New Testament

Western Kayah Language

Western Kayah - Bible - New Testament

Matteo	3
Marko	107
Luka	174
Giovanni	287
Prẹ̣̈dônyăphú tahe	368
Roma	475
Corinthia arẹ̣́lố tôba	525
Corinthia nyẹ̣̈ba tôba	575
Galasia	607
Epheso	624
Philippi	642
Colossae	654
Thessalonia arẹ̣́lố tôba	665
Thessalonia nyẹ̣̈ba tôba	675
Timothy arẹ̣́lố tôba	681
Timothy nyẹ̣̈ba tôba	695
Tito	705
Philomena	711
Hebreo	714
Jakomo	751
Petru arẹ̣́lố tôba	763
Petru nyẹ̣̈ba tôba	776
Giovanni arẹ̣́lố tôba	784
Giovanni nyẹ̣̈ba tôba	796
Giovanni thuǒba tôba	798
Juda	800
Tẹ̣̈dyéluǒhtya	804

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Western Kayah - Bible - New Testament

Matteo

Matteo 1

Jesŭ Aklwĭalyă A Tẹ̣ŕămá
(Luka 3:23-38)

1Liyĕma a rămárădyă Jesŭ Krístu aklwĭalyă dố a ícŭtą̣ dĭtứ lŭ tahe ari-akyă. È ma aklwĭalyă ícŭtą̣ dố Khwí Davi ná Abraham.

2Abraham aphútą̣ dĭtứ Isaac, Isaac aphútą̣ dĭtứ Jacob, Jacob aphútą̣ dĭtứ Juda ná apuọ̣avyą̣ tahe.

3Juda aphútą̣ dĭtứ Perez ná Zera, èthĭ thẽnyẹ̣ amuọ̣ ma amwị ná Tama. Perez aphútą̣ dĭtứ Hezrò, Hezrò aphútą̣ dĭtứ Ram,

4Ram aphútą̣ dĭtứ Amminadab, Amminadab aphútą̣ dĭtứ Nasho, Nasho aphútą̣ dĭtứ Salmon,

5Salmon aphútą̣ dĭtứ Boaz dố amuọ̣ mwị ná Raha, Boaz aphútą̣ dĭtứ Obed dố amuọ̣ mwị ná Rutha, Obed aphútą̣ dĭtứ Jesse.

6Jesse ma mą̣hố Khwí Davi aphẽ nuô hố. Khwí Davi nuô aphútą̣ dĭtứhố Solomo rò amuọ̣ ma mą̣hố Uria amĕ nuôhố.

7Solomo aphútą̣ dĭtứ Rehoboa, Rehoboa aphútą̣ dĭtứ Abijah, Abijah aphútą̣ dĭtứ Asa,

8Asa aphútą̣ dĭtứ Jehoshapha, Jehoshapha aphútą̣ dĭtứ Jora, Jora aphútą̣ dĭtứ Uzzia,

9Uzzia aphútą̣ dĭtứ Jotha, Jotha aphútą̣ dĭtứ Ahaz, Ahaz aphútą̣ dĭtứ Hezekia,

10Hezekia aphútą̣ dĭtứ Manasseh, Manasseh aphútą̣ dĭtứ Amon, Amon aphútą̣ dĭtứ Josia,

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

11Josia aphútą̣ dĭtŭ́ Jekonia ná apuǫ̣̆vyą̣ tômụ. Shuǒkhĕ̆ yĕnuô ató bí Israelphú cuǒhtwŏ tyahí cṹ dǒ Babylonia kę̣ to anyĕhyă takiphú akhĕ̆nuô.

12Bí a cuǒ ohǒ dǒ Babylonia kę̣ akhĕ̆nuô, Jekonia aphútą̣ dĭtŭ́ Shealtiel, Shealtiel aphútą̣ dĭtŭ́ Zerubababe.

13Zerubababe aphútą̣ dĭtŭ́ Abiud, Abiud aphútą̣ dĭtŭ́ Eliakim, Eliakim aphútą̣ dĭtŭ́ Azor,

14Azor aphútą̣ dĭtŭ́ Zadok, Zadok aphútą̣ dĭtŭ́ Akim, Akim aphútą̣ dĭtŭ́ Eliud,

15Eliud aphútą̣ dĭtŭ́ Eleazar, Eleazar aphútą̣ dĭtŭ́ Matha, Matha aphútą̣ dĭtŭ́ Jacob,

16Jacob aphúo tą̣̆dĭtŭ́ Joseph dǒ a mą̣ Maria avę̣ nuôhǒ. Maria phúonḭ́ hǒ Jesŭ dǒ ŭ ḗ è ná Krístu yĕnuôhǒ.

17Mę̣phúnuôrò cáhtya bí Abraham ahtŭ̆khĕ̆ tuǫ̣̆hyă dǒ Davi ahtŭ̆khĕ̆ nuôma a o shyélwḭ̣̆htŭ̆. Cáhtya bí Davi ahtŭ̆khĕ̆ tuǫ̣̆hyă dǒ ŭ pṹcuǒkyă Israelphú dǒ Babylonia kę̣ nuôma a o shyélwḭ̣̆htŭ̆. Cáhtya bí ŭ pṹcuǒkyă Israelphú dǒ Babylonia kę̣ tuǫ̣̆hyă dǒ Krístu ahtŭ̆khĕ̆ nuôma a o shyélwḭ̣̆htŭ̆.

Byacè Jesŭ Krístu Opacę̣̆lyą̣ Ari-akyă
(Luka 2:1-7)

18Jesŭ Krístu nuô a hyălyą̣ opacę̣̆ phútĕ hénuôma, Joseph nuô a hyă sudyă dyémá htuǒhǒ Jesŭ Krístu amuǫ̣̆ Maria dǒ a ki phyé lŭ. Manárò bí a phyé tyahí lŭ to akhĕ̆nuô, Cǒmarya dyémuǫ̣̆dǒhtya lŭ ná Thé Săsĕ̆ Byacè.

19Joseph ma kayă dǒ acǒatę̣ tôprę̣ htuǒto păma ŭ thégnĕ rò Maria thétarę̣̆he a tanę̣ akhu-akhyĕ a kírę̣ dyakyăhuô dyakyăthwé lŭ.

20A tanę̣ phúnuô tadṹrò, bí a omyĕ akhĕ̆, a omyĕmyą̣ myáhtye Byacè Cǒmarya a tanémǒkhuphú tôprę̣ hyăoluǒhtya pę̣ lŭ rò a hé lŭ, “Davi aphúkhŭ Joseph, bèzǫ̣̆bèthi tă dǒ nę̣ ki phyé Maria yĕnuô tămę̣, mamę̣tĕhérò, a muǫ̣̆dǒ nuôma Cǒmarya a Thé Săsĕ̆ dyémuǫ̣̆dǒhtya lŭ pré.

21A ki phúprę̣khŭ pă rò nę̣ bè é amwḭ́ ná Jesŭ ní, mę̣tĕhérò a ki mę̣lwóhteką̣ akayă tahe dǒ a tę̣thṹtę̣ora akŭ pă. ”

22Lǒ tę̣yĕ tahe ki mę̣lǒmę̣băhtya Cǒmarya héone prę̣pro̤ tôprę̣ hé,

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

23“Prẹ̀mòphúthè tôprẹ̀ ki muọ̀dǒhtya rò a ki phúonḭ a phúprẹ̀khŭ pă, rò ŭ ki ḗ amwḭ ná Emmanuelè pă, ” Emmanuelè angọ̀lasá ma, “Cṓmarya okuǒ ná pẹ̀. ”

24Bí Joseph thḗnẹ̀htya akhĕ̀, a mẹphú Byacè a tanémṓkhuphú mekyă lŭ nuô. A kạsŏdya ná Maria rò a ḗkạ lŭ dṓ ahi.

25Manárò bí Maria phúonḭ tyahí aphúprẹ̀khŭ yĕtôprẹ̀ hítonuô, a omyĕ tọ̀hí lŭ to. Joseph ḗ lŭmwḭ ná Jesŭ.

Matteo 2

Prẹ̀thíphḗphú Hyă Myáhtye Jesŭ

1Jesŭ opacẹ̀lyạ dṓ vḭ Bethelehem, kẹ́ Juda akŭ, bí Khwí Herodè pṓhtyĕpṓkẹ́ akhĕ̀nuô. Jesŭ opacẹ̀lyạ htuŏnuô prẹ̀thíphḗphú dṓ kẹ́cíhte tahe hyă dṓ vḭ Jerusalem rò hyăsudyă khwí,

2“Pacẹ̀phú dṓ a kírẹ́ htwŏhtya Juda akhwí yĕtôprẹ̀ nuôma a opacẹ̀lyạ tŏbítĕ tôpho? Mẹtĕhérò pẹ̀ myáhtye asè ohtyaluǒ dṓ kẹ́cíhte tôkyĕ rò pẹ̀ hyă dṓ pẹ̀ ki cṓbucṓbĕ̀htya è. ”

3Bí Khwí Herodè nḭ̀huǒ tẹ̀hébè phúyĕ akhĕ̀nuô, a thḗplòkṵ́ thḗplòkyặ. Lǒ vḭ Jerusalemphú tahe thḗplòkṵ́ thḗplòkyặ kuǒ lŏplĭ cṓ.

4A ḗ okú plṓlǒ lǒ bwídukhu tahe ná prẹ̀ithyó tẹ̀thyótẹ̀thya athárá tahe. Rò a sudyă èthĭ, “Prẹ̀proạ tahe héone ná Messia yĕtôprẹ̀nuô a ki opacẹ̀lyạ tŏpă bítĕ tôphotĕ pă, ” a hé.

5Rò èthĭ hésû lŭ, “A ki opacẹ̀lyạ dṓ vḭ Bethelehem, kẹ́ Juda akŭ pă, prẹ̀proạ Mica ră rò a hé,

6Byacè hé, ‘Kṓ vḭ Bethelehem, vḭ dṓ a odṓ kẹ́ Juda akŭ yĕtahe aklĕ̀nuô, nẹ̀ ma vḭ patílṓŭ dṓ amwḭ luŏhtyĕluŏkẹ́ kuŏŭ to phúnuô mạ́to. Mẹtĕhérò prẹ̀pṓtẹ̀ tôprẹ̀ dṓ a ki takṓtakẹ̀ rò a ki zṵ̀klyázṵ̀klŏnḭ́ vă Israelphú yĕtômṵ ki ohtya dṓ nẹ̀kŭ pă. ’”

7Phúnuôrò Khwí Herodè ḗhuôḗthwḗ prẹ̀thíphḗphú dṓ a o dṓ kẹ́cíhte hyă yĕtahe rò a sudyă tặ̀tẹ̀ èthĭ ná sè yĕtômĕnuô a oluŏhtya pẹ́ èthĭ bṓkhĕ̀tĕ phúnuô.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

8A nǒcuố èthĭ dố vị̣ Bethelehem rò a hé èthĭ, “Cuốmyápṵ̣ tặtẹ̣ lahyă pacẹ̆phú nuôtôprẹ̣ ní. Thyáphú vă ki cuố cóbucóbĕhtya nịkuǒ è nuô, thĭ ki myáhtye hóhó ná kạdyáso lẹ̆pẹ̣ kuǒ vă ní.”

9Bí èthĭ nịhuǒhtuǒ khwí hé ngọ́ phúyĕ rò a htecuố lahyă. Bí èthĭ htecuố akhĕnuô, sè dố èthĭ myáhtye dố kẹ̣cíhte nuôtômĕ oluǒhtya pẹ̣ khyĕthyá èthĭ. Sè nuôtômĕ thŭcuố rẹ̣ èthĭ dố nyĕ rò a cuố okuố tŏdĕhtya cố pẹ̣ èthĭ bí pacẹ̆phú onị akhălẹ̣ nuô.

10Bí èthĭ myáhtye sènuôtômĕ akhĕnuô, a thếkrṵ̣thếlǒ nyacố.

11Rò èthĭ nuǒ dố hikŭ rò nuǒmyáhtye pacẹ̆phúyĕ otọ́ná amuọ́ Maria. Èthĭ dángṵ̣lyạ cóbucóbĕhtya lŭ. Htuǒrò a phyéhte htĕ ná tẹ̣nuọ́mứ dố ŭ é ná lòban ná myrra dố angụ̣dupri̤du yĕtahe rò a dyé ná pacẹ̆ shyĕzṵ́.

12Rò Cốmarya dyérọ̀dyéryẹ̆ prẹ̣thíphếphú yĕtahe dố a tẹ̣omyĕmyạ́ akŭ ná èthĭ ki kạtŏ pă tă Khwí Herodè tămẹ́. Rò èthĭ kạkhókyă klyá dố aruô tôbŏ dố akẹ́.

Hteklyacuố Dố Egypt Kẹ̣

13Bí prẹ̣thíphếphú yĕtahe kạhtuǒhố nuô, Cốmarya amốkhu tanéphú tôprẹ̣ hyăoluǒhtya pẹ̣ Joseph dố a tẹ̣omyĕmyạ́ akŭ rò a hé lŭ, “Ihtòmǒ! Rò ếnị pacẹ̆phú ná amuọ́nuô rò hteklyacuốkyă mǒ dố Egypt kẹ̣ nuô. Vă ki héso hí nẹ̣ tôcô to kihérò tarú otadû lahyă bínuô ní, mẹ̣tĕhérò Khwí Herodè kírẹ̣ nǒ aklyĕphú tahe pṵ̣mẹ̣thyĕ pacẹ̆phú yĕtôprẹ̣. ”

14A pạ́ihtò rò a kahtò ếnị pacẹ̆phúyĕ ná amuọ́ rò htecuố dố Egypt kẹ̣ bí mọ́khímọ́nẹ̣ akhĕ.

15A cuốo bínuô tuọ́dố Khwí Herodè thyĕ. Tẹ̣htwŏhtya anẹ́ phúyĕnuôma a mẹ̣lốmẹ̣băhtya Byacè Cốmarya nǒ héonekyă aprẹ̣prọ Hosea, “Vă éhtekạkyă văphú dố Egypt kẹ̣. ”

16Bí Khwí Herodè thếgnĕhố ná prẹ̣thíphếphú tahe lahŏkyă hố lŭ akhĕnuô, a thếplòdu lakálakŏ cố. Phú a pṵthếgnĕ tặtẹ̣ nịhtuǒhố dố prẹ̣thíphếphú yĕtahe alọ ná sè oluǒhtya pẹ̣ èthĭ bíkhĕtĕ nuô, a nǒmẹ̣thyĕ lǒ prẹ̣khŭ pacẹ̆phú nyẹ̣na tặpalyạ tahe dố a o dố vị̣ Bethelehem akŭnuô ná dǒo tavĭtavạ bínuô lǒ plĭ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

17Mẹphúnuôrò, Cốmarya héone hố angọ́ ná Prẹ̀prọ Jeremia nuô a lốbă htyahố.

18Prẹ̀prọ Jeremia hé, “Tẹ̀nguọ́tẹ̀hè ki ohtya dố vỵ̀ Rama akŭ pă. Ŭ ki nguọ́tadû thếplò, ŭ ki hètadû thuôhtyě cố pă. Rakělè aklwĭalyă tahe kinguọ́kihè dyélỏ̆ aphú pă. Dố aphú tahe thyělỏ̆ rò a tanẹ takhŏthế yěnuô, ŭ ilỏ̆ oícyą́ lŭ tôprẹ̀ to. ”

O Dố Egypt Kẹ́ Hteką

19Bí Khwí Herodè thyěhtuỏ̆hố rò Joseph opă dố Egypt kẹ́ akhě̆ nuô, Cốmarya a tanémốkhuphú tôprẹ̀ hyăoluỏ̆htya pẹ́ lŭ dố a tẹ̀omyěmyą́ akŭ.

20Rò a hé lŭ, “Ihtòmỏ̆! Ếnị́ pacẹ̆ ná amuọ́nuô rò kąkhyě khyěthyámỏ̆ dố Israel kẹ́nuô, mẹtěhérò kayă dố a pŭ̈mẹthyě pacẹ̆phú yětôprẹ̀nuô, a thyěhố. ”

21Rò a pą́ihtò, rò a ihtòếnị́ pacẹ̆phúyě ná amuọ́ rò a kąkhyě dố Israel kẹ́.

22Manárò bí Joseph nị́huỏ̆ ná Khwí Herodè aphúkhŭ Khwí Arkelao htyapố aphě̆ khălẹ́ dố kẹ́ Juda akhě̆nuô, a thếisě rò a kątŏ bûto. Cốmarya dyérọ̀ Joseph dố a tẹ̀omyěmyą́ akŭ rò a taklyé kąkhyě odố Galilea kẹ́kŭ.

23Èthĭ ką-o nị́dyé vỵ̀nuô tôvỵ̀ ma ŭ ế ná vỵ̀ Nazarè. Yěma a mẹlốmẹbăhtya hố prẹ̀prọ tahe héone, “Ŭ ki ế lŭ ná Nazarèphú pă, ” nuôhố.

Matteo 3

Giovanni Baptista A Tẹ̀hésodônyă
(Marko 1:1-8, Luka 3:1-18, Giovanni 1:19-28)

1Nanyẹ̀lẽ̆nyẹ̀ hyăhố akhě̆nuô, kayă otôprẹ̀, a lě hésodônyă tẹ̀ dố Judakẹ́ kẹ́sẽ̆htyěkyą lọ̆tamákhu, rò ŭ ế lŭ ná Giovanni Baptista.

2Rò a hé, “Zą nị́dû lahyă thĭnẹ́, mẹtěhérò mốkhu ahtyěakẹ́ phûhtyahố. ”

3È ma mą́ kayă nuôtôprẹ̀ dố Prẹ̀prọ Isaiah héone lŭrilŭkyă, “Kayă tôprẹ̀ éhtŏhtya dố kẹ́sẽ̆htyěkyą lọ̆tamákhu rò a hé, ‘Taritaryă one lahyă klyá dố Byacè agně. Mẹcốmẹpẹ̀ lahyă Byacè lẹ́hyăklyá agně tôbŏ ní. ’”

4Giovanni kŭthyáhtyanị́ hyecą dố ŭ bố ná tathíbuỏ̆du asû, rò a ryą́htyanị́ nyą́htốphá. Rò a eprế takĭ ná vyáhtyě.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

5Kayă dố a odố vị Jerusalem akŭ ná Juda tôkẹ́lẹ̆ ná lỗ kayă dố a o tavĭtavạ rwó Jordano htyĕklŏ nuôtahe a hyă lahyă dố Giovanni a o.

6Èthĭ hyă héso lĭlỗ a tẹ̆mẹthứ tahe rò Giovanni plwŏ pẹ̆ èthĭ htyĕ dố Jordano htyĕklŏkŭ.

7Manárò bí Giovanni myáhtye Pharisĕophú ná Saducĕophú tahe hyăpluhyăphè dố a ki hyăplwŏ kuỗ anẹ́ ná htyĕ akhẽnuô, a hé èthĭ, “Rứthíthĭ! Maŭpĕ tôprẹ̆ dyérọ̀dyéryẹ̆ thĭ ná thĭ ki siplẽbẽ ná Cốmarya a tẹ̆cirya dố a ki hyăpă yĕnuô pĕ?

8Thĭ ki zạ nị́dû mạ́lakŏ hố thĭnẹ́ hố kihérò dyéluỗ lahyă thĭ tẹ̆ohtwŏprẹ̆ tahe ná thĭ tẹ̆dya thĭ thẽplòthuôhtyĕ tahe.

9Héhtŏhélyạ tă thĭnẹ́, ‘Pẹ̆ ma Abraham aklwĭalyă’ nuôtămẹ́. Vă hé thĭ, Cốmarya mẹhtwŏhtya lọ̆yĕtahe ná Abraham aphú mạ́ a mẹcyạ́ prẽ.

10Kwŏ tôbè ohố dố thòkhăshyéhố rò ŭ ki ikwọ̆ khứhố thòmọ̆ tahe pă, rò ŭ ki icŏtự̆ tuọ̆ cố dố arwị́ahtwo pă. Thòmọ̆ tômọ̆mọ̆ dố athèaphŏ twọ́ryá to nuô, ŭ ki ikwọ̆ khứkyă è pă rò ŭ ki vĭnuỗkyă è dố mikŭ pă.

11“Dố thĭ zạ nị́ thĭnẹ́ akhu-akhyĕ vă plwŏ thĭ ná htyĕ. Manárò kayă otôprẹ̆ dố a taryĕprọpryạ shyosỗ lốklỗ cố ná vă tôprẹ̆nuô a ki hyă dố văkhyĕkhu pă. A ki plwŏ thĭ ná Thẽ Săsẽ Byacè ná mi pă. Vă cọ̆cuố pẹ́ prẽ lŭkhuphá nuô, a kòná vă to.

12A pự̆ohố dăkọ̀ dố a takhukŭ, rò a taritaryă onehố dố a ki ikrẽsẽ buố pă. A ikrẽsẽ htuỗhố pă rò a ki dya-oplố buốsẽ dố cyăkŭ pă. Rò athu-aphĭ tahenuô a ki isứkyă ná mi dố a pị̆pẹ́ tôphuố to nuôtôphè akŭ pă. ”

Jesŭ Plwŏanẹ́ Ná Htyĕ
(Marko 1:9-11, Luka 3:21-22)

13Htuỗrò thyáphú Jesŭ ki plwŏ kuỗ anẹ́ ná htyĕ dố Giovanni a takhukŭ agnĕ nuô a odố Galilea kẹ́ rò a hyă dố Jordano lyặmuọ̆ a o.

14Manárò Giovanni thẽzự̆ plwŏ pẹ́ lŭ to. Rò a hé lŭ, “Vă tŏ plwŏ taplé kuỗ vănẹ́ dố nẹ̆ o kŏkŏ rò nẹ̆ cuốhyă plwŏ pẹ́ nẹ̆nẹ́ dố văo phútĕ? ”

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

15Jesŭ hésû lŭ, “Khŏnyą̣ rò tarú plwŏ pę̣ mŏ̌ vă, mẹ̣tĕhérò pẹ̣ tŏbè mẹ̣lŏ̌bă lŏ̌lŏ̌ Cŏ́marya a tẹ̣thĕ́zą̣́ nŏ̌mẹ̣ pẹ̣ nuôtahe, ” a hé rò Giovanni thĕ́plòo plwŏ pę̣ lŭ.

16Bí Jesŭ plwŏhtuŏ̌ anę̣ ná htyĕ rò a ngọ̣kahtò dŏ htyĕkhukhu ná mŏ́khu lụmŏăyă. Rò a myáhtye Cŏ́marya a Thĕ́ Săsĕ̌ hyătą̣ odŏ́ lŭlọ thyáná htulwı̣́ nuô.

17Htuŏ̌rò ngọ̣prą̣htya tômŭ̌ dŏ́ mŏ́khunuô rò a hé, “Yĕtôprẹ̣ ma văphúkhŭ dŏ́ vă mọnı̣́ è htuŏto văphú dŏ́ vă myádu nı̣́dyé è tôprẹ̣. ”

Matteo 4

Khĭnéricyą̣ Khuklŏ́ Ilo-ilyá Byacè Jesŭ

(Marko 1:12-13, Luka 4:1-13)

1Thyáphú khĭnéricyą̣ khuklŏ́ ki ilonı̣́ Jesŭ rò Thĕ́ Săsĕ̌ Byacè thŭcuŏ́ lŭ dŏ́ kę̣sĕhtyĕkyą̣ lọ̣tamákhu.

2Jesŭ duôesè anyĕlwı̣shyĕ athĕ̌lwı̣shyĕ htuŏ̌rò a ladyá thĕethĕ́ŏ.

3Bínuôakhĕ̌ khĭnéricyą̣ khuklŏ́ hyă dŏ́ lŭo rò a hé lŭ, “Nẹ̣ ki mą̣ Cŏ́marya aphúkhŭ tôprẹ̣ hérò, hétą̣ lọ̣ yĕtahe rò nŏ̌htwŏhtya è ná khŏ́mŭ nuô. ”

4Manárò Jesŭ hé lŭ, “Lisăsĕ̌ héphúyĕ, ‘Prẹ̣lukayă htwŏprẹ̣ tŭ́prĕ́ ná sèesèŏ nuô mą̣to. Thyáphú prẹ̣lu ki htwŏprẹ̣ agnĕnuô, lŏ̌ Cŏ́marya hébèngọ̣ nuôtahe ma a lo kuŏ̌ dûdû. ’”

5Htuŏ̌rò khĭnéricyą̣ khuklŏ́ écuŏ́ Jesŭ dŏ́ Jerusalem vı̣̣săsĕ̌ rò a nŏ̌cuŏihtòo lŭ dŏ́ tẹ̣lŭhŏdu a khuklwókhu htyalŏ̌lŏ́ tôtọ̣.

6Rò a hé lŭ, “Nẹ̣ ki mą̣ Cŏ́marya aphúkhŭ tôprẹ̣ kihérò, pą̣tą̣mŏ̌! Mẹ̣tĕhérò, lisăsĕ̌kŭ hé, ‘Cŏ́marya nŏ̌ myákhwè takŏ́takẹ̣nı̣́ nẹ̣ ná a tanémŏ́khuphú tahe pă. Rò thyáphú nẹ̣ khăduô ki bèsĕ̌ ná lọ̣ tămę̣ nuô, èthĭ ki phyáhtyasûdû nẹ̣ pă. ’”

7Jesŭ hésû lŭ, “Lisăsĕ̌kŭ hépọ̣, ‘Nẹ̣ bè mẹ̣myánı̣́ nẹ̣ Byacè Cŏ́marya to. ’”

8Khĭnéricyą̣ khuklŏ́ écuŏ́ khyĕthyá lŭ dŏ́ sohtyalŏ̌ tômĕ alọ rò a dyéluŏ̌ lŭ ná htyĕkę̣ pwọ̣̣tôba dŏ́ hekhuyĕ ná a tẹ̣lĭtẹ̣takhĕ̌ ná a tẹ̣duzą̣́htyathĕ̌ tahe.

9Khĭnéricyą̣ khuklŏ́ hé Jesŭ, “Nẹ̣ ki dángụ̣̣̣

10Htuǒrò Jesŭ hé lŭ, “Khĭnéricyą khuklǒ! Cuǒ taphăyeḳyă. Lisăsĕkŭ hé, ‘Cǒbĕhtya prĕtŭ nẹ Byacè Cǒmarya rò meprĕtŭ ètẹme pré ní,’” a hé phúnuô.

11Khĭnéricyą khuklǒ htecuǒkyă htuǒ lŭkhălẹ rò, mǒkhu tanéphú tahe hyămyákhwè mẹcwǫ ní lŭ.

Jesŭ Cáhtya Mẹ A Tẹ̀mẹ Dǒ Galilea Kẹ

(Marko 1:14-15, Luka 4:14-15)

12Bí Jesŭ nḭhuǒ ná ŭ pṵdǒtą Giovanni dǒ htǒkŭ hǒ akhĕnuô, a htekąkyă dǒ Galilea kẹ.

13A htecuǒkyă ná vḭ Nazarè rò dǒkhyĕnuô a cuǒ odǒ vḭ Capernaum dǒ a ophû ná Galilea htyĕòdu akhăshyé nuô tôvḭ. Khălẹ bínuô tôpho ma a ophû ná Zebulu kẹ ná Naphtali kẹ.

14Yĕma a mẹlǒbăkyă hǒ Prẹ̀prǫ Isaiah a tẹ̀héone,

15“Kǒ Galilea kẹmuǒ dǒ Judaphú mąto tahe o nḭdyé hǒ, Zebulu kẹ ná Naphtali kẹ, dǒ a o dǒ htyĕòduhtŭ tahe, ná Jordano ahtyĕklŏ bĕrẹ tahe, lŏ plĭ thĭ,

16kayă dǒ a o dǒ tẹthû a tẹkhítẹlǫ alẹ thĭ, thĭ myáhtyehǒ tẹlĭtẹtakhĕ du hǒ. Kayă dǒ a o dǒ tẹthyĕtẹmẹ alẹ thĭ, tẹlĭ sátakhĕ tąhǒ thĭ hǒ. ”

17Tąplehyă bínuôrò Jesŭ cáhtya hésodônyă pẹ ŭ, “Zą nḭdû lahyă thĭnẹ, mẹtĕhérò mǒkhu ahtyĕakẹ phûhtyahǒ. ”

Jesŭ Ĕkrwŏnḭ Prẹ̀mẹ Tẹphú Thĕlwḭ

(Marko 1:16-20, Luka 5:1-11)

18Bí Jesŭ cuǒrwó Galilea htyĕòhtŭ akhĕnuô, a myáhtye puǫ ná vyą thĕnyẹ. Tôprẹ rò amwḭ ná Simonè mątorò ŭ ĕ lŭ ná Petru, ná apuǫ Andrea. Bínuôakhĕ èthĭ cǫetẹ ná itavĭ dǒ nókŭ, mẹtĕhérò a pṵe lahyă prĕ ahǒkŭsè ná tẹ prĕ.

19Rò Byacè hé èthĭ, “Cuǒ krwŏkuǒ văkhyĕ. Vă ki ithyóithya nḭ thĭ thyáphú thĭ ki ĕnḭ kayă phú thĭ pṵe nḭ tẹyĕ nuô. ”

20Tôphuǒtuǒ èthĭ dyakyă atavĭ rò a krwŏcuǒkuǒ lŭkhyĕ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

21Byacè cuŏplehyă pọ dŏ nyĕ takiphú rò a myáhtye pọ puọ́návyạ thényẹ dŏ amwị ná Jakomo ná Giovanni. Èthĭ ma Zebedeo aphú. Èthĭ onyătọ́ ná aphĕ dŏ thòklyĕkŭ rò isérị nịdyé a itavĭ tahe. Rò Byacè ékrwŏ èthĭ.

22Tôphuŏtuŏ èthĭ dyakyă athòklyĕ ná aphĕ rò a krwŏcuŏkuŏ Jesŭ akhyĕ.

Jesŭ Zasĭmẹ́ Tẹswítẹsĕ
(Luka 6:17-19)

23Jesŭ lĕ lŏ Galilea tôkẹ́lẹ rò a lĕ ithyóithya ŭ dŏ tẹcŏbĕ hŏkŭ pwọ tôpho. A hésodônyă pẹ ŭ ná Cŏmarya ahtyĕakẹ tẹthékrṵmila ari-akyă. Rò a zasĭmẹ pẹ lŏ ŭ tẹswí pwọtômyĕ tẹsĕ pwọtôcô.

24Byacè amwị luŏpasĭ cuŏlŏ Syria kẹ tôkẹ lẹ akhu-akhyĕ ŭ éhyă kayă dŏ a bè tẹswítẹsĕ émyĕécô dŏ lŭo. Rò ŭ éhyă kayă dŏ a sĕcyẹsĕcṵ lŭnẹ tahe, khĭnékhĭnŏ mẹbè lŭ tahe, a taryé thĭ tahe, ná a thyĕtôkyĕ thĭ tahe dŏ a o rò a zasĭmẹ́ lŏpẹ́ ŭ pwọ tôprẹ.

25Kayă odŏ Galilea kẹ, ná vị avịshyé oplŏcŭ tọ́lŭ dŏ ŭ é ná Decapoli, ná vị Jerusalem, ná Judakẹ́, ná kayă odŏ Jordano htyĕklŏ bérẹ tahe krwŏplukrwŏphè kuŏ lŏ lŭkhyĕ.

Matteo 5

Tẹdônyă Dŏ Sokhu
(Luka 6:20-23)

1Bí Byacè Jesŭ myáhtye ná kayă bémụ tahe akhĕnuô, a cuŏhtya onyăo dŏ sorọ̆lọ. Rò a khŏpacẹ tahe hyă dŏ lŭo.

2Rò a cáhtya ithyó èthĭ rò a hé,

3“Kayă dŏ a thélẹhtyanị tŭpré Cŏmarya dŏ tẹlŏ plĭ akŭ tahenuô, a nịbè tẹsŏri. Mẹtĕhérò mŏkhu htyĕlẹ́kẹ́kŭ nuôma kayă phúnuô tahe atẹ hŏ.

4Kayă dŏ anguọ́ahè thĭ tahenuô, a nịbè tẹsŏri. Mẹtĕhérò Cŏmarya ki ilŏí èthĭ pă.

5Kayă dŏ a thédŏthénga rò a shyalyạ athéplò tahenuô, a nịbè tẹsŏri. Mẹtĕhérò hekhu yĕtôbanuô a ki htwŏlŏ lŭtẹ pă.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

6Kayă dố a thếzự̃ mạ̃lakŏ tẹ̀cốtẹ̀tẹ tahenuô, a nị̃bè tẹ̀sŏri, mẹtĕhérò a ki nị̃bèdû lŏ̃ tẹ̀cốtẹ̀tẹ dố a thếzự̃ nuôtahe pă.

7Kayă dố a thếzọ̀klabènị̃ ŭ tahenuô, a nị̃bè tẹ̀sŏri. Mẹtĕhérò Cốmarya ki thếzọ̀ sûke èthĭ pă.

8Kayă dố athếplò mwọ̀plĭthĭplo tahenuô, a nị̃bè tẹ̀sŏri. Mẹtĕhérò a ki myáhtye phûtatò cố anẹ́ ná Cốmarya pă.

9Kayă dố a mẹpẹ̀mẹdwŏ tẹ̀ tahenuô, a nị̃bè tẹ̀sŏri. Mẹtĕhérò Cốmarya ki ế èthĭ ná aphú tahe pă.

10Kayă dố ŭ mẹcyẹ̀mẹcự̃ lŭ dố tẹ̀cốtẹ̀tẹ akhu-akhyĕ tahenuô, a nị̃bè tẹ̀sŏri. Mẹtĕhérò dố mốkhu ahtyĕakẹ́kŭ nuôma kayă phúnuô tahe atẹ̀ hố.

11“Bí ŭ pacyẹ́ishyé thĭ, ŭ mẹcyẹ̀mẹcự̃ thĭ, ŭ kẹ̀bŏkẹ̀bye thĭ rò ŭ hé mŭmyạ̃ricyạ̃ thĭ dố văkhuvăkhyĕ tahenuô, thĭ nị̃bè tẹ̀sŏri.

12Thếkrự̃thếlŏ̃ lahyă, thếluọ̃phòphŭ̃ lahyă ní, thĭ tẹ̀mẹnị̃khwókè dố mốkhu nuô adu lakálakŏ cố. Prẹ̀pro dố nyénu tahenuô ŭ mẹcyẹ̀mẹcự̃ htuŏ̃hố èthĭ phúnuôhố. ”

Ithè Ná Tẹ̀lĭ
(Marko 9:50, Luka 14:34-35)

13“Thĭ tahe ma athyáná hekhu ithè nuô. Manárò ithè ki sŭ̃hĕ̃ păto hérò cuốmẹ sŭ̃hĕ̃ kạkhyĕ cyạ̃pă è phútĕ? Ŭ nŏe cyạ̃păto. Ŭ ki vĭkyă kyă è dố klyádĕ̀kŭ rò ŭ zị̃taprố cuốkyă lŏ̃ pré è.

14“Thĭ tahe ma athyáná hekhu atẹ̀lĭ nuôhố. Vị̃ odố solọ tôvị̃ nuô ŭ mẹ tadwŏbícyạ̃ è to.

15Ŭ isĭlĭ htuŏ̃ mikŏ̃ rò ŭ taklwọ̀bí è ná cọ̃nuô a o tôprẹ̀ to. Ŭ dyahtya è dố mikŏ̃rẹ́khu rò a lĭ pẹ́ lŏ̃ŭ tôhitôphyă.

16Phúnuôhố, thyáphú ŭ ki htuthếhtya pẹ̀phĕ̃ odố mốkhu yĕtôprẹ̀ agnĕnuô nŏ̃lĭtakhĕ̃ htyaluŏ̃ kuŏ̃ thĭ tẹ̀mẹryá nuôtahe dố ŭ pwọ̀ tôprẹ̀ anyĕhyă nuô. ”

Byacè Ithyó Ŭ Ná Tẹ̀thyótẹ̀thya Ari-akyă

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

17“Tanẹthứ tă lahyă vă ná vă hyămẹpyé Mosè a tẹ̀thyótẹ̀thya ná li dố prẹ̀prọ̀ răkyă nuôtahe tămẹ́ ní. Vă hyă dố vă ki hyă mẹpyémẹkyă tẹ̀nuô tahe mą́to. Vă hyă mẹlố́mẹbă pẹ́ tẹ̀ră̤one yĕtahe nuôpré.

18Vă hécốcố thĭ, mốkhu ná hekhu tą̆prọ̀kyă tadứrò, liplò dố a patílốŭ tôplò bèbè, liplò amáadyă dố a patílố tôplò nuôbèbè, taki ma a bè lamẹ́kyă nị́ to. Lỗ liyĕ tahe héone nuô a bè lốbă rẹ́lỗ.

19Ŭpĕpĕ bèbè, dố a khĕtalwócuốtalyẹ tẹ̀mekyăngọ́ dố a patílốŭ tômą̆ rò a ki ithyó ŭ ná ŭ ki khĕtalwócuốtalyẹ thyákuỗphú ènuô kihéma dố mốkhu htyĕlẹ́kẹ́kŭ pănuô, Cốmarya ki dya è phú kayă dố a patílố ŭ tôprẹ̀ pă. Manárò ŭpĕpĕ bèbè, dố a ohtwŏprẹ̀ krwŏ tẹ̀thyótẹ̀thya rò a ithyó ŭ dố ŭ ki krwŏ mẹkuỗ phúnuô hénuôma, dố mốkhu htyĕlẹ́kẹ́kŭ nuô, Cốmarya ki dya è ná kayă dố adulố ŭ tôprẹ̀ pă.

20Phúnuôrò vă hécốcố thĭ, thĭ kicốkitẹklỗ ná prẹ̀ithyó tẹ̀thyótẹ̀thya athárá yĕtahe ná Pharisĕophú yĕtahe to hénuôma, thĭ nuỗbẽ cyą́ dố mốkhu htyĕlẹ́kẹ́kŭ taki to. ”

Byacè Ithyó Ŭ Ná Tẹ̀thẽplòduthuôhtyĕhtŭ Ari-akyă

21“Thĭ nị́huỗ htuỗdûhố ná Cốmarya hé ŭ mú nukhĕ, ‘Mẹthyĕ tă kayă tămẹ́. Kayă tôprẹ̀prẹ̀ dố a mẹthyĕ ŭ nuô, ŭ bè cirya lŭ pă. ’

22Manárò vă hé thĭ, kayă tôprẹ̀prẹ̀ dố a thẽplòdu a khŏbốthyó tahenuô, ŭ tŏbè cirya è. Htuỗto kayă tôprẹ̀prẹ̀ dố a hé mŭmyą́ricyą́ a khŏbốthyó tahenuô, ŭ tŏbè écuố cirya lŭ dố Judaphú a khuklốdukhusuhtŭ tahe anyĕhyă. Manárò kayă tôprẹ̀prẹ̀ ki hé ŭ, ‘Kayă olốoklỗ’ phúnuô hénuôma, a tŏ rọ̀ nị́dyé anẹ́, mẹtĕhérò a hyătŏ phûhố ná mốrapọ̀tyą akŭhố.

23“Mẹphúnuôrò, nẹ̀ phyéhyănị́ nẹ̀ tẹ̀lŭtẹ̀tyă dố tẹ̀lŭrẹ́ a o rò bí nẹ̀ kírẹ́ lŭhtya akhĕ, nẹ̀ ki tanẹhtyabètuọ́ kayă tôprẹ̀prẹ̀ dố nẹ̀ mẹthứ lŭ rò athẽplò mĭpẹ́hí nẹ̀ to kihérò,

24dyakyă nẹ̀ tẹ̀lŭtẹ̀tyă bí tẹ̀lŭrẹ́ anyĕhyă nuô, rò kąmẹ pẹ̆dwŏ krą̆klĕ rẹ́ ná ènuô. Htuỗrò hyă lŭhtya no nẹ̀ tẹ̀lŭtẹ̀tyă yĕ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

25“Kayă tôprẹ̀prẹ̀ ki hé nẹ̀ ná nẹ̀ mẹthŭ́mẹplá lŭ rò a ki éhtya nẹ̀ dŏ khwíhi kihérò, bí thĭ hyă rǫ́lŭ dŏ klyálǫ akhĕ̀nuô, mẹ tặtŏtặbè pryărẹ́lĕ́kyă ná ènuô. Păma a dyétặkyă nẹ̀ dŏ prẹ̀ciryatẹ̀ a takhukŭ, rò prẹ̀ciryatẹ̀ yĕ ki dyétặ dĭtŭ́ nẹ̀ dŏ prẹ̀opǫ́ dŏtặ ŭ dŏ htŏ̀kŭ tahe a takhukŭ rò a ki dŏnuŏ̀kyă nẹ̀ dŏ htŏ̀kŭ pă.

26Vă hécŏcŏ nẹ̀, nẹ̀ ki plálĭlŏ̀bĕ́ nẹ̀su yĕnuô to hénuôma, nẹ̀ htebĕ́ to. ”

Cuŏthŭ́ Ŭphúŭmĕ Ari-akyă

27“Thĭ nḭ́huŏ htuŏhŏ ná Cŏmarya hé ŭ mú nukhĕ̀, ‘Cuŏthŭ́ tă ŭphúŭmĕ tămẹ́. ’

28Manárò vă hé thĭ, kayă tôprẹ̀prẹ̀ dŏ a myá prẹ̀mò rò a tanẹ patánuô, a cuŏthŭ́hŏ ná prẹ̀mò nuôtôprẹ̀ dŏ a thĕ́plòkŭ hŏ.

29Nẹ̀mèthè cŏhtwó tôkyĕ ki nŏmẹ nẹ̀ tẹ̀thŭ́ kihérò, kaŭhtekyă rò vĭkyă kyă è nuô. Phû ná ŭ ki vĭtặkyă lŏ nẹ̀ nẹ́klǫ́ sĭprẹ̀ lŏ dŏ ngarakŭ nuô, nẹ̀mèthè lĕkyă tôkyĕ ma aryáklŏ pă cŏ.

30Nẹ̀ takhu cŏhtwó tôkyĕ ki nŏmẹ nẹ̀ tẹ̀thŭ́ kihérò, pặtụ̆ rò vĭkyă kyă ènuô. Phû ná ŭ ki vĭtặkyă lŏ nẹ̀ nẹ́klǫ́ sĭprẹ̀ lŏ dŏ ngarakŭ nuô, nẹ̀ takhu tụ̆kyă tôkhó ma aryáklŏ pă cŏ.”

Mĕ Ná Vẹ̀ Okyă Lŭ
(Matteo 19:9, Marko 10:11-12, Luka 16:18)

31“Ŭ hé, ‘Kayă dŏ a thĕ́zụ̆ okyă amĕ nuô, a tŏbè dyé prẹ̀mò nuôtôprẹ̀ ná li-okyă plŭ́ lŭ a tẹ̀ărămárădyă tôba. ’

32Manárò vă hé thĭ, prẹ̀khŭ ŭpĕpĕ bèbè, amĕ cuŏthŭ́ prẹ̀khŭ mặto rò a ki okyă amĕ hénuô, a nŏhŏ amĕ dŏ a ki cuŏthŭ́ ná prẹ̀khŭ hŏ. Ŭpĕpĕ bèbè dŏ a ki cuŏphyé ná prẹ̀mò dŏ avẹ̀ okyă lŭ yĕtôprẹ̀nuô, a cuŏthŭ́hŏ ná prẹ̀mò nuôtôprẹ̀ hŏ.”

Tẹ̀ŏ́lyạ Ari-akyă

33“Vă hé khyĕthyá, thĭ nḭ́huŏ htuŏdûhŏ Cŏmarya hé ŭ mú nukhĕ̀, ‘Nẹ̀ ŏ́lyạ htuŏhŏ nẹ̀ngǫ́ nuô, mẹpyékyă tămẹ́. Cŏná nẹ̀ tẹ̀ŏ́lyạ dŏ nẹ̀ ŏ́lyạ htuŏhŏ ná Byacè Cŏmarya tahenuô. ’

34Manárò vă hé thĭ, bí thĭ ŏ́lyạ tôcôcô akhĕ̀nuô, cuŏbyă tă taki tămẹ́. Mŏkhu bèbè, cuŏbyă tă taki tămẹ́. Mŏkhu ma Cŏmarya khălẹ́ lẹ́onyă.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

35Hekhu bèbè, cuŏbyă tă taki mẹ̣, mẹ̣tĕhérò hekhu ma Cŏmarya khăduô lẹ̣zị́. Vị̃ Jerusalem bèbè cuŏbyă tă taki mẹ̣mẹ̣, mẹ̣tĕhérò vị̃ Jerusalem ma khwídu cŏphyahtŭ lẹ̣o akhălẹ̣.

36Cuŏbyă kạdyé tă nẹ̣ khuklŏ tămẹ̣mẹ̣, mẹ̣tĕhérò khuluọ̣ tôbŏphú prĕnuô nẹ̣ mẹ̣lọ̣mẹ̣bŭ cyạ̣to.

37Nẹ̣ hébè akhĕnuô, amạ̣rò ‘amạ̣’ hénuô, amạ̣torò ‘amạ̣to’ hénuô, lŏ tẹ̣hélŏhéklŏ nuôtahe ma a hyă dŏ khĭnéricyạ̣ khuklŏ a o prĕ. ”

Mẹ̣lyẹ̣̈sûkhyĕ
(Luka 6:29-30)

38“Thĭ nị̣huŏ htuŏdûhŏ ŭ hé, ‘Ki kayă tôprẹ̣̀prẹ̣ mẹ̣lĕ takè ŭmèthè nuô, ŭ bè mẹ̣lĕsûkhyĕ amèthè. Htuŏrò a ki mẹ̣lakẹ̣̈ takè ŭkhukhyĕ nuô, ŭ bè mẹ̣lakẹ̣̈sûkhyĕ akhukhyĕ. ’

39Manárò vă hé thĭ, mẹ̣lyẹ̣̈sû kạkhyĕ tă kayăcyẹ̣ kayăricyạ̣ nuôtôprẹ̣ tămẹ̣. Ki a plyạ̣ thĭ khălị̣shyé tôkyĕ hérò dyé plyạ̣ pọ̣ è dŏ nuô tôkyĕnuô.

40Kayă tôprẹ̣̀prẹ̣ ki hé thĭ ná thĭ mẹ̣thŭ lŭ, rò a ki kwĭplá thĭ ná cạ tôba dŏ prẹ̣̀cirya anyĕhyă kihérò dyépọ̣ è ná thĭ cạklŏdu nuô.

41Kayă dŏ a pẹ̣̀epẹ̣̀ŏ thĭ rò a nŏzácuŏ thĭ tặtẹ̣ tômilenuô, zácuŏ pẹ̣ è nyẹ̣̈mile nuô.

42Kayă dŏ a kwĭ thĭ tôprẹ̣̀prẹ̣̀nuô, dyépẹ̣ è. Kayă dŏ a kwĭbòkwĭlọ̣ thĭnuô, dyébòdyélọ̣ pẹ̣ è ní. ”

Mọnị̣ Kayă Dŏ A Thĕhte Thĭ Nuôtahe
(Luka 6:27-28, 6:32-36)

43“Thĭ nị̣huŏ htuŏdûhŏ ŭ hé, ‘Mọnị̣ nẹ̣khŏnẹ̣thyó rò thĕhtekyă kayă dŏ a thĕhte nẹ̣ nuô. ’

44Manárò vă hé thĭ, mọnị̣ kayă dŏ a thĕhte thĭ nuôtahe rò kwĭcŏbĕ pẹ̣ kayă dŏ a mẹ̣cyẹ̣̈mẹ̣cû thĭ nuô tahe.

45Thĭ ki mọnị̣ ŭ phúnuô kihérò thĭ mạ̣hŏ Phĕ Cŏmarya dŏ mŏkhu tôprẹ̣ a phúmòphúkhŭ thĭtahe hŏ, mẹ̣tĕhérò, kayăcyẹ̣ kayăricyạ̣ tahe bèbè, kayă ryá tahe bèbè, Cŏmarya nŏhtyaprĕ tamọ̣ tôbèbè tuŏ prĕ. Kayăcŏ tahe bèbè, kayă cŏto tahe bèbè, Cŏmarya nŏcụ̂tạ̣ kẹ̣nuô ma a thyálŭ prĕ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

46Thĭ ki mọnị́ prétū́ kayă dố a mọnị́ thĭ nuôtahe pré kihérò Cốmarya dyé thĭ tẹ̀mẹnị́khwókè to. Ki mẹpré phúnuô kihérò prẹ̀kwĭamo-ară tahe ma a mẹcyą́ prépré.

47Thĭ ki hémọhéryá prétū́ thĭpuọ́thĭvyą́ kihérò, a lẹ́khólẹ́khye tọ́ phútě? Kayă dố a zū́enyą́e kuŏŭ Cốmarya to tahe rò phú thĭ mẹnuô ma a mẹcyą́pré văhéto?

48Mẹphúnuôrò, phú thĭphĕ dố mốkhu yětôprẹ̀ a ryálŏryábă nuô, ryálŏryábă thyákuŏ ná è nuô ní. ”

Matteo 6

Dyépẹ́ Kuŏ Kayă Sŏryąsŏpháphú

1“Thyáphú ŭ ki myáhtye thĭ rò ŭ ki htuthénị́ thĭ agnĕnuô, pū́mẹryá pré tẹ̀ dố kayă nyĕhyă nuôma a tŏto. Thĭ ki mẹphúnuô héma, Phĕ Cốmarya dố mốkhu tôprẹ̀ dyé pẹ́ thĭ tẹ̀mẹnị́khwókè to.

2“Mẹphúnuôrò, bí thĭ mẹlŭmẹtyă kayă sŏryąsŏpháphú tahe akhĕnuô, éhtŏémọ rò hésoluŏ pẹ́ tă ŭ phú kayă cyẹ́zốcốtẹ anẹ́ nuôtahe mẹnuô tămẹ́ ní, mẹtĕhérò thyáphú ŭ ki dyaduzū́nyą́ èthĭ agnĕnuô, èthĭ mẹlŭmẹtyă kayă sŏryąsŏpháphú tahe dố Judaphú tẹ̀cốbĕ hŏkŭ ná dố klyádĕkŭ. Vă hécốcố thĭ, èthĭ nị́bè lốbă htuŏlŏhố a tẹ̀mẹnị́khwókè tahehố.

3Manárò, thyáphú thĭ lŭhuôlŭthwé cyą́ kuŏŭ kayă sŏphásŏryąphú tahe agnĕnuô, thĭ takhu cốhtwó dyétẹ̀nuô nŏthégně tă takhu cốci tămẹ́.

4Thĭ ki mẹphúnuô hốrò, thĭphĕ dố a myáhtye cyą́ thĭ tẹ̀dyéhuôdyéthwé tôprẹ̀nuô, a ki dyé thĭ tẹ̀mẹnị́khwókè tahe pă. ”

Tẹ̀kwĭcốbĕhtya Cốmarya Ari-akyă

(Luka 11:2-4)

5“Rò bí thĭ kwĭcốbĕ akhĕnuô, mẹ tă phú kayă cyẹ́zốcốtẹ anẹ́ tahe mẹnuô tămẹ́, mẹtĕhérò, thyáphú ŭ ki myáhtye èthĭ nuô, èthĭ thézū́ cuốihtò kwĭcốbĕ lahyă dố Judaphú tẹ̀cốbĕ hŏkŭ htuŏrò a thézū́ cuốihtòo dố klyáhtŭklyátọ phúnuô. Vă hécốcố thĭ, èthĭ nị́bè lốbă htuŏlŏhố tẹ̀mẹnị́khwókè tahehố.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

6Manárò thĭyě, bí thĭ kwĭcóbě akhĕnuô, kanuŏ dố hidókŭ rò thốbí kadănuô. Htuŏrò kwĭcóbĕhtya pẹ̀phĕ̀ dố a odố tẹ̀tadwŏ akhălẹ́ tôprẹ̀ a o nuô. Thĭphĕ̀ dố a myáhtye cyą́ tẹ̀o tadwŏ tôprẹ̀nuô, a ki dyé thĭ tẹ̀mẹ̀nḭ́khwókè pă.

7Thĭ kwĭcóbě akhĕnuô, kwĭcóbě tă phú kayă dố a thégně kuŏŭ Cốmarya to nuôtahe kwĭcóbě nuô tămẹ́. Èthĭ ma a kwĭcóbĕhtŭ rò angọ́lasá oto. Ki kwĭcóbĕhtŭ tûma Cốmarya dyé èthĭ prế a tanẹ̀ lahyă phúnuô.

8Mẹ̀ kuŏ tă lahyă phú èthĭ mẹ̀nuô tămẹ́ ní, mẹ̀tĕhérò bí thĭ kwĭ tyahíto nuô, thĭphĕ̀ thégně rẹ́lŏ dûhố thĭ tẹ̀lo hố.

9“Thĭ tŏbè kwĭcóbě phútě hénuôma, kwĭ lahyă phúyě, ‘Kố pẹ̀ Phĕ̀ Cốmarya odố mốkhu ŭ ki dyadudyahtŭ bezṵ́benyą́ nḭ́dû nẹ̀mwḭ̀ săsĕ̀ yě ní.

10Nẹ̀ ki hyă isốo nḭ́dû nẹ̀htyĕnẹ̀kẹ́ bí hekhu yě ní. Phú nẹ̀ tẹ̀thézṵ́thélŏ lốbă htuŏdûhố dố mốkhunuô, nŏlốbă kuŏdû è bí hekhuyě ní.

11Dyépẹ́ pẹ̀ lẹ́elẹ́ŏ dố pẹ̀ lobè è yĕtônyě agně nuôtahe ní.

12Phú pẹ̀ plwŏkyă htuŏhố kayă dố a mẹ̀thṵ́ pẹ̀ tahe atẹ̀thṵ́ nuô, plwŏkyă pẹ́kuŏ rẹ́ pẹ̀ tẹ̀thṵ́tẹ̀ora dố pẹ̀ cuốmẹ̀thṵ́ ŭ yĕnuôtahe ní.

13Nŏcuốnuŏ tă pẹ̀ dố tẹ̀ilo-ilyá aklĕnuô tămẹ́ ní. Mą́tôkhónuô mẹ̀lwóhteką́ rẹ́ pẹ̀ dố khĭnéricyą́ khuklố a takhukŭ yĕnuô ní. (Mẹ̀tĕhérò htyĕkẹ́ bèbè, tẹ̀prọ̀tẹ̀pryą̀ bèbè, tẹ̀taryĕdu taryĕhtŭ bèbè mą́dûhố nẹ̀tẹ̀ tacṵ́prẹ̀ talèkré hố. Amèn.)’

14“Mẹ̀tĕhérò thĭ ki plwŏkyă kayă dố a mẹ̀thṵ́ thĭnuô tahe atẹ̀thṵ́ kihérò, thĭphĕ̀ o dố mốkhu yĕtôprẹ̀ ki plwŏkyăkuŏ thĭ tẹ̀thṵ́ pă.

15Manárò thĭ ki plwŏkyă kayă dố a mẹ̀thṵ́ thĭ nuôtahe atẹ̀thṵ́ to kihérò, thĭphĕ̀ o dố mốkhu yĕtôprẹ̀ plwŏkyăkuŏ thĭ tẹ̀thṵ́ toto. ”

Ithyóithya Tẹ̀duôe Sèesèŏ Ari-akyă

16“Bí thĭ duôesè akhĕnuô, cyẹ́nócyẹ́kă tă thĭmèthè phú kayă cyẹ́zốcốtẹ̀ anẹ́ nuôtahe tămẹ́ ní. Thyáphú ŭ ki thégně ná èthĭ duôesè nuôrò a cyẹ́nócyẹ́kă amèthè. Vă hécốcố thĭ, dố ŭ htuthé èthĭ akhu-akhyě, èthĭ nḭ́bè lốbă lŏhố akhwóakèyě hố. Khwókè dố aruô nuô a nḭ́bè pătohố.

17Manárò thĭyě, bí thĭ duôesè akhĕnuô, plọ́ lahyă thĭ khuklố ná máŭhtyě, khwípro̜ lahyă thĭ khuluọ̜ rò plẹ́plĭ lahyă thĭ mèthè.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

18Thyáphú ŭ ki myáhtyethégně tă ná thĭ duôesè tămę́ nuô, mę lahyă phúnuô. Manárò thĭphĕ odố tẹ̀tadwŏ yĕtôprẹ̀nuô a ki myáhtye tẹ̀mę dố a tadwŏ tahe rò a ki dyé thĭ tẹ̀mẹ̀nḭ́khwókè pă. ”

Mǒkhu A Tẹ̀duzą́htyathĕ
(Luka 12:33-34)

19“Tẹ̀duzą́htyathĕ dố hekhu yĕnuô, pŭ dya-oplố tă dố thĭgně tămę́, mẹtĕhérò tẹ yĕtahe nuôma karọ́ akrę́ e cyą́, a hte-ihtekré pyécyą́, prẹ̀ehuôehí htyanuŏ ehuô cyą́ pré.

20Manárò dya-oplố lahyă thĭ tẹ̀duzą́htyathĕ dố mǒkhu bí karọ́ akrę́ e cyą́ to, a hte-ihtekré pyécyą́to, prẹ̀ehuôehí htyanuŏ cyą́to akhălę́ nuô.

21Mẹtĕhérò, thĭ tẹ̀duzą́htyathĕ obítĕ tôphonuô, thĭ théplò otọ́kuŏ bínuô. ”

Nę́klọ́ Amikŏ
(Luka 11:34-36)

22“Mèthèplò yĕnuôma athyáná mikŏ tômĕ dố nę́klọ́ agnĕhố, thĭ mèthèplò ki lĭsérỵá hérò, thĭ nę́klọ́ sĭprẹ̀lŏ ki luŏlĭphó ryáklŏ pă.

23Manárò thĭ mèthèplò ki lĭóruọ́ hénuôma, thĭnę́ ki khílŏ sĭprẹ̀ pă. Tẹ̀lĭ dố a tŏ odố thĭkŭnuô, a ki oto hérò, a khítarṵ́ cố bá tĕnuô tanę̀ myádû ní. ”

Cómarya Ná Rŭhtĕ
(Luka 16:13)

24“Ŭ mẹcyą́ tẹ̀mę dố Byacè thényę̀ atẹ̀nŏ alę̀nuô a o tôprẹ̀ to. A ki théhtekyă nḭ́dyé tôprẹ̀ pă, rò a ki mo̧ nḭ́dyé tôprẹ̀ pă. Mą́torò a ki théplòícŭ nḭ́dyé tôprẹ̀ pă, rò a ki mẹtakhwótakè sûkyă nḭ́dyé tôprẹ̀ pă. Thĭ mẹpę́lŏ Cómarya agnĕgně, rũ agnĕgně nyę̀côlŏ nuô, anḭ́ to.”

Tẹ̀kṵ́tẹ̀kyą́
(Luka 12:22-31)

25“Mẹphúnuôrò vă hé thĭ, bèkṵ́bèkyą́ tă dố thĭ tẹ̀ohtwŏprẹ̀ agnĕnuô tămę́. Dố thĭ lę́elę́ŏ agně bèbè, thĭ lę́kŭlę́thyá agně bèbè, kṵ́kyą́ tă lahyă tămę́. Pẹ̀ théhtwŏprẹ̀ yĕnuô a loduklŏ ná lę́elę́ŏ mą́to ĕ? Pẹ̀ nę́klọ́yĕ a loduklŏ ná lę́kŭlę́thyá mą́to ĕ?

26Myábŭkuŏ lahyă htuphúzuọ́phú dố mólę̀ nuôtahe. A isŏiplŭ kuŏŭ to, a ké kuŏŭ buố to, a buốcyă okuŏŭ to tadúrò thĭ Phĕ Cómarya dố mǒkhu tôprẹ̀ buôe èthĭ. Thĭ rò, thĭ ngṵdupṛḭduklŏ ná htuphúzuọ́phú nuôtahe mą́to ĕ?

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

27Dố thĭkụ̆thĭkyą̆ akhu-akhyĕrò, thĭ cwihtŭhyą̆ éhtya cyą̆ nı̨dyéklŏ pọ́ thĭ mọ̆nyĕmọ̆thĕ taki phú prénuô a o tôprẹ̆ to.

28“Thĭ cuốkụ̆cuốkyą̆ ná thĭ tẹ̆kŭtẹ̆thyá agnĕ mẹtĕ? Tẹ̆phŏtẹ̆kí dố nyekhu nuôtahe a phéhtyaphŏhtya lahyą̆ phútĕnuô, tanẹ̆ myámŏ lahyą̆. Èthĭ eryą̆ kuŏŭ tôcô to, a ihí kuŏŭ taphyá to.

29Manárò vą̆ hé thĭ, Khwí Solomo dố a o cố ná a tẹ̆duzą̆htyathĕ lŏ plĭ cố yĕtôprẹ̆nuô, a hyecą̆ dố atwọ́ krụ̆nyą̆lé ná tẹ̆phŏ nuôtôphŏ prénuô a o tôba to.

30Kayą̆ dố a tẹ̆zụ́ patíthĭ mı̨mọ́ thòtọ̆mọ́ dố yĕtônyĕ rò aphéhtya, parŏpą̆ rò ŭ bè isứŭ nuŏkyą̆ pré è ná mi pré yĕtahe rò Cómarya dyékŭdyéthyá lŭ kihérò, thĭyĕ tahenuô, Cómarya ki dyékŭdyéthyá tą̆tẹ̆ lakŏ cố thĭ pą̆.

31Mẹphúnuôrò, thukụ̆thékyą̆ lahyą̆ tąmẹ́ ní. ‘Pẹ̆ kírẹ́ e pą̆ ĭtĕ? ’ ‘Pẹ̆ kírẹ́ ŏ pą̆ ĭtĕ? ’ Tomaná ‘Pẹ̆ kírẹ́ kŭthyá pą̆ ĭtĕ? ’ Hé lahyą̆ phúnuô tąmẹ́.

32Mẹtĕhérò kayą̆ dố a thégnĕ kuŏŭ Cómarya to tahenuô, a lụ̆myápụ̆ mẹ lahyą̆ phúnuô pré. Manárò thĭphĕ dố mókhu yĕtôprẹ̆nuô a thégnĕ lŏplĭ hố thĭ tẹ̆lo nuôtahe hố.

33Myápụ̆ rẹ́ lahyą̆ Cómarya ahtyĕakẹ́ ná a tẹ̆cốtẹ̆tẹ̆ tahenuô, rò lŏ tẹ̆dố thĭ lo yĕtahenuô, Cómarya ki dyé kuŏpọ́dû thĭ pą̆.

34Mẹphúnuôrò, parŏpą̆ agnĕnuô kụ́kyą̆ tą̆ lahyą̆ tąmẹ́ ní, mẹtĕhérò, parŏpą̆ agnĕnuô, a tẹ̆kụ́tẹ̆kyą̆ okhò nı̨dyédû pą̆. Tônyĕ ná tônyĕ a tẹ̆kụ́tẹ̆kyą̆ nuô a pòkụ́pòkyą̆ nı̨dyédû hố.”

Matteo 7

Tẹ̆hébŏhébye Ŭ, Tẹ̆tanẹthứbŏ Tanẹthứbye Ŭ

(Luka 6:37-38, 6:41-42)

1“Hébŏhébye ŭ, tanẹthứbŏtanẹthứbye tą̆ ŭ tąmẹ́ ní. Cómarya ki mẹlyẹ̆ kąkhyĕsû thyákuŏkhyĕ thĭ phúnuô pą̆.

2Mẹtĕhérò Cómarya ki mẹlyẹ̆ kąkhyĕsû nẹ̆ phú nẹ̆ hébŏhébye ŭ, nẹ̆ tanẹthứbŏthứbye ŭ nuô pą̆. Nẹ̆ mẹ ŭ nẹ̆ hé ŭ bá tĕnuô, Cómarya ki mẹ kąkhyĕsûlĭ kuŏke nẹ̆ bá nuô pą̆.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

3“Amûamá oprḗ dố thĭ puọ̑vyạ̑ prẹ̀zṹetẹ̀phú tôprẹ̀ a mèthèplòkŭ prḗ rò thĭ myáhtye, manárò thòklọ̑ tôklọ̑ o cố dố thĭ mèthèplòkŭ cố rò, thĭ myáhtye nḭ́dyé kuŏŭ to mẹtĕ?

4Bí thòklọ̑ o cố dố thĭ mèthèplòkŭ akhĕ̀nuô, thĭ cuổhétuọ̑ thĭ puọ̑vyạ̑ tôprẹ̀, ‘Vă takhwó htekyă pẹ́ nẹ̀ amûamá odố nẹ̀ mèthèplòkŭ nuô, ’ hénuôma, a nḭ́dè nyă ĕ?

5Prẹ̀ cyẹ́zổcổtẹ anẹ́ thĭ phyéhtekyă rẹ́lổ thòklọ̑ o dố thĭ mèthèplòkŭ nuô, tứrò thĭ myáhtyeluŏryá rò thĭ takhwó htekyă cyạ̑ pẹ́ amûamá o dố thĭ puọ̑vyạ̑ a mèthèplòkŭ yĕnuô prḗ.

6“Tẹ̀săsĕ̀ nuô dyé tă ná htwitahe tămẹ́, vĭtặ pẹ́ tă lọ̑thélọ̑prọ tahe dố htyátahe anyĕhyă nuô tămẹ́, thĭ ki vĭtặ pẹ́ è hénuôma a ki zḭ́taprổkyă lŏ̀ pă, htuŏ̀părò a ki ạ kạkhyĕ thĭ pă. ”

Kwĭ Lahyă, Pṹ Lahyă, Dò Lahyă
(Luka 11:9-13)

7“Kwĭ mŏ̀ lahyă, thĭ ki nḭ́bè pă! Myápṹ mŏ̀ lahyă, thĭ ki myáhtye pă. Dòmŏ̀ lahyă kadănuô, Cổmarya ki bámŏ pẹ́dû thĭ pă.

8Mẹtĕhérò lŏ̀ kayă dố a kwĭtẹ̀ tahenuô, a ki nḭ́bè pă, rò lŏ̀ kayă dố a myápṹ tẹ̀ tahenuô, a ki myáhtye pă, rò lŏ̀ kayă dố a dò kadă tahenuô, Cổmarya ki bámŏ pẹ́ lŭ pă.

9“Dố thĭklĕ̀nuô thĭphú ki kwĭe thĭ sèe hérò thĭ dyée èthĭ ná lọ̑ nuôma a onyă tôprẹ̀prẹ̀ ĕ?

10Tomaná thĭphú ki kwĭe thĭtẹ̆ hérò thĭ dyée èthĭ ná rṹnuôma a onyă tôprẹ̀prẹ̀ ĕ?

11Thĭ ma kayă dố a cyẹ̆ricyạ̑ tahe prḗ tadứrò thĭ thégně dyée thĭphúthĭlyẹ tahe ná tẹ̀dố aryá tahe cố kihérò, tanẹmyámŏ̀ lahyă thĭphĕ̀ dố mổkhu yĕtôprẹ̀nuô, a ki dyé tặtẹ mặlakŏ pẹ́ cố tẹ̀ryá tahe ná kayă dố a kwĭhtya lŭ nuôtahe pă.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

12Mẹpẹ́ ŭ phú thĭ thẽzṹ nõmẹ ŭ ná thĭnẹ́ nuô ní. Mamẹtẽhérò lõ Mosè a tẹthyótẹthya ná prẹpro̤ tahe a tẹhékyăngọ́ tahenuô, a thẽzṹ hé angọ́lasá nuôma yĕnuô hṍ."

Klyányẹ̆bŏ
(Luka 13:24)

13"Cuõnuõ lahyă dõ lọkadă a-i nuôtôkŭ, mẹtẽhérò lọkadălyą́ yĕtôkŭnuô ná klyályą́ yĕtôbŏnuô a thŭcuõ ŭ dõ tẹthyĕ tacṹprẹ akhălẹ́ rò ŭ cuõ nuõrọnuõ̃ nyacõ.

14Manárò lọkadă a-i yĕtôkŭ ná klyái yĕtôbŏ dõ a thŭcuõ ŭ dõ tẹhtwŏprẹ tacṹprẹ yĕnuô kayă myáhtye patí nyacõ lŭ. "

Thòthè Ná Amọ̃
(Luka 6:43-45)

15"Rọ̀nị́ lahyă thĭnẹ́ ná prẹklwo lahŏ anẹ́ phú prẹpro̤ nuôtahe ní. A klwohyă lahŏ anẹ́ phú thímí dõ a thẽdŏthẽ́ngą nuô tadṹrò èthĭ athẽplòkŭ nuôma a mŭmyą́ricyą́ thyácṍná htwimị nuô cõ.

16Dõ èthĭ mẹ tẹmŭmyą́ akhu-akhyĕ, thĭ thẽgnĕ cyą́ ná èthĭ ma prẹklwo lahŏhyă anẹ́ tahe prẽ. Kayă dõ a cuõpṹ iba-e thòbĭthè dõ thòshyámọ̃lọ, kimą́torò a cuõpṹ iba-e kadwíthè dõ thòshyámọ̃lọ nuôma a o nyă ẽ?

17Phúnuôhõ, thò dõ aryá nuô, a ki thèhtya dõ aryá. Manárò thòmọ̃ dõ aryáto nuô, a ki thèhtepre̋ thòthè dõ aryáto prẽ.

18Thòmọ̃ dõ aryá nuô, athèhte cyą́ thòthè dõ a mŭmyą́ to. Htuõrò thòmọ̃ dõ a mŭmyą́ nuô, a thèhte cyą́ thòthè dõ aryáto.

19Lõ thòmọ̃ dõ a thèhtya aryáto tahenuô, ŭ ki pą̆tṹkyă lŭ pă rò ŭ ki vĭnuõkyă lõ lŭ dõ mikŭ pă.

20Mẹphúnuôrò thĭ ki thẽgnĕ cyą́ prẹklwo lahŏ anẹ́ yĕtahenuô ná a tẹthèhtyaphŏhtya nuôtahe prẽ. "

Vă Thẽgnĕnõ Thĭ Takhyá To
(Luka 13:26-27)

21"Lõ kayă dõ a ẽ vă, 'Byacè Byacè' nuô, a nuõ nị́lõ dõ mṍkhu htyĕlẹ́kẹ́kŭ pwọ̃ tôprẹ mą́to. A nuõnị́ prẽtṹ kayă dõ a mẹtŏmẹbè văphẽ dõ mṍkhu tôprẹ athẽplò nuôtahe prẽ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

22Shyé mǭnyě cirya pă tônyěnuô, kayă ki hyă héluŏhtya rǫ́élă lahyă pă rò a ki hé lahyă, ‘Byacè Byacè, pę̀ hésodônyă pę́ ŭ phú Thé̄ Săsě̄ Byacè héso pę́ pę̀ nuô ná nę̀mwi̧, htuŏrò pę̀ vę̄htekyă khĭnékhĭnŏ tahe ná nę̀mwi̧, htuŏrò pę̀ dyéluŏ tę̀proṭę̀prya̧ tahe ná nę̀mwi̧ nuô a élă hó, văhéto. ’

23Bínuô akhĕ̀pă vă ki hélĭsû èthĭ, ‘Vă thé̄gněnó thĭ takhyá to. Kayă dó a mȩ tę̀mŭmyą́ricyą́ thĭ htecuó taphăkyă yȩ ná vă. ’”

Prę̀ Isóhtyahi Thé̄nyę̄

(Luka 6:47-49)

24“Phúnuôrò kayă tôprę̀prę̀ dó a nı̨́huŏ vălą̆văngǫ́ rò a nı̨́dă krwŏmȩ phú vă hé nuô hénuôma, a thyáhó ná kayă plŏphé̄ tôprę̀ sóo ahi dó lǭkhu nuô hó.

25Kę́cū̧duhyă htyĕduhtyabă, kę́lathé̄ lalyădu hyăbè hiyĕ tadū́rò a lakhū́to, mętĕhérò ŭ isóhtya è dó lǭkhu.

26Manárò kayă tôprę̀prę̀ dó a nı̨́huŏ vălą̆văngǫ́ rò a ki nı̨́dă krwŏmȩ kuŏ phú vă hénuô to hénuô, athyáná kayă tanȩplŏtanȩphé̄ kuŏŭ to tôprę̀ isóhtya-o ahi dó hethŏkhu nuô hó.

27Kę́cū̧duhyă htyĕduhtyabă, kę́lathé̄ lalyă hyăbè hiyĕ rò a latą̆prǫ̀ lŏlą̆takli pré̄. ”

Jesŭ Taryĕprǫpryą

28Bí Byacè Jesŭ héhtuŏhó tę̀yĕtahe akhĕ̀nuô, kayă bé̄mu̧ dó a nı̨́huŏ lŭ tę̀ithyóithya yĕtahenuô, a khyéthukhyéthé̄ lŏplĭ có.

29Mętĕhérò, a ithyóithya thyákuŏphú prę̀ithyó tę̀thyótę̀thya athárá nuôtahe ithyó nuô to. A ithyó thyácóná kayă dó a o ná a taryĕshyosŏ tôprę̀ ithyó nuô có.

Matteo 8

Jesŭ Zasĭmę́ Kayă Tę̀sĕ̄mŭmyą́ Dó Phálǫ Tôprę̀

(Marko 1:40-45, Luka 5:12-16)

1Bí a o dó sorǭlǫ rò a hítą̆lyą akhĕ̀nuô, kayă tahe krwŏplukrwŏphè kuŏlŏ lŭkhyĕ élă.

2Kayă tę̀sĕ̄mŭmyą́ dó phálǫ tôprę̀ hyă dángū̧lyą dó lŭnyĕhyă rò a hé lŭ, “Byacè, nę̀ ki thé̄plòo zasĭmę́ pę́ vă tę̀sĕ̄yĕ hénuôma, nę̀ zacyą́ pré̄. ”

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

3Byacè zǫ́hyă atakhu rò a tôbèhtuǒ lŭ rò a hé lŭ, “Vă théplòo pré, ” a hé htuǒrò “Tẹ̀sě̌ sĭmę́kyă mǒ, ” a hé pǫ́ phúnuô, rò tôphuótuǒ tẹ̀sě̌ sĭmę́kyă có.

4Rò Byacè Jesŭ hé lŭ, “Hésoluǒ pę́ tă ŭ tôprę̀ tămę́ ní, manárò cuó dyéluǒmyá nę̀nę́ yĕnuô dó bwídu nuôtôprę̀ a o nuô ní. Htuǒrò thyáphú a ki htwŏhtya tę̀khyáthé dó ŭ pwǫ̀ tôprę̀ a mèthènyĕ ná nę̀ tẹ̀sě̌ sĭmę́hó rò a mwǫ̀plĭhó agnĕnuô, lŭhtya tę̀lŭtę̀tyă phú Mosè mekyă nuô ní. ”

Byacè Jesŭ Zasĭmę́ Roma A Klyĕkhuklǒ Alulé Tôprę̀

(Luka 7:1-10, Giovanni 4:43-54)

5Bí Byacè Jesŭ hyănuǒ dó vı̨́ Capernaum akŭ akhĕnuô, Roma klyĕtôzę̀ akhuklǒ tôprę̀ hyăkwĭ lŭ tę̀mę̀cwǫ́.

6Rò a hé lŭ, “Byacè vălulé tôprę̀ aswí thyĕtôkyĕ rò a omyĕtyą́ pré dó lę́omyĕkŭ phúnuô. Acyę̀ nyacó lŭ hó. ”

7Byacè Jesŭ hésû lŭ, “Vă cuó zasĭmę́dû pă. ”

8Klyĕphú tôzę̀ akhuklǒ nuôtôprę̀ hésû, “Byacè, nę̀ hyănuǒpré dó vă̈hikŭ prĕnuô a kò ná vă to. Hétą̈pré nę̀ngǫ́ tômŭpré nuôma vălulé omǫ́khyĕ nyădûhó.

9Mamę̀tĕrò vă hé phúyĕ hénuôrò vă nę́byacè nı̨́dû vă bè nı̨́dă kayă dó aduklǒ ná vă tahe angǫ́. Phúnuôhó klyĕphú dó a o dó vălę̀ tahenuô a bè nı̨́dă kuǒdû văngǫ́ phúnuônuô. Ki vă hé klyĕphú tôprę̀prę̀, ‘cuómǒ, ’ hénuôma a bècuó pré, ki vă hé ke dó aruôtôprę̀, ‘hyămǒ, ’ hénuôma a bè hyă pré. Htuǒto vă ki hé văcı̨́, ‘mę̀mǒyĕ, ’ hénuôma a bè mę̀ pré. ”

10Bí Byacè Jesŭ nı̨́huǒ tę̀hébè yĕ akhĕ, a khyéthukhyéthé nyacó rò a hé kayă dó a krwŏ lŭkhyĕ tahe, “Vă hécócó thĭ, tę̀zı̨́tę̀nyą́ sǒphúyĕ dó Israelphú aklĕnuô vă myáhtyenó híto.

11Vă hé thĭ, kayă o dó kę́cíhte kę́cínuǒ tahe ki hyă élă pă. Èthĭ ki hyă onyă etǫ́kuǒ ná pę̀phuǒ Abraham, Phuǒ Isaac, Phuǒ Jacob dó mókhu a htyĕlę́kę́kŭ pă.

12Judaphú tahenuô, a tŏkò htwŏ Cómarya akayă dó Cómarya ahtyĕakę́kŭ nuô tadŭ́rò Cómarya ki vĭnuǒkyă èthĭ dó tę̀khítę̀lǫ̀ akhălę́ pă. Tę̀khălę́ bí èthĭ

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

ki cuố o yětôpho pănuô, èthĭ ki cuố nguộplyạ́nguộryạ rò èthĭ ki ạtakrự́ nị́dyé lŏplĭ cố akhukhyě pă. ”

13Htuŏrò a hé klyěkhuklố, “Kạmŏ, a ki htwŏhtyadû phú nẹ̀ zự́e nuô pă. ” Rò alulé nuôtôprẹ̀ omọkạ tŏtứ bí Byacè hé lŭ ashuốkhĕnuô.

Byacè Jesŭ Zasĭmẹ́ Élă Kayă
(Marko 1:29-34, Luka 4:38-41)

14Bí Byacè Jesŭ cuốnuŏ dố Petru ahikŭ akhĕnuô, a myáhtye Petru a prẹ́prẹ̀mò thếswínẹ́kự́ rò a omyětyạ́ pré dố lẹ́myěkhu pré.

15A pự́ lŭtakhu rò a tẹ̀swí sĭmẹ́kyă. Htuŏrò a ihtò mẹ-emẹ̀ŏsû pẹ́ Jesŭ.

16Bí mộ́hémộ́tặ akhĕnuô, ŭ hyăthŭ élă kayă dố khĭnékhĭnŏ mẹbè lŭ tahe dố Jesŭ a o. A hétặ pré angọ́ tômŭmŭ tuŏ pré rò khĭnékhĭnŏ htecuốkyă lŏ. Htuŏrò a zasĭmẹ́ pẹ́ lŏplĭ lŏ ŭswíŭsĕ nuôtahe.

17Tẹ̀ yětahenuô a mẹlốmẹbăhtya Prẹ̀prọ Isaiah a tẹ̀héone, “A phyécuốkyă pẹ̀ tẹ̀swítẹ̀sĕ tahe. ”

Kayă Dố A Krwŏ Byacè Jesŭ Akhyě Tahe Akhwóakè
(Luka 9:57-62)

18Bí Byacè Jesŭ myáhtye ná kayă bếmụ hyă otavạ lŏ è akhĕnuô, a hétặ angọ́ dố a khŏpacẹ̆ tahe a o ná pẹ̀ ki cuố dố htyěòdu abếrẹ̆ pó, a hé phúnuô.

19Bínuôakhĕ, prẹithyó tẹthyótẹthya athárá tôprẹ̀ hyă dố lŭ o rò a hé lŭ, “Thárá, nẹ̀ cuố bítě tôpho bèbè, vă cuốkuŏ ná nẹ̀. ”

20Byacè Jesŭ hé lŭ, “Htwimị tahe o ná akŭ, htutahe o ná apwị, tadứrò prẹlukayă aphúkhŭyě, bí akhuklố lẹ́dyatặ prénuô a oto. ”

21A khŏpacẹ̆ dố aruôtôprẹ̀ hé lŭ, “Byacè, dyérẹ́ vă ashuốkhĕ dố vă ki kạ iluố rẹ́ kuốrẹ́ văphĕ ní. ”

22Manárò Byacè Jesŭ hésû lŭ, “Krwŏkuŏ cố văkhyě khŏnyạ́yě, kayă dố a nị́dă Cốmarya angọ́ to tahe nuôma athyáná kayăthyě yěnuôhố. Nŏiluố nị́dyédû kayăthyě yěnuô ná èthĭnuô. ”

A Nŏokuố Kẹ́lathé
(Marko 4:35-41, Luka 8:22-25)

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

23Bínuôakhẽ̆ Byacè Jesŭ nuŏ̆ dố thòklyĕkŭ rò a khŏpacẹ̆ tahe krwŏnuŏ̆ kuŏ̆ lŭ rò èthĭ htecuốkyă.

24Bí èthĭ cuốtuọ̆ dố htyĕ klăměkŭ akhẽnuô, kẹ́lathẽ lalyă hyă khyé. Htyĕ háhódu rò a plyạ́nuŏ̆ lŏ̆ dố thòklyĕkŭ. Bínuôakhẽ Byacè Jesŭ omyĕnị́ sŏtapạ.

25Rò a khŏpacẹ̆ tahe cuố hturyặihtò lŭ rò a hé lŭ, “Byacè, mẹcwọ́mŏ̆ pẹ̀, pẹ̀ kírẹ́ lacứthyĕ lŏ̆hố. ”

26Rò Byacè Jesŭ hé èthĭ, “Kayă tẹ̀zứpatí thĭ, vă okuŏ̆ ná thĭ rò thẽisĕ lahyă tămẹ́. ” A héhtuŏ̆ rò a ihtò thẽprwọ̆ kẹ́lathẽyĕ ná htyĕháhó yĕtahe. Rò kẹ́lathẽ okuố hyăkhyécố.

27A khŏpacẹ̆ tahe khyéthukhyéthẽ lŏplĭ rò a hé lahyă lŭ, “Kayă yĕtôprẹ̀ ma kayă cố phútĕtĕ? Ataryĕ cuốdu cố bánuônuô. Kẹ́lathẽ ná htyĕháhó nị́dă cố lŭngọ́ngọ́. ”

Byacè Vẹ́htekyă Khĭnékhĭnŏ̆ Dố Kayăphẽ Thẽnyẹ̆ Akŭ

(Marko 5:1-20, Luka 8:26-39)

28Bí Jesŭ cuốtuọ̆ dố htyĕòdu bẽrẹ̆, Gadarene kẹ́ akhẽnuô, kayăphẽ dố khĭnékhĭnŏ̆ mẹbè lŭ thẽnyẹ̆yĕ a o dố luọ̆khu hte rò a htecuố myáhtyesû ná lŭ. Kayăphẽ yĕthẽnyẹ̆ nuô, khĭné mẹbè lŭ akhu-akhyĕ, ashyo-asŏ̆, a taròthẽ thẽisĕ nyacố rò klyá cuố bí luọ̆htŭ nuôtôbŏ nuô ŭ cuốphûbû tôprẹ̀ to.

29Èthĭ éhtŏ, “Cốmarya aphúkhŭ, nẹ̀ thẽzứ mẹ pẹ̀ phútĕ? Cốmarya amọ́nyĕ cirya ŭ ashuốkhẽ tuọ̆ tyahíto akhẽnuô, nẹ̀ kírẹ́ hyămẹ kryá pẹ̀ ĭtĕ? ”

30Bí ayẹ̆lă ná èthĭ to nuô, htyá o tômụdu rò a e lahyă asè bínuô.

31Khĭné mẹbè kayăphẽ yĕthẽnyẹ̆ nuô, a kwĭthẽzọ̀ Byacè Jesŭ, “Ki nẹ̀ vẹ́htecuốkyă pẹ̀ hérò, nŏ̆cuốnuŏo rẹ́ pẹ̀ dố htyá nuôtahe akŭ nuô ní. ”

32Byacè hésû èthĭ, “Cuốnuŏomŏ̆ lahyă! ” Rò èthĭ htecuố nuŏ̆ olŏ̆ lahyă dố htyá nuôtômụ akŭ, rò htyá tahe klya talwọ̆tặ bẽmụlŏ̆ rwólạ́ tanyálọ rò lacứ tặthyĕ nuŏ̆lŏ̆ dố htyĕòdukŭ.

33Prẹ̀kyẹ̆htyá yĕtahe klyakạ dố vĭ̆kŭ rò a klyakạ dyásoluŏ̆ pẹ́ ŭ ná lŏ̆ tẹ̀htwŏhtya anẹ́ yĕtahe ná tẹ̀mẹ-anẹ́ ná kayăphẽ thẽnyẹ̆yĕ lŏ̆ plĭ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

34Kayă tôvį̰lǒ hyăhtemyá lǒ cố Jesŭ. Htuǒrò bí èthĭ myáhtye Byacè Jesŭ akhĕ̌, a kwĭthé̍zǫ̣ lŭ ná a ki htecuố taphăkyă ná èthĭ kẹ́kŭ̌ bínuô.

Matteo 9

Byacè Jesŭ Zasĭmẹ́ Kayăphĕ̌ Thyĕtôkyĕ Tôprę̣

(Marko 2:1-12, Luka 5:17-27)

1Byacè Jesŭ nuǒ dố thòklyĕkŭ rò cuốbé htyĕòdu rò a kạ dố adǒ dố a cuốo yĕtôdǒ.

2Kayă tahe záhyăní kayă thyĕtôkyĕ tôprę̣ dố Byacè Jesŭ a o rò a omyĕo pré dố lẹ́myĕkhu. Bí Byacè Jesŭ myáhtye èthĭ tę̣zṹ akhĕ̌nuô, a hé kayă thyĕtôkyĕ nuôtôprę̣, “Vă phúprę̣khŭ dyashyodyasǒ nę̣ thé̍plò ní. Vă plwŏkyăhố nę̣ tę̣thṹ hố.”

3Bínuôakhĕ̌ prę̣ithyó tę̣thyótę̣thya athárá tahe tanę̣ lahyă dố a thé̍plòkŭ, “Kayă yĕtôprę̣ hébèthṹ hố Cố́marya hố. ”

4Byacè Jesŭ thé̍gně luplú lǒplĭ èthĭ tę̣tanę̣ nuôtahe rò a hé èthĭ, “Mamę̣tĕrò thĭ cuố tanę̣ mŭmyạ́ricyạ́ tuṓ tę̣phúnuô tahe dố thĭ thé̍plòkŭ mę̣tĕ?

5‘Vă plwŏkyă nę̣ tę̣thṹ hố’ héma azŭklǒ ĕ? Kimạ́torò ‘Kahtò rò cuố́mǒ’ héma azŭklǒ ĕ?

6Manárò prę̣lukayă aphúkhŭ mạ́ văyĕ, thyáphú thĭ ki thé̍gně lahyă ná dố hekhu yĕnuô, vă o ná taryĕshyosǒ dố vă plwŏkyăbé ŭ tę̣thṹtę̣plá tahenuôrò, vă ki dyéluǒ pẹ́ thĭ, ” a hé htuǒphúnuôrò, a hé kayăphĕ̌ thyĕtôkyĕ yĕtôprę̣, “Ihtò talŭní nę̣ klolẹ́myĕ nuôrò kạmǒ dố nę̣ hinuô. ”

7Kayă nuôtôprę̣ ihtòkạ dố ahi.

8Cố́marya dyétặpẹ́ kayă a taryĕshyosǒ phúyĕ akhu-akhyĕ, bí kayă bé̍mụ myáhtye tę̣mẹ-anẹ́ phúnuô akhĕ̌, èthĭ thé̍isĕ bezṹnyạ́ lahyă Cố́marya rò htuthé̍htya lahyă Cố́marya.

Byacè Jesŭ É Matteo

(Marko 2:13-17, Luka 5:27-32)

9Bí Byacè Jesŭ htecuố́kyă bínuôakhĕ̌, a myáhtye kayă tôprę̣ amwḭ ná Matteo onyăo mę̣ tę̣mę̣ dố lẹ́kwĭ amo-ară hikŭ. Byacè Jesŭ hé lŭ, “Cuố, krwŏkuǒ văkhyĕ rò htwŏkuǒ vă khŏpacẹ̆. ” Rò Matteo ihtòcuố rò krwŏkuǒ lŭkhyĕ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

10Bí Byacè Jesŭ edĭ mọ̧́hé dố Matteo hi akhẽnuô, prẹ̀kwĭamo-ară tahe ná prẹ̀oraphú tahe hyă etọ̧́plu-etọ̧́phè kuŏlŏ ná Jesŭ ná a khŏpacḝ̣ tahe.

11Bí Pharisĕophú tahe myáhtye phúyĕ akhẽ, a sudyă a khŏpacḝ̣ tahe, "Thĭ Thárá rò a cuố etọ̧́ŏtọ̧́ kuŏtuọ̧́ ná prẹ̀kwĭamo-ară ná prẹ̀tẹ̀oraphú nuôtahe mẹtĕ? "

12Byacè Jesŭ nị̧́huŏhuŏ ná a hésû èthĭ, "Kayă dố a oshyo-opryă tahenuô, a lo ná tẹ̀khuthárádu to. Kayă dố aswíasĕ tahenuô tûma a lo pré tẹ̀khuthárádu pré.

13Manárò pŭthégně lahyă Cómarya thézŭ́ hé angọ̧́lasá tahe dố a hé, 'Vă thézŭ́ tẹ̀lŭtẹ̀tyă to, vă thézŭ́pré tẹ̀thézọ̀klabè nị̧́ lŭ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀ nuôpré. ' Mẹtĕhérò, vă hyă ékạ kayă dố acóatẹ nuôtahe mạ́to. Vă hyă ékạpré kayă dố a tẹ̀thŭ́tẹ̀ora odûgně nuôtahe pré. "

Tẹ̀sudyă Duôesè Ari-akyă

(Marko 2:18-22, Luka 5:33-39)

14Htuŏrò Giovanni Baptista a khŏpacḝ̣ tahe hyă dố Byacè Jesŭ a o rò a hyă sudyă lŭ, "Pẹ̀ ná Pharisĕophú tahenuô, pẹ̀ duôesè, manárò nẹ̀ khŏpacḝ̣ yĕtahe rò a duôe kuŏŭ sè to mẹtĕ? "

15Byacè Jesŭ hésû èthĭ ná ngọ̧́khákho tômŭ rò a hé, "Bí khŏmḝ̣khŭphẽ otọ̧́kuŏpă ná akhŏ sĭprẹ́sĭmyạ akhẽnuô, a khŏsĭprẹ́ yĕtahe cuốthẽplḝ̣ cyạ́ phútĕ? Manárò shyé shuốkhẽ hyătuọ̧́hố dố ŭ écuố taphăkyăhố khŏmḝ̣khŭphẽ hốpă akhẽnuô, èthĭ ki duôeduôŏ lahyă pă.

16"Ŭ isẹ́phè hyecạlyẹ ná ikḝ̣thẽ dố a tanuố hítoyĕ nuô a o tôprẹ̀ to, mẹtĕhérò ki isẹ́phè hénuô ikḝ̣thẽyĕ a ki htốtanuốkạ rò a lé htốtazwí lazḝ̣ cuốlyạ́ryá pọ́ hyecạlyẹyĕ pă.

17Ŭ zụ̧́nuŏ htyĕzặthẽ dố htyĕŏphályẹkŭ nuô a o tôprẹ̀ to. Ŭ ki zụ̧́nuŏ phúnuô hérò, htyĕŏphá ki pọ̧́pruố rò htyĕzặ ki lakuọ̧́lŏ pă. Htuŏto htyĕŏphá ki pyékyă lŏ pă. Phúnuôrò ŭ zụ̧́nuŏ pré htyĕzặ athẽ yĕnuô dố htyĕŏphá athẽkŭ pré. Ki mẹphúnuô hérò htyĕzặ bèbè, htyĕŏphá bèbè, a pyé pă to. "

Pacḝ̣muọ̧́ Dố A Thyĕ Tôprẹ̀ Ná Kayămuọ̧́ Dố A Hyătô Byacè Jesŭ Acạcwọ Tôprẹ̀

(Marko 5:21-43, Luka 8:40-56)

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

18Bí a hébè ŭ phúyě akhĕnuô, tẹ̣cóbĕhŏ khuklŏdu tôprẹ̣ hyă dángụ̂lyạ dố lŭnyĕhyă rò a hé lŭ, “Vă phúprẹ̣mò thyĕmópăpré, manárò kạkuŏ vă rò kạdyahtya nẹ̣ takhu dố alọ ma a klyá htwŏprẹ̣ nyă pré. ”

19Byacè Jesŭ ihtò rò krwŏkạkuŏ lŭ. Rò a khŏpacẹ̣ krwŏkạkuŏ lŭ.

20Bí èthĭ kạ dố klyálọ akhĕnuô, prẹ̣mò dố a khyábè tẹ̣sĕthwitạ dố anyẹ̣ cóhố shyényẹ̣na nuô a o tôprẹ̣, rò a krwŏkạkuŏ Byacè khyĕkhu rò a hyă tôbè Jesŭ cạkyăkhămị.

21“Vă ki tôbè prébí acạcwọ yĕnuôpré ma vă tẹ̣sĕthwitạ yĕ klyá sĭmẹ́ nyă hố, ” a hé huô nị́dyédû anẹ́ rò a hyă dố Jesŭ khyĕkhu rò a hyă tô lŭ cạkyă.

22Byacè Jesŭ tarí myákạkhyĕ rò myáhtye lŭ akhĕ a hé lŭ, “Phúmò, dyashyodyasŏ nẹ̣ théplò ní, nẹ̣ tẹ̣zṹ yĕnuô, a zasĭmẹ́ kyăhó nẹ̣ tẹ̣sĕhó.” Yĕtôphuórò prẹ̣mò yĕtôprẹ̣ a tẹ̣sĕnuô, a lamẹ́ tôphuố lamẹ́kyă cố.

23Bí Byacè hyănuŏ dố Judaphú khuklố yĕtôprẹ̣ ahikŭ akhĕnuô, a myáhtye kayă uŏtĕló tahe ná kayă nguộhè prạrûprạté tôplutôphè rò a hé èthĭ,

24“Cuŏtaphă lŏ lahyă. Pacẹ̣muộphú yĕtôprẹ̣ ma a thyĕ mạto, a omyĕ sŏtapạ pré. ” A hé rò ŭ nyẹ̣kruŏ lŏplĭ lŭ.

25Bí ŭ nŏhtelŏ htuŏ kayă bémụ nuôtahe dố aklŏ khĕnuô, Jesŭ nuŏ dố hidŏkŭ bí pacẹ̣muộphú yĕtôprẹ̣ lẹ́omyĕo khălẹ́ nuô rò a pṹ lŭtakhu akhĕ pacẹ̣muộphú yĕtôprẹ̣ ihtòkạkhyĕ.

26Tẹ̣ritẹ̣kyă yĕ a luŏ pasĭ cuốlŏ cố pwộhtyĕpwộkẹ́ cố.

Byacè Mẹlĭ Kạkhyĕ Kayă Mèthèkhí Thényẹ̣ Htuŏrò A Mẹryá Kạkhyĕ Kayăpé Tôprẹ̣

27Bí Byacè Jesŭ htecuŏkyă bínuô tôpho akhĕ, kayă mèthèkhí thényẹ̣ krwŏ éhtŏ kuŏ lŭkhyĕ, “Kố Davi aphúkhŭ, thézọ rò mẹcwọ́rẹ́ pẹ̣ ní.”

28Bí Byacè cuónuŏ dố hi tômĕkŭ akhĕnuô, kayă yĕthényẹ̣ krwŏnuŏ kuŏ lŭ rò Byacè Jesŭ sudyă èthĭ, “Vă mẹlĭ cyạ́ thĭ mèthè nuô thĭ zṹe ĕ? ” Èthĭ hésû, “Ò, pẹ̣ zṹe, Byacè. ”

29Rò Byacè tôhyă èthĭ mèthèplò rò a hé, “Dố thĭ zṹe akhu-akhyĕ, vă zasĭmẹ́ thĭ. ”

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

30Rò èthĭ mèthè lĭkạkhyĕ khyĕthyá lŏ̌. Byacè Jesŭ metặmetẹkyă èthĭ, “Dyásoluŏ̌ pẹ́ tă ŭ tôprẹ̀ tămẹ́ ní. ”

31Manárò èthĭ htecuŏ́ rò cuŏ́lĕ dyáso pasĭlŏ̌ tẹ̀ritẹ̀kyă yĕ bí nuôtôkẹ́ akŭ dŏ́ khălẹ́ pwọ̀ tôpho.

32Bí kayă mèthèkhí yĕthĕ́nyẹ̀ htecuŏ́ htuŏ̌nuô, ŭ ĕ́hyănị́ kayăphĕ̌ dŏ́ khĭné mẹbè lŭ rò a pĕ́ tôprẹ̀ dŏ́ Byacè Jesŭ a o.

33Bí Byacè Jesŭ vẹ̀htekyă htuŏ̌hŏ́ khĭné akhĕ̌nuô, kayăpĕ́ yĕtôprẹ̀ hébè cyạ́ kạkhyĕ khyĕthyá. Rò kayă bĕ́mụ tahe khyéthukhyéthĕ́ nyacŏ́. “Ŭ mẹcyạ́ tẹ̀ phúyĕ dŏ́ Israelphú aklĕ̌nuô myáhtye nŏ́hí takhyá to, ” a hé lahyă phúnuô.

34Manárò, Pharisĕophú tahe hé, “A vẹ̀htekyă cyạ́ khĭné tahe phúyĕ nuôma mạ́prĕ́ khĭné khuklŏ́du nuôtahe yŏ dyé lŭ taryĕpro̧pryạ nuô khukhyĕ prĕ́. ”

Jesŭ Thĕ́zọ̀nị́ Kayă Bĕ́mụ

35Byacè Jesŭ lĕ cuŏ́lŏ̌ vỵ̀ pwọ̀tôvỵ̀ dŏ̌ pwọ̀ tôdŏ̌ rò lĕ ithyóithya pẹ́ ŭ dŏ́ Judaphú tẹ̀cŏ́bĕhŏ tahe akŭ, rò cuŏ́nuŏ̌ dônyăhéso pẹ́ ŭ ná Cŏ́marya ahtyĕakẹ́ a tẹ̀thĕ́krụ̆mila ari-akyă, rò zasĭmẹ́ pẹ́ lŏ̌ ŭ tẹ̀swítẹ̀sĕ̌ pwọ̀tôcô.

36Bí a myáhtye kayă bĕ́mụ dŏ́ a bèpyạ́bèsĕ̌ rò a lẹ̀thĕ́lẹ̀nị́ ŭ a o kuŏ̌ŭ tôprẹ̀ to rò athyáná thímí tômụ dŏ́ ŭ prẹ̀kyẹ̀ èthĭ oto yĕtahe akhĕ̌nuô, a thĕ́zọ̀ nị́dyé nyacŏ́ èthĭ.

37Bínuôakhĕ̌, a hé a khŏpacẹ̀ tahe, “Lẹ̀kĕ́buŏ́ akhălẹ́ oĕ́lă, manárò prẹ̀kĕ́buŏ́ opatí nyacŏ́.

38Rò kwĭ lahyă lyạ́byacè ná a ki nŏ̌hyă prẹ̀kĕ́buŏ́ tahe dŏ́ alyạ́khu yĕnuô ní. ”

Matteo 10

Prẹ̀dônyăphú Shyéthĕ́nyẹ̀
(Marko 3:13-19, Luka 6:12-16)

1Thyáphú a khŏpacẹ̀ shyéthĕ́nyẹ̀yĕ ki vẹ̀htekyăbĕ́ kuŏ̌ khĭné mŭmyạ́ tahe, htuŏto thyáphú èthĭ ki zasĭmẹ́bĕ́ lŏ̌ tẹ̀swítẹ̀sĕ̌ pwọ̀ tôcô agnĕnuô, Byacè Jesŭ ĕ́hyă èthĭ dŏ́ a o rò a dyé pẹ́ èthĭ taryĕshyosŏ̌.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

2Prẹ̀dônyăphú shyéthẽ́nyẹ̀ amwị̀ ma kryá ŭpĕ hérò, arẹ́lṍ tôprẹ̀ ma amwị̀ ná
Simonè mạ̀torò ŭ ḗ lŭ ná Petru ná apuṍ Andrea, htuŏrò Zebedeo aphúprẹ̀khŭ
Jakomo ná apuṍ Giovanni,

3htuŏrò Philipu ná Bartholomeo, Thomazo ná prẹ̀kwĭamo-ară Matteo,
htuŏrò Alphaeo aphúkhŭ Jakomo htuŏrò Thaddeo,

4htuŏrò Simonè, è ma ŭ ḗ lŭ ná Zeloto aplṍamụphú aklĕ̀ tôprẹ̀, htuŏrò Juda
Iscariot dṍ a isĕ̀tạ̀kyă Byacè nuôtôprẹ̀.

Byacè Jesŭ Plwŏcuṍ Prẹ̀dônyăphú Shyéthẽ́nyẹ̀
(Marko 6:7-13, Luka 9:1-6)

5Bí Byacè Jesŭ nŏcuṍ a khŏpacẹ̀ shyéthẽ́nyẹ̀ yĕ akhĕ̀nuô, a mecuṍnị́ èthĭ ngọ́,
“Cuṍ tă dṍ Judaphú mạ̀to tahe aklĕ̀nuô tămẹ́ ní, htuŏrò cuṍnuŏ tă dṍ
Samariaphú adŏasokŭ nuô tămẹ́mẹ́ ní.

6Cuṍtûpré dṍ pẹ̀ myĕcô Israelphú aklĕ dṍ athyáná thímí lamẹ́ nuôtahe a o
nuôpré ní.

7Bí thĭ cuṍ akhĕ̀, hésodônyă pẹ́ ŭ, ‘Mṍkhu ahtyĕakẹ́ phûhtyahṍ, ’ phúnuô ní.

8Zasĭmẹ́ kayă dṍ aswíasĕ̀ tahe, mẹhtwŏprẹ̀ kạkhyĕ kayă dṍ a thyĕ tahe,
zasĭmẹ́kạ kayă tẹ̀sĕ̀mŭmyạ́ dṍ phálọ tahe, vẹ́htekyă lahyă khĭnékhĭnŏ, thĭ
nị́bè kră lŏhṍ lŏ tẹ̀yĕ tahe akhu-akhyĕ kwĭ tă ŭ akhwóakè tămẹ́ ní, mẹ̀kră pẹ́pré
ŭ ní.

9Htĕ̀bèbè, rŭbèbè, talĭbyă bèbè sucuṍ nị́ tă lahyă dṍ thĭ nyạ́htṍkŭ tămẹ́ ní.

10Pyẹ̀ bèbè, phyécuṍlṍphyécuṍklŏ nị́tă lahyă tămẹ́ ní, cạ bèbè, khuphá bèbè, tomaná
ihtyábŏ bèbè phyécuṍnị́ lahyă tămẹ́ ní. Mẹ̀tĕ̀hérò kayă dṍ a mẹ̀ tẹ̀mẹ̀ tahenuô a
tŏkò nị́bè tẹ̀ dṍ a lo tahe.

11“Bí thĭ cuṍnuŏhṍ dṍ dŏtôdŏ akŭnuô, myápụ̀ nị́ kayă dṍ thĭ lẹ́thẽ́lẹ̀nị́ lŭ
tôprẹ̀prẹ̀ rò cuṍokuṍ dṍ ahi nuô. Rò otadû kuŏná è bínuô tuọ̀dṍ thĭ htekạpă
tôphuṍ nuô ní.

12Bí thĭ nuŏ dṍ hinuô tômĕkŭ akhĕ̀nuô, kwĭ Cṍmarya dṍ a ki sŏrinị́ hinuô
tômĕ ní.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

13Hinuô tômĕ ki a tŏkò nı̣bè tẹ̣sŏri kihérò dya-okyă thĭ tẹ̣pẹ̣̆tẹ̣dwŏ a tẹ̣sŏri dố èthĭ ahikŭ nuô. Ki èthĭ ḗmọ̣sûryá thĭ to kihérò phyékạ̣khyĕ khyĕthyá thĭ tẹ̣pẹ̣̆tẹ̣dwŏ nuô ní.

14Kayă tôprẹ̣̀prẹ̣̀ ki ésû thĭ to, a ki nı̣dă thĭngọ̣ to kihérò, bí thĭ htecuốkyă hố ná hi nuôtômĕ akhĕ̌, kimặ̣torò dŏ̌ nuôtôdŏ̌ akhĕ̌nuô, thuŏ̌tặkyă hemû dố thĭ khăduôlọ̣ nuôtahe.

15Vă hécốcố thĭ, shyé Cốmarya cirya prẹ̀lukayă pă akhĕ̌nuô, è ki cirya cyẹ̆lốklŏ̌ cố kayă yĕnuôtôdŏ̌ ná vı̣̄ Sodomphú ná vı̣̄ Gomorraphú dố Cốmarya cirya èthĭ mú nukhĕ̌ nuôtahe cốpă.

Tẹ̣̄mẹ̣cyẹ̆̄mẹ̣cū Dố A Ki Hyăbè Prẹ̀dônyăphú Tahe

(Marko 13:9-13, Luka 21:12-17)

16“Vă nŏ̌cuố thĭ thyáná vă plwŏcuố thímí dố htwimı̣ aklĕ̌ nuô. Mẹ̣phúnuôrò limyă kuŏ̌ lahyă phú rṵtahenuô, rò thḗplò mwọ̆plĭ kuŏ̌ lahyă phú htulwı̣́ nuô ní.

17Rọ̣̀nı̣́ lahyă thĭné, mẹ̣tĕhérò ŭ ki pṵ̄ thŭcuố thĭ dố tẹ̣cốbĕ̌ khuklố tahe lẹ̣okú myáhtye tặsû lŭ ahikŭ pă rò a kimṵ̆kipọ̣ thĭ dố tẹ̣cốbĕ̌hŏ tahe akŭ pă.

18Dố văkhuvăkhyĕ rò ŭ ki cwitarṵhtốtaĕ hyă thĭ dố prẹ̀pốtẹ̣ dố a htwŏ khuklố tahe ná khwítahe a o pă. Thĭ ki hésodônyă nı̣pẹ́ èthĭ ná vărivăkyă pă. Thĭ ki khyáluŏ̌ pẹ̣́nı̣́ thĭthḗ ná èthĭ nuôtahe ná Judaphú mặto tahe pă.

19Manárò bí èthĭ pṵ̄ thĭ akhĕ̌nuô, bèkṵ̆bèkyặ one tă ná thĭ ki hébè matĕ pă mặtorò thĭ ki hébè phútĕnuô tămẹ́. Shuốkhĕ̌ hyătuọ̣̄ pănuô, Cốmarya ki dyé thĭ ngọ̣ dố thĭ tŏ hébè nuôtahe pă.

20Ngọ̣ nuôtahe ma thĭ tẹ̀hébè nı̣dû mặto, a mặdû pẹ̀ Phĕ̌ Cốmarya a Thḗ Săsĕ̌ hébè thĭ dố thĭ bèhé prḗ.

21“Bínuôakhĕ̌ pănuô, puọ̣̄ ki nŏ̌mẹ̣thyĕ nı̣dyédû avyặ ná ŭruô pă, rò vyặ ki nŏ̌mẹ̣thyĕ nı̣dyédû apuọ̣̄ ná ŭruô pă, phĕ̌ ki nŏ̌mẹ̣thyĕ nı̣dû aphú ná ŭruô pă, phú tahe ki vṹ kặkhyĕsû nı̣dyédû amuọ̣̄aphĕ̌ tahe pă, rò a ki nŏ̌mẹ̣thyĕ nı̣dyédû ŭ ná amuọ̣̄aphĕ̌ pă.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

22Dố văkhuvăkhyě rò, ŭ pwǫ̆ tôprę̆ ki théhte lǒ thĭ pă. Manárò kayă dố a ihtòtanyă oklǫ̆sǒma dố a tę̆zǘtę̆nyą̆ akŭ tuǫ̆dố atadû tahenuô Cǒmarya ki mę̆lwóhteką̆ èthĭ pă. ”

23Ŭ ki mę̆cyę̆mę̆cǘ thĭ bíyě tôpho kihérò klyacuố dĭtǘ dố aruô tôpho nuô. Vă hécǒcố thĭ, bí thĭ cuố pwǫ̆lǒ tyahí lǒ Israelphú avı̆ yětahe hítonuô, prę̆lukayă aphúkhŭyě ki hyălé pă.

24“Khŏpacę̆nuô acyą̆adè lốklǒ ná athárá takhyá to. Prę̆mę̆tę̆phú tôprę̆nuô, aduklǒ ná abyacè takhyá to.

25Khŏpacę̆ tôprę̆ ki cyą̆ bá athárá nuô, rò prę̆mę̆tę̆phú tôprę̆ ki cyą̆ bá abyacè nuô héma pòhố. Vă htwŏ cố hikhuklố tôprę̆ rò èthĭ ki é vă ná khĭnékhĭnǒ a khuklǒdu dố amwı̆ ná Beelzebul yě kihérò thĭ dố a htwŏ pré hiphúphyăphú tahenuô a ki écyę̆écǘ lốklǒ pă cố thĭmwı̆ pă.

Zǘenı̆ Lahyă Cǒmarya Ní, Théisě Tă Lahyă Prę̆lukayă Alę̆ Tămę̆ Ní.
(Luka 12:2-7)

26“Mę̆phúnuôrò théisě tă èthĭlę̆ tămę̆. Lǒ tę̆ dǒuốdǒbí tahenuô, Cǒmarya ki bámŏhtya luǒlǒ è pă, rò lǒ tę̆mę̆huômę̆thwé tahenuô, Cǒmarya ki mę̆hteluǒlǒ è pă.

27Ngǫ̆ dố vă hé pę̆ thĭ dố akhíatapą̆kŭ tahenuô, cuốhébè lahyă dố alĭklę̆ nuô ní. Ngǫ̆ dố thĭ nı̆huǒhuô nı̆huǒthwé tahenuô, htya éhtŏ lahyă dố hikhuklwókhu nuô ní.

28Kayă dố a mę̆thyě cyą̆ thĭ nę̆klǫ̆ tadǘrò a mę̆thyě cyą̆ thĭ théhtwŏprę̆ to tahenuô, théisě tă alę̆ tămę̆. Théisě lahyă Cǒmarya dố a mę̆thyě cyą̆ thĭ nę̆klǫ̆ ná thĭ théhtwŏprę̆ nyę̆côlǒ yěnuô dố ngarakŭ nuôtôprę̆ ní.

29Htuprę̆phú nyę̆bènuô ŭ isě pré lŭ ná rǘzye tômyé pré, văhéto? Manárò Phě Cǒmarya ki nǒlatą̆ thyě èthĭ to hénuô, bí tôbè prénuô a latą̆thyě dố hekhuto.

30Lǒ thĭ khuluǫ̆ dố thĭ khuklǒlǫ̆ nuôtahe cǒrò, Cǒmarya dyábè one htuǒlǒplĭ cǒhố.

31Phúnuôrò théisě tămę̆! Thĭ ngǫ̆dupr̆ı̆du klǒlố cố ná htuprę̆phú nuô tôplutôphè cố.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Tẹ̈ḗmọ̣sû Krístu Ná Tẹ̈htésû Krístu
(Luka 12:8-9)

32“Ŭpĕpĕ bèbè a ki ǒlya̤ ná a zṹe vă dố kayă ḗprẹ̈ a mèthènyĕ hénuô, vă ki ǒlya̤kuŏ è phúnuô dố Cố̤marya a tanémǒkhuphú tahe a mèthènyĕ pă.

33Manárò ŭpĕpĕ bèbè a ki htésûbíkyă vă ná a zṹe vă to dố kayă ḗprẹ̈ a mèthènyĕ pă tôprẹ̈prẹ̈ hénuô, dố mǒkhu văphĕ̌ a mèthènyĕ pănuô, è ma văkayă mą̈to vă ki hé kuŏke phúnuô pă.

Tẹ̈pẹ̈tẹ̈dwŏ Mą̈to Tẹ̈klyétẹ̈ngă Prḗ
(Luka 12:51-53, 14:26-27)

34“Tanẹ̈ tă lahyă ná vă phyéhyă tẹ̈pẹ̈tẹ̈dwŏ dố hekhu yĕnuô tămẹ̈. Vă phyéhyă tẹ̈pẹ̈tẹ̈dwŏ mą̈to. Vă phyéhyă nḗ tôbè.

35Mẹ̈tĕhérò, vă hyă dyéohtwŏhtya ‘Phúprẹ̈khŭ ná phĕ̌, phúprẹ̈mò ná muọ̈, dya ná prḗprẹ̈mò kiklyékingă lŭ pă prḗ.

36Kayă tôprẹ̈prẹ̈ dố ŭ ki thḗhtethḗhă nḭ́ lŭ pă nuôma a ki mą̈dûprḗ a hiphúphyăphú nḭ́dû pă prḗ. ’

37“Kayă tôprẹ̈prẹ̈ dố a mọ̈nḭ́ lốklŏ amuọ̈aphĕ̌ ná vă hénuô, a kò ná vă to. Kayă tôprẹ̈prẹ̈ dố a mọ̈nḭ́ lốklŏ a phúmòphúkhŭ ná vă hénuô, a kò ná vă to.

38Kayă tôprẹ̈prẹ̈ dố a krusu rò a zá nḭ́dyédû toto, văkhyĕ rò a krwŏ toto tahenuô, a kò ná vă to.

39Kayă tôprẹ̈prẹ̈ dố a thḗlŏ nḭ́dyé athḗplò htwŏprẹ̈ nuô, a thḗhtwŏprẹ̈ ki lacṹkyă pă. Kayă dố a dyélya̤kyă athḗplò htwŏprẹ̈ dố văgnĕnuô, a ki myáhtye thḗhtwŏprẹ̈ tacṹprẹ̈ pă.

Maŭpĕ Bèbè Dố A Ḕsû Byacè Jesŭ A Khŏpacẹ̈̌ Nuô, A Ḕsû Hǒ Jesŭ Hǒ.
(Marko 9:41)

40“Kayă dố a ésû thĭ nuôma a ésûhố vă hố. Rò kayă dố a ésû vă nuôma, a ésûhố Phĕ̌ Cố̤marya dố a nŏhyă vă yĕnuô tôprẹ̈ hố.

41Kayă tôprẹ̈prẹ̈ yŏ htwŏ Cố̤marya aprẹ̈pro̤ rò kayă tôprẹ̈prẹ̈ ki ḗmọ̣sû prẹ̈pro̤ yĕtôprẹ̈nuô, Cố̤marya ki dyé è tẹ̈mẹ̤nḭ́khwókè phú a dyé prẹ̈pro̤ tahenuô pă. Kayă tôprẹ̈prẹ̈ yŏ htwŏ kayăcǒkayătẹ̈ rò kayă tôprẹ̈prẹ̈ ki ḗmọ̣sû

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

kayăcǒkayătẹ̣ yětôprẹ̣̀nuô, Cǒmarya ki dyé è tẹ̀mẹ̣ṇ́khwókè phú a dyé kayăcǒkayătẹ̣ tahenuô pă.

42Vă hécǒcǒ thĭ, kayă tôprẹ̣̀prẹ̣ yŏ htwŏ vă khŏpacẹ̌ dǒ a patílǒ tôprẹ̣ akhu-akhyĕ, ŭpĕpĕ bèbè dǒ a dyéŏ kayă yětôprẹ̣ ná htyĕkacṵ tôbĕ pré nuô, Cǒmarya ki dyé mą̣lakŏ cǒ lŭ tẹ̀mẹ̣ṇ́khwókè pă."

Matteo 11

Giovanni Baptista A Khŏpacẹ̌ Tahe

(Luka 7:18-35)

1Bí Byacè Jesŭ ithyó zṵ̌klyázṵ̌klŏ htuŏ̌hǒ a khŏpacẹ̌ shyéthényẹ̌yĕ akhĕ̌nuô, a htecuǒkyă bínuô rò a htecuǒ dǒ vỉ dǒ a o dǒ Galilea kẹ́ tahe thyáphú a ki cuǒ ithyóithya dônyăhéso pẹ́ ŭ obínuô tahe.

2Bí Giovanni o dǒ ŭ lẹ́dǒtặ lŭ htŏ̌kŭ akhĕ̌nuô, a ṇ́huŏ̌ ná Byacè mẹ̣ tẹ̀prọtẹ̀pryạ tahe rò a nŏ̌cuǒ̌sudyă a khŏpacẹ̌ tahe ná Byacè Jesŭ rò èthĭ sudyă lŭ,

3"Nẹ̀ ma Messia dǒ prẹ̀prọ tahe héone ná a ki hyă pă nuôtôprẹ̀ hǒ ĕ? Mą̣torò pẹ̀ tŏbè opṍmyásṹpă dǒ aruôtôprẹ̀ ki hyă pă agnĕ nuô ĕ? "

4Byacè Jesŭ hésû, "Kạkhyĕ dyásokhyĕ pẹ́ Giovanni ná lŏ̌ thĭ ṇ́huŏ̌ myáhtye yĕtahenuô ní.

5Kayă mèthèkhí tahe myáhtye cyặhǒ, kayă khăduôdá tahe cuǒcyặhǒ, kayă tẹ̀sĕ̌mŭmyặ dǒ phálọ tahe sĭmẹ́ kạkhyĕ lŏ̌hǒ, kayă khălèkaŏ̌ tahe khălèlĭ lŏ̌hǒ, kayăthyĕ tahe ihtòhtwŏprẹ̀ kạkhyĕ khyĕthyáhǒ, kayă sŏryạsŏpháphú tahe ṇ́huŏ̌bè kuŏ̌hǒ tẹ̀thĕ́krṹmila hǒ.

6Dǒ văkhuvăkhyĕ rò kayă dǒ a thĕ́plòpyé pẹ́to, a zṹe tadû plehyălă tahenuô a ki ṇ́bè mą̣lakŏ cǒ tẹ̀sŏ̌ri hǒ. "

7Bí Giovanni a khŏpacẹ̌ tahe hteka htuŏ̌nuô, Byacè Jesŭ cáhtya hébè pẹ́ kayă bĕ́mụ nuôtahe ná Giovanni ari-akyă. Rò a hé pẹ́ èthĭ, "Thĭ htecuǒ lahyă dǒ kẹ́sĕ̌htyĕkyạ lṍtamákhu nuôma, thĭ cuǒmyá kryá ŭpĕ? Ma thĭ cuǒmyá lahyă kẹ́lathé kazuṍ pṍmṍ nuôtahe ĕ?

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

8Phúnuô mąto kihérò, ma thĭ htecuŏmyá kryá ĭtĕ? Ma thĭ htecuŏmyá prĕ́ lahyă kayă dŏ a kŭthyá pę́ thĭ hyecą takhĕplyarashyĭ tôprę̀prę̀ nuôprĕ́ ĕ? Kayă dŏ a kŭthyá phúnuô tahe ma a oprĕ́ dŏ khwíhŏ tahe akŭ prĕ́.

9Hépę́myá vă, thĭ htecuŏmyá kryá ĭtĕtĕ? Thĭ htecuŏmyá prę̀proą tôprę̀prę̀ ĕ? Thĭ ki cuŏmyá prę̀proą tôprę̀prę̀ hénuôma a mąhŏ. Vă hé thĭ, kayă dŏ adukl̆ŏ̀ŏ cŏ ná prę̀proąnuô, thĭ myáhtye hŏ lŭ hŏ.

10Giovanni ma kayă tôprę̀ dŏ Cŏmarya héone lŭrilŭkyă, ‘Myámŏ̀ è ma prę̀thŭ pę́ vă tę̀ritę̀kyă tôprę̀hŏ, thyáphú a ki mę̀lą one rę́ pę́ nę̀klyá lę́hyă agnĕnuôrò, vă nŏhyă rę́hŏ è dŏ nę̀nyĕhyă hŏ. ’”

11Jesŭ hé pǫ́, “Vă hécŏcŏ thĭ, lŏ kayă dŏ a opacę̀lyą tahe aklĕnuô, adulŏklŏ cŏ ná Giovanni Baptista nuô a o tôprę̀ to. Manárò kayă dŏ a patílŏŭ dŏ mŏkhu htyĕlę́kę́kŭ tôprę̀nuô, adulŏklŏ pă cŏ ná Giovanni cŏ.

12Cáhtya bí Giovanni Baptista ahtŭkhĕ tuǫ́khŏnyą́nuô, kayă tahe nuŏ sácyę̀sácǫ́ mŏkhu htyĕlę́kę́kŭ. Kayăhăkayăkăkè tahe yácŭ nuŏpǫ́phe tadû mŏkhu htyĕlę́kę́kŭ.

13Tuǫ́dŏ Giovanni htŭkhĕ nuô, lŏ prę̀proą ali tahe ná lŏ Mosè a tę̀ithyóithya tahenuô a héone lŏhŏ Cŏmarya ahtyĕkę́ ari-akyăyĕ dŏ a ki htwŏhtya pă nuô hŏ.

14Elia ki hyă khyĕthyá pă, prę̀proą tahe hé phúnuô. A thĕzǫ́ hé ŭpĕ nuô vă ki hésoluŏ pę́ thĭ. Thĭ ki zǫ́e văngǫ́ hénuô thĭ thĕ́gnĕplŏ prĕ́. Prę̀proą hé ná Elia ki hyă khyĕthyá pă, a hé nuôma, a hé hŏ Giovanni yĕnuôhŏ.

15Kayă dŏ a o ná akhălè tahenuô, nŏ nị́dă lahyă èthĭ.

16“Vă ki talô tĕradŭmyá pę́ thĭ kayă yĕtôhtŭ ná maĭtĕ? Èthĭ ma athyáná pacę̀phú dŏ a cuŏ onyăo lahyă dŏ klĕ́kŭ nuôtahe rò a ĕ́htŏĕ́mǫ cuŏ nị́dyé lŭ tôprę̀ ná tôprę̀ rò a hé lahyă,

17‘Pę̀ uŏ pę́ thĭ tĕló rò thĭ ilĕ toto, pę̀ ihè pę́ thĭ luǫ̀ rò, thĭ nguǫ́ toto, ’ a ĕ́htŏ nị́dyé lŭ phúnuô.

18“Mętĕhérò Giovanni hyă duôesè, hyă duôŏhtyĕzą́ tahe rò ‘Khĭnékhĭnŏ̀ mębè lŭ hŏ, ’ ŭ hé lŏplĭ lŭrilŭkyă phúnuô.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

19Prẹ̀lukayă aphúkhŭ mą́hṍ văyĕ hyăehyăŏ kuŏke rò ‘Myámŏ kayă yĕtôprẹ̀lé, a eshyoŏpryá, a bṍthyókhḗkhŏ dûgnĕ ná prẹ̀kwĭamo-ară ná prẹ̀oraphú nuôtahelé, ’ èthĭ hé lahyă phúnuô. Manárò bí ŭ mẹ̀ryá tẹ̀ phú Cṍmarya a tẹ̀thíphḗ yĕrò aphŏathè hteluŏhṍ akhĕ̀pănuô, kayă dṍ aruô tahe ki myáhtye thḗgnĕhyă ná Cṍmarya a tẹ̀thíphḗ yĕnuôma a tŏpré, phúnuô pă. ”

Vḭ Dṍ A Zą Nḭ́dû Kuŏŭ To Tahe
(Luka 10:13-15)

20Byacè Jesŭ dyéluŏ éklŏlṍ ŭ tẹ̀prọtẹ̀pryą dṍ vḭ̀nuô tahe akŭ tadṹrò èthĭ zą nḭ́dû kuŏŭ anḕ to akhu-akhyĕ athḗplò mọto rò a hélĭhélą́kyă èthĭ,

21“Kṍ vḭ Chorazin ná vḭ Bethsaida, Cṍmarya ki plí thĭ pă. Vă ki dyéluŏ bye tẹ̀prọtẹ̀pryą yĕnuô dṍ vḭ Tyre ná vḭ Sido nuô héma, èthĭ ki zą nḭ́dû lahyă anḕ nyẹ̀ lăhṍ rò èthĭ ki kŭthyáhtya hyecą taprú rò a ki onyă tarọ̀ lahyă dṍ kṍphèkhu hṍ.

22Manárò vă hé thĭ, shyé mọ̀nyĕcirya pă tônyĕnuô, vḭ Tyrephú tahe ná vḭ Sidophú taheyĕ, Cṍmarya ki thḗzọ̀nḭ́ éklŏ ná thĭ pă.

23Kṍ vḭ Capernaumphú thĭ, thĭ tanẹ lahyă ná Cṍmarya ki dyahtyalŏ tuọ́ cṍ nẹ̀ dṍ mṍkhu pă nẹ̀ tanẹ phúnuô ĕ? A ki vĭtą̀kyă nẹ̀ dṍ ngarakŭ pă. Tẹ̀prọtẹ̀pryą dṍ vă dyéluŏ dṍ nẹ̀kŭ yĕtahenuô, vă ki dyéluŏ bye dṍ vḭ Sodom vḭ̀kŭ hénuôma vḭ̀nuô tôvḭ ki o tuọ́pă tuọ́khŏnyą́ cṍ.

24Manárò vă hé thĭ, mọ̀nyĕcirya pă tônyĕnuô, vḭ Sodomyĕ, Cṍmarya ki thḗzọ̀ dunḭ́klŏ ná thĭ pă. ”

Vă Ki Dyé Thĭ Tẹ̀okuṍ Tabḗthḗprá
(Luka 10:21-22)

25Bínuôakhĕ̀ Byacè Jesŭ hé Cṍmarya, “Kṍ mṍkhu Byacè, hekhu Byacè, vă Phĕ̀ Cṍmarya vă hébwíhétaryĕ nẹ̀, tẹ̀ dṍ nẹ̀ dya dṍuṍdṍbí pẹ́ prẹ̀thíphḗphú tahe ná prẹ̀pṹthḗgnĕtẹ̀phú tahenuô, nẹ̀ dyéluŏhtya pẹ́hṍ ná kayă dṍ a tanẹpatí nḭ́dyé anḕ thyáná pacẹ̀phú nuôtahehṍ akhu-akhyĕ, vă hébwíhétaryĕhtya nẹ̀.

26Kṍ phĕ̀, nẹ̀ thḗplòo thḗplòtŏ mą́nyăhṍ ná a kibè htwŏhtyanyă phúyĕhṍ akhu-akhyĕ, vă hébwíhétaryĕ nyacṍ nẹ̀.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

27“Văphě dyétặlǒ hố vă tẹ̣pwǫ̣ tôcô hố. Kayă dố a thégně phúkhŭ matứ a Phě Cómarya tôprẹ̣prẹ̣ tuǒ pré. Kayă dố a thégně Phě Cómarya nuôma tứpré aphúkhŭ tôprẹ̣ ná kayă dố phúkhŭ nwóhtya lŭ dố a ki dyéluǒ pẹ̣ lŭ pă nuôtahe pré.

28“Lǒ kayă dố a víhtuôzáhtuô rò a théprá ladyá thĭ tahenuô, hyă dố văoyě, rò vă ki dyéokuố tabéthéprá thĭ.

29Zá lahyă vă izáyě rò ithyóthégně kuǒ tẹ̣ dố văoyě, mẹ̣tĕhérò vă thédŏthéngạ̣ rò vă shyalyạ̣ văthé akhu-akhyě, nẹ̣ ki myáhtye nẹ̣ théplò a lẹ̣okuố tabéthéprá pă.

30Mẹ̣tĕhérò vă nǒzá thĭ văizá yĕnuô, azŭnyé hu pré. Vă tặmuǒtặtẹ̣ ma ahtuô to. ”

Matteo 12

Byacè Jesŭ Ma Mọ̣nyĕduô A Byacè

(Marko 2:23-28, Luka 6:1-5)

1Dốkhyě nyẹ̣tyatonuô, Byacè Jesŭ cuốnuǒcuốbé ŭ buốkŭlă prélẹ̣khu tahe, rò atŏ ná Judaphú a Mọ̣nyĕduô. A khŏpacẹ̣ tahe théethéŏ rò a práe ŭ buốkŭlăthè.

2Bí Pharisĕophú tahe myáhtye èthĭ akhĕnuô, a hé Byacè Jesŭ, “Myámǒ, nẹ̣ khŏpacẹ̣ nuôtahe, tẹ̣ dố ŭ tŏ mẹ̣nị́ Mọ̣nyĕduô to nuôtahe rò a cuốmẹ̣ dûgně lé. ”

3Byacè Jesŭ hésû èthĭ, “Bí Davi ná a khŏbóthyó tahe ladyáeladyáŏ akhĕnuô, a mẹ̣kryá ĭtĕtĕ nuôma thĭ hốnố kuǒnyă ŭ to ĕ?

4Khốmŭ dố ŭ lŭhtya dố Cómarya a o tahenuô, enị́ prétứ bwídu tahe pré tadứrò Davi ná a khŏpacẹ̣ tahe cuốnuǒphyée văhéto?

5Htuǒto bwídu dố Cómarya ahikŭ tahenuô, bí Mọ̣nyĕduô akhĕ ki èthĭ cuốtalwókhĕtalyẹ̣ Mọ̣nyĕduô a tẹ̣thyótẹ̣thya tadứrò atẹ̣thứ oto hénuôma thĭ hốnố takhyá to ĕ?

6Vă hé thĭ, kayă dố aduklǒ pă cố ná tẹ̣lŭhŏdu nuô a o bíyě tôprẹ̣.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

7‘Vă thézṹ tẹ̀lŭtẹ̀tyă to, vă thézṹ pré tẹ̀thézọ̀klabè nị́ lŭ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀ pré, ’Cómarya hé ngọ́ yĕtômŭ̃nuô, thĭ ki thégnĕbye angọ́lasá hénuôma, kayă dó atẹ̀thṹ oto tahenuô, thĭ dya ná èthĭ tẹ̀thṹ takhyá to.

8Vă hé phúyĕ mẹtĕhérò, prẹ̀lukayă aphúkhŭ mạ́dû vă yĕnuôma Mọ̃nyĕduô a Byacè tôprẹ̀hó. ”

Kayă Takhuthyĕ Tôkhó Tôprẹ̀
(Marko 3:1-6, Luka 6:6-11)

9Byacè Jesŭ htecuókyă bí lyạ́khu nuôrò a cuónuŏ dó Judaphú tẹ̀cóbĕ̀hŏkŭ.

10Rò bí tẹ̀cóbĕ̀ hŏkŭ nuô, kayă takhuthyĕ tôkhó o tôprẹ̀. Pharisĕophú dó a thézṹ myápṹ Jesŭ tẹ̀thṹ tahenuô a o tahe rò a sudyă lŭ, “Bí Mọ̃nyĕduô akhĕ̀, ki zasĭmẹ́ kayă tôprẹ̀prẹ̀ hénuôma, anị́ pré Judaphú a tẹ̀thyótẹ̀thya hé phúnuô ĕ̀? ”

11A hé èthĭ, “Kayă tôprẹ̀prẹ̀ athímí ki latạ̃ otyạ́ dó hekŭ bí Mọ̃nyĕduô akhĕ̀nuô hérò, thĭ cuó cwihtya è pă ĕ̀? Ma to ĕ̀?

12Kayă tôprẹ̀nuô a ngụdupṛịdu klŏ̀pă có ná thímí tôduŏ bá tĕ. Phúnuôrò, bí Judaphú a Mọ̃nyĕduô akhĕ̀nuô, mẹtẹ̀ryá ma anị́ pré. ”

13Rò a hé kayă takhuthyĕ tôkhó yĕtôprẹ̀, “Zọ́hte nẹ̀ takhuthyĕ nuôtôkhó nuô, ” a zọ́hte rò atẹ̀ ryákạ̀khyĕ thyákhyĕ ná a takhuryá nuôtôkhó.

14Manárò Pharisĕophú tahe htecuó taphăkyă rò èthĭ cuóokú hébè nị́dyélŭ ná tŏbè mẹthyĕ Jesŭ phútĕnuô ari-akyă.

Jesŭ Ma Prẹ̀mẹtẹ̀phú Dó Cómarya Nwóhtya È Tôprẹ̀

15Byacè Jesŭ thégnĕ èthĭ atẹ̀tanẹ̀ mŭmyạ́ rò a htecuókyă ná khăle̱ bínuô. Kayă krwŏplukrwŏphè kuŏlŏ lŭkhyĕ rò a zasĭmẹ́ pẹ́ lŏplĭ có ŭ tẹ̀swítẹ̀sĕ̀ pwọ̀ tôprẹ̀ có.

16A hé èthĭ ná vă ma ŭpĕnuô hésoluŏ pẹ́ tă ŭ tôprẹ̀ tămẹ́ ní.

17Yĕma a mẹ lóbăhtya phú Prẹ̀prọ Isaiah héone,

18“Èyĕ ma vă prẹ̀mẹtẹ̀phú dó vă nwóhtya lŭ, è ma kayă tôprẹ̀ dó vă mọnị́ lŭ rò vă théplò onị́ lŭ. Vă ki nŏhyăo vă Thé Săsĕ̀ Byacè dó èlọ pă rò a ki hésoluŏ pẹ́ Judaphú mạ́to tahe ná a ki bè phyésû tẹ̀cótẹ̀tẹ dó vă o phútĕ nuô pă.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

19Manárò ènuô aklyéangă kuŏŭ to. A éhtŏémọ kuŏŭ to. A cuóéhtŏémọ dố klyádu nuôtahe akŭnuô, ŭ nịhuŏnố to.

20Kayă dố a hĕcẹ́recẹ́ thyáná pọ̆mọ́ langọ̀ tôprẹ̀nuô, è pặtṵ̆kyă lŭ to. Kayă dố a tẹ̀zṵ́patí thyáná mikŏ dố a kírẹ́ pịhố tôprẹ̀nuô è uốpị̆ lă lŭtẹ̀ to. A ki mẹryá plehyă rò a ki thẽzọ̀ plehyă lăpọ́ tẹ̀ tuọ́dố a ki dyéohtwŏhtya tẹ̀cốtẹ̀tẹ̀ ki mẹpẹ́kyă tẹ̀mŭmyạ́ yĕnuô pă.

21Kẹ́pwọ̆tôkẹ́ myĕcô pwọ̆tôcô ki thẽlẹ̀htyanị́ è pă. ”

Byacè Jesŭ Ná Beelzebul

(Marko 3:20-30, Luka 11:14-23, 12:10)

22Htuŏrò èthĭ éhyănị́ kayăphĕ dố khĭné mẹbè lŭ rò a mèthèkhí rò a pẽ nịdyé yĕtôprẹ̀ dố Byacè Jesŭ a o. Thyáphú a ki hébècyạ́, myáhtye cyạ́ kạkhyĕ khyĕthyá nuô, a zasĭmẹ́ pẹ́ lŭ.

23Kayă bẽmụ tahe khyéthukhyéthẽ nyacố, rò a hé lahyă, “Kayă yĕtôprẹ̀ ma Khwí Davi aphúkhŭ cốkŏ? ”

24Manárò bí Pharisĕophú tahe nịhuŏ ŭ hé phúnuô akhĕ̀, èthĭ hé, “A vẹ̆htebẽ khĭnékhĭnŏ nuôtahe mamạ́ prẽ khĭnékhĭnŏ a khuklốdu Beelzebul mẹcwọ́ lŭ prẽ. ”

25Byacè Jesŭ thẽgně èthĭ tẹ̀tanẹ̀ tahe rò a hé èthĭ, “Kẹ́tôkẹ́ akŭnuô akayă tahe kisákipặ nịdyédû lŭ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀ kihérò a lụpruốlụpryăkyă pă. Vĭ̆tôvĭ̆ bèbè, kayă tômuọ̆tôcô bèbè ki aklyéangă lŭ hénuô, a ki lụpruốlụpryă lŏ lŭ pă.

26Khĭnékhĭnŏ ki vẹ̆htekyă nịdyé khyĕthyádû akayă tahe kihérò athyáná a sá kạkhyĕ nịdyé khyĕthyá dû anẹ́ prẽ. Phúnuôrò ahtyĕakẹ́ cuốo khyă cyạ́ phútĕ?

27Ki vă vẹ̆hte khĭnékhĭnŏ ná Beelzebul a taryĕshyosŏ kihérò thĭ khŏpacẹ̆ tahe kuŏke rò a nŏe maŭpĕ a taryĕshyosŏ rò a vẹ̆hte pĕ? Ma a nŏe khĭnéricyạ́ khuklố a taryĕshyosŏ ĕ? A nŏe mạ́ náto. Phúnuô akhu-akhyĕ, thĭ khŏpacẹ̆ ki dyéluŏ nịdyédû thĭ tẹ̀thṵ́ pă.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

28Manárò vă ki vẹ̆htekyă khĭnékhĭnŏ yĕtahe ná Cŏmarya a Thé Săsĕ kihérò yĕnuôma a zŭ̧luŏhŏ ná Cŏmarya ki hyă pŏhtyĕpŏkẹ̆ yĕnuô a hyătuọ̆hŏ dŏ thĭ ohŏ.

29“Mą̆torò, bí kayă tôprẹ̆ cuŏnuŏ dŏ khĭnéricyą̆ khuklŏ dŏ athyáná kayăshyokayăsŏ tôprẹ̆ ahikŭ akhĕnuô, a ki nuŏ cŏklọ̆ma rẹ̆ lŭ to kihérò a cuŏ phyéphe cyą̆ lŭtą̆tẹ̆ phútĕ? A cŏklọ̆ma htuŏ lŭ tŭma a phyéphe nĭ cyą̆ lŭ tą̆tẹ̆ pré.

30“Kayă dŏ a okuŏ dŏ vă tôkyĕ to nuôma kayă dŏ a théhte vă hŏ, kayă dŏ a mẹ̆tọ̆kuŏ tẹ̆ ná vă to nuôma kayă dŏ a mẹ̆pruŏmẹ̆pryă tẹ̆ hŏ.

31Mẹ̆phúnuôrò vă hé thĭ, Cŏmarya ki plwŏkyă kayă dŏ a mẹ̆thŭ lŭ, a héthŭ lŭ nuôtahe a tẹ̆thŭ. Manárò kayă dŏ a héthŭmẹ̆thŭ Thé Săsĕ Byacè nuô Cŏmarya plwŏkyă cyą̆ pă èthĭ tẹ̆thŭ to.

32Kayă tôprẹ̆prẹ̆ ki héthŭ prẹ̆lukayă aphúkhŭ mą̆hŏ vă yĕnuô Cŏmarya ki plwŏkyă lŭtẹ̆thŭ pré. Manárò kayă dŏ a héthŭ Thé Săsĕ Byacè nuô, yĕtôhtŭ bèbè, nopă tôhtŭ bèbè, Cŏmarya plwŏkyă cyą̆ pă lŭtẹ̆thŭ to.

Thòmọ̆ Ná Thòthè Ari-akyă
(Luka 6:43-45)

33“Thòmọ̆ dŏ arị-aruọ̆ atwọ̆aryá nuô, a ki thèhte thòthè dŏ aryá pă. Manárò thòmọ̆ dŏ a tazwítaphuŏ nuô, athèhte ryá to. Mẹ̆tĕhérò nẹ̆ myá athè nuô, nẹ̆ thégnĕ cyą̆ dû hŏ amọ̆ ari-akyă hŏ.

34Rŭthí aklwĭalyă thĭ, thĭ ma kayă klwĭlyă cyẹ̆ rò thĭ cuŏ hébè ryá bĕcyą̆ phútĕ? Kayă nuô a théplòkŭ obă tą̆pòtą̆pẹ̆ phútĕrò akhău krwŏ hébèhte kuŏ phúnuôpré.

35Kayă ryá tôprẹ̆nuô, a yŏ sunuŏ oplŏ tẹ̆ryá tahe dŏ a théplòkŭ akhu-akhyĕ, a ki hébèhte ngọ̆ dŏ aryá tahe pré. Manárò kayăcyẹ̆ricyą̆ tôprẹ̆nuô, a yŏ sunuŏ oplŏ tẹ̆mŭmyą̆ tahe dŏ a théplòkŭ akhu-akhyĕ, a ki hébèhte ngọ̆ dŏ a mŭmyą̆ricyą̆ tahe pré.

36Manárò vă hé thĭ, shyé Cŏmarya cirya kayă akhĕpănuô, a ki cirya lŏlŏ kayă dŏ a hébè tanẹ̆ kuŏŭ to rò a hébè ngọ̆ dŏ abwíataryĕ oto nuôtahe pwọ̆ tômŭ pă.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

37Mẹtĕhérò, nẹ̣ ki hébè ngọ́ dố aryá tahe hénuôma, Cốmarya ki hé nẹ̣ ná nẹ̣ tẹ̣thứ́ oto pă. Nẹ̣ ki hébè ngọ́ dố a mŭmyạ́ tahe kihérò, a ki hé nẹ̣ ná nẹ̣ tẹ̣thứ́ o pă. ”

Ŭ Kwĭmyá Tẹ̣prọtẹ̣pryạ Tôcô
(Marko 8:11-12, Luka 11:29-32)

38Htuŏrò Pharisĕophú tahe ná prẹ̣ithyó tẹ̣thyótẹ̣thya athárá tahe hé Jesŭ, “Thárá, nẹ̣ dyéluŏ pẹ́ myá pẹ̣ tẹ̣prọtẹ̣pryạ tôcô to, pẹ̣ thếzứ myáhtye lă vă. ”

39Rò a hésû èthĭ, “Kayăcyẹ̣ kayăricyạ́, kayă dố acố kuŏŭ ná Cốmarya to yĕtôhtŭ tahe cuốkwĭmyá tuọ́ vă tẹ̣mẹ̣ tẹ̣prọtẹ̣pryạ tôcô, manárò vă ki dyéluŏ pẹ́tứpré èthĭ tẹ̣prọtẹ̣pryạ tôcô dố athyáná Prẹ̣prọ Jona nuô pă pré.

40Mẹtĕhérò, phú Jona o dố tẹ̣̆du hốkŭ thuŏnyĕthuŏthĕ nuô, prẹ̣lukayă aphúkhŭ mạ́hố văyĕ a ki okuŏdû dố helẹ̣̆ thuŏnyĕthuŏthĕ pă.

41Dố Jona a tẹ̣hésodônyă luŏ pẹ́ vỉ Ninevephú tahe rò a zạ nị́dû lŏplĭ hố anẹ́ akhu-akhyĕ, shyé Cốmarya cirya ŭ pă tônyĕnuô, vỉ Ninevephú tahe ki ihtò tọ́kuŏ ná kayă dố a htwŏprẹ̣ khŏnyạ́ yĕtôhtŭ tahe pă rò a ki dya èthĭ tẹ̣thứ́ pă. Khŏnyạ́yĕ kayă dố adulố ná Jona nuô a o bíyĕ tôprẹ̣.

42Tẹ̣cirya amọ́nyĕ pă tônyĕnuô, kẹ́ dố cílyạ tôkyĕ akhwímuọ́ Sheba ki ihtò tọ́kuŏ ná kayă dố a htwŏprẹ̣ khŏnyạ́yĕ tôhtŭ tahe pă rò a ki betẹ̣thứ́ dố èthĭ yĕtahe alọ pă, mẹtĕhérò thyáphú a nị́huŏnố kuŏ Khwí Solomo a tẹ̣ithyóithya dố a lốbă ná tẹ̣thíphẽ yĕtahe agnĕnuôrò, a o cố dố kẹ́yẹ dố aruô tôkẹ́ tadứrò a hyă cố. Rò vă hé thĭ, kayă dố adukl̆ŏlố cố ná Khwí Solomo nuô a o bíyĕ tôprẹ̣.

Khĭnékhĭnŏ Mŭmyạ́ Tahe Kạkanuŏ Khyĕthyá
(Luka 11:24-26)

43“Bí khĭnékhĭnŏ tôduŏ htecuốkyă htuŏhố dố kayă tôprẹ̣ akŭ akhĕnuô, a htecuố dố khălẹ́krăkrè tôpho rò a cuố myápṵ akhălẹ́ lẹ́okuố tabĕthẽprá tadứrò a myáhtye to.

44Rò a hé, ‘Vă ki kạkhyĕ khyĕthyá dố vă khălẹ́ lyẹnuô héni, ’ a hé rò bí a kạtuọ́ akhĕnuô, a kạmyáhtye ná akhălẹ́ lyẹ yĕnuô a o kŏkhŭ, aplĭaphuốryá, a o tanạ́tashuŏ twọ́ryá lŏplĭ cố pwọ̆ tôcô.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

45Rò a htecuố ékrwŏkạnị́ pọ́ akhŏ dố a cyẹ̆ricyạ́ lốklŏ cố ná lŭnuô thuŏthyótôduŏ cố rò èthĭ kạkanuŏ o lahyă bínuô. Rò kayă nuôtôprẹ̀ ki cyẹ̆ lốklŏ cố ná a khălẹ́lyẹ nuô cố pă. ”

Byacè Jesŭ Amuọ́ Ná Apuọ́vyạ́ Tahe
(Marko 3:31-35, Luka 8:19-21)

46Bí Byacè Jesŭ hébèhésŭ ná kayă bémụ akhĕnuô, amuọ́ ná a puọ́prẹ̀khŭ tahe hyă ihtò opọ́ o lŭ dố aklŏ rò a thézự́ myáhtye hébè lŭ.

47Kayă tôprẹ̀ hé lŭ, “Nẹ̀muọ́ ná nẹ̀ puọ́prẹ̀khŭ tahe hyăihtò opọ́ nẹ̀ dố aklŏnuô. Èthĭ thézự́ myáhtye hébè ná nẹ̀ hénuô. ”

48Rò Byacè Jesŭ hésû lŭ, “Vămuọ́ ma maŭpĕ? Vă puọ́ ma maŭpĕ? ”

49Rò a zự̆cuố ná a khŏpacẹ̆ tahe rò a hé, “Dốnuôlé, èthĭ ma vămuọ́ ná văpuọ́văvyạ́ tahe hố.

50Mẹtĕhérò kayă dố a mẹtŏ phú văphĕ dố mốkhu tôprẹ̀ a tẹ̀thézự́ nuôtahe ma mạ́hố văpuọ́văvyạ́ tahe ná vămuọ́ hố. ”

Matteo 13

Tẹ̀dyá Khákho Kayăphĕ Tôprẹ̀ Pruốtặ Tẹ̀klwĭ Ari-akyă
(Marko 4:1-9, Luka 8:4-8)

1Bínuô tônyĕhố, Byacè Jesŭ htecuốkyă bí hinuô tômĕ akŭ rò a cuố onyăo dố htyĕòduhtŭ.

2Kayă hyăo tavạplutavạphè lŏ lŭ rò a cuốnuŏ onyăo dố thòklyĕkŭ. Kayă bémụ tahe ke rò a ihtòo lŏplĭ dố khŏlŏkhu.

3Rò a dyá ế pẹ́ lă èthĭ tẹ̀dyá khákho tahe, rò a hé èthĭ, “Nị́dă tặtẹ lahyă! Bètôphuố, prẹ̀mẹprẹ́phú o tôprẹ̀. Rò tônyĕkhĕ a hyă pruốtặ tẹ̀klwĭ.

4Rò bí a hyăpruốtặ tẹ̀klwĭ akhĕ, tahehenuô a latặtŏ dố klyádĕkŭ, rò htuphúzuọ́phú tahe hyăihtuôekyă lŏ lŭ.

5Tahehenuô a latặtŏ dố lọklĕ hekhuphábŭ akhălẹ́ nuô. Rò hekhu yŏ phábŭ akhu-akhyĕ a dyáhtya pryă lé.

6Manárò arwị́ yŏ sátặzặ to akhu-akhyĕ, bí tamọ́ sábè lŭ akhĕnuô, akự́lwó lŏ amọ́ tahe rò anó hyălŏplĭ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

7Tẹ̀klwĭ tahehenuô a latặtŏ dố thòshyáthòprŭklĕ̀ rò thòshyámọ̆ yĕtahe duhtya khyábí lŏ̀ amọ̆ patí yĕtahe.

8Manárò tahehenuô a latặtŏ dố hezyerịzyeryákhu rò a phĕ́htya rò athèaphŏhte éhtya aphuố tôzẹ̀, aphuố shyĕthuŏthyó, aphuố thuŏshyĕ.

9Kayă dố akhălè ki o rò nịdădû ní. ”

Ngọ̆khákho A Tẹ̀taze-one

(Marko 4:10-12, Luka 8:9-10)

10A khŏpacẹ̆ tahe hyă dố lŭo rò hyăsudyă lŭ, “Bí nẹ̀ hébè ná kayă nuôtahe akhĕ̀ nẹ̀ cuố dyápẹ̆ tuọ̆ èthĭ ná tẹ̀dyá khákho tahe mẹtĕ? ”

11Byacè Jesŭ hésû èthĭ, “Cố́marya dyéthĕ́gnĕplŏ pẹ́hố thĭ ná mŏ́khu htyĕlẹ́kẹ́kŭ a tẹ̀thĕ́khuthĕ́gnĕ dố a dŏ́uŏ́dŏ́bí tahe tadŭ́rò a dyéthĕ́gnĕ tuọ̆ pẹ́kuŏ̀ èthĭ to.

12Mẹtĕhérò kayă dố a o ná tẹ̀thĕ́khuthĕ́gnĕ mặdû mŏ́khu htyĕlẹ́kẹ́kŭ ari-akyă tahenuô Cố́marya ki dyé éhtya pọ̆ lŭ pă. Kayă dố a o kuŏ̀ ná tẹ̀thĕ́khuthĕ́gnĕ mặdû mŏ́khu a htyĕlẹ́kẹ́kŭ ari-akyă to tahenuô, a ki o pré takiphú bèbè, Cố́marya ki phyékyălŏ̀phe lŭ pă.

13Bí vă hébè èthĭ akhĕ̀nuô, vă dyánị́ pẹ́ èthĭ ná ngọ̆khákho tahe, mẹtĕhérò Èthĭ myá tadŭ́rò a myáhtye to. Èthĭ nịhuŏ̀ tadŭ́rò a thĕ́gnĕ to.

14“Prẹ̀prọ Isaiah héone ngọ̆nuô a lŏ́htyabăhtya ná èthĭ yĕnuô hố. Rò a héone, ‘Thĭ nịhuŏhtuŏ̀ nịhuŏ̀ thyáthyá cố pă tadŭ́rò thĭ thĕ́gnĕplŏ pẹ́ angọ̆lasá tômŭ̀ to, thĭ myáhtyehtuŏ̀ myáhtye thyáthyá cố pă tadŭ́rò thĭ myáhtyeplŏ angọ̆lasá tômŭ̀ to pă.

15Mẹtĕhérò kayă yĕtahe ma a khuklŏ́pryẹ̆, èthĭ khălè o tadŭ́rò a nịhuŏplŏ to, èthĭ bòkrịbí amèthè mẹtĕhérò èthĭ thĕ́zṵ̆ myáhtye tẹ̀mặtẹ̀cố to. Èthĭ ki mẹ lahyă phúnuôto hérò èthĭ ki myáhtye ná amèthè pă, a ki nịhuŏplŏ vă hé yĕtahe pă, a ki tanẹplŏ thĕ́gnĕryá lahyă pă, a ki zạ nịdû lahyă anẹ́ pă, rò vă ki zasĭmẹ́ èthĭ pă. ’

16“Manárò thĭ yĕtahenuô, thĭmèthè myáhtye tẹ̀, thĭkhălè nịhuŏ̀ tẹ̀ akhu-akhyĕ thĭ ki nịbè tẹ̀sŏ̀ri.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

17Mẹtĕhérò, vă hécŏcŏ thĭ, prẹ̀prọ ḗprẹ̀ ná kayăcŏkayătẹ ḗprẹ̀ thĭtahe èthĭ thḗzṹ myáhtyekuŏ lahyă tẹ̀ dŏ thĭ myáhtye yĕnuôtahe tadŭ́rò èthĭ myáhtyenŏ́ kuŏ̆ to. Htuŏto èthĭ thḗzṹ nḭ́huŏkuŏ lahyă tẹ̀ dŏ thĭ nḭ́huŏ nuôtahe tadŭ́rò èthĭ nḭ́huŏnŏ́ kuŏ̆ to.

Byacè Jesŭ Héluŏplŏ Pẹ́ Ŭ Prẹ̀pruŏtą̆ Tẹ̀klwĭ Angọ́lasá Ari-akyă

(Marko 4:13-20, Luka 8:11-15)

18"Mẹphúnuôrò nḭ́dă lahyă tẹ̀dyá khákho prẹ̀pruŏtą̆ tẹ̀klwĭ angọ́lasá ari-akyă yĕ.

19Bí kayă tôprẹ̀prẹ̀ nḭ́huŏplŏ Cŏ́marya ahtyĕakẹ́ tẹ̀ritẹ̀kyă rò a thḗgnĕplŏ to tahe nuôma athyáná tẹ̀klwĭ latą̆ dŏ klyádĕ̀kŭ rò khĭnéricyą́ khuklŏ́ hyăphyé taphăkyă tẹ̀klwĭ dŏ ŭ pruŏtą̆ dŏ èthĭ thḗplòkŭ nuôtahe.

20Tẹ̀klwĭ dŏ a latą̆tŏ dŏ lọ̀klĕ yĕtahe nuôma athyáná kayă dŏ a nḭ́huŏ Cŏ́marya alą̆angọ́ rò tôphuŏtuŏ a thḗkrṹthḗlŏ phyésû nuôtahe hŏ́.

21Manárò a zṹe lahyă taplọ̀phú prḗ, mẹtĕhérò Cŏ́marya alą̆angọ́ nuô, a nuŏ̆ oklọ̀sŏma dŏ èthĭ thḗplòkŭ to. Dŏ èthĭ zṹe Cŏ́marya alą̆angọ́ yĕ akhu-akhyĕ, a khyábè tẹ̀pyą́tẹ̀sĕ̀, tẹ̀mẹcyẹ̀mẹcṹ rò a vĭ̀kyă khyĕthyá a tẹ̀zṹtẹ̀nyą́.

22Tẹ̀klwĭ dŏ a latą̆ dŏ thòshyáthòprŭklĕ nuôtahe ma athyáná kayă dŏ a nḭ́huŏ Cŏ́marya alą̆angọ́ tadŭ́rò a yŏ bèkṹbèkyą̆ nḭ́dyé ná a tẹ̀ohtwŏprẹ̀ htuŏ̆rò a yŏ thḗzṹ duzą́htyathĕ̀ lahyă akhu-akhyĕ, lŏ̆ tẹ̀yĕtahenuô a iplûkhyábíkyă lŏ̆hŏ́ lŭ rò athèaphŏ htebḗ pătohŏ́.

23Tẹ̀klwĭ dŏ a latą̆ dŏ hezyeheryákhu tahe nuôma athyáná kayă dŏ a nḭ́huŏ Cŏ́marya alą̆angọ́ rò a thḗgnĕplŏ nuôtahe hŏ́. Kayă yĕtahenuô athè éhtya tuọ́ cŏ́ dŏ aphuŏ́ tôzẹ̀, aphuŏ́ shyĕthuŏthyó, aphuŏ́ thuŏshyĕ. "

Dônyă Khákho Rwḗmọ́ Tahe Ari-akyă

24Jesŭ dyá pẹ́ pọ́ èthĭ ngọ́khákho dŏ aruô tôtọ́ rò a hé, "Mŏ́khu htyĕlẹ́kẹ́kŭ nuô athyáná prẹ̀mẹprḗphú tôprẹ̀ hyăpruŏtą̆kyă buŏ́kŭlăklwĭ dŏ ashuŏ̆ryá tahe dŏ prḗkhu.

25A vĭtą̆ htuŏ̆rò bí èthĭ ką omyĕnḭ́ sŏtapą lŏ̆ pwọ̀ tôprẹ̀ akhĕnuô, prẹ̀ thḗkháthḗhte hyă pruŏtą̆kuŏ arwḗklwĭ tahe bí èthĭ buŏ́kŭlă aklĕnuô, htuŏ̆rò a htecuŏ́kyă.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

26Bí amǫ̣ dyáhtya rò aplyą̣ htehố akhẽnuô, rwémǫ̣ tahe plyą̣htekuỗ bínuô.

27“Rò a prẹ̀mẹtẹ̀phú kạhé abyacè, ‘Byacè, nẹ̀ hyă pruốtą̣ buốkŭlăklwĭ dố ashuỗryá nuôtahe pré văhéto? Rò rwémǫ̣ tahe cuốphéhtya tuǫ̣kuỗ mẹtĕ? ’

28“Rò a hésû a prẹ̀mẹtẹ̀phú, ‘Nuôma prẹ̀thékháthéhte nuôtôprẹ̀ hyămẹ pré. ’ “Rò a prẹ̀mẹtẹ̀phú hé lŭ, ‘Ki mẹphúnuôrò, pẹ̀ hyă htốhtekyă è ma nẹ̀ théplòo ĕ? ’

29“Manárò abyacè hésû lŭ, ‘Hyăhtốhtekyă tămẹ́, a odû, păma thĭ htốhtethứ tuǫ̣lỗ buốkŭlă mǫ̣he.

30Nỗduhtya rǫ̣dû lŭ bínuô hố, rò shyé shuốkhĕtŏkéhố pă rò vă nỗkékyă rẹ́ ŭ rwémǫ̣ nuôtahe pă rò kyę̣klỗkyă è rò isứkyă è ná mi pă. Buốkŭlă nuôtahe pă rò kikékipọ̀ è pă rò dyaplố è dố cyăkŭ pă. ’”

Dônyă Khákho Taplèplò Ari-akyă

(Marko 4:30-32, Luka 13:18-21)

31Byacè Jesŭ dyápẹ́pǫ̣ èthĭ ngǫ̣khákho dố aruô tôtǫ̣, “Mốkhu htyĕlẹ́kẹ́kŭ nuôma athyáná kayă tôprẹ̀ iluǫ̣dyá taplèplò tôplò dố aprékhu nuôhố.

32Tẹ̀klwĭ pwǫ̣ tôcô aklẽnuô taplèplò ma a patílố ŭ hố. Manárò bí a duhtyahố akhẽnuô, adulố ná thòtǫ̣mǫ̣ dố aruô tahe. A htwŏhtya thòphú tômǫ̣ rò htuphúzuǫ̣phú tahe hyămẹ lahyă apwị dố aphyă tahe alọ cố. ”

Dônyă Khákho Huỗmû Ari-akyă

33Byacè Jesŭ dyápẹ́ pǫ̣ èthĭ ngǫ̣khákho dố aruô tôtǫ̣, “Mốkhu htyĕlẹ́kẹ́kŭ nuôma athyáná prẹ̀mò tôprẹ̀ phyénị́ huỗmû rò a cimû lwítǫ̣ dố dĭphé tôplutôphè aklĕ rò athĕ tapho htyalỗplĭ dĭphé yĕnuôhố. ”

(Marko 4:33-34)

34Bí Byacè Jesŭ hébè ná kayă bémụ yĕtahe akhẽnuô, a dyápẹ́ èthĭ ná lỗ ngǫ̣khákho yĕtahe. A hébè èthĭ rò a dyápẹ́ èthĭ ná ngǫ̣khákho tonuô a o tôphuố to.

35Mẹphúnuôrò yĕma a hyătŏ phú Cốmarya héone prẹ̀prọ rò a hé, “Vă ki hébè ŭ ná ngǫ̣khákho tahe pă, vă ki hésoluỗ pẹ́ èthĭ ná tẹ̀ dố ŭ dốuốdốbí è dố hekhu htwŏlúpă nuôtahe pă. ”

Byacè Jesŭ Héluỗplŏ Pẹ́ Khyĕ Tẹ̀dyá Khákho Rwémǫ̣ Ari-akyă

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

36Rò a htecuŏkyă dŏ kayă orǫ̣oé aklĕ rò a cuŏnuŏ dŏ hikŭ, a khŏpacę̣ tahe hyă hé lŭ, “Héplŏ pę̣ pę̣ ná nę̣ dyá khákho rwĕmǫ̣ o dŏ prĕkhu nuôtahe angǫ̣lasá nuô to. ”

37Rò a hésû èthĭ, “Kayă dŏ a pruŏtą̣ tę̣klwĭ dŏ ashuŏryá yĕtôprę̣ angǫ̣lasá ma prę̣lukayă aphúkhŭ yĕnuô hŏ.

38Prĕ angǫ̣lasá ma hekhu yĕtôba hŏ, buŏkŭlăklwĭ dŏ ashuŏ tahe angǫ̣lasá ma mŏkhu htyĕlę̣kę̣kŭphú tahehŏ, rwĕmǫ̣ tahe angǫ̣lasá ma khĭnéricyą̣ khuklŏ aphú tahehŏ.

39Prę̣thĕkháthĕhte dŏ a hyă pruŏtą̣ rwĕklwĭ nuôtahe angǫ̣lasá ma khĭnéricyą̣ khuklŏ hŏ. Kĕbuŏkŭlă ashuŏakhĕ angǫ̣lasá ma shyé mǫ̣nyĕ tadûpă nuô hŏ. Prę̣kĕ buŏkŭlă ma tanéphú nuôtahe hŏ.

40“Phú ŭ htŏhte plŏlŏ rwĕmǫ̣ tahe rò ŭ sŭŭkyă ná mi nuô, shyé mǫ̣nyĕ tadû pămа a ki htwŏhtya thyákuŏ phúnuô pă.

41Lŏ tę̣ dŏ a thŭ thŭŭklyá tahenuô, ná lŏ kayă dŏ pwǫ̣ phuŏphuŏ a mę̣ tę̣mŭmyą̣ricyą̣ tahenuô, prę̣lu aphúkhŭ mą̣hŏ văyĕ, vă ki nŏhyă vă tanéphú tahe pă rò a ki hyă htŏhte taphăkyă èthĭ dŏ Cŏmarya a htyĕlę̣kę̣kŭ yĕnuô pă.

42Htuŏrò a ki vĭtą̣lŏ èthĭ dŏ Mŏrapǫ̣tyą̣ kŭ pă. Bínuô tôpho pănuô èthĭ kinguǫ̣kihè, a ki ą̣takrǫ̣ lŏ akhukhyĕ pă.

43Bínuôakhĕ pănuô, kayăcŏkayătę̣ tahe kilĭkitakhĕ thyáná tamǫ̣ nuô dŏ Phĕ Cŏmarya ahtyĕakę̣kŭ nuô pă. Nę̣ ki khălèo rò nı̣dădû ní.

Jesŭ Hésoluŏ Pę̣ Ŭ Ngǫ̣khákho Dŏ A Ngụdupri̤du Tahe

44“Mŏkhu a htyĕlę̣kę̣kŭ ma athyáná ŭ cuŏdya ouŏ tę̣ngụdupri̤du dŏ lyą̣ tôlę̣ alę̣nuô hŏ. Bí kayă tôprę̣ cuŏmyáhtye tę̣yĕ akhĕnuô, a plŭbí kąkhyĕ lŭ rò a thĕkrǫ̣thĕlŏ rò a ką dŏ ahi. Rò a isĕkyă lŏ a tą̣muŏtą̣tę̣ tahe rò a ipri̤ ná lyą̣nuô tôlę̣.

Lǫ̣ Ngụdupri̤du Angǫ̣ Khákho

45“Mę̣khyĕthyá, mŏkhu htyĕlę̣kę̣kŭ nuôma athyáná prę̣ mę̣kuǫ̣mę̣khá tę̣ dŏ a myápǫ̣ ipri̤ lǫ̣ ngụdupri̤du tôprę̣.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

46Bí a myáhtye lǫ́ dǫ́ a ngụdupṛịdu lakǒ cǫ́ tômě akhě̌nuô, a kạ isě̌kyă a tặ̄muǒtặ̄tẹ̄ lǒ plĭ rò iprị ná lǫ́ nuôtômě.

Tẹ̄hékhákho Itavĭ Ŭ Cǫ̣e Ná Tẹ̄ Tahe Ari-akyă

47“Mẹ̄khyĕthyá, mǫ́khu htyĕlẹ̄kẹ̄kŭ nuô athyáná prẹ̄mẹ̄-etẹ̄ tôprẹ̄ dǫ́ a vĭtặ̄ itavĭ dǫ́ htyĕkŭ rò tẹ̄ pwǭmyĕpwǭcô hyăṇị́ nuô hǫ́.

48Bí tẹ̄ ṇị́ bălǒhǫ́ akhě̌nuô, a ilyĕ itavĭ rò htya-onyă ibĕhte tẹ̄ dǫ́ khŏlŏkhu. Tẹ̄ dǫ́ aryá tahenuô a dya-odwó dǫ́ phǫ́byekŭ, tẹ̄ dǫ́ aryáto tahenuô a vĭkyă lŭ.

49Shyé mǭnyĕ tadû pă tônyĕnuô, athyáná nuôhǫ́, tanéphú nuôtahe ki hyă pă rò a ki hyă ihtuô htekyă kayăricyạ́ nuôtahe dǫ́ kayăcǫ́kayăte̤ tahe aklĕ pă.

50Rò a ki vĭtặ̄kyă èthĭ dǫ́ Mǫ́rapǫ̀tyạ kŭ pă. Bínuô tôphonuô ŭ kinguǭkihè pă, ŭ ki ạ takrĭtakrū̧ lahyă cǫ́ ŭkhukhyĕ pă. ”

Tẹ̄mặ̄tẹ̄cǫ́ Athě̌ Ná Alyẹ̄

51Byacè Jesŭ sudyă a khŏpacẹ̄, “Lǒ yĕtahe ma thĭ thégně ě? ” Èthĭ hésû, “Ò, pẹ̄ thégně vă. ”

52Rò a hésû èthĭ, “Mẹphúnuô akhu-akhyĕ ŭ ki ithyóthégně kạlǒ lǒ prẹithyó tẹthyótẹthya athárá nuôtahe ná mǫ́khu htyĕlẹ̄kẹ̄kŭ hénuôma, athyáná hibyacè tôprẹ̄ dǫ́ a phyéhte a tẹngụdupṛịdu dǫ́ athě̌ ná alyẹ̄ tahe dǫ́ alẹ̄ dya-oplǫ́ tẹkhălẹ̄ akŭ. ”

Vī Nazarèphú Ésû Byacè Jesŭ To
(Marko 6:1-6, Luka 4:16-30)

53Bí Byacè Jesŭ dyá pẹ̄ htuǒlǒhǫ́ èthĭ ná ngǭkhákho yĕtahenuô a htecuǫ́kyă bínuô.

54Rò a kạkhyĕ khyĕthyá dǫ́ adǒaso ṇị́dûnuô, rò a kạ cáhtya ithyóithya ṇị́pẹ̄ adǒphúsophú tahe dǫ́ èthĭ tẹcǫ́bĕhǒkŭ rò èthĭ khyéthukhyéthě̌ lǒplĭ, rò a hé, “Kayă yĕtôprẹ̄ cuǫ́mẹcyạ́ tuǭ tẹprǫtẹpryạ yĕtahe nuôma a cuǫ́ṇị́bè tŏ tẹthítẹphě̌ yĕnuô ná tẹprǫtẹpryạ yĕnuô bítĕtĕ ha?

55È ma prẹsǫ́cyạ́hi nuôtôprẹ̄ aphú văhéto? Amuǭ ma amwị ná Maria văhéto? Apuǭ ma Jakomo, Jose, Simonè ná Juda nuôtahe prě̌ văhé?

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

56Lǒ apuǒprẹ̈mò nuôtahe ma pẹ̈ dǒkŭmuǒ̤ pré văhéto? Rò a cuǒ phyénḭ̈tŏ tẹ̈yĕ tahe bítĕ? ”

57Èthĭ hé lahyă phúnuô, htuǒto èthĭ théhte Jesŭ rò a ésû lŭ to, tadûrò. Jesŭ hé èthĭ, “Kayă dǒ a dyazǖdyanyą́ nḭ́dyékuǒ prẹ̈prọ to tahe nuôma tûpré adǒkŭphú nḭ́dû ná a hiphúphyăphú nḭ́dû tahe pré. ”

58Kayă bínuô tahe yŏ zǖenḭ́ Byacè Jesŭ to akhu-akhyĕ, a dyéluǒpré tẹ̈mẹ̤ tẹ̈prọ̈tẹ̈pryą̤ nuôtahe takiphú pré.

Matteo 14

Giovanni Baptista Thyĕphútĕ Ari-akyă

(Marko 6:14-29, Luka 9:7-9)

1Bínuôakhĕ̆ Prẹ̈pǒtẹ̈ Herodè nḭ̈huǒ Byacè Jesŭ ari-akyă.

2Rò a hé a prẹ̈mẹ̈tẹ̈phú tahe, “È ma Giovanni Baptista pré, a thyĕihtòkąkhyĕ hǒ, tûrò a mẹ̈cyą́ tẹ̈prọ̈tẹ̈pryą̤ nuôtahe hǒnuô. ”

3-4Khwí Herodè yŏ cuǒphyé nḭ́dyé khyĕthyádû akhĭ Herodia mą́hǒ apuǒ̤ Philipu amĕ akhu-akhyĕ, Giovanni héhtuǒhéthyáthyá lŭ, “Nẹ̈ cuǒphyénḭ́ khyĕthyá nẹ̈khĭ phúnuô ma atŏ ná tẹ̈thyótẹ̈thya to. ” A hé lŭ phúnuôrò a nǒcuǒpṳ̈̄ cǒklọ̈ma aklyĕphú tahe ná Giovanni rò a nǒdǒtą̈kyă lŭ dǒ htǒkŭ.

5Khwí Herodè thézṳ̈̄ mẹ̈thyĕkyă cǒ Giovanni tadûrò Judaphú tahe yŏ zǖe ná Giovanni ma prẹ̈prọ̈ tôprẹ̈ akhu-akhyĕ, a théisĕ èthĭ alḕ rò a mẹ̈thyĕ bû lŭ to.

6Manárò bí Khwí Herodè o pacẹ̈lyą̤ amǖnyĕ hyątuǖhǒ akhĕ̆nuô, Herodia aphúprẹ̈mò ilĕ dǒ Khwí Herodè anyĕhyă ná sĭprḕ tahe anyĕhyă rò Khwí Herodè théplòmọ̈ théplòmĭ kanǖ to akhu-akhyĕ,

7a ǒlyą̤ ná a thézṳ̈̄ kwĭ ĭtĕtĕ nuô, a ki dyé lŭ a hé lŭ phúnuô.

8Rò bèkwĭ maĭtĕnuô amuǖ hé pḕ lŭ rò a cuǒ hé Khwí Herodè, “Pą̈tǖ pḕ vă Giovanni Baptista akyą̈bŏ rò dya pḕ vă akhuklǒ yĕnuô dǒ dĭbĕ taĕdukŭ rò hyădyé vă bíyĕ, ” a hé phúnuô.

9Khwíyĕ a théplòmọ̈ to tadûrò a yŏ ǒlyą̤ htuǒhǒ dǒ asĭprḕ tahe anyĕhyă akhu-akhyĕ a hétą̈ aklyĕphú tahe ná a ki cuǒmẹ̈phú pacẹ̈muǖ yĕtôprẹ̈ kwĭ lŭ nuô.

10Èthĭ cuǒ dǒ ŭ lḕdǒo kayă htǒkŭ rò a cuǒpą̈tǖ ką̤ Giovanni akyą̈bŏ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

11Èthĭ dyanuŏ Giovanni a khuklŏyĕ dŏ dĭbĕtaĕdu akŭ rò a hyădyé ná pacẹ̆muọ̆ nuôtôprẹ̣ rò pacẹ̆muọ̆yĕ cọ̆kạ dŏ amuọ̆ o.

12Giovanni a khŏpacẹ̆ tahe hyăphyékạ lŭ nẹ̆klọ̆ okyăyĕ rò kạ iluŏkyă lŭ. Htuŏrò èthĭ cuŏ dyásopẹ̆ Byacè Jesŭ.

Byacè Jesŭ Buôe Kayă Nyặrí

(Marko 6:30-44, Luka 9:10-17, Giovanni 6:1-14)

13Bí Byacè Jesŭ nị̆huŏ ná ŭ mẹthyĕ htuŏhŏ Giovanni akhĕnuô, è ná a khŏpacẹ̆ tahe cuŏnuŏ sidyánị̆ thòklyĕ rò htecuŏkyă lahyă tŭdû dŏ khălẹ̆thuôkrĕ dŏ ŭ o tôprẹ̣ to tôpho. Rò bí kayă bĕ́mụ nị̆huŏhŏ akhĕnuô, a o lahyă bí vị̆kŭ nuôtahe rò a htekrwŏ cuŏkuŏ lahyă ná khăduô dŏ khŏkhu tôkyĕ.

14Bí Byacè Jesŭ o dŏ thòklyĕkŭ hte akhĕnuô, a myáhtye kayă bĕ́mụdu cuŏ opọ̆ one rẹ̆ lŏhŏ dŏ nyĕhŏ. Bí a myáhtye èthĭ akhĕ a thĕ́zọ̣ nị̆dyé èthĭ rò a zasĭmẹ̆ pẹ̆lŏ kayăswí dŏ èthĭklĕ nuôtahe.

15Bí mọ̆hé tamọ̆ kírẹ̆ phûtặhŏ akhĕnuô, a khŏpacẹ̆ tahe hyă dŏ lŭo rò a hyăhé lŭ, “Khălẹ̆ bíyĕtôphoma dŏ ophû tôdŏ to, htuŏto mọ̆hé hŏ akhu-akhyĕ thyáphú èthĭ ki cuŏipri̱-e nị̆dyédû lahyă a lẹ̆elẹ̆ŏ dŏdŏdŏso nuôtahe akŭ rò nŏkạmŏ kayă yĕtahe. ”

16Byacè Jesŭ hésû èthĭ, “Lonŏkạ èthĭ to. Myá dyéedyéŏ pẹ̆ èthĭ tôcôcô nuô. ”

17Rò èthĭ hésû lŭ, “Pẹ̀tẹ̀ o prĕ́tŭ khŏ́mŭ nyặklọ̆ ná tẹ̆phú nyẹ̆bè prĕ́. ”

18Rò a hé èthĭ, “Phyéhyă dŏ vă o yĕ. ”

19Rò a nŏonyălyạlŏ lŏ kayă nuôtahe dŏ mị̆thuŏlĕkhu. A phyé khŏ́mŭ nyặklọ̆ ná tẹ̆ nyẹ̆bèyĕ rò a tụ̆htya dŏ mŏ́lẹ̆ rò a hébwíhétaryĕhtya Cŏ́marya htuŏrò a ibikyĕ khŏ́mŭ. Htuŏrò a dyétặ dŏ a khŏpacẹ̆ tahe a o. Rò a khŏpacẹ̆ tahe zụ̆tặ dĭtŭ dŏ kayă bĕ́mụ tahe a o.

20Èthĭ e pòepòŏ ekŏ́ŏbă lŏplĭ cŏ́ pwọ̆ tôprẹ̣ cŏ́. A khŏpacẹ̆ tahe phyédwóplŏ khyĕ a okyălŏ tahenuô a obă pă cŏ́ ná krị̆nuô shyényẹ̆mĕ cŏ́.21Dyáshuŏshuŏpré prẹ̣khŭdu dŏ a e sè yĕtahenuô a phû odû nyặrí cŏ́. Prẹ̣mò ná pacẹ̆phú tahenuô dyátuọ̆ lŭ to.

Byacè Jesŭ Cuŏ Dŏ Htyĕkhu

(Marko 6:45-52, Giovanni 6:15-21)

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

22Èthĭ ihtuôplố htuŏhtuŏ ná Jesŭ nŏcuốnuŏ sidyá lŏ a khŏpacẹ̆ tahe thòklyĕ rò a nŏhtecuố rẹ́kyă èthĭ dố htyĕò bérẹ̆. Rò bí a khŏpacẹ̆ htyasidyá thòklyĕ akhĕnuô, è rò a plwŏkạkyă lŏ kayă bémụ nuôtahe.

23A plwŏkạhtuŏ kayă bémụ rò, a cuốhtya kwĭcóbĕ dố solọ tứdû tôprẹ̀ pré. Bí mọ́khípalọ́ hyă hố akhĕnuô, a o tứdû bínuô tôprẹ̀ pré.

24Manárò bí thòklyĕ nuôtôbè htecuố yẹlăhố dố nókŭ akhĕnuô, kẹ́lathédu hyăsásû èthĭ rò htyĕháhó hyăplyạ́ kóklí lŏ èthĭ thòklyĕ.

25Bí shyĕ i-utazẹ̆ mọ́ kírẹ́ lĭbŭhố akhĕnuô, Byacè Jesŭ cuố dố htyĕkhu rò a hyătŏ èthĭ.

26Bí a khŏpacẹ̆ tahe myáhtye lŭ cuố dố htyĕkhu akhĕnuô, èthĭ théisĕ tanyặtadè cố rò a éhtŏ lahyă, “Kố luọ̆tapryạ. ”

27Manárò tôphuốtuŏ, Byacè Jesŭ hé èthĭ, “Dyakhŭdyahă lahyă thĭ théplò. Théisĕ lahyă tămẹ́, yĕma vă pré. ”

28Rò Petru hé, “Byacè, ki nẹ̀ mạ́lakŏ hérò hé vă dố vă ki hyăkuŏ dố htyĕkhu dố nẹ̀ o. ”

29Rò a hé lŭ, “hyămŏ. ” Rò Petru tặhte dố thòklyĕkŭ rò a hyătŏkuŏ dố Jesŭ a o dố htyĕkhu.

30Manárò bí a myáhtye kẹ́lathé htyĕháhó akhĕnuô, a théisĕ rò a lacứtặ, rò a éhtŏ, “Byacè, mẹcwọ́ rẹ́ vă ní. ”

31Byacè Jesŭ zọ́hyă atakhu tôphuốtuŏ rò a cwihtya lŭ rò a hé lŭ, “Nẹ̀ tẹzứ patí lă vă, nẹ̀ théplò rare mẹtĕ? ”

32Bí èthĭ htyanuŏ dố thòklyĕkŭ akhĕnuô, kẹ́tacố hyă.

33Bínuôakhĕ kayă o dố thòklyĕkŭ nuôtahe cốbĕhtya Byacè Jesŭ rò a hé, “Nẹ̀ ma Cốmarya aphúkhŭ tôprẹ̀ mạ́lakŏ nyă hố. ”

Byacè Zasĭmẹ́ Tẹswítẹsĕ Dố Gennesaret Kẹ́
(Marko 6:53-56)

34Èthĭ cuốbé hố htyĕòduyĕ rò a cuốtuọ́ lahyă dố Gennesaret kẹ́.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

35Dǒphúsophú bínuô tahe tǫ̣̈manı̨́ Jesŭ rò èthĭ cuǒhéso pę́lǒ lǒ kayă dǒ a o lahyă dǒ kę́kŭ bínuô tahe rò ŭ ę́hyă lǒ kayăswí kayăsě tahe dǒ Jesŭ o.

36Èthĭ kwĭthę́zǫ̣̈ Byacè ná nǒtôbè pré nę̣̈ cạhtŭ̌ yĕnuô ná prę̣̈swí prę̣̈sě̌ yĕtahenuô takiphúpré. Rò kayă dǒ a tôbè lŭ cạhtŭ̌ tahenuô, a tę̣̈swítę̣̈sě̌ lamę́ lǒplĭ cǒ.

Matteo 15

Cǒmarya A Tę̣̈mekyăngǫ̣̈ Ná Phyĕphuǒ Alę́klŏ

(Marko 7:1-13)

1Pharisĕophú ná prę̣̈ithyó tę̣̈thyótę̣̈thya athárá aklĕ̌ tahehenuô, a o dǒ vı̨̈ Jerusalem rò a hyă sudyă Byacè Jesŭ,

2“Nę̣̈ khŏpacę̣̈ yĕtahe nuôma mę̣̈tĕrò a krwŏlı̨̈mę̣̈ kuǒŭ phú tę̣̈cǒbucǒbĕ̌ alę́klŏ o nuôtahe to mę̣̈tĕ? Èthĭ kírę́ esè rò a sĭplĭ kuǒŭ atakhu to. ”

3Byacè Jesŭ hésû èthĭ, “Thĭ vĭkyă Cǒmarya mekyăngǫ̣̈ tahe rò thĭ cuǒkrwŏ lı̨̈mę̣̈ tuǫ̣̈ thĭ phyĕphuǒ alę́klŏ mę̣̈tĕ?

4Mę̣̈tĕhérò, Cǒmarya hé, ‘Bezı̨̈benyạ̈ nę̣̈muǫ̣̈nę̣̈phĕ̌ ní, ’ rò ‘Kayă dǒ a isŏ amuǫ̣̈aphĕ̌ tôprę̣̈prę̣̈nuô bè mę̣̈thyĕkyă lŭ. ’

5Manárò thĭ nǒhé ŭmuǫ̣̈ŭphĕ̌, ‘Kǒ muǫ̣̈, Kǒ phĕ̌, rŭhtĕ̌ dǒ vă tŏbè myákhwè mę̣̈cwǫ̣̈ ná thĭnuô a o vă, manárò vă yŏ belyạ̈ htuǒhǒ vă thę́plò ná vă tŏbè dyé ná Cǒmarya, ’ thĭ nǒhé ŭ ná ŭmuǫ̣̈ŭphĕ̌ phúnuô.

6Kayă tôprę̣̈prę̣̈ ki kạ̈ hé amuǫ̣̈aphĕ̌ phúnuô hérò thĭ nǒbezı̨̈benyạ̈ pă ŭ ná ŭmuǫ̣̈ŭphĕ̌ to hǒ. Thĭ lı̨̈krwŏ thĭ phyĕphuǒ alę́klŏ akhu-akhyĕ thĭ mę̣̈taphŭkyălǒ hǒ Cǒmarya a tę̣̈mekyăngǫ̣̈ yĕtômŭ̌ hǒ.

7Kayă cyę́zǒcǒtę̣̈ anę́ thĭ, Prę̣̈pro Isaiah héone thĭrithĭkyă nuôma a tŏtŭ́ cǒ.

8‘Kayă yĕtahe bezı̨̈benyạ̈ lahyă vă ná akhău manárò athę́plò nuôma a otaphăyę̣̈ ná vă pré.

9Èthĭ cǒbĕ̌htya vă yĕnuô angǫ̣̈lasá o tôcô to. Èthĭ ithyóithya pré ŭ ná prę̣̈lukayă alę́klŏ tahe pré manárò a hé nı̨́dyé lahyă ná a ithyóithya cǒ ŭ ná Cǒmarya a tę̣̈thyótę̣̈thya tahe cǒ.’”

Tę̣̈ Dǒ A Mę̣̈ Taprómŭmyạ̈ Kayă Tahe

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

(Marko 7:14-23)

10Byacè Jesŭ éhyăphû kayă bémụ dố akhăshyé rò a hé èthĭ, “Nị́dă rò yácứ pựthégně tặtẹ lahyă.

11Tẹ dố a nuỏ dố kayă kyặkŭ tahenuô, a mẹ taprómŭmyą lŭ dố Cómarya anyĕhyă to. Manárò tẹ dố a hte dố kayă kyặkŭ tahenuô, a mẹ taprómŭmyą lŭ. ”

12Bínuôakhĕ a khŏpacẹ̆ tahe hyă dố lŭo rò a hé lŭ, “Nẹ hébè ngọ́ nuôtahenuô, Pharisĕophú tahe théplòsĕ lŏplĭ nẹ nuôma nẹ thégně nị́dyé nẹ̀nẹ ĕ? ”

13Rò a hésû èthĭ, “Văphĕ dố mókhu tôprẹ ki htóhtekyă lŏplĭ thòmọ́ dố a isó mą́to nuôtahe pă.

14Tanẹ tuọ́ tă èthĭ tămẹ́, plwŏ okyădû èthĭ phúnuô hố. Èthĭ ma kayă mèthèkhí tahe dố a thŭpẹ́ kayă mèthèkhí tahe aklyá pré. Kayă mèthèkhí tôprẹ ki thŭpẹ́ kayă mèthèkhí dố aruôtôprẹ klyá hénuôma èthĭ ki latą̆lŏ dố hekŭ thényẹ̆ pă. ”

15Htuỏrò Petru hé lŭ, “Héplŏ pẹ́ pẹ ngọ́khákho yĕ angọ́lasá nuô. ”

16Byacè Jesŭ hésû èthĭ, “Thĭ tanẹplŏ pẹ́ kuỏnyăhí ŭ to ĕ?

17Tẹlỏ plĭ dố a nuỏ dố kyặkŭ tahe nuôma, a nuỏ dố phuọ̆kŭ, a nuỏ htuỏ dố phuọ̆kŭ rò a bè htecuókyă dố dŏklỏ nuôma thĭ thégně to ĕ?

18Manárò tẹ dố a o dố kyặkŭ hte tahe nuôma a o dố théplòkŭ hyă, rò a mẹ taprómŭmyą kayă.

19Mẹtĕhérò tẹmẹthyĕ prẹlukayă, cuốthứ ŭphúŭmĕ, cuốthứ prẹmòprẹkhŭ, ehuôehí, khyálahŏlahya tẹ, dyámwịhtyĕzọ ŭ, ná tẹtanẹ taprómŭmyą tahe, lỏ tẹ yĕtahe nuôma a hyăhtelỏ dố kayă a théplòkŭ pré.

20Tẹyĕ tahe ma a mẹ taprómŭmyą kayă. Sĭplĭ takhu to rò esè nuôma a mẹ taprómŭmyą kayă to. ”

Canan Myĕcômuọ́ Tôprẹ Atẹzự́

(Marko 7:24-30)

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

21Byacè Jesŭ htecuŏkyă ná khălę́ bí a ophû tavĭtavą ná vĭ Tyre ná vĭ Sido nuôtôpho.

22Rò Canan myĕcômuǫ́ dǒ a o dǒ kę́bínuô tôprę́ hyă dǒ Byacè Jesŭ a o rò a hyă éhtŏ kwĭthézǫ̀htya lŭ, “Kǒ Byacè, Khwí Davi aphúkhŭ, thézǫ̀rę́ vă ní khĭné mę́bè văphúmò rò a mę́shyo nyacǒ.”

23Manárò Byacè Jesŭ hésû lŭ tômŭ́ to. Rò a khŏpacę̌ tahe hyă rò kwĭthézǫ̀ lŭ, “Nǒ kąkyă prę̀mò nuô tôprę̀, a krwŏ éhtŏémǫ tadû kuǒ pę̀ nuǒ. ”

24Rò Byacè Jesŭ hésû prę̀mò yĕtôprę̀, “Cǒmarya nǒhyă tŭ́prę́ vă dǒ Israelphú dǒ athyáná thímí lamę́ tahe agnĕ prę́. ”

25Rò prę̀mò yĕtôprę̀ hyă dángŭ̀lyą dǒ Byacè Jesŭ nyĕhyă rò a hé lŭ, “Kǒ Byacè, khyáthę́dŏ mę́cwǫ́ rę́ vă ní. ”

26Rò Byacè hésû lŭ, “Pę̀ phyé phú yĕtahe asèe rò buôekyă ná htwitahe nuôma a kòto. ”

27Rò a hésû, “Amą́, Byacè manárò htwitahe nuôma a enǒ nyăprę́ abyacè atę̀ tą̆kuǫ̀tą̆vę̌ dǒ dĭrę́lę̌ nuôtahe prę́.”

28Yĕtôphuǒrò Byacè Jesŭ hésû lŭ, “Mòmuǫ́, nę̀ tę̀zŭ̀tę̀nyą́ sǒnyacǒ! Phú nę̀ kwĭ nuô a ki htwŏ pę́dû nę̀ ní. ” A phúprę̀mò omǫ-oryá ką takrǫ̌ cǒ bí Byacè hé lŭ akhĕ nuô cǒ.

Byacè Jesŭ Zasĭmę́ Rǫ́ĕlă Kayă

29Byacè htecuŏkyă bínuô rò a cuŏrwó Galilea htyĕòduhtŭ nuô rò a cuŏhtya onyăo dǒ sorǫ̌lǫ tôpho.

30Kayă tahe hyăpluhyăphè kuǒ lǒplĭ lŭ. Rò èthĭ éhyăní, záhyăní lahyă kayă khăduôdá tarŭ́-otyą́ tahe, kayă mèthèkhí tahe, kayă dátǫ̌ tahe, kayă pę́ tahe ná dǒ aruô tahe élă rò èthĭ hyădyatą̆ dǒ Byacè khăduôshyé rò a zasĭmę́ pę́ lǒ èthĭ.

31Bí kayă tahe myáhtye ná kayă pę́ tahe hébè cyą́ kąkhyĕ, kayă dátǫ̌ tahe ryákąkhyĕ, kayă khăduôdá tarŭ́-otyą́ tahe cuǒcyą́khyĕ, kayă mèthèkhí tahe mèthè lĭkąkhyĕ akhĕnuô, èthĭ khyéthukhyéthę́ rò htuthéhtya Israel a Cǒmarya.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Byacè Jesŭ Buôe Kayă Lwḭ̈rí
(Marko 8:1-10)

32Byacè Jesŭ ḗhyă a khŏpacḕ tahe dố a o rò a hé èthĭ, “Vă thḗzọ̈ nḭ́dyé nyacố kayă yĕtahe, a o kuŏ lahyă ná vă bíyĕ ma a bă hố thuŏnyĕ hố. Èthĭ lḕelḕŏ o lahyă tôcô to. Vă thḗzṹ plwŏkạ̈ tavḭ̈takŏ èthĭ to, păma èthĭ ladyáeladyáŏ rò lakhṹlapọ̈ kạ̈lŏ lahyă dố klyálọ̈ he. ”

33Rò a khŏpacḕ tahe hésû lŭ, “Khălḕ bíyĕ tôphoma dŏso ophûowó tôdŏ to. Pḕ kírḕ buôe kayă yĕ tôplutôphè agnĕnuô, pḕ ki cuố̆iprḭ̈ etŏ sèe bítĕ? ”

34Rò Byacè Jesŭ sudyă èthĭ, “Thĭkhố̆mŭ o báklọ̈tĕ? ” Rò èthĭ hésû lŭ, “A o thuŏthyótôklọ̈ ná tḕphú takiphú prḗ.”

35Rò Jesŭ nŏonyătạ̈ lŏ kayă bḗmụ̈ yĕtahe dố hekhu.

36A phyéhtya khố̆mŭyĕ thuŏthyótôklọ̈ ná tḕphú yĕtahe rò a hébwíhétaryĕ htuthḗhtya Cố̆marya rò a ibikyĕ khố̆mŭ yĕtahe, htuŏrò a dyétạ̈ ná a khŏpacḕ tahe. A khŏpacḕ tahe cuố̆zṹetạ̈ dĭtṹ pḕlŏ ná kayă bḗmụ̈ nuôtahe.

37Èthĭ epwọ̈edwŏ nḭ́lŏ pwọ̈ tôprḕ, rò a ekố̆ŏbă pòepòŏ lŏplĭ cố̆. A khŏpacḕ phyédwókhyĕ khố̆mŭ okyă yĕtahenuô a băpă cố̆ ná krḭ̈nuô thuŏthyótômĕ cố̆.

38Dyá shuŏshuŏprḗ prḕkhŭdu dố a esè yĕnuô, a o lwḭ̈rí. Prḕmò ná pacḕ nuô ŭ dyá tọ̈́kuŏ to.

39Bí Byacè plwŏkạ̈kyă htuŏhố kayă bḗmụ̈ akhĕnuô, a cuố̆nuŏ dố thòklyĕkŭ rò a htecuố dố Magada kḕ.

Matteo 16

Kayă Htwŏ Judaphú Khuklố̆khuklyă Tahe Nŏdyéluŏ Jesŭ Tḕprọ̈tḕpryạ̈
(Marko 8:11-13, Luka 12:54-56)

1Pharisĕophú ná Saducĕophú tahe hyă dố Byacè Jesŭ a o rò a hyă kwĭmyá takè lŭ dố a ki dyéluŏ pḕ èthĭ tḕprọ̈tḕpryạ̈ dố a o dố mố̆khu hyă tôcô.

2Rò a hésû èthĭ, “Tamọ̈́ kírḕ tạ̈hố akhĕnuô, mố ki lḭ̈ hérò thĭ hé lahyă, parŏpă ma kḕcṹ to.

3Htuŏrò mọ̈́lĭ akhĕnuô, mố ki lḭ̈, ố̆luọ̈́ ki duŏ hố̆rò thĭ hé lahyă, kḕlalyă hyă pă. Thĭ myá mố̆lḕ tḕmḕhtwŏhtya tahe rò thĭ myálwó thḗgnĕone rḕ kḕcṹ

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

kẹ̣́lathḗ ari-akyă tadū́rò tẹ̀mẹhtwŏhtya anẹ́ khŏnyą́yě tahenuô thĭ cuŏ́ thḗgně lwó rẹ́ angọ́lasá to ma phútě?

4Kayăcyẹ̀ kayăricyą́ kayă dŏ́ acŏ́ kuŏ̌ŭ ná Cŏ́marya to yĕtôhtŭ̌ tahe cuŏ́kwĭmyá tuọ́ vă tẹ̀mẹ tẹ̀prọtẹ̀pryą tôcô, manárò vă ki dyéluŏ̌ pẹ́tū́prḗ èthĭ tẹ̀prọtẹ̀pryą tôcô dŏ́ athyáná Prẹ̀prọ Jona nuô pă prḗ, ” a héhtuŏ̌rò a htecuŏ́ taphăkyă ná èthĭ.

Pharisĕophú Tahe Ná Saducĕophú Tahe Ahuŏ̌mû

(Marko 8:14-21)

5Bí èthĭ htecuŏ́bḗ htuŏ̌hŏ́ htyĕòdu akhĕ̌nuô, a khŏpacẹ̀ tahe sŏtapą sucuŏ́nḭ khŏ́mŭ.

6Byacè Jesŭ hé èthĭ, “Rọ̀nḭ lahyă Pharisĕophú tahe ná Saducĕophú tahe ahuŏ̌mû nuô ní. ”

7Rò èthĭ dônyă nḭ́dyé lŭ Jesŭ hé ngọ́ yĕnuô tôprẹ̀ ná tôprẹ̀ rò a hé lahyă phúyě, “Byacè hé pẹ̀ phúyĕnuôma mą́dŏ́ pẹ̀ sŏtapą phyécuŏ́nḭ pẹ́ lŭ khŏ́mŭnuô hŏ́. ”

8Byacè Jesŭ thḗgně ná èthĭ hébè lŭ ná khŏ́mŭ ari-akyă akhu-akhyě, a sudyă èthĭ, “Kayă tẹ̀zū́ patí thĭ, mamẹ̀tĕrò thĭ cuŏ́dônyă nḭ́dyé khyĕlŭ ná thĭ sŏtapą phyécuŏ́nḭ khŏ́mŭ ari-akyă phútě?

9Tuọ́khŏnyą́rò thĭ thḗgněplŏ pẹ́ kuŏ̌nyă híŭ to ĕ? Bí vă buôe khŏ́mŭ nyą̆klọ́ ná kayă nyą̆rí akhĕ̌nuô, thĭ phyédwóplŏ́ khyĕthyá a okyălŏ́ nuôtaherò a o bákrḭ́tě nuôma thĭ sŏtapąhŏ́ ĕ?

10Mą́torò bí vă buôe kayă lwḭ̆rí ná khŏ́mŭ thuŏ̌thyótôklọ́ akhĕ̌nuô, thĭ phyédwóplŏ́ khyĕthyá a okyălŏ́ nuôtaherò a o bákrḭ́tě nuôma thĭ sŏtapą hŏ́ ĕ?

11Vă hé khŏ́mŭ ari-akyă mą́to nuôma thĭ tŏ thḗgně kuŏ̌hŏ́ ŭ hŏ́. Vă hé thĭ, rọ̀nḭ lahyă Pharisĕophú tahe ná Saducĕophú tahe ahuŏ̌mû nuô ní. ”

12Bínuôkhĕ̌ a khŏpacẹ̀ tahe thḗgněplŏhyă ná Byacè Jesŭ nŏ̌rọ̀nḭ èthĭ ná huŏ̌mû dŏ́ ŭ mẹ tapho duhtya è ná khŏ́mŭ nuô mą́to. A nŏ̌rọ̀nḭ èthĭ ná Pharisĕophú tahe ná Saducĕophú tahe a tẹ̀ithyóithya tahe nuôprḗ.

Petru Ólyą Ná Jesŭ Ma Krístu

(Marko 8:27-30, Luka 9:18-21)

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

13Bí Byacè Jesŭ cuŏtuǫ̣ dŏ vị̣ Caesarea Philipi akhĕnuô, a sudyă a khŏpacẹ̣ tahe, “Ŭ hé lahyă prẹ̣lukayă aphúkhŭ mą̣ văyĕ ná vă ma ŭpĕ? ”

14Èthĭ hésû lŭ, “Taheherò a hé ná Giovanni Baptista, tahehe kuŏkerò a hé ná Prẹ̣prọ Elia, taheherò a hé ná Prẹ̣prọ Jeremia, tomaná prẹ̣prọ khódû dŏ aruô tahe aklĕ tôprẹ̣prẹ̣ pré, ” a hé lahyă phúnuô.

15“Manárò, thĭ kuŏkelé, thĭ ki hé kuŏ vă ná ŭpĕ? ” A hé rò,

16Simonè Petru hésû lŭ, “Nẹ̣ ma Krístu dŏ a mẹ̣lwóhteką̣ ŭ tôprẹ̣ hŏ. Nẹ̣ ma Cŏmarya dŏ a htwŏprẹ̣ tôprẹ̣ aphúkhŭ. ”

17Rò Byacè Jesŭ hésû lŭ, “Jona aphúkhŭ Simonè, Cŏmarya sŏri hŏ nẹ̣ mẹ̣tĕhérò yĕma prẹ̣lu kayă dyéthégnĕ htyaluŏ nẹ̣ mą̣to, mą̣dû Phĕ Cŏmarya dŏ mŏkhu tôprẹ̣ dyéthégnĕ htyaluŏ nẹ̣ pré.

18Rò vă hé nẹ̣, nẹ̣mwị̣ ná Petru rò vă ki sŏlyą̣ vă prẹ̣zṹetẹ̣plŏmụ̣ dŏ lọ̣yĕ alọ̣ pă. Tẹ̣thyĕ ashyo-asŏ ki lacṹ lŏ alẹ̣ pă.

19Vă ki dyé nẹ̣ mŏkhu htyĕlẹ̣́kẹ̣́kŭ thŏhti pă. Lŏ nẹ̣ cŏklọ̣ma ŭ dŏ hekhu yĕnuô, Cŏmarya ki cŏklọ̣ma kuŏdû ŭ dŏ mŏkhu pă. Lŏ nẹ̣ ilyĕ plwŏkyă dŏ hekhu yĕtahenuô Cŏmarya ki ilyĕ plwŏkyă kuŏdû dŏ mŏkhu pă. ”

20Rò Byacè Jesŭ dyérọ̣dyéryẹ̣ a khŏpacẹ̣ tahe, vă ma Krístu tôprẹ̣nuô cuŏhésoluŏ pẹ̣ tă ŭ tôprẹ̣ tămẹ́ ní.

Byacè Jesŭ Héluŏ Ná A Ki Khyábè Tẹ̣cyẹ̣tẹ̣cṹ Ná Tẹ̣thyĕ Pă

(Marko 8:31-9:1, Luka 9:22-27)

21Cáhtya bínuô rò Byacè Jesŭ héluŏplŏ pẹ̣ a khŏpacẹ̣ tahe ná vă bècuŏ dŏ vị̣ Jerusalem rò Judaphú muǫ̣prŭmuǫ̣prẹ̣ tahe ná bwídukhu tahe ná prẹ̣ithyó tẹ̣thyótẹ̣thya athárá tahe ki mẹ̣cyẹ̣mẹ̣cṹ vă émyĕécô cŏ pă. Èthĭ ki mẹ̣thyĕ vă pă htuŏrò thuŏnyĕ bĕhtya tônyĕpă nuô Cŏmarya ki mẹ̣htwŏprẹ̣ ką̣khyĕ vă pă.

22Petru écuŏ taphă cọ̣cẹ̣kyă Byacè takiphú rò a théprwọ̣ lŭ, “Byacè Cŏmarya ki mẹ̣tą̣tṹ pẹ́dû nẹ̣ pă. A bè htwŏhtyanị́ taki to. ”

23Byacè Jesŭ tarí ką̣khyĕtŏ Petru rò a hé lŭ, “Kŏ khĭnéricyą̣ khuklŏ, htecuŏ taphăkyă ná vă, nẹ̣ ma athyáná lọ̣ tômĕ dŏ ŭ lẹ̣taphŏ sítakluŏ tômĕ nuôpré. Nẹ̣ tẹ̣tanẹ̣ tahenuô athyáná prẹ̣lukayă a tẹ̣tanẹ̣ nuô pré, a thyákuŏ ná Cŏmarya a tẹ̣tanẹ̣ tahenuô mą̣to.”

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

24Htuŏrò Byacè Jesŭ hé a khŏpacẹ̆ tahe, “Kayă tôprẹ̀prẹ̀ ki thẽzṹ krwŏ văkhyĕ hénuô, a tŏbè mẹ phú vă thẽzṹnŏmẹ lŭ nuôtahe, a mẹ cṹ dû athẽplò ma anị́ to. A bè záhtya nị́dyédû a krusu rò a bè krwŏ văkhyĕ.

25Mẹtĕhérò kayă tôprẹ̀prẹ̀ dố a thẽlŏ nị́dyé athẽplò htwŏprẹ̀ nuô, a ki thyĕ tacṹprẹ̀ talèkrẽ pă. Manárò kayă dố a vĭkyă athẽplò htwŏprẹ̀ dố văgnĕ tôprẹ̀nuô a ki nị́bè thẽhtwŏprẹ̀ tacṹprẹ̀ pă.

26Kayă tôprẹ̀prẹ̀ ki nị́bè lŏ cố hekhusĭba a tẹ̀duzą́htyathĕ tahe cố tadŭ́rò a ki lacṹkyă a thẽhtwŏprẹ̀ tacṹprẹ̀ yĕ hénuô abwío dố lŭgnĕ ĭtĕ? Kayă dố a thẽzṹ nị́bè kąkhyĕ khyĕthyá a thẽhtwŏprẹ̀ tacṹprẹ̀ yĕ tôprẹ̀prẹ̀nuô tẹ̀duzą́htyathĕ dố a ki iprị́bẽ ná a thẽplòhtwŏprẹ̀ yĕnuô a o tôcô to.

27Mẹtĕhérò prẹ̀lukayă aphúkhŭ mą́ văyĕ ki hyă ná aphĕ alĭatakhĕ pă, ná amŏkhu tanéphú tahe pă rò a ki dyé ŭ pwọ̆ tôprẹ̀ a tẹ̀mẹnị́khwókè phú èthĭ mẹhtuŏhŏ nuôtahe pă.

28Vă hé mą́lakŏ cố thĭ, kayă dố a ihtòo bí thĭklĕyĕ tahehenuô, bí èthĭ thyĕtyahí to akhĕ, èthĭ ki myáhtyenŏ lahyă prẹ̀lukayă aphúkhŭ mą́ văyĕ ki hyă phú khwí tôprẹ̀nuô pă. ”

Matteo 17

Byacè Jesŭ Hébè Ná Mosè Ná Prẹ̀prọ Elia

(Marko 9:2-13, Luka 9:28-36)

1Mọ̆nyĕ thuŏthyó băhtuŏnuô Byacè Jesŭ ẽnị́ Petru, Jakomo ná apuọ̆ Giovanni rò a cuŏhtya dố sohtyalŏ tômĕ alọ. Rò a thẽzṹ cuŏotŭ́dû kuŏná èthĭ prẽ.

2Bí èthĭ o bínuôakhĕ Byacè Jesŭ anẹ̆klọ̆ htulya taklya khólŏ dố èthĭ nyĕhyă. Amèthè tôbè nuô a takhĕ thyácŏná tamọ̆nuô, ahyecą nuô a bŭthŏ plyatakhĕ cố.

3Taplọ̆phú akŭnuô, èthĭ myáhtye Mosè ná Prẹ̀prọ Elia hyăoluŏhtya rò èthĭ hébè lahyă ná Byacè Jesŭ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

4Petru hé Jesŭ, “Byacè, khălę́ bíyĕ tôpho rò atwọ́ moṛyá lă. Nẹ̣ ki thę́plòo hérò vă ki isọ́pę́ thĭ lę́thû thuŏmĕ, tômĕrò nẹ̣gnĕ, tômĕrò Mosè agnĕ, tômĕrò Prẹ̣proṛ Elia agnĕ. ”

5Bí a hébè păpré akhĕnuô, ólụọ́ takhĕ̌ tôba lapọ̀ tą̆bíkyă èthĭ rò ngọ́prạhtya tômŭ dố ólụọ́ akŭ, “Yĕma văphú dố vă mọ nị́dyé è rò vă thę́plòo nị́dyé è tôprẹ̣, nị́dă lahyă angọ́ ní. ”

6Bí a khŏpacẹ̆ nị́huŏ phúyĕ akhĕnuô, èthĭ thę́isĕ kanọ́ to, rò a vĭ lakhŭ takluọ̆ tą̆lŏ ané dố hekhu.

7Manárò, Byacè Jesŭ hyă tô èthĭ rò a hé èthĭ, “Ihtò lahyă, thę́isĕ tămę́. ”

8Bí èthĭ myáhtya akhĕ̌, a myáhtye tŭ́ Byacè Jesŭ tôprẹ̣prẹ̣ tuŏ.

9Bí èthĭ o dố solọ hítą̆ akhĕnuô, Byacè Jesŭ mekyă nị́ èthĭ ngọ́, “Prẹ̣lukayă aphúkhŭyĕ ki thyĕ ihtòhtwŏprẹ̣ kạkhyĕ hí dố tẹ̣thyĕ hítonuô, cuố hésoluŏ pę́ tă ŭ ná thĭ myáhtye tẹ̣yĕtahe ari-akyă tôprẹ̣ tămę́ ní. ”

10A khŏpacẹ̆ tahe sudyă lŭ, “Prẹ̣ithyó tẹ̣thyótẹ̣thya athárá tahe hé ná Prẹ̣proṛ Elia bèhyă rę́klŏ ná Messia dố a ki mẹ̣lwóhteka ŭ yĕnuô tôprẹ̣ pă, a cuốhétuọ́ phúnuô mẹ̣tĕ? ”

11Rò Byacè Jesŭ hésû èthĭ, “Prẹ̣proṛ Elia bè hyă mą́nyă pă rò a bè hyă taritaryă mẹ̣ryá kạkhyĕ tẹ̣lŏ plĭ nuôma a mą́lakŏ cố vă.

12Manárò vă hé thĭ, Prẹ̣proṛ Elia hyă htuŏhố manárò èthĭ thę́gnĕ lŭ to rò kayă tahe mẹ̣ lŭ cụ́ èthĭ thę́plò thę́zụ́ mẹ̣ lŭ nuôpré. Thyáphúnuôhố, prẹ̣lukayă aphúkhŭyĕ ki khyábè tẹ̣cyẹ̣̆tẹ̣cụ̂ dố èthĭ takhukŭ pă. ”

13Bínuôakhĕ̌ a khŏpacẹ̆ tahe thę́gnĕplŏhyă ná a hé hố Giovanni Baptista ari-akyă yĕnuô hố.

Byacè Zasĭmę́ Pacẹ̆ Prẹ̣khŭphú Tôprẹ̣

(Marko 9:14-29, Luka 9:37-43)

14Bí èthĭ hítą̆lyạ myáhtye kayă bę́mụ dố solẹ̆ akhĕnuô, kayăphĕ̌ tôprẹ̣ hyă dángụ̂lyạ dố anyĕhyă rò a hé lŭ,

15“Byacè, thę́zọ̀ní ręẹ́ vă phúprẹ̣khŭ, a taryé shyonyacố rò a lakhŭ nuŏ tamŏmŏ dố mikŭ, mą́torò a lată̧nuŏ tamŏmŏ dố htyĕkŭ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

16Vă éhyă lŭ dố nẹ̀ khŏpacẹ̌ tahe a o tadŭ́rò a zasĭmẹ́cyą́ pẹ́ vă to. ”

17Byacè Jesŭ hé èthĭ, “Kayă sŏdŏ tẹ̀zṹ thĭ, ná kayă cuốthŭklyá thĭ, vă bè onyẹ̌ tọ̌kuŏpă ná thĭ bátĕ? Vă tŏbè khyáthẽdŏ nyẹ̌pẹ́kuŏpă thĭ bátĕ? ” A héhtuŏ phúnuôrò a héke kayăphĕ̌ nuôtôprẹ̀, “Ĕhyă nẹ̀phúkhŭ bíyĕ. ”

18Byacè Jesŭ thẽprwọ̌ khĭné rò khĭné htecuốkyă dố pacẹ̌phú nuô tôprẹ̀ akŭ rò atẹ̀sĕ̌ lamẹ́kyă tôphuố lamẹ́ cố.

19Htuŏrò a khŏpacẹ̌ tahe hyăhuôhyăthwẽ dố lŭo rò a hyă sudyăhuô lŭ, “Pẹ̀ vẹ̌htekyă bẽkuŏ khĭné to mẹtĕ? ”

20Rò a hésû èthĭ, “Mamẹtĕ thĭ vẹ̌htekyăbẽ kuŏŭ khĭné to hérò, thĭ tẹ̀zṹ patí dû thĭgnĕnuŏ. Vă hécốcố thĭ, thĭ tẹ̀zṹ ki o tí taplèplò tôplò nuôpré tadŭ́rò thĭ ki hé soyĕtômĕ, ‘Thốthŭ́ cuố taphăkyă ná khălẹ́ bíyĕ, ’ kihéma a ki thốthŭ́cuố pré. Thĭ tẹ̀zṹ ki o hénuô, tẹ̀ dố thĭ mẹcyą́to nuô a o tôcô to.21(Manárò, thĭ ki duôesè kwĭcốbĕ̌ to hénuô, khĭné htecuốkyă cyą́ to.)”

Byacè Hésoluŏ Khyĕthyá Ná A Ki Thyĕ Pă Ari-akyă

(Marko 9:30-32, Luka 9:43-45)

22Bí èthĭ cuố myáhtye tą̃sû plốlŏ lŭ dố Galilea kẹ́ akhĕ̌nuô, Byacè Jesŭ hésoluŏ pẹ́ èthĭ, “Prẹ̀lukayă aphúkhŭ mą́hố văyĕ, ŭ ki isĕ̌ tą̃kyă è dố prẹ̀lukayă a takhukŭ pă.

23Èthĭ ki mẹthyĕ lŭ pă rò thuŏnyĕ bẽhtya tônyĕ pănuô a ki htwŏprẹ̀ kąkhyĕ pă. ” Rò a khŏpacẹ̌ tahe thẽplẹ̌thẽzọ̀ lŏplĭ.

Byacè Jesŭ Ithyó Pẹ́ Ŭ Ná Tẹ̀lŭhŏdu Amo-ară Ari-akyă

24Bí Byacè Jesŭ ná a khŏpacẹ̌ tahe cuốtuọ́ dố vẹ̌ Capernaum akhĕ̌nuô, prẹ̀ihtuôplố tẹ̀lŭhŏdu amo-ară tahe hyă dố Petru a o rò a sudyă lŭ, “Thĭthárá dyékuŏ tẹ̀lŭhŏdu amo-ară to ĕ? ”

25Petru hésû èthĭ, “To, a dyé vă” Bí Petru nuŏ dố hidốkŭ akhĕ̌, Byacè Jesŭ hé rẹ́ lŭ, “Simonè, nẹ̀ tanẹ phútĕ? Hekhu akhwí tahe a hyăkwĭ amo-ară dố maŭpĕ opĕ? A kwĭ nị́dû dố a htyĕphúkẹ́phú tahe a o ĕ? Mą́torò a kwĭ lahyă dố htyĕruô kẹ́klŏphú tahe a o ĕ? ”

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

26Petru hésû lŭ, “A kwĭ dố htyĕruô kẹ́klŏphú tahe a o pré. ” Rò Byacè Jesŭ hésû lŭ, “Ki mẹphúnuôrò a htyĕphúkẹ́phú nị́dû tahenuô, a ki nị́ tẹ̀pală hố.

27Manárò thyáphú èthĭ ki théplòsĕ tă pẹ̀ tămẹ́ nuô, cuốbímŏ tẹ̆phú dố Galilea a htyĕòkŭ nuô. Tẹ̆phú dố a nị́ rẹ́lố tôbènuô bámŏ myárẹ́lố akyặkŭ nuô. Nẹ̀ ki myáhtye rŭzye tôbè pă. Phyé rŭnuô rò cuốdyé ná nẹ̀gně ná văgně tẹ̀lŭhŏdu amo-ară agně nuô. ”

Matteo 18

Maŭpĕ Tôprẹ̀ Dulốpĕ?

(Marko 9:33-37, Luka 9:46-48)

1Bínuôakhĕ, Byacè Jesŭ a khŏpacẹ̆ tahe hyă dố lŭo rò hyă sudyă lŭ, “Dố mốkhu htyĕlẹ́kẹ́kŭ nuôma, ŭpĕ ki htwŏdulố ŭ păpĕ? ”

2Byacè Jesŭ é pacẹ̆ tôprẹ̀ rò a nŏhyă kahtòo lŭ dố èthĭklĕ.

3Rò a hé èthĭ, “Vă hécốcố thĭ, thĭ ki htulya taple thĭ théplò to, thĭ ki htwŏhtya thyáná pacẹ̆phú yĕtahe to hénuô, thĭ nuŏnị́ cyặ dố mốkhu htyĕlẹ́kẹ́kŭ takhyá to.

4Mẹphúnuôrò, kayă dố a shyalyạ athéplò phú pacẹ̆phú yĕtôprẹ̀nuô, dố mốkhu htyĕlẹ́kẹ́kŭ nuôma adulốŭ hố.

5“Kayă dố a myá vămèthè rò a ki émọsû pacẹ̆phú thyáná yĕtôprẹ̀ tôprẹ̀prẹ̀nuô a émọsû hố vă hố. ”

(Marko 9:42-48, Luka 17:1-2)

6“Kayă tôprẹ̀prẹ̀ ki nŏmẹthứ kayă patílố dố a zứe vă yĕtahe aklĕ tôprẹ̀prẹ̀ hénuô, cŏ lọ́du dố a kyặbŏlọnuô rò tặtặkyă è dố htyĕdutavạkŭ nuôma aryáklŏ pă cố dố lŭgně cố.

7“Tẹ̀ dố a hyă ilo-ilyápyé kayă rò a nŏmẹthứ ŭ nuô a o tahe. Phúnuô akhu-akhyĕ Cốmarya ki ciryacyẹ̆ ciryacứ prẹ̀lu hekhuphú tahe pă. Tẹ̀ yĕtahenuô, a bè hyă mặlakŏ nyăpă. Manárò Cốmarya ki ciryacyẹ̆ ciryacứ kayă dố a mẹ htwŏhtya tẹ̀ yĕnuôtahe pă.

8Nẹ̀ takhu bèbè, nẹ̀ khăduô bèbè, a ki nŏmẹ nẹ̀ tẹthứ hérò pặtứ rò vĭkyă kyă ènuô. Nẹ̀ takhutứ nẹ̀ khăduôtứ rò nẹ̀ kạkanuŏbé dố mốkhunuô aryáklŏ pă cố

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

ná nẹ̈ takhu khăduô ŏpwṏ rò ŭ bè vĭtą̆kyă nẹ̈ dố mikyą̆ tacṹprẹ̈ talèkré nuôtôphè akŭ pănuô cố.

9Nẹ̈mèthè ki nŏmẹ nẹ̈ tẹ̈thṹ hérò kaŭhtekyă rò vĭkyă kyă ènuô. Nẹ̈mèthè opré tôkyĕ rò nẹ̈ kąkanuŏbé dố mŏkhu nuô aryáklŏ pă cố ná nẹ̈mèthè opwṏodwŏ lŏnyẹ̈kyĕ rò ŭ bè vĭtą̆kyă nẹ̈ dố Mŏrapṏtyą kŭ pănuô cố. ”

Tẹ̈dyá Khákho Thímí Lamẹ́ Tôduŏ Ari-akyă
(Luka 15:3-7)

10“Thyáphú thĭ ki tanẹ patí tă kayă patílố dố ŭklĕ yĕtahe tămẹ́ nuô, rṏnḭ́ lahyă thĭnẹ́. Mẹ̈tĕhérò vă hé hố thĭ, èthĭ atanémŏkhuphú dố a opṏ myá lŭ tahenuô a ophû ná Phĕ̀ Cŏmarya dố mŏkhu nuô pwṏ tôphuố cố.11Mẹ̈tĕhérò, prẹ̈lukayă aphúkhŭ mą́hố văyĕ, vă hyălyą éką kayă dố a lamẹ́ tahe pré.

12“Thĭ tanẹ myámyá, kayă tôprẹ̈ ki athímí o aduŏ tôzẹ̈, rò a ki cuŏpẹ̈ mẹ́kyă tôduŏ kihérò a ki dyakyă aduŏ lwḭ̈thyótôshyĕ ná lwḭ̈thyó tôduŏ yĕnuô dố asèekhu rò a klyá htecuố myápṹ nyăpré a cuŏpẹ̈ mẹ́kyă yĕtôduŏ nuôpré mą́to ĕ?

13Vă hécŏcố thĭ, ki a myáhtye kąkhyĕ a lamẹ́ yĕtôduŏ hérò, a ki thékrṹ lŏklŏ pă cố ná a okyă lwḭ̈thyótôshyĕ ná lwḭ̈thyó tôduŏ dố a cuŏpẹ̈ kuŏŭ to yĕtahe cố.

14Thyáphúnuôhố, dố kayă patílố dố ŭklĕ yĕtahenuô, a ki thyĕkyă dốthudốthé tôkyĕ bí tôprẹ̈ pré nuô, thĭphĕ dố mŏkhuyĕ tôprẹ̈ théplòo taki to. ”

Puṏvyą́ Dố A Mẹthṹ Tẹ̈
(Luka 17:3)

15“Nẹ̈ puṏvyą́ prẹ̈zṹetẹ̈phú tôprẹ̈prẹ̈ ki mẹthṹ nẹ̈ bíkhĕtĕ bèbè, cuŏmyáhtye hébè tṹdû ná è rò hésoluŏ pẹ́ lŭ tẹ̈ dố a mẹthṹ nẹ̈ nuô tahe. Ki a théplòtŏ kuŏ ná nẹ̈ rò a ki ŏlyą a tẹ̈mẹthṹ kihérò nẹ̈ nḭ́bè kąkhyĕ khyĕthyá hố nẹ̈ puṏvyą́yĕ tôprẹ̈ hố.

16Manárò a ki nḭ́dă nẹ̈ngṏ to hérò, nẹ̈ kẹ̈ lŭ ná atẹ̈thṹ o yĕnuô, thyáphú a kiklṏkima agnĕnuôrò, prẹ̈ myáhtye nḭ́huŏ kuŏ tẹ̈ ná nẹ̈nuô, a tŏbè o thényẹ̈, théthuŏ bá nuô. Phúnuôrò ékrwŏhyănḭ́ kuŏŭ tôprẹ̈, tomaná thényẹ̈ nuô.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

17Ki a nı̨́dăkuŏ èthĭngǫ́ to kihérò dyásoluŏ ná prẹ̀zṹetẹ̀ plǒmụphú nuô tahe, rò prẹ̀zṹetẹ̀ plǒmụphú hé lŭ rò a ki nı̨́dă toto kihérò hébèhésŭ̌ è phú thĭ dya kayă dǒ a zṹenyą́e kuŏŭ to tôprẹ̀nuô, tomaná hébèhésŭ̌ è phú prẹ̀kwĭamo-ară tôprẹ̀nuô.

18“Vă hécǒcǒ thĭ, dǒ hekhuyĕ thĭ cŏklọ̀ma ĭtĕtĕ bèbè, dǒ mǒkhu nuô, Cǒmarya ki cŏklọ̀ma kuŏdû phúnuô pă. Dǒ hekhu yĕnuô thĭ ilyĕplwŏkyă ĭtĕtĕ bèbè, Cǒmarya ki ilyĕplwŏkyă kuŏdû dǒ mǒkhu pă.

19“Vă hé pẹ́ pǫ́ thĭ, dǒ hekhu yĕnuô, kayă thĕ́nyẹ̆ ki thĕ́plò thyálŭ hérò a kwĭcǒbĕ̌ tẹ̀ĭtĕtĕ bèbènuô văphĕ̌ dǒ mǒkhu yĕtôprẹ̀ ki dyépẹ́ lŏlŏ èthĭ kwĭnuô tahe pă.

20Mamẹ̀tĕhérò, kayă thĕ́nyẹ̆pré bèbè, thĕ́thuŏpré bèbè, èthĭ ki otṹoplǒ lŭ dǒ vămwı̨ akŭ kihérò vă ki otṹoplǒ kuŏdû ná èthĭ pă. ”

Tẹ̀dyá Khákho Prẹ̀mẹ̀tẹ̀phú Dǒ A Thĕ́zọ̀ Cyą́ Kuŏŭ To Tôprẹ̀ Ari-akyă

21Htuŏrò Petru hyă dǒ Byacè Jesŭ a o rò a sudyă lŭ, “Byacè, vă puṹvyą́ tôprẹ̀ ki mẹ̀thṹ vă hérò vă tŏbè plwŏkyă lŭtẹ̀thṹ báphuṹ cǒtĕ? Ma vă bè plwŏkyă bă cǒ è thuŏthyótôphuṹ cǒ ĕ? ”

22Rò Byacè Jesŭ hésû è, “Vă hé nẹ̀ ná bè plwŏkyă pré thuŏthyótôphuṹ mą́to, nẹ̀ bè plwŏkyă bă cǒ è thuŏthyótôshyĕ nuô aphuṹ thuŏthyótôphuṹ cǒ.

23“Phúnuô akhu-akhyĕ, dǒ mǒkhu htyĕlẹ́kẹ́kŭ nuô athyáná khwí tôprẹ̀ dǒ a thĕ́zṹ mẹ̀lą́mẹ̀lĭkyă lŏ a rămárădyă onı̨́ alulé tahe nuṹsu o lŭ nuôtahe.

24Rò bí a cáhtya mẹ̀lą́mẹ̀lĭ hǒ alulé anuṹasu tahe akhĕ̌nuô, a nŏĕhyă rẹ́lṹ alulé dǒ asu-o ĕ́talwósṹ̌lŭ̌ lŭ yĕnuô tôprẹ̀.

25Rò alulé yĕtôprẹ̀ plábĕ̌ lŭ to akhu-akhyĕ, abyacè hétą̆ngǫ́ ná a bèką isĕ̌tą̆kyă dyé anẹ́ ná aphúamĕ ná a tą̆muŏtą̆tẹ̀ lŏ plĭ rò a bè hyă plálĭkyă anuṹasu.

26“Rò a dángṹlyą dǒ khwí nyĕhyă rò a kwĭthĕ́zọ̀ lŭ, ‘Khyáthĕ́dŏ kuŏrẹ́ vă ní. Vă ki plálĭ lŏdû nẹ̀ pă. ’

27Rò Byacè yĕtôprẹ̀ thĕ́zọ̀nı̨́ lŭ rò a dyahtuŏ pẹ́kyă lŭsu rò a plwŏkąkyă lŭ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

28“Manárò, lulé yětôprẹ̀nuô, bí a hteką akhě̌ a myáhtye ná akhŏ luléphú thyálŭ dố asu-o lŭ rŭ̌tôcwẹ́ yětôprẹ̀. Rò a pṹma lŭ rò a ci lŭ kyą̆bŏ rò a hé lŭ, ‘Nẹ̀ lodyé vărŭ̌nuô dyémŏ̌ vă. ’

29“Rò lulé yětôprẹ̀nuô a dángṹlyą rò a kwĭthézọ̀ lŭ, ‘Khyáthédŏ kuŏ́rẹ́ vă ní, vă plálĭ lŏ̌dû nẹ̀ pă, ’ a hé lŭ phúnuô.

30“Manárò a nḭ́dă lŭ tẹ̀kwĭthézọ̀ to. A plálĭbé hí lŭ to rò a nŏ̌dŏ́tą̆ tadû ŭ dố htŏ̌kŭ.

31Rò lulé dố aruô tahe myáhtye a mẹ ŭ phúnuôrò èthĭ théplòmọ̀pă cố taki to. Rò a mẹ̀kryá phútĕnuô èthĭ cuŏ́héso pẹ́lŏ̌ ná khwí nuôtôprẹ̀.

32“Yětôphuŏ́rò khwí nuôtôprẹ̀ éhyă lŭ rò a hé lŭ, ‘Kayă sŏdŏ théplò, nẹ̀ kwĭthézọ̀ vă rò vă dyahtuŏ̌kyă pẹ́lŏ̌ nẹ̀nuṹnẹ̀su tahe,

33nẹ̀ tŏkò thézọ̀ nḭ́kuŏ̌ nẹ̀ khŏlulé thyálŭ yĕnuô phú vă thézọ̀nḭ́ nẹ̀ nuô, mą́to ě̌? ’

34Rò khwí yětôprẹ̀ théplòdu nyacŏ́ lŭ rò bí a plálĭ tyahí lŭ to yĕnuô a dyétą̆kyă lŭ dố prẹ̀mẹcyẹ̀mẹcṹ lŭ yětahe a takhukŭ. ”

35Rò Byacè Jesŭ hé tadûkyă dŏ́khyĕ, “Thĭ ki plwŏkyă lŏthulŏthé mą́lakŏ thĭ puṹvyą́ prẹ̀zṹetẹ̀phú tôprẹ̀ ná tôprẹ̀ atẹ̀thṹ to hénuôma, Phě̌ Cŏ́marya dố mŏ́khu tôprẹ̀ ki mẹ kuŏ̌ thĭ thyáphúnuô pă. ”

Matteo 19

Mĕ Ná Vẹ̀ Okyă Lŭ Ari-akyă

(Marko 10:1-12)

1Bí Byacè Jesŭ hé htuŏ̌hŏ́ tẹ̀yĕ tahe akhě̌nuô, a o bí Galilea kẹ́ nuôrò a htecuŏ́kyă dố Judakẹ́ bí Jordano htyĕklŏ bérẹ̆ tôkyĕ.

2Kayă krwŏplukrwŏphè kuŏ̌lŏ̌ lŭkhyĕ rò a zasĭmẹ́ pẹ́ ŭ tẹ̀swítẹ̀sě̌ bínuô.

3Rò Pharisĕophú tahehenuô a hyă tṹkuŏ̌ dố Jesŭ a o rò èthĭ thézṹ hyă myápṹ pṹ Byacè Jesŭ atẹ̀thṹ rò a hyă sudyă takè lŭ, “Kayă tôprẹ̀prẹ̀ okyă amĕ ma anḭ́ pré pẹ̀ tẹ̀thyótẹ̀thya hényă phúnuô ě̌? ”

4Byacè hésû èthĭ, “Dố hekhuhtwŏlú mŏ́khuhtwŏthě̌ akhě̌nuô, ‘Cŏ́marya byályą̆tṹ prẹ̀mò tôprẹ̀ ná prẹ̀khŭ tôprẹ̀ pré, ’ nuôma thĭ hŏ́nŏ́ kuŏ̌ŭ to ě̌?

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

5Htuŏrò Cŏmarya hé, ‘Dŏ tẹ̀ritẹ̀kyă yĕ akhu-akhyĕ prẹ̀khŭ yĕnuô a bè dyakyă amuọ̀aphĕ̀ rò a bè cuŏ otọ̀kuŏ ná amĕ, rò kayă yĕthĕ́nyẹ̀nuô a htwŏhtyahŏ tôprẹ̀ tuŏhŏ.’

6Phúnuôrò èthĭ ma kayă thĕ́gnĕ mạ̀pătohŏ. A htwŏhtyahŏ lŭ tôprẹ̀ tuŏhŏ akhu-akhyĕ, tẹ̀ dŏ Cŏmarya dya otọ̀ lŭ nuô, prẹ̀lukayă bè htŏpẹ̀kyăní tôprẹ̀ to. ”

7Rò Pharisĕophú tahe sudyă pọ̀ lŭ, “Kihéphúnuôrò, mamẹ̀tĕrò Mosè cuŏ hétuọ̀ ná prẹ̀khŭ tôprẹ̀prẹ̀ ki ră li-okyămĕ a tẹ̀rămárădyă tôba rò a dyé ná amĕ rò a ki okyă amĕ hénuôma aní pré, a cuŏ nŏdyétuọ̀ phúnuôma mẹ̀tĕ? ”

8Rò Byacè Jesŭ hésû èthĭ, “Mosè plwŏ thĭ dŏ thĭ okyă mĕ phúyĕnuôma aní pré, mẹ̀tĕhérò thĭ ma kayă myĕcô dŏ a khuklŏpryẹ̀ khódûgnĕ akhu-akhyĕ a plwŏ pẹ̀ thĭ phúnuô pré. Manárò Cŏmarya byályạ̀lú tẹ̀ akhĕ̀ nuôma a nŏokyă ŭ to.

9Vă hé thĭ, kayă tôprẹ̀prẹ̀ dŏ amĕ cuŏthŭ́ prẹ̀khŭ mạ̀to tadŭ́rò a ki okyă amĕ ná tẹ̀ritẹ̀kyă dŏ aruô rò a ki cuŏphyé taple amĕ dŏ aruôtôprẹ̀ hénuôma a cuŏthŭ́hŏ prẹ̀mòhŏ. ”

10Rò a khŏpacẹ̀ tahe hé lŭ, “Tẹ̀ritẹ̀kyă phúyĕ ki htwŏhtya cyạ̀ dŏ mĕnávẹ̀ aplèkŭ kihérò ki phyémĕ to ma aryáklŏ kŏ? ”

11Manárò Jesŭ hésû èthĭ, “Kayă cụ̀ebé kuŏ tẹ̀ithyó yĕ pwọ̀ tôprẹ̀ to. Tẹ̀ithyó yĕnuô a cụ̀ebé tŭ́pré kayă dŏ Cŏmarya dyé lŭ dŏ a ki ohtwŏprẹ̀bé tahe agnĕ pré.

12Mẹ̀tĕhérò kayă tahehe nuô, ahĕ̀are oto pă dŏ a muọ̀hŏ́kŭ pă akhu-akhyĕ, a phyé lahyă phúmĕ to. Tahehe nuô ŭ swíkyă lŭdye. Dŏ Cŏmarya htyĕkẹ̀gnĕ akhu-akhyĕ tahehe nuô a dyalyạ̀ hŏ athĕ́plò ná a ki phyé pă amĕavẹ̀ to. Kayă dŏ a cụ̀ebé tẹ̀ithyó yĕtahenuô, nŏmẹ̀ èthĭ nuô. ”

Byacè Jesŭ Sŏri Pacẹ̀phú Tahe

(Marko 10:13-16, Luka 18:15-17)

13Ŭ phyáhyă pacẹ̀phú tahe dŏ Byacè Jesŭ a o, mẹ̀tĕhérò èthĭ thĕ́zụ̀ nŏdyahtya Byacè Jesŭ atakhu dŏ pacẹ̀phú yĕtahe alọ htuŏrò a thĕ́zụ̀ nŏkwĭcóbĕ̀ Jesŭ. Manárò a khŏpacẹ̀ tahe thĕ́prwọ̀sû kayă dŏ a ĕ́hyă pacẹ̀phú yĕtahe.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

14Rò Byacè Jesŭ hé èthĭ, “Plwŏhyă pacẹ̆phú nuôtahe dố văoyĕ, mẹtặtṹ tă èthĭ tămẹ́, mẹtĕhérò mố́khu ahtyĕakẹ́ nuôma kayă dố a shyalyạ athẹ́plò thyáná pacẹ̆phú yĕnuôtahe atẹ̀hố. ”

15Rò a dyahtyahtuŏ atakhu dố èthĭ alọ rò a htecuố́kyă.

Byacè Jesŭ Dyérọ̀dyéryẹ̆ Nị́ Kayă Duzą́ Tahe

(Marko 10:17-31, Luka 18:18-30)

16Kayă tôprẹ̀ hyă dố Byacè Jesŭ a o rò a hyă sudyă lŭ, “Thárá, thyáphú vă ki nị́bè thẹ́htwŏprẹ̀ tacṹprẹ̀ agnĕnuô, tẹ̀ aryá tôcôcô dố vă tŏbè mẹnuôma kryá maĭtĕ? ”

17Byacè Jesŭ sudyă lŭ, “Mẹtĕrò nẹ̀ cuố sudyătuọ́ vă ná tẹ̀ryá ari-akyă mẹtĕ? Kayă dố aryá mą́lakŏ nuôma a o prẹ́tṹ Cố́marya tôprẹ̀prẹ̀ tuŏ́ prẹ́. Nẹ̀ ki thẹ́zṹ nị́bè thẹ́htwŏprẹ̀ tacṹprẹ̀ kihérò lṹkrwŏ mẹkuŏ́ phú Cố́marya mekyăngọ́ nuô. ”

18Kayă nuôtôprẹ̀ sudyăsû lŭ, “Bítĕ tahetĕ? ” Byacè Jesŭ hésû lŭ, “‘Mẹthyĕ tă kayă tămẹ́, cuố́thṹ tă ŭphúŭmĕ tămẹ́, ehuôehí tămẹ́, khyá lahŏlahya tă tẹ̀ tămẹ́.

19Bezṹnyą́ nẹ̀muọ́nẹ̀phĕ̆, mọ nị́dyé nẹ̀hi khăsŏ̆khăshyé tahe phú nẹ̀ mọlyạ nị́dyé nẹ̀nẹ́ nuô. ’”

20“Yĕtahenuô vă mẹhtuŏ̆lŏ̆hố. Vă lomẹpă kryá maĭtĕ? ” Prẹ̀khŭ phúthè yĕtôprẹ̀ hésû kặkhyĕ lŭ phúnuô.

21Rò Byacè Jesŭ hé lŭ, “Ki nẹ̀ thẹ́zṹ htwŏhtya kayă dố a lố́bă tôprẹ̀ kihérò kạ isĕ̆kyălŏ̆ nẹ̀ tặmuŏ̆tặtẹ̀ nuôtahe rò dyékyă ná kayă sŏphásŏryạphú tahenuô. Nẹ̀ ki mẹphúnuô hérò nẹ̀ ki nị́bè tẹ̀duzą́htyathĕ̆ dố mố́khu pă. Kạmẹhtuŏ phúnuô rò hyă krwŏkuŏ vă̆khyĕ. ”

22Prẹ̀khŭ phúthè yĕtôprẹ̀nuô, a yŏ duzą́ tặpòtặpẹ̆ cố akhu-akhyĕ, bí a nị́huŏ htuŏ Byacè Jesŭ hé lŭ phúyĕ akhĕ̆nuô, a mèthèpyé rò a htekạkyă.

23Yĕtôphuố́rò Jesŭ hé a khŏpacẹ̆ tahe, “Vă hécố́cố thĭ, kayă duzą́ tôprẹ̀ kírẹ́ nuŏ dố mố́khu htyĕlẹ́kẹ́kŭ nuôma, apyą́ nyacố dố lŭgnĕ.

24Vă hé pọ́ thĭ, tathíbuŏ̆du tôduŏ kírẹ́ plyénuŏ dố htẹ́khălị́kŭnuô azŭ klŏ̆pă cố ná kayă duzą́htyathĕ̆ tôprẹ̀ kírẹ́ nuŏ dố mố́khu htyĕlẹ́kẹ́kŭ nuô cố́.”

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

25Bí a khŏpacẹ̌ tahe nị̄huǒ a hé phúyě akhě̌, a khyéthukhyéthé lǒ lahyă rò a sudyă lŭ, “Ki mẹphúnuôrò ŭpě tôprẹ̀ kírẹ́ nị̄bèpă tẹ̀mẹlwóhtekạ pě? ”

26Byacè Jesŭ myárẹ̌ tŏdě̌ èthĭ rò a hé èthĭ, “Prẹ̀lukayă mẹlwóhtekạ cyạ́ nị́dyé anẹ́to tadŭ́rò Cŏ́marya mẹcyạ́tẹ̀ pwǒ̰tôcô. ”

27Rò Petru hésû è, “Myámǒ, pẹ̀ dyakyă lǒ cŏhŏ́ tẹ̀pwǒ̰ tôcô rò pẹ̀ krwŏkuǒhŏ́ nẹ̀khyĕhŏ́. Phúnuôrò pẹ̀ kírẹ́ nị̄bè kuǒ akhwóakè ĭtĕtĕ pă? ”

28Byacè Jesŭ hésû èthĭ, “Vă hécŏcŏ́ thĭ, bí Cŏ́marya taritaryă thĕ̌taple lŏhŏ́ tẹ̀lǒ plĭ pă, htuǒrò vă dŏ́ a mạ́hŏ́ prẹ̀lukayă aphúkhŭyĕ ki onyă dŏ́ khuklyáhtĕ̌ htyalǒ alĭatakhě̌ yĕtôkhu akhu hŏ́pănuô, thĭ dŏ́ a krwŏ văkhyĕ yĕtahe ki onyănŏ́ kuǒdû dŏ́ khuklyáhtĕ̌ htyalǒ shyényẹ̌khu alọ yĕnuô pă rò thĭ ki cirya nị́dû Israelphú shyényẹ̌muǒ́ yĕnuô pă.

29Htuǒto ŭpĕpĕ bèbè, dŏ́ vă akhu-akhyĕrò a dyakyă ahi-aprẹ́ bèbè, apuǒ́ạvyạ́ tahe bèbè, amuǒ́ạphě̌ bèbè, aphúalyẹ tahe bèbè, a ki nị̄bè ẹ́lŏklǒ pă cŏ́ ná a dyakyă nuôtahe aphuǒ dŏ́ azẹ̀kŭ pă, htuǒrò a ki nị̄bè thẹ́htwŏprẹ̀ tacṵ́prẹ̀ pă.

30Manárò kayă dŏ́ ŭ tanẹ lŭ ná a lodulŏ́ ŭ tôprẹ̀nuô, a ki okyă dŏkhyĕlŏ́ ŭ pă, kayă dŏ́ a okyă dŏkhyĕlŏ́ ŭ tahenuô a ki htwŏhtya kayă dŏ́ ŭ lodulŏ́ lŭ pă, ” Jesŭ hé pẹ́ èthĭ phú nuô.

Matteo 20

Prẹ̀mẹtẹ̀phú Tahe Dŏ́ Thòbĭthè Lẹ́khu

1“Mẹtĕhérò, mŏkhu htyĕlẹ́kẹ́kŭ ma athyáná prẹ́byacè tôprẹ̀ dŏ́ a htecuŏ́ rọmŭ́ rò a cuŏ́ dakè hyă ŭ dŏ́ a thòbĭthèphèkhu yĕnuôhŏ́.

2Prẹ́byacè yĕtôprẹ̀ ná prẹ̀dakèephú yĕtahenuô, a thẹ́plòtŏ lŭ ná a ki dakè lŭ tônyĕ ma rŭzye denari tôbè.

3“Bí mọ́plyặsĕhtya lwị̆thyótômŭ̌ bèhŏ́ akhě̌nuô, a cuŏ́ dŏ́ klẹ́kŭ rò a cuŏ́ myáhtye kayă okŏodă prẹ́ rò atẹ̀mẹ oto tahe ihtò ohtŏolyạ lahyă bínuô.

4Rò a hé èthĭ, ‘Hyă ryạkuǒ lahyă dŏ́ vă thòbĭthèphèkhu nuô rò vă ki myá dyétŏdyébè pẹ́dû thĭ akhwóakè pă. ’

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

5Rò èthĭ hyă lahyă dố lŭprếkhu rò prếbyacè yě htecuố khyĕthyá dố klếkŭ bí mọ̈htuô shyényẹ̈mŭ̆ bè akhĕnuô, htuŏrò a htecuố khyĕthyá bí mọ̈hélyạ thuŏmŭ̆bè akhĕ rò a cuố dakè hyăkhyĕ ŭ dố a thòbĭthè lẹ̈khu rò a hé ŭ phú a hé rẹ̈ htuŏhố ŭ nuô tahe.

6Rò a htecuố khyĕthyá dố klếkŭ bí mọ̈hélyạ nyặ̈mŭ̆ akhĕ, rò a cuố myáhtyepă kayă dố a okŏ tặ̈dă, a tẹ̈mẹ oto tahe kahtòohtŏ kahtòolyạ bínuô rò a sudyă èthĭ, ‘Tôcô rò thĭ mẹtẹ̈to rò thĭ cuố ihtòo kyădĕ lŏ̆ bíyĕ tônyĕ mọ̈hé mẹtĕ? ’

7“Rò èthĭ hésû lŭ, ‘Prẹ̈dakè hyăkuŏ̆ pẹ̈ a o tôprẹ̈ to. ’ “Rò a hé èthĭ, ‘Hyămẹ kuŏ̆ lahyă dố vă thòbĭthè lẹ̈khu nuô. ’

8“Bí mọ̈tặ̈hố akhĕnuô, prếbyacè yě hé aprẹ̈ pốtarí myákhwènḭ́ prế yĕtôprẹ̈, ‘Éhyă lahyă prẹ̈mẹtẹ̈phú nuôtahe rò dyépẹ́ èthĭ akhwóakè nuô. Dyérẹ́lố a hyă tặ̈nolố akhŏ nuôtahe ní, rò a hyă rẹ́lố nuôtahe rò dyénolố ŭ pă. ’

9“Prẹ̈mẹtẹ̈phú dố a hyă mẹtẹ̈ dố mọ̈hélyạ nyặ̈mŭ̆ akhĕ tahe hyăphyé rẹ́lố khwókè rò prẹ̈ dố a pốtaríṇḭ́ prế yĕtôprẹ̈ dyé èthĭ tôprẹ̈ ná rŭ̆zye denari tôbè.

10Yĕtôphuốrò shuốkhĕ tŏke hố dố a hyăryạ rẹ́lốklŏ̆ ŭ tahe rò èthĭ tanẹ ná a ki nḭ́bè éklŏ̆ rŭ̆ ná ŭ pă tadứrò èthĭ nḭ́bè rŭ̆zye denari tôprẹ̈ tôbè thyáná ŭ prế.

11Bí èthĭ nḭ́bè khwókèyĕ akhĕ a tamwọ̈talĕ prếbyacè azọ.

12Èthĭ hé prếbyacè, ‘Kayă yĕtahe rò a hyă mẹnḭ́ nyẹ̈prế tômŭ̆ khălẹ́phú prế rò a kạlế hố tadứrò nẹ̈ dyé èthĭ khwókè thyáná pẹ̈pẹ̈. Pẹ̈ rò pẹ̈ mẹ sŏphásŏryạ dố kẹ́kṹklĕ tônyĕ mọ̈hé cố rò nẹ̈ dyélố pẹ̈ toto. ’

13“Manárò prếbyacè hésû dố a hé phúyĕ aklĕ tôprẹ̈, ‘Vă mẹ-e dố nẹ̈khu tôcô to, vă mẹ tŏ prế, nẹ̈ thếplòtŏ htuŏhố ná vă ki dyé nẹ̈ tônyĕ ma rŭ̆zye denari tôbè văhéto?

14Phyénḭ́ nẹ̈ khwókèyĕ rò kạmŏ̆. Vă thếzṹ dyé kayă dố a hyă ryạnolố ŭkhŏ yĕtahe akhwóakè thyáná vă dyé nẹ̈ nuô.

15Vărŭ̆ ná vănẹ́ prế, vă thếzṹ mẹphútĕ rò a nḭ́nyă to ĕ? Vă dyézŭdyéyẹ tẹ̈ phúyĕ rò nẹ̈ thếkhwế vă ĕ? ’

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

16“Phúnuôrò ŭ tanẹ patí élă kayă tahe tadŭ́rò Cŏ́marya ki dyadu lŭ pă. Ŭ tanẹdu élă kayă tahe tadŭ́rò Cŏ́marya ki dya patílŏ́ lŭ pă. ”

Byacè Jesŭ Héluŏ Khyĕthyá Ná A Ki Thyĕ Pă Ari-akyă
(Marko 10:32-34, Luka 18:31-34)

17Bí Byacè Jesŭ htya dŏ́ vỵ Jerusalem rò bí a cuŏ́ dŏ́ klyálọ akhĕ̌nuô, a écuŏ́ plŏ́khó a khŏpacẹ̆ shyéthĕ́nyẹ̆yĕ tôpho rò a hé èthĭ,

18“Pẹ htya dŏ́ vỵ Jerusalem, rò ŭ ki isĕ̌tą̆kyă prẹ̀lukayă aphúkhŭ mą́dû văyĕnuô dŏ́ bwídukhu tahe ná prẹ̀ithyó tẹthyótẹthya athárá tahe a takhukŭ pă. Rò èthĭ ki thĕ́plò tŏ lŏ̌ lŭ dŏ́ a ki mẹthyĕkyă vă pă.

19Èthĭ ki dyétą̆ dĭtŭ́ vă dŏ́ Judaphú mą́to tahe a khadăkŭ pă. Rò Judaphú mą́to tahe ki hébè takhwótakè kanĭkano lŏ̌ vă pă. Htuŏ̌rò èthĭ ki mų̆ vă ná suplyẹ iplírwỵ pă rò èthĭ ki mŭthyĕhtya vă dŏ́ krusulọ pă. Manárò thuŏ̌nyĕ tônyĕ pănuô Cŏ́marya ki mẹhtwŏprẹ kahtò ką́khyĕ khyĕthyá vă pă. ”

Muǫ̆tôprẹ A Tẹkwĭthézọ
(Marko 10:35-45)

20Htuŏ̌rò Zebedeo aphúkhŭ Jakomo ná Giovanni amuǫ̆ yĕnuô a hyă rọ́kuŏ̌ ná a phúprẹ̀khŭ yĕthĕ́nyẹ dŏ́ Byacè Jesŭ a o. Amuǫ̆yĕ hyă dángų̆tą dŏ́ Byacè anyĕhyă rò a kwĭthézọ lŭ ná a ki mẹ pẹ́ lŭ tẹtôcô.

21Rò Byacè hé lŭ, “Nẹ thézŭ́ dŏ́ vă ki mẹcwọ́ pẹ́ nẹ ĭtĕ? ” Rò a hésû Byacè, “Shyé nẹ htwŏ hŏ́ khwí dŏ́ Cŏ́marya htyĕlẹ́kẹ́kŭ hŏ́ pănuô dyéonyă pẹ́kuŏ̌ văphú yĕthĕ́nyẹ dŏ́ nẹ takhu cŏhtwó tôkyĕ tôprẹ, dŏ́ nẹ takhu cŏci tôkyĕ tôprẹ pă ní. ”

22Byacè hésû èthĭ, “Thĭ hyăkwĭ tẹyĕnuô thĭ thĕ́gnĕ nỵ́dyé ari-akyă to. Tẹcyẹ̆tẹcŭ́ dŏ́ vă kírẹ khyábè yĕ pănuôma thĭ ki khyábĕ́ kuŏ̌nyă pă ĕ? ” Rò èthĭ hésû, “Pẹ khyábĕ́ kuŏ̌ pré. ”

23Byacè hésû èthĭ, “Thĭ ki khyábè mą́ kuŏ̌ lakŏ dû phú vă khyábè yĕnuô pă. Manárò nẹ tŏ onyă dŏ́ vă takhu cŏci tôkyĕ ĕ, cŏhtwó tôkyĕ ĕ nuô a o dŏ́ vă khadăkŭ mą́to. Văphĕ̌ dŏ́ mŏ́khu yĕtôprẹ taritaryă pẹ́ hŏ́ khăle̤yĕ ná cỵ a thézŭ́ dyé nỵ́dû ŭnuôtahe agnĕ hŏ́.”

24Bí a khŏpacẹ̆ dŏ́ a okyă prẹshyé yĕtahe nỵ́huŏ̌ a sudyă phúyĕ akhĕ̌ nuô, èthĭ thĕ́plòdu lŏ̌ puǫ̆ ná vyą́ nuô thĕ́nyẹ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

25Byacè Jesŭ ɛ́plɔ́lɔ̌ èthĭ rò a hé èthĭ, “Thĭ thɛ́gnĕdû hɔ́ ná khwíducɔ́phyahtŭ tahe nuôma a nɔ̌e nḭ́dyé lahyă a taryĕshyosɔ̌ dɔ́ htyĕphúkḕphú tahe akhu. Htyĕphúkḕphú a khuklɔ́khuklyă thĭ taherò a nɔ̌e nḭ́kuɔ̌dûhɔ́ a taryĕshyosɔ̌ yĕnuô dɔ́ htyĕphúkḕphú tahe akhukhu.

26Thĭ ke rò thĭ tŏ mẹphúnuô to. Dɔ́ thĭklɛ̌nuô, kayă tôprẹ̀prẹ̀ ki thɛ́zṹ htwŏdu hérò a tŏbè htwŏ thĭ prẹ̀mẹtẹ̀phú.

27Htuɔ̌rò dɔ́ thĭklɛ̌nuô, kayă tôprẹ̀prẹ̀ ki thɛ́zṹ htwŏ thĭbyacè hérò a tŏbè htwŏ thĭcṹ.

28Myábṹkuɔ̌ vă mą̀dû prẹ̀lukayă aphúkhŭyĕ, vă hyă dɔ́ ŭ ki mẹpḕ văgnĕ nuô mą̀to. Vă hyă dɔ́ vă ki mẹpḕ ŭgnĕ prɛ́. Rò thyáphú vă ki ihtakạ̀nḭ́ èthĭ agnĕnuôrò, vă dyélyạ̀kyă vă thɛ́plò htwŏprẹ̀ dɔ́ kayă ɛ́prẹ̀ agnĕ. ”

Byacè Jesŭ Zasĭmḕ Kayă Mèthèkhí Thɛ́nyḕ

(Marko 10:46-52, Luka 18:35-43)

29Bí Byacè Jesŭ ná a khŏpacḕ tahe htecuɔ́kyă bí vḭ̀ Jeriko akhɛ̌nuô, kayă bɛ́mụdu krwŏkuɔ̌ lɔ̌ lŭkhyĕ tôplutôphè.

30Kayă mèthèkhí thɛ́nyḕ onyăo dɔ́ klyáhtṹ rò bí a nḭ́huɔ̌ ŭ hé ná Byacè Jesŭ hyăhɔ́ dɔ́ èthĭ khăshyé akhɛ̌nuô, a ɛ́htŏ rò a hé, “Kɔ́ Davi aphúkhŭ, Byacè, thɛ́zọ̀ kuɔ̌ rḕ pẹ̀ ní. ”

31“Thuôthuô omyá, ” kayă bɛ́mụ tahe hé èthĭ shyoshyo, a lé ɛ́htŏhtya shyoshyo pọ́, “Kɔ́ Davi aphúkhŭ, Byacè, thɛ́zọ̀ kuɔ̌ rḕ pẹ̀ ní, ” phúnuô.

32Byacè Jesŭ okuɔ́ ɛ́ èthĭ rò sudyă èthĭ, “Thĭ thɛ́zṹ nɔ̌mẹ̀ vă maĭtĕ? ”

33Rò èthĭ hé lŭ, “Byacè, pẹ̀ thɛ́zṹ mèthèlĭ kuɔ̌ŭ. ”

34Byacè Jesŭ thɛ́zọ̀nḭ́ èthĭ rò a tôhyă èthĭ mèthèplò rò èthĭ mèthè lĭhtya khyé cɔ́. Rò èthĭ cáhtya krwŏkuɔ̌ lɔ̌ lŭkhyĕ.

Matteo 21

Byacè Jesŭ Mą̀dû Messia Yĕ Hyănuɔ̌ Dɔ́ Vḭ̀ Jerusalem

(Marko 11:1-11, Luka 19:28-38, Giovanni 12:12-19)

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

1Bí Byacè Jesŭ ná a khŏpacẹ̌ tahe hyăphûhố ná vị̄ Jerusalem akhẽnuô, a hyătuọ̄ lahyă dố dỗ Bethphage dố a o bí Oliva sokhu nuô. Jesŭ nỗhyă rẹ́ a khŏpacẹ̌ thẽnyẹ̌ rò a hé èthĭ,

2“Hyănuỗ rẹ́ lahyă dỗ dố nyĕnuô tôdỗ, thĭ hyă nuỗnuỗ ná thĭ ki myáhtye ŭ cỗklọ̀o myạ̀ólyămuọ̄ tôduỗ ná aphúpatí otathwo tọ̄kuỗná lŭ bínuô tôduỗ pă. Ilyĕ è rò cwikạ̀lỗ dố văoyĕ.

3Kayă tôprẹ̀prẹ̀ ki hé thĭ tôcôcô hérò, hésoluỗ pẹ́ lŭ ná Byacè lo èthĭ héphúnuô, thĭ ki hé phúnuôma a plwŏkạ thĭ tôphuố plwŏkạ cố. ”

4Tẹ̀yĕnuô a ki mẹ̀lốbăhtya prẹ̀prọ a tẹ̀héone,

5“Hésoluỗ pẹ́ vị̄ Zionphú tahe, ‘Myámỗ lahyă, thĭ khwícốphya hyă dố thĭ o hố. È ma a thẽdŏthẽngạ rò a sidyá hyănị́ myạ̀ólyă. Rò a sidyá hyă dố aphúpatí tôduỗ. ’”

6A khŏpacẹ̌ yĕthẽnyẹ̌ cuốmẹ phú a hénị́ èthĭ nuô.

7Èthĭ cwikạnị́ myạ̀ólyămuọ̄ ná aphú rò èthĭ idẽhtya lahyă acạklỗ dố myạ̀ólyă yĕtahe anyạ̀khu rò Byacè htya-onyă bínuô.

8Kayă bẽmụdu yĕtahe dẽtạ̄ lahyă acạklỗ tahe dố klyádẽkŭ. Taheherò a kẹ̄tạ̄ lahyă thòphyăphú tahe rò dẽtạ̄ dố klyádẽkŭ.

9Kayă cuố rẹ́ dố Byacè anyĕhyă tôplutôphè, a krwŏkuỗ dốkhyĕ tôplutôphè rò a ẽhtŏ lahyă, “Hosanna, htuthẽhtya lahyă Khwí Davi aphúkhŭ. ” “Byacè dố a hyă dố Cốmarya amwị̄yĕ tôprẹ̀nuô, tẹ̀sỗri ki lyạ̀bèdû è ní” “Hosanna, htuthẽhtya lahyă Cốmarya dố a o dố mốkhu akhălẹ́ htyalỗlố yĕtôprẹ̀. ”

10Bí Byacè Jesŭ nuỗ dố vị̄ Jerusalem akhẽnuô, vị̄ Jerusalemphú tôvị̄lỗ thẽplò tapụ̄kazọ̄ lỗplĭ rò èthĭ sudyă, “È ma ŭpĕ? ”

11Kayă bẽmụyĕ hésû, “È ma Jesŭ. È ma prẹ̀prọ dố a o dố Galilea kẹ́, Nazarè vị̄nuô tôprẹ̀. ”

Byacè Jesŭ Hyănuỗ Dố Tẹ̀lŭhŏdu

(Marko 11:15-19, Luka 19:45-48, Giovanni 2:13-22)

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

12Byacè Jesŭ cuŏnuŏ dŏ tẹ̈lŭtyă hŏkŭ rò a cuŏnuŏ vẹ̈htekyă lŏlŏ kayă iprị̈-isĕtẹ̈ bínuô tahe rò a nuŏhtu laklọ̈tą̈kyă lŏ ŭ lẹ̈htulya rŭ̃ a dĭrẹ̈htyalŏ nuôtahe ná khuklyáhtyalŏ dŏ ŭ lẹ̈onyă isĕ ná htulwị̈nuôtahe.

13Htuŏrò a hé, “Lisăsĕkŭ hé, ‘Văhi ma ŭ ki é ná tẹ̈cóbĕ ahi, ’manárò thĭ cuŏ nŏhtwŏ lŏhŏ văphĕ ahi ná ‘Prẹ̈ehuôehí lẹ̈owóo akhălẹ̈ hŏ. ’”

14Kayă mèthèkhí khăduôdá tahe hyănuŏtŏ kuŏlŏ Byacè Jesŭ dŏ tẹ̈lŭtyă hŏkŭ, rò a zasĭmẹ̈ pẹ̈lŏ èthĭ.

15Manárò bí bwídukhu tahe ná prẹ̈ithyó tẹ̈thyótẹ̈thya athárá tahe myáhtyehŏ Byacè Jesŭ mẹ̈ tẹ̈prọtẹ̈pryą̈ tahe htuŏrò a myáhtye ná pacẹ̈phú tahe éhtŏhtya lahyă, “Hosanna, htuthéhtya Khwí Davi aphúkhŭ, ” dŏ tẹ̈lŭtyă hŏkŭ akhĕnuô, èthĭ théplòdu kanọ̈ to.

16Èthĭ sudyă Byacè, “Pacẹ̈phú thĭtahe éhtŏ nuôma nẹ̈ nị̈huŏ ĕ? ” Rò Byacè hésû èthĭ, “Ò, vă nị̈huŏ vă, lisăsĕ hé, ‘Pacẹ̈phú thĭtahe ná pacẹ̈phú dŏ a ŏnúpă tahenuô, nẹ̈ ki nŏhtuthéhtya èthĭ pă, ’ a hé phúnuô ma thĭ hŏnŏ kuŏnyă ŭ to ĕ? ”

17Htuŏrò Byacè Jesŭ htecuŏkyă dŏ dŏ Bethania rò a cuŏ omyĕo bínuô.

Byacè Jesŭ Nŏkră Thyĕkyă Kadwímọ̈ Tômọ̈

(Marko 11:12-14, 11:20-24)

18Anotôrŏ bí mọ̈lĭ rọmŭ akhĕnuô, Byacè ná a khŏpacẹ̈ tahe kąkhyĕ khyĕthyá dŏ vị̈ Jerusalem, rò bí èthĭ ką dŏ klyálọ akhĕ, Jesŭ thée dĭ.

19Rò Jesŭ myáhtye kadwímọ̈ tôthò o dŏ klyáhtŭ̃ rò a cuŏ tŏ lŭ tadŭ̃rò a myáhtye athè o tôplò to. A o shuŏshuŏ̃ alè pré. Yĕtôphuŏrò a hé kadwímọ̈ yĕtôthò, “Thèkuŏ pă tă ŭ tôphuŏ tămẹ̈ ní” a hé rò kadwímọ̈ krăthyĕ cŏ tôphuŏthyĕ cŏ.

20Bí a khŏpacẹ̈ tahe myáhtye tẹ̈htwŏhtya phúyĕ akhĕ, a khyéthukhyéthé lŏplĭ cŏ. Rò èthĭ sudyă Byacè, “Kadwímọ̈ yĕtôthò a cuŏthyĕ tôphuŏthyĕ cyą̈tuọ̈ phútĕtĕ ha? ”

21Byacè hésû èthĭ, “Vă hécŏcŏ thĭ, nẹ̈ zṵe rò nẹ̈ ki théplòrare to hénuôma phú vă hé kadwímọ̈ rò a thyĕkrăkyă yĕnuô, thĭ ma thĭ mẹ̈ cyą̈kuŏdû phúnuô pré. Thĭ

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

ki mẹcyạ́lǒklǒ pă cǒ ná nuô pă. Thĭ ki hé so yĕtômĕ, ‘Thǒthǔ cuǒ taphăkyă dǒ htyĕdutavạ akŭnuô, ’ hénuôma a ki htwŏhtya pẹ́ thĭ phú thĭ hé nuô pă.

22Thĭ ki zṹe nuô, thĭ kwĭtẹ dǒ Phĕ̀ Cǒmarya a o ĭtĕtĕ bèbè thĭ nị́bè pă. ”

Kayă Htwŏ Khuklǒkhuklyă Tahe Sudyă Byacè Jesŭ A Taryĕshyosŏ

(Marko 11:27-33, Luka 20:1-8)

23Byacè Jesŭ nuŏ dǒ tẹ̀lŭhŏdu vỉkŭ rò bí a ithyóithyatạ ŭ akhĕ̀nuô, bwídukhu tahe ná Judaphú tẹ̀cǒbucǒbĕ̀ khuklǒkhuklyă tahe hyă dǒ Byacè a o rò a sudyă lŭ, “Nẹ̀ cuǒmẹtuṍ tẹ̀phúyĕ tahe ròma nẹ̀ cuǒmẹ ná ŭpĕ a taryĕshyosŏ pĕ? Ŭpĕ nŏmẹ nẹ̀ pĕ? ”

24Byacè hésû èthĭ, “Vă sudyă kuŏ thĭ ngọ́ tômŭ, thĭ ki hésû pẹ́ kuŏ vă hérò vă mẹ tẹ̀yĕtahe ná ŭpĕ a taryĕshyosŏ pĕnuô vă ki hésoluŏ pẹ́kuŏ thĭ pă.

25Giovanni Baptista plwŏ pẹ́ ŭ htyĕ yĕnuôma Cǒmarya dyé lŭ taryĕshyosŏ ĕ? Mạ́torò prẹ̀lukayă dyé lŭ ĕ? ” Rò èthĭ hé nị́dyélŭ, “Pẹ̀ ki hé, ‘Cǒmarya dyé lŭ’ kihérò, a klyá sudyă nyă hǒ pẹ̀, ‘Kihéphúnuôrò thĭ zṹe lŭ to mẹtĕ? ’ A klyá hé nyă phúnuô hǒ.

26Manárò pẹ̀ ki hé, ‘Prẹ̀lukayă dyé lŭ’ kihérò, pẹ̀ thḗisĕ kayă bḗmụ yĕtahe alẹ́lẹ́, mẹtĕhérò kayă yĕtahe yŏ zṹe lahyă ná Giovanni ma Cǒmarya aprẹ̀prọ mạ́lakŏ tôprẹ̀, phúnuônuô. ”

27Phúnuô akhu-akhyĕ èthĭ hésû Jesŭ, “Pẹ̀ thḗgnĕto. ” Rò Jesŭ hésû èthĭ, “Kihéphúnuôrò vă mẹtẹ̀ yĕtahe ná ŭpĕ a taryĕshyosŏ pĕ nuô vă hésoluŏ pẹ́ thĭ toto. ”

Tẹ̀dyá Khákho Phúprẹ̀khŭ Thḗnyẹ̀ Ari-akyă

28“Hé pẹ́myá vă thĭ tanẹ phútĕ? Kayă tôprẹ̀ rò a phúprẹ̀khŭ o thḗnyẹ̀. Rò a cuǒ hé a vyạ́duklǒ tôprẹ̀, ‘Yĕtônyĕ hyă dǒ prḗkhu rò hyămyákhwè thòbĭthèmọ́ ní. ’

29“Rò a hésû aphĕ̀, ‘Vă hyă to, ’ a hé tadŭ́rò dǒkhyĕ nuô a tanẹ nị́khyĕ rò a hyă khyĕthyá.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

30“Htuǒrò phěyě tôprẹ̀nuô a cuǒke dǒ aphúpatí tôprẹ̀ a o rò a hé thyálǔ phú a hé a phúvyą́prę́ nuôtôprẹ̀. Rò a hésû aphě̌, ‘Ò phě̌, vă hyădû pă, ’ tadǘrò a hyă péto.

31“Phúprẹ̀khǔ yěthěnyẹ̀nuô, a mẹtǒ aphě̌ thěplò bítě tôprẹ̀tě? ” Rò èthĭ hésû lǔ, “Adu tôprẹ̀. ” Rò Byacè hé èthĭ, “Vă hécǒcǒ thĭ, thĭ lẹ́nuǒo akhălẹ́ dǒ mǒkhu htyělẹ́kẹ́kǔ nuô, prẹ̀kwĭamo-ară ná himyáphèmuǫ́ tahe cuǒnuǒphekyă thĭ hǒ.

32Mẹtěhérò Giovanni hyă dyéluǒ thĭ ná tẹ̀cǒtẹ̀tẹ aklyá tadǘrò thĭ zǘe lǔ to. Manárò prẹ̀kwĭamo-ară ná himyáphèmuǫ́ tahe zǘe lǔ. Thĭ myáhtye cǒ kayă yětahe athěplò htulya ką cǒ tadǘrò thĭ thěplò htulyaką kuǒǔ to htuǒto thĭ zǘekuǒ cǒ ǔ taki to.

Tẹ̀dyá Khákho Prẹ̀mẹ-e Thòbĭthèphè Dǒ Acyẹ̀ Tahe

(Marko 12:1-12, Luka 20:9-19)

33“Nḭ́dă pǫ́ lahyă tẹ̀dyá dǒ aruô yětôtǫ́. Bètôphuǒnuô prěbyacè dǒ a isǒiplǔ nḭ́dyé a thòbĭthèmǫ́ tahe otôprẹ̀. A irątavą́bí nḭ́dyé lǒ a tarěyě, rò a ikhûo nḭ́dyé ahekǔ tôkǔ dǒ a ki ivḭ̈hte ná thòbĭthèhtyě agně, htuǒrò a isǒhtya nḭ́ lẹ́thûhtyalǒ dǒ ǔ lẹ́opǫ́myá ná prě agně tômě. Htuǒrò a plwŏkhyăekyă aprěyě ná prẹ̀mẹprě tahe rò a htecuǒkyă dǒ kẹ́aruô tôkẹ́.

34Thyáphú prẹ̀khyăe lǔ prě tahe ki bĕepẹ́ kuǒ lǔ thòthè tahenuôrò, bí shuǒkhě̌ phûhyă hǒ dǒ tŏ ibaplǒ hǒ thòbĭthè akhě̌ nuô, a nǒhyă a prẹ̀mẹtẹ̀phú tahe dǒ prẹ̀khyăeprě tahe a o.

35“Prẹ̀khyăeprě tahenuô a pǘ prěbyacè a prẹ̀mẹtẹ̀phú yětahe rò a mǘ lǔtẹ̀ tôprẹ̀, a mẹthyěkyă lǔtẹ̀ tôprẹ̀, tôprẹ̀ rò a tą́ lǔ ná lǫ́.

36Yětôphuǒrò a nǒhyă ělǒklǒke prẹ̀mẹtẹ̀phú dǒ èthĭ o rò a hyăě klǒ ná a hyă rẹ́ nuôtahe cǒ tadǘrò prẹ̀khyăeprě nuôtahe mẹcyẹ̀mẹcǘ èthĭ thyáná a hyă rẹ́ nuôtahe prě.

37Dǒkhyětadûrò, a nǒhyă a phúprẹ̀khǔ dǒ èthĭ a o. ‘Văphú ná vănẹ́ ma èthĭ klyá thěnyą́thětarẹ̀ klǒnyă prě, ’ a hé phúnuô.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

38“Manárò bí prẹ̀khyǎeprḗ yětahe myáhtye lŭ akhḗnuô, èthĭ hé nḭ́dyélŭ, ‘È ma prẹ̀ dố a nḭ́bè ucḗtazḗ nuôtôprẹ̀ hố, cuố! Cuốmẹthyḗkyă lŭ pó, rò pẹ̀ ki phyé a ucḗtazḗ pă pó, ’ a hé lahyă phúnuô.

39Rò a pṹ lŭ rò a cwihtekyă lŭ dố tarḗklỗ rò a mẹthyḗkyă lŭ.

40“Phúnuôrò shyé prḗbyacè hyătuṍ pănuô, a ki mẹ̀ èthĭ phútĕ pă? ”

41Prẹ̀lŭtyă khuklố tahe ná Judaphú tẹ̀cốbḗ khuklốkhuklyă tahe hésû, “A ki mẹcyḗmẹcṹ, mẹthyḗkyă kayăcyḗkayăcṹ nuôtahe pă. Rò a ki plwŏkhyă khóke aprḗ yĕnuô ná prẹ̀khyăeprḗ dố a ki ibĕ kạkhyĕe pẹ́ lŭ bí tẹ̀thètẹ̀phŏ hte ashuốakhḗ nuôtahe pă. ”

42Byacè hé èthĭ, “Lisăsḗkŭ hé, ‘Kayă mẹhtya hi rò lṍ dố èthĭ vĭkyă lŭ nuôtômĕnuô a htwŏhtya lṍ dố a tahtwóma lỗ cố hitômĕ cố. Yĕnuôma Byacè Cốmarya mẹtẹ̀ prḗ, rò a mẹtẹ̀ yĕnuôma a tẹ̀prọtẹ̀pryạ nyacố. ’ “Lisăsḗkŭ hé phúyĕnuôma thĭ hốnố kuŏŭ tôphuố to ḗ? Thĭ klyá hốnố nyăprḗ.

43“Phúnuôrò vă hé thĭ mốkhu htyḗlḗkḗkŭ dố thĭ tŏkò nḭ́bènuô Cốmarya ki phyéphekyăphe thĭ pă. Rò a ki dyé ná kayă dố a cṹe Cốmarya angṍ nuôtahe pă.

44Kayă dố a latặ dố lṍ yětômĕ alọnuô, akrwí ki lakḗ prḗ pă, manárò lṍ yětômĕ ki latặ dố lŭlọ pă nuô, akrwíakrwó ki mû kaprḭ̆ lỗ cố pă. ”

45Bí bwídukhu tahe ná Pharisĕophú tahe nḭ́huỗ Byacè Jesŭ dyákhákho akhḗnuô, èthĭ thḗgně ná Byacè hékho èthĭ.

46Rò èthĭ myápṹ lahyă klyá dố a kírẹ́ pṹ Jesŭ tadŭ́rò Jesŭ ma prẹ̀prọ tôprẹ̀, kayă bḗmụ tahe yŏ zṹe lahyă phúnuô akhu-akhyĕ, èthĭ thḗisĕ kayă bḗmụ nuôtahe alḗ.

Matteo 22

Tẹ̀dyá Khákho Tẹ̀kạ Sŏmḗsŏdya

(Luka 14:15-24)

1Byacè Jesŭ dônyă khákho pẹ́ khyĕthyá èthĭ rò a hé,

2“Mốkhu a htyḗlḗkḗkŭ nuôma athyáná khwí tôprẹ̀ dố a taritaryă one pẹ́ a phúprẹ̀khŭ pwḗ kạsŏdya dố a ki buôebuôŏ sû ŭ agně yĕnuô tôprẹ̀hố.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

3A nǒcuố ếhyă kayă dố a mehyăehyăŏ lŭ tahenuô ná prẹ̀mẹtẹ̀phú tahe tadŭ́rò èthĭ hésû lahyă, ‘To, pẹ̀ hyăkuǒ nẹ̀ to. ’

4“Htuǒrò a nǒcuốế pọ́ ná a prẹ̀mẹtẹ̀phú dố aruô tahe rò a hécuốnḭ́ lŭ, ‘Héso pẹ́ kayă dố vă mehyăehyăŏ lŭ nuôtahe, vă taritaryă htuǒlǒ hố dĭmọ́hé agnĕhố. Vă mẹthyĕe cố pụ́phĕdu ná pụ́phú katúkatya tahe azye cố. Hyăehyăŏ lahyă kạsŏmẹ̆sŏdya a tẹ̀etẹ̀ŏ yĕnuôma anḭ́ hố, cuốhéso pẹ́ lahyă èthĭ phúyĕnuô ní’ a hécuốnḭ́ a prẹ̀mẹtẹ̀phú tahe phúnuô.

5“Manárò kayă dố khwí mehyă lŭ tahenuô a bezṵ́benyạ́ tôcô to. A htecuố khókyă lǒ. Tôprẹ̀ rò a hyă dố prẽkhu, tôprẹ̀ rò a cuố mẹkuọ́mẹkhá.

6A okyă tahe ke rò a pṵ́ mẹcyẹ̆mẹcṵ́ khwí a prẹ̀mẹtẹ̀phú tahe, htuǒrò a mẹthyĕ lŭtẹ̀ tahe.

7Yĕtôphuốrò khwí thếplòdu rò a nǒcuố aklyĕphú tahe rò èthĭ cuốmẹthyĕkyă lǒ kayă dố a mẹthyĕ lŭ prẹ̀mẹtẹ̀phú nuôtahe rò sṵ́ṵ́kyă lǒ èthĭ vḭ.

8“Rò a hé prẹ̀mẹtẹ̀phú tahe, ‘Ŭ taritaryă one lǒhố kạsŏdya a tẹ̀etẹ̀ŏ tadŭ́rò kayă dố vă mehyă lŭ tahe nuôma kayă tahe dố a tŏkò mehyă to.

9Cuốmǒ lahyă dố klyátọ klyásásû lŭ nuô rò myáhtye ŭpĕpĕ bèbè ếhyălǒ èthĭ dố pwĕ̆kŭyĕ ní. ’

10Phúnuôrò a prẹ̀mẹtẹ̀phú tahe htecuố dố klyádu tahe akŭ rò a cuốếkạ plólǒ lǒ kayă dố a myáhtye nuôtahe. Acyẹ̆ bèbè, aryá bèbè, a hé pă to, a ếkạ lǒplĭ cố rò dố kạsŏdya ahikŭ nuô sĭprẹ́ bătapí cố.

11“Manárò bí khwí hyănuǒmyá sĭprẹ́sĭmyạ akhĕnuô, a myáhtye sĭprẹ́ dố a kŭthyá kuǒŭ kạsŏdya a hyecạ to o tôprẹ̀.

12A sudyă lŭ, ‘Khŏmẹ̆, nẹ̀ kŭthyánḭ́ kuǒŭ hyecạ kạsŏdya to rò nẹ̀ cuố hyănuǒ nḭ́ kuǒŭ phútĕ? ’ Tadŭ́rò a hésû lŭ tômŭ to.

13“Yĕtôphuốrò khwí hé a prẹ̀mẹtẹ̀phú tahe, ‘Cŏklọ̀lǒ atakhu khăduô nuô rò tạ́htekyă è dố akhíklĕ nuô. Khălẹ́ bínuô tôphoma tẹ̀nguọ́plyạ́nguọ́ryạ akhălẹ́ ná tẹ̀ ạtakrṵ́ cố khukhyĕ akhălẹ́. ’

14“Mẹtĕhérò Cốmarya mehyă ếlă kayă tadŭ́rò a nwóhtya patípre ŭ pre. ”

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Judaphú Tahema A Tŏkòdyé Khwí Caesare Amo-ară Ĕ?
(Marko 12:13-17, Luka 20:20-26)

15Htuŏrò thyáphú Pharisĕophú tahe ki pṹnị́ Byacè Jesŭ hébèthṹ ngọ́ tahe agnĕnuôrò, a htecuṓ okúokyá nị́dyé lŭ.

16Èthĭ nŏcuṓ tọ́kuŏ a khŏpacẹ̌ tahe ná Khwí Herodè aplṓamụphú tahe dṓ Byacè a o rò èthĭ cuṓhé Byacè, "Thárádu, pẹ̀ thégně ná nẹ̀ ma kayă cṓcṹcṓ tôprẹ̀. Nẹ̀ ithyó cṓ ŭ phú Cṓmarya thézṹ nŏohtwŏprẹ̀ ŭ nuôtahecṓ. Nẹ̀ dă ithyóithyahṓ ŭ hénuôma nẹ̀ ithyó pẹ́pré ŭ tẹ̀mą́tẹ̀cṓ pré. Prẹ̀lukayă tahe tanẹcṓ nẹ̀ phútĕ bèbè, nẹ̀ théisĕ kuŏŭ tôcô to. Nẹ̀ myádu myápatí kuŏŭ toto.

17Phúnuôrò nẹ̀ hépẹ́myá pẹ̀ yĕtôcô, ma nẹ̀ tanẹ phútĕ? Ma pẹ̀ tŏkòdyé Roma akhwídu Caesare amo-ară ĕ? Ma pẹ̀ tŏdyé to ĕ? "

18Manárò Byacè Jesŭ thégněone htuŏhṓ dṓ èthĭ kírẹ́ pṹ lŭngọ́ rò a hésû èthĭ, "Kayă cyẹ́zṓcṓtẹ nẹ́ thĭ, mamẹtĕrò thĭ hyăcyẹ́ sudyăkho ngọ́ phúyĕ mẹtĕ?

19Dyéluŏ pẹ́myá vă rŭzye dṓ thĭ dyé ná amo-ară yĕnuô, " rò èthĭ hyădyé lŭ rŭzye denari tôbè.

20Rò a sudyă èthĭ, "Yĕma ŭpĕ khuklṓzą̆zọ pĕ? A răo ná ŭpĕ amwịpĕ? "

21Rò èthĭ hésû, "Khwí a khuklṓzą̆zọ ná khwí amwị. " Htuŏrò Byacè hésû èthĭ, "Khwídu Caesare atẹ̀ kihérò dyé ná khwídunuô, Cṓmarya atẹ̀ kihérò dyé ná Cṓmarya nuô. "

22Bí èthĭ nị́huŏ Jesŭ hé phúyĕ akhĕnuô, a htetapą̀ lŏplĭ èthĭ rò èthĭ hteką̀ taphăkyă lŏ lŭlẹ́.

Tẹ̀sudyă Tẹ̀ohtwŏprẹ̀ Shyé Thyĕhtuŏ Pă Ari-akyă
(Marko 12:18-27, Luka 20:27-40)

23Bínuô tônyĕhṓ, Saducĕophú dṓ a zṹedû agně ná shyé thyĕhtuŏpă nuô tẹ̀htwŏprẹ̀ ką̀khyĕ o pă to tômụnuô a hyă dṓ Byacè a o rò a hyă sudyă lŭ ngọ́ tômŭ.

24Rò èthĭ sudyă Byacè Jesŭ, "Thárádu, Mosè hé pẹ́ pẹ̀ ná prẹ̀khŭ tôprẹ̀prẹ̀ ki thyĕ rò aphú ki okyă tôprẹ̀ to hénuô, thyáphú aklwĭalyă ki okyă kuŏŭ nuôrò, a puṓpṛẹ̀khŭ bè phyédwó akhĭ okyăyĕ, a hé phúnuô.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

25Khŏnyą́rò dố pẹ̀klĕnuô puọ́ ná vyą́ prẹ̀khŭ o thuŏthyótôprẹ̀. A vyą́prẹ́lố tôprẹ̀ phyé amĕ rò dốkhyĕnuô a thyĕkyă amĕ lẹ́, rò aphú okyă tôprẹ̀ to akhu-akhyĕ apuọ́ dốkhyĕ tôprẹ̀ bèphyédwó akhĭ okyă yĕtôprẹ̀.

26Apuọ́ nyẹ̀prẹ̀ tôprẹ̀ htuŏrò thuŏprẹ̀ tôprẹ̀ tuọ́dố aprẹ̀ thuŏthyótôprẹ̀ yĕtôprẹ̀nuô a htwŏhtya thyákuŏ lŏ phú avyą́prẹ́ htwŏhtya nuô.

27Dốkhyĕtadû rò prẹ̀mò yĕtôprẹ̀ thyĕ kuŏno prẽ.

28Phúnuôrò shyé thyĕihtòkąkhyĕ amọ́nyĕ pă tônyĕnuô, yĕ thuŏthyótôprẹ̀. Aklĕnuô, bítĕ tôprẹ̀ ki htwŏ avẹ̀ pă? Mẹtĕhérò èthĭ htwŏnọ́lŏ lŭvẹ̀ nuŏ, ” a sudyă Jesŭ phúnuô.

29Rò Byacè Jesŭ hésû kąkhyĕ èthĭ, “Thĭ thú lŏhó, mẹtĕhérò thĭ thégnĕ tą̃tẹ̀ kuŏŭ lisăsĕ ná Cómarya a tẹ̀prọtẹ̀pryą mẹcyą́ tẹ̀ tahe to.

30Mẹtĕhérò shyé ŭ thyĕ ihtòkąkhyĕ pănuô ŭ phyéphúphyémĕ, ŭ phyéphúphyévẹ̀ o pătohó, èthĭ ki thyákuŏlŏ phú mọ́khutanéphú nuôtahe păhọ́.

31-32Tẹ̀thyĕ ihtòkąkhyĕ ari-akyă yĕnuô, Cómarya hékyă, ‘Vă ma Abraham a Cómarya, Isaac a Cómarya, ná Jacob a Cómarya, ’ a hé phúyĕ nuôma thĭ hónó kuŏŭ to ĕ? Cómarya ma kayăthyĕ tahe a Cómarya mą́to, kayă htwŏprẹ̀ tahe a Cómarya. ”

33Bí kayă bémụ nị́huŏ a tẹ̀ithyóyĕ akhĕnuô, a khyéthukhyéthé lŏplĭ có.

Ngọ́mekyă Dố A Lodulố Ŭ

(Marko 12:28-34, Luka 10:25-28)

34Pharisĕophú tahe nị́huŏ ná Saducĕophú tahe hékąkhyĕ sûbé Byacè Jesŭ tômŭ́ to rò Pharisĕophú tahe ĕoplọ́ nị́dyé khyĕlŭ.

35Dố èthĭ aklĕnuô, a thégnĕ lóbăklŏ Judaphú a tẹ̀thyótẹ̀thya nuô a otôprẹ̀ rò a hyă sudyăkhomyá Byacè Jesŭ,

36“Thárá, tẹ̀mekyăngọ́ a tẹ̀thyótẹ̀thya aklĕ yĕtahe nuôma bítĕ tômŭ́ rò a lodulố ŭ? ”

37Byacè hésû kąkhyĕ, “‘Mọ lŏthulŏthé thĭ Cómarya ná thĭ théplò sĭmĕlŏ, mọ lŏthulŏthé è ná thĭ tẹ̀ohtwŏprẹ̀ lŏ plĭ, mọ lŏthulŏthé è ná thĭ tẹ̀tanẹ lŏ plĭ. ’

38Yĕma tẹ̀mekyăngọ́ dố a lodulố tômą́ hó.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

39Nyẹ̈mą̈tômą̈ ma, a thyáhố ná arẹ́ nuô tômą̈ hố, ‘Mọ kayă dố a ophûowó ná thĭ nuôtahe phú thĭ mọlyą nḭ́dyé thĭnẹ́ nuô. ’

40Lỗ Mosè ná prẹ̀proṇ thĭtahe a tẹ̀ithyóithya a khăshyékhăryą tahenuô a tatehtya lŏplĭ dố tẹ̀mekyăngọ́ yĕnyẹ̈mŭ alọ prẹ́.”

Messia Ma Ŭpĕ Aklwĭalyă Pĕ?

(Marko 12:35-37, Luka 20:41-44)

41Bí Pharisĕophú cuố oplố̈oplu lỗ lŭ akhĕ̈nuô, Byacè Jesŭ sudyă èthĭ,

42“Krístu dố a mẹlwóhteką ŭ yĕtôprẹ̀ ari-akyă nuô, thĭ tanẹ lŭ phútĕ? Aklwĭalyă tą̈kalyą dố ŭpĕ o? ” Rò èthĭ hésû, “Khwí Davi aklwĭalyă. ”

43Rò a hé èthĭ, “Ki mẹphúnuôrò mamẹtĕrò Thẹ́ Săsĕ̈ Byacè hturyą̈ Davi rò a cuố̈nŏ ẹ́tuố̈ṇ Krístu yĕnuô, ‘Byacè’ mẹtĕ? Mẹtĕhérò a cuố̈hé tuố̈,

44‘Byacè Cố̈marya hé vă Byacè, “Bí vă mẹpẹ́ lŏlą̈takli tyahí prẹ̀thẹ́htenẹ̀ nuôtahe rò vă dya-olỗ èthĭ dố nẹ̀ khanyĕlẹ̈ hího nuô, onyăo dố vă takhu cố̈htwó yĕtôkyĕ. ”’

45“Rò Khwí Davi ki ẹ́ lŭ, ‘Byacè’ kihérò a cuố htwŏ cyą̈ Khwí Davi aphúkhŭ phútĕ? ”

46Ŭ hésû kąkhyĕ cyą̈ pă lŭ tôprẹ̀ to. Cáhtya bínuô tônyĕ tą̈plehyă nuô ŭ sudyăbû pă lŭ tôprẹ̀ to.

Matteo 23

Byacè Jesŭ Dyérọ̀dyéryẹ̈ Tẹ̀cố̈bucố̈bĕ̈ A Khuklố̈khuklyă Tahe

(Marko 12:38-40, Luka 11:37-52, 20:45-47)

1Byacè hé kayă bẹ́mụ tahe ná a khŏpacẹ̈ tahe,

2“Prẹ̀ithyó tẹ̀thyótẹ̀thya athárá tahe ná Pharisĕophú tahe ma a nḭ́bè taryĕshyosỗ dố a bè ithyóithya héhte taple luỗ pẹ́ ŭ ná Mosè a tẹ̀thyótẹ̀thya tahe.

3Mẹphúnuôrò thĭ bè nḭ́dă èthĭngọ́, thĭ bè krwŏmẹ lỗ phú a hésoluỗ pẹ́ thĭ nuô. Manárò krwŏmẹ kuỗ tă phú èthĭ mẹnuô tămẹ́, mẹtĕhérò èthĭ yĕtahe nuôma a krwŏmẹ kuỗ phú a hé pẹ́ ŭ nuôtahe to.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

4Èthĭ nǒlṳ̂krwŏmẹ ŭ tẹ̀cóbucóbĕ̀ a tẹ̀thyótẹ̀thya écô thyáná a nǒzá ŭ tą̆muŏtą̆tẹ̀ dố ahtuôanyé tahenuô tadŭ́rò thyáphú ŭ ki zábé tą̆muŏtą̆tẹ̀ dố ahtuôanyé tahe agnĕnuô, taki ma èthĭ mẹcwọ́ cố ŭ to.

5"Lŏ èthĭ mẹ hố nuôtahe nuô a thézṳ́ nǒmyáhtye ŭ ná anẹ́ pré. Èthĭ isé tapyẹ lyą́du lisăsĕ htŏ rò a cŏ lahyă dố a mą̆htélọ ná a takyą̆lọ, htuŏto èthĭ thézṳ́ thyá lahyă cạcwọkarọ dố akhămị́ htŭklŏ ná ŭ nuôtahe.

6Bípwĕbíla akhĕnuô, èthĭ thézṳ́ onyăo lahyă dố khălẹ́ htyalŏ tahe. Kidố tẹ̀cóbĕ̀ hŏkŭ hérò èthĭ thézṳ́ onyăo lahyă khălẹ́ dố ŭ lẹ́bezṳ́benyą́ lŭ nuôtahe pré.

7Dố klékŭ kayă oplu-ophè aklĕ hénuô, a thézṳ́ nŏhébè bezṳ́ ŭ ná anẹ́, rò a thézṳ́ nŏé 'Thárá' ŭ ná anẹ́nẹ́.

8"Manárò thĭ rò nŏ é 'Thárá' tă ŭ ná thĭnẹ́ tămẹ́ ní, mẹtĕhérò thĭthárá ma a o pré tôprẹ̀prẹ̀ tuŏ pré. Htuŏto thĭ ma thĭpuọ́thĭvyą́ thyálŏ lŭ pré.9Dố hekhu yĕnuô é 'phĕ' tă ŭ tôprẹ̀ tămẹ́ ní, mẹtĕhérò nẹ̀phĕ opré tôprẹ̀prẹ̀ tuŏ pré. È ma a o dố mǒkhu.

10'Thárádu, ' nŏ é tă thĭnẹ́ ná ŭ tôprẹ̀ tămẹ́mẹ́, mẹtĕhérò nẹ̀ thárádu o pré tôprẹ̀prẹ̀ tuŏ pré, è ma Byacè Krístu.

11Kayă dố a htwŏ thĭ prẹ̀mẹtẹ̀phú nuôma kayă dố adulŏ́ŭ dố thĭklĕ hố.

12Kayă dố a phyéhtyalŏ anẹ́ nuô, Cómarya ki shyatą̆ lŭ pă. Kayă dố a shyalyą anẹ́ nuô Cómarya ki dyahtyalŏ lŭ pă.

Tẹ̀cóbĕ̀ Khuklókhuklyă Dố A Hébè Taklyéngọ́ Tahe

13"Judaphú a prẹ̀ithyó tẹ̀thyótẹ̀thya athárá thĭtahe ná Pharisĕophú thĭ, Cómarya ki cirya thĭ pă. Thĭ ma kayă dố a cyẹ́zŏcóte anẹ́ tahe. Thĭ mẹbí phekyălŏ lŏ kayă dố a myápṳ̆nuŏ dố mǒkhu htyĕlẹ́kẹ́kŭ nuôtahe kadă. Thĭ nẹ́byacè nị́dû cố rò thĭ nuŏnị́ to tadŭ́rò thĭ pṳ̆ mẹtą̆tṳ̆bí kyălŏ kayă dố a myápṳ̆nuŏ nuôtahe akadă.

14Judaphú a prẹ̀ithyó tẹ̀thyótẹ̀thya athárá thĭtahe ná Pharisĕophú thĭ Cómarya ki cirya thĭ pă. Thĭ ma kayă dố a cyẹ́zŏcóte anẹ́ tahe. Mẹtĕhérò thĭ cuố hébè taklyé phyéphekyălŏ prẹ̀mòokryá ahi ná a tą̆muŏtą̆tẹ̀ tahe rò thyáphú ŭ ki

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

myáhtye thĭ phú kayăcŏkayăte̤ tahe nuôrò thĭ kwĭ cŏbĕhtŭ pé̤ ŭ. Me̤phúnuôrò Cŏmarya ki cirya cyĕklŏ thĭ ná ŭ pă.

15“Prè̤ithyó tè̤thyótè̤thya athárá ná Pharisĕophú thĭ, Cŏmarya ki cirya thĭ pă. Thĭ ma kayă dŏ a cyé̤zŏcŏte̤ ané̤ tahe. Thyáphú thĭ ki ilo kanuŏ ní̤kuŏ kayă tôprè̤nuô, thĭ cuŏlĕ tava̤ ye̤nyacŏ dŏ khŏlŏ khukhu, dŏ htyĕkŭkŭ cŏ, rò bí kayă tôprè̤prè̤ thĕplòo zṳ̆e krwŏme̤ kuŏ hŏ thĭ dŏ a kò ná ngarakŭ tahenuô, thĭ ithyóithya lŭ dŏ a ki htwŏhtya thĭ khŏpace̤ dŏ acyĕacṳ̆klŏ ná thĭ nyĕphuŏ.

16“Kayă mèthèkhí dŏ a thŭ pé̤ ŭ klyá thĭ, Cŏmarya ki cirya thĭ pă. Thĭ hé, ‘Kayă tôprè̤prè̤ ki byăangó̤ ná tè̤lŭhŏdu hénuô, a lé̤héo ná tôcô to, manárò ki a cuŏbyă angó̤ ná htĕ dŏ a o dŏ tè̤lŭtyă hŏkŭ nuôtahe hénuôma a bè htwŏhtya phú a hé nuô. ’

17Kayă olŏoklŏ thĭ, thĭ thĕplò a mèthè yĕnuô a lĕ vă. Tane̤ myámŏ, bítĕ tôcô a loduklŏ. Htĕ loduklŏ ĕ? Ma tè̤lŭhŏdu dŏ a me̤săsĕ htĕyĕnuô a loduklŏ ĕ?

18Thĭ hé, ‘Kayă tôprè̤prè̤ ki byă angó̤ ná tè̤lŭtyă ar̤ĕ̤ yĕnuôma, a lé̤héo ná tôcô to. Manárò ki a cuŏ byă angó̤ ná tè̤lŭ dŏ a o dŏ tè̤lŭr̤ĕ̤khu yĕnuôma a bè htwŏhtya phú a hé nuô. ’

19Kayă mèthèlĕ thĭ, tane̤ myámyá, bítĕ tôcô duklŏ, ma tè̤lŭ ĕ? Tomaná tè̤lŭr̤ĕ̤ dŏ a dyé săsĕ tè̤lŭ nuô ĕ?

20Phúnuôrò kayă dŏ a byă angó̤ ná tè̤lŭr̤ĕ̤ akhĕnuô, a byăpa tŏ̤kuŏ lŏ hŏ ná lŏ tè̤ dŏ a o dŏ tè̤lŭr̤ĕ̤ alo̤ nuôtahe hŏ.

21Htuŏrò kayă dŏ a byă angó̤ ná tè̤lŭhŏdu nuô, a byă nuŏtŏ̤kuŏ lŏ hŏ ná Cŏmarya dŏ a o dŏ tè̤lŭhŏdu akŭ yĕnuô tôprè̤ hŏ.

22Kayă dŏ a byă angó̤ ná mŏkhu nuô, a byă nuŏtŏ̤kuŏ lŏ hŏ ná Cŏmarya lé̤onyă ná prè̤ dŏ a onyă bí alo̤nuô tôprè̤hŏ.

23“Prè̤ithyó tè̤thyótè̤thya athárá thĭ ná Pharisĕophú thĭ, Cŏmarya ki cirya thĭ pă. Thĭ ma kayă dŏ a cyé̤zŏcŏte̤ ané̤ tahe. Thĭ me̤ phú Mosè a tè̤thyótè̤thya hénuô to. Thĭ myá talwókyă tè̤ dŏ a loduklŏ tahe vă. Thĭ me̤cŏtè̤to, thĭ thĕzo̤ní̤ ŭ to. Thĭ cŏ ná thĭngó̤ to. Thĭ ahóacĭ̤ tahe dŏ ŭ ĕ ná mí, dilá ná kumí thĭ tahenuô, thĭ dyé ná pwíshyétôpwí tadŭ̂rò bè ciryatè̤ cŏcŏte̤te̤, bè thĕzo̤ní̤ ŭ, bè

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

ohtwŏprẹ̀ cǒ ná ngọ́ yětahe nuôma tẹ̀ dǒ a lodu rò thĭ tŏbè mẹprọ́ tǫ̌kuǒ ná thĭ pwíshyétôpwí yěnuô.

24Kayă mèthèkhí dǒ a thŭ pẹ́ ŭ klyá thĭ, théisě ná thĭ ŏnuǒ nı̨tyą́ lakŏ phǒtháphú tôbè rò thĭ pryẹ̆kyă lŭ manárò thĭ píklŭ nuǒnı̨ cǒ tathíbuǒdu tôduǒ cǒ.

25“Prẹ̀ithyó tẹ̀thyótẹ̀thya athárá ná Pharisĕophú thĭ, Cǒmarya ki cirya thĭ pă. Thĭ ma kayă dǒ a cyẹ́zǒcǒtẹ anẹ́ tahe. Thĭ yětahe nuôma a thyácǒdû ná kayă dǒ a sĭplĭ bělǫ́dĭbě dǒ aklǒ nuôtahe cǒni, dǒ thĭ théplòkŭ nuô a o bătapí cǒ ná tẹ̀pǫ́phe zéplépheŭ ná lǫ̂mẹmọ nı̨́dyédû théplò yěnuô tahe cǒ.26Pharisĕophú dǒ a mèthèkhí thĭ, sĭplĭkyă rẹ́lǒ bělǫ́bĕkyá ná dĭbě dǒ akŭ nuôtahe. Thĭ ki mẹphúnuô tǫ̂ma dǒ aklǒnuô a plĭhyă kuǒdû pă.

27“Prẹ̀ithyó tẹ̀thyótẹ̀thya athárá ná Pharisĕophú thĭ, Cǒmarya ki cirya thĭ pă, thĭ ma kayă dǒ a cyẹ́zǒcǒtẹ anẹ́ tahe. Thĭ ma athyáná ŭ byá luǫ̆kŭ ná lǫ́ rò ŭ plǫ́bŭ è dǒ aklǒ nuôtahe hǒ. Aklǒ rò abŭsútú twǫ́lă tadǫ́rò dǒ akŭ rò a o shuǒshuǒ pré ná luǫ̆krwíluǫ̆krwó ná athǒalò tahe pré.28Phúnuôhǒ dǒ aklǒ rò ŭ myáhtye thĭ ná kayăcǒkayătẹ ryálă tahe tadǫ́rò dǒ akŭ rò a o bătapí cǒ ná tẹ̀cyẹ́zǒcǒtẹ nẹ́ ná tẹ̀thǫ́tẹ̀plá tahe cǒ.

29“Prẹ̀ithyó tẹ̀thyótẹ̀thya athárá ná Pharisĕophú thĭ, Cǒmarya ki cirya mą́lakŏ cǒ thĭ pă. Thĭ ma kayă dǒ a cyẹ́zǒcǒtẹ anẹ́ tahe. Thĭ byá pẹ́ prẹ̀prọ mú nukhĕ̀ nuôtahe aluǫ̆kŭ ná lǫ́. Thĭ taritaryă twǫ́ pẹ́ kayăcǒkayătẹ tahe aluǫ̆kŭ.

30Htuǒrò thĭ hé, ‘Pẹ̀ ki ohtwŏprẹ̀ tŏ bye dǒ phyĕphuǒ yětahe ahtǫ̆khĕ hénuôma, pẹ̀ klyá onuǒ tǫ̆kuǒ nyă dǒ kayă dǒ a mẹthyĕ prẹ̀prọ nuôtahe aklĕ to, ’ thĭ hé lahyă phúnuô.

31Phúnuôrò thĭ dyéluǒ lĭphó cǒhǒ thĭnẹ́ ná thĭ ma kayă dǒ aklwĭalyă hǒ ná a mẹthyĕ prẹ̀prọ nuôtahe cǒhǒ.

32Phúnuôrò tarú mẹ plehyă tadû pǫ́ lahyă dû ní. Mẹlǫ́mẹbăhtya lǒ pẹ́pǫ́dû thĭphyĕthĭphuǒ a tẹ̀thǫ́tẹ̀plá nuôtahe ní.

33“Rǫ́mŭmyą́ thĭ, rǫ́thí aphúalyẹ thĭ, Cǒmarya kírẹ́ ciryatą̆ thĭ dǒ ngarakŭ pănuô, thĭ cuǒ siplébé cyą́ phútĕ?

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

34Phúnuôrò vă ki nŏhyă pę̤ thĭ prę̤prọ tahe, prę̤thę́khuthę́gně tahe ná Thárá thĭtahe pă, tahehenuô thĭ ki mṹthyĕhtya èthĭ dố krusulọ pă, tahehenuô thĭ ki mṹ lŭ ná iplírwı̤ dố tę̤cóbĕhŏkŭ pă rò thĭ ki cuốlĕ pṹ èthĭ tôvı̤ htuŏ tôvı̤ pă.

35Lŏ kayăcókayăte̤ dố ŭ mę̤thyĕ èthĭ bí hekhu yĕtahe athwi, cáhtya bí Abĕlè athwi nuôrò, tuṓhyă dố Barakia aphúprę̤khŭ Zekaria athwi dố ŭ mę̤thyĕ lŭ bí tę̤lŭhŏdu ná tę̤lŭrę̤ aplèkŭ yĕnuô, Cómarya dyahtyalŏhố tę̤thứ yĕtahenuô dố thĭkhu hố.

36Vă hécócố thĭ, tę̤ yĕtahenuô a ki lyạbè lŏ thĭ dố a ohtwŏprę̤ khŏnyạ yĕtôhtŭ tahe akhu pă.

(Luka 13:34-35)

37“Kố vı̤ Jerusalem, vı̤ Jerusalem prę̤prọ dố ŭ nŏhyă èthĭ dố nę̤o tahenuô, taheherò nę̤ mę̤thyĕkyă èthĭ, taheherò nę̤ tạ èthĭ ná lọ́. Phú shyĕmuọ́ takótakę̤bí nı̤dyé aphú dố adálę̤ nuô, vă yácứ takótakę̤bínı̤ tamŏmŏ cố nę̤ tadứrò nę̤ thę́zṹ nŏtakę̤bí nı̤ vă ná nę̤nę̤ to.

38Myámŏ lahyă Cómarya ki dya-okryákyă tứdû thĭ tę̤lŭhŏdu yĕnuô pă.

39Rò vă hé thĭ, thĭ ki myáhtye pă vă tohố, rò shyé thĭ héhố, ‘Kayă dố a hyă dố Cómarya amwı̤kŭ yĕtôprę̤nuô, a ki nı̤bè dûhố tę̤sŏri ní. ’ Thĭ héhtuŏhố phúnuô pă rò thĭ ki myáhtye khyĕthyá no vă pă. ”

Matteo 24

Ŭ Ki Mę̤ Tạ̤prọ̤kyă Tę̤lŭhŏdu Pă Ari-akyă

(Marko 13:1-2, Luka 21:5-6)

1Bí Byacè Jesŭ htecuốkyă dố tę̤lŭhŏdu vı̤kŭ akhĕnuô, a khŏpacę̤ tahe hyă dố lŭo rò a nŏmyá lŭ ná tę̤lŭhŏdu dố ŭ isóhtya lŭ nuôtahe.

2Rò a sudyă a khŏpacę̤ tahe, “Lŏ tę̤nuô tahe thĭ myáhtye lŏ ĕ? Vă héluŏ cố pę̤ cố thĭ, lŏ yĕ tahenuô, ŭ ki hyă dòtạ̤prọ̤kyă lŏ è pă. Lọ́ yĕtahenuô a oícŭ pă lŭ tômĕ to pă. ”

(Marko 13:3-13, Luka 21:7-19)

3Bí Byacè Jesŭ onyăo dố Oliva sokhu akhĕnuô, a khŏpacę̤ tahe hyăophûkuŏ tứdû lŭ rò èthĭ hé lŭ, “Hésoluŏ pę̤kuŏmyá pę̤ dố nę̤ hé pănu tahenuô, a ki

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

htwŏhtya bíkhĕtĕ pă? Nẹ̣ kírẹ̣ hyă bíkhĕtĕ pă htuŏrò hekhuyĕ ki tadûkyă bíkhĕtĕ pănuô tẹ̣prọtẹ̣pryạ amáadyă tôcôcô ki oluŏhtya rẹ́ pă ĕ? ”

4Byacè hésû èthĭ, “Rọ̣nị́ lahyă thĭnẹ́ ní, nŏilolahŏ cuŏnị́ tă ŭ ná thĭnẹ́ tămẹ́ ní.

5Mẹ̣tĕhérò kayă ki hyădákwó lahŏlyạ nị́dyé lahyă anẹ́ ná vămwị́ pă tahenuô a o élă pă, rò èthĭ ki dákwó lahŏ lyạ nị́dyé lahyă anẹ́, ‘Vă ma Krístu’ rò èthĭ ki ilolahŏ élă ŭ pă.

6Thĭ ki nị́huŏ tẹ̣sátẹ̣pạ́ dố a htwŏhtya khŏnyạ́ yĕnuôtahe pă, htuŏto thĭ ki nị́huŏhtŏ nị́huŏlyạ ná ŭ kisákipạ́ lŭ pă tadûrò théisĕ bèzọ̀bèthi tă lahyă tămẹ́ ní. Phúyĕ tahe nuôma a bè htwŏhtya nyă pă, manárò yĕnuôma hekhu kírẹ́ tadû hŏnuô mạ́híto.7Mẹ̣tĕhérò myĕcô tôcô ná tôcô, htyĕkẹ́ tôkẹ́ ná tôkẹ́ kisákipạ́ lŭ pă. Kẹ́vị̆kẹ́kŏ ná tanéhtŏdĭ tahe ki ohtyahtŏohtyalyạ lŏplĭ dố hekhuyĕ tôpho htuŏ tôpho pă.

8Lŏ tẹ̣htwŏhtya yĕtahe nuôma mạ́păpré tẹ̣cyẹ̣tẹ̣cû a khăshyékhăryạ dố athyáná prẹ̣mò kírẹ́ phúo hŏsĕ mópă nuôpré.

9“Htuŏrò ŭ kipụ̂kicŏ lŏ thĭ pă, ŭ kimụ̂kipọ̀ lŏ thĭ pă htuŏto ŭ ki mẹ̣thyĕ thĭ pă. Dố thĭ cố ná vă akhu-akhyĕrò kayă pwọ̀ tôprẹ̀ ki théhte lŏ thĭ pă.

10Bínuôkhĕ pă kayă ki vĭkyă élă a tẹ̣zụ̂tẹ̣nyạ́ pă. A ki isĕe lŭmwị́ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀ pă. A ki théhte nị́dyé lŏ lŭ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀ pă.

11Htuŏto prẹ̣prọ klwolahŏ anẹ́ tahe ki oluŏhtya élă pă rò a ki ilolahŏ élă ŭ pă.

12Tẹ̣mŭmyạ́ricyạ́ ohtyaé akhu-akhyĕ, tẹ̣mọnị́ lŭ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀ ki sĭmẹ́ hyă ná hyă pă.

13Manárò kayă dố a ihtòtanyă oklọ̀sóma dố a tẹ̣zụ̂tẹ̣nyạ́ akŭ tuụ̂dố atadû tahenuô Cómarya ki mẹ̣lwóhtekạ èthĭ pă.

14Htuŏrò mŏkhu ahtyĕkẹ́ a tẹ̣thékrụ̂mila yĕnuô, ŭ ki hésodônyă nị́huŏ pẹ́lŏ kayă o dố hekhuyĕ tôba lŏ pă, htyĕkẹ́ pwọ̀tôkẹ́ ki nị́huŏnó lŏhtuŏhó tẹ̣khyáthéyĕ pă tûma hekhuyĕ ki tadûkyă no pré. ”

Tẹ̣ Taròthé Théisĕ

(Marko 13:14-23, Luka 21:20-24)

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

15“Thĭ ki myáhtye ŭ ihtòo dố tẹ̣sǎsẽ̌ akhǎlẹ́ pă. Tẹ̣thẽ́zọ̣́thẽ́ryą̣ ki mẹ̣ taprómŭmyą̣ lỗ Cốmarya tẹ̣lŭhŏdu pă. Prẹ̣prọ Danielè ră tẹ̣thẽ́zọ̣́thẽ́ryą̣ yĕ ari-akyă. Nỗ thẽ́gnĕplŏ lahyă kayă dố a hố li thĭtahe ní.

16Htuỗrò bí thĭ myáhtyehố tẹ̣htwŏhtya phúyĕ hố pă akhẽ̌nuô, kayă dố a o dố Juda kẹ́kŭ tahe bè klyahtya lahyă dố sokhunuô.

17Kayă ki o dố hikhuklwó tabyekhu tôprẹ̣prẹ̣ nuô nỗklyatą̣ phyénḭ́ tă a tą̣muỗtą̣tẹ̣ dố hikŭ nuôtahe tămẹ́.

18Kayă o dố lyą́khu tahenuô nỗką̣ phyénḭ́ tă acą̣klỗ tămẹ́.

19Bínuôkhẽ̌pă nuô a ki sŏryą̣sŏphá pẹ́ nyacố prẹ̣mò dố a o ná ahỗathẽ́ tahe agnĕ ná aphú ŏnú pălŭ nuôtahe agnĕ pă.

20Thĭ bè hteklya ashuỗakhẽ̌ yĕnuô, thyáphú a ki tą̣tŏ tă ná kẹ́rọ́khẽ̌ tămẹ́ tomaná Judaphú a Mọ́nyĕduô tămẹ́nuô, kwĭcỗbẽ̌ lahyă ní.

21Bínuôkhẽ̌pă tẹ̣pyą́tẹ̣sẽ̌ ná tẹ̣cyẹ̣́tẹ̣cṵ tahe ki ohtya pă. Dố hekhu htwŏhtyalú pă tuọ́khŏnyą̣ yĕnuô cố bèbè, dốnodỗkhyĕ pă bèbè, tẹ̣pyą́tẹ̣sẽ̌, tẹ̣cyẹ̣́tẹ̣cṵ dố myáhtyenố takhyá to tahenuô, a ki ohtya pă.

22Cốmarya ki mẹ̣phuô pẹ́ tẹ̣cyẹ̣́tẹ̣cṵ yĕ ashuỗakhẽ̌ to hénuô, kayă ohtwŏprẹ̣bẽ́ tôprẹ̣ to. Manárò Cốmarya yŏ myá kayă dố a nwóhtya yĕtahe amèthè akhu-akhyĕ, a ki mẹ̣phuôhyă ashuỗakhẽ̌ pă.

23Bínuôakhẽ̌pă nuô, kayă tôprẹ̣prẹ̣ ki hé, ‘Nẹ̣ hyă myámỗ, Krístu obíyĕ, ’ tomaná ‘A o dốnuô, ’ a ki hé thĭ phúnuô pă tadŭ́rò zṵ́e tă lahyă tămẹ́ ní.

24Mẹ̣tĕhérò prẹ̣klwo lahŏ phú Krístunuô ná prẹ̣klwo lahŏ phú prẹ̣prọ thĭ tahenuô a ki ohtya élă pă. Èthĭ ki mẹ̣luỗ cyą́ pẹ́ ŭ tẹ̣ dố a htetapą̣ cố ŭ nuôtahe ná tẹ̣prọtẹ̣pryą̣ tahe pă. A ki mẹ̣cyą́ hénuôma a thẽ́zṵ́ ilolahŏ nḭ́ cố kayă dố Cốmarya nwóphyé htuỗhố lŭ nuô tahecố.

25Tẹ̣mẹ̣-anẹ́ yĕtahe hyătuọ́ tyahíto akhẽ̌nuô, vă dyérọ̀dyéryẹ̣ one pẹ́ hố thĭ hố.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

26“Phúnuôrò kayă tôprẹ̀prẹ̀ ki hé thĭ, ‘Cuŏmyá lahyă mŏlé, Messia odŏ̄ lọ̄tamámû nyekhu nuô, ’ a ki hé thĭ tadŭ̄rò cuŏmyá lahyă tămẹ̄ ní. Tomaná a ki hé thĭ, ‘A o bí hidŏ́kŭ yĕ pré,’ a ki hé tadŭ̄rò zŭ̄e tămẹ̄mẹ̄.

27Mẹtĕhérò phú shyelị̄bŏ́ takhĕhtya dŏ́ kẹ̄cíhte rò kayă o dŏ́ kẹ̄cínuŏ̄ tahe myáhtyenuô, prẹ̀lukayă aphúkhŭ mą̄hŏ́ văyĕ ki hyă pă ma a thyá phúnuô pă.

28Tẹ̀thŏ̄tẹ̀lọ̄ obítĕ ma latya ihíplŏ́ bínuô. ”

Prẹ̀lu Aphúkhŭ Ki Hyă Ari-akyă

(Marko 13:24-27, Luka 21:25-28)

29“Bí tẹ̀cyẹ̄tẹ̀cū̄, tẹ̀pyą̄tẹ̀sĕ̄ ashuŏakhĕ̄ ohtwŏhtya talwó htuŏ̄hŏ́ pănuô, tôphuŏtuŏ̄ ‘Cŏmarya ki mẹkhíkyă tamọ̄ pă. Lĕ̄ ki lĭ pătohŏ́. Sè dŏ́ mŏlẹ̄ tahe ki latą̄prọ̄kyă lŏpă. Cŏmarya ki mẹ kazikazuọ̄ lŏlŏ mŏlẹ̄ a tẹ̀prọtẹ̀pryą̄ nuôtahe pă. ’

30“Bínuôakhĕ̄ pănuô, prẹ̀lukayă aphúkhŭ mą̄hŏ́ văyĕ atẹ̀hyă amáadyă ki oluŏ̄htya dŏ́ mŏlẹ̄ pă. Htuŏ̄rò lŏ̄ kayă o dŏ́ kẹ̄ pwọ̄tôkẹ̄ tahe kinguŏ̄kihè lŏ̄ pă. Èthĭ ki myáhtye lahyă prẹ̀lukayă aphúkhŭ mą̄hŏ́ văyĕ a ki sidyáhyăn̄ī ŏluọ̄ dŏ́ mŏlẹ̄ pă rò a ki olŏ́bă cŏ́ ná a tẹ̀prọtẹ̀pryą̄ ná a tẹ̀taryĕdu taryĕhtŭ dŏ́ ashyo-asŏ̄ yĕnuôtahe pă.

31Ŭ ki uŏ́ prą̄shyohtya kwọ̄ pă. Rò kayă dŏ́ Byacè nwóhtya htuŏ̄hŏ́ èthĭ rò a o lahyă dŏ́ hekhu lwḭ̄kyĕlwḭ̄ną̄, cáhtya dŏ́ mŏ́dá khăshyé tuọ̄dŏ́ mŏ́dá tadû pwọ̄ tôprẹ̀nuô, Cŏmarya ki nŏ̄hyălya̤ tanéphú tahe pă rò a ki hyăĕoplŏ́ tọ̄lŏ̄ èthĭ lŏ̄ plĭ pă.

Phyénī Tẹ̀ithyó Dŏ́ Kadwímọ̄ A O

(Marko 13:28-31, Luka 21:29-33)

32“Khŏnyą̄rò phyénī lahyă tẹ̀ithyó tôcô dŏ́ kadwímọ̄ alọ̄ yĕnuô. A dă lè dyácẹ̄ tamahtehŏ́, alè bèhŏ́ hérò thĭ thégně ná kẹ̄kū̄khĕ̄ phûhyă tuọ̄hŏ́.

33Phúnuôhŏ́ bí thĭ myáhtyehŏ́ lŏ̄ tẹ̀yĕ tahe htwŏhtyahŏ́ akhĕpănuô, thégně lahyă ná prẹ̀lukayă aphúkhŭ mą̄hŏ́ văyĕ a hyăphûtuọ̄hŏ́ dŏ́ kadăkŭhtŭ̄ hŏ́ ní.

34Vă héluŏ̄ cŏcŏ́ pẹ̄ cŏ́ thĭ, lŏ̄ kayă dŏ́ a ohtwŏprẹ̀ khŏnyą̄yĕtôhtŭ̄ tahe thyĕlŏ̄ tyahíto nuô, tẹ̀yĕtahe ki htwŏhtya lŏ̄ pă.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

35Mǒkhu ná hekhu ki sĭmę́kyă pă tadŭ́rò vălą̆văngǫ́ yĕtahenuô a sĭmę́kyă pę́ takhyá to.

Mǫ̆nyĕmǫ̆thĕ̆ Yĕnuô Ŭ Thę́gnĕ Tôprę̆ To
(Marko 13:32-37, Luka 17:26-30, 17:34-36)

36“Manárò tę̆yĕtahe ki htwŏhtya mǫ̆nyĕmǫ̆thĕ̆, ashuŏakhĕ̆ bíkhĕ̆tĕ pănuô ŭ thę́gnĕ tôprę̆ to. Tanéphú o dŏ́ mǒkhu nuôtahe cŏ́ bèbè a thę́gnĕ to. Aphúkhŭ ná ané yĕtôprę̆ cŏ́ bèbè, a thę́gnĕ toto. A thę́gnĕ prĕ́tŭ́ văphĕ̆ tôprę̆ tuŏ̆prĕ́.

37Phú a htwŏhtya dŏ́ Noah htŭ̆khĕ̆nuô, prę̆lukayă aphúkhŭ mą́hŏ́ văyĕ ki hyăpă akhĕ̆nuô, a ki htwŏhtya thyákuŏ̆dû phúnuô pă.

38Mętĕhérò bí htyĕdubí tyahíto akhĕ̆nuô, ŭeŭŏ, kąsŏmę̆sŏdya lŭ tuǫ́ cŏ́ bí Noah nuŏ̆ dŏ́ thòklyĕdukŭ nuôtônyĕ cŏ́.

39Tę̆ kírę́ htwŏhtya phúyĕ pănuô, tuǫ́ cŏ́ bí htyĕhyă dubí thyĕkyă lŏ̆ cŏ́hŏ́ èthĭ akhĕ̆ cŏ́ nuô, a thę́gnĕhí lahyă tôcô to. Shyé prę̆lukayă aphúkhŭ mą́hŏ́ văyĕ kírę́ hyăhŏ́ pă akhĕ̆nuô, a ki htwŏhtya thyákuŏ̆dû phúyĕnuô pă.

40Bínuôkhĕ̆pă, prę̆khŭ thę́nyę̆ dŏ́ a ryą rǫ́lŭ tę̆ dŏ́ lyą́khu nuô, tôprę̆ rò ŭ ki ę́kąkyă lŭ pă, tôprę̆ rò a ki okyă pă.

41Prę̆mò isátǫ̆sû lŭ buŏ́kŭlă thę́nyę̆nuô, Cŏ́marya ki ę́kąkyă è tôprę̆ pă. Tôprę̆rò a ki dya-okyă lŭ pă.

42“Mę̆phúnuôrò othăklyă lahyă, mętĕhérò thĭbyacè ki hyă bítĕ tônyĕ pă nuô thĭ thę́gnĕ to.

43Manárò thę́nę́ lahyă, hibyacè ki thę́gnĕ ná prę̆ehuô kírę́ hyă bítĕ tôthĕ̆tĕ pă hénuô, a ki opǫ̆sû pă rò prę̆ehuô hyănuŏ̆ ehuôcyą́to.

44Phúnuô akhu-akhyĕ, thĭ yĕtahenuô bèbè, otaritaryă one kuŏ̆ lahyă thĭnę́ ní, mętĕhérò shuŏ́khĕ̆ bí thĭ tanętuǫ́ to pănuô, prę̆lukayă aphúkhŭ mą́hŏ́ văyĕ ki hyă pă.

Prę̆mętę̆phú Dŏ́ Acŏ́ Ná Angǫ́ Ná Prę̆mętę̆phú Dŏ́ Acŏ́ Ná Angǫ́ To
(Luka 12:35-48)

45“Prę̆mętę̆phú dŏ́ acŏ́ rò a plŏphę́ tôprę̆ma ŭpĕ? Prę̆mętę̆phú dŏ́ acŏ́ tôprę̆ mamą́hŏ́ abyacè dyétą̆ lŭ tę̆mę dŏ́ a bè myákhwè buôebuŏŏ̆ní prę̆mętę̆phú dŏ́ aruô tahe dŏ́ lŭ takhukŭ rò a buôe tŏshuŏ́tŏkhĕ̆ èthĭ yĕtôprę̆nuô hŏ́.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

46Abyacè ki kạmyáhtye ná a prẹ̀mẹtẹ̀phú yětôprẹ̀ mẹ tẹ̀mẹ kihérò a ki dyé lŭ tẹ̀mẹníkhwókè pă.

47Vă hécŏcŏ cŏ thĭ, Byacè yětôprẹ̀ a tặmuŏtặtẹ̀ lŏ plĭnuô a ki dyétặlŏ dŏ lŭ khadăkŭ pă rò a ki nŏmyánŏkhwè ní ná lŭ pă.

48Manárò hékuŏrẹ́ prẹ̀mẹtẹ̀phú dŏ acyẹ̀ tôprẹ̀nuô, a ki tanẹ, 'Văbyacè kạkhyě lẹ́pryă ná híto, ' a tanẹ rò,

49a kimŭ̀kipò, pẹ́epẹ́ŏ prẹ̀mẹtẹ̀phú dŏ aruô tahe pă, rò a ki emŭ̀ŏpryá tŏ́ná kayă lẹ́klŏ emŭ̀ŏmŭ tahe pă.

50Rò shuŏ́khě bí a tanẹ tuŏ́to rò a eŏsŏtapạ tônyĕnuô, abyacè ki kạkhyĕtŏ bínuô tônyě pă.

51Abyacè ki ciryacyẹ̀ ciryacŭ lŭ pă rò a ki dyanuŏ̀ tŏ́kyă lŭ ná bí kayă cyẹ́zŏ́cŏ́tẹ anẹ́ nuôtahe lẹ́o akhălẹ́ nuô pă. Khălẹ́ bínuô tôphonuô ŭ kinguŏ́kihè, ŭ ki ạ takrĭtakrŭ cŏ ŭkhukhyě cŏ pă.

Matteo 25

Prẹ̀mò Dŏ A Krwŏkruŏ̀ Ŭ Aprẹ̀shyé Ari-akyă

1"Mŏ́khu htyĕlẹ́kẹ́kŭ nuô, athyáná prẹ̀mò krwŏkruŏ̀ ŭ aprẹ̀shyé phyénị́ mikŏ̀ rò cuŏopŏ́ myásŭ̀ khŏmẹ̀ prẹ̀khŭ hyă ari-akyă yĕnuô hŏ́.

2Nyặprẹ̀ rò a plŏphé, nyặprẹ̀ rò a plŏphé kuŏ̀ŭ to.

3Prẹ̀mò dŏ a plŏphé kuŏ̀ŭ to yĕthényặ nuô, a phyéhyă nị́kuŏ̀ amikŏ̀ tadŭ́rò a phyéhyă nị́lŏ́ kuŏ̀pŏ́ mihtyě to.

4Manárò prẹ̀mò dŏ a plŏphé yĕthényặ nuô a phyéhyănị́ amikŏ̀ rò a phyéhyănị́lŏ́ pŏ́ mihtyě ná pyặ tahe.

5Khŏmẹ̀prẹ̀khŭ hyătuŏ́ pyặzẹ́pyặsě akhu-akhyě èthĭ omyĕkhămyĕnuô htuŏ̀rò a omyĕnị́ lŏ̀ lahyă.

6"Bí mŏ́nẹkhě nuô, ŭ éhtŏ, 'Kŏ́ khŏmẹ̀prẹ̀khŭ hyăhŏ́, htecuŏ́ myásû mŏ̀ lahyă. '

7"Rò prẹ̀mò dŏ a krwŏkruŏ̀ ŭ yĕlŏ̀ plĭ ihtò rò taritaryă lahyă ami pwŏ̀ tôprẹ̀.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

8Prẹ̀mò plŏphé kuŏ̀ŭ to tahe hé prẹ̀mò plŏphé tahe, ‘Dyékuŏ̀ pẹ̀ thĭmihtyĕ, pẹ̀mi kírẹ́ pĭ̀hó. ’

9“Manárò èthĭ hésû, ‘Tokŏle, a pòpẹ́ tuọ̀kuŏ̀ pă thĭgnĕ to, aryálŏ́ ma thĭ cuŏ́iprị nị́dyé khòdû thĭgnĕ dŏ́ ŭ lẹ́isĕ̀ mihtyĕ khălẹ́nuô. ’

10“Bí èthĭ cuŏ́păpré dŏ́ klyálọ akhĕ̀nuô, khŏmẹ̀prẹ̀khŭ hyătuọ̀ léhó, prẹ̀mò plŏphé dŏ́ a o taritaryă anẹ́ tahe hyănuŏ̀ tọ̀kuŏ̀ ná khŏmẹ̀prẹ̀khŭ dŏ́ kạsŏmẹ̀sŏdya a tẹ̀etẹ̀ŏ khălẹ́ rò ŭ mẹbíkyă kadă.

11“Dŏ́khyĕ rò prẹ̀mò dŏ́ a plŏphé kuŏ̀ŭ to yĕtahe kạtuọ̀ rò a hé lahyă, ‘Byacè, Byacè, bámŏ pẹ́kuŏ̀ rẹ́ pẹ̀ kadă. ’

12“Tadŭ́rò khŏmẹ̀ prẹ̀khŭ hésû èthĭ, ‘Vă hélakŏ có thĭ, vă thégnĕnó thĭ to. ’

13“Phúnuôrò othăklyă lahyă, mẹtĕhérò mọ̀nyĕmọ̀thĕ̀ dŏ́ prẹ̀lu aphúkhŭ yĕ ki hyăkhyĕthyá bíkhĕ̀tĕ pănuô thĭ thégnĕcyạ̀to.

Dyá Khákho Prẹ̀mẹtẹ̀phú Théthuŏ̀ Ari-akyă
(Luka 19:11-27)

14“Mŏ́khu htyĕlẹ́kẹ́kŭ nuô a thyá kuŏ̀pọ̀dû ná kayă tôprẹ̀ dŏ́ a kírẹ́ htecuŏ́ klyá rò éplŏ́ a prẹ̀mẹtẹ̀phú tahe, rò a dyékyă a tẹ̀duzạ̀htyathĕ̀ tahe dŏ́ a prẹ̀mẹtẹ̀phú tahe a takhukŭ.

15Tôprẹ̀ rò a dyékyă lŭ htĕ̀ nyặcwẹ̀, tôprẹ̀pọ̀ rò tôko, dŏ́ aruôtôprẹ̀ kuŏke rò tôcwẹ̀, phú èthĭ oná a tẹ̀cyạ̀tẹ̀dè nuô a ibĕ pẹ́ èthĭ htuŏ̀rò a htecuŏ́kyă klyá.

16Kayă dŏ́ a nị́bè htĕ̀ nyặcwẹ̀ yĕtôprẹ̀nuô, a nị́bè hóhó ná a htecuŏ́ mẹkuọ̀ rò a cuŏ́ mẹnị́hte élŏ́pọ̀ nyặcwẹ̀.

17Phúnuôrò a nị́bè htĕ̀ tôko yĕtôprẹ̀nuô, a cuŏ́ mẹkuọ̀hte éhtyalŏ́ pọ̀ nyẹ̀cwẹ̀.

18Manárò dŏ́ a nị́bè htĕ̀ tôcwẹ̀ yĕtôprẹ̀nuô, a htecuŏ́ rò a cuŏ́ ivẹ̀ hekŭ tôkŭ rò a cuŏ́ iplŭ́ uŏ́bíkyă abyacè htĕ̀yĕ dŏ́ helẹ̀.

19“Mọ̀nyĕmọ̀thĕ̀ nyẹ̀hyăhó rò èthĭ Byacè kạtuọ̀ rò a kạsudyă plŏkhyĕ htĕ̀ dŏ́ a dyékyă èthĭ nuôtahe.

20Kayă dŏ́ a nị́bè htĕ̀ nyặcwẹ̀ yĕtôprẹ̀nuô, a phyéhyă éhtyapọ̀ nyặcwẹ̀ rò a hé abyacè, ‘Byacè, nẹ̀ dyékyă vă htĕ̀ară nyặcwẹ̀. Rò yĕlé, vă mẹhtenị́ élŏ́pọ̀ hó nyặcwẹ̀ hó. ’

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

21“Abyacè hésû lŭ, ‘Ò, aryá nyacó, nẹ̀ ma prẹ̀mẹtẹ̀phú dó aryá rò acó ná vă, nẹ̀ có ná vă dyé nẹ̀ tẹ̀patíphú yĕtahe akhu-akhyĕ, vă ki dyé éhtya ló klŏpọ́ nẹ̀ tẹ̀mẹ dó nẹ̀ ki pótarí élóklŏ pọ́ ná yĕnuô pă. Hyă thékrṵ̆thélŏ rọ́kuŏdû ná vă.’

22“Kayă dó a nḭbè htĕ tôko yĕtôprẹ̀nuô, a phyéhyă éhtyapọ́ tôko rò a hé abyacè, ‘Byacè, nẹ̀ dyé vă htĕ ară tôko, rò yĕlé, vă mẹ htenḭ́ élópọ́ hó tôko hó. ’

23“Rò abyacè hésû lŭ, ‘Ò, aryá nyacó. Nẹ̀ ma prẹ̀mẹtẹ̀phú dó aryá rò acó ná vă. Nẹ̀ có ná tẹ̀ dó vă dyé nẹ̀ patíphú yĕtahe akhu-akhyĕ vă ki dyé éhtya ló klŏpọ́ nẹ̀ tẹ̀mẹ dó nẹ̀ ki pótarí élo klŏpọ́ ná yĕnuô pă. Hyă thékrṵ̆thélŏ rọ́kuŏmŏ ná vă! ’

24“Yĕtôphuórò kayă dó a nḭbè htĕ tôcwẹ́ yĕtôprẹ̀nuô a hyăhé abyacè, ‘Byacè, vă thégně ná nẹ̀ ma kayă dó apyạ́ nyacó tôprẹ̀. Buó dó nẹ̀ isó kuŏŭ to tahenuô nẹ̀ cuó kékạ dûgně, buó dó nẹ̀ iluọ́ kuŏŭ to tahenuô nẹ̀ cuópọ̀kạplo dûgně.

25Phúnuô akhu-akhyĕ vă théisĕ rò vă cuó iplŭ uókyă nẹ̀htĕ yĕtôcwẹ́ dó helẹ̆, myámŏ, yĕlé htĕ dó nẹ̀ dyékyă vă nuô. ’

26“Rò abyacè hékạkhyĕsû lŭ, ‘Kayăcyẹ̆ kayăcṵ̂, kayătaklĕ kayălĕbyá, nẹ̀ thégně ná buó dó vă isó mạ́to tahenuô, vă cuó kékạ dûgně, buó dó vă iluọ́ mạ́to tahenuô vă cuó pọ̀kạplo dûgně văhé?

27Nẹ̀ ki thégně phúnuôrò nẹ̀ dyébòkyă vă htĕyĕ dó prẹ̀ phyébòphyélọ́ htĕtahe a takhukŭ to mẹtĕ? Nẹ̀ ki mẹphúnuô hérò shyé vă kạkhyĕ pănuô vă ki nḭbè kạkhyĕ aphúphú amuọ́muọ́ pă kŏkŏ.

28“‘Phyé kạkhyĕdwó khyĕthyá htĕnuô tôcwẹ́ rò dyé ná kayă dó a nḭbè acwẹ́shyé yĕnuô tôprẹ̀.

29Mẹtĕhérò lŏ kayă dó ŭ zṵ́enḭ́ lŭ rò ŭ dya-onḭ́ tặtẹ̀ dó lŭo tahenuô, ŭ ki dyééhtya ló pọ́ lŭ pă. Rò atẹ̀ ki o tặpòtặpẹ̆ có pă. Manárò kayă dó ŭ dya-o tặtẹ̀ patíphúpré dó lŭlọ rò ŭ zṵ́enḭ́ lŭ to tahenuô, ŭ ki phyékạkhyĕ lŏphe khyĕthyá èthĭ pă.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

30Tą̆htekyă prẹ̀mẹtẹ̀phú olŏoklŏ̀ yětôprẹ̀ dŏ̀ tẹ̀khítẹ̀lọ̀ aklĕ̀ nuô. Bínuôtôphonuô ŭ ki cuŏnguọ̆cuŏhè, ŭ ki ạ takrĭtakrụ̀ cŏ ŭkhukhyĕ pă. ’

Tẹ̀cirya Dŏkhyĕ Tadû

31“Shyé prẹ̀lu aphúkhŭyĕ ki hyă ná alĭatakhĕ̀ pă rò amŏ́khu tanéphú tahe ki hyă tọ̆kuŏ ná lŭ akhĕ̀pănuô a ki onyăo dŏ a khuklyáhtyalŏ takhĕ̀ akhu pă.

32Myĕcô lŏ plĭ nuô a ki hyă oplŏ́lŏ dŏ lŭnyĕhyă pă rò phú prẹ̀kyẹ̀thímíphú ibĕkhó nị̆dyé athímí tahe ná pẹ̆ tahenuô, a ki ibĕ khólŏ kayă yětahe pă.

33A ki dyakhó thímí tahe dŏ atakhu cŏhtwó tôkyĕ pă rò pẹ̆ tahenuô a ki dya khó dŏ atakhu cŏci tôkyĕ pă.

34“Bínuôakhĕ̀ pănuô, khwí yětôprẹ̀ ki hé kayă dŏ atakhu cŏhtwó yětahe pă, ‘Hyămŏ lahyă, thĭ ma kayă dŏ a nị̆bè văphĕ̀ a tẹ̀sŏri tahe, hyănuŏ phyédwó lahyă mŏkhu htyĕlẹ̆kẹ̆kŭ dŏ a mą̆hó nẹ̀ ucĕtazĕ̀ dŏ ŭ taritaryă one pẹ̆ thĭ dŏ mŏkhu htwŏlú hekhu htwŏthĕ̀pă akhĕ̀yĕ nuô.

35Mẹtĕhérò bí vă thĕ́vị̆thée akhĕ̀ thĭ dyéedyéŏ vă, bí vă thĕ́ŏhtyĕ akhĕ̀ thĭ dyéŏ vă, bí vă cuŏhtwŏ sĭpré akhĕ̀ thĭ éomyĕ mọsû vă.

36Bí vă oryą̆ lẹ̆kŭlẹ̆thyá akhĕ̀, thĭ dyékŭdyéthyá vă, bí văswívăsĕ̀ akhĕ̀, thĭmyáthĭkhwè nị̆dyé vă. Bí ŭ dŏtą̆ vă dŏ htŏkŭ akhĕnuô, thĭ hyă olĕ kuŏ vă. ’

37“Rò kayăcŏkayătẹ yětahe ki hésû è, ‘Byacè, pẹ̀ cuŏmyáhtyenŏ nẹ̀ thĕ́vị̆thée rò pẹ̀ cuŏ dyéenŏ nẹ̀ bŏkhĕ̀tĕ? Nẹ̀ thĕ́ŏhtyĕ rò pẹ̀ cuŏ dyéŏnŏ nẹ̀ bŏkhĕ̀tĕtĕ?

38Nẹ̀ htwŏ sĭpré rò pẹ̀ cuŏ ésûnŏ nẹ̀, tomaná nẹ̀ oryą̆ lẹ̆kŭlẹ̆thyá rò pẹ̀ cuŏ dyékŭdyéthyánŏ nẹ̀ bŏkhĕ̀tĕtĕ?

39Bí nẹ̀ oswíosĕ akhĕnuô bèbè, bí ŭ dŏtą̆ nẹ̀ dŏ htŏkŭ akhĕ̀ nuôbèbè pẹ̀ cuŏ hyă olĕnŏ kuŏ nẹ̀ bŏkhĕ̀tĕ? ’

40“Khwí yětôprẹ̀ ki hésû èthĭ, ‘Vă hélakŏ cŏ thĭ, dŏ vă puọ̆vyą̆ tahe aklĕ̀, thĭ mẹcwọ̆nŏ kayă dŏ ŭ tanẹ patílŏ lŭ tôprẹ̀ nuôma mą̆hó thĭ mẹcwọ̆ vă hó. ’

41“Htuŏrò a ki héke kayă o dŏ atakhu cŏci tahe, ‘Htecuŏ taphăkyă ná vă, thĭ ma kayă dŏ a nị̆bè tẹ̀sŏhă tahe, cuŏnuŏ kuŏ lahyă dŏ ŭ taritaryă one pẹ̆

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

khĭnéricyą̣ khuklố nuôtôduỏ ná a khĭnékhĭnỏ nuôtahe agnĕ dố èthĭ ki cuốo bí mi dố a pị̆pę̣ tôphuố to nuôtôphè akŭ nuô.

42Mẹ̣tĕhérò bí vă théethéŏ akhĕ̌, thĭ dyéedyéŏ vă to.

43Bí vă htwŏ sĭpre̤ akhĕ̌, thĭ ésû vă to. Bí vă oryą̣ lę̤kŭ̌lę̤thyá akhĕ̌, thĭ dyékŭ̌dyéthyá vă to. Bí văswívăsĕ̌ akhĕ̌, htuỏto bí ŭ dốo vă dố htỏkŭ akhĕ̌, thĭ hyămyáhyăkhwè vă to. ’

44“Rò èthĭ ki hésû lŭ, ‘Byacè, nẹ̣ thévị̆thée bèbè, nẹ̣ théŏhtyĕ akhĕ̌ bèbè, nẹ̣ cuố htwŏ sĭpre̤ akhĕ̌ bèbè, nẹ̣ oryą̣kŭ̌ oryą̣thyá akhĕ̌ bèbè, nẹ̣swínẹ̣sĕ̌ akhĕ̌ bèbè, ŭ dốtą̣ nẹ̣ dố htỏkŭ akhĕ̌ bèbè, pẹ̣ cuốmyáhtye nẹ̣ rò pẹ̣ mẹ̣cwọ́ nẹ̣ to bốkhĕ̌tĕ? ’

45“Rò a ki hésû èthĭ, ‘Vă hélakŏ cố thĭ, dố vă puọ̣vyą̣ tahe aklĕ̌, thĭ ki mẹ̣cwọ́nố kuỏŭ kayă dố ŭ tanẹ̣ patílố lŭ nuôtôpre̤ to hénuôma mą̣hố thĭ mẹ̣cwọ́ vă to hố.’

46“Phúnuôrò èthĭ ki khyábè tẹ̣̀cirya tacṳ̆pre̤ talèkré pă, manárò kayă cố yĕtahenuô a ki cuố nuỏnĭ dố mốkhu rò a ki nĭbè théhtwŏpre̤ tacṳ̆pre̤ pă. ”

Matteo 26

Èthĭ Kíre̤ Tanẹ̣ Kre Mẹ̣thyĕ Byacè

(Marko 14:1-2, Luka 22:1-2, Giovanni 11:45-53)

1Bí Byacè hésoluỏ pẹ̣ lỏ htuỏhố yĕtahe akhĕ̌nuô, a hé a khŏpacẹ̣̌ tahe,

2“Thĭ thégnĕhố, alopă nyẹ̣nyĕ ma pwĕ̌ dố ŭ é ná tẹ̣̀cuốtalwópwĕ̌ hyătuọ̣́hố. Ŭ ki isĕ̌tą̣kyă pre̤lukayă aphúkhŭyĕ pă rò ŭ ki mṳ̆thyĕhtyakyă lŭ dố krusulọ pă. ”

3Bínuôakhĕ̌nuô, bwídukhu tahe ná Judaphú tẹ̣̀cóbucóbĕ̌ khuklốkhuklyă tahe oplốlỏ lŭ dố bwídukhulố Caipha ahŏkŭ.

4Èthĭ taritaryă one lỏ hố ná a ki pṳ̆mẹ̣thyĕ huôkyă Jesŭ.

5Manárò èthĭ hé nĭdyélŭ, “Bí pẹ̣ mẹ̣pwĕ̌ akhĕ̌yĕnuô pẹ̣ tŏ pṳ̆nĭ lŭ to, păma kayă bémụ tahe théplòdu rò a mẹ̣tarŭ̌tapyă lỏhe. ”

Ŭ Lyátą̣ Htyĕnuọ̣mŭ́ Dố Jesŭ A Khuklốlọ Bí Dỏ Bethania Dỏkŭ

(Marko 14:3-9, Giovanni 12:1-8)

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

6Bí Byacè Jesŭ o dố dỗ Bethania Simonè dố tẹ̀sĕmŭmyạ́ dố phálọ̀ bènố lŭ nuôtôprẹ̀ ahikŭ rò a edĭ akhĕnuô,

7prẹ̀mò tôprẹ̀ hyă dố lŭo rò a phyéhyănḭ́ pyạ̀ dố ŭ mẹ̀ è ná lọ̀bŭ dố a obă ná htyĕnuọ̀mứ ngụ̀dupṛ̀ḭdu yĕtôpyạ̀ rò a hyălyátạ̀ dố Byacè Jesŭ a khuklólọ̀.

8Bí a khŏpacẹ̀ tahe myáhtye akhĕnuô, a thếplòdu rò a sudyă lŭ, "Cuốmẹ̀lỗ kyădĕ mẹ̀tĕ?

9Ki isĕ htyĕnuọ̀mứ yĕnuô héma a nḭ́ ngụ̀dupṛ̀ḭdu nyacố rò a nḭ́ rŭ̃ yĕnuô dyékuỗ ná kayă sŏphásŏryạ̀phú nuô kŏkŏ. "

10Byacè Jesŭ thếgně akhu-akhyĕ, a hé èthĭ, "Thĭ cuố mẹ̀dídyă prẹ̀mò yĕtôprẹ̀ mẹ̀tĕ? A mẹ̀tẹ̀yĕ nuôma aryá nyacố dố văgně hố.

11Kayă sŏphásŏryạ̀phú tahe otọ̀́kuỗ ná thĭ pwọ̀ tôphuố cố, manárò văyĕnuô vă otọ̀́lă kuỗ ná thĭ to.

12Bí a lyátạ̀ htyĕnuọ̀mứ yĕ dố vă nẹ̀́lọ̀ akhĕ yĕnuôma, mạ̀́hố a tari one pẹ̀́hố vă dố ŭ ki iluốtạ̀ vă dố luọ̀́kŭ pă nuô hố.

13Vă hécố cố thĭ, shyé ŭ lĕ hésodônyă hố tẹ̀thếkrụ̀́mila yĕ dố hekhu yĕtôba bítĕ tôpho pă bèbè, ŭ ki tanẹ̀htya tuọ̀́bènḭ́ è pă rò ŭ ki dyáluỗnḭ́ tẹ̀ dố a mẹ̀htuỗhố yĕnuô pă. "

Juda Thếplòtŏ Dố A Ki Isĕkyă Byacè

(Marko 14:10-11, Luka 22:3-6)

14Dố Byacè Jesŭ a khŏpacẹ̀ shyéthếnyẹ̀ aklĕ amwḭ́ ná Juda Iscariot héyĕtôprẹ̀nuô, a cuố dố bwídukhu tahe a o.

15Rò a cuố sudyă èthĭ, "Vă ki dyétạ̀́kyă Jesŭ dố thĭ takhukŭ hérò thĭ dyé vă bátĕ? " Rò èthĭ dyé lŭ rŭ̃zye thakha.

16Cáhtya bínuô rò Juda htứmyá shuốkhĕ dố a ki tạ̀́tŏtạ̀́bè dố a ki isĕtạ̀́kyănḭ́ Jesŭ.

Tẹ̀cuốtalwópwĕ Sèesăsĕ Mọ̀́hé

(Marko 14:12-21, Luka 22:7-13, Giovanni 13:21-30)

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

17Bí pwĕ e khŏ́mŭ sŏdŏ huŏ̌mûtapho arę̨́lŏ́ tônyĕ nuô, a khŏpacę̨̌ tahe hyă dŏ́ Jesŭ a o rò a hyăsudyă lŭ, “Tę̨cuŏ́talwópwĕ̌ sèesăsĕ̌ mó̧hé yĕnuô, nę̨ thĕ́zų̆́ nŏ̌taritaryă tŏ pę̨ bítĕ tôphotĕ? ”

18Rò a hésû èthĭ, “Cuŏ́nuŏ̌ dŏ́ vı̨̌kŭ nuôrò cuŏ́ dŏ́ prę̨khŭ nuôtôprę̨ a o nuô rò cuŏ́ hé lŭ, ‘Thárá hé, shuŏ́khĕ̌ phûhŏ́ dŏ́ văgnĕ hŏ́, rò vă bèebèŏ tó̧ tę̨cuŏ́talwópwĕ̌ sèesăsĕ̌ mó̧hé ná vă khŏpacę̨̌ dŏ́ nę̨hikŭ’ hé è phúnuô ní. ”

19Rò a khŏpacę̨̌ tahe mę̨phú a hé èthĭ nuô rò èthĭ cuŏ́ taritaryănı̨́ lahyă tę̨cuŏ́talwópwĕ̌ sèesăsĕ̌ mó̧hé agnĕ bínuô.

20Bí mó̧khípaló̧hŏ́ akhĕ̌nuô, Byacè ná a khŏpacę̨̌ shyéthĕ́nyę̨ onyăo tava̧ ró̧lŏ̌ lŭ dŏ́ lę̨́edĭrę̨́ akhăshyé.

21Rò bí èthĭ edĭ akhĕ̌nuô, a hé èthĭ, “Vă hécŏ́cŏ́ thĭ, dŏ́ thĭklĕ̌ yĕ, kayă dŏ́ a ki isĕ̌tą̆kyă vă pănuô a o tôprę̨. ”

22Yĕtôphuŏ́rò èthĭ thĕ́plò mo̧pă cŏ́ taki to, rò a sudyă lahyă Byacè tôprę̨ htuŏ̌ tôprę̨, “Byacè, nę̨ hénuô tôprę̨ma vă má̧to văhé? ”

23Byacè hésû èthĭ, “Kayă dŏ́ a bŏ́nuŏe tó̧kuŏ̌ ná vă dŏ́ bĕló̧kŭ nuôtôprę̨ ma má̧hŏ́ prę̨ dŏ́ a ki isĕ̌tą̆kyă vă pă nuôtôprę̨ hŏ́.

24Phú lisăsĕ̌kŭ héone ná prę̨lu aphúkhŭ má̧hŏ́ văyĕ a bè thyĕ nyăpă tadŭ́rò kayă dŏ́ a ki isĕ̌tą̆kyă prę̨lu aphúkhŭ yĕtôprę̨nuô, Cŏ́marya ki cirya lŭ pă. A ki opacę̨̌lya̧ to hénuôma aryáklŏ̌ pă cŏ́ dŏ́ lŭgnĕ cŏ́. ”

25Yĕtôphuŏ́rò Juda dŏ́ a ki isĕ̌tą̆kyă lŭ yĕtôprę̨ sudyă lŭ, “Thárá, nę̨ hé nuôtôprę̨ma vă má̧to, văhé? ” Byacè hésû lŭ, “To, nę̨ má̧hŏ́. ”

(Marko 14:22-26, Luka 22:14-23, Corinthia arę̨́lŏ́ tôba 11:23-25)

26Bí èthĭ esè akhĕ̌nuô, Byacè Jesŭ phyé khŏ́mŭ rò a hébwíhétaryĕ Cŏ́marya, htuŏ̌rò a ibiphĕ́ rò a dyétą̆ dŏ́ a khŏpacę̨̌ tahe a takhukŭ, rò a hé èthĭ, “Phyéemŏ̌ lahyă, yĕma vă nę̨́kló̧ hŏ́. ”

27Htuŏ̌rò a phyéhtya bĕ rò a hébwíhétaryĕ rò a dyétą̆ dĭtŭ́ dŏ́ a khŏpacę̨̌ tahe a o rò a hé èthĭ, “Ŏmŏ̌ lahyă yĕ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

28Běyě ma tẹ̀emaklọ̀ athẽ̌ dố a mą́hố văthwi dố a ki htwítą̀ rò a ki plwŏkyă kayă ép̀rẹ̀ atẹ̀thứ́ pă.

29Vă héso pẹ́ thĭ, cáhtya khŏnyą́yě tą̀plehyănuô vă ŏnố pă thòbĭthèhtyě yě tohố. Vă ki kạ̀ŏ rọ́kuỏ khyĕthyá thòbĭthèhtyě athẽ̌ ná thĭ dố văphẽ̌ ahtyĕakẹ́kŭ pă. ”

30Htuỏrò èthĭ irŏ htuthẽ́htya Cốmarya ali-irŏ tôtọ́ rò a htecuốhtyakyă dố Oliva sokhu.

Byacè Jesŭ Héprọ Anẹ́ Ná Petru Ki Htébíkyă Lŭ Pă

(Marko 14:27-31, Luka 22:31-34, Giovanni 13:36-38)

31Htuỏrò Byacè Jesŭ hé èthĭ, “Lisăsĕkŭ hé, ‘Vă ki mṹ prẹ̀kyẹ̀thímí pă, rò thímímụ̀ tahe ki klyapruốklyapryă lỏ pă. ’ “Mẹ̀tĕhérò yĕtôthẽ̌ pă nuô, tẹ̀ ki htwŏhtya ná vă phúyě pă akhu-akhyě, thĭ ki hteklya cuốkhókyălỏ vălẹ́ pă, ” a hé phúnuô.

32“Manárò shyé vă thyě ihtòkạ̀khyě htuỏpănuô, vă ki cuố rẹ́ thĭ dố Galilea kẹ́kŭ nuô pă. ”

33Petru hésû, “Ŭ ki thẽ́plòpyékyă lỏ cố nẹ̀ khălẹ́ bèbè, vă klyá thẽ́plò pyékyă vínyă ná nẹ̀ taki to. ”

34Manárò Byacè Jesŭ hésû lŭ, “Vă hécốcố nẹ̀, yĕtôthẽ̌ bí shyĕphẽ̌ i-uhtya tyahíto pă nuô, vă thẽ́gnĕnố lŭ to, nẹ̀ ki htébíkyă bă vă thuỏphuố pă. ”

35Manárò Petru hésû, “Vă tŏbè thyě tọ̀kuỏ cố ná nẹ̀ bèbè, vă thẽ́gnĕnố lŭ to nuô vă hécố nyă taki to hố.” Rò a khŏpacẹ̌ dố aruô tahe krwŏhékuỏ lỏ phúnuônuô.

Byacè Jesŭ Cuố Kwĭcóbẽ̌ Dố Gethsemani Akhălẹ́ Tôpho

(Marko 14:32-42, Luka 22:39-46)

36Htuỏrò Byacè Jesŭ ná a khŏpacẹ̌ tahe cuố dố khălẹ́ tôpho dố ŭ é ná Gethsemani rò a hé èthĭ, “Bí vă cuố cóbẽ̌ dố nuôtôpho akhẽ̌pănuô, onyăokyă kuốrẹ́ lahyă bíyě ní. ”

37A ékrwŏcuốnị́ Petru ná Zebedeo aphúprẹ̀khŭ thẽ́nyẹ̌ rò a thẽ́plẹ̀thẽ́zọ̀ hyă rò a thẽ́plòkụ́ thẽ́plòkyą̀ hyă.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

38Htuǒrò a hé èthĭ, “Vă théplẹ̈thézọ̈ thyĕkyăhó, a thyácǒná vă kírẹ́ thyĕ cǒhǒnuô. Okyă lahyă bíyĕ rò othăklyă lahyă ní. ”

39A cuó plehyăpọ́ dó nyĕ takiphú rò a omyĕ takluọ̈tạ̈ dó hekhu rò a kwĭcóbĕ rò a hé, “Kó phĕ nẹ̈ ki phyé taphăkyă pẹ́ vă tẹ̈cyẹ̈tẹ̈cụ̈ abĕlọ́ yĕtôbè ma anı́ pré kihérò phyétaphăkyă pẹ́ vă, manárò vă thézụ́ mẹ̈ cụ́ dû vă théplò to. Cụ́ dûpré nẹ̈ théplò ní. ”

40Htuǒrò a kạkhyĕ khyĕthyá dó a khŏpacẹ̈ tahe a o rò a kạ myáhtye èthĭ omyĕnı́ sŏtapạ lŏ, rò a sudyă Petru, “Thĭ othăklyă nyẹ̈ tọ́kuŏ ná vă bí tômŭnuôpré rò thĭ thăklyă khyăbéto ĕ?

41Thyáphú thĭ ki cuónuŏ tọ́kuŏ tă dó tẹ̈ilo-ilyá akŭ tămẹ́nuô, thăklyă rò kwĭcóbĕ lahyă ní. Thĭ théplòshyomẹ̈ nyacó tẹ̈ dó ató tadúrò thĭ nẹ́klọ́ yĕnuô a hĕcẹ́recẹ́ nyacó.”

42A cuó khyĕthyá nyẹ̈phuótôphuó rò a kwĭcóbĕ, “Kó vă phĕthédŏ, vă bè ŏ nyă hó tẹ̈cyẹ̈tẹ̈cụ̈ a bĕlọ́yĕ, phyétaphăkyă nı́ to kihérò, cụ́ dûpré nẹ̈ théplòní. ”

43Bí a kạkhyĕ myá khyĕthyá a khŏpacẹ̈ tahenuô, a kạmyáhtye ná èthĭ omyĕsŏtapạ lŏplĭ. Èthĭ théomyĕ cyẹ̈talwósúlŭ rò a myáhtebé pă có to.

44Rò a htecuó kwĭcóbĕ khyĕthyá thuŏphuótôphuó rò a héthyá khyĕthyá phú a hé rẹ́ nuôpré.

45Htuǒrò a kạkhyĕ dó a khŏpacẹ̈ tahe a o rò a hé èthĭ, “Thĭ o myĕ tadûpă lahyă, thĭ okuó tabéthéprá tadû pă có lahyă phútĕ? Nı́dă myámŏ lahyă, shuókhĕ dó ŭ ki isĕtạ̈kyă prẹ̈lukayă aphúkhŭyĕ dó prẹ̈oraphú tahe a takhukŭnuô, a hyătuọ́hó.

46Ihtòmŏ lahyă, rò pẹ̈ ki cuó, prẹ̈ isĕtạ̈kyă vă yĕtôprẹ̈ hyătuọ́hó.”

Juda Ĕhyănı́ Kayă Tahe Rò A Hyăpụ́ Byacè Jesŭ

(Marko 14:43-50, Luka 22:47-53, Giovanni 18:3-12)

47Bí Byacè Jesŭ hébè păpré akhĕnuô, Juda dó a otọ́kuŏ dó lŭ khŏpacẹ̈ shyéthényẹ̈ aklĕ yĕtôprẹ̈nuô a hyătuọ́ bínuô. Rò ŭ krwŏhyăkuŏ lŭ tôplutôphè có rò a phyéhyănı́ lahyă imụ̈, ipọ̈ ná né tahe. Kayă yĕtahe nuôma mạ́pré

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

bwídukhu tahe ná myĕcôphú a khuklŏ́khuklyă tahe plwŏhyă èthĭ nuôtahe prĕ́.

48Prẹ̀isĕ̀tą̆kyă Byacè yĕtôprẹ̀nuô a dyéthégně one rẹ́ htuŏhŏ́ èthĭ, “Kayă dŏ́ vă nuǫ̣mŭ́ è tôprẹ̀ nuôma mą́hŏ́ Jesŭ dŏ́ pẹ̀ thĕ́zų̆́pų̆́ è nuôtôprẹ̀ hŏ́ rò hyăpų̆́ lahyă lŭ ní, ” a héone èthĭ phúnuô.

49A hyă tŏdĕ̀ tôphuŏ́hyă dŏ́ Byacè Jesŭ a o rò a hyă hé lŭ, “Thárá, nẹ̀ omǫ̣-oryá ĕ? ” Htuŏ̀rò a nuǫ̣mŭ́ lŭ.

50Rò Byacè hékąkhyĕsû lŭ, “Khŏmǫ̣, nẹ̀ hyă bíyĕ rò nẹ̀ lẹ́hyă mẹ̀ĭtĕnuô tarú mẹ̀mŏ̀. ” Htuŏ̀rò kayă tahe hyăpų̆́kyă Jesŭ.

51Kayă dŏ́ a krwŏ hyăkuŏ́ ná Byacè Jesŭ aklĕ̀ tôprẹ̀nuô a báhte ané rò a pą̆tų̆́kyă bwídukhulŏ́ a prẹ̀mẹ̀tẹ̀phú tôprẹ̀ akhălè tôkhó.

52Byacè hé lŭ, “Ryą̆nuŏ̀ dwókyă nẹ̀né nuô. Mẹ̀tĕhérò kayă dŏ́ a pų̆́ nénuô a kipyékikyă khyĕ ná nĕ́khyĕ pă.

53Thyáphú mŏ́khuphú tahe ki hyălyą̆ takẹ̀bínı̨́ vă agnĕnuô, vă ki kwĭ văphĕ̀ dŏ́ a ki nŏhítą̆ èthĭ klyĕmụdu shyényẹ̀mụ hénuô văphĕ̀ dyétą̆ tôphuŏ́ dyétą̆ cŏ́ vă ma a nı̨́ cŏ́ nuôma thĭ thégněto ĕ?

54Ki vă mẹphúnuô hérò lisăsĕ̀ a tẹ̀ră̆one dŏ́ a bè htwŏhtya phúyĕnuô a cuŏ́lŏ́cuŏ́băhtya cyą̆ phútĕ? ”

55Htuŏ̀rò Byacè Jesŭ hé kayă bĕ́mụ, “Vă ma kayă dŏ́ a mẹthŭ́ tẹ̀thyótẹ̀thya tôprẹ̀ nyă ĕ? Thĭ hyăpų̆́ vă rò thĭ hyă cŏ́ ná né ná imų̆́ipọ̀ cŏ́ phútĕ? Vă onyă ithyóithya ŭ dŏ́ tẹ̀lŭtyă hŏkŭ pwǫ̣́nyĕpwǫ̣́thĕ cŏ́ rò thĭ pų̆́ vă toto.

56Manárò tẹ̀htwŏhtya ané phúyĕ nuôma thyáphú prẹ̀prǫ̣ ră̆onekyă tahe kilŏ́kibăhtya agně pré. ” Htuŏ̀rò lŏ a khŏpacẹ̆ tahe hteklya taphăkyă lŏ lŭlẹ́.

Judaphú Khuklŏ́khuklyă Tahe Cirya Jesŭ

(Marko 14:53-65, Luka 22:54-55, 22:63-71, Giovanni 18:13-14, 18:19-24)

57Kayă dŏ́ a hyăpų̆́ Jesŭ yĕtahenuô, a pų̆́ką̆ lŭ dŏ́ bwídukhulŏ́ Caipha héyĕ tôprẹ̀nuô ahi. Bínuô ma prẹ̀ithyó tẹ̀thyótẹ̀thya athárá tahe ná tẹ̀cŏ́bucŏ́bĕ khuklŏ́khuklyă tahe oplŏ́ lŏhŏ́ lŭ bínuô.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

58Petru krwŏcuố lŏ kuŏ prế Byacè Jesŭ. A cuố nuŏtuộkuŏ dố prẹ̀lŭtyă akhuklố dulố yĕtôprẹ̀ ahŏ lọtarếkŭ rò a nuŏ onyă tộkuŏ ná klyĕphú dố a opộ takẹ̀ní nuôtahe. Rò Petru opộmyá ná ŭ kírẹ́ cirya kryá Byacè phútĕ pă, phúnuô.

59Thyáphú èthĭ ki cirya mẹthyĕkyă ní Jesŭ agnĕnuôrò, bwídukhu tahe ná Judaphú dố a o ná a taryĕshyosŏ htyalŏ klŏlố ŭ tahe myápŭ lahyă lẹ́kẹ̀lahŏ lẹ́nĕlahya Jesŭ atẹ̀thứ́ tahe.

60Kayă hyăkhyá lahŏlahya ếlă lŭtẹ̀thứ́ phúyĕphúnuô tadứrò a htwŏ khuklốdu khusuhtŭ tahe myáhtye ná a nĕ̀ lŭ tẹ̀thứ́ yĕtahenuô a tặtẹ to. Dố khyĕtadûrò kayă thếnyẹ̀ hyăhte rò a hé,

61“Kayă yĕtôprẹ̀nuô a hé, ‘Vă mẹtặprọ̀kyă Cốmarya tẹ̀lŭhŏduyĕ rò thuŏnyĕ akŭ vă isốhtyabế khyĕpré’ a hé phúnuô. ”

62Htuŏrò bwídukhulố tôprẹ̀ ihtò rò sudyă Jesŭ, “Nẹ̀ hé kạkhyĕsû ŭ hyădya nẹ̀ tẹ̀thứ́ yĕtahe tômŭ to mẹtĕ? Ŭ hyăkẹ̀hyănĕlŏ nẹ̀ tẹ̀thứ́ yĕnuôma nẹ̀ nịhuŏ to ĕ? ”

63Manárò a dyátaklwo prế. Bwídukhulố nuôtôprẹ̀ hé, “Vă byă văngọ́ ná Cốmarya dố a htwŏprẹ̀ yĕtôprẹ̀ rò vă ki sudyă nẹ̀, nẹ̀ ma Messia mạ́hố Cốmarya aphúkhŭ nuôtôprẹ̀ mạ́lakŏ hố ĕ nuô hépẹ́myá pẹ̀. ”

64Rò Byacè Jesŭ hésû lŭ, “Ò, nẹ̀ hénuôma amạ́ tadứrò vă ki hépẹ́ lŏ thĭ pwộ tôprẹ̀ ná nopănuô thĭ ki myáhtye prẹ̀lukayă aphúkhŭyĕ ki onyă bí prẹ̀ dố a tẹ̀proṭẹ̀pryạ dulốŭ yĕtôprẹ̀ atakhu cốhtwó nuôtôkyĕ pă. Htuŏrò vă sidyáhyă ốluọ pă nuô thĭ ki myáhtye pă. ”

65Yĕtôphuốrò bwídukhulố yĕtôprẹ̀ htốzẹ̀ acạ rò a hé, “A héthứ́hố Cốmarya hố. Pẹ̀ cuốlotuộpă prẹ̀khyáthế tahe phútĕ? Myámŏ lahyă, thĭ nịhuŏ lahyă hố a hébèthứ́ Cốmarya ná thĭnẹ́ cố hố.

66Thĭ tanẹ phútĕ? ” Rò èthĭ hésû lahyă, “A tŏ thyĕ nyăhố, ” phúnuô.

67Htuŏrò èthĭ htuplá lŭmèthè, mụ̀ lŭ, plú lŭ, tahehe rò a plyạ́ lŭ.

68Rò èthĭ hé lŭ, “Kố Krístu, proạ pẹ́ myá pẹ̀, maŭpĕ mụ̀ nẹ̀pĕ? ”

Petru Htébíkyă Jesŭ
(Marko 14:66-72, Luka 22:56-62, Giovanni 18:15-18, 18:25-27)

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

69Bínuôakhẽ̆ Petru onyăo dố lọtarékŭ rò prẹ̀mẹtẹ̀ prẹ̀mòphú tôprẹ̀ hyătŏ dố lŭo rò a hé lŭ, “Nẹ̀ ma tômụmụ tuŏpré lŭ ná Galileaphú Jesŭ nuôtôprẹ̀ pré vă. ”

70Manárò Petru htésû lŏ èthĭ bínuô tahe rò a hé, “Vă otọ́kuŏ to. Prẹ̀mò yĕtôprẹ̀ hé yĕnuôma vă thégnĕnó kuŏŭ to. ”

71Htuŏrò a htecuố dố lọkadăhtŭ rò prẹ̀mẹtẹ̀phú prẹ̀mò dố aruôtôprẹ̀ myáhtyeke lŭ rò a hé pẹ́ ŭ bínuô tahe, “Yĕtôprẹ̀ ma a krwŏkuŏ ná vỵ̀ Nazarèphú Jesŭ Krístu nuô tôprẹ̀ vă”

72A htésû khyĕthyá rò a byă anẹ́, “Vă thégnĕnó lŭ to. ”

73Okhyĕthyá dốkhyĕ taplọ̀phú rò kayă ihtò tavĭtavạ phû bínuô tahe hyătŏ Petru rò a hé lŭ, “Nẹ̀ ma èkhŏpacẹ̆ tôprẹ̀ mạ́lakŏ cố hố, nẹ̀ hébè talặ nuô a klwo Galilea talặ cố. ”

74Yĕtôphuốrò Petru cáhtya byălyạnị́ anẹ́ dố Cốmarya nyĕhyă rò a hé, “Kayă yĕtôprẹ̀ ma vă thégnĕnó lŭ tôphuố to, ” A héhtuŏhtuŏ ná shyĕphẽ̆ i-uhtya.

75Yĕtôphuốrò Petru tanẹhtya tuọ̀bè Byacè Jesŭ héonekyă lŭ ngọ́, “Bí shyĕphẽ̆ i-uhtya tyahíto akhẽ̆, nẹ̀ ki htébíkyă ŭ ná vă thégnĕnó è to thuŏphuố pă, ” akhu-akhyĕ a htecuố dố aklŏ rò a cuố nguọ̀thyĕnguọ̀o cố.

Matteo 27

Èthĭ Écuố Jesŭ Dố Khwí Pilato A O

(Marko 15:1, Luka 23:1-2, Giovanni 18:28-32)

1Anotôrŏ mọ́lĭ rọmứ akhẽ̆nuô, lŏ bwídukhu tahe ná myĕcôphú khuklókhuklyă tahe okúokyá lŏ lŭ ná èthĭ ki mẹthyĕ Jesŭ.

2Èthĭ cŏklọ̀ htuŏ Byacè Jesŭ rò a cwicuốkyă lŭ dố Khwí Pilato a o rò a cuốdyé tặkyă lŭ dố a takhukŭ.

Juda Iscariot Thyĕkyă

(Prẹ̀dônyăphú tahe 1:18-19)

3Bí Juda dố a isĕtặkyă lŭ nuôtôprẹ̀ myáhtye dố ŭ cirya thyĕ Byacè Jesŭ akhẽ̆nuô, a thépleṭhézọ̀ nyacố rò a hyă dyédwó khyĕthyá rŭzyeyĕ thakha dố bwídukhu tahe a o ná Judaphú muọ̀prŭmuọ̀prẹ̀ tahe a o.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

4Rò a hé èthĭ, “Vă mẹthŭ́hŏ́ Cŏ́marya hŏ́, mẹtĕhérò vă isĕ̆kyăhŏ́ kayă dŏ́ a tẹ̀thŭ́o tôcô to yĕtôprẹ̀ hŏ́.” Rò èthĭ hésû kạkhyĕ lŭ, “Nẹ̀ ná nẹ̀dûhŏ́ pẹ̀ thĕ́gnĕ tuọ̄́kuŏ́ nẹ̀ to. ”

5Èthĭ héphúnuô rò Juda prọ̀tạ̄kyă rŭ̌zyeyĕ bí tẹ̀lŭtyă hŏkŭ nuô rò a htekạkyă. Htuŏ̌rò a htecuŏ́ dŏ́ aruô tôpho rò a cuŏ́ cŏthyĕkyă anẹ́.

6Bwídukhu tahe ihtuô dwókhyĕ rŭ̌zye yĕtahe rò a hé lahyă, “Rŭ̌zyeyĕ pẹ̀ Juda a tẹ̀thyótẹ̀thya o ná a tŏkò sunuŏ̌tọ́ ná tẹ̀lŭhŏdu arŭ̌ to, mẹtĕhérò rŭ̌ yĕnuôma ŭ dyé ná lẹ́mẹthyĕ kayă prĕ́. ”

7Èthĭ belyạ lahyă athĕ́plò ná a ki iprị ná prẹ̀byápọ̀ tôprẹ̀ aprĕ́ tôlẹ́ rò èthĭ ki dya pẹ́ ná Judaphú mạ́to tahe aluọ̄́khu.

8Phúnuô akhu-akhyĕ, tuọ̄́khŏnyạ́ hekhu bínuô tôphonuô ŭ ḗ ná thwihekhu.

9Prẹ̀prọ Jeremia a tẹ̀héone yĕnuô a lŏhtyabăhtya hŏ́, “Èthĭ phyé rŭ̌zye thakha rò Israelphú tahe hé lŭ, pẹ̀ dya lŭ angụ báyĕ ma a kòhŏ́.

10Rò èthĭ iprị rŭ̌zye nuôtahe ná prẹ̀byápọ̀ aprĕ́ tôlẹ́ phú Byacè nŏ̆iprị vănuô. ”

Khwí Pilato Sudyă Jesŭ

(Marko 15:2-5, Luka 23:3-5, Giovanni 18:33-38)

11Bínuôakhĕ̆ Jesŭ ihtò odŏ́ Khwí Pilato anyĕhyă rò a sudyă lŭ, “Nẹ̀ ma Judaphú akhwí tôprẹ̀ mạ́lakŏ ĕ̆? ” Rò a hésû khwí, “Ò, a mạ́lakŏ phú nẹ̀ hénuô hŏ́. ”

12Bí bwídukhu tahe ná Judaphú muọ̄́prŭ̌muọ̄́prẹ́ dŏ́ a htwŏ khuklŏ́khuklyă tahe kẹ̀ lŭ tẹ̀thŭ́ akhĕ̆nuô, a hé kạkhyĕsû tômŭ̌ to.

13Khwí Pilato sudyă lŭ, “Ŭ kẹ̀ lŏ̆ nẹ̀ ná nẹ̀ mẹthŭ́mẹplá phúyĕ phúnuôma nẹ̀ nḭ́huŏ̌ to ĕ̆? ”

14Manárò Byacè Jesŭ hékạkhyĕsû lŭ ngọ́ tômŭ̌ to akhu-akhyĕ khwí khyéthukhyéthĕ́ nyacŏ́.

Èthĭ Héplŭ́kyă Ngọ́ Dŏ́ A Ki Mẹthyĕ Byacè

(Marko 15:6-15, Luka 23:13-26, Giovanni 18:39-19:16)

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

15Khwíyě alę̨klǒ o ná pwǫ̨nana tę̨cuǒtalwópwě dă bè hǒ hénuô, a hé kayă bḗmụ tahe ki nwóhte kayăcyę̨ dǒ ŭ dǒtą̨ lŭ dǒ htǒkŭ nuôtahe tôprę̨. Rò èthĭ nwóhte bítě tôprę̨ bèbè, khwí plwŏhte pę̨ èthĭ prḗ.

16Bínuôakhě ŭ dǒtą̨ kayă mwı̨du dǒ acyę̨ tôkyě rò amwı̨ ná Barabba otôprę̨.

17Rò bí kayă bḗmụ hyăopǫ̨ lǒ lŭ akhě, Khwí Pilato sudwŏ èthĭ, “Thĭ thḗzǫ̨ nǒplwŏhte vă bítě tôprę̨tě? Ma thĭ thḗzǫ̨ nǒplwŏhte vă dǒ Barabba ě? Mą̨toma Jesŭ dǒ ŭ ḗ lŭ ná Krístu yětôprę̨nuô ě? ” A sudyă èthĭ phúnuô.

18Mę̨tĕhérò a thḗgně htuŏhǒ ná tę̨cóbě khuklǒkhuklyă tahe thḗkhwḗnı̨́kuǒ Jesŭ rò èthĭ hyădyétą̨kyă Jesŭ dǒ lŭo prḗ.

19Bí Khwí Pilato onyăo dǒ a lę̨cirya ŭ khuklyáhtyalǒ alǫ akhĕnuô, amĕ nǒhyăthŭ ŭ tę̨ritę̨kyă tôcô dǒ avę̨ Khwí Pilato a o rò a hé, “Cuǒmę̨bè tă kayă dǒ atę̨thǔ oto yětôprę̨nuô taki tămę̨ ní, mę̨tĕhérò vă omyĕmyą̨ ryá cǒ ari-akyă taki cǒ to.”

20Manárò bwídukhu tahe ná Judaphú muǫ̨prŭmuǫ̨prę̨ dǒ a htwŏ khuklǒkhuklyă tahenuô a cuǒ ilǒ kayă bḗmụ tahe ná a ki kwĭhte Barabba rò ki cirya thyĕkyă Jesŭ.

21Rò Khwí Pilato sudyă èthĭ, “Yĕthḗnyę̨ aklĕ thĭ thḗzǫ̨ nǒplwŏkyă vă bítě tôprę̨tě? ” Rò èthĭ éhtŏhtyasû, “Barabba. ”

22Rò Khwí Pilato sudyă èthĭ, “Ki mę̨phúnuôrò Jesŭ dǒ ŭ ḗ lŭ ná Krístu yětôprę̨nuô vă bè mę̨ è phútě? ” Rò èthĭ hésû, “Mǫ̨̆thyě htyakyă è dǒ krusulǫ nuô, ” a hé lahyă phúnuô.

23Rò Khwí Pilato sudyă èthĭ, “Cuǒ mǫ̨̆thyě htyakyă è mę̨tě? A cuǒ mę̨thǔmę̨plá kryá ĭtě? ” Rò èthĭ lé éhtŏhtyashyo klŏlǒ pǫ, “Mǫ̨̆thyĕhtyakyă è dǒ krusulǫ nuô. ”

24Bí Khwí Pilato myáhtye thḗgněhǒ ná ŭ nı̨́dăpă lŭ tę̨hébè to, htuŏto kayă yětahe ki cáhtya mę̨tarŭtapyă súsá hyăhǒ akhu-akhyě a phyé htyĕkacǫ̨ rò a thĭplĭkyă atakhu dǒ kayă bḗmụ a mèthènyě rò a hé, “Kayă yětôprę̨ athwinuô a tą̨bè tuǫ̨kuǒ pă dǒ văkhu tohǒ. Thĭ ná thĭdûhǒ. ”

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

25Rò kayă lǒ plĭ hésû, “Athwi nuô nǒlyạbèdû dố pẹ̀ ná pẹ̀phúpẹ̀lyẹ tahe akhu nuô. ”

26Rò a plwŏhtekyă pẹ́ èthĭ Barabba rò a nǒ klyĕphú tahe ki mṹ Byacè Jesŭ ná iplírwḭ, htuŏrò a dyétặ dố klyĕphú tahe a khadăkŭ dố a ki cuố mṹthyĕhtyakyă Byacè Jesŭ dố krusulọ.

Klyĕphú Tahe Mẹtakhwótakè Byacè Jesŭ
(Marko 15:16-21, Giovanni 19:2-3)

27Htuŏrò khwí aklyĕphú tahe ḗcuố Byacè Jesŭ dố klyĕklŏ lẹ́o bí khwíhŏ tarḗkŭnuô rò klyĕphú zẹ̀thuŏthyó hyăoplố tavạlŏ lŭ.

28Htuŏrò èthĭ plwókyă Byacè Jesŭ acạ rò a thyáhtya pẹ́ lŭ cạcwọ lḭlóthŏ tôpṹ.

29Htuŏrò èthĭ ikhu tavạ thòshyámọ́ thyáná khuklwọ̆ nuôrò a klwọ̆htya pẹ́ lŭ rò èthĭ hé takhwótakè, mẹlavilavŏ kano lŏ lŭ. Èthĭ nŏpṹ lŭ ihtyábŏ dố atakhu cóhtwó tôkyĕ rò èthĭ dángṹlyạ dố lŭnyĕhyă rò a hé lavŏ kano lŏ lŭ, “Kố Juda akhwídu, ohtwŏprẹ̀ mọ́nyĕ htŭdû ní! ”

30Èthĭ htuplá lŭ ná plḭhtyĕ, èthĭ phyé ihtyábŏ rò mṹhtuŏ mṹthyáthyá cố ná lŭ khuklócó.

31Bí èthĭ mẹzómẹlĕ nyẹ̆kruŏhtuŏ lŭ nuô a plwótặkyă khyĕthyá cạcwọhtŭ nuôtôpṹ rò a thyáhtya taple pẹ́ khyĕthyá lŭ ná acạ nḭ́dû nuôtôpṹ. Htuŏrò a ḗhtecuókyă lŭ rò a ki cuố mṹthyĕhtyakyă lŭ dố krusulọ.

Klyĕphú Tahe Mṹthyĕhtya Jesŭ Dố Krusulọ
(Marko 15:22-32, Luka 23:27-43, Giovanni 19:17-27)

32Bí èthĭ htecuố akhĕnuô, a myáhtye Cyreneo vḭphĕ dố amwḭ ná Simonè yĕtôprẹ̀ rò klyĕphú tahe nŏzá tadû lŭ ná Jesŭ krusu.

33Èthĭ cuố dố khălẹ́ tôpho dố ŭ é ná Goghotha hé yĕnuôtôpho. (Goghotha angọ́lasá ma khuklókrwí akhălẹ́).

34Bínuô akhĕnuô, èthĭ dyéŏ lŭ htyĕzặ dố a kluŏ sĭlyặtọ́ ná tẹ̀khukhè tôcô dố ŭ é, “kŏ” rò Jesŭ puọ̀myá htuŏrò a thḗŏto.

35Bí èthĭ mṹthyĕhtya htuŏhố Jesŭ nuô, èthĭ ibĕphyé rọ́lŭ Jesŭ acạ tahe. Bí èthĭ ibĕ tyahí lŭ to akhĕnuô, èthĭ bố lahyă tẹ̀byăbwí tôcô, mẹtĕhérò a bố

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

tôprẹ̀ htuǒ tôprẹ̀, rò a tặ̀tǒ bítě tôprẹ̀ tǒ phyé bítě tôkyětě nuô, cṹ dû abwí tặ̀tǒ pré.[36]Htuǒrò èthĭ onyǎtặ̀ lahyǎ rò opṍmyáṇí Jesŭ.

[37]Dố a khuklṍhté nuô, èthĭ rǎhtya-o lidyatẹ̀thṹ tôklǒ, “È ma Jesŭ, Judaphú tahe akhwí. ”

[38]Ŭ mṹthyěhtya tṍkuǒ lŭ ná prẹ̀pṹphe zéplépḥe ŭ thényẹ̀, dố cṍhtwó tôprẹ̀ dố cṍci tôprẹ̀.

[39]Kayǎ dố a cuṍphûkạphû lahyǎ bí akhǎshyé nuôtahe nuô lahyǎ akhuklṍ, pacyẹ́ishyé rò a hé lahyǎ lŭ,

[40]“Nẹ̀ hé ná nẹ̀ ki mẹtặ̀prọ̀kyǎ tẹ̀lŭhŏdu rò thuǒnyě akŭ nẹ̀ isṍhtya htuǒbé khyěpré nẹ̀ hé vǎhé. Mẹlwóhteka ṇídyémǒ nẹ̀ṇẹ́ to. Nẹ̀ ki mạ́lakŏ Cṍmarya aphúkhŭ hérò hítặ̀mǒ dố krusulọ yěnuô to. ”

[41]Bwídukhu tahe ná prẹ̀ithyó tẹ̀thyótẹ̀thya athárá tahe ná tẹ̀cṍbucṍbě a khuklṍkhuklyǎ tahe hétakhwótakè thyákuǒ lǒ dû lŭ phúnuô,

[42]“A mẹlwóhteka cyạ́ ŭ théhtwŏprẹ̀ tadṹrò a mẹlwóhteka cyạ́ ṇídyékuǒ anẹ́to vǎ. È ma Israel akhwí vǎhéto. Nǒhítặ̀ mǒ è dố krusulọnuô to, rò pẹ̀ zṹe kuǒdû kŏ.

[43]A zṹe Cṍmarya vǎhé. Cṍmarya ki théplòoṇí lŭ hérò nǒmẹlwóhteka mǒ lŭ khŏnyạ́yěnuô kŏkŏ? Mẹtěhérò a hé dyé anẹ́, ‘Vǎ ma Cṍmarya aphúkhŭ’ meně. ”

[44]Prẹ̀pṹphe zéplépḥe ŭ dố ŭ mṹthyěhtya tṍkuǒ ná Jesŭ yěthényẹ̀nuô a pacyẹ́ishyé kuǒdû lŭ phúnuônuôhố.

Byacè Jesŭ Thyě

(Marko 15:33-41, Luka 23:44-49, Giovanni 19:28-30)

[45]Cáhtya bí mṍhtuô cṍrané nuô rò a tuṍhyǎ dố mṍkwí̤lya thuǒmŭ akŭnuô kẹ́ khítarṹ tặ̀lǒ cố tôkẹ́lẹ̀ cố.

[46]Tavĭtava bí mṍkwí̤lya thuǒmŭ akhěnuô, Jesŭ cyẹ́pryẹ̀ éhtŏhtya, “Éli, Éli, lema sabathani, ” angṍlasá ma “Vǎ Cṍmarya, vǎ Cṍmarya, nẹ̀ vĭkyǎ vǎ mẹtě? ”

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

47Kayă ihtòo bínuô tahe nḭ́huǒ lahyă Jesŭ ém̆tŏhtya phúyĕ rò èthĭ hé lahyă, “A ém̆tŏhtyahǒ Prẹ̀prọ Elia. ”

48Bí èthĭ aklĕ̆ nuôtôprẹ̀, tôphuǒtuǒ a klyacuǒphyé tẹ̀tôcô dǒ athyáná phyáplyé rò a cuǒcyẹnuǒ dǒ htyĕzą̆shye thŏkŭ rò a cŏklọ̀ma dǒ vèlą̆khyĕ rò a dyéhtya nŏcwíŏ ná Byacè Jesŭ.

49Lŏ a okyă nuôtahe hé lŭ, “A o dûhǒ phúnuô, pẹ̀ opọ́myá kuǒrẹ́ taplộphú pó, ma pẹ̀ myáhtye sálẹ́ Prẹ̀prọ Elia hyă mẹlwóhtekạ lŭ pă ĕ, ma to ĕ, ” a hé lahyă phúnuô.

50Bí Byacè ém̆tŏhtyashyo khyĕthyápọ́ tôphuǒ htuŏnuô athém̆plò htwŏprẹ̀ htecuǒkyă.

51Bínuôakhĕ̆ ikẹ̆̀badu dǒ ŭ cọ́tą̆tṵ̆bí dǒ tẹ̀lŭtyă hŏkŭ nuôtôba lazẹ̆̀ kahtyakalyạ plǔkyă nyẹ̆̀kyĕ. Tanéhtǒdĭ htuŏrò lọ́ tahe lụ̆ăyă phélŏ.

52Luọ̆̀kŭ tahe kŭmŏhtya lŏ rò prẹ̀săsĕ̆phú dǒ a thyĕhtuŏhǒ nuôtahe ihtòhtwŏprẹ̀ kặkhyĕ élă.

53Èthĭ o dǒ luọ̆̀kŭ rò hteką. Htuŏrò dǒ khyĕ bí Byacè Jesŭ Krístu thyĕ ihtòkặkhyĕ htuŏnuô èthĭ kạ kanuŏ lahyă dǒ vḭ̀săsĕ̆ Jerusalem akŭ rò ŭ myáhtye rọ́kúlă èthĭ.

54Bí Roma klyĕtôzẹ̀ khuklǒ yĕtôprẹ̀ ná kayă dǒ a opọ́manḭ́ Jesŭ yĕtahe myáhtye tanéhtǒdĭ ná lŏ tẹ̀htwŏhtya anẹ́ yĕtahe akhĕ̆nuô, èthĭ thém̆isĕ rò a hé lahyă, “È ma Cǒmarya aphúkhŭ mą̆lakŏ nyă hǒ.”

55Prẹ̀mò dǒ a opọ́ myácuǒlŏ dǒ ayẹ tahe orọ́oé kúlă bínuô. Èthĭ ma prẹ̀mò tahe dǒ a o dǒ Galilea kẹ́ rò a krwŏkuǒ ná Jesŭ. Rò èthĭ myákhwènḭ́ lahyă tẹ̀ dǒ Byacè lo tahe.

56Dǒ èthĭ yĕtahe aklĕ̆nuô Magdalena dŏ̆kŭmuọ́ Maria, Jakomo ná Jose amuọ́ Maria ná Zebedeo aphú tahe amuọ́.

Jesŭ A Khŏbǒthyó Tahe Iluǒnḭ́ Lŭ

(Marko 15:42-47, Luka 23:50-56, Giovanni 19:38-42)

57Bí mọ̆́hélyạ hǒ akhĕ̆nuô, kayăphĕ̆duzą́ o dǒ vḭ̀ Arimathea rò amwḭ ná Joseph hé yĕtôprẹ̀ hyătuọ́. È ma a htwŏ htuŏhǒ Byacè Jesŭ a khŏpacẹ̆̀ tôprẹ̀.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

58A cuố dố Khwí Pilato a o rò a cuốkwĭ Jesŭ aluǫ̆tǫ rò Khwí Pilato hétą̆ ŭ ná ŭ ki dyé Jesŭ aluǫ̆tǫ yĕnuô ná Joseph.

59Rò Joseph cuốphyétą̆ luǫ̆tǫyĕ rò a bobí lŭ ná ikę̆báplĭhtŭ tôba.

60Rò ŭ cuốsunuŏ lŭ dố luǫ̆kŭthĕ̆ tôkŭ. Luǫ̆kŭthĕ̆ yĕnuôma Joseph atę̆ nı̨́dû. A nŏikhûkŭnuŏ one ŭ dố lǫ̆kŭ. A htulŏbí luǫ̆kŭ yĕnuô ná lǫ̆du tômĕ htuŏrò a kąkyă.

61Magdalena dŏkŭmuǫ̆ Maria ná Maria dố aruôtôprę̆ onyăo tŏdĕ̆ dố luǫ̆kŭ anyĕhyă.

Klyĕ Opǫ̆ma Jesŭ Aluǫ̆kŭ Tahe

62Mǫ̆nyą̆nyĕ ma mǫ̆nyĕ dố Judaphú tahe taritaryă one tę̆lŏ plĭ dố shyéparŏ Mǫ̆nyĕduô nuôtônyĕ agnĕ. Mǫ̆nyą̆nyĕ htuŏ shyéparŏ Mǫ̆nyĕduô yĕ akhĕ̆nuô, bwídukhu tahe ná Pharisĕophú tahe cuố lahyă dố Khwí Pilato a o.

63Rò èthĭ cuố hé lŭ, “Khwí pę̆ tǫ̆manı̨́ pă ná bí phĕ̆lahŏdu nuôtôprę̆ ohtwŏprę̆pă akhĕ̆nuô, a hé, ‘Thuŏ̆nyĕhtuŏ̆pă nuô, vă ki ihtòhtwŏprę̆ kąkhyĕ pă, ’ a hé phúnuô.

64Phúnuôrò hétą̆ klyĕphú tahe rò nŏopǫ̆ma tą̆tę̆ bă è thuŏ̆nyĕnuô. Pămа a khŏpacę̆ tahe hyăphyéhuô nı̨́dyé lŭ rò a cuố hé pę̆ ŭ ná a ihtòhtwŏprę̆ kąkhyĕ hố, phúnuôhe. Pămа tę̆lahŏ dốkhyĕ yĕtômŭ̆ nuô thé́isĕ ná a cyę̆lố́klŏ ná tę̆lahŏ dố arę̆ nuôtômŭ̆ he. ”

65Khwí Pilato hésû, “Ki mę̆phúnuôrò écuố́nı̨́ lahyă prę̆opǫ̆ tahe rò cuốmŏ lahyă, yácŭ́ opǫ̆ma ryá lahyă bá thĭ opǫ̆mabé tadû nuô. ”

66Thyáphú èthĭ ki mę̆klǫ̆mę̆ma ryá luǫ̆kŭyĕ rò èthĭ cuốklé́htya luŏ a tę̆mátę̆dyă tôcô dố luǫ̆kŭ mą̆htélǫ htuŏrò a nŏopǫ̆manı̨́ ná klyĕphú tahe.

Matteo 28

Byacè Jesŭ Htwŏprę̆ Kąkhyĕ

(Marko 16:1-8, Luka 24:1-12, Giovanni 20:1-10)

1Bí Judaphú a Mǫ̆nyĕduô htuŏ anotôrŏ mǫ̆lĭ rǫmŭ́ mǫ̆khíópă akhĕ̆nuô, Magdalena dŏkŭmuǫ̆ Maria ná Maria dố aruôtôprę̆ hyămyá lahyă Byacè aluǫ̆kŭ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

2Rò tanéhtódĭ shyonyacó, mẹtĕhérò Byacè a tanéphú tôprẹ̀ o dố mốkhu hyălyạ htulŏ taphăkyă lọ̀nuô tômĕ rò a hyă onyăo dố lọ̀ nuôtômĕ akhu.

3Anẹ́klọ̀ rò a takhĕ thyácónná shyelịbó nuô có, htuŏrò acạnuô a bŭplya thyácónná bŭkhu lyạ nuô có.

4Prẹ̀opọ̀ tahe tanyặtadè lŏplĭ có. Èthĭ théisĕ talwósúlŭ rò èthĭ thyá có ná kayăthyĕ nuô có.

5Rò mốkhu tanéphú hé prẹ̀mò yĕthényẹ̀, "Théisĕ lahyă tămẹ́, mẹtĕhérò thĭ myápụ̀ Jesŭ dố ŭ mụ̀thyĕhtya lŭ dố krusu alọ nuôtôprẹ̀ pré nuôma vă thégnĕ.

6Manárò a opă bíyĕ tohố. Phú a héone htuŏhố nuô, a ihtòhtwŏprẹ̀ kạkhyĕ htuŏhố. Hyămyámŏ a lẹ́omyĕ khălẹ́yĕ.

7Vă hé thĭ kạdyáso pẹ́ pryămŏ a khŏpacẹ̀ nuôtahe, 'A ihtòhtwŏprẹ̀ kạkhyĕ hố khŏnyạ́ hố rò a cuố one rẹ́ hố thĭ dố Galilea kẹ́kŭ nuô hố, thĭ ki cuốmyáhtye è bínuô pă,' khŏnyạ́ rò vă héluŏ pẹ́ thĭ hố."

8Phúnuôrò prẹ̀mò yĕthényẹ̀ o bí luọ̀kŭ nuô rò a tapluọ̀taplyĕ hteka lahyă. Èthĭ théisĕsĕ, thékrụ̀krụ̀ có rò a klyakạ dyáso pẹ́ lahyă a khŏpacẹ̀ tahe.

9Tôphuốtuŏ Byacè Jesŭ myáhtye tặsû èthĭ rò a hémọhéryásû èthĭ. Rò èthĭ hyătŏ Byacè rò a hyă pụ̀ma lŭ khăduô tară rò cốbucốbĕhtya lŭ.

10Htuŏrò Byacè hé èthĭ, "Théisĕ tă lahyă tămẹ́. Kạhéso pẹ́ lahyă văpuọ̀văvyạ́, cuố lahyă dố Galilea kẹ́ nuô, thĭ ki cuốmyáhtye vă bínuô pă, hésopẹ́ èthĭ phúnuô ní. "

Prẹ̀opọ̀ Tahe Kạhésoluŏ Ná Byacè O Pătohố

11Bí prẹ̀mò yĕtahe kạ dố klyálọ akhĕnuô, prẹ̀opọ̀ luọ̀kŭ tahe kạ kanuŏ tuọ̀lŏ hố dố vị̀kŭ rò a mẹkryá phútĕnuô, èthĭ kạ hésoluŏ pẹ́ ná bwídukhu tahe.

12Bí bwídukhu tahe myáhtye tặsû ná Judaphú muọ̀prŭmuọ̀prẹ̀ dố a khuklốkhuklyă tahe akhĕnuô, èthĭ bè mẹ lahyă phútĕ pănuô a taritaryă lahyă. Htuŏrò èthĭ dyé có klyĕphú tahe rŭ tôplutôphè rò a hé èthĭ,

13"Thĭ tŏbè hé lahyă phúyĕ, 'Bí pẹ̀ omyĕ sŏtapạ akhĕnuô, a khŏpacẹ̀ tahe hyăphyéhuô kạkyă lŭ hố, ' hé lahyă phúyĕ nuô ní.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

14Tẹ̀ritẹ̀kyă yĕ ki luŏcuŏtuọ́ dŏ khwí o pă hérò thyáphú a ki mẹpyą́mẹsĕ̀ tă thĭ tămẹ́nuô, pẹ̀ myá hédû è pă. ”

15Phúnuôrò klyĕphú tahe phyé lahyă rŭ yĕnuô rò a hé phú èthĭ ithyó lŭ nuô. Ngọ́ yĕtômŭnuô Judaphú tôkẹ́lẹ̀ hé nı́dyé lŏpă cŏ tuọ́khŏnyą́ cŏ.

Byacè Hébè Ná A Khŏpacẹ̀ Tahe

(Marko 16:14-18, Luka 24:36-49, Giovanni 20:19-23, Prẹ̀dônyăphú tahe 1:6-8)

16Yĕtôphuŏ́rò a khŏpacẹ̀ yĕ shyétôprẹ̀ cuŏ lahyă dŏ Galilea sokhu phú Byacè héso onekyă èthĭ nuô.

17Bí èthĭ myáhtye a Byacè akhĕnuô, èthĭ cŏ́bĕhtya lŭ tadŭ́rò tahehe nuô athĕplò rare pă.

18Rò Byacè Jesŭ hyă dŏ èthĭ o rò a hé èthĭ, “Taryĕshyosŏ dŏ mŏkhu bèbè, dŏ hekhuyĕnuô bèbè, ŭ dyé lŏhŏ ná vă hŏ.

19Mẹphúnuôrò, vă hé thĭ, cuŏ lahyă dŏ kayă myĕcô tahe a o rò cuŏmẹ htwŏhtya èthĭ ná vă khŏpacẹ̀ ní. Cuŏ plwŏ pẹ́ lahyă èthĭ htyĕ ná phĕ amwı̣, phúkhŭ amwı̣ ná Thĕ́ Săsĕ Byacè amwı̣ ní.

20Htuŏ̀rò ithyóithya lahyă èthĭ ná a ki cṵe krwŏmẹ kuŏlŏ phú vă mekyă thĭ ngọ́ nuôtahe ní. Vă ki otọ́kuŏ ná thĭ pwọ̀ phuŏ cŏ́ pă, tuọ́ cŏ́ dŏ hekhu tadûkyă cŏ́pă bèbè vă ki okuŏdû ná thĭ pă. ”

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Marko

Marko 1

Giovanni Baptista Taritaryă Rẹ́ Klyá
(Matteo 3:1-12, Luka 3:1-18, Giovanni 1:19-28)

1Yěma tẹ̀thẽ́krṹmila akhăshyé dố a hésoluŏ pẹ́ Cốmarya aphúkhŭ Jesŭ Krístu ari-akyă.

2Tẹ̀thẽ́krṹmila yěnuô ŭ ră o è dố Prẹ̀prọ Isaiah alikŭ, rò Cốmarya hé, “Myámŏ, è ma prẹ̀thŭ pẹ́ vă tẹ̀ritẹ̀kyă tôprẹ̀hố, thyáphú a ki mẹmŏ one rẹ́ pẹ́ nẹ̀klyá lẹ́hyă agněnuôrò, vă nŏhyă rẹ́hố è dố nẹ̀nyěhyă hố,

3kayă tôprẹ̀ éhtŏhtya dố kẹ́sĕhtyěkyạ lọ̀tamákhu rò a hé, ‘Taritaryă one lahyă klyá dố Byacè agně. Mẹcốmẹpẹ̀ lahyă Byacè lẹ́hyăklyá agně tôbŏ ní. ’”

4Rò prẹ̀ héso pẹ́ ŭ tẹ̀ritẹ̀kyă yětôprẹ̀nuô a hyă htuŏhố. È ma Giovanni Baptista nuô hố. A htecuố dố kẹ́sĕhtyěkyạ lọ̀tamákhu rò a hésodônyă pẹ́ ŭ ná zạ nị́dû lahyă thĭnẹ́ rò plwŏ lahyă thĭnẹ́ ná htyě tṹrò Cốmarya plwŏkyă thĭ tẹ̀thṹ nuôtahe prẽ.

5Kayă o dố Juda kẹ́kŭ nuôtahe ná vị̀ Jerusalem akŭ nuôtahe hyărọ́ẹ́lă dố Giovanni a o rò èthĭ hyă ốlyạnuôlyạ lahyă atẹ̀thṹ rò Giovanni plwŏ pẹ́ èthĭ htyě dố Jordano htyěklŏkŭ.

6Giovanni kṹthyáhtyanị́ hyecạ dố ŭ bố ná tathíbuŏdu asû, rò a ryạ́htyanị́ nyạ́htốphá. Rò a eprẽ takĭ ná vyáhtyě.

7Rò a hésodônyă pẹ́ ŭ rò a hé, “Kayă ki hyă dố văkhyěkhu pă tôprẹ̀ nuôma, a taryěprọpryạ shyosŏ lốklŏ cố ná vă pă. Vă ngọ̀takọ̀ htulyě pẹ́ prẽ è khupháplyẹ prẽ nuô vă kò ná è to.

8Vă plwŏ thĭ ná htyě tadṹrò a ki plwŏ thĭ ná Thẽ́ Săsĕ Byacè pă, ” Giovanni hé phúnuô.

Jesŭ Plwŏ Anẹ́ Ná Htyě Ari-akyă Ná Tẹ̀ilo-ilyá Ari-akyă
(Matteo 3:13-17, Luka 3:21-22)

9Bí Giovanni plwŏ pẹ́ kayă tahe ná htyě akhĕnuô, Jesŭ o dố vị̀ Nazarè Galilea kẹ́ rò a hyă dố Jordanohtyěklŏ a o rò Giovanni plwŏ pẹ́ lŭhtyě dố Jordano htyěklŏkŭ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

10Bí a o dố htyělẹ̆ rò a nyặkahtòhtò ná a myáhtye mốkhu lụmŏăyă rò Thế Săsẽ̆ Byacè dố athyáná htulwị́ nuô a hyălyạ dố lŭlọ.

11Rò Cốmarya o dố mốkhu, rò a hébètặ lŭ, “Nẹ̀ ma văphúkhŭ dố vă mọ nị́dyé rò a mẹmọ vă thếplò tôprẹ̀, ” a hé phúnuô.

(Matteo 4:1-11, Luka 4:1-13)

12A héhtuŏ phúnuônuô, Thế Săsẽ̆ Byacè cọ̆cuố lŭ dố lặ́mị̣soklẽ̆.

13Jesŭ o bí lặ́mị̣soklẽ̆ nuô anyě lwị̉shyě, rò mọ́nyě lwị̉shyě akŭ yěnuô, khĭnéricyặ khuklố hyă ilo-ilyá lŭ. Jesŭ otọ́ ná tẹphútẹ̀lyẹ, tẹmị̣tẹ̀myặ tahe bínuô, rò tanéphú tahe myánị́khwènị́ dyé lŭ.

Byacè Jesŭ A Khŏpacẹ̆ Dố Ẽ Rẹ́lố Tahe

(Matteo 4:12-17, Luka 4:14-15)

14Bí ŭ pụ́dốtặ Giovanni dố htŏkŭ akhẽnuô, Jesŭ cuố dố Galilea kẹ́ rò a hésodônyă pẹ́ ŭ ná Cốmarya a tẹthếkrụ̆mila bínuô.

15Rò a hé, “Tẹshuốtẹ̀khẽ̆ hyătuọ́hố. Cốmarya ahtyěakẹ́ phûhtyahố rò zạ nị́dû lahyă thĭnẹ́ rò zụ́kạnyặ́kạ mŏ lahyă tẹthếkrụ̆mila yě. ”

(Matteo 4:18-22, Luka 5:1-11)

16Htuŏrò Jesŭ cuố dố Galilea htyěòduhtŭ rò a cuốmyáhtye Simonè ná apuọ́ Andrea. Rò bínuôakhẽ̆ èthĭ cọ́etẹ̆ ná itavĭ dố nókŭ, mẹtĕhérò a pụ̆eprế lahyă ahốkŭsè ná tẹ̆ pré.

17Rò Jesŭ hé èthĭ, “Cuố krwŏkuŏ văkhyě. Vă ki ithyóithya nị́ thĭ thyáphú thĭ ki ếnị́ kayă phú thĭ pụ́e nị́ tẹ̆yě nuô. ”

18Rò tôphuốtuŏ èthĭ dyakyă a itavĭ rò a krwŏkuŏ Jesŭ akhyě.

19Rò èthĭ cuố plehyă pọ́ dố nyě takiphú rò a myáhtye Zebedeo aphúkhŭ Jakomo ná apuọ́ Giovanni isérị nị́dyé lahyă a itavĭ dố thòklyěkŭ.

20Jesŭ myáhtyehtyená a ế èthĭ rò èthĭ htecuố krwŏkuŏ lŭkhyě. Rò aphẽ̆ Zebedeo ná prẹ̀mẹdakèe tahe okyă nị́dyédû lahyă bí a thòklyěkŭ nuôpré.

Jesŭ Vẹ́htekyă Khĭnékhĭnŏ

(Luka 4:31-37)

21Htuŏrò èthĭ cuốtuọ́ dố vị̉ Capernaum rò bí Mọ́nyěduô nuôtônyěnuô, a cuốnuŏ dố tẹcóbĕhŏkŭ rò a cuốnuŏ ithyó pẹ́ ŭ bínuô.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

22Rò kayă tahe khyéthukhyéthé lŏplĭ có Jesŭ a tẹithyóithya yĕnuôtahe có. A ithyó thyá có ná kayă dó a o ná a taryĕshyosŏ nuôtahe ithyó nuô có, htuŏto a ithyó khódû ná prẹithyó tẹthyótẹthya athárá nuôtahe có.

23Bínuôkhĕ kayăphĕ dó khĭné mẹbè lŭ yĕtôprẹnuô, a o dó tẹcóbĕhŏkŭ rò a hyăhte khyé.

24Rò a éhtŏhtya, "Kó vỵ Nazarèphú Jesŭ, nẹ thézṹ mẹ pẹ phútĕ? Nẹ kírẹ hyă mẹpyémẹkyă mẹthyĕmẹmẹ kyălŏhó pẹ pă ĕ? Nẹ ma ŭpĕ nuôma vă thégnĕ pré, nẹ ma Cómarya aphúkhŭ săsĕ tôprẹ. "

25Manárò Jesŭ théprwọ sû khĭnékhĭnŏ, "Thuôthuô o lahyă, htecuókyămŏ dó kayăphĕ yĕtôprẹ akŭnuô. "

26Rò khĭnékhĭnŏ o dó kayăphĕ yĕtôprẹ akŭ yĕtôduŏnuô, a éhtŏémọ tanyặtapluọ rò a htecuókyă dó kayăphĕ nuôtôprẹ akŭ.

27Lŏ kayă obí tẹcóbĕhŏkŭ nuôtahe khyéthukhyéthé lŏplĭ có rò a héhuô nịdyé khyĕlŭ, "Yĕma ĭtĕtĕ? Yĕma tẹithyóithya athĕ ĕ? Athyáná a o có ná a taryĕshyosŏ nuô. A hétặ pré angọ ná a nŏhtecuókyă khĭné mŭmyặricyặ yĕtahe pré rò a nịdă có lŭngọngọ, " èthĭ hé phúnuô.

28Yĕtôphuórò Jesŭ ari-akyă luŏpasĭ cuópryă lŏplĭ có dó Galilea kẹkŭ yĕnuô pwọ tôphocó.

Jesŭ Mẹsĭmẹ Kayă Éprẹ Tẹswí

(Matteo 8:14-17, Luka 4:38-41)

29Jesŭ ná a khŏpacẹ tahe htecuókyă dó tẹcóbĕhŏkŭ yĕ rò èthĭ htecuó lahyă dó Simonè ná Andrea ahi. Jakomo ná Giovanni cuó tọkuŏ ná èthĭ.

30Bínuô akhĕ Simonè a prẹprẹmò thĕswínẹkụ rò omyĕotyặ pré dó lẹmyĕkhu pré, rò tôphuótuŏ èthĭ hésoluŏsû ná Jesŭ.

31Yĕtôphuórò Jesŭ cuó dó lŭo rò a cuópụ lŭtakhu rò a cwikahtò lŭ. Rò a tẹswí sĭmẹkyă rò a ihtò mẹ-emẹŏsû pẹ èthĭ.

32Bí mọhémọtặ akhĕnuô, kayă bínuô tahe éhyănị kayă dó aswíasĕ tahe ná khĭnékhĭnŏ mẹbè lŭ tahe dó Jesŭ a o.

33Vỵkŭphú pwọ prẹ hyă oplóoplu lŏplĭ lahyă dó kadă khăshyé.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

34Htuǒrò tẹ̣swítẹ̣sě ĭtětě bèbè Jesŭ zasĭmẹ́ lǒplĭ cǒ. Rò a zasĭmẹ́ pẹ́ ényacǒ kayă tahe a tẹ̣swítẹ̣sě rò a vẹ̣̄htekyă ényacǒ khĭnékhĭnǒ tahe, manárò Jesŭ ma ŭpĕnuô khĭnékhĭnǒ tahe yŏ thégně akhu-akhyě, Jesŭ nǒhébè èthĭ tômŭ̂ to.

Jesŭ Htecuǒ Cóbě

35Bí mọ̄lĭ rọmŭ̂ mọ̄khíó păpré akhĕnuô, Jesŭ kahtò cuǒcóbě dǒ khălẹ́ dǒ ŭ o tôprẹ̀ to tôpho.

36Rò Simonè ná kayă dǒ a otọ̄kuǒ ná lŭ tahe cuǒ myápụ̆ lŭ.

37Bí èthĭ myáhtye hǒ Jesŭ akhĕnuô, èthĭ hé lŭ, “Kayă myápụ̆thŭ̂ lǒplĭ nẹ̀, ” a hé lŭ phúnuô.

38Rò Jesŭ hésû èthĭ, “Pẹ̀ ki cuǒ pọ̄ dǒ dŏruô dǒ a o tavĭtavạ lahyă bíyě tahe pó, rò vă ki hésodônyă ithyóithya pẹ́ èthĭ ná Cǒmarya alặangọ̄. Vă hyă bíyĕnuôma tẹ̣ritẹ̣kyă yĕhǒ,” a hé èthĭ phúnuô.

39Rò a cuǒlĕ tavạlǒ Galilea tôkẹ́lẹ̄ rò a lĕ hésodônyă, ithyóithya pẹ́ ŭ ná Cǒmarya alặangọ̄ dǒ Galileaphú tahe a tẹ̣cóbĕhŏkŭ pwọ̄ tôpho, rò a vẹ̣̄htekyă pẹ́ ŭ khĭnékhĭnǒ tahe.

Jesŭ Zasĭmẹ́ Kayăphĕ Dǒ A Tẹ̣sĕmŭmyạ́ O Dǒ Phálọ Tôprẹ̀

(Matteo 8:1-4, Luka 5:12-16)

40Htuǒrò kayă dǒ a tẹ̣sĕmŭmyạ́ o dǒ phálọ otôprẹ̀, rò a hyă dángụ̆lyạ dǒ Jesŭ khăshyé rò a kwĭthézọ̀htya lŭ, “Nẹ̀ ki théplòo zasĭmẹ́ pẹ́ vă tẹ̣sĕyĕ hénuôma nẹ̀ za cyạ́ pré, ” a hé lŭ phúnuô.

41Jesŭ thézọ̀nị́ lŭ, htuǒrò a zọ̄hyă atakhu rò a tôbèhtuǒ lŭ rò a hé lŭ, “Vă théplòo pré, ” a hé htuǒrò “Tẹ̣sĕ sĭmẹ́kyămǒ, ” a hé pọ̄ phúnuô.

42Yĕtôphuǒrò tôphuǒtuǒ kayăphĕ yĕtôprẹ̀ a tẹ̣sĕmŭmyạ́ yĕnuô sĭmẹ́khyékyă rò apháazye atwọ̄aryáhtya khyĕthyá.

43Rò Jesŭ plwŏcuǒkyă lŭ rò a metặtẹ̣ cuǒnị́ angọ̄,

44“Héso pẹ́ tă ŭ tôprẹ̀ tămẹ́ ní. Cuǒ dyéluǒmyá nẹ̀nẹ́ yĕnuô dǒ bwídu nuôtôprẹ̀ a o nuô, htuǒrò thyáphú kayă lǒplĭ ki myáhtye agnĕnuô, lŭtyăhtyatẹ̀ phú Mosè a tẹ̀thyótẹ̀thya onuô ní, ” a mecuǒnị́ lŭ ngọ̄ phúnuô.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

45Manárò a htecuố hésoluỗ pẹ̣ lỗplĩ ŭ akhu-akhyě, Jesŭ cuốnuỗ luỗ lạ̣lĩnị̣ pă dố vị̣kŭ to, a bè cuốo prế dố vị̣klỗ dố khălẹ̣thuôkrě tahenuô prế tadứrò kayă o dố khălẹ̣ pwọ̣ tôpho hyătŏ lỗ dố lŭo.

Marko 2

Jesŭ Mẹ̣sĭmẹ̣ Kayănẹ̣ Thyĕtôkyě

(Matteo 9:1-8, Luka 5:17-26)

1Ano thuỗlwị̣nyĕnuô Jesŭ kạ̣khyě dố vị̣ Capernaum akŭ rò kayă tahe nị̣huỗ lahyă ná a o dố hi.

2Phúnuôrò kayă hyă tadwítashya rọ̣ talwósứlỹ rò bí kadăklỗ prếnuô rò akhălẹ̣ odă pă cố tôpho to. Jesŭ hésodônyă ithyóithyatạ̣ pẹ̣ èthĭ ná Cốmarya alạ̣angọ̣ tahe.

3Bínuô akhĕ prẹ̣khŭ thếlwị̣ záhyănị̣ kayănẹ̣ thyĕtôkyě dố Jesŭ a o tôprẹ̣.

4Manárò kayă yŏ orọ̣ talwósứlỹ akhu-akhyě, èthĭ hyănuỗphûcyạ̣ pă dố Jesŭ a o to rò a htya mẹ̣plŏ tŏdĕ hikhuklwó bí Jesŭ onị̣ akhunuô rò a cyạ̣tạ̣ kayă thyĕtôkyě yĕtôprẹ̣ ná icọ̣.

5Bí Jesŭ myáhtye èthĭ atẹ̣zứtẹ̣nyạ̣ o phúnuô rò a hé kayă swí thyĕtôkyě nuôtôprẹ̣, “Văphú vă plwŏkyăhố nẹ̣ tẹ̣thứ hố,” a hé lŭ phúnuô.

6Bínuô akhĕ prẹ̣ithyó tẹ̣thyótẹ̣thya athárá tahe onyăo lahyă bínuô rò a tanẹ̣ lahyă dố a thếplòkŭ,

7“Kayă yĕtôprẹ̣ a cuố hétuọ̣ phúyě mẹ̣tě? È hébèthứ hố Cốmarya hố. Ŭpě tôprẹ̣ ki plwŏkyă cyạ̣ tẹ̣thứ pě? Prẹ̣ plwŏkyă cyạ̣ tẹ̣thứ ma tứprế Cốmarya tôprẹ̣ prế. ”

8Tôphuốtuỗ Jesŭ thégně èthĭ tẹ̣tanẹ̣ dố thếplòkŭ rò a hé èthĭ, “Thĭ cuốtanẹ̣ tuọ̣ lahyă dố thĭ thếplòkŭ phúnuôma mẹ̣tě?

9Ki vă hé kayă thyĕtôkyě yĕtôprẹ̣, ‘Vă plwŏkyăhố nẹ̣ tẹ̣thứ hố’ mạ̣torò ‘Kahtò phyénị̣ nẹ̣ lẹ̣myĕnuô rò cuố mỗ’ kihéma azŭklỗ bítě tôcôtě?

10Manárò prẹ̣lukayă aphúkhŭ mạ̣ văyě, thyáphú thĭ ki thégně lahyă ná dố hekhu yĕnuô, vă o ná taryĕshyosỗ dố vă plwŏkyăbế ŭ tẹ̣thứtẹ̣plá tahenuôrò, vă ki dyéluỗ pẹ̣ thĭ, ” a hé htuỗphúnuôrò, a hé prẹ̣thyĕtôkyě yĕtôprẹ̣,

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

11“Vă hé nẹ̀, ihtò talŭnḭ́ nẹ̀ klolẹ́myě nuôrò kạmŏ̄ dố nẹ̀ hinuô. ”

12Rò tôphuốtuŏ̄ a ihtò talŭnḭ́ a klolẹ́myě rò a htecuố dố kayă lŏ̄ plĭ a mèthènyě. Kayă pwọ̄ tôprẹ̀ khyéthukhyéthé lŏplĭ rò htuthéhtya lahyă Cómarya rò a hé lahyă, “Tẹ̀mẹ̀-anẹ́ phúyěnuô, pẹ̀ myáhtyenó takhyá to, ” a hé lahyă phúnuô.

Jesŭ É Levi

(Matteo 9:9-13, Luka 5:27-32)

13Jesŭ htecuố khyěthyá dố Galilea htyěò khăshyé rò kayă bémụ̀ hyă otavạ̀ lŏ khyě lŭ rò a cáhtya ithyóithya pẹ́ khyěthyá èthĭ bínuô.

14Bí a cuố akhĕnuô, a myáhtye Alphaeo aphú Levi. È ma prẹ̀kwĭ amo-ară tôprẹ̀. A myáhtye a onyăo dố lẹ́kwĭamo-ară hikŭ rò Byacè Jesŭ hé lŭ, “Krwŏkuŏ̄ văkhyě, ” rò Levi kahtò krwŏcuốkuŏ̄ lŭkhyě.

15Bí Jesŭ ná a khŏpacẹ̄ edĭ mọ́hé dố Levi hi akhĕ, prẹ̀kwĭ amo-ară tahe ná prẹ̀oraphú tahe e ŏ tọ́kuŏ̄ ná èthĭ, mẹtĕhérò kayă dố a krwŏ Jesŭ akhyě tahenuô, a thyáprẽ ná èthĭnuô a oparọ́ élă.

16Bí Pharisĕophú dố a ithyó Cómarya a tẹ̀thyótẹ̀thya nuôtahe myáhtye Jesŭ etọ́ŏtọ́ ná prẹ̀mẹthúmẹphyetẹ̀phú tahe ná prẹ̀kwĭ amo-ară tahe akhĕnuô, a sudyă Jesŭ a khŏpacẹ̄ tahe, “Mamẹtĕrò è cuố etọ́ŏtọ́ kuŏtuọ́ ná kayă kwĭ amo-ară nuôtahe ná prẹ̀oraphú nuôtahe mẹtĕ? ” A sudyă lahyă phúnuô.

17Bí Jesŭ nḭ́huŏ̄ èthĭ sudyă phúyě akhĕnuô, a hékạkhyĕsû èthĭ, “Kayă dố a oshyo-opryă tahenuô, a lo ná tẹ̀khuthárádu to, kayă dố aswíasĕ tahenuô tûma a lo prẽ tẹ̀khuthárádu prẽ. Vă hyă éka kayă dố acóatẹ nuôtahe mạ́to. Vă hyă ékạprẽ kayă dố a tẹ̀thûtẹ̀ora odûgně nuôtahe prẽ. ”

Ŭ Sudyă Jesŭ Duôesè Ari-akyă

(Matteo 9:14-17, Luka 5:33-39)

18Bínuô akhĕ Giovanni a khŏpacẹ̄ ná Pharisĕophú tahe a duôeduôŏ lahyă. Rò kayă tahehe hyă sudyă Jesŭ, “Giovanni a khŏpacẹ̄ ná Pharisĕophú a khŏpacẹ̄ tahe duôe sèesèŏ, manárò nẹ̀ khŏpacẹ̄ tahenuô a duôe kuŏŭ sèesèŏ to mẹtĕ? ” A hyă sudyă lŭ phú nuô.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

19Byacè Jesŭ hésû èthĭ ná ngǫ́khákho tômŭ̌ rò a hé, “Bí khŏmę̌khŭphě̌ otǫ́kuŏ̌pă ná akhŏ sĭprę́sĭmyą akhě̌nuô, a khŏsĭprę́ yětahe cuŏ́duôeduôŏ cyą́ phútě? Bí khŏmę̌prę̀khŭ cuŏ́kyă híto, a dă otǫ́kuŏ̌pă ná akhŏathyó tahe hénuô, èthĭ duôe cyą́ sèesèŏ to.

20Shyé ŭ ę́cuŏ́ taphăkyăhŏ́ khŏmę̌khŭphě̌ hŏ́ pă akhě̌nuô, èthĭ ki duôeduôŏ lahyă pă.

21“Ŭ isę́phè hyecą̀lyę ná ikę̌thě̌ dŏ́ a tanuŏ́ hítoyě nuô a o tôprę̀ to. Ki isę́phè phúnuô hénuôma ikę̌thě̌yě a ki htǒtanuŏ́ką rò a lé htǒtazwí lazę̌ cuŏ́lyą́ryá pǫ́ hyecą̀lyę̀yě pă.

22Ŭ zǫ̂nuŏ̌ htyězą̌thě̌ dŏ htyěŏphályę̀kŭ nuô a o tôprę̀ to. Ŭ ki zǫ̂nuŏ̌ phúnuô hérò htyězą̌ yěnuô a ki thě̌phę́kyă htyěŏphályę yětômě pă, rò htyězą̌ ki lakuǫ́kyă lŏ̌ pă. Htyězą̌ athě̌ yěnuô ŭ bè zǫ̂nuŏ̌ pré lŭ dŏ htyěŏ athě̌kŭ pré. ”

Jesŭ Ma Mǫ́nyěduô A Byacè
(Matteo 12:1-8, Luka 6:1-5)

23Bí Mǫ́nyěduô nuôtônyě akhě̌nuô, Jesŭ ná a khŏpacę̌ tahe cuŏ́nuŏ̌cuŏ́bę́ ŭ buŏ́kŭlă prę́lę́khu tahe, rò a khŏpacę̌ tahe ipráe cuŏ́ ŭ buŏ́kŭlăthè.

24Rò Pharisĕophú tahe hé Jesŭ, “Myámŏ̌, tę̀mę dŏ́ èthĭ tŏbè mę̀nı́ to dŏ́ Mǫ́nyěduô yětahenuô, èthĭ cuŏ́mędû lahyă agně phúnuô mętě? ”

25Rò a hésû èthĭ, “Dŏ́ nuôkhě̌ bí Davi ná a khŏbŏ́thyó tahe ladyáeladyáŏ rò a lobè lę́elę́ŏ akhě̌nuôrò, a mękryá ĭtětě nuôma thĭ hŏ́nŏ́ kuŏ̌nyă ŭ to ě̌?

26Èthĭ cuŏ́nuŏ̌ lahyă dŏ́ Cŏ́marya ahikŭ rò khŏ́mŭ dŏ́ ŭ lŭhtya ná Cŏ́marya tahe nuôma a o bínuô, rò enı́ prę́tŭ́ prę̀lŭtyătę̀phú tahe pré tadŭ́rò Davi ná a khŏpacę̌ tahe cuŏ́nuŏ̌phyée văhéto? Bínuôkhě̌ nuôma atŏ ná Abiathar htwŏ bwídukhulŏ́. ”

27Byacè Jesŭ hépǫ́ èthĭ, “Kayă nuôma Mǫ́nyěduô agně mą́to, Mǫ́nyěduô nuôma kayă lŏ̌ plĭ agně.

28Prę̀lu kayă aphúkhŭ mą́dû vă yěnuôma Mǫ́nyěduô a Byacè cŏ́ tôprę̀hŏ́, ” a hésû èthĭ phúnuô.

Marko 3

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Kayă Takhuthyě
(Matteo 12:9-14, Luka 6:6-11)

1Jesŭ kanuŏ khyĕthyá dŏ tẹ̣cŏbĕhŏkŭ rò bínuô tôphonuô, kayă takhuthyě o tôprẹ̣.

2A yŏ tŏ ná Mọ̣nyĕduô akhu-akhyě, Pharisĕophú tahehenuô a thĕ́zṹ pṹ pṹ Byacè Jesŭ atẹ̣thṹ rò a opọ̣ myá lŭ ná Mọ̣nyĕduô yĕnuôma a zasĭmẹ̣ kayă dá yĕtôprẹ̣ pă ĕ, ma to ĕ phúnuô.

3Rò Jesŭ hé kayă takhuthyě tôkhó yĕtôprẹ̣, "Hyă dŏ nyĕyě. "

4Htuŏrò a sudyă èthĭ, "Pẹ̣ tẹ̣thyótẹ̣thya hé pẹ̣ ná bí Judaphú a Mọ̣nyĕduô akhĕnuôma, pẹ̣ tŏbè mẹ̣cwọ́ ŭ ĕ? Mą̣toma pẹ̣ tŏbè mẹ̣pyą̣mẹ̣sĕ ŭ ĕ? Pẹ̣ tŏbè mẹ̣lwóhteką̣ kayă tôprẹ̣prẹ̣ athĕ́plò htwŏprẹ̣ ĕ? Mą̣torò pẹ̣ tŏbè mẹ̣thyě ŭ ĕ? " Manárò èthĭ dyátaklwo lŏplĭ prĕ́.

5A bèsĕ Jesŭ athĕ́plò, mẹ̣tĕhérò èthĭ khălèduŏ lŏplĭ cŏ́ pwọ̣ tôprẹ̣, tẹ̣thĕ́zọ̣ṇí ŭnuô a o cŏ́ taki to akhu-akhyě, Jesŭ myá èthĭ rò a thĕ́plòdu talwósṹlŭ rò a hé kayă takhuthyě tôkhó yĕtôprẹ̣, "Zọ̣́hte nẹ̣ takhunuô, " rò a zọ̣́hte atakhu, rò atakhu ryáką̣khyě plṹlŏ khyĕthyá.

6Pharisĕophú tahe htecuŏ́ taphăkyă rò tôphuŏ́tuŏ èthĭ cuŏ́oplŏ́ tọ̣́ná kayă dŏ a krwŏkuŏ Khwí Herodè akhyě nuôtahe rò èthĭ cuŏ́ okú hébè nḭ́dyélŭ ná tŏbè mẹ̣thyě Jesŭ phútě ari-akyă.

Kayă Ĕprẹ̣ Krwŏ Jesŭ Akhyě

7Jesŭ ná a khŏpacẹ̣̆ tahe htecuŏ́ taphăkyă dŏ́ Galilea htyĕòdu rò kayă dŏ́ Galilea kẹ̣́kŭ nuôtahe krwŏ rọ̣́ĕ́ kuŏ nyacŏ́ èthĭkhyĕcŏ́. Tahehe nuôma dŏ́ Juda kẹ̣́kŭ,

8tahehe nuôma dŏ́ vḭ Jerusalem, tahehe nuôma dŏ́ Idumea kẹ̣́ ná dŏ́ Jordano htyĕklŏ cíhte tôkyě, tahehe nuôma a o tavĭtavą̣ lahyă bí vḭ Tyre ná vḭ Sido yĕnuôtahe lŏ plĭ krwŏkuŏ lŏ èthĭ akhyě. Lŏ kayă yĕtahe nuôma kayă dŏ́ a nḭ́huŏ lŏplĭ Jesŭ mẹ̣ tẹ̣prọtẹ̣prya̱ yĕtahe rò a krwŏcuŏ́kuŏ èthĭkhyě prĕ́.

9Jesŭ hé a khŏpacẹ̣̆ tahe ná thyáphú kayă bĕ́mṹdu yĕtahe ki hyă tadwítashya tă lŭ tămẹ̣ agnĕnuô, a nŏ̆taritaryă one èthĭ thòklyě tôbè.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

10Jesŭ cuố hétuọ̣ a khŏpacẹ̆ phúyĕ mẹtĕhérò a yŏ mẹsĭmẹ́ ényacố hố kayăswíkayăsĕ̆ tahe hố, rò kayă dố aswíasĕ̆ pă tahenuô, a yŏ dwíhyătŏ lŭ rò kírẹ́ hyă tôbè lŏ̆ lŭ akhu-akhyĕrò a nŏ̆mẹ ŭ phúnuô pré.

11Né mẹbè kayă yĕtahenuô, a myáhtye Jesŭ bíkhĕ̆tĕ bèbè, a lakhŭ́tą̆ dố Jesŭ a mèthènyĕ rò a éhtŏ lahyă, "Nẹ̀ ma Cố̆marya aphúkhŭ tôprẹ̀, " a hé lahyă phúnuô.

12Rò a théprwọ̆ khĭné nuôtahe, "Vă ma ŭpĕnuô hésoluŏ̆ pẹ́ tă ŭ tôprẹ̀ tămẹ́ ní. "

Jesŭ Nwóhtya A Khŏpacẹ̆ Shyéthényẹ̆
(Matteo 10:1-4, Luka 6:12-16)

13Htuŏ̆rò Jesŭ htya dố solọ rò a éhyă kayă dố atŏ lŭthéplò nuôtahe dố a o rò èthĭ hyă lahyă dố lŭo.

14Jesŭ nwóphyé a khŏpacẹ̆ shyéthényẹ̆ rò a hé èthĭ, "Vă nwóhtya thĭ ná thĭ tŏbè otọ̆kuŏ̆ ná vă htuŏto vă ki nŏhtecuố thĭ pă rò thĭ ki cuốhésodônyă pẹ́ ŭ ná Cố̆marya alą̆angọ́ pă. Rò a é nị́dyé èthĭ yĕ shyéthényẹ̆ amwị́ ná Prẹ̀dônyăphú.

15Htuŏto vă ki dyé thĭ tẹ̀taryĕshyosŏ dố thĭ ki vẹ̆htekyăbé khĭné nuôtahe pă. "

16Jesŭ nwóhtya a khŏpacẹ̆ shyéthényẹ̆ yĕtahe nuôma kryá ŭpĕ hé rò, Simonè (Dố Jesŭ éthĕ̆taple lŭmwị́ ná Petru)

17Zebedeo aphúprẹ̀khŭ Jakomo ná apuọ̆ Giovanni, rò Jesŭ éthĕ̆taple èthĭmwị́ ná Boanerge. Angọ́lasá ma shyelyą a phúprẹ̀khŭ tahe.

18Andrea, Philipu, Bartholomeo, Matteo, Thomazo, Alphaeo aphúkhŭ Jakomo, Thaddeo, Simonè dố a mọ nị́dyé ahtyĕakẹ́ yĕnuô tôprẹ̀,

19ná Juda Iscariot dố a isĕ̆tą̆kyă Jesŭ nuôtôprẹ̀.

Jesŭ Ná Beelzebul
(Matteo 12:22-32, Luka 11:14-23, 12:10)

20Yĕtôphuốrò Jesŭ ką dố hi. Kayă hyă oplu-ophè kuŏ̆lŏ khyĕthyálŭ tuọ̆ cố dố èthĭ eléŏlé pă cố sè to.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

21Bí a puǫ̈vyą̈muǫ̈phě nı̈huǒ hǒ tẹ̈mẹ̈-anę̈ phúyě akhě̈nuô, èthĭ htecuǒ rò a ki cuǒ cwiką̈ lŭ mẹ̈tě̈hérò èthĭ hé lŭzǫ̈, “A cô ná a tamwĭ, ” èthĭ hé lŭ phúnuô.

22Htuǒrò kayă thě́gně tẹ̈thyótẹ̈thya o dǒ vı̈ Jerusalem tahe hyălyą̈ rò a hé lahyă, “Khĭnékhĭnǒ Beelzebul o dǒ Jesŭ akŭ, rò a yŏ nı̈bè khĭné khuklǒdu nuôtahe a taryĕprǫ̈pryą̈ tŭ́rò a vę̈́htekyă bě́ pré khĭné nuôtahe pré. ”

23Rò Jesŭ ě́hyă èthĭ dǒ a o rò a hé èthĭ ná ngǫ̈khákho phúyě, “Khĭnéricyą̈ khuklǒ cuǒ vę̈́htebě́ cyą̈ khyĕthyá khĭnéricyą̈ khuklǒ phútě?

24Htyĕkę̈́phú ná htyĕkę̈́phú ki sá nı̈dyé khyĕdû lŭ hérò ahtyĕakę̈ oklǫ̈ma plehyă ícŭ̆ tǫ̈́cyą̈ pă lŭ to.

25Hiphúphyăphú kiklyékingă nı̈dyé khyĕdû lŭ hérò hiphúphyăphú yĕ o plehyă tǫ̈́cyą̈ pă lŭ to.

26Phúnuôrò khĭnéricyą̈ khuklǒ ná khĭnéricyą̈ khuklǒ ki sá nı̈dyé khyĕthyádûlŭ hérò a taryĕshyosŏ̆ tahenuô, a oklǫ̈ma cyą̈to. A taryĕshyosŏ̆ tahe ki lamę̈́kyă pă.

27Manárò bí kayă tôprę̈ cuǒnuǒ dǒ khĭnéricyą̈ khuklǒ dǒ athyáná kayăshyokayăsŏ̆ tôprę̈ ahikŭ akhě̈nuô, a ki nuǒ cŏklǫ̈ma rę̈ lŭ to kihénuô, a nuǒ phyéphenı̈ cyą̈ lŭtą̈tę̈ takhyá to. A cŏklǫ̈ma htuǒ lŭ tŭ́ma a phyéphe nı̈ cyą̈ lŭ tą̈tę̈ pré.

28Vă hécǒcǒ thĭ, lŏ prę̈lukayă a tę̈thŭ́ tahe ná lŏ a hébè mŭmyą̈ricyą̈ Cǒmarya tahenuô Cǒmarya ki plwŏkyă lŏ èthĭ tę̈thŭ́ pré.

29Manárò kayă dǒ a pacyę̈́ishyé Thě́ Săsĕ̆ Byacè nuô Cǒmarya plwŏkyăbě́ pă cǒ lŭtę̈thŭ́ taki to. Atę̈thŭ́ yĕnuô a ki omacyą̈ lă tacŭ́prę̈ talèkré hǒ. ”

30Jesŭ cuǒhétuǫ̈ phúyě mẹ̈tě̈hérò, “Khĭnékhĭnǒ o dǒ lŭkŭ, ” èthĭ yŏ hé phúnuô.

Jesŭ Amuǫ̈ Ná Apuǫ̈vyą̈ Tahe

(Matteo 12:46-50, Luka 8:19-21)

31Jesŭ amuǫ̈ ná a puǫ̈prę̈khŭ tahe hyăo kahtò dǒ hiklǒ rò a nŏcuǒě ŭ ná Jesŭ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

32Rò kayă ḗprẹ̣ onyă tavạ pluphè lǒ ná Jesŭ. Ŭ hé Jesŭ, “Myámǒ dố nuô, nẹ̣muọ̣ ná nẹ̣ puọ̣prẹ̣khŭ nẹ̣ puọ̣prẹ̣mò tahe olǒ dố hiklǒnuô rò a sudyăthŭ lahyă nẹ̣. ”

33Rò a hésû èthĭ, “Vămuọ̣ ná vă puọ̣prẹ̣khŭ tahema ŭpĕ? ”

34A myá tavĭtavạnị kayă onyăplu tavạ lŭ nuôtahe rò a hé, “Yĕlé, kayă dố a o bíyĕ tahe nuôma mạ̣hố vămuọ̣ ná vă puọ̣prẹ̣khŭ tahehố.

35Kayă dố a mẹtŏ phú Cốmarya a tẹ̣thẽzụ̣ nuôtahema mạ̣hố văpuọ̣văvyạ tahe ná vămuọ̣ hố, ” a hé phúnuô.

Marko 4

Ngọ̣khákho Dố Ŭ Pruốtạ̣ Tẹ̣klwĭ Ari-akyă

(Matteo 13:1-9, Luka 8:4-8)

1Jesŭ cáhtya ithyó pẹ̣pọ̣ ŭ dố htyĕòduhtŭ̃ rò kayă hyăo tavạplutavạphè lǒ è akhu-akhyĕ a nuǒ onyă o dố thòklyĕkŭ rò lǒ kayă nuôtahe rò a o lahyă dố htyĕhtŭ̃.

2Jesŭ ithyóithya kho èthĭ ná ngọ̣khákho ḗnyacố. Bí a ithyó èthĭ akhĕ̃nuô, a hé,

3“Nị́dă tạ̣tẹ̣ lahyă! Bètôphuố, kayă o tôprẹ̣, a hyăpruốtạ̣ tẹ̣klwĭtẹ̣lwí.

4Bí a pruốtạ̣ akhĕ̃, tẹ̣klwĭ tahehenuô, a latạ̣tŏ dố klyádĕ̃kŭ rò htu hyăihtuôekyă pré.

5Tẹ̣klwĭ tahehenuô a latạ̣tŏ dố lọ̣klĕ̃ hephábŭ̃khu rò he yŏ phábŭ̃ akhu-akhyĕ, a dyáhtya pryălépré,

6rò arwị yŏ sátạ̣zạ̣ to akhu-akhyĕ, bí tamọ̣̃htya rò a sákụ̣́nó amọ̣ tamadyácẹ̣ htyayĕ akhĕ̃nuô, a thyĕkrăkyă pré.

7Tẹ̣klwĭ tahehenuô a latạ̣tŏ dố thòshyáthòprŭklĕ̃ rò thòshyámọ̣ yĕtahe duhtya khyábí lǒplĭ lŭ rò athèhtebé tôplò to.

8Tẹ̣klwĭ tahehenuô a latạ̣tŏ dố hezyerị̃zyeryákhu rò a phéhtyaduhtyabé rò athèhte nị́é pẹ̣ cố aphuố thuǒshyĕ tahe, aphuố shyĕthuǒthyó tahe, aphuố tôzẹ̣ tahe cố. ”

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

9Htuǒrò a hé, “Kayă dố a o ná akhălè tahenuô, nǒ nịdă lahyă èthĭ. ”

(Matteo 13:10-17, Luka 8:9-10)

10Bí a o tứdû ná a khŏpacẹ̆ shyéthếnyẹ̆ ná kayă dố a krwŏkuǒ lŭkhyĕ tahe akhĕnuô, èthĭ sudyă Jesŭ ná ngọ́khákho yĕnuô angọ́lasá.

11Rò a hésû èthĭ, “Cốmarya dyéthếgnĕplŏ pẹ́hố thĭ ná a htyĕlẹ́kẹ́kŭ a tẹ̆thếkhuthếgnĕ dố a dốuốdốbí nịdyé yĕtahe hố tadứrò kayă dố aruô tahe agnĕnuô,

12‘Èthĭ myá htuǒ myá thyáthyá cố tadứrò thyáphú èthĭ myáhtye kuǒŭ to, èthĭ nịdă htuǒ nịdă thyáthyá cố tadứrò thyáphú èthĭ thếgnĕplŏ kuǒŭ to, ’ agnĕnuô, vă hé pẹ́ èthĭ ná ngọ́khákho pré. Vă ki hébè pẹ́ èthĭ ná ngọ́khákho to hénuô, ‘Păma èthĭ shyalyạ lahyă athếplò rò Cốmarya plwŏkyă èthĭ tẹ̆thứ he. ’”

(Matteo 13:18-23, Luka 8:11-15)

13Rò Jesŭ thếprwọ̆ èthĭ, “Ngọ́khákhoyĕ, thĭ ki thếgnĕplŏ to hérò, thĭ cuố thếgnĕplŏ cyạ́ lỗ ngọ́khákho dố vă hé yĕnuô tahe phútĕ?

14Kayă dố a pruốtặ tẹ̆klwĭ angọ́lasá mamạ́hố kayă dố a pruốtặ Cốmarya alặangọ́ nuô hố.

15Kayă tahehenuô, athyáná tẹ̆klwĭ latặ dố klyádĕkŭ nuôtahe, èthĭ nịhuǒ Cốmarya alặangọ́ ná tôphuốtuǒ khĭnéricyạ́ khuklố hyăphyé taphăphekyă Cốmarya alặangọ́ dố èthĭ thếplòkŭ nuôtahe.

16Dố aruô tahehe kuǒke rò athyáná ŭ pruốtặ tẹ̆klwĭ dố lọ́klĕ hephábŭkhu nuôtahehố. Èthĭ nịhuǒ tôphuốtuǒ a phyésû ná tẹ̆thếkrụ̆thếlŏ cố.

17Manárò arwị́ yŏ sátặzặ to akhu-akhyĕ, a htwŏprẹ̆ taplọ̆phú pré. A zụ́e Cốmarya alặangọ́ tadứrò bí tẹ̆cyẹ̆tẹ̆cụ́ tẹ̆mŭmyạ́ricyạ́ hyă bè èthĭ akhĕnuô, tôphuốtuǒ athếplò lụcuốkhókyă rò a lakhứ kạkhyĕkyă khyĕthyá pré.

18Tahehenuô athyáná tẹ̆klwĭ latặtŏ dố thòshyáthòprŭklĕ nuôtahe hố. Èthĭ nịhuǒ Cốmarya alặngọ́19manárò èthĭ yŏ bèkụ́bèkyặ nịdyé ná a tẹ̆ohtwŏprẹ̆ htuǒrò a yŏ thếzụ́ duzạ́htyathĕ lahyă akhu-akhyĕ, èthĭ atẹ̆thếzụ́ yĕnuô a lahŏ

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

nị́dyéhố èthĭ hố. Èthĭ thé́zṹ tẹ̀tôcô htuŏ̀ tôcô rò a tẹ̀thé́zṹ yĕtahenuô a iplûkhyábíkyă lŏ̀hố lŭ rò athèaphŏ htebé́ pătohố.

20Kayă tahehenuô athyáná tẹ̀klwĭ latặ̀tŏ dố hezyerị̀zyeryákhu nuôtahehố. Èthĭ nị́huŏ̀ Cố́marya alặ̀angọ́ rò a zṹe rò athèhtebé́ é lố́klŏ̀ cố aphuố thuŏ̀shyĕ tahe aphuố shyĕthuŏ̀thyó tahe, aphuố tôzẹ̀ tahe phúnuô cố. ”

Hékhákhongọ́ Ná Mikŏ̀ Ari-akyă

(Luka 8:16-18)

21Htuŏ̀rò Jesŭ hé èthĭ, “Thĭ phyénuŏ̀ mikŏ̀ dố hidố́kŭ rò thĭ nuŏ̀dya è dố cọ̀lẹ̀ ĕ? Mặ̀torò ma thĭ nuŏ̀dya è dố lẹ́myĕrȩ́ alẹ̀ ĕ? Thĭ dyahtya è dố mikŏ̀rȩ́khunuô văhéto?

22Lŏ̀ tẹ̀ mẹ̀uố́mẹ̀bí tahenuô, ŭ ki phyéhteluŏ̀ lŏ̀ è pă. Lŏ̀ tẹ̀ dố ŭ thé́gnĕplŏ to khŏnyặ̀yĕ tahenuô, ŭ ki thé́gnĕplŏ lŏ̀ è shyé nopă.

23Tẹ̀ dố thĭ nị́huŏ̀ è khŏnyặ̀ yĕtahenuô thĭ tŏ bezṹ è. ”

24Htuŏ̀rò a hé pọ́ èthĭ, “Nị́dă tặ̀tẹ̀ lahyă vă tẹ̀hébèyĕ. Nẹ̀ ki nị́dă tặ̀tẹ̀ tẹ̀ hénuôma, Cố́marya ki dyé nẹ̀ tẹ̀thé́gnĕplŏ pă, htuŏ̀to a ki nŏ̀thé́gnĕ éhtya lố́klŏ̀ pọ́ cố nẹ̀ pă.

25Kayă dố atẹ̀one cố́hố bá tĕ bèbè, ŭ lédyé éhtya pẹ́pọ́ cố lŭ pă, manárò kayă dố atẹ̀ o to tôprẹ̀nuô, atẹ̀ opré́ takiphúpré́ bèbè, ŭ ki phyéphekyăphe lŏ̀ pọ́ lŭtẹ̀ pă. ”

Hékhákhongọ́ Ná Tẹ̀klwĭ Dyáhtya Ari-akyă

26Jesŭ hé pọ́, “Cố́marya ahtyĕakẹ́nuô athyáná kayă tôprẹ̀ pruố́tặ̀ tẹ̀klwĭtẹ̀lwí dố hekhu nuô.

27Mọ́khí rò omyĕ, mọ́lĭ rò kahtò, mọ́khí rò omyĕ, mọ́lĭ rò kahtò, a mẹ pré́ phúnuô rò tẹ̀klwĭyĕ a phé́htya duhtya phútĕnuô a thé́gnĕ tôcô to.

28Hekhu dyéduhtya nị́dyédû atẹ̀ pré́. Amọ́ tamahtya rẹ́lố htuŏ̀rò aplyặ̀ hteno, rò athè băkŏno dố khyĕlố pré́.

29Athè mĭ hyă hố́hố́ná a hyă ké́ nị́dyé atẹ̀thètẹ̀phŏ yĕ ná tacĕ, mẹ̀tĕhérò kébuố shuố́khĕ̀ hyătuọ́hố. ”

Hékhákhongọ́ Ná Taplèplò Ari-akyă

(Matteo 13:31-32, Luka 13:18-19)

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

30Jesŭ hé, “Cốmarya ahtyĕakẹ́ yĕnuô pẹ̀ ki talô byábŭ cyą́ pẹ́ ŭ phútĕ? Mą̀torò pẹ̀ ki talô dyéluŏ cyą́ pẹ́ ŭ ná ngǫ́khákho phútĕ?

31Cốmarya ahtyĕakẹ́ nuôma athyáná taplèplò nuô. Bí ŭ ivĭtą̀ taplèplò dố hekhu akhĕ̌, dố tẹ̀klwĭtẹ̀lwí lŏ̀ plĭ aklĕnuô taplèplò ma a patílố ná akhŏ cố.

32Manárò ŭ pruốtą̀ htuŏrò a dyáhtya hố akhĕnuô, dố thòtǫ̀mǫ́, ithwídŏbyălèmǫ́ aklĕnuô adulố ŭkhŏ, a phyăduhtya tahuốhtya lốklŏná ŭ rò htuphúzuǫ́phú tahe hyămẹ lahyă apwị dố aphyă tahe alọ cố. ”

(Matteo 13:34-35)

33Bí Jesŭ hésodônyă pẹ́ ŭ ná Cốmarya alą̀angǫ́ akhĕnuô, a dônyă nuŏtǫ́ pẹ́ ŭ ná ngǫ́khákho tahe. Thyáphú ŭ ki thếgnĕplŏbé ryá nuôrò étaki a dônyă pẹ́ ŭ phúnuô.

34A hébè pẹ́ kayă tahe ná ngǫ́khákho tahe tứpré tadứrò bí a o tứdû ná a khŏpacẹ̌ tahe akhĕnuô, a hésoluŏ pwǫ̌ pẹ́ lŏ̀ èthĭ lŏ̀ ngǫ́khákho angǫ́lasá nuô tahe.

Jesŭ Nŏokuố Kẹ́lathé

(Matteo 8:23-27, Luka 8:22-25)

35Bí nuôtônyĕ hố, bí mǫ́hémǫ́tą̀ hố akhĕnuô, Jesŭ hé èthĭ, “Pẹ̀ ki cuố dố htyĕò bérẹ̌ tôkhó pó. ”

36Rò èthĭ htecuố khókyă ná kayă bémụ. Rò Jesŭ a khŏpacẹ̌ tahe cuốnuŏ dố Jesŭ onyăo nịdyé hố thòklyĕ nuôtôbè akŭ rò èthĭ htecuốrǫ́ lŏ̀ lŭ. Thòklyĕ dố aruô okuŏ bínuô tahe.

37Kẹ́lathé duhyă rò htyĕháhó nuŏ dố thòklyĕkŭ rò htyĕ kírẹ́ htyabă cố ná thòklyĕ cố.

38Manárò Jesŭ omyĕ ná mwókuǫ́ tômĕ dố thòipẹ̀ tôkyĕ rò èthĭ cuố hturyą̀ ihtò lŭ rò a hé lŭ, “Kố Thárá, pẹ̀ kírẹ́ lacứthyĕ lŏ̀ cóhó rò mamẹtĕ nẹ̀ bezứ kuŏ pă cố pẹ̀ tôcô toto? ”

39A kahtò thếprwǫ̌htuŏ kẹ́lathé rò a hé htyĕháhóyĕ, “okuố! ” A hé rò kẹ́lathé okuốtôphuố okuố cố rò htyĕháhó pă tôcô to.

40A hé èthĭ, “Thĭ thếisĕ mẹtĕ? Thĭ tẹ̀zứtẹ̀nyą́ o híto vă? ”

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

41Rò èthĭ thḗisĕ talwósŭ́lŭ̌ rò èthĭ hé nḭ́dyé khyĕ̀lŭ, “È ma kayă phútĕ tôprẹ̀ tĕ? Kẹ́lathḗ ná htyĕháhó tahe rò a nḭ́dă cŏ́ lŭngọ́ngọ́. ”

Marko 5

Jesŭ Mẹsĭmẹ́ Pẹ́ Khĭné Mẹbè Kayăphĕ̀ Tôprẹ̀

(Matteo 8:28-34, Luka 8:26-39)

1Jesŭ ná a khŏpacẹ̌ tahe cuŏ́tuọ́ dŏ́ htyĕòdu bḗrẹ̌ Gerasenephú tahe a htyĕkẹ́kŭ nuô.

2Bí a o dŏ́ thòklyĕkŭ hte akhĕ̀nuô, kayăphĕ̀ dŏ́ khĭné mẹbè lŭ yĕtôprẹ̀nuô a o dŏ́ luọ̌khu hte rò a htecuŏ́ myáhtyesû ná Jesŭ.

3Kayăphĕ̀ yĕtôprẹ̀nuô a cuŏo prḗ bí krŏ̌kŭ ŭ lẹ́iluŏ́ luọ̌ akhălẹ́ yĕnuô prḗ. Rò ŭ cŏ̌klọ̀ma pẹ́ lŭ tôprẹ̀ to, ŭ cŏ̌klọ̀ma cŏ́ lŭ ná suplyẹtọ̌htḗ rò a pẹ́to.

4Ŭ cŏklọ̀ma tamŏtamŏ lŭtakhu ná suplyẹtọ̌htḗ tadŭ́rò a htŏtŭ̌kyă. Akhăduô rò ŭ cŏklọ̀ma ná suplyẹtọ̌htḗhtḗ, tadŭ́rò a cwitŭ̌kyă prḗprḗ. Rò kayă dŏ́ a mẹpẹ́ lŭ nuô, a o tôprẹ̀ to.

5Bí a o dŏ́ krŏ̌kŭ luọ̌khălẹ́ akhĕ̀nuô, ná bí a o dŏ́ sokŭ akhĕ̀nuô, a ḗhtŏḗmọ rò a mẹcumẹhtyă tamŏtamŏ nḭ́dyé lŏ̌ anẹ́ ná lọ́ pwọ̌ tôphuŏ́ cŏ́.

6Bí a myáhtyecuŏ́lŏ păprḗ Jesŭ akhĕ̀nuô, a klyahyătŏ dŏ́ lŭo rò a hyă dángṳ̂lyạ dŏ́ lŭnyĕhyă.

7Rò a ḗhtŏhtya rò a hé, “Tẹ̀dutẹ̀htŭ tadû Cŏ́marya aphúkhŭ Jesŭ nẹ̀ kírẹ́ hyămẹ kryá vă ĭtĕ? Vă kwĭthḗzọ̀ cŏ́ nẹ̀ dŏ́ Cŏ́marya a mèthènyĕ, mẹcyẹ̌mẹcṳ̂ tă vă tămẹ́ ní. ”

8Mẹtĕhénuôrò Jesŭ héhtuŏ̌hŏ́ lŭ, “Khĭnékhĭnŏ̌, htecuŏ́ taphăkyă dŏ́ prẹ̀khŭ nuôtôprẹ̀ alọ, ” a héhtuŏ̌ lŭ phúnuô hŏ́.

9Jesŭ sudyă lŭ, “Nẹ̀mwị ná ŭpĕ? ” Rò a hésû, “Vămwị ná Legion, mẹtĕhérò pẹ̀ orọ́oḗ nyacŏ́, ” a hésû phúnuô.

10Thyáphú Jesŭ ki vẹ́kyă tă èthĭ tămẹ́, rò nŏ̌htecuŏ́okyă tă èthĭ dŏ́ kẹ́klŏ̌ tămẹ́nuô, èthĭ kwĭthḗzọ̀ tadû cŏ́ Jesŭ cŏ́.

11Bínuôkhĕ̀, htyá tômụdu kanúe tavĭtavạphû asè bí sorọ̌lọnuô.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

12Khĭnékhĭnŏ nuôtahe kwĭthézọ̀ Jesŭ, “Nŏcuốnuŏo rẹ́ pẹ̀ dố htyá nuôtahe akŭ rò plwŏnuŏ rẹ́ pẹ̀ dố htyá nuôtahe akŭ ní, ” a kwĭthézọ̀ lŭ phúnuô.

13Htuŏrò Jesŭ nŏhtecuố èthĭ, rò èthĭ htecuốkyă dố kayăphĕ̀ nuôtôprẹ̀ anẹ́lọ rò a cuốnuŏokyă dố htyá nuôtômụ akŭ. Htyá nuôtômụ ma a o aduŏnyẹ̀rí rò a pạ́tạ̀ rwó lạ́taprĭ yĕ alọ rò a latạ̀lacứ thyĕkyă lŏ dố htyĕòdukŭ.

14Prẹ̀kyẹ̀htyá tahe klyakạ dyásoluŏ cuốpyẹ pẹ́lŏ ŭ dố vỵ̀kŭ ná dốdŏdốso tahe akŭ ná tẹ̀ritẹ̀kyă yĕtahe. Rò a mẹkryáanẹ́ phútĕnuô ŭ hyămyá lahyă bínuô.

15Rò èthĭ hyă dố Jesŭ a o rò a myáhtye kayăphĕ̀ dố khĭné htecuốkyă dố lŭkŭ nuôtôprẹ̀ onyă bínuô rò a kŭhtyathyáhtya ryákhyĕ ahyecạ rò athẹ́plò ryákạkhyĕ khyĕthyá. Kayă tahe myáhtye lŭ rò a thẹ́isĕ lŏplĭ cố lŭlẹ́.

16Kayă dố a myáhtye khĭnékhĭnŏ htecuốkyă dố kayăphĕ̀ nuôtôprẹ̀ akŭ ná htyá nuôtahe mẹkryá anẹ́ phútĕ nuô, èthĭ cuố héso pẹ́ lŏŭ dố aruô.

17Kayă tahe cáhtya kwĭthézọ̀ Jesŭ ná a ki htecuố taphăkyă ná èthĭ kẹ́kŭ bínuô.

18Bí Jesŭ nuŏ dố thòklyĕkŭ akhĕnuô, kayăphĕ̀ dố khĭné htecuốkyă dố lŭkŭ nuôtôprẹ̀ kwĭthézọ̀ lŭ, “Khyáthẹ́dŏ ékrwŏcuố pẹ́kuŏ rẹ́ vă. ”

19Manárò Jesŭ ékrwŏnị́ lŭ to, a hé lŭ, “To, kạ dố nẹ̀ hinuô rò kạhésoluŏ pẹ́kuŏrẹ́ nẹ̀ puọ̀vyạ́muọ̀phĕ̀ ná Byacè mẹryá pẹ́ cố nẹ̀ bá tĕnuô ná a tẹ̀thézọ̀nị́ nẹ̀ phútĕ nuô ní, ” a héhtuŏ lŭ phúnuôrò,

20kayă dố khĭné htecuốkyă dố lŭkŭ nuôtôprẹ̀ htecuố rò a cáhtya lĕ héso pẹ́ ŭ pwọ̀tôdŏ dố kẹ̀tôkẹ́ ŭ ế ná “Vỵ̀ shyé” akŭ rò Jesŭ mẹpẹ́ kryá è phútĕnuô ná kayă lŏ plĭ tapạ khyéthukhyéthẹ́ lŏ kryá phútĕnuô a cuố dônyăluŏ pẹ́ lŏŭ bínuô.

Prẹ̀mò Dố A Tẹ̀swío Tôprẹ̀ Ná Pacẹ̀ Prẹ̀mòphú Tôprẹ̀ Thyĕ Ari-akyă

(Matteo 9:18-26, Luka 8:40-56)

21Bí Jesŭ kạkhyĕ khyĕthyá dố htyĕòdu bẹ́rẹ̀ tôkyĕ ná thòklyĕ akhĕnuô, kayă bẹ́mụ hyă oplọ́oplu rọ́ẹ́ nyacố dố htyĕòdu htŭ nuô.

22Rò tẹ̀cọ́bĕhŏ khuklọ́du tôprẹ̀, amwị́ ná Jairus hyămyáhtye Jesŭ rò a dángụ̀lyạ dố lŭkhăduô shyé.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

23Rò a kwĭthézọ̀ lŭ, “Vă phúprẹ̀mòphú tôprẹ̀ kírẹ́ thyĕhó̍ rò thyáphú atẹ̀swí ki sĭmẹ́kyă rò a ki htwŏprẹ̀ nuô, cuó dyahtya pẹ́rẹ́ vă nẹ̀ takhu dó̍ alọ. ”

24Rò Jesŭ krwŏkạkuŏ lŭ. Kayă tôplutôphè tadwítashya cuó kuŏ lŏ Jesŭ.

25Bínuô aklĕ̀ prẹ̀mò dó̍ a khyábè tẹ̀sĕthwitạ́ dó̍ anyẹ̀ cóhó̍ shyényẹ̀na nuô a o tôprẹ̀.

26Tẹ̀khuthárá éprẹ̀ myákhwènḭ́ lŭ tadŭ́rò a yakhye to. A za nḭ́dyé anẹ́ rò arŭ́ahtĕ̀ lŏhó̍ tadŭ́rò a yakhyehyătọ́ lŭ to, atẹ̀sĕ̀ yĕnuô taklya ná a mẹ̀shyohyă ná shyohyă pré.

27A nḭ́huŏ Jesŭ ari-akyă rò a dwíhyănuŏ dó̍ kayă orọ́oéklĕ̀ rò a hyătuọ́ dó̍ Jesŭ khyĕkhu rò a hyătô lŭ cạcwọ.

28A hénḭ́ anẹ́, “Vă ki tôbè prébí acạcwọ yĕnuôpré ma vă tẹ̀sĕthwitạ́ yĕ a klyá sĭmẹ́ nyă hó̍, ” a hé rò,

29tôphuŏtuŏ athwihyă okuó̍ rò a thégně nḭ́dyé anẹ́ ná atẹ̀sĕ̀ yĕnuô a lamẹ́kyăhó̍.

30Yĕtôphuórò Jesŭ thégně nḭ́dyé anẹ́ ná a tẹ̀prọtẹ̀pryạ htecuókyă dó̍ anẹ́lọ. A taríhtŏtarílyạ anẹ́ dó̍ kayă orọ́oéklĕ̀ rò, a sudyă ŭ, “Maŭpĕ tôbè vă cạcwọ pĕ? ”

31Rò a khŏpacẹ̀ hésû lŭ, “Nẹ̀ myáhtyedûhó̍ ná kayă o tavạplutavạphè tadwítashya lŏ nẹ̀ rò mamẹ̀tĕrò nẹ̀ cuósudyă tuọ́, ‘Maŭpĕ tôbè vă cạcwọ pĕ phútĕ? ’”

32Thyáphú a ki myáhtye kayă dó̍ a hyă tôbè lŭ nuôtôprẹ̀ rò a myákạmyáhyă tadû.

33Rò prẹ̀mò yĕtôprẹ̀nuô bí a hyătôbè lŭ cạcwọ akhĕ̀, tẹ̀htwŏhtya-anẹ́ ná è phútĕnuô a thégnĕlyạ nḭ́dyé anẹ́ akhu-akhyĕ, a théisĕ tanyạ̀tadè rò a hyădángṳ̂lyạ dó̍ Jesŭ mèthènyĕ rò a hésoluŏ có pẹ́ lŏplĭ Jesŭ.

34Rò Jesŭ hé lŭ, “Phúmò, nẹ̀ tẹ̀zṳ́ yĕnuô, a zasĭmẹ́kyăhó̍ nẹ̀ tẹ̀sĕ̀hó̍, kạmọmọ kạryáryá dû ní, nẹ̀ tẹ̀sĕ̀ yĕ a lamẹ́ lănyădûhó̍.”

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

35Bí Jesŭ hébèpăpré akhĕnuô, kayă tahe o dố Jairus dố a htwŏ tẹ̀cốbĕhŏ khuklố yĕtôprẹ̀ ahi hyă, rò a hyăhéso pẹ́ Jairus, “Nẹ̀phúmò thyĕhố. Rò thĭ cuốmẹdídyă tadûpă Thárá mẹtĕ? ”

36Manárò Jesŭ nḭ́dă èthĭ atẹ̀hébè to. A hé tẹ̀cốbĕhŏ khuklốdu nuôtôprẹ̀, “Bèzọ̀ tămẹ́, tarú zṹe vănuô ní. ”

37Htuŏrò a ékrwŏnḭ́ prétú Petru, Jakomo ná apuộ Giovanni pré. A énḭ́ kayă dố aruô tôprẹ̀ to.

38Èthĭ cuốtuộ dố tẹ̀cốbĕhŏ khuklốdu nuôtôprẹ̀ ahi rò a myáhtye ŭ mẹprạrṹprạté tahe, ŭnguộŭhè tahe.

39Bí a nuŏ dố hidốkŭ akhĕ, a hé èthĭ, “Thĭnguộthĭhè mẹtarṹtapyă mẹtĕ? Pacẹ̆muộphú yĕtôprẹ̀ma a thyĕ mạ́to. A omyĕnḭ́ sŏtapạ pré. ”

40Rò èthĭ nyẹ̆kruŏ lŏplĭ Jesŭ. Htuŏrò Jesŭ vẹ̆htekyă lŏ kayă nuôtahe dố aklŏ rò a énḭ́ pacẹ̆muộphú yĕtôprẹ̀ amuộaphĕ ná a khŏpacẹ̆ thétuŏ rò a kanuŏ dố pacẹ̆phú nuôtôprẹ̀ a o.

41Rò a pṹ pacẹ̆phú nuôtôprẹ̀ atakhu rò a hé lŭ, “Talí thakúmi” (Angọ́lasá ma, “Kố pacẹ̆muộphú vă hé nẹ̀ kahtòmŏ. ”),

42rò tôphuốtuŏ pacẹ̆muộphú shyényẹ̆na yĕtôprẹ̀ kahtòcuố rò èthĭ khyéthukhyéthé nyacố lahyă.

43Rò Jesŭ mekyă tặtẹ̀ èthĭ ngọ́, tŏbè hésoluŏnḭ́ pẹ́ ŭ tôprẹ̀ to, htuŏrò a hé èthĭ, “Dyée pẹ́ pacẹ̆muộphú nuôtôprẹ̀ lẹ́elẹ́ŏ tôcôcô ní. ”

Marko 6

Vḭ Nazarèphú Zṹe Jesŭ To

(Matteo 13:53-58, Luka 4:16-30)

1Jesŭ htecuốkyă bínuô rò è ná a khŏpacẹ̆ tahe kạkhyĕ khyĕthyá lahyă dố adŏaso nḭ́dû vḭ Nazarè nuôtôvḭ.

2Bí Mộnyĕduô akhĕnuô, Jesŭ cáhtya ithyóithya tẹ̀ dố tẹ̀cốbĕhŏkŭ. Kayă éprẹ̀ nḭ́huŏ a tẹ̀ithyóithya rò a khyéthukhyéthé lŏ cố rò a hé lahyă, “A tẹ̀thítẹ̀phé yĕnuô ná atẹ̀mẹ tẹ̀prọtẹ̀pryạ lŏ plĭ yĕtahe nuôma a cuốnḭbè tŏ bítĕtĕ? A

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

tẹ̈thítẹ̈phế dố a nị̈bè yětahe nuôma tẹ̈thíphế phútětôcô tětě? Htuǒrò a cuốmẹ̣ cyą̈ tuộ̈ tẹ̈prọtẹ̈pryą yětahe nuôma phútětě?

3È ma prẹ̈sốcyą̈hi nuôtôprẹ̈ vǎhé? Rò è ma Maria aphúprẹ̈khǔ vǎhé? Apuộ̈ tahe nuôma Jakomo, Jose, Juda, ná Simonè yětahe mą̈ vǎhéto? Rò apuộ̈prẹ̈mò tahe nuôma a o pré bí dǒkǔyě pré vǎhéto? ” Èthĭ hé lahyǎ phúnuôrò, èthĭ thếhte Jesŭ rò ếmọ̈sû lŭ to.

4Rò Jesŭ hé èthĭ, “Kayǎ dố a dyazộ̈dyanyą̈ nị̈dyékuǒ prẹ̈prọ to tahe nuôma tộ̈pré adǒkǔphú nị̈dû, aklwĭalyǎ nị̈dû ná a hiphúphyǎphú nị̈dû tahe pré. ”

5Èthĭ zộ̈e to akhu-akhyě Jesŭ mẹ̣cyą̈ pǎ atẹ̈mẹ̣ tẹ̈prọtẹ̈pryą nuôtahe tôcô to, a mẹ̣cyą̈kyǎ prétứ a dyahtya atakhu dố kayǎ swísě nuôtahe alọ̣ pré, rò a mẹ̣ sĭmẹ̈ pẹ̈ kayǎswíkayǎsě tahe patíprẹ̈ pré.

6Dǒphúsophú tahe zộ̈enị̈ lŭ to akhu-akhyě a khyéthukhyéthế kanọ̈ to. Yětôphuốrò Jesŭ htecuốlě dǒ dố a o tavĭtavą̈ bínuô tôdǒhtuǒtôdǒ rò ithyóithya pẹ̈ ŭ.

Jesŭ Nǒhtecuố A Khǒpacẹ̈ Shyéthếnyẹ̈
(Matteo 10:5-15, Luka 9:1-6)

7Htuǒrò a éhyǎ plốlǒ a khǒpacẹ̈ shyéthếnyẹ̈ rò a nǒhtecuố lŭ tômụ ná thếnyẹ̈ phúnuô. Htuǒrò thyáphú èthĭ ki vẹ̈htekyǎbế khĭnékhĭnǒ agnĕnuôrò, a dyé pẹ̈ èthĭ taryěshyosǒ.

8Jesŭ mecuốnị̈ a khǒpacẹ̈ tahe angọ̈, “Thĭ htecuốklyá rò phyécuốnị̈ tǎ tôcô tǎmẹ̈ ní, phyécuốnị̈ tǎ khốmŭ, pyẹ̈, ná rǔhtǒ yĕnuôtahe tǎmẹ̈ ní. Phyénị̈ prétứ ihtyábŏ nuô pré ní.

9Dyácuốnị̈ lahyǎ khuphá nuô manárò phyécuố tǎ cą̈ nyẹ̈pộ̈ tǎmẹ̈ ní.

10Thĭ ki cuốnuǒ o dố hi tômĕmĕ akŭ hérò, thĭ dǎ htecuố hí dố dǒ nuôtôdǒ akŭ híto nuô, tarú o tadû lahyǎ bínuô ní.

11Dǒ tôdǒdǒ dố a ki thézộ̈ ésû thĭ to rò a ki nị̈dǎ thĭngọ̈ to hérò bí thĭ htecuốkyǎ akhĕnuô, thuǒtą̈kyǎ hemû dố thĭ khǎduôlọ̣ nuôtahe, thĭ ki mẹ̣phúnuô héma athyáná thĭ dyéluǒkyǎhố tẹ̈mátẹ̈dyǎ tôcô dố Cốmarya ki cirya èthĭ pǎ nuôhố. ”

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

12A khŏpacẹ̌ tahe htecuŏlĕ hésodônyă pẹ́ kayă tahe ná a tŏkò zạ nịdû lahyă anẹ́, a lĕ héso pẹ́ ŭ phúnuô.

13Èthĭ vẹ̌htekyănị́ élă khĭnékhĭnŏ rò a plọ̌rọ́nị́ é pẹ́ lă kayăswíkayăsĕ tahe ná htahtyĕ rò a mẹsĭmẹ́ kạkhyĕ é pẹ́ lă èthĭ.

Giovanni Baptista Atẹ̌thyĕ Ari-akyă

(Matteo 14:1-12, Luka 9:7-9)

14Jesŭ amwị luŏhtyĕluŏkẹ́ akhu-akhyĕ Khwí Herodè nịhuŏ lŏlŏ a mẹ tẹ̌ nuôtahe ari-akyă. Htuŏto kayă tahehe hé lahyă, “Jesŭ ma Giovanni Baptista thyĕihtòkạkhyĕ prẽ, tŭ́rò a mẹcyạ́ tẹ̌prọtẹ̌pryạ nuôtahe hŏ́.”

15Taheherò a hé, “È ma Prẹ̌prọ Elia prẽ. ” Htuŏto tahehe rò a hé, “È ma prẹ̌prọ khòkedû tôprẹ̌ dŏ athyáná prẹ̌prọ dŏ nyénu aklĕ̌ tôprẹ̌prẹ̌ prẽ,” a hé lahyă phúnuô.

16Bí Khwí Herodè nịhuŏ Jesŭ mẹ tẹ̌prọtẹ̌pryạ akhĕnuô, a hé, “Giovanni dŏ vă nŏpạ̌tụ̌kyă èkyạ̌bŏ ná vă klyĕphú nuôtôprẹ̌ htwŏprẹ̌ kạkhyĕ khyĕthyá hŏ́, ” a hé phúnuô.

17Dŏ arẹ́khĕnuô ma Khwí Herodè nŏcuŏpụ̌ cŏklọma aklyĕphú tahe ná Giovanni rò a nŏdŏ́tạ̌kyă lŭ dŏ htŏkŭ nuôma Herodia khukhyĕ hŏ́. Herodia ma Khwí Herodè akhĭ, apuọ̌ Philipu amĕ rò Giovanni hétạ̌tụ̌ tamŏmŏ Khwí Herodè ná a tŏ phyénị́ apuọ̌ Philipu amĕ to.

18Giovanni hé Khwí Herodè, “Nẹ̌ phyé khyĕthyá nẹ̌ khĭnuô a lụkhókyă hŏ́ ná Cŏ́marya tẹ̌thyótẹ̌thya hŏ́. ”

19Phúnuô akhu-akhyĕrò khwí amĕ Herodia yĕnuô a pụ̌ma tadû Giovanni tẹ̌thŭ́ rò a thẽzụ̌ mẹthyĕkyă lŭ tadŭ́rò a mẹcyạ́ tôcô to.

20Mẹtĕhérò Khwí Herodè yĕnuô a myádu nịdyé Giovanni, mẹtĕhérò a thẽgnĕ ná è ma kayă dŏ acŏ́atẹ asăsĕ tôprẹ̌ akhu-akhyĕ, a takẹ̌bí nịdyé lŭ. Bí khwí nịhuŏ Giovanni hébè akhĕnuô, a bèzọ̌ nyacŏ́ tadŭ́rò a thẽzụ̌ nịhuŏ nyăpré lŭ hébè prẽ.

21Bí Khwí Herodè opacẹ̌lyạ amọ̌nyĕ hyătuọ̌khyĕ akhĕnuô, ashuŏakhĕ ryányacŏ́ dŏ Herodia ki mẹthyĕkyă Giovanni. Khwí mẹpwĕ nịdyé a opacẹ̌lyạ

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

amọ̄nyě rò a buôebuôŏ klyě khuklṓkhuklyă tahe, htyěkẹ khuklṓkhuklyă tahe, ná kayă htwŏ khuklṓkhuklyă dṓ Galilea kẹ́kŭ nuôtahe.

22Bí Khwí Herodè amě Herodia aphúprẹ̀mòphú hyănuŏ ilě akhĕnuô, a mẹ thḗplòmọ thḗplòmĭ nḭ́ Khwí Herodè ná asĭprẹ́ lŏ plĭ khukhyě Khwí Herodè hé pacẹ̄muọ̄phú yĕnuô tôprẹ̀, "Nẹ̀ thḗzṹthḗlŏ ĭtĕnuô héso vă, vă ki dyé nẹ̀. "

23Htuŏrò a ṓlyạ rò a byănḭ́ angọ́ ná a tẹ̀hébè phúnuô rò "Nẹ̀ kwĭ cṓ vă ĭtě bèbè vă ki dyé nẹ̀ pă, nẹ̀ kwĭ cṓ văhtyĕvăkẹ́ taklămě cṓ bèbè, vă dyébḗ nẹ̀ pă, " a ṓlyạ phúnuô.

24Rò pacẹ̄muọ̄phú nuôtôprẹ̀ klyahte dṓ aklŏ rò htesudyă amuọ̄, "Muọ̄ vă tŏbè kwĭ khwí ĭtĕtĕ? " "Kwĭ Giovanni Baptista a khuklṓnuô" amuọ̄ hésû lŭ phúnuô.

25Rò a tapluọ̄taplyě klyakanuŏ khyĕthyá dṓ khwí o rò "Vă thḗzṹ nŏdya nuŏ nẹ̀ Giovanni Baptista akhuklṓ dṓ dĭbě taĕdukŭ rò hyădyé cṓ vă khŏnyạ̄yĕnuô" a hé lŭ phúnuô.

26Khwíyě a thḗplòmọ pătaki to tadṹrò a yŏ ṓlyạ htuŏhṓ dṓ sĭprẹ́ tôplutôphè a mèthènyě hṓ akhu-akhyě ngọ́ dṓ a ṓlyạ htuŏhṓ ná pacẹ̄muọ̄phú yĕnuô, a thḗzṹ mẹpyékyă to.

27Phúnuôrò tôphuŏtuŏ a nŏcuṓphyé aklyĕphú prẹ̀opọ̄tẹ̀ nuôtôprẹ̀ ná Giovanni akhuklṓ rò aklyĕphú yĕtôprẹ̀ cuṓ dṓ ŭ lẹ́dṓo kayă htŏkŭ rò a cuṓpạ̄tṹ kạ Giovanni akyạ̄bŏ.

28Htuŏrò a dyanuŏ Giovanni a khuklṓyě dṓ dĭbĕtaĕdu akŭ rò a hyădyé ná pacẹ̄muọ̄ nuôtôprẹ̀ rò pacẹ̄muọ̄yě dyé ná amuọ̄.

29Giovanni Baptista a khŏpacẹ̄ nḭ́huŏ rò èthĭ hyăphyékạ lŭ nẹ́klọ̄ okyăyě rò kạ iluṓkyă lŭ dṓ luọ̄khu.

Jesŭ Buôebuôŏ Kayă Aprẹ̀nyạ̄rí

(Matteo 14:13-21, Luka 9:10-17, Giovanni 6:1-14)

30Prẹ̀dônyăphú tahe kạ-oplṓ tavạlŏ Jesŭ rò èthĭ héso pẹ́lŏ lŭ ná lŏ èthĭ mẹhtuŏhṓ tẹ̀nuôtahe ari-akyă ná èthĭ ithyóithya pẹ́ ŭ nuôtahe ari-akyă.

31Prẹ̀ hyă dṓ lŭo rò hyă, prẹ̀kạ rò kạ orọ́oé talwósṹlṹ khukhyě Jesŭ ná a khŏpacẹ̄ tahe lẹ́okuṓ eŏ ashuṓkhĕnuô a opă cṓ to, rò Jesŭ hé a khŏpacẹ̄ tahe,

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

“Pẹ̀ cuố rọ́lŭ dố khălẹ́thuôkrĕ tôpho dố kayă o tôprẹ̀ to nuô rò pẹ̀ ki okuố tabẻthẻprá taplọ̀phú pó. ”

32Rò Jesŭ ná a khŏpacẹ̆ tahe cuốnuŏ sidyáni̤ thòklyĕ rò htecuốkyă lahyă tŭdû dố khălẹ́thuôkrĕ tôpho.

33Manárò kayă ẻprẹ̀ dố a myáhtye èthĭ cuố yĕtahenuô, a thẻgnĕ tặ̀tẹ̀ lahyă hố ná Jesŭ ná a khŏpacẹ̆ tahe mạ̀nyăhố akhu-akhyĕ, vị̀phú pwọ̀tôvị̀ klyacuố ná khăduô dố khŏkhu rò klyacuốtuọ̀ rẹ̀ dố Jesŭ ná a khŏpacẹ̆ tahe anyĕhyă.

34Bí Byacè Jesŭ o dố thòklyĕkŭ hte akhĕnuô, a myáhtye kayă bẻmụ̀du cuố opọ̀ one rẹ̀ lŏhố dố nyĕhố rò a thẻzọ̀ nị̀dyé nyacố èthĭ cố, mẹ̀tĕhérò kayă yĕtahenuô athyáná thímí tahe dố prẹ̀kyẹ̆ o lŭ to nuô akhu-akhyĕ a cáhtya ithyó ẻpẹ̀ nyacố èthĭ.

35Bínuô akhĕ̆ mọ̀hélă hố rò Jesŭ a khŏpacẹ̆ tahe hyă dố lŭo rò a hyăhé lŭ, “Khălẹ̀ bíyĕtôpho ma dŏ ophû tôdŏ to, htuŏto mọ̀hélă hố.

36Thyáphú èthĭ ki cuốlĕ iprị̀-eprị̀ŏ nị̀dyé lahyă dû asèesèŏ agnĕnuôrò, nŏcuốkyă mŏ èthĭ dố dŏkŭsokŭ dố a o tavĭtavạ̀ bíyĕ tôpho nuô. ”

37Manárò Jesŭ hésû èthĭ, “Myá dyéedyéŏ pẹ̀ èthĭ tôcôcô nuô. ” Rò èthĭ sudyă lŭ, “Pẹ̀ ki cuốiprị̀ pẹ̀ èthĭ khốmŭ rò alŏ krû̀nyạ̀kŏ ná prẹ̀mẹ̀tẹ̀phú tôprẹ̀ alĕkè lĕlwị̀thyó cố kŏkŏ, rŭzye denari o prẻ tôkoko tuŏ prẻ rò a kírẹ̀ cuố pòepòŏ èthĭ phútĕ? ”

38Jesŭ sudyă a khŏpacẹ̆ tahe, “Dố thĭklĕnuô khốmŭ o báklọ̀tĕ? Cuốmyámyá, ” a hé èthĭ phúnuô akhĕ̆, èthĭ cuốmyá rò èthĭ myáhtye prẻ, “Khốmŭ nyặ̀klọ̀ ná tẹ̆phú nyẹ̆bè prẻ, ” èthĭ hé lŭ phúnuô.

39Htuŏrò Jesŭ nŏonyă oplố èthĭ tômụ̀ ná tômụ̀ dố mị̀thuŏlĕkhu.

40Rò èthĭ onyăoplố lŭ tômụ̀ ná aprẹ̀ nyặ̀shyĕ tahe aprẹ̀ tôzẹ̀ tahe.

41Jesŭ phyé khốmŭ nyặ̀klọ̀ ná tẹ̆ nyẹ̆bèyĕ rò a tụ́htya dố mốlẹ̆ rò a hébwíhétaryĕ htuthẻhtya Cốmarya rò ibikyĕ khốmŭ. Htuŏrò a dyétặ̀ dố a khŏpacẹ̆ tahe a o. Rò a khŏpacẹ̆ tahe zụ́etặ̀ dĭtŭ pẹ̀ ná kayă nuôtahe. Htuŏrò a zốkẹ̆khăkwo kuŏ tẹ̆phú nuônyẹ̆bè phúnuônuô.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

42Èthĭ e pòepòŏ ekóŏbă lŏplĭ có pwǫ̣ tôprẹ̣ có.

43A khŏpacẹ̣ tahe phyédwóplŏ khyĕthyá khŏmŭ ná tẹ̣phú dŏ a ibikyĕ rò a okyălŏ tahenuô a obă pă cŏ ná krı̣nuô shyényẹ̣mĕ cŏ.

44Prẹ̣khŭdu dŏ a e khŏmŭ lŏ plĭ nuôma a o kayă nyạ̣rí.

Jesŭ Cuŏ Dŏ Htyĕkhu

(Matteo 14:22-33, Giovanni 6:15-21)

45Èthĭ ihtuôplŏ htuŏhtuŏ ná Jesŭ nŏcuŏnuŏ sidyá lŏ a khŏpacẹ̣ tahe dŏ thòklyĕkŭ rò a nŏhtecuŏ rẹ̣kyă èthĭ dŏ vı̣ Bethsaida dŏ a o dŏ htyĕòbérẹ̣ nuôtôvı̣. Rò bí a khŏpacẹ̣ htyasidyá thòklyĕ akhĕnuô, è rò a plwŏkạkyă lŏplĭ kayă bémụ.

46Htuŏrò Jesŭ htecuŏkyă rò a cuŏhtya cŏbĕ dŏ sokhu.

47Bí mọ̣khípalọ̣ hyă hŏ akhĕnuô, a khŏpacẹ̣ thòklyĕ cuŏtuọ̣ hŏ dŏ htyĕklămĕ hŏ tadŭrò Jesŭ okyă tŭdû pré dŏ khŏkhu tôprẹ̣ pré.

48Jesŭ myáhtye ná kẹ̣lathé yŏ htŏhyăsû a khŏpacẹ̣ tahe akhu-akhyĕ, èthĭ khyăsû kẹ̣lathé rò a thépráladyá lŏplĭ. Bí shyĕi-utazẹ̣ mọ̣ kírẹ̣ lĭbŭhŏ akhĕnuô, Byacè Jesŭ cuŏ dŏ htyĕkhu rò hyătŏ dŏ a khŏpacẹ̣ tahe a o. A kírẹ̣ cuŏtalwó ná a khŏpacẹ̣ tahe.

49Manárò bí a khŏpacẹ̣ tahe myáhtye lŭ cuŏ dŏ htyĕkhu akhĕnuô, èthĭ tanẹ̣ lŭ ná luọ̣̆tapryạ rò a éhtŏémọ lŏplĭ.

50Mẹ̣tĕhérò èthĭ pwǫ̣ tôprẹ̣ myáhtye lŏplĭ lŭ rò théisĕ lŏplĭ cŏ. Tôphuŏtuŏ Jesŭ hé èthĭ, “Dyakhŭdyahă lahyă thĭ théplò. Théisĕ lahyă tămẹ̣, yĕma vă pré. ”

51Htuŏrò a htyanuŏkuŏ dŏ a khŏpacẹ̣ tahe a thòklyĕkŭ rò kẹ̣lathé okuŏhyăkyă rò a khŏpacẹ̣ tahe khyéthukhyéthé lŏplĭ cŏ.

52Mẹ̣tĕhérò èthĭ yŏ khălèduŏ akhu-akhyĕ Jesŭ dyéluŏ pẹ̣ cŏ èthĭ ná buôe ŭ khŏmŭ atẹ̣mẹ̣ tẹ̣prọ̣tẹ̣pryạ yĕ cŏ tadŭrò èthĭ thégnĕplŏ lahyă to.

Jesŭ Mẹ̣sĭmẹ̣ Pẹ̣ Kayăswíkayăsĕ Dŏ Gennesaret Kẹ̣

(Matteo 14:34-36)

53Èthĭ cuŏbé hŏ htyĕòduyĕ rò a cuŏtuọ̣ lahyă dŏ Gennesaret kẹ̣ rò a cuŏ báokuŏ lahyă athòklyĕ bínuô.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

54Èthĭ hte hố dố thòklyĕkŭkŭ ná kayă tahe thégnĕtặtẹno lahyă ná Jesŭ pré.

55Èthĭ klyahtŏklyalyạ lỗ lahyă rò a cáhtya záhyă lahyă kayăswíkayăsẽ tahe ná icộ rò záhyătŏ lahyă bí èthĭ nịhuỗ ná Jesŭ o nịdyé akhălẹ nuôtôpho.

56Byacè Jesŭ cuốtŏ bítĕ tôpho bèbè, a cuố dố dỗkŭ bèbè, a cuố dố vịkŭ bèbè, a cuố dố vịklỗ bèbè, èthĭ dyatặ lahyă kayăswíkayăsẽ tahe dố kléků rò èthĭ kwĭthézọ Byacè ná nỗtôbè pré nẹ cạhtŭ̃ yĕnuô ná prẹswí prẹsẽ yĕtahenuô takiphúpré. Rò kayă dố a tôbè lŭ cạhtŭ̃ tahenuô, a tẹswítẹsẽ lamẹ lỗplĭcố.

Marko 7

Jesŭ Ithyó Ŭ Ná Tẹmwộplĭ Ari-akyă Ná Tẹmwộplĭ To Ari-akyă

(Matteo 15:1-9)

1Bínuô akhẽ prẹithyó tẹthyótẹthya athárá ná Pharisĕophú dố a o lahyă dố vị Jerusalem akŭ hyă tahenuô, a hyă oplốoplu tavạ lỗplĭ dố Jesŭ khăshyé.

2Èthĭ myáhtye Byacè a khŏpacẹ̃ tahe esèe rò a sĭplĭ kuỗŭ atakhu to. Angọlasá ma èthĭ thézụ̃ hé ná phú tẹcóbucóbẽ alẹklŏ o ná bí e tyahí sè to akhẽ tŏbè sĭplĭ rẹ takhu tadŭ̃rò a khŏpacẹ̃ tahe mẹkuỗ phúnuô to.

3(Mẹtĕhénuôrò Pharisĕophú tahe ná lỗ Judaphú tahenuô a ki sĭplĭ lahyă atakhu tuọdố takhutară tŭ̃rò èthĭ phyéeno sèesèŏ pré, èthĭ pụ̃manị lahyă èthĭ phyĕphuỗ lẹklŏ tahe.

4Èthĭ ki o dố klé kạ hérò a ki sĭplĭsĭplẹkyă atakhu to hénuô, èthĭ eŏ tôcô to. Htuỗto èthĭ pụ̃manị tadûpă lẹklŏ dố aruô tahenuô a o élă pă. Kryá maĭtĕ hérò, èthĭ sĭplĭ ryá bĕlẹŏ tahe, dĭithwípọ tahe, ná bĕtalĭ thĭtahe.)

5Htuỗrò Pharisĕophú tahe ná prẹithyó tẹthyótẹthya athárá tahe sudyă Jesŭ, “Nẹ khŏpacẹ̃ tahe rò a krwŏmẹ kuỗ phú phyĕphuỗ lẹklŏ ithyókyă ŭ nuô to vă? Bí èthĭ esèŏhtyĕ akhẽnuô, a sĭplĭkyă kuỗ lahyă atakhu to mẹtĕ? ”

6Jesŭ hésû èthĭ, “Prẹprọ Isaiah héone thĭrithĭkyă nuôma a tŏtŭ́ cố. Thĭ ma prẹ cyẹzốcốtẹ anẹ tahe. Prẹprọ Isaiah răkyă dố nuôkhẽ rò a hé, Cốmarya hé, ‘Kayă yĕtahe bezụ̃benyạ lahyă vă ná akhău manárò athéplò nuôma a otaphăyẹ ná vă pré.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

7Èthĭ cŏ̄bĕ̄htya vă yĕnuô angǫ̨lasá o tôcô to. Èthĭ ithyóithya pré ŭ ná prę̣lukayă alę̣́klŏ tahe pré manárò a hé nı̨dyé lahyă ná a ithyóithya cŏ ŭ ná Cŏmarya a tę̣thyótę̣thya tahecŏ.'

8"Thĭ dyataphă khókyă Cŏmarya a tę̣thyótę̣thya tahe rò thĭ pų̆klǫ̣ma nı̨dyé lahyă prę̣lukayă a lę̣́klŏlę̣́khya tahe. "

9Htuŏrò a hé èthĭ, "Thyáphú thĭ ki pų̆ma nı̨dyé thĭ lę̣́klŏ tę̣thyótę̣thya tahe agnĕnuôrò, Cŏmarya mekyăngǫ̨ tahenuô, thĭ limyă htésûkyă cyą̨ nyacŏ.

10Mosè hé, 'Bezų̆benyą̨ nę̣muǫ̨́nę̣phĕ ní, ' rò 'Kayă dŏ a isŏ amuǫ̨́aphĕ tôprę̣prę̣nuô bè mę̣thyĕkyă lŭ. '

11Manárò thĭ nŏhé ŭmuǫ̨́ŭphĕ, 'Kŏ muǫ̨́, Kŏ phĕ, rŭhtĕ dŏ vă kitŏ myákhwè mę̣cwǫ̨ ná thĭnuô a o vă, manárò vă ki nŏe è ná Kòban, ' thĭ nŏhé ŭ ná ŭmuǫ̨́ŭphĕ phúnuô,

12htuŏrò thĭ nŏmę̣cwǫ̨ myákhwènı̨ pă èthĭ ná amuǫ̨́aphĕ to.

13Phúnuô akhu-akhyĕ thĭ mę̣taphŭkyălŏ hŏ Cŏmarya alą̨angǫ̨ hékyă yĕnuôtahe hŏ, mę̣tĕhérò thĭ pų̆klǫ̣manı̨ thĭ lę̣́klŏ rò thĭ dyétą̨ dĭtŭ ŭ. Thĭ mę̣thyá phúyĕ dŏ aruô tahenuô a o épă nyacŏ. "

(Matteo 15:10-20)

14Rò Byacè Jesŭ éhyăphû kayă bĕ́mụ dŏ akhăshyé rò a hé èthĭ, "Pwǫ̨ tôprę̣ nı̨dă lahyă vă hé thĭyĕ rò yácŭ pų̆thégnĕ tą̨te̤ lahyă.

15Tę̣ dŏ a o dŏ aklŏ rò a hyănuŏ dŏ kayă tôprę̣prę̣ akŭ tahenuô a mę̣ taprómŭmyą̨ cyą̨ lŭ to, manárò tę̣ dŏ a o dŏ kayă théplòkŭ rò a hte tahe nuôma a mę̣ taprómŭmyą̨ lŭ pré. "

16("Lŏ thĭ yĕtahe, thĭ ki thézų̆ thégnĕ hérò, thĭ tŏkò nı̨dă lahyă. ")

17Jesŭ htecuŏ taphăkyă dŏ kayă orǫ̨klĕ rò bí a cuŏnuŏ dŏ hidŏkŭ akhĕnuô, a khŏpacę̣ tahe sudyă lŭ ngǫ̨khákho angǫ̨lasá tahe.

18Rò a hé pę̣ èthĭ, "Thĭ thégnĕ kuŏnyă ŭ to ĕ? Thĭ tŏbè thégnĕ, sèe ĭtĕtĕ bèbè, a o dŏ aklŏ rò a hyănuŏ dŏ kayăkŭ tahe nuôma, a mę̣ taprómŭmyą̨ cyą̨ lŭ to.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

19Mẹtěhérò sèe yěnuô, a nuǒ dố lǔ thếplòkǔ mạ́to, a nuǒ dố phuǫ̌kǔ rò a bè htecuốkyă dố dǒklǒ pré. ” (A hé phúyěnuôma, a thếzǫ́ hé, sèe ĭtětě bèbè, e ma a nị́ lǒpré.)

20Htuǒrò a hé, “Tẹ̀ dố a o dố kayă thếplòkǔ rò a hte tahe nuôma a mẹ taprómǔmyạ́ lǔ pré.

21Tẹ̀ dố a o dố kayă thếplòkǔ hyăhte tahe nuôma mạ́hố tẹ̀tanẹ mǔmyạ́ricyạ́ tahe, cuốthố prẹ̀mòprẹ̀khǔ, ehuôehí, mẹthyě kayă, cuốthố ŭměŭvẹ̀,

22tẹ̀lǫ̌phă kốvěkốpra e nị́dyégně, tẹ̀thếkháthếhte ŭ, lahŏeŭ, tẹ̀mẹ mǔmyạ́ricyạ́, thếkhwếnị́ŭtẹ̀, pacyẹ́ishyéŭ, phyédunẹ́, mẹtẹ̀ rò tanẹ tặ̀tẹ to.

23Lǒ tẹ̀ dố aryáto yětahenuô a o dố kayă thếplòkǔ hte rò a mẹ taprómǔmyạ́ kayă pré.”

Judaphú Mạ́to Tôprẹ̀ Zǫ́e Ná Jesǔ Ki Mẹcwọ́ Lǔ
(Matteo 15:21-28)

24Jesǔ htecuốkyă ná khălẹ́ bínuôtôpho rò a htecuốtuǫ́ dố khălẹ́ tôpho dố aphû ná vị̀ Tyre ná vị̀ Sido. Htuǒrò a cuốnuǒ dố hitômě akǔ rò a thếzǫ́ dyéthégně anẹ́ ná kayă bếmụ yětahe to tadǘrò a owóouố bícyạ́ to.

25Prẹ̀mò tôprẹ̀ nị́huǒ Jesǔ ari-akyăkyă ná tôphuốtuǒ a hyă dángǫ̂cốbělyạ dố Jesǔ khăduôshyé. Rò prẹ̀mò yětôprẹ̀nuô a phúprẹ̀mò patíphú o tôprẹ̀ rò khĭnékhĭnǒ mẹbè lǔ tẹ̀.

26Prẹ̀mò yětôprẹ̀ ma Judaphú mạ́to, a o dố Syria kẹ́muǫ́ alẹ̌ Phonicia kẹ́kǔ, rò a o nị́dyé ná a phúprẹ̀mò tôprẹ̀. Rò a hyă kwĭthếzọ̀ tadû Jesǔ ná a ki vẹ̌htekyă pẹ́ khĭnékhĭnǒ dố a phúprẹ̀mò yěnuô akǔ.

27Htuǒrò Jesǔ hé è, “Phú tahenuô a tŏbè ekốŏbă rẹ́, pẹ̀ phyé phú yětahe asèe rò buôekyă ná htwi tahe nuôma a kòto. ” (Jesǔ hé ná pacẹ̌phúyě angọ́lasá ma Judaphú rò htwi a hé nuôma Judaphú mạ́to tahe.)

28Manárò a hésû Jesǔ, “A mạ́lakŏ cố Byacè, htwi dố a o dố dĭrẹ́ alẹ̌ tahenuô a enố kuǒnyăpré phú tahe asèe tặ̀kuǫ́tặ̀vẹ̌ nuôtahe nyăpré. ”

29Jesǔ hé lǔ, “Nẹ̀ hésû kạkhyě tẹ̀yě aryá nyacố akhu-akhyě nẹ̀ kạ dố hi ma anị́ hố. Khĭnékhĭnǒ o dố nẹ̀ phúprẹ̀mò akǔ nuôtôduǒ htecuốkyă hố. ”

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

30A kạ dố ahi rò a myáhtye ná a phúprẹ̀mò omyěkhṹ o dố lẹ́myěkhu rò a thẽ́gně ná khĩnékhĩnõ̀ htekyăhố dố lŭkŭ hố.

Jesŭ Mẹsĩmẹ́kạ Pẹ́ Kayă Khălèkaõ̀ Rò A Pẽ́ Tôprẹ̀

31Htuõ̀rò Jesŭ o bí vỵ́ Tyre tavĩtavạ nuô rò a nuõ̀ cuṍplúbẽ́ vỵ́ Sido, htuõ̀rò a kạkhyě dố Galilea htyěò. Htyěò yěnuô a ophû ná vỵ́ shyé dố ŭ ẽ́ ná Decapoli hé yěnuô tôkẹ́ akŭ.

32Kayă tahe ẽ́hyăní kayăphẽ̀ khălèkaõ̀ rò a pẽ́ uṍáyá hébè cyạ́ kadákadõ̀ tôprẹ̀ dố Jesŭ a o rò èthĩ kwĩthẽ́zọ̀ tadû Jesŭ dố a ki dya atakhu dố lŭlọ.

33Rò Jesŭ ẽ́hte taphăcuṍkhókyă tṹdû kayăphẽ̀ yětôprẹ̀ dố kayă orọ́klẽ̀ rò kỵ́nuõ̀ htuõ̀ akanõ̀ dố kayăphẽ̀ nuôtôprẹ̀ a khălèkŭ rò a htupláco aplịhtyě ná akanõ̀ rò a tô ná kayăphẽ̀ nuôtôprẹ̀ aplị.

34Htuõ̀rò a tụ́htya dố mṍkhu rò a thẽ́muọ́, rò a hé lŭ, “Éphatha! ” Angọ́lasá ma “lĩhtyamõ̀! ” nuôpre ́.

35Rò kayăphẽ̀ nuôtôprẹ̀ khălè lĩkạkhyě rò aplị cẹ́ kạkhyě rò a hébè cyạ́ ryá khyěthyá.

36Jesŭ hé èthĩ ná héso pẹ́ tă ŭ tôprẹ̀ tămẹ́ ní, a hé èthĩ phúnuô tadṹrò Jesŭ nõ̀héluõ̀ to shyoshyo, èthĩ lé héluõ̀ shyoshyo.

37Rò lõ̀ kayă dố a nịhuõ̀ tahenuô, a khyéthukhyéthẽ́ lahyă kanọ́ to. Rò èthĩ hé lahyă, “Lõ̀ è mẹtẹ̀ tahe nuôma aryá nyacṍ! Kayă khălèkaõ̀ ma a mẹlĩkạkhyě, kayă pẽ́ ma a mẹhébè cyạ́ kạkhyě pẹ́ cṍ ŭ ni, ” a hé lahyă phúnuô.

Marko 8

Jesŭ Dyéedyéõ̀ Kayă Lwỵ́rí
(Matteo 15:32-39)

1Bínuô akhẽ̀ kayă bẽ́mụdu dố aruô tômụ hyăoplṍoplu kuõ̀ lõ̀ ke lŭ rò èthĩ lẹ́elẹ́õ̀ lõ̀kyă hố rò Jesŭ ẽ́hyă a khõpacẹ̀ tahe dố a o rò a hé èthĩ,

2“Vă thẽ́zọ̀ nịdyé nyacṍ kayă yětahe, a o kuõ̀ lahyă ná vă bíyě ma a bă hố thuõ̀nyě hố. Èthĩ lẹ́elẹ́õ̀ o lahyă tôcô to.

3Vă ki plwõ̀kạ tavỵ́takõ̀ èthĩ dố ahi hérò, a enõ̀õ̀nṍ lahyă to rò a ladyáeladyáõ̀ kạ lõ̀ dố klyálọ he, mẹtẽ̀hérò kayă tahehe ma a o lahyă dố ayẹ hyă cṍ. ”

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

4Rò a khŏpacẹ̆ tahe hésû lŭ, “Pẹ̆ tŏbè dyée èthĭ lẹ́e ma amą́vă, manárò dố
lą́mịsoklĕ phúyĕnuô, pẹ̆ ki cuốmyápṳ̆ dyée cyą́ pẹ́ èthĭ phútĕ? ”

5Jesŭ sudyă èthĭ, “Thĭkhốmŭ o báklọ̆tĕ? ” “A o thuŏthyótôklọ̆” èthĭ hésû lŭ
phúnuô.

6Jesŭ nŏonyătą̆ lŏ kayă bẽmụ yĕtahe dố hekhu rò a phyéhtya khốmŭ
yĕthuŏthyótôklọ̆ rò a hébwíhétaryĕ htuthẽhtya Cốmarya, rò a ibikyĕ htuŏ
khốmŭ yĕtaherò a dyé ná a khŏpacẹ̆ tahe rò a nŏcuốzṳ̆ èthĭ rò a khŏpacẹ̆ tahe
cuốzṳ̆tą̆ dĭtŭ ná kayă bẽmụ tahe.

7Èthĭ phyéhyă tuŏkuŏ tẹ̆phú tôbè nyẹ̆bè rò Jesŭ hébwíhétaryĕ htuthẽhtya
Cốmarya htuŏrò a nŏzṳ̆tą̆ e ná kayă bẽmụ yĕtahe.

8Èthĭ ekốŏbă pòepòŏ lŏplĭ cố. Rò a khŏpacẹ̆ phyédwókhyĕ khốmŭ dố a
okyăpă yĕtahenuô a băpă cố ná krịnuô thuŏthyótôkrị́ cố.

9Kayă esèe yĕtahenuô a phû o cố kayă lwĭ̆rí.

10Jesŭ plwŏkąkyă htuŏ kayă bẽmụ yĕtahe rò tôphuốtuŏ è ná a khŏpacẹ̆ tahe
cuốnuŏ dố thòklyĕkŭ rò htecuố dố Dalmanutha kẹ́.

Pharisĕophú Tahe Kwĭmyá Tẹ̆prọtẹ̆pryą

(Matteo 16:1-4)

11Pharisĕophú tahe hyă dố Jesŭ a o rò a hyă cáhtya kryą́ lŭ. Jesŭ yĕnuôma a
o dố Cốmarya a o hyă mą́ ĕ, mą́to ĕ nuô, èthĭ hyăkwĭ khákhomyábyeprẽ lŭ
ná a ki dyéluŏ pẹ́ èthĭ tẹ̆prọtẹ̆pryą tôcô.

12Jesŭ thẽmuọ̆ rò a hé èthĭ, “Kayă yĕtôhtŭ tahe cuốkwĭmyá tuọ̆ vă tẹ̆mẹ
tẹ̆prọtẹ̆pryą mẹtĕ? Vă hécốcố thĭ vă dyéluŏ pẹ́ thĭ tẹ̆mẹ tẹ̆prọtẹ̆pryą tôcô to. ”

13A hé rò a htecuố taphăkyă ná Pharisĕophú nuôtahe, rò a ką kanuŏkhyĕ dố
thòklyĕkŭ rò htecuốkyă htyĕòbẽrẹ̆ tôkyĕ.

Jesŭ Ithyó Nịdyé A Khŏpacẹ̆ Tahe

(Matteo 16:5-12)

14Jesŭ a khŏpacẹ̆ tahe sŏtapą phyécuốnị lahyă khốmŭ rò dố thòklyĕkŭ yĕnuô
èthĭ phyécuốnị prẽ khốmŭ tôklọ̆phú prẽ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

15Jesŭ mekyă tặtẹ a khŏpacẹ̆ tahe, “Rọ̀nị́ lahyă thĭnẹ́ ná Pharisĕophú tahe ahuŏ̆mû ná Khwí Herodè ahuŏ̆mû yĕnuô ní. ”

16Èthĭ hé nị́dyé khyĕlŭ, “Byacè hé pẹ̀ phúyĕnuôma, mą́ dŏ́ pẹ̀ khŏ́mŭ o pẹ́ lŭ to nuôhŏ́. ”

17Byacè Jesŭ thẽ́gně ná èthĭ hébè nị́dyélŭ ná khŏ́mŭ ari-akyă akhu-akhyĕ, a sudyă èthĭ, “Mamẹtĕrò thĭ cuŏ́dônyă nị́dyé khyĕlŭ ná thĭ khŏ́mŭ oto ari-akyă phútĕ? Ma thĭ myáhtye thẽ́gněplŏ kuŏ̆nyă híŭ to ĕ̌? Thĭ cuŏthẽ́gněplŏ pẹ́ kuŏ̆ŭ to phútĕtĕ?

18Thĭ mèthèplò o kuŏ̆ŭ rò thĭ myáhtye kuŏ̆ŭ to, thĭkhălè o kuŏ̆ŭ rò thĭ nị́huŏ kuŏ̆ŭ to.

19Bí vă ibikyĕ khŏ́mŭ nyą̆klọ̆ rò vă buôe ná kayă nyą̆rí akhĕ̆nuô, thĭ phyédwóplŏ́ khyĕthyá a okyălŏ́ nuôtaherò a opă bákrị́tĕ nuôma thĭ tọ̆nị́dyé pătо ĕ̌? ” Èthĭ hésû lŭ, “A okyălŏ́ shyényẹ̆krị́. ”

20“Bí vă ibikyĕ khŏ́mŭ thuŏthyótôklọ̆ rò vă buôe ná kayă lwĭ̆rí akhĕ̆, thĭ phyédwóplŏ́ khyĕthyá khŏ́mŭ dŏ́ vă ibikyĕ tahenuô, a okyălŏ́ pă bákrị́tĕ? ” Èthĭ hésû lŭ, “A okyălŏ́ pă thuŏthyó tôkrị́. ”

21Rò a hé èthĭ, “Thĭ thẽ́gně pẹ́kuŏ̆nyă híŭ to ĕ̌? ”

Jesŭ Zasĭmẹ́ Kayăphĕ̆ Mèthèkhí Tôprẹ̀ A Mèthèplò Dŏ́ Vĭ̀ Bethsaida

22Jesŭ ná a khŏpacẹ̆ tahe cuŏtuọ̆ dŏ́ vĭ̀ Bethsaida rò kayă tahe ẽ́hyănị́ kayă mèthèkhí tôprẹ̀ rò a hyăkwĭthẽ́zọ̀ Jesŭ ná a ki tôbè pẹ́ kuŏ̆ kayă yĕtôprẹ̀.

23Jesŭ pą̆́nị́ kayă mèthèkhí yĕtôprẹ̀ atakhu rò a ẽ́hte lŭ dŏ́ dŏklŏ̆ rò a htuplárẹ̆ lŭ mèthèplò rò a tôrẹ̆ kayăphĕ̆ yĕtôprẹ̀ a mèthèplò rò a sudyă lŭ, “Nẹ̀ myáhtye tẹ̀ tôcôcô ĕ̌? ”

24A myáhtŏmyályą rò a hé, “Vă myáhtye kayă tahe tadŭ́rò athyáná thòmọ̆ rò a cuŏ́kącuŏ́hyă phúnuô pré. ”

25Jesŭ tôrẹ̆ khyĕthyá kayăphĕ̆ mèthèkhí yĕtôprẹ̀ a mèthèplò rò kayă nuôtôprẹ̀ yácŭ́ myátặtẹ khyĕthyá rò a mèthèplò lĭhtya rò a myáhtye ryálŏ̆ tẹ̀pwọ̆tôcô.

26Rò Jesŭ hénị́ lŭ, “Ką tôphuŏ́ką dŏ́ hi ní, ką kanuŏ̆ tă dŏ́ dŏ̀kŭ tămẹ́ ní. ”

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Petru Héluǒhte Ná Jesŭ Ma Prẹ̀mẹ̀lwóhteką Dố Cốmarya Nwóhtya È Tôprẹ̀
(Matteo 16:13-20, Luka 9:18-21)

27Jesŭ ná a khŏpacẹ̌ tahe cuố lahyă dố dǒ o dố vỉ Caesarea Philipi akhăsǒkhăshyé tahe rò bí a cuố dố klyálọ akhẽnuô, Jesŭ sudyă èthĭ, “Kayă tahe hékryá vă ná vă ma kayă phútĕ tôprẹ̀ pĕ? ”

28Èthĭ hésû lŭ, “Taheherò a hé ná Giovanni Baptista, tahehe kuǒkerò a hé ná Prẹ̀prọ Elia, taheherò a hé ná prẹ̀prọ tomaná prẹ̀prọ khódû dố aruô tahe aklẽ tôprẹ̀prẹ̀ pré, ” a hé lahyă phúnuô.

29Rò a sudyă èthĭ, “Thĭ kuǒkelé, thĭ ki hé ke vă ná ŭpĕ? ” A hé rò Petru hésû è, “Nẹ̀ ma prẹ̀mẹ̀lwóhteką ŭ dố Cốmarya nwóhtya è nuôtôprẹ̀ hố. ”

30Phúnuôrò Jesŭ mekyă èthĭ, “Vă ma prẹ̀mẹ̀lwóhteką ŭ dố Cốmarya nwóhtya è nuôtôprẹ̀ hố, thĭ bè cuố hésoluǒnỉ pẹ́ ŭ phúnuô tôprẹ̀ to ní. ”

Jesŭ Héso-one Rẹ́ A Bè Khyácyẹ̀khyácụ̀ Tẹ̀ Ná A Bè Thyĕ Pă Ari-akyă
(Matteo 16:21-28, Luka 9:22-27)

31Rò Jesŭ cáhtya ithyó a khŏpacẹ̌ tahe, “Vă ma prẹ̀lu kayă aphúkhŭ rò vă tŏbè khyábè ényacố tẹ̀cyẹ̀tẹ̀cụ̀ pă, rò Judaphú khuklốkhuklyă tahe, bwídukhu tahe ná prẹ̀ithyó tẹ̀thyótẹ̀thya athárá tahe ki thốtaną́ thốtaphăkyă vă pă rò èthĭ ki mẹthyĕkyă vă pă. Rò vă thyĕhtuǒpă rò thuǒnyĕ pănuô, vă ki htwŏprẹ̀ ką́khyĕ khyĕthyá dố tẹ̀thyĕ pă. ”

32A héluǒ lą́lĭ plŏ pẹ́lǒ cố èthĭ ná lǒ tẹ̀yĕtahe akhu-akhyĕ Petru écuố taphă cọ̀cẹ̌kyă Byacè takiphú rò a théprwọ̀ lŭ.

33Manárò Jesŭ taríhtŏtarílyą rò a myárẹ̌ htuǒ a khŏpacẹ̌ tahe rò a théprwọ̀ ką́khyĕsû Petru, “Kố khĭnéricyą́ khuklố, htecuố taphăkyă ná vă, mẹtĕhérò nẹ̀ tẹ̀tanẹ tahenuô athyáná prẹ̀lukayă a tẹ̀tanẹ nuô pré, a thyákuǒ ná Cốmarya a tẹ̀tanẹ tahenuô mą́to. ”

34Htuǒrò Jesŭ éhyăplốtọ́ lǒ kayă bémụ tahe ná a khŏpacẹ̌ tahe dố a o rò a hé èthĭ, “Kayă tôprẹ̀prẹ̀ ki thézụ́ krwŏ văkhyĕ hénuô, a tŏbè mẹ phú vă thézụ́nǒmẹ lŭ nuôtahe, a mẹ cụ́ dû athéplò ma anỉ to. A bè záhtya nỉdyédû a krusu rò a bè krwŏ văkhyĕ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

35Mẹtěhérò kayă dố a thézṹ mẹlwóhteka̧ nị́dyé a théplòhtwŏprẹ̀ tôprẹ̀prẹ̀ nuô, a théplòhtwŏprẹ̀ ki lamẹ́kyă pă. Manárò dố văkhuvăkhyě rò kayă tôprẹ̀prẹ̀ ki dyélya̧kyă a théplòhtwŏprẹ̀ ná tẹ̀thékrṹmila yĕnuô dố văgně hénuô, a ki nị́bè théhtwŏprẹ̀ tacṹprẹ̀ pă.

36Kayă tahe ki nị́bè lŏ cố hekhusĭba a tẹ̀duzá̧htyathĕ̀ tahe cố rò a ki lacṹkyă a théhtwŏprẹ̀ tacṹprẹ̀ yě hénuô abwío dố lŭgně ĭtě?

37Kayă dố a thézṹ nị́bè ka̧khyě khyĕthyá a théhtwŏprẹ̀ tacṹprẹ̀ yě tôprẹ̀prẹ̀nuô tẹ̀duzá̧htyathĕ̀ dố a ki iprị́bé ná a théplòhtwŏprẹ̀ yĕnuô a o tôcô to.

38Htŭkhĕ̀ dố a o shuŏshuŏpré ná kayă dố a mẹthṹmẹplátẹ̀, kayă dố a krwŏlṹmẹ tŏ Cómarya athéplò o pă to yĕtôhtŭ akŭyě, kayă tôprẹ̀prẹ̀ dố a thétarẹ̌ vă htuŏto a thétarẹ̌ vălă̧văngọ́ yĕtahe tôprẹ̀prẹ̀ nuô, shyé prẹ̀lukayă aphúkhŭ má̧hó văyě ki hyăhó ná văphĕ̀ a taryĕdutaryĕhtŭ hópă, rò vă hyătọ́hó ná tanémókhuphú săsĕ̀ tahe hópă akhĕnuô, vă ki thétarẹ̌ kuŏke è pă. ”

Marko 9

1Jesŭ hé èthĭ, “Vă hé má̧lakŏ cố thĭ, kayă dố a ihtòo bí thĭklĕyě tahehenuô, bí èthĭ thyě tyahí tokhĕ̀, èthĭ ki myáhtyenố lahyă Cómarya hyă póhtyĕpókẹ́ ná a taryĕprọprya̧ pă. ”

Jesŭ Nẹ́klọ́ Htulyakhókyă
(Matteo 17:1-13, Luka 9:28-36)

2Mọ́nyě thuŏthyó băhtuŏhónuô Byacè Jesŭ énị́ Petru, Jakomo ná apuọ́ Giovanni rò a cuóhtya dố sohtyalŏ tômě alọ. Bí a o tŭdû ná èthĭ akhĕnuô, Byacè Jesŭ anẹ́klọ́ htulya taklya khólŏ dố èthĭ nyĕhyă.

3A hyeca̧ tahenuô abŭplyatakhĕhtya lŏplĭ cố rò a bŭthúlú klŏpă cố ná ŭ ishuôphuố hyeca̧ dố hekhuyě nuô cố.

4Phúnuôhtuŏrò a khŏpacẹ̌ nuô théthuŏ myáhtye Prẹ̀prọ Elia dố nyénu nuôtôprẹ̀ ná Mosè oluŏhtya rò èthĭ hébè lahyă ná Byacè Jesŭ.

5Petru hé Jesŭ, “Thárá, khălẹ́ bíyě tôpho rò atwọ́ mọryá lă. Pẹ̀ ki isópẹ́ thĭ lẹ́thû thuŏmě, tômĕrò nẹ̀gně, tômĕrò Mosè agně, tômĕrò Prẹ̀prọ Elia agně. ”

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

6Èthĭ théisĕ talwó sŭ́lŭ̆ rò Petru tŏbè hé phútĕnuô a thégnĕ pătо akhu-akhyĕ a héhte phúnuô pré.

7Rò ólu̧ǫ̣ tôba lapọ̀ tą̆bíkyă èthĭ rò ngọ́pra̧htya dó ólu̧ǫ̣kŭ rò a hé, “Yĕtôprẹ̀ ma văphúkhŭ dó vă mọ ní̧dyé è tôprẹ̀, rò ní̧dă lahyă angọ́ ní. ”

8O taplǫ̣phú rò èthĭ myátarítava̧ rò myáhtye prétŭ́ Jesŭ tôprẹ̀ tuŏ, dó aruô thényę̣nuô myáhtye pătо hó.

9Bí èthĭ o dó solọ hítą̆ akhĕnuô, Jesŭ mekyă èthĭ ngọ́, “Lŏ thĭ myáhtye yĕtahenuô hésoluŏ pẹ́ tă hí ŭ tôprẹ̀ tămẹ́ ní, prẹ̀lukayă aphúkhŭ mą́hó văyĕ ihtòhtwŏprẹ̀ ka̧khyĕ hó dó tẹ̀thyĕ pă tŭ́rò hésoluŏ pẹ́ nopré ŭ ní, ” a mekyă èthĭ phúnuô.

10Rò èthĭ mẹphú Jesŭ mekyă èthĭ nuô tadŭ́rò èthĭ dônyă ní̧dyé khyĕlŭ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀ rò a hé lahyă, “Tẹ̀thyĕ ihtòhtwŏprẹ̀ ka̧khyĕ angọ́lasá ma ĭtĕ ha? ” A sudyă ní̧dyé lŏ lŭ phúnuô.

11Èthĭ sudyă Jesŭ, “Prẹ̀ithyó tẹ̀thyótẹ̀thya athárá tahe hé ná Prẹ̀prọ Elia bèhyă rẹ́klŏ ná Messia dó a ki mẹlwóhteka̧ ŭ yĕnuô tôprẹ̀ pă, a cuŏ́hétuǫ̣ phúnuô mẹtĕ? ”

12Rò a hésû èthĭ, “Prẹ̀prọ Elia bè hyă rẹ́lŏ́pă rò a bè hyă taritaryă mẹryá ka̧khyĕ tẹ̀lŏ plĭ nuôma a má̧lakŏ cŏ́ vă. Manárò lisăsĕ hé ná prẹ̀lu kayă aphúkhŭyĕ a tŏbè khyábè ényacŏ́ tẹ̀cyẹ̆tẹ̀cŭ̧ pă rò ŭ ki thŏ́tana̧taphăkyă è pă a cuŏ́hétuǫ̣ phúyĕmẹtĕ?

13Manárò vă hé thĭ, Prẹ̀prọ Elia hyăhtuŏhó rò kayă tahe mẹ lŭ cŭ̧ èthĭ théplò thézŭ̧ mẹ lŭ nuôpré. Yĕma a htwŏhtya hó phú lisăsĕ răone è ari-akyă nuô hó. ”

Jesŭ Mẹsĭmẹ́ Pacẹ̆phĕphú Dó Khĭnékhĭnŏ Mẹbè È Tôprẹ̀

(Matteo 17:14-20, Luka 9:37-43)

14Bí Jesŭ ná a khŏpacẹ̆ théthuŏ cuŏtuǫ̣ dó a khŏpacẹ̆ aruô tahe a o akhĕnuô, a myáhtye kayă bémụdu hyăoplóoplu tava̧ lŏ èthĭ rò prẹ̀ithyó tẹ̀thyótẹ̀thya athárá tahe hyăkréhyăkrya̧ lahyă ná èthĭ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

15Bí kayă bémụ myáhtye Jesŭ akhĕ, tôphuŏtuŏ èthĭ khyéthukhyéthé lahyă rò èthĭ klyacuŏ hébè émọsû lahyă Jesŭ.

16Rò Jesŭ sudyă a khŏpacẹ̆ tahe, “Ma thĭ krékryą lahyă èthĭ ná tẹ̆ritẹ̆kyă ĭtĕ? ”

17Dŏ kayă bémụ aklĕnuô kayăphĕ o tôprẹ̆ rò a hésû Jesŭ, “Thárá vă éhyănị vă phúprẹ̆khŭ dŏ khĭnékhĭnŏ mẹpé lŭ rò a hébè cyą to tôprẹ̆ dŏ nẹ̆o.18Dă khĭnékhĭnŏ mẹbè hŏ è bíkhĕtĕ nuô a bé lakhŭtą̆ ané dŏ hekhu rò akyą̆kŭ bóbéhte lŏplĭ. Htuŏrò a ạtakrû akhukhyĕ rò ané pryą̆htya lŏplĭ. Vă kwĭthézọ̆ nẹ̆ khŏpacẹ̆ tahe ki vẹ̆htekyă pẹ̆ lŭ khĭnékhĭnŏyĕ tadŭrò èthĭ vẹ̆htekyăbé pẹ̆kuŏ lŭ phúnuôto. ”

19Rò Byacè Jesŭ hé èthĭ, “Kayă sŏdŏ tẹ̆zṹ thĭ ma vă bè onyẹ̆ tọ̆kuŏpă ná thĭ bátĕ pă? Vă tŏbè khyáthédŏ nyẹ̆pẹ̆kuŏpă thĭ bátĕ? Ĕhyă è dŏ vă oyĕ. ”

20Rò èthĭ éhyă pacẹ̆phĕphú nuôtôprẹ̆ dŏ Jesŭ o. Bí khĭnékhĭnŏ myáhtye Jesŭ akhĕ tôphuŏtuŏ a mẹ tanyą̆tapluọ̆ htyashyo pacẹ̆phĕphú yĕtôprẹ̆ rò lakhŭtą̆ dŏ hekhu rò a htulŏ taplŏtaple ané bínuô rò akyą̆kŭ bóbéhte lŏplĭ cŏ.

21Rò Jesŭ sudyă pacẹ̆phú nuôtôprẹ̆ aphĕ, “A mẹ phúyĕ nuôma anyẹ̆lă hŏ ĕ? ” Rò a hésû lŭ, “A mẹpă dŏ a patíkhĕ nuôpă cŏ.

22Khĭnékhĭnŏ thézṹ mẹthyĕ lŭ rò a mẹ lakhŭnuŏ tamŏmŏ lŭ dŏ mikŭ, a mẹ latą̆nuŏ tamŏmŏ lŭ dŏ htyĕkŭ cŏ. Nẹ̆ ki mẹcyą hérò thézọ̆ rò mẹcwọ́ pẹ́rẹ́ pẹ̆ to. ”

23Rò Jesŭ hé lŭ, “Mẹtĕrò nẹ̆ cuŏ hétuọ̆, ‘Nẹ̆ ki mẹcyą, ’ phúnuô mẹtĕ? Kayă tôprẹ̆prẹ̆ dŏ a zṹe Cŏmarya nuôma a mẹcyą lŏplĭ pwọ̆ tôcô pré.”

24Tôphuŏtuŏ pacẹ̆ aphĕ éhtŏ hé, “Vă zṹe, manárò vă tẹ̆zṹ opatílă, thyáphú vă tẹ̆zṹ kishyokisŏ agnĕnuô, mẹcwọ́ kuŏ rẹ́ vă! ” A éhtŏ phúnuô.

25Bí Jesŭ myáhtye ná kayă bémụ klyahyătŏphû rọ́élă lŭ akhĕnuô, a théprwọ̆ khĭnékhĭnŏ yĕnuô, “Kŏ khĭnékhĭnŏ dŏ a mẹkaŏ kayă akhălè rò a mẹpé kayă yĕtôprẹ̆, vă nŏhtecuŏ taphăkyă nẹ̆ dŏ pacẹ̆phĕphú yĕtôprẹ̆ akŭ hŏ, nẹ̆ bè kạkhyĕ nuŏnị pă tôphuŏ to ní, ” a héhtuŏ phúnuô rò.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

26Khĭnékhĭnŏyĕ a éhtŏhtya rò a mẹ̣ tapluọ̣́shyotapluọ̣́sŏ htuŏ pacẹ̣̆phĕphú nuôtôprẹ̣ rò a htecuŏkyă dŏ lŭkŭ. Rò pacẹ̣̆phĕphú yĕtôprẹ̣nuô, a thyá cŏ ná a thyĕnuô cŏ. Rò kayă tahe hé lahyă, “A thyĕhŏ nuŏ” a hé lahyă phúnuô.

27Manárò Jesŭ cwikahtò lŭ rò a kahtòbé khyĕthyá.

28Jesŭ mẹ̣htuŏ phúnuôrò, bí è ná a khŏpacẹ̣̆ tahe kạ̣khyĕ nuŏ dŏ hi dŏ ŭ o tôprẹ̣ to nuôtômĕ akŭ akhĕnuô, a khŏpacẹ̣̆ tahe sudyă lŭ, “Pẹ̣ vẹ̣́htekyă bé́kuŏŭ khĭné to mẹ̣tĕ? ”

29Rò Jesŭ hé èthĭ, “Khĭnékhĭnŏ phúyĕ tahe nuôma thĭ vẹ̣́htekyăbé́ pré è ná tŭ tẹ̣̆kwĭcŏ́bĕ̆ tôcô pré. ”

Jesŭ Hé Khyĕthyá Ná Atẹ̣̆thyĕ Ari-akyă

(Matteo 17:22-23, Luka 9:43-45)

30Jesŭ ná a khŏpacẹ̣̆ tahe htecuŏkyă htuŏ ná khălẹ̣ bínuô rò èthĭ lĕcuŏrwó Galilea kẹ̣́kŭ nuô. Jesŭ thé́zŭ́ nŏthé́gnĕ ŭ tôprẹ̣ to,

31mẹ̣tĕhérò a ithyóithya a khŏpacẹ̣̆ tahe rò a hé èthĭ, “Prẹ̣lukayă aphúkhŭ mạ́hŏ văyĕ, ŭ ki isĕ̆ tặkyă è dŏ prẹ̣lukayă a takhukŭ pă rò èthĭ ki mẹ̣thyĕ vă pă. Vă thyĕhtuŏ thuŏnyĕ pă nuô, vă ki htwŏprẹ̣ kạ̣khyĕ khyĕthyá pă. ”

32A khŏpacẹ̣̆ thé́gnĕplŏryá a tẹ̣ithyóithya èthĭ yĕ angọ́lasá to tadŭ́rò èthĭ sudyăbû lŭ tôprẹ̣ to.

Kayă Dŏ A Ki Htwŏdulŏ́ Ŭ Ma Ŭpĕ?

(Matteo 18:1-5, Luka 9:46-48)

33Èthĭ cuŏtuọ́ dŏ vỵ̀ Capernaum rò bí a o dŏ hikŭ akhĕnuô, a sudyă a khŏpacẹ̣̆ tahe, “Bí thĭ cuŏ dŏ klyálọ akhĕnuô, thĭ hébè cuŏ kryá lŭ ĭtĕ? ”

34Bí èthĭ cuŏ dŏ klyálọ akhĕnuô, èthĭ yŏ krékryạ́cuŏ nị́dyélŭ ná dŏ pẹ̣klĕ yĕnuô, ŭpĕ htwŏdulŏ́ ŭ pĕ ari-akyă akhu-akhyĕ, èthĭ othuôtakrŭ́ lahyă pré, a hé kạ̣khyĕsû lŭ tôcô to.

35Jesŭ onyăo rò a éhyă èthĭ dŏ akhăshyé rò a hé èthĭ, “Kayă dŏ a thé́zŭ́ htwŏdulŏ́ ŭ tôprẹ̣ nuôma a tŏbè o dŏ ŭ lẹ̣̆lŏ́ rò a bè htwŏpẹ̣́ lŏ ŭ pwọ̆ tôprẹ̣ a prẹ̣mẹ̣tẹ̣̆phú. ”

36Htuŏrò a éhyă pacẹ̣̆phú tôprẹ̣ rò a nŏhyă kahtòo lŭ dŏ èthĭklĕ rò a phyáhtya lŭ rò a hé èthĭ,

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

37“Kayă dố a myá vămèthè rò a ki ếmọsû pacẹ̆phú thyáná yětôprẹ̀ tôprẹ̀prẹ̀nuô a ếmọsû hố vă hố. Htuŏrò kayă dố a ếmọsû vă tôprẹ̀prẹ̀nuô athyáná a ếmọsû hố prẹ̀ dố a nŏhyă vă bíyě nuôtôprẹ̀ hố. ”

Kayă Dố A Mẹtakè Pẹ̀ To Nuôma A Otộ̆kuŏ Ná Pẹ̀ Tômụtuŏ
(Luka 9:49,50)

38Giovanni hésoluŏ pẹ́ Jesŭ, “Thárá pẹ̀ myáhtye kayă tôprẹ̀ dố a cuố vẹ̆htekyă khĭnékhĭnŏ tahe ná nẹ̀mwị. A yŏ otộ̆kuŏ dố pẹ̀amụkŭ mạ́to rò pẹ̀ hé tặ̆tụ̆kyă lŭ. ”

39Manárò Jesŭ hésû èthĭ, “Hétặ̆tụ̆ tă è tămẹ́, kayă tôprẹ̀prẹ̀ dố a mẹ htwŏhtya tẹ̀prọtẹ̀pryạ tôcôcô ná vă mwị̀nuô dốkhyĕpă a pacyẹ̆ishyé zŭnyé pă ná vă to.

40Kayă dố a thếhte pẹ̀ to tahe nuôma a otộ̆kuŏ dố pẹ̀ tôkyě pré.

41Vă hécốcố thĭ, dố thĭ krwŏ văkhyě akhu-akhyĕrò, kayă tôprẹ̀prẹ̀ ki dyéŏsû thĭ htyě tôbě hénuôma a ki nị́bè mạ́lakŏ cố tẹ̀mẹnị́khwókè pă.

Kayă Dố A Mẹthứ́ Pacẹ̆phú
(Matteo 18:6-9, Luka 17:1-2)

42“Kayă tôprẹ̀prẹ̀ ki nŏmẹthứ́ kayă patílố dố a zụ̆e vă yětahe aklĕ tôprẹ̀prẹ̀ hénuô, cŏ lộ̆du dố a kyặ̆bŏlọnuô rò tạ́tặ̆kyă è dố htyĕdutavạkŭ nuôma aryáklŏ pă cố dố lŭgně cố.

43Nẹ̀ takhu ki nŏmẹ nẹ̀ tẹ̀thứ́ hérò pặ̆tụ̆kyă ènuô. Nẹ̀ takhutụ̆ tôkhó rò nẹ̀ kạkanuŏbẹ́ dố mốkhunuô aryáklŏ pă cố ná nẹ̀ takhu opwộ̆lŏ nyẹ̆khó cố. Nẹ̀ kạkanuŏ dố mốkhu ná nẹ̀ takhu tụ̆yětôkhó pré yĕnuô, aryáklŏ pă cố ná nẹ̀ takhu opwộ̆lŏ nyẹ̆khó rò nẹ̀ latặ̆ dố Mốrapọ̀tyạ kŭ dố mi pị̆ cyạ́ pă tôphuố to yĕnuô tôò akŭ cố.

44(Bínuô tôpho pănuô lò ki e èthĭ zye rò lò yětahenuô a thyĕpẹ́to rò mi dố a ŭ èthĭ yĕnuô, a pị̆pẹ́ pă tôphuố to.)

45Nẹ̀ khăduô ki nŏmẹthứ́ nẹ̀ hérò pặ̆tụ̆kyă è nuô. Nẹ̀ nuŏ dố mốkhu ná nẹ̀ khăduô tụ̆yětôkhó pré yĕnuô, aryáklŏ pă cố ná nẹ̀ khăduô opwộ̆lŏ nyẹ̆khó rò ŭ vĭtặ̆kyă nẹ̀ dố mốrapọ̀tyạ akŭ yĕnuô cố.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

46(Bínuô tôpho pă nuô, lò ki e èthĭ zye pă rò lò yĕtahe nuô a thyĕpę̤ tôphuố to rò mi dố a ŭ èthĭ yĕnuô, a pĭpę̤ pă tôphuố to.)

47Nę̤mèthè ki nŏmę̤ nę̤ tę̤thứ̆ hérò kaŭhtekyă rò vĭkyă kyă ènuô. Nę̤mèthè opré tôkyĕ rò nę̤ kạkanuŏbé dố mốkhu nuô aryáklŏ pă cố ná nę̤mèthè opwŏ̤odwŏ lŏnyę̤kyĕ rò ŭ bè vĭtặkyă nę̤ dố Mốrapọ̤tyạ kŭ pănuô cố.

48Bínuô tôpho pă nuô, 'Lò ki e èthĭ zye pă rò lò yĕtahenuô, a thyĕpę̤ tôphuố to. Mi dố a ŭ èthĭ yĕnuô, a pĭpę̤ pă tôphuố to. '

49"Kayă pwŏ̤ tôprę̤ bè mę̤mwŏ̤plĭthĭplo è ná mi pă.

50"Ithè nuôma aryá pré tadứrò a ki sŭhĕ păto hénuô mę̤sŭhĕ kạkhyĕ khyĕthyá è nuô anị̤ păto hố. Thĭ bè o nị̤dyé lahyă ithè mặdû tę̤bốthyóbốlă nị̤ lŭ tôprę̤ ná tôprę̤, htuŏto oplốocŭ krŭklĕ nị̤dyé lŭ tôprę̤ ná tôprę̤ yĕnuô ní. "

Marko 10

Jesŭ Ithyóithyatặ Ŭ Ná Okyămĕ Ari-akyă

(Matteo 19:1-12, Luka 16:18)

1Htuŏrò Jesŭ o bínuô rò a htecuốkyă dố Judakę̤ rò a cuố dố Jordano htyĕklŏ bérę̤ tôkyĕ. Kayă bémụ hyăoplốtavạ kuŏlŏ khyĕthyá lŭ tôplutôphè rò a ithyótặ pę̤ ŭ phú alę̤klŏ ithyó pę̤ ŭ pwŏ̤ phuố nuô.

2Pharisĕophú tahehenuô a hyă tŏ̤kuŏ dố Jesŭ a o rò èthĭ thézṳ̆ hyă myápṳ̆ pṳ̆ Byacè Jesŭ atę̤thứ̆ rò a hyă sudyă takè lŭ, "Kayă tôprę̤prę̤ okyă amĕ ma anị̤ pré pę̤ tę̤thyótę̤thya hényă phúnuô ĕ? "

3Rò Jesŭ sudyă èthĭ, "Mosè hékyă thĭ ngọ̤ phútĕ? "

4Èthĭ hésû, "Kayă dố a okyă amĕ tahenuô Mosè plwŏpré èthĭ dố a ki ră li-okyămĕ a tę̤rămá tôba rò a dyé ná amĕ rò a ki okyă amĕ hénuôma anị̤ pré. "

5Rò Jesŭ hésû èthĭ, "Mosè răkyă pę̤ thĭ tę̤thyótę̤thya phúyĕ mę̤tĕhérò thĭ yŏ khuklốpryę̤ dû thĭgnĕ nuô.

6Manárò dố Cốmarya byályạlú hekhu ná mốkhu akhĕnuôma 'Cốmarya byályạtứ prę̤mò tôprę̤ ná prę̤khŭ tôprę̤ pré. '

7'Dố tę̤ritę̤kyă yĕ akhu-akhyĕ prę̤khŭ yĕnuô a bè dyakyă amuọ̤aphĕ rò a bè cuố otọ̤kuŏ ná amĕ,

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

8rò kayă yĕthḗnyḛ̆nuô a htwŏhtyahṓ tôprḛ̆ tuŏhṓ.’ Phúnuôrò èthĭ ma kayă thḗnyḛ̆ mą̆pătohṓ. A htwŏhtyahṓ lŭ tôprḛ̆ tuŏhṓ.

9Phúnuôrò tḛ̆ dṓ Cṓmarya dya-otṓ lŭnuô, prḛ̆lukayă bè htṓpḛ̆kyăní lŭ tôprḛ̆ to. ”

10Bí èthĭ kątuṓ dṓ hi akhĕnuô, a khŏpacḛ̆ tahe sudyăpṓ lŭ tḛ̆ritḛ̆kyă yĕ.

11Rò a hésû èthĭ, “Prḛ̆khŭ tôprḛ̆ ki okyă amĕ rò a ki cuṓphyé taple ná prḛ̆mò dṓ aruôtôprḛ̆ hénuôma a cuṓthṹhṓ amĕlyḛ̆ yĕnuô hṓ.

12Htuŏrò prḛ̆mò tôprḛ̆ ki okyă avḛ̆ rò a ki cuṓphyé taple ná prḛ̆khŭ dṓ aruôtôprḛ̆ hénuôma a cuṓthṹhṓ avḛ̆lyḛ̆ yĕnuô tôprḛ̆ hṓ. ”

Jesŭ Sŏrisŏbŭ Pacḛ̆phú Tahe
(Matteo 19:13-15, Luka 18:15-17)

13Thyáphú Jesŭ ki dyahtya atakhu dṓ pacḛ̆phú yĕtahe alọ nuô, kayă tahe éhyăní lahyă pacḛ̆phú dṓ Jesŭ a o. Manárò a khŏpacḛ̆ tahe thḗprwṏ̆sû kayă cwihyăní pacḛ̆phú yĕnuô tahe.

14Jesŭ myáhtye èthĭ mḛ̆phúnuôrò a thḗplòdu èthĭ rò a hé èthĭ, “Plwŏhyă pacḛ̆phú nuôtahe dṓ vă oyĕ. Mḛ̆tą̆tṹ tă èthĭ tămḛ́, mḛ̆tĕhérò Cṓmarya ahtyĕakḛ́ nuôma kayă dṓ a shyalyą athḗplò thyáná pacḛ̆phú yĕnuôtahe atḛ̆hṓ.

15Vă hécṓcṓ thĭ, thĭ ki nŏpṓ thĭnḛ́ ná Cṓmarya phú pacḛ̆phú tahe nŏpṓní anḛ́ nuôto hénuô, thĭ nuŏ ní cyą́ dṓ Cṓmarya htyĕlḛ́kḛ́kŭ takhyá to. ”

16Htuŏrò a phyáhtya pacḛ̆phú dṓ anḛ́lọ tôprḛ̆ htuŏ tôprḛ̆ rò a dyahtyahtuŏ atakhu dṓ pacḛ̆phú tahe alọ rò a sŏrisŏbŭ èthĭ.

Kayă Duzą́htyathĕ̆ Tôprḛ̆ Hébè Ná Jesŭ
(Matteo 19:16-30, Luka 18:18-30)

17Bí Jesŭ cáhtya htecuṓkyăhṓ akhĕnuô, kayă tôprḛ̆ klyahyă dṓ lŭo rò a hyă dángṹlyą dṓ lŭ mèthènyĕ rò a sudyă Jesŭ, “Kṓ thárárya thyáphú vă ki nḭbè kuŏŭ thḗhtwŏprḛ̆ tacṹprḛ̆ talèkrḗ nuôrò, vă tŏbè mḛ̆kryá maĭtĕ? ”

18Jesŭ sudyă lŭ, “Nḛ̆ cuṓḗ tuṓ vă ná thárárya mḛ̆tĕ? Kayăryá o tôprḛ̆ to, a o prḗtṹ Cṓmarya tôprḛ̆prḗ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

19Nę̣ thégně Cómarya mekyăngǫ̣ tahe hé, ‘Mẹthyě tă kayă tămẹ́, cuốthứ tă ŭphúŭmě tămẹ́, ehuôehí tă ŭtę̣ tămẹ́, khyá lahŏlahya tă tę̣ tămẹ́, cuốetṹŏplè tă ŭkhu tămẹ́, bezṹnyą́ nę̣muǫ̣́nę̣phě. ’”

20Rò a hésû Jesŭ, “Thárá yĕtahenuô vă tǫ̣ní htuŏlŏhó rò vă krwŏme htuŏlŏhó dố vă pacę̣khě nuô pă cóhó.”

21Rò Jesŭ myá tą̃tą̃ lŭ rò a thézǫ̣ní lŭ rò a hé, “Tę̣ dố nę̣ lome nuô a opă tôcô, ka isĕkyălŏ nę̣ tą̃muŏtą̃tę̣ nuôtahe rò dyékyă ná kayă sŏphásŏryą̃phú nuô. Nę̣ ki mẹphúnuô hérò nę̣ ki nị́bè tę̣duzą́htyathě dố mốkhu pă. Kąmẹhtuŏ phúnuô rò hyă krwŏkuŏ văkhyě. ”

22A yŏ duzą́ tą̃pòtą̃pę̣ cố akhu-akhyě, bí a nị́huŏ htuŏ Byacè Jesŭ hé lŭ phúyě akhĕnuô, a khyé htuŏrò a mèthèpyé rò a htekąkyă.

23Jesŭ tarítavą myá rò a hé a khŏpacę̣ tahe, “Kayă duzą́htyathě tahe kírẹ́ nuŏ dố Cómarya ahtyĕakẹ́kŭ nuô, apyą́ nyacó dố èthĭgně cố! ”

24A khŏpacę̣ tahe nị́huŏ lŭ hébè phúyě rò a htetapą lŏplĭ cố lŭ. Htuŏrò a hé khyĕpǫ̣ èthĭ, “Văphú thĭ, ŭ kírẹ́ nuŏ dố Cómarya ahtyĕakẹ́kŭ nuôma apyą́ nyacó.

25Tathíbuŏdu tôduŏ kírẹ́ plyénuŏ dố htẽkhălị́kŭnuô azŭ klŏpă cố ná kayă duzą́htyathě tôprę̣ kírẹ́ nuŏ dố mốkhu htyĕlẹ́kẹ́kŭ nuô cố. ”

26A khŏpacę̣ tahe a hte tapą lŏplĭ lŭ rò èthĭ hé nị́dyélŭ, “Ki mẹphúnuôrò ŭpě tôprę̣ kírẹ́ nị́bècyą́pă tę̣mẹlwóhteką pě? ”

27Jesŭ myá èthĭ rò a hé èthĭ, “Prę̣lukayă mẹlwóhteką cyą́ nị́dyé anẹ́to tadŭ́rò Cómarya yŏ mẹcyą́tę̣ pwǫ̣ tôcô akhu-akhyě, a mẹlwóhteką cyą́ pré.”

28Petru hé lŭ, “Myámŏ, pę̣ dyakyă lŏ cóhó tę̣pwǫ̣ tôcô rò pę̣ krwŏkuŏhó nę̣khyĕhó.”

29Jesŭ hé lŭ, “Vă hélakŏ cố thĭ, dố văgně ná vă tę̣thẽkrṹmila agně rò kayă tôprę̣prę̣ ki vĭkyă ahi-aphyă ná apuǫ̣́avyą́, amuǫ̣́aphě, aphúalyẹ, ná aprẽalyą́ thĭtahe hénuô,

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

30a ohtwŏprẹ̈ yĕtôhtŭ̈rò, a ki nḭ̈bè ĕhtya lŏklŏpọ̈ ahi, apuọ̈avyą̈, amuọ̈aphĕ, aphúalyẹ̈, aprĕalyą̈ thĭtahe dŏ aphuŏ tôzẹ̈ cŏ pă. Manárò ŭ ki mẹ̈cyẹ̈mẹ̈cṳ̈ è pă. Nopă tôhtŭ̈ rò a ki nḭ̈bè thĕhtwŏprẹ̈ tacṳ̈prẹ̈ talèkrĕ pă.

31Manárò kayă dŏ ŭ tanẹ̈ lŭ ná a lodulŏ ŭtôprẹ̈nuô, a ki okyă dŏkhyĕlŏ ŭ pă, kayă dŏ a okyă dŏkhyĕlŏ ŭ tahenuô a ki htwŏhtya kayă dŏ ŭ lodulŏ lŭ pă, ” Jesŭ hé pẹ̈ èthĭ phú nuô.

Jesŭ Hé Pẹ̈ Ŭ Ná A Bèthyĕ Pă Ari-akyă Thuŏphuŏtôphuŏ

(Matteo 20:17-19, Luka 18:31-34)

32Jesŭ ná a khŏpacẹ̈ tahe htya lahyă dŏ vḭ̈ Jerusalem rò bí a htya dŏ klyálọ akhĕnuô, Jesŭ cuŏ rẹ̈ èthĭ dŏ nyĕ. Jesŭ htya pẹ̈ èthĭ dŏ vḭ̈ Jerusalem akhu-akhyĕ, a khŏpacẹ̈ tahe khyéthukhyéthĕ lŏplĭ cŏ lŭ, rò kayă dŏ a krwŏhtya tọ̈kuŏ ná lŭ tahenuô, a thĕisĕ lŏ lahyă. Rò Jesŭ ĕplŏ khyĕthyá a khŏpacẹ̈ shyéthĕnyẹ̈ rò a cáhtya hésoluŏ pẹ̈ èthĭ ná shyé èthĭ cuŏtuọ̈ dŏ vḭ̈ Jerusalem pănuô a ki htwŏhtya kryá anẹ̈ phútĕ pă nuôtahe ari-akyă.

33Rò a hé èthĭ, “Nḭ̈dă tą̈tẹ̈ lahyă, khŏnyą̈ rò pẹ̈ htya dŏ vḭ̈ Jerusalem. Bínuô păma ŭ ki isĕtą̈kyă prẹ̈lukayă aphúkhŭ mą̈dû văyĕnuô dŏ bwídukhu tahe ná prẹ̈ithyó tẹ̈thyótẹ̈thya athárá tahe a takhukŭ pă. Rò èthĭ ki thĕplò tŏ lŏ lŭ dŏ a ki mẹ̈thyĕkyă vă pă. A ki dyétą̈kyă vă dŏ Judaphú mą̈to tahe a takhukŭ pă.

34Phúnuôrò Judaphú mą̈to tahe ki hébè lavilavŏ kanĭkano lŏ vă pă, èthĭ ki htupláhtuthĭ lŏ vă pă, a ki plí vă pă, rò èthĭ ki mẹ̈thyĕkyă vă pă tadŭ̈rò a băhtyahŏ thuŏnyĕ păma vă ihtòhtwŏprẹ̈ ką̈khyĕ khyĕthyá pă. ”

Jakomo Ná Giovanni A Tẹ̈kwĭthĕzọ̈

(Matteo 20:20-28)

35Zebedeo aphúkhŭ Jakomo ná Giovanni hyăphû dŏ Jesŭ a o rò a hé lŭ, “Thárá pẹ̈ kwĭ nẹ̈ ĭtĕtĕ bèbè, pẹ̈ thĕzṳ̈ dŏ nẹ̈ ki mẹ̈ pẹ̈ pẹ̈. ”

36Jesŭ hésû èthĭ, “Thĭ thĕzṳ̈ nŏmẹ̈ vă ĭtĕtĕ? ”

37Rò èthĭ hésû lŭ, “Bí nẹ̈ htya onyăhŏ dŏ nẹ̈htyĕnẹ̈kẹ̈ rò nẹ̈ ohŏ dŏ nẹ̈taryĕduhtŭ akŭ hŏ pănuô, dyéonyă pẹ̈kuŏ pẹ̈ dŏ nẹ̈ takhu cŏhtwó tôkyĕ tôprẹ̈, ná dŏ nẹ̈ takhu cŏci tôkyĕ tôprẹ̈ pă ní. ”

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

38Rò Jesŭ hésû èthĭ, “Thĭ kwĭ tẹ̈yĕnuô thĭ thégnĕ nḭ́dyé ari-akyă to. Tẹ̈cyẹ̈tẹ̈cṵ ahtyĕbĕ dố vă kírẹ́ ŏ yĕnuô thĭ ŏ békuŏnyă sálẹ́ pă ĕ? Htuŏrò tẹ̈khyácyẹ̈khyácṵ dố vă kírẹ́ khyá yĕ pă nuôma thĭ khyábékuŏ sálẹ́ pă ĕ? ”

39Rò èthĭ hésû lŭ, “Pẹ̈ khyábékuŏ pré. ” Rò Jesŭ hésû èthĭ, “Htyĕbĕ dố vă kírẹ́ ŏ yĕnuô thĭ ki ŏnŏ́kuŏ pă, htuŏrò tẹ̈cyẹ̈tẹ̈cṵ dố vă kírẹ́ khyábè yĕnuô thĭ ki khyábènŏ́ kuŏdû pă.

40Manárò lẹ́onyă akhălẹ́ dố cŏci tôkyĕ nuô bèbè, dố cŏhtwó tôkyĕ nuô bèbè, a o dố vă takhukŭ mạ́to, Cŏmarya ki dyéonyă khălẹ́ yĕnuô ná kayă dố a taritaryă one pẹ́htuŏhŏ́ lŭ nuôtahe agnĕ pă. ”

41Bí a khŏpacẹ̆ dố a okyă prẹ̈shyé yĕtahe nḭ́huŏ a sudyă phúyĕ akhĕ̆ nuô, èthĭ théplòdu Jakomo ná Giovanni.

42Phúnuôrò Jesŭ éhyă plŏ́lŏ̆ èthĭ dố a o rò a hé èthĭ, “Thĭ thégnĕ dûhŏ́ ná Judaphú mạ́to tahenuô a o ná a khuklŏ́khuklyă dố a pố nḭ́dyé èthĭ tahe. Htuŏrò htyĕkẹ́phú khuklŏ́khuklyă yĕtahenuô a nŏe nḭ́dyé lahyă a taryĕshyosŏ yĕnuô dố htyĕphúkẹ́phú tahe akhu.

43Manárò lŏ̆ thĭ yĕtahenuô thĭ tŏbè mẹphúnuô to. Dố thĭklĕnuô, kayă tôprẹ̈prẹ̈ ki thézṹ htwŏdu hérò a tŏbè htwŏ thĭ prẹ̈mẹtẹ̈phú.

44Dố thĭklĕnuô, kayă tôprẹ̈prẹ̈ ki thézṹ htwŏ kayă dố ŭ lodulŏ́ lŭ kihérò a tŏbè htwŏ kayă lŏ̆ plĭ acṹ.

45Mẹtĕhérò prẹ̈lu kayă aphúkhŭ mạ́hŏ́ văyĕ, vă hyă dố ŭ ki mẹpẹ́ văgnĕ nuô mạ́to. Vă hyă dố vă ki mẹpẹ́ ŭgnĕ pré. Rò thyáphú vă ki ihtakạnḭ́ èthĭ agnĕnuôrò, vă dyélyạkyă vă théplò htwŏprẹ̈ dố kayă éprẹ̈ agnĕ. ”

Jesŭ Mẹlĭkạ Bartimeo Amèthè
(Matteo 20:29-34, Luka 18:35-43)

46Jesŭ ná a khŏpacẹ̆ tahe cuŏtuṹ dố vḭ Jeriko rò bí èthĭ htecuŏkyăhŏ́ ná vḭ Jeriko akhĕnuô, kayă bémụdu bí vḭkŭ nuôtahe htecuŏ́ kuŏ ná èthĭ. Bí èthĭ htecuŏ́ akhĕnuô, kayăphĕ̆ mèthèkhí kwĭesè onyăo bí klyáhtŭnuô tôprẹ̈. Amwḭ ná Bartimeo, è ma Timeo aphúkhŭ tôprẹ̈.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

47Bí a nḭ́huǒ ná vį̰ Nazarèphú Jesŭ hyă dǒ klyálǫ̣ akhĕnuô, a cáhtya ḗhtŏ, “Kǒ Davi aphúkhŭ Jesŭ thḗzọ̀nḭ́ kuǒ rę̰ vă. ”

48Kayă ḗprę̰ thḗprwọ̌ lŭ rò a hé lahyă lŭ, “Thuôthuô omyá” tadŭ̀rò a lé ḗhtŏhtya shyoshyo, “Kǒ Davi aphúkhŭ Jesŭ thḗzọ̀nḭ́ kuǒ rę̰ vă ní. ”

49Jesŭ okuǒ rò a hé, “Cuǒḗhyă è bíyĕ” rò èthĭ cuǒ ḗhyă lŭ rò a hé lŭ, “Thḗplę̰ tămę̰́, kahtòmǒ, Jesŭ ḗ hǒ nę̰. ”

50Rò a plwóhte acạklǒ rò a phatặkyă. Htuǒrò a pặkahtò rò a hyă dǒ Jesŭ a o.

51Jesŭ sudyă lŭ, “Nę̰ thḗzṹ nǒmę̰ vă maĭtĕ? ” Kayă mèthèkhí yĕtôprę̰ hésû lŭ, “Thárá vă thḗzṹ myáhtye cyạ́ kuǒŭ. ”

52Rò Jesŭ hé lŭ, “Nę̰ kạnḭ́ hǒ. Nę̰ tę̰zṹ mę̰sĭmę̰́ pę̰́ nę̰ hǒ. ” Bínuô tôphuǒtuǒ amèthè lĭhyă rò a krwŏcuǒkuǒ Jesŭ akhyĕ.

Marko 11

Jesŭ Cuǒnuǒ Dǒ Vį̰ Jerusalem Akŭ

(Matteo 21:1-11, Luka 19:28-40, Giovanni 12:12-19)

1Bí èthĭ hyătuọ̆phû hǒ ná vį̰ Jerusalem bí dǒ Bethphage ná dǒ Bethania dǒhtŭ Oliva so khăshyéakhĕnuô, Jesŭ nǒhyă rę̰ a khŏpacę̰ thḗnyę̰.

2Rò a hé èthĭ, “Hyănuǒ rę̰ lahyă dǒ dǒ nyĕnuô tôdǒ, thĭ hyă nuǒnuǒ ná thĭ ki myáhtye myặólyăphú plyạ tôduǒ dǒ ŭ sidyányạ nǒhí lŭ tôphuǒ to tôduǒ pă. Thĭ ki myáhtye ŭ cǒklọ̀ talạ-e asè bínuô pă rò ilyĕ è rò cwikạ è bíyĕ ní.

3Kayă tôprę̰prę̰ ki sudyă thĭ, ‘Thĭ cuǒ ilyĕ tuọ̆ myặólyăphúyĕ mę̰tĕ? ’ Hérò, ‘Byacè lo nǒ lŭ nuô, a nǒhtuǒ lŭ pă rò a thŭkạpryă khyĕthyá dû pă, ’ hésû lŭ phúnuô ní. ” Jesŭ hé èthĭ phúnuô.

4Bínuô akhĕ èthĭ cuǒmyáhtye myặólyăphú dǒ ŭ cǒklọ̀ ophû è ná hikadă khăshyé rò a kahtòo dǒ klyákŭ tôduǒ. Rò èthĭ cuǒilyĕ lŭplyę̰.

5Kayă kahtòo bí akhăshyé nuôtahe sudyă èthĭ, “Thĭ cuǒilyĕ tuọ̆ myặólyăphú plyę̰ mę̰tĕ? ”

6Rò èthĭ hésû phú Jesŭ nǒhé èthĭ nuô rò kayă nuôtahe plwŏcwikạ èthĭ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

7Èthĭ cwikạnị́ myạ́ólyăphú yĕnuô dố Jesŭ a o rò èthĭ idĕ̀htya lahyă acạklŏ̂ dố myạ́ólyă nyạ́khu rò Jesŭ htyasidyá è.

8Kayă bĕ́mụ dĕ̀tặ lahyă acạklŏ̂ tahe dố klyádĕ̀kŭ htuŏ̂rò dố aruô tahe kuŏke rò a pặkạnị́ thòphyă dố alèo tahe dố nyekhu rò kạ-idĕ̀tặ dố klyádĕ̀kŭ.

9Rò kayă cuố rẹ́ lahyă dố nyĕ tahe, tahe rò a krwŏcuố̂kuŏ̂ lahyă dố̂khyĕ rò a ĕ́htŏ lahyă, “Htuthĕ́htya lahyă Cố̂marya! ” “Kayă dố a hyă ná Byacè amwị̆ yĕtôprẹ̆nuô, Cố̂marya ki sŏridû è ní! ”

10“Kayă dố a kírẹ́ hyă pố pẹ̆ thyáná pẹ̆phĕ̀ Khwí Davi dố nyénu yĕtôprẹ̆nuô, Cố̂marya ki sŏridû è ní! ” “Htuthĕ́htya lahyă Cố̂marya dố a o dố mố̂khu akhăle̤ htyalŏ̂lố yĕtôprẹ̆! ” Èthĭ ĕ́mọsû lahyă Jesŭ phúnuô.

11Jesŭ cuố̂tuọ̆ dố vỵ̆ Jerusalem akŭ akhĕ̀nuô, a cuố̂nuŏ̂ dố tẹ̆lŭhŏdu lọkŭ rò a cuố̂lĕmyá tavạlŏ̂ tẹ̆pwọ̆tôcô. Tamọ́ kírẹ́ tặhố akhu-akhyĕ è ná a khŏpacẹ̆ shyéthĕ́nyẹ̆ htecuố̂kyă dố dŏ̂ Bethania.

Jesŭ Isŏhăkyă Kadwímọ́ Tômọ́
(Matteo 21:18-19)

12Dố̂khyĕ tônyĕnuô bí èthĭ o dố dŏ̂ Bethania hteka̤ dố klyálọ akhĕ̀, Jesŭ thée dĭ.

13Rò a myáhtyecuố̂lŏ kadwímọ́ dố alè tahuố tômọ́. Ma athè o ĕ a tanẹ rò a cuố̂tŏ dố kadwímọ́ o, manárò bí a cuố̂tuọ̆ dố kadwímọ́ o akhĕ̀nuô, a myáhtye athè tôplò to, ashuố̂akhĕ̀ tŏthè híto akhu-akhyĕ a o shuŏ̂shuŏ̂prẽ alè prẽ.

14Jesŭ hé kadwímọ́ nuôtômọ́, “Tôprẹ̆ ki enố̂ kuŏ̂pă tă nẹ̆thè tămẹ́ ní” a hé phúyĕnuô a khŏpacẹ̆ tahe nị̆huŏ̂ lahyă.

Jesŭ Cuố Dố Tẹ̆lŭhŏdu
(Matteo 21:12-17, Luka 19:45-48, Giovanni 2:13-22)

15Bí èthĭ cuố̂tuọ̆ dố vỵ̆ Jerusalem akhĕ̀nuô, Jesŭ cuố̂nuŏ̂ dố tẹ̆lŭtyă hŏkŭ rò a cuố̂nuŏ̂ cáhtya vẹ̆́htekyă kayă iprị̆-isĕ̀tẹ̆ bínuô tahe rò a nuŏ̂htu laklọ̆tặkyă ŭ lẹ́htulya rŭ̂ a dĭrẹ́htyalŏ̂ nuôtahe ná khuklyáhtyalŏ̂ dố ŭ lẹ́onyă isĕ̀ ná htulwị́ nuôtahe.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

16Ŭ o bí tẹ̀lŭhŏdu vḭ̀kŭ nuôrò ŭ kírẹ́ cọ̀cuốkhó ŭtặ̀tẹ̀ dố aruô tôpho akhĕ̀ Jesŭ dyécọ̀ cuốkhóŭ tôprẹ̀ to.

17Htuŏrò a ithyóithya èthĭ, “Dố lisăsĕ̀kŭnuô, Cốmarya hé, ‘Văhi ma ŭ ki ế ná myĕcôruô pwọ̀ tôcô lẹ́cóbucóbĕ̀ ahi’ “Manárò thĭ cuốnŏ htwŏhtya lŏhố è ná ‘Prẹ̀ehuôehí lẹ́owóo akhălẹ́ hố. ’”

18Bwídukhu tahe ná prẹ̀ithyó tẹ̀thyótẹ̀thya athárá tahe nḭ́huŏ Jesŭ hé phúyĕ rò èthĭ myápṵ̀ klyá dố a ki pṵ̀mẹthyĕ Jesŭ. Kayă bĕ́mụ tahe yŏ khyéthukhyéthĕ́ lŏplĭ Jesŭ a tẹ̀ithyóithya akhu-akhyĕ, èthĭ htwŏ khuklố́khuklyă nuôtahe thĕ́isĕ lahyă Jesŭ alẹ́.

19Bí mọ̀tặ̀ hố akhĕ̀nuô, Jesŭ ná a khŏpacẹ̀ tahe htekạ̀kyă dố vḭklŏ.

Phyénḭ Tẹ̀ithyó Tôcô Dố Kadwímọ̀ Tômọ̀ A O

(Matteo 21:20-22)

20Shyéparŏ mọ̀lĭrọmṹ akhĕ̀nuô, èthĭ htecuố rwókhyĕ klyá nuôtôbŏ rò kadwímọ̀ dố Jesŭ isŏ̀kyă lŭ nuô tômọ̀nuô èthĭ myáhtye ná akrălŏ sĭmọ̀ tuọ̀ cố dố arwḭ́ cố.

21Rò Petru thĕ́nẹ̀htyabè tuọ̀ Jesŭ isŏ̀kyă thòmọ̀ yĕnuô rò a hé lŭ, “Thárá myámŏ dốnuô lé, kadwímọ̀ dố nẹ̀ isŏ̀kyă lŭ nuôtôthò a thyĕkrăkyă hố.”

22Rò Jesŭ hésû lŭ, “Zṹe Cốmarya nuô.

23Vă hécố cố nẹ̀, kayă tôprẹ̀prẹ̀ a ki hé soyĕtômĕ, ‘Thốthṹ cuố taphăkyă dố htyĕdutavạ̀ akŭnuô, ’ rò a ki thĕ́plòrare to rò a ki zṹe mạ̀lakŏ hénuô, a ki htwŏhtya pẹ́ lŭ phú a hé nuô pă.

24Phúnuô akhu-akhyĕ vă hé thĭ, thĭ kwĭtẹ̀ dố Phĕ̀ Cốmarya a o ĭtĕtĕ bèbènuô zṹe ná thĭ nḭbèhố nuô, rò thĭ ki nḭbè mạ̀lakŏ pă.

25Bí thĭ kahtò kwĭcóbĕ̀ akhĕ̀nuô, thĭ ki pṹo kayă tôprẹ̀prẹ̀ atẹ̀thṹ kihérò plwŏkyă ètẹ̀thṹnuô. Thĭ ki plwŏkyă tṹma thĭphĕ̀ o dố mốkhu yĕtôprẹ̀ ki plwŏkyăkuŏ thĭ tẹ̀thṹ phúnuô pă. ”

26(“Manárò thĭ ki plwŏkyă ŭtẹ̀thṹ to kihérò, thĭphĕ̀ o dố mốkhu yĕtôprẹ̀ plwŏkyăkuŏ thĭ tẹ̀thṹ toto. ”)

Ŭ Sudyă Jesŭ Taryĕshyosŏ̀ Ari-akyă

(Matteo 21:23-27, Luka 20:1-8)

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

27Jesŭ ná a khŏpacẹ̌ tahe cuŏtuọ̌ khyĕthyá dŏ vị̆ Jerusalem rò bí Jesŭ lĕcuŏ dŏ tẹ̀lŭtyă hŏkŭ akhĕ̌nuô, bwídukhu tahe ná prẹ̀ithyó tẹ̀thyótẹ̀thya athárá tahe, ná Judaphú khuklŏ́khuklyă tahe hyă dŏ lŭo,

28rò èthĭ sudyă Jesŭ, “Nẹ̀ cuŏmẹtuọ̌ tẹ̀phúyĕ tahe ròma nẹ̀ cuŏmẹ ná ŭpĕ a taryĕshyosŏ̌ pĕ? Nẹ̀ ki mẹtẹ̀ phúyĕtahe agnĕnuô ŭpĕ nŏ̌mẹ nẹ̀ pĕ? ”

29Jesŭ hésû èthĭ, “Vă sudyă kuŏ̌ thĭ ngọ̀ tômŭ̌, rò hésû pẹ́ kuŏ̌ vă, rò vă mẹ tẹ̀yĕtahe ná ŭpĕ a taryĕshyosŏ̌ pĕnuô vă ki héluŏ̌ pẹ́kuŏ̌ thĭ pă.

30Giovanni Baptista plwŏ pẹ́ ŭ htyĕ yĕnuôma Cŏ́marya dyé lŭ taryĕshyosŏ̌ ĕ̌? Mạ̀torò prẹ̀lukayă dyé lŭ ĕ̌? Héso pẹ́ myá vă. ”

31Rò èthĭ kré nị́dyélŭ, “Pẹ̀ ki hé, ‘Cŏ́marya dyé lŭ’ kihérò, a klyá sudyă nyă hŏ́ pẹ̀, ‘Kihéphúnuôrò thĭ zụ̌e lŭ to mẹtĕ? ’ Phúnuô hŏ́.

32Rò pẹ̀ ki hé è, ‘Prẹ̀lukayă dyé lŭ’ kihérò, pẹ̀ thĕ́isĕ kayă bĕ́mụ yĕtahe alẹ́lẹ́. ” (Mẹtĕhérò kayă pwọ̌ tôprẹ̀ yŏ zụ̌e lŏ̌ ná Giovanni ma prẹ̀pro̤ mạ̀lakŏ tôprẹ̀.)

33Phúnuô akhu-akhyĕ èthĭ hésû Jesŭ, “Pẹ̀ thĕ́gnĕto. ” Rò Jesŭ hésû èthĭ, “Kihéphúnuôrò vă mẹtẹ̀ yĕtahe ná ŭpĕ taryĕshyosŏ̌ pĕ nuô vă hésoluŏ̌ pẹ́ thĭ toto. ”

Marko 12

Ngọ̀khákho Dŏ́ Kayă Hyă Dakèe Thòbĭthèphè Tahe

(Matteo 21:33-46, Luka 20:9-19)

1Jesŭ cáhtya dyá pẹ́ bwídukhu tahe ná prẹ̀ithyó tẹ̀thyótẹ̀thya athárá tahe ná Judaphú khuklŏ́khuklyă tahe ná ngọ̀khákho tahe phúyĕ, “Bètôphuŏ́, kayă o tôprẹ̀, a isŏ́iplŭ̌ nị́dyé a thòbĭthèmọ̌ tahe dŏ́ aprĕ́khu yĕ rò a irạtavạbí nị́dyé lŏ̌ a thòbĭthèphè yĕ, rò a ikhûo nị́dyé ahekŭ tôkŭ dŏ́ a lẹ́izị́hte ná thòbĭthèhtyĕ, rò a isŏ́htyanị́ lẹ́thûhtyalŏ̌ dŏ́ ŭ lẹ́opọ̌myá ná thòbĭthèphè yĕnuô tômĕ. Htuŏ̌rò a khyăekyă kuŏ́ ná prẹ̀khyăe tahe rò a htecuŏ́kyă dŏ́ kẹ́aruô tôkẹ́.

2Bí thòbĭthè mĭhŏ́ akhĕ̌nuô, thòbĭthèphè byacè nŏ̌hyă a prẹ̀mẹtẹ̀phú tôprẹ̀ dŏ́ prẹ̀khyăe yĕtahe a o rò a nŏ̌hyă phyékạkuŏ̌ lŭ thòbĭthè dŏ́ a tŏkò nị́bèkuŏ̌ nuôtahe.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

3Prẹ̀khyăeprḗ yětahe pṹ lŭ rò mṹsûpọ̀sûhtuŏ lŭlulé yětôprẹ̀ rò a plwŏkạ kazuŏklíkyă prḗ lŭ prḗ.

4Htuŏrò thòbĭthèphè byacè nŏhyă tapleke a prẹ̀mẹtẹ̀phú dŏ aruô tôprẹ̀ dŏ èthĭ a o rò èthĭ mṹ lŭkhuklŏ htuŏto mẹtarẹ̌ lŏplĭ lŭ.

5Thòbĭthèphè byacè nŏhyă pọ́ a prẹ̀mẹtẹ̀phú dŏ khyĕ tôprẹ̀ rò èthĭ mẹthyĕkyă lŭ. Èthĭ mṹpọ̀ ŭ tahe mẹthyĕkyă ŭ tahe. Èthĭ mẹ ŭ phúyĕ nuôma a o ḗ nyacŏ hŏ.

6“Thòbĭthèphè byacè lẹ́nŏhyăpọ́ ŭ nuô a okyă păprḗtṹ aphúkhŭ dŏ a mọ nḭ́dyé yětôprẹ̀ prḗ. Dŏkhyĕtadû rò a tanẹ, ‘Vă ki nŏhyă vă phúprẹ̀khŭ ma a bezṹbenyạ klŏpă kŏle, ’ a tanẹ rò a nŏhyă lŭ dŏ prẹ̀khyăe yětahe a o.

7“Manárò prẹ̀khyăe yětahenuô a hébèdônyă dyé lŭ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀ rò a hé lahyă, ‘Kayă yětôprẹ̀ ma thòbĭthèphè byacè aphúkhŭ dŏ a kírẹ́ nḭ́bè ucĕtazĕ̌ nuôtôprẹ̀ hŏ. Cuŏ! Cuŏmẹthyĕkyă lŭ pó! A ucĕtazĕ̌ tahenuô a ki htwŏlŏ̌ pẹ̀tẹ̀ pă. ’

8A hé lahyă rò èthĭ pṹ mẹthyĕkyă thòbĭthèphè byacè aphúkhŭyĕ rò a vĭhtekyă lŭ dŏ thòbĭthèphèklŏ̌, ” Jesŭ hékhákho pẹ́ èthĭ phúnuô.

9Htuŏrò Jesŭ sudyă èthĭ, “Ki mẹphúnuôrò thòbĭthèphè byacè yětôprẹ̀nuô a ki mẹ phútĕ pă? A hyă mẹthyĕkyă prẹ̀khyăeprḗ nuôtahe rò a ki plwŏkhyăe tapleke ná kayă dŏ aruô tahe pă. ”

10Htuŏrò Jesŭ hé khyĕthyá èthĭ, “Lisăsĕ̌kŭ hé, ‘Kayă mẹhtya hi rò lṹ dŏ èthĭ vĭkyă lŭ nuôtômĕnuô a htwŏhtya lṹ dŏ a tahtwóma lŏ̌ cŏ hitômĕ cŏ.

11Yĕnuôma Byacè Cŏmarya mẹtẹ̀ prḗ, rò a mẹtẹ̀ yĕnuôma a tẹ̀prọtẹ̀pryạ nyacŏ. ’ “Lisăsĕ̌kŭ hé phúyĕnuôma thĭ hŏnŏ kuŏŭ tôphuŏ to ĕ? Thĭ klyá hŏnŏ nyă prḗ.”

12Judaphú khuklŏkhuklyă tahenuô, a thḗgnĕ ná Jesŭ dyá khákho èthĭ ná prẹ̀vĭkyă lṹ nuôtômĕ ma èthĭ hŏ akhu-akhyĕ a myápṹ lahyă klyá dŏ a kírẹ́ pṹ Jesŭ tadṹrò èthĭ thḗisĕ kayă bḗmụ nuôtahe alẹ́ rò èthĭ htecuŏ taphăkyă prḗ Jesŭ khălẹ́.

Ŭ Sudyă Jesŭ Ná Tŏbè Dyé Amo-ară Ĕ, Ma Tŏbè Dyé To Ĕ Ari-akyă

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

(Matteo 22:15-22, Luka 20:20-26)

13Ŭ nŏhyă Pharisĕophú tahe ná Khwí Herodè akayă tahe dố Jesŭ a o dố a ki hyă myápụ̆ pụ̆ lahyă Jesŭ hébèthŭ́ngọ́ tahe.

14Èthĭ hyă dố Jesŭ a o rò a hé lahyă lŭ, “Thárádu pẹ̀ thégně ná nẹ̀ ma kayăcŏkayăte̤ rò a hébècŏpré ngọ́ tôprẹ̀. Nẹ̀ théisĕ kuŏŭlẹ́ tôprẹ̀ to, nẹ̀ myádumyápatí kuŏŭ tôprẹ̀ to. Nẹ̀ dă ithyóithyahŏ ŭ tẹ̀mą̀tẹ̀cŏ hénuôma, nẹ̀ ithyó pẹ́ cŏ ŭ phú Cŏmarya thézŭ́ nŏithyó nẹ̀ nuô cŏ. Phúnuôrò pẹ̀ dyé amo-ară dố Khwí Caesare a o nuôma atŏ ĕ? Ma atŏ to ĕ?

15Pẹ̀ tŏkò dyé è ĕ? Ma pẹ̀ tŏkò dyé to ĕ? Héso pẹ́myá pẹ̀. ” Tadŭ́rò èthĭ hyă hébè khobye pré nuô Jesŭ thégně rò a hésû èthĭ, “Thyáphú thĭ ki pụ̆ pụ̆ńị̀ vă tẹ̀hébèthŭ́ tahe rò thĭ hyă sudyăkhásudyăkho myábye vă phútě? Hyădyé pẹ́ myá vă thĭrŭ̃zye nuôtôbè, ” a hé èthĭ phúnuô.

16Rò èthĭ hyădyé lŭ rŭ̃zye denari nuôtôbè rò a sudyă èthĭ, “Yĕma ŭpĕ khuklŏzą̃zọ̤ pĕ? A răo ná ŭpĕ amwị̤pĕ? ” Rò èthĭ hésû lŭ, “Khwí a khuklŏzą̃zọ̤ ná khwí amwị̤. ”

17Htuŏrò Jesŭ hé èthĭ, “Khwídu Caesare atẹ̀ kihérò dyé ná khwídunuô, Cŏmarya atẹ̀ kihérò dyé ná Cŏmarya nuô. ” Jesŭ hé èthĭ phúnuô rò èthĭ khyéthukhyéthé lŏplĭ cŏ Jesŭ khălẹ́ cŏ.

Ŭ Sudyă Jesŭ Ná Tẹ̀thyĕ Ihtòhtwŏprẹ̀ Kąkhyĕ

(Matteo 22:23-33, Luka 20:27-40)

18Saducĕophú thĭtahe lẹ̀klŏ hé lahyă ná ŭ thyĕhtuŏ nuô ŭ htwŏprẹ̀ kąkhyĕ cyą̀ pă takhyá to phúnuô. Rò èthĭ hyă dố Jesŭ a o rò sudyă lŭ,

19“Thárádu, Mosè răkyă tẹ̀thyótẹ̀thya tômŭ dố pẹ̀gně rò a hé, kayă tôprẹ̀prẹ̀ ki thyĕkyă amĕ khălẹ́, rò aphú ki okyă tôprẹ̀ to hénuô, thyáphú aklwĭalyă ki okyă nuôrò, a puŏ̤prẹ̀khŭ bè phyédwó akhĭ okyăyĕ, a hé phúnuô.

20Tôphuŏnuô puŏ̤ ná vyą̀ prẹ̀khŭ o thuŏthyótôprẹ̀. A vyą̀prẹ̀lŏ tôprẹ̀ phyé amĕ rò bí a thyĕkhĕnuô aphú okyă tôprẹ̀ to.

21Rò apuŏ̤ ahólẹ̀lyą̀ tôprẹ̀ phyédwó khyĕthyá akhĭyĕ rò a thyĕkyăpọ́ rò aphúalyẹ̤ okyă tôprẹ̀ to. Apuŏ̤ thuŏprẹ̀tôprẹ̀ nuô a htwŏhtya thyá kuŏlŏ phúnuô.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

22Puǫ̃návyą̃ thuǒthyótôprę̃ yĕnuô, a htwŏhtya thyá lŏplĭ lŭ phúnuô, rò èthĭ yĕ thuǒthyótôprę̃ nı̨cŭ̃ lŏplĭ lŭ amĕ tôprę̃ tuǒ rò a thyĕkyă lŏplĭ, aphúokyă lahyă tôprę̃ to rò dǒkhyĕtadûnuô prę̃mò yĕtôprę̃ thyĕkyă kuǒ pǫ́.

23Phúnuôrò shyé ŭ thyĕihtòkąkhyĕ amǫ̃nyĕ pă tônyĕnuô, prę̃mò yĕtôprę̃ ki htwŏ bítĕ tôprę̃ amĕ păpĕ? Mę̃tĕhérò èthĭ puǫ̃návyą̃ thuǒthyótôprę̃ nı̨cŭ̃lŏ lŭ prę̃mò yĕtôprę̃ prĕ́ nuǒ. ”

24Jesŭ hésû èthĭ, “Thĭ zǫ̃ethŭ́ lŏhó, thĭ thégnĕ tą̃tę̃ kuŏŭ lisăsĕ̌ ná Cǒmarya a tę̃prǫtę̃pryą̃ mę̃cyą̃ tę̃ tahe to.

25Mę̃tĕhérò shyé ŭ thyĕ ihtòkąkhyĕ pănuô ŭ phyéphúphyémĕ, ŭ phyéphúphyévę̃ o pătohǒ, èthĭ ki thyákuǒlŏ phú mǒkhutanéphú nuôtahe păhǒ.

26Mosè rămákyă tę̃htwŏprę̃ kąkhyĕ ari-akyă dǒ a libakŭ bí miŭ̃ căcuǫ̃ atę̃dyá nuôtôtǫ̃ akŭnuô, vă tanę̃ ná thĭ hǒnǒ hǒ. Bí likŭnuô, Cǒmarya hé Mosè phútĕ hérò, ‘Vă ma Abraham a Cǒmarya, Isaac a Cǒmarya, ná Jacob a Cǒmarya, ’ Mosè răkyă phúnuô.

27Cǒmarya ma kayăthyĕ tahe a Cǒmarya mą̃to, kayă htwŏprę̃ tahe a Cǒmarya. Thĭ zǫ̃ethŭ́ lŏlą̃takli cǒ, ” a hé Saducĕophú thĭtahe phúnuô.

Tę̃mekyăngǫ̃ Dǒ A Lodulǒ Tômŭ

(Matteo 22:34-40, Luka 10:25-28)

28Bínuôakhĕ̌ prę̃ithyó tę̃thyótę̃thya athárá obínuô tôprę̃ rò a nı̨huǒ èthĭ kryą̃ lŭ. A myáhtye ná Jesŭ hé kąkhyĕsû cyą̃ nyacǒ èthĭ akhu-akhyĕ a sudyă Jesŭ, “Tę̃mekyăngǫ̃ lŏ plĭ aklĕ nuôma a lodulǒ ŭ ma bítĕ tômŭ̃tĕ? ”

29Rò Jesŭ hésû lŭ, “Tę̃mekyă dǒ a lodulǒ ŭ ma ĭtĕ hérò, ‘Kǒ Israelphú thĭ, nı̨dă lahyă Byacè o prĕ́tŭ́ pę̃ Byacè Cǒmarya yĕtôprę̃ prĕ́.

30Rò thĭ bè mǫ̃ lŏthulŏthĕ́ thĭ Cǒmarya ná thĭ thĕplò sĭmĕlŏ, mǫ̃ lŏthulŏthĕ́ è ná thĭ tę̃ohtwŏprę̃ lŏ plĭ, mǫ̃ lŏthulŏthĕ́ è ná thĭ tę̃tanę̃ lŏ plĭ, ’ yĕnuôma tę̃mekyăngǫ̃ arę̃lǒ tômŭ dǒ a lodulǒ ŭ hǒ.

31Tę̃mekyăngǫ̃ nyę̃mŭ̃tômŭ̃ ma, ‘Thĭ bè mǫ̃ nı̨dyé thĭhi khăsŏ̌khăshyé tahe phú thĭ mǫ̃lyą̃ nı̨dyé thĭnę̃ nuô. ’ Tę̃mekyăngǫ̃ dǒ a lodulǒ ná yĕ dǒ aruô nuôma a o păto hǒ. ”

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

32Prẹ̀ithyó tẹ̀thyótẹ̀thya athárá yětôprẹ̀ hésû Jesŭ, “Thárá nẹ̀ hé nuôma a tŏtû cǒ, nẹ̀ hé ná Cǒmarya o prétû tôprẹ̀ tuǒ, Cǒmarya dǒ aruônuô a o pă tôprẹ̀ to nẹ̀ hé nuôma a mą̀lakŏ cǒ.

33Pẹ̀ bè mọ̀ lŏthulŏthé pẹ̀ Cǒmarya ná pẹ̀ théplò sĭmĕlŏ, ná pẹ̀ tẹ̀tanẹ̀ lŏ plĭ, pẹ̀hĕpẹ̀re lŏ plĭ. Htuŏto pẹ̀ bè mọ̀nı̀ kayă dǒ aruôtahe thyáná pẹ̀ mọ̀ nı̀dyé pẹ̀nẹ̀ nuôma aryáklŏ pă cǒ ná lŏ pẹ̀ sûŭ mẹ̀lŭhtya tẹ̀phútẹ̀lyẹ̀ sĭduŏ ná mi ná lŏ pẹ̀ mẹ̀lŭhtya tẹ̀ dǒ aruô tahe cǒ nuôma vă thégně, ” a hésû lŭ phúnuô.

34Jesŭ myáhtye ná kayă yětôprẹ̀ hésû cyą̀dè nyacǒ rò a hé lŭ, “Nẹ̀ phû nuŏnı̀ talí lă hǒ dǒ Cǒmarya a htyĕlẹ̀kẹ̀kŭ hǒ,” a héhtuŏ lŭ rò dǒkhyĕnuô ŭ sudyăbû pă Jesŭ tôprẹ̀ to.

(Matteo 22:41-46, Luka 20:41-44)

35Bí Jesŭ ithyóithya ŭ dǒ tẹ̀lŭtyă hŏkŭ akhĕnuô, a sudyă ŭ, “Prẹ̀ithyó tẹ̀thyótẹ̀thya athárá tahe a hé ná Krístu dǒ a mẹ̀lwóhteką̀ ŭ yětôprẹ̀ nuôma a tą̀klwĭtą̀lyă kalyą̀ dǒ Khwí Davi a hé phúnuô văhéto?

36Mẹ̀tĕhérò Khwí Davi anẹ̀byacè nı̀dû nuô Thé Săsĕ Byacè hturyą̀ lŭthéplò rò a nŏhé lŭ, ‘Byacè Cǒmarya hé vă Byacè, “Onyăo dǒ vă takhu cǒhtwó yětôkyĕ, onyăo tuǫ̀ shyé vă mẹ̀pẹ̀ lŏplĭ hǒ lŏ kayă dǒ a théhte nẹ̀ nuôtahe hyăcụ̀e ǒlyą̀ lŏhǒ dǒ nẹ̀ o pă nuô ní. ”’

37“Davi anẹ̀byacè nı̀dû a é Krístu dǒ a mẹ̀lwóhteką̀ ŭ yĕnuô tôprẹ̀, ‘Byacè’ akhu-akhyĕ a cuǒ htwŏ cyą̀ Khwí Davi aphúkhŭ phútĕ? ” Kayă bémụ̀ tahe thékrụ̀thélŏ nı̀dă lahyă Jesŭ a tẹ̀ithyóithya.

Jesŭ Dyérọ̀dyéryẹ̀ Kayă Bémụ̀du Tahe Ná Prẹ̀ithyó Tẹ̀thyótẹ̀thya Athárá Nuôtahe Ari-akyă

(Matteo 23:1-36, Luka 20:45-47)

38Bí Jesŭ ithyóithya ŭ akhĕnuô, a hé, “Rọ̀nı̀ lahyă thĭnẹ̀ ná prẹ̀ithyó tẹ̀thyótẹ̀thya athárá nuôtahe ní. Èthĭ nuôtahe ma a phyéduphyéhtyalŏ lahyă anẹ̀ rò a thézụ̀ thyá lahyă cą̀cwọ̀karọ̀ tahe rò bí a myáhtye tą̀sû ná ŭ dǒ klékŭ akhĕnuô, a thézụ̀ nŏhébè bezụ̀benyą̀ ŭ ná anẹ̀.

39Htuŏto dǒ tẹ̀cóbĕhŏkŭ nuôbèbè, dǒ pwĕkŭ nuôbèbè, èthĭ thézụ̀ onyăo lahyă khălẹ̀ dǒ ŭ dyaduzụ̀nyą̀nı̀ è nuôtahe pré.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

40Thyáphú èthĭ ki nḭ́bè prẹ̀mòokryá tahe ahinuôrò, èthĭ ilŏilyá ŭ, htuŏto thyáphú ŭ ki nḭ́dănḭ́ rò ŭ ki myáhtye pă tă èthĭ tẹ̀thŭ́ tămḕ agnĕnuô, a kwĭcóbĕhtŭ pḕ ŭ. Dŏ èthĭ mẹphúnuô akhu-akhyĕ èthĭ ki khyábè cyḕklŏ́lŏ cŏ́ ŭ tẹ̀cirya pă. ”

Prẹ̀mòokryá Tôprẹ̀ A Tẹ̀mẹlŭ
(Luka 21:1-4)

41Jesŭ onyăphû bí ŭ lḕbe-oplŏ́ rŭ̌tŏ́ khălḕ anyĕhyă nuô rò a myá kayă tahe hyă sunuŏ rŭ̌ akhĕ̌, kayă duzą̀htyathĕ́ éprẹ̀ hyă sunuŏ ényacŏ́ rŭ̌ cŏ́.

42Manárò prẹ̀mòokryá dŏ́ a sŏphásŏryą o tôprẹ̀ rò a hyă sunuŏ kuŏ rŭ̌ talĭlḭ nyḕmyé dŏ́ angụ krụ̂nyą pré ná rŭ̌ tôpĕ̀ nuôpré.

43Rò Jesŭ éplŏ́ a khŏpacḕ tahe dŏ́ a o rò a hé èthĭ, “Vă hécŏ́cŏ́ thĭ, lŏ̌ kayă dŏ́ a hyăsunuŏ rŭ̌ dŏ́ lḕsunuŏ rŭ̌tŏ́kŭ yĕnuô prẹ̀mòokryá nuôtôprẹ̀ sunuŏ éklŏ̌lŏ́ cŏ́ ŭ hŏ́.

44Mẹtĕhérò lŏ̌ a hyăsunuŏ rŭ̌ nuôtahema, a tẹ̀olŏ́obă sŭ́lŭ̌ rò a hyăsunuŏ pré lahyă atẹ̀ o kyăsŏ̌kyăse kyă nuôtahe pré. Manárò prẹ̀mòokryá yĕtôprẹ̀ nuôma a sŏphásŏryą, a tẹ̀olŏ́obă to tadŭ́rò a hyăsunuŏ lŏ̌plŭ́kyă cŏ́ arŭ̌ dŏ́ a lḕbuôe ná a thḕplòhtwŏprẹ̀ agnĕ yĕnuô cŏ́. ”

Marko 13

Tẹ̀mẹtą̀prọ̀kyă Tẹ̀lŭhŏdu Ari-akyă
(Matteo 24:1-2, Luka 21:5-6)

1Bí Jesŭ htecuŏ́kyă dŏ́ tẹ̀lŭhŏdu vḭ̀kŭ akhĕ̌nuô, a khŏpacḕ tôprẹ̀ hé lŭ, “Thárá nẹ̀ myámŏ̌ lọ̀du ná hiduhihtŭ dŏ́ nuôtahe lé, atwọ́ nyacŏ́!”

2Rò Jesŭ hésû lŭ, “Hiduhihtŭtwọ́ dŏ́nuô tahenuô, thĭ myáhtye vă hé? Lŏ̌ lọ̀du nuôtahenuô ŭ ki hyădò tą̀prọ̀kyă lŏ̌ è pă. Lọ́ yĕtahenuô a oícŭ̌ pă cŏ́ lŭ tômĕ cŏ́ to pă. ”

Tẹ̀pyą́tẹ̀sĕ̌ Ná Tẹ̀mẹcyḕmẹcụ̂
(Matteo 24:3-14, Luka 21:7-19)

3Bí Jesŭ onyăo dŏ́ Oliva sokhu rò a myácuŏ́ tŏdĕ̀ dŏ́ tẹ̀lŭhŏdu o akhĕ̌nuô, Petru, Jakomo, Giovanni, Andrea, hyăhuônḭ́ dŏ́ lŭo rò hyăsudyă lŭ,

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

4“Nẹ̀ hé yětahenuô a ki htwŏhtya bíkhĕtĕ pă? Bí lŏ̌ tẹ̀yĕtahe kírẹ htwŏhtya htuŏplŭ̌lŏ̌hŏ́ pănuô tẹ̀prọtẹ̀pryạ amáadyă tôcôcô ki oluŏhtya rẹ pă ĕ? ”

5Jesŭ hé èthĭ, “Rọ̀nḭ lahyă thĭnẹ́ ná kayă dŏ́ a ki hyă ilolahŏ thĭ pă nuôtahe ní.

6Kayă ḗprẹ̀ ki klwohyă anẹ́ thyáná vă nuô pă rò a ki dákwó lahŏ lyạ nḭdyé lahyă anẹ́, ‘Vă ma Krístu dŏ́ a mẹlwóhtekạ ŭ nuôtôprẹ̀’ htuŏ̌rò a ki ilolahŏnḭ́ ḗnyacŏ́ ŭ pă.

7Bí thĭ nḭhuŏ̌ ŭ sá prạrŭ́prạtḗ lŭ dŏ́ aphû bèbè, thĭ nḭhuŏ̌ ŭ dyá pẹ́ thĭ tẹ̀sátẹ̀pặ ari-akyă dŏ́ ayẹ tahenuô bèbè, thḗisĕ lahyă tămẹ́ ní. Mẹtĕhérò phúyĕ tahe nuôma a bè htwŏhtya nyă pă, manárò yĕnuôma hekhu kírẹ tadû hŏ́nuô mạ́híto.

8Mẹtĕhérò myĕcô tôcô ná tôcô, htyĕkẹ́ tôkẹ́ ná tôkẹ́ kisákipặ lŭ pă. Tanéhtŏ́dĭ tahe ki ohtyahtŏohtyalyạ lŏplĭ dŏ́ hekhuyĕ tôpho htuŏ̌ tôpho pă. Kẹ́vḭ̆kẹ́kŏ̌ ki ohtya pă. Tẹ̀htwŏhtya yĕtahe nuôma mạ́păpré tẹ̀cyẹ̆tẹ̀cṳ̆ a khăshyékhăryạ dŏ́ athyáná prẹ̀mò kírẹ phúo hŏ́sĕnuô hyătuọ̆ mópăpré.

9“Thĭ bè rọ̀nḭ lahyă thĭnẹ́. Dŏ́ văkhuvăkhyĕ rò ŭ ki pṳ̆ thĭ pă, rò ŭ ki thŭhtya thĭ dŏ́ prẹ̀cirya khuklŏ́khuklyă tahe a mèthènyĕ pă. Ŭ kimṳ̆kipọ̀ thĭ dŏ́ tẹ̀cŏ́bĕ̀hŏkŭ pă. Thĭ bè kahtòo dŏ́ prẹ̀pŏ́tarítẹ̀ tahe ná khwí tahe anyĕhyă pă rò a ki cirya thĭ pă rò thĭ ki hésodônyă nḭpẹ́ èthĭ ná tẹ̀thḗkrṳ̆mila ari-akyă pă.

10Manárò bí hekhu tadû tyahíto yĕ akhĕnuô, thĭ tŏbè cuŏ́ hésoluŏ̌ pẹ́ prẹ̀lumyĕ pwọ̆ tôcô ná tẹ̀thḗkrṳ̆mila ari-akyă.

11Ŭ pṳ̆thŭhtya thĭ dŏ́ khwíhi bíkhĕtĕ bèbè, thĭ tŏbè hébè phútĕ phútĕnuô bèzọ̀one rẹ́ tă lahyă tămẹ́ ní. Mẹtĕhérò shuŏ́khĕ̀ hyătuọ̆ pă rò thĭ ki hébè tŭ́dû mạ́to, Thḗ Săsĕ̀ Byacè ki héso mẹcwọ́ dû thĭ pă.

12-13“Bínuôakhĕ̀ pănuô, puọ̆ ki nŏ̌mẹthyĕ nḭdyédû avyạ́ ná ŭruô pă, rò vyạ́ ki nŏ̌mẹthyĕ nḭdyédû apuọ̆ ná ŭruô pă, phĕ̀ ki nŏ̌mẹthyĕ nḭdû aphú ná ŭruô pă, phú tahe ki vṳ́ kạkhyĕsû nḭdyédû amuọ̆aphĕ̀ tahe pă, rò a ki nŏ̌mẹthyĕ nḭdyédû ŭ ná amuọ̆aphĕ̀ pă. Dŏ́ văkhuvăkhyĕ rò kayă pwọ̆ tôprẹ̀ ki thḗhte lŏ̌ thĭ pă. Manárò kayă dŏ́ a ihtòtanyă oklọ̀sŏ́ma dŏ́ a tẹ̀zṳ̆tẹ̀nyạ́ akŭ tuọ̆dŏ́ atadû tahenuô Cŏ́marya ki mẹlwóhtekạ èthĭ pă.”

Tẹ̀taròthḗ Thḗisĕ Dŏ́ Lẹ̀thḗzọ̆thḗryặ Tahe

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

(Matteo 24:15-21, Luka 21:20-24)

14Jesŭ héplehyă pǫ́, “Manárò tẹ̣̈tôcô dố Cốmarya thẽzǫ̣ thẽhte myáhtye è nuô, thĭ ki myáhtye è pă. A tŏ o dố tẹ̣̈lŭtyă hŏkŭ mą̣to rò a cuố o bínuô pă. (Kayă hố li yĕtahe tŏbè thẽgnĕplŏ lahyă.) Bí thĭ myáhtye a htwŏhtya hố phúyĕ akhẽ pănuô, kayă o dố Juda kẹ̣̈kŭ nuôtahe bè klyahtya siplẽ lahyă anẹ̣̈ dố sokhu.

15Kayă dố a o dố hikhu tahenuô, bí a klyatą̣̈ akhẽ a tŏbè nuŏphyécuốnḭ a tą̣̈muŏtą̣̈tẹ̣̈ dố hikŭ tôcô to.

16Kayă mẹ̣̈tẹ̣̈ dố lyą̣̈khu tahenuô a bè klyaką̣ phyénḭ acą̣ dố hi to.

17Bínuôtônyĕ pămа prẹ̣̈mò dố amuǫ̣̈dŏ ná muǫ̣̈ dố a oná aphú dố a ŏnú păpré lŭ nuôtahe agnĕma shuốkhẽ cyẹ̣̈cṳ̈ nyacố dố èthĭgnĕ pă.

18Thyáphú tẹ̣̈cyẹ̣̈tẹ̣̈cṳ̈ yĕ ki tą̣̈tŏ tă ná kẹ̣̈rǫ̣́khẽ tămẹ̣ nuô, thĭ tŏ kwĭcốbẽ lahyă Cốmarya pwǫ̣̈ tôprẹ̣̈.

19Èthĭ tŏbè kwĭcốbẽ lahyă mẹ̣̈tĕhérò, tẹ̣̈cyẹ̣̈tẹ̣̈cṳ̈ amǫ̣̈nyĕ yĕtahe pă nuô, cáhtya dố Cốmarya byályą̣lú tẹ̣̈ tuǫ̣̈khŏnyą̣ yĕnuô a mẹ̣nố phúnuô tôphuố to. Bínuôkhẽpă tẹ̣̈cyẹ̣̈tẹ̣̈cṳ̈ yĕtahenuô a ki cyẹ̣̈lốŭkhŏ pă rò dốkhyĕpă nuô a ki htwŏhtyanố pă phúnuô tôphuố to pă.

20Byacè ki mẹ̣phuô tẹ̣̈cyẹ̣̈tẹ̣̈cṳ̈ amǫ̣̈nyĕmǫ̣̈thẽ to hénuôma ŭ siplẽbẽ nuô a o tôprẹ̣̈ to. Manárò kayă dố Cốmarya nwóhtya one htuŏhố lŭ tahe agnĕnuô Byacè ki mẹ̣phuô pẹ̣̈ èthĭ amǫ̣̈nyĕmǫ̣̈thẽ pă.

21A htwŏhtya phúnuô htuŏpărò kayă tôprẹ̣̈prẹ̣̈ ki hé thĭ, ‘Myámŏ lahyă, yĕ ma Krístu dố a mẹ̣lwóhteką̣ ŭ nuô tôprẹ̣̈ hố, ’ mą̣torò a ki hé thĭ, ‘Cuố myámŏ lahyă, Krístu dố a mẹ̣lwóhteką̣ ŭ nuôtôprẹ̣̈ a o dố nuô, ’ a ki hé thĭ phúnuô pă manárò zṳ̈e tă lahyă tămẹ̣ ní.

22Mẹ̣̈tĕhérò kayă dố a klwolahŏ anẹ̣̈ phú Krístu dố a mẹ̣lwóhteką̣ ŭ yĕtôprẹ̣̈ tahenuô ná kayă dố a klwolahŏ anẹ̣̈ phú prẹ̣̈prǫ tahenuô, a ki oluŏhtya pă. Thyáphú èthĭ ki ilolahŏ nḭtuǫ̣̈ kuŏdû kayă dố Cốmarya nwóhtya htuŏhố lŭ yĕtahenuô, èthĭ ki mẹ̣cyą̣ hérò, a ki mẹ̣luŏhtya atẹ̣̈mẹ̣ tẹ̣̈prǫtẹ̣̈pryą̣ tahe ná atẹ̣̈mẹ̣ tapą̣ khyéthukhyéthẽ ŭ nuôtahe pă.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

23Rǫ̣nı̣́ lahyă thĭné ní. Bí tẹ̣yĕtahe htwŏhtya tyahíto yĕnuô, vă héso one rẹ́ pẹ́ lŏ htuŏhó thĭ pwǫ̣ tôcô hó,” Jesŭ hékyă phúnuô.

Prẹ̣lu Kayă Aphúkhŭ Ki Hyă Pă

(Matteo 24:29-31, Luka 21:25-28)

24Rò Jesŭ hé plehyă pǫ́, “Bí tẹ̣cyẹ̣́tẹ̣cû amǫ̣́nyĕmǫ̣́thĕ tahe cuó talwóhtuŏhó pă nuô, ‘Cómarya ki mẹ̣ khíkyă tamǫ̣́ pă. Lĕ ki lĭ pătohó.

25Sè dó mólẹ̣ tahe ki latą̣prǫ̣kyă lŏpă. Cómarya ki mẹ̣kazikazuǫ̣ lŏlŏ mólẹ̣ a tẹ̣prǫ̣tẹ̣pryą̣ nuôtahe pă. ’

26“Htuŏrò èthĭ ki myáhtye lahyă prẹ̣lukayă aphúkhŭ mą̣hó văyĕ ki hyălyą̣ dó óluǫ̣klĕ pă, rò a ki olóbă có ná a tẹ̣prǫ̣tẹ̣pryą̣ ná a tẹ̣taryĕdu taryĕhtŭ dó ashyo-asŏ yĕnuôtahe pă.

27Htuŏrò prẹ̣lukayă aphúkhŭ mą̣hó văyĕ a ki nŏhyălyą̣ tanéphú tahe pă rò vă ki nŏcuó èthĭ dó hekhu lwı̣̈ną̣ pă, èthĭ ki cáhtya cuó dó módá khăshyé tuǫ̣́dó módá tadû pă rò èthĭ ki cuóéplo kayă dó Cómarya nwóhtya htuŏhó èthĭ nuôtahe pă.

(Matteo 24:32-35, Luka 21:29-33)

28“Phyéní lahyă tẹ̣ithyó dó kadwímǫ̣́ onuô. Bí aphyă tahe dyácẹ̣́htya hó rò alè tahe dyácẹ̣́hte hó akhĕnuô, kẹ̣́kṵ́khĕ phûhyătuǫ̣́hó, thĭ thégně lahyă phúnuô.

29Phúnuôhó bí thĭ myáhtyehó tẹ̣yĕ tahe htwŏhtyahó akhĕpănuô, thégně lahyă ná prẹ̣lukayă aphúkhŭ mą̣hó văyĕ a hyăphûtuǫ̣́hó dó kadăkŭhtŭ hó ní.

30Vă héluŏcócó có thĭ, lŏ kayă dó a ohtwŏprẹ̣ khŏnyą̣yĕtôhtŭ tahe thyĕlŏ tyahíto nuô, tẹ̣yĕtahe ki htwŏhtya lŏ pă.

31Mókhu ná hekhu ki sĭmẹ̣́kyă pă tadŭ́rò vălą̣văngǫ̣ yĕtahenuô a sĭmẹ̣́kyă pẹ́ takhyá to.

(Matteo 24:36-44)

32“Manárò tẹ̣yĕtahe ki htwŏhtya mǫ̣́nyĕmǫ̣́thĕ, mą̣torò ashuóakhĕ bíkhĕtĕ pănuô ŭ thégně tôprẹ̣ to. Tanéphú o dó mókhu nuôtahe có bèbè a thégně to. Aphúkhŭ ná anẹ́ yĕtôprẹ̣ có bèbè, a thégně toto. A thégně prĕtŭ́ văphĕ tôprẹ̣ tuŏpré.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

33Otaritaryă lahyă thĭnę́, rǫ̀nı̨́ lahyă thĭnę́ ní, mętĕhérò a ki htwŏhtya pă bíkhĕtĕ nuô thĭ thę́gnĕ to.

34Yĕma athyáná kayă tôprę̀ dǒ a kírę́ htecuǒ klyá dǒ htyĕkę́ aruô tôkę́ rò a nŏmyánŏkhwèkyă ahi ná a prę̀mętę̀phú tahe rò a htecuǒ. A dyétą̀kyă khódû èthĭ tôprę̀ ná tôprę̀ atę̀mę rò a hékyă prę̀opǫ̨́ kadă nuôtôprę̀ ná a ki opǫ̨́ thăklyăsû phúnuô.

35“Hibyacè ki kąkhyĕ bíkhĕtĕ pă nuô thĭ thę́gnĕ to. Ma a kąkhyĕ shyé mǫ̨́hé pă ĕ, mątorò ma a kąkhyĕ shyé mǫ̨́nękhĕ pă ĕ, mątorò ma a kąkhyĕ shyé shyĕ i-u pă ĕ, mątorò shyé mǫ̨́lĭkhĕ pă ĕ nuô, thĭ thę́gnĕ to akhu-akhyĕ thăklyăsû lahyă ní.

36Mętĕhérò hibyacè ki kątuǫ̨́khyé pă rò thyáphú a ki myáhtye tă thĭ omyĕnı̨́ sŏtapą̀ tămę́ nuô, o thăklyăsû lahyă ní.

37Tę̀ dǒ vă hé pę́ thĭyĕ tahe nuôma, vă hétuǫ̨́pę́ kuǒlǒ ŭ pwǫ̨̆prę̀, phúnuôrò ‘Opǫ̨́ thăklyăsû lahyă ní. ’”

Marko 14

Ŭ Kre Mętheyĕ Jesŭ

(Matteo 26:1-5, Luka 22:1-2, Giovanni 11:45-53)

1Bí tę̀cuǒtalwópwĕ̌ ná pwĕ̌ekhǒmŭ sŏdŏ huǒmûtapho bè tyahíto nyę̀nyĕ akhĕ̌nuô, bwídukhu tahe ná prę̀ithyó tę̀thyótę̀thya athárá tahe myápǫ̨́ klyá tôbŏbŏ dǒ a ki pǫ̨́mętheyĕ huôkyă Jesŭ.

2Mętĕhérò èthĭ hé, “Bí pę̀ mępwĕ̌ akhĕ̌yĕnuô pę̀ tŏ pǫ̨́nı̨́ lŭ to, păma kayă bę́mǫ̨ tahe thę́plòdu rò a mętarŭ̌tapyă lǒhe. ”

Ŭ Plǫ̨́ Jesŭ Khuklǒ Dǒ Dǒ Bethania

(Matteo 26:6-13, Giovanni 12:1-8)

3Bí Byacè Jesŭ o dǒ dǒ Bethania Simonè dǒ tę̀sĕ̀mŭmyą̀ dǒ phálǫ̀ bènǒ lŭ nuôtôprę̀ ahi rò a onyă esè dǒ dĭrę́htyalǒ akhăshyé akhĕ̌nuô, prę̀mò tôprę̀ phyéhyănı̨́ pyą̀ dǒ ŭ mę è ná lǫ̨́bŭ dǒ a obă ná nardú htyĕnuǫ̨́mǔ́ ngǫ̨duprı̨́du tashuǒryá yĕnuô tôpyą̀. A hyădòphę́ pyą̀ akhău yĕrò a lyátą̀ dǒ Byacè Jesŭ khuklǒ́lǫ̀.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

4Rò dố èthĭklĕ tahehenuô a thếplòdu rò a hé nịdyélŭ, “A cuố mẹkyădĕ lỗ htyĕnuộmứ phúnuôma mẹtĕ?

5Htyĕnuộmứ yĕtôpyặnuô angụ o cố rứzye denari thuỗcwệ lố cố rò, isĕkyă è rò cuốdyé ná kayă sŏphásŏryạphú nuôma aryáklỗ, ” èthĭ héhtuỗ phúnuô rò èthĭ dya lahyă prẹmò nuôtôprẹ a tẹthứ.

6Rò Jesŭ hé èthĭ, “Mẹdídyă tă è tămệ. Thĭ cuố mẹdídyă tặtự è mẹtĕ? A mẹdû kŏkŏ. A mẹtwộmẹryá nyacố hố tẹ dố văgně hố.

7Kayă sŏphásŏryạphú tahe otộkuỗ ná thĭ pwộ tôphuố cố. Thĭ ki thếzự mẹcwộ èthĭ bíkhĕtĕ nuôma anị prế, manárò văyĕnuô vă otộlă kuỗ ná thĭ to.

8Prẹmò yĕtôprẹnuô bá a mẹbế nuô rò a mẹ htuỗhố vă hố. A hyă plộ vănẹ ná htyĕnuộmứ yĕnuôma bí ŭ iluố tyahí vă to yĕnuô a taritaryă one rệ hố tẹ dố văgně hố.

9Vă hécố cố thĭ, shyé ŭ lĕ hésodônyă hố tẹthếkrự̆mila yĕ dố hekhu yĕtôba bítĕ tôpho pă bèbè, ŭ ki taneḥtya tuộbènị è pă rò ŭ ki dyáluỗnị tẹ dố a mẹhtuỗhố yĕnuô pă. ”

Juda Thếplòtŏ Dố A Ki Isĕkyă Jesŭ
(Matteo 26:14-16, Luka 22:3-6)

10Dố Byacè Jesŭ a khŏpacẹ̆ shyéthếnyẹ̆ aklĕ amwị ná Juda Iscariot héyĕtôprẹnuô, thyáphú a ki isĕtặkyă nị Jesŭ nuô rò a htecuố dố bwídukhu tahe a o.

11Bí bwídukhu tahe nịhuỗ tẹritẹkyă yĕ akhĕnuô, èthĭ thếkrự̆thélỗ ólyạsû Juda ná a ki dyé lŭ rứ pă. Yĕtôphuốrò a myápự̆hố klyá dố a ki isĕtặkyănị Jesŭ.

Jesŭ Ná A Khŏpacẹ̆ Tahe E Lahyă Tẹcuốtalwópwĕ Asèe
(Matteo 26:17-25, Luka 22:7-14, 21-23, Giovanni 13:21-30)

12Bí pwĕ e khốmŭ sŏdŏ huỗmûtapho arệlố tônyĕ nuô ŭ mẹthyĕ thímíphú rò ŭ mẹlŭhtya akhĕ, Jesŭ a khŏpacẹ̆ tahe sudyă lŭ, “Tẹcuốtalwópwĕ sèesăsĕ mộhé yĕnuô, nẹ thếzự nŏcuố taritaryă tŏ pẹ bítĕ tôphotĕ? ”

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

13Phúnuôrò Jesŭ nǒ a khŏpacẹ̆ thẽnyẹ̆ rò a hé èthĭ, “Cuõnuǒ dõ vḭ̆kŭnuô rò thĭ ki myáhtyesû ná kayăphĕ̆ hyădyá cọ̆kạhtyĕ ná thŏví tôprẹ̆ pă. Rò krwŏkạkuǒ lŭkhyĕ nuô ní.

14Rò krwŏkạ kanuǒ kuǒ è dõ a kạ kanuǒ nḭ́dyé hi nuôtômĕ akŭ rò sudyă hibyacènuô, ‘Thárá hé, sĭprẹ́ hidõkŭ akhălẹ́ dõ vă ná vă khŏpacẹ̆ tahe ki eŏ tẹ̆cuõtalwópwĕ̆ lẹ́e agnĕnuô a otŏ bítĕ? ’ Sudyă lŭ phúnuô.

15Htuǒpărò a ki zṵ̆luǒ thĭ hidõkŭ khălẹ́lyạ́ dõ akhu nuôtôtọ́ dõ a olõobă cõ ná tặmuǒtặtẹ̆ dõ pẹ̆ lo nuôtahe cõ pă. Rò okyă lahyă bínuô rò taritaryă pẹ́ lahyă pẹ̆ sèesèŏ bínuô ní. ”

16A khŏpacẹ̆ yĕthẽnyẹ̆ htecuõ rò a cuõnuǒ dõ vḭ̆kŭ rò èthĭ cuõmyáhtye mạ́lakŏ cõ phú Jesŭ héone èthĭ nuô cõ. Rò èthĭ cuõ taritaryănḭ́ lahyă tẹ̆cuõtalwópwĕ̆ sèesăsĕ̆ mọ̆hé agnĕ bínuô.

17Bí mọ̆khípalọ̆hõ akhĕnuô, Byacè ná a khŏpacẹ̆ shyéthẽnyẹ̆ hyătuọ̆kuǒ bínuô.

18Bí èthĭ onyă esè akhĕnuô, Jesŭ hé, “Vă hécõcõ thĭ, dõ thĭklĕ yĕnuô, kayă dõ a etọ̆ŏtọ̆ tẹ̆ ná vă rò a ki isĕ̆tặkyă vă pănuô a o tôprẹ̆. ”

19Cáhtya bínuô rò èthĭ thẽplòmọ̆ păto, rò èthĭ sudyăhyă Jesŭ tôprẹ̆ htuǒ tôprẹ̆, “Nẹ̆ hénuô tôprẹ̆ma vă mạ́to văhé? ” phúnuô.

20Jesŭ hésû èthĭ, “Kayă yĕtôprẹ̆ nuôma dõ thĭ shyéthẽnyẹ̆ yĕaklĕnuô pré. È ma kayă dõ a bõnuŏe tọ̆kuǒ ná vă dõ bĕlọ̆kŭ nuôtôprẹ̆ hõ.

21Phú lisăsĕ̆kŭ héone ná prẹ̆lu aphúkhŭ mạ́dû văyĕ a bè thyĕ nyăpă tadṵ̃rò kayă dõ a ki isĕ̆tặkyă prẹ̆lu aphúkhŭ yĕtôprẹ̆nuô, Cõmarya ki cirya lŭ pă. A ki opacẹ̆lyạ to hénuôma aryáklǒ pă cõ dõ lŭgnĕ cõ. ”

Byacè Sèesăsĕ̆ Mọ̆hé

(Matteo 26:26-30, Luka 22:14-23, Corinthia arẹ́lõ tôba 11:23-25)

22Bí èthĭ esè akhĕnuô, Jesŭ phyé khõmŭ rò hébwíhétaryĕhtya Cõmarya htuǒrò a ibikyĕ khõmŭ rò a zṵ́tặ pẹ́ a khŏpacẹ̆ tahe rò a hé, “Phyé rò e lahyă, yĕma vă nẹ́klọ̆. ”

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

23Htuǒrò a phyé thòbĭthèhtyĕbĕ rò a hébwíhétaryĕ Cǒmarya htuǒrò a zṵ̈tą̈ pę̈ èthĭ rò èthĭ ŏ lahyą̆ thòbĭthèhtyĕ dǒ bĕkŭ yĕnuô pwǫ̈ tôprę̈.

24Rò Jesŭ hé èthĭ, “Yĕma văthwi dǒ a ki htwílyą̈ pę̈ dǒ kayą̆ ę́prę̈ agnĕ pă. Yĕma tę̈mátę̈dyą̆ tôcô dǒ a ki mę̈klǫ̈mę̈ma pę̈ tę̈ǫ́lyą̈thĕ agnĕ hǒ.

25Vă hécǒ pę̈ cǒ thĭ, cáhtya khŏnyą́yĕ tą̈plehyą̆nuô vă ŏnǒ pă thòbĭthèhtyĕ yĕ tohǒ. Vă ki kąǫ̈ rǫ́kuǒ khyĕthyá thòbĭthèhtyĕ athĕ ná thĭ dǒ Cǒmarya ahtyĕakę́kŭ pă. ”

26Htuǒrò èthĭ irŏ htuthę́htya Cǒmarya ali-irŏ tôtǫ̈ rò a htecuǒhtyakyą̆ dǒ Oliva sokhu.

Jesŭ Hésoluǒ One Rę̈ Petru Ki Htébíkyą̆ Lŭ

(Matteo 26:31-35, Luka 22:31-34, Giovanni 13:36-38)

27Jesŭ hé èthĭ, “Cǒmarya hékyą̆ mú nukhĕ, ‘Vă ki mṵ̈thyĕ prę̈kyę̈thímí pă, rò thímí tahe ki klyapruǒklyapryą̆ lǒ pă, ’ lisăsĕkŭ hé phúnuô. “Lǒ thĭ yĕtahe nuôma athyáná thímí yĕtahe nuôhǒ. Thĭ ki hteklya cuǒkhókyą̆lǒ vă khą̆lę́ pă.

28Manárò shyé vă thyĕ ihtòkąkhyĕ htuǒpą̆nuô, vă ki cuǒ rę́ thĭ dǒ Galilea kę́kŭ nuô pă. ”

29Petru hésû lŭ, “Ŭruô ki hteklya cuǒkhókyą̆lǒ cǒ ná nę̈ tadṵ́rò vă klyá hteklya cuǒkhó nyą̆ ná nę̈ to. ”

30Rò Jesŭ hésû lŭ, “Vă hé mą́lakŏ cǒ nę̈, yĕtôthĕ pă bí shyĕphĕ i-uhtya tyahí nyę̈phuǒ to nuô, nę̈ ki htésûbíkyą̆ ŭ ná nę̈ thę́gnĕnǒ vă tonuô, thuǒphuǒ pă. ”

31Petru hésûkhyĕ Jesŭ, “Vă tŏbè thyĕ tǫ̈kuǒ cǒ ná nę̈ bèbè vă thę́gnĕnǒ lŭ to nuô vă hécǒ nyą̆ taki to hǒ,” a hésû sŏkadǒ cǒ angǫ̈ ná Jesŭ, rò a khŏpacę̈ dǒ aruô tahenuô, a krwŏhé thyákuǒlǒ phúnuô pwǫ̈ tôprę̈.

Jesŭ Cuǒ Kwĭcóbĕ Dǒ Gethsemani

(Matteo 26:36-46, Luka 22:39-46)

32Èthĭ cuǒ dǒ khą̆lę́ tôpho dǒ ŭ é ná Gethsemani rò a hé a khŏpacę̈ tahe, “Bí vă cuǒkwĭcóbĕ akhĕnuô, onyą̆okyą̆ lahyą̆ bíyĕ ní. ”

33Rò a ę́krwŏnı̨ Petru, Jakomo ná Giovanni dǒ a ki cuǒ tǫ̈kuǒ ná lŭ. Rò Jesŭ cáhtya bèzǫ̈bèthi bèkṵ́bèkyą̈ nyacǒ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

34Rò a hé a khŏpacẹ̌ nuô thếthuŏ, “A cyẹ̌ nyacó vă thếplò hố a tuọ̌ cố dố vă kírẹ̌ thyě cổhổnuô, okyă lahyă bíyě rò othăklyă lahyă ní. ”

35-36A cuố plehyăpọ̌ dố nyě takiphú rò a omyě takluọ̌tạ̌ dố hekhu rò a kwĭcổbě rò a hé, “Tẹ̀cyẹ̌tẹ̀cụ̌ dố vă bè khyábè khŏnyạ́ yěnuô, nẹ̀ ki plwŏ talwó cuốkyăbế pẹ́ vă ki anị́ hérò plwŏtalwó cuốkyă pẹ́ vă, ” a hé phúnuô. Rò a kwĭcổbě, “Abba, Phě, nẹ̀ mẹcyạ́ tẹ̀lŏ plĭ, phyé taphăkyă pẹ́ vă tẹ̀cyẹ̌tẹ̀cụ̌ abělọ̌ yětôbè. Manárò vă thếzụ̌ mẹ cụ́ dû vă thếplò to. Cụ́ dûpré nẹ̀ thếplò ní. ”

37A cổbě htuŏrò a kạkhyě khyěthyá rò a kạmyáhtye ná a khŏpacẹ̌nuô thếthuŏ omyěnị́ sŏtapạ lŏ rò a sudyă Petru, “Simonè ma nẹ̀ omyěnị́ sŏtapạ hố ě, nẹ̀ thăklyă pré bí tômŭ khălẹ́ prénuô ma a bế pă cổnyă to ě”

38a hé lahyă èthĭ, “Thyáphú thĭ ki cuốnuŏ tọ̌kuŏ tă dố tẹ̀ilo-ilyá akŭ tămẹ̌nuô, thăklyă rò kwĭcổbě lahyă ní. Thĭ thếplòshyomẹ nyacó tẹ̀ dố atŏ tadŭ́rò thĭ nẹ́klọ̌ yěnuô a hĕcẹ̌recẹ̌ nyacó.”

39Jesŭ cuốkhyěthyá tôphuố rò a cuốkwĭcổbě khyěthyá Cổmarya thyáná a cổbě rẹ́ nuô pré.

40Htuŏrò a kạ khyěthyá dố a khŏpacẹ̌ nuôthếthuŏ a o rò a kạmyáhtye ná èthĭ omyěsŏtapạ lŏplĭ. Èthĭ thếomyě cyẹ̌talwósŭlŭ rò a myáhtebế pă cố to. A tŏ hébèsû lahyă Jesŭ phútĕnuô a thếgně pă lahyă cố to.

41Bí a kạkhyě myá èthĭ băhố thuŏphuốtôphuố akhĕnuô, a hé èthĭ, “Thĭ o myě tadûpă lahyă, thĭ okuố tabếthếprá tadû pă cố lahyă phútě? Bánuôma pò hố. Nị́dă myámŏ lahyă, shuốkhě dố ŭ ki isĕtạ̌kyă prẹ̀lukayă aphúkhŭyě dố prẹ̀oraphú tahe a takhukŭnuô, a hyătuọ̌hố.

42Ihtò mŏ! Pẹ̀ bè cuốhố! Myámŏdốnuô, kayă dố a isĕ vă nuôtôprẹ̀ hyătuọ̌hố! ”

Ŭ Pụ̌ Jesŭ

(Matteo 26:47-56, Luka 22:47-53, Giovanni 18:3-12)

43Bí Byacè Jesŭ hébè păpré akhĕnuô, Juda dố a otọ̌kuŏ dố lŭ khŏpacẹ̌ shyéthếnyẹ̌ aklĕ yětôprẹ̀nuô a hyătuọ̌ bínuô. Rò kayă krwŏ hyărọ̌hyăế kuŏ nyacó ná lŭ. Kayă yětahenuô a phyéhyănị́ lahyă nếtahe, imụ̌tahe. Èthĭ

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

yĕtahe nuôma mą̣prḗ bwídukhu nuôtahe ná prẹ̀ithyó tẹ̀thyótẹ̀thya athárá nuôtahe ná Judaphú khuklṓkhuklyă nuôtahe nŏhyă lŭ nuôtahe prḗ.

44Prẹ̀isĕtą̣kyă Byacè yĕtôprẹ̀nuô a dyéthégně one rę̣ htuŏhṓ èthĭ, “Kayă dṓ vă nuọ̀mṹ è tôprẹ̀ nuôma mą̣hṓ Jesŭ dṓ pẹ̀ thézṹpṹ è nuôtôprẹ̀ hṓ rò hyăpṹ lahyă lŭ rò opọ̀ma nị̀ryádyédû è ní. ”

45Juda hyătuọ̀tuọ̀ ná a cuṓtŏ dṓ Jesŭ o rò a hé lŭ, “Thárá” htuŏrò a nuọ̀mṹ lŭ.

46A mẹphúnuô htuŏrò kayă tahe hyăpṹ cŏklọ̀makyă Jesŭ.

47Bínuô akhĕ̌ kayă ihtòo bínuô tôprẹ̀ báhte ané rò a pą̣tṹkyă bwídukhulṓ a prẹ̀mẹtẹ̀phú tôprẹ̀ akhălè tôkhó.

48Jesŭ hé èthĭ, “Thĭ lĕ hyăpṹ vă rò thĭ phyéhyănị̀ lŏplĭ cṓ dihtónḗkuṓ, imṹipọ̀ a thyácṓná thĭ lĕ hyăpṹ prẹ̀ehuôehí nuô cṓ vă? Vă ma kayăcyẹ̀ kayăricyą̀ dṓ a cuṓpṹphezéplḗ e ŭtẹ̀ tôprẹ̀ nyă ĕ?

49Pwọ̀nyĕnyĕ vă otọ̀kuŏ dṓ thĭklĕ̌ rò vă ithyóithya thĭ dṓ tẹ̀lŭtyă hŏkŭ rò thĭ pṹ vă toto. Manárò thĭ cuṓhyăpṹ tuọ̀ vă phúyĕ mẹtĕhénuôma a bè htwŏhtya phú lisăsĕ̌kŭ hénuô prḗnuŏ. ”

50Bínuôkhĕ̌ a khŏpacẹ̌ tahe hteklya cuṓkhókyă lŏplĭ lŭkhălẹ̀.

51Prẹ̀khŭ taló tôprẹ̀ krwŏkuŏ Jesŭ akhyĕ rò a kṹthyá tṹprḗ ikẹ̌bŭ rò kayă o bínuô tahe pṹ lŭ.

52Manárò a plwótą̣kyă a ikẹ̌bŭyĕ rò a hteklya khăklọkyă.

Ŭcẹ̆usudyă Jesŭ

(Matteo 26:57-68, Luka 22:54-55, 22:63-71, Giovanni 18:13-14, 18:19-24)

53Rò èthĭ écuṓ Jesŭ dṓ bwídukhulṓ tôprẹ̀ a o rò bwídukhu tahe, ná Judaphú a khuklṓkhuklyă tahe ná prẹ̀ithyó tẹ̀thyótẹ̀thya athárá tahe hyăoplṓoplu lŏplĭ lŭ bínuô.

54Petru krwŏcuṓ lŏ kuŏ prḗ Jesŭ dṓ khyĕ rò a cuṓnuŏ tuọ̀kuŏ dṓ bwídukhulṓ yĕtôprẹ̀ ahŏ lọtarḗkŭ rò a cuṓ onyă iswí tọ̀kuŏ mi ná kayă opọ̀tẹ̀ bínuô tahe.

55Bwídukhu tahe ná lŏ kayă dṓ a htwŏduhtwŏkhutahe, thyáphú èthĭ ki cirya mẹthyĕkyă nị̀ Jesŭ agnĕnuôrò, a myápṹ lahyă lẹ̀kẹ̀lahŏ lẹ̀nĕ̀lahya Jesŭ atẹ̀thṹ tahe. Manárò èthĭ myáhtye lŭtẹ̀thṹ tôcô to.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

56Èthĭ kayă ép̤rẹ̤ hyădya bŏbye lahyă Jesŭ tẹ̤thŭ́ tadŭ́rò kayă dŏ a hyă pṳ̈dya lahyă Jesŭ atẹ̤thŭ́ yĕtahe a tẹ̤hébè tahenuô a thyákhyĕlŭ tôprẹ̤ to.

57Kayă tahehe ihtò rò kẹ̤bŏkẹ̤bye lŏ̤ lŭtẹ̤thŭ́ rò a hé lahyă,

58“Pẹ̤ nḭhuŏ a hé, ‘Vă mẹ̤ tą̈prọ̈kyă tẹ̤lŭhŏdu dŏ prẹ̤lukayă mẹhtya yĕnuôtômĕ rò thuŏnyĕ akŭnuô vă ki isŏhtya khóke dŏ aruô tômĕ, dŏ prẹ̤lukayă isŏhtya ná atakhu mą̈to yĕnuô tômĕ pă, ’ a hé phúnuô. ”

59Manárò èthĭ dya lŭtẹ̤thŭ́ yĕtahenuô a thyákhyĕlŭ tômŭ̆ to.

60Bwídukhulŏ́ yĕtôprẹ̤ ihtò dŏ ŭ lŏ̤ plĭ a mèthènyĕ rò a sudyă Jesŭ, “Nẹ̤ hé ką̈khyĕsû ŭ hyădya nẹ̤ tẹ̤thŭ́ yĕtahe tômŭ̆ to mẹ̤tĕ? Ŭ hyăkẹ̤hyănĕ̆lŏ̤ nẹ̤ tẹ̤thŭ́ yĕnuôma nẹ̤ nḭhuŏ to ĕ? ”

61Manárò Jesŭ odyátaklwo pẹ̤ lŭ pré, a hébè ką̈khyĕsû lŭ tômŭ̆ to. Rò bwídukhulŏ́ yĕtôprẹ̤ sudyă pọ̤ khyĕthyá lŭ, “Nẹ̤ ma Cŏ́marya dŏ ŭ htuthĕ́htyanḭ lŭ yĕtôprẹ̤ aphúprẹ̤khŭ Krístu dŏ a mẹ̤lwóhteką ŭ nuô tôprẹ̤ ĕ? ”

62Rò Jesŭ hésû lŭ, “Ò, vă hŏ. Rò thĭ ki myáhtye prẹ̤lukayă aphúkhŭ mą̈hŏ́ văyĕ ki onyăo dŏ Cŏ́marya dŏ ashyo-asŏ yĕtôprẹ̤ atakhu cŏ́htwó nuôtôkyĕ pă, rò thĭ ki myáhtye vă sidyáhyănḭ mŏ́khu a ŏ́luọ̤ pă. ”

63Bwídukhulŏ́ nuôtôprẹ̤ htŏzẹ̤̆kyă acą rò a hé, “Pẹ̤ lopă kayă dŏ a ki zṳ̈luŏ lŭtẹ̤thŭ́ tôprẹ̤ to.

64A hébè radŭ̆ nḭdyé cŏ́ anẹ̤ phú Cŏ́marya tôprẹ̤ nuôma thĭ nḭhuŏ lŏdûhŏ́ rò ma thĭ tanẹ̤ lahyă phútĕ? ” A héhtuŏ phúnuô rò èthĭ pwọ̈tôprẹ̤ hésû lŭ ná atẹ̤thŭ́ o rò tŏbè mẹthyĕkyă lŭ pré.

65Kayă dŏ aruô tahe cáhtya htuplá lŭ, htuŏrò cŏbí lŭmèthè rò plú lŭ. Èthĭ hé lahyă Jesŭ, “Prọmyámyá, ŭpĕ plú nẹ̤ pĕ? ” Htuŏrò klyĕphú dŏ a opọ̤ tẹ̤ tahe pṳ̈cuŏ lŭ rò plyą̈ pọ̤ lŭ.

Petru Htébíkyă Jesŭ

(Matteo 26:69-75, Luka 22:56-62, Giovanni 18:15-18, 18:25-27)

66Bí Petru opăpré dŏ hikhyĕkhu lọtarĕ́kŭ akhĕnuô, prẹ̤mòphú dŏ a mẹ̤ pẹ̤ bwídukhulŏ́ nuôtôprẹ̤ atẹ̤mẹ̤ yĕtôprẹ̤nuô a okuŏ bínuô, rò a hyătŏ dŏ lŭo.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

67Bí a myáhtye Petru iswími akhĕnuô, a myárẹ̆tặtặ lŭ rò a hé lŭ, “Nẹ̀ ma tômụmụ tuŏpré lŭ ná Nazarèphú Jesŭ nuôtôprẹ̀ pré vă. ”

68Rò Petru htébíkyă rò a hé, “Nẹ̀ hé ĭtĕnuô vă thégnĕplŏ nẹ̀tẹ̀ to, ” a héhtuŏrò a htecuó otaphăkyă dó lọkadăhtŭ rò bínuôakhĕ shyĕphĕ tôbè i-uhtya.

69Prẹ̀mẹtẹ̀phú prẹ̀mò pănu nuôtôprẹ̀ myáhtye khyĕthyá Petru cuŏo bínuô rò a cuóhéso pẹ́ khyĕthyá kayă ihtòo tavĭtavạ phû bínuô tahe, “Kayă yĕtôprẹ̀ ma tômụmụ tuŏ lŭ ná dó nuôtahe pré mene. ”

70Manárò Petru htébísû khyĕthyá. Okhyĕthyá dókhyĕ taplọ̀phú rò kayă ihtòo tavĭtavạ phû bínuô tahe hé khyĕthyá Petru, “Nẹ̀ otọ́kuŏ dó kayă nuôtômụ aklĕ mạ́lakŏ có, mẹtĕhérò nẹ̀ ma Galileaphú pré. ”

71Manárò Petru byălyạnị́ ané dó Cómarya nyĕhyă, “Kayă dó thĭ hé ari-akyă khŏnyạ́yĕ tôprẹ̀nuô vă thégnĕ lŭ to, ” a byănị́ angọ́ phúnuô.

72A byă htuŏhtuŏ ná shyĕphĕ i-uhtya pọ́khyĕthyá nyẹ̀phuŏtôphuó. Bínuôkhĕ Petru tanẹhtya tuọ́bè Byacè Jesŭ héonekyă lŭ ngọ́, “Bí shyĕphĕ i-uhtya tyahí nyẹ̀phuŏtôphuó tonuô, nẹ̀ ki htébíkyă vă thuŏphuó pă” a hé lŭ ngọ́ phúnuô akhu-akhyĕ cí asĕhtya có lŭthéplò rò a nguọ́thyĕnguọ́o có.

Marko 15

Ŭ Thŭcuó Jesŭ Dó Khwí Pilato A Mèthènyĕ

(Matteo 27:1-2, 11-14, Luka 23:1-5, Giovanni 18:28-38)

1Bí mọ́lĭ tamọ́htyahó akhĕnuô, bwídukhu tahe, Judaphú khuklókhuklyă tahe, prẹ̀ithyó tẹ̀thyótẹ̀thya athárá tahe, ná kayă htwŏ khuklókhuklyă tahe okúokyá lŭ rò èthĭ sukŭ héplúkyă lŏ lŭ ngọ́ ná Jesŭ ari-akyă. Èthĭ cŏklòhtuŏ Jesŭ rò a cwicuódyékyă lŭ dó Khwí Pilato a takhukŭ.

2Khwí Pilato sudyă Jesŭ, “Nẹ̀ ma Judaphú akhwí tôprẹ̀ mạ́lakŏ ĕ? ” Rò a hésû khwí, “Ò, a mạ́lakŏ phú nẹ̀ hénuô hó. ”

3Rò bwídukhu tahe hyădya élă tẹ̀thú dó Jesŭ alọ.

4Phúnuôrò Khwí Pilato sudyă pọ́ Jesŭ, “Nẹ̀ hésû kuŏŭ tôcô to mẹtĕ? Nẹ̀ myámŏ, èthĭ hyă dyaluŏhtya ényacó nẹ̀ tẹ̀thú.”

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

5Manárò Jesŭ hékạkhyĕsû lŭ tôcô to akhu-akhyĕ Khwí Pilato khyéthukhyéthé nyacó.

(Matteo 27:15-26, Luka 23:13-25, Giovanni 18:39-19:16)

6Khwí Pilato alẹ́klŏ o ná pwọ̆nana tẹcuótalwópwĕ dă bè hóhénuô, ŭ ki kwĭ lŭ ná a ki plwŏhte pẹ́ kayăcyẹ́ dó ŭ dótặ èthĭ dó htŏkŭ bítĕ tôprẹ̆ bèbènuô, a plwŏhte pẹ́ ŭ pré.

7Bínuôakhĕ kayă dó a sásû mẹtarŭ̆tapyă lahyă khwí rò a mẹthyĕ kayă tahenuô, ŭ dótặo lahyă èthĭ dó htŏkŭ. Kayă tặ dó htŏkŭ yĕtahe aklĕnuô kayă mwị ná Barabba héyĕtôprẹ̆nuô a opatọ̆kuŏ bí èthĭklĕ nuô.

8Rò kayă éprẹ̆ hyă lahyă dó Khwí Pilato a o rò hyăkwĭ lŭ phú alẹ́klŏ mẹpẹ́ htuŏhó èthĭ nuô.

9Rò Khwí Pilato sudyăsû èthĭ, “Vă plwŏhte pẹ́ thĭ Judaphú akhwídu yĕtôprẹ̆ ma thĭ théplò o ĕ? ”

10Mẹtĕhérò Khwí Pilato thégnĕ ná bwídukhu tahenuô, a thékhwénịkuŏ Jesŭ rò èthĭ hyădyétặkyă Jesŭ dó lŭo pré.

11Manárò bwídukhu tahenuô a cuónŏshyo kayă bémụ ki kwĭhtya khwí ná a ki plwŏhte pẹ́ èthĭ dó Barabba, plwŏhte pẹ́ tă pẹ̆ Jesŭ tămẹ́, a cuóhé lŏŭ phúnuô.

12Khwí Pilato sudyăpọ́ kayă bémụ yĕtahe, “Ki mẹphúnuôrò kayă dó thĭ é è ná Judaphú tahe akhwí yĕtôprẹ̆ nuôlĕ vă tŏbè mẹ nịdyé lŭ phútĕ? ”

13Rò èthĭ éhtŏhtya pọ́ lahyă, “Mụ̆thyĕhtyakyă è dó krusulọ nuô! ”

14Rò Khwí Pilato sudyă èthĭ, “Cuó mụ̆thyĕhtyakyă è mẹtĕ? A cuó mẹthúmẹplá kryá ĭtĕ? ” A sudyă èthĭ phúnuô tadúrò èthĭ lé éhtŏhtyashyo klŏló pọ́, “Mụ̆thyĕhtyakyă è dó krusulọ nuô! ”

15Rò Khwí Pilato thézụ̆ krwŏmẹkuŏ phú kayă bémụ a tẹthézụ̆ nuô rò a plwŏhtekyă pẹ́ èthĭ Barabba, rò Khwí Pilato nŏ klyĕphú tahe ki cyẹ́pryẹ̆plí lahyă Jesŭ ná suplyẹ-iplí, htuŏrò a dyétặkyă Jesŭ dó klyĕphú tahe a khadăkŭ dó èthĭ ki cuó mụ̆thyĕhtyakyă lŭ dó krusulọ.

Klyĕphú Tahe Mẹzómẹlĕ Nyẹ̆kruŏ Jesŭ

(Matteo 27:27-30, Giovanni 19:2-3)

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

16Klyĕphú tahe ɛ́cuố Jesŭ dố Khwí Pilato hŏkŭ khălẹ̆ tôpho. (Khălẹ̆ nuôtôpho ma ŭ ɛ́ ná Pretorium) htuŏrò èthĭ ɛ́hyăplố lŏ pọ́ klyĕphú dố aruô tahe.

17Èthĭ mẹzố́mẹlĕ nyẹ̆kruŏ lahyă Jesŭ rò thyáhtya pẹ́ lŭ cạcwọ taphèlố́thŏ tôpṳ̂. Htuŏrò èthĭ ikhu tavạ thòshyámọ̆ thyáná khuklwọ̆ nuôrò a klwọ̆htya pẹ́ lŭ.

18Htuŏrò èthĭ mẹ lŭ phú a bezṳ̂benyạ́ní lŭ nuô rò a hétakè lŭ, “Kố Juda akhwídu, ohtwŏprẹ̆ mọ́nyĕ htŭdû ní! ”

19Èthĭ mṳ̆ lŭkhuklố́ ná ihtyábŏ, htuplá lŭ, hyă dángṳ̂lyạ dố lŭnyĕhyă tôprẹ̆ htuŏ tôprẹ̆, rò a mẹtakè lŭ phú a bezṳ̂benyạ́ lŭ nuô rò a hyăcố́bĕ kanĭkano lŭ tôprẹ̆ htuŏ tôprẹ̆.

20Bí èthĭ mẹzố́mẹlĕ nyẹ̆kruŏhtuŏhố lŭ nuô èthĭ plwótặkyă khyĕthyá cạcwọ taphèlố́thŏ nuôtôpṳ̂ rò a thyáhtya taple pẹ́ khyĕthyá lŭ ná acạ nị́dû nuôtôpṳ̂. Htuŏrò èthĭ ɛ́htecuố́kyă lŭ rò a ki cuố mṳ̆thyĕhtyakyă lŭ dố krusulọ.

Ŭ Mṳ̆thyĕhtya Jesŭ Dố Krusulọ

(Matteo 27:31-44, Luka 23:27-43, Giovanni 19:17-27)

21Vị̆ Cyreneophú dố amwị ná Simonè nuô a o tôprẹ̆, rò Simonè yĕnuô, a phúo thɛ́nyẹ̆, tôprẹ̆ rò amwị ná Alexandro, tôprẹ̆pă rò amwị ná Rufo. Bínuôakhĕ a o dố adŏaso rò a kírẹ́ hyănuŏ dố vị̆kŭ akhĕ, a hyă tặsû ná klyĕphú tahe rò èthĭ nŏzá tadû lŭ ná Jesŭ krusu.

22Èthĭ ɛ́cuố Jesŭ dố ŭ ɛ́ ná Golgotha hé yĕnuôtôpho. (Golgotha angọ̆lasá ma khuklố́krwí akhălẹ̆).

23Bínuô akhĕnuô, èthĭ dyéŏ Jesŭ htyĕzặ dố a kluŏsĭlyặ tọ̆ná tẹ̆khu mẹsĭmẹ́ tẹ̆sĕnẹ́sĕbya yĕnuô tadṳ́rò Jesŭ ŏ to.

24Rò èthĭ mṳ̆thyĕhtyahtuŏ Jesŭ dố krusulọ rò èthĭ phyé Jesŭ acạ tahe rò a bố lahyă tẹ̆byăbwí tôcô dố cṳ́ dû a tặtŏ bítĕ tôprẹ̆ tŏphyé bítĕ tôkyĕ phúnuôpré.

25Bí mọ̆plyặsĕhtya lwị̆thyótômṳ̆ akhĕnuô, èthĭ mṳ̆thyĕhtya Jesŭ dố krusulọ.

26Rò ŭ răhtya o lidyatẹ̆thṳ́ Jesŭ, “Judaphú tahe akhwí” phúnuô,

27rò èthĭ mṳ̆thyĕhtya tọ̆kuŏ ná prẹ̆pṳ̂phe zɛ́plɛ́phe ŭ thɛ́nyẹ̆. Èthĭ mṳ̆thyĕhtya lŭ dố Jesŭ cố́htwó tôkyĕ tôprẹ̆ dố cố́ci tôkyĕ tôprẹ̆.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

28(Phú lisăsĕkŭ hé, “Ŭ dyathyá è phú prẹ̀oraphú nuôpré, ” tẹ̀hébè yĕnuô a lŏhtyabăhtya hŏ.)

29Kayă dŏ a cuŏkạphû lahyă bí akhăshyé nuôtahe nuô lahyă akhuklŏ, pacyẹ́ishyé rò a hé lahyă lŭ, “Ò nẹ̀ hé ná nẹ̀ ki mẹtặprọ̀kyă tẹ̀lŭhŏdu rò thuŏnyĕ akŭ nẹ̀ isŏhtya htuŏbé khyĕpré nẹ̀ hé văhé.

30Phúnuôrò o dŏ krusulọ yĕnuôrò hítặ mŏ to rò mẹlwóhtekạ nịdyémŏ nẹ̀nẹ́ to. ”

31Htuŏrò, bwídukhu tahe ná prẹ̀ithyó tẹ̀thyótẹ̀thya athárá tahe pacyẹ́ thyákuŏ Jesŭ phúnuô rò èthĭ hé lahyă, “A mẹlwóhtekạ cyạ́ ŭ théhtwŏprẹ̀ tadŭ́rò a mẹlwóhtekạ cyạ́ nịdyékuŏ anẹ́to vă.

32Nẹ̀ hé nịdyé nẹ̀nẹ́ ná nẹ̀ ma Juda akhwí dŏ a mẹlwóhtekạ ŭ nuôtôprẹ̀ văhé. Pẹ̀ ki myáhtye nẹ̀ hítặ cyạ́ dŏ krusulọ khŏnyạ́ kihérò pẹ̀ zŭ́e nẹ̀, ” a héhtuŏ phúnuôrò, kayă dŏ ŭ mŭ̀thyĕhtya tŏ́kuŏ ná Jesŭ yĕthényẹ̀nuô a pacyẹ́ishyé kuŏdû Jesŭ phúnuônuôhŏ.

Jesŭ Thyĕ

(Matteo 27:45-56, Luka 23:44-49, Giovanni 19:28-30)

33Cáhtya bí mọ́htuô córané nuô rò a tuọ́hyă dŏ mọ́kwịlyạ thuŏmŭ akŭnuô kẹ́ khítarŭ̂ tặlŏ́ cŏ tôkẹ́lẹ̆ cŏ.

34Bí mọ́kwịlyạ thuŏmŭ bèhŏ akhĕnuô, Jesŭ cyẹ́pryẹ̆ éhtŏhtya, “Éli, Éli, lema sabathani, ” angọ́lasá ma “Vă Cŏmarya, vă Cŏmarya, nẹ̀ vĭkyă vă mẹtĕ? ”

35Kayă ihtòo bínuô tahe nịhuŏ lahyă Jesŭ éhtŏhtya phúyĕ rò èthĭ hé lahyă, “Nịdă lahyă, a éhtŏhtyahŏ Prẹ̀prọ Elia. ”

36Rò dŏ èthĭklĕnuô kayă o tôprẹ̀ rò a klyacuŏphyé tẹ̀tôcô dŏ athyáná phyáplyé rò a cuŏcyẹnuŏ dŏ htyĕzặshye thŏkŭ rò a cŏklọma dŏ vèlặkhyĕ rò a dyéhtya nŏcwíŏ ná Byacè Jesŭ rò a hé lahyă, “Pẹ̀ opọ́myámyá kuŏré taplộphú pọ́, ma pẹ̀ myáhtye sálẹ́ Prẹ̀prọ Elia ki hyăphyétặkyă è dŏ krusulọ nuôpă ĕ. ”

37Rò Jesŭ éhtŏ prạshyo htuŏrò athéplò htwŏprẹ̀ htecuŏkyă.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

38Rò ikẹ̆̈badu dố ŭ cọ̆̈tặ̆̈tŭ̈bí dố tẹ̈lŭtyă hŏkŭ nuôtôba lazẹ̆̈ kahtyakalyạ plŭ́kyă nyẹ̆̈kyĕ.

39Bí Roma klyĕtôzẹ̈ khuklố yĕtôprẹ̈ ihtòo bí krusu nyĕhyă akhĕ̈nuô, a myáhtye Jesŭ thyĕ mẹ̈phúnuô rò a hé, “Kayă yĕtôprẹ̈ ma Cố̈marya aphúkhŭ mạ̈lakŏ nyăhố! ” A hé phúnuô.

40Prẹ̈mò dố a ihtòo myácuố̈lŏ dố ayẹ̈ yĕtahe aklĕ̈nuô Magdalena dŏkŭmuọ̆̈ Maria, ná Jakomo dố a pacẹ̆̈klŏ nuôtôprẹ̈ ná Jose amuọ̆̈ Maria, ná Salome otọ̆̈kuŏ bínuô.

41Prẹ̈mò yĕtahe ma bí Jesŭ o dố Galilea kẹ̆̈ akhĕ̈nuô, a krwŏ Jesŭ akhyĕ rò a mẹ̈cwọ̆̈mẹ̈kŏ pẹ̆̈ tẹ̈ dố Jesŭ lo tahe. Prẹ̈mò aruô tahe dố a o lahyă dố vỉ̈ Jerusalem rò a krwŏhyă tọ̆̈kuŏ ná Byacè tahenuô a opa ékú kuŏlă bínuô.

Ŭ Iluố Jesŭ

(Matteo 27:57-61, Luka 23:50-56, Giovanni 19:38-42)

42Tẹ̈mẹ̈htwŏhtya nuôtônyĕ ma mọ̆̈nyặ̆nyĕ. Mọ̆̈nyĕ nuôtônyĕ ma Judaphú tahe taritaryă sèesèŏ bí èthĭ amọ̆̈nyĕduô bè tyahíto nuôtônyĕ.

43Bí mọ̆̈hélyạhố akhĕ̈nuô, vỉ̈ Arimatheaphú Joseph yĕtôprẹ̈ a bekhŭ̆ athẹ́plò rò a cuố̈kwĭ Jesŭ aluọ̆̈tọ yĕ dố Khwí Pilato a o. È ma a opatọ̆̈kuŏ dố kayă htwŏdu aplố̈amụ dố ŭ bezŭ̆̈benyặ nị̈ yĕnuôtômụ aklĕ̈ tôprẹ̈. È ma kayă dố a opọ̆̈myásŭ̆ kuŏ Cố̈marya ahtyĕakẹ̆̈ tôprẹ̈ hố.

44Jesŭ thyĕhố, Khwí Pilato nị̈huŏ phúnuô rò a khyéthukhyéthẹ́ rò a éhyă klyĕtôzẹ̈ akhuklố tôprẹ̈ dố a o rò “Ma Jesŭ thyĕ nyẹ̆̈lăhố ĕ? ” A sudyă lŭ phúnuô.

45Klyĕtôzẹ̈ akhuklố yĕtôprẹ̈ hésoluŏ Khwí Pilato ná Jesŭ thyĕhtuŏhố rò Khwí Pilato plwŏ Joseph dố a ki cuố̈phyétặ̆ Jesŭ aluọ̆̈tọ.

46Joseph cuố̈ iprị̈nị̈ ikẹ̆̈ báplĭngụdu tôpŭ̈ rò a cuố̈phyétặ̆ Jesŭ dố krusulọ. A bobí lŭ ná ikẹ̆̈báplĭ ngụdu yĕtôba rò a cuố̈ benuŏ lŭ dố ŭ ikhû one htuŏhố luọ̆̈kŭ tôkŭ akŭ. Luọ̆̈kŭ yĕnuôma lọ̆̈kŭ dố a o dố lặlọ rò a htulŏ bíkyă luọ̆̈kŭ yĕnuô ná lọ̆̈du tômĕ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

47Magdalena dǒkŭmuǫ̣ Maria ná Jose amuǫ̣ Maria myátǫ̣̆ma nı̣́kyă ŭ lę̣́dyanuǒ Jesŭ akhălę̣ yĕtôpho.

Marko 16

Jesŭ Htwŏprę̣ Kąkhyĕ
(Matteo 28:1-8, Luka 24:1-12, Giovanni 20:1-10)

1Bí Judaphú a Mǫ̣̆nyĕduô talwókyă htuǒ nuôtôrŏnuô, Magdalena dǒkŭphú Maria, Jakomo amuǫ̣ Maria ná Salome iprı̣nı̣́ htyĕnuǫ̣̆mŭ́ rò a kírę̣ cuǒplǫ̣ lahyă ná Byacè Jesŭ.

2Mǫ̣̆nyĕ thuǒthyótônyĕ aklĕ kalúlǒ nuôtônyĕ bí mǫ̣̆lĭrǫmŭ́ mǫ̣̆khíǒpă akhĕnuô, èthĭ hyă lahyă dǒ luǫ̣̆khu.

3Bí èthĭ hyă dǒ klyálǫ akhĕnuô, èthĭ hé nı̣́dyé khyĕlŭ, “Maŭpĕ kírę̣ htulǒ taphăkyă pę̣ pę̣ lǫ̣ dǒ ŭ htulŏbí ná luǫ̣̆kŭ nuôtômĕ pĕ? ” Mętĕhérò lǫ̣̆nuô tômĕ ma adu nyacǒ.

4Manárò bí èthĭ myácuǒ akhĕnuô, a myáhtye ná ŭ htulŏcuǒtaphă onekyă htuŏhǒ lǫ̣̆du nuôtômĕ hǒ.

5Bí èthĭ nuǒ dǒ luǫ̣̆kŭ akhĕnuô, a myáhtye prę̣khŭphúthè thyánı̣́ cącwǫbŭ tôpụ̆ tôprę̣ onyăo dǒ luǫ̣̆kŭ dǒ cǒhtwó nuôtôkyĕ rò èthĭ khyé lŏplĭcǒ.

6Rò a hé èthĭ, “Khyéthukhyéthĕ lahyă tămę̣́, thĭ myápụ̆ Nazarèphú Jesŭ dǒ ŭ mǫ̣̆thyĕhtya lŭ dǒ krusulǫ nuôtôprę̣ prĕ nuôma vă thĕ́gnĕ. A ihtòhtwŏprę̣ kąkhyĕ htuŏhǒ. A opă bíyĕ to. Hyămyámǒ lahyă, yĕma akhălę̣ dǒ ŭ dyanuǒ lŭ nuôhǒ.

7Kądyáso pę̣ Petru ná Jesŭ a khŏpacę̣̆ dǒ aruô nuôtahe ná Jesŭ cuǒ one rę̣ hǒ thĭ dǒ Galilea kę̣́kŭ nuô hǒ. Phú a héone htuŏhǒ thĭnuô thĭ ki myáhtye dû è bínuô pă. ”

8Èthĭ khyé rò anę̣ tanyą̆tacǒ lŏplĭ cǒ akhu-akhyĕ, èthĭ klyahtekyă dǒ luǫ̣̆kŭ. Èthĭ thĕ́isĕ talwósŭ́lŭ̆ rò bí a htecuǒ akhĕnuô, a hébè pă cǒ ŭ tôprę̣ to.

Jesŭ Oluŏhtya Pę̣ Anę̣ Ná Magdalena Dǒkŭmuǫ̣ Maria
(Matteo 28:9-10, Giovanni 20:11-18)

9Jesŭ thyĕihtò htwŏprę̣ kąkhyĕ bí mǫ̣̆nyĕ thuǒthyótônyĕ akŭ akalúlǒ nuôtônyĕ mǫ̣̆lĭrǫmŭ́ nuôtôrŏ. Htuŏrò dǒkhyĕnuô a cuǒdyéluǒ rę̣́lǒ pę̣ anę̣ ná

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Magdalena dǒkŭmuǫ̆ Maria. Rò Maria yĕtôprę̆ nuôma a mą́ hǒ prę̆mò dǒ Jesŭ vę̆́htekyă pę̆ lŭ khĭnékhĭnǒ thuǒthyótôduǒ dǒ alǫ nuôtôprę̆ hǒ.

10Phúnuôrò, Maria cuǒhésoluǒ pę̆ kayă dǒ a cuǒtǫ̆khĕ̆tǫ̆nǒ ná Jesŭ nuôtahe ná Jesŭ oluǒhtya pę̆ lŭ ari-akyă. Bínuôakhĕ̆ èthĭ thę́plę̆nebè rò anguǫ̆ahè păpré lahyă pré.

11Èthĭ nı̨́huǒ Maria héso pę̆ èthĭ, “Jesŭ htwŏprę̆ pré, vă myáhtye cǒ è ná vănę́ cǒ, ” a hé pę̆ èthĭ phúnuô tadŭ́rò èthĭ zǫ̆eto.

Jesŭ Oluǒhtya Pę̆ A Khŏpacę̆ Thę́nyę̆

(Luka 24:13-35)

12Dǒkhyĕnuô a khŏpacę̆ thę́nyę̆ htecuǒ dǒdǒdǒso akhĕ̆ èthĭ myáhtye Jesŭ klwokhó pę̆ lŭ anę́ rò a dyéluǒ pę̆ èthĭ.

13A khŏpacę̆ yĕthę́nyę̆ kąkhyĕ héso pę̆ a khŏpacę̆ dǒ aruôtahe tadŭ́rò èthĭ zǫ̆e lahyă kayă yĕthę́nyę̆ angǫ́ to.

Jesŭ Oluǒhtya Pę̆ A Khŏpacę̆ Shyétôprę̆

(Matteo 28:16-20, Luka 24:36-49, Giovanni 20:19-23, Prę̆dônyăphú tahe 1:6-8)

14Dǒ khyĕpǫ́ tôphuǒ rò bí a khŏpacę̆ shyétôprę̆ esè akhĕ̆nuô, a dyéluǒ pę̆ khyĕthyá èthĭ ná anę́. Kayă dǒ a myáhtye Jesŭ thyĕihtò htwŏprę̆ kąkhyĕ yĕtahe héso pę̆ èthĭ tadŭ́rò èthĭ zǫ̆e lahyă ŭngǫ́ to akhu-akhyĕ, Jesŭ thę́prwǫ̆ èthĭ.

15Rò a hé èthĭ, “Cuǒ dǒ hekhu pwǫ̆tôba rò cuǒlĕ dônyăhéso pę̆́kuǒ lǒ ŭ pwǫ̆ tôprę̆ ná tę̆thę́krǫ̆mila yĕnuô ní.

16Kayă dǒ a zǫ̆e tę̆thę́krǫ̆mila yĕ rò a plwŏką anę́ ná htyĕ tôprę̆prę̆ nuô a ki nı̨́bè tę̆mę̆lwóhteką pă. Manárò kayă dǒ a zǫ̆e to tahenuô a ki khyábè tę̆cirya pă.

17Kayă dǒ a zǫ̆e tahenuô vă ki dyé èthĭ taryĕprǫpryą dǒ a ki mę̆cyą́ lahyă tę̆prǫtę̆pryą tahe pă. Èthĭ ki vę̆́htebę́ lahyă khĭnékhĭnǒ tahe ná vămwı̨ pă, èthĭ ki hébè cyą́ ngǫ́aruô nuôtahe pă.

18Èthĭ ki pǫ̆́ cǒ rǫ́mŭmyą́ tahe bèbè, a ki cuǒebèŏbè cǒ tę̆cûtę̆plę̆́ htyĕ tahe bèbè, a mę̆pyą́mę̆sĕ̆ ná èthĭ tôcô to. Èthĭ ki dyahtya atakhu dǒ kayăswíkayăsĕ̆ tahe alǫ hénuô, èthĭ tę̆swítę̆sĕ̆ ki sĭmę́kyă lǒ pă. ”

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Cốmarya Ếkạ Kahtyakyă Jesŭ Dố Mốkhu

(Luka 24:50-53, Prẹ̈dônyăphú tahe 1:9-11)

19Byacè Jesŭ hébèhtuỗ ná a khŏpacẹ̈ tahe rò Cốmarya ếkạ kahtyakyă lŭ dố mốkhu rò a htya-onyăo dố Cốmarya atakhu cốhtwó tôkyĕ.

20Jesŭ a khŏpacẹ̈ tahe cuốlĕ dônyăhéso pẹ̈ ŭ ná Cốmarya alạ̈angọ̈ dố khălẹ̈ pwọ̈ tôpho. Thyáphú kayă ki zụ̈enyạ̈e kuỗ lahyă ná tẹ̈thếkrụ̈mila dố èthĭ dônyă pẹ̈ ŭ yĕnuôma a mạ̈lakŏ cố agnĕnuô, Byacè dyé pẹ̈ èthĭ dố a ki mẹ̈cyạ̈ lahyă tẹ̈mẹ̈ tẹ̈prọ̈tẹ̈pryạ̈ tahe ếnyacố.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Luka

Luka 1

1Kayă ḗprẹ̈ yácṹ rămárădyă lahyă tẹ̈ dṍ a htwŏhtya bí pẹ̈klẽ̆ yĕtahe ari-akyă.

2Èthĭ krwŏrăkuṍ prḗ phú kayă dṍ a myáhtye ná anḗ dṍ kalúkhẽ̆ rò a hésodônyă luṍ pḗ ŭ ná tẹ̈ritẹ̈kyă nuôtahe héso dĭtṹ pḗ pẹ̈ nuôtahe prḗ.

3Phúnuô akhu-akhyĕ, Thárádu Theophilo, vă myápṹ thḗgně tặtẹ̈ htuṍlṍ hṍ tẹ̈htwŏhtya dṍ a khăshyékhăryạ̈ tahehṍ akhu-akhyĕ, vă dyalyạ̈ hṍ vă thḗplò ná vă ki ră pḗ nẹ̈ phú a htwŏhtya tôtṍ htuṍ tôtṍ hénuôma a klyá ryá nyă prḗ vă tanẹ̈ phúyĕ.

4Thyáphú nẹ̈ ki thḗgně tặtẹ̈ lṍlạ̈takli lṍ tẹ̈ritẹ̈kyă mạ̈lakŏ phú nẹ̈ ithyónṍ htuṍhṍ nuôtahe agněnuôrò, vă ră phúnuô prḗ.

Tẹ̈dyéthḗgně Giovanni Baptista A Tẹ̈opacẹ̈̆lyạ̈ Ari-akyă

5Bí Khwí Herodè htwŏ khwí dṍ Juda kẹ̈kŭ akhẽ̆nuô, bwídu dṍ amwị̈ ná Zekaria otôprẹ̈. Rò ènuô a opatṍkuṍ dṍ prẹ̈lŭtyă aplṍamụ̈ dṍ ŭ é lŭmwị̈ ná Abijah mú nukhẽ̆ nuôtômụ̈ akŭ, rò amĕ mwị̈ ná Elizabeth. È ma aklwĭalyă ícṹtṍ ná bwídu tahe.

6Èthĭ thḗnyẹ̈ lṍ a ohtwŏprẹ̈ cṍtẹ̈ryá lṍ cṍ dṍ Cṍmarya a mèthènyĕ cṍ rò phú Byacè Cṍmarya a tẹ̈thyótẹ̈thya ná a tẹ̈mekyăngṍ tahe héonuô èthĭ cṹe mẹ̈lṍmẹ̈bă lṍplĭ cṍ.

7Elizabeth sŏphú akhu-akhyĕ èthĭ phúo kuṍ lahyă ŭ to, htuṍto èthĭ thḗnyẹ̈lṍ a muṍprẹ̈ lăhṍ.

8Tônyĕnuô, shuṍkhẽ̆ tuṍhṍ dṍ Zekaria tŏ phyénị̈ tẹ̈mẹ̈ dṍ a lyạ̈bè lŭ yĕ. A mẹ̈ tẹ̈mẹ̈ phú bwídu tôprẹ̈ dṍ tẹ̈lŭhŏdu akŭ.

9Phú bwídu tahe lẹ̈klŏ onuô, ŭ nwóhtya hṍ è ná a tŏbè sṹŭhtya tẹ̈nuṍmṹ dṍ tẹ̈lŭtyă hŏkŭ bínuô tônyĕ akhu-akhyĕ, a cuṍnuṍ dṍ tẹ̈lŭtyă hŏkŭ.

10Bí a sṹŭhtya tẹ̈nuṍmṹ akhẽ̆nuô, dṍ aklṍnuô, ŭ kwĭcṍbĕ̆rṍcṍbĕ̆ḗ nyacṍ.

11Cṍmarya tanémṍkhuphú tôprẹ̈ oluṍhtya pḗ dṍ Zekaria anyĕhyă rò a kahtò o bí lẹ̈sṹŭhtya tẹ̈nuṍmṹ akhălẹ̈ dṍ cṍhtwó nuôtôkyĕ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

12Bí Zekaria myáhtye tanémǒkhuphú akhĕnuô, a khyé rò a théisĕ.

13Manárò tanémǒkhuphú hé lŭ, “Zekaria théisĕ tămẹ́! Cǒmarya nịhuŏ hǒ nẹ̀ tẹ̀kwĭcǒbĕ̀ akhu-akhyĕ nẹ̀mĕ Elizabeth ki phúo pẹ́ nẹ̀ phúprẹ̀khŭ tôprẹ̀ pă rò nẹ̀ tŏbè é amwỊ́ ná Giovanni pă.

14Shyé a o pacẹ̌lyạ pă ma a ki mẹ thékrụ̆thélŏ nẹ̀ pă rò kayă ki thékrụ̆plu thékrụ̆phè kuŏlŏ ná nẹ̀ pă.

15È ma a ki htwŏ du dǒ Cǒmarya a mèthènyĕ pă tôprẹ̀. Thòbĭthèhtyĕzặ bèbè, htyĕsíprẹ́ bèbè a tŏbè eŏnị́ tôcô to. A ki lǒbă ná Thé Săsĕ Byacè dǒ a muọ̆hǒkŭ akhĕ cǒ pă.

16Rò a ki thŭ kạkhyĕ ényacǒ Israelphú tahe dǒ èthĭ Byacè Cǒmarya a o pă.

17A ki hyă rẹ́ ná Byacè pă, rò athéplò ki hĕshyoresŏ rò a ki o ná taryĕshyosŏ phú Prẹ̀prọ Elia nuô pă. A ki mẹrẹ̌ kạkhyĕ khyĕthyá phĕtahe ná phútahe pă. A ki buŏtarí kạkhyĕtŏ khyĕthyá kayă nịdă kuŏŭ ngọ́ to nuôtahe dǒ prẹ̀cǒprẹ̀tẹ tahe a klyádĕkŭ pă. Thyáphú kayă tahe ki otaritaryăsû Byacè atẹ̀hyă pă yĕnuôrò, a ki taritaryă one pẹ́ kayă tômụ dǒ Byacè agnĕ pă. ”

18Zekaria sudyă tanémǒkhuphú, “Yĕnuôma amạ́ ĕ, amạ́to ĕ nuô, vă ki thégnĕ myálwó cyạ́ phútĕ? Vă rò vă muọ̆prẹ́ lă hǒhǒ, vămĕ rò a muọ̆prẹ́ lăhǒhǒ. ”

19Rò tanémǒkhuphú hésû lŭ, “Vă ma Gabrielè, vă kahtò dǒ Cǒmarya a mèthènyĕ rò a nŏhyălyạ vă dǒ vă ki hyă héso pẹ́ nẹ̀ ná tẹ̀thékrụ̆mila yĕtôcô nuôpré.

20Vă hyă héso pẹ́ nẹ̀ rò nẹ̀ zụ̆eto akhu-akhyĕ, nẹ̀ ki pé tuọ̆dǒ a htwŏhtya phú vă ólyạkyă nẹ̀ nuôtônyĕ pă. Shyé ashuǒakhĕ bè pănuô, a ki lǒhtyabăhtya dû phú vă hénuô pă. ”

21Bínuôkhĕ dǒ aklŏnuô ŭ opọ́ ényacǒ Zekaria rò a cuǒnuŏ onyẹ̌ nyacǒ dǒ tẹ̀lŭtyă hŏkŭ mamẹtĕ èthĭ tanẹ̀ lahyă phúnuô.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

22Bí a hte tuǫ̈́dǫ́ aklǒ khĕ̈nuô a hébè cyą̈ pă èthĭ to rò èthĭ thégnĕ ná a klyá myáhtye nyă tẹ̈myáhtyelwó tôcôcô dǫ́ tẹ̈lŭhŏdu akŭ nuô hǫ́. A hébè cyą̈ pă ná akhău tômŭ̈ to rò a vŭ́vyą̈luǫ̈ pré ná takhukhadă pré.

23Rò bí a tẹ̈phyétẹ̈mẹ̈ dǫ́ tẹ̈lŭtyă hŏkŭ htuǫ̈hǫ́ akhĕ̈nuô, Zekaria ką̈ dǫ́ ahi.

24Nyẹ̈tyatonuô amĕ Elizabeth muǫ̈́dǫ̈htya rò a owóouǫ́ dǫ́ hikŭ nyą̈lĕ̈ khălẹ̈ cǫ́.

25Rò a hé, “Khŏnyą̈yĕ Byacè mẹ̈cwǫ̈ hǫ́ vă hǫ́. A phyékyă pẹ̈ hǫ́ vă tẹ̈thétarẹ̈ dǫ́ ŭ pacyẹ̈ishyé vă nuôtahe hǫ́. ”

Dyéthégnĕ Ná Jesŭ Ki O Pacẹ̈lyą̈ Ari-akyă

26Bí Elizabeth muǫ̈́dǫ̈ băhǫ́ lĕthuǫ̈thyó akhĕ̈nuô, Cǫ́marya nǫ̈hyălyą̈ tanémǫ́khuphú Gabrielè dǫ́ vị̈ Nazarè dǫ́ a o dǫ́ Galilea kẹ̈ nuôtôvị̈ akŭ.

27A phyéhyă nị̈pẹ̈ prẹ̈mòphúthè dǫ́ amwị̈ ná Maria yĕnuô tôprẹ̈ a tẹ̈ritẹ̈kyă. Maria yĕnuô a ǫ́lyą̈ htuǫ̈hǫ́ dǫ́ a ki phyé ná prẹ̈khŭ dǫ́ amwị̈ ná Joseph yĕnuô tôprẹ̈ hǫ́. Joseph ma Khwí Davi aklwĭlyă tą̈lyą̈ dĭtŭ́ tôprẹ̈.

28Tanémǫ́khuphú hyă dǫ́ a o rò a hé lŭ, “Cǫ́marya myádu khónị̈dûhǫ́ nẹ̈ hǫ́, rò Byacè ki okuǫ̈dû ná nẹ̈ ní. ”

29Mǫ́khutanéphú hyă hésoluǫ̈ pẹ̈ Maria tẹ̈ritẹ̈kyă yĕnuô, a tanẹ̈plŏ nị̈dyé angǫ̈lasá to, a tanẹ̈pyą̈tanẹ̈sĕ̈ nị̈dyé nyacǫ́.

30Tanémǫ́khuphú hé lŭ, “Maria théisĕ tămẹ̈ ní! Cǫ́marya mẹ̈bwímẹ̈taryĕ hǫ́ nẹ̈ hǫ́.

31Nẹ̈ ki muǫ̈́dǫ̈htya pă rò nẹ̈ ki phúo nị̈dyé pacẹ̈ prẹ̈khŭphú tôprẹ̈ pă, rò é amwị̈ ná Jesŭ ní.

32È ma kayă dǫ́ abwídu-ataryĕhtŭ tôprẹ̈ pă rò ŭ ki é è ná tẹ̈dutẹ̈htŭ tadû Cǫ́marya aphúkhŭ tôprẹ̈ pă. Byacè Cǫ́marya ki dyé htwŏ è ná khwí tôprẹ̈ phú aklwĭalyă Davi nuô pă.

33Htuǫ̈rò a ki htwŏhtya Israelphú tahe akhwí pwǫ̈tôhtŭ́ pwǫ̈taple pă rò ahtyĕakẹ̈ nuô atadû pẹ̈ cyą̈ pă cǫ́ to. ”

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

34Rò Maria hésû tanémǒ́khuphú, “Vă phúthè prĕ́yĕ, vă ki muǫ̆̄dǒ̄ rò ki phúo cyą̄ phútĕ? ”

35Rò tanémǒ́khuphú hésû è, “Thĕ́ Săsĕ̆ Byacè ki hyălyą̄ dû dǒ̄ nę̄lǭ pă rò dǒ̄ tę̄dutę̄htŭ tadû Cǒ́marya a tę̄prǫtę̄pryą̄ akhu-akhyĕ pă rò pacę̄̆phú tôprę̄ ki hyăo pacę̄̆lyą̄ pă. Dǒ̄ tę̄ritę̄kyă yĕ akhu-akhyĕrò pacę̄̆săsĕ̆ yĕtôprę̄nuô ŭ ki ĕ́ lŭ ná Cǒ́marya aphúkhŭ pă.

36Tanę̄tuǫ̆̄dû nę̄ tôpuǫ̆̄bŭ Elizabeth nuô, a muǫ̆̄prę̄ lăhǒ́. Ŭ hé lŭ ná aphú o cyą̄ păto hǒ́ tadŭ́rò, khŏnyą̄yĕ a muǫ̆̄dǒ̄ băhǒ́ lĕthuǒthyó hǒ́.

37Cǒ́marya mę̄cyą̄ tę̄pwǫ̆̄tôcô. ”

38Rò Maria hésû, “Vă ma Byacè a lulémuǫ̆̄ tôprę̄ prĕ́. A ki htwŏhtyadû phú nę̄ hénuô pă ní. ” Rò tanémǒ́khuphú htecuǒ taphăkyă ná lŭ.

Maria Cuǒolĕkuǒ̆ Elizabeth

39Nyę̄̆tyato nuô, Maria otaritaryă anę̄ rò a htetalwǫ̆̄ cuǒ dǒ̄ vĭ̄ dǒ̄ a o dǒ̄ solǭ nuôtôvĭ̄, bí Judakę̄̆kŭ nuô.

40A cuǒ́nuǒ̆ dǒ̄ Zekaria a hidǒ́kŭ rò a hémǭhérya avyą̄ Elizabeth.

41Rò bí Elizabeth nı̄̆huǒ̆ Maria hémǭhérya lŭ akhĕ̆nuô, pacę̄̆phú dǒ̄ ahǒ́kŭ yĕtôprę̄nuô, a kı̄̆kı̄̆htya. Rò Elizabeth yĕnuô a lǒ́băhtya ná Thĕ́ Săsĕ̆ Byacè.

42Rò a hébèshyo, “Dǒ̄ prę̄mò lǒ̆ plĭ aklĕ̆nuô nę̄ ma prę̄mò dǒ̄ a nı̄̆bè lǒhǒ́ ŭ tę̄sŏ̆ri tôprę̄ hǒ́ rò pacę̄̆phú dǒ̄ nę̄ ki phúo nı̄̆dyé lŭ pă yĕtôprę̄nuô a nı̄̆bè kuǒ̆dûhǒ́ tę̄sŏ̆ri hǒ́.

43Vă Byacè amuǫ̆̄ cuǒhyătuǫ̆̄ dǒ̄ vă o mę̄tĕ? Vă cuǒ nı̄̆bè khódû tę̄myádu vă mę̄tĕ?

44Vă nı̄̆huǒ̆ nę̄ hémǭhérya văvă ná pacę̄̆phú o dǒ̄ văhǒ́kŭ yĕtôprę̄ kı̄̆kı̄̆htya thĕ́krǫ̆̄thĕ́lǒ̆ cǒ́.

45Nę̄ zı̄̆e ná Byacè a tę̄ritę̄kyă yĕ ki hyă lǒhtyabăhtya mı̄̆lakŏ dǒ̄ nę̄gnĕ pă akhu-akhyĕ nę̄ nı̄̆bèhǒ́ tę̄sŏ̆ri hǒ́! ”

Maria Irŏ Htuthĕ́htya Cǒ́marya

46Maria hé, “Vă ki htuthĕ́htya lŏthulŏthĕ́ vă Byacè.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

47Cốmarya ma prẹ̀mẹlwóhtekạ vă tôprẹ̀ htuŏto è ma vă Byacè tôprẹ̀ akhu-akhyě vă thếkrṹthélŏ nyacố.

48Vă ma a lulémuọ́ dố amèthè okuŏŭ to tôprẹ̀ manárò a thếnẹ́htyabè tuọ́ vă. Cáhtya khŏnyạ́yě tặplehyănuô myĕcô pwọ̀ tôcô ki é vă ná prẹ̀mò dố a nịbè tẹ̀sŏri tôprẹ̀ pă.

49Mẹtĕhérò Cốmarya dố ashyo-asŏ yĕtôprẹ̀ dyéo htwŏhtya pẹ́hố vă tẹ̀acốazặ tadû yĕnuô ná a tẹ̀prọtẹ̀pryạ tahe dố văgně hố. Amwị ma asăsĕ.

50Aphúalyẹ dố a dyaduzṹnyạ́ lŭ tahenuô, a ki thếzọ̀klabènị́ èthĭ tôhtŭ̆ htuŏ tôhtŭ̆ pă.

51Bí a zọ́htya atakhu dố ashyo-asŏ yĕ akhĕ, kayă dố a tanẹdu nịdyé anẹ́ tahenuô, a ki lụpruốlụpryăkyă lŏ pă.

52A dyatặkyă khwí shyosŏ tahe dố èthĭ akhălẹ́ rò a dyahtyalŏ tapleke kayă dố amèthè okuŏŭ to nuôtahe hố.

53A dyéekố dyéŏbă hố kayă dố a ovị̀okŏ tahe rò a plwŏkạ kazuŏkyă kayă duzạ́htyathĕ tahe hố.

54A thếnẹ́htya tuọ́bèhố tẹ̀ dố a ốlyạ htuŏhố ná pẹ̀phyĕpẹ̀phuŏ dố nyénu nuôtahe rò a hyămẹcwọ́ hố alulé Israelphú tahe hố.

55Thyáphú a ki thếzọ̀klabènị́ Abraham ná aklwĭalyă yĕtahe tôhtŭ̆ htuŏ tôhtŭ̆ agněnuôrò, a thếnẹ́htya nịdyé hố. ”

56Maria cuốokuốkuŏ ná Elizabeth yĕnuô a phûbă cố thuŏlĕ hố rò a kạno dố ahi pré.

Giovanni Baptista A Tẹ̀opacẹ̆lyạ

57Bí Elizabeth ahốathế tŏlĕ hố akhĕnuô, aphú onị́ phúprẹ̀khŭ tôprẹ̀.

58Kayă ophûowó ná lŭ bínuô tahe ná aklwĭalyă phûwó tahe nịhuŏ ná Byacè dyéluŏ hố a tẹ̀thếzọ̀nị́ lakŏ lŭ akhĕnuô, èthĭ thếkrṹthélŏ kuŏlŏ lŭ pwọ̀ tôprẹ̀.

59Èthĭ lẹ́klŏ o ná ki pacẹ̆ băhố agně lwị̀thyó hénuô, ŭ bè dứtalí nịpẹ́ lŭphá. Bí atŏ dứtalíphá akhĕnuô, aklwĭalyă tahe hyăkuŏ lahyă rò èthĭ thếzṹ pọ́nị́ lahyă amwị̀ ná aphĕ Zekaria amwị nịdû.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

60Manárò amuǫ̆ hé, “Mą̃to! Tŏbè pǫ̆nı̨ lŭmwı̨ ná Giovanni. ”

61Èthĭ hésû amuǫ̆, “Dǒ thĭklwĭthĭlyă aklĕnuô, amwı̨ ná Giovanni nuô a o tôprę̆ to. ”

62Aphĕ̃ thézǫ̆ é amwı̨ ná ŭpĕnuô èthĭ thézǫ̆ thégnĕ akhu-akhyĕ, èthĭ dyéluŏ lahyă a takhukhadă rò sudyă lŭ.

63Aphĕ̃ kwĭ lǫ̆ba rò a rătą̃, “Amwı̨ ma Giovanni. ” Rò èthĭ khyéthukhyéthé lŏplĭ cǒ.

64Bínuô tôphuŏtuŏ Zekaria hébè cyą̃ kąkhyĕ rò a htuthéhtya Cǒmarya.

65Kayă ophûowó bínuô tahe khyéthukhyéthé lŏplĭ cǒ, rò tę̆htwŏhtya phúyĕnuô a luŏpasĭ cuŏlŏ cǒ Judakę̆ tôkę̆lę̆ cǒ.

66Byacè a tę̆prǫtę̆pryą yŏ okuŏ ná pacę̆phú yĕtôprę̆ akhu-akhyĕ, lŏ kayă dǒ a nı̨huŏ tę̆ritę̆kyă yĕtahenuô a khyéthukhyéthé rò a hé lahyă, “Pacę̆phú yĕtôprę̆nuô a ki htwŏhtya ĭtĕ pă ha? ” phúnuô.

Zekaria A Tę̆hépro̧-one

67Giovanni aphĕ̃ Zekaria lŏbăhtya ná Thé Săsĕ Byacè rò a hépro̧ one rę̆ Cǒmarya ari-akyă,

68“Pę̆ ki htuthéhtya rǫ̆lŭ Israel a Byacè Cǒmarya pó. Mę̆tĕhérò a hyăhǒ dǒ akayă tahe a o hǒ rò a hyă mę̆lwóhteką hǒ akayă hǒ.69Dǒ Cǒmarya a prę̆mę̆tę̆phú Davi aklwĭalyă akŭnuô, Cǒmarya dyéohtwŏhtya pę̆ hǒ pę̆ prę̆mę̆lwóhteką Byacè dǒ a o ná a taryĕshyosŏ yĕtôprę̆ hǒ.

70Cǒmarya ǒlyą one htuŏhǒ ná aprę̆pro̧ săsĕ dǒ nuôkhĕ tahe,

71è ki mę̆lwóhteką pę̆ dǒ khura tahe ná kayă dǒ a théhte pę̆ nuôtahe a takhukŭ pă.

72A hé ná a ki dyéluŏ a tę̆thézǫ̆klabè dǒ pę̆phyĕpę̆phuŏ tahe alo̧ pă, htuŏto a ki thénę̆htya bètuǫ̆ khyĕthyá a tę̆ǒlyą săsĕ nuôtahe pă.

73-75Pę̆ tę̆ohtwŏprę̆ tôhtŭ kayăyĕ, thyáphú pę̆ ki htwŏhtya kayăsăsĕ, kayăcǒkayătę̆ dǒ Cǒmarya anyĕhyă nuô rò, a héklǫ̆héma htuŏhǒ angǫ̆ ná Abraham hǒ, rò a ǒlyąnuôlyą htuŏhǒ dǒ a ki mę̆lwóhteką pę̆ ná kayă dǒ a

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

thểhte pẹ̈ nuôtahe a takhukŭ rò a plwŏmẹ̈ hố a tẹ̈mẹ̈yě ná pẹ̈ hố, rò pẹ̈ ki mẹ̈ tă ná tẹ̈taròthể thểisě tămẹ́. ”

76Zekaria hé aphú, “Văphúkhŭ, ŭ ki ể nẹ̈ ná tẹ̈dutẹ̈htŭ tadû Cốmarya aprẹ̈prọ̈ tôprẹ̈ pă, mẹ̈tĕhérò nẹ̈ ki hyă taritaryă one rẹ́ pẹ́ Byacè lẹ́hyăklyá agně pă.

77Nẹ̈ ki héso pẹ́ Byacè akayă éprẹ̈ ná Cốmarya ki plwŏkyă èthĭ tẹ̈thứ̂tẹ̈ora pă, rò èthĭ ki nị̈bè tẹ̈mẹ̈lwóhtekạ̈ pă.

78Mẹ̈tĕhérò pẹ̈ Cốmarya yĕnuô, a thểzọ̈nị̈ nyacố ŭ rò a khyáthểdŏ nyacố. A nŏhyălyạ̈hố kayă o dố mốkhu tôprẹ̈ ki hyă mẹ̈lwóhtekạ̈ hố pẹ̈, prẹ̈mẹ̈lwóhtekạ̈ pẹ̈ yĕtôprẹ̈nuô, a thyáhố ná tamọ̈ lĭhtyarẹ́ dố mọ̈lĭbŭkhĕ nuôhố.

79Rò tamọ̈yĕ a htya dố mốlẹ̈ rò a ki lĭtakhĕtạ̈ pẹ́ kayă o dố tẹ̈khítẹ̈lọ̈, tẹ̈thyĕ azọ̈uô akŭ nuôtahe lŏ plĭ pă, rò a ki zŭ̈klyázŭ̈klŏ cuố nị̈pẹ́dû pẹ̈ tẹ̈ohtwŏprẹ̈ dố tẹ̈kacứ̈kabể aklyákŭ pă. ”

80Bí Giovanni duhtyahố akhĕnuô, Cốmarya a Thể Săsĕ dyé lŭ tẹ̈taryĕshyosŏ. Bí a cáhtya mẹ̈luŏ tyahí atẹ̈mẹ̈ dố Israelphú tahe a mèthènyĕ híto akhĕnuô, a cuốo prể dố kẹ́sĕhtyĕkyạ̈ lọ̈tamákhu akŭ prể.

Luka 2

Jesŭ Opacẹ̈lyạ̈
(Matteo 1:18-25)

1Bínuôakhĕ khwí Augusto nŏihtuô rămá plốlŏ kayă mwị̈ dố Romakẹ́ tôkẹ́lẹ̈ cố.

2Yĕma tẹ̈rămá plốmwị̈ arẹ́lố tôhû bí Quirino htwŏ khwídu dố Syria kẹ́ akhĕnuô hố.

3Rò kayă pwọ̈ tôprẹ̈ kạ̈ lahyă dố adŏ, avỉ rò kạ̈sunuŏ lahyă amwị̈.

4Joseph o bí vỉ Nazarè, Galilea kẹ́kŭ nuô rò a htecuốkuŏ dố vỉ Bethelehem, Judakẹ́, bí khwí Davi lẹ́opacẹ̈lyạ̈ khălẹ́nuô. Joseph ma Davi aklwĭalyă kalyạ̈ dĭtứ̂ tôprẹ̈ akhu-akhyĕ a kạ̈kuŏ bínuô.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

5È ná Maria dố a dyémá htuŏhố lŭ dố a ki phyé lŭ nuôtôprẹ̀ cuố benuŏkuŏ amwị̀. Bínuôakhĕ̀ ma Maria ohố ná ahŏathé hố.

6Rò bí èthĭ o pă bí vỵ̀ Bethelehem akhĕnuô, Maria ahố tŏlĕ̀ hố dố a ki phúo hố.

7A phúonị́ phúvyą́prẹ́ prẹ̀khŭ tôprẹ̀ rò a phyáplŭ̌ lŭ ná ikẹ̌ rò a dya omyĕtą̀ lŭ dố pṵ́klókŭ, mẹ̀tĕhérò hidŏkŭ dố agnĕnuô a o pă tôtọ́ to.

Tanémŏkhuphú Ná Prẹ̀kyẹ̀thímíphú Tahe

8Khăléẹ́ tavĭtavą̀ bínuô tôphonuô, prẹ̀kyẹ̀thímíphú o tahe. Èthĭ hyă omyĕpọ́ nị́dyé athímíphú tahe dố mị̀klĕ̀, dố nyelą́khu tôpho.

9Bínuôakhĕ̀ Byacè a tanémŏkhuphú tôprẹ̀ hyă oluŏhtya pẹ́ èthĭ, rò Byacè Cŏmarya a tẹ̀lĭtẹ̀takhĕ̀ tahe lĭ tavą̀ lŏplĭ èthĭ rò èthĭ théisĕ taròthé lŏplĭ cố.

10Manárò tanémŏkhuphú hé èthĭ, “Théisĕ tămẹ́! Vă phyéhyănị́ pẹ́hố thĭ tẹ̀thékrṵ̌mila dố a ki mẹ̀ thékrṵ̌ lakálakŏ cố ŭpwọ̌ prẹ̀ pă yĕnuôhố.

11Yĕtôthĕ̀ dố Davi avỵ̀kŭ nuô, prẹ̀mẹ̀lwóhteką̀ a Byacè mą́hố Krístu yĕ hyă o pacẹ̌lyą̀ hố.

12Thĭ ki myáhtye pacẹ̌ tôprẹ̀ pă, rò ŭ phyáplŭ̌ lŭ ná ikẹ̌ rò ŭ be-omyĕtą̀ è dố pṵ́klókŭ nuô pă. Thĭ ki myáhtye phúnuôma mą́hố pacẹ̌phú dố vă hésoluŏ pẹ́ thĭ yĕnuô tôprẹ̀ hố. ”

13Bínuôakhĕ̀ tanémŏkhuphú aklyĕphú tômụ̀ hyăoluŏhtya khyé tọ̌kuŏ ná tanémŏkhuphú yĕtôprẹ̀ rò èthĭ irŏ htuthéhtya Cŏmarya rò a irŏ lahyă,

14“Mẹ̀lĭmẹ̀takhĕ̀ htuthéhtya lahyă Cŏmarya dố a o dố khăléẹ́htyalŏ tadûlố ŭ dố mŏkhu yĕnuô tôprẹ̀ pó. Tẹ̀pẹ̀tẹ̀dwŏ ná tẹ̀kacṵ́kabé ki ohtya kuŏdû dố hekhuyĕ rò a ki otọ́kuŏdû ná kayă dố Cŏmarya théplò onị́ lŭ nuôtahe ní. ”

15Bí tanémŏkhuphú ką̀ kahtya htuŏhố dố mŏkhu akhĕnuô, prẹ̀kyẹ̀thímí tahe hé nị́dyé khyĕlŭ, “Cuố, pẹ̀ cuố dố vỵ̀ Bethelehem rò pẹ̀ cuŏmyákuŏ tẹ̀htwŏhtya-anẹ́ dố Byacè hyă dyéthégnĕkyă pẹ̀ tẹ̀ritẹ̀kyă yĕnuô pó. ”

16Rò èthĭ htecuố tapluọ̌taplyĕ lahyă rò cuŏmyáhtye Maria ná Joseph, htuŏrò èthĭ cuŏmyáhtye ŭ dya omyĕtą̀ pacẹ̌phú tôprẹ̀ dố pṵ́klókŭ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

17Bí prẹ̀kyẹ̀thímíphú yětahe myáhtye pacẹ̌phú yě ná amuọ̌aphě̌ akhě̌nuô, a cuố héluǒ pẹ́ ŭ phú tanémǒkhuphú hésoluǒkyă pẹ́ èthĭ ná pacẹ̌phú yětôprẹ̀ ari-akyă nuôtahe.

18Lǒ kayă dố a nḭ́huǒ prẹ̀kyẹ̀thímíphú yětahe hésoluǒ pẹ́ lŭ tẹ̀ritẹ̀kyă yětahenuô a khyéthukhyéthé lǒ lahyă cố.

19Maria tọ̌manḭ́ lǒ tẹ̀ritẹ̀kyă yětahe rò a tanẹ̀ nḭ́dyé ari-akyă.

20Prẹ̀kyẹ̀thímíphú yětahe kạkhyě khyěthyá dố èthĭ thímí tahe a o. Rò phú tanémǒkhuphú hésoluǒ pẹ́ èthĭ rò èthĭ nḭ́huǒnố, èthĭ cuố myáhtyebènố akhu-akhyě, èthĭ htuthéhtya Cốmarya, htuǒto èthĭ mẹ̀lĭmẹ̀takhě̌htya Cốmarya.

21Bí pacẹ̌ yětôprẹ̀ băhtya hố athě̌ lwḭ̀thyó hórò a tŏbè dŭtalí hố phá akhě̌nuô, èthĭ é nḭ́dyé lŭmwḭ ná Jesŭ phú tanémǒkhuphú pọ̀onekyă pẹ́hố lŭmwḭ bí amuọ̌ muọ̌dǒ tyahí lŭ to akhě̌nuô.

Joseph Ná Maria Besăsě Jesŭ Dố Tẹ̀lŭtyă Hŏkŭ

22Phú Mosè mekyă a tẹ̀thyótẹ̀thya ná èthĭ tŏbè mẹ̀mwọ̌plĭthĭplo lahyă anẹ̀nuô, ashuốkhě hyătuọ̌hố. Rò thyáphú Joseph ná Maria ki besăsě̀htya pacẹ̌phúyě dố Byacè anyěhyă nuôrò, èthĭ phyénḭ́ pacẹ̌phúyě rò a cuố lahyă dố vḭ Jerusalem.

23(Phú Byacè tẹ̀thyótẹ̀thya tẹ̀rămárădyă o, “Lǒ phúvyạ́prẹ́ prẹ̀khŭ tahenuô tŏbè besăsě̀htya è dố Byacè a mèthènyě. ”)

24Phú Byacè héokyă a tẹ̀thyótẹ̀thya nuô, èthĭ tŏbè cuố lŭtyăhtya kuǒ “Htulwḭ́thŏ nyẹ̀bè mạ́torò htulwḭ́ dĭkră nyẹ̀bè. ”

25Bínuôkhě, dố vḭ Jerusalem akŭnuô kayă otôprẹ̀, amwḭ ná Simeonè. È ma kayă cụe bezụ̌nyạ́ Cốmarya tôprẹ̀, htuǒto Thé Săsě Byacè okuǒ ná è. È ma kayă dố a opọ̌myásŭ Cốmarya ki mẹ̀lwóhtekạ Israelphú dố tẹ̀cyẹ̀tẹ̀cụ̌ akŭ tôprẹ̀.

26Htuǒrò Thé Săsě Byacè dyémyáhtyelwó tạ̀tẹ one hố è, a ki myáhtye tyahí Krístu dố Byacè Cốmarya nwóhtya lŭ yětôprẹ̀ híto hénuô, a bèthyěnḭ́ híto.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

27Thế Săsě Byacè thŭ è rò a cuŏnuŏ dố tẹ̀lŭtyă hŏkŭ. Bí Jesŭ amuọ̄aphě phyáhyănị́ lŭ, rò a ki hyămẹ pẹ́ lŭ phú Cốmarya a tẹ̀thyótẹ̀thya héonekyă akhĕnuô,

28Simeonè phyáhtya pacẹ̆phú dố a takhulọ rò a htuthéhtya Cốmarya rò a hé,

29“Kố Byacè, phú nẹ̀ héone htuŏhố nẹ̀ngọ́ nuô khŏnyą́rò a lốhtyabăhtya hố, nŏthyě kacṵ́kabế mọdû mŏhố nẹ̀lulé mą́ văyě.

30-31Nẹ̀ tẹ̀mẹlwóhtekạ dố nẹ̀ taritaryă one pẹ́ nẹ̀ kayă pwọ̆prẹ̀ agně yĕnuô, vă myáhtye shyĕklọ́ cốhố ná vămèthè hố.

32È ma tẹ̀lĭ tômĕ dố a ki dyéluŏhtya pẹ́ Judaphú mą́to tahe, htuŏto a phyéhyănị́ pẹ́ tẹ̀sŏri dố nẹ̀ myĕcô Israelphú tahe a o. ”

33Dố Simeonè hébè tẹ̀ritẹ̀kyă yĕ akhu-akhyĕ, pacẹ̆phú yĕtôprẹ̀ amuọ̄aphě khyéthukhyéthế nyacố.

34Simeonè sŏri htuŏ èthĭ rò a hékyănị́ pacẹ̆phú amuọ́ Maria yĕnuô, “Pacẹ̆yě Cốmarya nwóhtyahố lŭ dố a ki mẹlwóhtekạ Israelphú tahe pă, rò a ki dyadudyahtyalŏ kuŏke kayă dố aruô tahe pă. È ma Cốmarya a tẹ̀mátẹ̀dyă tôcô, rò kayă éprẹ̀ ki hébè takhwótakèsû lŭ pă.

35Phúnuôrò kayă éprẹ̀ tanẹ dốuốdốbí tẹ̀ dố èthĭ athéplòkŭ tahenuô, Cốmarya ki bámŏhtyaluŏ pă” htuŏrò a hé Maria, “Tẹ̀théplẹ̆nebè dố a htyă thyácóná nế nuô a ki prŏnuŏ nẹ̀ théplò pă. ”

36Prẹ̀prọmuọ́ okryá dố a muọ́prẹ́ nyacố hố o tôprẹ̀, amwị ná Anna. È ma Phanuel aphúprẹ̀mò, è ma Asher myĕcôphú tôprẹ̀. A phyéhtuŏ avẹ̀ rò a otọ́nị́ lŭ thuŏthyótôna pré.

37Avẹ̀ thyĕkyă lŭkhălẹ́ rò a okryákyă nị́dû pré. Khŏnyą́rò ana o hố shyĕlwẹ̆thyó ná lwẹ̆na hố. A htecuố tôpho to, a oprế bí tẹ̀lŭtyă hŏkŭnuô pré. A cóbucóbĕhtya Cốmarya dố tẹ̀lŭtyă hŏkŭ mọ́khíkhí mọ́sĕklĕklĕ cố, htuŏto a duôe sèesèŏ rò a kwĭcóbĕ pwọ̆nyĕpwọ̆thĕ cố.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

38Bínuôkhě̆, a hyătuǫ̆ tŏtŭ́ dǒ èthĭ o rò a htuthéhtya Cǒmarya. Htuŏrò a hésoluŏ pę̆ pacę̆phú yĕtôprę̆ ari-akyă ná lŏ kayă dǒ a opǫ́myásŭ̆ Cǒmarya ki mę̆lwóhteką̆ vĭ̆ Jerusalemphú pă nuôtahe.

Joseph Ná Maria Kąkhyĕ Khyĕthyá Dǒ Vĭ̆ Nazarè

39Bí Joseph ná Maria mę̆htuŏlŏhǒ phú lŏ Byacè mekyă tę̆thyótę̆thya tahe akhĕnuô, èthĭ kąkhyĕ khyĕthyá dǒ alę̆o nı̆dyé vĭ̆ Nazarè nuô. Vĭ̆yĕnuô a o bí Galilea kę̆kŭ nuô.

40Pacę̆yĕ a duhtya rò a hĕshyoresŏ hyă, rò a lǒbă cǒ ná tę̆thíphé rò Cǒmarya sŏrisŏbŭnı̆ lŭ.

Pacę̆ Jesŭ Dǒ Tę̆lŭtyă Hŏkŭ

41Pwǫ̆nana bí ŭ mę̆pwĕmę̆la nı̆dyé pwĕ dǒ ŭ é ná tę̆cuŏtalwópwĕ akhĕnuô, Jesŭ amuǫ̆aphĕ cuŏkuŏ dǒ vĭ̆ Jerusalem.

42Bí Jesŭ na ohǒ shyényę̆na akhĕ, amuǫ̆aphĕ yĕnuô, alę̆klŏ cuŏ lahyă tę̆cuŏtalwópwĕ, rò a é cuŏnı̆ pacę̆phú Jesŭ.

43Bí tę̆cuŏtalwópwĕ htuŏhǒ akhĕnuô, èthĭ kąkhyĕ dǒ adŏaso. Bínuôakhĕ, pacę̆ Jesŭ yĕ a okyă dǒ vĭ̆ Jerusalem akŭ, manárò amuǫ̆aphĕ thégnĕ to.

44Èthĭ tanę̆ ná a ką̆ tǫ̆kuŏ hǒ ná kayă dǒ a cuŏpwĕką̆ nuôtahe aklĕ hǒ. Bí èthĭ ką̆ htuŏhǒ tônyĕ mǫ́hé akhĕnuô, a myápǫ̆ sudyănı̆ no Jesŭ dǒ aklwĭalyă tahe aklĕ pré.

45Bí èthĭ myápǫ̆ rò a myáhtye pę̆ pă to akhĕnuô, èthĭ kąkhyĕ khyĕthyá lahyă dǒ vĭ̆ Jerusalem.

46Thuŏnyĕtônyĕnuô, a cuŏ myáhtyeno ná Jesŭ cuŏ o dǒ tę̆lŭtyă hŏkŭ pré. A cuŏ onyăo tǫ̆kuŏ ná Juda a thárádu thămăhtŭ tahe rò a cuŏnı̆dăkuŏ Cǒmarya alą̆angǫ̆ tahe rò a hébèsudyă kuŏŭ bínuô.

47Bí kayă lŏ plĭ nı̆huŏ pacę̆phú yĕtôprę̆ a tę̆hébèhésŭ̆ akhĕnuô, èthĭ khyéthukhyéthé lŏplĭ cǒ a tę̆cyą̆tę̆dè ná a tę̆hésû kąkhyĕ ŭ nuôtahe cǒ.

48Joseph ná Maria cuŏmyáhtye lŭ rò a khyéthukhyéthé nyacǒ, rò amuǫ̆ hé lŭ, “Phúkhŭ, nę̆ cuŏ mę̆tuǫ̆ phúyĕ mę̆tĕ? Vă ná nę̆phĕ kǫ́kyą̆ rò myápǫ̆ lakŏ nę̆ ma tadû kę̆ cǒ menĕ. ”

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

49Rò pacẹ̌ Jesŭ hésû, “Thĭ cuố myápṵ vă katẹ̌ nuô mẹtĕ? Thĭ thégnĕ nyă ná vă o dố văphĕ̌ ahikŭ to ĕ. ”

50Manárò amuọ̌aphĕ̌ thégnĕplŏ lŭ tẹ̀hébè yĕ angọ́lasá to.

51Htuŏrò pacẹ̌phúyĕ a krwŏ kạkuŏkhyĕ amuọ̌aphĕ̌ dố vỉ Nazarè rò a cṵ muọ̌lặphĕ̌ngọ́ pwọ̌ tôphuố. Amuố tọma oplólŏ lŏ tẹ̀htwŏhtya anẹ́ yĕnuôtahe.

52Jesŭ duhtya lốbă ná tẹ̀thítẹ̀phé rò Cốmarya ná prẹ̀lukayă myámọmyádu nịdyé lŭ.

Luka 3

Giovanni Baptista A Tẹ̀hésodônyă

(Matteo 3:1-12, Marko 1:1-8, Giovanni 1:19-28)

1Bí Khwídu Tiberia pốtẹ̀ băhtya hố shyényặ na akhĕ̌nuô, Pontio Pilato htwŏhtya khwídu dố Judakẹ́. Rò prẹ̀pố Galilea kẹ́ ma Khwí Herodè. Rò Khwí Herodè apuọ̌ Philipu ma prẹ̀pố Ituraea kẹ́ ná Trakoniti kẹ́. Khwí Lysania rò a pốnị ke Abilene kẹ́.

2Prẹ̀lŭtyă dulốŭ ma Anna ná Caipha hố. Bínuôakhĕ̌ Zekaria aphúkhŭ Giovanni o dố kẹ́sĕ̌htyĕkyạ lọ̌tamákhu rò Cốmarya hésoluŏ tặpẹ́ alặangọ́ dố Giovanni a o.

3Phúnuô akhu-akhyĕ lŏ dŏ ophû tavĭtavạ bí Jordano lyặmuố khăshyé tahenuô, Giovanni cuốlĕ hésodônyă pẹ́lŏ ŭ ná zạ nịdû lahyă thĭnẹ́ rò plwŏ lahyă thĭnẹ́ ná htyĕ tứrò Cốmarya plwŏkyă thĭ tẹ̀thứ nuôtahe pré.

4Phú Cốmarya alặangọ́ răone htuŏhố dố Prẹ̀prọ Isaiah a likŭnuô, rò a hé, “Kayă tôprẹ̀ éhtŏhtya dố kẹ́sĕ̌htyĕkyạ lọ̌tamákhu rò a hé, ‘Taritaryă one lahyă klyá dố Byacè agnĕ. Mẹcốmẹpẹ̌ lahyă Byacè lẹ́hyăklyá agnĕ tôbŏ ní.

5Lŏ kẹ́tọ̀kŭ tahenuô, bè thốbă lŏ. Lŏ khŏmặkhŏlŏ ná sodusohtŭ tahenuô, bè mẹpẹ̌ lŏ. Mẹcố lŏ klyá dố a takĭtakạ nuôtahe. Rò bè mẹthye lŏ klyá dố a taprĭtaprú nuôtahe.

6Kayă pwọ̌ tôprẹ̀ ki myáhtye lŏ Cốmarya nwóhtya prẹ̀mẹlwóhtekạ prẹ̀lu hekhuphú yĕnuô tôprẹ̀ pă. ’”

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

7Kayă tahe kírę hyă plwŏ lahyă anę ná htyĕ rò a hyărǫhyăé nyacó dó Giovanni a o. Rò Giovanni hé èthĭ, “Rǫthíthĭ! Maŭpĕ tôprę dyérǫdyéryę thĭ ná thĭ ki siplébé ná Cómarya a tęcirya dó a ki hyăpă yĕnuô pĕ?

8Thĭ ki zą nídû mąlakŏ hó thĭnę hó kihérò dyéluŏ lahyă thĭ tęohtwŏprę tahe ná thĭ tędya thĭ théplòthuôhtyĕ tahe. Héhtŏhélyą tă thĭnę, ‘Pę ma Abraham aklwĭalyă’ nuôtămę. Vă hé thĭ, Cómarya mętwŏhtya lǫyĕtahe ná Abraham aphú mą a męcyą pré.

9Kwŏ tôbè ohó dó thòkhăshyéhó rò ŭ ki ikwǫ khúhó thòmǫ tahe pă, rò ŭ ki icŏtǫ tuǫ có dó arwíahtwo pă. Thòmǫ tômǫmǫ dó athèaphŏ twǫryá to nuô, ŭ ki ikwǫ khúkyă è pă rò ŭ ki vĭnuŏkyă è dó mikŭ pă. ”

10Rò kayă éprę sudyă Giovanni, “Ki hé phúnuôrò pę tŏbè męphútĕ? ”

11Rò a hésû èthĭ, “Kayă dó acą o nyępǫnuô bè dyé pę kuŏ kayă dó acą o kuŏŭ tôpǫ to nuôtahe. Htuŏrò kayă dó a lęelęŏ o tahenuô, ibĕebĕŏ pę kuŏŭ. ”

12Prękwĭamo-ară tahe ki plwŏ kuŏ lahyă anę ná htyĕ rò a hyă dó Giovanni a o rò a hyă sudyă lŭ, “Thárá, pę tŏbè męphútĕ? ”

13Rò a hésû èthĭ, “Kwĭ lahyă amo-ară phú ŭ nŏkwĭ thĭnuô, kwĭlókwĭklŏ tă ná ŭ nŏkwĭ thĭ nuô tămę. ”

14Klyĕphú tahe sudyăkuŏ lŭ, “Pękuŏlé? Pę tŏbè męphútĕ? ” Rò a hésû èthĭ, “Bè pǫphezéplé ní ŭrŭŭhtĕ to. Kębŏkębye tă ŭ tôprę tămę. Théplòmĭ ní lahyă ná khwókè dó thĭ níbè nuôtahe. ”

15Kayă éprę myásŭ thélę rò tanę lahyă Giovanni, “Taryá ma Krístu dó Cómarya nwóhtya è dó a ki hyă męlwóhteką pręlu hekhuphú hénuôma è có hó kŏ. ”

16Phúnuô akhu-akhyĕ Giovanni hé èthĭ pwǫ tôprę, “Vă plwŏ thĭ ná htyĕ pré, manárò prę dó a taryĕproprya shyosŏ lóklŏ có ná vă tôpręnuô a ki hyă pă. Vă ilyĕ pępré è khuphá plyę pré nuô vă kò ná è to. A ki hyă plwŏ thĭ ná Thé Săsĕ Byacè ná mi pă.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

17È yĕnuô athyáná kayă tôprẹ̣ dố a ikrésékyă buốthu ná buốsé nuô. Abuốsé tahenuô a ki kạklọ̣plố dố acyăkŭ pă, tadứrò buốthu tahenuô a ki isứứkyă ná mi dố a pị̣pẹ́ cyạ́ pă tôphuố to yĕtôphè akŭ nuô pă. ”

18Giovanni hésodônyă pẹ́ ŭ tẹ̣thékrứmila dố klyá ébŏ rò a dyéhĕdyére nị́dû kayă bémụ nuôtahe.

19Manárò Khwí Herodè yŏ cuốphyé nị́dyé khyĕthyádû akhĭ Herodia akhu-akhyĕ, Giovanni hé lŭ ná a mẹtẹ̣ yĕnuôma a thứ. Htuŏto dố arẹ́khĕnuô ma Khwí Herodè yŏ mẹ tẹ̣mŭmyạ́ricyạ́ tahe akhu-akhyĕ a dyapọ́ lŭ tẹ̣thứ ná nuônuô.

20Tứyĕnuô htuŏto, Khwí Herodè mẹ tẹ̣mŭmyạ́ricyạ́ dulốpọ́ tôcô ma mạ́hố a dốtạ̣kyă Giovanni dố htŏkŭ yĕnuô hố.

Giovanni Plwŏ Pẹ́ Jesŭ Htyĕ

(Matteo 3:13-17, Marko 1:9-11)

21Bí kayă bémụ plwŏ htuŏlŏhố anẹ́ ná htyĕ akhĕnuô, Byacè Jesŭ plwŏ kuŏ no htyĕ dố khyĕ. Bí a kwĭcốbĕ akhĕnuô, mốkhu lụmŏ ăyăhtya.

22Htuŏrò Thé Săsĕ Byacè klwo anẹ́ phú htulwị́ rò a hyă tạ̣o dố lŭlọ. Bínuôakhĕ ngọ́prạtạ̣ dố mốkhu rò a hé, “Nẹ̣ ma văphúkhŭ dố vă mọ nị́dyé rò atŏabè ná vă théplòthuôhtyĕ tôprẹ̣. ”

Jesŭ Aklwĭalyă Khăshyékhăryạ Tahe

(Matteo 1:1-17)

23Bí Jesŭ cáhtya ithyó ŭ akhĕnuô, a na phûbă hố thuŏshyĕ hố. Ŭ tanẹtyạ́ lŭ ná Joseph aphú pré. Joseph ma Heli aphú,

24Heli aphĕma Mathat, Mathat aphĕma Levi, Levi aphĕma Melchi, Melchi aphĕma Jannai, Jannai aphĕma Joseph,

25Joseph aphĕma Matathia, Matathia aphĕma Amò, Amò aphĕma Nahu, Nahu aphĕma Esli, Esli aphĕ ma Naggai,

26Naggai aphĕma Maatha, Maatha aphĕma Matathia, Matathia aphĕma Semein, Semein aphĕma Josech, Josech aphĕma Joda,

27Joda aphĕma Joana, Joana aphĕma Rhesa, Rhesa aphĕma Zerubabe, Zerubabe aphĕma Shealtiel, Shealtiel aphĕma Neri,

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

28Neri aphĕma Melchi, Melchi aphĕma Addi, Addi aphĕma Cosam, Cosam aphĕma Elmadam, Elmadam aphĕma Er,

29Er aphĕma Joshua, Joshua aphĕma Eliezer, Eliezer aphĕma Jori, Jori aphĕma Mathat, Mathat aphĕma Levi,

30Levi aphĕma Simeonè, Simeonè aphĕma Juda, Juda aphĕma Joseph, Joseph aphĕma Jona, Jona aphĕma Eliakim,

31Eliakim aphĕma Melea, Melea aphĕma Menna, Menna aphĕma Matatha, Matatha aphĕma Natha, Natha aphĕma Davi,

32Davi aphĕma Jesse, Jesse aphĕma Obed, Obed aphĕma Boaz, Boaz aphĕma Salmon, Salmon aphĕma Nasho,

33Nasho aphĕma Amminadab, Amminadab aphĕma Admin, Admin aphĕma Arni, Arni aphĕma Hezrò, Hezrò aphĕma Perez, Perez aphĕma Juda,

34Juda aphĕma Jacob, Jacob aphĕma Isaac, Isaac aphĕ ma Abraham, Abraham aphĕma Tera, Tera aphĕ ma Nahor,

35Nahor aphĕma Serug, Serug aphĕma Reo, Reo aphĕma Pelè, Pelè aphĕma Eber, Eber aphĕ ma Shela,

36Shela aphĕma Caina, Caina aphĕma Arphaxad, Arphaxad aphĕma Shèm, Shèm aphĕma Noah, Noah aphĕma Lamech,

37Lamech aphĕma Methusela, Methusela aphĕma Enoch, Enoch aphĕma Jare, Jare aphĕma Mahalaleel, Mahalaleel aphĕma Caina,

38Caina aphĕma Eno, Eno aphĕma Sèth, Sèth aphĕma Adam mą́hố Cốmarya aphúkhŭ nuôtôprę̣ hố.

Luka 4

Khĭnéricyą̨ Khuklố Ilo-ilyá Jesŭ

(Matteo 4:1-11, Marko 1:12-13)

1Bí Byacè Jesŭ o dố Jordano lyą̆muǫ̣ rò a kạ akhĕnuô, a lốbă ná Thế Săsĕ Byacè. Rò Thế Săsĕ Byacè okuổ ná lŭ rò a thŭcuố lŭ dố kę̣sĕhtyĕkyạ lǫ̣tamákhu.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

2Khĭnéricyą khuklố hyă ilo-ilyá lŭ athĕlwi̧shyĕ anyĕlwi̧shyĕ. Rò anyĕlwi̧shyĕ athĕlwi̧shyĕ akŭyĕnuô a esèe tôcô to akhu-akhyĕ anyĕlwi̧shyĕ htuŏrò athéethéŏ hyă.

3Bínuôakhĕ khĭnéricyą khuklố hé lŭ, "Nẹ ki mą Cốmarya aphúkhŭ hérò hétą lọ yĕnuôtômĕ rò nŏhtwŏhtya è ná khốmŭ nuô. "

4Rò Jesŭ hésû è, "Cốmarya alą̆angọ hé, 'Prẹlukayă htwŏprẹ tŭpré ná sèesèŏ nuô mąto. '"

5Htuŏrò khĭnéricyą khuklố écuố Jesŭ dố khălẹhtyalŏ tôpho rò a dyéluŏ lŏ lŭ ná htyĕkẹ dố a o dố hekhu yĕnuô pwọtôba.

6Khĭnéricyą khuklố hé è, "Lŏ taryĕpropryą yĕtahe ná tẹduzą̆htyathĕ yĕtahenuô, vă ki dyé ná nẹ pă. Lŏ yĕtahe nuôma a o lŏhố dố vă khadăkŭ hố, vă ki dyépẹ kayă dố vă thézự dyé lŭ nuôtahe pă.

7Phúnuôrò nẹ ki cốbĕhtya vă hénuô, lŏ yĕtahenuô vă ki dyé lŏ ná nẹ pă. "

8Jesŭ hésû lŭ, "Cốmarya alą̆angọ hé phúyĕ, 'Cốbĕhtya prétứ nẹ Byacè Cốmarya rò mẹprétứ ètẹmẹ pré ní, '" a hé phúnuô.

9Htuŏrò khĭnéricyą khuklố écuố lŭ dố vị Jerusalem rò a nŏihtòo lŭ dố tẹlŭhŏdu a khuklwókhu dố a htyalŏlố tôtọ rò a hé lŭ, "Nẹ ki mą Cốmarya aphúkhŭ tôprẹ hérò pą̆tą mŏ!

10Mẹtĕhérò, Cốmarya alą̆angọ hé, 'Cốmarya nŏ myákhwè takốtakẹnị nẹ ná a tanémốkhuphú tahe pă. '

11"Htuŏto a hé pọ, 'Thyáphú nẹ khăduô ki bèsĕ ná lọ tămẹ nuô èthĭ ki phyáhtyasûdû nẹ pă. '"

12Manárò Jesŭ hésû lŭ, "Cốmarya alą̆angọ hé, 'Nẹ bè mẹmyánị nẹ Byacè Cốmarya to. '"

13Bí khĭnéricyą khuklố ilo-ilyá pwọ htuŏlŏ hố Byacè Jesŭ akhĕnuô, khĭnéricyą khuklố htecuố taphăkyă ná Jesŭ taplọphú rò a opọmyá pọ tuọdố ashuốakhĕ ryá dố a ki ilo khyĕthyá lŭ tôphuố.

Jesŭ Cáhtya Atẹmẹ Dố Galilea Kẹkŭ

(Matteo 4:12-17, Marko 1:14-15)

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

14Htuǒrò Byacè Jesŭ kạkhyě khyěthyá dố Galilea kẹ́ rò a lốbă ná Thế Săsě Byacè a tẹ̀prọtẹ̀pryạ. È ari-akyă yěnuô ŭ héso pasĭ luǒcuốtuọ̋ lǒplĭ dố Galilea kẹ́ ná dǒso ophû tavĭtavạ bínuô tahe.

15A ithyó pẹ́ ŭ dố tẹ̀cốbě̀hǒkŭ, rò ŭ htuthẽ́nḭ́ lŭ pwọ̋ tôprẹ̀ cố.

Vḭ Nazarèphú Zṹe Jesŭ To
(Matteo 13:53-58, Marko 6:1-6)

16Byacè Jesŭ kạkhyě dố vḭ Nazarè bí a lẹ́duhtya nḭ́dyé nuôtôvḭ. Bí Judaphú Mọ̃nyěduô akhě̃, phú alẹ́klŏ onuô, a cuốnuǒ dố tẹ̀cốbě̀hǒkŭ. Bí a kírẹ́ ihtòhố Cốmarya alạ̃angọ́ akhě̃nuô,

17ŭ dyé lŭ li dố Prẹ̀prọ Isaiah răokyă dố nyénu nuôtôba. A htulyěmŏ litalŭ yětôklŭ rò a myáhtye ŭ răo li tômạ̃ dố a hé,

18“Cốmarya Thế Săsě o dố văkŭ, mẹtěhérò a nwóhtya hố vă ná vă ki héso pẹ́ kayă sŏphásŏryạphú tahe ná tẹ̀thẽ́krṹmila yěnuô hố. Kayă dố ŭ pṹ dốtạ̃ o lŭ dố htǒkŭ tahe ki nḭ́bè tẹ̀mẹlwóhtekạ agně, kayă dố a mèthèkhí tahe ki mèthèlĭ kạkhyě agně, ná kayă dố ŭ mẹcyẹ̀mẹcṹ lŭ tahe ki nḭ́bè tẹ̀mẹlwóhtekạ agněnuô a nǒhyă hố vă dố vă ki héso pẹ́ èthĭ hố.

19Htuǒto Cốmarya nǒhyă vă dố vă ki hésothẽ́gně pẹ́ ŭ ná Byacè ki mẹlwóhtekạ nḭ́dyé akayă nuô ashuố̃akhě̃ hyătuọ̃hố. ”

20Rò Byacè Jesŭ htulŭdwó khyěthyá litalŭ nuôtôklŭ rò a dyékạkhyědwó khyěthyá dố prẹ̀myákhwènḭ́ tẹ̀cốbě̀hǒ nuôtôprẹ̀ a takhukŭ rò a onyătạ̃. Lǒ kayă o dố tẹ̀cốbě̀hǒkŭ nuôtahe myátạ̃tọ̃ lǒplĭ cố lŭ.

21Rò Jesŭ hé lahyă èthĭ, “Cốmarya alạ̃angọ́ dố thĭ nḭ́huǒ vă hố pẹ́ thĭ yětômạ̃ nuôma a lốhtyabăhtya cố hố yětônyě hố. ”

22Lǒ ŭ nḭ́huǒ tahenuô, ŭ htuthẽ́nḭ́ lǒplĭ cố lŭ pwọ̋ tôprẹ̀ cố, rò a tẹ̀hébèmọ hébènḭ́ yěnuô, ŭ khyéthukhyéthẽ́ lǒplĭ cố rò èthĭ hé lahyă, “È ma Joseph aphúprẹ̀khŭ prẽ́ văhéto? ”

23Rò a hésû èthĭ, “Vă zṹe tạ̃tẹ cố ná thĭ ki hékháhékho vă ná ngọ́dônyă otômṹ dố a hé, ‘Tẹ̀khuthárá zasĭmẹ́ nḭ́dyédû nẹ̀nẹ́ nuô. ’ Htuǒrò thĭ ki hépọ́ vă,

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

‘Tẹ̀mẹ̣ tẹ̀proṭẹ̀pryạ dố pẹ̀ nịhuổ nẹ̀ mẹ̣ dố vỵ̀ Capernaum akŭ nuôtahenuô, mẹḷuổ pẹ́kuổ myá pẹ̀ bí nẹ̀ duhtya nịdyé vỵ̀yě tôvỵ̀ akŭyě nuổ’” phúnuô pă.

24Rò Jesŭ hé pọ́, “Vă hécổcổ thĭ, Cổmarya aprẹ̀proṭ bítě tôprẹ̀ bèbè, adổkŭphú nịdû ésû nịdyékuổ lŭ tôprẹ̀ to.

25Vă hécổcổ thĭ dố Prẹ̀proṭ Elia ahtŭkhě nuô, nakla thuổna ná tôkwo rò kẹ́vỵ̀kẹ́kổ cyẹ̀cû ohtya dố Israelkẹ́ tôkẹ́lẹ̀ cổ. Bínuô htŭkhě, dố Israel kẹ́kŭ nuô, prẹ̀mòokryá oé kú lă cổ.26Manárò Cổmarya nổcuổ tŏ Prẹ̀proṭ Elia dố prẹ̀mòokryá nuôtahe a o tôprẹ̀ to. Cổmarya nổcuổ tŏ pré lŭ dố prẹ̀mòokryá dố a o dố vỵ̀ Zarepha, Sidokẹ́kŭ nuôtôprẹ̀ a o pré.

27Htuổrò, dố Israel kẹ́kŭ, bí Prẹ̀proṭ Elizeo htŭkhěnuô kayă nịbè tẹ̀sĕmŭmyạ́ dố phálọ tahenuô a o ényacổ tadŭ́rò Cổmarya zasĭmẹ́ pẹ́ èthĭ tôprẹ̀ to, a zasĭmẹ́ pẹ́ tŭ́pré Syria kẹ́phú Naama tôprẹ̀ pré. ”

28Rò lổ kayă o bí tẹ̀cổbĕhŏkŭ nuôtahe nịhuổ Jesŭ hébè yĕtahe akhĕnuô, èthĭ théplòdu lŭ kanọ́ to.

29Èthĭ ihtò rò cwihtecuổkyă Jesŭ dố vỵ̀klổ, rò èthĭ cwihtya lŭ dố èthĭ lẹ́onịdyé vỵ̀ solọ lạ́tapri tôpho. Rò èthĭ tanẹ lĕ shyalatạ̀kyă lŭ dố solẹ̀,

30manárò a htecuổkyă bí kayă bĕklổbĕmụ nuôtahe aklămĕkŭ pré.

Kayă Dố Khĭnékhĭnổ Mẹbè Lŭ Tôprẹ̀

(Marko 1:21-28)

31Jesŭ cuổ dố vỵ̀ Capernaum dố a o bí Galilea kẹ́kŭ yĕnuô rò bí Judaphú Mọ̀nyĕduô akhĕnuô, a ithyóithya pẹ́ ŭ bínuô.

32A tẹ̀ithyóithya yĕnuô a o ná a taryĕshyosổ akhu-akhyĕ, kayă khyéthukhyéthé ényacổ.

33Dố tẹ̀cổbĕhŏ akŭnuô, khĭné mŭmyạ́ricyạ́ tôduổ mẹbè kayăphĕ otôprẹ̀ rò a cyẹ́pryẹ̀ éhtŏémọhtya,

34“Kố vỵ̀ Nazarèphú Jesŭ, nẹ̀ thézṵ́ mẹ̣ pẹ̀ phútě? Nẹ̀ kírẹ́ hyă mẹpyémẹkyă mẹthyĕmẹmẹ́ kyălổhổ pẹ̀ pă ĕ? Nẹ̀ ma ŭpĕ nuôma vă thégně pré, nẹ̀ ma Cổmarya aphúkhŭ săsĕ tôprẹ̀.”

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

35Jesŭ thếprwǫ̣ sû khĭnékhĭnǒ, “Thuôthuô o lahyă, htecuốkyămǒ dố kayăphĕ̀ yĕtôprẹ̣ akŭnuô. ” Rò khĭnékhĭnǒ mẹ̣lakhứ tą̣kyă kayăphĕ̀ yĕtôprẹ̣ dố èthĭ mèthènyĕ rò a htecuốkyă dố lŭkŭ tadứrò a mẹ̣ bèsĕ̀ nı̣́ná lŭ tôcô to.

36Èthĭ khyéthukhyéthế lǒplĭ cố rò èthĭ hé nı̣́dyé khyĕlŭ, “A tẹ̣ithyóithya yĕtôkuôrò tẹ̣ithyóithya cố phútĕ tôcôtĕtĕ? A hétą̣ prế angǫ́ ná a nǒhtecuốkyă prế khĭné rò khĭné mŭmyą́ricyą́ yĕtahe htecuốkyă cốcố. ”

37Yĕtôphuốrò Jesŭ mwı̣la yĕnuô ŭ hésoluǒ pasĭcuố lǒ dố vı̣ Capernaum ná dǒo tavĭtavą̣ bínuô tôpho.

Jesŭ Zasĭmẹ́ Kayă Ếprẹ̣
(Matteo 8:14-17, Marko 1:29-34)

38Jesŭ htecuốkyă dố tẹ̣cốbĕhŏkŭ rò a cuố dố Simonè ahi. Simonè a prẹ́prẹ̣mò thếswínẹ́kṵ htyashyo nyacố rò èthĭ kwĭthếzǫ̣ Jesŭ ná a ki zasĭmẹ́ pẹ́ lŭ tẹ̣swí.

39Rò Jesŭ cuố okahtò bí kayăswí yĕtôprẹ̣ alẹ́myĕ khăshyé rò a hé lŭ, “Nẹ̣ ki omǫ kąkhyĕ ryákhyĕthyá dûní” a hé rò tôphuốtuǒ atẹ̣kṵ tą̣ rò a ihtò mẹ̣-emẹ̣ŏsû pẹ́ èthĭ.

40Bí mǫ́tą̣ akhĕ̀nuô, kayă tahe éhyă lǒplĭ a khŏbốthyó dố aswíasĕ amyĕmyĕ acôcô tahe dố Jesŭ a o rò Jesŭ dyahtya atakhu dố èthĭ alǫ tôprẹ̣ htuǒ tôprẹ̣ rò a zasĭmẹ́kyă pẹ́ lǒplĭ èthĭ tẹ̣swítẹ̣sĕ̀ pwǫ̣ tôprẹ̣.

41Bí èthĭ éhyă kayă yĕtahe aklĕ̀nuô, khĭnékhĭnǒ mẹ̣bè lŭ tahenuô a opatǫ́ élă. Rò a htecuốkyă dố kayă nuôtahe akŭ rò a éhtŏhtya, “Nẹ̣ ma Cốmarya aphúprẹ̣khŭ” phúnuô. Èthĭ yŏ thếgnĕ lahyă ná Jesŭ ma Krístu dố Cốmarya nwóhtya lŭ rò a ki mẹ̣lwóhteką prẹ̣luhekhuphú nuôtôprẹ̣ akhu-akhyĕ, Jesŭ thếprwǫ̣ èthĭ rò a nǒhébè èthĭ tômŭ to.

Dônyă Tẹ̣ Dố Tẹ̣cốbĕhŏ Tahe Akŭ

42Bí mǫ́lĭbŭ hố akhĕ̀nuô, Jesŭ o dố vı̣́kŭ rò a htecuố dố khălẹ́ dố ŭ o tôprẹ̣ to tôpho. Kayă lı̣̂myápṵ ényacố lŭ, rò bí èthĭ myáhtye hố lŭ akhĕ̀nuô, a kwĭthếzǫ̣ lahyă lŭ, htecuố taphă khókyă tă ná pẹ̣ tămẹ́ ní, a hé lŭ phúnuô.

43Manárò, Jesŭ hésû èthĭ, “Vă tŏbè cuố hésodônyă luǒ pẹ́kuǒ kayă o dố vı̣ aruô tahe ná Cốmarya ahtyĕakẹ́ a tẹ̣thếkrṵ̂mila ari-akyă, mẹ̣tĕhérò Byacè Cốmarya nǒhyă vă ná vă kibè mẹ̣ tẹ̣mẹ̣ yĕtôcô agnĕ hố. ”

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

44Phúnuô akhu-akhyě, a lě hésodônyă pę̤ ŭ ná Cốmarya alą̤angọ̤ dố Judakę̤ tę̤cốbě̤hŏ nuôtahe akŭ.

Luka 5

Jesŭ A Khŏpacę̤ Dố Arę̤lố Tahe
(Matteo 4:18-22, Marko 1:16-20)

1Tônyěkhě bí Jesŭ kahtò o dố Gennesaret htyěòduhtŭ akhě̤nuô, kayă tahe thę̤zą̤ ni̤huŏ lahyă Cốmarya alą̤angọ̤ rò a hyă tadwítashya rọ̤ę́ nyacố dố Jesŭ a o.

2Jesŭ myáhtye thòklyě dố ŭ ka̤ báo è dố htyěhtŭ nyę̤bè. Prę̤mę̤-etę̤phú tahe htecuốkyă dố thòklyěkŭ rò èthĭ cuố ishuôplĭ ni̤dyé lahyă a itavĭ.

3Jesŭ cuốhtyanuŏ dố Simonè a thòklyěkŭ rò a nŏkhyă thốthứnuŏ lŭ thòklyě yěnuô dố htyězą̤ taki, htuŏrò Jesŭ onyătą̤ dố thòklyěkŭ rò a ithyótą̤ kayă bę́mṳ nuôtahe.

4Bí a ithyó htuŏhốnuô, a hé Simonè, "Khyănuŏye̤ nę̤ thòklyěyě dố htyězą̤nuô. Thyáphú thĭ ki pą̤ni̤ lahyă tę̤ agněnuôrò, cọ̤tą̤ lahyă thĭ itavĭ nuôtahe. "

5Simonè hésû lŭ, "Thárá, pę̤ cọ̤htuŏhố tôthě̤ tôthě̤ cốhố rò tę̤ni̤ tôbè to, tadứrò phú nę̤ hénuô vă ki cọ̤tą̤ pọ̤khyě è. "

6Èthĭ cọ̤tą̤ itavĭ rò tę̤ni̤ ényacố, a tuọ̤ cố dố itavĭ phû lazę̤kyă cố.

7Phúnuô akhu-akhyě, èthĭ éhyă pọ̤ lahyă akhŏ o dố thòklyěkŭ dố aruô tôbè tahe ki hyă mę̤cwọ̤kuŏ èthĭ. Akhŏ tahe hyă mę̤cwọ̤ kuŏ èthĭ rò a pą̤nuŏ lahyă tę̤ dố thòklyěkŭ rò a bă cố ná thòklyě nyę̤bè, rò tuọ̤ cố dố thòklyě yěnyę̤bè phûlacứ talí cố.

8Bí Simonè Petru myáhtye tę̤mę̤-ane̤ phúyě akhě̤, a dángứlya̤ dố Jesŭ a khăduôshyé rò a hé, "Byacè, htecuố taphăkyă ná vă, vă ma kayă tę̤thứtę̤oraphú prě. "

9È ná akhŏ dố a o kuŏ ná lŭ tahe pą̤ni̤ ényacố tę̤ akhu-akhyě, èthĭ khyéthukhyéthě lŏ lahyă cố.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

10Prẹ̀mẹrọ́kuǒ tẹ̌ ná Simonè tahema Zebedeo aphúkhŭ, Jakomo ná Giovanni pré. Èthĭ ma a khyéthukhyéthé kuǒ nyacó có. Jesŭ hé Simonè, “Théisĕ tămẹ́, cáhtya yĕtônyĕ tặplehyă, nẹ̀ ki htwŏhtya kayă dó a cuóéhyă ŭ dó Cómarya a o thyáná nẹ̀ pṹtẹ̌ yĕnuô pă. ”

11Èthĭ báokyă thòklyĕ yĕtahe dó htyĕhtŭ rò, bekyă lŏlŏ tẹ̀ dó a o ná èthĭ nuôtahe htuŏrò èthĭ krwŏkuǒ Jesŭ akhyĕ. Rò èthĭ htwŏhtyakuǒ Byacè Jesŭ Krístu a khŏpacẹ̌ tahe.

Jesŭ Zasĭmẹ́ Kayă Tôprẹ̀

(Matteo 8:1-4, Marko 1:40-45)

12Tôphuókhĕ bí Jesŭ o dó vỉtôvỉ akhĕnuô, prẹ̀bè tẹ̀sĕmŭmyạ́ dó phálọ o tôprẹ̀. Bí a myáhtye Jesŭ akhĕnuô, a dángṹlyạ dó Jesŭ a khăduôshyé, rò a kwĭthézọ̀ lŭ, “Byacè, nẹ̀ ki théplòo zasĭmẹ́ pẹ́ vă tẹ̀sĕyĕ hénuôma nẹ̀ za cyạ́ pré.”

13Jesŭ zọ́hyă atakhu rò a tôbèhtuǒ lŭ rò a hé lŭ, “Vă théplòo pré, ” a hé htuŏrò “Tẹ̀sĕ sĭmẹ́kyămŏ, ” a hé pọ́ phúnuô, rò tôphuótuǒ tẹ̀sĕ sĭmẹ́kyă có.

14Jesŭ mekyă lŭ ngọ́, “Hésoluǒ pẹ́ tă ŭ tôprẹ̀ tămẹ́ ní. Cuó dyéluǒmyá nẹ̀nẹ́ dó bwídu nuôtôprẹ̀ a o nuô ní. Htuŏrò nẹ̀ tẹ̀sĕ sĭmẹ́hó yĕnuô, thyáphú a ki khyáluǒ pẹ́kuǒ dó kayă éprẹ̀ a mèthènyĕ nuôrò lŭtyăhtya kuǒ phú Mosè a tẹ̀mekyăngọ́ o nuô ní. ”

15A nŏhéluǒ ŭ tôprẹ̀ to tadṹrò Byacè Jesŭ ari-akyă yĕnuô, kayă lé héso luǒpasĭcuó yẹ̀klŏ ná a khălẹ́lyẹ̀ nuô có, rò kayă tahe thézṹ nị́huǒ lahyă a tẹ̀hébè, htuŏrò a thézṹ nŏhyă zasĭmẹ́ lahyă a tẹ̀swítẹ̀sĕ rò a hyărọ́hyăé nyacó dó lŭo có.

16Manárò Jesŭ htecuókyă tamŏmŏ dó kẹ́sĕhtyĕkyạ lọ̀tamákhu rò cuó kwĭcóbĕ bínuô.

Jesŭ Zasĭmẹ́ Kayă Thyĕtôkyĕ

(Matteo 9:1-8, Marko 2:1-12)

17Tônyĕkhĕ bí Jesŭ ithyóithyatặ ŭ akhĕnuô, Phariseophú tahe ná prẹ̀ithyó tẹ̀thyótẹ̀thya athárá tahe onyăo kuǒ lahyă bínuô. Èthĭ yĕtahe nuôma a o lahyă hó dó lŏ dŏ o dó Galilea kẹ́kŭ, nuôtahe ná lŏ dŏ o dó Juda kẹ́kŭ nuôtahe

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

ná dố vị Jerusalem akŭnuô hyă hố. Thyáphú Jesŭ ki zasĭmẹ́ pẹ́ kayăswíkayăsĕ yĕtahenuôrò Byacè Cố́marya a tẹ̀prọtẹ̀pryạ okuŏ ná lŭ.

18Kayă tahe záhyă kayă thyĕtôkyĕ tôprẹ̀, rò èthĭ záhyă sĭhtĕ ná lẹ́myĕ. Rò thyáphú a ki dyatặ̀nị́ lŭ dố Jesŭ a mèthènyĕ nuôrò, a yácŭ cọ̀nuŏ lŭ dố hidố́kŭ.

19Manárò kayă yŏ orọ́ talwósŭ́lŭ́ akhu-akhyĕ, èthĭ zánuŏ cyạ́ păto. Phúnuôrò èthĭ záhtya lŭ dố hikhuklwó tabyekhu rò htyamẹplŏ lahyă hikhuklwó rò cyạtặ̀ sĭhtĕlŏ lẹ́myĕmyĕ kayăyă dố kayă tôplutôphè aklămĕkŭ dố Jesŭ anyĕhyă.

20Bí Jesŭ myáhtye èthĭ atẹ̀zṵ́sŏ nyacố akhĕnuô, a hé kayă swí nuôtôprẹ̀, “Khŏbố́thyó vă plwŏkyă hố nẹ̀ tẹ̀thṵ́tẹ̀ora tahe hố.”

21Prẹ̀ithyó tẹ̀thyótẹ̀thya athárá tahe ná Pharisĕophú tahe hé nị́dyé khyĕlŭ, “Kayă yĕtôprẹ̀ hébèthṵ́ hố Cố́marya hố. Ŭpĕ tôprẹ̀ ki plwŏkyă cyạ́ tẹ̀thṵ́ pĕ? Prẹ̀ plwŏkyă cyạ́ tẹ̀thṵ́ ma tṵ́pré Cố́marya tôprẹ̀ pré. ”

22Jesŭ thégnĕ èthĭ hé nị́dyé khyĕlŭ yĕtahe rò a sudyă èthĭ, “Thĭ cuố́tanẹ̀ tuọ́ lahyă dố thĭ théplòkŭ phúnuôma mẹtĕ?

23Ki hé, ‘Plwŏkyăhố nẹ̀ tẹ̀thṵ́tẹ̀ora hố, ’ mặ́torò ‘Kahtò rò cuố́mŏ, ’ kihéma bítĕ tôcô azŭklŏ?

24Manárò prẹ̀lukayă aphúkhŭ mạ́ văyĕ, thyáphú thĭ ki thégnĕ lahyă, dố hekhu yĕnuô, vă o ná taryĕshyosŏ dố vă plwŏkyăbé ŭ tẹ̀thṵ́tẹ̀plá tahenuôrò, vă ki dyéluŏ pẹ́ thĭ, ” a héhtuŏ phúnuô rò a hé prẹ̀thyĕtôkyĕ yĕtôprẹ̀, “Vă hé nẹ̀, ihtò talŭnị́ nẹ̀ klolẹ́myĕ nuôrò kạmŏ dố nẹ̀ hinuô. ”

25Tôphuố́tuŏ kayăphĕ nuôtôprẹ̀ ihtò talŭnị́ a klolẹ́myĕ dố kayă tôplutôphè anyĕhyă rò htekạkyă dố ahi rò a htuthéhtya Cố́marya.

26Ŭ khyéthukhyéthé lŏplĭ cố pwọ̀ prẹ̀ cố́. Rò èthĭ htuthéhtya lahyă Cố́marya rò a hé lahyă, “Yĕtônyĕ, pẹ̀ myáhtyehố tẹ̀prọtẹ̀pryạ tahe hố! ”

Jesŭ É Levi
(Matteo 9:9-13, Marko 2:13-17)

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

27A mẹhtuǒ phúnuô rò, Jesŭ htecuǒkyă, rò a cuǒmyáhtye ná prẹ̀kwĭe amo-ară tôprẹ̀ dǒ amwị́ ná Levi. Rò a onyăo dǒ lẹ́kwĭ amo-ară hikŭ. Rò Jesŭ hé lŭ, "Krwŏkuǒ văkhyĕ rò htwŏ kuǒ vă khŏpacẹ̌. "

28Levi kahtò rò dyakyă lŏlǒ tẹ̀ dǒ a o ná lŭ nuôtahe rò a krwŏcuǒkuǒ Jesŭ akhyĕ.

29Yĕtôphuǒrò, Levi mẹnị́ pwĕdu tôpwĕ dǒ ahi, rò a mẹpwĕ pẹ́ Jesŭgnĕ prẽ. Rò a mehyănị́ akhŏathyó dǒ a kwĭ amo-ară tahe ná sĭprẹ́sĭmyạ dǒ aruôtahe, rò a hyăepluhyăephè kuǒ lǒ ná lŭ.

30Pharisĕophú tahe ná prẹ̀ithyó tẹ̀thyótẹ̀thya athárá dǒ èthĭ aplǒamụkŭ tahe dya lǒ tẹ̀thŭ́ dǒ Byacè Jesŭ a khŏpacẹ̌ tahe akhu rò a hé, "Thĭ cuǒ etǒ̌ŏtǒ̌kuǒ ná prẹ̀kwĭamo-ară tahe ná prẹ̀oraphú nuôtahe mẹtĕ? " Èthĭ sudyă lahyă phúnuô.

31Jesŭ hésû èthĭ, "Kayă dǒ a oshyo-opryă tahenuô a lo ná tẹ̀khuthárádu to. Kayă dǒ aswíasĕ tahenuô tŭma a lo prẽ tẹ̀khuthárádu prẽ.

32Vă hyă ékạ kayă dǒ acǒatẹ nuôtahe mạ́to. Thyáphú prẹ̀oraphú tahe ki zạ nị́dû lahyă anẹ́ nuôrò, vă hyă ékạ èthĭ prẽ. "

Ŭ Sudyă Tẹ̀duôesè Ari-akyă

(Matteo 9:14-17, Marko 2:18-22)

33Pharisĕophú tahe ná prẹ̀ithyó tẹ̀thyótẹ̀thya athárá tahe hé Jesŭ, "Giovanni a khŏpacẹ̌ tahe ná Pharisĕophú a khŏpacẹ̌ tahe duôe sèesèŏ rò kwĭcǒbĕ tamŏtamŏ cǒ tadŭ́rò nẹ̀ khŏpacẹ̌ taherò a duôeduôŏ kuǒŭ to vă. "

34Byacè Jesŭ hésû èthĭ ná ngọ́khákho tômŭ rò a hé, "Bí khŏmẹ̌khŭphĕ otǒ̌kuǒpă ná akhŏ sĭprẹ́sĭmyạ akhĕnuô, ŭ nǒ duôeduôŏ cyạ́nyă sĭprẹ́sĭmyạ tahe sè ĕ?

35Tônyĕnyĕ pănuô ŭ ki écuǒ taphăkyă khŏmẹ̌khŭphĕ pă. Bínuôakhĕ păma èthĭ ki duôeduôŏ lahyă pă. "

36Jesŭ hé pẹ́ pọ̀ èthĭ ná ngọ́khákho tôtọ̀ rò a hé, "Ŭ htǒzẹ̌ cạthĕ rò ŭ isẹ́phèbí ná cạlyẹ nuô a o tôprẹ̀ to. Ki mẹphúnuô hérò cạthĕyĕnuô a ki lazẹ̌pyékyă pă, htuǒto ikẹ̌thĕ ná ikẹ̌lyẹ yĕnuô arẹ̌thǒrẹ̌htyĕ pă lŭ to.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

37Ŭ zŭ̧nuŏ thòbĭthèhtyĕzą̆thè dŏ htyĕŏphályę̆kŭ nuô a o tôprę̆ to. Ŭ ki zŭ̧nuŏ phúnuô hérò htyĕzą̆thĕ̀ yĕnuô a ki thĕ̀phĕ́kyă htyĕŏphályę̆ yĕtômĕ pă, rò htyĕzą̆ ki lakuŏ̧kyă lŏ pă, rò htyĕŏ ki phĕ́pyĕ́kyă pă.

38Ŭ tŏbè zŭ̧nuŏ prĕ́ htyĕzą̆thĕ̀ dŏ htyĕŏpháthĕ̀ akŭ prĕ́.

39Htuŏrò kayă dŏ a ŏnŏ́ htuŏhŏ htyĕzą̆lyę̆ tahenuô a thĕ́zŭ̧ ŏ pă htyĕzą̆thĕ̀ tôprę̆ to. ‘Htyĕzą̆lyę̆ nuô a viklŏ ná athĕ̀, ’ a hé pę̆ èthĭ phúnuô. ”

Luka 6

Ŭ Sudyă Judaphú A Mŏ̧nyĕduô Ari-akyă

(Matteo 12:1-8, Marko 2:23-28)

1Bí Judaphú Mŏ̧nyĕduô tônyĕ khĕ̀nuô, Jesŭ ná a khŏpacę̆ tahe htecuŏ́klyá rò cuŏnuŏcuŏbĕ́ ŭ buŏ́kŭlă prĕlę̆́khu tahe. Rò a khŏpacę̆ tahe prá lahyă ŭ buŏ́kŭlă plyą̆ rò ithĭplĭkyă lŏ buŏ́kŭlăphá rò a e lahyă.

2Rò Pharisĕophú tahe sudyă, “Cŏ́marya tę̆thyótę̆thya hé ná Judaphú a Mŏ̧nyĕduô yĕnuô, tę̆mę̆ dŏ thĭ tŏbè mę̆nı̧́ to tahenuô, thĭ cuŏ́mę̆dû lahyă thĭgnĕ phúnuô mę̆tĕ? ”

3Jesŭ hésû èthĭ, “Bí Davi ná a khŏbŏ́thyó tahe ladyáeladyáŏ akhĕ̀nuô, a mę̆kryá ĭtĕtĕ nuôma thĭ hŏnŏ́ kuŏnyă ŭ to ĕ?

4Èthĭ cuŏnuŏ lahyă dŏ Cŏ́marya ahikŭ rò a phyée khŏ́mŭ dŏ ŭ lŭhtya ná Cŏ́marya nuôtahe, khŏ́mŭ yĕtahe nuôma enı̧́ prĕ́tŭ prę̆lŭtyă̆tę̆phú tahe prĕ́ tadŭ́rò Davi ná a khŏpacę̆ tahe cuŏnuŏphyée văhéto? ”

5Rò Jesŭ hé pę̆ pŏ̧ èthĭ, “Prę̆lukayă aphúkhŭ mą̆dû vă yĕnuôma Mŏ̧nyĕduô a Byacè tôprę̆hŏ. ”

Jesŭ Zasĭmę̆ Kayă Takhuthyĕ Tôkhó Tôprę̆

(Matteo 12:9-14, Marko 3:1-6)

6Bí Judaphú a Mŏ̧nyĕduô dŏ aruô tônyĕ kenuô, Jesŭ cuŏnuŏ dŏ tę̆cŏ́bĕ̀hŏkŭ rò cuŏnuŏ ithyóithyanı̧́ ŭ bínuô. Bí tę̆cŏ́bĕ̀ hŏkŭnuô kayăphĕ̀ takhuthyĕ dŏ cŏ́htwó tôkhó o tôprę̆.

7Prę̆ithyó tę̆thyótę̆thya athárá tahe ná Pharisĕophú tahe myápŭ̧ lahyă tę̆ritę̆kyă tôcôcô dŏ a ki pŭ̧nı̧́ lahyă Byacè Jesŭ a tę̆thŭ́. Phúnuô akhu-akhyĕ

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

èthĭ opǭmyá lahyă ná Judaphú a Mǭnyĕduô yĕnuôma a zasĭmę́ pę́ ŭtę̀sĕ̌ pă ĕ̌, ma to ĕ̌, phúnuô.

8Manárò Jesŭ thégnĕ èthĭ atę̀tanę tahe akhu-akhyĕ a hé kayă takhuthyĕ tôkhó yĕtôprę̀, “Hyăihtòo dǒ ŭ klăměkŭyĕ, ” rò kayă nuôtôprę̀ hyăihtòo bínuô.

9Phúnuôhtuŏrò Jesŭ hé èthĭ, “Vă sudyă pǫ́ thĭ ngǫ́ tômŭ̌, pę̀ tę̀thyótę̀thya hé pę̀ ná bí Judaphú a Mǭnyĕduô akhĕ̌nuôma, pę̀ tŏbè mę cwǫ́ ŭ ĕ̌? Mą̀torò pę̀ tŏbè mę̀pyą̄mę̀sĕ̌ ŭ ĕ̌? Pę̀ tŏbè mę̀lwóhteką̀ kayă tôprę̀prę̀ athéplò htwŏprę̀ ĕ̌? Mą̀toma pę̀ tŏbè mę̀pyémę̀kyă ŭ ĕ̌? ”

10A myá tarítavą̀ htuŏlŏ̌ èthĭ rò a hé kayă takhuthyĕ tôkhó yĕtôprę̀, “Zǫ́hte nę̀ takhunuô, ” rò a krwŏmę kuŏphú Jesŭ hé lŭ nuô, rò atakhu ryáką̀khyĕ plŭ́lŏ̌ khyĕthyá.

11Manárò prę̀ithyó tę̀thyótę̀thya athárá tahe ná Pharisĕophú tahe théplòdu nyacǒ Byacè rò èthĭ tŏbè mę Jesŭ phútĕnuô, èthĭ cuǒ okú hébè nı̨́dyé lŭ.

Jesŭ Nwóhtya Prę̀dônyăphú Shyéthényę̀
(Matteo 10:1-4, Marko 3:13-19)

12Bínuôhtuŏrò, Jesŭ kírę́ cuǒ kwĭcóbĕ̌ rò a cuóhtya dǒ solǫ. Rò a cuǒ kwĭcóbĕ̌htya Cómarya bínuô tôthĕ̌ tôthĕ̌ có.

13Bí mǭlĭbŭ hó akhĕ̌nuô, a éhyăplǒ lŏ̌ a khŏpacę̀ tahe dǒ a o, rò a nwóhtya kayă shyéthényę̀ dǒ èthĭ aklĕ̌, rò èthĭ shyéthényę̀ yĕnuô, a énı́ pę́ lŭmwı̨ ná prę̀dônyăphú tahe.

14Simonè (Dǒ Jesŭ é pę́ pǫ́ lŭmwı̨ ná Petru) ná apuǭ Andrea, Jakomo ná Giovanni, Philipu ná Bartholomeo,

15Matteo ná Thomazo, Alphaeo aphúkhŭ Jakomo, ná Simonè (A yŏ mǫnı́ ahtyĕakę́ rò a o dǒ Zeloto aplǒamụkŭ rò ŭ é lŭ ná Zelotophú.)

16Jakomo aphúkhŭ Juda, ná Juda Iscariot dǒ a htwŏhtya prę̀isĕtą̄kyă Jesŭ nuôtôprę̀.

Jesŭ A Tę̀ithyóithya Ná A Tę̀zasĭmę́
(Matteo 4:23-25)

17Jesŭ ná a khŏpacę̀ tahe o dǒ sokhu hítą̄ rò a tą̄kahtò o lahyă bí kę́pę̀khu tôpho. A khŏpacę̀ dǒ aruô tôplutôphè ná kayă o dǒ Judakę́ sĭkę́lŏ tahe ná dǒ

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

vị Jerusalem akŭ ná vị Tyrephú ná vị Sidophú dố a o dố htyědutavạhtŭ tahe hyă opọplu-opọphè rẹ lŏplĭ dû hố bínuô.

18Èthĭ thézụ́ nịhuŏ lahyă Jesŭ a tẹhébèdônyă htuŏto a thézụ́ nŏzasĭmẹ lahyă Jesŭ ná a tẹswítẹsĕ rò a hyă lahyă pré. Jesŭ vẹhtekyă pẹ kayă dố khĭnékhĭnŏ mẹbè lŭ nuôtahe.

19Kayă pwọprẹ pụ tôbè lŏ lŭ, mẹtĕhérò tẹprọtẹpryạ o dố lŭnẹlọ hte rò a zasĭmẹ pẹ lŏplĭ cố ŭ tẹswítẹsĕ pwọ prẹ cố.

Tẹthékrụthélŏ Ná Tẹthéplẹthézọ

(Matteo 5:1-12)

20Jesŭ myátặtạ dố a khŏpacẹ tahe rò a hé èthĭ, “Thĭ dố a sŏphásŏryạ yĕtahenuô, Cómarya ki sŏri mạlakŏ cố thĭ hố, mẹtĕhérò Cómarya htyĕlẹkẹkŭ nuôma kayă phúnuôtahe atẹ hố.

21Thĭ dố a thévịthée khŏnyạ yĕtahenuô, Cómarya ki sŏri mạlakŏ cố thĭ hố, mẹtĕhérò Cómarya ki dyé ekóŏbă thĭ pă! Thĭ dố a nguọhè khŏnyạ yĕtahenuô, Cómarya ki sŏri mạlakŏ cố thĭ hố, mẹtĕhérò thĭ ki nyẹhănố pă!

22Thĭ yŏ zụe prẹlukayă aphúkhŭ mạhố văyĕ akhu-akhyĕ rò ŭ théhte thĭ, ŭ émọsû thĭ to, ŭ pacyẹishyé thĭ rò ŭ hé mŭmyạricyạ thĭ akhu-akhyĕ, thĭ ki nịbè mạlakŏ cóhố tẹsŏri hố.

23“Mẹtĕhérò èthĭ aphyĕaphuŏ dố nyénu tahenuô, a mẹcyẹmẹcụ htuŏlŏhố prẹpro tahe phúnuô hố. Bí thĭ myáhtye bèhố phúnuô pă akhĕnuô, thékrụthélŏ lahyă ní. Thélŏthélyạ rò pạilĕ lahyă ní, mẹtĕhérò dố thĭgnĕnuô, Cómarya dya-one pẹhố thĭ tẹmẹnịkhwókè dố mŏkhu nuô adu lakálakŏ cố.

24Manárò thĭ dố a duzạhtyathĕ lahyă yĕtôhtŭ tahe thĭ, thĭ yŏ ohtwŏprẹnố lahyă hố dố tẹ aphwĭamọ akŭ hố akhu-akhyĕ, tẹcyẹtẹcụ ki hyăbè mạlakŏ cố thĭ pă.

25Thĭ dố a ekóŏbă lahyă khŏnyạyĕ tahe thĭ, tẹcyẹtẹcụ ki bè mạlakŏ cố nyă thĭ pă, thĭ ki ovịokŏ kuŏke pă! Thĭ dố a nyẹhătakặnố khŏnyạyĕ tahe thĭ, tẹcyẹtẹcụ ki hyăbè mạlakŏ cố thĭ pă, mẹtĕhérò shuŏkhĕ ki hyătuọ dố thĭ ki théplẹnebè rò kinguọkihè kuŏke pă!

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

26“Thĭ dố kayă pwǫ̆prẹ̆ htuthḗ nḭ́dyé hố thĭ yĕtahenuô, thĭ ki nḭ́bè mą́lakŏ cố tẹ̆cyẹ̆tẹ̆cṵ pă, mẹ̆tĕhérò thĭphyĕthĭphuŏ dố nyénu tahenuô a htuthḗ nḭ́dyé htuŏdûhố prẹ̆proḷahŏ prẹ̆proḷahya tahe phúnuô hố.

Mǫnḭ́ Kayă Dố A Thḗhte Pẹ̆ Tahe

(Matteo 5:38-48, 7:12)

27“Manárò thĭ ki thḗzṵ́ nḭ́dă hérò vă thḗzṵ́ hésonḭ́ pẹ́ thĭ tẹ̆tahe, mǫnḭ́ lahyă kayă dố a thḗhte thĭ nuôtahe rò mẹ̆ryásû kayă dố a thḗhte thĭ nuôtahe ní.

28Sŏrinḭ́ kayă dố a isŏ thĭ nuôtahe, rò kwĭcṓbĕ̆ pẹ́ kayă dố a mẹ̆ mŭmyą́ricyą́ thĭ nuôtahe agnĕ ní.

29Kayă tôprẹ̆prẹ̆ ki plyą́ nẹ̆ khălḭ́shyé kihérò dyé plyą́ pǫ́ è dố a okyă nuôtôkyĕ ní. Kayă tôprẹ̆prẹ̆ ki phyéphe nẹ̆ cą̆klŏ kihérò, nŏphyécuṓnḭ́ pǫ́ è ná nẹ̆cą̆ dố akŭ nuôtôpṵ ní.

30Ŭpĕpĕ bèbè ki a kwĭ nẹ̆tẹ̆ tôcôcô hérò dyépẹ́ è rò bí kayă tôprẹ̆prẹ̆ phyé nẹ̆tẹ̆ tôcôcô akhĕ̆nuô, kwĭ ką̆khyĕ tă è tămẹ́ ní.

31Mẹ̆pẹ́ ŭ phú thĭ thḗzṵ́ nŏmẹ̆ ŭ ná thĭnẹ́ nuô ní.

32“Thĭ ki mǫnḭ́ prḗtṵ́ kayă dố a mǫnḭ́ thĭ nuôtahe prḗ kihérò ŭ htuthḗnḭ́ ná thĭ tôprẹ̆ to. Kayă tẹ̆thṵ́tẹ̆oraphú prḗ tahe rò a mǫ̆ ką̆khyĕsû thyákuŏdû kayă dố a mǫnḭ́ lŭ nuôtahe phúnuô hố.

33Rò thĭ ki mẹ̆ryá tṵ́prḗ kayă dố a mẹ̆ryá thĭ nuôtahe prḗ kihérò ŭ htuthḗnḭ́ ná thĭ tôprẹ̆ to. Kayă tẹ̆thṵ́tẹ̆oraphú prḗ tahe rò a mẹ̆ryá ką̆khyĕsû thyákuŏ dû kayă dố a mẹ̆ryá èthĭ nuôtahe phúnuô hố.

34Rò thĭ ki dyébò tṵ́prḗ thĭ tą̆tẹ̆ ná kayă dố thĭ myásṵ̆ dố thĭ ki nḭ́bè ką̆khyĕ khyĕthyá thĭ tą̆tẹ̆ dố a o nuôtahe prḗ kihérò ŭ htuthḗnḭ́ ná thĭ tôprẹ̆ to. Kayă tẹ̆thṵ́tẹ̆oraphú prḗ tahe rò a dyébò pẹ́ atą̆tẹ̆ ná prẹ̆oraphú dố èthĭ myásṵ̆ ná a ki dyé ką̆khyĕ bḗ bă khyĕthyá lŭ pănuô tahe a o, thyákuŏdû phúnuô prḗ.

35Tŏbè mẹ̆nḭ́ phúnuô to! Mǫnḭ́ kayă dố a thḗhte thĭ nuôtahe rò mẹ̆ryá èthĭ nuô. Dyébò tẹ̆ rò myásṵ̆ nḭ́bè ką̆khyĕ tă tẹ̆tôcô tămẹ́. Thĭ ki mẹphúnuô hérò Cṓmarya ki sŏrisŏbŭ tą̆pòtą̆pẹ̆ cố thĭ pă, thĭ ki dyébò ŭ rò thĭ ki myásṵ̆ nḭ́bè ką̆khyĕ khyĕthyá tẹ̆ tôcô to hénuôma ŭ ki myáhtye thĭ ná tẹ̆htŭtadû Cṓmarya

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

aphúmòphúkhŭ thĭtahe pă, mẹtĕhérò Cŏmarya mẹryásû kayă dŏ a thégnĕ sû kuŏ ŭbwíŭtaryĕ to nuôtahe ná kayă dŏ acyĕaricyą dûgnĕ nuôtahe.

36Thĭ bè thézọ̀nị kuŏŭ phú thĭ Phĕ̀ Cŏmarya thézọ̀nị ŭ nuô.

Tẹ̀hébŏ̀hébye Ŭ, Tẹ̀tanẹthŭ́bŏ̀ Tanẹthŭ́bye Ŭ
(Matteo 7:1-5)

37“Hébŏ̀hébye ŭ, tanẹthŭ́bŏ̀tanẹthŭ́bye tă ŭ tămẹ́. Thĭ ki hébŏ̀hébye ŭ, tanẹthŭ́bŏ̀tanẹthŭ́bye ŭ to hénuôma Cŏmarya mẹlyĕ kąkhyĕsû thĭ to. Betẹthŭ́ tă ŭ tămẹ́, tŭma Cŏmarya betẹthŭ́ thĭ to. Plwŏkyă ŭtẹthŭ́ ní, tŭma Cŏmarya plwŏkyă thĭ tẹthŭ́ pă.

38Dyépẹ́ ŭ, tŭma Cŏmarya ki dyé pẹ́ kuŏke thĭ pă. Cŏmarya ki ruọ̀ laklyą rò tọ̀bă cŏmŏ tą̆pòtą̆pẹ̀ sûpẹ́ cŏ thĭ pă, mẹtĕhérò, Cŏmarya ki tọ̀sû pẹ́ thĭ phú thĭ tọ̀ pẹ́ ŭ nuô pă. ”

39Htuŏrò Jesŭ hé pẹ́ èthĭ ná ngọ̀khákho tômŭ̀, rò a hé pẹ́ èthĭ, “Kayă mèthèkhí tôprẹ̀nuô a thŭcuŏ cyą pẹ́ kayă mèthèkhí dŏ aruôtôprẹ̀ klyá to. Ki a thŭ hérò èthĭ ki lat̆ą̆lŏ dŏ hekŭ thényĕ pă.

40Khŏpacẹ̆nuô acyą̆adè lŏklŏ ná athárá takhyá to. Manárò, khŏpacẹ̆ tôprẹ̀prẹ̀ dŏ a ithyó plŭhtuŏ lŏhŏ dŏ athárá o tôprẹ̀nuô a ki cyą thyáná athárá nuôpré.

41“Amûamá opré dŏ thĭ puọ̀vyą prẹ̀zŭ̀etẹ̀phú tôprẹ̀ a mèthèplòkŭ pré rò thĭ myáhtye, manárò thòklọ̀ o cŏ dŏ thĭ mèthèplòkŭ cŏ rò, thĭ myáhtye nịdyé kuŏŭ to mẹtĕ?

42Thĭ cuŏhétuọ̀ thĭ puọ̀vyą, ‘Puọ̀vyą vă takhwó htekyă pẹ́rẹ́ nẹ̀ amûamá o dŏ nẹ̀ mèthèplòkŭ yĕnuô, ’ thĭ hé phúnuô tadŭ́rò thòklọ̀ o cŏ dŏ thĭ mèthèplòkŭ cŏrò thĭ myáhtye nịdyé è to. Thĭ cuŏhé ŭ phúnuô ma anị to. Prẹ̀ cyẹ́zŏcŏtẹ anẹ́ thĭ phyéhtekyă rẹ́lŏ thòklọ̀ o dŏ thĭ mèthèplòkŭ nuô, tŭrò thĭ myáhtyeluŏryá rò thĭ takhwó htekyă cyą pẹ́ amûamá o dŏ thĭ puọ̀vyą a mèthèplòkŭ yĕnuô pré.

Thòmọ̀ Tômọ̀ Ná Athè
(Matteo 7:17-20, 12:34-35)

43“Thòryá tômọ̀nuô athèhte thòthè dŏ aryáto nuô a oto. Phúnuôhŏ thòryáto tômọ̀nuô athèhte cyą thòthèryá to.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

44Lélé nẹ̈ myápré athè nuǒ nẹ̈ thégněcyą́pré amǫ́ pré. Ŭ cuóba-e kadwíthè dó thòshyámǫ́ alǫ̈ tôprẹ̈ to. Phúnuôhó ŭ cuóba-e thòbĭthè dó căcuǫ́căpryą̈lǫ̈ tôprẹ̈ to.

45Kayăryá tôprẹ̈nuô a hébèhte pré tẹ̈ryá o dó lŭ théplòkŭ nuôtahe pré. Kayăcyẹ̈ricyą́ tôprẹ̈nuô, a hébèhte pré tẹ̈mŭmyą́ricyą́ o dó lŭ théplòkŭ nuôtahe pré. Kayă nuô a théplòkŭ obă tą̈pòtą̈pẹ́ phútĕrò akhău krwŏ hébèhte kuǒ phúnuôpré.

Prẹ̈isóhtya Hi Thényẹ́
(Matteo 7:24-27)

46“Tômǔ thĭ nı̨dă văngǫ́ to rò thĭ cuó étuǫ̈ vă ná ‘Byacè Byacè, ’ phúnuôma mẹ̈tĕ?

47Vă ki zŭluǒ pẹ́ thĭ ná lǒ kayă dó a hyă dó vă o rò a nı̨huǒ vălą̈văngǫ́, rò a nı̨dă krwŏmẹ̈kuǒ tahenuô athyáná ĭtĕ hénuôma,

48a thyáhóná kayă dó a isóhtya hi rò, a ikhûtą̈ zą̈zą̈ hekŭ rò a byá hikhăshyé ná lǫ́ yĕnuô tôprẹ̈ hó. Htyĕduhtya, htyĕlyą́htyĕkhŏ hyăsábè hiyĕ tômĕ tadûrò ŭ yŏ isólyą̈ klǫ̈maryá è dó lǫ́lǫ̈ akhu-akhyĕ, a kazuǫ́ pẹ́to.

49Manárò kayă tôprẹ̈prẹ̈ dó a nı̨huǒ vălą̈văngǫ́ rò a nı̨dă krwŏmẹ̈kuǒ to tôprẹ̈nuô, athyáná kayă dó a isóhtya ahi rò a byáma kuǒ akhăshyé ná lǫ́ to tôprẹ̈ nuôhó. Bí htyĕduhtya, htyĕlyą́htyĕkhŏ hyăsábè hiyĕ tômĕ akhĕnuô, tôphuótuǒ a latą̈prǫ̈kyă rò a lakẹ́lamûkyă lǒ pré. ”

Luka 7

Jesŭ Zasĭmẹ́ Roma Klyĕkhuklǒ Tôprẹ̈ Alulé
(Matteo 8:5-13, Giovanni 4:43-54)

1Bí Jesŭ hé pẹ́ htuǒlǒ hó ŭ ná lǒ tẹ̈yĕtahe akhĕnuô, a kąkhyĕ dó vı̨ Capernaum.

2Bí vı̨́kŭnuô Roma klyĕkhuklǒ o tôprẹ̈, rò alulé phĕtôprẹ̈ dó a mǫnı́ nyacó lŭnuô, a swí rò a phû kírẹ́ thyĕtalí lă có hó.

3Bí klyĕkhuklǒ yĕtôprẹ̈ nı̨huǒ Jesŭ ari-akyă akhĕnuô, a nŏcuó Juda muǫ́prŭmuǫ́prẹ́ dó a htwŏ khuklókhuklyă tahe dó Jesŭ a o rò a nŏcuókwĭthézǫ̈ lŭ ná a ki hyă zasĭmẹ́ pẹ́ lŭ lulé yĕtôprẹ̈.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

4Bí èthĭ cuốtuộhố dố Jesŭ o akhĕnuô, a kwĭthézọ̀ tadû cố Jesŭ, “Nẹ̀ ki mẹcwọ́ klyĕkhuklố yĕtôprẹ̀ hénuôma a kò pré.

5Mẹtĕhérò a mọní pẹ̀ myĕcôphú tahe, rò a isóhtya pẹ́ pẹ̀ tẹ̀cóbĕhŏ tômĕ cố ni, ”

6rò Jesŭ krwŏcuốkuổ èthĭ. Bí a cuốtuộ phû larŏlare hố ná ahi akhĕnuô, klyĕkhuklố nuôtôprẹ̀ nŏcuốsû a khŏbóthyó tahe dố Byacè a o rò a nŏcuốhé èthĭ, “Byacè, hyă thépráthétuộ, sŏryạsŏphá tă nẹ̀nẹ́ tămẹ́, nẹ̀ hyănuổpré dố vă hikŭnuô vă kò ná nẹ̀ to.

7Htuổto vă tanẹlyạ nịdyé vănẹ́ ná vă hyămyáhtyesû pré nẹ̀ nuô vă kò ná nẹ̀ to. Manárò hétặ pré nẹngọ́ tômŭ nuôma, vălulé tẹswí klyá omọkạ nyă dû hố.

8Mamẹtĕrò vă hé phúyĕ hénuôma vă nẹ́byacè nịdû vă bè nịdă kayă dố aduklổ ná vă tahe angọ́. Phúnuôhố klyĕphú dố a o dố vălẹ̆ tahenuô a bè nịdăkuổdû văngọ́ phúnuônuô. Ki vă hé klyĕphú tôprẹ̀prẹ̀, ‘cuốmổ, ’ hénuôma a bècuố pré, ki vă hé ke dố aruôtôprẹ̀, ‘hyămổ, ’ hénuôma a bè hyă pré. Htuổto vă ki hé văcụ̆, ‘mẹmổyĕ, ’ hénuôma a bè mẹ pré, klyĕkhuklố nổhyă hé pẹ̀ phúyĕ. ”

9Bí Jesŭ nịhuổ a hé phúyĕ akhĕnuô, a khyéthukhyéthé cố. A tarítŏ kạkhyĕ anẹ́ dố kayă krwŏkuổ lŭkhyĕ tahe a o rò a hé kayă bémụ yĕtahe, “Vă hé pẹ́ thĭ, tẹzụ̆ phúyĕ nuô, vă myáhtyenố hí tôphuố to. Dố Israelphú tahe aklĕ cóbèbè, vă myáhtyenố hí tẹzụ̆sŏ phúyĕnuô híto. ”

10Bí klyĕkhuklố akhŏ yĕtahe kạtuộ dố klyĕkhuklố yĕtôprẹ̀ ahi akhĕnuô, èthĭ myáhtye ná alulé swí yĕtôprẹ̀ omọ-oryá kạkhyĕ khyĕthyá hố.

Jesŭ Mẹhtwŏprẹ̀ Kạkhyĕ Prẹ̀mòokryá Tôprẹ̀ Aphúkhŭ

11Nyẹ̆tyatorò, Jesŭ cuố dố vị Nain rò a khŏpacẹ̆ tahe ná kayă bémụ tahe krwŏcuốplu krwŏcuốphè kuổlŏ lŭkhyĕ.

12Bí a kírẹ́ cuốtuộhố dố vị kadăhtŭ akhĕnuô, a cuố tặsû ná kayă tômụ záhyă iluốluộ. Luộ tatọ yĕnuôma mạdû prẹ̀mò dố a okryá tŭdû ná a phúprẹ̀khŭ nuôtôprẹ̀ thyĕkyă phe lŭ khălẹ́. Kayă dŏphúsophú tahe krwŏ hyăpluhyăphè kuổlŏ ná prẹ̀mòokryá yĕtôprẹ̀.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

13Bí Byacè myáhtye prẹ̀mòokryá yětôprẹ̀ akhĕnuô, a thẽzọ̀ nídyé nyacó lŭ rò a hé lŭ, “Nguọ́ tămẹ́ ní. ”

14Rò Jesŭ cuŏtŏ dố luọ̀tọ yě a o rò a cuŏtô lŏnuô. Bínuôakhĕ kayă dố a záhyă luọ̀ tahe okuố. Rò Jesŭ hé, “Prẹ̀khŭphúthè ihtò mŏ. ”

15Rò kayă thyĕ yětôprẹ̀ ihtòonyăo, rò a hébè khyĕthyá. Rò Jesŭ nŏcuŏtŏkhyĕ lŭ dố amuọ́ o.

16Kayă bémụ yětahe khyéthukhyéthé lŏplĭ cố rò htuthéhtya lahyă Cómarya rò a hé lahyă, “Prẹ̀prọdu oluŏhtya hố dố pẹ̀klĕ tôprẹ̀ hố” rò “Cómarya hyălyạ mẹcwọ́ hố akayă hố. ”

17Kayă hésoluŏ pasĭcuố lŏ Jesŭ ari-akyăyĕ dố Judakẹ́ tôkẹ́lẹ̀ ná dŏ o tavĭtavạ bí Judakẹ́ khăsŏkhăshyé nuôtahe.

Giovanni Baptista Aprẹ̀thŭ Tẹ̀ritẹ̀kyă Tahe
(Matteo 11:1-19)

18Giovanni Baptista a khŏpacẹ̀ tahe héso pẹ́ Giovanni ná lŏ tẹ̀ritẹ̀kyă yětahe.

19Rò Giovanni éhyă dố a khŏpacẹ̀ aklĕ yětahe thényẹ̀ rò a nŏcuố èthĭ dố Jesŭ a o rò a nŏcuósudyă lŭ, “Nẹ̀ ma Messia dố prẹ̀prọ tahe héone ná a ki hyă pă nuôtôprẹ̀ hố ĕ? Mạ́torò pẹ̀ tŏbè opọ́myásŭpă dố aruôtôprẹ̀ ki hyă pă agnĕ nuô ĕ? Cuósudyă phúnuô ní, ” a hécuố èthĭ phúnuô.

20Bí èthĭ hyătuọ́ dố Jesŭ o akhĕnuô, èthĭ hé lŭ, “Giovanni Baptista nŏhyă pẹ̀ rò a nŏhyăsudyă pẹ̀ ná nẹ̀rinẹ̀kyă rò a hé hyă pẹ̀, ‘Nẹ̀ ma Messia dố prẹ̀prọ tahe héone ná a ki hyă pă nuôtôprẹ̀ hố ĕ? Mạ́torò pẹ̀ tŏbè opọ́myásŭpă dố aruôtôprẹ̀ ki hyă pă agnĕ nuô ĕ? A hé pẹ̀ phúnuô. ’”

21Bí èthĭ hyă akhĕnuô, ató ná Jesŭ zasĭmẹ́kạ ényacó kayă dố atẹ̀swí o tahe, kayă dố atẹ̀sĕ o tahe, kayă dố khĭnékhĭnŏ mẹbè lŭ tahe ná kayă dố a mèthèkhí tahe rò a mẹlĭkạkhyĕ pẹ́ ŭ élă.

22A hésû kạkhyĕ pẹ́ Giovanni nŏhyă sudyă èthĭ tẹ̀ritẹ̀kyă yětahe, “Kạhéso pẹ́ Giovanni ná lŏ tẹ̀ dố thĭ myáhtye nịhuŏ yětahenuô ní. Kayă mèthèkhí tahe myáhtye cyạ́hó, kayă khăduôdá tahe cuócyạ́hó, kayă tẹ̀sĕmŭmyạ́ dố phálọ tahe sĭmẹ́ kạkhyĕ lŏhó, kayă khălèkaŏ tahe khălèlĭ lŏhó, kayăthyĕ tahe ihtòhtwŏprẹ̀

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

kạkhyě khyěthyáhố, kayă sŏryạsŏpháphú tahe nịhuŏbè kuŏhố tẹthếkrṹmila hố.

23Dố văkhuvăkhyě rò kayă dố a thếplòpyé pẹto, a zṹe tadû plehyălă tahenuô a ki nịbè mạlakŏ cố tẹsŏri hố. ”

24Bí Giovanni aprẹthŭ tẹritẹkyă tahe hteka htuŏhố akhĕnuô, Byacè Jesŭ cáhtya hébè pẹ kayă bếmụ nuôtahe ná Giovanni ari-akyă. Rò a hé pẹ èthĭ, “Thĭ htecuố lahyă dố kẹsĕhtyĕkya lọtamákhu nuôma, thĭ cuốmyá kryá ŭpĕ? Ma thĭ cuốmyá lahyă kẹlathế kazuọ pọmọ nuôtahe ĕ?

25Phúnuô mạto kihérò, ma thĭ htecuốmyá kryá ĭtĕ? Ma thĭ htecuốmyá prế lahyă kayă dố a kŭthyá pẹ thĭ hyecạ takhĕplyarashyĭ tôprẹprẹ nuôprế ĕ? Kayă dố a kŭthyá phúnuô tahema kayă dố a duzạhtyathĕ nuôtahe prế, phúnuô tahe ma nẹ myáhtye cyạ prế dố khwíhŏ tahe akŭ prế.

26Hépẹmyá vă, thĭ htecuốmyá kryá ĭtĕtĕ? Thĭ htecuốmyá prẹpro tôprẹprẹ ĕ? Thĭ ki cuốmyá prẹpro tôprẹprẹ hénuôma a mạhố. Vă hé thĭ, kayă dố adukl̆ŏlố cố ná prẹproṇuô, thĭ myáhtye hố lŭ hố.

27Giovanni ma kayă tôprẹ dố Cốmarya héone lŭrilŭkyă, ‘Myámŏ è ma prẹthŭ pẹ vă tẹritẹkyă tôprẹhố, thyáphú a ki mẹlạ one rẹ pẹ nẹklyá lẹhyă agnĕnuôrò, vă nŏhyă rẹhố è dố nẹnyĕhyă hố. ’”

28Jesŭ hé pọ, “Vă hé pẹ thĭ, lŏ kayă dố a opacẹlya tahe aklĕnuô, adulốklŏ cố ná prẹplwŏhtyĕ Giovanni a o tôprẹ to. Manárò kayă dố a patílốŭ dố Cốmarya htyĕlẹkẹkŭ tôprẹnuô, adulốklŏ pă cố ná Giovanni cố.”

29Lŏ kayă yĕtahe ná prẹkwĭamo-ară tahenuô a yŏ plwŏrẹ htuŏhố htyĕ dố Giovanni o akhu-akhyĕ, bí èthĭ nịhuŏ lahyă Jesŭ hébè phúyĕ akhĕnuô, èthĭ cṹe ná Cốmarya a tẹmekyăngọ yĕtahe nuôma acốatẹ prế.

30Manárò Cốmarya taze-one pẹ Pharisĕophú ná prẹithyó tẹthyótẹthya athárá tahe agnĕ yĕnuô, èthĭ cṹe kuŏŭ to mẹtĕhérò èthĭ plwŏ kuŏ lahyă anẹ ná htyĕ dố Giovanni a khadăkŭ to.

31Jesŭ hé pọ, “Kayă yĕtôhtŭ tahe ma, a thyádû ná maĭtĕ? Vă kírẹ tĕradŭ dyéluŏ byábŭmyá pẹdû èthĭ ná maĭtĕ?

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

32Èthĭ ma athyáná pacẹ̆phú cuŏonyă bémụlŭ dŏ klédă nuôtahe pré. Rò a éhtŏémọ cuŏ nịdyé lŭ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀ rò a hé lahyă, ‘Pẹ̀ uŏ pẹ́ thĭ tĕló rò thĭ ilĕ toto, Pẹ̀ irŏihè pẹ́ thĭ luọ̆ rò, thĭ nguọ̆ toto. ’

33“Giovanni Baptista hyăduôe sèesèŏ, hyăduôŏ thòbĭthèhtyĕzặ rò thĭ hé lŭ, ‘Khĭnékhĭnŏ̆ mẹbè lŭ hŏ. ’

34Prẹ̀lukayă aphúkhŭ mạ́hŏ văyĕ hyăehyăŏ kuŏke rò thĭ hé, ‘Myámŏ̆ kayă yĕtôprẹ̀lé, a ŏshyo nyacŏ thòbĭthèhtyĕzặ, a cuŏ bŏthyókhékhŏ dûgně ná prẹ̀kwĭamo-ară ná prẹ̀oraphú nuôtahelé, ’ thĭ hé phúnuô.

35Manárò bí kayă tahehe ohtwŏprẹ̀ phú Cŏmarya a tẹ̀thíphé yĕakhĕnuô, kayă dŏ aruô tahe ki myáhtye thégněhyă ná Cŏmarya a tẹ̀thíphé yĕnuôma a tŏpré, phúnuô pă. ”

Jesŭ Cuŏo Dŏ Pharisĕophú Simonè Ahi

36Pharisĕophú tôprẹ̀ hyăée Jesŭ dĭmọ́hé rò Jesŭ kạkuŏ dŏ lŭhi rò kạ-onyă ekuŏ lŭ dŏ dĭrẹ́ khăshyé.

37Bí vị̀ nuôtôvị̀ akŭnuô prẹ̀mò dŏ a mẹthŭ́tẹ̀ otôprẹ̀. A nịhuŏ ná Jesŭ hyăedĭ bí Pharisĕophúyĕ ahi rò a phyéhyănị́ pyặ dŏ ŭ mẹ ná lọ́bŭ dŏ a obă ná htyĕnuọ̆mŭ́ tôpyặ.

38Rò a hyăihtòo phûtatò dŏ Jesŭ akhyĕkhu rò a nguọ́ rò a mèthèhtyĕ tặco lŏplĭ cŏ Byacè Jesŭ akhăduô. Rò a htŭ́thŭplĭ pẹ́kyă Byacè Jesŭ khăduôyĕ ná akhuluọ̆, rò a nuọ̆mŭ́ lŭ khăduô. Htuŏrò a lyátặ htyĕnuọ̆mŭ́yĕ dŏ lŭ khăduôlọ.

39Bí Pharisĕophú dŏ a émọsû Jesŭ yĕtôprẹ̀ myáhtye a mẹphúyĕ akhĕnuô, a tanẹ̀ dŏ a théplòkŭ, “Kayă yĕtôprẹ̀nuô, a ki mạ́lakŏ prẹ̀prọ tôprẹ̀ kihérò, prẹ̀mò dŏ a tôbè lŭ yĕtôprẹ̀ nuôma prẹ̀mò phútĕ tôcôtĕ, rò dŏ arẹ́ano nuôma a ohtwŏprẹ̀ mẹkryá phútĕnuô a tŏ thégně vă, ”

40Rò Jesŭ hé lŭ, “Simonè, vă thézẹ́ hé nẹ̀ tẹ̀tôcô. ” Rò Simonè hésû lŭ, “Hémŏ̆ Thárá, anị́ pré. ”

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

41Jesŭ hé lŭ, “Bètôphuố kayă othếnyẹ̆, anuộasu o rò a tŏbè plákạkhyĕ kayă dố a plwŏbò èthĭ rŭ̂ yĕtôprẹ̀. Tôprẹ̀nuô asu-o rŭ̂zye nyặcwẹ́, rò dố aruô tôprẹ̀nuô asu-o rŭ̂zye hákhya.

42Èthĭ plá kạkhyĕbế pă asu tôprẹ̀ to akhu-akhyĕ rŭbyacè yĕtôprẹ̀ dyalwókyă pẹ̀ èthĭsu yĕtahe. Ki mẹphúnuôrò, bítĕ tôprẹ̀ ki mọlốklŏ lŭ pĕ? ”

43Rò Simonè hésû è, “Vă tanẹ̀ myáma, kayă dố a plwŏlwókyă ế pẹklŏ̀ lŭsu nuôtôprẹ̀ mọnị́ éklŏ lŭ kŏle. ” Rò Jesŭ hésû lŭ, “Nẹ̀ hé tŏ pré. ”

44Htuŏrò Byacè Jesŭ tarí kạkhyĕtŏ dố prẹ̀mò yĕtôprẹ̀ a o rò a hé Simonè, “Nẹ̀ myáhtye sálẹ́ prẹ̀mò yĕtôprẹ̀ ĕ? Vă hyănuŏ cố dố nẹ̀ hidốkŭ cố rò, phú pẹ̀ lẹklŏ o ná nẹ̀ tŏbè dyé vă htyĕ lẹsĭplĭ khăduô agnĕnuô nẹ̀ dyé vă to. Manárò èyĕnuô a htŭplĭ cố vă khăduô ná a mèthèhtyĕ cố rò a htŭthŭ cố ná akhuluộ cố.

45Nẹ̀ rò nẹ̀ nuộmŭsû vă to, manárò è rò cáhtya bí vă hyănuŏ akhĕ̆, a nuộmŭ vă khăduônuô a okuố cố tôphuố to.

46Phú pẹ̀ lẹklŏlẹkhya onuô, nẹ̀ plộ pẹkuŏ vă khuklố ná máŭhtyĕ to, manárò è rò a lyátặ cố htyĕnuộmŭ dố vă khăduôlọ cố.

47Phúnuôrò vă hé nẹ̀, prẹ̀mò dố atẹthŭ oế yĕtôprẹ̀nuô, Cốmarya plwŏkyă lŏhố lŭtẹthŭ hố. Phúnuôrò a khyáluŏ hố ná a mọ nị́dyé nyacó vă hố. Manárò kayă dố Cốmarya plwŏkyă patí pré lŭtẹthŭ tahenuô a ki mọnị́ kạkhyĕsû patípré Cốmarya pré. ”

48Htuŏrò Jesŭ hé prẹ̀mò nuôtôprẹ̀, “Vă plwŏkyă lŏhố nẹ̀ tẹthŭtẹora hố. ”

49Kayă dố a onyăo tavạkuŏ ná Jesŭ bí lẹedĭrẹ́ khăshyé nuôtahe hé nị́dyélŭ, “A cuố plwŏkyă cyạ́ cố ŭ tẹthŭtẹora cố rò è ma kayă phútĕ tôprẹ̀ cốtĕ? ”

50Manárò Jesŭ hénị́ prẹ̀mò nuôtôprẹ̀, “Nẹ̀ tẹzŭ́tẹnyạ́ nuô, a mẹlwóhtekạ hố nẹ̀ hố. Kạmọmọ kạryáryá dû ní. ”

Luka 8

Prẹ̀mò Dố A Krwŏcuốkuŏ Jesŭ Akhyĕ Tahe

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

1Dốkhyě nyẹ̆tyato nuô, Jesŭ htecuốklyá rò a cuốnuŏ tôdŏ htuŏ tôdŏ, tôvị htuŏ tôvị, rò a cuốlě hésodônyă pẹ ŭ ná Cốmarya ahtyěakẹ a tẹ̆thếkrụ̆mila ari-akyă. Rò a khŏpacẹ̆ shyéthếnyẹ krwŏcuốkuŏ lŭkhyě.

2Htuŏto prẹ̆mò dố khĭnékhĭnŏ mẹbè lŭ rò Jesŭ vẹ̆htekyă pẹ lŭ tahe, ná aswíasě lahyă rò Jesŭ zasĭmẹ pẹ lŭ tahenuô, a krwŏcuố tọ̆kuŏ. Èthĭ yětahe nuôma kryá ŭpě hénuôma, Maria (Dố ŭ ế lŭ ná Magdalena dŏkŭmuọ), è ma khĭné thuŏthyótôduŏ o dố lŭkŭ rò Jesŭ vẹ̆htekyă pẹ lŭ nuôtôprẹ̆ hố rò a krwŏcuố tọ̆kuŏ.

3Htuŏrò Chuza dố a myákhwènị pẹ Khwí Herodè a tặmuŏtặtẹ̆ dố khwí hŏkŭnuô tôprẹ̆ amě Joanna ná Susanna ná prẹ̆mò dố aruô tahe krwŏcuố pa ếkuŏlă lŭ. Prẹ̆mò yětahenuô, thyáphú èthĭ ki mẹcwọ́mẹkŏ nị Jesŭ ná a prẹ̆dônyăphú yětahenuôrò, èthĭ lŏkyă nị́dyédû lahyă arŭahtě rò a krwŏcuốkuŏ èthĭ akhyě.

Dyá Khákho Pẹ Ŭ Ná Prẹ̆pruốtặ Tẹ̆klwĭtẹ̆lwí Ari-akyă

(Matteo 13:1-9, Marko 4:1-9)

4Bí kayă bếmụ dố a hyă pẹ́tọ tôvị htuŏ tôvị tahe hyăoplố tặsûlŏ lŭ dố Byacè Jesŭ o akhẽnuô, Byacè dyákho pẹ èthĭ ná ngọ́khákho tôtọ rò a hé,

5“Bètôphuố prẹ̆mẹprếphú o tôprẹ̆. Rò tônyěkhě a hyă pruốtặ tẹ̆klwĭ. Rò bí a pruốtặ tẹ̆klwĭ dố prékhu akhě, tahehenuô a latặ dố klyáděkŭ, rò ŭ izị́taprố cuố lŏplĭ lŭ, htuŏto htuphúzuọ́phú tahe hyăihtuôekyă lŏ lŭ.

6Tahehenuô a latặtŏ dố lọ́klě rò bí a phếhtya akhẽnuô, hekhu yŏ caĭ to akhu-akhyě, amọ krăthyě sĭmọ́lŏ pré.

7Tahehenuô, a latặtŏ dố thòshyáthòprŭklě rò a duhtya tọ́ná thòshyáthòprŭ akhu-akhyě thòshyáthòprŭ duhtya khyábí lŏplĭ lŭ.

8Rò tẹ̆klwĭ tahehenuô a latặtŏ dố hezyerị́zyeryákhu rò a phếhtyaduhtya rò athèhte éklŏ cố aphuố tôzẹ̆. ” Htuŏrò Jesŭ éhtŏ rò a hé, “Phúnuôrò, kayă dố a o ná akhălè tahenuô, nŏ nị́dă lahyă èthĭ. ”

Dyá Khákho Pẹ Ŭ Ná Tẹ̆taze-one Ari-akyă

(Matteo 13:10-17, Marko 4:10-12)

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

9Tẹ̈dyá khákho yětôtọ̈nuô a thé hé angọ̈lasá phútěnuô, a khŏpacẹ̈ tahe sudyă lŭ.

10Rò a hé pẹ̈ èthĭ, “Cómarya dyéthégněplŏ pẹ̈hó thĭ ná a htyělẹ̈kẹ̈kŭ a tẹ̈thékhuthégně dó a dóuódóbí tahe hó tadúrò kayă dó aruô tahe agněnuô vă hébè pẹ̈ èthĭ ná ngọ̈khákho pré. ‘Èthĭ myá lahyă tẹ̈ dó vă mẹ̈ nuôtahe tadúrò thyáphú èthĭ myáhtye thégněplŏ kuŏŭ angọ̈lasá to, èthĭ nḭ̈dă tadúrò thyáphú èthĭ thégněplŏ kuŏŭ to, ’” agněnuô, vă hé pẹ̈ èthĭ ná ngọ̈khákho pré.

Jesŭ Dônyăplŏ Pẹ̈ Èthĭ Ná Prẹ̈pruótą̈ Tẹ̈klwĭ Atẹ̈dyá Khákho Angọ̈lasá
(Matteo 13:18-23, Marko 4:13-20)

11“Tẹ̈dyá khákho yětôtọ̈nuô angọ̈lasá hyă phútě hérò, tẹ̈klwĭ angọ̈lasá ma Cómarya alą̈angọ̈ hó.

12Tẹ̈klwĭ dó a latą̈ cuórwó klyálọ angọ̈lasá ma mą̈hó kayă dó a nḭ̈huŏ lahyă Cómarya alą̈angọ̈ tadúrò khĭnéricyą̈ khuklŏ hyăphyé taphăphekyă Cómarya alą̈angọ̈ dó èthĭ théplòkŭ. Htuŏto thyáphú èthĭ théplò ki dídòdídyă dó tẹ̈zą̈́tẹ̈nyą̈ akŭ rò ki nḭ́bè tă tẹ̈mẹ̈lwóhteką̈ tăméṇuô rò khĭnéricyą̈ khuklŏ hyămẹ̈ phúnuô pré.

13Tẹ̈klwĭ tą̈ dó lọ̈klẽ angọ̈lasá nuôma mą̈hó kayă dó a nḭ̈huŏ Cómarya alą̈angọ̈ tahe rò a thékrą̈́thélŏ phyésû lahyă tadúrò athyáná tẹ̈klwĭ dó arwḭ sátą̈zą̈to nuô. Èthĭ zą̈́e lahyă pré taplọ̈taplyáphú pré. Rò bí tẹ̈mẹ̈myá hyăbè èthĭ akhẽnuô, a tẹ̈zą̈́tẹ̈nyą̈ lamẹ̈kyă pré.

14Tẹ̈klwĭ latą̈tŏ dó thòshyáthòprŭklẽ angọ̈lasá yĕnuôma mą̈hó kayă dó a nḭ̈huŏ Cómarya alą̈angọ̈ yětahenuô hó. Manárò, bí a ohtwŏprẹ̈ plehyă akhẽnuô, tẹ̈thuką̈́thékyą̈, tẹ̈duzą̈htyathẽ tahe ná a mọnḭ yětôhtŭ a tẹ̈thézą̈́thélŏ tahe khyábípẹ̈kyă lŏ èthĭ phú thòshyáthòprŭ khyábí nuô akhu-akhyĕ athèprẹ̈ békuŏ pă ŭ tôphuó to hó.

15Tẹ̈klwĭ latą̈tŏ dó hezyerḭzyeryákhu angọ̈lasá ma mą̈hó kayă dó a nḭ̈huŏ Cómarya alą̈angọ̈ rò a zą̈́e cócú rò a tọ̈nḭ phyéma dó a théplòkŭ, htuŏto a nḭ́dă ryá Cómarya ngọ̈ rò a khyáthéplòhtŭ tuọ̈ có dó athèhtephŏhtecó.

Mikŏ Dó Ŭ Taklwọ̈bí Lŭ Ná Cọ̈
(Marko 4:21-25)

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

16“Ŭ isĭlĭ htuŏ mi rò ŭ taklwǫ̆bí lŭ ná cǫ̆nuô a o tôprę̀ to. Mą̀torò ŭ dya lŭ dố lę́myĕrę́ alę̆nuô a o tôprę̀ to. Thyáphú a ki lĭ pę́ kayă dố a hyănuŏ tahe agnĕ nuô, ŭ isĭlĭ htuŏ lŭ rò ŭ dyahtya è dố mikŏrę́khu.

17Tę̀pwǫ̆ tôcô dố ŭ mę̀uố è tahenuô, Cố́marya ki be-oluŏhte è pă. Rò tę̀pwǫ̆ tôcô dố ŭ mę̀bí ènuô, Cố́marya ki dyéthégnĕ hteluŏ è pă.

18Bí thĭ nı̨́dă tę̀ akhĕnuô, nı̨́dă tą̀tę̀ lahyă. Mę̀tĕhérò kayă dố a thégnĕ tą̀tę̀ htuŏhố Cố́marya ahtyĕakę́ tahenuô, Cố́marya ki dyéthégnĕ éhtya lốklŏpǫ́ lŭ ná a khălę́lyę̀ yĕnuô pă. Manárò kayă dố a thégnĕ pré takiphúpré tahenuô, Cố́marya ki phyéphekyă lŏphe pǫ́ è pă. ”

Jesŭ Amuǫ̆ Ná Apuǫ̆vyą̀ Tahe

(Matteo 12:46-50, Marko 3:31-35)

19Jesŭ amuǫ́ ná a puǫ̆prę̀khŭ tahe hyă dố lŭo, manárò ŭ yŏ orǫ́oé talwósŭ́lŭ̆ akhu-akhyĕ èthĭ hyănuŏ tuǫ̆htwóbé dố lŭo to.

20Kayă tahe hé lŭ, “Nę̀muǫ́ ná nę̀ puǫ̆prę̀khŭ tahe hyăihtò opǫ́ nę̀ dố aklŏnuô. Èthĭ thézŭ́ myáhtye ná nę̀ hénuô. ”

21Jesŭ hésû èthĭ, “Lŏ kayă dố a nı̨́huŏ Cố́marya alą̆angǫ́ rò a zŭ́enyą̀e tahe nuôma vămuǫ̆ ná văpuǫ̆văvyą̀ lŏ plĭ hố.”

Jesŭ Nŏokuố Kę́lathélalyă

(Matteo 8:23-27, Marko 4:35-41)

22Tônyĕnuô Jesŭ ná a khŏpacę̆ tahe cuốnuŏ dố thòklyĕ tôbè akŭ rò a hé èthĭ, “Pę̀ htecuố dố htyĕòbérę̆ nuôtôkyĕ pó” rò èthĭ htecuố lahyă.

23Bí èthĭ htecuố akhĕnuô, Jesŭ omyĕsŏtapą̀, rò bínuô akhĕ, kę́lathé lalyă hyădu, htyĕháhó nuŏbălŏ dố thòklyĕkŭ, rò èthĭ bèzǫ̆bèthi lŏplĭ cố pwǫ̆ tôprę̀.

24A khŏpacę̆ tahe cuố hturyą̆kahtò lŭ rò a hé lŭ, “Kố Thárá, Kố Thárá! Pę̀ kírę́ lacŭ́thyĕ lŏhố! ” Jesŭ pą̀ihtò rò a théprwǫ̆ kę́lathé ná htyĕháhó rò kę́lathé okuốkyă rò htyĕtacố hyă.

25Rò a hé a khŏpacę̆ tahe, “Thĭ tę̀zŭ́tę̀nyą̀ otŏ lŏkryá bítĕ? ” Èthĭ khyéthukhyéthé lŏplĭ cố, htuŏto èthĭ théisĕ lahyă rò a hé nı̨́dyélŭ, “È ma

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

kayă phútĕ tôprẹ̆tĕ? A thé̆prwŏ̤pré̆ kĕ̤lathé̆ ná htyĕháhó pré̆ rò a nı̤̆dă có̆ lŭ ngŏ̤ngŏ̤. ”

Jesŭ Zasĭmĕ̤ Kayă Dó̆ Khĭnékhĭnŏ̆ Mĕ̤bè Lŭ Tôprẹ̆

(Matteo 8:28-34, Marko 5:1-20)

26Byacè ná a khŏpacĕ̤ tahe cuŏtuŏ̤ dó̆ Gerasene kĕ̤. Gerasene kĕ̤ yĕnuôma a o bí htyĕòdu bé̆rĕ̤ Galilea kĕ̤kŭnuô.

27Bí Jesŭ htyahó̆ dó̆ khŏkhu akhĕ̆nuô, a myáhtye tă̤sû ná vı̤̆kŭphú dó̆ khĭné mĕ̤bè lŭ tôprẹ̆ bínuô. A okhăklo̤ nyĕ̤lăhó̆, rò a okuŏŭ dó̆ hi to, a htecuó̆ o pré dó̆ luŏ̤kŭ dó̆ ŭ iluó̆ nuŏo ná luŏ̤yĕnuô akŭ pré.

28Bí a myáhtye Jesŭ akhĕ̆, a cyĕ̤pryĕ̤ éhtŏ rò a hyă dángṳ̆lya̤ dó̆ Jesŭ nyĕhyă rò a cyĕ̤pryĕ̤ éhtŏhébè, “Tẹ̆dutẹ̆htŭ tadû Cómarya aphúkhŭ Jesŭ, nẹ̆ kírĕ̤ hyămẹ kryá vă ĭtĕ? Vă kwĭthé̆zŏ̤ nẹ̆, me̤cyĕ̤me̤cṳ̆ tă vă tămé̆ ní.”

29Jesŭ yŏ vĕ̤ htuŏhó khĭné yĕ dó̆ a ki bè htecuó̆kyă dó̆ kayăphĕ̆ yĕtôprẹ̆ alo̤ akhu-akhyĕ, a hé lŭ phúnuôpré̆. Khĭnékhĭnŏ̆ mĕ̤bècyĕ̤ mĕ̤bècṳ̆ tamŏmŏ có̆ lŭ rò ŭ cŏklŏ̤ma có̆ lŭtakhu khăduô ná tŏ̤htéplye̤ htuŏto ŭ opŏ̤manĭ̤ có̆ lŭ tadúrò a cwi tṳ̆kyă pĕ̤ pré tŏ̤htéplye̤ pré. Rò khĭné nŏhtecuó̆kyă lŭ dó̆ kĕ̤sĕhtyĕkya̤ lŏ̤tamákhu.

30Jesŭ sudyă lŭ, “Nẹ̆mwı̤ ná ŭpĕ? ” Rò a hésû, “Vămwı̤ ná Legion, ” me̤tĕhérò khĭnékhĭnŏ̆ yŏ hyă nuŏo ényacó hó dó̆ lŭkŭ hó.

31Thyáphú Jesŭ ki cirya lată̤kyă tă èthĭ dó̆ krŏkŭdu krŏkŭză̤ tôkŭ tămẹ̆nuôrò, khĭné yĕtahe kwĭthé̆zŏ̤ lahyă Byacè Jesŭ.

32Bínuôkhĕ̆, htyá tômṳdu kanúe tavĭtava̤phû asè bí sorŏ̤lo̤nuô. Rò khĭnékhĭnŏ̆ tahe kwĭthé̆zŏ̤ Jesŭ ná a ki nŏcuó̆nuŏ o èthĭ dó̆ htyá nuôtômṳ akŭ. Rò Jesŭ nŏcuó̆nuŏ okyă èthĭ bínuô.

33Phúnuôrò khĭné yĕtahe htecuó̆kyă dó̆ kayăphĕ̆ nuôtôprẹ̆ akŭ rò a cuó̆nuŏokyă dó̆ htyá nuôtômṳ akŭ. Yĕtôphuó̆rò htyá yĕtômṳ pă̤tă̤ rwó lă̤taprĭ yĕ alo̤ rò a lată̤lacú thyĕkyă lŏ dó̆ nódukŭ.

34Prẹ̆kyĕ̤htyá tahe myáhtye tẹ̆me̤htwŏhtya anĕ̤ phúyĕ rò a klyaka̤ dyásoluŏ cuó̆pye̤ pĕ̤lŏ ŭ dó̆ vı̤̆kŭ ná dó̆dŏdóso tahe akŭ ná tẹ̆ritẹ̆kyă yĕtahe.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

35Tẹ̀mẹ-anẹ́ phúyě rò kayă tahe htecuŏmyá lahyă. Èthĭ hyătuọ̌ dŏ Jesŭ o rò a myáhtye lahyă kayăphĕ̌ dŏ khĭné tahe htecuŏkyă dŏ lŭkŭ nuôtôprẹ̀ thĕ́plòtẹ kạ̀khyě hŏ rò a onyăo bí Jesŭ khăshyé rò a kŭ̌thyáhtya ryá lŏ̌ khyĕthyá ahyecạ. Èthĭ myáhtye lŭ rò a thĕ́isĕ lŏ̌plĭ cŏ lŭ̀lẹ́.

36Kayă dŏ a myáhtye Jesŭ zasĭmẹ́ kạ̀khyě khĭné mẹbè lŭ yĕtôprẹ̀ ná anẹ́ rò a mẹkryá phútĕnuô, a dônyăplŏ pẹ́ ŭ.

37Tẹ̀mẹhtuŏanẹ́ phúnuôrò, lŏ̌ kayă dŏ a o tavĭtavạ bí Gerasene kẹ́ htŭ̌ nuôtahe thĕ́isĕ talwósŭ́lŭ̌ akhu-akhyě èthĭ kwĭthĕ́zọ̀ Jesŭ ná a ki htecuŏ taphăkyă ná èthĭ bínuô. Rò Jesŭ htecuŏhtyanuŏ̌ dŏ thòklyĕkŭ rò a htekạ̀kyă dŏ Galilea kẹ́.

38Kayăphĕ̌ dŏ khĭné htecuŏkyă htuŏhŏ dŏ lŭkŭ yĕtôprẹ̀nuô a kwĭthĕ́zọ̀ Jesŭ, “Ḗkrwŏcuŏ pẹ̀kuŏ̌rẹ́ vă, ” manárò Jesŭ cŭ̧ lŭ to, rò a hé kạ̀khyĕsû lŭ,

39“Cŏ́marya mẹ tẹ̀prọtẹ̀pryạ kryá tẹ̀adu-azặ dŏ nẹ̀gně phútĕnuô, kạ dŏ nẹ̀hi nuô rò kạ̀hésoluŏ̌ pẹ́ kuŏ̌ ŭruô tahe ní. ” Rò kayăphĕ̌ yĕtôprẹ̀ kanuŏ̌ dŏ vĭ̀kŭ rò Jesŭ mẹ pẹ́ kryá lŭ phútĕnuô, a cuŏ́lĕ dyásoluŏ̌ pẹ́ lŏ̌plĭ ŭ.

Jairus Aphúprẹ̀mò Ná Prẹ̀mò Dŏ A Tôbè Jesŭ Acạ Tôprẹ̀

(Matteo 9:18-26, Marko 5:21-43)

40Bí Jesŭ kạ̀khyě khyĕthyá dŏ htyĕòdu bĕ́rẹ̌ tôkyě akhĕ̌nuô, kayă bĕ́mụyě yŏ opọ̌myásŭ̌ lŏ̌plĭ hŏ lŭ akhu-akhyě, èthĭ ḗmọsû lŭ.

41Htuŏ̌rò tẹ̀cŏ́bĕ̌hŏ khuklŏ́du dŏ amwị̀ ná Jairus hé yĕtôprẹ̀ hyătuọ̌ dŏ Jesŭ o rò a hyă dángû̀lyạ dŏ lŭ khăduôshyé, rò a kwĭthĕ́zọ̀ Jesŭ ná a ki krwŏkạ̀kuŏ̌ dŏ lŭhi.

42Mẹtĕhérò a phúprẹ̀mò oprḗ tôprẹ̀ tuŏ̌ rò atẹ̀ na ohŏ́ shyényẹ̀na yĕtôprẹ̀ kírẹ́ thyĕtalí lăhŏ́ akhu-akhyě, a cuŏ́ ḗkạ Jesŭ dŏ ahi prḗ. Bí Jesŭ krwŏkạ̀kuŏ̌ lŭ dŏ klyálọ akhĕ̌, kayă krwŏ tadwítashya pluphèbílŏ̌ è dĭkhódĭnyě cŏ́.

43Prẹ̀mò dŏ a khyábè tẹ̀sĕ̀thwitặ dŏ anyẹ̀ cŏ́hŏ́ shyényẹ̀na nuô a o tôprẹ̀. Manárò ŭ zasĭmẹ́bḗ pẹ́ lŭnuô, a o tôprẹ̀ to.

44A hyănuŏ̌ dŏ kayă orọ́oḗ klĕ̌ rò a krwŏcuŏ́kuŏ̌ dŏ Jesŭ khyĕkhu, rò a hyă tôbè Jesŭ cạ̀kyăkhămị́, rò a tẹ̀sĕ̀thwitặ yĕnuô a okuŏ́ tôphuŏ́ okuŏ́kyă cŏ́.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

45Jesŭ sudyă ŭ, “Ŭpĕ tôbè vă pĕ? ” Ŭ othuôtakrŭ̃ lŏplĭ pwǫ̆ tôprę̆ rò Petru hésû lŭ, “Thárá, ŭ hyădwítashya lŏ nyă nę̆ nuŏ. ”

46Manárò Jesŭ hésû, “Kayă hyătôbèkhò nyădû vă tôprę̆, mętĕhérò vă tę̆prǫtę̆pryą htecuŏkyă dŏ vălǫ nuô vă thégně. ”

47Yĕtôphuŏrò prę̆mò yĕtôprę̆ thégněhŏ ná a o tadwŏuŏbí cyą̆ pă to akhĕnuô, a hyădángŭ̆lyą tanyą̆tadètą̆ dŏ Jesŭ nyĕhyă. A cuŏhyătôbè tuǫ̆ Jesŭ mętĕnuô, a hésoluŏ pę́lŏ ŭ dŏ kayă pwǫ̆ tôprę̆ a mèthènyĕ, htuŏto a hésoluŏnı̆ pę́ pǫ́ ŭ ná a tôbèhtuŏ lŭ rò atę̆sĕ sĭmę́ tôphuŏ sĭmę́ cŏ.

48Rò Jesŭ hé lŭ, “Phúmò, nę̆ tę̆zŭ̆ yĕnuô, a zasĭmę́ kyăhŏ nę̆ tę̆sĕhŏ, kąmǫmǫ kąryáryá dûní. ”

49Bí Jesŭ hébèpăpré akhĕnuô, kayă tôprę̆ o dŏ Jairus dŏ a htwŏ tę̆cŏbĕhŏ khuklŏ yĕtôprę̆ ahi hyă, rò a hyăhéso pę́ Jairus, “Nę̆phúmò thyĕhŏ, mędídyă pă tă Thárá tămę́. ”

50Jesŭ nı̆huŏ tę̆yĕ rò a hé Jairus, “Bèzǫ̆ tămę́, tarú zŭ̆e vă nuô ní, nę̆phúmò ki ryá kąkhyĕ khyĕthyá dû pă. ”

51Bí a cuŏtuǫ̆ dŏ hi akhĕnuô, a dyénuŏ ŭ dŏ hidŏkŭ tôprę̆ to, a énuŏnı̆ tŭ̆pré Petru, Giovanni, Jakomo ná pacę̆muǫ̆ yĕtôprę̆ amuǫ̆aphĕ pré.

52Kayă o bínuô tahe nguǫ̆hè nı̆dyélŏ pacę̆muǫ̆phú yĕtôprę̆. Manárò Jesŭ hé èthĭ, “Nguǫ̆ lahyă tămę́. Pacę̆muǫ̆phú yĕtôprę̆nuô, a thyĕ mąto, a omyĕnı̆ sŏtapą pré! ”

53Èthĭ thégně lahyă ná pacę̆muǫ̆phú yĕtôprę̆nuô a thyĕhŏ akhu-akhyĕ, èthĭ nyę̆kruŏ lŏplĭ lŭ.

54Manárò Jesŭ pŭ̆ pacę̆muǫ̆phú yĕtôprę̆ atakhu rò a hé lŭ, “Phúmò ihtò mŏ! ”

55A thĕhtwŏprę̆ kąkanuŏ khyĕthyá rò a ihtò tôphuŏ ihtò cŏ. Rò Jesŭ hé èthĭ ná dyée pę́ lŭ sèe tôcôcô nuô.

56Amuǫ̆aphĕ khyéthukhyéthé lŏplĭ cŏ, manárò Jesŭ mekyă èthĭ ngǫ́ ná vă mę phúyĕ nuô cuŏ héso pę́ tă ŭ tôprę̆ tămę́ ní.

Luka 9

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Jesŭ Plwŏcuố Prẹ̀dônyăphú Shyéthẽnyẹ̀
(Matteo 10:5-15, Marko 6:7-13)

1Jesŭ ẽhyă plốlỗ a khŏpacẹ̀ shyéthẽnyẹ̀ rò thyáphú prẹ̀dônyăphú yětahe ki vẹ̀htekyăbẽ lỗ khĭnétahe rò a ki zasĭmẹ̀bẽ lỗ tẹ̀swítẹ̀sẽ tahe agnĕnuôrò, a dyé pẹ̀ èthĭ tẹ̀prọtẹ̀pryạ ná tẹ̀taryĕshyosỗ tahe.

2Htuỗrò a plwŏcuố èthĭ dố a ki cuố hésodônyă pẹ̀ ŭ ná Cốmarya ahtyĕakẹ̀, rò a ki zasĭmẹ̀ pẹ̀ kayăswíkayăsẽ tahe.

3Jesŭ hé èthĭ, "Thĭ cuốklyá rò phyécuốnị̀ tă tôcô tămẹ̀ ní, ihtyábŏ bèbè, pyẹ̀ bèbè, sèe bèbè, rŭhtẽ bèbè phyénị̀ tămẹ̀. Phyécuốlốphyécuốklỗ tă cạ̀ tôpṳ̀ tămẹ̀.

4Otadûkuỗ bí hi dố a ẽmọsû thĭ nuôtômĕ akŭ tuộ̀dố thĭ htecuốkyă bí vị̀kŭnuô pănĭ.

5Ŭ ki ẽmọsû thĭ tôpho to hénuô, thuỗtặ̀kyă hemû dố thĭ khăduôlọ̀ nuôtahe rò htecuốkyă dố vị̀nuô tôvị̀ akŭ ní. Thĭ ki mẹphúnuô héma athyáná thĭ dyéluỗkyăhố tẹ̀mátẹ̀dyă tôcô dố Cốmarya ki cirya èthĭ pă nuôhố. "

6Prẹ̀dônyăphú tahe htecuố rò a cuốnuỗ tôdỗ htuỗ tôdỗ rò a cuố hésodônyă pẹ̀ ŭ tẹ̀thẽkrṳ̀mila, rò a cuố zasĭmẹ̀ pẹ̀ ŭ tẹ̀swítẹ̀sẽ dố khălẹ̀ pwọ̀ tôpho.

Jesŭ Ma Ŭpĕ Nuô Khwí Herodè Tanẹ̀plỗ To
(Matteo 14:1-12, Marko 6:14-29)

7Bínuôakhẽ Galilea kẹ̀ a Khwí Herodè nị̀huỗ ná Jesŭ mẹtẹ̀ yětahe, rò a súsá lỗ lŭ thẽplò, mẹtĕhérò, kayă tahehe hé ná Giovanni Baptista thyĕihtòkạ̀khyĕ hố.

8Tahe kuỗke rò a hé ná Elia hyăoluỗhtya khyĕthyáhố, tahehe rò a hé kuỗke ná prẹ̀prọ dố nyénu aklẽ tôprẹ̀prẹ̀ htwŏprẹ̀ kạ̀khyĕ khyĕthyá hố.

9Rò Khwí Herodè hé, "Vă nỗpặ̀tṳ̀kyă htuỗhố Giovanni akhuklố hố rò kayă dố vă nị̀huỗ ari-akyă yětôprẹ̀ nuôma ŭpĕpĕ ẽ? " Rò, "Vă ki myáhtye cyạ̀ Jesŭ phútĕtĕ, " a tanẹ̀ phúnuô.

Jesŭ Buôebuôŏ Kayă Nyặ̀rí
(Matteo 14:13-21, Marko 6:30-44, Giovanni 6:1-14)

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

10Prẹ̀dônyăphú tahe kạ̀khyĕ rò kạ̀héso pẹ́lŏ̀ Jesŭ ná lŏ̀ èthĭ mẹ̀htuŏ̀hŏ́ tẹ̀nuôtahe ari-akyă. Jesŭ ḗnḭ̀ èthĭ rò a htecuŏ́ tŭ́dû lahyă dŏ́ vḭ̀tôvḭ̀ dŏ́ ŭ ḗ ná Bethsaida nuôtôvḭ̀.

11Bí kayă bḗmụ̀ nḭ́huŏ̀ ná Byacè Jesŭ ná a khŏpacẹ̌ tahe cuŏ́hŏ́ dŏ́ vḭ̀ nuôtôvḭ̀ akhĕ̀, èthĭ krwŏcuŏ́kuŏ̀ lahyă bínuô. Jesŭ ḗmọ̀sû èthĭ rò hésodônyă pẹ́ èthĭ ná Cŏ́marya ahtyĕakẹ́ ari-akyă rò a zasĭmẹ́ pẹ́ kayă tahe a tẹ̀swítẹ̀sĕ̀.

12Bí mọ̀ kírẹ́ tạ̀ hŏ́ akhĕ̀nuô, a khŏpacẹ̌ shyéthḗnyẹ̌yĕ hyă dŏ́ lŭo rò a hyăhé lŭ, “Thyáphú èthĭ ki cuŏ́ myápṳ̀e myápṳ̀ŏ, ki cuŏ́myápṳ̀ nḭ́dyé lahyă dû èthĭ lẹ̀omyĕ khălẹ̀khăbya agnĕnuôrò, nŏ̀kạkyă mŏ̀ èthĭ dŏ́ dŏ̀kŭsokŭ dŏ́ a o tavĭtavạ̀ bíyĕ tôpho nuô, mẹ̀tĕhérò khălẹ́ bíyĕtôphoma dŏ̀ ophû tôdŏ̀ to. ”

13Manárò Jesŭ hé èthĭ, “Myá dyéedyéŏ pẹ́ èthĭ tôcôcô nuô. ” Rò èthĭ hésû, “Pẹ̀tẹ̀ o prḗtŭ́ khŏ́mŭ nyạ̀klọ̀ ná tẹ̌phú nyẹ̌bè prḗ. Ma nẹ̀ thḗzṳ́ nŏ̀ cuŏ́iprḭ̀ pẹ̀ sèesèŏ dŏ́ kayă bḗmụ̀ yĕtahe agnĕ ĕ? ”

14Dyáshuŏ̀shuŏ̀prḗ prẹ̀khŭdu yĕtahenuô a phû odû nyạ̀rí cŏ́. Rò Jesŭ hétạ̀ a khŏpacẹ̌ tahe, “Kayă bḗmụ̀ yĕtahenuô, nŏ̀onyă oplŏ́ èthĭ tômụ̀ ná prẹ̀nyạ̀shyĕ, tômụ̀ ná prẹ̀nyạ̀shyĕ nuô. ”

15A khŏpacẹ̌ tahe nŏ̀onyăo kayă bḗmụ̀ phú a hétạ̀ èthĭ nuô.

16Rò Jesŭ phyé khŏ́mŭnuô nyạ̀klọ̀ ná tẹ̌phúnuô nyẹ̌bè rò a tṳ́htya dŏ́ mŏ́lẹ̌ rò a hébwíhétaryĕhtya Cŏ́marya. Htuŏ̀rò a ibikyĕ khŏ́mŭ ná tẹ̌phúyĕ rò a dyétạ̀ ná a khŏpacẹ̌ nuôtahe. Rò a khŏpacẹ̌ tahe zṳ́tạ̀e pẹ́ ná kayă bḗmụ̀ yĕtahe.

17Èthĭ e pòepòŏ ekŏ́ŏbă lŏ̀plĭ cŏ́ pwọ̀ tôprẹ̀ cŏ́ rò a khŏpacẹ̌ tahe phyédwóplŏ́ khyĕthyá khŏ́mŭ ná tẹ̌phú dŏ́ a ibikyĕ rò a okyălŏ́ tahenuô a obă pă cŏ́ ná krḭ̀nuô shyényẹ̌mĕ cŏ́.

Petru Héhte Ná Jesŭ Ma Krístu

(Matteo 16:13-19, Marko 8:27-29)

18Tônyĕkhĕ̀ bí Jesŭ kwĭcŏ́bĕ̀ tŭ́dû tôprẹ̀ akhĕ̀nuô, a khŏpacẹ̌ tahe ophû ná lŭ rò Byacè sudyă èthĭ, “Kayă bḗmụ̀ tahe hékryá lahyă vă ná vă maŭpĕ? ”

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

19Rò èthĭ hésû, “Taheherò a hé nẹ̣ ná Giovanni Baptista, tahehe kuŏkerò a hé ná Prẹ̀prọ Elia, taheherò a hé ná prẹ̀prọ dố nyénu tahe aklĕ tôprẹ̀prẹ̀ ihtòhtwŏprẹ̀ ką̣khyĕ pré,” a hé lahyă phúnuô.

20Rò Jesŭ sudyăke èthĭ, rò a hé èthĭ, “Thĭ kuŏkelé, thĭ hé vă ná ŭpĕ? ” Rò Petru hésû lŭ, “Nẹ̀ ma Krístu dố Cốmarya nwóhtya è ná a ki mę̣lwóhteką̣ prẹ̀luhekhuphú yĕtahe nuôtôprẹ̀ hố. ”

21Rò Jesŭ mekyă tą̣̆tę̣kyă angǫ̣ rò a hé èthĭ ná thĭ bè cuố hésoluŏnį̣ pę̣ ŭ tôprẹ̀ to ní.

Jesŭ Hésoluŏ A Tẹ̀khyácyẹ̀khyácụ̀ Ari-akyă Ná Atẹ̀thyĕ Ari-akyă

(Matteo 16:20-28, Marko 8:30-9:1)

22Htuŏrò a hé pę̣ pǫ̣ èthĭ, “Prẹ̀lu aphúkhŭ mą̣ văyĕ, a bè khyábè nyă tẹ̀cyẹ̀tẹ̀cụ̀ émyĕécô pă, rò Judaphú aplốamụ akhuklố tahe ná bwídukhu tahe ná prẹ̀ithyó tẹ̀thyótẹ̀thya athárá tahe ki cụ̀ vă to, a ki thốtaną̣kyă vă pă. Ŭ mę̣thyĕkyă vă pă rò thuŏnyĕtônyĕ pănuô Cốmarya ki mę̣htwŏprẹ̀ ką̣khyĕ khyĕthyá vă pă. ”

23Htuŏrò Jesŭ héso pę̣ èthĭ pwọ̀ tôprẹ̀, “Kayă tôprẹ̀prẹ̀ ki thézụ̀ krwŏ văkhyĕ hénuô, a tŏbè mę̣ phú vă thézụ̀nŏmę̣ lŭ nuôtahe, a mę̣ cụ́ dû athéplò ma anį̣ to. A bè záhtya nį̣dyédû a krusu pwọ̀ tônyĕ rò a bè krwŏ văkhyĕ.

24Mę̣tĕhérò kayă dố a thézụ̀ mę̣lwóhteką̣ nį̣dyé a théplòhtwŏprẹ̀ tôprẹ̀prẹ̀ nuô, a théplòhtwŏprẹ̀ ki lamę̣́kyă pă. Manárò dố văkhuvăkhyĕ rò kayă tôprẹ̀prẹ̀ ki dyélyą̣kyă a théplòhtwŏprẹ̀ nį̣dû hénuô, a ki nį̣bè théhtwŏprẹ̀ tacụ̀prẹ̀ pă.

25Kayă tôprẹ̀prẹ̀ ki nį̣bè lŏ cố hekhusĭba a tẹ̀duzą̣́htyathĕ tahe cố tadứrò a ki lacụ̀kyă a théhtwŏprẹ̀ tacụ̀prẹ̀ yĕ hénuô abwío dố lŭgnĕ ĭtĕ?

26Kayă tôprẹ̀prẹ̀ dố a thétarẹ̀ vă ná vălą̣̆văngǫ̣ yĕtahe tôprẹ̀prẹ̀ nuô, shyé prẹ̀lukayă aphúkhŭ mą̣́hố văyĕ ki hyăhố ná a taryĕdutaryĕhtŭ ná aphĕ a taryĕdutaryĕhtŭ ná tanémốkhuphú săsĕ tahe a taryĕdutaryĕhtŭ hốpă akhĕnuô, vă ki thétarẹ̀ kuŏke lŭ pă.

27Vă hé mą̣́lakŏ cố thĭ, kayă dố a ihtòo bí thĭklẹ̀yĕ tahehenuô, bí èthĭ thyĕ tyahí tokhĕ, èthĭ ki myáhtyenố lahyă Cốmarya hyă pốhtyẹ̀pốkẹ̀ pă. ”

Jesŭ Nẹ̀klọ̀ Htulya Khókyă Ari-akyă

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

(Matteo 17:1-8, Marko 9:2-8)

28Bí Jesŭ hébèhtuŏ phúyĕ dŏkhyĕ a phû băhŏ nyĕlwïthyó akhĕnuô, a ĕnï Petru, Giovanni ná Jakomo rò a cuŏhtya dŏ so tômĕ alo rò Byacè Jesŭ kírë cuŏkwĭcŏbĕ bínuô.

29Bí a kwĭcŏbĕ akhĕnuô, amèthè htulyahtya khólŏ rò a hyecą tahenuô abŭplyatakhĕhtya lŏplĭ cŏ.

30Kayă hyă oluŏhtyakhyé bínuô thĕnyë rò a hébè ná Jesŭ. Èthĭ ma Mosè ná Prëpro Elia.

31Rò a oluŏhtya tŏ ná mŏkhu a tëlĭtëtakhĕ tahe rò a hébè ná Jesŭ. Èthĭ hébè nïdyélŭ ná nyëtyato pănuô Jesŭ ki melŏmebăhtya Cŏmarya a tëtaze-one yĕnuô pă, rò a ki thyĕkyă bí vï Jerusalem akŭnuô pă ari-akyă.

32Petru ná a khŏbŏthyó tahe omyĕnïsĕ tadŭrò bí èthĭ thĕnëhtya akhĕnuô, a myáhtye Jesŭ a taryĕdutaryĕhtŭ tahe htuŏná kayă thĕnyë ihtò otŏkuŏ ná lŭ.

33Bí Mosè ná Prëpro Elia htecuŏkyă hŏ akhĕnuô, Petru hé Jesŭ, “Byacè, khălë bíyĕ tôpho rò atwo moryá lă. Pë ki isŏpë thĭ lëthû thuŏmĕ, tômĕrò nëgnĕ, tômĕrò Mosè agnĕ, tômĕrò Prëpro Elia agnĕ. ” (A hé phúyĕ tadŭrò a hékryá ĭtĕnuô a thĕgnĕ nïdyé to.)

34Bí Petru hébè păprĕ akhĕnuô, ŏluŏ tôba hyă oluŏhtya rò a lapò tąbíkyă èthĭ. Bí ŏluŏ lapòbí èthĭ akhĕnuô, a khŏpacë tahe thĕisĕ lŏplĭ cŏ.

35Rò ngŏprąhte dŏ ŏluŏ akŭ rò a hé, “È ma văphúkhŭ dŏ vă nwóhtya htuŏhŏ è tôprë. Nïdă lahyă angŏ ní. ”

36Bí ngŏprą okuŏhŏ akhĕnuô, a khŏpacë yĕthĕthuŏ myáhtye ná Jesŭ okyă tŭdûprĕ tôprë prĕ. Lŏ tëritëkyă dŏ èthĭ myáhtye a htwŏhtya yĕtahenuô a hésoluŏ pë ŭ tôprë to, bínuôkhĕ èthĭ othuôtakrŭ nïdyé lŏplĭ prĕ.

Jesŭ Zasĭmë Pacë Prëkhŭphú Dŏ Khĭnékhĭnŏ Mebè Lŭ Tôprë

(Matteo 17:14-18, Marko 9:14-27)

37Dŏkhyĕtônyĕ, bí èthĭ o dŏ sokhu hítą akhĕnuô, kayă bĕmudu hyămyásû cŏ èthĭ tôplutôphè.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

38Dố kayă bémụ aklě tôprẹnuô a éhtŏ, “Thárá! Vă kwĭthézọ nẹ, nẹ myámŏ văphúkhŭ yĕlé. Văphúkhŭ opré tôprẹ tuŏ pré.39Khĭnékhĭnŏ mẹbè lŭ rò a éhtŏhtyakhyé. Htuŏrò a mẹtaryé lŭ rò akyặkŭ bóbéhte. Khĭnékhĭnŏ yĕtôduŏnuô, pwọ̆phuóphuó a mẹbè lŭ rò a htecuó zŭnyé to, a mẹcyẹ̆mẹcụ̆ mẹ thépráladyá lŏ lŭ.

40Vă kwĭthézọ nẹ khŏpacẹ̆ tahe ki vẹ̆htekyă pẹ́ lŭ khĭnékhĭnŏyĕ tadûrò èthĭ vẹ̆htekyă béto. ”

41Byacè Jesŭ hé èthĭ, “Thĭ tẹzụ̆tẹnyạ oto, thĭ khălèduŏ nyacó! Vă bè onyẹ̆ tọ̆kuŏpă ná thĭ bátĕ pă? Vă tŏbè khyáthédŏ nyẹ̆pẹ́kuŏpă thĭ bátĕ? ” A héhtuŏ phúnuôrò a héke kayăphĕ nuôtôprẹ, “Éhyă nẹ phúkhŭ bíyĕ. ”

42Bí pacẹ̆phĕ yĕtôprẹ hyă akhĕnuô, khĭnékhĭnŏ mẹlakhûtặ lŭ dố hekhu rò a mẹtaryé lŭ. Rò Jesŭ théprwọ̆ khĭnéyĕ, rò a zasĭmẹ́kyă pẹ́ lŭ, rò a dyékạkhyĕ khyĕthyá ná aphĕ.

43Kayă o bínuô pwọ̆ tôprẹ khyéthukhyéthé lŏplĭ cố Cómarya a tẹprọtẹpryạ shyosŏ yĕnuô cố.

Jesŭ Hébè Pọ́ Atẹthyĕ Ari-akyă

(Matteo 17:22-23, Marko 9:30-32)

Bí ŭ pwọ̆ tôprẹ khyéthukhyéthé lŏpăpré lŏ Jesŭ mẹ tẹprọtẹpryạ yĕtahe akhĕnuô, Jesŭ hésoluŏ pẹ́ a khŏpacẹ̆ tahe,

44“Nị́dă tặtẹ lahyă ngọ́ dố vă ki hésoluŏ pẹ́ thĭ khŏnyạ yĕtahe ní. Prẹlukayă aphúkhŭ mạ́hố văyĕ, ŭ ki isĕ tặkyă è dố prẹlukayă a takhukŭ pă. ”

45Manárò a khŏpacẹ̆ tahe thégnĕplŏ lŭ tẹhébè yĕtômŭ angọ́lasá to. Thyáphú èthĭ ki thégnĕ tămẹ́ nuô, ŭ beuóbebíkyă angọ́lasá pré. Èthĭ sudyăbû Byacè Jesŭ tôprẹ to.

Ŭpĕ Htwŏdulố Ŭ Păpĕ?

(Matteo 18:1-5, Marko 9:33-37)

46Byacè a khŏpacẹ̆ tahe krékryạ nị́dyélŭ ná dố èthĭ aklĕnuô, ŭpĕ ki htwŏdulố ŭ păpĕ, phúnuô.

47Jesŭ thégnĕ èthĭ atẹtanẹ dố a théplòkŭ tahe akhu-akhyĕ a éhyă pacẹ̆ tôprẹ rò a nŏhyă kahtòo lŭ dố akhăshyé,

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

48rò a hé èthĭ, “Kayă dố a myá vămèthè rò a ki ếmọsû pacẹ̆phú thyáná yĕtôprẹ̀ tôprẹ̀prẹ̀nuô a ếmọsû hố vă hố. Rò kayă tôprẹ̀prẹ̀ dố a ếsû vă nuôma a ếsû prẹ̀ dố a nŏhyălyạ̀ vă yĕtôprẹ̀nuô hố. Mẹ̀tĕhérò, kayă dố a tanẹ̀patí nị̀dyélố anẹ́ dố thĭklĕ̆ tôprẹ̀prẹ̀ nuôma kayă dố a htwŏdulố ŭ hố. ”

Kayă Dố A Htésû Thĭ To Nuôma, Mạ̀hố Kayă Dố A Pọ́ Nị̀dyé Thĭ Hố.

(Marko 9:38-40)

49Giovanni héhte, “Byacè pẹ̀ myáhtye kayă tôprẹ̀ dố a cuố vẹ̀htekyă khĭnékhĭnŏ tahe ná nẹ̀mwị̀. A yŏ otọ̀kuŏ dố pẹ̀amụ̀kŭ mạ̀to rò pẹ̀ hé tặ̀tṵ̀kyă lŭ. ”

50Manárò Jesŭ hésû Giovanni, “Cuốpṵ̀ mẹ̀tặ̀tṵ̀ tă è tămẹ́. Mẹ̀tĕhérò kayă dố a htésû thĭ to tahe nuôma kayă dố a pọ́ nị̀dyé thĭ hố. ”

Samaria Dŏ Tôdŏ Dố A Ếmọsû Jesŭ To

51Bí mọ̀nyĕmọ̀thĕ̆ phûhyăhố dố ŭ ki éhtyahố Jesŭ dố mốkhu akhĕ̆nuô, a belyạ athếplò ná a ki cuố dố vị̀ Jerusalem.

52Jesŭ nŏcuốone rẹ́ prẹ̀thŭ tẹ̀ritẹ̀kyă tahe dố nyĕ, rò thyáphú èthĭ ki taritaryă one pẹ́ Byacè agnĕ lŏ plĭ nuôrò, èthĭ htecuố nuŏ okuốlá dố Samaria dŏtôdŏ akŭ.

53Manárò dŏphúsophú tahe ếmọsû Jesŭ to, mẹ̀tĕhérò èthĭ thếgnĕ tặ̀tẹ̀hố ná è ki cuố hố dố vị̀ Jerusalem hố.

54Bí a khŏpacẹ̆ Jakomo ná Giovanni myáhtye èthĭ mẹphúyĕ rò, èthĭ hé Byacè, “Byacè, pẹ̀ étặ̀ mi dố mốkhu rò nŏhyălyạ̀ ŭkyă lŏ èthĭ pă nuôma nẹ̀ thếplò o to ĕ? ”

55Jesŭ tarí kạ̀khyĕ rò a thếprwọ̀ èthĭ.

56Rò èthĭ htecuố plehyă khókyă dố aruô tôdŏ.

(Matteo 8:19-22)

57Bí èthĭ cuố dố klyálọ akhĕ̆nuô, kayă tôprẹ̀ hé Jesŭ, “Nẹ̀ cuố bítĕ tôpho bèbè, vă ki krwŏcuốkuŏ ná nẹ̀ rò vă htwŏkuŏ nẹ̀ khŏpacẹ̆. ”

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

58Rò Jesŭ hésû è, “Htwimị tahe o ná akŭ, htuphú tahe o ná apwị, tadŕrò prẹ̀lukayă aphúkhŭ mą́hó văyĕ, bí vă lẹ́omyĕ kuó tabĕthĕprá khălẹ́ agnĕ prĕnuô a o tôpho to. ”

59A hé kuŏke kayă dó aruôtôprẹ̀, “Krwŏkuŏ văkhyĕ rò htwŏkuŏ vă khŏpacẹ̌. ” Manárò yĕtôprẹ̀ hésû lŭ, “Byacè, dyérẹ́ vă ashuŏkhĕ̌ dó vă ki kạ iluŏrẹ́ kuŏrẹ́ văphĕ̌ ní. ”

60Jesŭ hésû lŭ, “Kayăthyĕ yĕtahenuô, nŏiluó nị́dyédû ná kayă dó a thyĕ lahyă nuôtahe. Manárò nẹ̀yĕ, cuó hésodônyă pẹ́rẹ́ ŭ ná Cŏmarya htyĕkẹ́ ari-akyă. ”

61Dó aruô pọ́ke tôprẹ̀ rò a hé, “Byacè vă htwŏkuŏ nẹ̀ khŏpacẹ̌, manárò plwŏkạ hémọhéryá kuŏrẹ́ vă ná vă hiphúphyăphú tahe. ”

62Jesŭ hésû è, “Kayă tôprẹ̀prẹ̀ dó a pụ́htáhtĕ̌ rò a tarí kạkhyĕ nuô, abwítaryĕ o dó Cŏmarya ahtyĕakẹ́ agnĕ tôcô to. ”

Luka 10

Jesŭ Plwŏcuó Kayă Thuŏthyótôshyĕ Ná Thĕnyẹ̌

1Htuŏrò Byacè Jesŭ nwóhtya rọ́ẹ́ pọ́ hó a khŏpacẹ̌ dó aruô thuŏthyótôshyĕ ná thĕnyẹ̌ rò a nŏcuó èthĭ tôpho ná thĕnyẹ̌. Rò a nŏ cuó rẹ́ lŏ èthĭ dó dŏ pwọ̌tôdŏ akŭ, vị́ pwọ̌tôvị́ akŭ ná khălẹ́ pwọ̌ tôpho bí khălẹ́ dó Byacè kírẹ́ cuó yĕnuô tahe.

2A hé pẹ́ èthĭ, “Lẹ́kébuó akhălẹ́ oélă, manárò prẹ̀kébuó opatí nyacó. Rò kwĭ lahyă lyą́byacè ná a ki nŏhyă prẹ̀kébuó tahe dó alyą́khu yĕnuô ní.

3Cuómŏ! Vă plwŏcuó hó thĭ phú ŭ plwŏcuó thímí tahe dó htwimị tahe aklĕnuô hó.

4Rŭpyẹ̌ bèbè, pyẹ̌hó bèbè, khuphá bèbè, phyécuónị́ tă tôcô tămẹ́ ní. Bí thĭ cuó dó klyálọ akhĕnuô, cuó okuó hémọhéryá tă ŭ tôprẹ̀ tămẹ́ ní.

5“Bí thĭ cuónuŏ dó hi tômĕmĕ akŭ khĕnuô, hérẹ́ló, ‘Tẹ̀thĕplò kacụ́kabĕ ki o dû dó hiyĕ tômĕ akŭ ní! ’ Hé lahyă phúnuô ní.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

6Kayă dố a mọ̣ tẹ̣pẹ̣̈tẹ̣̈dwŏ ki o bínuô tôprẹ̣̈ hénuôma, a ki nị́bè dû nẹ̣̈ tẹ̣hémọ̣héryá a tẹ̣pẹ̣̈tẹ̣̈dwŏ yĕnuô pă. Kayă dố a mọ̣ tẹ̣pẹ̣̈tẹ̣̈dwŏ ki oto hénuô, nẹ̣̈ tẹ̣hémọ̣héryá tẹ̣pẹ̣̈tẹ̣̈dwŏ yĕnuô a ki kạ̈khyĕtŏ khyĕthyá dû dố nẹ̣̈ o pă.

7O bí hinuô tômĕ akŭ rò hibyacè dyéedyéŏ thĭ ĭtĕtĕ bèbè, tarú e lahyă, mẹ̣tĕhérò prẹ̣̈mẹ̣tẹ̣̈phú tôprẹ̣̈nuô, a tŏkò nị́bè nyă akhwóakè. Cuốlĕomyĕ ŭhi tômĕ htuŏ̆ tômĕ tămẹ̣̈ ní.

8“Thĭ cuốnuŏ̆ dố vẹ̣̈ tôvẹ̣̈vẹ̣̈ akŭ bíkhĕtĕ bèbè nuô, ŭ ki ḗmọ̣sû thĭ kihérò, ŭ dyée thĭ ĭtĕtĕ bèbè nuô, tarú e lahyă.

9Zasĭmẹ̣̈ pẹ̣̈ kayă dố aswíasĕ̆ bí vẹ̣̈nuô tôvẹ̣̈ akŭ nuô. Rò héso pẹ̣̈ kayă o bínuô tahe, ‘Cốmarya kírẹ̣̈ pốhtyĕpốkẹ̣̈ amọ̣̈́nyĕmọ̣̈́thĕ̆ nuô a hyătuọ̈́phû hố ná thĭ hố. ’

10Manárò bí thĭ cuốnuŏ̆ dố vẹ̣̈ tôvẹ̣̈vẹ̣̈ akŭ khĕ̆nuô, ŭ ki ḗmọ̣sû thĭ to kihérò, cuố dố klyádukŭnuô, rò cuố hé,

11‘Thĭ vẹ̣̈́kŭ hemû dố a byáma pẹ̣̈ khanyĕlẹ̣̈ yĕtahenuô, pẹ̣̈ thuŏtạ̈kyă pẹ̣́hố thĭ hố. Pẹ̣̈ thḗzṵ̈ nŏthégně thĭ ná pẹ̣̈ dyakyăhố thĭ hố. Manárò tọ̈ma lahyă ná Cốmarya kírẹ̣̈ pốhtyĕpốkẹ̣̈ amọ̣̈́nyĕmọ̣̈́thĕ̆ nuô a hyătuọ̈́phû hố. ’

12Vă hé thĭ, shyé Cốmarya cirya prẹ̣̈lukayă pă akhĕ̆nuô, è ki thḗzọ̈nị́ lốklŏ̆ pă cố vẹ̣̈ Sodom yĕnuô ná a thḗzọ̈nị́ vẹ̣̈yĕ tôvẹ̣̈nuô pă.

Vẹ̣̈ Dố A Zṵ̈eto Tahe

(Matteo 11:20-24)

13“Vẹ̣̈ Chorazinphú thĭ, tẹ̣̈cirya ki hyăbè mạ̈lakŏ cố thĭ pă. Thĭ vẹ̣̈ Bethsaidaphú tahe bèbè, tẹ̣̈cirya ki hyăbè kuŏ̆ cố thĭ păpă. Tẹ̣̈prọ̈tẹ̣̈pryạ̈ dố vă dyéluŏ̆ pẹ̣̈ hố thĭ tahenuô, vă ki dyéluŏ̆ tŏbye dố vẹ̣̈ Tyre ná vẹ̣̈ Sido hénuôma, htyĕphúkẹ̣̈phú bínuô tahe klyá onyăo dố kốphèmûkhu rò èthĭ klyá kŭthyáhtya hyecạ̈taprú dố a dyéluŏ̆ ná èthĭ zạ̈ nị́dû khyĕ anẹ̣̈ hố, èthĭ ki mẹ̣ lahyă phúyĕ nyẹ̣̈lăhố.

14Shyé tẹ̣̈cirya amọ̣́nyĕ hyătuọ̈́ pă rò, vẹ̣̈ Tyrephú ná vẹ̣̈ Sidophú yĕtahenuô, Cốmarya ki thḗzọ̈nị́klŏ̆ ná thĭ pă.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

15Vḭ Capernaumphú thĭ, thĭ tanẹ dyé cố lahyă thĭnẹ́ ná Cổmarya dyahtyalổ tuổ cố thĭ dố mổkhu ě? A dyahtyalổ tuổ ná thĭ to. A ki vĭtặkyă thĭ dố Mổrapọ̀tya kŭ pă! ”

16Jesŭ hé a khŏpacẹ̆ shyéthẽnyẹ̆ yĕtahe, “Kayă dố a nḭdă thĭngọ́ tahe nuôma mạ́hố a nḭdă hố văngọ́ hố. Kayă dố a htésûkyă thĭ tahe nuôma a htésûkyăhố vă hố. Rò kayă dố a htésûkyă vă tahe nuôma a htésûkyăhố kayă dố a nŏhyălya vă yĕnuô tôprẹ̀ hố. ”

Kayă Thuổthyótôshyĕ Ná Thẽnyẹ̆ Kạkhyĕ Tuổ

17Kayă thuổthyótôshyĕ ná thẽnyẹ̆ kạkhyĕtuổ lahyă ná tẹ̀thẽluổphòphŭ. Rò èthĭ hé Byacè, “Byacè, bí pẹ̀ pọ́ ná nẹ̀mwḭ akhĕnuô, khĭnékhĭnŏ rò a cŭe cố pẹ̀ngọ́ cố. ”

18Jesŭ hésû èthĭ, “Vă myáhtye Cổmarya mẹpẹ́ khĭnéricyạ́ khuklố rò a o dố mổkhu latặ thyá cố ná shyelḭbố nuô cố.

19Nḭdă lahyă! Thyáphú thĭ ki khĕzḭcuố dố rŭtahe ná dămẹ̀tahe akhu pă, rò thĭ ki mẹpẹ́kyă khĭnéricyạ́ khuklố dố a thẽhte thĭ yĕtôduổ a tẹ̀prọtẹ̀pryạ tahe lổ plĭ agnĕ pănuô rò, vă dyéhố thĭ tẹ̀prọtẹ̀pryạ hố. Rò tẹ dố a ki mẹbèmẹsĕ thĭ nuô a opă tôcô to.

20Manárò, khĭnékhĭnŏ tahe cŭe thĭngọ́ khukhyĕrò thẽkrŭ lahyă tămẹ́ ní. Thẽkrŭ lahyă dố ŭ rămá o hố thĭmwḭ dố mổkhu yĕnuô. ”

Jesŭ Thẽkrŭthẽlŏ
(Matteo 11:25-27, 13:16-17)

21Bínuôkhĕ, dố Thẽ Săsĕ Byacè akhu-akhyĕrò Jesŭ lốbă ná tẹ̀thẽkrŭthẽlŏ rò a hé, “Kố mổkhu Byacè, hekhu Byacè, vă Phĕ Cổmarya, vă hébwíhétaryĕ nẹ̀, tẹ dố nẹ dya dổuổdổbí pẹ́ prẹ̀thíphẽphú tahe ná prẹ̀pŭthẽgnĕtẹ̀phú tahenuô, nẹ dyéluổhtya pẹ́hố ná kayă dố a tanẹpatí nḭdyé anẹ́ thyáná pacẹ̆phú nuôtahehố akhu-akhyĕ, vă hébwíhétaryĕhtya nẹ̀. Kố phĕ, nẹ thẽplòo thẽplòtŏ mạ́nyăhố ná a kibè htwŏhtyanyă phúyĕhố akhu-akhyĕ, vă hébwíhétaryĕ nyacổ nẹ.

22“Văphĕ dyétặlŏ hố vă tẹ̀pwọ̆ tôcô hố. Phúkhŭ ma ŭpĕnuô ŭ thẽgnĕ tôprẹ to. Thẽgnĕ tŭpré phĕtôprẹ pré. Rò phĕ ma ŭpĕnuô ŭ thẽgnĕ tôprẹ to, thẽgnĕ tŭpré phúkhŭ ná kayă dố phúkhŭ nwóhtya lŭ dố a ki dyéluổ pẹ́ lŭ pă nuôtahe pré.”

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

23Htuǒrò Jesŭ tarí kạkhyĕ dố a khŏpacẹ̆ tahe a o rò a hésohuô pẹ́ èthĭ, “Lŏ kayă dố a myáhtye hó tẹ̆dố thĭ myáhtye hó yĕtahe tahenuô, èthĭ nị̆bèhó tẹ̆sŏrisŏbŭ hó.

24Vă hé pẹ́ thĭ, prẹ̆prọ éprẹ̆ ná khwí éprẹ̆ dố a ohtwŏprẹ̆ dố nyénu tahenuô, èthĭ thẽzṹ myáhtyekuŏ lahyă tẹ̆ dố thĭ myáhtye yĕnuôtahe tadŭ́rò èthĭ myáhtyenó kuŏŭ to. Htuŏto èthĭ thẽzṹ nị̆huŏkuŏ lahyă tẹ̆ dố thĭ nị̆huŏ nuôtahe tadŭ́rò èthĭ nị̆huŏnó kuŏŭ to. ”

Samariaphú Dố Aryá Tôprẹ̆ Atẹ̆dyá Khákhongọ̆

25Prẹ̆ithyó tẹ̆thyótẹ̆thya athárá tôprẹ̆ kahtò rò a thẽzṹ cẹ̆myámẹ̆myá Jesŭ a tẹ̆cyạ́tẹ̆dè tahe rò a sudyă Jesŭ, “Thárá, thyáphú vă ki nị̆bè thẽ́htwŏprẹ̆ tacṹprẹ̆ nuô, vă tŏbè mẹ̆ phútĕ? ”

26Jesŭ hésû è, “Lisăsĕ̆ a tẹ̆thyótẹ̆thya hé phútĕ? Nẹ̆ hốbènó rò nẹ̆ thẽ́gnĕ phútĕ? ”

27Rò a hésû, “‘Thĭ bè mọ lŏthulŏthẽ́ thĭ Byacè Cốmarya ná thĭ thẽ́plò sĭmĕlŏ, mọ lŏthulŏthẽ́ è ná thĭ tẹ̆ohtwŏprẹ̆ lŏ plĭ, mọ̆ lŏthulŏthẽ́ è ná thĭhĕthĭre, mọ̆ lŏthulŏthẽ́ è ná thĭ tẹ̆tanẹ̆ lŏ plĭ. Thĭ bè mọ nị̆dyé thĭhi khăsŏkhăshyé tahe phú thĭ mọlyạ nị̆dyé thĭnẹ́ nuô. ’”

28Jesŭ hésû è, “Nẹ̆ tẹ̆hésû vă nuôma ató hố. Ohtwŏprẹ̆ krwŏ thyáná nẹ̆ hénuô, rò nẹ̆ ki nị̆bè dû thẽ́htwŏprẹ̆ tacṹprẹ̆ pă. ”

29Manárò a thẽzṹ dyéluŏ anẹ́ phú kayă cố tôprẹ̆nuô akhu-akhyĕ a sudyă Jesŭ, “Kayă o dố văhi khăsŏkhăshyé tahe rò ma ŭpĕpĕ? ”

30Jesŭ hésû lŭ, “Bètôphuố, kayă o tôprẹ̆, a o dố vị̆ Jerusalem rò a cuố dố vị̆ Jeriko. Rò bí a cuố akhĕnuô, a cuố tặ̆sû ná prẹ̆pṹphe zẽplée ŭ tahe, rò èthĭ plwókyă lŏ lŭ hyecạ, mṹpọ̆ lŏ lŭ rò a phûthyĕ talí cố rò a dya-okyă pré lŭ phúnuô pré.

31Bínuôakhĕ̆, prẹ̆lŭtyă tôprẹ̆ cuốrwóklyá nuôtôbŏ rò a myáhtye lŭ tadŭ́rò a cuốvọ̆kyă pré lŭ pré.

32Nyẹ̆tyato rò Leviphú tôprẹ̆ hyătuọ̆kuŏ bínuô hố rò a myáhtye lŭ tadŭ́rò a cuốvọ̆kyă kuŏ prépré.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

33Manárò Samariaphú tôprẹ htecuốklyá rò bí a hyătuọ́ bí kayă bèpyą́bèsě yětôprẹ a o akhĕnuô, a myáhtye lŭ rò a thézọ̀nị́ lŭ.

34A cuố dố lŭo rò a plọ́ pẹ́ lŭnẹ́htyă yětahenuô ná tẹ̀khuhtyě, rò a bobí pẹ́ lŭ. A mẹhtuŏ phúnuôrò a dyahtyanị́ lŭ dố a tathílọ, rò a cuố thŭ lŭ dố sĭprẹ́lẹ́o hitômĕ akŭ rò a myákhwènị́ lŭ bínuô.

35Dốkhyě tônyĕnuô, a phyéhte rŭzye nyẹ̀bè rò a dyé ná prẹ̀opọ́hi yětôprẹ rò a hé lŭ, ‘Myákhwènị́ ryá è ní rò shyé vă kạtuọ́ khyĕthyá pă rò, alŏ pọ́ bá tĕ pănuô vă ki dyé pọ́ dû nẹ̀ pă. ’”

36Rò Jesŭ mẹtadûkyă atẹ̀dyá rò a sudyă prẹ̀ithyó tẹ̀thyótẹ̀thya athárá yětôprẹ, “Nẹ̀ tanẹ myámyá kayă yĕthéthuŏ aklĕ nuôma, bítĕtôprẹ rò a htwŏ prẹ̀pṹphe zé́plée ŭ yětahe mṹ lŭ nuôtôprẹ ahi khăsŏkhăshyé pĕ? ”

37Rò a hésû Jesŭ, “Kayă dố a thézọ̀ mẹcwọ́nị́ lŭ nuôtôprẹ pré. ” Rò Jesŭ hésû lŭ, “Cuố mẹkuŏ phúnuô ní. ”

Jesŭ Cuốolĕ Kuŏ Martha Ná Maria

38Bí Jesŭ ná a khŏpacẹ̆ tahe cuố plehyă pọ́ klyá dố nyĕ akhĕnuô, èthĭ cuốnuŏ dố dŏtôdŏ rò prẹ̀mò dố amwị ná Martha héyĕ tôprẹ̀nuô a ém̀ọsû lŭ dố a hidốkŭ.

39Apuọ́prẹ̀mò dố amwị ná Maria o tôprẹ. Rò a onyăo bí Byacè a khăduôshyé rò a nị́dă lŭ tẹithyóithya tahe.

40Martha tanẹsúsá ná a tẹphyétẹ̀mẹ tahe akhu-akhyĕ, a cuốtŏ dố Jesŭ a o rò a cuố hé lŭ, “Byacè vă puọ́prẹ̀mò mẹcwọ́kuŏ vă tôcô to, vă bèmẹ lŏ nị́dyé tṹdû pré tôprẹ pré, rò nẹ̀ hé pẹ́ kuŏ vă tôcô to ĕ? Hé pẹ́ vă rò nŏcuố mẹcwọ́ kuŏ vă to! ”

41Rò Jesŭ hésû lŭ, “Martha, Martha! Nẹ̀kṹnẹ̀kyą̆ rò nẹ̀ thé́plò súsá ná tẹ̀mẹ émyĕécô cố.

42Manárò tẹ dố alọnuô a o pré tôcôcô tuŏ pré. Maria nwóphyé htuŏhố tẹ dố aryáklŏ yětôcô hố. Ŭ phyéphekyă cyą́ pă è tôprẹ to hố.”

Luka 11

Jesŭ Ithyó Pẹ́ Tẹ̀kwĭcốbĕ Ari-akyă

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

(Matteo 6:9-13, 7:7-11)

1Tônyěkhě̌ Jesŭ kwĭcóbě̌ dố khălẹ̌ tôpho. Bí a kwĭcóbě̌ htuŏhố akhě̌, dố a khŏpacẹ̌ tahe aklě̌ tôprẹ̀nuô a hé lŭ, “Byacè, ithyó pẹ́ kuŏ pẹ̀ tẹ̀kwĭcóbě̌ phú Giovanni ithyó pẹ́ a khŏpacẹ̌ tahenuô. ”

2Jesŭ hé èthĭ, “Bí thĭ kwĭcóbě̌ akhě̌nuô, kwĭ lahyă phúyě ní: ‘Kố phě̌ ŭ ki dyadudyahtŭ bezŭ̌benyą́ nı̨́dû nẹ̀mwı̨ săsě̌ yě ní. Nẹ̀ ki hyă isóo nı̨́dû nẹ̀htyĕnẹ̀kẹ́ ní.

3Dyépẹ́ pẹ̀ lẹ́elẹ́ŏ dố pẹ̀ lobè è tônyě ná tônyě agně yĕnuô tahe ní.

4Plwŏkyă pẹ́rẹ́ pẹ̀ tẹ̀thŭ́ tahe ní. Mẹtĕhérò pẹ̀ plwŏkyă htuŏhố ŭ tẹ̀mẹthŭ́ dố ŭ mẹthŭ́ pẹ̀ nuôtahe hố. Nŏcuốnuŏ tă pẹ̀ dố tẹilo-ilyá aklĕnuô tămẹ́ ní. ’”

5Htuŏrò Jesŭ hé a khŏpacẹ̌ tahe, “Hékuốrẹ́ dố thĭklě̌ tôprẹ̀prẹ̀nuô a ki cuố dố a khŏbốthyó tôprẹ̀ ahi bí mọ̀nẹ̀khě̌ rò a ki cuốhé lŭ, ‘Khŏbốthyó dyélọ́kuŏrẹ́ vă nẹ̀khốmŭ thuŏklọ̌.

6Vă khŏbốthyó tôprẹ̀ a cuốklyá rò a hyătuọ́kuŏ vă rò vă lẹ́dyéesû è sèesèŏ o pă tôcô to hố.’

7“Rò a khŏbốthyó o dố hidốkŭ yĕtôprẹ̀ ki hésû lŭ, ‘Mẹsúsá pă tă vă tămẹ́. Vă mẹ mahố văkadă hố, rò vă ná văphú tahe pẹ̀ cuốomyě lŏ hố. Vă kahtò dyé cyą́ pă nẹ̀ to. ’

8Phúnuôrò vă hé thĭ, dốkhyě rò akhŏ yĕtôprẹ̀ ihtò dyé pẹ́ lŭ khốmŭ, manárò dố èthĭ yŏ mọ nı̨́dyé nyacố lŭ akhu-akhyě yĕnuô mą́to. A yŏ kwĭtadû lŭ akhu-akhyě a dyé pẹ́ lŏ lŭ lŏ tẹ̀ dố a lo nuôtahe pré.

9“Phúnuô akhu-akhyě vă hé thĭ, kwĭ mŏ lahyă, thĭ ki nı̨́bè pă! Myápų̆ mŏ lahyă, thĭ ki myáhtye pă. Dòmŏ lahyă kadănuô, Cốmarya ki bámŏ pẹ́dû thĭ pă.

10Mẹtĕhérò lŏ kayă dố a kwĭtẹ̀ tahenuô, a ki nı̨́bè pă, rò lŏ kayă dố a myápų̆ tẹ̀ tahenuô, a ki myáhtye pă, rò lŏ kayă dố a dò kadă tahenuô, Cốmarya ki bámŏ pẹ́ lŭ pă.

11“Thĭ dố a htwŏ phě̌ tahenuô, thĭphú ki kwĭe thĭ tẹ̌phú rò, thĭ dyée è ná rı̨́ nuôma a o nyă tôprẹ̀prẹ̀ ě?

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

12Mą̣torò thĭphú ki kwĭe thĭ shyĕdye rò thĭ dyée è ná dămę̣ ĕ?

13Thĭ ma kayă dố a cyę̣̆ricyą̣ tahepré tadŭ́rò thĭ thégně dyée thĭphúthĭlyę̣ tahe ná tę̣dố aryá tahe cố kihérò, tanę̣myámŏ lahyă thĭphĕ dố mókhu yĕtôprę̣nuô, a ki dyé tą̣̆tę̣ mą̣lakŏ pę̣ cố kayă dố a kwĭhtya lŭ Thé Săsĕ Byacè yĕnuô pă. ”

Jesŭ Ná Beelzebul

(Matteo 12:22-30, Marko 3:20-27)

14Jesŭ vę̣̆htekyă khĭné dố a mę̣pé ŭ nuôtôduŏ. Bí khĭné htecuókyă htuŏhố akhĕnuô, kayăpé yĕtôprę̣ hébè cyą̣ ką̣khyĕ khyĕthyá rò kayă bémụ tahe khyéthukhyéthé nyacố.

15Manárò kayă tahehe rò a hé, “A vę̣̆htekyă cyą̣ khĭné tahe phúyĕ nuôma mą̣pré khĭné khuklódu Beelzebul dyé lŭ tę̣taryĕpro̤pryą̣ pré. ”

16Kayă dố aruô tahe hyăkwĭ khákhomyábyepré Jesŭ ná a ki dyéluŏ pę̣ èthĭ tę̣pro̤tę̣pryą̣ dố a o dố mókhu hyă tôcôcô.

17Manárò Byacè Jesŭ thégně èthĭ tę̣tanę̣ tahe rò a hé èthĭ, “Kę̣tôkę̣ akŭnuô akayă tahe kisákipą̣ nı̣dyédû lŭ tôprę̣ ná tôprę̣ kihérò a lụpruólụpryăkyă pă. Hiphúphyăphú tômuọ́ dố a krŭklĕ nı̣dyé lŭ to rò a kiklyékingă nı̣dyé lŭ hénuô, a ki lụpruólụpryăkyă lŏ lŭ pă.

18Phúnuô akhu-akhyĕ, khĭnéricyą̣ khuklố ahtyĕakę̣ ki o ná khĭnékhĭnŏ dố a mętakhwótakè nı̣dyé khyĕlŭ tômụ ná tômụ hénuô, a oklọ̀sóma cyą̣ to. Mamętĕ vă hé phúyĕ hénuôrò, thĭ hé ná vă vę̣̆htekyă khĭné tahe nuôma mą̣pré Beelzebul dyé vă tę̣pro̤pryą̣ akhu-akhyĕ pré, thĭ hé lahyă phúnuô.

19Ki vă vę̣̆htekyă khĭné tahe ná Beelzebul a tę̣pro̤tę̣pryą̣ pré hérò, thĭ khŏpacę̣̆ tahe vę̣̆htekyă khĭnétahe ná ŭpĕ a tę̣pro̤tę̣pryą̣ pĕ? Thĭ hébè yĕ athŭ́ pré nuô, thĭ khŏpacę̣̆ tahe ki khyáluŏ athé pă.

20Manárò, vă ki vę̣̆htekyă khĭnékhĭnŏ yĕtahe ná Cómarya a tę̣pro̤tę̣pryą̣ kihérò yĕnuôma a zụ̆luŏhố ná Cómarya ki hyă pốhtyĕpốkę̣ yĕnuô a hyătuọ́hố dố thĭ o hố.

21“Bí kayă hĕshyoresŏ tôprę̣ opwọ̆odwŏ nı̣dyé ná a takuọ̆tabĕ rò a opọ́ nı̣dyé ahi akhĕnuô, a tą̣̆muŏtą̣̆tę̣ tahe lamę̣ cyą̣ to.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

22Manárò, bí kayă hĕshyoresŏklŏ ná è tôprẹ̈ hyăsápẹ̈kyă è akhĕnuô, a ki phyéphekyă lŏ lŭ takuọ̈tabĕ dố a thẽlẹ̈ nı̣́dyé yĕtahe rò a tạ̈muŏtạ̈tẹ̈ yĕtahenuô, a ki ibĕ pẹ̈ lŏ ná akhŏ tahe pă.

23“Kayă tôprẹ̈prẹ̈ dố a pọ́ nı̣́dyékuŏ vă to nuôma, mạ́hố kayă dố a htékyă hố vă hố. Kayă tôprẹ̈prẹ̈ dố a ihtuôplố cwọ́kuŏ vă to nuôma mạ́hố kayă dố a mẹ̈ lụpruốlụpryă tẹ̈ hố.

Khĭnékhĭnŏ A Kạkanuŏ Mẹ̈bèkhyĕ Ŭ

(Matteo 12:43-45)

24“Bí khĭnékhĭnŏ tôduŏ htecuốkyă htuŏhố dố kayă tôprẹ̈ akŭ akhĕnuô, a htecuố dố khălẹ̈krăkrè tôpho rò a cuố myápŭ̈ akhălẹ̈ lẹ̈okuố tabẽthẽprá tadŭ̃rò a ki myáhtye akhălẹ̈ tôpho to hérò, a hélya̤ nı̣́dyé anẹ́, ‘Vă ki kạ̈khyĕ khyĕthyá dố văhi dố vă lẹ̈htecuốkyă è nuôtômĕ héni, ’ a hé phúnuô.

25Rò bí a kạtuọ̈ khyĕthyá dố kayă nuôtôprẹ̈ a o akhĕnuô, a kạmyáhtye dố akhălẹ̈ lyẹ̈ yĕnuô, aplĭaphuố ryá, a o tanạ̈tashuŏ twọ́ryá lŏplĭ cố pwọ̈tôcô.

26Rò a htecuố ékạnı̣́ pọ́ akhŏ dố a cyẹ̈ricyạ̈ lốklŏ cố ná lŭnuô thuŏthyótôduŏ cố rò èthĭ kạkanuŏ o lahyă bínuô. Rò kayă nuôtôprẹ̈ ki cyẹ̈ lốklŏ cố ná a khălẹ̈lyẹ̈ nuô cố pă. ”

Tẹ̈sŏri Mạ́lakŏ

27Bí Jesŭ hébèhtuŏ ngọ́ phúyĕ akhĕnuô, prẹ̈mò tôprẹ̈ o dố kayă orọ́oẽ aklĕ rò a ẽhtŏcuố Jesŭ, “Prẹ̈mò dố a phúo nı̣́dyé nẹ̈ rò a dyéŏnú nı̣́dyé nẹ̈ nuôtôprẹ̈ nuôma mạ́hố prẹ̈mò dố a nı̣́bè tẹ̈sŏri hố. ”

28Manárò Jesŭ hésû lŭ, “Kayă dố a nı̣́bè mạ́lakŏ tẹ̈sŏri nuôma mạ́hố kayă dố a nı̣́huŏ Cốmarya alạ̈angọ́ rò a cụ̈e nuôtahe prẽ. ”

Ŭ Kwĭmyá Tẹ̈prọtẹ̈pryạ̈ Tôcô

(Matteo 12:38-42, Marko 8:12)

29Bí kayă bẽmụ̈ hyăplu ná hyăplu dố Jesŭ o akhĕnuô, Jesŭ hé èthĭ, “Kayă yĕtôhtŭ̃ tahe acyẹ̈aricyạ̈ nyacố. Èthĭ cuốkwĭmyá tuọ̈ vă tẹ̈mẹ̈ tẹ̈prọtẹ̈pryạ̈ tôcô manárò vă ki dyéluŏ pẹ̈tŭ̃prẽ èthĭ tẹ̈prọtẹ̈pryạ̈ tôcô dố athyáná Prẹ̈prọ Jona nuô pă prẽ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

30Phú Jona htwŏhtya tẹ̣mátẹ̣dyă tôcô dố Ninevephú tahe agnĕnuô, prẹ̣lukayă aphúkhŭ mą́hố văyĕ a ki mą́ kuŏdû tẹ̣mátẹ̣dyă tôcô dố kayă khŏnyą́yĕ tôhtŭ̌ tahe agnĕ pă.

31Tẹ̣cirya amọ̣́nyĕ pă tônyĕnuô, kẹ́ dố cílyą tôkyĕ akhwímuọ́ Sheba ki ihtò tọ́kuŏ ná kayă dố a htwŏprẹ̣ khŏnyą́yĕ tôhtŭ̌ tahe pă rò a ki betẹ̣thứ́ dố èthĭ yĕtahe alọ pă, mẹ̣tĕhérò thyáphú a nị́huŏnố kuŏ Khwí Solomo a tẹ̣ithyóithya dố a lốbă ná tẹ̣thíphế yĕtahe agnĕnuôrò, a o cố dố kẹ́yẹ dố aruô tôkẹ́ tadứrò a hyă cố. Rò vă hé thĭ, kayă dố aduklŏlố cố ná Khwí Solomo nuô a o bíyĕ tôprẹ̣.

32Shyé tẹ̣cirya amọ̣́nyĕ pă tônyĕnuô, vị Ninevephú tahe ki ihtò rò betẹ̣thứ́ dố kayă khŏnyą́ yĕtôhtŭ̌ tahe alọ pă, mẹ̣tĕhérò bí èthĭ nị́huŏbè Jona hésodônyă pẹ́ èthĭ akhĕnuô, èthĭ zą nị́dû kyălŏ. Rò vă hé thĭ, kayă dố aduklŏlố ná Jona nuô, a o bíyĕ tôprẹ̣.

Nẹ́klọ́ Atẹ̣lĭ

(Matteo 5:15, 6:22-23)

33“Ŭ isĭlĭ htuŏ mi rò ŭ dyauốbí lŭ takhyá to, kimą́torò ŭ dya lŭ dố cọ̣lẹ̣ takhyá to. Thyáphú a ki lĭ pẹ́ kayă dố a hyănuŏ tahe agnĕ rò, ŭ dyahtya è dố mikŏrẹ́khu.

34Thĭ mèthèplò tahe nuôma athyáná mikŏ tômĕ dố thĭ nẹ́klọ́ agnĕ yĕnuôhố. Thĭ mèthèplò ki lĭsẹ́ryá hérò, thĭ nẹ́klọ́ sĭprẹ̣lŏ luŏlĭphó ryálŏ hố, manárò thĭ mèthè ki khí hérò, thĭ nẹ́klọ́ sĭprẹ̣lŏ a khílŏplĭ hố.

35Mẹ̣phúnuôrò tẹ̣lĭ o dố thĭkŭ yĕnuô, thyáphú a ki htwŏ tă tẹ̣khítẹ̣lọ̣ tămẹ́nuô, rọ̣ní lahyă thĭnẹ́ ní.

36Phúnuôrò thĭ nẹ́klọ́ sĭprẹ̣ ki lốbă ná tẹ̣lĭ, rò a ki o dố tẹ̣khítẹ̣lọ̣ akŭ to hénuô, a ki lĭtakhĕrasŏ lŏ thĭ nẹ́sĭprẹ̣ thyáná mikŏ tômĕ lĭ takhĕrasŏhtya dố thĭgnĕnuô pă. ”

Jesŭ Betẹ̣thứ́ Dố Pharisĕophú Ná Prẹ̣ithyó Tẹ̣thyótẹ̣thya Athárá Tahe Alọ

(Matteo 23:1-36, Marko 12:38-40, Luka 20:45-47)

37Bí Jesŭ hébèhtuŏ akhĕnuô, Pharisĕophú tôprẹ̣ ée lŭ dĭ rò a krwŏcuốkuŏ dố lŭhi. Èthĭ kírẹ́ e lahyă hố dĭ rò a cuố onyăo lahyă dố dĭrẹ́ khăshyé.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

38Jesŭ kírę esèe akhĕnuô, a sĭplĭ kuŏŭ atakhu to rò Pharisĕophú dố a kremyá lŭ yĕtôprẹnuô, a khyéthukhyéthẽ kanọ to, mẹtĕhérò Judaphú alẹklŏ o ná bí ŭ e tyahí sè tonuô ŭ tŏbè sĭplĭrẹ takhu.

39Phúnuô akhu-akhyĕ Byacè Jesŭ hésû lŭ, “Pharisĕophú thĭ, thĭ sĭplĭ ryá nyacố bĕlọ ná dĭbĕ dố aklŏ nuôtôkyĕ cố. Manárò dố thĭ thếplòkŭnuô, a lốbă cố ná tẹkốvĕkópra e nịdyényĕ ná tẹmŭmyạricyạ thĭtahe cố.

40Kayă olốoklŏ thĭ, Cốmarya dố a byályạ tẹaklŏ yĕtôprẹnuô, akŭ nuôma a byályạlya, mạto ĕ?

41Tẹ dố a o dố thĭ bĕlọkŭ ná thĭ dĭbĕkŭ nuôtahenuô, dyékyă ná kayă sŏphásŏryạphú nuô tứma tẹlŏ plĭ ki mwọplĭ lŏ dố thĭgnĕ prẽ.

42“Pharisĕophú thĭ tẹcirya ki bè mạlakŏ cố thĭ pă, mẹtĕhérò thĭ phyé lọvyạlè, bòkhèlè ná lŏ thòtọbyălè yĕtahenuôrò thĭ lŭtyă ná Cốmarya pwíshyétôpwí. Manárò thĭ myá bẽkhutạphuôkyăhố tẹcốtẹtẹ ná tẹmọ Cốmarya tahe hố. Thĭ dyé pwíshyétôpwí nuôma amạ hố. Tứnuôhtuốto, thĭ tŏbè dyakyănị tẹcốtẹtẹ ná tẹmọ Cốmarya yĕnuôtahe to.

43“Pharisĕophú thĭ, tẹcirya ki bè mạlakŏ cố thĭ pă, mẹtĕhérò thĭ thẽzự onyăo lahyă khălẹ htyalŏ dố ŭ bezựbenyạ è dố tẹcốbĕhŏkŭ nuôtahe, htuốto dố klẽkŭ nuôbèbè thĭ thẽzự nŏhébè bezự nị ŭ ná thĭnẹ.

44“Tẹcirya ki bè mạlakŏ cố thĭ pă, mẹtĕhérò thĭ thyáná luọkhu dố ŭ mẹmámẹdyă lŭ to tahe, rò kayă tahe cuố dố lŭkhu tadứrò ŭ thégnĕ ná luọkhu mạto. ”

45Prẹithyó tẹthyótẹthya athárá tôprẹ hé Byacè, “Thárá, nẹ hé ngọ yĕtômŭ nuôma nẹ hé takhwótakè hé mŭmyạricyạ prẽ pẹ vă. ”

46Rò Jesŭ hésû è, “Prẹithyó tẹthyótẹthya athárá thĭ, tẹcirya ki bè mạlakŏ kuŏ cố thĭ păpă, mẹtĕhérò thĭ dyahtya tẹthyótẹthya dố ŭlọ dố athyáná tẹvítẹzá dố ŭvíŭzá zŭ è to tahe, manárò thĭ rò, thĭ ki cọcwọ pẹkuŏŭ tẹvítẹzá yĕtahe agnĕnuô, thĭ ki cọhtyacwọ kuŏ prẽ ná thĭ kanŏ tômĕ prẽnuô, thĭ hyătôbè to.

47“Thĭ bèbè, Cốmarya ki cirya mạlakŏ cố thĭ pă, mẹtĕhérò thĭ byá pẹ prẹprọ dố thĭphyĕthĭphuŏ mẹthyĕ èthĭ mú nukhĕ nuôtahe aluọkŭ ná lọ nuŏ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

48Phúnuôrò thĭ dyéluŏ lĭphó cŏhŏ thĭnę́ ná thĭ théplò oícŭ tǫ̆kuŏ, thĭ théplò thyákuŏhŏ ná thĭphyĕthĭphuŏ dŏ nyénu tahe mętętĕ́thŭ́ nuôtahe hŏ. Mętĕhénuô thĭphyĕthĭphuŏ tahe rò a yŏ mętheyĕ prę̀prǫ nuôtahe, thĭ rò thĭ yŏ byá pę́ prę̀prǫ nuôtahe aluǫ̆kŭ a yŏ mę̀nuŏ.

49Dŏ tę̀ritę̀kyă yĕtôcô akhu-akhyĕ, Cŏ́marya o ná a tę̀thíphĕ́ rò a hé, 'Vă ki nŏ̆hyă pę́ èthĭ prę̀prǫ tahe, ná prę̀dônyăphú tahe pă, rò èthĭ ki mętheyĕkyă tahehe pă, taheherò èthĭ ki mę̀cyę̀mę̀cǫ̀ lŭ pă. '

50Phúnuô akhu-akhyĕ cáhtya dŏ hekhuhtwŏlú mŏ́khuhtwŏthĕ̆ akhĕ̆, lŏ̆ kayă dŏ a mętheyĕ prę̀prǫ tahe a tę̀thŭ́nuô, Cŏ́marya ki cirya dŏ kayă yĕtôhtŭ̆ yĕtahe pă.

51Vă hé thĭ, cáhtya bí Adam aphú mętheyĕ nı̨́dyé apuǫ̆ Abĕlè nuôrò tuǫ̆hyă dŏ ŭ mętheyĕ Zekaria dŏ tę̀lŭtyă akhălę́ ná tę̀khălę́săsĕ̆ aplèkŭnuô, Cŏ́marya ki cirya mą̨lakŏ cŏ́ dŏ thĭ yĕtôhtŭ̆ tahe pă.

52"Prę̀ithyó tę̀thyótę̀thya athárá thĭ, tę̀cirya ki bè mą̨lakŏ cŏ́ thĭ pă, mętĕhérò thŏ́hti dŏ ŭ lę́vı̨mŏ tę̀thíphĕ́ ahi akadă yĕnuô, thĭ phyécuŏ́kyă. Thĭnę́ nı̨́dû rò thĭ nuŏ toto, kayă dŏ a thĕ́zǫ̆ cuŏ́nuŏ tahe rò thĭ mętą̆tǫ̆ èthĭ thĭ."

53Bí Jesŭ htecuŏ́kyă htuŏhŏ èthĭ khălę́ akhĕ̆nuô, prę̀ithyó tę̀thyótę̀thya athárá tahe ná Pharisĕophú tahenuô, a mętakhwótakè nyacŏ́ lŭ rò pǫ̆ sudyăhtŏsudyălyą ĕ́lă lŭ ngǫ́ tahe.

54Thyáphú èthĭ ki pǫ̆́nı̨́ lŭ tę̀hébèthŭ́ tahenuôrò, èthĭ opǫ́ nı̨́dă lŭ tę̀hébè tahe.

Luka 12

Tę̀dyérǫ Kayă Cyę́zŏ́cŏ́tę Byeprĕ́anę́ Tahe Ari-akyă

1Bínuôkhĕ̆ kayă bĕ́mı̨ dŏ aríkŭ hyă oplŏ́oplu bătapí lŏ̆ cŏ́, a tuǫ́ cŏ́ dŏ tôprę̀ ná tôprę̀ zı̨́bè khyĕ cŏ́ lŭ akhĕ̆nuô, Jesŭ héso-one a khŏpacę̆ tahe, "Rǫ̀nı̨́ lahyă thĭnę́ ná Pharisĕophú tahe ahuŏ̆mû dŏ èthĭ cyę́zŏ́cŏ́tę byeprĕ́ anę́ nuôtahe ari-akyă.

2Lŏ̆ tę̀ dŏ́uŏ́dŏ́bí tahenuô, Cŏ́marya ki bámŏhtya luŏ̆lŏ̆ è pă, rò lŏ̆ tę̀mę̀huômę̀thwĕ́ tahenuô, Cŏ́marya ki mę̀hteluŏ̆lŏ̆ è pă.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

3Phúnuô akhu-akhyĕ ngǫ̣ dố nę̣ hébè dố mǫ̣khí tahenuô, ŭ ki nį̣huŏke è dố mǫ̣sĕklĕ pă. Htuŏrò ngǫ̣ dố nę̣ hébèhuôhébèthwé è dố hidốkŭ tahenuô, ŭ ki htya éhtŏluŏ è dố hikhuklwókhu pă.

Kayă Dố Pę̣ Tŏbè Théisĕ È
(Matteo 10:28-31)

4"Vă khŏbốthyó thĭ, vă hé thĭ, kayă dố a mę̣thyĕ cyą̨ thĭ nę̣klǫ̣ tadŭ́rò dốkhyĕnuô, a mę̣cyę̣mę̣cų̣ cyą̨ pă thĭ to tahenuô, théisĕ tă è tămę̣.

5Thĭ tŏbè théisĕ ŭpĕ nuô, vă ki dyéluŏ pę̣rę̣ thĭ. Théisĕ lahyă Cốmarya dố a mę̣thyĕ cyą̨ thĭ nę̣klǫ̣ rò dốkhyĕnuô a o pă ná a tę̣prǫ̣tę̣pryą̨ dố a ki vĭtą̨ thĭ dố Mốrapǫ̣tyą̨ kŭ pă yĕnuô tôprę̣ ní. Vă ki hé pǫ̣ khyĕthyá thĭ ná théisĕ lahyă è ní.

6Htuprę̣phú nyą̨bènuô ŭ isĕ̀ pré lŭ ná rŭzye nyą̨myé pré văhéto? Manárò Cốmarya sŏtapą̨ èthĭ tôbè to.

7Lŏ thĭ khuluǫ̣ dố thĭ khuklốlǫ̣ nuôtahe cốrò, Cốmarya dyábè one htuŏlŏplĭ cốhố. Théisĕ tămę̣! Thĭ ngų̣dupri̤du klŏlố cố ná htuprę̣phú nuô tôplutôphè cố.

Tę̣ốlyą̨ Phyésû Ná Tę̣htébísûkhyĕ Krístu
(Matteo 10:32-33, 12:32, 10:19-20)

8"Vă hé thĭ, ŭpĕpĕ bèbè a ki ốlyą̨ ná Jesŭ Krístu ma vă Byacè dố kayă éprę̣ a mèthènyĕ hénuô, prę̣lu aphúkhŭ mą̨hố văyĕ, vă ki ốlyą̨kuŏdû è phúnuô dố Cốmarya a tanémốkhuphú tahe a mèthènyĕ pă.

9Manárò ŭpĕpĕ bèbè a ki htésûbíkyă vă ná a zų̣e vă to dố kayă éprę̣ a mèthènyĕ hénuô, prę̣lu aphúkhŭ mą̨hố văyĕ, vă ki htésûbíkyă kuŏ è dố Cốmarya a tanémốkhuphú tahe a mèthènyĕ pă.

10Lŏ kayă dố a héthŭ́ prę̣lukayă aphúkhŭ mą̨hố vă yĕnuô, Cốmarya ki plwŏkyă lŭtę̣thŭ́ pré. Manárò kayă dố a héthŭ́ Thé Săsĕ̀ Byacè nuô, Cốmarya plwŏkyă cyą̨ pă èthĭ tę̣thŭ́ to.

11"Shyé ŭ pų̣thŭcuố thĭ dố tę̣cốbĕhŏkŭ pă akhĕnuô bèbè, dố khwídu tahe anyĕhyă pănuô bèbè, ná dố prę̣pốhtyĕpốkę̣ tahe a mèthènyĕ akhĕpănuô bèbè, nę̣ tŏbè hébè takę̣bí nį̣dyé nę̣nę̣ phútĕ rò nę̣ tŏbè hésû phútĕnuô bèkų̣bèkyą̨ tămę̣ ní.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

12Mẹtĕhérò shyé nẹ̀ tŏ hébèhó ashuŏakhĕ̀ pănuô, Thé Săsĕ̀ Byacè ki ithyótą̀ dû nẹ̀ ná nẹ̀ tŏbè hébè phútĕ pă nuô pă. ”

Tẹ̀hébèkhákho Kayăduzą́ Dó Athéplò Plŏphé Kuŏŭ To Tôprẹ̀

13Dó kayă éprẹ̀ aklĕ̀ tôprẹ̀nuô a hé Byacè Jesŭ, “Thárá hé pẹ́kuŏ vă vyą́prẹ̀khŭ ná a ki ibĕ pẹ́kuŏ vă ucĕtazĕ̀ dó pẹ̀phĕ̀ bekyă pẹ́ pẹ̀nuô tahe. ”

14Rò Jesŭ hésû è, “Ma ŭpĕ dyahtya vă ná vă ki htwŏ pẹ́ thĭ prẹ̀cirya tẹ̀, mą́torò prẹ̀ ibĕ pẹ́ thĭ ucĕtazĕ̀ dó thĭ thényẹ̀ aplèkŭ nuô pĕ. ”

15Htuŏrò a hé pọ̀ èthĭ, “Orọ̀oryẹ̀ lahyă, cuóvọ̀ khĕ̀vọ̀kyă lahyă tẹ̀myápṳ́ kóvĕ̀kópra e nḭ́dyé dûgnĕ nuôtahe ní, mẹtĕhérò kayă tôprẹ̀nuô, a duzą́htyathĕ̀ cóbátĕ bèbè, a tẹ̀duzą́htyathĕ̀ yĕnuô a mẹ̀ryá cwọ́cyą́ lŭ tẹ̀ohtwŏprẹ̀ tôcô to. ”

16Htuŏrò Jesŭ hé èthĭ ná ngọ́khákho tômṳ́, “Bètôphuónuô kayă duzą́htyathĕ̀ o tôprẹ̀, rò a o nḭ́dyé ná aprĕ́ tôlẹ́ rò a tẹ̀mọ́tẹ̀bŏ tahenuô, a thètwọ́thèryá nyacó.

17Rò a tanẹ̀ nḭ́dyé anẹ́, ‘Vă lẹ́klọ̀pló vă thòthèvèphŏ yĕtahe agnĕnuô, a khălẹ́khăbya o pă to hó, rò vă bè mẹ̀ phútĕ? ’

18“Yĕtôphuórò a hé, ‘Vă ki mẹ̀phúyĕ pă héni, vă ki mẹ̀pruókyă vă cyă yĕtahe rò vă ki isóhtyadu isóhtyalyą́ taple klŏ ná yĕtahe, rò vă ki klọ̀plódyaplo lŏ ná vă thòthèvèphŏ, văbuóvăhuŏ ná vă tą̀muŏtą̀tẹ̀ tahe bínuô pă héni.

19Htuŏrò vă ki hélyą̀ nḭ́dyé vănẹ́, Phĕ̀bwíryá, nẹ̀ dya-oplo lŏ hó tẹ̀pwọ̀ tôcô dó nẹ̀ ki eŏnḭ́ nyẹ̀ nḭ́dyé có è énaélĕ có pă. Omyĕ ná emŏ, ekóŏbă, okacṳ́kabé mŏ. ’”

20“Manárò Cómarya hé lŭ, ‘Phĕ̀olóoklŏ, yĕtôthĕ pă ma vă ki phyéhtekyă hó nẹ̀ théhtwŏprẹ̀ pă. Phúnuôrò lŏ tẹ̀ dó nẹ̀ beplo one dó nẹ̀gnĕ yĕtahenuô ŭpĕ tôprẹ̀ ki nḭ́bè pă pĕ? ’”

21Rò Jesŭ hé, “Kayă tôprẹ̀prẹ̀ dó a beplo nḭ́dyédû a tẹ̀duzą́htyathĕ̀ dó agnĕ, manárò dó Cómarya a mèthènyĕnuô, a ki sŏphásŏryą̀ hénuô a ki htwŏhtya thyáphú yĕnuô pă. ”

Tẹ̀zṳ́ení Cómarya
(Matteo 6:25-34)

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

22Htuǒrò Jesŭ hé a khŏpacẹ̆ tahe, “Phúnuô akhu-akhyĕ vă hé thĭ, bèkṵ́bèkyą̆ tă dố thĭ tẹ̆ohtwŏprẹ̆ agnĕnuô tămẹ́. Thĭ loe loŏ agnĕ bèbè, thĭ lokŭ̆lothyá bíná thĭ nẹ́klọ́ agnĕ bèbè, bèkṵ́bèkyą̆ tă lahyă tămẹ́ ní.

23Mẹtĕhérò thĭ tẹ̆ohtwŏprẹ̆ nuô a lodulŏklŏ pă cố ná thĭ lẹ́elẹ́ŏ cố, rò thĭ nẹ́klọ́ yĕnuô a lodulŏklŏ pă cố ná thĭ lẹ́kŭ̆lẹ́thyá tahe cố.

24Tanẹmyá lahyă cŏvè tahenuô, èthĭ isŏiplŭ̆ kuŏŭ tẹ̆klwĭtẹ̆lwí to, a kẹ́plŏbedwó kuŏŭ tẹ̆thètẹ̆phŏ to. A lẹ́bepló lẹ́elẹ́ŏ khălẹ́ o kuŏŭ to, a lẹ́bepló buŏcyă o kuŏŭ to tadŭ́rò Cŏmarya buôebuôŏ èthĭ. Phúnuôrò, thĭ yĕtahenuô, thĭ ngṵdupṛidu lŏklŏ cố ná htu yĕtahe cố.

25Dố thĭkṵ́thĭkyą̆ akhu-akhyĕrò, thĭ cwihtŭhyă ẽhtya cyą́ nṵ́dyéklŏ pọ́ thĭ mọ́nyĕmọ́thĕ takiphú prẽnuô a o tôprẹ̆ to.

26Cwihtŭhyă pọ́ mọ́nyĕ phúyĕ takiphú prẽ rò, thĭ ki mẹcyą́to hénuô thĭ cuố bèkṵ́bèkyą̆ tuọ́ tẹ̆ dố aruô tahe mẹtĕ?

27“Tẹ̆phŏtẹ̆kṵ́ nuôtahe a phẽhtyaphŏhtya lahyă phútĕnuô, tanẹ myámŏ lahyă. Èthĭ eryą̆ kuŏŭ tôcô to, a ihí kuŏŭ taphyá to tadŭ́rò vă hé thĭ, Khwí Solomo dố a o cố ná a tẹ̆duzą́htyathĕ lŏ plĭ cố yĕtôprẹ̆nuô, a hyecą̆ dố atwọ́ krṵ̆nyą̆lẽ ná tẹ̆phŏ nuôtôphŏ prẽnuô a o tôba to.

28Kố kayă tẹ̆zṵ́patí thĭ, mṵ́mọ́ tahenuô, yĕtônyĕ a o lahyă dố nyekhu, parŏpă ŭ isŭ́nuŏkyă è dố mikŭ pré tadŭ́rò Cŏmarya dyékŭ̆dyéthyá è kihérò a ki dyékŭ̆dyéthyá ryá lŏklŏ pă cố thĭ ná nuô pă.

29Phúnuô akhu-akhyĕ, bèkṵ́bèkyą̆ bèzọ̆bèthi tă lahyă tămẹ́. Tŏ ekryá pă ĭtĕ, tŏ ŏkryá pă ĭtĕnuô, tanẹ tă lahyă tămẹ́ ní.

30Mẹtĕhérò, kayă dố a zṵ́enyą́e kuŏŭ Cŏmarya to tahenuô, akṵ́akyą̆, a myápṵ̆myávyą́ lahyă phúnuôhố. Tẹ̆ dố thĭ lo tahenuô thĭ phĕ̆ thẽgnĕdû hố.

31Bèzọ̆bèthi tă lahyă phúnuô tămẹ́! Myápṵ̆ lahyă tẹ̆ dố a lodu dố Cŏmarya ahtyĕakẹ́kŭ nuôtahe rò lŏ tẹ̆dố thĭ lo yĕtahenuô, Cŏmarya ki dyé kuŏpọ́dû thĭ pă.

Tẹ̆duzą́htyathĕ Dố Mŏkhu
(Matteo 6:19-21)

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

32“Kố thímímụ patíphú thĭ, thếisĕ tămẹ ní, mẹtĕhérò thĭphĕ thếplòo dố a ki dyé thĭ ná ahtyĕakẹ hố.

33Isĕkyă thĭ tặmuŏtặtẹ tahe rò mẹlŭ ná kayă sŏphásŏryạphú nuôtahe. Thĭ ki mẹphúnuô hérò thĭ benuŏ oplố lahyă hố thĭ tẹduzặhtyathĕ dố rŭpyẹ dố a lazẹ pẹto yĕnuôtahe akŭ hố. Dố thĭ dyé kayă sŏphásŏryạphú tahe phúnuô khukhyĕ, a ki htwŏhtya pẹ thĭ tẹduzặhtyathĕ dố mốkhu pă. Thĭ ki dya-oplố dố mốkhu hénuôma, thĭ tẹduzặhtyathĕ yĕtahenuô a yokalyạ tọcyặ tôphuố to, prẹehuôehí tahe ehuôcyặto, akrẹahtwo mẹpyé cyặ to akhu-akhyĕ dya-oplố lahyă dố mốkhunuô.

34Mẹtĕhérò, thĭ tẹduzặhtyathĕ obítĕ tôphonuô, thĭ thếplò otọkuŏ bínuô.

Lulé Dố A Thăklyă Tahe
(Matteo 24:45-51)

35“Otaritaryă one lahyă thĭnẹ dố thĭ ki mẹ tẹmẹ agnĕ, rò nyặhtya one lahyă thĭnyặhtố, sĭlĭ one lahyă thĭmi tahe.

36Mẹ lahyă phú hibyacè o dố pwĕ kạsŏmẹsŏdya kạ rò alulé tahe opọsûnị lŭnuô. Bí a kạ dònuŏ kadă akhĕnuô, alulé tahe bámŏ pẹ lŭ kadă tôphuốtuŏ.

37Lulé dố abyacè kạmyáhtye èthĭ ná a othăklyă, a otaritaryă one lahyă anẹ tahenuô, a nịbè lahyă tẹsŏri. Vă hé mặlakŏ cố thĭ, Byacè yĕtôprẹnuô a ki kŭhtyathyáhtya prẹmẹtẹphú ahyecạ rò a ki nŏonyăo èthĭ thyáná sĭprẹ tahenuô pă, rò a ki buôebuôŏ èthĭ pă.

38A ki kạ dố mọnẹkhĕ bèbè, mặtorò dố mọlĭrọmú ŭ omyĕpă akhĕ bèbè, a ki kạmyáhtye ná èthĭ otaritaryă one anẹ hénuôma, èthĭ ki nịbè mặlakŏ cố tẹsŏri pă.

39Manárò thếnẹhtyabè lahyă vă ki hé pẹ thĭ yĕnuô ní. Hibyacè ki thégnĕ ná prẹehuô kírẹ hyă ashuốakhĕ hénuôma a ki opọsû rò prẹehuô hyănuŏbû to.

40Rò thĭ yĕtahenuô bèbè, otaritaryă one kuŏ lahyă thĭnẹ ní, mẹtĕhérò shuốkhĕ bí thĭ tanẹtuọ to pănuô, prẹlukayă aphúkhŭ mặhố văyĕ ki hyă pă. ”

Lulé Dố A Thếplòcó Ná Lulé Dố Athếplò Takạ

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

41Petru hé, “Byacè nẹ̣ hé ngọ̣khákho yĕnuôma dố pẹ̀gně ĕ? Mạ̣toma, kayă pwọ̣ tôprẹ̀ agně ĕ? ”

42Byacè hésû lŭ, “Phúnuôrò, a htwŏ lulékhuklố dố acố rò a o ná tẹ̣thíphế tôprẹ̀ma ŭpĕ? Lulékhuklố dố acố yĕtôprẹ̀ nuôma mạ̣hố kayă tôprẹ̀ dố abyacè ki dyétạ̣ lỗ alulé aruôtahe dố lŭ takhukŭ rò a ki nŏmyánŏkhwènị̀ lŭ ná èthĭ, rò è ki dyéetŏdyéŏbè pẹ̀ ŭ ashuốakhĕ tôphuố ná tôphuố nuôtôprẹ̀ pă mạ̣to ĕ?

43Abyacè ki kạ̣myáhtye ná a lulékhuklố yĕtôprẹ̀ mẹ̣ tẹ̀mẹ̣ kihérò a ki dyé lŭ tẹ̀mẹ̣nị̀khwókè pă.

44Vă hécốcố cố thĭ, Byacè yĕtôprẹ̀ a tạ̣muŏtạ̣tẹ̀ lỗ plĭnuô a ki dyétạ̣lỗ dố lŭ khadăkŭ pă rò a ki nŏmyánŏkhwè nị̀ ná lŭ pă.

45Manárò lulékhuklố yĕtôprẹ̀ ki hélyạ̣ nị́dyé anẹ́, ‘Phû ná vă̆byacè kạ̣khyĕma anyẹ̀ lă pă kŏle, ’ a hé rò amŭ̀apọ̀nị̀ lulé prẹ̀mòprẹ̀khŭ tahe, htuŏrò a emŭ̀ŏpryá.

46Rò shuốkhĕ bí a tanẹ̀ tuọ̀to rò a eŏ sŏtapạ̣ tônyĕnuô, abyacè ki kạ̣khyĕtŏ bínuô tônyĕ pă. Abyacè ki ciryacyẹ̀ ciryacụ̀ lŭ pă rò a ki dyanuỗ tọ̀kyă lŭ ná kayă dố a zụ̀e kuŏŭ Cốmarya to nuôtahe pă.

47“Lulékhuklố dố a thégněhố abyacè a tẹ̀thézụ̀ tadúrò a ki o taritaryă one anẹ́ to, htuŏto a ki mẹphú abyacè a tẹ̀thézụ̀nuô to hénuô, abyacè ki cirya plísĕ nyacố lŭ pă.

48Manárò lulékhuklố dố a thégně abyacè a tẹ̀thézụ̀ to tôprẹ̀nuô, ki a mẹthŭ̀ tẹ̀ tôcôcô dố a tŏkò plí lŭ hénuô, abyacè ki cirya plísĕ yakhyeklỗ lŭ pă. Kayă dố a nị̀bè é tẹ̀cyạ̀tẹ̀dè tôprẹ̀prẹ̀nuô, Cốmarya myásŭ̀nị̀ lŭ dố a ki bèmẹ́ élốklỗ ná ŭ. Kayă dố Cốmarya zụ̀enị̀ lŭ rò a dyé élốklỗ lŭ tôprẹ̀nuô, Cốmarya kwĭ éklỗlố lŭ pă.

Jesŭ Dyéo Htwŏhtya Tẹ̀sipruốsipryă
(Matteo 10:34-36)

49“Vă hyă vĭtạ̀ tẹ̀cirya mi dố hekhuyĕ hố. Vă thézụ̀ nŏŭhtya lă hố lŭ.

50Manárò tẹ̀plwŏhtyĕ dố vă lo plwŏ nuô a opă tôcô. Tẹ̀mẹ̀ yĕtôcô ki htuỗtalwó híto rò vă théplò bèkụ̀bèkyạ̀ nyacố.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

51Ma thĭ tanẹ ná vă phyéhyă tẹ̀pẹ̄tẹ̀dwŏ dố hekhu yĕnuô ĕ? Vă hé thĭ, vă phyéhyă tẹ̀pẹ̄tẹ̀dwŏ mą́to. Vă hyălyą mẹpruốmẹpryă tẹ̀ pré.

52Cáhtya khŏnyą́yĕ tą̄plehyă nuô, kayă tômuọ̄ rò a ki o thḗnyą̄ hénuô thḗthuŏ rò a ki o tôkyĕ pă, dố yĕ thḗgnĕ rò a ki o tôkyĕ pă rò èthĭ ná èthĭ ki thḗhtethḗhă nı́dyé khyĕdû lŭ pă.

53Èthĭ ná èthĭ ki lụ sipruốsipryă lŏ̄ lŭ pă. Phĕ̄ tahe ki thḗhte nı́dyé a phúprẹ̀khŭ tahe pă, rò phúprẹ̀khŭ tahe ki thḗhte nı́dyé aphĕ̄ tahe pă. Muọ̄ tahe ki thḗhte nı́dyé phúmò tahe pă, rò phúmò tahe ki thḗhte nı́dyé amuọ̄ tahe pă, prḗprẹ̀mò tahe ki thḗhte nı́dyé adya tahe pă, rò adya tahe ki thḗhte nı́dyé a prḗprẹ̀mò tahe pă. ”

Thḗgnĕ Tẹ̀shuốtẹ̀khĕ̄.

(Matteo 16:2-3, 5:25-26)

54Jesŭ hé pẹ́ kayă bḗmụ tahe, “Bí thĭ myáhtye ốluọ̄tahe htya dố cínuŏ̄ tôkyĕ akhĕ̄nuô, tôphuốtuŏ̄ thĭ hé dû, ‘Kẹ́ kírẹ́ cụ̄ hố, ’ rò kẹ́cụ̄ mą́lakŏ cố.

55Rò bí kẹ́lathḗ hyă dố cílyą tôkyĕ akhĕ̄nuô, thĭ hé, ‘Kẹ́kụ́ hố pă, ’ rò kẹ́kụ́ mą́lakŏ cố.

56Prẹ̀ cyẹ́zốcốtẹ̀ byeprḗ anẹ́ thĭ, thĭ myá hekhu ná mǫ́lẹ̄ rò tẹ̀ ki htwŏhtya phútĕ pănuô thĭ myálwó thḗgnĕone rẹ́ cố tadứrò Cốmarya mẹhtwŏhtya tẹ̀ khŏnyą́yĕ tahe angǫ́lasánuô, thĭ myálwó thḗgnĕone rẹ́ cyą́to mẹtĕ?

Mẹkrṹklĕ̄ Nẹ̀nẹ́ Ná Prẹ̀ Dố A Thḗhte Nẹ̀ Tahe

57“Tẹ̀ dố a kòmẹ ná a kòmẹto nuô, thĭ bè sudyălyą nı́dyédû thĭ thḗplò.

58Bí kayă dố a thḗhte nẹ̀ tôprẹ̀ éhtya nẹ̀ dố pokáhi akhĕ̄nuô, yácứ mẹkrṹmẹklĕ̄ pryărẹ́lékyă è dố klyálǫnuô. Pămа a ki éhtya nẹ̀ dố pokáhi rò prẹ̀ciryatẹ̀ ki dyétą̄ dĭtứ nẹ̀ dố prẹ̀mẹtẹ̀phú a takhukŭ pă rò a ki dốnuŏkyă nẹ̀ dố htŏ̄kŭ pă.

59Vă hé thĭ, nẹ̀ ki plálĭlŏ̄bḗ nẹ̀su yĕnuô to hénuôma, nẹ̀ htebḗ to.”

Luka 13

Thĭ Ki Zą Nı́ Thĭnẹ́ Toma Thĭ Thyĕ Pă

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

1Bínuôkhẽ̆ kayă tahe hyă hésoluŏ Jesŭ ná bí Galileaphú tahe lŭtyăhtya akhẽ̆nuô, Roma Khwí Pilato aklyĕphú tahe mẹthyĕ èthĭ.

2Rò Jesŭ hésû èthĭ, "Ŭ mẹthyĕ Galileaphú tahe phúyĕ rò thĭ tanẹ ná èthĭ ma a tẹthŭ́tẹora tahe mŭmyą́ricyą́klŏ ná lŏ Galileaphú dŏ aruôtahe phúnuô ĕ?

3Vă hé thĭ, èthĭ mŭmyą́ricyą́klŏ ná thĭ mą́to. Thĭ bèbè, thĭ ki zą́ nı́dûkuŏ lahyă thĭnẹ́ to hénuôma, thĭ ki thyĕ kuŏ lŏ pwǫ̆ tôprẹ̆ pă.

4Bí Siloa hihtyalŏ nuôtômĕ latą̆prǫ̆ thyĕ kayă shyélwı̧thyó akhẽ̆nuô, thĭ tanẹ ná èthĭ ma a tẹthŭ́tẹora o éklŏ ná lŏ kayă aruô dŏ a o lahyă dŏ vı̧ Jerusalem akŭ nuôtahe ĕ?

5Amą́to, vă hé thĭ, thĭ yĕtahe bèbè, thĭ ki zą́ nı́dû lahyă thĭnẹ́ to hénuôma, thĭ ki thyĕkuŏ lŏ pwǫ̆ tôprẹ̆ pă. "

Tẹdônyă Khákho Kadwímǫ́ Dŏ Athè Kuŏŭ To Tômǫ́ Ari-akyă

6Htuŏrò Jesŭ dônyă pẹ́ èthĭ ná ngǫ́khákho tôtǫ́ rò a hé, "Bètôphuŏ, kayă o tôprẹ̆, rò dŏ a thòthèphè lẹ́khunuô, a isŏo nı́dyé kuŏ a kadwímǫ́ tômǫ́. Rò a cuŏ myápŭ ba-e nı́dyé a kadwíthè, manárò a myáhtye athè o tôplò to.

7Rò, a hé prẹ̆myákhwènı́ thòthèphè yĕnuô, 'Vă hyă myápŭ ba-e kadwímǫ́ nuô tôthò athènuô a băhŏ thuŏna hŏ tadŭ́rò vă myáhtye athè tôplò to. Ikwǫ̆ khŭ́kyă è nuô, a o dídyăkyădĕ pré hekhu pré.'

8"Manárò prẹ̆myákhwè thòthèphè yĕtôprẹ̆ hésû lŭ, 'Byacè, myá pǫ́ kuŏrẹ́ pré yĕtôna nuôpré. Vă ivẹ̆ tavą́ rẹ́ akhăshyé pă rò vă sunuŏ ná asè pă.

9Nabè pă ma a klyá thèryá nyă dû pă. A ki thèto hé pă rò vă ikwǫ̆kyă dû è pă. '"

Jesŭ Zasĭmẹ́ Prẹ̆mònyą́dákhŏ Tôprẹ̆ Bí Judaphú Mǫ́nyĕduô Akhẽ̆

10Bí Judaphú Mǫ́nyĕduô bè tônyĕkhẽ̆nuô, Jesŭ ithyóithyatą́ ŭ dŏ tẹcóbĕ̆hŏ tômĕ akŭ.

11Bí tẹcóbĕ̆hŏkŭ nuô, prẹ̆mò dŏ khĭné mẹbè lŭ rò aswí nyą́dákhŏ otyą́ o tôprẹ̆. A khyábè phúyĕnuô anyẹ̆ cóhŏ ana shyélwı̧thyó cŏ hŏ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

12Bí Jesŭ myáhtye lŭ akhĕ a éhyă lŭ dố nyĕ rò a hé lŭ, “Mòmuộ, nẹ̀ tẹ̀sĕ̀ sĭmẹ́ hổ.”

13Rò a dyahtya atakhu dố lŭlọ rò tôphuốtuổ anyạ́ cốhtyakhyĕ rò a htuthéhtya Cốmarya.

14Manárò Jesŭ zasĭmẹ́ pẹ́ ŭ tẹ̀swítẹ̀sĕ̀ dố Judaphú a Mộ̀nyĕduô akhu-akhyĕ tẹ̀cốbĕ̀hŏ khuklố yĕtôprẹ̀ théplòdu, rò a hé kayă bémụ tahe, “Mộ̀nyĕmộ̀thĕ̀ dố pẹ̀ tŏkò mẹ tẹ̀phyétẹ̀mẹ nuô, a o nyĕthuổthyó cố. Hyă zasĭmẹ́ lahyă thĭ tẹ̀swí bí mộ̀nyĕ thuổthyóyĕ akŭnuô. Mộ̀nyĕduô rò hyăza tă lahyă thĭnẹ́ tămẹ́. ”

15Rò Byacè hésû kạkhyĕ lŭ, “Prẹ̀ cyẹ́zốcốtẹ byeprẽ anẹ́ thĭ thĭ pwộ̀ tôprẹ̀ ilyĕ lahyă thĭ pụ́plyẹ, mạ́torò thĭ tathíplyẹ dố apọ̀kŭ rò thĭ cwihtecuố buôŏ ahtyĕ bí Judaphú Mộ̀nyĕduô akhĕnuô mạ́to ĕ?

16Khŏnyạ́rò Abraham aklwĭlyă mòmuộ dố khĭnéricyạ́ khuklố nŏcŏklọ̀ma khĭnékhĭnŏ ná lŭ yĕ, a onyẹ̀ cốhố ana shyélwỉ̀thyó nuô a obíyĕ tôprẹ̀. Rò ilyĕhte siplékyă pẹ́ è ná khĭnéricyạ́ khuklố cŏklọ̀ma lŭ yĕ bí Judaphú a Mộ̀nyĕduô yĕnuôma, a kò nyăto ĕ? ”

17Bí Jesŭ hésû ngọ̀ yĕtômŭ akhĕnuô, lŏ kayă dố a pụ̀ lŭ tẹ̀thŭ́ nuôtahe thétarẹ̀ lyạ nị́dyé lŏplĭ anẹ́. Manárò Jesŭ mẹ tẹ̀prọ̀tẹ̀pryạ lŏplĭ yĕ akhu-akhyĕ, kayă bémụ théplòmọ lŏplĭ cố pwộ̀ tôprẹ̀.

Tẹ̀dônyă Khákho Ná Taplèplò Ari-akyă
(Matteo 13:31-33, Marko 4:30-32)

18Htuổrò Jesŭ hé, “Cốmarya htyĕlẹ́kẹ́kŭ nuôma athyáná matĕ? Vă ki talô byábŭmyá pẹ́ thĭ ná maĭtĕ?

19Cốmarya htyĕlẹ́kẹ́kŭ nuôma athyáná kayă tôprẹ̀ iluộ́dyá taplèplò tôplò dố aprékhu nuôhố. A phéhtya rò a duhtyahtŭhtya thyáná thòmộ̀nuô, rò tuộ cố dố htuphúzuộ́phú tahe hyămẹ lahyă apwị dố aphyă tahe alọ cố. ”

Tẹ̀dônyă Khákho Ná Huổmû Ari-akyă

20Rò Jesŭ hé pọ́, “Cốmarya htyĕlẹ́kẹ́kŭ nuôma vă ki talô byábŭmyá pẹ́ thĭ ná maĭtĕ?

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

21Cốmarya htyělẹ́kẹ́kŭ nuôma athyáná prẹ̀mò tôprẹ̀ phyénḭ huŏmû rò a cimû lwítọ́ dố dĭphế tôplutôphè aklĕ rò athĕ tapho htyalŏplĭ dĭphế yĕnuôhố. ”

Kadă I

(Matteo 7:13-14, 7:21-23)

22Bí Jesŭ cuố dố vḭ Jerusalem akhĕ, a ithyóithya cuố rwó ŭ dố klyálọ, tôvḭ htuŏ tôvḭ, tôdŏhtuŏ tôdŏ cố.

23Htuŏrò kayă tôprẹ̀ sudyă lŭ, “Byacè kayă dố a nḭbè tẹ̀mẹlwóhtekạ tahenuôma, a o patíprẹ̀ pré ĕ? ” Rò Jesŭ hésû èthĭ,

24“Yácứ cuốpṵnuŏ lahyă dố kadă a-i nuôtôkŭ, mẹtĕhérò, kayă tahe yácứ cuốpṵnuŏ rọ́nyacố tadứrò a nuŏbế lahyă to.

25Hibyacè ki kahtò mẹbíkyăphe thĭ kadă tôphuố pă. Bínuôakhĕ pă thĭ ki kahtò o dố aklŏ pă rò thĭ ki dò kadă pă. Rò thĭ ki hé, ‘Byacè bámŏ pẹ́kuŏrẹ́ pẹ̀ kadă. ’ “Rò a ki hésû thĭ, ‘Thĭ ma kayă bítĕ nuô, vă thếgnĕnố thĭ to. ’

26“Bínuôakhĕ, thĭ ki hésû è, ‘Pẹ̀ eŏtọ́ htuŏhố ná nẹ̀, nẹ̀ ithyóithyatạ htuŏpẹ́hố pẹ̀ dố pẹ̀ vḭkŭ nuô vă. ’

27“Manárò a ki hésû pọ́ thĭ, ‘Thĭ ma kayă bítĕ nuô vă thếgnĕnố thĭ to. Lŏ thĭ yĕtahe nuôma kayă dố a mẹ tẹ̀mŭmyạ́ricyạ nuôtahe pré, htecuố taphăkyă yẹ lahyă ná vă nuô. ’

28“Dố Cốmarya htyělẹ́kẹ́kŭ nuô, thĭ myáhtye ná Abraham, Isaac, Jacob ná prẹ̀prọ lŏ plĭ nuôtahe hyă nuŏlŏ bínuô tadứrò thĭ nẹ́byacè nḭdû rò ŭ ki vẹ́htekyă thĭ dố aklŏ pă. Tẹ̀khălẹ́ bí thĭ ki cuố o yĕtôpho pănuô, thĭ ki cuố nguốplyạ́nguốṛyạ rò thĭ ki ạtakrṹ nḭdyé lŏ cố thĭ khukhyĕ pă.

29Kayă o dố cínuŏ, cíhte, cíhtya, cílyạ tahe ki hyă pă rò èthĭ ki hyănuŏ onyăphyé lahyă akhălẹ́ dố Cốmarya ahtyĕakẹ́kŭ nuô pă.

30Bínuô akhĕpă nuô, kayă o dốkhyĕ tahe ki hyătuọ́ rẹ́lố dố nyĕ pă, rò kayă o dố nyĕ tahenuô, a ki hyă tạ̃nokyă dốkhyĕ pă. ”

Jesŭ Mọnḭ Vḭ Jerusalemphú Tahe

(Matteo 23:37-39)

31Bínuôakhĕ, Pharisĕophú tahe hyă dố Jesŭ o rò a hyă hé lŭ, “Nẹ̀ tŏ htecuố taphăkyă dố aruô tôpho, mẹtĕhérò Khwí Herodè thếzṹ mẹthyĕ nẹ̀. ”

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

32Rò Jesŭ hésû èthĭ, “Cuŏhéso pę htwimịnuô, ‘Yĕtônyĕ ná parŏ pănuô, vă ki vę̆htekyă khĭnékhĭnŏ̆ tahe pă, htuŏrò vă ki zasĭmę tẹswítẹsĕ̆ tahe pă. Thuŏnyĕtônyĕ pănuô, vă ki mẹhtuŏkyă vă tẹphyétẹmẹ pă. ’

33Manárò yĕtônyĕ ná parŏ ná sŏví pănuô, vă tŏbè htecuŏ plehyă tadûpă klyá. Vă mą́hŏ Cŏmarya aprẹ̀prọ yĕ bè cuŏthyĕ nyă dŏ vỵ Jerusalem akŭnuô pă hŏ, mẹtĕhérò khălę́ bínuôtôpho ma khălę́ dŏ ŭ lę́mẹthyĕ Cŏmarya aprẹ̀prọ tahe hŏ.

34“Kŏ vỵ Jerusalem, vỵ Jerusalem prẹ̀prọ dŏ ŭ nŏhyă èthĭ dŏ nẹ̀o tahenuô, taheherò nẹ̀ mẹthyĕkyă èthĭ, taheherò nẹ̀ tą́ èthĭ ná lǫ̣̃. Phú shyĕmuǫ̣̃ takŏtakẹ̀bí nịdyé aphú dŏ adálę̃ nuô, vă yácŭ takŏtakẹ̀bínị tamŏmŏ cŏ nẹ̀ tadŭrò nẹ̀ thĕzų̆ nŏtakẹ̀bí nị vă ná nẹ̀nę́ to.

35Myámǫ̆ lahyă Cŏmarya ki dya-okryákyă tŭdû thĭ tẹ̀lŭhŏdu yĕnuô pă. Rò vă hé thĭ, thĭ ki myáhtye tadû pré vă ná shyé thĭ héhŏ, ‘Kayă dŏ a hyă dŏ Cŏmarya amwịkŭ yĕtôprẹ̀nuô, a ki nịbè dûhŏ tẹ̀sŏri ní. ’ Thĭ héhtuŏhŏ phúnuôpărò thĭ ki myáhtye khyĕthyá no vă pă. ”

Luka 14

Jesŭ Zasĭmę Kayăswí Tôprẹ̀

1Bètôphuŏ bí Judaphú Mǫ̣̃nyĕduô bè akhĕ̃nuô, Jesŭ cuŏ dŏ Pharisĕophú khuklŏ tôprẹ̀ ahi. Bí a kírę́ esè akhĕ̃nuô, kayă bínuô tahe myácŏhuô lŭ.

2Dŏ Jesŭ anyĕhyă nuô kayă yábuŏtọ̀htyĕ o tôprẹ̀.

3Rò Jesŭ sudyă prẹ̀ithyó tẹthyótẹthya athárá tahe ná Pharisĕophú tahe rò a hé èthĭ, “Dŏ pẹ̀ lisăsĕ̆ tẹthyótẹthya akŭnuô, zasĭmę́ kayă bí Judaphú a Mǫ̣̃nyĕduô akhĕ̃ nuôma anị nyă ĕ̃? Ma anị to ĕ̃? ”

4Manárò èthĭ hésû lŭ tôcô to. Jesŭ behtya atakhu dŏ kayă yĕtôprẹ̀ alọ rò a zasĭmę́ pę́kyă lŭ, rò a plwŏ kąkyă lŭ.

5Htuŏrò Jesŭ hé èthĭ, “Bí Judaphú a Mǫ̣̃nyĕduô bè akhĕ̃nuô, thĭ phúkhŭ tôprẹ̀prẹ̀ kimą́torò thĭ pụ̀ tôduŏduŏ ki latą̃ dŏ htyĕklûkŭ hénuô, thĭ ki cuŏphyéhtya cŏ lŭ tôphuŏphyéhtya cŏ pă ĕ̃? Ma to ĕ̃? ”

6Manárò èthĭ hékąkhyĕsû lŭ tôcô to.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Tẹ̀ẹ́mọsû Sĭprẹ́ Ná Tẹ̀shyalyạthẽ́

7Bí sĭprẹ́ dố Pharisĕophú khuklố yĕtôprẹ̀ éhyăe èthĭ dĭ yĕtahe hyănuŏ akhẽ̀nuô, a hyănwóphyé lahyă akhălẹ́ dố aryá. Jesŭ myáhtye èthĭ mẹphúnuôrò a hékhonḭ́ pẹ́ èthĭ ná ngọ́khákho tôtọ́.

8"Bí ŭ mehyăemehyăŏ nẹ̀ dố kayă tôprẹ̀prẹ̀ a pwĕ̀khŏmẹ̀ akhẽ̀nuô, nwó onyă phyé tă khălẹ́ dố aryá tămẹ́, mẹtĕhérò kayă dố a htwŏ khuklố dố aduklŏ ná nẹ̀ nuô, taryá ma ŭ mehyăeŏ nḭ́ cyạ́ kuŏ è.

9Ki ŭ mehyă tộkuŏ è hérò hibyacè ki hé nẹ̀, 'Dyéonyăo pẹ́rẹ́ nẹ̀ khălẹ́ yĕnuô ná èyĕ ní, ' rò bínuôkhẽ̀ pă, nẹ̀ bè cuŏonyăkyă dố khălẹ́ larṵ̂lố tôpho pă rò nẹ̀ ki thẽ́tarệkyă pă.

10Aryálố̂ma, ki ŭ mehyă nẹ̀ hérò cuŏonyă dố khălẹ́ larṵ̂lố nuôtôpho. Nẹ̀ ki mẹphúnuô hérò, hibyacè ki hyă hé nẹ̀, 'Khŏbŏthyó, htya-onyăo dố akhu nuôtôpho, ' rò bínuôkhẽ̀pă, nẹ̀ ki mèthèo dố ŭ pwộtôprẹ̀ anyĕhyă pă.

11Mẹtĕhérò kayă tôprẹ̀prẹ̀ dố a phyédu anẹ́nuô, ŭ ki shyatậ è pă, rò kayă tôprẹ̀prẹ̀ dố a shyalyạ athẽ́ nuô, ŭ ki dyahtyalŏ è pă. "

12Htuŏrò Jesŭ hé kuŏke hibyacè, "Bí nẹ̀ taritaryă mộhtuô sèesèŏ akhẽ̀ bèbè, kimậtorò mộhé sèesèŏ akhẽ̀nuô bèbè, nẹ̀ khŏbŏthyó tahe bèbè, nẹ̀puộnẹ̀vyạ́ tahe bèbè, nẹ̀klwĭnẹ̀lyă tahe bèbè, nẹ̀hi khăsŏkhăshyé dố a duzạ́htyathẽ̀ tahenuô bèbè, é tă èthĭ tămẹ́. Nẹ̀ ki ée èthĭ phúnuô hérò èthĭ ki ée kạkhyĕsû ke nẹ̀ pă rò thĭ mẹlyệmẹkè dyé pré lŭ pré.

13Manárò bí nẹ̀ mẹpwẽ̀ akhẽ̀nuô, taritaryă sèesèŏ rò é pẹ́ kayă dố a sŏphásŏryạ nuôtahe, kayădátarṵ nuôtahe, kayă khăduôdá nuôtahe ná kayă mèthèkhí nuôtahe ní.

14Rò nẹ̀ ki ée kayă phúyĕ tahe hénuô, nẹ̀ ki nḭ́bè tẹ̀sŏri pă, mẹtĕhérò èthĭ ée kạkhyĕsûbẽ́ kuŏ nẹ̀ tôcô to. Bí kayăcŏ́tẹ tahe ihtòhtwŏprẹ̀ kạkhyĕ dố tẹ̀thyĕ akhẽ̀ pănuô, Cŏ́marya ki dyékhyĕ nẹ̀ tẹ̀bwítẹ̀taryĕ pă."

Tẹ̀dônyă Khákho Ná Pwẽ̀eŏdu

(Matteo 22:1-10)

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

15Kayă onyăo kuŏ ná Jesŭ bí lę́e dĭrę́khăshyé nuôtahe aklĕ̌ tôprę̀nuô, a nı̨́huŏ tę̀hébèyĕ̀ rò a hé Jesŭ, “Kayă dŏ́ a onyă eŏnŏ́ dŏ́ Cŏ́marya ahtyĕakę́kŭ pă tahenuô, a ki nı̨́bè mą́lakŏ cŏ́ tę̀sŏ̀ri pă cŏ́! ”

16Rò Jesŭ hé è, “Bètôphuŏ́, kayă tôprę̀ mę̀pwĕ̌du rò a buôebuôŏ ŭ, rò a mehyăehyăŏ ę́nyacŏ́ kayă cŏ́.

17Bí pwĕ̌eŏ ashuŏ́akhĕ̌ hyătuę́hŏ́ akhĕ̌nuô, a nŏ̌cuŏ́héso alulé tôprę̀ ná kayă dŏ́ a mehyăehyăŏ htuŏ̌hŏ́ lŭ nuôtahe, rò a luléyĕ cuŏ́ hé, ‘Hyăehyăŏ lahyă mŏ̌ hénuŏ̌, ŭ taritaryă one lŏ̌plĭ hŏ́.’

18“Manárò tôprę̀ tôcôcô a kę̀htŏkę̀lya̤ nı̨́dyé lŏ̌plĭ ná alé to. Arę́lŏ́ tôprę̀ rò a hé alulé yĕnuô, ‘Vă iprı̤ lyą́ tôlę́ rò vă tŏbè cuŏ́myá nı̨́dyé è. Rò khyáthĕ́dŏ rę́ vă ní. ’

19“Aruô tôprę̀ ke rò a hé, ‘Vă iprı̤ pı̤́ nyą̆sĕ rò vă tŏbè cuŏ́ nŏ̌emyá nı̨́dyé è khŏnyą́. Rò khyáthĕ́dŏ rę́ vă ní. ’

20“Dŏ́ aruôtôprę̀ rò a hékuŏ̌ke, ‘Vă khŏmę̀htuŏ̌thĕ̌ mópăpré rò vă hyăbé to. ’

21“Lulé yĕtôprę̀ kąkhyĕ khyĕthyá rò a kąhéso pę́ abyacè ná lŏ̌ tę̀ritę̀kyă yĕtahe. Rò hibyacè yĕtôprę̀ thĕ́plòdu rò a hé alulé, ‘Htecuŏ́ pryăpryă cŏ́ dŏ́ klyádukŭ nuô ná dŏ́ klyáphú nuôtahe akŭ, rò ę́ką̤ lahyă kayă sŏphásŏryąphú, kayădátarı̤, kayă mèthèkhí, ná kayă khăduôdá nuôtahe ní. ’

22“Alulé kątuę́khyĕ rò a hé abyacè, ‘Byacè vă cuŏ́mę̀htuŏ̌ lŏ̌hŏ́ phú nę̀ hétą̆ nę̀ngı̤ nuôtahe hŏ́, manárò khălę́ odăpă tahe. ’

23“Phúnuô akhu-akhyĕ Byacè hé alulé, ‘Cuŏ́ kuŏ̌ke dŏ́ dŏ̌phúsophú nuôtahe akŭ rò nŏ̌hyă obă lŏ̌ dŏ́ vă hikŭyĕ.

24Vă hé thĭ, kayă dŏ́ vă mehyă è tahenuô, a hyă enŏ́ kuŏ̌ vă pwĕ̌eŏduyĕ tôprę̀ to! ’”

Htwŏhtya A Khŏpacę̆ Tôprę̀ Akhwóakè
(Matteo 10:37-38)

25Tônyĕ akhĕ̌nuô, kayă krwŏ cuŏ́rı̤́ę́ kuŏ̌lă Jesŭ rò a tarí myákąkhyĕ èthĭ rò a hé,

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

26“Kayă dố a thézự̃ htwŏ vă khŏpacẹ̆ tôprẹ̀prẹ̀nuô, amuọ̃aphẽ̆ bèbè, aphúamĕ bèbè, apuọ̃avyą̃, ná anẹ́byacè nịdû cố bèbè, a ki mọ lốklỗ cố ná a mọ vă hénuôma a htwŏhtya cyą̃ vă khŏpacẹ̆ to.

27Kayă tôprẹ̀prẹ̀ dố a krusu rò a zá nịdyédû toto, văkhyĕ rò a krwŏ toto tôprẹ̀nuô, a htwŏhtya cyą̃ vă khŏpacẹ̆ to.

28“Hékuốrẹ́, dố thĭklẽ̆ tôprẹ̀prẹ̀ nuô, a ki tanẹ-onehố ná a ki byáhtya hihtyalỗ tômĕ kihérò, a ki lỗ bá tĕ pă nuô a bè onyă dyámyá rẹ́. Tuọ̃dố a mẹhtuỗmẹplứ lỗ hi yĕtômĕ nuôma, arỹ ki pò pă ẽ ma a pòto ẽ nuô a bè thégnĕ rẹ́.

29A ki mẹrẹ́ phúnuôto, rò a ki byáhtyarẹ́ ahi khăduô, rò a ki mẹhtya htuỗplứbẽ́ ahi yĕnuô to hénuô, lỗ kayă dố a myáhtye è mẹtarẻhtya okyă ahi yĕtahenuô, a ki nyẹ̆kruỗ lỗ lŭ pă.

30Èthĭ ki hé lahyă, ‘Kayă yĕtôprẹ̀ isốhtya nịdyé ahi rò a mẹplứmẹhtuỗbẽ́ nịdyé to vă. ’

31“Kimą̃torò, hékuốrẹ́, khwí tôprẹ̀ ki htecuố nịdyé ná aklyĕphú aprẹ̀ tôthố, rò a kírẹ́ cuốsásû ná khwí dố aruôtôprẹ̀ dố a o nịdyé ná aklyĕphú aprẹ̀ nyẹ̆thố tôprẹ̀ yĕnuô, a ki sásû ná khwí yĕtôprẹ̀ nuôma, a pẹ́ dè pă ẽ, ma a pẹ́ dè to ẽ nuô, a bè onyăo tanẹ myá kuốrẹ́.

32Ki aryá pẹ́ dè to kihérò, bí a oyẹ pă ná lŭ akhẽ̆nuô, a bè nỗcuố rẹ́ akayă tahe dố a ki cuố hépẹ̆hédwŏ rẹ́.

33Phúnuô akhu-akhyĕ, lỗ tẹ̀ dố a o ná thĭ lỗ plĭ tahenuô, thĭ ki dyakyă to kihérò, thĭ htwŏhtya cyą̃ vă khŏpacẹ̆ tôprẹ̀ to.

Ithè Ngụkò
(Matteo 5:13, Marko 9:50)

34“Ithè nuôma aryá prẽ tadứrò ithè a tẹ̀sŭhẽ̆ yĕnuô a ki lamẹ́kyă hérò, ŭ cuố mẹsŭhẽ̆ kąkhyĕ cyą̃ pă è phútĕ?

35Ithè dố asŭhẽ̆ pătonuô, dố hekhu agnĕ bèbè, dố thòmọ̃ lẹ́nịhẽ̆nịre agnĕ bèbè, abwítaryĕ o pă tôcô to. Rò ŭ vĭkyă kyă prẽ è prẽ.” “Kayă dố a o ná akhălè dố a nịhuỗ cyą̃ tẹ̀tahenuô a tŏbè nịdă lahyă. ”

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Luka 15

Thímí Dố A Lamę̣ Tôduǒ
(Matteo 18:12-14)

1Bètôphuố prę̀kwĭamo-ară tahe ná prę̀oraphú tahe hyă oplu tavą nı̨dă lahyă Jesŭ a tę̀dônyăhébè tahe.

2Pharisĕophú tahe ná prę̀ithyó tę̀thyótę̀thya athárá tahe tamwǫ̨talĕ nı̨lǒdû Jesŭ zǫ, “Kayă yĕtôprę̀ émǫsû prę̀oraphú tahe, rò a cuố etǫ̨ǒtǫ̨kuǒ cố ná èthĭ vă! ”

3Phúnuô akhu-akhyĕ, Jesŭ dyá pę̀ èthĭ ná ngǫ́khákho tôtǫ rò a hé,

4“Hékuốrę̀ kayă tôprę̀prę̀ dố thĭklĕnuô, athímí o aduǒ tôzę̀ rò a ki lamę̀kyă pę̀ lŭ tôduǒ hénuô, a ki mę̀phútĕ? A ki dyakyă thímí lwı̨thyótôshyĕ ná lwı̨thyó tôduǒ yĕnuô dố asèekhu rò a ki cuốmyápǫ̨ a lamę̀ yĕtôduǒ htú a myáhtye kąkhyĕ khyĕthyá è pă mąto ĕ?

5Bí a myáhtye kąkhyĕ khyĕthyá hố lŭ akhĕnuô, a ki thếkrǫ̨thếlǒ rò a ki dyahtya lŭ dố aplăkhu pă.

6Rò a ki hóką nı̨dyé lŭ dố hi pă. Rò a ki mehyă plốnı̨ a khŏbốthyó ná ahi khăsŏkhăshyé tahe rò a ki hé èthĭ, ‘Vă myáhtye kąkhyĕ khyĕthyá hố vă thímí dố a lamę̀ yĕnuô tôduǒ hố, rò vă thếkrǫ̨ nyacố, rò hyă thếkrǫ̨thếlǒ rǫ́kuǒ lahyă ná vă. ’

7A thyá kuǒdû phúnuôhố, vă hé thĭ, prę̀oraphú tôprę̀ zą nı̨dû khyĕthyá hố anę̀ akhu-akhyĕ dố mốkhunuô ŭ ki thếkrǫ̨thếlǒ lốklǒ pă cố ná kayăcốkayătę lwı̨thyótôshyĕ ná lwı̨thyótôprę̀ dố a lo zą nı̨dû anę̀ hố to yĕnuô tahe cố.

Rǔzye Dố A Lamę̀ Tôbè

8“Tomaná, hékuốrę̀ prę̀mò tôprę̀ dố arǔzye o abèshyé rò ki a lamę̀ pę̀kyă lŭ tôbè hénuôma a ki mę̀phútĕ? A ki isĭlĭ mi, htuǒrò a ki dŭplĭdŭlą ahi, rò a myápǫ̨tą myápǫ̨tę htú a myáhtye cố văhéto.

9Bí a myáhtye kąkhyĕ khyĕthyá hố akhĕnuô, a ki mehyăplố a khŏbốthyó ná ahi khăsŏkhăshyé tahe rò a ki hésoluǒ pę̀ èthĭ, ‘Vă myáhtye kąkhyĕ khyĕthyá hố vărǔzye dố a lamę̀kyă yĕtôbè akhu-akhyĕ vă thếkrǫ̨ nyacố rò hyă thếkrǫ̨thếlǒ rǫ́kuǒ lahyă ná vă. ’

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

10Phúnuôhố, vă hé thĭ, prẹ̀oraphú tôprẹ̀ zạ nị́ hố akhu-akhyĕ, Cố́marya a tanémố́khuphú tahe thế́krṹthế́lŏ nyacố́.”

Phúkhŭ Dố A Lamẹ́ Tôprẹ̀

11Jesŭ hé pọ́, “Bètôphuố kayă otôprẹ̀, a phúprẹ̀khŭ o thế́nyẹ̀.

12Apuọ́ tôprẹ̀ kạ hé aphĕ, ‘Phĕ ucĕtazĕ dố vă tŏbè nị́bè è tahenuô, dyémŏhố vă khŏnyạ́. ’ Phúnuô akhu-akhyĕ aphĕ ibĕtạ̃ pẹ́kyă aphú yĕthế́nyẹ̀ ucĕtazĕ yĕtahe.

13“Nyẹ̀tyato rò apuọ́ yĕtôprẹ̀nuô, a phyénị́ lŏlŏ a ucĕtazĕ dố aphĕ dyé è yĕtahe rò a htecuố́kyă dố kẹ́yẹ̀ tôkẹ́. Rò a cuố mẹlŏkyădĕ lŏ arṹ ná a tẹ̀emṹŏpryá, atẹ̀lṹ prẹ̀mòthĕmĕ tahe.

14Bí a mẹ̀ lŏkyă lŏ hố arṹahtĕ dố a o ná è tahe akhĕnuô, tẹ̀ovị̀okŏ ohtya dố kẹ́ bínuôtôkẹ́ akŭ, rò tôcô opă ná lŭ to.

15Phúnuô akhu-akhyĕ a cuố́kwĭ mẹkuŏ tẹ̀mẹ̀ dố htyĕphúkẹ́phú bínuô tôprẹ̀ a o rò a nŏcuố́kyĕ lŭ htyá dố a prélyạ́khu tôpho.

16Yĕtôphuố́rò a ladyá thế́ethế́ŏ rò a tuọ́ cố dố a thế́zṹ e kuŏ nyacố kố́bĭthè dố htyá yĕtahe e yĕnuô tadṹ́rò ŭ dyée pẹ́ lŭ lẹ́e tôprẹ̀ to.

17“Dố́khyĕnuô, a thế́nẹ́lyạ nị́dyé anẹ́ rò a hé, ‘Lŏ prẹ̀mẹtẹ̀phú dố văphĕ ahikŭ nuôtahema, a ekố́ŏbă lŏ lahyă, htuŏto a olố́kyă pluphè cố nyă hố, vă rò vă kírẹ́ cuố ovị̀okŏ thyĕ cố bíyĕ cố hố.

18Vă tŏ ihtò kạkhyĕ khyĕthyá dố văphĕ o rò vă tŏbè kạ hé văphĕ, “Phĕ vă mẹthṹhố Cố́marya ná nẹ̀ hố.

19Ŭ ki é vă ná nẹ̀ phúprẹ̀khŭ tôprẹ̀nuô a kò pă to hố. Dya vă phú nẹ̀ prẹ̀mẹtẹ̀phú dố a hyădakèe pré dố aklékŭ yĕnuô tôprẹ̀ pré. ”’

20Phúnuôrò a ihtòkạ khyĕthyá dố aphĕ o. “Bí aphĕ myáhtyecuố́lŏ a phúprẹ̀khŭ o dố ayẹ̀ kạ akhĕnuô, a thế́zọ̀nị́ nyacố lŭ rò a klyacuố phyánuọ̀mṹsû nị́dyé aphú.

21“Aphúprẹ̀khŭ hésû lŭ, ‘Phĕ vă mẹthṹhố Cố́marya ná nẹ̀ hố, ŭ ki é vă ná nẹ̀phúkhŭ tôprẹ̀ nuŏ a kò pă cố to hố.’

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

22“Manárò aphě hé alulé tahe, ‘Mẹpryăpryă, phyéhyă cạcwọ dố aryálố nuôtôpṹ, rò thyáhtya pẹ́ lahyă ná è yě, rò taplwó nuŏ pẹ́ è cốtaplwó tômě dố a kanŏkŭnuô, rò dyé sidyá pẹ́ è khuphá nuô.

23Htuŏrò cuốcwihyă pṹphú dố pẹ̀ buôbû katúlố nị́dyé è nuôtôduŏ rò mẹthyě è nuô. Pẹ̀ ki mẹpwĕmẹla, rò takruọ̆etakruọ̆ŏ rọ́lŏ lŭ pó.

24Mẹtĕhérò è ma athyáná văphúkhŭ dố a thyĕhtuŏhố tôprẹ̀, rò a htwŏprẹ̀ kạkhyě khyĕthyá yĕtônyě tôprẹ̀nuô hố. È ma athyáná văphúkhŭ dố a lamẹ́ rò myáhtye kạkhyě khyĕthyá hố è yĕtônyě tôprẹ̀ nuôhố. ’ Phúnuôrò èthĭ cáhtya mẹpwĕmẹla, takruọ̆takré eŏ rọ́lŏ lŭ.

25“Bínuôkhě a phúprẹ̀khŭ dố adu tôprẹ̀ o dố lyạ́khu. Rò bí a kạphûhố ná hi akhĕnuô, a nị́huŏ ŭ dòhtŏdòmọ rò ilĕprẹ́ilĕmyạ prạrûprạté lŏ dố lŭhi.

26Phúnuôrò a é lulé tôprẹ̀ rò a sudyă lŭ, ‘Mamẹtĕrò ŭ cuốmẹ prạrûprạté lŏplĭ phúnuô mẹtĕ? ’

27Rò alulé hésû lŭ, ‘Nẹ̀ puọ̆prẹ̀khŭ kạtuọ̆mọ kạtuọ̆ryá khyě dố hi akhu-akhyě, nẹ̀phě mẹthyě pẹ́ è pṹphú dố pẹ̀ buôbûkatú nị́dyé è nuô tôduŏ nuŏ. ’

28“Yĕtôphuốrò a vyạ́prẹ̀khŭdu yĕtôprẹ̀ thếplòdu rò a kạkanuŏ pă dố hikŭ to. Rò aphě hte ilŏkanuŏ lŭ dố hidốkŭ.

29Manárò a hésû aphě, ‘Phě nẹ̀ myámŏ kŏkŏ, văevăryạ pẹ́ nẹ̀ phú cṹ tôprẹ̀nuô dố anana dố alĕlĕkŭ cố, văhtévătaăyă sûnố ná nẹ̀ngọ́ tômŭ to. Nẹ̀ dyénố pẹ́ hố vă maĭtĕ? Thyáphú vă ki mẹpwě, vă ki erọ́ŏrọ́ kuŏ ná vă khŏbŏthyó tahe agnĕnuô, bí pẹ́phú tôduŏ pré nuô nẹ̀ dyé nố pẹ́náhí vă tôphuố to.

30Manárò bí nẹ̀phúkhŭ yĕtôprẹ̀ cuố mẹlŏ kyădě nẹ̀ ucĕtazě, cuốlṹ prẹ̀mòthĕmě kạtuọ́ khyĕthyá rò, nẹ̀ mẹthyě pẹ́ cố è pṹphú dố pẹ̀ buôbûkatú nị́dyé lŭ nuôtôduŏ cốcố! ’

31“Rò aphě hésû lŭ, ‘Phúkhŭ, nẹ̀ o dố vă khăduôshyé pwọ̆ tôphuố rò tẹ̀ dố a o ná vă lŏ plĭ tahe nuôma nẹ̀tẹ̀ lŏ hố.

32Manárò nẹ̀ puọ̆prẹ̀khŭ yĕnuô athyáná a thyĕhtuŏhố rò khŏnyạ́yě a htwŏprẹ̀ kạkhyě nuôhố, athyáná a lamẹ́ rò myáhtye kạkhyě khyĕthyá è yĕtônyě

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

nuôhố akhu-akhyě, pẹ̀ tŏbè mẹpwĕ̌mẹla nı̨́dyé è, rò pẹ̀ tŏkò thĕ́krṳ̌thélŏ̌ erǫ̌ŏrǫ́lŭ kŏkŏ. ’”

Luka 16

Prẹ̀myákhwè Tặmuŏ̌tặtẹ̀ Dố A Limyă Tôprẹ̀

1Jesŭ hé a khŏpacẹ̌ tahe, “Bètôphuố kayă duzą́htyathĕ̌ o tôprẹ̀. Rò a o nı̨́dyé ná prẹ̀myákhwènı̨́ a tặmuŏ̌tặtẹ̀ tôprẹ̀. Ŭ héluŏ̌ pẹ́ lŭ ná a mẹlŏ̌ kyădě lŏ̌ abyacè tặmuŏ̌tặtẹ̀ pwǫ̌ tôcô.

2Kayă duzą́ yětôprẹ̀ éhyă aprẹ̀ myákhwè tặmuŏ̌tặtẹ̀ yětôprẹ̀ rò a hé lŭ, ‘Nẹ̀rinẹ̀kyă dố vă nı̨́huŏ̌ yĕnuôma phútě tôcôtě? Nẹ̀ bè dyahtyaluŏ̌ nẹ̀ rămárădyă, nẹ̀ myákhwènı̨́ vă tặmuŏ̌tặtẹ̀ nuôtahe ari-akyă, mẹtĕhérò vă nŏ̌ htwŏ cyą́ pă nẹ̀ ná prẹ̀myákhwè vă tặmuŏ̌tặtẹ̀ tôprẹ̀ pătó hố. ’

3“Prẹ̀myákhwè tặmuŏ̌tặtẹ̀ yětôprẹ̀ hélyą nı̨́dyédû anẹ́, ‘Văbyacè nŏ̌htekyăhố vă dố a tẹ̀mẹkŭ hố rò vă bèmẹ phútě? Vă ki iphuŏ̌ivẹ̌ e hekŭ hérò, văhĕ̌văre lŏ̌bă toto, vă ki kwĭesè hérò, vă thĕ́tarẹ̌ lălă.

4Bí vă tẹ̀mẹ o pă to yĕakhĕ̌nuô, thyáphú vă ki o kuŏ̌ná vă khŏbŏthyó dố a ki émǫsû kuŏ̌ vă dố èthĭ hikŭ pănuô rò, khŏnyą́yě vă tŏbè mẹphútě nuô, vă thégně hố. ’

5“Phúnuô akhu-akhyě, a éhyă lŏ̌ kayă dố a su-o abyacè nuôtahe tôprẹ̀ htuŏ̌ tôprẹ̀. Rò a sudyă a hyă rẹ́lố nuôtôprẹ̀, ‘Nẹ̀ su-o văbyacè bátě? ’

6“A hésû lŭ, ‘Vă su-o lŭ olivahtyě akŏ̌du tôzẹ̀. ’ “Rò prẹ̀myákhwè tặmuŏ̌tặtẹ̀ yětôprẹ̀ hé lŭ, ‘Phyé nẹ̀ lirămárădyă nuôtôba rò onyă rătą́ mŏ̌, rò rănuŏ̌ pré nyą́shyě nuô. ’

7“A sudyă pǫ́ dố aruôtôprẹ̀, ‘Nẹ̀lé nẹ̀su o lŭ bátě? ’ “Rò a hésû lŭ, ‘Văsu o lŭ buŏ̌kŭlă akhwótôzẹ̀. ’ Prẹ̀myákhwè tặmuŏ̌tặtẹ̀ yětôprẹ̀ hé lŭ, ‘Phyé nẹ̀ lirămárădyă nuôtôba rò rănuŏ̌ pré shyĕlwı̨́thyó nuô. ’

8“Prẹ̀myákhwè tặmuŏ̌tặtẹ̀ dố acŏatẹ to yětôprẹ̀nuô, abyacè htuthĕ́ nı̨́dyé nyacố lŭ, mẹtĕhérò a mẹlimyă tẹ̀. Prẹ̀luhekhuphú yětahenuô a limyă lahŏlahya nı̨́dyé khyĕdû lŭ, rò a dèlŏklŏ̌ pă cố ná kayă o dố tẹ̀lĭkŭ nuôtahe cố. ”

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

9Htuǒrò Jesŭ hé, “Phúnuô akhu-akhyĕ vă héso thĭ, thyáphú nẹ̀ ki nḭ́bè é nẹ̀khŏnẹ̀thyó tahe dố a ki htwŏ nẹ̀tẹ̀ nuô, nŏe nẹ̀hekhu tẹ̀duzą̀htyathĕ̀ yĕtahenuô. Phúnuôrò shyé nẹ̀ tẹ̀duzą̀htyathĕ̀ lŏhó pănuô, ŭ ki ésû dû nẹ̀ dố tẹ̀htwŏprẹ̀ tacṵ́prẹ̀ dố mǒkhu ahtyĕakẹ́kŭ nuô pă.

10“Kayă dố ŭ zṵ́enḭ́ cyą́ è dố tẹ̀patíphú pré akŭ tôprẹ̀nuô, tẹ̀adu-azą̀ kŭnuŏ ma ŭ ki zṵ́enḭ́ cyą́ è pă. Manárò kayă dố ŭ zṵ́enḭ́ cyą́ è dố tẹ̀patíphú akŭ to tôprẹ̀nuô, tẹ̀adu-azą̀ kŭnuŏ ma ŭ zṵ́enḭ́ cyą́ lŭ toto.

11Ki mẹphúnuô hérò, thĭ ki cốtẹ́ ná tẹ̀myákhwè hekhu a tẹ̀duzą̀htyathĕ̀ to hérò, mǒkhu tẹ̀duzą̀htyathĕ̀ mą̀lakŏ yĕnuô, ŭ zṵ́e cyą́ thĭ to.

12Rò thĭ ki cốtẹ́ ná ŭruô tą̀muŏtą̀tẹ̀ to kihérò ŭ ki dyé thĭ tą̀tẹ̀ dố a ki htwŏ nẹ̀ tẹ̀nuô a o tôprẹ̀ to.

13“Lulé tôprẹ̀ mẹcyą́ tẹ̀mẹ dố Byacè thḗnyẹ̀ atẹ̀nŏ alẹ̀nuô a o tôprẹ̀ to. A ki thḗhtekyă nḭ́dyé tôprẹ̀ pă, rò a ki mo nḭ́dyé tôprẹ̀ pă. Mą̀torò a ki thḗplòícŭ nḭ́dyé tôprẹ̀ pă, rò a ki mẹtakhwótakè sûkyă nḭ́dyé tôprẹ̀ pă. Thĭ mẹpḗlŏ Cḗmarya agnĕgnĕ, rŭ agnĕgnĕ nyẹ̀côlŏ nuô, anḭ́ to.”

Jesŭ Hébè Ngọ́khákho Tahe

(Matteo 11:12-13, 5:31-32, Marko 10:11-12)

14Pharisĕophú dố a mọnḭ́ rŭhtĕ̀ nuôtahe nḭ́huŏ ngọ́yĕ akhĕnuô, a nyẹ̀kruŏ lahyă Jesŭ.

15Jesŭ hé èthĭ, “Thĭ ma kayă dố a cyẹ́zốcốtẹ́ pré anẹ́ dố kayă a mèthènyĕ nuôtahe pré, manárò Cḗmarya thégnĕ lŏplĭ hố thĭ thḗplòkŭ. Mẹtĕhérò, tẹ̀ dố kayă tanẹ ná angụdupṛidulố ŭ tahenuô, dố Cḗmarya mèthènyĕ nuôma mą́ pré tẹ̀mŭmyą́ricyą́ dố ŭ lẹ́thḗzọ̀théryą̀ è nuôtahe pré.

16“Mosè tẹ̀thyótẹ̀thya ná prẹ̀prọ a tẹ̀răkyă tahenuô, ŭ hésodônyă tuọ́ tadû è bí Giovanni Baptista a htŭkhĕ̀ nuôpré. Dốkhyĕyĕ vă hésodônyă pẹ́ ŭ ná Cḗmarya htyĕlẹ́kẹ́kŭ tẹ̀thḗkrṵ̀mila ari-akyă rò ŭ yácṵ́ nuŏphe lŏ cố lŭ pwọ̀ tôprẹ̀ cố.

17Manárò phû ná Cḗmarya a tẹ̀thyótẹ̀thya dố a patílố tôplò kírẹ́ pyékyă agnĕnuô, mǒkhu ná hekhu pyékyă zŭklŏlố pă cố.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

18“Prẹ̀khŭ tôprẹ̀prẹ̀ dố a okyă amĕ rò a ki cuốphyé taple ná prẹ̀mò dố aruô tôprẹ̀prẹ̀ hénuôma a cuốthứhố ná prẹ̀mò nuôtôprẹ̀ hố. Rò prẹ̀khŭ tôprẹ̀prẹ̀ dố a phyé prẹ̀mò dố a vẹ̀ okyă lŭ yĕtôprẹ̀ nuôma a cuốthứhố ná prẹ̀mò nuôtôprẹ̀ hố.

Kayă Duzạ̀htyathĕ̀ Tôprẹ̀ Ná Lazarú

19“Bètôphuốnuô, kayă duzạ̀htyathĕ̀ otôprẹ̀. Akŭathyá shuŏshuŏ cố hyecạ dố angụdulố tahe, rò a eviŏsŭ, mẹmọ nị́dyé anẹ́ pwọ̀ tônyĕ cố.

20Kayă sŏphásŏryạphú otôprẹ̀. Rò amwị ná Lazarú. Avă htelŏ nẹ́sĭprẹ̀ cố, rò ŭ cọ̀hyă dya omyĕkhứ lŭ bí kayă duzạ̀htyathĕ̀ yĕtôprẹ̀ a lọkadădu shyé nuô.

21A opọ̀ myásŭmyátụ́ e kuŏ prẽ kayăduzạ́ yĕtôprẹ̀ asèe tặ̀kuọ̀tặ̀vẹ̀ dố a dĭrẹ́lẹ̀ nuôtahe prẽ. Htuŏto htwitahe hyăilye lŏplĭ lŭvă nuôtahe.

22“Bí kayă sŏphásŏryạphú yĕtôprẹ̀ thyĕ akhĕnuô, tanémốkhuphú tahe cọ̀htya è dố Abraham akhăshyé. Kayă duzạ̀htyathĕ̀ yĕtôprẹ̀nuô, a thyĕkuŏke rò ŭ cuố iluốkyă lŭ.

23Bí a khyábè nyacố tẹ̀cyẹ̀ dố ngarakŭ akhĕnuô, a myáhtya dố mốkhu rò a myáhtye htyacuốlŏ Abraham, rò Lazarú okuŏ dố lŭ khăshyé.

24Rò a ẽhtŏhtya, ‘Kố Abraham! Thẽzọ̀rẹ́ vă ní, nŏcyẹnuŏrẹ́ Lazarú a kanŏkhyĕ dố htyĕkŭ rò nŏcyạtặ̀mĕ̀ kacụ́ pẹ́rẹ́ vă plịyĕ ní, mẹtĕhérò vă khyábè tẹ̀ dố mikŭ yĕnuô acyẹ̀acụ̀ nyacố vă hố.’

25“Manárò Abraham hésû lŭ, ‘Văphúkhŭ tanẹhtyabè tuọ̀khyĕ bí nẹ̀ ohtwŏprẹ̀ pă ashuốkhĕnuô, nẹ̀ o ná tẹ̀ dố a mẹmọmẹphwĭ nẹ̀ nuôtahe, manárò Lazarú yĕnuô, a nị́bè lŏplĭ tẹ̀cyẹ̀tẹ̀cụ̀ tahe, tadứrò khŏnyạ́yĕ, è nị́bè kuŏke hố tẹ̀omọ-opẹ̀ khălẹ́ bíyĕ hố, rò nẹ̀ rò nẹ̀ khyábè kuŏke tẹ̀cyẹ̀tẹ̀cụ̀ hố.

26Tứnuôhtuŏto, pẹ̀ ná thĭ acọ̀kŭ yĕnuô, lyặzặdu nyacố o tôbŏ rò kayă dố a o bíyĕ tahenuô, a thẽzứ cuố dố thĭ o tadứrò a cuố cyạ́ to, htuŏto kayă dố thĭ o tahenuô, a thẽzứ hyă bí pẹ̀ o yĕ tadứrò a hyă cyạ́ to. ’

27“Rò kayă duzạ̀htyathĕ̀ yĕtôprẹ̀ hésû, ‘Ki mẹphúnuô hérò, Abraham, vă kwĭthẽzọ̀ nẹ̀, nŏkạrẹ́ Lazarú dố văphĕ̀ ahi nuô.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

28Vă puǫ̃vyą̃ prẹ̀khŭ okyă pă cǒ thẽnyą̃ cǒ. Thyáphú a ki hyătuǫ̃kuõ tă bí tẹ̀cyẹ̃tẹ̀cũ akhălẹ́ yĕtôpho tămẹ́ nuô, plwŏką pẹ́rẹ́ vă Lazarú nuô, rò nõką dyérǫ̀dyéryẹ̃ pẹ́rẹ́ ná èthĭ nuôtahe. ’

29“Abraham hésû lŭ, ‘Mosè ná prẹ̀prǫ tahe one dû hõ dõ a ki dyérǫ̀dyéryẹ̃ pẹ́ nẹ̀ puǫ̃vyą̃ prẹ̀khŭ nuôtahe hõ. Èthĭ tŏkò nı̃dă dûhõ èthĭngǫ́ pă. ’

30“Rò kayă duzą̃htyathẽ̌ yĕtôprẹ̀ hésû, ‘Abraham tũyĕnuô rò a lõbă híto. Kayăthyĕ tôprẹ̀ ki ihtòhtwŏprẹ̀ kąkhyĕ, rò a ki kąkhyĕ dyáso pẹ́ èthĭ tũma a zą nı̃ no prẽ anẹ́ prẽ. ’

31“Manárò Abraham hésû lŭ, ‘Èthĭ ki krwŏmẹ kuõ phú Mosè ná prẹ̀prǫ răkyă nuôtahe to hérò, kayă tôprẹ̀prẹ̀ ki ihtòhtwŏprẹ̀ kąkhyĕ pẹ́ cǒ èthĭ cǒ ma, a zũe pẹ́ ná nẹ̀ to. ’”

Luka 17

Tẹ̀thũ
(Matteo 18:6-7, 21-22, Marko 9:42)

1Jesŭ hé a khŏpacẽ̌ tahe, “Tẹ̀ilo-ilyáthũ ŭ tahenuô a bè ohtya nyă pă tadũrò kayă dõ a mẹ-o htwŏhtya tẹ̀ilo-ilyá thũ ŭ yĕtôprẹ̀nuô, tẹ̀cyẹ̃tẹ̀cũ ki bè nyacõ lŭ pă.

2Kayă phúnuô tôprẹ̀nuô phû ná a kírẹ́ mẹ-ohtwŏhtya tẹ̀ dõ kayă patílõ dõ ŭklẽ̌ tôprẹ̀prẹ̀ ki mẹtẹ̀thũ phúyĕ nuôrò, cõ̌ lǫ̃du dõ a kyą̃bŏlǫnuô rò tą̃tą̃kyă è dõ htyĕdutavą̃kŭ nuôma aryáklõ̌ pă cõ dõ lŭgnĕ cõ.

3Rǫ̀nı̃ lahyă thĩnẹ́ ní. “Thĭ puǫ̃vyą̃ dõ a zũe Jesŭ tôprẹ̀ ki mẹtẹ̀thũ hérò, bè ithyóithya è. A ki zą nı̃ hõ anẹ́ hérò plwŏkyă lŭ tẹ̀thũ ní.

4Tônyĕ akŭ, a ki mẹthũ nẹ̀ thuõthyótôphuõ hérò, a ki hyătŏ khyĕthyá nẹ̀ thuõthyótôphuõ rò a ki hyă hé, ‘Vă zą nı̃dû hõ vănẹ́’ hénuô, nẹ̀ bè plwŏkyă lŭ tẹ̀thũ. ”

Tẹ̀zũe

5Prẹ̀dônyăphú tahe héso Byacè, “Mẹsõhtya pẹ́ pẹ̀ tẹ̀zũ. ”

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

6Rò Byacè hésû èthĭ, “Thĭ tẹ̀zṹ ki o tí taplèplò tôplò nuôpré tadûrò thĭ ki hé thòmọ́du yĕtômọ́, ‘Cûhte nẹ̀rwı̨nuô, rò cuôisóo nẹ̀nẹ́ dô htyĕdutavạ akŭnuô, ’ thĭ ki hé è nuô, a ki cṹe thĭngọ́ pré.

Tẹ̀mẹlyạbè Lulé Tôprẹ̀

7“Hékuôrẹ́, kayă dô thĭklĕ tôprẹ̀prẹ̀nuô, a ki o nı̨́dyé ná alulé dô a hyăhtá pré tôprẹ̀, mạ́torò prẹ̀kyẹ̀thímíphú tôprẹ̀ hébyenuô. Bí alulé o dô prékhu kạtuộkhĕ, tôphuôtuŏ thĭ énô sálẹ́, ‘Hyă onyă epryă mŏ dĭyĕ, ’ a hé phúyĕ nuôma a o nyă tôprẹ̀prẹ̀ ĕ?

8Thĭ ki hé è, ‘Phŏe mŏ dĭ, htulya taple mŏ nẹ̀ hyecạnuô rò khwóe pẹ́ vă dĭ rò opộmyákhwè buôebuôŏnı̨́ vă bíyĕ, vă ehtuŏpă rò eno dôkhyĕ pă. ’

9Lulé tôprẹ̀ mẹphú abyacè hé lŭ nuô tadûrò abyacè lo hébwíhétaryĕ lŭ to.

10Thĭ bèbè thyáphúnuô hô. Bí thĭ mẹhtuŏlŏhô lŏ tẹ̀ dô ŭ nŏ thĭ nuôtahe akhĕnuô, thĭ tŏ hé, ‘Pẹ̀ ma lulé tahe dô a mẹhtuŏkyă cócû pré tẹ̀mẹ dô a lyạbè pẹ̀ yĕnuôtahe pré.’”

Jesŭ Zasĭmẹ́ Kayă Prẹ̀shyé Dô A Tẹ̀swímŭmyạ́ Dô Phálọ Tahe

11Bí Jesŭ cuô dô vı̨ Jerusalem akhĕnuô, a cuôrwó bí Samaria kẹ́ ná Galilea kẹ́ kẹ́kŭplè lŭ nuô.

12A cuônuŏ dô dŏtôdŏ akŭ rò a myáhtye tặsû ná kayăphĕ prẹ̀shyé dô a nı̨́bè lahyă tẹ̀swímŭmyạ́ dô phálọ tahe. Èthĭ ihtòo taphăyẹ rò,

13a éhtŏcuô, “Kô Byacè Jesŭ! Thézọ̀ kuôrẹ́ pẹ̀ ní! ”

14Jesŭ myáhtye èthĭ rò a hé èthĭ, “Cuô dyéluŏ myá lahyă thĭnẹ́ dô bwídu tahe a o nuô. ” Bí èthĭ cuô dô klyálọ akhĕ, èthĭ tẹ̀sĕ sĭmẹ́kyă lŏplĭ cô.

15Dô èthĭ aklĕ tôprẹ̀nuô, a myáhtyethégnĕ ná Jesŭ zasĭmẹ́kyă hô è akhu-akhyĕ, a kạkhyĕ rò a éhtŏhtuthéhtya Cômarya.

16Htuŏrò a dángṹcóbĕlyạ dô Jesŭ a khăduôshyé rò a hébwíhétaryĕhtya lŭ. È ma Samariaphú tôprẹ̀.

17Rò Jesŭ hé lŭ, “Kayă dô vă zasĭmẹ́ pẹ́ lŭ tahe nuôma a o prẹ̀shyé văhéto! Lwı̨thyótôprẹ̀ pă lĕ a otŏ bítĕ?

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

18Mamẹtĕrò a kạkhyĕ hébwíhétaryĕ htuthĕ́htya khyĕthyá Cŏ́marya tŭ́prĕ́ myĕcôruôphú yĕtôprẹ̀prĕ́ ròma phútĕ? ”

19Htuŏ̀rò Jesŭ hé è, “Ihtòcuŏ́mŏ̀, nẹ̀ tẹ̀zŭ̀ zasĭmẹ́kyă pẹ́ hŏ́ nẹ̀ tẹ̀sĕ̀ hŏ́. ”

Cŏ́marya Htyĕkẹ́ Ki Hyăisŏ́o Pă

(Matteo 24:23-28, 24:37-41)

20Pharisĕophú tahe sudyă Jesŭ ná Cŏ́marya ahtyĕakẹ́ ki hyătuọ̀ bíkhĕ̀tĕ pă. Rò a hésû èthĭ, “Cŏ́marya ahtyĕakẹ́ hyăisŏ́o nuô ŭ myáhtye cyạ́ phúnuô mạ́to.

21Tôprẹ̀ ma ŭ hé, ‘Myámŏ̀ bíyĕ, ’ ‘Myámŏ̀ dŏ́nuô, ’ phúnuô tôprẹ̀ to, mẹtĕhérò Cŏ́marya ahtyĕakẹ́ yĕnuô a hyăisŏ́o hŏ́ dŏ́ thĭ thĕ́plòkŭ nuôhŏ́.”

22Htuŏ̀rò Jesŭ hé a khŏpacẹ̀ tahe, “Prẹ̀lukayă aphúkhŭ mạ́hŏ́ văyĕ amọ̀nyĕmọ̀thĕ̀ dŏ́ thĭ thĕ́zŭ̀ myáhtye nyacŏ́ yĕnuô, a ki hyătuọ̀ tônyĕnyĕ pă, manárò thĭ myáhtye cyạ́ è to.

23Ŭ ki héso pẹ́ thĭ, ‘Myámŏ̀ dŏ́ nuô’ mạ́torò ‘Myámŏ̀ bíyĕ’ phúnuô pă! Tadŭ́rò cuŏ́krwŏ zŭ̀e kuŏ̀ tă èthĭ tămẹ́.

24Vă cuŏ́hétuọ̀ thĭ phúyĕ mẹtĕhérò, bí prẹ̀lu aphúkhŭ mạ́hŏ́ văyĕ ki hyă khyĕthyá pă akhĕ̀nuô, ŭ pwọ̀ tôprẹ̀ ki myáhtye è pă. A ki thyáná shyelịbŏ́ dŏ́ mŏ́lẹ̀ rò a ki sátakhĕ̀ rasŏ cuŏ́ lŏ̀ mŏ́lẹ̀sĭba pă.

25Manárò vă ki khyábè élŏklŏ̀ rẹ́ cŏ́ tẹ̀cyẹ̀tẹ̀cŭ̀ pă, rò kayă yĕtôhtŭ̀ zŭ̀e vă to.

26“Prẹ̀lukayă aphúkhŭ mạ́hŏ́ văyĕ ki hyăpă akhĕ̀nuô, a ki htwŏhtya thyákuŏ̀dû phú Noah htŭ̀khĕ̀ nuô pă.

27Bínuôkhĕ̀ kayă tahe eŏ lahyă, nịphúnịmĕ tuọ̀ lahyă cŏ́ bí Noah nuŏ̀ dŏ́ thòklyĕdukŭ nuôtônyĕ cŏ́. Rò htyĕduhtya thyĕkyă lŏ̀plĭ kayă okyă dŏ́ aklŏ̀ nuôtahe.

28“Bí vă hyă khyĕthyá akhĕ̀pănuô, a ki thyáná kayă dŏ́ Abraham aphúdu Lot htŭ̀khĕ̀ nuô pă. Kayă bínuô tôhtŭ̀ tahenuô, ae-aŏ lahyă, iprị-isĕ̀, isŏ́iplŭ̀ rò sŏ́ lahyă ahi-aphyă.

29Manárò bí Lot htecuŏ́ taphăkyă ná vị̀ Sodom nuôtônyĕ akhĕ̀nuô, Cŏ́marya nŏ̀cŭ̀tạ̀ kẹ́ ná mi ná lọ̀miŭ̀ dŏ́ mŏ́khu rò miŭ̀ thyĕkyă lŏ̀ èthĭ pwọ̀ tôprẹ̀.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

30“Shyé prẹ̀lukayă aphúkhŭ mą́hó̤ văyĕ kírẹ́ hyăhó̤ pă akhĕ̌nuô, a ki htwŏhtya thyákuŏ̤dû phúyĕnuô pă.

31Mǫ̣̀nyĕ bínuô tônyĕ pă ma, kayă o dó̤ a hikhuklwó tabyekhu tahenuô bè hítą̆ nuŏ̤ phyénı̨́ a tą̆muŏ̤tą̆tẹ̀ tahe dó̤ hidó̤kŭ tôcô to! Kayă o dó̤ lyą́khu tôprẹ̀prẹ̀ nuô a bè klya kąkhyĕ phyénı̨́ atą̆tẹ̀ dó̤ ahi to.

32Tanẹ̀htyatuǫ̣̀ bèkhyĕ lahyă dû Lot amĕ nuô.

33Mẹtĕhérò kayă dó̤ a thĕ́zų̰́ mẹlwóhteką nı̨́dyé a thĕ́htwŏprẹ̀ tôprẹ̀prẹ̀nuô, a thĕ́htwŏprẹ̀ ki sĭmẹ́kyă pă. Manárò kayă dó̤ a dyélyąkyă a thĕ́htwŏprẹ̀ dó̤ văkhuvăkhyĕ tôprẹ̀prẹ̀nuô, a ki nı̨́bè thĕ́htwŏprẹ̀ tacṵ́prẹ̀ pă.

34Vă hé thĭ, bí nuôtôthĕ̌ pămа, kayă thĕ́nyẹ̀ ki omyĕtǫ̣́lŭ dó̤ lẹ́myĕkhu tôphotuŏ̤ pă. Rò Có̤marya ki ĕ́ką́kyă pă tôprẹ̀, tôprẹ̀rò a ki dya-okyă lŭ pă.

35Prẹ̀mò thĕ́nyẹ̀ ki isátų̰̀sû lŭ buŏe pă. Rò Có̤marya ki ĕ́ką́kyă lŭ pă tôprẹ̀, rò a ki dya-okyă lŭ tôprẹ̀ pă.

36Prẹ̀khŭ o dó̤ lyą́khu thĕ́nyẹ̀nuô, tôprẹ̀rò Có̤marya ki ĕ́ką́kyă lŭ pă, tôprẹ̀nuô Có̤marya ki dyakyă lŭ pă. ”

37Jesŭ a khŏpacẹ̆ tahe sudyă lŭ, “Byacè, a ki htwŏhtya tŏ bítĕ tôphotĕ pă? ” Rò Jesŭ hékąkhyĕsû pẹ́ èthĭ ngǫ̣́ tômṵ̆, “Tẹ̀thŏ̤ otŏ bítĕ nuô, latya ki oplólŭ bínuô pă. ”

Luka 18

Dyákhákho Prẹ̀mòokryá Ná Prẹ̀ciryatẹ̀

1Htuŏ̤rò Jesŭ thĕ́zų̰́ ná a khŏpacẹ̆ tahe ki kwĭcóbĕ̌ lahyă pwǫ̣́ tôphuó, rò èthĭ ki thĕ́plòpyé tă taki tămẹ́ nuôrò, a dyákhákho pẹ́ a khŏpacẹ̆ tahe ná ngǫ̣́ tômṵ̆.

2Jesŭ dyá pẹ́ èthĭ phútĕ hérò, “Dó̤ vı̨̈tôvı̨̈ akŭnuô, prẹ̀ciryatẹ̀ otôprẹ̀. Kayă tôprẹ̀nuô a thĕ́isĕ bezų̰́benyą́ kuŏ̤ŭ Có̤marya toto, a bezų̰́benyą́ kuŏ̤ŭ prẹ̀lu kayă toto.

3Bí vı̨̈ nuôtôvı̨̈ akŭ nuôpré, prẹ̀mòokryá o tôprẹ̀. Rò a hyă kwĭthĕ́zǫ̣ tamŏmŏ prẹ̀ciryatẹ̀ yĕtôprẹ̀, ‘Mẹcwọ́ pẹ́rẹ́ vă rò ciryacóco pẹ́rẹ́ vă ná prẹ̀ dó̤ a thĕ́hte vă yĕnuô. ’

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

4“A cṹkuǒ prẹ̀mòokryá yětôprẹ̀ to tadṹrò dṍkhyěnuô a tanẹ̀lyạ́ nị́dyé anẹ́, ‘Vă ma kayă dṍ a thẽisě kuǒŭ Cṍmarya to, bezṹbenyạ́ kuǒŭ kayă to tadṹrò,

5prẹ̀mòokryá yětôprẹ̀nuô, a yŏ hyămẹ̀súsá tamŏtamŏ vă rò vă ki myá taritaryă pẹ́kyă è pă. Vă ki mẹphúnuô to héma, a hyă mẹ̀súsá tamŏtamŏ vă pă rò tadû tadû ma vă ladyáladă kyădě prẽ.’”

6Htuǒrò Byacè hé, “Thĭ nị́dă myámyá prẹ̀ciryatẹ̀ cṍtẹto yětôprẹ̀ hé ngọ́ yětômṹ nuô.

7Kayă dṍ Cṍmarya nwóhtya è tahenuô, ki a kwĭ tẹ̀mẹcwọ́ pwọ̀nyěpwọ̀thě hénuô, Cṍmarya cirya cṍtẹ pẹ́ èthĭ toma a ocyạ́ nyă ě? Thyáphú a ki mẹcwọ́ pẹ́ ŭ agně nuôrò a ki mẹkhǒmẹzǒ pă ě?

8Vă hé thĭ, Cṍmarya ki cirya cṍtẹ pryăpryă pẹ́ èthĭ pă. Manárò bí prẹ̀lu aphúkhŭ mạ́hṍ văyě hyă pă akhẽnuô, dṍ hekhuyě pă vă myáhtye pŭ kayă tahe ki opă lahyă ná tẹ̀zṹtẹ̀nyạ́ pă ě? ”

Dyákhákhonị́ Pharisĕophú Tôprẹ̀ Ná Prẹ̀kwĭamo-ară Tôprẹ̀

9Kayă dṍ a zṹe nị́dyé anẹ́ ná acṍatẹ rò a tanẹpatí ŭruô tahenuô, Jesŭ dyá pẹ́ èthĭ ná ngọ́khákho tôtọ́.

10“Kayă thẽnyẹ̀ cuṍhtya kwĭcṍbě dṍ tẹ̀lŭtyă hŏkŭ. Tôprẹ̀ rò Pharisĕophú, dṍ aruôtôprẹ̀ rò prẹ̀kwĭamo-ară.

11Pharisĕophú tôprẹ̀ cuṍ ihtòo kwĭcṍbě rò a hé, ‘Kṍ Cṍmarya, vă hébwíhétaryě nẹ̀, mẹtěhérò phú ŭruô tahe cuṍpṹphe zẽplẽ e ŭtẹ̀, lahŏlahya ŭ, cuṍthṹ ŭphúŭmě nuô vă mẹnṍ kuǒŭ to. Vă thyákuǒ ná prẹ̀kwĭe amo-ară nuôtôprẹ̀ to akhu-akhyě vă hébwíhétaryě nyacṍ nẹ̀.

12Thuǒthyótônyě akŭnuô, vă duôe sèesèŏ nyẹ̀nyě pwọ̀ tôphuṍ cṍ, htuǒrò lǒ vă nị́bè tẹ̀ tahenuô, vă dyé kạ̀khyě cṍ nẹ̀ pwíshyétôpwí cṍ. ’

13“Manárò prẹ̀kwĭamo-ară yětôprẹ̀nuô, a cuṍkahtòo lŏ dṍ ayẹ̀, rò a tṹhtya bû cṍ amèthè dṍ mṍkhu to. A thẽplẹ̀ rò a htòlyạ́ nị́dyé ataŏ rò a hé, ‘Kṍ Cṍmarya thẽzọ̀nị́rẹ́ vă. Vă ma prẹ̀oraphú tôprẹ̀. ’”

14Rò Jesŭ hé èthĭ, “Vă hé thĭ, kayă dṍ acṍatẹ dṍ Cṍmarya a mèthènyě nuôma Pharisĕophú yětôprẹ̀nuô mạ́to. Prẹ̀kwĭamo-ară yětôprẹ̀nuô, bí a kạ

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

dố ahi akhě̆, acóatẹ̣ dố Cốmarya a mèthènyě hố, mẹ̣tě̆hérò kayă dố a phyéhtyalǒ anẹ́ tôprẹ̣̀nuô, Cốmarya ki shyalyạ̀ è pă rò kayă dố ashyalyạ̀-athé̆ tôprẹ̣̀nuô, Cốmarya ki dyahtyalǒ è pă. ”

Jesŭ Sŏri Pacẹ̆̀patíphú Tahe
(Matteo 19:13-15, Marko 10:13-16)

15Kayă tahe é̆hyă aphúpatí tahe dố Jesŭ a o rò a thé̆zṹ nŏdyahtya Jesŭ takhu dố pacẹ̆̀phú yĕtahe alọ̀, manárò a khŏpacẹ̆̀ tahe myáhtye rò a thé̆prwọ̀sû èthĭ.

16Manárò Jesŭ é̆hyă pacẹ̆̀phú thĭtahe dố a o rò a hé, “Plwŏhyă pacẹ̆̀phú nuôtahe dố văoyě, mẹ̣tặ̀tṹ tă èthĭ tămẹ́, mẹ̣tě̆hérò Cốmarya ahtyĕakẹ́ nuôma kayă dố a shyalyạ athé̆plò thyáná pacẹ̆̀phú yĕnuôtahe atẹ̀hố.

17Vă hécócó thĭ, thĭ ki nŏpố thĭnẹ́ ná Cốmarya phú pacẹ̆̀phú tahe nŏpónị́ anẹ́ nuôto hénuô, thĭ nuŏ nị́ cyạ́ dố Cốmarya htyĕlẹ́kẹ́kŭ takhyá to. ”

Kayă Duzạ̀htyathĕ̀ Tôprẹ̀
(Matteo 19:16-30, Marko 10:17-31)

18Kayă htwŏ khuklố tôprẹ̀ sudyă Jesŭ, “Kố thárárỳá thyáphú vă ki nị́bè kuŏŭ thé̆htwŏprẹ̀ tacṹprẹ̀ talèkré nuôrò, vă tŏbè mẹ̣kryá maĭtě? ”

19Jesŭ sudyă lŭ, “Nẹ̀ cuố̆ tuọ̀ vă ná thárárỳá mẹ̣tě? Kayăryá o tôprẹ̀ to, a o prétṹ Cốmarya tôprẹ̀pré.

20Nẹ̀ thégně Cốmarya mekyăngọ̀ tahe hé, ‘Cuốthṹ tă ŭphúŭmě tămẹ́, mẹ̣thyě tă kayă tămẹ́, ehuôehí tă ŭtẹ̀ tămẹ́, khyá lahŏlahya tă tẹ̀ tămẹ́, bezṹnyạ́ nẹ̀muọ̀nẹ̀phĕ̀. ’”

21Rò kayăphĕ̀ yĕtôprẹ̀ hésû lŭ, “Lŏ yĕtahenuô vă tọ̀nị́ htuŏlŏhố rò vă krwŏmẹ htuŏlŏhố dố vă pacẹ̆̀khĕ̀ nuô pă cóhố.”

22Bí Jesŭ nị́huŏ a hé phúyě akhĕ̀nuô, a hé lŭ, “Tẹ̀ dố nẹ̀ lomẹ nuô a opă tôcô, kạ̀ isĕ̀kyălŏ nẹ̀ tặ̀muŏtặ̀tẹ̀ nuôtahe rò zṹtặ̀ pẹ́ lŏ ná kayă sŏphásŏryạphú nuôtahe. Nẹ̀ ki mẹ̣phúnuô hérò nẹ̀ ki nị́bè tẹ̀duzạ̀htyathĕ̀ dố mốkhu pă. Kạ̀mẹ̣htuŏ phúnuô rò hyă krwŏkuŏ văkhyě. ”

23Kayăphĕ̀ yĕtôprẹ̀nuô, a yŏ duzạ́ tặ̀pòtặ̀pẹ̀ cố akhu-akhyě bí a nị́huŏ ngọ̀ yĕtômṹ akhĕ̀nuô, a thé̆plẹ̀ nyacó.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

24Jesŭ myátặtặ htuŏ lŭ rò a hé, “Kayă duzặhtyathĕ tahe kírẹ̣ nuŏ dố Cốmarya ahtyĕakẹ̣́kŭ nuô, apyặ nyacố dố èthĭgnĕ cố!

25Tathíbuŏdu tôduŏ kírẹ̣ plyénuŏ dố htĕ́khălị́kŭnuô azŭ klŏpă cố ná kayă duzặhtyathĕ tôprẹ̣ kírẹ̣ nuŏ dố mốkhu htyĕlẹ́kẹ́kŭ nuô cố. ”

26Kayă dố a nị́huŏ Jesŭ tẹ̣hébè yĕtahenuô, a sudyă lŭ, “Ki mẹphúnuôrò ŭpĕ tôprẹ̣ kírẹ̣ nị́bè cyặpă tẹ̣mẹlwóhtekặ pĕ? ”

27Rò Jesŭ hésû, “Tẹ̣ dố kayă mẹcyặtonuô, Cốmarya mẹcyặ pré. ”

28Petru hé, “Myámŏ, pẹ̣ dyakyă lŏ cố hố pẹ̣hipẹ̣phyă tahe rò pẹ̣ krwŏkuŏhố nẹ̣khyĕ hố. ”

29Rò Jesŭ hé èthĭ, “Vă hélakŏ cố thĭ cố, dố Cốmarya ahtyĕakẹ̣ agnĕrò, kayă tôprẹ̣prẹ̣ ki dyakyă ahi-aphyă bèbè, aphúamĕ bèbè, apuộavyặ tahe bèbè, amuộaphĕ bèbè hénuôma,

30Cốmarya ki dyépludyéphè élốklŏ pă cố thĭ ná yĕtôhtŭnuô pă, htuŏto shyé nopă tôhtŭnuô, Cốmarya ki dyé lŭ thĕ́htwŏprẹ̣ tacứprẹ̣ talèkré pă. ”

Jesŭ Héluŏ Khyĕthyá Atẹ̣thyĕ Ari-akyă

(Matteo 20:17-19, Marko 10:32-34)

31Jesŭ énị́huô tứ prẹ̣dônyăphú shyéthényẹ̣, rò a hé èthĭ, “Pẹ̣ ki htya lŏ dố vị̣ Jerusalem. Rò lŏ tẹ̣ritẹ̣kyă dố prẹ̣pro̤ tahe ră onekyă prẹ̣lukayă aphúkhŭ ari-akyă yĕtahenuô, a ki lốhtyabăhtya pă.

32Vị̣ Jerusalemphú tahe ki dyétặkyă vă dố Judaphú mặto tahe a takhukŭ pă, rò èthĭ ki pacyẹ̣ nyẹ̣kruŏ lŏ vă rò htuplá lŏ vă ná plị̣htyĕ pă.

33Èthĭ ki plí vă rò mẹthyĕ vă pă tadứrò thuŏnyĕ tônyĕ pă nuô, vă ihtòhtwŏprẹ̣ kặkhyĕ khyĕthyá pă. ”

34Manárò a khŏpacẹ̣ tahe thẽ́gnĕplŏ lŭ tẹ̣hébè yĕtômŭ to. Tẹ̣hébèyĕ angọ̣lasá yĕnuô, ŭ dya dổuốdổbí pẹ̣ èthĭ akhu-akhyĕ, èthĭ thẽ́gnĕplŏ lahyă a hé pẹ̣ èthĭ yĕnuô to.

Jesŭ Zasĭmẹ̣ Kặkhyĕ Pẹ̣ Prẹ̣kwĭesè Dố A Mèthèkhí Tôprẹ̣

(Matteo 20:29-34, Marko 10:46-52)

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

35Bí Jesŭ hyătuọ̆phûhó ná vị̆ Jeriko akhĕnuô, kayă mèthèkhí kwĭesè onyăo dó klyáhtŭ̆ tôprẹ̆.

36Bí a nị̆huŏ kayă bémụ cuó bí lŭkhăshyé akhĕnuô, a sudyă ŭ, "Ŭ mẹ kryá ĭtĕ? "

37Rò èthĭ héso pẹ́ lŭ, "Vị̆ Nazarèphú Jesŭ hyănuŏ cuóplúrwó bí vị̆kŭyĕ pré. "

38Rò a éhtŏhtya, "Kó Davi aklwĭalyă Jesŭ thézọ̆nị̆rẹ́ vă ní! "

39Kayă cuó rẹ́ dó nyĕ tahenuô a théprwọ̆ lŭ rò, a nŏ thuôthuô o lŭ tadúrò a lé éhtŏ prạshyo ryáryá, "Kó Davi aphúkhŭ Jesŭ, thézọ̆nị̆ kuŏrẹ́ vă ní. "

40Phúnuô akhu-akhyĕ, Jesŭ okuó rò a nŏéhyă ŭ ná kayă mèthèkhí yĕnuô tôprẹ̆ dó a o. Bí a hyătuọ̆hó akhĕnuô, Jesŭ sudyă lŭ,

41"Nẹ̆ thézụ̆ nŏmẹ vă maĭtĕ? " Rò a hésû lŭ, "Byacè, vă thézụ̆ myáhtye cyặ kuŏŭ. "

42Jesŭ hé è, "Mèthè, lĭ mŏ. Nẹ̆ tẹ̆zụ̆ zasĭmẹ́hó nẹ̆ hó."

43Tôphuốtuŏ a myáhtye cyặ rò a krwŏkuŏ Jesŭ akhyĕ, rò a hébwíhétaryĕ Cómarya. Rò bí kayă bémụ myáhtye tẹ̆mẹhtwŏhtya phúyĕ akhĕnuô, a htuthéhtya lŏplĭ có Cómarya pwọ̆ tôprẹ̆ có.

Luka 19

Jesŭ Ná Zakeŭ

1Bí Jesŭ nuŏcuóluplú rwó vị̆ Jeriko akŭ akhĕnuô,

2kayă htwŏ prẹ̆kwĭamo-ară khuklố dó amwị̆ ná Zakeŭ o tôprẹ̆, rò a duzặ nyacó.

3Jesŭ ma ŭpĕ nuô a thézụ̆ myáhtye kuŏ tadúrò a yŏ tapó dûgnĕ, htuŏrò kayă yŏ orọ́oésúlŭ̆ akhu-akhyĕ a myáhtyehtwó kuŏŭ Jesŭ to.

4Phúnuô akhu-akhyĕ, thyáphú a ki tụ̆htwó kuŏŭ Jesŭ rò, a klyacuó rẹ́ dó kayă bémụ anyĕhyă bí Jesŭ lẹ́cuó plehyă klyá yĕnuô tôbŏ rò a cuóhtya dó kadwímọ́ tômọ́ alọ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

5Bí Jesŭ hyătuǫ̆ bí lŭkhăshyé akhĕnuô, a tǫ́htya lŭ rò a hé lŭ, “Zakeŭ, hítą̆pryă mŏ, mętĕhérò yĕtônyĕ pănuô, vă bè cuŏolĕo kuŏ dŏ nę̆hi pă. ”

6Zakeŭ hítą̆ tapluǫ̆taplyĕ rò a thĕ́krǫ̆thĕ́lŏ ĕ́mǫsû cŏ Jesŭ.

7Lŏ kayă dŏ a myáhtye Jesŭ cuŏ kuŏ dŏ Zakeŭ ahi tahenuô, a tamwǫ̆talĕ lŏ lahyă rò a hé, “Kayă yĕtôprę̆ cuŏolĕ tǫ̆kuŏ tuǫ̆dŏ prę̆oraphú ahi. ”

8Zakeŭ ihtò rò a hé Byacè, “Byacè, myámŏ, khŏnyą̆yĕ vă ucĕtazĕ dŏ a o ná vă taklăměnuô, vă ki dyétą̆kyă ná kayă sŏphásŏryą̆phú tahe. Htuŏto ki vă etǫ̆ŏplè ŭkhu tôprę̆prę̆ kihérò, vă ki dyéką̆khyĕ khyĕthyá è lwĭ̆pwí pă. ”

9Rò Jesŭ hé è, “Yĕtônyĕ, tę̆mę̆lwóhteką̆ hyătuǫ̆ dŏ hiyĕ tômĕ akŭhŏ mętĕhérò kayă yĕtôprę̆ ma mą̆kuŏdû hŏ Abraham aklwĭalwí hŏ!

10Mętĕhérò prę̆lu aphúkhŭ mą̆hŏ văyĕ, vă hyă myápǫ̆ mę̆lwóhteką̆ kayă dŏ a lamę̆ tahe. ”

Dônyă Khákho Htĕba Tahe Ari-akyă
(Matteo 25:14-30)

11Bí kayă ĕ́prę̆ nǫ́dă Jesŭ tę̆hébè yĕ akhĕnuô, a hé pę̆ pǫ́ èthĭ ná ngǫ́khákho tômŭ, mętĕhérò Jesŭ hyătuǫ̆ phû hŏ ná vǫ̆ Jerusalem hŏ khukhyĕ, Cŏmarya ki cáhtya pŏ tôphuŏ pŏ cŏhŏ htyĕkę̆ hŏ, èthĭ tanę̆thŭ lŏ lahyă phúnuô.

12Phúnuô akhu-akhyĕ a dyá pę̆ èthĭ, “Bètôphuŏ kayă htwŏdu otôprę̆. Thyáphú ŭ ki dyahtya lŭ ná khwí rò a ki htwŏ pę̆ ŭ khwí dŏ ahtyĕakę̆kŭ nǫ́dû agnĕnuôrò, a htecuŏ dŏ htyĕruôkę̆klŏ tôba, htuŏrò a ką̆khyĕ khyĕthyá dŏ akę̆.

13Bí a htecuŏ tyahíto akhĕnuô, a ĕ́plŏ alulé prę̆shyé, rò a dyé èthĭ htĕba tôprę̆ tôba, rò a hé èthĭ, ‘Bí vă oto yĕakhĕnuô, cuŏ mę̆kuǫ̆mę̆khá lahyă, mę̆myéhte nǫ́dyé lahyă tuǫ̆dŏ vă ką̆khyĕ pă nuô ní, ’ a hékyă èthĭ phúnuô.

14“Manárò, a htyĕphúkę̆phú thĕ́htethĕ́hă nǫ́dyé lŭ rò èthĭ nŏcuŏ lę̆ prę̆thŭ tę̆ritę̆kyă tôprę̆ dŏ khwí o, rò a nŏhé lŭ, ‘Kayă yĕtôprę̆nuô, pę̆ thĕ́zǫ̆ nŏhtwŏ è ná pę̆khwí to. ’

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

15“Manárò kayă htwŏdu yĕtôprẹ̀nuô, ŭ nŏhtwŏ è ná khwí rò a kạtuọ́ khyĕthyá. Thyáphú èthĭ ki hyă dyéluŏhtya lahyă ná èthĭ mẹphúhteé tọ́ bá tĕ agnĕnuôrò, a kạtuọ́ rò a éhyă alulé dố a dyékyă èthĭ htĕba yĕtahe dố a o.

16“Arẹ́lố tôprẹ̀ hyă dố a mèthènyĕ rò a hé lŭ, ‘Byacè, dố vă nŏe htĕba dố nẹ̀ dyékyă vă yĕtôba akhu-akhyĕ vă nị́bè éhtyalốpọ́ hố abashyé hố. ’

17“Rò a hé lŭ, ‘Aryá nyacố! Nẹ̀ ma lulé dố aryá tôprẹ̀! Nẹ̀ cố ná vă dyé nẹ̀ tẹ̀patíphú yĕtahe akhu-akhyĕ, vă ki nŏpố nẹ̀ ná vỉ avỉshyé pă. ’

18“Lulé nyẹ̀prẹ̀ tôprẹ̀ hyă dố a mèthènyĕ rò a hé lŭ, ‘Byacè, vă nŏe htĕba dố nẹ̀ dyé vă yĕtôba akhu-akhyĕ, vă nị́bè éhtyalốpọ́ hố htĕnyạ̀ba hố. ’

19“Rò a hé alulé yĕtôprẹ̀, ‘Vă ki nŏpố nẹ̀ vỉ nyạ̀vỉ pă. ’

20“Rò lulé thuŏprẹ̀ tôprẹ̀ hyă dố a mèthènyĕ rò a hyăhé lŭ, ‘Byacè, yĕ lé nẹ̀ htĕba dố nẹ̀ dyékyă vănuô. Vă bedwóuố è dố zẹ̀krikŭ.

21Vă théisĕ nẹ̀lẹ́, mẹtĕhérò nẹ̀ ma kayă dố apyạ́ nyacố tôprẹ̀. Nẹ̀tẹ̀ mạ́to tahenuô, nẹ̀ cuố phyé dûgnĕ. Htuŏto nẹ̀ isóiplŭnố kuŏŭ to rò nẹ̀ cuố kékạplố dû nẹ̀gnĕnuŏ. ’

22“Rò a hé lŭ, ‘Cṹcyẹ̀cṹcũ̀, vă ki cirya nẹ̀ phú nẹ̀ hébèhte nị́dyé nẹ̀ngọ́ yĕnuôtahe pă. Nẹ̀ thégnĕhố ná vă ma kayă dố apyạ́ nyacố tôprẹ̀. Vătẹ̀ mạ́to tahenuô vă cuốphyé dûgnĕ. Vă isóiplŭtạ̀nố kuŏŭ to rò vă cuốké kạ dûgnĕ tôprẹ̀ văhé!

23Phúnuôrò mamẹtĕrò nẹ̀ cuốsunuŏ vă htĕbayĕ dố ŭ lẹ́be-oplố ŭ lẹ́plwŏbò rŭ hidukŭ nuô to mẹtĕ? Nẹ̀ ki mẹphúnuô hérò, shyé vă kạtuọ́ khyĕthyá pă nuô, vă ki nị́bè kạkhyĕkŭ aphúphú amuọ́muọ́ pă kŏkŏ. ’

24“Htuŏrò a hé kayă ihtòo bínuô tahe, ‘Phyé kạkhyĕdwó khyĕthyá htĕbanuô rò dyékyă ná kayă dố ahtĕba o abashyé yĕnuô tôprẹ̀. ’

25“Manárò èthĭ hésû lŭ, ‘Byacè, ahtĕba onehtuŏ dû hố abashyé hố! ’

26“Rò khwí hésû èthĭ, ‘Vă hé thĭ, lŏ kayă dố atẹone lŏ cóhố nuôtahe bèbè, ŭ lédyé éhtya pẹ́pọ́ cố lŭ pă, manárò kayă dố atẹ̀ o to tôprẹ̀nuô, atẹ̀ oprẹ́ takiphúpré bèbè, ŭ ki phyéphekyăphe lŏ pọ́ lŭtẹ̀ pă.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

27Htuǒrò, kayă dố a thếhte vă rò a thếzṹ nǒhtwŏ vă khwí to tahenuô, éhyă lǒ bíyĕ rò mẹthyĕkyă lǒ èthĭ dố vă mèthènyĕ yĕnuô! ’”

Jesŭ Hyănuǒ Dố Vḭ Jerusalem Akŭ

(Matteo 21:1-11, Marko 11:1-11, Giovanni 12:12-19)

28Jesŭ héhtuǒ phúnuôrò, a htya dố vḭ Jerusalem rò a htecuố rẹ́ a khŏpacẹ̆ dố nyĕ.

29Bí a hyăphûhố ná dǒ Bethphage ná dǒ Bethania dố a ophû ná Oliva so yĕtôdǒ akhĕnuô, Jesŭ nǒhyă rẹ́ a khŏpacẹ̆ thếnyẹ̆.

30Rò a mecuốnḭ èthĭ ngọ́, “Hyănuǒrẹ́ lahyă dǒ dố nyĕnuô tôdǒ, thĭ hyă nuǒnuǒ ná thĭ ki myáhtye tathíphú tôduǒ dố ŭ sidyányạ nốhí lŭ tôphuố to tôduǒ pă. Rò thĭ ki myáhtye ŭ cǒklọ̀ o è pă, rò ilyĕ è rò cwikạ̀ è bíyĕ ní.

31Kayă tôprẹ̀prẹ̀ ki sudyă thĭ, ‘Thĭ cuố ilyĕkyătuọ́ tathíphú plyẹ mẹtĕ? ’ A ki hérò, ‘Byacè lo è, ’ hésû è phúnuô ní. ”

32Èthĭ cuố rò a myáhtye lǒplĭ phú a héone pẹ́ èthĭnuô tahe.

33Bí èthĭ ilyĕ tathíphú plyẹ akhĕnuô, anẹ́byacè tahe hé èthĭ, “Thĭ cuốilyĕ tuọ́ tathíphúplyẹ mẹtĕ? ”

34Rò èthĭ hésû, “Byacè lo è. ”

35Rò èthĭ cwikạnḭ tathíphú yĕnuô dố Jesŭ a o. Htuǒrò èthĭ idĕhtya lahyă acạklǒ dố tathí nyạ́khu rò a nǒhtyasidyá Jesŭ.

36Bí Jesŭ sidyá tathíphú rò a htecuố akhĕnuô, kayă tahe dĕtặ rẹ́ lahyă acạklǒ tahe dố klyádĕkŭ.

37Bí a hyăphûhố ná vḭ Jerusalem, bí klyá o dố Oliva sokhu rò a talwọ̆tặ nuǒhố dố vḭkŭ yĕ akhĕnuô, lǒ a khŏpacẹ̆ dố a krwŏ lǒ lŭ nuôtômụ cáhtya éhtŏhtuthé kékŏhtya lǒ Cốmarya, mẹtĕhérò èthĭ yŏ myáhtye lǒ tẹ̀prọtẹ̀pryạ̀ tahe akhu-akhyĕ, a éhtŏ lahyă phúnuô.

38Èthĭ htuthéhtya, “Cốmarya ki sǒridû khwí dố a hyă ná Byacè amwḭ yĕtôprẹ̀ ní! Tẹ̀pẹ̆tẹ̀dwŏ ki o kuǒdû dố mốkhu rò tẹ̀taryĕdu taryĕhtŭ ki o kuǒdû ná Cốmarya dố a o dố mốkhu akhălẹ́ htyalǒlố yĕtôprẹ̀ ní! ”

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

39Htuǒrò Pharisĕophú o dố kayă bḗmụ aklĕ̌ nuôtahe hé Jesŭ, “Thárá, nǒothuôkyă nę̣ khŏpacę̣̌ yĕtahenuô, nǒèhtŏ pă tă lahyă èthĭ tămẹ́. ”

40Rò Jesŭ hésû èthĭ, “Vă hé thĭ, èthĭ ki othuôtakrŭ́kyă hénuôma, lǫ̣́ tahe ki éhtŏhtya kuŏke pă. ”

Vį̣ Jerusalem Akhu-akhyĕrò Jesŭ Mèthèhtyĕtą̆

41Bí a hyăphûhố ná vį̣ Jerusalem rò a myáhtye vį̣yĕ akhĕ̌nuô, a mèthèhtyĕtą̆.

42Rò a hé, “Yĕtônyĕ, nę̣ ki thḗgně bye ná ŭ phyéhyă pẹ́ nę̣ tę̣pẹ̆tę̣dwŏ hénuôma aryá nyacố, manárò khŏnyą̆yĕ nę̣ myáhtye cyą̆ kuŏŭ to.

43Tônyĕnyĕ pănuô, shuốkhĕ̌ ki hyătuǫ̣́ dố prę̣thḗhte nę̣ tahe ki hyă byáhtya bítavą̆ lŏ̌ nę̣ ná vį̣ŭ htyalŏ̌ pă, rò èthĭ ki bòtą̆tụ̆ tavą̆bí lŏ̌ nę̣klyá pwǫ̣ tôbŏ cố pă.

44Htuŏ̌părò èthĭ ki mę̣pyékyă lŏ̌ nę̣ ná lŏ̌ kayă o dố nę̣ vį̣kŭ nuôtahe pă. Bí lǫ̣tômĕ prḗ nuô a ki oícŭ ma pă cố lŭ to pă, mę̣tĕhérò Cómarya ki hyă mę̣lwóhteką̆ nę̣ agnĕnuô, nę̣ dyathudyathḗ lŭ tę̣shuốtę̣khĕ̌ to akhu-akhyĕ, a ki mę̣htwŏhtya phúnuô pă. ”

Jesŭ Cuốnuŏ̌ Dố Tę̣lŭtyă Hŏkŭ
(Matteo 21:12-17, Marko 11:15-19, Giovanni 2:13-22)

45Htuŏ̌rò Jesŭ cuốnuŏ̌ dố tę̣lŭtyă hŏkŭ rò a cuốnuŏ̌ vę̣́htekyă kayă iprį̣-isĕtę̣ bínuô tahe.

46Rò a hé èthĭ, “Cómarya alą̆angǫ̣́ hé, ‘Văhi ma ŭ ki ḗ è ná tę̣cóbĕ̌ ahi, ’ manárò thĭ cuốnŏ̌ htwŏhtya lǫ̣́hố è ná ‘Prę̣ehuôehí lę̣owóo akhălẹ́ hố. ’”

47Jesŭ ithyóithyatą̆ ŭ dố tę̣lŭtyă hŏkŭ pwǫ̣ tônyĕ cố. Bwídukhu tahe, prę̣ithyó tę̣thyótę̣thya athárá tahe, ná prę̣ htwŏ kayă bḗmụ a khuklố́khuklyă tahe thḗzụ̆ pụ̆mę̣thyĕ lŭ.

48Manárò èthĭ tŏbè mę̣ lŭ phútĕnuô, a thḗgně lahyă aklyáaklŏ to, mę̣tĕhérò kayă bḗmụ tahenuô a nį̣dăthyĕnį̣dăo cố lŭ tę̣hébè, rò a plwŏ latụ̆ pă cố lŭ to.

Luka 20

Ŭ Sudyă Jesŭ A Taryĕshyosŏ̌ Ari-akyă
(Matteo 21:23-27, Marko 11:27-33)

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

1Tônyĕkhĕ̌, Jesŭ o dố tẹ̣̀lŭtyă hŏkŭ rò a ithyóithyatą̣ kayă ḗprẹ̀, rò a hésodônyă pẹ̣ ŭ ná tẹ̣̀thḗkrṹmila. Rò bínuôkhĕ̌, prẹ̀lŭtyă khuklố tahe ná prẹ̀ithyó tẹ̣̀thyótẹ̣̀thya athárá tahe, ná Judaphú aplṍamụ khuklṍkhuklyă tahe hyă dố lŭo.

2Rò a hé lŭ, "Hésoluŏ pẹ̣ myá pẹ̀, nẹ̀ mẹ̣tẹ̀ yĕtahe nuôma nẹ̀ cuṍmẹ ná ŭpĕ a taryĕshyosŏ pĕ? Ŭpĕ nŏmẹ nẹ̀ pĕ? "

3Rò Jesŭ hésû èthĭ, "Ki héphúnuôrò, vă sudyă kuŏ thĭ ngọ́ tômṹ, rò héluŏ pẹ̣ kuŏ vă.

4Giovanni Baptista plwŏ pẹ̣ ŭ htyĕ yĕnuôma Cṍmarya dyé lŭ taryĕshyosŏ ĕ? Mą̣torò prẹ̀lukayă dyé lŭ ĕ? "

5Èthĭ dônyă nị́dyé khyĕlŭ, "Pẹ̀ tŏ hésû è phútĕ? Pẹ̀ ki hé, 'Cṍmarya dyé lŭ' kihérò, a klyá sudyă nyă hố pẹ̀, 'Kihéphúnuôrò thĭ zṹe lŭ to mẹ̣tĕ? ' A klyá hé nyă hố.

6Mą̣torò, 'Prẹ̀lukayă dyé lŭ, ' pẹ̀ ki hé rò lŏ kayă bḗmụ bíyĕ tahe yŏ zṹe ná Giovanni ma prẹ̀pro tôprẹ̀ akhu-akhyĕ, èthĭ ki tą̣thyĕ pẹ̀ ná lọ́ pă. "

7Phúnuôrò èthĭ hésû, "Ŭpĕ dyé Giovanni taryĕshyosŏ dố a ki plwŏ pẹ̣ ŭ htyĕ yĕnuô, pẹ̀ thḗgnĕto. "

8Rò Jesŭ hésû èthĭ, "Kihéphúnuôrò vă mẹ̣tẹ̀ yĕtahe ná ŭpĕ taryĕshyosŏ pĕ nuô vă hésoluŏ pẹ̣ thĭ toto. "

Hé Khákho Pẹ̣ Ná Prẹ̀khyăe Thòbĭthèphè Tahe Ari-akyă

(Matteo 21:33-46, Marko 12:1-12)

9Rò Jesŭ hésoluŏ pẹ̣ kayă ḗprẹ̀ ná ngọ́khákho tômṹ rò a hé, "Bètôphuố kayă o tôprẹ̀, rò aprḗ dố a isṍiplṹ nị́dyé ná thòbĭthèmọ́ tahenuô a o tôlẹ̀ rò a plwŏkhyăekyă ná prẹ̀khyăeprḗ tahe. Htuŏrò a htecuố onyẹ̀kyă dố kẹ̀aruô tôkẹ̀.

10Bí thòbĭthè mĭhố akhĕ̌nuô, thyáphú a ki nị́bèkuŏ thòbĭthè dố a tŏkò nị́bèkuŏ nuôtaherò thòbĭthèphè byacè yĕ a nŏhyăkuŏ a prẹ̀mẹ̣tẹ̀phú tôprẹ̀ dố prẹ̀khyăeprḗ nuôtahe a o. Manárò prẹ̀khyăeprḗ yĕtahenuô, a mṹsûpọ̀sûhtuŏ lŭlulé yĕtôprẹ̀ rò a plwŏką kazuŏklíkyă prḗ lŭ prḗ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

11Phúnuô akhu-akhyě, a nǒhyă tapleke alulé dố aruô tôprẹ̀ tadŭ́rò
prẹ̀khyăeprẽ́ yětahe mṹsû khyěpọ́ lŭ, a mẹtarẹ̌kyă htuǒ lŭ rò a plwŏkạ
kazuǒklí kuǒpọ́khyě lŭlŭ.

12Htuǒrò a plwŏhyă pọ́ alulé thuǒprẹ̀ tôprẹ̀, rò prẹ̀khyăe thòbĭthèphè
yětahenuô, a mṹtapọ̌lóthǒ, mṹcumṹhtyăsû lǒ lŭ rò vẹ̌htekyă lŭ dố prẽklǒ.

13“Rò thòbĭthèphè byacè hé, ‘Vă tŏbè mẹ phútě? Vă ki nǒhyă ná vă
phúprẹ̀khŭ dố vă mọ nḭ́dyélố lŭ yětôprẹ̀ ma èthĭ ki dyaduzṹnyạ́ klǒ lŭ pă
kŏle, ’ a hé phúnuô.

14“Manárò bí prẹ̀khyăeprẽ́ yětahe myáhtye lŭ phúprẹ̀khŭ hyă akhĕnuô, èthĭ
hé nḭ́dyé khyĕlŭ, ‘Yětôprẹ̀ ma prẽbyacè aphúkhŭ dố a tŏ nḭ́bè phúucĕtazĕ
nuôtôprẹ̀ hố. Cuố! Cuốmẹthyĕkyă lŭ pó! Rò a ucĕtazĕ yětahe nuô a ki htwŏ
lǒ pẹ̀tẹ̀ pă! ’

15Phúnuô akhu-akhyě, èthĭ cwitarṹ htekyă lŭ dố prẽklǒ rò mẹthyĕkyă lŭ. “Ki
mẹphúnuôrò prẽbyacè ki mẹ prẹ̀khyăeprẽ́ yětahe phútě pă?

16A ki hyă mẹthyĕkyă lǒ kayă nuôtahe rò a ki plwŏkhyăe tapleke thòbĭthèphè
yĕnuô ná kayă dố aruô tahe pă. ” Bí kayă ẽprẹ̀ nḭ́huǒ tẹ̀hébèyě akhĕnuô, èthĭ
hé lahyă, “Pẹ̀ thẽzṹ nǒhtwŏhtya è phúnuô to! ”

17Jesŭ myácuốtŏ èthĭ rò a sudyă èthĭ, “Kihéphúnuô rò lisăsĕ héone
vărivăkyă, ‘Kayă mẹhtya hi rò lọ̌ dố èthĭ vĭkyă lŭ nuôtômĕnuô, a htwŏhtya
lọ̌ dố a tahtwóma lǒ cố hitômĕ cố, ’ a hé phúyě rò angọ́lasá ma ĭtě? ” A sudyă
ŭ phúnuô.

18“Lǒ kayă dố a latạ̌ dố lọ̌ nuôtômĕ alọ tahenuô, akrwí ki lakẹ̌ prẽ pă, manárò
lọ̌ nuôtômĕ ki latạ̌ dố èthĭ alọ pă nuô, akrwíakrwó ki mû kaprḭ̌ lǒ cố pă.”

19Prẹ̀ithyó tẹ̀thyótẹ̀thya athárá tahe ná bwídukhu tahe thẽgně ná Jesŭ hékho
èthĭ khukhyě tôphuốtuǒ a thẽzṹ pṹ cố hố Jesŭ bínuô hố. Manárò èthĭ thẽisě
kayă bẽmụ nuôtahe alẹ́.

Ŭ Sudyă Jesŭ Ná Tŏkò Dyé Romakhwí Amo-ară Ĕ? Ma To Ĕ?
(Matteo 22:15-22, Marko 12:13-17)

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

20Phúnuô akhu-akhyě, thyáphú èthĭ ki pṹnḭ́ Jesŭ tẹ̀hébèthṹngọ́ tahe, htuŏto thyáphú èthĭ ki pṹthŭcuŏkyă lŭ dŏ Romakhwí dŏ a o ná a taryĕshyosŏ ná a tẹ̀prọtẹ̀pryạ yĕtôprẹ̀ a takhukŭ agnĕnuô, èthĭ opṹmyá shuŏkhĕ tạ̀tŏtạ̀bè rò a nŏcuŏ prẹ̀htṹmyá tahe ki cyḕmẹkho anḕ phú kayăcŏcṹ tahenuô rò èthĭ ki sudyă kho lahyă Jesŭ ngọ́ tahe.

21Kayă prẹ̀htṹmyá yĕtahe sudyă Jesŭ, “Thárá, pẹ̀ thḗgně ná nẹ̀ tẹ̀hébèhésṹ tahe ná nẹ̀ tẹ̀ithyóithya tahe nuôma acŏatẹ̀, htuŏto nẹ̀ myádumyápatí kuŏŭ to. Nẹ̀ ithyóithya ŭ phú atŏ ná Cŏmarya aklyáaklŏ a tẹ̀mạ̀tẹ̀cŏ nuôtahe prḗ.

22Phúnuôrò héso pḗmyá pẹ̀, ma pẹ̀ tŏbè dyé Romakhwí amo-ară ĕ? Ma to ĕ? ”

23Manárò Jesŭ yŏ thḗgně ná èthĭ pṹpṹ lŭ tẹ̀hébèthṹ akhu-akhyě, a hésû èthĭ,

24“Dyéluŏ pḗ myá vă thĭrṹzye tôbè. Dŏ rṹzyelọ yĕnuôma ŭpě khuklŏzạ̀zọ ná ŭpě mwḭ opě? ”

25Rò èthĭ hésû lŭ, “Roma Khwí Caesare azạ̀zọ ná amwḭ o. ” Rò a hésû èthĭ, “Ki mẹphúnuôrò, Khwídu Caesare atẹ̀ hérò dyé ná khwídunuô, Cŏmarya atẹ̀ kihérò dyé ná Cŏmarya nuô. ”

26Rò èthĭ pṹnḭ́ lŭ tẹ̀hébèthṹ dŏ ŭ ḗprẹ̀ anyĕhyă tômṹ to. Jesŭ hésû èthĭ phúyě akhu-akhyě a htetapạ lŏplĭ cŏ́ èthĭ rò a o thuôkrṹkyă lŏ prḗ.

Ŭ Sudyă Jesŭ Ná Tẹ̀thyě Ihtòkạ̀khyě Ari-akyă
(Matteo 22:23-33, Marko 12:18-27)

27Saducĕophú dŏ a zṹe ná kayăthyě ihtòhtwŏprẹ̀ kạ̀khyě to nuôtahe hyă dŏ Jesŭ o rò hyă sudyă lŭ ngọ́ tômṹ,

28“Thárádu, Mosè răkyă tẹ̀thyótẹ̀thya tômṹ dŏ pẹ̀gně rò a hé, kayă tôprẹ̀prẹ̀ ki thyĕkyă amĕlḗ, rò aphú ki okyă tôprẹ̀ to hénuô, thyáphú aklwĭalyă ki okyă nuôrò, a puṹprẹ̀khŭ bè phyédwó akhĭ okyăyě, a hé phúnuô.

29Khŏnyạ̀rò puṹ ná vyạ̀ prẹ̀khŭ o thuŏthyótôprẹ̀. A vyạ̀prẹ̀lṹ tôprẹ̀ phyé amě rò dṹkhyĕnuô a thyĕkyă amě khălḗ, rò aphú okyă tôprẹ̀ to akhu-akhyě apuṹ dṹkhyě tôprẹ̀ bèphyédwó akhĭ okyă yĕtôprẹ̀.

30Rò a puṹprẹ̀khŭ nyẹ̀prẹ̀tôprẹ̀ phyédwó khyĕthyá akhĭyě.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

31Htuŏrò a puǫ̆prẹ̆khŭ thuŏprẹ̆tôprẹ̆ tuǫ̆dǒ thuŏthyótôprẹ̆ yĕnuô thyĕkyă thyákuŏ phúnuô, rò aphú okyă lahyă tôprẹ̆ to.

32Dǒkhyĕ rò prẹ̆mò yĕtôprẹ̆ thyĕkyă kuŏ.

33Phúnuôrò shyé thyĕihtòkặkhyĕ amǫ̆nyĕ pă tônyĕnuô, prẹ̆mò yĕtôprẹ̆ ki htwŏ bítĕ tôprẹ̆ amĕ păpĕ? Mẹ̆tĕhérò èthĭ puǫ̆návyặ thuŏthyótôprẹ̆ nị̆cŭlŏ lŭ prẹ̆mò yĕtôprẹ̆ nuŏ. ”

34Jesŭ hésû èthĭ, “Yĕtôhtŭnuô, ŭ phyéphúphyémĕ lahyă vă.

35Manárò kayă dǒ Cǒmarya dyahǒ èthĭ ná a kò hǒ dǒ a ki thyĕ ihtòkặkhyĕ shyé nopă tôhtŭ pă tahenuô, tẹ̆phyéphúphyémĕ opă to hǒ.

36Èthĭ ki thyá ná tanémǒkhuphú nuôtahe pă rò a thyĕ cyặ pă to. Èthĭ ihtò kặkhyĕ dǒ tẹ̆thyĕ pă akhu-akhyĕ, èthĭ ma Cǒmarya a phúmòphúkhŭ tahe hǒ.

37Rò Mosè khyá lặlặlĭlĭ cǒ athĕ ná kayă dǒ a thyĕ htuŏhǒ tahenuô, a ki ihtò htwŏprẹ̆ kặkhyĕ pă, mẹ̆tĕhérò Abraham ná Isaac ná Jacob yĕtahenuô, a thyĕhtuŏ nyẹ̆lăhǒ tadŭ́rò lisăsĕkŭ hé o tôtǫ̆ ná bí mikyặhtya căcuǫ̆ tôcuǫ̆ akhĕnuô, Mosè ḗ Byacè yĕnuô, ‘Abraham a Cǒmarya, Isaac a Cǒmarya, ná Jacob a Cǒmarya, ’ phúnuô.

38Kayă pwǫ̆ tôprẹ̆ ohtwŏprẹ̆ tacụ̆prẹ̆ lŏ dǒ Cǒmarya a mèthènyĕ akhu-akhyĕ, è ma kayăthyĕ tahe a Cǒmarya mặto, kayă htwŏprẹ̆ tahe a Cǒmarya.”

39Prẹ̆ithyó tẹ̆thyótẹ̆thya athárá tahe hé pǫ̆ è, “Thárá nẹ̆ hésû cyặ nyacǒ cǒ.”

40Rò èthĭ sudyă plehyă bû pă lŭ tôcô to.

Ŭ Sudyă Krístu Ari-akyă

(Matteo 22:41-46, Marko 12:35-37)

41Jesŭ sudyă èthĭ, “Ŭ cuǒ hétuǫ̆ ná Krístu ma Davi aklwĭalyă ma phútĕ?

42Mẹ̆tĕhérò bí Li Htuthḗhtya akŭnuô, Davi anẹ̆byacè nị̆dû cuǒ rătuǫ̆, ‘Byacè hé vă Byacè, “Onyăo dǒ vă takhu cǒhtwó yĕtôkyĕ,

43onyăo tadû tuǫ̆dǒ vă mẹ̆pẹ̆kyă lŏlặtakli lŏ hǒ kayă dǒ a thḗhte nẹ̆ nuôtahe pănî. Vă ki nŏhtwŏ kayă dǒ a thḗhte nẹ̆ nuôtahe thyáná nẹ̆ khăduô lẹ̆zị̆ dǒ nẹ̆ onyăo rò nẹ̆ zị̆tặ nị̆dyé yĕnuô pă. ”’

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

44“Khwí Davi ḗ Krístu ná ‘Byacè’ akhu-akhyě, a cuŏ htwŏ cyą́ Khwí Davi aphúkhŭ phútě? ”

Jesŭ Hé Ŭ Ná Rǫ̀nı̨́ Lahyă Prę̀ithyó Tę̀thyótę̀thya Athárá Tahe
(Matteo 23:1-36, Marko 12:38-40, Luka 11:37-54)

45Bí kayă ḗprę̀ nı̨́dă Jesŭ a tę̀hébè akhĕ̀nuô, a hé a khŏpacę̄ tahe,

46“Rǫ̀nı̨́ lahyă thĭné ná prę̀ithyó tę̀thyótę̀thya athárá nuôtahe ní. Èthĭ nuôtahema a thḗzū thyá lahyă cącwǫ̀ karǫhtŭ rò a cuŏkącuŏhyă dŏ klḗkŭ rò a thḗzū nŏ hébècę̄hébènyą̀ sû ŭ ná ané. Dŏ tę̀cŏbĕ̀hŏkŭ nuôbèbè, dŏ pwĕ̀kŭ nuôbèbè, èthĭ thḗzū onyăo lahyă khălę̄ dŏ ŭ dyaduzū̄nyą́nı̨́ è nuôtahe prḗ.

47Èthĭ cuŏlahŏe lahyaŏ lŏ prę̀mòokryá tę̀ pwǭ tôcô. Thyáphú ŭ ki tanę̀nı̨́ èthĭ ná èthĭ ma kayăsăsĕ̀ tahe cŏ́ nuôrò, èthĭ kwĭcŏbĕ̀htŭ pę́ ŭ. Kayă phúnuô tahenuô, tę̀cirya ki bè cyę̄ lŏ́klŏ cŏ́ ná ŭruô tahe pă. ”

Luka 21

Prę̀mòokryá A Tę̀mę̀lŭ
(Marko 12:41-44)

1Bí Jesŭ myáhtya akhĕ̀, a myáhtye kayăduzą́ tahe hyă sunuŏ lahyă a tę̀mę̀lŭ tahe dŏ lę́be-oplŏ rŭ̄tŏ́kŭ dŏ tę̀lŭhŏdu akŭ.

2Htuŏrò a myáhtye prę̀mòokryá sŏphásŏryą̀ tôprę̀ hyă sunuŏ kuŏ rŭ̄ talĭlı̨ nyę̄myé.

3Rò Jesŭ hé, “Vă hécŏcŏ thĭ, prę̀mòokryá nuôtôprę̀ sunuŏ ḗklŏ̀lŏ cŏ́ ná ŭruô tahehŏ́.4Mę̀tĕ̀hérò lŏ a hyăsunuŏ rŭ̄ nuôtahema, a tę̀olŏ́obă sŭ́lŭ̄ rò a hyăsunuŏ prḗ lahyă atę̀ o kyăsŏkyăse kyă nuôtahe prḗ. Manárò prę̀mòokryá yĕtôprę̀nuô a sŏphásŏryą̀ nyacŏ́ tadŭ́rò a hyăsunuŏ lŏlą̀takli cŏ́ lŏ tę̀ dŏ a o ná lŭ yĕnuô cŏ́.”

Jesŭ Hénа Tę̀lŭhŏdu Ki Tą̄prǫ̀ Pă Ari-akyă
(Matteo 24:1-2, Marko 13:1-2)

5Jesŭ a khŏpacę̄ aklĕ̀ tahehenuô, a hébèdônyă nı̨́dyé khyĕ̀lŭ ná tę̀lŭhŏdu dŏ ŭ taritaryă twǫ́ è ná lǭ ngụdupri̧du tahe ná tą̄tę̀ dŏ ŭ lŭhtya ná Cŏ́marya nuôtahe akhu-akhyĕ atwǫ́ nyacŏ́ èthĭ dônyă nı̨́dyé lŭ phúnuô tadŭ́rò Jesŭ hé èthĭ,

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

6“Lǒ tẹ̣ dố thĭ myáhtye khŏnyą́yě tahenuô, ŭ ki hyădò tą̆prọ̀kyą̆ lǒ è pă. Lǫ̣ yětahenuô a oícŭ̆ pă cố lŭ tômĕ to pănuô, shuốkhĕ̀ ki hyątuǫ̣ tônyĕ pă. ”

Tẹ̣pyą́tẹ̣sĕ̀ Ná Tẹ̣mẹ̣cyẹ̣̆mẹ̣cṵ

(Matteo 24:3-14, Marko 13:3-13)

7Èthĭ sudyą̆, “Thárá, tẹ̣ yětahenuô a ki htwŏhtya bíkhĕ̀tĕ pă? Shuốkhĕ̀ kírẹ́ hyątuǫ̣́hố pă nuô tẹ̣prọtẹ̣pryą̣ amáadyą̆ tôcôcô ki oluŏhtyarẹ́ pă ĕ? ”

8Jesŭ hésû èthĭ, “Thyáphú ŭ ki ilolahŏ cuốnḭ́ tą̆ thĭ tą̆mẹ́nuô, orọ̀oryẹ̣ lahyą̆ thĭnẹ́ ní. Kayą̆ dố a ki hyą̆ dákwó lahŏ lahyą̆ anẹ́ ná vą̆mwḭ pą̆nuô a o ếlą̆ pă, rò a ki dákwó lahŏ lyą̣ nḭ́dyé lahyą̆ anẹ́, ‘Vą̆ ma Krístu hố, ’ rò ‘Shuốkhĕ̀ phûtuǫ̣ hố, ’ phúnuô pă tadŭ̂rò krwŏkuŏ tą̆ lahyą̆ èthĭ akhyĕ tą̆mẹ́ ní.

9Bí thĭ nḭ́huŏ tẹ̣sátẹ̣pą̣ ná tẹ̣tarŭ̂tapyą̆ ohtya akhĕ̀nuô, khyéthukhyéthé tą̆ lahyą̆ tą̆mẹ́ ní. Mẹ̣tĕ̀hérò lǒ tẹ̣ yětahenuô, a bè ohtwŏhtya lŏrẹ́klŏ nyą̆pą̆ tadŭ̂rò hekhu tadû hyątuǫ̣ cố hónuô mą́híto. ”

10Jesŭ hé plehyą̆ pọ́, “Myĕcô tôcô ná tôcô ki thếhtethếhą̆ lŭ pă. Htyĕkẹ́ tôkẹ́ ná tôkẹ́ kisákipą̆ lŭ pă.

11Tanéhtŏdĭ ki ohtyahtŏohtyalyą̣ lŏplĭ dố hekhuyĕ tôpho htuŏ tôpho pă. Kẹ́vḭ̆kẹ́kŏ ná tẹ̣sĕ̀kẹ́rą́ tahe ki ohtyahtŏohtyalyą̣ ếlą̆ dố khą̆lẹ́ épho pă. Tẹ̣taròthé thếisĕ tahe ná tẹ̣amáadyą̆ dố a tẹ̣prọtẹ̣pryą̣ nyacố tahe ki oluŏhtya dố mốlẹ̆ pă.

12“Manárò bí tẹ̣yětahe htwŏhtya tyahíto akhĕ̀nuô, dố vą̆mwḭ akhu-akhyĕrò ŭ ki pṵ̆ thĭ ŭ ki mẹ̣cyẹ̣̆mẹ̣cṵ thĭ pă, ŭ ki thŭcuố thĭ dố tẹ̣cóbĕ̀hŏkŭ pă rò ŭ ki cirya thĭ pă, ŭ ki dốtą̆ thĭ dố htŏkŭ pă. Htuŏrò ŭ ki thŭcuố thĭ dố khwí ná cốphya tahe a mèthènyĕ pă.

13Yĕma mą́hố thĭ ki nḭ́bè tẹ̣shuốtẹ̣khĕ̀ dố thĭ ki hésodônyą̆nḭ́ pẹ́ ŭ ná vą̆rivą̆kyą̆ nuô hố.

14Dyakṵ́dyakyą̆ one rẹ́ tą̆ thĭ thếplò ná thĭ ki hébèsiplé nḭ́dyé thĭnẹ́ phútĕphútĕ pă nuô tą̆mẹ́ ní.

15Mẹ̣tĕ̀hérò, tẹ̣hébècyą́hébèdè ná tẹ̣thítẹ̣phé dố kayą̆ thếhte thĭtahe ki hé kąkhyĕsû cyą́ pă cố thĭ tôprẹ̣ to tahenuô, vą̆ ki dyédû thĭ pă.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

16Thĭ puǫ̆vyą̆, muǫ̆phĕ̆, klwĭlyă, khŏthyó tahe ki isĕthyĕ nı̨dyédû thĭmwı̨ pă. Èthĭ ki mẹthyĕ thĭtahe pă.

17Dǒ văkhuvăkhyĕ rò kayă pwǫ̆ tôprẹ̆ ki théhte lŏ thĭ pă.

18Manárò bí thĭ khuluǫ̆ tôbŏ pré pănuô, a sĭmẹ́kyă pẹ́ to.

19Oklǫ̆sóma lahyă rò thĭ ki mẹlwóhteką̆ nı̨dyédû thĭnẹ́ pă.

Jesŭ Héná Ŭ Ki Mẹtą̆prǫ̆kyă Vı̨ Jerusalem Pă Ari-akyă

(Matteo 24:15-21, Marko 13:14-19)

20“Shyé thĭ myáhtyehó ná klyĕ tahe hyăbòtavą̆ hó vı̨ Jerusalem pă akhĕ̆nuô, thĭ bè thégnĕ ná nyĕ̆tyato pă ma, ŭ ki mẹpyékyă è hó pă.

21Bínuôakhĕ̆, kayă o dǒ Judakẹ́kŭ tahe bè hteklyacuó o dǒ sokhu pă. Kayă o dǒ vı̨duvı̨htŭkŭ tahenuô, a bè htecuókyă pă, rò kayă o dǒ vı̨kŭ to tahenuô cuókanuŏ tă dǒ vı̨kŭ tămẹ́ ní.

22Mẹtĕhérò, phú lisăsĕ răone tẹ̀cirya amǫ̆nyĕmǫ̆thĕ̆ yĕtahe ari-akyă ki lóhtyabăhtya pă agnĕ pré.

23Mǫ̆nyĕmǫ̆thĕ̆ bínuôkhĕ̆ pă ma, prẹ̀mò dǒ a o ná ahóathé tahe ná muǫ̆ dǒ a o ná phúpatí dǒ a ŏnú pă lŭ tahenuô, ŭ ki thézǫ̆ nı̨dyé nyacó èthĭ pă. Tẹ̀cyĕ̆tẹ̀cû ki hyă bè htyĕkẹ́ yĕtôkẹ́ pă rò Cómarya a tẹ̀cirya ki tą̆bè dǒ kayă yĕtômụ akhu pă.

24Ŭ ki mẹthyĕ èthĭ tahehe ná né pă, rò tahehenuô, ŭ ki pǫ̆cwicuókyă èthĭ dǒ kẹ́pwǫ̆tôkẹ́ dǒ hekhu yĕnuô pă. Judaphú mą̆to tahe ki mẹcyĕ̆mẹcû pẹ́epẹ́ŏ vı̨ Jerusalemphú tahe pă, rò a ki pó tuǫ̆dǒ èthĭ Judaphú mą̆to tahe ashuóakhĕ̆ lóhtyabăhtya hó tôphuó pă.

Prẹ̀lukayă Aphúkhŭ Ki Hyă Khyĕthyá Ari-akyă

(Matteo 24:29-31, Marko 13:24-27)

25“Tẹ̀mátẹ̀dyă khókhye tahe ki oluŏhtyaluŏ dǒ tamǫ̆kŭ, lĕkŭ, sè thĭtahe akŭ pă. Dǒ hekhu yĕnuô, htyĕ dǒ htyĕdutavą̆ akŭ tahe yŏ háhó prą̆ tawótathŭ̆ shyonyacó akhu-akhyĕ, htyĕkẹ́ pwǫ̆tôba ki taròthé théisĕ lŏ rò a ki htetapą̆ lŏplĭ có èthĭ pă.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

26Tẹ̈yĕtahe ki htwŏhtya lŏ̈ cŏ́ hekhu tôbalŏ̈ pă, htuŏ̈to Cŏ́marya ki mẹ̈kazikazuŏ̈ lŏ̈lŏ̈ mŏ́lẹ̈ a tẹ̈proṭẹ̈pryạ nuôtahe pă akhu-akhyĕ kayă tahe ki taròthé théisĕ lŏplĭ cŏ́ pă.

27Htuŏ̈rò èthĭ ki myáhtye lahyă prẹ̈lukayă aphúkhŭ mạ́hŏ́ văyĕ ki hyălyạ dŏ́ ŏluŏ̈klĕ̈ pă, rò vă ki olŏ́bă cŏ́ ná vă tẹ̈proṭẹ̈pryạ ná vă tẹ̈taryĕdu taryĕhtŭ dŏ́ ashyo-asŏ̈ yĕnuôtahe pă.

28Shyé tẹ̈yĕtahe cáhtya mẹ̈hŏ́ akhĕ̈pănuô, ihtò lahyă rò cŏ̈htya lahyă thĭ khuklŏ́, mẹ̈tĕhérò, nyẹ̈tyato păma Cŏ́marya ki mẹ̈lwóhtekạ hŏ́ thĭ pă hŏ́. ”

Phyénḭ̈ Tẹ̈ithyó Dŏ́ Kadwímŏ̈ Tômŏ̈ A O

(Matteo 24:32-35, Marko 13:28-31)

29Jesŭ hékhákho pẹ̈ èthĭ, “Tanẹ̈myá lahyă kadwímŏ̈ tômŏ̈ ná thòmŏ̈ ĭtĕtĕ bèbè nuô.

30Thĭ myáhtye ná alè dă dyácẹ̈htyahŏ́ hénuô, thĭ thégně ná kẹ̈kṵ̈khĕ̈ phûhyă hŏ́.

31Phúnuôhŏ́ bí thĭ myáhtyehŏ́ tẹ̈yĕ tahe htwŏhtyahŏ́ akhĕ̈pănuô, thégně lahyă ná Cŏ́marya kírẹ̈ hyă pŏ́htyĕpŏ́kẹ̈ phûhtya hŏ́ ní.

32“Vă héluŏ̈cŏ́cŏ́ cŏ́ thĭ, lŏ̈ kayă dŏ́ a ohtwŏprẹ̈ khŏnyạ̈yĕtôhtŭ̈ tahe thyĕlŏ̈ tyahíto nuô, tẹ̈yĕtahe ki htwŏhtya lŏ̈ pă.

33Mŏ́khu ná hekhu ki sĭmẹ̈kyă pă tadŭ́rò vălạ̈văngọ̈ yĕtahenuô a sĭmẹ̈kyă pẹ̈ takhyá to.

Pẹ̈ Bè Thăklyă

34“Rọ̈nḭ̈ lahyă thĭnẹ̈ ní. Bí thĭ emṵ̈ŏmṵ̈ akhĕ̈ thĭ mẹ̈bŏ̈mẹ̈bye tẹ̈ nuôtahe bèbè, thĭ kṵ́kyạ̈ lahyă ná thĭ tẹ̈ohtwŏprẹ̈ dŏ́ hekhuyĕ tôhtŭ̈ tahenuô bèbè, mẹ̈lŏ̈kyădĕ tă thĭ tẹ̈shuŏ́tẹ̈khĕ̈ ná nuôtahe tămẹ́ ní. Păma prẹ̈lukayă aphúkhŭ mạ́hŏ́ văyĕ ki hyătuŏ̈khyé dŏ́ thĭ o bí thĭ tanẹ̈tuŏ̈ to nuôtônyĕ nuôtôthĕ̈ pă.

35Mẹ̈tĕhérò tẹ̈cyẹ̈tẹ̈cṵ̈ ashuŏ́akhĕ̈nuô athyáná itavĭ tôbanuô pă, a ki hyăpṵ̈nḭ̈ lŏ̈lŏ̈ kayă o dŏ́ hekhu yĕtôba nuôtahe pă.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

36Thyáphú thĭ ki siplébé ryáryádèdè kyă ná tẹ̀ kírẹ́ htwŏhtya yĕtahe pă, htuŏto thyáphú thĭ ki ihtò dố prẹ̀lukayă aphúkhŭ mạ́hố văyĕ a mèthènyĕ pă nuôrò, thăklyă rò kwĭcóbĕ lahyă pwọ̌ tôphuố ní. ”

37Jesŭ ithyóithya tạ̄ ŭ dố tẹ̀lŭtyă hŏkŭ pwọ̌ tônyĕ cố. Rò bí mọ́hélyạ ashuốakhĕnuô, a cuốhtya dố so dố ŭ é ná Oliva so yĕnuôtômĕ alọ, rò a o bínuô tuọ́dố mọ́lĭ cố.

38Kayă tahe théhyă nị́dă lahyă a tẹ̀hésodônyă tahe rò a hyă rọmú lŏplĭ dố tẹ̀lŭtyă hŏkŭ.

Luka 22

Judaphú Khuklókhuklyă Tahe Tanẹ Pụ́ Lahyă Jesŭ

(Matteo 26:1-5,14,16, Marko 14:1-2, 14:10-11, Giovanni 11:45-53)

1Pwĕekhómŭ sŏdŏ huŏmûtapho dố ŭ é ná tẹ̀cuốtalwópwĕ yĕnuô, amọ́nyĕmọ́thĕ hyăphû hố.

2Bwídukhu tahe ná prẹ̀ithyó tẹ̀thyótẹ̀thya athárá tahe théisĕ kayă bémụ alẹ́ akhu-akhyĕ, a myápụ́ klyá tôbŏbŏ dố a ki mẹthyĕhuôkyă Jesŭ.

Juda Ólyạ Dố A Ki Isĕkyă Jesŭ

3Htuŏrò Juda dố ŭ épọ́ lŭmwị́ ná Iscariot yĕtôprẹ̀nuô, khĭnéricyạ́ khuklố hyănuŏ dố lŭ théplòkŭ. È ma a otọ́kuŏ dố Byacè Jesŭ a khŏpacẹ̌ shyéthényẹ̌ aklĕ tôprẹ̀hố.

4Phúnuô akhu-akhyĕ, Juda cuốodônyă ná bwídukhu tahe ná kayă opọ́ tẹ̀lŭhŏdu khuklố tahe. Rò a cuốokúdônyă nị́ èthĭ ná a ki isĕtạ̄kyă Jesŭ phútĕ pănuô ari-akyă.

5Èthĭ thékrụ̄thélŏ ólyạsû Juda ná a ki dyé lŭ rŭ́ pă.

6Juda cụ̄sû èthĭ. Htuŏrò thyáphú ŭ ki thégně tă tôprẹ̀ tămẹ́ nuô, a cáhtya myápụ̄ shuốkhĕtŏ shuốkhĕbè dố a ki isĕtạ̄kyănị́ Jesŭ.

Tẹ̀taritaryă Tẹ̀cuốtalwópwĕ Lẹ́elẹ́ŏ

(Matteo 26:17-25, Marko 14:12-21, Giovanni 13:21-30)

7Mọ́nyĕmọ́thĕ bèhố dố pwĕekhómŭ sŏdŏ huŏmûtapho hyătuọ́hố rò Judaphú tahe mẹthyĕ lahyă thímíphú dố kiekiŏ ná tẹ̀cuốtalwópwĕ agně.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

8Jesŭ nǒ Petru ná Giovanni rò a mecuǒnı̣ èthĭ ngǫ́, “Cuǒ taritaryă one lahyă pẹ̀ lẹ́elẹ́ǒ tẹ̀cuǒtalwópwĕ̀ sèesăsĕ̀ mǫ́hé yĕnuô ní. ”

9Èthĭ sudyă lŭ, “Nẹ̀ thézǫ́ nǒtaritaryă tŏ pẹ̀ bítĕ tôphotĕ? ”

10Jesŭ hé èthĭ, “Nı̣́dă lahyă, bí thĭ cuǒnuǒtuǫ́hǒ dǒ vı̣̈kŭ akhĕ̀pănuô, thĭ ki myáhtyesû ná kayăphĕ̀ hyădyá cǫ̈kạhtyĕ ná thŏví tôprẹ̀ pă. Rò krwŏkạ nuǒkuǒ cǒ lŭ dǒ a kanuǒ nı̣́dyé hitômĕ akŭnuô ní.

11Rò sudyă hibyacènuô, ‘Thárá sudyă nẹ̀, hidǒkŭ dǒ sĭpré̱ agnĕ dǒ vă ná vă khŏpacẹ̈ tahe ki e tẹ̀cuǒtalwópwĕ̀ agnĕ yĕnuôma a o tŏbítĕ? ’ Sudyă lŭ phúnuô ní.

12Htuǒpărò a ki zǫ̈luǒ thĭ hidǒkŭ khălẹ́lyạ́ dǒ akhu nuôtôtǫ́ dǒ a olǒobă cǒ ná tạ̈muǒtạ̈tẹ̀ dǒ pẹ̀ lo nuôtahe cǒ pă. Rò okyă lahyă bínuô rò taritaryă pẹ́ lahyă pẹ̀ sèesèŏ bínuô ní. ”

13Èthĭ htecuǒ rò èthĭ cuǒmyáhtye mạ́lakŏ cǒ phú Jesŭ héone èthĭ nuô cǒ. Rò èthĭ cuǒ taritaryănı̣́ lahyă tẹ̀cuǒtalwópwĕ̀ sèesăsĕ̀ mǫ́hé agnĕ bínuô.

Byacè A Tẹ̀eŏsăsĕ̀ Mǫ́hé

(Matteo 26:26-30, Marko 14:22-26, Corinthia arẹ́lǒ tôba 11:23-25)

14Bí shuǒkhĕ̀ hyătuǫ́hǒ dǒ tŏbè eŏ hǒ tẹ̀cuǒtalwópwĕ̀ akhĕ̀nuô, Byacè Jesŭ ná prẹ̀dônyăphú tahe cuǒ onyăo tavạ rǫ́lǒ lŭ dǒ lẹ́edĭrẹ́ akhăshyé.

15Rò a hé èthĭ, “Bí vă khyábè tyahí tẹ̀cyẹ̈tẹ̀cǫ́ híto akhĕ̀nuô, vă thézǫ́ etǫ́ŏtǫ́kuǒ nyacó tẹ̀cuǒtalwópwĕ̀ yĕtôphuǒnuô ná thĭ kanǫ́ to.

16Mẹtĕhérò, vă hé thĭ, Cǒmarya ki hyăihtakạ plǘhtuǒlǒ hí akayă to rò a hyă htwŏkhwí rò pǒnı̣́hí èthĭ tonuô, vă enǒkuǒ pă tẹ̀cuǒtalwópwĕ̀ sèesèŏ yĕnuô ná thĭ to hǒ. ”

17Jesŭ phyéhtya bĕ rò a hébwíhétaryĕhtya Cǒmarya htuǒrò a hé, “Phyémǒ bĕyĕ rò zǫ́tạ̈ŏ pẹ́ lŭ.

18Mẹtĕhérò vă hé thĭ, cáhtya khŏnyạ́yĕ tạ̈plehyă tuǫ́dǒ Cǒmarya ki hyă pǒhtyĕpǒkẹ́ pă tôphuǒnuô, vă ŏnǒ kuǒpă thòbĭthèhtyĕ yĕ tohǒ. ”

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

19Htuǒrò Jesŭ phyé khǒmŭ rò a hébwíhétaryĕhtya Cǒmarya. Htuǒrò a ibikyĕ khǒmŭ rò a dyétą̆ ná èthĭ. Rò a hé èthĭ, “Yĕma vă nę̆klǫ̆ dǒ vă dyélyą̆kyă dǒ thĭgnĕ nuôhǒ. E lahyă yĕ dǒ tę̆thę̆nę̆htya vă akŭ ní. ”

20Bí a ehtuǒhǒ mǫ̆hésèe akhĕnuô, a phyéhtyake bĕyĕ rò a mę̆ thyákuǒdû phú a mę̆ khǒmŭnuô rò a hé, “Yĕma văthwi dǒ a mę̆klǫ̆mę̆ma tę̆ǫ́lyą̆ athĕ̆ rò a htwítą̆ dǒ thĭgnĕ yĕnuô hǒ.

21Manárò myá lahyă! Kayă dǒ a ki isĕ̆tą̆kyă vă yĕtôprę̆nuô, a otǫ̆kuǒ ná vă bí lę̆edĭrę̆ khăshyé yĕnuô prę́.

22Prę̆lu aphúkhŭ mą̆dû văyĕ a ki thyĕ phú Cǒmarya a tę̆taze-one nuôpă tadŭ́rò kayă dǒ a ki isĕ̆tą̆kyă vă yĕtôprę̆nuô, a ki khyábè nyacǒ tę̆cyę̆cǫ̆ pă! ”

23Rò èthĭ sudyă nı̆dyé lŭ tôprę̆ ná tôprę̆ rò a hé lahyă, bítĕ tôprę̆ ki isĕ̆tą̆kyă è pă ha?

Tę̆krékryą̆ Lŭ Ná Tę̆htwŏdulǒ Ari-akyă

24A khŏpacę̆ tahe krékryą̆ nı̆dyélŭ, dǒ pę̆klĕ yĕnuôma ŭpĕ ki htwŏdulǒ ŭ pă ha? Phúnuô,

25rò Jesŭ hé èthĭ, “Judaphú mą̆to tahe a khwícǒphya thĭ tahenuô, a nǒe nı̆dyé lahyă a taryĕshyosǒ yĕnuô dǒ htyĕphúkę̆phú tahe akhu rò prę̆pǒtarítę̆ tahenuô, a thę́zǫ̆ dǒ ŭ ki é èthĭ, ‘Prę̆ mę̆bwímę̆taryĕ htyĕphúkę̆phú’ tahe phúnuô.

26Manárò thĭ yĕtahema thĭ bèmę̆ nı̆ kuǒŭ phúnuôto. Kayă dǒ a htwŏdulǒ ŭ dǒ thĭklĕ tôprę̆prę̆nuô, a tŏbè htwŏ phú kayă dǒ a patílǒ tôprę̆nuô, htuǒrò kayă dǒ a htwŏ khuklǒ tôprę̆prę̆nuô, a tŏbè htwŏ phú lulé tôprę̆nuô.

27Kayă hekhuphú tahe tanę̆ ná kayă onyăo esèe dǒ dĭrę̆ khăshyé nuôma a htwŏ dulǒŭ hǒ, rò prę̆mę̆tę̆phú dǒ a buôe kayă dǒ a onyă esè nuôtahe ma a htwŏ kayă dǒ a patílǒŭ hǒ a tanę̆ lahyă phúnuô. Manárò, vărò vă o dǒ thĭklĕ phú lulé dǒ a buôebuôŏ ŭ tôprę̆ nuôprę́.

28Bí vă khyábè tę̆pyą̆tę̆sĕ̆ akhĕnuô, thĭ okuǒhǒ ná vă pwǫ̆ tôphuǒ hǒ.

29Phú văphĕ̆ nǒpǒ vă nuô, vă nǒpǒ kuǒ thĭ pă.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

30Mẹtĕhérò thyáphú thĭ ki eŏ tọ̆kuŏ ná vă dŏ vă dĭrẹ̆ khăshyé dŏ văhtyĕvăkẹ̆kŭ pă, htuŏto thyáphú thĭ ki onyăo tọ̆nŏ kuŏdû ná vă dŏ khuklyáhtĕ htyalŏ akhu pă rò thĭ ki cirya nị̆dû Israelphú shyényẹ̆muọ̆ yĕnuô pă.

Jesŭ Héluŏone Ná Petru Ki Htébíkyă Lŭ Pă Ari-akyă

(Matteo 26:31-35, Marko 14:27-31, Giovanni 13:36-38)

31“Simonè, Simonè, nị̆dă! Khĭnéricyặ khuklŏ cuŏkwĭtadû nị̆ hŏ Cŏmarya ná a ki plwŏhŏ khĭnéricyặ khuklŏ ki mẹmyá lŏ thĭ pwọ̆prẹ̆ hŏ. Rò a ki mẹmyá thĭ phú prẹ̆mẹ-elyặphú talĕ sĕ nị̆dyé abuŏ nuô pă.

32Manárò, Simonè, thyáphú nẹ̆ tẹ̆zọ̆tẹ̆nyặ ki pyékyă tămẹ̆ nuô, vă kwĭcŏbĕ pẹ̆ dŏ nẹ̆gnĕ. Htuŏrò bí nẹ̆ thĕnẹ̆lyạ kạkhyĕ khyĕthyá hŏ nẹ̆nẹ̆ pănuô, nẹ̆ tŏbè dyéhĕdyérenị̆ nẹ̆ puọ̆vyặ tahe pă ní. ”

33Simonè Petru hésû lŭ, “Byacè, vă tŏbè cuŏ tọ̆kuŏ ná nẹ̆ dŏ ŭ lẹ̆dŏtặ kayă a htŏkŭnuô cŏ bèbè, mặtorò vă tŏbè thyĕ tọ̆kuŏ cŏ ná nẹ̆ bèbè, vă otaritaryă one hŏ vănẹ̆ hŏ. ”

34Rò Jesŭ hésû lŭ, “Petru, vă hé nẹ̆, yĕtôthĕ pă, bí shyĕphĕ i-uhtya tyahíto akhĕnuô, nẹ̆ htébíkyă vă thuŏphuŏ pă. ”

Rŭhtŏ, Pyẹ̆hó Ná Nĕ

35Htuŏrò Jesŭ sudyă a khŏpacẹ̆ tahe, “Dŏ arẹ̆khĕ nuô, vă nŏcuŏ thĭ rò vă hé thĭ, rŭhtŏ bèbè, pyẹ̆hó bèbè, mặtorò khuphá bèbè phyécuŏnị̆ tă lahyă tămẹ̆ ní, vă hé thĭ phúnuô. Bínuôkhĕ thĭ lonŏ pă nyă tôcôcô ĕ? ” Rò èthĭ hésû, “Pẹ̆ lonŏ tôcô to. ”

36Rò Jesŭ hésû èthĭ, “Manárò khŏnyặyĕ, ŭpĕ bèbè dŏ arŭhtŏ mặtorò, apyẹ̆hó otahenuô tŏ phyécuŏnị̆ lahyă, rò kayă dŏ anĕ oto tahenuô tŏ isĕkyă a cạklŏdu rò ipri̇cuŏnị̆ lahyă.

37Vă hé phúyĕ mẹtĕhénuôma lisăsĕ héone vărivăkyă yĕnuô, a bè lŏhtyabăhtya pă. Lisăsĕ hé, ‘Ŭ dyánuŏ tọ̆kuŏ vă dŏ kayăcyẹ̆ kayăricyặ tahe aklĕ, ’ vă hé thĭ yĕnuô, a kírẹ̆ hyă lŏhtyabăhtya hŏ. ”

38A khŏpacẹ̆ tahe hé, “Byacè, nẹ̆ myámŏ! Nĕ o bíyĕ nyẹ̆bè. ” “Bánuô ma anị̆ hŏ, ” a hésû phúnuô.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Jesŭ Kwĭcóbĕ̌ Dố Oliva sokhu
(Matteo 26:36-46, Marko 14:32-42)

39Jesŭ o dố vḭ̏kŭ rò htecuố dố Oliva sokhu phú alḕklŏ cuố nḭ́dyé nuô, rò a khŏpacḕ tahe krwŏcuố tṓkuŏ ná lŭ.

40Bí a cuốtuṓhố dố sokhu akhĕ̌, a hé èthĭ, “Thyáphú thĭ ki cuốnuŏ tṓkuŏ tă dố tẹ̀ilo-ilyá akŭ tămḗnuô, kwĭcóbĕ̌ lahyă ní. ”

41Htuŏrò a htecuố taphăyẹ̀ ná èthĭ bá ŭ vĭcuốyẹ̀ lṓ tômĕ nuô, rò a cuốdángṹ kwĭcóbĕ̌ bínuô.

42A kwĭcóbĕ̌ rò a hé, “Kố Phĕ̌ Cómarya, nẹ̀ ki thḗplò tŏ hérò, phyé taphăkyă pḗ vă tẹ̀cyẹ̀tẹ̀cṹ abĕ̀lṓ yĕtôbè, manárò cṹ dû vă thḗplò a tẹ̀thḗzṹ mą́to, cṹ dû pré nẹ̀ thḗplò ní. ”

43Tanémṓkhuphú tôprẹ̀ hyă oluŏhtya rò, a hyă dyéhĕ̌dyére lŭ.

44A thḗplòkṹ thḗplòkyą̀ hyăshyo rò, a lé kwĭcóbĕ̌ shyolố pṓpṓ. Rò akṹthă htwítą̀ dố hekhu rò a thyá cố ná thwitą̀mĕ̌ nuô cố.

45A kwĭcóbĕ̌ htuŏrò a kąkhyĕtŏ khyĕthyá dố a khŏpacḕ tahe a o. A khŏpacḕ tahe thḗplòkṹkyą̀ talwósṹlŭ̌ akhu-akhyĕ̌, Jesŭ kąmyáhtye ná èthĭ omyĕ̌nḭ́ sŏtapą lŏplĭ cố pwṓ tôprẹ̀.

46Jesŭ hé èthĭ, “Thĭ omyĕ sŏtapą lŏ lahyă phútĕ? Thyáphú thĭ ki cuố latą̀nuŏ tă dố tẹ̀ilo-ilyá akŭ tămḗ nuô ihtòkwĭcóbĕ̌ lŏ mŏ lahyă. ”

Ŭ Pṹ Jesŭ
(Matteo 26:47-56, Marko 14:43-50, Giovanni 18:3-11)

47Bí Byacè Jesŭ hébè păpré akhĕ̌nuô, kayă bḗmṵ tômṵ hyătuṓ. Juda dố a khŏpacḕ shyéthḗnyẹ̀ aklĕ̌ yĕtôprẹ̀nuô, a thŭhyă èthĭ dố Jesŭ a o, htuŏrò a hyătŏ Jesŭ rò a hyănuṓmṹ lŭ.

48Manárò Jesŭ hé lŭ, “Juda yĕma nẹ̀ isĕ̀tą̀kyă hố prẹ̀lukayă aphúkhŭ mą́hố vă yĕnuô ná nẹ̀ tẹ̀nuṓmṹ yĕnuô hố ĕ? ”

49A khŏpacḕ dố a okuŏ ná lŭ tahenuô, a thḗgnĕ̌hố ná ŭ kírẹ́ pṹ hố Jesŭ hố akhu-akhyĕ̌, èthĭ sudyă lŭ, “Byacè, pẹ̀ tŏbè pą̀sû ná pẹ̀ nḗyĕ ĕ? ”

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

50Rò dố èthĭ aklĕ tôprẹ̀nuô, a pặtṹkyă bwídukhulố a prẹ̀mẹtẹ̀phú tôprẹ̀ akhălè tôkhó.

51Manárò Jesŭ hé èthĭ, “Okuố lahyă, mẹpă tămẹ́ hố” htuŏrò Jesŭ byáícŭ kạkhyĕ pẹ́ khyĕthyá kayă yĕtôprẹ̀ a khălèkuộ rò a zarị pẹ́ khyĕthyá lŭ.

52Htuŏrò prẹ̀lŭtyă khuklố nuôtahe ná kayă opộ tẹ̀lŭhŏdu khuklố nuôtahe ná Judaphú muộprŭmuộprẹ́ khuklốkhuklyă dố a hyăpṹ lŭ yĕtahenuô, Jesŭ hé èthĭ, “Thĭ hyăpṹ lahyă vă tôkuôrò thĭ hyă cố ná nế ná imṹ thĭtahe cố rò vă ma kayă cyẹ̆ricyạ́ dố a cuốpṹphezéplế e ŭtẹ̀ tôprẹ̀ nyă ĕ?

53Vă okuŏ ná thĭ dố tẹ̀lŭtyă hŏkŭ nuô pwộ tônyĕ cố rò thĭ pṹ vă toto, manárò bí khĭnéricyạ́ khuklố a taryĕshyosŏ pốtẹ̀ akhĕyĕ, ashuốkhĕ bèhố dố thĭ bè mẹnyă hố phúyĕ hố.”

Petru Htébíkyă Jesŭ

(Matteo 26:57-58, 26:67-75, Marko 14:53-54, 14:66-72, Giovanni 18:12-18, 18:25-27)

54Èthĭ pṹ Jesŭ rò écuốkyă lŭ dố bwídukhulố tôprẹ̀ ahikŭ, rò Petru krwŏcuố lŏ kuŏ lŭ dốkhyĕ.

55Dố prẹ̀lŭtyădulố yĕtôprẹ̀ ahi vĭklămĕkŭnuô, ŭ sứkyặ o mi bínuô tôphè, rò Petru hyăonyătặ tộkuŏ ná kayă onyă iswími bínuô tahe.

56Prẹ̀mẹtẹ̀ prẹ̀mòphú tôprẹ̀ myárẹ̆tặtặ Petru onyăo bí miphèshyé nuôrò a hé lŭ, “Yĕtôprẹ̀ ma mạ́hố a krwŏkuŏ Jesŭ akhyĕ nuôtôprẹ̀ vă! ”

57Manárò Petru htésû lŭ, “Mòmuộ! Vă thégnĕnố lŭ to. ”

58Dốkhyĕ taplộphúnuô, prẹ̀khŭ dố aruôtôprẹ̀ myáhtyeke è rò a hé lŭ, “Nẹ̀ ma tômụmụ tuŏ prẽ ná èthĭ kayă nuôtahe prẽ vă! ” Manárò Petru hésû lŭ, “Khŭphĕ, vă mạ́ náto. ”

59Htuŏrò dốkhyĕ ashuốkhĕ phûnyẹ̆hố tômŭ akhĕnuô, kayă dố aruôtôprẹ̀, hésŏkadố cố, “Kayă yĕtôprẹ̀ ma a otộkuŏ ná Jesŭ nuôtôprẹ̀ hố, vă héyĕ athŭ ná taki to, mẹtĕhérò è ma Galileaphú tôprẹ̀ prẽ.”

60Manárò Petru hésû lŭ, “Khŭphĕ, nẹ̀ hékryá ĭtĕ nuô, vă thégnĕ to! ” Bí a hébè păprẽ phúyĕ akhĕnuônuô ná shyĕphĕ i-uhtya.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

61Byacè tarí myácuố tǒdě lŭ akhě̌, a tanẹhtya tuọ̄bè Byacè Jesŭ héonekyă lŭ ngọ̄, “Yětôthě̌ pă, bí shyěphě̌ i-uhtya tyahíto nuô, nẹ̀ htébíkyărẹ̄ vă thuŏphuố pă, ” a hé lŭ phúnuô.

62Phúnuôrò a htecuốkyă dố aklŏ rò a cuố nguọ̄thyěnguọ̄o cố.

Ŭ Pacyẹ́ishyé Jesŭ Rò Ŭmụ̄ŭpọ̀ Lŭ

63Kayă dố a opọ̄myá Jesŭ tahenuô, a hézŏhélě lŭ rò amụ̄apọ̀ lŏ lŭ.

64Èthĭ cŏbí Jesŭ mèthè rò sudyă lŭ, “Maŭpě mụ̄ nẹ̀ pě? Prọ myámyá! ”

65Htuŏrò èthĭ pacyẹ́ishyé hémŭmyạ́ricyạ̄ lŭ ná ngọ̄ dố aruôtahe nuô a o élăpă.

Ŭ Écuố Jesŭ Dố Judaphú Htwŏdu Tahe A Lẹ́oplŏ Khălẹ̄ Nyĕhyă

(Matteo 26:59-66, Marko 14:55-64, Giovanni 18:19-24)

66Bí mọ̄lĭbŭhố akhĕnuô, kayă htwŏ Judaphú aplŏamụ a khuklŏkhuklyă tahe, ná bwídukhu, ná prẹ̀ithyó tẹ̀thyótẹ̀thya athárá tahe hyă oplŏlŏ lŭ tôphotuŏ, rò èthĭ éhyă Jesŭ dố kayă htwŏdu tahe anyĕhyă.

67Rò èthĭ hé, “Héso pẹ́myá pẹ̀, nẹ̀ ma Krístu dố Cŏmarya nwóhtya è dố a ki mẹlwóhtekạ prẹ̀lukayă nuôtôprẹ̀ hố ĕ? ” Rò a hésû èthĭ, “Vă ki hé pẹ́ thĭ ma thĭ zụ̄e nyă ná vă toto.

68Vă ki sudyă thĭ ma thĭ hésû ná vă toto.

69Manárò cáhtya khŏnyạ́yĕ tạ̄plehyă pănuô, prẹ̀lukayă aphúkhŭ mạ́hố văyĕ ŭ ki dyéonyăo è dố tẹ̀taryĕdu taryĕhtŭ a Cŏmarya takhu cŏhtwó nuôtôkyĕ pă. ”

70Èthĭ pwọ̄ tôprẹ̀ hé, “Ki héphúnuô rò nẹ̀ ma Cŏmarya aphúkhŭ tôprẹ̀ hố nuŏ? ” Rò a hésû èthĭ, “Ò, a mạ́lakŏ phú thĭ hé nuô hố. ”

71Rò èthĭ hé lahyă, “Pẹ̀ cuố lo pă prẹ̀khyáthé phútĕ? A hé pẹ́ pẹ̀ yĕnuô, pẹ̀ nị̄huŏ lŏdûhố pwọ̄ tôprẹ̀ hố.”

Luka 23

Ŭ Écuố Jesŭ Dố Khwí Pilato Anyĕhyă

(Matteo 27:1-2, 11-14, Marko 15:1-5, Giovanni 18:28-38)

1Htuŏrò lŏ kayă htwŏdu yĕtahenuô, a ihtò rò a écuố Jesŭ dố Khwí Pilato anyĕhyă.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

2Èthĭ be lahyă tẹ̀thṹ dṍ Jesŭ alǫ̣ rò a hé, “Pẹ̀ pṹní kayă yĕtôprẹ̀, mẹtĕhérò a thŭthṹ élă pẹ̀ kayă tahe aklyá, rò a hé ná lodyé ná Romakhwí amo-ară to, htuŏto a hélyạní pọ́ ané ná vă ma Krístu dṍ a mạ́dû khwí tôprẹ̀, a hé phúnuô. ”

3Khwí Pilato sudyă lŭ, “Nẹ̀ ma Judaphú akhwí tôprẹ̀ mạ́lakŏ ĕ? ” Rò a hésû khwí, “Ò, a mạ́lakŏ phú nẹ̀ hénuô hṍ. ”

4Htuŏrò Khwí Pilato hé bwídukhu tahe ná kayă bĕ́mụ tahe, “Vă kírẹ́ cirya kayă yĕtôprẹ̀nuô, vă myáhtye atẹ̀thṹ tôcô to. ”

5Manárò, èthĭ lé éhtŏhtya shyoshyoklŏ pọ́, “A cuŏlĕ mẹtarŭtapyă lŏ Judaphú tôkẹ́lẹ̀ ná a tẹ̀ithyóithya yĕnuô. A cáhtya mẹ dṍ Galilea kẹ́ rò a hyătuṍhṍ bíyĕ hṍ. ”

Ŭ Thŭcuṍ Jesŭ Dṍ Khwí Herodè Anyĕhyă

6Bí Khwí Pilato nị́huŏ èthĭ hé ná Galilea kẹ́, rò a sudyă èthĭ, “Kayă yĕtôprẹ̀ ma Galileaphú ĕ? ”

7Bí a thẽ́gnĕ ná Jesŭ ma Galileaphú dṍ a o dṍ Khwí Herodè atẹ̀pṍ akhălẹ́ akhĕnuô, a nŏthŭkạkhyĕ lŭ dṍ Khwí Herodè a o. Bínuôakhĕ ma Khwí Herodè o dṍ vị̀ Jerusalem.

8Bí Khwí Herodè myáhtye Jesŭ akhĕnuô, a thẽ́krṹthẽ́lŏ nyacṍ, mẹtĕhérò a nị́huŏ htuŏhṍ Jesŭ ari-akyă rò a thẽ́zṹ myáhtye lŭ nuô anyẹ̀lăhṍ. A thẽ́zṹ myáhtye a ki mẹ tẹ̀prọtẹ̀pryạ tôcôcô.

9Phúnuô akhu-akhyĕ Khwí Herodè sudyă élă Jesŭ tadŭ́rò Jesŭ hésû lŭ tômŭ́ to.

10Bwídukhu tahe ná prẹ̀ithyó tẹ̀thyótẹ̀thya athárá dṍ a ihtòo lahyă bínuô tahe, myápṹmyávyạ́ pṹ dya tadû cṍ Jesŭ tẹ̀thṹ cṍ.

11Khwí Herodè ná aklyĕphú tahe nyẹ̀kruŏ Jesŭ, hétakhwótakè lŏplĭ Jesŭ, rò a thyáhtya pẹ́ lŭ cạcwọtwọ́ cạcwọryá tôpṹ, rò Khwí Herodè nŏthŭ kạkhyĕ èthĭ dṍ Khwí Pilato a o.

12Bínuôtônyĕnuô, Khwí Herodè ná Khwí Pilato htwŏhtya khyĕlŭ khŏbṍthyó. Dṍ arẹ́khĕ nuôma èthĭ thẽ́htethẽ́hă nị́dyé lŭ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Ŭ Cirya Jesŭ Ná A Tŏbèthyĕ

(Matteo 27:15-26, Marko 15:6-15, Giovanni 18:39-19:16)

13Khwí Pilato ḗplṓnḭ́ bwídukhu tahe ná kayă htwŏ prḕpṓtḕ khuklṓkhuklyă tahe ná kayă ḗprḕ cṓ.

14Rò a hé èthĭ, “Thĭ hyăthŭ kayă yĕtôprḕ dṓ vă o, rò thĭ hé ná a thŭthṹ kayă bḗmṵ tahe aklyá, thĭ hé phúnuô. Khŏnyą́yĕ vă sudyăcḕmyá hṓ è dṓ thĭ mèthènyĕ hṓ tadṹrò phú thĭ kḕ lŭ nuô, vă myáhtye atḕthṹ tôcô to.

15Khwí Herodè nŏthŭkąkhyĕ khyĕthyá lŭ dṓ pḕ o mḕtĕhérò è myáhtye lŭtḕthṹ tôcô toto. Kayă yĕtôprḕnuô, atḕthṹ o dṓ a tŏbè thyĕnuô a o tôcô to.

16Phúnuô akhu-akhyĕ, vă ki nŏplí ŭ ná è, htuŏrò vă ki plwŏhtekąkyă lŭ. ”

17-18Kayă bḗmṵ ḗhtŏhtya lŏ, “Mḕthyĕkyă è, plwŏhte pḗ pḕ dṓ Barabba nuô. ” Dă cuṓtalwópwĕ ashuṓakhĕ hyătuṓhṓ hénuô, pwĕyĕ alḗklŏ o ná Khwí Pilato bè plwŏhte pḗ èthĭ kayă dṓ ŭ dṓtą̆ lŭ dṓ htŏkŭ tahe aklĕ tôprḕ.

19(Ŭ mḕsúsá dṓ vḭ̆kŭ akhĕnuô, Barabba yŏ cuṓmḕsúsá patṓkuŏŭ akhu-akhyĕ, ŭ dṓtą̆ lŭ dṓ htŏkŭ, htuŏto ènuô a mḕthyĕnṓ kayă tôprḕprḕ.)

20Khwí Pilato thḗzṹ plwŏhtekyă Jesŭ rò a hé khyĕthyápṓ ná kayă bḗmṵ tahe,

21manárò èthĭ ḗhtŏhtyasû tadû, “Mṹthyĕhtyakyă è dṓ krusulṓ nuô! Mṹthyĕhtyakyă è dṓ krusulṓ nuô! ”

22Rò Khwí Pilato hépṓ èthĭ thuŏphuṓtôphuṓ, “Mamḕtĕrò bè mṹthyĕhtyakyă lŭ? A mḕthṹ maĭtĕ? A mḕthṹtḕ dṓ a tŏbè thyĕ cṓ nuô, vă myáhtye tôcô to. Vă ki nŏmṹ ŭ ná è rò vă ki plwŏkąkyă è pă. ”

23A hé phúnuô tadṹrò èthĭ lé ḗhtŏhtyashyo klŏlṓ pṓ ná ki mṹthyĕhtyakyă Jesŭ dṓ krusulṓ. Rò dṓkhyĕtadûnuô, èthĭ pḗkyă.

24Phúnuô akhu-akhyĕ, Khwí Pilato ciryakyă Jesŭ phú èthĭ kwĭ lŭ nuô prḗ.

25Khwí Pilato plwŏhte pḗ èthĭ kayăphĕ dṓ èthĭ thḗzṹ nŏplwŏhte lŭ nuôtôprḕ. Kayăphĕ yĕtôprḕ ma a mḕtarṹtapyă tḕ, a mḕthyĕ ŭ rò ŭ dṓo lŭ dṓ htŏkŭ. Htuŏrò thyáphú èthĭ ki mḕ lŭ cṹ dû èthĭ thḗzṹ mḕnuô rò a dyétą̆kyă Jesŭ dṓ èthĭ atakhukŭ.

Ŭ Mṹthyĕhtya Jesŭ Dṓ Krusu Alṓ

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

(Matteo 27:31-44, Marko 15:21-32, Giovanni 19:17-27)

26Bí klyĕphú ḗcuŏhŏ Jesŭ akhĕnuô, èthĭ cuŏtą̆sû ná kayă tôprę̆ dŏ amwı̆ ná Simonè. È ma vı̆ Cyreneophú tôprę̆, rò a o dŏ dŏ hyă prḗ rò a hyănuŏ dŏ vı̆kŭ. Bí a hyănuŏ akhĕnuô, klyĕphú pą̆sû lŭ rò èthĭ dyahtya Jesŭ krusu dŏ lŭplăkhu, rò a nŏzá lŭ rò a nŏkrwŏcuŏ kuŏ̆ lŭ dŏ Jesŭ akhyĕkhu.

27Kayă krwŏcuŏplu krwŏcuŏphè kuŏ̆lŏ̆ Jesŭ akhyĕ, rò dŏ kayă yĕtahe aklĕnuô, prę̆mò dŏ a thḗplę̆nebè nyacŏ tahenuô, a opacuŏtą̆kuŏ̆ bínuô, rò a nguą̆thyĕnguą̆o lahyă cŏ.

28Jesŭ tarícuŏ tŏ èthĭ rò a hécuŏ èthĭ, “Vı̆ Jerusalem phúmò thĭ, nguą̆ tă dŏ văgnĕ tămę̆, nguą̆ nı̆dyédû lahyă dŏ thĭgnĕ ná thĭphúthĭlyę̆ tahe agnĕnuô.

29Mętĕhérò, tę̆cyę̆tę̆cą̆ amą̆nyĕmą̆thĕ̆ tahe ki hyătuą̆ pă rò ŭ ki hé lahyă, ‘Prę̆mòsŏphú ná prę̆mò dŏ aphú onŏ kuŏ̆ lahyă tôphuŏ to, ná prę̆mò dŏ a dyéŏnúnŏ dyé kuŏ̆ pacę̆ tôphuŏ to tahe ki nı̆bè nyacŏ tę̆sŏ̆ri! ’ Ŭ ki hé lahyă phúyĕ pă.

30Bínuôkhĕ̆pă ‘Ŭ ki hé lahyă lą̆so tahe pă, “Latą̆prą̆ dŏ pę̆khuyĕ! ” Htuŏ̆to a ki hé lahyă sophú tahe, “O tadwŏbírę̆ pę̆ ní! ”’

31“Vă dŏ athyáná thòthíthuŏ̆ yĕnuô, èthĭ ki mę̆cyę̆mę̆cą̆ cŏ vă báyĕ kihérò, kayă dŏ aruô dŏ a thyá lahyă prḗ ná thòkră tahenuô, èthĭ ki mę̆cyę̆mę̆cą̆lŏ̆ păpă. ”

32Èthĭ cwicuŏní kuŏ̆ kayă dŏ a mętheŭ htyĕkę̆ a tę̆thyótę̆thya thḗnyę̆lŏ̆ dŏ a ki mą̆thyĕhtya tą̆kuŏ̆ ná Jesŭ.

33Èthĭ cuŏtuą̆ dŏ khălę̆ tôpho dŏ ŭ é, “khuklŏ̆krwí” khălę̆ yĕnuô. Htuŏ̆rò èthĭ mą̆thyĕhtya tą̆kuŏ̆ kayă mętheŭ htyĕkę̆ a tę̆thyótę̆thya yĕthḗnyę̆ ná Jesŭ dŏ krusulą̆. Tôprę̆ rò a mą̆thyĕhtya lŭ dŏ Jesŭ cŏhtwó tôkyĕ, tôprę̆ rò a mą̆thyĕhtya lŭ dŏ cŏci tôkyĕ.

34Jesŭ hé, “Phĕ̆, plwŏkyă èthĭ tę̆theŭ ní, mętĕhérò èthĭ mę̆ tę̆phúyĕnuô, a thḗgnĕ nı̆dyé to. ” Rò klyĕphú tahe ki ibĕphyé nı̆rą̆lŭ Jesŭ hyecą̆ yĕnuôrò èthĭ bŏ lahyă tę̆byăbwí tôcô dŏ cą̆ dû a tą̆tŏ bítĕ tôprę̆ tŏ phyé bítĕ tôkyĕ tĕ phúnuôprḗ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

35Kayă tahe ihtòomyá lahyă păpré bínuô akhĕ, kayă dố a htwŏ khuklốkhuklyă tahe pacyẹ́ishyé nyẹ̆kruŏ lahyă Jesŭ, rò a hé lahyă, "È ma a mẹlwóhtekạ cyạ́ dădu ŭ ni. È ki mạ́lakŏ Krístu dố Cốmarya nwóhtya è nuôtôprẹ̀ kihérò, nŏmẹlwóhtekạ nị́dyé kuŏmŏ anẹ́nuô to. "

36Klyĕphú nuôtahe bèbè, a nyẹ̆kruŏ kuŏ lŏ lŭ. Èthĭ cuố dố Jesŭ a o rò a cuốdyéŏ lŭ htyĕzặtaprè.

37Rò èthĭ hé lŭ, "Nẹ̀ ki mạ́lakŏ Judaphú tahe akhwí kihérò mẹlwóhtekạ nị́dyé kuŏmŏ nẹ̀nẹ́ nuô to. "

38Dố a khuklốhtẽnuô, ŭ răhtya o, "È ma Judaphú tahe akhwí. "

39Kayă dố a mẹthứ htyĕkẹ́ a tẹ̀thyótẹ̀thya rò ŭ mặ̆thyĕhtya tọ́ lŭ ná Jesŭ yĕthẽnyẹ̆ aklĕ tôprẹ̀ nuô a pacyẹ́ishyé Jesŭ, "Nẹ̀ ma Krístu mạ́to ĕ? Mẹlwóhtekạ nị́dyé kuŏmŏ nẹ̀nẹ́nuô, rò mẹlwóhtekạ kuŏmŏ pẹ̀ to! "

40Manárò kayă mẹthứ htyĕkẹ́ a tẹ̀thyótẹ̀thya dố aruôtôprẹ̀ thẽprwọ̆ lŭ rò a hé lŭ, "Nẹ̀ thẽisĕ kuŏŭ Cốmarya to ĕ? Nẹ̀ ma nẹ̀ nị́bè thyákuŏdû tẹ̀cirya thyáná è yĕnuô pré.

41Pẹ̀ yĕthẽnyẹ̆ nị́bè tẹ̀cirya phú pẹ̀ mẹthứ̂htuŏhố nuôtahe akhu-akhyĕ akòabè pré. Manárò ènuô, a mẹthứ kuŏŭ tôcô to. "

42Htuŏrò a hé Jesŭ, "Kố Jesŭ, bí nẹ̀ hyăpốhố phú khwí tôprẹ̀ hố akhĕpănuô, thẽnẹ́htyabè tuọ́kuŏ vă pă ní. "

43Rò Jesŭ hésû è, "Vă hécốcố cố nẹ̀, yĕtônyĕ pănuô, nẹ̀ ki kạ-o tọ́kuŏdû ná vă dố Paradisŭ kẹ́kŭ pă. "

Jesŭ Thyĕ Ari-akyă

(Matteo 27:45-56, Marko 15:33-41, Giovanni 19:28-30)

44Bí mọ́htuô shyényẹ̆mŭ phûbèhố akhĕnuô, tamọ́ khítarặ̆tặ̆ tôkẹ́lẹ̆ tuọ́ cố dố mọ́hélyạ thuŏmŭ bè nuô cố.

45Rò ikẹ̆badu dố ŭ cọ́tặ̆tặ̆bí lŭ dố tẹ̀lŭhŏdu akŭ yĕtôbanuô, a lazẹ̆ kahtyakalyạ plứkyă nyẹ̆kyĕ.

46Jesŭ cyẹ́pryẹ̆ éhtŏhtyashyo rò a hé, "Kố phĕ, vă dyélyạkyăhố vă thẽhtwŏprẹ̀ dố nẹ̀ takhukŭ hố," a hé phúnuô htuŏrò a thẽtặplứkyă.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

47Roma klyĕtôzẹ̈ khuklố yĕtôprẹ̈ myáhtye tẹ̈mẹ̈-anẹ́ yĕtahe rò a htuthéhtya Cốmarya rò a hé, “Kayă yĕtôprẹ̈ ma kayăcốkayătẹ̈ mą́lakŏ cố nyă hố! ”

48Kayă éprẹ̈ dố a hyă opą̈́myá rò a myáhtye tẹ̈mẹhtwŏhtya anẹ́ yĕtahenuô, a théplẹ̈ lŏplĭ cố akhu-akhyĕ èthĭ htòlyą nı́dyé lahyă ataŏ rò a ką lahyă dố ahi.

49Lŏ kayă dố a thégnĕ Jesŭ tahe ná prẹ̈mò dố a o dố Galilea kẹ́kŭ rò a krwŏ hyăkuŏ lŭ tahenuô, a cuố ihtòo lŏtaphăyẹ̈ rò a myá lahyă lŏ a htwŏhtya yĕtahe.

Ŭ Iluố Jesŭ

(Matteo 27:57-61, Marko 15:42-47, Giovanni 19:38-42)

50-51Kayă dố amwı̈ ná Joseph o tôprẹ̈. A o dố vı̈ Arimathea, Juda kẹ́kŭ. È ma kayăryá, kayăcốcŭ dố a opą̈́myásŭ Cốmarya ahtyĕakẹ́ ki hyă pă tôprẹ̈. È ma a opatą̈́kuŏ dố kayă htwŏdu aplốamụkŭ tôprẹ̈ tadŭ́rò bí ŭ ốlyą lŏ ná ŭ ki cirya Jesŭ akhĕnuô, a ốlyą patą́ kuŏŭ to.

52A cuố dố Khwí Pilato a o rò a cuốkwĭ Jesŭ aluą̈́tą.

53Htuŏrò a cuố cą̈́tą̆ Jesŭ a luą̈́tąyĕ dố krusu alą rò a bobí lŭ ná ikẹ̈́báplĭ ngụdu tôba htuŏrò a cuốdyanuŏ lŭ dố luą̈́kŭ dố ŭ ikhûkŭnuŏ o lŭ dố sorą̈́lą dố ŭ iluốnố hí ná luą̈́ tôphuố híto yĕnuô tôkŭ.

54Mą̈́nyĕ nuôtônyĕ ma mą̈́nyą̆nyĕ dố ŭ taritaryă one lahyă Judaphú a Mą̈́nyĕduô agnĕ. Judaphú a Mą̈́nyĕduô phûhyătuą̈́hố.

55Prẹ̈mò o dố Galilea kẹ́ rò a krwŏhyăkuŏ Jesŭ akhyĕ yĕtahenuô, a krwŏhyăkuŏ ná Joseph rò a myátą̈́ma nı́kyă ŭ lẹ́dyanuŏ Jesŭ akhălẹ́ yĕtôpho.

56Htuŏrò èthĭ kąkhyĕ dố hi rò a ką taritaryă one lahyă htyĕnuą̈́mŭ́ ná myrra dố a ki hyă plą́ pẹ́ lahyă ná luą̈́tąyĕ agnĕ. Manárò bí Judaphú a Mą̈́nyĕduô nuôtônyĕnuô, Judaphú tahe a tẹ̈thyótẹ̈thya o ná èthĭ bè okuố akhu-akhyĕ, èthĭ okuố lŏ lahyă.

Luka 24

Jesŭ Krístu Htwŏprẹ̈ Kąkhyĕ Dố Tẹ̈thyĕ

(Matteo 28:1-10, Marko 16:1-8, Giovanni 20:1-10)

1Mą̈́nyĕ thuŏthyótônyĕ kalúlố tônyĕ bí mą̈́lĭrą̈mŭ́ akhĕnuô, prẹ̈mò yĕtahe phyénı̈ htyĕnuą̈́mŭ́ dố èthĭ taritaryă one hố yĕtahe rò a hyă lahyă dố luą̈́khu.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

2Rò lǫ́ dố ŭ htulŏbí lŭ ná luǫ̆kŭ nuôtômĕnuô, èthĭ myáhtye ná ŭ htulŏtaphă cuốkyă lŭ.

3Èthĭ nuŏmyá tadŭ́rò a myáhtye pă Jesŭ aluǫ̆tǫ to.

4Bí èthĭ ihtò tanę tẹ̀ritẹ̀kyă yĕakhĕnuô, kayă dố a kŭthyá hyecą takhĕrasŏ thĕ́nyę̆ oluŏhtyakhyé pę́ èthĭ rò a hyăihtòo dố èthĭ khăshyé.

5Prẹ̀mò yĕtahe thĕ́isĕ talwósŭ́lŭ rò a dángų̆lyą rò ngǫ̀taklwí vĭtą̆lŏ amèthè dố hekhu, rò kayă yĕthĕ́nyę̆ hé èthĭ, “Thĭ cuŏmyápų̆ kayă htwŏprẹ̀ dố kayă thyĕ tahe aklĕ̆ mętĕ?

6Jesŭ opă bíyĕ to hố, a ihtò htwŏprẹ̀ kąkhyĕ hố. Thĕ́nę́htya khyĕthyá lahyă bí a o dố Galilea kę́ akhĕ̆ rò a hésokyă htuŏhố thĭ ngǫ́ nuôtahenuô.

7‘Prẹ̀lukayă aphúkhŭ mą́hố văyĕ, ŭ ki dyétą̆kyă vă dố kayă tẹ̀thŭ́tẹ̀oraphú tahe a takhukŭ pă. Ŭ ki mų̆thyĕhtya vă dố krusu alǫ pă, rò bí thuŏnyĕtônyĕ pănuô, vă ki ihtò htwŏprẹ̀ kąkhyĕ khyĕthyá pă. ’”

8Yĕtôphuŏrò prẹ̀mò tahe thĕ́nę́htyabè khyĕ a tẹ̀héso onekyă nuôtahe.

9Rò èthĭ htekąkyă dố ahi rò a kąhéso pę́ lŏ tẹ̀ritẹ̀kyă yĕ ná prẹ̀dônyăphú shyétôprẹ̀ yĕnuô ná kayă dố aruô dố a okuŏ ná èthĭ lŏ plĭ bínuô tahe.

10Prẹ̀mò yĕtahe ma mą́hố Magdalena dŏkŭmuǫ́ Maria, Joanna ná Jakomo amuǫ́ Maria thĭnuô tahe hố. Èthĭ yĕtahe ná prẹ̀mò dố aruô tahe hésoluŏ pę́ prẹ̀dônyăphú tahe ná tẹ̀ritẹ̀kyă yĕtahe.

11Manárò prẹ̀dônyăphú yĕtahe tanę lahyă ná prẹ̀mò yĕtahe hébŏhébye pré akhu-akhyĕ a zų̆e kuŏ èthĭ to.

12Manárò Petru ihtòklyahyă dố luǫ̆khu rò bí a hyăngǫ̀myácŏ nuŏ akhĕ̆nuô, a myáhtye tŭ́ ikę̆ báplĭhtŭ nuôtôba pré. A hyămyá htuŏ phúnuôrò a kąkhyĕ khyĕthyá dố hi. A cuŏhtwŏhtya tuǫ́ phúyĕ mętĕ a tanę rò a khyéthukhyéthé nyacố.

Kayă Tahe Cuố Dố Dŏ Emmao
(Marko 16:12-13)

13Bínuôtônyĕ hố, Jesŭ a khŏpacę̆ thĕ́nyę̆ cuố dố dŏ Emmao dố a oyę ná vĭ Jerusalem ma a phû o thuŏthyótômile.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

14Rò èthĭ dônyăcuố nị́dyélŭ ná lỗ tẹ̀mẹ̀htwŏhtya htuỗhố̀ ari-akyă yĕnuôtahe.

15Bí èthĭ hébèdônyă nị́dyélŭ akhĕ̀nuô, Jesŭ hyăphûkuỗ dố èthĭ a o rò a cuố takrọ̀ kuỗ ná èthĭ.

16Èthĭ myáhtye lŭ tadŭ́rò a thégnĕ lahyă lŭ to.

17Jesŭ hé èthĭ, “Thĭ hébèdônyăcuố kryá lŭ ná tẹ̀ritẹ̀kyă ĭtĕtĕ? ” Yĕtôphuốrò èthĭ ihtòokuố lahyă rò èthĭ mèthènuô, a théplẹ̀̆thézọ̀ lŏplĭ cố.

18Bínuô aklĕ̀ tôprẹ̀ dố amwị̀ ná Cleopa yĕtôprẹ̀nuô a sudyă lŭ, “Dố vị̀ Jerusalem akŭ yĕnuô, kayă htwŏsĭpré̀ ma a onyă prétŭ́ nẹ̀tôprẹ̀ nyă hố. Pahéuỗhénu rò ŭ mẹ̀kryá maĭtĕ nuôma nẹ̀ thégnĕ kuỗ nyă ŭ tôcô to ĕ? ”

19Rò Jesŭ sudyă lŭ, “Ŭ mẹ̀ kryá ĭtĕ? ” Rò èthĭ hésû lŭ, “Mą́hố vị̀ Nazarèphú Jesŭ ari-akyă nuô kŏkŏ. È ma prẹ̀proọ̀ tôprẹ̀. A tẹ̀hébèhésŭ̂ ná a tẹ̀phyétẹ̀meọ̀ dố Cố̀marya ná prẹ̀lukayă lỗ plĭ anyĕhyă nuô, a o ná tẹ̀proṭẹ̀pryą̀ cố.

20Thyáphú pẹ̀ bwídukhu tahe ná pẹ̀ kayădu tahe ki cirya thyĕkyă lŭ agnĕnuô a dyétą̆kyă lŭ dố Khwí Pilato a khadăkŭ rò a mą̆̀thyĕhtyakyă lŭ dố krusulọ̀.

21Manárò pẹ̀ myásŭ̂ thélẹ̀ní̀ è ná a ki mẹ̀lwóhteką̀ Israelphú tahe pă. Phúnuôhtuỗto, yĕtônyĕma tẹ̀mẹ̀htwŏhtya anẹ́ băhtyahố thuỗnyĕ hố.

22Prẹ̀mò dố pẹ̀klĕ̀ tahenuô, èthĭ hyă rọ̀mŭ́ lahyă dố luą̆̀khu rò a ką̀ hékhyéhézŭ́ lŏplĭ pẹ̀.

23Mẹ̀tĕhérò èthĭ hyă rò a hyă myáhtye luą̆̀tọ̀ yĕnuô to hénuỗ. Èthĭ ką̀khyĕ rò a ką̀hé ná èthĭ myáhtye tanémố̀khuphú tahe oluỗhtya pẹ́ èthĭ, rò a hé èthĭ ná Jesŭ htwŏprẹ̀ ką̀khyĕ hố, hénuỗ.

24Prẹ̀khŭ dố pẹ̀klĕ̀ tahehe klyahyămyá lahyă dố luą̆̀khu rò a myáhtye Jesŭ luą̆̀kŭ okỗkhŭkyă thyáná prẹ̀mò nuôtahe hénuôpré hénuỗ. Rò èthĭ myáhtye Jesŭ to, hénuỗ. ”

25Phúnuô htuỗrò Jesŭ hé èthĭ, “Kayă olốoklỗ thĭ prẹ̀proọ̀ tahe héonekyă ngą̆̀ tahenuô, thĭ zą̆̀e pyą̀ nyacố̀ vă!

26Krístu tŏbè khyá tẹ̀cyẹ̀tẹ̀cą̆̀ yĕtahe htuỗrò a ki cuốnuỗ dố a tẹ̀taryĕdu taryĕhtŭ akŭ pă mą́to ĕ? ”

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

27Htuǒrò Jesŭ hésodônyăplŏ pę̣ èthĭ ná lisăsĕ héone htuǒhó è ari-akyă cáhtya dó Mosè răkyă li nuôtahe ná lǒ prę̣pro̧ răkyăone nuôtahe.

28Bí èthĭ cuótuǫ̣phûhó ná dǒ dó a kírę̣ cuó yětôdǒ akhĕnuô, Jesŭ mę̣ phú a kírę̣ cuó talwókyă ná dǒyĕnuô.

29Manárò èthĭ é tadû lŭ rò a hé lŭ, “Nuǒ okuókuǒ ná pę̣ bíyĕ hó, mǫ́ kírę̣ phûtą̣hó, păma mǫ́khí tatílé nę̣ he. ” Phúnuô akhu-akhyĕ Jesŭ cuónuǒ okuókuǒ ná èthĭ bínuô.

30Bí a onyă etǫ́kuǒsè ná èthĭ akhĕnuô, a phyé khómŭ rò a hébwíhétaryĕhtya Cómarya htuǒrò a ibikyĕ khómŭ rò a zǘe pę̣ ná èthĭ.

31Htuǒrò èthĭ mèthè lĭhtya rò a thégně tǫ̣manı̣́ khyĕ Jesŭ, rò tôphuótuǒ Byacè Jesŭ sĭmę̣ pę̣kyă dó èthĭ mèthènyĕ.

32Èthĭ hé nı̣́dyé khyĕlŭ, “Bí a hébè ná pę̣ dó klyálǫ akhĕnuô bèbè, bí a hésodônyăplŏ pę̣ pę̣ ná lisăsĕ a tę̣héso-one thĭtahe akhĕnuô bèbè, dó pę̣ théplòkŭ nuô, a tapǘkazǫ́ thékrǘthélǒhtya có phúnuô văhéto? ”

33Tôphuótuǒ èthĭ ihtòką dó vı̣̆ Jerusalem. Rò èthĭ ką̣myáhtye ná prę̣dônyăphú shyétôprę̣ ná ŭruô tahe oplǒ tǫ́lǒ lŭ bínuô.

34Prę̣dônyăphú yětahe hé pę̣ kayă hyătuǫ́ mópă yěthényę̣, “Byacè ihtò htwŏprę̣ ką̣khyĕ mą̣́lakŏ có hó menĕ. A dyéluǒ pę̣ htuǒhó anȩ ná Simonè hó! ”

35A héhtuǒphúnuô rò kayă yěthényę̣ hésoluǒ pę̣́kuǒke èthĭ ná bí èthĭ cuó dó klyálǫ akhĕnuô, a mę̣kryá pę̣ èthĭ phútĕ, htuǒrò èthĭ thégněno pré Jesŭ bí a ibikyĕ khómŭ akhĕnuô pré, a héluǒ pę̣́ke èthĭ phúnuô.

Jesŭ Dyéluǒ Pę̣ Anȩ Ná A Khŏpacę̣ Tahe

(Matteo 28:16-20, Marko 16:14-18, Giovanni 20:19-23, Prę̣dônyăphú tahe 1:6-8)

36Bí kayă yěthényę̣ hésopę̣ èthĭ ná tę̣ritę̣kyă yĕ akhĕnuô, Jesŭ anȩ Byacè nı̣́dû hyăihtò oluǒkhyé pę̣ dó èthĭ klăměkŭ rò a hé èthĭ, “Tę̣théplò kacǘkabé ki okuǒdû ná thĭ ní. ”

37Èthĭ tanȩ lahyă ná a myáhtye luǫ̣tapryą rò a théisĕ khyézǘ nyacó.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

38Rò Jesŭ hé èthĭ, “Thĭ tanẹ théisĕ lŏ lahyă mẹtĕ? Thĭ théplò rarŏrare lŏ lahyă mẹtĕ?

39Thyáphú thĭ ki myáhtyethégně tặtẹ ná vă nẹklọ o mạlakŏ agněnuô, myámŏ lahyă vă takhu ná vă khăduôyĕ, hyăphŭmyá lahyă mŏ vănẹyĕ, mẹtĕhérò, luọtapryạ nuôma, apháazye akrwíakrwó okuŏŭ phú vă yĕnuô to. ”

40A héhtuŏ pẹ èthĭ phúnuôrò a dyéluŏ pẹ èthĭ ná atakhu ná akhăduô.

41Èthĭ thékrụthélŏ lahyă rò a htebíhtetapạ lŏ lahyă lŭ akhu-akhyĕ, a zụeryá lahyă híto. Htuŏrò Jesŭ sudyă èthĭ, “Thĭ sèesèŏ o tôcôcô ĕ? ”

42Èthĭ dyé lŭ tẹisú tôkwophú.

43Rò a phyésû rò a ehtyaluŏ pẹ dó èthĭ mèthènyĕ.

44Htuŏrò a hé pẹ èthĭ, “Bí vă okuŏpă ná thĭ akhĕnuô, lŏ ŭ răo htuŏhó vărivăkyă dó Mosè alikŭ nuôtahe bèbè, prẹpro răokyă nuôtahe bèbè, dó Li Htuthéhtya akŭ nuôtahe bèbè, a bè lóbăhtya lŏplĭ pwọ tôcô pănuô, vă hésoluŏ pẹ htuŏlŏhó thĭ hó.”

45Htuŏrò thyáphú èthĭ ki thégněplŏphéryá lisăsĕ tahe agněnuô, a bámŏhtya pẹhó èthĭ théplòtanẹ tahe hó.

46Rò a hé pẹ èthĭ, “Lisăsĕ héone, Krístu ki khyábè tẹcyẹtẹcụ pă htuŏrò thuŏnyĕtônyĕ pănuô, a ki ihtòhtwŏprẹ kạkhyĕ dó tẹthyĕ pă.

47Htuŏrò dó èmwị akŭ rò ŭ ki hésodônyă tẹzạ nị ari-akyă ná tẹplwŏkyă tẹthŭtẹora yĕnuôtahe ari-akyă pă. Ŭ ki hésodônyă è dó myĕcô pwọtôcô agně pă, rò ŭ ki cáhtya hésorẹlố dó vị Jerusalem akŭ nuôpă.

48Thĭ ma prẹkhyáthé dó a htwŏ pẹ tẹritẹkyă yĕtahe agně tahe hó.

49Rò vă ki nŏhyălyạ pẹ thĭ phú văphĕ ólyạ one htuŏhó nuôtôcô dó thĭlọ pă. Manárò thĭ ki nịbè hí tẹtaryĕshyosŏ dó a o dó mókhuyĕ hyălyạ tyahí dó thĭlọ to nuô, thĭ bè opọtadû bí vịkŭ yĕnuô pă. ”

Cọ Kạkahtyakyă Jesŭ Dó Mókhu

(Marko 16:19-20, Prẹdônyăphú tahe 1:9-11)

50Htuŏrò dókhyĕnuô, a écuó a khŏpacẹ tahe dó vịklŏ, rò a écuótuọ èthĭ dó dŏ Bethania akhăshyé, rò a zọhtya atakhu rò a sŏri èthĭ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

51Bí a sǒri păpré èthĭ akhĕnuô, ŭ cǫ̆kąkahtya taphăkyă lŭ dố mố̆khu rò a dya-okyă kyă a khŏpacę̆ tahe.

52Èthĭ cóbucóbĕhtya htuŏ lŭ rò èthĭ thékrą̆thélŏ kąkhyĕ lahyă dố vą̆ Jerusalem akŭ.

53Htuŏrò èthĭ o dố tę̆lŭtyă hŏkŭ pwǫ̆ tôphuố rò htuthé hébwíhétaryĕhtya Cómarya bínuô.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Giovanni

Giovanni 1

Krístu Ma Cǒmarya Alặangǫ̣ Tacṵprẹ̣ Tôprẹ̣

1Dố Cǒmarya byályạ hí hekhu to akhĕpănuô, ŭ ế lŭ ná tẹ̣lặtẹ̣ngǫ̣yĕtôprẹ̣nuô, a ohtuŏdû hố. Tẹ̣lặtẹ̣ngǫ̣ yĕnuô a o kuŏ ná Cǒmarya rò tẹ̣lặtẹ̣ngǫ̣ yĕnuôma mạ̣hố Cǒmarya hố.

2Dố Cǒmarya byályạ hí hekhu to akhĕpănuô è otǫ̣kuŏ ná Cǒmarya dố kalúkhĕ pă cố.

3Cǒmarya nŏbyályạ dĭtŭ lŭ tẹ̣pwǫ̣tôcô. Tẹ̣ dố a byályạ to nuô a o tôcô to.

4È ma tẹ̣htwŏprẹ̣ a khăshyékhăryạ rò tẹ̣htwŏprẹ̣ yĕnuô a dyé tẹ̣lĭ dố ŭ pwǫ̣ tôprẹ̣ agnĕ.

5È ma athyáná tẹ̣lĭ rò a lĭtakhĕ dố tẹ̣khítẹ̣lǫ̣ aklĕ rò tẹ̣khítẹ̣lǫ̣ mẹ̣pẹ́kyă cyạ̣ lŭ to.

6Cǒmarya nŏhyă kayă tôprẹ̣ dố amwị ná Giovanni Baptista.

7Thyáphú kayă pwǫ̣ tôprẹ̣ ki nị́huŏ a tẹ̣hésodônyă tahe rò a ki zṵenyạ̣e agnĕnuô, a hyă hésothégnĕ pẹ́ ŭ ná kayă dố Cǒmarya nŏhyălyạ lŭ phú tẹ̣lĭ yĕnuô tôprẹ̣ ari-akyă.

8Giovanni nuôma tẹ̣lĭ mạ̣to. Manárò è ma prẹ̣ hyă hésothégnĕ pẹ́ ŭ ná tẹ̣lĭ ari-akyă tôprẹ̣.

9Tẹ̣lĭ mạ̣lakŏ yĕnuô, a kírẹ́ hyănuŏ hố dố hekhuyĕ hố, rò a ki lĭtakhĕ htyaluŏ pẹ́ ŭ pwǫ̣ tôprẹ̣.

10A hyă ohtwŏprẹ̣ htuŏhố dố hekhuyĕ hố. Rò a byályạ nị́dû cố hekhuyĕ tadŭ́rò è ma kayă phútĕ tôprẹ̣nuô hekhuphú thégnĕplŏ lŭ to.

11A hyă dố a htyĕphúkẹ́phú nị́dû yĕtahe a o tadŭ́rò akayă nị́dû tahe ésû lŭ to.

12Manárò kayă dố a ésû lŭ tahe rò a zṵenyạ̣e lŭ tahenuô a dyéhtwŏhtya èthĭ ná Cǒmarya a phúmòphúkhŭ tahe.

13Èthĭ htwŏhtya cyạ̣ Cǒmarya a phúmòphúkhŭ ná phú kayă lẹ́klŏ opacẹ̣̆lyạ nị́dyé aphú nuôtahe mạ̣to. Htuŏrò phú muǫ̣phĕ a tẹ̣thézṵ́thélŏ rò aphú o

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

nịdyédû nuô mạto. Mạtôkhónuô, èthĭ htwŏhtya cyạ Cốmarya a phúmòphúkhŭ phú Cốmarya athếplò onịdû nuôpré.

14Kayă dố ŭ ế è ná tẹlặtẹngọ yětôprẹnuô, a hyăhtwŏ phú prẹlukayă nuô rò a hyă ohtwŏprẹ hố dố pẹklễ. Pẹ myáhtyehố a tẹtaryĕdu taryĕhtŭ. Cốmarya aphúkhŭ yŏ otứ tôprẹpré akhu-akhyĕ, è nịbè lỗplĭ cố tẹtaryĕdu taryĕhtŭ yĕ dố aphễo cố. È ma kayă dố a lốbă ná tẹbwítẹtaryĕ ná tẹmạtẹcố tôprẹ.

15Giovanni hésothégnĕ è ari-akyă rò a éhtŏhtya, "Phú vă héso htuỗpẹ́hố thĭ è ari-akyă, 'Kayă dố a ki hyă dố văkhyĕkhu pă tôprẹnuô a taryĕprọpryạ duhtŭklỗ cố ná vă pă, mẹtĕhérò bí vă opacẹ̆lyạ híto akhễnuô, a one htuỗdûhố. '"

16Abwíataryĕ olốobă cố akhu-akhyĕ, pẹ lỗ plĭ nịbè kuỗdûhố tẹbwítẹtaryĕ tôcô htuỗ tôcô dố lŭo hố.

17Cốmarya dyétặ tẹthyótẹthya ná Mosè rò Mosè dyétặ dĭtứ ná pẹ, tadứrò Jesŭ Krístu mamạ kayă dố a dyétặ pẹ́ pẹ tẹbwítẹtaryĕ ná tẹmạtẹcố.

18Ŭ myáhtyenố Cốmarya tôprẹ to tadứrò, aphúkhŭ otứ tôprẹ yĕnuôma mạhố Cốmarya hố dố a otọ̆kuỗ ná a Phễ yĕ dyéluỗhtyahố pẹ ná Cốmarya hố.

Giovanni Baptista Héso Pẹ́ Ŭ Ná Jesŭ Ari-akyă

(Matteo 3:1-12, Marko 1:1-8, Luka 3:15-17)

19Bètôphuố Judaphú khuklốkhuklyă dố a o dố vỵ Jerusalem akŭ tahe nỗcuố bwídu ná Leviphú dố a mẹcwọ tẹlŭhŏdu tahe dố Giovanni a o rò a nỗsudyă lŭ, "Nẹ ma ŭpĕ? " Rò Giovanni héluỗ thégnĕ pẹ́ èthĭ,

20"Vă ma Messia mạto. " A ốlyạ lạ́lạ́lĭlĭ sûpẹ́ èthĭ phúnuô.

21Èthĭ sudyă pọ́, "Ki mẹphúnuôrò, nẹ ma ŭpĕ? Nẹ ma Prẹprọ Elia ễ? " Rò Giovanni hésû èthĭ, "mạto. " Htuỗrò èthĭ sudyă pọ́, "Nẹ ma prẹprọ dố Cốmarya ốlyạ dố a ki nỗhyălyạ lŭ pă nuôtôprẹ ễ? " Rò a hésû, "mạto. "

22Htuỗrò èthĭ hé, "Thyáphú pẹ ki kạ héluỗbé pẹ́ kayă dố a nỗcuố sudyă pẹ tahe agnĕnuô, hésoluỗ pẹ́ pẹ ná nẹ ma ŭpĕ? Nẹ hé nịdyé nẹnẹ́ ná nẹ ma ŭpĕ? "

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

23Giovanni hésû phú Prẹ̀prọ Isaiah hénuô, rò a hésû èthĭ, “Vă ma kayă tôprẹ̀ dố a ếhtŏhtya dố kẹ́sĕhtyĕkyạ lọ̃tamákhu, ‘Mẹcố one pẹ́ lahyă Byacè lẹ́hyă klyá agnĕ ní, ’ a ki ếhtŏ pẹ́ ŭ nuôtôprẹ̀ prế. ”

24Pharisĕophú tahe nŏhyă kayă yĕtahe dố Giovanni a o,

25rò èthĭ hyă sudyă pọ́ Giovanni, “Nẹ̀ ki mạ́ Krístu mạ̃toto, Prẹ̀prọ Elia mạ̃toto, prẹ̀prọ dố Cốmarya ốlyạ dố a nŏhyă lŭ nuôtôprẹ̀ mạ̃toto kihérò nẹ̀ cuố plwŏ pẹ́ tuọ̃ ŭ htyĕ mẹtĕ? ” Èthĭ hé lŭ phúnuô,

26Rò Giovanni hésû èthĭ, “Vă plwŏ pẹ́ ŭ ná htyĕ tadŭ́rò dố thĭklĕ̆ nuô kayă o tôprẹ̀ manárò thĭ thếgnĕ lŭ to.

27A hyă dố văkhyĕkhu pă prế tadŭ́rò vă ki ilyĕkyă pẹ́ prế a khupháplyẹ pă prếnuô vă kò ná lŭ to. ”

28Lŏ tẹ̀mẹ-anẹ́ yĕtahe nuôma, a htwŏhtya bí Jordano htyĕlyạ̃muọ̃ bếrẹ̃, dŏ Bethania, bí Giovanni lẹ́plwŏ pẹ́ ŭ htyĕ nuôtôpho.

Cốmarya Athímíphú Dố A Phyécuốkyă Kayă Hekhuphú A Tẹ̀thŭ́

29Dốkhyĕ tônyĕnuô, Giovanni myáhtye Jesŭ hyă dố a o rò a hé, “Myámŏ, Cốmarya athímíphú dố a phyévĭkyă kyă prẹ̀lu hekhuphú a tẹ̀thŭ́tẹ̀ora tahe yĕnuô tôprẹ̀.

30Vă héso htuŏhố thĭ, ‘Kayă tôprẹ̀ ki hyă dố văkhyĕkhu pă prế tadŭ́rò a taryĕprọ̀pryạ duhtŭklŏ ná vă pă, mẹtĕhérò bí vă opacẹ̆lyạ tyahíto nuô, a one htuŏrẹ́hố. ’ È ma mạ́ kayă dố vă héso pẹ́ thĭ nuôtôprẹ̀ hố.

31Kayă dố vă héso pẹ́ thĭ dố arẹ́khĕ̆ tôprẹ̀ nuôma ŭpĕnuô vă thếgnĕto tadŭ́rò thyáphú Israelphú ki thếgnĕ tặtẹ̀ è agnĕnuô, vă hyă plwŏ pẹ́ ŭ ná htyĕ prế. ”

32Htuŏrò Giovanni hésothếgnĕ pẹ́ ŭ, “Vă myáhtye htuŏhố Thế Săsĕ̆ Byacè o dố mốkhu hyălyạ o dố lŭlọ thyáná htulwị́ nuôhố.

33Dố arẹ́khĕ̆ nuôma vă thếgnĕhí ná è ma kayă htwŏ phúyĕnuô tôprẹ̀ híto tadŭ́rò Cốmarya dố a nŏ vă dố vă ki plwŏ pẹ́ ŭ ná htyĕ yĕtôprẹ̀nuô a hé vă, ‘Shyé nopă nuô, ki nẹ̀ myáhtye Thế Săsĕ̆ Byacè hyălyạ o dố kayă tôprẹ̀ alọ pă hénuô è ma mạ́hố kayă dố a ki plwŏ pẹ́ ŭ ná Thế Săsĕ̆ Byacè pă nuôtôprẹ̀ hố.’

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

34Tẹ̀htwŏhtya phúyĕnuô, vă myáhtye htuŏhŏ akhu-akhyĕ, vă hésocŏ pẹ́hŏ thĭ ná è ma Cŏmarya aphúkhŭ mą́lakŏ tôprẹ̀ hŏ. ”

Jesŭ A Khŏpacẹ̌ Arẹ́lŏ Tahe

35Ano tônyĕnuô Giovanni kahtò orǫ́kuŏ khyĕthyá ná a khŏpacẹ̌ thĕ́nyẹ̌.

36A myáhtye Jesŭ cuŏ dŏ klyálǫ rò a hé, “Myámŏ lahyă, Cŏmarya athímíphú dŏ ŭ ki lŭhtya lŭ pă nuôtôprẹ̀. ”

37A khŏpacẹ̌ yĕthĕ́nyẹ̌ nı́huŏ Giovanni hébèngǫ́ phúyĕ rò a krwŏcuŏkuŏ Jesŭ akhyĕ.

38Bí Jesŭ tarí myákąkhyĕ akhĕ̌, a myáhtye èthĭ krwŏcuŏkuŏ lŭ dŏ khyĕ rò a sudyă èthĭ, “Thĭ myápṳ́ ĭtĕ? ” Èthĭ hésû, “Rabbi, nẹ̀ omyĕotŏ hi bítĕ tômĕtĕ? ” (Rabbi angǫ́lasá ma Thárá)

39Rò a hésû èthĭ, “Krwŏcuŏmyá kuŏdû vă, ” Rò kayă yĕthĕ́nyẹ̌ krwŏcuŏmyá kuŏ lŭ a lẹ́omyĕ khălẹ́. Èthĭ cuŏmyáhtye kuŏ lŭ lẹ́o rò èthĭ okuŏ lŭ bínuô tuǫ́dŏ mǫ́khípalǫ́. Jesŭ é èthĭ akhĕ̌nuôma a tŏbí mǫ́kwı́lyą lwı̌mŭ akhĕ̌nuô.

40Èthĭ nı́huŏ htuŏ Giovanni Baptista hé, “Myámŏ lahyă, Cŏmarya athímíphú dŏ ŭ ki lŭhtya lŭ pă nuôtôprẹ̀, ” phúnuô htuŏrò èthĭ krwŏcuŏkuŏ Jesŭ akhyĕ. Dŏ a krwŏcuŏkuŏ Jesŭ akhyĕ yĕthĕ́nyẹ̌ aklĕ̌nuô, tôprẹ̀ ma Simonè Petru apuǫ́ Andrea prĕ́.

41A cuŏ myápṳ́ rẹ́lŏ avyą́ Simonè rò a héso pẹ́ lŭ, “Pẹ̀ myáhtyehŏ Messia hŏ” (Messia angǫ́lasá ma Krístu)

42yĕtôphuŏrò a thŭcuŏ Simonè dŏ Jesŭ a o. Jesŭ myá lŭ rò a hé lŭ, “Nẹ̀ ma Giovanni aphúkhŭ Simonè. Ŭ ki é nẹ̀ mwı̌ ná Kepha pă, ” (Kepha angǫ́lasá ma Petru).

Jesŭ Ẹ̌nı́ Philipu Ná Nathanael

43Ano tônyĕ mǫ́lĭ akhĕ̌nuô, Jesŭ dyalyą hŏ athĕ́plò dŏ a ki cuŏ dŏ Galilea kẹ́. A myáhtye Philipu rò a hé lŭ, “Cuŏ! Krwŏkuŏ văkhyĕ rò htwŏhtyakuŏ vă khŏpacẹ̌ ha. ”

44Philipu ma vı̌ Bethsaidaphú, a otǫ́ thyákuŏ hŏ vı̌ ná Andrea ná Petru o nı́dyé vı̌nuô tôvı̌ hŏ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

45Philipu myáhtye Nathanael rò a hé lŭ, “Pẹ̀ myáhtyehŏ́ kayă dŏ́ Mosè ră lŭrilŭkyă dŏ́ li tẹ̀thyótẹ̀thya akŭnuô ná prẹ̀prọ tahe răkuŏ̌ lŭrilŭkyă nuô tôprẹ̀ hŏ́. È ma Joseph aphúkhŭ Jesŭ rò è ma vỵ̀ Nazarèphú. ”

46Rò Nathanael sudyă Philipu, “Tẹ̀twọ́tẹ̀ryá tôcôcô ohtya cyą́ sálẹ́ nyă dŏ́ vỵ̀ Nazarè akŭ ě? ” Rò Philipu hésû lŭ, “Cuŏ́, vă cuŏ́zṵ nẹ̀. ”

47Bí Jesŭ myáhtye Nathanael hyă dŏ́ lŭo akhĕ̌nuô, a hé Nathanael ari-akyă, “È ma Israelphú mą́lakŏ tôprẹ̀. A lahŏlahya kuŏ̌ŭ takhyá to. ”

48Rò Nathanael sudyă lŭ, “Nẹ̀ cuŏ́ thégně cyą́ vă phútě? ” A hé rò Jesŭ hésû lŭ, “Bí Philipu é tyahí nẹ̀ to akhĕ̌nuô, vă myáhtye nẹ̀ o bí kadwímọ́lẹ̌ nuô. ”

49Nathanael hésû lŭ, “Rabbi nẹ̀ ma Cŏ́marya aphúkhŭ mą́nyă hŏ́, nẹ̀ ma Israel akhwí mą́lakŏ cŏ́ hŏ́.”

50Jesŭ hé lŭ, “Vă hé nẹ̀ ná vă myáhtye nẹ̀ dŏ́ kadwímọ́lẹ̌ nuôma nẹ̀ zṵ́e mą́lakŏ vă ná vă ma Cŏ́marya aphúkhŭ, Israel akhwí tôprẹ̀nuô ě? Nẹ̀ ki myáhtyepọ́ tẹ̀prọtẹ̀pryą dukĕ̌lŏ́ cŏ́ ná yĕtahenuô pă. ”

51Htuŏ̌rò Jesŭ hé èthĭ, “Vă hésocŏ́cŏ́ thĭ, thĭ ki myáhtye mŏ́khu bámŏ rò Cŏ́marya tanéphú tahe ki kahtya kalyą dŏ́ prẹ̀lu aphúkhŭ mą́hŏ́ văyĕ alọnuô pă. ”

Giovanni 2

Pwĕ̌khŏmẹ̌ Dŏ́ Vỵ̀ Canan Akŭ

1Thuŏ̌nyĕ tônyĕnuô pwĕ̌khŏmẹ̌ odŏ́ Galilea kẹ́, vỵ̀ Canan akŭ tôphu, rò Jesŭ amuọ́ okuŏ̌ bínuô.

2Pwĕ̌khŏmẹ̌ yĕnuô, ŭ mehyă tọ́kuŏ̌ Jesŭ ná a khŏpacẹ̌ tahe.

3Bí thòbĭthèhtyĕzą̌ dŏ́ sĭpré tahe agně lŏ̌kyăhŏ́ akhĕ̌nuô, Jesŭ amuọ́ hésoluŏ̌ Jesŭ, “Èthĭ a thòbĭthèhtyĕzą̌ lŏ̌hŏ́. ”

4Rò Jesŭ hésû lŭ, “Muọ́, nẹ̀ cuŏ́hyă hésotuọ́ vă mẹ̀tě? Shuŏ́khĕ̌ tuọ́hí dŏ́ vă ki dyéluŏ̌ vă tẹ̀prọtẹ̀pryą hího. ”

5Jesŭ amuọ́ héso prẹ̀mẹ̀tẹ̀phú tahe, “Ki a nŏ̌ thĭ tôcôcô hérò mẹ̀pẹ́ è ní. ”

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

6Tavĭtavạ̣ bínuô tôphonuô thŏdu o mĕ thuŏthyó rò tômĕnuô, ŭ zụ̣̂nuŏ ná htyĕ hénuôma a nị́ pyặ̆du nuô 80-120. Thŏdu yĕtahenuô, Judaphú tahe zụ̣̂nuŏo ná htyĕ rò èthĭ nŏe ná a lẹ́sĭplĭ ná takhu phú èthĭ tẹ̣cóbucóbĕ̌ lẹ́klŏ o agnĕ nuôpré.

7Jesŭ nŏ̌ prẹ̣̀mẹ̣tẹ̣̀phú nuôtahe, “Zụ̣̂nuŏ̌ bălŏ̌htyĕ dố thŏdu nuôtahe akŭnuô. ” Rò èthĭ zụ̣̂nuŏ̌ bălŏ̌ htuŏ̌rò,

8Jesŭ hé èthĭ, “Khŏnyặyĕ dûnị̆htyĕ tôbĕ rò cuŏdyé dố pwĕ̌khuklŏdu dố a tari myákhwè nị̆pẹ́ lŏ̌ ŭ tẹ̣̀pwọ̆ tôcô nuôtôprẹ̀ a o, ” a hé. Rò èthĭ dûcuŏ pẹ́ lŭ.

9Pwĕ̌khuklŏdu ŏmyá htyĕ dố a htwŏhtya thòbĭthèhtyĕzặ̆ yĕnuô. Manárò thòbĭthèhtyĕzặ̆ yĕ a o bítĕ hyănuô a thégnĕto. (Prẹ̣̀mẹ̣tẹ̣̀phú yĕtahe yŏ dûhtyĕ akhu-akhyĕ, a thégnĕ prétŭ èthĭ yĕtahe pré) rò pwĕ̌khuklŏdu yĕtôprẹ̀ éhyă prẹ̣̀khŏmẹ̣̆ prẹ̣̀khŭ,

10rò a hé lŭ, “Ŭ pwọ̆ tôprẹ̀ lẹ́klŏ dyéŏrẹ́ thòbĭthèhtyĕzặ̆ dố avi-asŭ tahe, htuŏ̌rò ŭ théŏ bá tĕ rò ŭ ŏ htuŏ̌hŏ́ akhĕ̌nuô, ŭ dyéŏke thòbĭthèhtyĕzặ̆ paĕ tahe. Manárò nẹ̀yĕ nẹ̀ be-odwó nị́dyé tuŏ̆pă nẹ̀ thòbĭthèhtyĕzặ̆ avi-asŭ tahe tuŏ̆khŏnyạ́ cócó.”

11Jesŭ mẹ̣ tẹ̣̀prọtẹ̣̀pryạ lú tẹ̣ tôphuŏma bí vị̆ Canan, Galilea kẹ́ yĕnuôhŏ́, rò a dyéluŏhtya a tẹ̣̀lĭtẹ̣̀takhĕ̌ bínuô. Phúnuôrò a khŏpacẹ̆ tahe zụ̆̂kạnyạ́kạ lŭ.

12Htuŏ̌hŏ́ rò è ná amuọ̆ ná apuọ̆ tahe ná a khŏpacẹ̆ tahe lyạ lahyă dố vị̆ Capernaum akŭ, rò èthĭ cuŏ o lahyă bínuô nyẹ̆thuŏ̌nyĕ.

Jesŭ Cuŏ Dố Tẹ̣̀lŭhŏdu

(Matteo 21:12-13, Marko 11:15-17, Luka 19:45-46)

13Mạ́ dố Judaphú tẹ̣cuŏtalwópwĕ̌ phûhyăhŏ́ akhu-akhyĕ, Jesŭ cuŏ dố vị̆ Jerusalem.

14Bí a hyătuọ̆ dố tẹ̣̀lŭtyă hŏkŭ akhĕ̌nuô, a myáhtye kayă isĕ̌ pụ́, thímí, htulwị́ tahe ná kayă onyă htulya rŭ̌ dố dĭrẹ̆ khăshyé tahe.

15Phúnuôrò a mẹ̣ suplyẹ̣ iplí rò a vẹ̆htekyă lŏ̌ thímí ná pụ́ tahe dố tẹ̣̀lŭtyă hŏkŭ. Htuŏ̌rò a htulaklọ̆kyă lŏ̌ ŭ lẹ́htulya rŭ̌ a dĭrẹ̆htyalŏ̌ nuôtahe rò a mẹ̣ lụpruŏkyă lŏplĭ èthĭ rŭzye tahe.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

16Htuǒrò a hé kayă isĕ htulwı̣ nuôtahe, “Cǫ̣̆hte taphăkyă lŏ̆ yĕtahe. Nǒ̆htwŏhtya tă văphĕ ahi yĕnuô ná klé tămę́. ”

17A khŏpacę̆ tahe tanę̣htya tuǫ̣ lisăsĕkŭ hé, “Vă théplòshyo mǫnı̣ nyacó nę̣hi. Vă tę̣théplòshyo mǫnı̣ yĕnuôma a ki ŭ lŏ̆kyă có vă thyáná minuô có pă. ”

18Dó a mę̣ phúyĕ akhu-akhyĕ, Judaphú khuklǒ tahe sudyă lŭ, “Thyáphú pę̣ ki thégně ná nę̣ nı̣́bè tę̣taryĕshyosŏ dó nę̣ ki hyămę̣ tę̣lụpruólụpryă phúyĕ ma anı̣ pré agnĕnuô, nę̣ ki dyéluŏ pę́ pę̣ tę̣prǫtę̣pryą ĭtĕtĕ pă tĕ? ”

19Jesŭ hésû, “Mę̣ tą̆prǫ̣kyă mŏ̆ tę̣lŭhŏdu yĕnuô. Thuŏ̆nyĕ akŭ, vă ki isóhtya khyĕthyá pă. ”

20Htuǒrò Judaphú sudyă lŭ, “Thuŏ̆nyĕ akŭ, nę̣ kírę́ isóhtya htuŏ̆bé khyĕthyá nyă pă ĕ? Tę̣lŭhŏdu yĕnuôma ŭ isóhtya nı̣́ è ma anyę̣ có ana lwı̣shyĕ ná thuŏthyó có menĕ. ”

21Manárò bí Jesŭ hé ná tę̣lŭhŏdu ari-akyă akhĕnuô ma a hélyą nı̣́dyédû anę̣klǫ̣ pré.

22Phúnuô akhu-akhyĕ bí Jesŭ htwŏprę̣ kąkhyĕ khyĕthyá dó tę̣thyĕ akhĕnuô, a khŏpacę̆ tahe tanę̣htya tuǫ̣bè khyĕthyá dó a hébèkyă angǫ̣ yĕnuô rò èthĭ zǫ̣́e lisăsĕ ná è héokyă angǫ̣ nuôtahe.

Jesŭ Thégně Lŏ̆ŭ Théplò

23Bí Jesŭ opă bí vı̣ Jerusalem tę̣cuótalwó pwĕkŭ akhĕnuô, ŭ myáhtye a mę̣ tę̣prǫtę̣pryą nuôtahe akhu-akhyĕ ŭ zǫ̣́e ényacó lŭ.

24Manárò Jesŭ zǫ̣́enı̣ èthĭ to, mę̣tĕhérò a thégně luplú lŏ̆plĭ hó ŭthéplò hó.

25Ŭ lo hésoluŏ pę́ ná Jesŭ ná kayă pwǫ̣ tôprę̣ ari-akyă to mę̣tĕhérò Jesŭ thégně htuŏdûhó ŭ pwǫ̣ tôprę̣ athéplò hó.

Giovanni 3

Jesŭ Ná Nicodemo

1Judaphú khuklǒ dó amwı̣ ná Nicodemo o tôprę̣. È ma a otǫ̣́kuŏ dó Pharisĕophú aplǒamụ tahe akŭ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

2Tôthĕkhĕnuô Nicodemo hyă dố Jesŭ o rò a hé lŭ, “Thárá, pẹ̣ thégně ná nẹ̣ ma mą́ Thárá dố a o dố Cómarya a ohyă tôprẹ̣. Pẹ̣ thégně ná Cómarya ki okuŏ ná kayă tôprẹ̣prẹ̣ to hénuôma a mẹcyą́ tẹ̣prọtẹ̣pryą́ phú nẹ̣ mẹ̣ yĕnuô tôprẹ̣ to. ”

3Jesŭ hésû lŭ, “Vă hésocócó nẹ̣, kayă dố a opacẹ̣̆lyą́ khyĕthyá tôphuố to tahenuô, a myáhtyebé Cómarya ahtyĕakẹ́ tôprẹ̣ to. ”

4Nicodemo sudyă lŭ, “Kayă duprẹ̣́hố tôprẹ̣nuô a cuố opacẹ̣̆lyą́ cyą́ khyĕthyá phútĕ? A ką́ kanuŏ khyĕthyá dố a muọ́hókŭ rò a opacẹ̣̆lyą́ nyẹ̣́phuốtôphuố ma a cyą́ pănyă ĕ? ”

5Jesŭ hésû lŭ, “Vă hésocócó nẹ̣, kayă dố a opacẹ̣̆lyą́ khyĕthyá ná htyĕ ná Cómarya a Thé Săsĕ to tahenuô a nuŏnị́ cyą́ dố Cómarya ahtyĕakẹ́kŭ to.

6Prẹ̣lu kayă opacẹ̣̆lyą́ nị́dyé khyĕ prẹ̣lu kayă pré. Manárò tẹ̣opacẹ̣̆lyą́ ná Thé Săsĕ Byacè nuô, a dyé ohtwŏhtya taple ŭ dốthudốthé tôkyĕ.

7Dố vă hé pẹ́ nẹ̣, ‘Thĭ tŏbè opacẹ̣̆lyą́ pọ́ tôphuố, ’ phúyĕnuô akhu-akhyĕrò, khyéthukhyéthé tămẹ́.

8Kẹ́lathé nuô a lathécuố cụ́ dû atẹ̣ pré. Nẹ̣ nị́huŏ aprą́ tadŭ́rò a o bítĕhyă mą́torò a kírẹ́ cuốtŏ bítĕ nuô nẹ̣ thégněto. Lŏ kayă opacẹ̣̆lyą́ ná Cómarya a Thé Săsĕ tahe nuôma a thyáphú nuôhó.”

9Nicodemo sudyă lŭ, “A cuố htwŏhtya cyą́ phútĕ? ”

10Jesŭ hésû è, “Nẹ̣ htwŏ cố Israel a thárádu tôprẹ̣ văhéto, phúyĕpré rò nẹ̣ cuố thégněto mẹtĕ?

11Vă hésocócó nẹ̣, pẹ̣ hé pẹ́ ŭ tẹ̣ dố pẹ̣ thégně tahe, pẹ̣ dônyă pẹ́ ŭ tẹ̣ dố pẹ̣ myáhtye tahe tadŭ́rò thĭ phyésû pẹ̣ tẹ̣hébè yĕnuô tôprẹ̣ to.

12Vă héso pẹ́htuŏhố thĭ ná hekhu ari-akyă yĕtahe tadŭ́rò thĭ zẹ̣́e vă to. Vă ki héso pẹ́ pọ́ thĭ ná mókhu ari-akyă tahe hénuôma thĭ kírẹ́ zẹ̣́e cyą́ vă phútĕ?

13Kayă htyatuọ́nố dố mókhu nuô a o tôprẹ̣ to. Prẹ̣lu aphúkhŭ dố a o dố mókhu hyălyą́ yĕtôprẹ̣ htyatuọ́ tŭ́ dû pré.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

14-15Thyáphú kayă pwǫ̆ tôprę̆ dố a zǫ̆kạnyạ́kặ vă tahe, ki nịbè thế́htwŏprę̆ tacụ́prę̆ talèkré agnĕnuô, vă dố a mạ́dûhố prę̆lu aphúkhŭ yĕ ŭ ki tahtwóhtya kuŏdû vă phú Mosè mú nukhĕ cǫ̆htya rụ́talĭbyă zặzo̤ dố hihtûlo̤ rò a tahtwóhtya è dố kẹ́sĕhtyĕkya̤ lǫ́tamákhu nuô pă.

16“Cố́marya mọnị́ lŏ cố prę̆lu hekhuphú lŏ plĭ. Lŏ kayă dố a zǫ̆e aphúkhŭ tahenuô, thyáphú a ki nịbè thế́htwŏprę̆ tacụ́prę̆ rò a ki tuǫ̆ tă dố tę̆pyétę̆kyă tămẹ́ nuô, a dyélyặkyă aphúkhŭ o tǔ tôprę̆ yĕnuô dố prę̆lu hekhuphú tahe agnĕ.

17Mẹtĕhérò, Cố́marya nŏhyălya̤ aphúkhŭ dố a ki cirya kayă hekhuphú agnĕnuô mạ́to. Mạ́tôkhónuô a nŏhyă lŭ dố a ki hyă mẹlwóhteka̤ kayă hekhuphú agnĕ nuôpré.

18Kayă dố a zǫ̆e phúkhŭ tahenuô, Cố́marya cirya èthĭ to. Kayă dố a zǫ̆e phúkhŭ to tahenuô, Cố́marya cirya èthĭ hố, mẹtĕhérò, a yŏ zǫ̆e kuŏŭ Cố́marya aphúkhŭ dố a o tǔ tôprę̆ tuŏ yĕtôprę̆ to akhu-akhyĕ, a ciryahố èthĭ.

19Mẹtĕrò èthĭ khyábè tę̆cirya hénuôma, Cố́marya atę̆lĭ hyănuŏ dố hekhuyĕ tadǔ́rò prę̆lu hekhuphú tahe thế́zǫ̆ tę̆lĭ yĕnuô to mẹtĕhérò èthĭ yŏ mẹ tę̆mŭmyạ́ricyạ́ tahe akhu-akhyĕ, a mọnị́klŏ dố tę̆khítę̆lọ̆.

20Lŏ kayă dố a mẹ̆ tę̆mŭmyạ́ricyạ́ tahenuô, a thế́hte tę̆lĭ rò a hyă dố tę̆lĭ a o to, mẹtĕhérò kayă dố a mẹ̆ tę̆mŭmyạ́ricyạ́ tahenuô, a thế́isĕ ná a tę̆thǔ́tę̆ora tahe oluŏhtya rò a hyătŏ to.

21Manárò kayă dố a mẹ tę̆cố́tę̆tẹ tahenuô, a hyătŏ dố tę̆lĭ a o, mẹtĕhérò thyáphú ŭ pwǫ̆ tôprę̆ ki myáhtye luŏryá ná a mẹtę̆ tahenuô, atŏ ná Cố́marya athế́plò agnĕnuô, a hyătŏ dố tę̆lĭ o. ”

Jesŭ Ná Giovanni Baptista

22A héhtuŏ lŭ rò, Jesŭ ná a khŏpacę̆ tahe htecuố dố Judakę́. Rò a cuố́o nyę̆rare kuŏ ná a khŏpacę̆ tahe bínuô rò a cuố́plwŏ pę́ ŭ htyĕ.

23Giovanni plwŏ pę́ kuŏpǫ́ ŭ htyĕ bí khălę́ dố ŭ é ná Aenon nuôtôpho. Aenon ma a ophû ná dŏ Salim htuŏrò htyĕ oé. Kayă hyă dố lŭo rò a plwŏ pę́ èthĭ htyĕ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

24(Yěma bí ŭ dŏtą̆ hí Giovanni dŏ htŏkŭ híto akhĕnuô)

25bínuôakhĕ̆ Giovanni a khŏpacę̆ tahe ná Judaphú tôprę̆ krékryą́ khyĕlŭ ná lę́klŏlę́khya oná tę̆mę̆mwŏ̆plĭ phútĕ nuô ari-akyă.

26Èthĭ cuŏ dŏ Giovanni a o rò a hé lŭ, “Thárá kayă dŏ a okuŏ ná nę̆ bí Jordano htyĕklŏ bérę̆ rò nę̆ khyáluŏ pę́ ŭ ná è ari-akyă nuôtôprę̆ ní khŏnyą́yĕ a cuŏplwŏ pę́tuŏ ŭ htyĕ rò ŭ cuŏ lŏplĭ hŏ dŏ lŭo hŏ.”

27Rò Giovanni hésû lŭ, “Ŭpĕ bèbè Cŏmarya ki dyétą̆ lŭ to nuô, a nı̨́bè cyą́ tę̆ tôcô to.

28Vă héhtuŏhŏ thĭ, ‘Vă ma Krístu mą́to tadŭrò Cŏmarya nŏhyă ręı̨ vă dŏ ènyĕhyă pré. ’ Vă héhtuŏhŏ akhu-akhyĕ thĭ htwŏhŏ vă prę̆khyáthé tahe hŏ.

29Vă ma athyáná prę̆krwŏkruŏ khŏmę̆ prę̆khŭ tôprę̆nuô. Khŏmę̆ prę̆mò ma khŏmę̆ prę̆khŭ atę̆. Manárò prę̆krwŏkruŏ nuôtôprę̆ kahtò nı̨́dă khŏmę̆ prę̆khŭ hébè. A nı̨́huŏ lŭngǫ́ akhu-akhyĕ, a thékrŭ̆thélŏ nyacŏ. Phúnuôhŏ vă tę̆thékrŭ̆ yĕnuô a lŏhtyabăhtya hŏ.

30È ma a tŏbè loduklŏ, vă ma a tŏbè lo patíklŏ.

31“Kayă o dŏ mŏkhu hyă yĕtôprę̆nuô, aduklŏ ná ŭ lŏ plĭ. Kayă o dŏ hekhu yĕtôprę̆nuô a thégnĕ hébè prétŭ́ hekhu ari-akyă pré. Kayă o dŏ mŏkhu hyă yĕtôprę̆nuô aduklŏ ná ŭ lŏ plĭ.

32A hésoluŏ pę́ ŭ ná lŏ a myáhtye nuôtahe ná lŏ a nı̨́huŏ nuôtahe. Manárò a hésoluŏ pę́ ŭ nuô ŭ nı̨́dă phyésû lŭtę̆ tôprę̆ to.

33Kayă dŏ a nı̨́dă phyésû lŭ tę̆hésoluŏ tahenuô a zŭ̆e tą̆tę̆ lahyă ná Cŏmarya ma amą́acŏ.

34Kayă dŏ Cŏmarya nŏtą̆ è tôprę̆nuô, Cŏmarya dyé lŏbă hŏ lŭ Thé Săsĕ̆ Byacè akhu-akhyĕ, a hébèpré Cŏmarya alą̆angǫ́ tahe pré.

35Phĕ̆ Cŏmarya mǫnı̨́ aphúkhŭ rò a dyétą̆lŏ lŭ tę̆pwǫ̆ tôcô dŏ a takhukŭ hŏ.

36Kayă dŏ a zŭ̆enyą́e phúkhŭ yĕtôprę̆ tahenuô, a nı̨́bè théhtwŏprę̆ tacŭ́prę̆. Rò kayă dŏ a nı̨́dă kuŏŭ to rò a zŭ̆enyą́e kuŏŭ phúkhŭyĕ to tahenuô, a nı̨́bè kuŏŭ théhtwŏprę̆ to. Cŏmarya a tę̆cirya tą̆ o dŏ kayă nuôtahe alǫ. ”

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Giovanni 4

Jesŭ Ná Samaria Muǫ̣̈

1Pharisĕophú tahe nḭ̈huǒ ná Jesŭ a khŏpacḕ oéhtya ná éhtya htuǒrò a plwŏnḭ́é pḛ́ klǒ ŭ htyĕ ná Giovanni.

2Ki hélakŏ ma, Jesŭ plwŏ pḛ́ ŭ htyĕ tôprḛ̀ to, a khŏpacḕ tahe plwŏ shuǒshuǒ pḛ́ ŭ pré.

3Bí Jesŭ nḭ̈huǒ ŭ dyá lŭzǫ phúyĕ akhĕ̌, a htecuǒkyă dǒ Judakḛ́ htuǒrò a kạ̈khyĕ khyĕthyá dǒ Galilea kḛ́.

4Bí a cuǒ akhĕ̌nuô, a tŏbè cuǒbé ná Samaria kḛ́.

5Phúnuôrò a cuǒtuǫ̣ dǒ vḭ̈ Sykar dǒ a o bí Samaria kḛ́kŭnuô. Vḭ̈ yĕtôvḭ̈nuô a ophû ná Jacob lḛ́dyékyă aphúkhŭ Joseph hekhu khălḛ́ nuôtôpho.

6Jacob ahtyĕklû o bínuô. Rò Jesŭ cuǒ thépráladyá klyá akhu-akhyĕ a cuǒ onyăokuǒ bí htyĕklû nuôtôò akhăshyé. Bínuôkhĕ̌ nuôma phû mǫ̈htuô hǒ.

7Rò Samaria muǫ̣ tôprḛ̀ hyădyáhtyĕ, rò Jesŭ hé lŭ, “Dyéŏ pḛ́kuǒ vă htyĕ to. ”

8(Bínuôkhĕ̌ ma a khŏpacḕ htecuǒ iprḭ̈ lḛ́e dǒ vḭ̈kŭ.)

9Samaria muǫ̣ hésû lŭ, “Nḛ̀ ma Judaphú, vă ma Samariaphú, nḛ̀ cuǒ kwĭŏ tuǫ̣ văhtyĕ. ” (A hé phúyĕ mḛ̈tĕhérò Judaphú ná Samariaphú nuôma a rḕ lŭ to.)

10Jesŭ hésû lŭ, “Nḛ̀ ki thégnĕbye Cómarya a tḛ̀dyékră shyĕzṵ htuǒrò prḛ̀ dǒ a kwĭŏ nḛ̀htyĕ yĕtôprḛ̀ ma ŭpĕ nuô nḛ̀ ki thégnĕ pǫ́bye héma, nḛ̀ ki kwĭŏ vă htyĕ pă rò vă ki dyéŏ nḛ̀ htyĕ dǒ a dyé ŭ théhtwŏprḛ̀ yĕnuô pă. ”

11Prḛ̀mò nuôtôprḛ̀ hésû lŭ, “Thárá nḛ̀ cuǒ dyáhtya cyą htyĕ dǒ a dyé ŭ théhtwŏprḛ̀ yĕnuô bítĕ pă? Nḛ̀ htyĕlḛ́cǫ̣ rò a o toto, htyĕklû yĕtôònuô a zą̈ nyacǒ tôkuôrò.

12Pḛ̀phĕ̌ Jacob dǒ nyénu dyékyă pḛ̀ htyĕklûyĕ. Jacob ná aphúalyḛ ná a tḛ̀phútḛ̀lyḛ tahe dyáŏ htyĕyĕ. Ma nḛ̀ duklǒnyă ná pḛ̀phĕ̌ Jacob ĕ? ”

13Jesŭ hésû lŭ, “Kayă dǒ a ŏhtyĕ yĕtahenuô, a théŏ khyĕthyá pă,

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

14manárò kayă dố a ki ŏhtyĕ dố vă dyéŏ è pă yĕnuô, a thếŏ pă htyĕ tôphuố to. Htyĕ dố vă ki dyéŏ è pă yĕnuô, a ki htwŏhtya htyĕhtekhu dố lŭkŭ pă. Rò a ki dyé lŭ thếhtwŏprẹ̈ tacṵ́prẹ̈ talèkrế pă.”

15Prẹ̈mò yĕtôprẹ̈ hésû lŭ, “Thárá, thyáphú vă ki thếŏ pă htyĕ tôphuố to, htuŏrò thyáphú vă ki hyă dyáŏnố pă tă htyĕ bíyĕ tămẹ́nuô dyémỏ vă htyĕ dố nẹ̈ hé yĕnuô. ”

16Jesŭ hésû lŭ, “Kạ́ éhyă nẹ̈vẹ̈ bíyĕ. ”

17Rò a hésû Jesŭ, “Vă̆vẹ̈ oto. ” Jesŭ hésû lŭ, “Nẹ̈ hé ná nẹ̈vẹ̈ oto nuôma atŏ prế.

18Nẹ̈vẹ̈ ohtuŏhố nyặ̆htŭ rò prẹ̈khŭ dố nẹ̈o nị́dyé khŏnyặ́yĕ tôprẹ̈ nuôma nẹ̈ vẹ̈ mặ́to. Nẹ̈ héluŏcố héluŏtẹ̈ pẹ́ cố vă hố. ”

19Prẹ̈mòyĕ hé lŭ, “Thárá vă myáhtye thếgnĕ tặ̆tẹ̈hố ná nẹ̈ ma prẹ̈pro̤ tôprẹ̈.

20Pẹ̈ klwĭlyă Samariaphú dố nyénu tahenuô, a cốbĕhtya Cốmarya bí so yĕnuôtômĕ alọ̈. Manárò thĭ Judaphú tahenuô thĭ hé ná ŭ tŏbè cốbĕhtya Cốmarya dố vị̈ Jerusalem akŭ nuô. ”

21Jesŭ hésû lŭ, “Mòmuọ̈ zṹe vănuô, shuốkhĕ ki hyătuọ̈hố dố thĭ ki cốbĕhtya Phĕ Cốmarya pă. Manárò bí so yĕtômĕ alọ̈ nuô bèbè, dố vị̈ Jerusalem akŭ yĕnuô bèbè, ŭ lo hyăcốbĕ pă bínuô tohố.

22Thĭ Samariaphú tahenuô, thĭ cốbĕhtya ŭpĕ nuô thĭ thếgnĕ tặ̆tẹ̈ nị́dyé to. Manárò pẹ̈ Judaphú tahenuô, pẹ̈ cốbĕhtya ŭpĕnuô pẹ̈ thếgnĕ nị́dyé, mẹ̈tĕhérò tẹ̈mẹ̈lwóhtekạ nuô a ohtya dố pẹ̈ Judaphú aklĕ hố.

23Manárò kayă dố a cốbĕ săprẹ̈́nyacĕ Phĕ Cốmarya tahenuô, shuốkhĕ dố èthĭ ki cốbĕ dốthudốthế ná tẹ̈mặ́tẹ̈cố nuô, a ki hyătuọ̈ pă. A hyătuọ̈ cố hố khŏnyặ́ hố. Mẹ̈tĕhérò Phĕ Cốmarya myápṹ kayă dố a cốbĕhtya lŭ phúnuô tahe hố.

24Cốmarya ma mặ́thumặ́thế rò kayă dố a cốbĕhtya è tahenuô, a tŏbè cốbĕhtya è phú Thế Săsĕ Byacè zṹklyázṹklŏ è dố tẹ̈mặ́tẹ̈cố akŭ nuô. ”

25A hésû Jesŭ, “Vă thếgnĕ ná Messia (Dố ŭ ế amwị̈ ná Krístu nuô) ki hyă pă, rò bí a hyătuọ̈ pă akhĕnuô, a ki hyăhéso pẹ́ pẹ̈ tẹ̈lŏ plĭ pă a hé phúnuô. ”

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

26Jesŭ hésû è, “Kayă dố a hébè ná nẹ̀ khŏnyą́yě tôprẹ̀ nuôma mą́ nuôtôprẹ̀ hố. ”

27Bínuôakhẽ̌, Jesŭ a khŏpacẹ̌ tahe kątuọ́ rò a khyéthukhyéthẽ́ nyacố dố a myáhtye Jesŭ hébè ná prẹ̀mò nuôtôprẹ̀. “Prẹ̀mò nuôtôprẹ̀ thẽ́zṹ ĭtě? ” nuô, èthĭ sudyă lŭ tôprẹ̀ to, htuŏto “Byacè Jesŭ cuốhébè tuọ́ ná prẹ̀mò nuôtôprẹ̀ mẹ̀tě? ” nuô, èthĭ sudyă lŭ tôprẹ̀ toto.

28Htuŏrò prẹ̀mò yětôprẹ̀ bekyă ahtyĕŏ rò a kąhéso ẽpẹ́lă ŭ dố vỹ̀kŭnuô,

29“Hyă myákuŏ lahyă mŏ̀ vă kayă tôprẹ̀ lé! A hépro lŏplĭ cố lŏ̀ vă mẹhtuŏhố nuôtahe. È mą́ Krístu cố ě? ”

30Phúnuô akhu-akhyě èthĭ o bí vỹ̀kŭ nuô rò a hyă lahyă dố Jesŭ a o.

31Bínuôakhẽ̌, a khŏpacẹ̌ tahe kwĭthẽ́zọ̀ Jesŭ, “Rabbi, emŏ̀ sèe yĕ. ”

32Manárò a hésû èthĭ, “Vă sèe lẹ́e dố thĭ thẽ́gně tuọ̀kuŏ vă to nuô a o dû hố. ”

33Phúnuô akhu-akhyě a khŏpacẹ̌ tahe sudyă nỵ́dyé lŭ tôprẹ̀ htuŏ tôprẹ̀, “Kayă tôprẹ̀prẹ̀ hyădyé htuŏhố lŭ sèe ě? ”

34Jesŭ hé èthĭ, “Vă mẹtŏ prẹ̀ dố a nŏhyă vă yětôprẹ̀ a tẹ̀thẽ́zṹ rò vă mẹhtuŏkyă tẹ̀mẹ dố a dyé vă yĕnuôma mą́hố vă sèe hố.

35Thĭ lẹ́klŏ hé nỵ́dyé lahyă, ‘A băhố lwỹ̀lẽ̌ pă ma shuốkhẽ̌ tŏ kéhố buố pă. ’ Tadṹrò vă hé thĭ, myátą̀tẹ lahyă kayă ẽprẹ̀ dố athyáná lyą́ yětahenuô, èthĭ ma athyáná buố mĭbŭ tŏké lŏplĭ hố rò shuốkhẽ̌ bèhố dố tŏ ké cố hố khŏnyą́hố.

36Khŏnyą́yě cố bèbè, prẹ̀kébuố tôprẹ̀nuô a nỵ́bè akhwóakè rò a dya-oplố tẹ̀thètẹ̀phŏ tahe dố a mą́hố tẹ̀htwŏprẹ̀ tacṹprẹ̀ agně yĕnuô hố. Phúnuôrò prẹ̀isốbuố yě ná prẹ̀kébuố yě thẽ́nyẹ̀lŏ̀ ki thẽ́krṹ rọ́lŏ̀ lŭ pă.

37Mẹphúnuôrò ngọ́dônyă hé, ‘Tôprẹ̀ rò isố, tôprẹ̀ rò ké’ nuôma ató pré.

38Vă nŏcuố kéhố thĭ buố dố lyą́khu dố thĭ mẹnố ná thĭnẹ́ tôphuố to yětôlẹ́ hố. Kayă dố aruô tahe mẹhtuŏhố bínuô rò dố èthĭ mẹhtuŏrẹ́ hố akhu-akhyě, thĭ cuố nỵ́bè kuŏ hố tẹ̀bwítẹ̀taryě bínuôhố.”

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

39Dố vỉyě tôvỉ akŭnuô Samariaphú zűenyą́e ką élă Jesŭ, mętěhérò mą́ dố
prę̀mò nuôtôprę̀ khyáthé rò a hé, “A hépro̧ lŏplĭ tę̀ dố vă mę̀htuŏhố tahenuô,
” akhu-akhyě èthĭ zűenyą́e ką élă.

40Phúnuô akhu-akhyě bí Samariaphú tahe hyătuő dố Jesŭ o akhě, a kwĭthézǫ̀
lŭ ná a ki ką-okuŏ ná èthĭ dố avỉ̈kŭ rò Jesŭ ką-okuŏ ná èthĭ bínuô nyę̈nyě.

41Ŭ hyă nỉ̈dă élă a tę̀dônyă tahe rò ŭ zűkąnyą́ką ró̧lă.

42Èthĭ hé prę̀mò nuôtôprę̀, “Pę̀ zűe Jesŭ khŏnyą́yě nuôma mą́dố nę̀ héso pę́
pę̀ akhu-akhyě nuô mą́to. Dố pę̀ nỉ̈huŏ a tę̀hésodônyă ná pę̀nę́ htuŏrò pę̀
thégně ná è ma Krístu dố a mę̀lwóhteką hekhuphú yěnuô tôprę̀ mą́lakŏ hố,
akhu-akhyě nuôpré. ”

Jesŭ Zasĭmę́ Khwí A Prę̀mętę̀phú Tôprę̀ Aphúkhŭ

(Matteo 8:5-13, Luka 7:1-10)

43Jesŭ o bínuô nyę̈nyě htuŏrò a htecuố dố Galilea ké.

44Jesŭ héhtuŏ dû hố, “Prę̀pro̧ nuô adŏkŭphú nỉ̈dû dyazűdyanyą́ nỉ̈dyékuŏ lŭ
to. ”

45Bí a cuốtuő dố Galilea ké akhěnuô, Galileaphú bínuô tahe émǫsû è,
mętěhérò èthĭ cuốnókuŏ tę̀cuốtalwópwě dố vỉ Jerusalem akŭ rò a myáhtyenố
lŏ htuŏhố Byacè Jesŭ mę tę̀pro̧tę̀pryą tę̀lŏ plĭ bí pwě̀khě nuôhố.

46Htuŏrò, Byacè Jesŭ ką́khyě khyěthyá dố vỉ Canan dố Galilea ké́kŭ bí alę́
mę̀htwŏhtya htyě ná thòbĭthèhtyězą̆ nuô. Bí vỉ Capernaum akŭ nuô, kayă
htwŏ khwí a prę̀mętę̀phú khuklố otôprę̀ rò a phúprę̀khŭ théswí.

47Bí a nỉ̈huŏ hố ná Jesŭ o dố Judaké rò a hyă dố Galilea ké akhěnuô, a cuố
dố lŭo rò a kwĭthézǫ̀ Jesŭ ná a ki krwŏką́kuŏ lŭ dố vỉ Capernaum rò ką
zasĭmę́ pę́ lŭ phúkhŭ dố a kíré thyětalí lăhố yětôprę̀nuô.

48Jesŭ hé è, “Thĭ dămyáhtye pę́pă tę̀pro̧tę̀pryą ná tę̀khyéthukhyéthé tahe to
hérò, thĭ zűe cố taki to. ”

49Htuŏrò kayă htwŏ khuklódu yětôprę̀nuô a hésû lŭ, “Byacè ką kuŏná vă khŏnyą́ bí
văphú thyě tyahíto akhě̆yě, ” a hé lŭ phúnuô.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

50Byacè Jesŭ hésû lŭ, “Kạkhyĕ khyĕthyá mŏ̌. Nẹ̣ phúprẹ̣̀khŭ ki omọ kạkhyĕ dû pă. ” Rò kayă htwŏ du yĕtôprẹ̣ zṹe Jesŭ a tẹ̣̀hébè rò a kạkhyĕ khyĕthyá dŏ̌ ahi.

51Bí a kạ dŏ̌ klyálọ akhĕ̌nuô, a prẹ̣̀mẹtẹ̣̀phú tahe hyă lṹsû è rò a héso lŭ, “Nẹ̣ phúprẹ̣̀khŭ omọ kạkhyĕ hŏ̌. ”

52A sudyă a prẹ̣̀mẹtẹ̣̀phú yĕtahe ná aphúkhŭ omọ kạkhyĕ khyĕthyá bíkhĕ̌tĕ rò èthĭ hésû lŭ, “A tẹ̣̀kṹ tạ̃ bí pahénu mṍkwḭ́lyạ tômŭ̌ akhĕ̌nuô. ”

53Aphĕ̌ tanẹhtya tuṍbèkhyĕ aphú tẹ̣̀kṹ tạ̃ ashuŏ̌khĕ̌ nuôma, a tŏtŭ́ bí Byacè Jesŭ hé lŭ, “Nẹ̣ phúkhŭ ki omọ kạkhyĕ dû pă shuŏ̌khĕ̌ bínuô. ” Dŏ̌ yĕ akhu-akhyĕ è ná a hiphúphyăphú tahe zṹkạnyạ́kạ lŏ̌plĭ Byacè Jesŭ.

54Yĕnuôma Byacè Jesŭ o dŏ̌ Judakẹ́ rò htecuŏ̌ khyĕthyá dŏ̌ Galilea kẹ́ rò a dyéluŏ̌ atẹ̣̀mẹ tẹ̣̀prọtẹ̣̀pryạ nyẹ̣̀phuŏ̌tôphuŏ̌ yĕnuô hŏ̌.

Giovanni 5

Byacè Jesŭ Zasĭmẹ́ Kayă Khăduôdá Tôprẹ̣

1Phúnuôhtuŏ̌rò, Jesŭ cuŏ̌kuŏ̌ Judaphú tahe apwĕ̌ dŏ̌ vḭ Jerusalem.

2Dŏ̌ vḭ Jerusalem akŭnuô htyĕò o tôò. Htyĕò nuôtôò nuô a ophû ná Thímílọ Kadăkŭ rò Hebreo ngọ́ nuôma ŭ é ná Bethesda. Dŏ̌ htyĕò khuprĭ alọnuô ŭ isŏ̌ tavạ ná lẹ̣́thû nyạ̃mĕ.

3Bí lẹ̣́thû nuôtahe akŭnuô kayă mèthèlĕ̌, kayă khăduôdá, ná kayă thyĕtôkyĕ tahe hyăomyĕ rọ́ ékú lă lahyă bínuô.

4(Èthĭ opọ̌ lahyă htyĕkazuọ̌ mẹtĕhérò Cŏ́marya a tanéphú hyălyạ mẹkazuọ̌ tamŏmŏ htyĕyĕ rò bí htyĕ kazuọ̌ akhĕ̌nuô, kayă dŏ̌ a cuŏ̌nuŏ̌ rẹ́lŏ̌ dŏ̌ htyĕkŭ tôprẹ̣̀prẹ̣ nuô, atẹ̣̀swí sĭmẹ́kyă.)

5Kayă swí nyẹ̣̀hŏ̌ thuŏ̌shyĕ ná nalwḭthyó obínuô tôprẹ̣.

6Jesŭ myáhtye a omyĕkhŭ́o bínuô rò a thẹ́gnĕ ná aswí nyẹ̣̀hŏ̌ akhu-akhyĕ a sudyă lŭ, “Nẹ̣ thẹ́zṹ nŏ̌sĭmẹ́ nẹ̣ tẹ̣̀sĕ̌ ĕ? ”

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

7Rò a hésû Byacè, “Byacè, bí ŭ mẹ kazuọ htyěò akhěnuô, kayă dố a ki cọnuổ vă dố htyěò akŭnuô a o tôprẹ to. Rò bí vă yácứ cuốnuổ akhěnuô, kayă dố aruôtôprẹ cuốnuổphe rẹkyă hố vă.”

8Byacè hé è, “Ihtò talŭnị nẹ klolẹmyě rò cuốmổ. ”

9Atẹswí sĭmẹkyă cố tôphuốtuổ rò a talŭnị alẹmyě rò a cuố. Tẹmẹ-anẹ yĕnuô ato ná Judaphú a Mọnyĕduô akhu-akhyě,

10Judaphú khuklốkhuklyă tahe hé kayă dố atẹsě sĭmẹ nuôtôprẹ, “Yĕtônyě ma Mọnyĕduô. Tẹthyótẹthya o ná nẹ phyácuốnị nẹ lẹmyě phúnuô ma anị to. ”

11Manárò a hésû èthĭ, “Kayă dố a zasĭmẹ vă nuôtôprẹ hé vă, ‘Talŭnị nẹ klolẹmyě nuô rò cuốmổ, ’ a hé vă nuổ. ”

12Èthĭ sudyă lŭ, “Kayă dố a nổmẹ nẹ phúyě tôprẹnuô ma ŭpě? ”

13Manárò Jesŭ ma ŭpě nuô kayă yĕtôprẹ thếgněto, mẹtĕhérò Byacè Jesŭ htecuố mẹkyă dố kayă orọoế aklě.

14Anonuô, Jesŭ myáhtye khyĕthyá è dố tẹlŭhŏdu akŭ rò a hé lŭ, “Nịdă, vă hé nẹ, khŏnyạyě nẹ tẹswí sĭmẹhố. Thyáphú nẹ ki myáhtyebè pă tă ná tẹ dố acyẹ lốklổ cố ná yě pă tămẹnuô mẹpă tă tẹthứ tămẹ ní. ”

15Htuổrò a htecuố héso pẹ Judaphú khuklốkhuklyă tahe ná kayă dố a zasĭmẹ vă tẹswí nuôma amwị ná Jesŭ hénuổ.

16Phúnuô akhu-akhyě, Jesŭ yŏ mẹ tẹyĕtahe dố Mọnyĕduô khukhyě, Judaphú khuklốkhuklyă tahe cáhtya mẹsúsáhyă lŭ.

17Jesŭ hésû èthĭ, “Văphě mẹ tẹmẹ pwọ phuố, a okuố tôphuố to rò vă tŏbè mẹkuổ phúnuô. ”

18Dố Jesŭ hébè ngọ phúyě akhu-akhyě Judaphú khuklốkhuklyă tahe lé yácứ pŭmẹthyě shyolốklổ pọ ná dố arẹkhě nuô. Mạ prétứ a mẹ talwótalyẹ tŏ okuố Mọnyĕduô a tẹthyótẹthya tứdû yĕnuô mạto, a yŏ hé pọ ná Cốmarya mamạ aphě nịdû rò a be krụnyạnị anẹ ná Cốmarya akhu-akhyě èthĭ pụ mẹthyě lŭ pré.

Jesŭ Taryĕshyosổ

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

19Phúnuôrò, Jesŭ hésû èthĭ, “Vă hécŏcŏ thĭ, phúkhŭyĕ a mẹ cụ̆ dû phú a thĕzŭ̂mẹ nuôma anı̨ to. A mẹpré phú a myáhtye a Phĕ̀ Cŏmarya mẹnuô tahe pré. Phĕ̀ mẹtẹ̆ ĭtĕ̀ bèbè, a phúkhŭ mẹ kuŏdû phúnuô.

20Mẹtĕhérò, phĕ̀ mọnı̨ aphúkhŭ rò a dyéluŏ lŭ lŏ tẹ̆ dŏ a mẹ ná anẹ́ nuôtahe. Aphĕ̀ ki dyéluŏ lŭ tẹ̆mẹ dŏ adulŏklŏ pă cŏ ná yĕtahe pă rò thĭ ki khyéthukhyéthé nyacŏ pă.

21Phú văphĕ̀ mẹhtwŏprẹ̆ kạkhyĕ kayă dŏ a thyĕ rò a dyé ŭ thĕhtwŏprẹ̆ nuô, aphúkhŭyĕ a ki dyépẹ́ kuŏŭ thĕhtwŏprẹ̆ dŏ a thĕplòo thĕzŭ̂ dyé pẹ́ ŭ nuôtahe pă.

22Phĕ̀ anẹ́byacè nı̨dû cirya ŭ tôprẹ̆ to. A dyétặ lŏbă lŏ tẹ̆cirya tahe dŏ aphúkhŭ khadăkŭ hŏ.

23Mẹtĕhérò, thyáphú kayă lŏ plĭ ki bezŭ̂benyạ aphúkhŭ phú ŭ bezŭ̂benyạ phĕnuô rò a dyétặ lŏ tẹ̆cirya dŏ lŭ khadăkŭ. Kayă dŏ a bezŭ̂benyạ phúkhŭ to tahenuô, mạ́hŏ a bezŭ̂benyạ phĕ̀ dŏ a nŏhyălyạ lŭ nuôtôprẹ̆ to hŏ.

24“Vă hécŏcŏ thĭ, kayă dŏ a nı̨huŏ̆ vă lặngọ́ yĕrò a zŭ̂enyạ́e prẹ̆ dŏ a nŏhyălyạ vă yĕtôprẹ̆ tahenuô, a nı̨bè thĕhtwŏprẹ̆ tacụ̆prẹ̆ hŏ. Rò a myáhtye bènŏpă tẹ̆cirya to. A cuŏ talwóbé hŏ ná tẹ̆thyĕ rò a cuŏnuŏ hŏ dŏ tẹ̆htwŏprẹ̆ akŭ hŏ.

25Vă hésocŏcŏ thĭ, shuŏkhĕ dŏ kayăthyĕ tahe ki nı̨huŏ̆ Cŏmarya aphúkhŭ ngọ́, rò kayă dŏ a nı̨huŏ̆ yĕtahe ki htwŏprẹ̆ pă nuô, a ki hyătuọ̆ pă. A hyătuọ̆ cŏhŏ khŏnyạ hŏ.

26Phú văphĕ̀ odû ná a taryĕshyosŏ dŏ a dyé cyạ ŭ thĕhtwŏprẹ̆ nuô, phĕ̀yĕ a dyé kuŏhŏ aphúkhŭyĕ a taryĕshyosŏ dŏ a dyé ŭ thĕhtwŏprẹ̆ hŏ.

27Rò è ma prẹ̆lukayă aphúkhŭ akhu-akhyĕ, Cŏmarya dyétặkuŏ hŏ è taryĕshyosŏ dŏ a ki cirya kuŏŭ hŏ.

28“Khyéthukhyéthé lahyă tămẹ́, mẹtĕhérò shuŏkhĕ dŏ kayă odŏ luọ̆kŭ lŏ plĭ tahe ki nı̨huŏ̆ Cŏmarya aphúkhŭyĕ angọ́nuô a ki hyătuọ̆ pă.

29Bínuôakhĕ pă, kayă o dŏ luọ̆kŭ tahe ki ihtòhteka lahyă pă. Kayă dŏ a mẹryá tẹ̆ tahenuô a ki thyĕ ihtòkạkhyĕ rò htwŏprẹ̆ tacụ̆prẹ̆ talèkré pă. Kayă

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

dố a mẹ tẹ̀mŭmyạ́ tahenuô, a ki thyĕ ihtòkạ̀khyĕ htuŏpă rò ŭ ki cirya èthĭ pă. ”

Prẹ̀ Dố A Khyáthé Ná Jesŭ Ari-akyă Tahe

30Byacè Jesŭ héplehyă pọ́, “Vă mẹ cụ́ dû phú vă thézṹ mẹ nuôma anị́ to. Vă cirya phú Phĕ̀ Cómarya héso vă nuô pré. Vă tẹ̀cirya nuôma ato pré, mẹtẹ̀hérò vă mẹ cụ́ dû vă théplònuô mạ́to. Vă mẹpré phú prẹ̀ dố a nŏhyălyạ vă yĕtôprẹ̀ a tẹ̀thézṹ o nuôpré.

31“Hékuŏrẹ́, vă ki khyáluŏ nị́dyédû vărivăkyă kihérò lẹ́zṹenị́ akhălẹ́ o tôcô to.

32Manárò kayă dố a ki khyáluŏnị́ pẹ́ thĭ ná vărivăkyă nuô, a o tôprẹ̀. Rò vă thégně ná a khyáathé ná vărivăkyă yĕnuôma a mạ́lakŏ cố.

33“Thĭ nŏcuố thĭkayă dố Giovanni a o rò a khyáathé ná vărivăkyă nuôma amạ́ pré.

34Vă lo ná prẹ̀lukayă ki khyápẹ́ vărivăkyă tôprẹ̀ to. Manárò thyáphú thĭ ki zṹe tẹ̀ dố è hé nuôtahe rò thĭ ki tuọ́kuŏŭ dố tẹ̀mẹ̀lwóhtekạ agnĕnuôrò, vă dyé thénẹ́ kạ̀khyĕ khyĕthyá thĭ ná Giovanni a hé vărivăkyă yĕnuôtahe pré.

35Giovanni nuô a lĭtakhĕhtya thyáná mikŏ tômĕ dố a kyạ̀htya nuô. Thĭ théluọ́ atẹ̀lĭ taplọ̀taplyáphú pré, angọ́lasá nuôma, a théhé ná thĭ thézṹ hyă nị́dă a tẹ̀ithyó taplọ̀taplyáphú pré a théhé phúnuô.

36“Manárò vă tẹ̀khyáthé dố adulóklŏ pă cố ná Giovanni a tẹ̀khyáthé yĕnuô a o tahe. Văphĕ dyé vă tẹ̀phyétẹ̀mẹ dố vă bè mẹhtuŏkyă, rò khŏnyạ́yĕ vă mẹ hố tẹ̀mẹ yĕtahe hố. Tẹ̀mẹ yĕtahe nuôma, a khyáluŏ hố athé ná văphĕ nŏhyă mạ́lakŏ hố vă nuô hố.

37Rò phĕ dố a nŏhyă vă yĕtôprẹ̀nuô, a khyákuŏ athé dố văgně. Thĭ nị́huŏnố ná atalạ̀ to, htuŏrò thĭ myáhtyenố ná amèthè tôphuố to.

38Cómarya nŏhyă cố vă tadŭrò thĭ zṹenị́ kuŏ vă to akhu-akhyĕ, Cómarya alạ̀angọ́ ohtwŏprẹ̀ kuŏ dố thĭ théplòkŭ to.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

39Thĭ myápṵ̆thégně lahyă lisăsĕ̆ tahe mẹ̣tĕ̆hérò thĭ tanẹ̣ ná thĭ ki myáhtye théhtwŏprẹ̣ tacṵ́prẹ̣ bí li yĕnuôtahe akŭ pă. Lisăsĕ̆ yĕtahe nuôma a khyáluŏ pẹ́hó athé ná vărivăkyă hó.

40Manárò thyáphú thĭ ki nḭ́bè kuŏŭ théhtwŏprẹ̣ tacṵ́prẹ̣ agnĕnuô, thĭ thézṵ́ hyă kuŏ lahyă dó văo to.

41“Vă myápṵ́ dó ŭ ki htuthéhtyanḭ́ vă agnĕnuô mą́to.

42Manárò thĭ ma kayă phútĕ tahe nuôma vă thégně lŏhó rò vă thégně, dó thĭ théplòkŭnuô, thĭ tẹ̀mọ Cómarya oto.

43Vă hyăhó ná văphĕ̆ amwḭ tadúrò thĭ ésû vă to. Kayă dó aruôtôprẹ̣ ki hyă dó thĭo ná amwḭ nḭ́dû kihérò, thĭ ésû mọnḭ́ è.

44Thĭ thézṵ́ htuthé nḭ́dyé lŭ tôprẹ̣ ná tôprẹ̣ tadúrò tṵ́pré Cómarya tôprẹ̣ ki htuthénḭ́ thĭ agnĕnuô, thĭ myápṵ́ kuŏ lahyă ŭ to. Thĭ ki htuthé nḭ́dyé khyĕdû lŭ phúyĕ kihérò thĭ cuó zṵ́e cyą́ vă phútĕ?

45“Tanẹ̣ tă vă ná kayă tôprẹ̣ dó a ki dya thĭ tẹ̣thú dó phĕ̆ a mèthènyĕ nuôpă tămẹ́. Mosè dó thĭ myásŭ́ thélẹ̣ nḭ́dyé lŭ nuôtôprẹ̣, ki dya thĭ tẹ̣thú pă.

46Thĭ ki zṵ́e tą̆tẹ mą́lakŏ Mosè kihérò, thĭ ki zṵ́ekuŏ nyă vă pré, mẹ̣tĕ̆hérò prẹ̣ dó a ră vărivăkyă ma è hó.

47Manárò, mą́ dó thĭ zṵ́e a tẹ̣ărăkyă yĕnuôtahe to akhu-akhyĕ, thĭ cuó zṵ́e cyą́ vă tẹ̣hébè yĕtahe phútĕ? ”

Giovanni 6

Byacè Jesŭ Buôe Kayă Nyą̆rí

(Matteo 14:13-21, Marko 6:30-44, Luka 9:10-17)

1Phúnuôhtuŏrò, Jesŭ htecuókyă dó Galilea htyĕòdu abérẹ̆ tôkyĕ. (Ŭ é ná htyĕòdu Tiberia ma amą́mą́.)

2Kayă bémụ yŏ myáhtye htuŏhó tẹ̣prọtẹ̣pryą dó Byacè cuó mẹ̣sĭmẹ́ pẹ́ kayăswí kayăsĕ̆ tahe akhu-akhyĕ, èthĭ krwŏ cuóplucuóphè kuŏ lŏ lŭkhyĕ.

3Rò Byacè Jesŭ htya dó solọ rò è ná a khŏpacẹ̆ tahe htya onyăo lahyă bínuô.

4Bínuôakhĕ̆ Judaphú tẹ̣cuótalwópwĕ̆ yĕ a phû bè hó.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

5Bí Byacè Jesŭ tụ́myá rò a myáhtye kayă tômụdu hyă tŏ dố lŭo akhĕ̌, a hé Philipu, “Pẹ̀ ki cuố iprị̀ tŏpẹ́ kayă yĕtahe lẹ́e bítĕ ĕ̌? ”

6A sudyă myábyeprẽ́ Philipu prẽ́. A kírẹ́ mẹpẹ́ èthĭ phútĕ pănuô, a tanẹ̀ one htuŏhố dố a thẽ́plòkŭ hố.

7Philipu hésû, “Pẹ̀ iprị̀ lŏ̀ pẹ́ cố èthĭ ná rŭzye denari tôko khălẹ́ cố ma, èthĭ e prẽ́ tôprẹ̀ tômŭ̀ nuô apòeto. ”

8A khŏpacẹ̌ dố aruô tôprẹ̀ dố amwị́ ná Andrea, a mą́dû Simonè Petru apuọ̌ yĕtôprẹ̀ hé Byacè,

9“Pacẹ̌ prẹ̀khŭphú o bíyĕ tôprẹ̀. Akhố̀mŭ dố ŭ mẹ ná buốbalị́nuô a o nyą̆klọ̌ ná tẹ̌phú nyẹ̌bè. Manárò a ki pòe pẹ́ kayă bápreṭĕ? ”

10Byacè Jesŭ hé, “Nŏ̀ onyăo kayă nuôtahe, ” a hé phúnuô. Khălẹ́ bínuô tôpho ma mị̀thuŏ̀lĕ̀ duŏtwọ́ryálă. Rò shuŏshuŏprẽ́ lŏ̀ prẹ̀khŭdu dố a onyătą̆ bínuô tahenuô, a phû odû nyą̆rí cố.

11Byacè Jesŭ phyé khố̀mŭ yĕtahe rò a hébwíhétaryĕhtya Cố̀marya. Htuŏrò a dyétą̆ ná a khŏpacẹ̌ tahe rò èthĭ zụ́tą̆ pẹ́lŏ̀ ná kayă onyăo bínuô tahe. A phyéke tẹ̌phúbí yĕnyẹ̌bè rò a mẹ thyákuŏ phú khố̀mŭnuô. Rò kayă yĕtahe a thẽ́e kố cố bá tĕnuô a phyée lahyă cố.

12Bí èthĭ ekố̀ŏbă lŏhtuŏhố pwọ̌ tôprẹ̀ akhĕ̀nuô, Byacè Jesŭ hé a khŏpacẹ̌ tahe, “Phyédwóplố̀ lŏkhyĕ sèe olố̀kyă nuôtahe, nŏokyălố dĕ tămẹ́, ” a hé èthĭ phúnuô.

13Phúnuôrò a khŏpacẹ̌ tahe phyédwó khố̀mŭ balị́ nyą̆klọ̌ dố ŭ e htuŏhố rò a okyălố tahenuô a obă pă cố ná krị́nuô shyényẹ̌mĕ cố.

14Bí kayă yĕtahe myáhtyehtuŏ Byacè Jesŭ mẹ tẹ̀prọtẹ̀pryą yĕtahe akhĕ̀nuô, èthĭ hé lahyă, “Prẹ̀prọ dố a kírẹ́ hyălyą dố hekhuyĕ pă ŭ hé nuôma a mą́ nyă hố è hố, ” a hé lahyă phúnuô.

15Byacè Jesŭ thẽ́gnĕ ná èthĭ kírẹ́ hyănŏshyo htyahtwŏ lŭ ná khwí akhu-akhyĕ, a cuố̀htya khókyă dố sokhu tŭ́dû tôprẹ̀ prẽ́.

Byacè Jesŭ Cuố Dố Htyĕkhu
(Matteo 14:22-27, Marko 6:45-52)

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

16Bí mọ̄hélyạ hố akhĕnuô, a khŏpacẹ̄ tahe tạ̄kalyạ cuố lahyă dố htyĕòduhtŭ.

17Èthĭ tạ̄ sidyánị̄ thòklyĕ bínuô rò a htecuố lahyă dố vị̄ Capernaum. Vị̄ yĕnuô a o dố htyĕò bérẹ̄ tôkyĕ. Mọ̄khíhố tadŭrò Byacè Jesŭ kạtuọ̄ kuŏhí èthĭ to.

18Kẹ̄lathé duhyă rò htyĕ háhódu háhósŏ hyă.

19Bí èthĭ khyăcuốtuọ̄ hố thuŏmile, lwị̄mile hố akhĕnuô, èthĭ myáhtye Byacè Jesŭ cuố dố htyĕkhu rò hyăphûtŏ èthĭ thòklyĕ. Rò èthĭ théisĕ taròthé lŏplĭ cố lŭlẹ̄.

20Rò Byacè Jesŭ hé èthĭ, “Văpré! Théisĕ lahyă tămẹ̄. ”

21Yĕtôphuốrò èthĭ thékrṭ̄thélŏ ésû lahyă Jesŭ dố thòklyĕkŭ. Rò tôphuốtuŏ, thòklyĕyĕ cuốtuọ̄ gnĕ dố htyĕhtŭ bí èthĭ lẹ̄cuốyĕ tôpho.

Kayă Bémụ Myápṭ̄ Byacè Jesŭ

22Shyéparŏ tônyĕnuô, kayă bémụ dố a okyă dố htyĕòdu bérẹ̄ tôkyĕ tahe thégnĕ ná dố pahénukhĕ nuô thòklyĕ okyăpré tôbè pré. Rò Byacè a khŏpacẹ̄ tahe sidyánị̄ lahyă thòklyĕ nuôtôbè rò a htecuố nị̄dyédû lahyă pré. Kayă bémụ tahe thégnĕ ná Byacè Jesŭ sidyácuố tọ̄kuŏ ná a khŏpacẹ̄ nuôtahe to, èthĭ htecuố nị̄dyédû lahyă pré.

23Htuŏrò thòklyĕ o dố vị̄ Tiberia rò a hyă tahenuô, a hyă okuố phû lahyă bí Byacè lẹ̄ hébwíhétaryĕ htya Cómarya rò a buôe kayă bémụ tahe ná khómŭ akhălẹ̄ nuôtôpho.

24Bí kayă bémụ tahe myáhtye pă Byacè Jesŭ ná a khŏpacẹ̄ tahe bínuô to akhĕ, thyáphú èthĭ ki cuố myápṭ̄ myáhtye Byacè Jesŭ agnĕnuô, èthĭ nuŏ lahyă dố thòklyĕ tahe akŭ rò htecuố lahyă dố vị̄ Capernaum.

Byacè Jesŭ Ma Sèe Dố A Dyé Ŭ Tẹ̄htwŏprẹ̄

25Bí èthĭ cuố myáhtyehố Jesŭ dố htyĕòdu bérẹ̄ akhĕnuô, a sudyă lŭ, “Rabbi, nẹ̄ hyătuọ̄ bíyĕ bókhĕtĕ? ”

26Byacè Jesŭ hésû èthĭ, “Vă hécócó thĭ, thĭ myáhtye vă mẹ tẹ̄prọtẹ̄pryạ rò thĭ pṭ̄ vă mạ̄to. Thĭ ekố khómŭ rò thĭ pṭ̄ vă pré.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

27Cyę́pryę̈ ryąpę́ tă sèe lę́elę́ŏ dố a nuộthuô a thỏpyé cyą́ nuôtahe agně tămę́. Cyę́pryę̈ ryąpę́ sèesèŏ dố a ki dyé thĭ thếhtwŏprę̈ tacṹprę̈ yětahe agněnuô. Prę̈lukayă aphúkhŭyě, a ki dyé ŭ sèe phúnuô tahe pă, mętěhérò Phě̌ Cốmarya dyéluỏ hố ná a thếplòo hố lŭ hố. ”

28Rò èthĭ sudyă lŭ, “Ki héphúnuô rò, thyáphú pę̈ ki mętŏ Cốmarya athếplò rò pę̈ bèmę̈ kryá maĭtě? ”

29Rò Byacè Jesŭ hésû èthĭ, “Zṹe lahyă vă dố Cốmarya nỏhyă è yěnuô. ”

30Phúnuôrò èthĭ sudyă lŭ, “Thyáphú pę̈ ki myáhtye tę̈prǫtę̈pryą rò pę̈ ki zṹe agněnuô, nę̈ ki dyéluỏ pę́ pę̈ tę̈prǫtę̈pryą ĭtětě pă? Nę̈ ki mępę́ pę̈ matěpă ě̌?

31Phú lisăsě̌kŭ hé, ‘A dyée èthĭ ná sèe o dố mốkhu hyălyą tahe, ’ lisăsě̌kŭ héphúnuô rò, pę̈phyěpę̈phuỏ dố nyénu tahe e lahyă khốmŭ dố ŭ ế ná măna dố kę́sě̌htyěkyą lǫ́tamákhu nuô. ”

32Byacè Jesŭ hésû èthĭ, “Vă hécốcố thĭ, sèe odố mốkhu hyălyą nuôma, Mosè dyée èthĭ mą́to. Văphě̌ dyée èthĭ pré. Khŏnyą́rò a ki dyée hố thĭ sèe mą́lakŏ dố a o dố mốkhu hyălyą yěnuô pă.

33Mętěhérò Cốmarya asèe mą́lakŏ ma a o dố mốkhu hyălyą rò a dyé pę́ prę̈lu hekhuphú thếhtwŏprę̈ nuôtôprę̈ hố, ” a hé èthĭ phúnuô.

34Rò èthĭ hé, “Byacè, pwǫ̈ nyěnyě dyé pę́ pę̈ sèe yěnuô. ”

35Rò Byacè Jesŭ hésû èthĭ, “Vă ma sèe dố a dyé ŭ thếhtwŏprę̈ hố. Kayă dố a hyătŏ dố văo nuô, a thếvṭ̈thée pă tôphuố to. Kayă dố a zṹe vă nuô, a thếŏpă takhyá to.

36Manárò, phú vă héhtuỏhố thĭnuô, thĭ myáhtye cố vă tadứrò thĭ zṹe vă to.

37Lỏ kayă dố văphě̌ dyé vă tahenuô, a ki hyă dố văo pă. Ŭpěpě bèbè, a ki hyă dố văo nuô, vă vę́htekyă ná è taki to.

38Mętěhérò vă odố mốkhu hyălyą rò vă hyămę cṹ dû vă thếplò phúnuô mą́to. Vă hyămę phú prę̈ dố a nỏhyă vă yětôprę̈ a tę̈thếzṹ nuôpré.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

39Tẹ̀ dố atǒ prẹ̀ dố a nǒhyă vă yětôprẹ̀ athếplò ma matě hénuôma, lǒ kayă dố a dyé vă nuôtahe vă bèplwǒ lamẹ́kyănị̀ èthĭ to. Shyé mọ̀nyě dố khyětadûlố tônyě pănuô, vă bèmẹ̀ ihtòhtwŏprẹ̀ kạ̀khyě èthĭ pă.

40Mẹtěhérò, văphě a tẹ̀thếzṹ ma mạ́hố lǒ kayă dố a myáhtye aphúkhŭ yě rò a zṹe tahenuô, a ki nị̀bè thếhtwŏprẹ̀ tacṹprẹ̀, rò vă ki mẹ ihtòhtwŏprẹ̀ kạ̀khyě èthĭ shyé mọ̀nyě dốkhyě tadûlố nuôtônyě pă. ”

41“Vă ma sèe odố mốkhu hyălyạ̀, ” Byacè Jesŭ yŏ hé phúnuô akhu-akhyě, Judaphú tahe tamwọ̀talě lŏplĭ lŭ.

42Èthĭ hé lahyă, “È ma Joseph aphúkhŭ Jesŭ hénuô tôprẹ̀ prế văhéto? Amuọ̀aphě ma pẹ̀ thégně prế văhé? Mamẹtěrò a cuố hétuọ̀ nị̀dyé anẹ́, ‘Vă o dố mốkhu hyălyạ̀’ phútě? ”

43Byacè Jesŭ hésû èthĭ, “Tamwọ̀talě pă tă lahyă tămẹ́.

44Ki mạ́ ná văphě dố a nǒhyă văyě tôprẹ̀ ki nǒhyă ŭ dố văo to hénuô, ŭ hyăbế dố vă o tôprẹ̀ to. Kayă dố a hyă dố văo tahenuô, vă ki mẹ̀ ihtòhtwŏprẹ̀ kạ̀khyě èthĭ shyé mọ̀nyě dốkhyě tadûlố tônyě pă.

45Prẹ̀prọ̀ tahe răokyă, ‘Cốmarya ki ithyóithya èthĭ lǒ plĭ pă. ’ Lǒ kayă dố a nị̀huǒ phě a tẹithyóithya rò a hyă ithyóithya tẹ̀ dố lŭo tahenuô, a ki hyă dố vă o pă.

46Kayă myáhtyenố Phě Cốmarya tôprẹ̀prẹ̀, vă thếzṹ hé phúnuô mạ́to. Ŭ myáhtyenố phě tôprẹ̀ to, myáhtyenố phě ma tứpré a o dố Cốmarya a o rò a hyălyạ̀ nuôtôprẹ̀ pré.

47Vă hécốcố thĭ, kayă dố a zṹenyạ́e vă tôprẹ̀prẹ̀ nuô, a ki nị̀bèhố thếhtwŏprẹ̀ tacṹprẹ̀ hố.

48Vă ma sèe dố a dyé ŭ thếhtwŏprẹ̀.

49Thĭ phyĕphuǒ dố nyénu tahe e khốmŭmăna tadứrò a thyĕpă lahyă pré.50Manárò, sèe o dố mốkhu hyălyạ̀ vă hé thĭ nuôma, a o bíyě. Ŭpĕpě bèbè a ki e sèeyě hénuôma, a thyě păto.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

51Vă ma sèe dố a dyé ŭ thếhtwŏprẹ̈ rò a o dố mốkhu hyălyạ. Ŭpĕpĕ bèbè, a ki e sèe yĕnuô, a ki htwŏprẹ̈ tacṵ́prẹ̈ pă. Sèe yĕnuôma mạ́hố văzye yĕnuô hố. Thyáphú prẹ̈lu hekhuphú ki htwŏprẹ̈ agnĕnuô vă dyélyạ̈kyă vă nẹ̈klọ̈ yĕ dố èthĭgnĕ hố. ”

52Judaphú tahe kréthyĕkréo nị̈dyélŭ, “A cuố dyée cyạ́ pẹ̈ ná azye phútĕ? ”

53Rò Byacè Jesŭ hésû èthĭ, “Vă hécốcố thĭ, thĭ ki e prẹ̈lukayă aphúkhŭ yĕ azye to, thĭ ki ŏ lŭthwi to hénuô, thếhtwŏprẹ̈ o dố thĭkŭ to.

54Manárò kayă dố a e văzye ŏ văthwi tahenuô, a nị̈bè thếhtwŏprẹ̈ tacṵ́prẹ̈, rò shyé mọ̈́nyĕ tadû dố khyĕlố tônyĕ pănuô, vă ki mẹ̈htwŏprẹ̈ ihtòkạ̈khyĕ lŭ pă.

55Mẹ̈tĕhérò văzye ma lẹ̈e mạ́lakŏ, văthwi ma lẹ̈ŏ mạ́lakŏ hố.

56Kayă dố a e văzye ŏ văthwi tôprẹ̈prẹ̈ nuô, a ohtwŏprẹ̈ dố văkŭ, rò vă ohtwŏprẹ̈ dố èkŭ hố.

57Phú văphĕ dố a nŏhyă văyĕ tôprẹ̈ htwŏprẹ̈ nuô, dố èkhuèkhyĕ rò vă htwŏprẹ̈ kuŏ. Phúnuôrò kayă dố a e văzye tôprẹ̈prẹ̈ nuô, dố văkhuvăkhyĕ rò a ki htwŏprẹ̈ kuŏ pă.

58Yĕma sèe odố mốkhu hyă hố. Thĭphyĕthĭphuŏ mú nukhĕ tahe e khŏ́mŭmăna tadŭ́rò a thyĕ lahyă pré. Manárò kayă dố a e sèe dố vă hé pẹ́ thĭ khŏnyạ́ yĕtahenuô a ki htwŏprẹ̈ tacṵ́prẹ̈ pă. ”

59Bí a ithyótạ̈ ŭ dố vị̈ Capernaum tẹ̈cốbĕ hŏkŭ akhĕnuô, a hé ŭ phúnuô.

A Khŏpacẹ̈ Éprẹ̈ Vĭkyă Lŭ

60Èthĭ nị̈huŏ Byacè Jesŭ héphúnuô rò, a khŏpacẹ̈ éprẹ̈ hé lahyă, “A tẹ̈ithyó yĕ apyạ́ nyacố. Ŭpĕ tôprẹ̈ kírẹ́ zṵ̈ephyésû bĕkuŏ a tẹ̈ithyóyĕ pĕ? ”

61A khŏpacẹ̈ tahe tamwọ̈talĕ lahyă phúyĕnuô a thégnĕ akhu-akhyĕ, a hé èthĭ, “Vă hé phúyĕ rò thĭ théplòpyé lŏ lahyă ná vă tẹ̈ithyó yĕtahe ĕ?

62Ki mẹ̈phúnuô hérò, thĭ myáhtye prẹ̈lukayă aphúkhŭyĕ ki kạ̈kahtya khyĕthyá dố akhălẹ́ lẹ̈o pă hérò, thĭ ki tanẹ̈ lahyă phútĕ pă?

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

63Thế Săsě Byacè nuô a dyé thếhtwŏprẹ̀ tacúprẹ̀. Prẹ̀lukayă nuô, a dyé cyą́ thếhtwŏprẹ̀ tacúprẹ̀ to. Ngọ́ dố vă hébè thĭ yĕtahe nuôma, Thế Săsě Byacè a tẹ̀hébè tahe rò a dyébế ŭ thếhtwŏprẹ̀ tacúprẹ̀.

64Manárò dố thĭklě nuô, kayă dố a zụ́e kuŏŭ tonuô a o tahe. ” Mẹtĕhérò Byacè Jesŭ thégně pă cố dố akhăshyé, dố èthĭklě nuô a zụ́e lŭ to, rò a ki isĕtą̆kyă lŭ pănuô a otôprẹ̀nuô, a thégně rò a hé èthĭ phúnuô pré.

65A hé plehyă pọ́, “Dố thĭklĕnuô kayă zụ́e vă to otahe, tŭrò vă hé hố thĭ, phě ki nŏhyă ŭ dố văo to hénuô ŭ hyăbế dố văo tôprẹ̀ to, phúnuô hó.”

66Cáhtya bínuô rò a khŏpacẹ̆ tahe kąkyă élă rò krwŏkuŏ pă lŭkhyĕ to.

67Rò a sudyă a khŏpacẹ̆ shyéthếnyẹ̆ yĕtahe, “Thĭlĕ, thĭ thézụ́ htekąkyă kuŏ vălẹ́ phúnuô văhéto? ” A hé èthĭ phúnuô.

68Simonè Petru hé kąkhyĕsû lŭ, “Byacè, pẹ̀ kírẹ́ cuốtŏ kuŏ ŭpĕ? Tẹ̀ithyóithya dố a dyé pẹ̀ thếhtwŏprẹ̀ tacúprẹ̀ nuô a o prétú dố nẹ̀o pré.

69Pẹ̀ zụ́e rò pẹ̀ thégně ná nẹ̀ ma Cómarya a prẹ̀săsĕphú tôprẹ̀, rò a nŏhyălyą nẹ̀ hố. ”

70Htuŏrò Byacè Jesŭ hésû èthĭ, “Vă nwóhtya htuŏhố thĭ shyéthếnyẹ̆, mą́to ĕ? Manárò, dố thĭklě nuô, khĭnéricyą́ khuklố otôduŏ, ” a hé èthĭ phúnuô.

71(A hé phúyĕma a thézụ́ hé Simonè Iscariot aphúkhŭ Juda. È ma a otọ́kuŏ dố shyéthếnyẹ̆yĕ aklě tadŭrò dốkhyĕnuô a isĕtą̆kyă Byacè Jesŭ.)

Giovanni 7

Byacè Jesŭ Ná A Puọ́prẹ̀khŭ Tahe

1Byacè Jesŭ héhtuŏ phúyĕ rò, a cuố dố Galilea kẹ́ rò, a lĕ tôdŏ htuŏ tôdŏ bínuô. Judaphú khuklốkhuklyă tahe yŏ myápụ̆ mẹthyĕ lŭ akhu-akhyĕ, a thézụ́ cuố dố Juda kẹ́kŭ to.

2Manárò, bínuôkhě, Judaphú apwě isốlẹ́thû kírẹ́ bè nuô a phûhyă hố.

3Phúnuôrò Byacè Jesŭ a puọ́prẹ̀khŭ tahe hé lŭ, “Thyáphú nẹ̀ khŏpacẹ̆ tahe ki myáhtyekuŏ nẹ̀ mẹ tẹ̀prọtẹ̀pryą tahe agnĕnuôrò, nẹ̀ tŏkò htecuố khókyă ná bíyĕ rò cuố dố Juda kẹ́kŭ nuô.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

4Kayă dố a thếzự̆ mwị luŏhtyĕluŏkẹ́ hénuôma, a mẹhuômẹthwé tẹ̀ tôprẹ̀ to. Nẹ̀ ki mẹnyă hố tẹ̀prọtẹ̀pryạ phúnuôtahe hérò dyéluŏ pẹ́ kuŏŭ nẹ̀nẹ́ ná hekhu tôbalŏ nuô kŏkŏ. ”

5Mẹtĕhérò Byacè a puọ̆prẹ̀khŭ nị́dyédû tahecŏnuô, a zự̆e lŭ to.

6A hé lŭ phúnuô akhu-akhyĕ, Byacè Jesŭ hé èthĭ, “Shuŏkhĕtŏ shuŏkhĕbènuô a hyătuọ̆ dố văgně híto. Manárò dố thĭgněnuô thĭcuŏthĭkạ bíkhĕtĕ ma anị́ pré.

7Prẹ̀lu hekhuphú tahe thếhte cyạ́ thĭ to. Manárò a thếhte lahyă vă, mẹtĕhérò vă yŏ héhteluŏ èthĭ mẹ tẹ̀mŭmyạ́ tahe nuŏ.

8Cuŏdûmŏ lahyă dố pwĕkŭ nuô. Vă cuố híto, mẹtĕhérò shuŏkhĕtŏ shuŏkhĕbè hyătuọ̆ dố văgně híto. ” A hésû apuọ̆ thĭtahe phúnuô.

9Byacè Jesŭ héhtuŏ phúyĕ rò a okyă bí Galilea kẹ́kŭ nuô.

Byacè Jesŭ Cuố Dố Pwĕ Isŏlẹ́thû

10Manárò bí a puọ̆prẹ̀khŭ tahe htecuŏkyă htuŏhố akhĕnuô, a hte cuŏhuôcuŏthwé kuŏ dŏkhyĕ, a cuŏlặcuŏlĭ to.

11Judaphú khuklŏkhuklyă tahenuô, “Jesŭ otŏ bítĕ? ” A myápự̆ sudyă lahyă lŭ phúnuô.

12Kayă bĕmụ tahe dônyăhuô dônyăthwé ẽnyacố lŭrilŭkyă. Tahehenuô, a hé lahyă, “È ma kayă ryá pré. ” Akhŏruô tahe hésû, “Aryá mặto. A pự̆ ilolahŏ ŭ pré, ” a hé lahyă phúnuô.

13Ŭ yŏ thếisĕ lahyă Judaphú khuklŏkhuklyă tahe rò ŭ hélặhélĭ sûbû tôprẹ̀ to.

14Bí ŭ pwĕ phû klămĕhố akhĕnuô, Byacè Jesŭ cuŏhtyanuŏ dố tẹ̀lŭtyă hŏkŭ rò a cáhtya ithyóithya ŭ bínuô.

15Judaphú khuklŏkhuklyă tahe khyéthukhyéthé rò a hé lahyă, “A htyadyánố kuŏŭ dố Judaphú thyólihŏ a thárádu tahe a khadăkŭ to tadŭ́rò a cuố thégně ẽnyacố báyĕ nuôma a cuố ithyónị̆tŏ bítĕtĕ? ”

16Rò Byacè Jesŭ hésû èthĭ, “Vă ithyó ŭ yĕtahe nuôma vă tẹ̀ithyóithya nị́dû mặto. Tẹ̀ithyó yĕtahe nuôma a hyă dố Cŏmarya dố a nŏhyă văyĕ tôprẹ̀ a o.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

17Kayă tôprẹ̀prẹ̀ ki thẽ́zṹ lṹmẹtŏ Cŏ̃marya athẽ́plò hénuô, tẹ̀ithyóithya yĕtahe nuôma a o dŏ̃ Cŏ̃marya a ohyă ẽ̌? Mą̀torò vă hébè nḭ́dyédû ná vă taryĕshyosŏ̌ ẽ̌, nuô aklyá thẽ́gně nyă prẽ́.

18Kayă dŏ̃ a hébè nḭ́dyédû ná a taryĕshyosŏ̌ tôprẹ̀prẹ̀ nuô, a thẽ́zṹ nŏ̃htuthẽ́nḭ́ ŭ ná anẹ́ prẽ́. Manárò kayă dŏ̃ a thẽ́zṹ nŏ̃htuthẽ́nḭ́ ŭ ná prẹ̀ dŏ̃ a nŏ̃hyă lŭ yĕtôprẹ̀prẹ̀ nuô, a hébècŏ̃ prẽ́, a lahŏ̃lahya ŭ to.

19Mosè dyéhŏ̃ thĭ tẹ̀thyótẹ̀thya văhéto? Manárò thĭ lṹkrwŏmẹ kuŏ̃ tẹ̀thyótẹ̀thya tôprẹ̀ to. Thĭ pṹ mẹthyĕ vă mẹtĕ? ”

20“Khĭné mẹbè hŏ̃ nẹ̀ hŏ̃. Ŭpĕ tôprẹ̀ pṹmẹthyĕ nẹ̀ pĕ? ” Kayă bẽ́mṵ hésû lŭ phúnuô.

21Rò Jesŭ hésû èthĭ, “Dŏ̃ Mõ̀nyĕduô akhẽ̌nuô, vă mẹ pẹ́ thĭ tẹ̀prọtẹ̀pryą tôcô rò thĭ khyéthukhyéthẽ́ lõ̌ cŏ̃ pwõ̀ tôprẹ̀ vă!

22Mosè mekyă thĭ, lõ̌ thĭ phúprẹ̀khŭ tahenuô thĭ bè dṹtalí lŭphá a hé rò thĭ dṹtalí lahyă aphá bí Mõ̀nyĕduô nuôtônyĕ. Ki héklyácŏ̃ rò prẹ̀ dŏ̃ a mẹ rẹ̀lõ̀ yĕnuôma, Mosè mą̀to. Thĭphyĕthĭphuõ̌ dŏ̃ nyénu tahe cáhtya mẹrẹ̀lõ̀ prẽ́.

23Phúnuôrò thyáphú thĭ ki khẽ̌talwócuõ̌talyẹ tă Mosè a tẹ̀thyótẹ̀thya tămẹ́ nuô, thĭ ki tŏ dṹtalí lahyă thĭ phúprẹ̀khŭ tahe aphá bí Mõ̀nyĕduô akhẽ̌nuô, kihérò thĭ dṹtalí lahyă prẽ́. Phúnuôrò bí vă zasĭmẹ́ kayăswí kayăsẽ̌ dŏ̃ Mõ̀nyĕduô akhẽ̌ rò thĭ cuõ̌ thẽ́plòdu vă mẹtĕ?

24Dyatẹ̀thṹ tă ŭ phú thĭ myáhtye ŭ dŏ̃ aklõ̌ nuôtahe tămẹ́. Mą̀tôkhónuô, dyalyą̀cŏ̃ dyalyą̀tẹ lahyă thĭ thẽ́plò dŏ̃ thĭ ki ciryatŏ ciryabè ŭ nuô ní. ”

È Ma Messia Ẽ̌?

25Jerusalemphú tahehe hé, “Judaphú khuklõ̌khuklyă pṹ mẹthyĕ lŭ nuôma è hŏ̃ ẽ̌?

26Myámõ̌lé, a hébècŏ̃ dŏ̃ kayă tôplutôphè anyĕhyă cŏ̃ rò ŭ hé tą̀tṹ lŭ tôprẹ̀ to. Khŏnyą̀yĕ ma pẹ̀ khuklõ̌khuklyă tahe thẽ́gně tą̀tẹ hyănyă hŏ́ ná è ma Messia tôprẹ̀ hŏ́, phúnuô ẽ̌ ha?

27Ŭ hé ná Krístu ki hyăpă nuô, ŭ thẽ́gně adõ̌aso tôprẹ̀ to ŭ hé văhé, manárò èyĕ a o tŏ dõ̌bítĕ nuô pẹ̀ thẽ́gně prẽ́yĕ. ” Èthĭ hé lahyă phúnuô.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

28Bí Byacè Jesŭ ithyótặpă ŭ dố tẹ̀lŭtyă hŏkŭ akhĕnuô, a éhtŏhtya, “Thĭ thégně vă nuôma amặvă. Vă o tŏ bítě hyă nuôma thĭ thégně mặlakŏ nyă vă ni. Vă hyă cụ́ dû vă théplò mặto. Prẹ̀ dố a nŏhyă vă yĕtôprẹ̀ nuôma, thĭ thégně lŭ to. È ma prẹ̀ dố acố tôprẹ̀.

29Manárò vă thégně lŭ, mẹtĕhérò vă yŏ o dố lŭo hyă pré nuŏ. Prẹ̀ nŏhyă vă ma è pré nuŏ. ”

30A héhtuŏ phúnuôrò èthĭ pụ̆htúpụ̆ Byacè Jesŭ. Manárò shuókhĕ dố ŭ ki pụ̆ mẹthyĕ lŭ agnĕnuô, a hyătuọ́ híto akhu-akhyĕ ŭ pụ̆hí lŭ tôprẹ̀ to.

31Manárò ŭ zụ̆erọ́ zụ̆eé pănyă lŭ pré. Èthĭ hé lahyă, “Shyé Krístu ŭ hé nuôtôprẹ̀ hyăpă akhĕnuô, a ki mẹ̀ tẹ̀proṭẹ̀prya ẹ̀klŏpă cố ná yĕtôprẹ̀ pă ĕ? ” A hé lahyă phúnuô.

Judaphú Khuklókhuklyă Tahe Nŏpụ́ Ŭ Ná Jesŭ

32Èthĭ hébèhuô hébèthwé nịdyélŭ ná Byacè Jesŭ Krístu ari-akyă phúyĕ akhĕnuô, Pharisĕophú tahe nịhuŏ rò èthĭ ná bwídukhu tahe nŏcuópụ́ Byacè Jesŭ ná klyĕphú dố a opọ́ tẹ̀lŭhŏdu nuôtahe.

33Byacè Jesŭ hé, “Vă otọ́ nyẹ̆kuŏpă ná thĭ to. Nyẹ̆tyato păma vă ki kạkhyĕ khyĕthyá dố prẹ̀nŏhyă vă yĕtôprẹ̀ a o hố.

34Thĭ ki myápụ̆thú lahyă vă pă, manárò thĭ myáhtye vă to. Dố vă lẹ́o akhălẹ́ nuô, thĭ cuố cyạ́ kuŏ vă tôprẹ̀ to. ”

35Judaphú khuklókhuklyă tahe hé nịdyé lŭ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀ rò a hé lahyă, “Pẹ̀ myáhtye cyạ́ è to a hé nuôma, a kírẹ́ tanẹ̀ cuố tŏ bítě ha? Ma a kírẹ́ cuố dố pẹ̀ Judaphú cuốo kuŏŭ dố Greekphú nuôtahe aklĕ rò a kírẹ́ cuố ithyóke Greekphú bínuôtahe ĕ ha?

36Htuŏrò a hé, ‘Thĭ ki myápụ̆ vă pă tadúrò thĭ myáhtye vă to, ’ a hé phúnuô htuŏrò, a hé pọ́, ‘Dố vă lẹ́o akhălẹ́ nuô, thĭ cuố cyạ́ kuŏ vă to, ’ a hé phúnuôma a thézụ́ hé ĭtě ha? ” A hé nịdyé lŭ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀ phúnuô.

Htyĕ Dố A Dyéŭ Théhtwŏprẹ̀

37Bí pwĕdulố dókhyĕ tônyĕ akhĕnuô, Byacè Jesŭ kahtò éhtŏ, “Lŏ kayă dố a théŏ htyĕ tahenuô, nŏhyă phyéŏ lahyă htyĕ dố vă oyĕ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

38Ŭpĕpĕ bèbè, dố a zṹenyạe văanuô, phú lisăsĕkŭ hé, htyĕ dố a dyé ŭ thếhtwŏprẹ ahtyĕklŏ yĕnuô, a ki htwíhte dố lŭkŭ pă. ”

39Htyĕ dyé ŭ thếhtwŏprẹ dố Byacè Jesŭ hé yĕnuôma mạ́ Thế Săsĕ Byacè pré. Ŭpĕpĕ bèbè dố a zṹe lŭ tahenuô, a ki nịbè pă. Byacè Jesŭ nịbè hí tẹtaryĕdu taryĕhtŭ to, mẹtĕhérò a thyĕ ihtòkạkhyĕ rò a kạ kahtya dố mốkhu híto. Phúnuôrò Cốmarya a Thế Săsĕ hyănuŏo dố èthĭ thếplòkŭ tôprẹ híto.

40Bí kayă bếmụ nịhuŏ Byacè Jesŭ éhtŏ hé phúyĕ akhĕnuô, tahehe rò a hé, “È ma prẹprọ dố pẹ opọ̃myásŭ lŭ nuôtôprẹ mạ́nyă hố. ” A hé lahyă phúnuô.

41Tahehe rò a hé, “Messia mạ́nyă hố, ” manárò tahehenuô a hé, “Messia o dố Galilea kẹ rò a ki hyă pă mạto.

42Lisăsĕkŭ hé, Messia ki hyă ohtya dố Khwí Davi aklwĭalyăkŭ pă, a ki hyă opacẹ̃lyạ dố Khwí Davi o nịdyé vị Bethelehem akŭnuô pă, văhéto? ” A hé lahyă phúnuô.

43Dố Krístu akhu-akhyĕrò kayă bếmụ tahe tanẹ lụkhókhyĕlŭ tômụ ná tômụ.

44Tahehenuô a thếzṹ pṹ lŭ, manárò ŭ pṹ lŭ tôprẹ to.

Judaphú Khuklốkhuklyă Tahe Zṹe Jesŭ To

45Bí klyĕphú opọ̃ tẹlŭhŏdu tahe kạkhyĕ khyĕthyá dố bwídukhu tahe ná Pharisĕophú tahe a o akhĕnuô, a sudyă èthĭ, “Thĭ pṹkạní è to mẹtĕ? ” A hé èthĭ phúnuô.

46Klyĕphú opọ̃ tẹlŭhŏdu tahe hésû èthĭ, “Ŭ hébèdônyă thyáná ènuô a o tôprẹ to. ”

47Rò Pharisĕophú tahe hétakèsû èthĭ, “Ma a ilo nịkuŏ cố hố thĭ kŏ?

48Pẹ dố a htwŏ tẹcốbucốbĕ a khuklốkhuklyă aklĕ yĕtahenuô bèbè, Pharisĕophú aklĕ yĕtahe nuôbèbè, a zṹe kuŏ lŭ nuôma a o nyă tôprẹprẹ ĕ?

49A o tôprẹ to. Kayă bếmụ nuôtahe ma a thếgnĕ kuŏŭ Mosè a tẹthyótẹthya tôcô to akhu-akhyĕ, a cuố zṹebŏ zṹebye dûgnĕ lahyă pré. Cốmarya ki cirya èthĭ pă,” Pharisĕophú tahe hétakèsû èthĭ phúnuô.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

50Kayǎmwị ná Nicodemo o tôprẹ̀. È ma a otộkuǒ dố Pharisěophú aplộamụklě̌ tôprẹ̀. Dố arẹ́khě̌ nuôma a hyǎnǒ dố Byacè Jesŭ a o. Rò Nicodemo yě sudyǎ èthĭ,

51“Kayǎ tôprẹ̀ mẹhtuǒhố kryá maĭtěnuô pẹ̀ ki nịhuǒhí a hé to, pẹ̀ ki myápụthégně htuǒhí atẹ̀me̤ tahe híto nuô, pẹ̀ bè ciryanị́ è to pẹ̀ tẹthyótẹthya ophúnuô, vǎhéto? ” A sudyǎ èthĭ phúnuô.

52Èthĭ hésû lŭ, “Nẹ̀ ma Galilea kẹphú prépré. Myápụ̀ rwó kạkhyě khyěthyá mǒ lisǎsě̌ nuô, nẹ̀ ki myáhtye thégně ná prẹ̀pro̤ nuôtôprẹ̀ ohtya dố Galilea kẹ́kŭ pǎ mạ́to. ”

53Htuǒrò kayǎ kạkyǎ lǒ dố ahi pwọ̀ tôprẹ̀.

Giovanni 8

Prẹ̀mò Cuốthứ́ Prẹ̀khŭ Tôprẹ̀

1Manárò Byacè Jesŭ rò a cuốhtyakyǎ dố Oliva sokhu.

2Anotôrŏ mộlĭrọmứ akhě̌nuô, Byacè Jesŭ kạkhyě khyěthyá dố tẹ̀lŭtyǎ hŏkŭ. Kayǎ pwọ̀ tôprẹ̀ hyǎ otava̤ lǒplĭ lŭ. Htuǒrò a onyǎtậ rò a ithyóithya èthĭ.

3Prẹ̀ithyó tẹthyótẹthya athárá tahe ná Pharisěophú tahenuô a pụ̂hyǎnị́ prẹ̀mò tôprẹ̀ dố Byacè Jesŭ a o. Èthĭ myáhtye lénị́ prẹ̀mò yětôprẹ̀ bí a cuốthứ́ prẹ̀khŭ akhě̌nuô. Èthĭ nǒihtòo prẹ̀mò yětôprẹ̀ dố kayǎ bémụ a mèthènyě.

4Htuǒrò a hé Byacè Jesŭ, “Thárá, prẹ̀mò yětôprẹ̀ ma pẹ̀ myáhtye lénị́ cố lŭ bí a cuốthứ́ prẹ̀khŭ akhě̌nuô cố.

5Mosè a tẹthyótẹthya akŭnuô, a mekyǎ pẹ̀ ná prẹ̀mò phúyě tahe nuôma tŏbè tạ́thyěkyǎ è ná lộ. Nẹ̀ kuǒkelé, nẹ̀ kírẹ́ hékuǒ phútě? ”

6Thyáphú èthĭ pụ̂nị́ Byacè Jesŭ a tẹhébèthứ́ ngộ tahe agnĕnuô, a hyǎpụ̀ sudyǎ khobyepré lahyǎ Jesŭ. Manárò Byacè Jesŭ onyǎ palọtậ rò a ngọ̀lya̤ rǎ li ná akanǒ dố hemûklě̌.

7Èthĭ yŏ sudyǎ htuǒhtuǒ sudyǎ thyáthyá lŭ akhu-akhyě, a ihtò rò a hé èthĭ, “Kayǎ dố thĭklě̌ tôprẹ̀prẹ̀ nuô, a ki hé nịdyé anẹ́ ná atẹthứ́ oto hénuô, tạ́ rẹ́lốmǒ prẹ̀mò yětôprẹ̀ ná lộ nuô, ” a hé phúnuô.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

8Byacè Jesŭ onyătą̆ khyĕthyá rò a rătą̆ khyĕthyá li ná akanŏ́ dŏ́ hemûklĕ.

9Bí èthĭ nı̨huŏhŏ́ Jesŭ héphúnuô akhĕ, èthĭ htekąkyă lǫ̆ tôprę̀ htuŏ tôprę̀. A muǫ̆prę̀ tahe hteką rę̀lŏ́ ŭ. Dŏ́khyĕ rò prę̀mò nuôtôprę̀ ihtò okyă tŭ́kuǫ̆dû ná Jesŭ prę́.

10Byacè Jesŭ ihtò rò a sudyă lŭ, “Mòmuǫ̆, èthĭ cuŏ́tŏlǫ̆ bítĕ? Ŭ cirya pă nę̀ tôprę̀ to ĕ? ”

11Rò a hésû lŭ, “A opă tôprę̀ to. ” Rò Byacè Jesŭ hé lŭ, “Vă ma vă cirya nę̀ toto. Kąmǫ̆ rò mępă tă tę̀thŭ́ tămę́ ní, ” a hé lŭ phúnuô.

Byacè Jesŭ Ma Hekhu Atę̀lĭ

12Byacè Jesŭ hé khyĕthyá kayă nuôtahe, “Vă ma hekhu atę̀lĭ. Kayă dŏ́ a krwŏ văkhyĕ tôprę̀prę̀ nuô, a cuŏ́ pă dŏ́ tę̀khítę̀lǫ̆ aklĕ̀ takhyá to. A ki nı̨bè tę̀lĭ dŏ́ a dyé lŭ thĕ́htwŏprę̀ athĕ̀ yĕnuô pă. ”

13Pharisĕophú tahe hé lŭ, “Nę̀ hésoluǫ̆ nı̨ nę̀rinę̀kyă tahenuô lę́zų̆enį́ akhăle̦ o náto. Mamę̀tĕrò pę̀ zų̆enį́ nę̀ tę̀hébè to hérò nę̀ hébè nı̨dyé lǫ̆dû prę́ nę̀rinę̀kyă prę́, ” èthĭ hé lŭ phúnuô.

14Byacè Jesŭ hésû èthĭ, “Vă hé nı̨dyé cŏ́ vărivăkyă tadŭ́rò vă hé yĕtahe nuôma atŏ prę́ mę̀tĕhérò vă obítĕhyă nuô vă thę́gnĕ nı̨dyé, vă kírę̀ cuŏ́ bítĕ pă nuô vă thę́gnĕ nı̨dyé prę́. Manárò vă obítĕhyă, tomaná, vă kírę̀ cuŏ́tŏ bítĕ pănuô thĭ thę́gnĕ to.

15Thĭ dăcirya ŭ kihérò thĭ cirya ŭ phú prę̀lu hekhuphú ale̦klŏ mę̀nuô prę́. Vă rò vă cirya ŭ tôprę̀ to.

16Manárò vă ki cirya ŭ hénuô, vă ki cirya cŏ́cŏ́tę̀tę̀ ŭ prę́, mę̀tĕhérò vă cirya tŭ́dû tôprę̀ mą̀to. Vă mę̀rǫ̆ tǫ̆́kuǫ̆ ná văphĕ̀ dŏ́ a nǫ̆hyă vă yĕtôprę̀.

17Dŏ́ thĭ tę̀thyótę̀thya akŭ nuô, ŭ răo ná ki kayă thę́nyę̀ hébèhte thyálŭ hénuô, èthĭ tę̀hébè tahenuô ŭ dya ná a tŏhŏ́.

18Vă hébè nı̨dyé vărivăkyă vă. Văphĕ̀ dŏ́ a nǫ̆hyă vă yĕtôprę̀nuô, a hésodônyă nı̨kuǫ̆dû vărivăkyăkyă, phúnuôrò pę̀ thę́gnĕ héhte thyálŭ prę́. ” A hé èthĭ phúnuô.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

19“Nẹ̣phĕ̌ otŏ bítĕ? ” Èthĭ sudyă lŭ phúnuô. Rò a hésû èthĭ, “Vă rò thĭ thégnĕ toto, văphĕ̌ rò thĭ thégnĕ toto. Thĭ ki thégnĕ vă kihérò thĭ thégnĕ kuŏdû văphĕ̌ pré. ” A hésû èthĭ phúnuô.

20Bí a ithyó ŭ dố tẹ̣lŭtyă hŏkŭ akhĕ̌nuô, a hé èthĭ phúnuô. Akhălẹ̣ lẹ̣ithyó ŭ dố tẹ̣lŭtyă hŏkŭ yĕnuôma, a ophû ná lẹ̣be-oplố tẹ̣mẹ̣lŭtố akhăshyé. Manárò dố Cốmarya taritaryă one pẹ̣ Jesŭ dố ŭ ki mẹ̣thyĕ lŭ agnĕnuô, a yŏ tuọ̣ tyahíto akhu-akhyĕ, ŭ pụ̣ lŭ tôprẹ̣ to.

Bí Vă Kírẹ̣ Cuố Akhălẹ̣ Nuô Thĭ Cuốcyạ̣to

21Byacè Jesŭ hé pẹ̣ pọ̣ èthĭ, “Vă ki htecuốhố pă, rò thĭ ki pụ̣thứ̆ vă pă. Thĭ ki thyĕ pă tadứrò Cốmarya plwŏkyă thĭ tẹ̣thứ̆ yĕtahe to. Bí vă lẹ̣cuố khălẹ̣ nuô thĭ cuốcyạ̣to, ” a hé èthĭ phúnuô.

22Phúnuôrò Judaphú khuklốkhuklyă tahe hé lŭ, “A hé ná bí èlẹ̣cuố akhălẹ̣ nuô, pẹ̣ cuốcyạ̣to a hé phúnuôma a kírẹ̣ mẹ̣thyĕ nị̣dyédû anẹ̣ pă ĕ ha? ” A hé lahyă phúnuô.

23Byacè Jesŭ hé èthĭ, “Vărò mốkhu a htyĕphúkẹ̣phú tôprẹ̣, manárò thĭ ma hekhu a htyĕphúkẹ̣phú pré. Lŏ thĭ tẹ̣tanẹ̣ tahenuô, a ícŭ lŏ ná hekhu pré. Lŏ vă tẹ̣tanẹ̣ tahenuô, a ícŭ ná mốkhu.

24Phúnuôrò, vă hé thĭ ná thĭ ki thyĕ pă tadứrò Cốmarya plwŏkyă thĭ tẹ̣thứ̆ yĕtahe to vă hé thĭ nuôma yĕhố. Vă ma ŭpĕnuô vă héso pẹ̣̆htuŏhố thĭ rò thĭ ki zụ̆eto hénuô, thĭ ki thyĕ pă tadứrò Cốmarya plwŏkyă thĭ tẹ̣thứ̆ yĕtahe to. ”

25Èthĭ sudyă lŭ, “Nẹ̣ ma ŭpĕ? ” Rò Byacè Jesŭ hésû èthĭ, “Vă ma ŭpĕnuô, vă héhtuŏhố thĭ dố kalúkhĕ̌ nuôpă cố.

26Vă ki hé thĭrithĭkyă hénuôma, a lẹ̣hé oĕlăpă, htuŏto vă lẹ̣dya thĭ tẹ̣thứ̆ nuô, a oĕlăpăpă. Manárò ngọ̣ dố vă hé pẹ̣ prẹ̣lu hekhuphú yĕtahe nuôma mạ̣pré vă nị̣huŏ dố prẹ̣ dố a nŏhyă vă yĕnuô tôprẹ̣ a o rò tẹ̣ dố a hé tahe nuôma a tŏpré, ” a hésû èthĭ phúnuô.

27Byacè Jesŭ hé pẹ̣ èthĭ ná aphĕ̌ ari-akyă nuô, èthĭ thégnĕplŏ lahyă to.

28Dố èthĭ thégnĕplŏto akhu-akhyĕ Byacè Jesŭ hé èthĭ, “Shyé thĭ mụ̆thyĕhtya prẹ̣lu aphúkhŭ mạ̣ văyĕ dố krusu díkè hihtûlọ̣ akhĕ̌pănuô, thĭ ki thégnĕno ná

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

vă ma kayă dố vă hésoluỗ htuỗpẹ́hố thĭ nuôtôprẹ̀ pă. Htuỗto thĭ ki thégnĕhyă ná vă mẹ̀ cụ́ dû vă théplò mą́to, rò vă hébèpré tẹ̀ dố văphĕ̀ ithyóithya vă nuôtahe pré nuô thĭ thégnĕdû pă.

29Htuỗrò prẹ̀ dố a nỗhyă vă yĕtôprẹ̀nuô, a okuỗ ná vă. Vă mẹtŏ lŭthéplò pwẹ̌ tôphuố cố akhu-akhyĕ a vĭkyă vă to. ”

30Bí ŭ nị́huỗ a hé phúyĕ akhĕ̀nuô, ŭ zụ́enyą́e ényacố lŭ.

Tẹ̀mą́tẹ̀cố Ki Plwŏkyă Thĭ Pă

31Byacè Jesŭ hé Judaphú dố a zụ́enyą́e lŭ nuôtahe, “Ki thĭ cụ̀e pụ́manị́ vă tẹithyóithya yĕtahe hénuôma, thĭ htwŏhố vă khŏpacẹ̌ dố a tą̆tẹ tahe hố.

32Rò thĭ ki thégnĕ tẹ̀mą́tẹ̀cố pă. Rò tẹ̀mą́tẹ̀cố ki plwŏhte thĭ pă, ” a hé èthĭ phúnuô.

33Èthĭ hésû lŭ, “Pẹ̀ ma Abraham aklwĭalyă tahe, pẹ̀ cuốhtwŏnố ná ŭcụ́ tôphuố to. Nẹ̀ cuố hé tuố ná tẹ̀mą́tẹ̀cố ki plwŏhte thĭ pă, phúnuô phútĕ? ” Èthĭ sudyă lŭ phúnuô.

34Rò Byacè Jesŭ hésû èthĭ, “Vă hécốcố thĭ, lỗ kayă dố a mẹ̀ tẹthứ́ nuôtahe ma a htwŏhố tẹthứ́ acụ́hố.

35Cụ́ hénuôma, a ocŭ tọ́kuỗ ná hibyacè nuôma anị́ to. Manárò phúprẹ̀khŭ tôprẹ̀ hénuôma, a ocŭ tọ́kuỗ ná hiphúphyăphú tacụ́prẹ̀.

36Phúnuôrò Cốmarya aphúkhŭ mą́ văyĕ ki ilyĕ plwŏhtekyă hố thĭ ná tẹthứ́tẹ̀ora yĕ hénuô, thĭ nị́bèhố tẹpală mą́lakŏ hố.

37Thĭ htwŏ Abraham aklwĭalyă nuôma vă thégnĕ pré. Manárò vă ithyó thĭ rò thĭ khălèkŭ okuỗŭ to akhu-akhyĕ, thĭ pụ́mẹthyĕ vă.

38Vă hésoluỗ pẹ́ thĭ phú văphĕ̀ hésoluỗ pẹ́ vă nuôtahe. Thĭ kuỗke rò, thĭ mẹ phú thĭ nị́huỗ dố thĭphĕ̀ tahenuô a o. ” A hé èthĭ phúnuô.

39Èthĭ hésû lŭ, “Pẹ̀phĕ̀ ma Abraham. ” Rò Byacè Jesŭ hésû èthĭ, “Thĭ ki mą́lakŏ Abraham aphú tahe hénuô, thĭ ki mẹ thyáphú è mẹnuô kŏkŏ.

40Vă hésoluỗ pẹ́ thĭ ná tẹ̀mą́tẹ̀cố dố vă nị́huỗ văphĕ̀ hésopẹ́ vă nuôtahe tadứrò thĭ pụ́mẹthyĕ vă. Abraham mẹnố phúnuô tôphuố to.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

41Thĭ krwŏmẹ̣kuŏ phú thĭphĕ̌ shyĕtọ̣ mẹ̣nuô cố, ” a hé èthĭ phúnuô. Rò èthĭ htésû, “Pẹ̣̀phĕ̌ otứ Cố̀marya tôprẹ̣̀ tuŏ. Pẹ̣̀muố̀pẹ̣̀phĕ̌ cuốthứ́cuố̀plá lŭ rò aphú o nị̣dyé pẹ̣ mạ̣to. ” A htésû phúnuô.

42Rò Byacè Jesŭ hésû èthĭ, “Thĭphĕ̌ ki mạ̣lakŏ Cố̀marya hérò thĭ mọ̣nị̣kŭ vă kŏkŏ, mẹ̣tĕhérò vă o dố lŭo hyă rò khŏnyạ̣yĕ vă hyăo bíyĕpré̋yĕ. Vă hyă cụ̣ dû vă thé̋plò mạ̣to, văphĕ̌ nŏhyă vă pré̋.

43Vă hé pẹ̣ thĭ rò thĭ cuố thé̋gnĕplŏ cố taki to rò ma a mẹ̣ cố phútĕ? Thĭ thé̋gnĕplŏ to mamẹ̣tĕhérò thĭ thé̋zự́ nị̣dă cố̀nyă văngọ̣ taki to.

44Thĭphĕ̌ ma khĭnéricyạ̣ khuklố dố ŭ é ná Satan nuôtôduŏ hố. Thĭ thé̋zự́ krwŏmẹ̣kuŏ phú thĭphĕ̌ a tẹ̣̀thé̋zự́ nuôpré̋. Thĭphĕ̌ ma a htwŏ prẹ̣̀mẹ̣thyĕ kayă dố kalúkhĕ̌ pă cố. Tẹ̣̀mạ̣̀tẹ̣̀cố o dố lŭkŭ to akhu-akhyĕ, a nị̣dă krwŏmẹ̣ kuŏŭ tẹ̣̀mạ̣̀tẹ̣̀cố to. Bí a hébè akhĕ̌nuô, a tẹ̣̀lahŏlahya tahe nuôma a htwŏ hố lŭ lẹ̣klŏ hố. È ma kayă lahŏlahya tôprẹ̣̀ rò a htwŏ hố lŏ tẹ̣̀lahŏlahya tahe aphĕ̌ hố.

45Mẹ̣tĕhérò vă yŏ hébè pẹ̣ thĭ tẹ̣̀mạ̣̀tẹ̣̀cố akhu-akhyĕ, thĭ zự́e to.

46Vă mẹ̣tẹ̣̀ nuôma a thứ́pré̋ a hé rò a zự́bé̋ nuôma dố thĭklĕ̌ nuô a otôprẹ̣̀prẹ̣̀ ĕ? Vă ki hébètẹ̣̀ dố amạ̣acố tahepré̋ kihérò mamẹ̣tĕ rò thĭ zự́e vă to.

47Cố̀marya aphúalyẹ̣ tahe nuôma a thé̋krự́thé̋lŏ nị̣dă Cố̀marya angọ̣. Manárò thĭ ma Cố̀marya phúmòphúkhŭ tahe mạ̣to akhu-akhyĕ, thĭ nị̣dă lŭngọ̣ to. ”

Byacè Jesŭ Ná Abraham

48Phúnuôrò Judaphú tahe hé Byacè Jesŭ, “Pẹ̣̀ hé nẹ̣̀, nẹ̣̀ ma Samariaphú tôprẹ̣̀, htuŏrò khĭné mẹ̣bè nẹ̣̀, pẹ̣̀ héphúnuô ma amạ̣̀nyăto ĕ? ”

49Rò Byacè Jesŭ hésû èthĭ, “Khĭné mẹ̣bè vă mạ̣to, vă bedubehtŭ văphĕ̌ rò thĭ bedubehtŭ vă to.

50Vă thé̋zự́ nŏhtuthé̋ ŭ ná vănẹ̣ phúnuô mạ̣to. Manárò Cố̀marya ma prẹ̣̀ dố a thé̋zự́ htuthé̋nị̣ vă. Prẹ̣̀ dố a ki cirya ŭ pănuôma è hố.

51Vă hécố̀cố thĭ, kayă tôprẹ̣̀prẹ̣̀ ki a cự́e nị̣dă văngọ̣ hénuô, a thyĕpă takhyá to, ” a hé èthĭ phúnuô.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

52Judaphú tahe hé lŭ, “Khŏnyą̈rò pę̈ thégně tą̈tę̈hó ná khĭné mę̈bè nę̈ hó. Abraham thyĕhtuŏhó, prę̈prǫ̈ tahe ma a thyĕ htuŏhóhó. Manárò nę̈ cuóhétuǫ̈ ná kayă tôprę̈prę̈ ki cǫ̈e nı̈dă văngǫ́ hénuô, a thyĕpă takhyá to, nę̈ hé phúnuô.

53Ma nę̈ duklŏnyă ná pę̈phĕ Abraham ĕ? È thyĕ htuŏhó, prę̈prǫ̈ tahe ma a thyĕ htuŏhóhó. Nę̈ tane̤ nı̈dyé nę̈nę́ ná ŭpĕ? ” Èthĭ hésû lŭ phúnuô.

54Rò Byacè Jesŭ hékąkhyĕsû èthĭ, “Vă ki htuthé nı̈dyé vănę́ kihérò vă tę̈htuthé yĕnuô, lę́zą̈e thélę̈nı̈ ná tôcô to. Văphĕ dó thĭ hé nı̈dyé ná thĭ Cómarya yĕtôprę̈nuô, è ma prę̈mę̤lĭ mę̤takhĕ vă hó.

55Thĭ thégně lŭ to tadúrò vă thégně lŭ. Ki vă hé ná vă thégněnó lŭ to hérò, vă htwŏ kayă lahŏlahya thyáná thĭnuô hó. Vă thégně tą̈tę̤ có è rò vă nı̈dă lŭngǫ́.

56Thĭphĕ Abraham théluǫ̈ myáhtye dó vă ki hyă dó hekhu yĕ. A myáhtyehó rò a thékrą̈thélŏ hó, ” a hésû èthĭ phúnuô.

57Rò Judaphú tahe hé lŭ, “Nanyą̈shyĕ rò nę̈ bă híto rò nę̈ cuó myáhtyenó Abraham phútĕ? ”

58Rò Byacè Jesŭ hésû èthĭ, “Vă hécócó thĭ, Abraham ohíto akhĕ, vă one rę́ htuŏdû hó, ” a hésû èthĭ phúnuô.

59Yĕtôphuórò èthĭ ihtuô lahyă lǫ̈ rò a kírę́ tą̈thyĕ lahyă ná Byacè Jesŭ. Manárò Byacè Jesŭ cuó tadwŏuóbíkyă anę́ rò a htecuómę̈kyă bí tę̈lŭtyă hŏkŭnuô.

Giovanni 9

Byacè Jesŭ Zasĭmę̈kyă Kayă Phĕmèthèkhí Tôprę̈

1Bí Byacè Jesŭ cuó dó klyálǫ̈ akhĕ, a myáhtye kayăphĕ mèthèkhí dó a muǫ̈hókŭ tôprę̈.

2A khŏpacę̈ tahe sudyă lŭ, “Thárá, kayăphĕ yĕtôprę̈ cuó mèthèkhí pă có dó a muǫ̈hókŭ ma, dó ètę̈thú khukhyĕ ĕ, mą̈toròma, dó amuǫ̈aphĕ tę̈thú khukhyĕ ĕ? ” A khŏpacę̈ tahe sudyă lŭ phúnuô.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

3Rò a hésû, “A tẹ̀thû mạ̀toto, amuọ̀aphě̀ tẹ̀thû mạ̀toto. Manárò thyáphú Cổmarya a tẹ̀prọtẹ̀pryạ ki oluŏhtya dổ è tẹ̀ohtwŏprẹ̀ akŭ rò a khí prế.

4Dă mọ̀khí híto nuô, pẹ̀ bè mẹ̀ pẹ̀ prẹ̀ dổ a nŏhyă vă yětôprẹ̀ atẹ̀mẹ̀. Mọ̀khí rò ŭ mẹcyạ̀ pă tôprẹ̀ to nuô, a ki hyătuọ̀ pă.

5Bí vă opă bí hekhuyě akhĕnuô, vă ma hekhu atẹ̀lĭ rò a dyé ŭ tẹ̀thếkhuthếgně dổthudổthế tôkyě tôprẹ̀ hổ, ” a hé èthĭ phúnuô.

6A héhtuŏ phúnuô rò, a htuplátạ̀ aplịhtyě dổ hekhu rò a nícổpế he ná aplịhtyě rò a kírẹ̀ dổ kayăphě̀ yětôprẹ̀ a mèthèplò lọ.

7Rò a hé kayăphě̀ mèthèkhí yětôprẹ̀, “Cuổmŏ, cuổ plẹ̀plĭkyă nẹ̀ mèthèyě dổ Siloa htyěò nuô ní” (Siloa angọ̀lasá ma “nŏcuổ”). Yětôphuổrò kayăphě̀ yětôprẹ̀ cuổ plẹ̀plĭkyă htuŏ amèthè, rò a kạ akhĕnuô, a mèthè lĭ hyă.

8Rò ahi khăsŏkhăshyé tahe ná kayă dổ a myáhtyenổ lŭ kwĭesè tahenuô, a sudyă nịdyé lŭ tôprẹ̀ htuŏ tôprẹ̀, “Kayăphě̀ mèthèkhí onyă kwĭesè nuôtôprẹ̀ ma èhổ ě? ” A hé lahyă phúnuô.

9Rò tahehe nuô, a hé lahyă, “È hổnuŏ. ” Tahehe rò a hé lahyă, “È mạ̀to, a cô ná è phúnuôpré, ” ŭ hé lahyă phúnuô. Manárò anẹ̀byacè nịdû rò, a hé sŏkadổ nịdyé anẹ̀, “A kwĭesè nuôtôprẹ̀ ma văhổ, ” phúnuô.

10“Rò nẹ̀ cuổ mèthèlĭ kạkhyě cyạ̀ khyěthyá phútě? ” Èthĭ sudyă lŭ phúnuô.

11“Jesŭ hé nuôtôprẹ̀ nícổpế hemû rò a kírẹ̀ dổ vă mèthèplòlọ. Rò a nŏcuổ plẹ̀plĭkyă vă dổ Siloa htyěò. Vă cuổ plẹ̀plĭkyă htuŏ rò vă kạ akhĕnuô, a lĭhyă pẹ̀ vă, ” a hé pẹ̀ èthĭ phúnuô.

12“Khŏnyạ̀rò kayă nuôtôprẹ̀ obítě? ” Èthĭ sudyă lŭ, rò. “Vă thếgněto, ” a hésû èthĭ phúnuô.

Pharisĕophú Tahe Sudyămyá Kayăphě̀ Mèthèlĭ Kạkhyě Khyěthyá Nuôtôprẹ̀

13Èthĭ écuổ kayă mèthèkhínổ tôphuổ nuôtôprẹ̀ dổ Pharisĕophú tahe a o.

14Bí Byacè Jesŭ nícổpế hemû rò a mẹlĭkạ kayăphě̀ mèthèkhí nuôtôprẹ̀ ma a yŏ tặtŏ ná Mọ̀nyěduô nuôtônyě.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

15Rò Pharisĕophú tahe cuố sudyăkuổ lahyă è ná a cuố mèthèlĭ kạ phútĕ nuô ari-akyă. Rò a hé pẹ́ Pharisĕophú tahe, “A kírẹ̌ paá dố vă mèthèplòlọ rò bí vă cuố plẹ́plĭkyă htuổ lŭ nuô vă mèthèlĭ kạkhyĕ, ” a hé phúnuô.

16Pharisĕophú tahe hé, “È ma a o dố Cốmarya a o hyă mạ́to, mẹtĕhérò a duô kuổŭ Mọ̃nyĕduô to nuổ. ” Manárò tahehenuô a hé lahyă, “Prẹ̀oraphú tôprẹ̀ cuốmẹ cyạ́ tuọ̃ tẹ̀prọtẹ̀pryạ phúyĕ tahe phútĕ? ” Phúnuôrò èthĭ thẹ́plò lụkhó lŏkhyĕlŭ tômụ ná tômụ.

17Dốkhyĕ rò èthĭ sudyă khyĕthyá kayăphĕ̌ mèthèkhínố tôphuố yĕtôprẹ̀, “È mẹ lĭ kạhố nẹ̀ mèthè hố, phúnuôrò nẹ̀ ki hé è ná è ma a htwŏ kayă phútĕ tôprẹ̀ tĕ? ” Rò a hésû èthĭ, “È ma prẹ̀prọ tôprẹ̀, ” a hésû phúnuô.

18È ma mèthèkhínố htuổtôphuố rò khŏnyạ́yĕ a lĭ kạkhyĕ nuô, Pharisĕophú tahe zụ̃e nyă hí lŭ toto, rò a nổcuố é ke ŭ ná amuọ̃aphĕ̌.

19Rò èthĭ sudyă amuọ̃aphĕ̌, “Yĕma thĭphú dố thĭ hé nị́dyé è ná a mèthèkhí pă cố dố muọ̃hốkŭ nuôtôprẹ̀ ĕ? Khŏnyạ́rò a cuố mèthèlĭ kạkhyĕ cyạ́ phútĕ? ” A sudyă amuọ̃aphĕ̌ phúnuô.

20“È ma pẹ̀phú mạ́lakŏ ni. A mèthèkhí mạ́lakŏ pănyă dố muọ̃hốkŭ ni.

21Manárò khŏnyạ́yĕ, a mèthè lĭkạkhyĕ phútĕ, maŭpĕ mẹlĭ kạkhyĕ pẹ́ lŭ pĕ nuô pẹ̀ thẹ́gněto. Sudyă myádû ènuô. A dutặthẹ́nẹ́tẹ hố. A hésûplŏ hésûphé cyạ́ nị́dyéhố anẹ́hố, ” èthĭ hésû phúnuô.

22Bínuôkhĕ̌ nuô, Judaphú khuklốkhuklyă tahe thẹ́plò sukŭ lổ lŭ, kayă tôprẹ̀prẹ̀ dăhéhố ná Jesŭ ma Messia hénuôma, èthĭ vẹ̃htekyă cố kayă dố a hé phúnuô tôprẹ̀ dố tẹ̀cốbĕ̌ hŏklổ akhu-akhyĕ, amuọ̃aphĕ̌ tahe thẹ́isĕ Judaphú khuklốkhuklyă tahe alẹ́ rò, a hé lahyă ná pẹ̀ thẹ́gněkuổ to, a hé phúnuô prẹ́.

23Tŭrò amuọ̃aphĕ̌ hé, “Sudyădû lŭ nuô, a dutặthẹ́nẹ́tẹ hố, ” a hé phúnuôma dố tẹ̀ritẹ̀kyă yĕ akhu-akhyĕ hố.

24Pharisĕophú tahe ẹ́hyă khyĕthyá kayă mèthèkhínố yĕtôprẹ̀ rò èthĭ hé lŭ, “Ốlyạcốcố dố Cốmarya anyĕhyă nuô, pẹ̀ thẹ́gně ná kayă mẹlĭkạ nẹ̀ mèthè nuôtôprẹ̀ ma prẹ̀ora-othyăphú prẹ́, ” a hé lŭ phúnuô.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

25Rò a hésû èthĭ, “Prẹ̀ora-othyăphú mą̀ ě, mą́to ě nuô vă thégně to. Vă thégně prétŭ́ dố arẹ́khě vă mèthèkhí, khŏnyą̀rò vă mèthèlĭ hố yĕnuô pré. ”

26Htuŏrò “È mẹkryá pẹ́ nẹ̀ phútě? A mẹ̀ lĭka̧ pẹ́ nẹ̀ phútě? ” Èthĭ sudyă khyĕthyá lŭ phúnuô.

27“Vă hé pẹ́htuŏhố thĭ rò thĭ nı́dă to. Thĭ thézṹ nı́huŏ khyĕthyá mẹtě? Thĭ thézṹ htwŏkąkuŏ a khŏpacẹ̌ ě? ” A hésû èthĭ phúnuô.

28Yĕtôphuórò, èthĭ théplòdu, hé takhwótakè lŭ, “Nẹ̀ ma èkhŏpacẹ̌. Pẹ̀ ma Mosè a khŏpacẹ̌ dû, ” a hé lŭ phúnuô.

29“Cómarya hébè ná Mosè mú nukhě nuôma pẹ̀ thégně. Manárò kayă yĕtôprẹ̀, a otŏ bítĕhyă nuô pẹ̀ thégněnó cố taki to.”

30Kayăphě yĕtôprẹ̀ hésû kąkhyĕ pọ́ èthĭ, “Kayă yĕtôprẹ̀ a mẹlĭ kąkhyĕ cyą́ cố vă mèthèplò cố rò, a otŏ bítĕhyă nuô pẹ̀ thégněto thĭ cuóhé tôkuôrò a tapą̀-ihŭ́ cónyă văhố.

31Prẹ̀oraphú kwĭ tẹ̀mẹcwọ́ nuô, Cómarya nı́dă to nuôma pẹ̀ thégně. A nı́dăpré tŭ́ kayă dố a zṹe lŭ rò a mẹtŏ lŭthéplò nuôtahe pré.

32Ŭ mẹlĭ ką̀ cyą́ kayă mèthèkhí dố muọ́hốkŭ nuô dố hekhu htwŏlú mốkhu htwŏthě tuọ́khŏnyą̀ nuô pẹ̀ nı́huŏnố tôprẹ̀ to.

33Kayă yĕtôprẹ̀ a odố Cómarya a ohyă kimą́to hénuôma, a mẹcyą́ tôcô to, ” a hé kąkhyĕsû èthĭ phúnuô.

34Pharisĕophú tahe hésû kąkhyĕ lŭ, “Nẹ̀ tẹ̀thŭ́tẹ̀ora după cố dố nẹ̀ opacẹ̌lyą̀ akhě rò nẹ̀ cuố ithyó kąkhyĕ pẹ́ pẹ̀ phútě? ” A hé lŭ phúnuôrò a vẹ́htekyă lŭ dố tẹ̀cóbě hŏklŏ.

Kayă Mèthèkhí Dốthudốthé Tahe

35Bí Jesŭ nı́huŏ ná ŭ vẹ́htekyăhố kayă mèthèkhí yĕtôprẹ̀ akhĕnuô, Byacè Jesŭ cuốpṹ myáhtye lŭ rò a hé lŭ, “Nẹ̀ zṹe prẹ̀lukayă aphúkhŭ ě? ”

36Rò a hésû Jesŭ, “Thárá, è ma ŭpě? Thyáphú vă ki zṹe è rò héluŏ pẹ́ vă, ” a hé lŭ phúnuô.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

37Byacè Jesŭ hé lŭ, “Nẹ̈ myáhtye htuŏhó è hó. Nẹ̈ hébè lŭ khŏnyą̈ yětôprẹ̈ nuôma è hó. ”

38Rò kayă yětôprẹ̈ hé lŭ, “Byacè, vă zṹe hó, ” a hé rò a dángṹlyą̈ cóbĕhtya Byacè Jesŭ.

39Rò Byacè Jesŭ hé lŭ, “Thyáphú prẹ̈lu hekhuphú tahe ki myáhtye lyą̈ nḭ́dyé atẹ̈thṹ agnĕnuôrò, vă hyălyą̈ dó hekhuyĕ hó. Kayă dó athyáná kayă mèthèkhí rò a thégnĕkuŏ Cómarya a tẹ̈mą̈tẹ̈có to tahenuô, vă ki mẹ̈lĭ ką̈ èthĭ mèthè pă. Manárò kayă dó a hé lyą̈ nḭ́dyé anẹ́ ná vă thégnĕ htuŏhó Cómarya a tẹ̈mą̈tẹ̈có tahenuô, a ki htwŏ thyáná kayă mèthèkhí nuôtahe pă. ”

40Pharisĕophú dó a o lahyă bínuô tahe nḭ́huŏ a hé phúyĕ rò a sudyă Jesŭ, “Nẹ̈ thé hé pẹ̈ ná pẹ̈ mèthèkhí kuŏ phúnuô ĕ? ”

41Rò Byacè Jesŭ hé èthĭ, “Thĭ ki mèthèkhí kihérò thĭ thégnĕ tą̈tẹ̈hí tẹ̈mą̈tẹ̈có to akhu-akhyĕ thĭ tẹ̈thṹ oto. Manárò khŏnyą̈yĕ thĭ hé ná thĭ mèthèlĭ akhu-akhyĕ, thĭ tẹ̈thṹo, ” a hé èthĭ phúnuô.

Giovanni 10

Tẹ̈hébèkho Prẹ̈kyẹ̈thímí Ari-akyă

1Byacè Jesŭ hékhongọ̈, “Vă hécócó thĭ, kayă dó a hyănuŏtŏ dó thímípọ̈ a kadăkŭ to tôprẹ̈prẹ̈, rò a ki hyăhtya nuŏbé dó aruô tôphopho hénuôma, prẹ̈ehuôehí, prẹ̈pṹphe zéplée ŭ pré.

2Manárò kayă dó a hyă nuŏtŏ dó kadăkŭyĕ tôprẹ̈prẹ̈ nuôma prẹ̈kyẹ̈thímí mą̈ hó.

3Prẹ̈opọ̈ kadăkŭ yětôprẹ̈nuô, a ki bámŏsû pẹ́ prẹ̈kyẹ̈thímí yětôprẹ̈ kadăkŭ pă. Thímí tahe nḭ́dă thégnĕ lŭngọ̈. Rò a éhte nḭ́dyé athímí tahe tôduŏ ná amwḭ tôcô, tôduŏ ná amwḭ tôcô dó apọklŏ rò athímí tahe krwŏkuŏ lŏ lŭkhyĕ.

4Athímí tahe yŏ tọ̈nḭ́ dyé lŭngọ̈ akhu-akhyĕ, bí a éhte htuŏlŏ hó athímí tahe dó apọklŏ akhĕnuô, è rò a cuó rẹ́ dó nyĕ, athímí tahe rò a krwŏkuŏ lŏ lŭkhyĕ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

5Thímí yětahenuô, a krwŏkuŏ kayă dŏ aruôtahe akhyěto, mẹtěhérò èthĭ nḭ́huŏnŏ lŭngọ́ to, a thégněnŏ lŭ to akhu-akhyě, a klya taphăkyă lŏ kayă dŏ aruô tahe alẹ́ pré.”

6Byacè Jesŭ dônyă pẹ́ èthĭ ngọ́khákho yětôtọ́ tadŭ́rò èthĭ thégněplŏ lahyă angọ́lasá to.

7Phúnuô akhu-akhyě, Jesŭ hé khyěthyá, “Vă hécŏcŏ thĭ, vă ma thímípọ a kadăkŭ hŏ.

8Lŏ kayă dŏ a hyă rẹ́ dŏ vănyěhyă nuôtahe ma, prẹ̀ehuôehí, prẹ̀pṵphe zéplée ŭ tahe pré. Rò thímí tahe nḭ́dă èthĭ ngọ́ to.

9Vă ma kadăkŭ hŏ. Lŏ kayă dŏ a hyănuŏ dĭtŭ́ ná vă dŏ a mạ̀dû kadăkŭ yětahe nuô, a ki nḭbè tẹ̀mẹ̀lwóhteka̱ pă. A ki hyăhte hyănuŏ rò a ki myáhtye a lẹ́esè akhălẹ́ pă.

10Prẹ̀ehuônuô a hyămẹtě hénuôma, thyáphú a ki hyă ehuôehí nḭ́, a ki hyă mẹthyěnḭ́ ŭ, a ki hyă mẹpyémẹkyă ŭ agněpré. Vă rò thyáphú ŭ ki nḭ́ tẹ̀htwŏprẹ̀ htuŏto thyáphú ŭ tẹ̀ohtwŏprẹ̀ ki lŏbă tạ̀pòtạ̀pẹ̀ agně nuôrò vă hyă pré.

11“Vă ma prẹ̀kyẹ̀thímí dŏ aryá tôprẹ̀. Prẹ̀kyẹ̀thímí dŏ aryá tôprẹ̀nuô a dyélyạkyă athéplò htwŏprẹ̀ dŏ thímí tahe agně.

12Ki dakèkyẹ̀e thímí ná ŭ hénuôma, thímí yětahenuô atẹ̀ mạ̀to akhu-akhyě, bí a myáhtye htwimḭ hyă akhĕ, a dyakyă thímí rò a hteklyakyă pré. Rò htwimḭyě ki hyă ạthyě pṵ̀ekyă thímí pă, rò a hyă mẹ klyapruŏ klyapryăkyă lŏ thímí pă.

13Prẹ̀ dakèkyẹ̀e thímí yětôprẹ̀nuô, a hteklya taphăkyă, mẹtěhérò a mọ nḭ́dyé thímí yětahe to.

14“Vă ma prẹ̀kyẹ̀thímí dŏ aryá tôprẹ̀. Vă thégně vă thímí rò vă thímí thégně vă.

15Athyáná nuôhŏ, văphĕ thégně vă rò vă thégně văphĕ, rò vă dyélyạkyă vă théplò dŏ vă thímí tahe agně.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

16Vă thímí dố aruô dố a o bí apọ̣kŭ yětonuô a opă tahe. Vă bè ékạ̣ kuŏ èthĭ pă. Èthĭ ki nị́dăkuŏ vă ngọ́ pă, rò èthĭ ki kạ htwŏ tọ́ lŏ lŭ thímí tômụtuŏ, prẹ̀kyẹ̀thímí a Byacè tôprẹ̀ tuŏ pă.

17Văphĕ mọnị́ vă mẹtĕhérò thyáphú vă ki htwŏprẹ̀ kạkhyĕ khyĕthyá nuô, vă dyélyạkyă vă théplò htwŏprẹ̀.

18Vă ki nŏmẹthyĕ ŭ ná vănẹ́ to hénuô, ŭ mẹthyĕ cyạ́ vă tôprẹ̀ to. Vă dyélyạkyă vă théplò yĕnuôma, ŭ nŏshyo vă tôprẹ̀ to, vă théplò ná vă théplò dyélyạ nị́dyédû pré. Vă o ná vă tẹ̀prọtẹ̀pryạ dố vă thézṵ́ dyélyạkyă văthé ma a nị́nị́, vă thézṵ́ phyédwókhyĕ è ma a nị́nị́ pré. Văphĕ mehyănị́ vă ngọ́ ná vă bèmẹ phúyĕ, ” a hé pẹ́ èthĭ phúnuô.

19Dố a hébè phúnuô akhu-akhyĕ, Judaphú tahe lụkhókyă khyĕlŭ nyẹ̀mụ.

20Kayă éprẹ̀ hé, “È ma khĭné mẹbè lŭ rò a tamwĭ pré. Cuố nị́dă tuọ́ lŭngọ́ mẹtĕ? ”

21Manárò dố aruô tahenuô a hé kuŏke, “Khĭné mẹbè kayănuô a hébè mẹphúyĕ to. Khĭné mẹlĭkạ cyạ́ nyă ŭmèthè ĕ? ” A hé lahyă phúnuô tahe.

Judaphú Tahe Zṵ́e Jesŭ To

22Bínuôkhĕ dố vị̀ Jerusalem akŭnuô, a tŏná Judaphú thĭtahe mẹ pwĕ tôpwĕ dố ŭ é ná tẹ̀thénẹ́htya kạkhyĕ tẹ̀be săsĕ tẹ̀lŭhŏdu mú nukhĕ nuô, a o tôpwĕ.

23Bínuôkhĕ a tŏná kẹ́rọ́khĕ rò Jesŭ o bí tẹ̀lŭtyă hŏkŭnuô rò a cuốrwó bí khălẹ́ tôpho dố ŭ é ná Khwí Solomo hidăkuố nuôtôpho alẹ̀.

24Judaphú tahe hyă oplu tavạlŏ lŭ rò a hé lŭ, “Nẹ̀ ma ŭpĕ nuô nẹ̀ hésoluŏpẹ́ pẹ́ pẹ̀ tôphuố to, nẹ̀ nŏopọ́ myásŭ nyẹ̀pọ́ pă cố pẹ̀ bá tĕ pă cố? Nẹ̀ ki mạ́lakŏ Krístu hérò hésoluŏ pẹ́ pẹ̀, ” a hé lŭ phúnuô.

25“Vă héhtuŏ pẹ́ hố thĭ rò thĭ zṵ́eto. Tẹ̀prọtẹ̀pryạ dố vă mẹ ná văphĕ amwị tahenuô, a hébè pẹ́hố dố văgně hố.

26Manárò thĭ yŏ htwŏ vă thímí mạ́to akhu-akhyĕ, thĭ zṵ́e vă to.

27Vă thímí tahe nuôma a nị́dă vă ngọ́. Vă thégně èthĭ, rò èthĭ krwŏ văkhyĕ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

28Vă dyé èthĭ théhtwŏprẹ̈ tacṵ́prẹ̈. A ki thyĕ pă tôphuố to. Ŭ hyă cwihte cyą̈ pă èthĭ dố vă takhukŭ tôprẹ̈ to.

29Văphĕ̌ yĕnuô aduklŏ̈ cố ná ŭ pwŏ̈ tôprẹ̈. Thímí yĕtahe nuôma è dyé vă rò ŭ hyă cwihtekyă cyą̈ pă èthĭ dố vă phĕ̌ a takhukŭ tôprẹ̈ to.

30Vă ná văphĕ̌ ma tôprẹ̈ tuŏ̈ pré.”

31Judaphú tahe ihtuôlyą̈ khyĕthyá lahyă lọ̈ rò kírẹ́ tą̈thyĕ lŭ.

32Manárò Byacè Jesŭ hé èthĭ, “Tẹ̈mẹ̈ryá dố văphĕ̌ nŏ̈mẹ̈ vă tahenuô, vă dyéluŏ̈ é pẹ́lăhố thĭ hố. Manárò thĭ kírẹ́ tą̈tuọ̈ vă ná vă mẹ̈ tẹ̈ryá yĕtahe bítĕ tôcôtĕ? ” A hé èthĭ phúnuô.

33“Dố nẹ̈ tẹ̈mẹ̈ryá yĕtahe akhu-akhyĕrò pẹ̈ kírẹ́ tą̈ nẹ̈ ná lọ̈ mą̈to. Nẹ̈ yŏ hébèthŭ́ Cốmarya yĕnuô pré, mẹ̈tĕhérò nẹ̈ htwŏ pré prẹ̈lu hekhuphú tôprẹ̈pré rò nẹ̈ cuố dákwó lyą̈ nḭ́dyé cố nẹ̈nẹ́ ná Cốmarya, ” èthĭ hé lŭ phúnuô.

34Rò Byacè Jesŭ hésû èthĭ, “Dố thĭ tẹ̈thyótẹ̈thya akŭ nuô, a răo tômą̈, ‘Vă hé ná thĭ ma cốmarya tahe, ’ a hé phúnuô văhéto?

35Cốmarya alą̈angọ̈ nuôma atŏabè tacṵ́prẹ̈ cố. Ŭ htulya taple cyą̈ lŭ tôprẹ̈ to.

36Phúnuôrò phĕ̌ nwóhtya vă rò a nŏhyălyą̈ vă dố hekhuyĕ. Rò bí vă hé, ‘Vă ma Cốmarya aphúkhŭ tôprẹ̈’ akhĕ̌nuô, thĭ cuố hétuọ̈ vă ná vă héthŭ́ Cốmarya phútĕ?

37Vă ki mẹ̈tŏ phú văphĕ̌ mẹ̈nuô to hérò zṵ́e tă vă tămẹ́.

38Manárò ki vă mẹ̈hố phú văphĕ̌ mẹ̈nuô hérò thĭ ki zṵ́e lahyă cố taki to hénuô, patítadû rò thĭ tŏkò zṵ́e sálẹ́ lahyă tẹ̈ dố vă mẹ̈ tẹ̈prọtẹ̈prya̤ nuôtahe. Thĭ ki zṵ́e vă tẹ̈mẹ̈ tahe hérò thĭ ki thégnĕhyă ná phĕ̌o dố văkŭ rò vă odố èkŭ pă, ” a hé èthĭ phúnuô.

39Èthĭ thézṵ́ pṵ́ lŭ tadŭ́rò a htecuố taphăkyă èthĭlẹ́.

40Byacè Jesŭ kąkhyĕ khyĕthyá dố Jordano htyĕklŏ̈ bérẹ̈ tôkyĕ, bí Giovanni lẹ̈plwŏ rẹ́lố pẹ́ ŭ htyĕ akhălẹ́ nuôtôpho, rò a ką̈-o bínuô.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

41Kayă hyărǫ̣hyăé nyacó dố lŭo. Rò èthĭ hé nı̣́dyé khyĕlŭ tôprẹ̣ htuọ̆ tôprẹ̣,
“Giovanni mẹ̣luọ̆ tẹ̣prǫtẹ̣pryạ̣ tôcô to tadŭ́rò lọ̆ a hé kayă yĕtôprẹ̣ ari-akyă nuô,
atŏ lŏplĭcó,” a hé lahyă phúnuô.

42Kayă bínuôtahe zụ̆enyạ̣e kạ̣ élă Jesŭ.

Giovanni 11

Lazarú Thyĕ

1Kayămwı̣ ná Lazarú hé yĕtôprẹ̣nuô aswí. È ná a vyạ̣́prẹ̣mò Maria ná Martha
ma a o lahyă dố dŏ Bethania.

2Maria yĕtôprẹ̣ ma mạ́hố a lyátạ̣ htyĕnuộmŭ́ dố Byacè a khăduôlọ rò a htŭplĭ
ná akhuluộ nuôtôprẹ̣ hố. Lazarú dố aswí yĕtôprẹ̣ nuôma a puộ́prẹ̣khŭ hố.

3A vyạ̣́prẹ̣mò yĕthĕ́nyẹ̣ nŏcuố héso ŭ ná Jesŭ, rò èthĭ cuố hé Jesŭ, “Byacè,
nẹ̣ khŏbŏthyómọ Lazarú thĕswí hố. ”

4Bí Jesŭ nı̣́huọ̆ tẹ̣ritẹ̣kyă yĕ akhĕnuô, a hé, “Dố tẹ̣swíyĕ akhu-akhyĕ ŭ ki
myáhtye Cŏmarya alĭ atakhĕ pă. Htuŏto dố tẹ̣swíyĕ akhu-akhyĕrò ŭ ki
mẹ̣lĭmẹ̣takhĕ kuŏdû Cŏmarya aphúkhŭ yĕnuô pă. ”

5Jesŭ mọnı̣́ lŏplĭ Martha ná apuộ́prẹ̣mò, ná a puộ́prẹ̣khŭ Lazarú thĕthuŏlŏ.

6Rò a nı̣́huŏ ná Lazarú swí tadŭ́rò a o tadû plehyăpă bínuô nyẹ̣nyĕ.

7Htuŏrò a hé a khŏpacẹ̣ tahe, “Pẹ̣ kạ̣ dố Judakẹ́ pó. ”

8Manárò a khŏpacẹ̣ tahe hé lŭ, “Thárá, dố pănunu hupré rò Judaphú tahe
thĕ́zŭ́ pŭ tạ́ nẹ̣ ná lọ́ rò nẹ̣ kírẹ́ kạkhyĕtŏ khyĕthyá èthĭ bínuô ò? ”

9Jesŭ hésû èthĭ, “Tônyĕ ma a o shyényẹ̣mŭ̌ ha văhé? Kayă tôprẹ̣prẹ̣ dố a
cuŏklyá dố mọ́sĕklĕ yĕnuô, a taphŏ lakhŭ́ náto, mẹ̣tĕhérò a yŏ myáhtye
hekhu atẹ̣lĭ nuŏ.

10Manárò kayă tôprẹ̣prẹ̣ a ki cuố dố mọ́khí hénuô, a ki taphŏ lakhŭ́ pă,
mẹ̣tĕhérò a yŏ khí nuŏ. ”

11A héhtuŏ phúyĕ rò, a hé plehyă pọ́ èthĭ, “Pẹ̣ khŏbŏthyó Lazarú omyĕnı̣́
sŏtapạ̣ hố, manárò vă ki cuố hturyạ̣ ihtò lŭ. ” A hé èthĭ phúnuô.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

12“A ki omyěnị́ sŏtapạ pré hérò, a omọ-oryá hyăkhyě dû pă kŏkŏ, ” a khŏpacẹ̌ hésû lŭ phúnuô.

13Jesŭ thézṹ hé angọ́lasá ná Lazarú thyě hó manárò èthĭ tanẹpré ná a omyěnị́ phúnuôpré.

14Yětôphuórò a héluŏlĭ pẹ́ èthĭ, “Lazarú thyěhó,

15manárò, vă okuŏ ná Lazarú bínuô to rò vă thékrṹ pré, mẹtěhérò dó a htwŏhtya phúyě akhu-akhyě, thĭ tẹ̀zṹe vă ki duhtya ná duhtya pă. Tẹ̀yětahe htwŏhtya phúyě nuôma, a htwŏhtya dó a ki htwŏbwíhtwŏtaryě dó thĭgně pré. Phúnuôrò cuó, pẹ̀ cuókuŏ è pó. ”

16Thomazo dó ŭ épọ́ lŭmwị̀ ná Didymo yětôprẹ̀ hé Jesŭ a khŏpacẹ̌ tahe, “Pẹ̀ cuóthyě rọ́kuŏ ná pẹ̀ Byacè pó! ” A hé phúnuô.

Byacè Jesŭ O Dó Dŏ Bethania

17Bí Byacè Jesŭ cuótuọ́ dó dŏ Bethania akhĕnuô, ŭ iluó Lazarú nuô a ohó lwṭ̀nyě hó.

18Dŏ Bethania yě a oyẹ ná vṭ̀ Jerusalem a phû o nyẹ̀mile.

19Martha ná Maria yě a puọ́prẹ̀khŭ thyě akhu-akhyě, ŭ hyă ilŏ èthĭ, ŭ hyă okruŏolẹ̀ ékuŏ lă èthĭ.

20Bí Martha nị́huŏ ná Byacè Jesŭ hyăhó akhĕnuô, a htecuó myásû lŭ. Manárò, Maria rò a okyă dó hi pré.

21Martha hé Byacè Jesŭ Krístu, “Byacè, nẹ̀ ki okuŏ ná pẹ̀ bíyě hénuôma, vă puọ́prẹ̀khŭ thyě cyạ́ ĭtě.

22Manárò, khŏnyạ́yě có bèbè, vă thégně ná nẹ̀ kwĭ Cómarya ĭtětě nuô, a ki dyé nẹ̀ pré.”

23Jesŭ hésû lŭ, “Nẹ̀puọ́ ki htwŏprẹ̀ kạkhyě khyěthyá pă. ”

24Rò Martha hésû lŭ, “Bí ŭ pwọ̀ tôprẹ̀ ihtòkạkhyě lŏ dó tẹ̀thyě dó khyělo tônyě pănuô, è ki thyěihtò kạkuŏ pănuô vă thégně pré,” a hésû lŭ phúnuô.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

25Byacè Jesŭ hé lŭ, “Vă ma prẹ̀ dố a mẹhtwŏprẹ̀ kạkhyě kayăthyě tahe. Vă ma prẹ̀ dố a dyé ŭ thếhtwŏprẹ̀. Kayă dố a zṹe vă tahenuô, a thyě cố tadứrò a ki htwŏprẹ̀ kạkhyě pă.

26Mẹtěhérò kayă dố a zṹe vă tahenuô, a ki nịbè thếhtwŏprẹ̀ tacứprẹ̀ pă, a thyěpă tôphuố to. Vă héyě nẹ̀ zṹe ě̌, Martha? ”

27“Ò, vă zṹe vă, Byacè, ” a hésû phúnuô. “Vă zṹe mạ́lakŏ cố ná nẹ̀ ma Messia mạ́hố Cốmarya a phúprẹ̀khŭ dố a kírẹ́ hyă dố hekhu yětôprẹ̀ nuôhố. ”

Jesŭ Nguộ́

28Martha héhtuŏ̌ phúnuôrò a kạ dố apuộ́ Maria o rò a kạ hébèhuô lŭ, “Thárá hyătuộ́ bíyě hố, rò a sudyă nịdyé nẹ̀. ”

29Maria nịhuŏ̌ rò a tapluộ́taplyě htecuốtŏ Byacè Jesŭ.

30Manárò bínuô akhẽnuô, Jesŭ nuŏ̌hí dố dŏkŭ to. A opăpré bí Martha lẹ́cuố myáhtye tặsû lŭ nuôtôpho pré.

31Bí Judaphú dố a hyă okruŏ̌olẹ̀, a hyă ilŏ̌ Maria thĭtahe myáhtye ná Maria ihtò htecuố tapluộ́taplyě akhẽ, èthĭ krwŏcuốkuŏ̌ lŭkhyě. Èthĭ tanẹ ná a kírẹ́ hyănguộ́ dố luộ́khu.

32Bí Maria cuốmyáhtye ná Jesŭ akhẽnuô, a hyădángụ̂lyạ dố lŭkhăduô khăshyé rò a hé lŭ, “Byacè ki nẹ̀ okuŏ̌ ná pẹ̀ bíyě hénuôma, vă puộ́prẹ̀khŭ thyě cyạ́ ĭtě? ”

33Bí Jesŭ myáhtye Maria ná Judaphú dố a krwŏ hyăkuŏ̌ lŭ tahe nguộ́ akhẽnuô, a thếplẹ̌, a thếmuộ́ rò a thếplòmọto.

34A sudyă èthĭ, “Thĭ cuố iluốtŏ lŭ bítě? ” Rò èthĭ hésû lŭ, “Byacè, hyămyámŏ̌. ”

35Rò Jesŭ nguộ́.

36Rò Judaphú tahe hé lahyă, “Myámŏ̌lé, a mọ cố lŭ bá tĕnuô. ”

37Manárò tahehe rò a hé, “A mẹ lĭ cyạ́ cố ŭmèthè vă hé rò a cuố plwŏthyětuộ́ kayă yětôprẹ̀ phútě? ”

Byacè Jesŭ Mẹ-ihtòkạkhyě Lazarú Dố Tẹthyě

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

38Jesŭ thếplẹ̆ thếmuọ̆ khyĕthyá rò a cuốtŏ dố ŭ lẹ́iluố nuŏ̆ lŭ dố lọ̆kŭ yĕnuô a o. Luọ̆kŭ yĕnuô ŭ htulŏ̆bí lŭ ná lọ̆du tômĕ.

39Rò a hé ŭ, “Htulŏ̆ taphăkyă lọ̆du yĕnuô. ” Manárò kayăthyĕ yĕtôprẹ̆ a vyặprẹ̆mò Martha hésû lŭ, “Byacè, tuọ̆khŏnyặ yĕnuô, a thyĕ băhố lwị̆nyĕhố. A ki nuọ̆thŏ̆nuọ̆myặ lŏ̆hố, ” a hé lŭ phúnuô.

40“Vă héhtuŏ̆hố nẹ̆, nẹ̆ ki zứe rò nẹ̆ ki myáhtye Cốmarya a tẹ̆lĭtẹ̆takhĕ̆ pă, văhéto? ” Byacè Jesŭ hé èthĭ phúnuô.

41Phúnuôrò èthĭ htulŏ̆ taphăkyă lọ̆du nuôtômĕ. Rò Jesŭ tứhtya dố mốlẹ̆ rò a hé, “Kố Phĕ̆, nẹ̆ nị́dă vă tẹ̆kwĭcốbĕ̆ akhu-akhyĕ, vă hébwíhétaryĕ nẹ̆.

42Vă thégnĕ ná nẹ̆ nị́dă vă tẹ̆kwĭcốbĕ̆ pwọ̆ phuố. Manárò vă myá dố a ki htwŏbwí htwŏtaryĕ pẹ́ kayă dố a ihtò bíyĕ tahe agnĕ, rò thyáphú èthĭ ki zứe ná nẹ̆ nŏ̆hyă vă agnĕnuôrò, vă hé phúyĕ prế. ”

43Bí Byacè Jesŭ kwĭcốbĕ̆ htuŏ̆nuô, a ếhtŏhtya, “Lazarú! Htemŏ̆! ”

44Rò kayă thyĕ yĕtôprẹ̆ hte. Atakhu khăduô tahenuô a talŭoma lŏ̆pă ná ikẹ̆ báplĭ rò amèthè nuô a bo tavạbí lŏ̆pă ná ikẹ̆. Rò Jesŭ hé èthĭ, “Htulyĕkyă pẹ́ lŭ rò nŏ̆cuố è nuô. ”

Ŭ Kre Mẹthyĕ Jesŭ

(Matteo 26:1-5, Marko 14:1-2, Luka 22:1-2)

45Judaphú dố a hyă olĕ kuŏ̆ Maria tahe myáhtye Jesŭ mẹyĕ akhu-akhyĕ a zứkạnyặkạ élă Jesŭ.

46Manárò tahehe nuô a cuố dố Pharisĕophú tahe a o rò a cuố hésoluŏ̆ pẹ́ èthĭ ná Jesŭ mẹtẹ̆yĕ.

47Phúnuôrò bwídukhu tahe ná Pharisĕophú tahe ếplố Judaphú khuklốkhuklyă dố aruô tahe rò okúokyá nị́dyé lŭ. Rò èthĭ hé, “Pẹ̆ ki mẹphútĕ yĕ? Kayă yĕtôprẹ̆ mẹluŏ̆ pẹ́ ŭ tẹ̆prọtẹ̆pryạ élă hố.

48Pẹ̆ ki dya-o tadû è phúyĕ hénuôma, ŭ zứe kuŏ̆lŏ̆ lŭ hố. Htuŏ̆părò Roma klyĕphú tahe ki hyă pă rò hyă mẹpruốkyă lŏ̆ pẹ̆ tẹ̆lŭhŏduhŏ, pẹ̆ myĕcôphúphú nyẹ̆côlŏ̆ pă. ”

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

49Yětôphuốrò dố èthĭ aklĕ nuô, kayămwị ná Caipha otôprẹ̀. Bínuô tôna ma a htwŏ bwídukhulố. Rò a héhtya, “Thĭ thégně lahyă tôcô to.

50Dố Judaphú myĕcô yětômuộ tôcôlŏ kírệpyékírệkyă lŏ agněnuô, kayă yětôprẹ̀ ki thyĕkyă dố Judaphú yětahe agně nuô aryáklŏ nuôma, thĭ thégněto ĕ? ”

51A hé phúyĕ nuôma a hé nị́dyédû ná a tẹ̀cyạ́tẹ̀dè nuômạ́to. Cómarya nŏhébè lŭ pré. Bínuô tôna akŭnuô, è yŏ htwŏ bwídukhulố rò a héprọ one rẹ́ ná Jesŭ ki thyĕ dố Juda myĕcôphú tahe agně pă, phúnuôpré.

52Htuŏrò a tẹ̀héprọ yĕnuô, a tŏprétŭ Jesŭ ki thyĕ pẹ́ dố Judaphú tahe agně nuômạ́to, a ki thyĕtuộ pẹ́kuŏ Cómarya aphúalyẹ dố a o lahyă dố htyĕkẹ́ aruô tahe agněgně. Thyáphú a ki mẹhtwŏhtya kayă yětahe tômụtuŏ pă agněnuô, ŭ bè mẹthyĕ lŭ pă.

53Phúnuôrò, cáhtya bínuô tônyĕ tặplehyă rò kayă htwŏ Judaphú khuklốkhuklyă tahenuô, a pụ̂ kremẹthyĕ lahyă hố Jesŭ.

54Phúnuôrò, Jesŭ cuố nuŏlạ́nuŏlĭ pă dố Judaphú tahe aklĕ to. A cuố okhókyă dố kẹ́sĕhtyĕkyạ lộtamákhu akhăshyé khălẹ́ tôpho. A cuố o nị́dyé dŏ yětôdŏ nuôma ŭ é ná dŏ Ephraim, a cuố otộrọ́ kuŏ ná a khŏpacệ tahe bínuô.

55Judaphú pwĕ dố ŭ é ná tẹ̀cuốtalwó pwĕduyĕ a phûhyăhố rò, kayă dŏphúsophú otavĭtavạ bínuô tahe htyarọ́ ékú lă lahyă dố vị̂ Jerusalem. Bí pwĕ bètyahíto akhĕnuô, thyáphú èthĭ ki mẹ mwộplĭrẹ́ lahyă athéplò phú tẹ̀cóbĕ lẹ́klŏ o nuô rò a cuố rẹ́ lahyă dố vị̂ Jerusalem pré.

56Èthĭ myápụ̂ lahyă Jesŭ. Rò bí èthĭ oplố tộlŭ dố tẹ̀lŭtyă hŏkŭ akhĕnuô, a sudyă nị́dyé khyĕlŭ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀ rò a hé, “Thĭ tanẹ phútĕ? A hyă pwĕ pă văhé? ”

57Bínuôakhĕ prẹ̀lŭtyă khuklố tahe ná Pharisĕophú tahenuô a hétặ lahyă angọ́, thyáphú pẹ̀ ki pụ̂nị́ Jesŭ nuô rò, kayă dố a myáhtye lŭ tôprẹ̀prẹ̀ nuô, a tŏbè hésoluŏ pẹ́ pẹ̀.

Giovanni 12

Jesŭ O Dố Dŏ Bethania

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

(Matteo 26:6-13, Marko 14:3-9)

1Bí tẹ̀cuốtalwópwẽ̌ bètya híto anyě thuŏthyó akhẽ̌nuô, Jesŭ cuố dố Lazarú o nḭ́dyé dŏ̀ Bethania nuô. Lazarú yětôprẹ̀ nuôma mą́hố Jesŭ mẹ̀ ihtòhtwŏprẹ̀ kąkhyě lŭ nuôtôprẹ̀ hố.

2Ŭ taritaryă buôebuôŏsû Byacè Jesŭ ná dĭmǫ̣́hé rò Martha buôebuôŏ kuŏ̌ŭ bínuô. Lazarú onyă otǫ̣́kuŏ dố kayă onyă e lahyă dĭ bí dĭrę̣́ khăshyé aklẽ̌ nuôtahe.

3Bínuôakhẽ̌ Maria phyéhyăní htyĕnuǫ̣mú dố ŭ é ná nardú yětôpyą̆. Htyĕnuǫ̣mú yĕnuôma angụdu nyacó rò a phû lyąhtuô tôcḭ khălẹ́ có. A hyă lyátą̆ dố Byacè Jesŭ khăduôlọ rò a htúthŭkyă ná akhuluǫ̣. Htyĕnuǫ̣mú yĕnuô, a nuǫ̣mú cuốpyẹ lŏ̀ có hi tômĕ có.

4-5Manárò, dố a khŏpacę̣̌ aklẽ̌nuô, amwḭ ná Juda Iscariot héyĕnuô a otôprẹ̀. Dố khyě rò a isẽ̌kyă Byacè nuôtôprẹ̀ hố, rò a hé, “Isẽ̌kyă htyĕnuǫ̣mú rò a nḭ́ rŭ̌ yĕnuô cuốdyé ná kayă sŏphásŏryąphú nuôtahe to mẹtě? Nẹ̀ ki isẽ̌kyă ma a nḭ́ có rŭ̌zye denari thuŏ̌cwę̣́ có menĕ! ”

6A thẽ́zọ̀nḭ́ mą́lakŏ kayă sŏphásŏryąphú rò a hé phúyĕnuô mą́to, mẹtĕhérò è ma a htwŏ prẹ̀ehuô. A bè pṵ́ pẹ́ ŭ rŭ̌, săpẹ́ ŭ rŭ̌pyẹ̀ rò a bŏphyéhuô tamŏmŏ rŭ̌ rò a nŏe nḭ́dyédû ná agnĕpré.

7“A o dû, mẹdídyă tă è tămẹ́” Byacè Jesŭ hékąkhyĕsû phúnuô. “A phyé odwó pẹ́hố vă htyĕnuǫ̣mú dố ŭ lẹ́iluố vă pă tônyě agnĕhố.

8Kayă sŏphásŏryąphú tahe otǫ̣́kuŏ ná thĭ pwǫ̣ tôphuố có, manárò văyĕnuô vă otǫ̣́lă kuŏ ná thĭ to. ”

Ŭ Tanẹ Kremẹthyě Lazarú

9Judaphú bémụdu tahe nḭ́huŏ ná Byacè Jesŭ obí dŏ̀ Bethania nuô rò a cuố lahyă bínuô. Èthĭ thẽ́zṵ́ hyămyáhtye lahyă tṵ́ Byacè Jesŭ nuô mą́to, èthĭ thẽ́zṵ́ hyă myáhtye tuǫ̣́kuŏ Lazarú dố Byacè Jesŭ mẹhtwŏprẹ̀ kąkhyě lŭ nuôtôprẹ̀prẹ̀.

10Phúnuô akhu-akhyě prẹ̀lŭtyă khuklố tahe tanẹ kremẹthyě tǫ̣́kuŏ Lazarú.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

11Mẹtĕhérò dố Lazarú akhu-akhyĕ, Judaphú ếprẹ̀ vĭkyă bwídukhu tahe rò htecuốkhó lahyă dố Jesŭ o rò zṹe lahyă Byacè Jesŭ akhu-akhyĕ a tanẹ kremẹthyĕ tộkuŏ lŭ pré.

Jesŭ Cuốnuŏ Dố Vĩ Jerusalem Akŭ
(Matteo 21:1-11, Marko 11:1-11, Luka 19:28-40)

12Dốkhyĕ tônyĕnuô, kayă bếmụ dố a hyă tẹcuốtalwópwĕ yĕtahe nịhuŏ lahyă ná Jesŭ hyă dố vĩ Jerusalem yĕ dố klyálọ hố phúnuô.

13Phúnuôrò a pṹnị lahyă kanŏdulè tahe rò a htecuố myásû lŭ, rò a ếhtŏ lahyă, “Htuthếhtya lahyă Cốmarya! ” “Cốmarya ki sŏri è dố a hyă ná Byacè amwị yĕtôprẹ̀! ” “Cốmarya ki sŏridû Israel akhwí yĕtôprẹ̀ ní”

14Byacè Jesŭ phyénị myạ̀ốlyă talóphú tôduŏ rò a htya sidyánị lŭ. Rò yĕma a mẹ lốbăhố lisăsĕkŭ hé,

15“Kố Jerusalem vĩphú thĭ! Thếisĕ tă lahyă tămẹ ní! Myámŏ lahyă, thĭ khwícốphya dyánị myạ̀ốlyă talóphú rò a hyătŏkuŏ dố thĭo hố.”

16Bínuôakhĕ a khŏpacẹ̀ tahe thếgnĕplŏhí tẹmẹhtwŏhtya angọ̀lasá yĕtahe híto. Tẹ̀ yĕtahe nuôma a mẹ lốbăhtyahố prẹ̀prọ a tẹhéone mú nukhĕ tahehố. Manárò, bí Byacè Jesŭ kạkahtya htuŏhố dố mốkhu akhĕnuô, èthĭ thếnẹ̀htyabè nopré ná a mẹ tẹyĕtahenuô a tŏlŏ ná prẹ̀prọ a tẹhéone mú nukhĕ tahe. Rò a khŏpacẹ̀ tahe thếnẹ̀htya tuộbè ná a mẹtŏ pẹ̀lŏ lŭ phú prẹ̀prọ héone nuôtahe.

17Kayă bếmụ dố a myáhtye Jesŭ éhte Lazarú dố luộkŭ rò mẹhtwŏprẹ̀ kạkhyĕ lŭ tahenuô, èthĭ hésoluŏ plehyă pẹ́ pọ́ ŭ phú èthĭ myáhtye nuô.

18Èthĭ nịhuŏ lahyă ná Byacè Jesŭ mẹ tẹprọtẹ̀pryạ pẹ́ ŭ tẹyĕ akhu-akhyĕ, èthĭ htecuố myáplumyáphè lŭ ná tẹritẹ̀kyă yĕ akhu-akhyĕ hố.

19Phúnuôrò Phariseophú tahe hé nịdyé lŭ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀ phútĕ hérò, “Myámŏlé! Pẹ̀ hépẹ́ pă èthĭ tohố. Hekhu tôbalŏ krwŏkuŏ lŏ lŭkhyĕ hố! ”

Jesŭ Héprọ One Rẹ́ Nịdyé Atẹthyĕ Ari-akyă

20Kayă cuố lahyă tẹcuốtalwó pwĕdu dố a ki cuố cốbĕ Cốmarya dố vĩ Jerusalem yĕtahe aklĕnuô, Greek myĕcôphú okuŏ tahe.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

21Greekphú yětahenuô, a cuŏtŏ dŏ Philipu a o, rò a hé lŭ, “Thárá, pẹ̀ thé̍ myáhtye kuŏlă Byacè Jesŭ. ” Philipu ma vỵ̀ Bethsaida, Galilea kẹ́phú tôprẹ̀.

22Philipu cuŏ héso pẹ́ Andrea rò è ná Andrea cuŏ hésoluŏ pẹ́ Jesŭ.

23Rò Byacè Jesŭ hé, “Shuŏkhĕ hyătuọ̀hŏ dŏ prẹ̀lukayă aphúkhŭyĕ ki nị̀bèhŏ tẹ̀taryĕdu taryĕhtŭ hŏ.

24Vă hécŏcŏ thĭ, buŏkŭlăplò tôplònuô, ŭ ki iluọ̀tạ̀ lŭ dŏ hekhu to hénuô, a phé̍htya a thèhtya cyạ̀to. Manárò ŭ ki iluọ̀tạ̀ lŭ hénuô, a ki phé̍htya thèhtya é̍nyacŏ pă.

25Kayă dŏ a mọ̀ nị̀dyé a thé̍htwŏprẹ̀ dŏ hekhuyĕ tôprẹ̀prẹ̀ nuô, a nị̀bè thé̍htwŏprẹ̀ tacụ̀prẹ̀ to. Manárò kayă dŏ a ki thé̍lŏ nị̀dyé a thé̍htwŏprẹ̀ dŏ hekhuyĕ to tôprẹ̀prẹ̀ nuô, a ki nị̀bè thé̍htwŏprẹ̀ tacụ̀prẹ̀ pă.

26Ŭpĕpĕ bèbè dŏ a mẹ̀ vă tẹ̀mẹ̀ nuô, a bèkrwŏ vă̍khyĕ. Tŭ́ma, vă obítĕ tôpho bèbè, è ki okuŏ bínuô pă. Văphĕ ki mẹ̀lĭmẹ̀takhĕ kayă dŏ a mẹ̀ vă tẹ̀mẹ̀ nuôtôprẹ̀ pă.

Jesŭ Héluŏ Pẹ́ Ŭ Ná Atẹ̀thyĕ Ari-akyă

27“A cyẹ̀ nyacŏ vă thé̍plò. Vă tŏbè hé phútĕ? ‘Kŏ văphĕ thé̍dŏ, nŏkhyábè tă vă ná tẹ̀cyẹ̀tẹ̀cụ̀ yĕ tămẹ́ ní’ vă tŏbè hé phúnuô ĕ? Vă tŏbè hé phúnuô to. Vă hyălyạ̀ nyă hŏ dŏ tẹ̀yĕnuô agnĕhŏ.

28Kŏ phĕ, nẹ̀ taryĕduhtŭ cŏ bá tĕ nuô, dyéluŏ pẹ́ ŭ ní. ” Yĕtôphuŏrò ngọ̀ o dŏ mŏkhu hétạ̀, “Vă dyéluŏ htuŏhŏ vă tẹ̀taryĕdu taryĕhtŭ hŏ, vă ki dyéluŏ khyĕthyá pă. ”

29Kayă bé̍mụ̀ o lahyă bínuô tahe nị̀huŏ lahyă aprạ̀yĕ rò tahehe nuô a hé lahyă, mŏkrọ̀ prạ̀rŭ́prạ̀té̍, tahehe rò a hé, mŏkhu tanéphú hébètạ̀ lŭ.

30“Ngọ̀prạ̀htya yĕnuôma thĭ lẹ̀nị̀bwí nị̀taryĕ agnĕpré̍, văgnĕ mạ̀to, ” a hé èthĭ phúnuô.

31“Khŏnyạ̀rò shuŏkhĕ hyătuọ̀hŏ dŏ ŭ ki cirya prẹ̀lu hekhuphú hŏ. Khŏnyạ̀rò shuŏkhĕ hyătuọ̀hŏ dŏ ŭ ki vẹ̀htekyă khĭnéricyạ̀ khuklŏ Satan dŏ a pŏ kayă dŏ a zụ̀eto tahe yĕnuô tôduŏ hŏ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

32Manárò shyé ŭ mṹthyĕhtyalŏhó vă dó krusu díkè hihtûlọ akhĕpănuô, vă ki éhyă lŏ kayă pwǫ̣ tôprę̣ dó văo pă. ”

33A hé phúyĕ nuôma a thézṹ dyéluŏ thégně pẹ́ ŭ ná a ki thyĕ phútĕ pă nuôpré.

34Kayă bémụ hésû, “Pę̣ nḭ́huŏnó tę̣thyótę̣thya hé ná Krístunuô a bè ohtwŏprę̣ tacṹprę̣ vă, rò nę̣ cuó hétuṹ, ‘Ŭ bè mṹthyĕhtya prę̣lukayă aphúkhŭyĕ dó hihtûlọ’ phútĕ? ‘Prę̣lukayă aphúkhŭ’ ma ŭpĕ? ” A hé lahyă phúnuô.

35Yĕtôphuórò Byacè Jesŭ hélyạ nḭ́dyé anẹ́, “Tę̣lĭ yĕnuô a okuŏpọ́ ná thĭ taplṹphú păpré. Bí tę̣lĭ okuŏpă ná thĭ akhĕnuô, tarú cuóplehyă lahyă. Tę̣khí ki hyătuṹ khyĕ thĭ pă. Kayă cuó dó tę̣khíklĕ tôprę̣nuô, a cuótŏ bítĕnuô, a thégně nḭ́dyé anẹ́ to.

36Thyáphú thĭ ki htwŏhtya tę̣lĭphú tahenuô, bí tę̣lĭ okuŏpă ná thĭ akhĕyĕ, zṹe lahyă è ní. ” A hébè htuŏ phúnuô rò a htecuó taphă uókhókyă ná èthĭ.

Kayă Sŏdŏ Tę̣zṹtę̣nyą̣

37Byacè Jesŭ dyéluŏ pẹ́ có èthĭ lŏ tę̣mę̣ tę̣prọtę̣pryạ yĕtahe dó èthĭ mèthènyĕ có tadúrò a zṹe pănyăhí lŭ toto.

38Dó a zṹe phúyĕ to akhu-akhyĕ, atŏ lŏhó Prę̣prọ Isaiah lę̣héone angǫ̣yĕ, “Kó phĕ, ŭpĕ zṹehó pę̣ hésodônyă pẹ́ ŭ yĕnuô tahe pĕ? Nę̣ dyéluŏ pẹ́hó nę̣ tę̣prọtę̣pryạ yĕ ná ŭpĕhó?” Prę̣prọ Isaiah héphúnuô.

39Mę̣tĕhérò èthĭ zṹebé to hénuô, Prę̣prọ Isaiah hékuŏpă,

40“Thyáphú èthĭ ki kạkhyĕtŏ tă lahyă Byacè tămẹ́, htuŏto thyáphú èthĭ nŏzasĭmẹ́ tă lahyă anẹ́ ná Byacè tămẹ́ nuôrò, Byacè mę̣khíhó èthĭ mèthè, Byacè mę̣pryę̣hó èthĭ théplò khukhyĕ èthĭ myáhtye cyạ́ ná amèthè to, èthĭ tanę̣plŏbé lahyă ná athéplò to. ” A hé phúnuô.

41Prę̣prọ Isaiah héphúyĕ mę̣tĕhérò a myáhtyenó Byacè Jesŭ a taryĕdutaryĕhtŭ tûrò a hé lŭrilŭkyă phúyĕ pré.

42Manárò bínuôkhĕ kayă zṹe rọ́élă Byacè Jesŭ. Judaphú khuklódu khusuhtŭ aklĕ tahenuô a zṹekuŏ có lŭ có. Manárò théisĕ ná Phariseophú tahe vę̣́htekyă èthĭ dó tę̣cóbĕ hŏklŏ rò, èthĭ hésohte luŏbû pẹ́ ŭ ná atę̣zṹ to.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

43Mẹtĕhérò, èthĭ thézṹ nŏhtuthénḭ́ lahyă anḕ ná prẹ̀lu kayă nuô adu lŏklŏ́ cŏ́ ná a thézṹ nŏhtuthénḭ́ anḕ ná Cŏ́marya cŏ́.

Byacè Jesŭ Alặangọ́ Ki Cirya Ŭ Pă

44Yĕtôphuŏ́rò Byacè Jesŭ éhtŏhtya, “Bí kayă tôprẹ̀prẹ̀ zṹe vă akhĕ̀nuô, a zṹe tṹ vă mặto, a zṹe tuọ́kuŏhŏ́ prẹ̀ dŏ́ a nŏhyălyạ văyĕ tôprẹ̀ hŏ́.

45Kayă dŏ́ a myáhtye vă nuô, a myáhtye kuŏhŏ́ prẹ̀ dŏ́ a nŏlyạ văyĕ tôprẹ̀ hŏ́.

46Thyáphú lŏ̀ kayă dŏ́ a zṹe vă tahe ki opă tă dŏ́ tẹ̀khíklĕ̀ tămḕ nuô vă hyă lĭtakhĕhtya phú tẹ̀lĭ tômĕ dŏ́ hekhu yĕnuôhŏ́.

47“Kayă tôprẹ̀prẹ̀ ki nḭ́huŏ̀ vălặvăngọ́ rò a ki zṹeto hénuô, vă cirya lŭ to. Mẹtĕhérò, vă hyălyạ dŏ́ hekhu yĕnuôma, vă ki hyă cirya ŭ agnĕnuô mặto, vă ki hyă mẹlwóhtekạ ŭ agnĕpré.

48Kayă dŏ́ a htésû vă rò a phyésû kuŏ̀ vălặvăngọ́ to tahenuô, prẹ̀cirya èthĭ a otôprẹ̀. Mṍnyĕmṍthĕ̀ dŏ́khyĕlŏ́ tônyĕpă nuô, ngọ́ dŏ́ vă hébè yĕtahe ki htwŏ èthĭ prẹ̀cirya tẹ̀ pă.

49Mẹtĕhérò, vă hébè yĕnuô, vă hébè ná vă taryĕshyosŏ̀ nḭ́dû nuô mặto. Mặtôkhónuô vă hébè phú văphĕ̀ dŏ́ a nŏhyă văyĕ tôprẹ̀ nŏhébè vă nuôpré.

50Vă thégně ná văphĕ̀ a tẹ̀mekyăngọ́ yĕnuô a thŭcuŏ́ ŭ dŏ́ tẹ̀htwŏprẹ̀ tacṹprẹ̀. Phúnuôrò vă hé phú văphĕ̀ nŏhé vă nuôtahe pré. ”

Giovanni 13

Byacè Jesŭ Sĭplĭ Pḕ A Khŏpacḕ Tahe Akhăduô

1Bí tẹ̀cuŏ́talwópwĕ̀ bètya híto akhĕ̀nuô, Byacè Jesŭ thégněhŏ́ ná shuŏ́khĕ̀ dŏ́ a ki bè vĭkyă hekhu rò a bè kạ dŏ́ aphĕ̀o nuô a hyătuṍhŏ́. Rò a mọnḭ́ a khŏpacḕ dŏ́ a o dŏ́ hekhu yĕtahe pwṍ tôphuŏ́ cŏ́. A mọ tuṍ cŏ́ èthĭ dŏ́ a tadû cŏ́.

2Bínuôkhĕ̀ Byacè Jesŭ ná a khŏpacḕ tahe e lahyă pă dĭ mṍhé. Rò Simonè Iscariot aphúkhŭ Juda Iscariot yĕtôprẹ̀nuô, thyáphú a ki isĕ̀tặkyă Byacè Jesŭ agnĕnuô, khĭnéricyạ khuklŏ́ Satan hébènuŏ̀ htuŏhŏ́ angọ́ dŏ́ lŭ théplòkŭ hŏ́.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

3Byacè Jesŭ thégnědûhó ná aphě̆ dyétą̆ htuŏlŏhó lŭ tẹ̀prọpryą shyosŏ dó tẹ̀lŏ plĭ akhu hó. A thégně ná a o dó Cómarya ohyă rò a ki kąkhyě khyĕthyá dó Cómarya a o pă.

4Phúnuôrò a kahtò dó èthĭ lẹ́e dĭrẹ́ khăshyé rò a plwókyă a cąklŏhtŭ htuŏrò a cŏma anyą́tą̆ ná khuhtŏ lẹ́htŭthŭ tôba.

5A mẹhtuŏ phúnuôrò, a zų̆nuŏ htyě dó bĕlọ́ taĕdu kŭzą̆ tôbè akŭ rò a cáhtya sĭplĭ pẹ́ a khŏpacẹ̆ tahe akhăduô. Rò a htŭthŭkyă pẹ́ èthĭ ná khuhtŏ dó a cŏ dó a nyą́tą̆kŭ nuôtôba.

6A cuŏtŏ dó Simonè Petru a o rò a hésû lŭ, “Byacè nẹ̀ kírẹ́ sĭplĭ vă khăduô ĕ? ”

7Rò Byacè Jesŭ hékąkhyĕsû lŭ, “Vă cuŏmẹ tuọ́ phúyě mamẹtĕhérò khŏnyą́yě nẹ̀ thégně híto tadŭ̂rò tônyĕnyě pănuô, nẹ̀ thégněplŏdû pă. ”

8“To, nẹ̀ bè sĭplĭnı́ vă khăduô taki to, ” Petru hésû lŭ rò Byacè Jesŭ hé lŭ, “Vă ki sĭplĭnı́ nẹ̀ to hérò, nẹ̀ htwŏ vă khŏpacẹ̆ mą́to. ”

9Rò Simonè Petru hé khyě, “Ki mẹphúnuôrò, Byacè, sĭplĭ tŭ́ tă vă khăduô tămẹ́. Sĭplĭ tuọ́ pẹ́kuŏ lŏdû vă takhu ná vă khuklŏ yĕnuô. ”

10Rò Byacè Jesŭ hésû kąkhyě lŭ, “Kayă dó a iluọ́ htuŏhó htyě tôprẹ̀nuô, anẹ́ tôprẹ̀lŏ a plĭlŏhó, a lo sĭplĭ prétŭ́ akhăduô pré. Thĭ théplò mwọ̆plĭthĭplo lŏhó vă, manárò a mwọ̆plĭthĭplo lŏ pwọ̆ tôprẹ̀ to. ”

11Mẹtĕhérò a thégně ná ŭ kírẹ́ isĕtą̆kyă lŭ tôprẹ̀ pă, tŭ́rò a hé ná thĭ mwọ̆plĭthĭplo lŏ pwọ̆ tôprẹ̀ to, a hé phúnuô pré.

12Bí a sĭplĭ htuŏhó èthĭ khăduô akhĕnuô, a thyáhtya khyĕthyá acąklŏ rò a kąkhyě onyă khyĕthyá dó akhălẹ́. Rò a sudyă èthĭ, “Vă mẹ pẹ́ thĭ phúyě nuôma thĭ thégněplŏ lahyă ĕ? ” A hé phúnuô.

13“‘Thárá, ’ tomaná, ‘Byacè, ’ thĭ é lahyă vă phúnuôma atŏ pré, mẹtĕhérò vă htwŏ mą́lakŏ phú thĭ é vă nuônuŏ.

14Phúnuôrò khŏnyą́yě vă htwŏ thĭ Byacè thĭ Thárá có rò vă ki sĭplĭ pẹ́ thĭ khăduô kihérò thĭ tŏ sĭplĭ pẹ́kuŏ lŭ khăduô tôprẹ̀ ná tôprẹ̀ ní.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

15Vă mẹkyă pẹ́ thĭ lẹ́krwŏ mẹbyábŭ̆ yĕtôcô hŏ́. Thĭ tŏ krwŏmẹkuŏ̆ lahyă phú vă mẹ pẹ́ thĭ yĕnuô.

16Vă hécŏ́cŏ́ thĭ, lulénuô aduklŏ̆ ná abyacè tôprẹ̀ to. Kayă dŏ́ ŭ nŏ̆ lŭ yĕtôprẹ̀nuô aduklŏ̆lŏ́ ná a nŏ̆ lŭ nuôtôprẹ̀nuô a o tôprẹ̀ to.

17Khŏnyą́rò thĭ thégnĕ lahyă hŏ́ tẹ̀yĕtahe hŏ́. Thĭ ki ohtwŏprẹ̀ krwŏmẹ tẹ̀yĕtahe hénuô, thĭ ki nḭ́bè tẹ̀sŏ̆ri.

Byacè Jesŭ Héprọ One Rẹ́ Dŏ́ Ŭ Ki Isĕ̆tą̆kyă Lŭ Pă

(Matteo 26:20-25, Marko 14:17-21, Luka 22:21-23)

18“Vă thé hé lŏ̆plĭ thĭ pwọ̆ tôprẹ̀ phúnuô mą́to. Lŏ̆ thĭ dŏ́ vă nwóhtya yĕtahe nuôma vă thégnĕ nḭ́dyé lŏ̆ thĭ pwọ̆ tôprẹ̀. Manárò thyáphú lisăsĕ̆kŭ héone ki lŏ́băhtya agnĕnuô, ‘Kayă dŏ́ a etọ̆ọ̆tọ̆kuŏ̆ tẹ̀ ná vă yĕtôprẹ̀ théhte vă rò a tapẹ̆ ką̆khyĕkyă hŏ́ vă ná akhănuôkyă hŏ́. ’

19“Shyé a htwŏhtyahŏ́ pănuô, thyáphú thĭ ki zṵ́e ná vă ma Messia nuô tôprẹ̀hŏ́ nuôrò, vă hésoluŏ̆kyă pẹ́ hŏ́ thĭ khŏnyą́ hŏ́.

20Vă hécŏ́cŏ́ thĭ, kayă tôprẹ̀prẹ̀ dŏ́ a émọsû kayă dŏ́ vă nŏ̆hyă è yĕtôprẹ̀ nuôma, a émọsû hŏ́ vă hŏ́. Kayă tôprẹ̀prẹ̀ dŏ́ a émọsû vă nuôma a émọsû hŏ́ prẹ̀ dŏ́ a nŏ̆hyă văyĕ nuôtôprẹ̀ hŏ́. ”

21A héhtuŏ̆ phúnuôrò, a sŏryą nyacŏ́ lŭthéplò rò a héhte luŏ̆lĭkyă pẹ́ èthĭ, “Vă hécŏ́cŏ́ thĭ, dŏ́ thĭklĕ̆ yĕnuô kayă dŏ́ a ki isĕ̆tą̆kyă vă pănuô a o tôprẹ̀, ” a hélĭkyă èthĭ phúnuô.

22A khŏpacẹ̆ tahe myáotyą́ nḭ́dyé lŏ̆ lŭ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀ rò a thézṵ́ hé bítĕ tôprẹ̀ nuô, a tanẹplŏ lahyă to, a hte tapą lŏ̆plĭ cŏ́ èthĭ.

23Dŏ́ a khŏpacẹ̆ aklĕ̆ dŏ́ a mọ nḭ́dyé nyacŏ́ lŭ yĕtôprẹ̀nuô, a onyăphû dŏ́ Byacè Jesŭ khăshyé tôkyĕ.

24Simonè Petru nuôcuŏ́ akhuklŏ́ dŏ́ a onyăphû lŭ khăshyé nuôtôprẹ̀ rò a hé lŭ, “Sudyă è nuô, a thézṵ́ hé maŭpĕ? ” A héhuô cuŏ́ lŭ phúnuô.

25A taterẹ̆ Byacè Jesŭ rò a hé lŭ, “Byacè, nẹ̀ hé nuôtôprẹ̀ ma ŭpĕ? ” A sudyă lŭ phúnuô.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

26Byacè Jesŭ hé lŭ, “Vă tônuŏ khŏmŭ tôkyĕ dŏ ithwíbĕkŭ rò vă dyérẹ̆ ná lŭ nuôtôprẹ̀ ma èhŏ. ” A héhtuŏ phúnuô rò a phyé khŏmŭ tôkyĕ rò a tônuŏ dŏ ithwíbĕkŭ rò a dyécuŏ ná Simonè aphúkhŭ Juda Iscariot.

27Juda phyéhtuŏhtuŏ khŏmŭ, khĭnéricyą́ khuklŏ hyănuŏ dŏ lŭkŭ. “Nẹ̀ kírẹ́ mẹ̀ ĭtĕnuô, cuŏ mẹ̀pryămŏ, ” Byacè Jesŭ hé lŭ phúnuô.

28Mamẹ̀tĕhérò Byacè Jesŭ cuŏ hétuọ̆ lŭ phúyĕ mẹ̀tĕ nuô, èthĭ o bí dĭrẹ́ khăshyé nuôtahe thégnĕ tôprẹ̀ to.

29Juda yŏ pṵ́ pẹ́ èthĭrŭ́ khukhyĕ, èthĭ tahehe nuô, a tanẹ̀ lahyă prĕ́ ná Byacè Jesŭ nŏcuŏ iprị̀ lŭ ná tẹ̀ dŏ a lo ná pwĕduyĕ agnĕ tomaná a nŏcuŏ dyé lŭ ná kayă sŏryą̀sŏpháphú tahe tẹ̀tôcôcô prĕ́, a tanẹ̀ lahyă phúnuô.

30Juda phyéhtuŏhtuŏ khŏmŭ, a htecuŏ cŏ. Bínuôkhĕ ma mọ̆khí hŏ.

Byacè Jesŭ Héprọ One Rẹ́ Petru Ná A Ki Htébíkyă Lŭ Pă

(Matteo 26:31-35, Marko 14:27-31, Luka 22:31-34)

31Juda htecuŏ htuŏhŏ akhĕnuô, Byacè Jesŭ hé èthĭ, “Khŏnyą́yĕ shuŏkhĕ hyătuọ̆hŏ dŏ prẹ̀lukayă aphúkhŭ mą́hŏ văyĕ ki nị́bèhŏ tẹ̀taryĕdu taryĕhtŭ hŏ. Cŏmarya ki nị́bè dĭtŭ́ tẹ̀taryĕdu taryĕhtŭ dŏ prẹ̀lu kayă aphúkhŭyĕ a o hŏ.

32Cŏmarya ki nị́bè dĭtŭ́ a tẹ̀taryĕdu taryĕhtŭ dŏ è o kihérò Cŏmarya ki mẹ̀lĭmẹ̀takhĕ aphúkhŭyĕ ná anẹ́ nị́dû pă. A ki mẹ̀lĭmẹ̀takhĕ cŏ lŭ khŏnyą́cŏ.

33“Văphúvălyẹ̀ thĭ, vă otọ̆ nyẹ̀kuŏpă ná thĭ tohŏ. Thĭ ki myápṵthṵ́ vă pă. Phú vă héhtuŏhŏ Judaphú khuklŏkhuklyă tahenuô, vă ki hé pẹ́ pọ́ thĭ khŏnyą́yĕ ná khălẹ́ dŏ vă kírẹ́ cuŏ yĕnuô, thĭ cuŏcyą́to.

34“Phúnuôrò khŏnyą́yĕ vă ki mekyă thĭ ngọ́ athĕ tômŭ. Mọ̀ nị́dyé lahyă lŭ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀ ní. Phú vă mọ̀ nị́dyé thĭnuô, thĭ bè mọ̀ nị́dyé lŭ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀.

35Thĭ ki mọ̀ nị́dyé lŭ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀ hénuô, ŭ pwọ̆ tôprẹ̀ ki thégnĕ ná thĭ htwŏ vă khŏpacẹ̆ pă. ”

36“Byacè, nẹ̀ kírẹ́ cuŏ bítĕ tôphotĕ pă? ” Simonè Petru sudyă lŭ phúnuô. Rò Byacè Jesŭ hésû lŭ, “Khălẹ́ dŏ vă kírẹ́ cuŏ yĕtôphonuô, khŏnyą́rò nẹ̀ krwŏcuŏ cyą́ kuŏhí vă to. Manárò nẹ̀ ki krwŏcuŏ kuŏno vă dŏkhyĕ pă. ”

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

37“Byacè, vă ki krwŏcuŏkuŏ nẹ̀ khŏnyą́rò a cuŏ cyą́tuŏ̱torò mẹtě? Vă o taritaryă onehŏ̱ vănẹ́ ná vă ki thyě dŏ̱ nẹ̀gněhŏ̱ yě. ” A sudyă lŭ phúnuô.

38Yětôphuŏ̱rò Byacè Jesŭ hésû lŭ, “Nẹ̀ o taritaryă one hŏ̱ nẹ̀nẹ́ ná nẹ̀ ki thyě dŏ̱ văgně mą́lakŏ hŏ̱ ě? Vă hécŏ̱cŏ̱ nẹ̀, bí shyěphě i-uhtya tyahíto nuô, nẹ̀ ki htébíkyăsû ŭ ná vă thẽ́gněnŏ̱ è to thuŏ̱phuŏ cŏ pă, ” a hé lŭ phúnuô.

Giovanni 14

Byacè Jesŭ Ilŏ̱ Thẽ́plò Mọkyă Nị́dyé A Khŏpacẹ̌ Tahe

1Byacè Jesŭ hé èthĭ, “Thẽ́plòkṵ thẽ́plòkyą̈ lahyă tămẹ́ ní. Zṵ̈e lahyă Cŏ̱marya rò zṵ̈ekuŏ̱ lahyă vă ní.

2Dŏ̱ văphě ahikŭ nuô, hidŏ̱kŭ lẹ́o akhălẹ́ o ẽ́nyacŏ̱. A ki omą́to hérò, vă cuŏ hé tuŏ̱ thĭ mẹtě? Vă kírẹ́ cuŏ taritaryă one pẹ́ hŏ̱ thĭ khălẹ́ tôpho hŏ̱.

3Vă cuŏ taritaryă pẹ́ htuŏ̱ thĭ khălẹ́ tôpho pă rò vă hyă khyěthyá dŏ̱ thĭo pă. Thyáphú thĭ ki ką otŏ̱kuŏ̱ ná vă bí vă lẹ́ką-o akhălẹ́ yěpănuô rò, vă hyă ẽ́ką khyěthyá dû thĭ pă ní.

4Klyá dŏ̱ vă kírẹ́ cuŏ yětôphonuô, thĭ thẽ́gněpré, ” a hé èthĭ phúnuô.

Byacè Jesŭ Ma Klyácuŏ Dŏ̱ Phě A O

5Thomazo hé lŭ, “Byacè, nẹ̀ kírẹ́ cuŏtŏ bítě tôpho nuô pẹ̀ thẽ́gněto, phúnuôrò pẹ̀ cuŏ thẽ́gně cyą́ klyá phútě? ”

6Rò Byacè Jesŭ hésû lŭ, “Vă ma klyá ná tẹ̀mą́tẹ̀cŏ̱ ná tẹ̀htwŏprẹ̀ hŏ̱. Vă htwŏ pẹ́hŏ̱ ŭ klyácuŏ dŏ̱ phě a o akhu-akhyě, ŭpěpě bèbè, a ki cuŏ dĭtŭ ná vă to hénuô, a cuŏtuŏ̱ cyą́ dŏ̱ phě a o tôprẹ̀ to.

7Thĭ ki thẽ́gně tą̈tẹhŏ̱ vă hénuô, thĭ thẽ́gně tuŏ̱kuŏ̱ dûhŏ̱ văphě hŏ̱. Cáhtya khŏnyą́yě tą̈plehyănuô, thĭ klyá thẽ́gně nyăhŏ̱ văphě hŏ̱ rò thĭ klyá myáhtyenŏ̱ nyă hŏ̱ è hŏ̱. ”

8Philipu hé lŭ, “Byacè, nẹ̀ ki dyéluŏ̱ pẹ́ tŭ pẹ̀ ná phě hénuôma pòhŏ̱. ”

9Byacè Jesŭ hésû lŭ, “Philipu, vă otŏ̱kuŏ̱ ná thĭ nyẹ̌kú lă cŏ̱hŏ̱ rò ma nẹ̀ thẽ́gněnŏ̱ nyă vă to ě? Kayă dŏ̱ a myáhtyenŏ̱ vă nuô, a myáhtyenŏ̱hŏ̱ phě hŏ̱. Rò, ‘Dyéluŏ̱ pẹ́ pẹ̀ ná phě, ’ nẹ̀ cuŏhétuŏ̱ phúnuô mẹtě?

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

10Vă okuǒ dố phěkŭ rò phě okuǒ dố văkŭ nuôma, nẹ̣ zṹe nyăto ě? Vă hébè thĭ yĕnuôma, văngọ́ nḭ́dyédû mą́to. Vă mẹ̣ tẹ̣ yĕtahe nuôma phě dố a o dố văkŭyě tôprẹ̣ mẹ̣nḭ́ lŏplĭ pré.

11Bí vă hé pẹ́ thĭ ná vă okuǒ dố phěkŭ rò phě okuǒ dố văkŭ yĕnuôma, tarú zṹe lahyă. Thĭ ki zṹelă vă to hérò, patítadû rò thĭ tŏ myá vă mẹ̣ tẹ̣prọtẹ̣pryą dố vă dyéluǒ htuǒhố nuôtahe rò zṹetẹ̣ dố vă hé pẹ́ thĭ yĕtahe nuô.

12Vă hécócó thĭ, kayă dố a zṹe vă tahenuô, a ki mẹ̣tẹ̣ dố vă mẹ̣htuǒhố yĕnuôtahe pă. Vă kírẹ́ cuốhố dố phě a o akhu-akhyě, a ki mẹ̣du mẹ̣lyą́ mẹ̣ẹ́lố klŏpă cố ná yĕtahe pă.

13Dố văkhuvăkhyě rò thyáphú ŭ ki mẹ̣lĭmẹ̣takhĕhtya văphě agnĕnuô, thĭ kwĭtẹ̣ ĭtĕtĕ bèbè, thĭ ki kwĭ ná vămwḭ hénuô, vă ki dyé thĭ pă.

14Thĭ kwĭ tẹ̣ĭtĕtĕ bèbè, thĭ ki kwĭ ná vămwḭ hénuô, vă ki mẹ̣pẹ́ thĭ phú thĭ kwĭnuô pă.

Jesŭ Ỏlyą Dố A Ki Nŏhyă Pẹ́ Èthĭ Thé Săsĕ Byacè

15“Thĭ ki mọ vă hérò, thĭ ki nḭ́dă cṹe vă tẹ̣mekyăngọ́ tahe.

16Vă ki kwĭhtya phě dố a ki thŭtą́ pẹ́ thĭ prẹ̣mẹ̣cwọ́ thĭ tôprẹ̣ dố vă khălẹ́ yĕnuô pă. Rò a ki okuǒ ná thĭ tacṹprẹ̣ pă.

17È ma mą́hố Thé Săsĕ Byacè hố. È ki ithyóithya zṹklyázṹklŏ thĭ ná tẹ̣mą́tẹ̣cố yĕnuô pă. Prẹ̣lu hekhuphú tahe myáhtyenố lŭ toto, thégnĕnố lŭ toto akhu-akhyě, a ésû lŭ to pă. Manárò thĭ thégnĕhố lŭ, mẹ̣tĕhérò a ohtwŏprẹ̣ tṹkuǒ ná thĭ rò a ki hyăo dố thĭ théplòkŭ pă.

18Vă dya-okryákyă thĭ to. Vă ki hyă khyĕthyá dố thĭo pă.

19Taplṹphú akŭnuô, prẹ̣lu hekhuphú tahe myáhtye pă vă to. Manárò thĭrò, thĭ ki myáhtye vă pă. Vă htwŏprẹ̣ akhu-akhyĕrò thĭ ki htwŏprẹ̣ kuǒ păpă.

20Bínuôtônyě pănuô, thĭ ki thégně ná vă o dố văphě akŭ rò thĭ o dố văkŭ rò vă o dố thĭkŭ pă.

21Kayă tôprẹ̣prẹ̣ dố a pṹmanḭ́ vă tẹ̣mekyăngọ́ yĕtahe, rò a krwŏ ohtwŏprẹ̣ tahe nuôma mą́hố kayă tôprẹ̣ dố a mọ mą́hố vă hố. Kayă dố a mọ vă nuô

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

văphě ki mọnị̈ lŭ pă. Vărò, vă ki mọnị̈kuŏ è pă rò vă ki dyéluŏ shyĕklọ̈ cố è ná vănẹ̈ pă. ”

22Yĕtôphuŏrò Juda (Juda Iscariot mạto) hé, “Byacè, nẹ̈ thẽzṹ dyéluŏ pẹ́ pẹ̈ ná nẹ̈nẹ́ tadŭrò mamẹ̈tĕrò nẹ̈ dyéluŏ tuŏ̈pẹ́kuŏ prẹ̈lu hekhuphú tahe to mẹ̈tĕ? ”

23Byacè Jesŭ hésû kạkhyĕ lŭ, “Lŏ kayă dố a mọ̈ vă tahenuô, a ki mẹ̈ phú vă hé lŭ nuô pă. Văphě ki mọnị̈ èthĭ pă, rò pẹ̈ ki hyă dố èthĭ a o pă rò pẹ̈ ki hyă isố o cố pẹ̈hipẹ̈phyă dố a thẽplòkŭ pă.

24Kayă tôprẹ̈prẹ̈ dố a mọ̈ vă to nuô, a nị̈dă vă tẹ̈ithyóithya to. Ngọ̈ dố thĭ nị̈huŏ yĕtahe nuôma văngọ̈ nị̈dû mạto. Mạ̈dû phě dố a nŏhyă vă yĕtôprẹ̈ angọ̈ prẽ.

25“Bí vă okuŏpă ná thĭ khŏnyạ̈khě yĕ, vă hésoluŏ pẹ́hố thĭ tẹ̈yĕtahe hố.

26Manárò, phě ki nŏhyă pẹ́ thĭ prẹ̈mẹ̈cwọ̈ thĭ Thẽ Săsĕ Byacè ná vămwị̈ pă. È ki ithyóithya pẹ́ thĭ tẹ̈lŏ plĭ pă, htuŏto lŏ tẹ̈ dố vă héhtuŏhố thĭ tahenuô, a ki dyéthẽnẹ̈ kạkhyĕ khyĕthyá thĭ pă.

27Vă dyakyă pẹ́ thĭ thẽplò a tẹ̈kacṹkabẽ hố. Rò vă dyé pẹ́ hố thĭ vă tẹ̈kacṹkabẽ hố. Vă dyé thĭ yĕnuôma athyáná prẹ̈lukayă dyé thĭ nuôtahe mạto. Thẽplòkṹ thẽplòkyạ̈ tă lahyă tămẹ́. Thẽisĕ tă lahyă tămẹ́mẹ́.

28“Thĭ nị̈huŏ htuŏhố vă hé thĭ, ‘Vă cuŏkyă thĭlẹ́ pă tadŭrò vă ki kạtŏkuŏ khyĕthyá thĭ pă. ’ Vă kírẹ́ cuŏ dố phě a o pă, vă hé thĭ phúyĕnuô, thĭ ki mọ̈ vă hérò thĭ thẽkrṹ prẽ, mẹ̈tĕhérò văphě nuô aduklŏ ná vă.

29Shyé a htwŏhtyahố pănuô, thyáphú thĭ ki zṹe agnĕnuôrò, vă héso one pẹ́ cốhố thĭ bí a htwŏhtya tyahíto yĕnuô hố.

30Vă ki hébè nyẹ̈nyẹ̈ ná thĭ nuôma ashuŏakhě o ẽ pătohố. Khĭnéricyạ̈ khuklố Satan dố a pố hekhu yĕtôduŏnuô, a kírẹ́ hyăhố. A tẹ̈taryĕshyosŏ yĕnuô, a mẹ̈ pẹ́ ná vă to.

31Thyáphú prẹ̈lu hekhuphú ki thẽgnĕhyă lahyă ná vă mọ̈ phě agnĕnuô, vă mẹ̈ tŏtṹprẽ phú phě mehyă vă ngọ̈ nuôtahe prẽ. “Cuố! Pẹ̈ htecuŏhố pó! ”

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Giovanni 15

Jesŭ Ma Thòbĭthèmǫ̣ A Mą̨lakŏ Tômǫ̣

1“Vă ma thòbĭthèmǫ̣ dố a mą̨lakŏ tômǫ̣, văphĕ ma prể̄byacè.

2Thòbĭthèphyă dố a ícŭ ná vă rò athèaphŏ hteto tahenuô, è ki pą̨̆kyă lŏ̄ pă. Aphyă dố athèaphŏhte tahenuô bèbè, thyáphú a ki thèhte ể̄htyapǫ̣ agnĕnuô a mẹlą̨́kyă lŏke aphyă tahe.

3Thĭ mwǫ̣̆plĭbŭphuố hố ná vălą̨̆văngǫ̣ dố vă hé pę̣ thĭ yĕ akhu-akhyĕ prể̄.

4Oklǫ̣sốma lahyă dố văkŭ rò vă ki oklǫ̣sốma dố thĭkŭ pă. Thòbĭthèphyă tôphyăphyă dố a osốícŭma ná vă to nuô, a thèhtya cyą̨ nį̣dyédû anę̣ tôphyă to. Phúnuôhố thĭ ki oklǫ̣sốma dố văkŭ to hénuô, thĭ thèhtebể̄ cyą̨ thòthè dố a mą̨dû mẹtę̣ryá yĕnuô tôprę̣ to.

5“Vă ma thòbĭthèmǫ̣, thĭ ma aphyă tahe. Kayă dố a ki-o kisố dố văkŭ rò vă ki-o kisố dố èthĭ akŭ tahenuô, èthĭ ki thèhtyaphŏhtya ể̄nyacố pă. Mẹtĕhérò thĭ ki o ícŭ ná vă to hénuô, thĭ mẹcyą̨ tę̣ tôcô to.

6Kayă tôprę̣prę̣ dố a oklǫ̣sốma dố văkŭ to nuô, athyáná thòphyă dố ŭ vĭhtekyă è dố aklŏ̄, rò a nókyăkrăkyă tahe nuôpre̋. Thòphyă phúnuô tahenuô, ŭ ihtuôplố è rò ŭ vĭnuŏkyă lŭ dố mikŭ rò ŭ isŭ̆kyă è pre̋.

7Thĭ ki oklǫ̣sốma dố văkŭ, rò vălą̨̆văngǫ̣ ki osốklọma dố thĭkŭ kihérò thĭ thể̄zą̨̆kwĭ ĭtĕtĕ bèbè nuô, vă ki dyé thĭ pă.

8Dố thĭ thèhtyaphŏhtya ể̄ thòthè dố a mą̨hố mẹtę̣ryá yĕtahe akhu-akhyĕ, ŭ ki mẹlĭmẹtakhĕhtya văphĕ pă. Dố thĭ thèhtyaể̄ phúnuô akhu-akhyĕ thĭ dyéluŏhố ná thĭ htwŏ vă khŏpacę̣̆ tahe hố.

9“Vă mọkuŏ thĭ phú văphĕ mọ vă nuô, khŏnyą̨rò oklǫ̣sốma lahyă dố vă tę̣mọ akŭ yĕnuô ní.

10Thĭ ki nį̣dă cų̣e vă tę̣mekyăngǫ̣ yĕtahe hénuôma thĭ oklǫ̣sốma hố dố vă tę̣mọ akŭ hố. Thĭ ki mẹ phúyĕ hénuôma a thyáhố ná vă nį̣dă văphĕ angǫ̣ rò vă oklǫ̣sốma dố a tę̣mọkŭ yĕnuô hố.

11Thyáphú thĭ ki thể̄luǫ̣̆phòphŭ thyákuŏ phú vă thể̄luǫ̣̆phòphŭ yĕ agnĕnuô, vă hésoluŏ pę̣ hố thĭ hố.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

12Mọ ṇídyé lŭ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀ phú vă mọ ṇídyé thĭ yĕnuô ní, yĕma mą́hŏ́ vă tẹ̀mekyăngọ́ hŏ́.

13Tẹ̀mọ dŏ́ aduklŏ̌lŏ́ ná kayă̆ tôprẹ̀prẹ̀ dŏ́ a khyáthyĕkyă cŏ́ athĕ́ dŏ́ a khŏbŏ́thyó tahe agnĕnuô a o pă to hŏ́.

14Thĭ ki mẹ phú vă mekyă thĭ ngọ́ yĕ hénuôma, thĭ htwŏhŏ́ vă khŏbŏ́thyó hŏ́.

15Vă ḗ pă thĭ ná lulé to hŏ́, mẹtĕhérò lulé hénuôma a thḗgnĕ ṇídyé kuŏ̌ abyacè atẹ̀mẹ ari-akyă to. Vă ki ḗkhó hŏ́ thĭ ná thĭ ma vă khŏbŏ́thyó tahe hŏ́, mẹtĕhérò lŏ̌ vă ṇíhuŏ̌ tẹ̀ dŏ́ văphĕ̌ a o tahenuô, vă hésoluŏ̌ pḗḷŏ̌hŏ́ thĭ hŏ́.16Thĭ nwóhtya vă mą́to. Vă nwóhtya thĭ rò vă dyahtyahŏ́ thĭ dŏ́ thĭ ki htecuŏ́ lahyă rò cuŏ́ thèhtyaphŏhtya ḗ lahyă. Vă dyahtyahŏ́ thĭ ná thĭ ki thèícŭmatuọ̌ lahyă dŏ́ atadû. Thĭ ki mẹphúnuô tŭma thĭ kwĭ ĭtĕtĕ bèbè, thĭ ki kwĭ ná vămwị hénuô, phĕ̌ ki dyé thĭ pă.

17Vă tẹ̀mekyăngọ́ yĕnuôma mą́hŏ́ mọ ṇídyé lŭ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀ yĕnuôhŏ́. ”

Prẹ̀lu Hekhuphú Ki Thḗhte Byacè Jesŭ A Khŏpacẹ̌ Tahe Pă.

18“Prẹ̀lu hekhuphú tahe ki thḗhte thĭ hérò tanẹhtya tuọ̌bè lahyă ná a thḗhte rḗhtuŏ̌hŏ́ vă nuô ní.

19Thĭ ki thyáná prẹ̀lu hekhuphú yĕtahe hénuô, a ki mọ ṇídyé thĭ phú èthĭ kayă̆ ṇídû nuôtahe pă. Manárò thĭ rò, thĭ khódû ná èthĭ hŏ́. Vă nwóhtekhókyă hŏ́ thĭ dŏ́ prẹ̀lu hekhuphú tahe aklĕ̌ hŏ́. Èthĭ thḗhte thĭ akhăshyékhăryạ ma mą́hŏ́ dŏ́ thĭ yŏ khódû ná èthĭ hŏ́, htuŏ̌to vă yŏ nwóhtekhókyă hŏ́ thĭ ná èthĭ yĕ akhu-akhyĕrò èthĭ thḗhtethḗhă hŏ́ thĭ hŏ́.

20Thḗnḗhtyabè lahyă ngọ́ dŏ́ vă hé pḗ thĭ, ‘Lulé duklŏ̌lŏ́ ná abyacè nuô a o tôprẹ̀ to, ’ yĕnuô ní. Èthĭ mẹcyẹ̌mẹcû htuŏ̌hŏ́ vă akhu-akhyĕ, a ki mẹcyẹ̌mẹcû kuŏ̌ ke thĭ pă. Èthĭ ki cŭe ṇídă htuŏ̌hŏ́ văngọ́ hénuô, a ki cŭe ṇídă kuŏ̌dû thĭngọ́ pă.

21Thĭ htwŏ vă khŏpacẹ̌ akhu-akhyĕ prẹ̀lu hekhuphú tahe ki mẹcyẹ̌ thĭ pă, mẹtĕhérò èthĭ thḗgnĕ lahyă phĕ̌ dŏ́ a nŏ̌hyă vă yĕnuô tôprẹ̀ to.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

22Vă ki hyă hésodônyă pẹ̣ èthĭ to kihénuô, Cốmarya dya ná èthĭ tẹ̣thứ̆ to. Manárò khŏnyą̣yĕ vă hyă hésodônyă luŏ̆ pẹ̣ èthĭ akhu-akhyĕ, alẹ̣́hé siplĕ́ nị́dyé angọ̣ ná atẹ̣thứ̆ agnĕnuô a opă tômŭ̆ to hó.

23Kayă dố a thếhte vă nuô a thếhte tuọ̣́kuŏ̆hố văphĕ hố.

24Tẹ̣mẹ̣ tẹ̣prọtẹ̣pryą̣ dố ŭ mẹcyą̣ tôprẹ̣ to yĕtahenuô, vă ki dyéluŏ dố èthĭ aklĕ to hénuô, èthĭ tẹ̣thứ́ o takhyá to. Manárò, khŏnyą̣yĕ, èthĭ myáhtye tẹ̣mẹ̣ tẹ̣prọtẹ̣pryą̣ yĕtahe rò a thếhte lŏplĭ hố vă ná văphĕ hố.25Manárò yĕnuôma, èthĭ mẹlốmẹ̣băhtya pẹ̣́hố phú lisăsĕ héo htuŏ̆hố, ‘Vă mẹ̣ thếhtethếhănố èthĭ ná vănẹ̣́ tôcô to tadứrò èthĭ thếhte vă. ’

26“Vă ki nŏhyă prẹ̣mẹcwọ́tẹ̣ dố a o dố phĕo yĕnuô tôprẹ̣ dố thĭ o pă. È ma tẹ̣mą̣́tẹ̣cố a Thế Săsĕ Byacè dố a o dố phĕ a o hyă. Shyé a hyătuọ̣ pănuô, a ki hésoluŏ̆ pẹ̣ thĭ ná vărivăkyă pă.

27Thĭ otọ̣́kuŏ̆ ná vă dố akhăshyékhĕ pă cố akhu-akhyĕ thĭ bè héso pẹ̣ kuŏ̆ŭ ná vărivăkyă ní. ”

Giovanni 16

1“Thyáphú thĭ ki vĭkyă tă thĭ tẹ̣zứ̆tẹ̣nyą̣ tămẹ́ nuô, vă hésoluŏ̆ lŏpẹ́ htuŏ̆hố thĭ tẹ̣yĕtahe hố.

2Ŭ ki vẹ̣́htekyă thĭ dố tẹ̣cóbĕhŏ tahe aklŏ pă. Kayă dố a mẹthyĕ thĭ tahenuô a tanẹ̣ nị́dyé anẹ́, ‘Pẹ̣ mẹ̣ hố Cốmarya atẹ̣mẹ̣ hố, ’ shuốkhĕ phúyĕnuô, a ki hyătuọ̣ pă.

3A cuố mẹtuọ̣ lahyă phúyĕ mẹtĕhérò èthĭ thếgnĕnố phĕ tôphuố to, htuŏ̆rò a thếgnĕnố vă tôphuố to.

4Shyé tẹ̣shuốtẹ̣khĕ hyătuọ̣hố pă akhĕnuô, thĭ ki khyábè tẹ̣cyĕtẹ̣cứ̆ tahe pă. Thyáphú thĭ ki thếnẹ̣́htyabè tuọ̣ tẹ̣ dố vă dyérọ̣ one thĭ tẹ̣yĕtahe agnĕnuôrò, vă héso-one pẹ́ hố thĭ khŏnyą̣yĕ hố. Dố akhăshyékhĕ nuôma vă yŏ okuŏ̆ ná thĭ akhu-akhyĕ vă hésoluŏ̆nố pẹ́hí thĭ to. ”

Thế Săsĕ Byacè Atẹ̣mẹ̣

5“Khŏnyą̣rò, vă ki kạhố dố prẹ̣ dố a nŏhyă vă yĕtôprẹ̣ a o hố. ‘Nẹ̣ kírẹ́ cuốbítĕ tôphotĕ pănuô, ’ thĭ sudyă vă tôprẹ̣ to.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

6Vă héluǒ pę̣ thĭ phúyĕ rò thĭ thę́plę̣́thę́zǫ̣ lǒplĭ cǒ.

7Ki hé lǒlǒ ngǫ̣ ma, vă cuǒkyă thĭlę̣ ma aryá klǒlǒ cǒ dǒ thĭgnĕcǒ, mętĕhérò vă ki cuǒ to hénuô, prę̣mę̣cwǫ̣ mą́hǒ Thę́ Săsĕ Byacè yĕtôprę̣ hyă dǒ thĭo to. Manárò vă ki cuǒ hénuô, vă ki nǒhyălyą̣ ke lŭ dǒ thĭo pă.

8Bí Thę́ Săsĕ Byacè hyătuǫ̣́hǒ pă akhĕnuô, a ki dyéthę́gnĕ pę̣ prę̣lu hekhuphú tahe ná èthĭ mę̣ tę̣thŭ pă, htuǒrò a ki dyéthę́gnĕ pę̣ pǫ̣ èthĭ ná tę̣cǒtę̣tę̣ aklyá pă. Htuǒto, a ki dyéthę́gnĕ pę̣́kuǒpǫ̣ èthĭ ná Cǒmarya ki cirya èthĭ pă.

9Dǒ èthĭ zǫ̣́e vă to akhu-akhyĕ, a dyéthę́gnĕhǒ èthĭ ná èthĭ tę̣thŭ o hǒ.

10Mętĕhérò, vă ki ką̣ dǒ phĕ a o pă rò thĭ myáhtye pă vă to akhu-akhyĕ, Thę́ Săsĕ Byacè ki dyéthę́gnĕplŏ pę̣ èthĭ ná tę̣cǒtę̣tę̣ aklyáaklŏ pă.

11Cǒmarya ciryahǒ khĭnéricyą̣ khuklǒ Satan dǒ a pǒ hekhu yĕtôduǒ hǒ akhu-akhyĕ, a dyé thę́gnĕplŏ pę́hǒ prę̣lu hekhuphú tahe ná Cǒmarya ki cirya èthĭ pă hǒ.

12“Tę̣ dǒ vă thę́zǫ̣́ hé pę̣ pǫ̣ thĭ tahenuô a o élăpă, manárò thĭ thę́gnĕplŏbę́ lǒhíto.

13Bí Thę́ Săsĕ Byacè dǒ a dyéluǒ tę̣mą́tę̣cǒ yĕ hyăpă akhĕnuô, a ki zǫ̣́klyázǫ̣́klŏ pę̣ thĭ ná lǒ tę̣mą́tę̣cǒ nuôtahe pă. A ki hésoluǒ pę̣ thĭ ná a tę̣tanę̣ nı́dûnuô mą́to. A ki hésoluǒ pę̣ thĭ phú a nı́huǒ hyăní dǒ Cǒmarya a o nuôtahe pă. A ki dyéluǒ pę̣ thĭ ná tę̣ dǒ a htwŏhtya híto nuôtahe pă.

14Dǒ a hyă hésoluǒ pę̣ thĭ ná lǒ a nı́huǒ tę̣ dǒ văo nuôtahe akhu-akhyĕ, a ki mę̣lĭmętakhĕ vă pă.

15Lǒ tę̣ dǒ a o ná phĕ tahe nuôma vătę̣ lǒ plĭ hǒ. Tŭrò vă hé pę̣ thĭ ná Thę́ Săsĕ Byacè ki hyă hésoluǒ pę̣ thĭ lǒ a nı́huǒ tę̣ dǒ vă o nuôtahe pă, phúnuô hǒnuǒ. ”

Tę̣thę́plę̣ Htwŏhtya Tę̣thę́krǫ̣

16“Nyę̣tyato păma thĭ myáhtyenǒ pă vă to hǒ, manárò nyę̣tyato khyĕthyá păma thĭ myáhtye khyĕthyá vă pă. ”

17A khŏpacę̣ tahehe nuô, a sudyă nı́dyé lŭ tôprę̣ ná tôprę̣ rò a hé lahyă, “A cuǒ hé tuǫ̣, ‘Nyę̣tyato păma thĭ myáhtyenǒ pă vă to hǒ, manárò nyę̣tyato

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

khyĕthyá pămа thĭ myáhtye khyĕthyá vă pă' a hé phúyĕnuôma a thé́hé angǫ́lasá phútĕ? " Htuŏrò èthĭ hé lahyă, "'Mẹtĕhérò vă kírẹ́ cuó dó phĕ̌ a o hó, ' a hé phúnuôma a thézǫ́ hé angǫ́lasá phútĕtĕ? "

18Rò èthĭ ná èthĭ sudyă tadû nı́dyé pălŭ, "'Nyẹ̆tyato pămа, ' a hé yĕtômŭ̌ nuôma a thé́hé ĭtĕ? A thézǫ́ hé matĕnuô, pẹ̆ thégnĕplŏ htwópăto hó. "

19Byacè Jesŭ thégně dó èthĭ thézǫ́ sudyă lŭ tẹ̆ritẹ̆kyă yĕ akhu-akhyĕrò a hé èthĭ, "Vă hé pẹ́ thĭ, 'Nyẹ̆tyato pămа thĭ myáhtyenó pă vă to hó, manárò nyẹ̆tyato khyĕthyá pămа thĭ myáhtye khyĕthyá vă pă, ' yĕnuô vă thé́ hé angǫ́lasá ĭtĕnuô thĭ sudyă nı́dyé khyĕlŭ tôprẹ̆ ná tôprẹ̆ văhéto?

20Vă hécócó thĭ, bí prẹ̆lu hekhuphú tahe ki thé́krǫ̆thélŏ tapûlûsû có pă akhĕ̌nuô, thĭ kinguǫ́kihè lahyă pă. Dó vă khyábè tẹ̆cyẹ̆tẹ̆cǫ̆ akhu-akhyĕ, thĭ ki thé́plẹ̆nebè nyacó pă, manárò thĭ tẹ̆thé́plẹ̆nebè yĕnuô a ki htwŏhtya taplekhó pẹ́ke thĭ ná thĭ tẹ̆thé́luǫ́phòphŭ pă.

21Athyáná prẹ̆mò phúo hósĕ̌ nuô pă. Bí a hósĕ̌ akhĕ̌, a khyábè tẹ̆sŏphásŏryạ tadúrò bí aphúohó akhĕ̌nuô, a sŏtapạkyă a tẹ̆sŏphásŏryạ tahe, mẹtĕhérò aphúonı́ pacẹ̆phú tôprẹ̆ dó hekhuyĕ akhu-akhyĕ a thé́krǫ̆thélŏ hyă pă.

22Tẹ̆ ki htwŏhtya thyákuŏdû ná thĭ phúyĕnuô pă. Khŏnyạ́rò thĭ ki thé́plẹ̆nebè pă, manárò vă ki myáhtye khyĕthyá thĭ pă rò thĭ ki thé́krǫ̆thélŏ nyacó pă. Htuŏto ŭ phyékyă cyạ́ pă có thĭ tẹ̆thé́krǫ̆thélŏ tôprẹ̆ cóto pă.

23Bínuôtônyĕ pănuô, thĭ sudyă pă có vă tôcô to hó. Vă hécócó thĭ, thĭ ki kwĭ văphĕ̌ ĭtĕtĕ bèbè, thĭ ki kwĭ ná vămwı̣ hénuô, văphĕ̌ ki dyé thĭ pă.

24Tuǫ́khŏnyạ́ yĕnuô, thĭ kwĭ ná vămwı̣ tôcô to. Kwĭ lahyă, thĭ ki nı́bè pă. Rò thĭ ki nı́bè lóbă có tẹ̆thé́luǫ́phòphŭ pă.

Tẹ̆mẹpẹ́ Hekhu

25"Vă hébè pẹ́ thĭ tẹ̆yĕtahe ná ngǫ́khákho tahe. Manárò shuókhĕ̌ dó vă lo hébè pă ná ngǫ́khákho to nuô, a ki hyătuǫ́ pă. Vă ki héluŏlĭ pẹ́lŏ thĭ ná văphĕ̌ ari-akyă pă.

26Bínuôtônyĕ pănuô, thĭ kwĭcóbĕ̌htya lahyă ná vămwı̣ pă. Rò vă lokwĭ pẹ́ pă dó thĭgně to.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

27Mẹtĕhérò văphĕ mọnị thĭ ná anẹ́ nịdûcó. Dố thĭ mọnị hố vă, thĭ zụ̂enị hố vă ná vă o dố phĕ a o hyă akhu-akhyĕ, a mọnị hố thĭ hố.

28Vă o dố phĕo hyă rò vă hyălyạ dố hekhuyĕ. Khŏnyạ́rò vă ki htekạkyă dố hekhuyĕ rò vă ki kạkhyĕ khyĕthyá dố văphĕ a o. ”

29Yĕtôphuốrò a khŏpacẹ̆ tahe hé lŭ, “Khŏnyạ́ rò nẹ hébè pă ná ngọ́khákho to rò a plŏryálă.

30Pẹ sudyă tyahí nẹ tôcô to tadứrò nẹ thégně lŏrẹ́dûhố tẹ dố pẹ kírẹ sudyă nẹ nuôtahe hố. Phúnuôrò khŏnyạ́yĕ pẹ thégně ná nẹ thégně lŏ tẹpwọ̆tôcô. Dố nẹ thégně phúyĕ akhu-akhyĕ, pẹ zụ̂e ná nẹ o dố Cốmarya a o hyălyạ mạ́nyă hố.”

31Rò Byacè Jesŭ sudyă èthĭ, “Khŏnyạ́rò thĭ zụ̂e mạ́lakŏ hố nuŏ?

32Manárò shuốkhĕ dố thĭ ki klyapruốklyapryă lŏ pă, rò thĭ ki kạkyă lahyă dố thĭhi tôprẹ ná tôprẹ nuô, a ki hyătuọ́ pă. Hétặ̆tặ ma a hyătuọ́ cốhố. Thĭ pwọ̆ tôprẹ ki dya-okyă tứdû vă pă. Manárò vă otứdû mạ́to, mẹtĕhérò văphĕ okuŏ ná vă.

33“Thyáphú thĭ ki nịbè tẹthéplò kacụ́kabé agněnuô, vă hé pẹ htuŏ lŏ hố thĭ lŏ yĕtahe hố. Dố thĭ htwŏhtyahố tẹtôcô tuŏ ná vă akhu-akhyĕ, thĭ nịbèhố théplò a tẹkacụ́kabé hố. Dố hekhu yĕnuô, thĭ ki myáhtyebè ná tẹpyạ́tẹsĕ̆ tẹcyẹ̆tẹcụ́ pă, manárò dyashyodyasŏ lahyă thĭ théplò ní. Vă mẹpẹ htuŏhố hekhunẹ́khu a taryĕshyosŏ yĕtahe hố.”

Giovanni 17

Byacè Jesŭ Kwĭcốbĕ̆ Nịdyé Agně

1Byacè Jesŭ héhtuŏ phúyĕ rò a tụ́htya dố mốkhu rò a kwĭcốbĕ̆ rò a kwĭ phúyĕ, “Phĕ̆, shuốkhĕ̆ hyătuọ́hố. Thyáphú vă ki mẹlĭmẹtakhĕ̆ htyaluŏ nẹnuô, mẹlĭmẹtakhĕ̆ mŏ vă mạ́dû nẹ phúkhŭyĕ.

2Mẹtĕhérò thyáphú lŏ kayă dố nẹ dyé vă tahe ki nịbè théhtwŏprẹ tacụ́prẹ agněnuô, nẹ dyé htuŏlŏhố vă tẹtaryĕshyosŏ dố vă ki pố lŏ kayă yĕtahe hố.3Cốmarya mạ́ma tứ nẹ tôprẹprẹ́, rò kayă dố a thégně nẹ rò a thégně ná vă ma Jesŭ Krístu dố nẹ plwŏhyă lŭ tôprẹ tahe nuôma mạ́hố tẹthégně dố a dyé èthĭ théhtwŏprẹ tacụ́prẹ hố.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

4Vă mẹ pẹ htuǒlǒ hố nẹ̀ tẹ̀mẹ dố nẹ̀ nǒmẹ vă nuôtahe akhu-akhyĕ, vă mẹlĭmẹtakhĕ hố nẹ̀ dố hekhuyĕ hố.

5Phĕ, phú vă tẹ̀lĭtẹ̀takhĕ otǫ̂kuǒ ná nẹ̀ dố hekhu htwŏhtya tyahíto pă akhĕnuô, dyékhyĕmǒ vă tẹ̀lĭtẹ̀takhĕ yĕnuô dố nẹ̀nyĕhyă khŏnyą̂yĕ to. ”

Byacè Jesŭ Kwĭcóbĕ Pẹ́ Dố A Khŏpacệ Tahe Agnĕ

6“Kayă dố nẹ̀ nwóhtekhó èthĭ dố hekhuyĕ rò nẹ̀ dyé ná vă tahenuô vă dyéluǒ pẹ́hố èthĭ ná nẹ̀ hố. Èthĭ tahe nuôma nẹ̀tẹ̀ hố. Èthĭ tahenuô, nẹ̀ dyé ná vă rò èthĭ nı̨́dă lahyă nẹ̀ngǫ́.

7Khŏnyą̂rò lǒ tẹ̀ dố văhé vămẹ yĕtahenuô, a o dố nẹ̀o rò a hyă prénuô èthĭ thégnĕ hố.8Mẹtĕhérò, tẹ̀ritẹ̀kyă dố nẹ̀ dyé vă nuôtahenuô, vă dyé ná èthĭ rò èthĭ phyésû htuǒhố. Èthĭ thégnĕ tą̂tẹ hố ná vă o dố nẹ̀ o hyă rò èthĭ zą̂e ná nẹ̀ nǒhyă vă.

9Vă kwĭcóbĕ pẹ́ dố èthĭ agnĕ. Vă kwĭcóbĕ pẹ́ prẹ̀lu hekhuphú nuôtahe agnĕ mą̂to. Manárò kayă dố nẹ̀ dyéhố vă tahenuô, nẹ̀tẹ̀ akhu-akhyĕ, vă kwĭcóbĕ pẹ́ dố èthĭgnĕ.

10Lǒ a o ná vă tahenuô, nẹ̀tẹ̀ hố, rò lǒ a o ná nẹ̀ tahenuôma, vătẹ̀ hố. Vă nı̨́bè dĭtǘ tẹ̀lĭtakhĕ dố èthĭ o.

11Vă o tadû pă dố hekhuyĕ to, manárò èthĭ yĕtahe ki o tadûpă dố hekhuyĕ pă. Vărò, vă ki kąkhyĕ khyĕthyá dố nẹ̀ o pă. Kố Phĕ săsĕ! Thyáphú èthĭ ki olŭ ná théplò tômĕ cŭ phú vă ná nẹ̀ olŭ ná théplò tômĕ cŭ akŭnuô, takótakẹ̀ bínı̨́dû èthĭ ná nẹ̀mwı̨ dố aproąprya, nẹ̀mwı̨ dố nẹ̀ dyé vă yĕnuô ní.

12Bí vă otǫ̂kuǒ ná èthĭ akhĕnuô, vă takótakẹ̀bí nı̨́dyé èthĭ hố, vă opǫ̂ myákhwènı̨́ èthĭ ná mwı̨ dố nẹ̀ dyé vă nuô hố. A lamẹ́kyă ná tôprẹ̀ to. Thyáphú lisăsĕ ki lóbăhyă agnĕnuô, a lamẹ́kyă tǘpré kayă nuôtôprẹ̀ dố ŭ dya one nyăhố è dố a ki pyényă pă nuôtôprẹ̀ tǘdû pré. ”

13“Vă hyăhố dố nẹ̀ o khŏnyą̂ hố. Thyáphú èthĭ ki olóbă ná tẹ̀théluǫ̂phòphŭ agnĕnuô, bí vă opă bí hekhuyĕ akhĕ, vă héluǒ pẹ́ hố èthĭ ná tẹ̀yĕtahe hố.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

14Vă dyéthégně pẹ́hó èthĭ ná nẹ̀lặ̀nẹ̀ngọ́, rò kayă dố a zṹe vă to tahenuô, a théhtethéhă lỗ èthĭ mẹtĕhérò phú vă oícŭtọ́ ná hekhu to nuô, èthĭ thyákuỗ hố ná vă akhu-akhyĕ, ŭ théhtethéhă lỗ èthĭ.

15Vă kwĭcóbĕ ná phyéhte taphăkyă èthĭ ná hekhuyĕ phúnuô mặto. Mặtôkhónuô, vă kwĭcóbĕ ná nẹ̀ ki takŏtakẹ̀ bínị́ èthĭ ná kayăcyẹ̀ kayăricyặ dố ŭ é lŭ ná Satan yĕnuô tôduỗ.

16Phú vă oícŭtọ́ ná hekhu to nuô, èthĭ thyákuỗdû ná vă hố.

17Mẹsăsĕ khòdû èthĭ ná nẹ̀lặ̀nẹ̀ngọ́ dố acố yĕnuô ní.

18Phú nẹ̀ nỗhyă vă dố hekhu yĕnuô, vă nỗcuốhố èthĭ dố hekhuphú yĕtahe a o hố.

19Thyáphú èthĭ ki besăsĕ kuỗ lahyă athé ná nẹ̀lặ̀nẹ̀ngọ́ a tẹ̀mặ̀tẹ̀cố yĕnuô rò, vă dyélyạ lỗlặ̀takli htuỗhố vă théhtwŏprẹ̀ dố èthĭ akhălẹ́ hố. ”

Byacè Jesŭ Kwĭcóbĕ Dố Prẹ̀zṹetẹ̀phú Tahe Agně

20“Vă kwĭcóbĕ pẹ́ tứ vă khŏpacẹ̆ yĕtahe agněnuô mặto. Èthĭ yĕtahe cuố khyáthé pă rò kayă dố a nị́huỗ rò a zṹenyặe kạ kuỗ vă pă tahe agněbèbè, vă kwĭcóbĕ pẹ́ tọ́kuỗ lỗ dố èthĭgněgně.

21Kố phĕ, phú nẹ̀ o dố văkŭ, rò vă o dố nẹ̀kŭ yĕnuô, thyáphú èthĭ lỗ plĭ ki okuỗdû lŭ ná théplò tômĕtuỗ rò, vă kwĭ thézọ̀htya hố nẹ̀ hố. Htuỗto thyáphú prẹ̀lu hekhuphú tahe ki zṹe ná nẹ̀ nỗhyălyạ vă nuôrò, vă kwĭcóbĕ ná èthĭ ki okuốdû dố pẹ̀kŭ ní.

22Thyáphú èthĭ ki olŭ ná théplò tômĕ cỹ phú vă ná nẹ̀ olŭ ná théplò tômĕ cỹ akŭnuô rò, vă dyé hố èthĭ tẹ̀lĭtẹ̀takhĕ dố nẹ̀ dyé vă yĕnuô hố.

23Thyáphú èthĭ ki théplò ícỹryá lŭ tômĕtuỗ agně, htuỗto thyáphú prẹ̀lu hekhuphú tahe ki thégněhyă ná nẹ̀ nỗhyălyạ vă, rò nẹ̀ mọnị́ prẹ̀ dố a zṹe vă tahe phú nẹ̀ mọnị́ vă nuôrò, vă o dố èthĭ akŭ rò nẹ̀ o dố văkŭ. ”

24“Kố Phĕ, kayă dố nẹ̀ dyé ná vă yĕtahenuô, vă o bítĕ tôphonuô, vă thézṹ é okuỗ èthĭ bínuô. Vă thézṹ dố èthĭ ki myáhtye vă tẹ̀lĭtẹ̀takhĕ dố nẹ̀ dyé vă yĕtahe, mẹtĕhérò, nẹ̀ mọ pă vă dố pẹ̀ byálya tyahí hekhu to akhĕ pă cố.”

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

25“Phě̆ dố acố atẹ̣, prẹ̀lu hekhuphú tahe thégně nẹ̀ to tadứrò vă thégně nẹ̀, htuŏto kayă dố a zự̃e vă yĕtahe thégně ná nẹ̀ nŏhyă vă.

26Thyáphú nẹ̀ tẹ̀mọ̀ văyĕ ki o dố èthĭ akŭ, htuŏto thyáphú vă ki okuŏ dố èthĭ akŭ agnĕnuô, vă dyéthégně pẹ́hố èthĭ ná nẹ̀, rò vă ki dyéthégně plehyă pẹ́ pọ́ èthĭ ná nẹ̀ pă, ” Byacè Jesŭ kwĭcố̆bĕ̆ rò a hé phúnuô.

Giovanni 18

Ŭ Isĕ̆tặ̆kyă Byacè Jesŭ Rò Ŭ Pự̃ Lŭ

(Matteo 26:47-56, Marko 14:43-50, Luka 22:47-53)

1A kwĭcố̆bĕ̆ htuŏrò è ná a khŏpacẹ̆ tahe htecuố̆bé Kidro lyặ̆zặ̆kră nuôtôbŏ. Dố lyặ̆ bérẹ̆ nuô, olivaphè prélẹ́ otôlẹ́. Rò è ná a khŏpacẹ̆ tahe cuốnuŏ lahyă bínuô.

2Byacè Jesŭ ná a khŏpacẹ̆ tahe cuố myáhtye tặ̆sû tamŏmŏ nị́dyé lŭ bí khălẹ́ nuôtôpho akhu-akhyĕ, Juda dố a isĕ̆tặ̆kyă Byacè Jesŭ yĕtôprẹ̀nuô, khălẹ́ nuôtôpho ma a thégně pré.

3Phúnuôrò, Juda cuố dố prénuô tôlẹ́khu. Rò bwídukhu tahe ná Pharisĕophú tahe nŏhyă tọ́kuŏ Roma klyĕphú tahe ná klyĕphú dố a opọ́ tẹ̀lŭhŏdu nuôtahe ná Juda. Èthĭ phyéhyăní mikŏ thĭtahe, mikyặ̆ tarébŏ tahe ná takuọ̀tabĕ̆ tahe.

4Tẹ̀ kírẹ́ htwŏhtya anẹ́ ná Jesŭ phútĕ nuô, a thégně lŏplĭ akhu-akhyĕ a hyătŏ èthĭ rò a sudyă èthĭ, “Thĭ myápự̃ ŭpĕ? ”

5Èthĭ hésû lŭ, “Pẹ̀ myápự̃ vị̃ Nazarèphú Jesŭ, ” A hé rò Jesŭ hésû èthĭ, “Vă ma èhố. ” Rò Juda dố a isĕ̆tặ̆kyă lŭ nuôtôprẹ̀ ihtò tọ́kuŏ ná èthĭ bínuô.

6Bí Byacè Jesŭ hé èthĭ, “Vă ma èhố, ” akhĕ̆nuô, èthĭ thyékặ̆khyĕ rò a lakhŭ́tặ̆ lŏ dố hekhu.

7Yĕtôphuố̆rò Byacè Jesŭ sudyă khyĕthyá èthĭ, “Thĭ myápự̃ ŭpĕ? ” Rò èthĭ hésû, “Pẹ̀ myápự̃ vị̃ Nazarèphú Jesŭ, ” a hésû lahyă phúnuô.

8“Vă héhtuŏhố thĭ ná vă ma èhố. Thĭ ki myápự̃ mặ̆ vă hérò plwŏkặ̆kyă kayă dố aruô nuôtahe, ” a hésû èthĭ phúnuô.

9Tẹ̀hébè yĕtômŭ̃nuô, a mẹ̀ lố̆băhtya ngọ́ dố a héhtuŏhố, “Kayă dố nẹ̀ dyé vă tahenuô, a lamẹ́kyănố tôprẹ̀ to, ” yĕnuôhố.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

10Yětôphuốrò Simonè Petru dố a phyéhyǎnḭ́ nế tôbè yětôprẹ̣ báhte anế rò a pặtṹkyă bwídukhulố a prẹ̣mẹ̣tẹ̣̀phú tôprẹ̣ a khǎlèkuọ̣ dố cốhtwó tôkyě. Kayă yětôprẹ̣nuô amwḭ ná Malko.

11Rò Byacè Jesŭ hé Petru, "Ryặnuổ dwókyă nẹ̣ nế dố aklokŭ nuô. Tẹ̀cyẹ̣̀tẹ̀cṹ abělọ̣ dố văphě̌ nổŏ văyě nuôma, vă tŏ ŏ nyă to ě? "

Ŭ Ếhyă Byacè Jesŭ Dố Anna Anyěhyă
(Matteo 26:57,58, Marko 14:53,54, Luka 22:54)

12Htuổrò Roma klyěphú ná èthĭ klyěkhuklố tôprẹ̣ ná Juda klyěphú dố a opọ̣ tẹ̣̀lŭhŏdu tahe pṹ cổklọ̀ma lổ Jesŭ.

13Rò a ế cuố rẹ̣́lố lŭ dố Anna ahi. È ma Caipha aprẹ̣́. Caipha ma bínuô tônakŭ a htwŏ bwídukhulố hố.

14Caipha ma kayă tôprẹ̣ dố a dyé thégněcwọ́ pẹ́ Judaphú khuklốkhuklyă tahe, "Phû ná kayă lổ plĭ ki thyělổ nuô, kayă yětôprẹ̣ ki thyěkyă nuôma aryáklổ" a hé phúnuô.

Petru Htébíkyă Ná Vă Thégněnố Jesŭ To.
(Matteo 26:69-70, Marko 14:66-68, Luka 22:55-57)

15Simonè Petru ná Jesŭ a khŏpacẹ̌ dố aruô tôprẹ̣nuô, a krwŏcuốkuổ Byacè akhyě. A khŏpacẹ̌ dố aruô yětôprẹ̣nuô, bwídukhulố yětôprẹ̣ thégně tặtẹ̣ lŭ akhu-akhyě a cuốnuổkuổ ná Byacè Jesŭ dố bwídukhulố yětôprẹ̣ ahi vḭ̃kŭ.

16Manárò Petru ihtò okyă dố lọ̣kadăklổ pré. A khŏpacẹ̌ dố aruô dố bwídukhulố thégně lŭ yětôprẹ̣nuô, a htekhyě rò a htehé prẹ̣opọ̣ lọ̣kadă prẹ̣mòphú yětôprẹ̣ rò a énuổ Petru yě dố hivḭ̃kŭ.

17Prẹ̣mòphú opọ̣ kadă yětôprẹ̣ hé Petru, "Nẹ̣ ma nẹ̣ otọ̣́kuổ dố Jesŭ hénuô tôprẹ̣ a khŏpacẹ̌ nuôtahe aklě̌ tôprẹ̣ hố, văhéto? " Rò a hésû lŭ, "Vă mặto. "

18Yŏ kẹ́rọ́ rò prẹ̣mẹ̣tẹ̣̀phú tahe ná klyěphú dố a opọ̣ tẹ̣̀lŭhŏdu tahe ihtòswí tavạ lổplĭ mi. Rò Petru ihtòswí tọ́kuổ mi ná èthĭ.

Bwídukhulố Tôprẹ̣ Cẹmyá Jesŭ
(Matteo 26:59-66, Marko 14:55-64, Luka 22:66-71)

19Bwídukhulố nuôtôprẹ̣ sudyămyá Jesŭ ná a khŏpacẹ̌ tahe ari-akyă ná a tẹ̣ithyóithya tahe ari-akyă.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

20Byacè Jesŭ hésû lŭ, “Vă ithyóhuô ithyóthwénó ná ŭ to, vă ithyólą̨ithyólĭ ŭ dó kayă pwǫ̨ tôprę̨ anyĕhyă pré. Lǒ Judaphú tahe lę̨hyă myáhtye tą̨sû nı̨ lŭ akhălę̨ dó tę̨cóbĕ hŏkŭ nuô bèbè, dó tę̨lŭtyă hŏkŭnuô bèbè vă ithyó ŭ pwǫ̨ tôphuó có.

21Phúnuôrò nę̨ cuó sudyătuǫ̨ vă mę̨tĕ? Sudyăkuǒ kayă dó a nı̨huǒ vă tę̨dônyă nuôtahe kŏkŏ. Vă dônyă pę̨ èthĭ kryá mę̨tĕ nuô, a thégnĕ lǒplĭ pré, ” Byacè Jesŭ hékąkhyĕsû èthĭ phúnuô.

22Bí Byacè Jesŭ hé phúyĕ akhĕnuô, klyĕphú opǫ̨ tę̨lŭhŏdu dó a ophû bí lŭkhăshyé nuôtôprę̨ plyą̨ lŭ khălı̨shyé rò a hé lŭ, “Nę̨ cuó hésûtuǫ̨ bwídukhulǫ́ yĕtôprę̨ phúnuô mę̨tĕ? ” A hé lŭ phúnuô.

23Byacè Jesŭ hésû lŭ, “Vă ki hé thû hérò a thûkryá ĭtĕnuô, zǫ̨luǒ pę̨myá vă, a ki tŏ hérò mamę̨tĕrò nę̨ cuó plyą̨tuǫ̨ vă khălı̨shyé mę̨tĕ? ” A hésû lŭ phúnuô.

24Htuǒrò Anna cǒklǫ̨ma păpré lŭ rò a nǒthŭcuó ŭ ná Jesŭ dó bwídukhulǫ́ Caipha hé yĕtôprę̨ a o.

Petru Htébíkyăkhyĕ Jesŭ
(Matteo 26:71-75, Marko 14:69-72, Luka 22:58-62)

25Simonè Petru iswílę̨ tadûpă mi bínuô. Rò kayă dó aruô tôprę̨ hé lŭ, “Nę̨ ma èkhŏpacę̨ văhéto? ” A sudyă lŭ. Rò a hé kąkhyĕsû, “Vă mą̨ náto. ”

26Bwídukhulǫ́ a prę̨mę̨tę̨phú dó apuǫ̨́vyą̨ ná Petru pą̨tǫ̨ lŭ khălèkuǫ̨ nuôtôprę̨ sudyă lŭ, “Vă myáhtyenó nę̨ dó olivaphè tarékŭ nuôrò nę̨ otǫ̨́kuǒ ná Jesŭ văhéto? ” A sudyă lŭ phúnuô.

27Petru htésû bíkyă khyĕthyá ná vă mą̨to a héhtuǒhtuǒ ná shyĕphĕ i-uhtya.

Ŭ Écuó Byacè Jesŭ Dó Khwí Pilato Nyĕhyă
(Matteo 27:1-2, 11-14, Marko 15:1-5, Luka 23:1-5)

28Yĕtôphuórò Judaphú tahe o dó Caipha hi rò a écuó lahyă Byacè Jesŭ dó Roma Khwí Pilato hŏkŭ. Èthĭ écuó lŭ bí mǫ̨́lĭ rǫ̨mû akhĕnuô. Judaphú tahe thézǫ̨́ o mwǫ̨plĭthĭplo lahyă ané phú èthĭ tę̨cóbĕ lę̨klŏlę̨khya o nuô. Phúnuôrò èthĭ nuǒ lahyă dó Khwí Pilato hŏkŭ to, mę̨tĕhérò èthĭ ki nuǒ hénuô, ŭ dyée èthĭ tę̨cuótalwópwĕ asèe mǫ̨́hé yĕnuô to.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

29Phúnuô akhu-akhyě, Khwí Pilato hte dố hŏklŏ rò a myáhtye hébèsû ná èthĭ rò a sudyă èthĭ, “Thĭ cuố dyatẹ̣̈thứ̃ lŭ ná ĭtě akhu-akhyě tě? ”

30Èthĭ hésû, “A ki mẹ̣̈thứ̃ tẹ̣̈ to rò pẹ̣̈ éhyă lŭ dố nẹ̣̈o takhyá to, ” a hésû lŭ phúnuô.

31Khwí Pilato hésû èthĭ, “Ẽ cuố nị̈dyédû lahyă rò cirya nị̈dyédû lahyă phú thĭ tẹ̣̈thyótẹ̣̈thya onuô. ” Manárò Judaphú tahe hésû lŭ, “Pẹ̣̈ taryĕshyosŏ dố pẹ̣̈ bè cirya thyĕkyă kayă nuô, a oto, ” a hésû phúnuô.

32A hé lahyă phúyě ma thyáphú a ki lốbăhtya phú Byacè Jesŭ héone hékhokyă ná a kírẹ̣̈ thyě phútě tôcô pă nuôhố.

33Phúnuôrò Khwí Pilato nuŏ dố ahŏkŭ rò a nŏẽnuŏ ŭ ná Byacè Jesŭ rò a sudyă lŭ, “Nẹ̣̈ ma Judaphú akhwí tôprẹ̣̈ mą̈lakŏ ĕ? ” phúnuô.

34Byacè Jesŭ hésû lŭ, “Yĕma nẹ̣̈ tẹ̣̈tanẹ̣̈ héhte nị̈dyédû ĕ? Mą̈torò kayă tôprẹ̣̈prẹ̣̈ hyădyá pẹ̣̈ nẹ̣̈ ná vărikyă ĕ? ” A sudyă kąkhyĕsû lŭ phúnuô.

35Rò Khwí Pilato hé lŭ, “Nẹ̣̈ tanẹ̣̈ vă ná Judaphú ò? Prẹ̣̈ dố a thŭhyă nẹ̣̈ dố văo tahe nuôma nẹ̣̈ myĕcôphú nị̈dû ná nẹ̣̈ bwídukhu nị̈dû nuôtahe prẽ. Nẹ̣̈ cuốmẹ̣̈thứ̃ kryá ĭtětĕ? ” Khwí Pilato sudyă lŭ phúnuô.

36Byacè Jesŭ hésû lŭ, “Văhtyĕvăkẹ̣̈ ma bí hekhuyě mą̈to. Ki a mą̈ bí hekhuyě hénuô, thyáphú vă ki tuộdố Judaphú a khuklốkhuklyă yětahe a takhukŭ tămẹ̣̈ nuô, văkhŏ dố a krwŏkuŏ vă tahe ki vứsû htuŏhố èthĭ kŏ. Phúnuôrò văhtyĕvăkẹ̣̈ ma bí hekhuyĕnuô mą̈to. ” A hé phúnuô.

37Khwí Pilato hé lŭ, “Ki héphúnuô hérò nẹ̣̈ htwŏ khwí tôprẹ̣̈ hố nuŏ? ” A sudyă lŭ phúnuô. Byacè Jesŭ hésû lŭ, “Vă ma khwí tôprẹ̣̈ mą̈lakŏ phú nẹ̣̈ hé nuôhố. Thyáphú vă ki hésopẹ̣̈ ŭ ná tẹ̣̈mą̈tẹ̣̈cố nuôrò, vă hyă opacẹ̣̈lyą dố hekhuyě hố. Lŏ kayă okuŏ dố tẹ̣̈mą̈tẹ̣̈cố tôkyě tahenuô a ki nị̈dă văngọ̈ pă. ” A hé phúnuô.

(Matteo 27:15-31, Marko 15:6-20, Luka 23:13-25)

38Khwí Pilato sudyă lŭ, “Tẹ̣̈mą̈tẹ̣̈cố ma ĭtětě? ” phúnuô. Rò Khwí Pilato htetŏ khyĕthyá dố Judaphú yětahe a o rò a hé èthĭ, “Vă kírẹ̣̈ cirya è agnĕnuô vă myáhtye atẹ̣̈thứ̃ tôcô to. ” A hé èthĭ phúnuô.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

39“Manárò phú thĭ tẹ̣̈cóbĕ alẹ̈́klŏ o ná bí thĭ mẹ̣hó̤ tẹ̣̈cuŏtalwópwĕ akhĕnuô, vă plwŏhte pẹ̈ thĭ kayă tę̣ dó̤ htŏkŭ tôprẹ̈ pwọ̈ tôphuó̤. Phúnuôrò ma thĭ thẹ́zṹ plwŏhtekyă ‘Judaphú akhwídu yĕtôprẹ̈’ ĕ? ” A sudyă èthĭ phúnuô.

40Rò èthĭ éhtŏhtya lahyă, “Plwŏhte to. Plwŏhte dó̤ Barabba nuô, ” a hé lahyă phúnuô. Barabba ma prẹ̈pṹphe zẹ́plẹ́e ŭtẹ̈ tôprẹ̈.

Giovanni 19

1Phúnuôrò Khwí Pilato é Byacè Jesŭ rò a nŏmṹ ŭ ná suplyẹ̈ iplí.

2Klyĕphú tahe ikhu tavạ thòshyámọ̈ thyáná khuklwọ̈ nuôrò a klwọ̈htya pẹ̈ ná Jesŭ. Rò a thyáhtya pẹ̈ lŭ cạcwọ taphèóhtŭ dó̤ athyáná khwí lẹ̈thyá yĕtôba htuŏrò,

3a hyătŏ lŭ rò a hyăhé kạkhyĕkhyĕ hyănyĕnyĕlŭ, “Kó̤ Juda akhwídu, ohtwŏprẹ̈ mọ̈́nyĕ htŭdû ní! ” A hé lavilavŏ kanĭkano htuŏ lŭ phúnuô rò èthĭ plyạ̈ lŭ khălị̈shyé.

4Khwí Pilato hyăhte khyĕthyá rò a hé Judaphú tahe, “Thyáphú thĭ ki thẹ́gnĕ lahyă ná vă cẹmyá è rò vă myáhtye a mẹ̣ tẹ̈thṹ tôcô to agnĕnuô, vă ki éhteluŏ pẹ̈ khyĕthyá thĭ bíyĕ. ”

5Byacè Jesŭ klwọ̈htenị̈ khuklwọ̈ thòshyá rò thyáhtenị̈ cạcwọ taphèóhtŭ tôba rò htetŏ èthĭ. Rò Khwí Pilato hé èthĭ, “Yĕlé, è ma kayă nuôtôprẹ̈ hó̤. ” A hé èthĭ phúnuô.

6Bwídukhu tahe ná klyĕphú dó̤ a opọ̈ tẹ̈lŭhŏdu tahe myáhtye lŭlŭ, “Mṹthyĕhtyakyă è dó̤ krusu díkè hihtûlọ nuô, mṹthyĕhtyakyă è dó̤ krusu díkè hihtûlọ nuô, ” a éhtŏhtya lahyă phúnuô. Manárò Khwí Pilato hé èthĭ, “Ẹ́cuó̤ nị̈dyédû lahyă rò mṹthyĕhtya nị̈dyédû lahyă dó̤ hihtûlọ nuô. Dó̤ văgnĕ rò, tẹ̈thṹ dó̤ vă ki cirya è nuô, vă cẹmyá è rò vă myáhtye tôcô to, ” a hé èthĭ phúnuô.

7Judaphú tahe hé tadû lahyă, “Pẹ̈ tẹ̈thyótẹ̈thya o ná è bèthyĕ pré, mẹtĕhérò a dákwó lyạ̈ nị̈dyé anẹ́ ná vă ma Cómarya aphúkhŭ, a hé nị̈dyé anẹ́ phúnuô. ” A héhtya tadû lahyă phúnuô.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

8Khwí Pilato nḭ̈huǒ pǫ̈ ngǫ̈́phúyě rò a lé thḗisě hyǎshyoshyo.

9A kạ̈ kanuǒ khyěthyá dǒ ahǒkǔ rò a nuǒ sudyǎ Jesǔ, “Nẹ̈ obítě hyǎ? ” Manárò Jesǔ hékạ̈khyěsû lǔ tôcô to.

10Rò a hé Jesǔ, “Nẹ̈ hékạ̈khyěsû vǎ tôcô to mẹ̈tě? Vǎ nḭ́bè tẹ̈taryěshyosǒ dǒ vǎ ki plwǒkyǎ nẹ̈ ma a nḭ́nḭ́, mạ̈torò vǎ ki mṹthyěhtyakyǎ nẹ̈ dǒ hihtûlǫ̈ nuôma a nḭ́nḭ́ prḗ nuôma nẹ̈ thḗgně to ě? ” A hé lǔ phúnuô.

11Rò Byacè Jesǔ hésû lǔ, “Cǒmarya ki dyétạ̈ nẹ̈ taryěshyosǒ yě tonuô, nẹ̈ nḭ́bè cyạ̈ to. Phúnuôrò kayǎ dǒ a dyétạ̈kyǎ vǎ dǒ nẹ̈ takhukǔ yětahenuô, atẹ̈thṹ duklǒlṓ pǎ cǒ ná nẹ̈. ”

12Cáhtya bí a héhtuǒ phúnuô rò, Khwí Pilato yácṹ myápṹ klyá dǒ a ki plwǒhtekyǎ Jesǔ. Manárò Judaphú tahe ḗhtǒ plehyǎ tadûpǫ̈́, “Nẹ̈ ki plwǒhtekyǎ kayǎ nuôtôprẹ̈ héma, nẹ̈ ma Khwí Caesare akhǒbṓthyó mạ̈to. Kayǎ tôprẹ̈prẹ̈ dǒ a dákwó lyạ̈ nḭ́dyé anḗ ná khwí nuô, mạ̈hṓ kayǎ dǒ a htésû Khwí Caesare hṓ. ”

13Bí Khwí Pilato nḭ̈huǒ èthĭ héphúyě akhĕnuô, a ḗhte Jesǔ rò a onyǎtạ̈ dǒ tẹ̈cirya lḗonyǎ khǎlḗ dǒ ǔ ḗ, ǔ byáthye kayǎ lḗcuǒ ná lṓ. Hebreo ngǫ̈́ ma a hé, Gabbatha.

14Bínuô tônyě ma atǒ bí mǫ̈́htuôkhĕ ǔ tari one tẹ̈cuṓtalwópwĕ agně nuôtônyě. Rò Khwí Pilato hé Judaphú tahe, “Yělé thĭkhwí, ” a hé èthĭ phúnuô.

15Manárò èthĭ ḗhtǒhtya lahyǎ, “Mẹ̈thyěkyǎ è, mṹthyěhtyakyǎ lǔ dǒ krusu díkè hihtûlǫ̈ nuô. ” Rò Khwí Pilato sudyǎ èthĭ, “Thĭ thḗzṹ nǒ mṹthyěhtyakyǎ vǎ ná thĭkhwíyě dǒ krusu díkè hihtûlǫ̈ ě? ” Rò bwídukhu tahe hé, “Pẹ̈ khwí oprḗtṹ Khwí Caesare tôprẹ̈ tuǒ. Pẹ̈khwí dǒ aruô ma a o tôprẹ̈ to, ” èthĭ hé lahyǎ phúnuô.

16Dǒkhyětadû rò Khwí Pilato dyétạ̈kyǎ Jesǔ dǒ èthĭ atakhukǔ dǒ èthĭ ki mṹthyěhtyakyǎ lǔ dǒ krusu díkè hihtûlǫ̈.

Ǔ Mṹthyěhtya Byacè Jesǔ Dǒ Krusu Díkè Hihtûlǫ̈.

(Matteo 27:32-44, Marko 15:21-32, Luka 23:26-43)

Phúnuôrò klyěphú tahe pṹcuṓkyǎ Jesǔ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

17Rò a zácuố nịdyédû a krusu rò a htecuố dố khuklốkrwí akhălẹ̆. Khălẹ̆ yětôpho ma Hebreo ngọ̆ hé, “Golgotha. ”

18Ŭ mụ̆thyĕhtyakyă lŭ dố krusu díkè hihtûlọ bínuô. Ŭ mụ̆thyĕhtya tọ̆ lŭ ná kayă thếnyẹ̆, tôkyĕ ná tôprẹ̀prẹ̀. Jesŭ rò a o dố aklăměkŭ.

19Khwí Pilato nŏră ŭ tẹ̀mátẹ̀dyă aliplò rò a nŏmụ̆thyĕhtya ŭ dố krusu díkè hihtûlọ. Èthĭ ră liplòyĕ, “Judaphú tahe akhwí, vị̆ Nazarèphú Jesŭ” phúnuô.

20Ŭ mụ̆thyĕhtya Jesŭ yĕnuô, a ophûpré ná vị̆ akhu-akhyĕ, Judaphú tahe hốmyá élă liyĕ. Rò liyĕnuô ŭ răo lŏplĭ ná Hebreo ngọ̆ dố Judaphú hébè nịdyé yĕnuô, ná Latin ngọ̆ ná Greek myĕcôphú angọ̆.

21Prẹ̀lŭtyă khuklố tahe hé Khwí Pilato, “‘Judaphú tahe akhwí, ’ răphúnuô tămẹ̆. Ră taple khyĕthyá ná kayă yětôprẹ̀ ma a dákwólyạ nịdyé anẹ̆ ná Judaphú tahe akhwí, ” ră taple khyĕ phúnuô.

22Manárò Khwí Pilato hé lŭ, “Tẹ̀ dố vă răhtuŏhố nuôma, a htuŏhố. ”

23Bí klyĕphú tahe mụ̆thyĕhtya htuŏhố lŭ dố hihtûlọ akhĕnuô, klyĕphú thếlwị̆ yĕnuô a phyé Byacè Jesŭ hyecạ tahe rò, a ibĕ nịdyé lŭ tôprẹ̀ tôba. Rò èthĭ phyé pọ̆ lŭ cạcwọhtŭ dố ŭ bốcŭ tặ̆htŭplố pré lŭ rò ŭ lẹ̆iséhtŭ̆ lŭ oto yětôba.

24Èthĭ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀ hé nịdyélŭ, “Pẹ̀ htózẹ̆ è to ha, ŭpĕ tŏ nịbèpĕ pănuô, pẹ̀ bố tẹ̀byăbwí tôcô pó! ” A hé nịdyé lŭ phúnuô. Thyáphú lisăsĕkŭ ki lốhtyabăhtya rò tẹ̀htwŏ anẹ̆ phúyĕ pré. Lisăsĕkŭ hé, “Èthĭ ibĕ phyé nịdyé lahyă văcạ tahe hố. Thyáphú èthĭ ki phyénị̆ văcạ rò a bố lahyă tẹ̀byăbwí hố. ” Rò klyĕphú yětahenuô, a mẹ lahyă phúnuô hố.

25Bí Byacè Jesŭ a krusu akhăshyénuô, Byacè amuọ̆ ná Byacè amuọ̆ apuọ̆prẹ̀mò, ná Clopa amĕ Maria ná Magdalena dŏkŭmuọ̆ Maria ihtò o lahyă bínuô.

26Bí Byacè Jesŭ myáhtye amuọ̆ ná a khŏpacẹ̆ dố a mọ nịdyé lŭ yětôprẹ̀ ihtò ophû ná lŭ akhĕ, a hé cuố amuọ̆, “Muọ̆ khŏnyặyĕ kayă yětôprẹ̀ ma a htwŏhố nẹ̀phú hố,” a hé cuố amuọ̆ phúnuô.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

27Htuǒrò a hé kuǒke a khǒpacę̌ nuôtôprę̀, “Khǒnyą́yě vǎmuǫ̀rò a htwǒhǒ nę̀muǫ̀ hǒ. ” Cáhtya bínuô rò a khǒpacę̌ yětôprę̀ éką-o Byacè amuǫ̀yě dǒ ahi.

Byacè Jesŭ Thyě

(Matteo 27:45-56, Marko 15:33-41, Luka 23:44-49)

28A héhtuǒ phúnuô rò Byacè Jesŭ thégně ná a mę̀htuǒlǒhǒ tę̀pwǫ̀ tôcô hǒ. Rò thyáphú lisǎsě ki lǒbǎhtya agněnuô, Byacè Jesŭ hé, “Vǎ théǒ htyě” a hé phúnuô.

29Bínuô tôphonuô, htyězą̀shye o tôthǒ. Rò èthĭ klyacuǒphyé tę̀tôcô dǒ athyáná phyáplyé rò a cuǒcyę̀nuǒ dǒ htyězą̀shye thǒkŭ rò a cǒklǫ̀ma dǒ thòphyǎ dǒ ŭ é ná hyssóphyǎyě alǫ rò a tǫ́dyahtyatǒ dǒ Byacè a khǎulǫ.

30Bí Byacè Jesŭ puǫ̀myá yě akhě̀nuô, a hé, “A htuǒhǒ. ” Rò a khuklǒ tą̀ngǫ̀kyǎ, htuǒrò a dyélyą̀kyǎ athéplò htwǒprę̀ dǒ Cǒmarya a takhukŭ.

Ŭ Sǔ Lŭrǫ̀ Ná Tabyǎ

31Bínuô tônyěnuô atǒ ná mǫ̀nyě dǒ ŭ taritaryǎ one shyéparǒ Judaphú a Mǫ̀nyěduô nuôtônyě agně. Mǫ̀nyěduô yěnuôma mą́dû Mǫ̀nyěduô dǒ a tą̀tǒ khódû bí pwě̀ dǒ ŭ é ná tę̀cuǒtalwópwě̀ akhě̀nuô. Phúnuôrò Judaphú khuklǒdu khusuhtŭ tahenuô, bí Mǫ̀nyěduô akhě̀yě, èthĭ thézǫ́ dya-o luǫ̀tǫ yětahenuô dǒ krusu díkè hihtûlǫ to. Thyáphú èthĭ ki thyěpryǎnuô rò, èthĭ cuǒ kwĭ Khwí Pilato dǒ a ki nǒdòkę̀kyǎ ŭ ná èthĭ nuôtahe akhapyą̀ rò ki phyétą̀kyǎ èthĭ dǒ krusu díkè hihtûlǫ.

32Phúnuôrò klyěphú tahe hyǎdòkę̀ rę́lǒ ŭ mǫ̀thyěhtya tǫ̀ná Jesŭ yěthě́nyę̀ aklě̀ tôprę̀. Htuǒrò a cuǒ dòkę̀ kuǒpǫ́ke a okyǎ nuôtôprę̀.

33Manárò bí èthĭ cuǒtuǫ̀ dǒ Jesŭ o akhě̀nuô, èthĭ myáhtye ná a thyě htuǒhǒ akhu-akhyě a dòkę̀ lŭ khapyą̀ tôkhó to.

34Manárò klyěphú yětahe aklě̀ tôprę̀nuô, a sǔ Jesŭ rǫ̀klě̀ ná tabyǎ rò tôphuǒtuǒ thwi ná htyě sátą̀hte.

35Kayǎ dǒ a myáhtye a htwǒhtya phúyě tôprę̀nuô a hésoluǒ pę́ ŭ. Rò a héso luǒtǒ pę́ ŭ pré. A thégně tą̀tę nı́dyé ná a hé yěnuôma acǒatę pré. Thyáphú thĭ ki zǫ́e kuǒŭ nuô, a hésoluǒ pę́ thĭ pré.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

36Thyáphú lisăsĕ̌ ki lŏ̂băhtya agnĕnuô, tẹ̆yĕtahe htwŏhtya hŏ́. Lisăsĕ̌kŭ hé, “Akrwí ki lakẹ̆ní tôbŏ to, ” a hé phúnuô.

37Lisăsĕ̌ dŏ́ aruôtôpho hé pọ́, “Èthĭ sŭ̌ nídyélŭ ná tabyă yĕtôprẹ̆nuô, èthĭ ki myá lŭ pă. ”

Ŭ Iluŏ́ Jesŭ
(Matteo 27:57-61, Marko 15:42-47, Luka 23:50-56)

38Htuŏ̌rò vị̆ Arimatheaphú Joseph cuŏ́kwĭ Jesŭ aluŏ̆tọ yĕ dŏ́ Khwí Pilato a o. Joseph ma Byacè Jesŭ a khŏpacẹ̆ tôprẹ̆, manárò a yŏ thĕ́isĕ Judaphú tahe alẹ́ akhu-akhyĕ a htwŏhuôhtwŏthwĕ́ prĕ́ lŭ khŏpacẹ̆ prĕ́. A cuŏ́kwĭ Khwí Pilato yĕnuô, a cŭ̆ lŭ rò a hyă phyédwó cuŏ́kyă Byacè aluŏ̆tọ yĕ.

39Nicodemo krwŏcuŏ́kuŏ ná è. Kayă dŏ́ a hyă olĕ kuŏ Byacè Jesŭ dŏ́ mọ̆khíkhĕ̌ dŏ́ arẹ́khĕ̌ nuôtôprẹ̆ ma Nicodemo hŏ́. A phyéhyănị́ lẹ́plọ́ nuọ̆mŭ́ nyẹ̆cô dŏ́ ŭ é́, myrra ná alósa. A lyạhtuônuô, a phû o cŏ́ nyẹ̆shyĕ ná nyăc̆wẹ́ cŏ́.

40Èthĭ yĕthĕ́nyẹ̆ phyé Jesŭ a luŏ̆tọyĕ rò a bo talŭ ná ikẹ̆ báplĭ tôba rò a bobí talŭ tọ́ lŭ ná tẹ̆nuọ̆mŭ́ nuôtahe. Judaphú alẹ́klŏ iluŏ́ luọ̆ nuôma a mẹ lahyă phúnuô.

41Bí ŭ lẹ́mŭ̆thyĕhtya Jesŭ dŏ́ krusu díkè hihtûlọ akhăshyénuô, prĕ́ o tôlẹ́. Dŏ́ prĕ́ nuôtôlẹ́ akŭnuô, ŭ ikhûkŭnuŏ othĕ̌ luọ̆kŭ tôkŭ dŏ́ lọ́kŭ, rò ŭ iluŏ́nŏ́ hí ná luŏ̆tôprẹ̆ híto.

42Bínuô tônyĕnuô atŏ ná mọ́nyĕ dŏ́ ŭ taritaryă one shyéparŏ Judaphú a Mọ́nyĕduô nuôtônyĕ, htuŏ̆to luọ̆kŭ yŏ ophû bínuô tôkŭ akhu-akhyĕ, èthĭ cuŏ́ iluŏ́nuŏ̆kyă lŭ bínuô.

Giovanni 20

Luọ̆kŭ Okŏ̆khŭkyă
(Matteo 28:1-10, Marko 16:1-8, Luka 24:1-12)

1Judaphú a Mọ́nyĕduô htuŏ anotôrŏ mọ́lĭ rọmŭ́ mọ́khíŏpă akhĕ̌nuô, Magdalena dŏ̆kŭmuọ́ Maria hyă dŏ́ luọ̆khu rò a myáhtye ná lọ́du dŏ́ ŭ htulŏ̆bí lŭ ná luọ̆kŭ nuôtômĕnuô ŭ htulŏ̆taphă cuŏ́kyă lŭ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

2Rò a klyakạ dố Simonè Petru ná Jesŭ a khŏpacẹ̌ dố a mọ nídyé lŭ dố aruôtôprẹ̀ a o rò a héso pẹ́ èthĭ, “Èthĭ phyécuốkyămẹ́ hố Byacè nuô dố luọ̌kŭ hố. Èthĭ cuốdya-otŏ lŭ bítĕ nuô pẹ̀ thégnĕ to. ”

3Yĕtôphuốrò Petru ná Byacè a khŏpacẹ̌ dố aruô tôprẹ̀ klyahyă lahyă dố luọ̌khu.

4Èthĭ klyahyă prọ́ lŭ pré tadŭ́rò Byacè a khŏpacẹ̌ dố aruô yĕtôprẹ̀ klyapryăklŏ ná Petru akhu-akhyĕ, a klyahyă tuọ̌rẹ́klŏ lŭ dố luọ̌khu.

5A hyă ngọ̀myácŏnuŏ dố luọ̌kŭ rò a myáhtye ikẹ̌ báplĭhtŭ yĕ okyă bínuô, manárò a hyănuŏ dố akŭ to.

6Yĕtôphuốrò Simonè Petru dố a klyahyă tặno dố lŭkhyĕkhu yĕtôprẹ̀ hyătuọ̌ rò a hyănuŏ dố luọ̌kŭ. Rò a myáhtye ikẹ̌ báplĭhtŭ nuôtôba okyă bínuô.

7Htuŏrò a myáhtye tuọ̌kuŏ khuhtŏ dố ŭ bobí pẹ́ ná Byacè Jesŭ akhuklŏ nuôtôbaba. A khuhtŏphú yĕtôbanuô a otọ̌kuŏ ná ikẹ̌ báplĭhtŭ nuôtôba to. A botalŭ kyă khódû tôpho.

8Dốkhyĕ rò a khŏpacẹ̌ dố a klyahyă tuọ̌rẹ́ dố luọ̌khu yĕtôprẹ̀ hyănuŏ dố akŭ. A hyă myáhtye rò a zụ̌e ná Jesŭ htwŏprẹ̀ kạkhyĕ hố.

9Lisăsĕ héone cốhố, Byacè Jesŭ ki thyĕ ihtòkạkhyĕ pă tadŭ́rò, tuọ̌ cốhố bínuôkhĕnuô, phú lisăsĕ héone yĕnuô, a khŏpacẹ̌ tahe thégnĕplŏ híto.

10Htuŏrò èthĭ yĕthényẹ̌ kạkhyĕ lahyă dố ahi.

Byacè Jesŭ Oluŏhtya Pẹ́ Magdalena Dŏkŭmuọ̌ Maria
(Marko 16:9-11)

11Manárò Maria rò a ihtò okyă bí luọ̌kŭhtŭnuô rò a nguọ̌. Bí a nguọ̌ khĕ, a ngọ̀ takọ̀ myácŏnuŏ dố luọ̌kŭ.

12Rò a myáhtye mốkhu tanéphú thyánị́ hyecạbŭ thényẹ̌ onyăo dố Jesŭ luọ̌tọ lẹ́o nuô. Tôprẹ̀ rò a o dố a khuklốhté tôkyĕ, tôprẹ̀ rò a o dố a khăzọ́ tôkyĕ.

13Rò èthĭ sudyă Maria, “Mòmuọ̌, nẹ̀ nguọ̌ mẹtĕ? ” Rò Maria hé kạkhyĕsû èthĭ, “Èthĭ phyécuốkyămẹ́ hố vă Byacè hố, èthĭ cuốdya-o tŏ lŭ bítĕnuô vă thégnĕto, ” a hésû phúnuô.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

14Bí a tarí kạkhyě akhẽnuô, a myáhtye Byacè Jesŭ kahtòo dố lŭkhyěkhu tadŭ́rò a thégně ná Byacè Jesŭ mạ́to.

15“Mòmuọ̃, nẹ̀ nguọ̃ mẹtě? Nẹ̀ myápụ̃ ŭpě? ” A sudyă lŭ phúnuô. Maria tanẹtyạ́ Byacè Jesŭ ná prẹ̀opọ̃ myákhwè tarẽ rò a hé lŭ, “Vyạ́, nẹ̀ ki phyécuố lŭ hérò nẹ̀ cuốdya-o tŏ lŭ bítě tôphonuô, héluŏ pẹ́ vă rò vă ki cuốphyékhyě è, ” a hé lŭ phúnuô.

16“Maria, ” Byacè Jesŭ hé lŭ phúnuô. Rò a tarí cuốtŏ lŭ rò a hésû lŭ ná Hebreo ngọ́ rò a hé, “Rabboni. ” (Angọ́lasá ma Thárá)

17Rò Byacè Jesŭ hé lŭ, “Pụ̃ tă vă mẹ́, mẹtěhérò vă kạ dố văphẽ o híto. Cuố dố vă puọ̃vyạ́ nuôtahe a o rò cuốhé pẹ́ èthĭ, ‘Vă ki kạkahtya dố văphẽ ma amạ́mạ́, thĭ phẽ ma amạ́mạ́, vă Cốmarya ma amạ́mạ́, thĭ Cốmarya ma amạ́mạ́ yětôprẹ̀ a opă’” a hé lŭ phúnuô.

18Magdalena dŏkŭmuọ̃ Maria yě cuố dyásopẹ́ a khŏpacẹ̃ tahe ná tẹ̀ritẹ̀kyă yě rò a hé pẹ́ èthĭ, “Vă myáhtyehố Byacè hố! ” Rò a héluŏ pẹ́ èthĭ ná Byacè hé pẹ́ lŭ nuôtahe.

Byacè Jesŭ Oluŏhtya Pẹ́ A Khŏpacẹ̃ Tahe

(Matteo 28:16-20, Marko 16:14-18, Luka 24:36-49)

19Bí Judaphú a Mọ̃nyěduô mọ̃katọ̀ nuôtônyě htuŏ shyéparŏ tônyě mọ̃khípalọ̃ akhẽnuô, a khŏpacẹ̃ tahe thếisě lahyă Judaphú a khuklốdu tahe alẹ́ rò a mẹma lahyă kadă, rò bí èthĭ oplố tọ̃lŭ dố hidốkŭ akhẽnuô, Byacè Jesŭ hyăihtò oluŏkhyé pẹ́ dố èthĭ klămĕkŭ rò a hé èthĭ, “Tẹ̀thếplò kacụ̃kabẽ ki okuŏdû ná thĭ ní, ” a hé èthĭ phúnuô.

20A héhtuŏ pẹ́ èthĭ phúnuôrò a dyéluŏ pẹ́ èthĭ ná atakhu ná arọ̃klẽ. Bí a khŏpacẹ̃ tahe myáhtye lŭ akhẽnuô, a thếkrụ̃thếlŏ tapạ lahyă cố.

21Byacè Jesŭ hé khyěthyá èthĭ, “Tẹ̀thếplò kacụ̃kabẽ ki odû ná thĭ ní! Rò phú văphẽ nŏhyă vă nuô, vă nŏcuốkuŏ thĭ. ”

22A héhtuŏ phúnuôrò a thếcuố dố èthĭkhu rò a hé èthĭ, “Phyésû lahyă Thế Săsẽ Byacè yě.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

23Thĭ ki plwŏkyă ŭtẹ̀thṹ tahe hérò ŭtẹ̀thṹ ki plwŏkyă pă. Thĭ ki plwŏkyă ŭtẹ̀thṹ to hérò, ŭtẹ̀thṹ ki plwŏkyă to. ”

Byacè Jesŭ Oluŏhtya Pẹ́ Thomazo

24Bí Jesŭ cuŏnuŏ oluŏ pẹ́ a khŏpacẹ̌ dŏ hikŭ akhĕnuô, Thomazo dŏ ŭ ẹ́pọ́ lŭmwị́ ná Didymo yĕtôprẹ̀ okuŏ ná èthĭ bínuô to.

25A khŏpacẹ̌ yĕtahe hé Thomazo, “Pẹ̀ myáhtyehŏ Byacè hŏ, ” a hé pẹ́ lŭ phúnuô. Manárò a hésû èthĭ, “Vă ki myáhtye lipana akhălẹ́ cwĕokyă dŏ a takhukŭ to, htuŏrò vă ki kaŭbènị́ lipana cwĕkhălẹ́ ná vă kanŏ to, vă ki phŭbènị́ arọ̌klĕ acwĕ ná vă takhu to hénuô, vă zṹeto. ”

26Dŏkhyĕ thuŏthyótônyĕnuô, Byacè Jesŭ a khŏpacẹ̌ tahe oplŏ tọ̌khyĕlŭ dŏ hinuô tômĕ akŭ. Bínuôakhĕ Thomazo otọ̌kuŏ ná èthĭ bínuô. Èthĭ mẹma kadă tadṹrò Byacè Jesŭ hyănuŏ ihtòo dŏ èthĭ klămĕkŭ rò a hé èthĭ, “Tẹ̀thẹ́plò kacṹkabẹ́ ki okuŏdû ná thĭ ní” phúnuô.

27Yĕtôphuŏrò a hé Thomazo, “Hyămyámŏ vă takhukŭyĕ, hyă rò kaŭmyádû ná nẹ̀ kanŏ nuô. Zọ́hyă nẹ̀ takhunuô rò phŭmyádû vă rọ̌klĕ acwĕyĕ. Thẹ́plò rare tămẹ́. Tarú zṹenuô. ” A hé lŭ phúnuô.

28“Vă Byacè, vă Cŏmarya, ” Thomazo hésû lŭ phúnuô.

29Htuŏrò Byacè Jesŭ hé lŭ, “Nẹ̀ yŏ myáhtye vă khukhyĕrò nẹ̀ zṹe prẹ́. Kayă dŏ a myáhtye vă to rò a zṹe tahenuô a ki nị́bè tẹ̀sŏri, ” a hé lŭ phúnuô.

Ŭ Ră Li Yĕtôba A Tẹ̀taze Myásŭ Tahe

30Byacè Jesŭ dyéluŏ pẹ́ tẹ̀mẹ tẹ̀prọtẹ̀pryạ dŏ a khŏpacẹ̌ tahe anyĕhyă dŏ ŭ rămánuŏ tọ́ bí li yĕtôba akŭ to tahenuô a oẹ́lă pă cŏ.

31Manárò ŭ răo li yĕtôba ma thyáphú thĭ ki zṹe ná Jesŭ ma Messia, è ma Cŏmarya aphúkhŭ tôprẹ̀, rò dŏ thĭ zṹe lŭ akhu-akhyĕrò, thĭ ki nị́bè thẹ́htwŏprẹ̀ agnĕnuô, ŭ ră pẹ́ thĭ prẹ́.

Giovanni 21

Byacè Jesŭ Oluŏhtya Pẹ́ A Khŏpacẹ̌ Thuŏthyótôprẹ̀.

1Dŏkhyĕ nyẹ̀tyato nuô, Byacè Jesŭ oluŏhtya pẹ́ a khŏpacẹ̌ tahe dŏ Tiberia htyĕòduhtŭ̌. A oluŏhtya pẹ́ lŭ phútĕ hérò,

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

2Simonè Petru, Thomazo dố ŭ ếpọ́ lŭmwị́ ná Didymo, ná Galilea kẹ́ vỉ Cananphú Nathanael ná Zebedeo aphúprẹ̀khŭ thếnyẹ́ ná Jesŭ a khŏpacẹ̌ dố aruô thếnyẹ́ cuố opló rọ́lŏ lŭ.

3Simonè Petru hé èthĭ, “Vă cuốpṹe tẹ̌, ” a hé rò, èthĭ hé lŭ, “Pẹ̀ cuốkuŏ ná nẹ̀, ” a hé lŭ phúnuô. Phúnuôrò èthĭ sidyání thòklyĕ rò htecuố pṹe lahyă tẹ̌ tadứrò tôthẽ̌ tôthẽ̌ a ní tôbè to.

4Mọ́lĭbŭhố rò Byacè Jesŭ ihtòo dố htyĕhtŭ̌ nuô, manárò a khŏpacẹ̌ tahe thếgnĕ ná Jesŭ mạ́to.

5A sudyă èthĭ, “Khŏbốthyó thĭ, tẹ̌ ní sálẹ́ ĕ? ” Rò èthĭ hésû lŭ, “Aní tôbè to. ”

6Rò Jesŭ hé èthĭ, “Vĭtạ̈ thĭ itavĭ dố thĭ thòklyĕ cốhtwó nuôtôkyĕ, tẹ̌ nídû pă. ” Rò bí èthĭ mẹphú a hé akhẽ̌nuô, tẹ̌ní ényacố akhu-akhyĕ, a cwihtya pẹ́ nídyé pă cố a itavĭ dố thòklyĕkŭ to.

7Yĕtôphuốrò Jesŭ a khŏpacẹ̌ dố a mọ nídyé yĕtôprẹ̀ hé Petru, “È ma Byacè nuô” a hé pẹ́ lŭ phúnuô. Bí Simonè Petru níhuŏ lŭ hé, “È ma Byacè nuô, ” phúnuô akhẽ̌, tôphuốtuŏ a thyáhtya khyĕthyá acạ dố a plwókyă lŭ nuôtôba htuŏrò a pạ́tạ̈ dố htyĕkŭ.

8A khŏbốthyó dố a okyă dố thòklyĕkŭ yĕtahenuô, a krwŏkhyăkạ kuŏ lŭ. Èthĭ khyă cwitarṹ kạní itavĭ dố a níbă ná tẹ̌ yĕnuôtôba dố htyĕhtŭ̌. Èthĭ oyẹ lă ná htyĕhtŭ̌ to, a oyẹ pré aplẹ́ nyẹ̈zẹ̀ pré.

9Bí èthĭ kạbá ohố athòklyĕ dố khŏlŏkhu akhẽ̌nuô, èthĭ myáhtye ŭ isṹe tẹ̌ dố miklwókhu htuŏná khốmŭ tahe.

10Byacè Jesŭ Krístu hé èthĭ, “Phyé hyăpẹ́myá vă tẹ̌ dố thĭ pṹní nuôtôklố bíyĕ tahe. ”

11Rò Simonè Petru cuốhtyanuŏ dố thòklyĕkŭ rò a cwitarṹhtya itavĭ dố a níbă ná tẹ̌yĕ dố khŏlŏkhu. Lŏ tẹ̌bèdu dố a ní nuôma a o tôzẹ̀ ná nyạ̈shyĕ ná thuŏbè. Tẹ̌ ní ényacố tadứrò itavĭ lazẹ̌ tôcô to.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

12Byacè Jesŭ hé èthĭ, “Hyă emŏ̀ lahyă. ” Èthĭ thégněhó lahyă ná è ma Byacè Jesŭ akhu-akhyĕ, “Nẹ̀ ma ŭpĕ? ” Èthĭ sudyă bû lahyă lŭ tôprẹ̀ to.

13Byacè Jesŭ phyénḭ́ khómŭ rò a cuótŏ èthĭ rò a zṵ́e pẹ́ èthĭ. Rò a phyénḭ́ tẹ̌ rò a cuó zṵ́e pẹ́kuŏ̀ èthĭ phúnuônuô.

14Byacè Jesŭ thyĕ ihtòhtwŏprẹ̀ kạ̀khyĕ htuŏ̀rò a dyéluŏ̀ pẹ́ anẹ́ ná a khŏpacẹ̌ tahenuô, yĕ ma thuŏ̀phuótôphuó hó.

Byacè Jesŭ Ná Petru

15Èthĭ e htuŏ̀rò, Byacè Jesŭ sudyă Simonè Petru, “Giovanni aphúkhŭ Simonè, nẹ̀ mọklŏ̀ mạ́lakŏ vă ná kayă yĕtahe mọ vă nuô ĕ? ” A sudyă lŭ. Rò Simonè hésû lŭ, “Ò, Byacè, vă mọ nẹ̀ nuôma nẹ̀ thégnĕdû hó, ” a hé lŭ phúnuô. Byacè Jesŭ hé lŭ, “Myá buôenḭ́ vă thímíphú nuôtahe ní. ”

16Rò Byacè Jesŭ sudyă khyĕthyá lŭ, “Giovanni aphúkhŭ Simonè, nẹ̀ mọ mạ́lakŏ vă ĕ? ” A sudyă lŭ. Rò a hésû Byacè, “Ò, Byacè, vă mọ nẹ̀ nuôma nẹ̀ thégnĕdûhó. ” Rò Byacè Jesŭ hésû lŭ, “Myákhwènḭ́ vă thímídu nuôtahe ní. ”

17Htuŏ̀rò a sudyă pọ́ lŭ thuŏ̀phuótôphuó, “Giovanni aphúkhŭ Simonè, nẹ̀ mọ vă ĕ? ” Byacè Jesŭ yŏ sudyă lŭ, “Nẹ̀ mọ vă ĕ? ” nuô thuŏ̀phuóhó akhu-akhyĕ, a mọ lŭthéplò to. Rò a hésû lŭ, “Byacè, nẹ̀ thégně lŏ̀ tẹ̀pwọ̌tôcô, vă mọ nẹ̀ nuôma nẹ̀ thégně hó, ” a hé lŭ phúnuô, Rò Byacè Jesŭ hé lŭ, “Myá buôebuôŏnḭ́ vă thímídu nuôtahe ní.

18Vă hécócó nẹ̀, bí nẹ̀ nacẹ̌pă akhĕ̌, nẹ̀ nyạ́htyabé nḭ́dyédû nẹ̀nyạ́htó, nẹ̀ thézṵ́cuó bítĕ nuô nẹ̀ cuóbé. Manárò shyé nẹ̀ muópẹ́hó pănuô, nẹ̀ ki zọ́hte nẹ̀ takhu nyẹ̌khó pă. Ŭ ki cŏklọma nẹ̀ takhu rò ŭ ki cọ̌cuó nẹ̀ dó khălẹ́ dó nẹ̀ thézṵ́ cuó to nuô pă.”

19Byacè Jesŭ hé lŭ phúyĕ nuôma, a thé héluŏ̀ lŭ ná Petru ki thyĕ phútĕ pă rò Cómarya alĭatakhĕ̌ ki oluŏhtya phútĕ pă agnĕnuô pré. Htuŏ̀rò Byacè Jesŭ hé lŭ, “Krwŏ vǎkhyĕ. ”

Byacè Jesŭ Ná A Khŏpacẹ̌ Dó Aruôtahe

20Bí Petru myákạ̀khyĕ akhĕ̌nuô, a myáhtye Byacè Jesŭ a khŏpacẹ̌ dó a mọdyé lŭ nuôtôprẹ̀ krwŏkuŏ̀ èthĭkhyĕ. (È ma prẹ̀ dó a o tateré Byacè Jesŭ bí èthĭ

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

esèe mọ̄hé akhĕ̄ nuôtôprẹ̄ hṓ, rò a sudyă lŭ, “Byacè, ŭpĕ kírẹ̄ isĕ̄tą̄kyă nẹ̄ pă pĕ? ” nuôtôprẹ̄ hṓ. Yĕma Byacè Jesŭ thyĕhíto akhĕ̄)

21bí Petru myáhtye lŭ akhĕ̄nuô, a sudyă Jesŭ, “Byacè, èkuŏlĕ, a ki htwŏhtyakuŏ phútĕ pă? ” A sudyă Jesŭ phúnuô.

22Byacè Jesŭ hésû lŭ, “Vă ki thĕ́zṹ nŏohtwŏprẹ̄ tuọ̄ lŭ dṓ vă hyăpă kihérò, cṹ vă prĕ́. Nuôma nẹ̄ tẹ̄mẹ̄ mą̄to, nẹ̄ tẹ̄mẹ̄ ma nẹ̄ bè krwŏkuŏ vă prĕ́, ” a hé lŭ phúnuô.

23Dṓ Byacè Jesŭ hé phúyĕ akhu-akhyĕ, ngọ̄ luŏpasĭcuṓ bŏbyelŏ dṓ puọ̄vyą̄ prẹ̄zṹetẹ̄phú tahe aklĕ̄ ná a khŏpacẹ̄ nuôtôprẹ̄ a thyĕto hénuŏ, a hé lahyă phúnuô. Manárò Byacè Jesŭ hé ná a thyĕto phúnuô mą̄to. A hé, “Vă ki thĕ́zṹ nŏohtwŏprẹ̄ tuọ̄ lŭ dṓ vă hyăpă kihénuô rò cṹ vă prĕ́, nuôma nẹ̄ tẹ̄mẹ̄ mą̄to, ” a hé phúnuô prĕ́.

24Prẹ̄ rămárădyă tẹ̄ yĕtahe ma vă dṓ a htwŏ Byacè Jesŭ a khŏpacẹ̄ yĕtôprẹ̄ prĕ́, rò a myáhtye lŏlŏ tẹ̄mẹ̄htwŏhtya anẹ̄ yĕtahe rò a rămárădyă prĕ́. A tẹ̄hésoluŏ pẹ̄ yĕtahe nuôma ató lŏ prĕ́ nuô pẹ̄ thĕ́gnĕ.

Tẹ̄hébè Dṓkhyĕ Tadû

25Khŏnyą̄yĕ, Byacè Jesŭ mẹ̄tẹ̄ dṓ aruô tahenuô a oĕ́lăpă. Ki rămárădyă lŏlŏ a mẹ̄ nuôtahe hénuôma, vă tanẹ̄ ná hekhuyĕ tôbalŏ cṓnuô, lẹ̄dyali akhălẹ̄ pòpă cṓto hṓ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Prẹ̀dônyăphú tahe

Prẹ̀dônyăphú tahe 1

1Thárádu Theophilo, cáhtya bí Byacè Jesŭ mẹ Cốmarya atẹ̀mẹ nuôtônyĕ rò a tuộdố Cốmarya ếkạ kahtya lŭ nuôtônyĕ ari-akyă ná a tẹ̀ithyóithya lŏ̌ plĭ tahenuô vă rămárădyă htuŏ̌lŏ̌hŏ́ dố li arẹ́lố nuôtôba akŭ hŏ́.

2Bí ŭ ếkạ kahtya tyahí è dố mốkhu híto nuô, dố Thế Săsĕ̌ Byacè a tẹ̀prọtẹ̀pryạ akhu-akhyĕrò a mekyă a Prẹ̀dônyăphú dố a nwóhtya htuŏ̌hố lŭ nuôtahe ná èthĭ ki bè mẹtẹ̀ tahe ari-akyă.

3A khyáthyĕhtuŏ̌ anẹ́ rò a ihtòhtwŏprẹ̀ kạkhyĕ dố tẹ̀thyĕ htuŏ̌rò dốkhyĕ anyĕ lwỉshyĕ akŭnuô, a dyéluŏ̌ pẹ́ anẹ́ ná a khŏpacẹ̌ tahe éphuốlă, htuŏ̌rò a hésodônyă pẹ́ èthĭ ná Cốmarya ahtyĕakẹ́ ari-akyă. A khŏpacẹ̌ tahe myáhtye è rò athếplò rare pă lahyă to. Èthĭ zụ̂e săprệnyacĕ̌ cố ná a htwŏprẹ̀ mạ́lakŏ cố.

4Tôphuốkhĕ̌ bí a eŏ tộkuŏ̌ ná a khŏpacẹ̌ yĕtahe akhĕ̌nuô, a mekyă èthĭ, “Htecuốkyă tă lahyă hí dố Jerusalem vỉyĕ akŭnuô tă hímẹ́. Opộtadû lahyă bínuô tuộdố thĭ nỉbè shyĕzụ́ dố vă héso-one htuŏ̌hố thĭ ná văphĕ̌ ốlyạ dố a ki dyé thĭ pănuô ní. ”

5Htuŏ̌to a hépộ èthĭ, “Giovanni plwŏ pẹ́ ŭ ná htyĕ, manárò nyẹ̀tyato pănuô ŭ ki plwŏ pẹ́ thĭ ná Thế Săsĕ̌ Byacè pă. ”

Ŭ Ếkạ Kahtyakyă Jesŭ Dố Mốkhu

6Bí Prẹ̀dônyăphú tahe hyă myáhtye tặsû khyĕthyá lŭ dố Jesŭ o akhĕ̌nuô, a sudyă Jesŭ, “Byacè, khŏnyậyĕma shuốkhĕ̌ bèhố dố nẹ̀ kírẹ́ dyékạkhyĕ hố Israelphú tahe ahtyĕkẹ́ nuô hố ĕ̌? ”

7Rò Jesŭ hésû èthĭ, “Tẹ̀shuốtẹ̀khĕ̌ ná mộnyĕmộthĕ̌ tahe nuôma a htwŏhtyadû ná phĕ̌ a taryĕshyosŏ̌ pré. A ki htwŏhtya bíkhĕ̌tĕ pă nuôma, thĭ lo thégnĕ mạ́to.

8Manárò bí Thế Săsĕ̌ Byacè hyălyậhố dố thĭlọ pă akhĕ̌nuô, thĭ ki lốbă ná tẹ̀shyotẹ̀sŏ̌ pă rò thĭ ki htwŏhtya pẹ́ vă prẹ̀khyáthế tahe dố vỉ Jerusalem akŭ, ná Juda tôkẹ́ lẹ̌, ná Samaria kẹ́ htuŏ̌to a ki tuộ cốdố hekhusĭba lŏ̌ cố pă, ” a héphúnuô.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

9Jesŭ hébè htuŏrò bí a khŏpacẹ̆ tahe tụ́htyamyá è akhĕnuô, Cómarya ékạ kahtyakyă lŭ dố mókhu. Óluọ́ tôba kuŏbíkyă lŭ rò èthĭ myáhtye pă lŭ to.

10Bí èthĭ tụ́htya sŏtapạ pă dố mólẹ̆ akhĕnuô, kayăthényẹ̆ kŭthyáni̤ hyecạbŭ rò hyăokahtò htyaluŏkhyé pẹ́ dố èthĭ akhăshyé.

11Rò a hé èthĭ, “Galileaphú thĭ thĭ cuố ihtòo tụ́htya lahyă dố mólẹ̆ bíyĕ mẹtĕ? Jesŭ dố thĭ myáhtye ŭ ékạ kahtyakyă è dố mókhu yĕtôprẹnuô a ki hyălyạ thyá khyĕthyá phú thĭ myáhtye a kạkahtya khŏnyạ́yĕnuô pă. ”

12Htuŏrò a khŏpacẹ̆ tahe o dố Oliva sokhu rò a kạkhyĕ khyĕthyá lahyă dố vị̤ Jerusalem. Vị̤ Jerusalem yĕnuôma a oyẹ ná soyĕ aklĭ zẹthuŏthyó ná shyéthuŏthyó pré.

13Èthĭ kạtuọ́ dố vị̤ Jerusalem akŭ rò a cuốhtyanuŏ dố hi dố èthĭ lẹcuốokuố nị̤dyé taplộtaplyáphú yĕnuôtômĕ dố akhunuô tôtọ́. Rò èthĭ yĕtahema kryá ŭpĕ hérò Petru, Giovanni, Jakomo, Andrea, Philipu, Thomazo, Bartholomeo, Matteo, Alphaeo aphúkhŭ Jakomo, Simonè dố a mọ nị̤dyé ahtyĕakẹ́ yĕtôprẹ ná Jakomo aphúkhŭ Juda thĭtahe pré.

14Èthĭ yĕtahenuô a hyă myáhtye tặsû tặplố tamŏmŏ ná prẹmò dố aruôtahe ná Jesŭ amuọ́ Maria ná Jesŭ a puọ́prẹkhŭ tahe rò èthĭ kwĭcóbĕ rọ́lŏ lŭ bínuô.

Nwóhtya Kayă Dố A Tŏhtya Juda Akhălẹ̆

15Tônyĕkhĕnuô, prẹzụ́etẹphú dố a phû o aprẹ tôzẹnyẹ̆shyĕ yĕnuô a hyă okúokyá lŭ.

16Rò Petru ihtòhé, “Puọ́vyạ́ thĭ, lisăsĕ héone htuŏhố Juda dố a zụ̆ pẹ́ ŭ klyá rò a nŏpụ́ ŭ ná Jesŭ yĕ ari-akyă. Rò Thé Săsĕ Byacè nŏhébè Khwí Davi ná èrièkyă yĕtahe nuôma a tŏbè lôhtyabăhtya nyă pré.

17È ma a otọ́nókuŏ dố pẹ̆ aplóamụkŭ tôprẹ rò ŭ nwóhtya kuŏ è dố a ki mẹtọ́kuŏ tẹ ná pẹ̆. ”

18(Rŭ dố Juda mẹni̤ dố tẹmŭmyạ́ricyạ akŭ yĕnuô a ipri̤ ná pré tôlẹ rò a latặthyĕ hópọ́phé dyé bínuô rò aphuŏaprặ tahe tặhte lŏ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

19Kayă o dố vị̈ Jerusalem tahe nị̈huỏ lahyă tẹ̈mẹ̈-anẹ́ yě rò a ế lahyă khălẹ́ yětôpho amwị̈ ná angọ́ nị̈dû. Rò èthĭ ế ná “Akeldama, ” angọ́lasá ma a hé ná “Tẹ̈thwi kẹ́lą̈khu”)

20“Ŭ răo dố Li Htuthếhtya akŭnuô rò a hé, ‘Ahi ki oryą̈kyă dû pă ní ŭ ki nuổo tă dố hiyě akŭnuô tôprẹ̈ tămẹ́ ní. ’ “Htuỏrò a hépọ́, ‘Ŭ ki nuỏmẹ̈dû akhălẹ́ tôprẹ̈ pă ní. ’

21-22“Phúnuôrò kayă tôprẹ̈prẹ̈ tŏbè nuỏ otọ̈́kuỏ ná pẹ̈ rò a ki khyá kuỏ athế ná Byacè Jesŭ thyĕihtò htwŏprẹ̈ kąkhyĕyě ari-akyă. Kayă dố pẹ̈ kírẹ́ nwóhtya taple è yětôprẹ̈ nuôma, bí Jesŭ cuốtọ̈́khĕtọ̈́ kuỏpă ná pẹ̈ bí hekhuyě akhĕ, htuỏto cáhtya bí Giovanni plwŏ pẹ́ ŭ htyě tuọ́ hyă dố Cốmarya ếką kahtyakyă Byacè Jesŭ dố mốkhunuô, è ma bínuôkhĕ a tŏbè mą̈dû kayă dố a otọ̈́cuốtọ̈́ kuỏ ná pẹ̈ pwọ̈́ phuố tôprẹ̈, ” Petru hé phúnuô.

23Rò èthĭ hésoluỏhtya kayă thếnyẹ̈ dố amwị̈ ná Joseph, kayă tahehe ế lŭ ná Barsabba (Mą̈torò Justo) ná Mathia.

24Htuỏrò èthĭ kwĭcóbĕ lahyă, “Kố Byacè nẹ̈ thégně dûhố kayă thếplò a tẹ̈tanẹ̈ tahe akhu-akhyě, dố kayă yěthếnyẹ̈ aklĕnuô nẹ̈ nwóhtya htuỏhố è bítě tôprẹ̈,

25htuỏto kayă dố nẹ̈ nwóhtya htuỏhố è yětôprẹ̈ thyáphú a ki phyénị̈ Prẹ̈dônyăphú Juda dố a vĭkyă kyă a tẹ̈phyétẹ̈mẹ̈ yětôprẹ̈ akhălẹ́ nuô, dyéluỏhtya pẹ́ pẹ̈ khŏnyą̈. Juda ma a thyĕhố rò a cuố dûhố klyá dố a tŏkò cuố ná lŭ nuôhố. ”

26Htuỏrò thyáphú èthĭ ki nwóhtya dố yěthếnyẹ̈ aklĕ tôprẹ̈ nuôrò èthĭ bố lahyă tẹ̈byăbwí tôcô rò a tą̈tŏ dố Mathia rò ŭ sunuỏ tọ̈́kuỏ è dố Prẹ̈dônyăphú shyétôprẹ̈ aplốamụyě akŭ.

Prẹ̈dônyăphú tahe 2

Thế Săsĕ Byacè Hyălyą̈

1Bí mọ̈́nyě dố ŭ ế ná Pentecosto hyătuọ̈́hố akhĕnuô, èthĭ lỏ plĭ hyă oplốoplu rọ̈́lỏ lŭ dố khălẹ́ tôphotuỏ.

2Tẹ̈prą̈rứprą̈tế htya khyé dố mốlẹ̈ rò a prą̈ thyácốná kẹ́lathế lalyădu hyănuôrò a hyălyą̈ nuỏ dố èthĭ onyăo nị̈dyé hinuô tômĕ akŭ rò a prą̈ lỏ cố hitômĕ cố.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

3Htuǒrò èthĭ myáhtye lahyă mikyą̈htya thyáná plı̤tahe rò a lụsipryăcuố lǒ rò a cuố byáo lǒ dố èthĭ tôprẹ̈ htuǒ tôprẹ̈ alọ.

4Èthĭ lốbă lǒplĭ ná Thế Săsĕ Byacè pwǫ̈ tôprẹ̈ rò èthĭ hébèhte lǒ ná ngǫ́khókhye phú Thế Săsĕ Byacè nǒhébè èthĭ nuôtahe.

5Bínuôakhĕ Judaphú dố a bedu Cốmarya tahe o lahyă dố htyĕkẹ́ pwǫ̈tôkẹ́ rò a hyă lahyă dố vı̤ Jerusalem rò a hyă o lahyă bínuô.

6Bí ŭ nı̤́huǒ tẹ̈prạrûprạté htyayĕ akhĕ, kayă tahe hyă oplốpluphè tavạ lǒplĭ rò èthĭ khyéthukhyéthế lǒplĭ cố, mẹ̈tĕhérò prẹ̈zû̈etẹ̈phú tahe hébè ngǫ́ tahenuô, lǒ kayă hyă bínuô tahe, tôprẹ̈ ná tôprẹ̈ nı̤́huǒ nı̤́dyé lǒ dû ná èthĭ angǫ́ nı̤́dû akhu-akhyĕ, a khyéthukhyéthế lǒplĭ cố.

7Rò èthĭ hé nı̤́dyé khyĕlŭ, “Kayă dố a hébè tẹ̈ yĕtahe nuôma Galileaphú prế văhéto?

8Mamẹ̈tĕrò lǒ pẹ̈ yĕtahe cuốnı̤́huǒ tuố̤ lǒgnĕ èthĭ hébè lǒ ná pẹ̈ tôprẹ̈ ná tôprẹ̈ angǫ́ phútĕtĕ?

9Pẹ̈ yĕtahenuô, tahehe ma Pathiaphú, Medephú, Elamitephú, Mesopotamiaphú, Judaphú, Cappadociaphú, Pontusphú, Asiaphú,

10Phrygiaphú, Pamphyliaphú, Egyptphú, Libyaphú dố a ophû ná vı̤ Cyreneo, rò pẹ̈ yĕtahehenuô a o dố vı̤ Roma rò a hyă olĕ.

11(Pẹ̈ yĕtahe nuôma tahehe rò Judaphú, tahehe rò Judaphú mą́to tadûrò pẹ̈ nuǒkuǒ dố Judaphú a tẹ̈cốbucốbĕ akŭ.) Kayă dố aruô pǫ́ tahe nuôma Creta klûphú ná Arabiaphú thĭtahe. Manárò pẹ̈ pwǫ̈ tôprẹ̈ cuốnı̤́huǒ tuố̤ lǒ èthĭ yĕtahe hésodônyă Cốmarya atẹ̈me̤ tẹ̈proṭẹ̈prya̤ tahe ná lǒ pẹ̈ yĕtahe angǫ́ngǫ́. ”

12Èthĭ khyéthukhyéthế lǒplĭ cố pwǫ̈ tôprẹ̈ rò a taneplŏ pă cố lahyă to, rò èthĭ sudyă nı̤́dyé lahyă lŭ, “Tẹ̈ cuốmẹ htwŏhtya tuǫ̈ anẹ́ phúyĕ ma angǫ̈́lasá hyă phútĕtĕ? ” A hé nı̤́dyé lŭ tôprẹ̈ ná tôprẹ̈ phúnuô.

13Manárò kayă dố aruô tahehenuô a nyẹ̈kruǒ prẹ̈zû̈etẹ̈phú yĕtahe rò a hé lahyă, “Kayă yĕtahe ma a ŏmṳ̂ lahyă htyĕsípre̤ prế. ”

Petru A Tẹ̈hésodônyă

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

14Htuŏrò Petru dố a ihtòo tộkuŏ ná Prẹ̀dônyăphú shyétôprẹ̀ yětôprẹ̀nuô a éhtŏ hébè shyo pẹ́ ŭ, “Puộvyạ́ Judaphú ná kayă o dố vỵ̀ Jerusalem akŭ lŏ plĭ thĭ nịdă lahyă! Vă ki héso pẹ́ thĭ tẹ̀htwŏhtya yĕ angọlasá.

15Thĭ tanẹ lahyă ná kayă yětahe ŏmụ̂htyĕ manárò amạto, mọlĭ lwỵthyótômŭ bè mópăpré!

16Tẹ̀htwŏhtya phúyĕ tahe nuôma a htwŏhtyahố phú Prẹ̀prọ Joel hésodônyă one htuŏhố nuôtahe pré.

17‘Cómarya hé, yĕma tẹ dố vă ki nŏhtwŏhtya è bí mọnyĕ dố khyĕtadûlố pă tahenuô hố, vă ki klọlyạ vă Thé Săsĕ Byacè dố kayă hekhuphú lŏ plĭ tahe alọ pă, thĭ phúmòphúkhŭ tahe ki hésoluŏ one vă tẹritẹkyă tahe pă, thĭ prẹ̀khŭphúthè tahe ki myáhtyelwó one pă, rò thĭ muốprẹ́ tahe ki omyĕmyạlwó tẹ tahe pă.

18Mọnyĕmọthĕ hyătuộhố pă nuô, vă ki klọlyạ vă Thé Săsĕ dố văcụ̂ prẹ̀mòprẹ̀khŭ lŏ plĭ tahe alọ pă rò èthĭ ki hésoluŏ pẹ́ thĭ ná vă tẹritẹkyă tahe pă.

19Vă ki dyéluŏ tẹmẹtapạ khyéthukhyéthé tahe dố mólẹ̀ pă, htuŏto vă ki dyéluŏhtya tẹmẹ tẹprọtẹpryạ a tẹmátẹdyă tahe dố hekhu yĕ păpă, thwi, ná mi, ná mikhuô taóhtya ki ohtya dố hekhuyĕnuô pă.

20Bí Byacè a mọnyĕdu dố a lốbă ná tẹtaryĕdu taryĕhtŭ yĕ hyătuộ tyahíto akhĕnuô, tamộ ki khítarụ̂kyă pă, rò lĕ ki lịkathwíkyă phú thwinuô pă.

21Rò bínuôakhĕ pănuô kayă dố a éhtŏhtya dố Byacè a o tôprẹ̀prẹ̀nuô a ki nịbèdû tẹmẹlwóhtekạ pă, ’ Prẹ̀prọ Joel hé phúnuô. ”

22Rò Petru hé pọ́, “Văkhŏ Israelphú thĭ, nịdă lahyă vă tẹhébèyĕ! Bí vỵ̀ Nazarèphú Jesŭ otộkuŏ ná thĭ akhĕnuô, a dyéluŏ éhtuŏ pẹlăhố thĭ tẹmẹ tẹprọtẹpryạ tahe ná tẹmẹtapạ khyéthukhyéthé tahe ná tẹmẹ tẹprọtẹpryạ a tẹmátẹdyă dố Cómarya dyéprọdyépryạ lŭ yĕnuôtahe hố. Yĕnuôma a dyéluŏhố ná Jesŭ ma a o dố Cómarya a ohyă phúnuô hố. A mẹ pẹ́ htuŏlŏhố tẹmẹ yětahe nuôma thĭ thégnĕ htuŏdûhố.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

23Phú Cốmarya taritaryă one rò a thégněone htuŏdûhố ná ŭ ki dyé tặkyă Jesŭ dố thĭ takhukŭ pă rò thĭ nŏmụ̆thyĕhtya è ná kayăcyẹ̆ kayăricyą̆ tahe dố krusu alọ pă.

24Manárò Cốmarya mẹhtwŏprẹ̆ kąkhyĕ khyĕthyá è dố tẹthyĕ, rò a mẹlwóhteką̆ lŭ dố tẹthyĕ a tẹcyẹ̆tẹcụ̆ alẹ̆, mẹtĕhérò tẹthyĕ amuŏphĕ pŭklọmacyą̆ pă lŭ to hố.

25Phuŏ Davi héso-one htuŏhố Krístu ari-akyă rò a hé, ‘Vă myáhtye Byacè o dố vă mèthènyĕ pwọ̆ tôphuố cố. Cốmarya o dố vă takhu cốhtwó tôkyĕ akhu-akhyĕ ŭ mẹpyą̆mẹsĕ̆ cyą̆ vă tôcô to.

26Phúnuôrò vă théplòmọ pwọ̆ tôphuố cố, rò bí vă hébè akhĕ̆ vă hébè shuŏshuŏ cố ná tẹthékrụ̆thélŏ cố. Htuŏto vă nẹklọ̆ yĕnuôbèbè, vă ohtwŏprẹ̆ dố tẹmyásŭ̆ akŭ pă.

27Vă thékrụ̆thélŏ nyacố, mẹtĕhérò nẹ̆ vĭtặkyă vă théhtwŏprẹ̆ dố Luọ̆kẹnédŏ to. Nẹ̆ nŏthŏnŏlòkyă nẹ̆ kayăsăsĕ̆ yĕtôprẹ̆ dố luọ̆kŭ to.

28Nẹ̆ dyéluŏ htuŏhố vă klyá dố a thŭcuố vă dố tẹhtwŏprẹ̆ nuôtôbŏ hố, nẹ̆ okuŏ ná vă akhu-akhyĕ vă thékrụ̆thélŏ nyacố, ’ Phuŏ Davi hé phúnuô. ”

29Rò Petru hé khyĕthyá, “Vă puọ̆vyą̆ thĭ, vă ki hésoluŏ pẹ̆ thĭ ná pẹ̆ Phuŏ Davi dố nyénu tôprẹ̆ ari-akyă. È thyĕ rò ŭ iluố htuŏhố lŭ, rò aluọ̆khunuô a o tadû pă bíyĕ tuọ̆khŏnyą̆ cố.

30Phuŏ Davi ma prẹ̆prọ tôprẹ̆. Cốmarya ốlyą htuŏhố lŭ ná dố aklwĭlyă aklĕ tôprẹ̆nuô, Cốmarya ki nŏhtyahtwŏ lŭ ná khwí dố èkhălẹ̆ yĕnuô pănuô, a thégně pré.

31Phuŏ Davi myáhtye-one ná Cốmarya ki mẹtẹ̆ pă akhu-akhyĕ a hébè one rẹ̆ Krístu dố Cốmarya nwóhtya è ná prẹ̆mẹlwóhteką̆ ŭ yĕtôprẹ̆ a tẹthyĕihtò htwŏprẹ̆ kąkhyĕ ari-akyă rò a hé, Cốmarya vĭkyă kyă è dố Luọ̆kẹnédŏ to. Htuŏto a nŏthŏnŏlòkyă lŭ to.

32Cốmarya mẹhtwŏprẹ̆ kąkhyĕ htuŏ Jesŭ yĕ dố tẹthyĕ rò lŏ pẹ̆ yĕtahe nuôma pẹ̆ htwŏ pẹ̆ lŭ prẹ̆khyáthé dố pẹ̆ ki khyáluŏ pẹ̆ ŭ ná atẹthyĕ ihtòkąkhyĕ yĕ ari-akyă.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

33Cốmarya bedubehtŭ Jesŭ rò a dya-o lŭ dố atakhu cốhtwó tôkyě, rò phú a Phě̌ Cốmarya ốlyạ htuŏhố ná a ki dyé lŭ Thé Săsě nuô a dyéhố lŭ hố. Rò Jesŭ klǫ̌lyạlyályạ hố tẹ̀ dố nẹ̀ myáhtye nḭ́huŏhố khŏnyą́yě nuôtahe hố.

34Phuŏ Davi anẹ́byacè nḭ́dû htya tuǫ́dố mốkhu to tadŭ́rò a hé, ‘Cốmarya hé vă Byacè, “Onyăo dố vă takhu cốhtwó yětôkyě.

35Rò onyă tuǫ́dố vă dyatą̆ prẹ̀ dố a théhte nẹ̀ yětôprẹ̀ dố nẹ̀ khanyělę̌ dố athyáná nẹ̀ khăduô lẹ́khě̌zḭ́tą̆ yĕnuô pă, ” Phuŏ Davi hé phúnuô.

36“Phúnuô akhu-akhyě Israel aklwĭalyă lŏ plĭ thĭ thĭ bè thégně tą̆tẹ ná Jesŭ dố thĭ mǫ̌thyĕhtya è dố krusulọ yětôprẹ̀nuô, Cốmarya dyéhtwŏhtya hố lŭ ná è ma Byacè ma amą́mą́, Krístu ma amą́mą́ hố, ” Petru hé phúnuô.

37Bí kayă yětahe nḭ́huŏ Petru héso pẹ́ èthĭ phúyě akhĕnuô, èthĭ théplòsě nyacố rò a hékąkhyĕsû Petru ná Prẹ̀dônyăphú dố aruôtahe, “Puǫ́vyą́ thĭ, kihéphúnuôrò pẹ̀ tŏbè mẹphútě? ”

38Petru hé pẹ́ èthĭ, “Thyáphú Cốmarya ki plwŏkyă thĭ tẹ̀thŭ́ tahenuô zą nḭ́dû lahyă thĭnẹ́ pwǫ̌ tôprẹ̀ rò plwŏ lahyă thĭnẹ́ ná htyě dố Jesŭ Krístu amwḭ akŭnuô, tŭma Cốmarya ki dyé thĭ shyĕzṵ́ mą́hố Thé Săsě Byacè yĕnuô pă.

39Cốmarya a tẹ̀emaklọ̀ yĕnuôma, mą́ thĭgně ná thĭklwĭthĭlyă dốkhyě tahe agně, lŏ kayă dố a o dố htyĕkẹ́yẹ tahe agně ná lŏ kayă o dố Cốmarya éhyă lŭ dố a o nuôtahe agně hố.”

40Petru hérọ̀ one èthĭ émŭ̌lă, htuŏto a dyéhĕdyére èthĭ, “Mẹlwóhteką lahyă thĭnẹ́ ná tẹ̀cirya dố a kírẹ́ hyăbè kayă mŭmyą́ricyą́ yětôhtŭ̌ nuôtahe ní! ”

41Kayă dố a zǫ̌e Petru a tẹ̀hébèdônyă yětahenuô a plwŏką lahyă anẹ́ ná htyě, rò bínuôtônyĕnuô, kayă zǫ̌kąnyą́ką rò a kąkanuŏ éhtya kuŏ pọ́ èthĭ nuô, a phû o aprẹ̀ thuŏrí cố.

Prẹ̀zǫ̌etẹ̀phú Tahe A Tẹ̀ohtwŏprẹ̀ A Tẹ̀bốthyókhékhŏ Khyĕlŭ

42Èthĭ phyénḭ́ lahyă tẹ̀shuốtẹ̀khĕ dố a ki ithyó thégněhtyanḭ́ kuŏ anẹ́ dố Prẹ̀dônyăphú tahe a o, rò èthĭ bốthyókhékhŏnḭ́ lŭ, eŏ rọ́lŭ rò kwĭcốbĕ rọ́lŭ.

43Prẹ̀dônyăphú tahe mẹluŏ tẹ̀tapą khyéthukhyéthé tahe ná tẹ̀mẹ tẹ̀prọtẹ̀pryą a tẹ̀mátẹ̀dyă tahe akhu-akhyě ŭpwǫ̌ prẹ̀ théisě beduzǫ̌nyą́ lŏplĭ Cốmarya cố.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

44Lǒ prẹ̀zṹetẹ̀phú tahenuô a otṓoplṓ lŭ rò tẹ̀ dṓ a o ná èthĭ tahenuô, a zṵ́tą̀ mẹcwṓ nḭ́dyé lŭ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀.

45Èthĭ isĕtą̀kyą̀ a ucĕtazĕ ná a tą̀muŏtą̀tẹ̀ tahe rò a mẹcwṓ pẹ́ ná kayą̀ dṓ a lorŭ̌lohtĕ̌ tahe.

46Èthĭ cuṓ okúokyá rṓlŭ dṓ tẹ̀lŭhŏdu pwṓ tônyĕ rò èthĭ thḗplòshyo zṵ́ezṵ́ŏ pẹ́ lŭ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀ rò thḗkrṹthḗlŏ erṓŏrṓlŭ dṓ èthĭ ahidṓhiphyą̀ akŭ.

47Èthĭ htuthḗhtya Cṓmarya rò ŭpwṓ prẹ̀ thḗplò okuŏ èthĭ. Byacè beplṓ ḗhtya pẹ́ èthĭ kayą̀ dṓ a nḭ́bè tẹ̀mẹ̀lwóhteką̀ tahe dṓ èthĭ prẹ̀zṹetẹ̀plṓmṵ akŭ pwṓ tônyĕ cṓ.

Prẹ̀dônyąphú tahe 3

Petru Ná Giovanni Zasĭmẹ́ Kayą̀ Khąduôdá Tôprẹ̀

1Bètônyĕ bí mṓhélyą̀ thuŏmŭ, ŭ tŏ kwĭcṓbĕ̌ ashuṓkhĕ̌nuô, Petru ná Giovanni cuṓhtya lahyą̀ dṓ tẹ̀lŭhŏdu.

2Rò ŭ cṓhyą̀ kayą̀ khąduôdá dṓ a muṓhṓkŭ tôprẹ̀ rò ŭ hyą̀ dya-o è bí tẹ̀lŭhŏdu kadą̀ akhąshyé nuô. Kadą̀ yĕnuô ŭ ḗ è ná “kadątwṓ. ” Thyáphú a ki kwĭnḭ́kuŏ rŭ dṓ kayą̀ hyąnuŏ dṓ tẹ̀lŭtyą̀ hŏkŭ nuôtahe a o rò pwṓnyĕnyĕ ŭ cṓhyą̀ dya-o lŭ bínuô.

3Bí a myáhtye Petru ná Giovanni kírẹ́ nuŏ dṓ tẹ̀lŭtyą̀ hŏkŭ akhĕ̌nuô, a kwĭthḗzṓ èthĭ dṓ a ki dyé pẹ́ lŭ tẹ̀ tôcôcô.

4Rò èthĭ myátą̀ lŭ rò Petru hé lŭ, “Myácuṓtŏ dṓ pẹ̀oyĕ! ”

5Rò a kírẹ́ nḭ́bè tẹ̀ tôcôcô kŏle a tanẹ̀ rò a myácuṓtŏ Petru ná Giovanni.

6Manárò Petru hé lŭ, “Vărŭ̌vąhtĕ̌ o tômyé to, manárò tẹ̀ dṓ a o ná vą̀ yĕnuô, vą̀ ki dyé nẹ̀. Dṓ vḭ Nazarèphú Jesŭ Krístu dṓ amwḭ o ná tẹ̀proprya̧ shyosŏ̌ yĕtôprẹ̀ khukhyĕrò vą̀ hé nẹ̀, kahtò cuṓmŏ! ”

7A héhtuŏ phúnuôrò a pṹ lŭtakhu cṓhtwó rò a cwikahtò lŭlŭ ná tôphuṓtuŏ a khąduôlè, akhąduô shyĕdye ná akhąduô mèthèplò tahe a shyohtyasŏ̌htya lŏplĭ cṓ.

8Rò a pą́kahtò rò a kahtò cuṓkącuṓhyą̀ htuŏrò a cuṓnuŏ rṓkuŏ ná èthĭ dṓ tẹ̀lŭhŏdu akŭ rò a cuṓkącuṓhyą̀, pą́ishye-iprṹ rò htuthḗhtya Cṓmarya.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

9Lǒ kayă o bínuô tahe myáhtye lǒ a cuŏcyą yĕnuô ná a tẹirŏhtuthĕhtya Cŏmarya yĕnuô tahe.

10Rò èthĭ tǫmanı̨ lahyă lŭ ná è ma kayă onyăkwĭe ŭrŭ bí tẹlŭhŏdu kadătwǫ khăshyé nuôtôprẹ prĕ. Dŏ a cuŏcyą khyĕthyá phúyĕ akhu-akhyĕ èthĭ khyéthukhyéthĕ lŏplĭ cŏ pwǫ tôprẹ cŏ.

Petru A Tẹhésodônyă Dŏ Tẹlŭtyă Hŏkŭ

11Bí kayă yĕtôprẹ pǫma taklŏ nı̨dyé Petru ná Giovanni bí khălẹ tôpho dŏ ŭ ĕ ná Solomo hilákû akhĕnuô, kayă bínuô tahe khyéthukhyéthĕ rò klyahyă lahyă dŏ èthĭ a o.

12Petru myáhtye èthĭ rò a hé èthĭ, “Vă khŏbŏthyó Israelphú thĭ thĭ cuŏ khyéthukhyéthĕ lahyă tẹme̤ yĕtôcô alẹ mẹtĕ? Thĭ cuŏ myáotyą tuǫ̤ lǒ pẹ mẹtĕ? Kayă yĕtôprẹ cuŏcyą yĕnuôma thĭ tane̤ lahyă ná pẹ me̤ pẹ è ná pẹ tẹprotẹpryą nuô ĕ? Thĭ tanẹ lahyă ná ma kayă săsĕphú tahe akhu-akhyĕ phúnuô ĕ?

13Abraham, Isaac ná Jacob tahe a Cŏmarya ná pẹ muǫphĕphyĕphuǒ dŏ nyénu tahe a Cŏmarya dyéluǒ htyahŏ a tẹlĭtẹtakhĕ ná alulé Jesŭ yĕnuô hŏ. Manárò thĭ dyétą̆kyă è dŏ kayă htwŏduhtwŏkhu tahe a takhukŭ rò bí Khwí Pilato cirya htuǒhŏ dŏ a ki plwŏhtekyă lŭ akhĕnuô, thĭ cǫ̆kuǒ lŭ to. Dŏ khwí yĕtôprẹ a mèthènyĕnuô, thĭ htésû tapą cŏ ŭ cŏ.

14È ma kayăsăsĕ, kayăcŏkayătẹ tôprẹ tadŭrò thĭ vĭkyă è. Thĭ kwĭ Khwí Pilato, ‘Khyáthĕdŏ rò plwŏhte pẹ pẹ kayă dŏ a mẹthyĕ ŭ nuôtôprẹ. ’

15Thĭ mẹthyĕkyăhŏ kayă dŏ a dyé ŭ thĕhtwŏprẹ yĕnuô tôprẹ hŏ, manárò Cŏmarya mẹhtwŏprẹ kąkhyĕ khyĕthyá è dŏ tẹthyĕ hŏ, rò tẹhtwŏhtya-anẹ phúyĕ nuôma pẹ myáhtye cŏ hŏ ná pẹnẹ hŏ.

16Thĭ myáhtyethĕgnĕhŏ ná kayă khăduôdá yĕtôprẹ nuôma mą̆dŏ a zǫ̆e Jesŭ amwı̨ akhu-akhyĕrò a ryákąkhyĕ prĕ. Pẹ thĕgnĕ ná yĕnuôma mą dŏ è zǫ̆e Jesŭ akhu-akhyĕ, Jesŭ mẹryá lŏlą̆takli lǒ cŏ lŭ phú thĭ lǒ plĭ myáhtye lŏdûhŏ khŏnyą yĕnuôhŏ.

17“Puǫ̆vyą thĭ, khŏnyą̆rò, thĭ ná thĭ khuklŏ́khuklyă mẹthyĕ Jesŭ nuôma, thĭ yŏ thĕgnĕ angǫ̆lasá to akhu-akhyĕrò thĭ me̤ è prĕ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

18Cốmarya héone htuǒlǒhố angọ́ ná prẹ̀prọ tahe lǒ plĭ hố. Rò a héone pẹ́ èthĭ
ná Krístu bè khyábè nyă tẹ̀cyẹ̀tẹ̀cû pă. Rò a lốhtyabăhtya hố phú a hé yĕnuô
hố.19Thyáphú Cốmarya ki plwŏkyă thĭ tẹ̀thûnuô rò, zạ nịdû lahyă thĭnẹ́ rò
taklyé kạkhyĕ khyĕthyá lahyă dố Cốmarya a o. Thĭ ki mẹphúnuô hérò shyé
shuốkhĕtŏ shuốkhĕbè hố pănuô Byacè Cốmarya ki dyéhĕdyére khyĕ thĭ pă.

20Rò a ki nǒhyălyạ pẹ́ thĭ Jesŭ mạdû Messia dố Cốmarya nwóhtya pẹ́ htuǒhố
dố thĭgnĕ yĕnuô tôprẹ̀ pă.

21Phú Cốmarya dyé thégnĕone htuǒdûhố ná prẹ̀prọ săsĕ mú nukhĕ tahe ná
Jesŭ yĕnuô a tŏbè o dố mốkhu tuọ́dố Byacè Cốmarya mẹthĕ kạkhyĕ lǒhố tẹ̀pwọ̀
tôcô akhĕnuô pă.

22Mẹtĕhérò Mosè hé, ‘Phú Cốmarya nǒhyă vă nuô, a ki nǒhyă prẹ̀prọ dố thĭ
myĕcôklĕ tôprẹ̀ pă rò thĭ tŏbè nịdă cố angọ́ pwọ̀ tômŭ cố pă.

23Kayă dố a nịdăcụ̀e kuǒ prẹ̀prọ nuôtôprẹ̀ alạangọ́ to tahenuô, Cốmarya ki
dyataphăkyă èthĭ ná Cốmarya aphúalyẹ khălẹ́ pă, htuǒto a ki mẹpyékyă èthĭ
pă. ’

24“Cáhtya dố Samuelè htŭkhĕ tuọ́dố lǒ prẹ̀proạ dố a hésodônyă Cốmarya ari-
akyă dố khyĕ tahe ahtŭkhĕnuô, a héso-one htuǒ lǒ hố tẹ̀ dố a ki htwŏhtya
htŭkhĕ khŏnyạ́khĕ yĕtahe ari-akyă hố.

25Cốmarya a tẹ̀emaklọ̀ dố a nǒdyéluǒtạ̀ dĭtŭ prẹ̀prọ thĭ tahe nuôma thĭgnĕ hố.
Htuǒto Cốmarya ǒlyạ htuǒhố ná thĭ muọ́phĕphyĕphuǒ dố nyénu tahe nuǒ ma
thĭgnĕ otọ́kuǒ hốhố. Phú Cốmarya héso-one htuǒhố Abraham, ‘Vă ki sǒri dĭtŭ lǒ
hekhuphú yĕtahe lǒ plĭ ná nẹ̀ klwĭlyă kalyạ nuôtôprẹ̀ akhyĕ pă. ’

26Bí Cốmarya nwóhtya alulé Jesŭ akhĕnuô, a nǒhyă rẹ́ pẹ́ lŭ dố thĭ o hố.
Thyáphú a ki sǒri thĭ rò a nǒhyă lŭ phúnuô. Mạ́ dố Cốmarya a taríkốklǒkyă
thĭ pwọ̀ tôprẹ̀ ná tẹ̀mŭmyạ́ricyạ́ akhu-akhyĕ, Cốmarya a sǒri thĭ. ”

Prẹ̀dônyăphú tahe 4

Ŭ Dốtạ̀ Petru Ná Giovanni Dố Htǒkŭ

1Bí Petru ná Giovanni hébèpă ná kayă yĕtahe akhĕnuô, bwídu tahe ná
prẹ̀opọ́ tẹ̀lŭhŏdu khuklố tôprẹ̀ ná Saducĕophú tahe hyătuọ́ lahyă.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

2Prẹ̀dônyăphú yĕthḗnyḕ ithyóithya pḗ ŭ ná Jesŭ htwŏprẹ̀ kạ̀khyĕ dố tẹ̀thyĕ rò a zṹluŏplŏ pḗ lŏ̀ ŭ ná kayăthyĕ tahe ki htwŏprẹ̀ kạ̀khyĕ thyákuŏphú yĕnuô pă akhu-akhyĕ, èthĭ nuôtahe thḗplòdu kayă nuôthḗnyḕ.

3Rò èthĭ pṹ Prẹ̀dônyăphú yĕthḗnyḕ rò a dốtạ̄ èthĭ dố htŏ̀kŭ. A pṹ èthĭ akhḗnuô, yŏ mṹhélăhố akhu-akhyĕ a dóo tuṹ èthĭ dố mṹlĭ.

4Manárò kayă dố a nṹhuŏ̀ èthĭ tẹ̀dônyă yĕtahenuô, a zṹenyạ̄ekạ̄ élă Jesŭ. Dyá shuŏshuŏ prḗ prẹ̀khŭdu dố a zṹe Jesŭ tahenuô a phû o cố nyạ̄rí cố.

5A pṹhtuŏ̀ èthĭ anotônyĕnuô Judaphú a khuklṓdu tahe ná muṹprŭmuṹprḗ dố a htwŏ khuklṓkhuklyă tahe ná prẹ̀ithyó tẹ̀thyótẹ̀thya athárá tahe hyă okú tạ̄sûtạ̄plố khyĕlŭ dố vṹ Jerusalem akŭ.

6Èthĭ hyă okú myáhtyesû ná Caipha, Giovanni, Alexandro, bwídukhulố Anna ná kayă aruô dố aklwĭalyă ná bwídukhulố nuôtôprẹ̀ tahe.

7Èthĭ nŏkahtò Prẹ̀dônyăphú yĕthḗnyḕ dố èthĭ mèthènyĕ rò a sudyă èthĭ, “Thĭ mẹ̀ryá kạ̀khyĕ khyĕthyá kayă khăduôdá nuôtôprẹ̀ phútĕ? Thĭ mẹphúyĕ nuôma thĭ mẹ̀ ná ŭpĕ a tẹ̀prọtẹ̀pryạ̄ pĕ? Mạ̄torò thĭ cuố nŏe ŭpĕ amwṹ pĕ? ”

8Petru lṓbăhtya ná Thḗ Săsḗ Byacè rò a hésû èthĭ, “Prẹ̀htwŏduhtwŏkhu thĭ ná muṹprŭmuṹprḗ dố a htwŏ khuklṓkhuklyă thĭ

9dố pẹ̀ mẹ̀ryá kạ̀khyĕ kayă khăduôdá yĕtônyĕ tôprẹ̀ akhu-akhyĕ thĭcẹ̀ thĭsudyă pẹ̀ phúnuô ĕ? Pẹ̀ zalamḗkạ̄ lŭ phútĕ nuôma thĭ thḗzṹ thḗgnĕ ĕ?

10Lŏ̀ thĭ yĕtahe bèbè, Israel aklwĭalyă lŏ̀ plĭ bèbè, a tŏ thḗgnĕ lahyă ná kayă khăduôdá yĕtôprẹ̀ ihtòcuṓcyạ̄ ryákạ̄khyĕ khyĕthyá dố thĭ mèthènyĕ khŏnyạ̄yĕ nuôma mạ̄dố vṹ Nazarèphú Jesŭ Krístu amwṹ a tẹ̀prọtẹ̀pryạ̄ akhu-akhyĕ prḗ. Jesŭ Krístu ma thĭ mṹthyĕhtya è dố krusulọ nuôtôprẹ̀ hố, manárò Cṓmarya mẹhtwŏprẹ̀ kạ̀khyĕ khyĕthyá è dố tẹ̀thyĕ hố.

11Jesŭ ma, ‘A thyáná lṹ tômĕ dố thĭ byáhtya hi rò thĭ tạ̄kyă è manárò dṓkhyĕnuô a htwŏhtya lṹ dố ŭ nŏe è dố hinạ̄ dố a loduló ŭ tômĕ. ’

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

12“Kayă dố a mẹlwóhteką cyą́ pẹ̈ ma tứpré Jesŭ tôprẹ̈ pré. Kayă aruô dố Cốmarya dyé èthĭ ná a ki mẹlwóhteką pẹ̈ agnĕnuô, dố hekhu yĕtôba lŏ̈ cố nuô a o tôprẹ̈ to. ”

13Judaphú dố a htwŏduhtwŏkhu tahenuô, a myáhtye ná Petru ná Giovanni thếplòkhŭhă rò a thếgně ná èthĭ ma kayă cyą́licyą́lè mą́to htuŏto èthĭ ma kayă mọ̈́hémọ̈́lĭphú pré tahe akhu-akhyĕ, a khyéthukhyéthế lahyă cố. Htuŏto èthĭ thếgně pọ̈ ná Petru ná Giovanni ma kayă dố a krwŏbốthyó kuŏ ná Jesŭ tahe.

14Manárò èthĭ myáhtye ná kayă dố akhăduô ryákąkhyĕ nuôtôprẹ̈ kahtò o bí Petru ná Giovanni akhăshyé akhu-akhyĕ èthĭ hécyą́ pă tôcô to.

15Htuŏrò èthĭ nŏhtecuố tăphăkyă Petru ná Giovanni dố prẹ̈zứetẹ̈plốmụ̈ hidốklŏ̈ rò èthĭ nuôtahe okúokyákyă tứ dyédû lŭ.

16Èthĭ sudyă nị́dyélŭ, “Pẹ̈ tŏbè mẹ̈ èthĭ phútĕ? Èthĭ mẹhtwŏhtya tẹ̈prọtẹ̈pryą yĕtahenuô lŏ̈ kayă o dố vị̈ Jerusalem akŭ yĕtahe thếgně lŏplĭ hố akhu-akhyĕ pẹ̈ ki hé ná amą́to nuô a nị́pătо hố.

17Manárò, thyáphú tẹ̈ritẹ̈kyă yĕ ki luŏpasĭcuố pă tă dố kayă éprẹ̈ aklĕ tămẹ́ nuô, pẹ̈ bè hé èthĭ ná bè hésodônyănị́ pẹ́ pă ŭ ná Jesŭ amwị̈ tôprẹ̈ to. ”

18Rò èthĭ ékanuŏ khyĕthyá Petru ná Giovanni rò a hé èthĭ, “Jesŭ amwị̈ yĕnuô, thĭ bè hébènị́ pă toto, thĭ bè ithyóithyanị́ pẹ́ pă ŭ toto. ”

19Manárò Petru ná Giovanni hésû èthĭ, “Ma pẹ̈ tŏbè nị́dă thĭngọ́ ĕ? Mą́torò pẹ̈ tŏbè nị́dă Cốmarya angọ́ ĕ nuô, tanẹlyą nị́dyé lahyă thĭnẹ́ dố Cốmarya a mèthènyĕ nuô.

20Mẹtĕhérò tẹ̈ dố pẹ̈ myáhtye nị́huŏ htuŏhố tahenuô pẹ̈ ki hésoluŏ pẹ́ ŭ to hénuô, pẹ̈ ocyą́ to. ”

21Phúnuôrò Judaphú dố a htwŏ khuklốkhuklyă tahe lé dyérọ̈dyéryẹ̈ shyosŏ hyăklŏlố pọ̈ èthĭ ná dố arẹ́ano nuô cố, htuŏrò a plwŏkąkyă èthĭ pré. Èthĭ thếgně ná kayă htuthếhtya lŏplĭ Cốmarya ná èthĭ mẹhtwŏhtya tẹ̈yĕtahe akhu-akhyĕ a ki cirya Petru ná Giovanni phútĕnuô a tanẹplŏ lahyă to.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

22Kayăphĕ dố ŭ zasĭmẹ̈ tẹ̈prọtẹ̈pryạ̈ lŭ yĕtôprẹ̈nuô ana ohố lwḭ̈shyĕlố hố.

Prẹ̈zṵ̈etẹ̈phú Tahe Kwĭcóbĕ Cómarya Dố A Ki Dyé Lŭ Tẹ̈théplòkhŭ̈hă.

23Bí ŭ plwŏhtehố Petru ná Giovanni yĕnuônuôná tôphuốtuŏ èthĭ kạ̈khyĕ dố a khŏbốthyó tahe a o. Rò lŏ bwídukhu tahe ná muṵ̈prŭ̈muṵ̈prẹ̈ dố a htwŏ khuklốkhuklyă tahe hékryá èthĭ phútĕ nuô, a kạ̈dyáluŏ pẹ̈ ná akhŏ yĕtahe.

24Bí a khŏbốthyó tahe nḭ́huŏ tẹ̈ritẹ̈kyă yĕ akhĕ̈nuô, èthĭ kwĭcóbĕ rọ́lŏ lŭ dố théplò tômĕ cŭ akŭ dố Cómarya a o rò a hé, “Kố byacèdu, nẹ̈ ma prẹ̈ dố a byályạ̈tĕlyạ̈ mốkhuhekhu, htyĕdutavạ̈ thĭtahe ná lŏ tẹ̈ dố a o dố tẹ̈yĕtahe akŭ lŏ plĭ tôprẹ̈!

25Thé Săsĕ Byacè nŏhébè dĭtŭ pẹ̈ Phuŏ Davi, mạ́hố nẹ̈lulé yĕnuô, ‘Myĕcôruô tahe cuố théplòdu lḭ̈kathwí cố lahyă mẹ̈tĕ? Mamẹ̈tĕrò kayă tahe cuốkre mẹ̈mŭmyạ́ lahyă tẹ̈ dố a kyădĕ tahe mẹ̈tĕ?

26Hekhucóphya tahe taritaryă one lahyă anẹ́ dố a ki sá Cómarya ná khwí dố Cómarya nwóhtya lŭ dố a ki mẹ̈lwóhtekạ̈ prẹ̈lu kayă yĕtôprẹ̈. Phúnuôhố prẹ̈pốtarítẹ̈ tahe okúokyá rọ́nḭ́ lŭ dố a ki sátṵ̈rọ́kuŏ tẹ̈ ná hekhu akhwí tahe. ’

27“Khŏnyạ́rò dố vḭ̈kŭ yĕnuô a htwŏhtyahố anẹ́ phúnuô hố! Mẹ̈tĕhérò Khwí Herodè ná Khwí Pòntio Pilato okúokyá tạ̈sû ná Judaphú mạ́to tahe ná Judaphú tahe bí vḭ̈kŭyĕ. Rò a tanẹ̈ mẹ̈thyĕ rọ́lŭ Jesŭ mạ́dû nẹ̈ lulésăsĕ dố nẹ̈ dyéhtwŏ è ná Krístu yĕnuô tôprẹ̈.

28Dố nẹ̈ tẹ̈prọtẹ̈pryạ̈ akhu-akhyĕ ná tẹ̈ dố nẹ̈ dyalyạ̈ htuŏhố nẹ̈ théplò dố a ki htwŏhtya pă tahe akhu-akhyĕ, kayă yĕtahe mẹ̈ lahyă hố phú nẹ̈ taritaryă one htuŏnuô hố.

29Manárò, Kố Byacè, nḭ́dă myámŏ èthĭ hé taròthé théisĕ lahyă pẹ̈ khŏnyạ́yĕ tahenuô, htuŏto thyáphú pẹ̈ htwŏ nẹ̈lulé yĕtahe ki hébèkhŭ̈hăbû ryákuŏ nẹ̈rinẹ̈kyă nuôrò, mẹ̈cwọ́rẹ́ pẹ̈.

30Dyéluŏ nẹ̈ taryĕprọ̈pryạ̈ dố a ki zasĭmẹ́ ŭ agnĕ, ná tẹ̈mẹ̈ tẹ̈prọtẹ̈pryạ̈ tahe ná tẹ̈mẹ̈ tapạ̈khyéthu tahe, rò dố nẹ̈ lulésăsĕ Jesŭ yĕtôprẹ̈ amwḭ̈khyĕ rò nŏoluŏhtya dû tẹ̈yĕtahe ní. ”

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

31Bí èthĭ kwĭcóbĕ̌ htuŏhó akhĕ̌nuô, khăle̤ bí èthĭ le̤oplŏ tǫ̤lŭ nuôtôpho a kazuǫ̤rúruǫ̤htya rò èthĭ lŏ̤bă lŏplĭ ná Thé Săsĕ̌ Byacè pwǫ̤ tôpre̤ rò èthĭ pwǫ̤ tôpre̤ hésodônyă khŭ̌khŭ̌hăhă pe̤ lahyă ŭ ná Cómarya ari-akyă.

Pre̤zǫ̤ete̤phú Tahe Me̤lŭme̤tyă Me̤cwǫ́me̤kŏ Khyĕlŭ Ná Te̤ Dó A O Ná Èthĭ Tahe

32Pre̤ dó a zǫ̤enya̤ete̤ tahenuô èthĭ olŭ ná théplò tômĕ cŭ̌, te̤tane̤ tôcô tuŏ. Èthĭ ta̤muŏta̤te̤ tahenuô èthĭ dákwó ni̤dyé lahyă ná ate̤ tôpre̤ to. Te̤ dó a o ná èthĭ tahenuô èthĭ ero̤phyéro̤ khyĕlŭ.

33Pre̤dônyăphú tahe khyáluŏ pe̤ ŭ athé ná Byacè Jesŭ nya̤kahtò htwŏpre̤ ka̤khyĕ ari-akyă yĕnuô, a lŏ̤bă có ná te̤pro̤te̤prya̤ ashyo-asŏ htuŏto Cómarya klǫ̤lya̤ló klǫ̤lya̤bă pe̤ có abwíataryĕ dó èthĭ lŏ plĭ alo̤ có.

34Dó pre̤zǫ̤ete̤phú yĕtahe aklĕ̌nuô, kayă sŏphásŏrya̤ o tôpre̤ to, me̤tĕhérò kayă dó a o ná htyĕòlya̤ro̤, náhináphyă tahenuô, a isĕ̌ta̤kyă rò a phyéhyăni̤ lahyă rŭ̌ dó a isĕ̌ta̤ni̤ yĕtahe,

35rò hyădyéta̤ lahyă rŭ̌yĕ dó Pre̤dônyăphú tahe a takhukŭ rò èthĭ ibĕ pe̤ ná kayă dó a lorŭ̌lohtĕ̌ nuôtahe.

36Phúnuô akhu-akhyĕ kayă mwi̤ ná Joseph o tôpre̤, è ma Leviphú tôpre̤ rò a o pace̤lya̤ dó Cyprú klŭ́khu, rò Pre̤dônyăphú yĕtahe é lŭmwi̤ ná Barnaba (Ango̤lasá ma kayă dó a dyéhĕdyére ŭ)

37a isĕ̌kyă alya̤ tôle̤ rò a hyă dyéta̤ arŭ̌yĕ dó Pre̤dônyăphú tahe a takhukŭ.

Pre̤dônyăphú tahe 5

Anania Ná Sapphira

1Manárò kayă dó amwi̤ ná Anania otôpre̤. È ná amĕ Sapphira isĕ̌kyă ni̤dyé alya̤ tôle̤.

2Rŭ dó èthĭ isĕ̌ni̤ yĕnuô, amĕ théplòo thyákuŏ ná lŭ dó èthĭ ki bekyă èthĭgnĕ tahe rò a okyă dó aruô yĕtahenuô a hyădyé ná Pre̤dônyăphú nuôtahe.

3Rò Petru hé lŭ, “Anania ne̤ cuó nŏpótuo̤ ne̤ne̤ ná khĭnéricya̤ khuklŏ me̤tĕ? Ne̤ lahŏkyăhó Thé Săsĕ̌ Byacè hó. Ne̤ cuó bedwó uókyă tuǫ̤lya̤ ngṳ dó ne̤ isĕ̌ni̤ è aklĕ̌ nuôtahe me̤tĕ?

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

4Bí nẹ̀ isĕtą̆ tyahí nẹ̀lyą̆ to akhĕnuô, lyą́yĕ ma nẹ̀tẹ̀ nı̨́dû mą́to ĕ? Nẹ̀ isĕhtuŏhŏ́ rò rŭ́ dŏ́ nẹ̀ nı̨́bè tahenuô ma nẹ̀tẹ̀ prépré. Phúnuô rò nẹ̀ cuŏ belyą̆tuŏ nẹ̀ théplò dŏ́ nẹ̀ ki mẹphúyĕ mẹ̀tĕ? Yĕma nẹ̀ lahŏ kayą̆ mą́to, nẹ̀ lahŏ cŏ́ hŏ́ Cŏ́marya hŏ́."

5Anania nı̨́huŏ ngọ́ yĕnuô ná tôphuŏtuŏ a lakhŭthyĕkyą̆ cŏ́. Rò lŏ kayą̆ dŏ́ a nı̨́huŏthégnĕ lahyą̆ tẹ̀mẹhtwŏhtya anẹ́ yĕtahenuô a taròthé théisĕ lŏplĭ cŏ́.

6Prẹ̀khŭ phúdíphúthè tahe hyą̆nuŏtuọ́ rò a talŭbí lŭ ná ikẹ̌, rò èthĭ cọ̌htekyą̆ lŭ rò cuŏ́ iluŏkyą̆ lŭ.

7Htuŏrò a phû ohŏ́ thuŏmŭ akhĕnuô, amĕ hyą̆nuŏ tuọ́dŏ́ Petru a o. Manárò dŏ́ pą̆nunuô, a mẹ̀kryá phútĕnuô a thégnĕ kuŏŭ tôcô to.

8Petru sudyą̆ Sapphira, "Nẹ̀ hésoluŏ pẹ́ myá vą̆, lŏ nẹ̀ ná nẹ̀vẹ̀ isĕnı̨́ ucĕtazĕ angụ nuôma rŭ́ báyĕ nyą̆pré ĕ?" Rò a hésû, "Amą́vą̆, lŏ plĭ nuôma báyĕ nyą̆pré hŏ́."

9Phúnuôrò Petru hé lŭ, "Mamẹ̀tĕrò nẹ̀ ná nẹ̀vẹ̀ cuŏ́ mẹmyá tuọ́ Thé Sąsĕ Byacè mẹ̀tĕ? Kayą̆ cuŏ́iluŏ́ nẹ̀vẹ̀ tahenuô, a kątuọ́ mópą̆pré bí kadąhtŭ yĕnuô pré rò èthĭ ki cọ̌cuŏ́ kuŏ pọ́ nẹ̀ pą̆! "

10A hé htuŏrò tôphuŏtuŏ Sapphira lakhŭ thyĕtą̆kyą̆ kuŏ bí Petru khąduô khąshyé nuô. Prẹ̀khŭ phúdíphúthè tahe hyą̆nuŏ rò myáhtye ná a thyĕhŏ́ akhu-akhyĕ èthĭ cọ̌htecuŏ́iluŏ́ tọ́kyą̆ lŭ ná avẹ̀.

11Lŏ prẹ̀zŭ́etẹ̀ plŏ́mụphú yĕtômụlŏ ná kayą̆ dŏ́ aruô tahe nı̨́huŏthégnĕ lahyą̆ tẹ̀mẹhtwŏhtya anẹ́ yĕtaherò a théisĕ lahyą̆ kanọ́ to.

Tẹ̀prọtẹ̀pryą Ná Tẹ̀mẹ Tapąkhyéthu Tahe

12Tẹ̀mẹ tẹ̀prọtẹ̀pryą tahe bèbè, tẹ̀mẹ tapąkhyéthu tahe bèbè, Prẹ̀dônyą̆phú tahe mẹluŏ pẹ́ élą̆ ŭ. Lŏ prẹ̀zŭ́etẹ̀phú tahe hyą̆ myáhtye tą̆sû lŭ dŏ́ tẹ̀lŭhŏdu khą̆lẹ́ tôpho dŏ́ ŭ é ná Khwí Solomo hilákû yĕnuô akŭ.

13Kayą̆ dŏ́ a zŭ́enyą́e to tahenuô a hyą̆nuŏ obû kuŏ èthĭ tôprẹ̀ to tadŭ́rò a htuthé nı̨́dyé nyacŏ́ èthĭ.

14Manárò prẹ̀mòprẹ̀khŭ dŏ́ a zŭ́e Byacè tahenuô, a hyą̆nuŏrọ́ éhtya ná éhtya kuŏ dŏ́ èthĭ aplŏ́amụ akŭ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

15Prẹ̀dônyăphú tahe yŏ mẹ̣ tẹ̀prọtẹ̀pryạ pẹ́ hố ŭ tẹ̀yĕtahe akhu-akhyĕ, bí Petru cuŏrwó klyákŭ bí èthĭ khăshyé yĕ akhĕnuô, thyáphú a zǫ̣uô ki tặ̀bè prẹ̀swíprẹ̀sĕ̀ yĕtahe nuôrò, kayă tahe záhyăní lahyă kayăswíkayăsĕ̀ tahe rò a hyă dĕ̀lyạ pẹ́ èthĭ alẹ́myĕ tahe, klo tahe dố klyádukŭ.

16Kayă bẽ́mụ dố a o tavĭtavạ phû ná vỵ Jerusalem nuôtahe záhyăní lahyă kayăswíkayăsĕ̀ tahe, mặ̀torò kayă dố khĭnémŭmyạ mẹbè lŭ tahe dố èthĭ a o rò a zasĭmẹ́ pẹ́ lŏ cố ŭ pwọ̆ tôprẹ̀.

Prẹ̀dônyăphú Tahe Khyábè Tẹ̀mẹcyẹ̆mẹcû

17Yĕtôphuŏrò bwídukhulố tôprẹ̀ ná lŏ prẹ dố a krwŏkuŏ lŭkhyĕ dố a opanuŏ tọ̆kuŏ dố Saducĕophú aplŏamụ bínuô tahe, thẽ́kháthẽ́hte tadû cố Prẹ̀dônyăphú yĕtahe cố.

18Èthĭ pụ̆ Prẹ̀dônyăphú tahe rò dŏtặ̀kyă èthĭ dố htŏkŭ.

19Manárò bí nuôtôthĕnuô, Byacè tanémŏkhuphú tôprẹ̀ hyăbámŏ kadă rò a plwŏhtekyă Prẹ̀dônyăphú yĕtahe rò a hé èthĭ,

20“Cuŏnuŏ kahtòo lahyă dố tẹ̀lŭhŏdu avỵ̆kŭ nuô rò hésodônyă pẹ́ lŏŭ ná tẹ̀ohtwŏprẹ athĕ̀ yĕ ari-akyă nuô. ”

21Prẹ̀dônyăphú tahe nỵ́dă mŏkhutanéphú nuôtôprẹ̀ angọ́ rò, bí mọ̆lĭbŭ akhĕnuô, èthĭ cuŏnuŏ lahyă dố tẹ̀lŭhŏdu a vỵ̆tarẽ́kŭ rò èthĭ cáhtya ithyóithyatặ lŏ ŭ bínuô. Bwídukhulố tôprẹ̀ ná kayă dố a krwŏhyăkuŏ lŭkhyĕ tahe hyătuọ̆ rò hyă ẽplố lŏ Juda khuklŏdu tahe ná muọ̆prŭmuọ̆prẹ̆ tahe rò èthĭ okúokyá lŏ lŭ. Htuŏrò a nŏcuŏẽhyă Prẹ̀dônyăphú o dố htŏkŭ nuôtahe dố èthĭ nyĕhyă.

22Manárò bí Juda klyĕkhuklố tahe cuŏnuŏ dố ŭ lẹ́dŏo èthĭ akhălẹ́ akhĕnuô, a myáhtye pă Prẹ̀dônyăphú yĕtahe tôprẹ̀ to akhu-akhyĕ, èthĭ kạ́héso khyĕ kayă htwŏ khuklŏkhuklyă nuôtahe ná muọ̆prŭmuọ̆prẹ̆ nuôtahe, rò a hé èthĭ,

23“Bí pẹ̀ cuŏtuọ̆ dố ŭ lẹ́dŏo akhălẹ́ akhĕnuô, pẹ̀ myáhtye ŭ kạ́ma oryálă kadă ná thố. Htuŏrò lŏ prẹ̀opọ̆ htŏ yĕtahenuô, a kahtòopọ̆o lahyă bí kadăhtŭ nuô pwọ̆ tôprẹ̀ tadŭ́rò pẹ̀ bámŏ kadă rò pẹ̀ nuŏmyá dố akŭ akhĕnuô, pẹ̀ myáhtye pă tôprẹ̀ to. ”

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

24Bí prẹ̀opọ̀ tẹ̀lŭhŏdu khuklọ́ yĕtôprẹ̀ ná prẹ̀lŭtyă khuklọ́ tahe nḭ́huŏ tẹ̀ritẹ̀kyă yĕ akhĕnuô, a htetapạ̀ lŏplĭ lŭ rò a tanẹ̀ lahyă ná ma a kírẹ́ htwŏhtya kuŏlŏ pọ̀ kryá ĭtĕ pă a tanẹ̀ lŏplĭ phúnuô.

25Yĕtôphuŏ́rò kayă hyănuŏ tôprẹ̀ rò a hé èthĭ, "Nḭ́dă lahyă thĭ dŏ́tạ̀ kayă dŏ htŏ́kŭ nuôtahe cuŏo dŏ tẹ̀lŭhŏdu a vḭ̀tarĕ́kŭ nuô rò a ithyóithyatạ̀ lŏplĭ ŭ bínuô hŏ́."

26Phúnuôrò prẹ̀opọ̀ tẹ̀lŭhŏdu khuklọ́ yĕtôprẹ̀ ná a khŏpacẹ̀ tahe htecuŏ ékạ̀khyĕ Prẹ̀dônyăphú nuôtahe. Manárò thĕ́isĕ ná ŭ vĭ èthĭ ná lọ̀ rò èthĭ mẹ̀shyomẹ̀sŏ bû lă ná èthĭ to.

27Èthĭ thŭcuŏ Prẹ̀dônyăphú yĕtahe dŏ Judaphú khuklọ́khuklyă yĕtahe anyĕhyă rò bwídukhulọ́ yĕtôprẹ̀ sudyă cẹ̀myá èthĭ.

28A hé èthĭ, "Pẹ̀ hétạ̀hétẹ̀ htuŏhŏ thĭ ná ithyóithya pă tă ŭ ná kayă yĕtôprẹ̀ amwḭ̀ tămẹ́ ní, rò khŏnyạ̀yĕ thĭ myámyá thĭ cuŏ mẹ̀kryá hŏ ĭtĕtĕ! Thĭ ithyó pyẹ̀cuŏ lŏplĭ hŏ ŭ dŏ vḭ̀ Jerusalem akŭ yĕnuô hŏ. Kayă nuôtôprẹ̀ thyĕ nuôma pẹ̀ yĕtahe akhyĕ hŏ, thĭ thĕ́zṵ́ dya lahyă pẹ̀ tẹ̀thṵ́ phúnuô."

29Petru ná Prẹ̀dônyăphú tahe hésû, "Phû ná kírẹ́ nḭ́dă prẹ̀lu kayă angọ̀nuô, bè nḭ́dă klŏ dŏ Cŏ́marya angọ̀.

30Thĭ mṵ̀thyĕhtya htuŏhŏ Jesŭ dŏ krusulọ̀ rò pẹ̀phyĕpẹ̀phuŏ a Cŏ́marya yĕtôprẹ̀ mẹ̀htwŏprẹ̀ kạ̀khyĕ khyĕthyá è dŏ tẹ̀thyĕ khălẹ́ hŏ.

31Thyáphú Cŏ́marya ki dyé pẹ́ Israelphú tahe tẹ̀zạ̀ nḭ́dû nẹ́ ná tẹ̀plwŏkyă tẹ̀thṵ́ tahe agnĕnuô, a dya-ohŏ Jesŭ dŏ atakhu cŏhtwó tôkyĕ phú kayă htwŏduhtwŏkhu tôprẹ̀ ná prẹ̀mẹ̀lwóhtekạ̀ ŭ tôprẹ̀nuô hŏ.

32Pẹ̀ ma prẹ̀ dŏ a khyáluŏ pẹ́ ŭ thĕ́ ná tẹ̀yĕ tahe ari-akyă hŏ. Phúnuôhŏ Thĕ́ Săsĕ Byacè yĕ bèbè, a khyáluŏ thyákuŏ athĕ́ phúnuônuô. Thĕ́ Săsĕ Byacè yĕnuô Cŏ́marya dyétạ̀ pẹ́ ná kayă dŏ a nḭ́dă lŭngọ̀ nuôtahe agnĕ prĕ́. "

33Bí Judaphú khuklọ́du khusuhtŭ tahe ná Judaphú muọ̀prṵ̀muọ̀prẹ̀ dŏ a htwŏ khuklọ́khuklyă tahe nḭ́huŏ tẹ̀hébèyĕ akhĕnuô, a thĕ́plòdu kanọ̀ to. Rò a thĕ́zṵ́ kremẹ̀thyĕkyă cŏ́ Prẹ̀dônyăphú yĕtahe cŏ́.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

34Manárò bí èthĭ aklĕnuô Pharisĕophú dố amwị ná Gamalie otôprẹ̀. È ma tẹ̀thyótẹ̀thya athárá tôprẹ̀, htuŏto è ma kayă tôprẹ̀ dố ŭ dyaduzṹnyą́ní lŭ. A ihtò dố kayă htwŏ khuklố tahe anyĕhyă rò a nŏéhte khókyă lŏ Prẹ̀dônyăphú tahe dố aklŏ taplộphú.

35Htuŏrò a hé Judaphú dố a htwŏ khuklókhuklyă tahe, “Khŏbóthyó Israelphú thĭ, thĭ kírẹ́ mẹ kayă yĕtahe phútĕnuô, tanẹ tą̃tẹ lahyă taki.

36Tanẹhtya tuộ lahyă ná dố arẹ́khĕ nuôma kayămwị ná Theuda ohtya tôprẹ̀. A hélyą nị́dyé anẹ́ ná vă ma kayă htwŏdu tôprẹ̀. A khŏpacẹ̌ dố a krwŏkuŏ lŭ nuô a phû o lwĭzẹ̀ cố, tadṹrò bí ŭ mẹthyĕkyă htuŏhố lŭ akhĕnuô, a khŏpacẹ̌ tahe lụpruốlụpryă lŏ pré. Htuŏrò a tẹ̀phyétẹ̀mẹ tahenuô a pyékyălŏ bínuô pré.

37Dốkhyĕ bí ŭ ihtuôplố htyĕphúkẹ́phú amwị tẹ̀rămárădyă akhĕnuô, Galileaphú dố amwị ná Juda héyĕnuô tôprẹ̀ oluŏhtya khyĕthyá. A cuố ilo-ilyánị́ ếlă kayă tadṹrò nyẹ̀tyatorò ŭ mẹthyĕkyă lŭ rò a khŏpacẹ̌ tahe lụpruốlụpryăkyă khyĕthyá pré.

38Phúnuôhố tẹ̀ritẹ̀kyă dố a htwŏhtya khŏnyą́yĕ bèbè, vă thẽzṹ hé thĭ ná mẹ tă èthĭ tôcô tămẹ́. Nŏodû èthĭ phúnuô, mẹtĕhérò èthĭ tanẹ mẹtẹ̀ yĕtahenuô, ki mą́ pré a hyă dố prẹ̀lu kayă a tẹ̀tanẹ kihérò a pyékyă dû atẹ̀ pă.

39Mą́torò tẹ̀mẹ yĕnuô, a o dố Cốmarya a ohyă kihénuôma thĭ mẹpẹ́ ná èthĭ to, thĭ vũsû pré ná Cốmarya pré nuô, thĭ myáhtye shyĕklộ ná thĭnẹ́ pă. ”

40Prẹ̀ htwŏ Judaphú khuklốdukhusuhtŭ tahe cụe kuŏ Gamalie a tẹ̀dyétanẹcwộ yĕ rò a énuŏ khyĕthyá Prẹ̀dônyăphú yĕtahe. Htuŏrò a mṹ èthĭ ná iplírwị́ htuŏrò a hé èthĭ ná thĭ bè dônyăhésonị́ pẹ́ pă ŭ ná Jesŭ amwị yĕnuô to, a héhtuŏ phúnuôrò a plwŏ kąkyă èthĭ.

41Prẹ̀dônyăphú tahe thékrṹthélŏ htecuốkyă dố Judaphú khuklókhuklyă yĕtahe a mèthènyĕ, mẹtĕhérò dố Jesŭ akhu-akhyĕrò Cốmarya dya-o nyă hố èthĭ ná a bè khyábè ŭ mẹtarẹ̌ èthĭ phúyĕ nuôma a kò nyă hố phúnuô pré.

42Rò dốkhyĕnuô, èthĭ okuốkyă to. Dố tẹ̀lŭhŏdu akŭnuô bèbè, dố ŭhiŭphyă akŭnuô bèbè, pwộnyĕnyĕ èthĭ ithyóithya plehyă pẹ́ ŭ, èthĭ hésodônyă plehyă

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

luǒ pę́ pǫ́ ŭ ná tẹ̀thḗkrṹmila ari-akyă. Tẹ̀thḗkrṹmila ma mą́hṓ Jesŭ ma kayă dṓ a mẹ̀lwóhteką prẹ̀lu hekhuphú lǒplĭ tôprẹ̀ hṓ.

Prẹ̀dônyăphú tahe 6

Prẹ̀mẹcwǫ́mẹkŏ Ŭ Thuǒthyótôprẹ̀.

1Bínuô akhḗ, prẹ̀zṹetẹ̀phú tahe oḗhtya ná oḗhtya rò Helleniaphú tahe ná Judaphú dṓ a hébè nı́dyédû angǫ́ tahe krékhyḗlŭ. Helleniaphú tahe hé ná kayă dṓ a zṹezṹŏ sèesèŏ tônyĕ ná tônyĕ tahenuô a myátą̃phuô bḗkhukyă èthĭ prẹ̀mòokryá tahe, a hé lahyă phúnuô.

2Phúnuôrò Prẹ̀dônyăphú shyéthḗnyẹ̀yĕ, a ḗplṓ lǒ prẹ̀zṹetẹ̀phú tahe rò a hé èthĭ, "Pẹ̀ ki dya-okuṓkyă tẹ̀hésodônyă pę́ ŭ ná Cṓmarya alą̃angǫ́ yĕtahe rò pẹ̀ ki ibĕtą̃ pę́ ŭ sèesèŏ nuôma a tŏto.

3Phúnuô akhu-akhyĕ puǫ́vyą́ thĭ, nwóhtya lahyă kayă thuǒthyótôprẹ̀ dṓ a lṓbă ná Thḗ Săsḗ Byacè ná tẹ̀thíphḗ tahe rò pẹ̀ ki nǒmẹ̀ èthĭ tẹ̀mẹ̀ dṓ a bè zṹezṹŏ pę́ ŭ sèesèŏ tahe.

4Pẹ̀ yĕtahe kuǒke rò pẹ̀ tŏbè dyélyą lǒshuṓlǒkhḗ ke dṓ tẹ̀kwĭcṓbḗ ná tẹ̀hésodônyă pę́ ŭ ná Cṓmarya alą̃angǫ́ tôkyĕ. "

5Lǒ kayă o dṓ aplṓamụkŭ yĕtahe pwǫ̀ tôprẹ̀ thḗplòtŏ kuǒ lǒplĭ ná Prẹ̀dônyăphú hésoluǒhtya yĕtahe, rò èthĭ nwóhtya Stephano dṓ a lṓbă ná tẹ̀zṹtẹ̀nyą́ ná Thḗ Săsḗ Byacè yĕtôprẹ̀, htuǒrò a nwóhtya kuǒpǫ́ Philipu, Prochorus, Nicano, Timon, Pamena. Htuǒrò a nwóhtyanı́ Nicolaita, è ma Judaphú mą́to, è ma vı̨ Antiokophú tôprẹ̀ rò a kanuǒ kuǒ dṓ Juda a tẹ̀cṓbucṓbḗ akŭ.

6Èthĭ aplṓamụyĕ thŭhyă kayăyĕ thuǒthyótôprẹ̀ dṓ Prẹ̀dônyăphú tahe a o. Rò a kwĭcṓbḗ pę́ htuǒ èthĭ rò a dyahtya lahyă atakhu dṓ èthĭ yĕtahe alǫ.

7Phúnuôrò Cṓmarya alą̃angǫ́yĕ a luǒpasĭcuṓ ná cuṓ cṓ. Htuǒrò dṓ vı̨ Jerusalem akŭ nuô, kayă dṓ a zṹką̃nyą́ką̃tẹ̀ tahe orǫ́oḗhtya ná htya cṓ. Htuǒto bwídu tahenuô, a zṹką̃nyą́ką̃ ḗ kuǒ nyacṓ.

Ŭ Pṹ Stephano

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

8Stephano dố a lốbă ná Cốmarya abwíataryě ná a tẹ̈prọtẹ̈pryạ yětôprẹ̈nuô, a mẹluỗ pẹ́ ŭ o bínuô tahe ná tẹ̈mẹ tẹ̈prọtẹ̈pryạ tahe ná tẹ̈mẹtapạ khyéthukhyéthế tahe bínuô.

9Manárò kayă dố a htésû lŭ nuô a o tahe. Èthĭ ma kayă tômụ dố a nuỗ otọ̈kuỗ dố (Phú ŭ é èthĭ ná) Judaphú dố a nị̈bè tẹ̈pală tahe a tẹ̈cốbĕhŏ aplốamụ. Èthĭ ma a o dố vị̈ Cyreneo ná vị̈ Alexandria akŭ. Èthĭ yětahe ná Judaphú dố aruôtahe dố a o dố Cilicia kẹ̈ ná Asia kẹ̈ thĭ tahenuô, a cáhtya krékryạ̈sû Stephano.

10Manárò bí Stephano hébètẹ̈ akhĕnuô, Thế Săsĕ Byacè dyé lŭ tẹ̈thíphếcyạ̈dè tahe akhu-akhyě èthĭ krékạkhyěsû cyạ̈ pă lŭ tôcô to.

11Phúnuôrò èthĭ cuố ilŏhuô kayă dố aruôtahe rò a nŏhélahŏ èthĭ, “Pẹ̈ nị̈huỗnố htuỗhố Stephano yě, a htésû, a hébè mŭmyạ̈ricyạ̈ Mosè a tẹ̈thyótẹ̈thya tahe ná Cốmarya cố. ”

12Èthĭ cuố dố kayă bếmụ yětahe a o, ná Judaphú khuklốkhuklyă tahe, ná prẹ̈ithyó tẹ̈thyótẹ̈thya athárá tahe a o rò a cuố ryạ̈mikuố rò a cuố nŏmẹsúsáhtya èthĭ. Rò kayă yětahe cuố pự̈ Stephano rò cwihyă lŭ dố kayă htwŏ khuklốkhuklyă tahe a mèthènyě.

13Htuỗrò èthĭ éhyă kayă dố a ki khyálahŏnị̈ athế ná Stephano ari-akyă tahe. Rò kayă yětahenuô a hé lahyă, “Kayă yětôprẹ̈ ma a hépyéhékyă lŏplĭ pẹ̈ tẹ̈lŭhŏdu săsĕ ná Mosè a tẹ̈thyótẹ̈thya tahe pwọ̈ tôphuố cố meně.

14Pẹ̈ nị̈huỗ a hé ná vị̈ Nazarèphú Jesŭ yě ki mẹtạ̈prọ̈kyă tẹ̈lŭhŏdu yěnuô pă rò a ki htulya taplekyă pẹ̈ lẹ̈klŏlẹ̈khya dố Mosè dyéokyă htuỗhố pẹ̈ yěnuôtahe pă” a hé phúnuô.

15Lỗ kayă dố a onyăo bí kayă htwŏ khuklốkhuklyă akhălẹ̈ yěnuô tahe myátạ̈tọ̈ lỗ Stephano, rò èthĭ myáhtye lŭ mèthènuô a thyácốná tanémốkhuphú amèthè nuô cố.

Prẹ̈dônyăphú tahe 7

Stephano Hébèngọ̈ Tahe

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

1Bwídukhulố yětôprẹ̀ sudyă Stephano, “Phú kayă yětahe hé nẹ̀ yěnuôma, nẹ̀ hé mą̀lakŏ nyă ě̌? ”

2Rò Stephano dyá pẹ̀ èthĭ, “Puǫ̀vyą̀muǫ̀phě̌ thĭ nı̨dă lahyă vă hé pẹ̀ thĭ yě! Bí pẹ̀phě̌ Abraham cuốo tyahí dố vı̨̀ Haran híto, rò a opă pré bí Mesopotamia akhě̌nuô, Cốmarya dố a lốbă ná tẹ̀taryědu taryěhtŭ yětôprẹ̀ oluǒhtya pẹ̀ lŭ dố a mèthènyě.

3Htuǒrò a hé lŭ, ‘Dyakyă nẹ̀hinẹ̀phyă, nẹ̀phúnẹ̀lyẹ ná nẹ̀htyěnẹ̀kẹ́ nuôtahe rò cuố o dố kẹ́ dố vă ki dyéluǒ nẹ̀ yěnuô pă ní. ’

4“Phúnuôrò Abraham htecuốkyă bí Chaldea kẹ́kŭ nuôrò a htecuốo dố vı̨̀ Haran. Bí aphě̌ thyěhtuǒ rò dốkhyěnuô Cốmarya nǒcuốo lŭ dố htyěkẹ́ bí thĭo nı̨dyé khŏnyą̀ yěnuôhố.

5Rò Cốmarya dyétą̀ nốhí Abraham pré tôlẹ́ to, bí tôkyěphú prénuô a dyé cố hí lŭ to, tadứrò Cốmarya ốlyą lŭ ná a ki dyé lŭ kẹ́tôkẹ́ pă, rò kẹ́yěnuô, a ki htwŏ Abraham ná aklwĭalyă kalyą dĭtứ yětahe ahtyěakẹ́ pă. Bí Cốmarya ốlyą lŭ ngǫ́yě akhě̌nuô, Abraham aphú o hí tôprẹ̀ to.

6Cốmarya héokyă Abraham, ‘Nẹ̀klwĭnẹ̀lyă kalyą dĭtứ tahenuô a ki cuốhtwŏ sĭprẹ́ dố htyěruôkẹ́klǒ tôkẹ́ pă, rò èthĭ ki cuốhtwŏ cą̀ bínuô pă, rò ŭ ki mẹcyẹ̀mẹcą̀ èthĭ analwı̨̀zẹ̀ akŭ pă.

7Manárò vă ki cirya kayă dố a nǒhtwŏ èthĭ cą̀ nuôtahe pă. Rò dốkhyěpănuô, èthĭ ki htekąkyă ná kẹ́bínuô tôkẹ́ pă rò èthĭ ki ką cốbucốbě̌htya vă bí khălẹ́ nuôtôpho pă, ’Cốmarya hé phúnuô.

8Htuǒrò Cốmarya ốlyą angǫ́ ná Abraham tômŭ, rò a tẹ̀ǒlyą a tẹ̀mátẹ̀dyă yěnuôma mą̀hố Abraham lẹ́klŏ mẹ tẹ̀dứtalípháyěnuô hố. Rò Abraham dứtalí nı̨dyé a phúprẹ̀khŭ Isaac phá bí a opacẹ̀lyą htuǒ a băhtya athě̌ lwı̨̀thyó akhě̌nuô. Isaac mẹ dĭtứ pẹ́kuǒ a phúprẹ̀khŭ Jacob phú aphě̌ mẹnuô. Htuǒrò Jacob mẹ dĭtứ pẹ́ kuǒpǫ́ a phúprẹ̀khŭ shyéthě̌nyẹ̀ phúnuônuô. Jacob aphúprẹ̀khŭ shyéthě̌nyẹ̀ yěnuôma mą̀hố pẹ̀ klwĭlyă shyényẹ̀muǫ̀ yětahe aphě̌ tahe hố.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

9“Jacob aphúprẹ̀khŭ tahenuô, a thḗkhwḗ nı̣́dyé kuŏ apuộ Joseph rò èthĭ isĕcuŏkyă lŭ dố a ki cuŏhtwŏkyă cṵ dố Egypt kẹ́. Manárò Cŏmarya okuŏ ná è.

10Htuŏrò bí a sítôbè tẹ̀pyą́tẹ̀sĕ̀ akhĕ̀nuô, Cŏmarya mẹsiplḗ lŭ pwọ̌ tôphuŏ cŏ. Bí Joseph cuŏtuộ dố Egypt kẹ́ Khwí Pharao mèthènyĕ akhĕ̀nuô, Cŏmarya dyé lŭ tẹ̀thítẹ̀phḗ ná Khwí Pharao a tẹ̀myádu khó nı̣́dyédûlŭ tahe. Htuŏrò Khwí Pharao nŏ̀pŏ́nı̣́ lŭ ná Egypt kẹ́ ná ahi-aphyă ná ahŏhtĕ̀ thĭtahe.

11“Bínuôakhĕ̀ tẹ̀ovı̣̌okŏ ohtya dố Egypt kẹ́ ná dố Canan kẹ́kŭ rò tẹ̀cyẹ̌tẹ̀cṵdu tadû tahe ohtwŏhtya tuộ cŏ dố pẹ̀phyĕpẹ̀phuŏ tahe lẹ́elẹ́ŏ o pă cŏ to cŏ.

12Rò bí Jacob nı̣́huŏ ná buŏhuŏdĭ o dố Egypt kẹ́ akhĕ̀nuô, a nŏcuŏ iprı̣ pẹ̀phĕ̀ dố nyénu tahe sèesèŏ dố Egypt kẹ́ arẹ́lŏ tôphuŏ.

13Bí èthĭ cuŏhŏ nyẹ̌phuŏtôphuŏ akhĕ̀nuô, Joseph dyéthḗgnĕ èthĭ ná è ma èthĭ apuộ nı̣́dû rò Khwí Pharao thḗgnĕhyă kuŏdû Joseph apuộavyą́, amuộaphĕ̀ yĕtahe.

14Htuŏrò Joseph nŏką́ éhyă aphĕ̀ Jacob ná apuộvyą́ klwĭlyă lŏ plĭ dố Egypt kẹ́kŭ. Apuộvyą́ klwĭlyă lŏ plĭ nuô, a o thuŏthyótôshyĕ ná thḗnyą̌.

15Phúnuôrò Jacob ná aphúalyẹ tahe cuŏo lahyă dố Egypt kẹ́ rò è ná pẹ̀phĕ̀ dố nyénu tahe cuŏthyĕlŏ bínuô.

16Èthĭ luọ̌tọ tahenuô, ŭ phyéką è dố vı̣̌ Shekem. Rò ŭ ką iluŏ èthĭ bí Abraham iprı̣ onekyă nı̣́dyé luọ̌khu nuôtôpho. Luọ̌khu dố vı̣̌ Shekem yĕnuô Abraham iprı̣ dố Hamor aphú thĭtahe a o.

17“Bí shuŏkhĕ̀ phûhtyahŏ ná Cŏmarya ki mẹlŏmẹbăhtya a tẹ̀emaklọ̀ dố a ŏlyą htuŏhŏ ná Abraham akhĕ̀nuô, pẹ̀ myĕcôphú dố a o dố Egypt kẹ́kŭ yĕtahenuô, a orọ̌htya ná orọ̌htya cŏ.

18Dŏkhyĕnuô, khwí dố a thḗgnĕ Joseph ari-akyă to tôprẹ̀nuô, a htya pŏ́nı̣́ Egypt kẹ́.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

19Athéplò cố dố pẹ̀ myěcôphú yětahe akhu to. A mẹcyẹ̀mẹcṳ̂ pẹ̀muố̤pẹ̀phě̤, pẹ̀phyěpẹ̀phuǒ dố nyénu tahe, thyáphú pacẹ̌phú othě̤ nuôtahe ki thyěkyă agněnuô a nǒcuố dyataphăyẹ̀kyă tadû pẹ̀myěcô phúothě̤ yětahe ná hi.

20“Mosè opacẹ̌lyạ̀ tŏkuǒ bínuôakhě̤ hố. È ma pacẹ̌phú dố a phě̤twọ́phě̤thăryă dố Cố̤marya anyěhyă tôprẹ̀. Amuố̤aphě̤ myákhwè nị́dyélé lŭ dố hidố̤kŭ thuǒlělě̤ tuǒ pré.

21Rò bí ŭ cuố̤dya taphăkyă è ná hi akhě̤nuô, Khwí Pharao aphúprẹ̀mò myáhtye lŭ rò a phyékạ̀ buôdu ínị́dyé lŭ phú aphú ná anẹ́ nị́dû tôprẹ̀nuô.

22Ŭ ithyóithyanị́ Mosè ná Egyptphú a tẹ̀thítẹ̀phé pwọ̌ tôcô rò a tẹ̀hébèhésŭ ná a tẹ̀phyétẹ̀mẹ̀ tahenuô, a lố̤bă ná tẹ̀taryěshyosǒ cố.

23“Bí ana ohố lwị̀shyě akhě̤nuô, a belyạ̀ athéplò ná a ki cuố̤olě kuǒ amyěcô Israelphú tahe.

24A myáhtye Egyptphú tôprẹ̀ mẹnṳ̆mẹcá Israelphú tôprẹ̀ rò a cuố mẹcwọ́ pẹ́kuǒ Israelphú yětôprẹ̀. A mẹlyẹ̀sû kạ̀khyě Egyptphú yětôprẹ̀ rò a mẹthyěkyă lŭ.

25A tanẹ ná a myěcôphú nị́dû tahe thégně ná Cố̤marya ki nwóhtya è dố a ki mẹlwóhtekạ̀nị́ èthĭ dố cṳ̂khălẹ́ pă tadŭ́rò èthĭ thégněsû kuǒ lŭ to.

26Anotônyěnuô, a myáhtye Israelphú ná Israelphú thényẹ̀ klyé nị́dyé khyědû lŭ rò a cuố yácû mẹpẹ̀mẹdwŏ kạ̀khyě pẹ́ èthĭ rò a hé èthĭ, ‘Nị́dă lahyă khŏbóthyó thĭ thĭnáthĭ nị́dûpré rò thĭ cuố vûnị́dyé lŭ mẹtě? ’

27“Manárò kayă dố a mẹthûmẹplá rẹ́ akhŏ Israelphú nị́dû yětôprẹ̀nuô, a shya taphă cuố̤kyă Mosè dố ahtŭ rò a hé lŭ, ‘Maŭpě tôprẹ̀ dyé nẹ̀ taryěshyosǒ dố nẹ̀ kibè pố pẹ̀ rò cirya pẹ̀ nuôpě?

28Nẹ̀ thézṳ̂ mẹthyěkuǒ vă phú nẹ̀ mẹthyě Egyptphú dố pahénu nuôtôprẹ̀ ě? ’

29Bí Mosè nị́huǒ ngọ́ yětômŭ akhě̤nuô, a hteklya cuố̤o dố Midia kẹ́ phú htyěruôkẹ́klǒphú tôprẹ̀, rò a cuố phúonị́ bínuô thényẹ̀.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

30“Mosè cuốo băhố bínuô analwḭshyě hố akhě̆, dố Sínai so khăshyé, kẹ́sě̆htyěkyạ lọ̆tamákhu khălẹ́ tôphonuô, miŭhtya căcuọ̆ rò tanémŏkhuphú tôprẹ̀ oluŏhtya pẹ́ lŭ dố mikŭ dố a mèthènyě.

31Mosè myáhtye rò a khyéthukhyéthế rò a hyămyáphû tặ̆tẹ̀ lŭ rò a nḭ́huŏ Byacè ngọ́prạhtya,

32‘Vă ma nẹ̀ muọ̆phě̆phyěphuŏ dố nyénu tahe a Cŏmarya. Vă ma Abraham, Isaac, Jacob tahe a Cŏmarya.’ Mosè thếisě tanyặ̆tadè cố rò a myábû pă cố to.

33“Cŏmarya hé pọ́ lŭ, ‘Khălẹ́ bí nẹ̀ kahtòo nḭ́dyé nuôtôpho ma hekhu dố asăsě akhu-akhyě plwóhtekyă nẹ̀khuphá nuô.

34Vă myĕcôphú khyácyẹ̆khyácṵ nyacŏ dố Egypt kẹ́kŭ nuôma vă myáhtye hố. Vă nḭ́huŏhố èthĭ tauŏtasě̆ rò thyáphú vă ki mẹlwóhtekạ èthĭ agnĕnuô, vă hyălyạ hố. Cuốcŏmŏ khŏnyạ́, vă ki nŏcuố nẹ̀ dố Egypt kẹ́kŭ. ’

35“Mosè ma kayă tôprẹ̀ dố amyĕcô Israelphú nḭ́dû vĭkyă lŭ ná ngọ́ tômŭ dố a hé lŭ, ‘Maŭpě tôprẹ̀ dyé nẹ̀ taryĕshyosŏ dố nẹ̀ ki bèpŏnḭ́ pẹ̀ rò cirya pẹ̀ nuô pě? ’ A hé lŭ phúnuô. Tanéphú oluŏhtya pẹ́ lŭ dố căcuọ̆kŭ akhu-akhyě, Cŏmarya anẹ́byacè nḭ́dû nŏcuố lŭ dố a ki pŏnḭ́ a kayă bĕmụ rò a ki mẹlwóhtekạ èthĭ.

36Dố Egypt kẹ́kŭ nuô bèbè, dố Htyĕlḭdutavạ akŭnuô bèbè, Mosè dố a éhtekạkyă Judaphú tahe dố Egypt kẹ́kŭ yĕtôprẹ̀nuô, a mẹluŏ pẹ́ èthĭ tẹ̀mẹ tẹ̀prọtẹ̀pryạ tahe ná tẹ̀mẹtapạ khyéthukhyéthế tahe. Htuŏto bí èthĭ kạ dố kẹ́sě̆htyěkyạ lọ̆tamákhu ana lwḭshyě akŭnuô bèbè, a mẹluŏ pẹ́ ŭ tẹ̀prọtẹ̀pryạ yĕtahehe.

37“Mosè ma kayă dố a hésoluŏ pẹ́ Israel aklwĭalyă tahe, ‘Cŏmarya ki nŏhyălyạ prẹ̀prọ dố thĭo phú a nŏhyă vă yĕnuô pă, rò è ma thĭ myĕcôphú nḭ́dû pré. ’

38Mosè ma kayă tôprẹ̀ dố a otọ̆oplố rọ́kuŏ lŏ ná pẹ̀phyĕpẹ̀phuŏ dố kẹ́sě̆htyěkyạ lọ̆tamákhu nuôtôprẹ̀ hố. A otọ̆kuŏ ná pẹ̀ muọ̆phě̆phyěphuŏ dố nyénu tahe ná tanémŏkhuphú dố a hébè nḭ́dyé lŭ dố Sínai sokhu nuôtôprẹ̀ hố.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Htuǒrò è ma kayă tôprẹ̀ dố a nı̨́bè Cố̄marya alặangọ́ dố a htwŏprẹ̀ yětahe rò a ki dyélyạ dĭtŭ́ pẹ́ ná pẹ̀ yětahe nuô hố.

39“Tadŭ́rò pẹ̀ muọ̆phĕphyĕphuǒ dố nyénu tahenuô, a nı̨́dă Mosè angọ́ to. Èthĭ betanặkyă lŭ rò èthĭ tanẹ thẽ́zŭ́ kạkhyĕ dố Egypt kẹ́ pré.

40Èthĭ hé Mosè avyạ́ Aròn, ‘Byá pẹ́ pẹ̀ byacè tahe dố a kipố̄kithŭ nı̨́ pẹ̀ tahe! Mosè dố a ẽhtekạ pẹ̀ dố Egypt kẹ́kŭ yětôprẹ̀nuô, khŏnyạ́rò a mẹkryá anẹ́ phútĕ nuô, pẹ̀ thẽ́gnĕ pătо hố!’

41Htuǒrò bínuôkhĕ èthĭ byá pụ́phĕphú zặzọ tôduǒ rò a lŭhtyanı̨́ lŭ rò èthĭ thẽ́krụ̆thẽ́lǒ mẹpwĕ eŏ nı̨́dyé, rò htuthẽ́htya nı̨́dyé lahyă tẹ̀ dố a mẹ nı̨́dyé lahyă ná atakhu yětahe.

42Phúnuôrò Cố̄marya tarí kố̄klǒkyă èthĭ rò a dyéhtwŏhtyakyă èthĭ ná kayă dố a cố̄bĕhtya tamọ́, lĕ, sè dố mố̄lẹ̆ tahe phú ŭ răokyă dố prẹ̀prọ tahe alikŭ nuô rò a hé, ‘Israelphú thĭ! Bí thĭ o dố kẹ́sĕhtyĕkyạ lọ̆tamákhu analwı̨shyĕkŭ akhĕ, tẹ̀phútẹ̀lyẹ dố thĭ mẹthyĕ rò thĭ lŭtyăhtya tahe nuôma thĭ lŭhtya ná vă mạ́to.

43Tẹ̀ dố thĭ zácuố nı̨́dyé yĕnuôma byacè dố ŭ é ná Molo yĕ alẹ́thû ná thĭbyacè dố ŭ é ná Repha yĕ asè pré. Tẹ̀nuôtahe ma mạ́pré prẹ̀zọ dố thĭ byá nı̨́dyé ná thĭ lẹ́cố̄bĕhtya agnĕpré. Phúnuôrò vă ki nŏcuố̄yẹkyă thĭ dố htyĕruôkẹ́klǒ dố ayẹklǒ cố ná Babylonia kẹ́ yĕnuô pă. ’

44“Bí pẹ̀ muọ̆phĕphyĕphuǒ dố nyénu opă dố kẹ́sĕhtyĕkyạ lọ̆tamákhu akhĕnuô, èthĭ isố́nı̨́ lahyă lẹ́thû dố Cố̄marya héluǒ pẹ́ èthĭ nuôtômĕ. A isố̄htya lẹ́thûduyĕ phú Cố̄marya hésoluǒnı̨́ pẹ́hố Mosè rò a dyéluǒ pẹ́htuǒhố lŭ nuôpré.

45Dố̄khyĕnuô pẹklwĭpẹ̀lyă yětahe nı̨́bèkuǒ lẹ́thûduyĕ dố pẹ̀muọ̆pẹ̀phĕ tahe a o rò bí èthĭ cuố̄kuǒ ná Joshua akhĕnuô, a phyécuố nı̨́dyé. Bí a nuǒphyénı̨́ hố kẹ́ akhĕnuô, èthĭ phyénuǒtọ́ nı̨́dyé lẹ́thûdu yĕnuô dố kẹ́nuôtôba akŭ. Rò Cố̄marya vẹ́hterẹ́ pẹ́kyă èthĭ myĕcôruôphú dố a o bínuô tahe rò lẹ́thû yĕnuô a o bínuô tuọ̆dố Davi htŭ̆khĕ.

46Cố̄marya thẽ́plòonı̨́ Davi rò Davi kwĭthẽ́zọ̀ htyanı̨́ lŭ dố a ki plwŏ isố̄htya lŭ Jacob a Cố̄marya lẹ́onı̨́hi agnĕ tômĕ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

47Manárò kayă dố a isốhtyanị́ pẹ́ Cốmarya ahi yětômĕ nuôma Davi aphúkhŭ Solomo prế.

48“Manárò Cốmarya dố adulố yětôprẹ̀nuô hi dố prẹ̀lukayă mẹ ná atakhu nuô a oto. Phú prẹ̀prọ tôprẹ̀ héone ná

49Byacè Cốmarya hé, ‘Mốkhu ma vă khălẹ́ lẹ́onyă. Hekhu ma vă khăduô lẹ́zị́ dyatạ̄ tôcô. Thĭ kírẹ́ isốhtya pẹ́ vă hi phútĕ tôcôtĕ pă? Vă lẹ́okhălẹ́ otŏ bítĕ tôphotĕ?

50Lŏ yětahe ma vă mẹhtwŏhtya ná vănẹ́ nị́dû mạ́to ĕ? ’”

51Stephano hé pọ́, “Thĭ thếplò pryẹ̄kadí cố! Thĭ thếplònuô a thyácốná kayă dố a thếgnĕ Cốmarya to tahe nuô cố! Cốmarya alạ̄angọ́ agnĕ rò thĭ khălèkaŏ kanọ́ to! Thĭ krwŏmẹ thyácốná thĭ muốphĕphyĕphuŏ dố nyénu tahe mẹnuô cố, rò thĭ mẹdídyă tạ̄tṵ̄ Thế Săsĕ pwọ̄ tôphuố cố!52Thĭ muốphĕphyĕphuŏ dố nyénu tahenuô, a mẹcyẹ̄mẹcṵ̄ lŏ prẹ̀prọ tahe pwọ̄ tôphuố cố. Cốmarya akayă dố a hyă héso one pẹ́ ŭ ná Cốmarya alulé cốtẹ dố a kírẹ́ hyă pă yětôprẹ̀ ari-akyă tahenuô, thĭ muốphĕphyĕphuŏ tahe mẹthyĕkyă htuŏ èthĭ hố. Khŏnyạ́rò thĭ isĕtạ̄kyă Cốmarya alulé cốtẹ yětôprẹ̀ hố, htuŏto thĭ mẹthyĕkyă hố lŭ hố.

53Thĭ nị́bèhố Mosè a tẹ̀thyótẹ̀thya dố Cốmarya dyétạ̄ dĭtṹ ná mốkhutanéphú nuôtahe tadṹrò thĭ nị́dă lŭngọ́ to, ” Stephano hé phúnuô.

Ŭ Tạ̄thyĕ Stephano Ná Lọ́

54Bí kayă htwŏ khuklố tahe nị́huŏ Stephano a tẹ̀hébèyĕ akhĕnuô, èthĭ thếplòdu rò a ạtakrṹ tŏdĕcuố lahyă cố akhukhyĕ dố lŭo.

55Manárò Stephano rò, a lốbă ná Thế Săsĕ Byacè. A tṹhtya dố mốkhu rò a myáhtye Cốmarya alĭatakhĕ, htuŏto a myáhtye Jesŭ kahtòo dố Cốmarya atakhu cốhtwó tôkyĕ.

56Rò Stephano hé èthĭ, “Myámŏlé! Vă myáhtye mốkhu omŏhtya rò prẹ̀lukayă aphúkhŭ kahtòo dố Cốmarya atakhu cốhtwó nuôtôkyĕ. ”

57Yětôphuốrò kayă htwŏ khuklố tahe ếhtŏếmọ rò tị̄bí lahyă akhălè ná akanŏ. Rò tôphuốtuŏ a lwọ̄ hyătŏ dố Stephano a o.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

58Rò èthĭ cwihtecuŏkyă Stephano dŏ vḭklŏ̰ rò tą̰ lŭ ná lọ̰. Prẹ̀khyáthḗ thĭtahe dya-okyă èthĭ cą̰klŏ̰ tahe dŏ prẹ̀khŭphúthè dŏ amwḭ ná Saulu yĕtôprẹ̀ a o rò a nŏ̰opộ̰myáni̤ lŭ.

59Bí èthĭ tą̰ Stephano ná lọ̰ akhḛ̆, Stephano kwĭcóbĕhtya Byacè rò a hé, “Byacè Jesŭ, phyédwókyă vă thḗplò yĕ. ”

60A dángṳ̂lya̤ rò a ḗhtŏhtya, “Kŏ Byacè, plwŏkyăre̤ èthĭ tẹ̀thṹ ní” a hé htuŏ̰rò a thyĕkyă.

Prẹ̀dônyăphú tahe 8

1Ŭ mẹthyĕ Stephano yĕnuô, Saulu sutŏ thyákuŏ̰ athḗplò ná prẹ̀mẹthyĕ Stephano nuôtahe rò a krwŏ̰ólya̤ thyákuŏ̰ phúnuô. Cáhtya bínuô tônyĕ tą̰plehyă rò kayă dŏ a o dŏ vḭ Jerusalem akŭ rò a zṹenyą̰e Jesŭ tahenuô ŭ mẹcyệ̰mẹcṹ nyacŏ èthĭ cŏ. Kayă dŏ a okyă dŏ vḭ Jerusalem akŭ tahe nuôma tṹprḗ Prẹ̀dônyăphú tahe prḗ. Rò lŏ̰ kayă dŏ a zṹenyą̰etẹ̀ tahenuô a hteklya cuŏpruŏcuŏpryă lŏplĭ dŏ Judakẹ̀ ná Samaria kẹ̀.

2Prẹ̀ mọni̤ nyacŏ Cŏmarya nuô a o tahe rò a cuŏ iluŏ dwókyă Stephano. Rò èthĭ nguộ̰thyĕnguộ̰o lahyă cŏ.

3Saulu héyĕ tôprẹ̀nuô a yácṹ pṹ mẹpyémẹkyă Krístu a prẹ̀zṹetẹ̀ plŏ̰mụphú tahe. A cuŏhtya nuŏ̰ dŏ hitômĕ htuŏ̰ tômĕ akŭ, rò a cuŏcwi tarṹhte prẹ̀mòmò, prẹ̀khŭkhŭ dŏ a zṹenyą̰etẹ̀ tahe rò dŏnuŏ̰ èthĭ dŏ htŏ̰kŭ.

Philipu Hésodônyă Tẹthḗkrṹmila Dŏ Samaria Kẹ̀kŭ

4Prẹ̀zṹetẹ̀phú dŏ a klyacuŏpruŏcuŏpryă kyă lŏ̰ lŭ tahenuô, a cuŏtuộ̰lŏ̰ dŏ khălẹ̀ pwộ̰ tôpho rò a cuŏlĕ hésodônyă pẹ̀ ŭ ná Jesŭ a tẹthḗkrṹmila ari-akyă yĕtahe.

5Philipu cuŏtuộ̰ dŏ vḭdulŏ̰ dŏ a o dŏ Samaria kẹ̀kŭnuô tôvḭ. Rò a cuŏ hésodônyă pẹ̀ kayă o bínuô tahe ná Krístu ari-akyă.

6Kayă bḗmụ tahe nḭhuŏ̰nŏ̰ htuŏ̰hŏ̰ Philipu a tẹ̀hésodônyă tahe, htuŏ̰rò èthĭ myáhtyenŏ̰ htuŏ̰hŏ̰ lŭ tẹ̀mẹ tẹ̀prọtẹ̀pryą̰ tahe akhu-akhyĕ a nḭdă ryányacŏ lŭ tẹ̀hébè tahe.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

7Khĭnékhĭnŏ mŭmyą́ tahe éhtŏémọ htecuŏ taphăkyă dŏ kayă tahe alọ nuô a o élă, htuŏto a zasĭmẹ́ é pẹ́ lă kayă dŏ a thyĕtôkyĕ tahe ná kayă dŏ a khăduôdá tahe.

8Phúnuô akhu-akhyĕ, vḭ̈kŭphú tahe thĕ́krṵ̈thĕ́lŏ nyacŏ.

9Bí vḭ̈kŭnuô kayă dŏ amwḭ ná Simonè o tôprẹ̈. A hé nḭ́dyé anẹ́ ná è ma a htwŏ khuklŏ́du khusuhtŭ tôprẹ̈, rò a cuŏ́lĕ mẹtapą khyéthukhyéthĕ htuŏ é pẹ́ lă hŏ Samariaphú tahe ná tẹ̈mẹ taple ŭmèthè tahe.

10Phúnuôrò lŏ kayă dŏ a htwŏduhtwŏkhu rò a o bí vḭ̈kŭ nuôtahe bèbè, kayă esè ryątẹ̈phú o bí vḭ̈kŭ nuôtahe bèbè, a nḭ́dăthyĕnḭ́dăo lŏplĭ cŏ́ lŭngọ́. Èthĭ hé lahyă, “Kayă yĕtôprẹ̈ ma Cŏ́marya a tẹ̈proṭẹ̈pryą dŏ ŭ é ná tẹ̈proṗryą dŏ adu-azą̈ nyăhŏ́.”

11A mẹ khyéthukhyéthĕ pẹ́ ŭ ná atẹ̈mẹ taple ŭmèthè bínuô ma anyẹ̈lăhŏ akhu-akhyĕ, ŭ nḭ́dăthyĕnḭ́dăo cŏ́ lŭngọ́.

12Manárò bí Philipu hésodônyă pẹ́ èthĭ ná Cŏ́marya ahtyĕakẹ́ ari-akyă ná Jesŭ Krístu ari-akyă akhĕnuô, prẹ̈mòmò, prẹ̈khŭkhŭ a zṵ̈kąnyą́ką tẹ̈thĕ́krṵ̈mila rò plwŏką lŏ anẹ́ ná htyĕ.

13Simonè anẹ́byacè nḭ́dû a zṵ̈enyą́e kuŏ Jesŭ rò a plwŏkąkuŏ anẹ́ ná htyĕhtyĕ, htuŏto a cuŏrọ́kąrọ́ kuŏ cŏ ná Philipu pwọ̈ tôphuŏ. Bí a myáhtye tẹ̈mẹtapą khyéthukhyéthĕ dŏ adu-azą̈ tahe phúyĕ akhĕnuô, a khyéthukhyéthĕ nyacŏ.

14Bí Prẹ̈dônyăphú dŏ vḭ Jerusalem akŭ tahe nḭ́huŏ ná Samariaphú tahe zṵ̈e kuŏ lahyă Cŏ́marya alą̈angọ́ akhĕnuô, èthĭ nŏcuŏ Petru ná Giovanni dŏ èthĭo.

15Bí èthĭ hyătuọ̈hŏ akhĕ, thyáphú Samariaphú tahe ki nḭ́bèkuŏ Thĕ́ Săsĕ Byacè agnĕnuô, a kwĭcŏ́bĕ pẹ́ èthĭ.

16Mẹtĕhérò Thĕ́ Săsĕ hyălyą hí dŏ èthĭ alọ tôprẹ̈ to. Èthĭ plwŏ tṵ́păpré lahyă anẹ́ ná htyĕ dŏ Byacè Jesŭ amwḭ akŭ păpré.

17Phúnuôrò Petru ná Giovanni behtya atakhu dŏ èthĭ alọ, rò èthĭ nḭ́bè lahyă Thĕ́ Săsĕ Byacè.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

18-19Bí Prẹ̀dônyăphú Petru ná Giovanni behtya atakhu dố prẹ̀zṹetẹ̀phú tahe alọ rò èthĭ nḭbè Thế Săsĕ Byacè akhĕnuô, Simonè myáhtye rò a thézṹ dyé Petru ná Giovanni rṹ rò a hé èthĭ, "Vă ki behtya kuŏ vă takhu dố ŭpĕ tôprẹ̀ alọ pă nuô bèbè, thyáphú ŭ ki nḭbèkuŏ Thế Săsĕ Byacè agnĕnuôrò, dyépẹ́kuŏ vă tẹ̀prọtẹ̀pryạ yĕnuôtôcô. "

20Rò Petru hésû lŭ, "Cốmarya a tẹ̀dyékră shyĕzṹ yĕnuô, iprḭ è ná rṹ ma anḭ́ pré, nẹ̀ tanẹ phúnuô akhu-akhyĕ, nẹ̀ ná nẹ̀rṹ ki latặ tộdûlŭ dố Mốrapọ̀tyạ kŭ ní.

21Nẹ̀ ma kayă dố a otộkuŏ dố pẹ̀ tẹ̀phyétẹ̀mẹ akŭ mạ́to, mẹtĕhérò nẹ̀ thếplò yĕnuô, acố dố Cốmarya a mèthènyĕ to.

22Nẹ̀ thếplò a tẹ̀tanẹ mŭmyạ́ricyạ́ yĕtahenuô, nẹ̀ tŏbè zạ nḭ́dû mŏ è rò kwĭcốbĕ Cốmarya nuô. Bètŏbè ma Cốmarya plwŏkyă cyạ́ pă nẹ̀ tẹ̀tanẹthṹ yĕnuô tahe pă.

23Mẹtĕhérò vă myáhtye ná nẹ̀ thếplò nuô a bătapí cố ná tẹ̀thếhtethếhă rò nẹ̀ tẹ̀thṹtẹ̀ora cŏklọ̀ma nẹ̀ thyácốná ŭ tặ dố htŏkŭ tôprẹ̀nuô cố. "

24Simonè hésû Petru ná Giovanni, "Thyáphú lŏ thĭ héhố yĕtahe ki tặbè tă vă tôcô tămẹ́ nuô rò kwĭcốbĕ pẹ́ lahyă vă dố Byacè o. "

25Bí Petru ná Giovanni hésoluŏ pẹ́ ŭ ná tẹ̀ dố a thégnĕ myáhtyenố htuŏhố Jesŭ Krístu ari-akyă nuôtahe rò dônyăluŏ pẹ́ htuŏ ŭ ná Byacè alặangọ́ akhĕnuô, èthĭ kạkhyĕ khyĕthyá dố vḭ Jerusalem. Bí èthĭ kạ dố klyálọ akhĕnuô, a lĕkạ dố Samaria dŏ édŏ rò a nuŏ tôdŏ hte tôdŏ rò a lĕ hésodônyă luŏ kạ pẹ́ ŭ tẹ̀thékrṹmila.

Philipu Ná Kayă Htwŏ Ethiopia Kẹ́ Khuklốdu Tôprẹ̀

26Byacè a tanémốkhuphú tôprẹ̀ hé Philipu, "Taritaryă one nẹ̀nẹ́ rò cuốpalyạ rwópọ́ klyá cuố dố vḭ Jerusalem rò a tặkalyạ cuốrwó dố vḭ Gaza nuôtôbŏ. Klyá yĕnuôma kẹ́sĕhtyĕkyạ lộtamákhu aklyá. "

27Phúnuôrò Philipu o taritaryă anẹ́ rò a htecuố. Bí a cuố dố klyálọ akhĕnuô, a myáhtyesû ná Ethiopiaphú dố aswíkyă a dye tôprẹ̀. È ma a htwŏ khuklố rò

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

a bè myákhwè pŏtaríní Ethiopia khwímuǫ̃ Candace arŭhtĕ lŏ plĭ tôprę̀. A cuŏ cŏbucŏbĕ htuŏ dŏ vĭ Jerusalem rò a kąkhyĕ dŏ adŏ ná tathílǫ.

28Bí a ką dŏ klyálǫ akhĕnuô, a hŏ li dŏ Prę̀prǫ Isaiah răo dŏ nyénu nuôtahe.

29Thé Săsĕ Byacè héso Philipu, "Cuŏ dŏ a tathílǫ khăshyénuô. "

30Rò Philipu klyacuŏ dŏ tathílǫ khăshyé rò bí a níhuŏ a hŏ Prę̀prǫ Isaiah li akhĕnuô, a sudyă lŭ, "Nę̀ hŏ liyĕ nuôma, nę̀ thégně nídyé sálę́ angǫ́lasá ĕ? "

31Rò kayă htwŏ khuklŏ yĕtôprę̀ hésû lŭ, "Ŭ ki hésothégněplŏ pę́ vă tôprę̀ to hérò vă cuŏ thégněcyą́ phútĕ? " A hé rò a éhtya sidyá pę́ lŭ lǫ.

32Kayă dŏ aswíkyă adye yĕtôprę̀ hŏ lisăsĕ tômą̀ dŏ a hé, "Ènuô athyáná thímí tôduŏ dŏ ŭ cwicuŏ rò ŭ kírę́ mętheyĕ lŭ nuô, rò athyáná ŭ icĭ thímíphú asû dŏ a nguǫ̃ éhtŏémǫ kuŏŭ tômŭ to tôduŏ, a hésû kuŏŭ ngǫ tômŭ to.

33Ŭ mętarę̃ lŭ rò ŭ ciryacŏciryatę pę́ lŭ to, kayă dŏ a dônyăcyą́ pę́ ŭ ná a klwĭkalyą ari-akyă nuô a o tôprę̀ to, mętĕhérò ŭ phyékąkyă lŭ théplòhtwŏprę̀ dŏ hekhuyĕ hŏ."

34Kayă htwŏ khuklŏ yĕtôprę̀nuô, a sudyă Philipu, "Héso pę́myá vă prę̀prǫ yĕtôprę̀ hébè tę̀yĕ, ma a hé nídyédû pré è ari-akyă pré ĕ? Mątoma a hénĭ ŭruô tôprę̀prę̀ ari-akyă ĕ? "

35Phúnuôrò Philipu cáhtya hé pę́ lŭ ná lisăsĕ yĕtômą̀ rò a hésoluŏní pę́ lŭ ná Jesŭ a tę̀thékrŭ̃mila ari-akyă.

36Rò bí èthĭ yĕthényę̃ cuŏ plehyă pǫ́ dŏ nyĕ akhĕnuô, èthĭ cuŏtuǫ̃ dŏ htyĕo akhălę́ tôpho. Yĕtôphuŏrò kayă htwŏ khuklŏ yĕtôprę̀nuô a hé lŭ, "Htyĕ o bíyĕ vă! Vă ki thézǫ̃ plwŏ vănę́ ná htyĕ hénuôma tę̀mędídyă tątǫ̃ văklyá o tôcôcô ĕ? "

37(Philipu hésû lŭ, "Nę̀ ki zǫ̃e lŏthulŏthé mąlakŏ Jesŭ Krístu hénuôma, nę̀ plwŏ nę̀nę́ ná htyĕ ma aní pré. " A hé lŭ rò a hésûkhyĕ, "Jesŭ Krístu ma Cómarya aphúkhŭ mąlakŏ nuôma vă zǫ̃e" a hésû phúnuô)

38kayă htwŏ khuklŏkhuklyă yĕtôprę̀nuô a é okuŏ prę̀vę́ tathílǫ yĕtôprę̀. Rò Philipu ná kayă htwŏ khuklŏdu yĕthényę̃ lŏ hítą̀ dŏ htyĕkŭ, rò Philipu plwŏ pę́ a htwŏ khuklŏdu yĕtôprę̀ ná htyĕ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

39Bí èthĭ o dố htyĕkŭ kạkahtya akhĕnuô, Thế Săsĕ Byacè cọ̆cuố mẹ̆kyă Philipu. Kayă htwŏ khuklố yĕtôprẹ̆ myáhtye pă lŭ to tadŭ́rò a thếkrŭ̆thếlŏ̆ rò a kạ plehyă lă dố adŏ.

40Philipu thếgně nị̆dyé anẹ́ ná a cuốtuọ̆ dố vị̆ Azoto akŭ rò a cuố plehyăpọ́ dố vị̆ Caesarea. Bí a cuố dố klyálọ akhĕnuô, a hésodônyă pẹ́ ŭ ná Jesŭ Krístu a tẹ̆thếkrŭ̆mila ari-akyă yĕ pwọ̆ tôvị̆ cố.

Prẹ̆dônyăphú tahe 9

Saulu Htwŏhtya Prẹ̆zŭ̆etẹ̆phú Tôprẹ̆

1Bínuôakhĕ Saulu hé thếisĕ Byacè a khŏpacẹ̆ tahe dố a ki mẹthyĕ èthĭ. A cuố dố bwídukhulố tôprẹ̆ a o

2rò a cuốkwĭthếzọ̆ lŭ ná a ki răcuốnị̆ likhyáthế tahe rò a ki răcuố pẹ́ Juda tẹ̆cóbĕhŏ dố a o dố vị̆ Damasco akŭ nuôtahe a o. Likhyáthế yĕtahenuô, a hé cuố èthĭ ná prẹ̆mò bèbè, prẹ̆khŭ bèbè, ŭpĕpĕ bèbè, dă Saulu myáhtye ná èthĭ krwŏmẹ̆kuŏ Byacè Jesŭ aklyá tahe hénuô, a ki pŭ́ èthĭ pă rò a ki thŭkạkyă èthĭ dố vị̆ Jerusalem pă, a răcuố phúnuô.

3Saulu cuố dố vị̆ Damasco rò bí a phû cuốtuọ̆hố vị̆ akhĕnuô, tẹ̆lĭtakhĕ dố mốkhu sátakhĕ tặtavạ dố lŭ khăshyé.

4Rò a lakhŭ́tặ dố hekhu rò a nị̆huŏ ngọ̆prạhtya tômŭ̆ rò a hé lŭ, “Saulu, Saulu, nẹ̆ mẹcyẹ̆mẹcŭ̆ vă mẹtĕ? ”

5Rò Saulu sudyăsû lŭ, “Byacè nẹ̆ ma ŭpĕ? ” Rò ngọ̆prạ yĕ hékạkhyĕsû lŭ, “Vă ma Jesŭ dố nẹ̆ mẹcyẹ̆mẹcŭ̆ è nuôtôprẹ̆ hố.

6Manárò kahtòmŏ rò cuốnuŏ dố vị̆kŭ nuô. Nẹ̆ tŏ mẹkryá phútĕnuô, ŭ ki hésodû nẹ̆ pă. ”

7Kayă dố a krwŏcuốkuŏ ná Saulu yĕtahenuô a nị̆huŏ ngọ̆prạ tadŭ́rò a myáhtye kayă tôprẹ̆ to akhu-akhyĕ, tŭ̆, a okuố lŏ lahyă rò a tanẹplŏ hébè pă tôcô to. A htetapạ lŏplĭ cố èthĭ.

8Saulu kahtò rò a yácŭ́ myákalŏhte tadŭ́rò a myáhtye tôcô to akhu-akhyĕ èthĭ cwicuố lŭ rò a thŭnuŏ lŭ dố vị̆ Damasco akŭ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

9Rò thuǒnyěthuǒthě akŭ a myáhtyecyą̣to, htuǒto ae-aŏ tôcô to.

10Dố vị̣ Damasco akŭnuô prẹ̀zṳ́etẹ̀phú dố amwị̣ ná Anania o tôprẹ̀. A myáhtyelwórẹ́ tẹ̀ rò dố a tẹ̀myáhtyelwórẹ́ akŭyěnuô Byacè ế è, "Anania! " Rò a té kạkhyěsû, "Byacè văo pré. "

11Rò Byacè hé lŭ, "O taritaryă mỏ nẹ̀nẹ́ rò cuố mỏ dố klyá nuôtôbŏ dố ŭ ế amwị̣ ná klyácố hénuô tôbŏ rò cuố sudyă mỏ vị̣ Tarsophú dố amwị̣ ná Saulu dố Juda ahikŭ nuô. Khŏnyą̣rò a kwĭcóbě hố tẹ̀.

12Rò a myáhtyelwórẹ́ hố, thyáphú a ki myáhtye kạkhyě khyěthyá agněnuô, kayă dố amwị̣ ná Anania hénuô tôprẹ̀ hyă dố lŭo rò a hyă dyahtya atakhu dố lŭlọ. "

13Anania hésû, "Byacè, kayă yětôprẹ̀ ari-akyă nuô, vă nị̣huỏ ŭ ếprẹ̀ héhtuỏpẹ́ ếlă hố vă, a mẹcyẹ̀mẹcṳ̀ nẹ̀ kayăsăsě o dố vị̣ Jerusalem akŭ nuôtahe, hévă.

14Htuỏto, a hyă dố vị̣ Damasco yěnuôma a hyă dố a kírẹ́ hyăpṳ́ lỏlỏ kayă dố a cóbě nẹ̀ nuôtahe pré. Bwídukhu tahe dyé è taryěshyosỏ meně. "

15Manárò Byacè hé lŭ, "Cuốmỏ, mẹtěhérò vă nwóhtya hố è dố a ki hésodônyă pẹ́ Judaphú mą̣to tahe ná khwí tahe, ná Israelphú tahe ná vărivăkyă pă.

16Lỏ tẹcyẹ̀tẹcṳ̀ dố a tŏbè khyá dố văkhuvăkhyě tahenuô vă ki dyéluỏ sĭnẹ́ códû lŭ ná vănẹ́ pă. "

17Phúnuôrò Anania cuốnuỏ dố hi bí Saulu o nị̣dyé nuôtômě akŭ. Htuỏrò a nuỏdyahtya atakhu dố Saulu alọ rò a hé lŭ, "Puṓvyą̣ Saulu, thyáphú nẹ̀ ki myáhtye kạkhyě ryá khyěthyá, htuỏrò thyáphú nẹ̀ ki lốbăhtya ná Thế Săsě Byacè agněnuô, Byacè Jesŭ dố a oluỏhtya pẹ́ htuỏhố nẹ̀ dố klyálọ nuôtôprẹ̀, nỏhyă vă dố nẹ̀o hố. "

18Bínuô tôphuốtuỏ tẹ̀ dố athyáná tẹ̀ba o dố lŭ mèthèplòlọ nuô lat̨ą̣kyă rò a myáhtye kạkhyě khyěthyá. Yětôphuốrò a kahtò rò a cuố plwŏ kạkhyě anẹ́ ná htyě.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

19Ae-aŏ khyĕthyá rò ahĕare ohtya khyĕthyá.

Saulu Hésodônyă Pę̣ Ŭ Dố Vị̣ Damasco Akŭ

Rò a okuŏ ná prẹ̀zṹetẹ̀phú tahe bí vị̣ Damasco akŭnuô thuŏlwị̣nyĕ.

20Rò tôphuốtuŏ Saulu htecuố tŏdĕ dố Juda tẹ̀cóbĕhŏ tahe akŭ rò a cuốhésodônyă pę̣ ŭ ná Jesŭ ma Cốmarya aphúkhŭ tôprẹ̀ ari-akyă.

21Lŏ kayă dố a nị̣huŏ lŭ hébè tahenuô, a htetapạ̣ lŏplĭ èthĭ rò a hé lahyă, “È ma kayă dố a cuốlṹ mẹ̣thyĕ kayă dố a cóbĕ Jesŭ dố vị̣ Jerusalem akŭ nuôtahe tôprẹ̀ mạ̣to ĕ? A hyă bíyĕ rò a ki hyăpṹ kayă prẹ̀zṹetẹ̀phú tahe rò a kírę̣ thŭkạ̣ ŭ dố bwídukhu tahe a o văhéto? ”

22Saulu a tẹ̀hésodônyă pę̣ ŭ yĕnuô a taryĕshyosŏ duhyă ná duhyă cố rò a khyáluŏ tặ̣tẹ̣ pę̣ ŭ ná Jesŭ ma Krístu mạ̣lakŏ cố tôprẹ̀ akhu-akhyĕ, tuṹ cố dố Judaphú o bí vị̣ Damasco akŭ nuôtahe hésûkạ̣khyĕ cyạ̣ pă cố lŭ tôcô to.

23Mṹnyĕmṹthĕ nyĕhyă hố taki rò Judaphú tahe okú tặ̣sû nị̣dyé lŭ rò a tanẹ̣ kremẹ̣thyĕ Saulu.

24Manárò ŭ hésoluŏ thégně pę̣ lŭ ná ŭ ki kre mẹ̣thyĕ lŭ pă, rò thyáphú ŭ ki mẹ̣thyĕnị̣ lŭ agněnuô ŭ opṹ bí vị̣ kadăduhtŭnuô mṹkhíkhí mṹsĕklĕklĕ cố.

25Manárò bí mṹkhí akhĕnuô, Saulu a khŏpacẹ̣̆ tahe sunuŏ lŭ dố thu tômĕ akŭ rò a htya cyạ̣tặ̣ lŭ dố vị̣ŭhtyalŏ kadăphú akŭ tôkŭ rò a cyạ̣tặ̣kyă lŭ dố vị̣ŭdu klŏtôkyĕ.

Saulu Kạ̣khyĕ Khyĕthyá Dố Vị̣ Jerusalem

26Saulu kạ̣ dố vị̣ Jerusalem rò a yácṹ bốthyókhékhŏ anę̣ ná prẹ̀zṹetẹ̀phú tahe tadṹrò èthĭ théisĕ lŏplĭ lŭlę̣. È htwŏ hố prẹ̀zṹenyạ̣ephú tôprẹ̀ hố tadṹrò èthĭ zṹe lŭ to.

27Yĕtôphuốrò Barnaba mẹ̣cwṹ lŭ rò a écuố lŭ dố Prẹ̀dônyăphú tahe a o. Rò a dyáluŏ thégně pę̣ èthĭ ná Saulu myáhtyehố Byacè Jesŭ bí a cuố dố vị̣ Damasco akhĕnuô, htuŏrò Byacè hésoluŏ pę̣ htuŏhố lŭ ná è ari-akyă tahe. Htuŏto Barnaba hésoluŏ pę̣kuŏ pṹ èthĭ ná Saulu hésodônyă khŭkhŭhăhă pę̣ cố vị̣ Damascophú tahe ná Jesŭ ari-akyă.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

28Phúnuôrò Saulu otǫ̨ kuǒná èthĭ rò a cuố lĕ hésodônyă khŭhă pę̨ cố ŭ ná Byacè ari-akyă dố vı̨ Jerusalem akŭ pwǫ̨ tôpho.

29A dônyăplŏ kąkhyĕhyănyĕ sû ná Helleniaphú tahe tadŭ́rò èthĭ yácŭ́ myápŭ klyá dố a ki mętheyĕ lŭ.

30Bí prę̨zŭ́etę̨phú tahe nı̨́huǒ tę̨ritę̨kyă yĕ akhĕnuô, èthĭ éhte cuốkyă Saulu dố vı̨ Caesarea rò thŭcuốkyă lŭ dố vı̨ Tarso.

31Phúnuôrò bínuôakhĕ prę̨zŭ́etę̨ plốmu̧phú dố a o dố Judakę́, Galilea kę́, Samaria kę́ yĕtahe akŭ tahe othuôokrĕ nốkuǒ no ŭ pré. Dố Thé Săsĕ Byacè akhu-akhyĕ prę̨zŭ́etę̨ plốmu̧phú tahe ahĕare shyohtyasǒhtya, èthĭ nı̨́hĕnı̨́re, èthĭ orǫ́oéhtya rò ohtwŏprę̨ lahyă dố tę̨beduzŭ́nyą́ Byacè akŭ.

Petru Cuốtuǫ̨ Dố Vı̨ Lydda Ná Vı̨ Joppa Akŭ

32Petru cuốlĕ lǒ khălę́ pwǫ̨ tôpho. Tôphuốpă rò a cuốolĕo tǫ̨́kuǒ prę̨zŭ́enyą́ephú dố a o dố vı̨ Lydda nuôtahe a o.

33Rò a cuố myáhtye tą̨sû ná kayă thyĕtôkyĕ dố amwı̨ ná Aenea o bínuô tôprę̨, a omyĕkhŭ́ oprę́ dố lę́myĕkhu rò a kahtòbĕto nuô a o hố analwı̨thyó hố.

34Rò Petru hé è, “Aenea Jesŭ Krístu zasĭmę́hố nę̨ hố. Ihtò mǒ rò kę́klyédwó nę̨ lę́myĕnuô” rò Aenea kahtò tapluǫ̨taplyĕ cố.

35Lǒ kayă o dố vı̨ Lydda akŭ ná Sharòn nyekhu tahenuô a myáhtye tę̨mę̨htwŏhtya phúyĕ akhu-akhyĕ a zŭ́ką̨nyą́ką̨ kuǒ lǒplĭ Byacè.

36Bí vı̨ Joppa akŭnuô prę̨mò dố a zŭ́ką̨nyą́ką̨ Jesŭ nuô a o tôprę̨ amwı̨ ná Tabitha (Greek ngǫ́ ma amwı̨ ná Dorca, angǫ́lasá ma takhyĕ tôduǒ) a tę̨shuốtę̨khĕ lǒ plĭ nuô a mę̨bwímę̨taryĕ pę́ ŭruô htuǒrò mę̨cwǫ́mę̨kŏ pę́ kayă sŏphásŏryą̨phú tahe.

37Bínuôkhĕ aswí rò a thyĕkyă. Aluǫ̨́tǫ yĕnuô, ŭ iluǫ́plĭiluǫ́phuố ryá htuǒhố ná htyĕ rò ŭ dya-o lŭ dố hidốkŭ dố akhu tôtǫ́.

38Vı̨ Lydda yĕnuô, a ophû ná vı̨ Joppa akhu-akhyĕ, bí prę̨zŭ́etę̨phú tahe nı̨́huǒ ná Petru o dố vı̨ Lydda akhĕnuô, èthĭ nǒcuố kayă thényę̨ dố lŭo rò a cuố kwĭthézǫ̨ lŭ, “Khyáthédŏ mę̨pryăpryă rò hyăpryă dố pę̨ o hénuǒ! ”

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

39Rò Petru taritaryăhtyanį̰ anę̄̀ rò a htecuŏ rǫ̨́kuŏ ná èthĭ. A cuŏtuǫ̨ dŏ èthĭo akhę̆nuô, èthĭ ḗhtya lŭ dŏ hidǫ́kŭ dŏ akhu tôtǫ̨. Rò lŏ prę̣̀mòokryá tahe o lahyă bínuô rò èthĭ kahtò nguǫ̨ tavą̣ lŏplĭ ná Petru rò a dyéluŏ pę̄̀ Petru ná cą̣ ná cą̣klŏ thĭtahe dŏ Dorca isḗ pę̄̀ èthĭ bí a ohtwŏprę̣̀ tǫ̨́kuŏpă ná èthĭ akhę̆ nuôtahe.

40Petru nŏhtekyă lŏ ŭ dŏ aklŏ rò a dángų̤̂lyą̣ kwĭcǫ́bę̆ tę̣̀. Htuŏrò a tarí myácuŏ dŏ Dorca luǫ̨̆tǫ̨ lę̄̀onuô rò a hé, “Tabitha kahtòmŏ” a hé rò Tabitha myákalŏhte rò a myáhtye Petru akhę̆ a kahtò onyăo.

41Petru zǫ̨́hyă atakhu rò a cwikahtò lŭ. Htuŏrò a ḗnuŏ khyĕthyá prę̣̀zų̤̂etę̣̀phú tahe ná prę̣̀mòokryá tahe rò a dyéluŏ èthĭ ná prę̣̀mò dŏ a htwŏprę̣̀ ką̣khyĕ khyĕthyá yĕtôprę̣̀.

42Tę̣̀ritę̣̀kyă yĕnuô, a luŏpasĭcuŏ tuǫ̨ lŏ dŏ vį̰ Joppa tôkę̄̀lę̄̀ rò ŭ zų̤́ką̣nyą̣́ką̣ ḗkuŏlă Byacè.

43Petru onyę̄̀kuŏpǫ̨ ná èthĭ bínuô mǫ̨́nyĕmǫ̨́thę̆ nyę̄̀kúkuŏpă lă sálę̄̀ dŏ Simonè hi bí vį̰ Joppa akŭ nuô. Simonè ma kayă dŏ a mę̣hte tą̣̆muŏ̆tą̣̆tę̣̀ yĕtahenuô ná tę̣̀mį̰tę̣̀myą̣́ aphá tôprę̣̀.

Prę̣̀dônyăphú tahe 10

Petru Ná Cornelio

1Bí vį̰ Caesarea akŭ nuô klyĕkhuklǫ́ dŏ amwį̰ ná Cornelio otôprę̣̀, è ma Roma klyĕtôzę̣̀ akhuklǫ́ dŏ ŭ é ná Itali klyĕklŏ.

2È ma kayă dŏ a mǫ̣nḭ́ Cǫ́marya tôprę̣̀ rò è ná lŏ a hiphúphyăphú tahenuô a beduzų̤́nyą̣ nyacǫ́ Cǫ́marya. A mę̣cwǫ̨́ ḗnyacǫ́ kayă sŏphásŏryạphú tahe rò shuǫ́khę̆ dă tŏ kwĭcǫ́bę̆ hǫ́ hénuô, a kwĭcǫ́bę̆ pwǫ̨̆ tôphuǫ́ cǫ́.

3Tônyĕkhę̆ bí mǫ̨́hélyą̣ thuŏmŭ phûbèhǫ́ akhę̆nuô, a myáhtyelwó one lĭphó cǫ́ Cǫ́marya a tanémǫ́khuphú tôprę̣̀ hyănuŏ oluŏkhyé dŏ a hidǫ́kŭ rò a ḗ lŭ, “Cornelio! ” phúnuô.

4A myá otyą̣́sû tanémǫ́khuphú rò a thḗisę̆ kanǫ̨ to rò “Byacè, nę̣̀ thḗzų̤́ hé vă ĭtĕ? ” A sudyă tanémǫ́khuphú phúnuô, Rò tanémǫ́khuphú hésû è, “Cǫ́marya thḗplòohǫ́ nę̣̀, mę̣tĕhérò nę̣̀ tę̣̀kwĭcǫ́bę̆ tahe ná nę̣̀ tę̣̀mę̣cwǫ̨́ kayă

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

sŏphásŏryạphú tahenuô, a tuọ̑htyahố dố Cốmarya a o thyáhốná nẹ̀ lŭhtya è nuôhố.

5Khŏnyạ́yě nŏcuố éhyămŏ̀ Simonè Petru ná kayă tahe dố vỵ̀ Joppa akŭ nuô.

6A cuốo dố Simonè dố a mẹphá nuôtôprẹ̀ ahi dố a o dố htyĕdutavạhtŭ nuôtôprẹ̀. ”

7-8Tanémốkhuphú htecuốkyă htuŏrò, Cornelio éhyă prẹ̀mẹtẹ̀phú dố a hidốkŭ thếnyẹ̀ ná klyĕphú tôprẹ̀ dố a dyaduzṹnyạ́ Cốmarya rò a lẹ́zṹe nị́dyé lŭ yĕtôprẹ̀, rò a hésoluŏ pẹ́lŏ èthĭ ná tẹ̀mẹhtwŏhtya htuŏhố anẹ́ ná è yĕtahe, htuŏrò a nŏcuố èthĭ dố vỵ̀ Joppa.

9Dốkhyĕtônyĕ bí èthĭ cuốtuọ̑phûhố ná vỵ̀ Joppa akhĕnuô, Petru htya dố hikhuklwó tabye tômĕ akhu rò a htya kwĭcốbĕ̌. Bínuô akhĕ̌ ma atŏ ná mọ̑phû kírẹ́ htuôhố.

10A thếethếŏ rò ŭ taritaryă pẹ́ lŭ sèe akhĕ̌ a myáhtyelwó tẹ̀tôcô.

11A myáhtye mốkhu lụmŏhtya rò tẹ̀tôcô dố athyáná tahŭ̌ lyạ́du dố anạ́ o lwỵ̀nạ́ tôba rò ŭ cyạtặ ènuô.

12Lŏ̀ tẹ̀phútẹ̀lyẹ dố a khăduôo lwỵ̀khó nuôtahe ná lŏ̀ tẹ̀phútẹ̀lyẹ dố a labácuố nuôtahe ná lŏ̀ htuphúzuọ̑phú dố a zuọ̑ dố mốlẹ̆ tahenuô a o lŏplĭ dố tahŭ̌du yĕtôba akŭ.

13Ngọ́prạhtya rò a hé lŭ, “Petru kahtò mẹthyĕekyămŏ̀ tẹ̀yĕnuôtahe. ”

14Manárò Petru hésû, “Byacè vă e cổnyă taki to, tẹ̀ dố ŭ dyahố è ná a săsĕto nuôtahe bèbè, mạ́torò a mwọ̑plĭthĭplo to nuôtahe bèbè, vă enố è tôphuố to. ”

15Rò ngọ́prạhtya pọ́, “Tẹ̀ dố Cốmarya dăhéhố ná a mwọ̑plĭ prế, rò enị́ prế a hé nuôtahenuô, hé tă è ná a mŭmyạ́ tămẹ́. ”

16Tahŭ̌du dố tẹ̀phútẹ̀lyẹ o dố lŭkŭ yĕtôbanuô, akuŏ tặluŏ bă pẹ́ lŭ thuŏphuố htuŏrò ŭ cọ̑htya mẹ́kyă khyĕ è dố mốkhu.

17Bí Petru tanẹmyánị́ Cốmarya a tẹ̀dyéluŏ è tẹ̀myáhtyelwó yĕ angọ́lasá akhĕnuô, kayă dố Cornelio nŏhyă lŭ tahenuô, a hyă sudyă myápṹ Simonè ahi rò a hyăkahtòo bí ahinyĕhyă lọkadăhtŭ̌nuô.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

18Rò èthĭ sudyăhtya, “Kayă mwi̤ ná Simonè Petru hénuô tôprẹ̤ ma a otŏ bíyĕ ĕ? ”

19Bí Petru tanẹ̤ní̤pă tẹ̤myáhtyelwó yĕ akhĕ̤nuô, Thé̤ Săsĕ̤ Byacè hé lŭ, “Simonè! Kayă hyămyápṳ̆ nẹ̤ thé̤thuŏ.

20Phúnuô akhu-akhyĕ hítą̆mŏ dố hilẹ̆ nuô, mẹ̤ pyą́zẹ́pyą́sĕ̤ tămẹ́, tarú krwŏcuốkuŏ èthĭ nuôtahe akhyĕnuô, mẹ̤tĕhérò vă nŏhyănyă èthĭ dố nẹ̤o. ”

21Phúnuôrò Petru hítą̆ dố hilẹ̆ rò a hé èthĭ, “Vă ma kayă dố thĭ hyă myápṳ̆ è nuôtôprẹ̤ hố. Thĭ hyămyápṳ̆ vă mẹ̤tĕ? ”

22Rò èthĭ hésû, “Klyĕkhuklố Cornelio nŏhyă pẹ̤. È ma kayăcốkayătẹ̤ tôprẹ̤, htuŏto kayă dố a bezṳ̆benyą́lă Cốmarya tôprẹ̤. Judaphú tahe bezṳ̆nyą́ní̤ lŏplĭ cố lŭ pwọ̆ tôprẹ̤ cố. Thyáphú a ki ní̤huŏnố kuŏ nẹ̤ tẹ̤hébèhésŭ̆ tahenuô rò Cốmarya a tanémốkhuphú hyă hé lŭ ná bè cuố ĕhyă nẹ̤ dố lŭhi.”

23Rò Petru ế omyĕsû èthĭ. Htuŏrò parŏ tônyĕnuô, Petru taritaryă anẹ́ rò a krwŏcuốkuŏ èthĭ. Prẹ̤zṳ̆enyą́ephú dố a o dố vi̤ Joppa akŭ tahe krwŏcuốkuŏ lŭ.

24Rò dốkhyĕ tônyĕnuô èthĭ cuốtuọ̆ dố vi̤ Caesarea bí Cornelio lẹ́ẹ́plố ní̤dyé apuọ̆vyą́ tatò tahe ná akhŏathyó tahe akhălé̤, rò èthĭ bínuôtahe opọ̆myásŭ̆ ní̤ lahyă Petru.

25Bí Petru kírẹ́ nuŏ dố hidốkŭ akhĕ̤nuô, Cornelio ếmọsû lŭ rò a dángṳ̆lyą́ ngọ̆taklwítą̆ dố lŭ khăduôshyé rò a cốbĕhtya lŭ.

26Manárò Petru nŏkahtòkhyĕ è rò a hé lŭ, “Kahtòmŏ vă ma prẹ̤lu kayă thyáná nẹ̤ pré.”

27Bí Petru ná Cornelio hébè nánuŏ dố hidốkŭ akhĕ̤nuô, a myáhtye kayă hyăoplu-ophè, oplốone lahyă bínuô.

28Petru hé èthĭ, “Thĭ thégnĕ dûhố, pẹ̤ Judaphú a tẹ̤thyótẹ̤thya oná Judaphú tôprẹ̤ kírẹ́ cuốbốthyókhékhŏ tọ̆ná Judaphú mą́to tahe bèbè, a kírẹ́ cuốolĕo kuŏ pré èthĭ bèbè, aní̤ to. Manárò Cốmarya dyéluŏhố vă ná Judaphú mą́to

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

tahe nuôma a mwǫ̆plĭ kuǒŭ to, mą̆torò a săsĕ̆ kuǒŭ to hé tă lahyă tămę́, pę̆ tŏbè bŏthyó lŏplĭ èthĭ, Cŏ́marya dyéluǒ vă phúnuô.

29Phúnuô akhu-akhyĕ bí nę̆ ę́hyă vă akhĕ̆nuô, vă hésû pă tôcô to, vă hyă tôphuŏ́hyă pré. Phúnuôrò khŏnyą̆yĕ vă thę́zą̆ sudyă nę̆, nę̆ ę́hyă vă mętĕ? ” nuôpré.

30Rò Cornelio hé pę́ lŭ, “Bí a talwŏ́kyă thuŏthĕ̆ mǫ̆hélyą̆ thuŏmą̆ athyáná khŏnyą̆khĕ̆ yĕnuôhŏ́, vă kwĭcŏ́bĕ̆ tę̆. Bínuôakhĕ̆, kayă ką̆thyáni̧ hyecą̆ takhĕ̆plyarashyĭ tôprę̆ hyăkahtòo khyé dŏ́ vă mèthènyĕ.

31Rò a hé vă, ‘Cornelio Cŏ́marya nı̧huŏhŏ́ nę̆ tę̆kwĭcŏ́bĕ̆ hŏ́. A thę́nę̆htyabè tuǫ̆ hŏ́ nę̆dyénę̆zą̆ pę́ kayă sŏphásŏryą̆phú nuôtahe hŏ́.

32Nŏcuŏmŏ kayă tahe rò nŏcuŏę́ èthĭ ná kayă tôprę̆ dŏ́ amwı̧ ná Simonè Petru dŏ́ a o dŏ́ vı̧ Joppa nuôtôprę̆. Khŏnyą̆rò a cuŏ okuŏkuŏ dŏ́ amwı̧ Simonè ahi hŏ́. Simonè yĕnuôma ahi o dŏ́ htyĕdutavą̆htą̆, è ma prę̆mę̆phá tôprę̆. ’

33Phúnuôrò vă nŏcuŏę́ ŭ ná nę̆ tôphuŏtuŏ cŏ́, nę̆ hyătuǫ̆kuŏ pę̆ rò aryá nyacŏ́. Thyáphú pę̆ ki nı̧huŏnŏ́ kuŏlŏ Cŏ́marya hésotą̆ htuŏhŏ́ nę̆ nuôtahe rò khŏnyą̆yĕ pę̆ hyă lŏplĭ dŏ́ Cŏ́marya a mèthènyĕhŏ́. ”

Petru A Tę̆hésodônyă

34Petru cáhtya hébè, “Khŏnyą̆rò vă thę́gně ná Cŏ́marya myádumyápatí ŭ tôprę̆ to nuôma a mą̆lakŏ cŏ́.

35Kayă myĕcô ĭtĕtĕ bèbè, ki a bezą̆benyą̆ Cŏ́marya rò a ki mętŏmę̆bè tę̆ hénuôma Cŏ́marya ę́mǫsû èthĭ pré.

36Thĭ thę́gně htuŏdû hŏ́ tę̆ritę̆kyă dŏ́ Cŏ́marya nŏhyă pę́ Jesŭ dŏ́ Israel aklwĭalyă tahe agně rò a hyă hésoluŏ pę́ èthĭ ná tę̆thę́krą̆mila ari-akyă yĕnuô hŏ́. Dŏ́ Jesŭ Krístu dŏ́ a htwŏ ŭ pwǫ̆ tôprę̆ a Byacè yĕtôprę̆ akhu-akhyĕrò pę̆ nı̧bèhŏ́ tę̆pę̆tę̆dwŏ hŏ́.

37Dŏ́ Judakę́ tôkę́lę̆ akŭnuô, Byacè Jesŭ mę̆htuŏhŏ́ kryá maĭtĕ nuôma thĭ thę́gně dû hŏ́. Bí Giovanni hésodônyă htuŏpę́hŏ́ ŭ ná plwŏhtyĕ ari-akyă akhĕ̆nuô, Jesŭ cáhtya mętę̆ dŏ́ Galilea kę́kŭ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

38Htuŏrò Cŏmarya nwóhtya vị̈ Nazarèphú Jesŭ rò a dyé lŭ Thé̆ Săsĕ̆ Byacè ná a tẹ̈prọtẹ̈pryạ phútĕ nuô, thĭ thégně htuŏdûhó. Jesŭ lĕcuŏ dŏ khălẹ́ pwọ̈ tôpho rò cuŏ mẹbwímẹtaryĕ pẹ́ ŭ, zasĭmẹ́kạ kayă o dŏ khĭnéricyạ́ khuklŏ mẹnŭ̆mẹcá lŭ tahe, mẹtĕhérò Cŏmarya okuŏ ná è akhu-akhyĕ a mẹhŏ tẹ̈ phúnuô hŏ.

39“Pẹ̈ ma kayă tahe dŏ a khyáluŏ pẹ́ lŏ ŭ ná lŏ Jesŭ mẹhtuŏhŏ tẹ̈ dŏ Judaphú tahe o nị́dyé kẹ́ tahe, ná vị̈ Jerusalem akŭ yĕnuôtahe ari-akyă pré. Htuŏrò èthĭ mụ̈thyĕhtyakyă Jesŭ dŏ krusu alọ.

40Manárò bí thuŏthĕ̆ tôthĕ̆nuô, Cŏmarya mẹhtwŏprẹ̈ ihtòkạkhyĕ khyĕthyá lŭ dŏ tẹ̈thyĕ rò a dyéoluŏhtya khyĕthyá lŭ.

41A oluŏhtya pẹ́ ŭ pwọ̈ tôprẹ̈ mạ́to. A oluŏhtya pẹ́ tŭpré Cŏmarya nwóhtyahŏ pẹ̈ dŏ pẹ̈ ki htwŏhtya prẹ̈khyáthé yĕtahe nuôpré. A thyĕihtò kạkhyĕ htuŏhŏ akhĕ̆nuô, pẹ̈ yĕtahenuô, pẹ̈ erọ́ŏrọ́ tọ́kuŏ htuŏhŏ ná lŭ hŏ.

42Rò a mekyă pọ́ pẹ̈ ná pẹ̈ ki cuŏ hésodônyă pẹ́ ŭ ná tẹ̈thé̆krụ̈mila, htuŏrò pẹ̈ ki cuŏkhyáluŏ pẹ́ ŭ pẹ̈thé ná è ma kayă tôprẹ̈ dŏ Cŏmarya nwóhtya lŭ rò è ma a ki htwŏ pẹ́ kayă htwŏprẹ̈ tahe ná kayăthyĕ tahe a prẹ̈ciryatẹ̈ pă.

43Prẹ̈prọ pwọ̈ tôprẹ̈ hésodônyă one htuŏhŏ è ari-akyă rò èthĭ hé, ‘Lŏ kayă dŏ a zụ̈enyạ́e lŭ tahenuô Cŏmarya ki plwŏkyă dĭtŭ̆ èthĭ atẹ̈thŭ́ ná èmwị̈khyĕ pă, ’” Petru hé pẹ́ èthĭ phúnuô.

Judaphú Mạ́to Tahe Nị̈bè Thé̆ Săsĕ̆ Byacè

44Bí Petru hébè păpré akhĕ̆nuô, Thé̆ Săsĕ̆ Byacè hyălyạ dŏ kayă dŏ a nị́dă tẹ̈ritẹ̈kyă yĕtahe alọ pwọ̈ tôprẹ̈.

45Cŏmarya cuŏ dyélyạ tuọ́kuŏ Thé̆ Săsĕ̆ Byacè dŏ Judaphú mạ́to yĕtahe alọ akhu-akhyĕ, Judaphú dŏ a zụ̈kạnyạ́kạ hŏ tẹ̈ rò a o lahyă dŏ vị̈ Joppa akŭ rò a hyă rọ́kuŏ ná Petru yĕtahenuô a khyéthukhyéthé nyacŏ.

46Mẹtĕhérò èthĭ nị́huŏ dû kayă yĕtahe hébè ná ngọ́khókhye tahe akhu-akhyĕ, èthĭ htuthé̆htya lahyă Cŏmarya. Htuŏrò Petru hé,

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

47“Kayă yĕtahe nḭ̈bèkuŏ Thé Săsĕ̆ Byacè phú pẹ̈ nḭ̈bè htuŏhó yĕnuôhó. Mẹ̈phúnuôrò èthĭ ki plwŏ anḕ ná htyĕ agnĕnuô maŭpĕ̆ tôprẹ̈ ki mẹ̈tą̈tŭ̈cyą̈ èthĭ pĕ. ”

48Phúnuô akhu-akhyĕ Petru hétą̈ngọ̈ ná èthĭ ki plwŏ anḕ ná htyĕ dố Jesŭ amwḭ akŭ. Rò èthĭ kwĭthézọ̈ Petru ná a okuŏpọ́ ná èthĭ bínuô nyẹ̈thuŏthĕ̆.

Prẹ̈dônyăphú tahe 11

Petru Dyaluŏhtyakhyĕ Tẹ̈ritẹ̈kyă Dố Jerusalem Prẹ̈zṹetẹ̈plómụ̈ A O

1Prẹ̈dônyăphú ná prẹ̈zṹetẹ̈phú dố a o dố Judakḕ pwọ̈ tôpho tahenuô, a nḭ́huŏ ná Judaphú mą́to tahe nḭ́bè kuŏhó Cómarya alą̈angọ̈.

2Phúnuôrò bí Petru cuố dố vḭ Jerusalem akhĕnuô, prẹ̈zṹenyą̈ephú dố a dŭtalíphá tahenuô, a dya tẹ̈thŭ dố lŭkhu.

3Rò èthĭ hé Petru, “Nẹ̈ cuốolĕ tuọ́kuŏ Judaphú mą́to dố a dŭtalí kuŏŭ phá to tahe ahi rò nẹ̈ cuốecuốŏ tọ́kuŏ tuọ́ ná èthĭ. ”

4Rò Petru hésoluŏplŏ pḗlŏ èthĭ tẹ̈ritẹ̈kyă dố a cá htwŏhtya lú dố akhăshyé tuọ́dố atadû nuôtahe pwọ̈tôcô.

5Rò a hésoluŏplŏ pḗ èthĭ, “Bí vă o dố vḭ Joppa rò vă kwĭcóbĕ̆ akhĕnuô, vă myáhtyelwó tẹ̈tôcô. Vă tẹ̈myáhtyelwó yĕnuô, a o dố mốkhu rò a cyą̈tą̈ pḗ vă thyáná tahŭdu dố ana̱ o lwḭ̈na̱ tôbanuô. Htuŏrò a cyą̈tą̈ phûtatò bí vă khăshyé.

6Vă myánuŏ tą̈tẹ̈ dố tahŭdu yĕakŭnuô rò vă myáhtye tẹ̈phútẹ̈lyẹ̈ dố akhăduô o lwḭ̈khó tahe, tẹ̈mḭ̈tẹ̈mya̱ tahe ná tẹ̈phútẹ̈lyẹ̈ dố alabácuố tahe ná htuphú dố a zuọ̈ dố mốlẹ̈ tahe.

7Yĕtôphuốrò vă nḭ́huŏ ngọ́pra̱htya rò a hé vă, ‘Petru, ihtò mṹthyĕekyă mŏ tẹ̈yĕnuôtahe. ’

8“Manárò vă hésû, ‘Byacè vă e nyă ná taki to. Tẹ̈ dố ŭ be è ná a săsĕ̆ to tahe ná a mwọ̈plĭ to tahenuô, vă enó ná tôphuố to. ’

9“Rò ngọ́pra̱htya dố mốkhu yĕnuô hé pọ́, ‘Cómarya dăhé ná a mwọ̈plĭ hénuôma, a săsĕ̆ to, bè tanẹ̈ nḭ́ to. ’

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

10Rò a kuŏtą̆ bă thuŏphuó rò dókhyĕló tôphuónuô, ŭ phyéhtya dwókyă è dó
mŏkhu.

11“Ŭ phyéhtyakyăkyă ná tôphuótuŏ kayă vı̨ Caesareaphú thétuŏ dó ŭ nŏhyă
èthĭ yĕtahenuô, ló, a hyătuó bí pę̀ lę́cuóokuónı́ hi nuôtômĕ.

12Yĕtôphuórò Thé Săsĕ̌ Byacè hé vă ná mę̀pyą́zę̀pyą́sĕ̌ tămę́, krwŏcuó
lékuŏmŏ èthĭnuô. Rò puó̤vyą́ dó vı̨ Joppa aprę̀thuŏthyó yĕ krwŏcuókuŏ ná vă
tuó̤dó vı̨ Caesarea rò pę̀ nuŏkuŏ dó Cornelio ahikŭ pwŏ̤ tôprę̀.

13Cornelio héso pę́ pę̀ ná a myáhtye tanémŏkhuphú tôprę̀ hyăkahtòo dó a
hidókŭ ari-akyă rò a hé lŭ, ‘Nŏcuó kayă tôprę̀ dó vı̨ Joppa rò nŏcuóéhyă
kayămwı̨ ná Simonè dó ŭ é pă lŭmwı̨ ná Petru nuôtôprę̀.

14A ki hébètę̀ ná nę̀ pă rò dó a hébè thĭ akhu-akhyĕ nę̀ ná nę̀ hiphúphyăphú lŏ
plĭ ki nı̨̀bè tę̀mę̀lwóhteką̀ pă. ’

15“Rò bí vă cáhtya hébètę̀ akhĕ̌nuô, Thé Săsĕ̌ Byacè hyălyą̀ dó èthĭ alo̤ phú a
hyălyą̀ htuŏhó dó pę̀lo̤ dó kalúkhĕ̌ nuôtôphuó nuôhó.

16Yĕtôphuórò vă thénę́htyabè tuó̤ tę̀hébè dó Byacè hékyă, ‘Giovanni plwŏ thĭ
ná htyĕ tadúrò ŭ ki plwŏ thĭ ná Thé Săsĕ̌ Byacè pă nuôtômŭ. ’

17Mę̀phúnuôrò pę̀ zṳ́e Byacè Jesŭ Krístu rò Cómarya dyé pę̀ shyĕzṳ́,
phúnuôhó Judaphú mą́to dó a zṳ́e thyákuŏná pę̀ yĕtahenuô, Cómarya ki dyé
thyákuŏ èthĭ shyĕzṳ́ phú a dyé htuŏhó pę̀nuô kihérò vă ma kayă tôprę̀ dó a
pṳ́ mę̀tą̆tṳ́ Cómarya aklyáaklŏ tôprę̀ ĕ? ”, Petru hé pę́ èthĭ phúnuô.

18Bí èthĭ nı̨́huŏ tę̀ritę̀kyă yĕ akhĕ̌nuô, èthĭ pacyę́ishyé pă Petru to, rò a
htuthéhtya lahyă Cómarya, “Ki a mą́lakŏ phúnuôhérò Cómarya dyépę́kuŏhó
Judaphú mą́to tahe tę̀shuókhĕ̌ryá dó a ki zą̀ nı̨́dûkuŏ lahyă ané rò a ki nı̨́bè
kuŏ lahyă théhtwŏprę̀ hó. ”

Prę̀zṳ́etę̀plómṳ Dó Vı̨ Antioko

19Dó ŭ mę̀thyĕ Stephano akhu-akhyĕ, cáhtya bínuôrò ŭ mę̀cyę̀mę̀cṳ kayă dó
a zṳ́ką̀nyą́ką̀ Jesŭ tahe phúnuôrò èthĭ lṳpruólṳpryă cuó lŏplĭ. Tahehenuô a
cuótuó̤ dó Phonicia ké, Cyprú klúkhu ná vı̨ Antioko. Èthĭ hésodônyă pę́
túpré Judaphú thĭ tahenuô ná Cómarya ală̤ngó̤ pré.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

20Manárò Cyprúklŭ̈phú ná vḭ̈ Cyreneophú dố a zŭ̈kạ̈nyạ̈́kạ̈tẹ̈ aklĕ̈ tahehenuô, a cuốtuọ̈ dố vḭ̈ Antioko rò a hésodônyă pẹ́ myĕcôruô Greekphú tahe ná Jesŭ Krístu a tẹ̈thẽ́krŭ̈mila ari-akyă.

21Rò Cốmarya a tẹ̈prọ̈tẹ̈pryạ̈ o ná èthĭ akhu-akhyĕ kayă zŭ̈kạ̈plukạ̈phè rò athẽ́plò htulya kạ̈tŏ lahyă dố Byacè o.

22Tẹ̈ritẹ̈kyă yĕ luŏcuốtuọ̈ dố Jerusalem prẹ̈zŭ̈etẹ̈plốmụ̈ a o akhu-akhyĕ èthĭ thŭcuố Barnaba dố vḭ̈ Antioko.

23Rò bí a cuốtuọ̈ akhĕ̈, a cuốmyáhtye ná kayă yĕtahe nḭ́bè Cốmarya abwíataryĕ akhu-akhyĕ a thẽ́krŭ̈thẽ́lŏ nyacố rò thyáphú èthĭ ki ohtwŏprẹ̈ cố plehyă tadû ná Byacè rò, a dyéhĕ̈dyére shyakrwŏ kuŏpọ́ èthĭ akhyĕ.

24Barnaba ma kayă dố aryá rò a lốbă ná Thế Săsĕ̈ Byacè tôprẹ̈. Rò è ma kayă dố a tẹ̈zŭ̈tẹ̈nyạ́ sŏ tôprẹ̈. Rò a mẹ̈cwọ́ ế pẹ́lă ŭ rò ŭ zŭ̈kạ̈nyạ́kạ̈ élă Byacè.

25Phúnuôhtuŏrò dốkhyĕnuô, Barnaba cuốmyápŭ̈ Saulu dố vḭ̈ Tarso akŭ.

26Bí a myáhtye lŭ akhĕ̈nuô, a ékạ̈nḭ́ lŭ dố vḭ̈ Antioko. Rò èthĭ yĕthẽ́nyẹ̈ kạ̈-okú myáhtye tặ̈sû ná prẹ̈zŭ̈etẹ̈ plốmụ̈phú bínuô tahe tôna hyă cố. Rò a ithyóithyatặ̈ nḭ́ẽ́ pẹ́lă kayă obínuô tahe. Ŭ ẽ́rẹ́lố prẹ̈zŭ̈etẹ̈phú tahe ná Krístuphú ma bí vḭ̈ Antioko yĕnuô hố.

27Bínuôakhĕ̈, prẹ̈prọ̈ tahe o dố vḭ̈ Jerusalem rò a hyă dố vḭ̈ Antioko.

28Dố èthĭ aklĕ̈nuô amwḭ ná Aghabu otôprẹ̈. Dố Thế Săsĕ̈ Byacè a tẹ̈prọ̈tẹ̈pryạ̈ akhu-akhyĕ, a ihtò rò a héprọ̈ one ngọ́ ná tẹ̈ovḭ̈okŏ cyẹ̈cŭ̈ ki ohtya dố hekhusĭba lŏ pă. (Yĕnuôma a htwŏhtya bí Claudio htwŏ khwí akhĕ̈nuô.)

29Prẹ̈zŭ̈etẹ̈phú pwọ̈ tôprẹ̈ belyạ̈ lahyă athẽ́plò ná a ki thŭcuố pẹ́ kuŏ tẹ̈mẹ̈cwọ́ bá èthĭ dyébẽ́ nuô, dố èthĭ puọ̈vyạ́ o dố Judakẹ́kŭ nuôtahe.

30Phúnuôrò a thŭcuốnḭ́ rŭ̈yĕ ná Saulu ná Barnaba. Saulu ná Barnaba phyécuốnḭ́ rŭ̈yĕ rò a cuố dyétặ̈ dĭtŭ dố prẹ̈zŭ̈etẹ̈plốmụ̈ muọ̈prŭ̈muọ̈prẹ̈ dố a htwŏ khuklốkhuklyă tahe a takhukŭ.

Prẹ̈dônyăphú tahe 12

Ŭ Mẹ̈cyẹ̈mẹ̈cŭ̈ Shyosŏ Hyătọ́

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

1Bínuôakhẽ̆ Khwí Herodè cáhtya mẹcyẽ̆mẹcụ̂ prẹ̀zụ̂etẹ̀ plómụphú tahe.

2Dố a hétą̣ angọ́ akhu-akhyẽ̆, ŭ sŭthyẽ̆kyą̆ Giovanni avyą̣ Jakomo ná nẽ.

3A myáhtye ná a mẹtẹ̀ phúyẽ̆nuô, ató ná Judaphú tahe athẽ́plò akhu-akhyẽ̆, a hé tą̣pọ́ angọ́ ná bè pụ̂ pọ́ Petru. Tẹ̀mẹ yẽ̆nuô a htwŏhtya bí pwẽ̆khómŭ sŏdŏ huŏmûtapho akhẽ̆nuô.

4Ŭ pụ̂ htuŏ Petru rò ŭ dótą̣ lŭ dố htŏkŭ. Ŭ dyétą̣ klyẽ̆phú lwĭmụ atẹ̀mẹ dố èthĭ bè opộnị̂ lŭ. Èthĭ opộ tômụ htuŏ tômụ. Tômụnuô a o thẽ́lwĭ. Bí pwẽ̆ htuŏhố akhẽ̆nuô, Khwí Herodè tanẹ ná a ki cẹmyá Petru rò a ki cirya lŭ dố kayą̆ bẽ́mụ a mèthènyẽ̆ pą̆.

5Phúnuôrò ŭ dóo tadû pą̆ Petru dố htŏkŭ. Manárò prẹ̀zụ̂etẹ̀ plómụphú tahe thẽ́plòshyo kwĭcóbẽ̆ pẹ́ nyacó dố lŭgnẽ.

Tanémŏkhuphú Mẹsiplẽ́kyą̆ Petru Dố Htŏkŭ

6Bí Khwí Herodè éhte tyahí Petru dố kayą̆ bẽ́mụ a mèthènyẽ̆ híto tôthẽ̆nuô, Petru omyẽo dố klyẽ̆phú thẽ́nyẽ̆ aplèkŭ. Ŭ cŏklọ̀ma è ná suplyẹtộhté nyẽ̆bŏ. Htuŏto klyẽ̆phú tahe opộ olŏ bí lẹ́dótą̣ ŭ htŏ kadąhtŭ̂nuô.

7Byacè a tanémŏkhuphú tôprẹ̀ hyą̆ kahtò oluŏkhyé bínuô rò a lĭhtya lŏ bí Petru o nị́dyé a pọkŭnuô. Tanémŏkhuphú plyą̣ Petru pląkhu rò a hturyą̣kahtò lŭ rò a hé lŭ, “kahtòpryąmŏ” tôphuŏtuŏ suplyẹtộhté o dố Petru atakhu nyẽ̆khólŏ akŭ yẽ̆nuô a latą̣ plwóhtekyą̆ lŏ nị́dyédû anẹ́.

8Htuŏrò tanémŏkhuphú hé lŭ, “Nyą̣́htya nẹ̀ nyą̣́htó rò dyánị́ nẹ̀ khuphánuô. ” Rò Petru krwŏmẹkuŏ phú tanémŏkhuphú hé è nuô. Rò a hé pọ́ lŭ, “Ihtŏhtyanị́ nẹ̀ ikẹ̀nuô rò krwŏcuŏkuŏ vąkhyẽ̆yẽ̆. ”

9Rò Petru krwŏhte kuŏ lŭkhyẽ̆ tuộdố htŏklŏ. Manárò tanémŏkhuphú mẹpẹ́ lŭ phú yẽ̆nuôma a mą̣́lakŏ ẽ̆, mą̣́to ẽ̆ nuô Petru thẽ́gnẽ̆ tą̣tẹ to. A tanẹpré ná a myáhtyelwótẹ̀ pré.

10Èthĭ cuŏtalwóbẽ́kyąhtuŏ prẹ̀opộkadą̆ arẹ́lố tôtọ́ htuŏrò a cuố talwóbẽ́ pọ́ nyẹ̀tọ́tôtọ́. Dŏkhyẽ̆lố rò a cuŏtuọ́ dố kadą̆ dố ŭ mẹ è ná tộhté nuôtôkŭ. Kadąkŭ yẽ̆tôkŭnuô ma a cuŏluplú nuŏtŏ cố dố vĭkŭ rò a lụmŏhtya pẹ́ nị́dyédû

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

èthĭ pré, rò èthĭ htecuŏkyă bí kadă yĕnuôtôkŭ. Rò èthĭ krwŏcuŏrwó pré vḭ̈kŭklyá yĕtôbŏ rò tanémŏkhuphú lamḕkhyékyă pḕ Petru.

11A lamḕhtuŏ pḕ lŭ tŭrò Petru thégněno pré tẹ̈htwŏhtya-anḕ ná èyĕ pré rò a hé, “Khŏnyą̈yĕ vă thégněhó ná tẹ̈mẹhtwŏhtya anḕ phúyĕnuôma a mą̈lakŏ có. Byacè Cómarya nŏhyă a tanémŏkhuphú rò a hyă mẹsiplé htekyă vă dó Khwí Herodè a taryĕshyosŏ alḕ, htuŏto a hyă mẹlwóhteką̈ vă dó Judaphú dó a myásŭ dó a ki mẹcyḕ vă tahe a takhukŭ. ”

12Bí a thégněhyăhó ná tẹ̈mẹhtwŏhtya anḕyĕ ma a mą̈lakŏ có hó akhĕnuô, a cuó dó Giovanni dó ŭ épọ́ amwḭ ná Marko yĕtôprẹ̈ amuọ́ Maria ahi, rò bínuôkhĕnuô, a tŏtú ná ŭ hyă oplóoplu kwĭcóbĕ rọ́lŏ lŭ bínuô.

13Petru ką̈dò kadădu dó hinyĕhyănuô tôkŭ rò thyáphú èthĭ ki thégně ná maŭpĕ dò kadă pĕ nuô rò lulé prẹ̈mòphú dó amwḭ ná Rhoda hé yĕtôprẹ̈ cuómyásû lŭ.

14Rò a thégně Petru talą̈ rò a thékrṵ̈ talwósúlŭ rò a sŏtapą̈ bámŏ pḕ lŭ kadă rò a klyakanuŏ héso pḕ èthĭ ná Petru kahtòo dó aklŏnuô.

15“Ma nẹ̈ tamwĭ ĕ? ” Èthĭ hésû Rhoda phúnuô, tadŭ́rò a mą̈lakŏ có Rhoda hésăprḕ̈sû èthĭ phúnuô. “Petru azọ̈ prékŏ” èthĭ hésû ką̈khyĕ lŭ phúnuô.

16Bínuôakhĕ Petru dò plehyă pọ́ kadă rò èthĭ bámŏ kadă rò a myáhtye Petru rò èthĭ khyéthukhyéthé kanọ́ to.

17Petru thézṵ̈ nŏthuôthuô o èthĭ rò a vŭ́vyą̈luŏ pḕ èthĭ ná atakhu. Rò a héso pḕ èthĭ ná Byacè Cómarya mẹsiplé̈hte kryá è dó htŏkŭ phútĕ ari-akyă. Rò a hé, “Héso pḕkuŏ Jakomo ná lŏ prẹ̈zṵ̈etẹ̈phú dó aruô nuôtahe ná tẹ̈ritẹ̈kyă yĕnuô ní, ” Petru héhtuŏkyă pḕ èthĭ phúnuô rò a htecuŏkyă dó aruô tôpho.

18Mọ́lĭbŭ hó rò prẹ̈opọ́ htŏ tahe tanẹ̈ théplòsúsá nyacó rò a hé nḭ́dyé khyĕ lŭ, “Petru cuóhteplécyą̈ phútĕtĕ? ”

19Khwí Herodè hétą̈ angọ́, a nŏ myápṵ̈ khyĕthyá aklyĕphú tahe ná Petru tadŭ́rò èthĭ myáhtye pă lŭ to. Phúnuô akhu-akhyĕ a cuó cẹmyá prẹ̈opọ́ htŏ yĕtahe rò a hétą̈kyă angọ́ ná mẹthyĕkyă prẹ̈opọ́ htŏ nuôtahe. Tẹ̈htwŏhtya-

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

anę́ phúnuô htuǒrò dǒkhyěnuô Khwí Herodè htecuǒkyă bí Judakę́nuô rò a htecuǒ okuǒ dǒ vı̨ Caesarea.

Khwí Herodè Thyěkyă Ari-akyă

20Khwí Herodè thěplòdu nyacǒ vı̨ Tyrephú tahe ná vı̨ Sidophú tahe. Phúnuôkhukhyěrò thyáphú èthĭ ki cuǒmyáhtye hébènı̨ ná Khwí Herodè yěnuôrò èthĭ vı̨phú tahe cuǒrǫ́lŭ dǒ Khwí Herodè a o. Arę́lǒ rò èthĭ cuǒhébè plŏrę́ ná Blasto dǒ a ki mẹcwǫ́ pę́ èthĭ agnĕ, mẹtĕhérò è ma a htwŏ prẹ̀zŭklyázŭklŏ cwǫ́ khwí rò kayă dǒ khwí zŭ́enı̨ lŭ tôprẹ̀. Dǒkhyĕ rò èthĭ cuǒkwĭ tẹ̀pẹ̀tẹ̀dwŏ dǒ khwí a o, mẹtĕhérò khwí yĕtôprẹ̀ ahtyĕakę́ nuô, a mẹcwǫ́ pę́ èthĭ htyĕphúkę́phú ná sèesèŏ tahe.

21Tônyĕkhĕ̌ bí ŭ nwóhtya khódû hǒ Khwí Herodè akhĕ̌nuô, akŭ̌athyáhtyanı̨ khwíhyecą rò a onyăo dǒ khwí a khuklyáhtĕ̌htyalǒ̌khu rò a hébètą̆ kayă bĕ́mụ tahe.

22Rò èthĭ éhtŏhtya, “Khwí dǒ a hébè yĕtôprẹ̀ ma prẹ̀lukayă mą́to. Mą́cǒdû cǒmarya tôprẹ̀ cǒhǒ. ”

23Tôphuǒtuǒ, Byacè a tanémǒkhuphú tôprẹ̀ mẹswímẹsĕ̌ Khwí Herodè, mẹtĕhérò a tŏ htuthéhtya Cǒmarya tadŭ́rò a cuǒ nǒhtuthéhtya anę́ ná prẹ̀lukayă. Rò zą̆ ethyĕkyă lŭ.

24Manárò Cǒmarya alą̆angǫ́nuô, a luǒpasĭcuǒ yẹ plehyăpǫ́ dǒ nyĕ rò ŭ zŭ́kąnyą́ką éhtya ná éhtya cǒ.

25Rò Barnaba ná Saulu mẹhtuǒ atẹ̀mẹ bí vı̨ Jerusalem akŭ nuôrò a énı̨ Giovanni dǒ ŭ épǫ́ lŭmwı̨ ná Marko yĕtôprẹ̀ rò a htekąkyă.

Prẹ̀dônyăphú tahe 13

Prẹ̀zŭ́etẹ̀ Plǒmụphú Nwóhtya Barnaba Ná Saulu Rò A Nǒcuǒ Èthĭ

1Prẹ̀zŭ́etẹ̀plǒmụ bí vı̨ Antioko akŭnuô prẹ̀prǫ ná Thárá o tahe. Maŭpĕ hénuôma Barnaba, Simeonè (Dǒ ŭ é lŭ ná kayăzyelǫ̀) ná Lucio (Vı̨ Cyreneophú), Menaen (Ŭ buô duhtya rǫ́kuǒ è ná Khwí Herodè) ná Saulu yĕtahe hǒ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

2Bí èthĭ cốbucốbĕhtya Byacè rò duôe sèesèŏ akhĕnuô, Thế Săsĕ Byacè hé èthĭ, “Nwóhte khókyă pę̣ vă Barnaba ná Saulu nuô. Mę̣tĕhérò vă nwóhtya one htuŏhố èthĭ dố a ki bè mę̣ vă tę̣mę̣. ”

3Èthĭ duôe sèesèŏ rò a kwĭcốbĕ, htuŏrò èthĭ dyahtya atakhu dố Saulu ná Barnaba alǫ̣ rò a nŏhtecuố èthĭ.

Barnaba Ná Saulu Héso Pę̣ Ŭ Tę̣thếkrų̆mila Dố Cyprú Klứkhu

4Barnaba ná Saulu cuố phú Thế Săsĕ Byacè nŏcuố èthĭ nuô. Èthĭ tą̣lyạcuố dố vỵ̨ Seleucia bí ŭ lę̣kạbáo thòklyĕdu akhălę̣ nuôtôpho rò èthĭ htya sidyánỵ́ lahyă thòklyĕdu bínuô rò htecuố dố Cyprú klứ.

5Bí èthĭ cuốtuǫ̣ dố vỵ̨ Salami akhĕnuô, a cuố hésodônyă pę̣ ŭ ná Cốmarya alą̣angǫ̣ dố Judaphú tę̣cốbĕhŏ tahe akŭ. Giovanni Marko cuố tǫ̣kuŏ ná èthĭ rò a mę̣cwǫ̣kuŏ èthĭ.

6Èthĭ cuốhtyanuŏ dố Cyprú klứkhu rò a cuố luplú tuǫ̣dố vỵ̨ Papho o dố klứtadû nuôtôvỵ̨. Èthĭ myáhtye tą̣sû ná Juda prę̣prǫ̣ lahŏlahyaphú dố a cuốlĕ dyéluŏ pę̣ ŭ ná tę̣mę̣taple ŭmèthè tôprę̣. Amwį̣ ná Bar-Jesŭ.

7È ma a mę̣pę̣ khwídu Sergio tę̣mę̣. Khwídu Sergio ma kayă dố a dè tôprę̣. A thếzų̆ nį̣huŏ Cốmarya alą̣angǫ̣ rò a éhyă Barnaba ná Saulu.

8Manárò kayă mę̣taple ŭ mèthè Elyma yĕtôprę̣nuô, (Yĕma Bar-Jesŭ amwį̣ ná Greek ngǫ̣), thyáphú khwídu kizų̆kinyą̣ kuŏ tămę̣ nuôrò, a pų̆ mę̣dídyă tą̣tų̆ èthĭ.

9Bínuô Saulu (Ŭ thégně kuŏpǫ̣ èmwį̣ ná Paulu) yĕtôprę̣nuô, a lốbă ná Thế Săsĕ Byacè. Rò a myárę̣ tŏdĕ kayă mę̣taple ŭmèthè nuôtôprę̣.

10Rò a hé lŭ, “Nę̣ ma prę̣ dố a mę̣ khĭnéricyą̣ khuklố atę̣mę̣ tôprę̣. Nę̣ ma kayă dố a thếhte lŏ tę̣ dố acốate̤ nuôtahe. Nę̣ lốbă cố ná tę̣lahŏlahya ná tę̣mŭmyą̣ricyą̣ pwǫ̣tôcô, nę̣ pų̆ mę̣taplŏtaple lahŏ lŏ Byacè a tę̣mą̣tę̣cố yĕnuô pwǫ̣ tôphuố cố.

11Khŏnyą̣yĕ Byacè ki cirya nę̣, nę̣ ki mèthèkhí pă, Cốmarya ki nŏlĭką̣khyĕ nę̣ to hénuô, nę̣ ki myáhtyecyą̣ pă tę̣lĭ tohố. ” Rò amèthè ốruǫ̣kyă rò a khíkyă

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

tôphuốkhí cố. Rò akluốaphǔ cuốpré rò a myápṵ kayă dố a ki pṵcwithŭcuố lŭ pré.

12Bí khwídu yĕtôprẹ̣ myáhtye tẹ̣mẹhtwŏhtya anẹ́ phúyĕ akhĕnuô, a zṵ́kạnyạ́kạ kuŏ Jesŭ. A nḭhuŏ ŭ ithyó pẹ́ lŭ Byacè ari-akyă rò a khyéthukhyéthé nyacố.

Cuốlĕ Héso Tẹ̣thékrṵ̆mila Bí Vḭ Antioko Dố Pisidia Kẹ́kŭ

13Paulu ná kayă dố a cuố tṵ́kuŏ ná lŭ tahe sidyácuốnḭ thòklyĕdu bí vḭ Papho nuôrò htecuố dố vḭ Perga dố a o dố Pamphylia kẹ́kŭnuô. Cuốtuṵ́ bínuô rò Giovanni Marko htecuố khókyă ná èthĭ rò a kạkhyĕ dố vḭ Jerusalem.

14Èthĭ odố vḭ Perga rò htecuố lahyă dố vḭ Antioko o dố Pisidia kẹ́kŭnuô tôvḭ. Rò bí Judaphú Mṵ́nyĕduô bè akhĕnuô, èthĭ cuốnuŏ onyăo dố tẹ̣cṓbĕhŏkŭ.

15Bí ŭ hốhtyahtuŏhố Mosè ali tẹ̣thyótẹ̣thya ná li dố prẹ̣prọ̣ răone nuôtahe akhĕnuô, tẹ̣cṓbĕhŏ khuklố tahe nŏcuốsudyă kayă tôprẹ̣ ná èthĭ rò a hé èthĭ, “Puṵ́vyạ́ thĭ, thĭ lẹ́dyéhĕdyére kayă bémụ yĕtahe ki o tômŭmŭ hérò, pẹ̣ thézṵ́ nŏdyéhĕdyére thĭ. ”

16Paulu ihtò rò a vṵ́vyạ́luŏ atakhu. Mẹ̣tĕhénuôrò a thézṵ́ nŏthuôthuô o kayă yĕtahe rò a cáhtya hébè, “Puṵ́vyạ́ Israel aklwĭalyă thĭtahe ná Judaphú mạ́to rò a cṓbucṓbĕhtya Cṓmarya bíyĕ thĭtahe lŏ plĭ thĭ, nḭ́dă lahyă.

17Judaphú a Cṓmarya nwóhtya pẹ̣ muṵ́phĕphyĕphuŏ dố nyénu tahe rò bí èthĭ cuốokuốlé dố Egypt kẹ́ akhĕnuô, a dyé htwŏhtya èthĭ ná kayă myĕcôdu tôcô. Cṓmarya éhtekạkyă èthĭ dố Egypt kẹ́kŭ ná a tẹ̣prọtẹ̣prya dố adu-azặ yĕnuô hố.

18Rò a bè khyáthéplòhtŭnḭ́ èthĭ dố kẹ́sĕhtyĕkyạ lṵ́tamákhu nuô analwḭshyĕ cố.

19Kayă myĕcôphú thuŏthyótômyĕ dố a o dố Canan kẹ́kŭ tahenuô Cṓmarya mẹ̣pẹ́kyă pẹ́ èthĭ, rò a dyé kẹ́yĕtôba ná Israelphú rò a htwŏ hố èthĭkẹ́.

20Tẹ̣ dố a ki htwŏhtya phúyĕnuô, anyẹ̣ cố ana lwḭzẹ̣nyặshyĕ cố. “Phúnuô htuŏrò dốkhyĕnuô, a tuṵ́hyă tyahí dố Prẹ̣prọ̣ Samuelè htwŏhtya tyahí khuklṓdu akhĕ tonuô, Cṓmarya dyétặ pẹ́ èthĭ prẹ̣ciryatẹ̣ tahe.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

21Htuŏrò èthĭ kwĭ Samuelè ná a ki nwóhtya pę̤ èthĭ khwí dố a ki pốnı̤ pę̤ èthĭ tôprę̤. Rò Cốmarya nwóhtya pę̤ èthĭ ná Kish aphúkhŭ Saulu. È ma Benjamino aklwĭalyă rò a htwŏ pę̤ èthĭ khwí analwı̤shyĕ.

22Dốkhyĕrò Cốmarya dyatą̆kyă Saulu dố khwí akhą̆lę̤ rò a nŏhtwŏhtyake Davi ná èthĭ khwí. Davi ari-akyă yĕnuô Cốmarya héhtuŏhố, 'Vă myáhtyehtuŏhố Jesse aphúkhŭ Davi ma kayă tôprę̤ dố a mę̤mọnyacố vă thếplò rò a ki mę̤ lŏplĭ phú vă thézą̤ nŏmę̤ lŭ nuô pă. '

23"Phú Cốmarya ốlyą̤ one htuŏhố ná a ki nŏhyą̆lyą̤ Jesŭ phú prę̤mę̤lwóhteką̤ Israel aklwĭalyă thĭtahe agnĕ tôprę̤ pă nuô, a ki ohtwŏhtya dố Davi aklwĭalyă tą̆palyą̤ dĭtą̤ yĕnuô pă a hé phúnuô.

24Bí Jesŭ hyă tyahíto nuô, Giovanni hésodônyă pę̤lŏ Israelphú tahe ná èthĭ ki zą̤ nı̤dû lahyă ane̤ rò a ki plwŏką̤ lahyă ane̤ ná htyĕ, phúnuô.

25Bí Giovanni mę̤ atę̤mę̤ kírę̤ phû htuŏhố akhĕnuô, a héso pę̤ kayă bếmụ tahe, 'Thĭ tane̤ vă ná ŭpĕ? Vă ma kayă dố thĭ opą̤̆myásą̤̆ aklyá nuôtôprę̤ mą̆to. Nuôtôprę̤ ma a ki hyă dố văkhyĕkhu pă, rò vă ki htulyĕ pę̤pré lŭ khupháplyę̤ pré nuŏ vă kò ná è to. '

26"Puą̤̆vyą̤ Abraham aklwĭalyă thĭtahe ná Judaphú mą̆to dố a o bíyĕ rò a cốbucốbĕhtya kuŏ Cốmarya tahe lŏ plĭ thĭ, tę̤mę̤lwóhteką̤ ari-akyă yĕnuô, ŭ thŭhyă pę̤ dố pę̤gnĕ pré.

27Mę̤tĕhérò vı̤ Jerusalemphú tahe ná èthĭ akhuklố tahenuô a thégnĕ kuŏ lŭ ná è ma prę̤mę̤lwóhteką̤ a Byacè tôprę̤ phúnuôto. Htuŏto prę̤prọtahe alą̆angọ́ dố ŭ hốluŏhtya è bí Judaphú a Mą̤̆nyĕduô pwą̤̆ tôphuố nuôtahe bèbè, èthĭ thégnĕ tą̆plú kuŏŭ angọ́lasá to. Phúnuôrò thyáphú prę̤prọ tahe alą̆angọ́ ki lốhtyabăhtya agnĕnuô, a nŏcirya thyĕkyă hố Jesŭ pré.

28Tę̤thứtę̤plá dố a ki cirya thyĕkyă Jesŭ agnĕnuôma a myáhtye tôcô to tadứrò ŭ nŏshyo Khwí Pilato dố a ki ciryathyĕkyă lŭ hố.

29Bí èthĭ mę̤htuŏ lŏhố phú lisăsĕ héone lŭrilŭkyă akhĕnuô, èthĭ cuốphyétą̆kyă lŭ dố krusulọ rò èthĭ cuốsunuŏkyă lŭ dố luą̤̆kŭ.

30Manárò Cốmarya mę̤htwŏprę̤ ihtòką̤khyĕ khyĕthyá lŭ dố tę̤thyĕ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

31Htuǒrò Byacè Jesŭ yě a dyéluǒ mǫ̣̈nyěmǫ̣̈thě̌ nyę̈kú pę́lă sálę̈ anę́ ná kayă dǒ a cáhtya krwŏkuǒ lŭkhyě, cáhtya dǒ Galilea kę̈ tuǫ̣̈dǒ vı̧̈ Jerusalem nuôtahe. Khŏnyą̈rò, èthĭ htwŏhtyahǒ prę̈khyáathé dǒ lŭgně rò a cuǒ khyápę̈hǒ Israelphú tahe hǒ.

32“Khŏnyą̈rò pę̈ héso pę́ thĭ tę̈thěkrǫ̈mila: Tę̈ dǒ Cǒmarya ǒlyą pę́ htuǒhǒ ná pę̈phyěpę̈phuǒ dǒ nyénu nuôtahe,

33khŏnyą̈rò a mę̈lǒbă pę́hǒ pę̈ hǒ ma dǒ Cǒmarya mę̈-ihtò htwŏprę̈ kąkhyě khyěthyá hǒ Jesŭ dǒ tę̈thyě hǒ. Pę̈ ma pę̈ klwĭlyă tą̈kalyą dǒ pę̈phyěpę̈phuǒ yětahe a o hǒ rò a mę̈lǒbă pę́hǒ pę̈ hǒ. Phú ŭ răo dǒ Li Htuthěhtya amą̈du nyę̈tǫ̈tôtǫ̈ akŭnuô a hé, ‘Nę̈ ma văphúkhŭ, yětônyěrò, vă htwŏ hǒ nę̈phě̌ hǒ. ’

34“Cǒmarya mę̈-ihtò htwŏprę̈ kąkhyě Krístu dǒ tę̈thyě hǒ rò athǒalò cyą̈ păto hǒ. Cǒmarya hé, ‘Vă ki dyé thĭ tę̈sǒri dǒ asăsě ná atą̈atę̈ tahe phú vă ǒlyą̈nuôlyą htuǒhǒ Davi dǒ vă ki dyé è pă nuôtahe pă. ’

35“Phú prę̈ră̈li irŏ htuthěhtya hé pǫ̈, ‘Nę̈ nǒthǒnǒlòkyă nę̈ lulésăsě yětôprę̈ dǒ luǫ̈kŭ to. ’

36“Mę̈tĕhérò Cǒmarya taze-onekyă pę́ Davi mú nukhě̌ rò Davi mę̈htuǒkyă bí ahtŭkhě̌ nuô, rò dǒkhyĕnuô a thyĕkyă. Rò ŭ iluǒtą̈tǫ̈ lŭ ná aphě̌ dǒ nyénu tahe rò anę́klǫ̈ thǒkyă bínuô.

37Manárò kayă dǒ Cǒmarya dyé htwŏprę̈ kąkhyě è tôprę̈nuô athǒalò to.

38“Phúnuô akhu-akhyě, puǫ̈vyą̈ lǒ plĭ thĭ vă thézǫ̈ nǒthégně tą̈tę̈ kuǒ thĭ ná ŭ hésodônyă pę́ thĭ tę̈plwŏkyă thĭ tę̈thǫ̈ nuôma mą̈dǒ Jesŭ Krístu akhu-akhyě pré.

39Dǒ Jesŭ mę̈htuǒhǒ akhu-akhyě, kayă dǒ a zǫ̈e Jesŭ pwǫ̈ tôprę̈ nuô Cǒmarya plwŏkyă lǒhǒ lŭtę̈thǫ̈ rò a dyacǒdyatę̈kyă lŭ hǒ. Dǒ thĭ krwŏlǫ̈ mę̈kuǒ Mosè a tę̈thyótę̈thya akhu-akhyě, Cǒmarya plwŏkyăcyą̈ thĭ tę̈thǫ̈ nuôtahe taki to.

40Phúnuôrò rǫ̈nı̧́ lahyă thĭné, mę̈tĕhérò thĭ ki mę̈htwŏhtya tă thĭné phú prę̈prǫ tahe héone htuǒhǒ nuôtahe tămę́.

41Prę̈prǫ hé, ‘Thĭ dǒ a hébè takhwótakè dûgně tahe thĭ, nı̧́dă lahyă! Khyéthukhyéthé rò thyĕkyă lahyă mǒ. Mę̈tĕhérò, bí thĭ htŭkhě yĕnuô vă ki

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

mẹpẹ́ thĭ tẹ̀tôcôcô dố ŭ héso pẹ́ cố thĭ pă manárò thĭ zṹe kuŏŭ taki to yĕnuô pă, ’ prẹ̀prọ hé phúnuô. ”

42Bí Paulu ná Barnaba htecuốkyă dố tẹ̀cốbĕhŏkŭ akhĕnuô, kayă bĕ́mụ tahe nŏhyăpọ́ èthĭ shyé Judaphú a Mọ̋nyĕduô bè khyĕthyá dốkhyĕ thuŏthyótônyĕ pă rò a nŏhésodônyă ḗhtya pọ́ èthĭ ná tẹ̀ritẹ̀kyă thĭtahe.

43Rò bí ŭ cốbĕ̀ htuŏhố dố tẹ̀cốbĕhŏkŭ akhĕnuô, Judaphú tahe ná Judaphú mạ́to dố a zṹkạnyạ́kạ kuŏ Judaphú a tẹ̀cốbucốbĕ̀ tahenuô, a krwŏplukrwŏphè kuŏlŏ Paulu ná Barnaba akhyĕ. Rò èthĭ hébè dyéhĕdyére shyosŏhtya kayă dố a krwŏkuŏ lŭkhyĕ nuôtahe ná a ki ohtwŏprẹ̀ thḗlẹ̀ plehyă nḭ́kuŏ lahyă anẹ́ dố Cốmarya abwíataryĕ akŭ.

44Dốkhyĕ thuŏthyótônyĕ bí Judaphú a Mọ̋nyĕduô bè khyĕthyá akhĕnuô, kayă dố a hyă nḭ́dăkuŏ Byacè Cốmarya alặangọ́ tahenuô a phû lŏ cố tôvḭlŏ cố.

45Bí Judaphú tahe myáhtye kayă hyărọ́hyăḗ akhĕnuô, èthĭ thḗkothḗkhwḗ nḭ́kuŏ nyacố Paulu rò a htésû pacyḗishyékyă Paulu a tẹ̀hébèhésŭ tahe.

46Htuŏrò Paulu ná Barnaba lé hébè khŭhălố pọ́pọ́ cố, rò a hé, “Pẹ̀ tŏbè hésodônyă rḗlố pẹ́ thĭ ná Cốmarya alặangọ́. Manárò thĭ zṹenyạ́e pẹ̀ tẹ̀dônyă yĕnuô to akhu-akhyĕ, thĭ ciryalyạ nḭ́dyédû hố thĭnẹ́ phú kayă dố a kò nḭ́bè kuŏŭ thḗhtwŏprẹ̀ tacṹprẹ̀ to nuôtahe hố. Phúnuôrò pẹ̀ ki dyakyă thĭ rò pẹ̀ ki cuố dố Judaphú mạ́to tahe a o.

47Mẹtĕhérò, Byacè mekyă pẹ̀ angọ́, ‘Thyáphú hekhusĭbalŏ ki nḭ́bè kuŏŭ tẹ̀mẹlwóhtekạ agnĕnuô, vă nŏhtwŏhtyahố thĭ phú tẹ̀lĭ tômĕ dố Judaphú mạ́to tahe agnĕ hố. ’” Byacè hékyă phúnuô.

48Bí Judaphú mạ́to yĕtahe nḭ́huŏnố kuŏ hố tẹ̀yĕ akhĕnuô, èthĭ thḗkrṹ rò htuthḗhtya Byacè alặangọ́ yĕtahe hố. Rò kayă dố Cốmarya nwóhtya hố èthĭ dố a ki nḭ́bèkuŏ thḗhtwŏprẹ̀ tacṹprẹ̀ tahenuô, a htwŏkạ lahyă prẹ̀zṹetẹ̀phú tahe hố.

49Byacè Cốmarya alặangọ́ yĕnuô, ŭ bè hésodônyă luŏpasĭcuố lŏ è tôkḗlẹ̀ hố.

50Manárò thyáphú ŭ ki mẹcyẹ̋mẹcṹ Paulu ná Barnaba yĕnuôrò Judaphú thĭ tahenuô, a nŏshyo shyakrwŏ prẹ̀mò dố a cốbĕ̀ Cốmarya rò a htwŏ khuklố

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

tahe, ná prẹ̀khŭ dố a htwŏ khuklố dố vḭ̈kŭ nuôtahe, rò a nǒcuốryą̈ dĭtŭ pọ́ kayą̈ yĕtahe mikuố. Rò èthĭ vẹ̈́htekyą̈ Paulu ná Barnaba dố èthĭ kẹ́kŭ.

51Phúnuôrò Prẹ̀dônyąphú tahe thuŏtą̈kyą̈ hemû dố a khanyĕlẹ̈. Yĕma a dyéluŏkyą̈ vḭ̈kŭphú bínuô tahe ná tẹ̀mátẹ̀dyą̈ tôcô hố, mẹtĕhérò èthĭ vḭ̈kŭphú tahenuô, a htésû vẹ̈́htekyą̈ èthĭ, rò èthĭ htecuốkyą̈ dố vḭ̈ Iconio.

52Rò prẹ̀zṵ̈etẹ̀phú o bí Pisidia kẹ́, vḭ̈ Antioko akŭ tahenuô, èthĭ thḗkrṵ̈thḗlŏ nyacố rò a lốbą̈ lahyą̈ cố ná Thḗ Sąsḗ Byacè.

Prẹ̀dônyąphú tahe 14

1Phú èthĭ mẹhtuŏhố dố vḭ̈ Antioko akŭnuô, Paulu ná Barnaba cuốnuŏ dố Judaphú tahe tẹ̀cóbĕhŏkŭ dố a o dố vḭ̈ Iconio akŭ nuôtômĕ. Rò èthĭ hébèplŏphḗ pẹ́ ryányacố ŭ ná Byacè Jesŭ ari-akyą̈ akhu-akhyĕ Judaphú ná Judaphú mą́to tahe zṵ̈kąnyą́ką̈ ékuŏ èthĭ kanọ́ to.

2Manárò Judaphú dố a zṵ̈e kuŏŭ to tahenuô, a ryą̈ Judaphú mą́to tahe mikuố dố a ki htésûkyą̈ kayą̈ dố a zṵ̈kąnyą́ką̈ nuôtahe.

3Prẹ̀dônyąphú yĕthḗnyẹ̈ onyẹ̈ kúlą̈ bínuô. Rò èthĭ thḗlẹ̀htyanḭ́ Byacè Jesŭ dố a ki mẹcwọ́ èthĭ akhu-akhyĕ, a hésodônyą̈ khṵ̈hą̈ pẹ́ cố ŭ. Byacè dyé èthĭ tẹ̀mẹcyą́ tẹ̀tapą̈ khyéthukhyéthḗ thĭtahe ná tẹ̀prọtẹ̀pryą̈ a tẹ̀mátẹ̀dyą̈ yĕtahe nuôma mą́hố Byacè khyáluŏ athḗ ná tẹ̀bwítẹ̀taryĕ ari-akyą̈ dố Prẹ̀dônyąphú héso pẹ́ ŭ tahe nuôma a mą́lakŏhố nuôpṛḗ.

4Vḭ̈kŭphú bínuô tahe lṵpruốkyą̈ nyẹ̈mṵ, tômṵ rò apọ́nḭ́dyé Judaphú, tômṵ rò apọ́nḭ́dyé Prẹ̀dônyąphú tahe.

5Judaphú mą́to tahe ná Judaphú tahe cuốotọ́kuŏ ná èthĭ khuklốdukhusuhtŭ rò hébè plṵ́htuŏkyą̈ rọ́lŭ ngọ́ ná ki mẹcyẹ̈mẹcṵ́ Prẹ̀dônyąphú tahe rò ki tą́ èthĭ ná lọ́ pą̈.

6Bí Prẹ̀dônyąphú tahe thḗgnĕhố ná ŭ tanẹ kremẹmŭmyą́ hố èthĭ akhĕnuô, èthĭ hteklya cuốkyą̈ dố vḭ̈ Lystra ná vḭ̈ Derbe dố a o dố Lycaonia kẹ́ a tẹ̀pốalẹ̈ nuôtahe, ná khą̈lẹ́ otavĭtavą̈ bínuôtahe.

7Rò èthĭ cuốlĕ hésodônyą̈ plehyą̈ pẹ́ pọ́ ŭ tẹ̀thḗkrṵ̈mila tavĭtavą̈ bínuôtôpho.

Cuốmẹ Tẹ̀mẹ Dố Vḭ̈ Lystra Ná Vḭ̈ Derbe Akŭ

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

8Bí vį̰ Lystra akŭnuô kayă khăduôdá pă dố a muǫ̣̆hốkŭ rò a cuốcyą̣to o tôprę̣.

9-10A onyă nį̰dă Paulu hésodônyătę̣ bínuô. Paulu myátą̣̆tą̣̆ lŭ rò a thếgně ná è o ná a tę̣zų̰̆tę̣nyą̣ dố a mę̣sĭmę̣̆bế lŭ khăduôdáyě akhu-akhyě, a ếhtŏhé lŭ, “kahtòmŏ” rò kayă khăduôdá yětôprę̣ pą̣kahtò cuốką̣cuốhyă bínuô.

11Bí kayă bếmų̣ myáhtye Paulu mę̣tę̣phúyě akhĕnuô, èthĭ ếhtŏ hébè lŭ ná Lycaoniaphú angǫ̣ rò a hé, “cốmarya tahe klwohyălyą̣ anę̣ phú prę̣lukayă dố pę̣o hố. ”

12Èthĭ ế Barnaba amwį̰ ná Byacè “Zeo” htuŏrò a ế kuŏke Paulu mwį̰ ná Byacè “hema”. Mę̣tĕhérò Paulu yŏ hébè ếklŏ ná ŭ akhu-akhyĕrò a ế lŭ phúnuô.

13Byacè Zeo a tę̣lŭhŏdu nuô, a o dố vį̰klŏ rò Byacè Zeo a bwídu yětôprę̣nuô, è ná kayă bếmų̣ tahe thếzų̰̆ hyă lŭtyăhtya Prę̣dônyăphú tahe akhu-akhyě a cwihyănį̰ pų̰̆phĕ tahe rò a phyéhyănį̰ tę̣phŏ tahe dố tę̣lŭhŏdu kadăhtŭ̆.

14Bí Barnaba ná Paulu nį̰huŏ dố ŭ kírę̣ lŭtyăhtya èthĭ akhĕnuô, èthĭ htốzę̣̆ ahyecą̣ rò, èthĭ klyahyănuŏ dố kayă bếmų̣ tahe aklĕ rò èthĭ ếhtŏ hé kayă nuôtahe,

15“Thĭ cuốmę̣phúyě mę̣tě? Pę̣ ma kayă thyáná thĭ pré. Pę̣ hyăhéso pę̣ thĭ tę̣thếkrų̰̆mila ari-akyă pré. Pę̣ thếzų̰̆ hésoluŏ pę̣ thĭ ná cốbĕpă tă lahyă tę̣ dố angǫ̣lasá oto nuôtahe tămę̣. Pę̣ thếzų̰̆ nŏcốbĕ thĭ ná Cốmarya dố a htwŏprę̣ yětôprę̣. È ma Cốmarya dố a byályą̣ mốkhu, hekhu, htyĕdutavą̣ ná tę̣o dố akŭ nuôtahe lŏ plĭ tôprę̣.

16Dố nuôkhĕ ma Cốmarya plwŏ lŏŭ pwǫ̣̆myĕpwǫ̣̆cô ná cų̰ ŭ thếzų̰̆ mę̣dû ŭtę̣ phúnuô.

17Manárò Cốmarya dyéluŏhtuŏhố ŭ ná a tę̣khyáthế pwǫ̣̆ tôphuố hố. A tę̣khyáthế yětahe ma ĭtě hérò a mę̣tę̣ryá tahe dố thĭgně akhu-akhyě, yěma mą̣hố a dyéluŏ ná è o mą̣lakŏ nuôhố. A nŏcų̰̆tą̣̆ pę̣ thĭ kę̣, a nŏthèhte tŏshuốtŏkhĕ pę̣ thĭ buốhuŏdĭ ná thòthèvèphŏ tahe, a dyétą̣̆ lốbă pę̣ thĭ sèesèŏ rò a mę̣ thếluǫ̣̆phòphŭ pę̣ thĭ thếplò. ”

18Prę̣dônyăphú tahe hésû cố èthĭ báyě tadŭ̂rò èthĭ kírę̣ mę̣tą̣̆tų̰̆sûbế kayă bếmų̣ dố a kírę̣ lŭtyăhtya tę̣ dố èthĭ o yětahe nuô azŭ to.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

19Htuǒrò Judaphú tahehenuô, a o dố vị̈ Antioko ná dố vị̈ Iconio rò a hyă. Thyáphú kayă bḗmụ̈ yětahe ki thḗhtekyă Paulu ná Barnaba, rò a ki thḗplò okuǒ èthĭ tôkyĕ agnĕnuô, a cuốilo kayă bḗmụ̈ tahe. Htuǒrò èthĭ tą̈́htuǒ Paulu ná lọ̈́ rò a tanẹ̈ lahyă ná a thyĕhố rò èthĭ cwihte vĭkyă kyă lŭ dố vị̈klǒ.

20Manárò bí prẹ̈zṵ̈etẹ̈phú tahe hyăopọ̈́tavą̈ myá è akhĕnuô, a kahtò khyĕthyá rò a kąkanuǒ khyĕthyá dố vị̈kŭ. Dốkhyĕ tônyĕnuô, è ná Barnaba htecuố dố vị̈ Derbe.

Paulu Ná Barnaba Kąkhyĕ Khyĕthyá Dố Èthĭ Prẹ̈zṵ̈etẹ̈plṍmụ̈ Akŭ

21Paulu ná Barnaba hésodônyă pḗ ŭ ná tẹ̈thḗkrṵ̈mila bí vị̈ Derbe akŭ nuô, rò ŭ htwŏhtya ḗlă a khŏpacẹ̈. Htuǒrò dốkhyĕnuô, èthĭ kąkhyĕ khyĕthyá dố vị̈ Lystra ná vị̈ Iconio ná vị̈ Antioko dố a o dố Pisidia kḗkŭnuô tahe.

22Thyáphú prẹ̈zṵ̈etẹ̈phú tahe ki oklọ̈sṍma dố a tẹ̈zṵ̈tẹ̈nyą̈ akŭ agnĕnuô, Paulu ná Barnaba dyéhḗdyére htyanḭ̈ èthĭ, htuǒto shyakrwŏnḭ̈ èthĭkhyĕ. Èthĭ ithyóithya pḗ ŭ, “Pẹ̈ kírḗ cuốnuǒ luplúbḗ tuọ̈́dố Cṍmarya ahtyĕakḗkŭ yĕnuôma pẹ̈ bè cuốtalwó ḗlă ná tẹ̈pyą̈́tẹ̈sĕ thĭtahe cố. ”

23Dố prẹ̈zṵ̈etẹ̈plṍmụ̈ tômụ̈ ná tômụ̈ akŭnuô, Paulu ná Barnaba nwóhtya pḗ èthĭ muọ̈́prṵ̈muọ̈́prẹ̈ dố a bè htwŏ khuklṍkhuklyă tahe. Rò a kwĭcṍbĕ pḗ èthĭ, htuǒrò a duôe sèesèŏ, a mẹhtuǒ phúnuôrò a dyétą̈́kyă kayă yětahe dố Byacè dố èthĭ zṵ̈e nḭ́dyé yětôprẹ̈ a takhukŭ.

24Èthĭ cuốplú talwókyă Pisidia kḗ rò èthĭ cuốtuọ̈́ dố Pamphylia kḗkŭ.

25Èthĭ hésodônyă pḗhtuǒhố ŭ tẹ̈thḗkrṵ̈mila bí vị̈ Perga akŭnuô rò èthĭ cuố dĭtṵ́ pọ̈́ dố vị̈ Attalia.

26Èthĭ sidyánḭ̈ thòklyĕdu bí vị̈ Attalia nuô rò kąkhyĕ khyĕthyá lahyă dố vị̈ Antioko. Vị̈ Antioko ma vị̈ dố a dyétą̈ Paulu ná Barnaba dố Cṍmarya a takhukŭ dố a kimyákikhwènḭ̈ èthĭ dố a tẹ̈cuốlĕ dônyă ná Cṍmarya alą̈angọ́ yĕnuô hố. Rò èthĭ mẹhtuǒhố tẹ̈phyétẹ̈mẹ̈ yětahe hố.

27Bí èthĭ kątuọ̈́ dố vị̈ Antioko akhĕnuô, èthĭ ḗplố prẹ̈zṵ̈etẹ̈ plṍmụphú tahe rò a hésodônyă pḗlǒ èthĭ ná lǒ Cṍmarya mẹtọ̈́kuǒtẹ̈ ná èthĭ nuôtahe rò Judaphú mą́to tahe ki zṵ̈kąnyą̈́ką kuǒ agnĕ nuô, Cṍmarya bámŏhtya pḗ èthĭ kadă.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

28Èthĭ onyḕkuŏ nyacó ná prẹ̀zṹenyą́ephú thĭtahe bínuô.

Prẹ̀dônyăphú tahe 15

Ŭ Sudyă Mosè A Tẹ̀thyótẹ̀thya

1Kayă o dố Judakḕkŭ tahe hyălyą lahyă dố vỵ Antioko rò hyă ithyóithyatą̆ prẹ̀zṹenyą́ephú tahe, “Thĭ ki dṹtalí phá phú Mosè a tẹ̀thyótẹ̀thya okyă nuôto héma thĭ nḭbècyą́ tẹ̀mẹlwóhteką to. ”

2Paulu ná Barnaba krékryą́ sŏsû nyacó kayă yĕtahe ná tẹ̀ritẹ̀kyă yĕtôcô. Phúnuôrò dố tẹ̀ritẹ̀kyă yĕ akhu-akhyĕ, ŭ nwóhtya Paulu ná Barnaba ná kayă o dố vỵ Antioko akŭ tahe, rò èthĭ tŏbè cuố myáhtyesû ná Prẹ̀dônyăphú ná prẹ̀zṹetẹ̀plómụ muṹprŭmuṹpre̍ a khuklókhuklyă dố vỵ Jerusalem akŭ nuôtahe.

3Phúnuôrò prẹ̀zṹetẹ̀ plómụphú tahe thŭcuốtuṹ èthĭ dố vỵ Jerusalem rò bí èthĭ cuố talwóplúbḗ hố Phonicia ke̍ ná Samaria ke̍ akhĕnuô, ŭ hésoluŏ pḗ èthĭ ná Judaphú mą́to tahe zṹką̆nyą́ką̆ kuŏhố Cómarya phútĕnuô ari-akyă akhu-akhyĕ prẹ̀zṹetẹ̀phú tahe thḗkrṹthélŏ lŏplĭ cố pwṹ tôprẹ̀.

4Bí èthĭ cuốtuṹ dố vỵ Jerusalem akhĕnuô, prẹ̀zṹetẹ̀ plómụphú tahe ná Prẹ̀dônyăphú tahe ná prẹ̀zṹetẹ̀plómụ muṹprŭmuṹpre̍ dố a htwŏ khuklókhuklyă tahe ḗmọsû èthĭ rò héso pḗ ŭ ná tẹ̀ritẹ̀kyă dố Cómarya mẹ dĭtṹ tẹ̀ dố èthĭkŭ tahe ari-akyă.

5Manárò Pharisĕophú aplóamụ dố a zṹką̆nyą́ką̆ tẹ̀ aklĕ tahe kahtò hé, “Judaphú mą́to tahenuô a tŏbè dṹtalí kuŏ phá, htuŏrò ŭ tŏbè hé tṹpḗkuŏ èthĭ ná èthĭ tŏbè lṹkrwŏmẹkuŏ Mosè a tẹ̀thyótẹ̀thya tahe. ”

6Prẹ̀dônyăphú tahe ná prẹ̀ dố a htwŏ prẹ̀zṹetẹ̀plómụ muṹprŭmuṹpre̍ khuklókhuklyă tahenuô, èthĭ okú khyĕlŭ rò èthĭ tanẹ rṹkhyĕlŭ tẹ̀ritẹ̀kyă yĕtôcô.

7Èthĭ hébèdônyă khyĕlŭ rò anyḕ kúlăhố nuô Petru kahtò hé èthĭ, “Vă puṹvyą́ thĭ, thyáphú vă ki hésodônyă pḗkuŏ Judaphú mą́to tahe ná tẹ̀thḗkrṹmila, htuŏto thyáphú èthĭ ki nḭhuŏ kuŏ rò zṹką̆nyą́ką̆ Jesŭ agnĕnuô, Cómarya nwóhtya nyḕlăhố vă dố thĭklĕ nuôma thĭ thḗgnĕ dû hố.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

8Cốmarya ma a myáhtye thégnělǒ ŭ pwǫ̆ tôprę̀ athéplò. Dố a dyé pę́ Judaphú mą́to tahe Thé Săsĕ Byacè akhu-akhyĕ, a dyéluŏ hố ná a théplòohố èthĭ phú a dyé htuŏhố pę̀ Thé Săsĕ nuô hố.

9Cốmarya a tę̀myáhtye nuôma phútĕhérò, Judaphú yĕtahe ná Judaphú mą́to yĕtahe nuôma akhóakhye ná lŭ tôcô to. Dố èthĭ zǫ́enyą́e Cốmarya akhu-akhyĕ a plwŏkyă èthĭ tę̀thố rò a mę̀mwǫ̆plĭkyă èthĭ théplò.

10Phúnuôrò, mamę̀tĕ thĭ cuốmę̀ théplòdu tuǫ́ Cốmarya mę̀tĕ? Tę̀vítę̀zá dố pę̀ yĕtahe ná pę̀ muǫ́phĕ̀phyĕphuŏ dố nyénu tahe vípę́to tahenuô, thĭ cuố thézǫ́ nŏ̀vínŏ̀zá tuǫ́ ná kayă dố a zǫ́enyą́e tę̀yĕtahe alǫ mę̀tĕ?

11Cuốmę̀ lahyă tă phúnuô tămę́, dố Byacè Jesŭ abwíataryĕ akhu-akhyĕ pę̀ nı̨́bè tę̀mę̀lwóhteką pré pę̀ zǫ́e phúnuô. Èthĭ ma a nı̨́bè thyákuŏdû tę̀mę̀lwóhteką phú pę̀ nı̨́bè nuônuô pré," Petru hé èthĭ phúnuô.

12Bí Paulu ná Barnaba o dố Judaphú mą́to tahe aklĕ̀ akhĕnuô, Cốmarya mę̀ dĭtŭ́ tę̀prǫtę̀pryą a tę̀mátę̀dyă ná tę̀mę̀tapą khyéthukhyéthé tahe ná èthĭyĕ thényę̀. Bí Paulu ná Barnaba héluŏ pę́ kayă hyăokúokyá yĕtahe ná tę̀ritę̀kyă yĕ akhĕnuô, thuôkrŭ́krŭ́ a nı̨́dă lahyă cố.

13Bí èthĭ hébèhtuŏ akhĕnuô, Jakomo hé, "Puǫ́vyą́ thĭ, nı̨́dă lahyă vă hésoluŏ pę́ thĭ,

14Simonè Petru hésoplŏluŏ htuŏthĕ pę́ pré pę̀ ná Cốmarya cáhtya dyéluŏ pę́ hố a tę̀myátę̀khwènı̨́ yĕnuô dố Judaphú mą́to tahe a o hố. Mę̀tĕhérò dố Judaphú mą́to aklĕ̀ tahehenuô, thyáphú a ki htwŏhtya nı̨́kuŏdû Cốmarya atę̀ agnĕnuôrò, a nŏ̀ zǫ́kąnyą́ką hố èthĭ hố.

15Yĕma a thyácốhố ná prę̀prǫ tahe dônyă onekyă nuô cốhố, rò lisăsĕ̀kŭ héone,

16'Dốkhyĕ pănuô vă ki hyă khyĕthyá pă. Vă ki hyă mę̀ryá kąkhyĕ khyĕthyá Davi ahi dố a tą̆prǫ̀kyă yĕnuô pă. Vă ki hyă isốthĕhtya taple khyĕthyá a latą̆prǫ̀ pyékyă yĕnuô pă.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

17Thyáphú lǒ prẹ̀luhekhuphú dố aruô tahe pwǫ̀ tôprẹ̀ ná Judaphú mạ́to tahe dố vă ḗ htuǒhố èthĭ ná vămwị̀ dố a ki htwŏhtya nị̀lǒdû vă tẹ̀tahenuô, a ki hyălǒdû dố văo pă.

18Byacè dố a dyéthégně nyẹ̀ lăhố prẹ̀lukayă ná tẹ̀ritẹ̀kyă yĕtôcô tôprẹ̀nuô, a hékyădû phúnuô hố.'"

19Phúnuô akhu-akhyĕ, Jakomo hékuǒ pọ́, "Vă tẹ̀myáhtye o ná Judaphú mạ́to dố a tarí kạ̀khyĕtŏ dố Cố́marya a o tahenuô pẹ̀ tŏbè mẹ̀dídyăní̀ èthĭ to.

20Pẹ̀ tŏ ră pẹ́ èthĭ li, rò pẹ̀ tŏ hétaplé èthĭ ná sèe dố ŭ lŭtyăhtya è ná prẹ̀zọ̀ tahenuô, a mwǫ̀plĭto akhu-akhyĕ, pẹ̀ tŏbè nǒe èthĭ to, pẹ̀ tŏbè nǒcuốthứní̀ èthĭ ná prẹ̀mòprẹ̀khŭ to, htuǒrò pẹ̀ tŏbè nǒení̀ èthĭ ná tẹ̀phútẹ̀lyẹ̀ dố ŭ cithyĕ è nuôtahe to, htuǒrò tẹ̀thwi ĭtĕtĕ bèbènuô, pẹ̀ tŏbè nǒení̀ èthĭ to.

21Mẹ̀tĕhérò ŭ hố luǒhtya Mosè a tẹ̀thyótẹ̀thya nuôma anyẹ̀ lăhố. Judaphú Mọ̀nyĕduô pwǫ̀ phuốphuố nuô, ŭ hốhtya è dố tẹ̀cố̀bĕhŏkŭ. Alạ̀angọ̀ yĕtahenuô ŭ hésodônyă luǒ è dố vị̀pwǫ̀tôvị̀ akŭ, " Jakomo hé èthĭ phúnuô.

Ŭ Răcuố Pẹ́ Li Dố Judaphú Mạ́to Rò A Zứkạnyạ́kạ Jesŭ Tahe A o

22Htuǒrò Prẹ̀dônyăphú tahe ná muọ̀prứmuọ̀prẹ̀ dố a htwŏ khuklốkhuklyă tahe ná prẹ̀zứetẹ̀ plốmụphú tômụlǒnuô, èthĭ thếplòtŏ dố a ki nwóhtya kayă dố èthĭklĕ tahe rò nǒcuốtọ̀ èthĭ ná Paulu ná Barnaba dố vị̀ Antioko. Èthĭ nwóhtya kayă dố prẹ̀zứetẹ̀phú tahe bezứbenyạ́ nị́dyé nyacố lŭ yĕthếnyẹ̀ rò amwị̀ ná Sila ná Juda. Juda yĕnuô ŭ ếpọ́ lŭmwị̀ ná Barsabba.

23Èthĭ ră liyĕ rò a răcuố pẹ́ prẹ̀zứetẹ̀ plốmụphú dố a htwŏ Judaphú mạ́to tahe, rò a thŭcuố ná kayă yĕtahe. Rò èthĭ ră lahyă, Pẹ̀ dố a mạ́dû thĭ puọ̀vyạ́ Prẹ̀dônyăphú yĕtahe ná prẹ̀zứetẹ̀plốmụ muọ̀prứmuọ̀prẹ̀ dố a htwŏ khuklốkhuklyă yĕtahe thŭcuố pẹ́ thĭ tẹ̀hémọhéryá tahe. Pẹ̀ thŭcuố pẹ́ lǒplĭ lǒ pẹ̀puọ̀pẹ̀vyạ́ mạ́hố Judaphú mạ́to dố a o dố vị̀ Antioko, Syria kẹ́ ná Cilicia kẹ́ yĕtahe akŭ nuôtahe a o.

24Pẹ̀ nị́huǒ ná kayă dố pẹ̀klĕ tahe cuốnuǒ mẹ̀dídyă thĭ, htuǒrò hékứhékyạ̀ lǒ thĭ, ŭ hé phúnuô manárò èthĭ ma kayă dố a phyéní̀ kuǒ tẹ̀ithyóithya dố pẹ̀o nuôtahe mạ́to.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

25Phúnuô akhu-akhyĕ pẹ̈ okú hébè khyĕhŏ́lŭ ná tẹ̈ritẹ̈kyă yĕ ari-akyă rò pẹ̈ thĕ́plòtŏ khyĕhŏ́lŭ ná pẹ̈ ki nwóhtya kayă dŏ́ pẹ̈klĕ̆ tahe rò pẹ̈ ki nŏ̆hyă dŏ́ thĭ o pă. Èthĭ ki cuŏ́rọ̈kuŏ ná pẹ̈ khŏbŏ́thyó Barnaba ná Paulu dŏ́ pẹ̈ mọ nḭ́dyé nyacŏ́ yĕnuô thĕ́nyẹ̈ pă.

26Èthĭ ma kayă dŏ́ a dyélyạ̈bû athĕ́plò dŏ́ Byacè Jesŭ Krístu agnĕ tahe.

27Phúnuô akhu-akhyĕ thyáphú Juda ná Sila ki hyă héluŏ̆plŏ tạ̈tẹ̈ pḕ pọ́ thĭ ná pẹ̈ răcuŏ́ pḕ thĭ tẹ̈nuôtahe agnĕnuôrò, pẹ̈ nŏ̆hyă èthĭ prḕ.

28Thḕ Săsĕ̆ Byacè ná lŏ̆ pẹ̈ yĕtahe thĕ́plòtŏ khyĕlŭ ná tẹ̈thyótẹ̈thya dŏ́ aruô tahenuô pẹ̈ thḕzṵ́ nŏ̆vínŏ̆zá thĭ tôcô to. Pẹ̈ thḕzṵ́ nŏ̆lṵ̈krwŏmẹ̈ prḕ thĭ tẹ̈ dŏ́ a lo krwŏmẹ̈ nuôtahe prḕ.29Tẹ̈ dŏ́ a lo krwŏmẹ̈ tahe ma kryá ĭtĕ̆hérò sèe dŏ́ ŭ lŭhtya ná prẹ̈zọ̈ tahenuô, e lahyă tămḕ, tẹ̈thwi nuôma e nḭ́ toto, tẹ̈phútẹ̈lyẹ̈ dŏ́ ŭ cithyĕ è nuôma e nḭ́ toto, htuŏ̆rò cuŏthŭ́cuŏplá lahyă tă prẹ̈mòprẹ̈khŭ tămḕ. Thĭ ki rọ̈bḕ lahyă tẹ̈yĕtahe hénuôma, a ki ryá dŏ́ thĭgnĕ pă. Omọ̈-oryá oshyo-opryă lahyă dû ní. Èthĭ răcuŏ́ lahyă phúnuô.

30Ŭ nŏcuŏ́ prẹ̈thŭ tẹ̈ritẹ̈kyă yĕtahe dŏ́ vḭ Antioko htuŏ̆rò èthĭ cuŏ́ éoplólŏ̆ prẹ̈zṵ́kạ̈nyạ́kạ̈ tẹ̈tahe rò a dyé èthĭ liyĕtôba.

31Liyĕ tôbanuô, li dŏ́ a dyéhĕ̆dyére èthĭ akhu-akhyĕ bí èthĭ hŏ́ akhĕ̆nuô, a thĕ́krṵ̈thĕ́lŏ̆ lahyă cŏ́.

32Juda ná Sila dŏ́ a mạ́dû prẹ̈prọ̈ yĕthĕ́nyẹ̈nuô, a shyakrwŏ dyéhĕ̆dyére nyẹ̈kú lă ná prẹ̈zṵ́enyạ́ephú bínuô tahe.

33Èthĭ onyẹ̈ bínuô taplṵ̈phú htuŏ̆rò kayă dŏ́ a zṵ́kạ̈nyạ́kạ̈ tẹ̈tahe plwŏkạ̈mọ̈kạ̈ryá èthĭ dŏ́ ŭ nŏ̆hyă èthĭ tahe a o.

34Manárò Sila belyạ̈ athĕ́plò ná a ki okyă bínuô.

35Paulu ná Barnaba oplehyă pọ́ bí vḭ Antioko akŭnuô. Èthĭ ná kayă dŏ́ aruô tahe ithyóithya hésodônyă rọ́lŭ ná Byacè alạ̈angọ́ bínuô.

Paulu Cuŏ́pẹ̈kyă Ná Barnaba

36Mọ̈nyĕmọ̈thĕ̆ nyẹ̈hyăhŏ́ taki rò, Paulu hé Barnaba, “Pẹ̈ cuŏ́olĕkuŏ khyĕthyá prẹ̈zṵ́etẹ̈phú tahe dŏ́ pẹ̈ hésodônyă htuŏ̆pḕhŏ́ èthĭ ná Byacè

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Cốmarya alặangọ̣ nuôtahe pwợ̉tôvị̉ pó, èthĭ atẹ̀zự́tẹ̀nyạ̀ Cốmarya nuôma a mẹ̣ lợ̉plĭ kryá hố phútě nuô pẹ̀ kạ̀ myákhyě rọ̣lŭ pó. ”

37Barnaba thézự́ écuốnị̉ kuợ̉ Giovanni dố ŭ é lŭ ná Marko hé yěnuô tôprẹ̀.

38Manárò Paulu thézự́ écuốnị̉ kuợ̉ lŭ to, mẹtěhérò a cuốmẹ̣ kuợ̉ htuợ̉hố ná èthĭ tadự́rò a mẹplự́mẹhtuợ̉ tẹ̀mẹ̣ to, htuợ̉to a bekyă èthĭ bí Pamphylia kẹ̀ nuôrò a kạphekyă èthĭlẹ̀ akhu-akhyě a tŏkò ếnị̉khyě pă lŭ tohố a myáhtye phúnuô.

39Paulu ná Barnaba krékryạ̀ khyělŭ ná Marko khyě yěnuôma kanọ̣ to akhu-akhyě èthĭ cuốkhócuốpẹ̀kyă lŭ. Barnaba ếnị̉ Marko rò èthĭ cuốdyánị̉ thòklyědu rò htecuố lahyă dố Cyprú klứ.

40Paulu rò a ếnị̉ kuợ̉ke Sila. Rò prẹ̀zự́etẹ̀phú tahenuô, a dyé tặkyă Paulu ná Sila dố Cốmarya abwíataryě a tẹ̀myátẹ̀khwè akŭ rò èthĭ yěthếnyẹ̀ htecuốkyă bínuô.

41Rò èthĭ yěthếnyẹ̀ cuốnuợ̉lě dố Syria kẹ̀ ná Cilicia kẹ̀ rò dyéshyodyésợ̉htya khyěthyá prẹ̀zự́etẹ̀ plốmụphú bínuô tahe.

Prẹ̀dônyăphú tahe 16

Timothy Cuốkrwŏkuợ̉ Paulu Ná Sila

1Paulu cuố plehyă pọ̣ dố nyě rò a cuốtuọ̣ dố vị̉ Derbe ná vị̉ Lystra. Bí vị̉ Lystra akŭnuô, kayă zự́kạnyạ̀kạtẹ̀ otôprẹ̀ rò amwị̉ ná Timothy. Rò amuọ̣ ma Judaphú dố a zự́enyạ̀etẹ̀ tôprẹ̀, manárò aphě ma Greek myěcôphú tôprẹ̀.

2Prẹ̀zự́etẹ̀phú dố a o lahyă bí vị̉ Lystra ná vị̉ Iconio nuôtahe htuthế nị̉dyé nyacố lŭ cố.

3Paulu thézự́ ékrwŏcuốnị̉ Timothy akhu-akhyě, a dự́talí pẹ̀ lŭ phá. A cuốmẹ̣ phúyě mẹtěhérò, Judaphú dố a o lahyă bínuôtahe thégně lợ̉plĭ ná Timothy aphě nuôma Greek myěcôphú tôprẹ̀ akhu-akhyě tự́rò a dự́talí pẹ̀ lŭ phá pré.

4Bí èthĭ cuố nuợ̉tôvị̉ htetôvị̉ akhěnuô, a cuố ithyóithya htuợ̉kyă pẹ̀ lợ̉ hố prẹ̀zự́etẹ̀phú dố a o lahyă bí vị̉ nuôtahe akŭ nuôtahe hố. Rò a ithyóithya pẹ̀ èthĭ phú Prẹ̀dônyăphú ná prẹ̀zự́etẹ̀plốmụ muọ̣prự́muọ̣prẹ̀ khuklốkhuklyă dố a

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

o lahyă dố vỵ̈ Jerusalem akŭ nuôtahe héklọ̈héma betą̈̆betẹ̈ htuŏhố tẹ̈mekyăngọ̈ nuôtahe hố.

5Phúnuô akhu-akhyĕ, prẹ̈zą̈̆etẹ̈ plốmụphú tahe a tẹ̈zą̈̆tẹ̈nyą̈ ashyo-asŏ hyątọ̈, htuŏto prẹ̈zą̈̆etẹ̈phú tahe orọ̈htya ná orọ̈htya cố pwọ̈ tônyĕcố.

Paulu Myáhtyelwó Tẹ̈ Bí Vỵ̈ Troa Akŭ

6Bí Asia kẹ̈kŭ nuô Thế Săsĕ Byacè nŏcuố hésodônyă èthĭ ná Cốmarya alą̈angọ̈ to akhu-akhyĕ èthĭ cuốkhó rò cuốplúbĕkyă ná Phrygia kẹ̈ ná Galasia kẹ̈.

7Bí èthĭ cuốtuọ̈ dố Mysia kẹ̈kŭ akhĕnuô, èthĭ yácŭ cuốnuŏ dố Bithynia kẹ̈kŭ tadŭ̈rò Jesŭ a Thế Săsĕ nŏcuốnuŏ èthĭ to.

8Phúnuô akhu-akhyĕ, èthĭ cuố talwókyă Mysia kẹ̈ rò cuố dố vỵ̈ Troa akŭ prế.

9Bínuôtôthĕ̆, Paulu myáhtyelwó tẹ̈tôcô. Rò a myáhtyelwó ná Macedonia kẹ̈phú tôprẹ̈ hyăkahtò kwĭthẽzọ̈ lŭ, “Hyănuŏ mẹcwọ̈ pẹ̈kuŏrẹ̈ pẹ̈ dố Macedonia kẹ̈kŭyĕ. ”

10Paulu myáhtyelwó htuŏ tẹ̈ yĕyĕ, pẹ̈ otaritaryă pẹ̈nẹ̈ ná pẹ̈ ki htecuố dố Macedonia kẹ̈, mẹtĕhérò pẹ̈ zą̈̆e ná Cốmarya ế pẹ̈ ná pẹ̈ ki cuố hésodônyă pẹ̈kuŏ Macedonia kẹ̈phú tahe ná tẹ̈thẽkrą̈̆mila ari-akyă.

Lydia Htwŏhtya Prẹ̈zą̈̆etẹ̈phú Dố Vỵ̈ Philippi Akŭ

11Pẹ̈ o bí vỵ̈ Troa nuô rò pẹ̈ sidyánỵ̈ thòklyĕdu rò pẹ̈ htecuố tŏdĕ cốcố dố Samothrace klŭ onỵ̈ nuôtôpho, parŏ tônyĕnuô, pẹ̈ cuố plehyă pọ̈ dố vỵ̈ Neapoli.

12Pẹ̈ o bínuô rò, pẹ̈ htecuố dĭtŭ̈pọ̈ dố vỵ̈ Philippi. Vỵ̈yĕ tôvỵ̈ ma vỵ̈du tôvỵ̈ dố a o dố Macedonia kẹ̈kŭ rò kayă bínuô tahe ma Roma a htyĕphúkẹ̈phú lŏ pwọ̈ tôprẹ̈ cố. Rò pẹ̈ o bínuô thuŏlwỵ̈nyą̈nyĕ.

13Bí Judaphú Mọ̈nyĕduô bèhố akhĕnuô, pẹ̈ htecuố dố vỵ̈klŏ rò pẹ̈ cuố dĭtŭ dố htyĕklŏhtŭ̆. Bínuôma Judaphú tahe lẹ̈kwĭcốbĕ̆ akhą̈̆lẹ̈ okŏle pẹ̈ ne rò pẹ̈ cuố, rò prẹ̈mò tahe hyăoplố one rẹ̈ lahyă bínuô rò pẹ̈ onyăhébè ná èthĭ.

14Prẹ̈mò dố a nỵ̈dă pẹ̈ tẹ̈hébè yĕ aklĕ tôprẹ̈nuô, amwỵ̈ ná Lydia, è ma vỵ̈ Thyatiraphú tôprẹ̈ rò a isĕ ikẹ̈ lỵ̈lốthŏ ngụdu tahe. È ma prẹ̈mò tôprẹ̈ dố a

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

cŏbucŏbĕ Cŏmarya. Rò thyáphú a ki zü̧ekuŏ Paulu a tẹ̈dônyăhébè pẹ̈ ŭ yĕtahe agnĕnuôrò, Cŏmarya bámŏ pẹ̈ lŭthĕplò.

15È ná a hiphúphyăphú ná kayă o lăkuŏ bí Lydia ahikŭ nuôtahe plwŏ lahyă anẹ̈ ná htyĕ. Htuŏrò a ĕkạ pẹ̈ rò a hé, “Thĭ ki dyanyăhŏ vă ná vă ma kayă tôprẹ̈ dŏ a zü̧enyạ̈e tạ̈tẹ̈ tôprẹ̈ hŏ hérò thĭ bè kạ-olĕ tuö̧kuŏ dŏ văhi, ” a hé rò a ĕtadû pẹ̈, rò pẹ̈ bè kạkuŏ cŏ lŭ.

Ŭ Dŏtạ̈ Paulu Ná Sila Dŏ Htŏkŭ Dŏ Vĭ̈ Philippi Akŭ

16Tônyĕkhĕ bí pẹ̈ cuŏ dŏ tẹ̈kwĭcŏbĕ akhălẹ̈ tôpho akhĕnuô, pẹ̈ myáhtye tạ̈sû ná cü̧muö̧ pacẹ̈phú tôprẹ̈, cü̧muö̧phú yĕtôprẹ̈nuô khĭnékhĭnŏ o dŏ lŭkŭ rò a nŏhé lŭ, tẹ̈shuŏtẹ̈khĕ dŏ a ki hyăhtwŏhtya dŏ nyĕ pă nuôtahe ari-akyă. Dŏ a héso pẹ̈ ŭ phúnuô akhu-akhyĕ abyacè tahe nị̈bè ĕnyacŏ rŭ̈ ná èkhukhyĕ cŏ.

17A krwŏcuŏkuŏ Paulu ná pẹ̈ tahe akhyĕ rò, a ĕhtŏhtya, “Prẹ̈khŭ yĕtahe ma Cŏmarya dŏ adu-ahtŭ tadû yĕtôprẹ̈ alulé tahe hŏ. A hésodônyă luŏ pẹ̈ thĭ ná Cŏmarya mẹ̈lwóhtekạ thĭ ari-akyă hŏ. ”

18A hé phúnuô mö̧nyĕmö̧thĕ nyẹ̈hŏ rò a súsádídyă nyacŏ Paulu athĕplò rò a tarí kạ̈khyĕtŏ lŭ rò a hé khĭnékhĭnŏyĕ, “Dŏ Jesŭ Krístu amwị̈ akŭnuô, vă nŏhtecuŏkyă nẹ̈ dŏ prẹ̈mò yĕtôprẹ̈ akŭ, ” a héhtuŏ tôphuŏtuŏ khĭnékhĭnŏ yĕtôduŏ htecuŏkyă dŏ lŭkŭ.

19Bí pacẹ̈mü̧phú yĕtôprẹ̈ abyacè thĕgnĕhŏ ná a lẹ̈nị̈bèrŭ̈ klyá o păto akhĕnuô, èthĭ pü̧ Paulu ná Sila rò cwicuŏ èthĭ dŏ khuklŏdu khusuhtŭ tahe lẹ̈onị̈ akhălẹ̈ dŏ klĕkŭ nuô.

20Èthĭ ĕcuŏ Paulu ná Sila dŏ Roma prẹ̈ciryatẹ̈ tahe a mèthènyĕ rò a hé èthĭ, “Kayă yĕtahe ma Judaphú rò a hyămẹ̈ tathŭ̈talü̧ lŏplĭ pẹ̈ vĭ̈kŭ.

21Èthĭ ithyóithyatạ̈ ngọ̈ dŏ a khódû ná pẹ̈ tẹ̈thyótẹ̈thya alẹ̈klŏ tahe. Pẹ̈ ma Roma htyĕphúkẹ̈phú tahe akhu-akhyĕ, pẹ̈ cü̧e, krwŏmẹ̈bĕ kuŏcyạ̈ èthĭ alẹ̈klŏ yĕtahe to, ” èthĭ hé lahyă phúnuô.

22Lŏ kayă bĕmụ̈ yĕtahenuô a htésû kuŏ lŏplĭ Paulu ná Sila. Phúnuôrò prẹ̈ciryatẹ̈ tahenuô, a nŏhtŏzạ̈kyă kayă yĕthĕnyẹ̈ hyecạ, rò a hétạ̈ angọ̈ ná bèmü̧ èthĭ ná iplírwị̈.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

23Ŭ mŭ̱cyẹ̆mŭ̱cŭ̱ nyacó èthĭ rò dókhyĕnuô, ŭ dónuŏ èthĭ dó htŏkŭ, rò ŭ nŏ opŏ̱ma tặtẹkyă èthĭ ná prẹopŏ̱ htŏ akhuklŏ nuôtôprẹ.

24Bí ngo̱ hyătuŏ̱hó dó prẹopŏ̱ htŏ khuklŏ yĕtôprẹ a o akhĕnuô, a dónuŏ èthĭ dó htŏkŭ dó akŭ tôto̱ rò a klóma èthĭ khăduô ná thòbyedu.

25Bí mŏ̱nẹkhĕnuô, Paulu ná Sila kwĭcóbĕ rò irŏ htuthéhtya Cómarya akhĕ, kayă o dó htŏkŭ tahe nı̤dă lahyă èthĭ tẹkwĭcóbĕ tahe ná èthĭ irŏtẹ tahe.

26Yĕtôphuórò tanéhtódĭ htyakhyé rò a htó shyonyacó rò lẹdó o htŏ khăshyé yĕnuô a kazuŏ̱tuŏ̱ lŏ có. Bínuô tôphuótuŏ, lẹdó o htŏ kadădu tahe lu̱mŏhtya nı̤dyé lŏdû anẹ. Htuŏto lŏ suplyẹtŏ̱hté dó ŭ cŏma ná ŭ dóo kayă tahenuô, a lalyĕ htekyă nı̤dyédû lŏ anẹ.

27Bí prẹopŏ̱htŏ khuklŏ yĕtôprẹ thénẹhtya rò a myáhtye ná kayăhtŏ akadă lu̱mŏ akhĕnuô, a tanẹ ná ŭ dótặ kayă tahe klyahteplé lŏhó rò a báhte ané rò a kírẹ sŭthyĕlya̱ nı̤dyé ná anẹ.

28Bínuôkhĕ Paulu éhtŏcuó lŭ, “Sŭsĕ dyétă nẹnẹ tămẹ. Pẹ o lŏplĭ bíyĕ pré. ”

29Prẹopŏ̱htŏ khuklŏ nŏphyéhyă ŭ mikŏ rò a klyanuŏ dángŭ̱tặ tanyă̱tadè dó Paulu ná Sila a khăduôshyé.

30A mẹphúnuô htuŏrò a éhte Paulu ná Sila dó aklŏ rò a sudyă èthĭ, “Puŏ̱vya̱ thĭ, thyáphú vă ki nı̤bèkuŏ tẹsiplékạ agnĕnuô, vă tŏbè mẹphútĕ? ”

31Rò èthĭ hésû lŭ, “Zŭ̱kạnyă̱kạ Byacè Jesŭ yĕnuô, rò nẹ ná kayă dó a hyă olăkuŏ ná nẹ dó nẹhikŭ tahenuô, a ki nı̤bè dû tẹmẹlwóhtekạ pă. ”

32Htuŏrò Paulu ná Sila hésodônyă pẹ è ná lŏ kayă o dó lŭhikŭ nuôtahe ná Byacè ală̱ango̱.

33Bí nuôtôthĕthĕ tuŏ pré, prẹopŏ̱htŏ khuklŏ yĕtôprẹnuô a sĭplĭkyă pẹ èthĭ acu-ahtyă tahe, htuŏrò tôphuótuŏ è ná lŏ a hiphúphyăphú nuôtahe plwŏ lŏ lahyă anẹ ná htyĕ.

34A ékạnı̤ Paulu ná Sila dó ahi, htuŏrò a dyéedyéŏ pẹ èthĭ sèesèŏ. È ná a hiphúphyăphú tahe a zŭ̱kạnyă̱kạ lahyă hó Cómarya akhu-akhyĕ, a thékrŭ̱thélŏ lahyă kano̱ to.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

35Dốkhyě tôrŏnuô, Roma prẹ̀ciryatẹ̀ tahe nŏcuố klyĕopộ vỵ̆ tahe dố kayăopộhtŏ khuklố yĕtôprẹ̀ a o. Rò a nŏcuốhé prẹ̀opộhtŏ khuklố nuôtôprẹ̀, “Plwŏhtekyă kayă nuôtahe. ”

36Phúnuô rò, prẹ̀opộhtŏ khuklố yĕtôprẹ̀ hésoluŏ Paulu, “Prẹ̀ciryatẹ̀ tahe hétặ̆hố angộ ná bèplwŏhtekyă nẹ̀ ná Sila akhu-akhyě, thĭ htecuố nỵ́ hố. Cuốmộmộ lahyă ní. ”

37Manárò Paulu hésû klyĕopộ vỵ̆phú tahe, “Pẹ̀ ma Roma htyĕphúkẹ̆phú tahe pré. Èthĭ sudyăcẹ̆myá hí pẹ̀ tôphuố to rò a cuốmỵ̆̆cuốpọ̀ lŏplĭ pẹ̀ dố ŭ tôplutôphè mèthènyě, htuŏto èthĭ cuốdốtặ̆ tuộ pẹ̀ dố htŏkŭ cố. Khŏnyặ̆rò, èthĭ thézỵ̂ nŏhtecuốhuô pẹ̀ ĕ? Èthĭ cuốmẹ̆phúyě ma anỵ́ to. Roma prẹ̀ciryatẹ̀ yĕtahe tŏbè hyă bíyě rò bèhyăplwŏhte pẹ̀ ná anẹ́. ”

38Klyĕopộ vỵ̆phú tahe hésoluŏ kặkhyě pẹ́ khyĕthyá tẹ̀ritẹ̀kyă yě dố Roma prẹ̀ciryatẹ̀ tahe a o rò bí èthĭ nỵ́huŏ ná Paulu ná Sila ma Roma htyĕphúkẹ̆phú tahe pré akhĕnuô, èthĭ théisě lahyă.

39Phúnuô akhu-akhyě, Roma prẹ̀ciryatẹ̀ tahe hyă kwĭthézọ̀ Paulu ná Sila rò èthĭ thŭhte lŭ dố htŏklŏ rò a kwĭthézọ̀ èthĭ ná a ki htecuốtaphă dố vỵ̆kŭ yě.

40Paulu ná Sila o dố htŏkŭ hte rò htecuố dố Lydia ahi. Èthĭ cuốmyáhtye ná prẹ̀zỵ̆̆etẹ̀phú tahe bínuô. Rò èthĭ dyéhĕdyére htuŏ ŭ bínuô tahe rò èthĭ htecuốkyă.

Prẹ̀dônyăphú tahe 17

Dố Vỵ̆ Thessalonia Akŭ

1Èthĭ cuốtalwókyă vỵ̆ Amphipoli ná vỵ̆ Apollonia rò a cuốtuộ lahyă dố vỵ̆ Thessalonia. Bí vỵ̆nuô tôvỵ̆ akŭnuô, Judaphú tẹ̀cốbĕhŏ o tômĕ.

2Phú Paulu lẹ̆klŏ mẹ̀ nỵ́dyé nuô, a cuốnuŏ dố tẹ̀cốbĕhŏkŭ. Judaphú a Mộnyĕduô thuŏphuố lŏnuô a cuố hébèdônyă krékryặ̆ ná kayă bémụ̀ bínuô tahe rò a zỵ̆luŏ pẹ́ ŭ ná lisăsĕ ari-akyă.

3Rò a héso pẹ́ èthĭ ná ŭ răone lisăsĕ ari-akyă nuôtahe rò a zỵ̆luŏplŏ pẹ́ ŭ ná Krístu ari-akyă. Rò a hé, Krístu dố Cómarya nwóhtya è ná prẹ̀mẹ̆lwóhtekặ ŭ yĕtôprẹ̀ nuôma ŭ mẹ̀cyẹ̆̆mẹ̀cỵ̂ lŭ htuŏpărò a ki ihtò htwŏprẹ̀ kặkhyě khyĕthyá

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

dố tẹ̣̈thyě pă a hésoplŏ pẹ̣ ŭ phúnuô. Rò a hé, “Jesŭ dố vă hésoluŏ pẹ̣ thĭ khŏnyą̈yě tôprẹ̣ nuôma mą̈hố Krístu dố Cốmarya nwóhtya lŭ dố a ki mẹ̣lwóhteką̈ ŭ yĕnuô tôprẹ̣ hố. ”

4Dố Judaphú aklĕ̈ tahehenuô, a zą̈̈ekuŏ Paulu a tẹ̣̈hébè rò athếplò nuŏkŭ kuŏná Paulu ná Sila. Greekphú dố a bezą̈̈nyą̈ Cốmarya tahenuô a zą̈̈kąnyą̈ką̈ ékú kuŏlă èthĭ yĕthếnyẹ̣̈, htuŏto prẹ̣̈mò dố a mwi̤dumwi̤htŭ tahenuô, athếplò okuŏ èthĭ yĕthếnyẹ̣̈ rò a zą̈̈kąnyą̈ką̈ kanuŏ ékuŏ lă èthĭ.

5Manárò Judaphú tahe thếkháthếhte èthĭ rò a cuốếplố kayăcyẹ̣̈ kayăricyą̈ dố a lĕ dố klếkŭ yĕtahe rò a nŏmẹ̣ tarŭ̆tapyă lŏ cố ŭ tôvï̤lŏ cố. Thyáphú èthĭ ki pą̈̈cwitarą̈ htenı̤̈ Paulu ná Sila dố kayă bếmụ̈ yĕtahe a mèthènyĕnuô, Judaphú yĕtahe ná kayă bếmụ̈ yĕtahe cuố mẹ̣pruốnuŏ Jason ahi rò nuŏmyápą̈̈ Paulu ná Sila.

6Manárò èthĭ myáhtye Paulu ná Sila to akhu-akhyĕ a cwihte Jason ná apuą̈̈vyą̈ Krístuphú dố aruô tahe rò a ếcuố èthĭ dố kayă htwŏ vï̤khuklốkhuklyă tahe a mèthènyĕ rò a ếhtŏhtya lahyă, “Kayă yĕtahe ma, prẹ̣̈mẹ̣ tarŭ̆tapyă tẹ̣ dố khălẹ̣ pwą̈̈ tôpho cố. Rò khŏnyą̈yĕ èthĭ hyătuą̈̈hố dố pẹ̣ vï̤kŭ hố.

7Prẹ̣ ếmọsû èthĭ dố ahikŭ ma Jason hố. Èthĭ hé lahyă ná khwídu o dố aruô tôprẹ̣, rò amwi̤ ná Jesŭ akhu-akhyĕ, èthĭ hébè talwótalyẹ̣ hố Khwídu Caesare a tẹ̣̈thyótẹ̣̈thya tahe hố. ”

8Dố èthĭ hébè lahyă phúyĕ akhu-akhyĕ a mẹtarŭ̆tapyă súsámahyă htyalŏ kayă bếmụ̈ ná kayă dố a htwŏ vï̤khuklốkhuklyă tahe hố.

9Thyáphú Jason ná apuą̈̈vyą̈ Krístuphú dố aruô tahe ki siplế agnĕnuô, èthĭ kwĭ Jason ná akhŏ yĕtahe rŭ̆, htuŏrò a plwŏhtecuốkyă no èthĭ pré.

Dố Vï̤ Beroea Akŭ

10Mą̈khíhố akhĕnuô, prẹ̣̈zą̈̈etẹ̣̈phú tahe thŭcuốkyă Paulu ná Sila dố vï̤ Beroea. Bí a cuốtuą̈̈ dố vï̤kŭ akhĕnuô, a cuốnuŏ cốcứ cố dố Judaphú a tẹ̣̈cốbĕhŏ akŭ cố.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

11Judaphú o bí vḭ̈ Beroea tahenuô a thḗplòhtŭ myáhtyeyḛklǒ ná vḭ̈ Thessaloniaphú thĭtahe. Èthĭ nḭ́dă săprḛ́sămyă nyacó tḛ̀ritḛ̀kyă dố tḛ̀thḗplòshyo akŭcó. Htuŏrò thyáphú èthĭ ki thḗgně tặtḛ ná Paulu a tḛ̀hébè yĕnuôma, amą́ ĕ ma mą́to ĕ nuô a pŭ̈thḗgně lahyă cố lisăsĕ pwǫ̈nyĕnyĕ pwǫ̈thĕthĕ cố.

12Èthĭ zŭ̈kạnyą́kạ ḗlă, htuŏrò Greek myĕcôphú prḛ̀mò dố a mwḭdumwḭhtŭ tahe ná Greekphú prḛ̀khŭ tahe zŭ̈kạnyą́kạ kuŏ ḗlă.

13Rò bí Judaphú dố vḭ̈ Thessalonia tahe nḭ́huŏhố ná Paulu hésodônyă pḛ́ pǫ́ ŭ ná Cố́marya alặangǫ́ dố vḭ̈ Beroea akŭ akhĕnuô, èthĭ hyăryą̈ kayă bḗmụ̈ yĕtahe mikuố rò a nŏ mẹtarŭ̈tapyă ŭ.

14Prḛ̀zŭ̈ḛtḛ̀phú tahe thŭcuố tôphuố thŭcuố́kyă Paulu dố htyĕdutavạhtŭ̈, manárò Sila ná Timothy thḗnyḛ̈lŏ okyăpă bí vḭ̈ Beroea akŭ nuôpré.

15Prḛ̀ dố a thŭcuố Paulu tahenuô, a krwŏ sidyácuố tuǫ̈́kuŏ lŭ thòklyĕdu dố vḭ̈ Athenia cố. Rò bí èthĭ kạkhyĕ khyĕthyá dố vḭ̈ Beroea hố akhĕnuô, Paulu krwŏmecuố́nḭ̈ èthĭ ngǫ́ ná a ki kạhéso nḭ́pḛ́ lŭ Sila ná Timothy ki hyăpryăkuŏ dố lŭo.

Dố Vḭ̈ Athenia Akŭ

16Bí Paulu opǫ̈́ Sila ná Timothy bí vḭ̈ Athenia akhĕnuô, a myáhtye prḛ̀zọ tahe oḗ nyacố bí vḭ̈́kŭnuô akhu-akhyĕ a thḗplòpyé nyacố.

17Phúnuô akhu-akhyĕ, a hébèdônyă krékryą́ ná Judaphú ná Greek myĕcôphú dố a bezŭ̈́benyą́ Cố́marya tahe bí tḛ̀cóbĕhŏ akŭ nuô, htuŏto a dônyăkrékryą́ kuŏpǫ́ ná kayă dố a o lahyă dố klḗkŭ nuôtahe phúnuô pwǫ̈nyĕnyĕ cố́.18Thárá dố ŭ ḗ, Epicureaphú ná Stoicphú tahe hébèdônyă krékryą́ lahyă ná Paulu. Èthĭ aklĕ̈ tahehenuô, a hé lahyă Paulu, “Kayă tḛ̀thḗgně okuŏŭ tôcô to rò a cuố́cyḛ́mẹ anḛ́ phú prḛ̀cyą́prḛ̀dè yĕtôprḛ̀yĕ a cuố hékryá ĭtĕtĕ? ” Tahehe rò a héke, “A thyáná a dônyă htyĕruôkḛ́klŏ a cố́marya tahe ari-akyă, ” a hé phúnuô. Èthĭ cuố́hétuǫ lahyă phúyĕ mẹtĕhérò a tŏbí Paulu hésodônyă pḛ́ ŭ ná Jesŭ ari-akyă ná atḛ̀thyĕ ihtò htwŏprḛ̀ kạkhyĕ ari-akyă akhĕnuô akhu-akhyĕ a hé lahyă phúnuô.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

19Htuŏrò èthĭ écuó Paulu dó kayă htwŏ khuklókhuklyă tahe a o rò èthĭ cuó okúokyá lŭ bí Areopago khŏlŏkhunuô, rò èthĭ sudyă Paulu, “Pẹ̀ thézṹ thégně kuŏ nẹ̀ tẹ̀ithyóithya athĕ̀ yĕtôcô ari-akyă.

20Tẹ̀ritẹ̀kyă dó nẹ̀ dônyă yĕnuô, akhóakhye nyacó dó pẹ̀gně rò angọ́lasá hyă phútĕnuô pẹ̀ thézṹ thégněkuŏ, ” a hé lŭ phúnuô.

21(Mẹtĕhérò, Atheniaphú ná htyĕruôkẹ́klŏphú dó a o lahyă bínuô pwọ̀ prẹ̀nuô, dă tẹ̀ritẹ̀kyă oluŏhtyathĕ̀ khókhye hó tôcôcô hó hénuôma, a thézṹ dônyă lahyă, a thézṹ nịdă rò a mẹlŏkyădĕ lŏ a tẹ̀shuótẹ̀khĕ̀ ná tẹ̀yĕtahe ari-akyă pré.)

22Paulu ihtò dó kayă htwŏ khuklókhuklyă tahe lẹ́okú lŭ bí Areopago khŏlŏkhu anyĕhyă yĕnuô rò a hé, “Vỹ Atheniaphú lŏplĭ thĭ, bítĕ tôcôbèbè, vă myáhtye ná thĭ dyaduzṹnyạ nyacó Cómarya vă.

23Mẹtĕhérò, bí vă cuólĕ dó thĭ vỹkŭ akhĕ̀ rò vă myá thĭ tẹ̀cóbucóbĕ̀ akhălẹ́ tahe akhĕ̀nuô, vă myáhtye tẹ̀lŭtyă khălẹ́ tôpho dó ŭ răo lŭ, ‘Cómarya dó ŭ thégně è to tôprẹ̀ agně’ phúnuô. Phúnuô akhu-akhyĕ, Cómarya dó thĭ thégně lŭ to rò thĭ cóbucóbĕhtya nịdyé è yĕtôprẹ̀nuô, vă ki hésodônyă pẹ́ thĭ ná è ari-akyă khŏnyạ.

24“Cómarya dó a byályạtĕlyạ tamọ́, sè, lĕ, hekhu ná tẹ̀pwọ̀ tôcô yĕtôprẹ̀ nuôma mókhu ná hekhu a Byacè hó. Rò tẹ̀lŭhŏdu dó kayă mẹ̀ è ná atakhu tahenuô, Cómarya o bínuôtahe akŭ to.

25Phúnuô akhu-akhyĕ prẹ̀lukayă ki mẹcwọ́mẹkŏ Cómarya agnĕnuô a lo ná tôcô to, mẹtĕhérò, anẹ́byacè nịdû yĕnuô, a dyé ŭ pwọ̀ tôprẹ̀ théhtwŏprẹ̀ ná tẹ̀thénuŏthéhte ná tẹ̀ dó aruôtahe pwọ̀ tôcô có.

26Cómarya byályạ pré kayă tôprẹ̀ pré rò a nŏohtwŏhtya prẹ̀luhekhuphú pwọ̀myĕpwọ̀cô rò a nŏolŏ ŭ dó hekhusĭba akŭ. Anẹ́byacè nịdû taritaryă one tặtẹ̀ tẹ̀shuótẹ̀khĕ̀ ná tẹ̀khălẹ́khăbya dó prẹ̀luhekhuphú kiokisó agně.

27Thyáphú prẹ̀lukayă ki myápṹ lŭ pă rò taryáma a ki myáhtye lŭ pă kŏle a tanẹ̀ rò a byályạhó èthĭ. Ki héklyácó ma Cómarya ophûnyépré ná pẹ̀ pré.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

28Phú kayă tôprẹ̈ héhtuŏhó, ‘Dố Cốmarya akhu-akhyĕrò pẹ̈ ohtwŏprẹ̈bé, rò pẹ̈ kụ́kạ́rúryạ́bé, ’ a hé phúnuô. Phú thĭ prẹ̈ărăngọ́irŏ tahe hékyă nuô, ‘Pẹ̈ ma aphúalyẹ̈ tahe, ’ a răkyă phúnuô.

29“Phú pẹ̈ htwŏhố Cốmarya aphúalyẹ̈ tahenuô, Cốmarya ma athyáná rŭ, htĕ, mạ́torò lọ́ tahe pẹ̈ tŏkò tanẹ̈nị́ phúnuôto, Cốmarya ma prẹ̈isố byácyạ́hi tahe, prẹ̈ htwŏ takhucyạ́dè tahe byá htwŏhtya cyạ́ è phú prẹ̈zọ̈ nuôtahe mạ́to.

30Bí ŭ thégně hí Cốmarya to akhĕnuô, a myá békhutạ̈phuôkyă prẹ̈lukayă atẹ̈thŭ phúnuô tôcô pré. Manárò khŏnyạ́yĕnuô, a hétạ̈hố angọ́ ná kayă pwọ̈ tôprẹ̈ dố a o dố khălẹ́ bítĕ tôphobèbè a tŏbè zạ̈ lahyă anẹ́ rò a tŏbè tarí kạ̈khyĕtŏ khyĕthyá dố Cốmarya a o pwọ̈ tôprẹ̈ a héhtuŏ phúnuô hố.

31Mẹ̈tĕhérò, a beklọ̈bema htuŏhố mọ̈nyĕmọ́thĕ dố a ki cirya cốcốtẹ̈tẹ̈ lŏ cố hekhusĭba pă. Cốmarya nwóhtya htuŏhố prẹ̈ciryatẹ̈ tôprẹ̈ hố. Rò a dyéluŏ pẹ́ htuŏhố ŭpwọ̈ tôprẹ̈ ná a tẹ̈khyáthé hố. Rò a tẹ̈khyáthéyĕ ari-akyă ma mạ́hố a mẹ̈-ihtò htwŏprẹ̈ kạ̈khyĕ khyĕthyá kayă nuôtôprẹ̈ dố tẹ̈thyĕ yĕnuôhố.”

32Bí èthĭ nị́huŏ Paulu hésodônyă pẹ́ èthĭ ná tẹ̈thyĕ ihtòkạ̈khyĕ ari-akyăyĕ akhĕnuô, tahehe rò a nyẹ̈kruŏ lŭ, tahehe kerò a hé, “Pẹ̈ thézŭ nị́huŏ khyĕthyápọ́ nẹ̈ hé pẹ́ pẹ̈ tẹ̈ritẹ̈kyă yĕnuô. ”

33Yĕtôphuốrò Paulu htecuố taphăkyă.

34Kayă tahehenuô a théplòo lŭ rò a bốthyó ná lŭ rò a zŭ́kạ̈nyạ́kạ̈ kuŏ tẹ̈. Prẹ̈ dố a zŭ́kạ̈nyạ́kạ̈tẹ̈ tahe aklĕnuô, amwị̈ ná Dionysio otôprẹ̈. È ma kayă tôprẹ̈ dố a otọ́kuŏ dố Areopago kayă htwŏ khuklŏkhuklyă aplốamụ̈ tahe aklĕ tôprẹ̈. Htuŏ ná prẹ̈mò dố amwị̈ ná Damari ná kayă dố aruô tahe zŭenyạ́ekạ̈ kuŏ tẹ̈.

Prẹ̈dônyăphú tahe 18

Dố Vị̈ Corinthia Akŭ

1Tẹ̈htwŏhtya htuŏ phúyĕ rò, Paulu o bí vị̈ Athenia nuô rò a htecuố dố vị̈ Corinthia.

2Rò a cuố myáhtye tạ̈sû ná Judaphú tôprẹ̈ dố amwị̈ ná Aquila yĕ bínuô tôpho. Aquila yĕnuô, a o pacẹ̈lyạ̈ dố vị̈ Pontus rò è ná amĕ Priscilla hyătuọ́thĕ lahyă mópăpré bínuô pré. Khwídu Claudio hétạ̈ angọ́ ná lŏ Judaphú tahenuô, bè

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

htecuǒkyă lǒplĭ bí vı̣ Roma akŭyĕ. Dǒ khwí hétą̆ angǫ́ phúyĕ akhu-akhyĕrò Aquila yĕ ná amĕ Priscilla htecuǒkyă dǒ Itali kę́kŭ rò hyătuǫ̆ lahyă bíyĕ pré. Rò Paulu cuǒ myáhtye tą̆sû ná èthĭ.

3Rò Paulu okuǒ ná èthĭ bínuô. Rò a mę́rǫ́kuǒ tę̆ ná èthĭ, mętĕhérò Paulu nuô a buôenı̣́ pré a théhtwŏprę̆ ná a mę́ lę́thûikę̆ thyáná mĕ ná vę̆ thényę̆yĕ mę́yĕnuô pré.

4Judaphú Mǫ́nyĕduô pwǫ̆ phuǒphuǒ nuô, Paulu dônyăkrékryą́ ŭ bí tę́cǒbĕhŏ akŭnuô. Thyáphú Judaphú ná Greekphú nyę̆mı̣lǒ ki zǫ́kąnyą́ką kuǒ Jesŭ agnĕnuô, Paulu yácǫ́ hébè cwinı̣́htǒnı̣́ èthĭ théplò.

5Bí Sila ná Timothy o dǒ Macedoniaké htecuǒ rò a hyătuǫ̆ dǒ Paulu o akhĕnuô, Paulu dyélyą lǒplĭ a tę́shuǒtę́khĕ dǒ a ki hésodônyă pę́ ŭ ná tę́thékrǫ̆mila ari-akyă. Rò a khyáathé rò a hésodônyă luǒ pę́ Judaphú tahe ná Jesŭ ma Krístu, è ma prę̆ dǒ Cǒmarya nwóhtya lŭ ná dǒ a ki mę́lwóhteką prę́lukayă nuôtôprę̆ hǒ, a hé phúnuô dǒ ŭ pwǫ̆ tôprę̆ a mèthènyĕ.

6Manárò Judaphú tahe htésû pacyę́ishyé Paulu akhu-akhyĕ, Paulu htǒruǒ tą̆kyă hemû dǒ a hyecą́lǫ. A htǒruǒ tą̆kyă hemû phúyĕnuôma a dyéluǒhǒ tę́mátę́dyă tôcô dǒ ŭ htésû èthĭ phúnuô. Htuǒrò a hésû èthĭ, “Thĭ ki tuǫ́dǒ tę́pyétę́kyă hénuôma thĭnáthĭ nı̣́dûhǒ. Tę́thǔtę́plá opă dǒ vălǫ to hǒ. Cáhtya khŏnyą́yĕ tą̆plehyă nuô, vă ki cuǒ hésodônyă pę́dûhǒ dǒ Judaphú mą́to tahe aklĕhǒ. ”

7Phúnuô akhu-akhyĕ, a htecuǒkyă èthĭ khălę́ rò a cuǒ okuǒ dǒ Judaphú mą́to dǒ amwı̣ ná Titio Justo hé yĕnuô tôprę̆ ahi, rò ahi o bí tę́cǒbĕhŏ khăshyénuô. È ma kayă dǒ a cǒbucǒbĕhtya Cǒmarya tôprę̆.

8Crispu ma kayă htwŏ tę́cǒbĕhŏ akhuklǒ bínuô tôprę̆. È ná lǒ kayă dǒ a hyăolă kuǒ lŭ bí ahi nuôtahe zǫ́kąnyą́ką lǒplĭ Byacè rò kayă aruô dǒ a o dǒ vı̣ Corinthia akŭ dǒ a nı̣́huǒ tę́thékrǫ̆mila tahenuô, a zǫ́kąnyą́ką kuǒ rò a plwŏką kuǒ lahyă ané ná htyĕ.

9Tôthĕnuô, Paulu myáhtye tę́myálwó tôcô rò Byacè hébè lŭ, “Théisĕ tămę́! Okuǒkyă tă nę̆ tę́hébè tămę́! Othuôtakrǫ́ tămę́!

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

10Mẹtĕhérò vă okuŏdû ná nẹ̀, rò ŭ mẹpyą́mẹsĕ̌ cyą́ ná nẹ̀ tôprẹ̀ to, mẹtĕhérò kayă obí vỹyĕ tôvỹ akŭ nuôtahema prẹ̀ dố a zṹenyą́e vă nuôma a orọ́oé lăhó.”11Phúnuôrò Paulu obí vỹ Corinthia nuô tôna ná lĕthuŏthyó rò a ithyóithya pẹ́ kayă bémụ tahe ná Cómarya alą̃angọ́.

12Bí Gallio htwŏ Roma khwídu dố Akaia kẹ́ akhĕnuô, Judaphú tahe éplố nỵ́dyé lŏ lŭ rò a cuópṹ lahyă Paulu rò a thŭcuố lŭ dố lẹ́cirya khălẹ́.

13Èthĭ hé, “Kayă yĕtôprẹ̀ma, kayă lĕ ilŏilyá lŏ kayă bémụ. Rò a nŏcóbĕhtya ŭ ná Cómarya dố a khó ná tẹ̀thyótẹ̀thya nuôtahe. ”

14Bí Paulu kírẹ́ hébèhte akhĕnuô, Khwídu Gallio hé Judaphú thĭtahe, “Judaphú thĭ, tẹ̀ritẹ̀kyă yĕnuô a ki mą́nyăhó tẹ̀ dố a talwótalyẹ cố htyĕkẹ́ a tẹ̀thyótẹ̀thya tahe cóbèbè, vă tŏbè théplòhtŭ nỵ́dă dû thĭ tẹ̀dyaluŏhtya yĕtahe.

15Manárò tẹ̀ritẹ̀kyă yĕnuôma a mą́pré tẹ̀hébè krékryą́ lŭ ngọ́ tahe ná mwỵ tahe, ná thĭ Judaphú tẹ̀thyótẹ̀thya nỵ́dû tahe pré akhu-akhyĕ, thĭ tŏbè cirya nỵ́dyédû thĭtẹ̀ pré. Vă ma kayă dố a htwŏ pẹ́ ŭ prẹ̀cirya tẹ̀ritẹ̀kyă phúyĕnuô tahe agnĕnuô mą́to. ”

16Rò a vẹ̃́htekyă Judaphú tahe dố lẹ́cirya khălẹ́ yĕnuô aklŏ.

17Htuŏrò èthĭ pwọ̃ tôprẹ̀ pṹma tẹ̀cóbĕhŏ khuklố Sostheno yĕ, rò a mṹ lŭ dố lẹ́cirya akhălẹ́ yĕnuô anyĕhyă cố tadŭ́rò Khwídu Gallio hétą̃tṹ mẹtą̃tṹ èthĭ tôcô to.

Paulu Kąkhyĕ Khyĕthyá Dố Vỹ Antioko

18Paulu oplehyă mọ̃́nyĕmọ̃́thĕ̃ nyẹ̃́kú lă pọ́ bí vỹ Corinthia akŭnuô, htuŏrò a htecuốkyă prẹ̀zṹetẹ̀phú bínuô tahe alẹ́. A sidyáỵ́ thòklyĕdu rò a htecuố dố Syria kẹ́. Rò a htecuố tọ̃́ná Priscilla ná Aquila. Bí a htya sidyá tyahí thòklyĕdu to nuô, a byă lyą́ỵ́ anẹ́ dố Cómarya a mèthènyĕ bí vỹ Cenchrea akŭnuô rò a icĭkyă akhuluọ̃.

19Èthĭ cuốtuọ̃ dố vỹ Epheso rò a bekyă Priscilla ná Aquila bínuô. A cuốnuŏ dố tẹ̀cóbĕhŏkŭ rò a cuố hébèdônyă krékryą́ ná Judaphú tahe.

20Judaphú tahe kwĭthézọ̀ lŭ ná a ki onyẹ̃ pẹ́kuŏpọ́ èthĭ bínuô tadŭ́rò a cṹto.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

21Manárò bí a htecuố hố akhẽnuô, a hékyă èthĭ, “A ki tŏ Cốmarya athếplò hérò vă kạkhyĕ kuỗ khyĕthyá dố thĭo pă. ” A hé htuỗrò a htya sidyá thòklyĕdu bí vỵ̈ Epheso akŭnuô rò a htecuốkyă.

22Bí a cuốtuộ dố vỵ̈ Caesarea akhẽnuô, a htya dố vỵ̈ Jerusalem rò a htya hémọhéryákyă prẹ̈zṹetẹ̈ plốmụphú bínuô tahe, rò a lyạ dố vỵ̈ Antioko.

23A lyạ o bínuô taplộtaplyáphú rò a htecuốkyă khyĕ. A cuốlĕ bí Galasia kẹ́ ná Phrygia kẹ́kŭnuô tôpho htuỗ tôpho. Htuỗrò a cuố dyéshyodyésŏhtya pẹ́ prẹ̈zṹetẹ̈phú o bínuô tahe ahẽare.

Apollo Mẹtẹ̈ Dố Vỵ̈ Epheso Akŭ Ná Vỵ̈ Corinthia Akŭ

24Judaphú dố amwị ná Apollo otôprẹ̈. A opacẹ̈lyạ dố vỵ̈ Alexandria, rò a hyă dố vỵ̈ Epheso. È ma kayă hébècyạ́hébèdè lă tôprẹ̈. Htuỗto lisăsẽ a tẹ̈rămárădyă tahe ma a thégněplŏplṹ lỗ cố.

25Ŭ ithyóithyanố htuỗhố è ná Byacè aklyáaklŏ tahe hố. Htuỗrò a thếplòshyo dônyăpẹ́ nyacố ŭ, htuỗrò a ithyóithya tặtẹ pẹ́ nyacố ŭ ná Jesŭ ari-akyă tahe. Manárò a thégně prếtṹ Giovanni a tẹ̈plwŏhtyĕ ari-akyă tôcôtuỗ prế.

26A cáhtya hébèkhṹhă dố tẹ̈cốbĕhŏ akŭ. Bí Priscilla ná Aquila nị́huỗ a tẹ̈hébè akhẽnuô, a éka lŭ dố ahi. Thyáphú è ki thégněhyă tặtẹ klỗlốpọ́ ná a khălẹ́lyẹ yĕnuôrò, Priscilla ná Aquila héluỗ pẹ́ pọ́ lŭ ná Cốmarya aklyáaklŏ tahe.

27Bí Apollo thếzṹ cuố dố Akaia kẹ́ akhẽnuô, prẹ̈zṹetẹ̈phú bí vỵ̈ Epheso nuôtahe mẹcwọ́ pẹ́ lŭ ná èthĭ atẹ̈ră̈li dố a dyéshyodyésŏhtya prẹ̈zṹetẹ̈phú dố a o dố Akaia kẹ́kŭ nuôtahe. A răcuốnị́ pẹ́ èthĭ li phúyĕ mẹtĕhérò thyáphú ŭ ki émọsûryá Apollo agněnuô prế. A cuốtuộ bínuô rò a htwŏbwíhtwŏtaryĕ pẹ́nyacố kayă dố a htwŏkạhố prẹ̈zṹetẹ̈phú dố Cốmarya abwíataryĕ akhu-akhyĕ prế nuôtahe agně cố.

28Mẹtĕhérò, a tẹ̈hébèdônyă krékryạ́ ŭ tahenuô a oná tẹ̈prọpryạshyosŏ, htuỗto a zṹluỗbế pẹ́ ŭ lisăsẽ khyáathế tahe ná Jesŭ ma Krístu, htuỗto Jesŭ ma prẹ̈ dố Cốmarya nwóhtya lŭ ná a ki mẹlwóhteka prẹ̈lukayă akhu-akhyĕ, a kré pẹ́kyă lỗ Judaphú tahe dố kayă tôplutôphè a mèthènyĕ.

Prẹ̈dônyăphú tahe 19

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Paulu Cuố Dố Vḭ Epheso

1Bí Apollo obí vḭ Corinthia akŭ akhĕnuô, Paulu cuốtalwókyă Galasia kẹ́ ná Pisidia kẹ́, rò a cuốtuọ́ dố vḭ Epheso akŭ. A myáhtye ná prẹ̀zṹetẹ̀phú tahe bí vḭ Epheso akŭnuô.

2Rò a sudyă èthĭ, "Bí thĭ zṹenyą́etẹ̀ akhĕnuô, thĭ nḭ́bè htuŏkuŏhố Thế Săsĕ Byacè ĕ? " Rò èthĭ hésû lŭ, "Pẹ̀ nḭ́bè nốkuŏ híto. Htuŏrò Thế Săsĕ Byacè o hénuŏ, pẹ̀ nḭ́huŏnố kuŏ cố ŭ tôphuố to. "

3Paulu sudyă èthĭ, "Ki mẹphúnuôrò thĭ plwŏnố lahyă htyĕ phútĕ tôcôtĕ? " Rò èthĭ hésû lŭ, "Pẹ̀ plwŏnố prế Giovanni plwŏ pẹ̀ nuô prế. "

4Rò Paulu hé pẹ́ èthĭ, "Giovanni plwŏ pẹ́ kayă dố a zą nḭ́dû anẹ́ hố nuôtahe agnĕ prế. A hé kayă nuôtahe ná zṹkąnyą́ką prẹ̀ dố a kírẹ́ hyă dốkhyĕ yĕnuô tôprẹ̀ ní, è ma Jesŭ hố."

5Èthĭ nḭ́huŏ a hé pẹ́ èthĭ phúyĕ rò, èthĭ plwŏ lahyă anẹ́ ná htyĕ dố Byacè Jesŭ amwḭ akŭ.

6Bí Paulu behtya atakhu dố èthĭlọ akhĕ, Thế Săsĕ Byacè hyălyą dố èthĭlọ rò dố Thế Săsĕ Byacè akhu-akhyĕ èthĭ hébèhtengọ́ dố a khókhye tahe rò a hésodônyă pẹ́ lahyă ŭ ná Cốmarya alą̆angọ́ tahe.

7Lŏ plĭ nuôma a o shyéthẽnyẹ̆ prế.

8Paulu cuốnuŏ dố tẹ̀cốbĕhŏkŭ rò a hébèdônyă khŭhă ná kayă bếmụ bínuô thuŏlĕ akŭ. Paulu hébèdônyă krékryą́ èthĭ, Cốmarya ahtyĕkẹ́ ari-akyă rò a htốnḭ́cwinḭ́ lă èthĭ athếplò.

9Manárò tahehenuô a khălèduŏ rò zṹe kuŏŭ to. Rò a pacyẹ́ishyé lahyă Byacè aklyáaklŏ dố ŭ dyéluŏ yĕnuô dố kayă tôplutôphè mèthènyĕ cố. Phúnuô akhu-akhyĕ, Paulu htecuố taphăkyă ná èthĭ. Rò a ẽnḭ́ a khŏpacẹ̆ tahe rò pwọ̆nyĕnyĕ è ná a khŏpacẹ̆ tahe cuố hébèdônyă rọ́lŭ dố ŭ ế ná Thárá Tyranno lẹ́ithyótẹ̀ khălẹ́ nuôtôpho.

10Rò a cuố mẹrọ́kuŏ tẹ̀ bínuô nyẹ̆na. Phúnuôrò lŏ Judaphú ná Judaphú mą́to tahe dố a o dố Asia kẹ́kŭ tahe nḭ́huŏnố kuŏ Byacè alą̆angọ́.

Sceva Aphúprẹ̀khŭ Tahe Vẹ̆htemyákuŏ Khĭnékhĭnŏ

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

11Cốmarya dyé Paulu ki mẹ̣ tẹ̣̀prọ̀tẹ̀pryạ̀ dố adu-azạ̀ tahe.

12Phúnuô akhu-akhyě, Paulu nǒe nị́dyé a khuhtŏphú tahe ná a ikẹ̌phú dố a lẹ̌cŏtạ̌tụ̌bí dố nyě dố a nǒenố nị́dyé htuǒhố tahenuô, ŭ ki phyécuố dố kayăswíkayăsě tahe a o, ná khĭnékhĭnǒ mẹbè lŭ tahe a o hénuô, a tẹ̀swítẹ̀sě sĭmẹ́kyă cố. Htuǒrò khĭnékhĭnǒ tahe hteklya taphăkyă lǒplĭ cố.

13Judaphú dố a lĕvẹ̌htekyă khĭnékhĭnǒnuô a o tahe. Èthĭ pụ̌ vẹ̌htekyă kuǒ khĭnékhĭnǒ ná Jesŭ amwị̀. Èthĭ hé khĭnékhĭnǒ tahe, “Jesŭ, dố Paulu hésodônyănị́ lŭmwị̀ yĕtôprẹ̀ akŭnuô, vă nǒhtecuốkyă thĭ, ” a vẹ̌hte kuǒ phúnuô.

14Judaphú prẹ̀lŭtyă khuklố dố amwị̀ ná Sceva hé yĕtôprẹ̀nuô, a phúprẹ̀khŭ o thuǒthyótôprẹ̀. Aphú yĕtahe nuôma a pụ̌ vẹ̌hte lahyă khĭnékhĭnǒ phúnuô tahehố.

15Manárò khĭnékhĭnǒ hésû èthĭ, “Jesŭ ma vă thẹ́gně. Paulu ma vă thẹ́gněgně. Manárò vă thẹ́gně thĭ to. Thĭ ma ŭpě? ”

16Kayă dố khĭnékhĭnǒ mẹbè è yĕtôprẹ̀nuô, a pạ̀htya dố èthĭlọ̀ rò a vŭpẹ́kyă lǒ èthĭ. Phúnuôrò khĭné mẹbèsě ényacố èthĭ rò èthĭ klyahte khăklọ̀ lǒ lahyă dố hitaklǒ.

17Lǒ Judaphú ná myĕcôruô Greek myĕcôphú dố a o bí vị̀ Epheso akŭ nuôtahe nị́huǒ lǒplĭ tẹ̀mẹhtwŏhtya anẹ́ yĕtôcô. Rò èthĭ thẹ́isě lǒplĭ cố rò èthĭ beduzụ̌nyạ̀, rò htuthẹ́htyanị́ lahyă Byacè Jesŭ amwị̀.

18Prẹ̀zụ̌etẹ̀phú tahe hyărọ̀hyăẹ́lă dố Paulu o rò èthĭ hyă ốlyạnuôlyạ̀ lahyă dố kayă tôplutôphè a mèthènyě, htuǒrò èthĭ dyéluǒhtya lahyă a tẹ̀mẹmŭmyạ̀ricyạ̀ dố èthĭ mẹhtuǒhố nuôtahe.

19Kayă yĕtahe aklĕnuô, tahehe rò a htwŏ khĭnékhĭnǒ Thárá rò a phyéhyănị́ lahyă ali dố a cuốithyónị́ kuǒ tẹ̀mẹyě dố ŭlọ̀ ari-akyă nuôtahe rò a hyă isŭ̌kyă ná mi dố kayă tôplutôphè a mèthènyě. Èthĭ dyámyá lǒ li yĕtahe angụnuô, a tạ̀ rŭzye nyạ̀thố khălẹ́cố.20Dố Cốmarya tẹ̀prọ̀tẹ̀pryạ̀ oluǒhtya dố klyá phúyě akhu-akhyě, Cốmarya alạ̀angọ̀ luǒpasĭ cuốlyạ̀htya pọ̀ rò a duhtyahtŭhtya plehyă pọ̀ dố nyě.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Tẹ̣súsá Ohtya Dố Vḭ Epheso Akŭ

21Tẹ̣mẹ̣-anẹ́ phúyĕtahe htuŏrò Paulu dyalyạ athéplò ná a ki lĕcuŏrwó Macedoniakẹ́ ná Akaia kẹ́ rò a ki cuŏtalwó dố vḭ Jerusalem pă. Htuŏrò a hé, “Vă cuŏhtuŏ dố vḭ Jerusalem rò vă bè cuố plehyă pọ́ dố vḭ Roma pă. ”

22Bí a cuố okuố taplọ̣phú bí Asia kẹ́ akhĕnuô, a nŏcuố Timothy ná Erasto dố a mẹ̣cwọ́ lŭ yĕthényẹ̣nuô dố Macedoniakẹ́.

23Bínuôkhĕ, dố ŭ zṵ́e Byacè Jesŭ aklyáaklŏ akhu-akhyĕ, tẹ̣pyạ́tẹ̣sĕ du tôcô ohtya dố vḭ Epheso akŭ.

24Prẹ̣lŏrṵ́ dố amwḭ ná Demetrio hé yĕtôprẹ̣nuô, alŏabyáhtya Byacè muọ́ Artemi tẹ̣lŭtyăhiphú dố a lŏ ná rṵ́ tahe rò prẹ̣mẹ̣tẹ̣phú tahe nḭbwínḭtaryĕ kuŏ nyacố ná tẹ̣phyétẹ̣mẹ̣ yĕ akhu-akhyĕ cố.

25Phúnuô akhu-akhyĕ a éplố lŏplĭ a prẹ̣mẹ̣tẹ̣phú tahe ná prẹ̣mẹ̣tẹ̣phú dố atẹ̣mẹ̣ thyáná lŭ dố aruô tahe rò a hé èthĭ, “Puọ́vyạ́ thĭ, pẹ̣ duzạ́htyathĕ pré ná pẹ̣ tẹ̣phyétẹ̣mẹ̣ yĕtôcô akhyĕ pré nuôma thĭ thégnĕ dûhố.

26Paulu héyĕ tôprẹ̣nuô a mẹ̣kryá ĭtĕ nuôma thĭ myáhtyenḭhuŏ lŏdûhố ná thĭnẹ́ hố. A cuố ilo-ilyá pyé lŏ ŭ ná cố́marya dố kayă byá ná atakhu tahenuô, cố́marya mạ́ taki to, a hé phúnuô. Rò a ilo-ilyá nḭ́ ényacố ŭ tṵ́ kayă obí vḭ Epheso akŭyĕ tahenuô mạ́to, a phû ilo-ilyá nḭlŏ cố́hố Asia kẹ́ tôkẹ́lẹ̣ cố́hố.

27Phúnuôrò, théisĕ ná pẹ̣ tẹ̣phyétẹ̣mẹ̣ yĕ pyékyă. Htuŏto vă bèzọ̣ ná pắma ŭ dyaduzṵ́nyạ́ kuŏ pă byacè muọ́ Artemi a tẹ̣cố́bĕhŏ to. Asia kẹ́ tôkẹ́lẹ̣ ná hekhusĭbalŏ cố́bĕhtya lŏplĭ Artemi. Vă bèzọ̣ ná byacè muọ́ Artemi amwḭ luŏhtyĕluŏkẹ́ yĕnuô, pắma a sĭmẹ́kyă he. ”

28Prẹ̣mẹ̣tẹ̣phú yĕtahe nḭhuŏ tẹ̣hébè yĕtahe rò èthĭ théplòdu kanọ́ to, rò èthĭ éhtŏhtya lŏ, “Epheso Byacè muọ́ Artemi yĕtôprẹ̣ ma a taryĕdutaryĕhtŭ nyacố!”

29Tẹ̣tathŭ́talṵ́ ohtwŏhtya rò a pasĭcuố lŏ cố tôvḭlŏ cố. Kayă bémụ pṵ́ma Macedoniaphú Gaio ná Aristarko dố a cuố nḭkhŏnḭthyó kuŏ́ná Paulu yĕthényẹ̣. Rò ŭ cwicuố èthĭ dố ŭ lẹ́dyéluŏ tẹ̣lavilavŏ akhălẹ́ bí vḭkŭnuô.

30Paulu thézṵ́ cuố dyéluŏ anẹ́ dố kayă bémụ tahe a mèthènyĕ tadṵ́rò prẹ̣zṵ́etẹ̣phú tahe dyécuố lŭ to.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

31Paulu a khŏbŏ́thyó dŏ́ a htwŏ Asia kẹ́ khuklŏ́khuklyă nuôtahe cŏ́bèbè, a nŏthŭhyă tẹ̀ritẹ̀kyă dŏ́ lŭo rò a kwĭthẹ́zọ̀ lŭ ná nŏhyă dyéluŏ tă anẹ́ dŏ́ ŭ lẹ́lavilavŏ akhălẹ́ yĕnuô tămẹ́ a héluŏ cuŏ́ kuŏ lŭ phúnuônuô.

32Bínuôakhĕ, kayă dŏ́ a hyăoplŏ́ lahyă bínuô tahe mẹsúsĭsúsá takruọ̀takré rò tôprẹ̀ tôcôcô a ẹ́htŏẹ́mọ lŏ lahyă. Èthĭ hyă oplŏ́oplulŏ lahyă bínuô ná tẹ̀ritẹ̀kyă matĕ nuô a thẹ́gnĕ nịdyé lahyă anẹ́to tahenuô, a phû kírẹ́ lŏ cŏ́ pwọ̀prẹ̀ cŏ́.

33Judaphú tahehenuô a nŏhte Alexandro dŏ́ kayă bẹ́mụ a mèthènyĕ, rò kayă bẹ́mụ yĕtahe hé lŭ ná hébè mŏ pẹ̀. Rò Alexandro zọ́htya atakhu rò a nŏothuô èthĭ. Rò a héluŏplŏ pẹ́ kayă bẹ́mụ yĕtahe ná tẹ̀mẹhtwŏhtya anẹ́ yĕtahe.

34Manárò bí èthĭ thẹ́gnĕhŏ́ ná è ma Judaphú tôprẹ̀pré akhĕnuô, èthĭ ẹ́htŏhtya rọ́lŏ lŭ rò a hé lahyă, “Epheso Byacè muọ́ Artemi nuôma ataryĕdu nyacŏ́! A ẹ́htŏhtya yĕnuô, anyẹ̀nuô a phû o cŏ́ nyẹ̀mŭcŏ́.”

35Dŏ́khyĕ rò vỉ a prẹ̀ră̈li yĕtôprẹ̀ nŏothuô kayă bẹ́mụ yĕtahe, rò a hé èthĭ, “Vỉ Ephesophú lŏ plĭ thĭ, ŭ pwọ̀ tôprẹ̀ thẹ́gnĕ ná pẹ̀ vỉ Ephesophú tahema prẹ̀ dŏ́ amyáakhwè Byacè khwímuọ́ Artemi tẹ̀lŭhŏdu ná lọ̀săsĕ dŏ́ a o dŏ́ mŏ́khu latạ̀ nuôtômĕ nuôma ŭ thẹ́gnĕ lahyă cŏ́ pwọ̀ tôprẹ̀ cŏ́.

36Ŭ htébímẹbí pẹ́cyạ́ ná tẹ̀ritẹ̀kyă yĕtahe tôprẹ̀ to. Mẹphúnuôrò, thuôthuô thĭ tŏ o lahyă rò thĭ lo mẹbŏ̀mẹbye híto.

37Kayă dŏ́ thĭ ẹ́hyă lŭ bíyĕ tahe nuôma kayă dŏ́ a pụ̀phezẹ́plẹ́phe ŭtẹ̀ dŏ́ tẹ̀lŭhŏdu akŭ nuôtahe ná a pacyẹ́ishyé pẹ̀ byacè muọ́ nuôtahe mạ́to.

38Demetrio ná a prẹ̀mẹtẹ̀phú yĕtahenuô, a ki thẹ́zụ̀ be tẹ̀thŭ́ ŭ tôprẹ̀prẹ̀ hérò anị́ pré. Mẹtĕhérò tẹ̀ciryahŏ bámŏ pré, htuŏrò ashuŏ́khĕ tŏpré ná prẹ̀ciryatẹ̀ tahe hyăo tŏ lahyă bíyĕ pré. Bítĕ tômụ bèbè, a ki dyahtya ŭtẹ̀thŭ́ dŏ́ kayăduo, rò a ki thẹ́zụ̀ hébè ŭ ná kayădu hénuôma anị́ pré.

39Manárò tẹ̀cirya dŏ́ aruô ki okhò pọ́dû hérò, èthĭ tŏbè cirya bí khwí lẹ́klŏ ẹ́okú htyĕphúkẹ́phú akhĕnuô.

40Tẹ̀htwŏhtyahŏ́ anẹ́ yĕtônyĕ akŭnuô, pẹ̀ thẹ́isĕ ná Romaphú tahe betẹ̀thŭ́ dŏ́ pẹ̀lọ rò a ki hé pẹ̀ ná thĭ mẹduhtya tẹ̀súsĭsúsá phúnuô. Tẹ̀súsĭsúsá

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

htwŏhtyadu phúyĕnuôma, pẹ̈ hébèsiplĕ́cyą́ nı̤́dyé pẹ̈nẹ́ tôcô to. Tẹ̈súsĭsúsá htwŏhtya ná tẹ̈ritẹ̈kyă ĭtĕnuô, pẹ̈ hésoluŏcyą́ pẹ́ ná ŭ tôcô to. ”

41A héhtuŏ phúyĕ rò, a plwŏkąkyă lŏ kayă bĕ́mụ̈ yĕtahe.

Prẹ̈dônyăphú tahe 20

Paulu Cuŏpọ́ Dŏ Macedoniakẹ́ Ná Greece Kẹ́

1Bí tẹ̈súsá othuô htuŏhŏ akhĕnuô, Paulu ĕplŏ prẹ̈zṵ́etẹ̈phú tahe rò a dyéhĕdyére èthĭ, a hémọ̈héryákyă èthĭ htuŏrò a htecuŏ dŏ Macedonia kẹ́kŭ.

2Bí a cuŏrwó dŏ o bí klyálọ̈ tahe akhĕnuô, a dyéhĕdyére cuŏ ĕpẹ́ lă ŭ. Htuŏrò a cuŏ plehyă pọ́ dŏ Greece kẹ́.

3A cuŏo bínuô thuŏlĕ htuŏrò a o taritaryăhŏ anẹ́ ná a ki htecuŏ dŏ Syria kẹ́ ná thòklyĕdu tadṵ́rò a thĕ́gně ná Judaphú tahe kre mẹ̈thyĕ lŭ akhu-akhyĕ, a belyą̈ khyĕthyá athĕplò ná a ki kanuŏ cuŏtalwó khyĕthyá Macedoniakẹ́ ná akhăduô.

4Vı̤ Beroeaphú Pyrrho aphúkhŭ Sopater ná vı̤ Thessaloniaphú Aristarko ná Secundo, htuŏrò vı̤ Derbephú Gaio, ná Timothy, ná Asia kẹ́phú Tykico ná Trophimo tahe krwŏcuŏ kuŏná lŭ.

5Èthĭ cuŏopọ́rẹ́ pẹ̈ dŏ vı̤ Troa akŭ.

6Pwĕ khŏ́mŭ sŏdŏ huŏmûtapho htuŏhŏ́hŏ́ná, pẹ̈ htyasidyáni̤ thòklyĕdu bí vı̤ Philippi nuô rò pẹ̈ hyămyáhtye ná èthĭ dŏ vı̤ Troa. Pẹ̈ hyă dŏ klyálọ̈ nuô a o cŏ nyą̈thĕ cŏ. Rò pẹ̈ hyă onyẹ̈ bínuô thuŏthyótônyĕ.

Paulu Cuŏolĕkuŏ Prẹ̈zṵ́etẹ̈phú Tahe Dŏ Vı̤ Troa Anolŏ Tôphuŏ

7Bí mọ́katọ̈ mọ́hé akhĕnuô, pẹ̈ oplŏotọ́ khyĕthyálŭ ná ki ibikyĕ khŏ́mŭ agně. Parŏpă nuô Paulu kírẹ́ htecuŏhŏ akhu-akhyĕ a hébè tuọ́ cŏ kayă bĕ́mụ̈ yĕtahenuô dŏ mọ́nẹ̈khĕ cŏ.

8Hidŏ́kŭ dŏ akhutôtọ́ bí pẹ̈ lẹ́okúni̤ lŭ akhălẹ́ nuô, ŭ isĭlĭ ĕlă mi.

9Pacẹ̈ prẹ̈khŭ phúthèphú dŏ amwı̤ ná Eutyko héyĕ tôprẹ̈nuô a onyăo dŏ kadăphúkhu. Paulu dônyă nyẹ̈nyacŏ rò Eutyko omyĕkhă rò a omyĕni̤ hyălă.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Yětôphuórò a odố hikhu thuǒtọ̣tôtọ̣ rò a latạ̣ tuọ̣dố hekhu. Bí ŭ cuố phyáhtya lŭ akhĕnuô, a thyĕhố.

10Rò Paulu hítạ̣ dố hilẹ̣ rò a ngọ̣tạ̣ phyábứ lŭ rò a hé, “Bèzọ̣ tămẹ́. A htwŏprẹ̣pă pré! ”

11Htuǒrò a kahtya khyĕthyá dố hidốkŭ rò a htya-ibikyĕ khốmŭ rò a ki etọ̣ŏtọ̣kuǒ tẹ̣ ná prẹ̣zứetẹ̣phú tahe. A hébènyẹ̣ tọ̣kuǒ ná èthĭ tuọ̣dố mọ̣lĭbŭ rò a htecuốkyă no pré.

12Èthĭ kạthŭ pacẹ̣ prẹ̣khŭphúthè Eútychus yĕ dố ahi. A htwŏprẹ̣ păpré akhu-akhyĕ, a mọ̣khyĕ nyacố èthĭ thếplò.

Paulu Odố Vỉ Troa Rò Htecuố Dố Vỉ Mileto

13Paulu mekyă pẹ̣ ná cuốsidyá thòklyĕdu rò htecuố rẹ́ dố vỉ Asso nuô, rò Paulu ki cuố sidyá kuǒ pẹ̣ bínuô pă. Mẹ̣tĕhénuô è rò a ki cuố ná akhăduô dố khŏkhu tôkyĕ pă.

14Pẹ̣ myáhtyesû lŭ dố vỉ Asso, rò pẹ̣ sidyácuố rọ̣lŭ thòklyĕdu dố vỉ Mitylene.

15Pẹ̣ sidyá cuố thòklyĕduyĕ rò parŏ tônyĕnuô, pẹ̣ cuốtuọ̣ dố Chio klứ. Dốkhyĕtônyĕ rò pẹ̣ cuốtuọ̣ke dố Samo klứ. Dốkhyĕtônyĕ pọ̣ rò pẹ̣ cuốtuọ̣ dố vỉ Mileto.

16Thyáphú tẹ̣shuốtẹ̣khĕ ki lŏkyădĕ tă bí Asia kẹ́kŭ yĕ tămẹ́nuô, Paulu dyalyạ athếplò ná a ki cuố talwókyă vỉ Epheso. Ki aryánỉ rò Paulu thẽzứ cuốtuọ̣ pryălẽ kuǒ Pentecostopwĕ ashuốakhĕ bí vỉ Jerusalem akŭnuô.

Paulu Hébè Ná Vỉ Epheso Prẹ̣zứetẹ̣plốmụ Muọ̣prŭmuọ̣prẹ̣ Khuklốkhuklyă Tahe Dốkhyĕlố Tôphuố

17Bí Paulu obí vỉ Mileto akhĕnuô, a mehyă prẹ̣zứetẹ̣plốmụ muọ̣prŭmuọ̣prẹ̣ dố a htwŏ khuklốkhuklyă rò a o lahyă dố vỉ Epheso akŭ nuôtahe dố a o. Rò a hé èthĭ ná a ki hyă myáhtye tặ̣sû lŭ bí vỉ Mileto akŭyĕ.

18Bí èthĭ hyătuọ̣hố akhĕnuô, Paulu hé èthĭ, “Cáhtya bí vă hyătuọ̣lú dố Asia kẹ́ nuôtônyĕ tặ̣plehyănuô, vă ihtòonyă tọ̣ná thĭ phútĕphútĕnuô thĭ thếgnĕ htuǒdûhố.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

19Bí vă myáhtyebè cố ná tẹ̣̈pyą̈tẹ̣̈sẽ̌ dố Judaphú tahe kremẹ̣ mŭmyą̈ricyą̈ cố vă akhẽ̌nuô tadŭ́rò vă yŏ mẹ̣tẹ̣̈ dố Cố́marya agnĕ akhu-akhyĕ vă bè mèthèhtyĕ tą̈ cố. Htuŏ̌to vă bè shyalyą̈ tadû cố vă thẽ́plò.

20Thĭ thẽ́gnĕdûhố ná tẹ̣̈hésodônyă tôcôcô dố a ki htwŏhtya tẹ̣̈mẹ̣cwọ́ dố thĭgnĕ hénuô, vă mẹ̣bímẹ̣uố̌kyă ná tôcô to. Rò dố kayă bẽ́mụ̈ aklĕ̌ bèbè, dố thĭhithĭphyă akŭ bèbè, vă ithyóithya pẹ̣̈ htuŏ̌hố thĭ hố.

21Judaphú tahe bèbè, Judaphú mą̈to tahe bèbè, vă hétą̈sŏ̌ nyacố èthĭ nyẹ̣̈mụ̈lŏ̌, zą̈ nị̈dû lahyă thĭnẹ̣̈ rò zŭ́ką̈nyą̈ką̈ kuŏ̌ lahyă Byacè Jesŭ, vă hé pẹ̣̈ èthĭ phúnuô nuô.

22“Khŏnyą̈yĕ, vă nị̈dă Thẽ́ Săsĕ̌ Byacè angọ́ rò vă ki cuố dố vị̈ Jerusalem. Bínuôpărò tẹ̣̈ kírẹ̣̈ mẹ̣-anẹ̣̈ ná vă phútĕphútĕ pănuô, vă thẽ́gnĕto.

23Vă thẽ́gnĕ prẽ́ tôcôcô tuŏ̌, dố vị̈ pwọ̈tôvị̈ akŭnuô, Thẽ́ Săsĕ̌ Byacè dyérọ̈ vă ná ŭ bè cŏklọ̈ma vă pă, rò prẹ̣̈ mẹ̣̈pyą̈mẹ̣sĕ̌ vă tahenuô, a opọ̈ onehố văklyá hố.

24Manárò thyáphú vă ki mẹ̣htuŏ̌kyă tẹ̣̈mẹ̣ dố Byacè Jesŭ dyélyą̈kyă văyĕ agnĕnuô, vă dyadu thẽ́lŏ nị̈dyé pă cố vă thẽ́plò htwŏprẹ̣̈ yĕnuô to hố. Tẹ̣̈mẹ̣ dố a nŏ̌mẹ̣ vă yĕtahe nuôma mą̈hố vă bè khyá văthẽ́ ná Cố́marya abwíataryĕ a tẹ̣̈thẽ́krŭ̈mila yĕ ari-akyă yĕnuô hố.

25“Khŏnyą̈yĕ vă thẽ́gnĕhố ná lŏ̌ thĭ dố vă hésodônyă pẹ̣̈htuŏ̌ lọ̈hố ná Cố́marya ahtyĕakẹ̣̈ ari-akyă yĕtahe nuô, cáhtya khŏnyą̈yĕ tą̈plehyă nuô thĭ myáhtye pă vă tôprẹ̣̈ to hố.

26Phúnuô akhu-akhyĕ, yĕtônyĕ, vă ki héluŏ̌ thẽ́gnĕ tą̈tẹ̣̈kyă pẹ̣̈ thĭ ná lŏ̌ thĭ yĕtahenuô, thĭ ki thẽ́htwŏprẹ̣̈ pyékyă tôprẹ̣̈prẹ̣̈ kihénuôma vă tẹ̣̈thŭ́ mą̈ păto hố.

27Mẹ̣tĕhérò lŏ̌ tẹ̣̈ dố Cố́marya taze-one tahenuô, vă dố́uố́dố́bí ná tôcô to. Vă hésothẽ́gnĕ pẹ̣̈ htuŏ̌lŏ̌hố thĭ hố.

28Myákhwè nị̈dyédû lahyă thĭnẹ̣̈ rò myákhwè nị̈dyé lahyă lŏ̌ thímí dố Thẽ́ Săsĕ̌ dyétą̈kyă pẹ̣̈ thĭ dố thĭ bè myákhwènị̈ yĕnuô tahe ní. Htwŏ lahyă prẹ̣̈kyẹ̣̈thímíphú dố a myákhwènị̈ athímí yĕtahe nuô tahe ní. Myákhwènị̈ lahyă

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Cǒmarya a prẹ̀zṹetẹ̀ plǒmụphú dố aphúkhŭ iprịkạ htuŏhố ná athwi nịdû yĕnuô ní.

29Vă htecuŏkyă htuŏhố pănuô, vă thégně ná kayă dố a thyá ná htwimị dố acyẹ̆ahă tahe ki hyănuŏ dố thĭklĕ pă, rò a ki nuŏmẹbèsĕ lŏ thími muṍmụ yĕtahe pă.

30Rò dố thĭklĕnuô kayă ki oluŏhtya tahehe pă. Rò thyáphú èthĭ ki ilŏilyá cuŏnị prẹ̀zṹetẹ̀phú tahe agně nuôrò, a ilolahŏ cuố èthĭ pă.

31Phúnuô akhu-akhyĕ, rọ̀ryẹ̆nị lahyă thĭnẹ́ ní. Rò vă ithyóithyanị thĭ mọ̆khíkhí mọ̆sĕklĕklĕ thuŏna akŭ cǒ. Htuŏto pwọ̆ phuŏphuố vă mèthèhtyĕtặ dố thĭgně ényacǒnuô thénẹ́htyabè lahyă dûní.

32“Khŏnyặyĕ, vă dyétặkyă thĭ dố Cǒmarya a tẹ̀myátẹ̀khwè akŭ ná abwídu-ataryĕhtŭ a tẹ̀ritẹ̀kyă yĕnuô akŭ hố. A tẹ̀ritẹ̀kyă yĕnuô a mẹduhtyahtŭhtya cyặ thĭ rò a ki dyé thĭ ucĕtazĕ dố a bedwó one pẹ́ ná a kayăsăsĕ lŏ plĭ yĕtahe agně nuô pă.

33Rŭ bèbè, htĕ bèbè, hyecạ lẹ́kŭlẹ́thyá bèbè, vă thézṹthélŏ nŏkuŏ ná ŭtẹ̀ tôprẹ̀ to.

34Lŏ tẹ̀ dố vă ná vă khŏbŏthyó lobè tahenuô, vă mẹcwọ́ nịdyédû ná vănẹ́ nuôma thĭ thégně lŏdûhố.

35Thyáphú pẹ̀ ki mẹcwọ́ bĕkuŏ kayă dố a hĕcẹ́recẹ́ tahenuôrò, vă mẹ̀ byábŭ pẹ́lŏ htuŏhố thĭ pwọ̆ tôcô ná pẹ̀ tŏbè krṹekrṹryạ tẹ̀, phúnuô. Rò thénẹ́htyabè lahyă Byacè Jesŭ a tẹ̀hébè dố a hé, ‘Dyétẹ̀ nuô tẹ̀sŏri bè ĕklŏ pă cǒ ná nịbètẹ̀ cǒ,’” Paulu hé pẹ́ èthĭ phúnuô.

36Bí Paulu hébèhtuŏhố akhĕnuô, a dángṹlyạ tọ̆kuŏlŏ ná èthĭ pwọ̆ tôprẹ̀ rò a kwĭcǒbĕ.

37Rò èthĭ phyábŭ nuọ̆mŭ hémọ̆héryákyă Paulu rò a nguọ̆ lahyă cố pwọ̆ tôprẹ̀.

38Èthĭ thépleṇebè lómahố Paulu hé èthĭ ná thĭ myáhtyenố pă vă tôphuố to pă, a hé èthĭ yĕtômŭ nuôhố. Rò èthĭ thŭcuố lŭ dố ŭ lẹ́báo thòklyĕdu khălẹ́.

Prẹ̀dônyăphú tahe 21

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Paulu Cuố Dố Vị̤ Jerusalem

1Pẹ̤ hémọ̤héryákyăhtuŏ èthĭ bínuô rò pẹ̤ htekạ̤kyă. Pẹ̤ sidyáhtyanḭ̤ thòklyĕdu rò pẹ̤ cuố córané cố dố klứ dố ŭ é ná Co klứ. Parŏ tônyĕnuô pẹ̤ cuốtuọ̤ dố Rhode klứ rò pẹ̤ cuố plehyă lăpọ̤ dố vị̤ Patara.

2Pẹ̤ myáhtye thòklyĕdu bínuô tôbè dố a kírẹ̤ cuố dố Phonicia kẹ̤ rò pẹ̤ htya sidyánḭ̤ rò pẹ̤ htecuố.

3Bí pẹ̤ myáhtyeluŏhố Cyprú klứ akhĕnuô, pẹ̤ cuố dố cílyạ̤ tôkyĕ rò pẹ̤ cuố dố Syria kẹ̤. Thòklyĕdu ki htedya tặ̤kyă tặ̤muŏtặ̤tẹ̤ tahe akhu-akhyĕ, pẹ̤ hte-okuốkyă dố htyĕhtŭ bí vị̤ Tyre nuô.

4Pẹ̤ myáhtye prẹ̤zứ̤etẹ̤phú bínuô tahe rò pẹ̤ cuố okuốkuŏ èthĭ bínuô thuŏthyótônyĕ. Rò Thế Săsĕ Byacè hturyặ̤ èthĭ thếplò akhu-akhyĕ, èthĭ héso pẹ̤ Paulu, “Cuố tă dố vị̤ Jerusalem tămẹ̤ ní. ”

5Manárò thuŏthyótônyĕ htuŏrò pẹ̤ htecuố khyĕthyá klyá. Lŏ prẹ̤zứ̤etẹ̤phú bínuô tahe ná aphúamĕ tahe thŭhte pẹ̤ dố vị̤klŏ rò thŭcuốtuọ̤ pẹ̤ dố htyĕdutavạ̤htŭ rò èthĭ dángứ̤lyạ̤ lŏplĭ bínuô pwọ̤ tôprẹ̤ rò kwĭcóbĕ lahyă tẹ̤.

6Pẹ̤ hémọ̤héryákyă htuŏ lŭ tôprẹ̤ ná tôprẹ̤, rò pẹ̤ htya dố thòklyĕdukŭ rò èthĭ kạ̤khyĕkyă lŏ dố ahi.

7Pẹ̤ cáhtya dyánḭ̤ thòklyĕdu bí vị̤ Tyre nuôrò pẹ̤ htecuố dố vị̤ Ptolemais vị̤. Rò pẹ̤ hémọ̤héryánḭ̤ èthĭ prẹ̤zứ̤etẹ̤phú bínuôtahe rò pẹ̤ okuốkuŏ ná èthĭ bínuô tôthĕ.

8Dốkhyĕ tônyĕnuô, pẹ̤ htecuố rò pẹ̤ cuốtuọ̤ dố vị̤ Caesarea. Pẹ̤ cuố okuốkuŏ ná Philipu dố a hésodônyă pẹ̤ ŭ ná tẹ̤thếkrứ̤mila yĕtôprẹ̤ ahi. Dố vị̤ Jerusalem akŭ nuô, ŭ nwóhtya kayă thuŏthyótôprẹ̤ dố a ki mẹ̤cwọ̤ ŭ aklĕnuô, Philipu ma a otứ̤kuŏ ná kayă bínuô tahe aklĕ tôprẹ̤.

9A phúprẹ̤mò phúthèo thếlwḭ̤. Èthĭ héprọ one pẹ̤ ŭ ná Cốmarya ari-akyă tahe.

10Pẹ̤ o bínuô, mứ̤nyĕmứ̤thĕ nyẹ̤lă sálẹ̤hố akhĕnuô, kayă mwḭ̤ ná Aghabu héyĕ tôprẹ̤nuô a o dố Judakẹ̤ rò a hyătuọ̤ bínuô.

11A hyă dố pẹ̤o rò a phyéhte Paulu nyạ̤htố rò a cŏlyạ̤ nḭ̤dyé khyĕdû ná atakhu khăduô ná nyạ̤htố yĕtôba rò a hé, “Thế Săsĕ Byacè hé, ‘Judaphú o bí vị̤

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Jerusalem akŭ nuôtahe ki cŏklọ̀ nyą́htó Byacè yĕtôprẹ̀nuô phúyĕ pă rò a ki dyétą̆kyą̆ lŭ dó Judaphú mą́to tahe a takhukŭ pă. ’”

12Bí pẹ̀ nḭ́huŏ hó ngọ́yĕ akhĕ̀nuô, pẹ̀ ná kayą̆ dó aruô obínuô tahe, pẹ̀ kwĭthḗzọ̀ Paulu ná cuó tą̆ dó vḭ̀ Jerusalem tą̆mḗ ní pẹ̀ hé lŭ phúnuô.

13Manárò Paulu hésû pẹ̀, “Thĭnguọ́thĭhè rò thĭ mẹ̀ thḗplẹ̀thḗzọ̀ vą̆ mẹ̀tĕ? Vą̆ otaritaryą̆ one hó vą̆nḗ dó ŭ kipṵ́kicŏ vą̆ bí vḭ̀ Jerusalem yĕnuô pą̆ tṵ́dû mą́to, vą̆ taritaryą̆ one pọ́ cóhó dó vą̆ ki thyĕ dó Byacè Jesŭ agnĕ có. ”

14Pẹ̀ kwĭthḗzọ̀ è rò a nḭ́pą̆to akhu-akhyĕ, pẹ̀ hé pą̆ lŭ tôcô to, pẹ̀ hékyą̆ prḗ, “Cṵ́ dûhó atŏ Byacè athḗplò a tẹ̀thḗzṵ́ hó kŏ? ” Pẹ̀ hékyą̆ lŭ phúnuô prḗ.

15Pẹ̀ opọ́ bínuô taplọ̀phú rò, pẹ̀ taritaryą̆nḭ́ pẹ̀ tą̆muŏtą̆tẹ̀ rò pẹ̀ htecuó dó vḭ̀ Jerusalem.

16Prẹ̀zṵ́etẹ̀phú bí vḭ̀ Caesarea akŭ tahenuô a cuókuŏ ná pẹ̀ rò a écuó okuó pẹ̀ dó Cyprúklṵ́phú Maso hé yĕtôprẹ̀nuô ahi. Maso ma prẹ̀zṵ́etẹ̀phú dó arḗlọ́ tahe aklĕ̀ tôprẹ̀ hó.

Paulu Cuóolĕkuŏ Jakomo

17Bí pẹ̀ cuótuọ́ dó vḭ̀ Jerusalem akŭ akhĕ̀nuô, prẹ̀zṵ́etẹ̀phú tahe thḗkrṵ̀thḗlŏ émọsû có pẹ̀.

18Parŏ tônyĕnuô, Paulu cuókuŏ ná pẹ̀ rò pẹ̀ cuóolĕ hébèkuŏ ná Jakomo ná prẹ̀zṵ́etẹ̀plómụ muọ́prŭmuọ́prḗ dó a htwŏ khuklókhuklyą̆ bínuôtahe pwọ̀ tôprẹ̀.

19Paulu hémọhéryą̆ htuŏ èthĭ rò, a héso luŏpwọ̀luŏdwŏ pḗ lŏ èthĭ ná tẹ̀ritẹ̀kyą̆ dó Cómarya mẹhtuŏ pḗ lŏkryą́ hó lŭ tẹphyétẹ̀me dó Judaphú mą́to tahe aklĕ̀ phútĕ nuôtahe.

20Èthĭ nḭ́huŏhtuŏ a tẹ̀hébè rò, èthĭ htuthḗhtya lahyą̆ Cómarya pwọ̀ tôprẹ̀. Htuŏrò èthĭ hé Paulu, “Puọ́vyą́ Paulu, Judaphú dó a zṵ́kąnyą́kątẹ̀ tahenuô a o cóhó dó aríathŏkŭ có hó nuôma, nẹ̀ myáhtye hó. Htuŏrò èthĭ yĕtahenuô a bedu lŏplĭ có Judaphú a tẹ̀thyótẹ̀thya tahecó.

21Manárò nẹ̀ cuó ithyóithyakyą̆ tuọ́ Judaphú dó a cuóo dó Judaphú mą́to aklĕ̀ tahe ná nẹ̀ nŏ vĭkyą̆ èthĭ ná Mosè a tẹ̀thyótẹ̀thya tahe, htuŏto nẹ̀ nŏ dṵ́talí

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

kuǒ èthĭ aphú tahe phá to, htuǒto nẹ̈ nǒ krwŏmẹ̈ kuǒpă èthĭ ná Judaphú a lẹ́klŏlẹ́khya tahe to, ŭ hé pẹ́ èthĭ phúnuô.

22Nẹ̈ hyătuǫ̈ bíyĕ nuôma, èthĭ klyá nḭ́huǒ nyă pré. Phúnuô akhu-akhyĕ, pẹ̈ tŏbè mẹphútĕ?

23Rò mẹphú pẹ̈ héso pẹ́ nẹ̈ yĕnuô. Bíyĕnuô kayă dố a byăhtuǒhố anẹ́ dố Cốmarya a mèthènyĕnuô, a o thẽlwḭ̈.

24Cuố tǫ̈́kuǒ ná èthĭ rò cuốmẹmwǫ̈plĭ rǫ́kuǒ nẹ̈nẹ́ ná èthĭ nuô. Htuǒrò nǒklṳ̈taplṹ èthĭ khuklố rò plá pẹ́ èthĭ akènuô. Nẹ̈ ki mẹphúnuô hérò nẹ̈rinẹ̈kyă dố ŭ hé tahenuô ŭ pwǫ̈ tôprẹ̈ ki thẽgnĕ lǒdû ná amą̈ tôcô to pă. Htuǒto ŭ ki thẽgnĕ lǒdû ná nẹ̈ nẹ́byacè nḭ́dû rò nẹ̈ ohtwŏprẹ̈ krwŏkuǒdû Mosè a tẹ̈thyótẹ̈thya akhyĕnuô pă.

25Pẹ̈ răthŭcuốhố li tôba dố Judaphú mą́to dố a htwŏhtyahố prẹ̈zṹetẹ̈phú tahe a o rò pẹ̈ hésoluǒ pẹ́ hố èthĭ ná pẹ̈ hébèplṹ htuǒhố ngǫ́ ná sèe tôcôcô dố ŭ lŭtyăhtya è ná prẹ̈zǫ bèbè, thwi bèbè, tẹ̈phútẹ̈lyẹ dố ŭ cithyĕ akyą̈bŏ tahenuô bèbè, e tă è mẹ́, htuǒrò tŏbè cuốthṹcuốplánḭ́ prẹ̈mòprẹ̈khŭ to. ”

26Phúnuô akhu-akhyĕ, shyéparŏnuô Paulu cuốrǫ́kuǒ ná kayănuô thẽlwḭ̈ rò a cuốmẹmwǫ̈plĭ rǫ́kuǒ anẹ́ ná èthĭ phú Judaphú lẹ́klŏlẹ́khya onuô. Thyáphú a ki hésoluǒ thẽgnĕ one rẹ́ pẹ́ Judaphú a bwídu ná tẹ̈mẹmwǫ̈plĭ a mǫ́nyĕyĕ atadû bíkhĕtĕ pă, htuǒrò èthĭyĕ thẽlwḭ̈ ki hyălŭhyătyăhtya tẹ̈ bíkhĕtĕ pă agnĕnuô, èthĭ cuốmẹmwǫ̈plĭ htuǒ anẹ́ rò Paulu cuốhtyanuǒ dố Judaphú tẹ̈lŭtyă hŏkŭ.

Ŭ Pṹ Paulu Dố Tẹ̈lŭtyă Hŏkŭ

27Bí tẹ̈mẹmwǫ̈plĭ amǫ́nyĕ thuǒthyótônyĕ phûhtuǒhố akhĕnuô, Judaphú o dố Asia kẹ́kŭ tahe myáhtye Paulu dố tẹ̈lŭtyă hŏkŭ, rò a cuốryą̈ kayă bẽmụ tahe mikuố rò a nǒpṹ ŭ ná Paulu.

28Èthĭ éhtŏhtya, “Israelphú thĭ, mẹcwǫ́ kuǒ mǒ pẹ̈ tă! Kayă yĕtôprẹ̈ ma, a cuốlĕ cố khălẹ́ pwǫ̈ tôpho rò a cuốlĕ ithyó pẹ́ lǒ ŭ pwǫ̈ tôprẹ̈. A cuốlĕ ithyóithya pẹ́ lǒ Israelphú tahe rò a ithyóithya khópyé lǒ Mosè a tẹ̈thyótẹ̈thya tahe ná

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

tẹ̀lŭhŏdu yĕtômĕ hố. Khŏnyą́yĕ, a ḗhyă nı̨́cóhố Judaphú mą́to tahe dố tẹ̀lŭtyă hŏkŭ rò a hyănuŏ mẹ̀ mŭmyą́ricyą́ lŏ khălẹ́ săsĕ̌ bíyĕ hố. ”

29(Èthĭ cuốhétuǫ̣ phúyĕ mẹ̀tĕ̀hérò a myáhtye Ephesophú Trophimo okuŏ ná Paulu dố vı̨̈kŭ rò èthĭ tanẹ̀ lahyă ná Paulu ḗhyă nuŏ lŭ dố tẹ̀lŭtyă hŏkŭ akhu-akhyĕ a hé lahyă phúnuô.)

30Rò a súsáhtya lŏplĭ cố tôvı̨̈lŏ cố. Rò kayă bḗmụ̀ tahe klyahyă plulŏ dố Paulu o rò a hyăpṹ lŭ rò a cwihte lŭ dố tẹ̀lŭhŏduklŏ, rò tôphuốtuŏ ŭ mẹ̀bíkyă tẹ̀lŭhŏdu lọ̀kadădu tahe.

31Bí kayă bḗmụ̀ tahe pṹmẹ̀thyĕhố Paulu akhĕ̌nuô, ŭ thŭcuố tẹ̀ritẹ̀kyă dố Roma klyĕtôrí akhuklố yĕtôprẹ̀ a o, rò ŭ hé lŭ ná vı̨̈ Jerusalem tathŭ̌talṹhtya lŏ cóhố tôvı̨̈lŏ cố.

32Tôphuốtuŏ klyĕtôrí akhuklố yĕtôprẹ̀ ḗnı̨́ klyĕtôzẹ̀ akhuklố tahe ná klyĕphú tahe rò a klyanuŏ lahyă dố kayă bḗmụ̀ tahe akŭ, rò bí kayă bḗmụ̀ tahe myáhtye klyĕkhuklố ná klyĕphú yĕtahe akhĕ̌nuô, èthĭ be-okuốkyă lŏ a tẹ̀mṹtẹ̀pọ̀ Paulu yĕ.

33Klyĕtôrí akhuklố yĕtôprẹ̀ hyătŏ dố Paulu o rò a hyăpṹ Paulu. Rò a hétą̀ a khŏpacẹ̌ tahe rò a nŏpṹ cŏklọ̀ Paulu ná suplyẹ̀tṹhté nyẹ̀bŏ. Htuŏrò a sudyă ŭ, “È ma ŭpĕ? A cuốmẹ̀ kryá ĭtĕtĕ? ”

34Kayă bḗmụ̀ tahe ḗhtŏhtya tôprẹ̀ tômyĕ tôprẹ̀ tôcô pré, dố akhŏruô tahe rò a ḗhtŏhtya khóke tôcô. Dố tẹ̀mẹ̀-anẹ́ phúyĕ akhu-akhyĕ klyĕtôrí akhuklố yĕtôprẹ̀ thégnĕ tą̀tẹ̀ pẹ̀păto akhu-akhyĕ a nŏ̌ḗkąkyă Paulu ná a khŏpacẹ̌ tahe dố klyĕphú tahe lẹ́o akhălẹ́.

35Bí Paulu ná klyĕphú tahe kątuǫ̣ dố kabŏ khăshyé akhĕ̌nuô, kayă bḗmụ̀ tahe lé mẹ̀súsá shyohyă akhu-akhyĕ klyĕphú tahe cṹhtyamố kąkyă lŭ.

36Kayă bḗmụ̀ yĕtahe krwŏ̌kąkuŏ rò “Mẹ̀thyĕkyă lŭ, ” a ḗhtŏ lahyă phúnuô.

Paulu Hébèsiplḗnı̨́ Anẹ́

37Bí klyĕphú tahe kírẹ́ ḗnuŏ Paulu dố klyĕphú lẹ́o akhĕ̌nuô, Paulu hé klyĕtôrí akhuklố yĕtôprẹ̀, “Vă hébè ná nẹ̀ ma anı̨́ sálẹ́ ĕ? ” A hé. Rò klyĕkhuklố yĕtôprẹ̀ sudyă lŭ, “Nẹ̀ hébècyą́ sálẹ́ Greek ngọ́ ĕ?

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

38Dố arẹ́khě anyẹ̈lă híto nuô, kayă Egyptphú dố a mẹ tathŭtalṳ̈htya súsá rò a éhtecuốkhókyă kayăcyẹ̈ kayăricyą aprẹ̈lwḭ̈rí dố kẹ́sĕhtyĕkyą lọ̈tamákhu nuôma nẹ̈ hố văhéto? ”

39Rò Paulu hésû lŭ, “Vă ma Judaphú tôprẹ̈, vă opacẹ̈lyą bí Cilicia kẹ́, vḭ̈ Tarso akŭ nuôpré. Vḭ̈yĕ tôvḭ̈ nuôma vḭ̈ dố amwḭ luŏhtyĕluŏkẹ́ tôvḭ̈. Vă ma vḭ̈ Tarsophú tôprẹ̈ pré. Khyáthédŏ dyé vă tẹ̈shuốtẹ̈khě dố vă ki hébè ná kayă bémụ yĕtahe. ”

40Rò klyĕtôrí akhuklố yĕtôprẹ̈ dyé è tẹ̈shuốtẹ̈khě akhu-akhyĕ, Paulu kahtò bí kabŏlọ nuô, rò a vŭvyą̈cuố atakhu dố kayă bémụ yĕtahe a o. Bí èthĭ othuôhố akhĕnuô, Paulu hébètą̈ èthĭ ná Hebreo ngọ́.

Prẹ̈dônyăphú tahe 22

1Rò Paulu hé pẹ́ èthĭ, “Puọ̈vyą̈ muọ̈phě thĭ, nḭ́dă lahyă vă tẹ̈hébèsiplé văné dố thĭ mèthènyĕ yĕ. ”

2Bí èthĭ nḭ̈huŏ a hébè èthĭ ná Hebreo ngọ́ akhĕnuô, èthĭ lẹ́othuô ryáklŏlố păpă. Rò Paulu hébè plehyă pọ́,

3“Vă ma Judaphú tôprẹ̈, vă opacẹ̈lyą dố vḭ̈ Tarso, dố Cilicia kẹ́ a tẹ̈pốalẹ̈, manárò vă duhtya dố vḭ̈ Jerusalem. Gamalie ma vă Thárá rò ŭ ithyó tą̈tẹ nyacố vă ná tẹ̈thyótẹ̈thya dố muọ̈phĕphyĕphuŏ dố nyénu tahe krwŏmẹkuŏ htuŏhố nuôtahe. Vă théplòshyo mẹlŏthulŏthé nyacố Cómarya a tẹ̈phyétẹ̈mẹ thyáná thĭ dố a o bíyĕ tahe pwọ̈prẹ̈ théplòshyo nyacố khŏnyą yĕnuôhố.

4Kayă dố a krwŏkuŏ klyá dố Jesŭ Krístu dyéluŏ yĕnuô, vă mẹcyẹ̈mẹcṳ́ cố èthĭ bá tĕ hénuô, vă mẹcyẹ̈mẹcṳ́ tuọ́ cố èthĭ dố a thyĕ cố. Htuŏrò vă pṳ́ lŏ prẹ̈mòprẹ̈khŭ tahe rò vă dốtą̈lŏ èthĭ dố htŏkŭ.

5Vă hébècốhébètẹ prế nuôma, bwídukhulố yĕnuô ná Judaphú dố a htwŏ khuklốkhuklyă lŏ plĭ tahe khyábé athé dố văgně pré. Mẹ̈tĕhérò, thyáphú vă ki cuốpṳ́ kayă dố a krwŏkuŏ Jesŭ Krístu akhyĕ nuôtahe rò vă ki cŏklọ̈ èthĭ ná suplyẹ̈tọ̈hté, htuŏpărò vă ki éką cirya èthĭ dố vḭ̈ Jerusalem pă nuôrò, èthĭ htwŏ khuklốkhuklyă nuôtahe răcuốnḭ́ litahe rò a dyécuố ná vă. Li yĕtahenuô, a

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

răcuố pẹ̣ apuộ̣vyạ̣ Judaphú dố a htwŏ khuklốkhuklyă rò a o lahyă dố vị̣ Damasco dố vă kírẹ̣ cuố vị̣yĕ tôvị̣ akŭ nuôtahe a o. ”

Paulu Héluỗ Pẹ̣ Ŭ Ná Athẹ́plò Htulyakạ̣ Ari-akyă

6“Bí vă hyă phûhố ná vị̣ Damasco bí mộ̣htuôhố akhẽnuô, tẹ̣lĭtakhẽ rasŏ tôkuô o dố mốkhu hyălyạ̣ lĭtavạ̣ htyakhyé dố vă khăshyé.

7Vă lakhûtạ̣ dố hekhu rò vă nị̣huỗ ngọ̣ prạhtya rò a hé vă, ‘Saulu, Saulu, mamẹ̣tĕrò nẹ̣ cuố mẹ̣cyẹ̣̆mẹ̣cụ̂ vă mẹ̣tĕ? ’

8“Rò vă sudyăsû è, ‘Byacè, nẹ̣ ma ŭpĕ? ’ “Rò a hésû vă, ‘Vă ma vị̣ Nazarèphú Jesŭ dố nẹ̣ mẹ̣cyẹ̣̆mẹ̣cụ̂ ènuô tôprẹ̣ hố. ’

9Kayă dố a krwŏcuốkuỗ ná vă tahe myáhtye tẹ̣lĭ nuôtôkuô tadứrò a nị̣huỗ lahyă ngọ̣ dố a hébè ná vă yĕnuô to.

10“‘Byacè, vă tŏbè mẹ̣phútĕ? ’ Vă sudyăsû è phúnuô. “Rò Byacè hésû vă, ‘Ihtò rò cuốnuỗ dố vị̣ Damasco akŭ nuô. Cốmarya taritaryă pẹ̣́htuỗhố dố nẹ̣̆gnĕ hố, nẹ̣ tŏbè mẹ̣kryá ĭtĕnuô, ŭ ki héso pẹ̣́dû nẹ̣ pă. ’

11Tẹ̣lĭtakhẽ nuôtôkuô akhu-akhyĕrò vă mèthèkhíkyă. Văkhŏvăthyó tahe cwinuỗthŭnuỗ pré vă dố vị̣ Damasco akŭ pré.

12“Kayă amwị̣ ná Anania o tôprẹ̣, è ma kayă tôprẹ̣ dố a mọ̣nyacố Cốmarya, rò a lộ̣ krwŏmẹ̣kuỗ phú tẹ̣thyótẹ̣thya o nuô. Rò Judaphú o bí vị̣ Damasco akŭ nuôtahe dyaduzộ̣nyạ̣ nyacố lŭ cố.

13A hyă ihtòo dố vă khăshyé rò a hé vă, ‘Puộ̣vyạ̣ Saulu, myáhtye kạ̣khyĕ khyĕthyámỗ, ’ a hé rò, vămèthè lĭkạ̣ tôphuố lĭkạ̣khyĕcố, rò vă myáhtyerẹ̣̆ è.

14“Rò Anania hé vă, ‘Cốmarya dố pẹ̣phẽ dố nyénu tahe cỏbĕhtya è tôprẹ̣nuô, a nwóhtyahố nẹ̣ dố nẹ̣ ki thẹ́gnĕ tẹ̣ dố ató lŭthẹ́plò tahe, htuỗrò nẹ̣ ki myáhtye a prẹ̣mẹ̣tẹ̣phú cốtẹ̣ tôprẹ̣, rò nẹ̣ ki nị̣huỗbè dû ngọ̣ dố a hébè nị̣dû nẹ̣ ná anẹ́ yĕnuô pă.

15Mẹ̣tĕhérò nẹ̣ ki htwŏhtya prẹ̣khyáthẽ tôprẹ̣ dố lŭgnĕ pă, rò nẹ̣ ki héso pẹ̣ ŭ pwộ̣ tôprẹ̣ ná tẹ̣ dố nẹ̣ myáhtye, nị̣huỗbè nuôtahe pă.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

16Nẹ̀ mẹ pyą́zẹ́ nẹ̀nẹ́ mẹtě? Ihtòmǒ rò plwŏkąmǒ nẹ̀nẹ́ ná htyĕnuô, rò kwĭcŏbĕhtya mǒ è dố a ki sĭplĭkyă nẹ̀ tẹ̀thứ́ yĕnuô, ’” Paulu hé pẹ́ èthĭ phúnuô.

Byacè Ḗ Paulu Ná A Ki Cuŏhésodônyă Pẹ́ Ŭ Dố Judaphú Mą́to Tahe Aklĕ̀

17Paulu hé pọ́, “Vă kąkhyĕ khyĕthyá dố vỵ̀ Jerusalem rò bí vă kwĭcŏbĕ dố tẹ̀lŭtyă hŏkŭ akhĕnuô, vă myáhtyelwó tẹ̀tôcô.

18Dố vă tẹ̀myáhtyelwó yĕakŭnuô, vă myáhtye Byacè rò a hé vă, ‘Htecuŏkyă pryăpryămǒ dố vỵ̀ Jerusalem yĕakŭnuô, mẹtĕhérò nẹ̀ khyáluŏ nẹ̀thḗ ná vărivăkyă yĕtahenuô kayă bḗmụ̀ bíyĕ tahe nỵ́dăkuŏ nẹ̀tẹ̀ to. ’

19“Vă hésû è, ‘Byacè, èthĭ thḗgně tą̀tẹ̀ cŏhŏ́ ná vă cuŏ́ dố tẹ̀cŏbĕhŏkŭ tômĕ htuŏ tômĕ rò kayă dố a zą̀kąnyą́ką nẹ̀ tahenuô, tahehe rò vămą̀văpọ̀ èthĭ, tahehe rò vă dŏtą̀ èthĭ dố htŏkŭ hŏ́.

20Rò bí ŭ mẹthyĕ Stephano dố a khyáathḗ ná nẹ̀rinẹ̀kyă yĕtôprẹ̀ akhĕnuô, vă okuŏ bínuô, rò vă krwŏpọ́ nỵ́dyé kuŏ ná kayă dố a mẹthyĕ lŭ nuôtahe tôkyĕ rò vă opą̀myáni̖ pẹ́kuŏ kayă dố a mẹthyĕ lŭ nuôtahe acąklŏ tahe. ’

21“Byacè hé vă, ‘Cuŏmŏ! Mẹtĕhérò, vă ki nŏcuŏ taphăyẹkyă nẹ̀ dố Judaphú mą́to tahe a o. ’”

22Bí Paulu hébè tuą̀hŏ́ bíyĕ akhĕnuô, kayă bḗmụ̀ yĕtahe nỵ́dă khyăpăto rò èthĭ cyẹ́pryẹ̀ éhtŏhtya lahyă, “Mẹthyĕkyă è! A kò ohtwŏprẹ̀ pă to hŏ́! ”

23Èthĭ éhtŏémọ, vŭvyą́htya lŏ ahyecą rò pruŏhtyamŏ́ lŏplĭ hemû.

24Judaphú yĕtahe cuŏ́ éhtŏémọ lahyă cŏ́ katẹ́yĕ rò ma, tẹ̀ritẹ̀kyă cŏphútĕtĕnuô, Roma klyĕtôrí akhuklŏ́ yĕtôprẹ̀ thḗzą̀ thḗgně kuŏ akhu-akhyĕ, a hétą̀ a khŏpacẹ̀ tahe ná a ki thŭcuŏ Paulu dố klyĕphú tahe lẹ́o ahikŭ, rò a ki nŏtą̀ aklyĕphú tahe ki mą̀ Paulu rò ki cẹmyá lŭ pă.

25Manárò bí èthĭ cŏklọ̀ Paulu dố a ki mą̀ lŭ ná iplírwỵ́ akhĕnuô, Paulu hé klyĕtôzẹ̀ akhuklŏ́ dố a kahtò obínuô tôprẹ̀, “Roma htyĕphúkẹ́phú tôprẹ̀nuô atẹ̀thứ́ o ĕ, ma a oto ĕ nuô, thĭ cirya htŭ́cẹmyá htuŏhíto rò thĭ kírẹ́ mą̀ è nuôma atŏ sálẹ́ nyă ná tẹthyótẹthya ĕ? ”

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

26Bí klyĕtôzẹ̀ akhuklǒ yĕtôprẹ̀ nḭ̀huǒ tẹ̀yĕ akhĕ̀nuô, a cuǒ héso dĭtǔ pẹ́ ná klyĕtôrí akhuklǒ rò a cuǒsudyă klyĕtôrí akhuklǒ yĕ, “Nẹ̀ kírẹ́ mẹ̀ è phútĕ pă? È ma Roma htyĕphúkẹ́phú tôprẹ̀ vă! ”

27Dǒ tẹ̀ritẹ̀kyă yĕ akhu-akhyĕrò, klyĕtôrí akhuklǒ yĕtôprẹ̀ cuǒ dǒ Paulu a o rò a cuǒ sudyă lŭ, “Hépẹ́myá vă, nẹ̀ ma Roma htyĕphúkẹ́phú tôprẹ̀ ĕ? ” Rò Paulu hésû lŭ, “Ò amą́. ”

28Rò klyĕtôrí akhuklǒ yĕtôprẹ̀ hé lŭ, “Thyáphú vă htwŏnḭ́kuǒ Roma htyĕphúkẹ́phú tôprẹ̀ nuôrò, vă dyébè é nyacǒ rŭ cǒ. ” Manárò Paulu hésû lŭ, “Vămuǫ̂văphĕ̀ ma Roma htyĕphúkẹ́phú akhu-akhyĕ, vă rò, vă htwŏ Roma htyĕphúkẹ́phú dǒ vă opacệlyą akhĕ̀pă cǒ. ”

29Tôphuǒtuǒ, kayă dǒ a kírẹ́ htŭcẹmyá lŭ tahenuô, a cuǒ taphăkyă lŏ ná lŭ. Htuǒrò klyĕtôrí akhuklǒ yĕtôprẹ̀nuô, a théisĕ nḭ́dyé khyĕ nyacǒ, mẹtĕhérò a thégnĕ hyă ná Paulu ma Roma htyĕphúkẹ́phú tôprẹ̀cǒ, manárò a yŏ cuǒnǒ cŏklǫ̀mathŭ htuǒhǒ ŭ ná suplyẹtǫ̂hté tahe akhu-akhyĕ, a théisĕ nḭ́dyé khyĕ nyacǒ.

Paulu Cuǒtuǫ̂ Dǒ Judaphú Khuklǒkhuklyă Tahe A Mèthènyĕ

30Judaphú tahe cuǒbetuǫ̂ tẹ̀thŭ dǒ Paulu alǫ mẹtĕnuô, klyĕtôrí akhuklǒ yĕtôprẹ̀ thézǫ̂ thégnĕ tą̆tẹryá akhu-akhyĕ, mǫ̂lĭbŭrò, a nŏcuǒ ilyĕkyă suplyẹtǫ̂hté dǒ Paulu alǫ. Htuǒrò a dyétą̆ angǫ́ ná a nŏokúokyá lŏlŏ kayă dǒ a htwŏ prẹ̀lŭtyă khuklǒ tahe ná Judaphú dǒ a htwŏ khuklǒkhuklyă nuôtahe. Htuǒrò a é Paulu rò a nŏihtòo lŭ dǒ èthĭ amèthènyĕ.

Prẹ̀dônyăphú tahe 23

1Paulu myácuǒtŏ Judaphú dǒ a htwŏduhtwŏkhu yĕtahe rò a hé èthĭ, “Vă puǫ̂vyą́ thĭ, dǒ vă théplòkŭnuô a dyéluǒ vă ná vă tẹ̀ohtwŏprẹ̀ dǒ Cǒmarya a mèthènyĕyĕ, tuǫ̂khŏnyą́nuô, amwǫ̂aplĭ lǒbă lŏplĭ pré.”

2Bwídukhulǒ Anania nŏplyą́ Paulu khău ná kayă dǒ a kahtòophû ná lŭ nuôtahe.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

3Htuǒrò Paulu hésû è, “Kố dố dố ŭ plọ̃bŭ è, Cốmarya ki plyą̣ nẹ̣ pă! Nẹ̣ onyăo bínuô ná nẹ̣ ki cirya vă phú tẹ̣thyótẹ̣thya aklyá hyă nuô tadŭ̃rò dố nẹ̣ nǒplyą̣ ŭ ná vă khău akhu-akhyĕ nẹ̣ talwóhố tẹ̣thyótẹ̣thya hố.”

4Kayă dố a ophû ná Paulu tahe hésû lŭ, “Kố nẹ̣ cuố hébè mŭmyą̣ricyą̣ bûtuọ̃ cố Cốmarya a bwídukhulố yĕtôprẹ̣prẹ̣! ”

5Rò Paulu hésû, “Vă puọ̃vyą̣ thĭ, vă thégnĕ ná è ma a htwŏ bwídukhulố nuô mą̣to. Lisăsĕ héone, ‘Kayă htwŏ khuklǒkhuklyă dố a pốnị̣ nẹ̣ kayă tahe yĕtôprẹ̣nuô, nẹ̣ tŏbè hé mŭmyą̣ricyą̣ nị̣ lŭ to, ’” a hé phúnuô.

6Bí Paulu myáhtye ná kayă obínuô tahe ma tahehe rò Saducĕophú, tahehe rò Pharisĕophú akhu-akhyĕ, a éhtŏhtyaluŏ pẹ̣ Judaphú dố a htwŏ khuklố tahe, “Vă puọ̃vyą̣ thĭ, vă ma Pharisĕophú tôprẹ̣. Vă ma Pharisĕophú tahe a phúprẹ̣khŭ ma amą̣mą̣. Vă myásŭ ná kayă dố a thyĕ tahenuô, a ki ihtòhtwŏprẹ̣ kạ̣khyĕ khyĕthyá pă akhu-akhyĕrò thĭ htŭ̃cẹ̣ vă. ”

7Dố a héluŏhtya tẹ̣ phúyĕ akhu-akhyĕ, Pharisĕophú ná Saducĕophú tahe krékryą̣ khyĕlŭ rò èthĭ lụpruốkyă lŭ nyẹ̣̃mụ.

8(Mẹtĕhérò Saducĕophú tahenuô, a hé lahyă, kayă thyĕ htuŏhố tahenuô, a ihtòhtwŏprẹ̣ kạ̣khyĕ păto. Htuŏto tanémốkhuphú bèbè, zọ bèbè, a o tôcô to. Manárò Pharisĕophú tahe ke rò, a zŭ̃e lŏ ke ná a olŏ thuŏcô.)

9Yĕtôphuốrò ŭ lé éhtŏémọhtya shyoshyo rò dố èthĭ aklĕnuô kayă dố a thégnĕ Cốmarya tẹ̣thyótẹ̣thya o tahe, èthĭ ma tômụcŭ ná Pharisĕophú yĕtahe nuôhố, rò dố èthĭklĕ tahehenuô, a ihtò rò a kré kạ̣khyĕsû, “Pẹ̣ myáhtye kayă yĕtôprẹ̣ a tẹ̣mẹthŭ̃ tôcô to. Taryáma théhtwŏprẹ̣ mą̣toma tanémốkhuphú nŏhébè lakŏ è pré kŏle. ”

10Tẹ̣klyétẹ̣ngă yĕ a shyohtya tuọ̃ cố dố klyĕtôrí akhuklố yĕtôprẹ̣ bèzọ̣ ná théisĕ ŭ htốzą̣htốmûkyă Paulu akhu-akhyĕ, a nŏéhtekyă Paulu ná aklyĕphú tahe dố èthĭ aklĕ, rò a thŭcuốkyă lŭ dố klyĕphú tahe lẹ̣ọnị̣ hi nuôtahe akŭ.

11Bí nuôtôthĕ, Byacè hyă kahtòo dố Paulu khăshyé rò a hé lŭ, “Dyashyodyasŏ nẹ̣ théplò ní. Phú nẹ̣ khyá htuŏhố nẹ̣thé ná vărivăkyă bí vị̣

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Jerusalem akŭ yĕnuô, nẹ̣ ki khyánḭ́kuŏ pọ́dû tẹ̣ritẹ̣̀kyă yĕnuô dố vḭ Roma akŭ nuôpă. ”

Ŭ Kre Mẹthyĕ Paulu

12Shyéparŏ mọ́lĭbŭ akhĕ̀nuô, Judaphú tahe hyăokú hébè lŭ rò èthĭ hébè sukŭ nḭ́dyé lŭ ngọ́ rò a byăkhyĕlŭ, “Pẹ̣ ki mẹthyĕnḭ́ hí Paulu to nuô, pẹ̣ẹpẹ̣ŏ tôcô to. ”

13Kayă dố a sukŭhuô lŭ ngọ́ yĕtahenuô, a o kayă lwḭ̈shyĕ lốcố.

14Htuŏrò èthĭ cuố dố bwídukhu tahe ná Judaphú muọ́prŭmuọ́prẹ́ dố a htwŏ khuklốkhuklyă tahe a o rò a hé, “Pẹ̣ byăthyĕ htuŏhố pẹ̣nẹ́ ná pẹ̣ ki mẹthyĕnḭ́ hí Paulu to hérò pẹ̣ẹpẹ̣ŏ tôcô to.

15Phúnuô akhu-akhyĕ thĭ ná Judaphú dố a htwŏ khuklốkhuklyă tahe răcuố li tôba dố Roma klyĕtôrí akhuklố nuôtôprẹ̣ a o rò hé lŭ, nŏthŭkạ̣khyĕ khyĕthyá Paulu dố thĭ onuô. Rò cyḗmẹ̣ lahyă phú thĭ thḗzṹ thḗgnĕ tặ̈tẹ̣ éhtyapọ́ tẹ̣ritẹ̣̀kyă yĕnuô. Rò bí ŭ thŭkạ̣khyĕhố lŭ dố klyálọ akhĕ̀ pănuô, pẹ̣ otaritaryă onedû pẹ̣nẹ́ pă rò pẹ̣ ki mẹthyĕsû è pă. ”

16Manárò Paulu apuọ́vyạ́ prẹ̣mò a phúprẹ̣khŭ nḭ́huŏ ná ŭ kírẹ́ kremẹthyĕ Paulu rò, a cuốnuŏ dố klyĕphú tahe lẹ́ohiyĕ akŭ rò a cuốnuŏ hésoluŏ pẹ́ Paulu ná tẹ̣ritẹ̣̀kyă yĕtôcô.

17Yĕtôphuốrò Paulu ḗ klyĕtôzẹ̣ a khuklốdu tahe aklĕ̀ tôprẹ̣ rò a hé lŭ, “Thŭcuố pacẹ̣̆ prẹ̣khŭphú yĕtôprẹ̣ dố klyĕtôrí khuklố nuôtôprẹ̣ a o nuô. Tẹ̣ritẹ̣̀kyă dố a thḗzṹ hésoluŏ pẹ́ lŭ nuô, a o tôcô. ”

18Rò klyĕtôzẹ̣ khuklố tôprẹ̣ thŭcuố lŭ dố klyĕtôrí khuklố nuôtôprẹ̣ a o rò a hé lŭ, “Paulu dố ŭ dốnuŏ lŭ dố htŏkŭ nuôtôprẹ̣ ḗ vă rò a nŏthŭcuố vă ná pacẹ̣̆ prẹ̣khŭphú yĕtôprẹ̣ dố nẹ̣o. A thḗzṹ hébè nẹ̣nuô, a o tôcô, a hé phúnuô. ”

19Klyĕtôrí khuklố cwinḭ́ lŭtakhu rò a ḗcuố lŭ dố khălẹ́ tadwŏ tôpho rò a sudyăhuô lŭ, “Tẹ̣ritẹ̣̀kyă dố nẹ̣ thḗzṹ hé vănuô ma ĭtĕ? ”

20Rò a héso pẹ́ lŭ, “Judaphú tahe thḗplò nuŏkŭ rọ́lŏ lŭ ná shyéparŏ pănuô, èthĭ ki cyḗmẹ̣ anẹ́ phú Juda kayă htwŏdu tahe thḗzṹ thḗgnĕ tặ̈tẹ̣ Paulu ari-akyă pă rò a nŏthŭhyă nẹ̣ ná Paulu yĕ dố Juda kayă htwŏdu nuôtahe a o pă.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

21Manárò cuǒnı̣dă tă èthĭngǫ̣ tămẹ́ ní, mẹ̣tĕhérò kayă kírẹ́ opǫ̣́ mẹ̣thyĕhuô ḗnuô a o cǫ́ kayă lwı̣̈shyĕ lǫ́cǫ́. Èthĭ byăhtuǒhǫ́ lŭngǫ̣ tôprẹ̣ ná tôprẹ̣, èthĭ ki mẹ̣thyĕnı̣́ hí Paulu to hénuô, èthĭ eŏ tẹ̣ tôcô to, a hé lahyă phúnuô. Khŏnyą̣yĕ èthĭ o taritaryă one lǒhǫ́ anẹ́ ná a ki me̤ lahyă phúyĕ akhu-akhyĕ, èthĭ opǫ̣́ nı̣dă prẹ́ nẹ̣ tẹ̣hé kąkhyĕsû phútĕ nuôprẹ́."

22Klyĕtôrí akhuklǫ́ yĕtôprẹ̣ hé lŭ, "Nẹ̣ hésoluǒ pẹ́ vă tẹ̣ritẹ̣kyă yĕtôcô nuô, cuǒhéso pẹ́ tă ŭ tôprẹ̣ tămẹ́ ní. " A héhtuǒ phúnuô rò a plwŏkąkyă prẹ̣khŭphú yĕtôprẹ̣.

Ŭ Thŭhtya Paulu Dǫ́ Khwídu Felice A O

23Phúnuô htuǒrò, klyĕtôrí khuklǫ́ ḗhyă klyĕtôzẹ̣ khuklǫ́ thḗnyẹ̣ rò a hé èthĭ, "Nǒ o taritaryă one klyĕphú nyẹ̣̈zẹ̣̈, rò nǒcuǫ́ tǫ̣́kuǒ ná prẹ̣̈sidyá tathí aprẹ̣ thuǒthyótôshyĕ, ná prẹ̣̈pǫ̣́ tabyă aprẹ̣ nyẹ̣̈zẹ̣̈ nuô, rò yĕtôthĕ̌ bí lwı̣̈thyótômǔ̌ bèhǫ́ pă akhĕ̌nuô, nǒhtecuǫ́ èthĭ dǫ́ vı̣̈ Caesarea pă ní.

24Taritaryă one pẹ́ tathítahe dǫ́ Paulu agnĕ pă ní, rò thŭcuǫ́tuǫ̣ mo̤mo̤ryáryá è dǫ́ khwídu Felice a o pă ní, rò thŭsiplḗ cuǫ́kyăryá è ná prẹ̣ dǫ́ a thḗhtethḗhă lŭ nuôtahe a takhukŭ ní. "

25A hé phúnuô htuǒrò, klyĕtôrí khuklǫ́ yĕtôprẹ̣ rănı̣́ li tôba rò a hécuǫ́ phú dǫ́ alẹ̣̌ yĕnuô,

26Prẹ̣̈răliyĕ ma vă dǫ́ amwı̣ ná Claudio Lysia. Vă răcuǫ́ pẹ́ nẹ̣ dǫ́ a mą̣ Byacè khwídu Felice. Nẹ̣ ki omǫ̣-oryá dû ní.

27Judaphú tahe pǫ̣̈́manı̣́ kayă yĕtôprẹ̣ rò a kírẹ́ mẹ̣thyĕ lŭ pă. Ŭ dyéthḗgnĕ vă ná è ma Roma htyĕphúkẹ̣̈phú tôprẹ̣ akhu-akhyĕ, vă ḗnı̣́ vă klyĕphú tahe rò vă cuǫ́ mẹ̣lwóhtekąkyă lŭ.

28Èthĭ cuǫ́be tẹ̣thǫ́ lŭ ná tẹ̣ritẹ̣kyă ĭtĕnuô, vă thḗzǫ̣̈́ thḗgnĕ akhu-akhyĕ, vă thŭcuǫ́ è dǫ́ èthĭ Judaphú dǫ́ a htwŏduhtwŏkhu tahe a o.

29Atẹ̣thǫ́ dǫ́ a tuǫ̣ cǫ́ dǫ́ a tŏbè thyĕcǫ̂nuô bèbè, ŭ tŏbè dǫ̂nuǒ cǫ́ lŭ dǫ́ htǒkŭ cǫ̂nuô bèbè, vă myáhtye a o tôcô to. Ŭ behtya tẹ̣thǫ́ dǫ́ lŭlo̤ khŏnyą̣yĕ nuôma, mą̣prẹ́ èthĭ atẹ̣thyótẹ̣thya nı̣dyédû nuôtahe prẹ́.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

30Bí ŭ dyéthégněhó vă ná Judaphú tahe cuóokúokyá nı̣́dyé lŭ rò èthĭ hébè sunuŏkŭ khyĕlŭ ná èthĭ kírę̣ kremę̣thyĕ Paulu nuô, vă belyạhó vă théplò ná vă ki nŏthŭcuó pryăkyă è dó nę̣o tôphuótuŏ có. Rò vă hédû kayă dó a be lŭ tę̣thú yĕnuôtahe ná a ki hyădyahtyaluŏ Paulu atę̣thú ari-akyă dó nę̣ mèthènyĕ pă.

31Rò klyĕphú tahe mę̣phú ŭ nŏ̌ èthĭ nuô. Rò èthĭ énı̣́ Paulu rò a thŭcuó tuǫ̣́ có lŭ dó vı̣̈ Antipatri bínuô tôthĕ̌có.

32Dókhyĕ tônyĕnuô, klyĕphú dó a cuó ná akhăduô tahenuô a kạkhyĕ khyĕthyá dó klyĕphú tahe lę̣́onı̣́ akhălę̣́. Rò thyáphú prę̣sidyá tathí tahe ki cuó plehyă kuŏpǫ̣ ná Paulu dó nyĕ tôkyĕ agnĕnuô, a nŏ̌okyăkyă prę̣sidyá tathí tahe bínuô.

33Èthĭ cuótuǫ̣ dó vı̣̈ Caesarea rò, a cuódyé li nuôtôba dó khwídu takhukŭ rò èthĭ thŭhtyakyă Paulu dó khwídu yĕtôprę̣ a o.

34Khwídu hómyáhtuŏ liyĕ rò a sudyă Paulu ná a odó kę̣́bítĕ tôkę̣ hyătĕ, rò bí a thégněhó ná Paulu o dó Cilicia kę̣ hyă akhĕnuô,

35a hé lŭ, “Shyé kayă dó a be tę̣thú nę̣ nuôtahe ki hyătuǫ̣́hó pă rò vă ki nı̣́dă myámyá nę̣ tę̣hébè pă. ” Htuŏrò, a hétą̣ angǫ̣ dó klyĕphú tahe alǫ ná cuódya Paulu dó Khwí Herodè mę̣htya nı̣́dyé ahŏ nuôtômĕ akŭnuô, rò opǫ̣́manı̣́ lŭ ní.

Prę̣dônyăphú tahe 24

Judaphú Betę̣thú Paulu Dó Khwídu Felice Amèthènyĕ

1Opǫ̣ nyą̣nyĕ rò, bwídukhuló Anania ná Judaphú muǫ̣prŭmuǫ̣prę̣ khuklódukhusuhtŭ tahe éhyătǫ̣́nı̣́ ná kayă cyą̣hébè htyĕkę̣ a tę̣thyótę̣thya tôprę̣ dó amwı̣ ná Tertullo, rò a hyălyą lahyă dó vı̣̈ Caesarea. Èthĭ hyănuŏ dó khwídu Felice amèthènyĕ rò a hyădyahtya Paulu tę̣thú.

2Ŭ énuŏhtuŏ Paulu rò Tertullo betę̣thú Paulu rò a hé, “Khwídu Felice, dó nę̣ pótarí ryányacó tę̣ akhu-akhyĕ pę̣ nı̣́bè nyę̣́lăhó tę̣pę̣́tę̣dwŏ hó. Htuŏto nę̣ myáhtye one tę̣ dó nyĕ akhu-akhyĕ tę̣ dó a tŏkò htulya tahenuô nę̣ htulya htuŏhó.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

3Nẹ̈ mẹtẹ̈ yětahe bítětôpho bèbè, atǒ lǒplǐ pẹ̈ théplò pwǫ̈ tôphuó có akhu-akhyě, pẹ̈ hébwíhétaryě nyacó nẹ̈.

4Vă thézǫ́ mẹlǒ nyẹ̈ nẹ̈ tẹ̈shuótẹ̈khě to. Manárò vă kwĭthézǫ̀ nẹ̈ ná nẹ̈ ki khyáthédǒ nı́dă pẹ́kuǒrẹ́ pẹ̈ tẹ̈ritẹ̈kyă yě. Vă hébèdônyăhtŭ pẹ́ ná nẹ̈ to.

5"Pẹ̈ thégně ná kayă yětôprẹ̈ ma kayă dó a pǫ́ mẹdídyă ŭ. Kayă dó a mẹ-ohtyalǒ tẹ̈tarǔtapyă dó Judaphú tahe aklě tuǫ́lǒ dó hekhusĭba yěnuôma èhó. È ma Nazarèphú aplóamụ akhuklǒ tôprẹ̈.

6A pǫ́ mẹ mŭmyą́ricyą́ kuǒpǫ́ tẹ̈lŭhŏdu rò pẹ̈ pǫ́ lŭ pré. (Pẹ̈ hétą̈plú htuǒhó pẹ̈ngǫ́ ná pẹ̈ ki cirya è phú pẹ̈ tẹ̈thyótẹ̈thya o nuô hó.

7Manárò, klyětôrí akhuklǒ Lysia cyẹ́pryẹ̈ hyă cwihtephekyă lŭ dó pẹ̈ takhukŭ.

8Htuǒrò Lysia hétą̈ angǫ́ ná pẹ̈ tŏbè betẹ̈thú Paulu dó nẹ̈ mèthènyě.) Nẹ̈ ki sudyă kayă yětôprẹ̈ hénuôma, lǒ pẹ̈ behtya tẹ̈thú dó lŭlọ̈ tahenuô, nẹ̈ ki thégnělǒ dû pă. "

9Yětôphuórò, Judaphú tahe rò a krwŏ bekuǒlǒ tẹ̈thú dó Paulu alọ phúnuônuô. Rò èthĭ hé lahyă ná lǒ a hé yětahe nuôma a tŏlǒ pré.

Paulu Hésiplé Anẹ́ Dó Khwídu Felice Amèthènyě

10Bínuôakhě khwídu yětôprẹ̈ zǫ́htyaluǒ atakhu dó Paulu ki hébè tẹ̈ rò Paulu hésû, "Nẹ̈ htwŏdûhó prẹ̈cirya tẹ̈ dó kayă yětômyětôcô akhu ma ana-alě nyẹ̈lăhó nuôma vă thégně pré. Phúnuô akhu-akhyě, vă kírẹ́ hébèsiplénı́ văné dó nẹ̈ mèthènyě phúyěnuôma, vă thékrǫ̈ nyacó.

11Vă cuócóbě dó vı̈ Jerusalem nuôma anyẹ̈ló ná shyényẹ̈thě híto. Nẹ̈ ki pǫ̈thégně ná nẹ̈nẹ́ hénuôma anı́ pré.

12Judaphú yětahenuô a myáhtyenóná vă cuókrékryą́ ná kayă dó tẹ̈lŭhŏdu akŭnuô tôprẹ̈ to, vă cuómẹ tarŭtapyă kayă bémụ dó tẹ̈cóbĕhŏkŭ hénuô bèbè, khălẹ́ dó aruô dó vı̈kŭyě nuôbèbè, èthĭ myáhtyenóná tôphuó to.

13Tûnuôhtuǒto èthĭ betẹ̈thú dó vălọ khŏnyą́yě tahenuôma, a zǫ̈luǒbé ná èthĭ betẹ̈thú yěnuôma a tŏpré nuô a o tôcô to.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

14Manárò, vă ólyạ ná vă cóbucóbĕhtya pẹ̀ muọ̆phĕphyĕphuŏ dố nyénu tahe a Cómarya, rò mạ́ dố vă krwŏkuŏ klyá dố Byacè dyéluŏ yĕnuôrò èthĭ hé lahyă vă ná văzṹvănyạ́ thứhố tẹ̀hố, a hé lahyă phúnuô. Lŏ Mosè a tẹ̀thyótẹ̀thya dố a răone rẹ́ tahenuô ná lŏ prẹ̀prọ ali tahenuô, vă zṹe kuŏlŏ prépré.

15Vă tẹ̀myásŭ dố Cómarya akŭ nuôma athyáná èthĭ nuôprépré. Vă zṹe myásŭ ná kayăryá bèbè, kayăcyẹ̆ bèbè, a ki nyặkahtò htwŏprẹ̀ kạkhyĕ lŏkhyĕ pă.

16Thyáphú vă théplò a tẹ̀tanẹ̀yĕ a ki mwặplĭ dố Cómarya ná prẹ̀lukayă a mèthènyĕ nuô, vă yácứ mẹtẹ̀ aryá tadû pwặ̆ tôphuố cố.

17“Vă cuốotaphă nyẹ̆ ná vỵ̆ Jerusalem dố ana, alĕkŭ cốhố, rò dốkhyĕnuô, thyáphú vă ki cuốthŭ pẹ́ vă myĕcôphú nị́dû tahe arŭ, htuŏto thyáphú vă ki lŭhtyatyăhtya tẹ̀ bínuô agnĕ nuôrò, vă kạkhyĕ khyĕthyá bí vỵ̆ Jerusalem yĕnuô pré.

18Bí vă lŭtyăhtya tẹ̀ dố tẹ̀lŭtyă hŏkŭ akhĕnuô, èthĭ myáhtye vă. Vă mẹ htuŏplứryá tẹ̀mẹmwặplĭhtya vănẹ́ phú tẹ̀cóbucóbĕ lẹ́klŏlẹ́khya o nuôpré. Rò vă mẹmwặplĭ htuŏ vănẹ́ rò, dốkhyĕnuô vă mẹ sústsústá thékháthéhte ŭ tôcô to. Bí vă khăshyénuô kayă opré tôkŭtôprẹ̀ pré, kayă bémụ o ná to.

19Manárò Judaphú dố a o dố Asia kẹ́ tahe hyănuŏ okuŏ bínuô tahe. Èthĭ ki thézṹ dya vă tẹ̀thứ́ hérò a tŏ hyătŏ ná anẹ́ dố nẹ̀o, rò a tŏ dyaluŏhtya tẹ̀ritẹ̀kyă nuôtahe.

20Kimạ́torò bí vă kahtòo dố Juda kayă htwŏduhtwŏkhu tahe a mèthènyĕ akhĕnuô, kayă bíyĕ tahe tŏkò héluŏhtya lahyă lŏ vă tẹ̀thứ́ dố a myáhtye nuôtahe.

21Vă tẹ̀thứ́ ki o hénuôma a oprétứ vă ihtòo dố èthĭ amèthènyĕ rò vă éhtŏhtya, ‘Thĭ cirya vă yĕtônyĕ nuôma mạ́ dố vă zṹe ná kayă dố a thyĕ tahe nyặkahtò htwŏprẹ̀ kạkhyĕ pă, yĕtômŭ akhu-akhyĕ pré, ’” Paulu hé pẹ́ lŭ phúnuô.

22Htuŏrò khwídu Felice dố a thégnĕ htuŏ ryáryádèdèhố klyá dố Byacè dyéluŏ yĕnuôrò, a be tadûkyă tẹ̀sudyăcẹ̀myá yĕ rò a hé, “Shyé klyĕtôrí khuklódu Lysia hyătuọ̆hố akhĕpănuô, vă ki cirya pẹ́ thĭ tẹ̀ritẹ̀kyă yĕtôcô pă, ” a hé èthĭ phúnuô.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

23Rò a hétą̈ angǫ́ dǒ klyĕtôzę̈ khuklǒ yĕnuô tôprę̈ a o, opǫ̈ńíryá Paulu yĕ ní, manárò plwŏpală cuǒhtŏcuǒlya̤ pę́kuǒ sálę́dû è cṵ athĕplò thĕzṵ̈menuô tahehe ní. Akhŏathyó tahe ki hyămyáhyădyé lŭ tę̈ dǒ a lo tahe kihérò plwŏmyá pę́ lŭ ní.

Paulu O Dǒ Khwídu Felice Ná Amĕ Drusilla Mèthènyĕ

24Dǒkhyĕ thuǒlwǐ̈nyĕnuô, khwídu Felice ná amĕ Drusilla mą́dû Judamuǫ̈ yĕtôprę̈ hyă rò a nǒcuǒĕ̆ ŭ ná Paulu rò a ńídămyá Paulu hébè pę́ lŭ ná tę̈zṵ̈enyą̈e Jesŭ Krístu ari-akyă.

25Rò bí Paulu hébè pę́ pǫ́ lŭ ná tę̈cǒtę̈, tę̈pǒlyą̈ní ne̤ ná tę̈cirya mǫ̈nyĕ dǒ a ki hyă pă ari-akyă yĕ akhĕ̆nuô, khwídu Felice thĕisĕ rò a hé lŭ, “Yĕtôhû rò nę̈ ką̈ní hǒ. Vă tę̈shuǒtę̈khĕ̆ ki o pă hérò, vă ki ĕhyăpǫ́ khyĕ nę̈ pă. ”

26Phúnuô akhu-akhyĕ a mehyă tamŏtamŏ Paulu dǒ a ki hyăhébè ná lŭ, mę̈tĕhérò a myásŭ̆kuǒ ná tônyĕnyĕ pănuô, Paulu ki dyé lŭ rṵ̆ pă a tane̤ phúnuô.

27A talwó hyăhǒ nyę̈na htuǒrò, Pòki Festo htwŏhtya khwídu dǒ Felice akhălę́, rò khwídu Felice thĕzṵ̈ mèthèokuǒ dǒ Judaphú tahe a mèthènyĕ akhu-akhyĕ a dǒtą̈ tadûpă Paulu dǒ htŏkŭ.

Prę̈dônyăphú tahe 25

Paulu Kwĭcuǒ Dǒ Roma Khwídu A O

1Khwídu Festo hyătuǫ̈ bí ke̤ nuôtôba akŭ rò a băhǒ thuǒnyĕ htuǒnuô, a o bí vǐ̈ Caesarea nuô rò a cuǒ dǒ vǐ̈ Jerusalem.

2Bwídukhu tahe ná Judaphú a khuklǒdu tahe hyă dyaluǒhtya tę̈dyatę̈thṵ̈ Paulu tahe dǒ khwídu Festo a o.

3Èthĭ kwĭthĕzǫ̈ khwídu Festo ná a ki mę̈bwímę̈taryĕ pę́kuǒ èthĭ rò èthĭ thĕzṵ̈ ná khwídu Festo ki nǒthŭhyă ŭ ná Paulu rò a ki thŭhyă pę́ èthĭ dǒ vǐ̈ Jerusalem, mę̈tĕhérò èthĭ kírę́ kremę̈thyĕ Paulu dǒ klyálǫ̈ pă.

4Khwídu Festo hésû, “Ŭ dǒtą̈ Paulu dǒ vǐ̈ Caesarea, rò nyę̈tyato pănuô, vă ki cuǒ bínuô pă.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

5Rò nǒcuố tộ̈kuǒ thĭ kayǎdu tahe ná vă dố vị̈ Caesarea pă ní, rò ki Paulu mẹ̈mą̈lakŏ tẹ̈thứ́ dố ŭ tŏkò cirya è pă hérò, thĭ kayǎdu yĕtahe ki behtyaluǒ lŭ tẹ̈thứ́ pǎma anị̈ pré.”

6Khwídu Festo opọ̈ bí Jerusalem vị̈nuô anyĕlwị̈thyó, mą̈torò nyẹ̈shyé bínuô tôpho rò a lyą̈ dố vị̈ Caesarea. Anotônyĕ rò a onyǎo dố prẹ̈ciryatẹ̈ akhǎlẹ̈ akhu rò a hétą̈ angọ̈ ná ŭ ki thŭhyǎnuǒ Paulu dố a o.

7Bí Paulu hyǎtuọ̈ akhĕnuô, Judaphú dố a o dố vị̈ Jerusalem rò a hyǎ tahenuô a hyǎ kahtòo tavą̈ lŏ Paulu. Rò èthĭ hyǎbehtya élǎ tẹ̈thứ́ dố adu-azą̈ tahe tadứrò èthĭ hyǎ dyahtya lŭ tẹ̈thứ́ yĕtahenuô, atŏ tôcô to.

8Phúnuôrò Paulu hésiplẽ anẹ̈, “Tẹ̈thứ́ dố a mẹ̈pyémẹ̈kyǎ Judaphú a tẹ̈thyótẹ̈thya tahe bèbè, tẹ̈lŭhŏdunuô bèbè, htuǒrò Roma akhwídu bèbè vă mẹ̈nố tôcô to. ”

9Khwídu Festo thẽzự̈ mèthèo dố Judaphú tahe a mèthènyĕ akhu-akhyĕrò, a sudyǎ Paulu, “Ki cuố cirya pẹ̈ nẹ̈ tẹ̈ritẹ̈kyǎ yĕ dố Jerusalem dố vă mèthènyĕ hénuôma, nẹ̈ thẽplòo cuố sálẹ̈ ĕ? ”

10Rò Paulu hésû è, “Khŏnyą̈rò vă ihtòohố dố khwídu lẹ̈cirya akhǎlẹ̈ hố. Yĕma khǎlẹ̈ dố tŏbè cirya sudyǎcẹ̈myá vă hố. Phú nẹ̈ thẽgně tą̈tẹ̈ htuǒdûhố nuô hố, vă mẹ̈thứ́nố ná Judaphú tahe tôcô to.

11Ki vă mẹ̈thứ́ talwótalyẹ̈ hố Judaphú tahe a tẹ̈thyótẹ̈thya dố a tŏkò ná tẹ̈cirya thyĕ vă tôcôcô hérò, vă kwĭthẽzọ̈ pă ná thĭ dố thĭ ki plwŏ htwŏprẹ̈ pọ̈ vă nuôto. Manárò èthĭ atẹ̈dyahtyaluǒ vă tẹ̈thứ́ yĕtahe nuô, ki a tŏto hérò ŭ dyétą̈cyą̈ vă dố Judaphú tahe a takhukŭ tôprẹ̈ to. Thyáphú ŭ ki cirya vă rò vă kwĭcuố ŭ dố ŭ ki thŭcuố vă dố Roma khwídu a o. ”

12Khwídu Festo ná kayǎ tẹ̈thíphẽcyą̈dè tahe hébè sunuǒkŭ rọ̈khyĕlŭ rò a hésû Paulu, “Nẹ̈ kwĭ ŭ dố ŭ ki thŭcuố nẹ̈ dố Khwídu Caesare ohố akhu-akhyĕ nẹ̈ ki cuốnố dố lŭo pă. ”

Paulu Dố Khwídu Agrippa Ná Apuọ̈ Bernice Amèthènyĕ

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

13Dốkhyě thuǒlwḭ̈nyě hǒnuô rò khwídu Agrippa ná apuǫ́ Bernice hyǎtuǫ́ dố vḭ̈ Caesarea dố a kírę́ hyǎ olě kuǒ khwídu Festo rò a ki hyǎ olě dyéluǒ lǔ ná a tẹ̈hémọ̈héryá tahe.

14Èthĭ cuốo mǫ́nyěmǫ́thě̌ nyę̈rare kú lǎ bínuô rò khwídu Festo héluǒ pę́ khwídu Agrippa ná Paulu ari-akyǎ. Rò a hé, “Khwídu Felice dǒtą̈kyǎ kayǎ dố htǒkǔ tôprę̈.

15Rò bí vǎ hyǎ dố vḭ̈ Jerusalem akhě̌nuô, Judaphú prę̈lǔtyǎ khuklǒ tahe ná Judaphú muǫ́prǔ̌muǫ́prę́ dố a htwǒ khuklǒkhuklyǎ tahe hyǎ dyaluǒhtya lǔ tẹ̈thố rò a nǒcirya ná vǎ.

16“Manárò vǎ héso èthĭ ná pę̈ Romaphú tahe a lę́klǒlę́khya o, bí ǔ dyétą̈ tyahí kayǎ mẹthố htyěkę́ tẹ̈thyótẹ̈thya tôprę̈prę̈ dố ǔ takhukǔ hítonuô, a tǒbè nḭ́bè ashuốakhě̌ dố ǔ ki nḭ́huǒ ǔ betẹ̈thố dố alọ, htuǒrò bè dyé lǔ ashuốakhě̌ dố a bè hébèsiplę́ nḭ́dyé anę́ ná tẹ̈thố dố ǔ be lǔlọ yěnuô tahe.

17Phúnuô akhu-akhyě, bí èthĭ hyǎtuǫ́ bí vḭ̈ Caesarea akǔ yěakhě̌nuô, vǎ cwihtǔ pę́ pǎ èthĭ mǫ́nyěmǫ́thě̌ to. Anotônyě rò vǎ onyǎo dố lę́cirya akhǎlę́ rò vǎ nǒ éhyǎnuǒ kayǎ nuôtôprę̈ dố vǎ mèthènyěhyǎ.

18Kayǎ hyǎ betẹ̈thố Paulu yětahe ihtò lahyǎ rò dyahtyaluǒ lǒplĭ lǔtẹ̈thố tahe. Rò èthĭ ki kę̈ Paulu tẹ̈thố ná a mẹthố talwótalyę̈ htyěkę́ a tẹ̈thyótẹ̈thya o pǎ ě vǎ tanę̈ tadǘrò èthĭ kę̈ lǔ tẹ̈thố tahenuô, a mẹthố talwótalyę̈ htyěkę́ a tẹ̈thyótẹ̈thya nuô a opa tôcô to.

19Èthĭ krékryą̈ shuǒshuǒ khyědû lǔ ná èthĭ atẹ̈cǒbucǒbě nḭ́dû nuôtahe ná kayǎ dố amwḭ ná Jesǔ dố a thyěhtuǒhǒ nuôtôprę̈ ari-akyǎ prę́, tadǘrò Paulu kuǒke rò a hé ná a o htwǒprę̈ pǎprę́.

20Thyáphú vǎ ki thę́gně éhtyapǫ́ tẹ̈ritẹ̈kyǎ yětahe rò, vǎ tǒbè mẹphútěnuô vǎ héplǒbę́ pę́ pǎ èthĭ to akhu-akhyě, vǎ sudyǎ Paulu ná ma nę̈ thę́plòo cuố dố vḭ̈ Jerusalem rò nę̈ thę́zǘ nǒsudyǎ cẹmyá ǔ tẹ̈ritẹ̈kyǎ yětahe ná nẹ̈nę́ ě? Vǎ sudyǎ lǔ phúnuô.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

21Manárò Paulu kwĭozyŏ kuŏrę̤ rò a thę́zṹ nŏcirya tę̤ritę̤kyă yĕnuô ná Khwídu Caesare. Phúnuô akhu-akhyĕ, vă nŏtą̤ vă klyĕphú tahe ki opṍ nı̤ lŭ tuṍdṍ pę̤ thŭcuṍ tuṍbę́ hṍ lŭ dṍ Khwídu Caesare a o pă, ” khwídu Festo hé phúnuô.

22Khwídu Agrippa hésû khwídu Festo, “Vă thę́zṹ nı̤huŏkuŏ kayă yĕtôprę̤ a tę̤hébèhésŭ ná vănę̤ nı̤dû. ” Rò khwídu Festo hésû lŭ, “Ki héphúnuô rò shyéparŏ pănuô nę̤ ki nı̤huŏnṍ dû pă. ”

23Dṍkhyĕ tônyĕnuô, khwídu Agrippa ná apuṍ Bernice hyă rò a kŭthyá hyănı̤ hyecą̤twṍ hyecą̤ryá dṍ a plyatakhĕ tahe rò a hyănuŏ rṍkuŏ ná klyĕkhuklṍ ná kayădukayăhtŭ bí vı̤kŭ nuôtahe dṍ ŭ lę̤okúokyá lŭ akhălę̤ tôpho. Khwídu Festo nŏénuŏ ŭ ná Paulu dṍ akŭ.

24Rò khwídu Festo hé, “Khwídu Agrippa ná kayă dṍ a o bíyĕ lŏ plĭ thĭ, thĭ myáhtyehṍ kayă yĕtôprę̤ hṍ. Lŏ Judaphú dṍ a o bíyĕ tahenuô bèbè, a o dṍ vı̤ Jerusalem akŭ nuôtahe bèbè, a hyă kwĭthę́zọ̤ vă ná kayă yĕtôprę̤ ari-akyă. Èthĭ ę́htŏhtya lahyă ná kayă yĕtôprę̤ tŏkò ohtwŏprę̤ păto, a hé lahyă phúnuô.

25Manárò, a mę̤ tę̤thṹ dṍ tŏkò cirya thyĕkyă ènuô vă myáhtye tôcô to. Anę̤byacè nı̤dû kwĭdû ná a thę́zṹ nŏcirya nı̤dû ná Khwídu Caesare akhu-akhyĕ, vă belyą̤hṍ vă thę́plò ná vă ki thŭlya̤ è prę́.

26Manárò, tę̤ritę̤kyă dṍ vă ki răluŏhtya tą̤tę̤ pę̤ dṍ khwídu onuô, a o tôcô to. Phúnuô akhu-akhyĕ vă nŏę́hyă ŭ ná è dṍ thĭ lŏ plĭ a mèthènyĕ hṍ. A lodu rę̤lṍma hṍ vă ki nŏhyă lŭ dṍ khwídu Agrippa mą̤hṍ nę̤yĕ a mèthènyĕ hṍ. Shyé pę̤ sudyă htuŏhṍ è pă tṹma vă răhtyaluŏ tą̤tę̤no tę̤ritę̤kyă pă, phúnuôprę́.

27Mę̤tĕhérò ŭ dṍtą̤ kayă dṍ htŏkŭ yĕtôprę̤nuô, vă ki héluŏplŏhtya tą̤tę̤ khyĕthyá tę̤thṹ dṍ ŭ kę̤ lŭ yĕnuôtahe to hérò vă ki nŏthŭcuṍ lŭ dṍ khwídu o hénuô, a cô ná atŏabè to, ” khwídu Festo hé phúnuô.

Prę̤dônyăphú tahe 26

Paulu Hébèsiplę́ Anę̤ Dṍ Khwídu Agrippa Amèthènyĕ

1Khwídu Agrippa hé Paulu, “Nę̤ ki thę́hébè ma anı̤ prę́. ” Rò Paulu zṍhtya atakhu rò a hébèsiplę́ nı̤dyé anę̤ phúyĕ:

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

2Paulu hé khwídu Agrippa, “Khwídu Agrippa, vă nịbè tẹshuốtẹkhẽ ryá dố vă tŏbè hébèsiplế nịdyé vănẹ dố nẹ mèthènyĕ phúyĕ, htuŏto vă tŏ htésû lỗ tẹthứ dố Judaphú kẹlỗ vă yĕtahe dố yĕtônyĕ akŭ akhu-akhyĕ, a mọnyacó vă cố.

3Mẹtĕhérò nẹ thégnĕ tặtẹ lŏdûhố Judaphú a lẹklŏlẹkhya tahe ná èthĭ atẹklyétẹngă yĕtahe lỗ plĭ hố akhu-akhyĕ a mọlă vă. Phúnuôrò, vă kwĭthézọ dû nẹ ná nẹ ki khyáthếplòhtŭ nịdă pẹkuỗrẹ vă tẹhébèyĕ ní.

4“Cáhtya dố vă pacẹkhẽ, bí vă o nịdû dố vă kẹkŭ akhẽ, rò dốkhyĕnuô vă cuốo dố vị Jerusalem rò vă ohtwŏprẹ kryá phútĕnuô, Judaphú tahe thégnĕlỗ dûhố pwọ tôprẹ.

5Vă ma vă onuŏtọkuỗdû dố Pharisĕophú aplốamụ dố a pụma sŏnyacó tẹcóbucóbẽ a tẹthyótẹthya tahe tômụ tôprẹnuôma èthĭ thégnĕ nyẹlăhố vă hố. Ki èthĭ thézụ khyáluỗ vărivăkyă hénuôma a thégnĕ lỗplĭ cố.

6Vă yŏ myásŭ tẹ dố Cómarya ốlyạ one htuỗhố pẹ muọphẽphyĕphuỗ dố nyénu nuôtahe akhu-akhyĕ, khŏnyạyĕ vă bè kahtòo bíyĕ rò ŭ bè sudyăsucẹ myáhố vă hố.

7Cómarya a tẹốlyạ yĕnuôma mạhố khŏnyạyĕ Judaphú shyényẹmuọ mẹ pẹhố lŭ a tẹphyétẹmẹ, rò èthĭ opọmyásŭ nịdyéhố mọhémọlĭ dố athyáná vă myásŭ yĕnuô tôcôhố. Phĕkhwídu dố vă myásŭhố yĕnuô akhu-akhyĕ, Judaphú tahe pụ kẹ lỗhố vă tẹthứ hố.

8Cómarya mẹhtwŏprẹ kạkhyĕcyạ kayăthyĕ tahenuô, thĭ bíyĕ tahe cuốtanẹ tuọ lahyă ná a mẹcyạ kuỗŭ to phútĕ?

9“Vă nẹbyacè nịdû cố, dố nuôkhẽ vă tanẹtyạ htuỗhố bí vă mẹbé tadûnuô, phútĕtĕ bèbè vă bè pụ htésûmẹsû ná kayă dố a zụe vị Nazarèphú Jesŭ amwị yĕnuôtahe, vă tanẹ htuỗhố phúnuô.

10Phúyĕnuô vă mẹhtuỗlỗhố dố vị Jerusalem akŭ nuôhố. Vă phyénị tẹtaryĕshyosỗ dố prẹlŭtyă khuklố tahe a o rò vă dónuỗ ếlă Cómarya akayă săsẽ tahe dố htỗkŭ. Bí ŭ mẹthyĕ èthĭ akhẽnuô, vă thếplòo ốlyạ patọkuỗ ná nỗmẹthyĕkyă ŭ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

11Văm̰ṵvăpọ̀, mẹcyẹ̈mẹcṵ́ nố élă èthĭ dố tẹ̀cóbĕhŏ tahe akŭ, rò vă hésŏ èthĭ rò vă nŏhé èthĭ, ‘Vă zṵ́e pă Jesŭ to’ phúnuô, rò vă thẽplòdu kanọ́ èthĭ to. Tuọ̈ cố dố vă ki htecuố dố myĕcôruôphú o nḭ́dyé vḭ̈tahe akŭ rò, vă ki cuố mẹcyẹ̈mẹcṵ́ cố èthĭ cố. ”

Paulu Héluŏhtya Pẹ́ Ŭ Ná Athẽplò Htulya Kạkhyĕ Ari-akyă

12“Phúnuôrò tônyĕkhĕ̃, vă cuố dố vḭ̈ Damasco. Rò vă phyécuốnḭ́ li tôba dố bwídukhu tahe dyétạ̈ vă ná a taryĕshyosŏ tahe tôba.

13Kố phĕ̃ khwídu Agrippa, tônyĕrò bí vă cuố dố klyálọ̈ rò bí mọ̈htuô cŏrané hố akhĕ̃nuô, vă myáhtye tẹ̀lĭ shyosŏ tômĕ rò a takhĕ̃sŏklŏ cố ná tamọ̈nuô, a o dố mŏkhu rò a sátakhĕtạ̈ tavạ̈ vă ná kayă dố a cuố tọ̈kuŏ ná vă tahe.

14Pẹ̀ lakhŭtạ̈ lŏ dố hekhu pwọ̈ tôprẹ̀ cố, rò vă nḭ́huŏ ngọ̈prạhtya ná Hebreo ngọ̈ tômŭ rò a hé vă, ‘Kố Saulu, Saulu, nẹ̀ mẹcyẹ̈mẹcṵ́ vă mẹtĕ? Nẹ̀ taphŏsĕ̃ nḭ́dyé khyĕdû nẹ̀ khăduô ná tamŏ dố athyáná pṵ́ tapẹ̈ kạkhyĕ sĕ̃ nḭ́dyé khyĕthyádû a nẹ̈byacè iplí nuôpré, ’ a hé vă ná Hebreo ngọ̈ phúnuô.

15“Rò vă sudyă kạkhyĕsû è, ‘Byacè, nẹ̀ ma ŭpĕ? ’ “Rò Byacè hésû vă, ‘Vă ma Jesŭ dố nẹ̀ mẹcyẹ̈mẹcṵ́ ènuô tôprẹ̀hố, ’ a hé vă phúnuô.

16‘Manárò tarú ihtò khyĕthyámŏ, vă hyă oluŏhtya pẹ̈hố nẹ̀ ná vănẹ̈ phúyĕ nuôma mạ́hố dố vă ki nwóhtyahố nẹ̀ ná nẹ̀ ki htwŏhtyahố vă Prẹ̀dônyăphú ná prẹ̀khyáthẽ tôprẹ̀ hố. Yĕtônyĕ nẹ̀ myáhtyehố ná vă bíyĕ ari-akyă yĕtahe ná tẹ̀ dố vă kírẹ̈ zṵ̈luŏ pẹ̈pọ́ nẹ̀ dốkhyĕ pă tahenuô, nẹ̀ bè cuốdyáluŏ pẹ̈lŏ ŭ pă.

17Vă ki nŏthŭcuố nẹ̀ dố nẹ̀ myĕcônḭ́dû tahe ná Judaphú mạ́to tahe aklĕ̃ pă. Rò vă ki mẹsiplẽhte nẹ̀ dố èthĭ nuôtahe a takhukŭ pă.

18Nẹ̀ bè bámŏhtya pẹ́ èthĭ tahe amèthè pă, htuŏrò nẹ̀ nŏtarí kạkhyĕ khyĕthyá èthĭ dố tẹ̀khítẹ̀tapạ̈ alẹ̈ pă, rò nẹ̀ ki thŭcuố èthĭ dố tẹ̀lĭ pă, htuŏto nẹ̀ ki thŭcuốnuŏ èthĭ dố a o dố khĭnéricyạ́ khuklố a taryĕshyosŏ alẹ̈ yĕnuôtahe dố Cốmarya a tẹ̀prọtẹ̀pryạ̈ alẹ̈ pă. Dố èthĭ zṵ́enyạ́e vă akhu-akhyĕ, Cốmarya ki plwŏkyă èthĭ tẹ̀thṵ́ pă, htuŏto dố Cốmarya nwóhtya nḭ́dyé akayă nuôtahe lẹ̈o akhălẹ̈ yĕnuô, èthĭ ki nḭ́bè kuŏdû pă, ’” a hé vă phúnuô.

Paulu Héluŏhtya A Tẹ̀phyétẹ̀mẹ Tahe Ari-akyă

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

19“Khwídu Agrippa phúnuô akhu-akhyĕ, vă krwŏmẹkuŏ phú tẹ̀myáhtyelwó dố a o dố mŏ́khu hyă yĕnuôpré.

20Vă cuốlĕ hésodônyă rẹ́lố pẹ́ ŭ dố vỵ̀ Damasco htuŏrò dố vỵ̀ Jerusalem akŭ, dốkhyĕrò vă cuố dố Judakẹ́ pwọ̉ tôpho, htuŏto vă cuố kuŏdû dố Judaphú mạ́to tahe aklĕklĕ. Rò thyáphú èthĭ ki zạ̀ nị́dû lahyă a tẹ̀thŭ́tẹ̀ora tahe, htuŏrò thyáphú èthĭ ki tarí kạ̀khyĕtŏ khyĕthyá anẹ́ dố Cốmarya a o, htuŏto thyáphú a ki dyéluŏhtya lahyă atẹ̀mẹ dố aryá tahe ná a zạ̀ nị́dû htuŏhố anẹ́ agnĕnuô, vă hésodônyă pẹ́hố èthĭ hố.

21Dố tẹ̀ritẹ̀kyă yĕ akhu-akhyĕ, bí vă o dố tẹ̀lŭtyă hŏkŭ akhĕnuô, Judaphú tahe pṹ vă rò a pṹ mẹthyĕ vă pré.

22Manárò, Cốmarya mẹcwọ́ vă akhu-akhyĕ, tuọ́dố yĕtônyĕ vă ihtò khyánị́ pẹ́pă văthé ná kayă dố a o bíyĕ pwọ̉ tôprẹ̀. Kayă dố ŭ tanẹdu lŭ bèbè, ŭ tanẹ patí lŭ bèbè vă hésoluŏ thyápẹ́ lŏ lŭ. Tẹ̀ritẹ̀kyă dố vă hé pẹ́ èthĭ yĕnuôma, tôcôcô tuŏ pré lŭ ná prẹ̀prọ tahe ná Mosè héso-one htuŏhố nuôtahe pré, rò a hé lahyă,

23Krístu dố Cốmarya nwóhtya lŭ ná prẹ̀mẹlwóhtekạ prẹ̀luhekhuphú yĕtôprẹ̀nuô, a ki khyábè tẹ̀mẹcyẹ̀mẹcṹ pă rò è ma prẹ̀ dố a ihtò htwŏprẹ̀ kạ̀khyĕ rẹ́lố ŭ dố tẹ̀thyĕ tôprẹ̀ pă, phúnuô akhu-akhyĕ, a ki hésodônyă tẹ̀lĭ pẹ́ Judaphú tahe ná Judaphú mạ́to tahe pă, ” Paulu hé pẹ́ khwídu Agrippa phúnuô.

24Bí Paulu hébèsiplé anẹ́ phúyĕ akhĕnuô, khwídu Festo cyẹ́pryẹ̀ éhtŏ lŭ, “Paulu, nẹ̀ tamwĭ pré. Nẹ̀ tẹ̀thékhuthégnĕ dố adu-azạ̀ tahe mẹtamwĭ lŏ nẹ̀ hố. ”

25Paulu hésû lŭ, “Phĕ khwídu Festo, vă tamwĭ mạ́to. Vă hé yĕtahe nuôma tẹ̀mạ́tẹ̀cố pré.

26Phĕ khwídu Agrippa, vă hébè hă dố nẹ̀nyĕhyă phúyĕ mẹtĕhérò, nẹ̀ thégnĕdûhố tẹ̀ritẹ̀kyă yĕtahe hố. Mẹtĕhérò vă zṹe tặtẹ cố ná nẹ̀ klyá thégnĕ htuŏnyăhố tẹ̀ritẹ̀kyă yĕ hố, mẹtĕhérò tẹ̀ritẹ̀kyă yĕtahe nuôma a htwŏ htyahuôhtyathwé mạ́to.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

27Phẽ khwídu Agrippa, ma nẹ̣ zṹe kuõ sálẹ́ prẹ̀pro a tẹ̀hébè nuôtahe ẽ? Nẹ̣ zṹe pré nuôma vă thégně. ”

28Khwídu Agrippa hésû Paulu, “Dố tẹ̀shuốtẹ̀khẽ taplộtaplyáphú akŭ yěnuô, nẹ̣ tanẹ ná nẹ̣ ki ilõnị́ vă dố vă ki htwŏhtyakuõ Krístuphú pă tôprẹ̀nuô ẽ? ”

29Paulu hésû, “Dố taplộphú akŭ bèbè, anyẹ́ cố bèbè, a lodu náto. Vă kwĭcóbẽ pẹ́tŭ nẹ̀tôprẹ̀ agně mạ́to, vă kwĭcóbẽ nịpẹ́lõ lõ kayă dố a nịhuõ vă tẹ̀hébè khŏnyạ́yě tahe ki htwŏhtyakuõ Krístuphú thyáná văyě, manárò tẹ̀ dố vă thézṹ nõsítôbèkuõ thĭ to nuôma a otúpré phú ŭ dótạ̃ vă dố htõkŭ rò ŭ cõma vă ná suplyẹ̀tộhté yěnuôpré.”

30Bínuôkhẽ khwídu Agrippa ná khwí Festo ná khwídu Agrippa apuộ Bernice ná lõ kayă onyă kuõná èthĭ bínuô pwộ tôprẹ̀ ihtòlõ.

31Rò èthĭ htecuốkyă lõ dố aklõ rò a hé nịdyé khyělŭ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀ phúyě, “Kayă yětôprẹ̀nuô atẹ̀thũ dố bè cirya thyěkyă è nuôbèbè, mạ́torò bè dõnuõkyă è dố htõkŭ nuôbèbè, tẹ̀thũ dố a mẹ̀ talwótalyẹ phúyěnuô, a o tôcô to. ”

32Rò khwídu Agrippa héso khwídu Festo, “Kayă yětôprẹ̀ ki kwĭthézọ̀ nõcirya anẹ́ ná Khwídu Caesare to héma, tŏbè plwŏhtekyă lŭ hố. ”

Prẹ̀dônyăphú tahe 27

Paulu Sidyánị Thòklyědu Rò Htecuố Dố Vị Roma

1Bí ŭ héplũhéhtuõ hố ngọ́ dố pẹ̀ bè sidyánị thòklyědu rò bè htecuố dố Italy kẹ́ akhẽ, Paulu ná kayă aruô dố ŭ dótạ̃ èthĭ dố htõkŭ tahenuô, ŭ dyétạ̃kyă èthĭ dố Julius a takhukŭ. Julius ma klyětôzẹ̀ akhuklố tôprẹ̀. È ma a o panuõtộ kuõ dố Roma klyěphú dố a o aprẹ̀ tôrí tômụ, rò ŭ é ná “Augusta aklyě bémụdu. ”

2Thòklyědu tôbè a o dố vị Adramytium rò a hyă. Rò a kírẹ́ htecuố dố vị dố a orwó htyědutavạ̃htũ dố Asia kẹ́kŭ tahe rò pẹ̀ htya sidyánị lŭ. Kayă mwị ná Aristarko dố a o dố vị Thessalonia, dố Macedoniakẹ́ a tẹ̀pốalẹ̃ otôprẹ̀ rò a cuố tộkuõ ná pẹ̀.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

3Shyéparŏ nuô, pẹ̈ cuŏtuọ̈ dŏ vỵ̈ Sido. Julius thẽzọ̈ nị̈dyé Paulu. Rò thyáphú a khŏbŏthyó tahe ki dyépẹ̈ kuŏ̈ lŭ tẹ̈ dŏ a lo tahenuô rò a plwŏcuŏolĕ kuŏ̈ lŭ dŏ a khŏbŏthyó tahe a o.

4Pẹ̈ obínuô htecuŏ rò kẹ̈lathẽ htŏhyăsû pẹ̈ akhu-akhyĕ, pẹ̈ cuŏ tadwŏbíkyă ná Cyprú klŭ dŏ cíhtŏ tôkyĕ.

5Pẹ̈ cuŏ talwókyă Cilicia kẹ̈ ná Pamphylia kẹ̈ a htyĕdutavạ̈ rò pẹ̈ cuŏtuọ̈ dŏ vỵ̈ Myra, Lycia kẹ̈kŭnuô.

6Bínuôkhĕ klyĕtôzẹ̈ akhuklŏ nuôtôprẹ̈ myáhtye thòklyĕdu o dŏ vỵ̈ Alexandria hyă rò a kírẹ̈ cuŏ dŏ Italy kẹ̈ tôbè, rò a nŏ̈htyasidyá cuŏkuŏ̈ pẹ̈ ná thòklyĕdu yĕtôbè.

7A cuŏzŏ̈ pẹ̈ sŭlŭ̈ pẹ̈ rò mọ̈nyĕmọ̈thĕ̈ nyẹ̈hyăhŏ rò dŏkhyĕnuô pẹ̈ cuŏtuọ̈ pyạ̈sĕ̈nyacŏ dŏ khălẹ̈ tôpho, bí aphû ná vỵ̈ Cida nuô. Kẹ̈lathẽ yŏ htŏ̈sû pẹ̈ rò pẹ̈ cuŏ plehyă cyạ̈păto akhu-akhyĕ, pẹ̈ cuŏ tadwŏhŏ dŏ Crete klŭ cílyạ̈ tôkyĕ. Crete klŭ yĕnuô a o tŏdĕ̈cuŏ ná Salmone klŭ tanŏ̈phú nuôtôklŭ.

8Pẹ̈ cuŏrwó htyĕdutavạ̈htŭ yĕnuô apyạ̈asĕ̈ nyacŏ pẹ̈. Rò pẹ̈ hyătuọ̈ dŏ khălẹ̈ tôpho dŏ ŭ ẽ lŭ ná Lẹ̈okuŏ khălẹ̈mọ̈ héyĕnuô tôpho. Khălẹ̈ yĕnuô a ophû ná vỵ̈ Lasea.

9Pẹ̈ cuŏ yĕnuô, mọ̈nyĕmọ̈thĕ̈ nyẹ̈lăhŏ akhu-akhyĕ pẹ̈ ki cuŏ plehyă pọ̈ dŏ nyĕ hénuô tẹ̈pyạ̈tẹ̈sĕ̈ ohtya cyạ̈dè pă, mẹ̈tĕhérò, tẹ̈plwŏkyă tẹ̈thŭ pwĕ̈yĕnuô amọ̈nyĕmọ̈thĕ̈ talwókyăhŏ akhu-akhyĕ Paulu dyérọ̈dyéryẹ̈ èthĭ rò a hé,

10“Khŏbŏthyó thĭ, vă myáhtye ná ki pẹ̈ htecuŏ hénuô, cáhtya bíyĕ tặplehyă tuọ̈ dŏ nyĕ nuôpăma tẹ̈pyétẹ̈kyă ki ohtya pă, rò tẹ̈lacụ̈laprọ̈ ki ohtya ẽnyacŏ pă. Pẹ̈ ki lacụ̈laprọ̈ tŭprẽ thòklyĕdu ná tặmuŏ̈tặtẹ̈ o dŏ thòklyĕdukŭ yĕnuôtahe tŭdû mặto. Pẹ̈ thẽplò htwŏprẹ̈ tahe ki lacụ̈laprọ̈kyă kuŏ̈ păpă. ”

11Manárò klyĕtôzẹ̈ akhuklŏ yĕtôprẹ̈nuô a nị̈dăkuŏ̈ Paulu angọ̈ to. A nị̈dă prẽtŭ thòklyĕdu a khuklŏdu yĕtôprẹ̈ ná thòklyĕdu abyacè angọ̈ prẽ.

12Shyé kẹ̈rọ̈khĕ hyătuọ̈pănuô, lẹ̈báokuŏ thòklyĕdu khălẹ̈ bíyĕ nuôma a tặtŏtặbè to. Èthĭ thẽplòtŏ ẽklŏ̈ ná ki htecuŏkyă bíyĕ, rò ki yácŭ cuŏtuọ̈bẽ dŏ vỵ̈ Phoeni hénuô, shyé kẹ̈rọ̈khĕ părò ki cuŏokuŏrẹ̈ bínuô pă. Vỵ̈ Phoeni ma mặdû

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

thòklyĕdu bí Crete klṹ nuôtahe lẹ̄kạ̄báokuṍ tadwŏryá akhăl̄ẹ̄. Vĩ̄yĕnuô, a o tŏdĕ̄cuṍ dṍ cínuŏ̄ cílyạ̄ ná cínuŏ̄ cíhtya tôkyĕ.

Kẹ̄lathẽ́du Tą̄ Dṍ Htyĕdutavạ̄ Akŭ

13Kẹ̄ cáhtya lathẽ́ thẽ́dŏthẽ́dŏ hyă dṍ cílyạ̄ tôkyĕ rò kayă tahe tanẹ̄ lahyă ná yĕtôphuṍrò, ki htecuṍ ma anī́ hṍ a tanẹ̄ lahyă phúnuô, rò èthĭ cṹhtyakyă lọ̄ dṍ ŭ lẹ̄cṹ okuṍma ná thòklyĕduyĕ rò a plwŏkuŏ̄cuṍkyă thòklyĕduyĕ rwó Crete klṹhtŭ̄ nuôtôkyĕ.

14Manárò nyẹ̄tyatonuô, kẹ̄lathẽ́ hyăsŏ̄ dṍ ŭ ẽ́ lŭ ná “Cíhtya cíhte kẹ̄lathẽ́” nuô a o dṍ klṹkhu tôkyĕ rò a hyătŏ dṍ èthĭ o.

15Kẹ̄lathẽ́ hyăhtŏ̄ thòklyĕduyĕ rò èthĭ buŏ̄pẹ̄ nī́dyé pă a thòklyĕdu akhuklṍ to akhu-akhyĕ, pẹ̄ plwŏ htŏ̄cuṍkyă lŭ ná kẹ̄lathẽ́.

16Bí pẹ̄ cuṍtadwŏhṍ ná Cauda klṹphú akhĕ̄nuô, thyáphú a thòklyĕphú dṍ thòklyĕdu cwicuṍnī́ lŭ yĕtôbè ki phẽ́pyékyă tămẹ̄ nuô, pẹ̄ yácṹ-yáre pṹcuṍ nī́dyé khyĕthyá è dṍ tẹ̄pyą̄tẹ̄sĕ̄ akŭcṍ.

17Èthĭ cwihtya thòklyĕphú yĕtôbè dṍ thòklyĕdu akŭ, htuŏ̄rò thyáphú thòklyĕdu yĕtôbè ki phẽ́kyă tămẹ̄nuô, èthĭ phyé suplyẹ̄du rò a cŏ̄tară tavạ̄ma ná thòklyĕdu. Thẽ́isĕ ná thòklyĕduyĕ locuṍ tabò otyą̄ dṍ Syrti hethŏkhu nuôrò, èthĭ htṍtą̄kyă thòklyĕdu a ikẹ̄̆badu lẹ̄plwŏhtŏ̄ ná kẹ̄lathẽ́ yĕnuô rò a plwŏ locuṍkyă thòklyĕdu yĕ, cṹ dûhṍ kẹ̄lathẽ́ htŏ̄cuṍ è phúnuô prẽ́.

18Kẹ̄lathẽ́shyo lathẽ́sŏ̄ pă akhu-akhyĕ, ano tônyĕnuô èthĭ tą̄tą̄kyă tą̄muŏ̄tą̄tẹ̄ dṍ thòklyĕdukŭ yĕtahe dṍ htyĕkŭ.

19Dṍkhyĕpọ̄ tônyĕnuô, èthĭ anẹ̄̆byacè nī́dû tą̄tą̄kyă kuŏ̄pọ̄ thòklyĕdu krṹkrọ̄ tahe dṍ htyĕkŭkŭ.

20Tamọ̄ bèbè, sè bèbè, pẹ̄ myáhtyenṍ pă to nuô, mọ̄nyĕmọ̄thĕ̄ nyẹ̄lăhṍ, kẹ̄lathẽ́ lalyă hyăsŏ̄pă nyacṍ rò pẹ̄ myásŭ dṍ pẹ̄ lẹ̄siplẽ́ nuô a o păto.

21Bí kayă yĕtahe enṍŏ̄nṍ păto nyẹ̄lăhṍ akhĕ̄nuô, Paulu ihtò dṍ èthĭ nyĕhyă rò a hé èthĭ, “Khŏbṍthyó thĭ bí pẹ̄ o dṍ Crete klṹ akhĕ̄nuô, thĭ tŏkò htecuṍ to vă hé thĭ akhĕ̄nuô, thĭ tŏkò nī́dă sálẹ̄ văngọ̄. Thĭ ki nī́dă văngọ̄ hénuôma, thĭ kírẹ̄pyékírẹ̄kyă, kírẹ̄ lacṹlaprọ̄ lŏ̄kyă phúyĕ to.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

22Manárò khŏnyą́yě vă kwĭthé́zǫ̨ thĭ, beshyobesŏ lahyă thĭ thé́plò, thĭ thé́htwŏprę̨ tŏbè lacṵ́kyănı́ tôprę̨ to. A ki pyékyă pré́tṵ́ thòklyĕdu yĕtôbè pă pré́.

23Mętĕhérò, yĕtôthĕ, Cŏ́marya dŏ́ vă htwŏhŏ́ atę̨ rò vă mę̨hŏ́ atę̨mę̨ yĕtôprę̨ a tanémŏ́khuphú hyă kahtòo dŏ́ vă khăshyé,

24rò a hé vă, ‘Paulu, thé́isĕ tămę́. Nę̨ bè hyă kahtòo tuǫ̨́bé nı́dû dŏ́ Khwídu Caesare a mèthènyĕ pă, rò a ki cirya sudyăsucę̨myá dû nę̨ pă. Cŏ́marya yŏ myá nę̨mèthè rò a mę̨bwímę̨taryĕ nı́dû nę̨ akhu-akhyĕ, a ki mę̨siplé́ nę̨ ná kayă dŏ́ a sidyá tǫ̨́kuǫ̆ thòklyĕdu ná nę̨ yĕtahe lǫ̆ plĭ pă. ’

25Phúnuô akhu-akhyĕ, khŏbŏ́thyó thĭ, besŏ lahyă thĭ thé́plò ní, mętĕhérò vă zṵ́enı́dû Cŏ́marya yĕtôprę̨ ná a ki mę̨phú a héhtuŏhŏ́ vă nuô pă.

26Phútĕtĕ bèbè, kę́lathé́yĕ klyá htŏcuŏ́ dyahtya nyă pę̨ dŏ́ klṵ́ tômĕmĕ akhu pă. ”

27Bí shyélwı̨́thĕ tôthĕnuô, kę́lathé́duyĕ a htŏcuŏ́ pę̨ dŏ́ Adria htyĕdutavą̨ yĕnuô akṵ. Atŏ bí mǫ́ kírę́ phûnę̨hŏ́ akhĕnuô, prę̨mętę̨phú dŏ́ thòklyĕdu akṵ yĕtahe thégnĕ ná a cô ná a locuŏ́phûhŏ́ ná khŏkhu tôphopho hŏ́.

28Phúnuô akhu-akhyĕ, èthĭ tĕmyá htyĕyĕ rò a zą̨ aklĭ nyę̨shyĕ, rò o taplǫ̨́du nuô èthĭ tĕmyákhyĕ htyĕ rò a oprę́ aklĭ shyényą̨ pré.

29Èthĭ bèzǫ̨ ná thé́isĕ thòklyĕdu cuŏ́tą̨bè ná lǫ́ rò a cyątą̨ lǫ́ lę́mę-okuŏ thòklyĕdu lwı̨́mĕ dŏ́ htyĕkṵ rò a kwĭcŏ́bĕ lahyă ná mǫ́ ki lĭ pryă pę́ èthĭ.

30Prę̨mętę̨phú dŏ́ thòklyĕdukṵ tahe pų̰ lahyă klyá dŏ́ a ki klyaplé́kyă agnĕ rò èthĭ dyątą̨ thòklyĕphú nuôtôbè dŏ́ htyĕkṵ rò a dyątą̨ kho lahyă lę́mę-okuŏ thòklyĕdu yĕtahe dŏ́ htyĕkṵ dŏ́ thòklyĕdu yĕ anyĕhyă.

31Rò Paulu hé klyĕtôzę̨ akhuklŏ́ yĕtôprę̨ ná klyĕphú tahe ná prę̨mętę̨phú dŏ́ thòklyĕdukṵ yĕtahe, “Thĭ ki o lahyă dŏ́ thòklyĕdu akṵ to hénuôma thĭ siplé́cyą̨ tôprę̨ to. ”

32Phúnuô akhu-akhyĕ, klyĕphú tahe pą̨tų̰́kyă suplyę̨ dŏ́ ṵ cŏma ná thòklyĕphú yĕtôbè tahe rò a plwŏ locuŏ́kyă thòklyĕphú yĕ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

33Mǫ̣ kírę̣ lĭbŭhó akhĕnuô, Paulu kwĭthézǫ̣ tadû lŏplĭ èthĭ ná a kie kiŏ khyĕthyá lahyă. “Khŏnyą̨rò thĭ thăklyă talá có shyélwį̰thĕ cóhó, rò thĭethĭŏ nóhí tôcô to.

34Phúnuôrò, vă kwĭthézǫ̣ thĭ ná thĭ kiekiŏ lahyă sètôcôcô. Thyáphú thĭ ki htwŏprę̣ lahyă nuô, thĭ loe lahyă sè. Khuluǫ̣ pré tôbŏ dó thĭ khuklólọ prénuô a bè lamę̣́kyănį́ tôbŏ to. ”

35Paulu héhtuŏ èthĭ phúyĕ rò, a phyénį́ khómŭ rò a hébwíhétaryĕ Cómarya dó èthĭ lŏ plĭ a mèthènyĕ. Htuŏrò a ibimû khómŭ rò a e lahyă.

36Phúnuôrò èthĭ théplòshyo théplòsŏ ką̣khyĕ lŏkhyĕthyá rò a ekuŏ lŏkhyĕthyá sè pwǫ̣ tôprę̣.

37Kayă o dó thòklyĕdu akŭ lŏ plĭ nuôma a o nyę̣zę̣ ná thuŏthyótôshyĕ ná prę̣ thuŏthyó.

38Ŭ ekóŏbă htuŏlŏhó sè pwǫ̣ tôprę̣ rò thyáphú thòklyĕdu ki phwĭhyă agnĕ nuô, èthĭ tą̨tą̨kyălŏ buókŭlă tahe dó htyĕdutavą̨ akŭ.

Thòklyĕdu Phépyékyă

39Bí mǫ̣lĭbŭhó akhĕnuô, èthĭ myáhtye luŏhó khŏkhu tadúrò èthĭ cuótuǫ̣tŏ bítĕ tôphotĕ nuô a thégnĕ lahyă to. Manárò èthĭ myáhtye htyĕdutavą̨ a tanǫ̣nuŏ otôpho akhu-akhyĕ, èthĭ ki cuótuǫ̣cyą̨ bínuô hénuôma, a thézų̰cuó báokuó lahyă a thòklyĕdu bínuô.

40Phúnuô akhu-akhyĕ èthĭ pą̨tų̰kyă suplyę̣ dó ŭ cŏklọma ná lǫ̣ lẹ́mę̣-okuó thòklyĕdu yĕnuôtahe htuŏrò a plwŏ lacú tą̨kyă lŏ lǫ̣yĕtahe dó htyĕdutavą̨kŭ. Tôphuótuŏ èthĭ ilyĕkyă suplyę̣ dó ŭ cŏklọma ná lẹ́pę̣ thòklyĕdu nuôtahe. Htuŏrò èthĭ cŏtadyăhtya ikę̣̆badu dó thòklyĕdu nyĕhyă tôkyĕ rò èthĭ plwŏhtŏcuó ná kę̣lathé dó htyĕhtŭ tôkyĕ.

41Manárò thòklyĕdu htya-otyą̨ dó hethŏkhu tôpho. Thòklyĕdu akhukló sáma nyétakló có rò a kazuǫ̣ pę̣́păto. Dó thòklyĕdu aipę̣ tôkyĕnuô, htyĕháhó plyą̨shyo talwósúlŭ rò a phékyăhó.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

42Pămа lǒ kayă dố ŭ dǒtą̆ èthĭ dố htǒkŭ yĕtahe izŏhte lǒ dố khŏkhu rò hteklya plĕcuốkyă lǒ he, klyĕphú tahe a tanę̆ rò, èthĭ dyalyą̆ lahyă hố athĕplò ná a ki mę̆thyĕkyă lǒ èthĭ.

43Manárò klyĕtôzę̆ a khuklốyĕ a thĕzŭ̆ mę̆siplĕ́ Paulu akhu-akhyĕ, hé dídyăt̆ą̆tŭ̆ klyĕphú tahe ná a ki mę̆thyĕ tă èthĭ tôprę̆ tămę́. Phúnuô akhu-akhyĕ a hétą̆ angǫ́ ná kayă dố a izŏcyą̆ htyĕ tahenuô pą̆tą̆ rę̆lốmǒ dố htyĕkŭnuô rò izŏhterę̆mǒ dố khŏkhu nuô.

44Kayă dố a okyă tahenuô, sidyánı̨́ thòbye tahe, mą̆torò sidyánı̨́ lahyă thòklyĕdu phĕ́ khakĭkhăkwo yĕtahe rò krwŏ izŏhte kuǒ lahyă. Rò èthĭ mę̆ lǒ lahyă phú a hé nuôrò èthĭ htetuǫ̆ ryáryádèdè lŏplĭ dố khŏkhu pwǫ̆ tôprę̆.

Prę̆dônyăphú tahe 28

Cuốtuǫ̆ Dố Malta Klŭ

1Bí pę̆ htyatuǫ̆ ryáryádèdè htuǒdố khŏkhu akhĕnuô, ŭ héluǒ pę́ pę̆ ná klŭ nuôtôklŭ ma ŭ ế ná Malta klŭ.

2Kayă o bí klŭlǫ̆ tahenuô, a mę̆ryá nyacố pę̆. Kę́cŭ̆ hyă rò kę́rǫ́ nyacố pę̆ akhu-akhyĕ, èthĭ uốkyą̆mi rò a éiswí lahyă pę̆ mi.

3Paulu cuố ihtĕką̆ kru tôhtĕ rò a ką̆ isŭ́nuǒ dố mikŭ akhĕnuô, mi thĕ́htya kŭ̆ rŭ̆thí tôbŏ rò a hte iphuǒ Paulu rò a oícŭ̆ lĭlóma dố lŭ takhulǫ̆.

4Kayă klŭ́khuphú bínuô tahe myáhtye rŭ̆ ícŭ̆lĭlóoma dố Paulu takhulǫ̆ rò a hé nı̨́dyé khyĕlŭ tôprę̆ ná tôprę̆ phúyĕ, “Kayă yĕtôprę̆ma prę̆mę̆thyĕ kayă prĕ́. A siplĕ́ ná tę̆thyĕ dố htyĕdutavą̆kŭ tadŭ́rò Byacè dố ŭ ế ná tę̆cốtę̆tę̆ yĕtôprę̆ dya ohtwŏprę̆ pă lŭ to. ”

5Manárò Paulu tasí tą̆nuǒkyă rŭ̆ dố mikŭ, rò a mę̆ lŭ tôcô to.

6Èthĭ opǫ̆ myá lahyă ná Paulu klyá nę́ záhyă nyă pă hố. Èthĭ opǫ̆ nyę̆lăhố tadŭ́rò a myáhtye aryą̆ htya lŭ tôcô to akhu-akhyĕ, èthĭ tanę̆ khókyă Paulu ná è ma cố́marya aphú tôprę̆prę̆ nyă hố.

7Khăle̤ tavĭtavą̆ phû bínuôtôpho ma, klŭ́byacè Publio aprĕ́ o tôle̤. Rò a émǫ̆sû ryányacố pę̆, rò pę̆ cuố htwŏ kuốkuǒ lŭ sĭpre̤ thuǒnyĕthuǒthĕ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

8Publio aphĕ nę̤kṵ̤ rò a sĕą̤ lŭhŏkŭ akhu-akhyĕ a omyĕo dŏ lę̤myĕkhu prĕ. Rò Paulu nuŏ dŏ a hidŏkŭ rò, a nuŏ kwĭcŏbĕ pę̤ lŭ, rò a dyahtya atakhu dŏ lŭlǫ̤ rò a zasĭmę̤ pę̤ lŭ.

9Phúnuô akhu-akhyĕ, lŏ kayăswíkayăsĕ o bí klŭ́khu nuôtahe hyă zasĭmę̤ kuŏ lahyă anę̤ dŏ lŭo.

10Èthĭ dyépludyéphè cŏ pę̤ shyĕzṵ̤ tahe, rò bí pę̤ sidyáhtya thòklyĕdu akhĕnuô, èthĭ dyacuŏnḭ́ pę̤ pę̤ lę̤elę̤ŏ dŏ klyálǫ̤ agnĕ tahe.

Paulu O Dŏ Klŭ Malta Rò Htecuŏ Dŏ Vḭ Roma

11Thuŏlĕ băhtuŏ dŏkhyĕnuô, pę̤ sidyáhtya vḭ Alexandria a thòklyĕdu tôbè. Dŏ thòklyĕdu akhuklŏ nyĕhyănuô byacè dĭkryĕ azą̤zǫ̤ o. Rò thòklyĕdu yĕ a cuŏ okuŏ plŭ́tuŏ dŏ kę̤rǫ̤khĕ bí klŭ nuôtôklŭ alǫ̤.

12Pę̤ cuŏtuŏ dŏ vḭ Syracuse rò pę̤ cuŏo bínuô thuŏnyĕ.

13Pę̤ o bínuô rò pę̤ htecuŏ pǫ̤ dŏ vḭ Rhegio. Htuŏrò dŏkhyĕ tônyĕnuô, kę̤lathĕ duhyă dŏ cílyą̤ tôkyĕ rò nyę̤nyĕtônyĕ nuô pę̤ cuŏtuŏ dŏ vḭ Peteoli.

14Pę̤ myáhtyesû ná prę̤zṵ̤etę̤phú bínuô tahe, rò èthĭ ę̤okyă kuŏpǫ̤ pę̤ bínuô thuŏthyótônyĕ. Pę̤ okyă htuŏ bínuô rò pę̤ htecuŏkyă dŏ vḭ Roma.

15Pę̤ puŏ̤vyą̤ prę̤zṵ̤etę̤phú dŏ a o dŏ vḭ Roma akŭ tahenuô, a nḭ́huŏ lahyă pę̤ripę̤kyă rò a hyă myáhtyesû tuŏ pę̤ dŏ vḭ Appio klę̤kŭ nuô tahe, taheherò a hyă myáhtyesû pę̤ dŏ sĭpręhi nuô thuŏmĕ akŭ. Bí Paulu myáhtye èthĭ akhĕnuô, a nḭ́hĕnḭ́re lă lŭ rò a hébwíhétaryĕ Cŏmarya.

Dŏ Vḭ Roma Akŭ

16Bí pę̤ cuŏtuŏ dŏ vḭ Roma akŭ akhĕnuô, ŭ nŏo nḭ́dyédû Paulu rò ŭ cuŏkhyăo pę̤ lŭ hitômĕ rò klyĕphú tôprę̤ opŏ nḭ́dyé lŭ.

17Thuŏthĕ băhŏnuô, Paulu ę̤plŏnḭ́ Judaphú dŏ a htwŏ akhuklŏ bí vḭ Roma nuôtahe. Bí èthĭ hyătuŏ lŏhŏ akhĕnuô, a hé èthĭ, “Vă puŏ̤vyą̤ thĭ, tę̤mę̤ takhwótakèsû pę̤ myĕcô tahe bèbè, mą̤torò tę̤ dŏ a khó ná pę̤ lę̤klŏlę̤khya dŏ pę̤ nḭbè dŏ pę̤ muŏ̤phĕphyĕphuŏ dŏ nyénu tahe a o nuô bèbè, vă mę̤nŏ ná tôcô to. Manárò ŭ pṵ̤ vă dŏ vḭ Jerusalem akŭ rò ŭ dyétą̤kyă vă dŏ Romaphú tahe a takhukŭ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

18Èthĭ sudyăcẹmyá htuŏhố vă rò dốkhyĕnuô, èthĭ myáhtye vă tẹ̀thứ̃ dố atŏ ná bè tẹ̀cirya thyĕkyănuô a o tôcô to akhu-akhyĕ, èthĭ thẻzứ plwŏkyă vă.

19Manárò bí Judaphú tahe htésû tẹ̀yĕ akhĕnuô, vă tŏbè nŏcirya vănẹ́ ná Khwídu Caesare vă tanẹ phúnuô. Vă dya tẹ̀thứ̃ dố vă myĕcôphú alọ nuô a o ná tôcô to.

20Dố tẹ̀ritẹ̀kyă yĕ akhu-akhyĕrò, vă kwĭ kuŏ èthĭ dố a ki dyémyáhtye hébèkuŏ tẹ ná thĭ. Kihélakŏma dố thĭ mạ́hố Judaphú yĕtahe a tẹ̀myásứ̃ akhu-akhyĕrò ŭ bè cŏklọ̀makyă vă ná suplyẹtọ́hté yĕ hố. ”

21Rò èthĭ hésû lŭ, “Pẹ̀ nịbènố ná li o dố Judakẹ́ hyă rò a héso pẹ́ pẹ̀ ná nẹ̀rinẹ̀kyă nuô a o tôba to. Pẹ̀ puọ̃vyạ́ Judaphú dố a hyă bíyĕ tahenuô, a hénố pẹ́ ná pẹ̀ ná nẹ̀ mẹthứ̃mẹplátẹ̀ ari-akyă tôprẹ̀ to.

22Manárò pẹ̀ thẻzứ̃ nịhuŏ kuŏdû nẹ̀ tẹ̀myáhtye ná nẹ̀ tẹ̀tanẹ tahe prẽ, mẹtĕhérò, pẹ̀ thẽgně ná kayă bítĕ tôpho bèbè a hé takhwótakè lŏplĭ kayă yĕtômụ. ”

23Phúnuôrò èthĭ héo lŭ mọ́nyĕmọ́thĕ dố a ki myáhtye tặ̀sû khyĕthyá ná Paulu rò bí èthĭ héo lŭ nuôtônyĕnuô, Judaphú tahe hyă lahyă bí Paulu o nịdyé hi nuôtômĕ akŭ, rò èthĭ hyărọ́ éklŏlố cố ná dố arẹ́khĕ nuôtôhû cố. Rò Paulu cáhtya hésodônyăluŏ pẹ́ èthĭ ná Cốmarya ahtyĕakẹ́ ari-akyă rò a khyá nịdyé athẽyĕ dố mọ́lĭ tuọ́ cố dố mọ́khí cố. Thyáphú èthĭ ki zứẹ Jesŭ ari-akyă yĕagněnuôrò, a yácứ̃ hésothẽgněplŏ pẹ́ èthĭ ná Mosè a tẹ̀thyótẹ̀thya nuôtahe ná prẹ̀prọ héone nuôtahe.

24Tahehe rò a zứẹ lahyă ná Paulu hé yĕtahe nuôma a mạ́lakŏ cố, manárò tahehenuô a zứẹ to.

25Bí èthĭ thẽplò lụkhókhyĕlŭ rò èthĭ htecuốkyă akhĕnuô, Paulu hébè ngọ́ dốkhyĕlố tômŭ, “Thẽ Săsĕ Byacè hébè dĭtứ̃ ná Prẹ̀prọ Isaiah rò a hésokyă pẹ̀ muọ́phĕphyĕphuŏ dố nyénu tahe nuôma a tŏtứ̃ cố.

26Rò a hé, ‘Cuố dố kayă yĕ tômyĕtôcô a o rò hé èthĭ, “Thĭ nịhuŏ htuŏ nịhuŏ thyáthyá cố tadứ̃rò thĭ thẽgněplŏto. Thĭ myáhtuŏhtuŏ myáthyáthyá cố tadứ̃rò thĭ myáhtyeto. ”

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

27Mẹtěhérò kayă yětômyětôcô nuô, a thézṹ thégně kuŏnyă ŭ to. Èthĭ mẹbí lahyă a khălèkŭ, htuŏrò a mẹbí lahyă a mèthèplò. Kimą̣toma, èthĭ ki myáhtye kuŏ lahyă tẹ̣ ná a mèthèplò, rò èthĭ ki nḭ́huŏ kuŏ lahyă tẹ̣ ná akhălè, èthĭ ki tanẹ̣plŏ hyăkuŏ lahyă rò a ki tarí ką̣khyětŏ lahyă anẹ́ dố vă o, rò vă ki zasĭmẹ́ khyě èthĭ. ’” A hé phúnuô.

28Paulu hé pọ́, “Phúnuô akhu-akhyě thĭ tŏbè thégně lahyă, Cốmarya a tẹ̣mẹ̣lwóhteką̣ ari-akyă nuô, ŭ ki thŭcuốhố lŭ dố Judaphú mą̣to tahe a o hố, rò Judaphú mą̣to tahe ki nḭ́dă lŭ pă. ”

29(Paulu héhtuŏ tẹ̣ phúyě rò, Judaphú tahe htecuốkyă rò èthĭ cuố kryą̣thyěkryą̣o nḭ́dyé khyělŭ.)

30Paulu o bí hi dố a cuố khyă okuốnḭ́ yěnuô nyẹ̣na rò a émọ̣sû lŏ kayă dố a hyă olě kuŏ lŭ nuôtahe.

31Paulu hésodônyă pẹ́ ŭ ná Cốmarya ahtyěakẹ́ ari-akyă, rò a ithyóithyatą̣ pẹ́ ŭ ná Byacè Jesŭ Krístu ari-akyă. Htuŏrò a hébèkhŭhébèhă rò ŭ mẹtą̣tṹ ènuô a o tôprẹ̣ to.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Roma

Roma 1

Paulu A Tẹ̣̈hémọ̈héryá

1Vă ma Paulu. Vă răcuốpẹ̈ thĭ li yĕtôba. Vă ma Jesŭ Krístu a prẹ̈mẹ̈tẹ̈phú tôprẹ̈. A ế vă ná vă ki htwŏhtya Prẹ̈dônyăphú tôprẹ̈, htuŏrò a nwóhtya vă ná vă ki hésodônyă pẹ̈ ŭ ná Cốmarya a tẹ̈thếkrṹmila.

2Tẹ̈thếkrṹmila yĕnuô, Cốmarya ốlyạ̈ one nyẹ̈lăhố angọ̈ mú nukhĕ ná aprẹ̈pro̤ tahe phú a răone htuŏhố dố lisăsĕ akŭnuô.

3Tẹ̈thếkrṹmila yĕnuôma a mạ̈hố aphúkhŭ mạ̈dû pẹ̈ Byacè Jesŭ Krístu yĕ ari-akyă dố a hyălyạ̈ klwo-anẹ̈ phú prẹ̈lukayă yĕnuô tôprẹ̈ hố, rò a hyă opacẹ̈̆lyạ̈ dố khwí Davi aklwĭalyă akŭ yĕnuô tôprẹ̈ hố.

4Dố Thế Săsĕ Byacè akhu-akhyĕrò bí Cốmarya mẹ̈htwŏprẹ̈ kạ̈khyĕ pẹ̈ Byacè Jesŭ Krístu dố tẹ̈thyĕ ná a tẹ̈prọ̈tẹ̈pryạ̈ akhĕnuô, a dyéluŏ hố lŭ ná è ma Cốmarya aphúkhŭ tôprẹ̈ mạ̈lakŏ hố.

5Dố Krístu akhu-akhyĕrò Cốmarya dyétạ̈ pẹ̈ a tẹ̈bwítẹ̈taryĕ ná tẹ̈shuốkhĕ tŏryá dố pẹ̈ ki htwŏhtya Prẹ̈dônyăphú dố Krístu agnĕ. Thyáphú lŏ Judaphú mạ̈to tahe ki zṹkạ̈nyạ̈ká̤ kuŏŭ Jesŭ, rò èthĭ ki nị̈dăkuŏ Cốmarya ngọ̈ agnĕnuôrò, a nòhtwŏhtya pẹ̈ pré.

6Cốmarya ế ŭ dố ŭ ki htwŏhtya Jesŭ Krístu akayă tahe aklĕnuô, thĭ ma thĭ onuŏtṹkuŏ bínuônuô hố.

7Khŏbốthyómọ̈ dố a o dố vị̈ Roma akŭ thĭ, Cốmarya mọ̈ nị̈dyé thĭ, htuŏto a ế hố thĭ dố thĭ ki htwŏhtya akayă nị̈dû hố. Vă răcuố pẹ̈lŏ thĭ liyĕtôba. Pẹ̈ Phĕ Cốmarya ná pẹ̈ Byacè Jesŭ Krístu ki dyédû thĭ tẹ̈bwítẹ̈taryĕ ná tẹ̈kacṹkabế ní.

Paulu Kwĭcốbĕ Rò A Hébwíhétaryĕ Cốmarya

8Dố Jesŭ Krístu akhu-akhyĕrò, vă hébwíhétaryĕ rẹ̈lố hố vă Cốmarya dố thĭ lŏ plĭ agnĕ hố, mẹ̈tĕhérò, thĭ tẹ̈zṹtẹ̈nyạ̈ yĕnuô, ŭ nị̈huŏ lŏhố hekhu tôba hố.

9Bí vă kwĭcốbĕhtya Cốmarya akhĕnuô, vă thếnẹ̈htyabè thĭ pwọ̈ tôphuố cố. Vă mẹ̤ mạ̈lakŏ cố phúyĕ nuôma Cốmarya thếgnĕ pré. Vă mẹ̤ lŏthulŏthế pẹ̈ lŭ tẹ̈mẹ̤ ná

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

vă tẹ̣dônyă pẹ̣ aphúkhŭ Byacè Jesŭ Krístu a tẹ̣thẹ́krṵ̆mila ari-akyă yĕ akhyĕ hṓ.

10Vă kwĭcṓbĕ̆ nyẹ̣ lăhṓ Cṓmarya, a ki thẹ́plòo ná vă ki cuṓolĕ kuṓ thĭ kihérò vă thẹ́zṵ̆ cuṓolĕ kuṓlă thĭ.

11Mẹ̣tĕhérò thyáphú vă ki hyă dyé pẹ̣́kuṓ thĭ Cṓmarya a Thẹ́ Săsĕ̆ ashyĕzṵ̆ yĕnuôrò, vă thẹ́zṵ̆ hyă olĕ kuṓ lă thĭ. Cṓmarya a Thẹ́ Săsĕ̆ ashyĕzṵ̆ ki dyéshyodyésŏhtya dû thĭ thẹ́plò ní.

12Vă thẹ́zṵ̆ hé phútĕ hérò pẹ̣ dyéhĕ̆dyére mẹ̣cwọ́lyẹ̣ mẹ̣cwọ́kè khyĕthyálŭ thĭ tẹ̣zṵ̆ ná vă tẹ̣zṵ̆ phúnuô tôcôpre̋.

13Puọ̆vyạ́ thĭ, vă thẹ́zṵ̆ nŏthẹ́gnĕ kuṓ thĭ ná vă tẹ̣taze-one dṓ vă ki hyă olĕ kuṓ thĭ pă ari-akyă yĕnuôma ẹ́phuṓ lăhṓ. Manárò tẹ̣mẹ̣ dídòdídyă vă nuô a o tuṓpă cṓ khŏnyạ́ yĕnuô cṓ. Phú vă mẹ̣htuṓhṓ dṓ Judaphú mạ́to tahe aklĕnuô, thyáphú kayă o dṓ thĭklĕ nuôtahe ki htwŏhtyakuṓ prẹ̣zṵ̆ẹ̣tẹ̣phú agnĕnuôrò, vă thẹ́zṵ̆ hyă olĕ mẹ̣cwọ́ pẹ̣ kuṓ kayă nuôtahe pre̋.

14Greek myĕcôphú tahe bèbè, Greek myĕcôphú mạ́to tahe bèbè, kayă tẹ̣thítẹ̣phẹ́ o bèbè, kayă tẹ̣thítẹ̣phẹ́ oto bèbè, tẹ̣mẹ̣ lyạ̀bèhṓ vă dṓ vă kibè hésodônyă pẹ̣ myĕcô pwọ̆ tôcô ná tẹ̣thẹ́krṵ̆mila yĕhṓ.

15Phúnuô akhu-akhyĕ thĭ dṓ a o lahyă dṓ vỵ̆ Roma akŭ yĕtahenuô, vă thẹ́plòshyo dônyă pẹ̣́kuṓ nyacṓ thĭ ná tẹ̣thẹ́krṵ̆mila yĕ ari-akyă cṓ.

Tẹ̣thẹ́krṵ̆mila A Tẹ̣prọtẹ̣pryạ

16Dṓ tẹ̣thẹ́krṵ̆mila yĕ akhu-akhyĕ, vă thẹ́tarẹ̣̆to, mẹ̣tĕhérò, lṓ kayă dṓ a zṵ̆e tẹ̣thẹ́krṵ̆mila yĕtahenuô, Cṓmarya mẹ̣lwóhtekạ̀ lṓ èthĭ ná a tẹ̣prọtẹ̣pryạ̀ hṓ. A mẹ̣lwóhtekạ̀ rẹ̣́lṓ Judaphú tahe, htuṓrò a mẹ̣lwóhtekạ̀ kuṓpọ́ Judaphú mạ́to tahe.

17Cṓmarya dyacṓdyatẹ̣ hṓ kayă tahe ná anẹ́ nị́dû phútĕnuô tẹ̣thẹ́krṵ̆mila yĕ dyéluṓhtyaluṓ pẹ̣ hṓ. Tẹ̣cṓtẹ̣tẹ̣ yĕnuôma a cáhtya ná tẹ̣zṵ̆ rò a tadû ná tẹ̣zṵ̆. Lisăsĕ̆ hé, “Kayă dṓ Cṓmarya dyacṓdyatẹ̣ è ná atẹ̣zṵ̆ tahenuô, èthĭ ki nị́bè tẹ̣ohtwŏprẹ̣ athĕ̆ mạ́lakŏ pă. ”

Kayă Mẹ̣lŏplĭ Tẹ̣thṵ́ Pwọ̆ Tôprẹ̣

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

18Cốmarya a tẹ̀thếplòdu oluổhtya dố mốkhu. Rò a oluổhtya pẹ́ lổ kayă dố a mẹ̀ tẹ̀thứ̀tẹ̀plá nuôtahe ná kayă dố a mẹ̀ tẹ̀mŭmyą́ricyą́ nuôtahe. Dố èthĭ mẹ tẹ̀mŭmyą́ricyą́ tahe akhu-akhyĕrò a nổ thếgně pă ŭ ná tẹ̀mą́tẹ̀cố yĕnuô to hố.

19Mẹtĕhérò èthĭ lẹ́thếgnĕcyą́ Cốmarya ari-akyă nuô, a oluổ lĭphó cố dố èthĭgně cố, mẹtĕhérò Cốmarya anẹ́byacè nị́dû dyéluổ lą́lĭ pẹ́ cố hố èthĭ cố hố.

20Mẹtĕhérò cáhtya dố Cốmarya byályą́lú hekhu akhĕnuô, kayă tahe thếgněplŏ ryáryádèdè cố ná Cốmarya o ná a taryĕpro̧pryą tacṵ́prẹ̀ cố, htuổto èthĭ thếgně plŏplứ cố ná è ma Cốmarya a mą́lakŏ tôprẹ̀cố. Cốmarya a taryĕpro̧pryą tacṵ́prẹ̀ yĕtahenuô ná è ma Cốmarya mą́lakŏ tôprẹ̀ cố yĕnuô, èthĭ myáhtyecyą́ to tadứrò èthĭ thếgnĕcyą́ pré. Èthĭ yŏ myáhtye Cốmarya byályą́tĕlyą tẹ̀yĕtahe akhu-akhyĕ, èthĭ thếgnĕcyą́ lahyă Cốmarya ari-akyă yĕtahe pré. Phúnuô akhu-akhyĕ, lổ tẹ̀dố èthĭ mẹhtuổhố tahenuô, èthĭ héhtŏhélyą cyą́ pătо.

21Èthĭ thếgněhố Cốmarya tadứrò èthĭ bezṵ́benyą́ kuổ lŭ phú Cốmarya tôprẹ̀ to. A hébwíhétaryĕ kuổ lŭ toto. Phúnuôrò èthĭ atẹ̀tanẹ tahenuô, a htwŏhtya lổ tẹ̀olốoklổ. Htuổto èthĭ atẹ̀tanẹ olốoklổ yĕtahenuô, tẹ̀khítẹ̀lọ̀ mẹbíkyă hố èthĭ hố.

22Èthĭ hélyą nị́dyé lahyă anẹ́ ná a tẹ̀thítẹ̀phế o, tadứrò a htwŏ lahyă kayă uốáyá pré.

23Èthĭ tŏ cốbĕhtya Cốmarya dố a o ná a taryĕduhtŭ rò a thyĕcyą́to yĕtôprẹ̀, manárò a cuố cốbĕ taplédûgně prẹ̀zo̧prẹ̀kị́ dố ŭ byá ná takhu tahe. Èthĭ cốbĕ prẹ̀zo̧prẹ̀kị́ dố athyáná kayă dố a thyĕcyą́ yĕnuôtahe, mą́torò athyáná htuphúzuọ̧́phú tahe, mą́torò athyáná tẹ̀phútẹ̀lyẹ tahe, tomaná athyáná rṵ́plyą tahté tahe.

24Phúnuô akhu-akhyĕ, èthĭ théplò thézṵ́ tẹ̀patápatổ mŭmyą́ricyą́ phútĕnuô, Cốmarya plwŏmẹkyă èthĭ pré. Rò èthĭ mẹ thétarẹ̆ nị́dyé lổ lŭ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀.

25A tŏ zṵ́e Cốmarya a tẹ̀mą́tẹ̀cố tadứrò a htulya taplekyă rò a cuố zṵ́e nị́dû tẹ̀lahŏlahya. A tŏ cốbĕ shyĕto̧cố Cốmarya rò a tŏ mẹpẹ́ prétứ prẹ̀ dố a byályą tẹ̀ yĕtôprẹ̀ atẹ̀mẹ pré tadứrò a cuố cốbĕ rò mẹpẹ́ tuọ̧ tẹ̀ dố Cốmarya byályą lŭ

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

tahe atẹ̀mẹ̣. Byacè yětôprẹ̀nuô ŭ ki htuthéhtya dû lŭ acúcú ahtŭhtŭ ní. Amèn.

26Dố èthĭ mẹphúnuô akhu-akhyě, Cómarya dyétặkyă èthĭ dố thwihtyě a tẹ̀thézúthélŏ dố a mẹtarẹ̀ mŭmyá èthĭ yě a khadăkŭ. Prẹ̀mò tahe cố bèbè, a vĭkyă alẹ́klŏ bóthyó omyětọ́ ná prẹ̀khŭ rò èthĭ ná èthĭ cuố bóthyó omyětọ́ nídyé lŭ.

27Prẹ̀khŭ tahenuô bèbè a thyáphúnuôhố. Èthĭ vĭkyă alẹ́klŏ omyětọ́ ná prẹ̀mò tahe rò athwihtyě a tẹ̀thézú nuô a thézúcuố omyě tọ́ nídyé khyědû lŭ. Prẹ̀khŭ tahenuô a mẹ thétarẹ̀ nídyé khyědû lŭ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀. Dố èthĭ mẹtẹ̀thútẹ̀ora phúyě akhu-akhyě, Cómarya ki cirya hố èthĭ phú a kò ná èthĭnuô hố.

28Htuŏto èthĭ thégně htuŏhố Cómarya ari-akyă tadúrò, a phyésû lahyă to, a dya tẹ̀tôcô to akhu-akhyě, Cómarya nŏpókyă èthĭ ná èthĭ atẹ̀tanẹ mŭmyárícyá nídû tahe rò a plwŏmẹ lahyă èthĭ ná tẹ̀ dố a kò mẹto nuôtahe hố.

29Èthĭ tẹ̀ohtwŏprẹ̀ yĕnuô a lóbă shuŏshuŏ cố ná tẹ̀cótẹ̀tẹ to, tẹ̀mŭmyárícyá, kóvĕkópra enídyé dûgně, htuŏrò a lóbă cố ná tẹ̀thékhwé ŭ, mẹthyě kayă, vúŭ, lahŏlahya-e ŭ, thékháthéhte ŭ, dyámwịhtyězọ ŭ.

30Htuŏrò èthĭ hépyé ŭmwị, théhte Cómarya, isŏibashyo, phyédu phyéhtyalŏ ne, htuthé nídyé ané. Èthĭ pŭtanẹ éhtyapọ klyá athĕ tahe dố a ki mẹ éhtya plehyăpọ tẹ̀mŭmyárícyá. Èthĭ nídă lahyă amuọaphĕ ngọ to.

31Èthĭ ma kayă uóáyá kayă phuŏhtyă, acó kuŏ ná angọ to. A tẹ̀mọní ŭnuô, a oto, a thézọ̀ní ŭnuô a oto.

32Cómarya a tẹ̀thyótẹ̀thya hé ná kayă dố a ohtwŏprẹ̀ phúnuô tahe ma a kòthyě nuô a thégně pré tadúrò a mẹ plehyă tadûdûpọ pré. Htuŏto ŭ ki mẹkuŏ phúnuô hérò èthĭ théplòmọ lahyă pré.

Roma 2

Cómarya A Tẹ̀cirya Ma Akòabè, Acóatẹ

1Khŏbóthyó, nẹ̀ ki hé ŭ, “Èthĭ nuôma kayă ryáto, ” tadúrò nẹ̀ ma kayă ryáto thyáná èthĭthĭ pré. Nẹ̀ cyáhé lapléní nẹ̀né ma aní to. Bí nẹ̀ hé ná èthĭ ma

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

kayăcyẹ̈ rò Cǒmarya tǒ cirya èthĭ akhĕnuô, nẹ̈ cirya nı̤́dyédû hǒ nẹ̈nẹ́, mẹ̈tĕhérò nẹ̈ rò nẹ̈ mẹ̈ thyákuŏ phúnuônuô prĕ́.

2Pẹ̈ thĕ́gnĕ ná Cǒmarya ciryacǒ ciryatẹ̈ prĕ́ kayă dǒ a mẹ̈ tẹ̈thŭ́ phúnuôtahe prĕ́.

3Manárò khŏbŏthyó, kayă mẹ̈ tẹ̈thŭ́ phúnuô tahenuô, nẹ̈ cuǒ pacyẹ̈ishyé nı̤́ ŭ mẹ̈tĕ? Nẹ̈ nẹ̈́byacè nı̤́dû rò nẹ̈ mẹ̈ tẹ̈thŭ́ thyáná èthĭ nuô prĕ́prĕ́. Phúnuôrò, nẹ̈ tanẹ̈ nı̤́dyé nẹ̈nẹ́ ná nẹ̈ ki siplĕ́ ná Cǒmarya a tẹ̈cirya pă phúnuô ĕ?

4Cǒmarya ryá dǒ nẹ̈khu bá tĕ, a khyáthĕ́dŏ pẹ́ nẹ̈ bá tĕ, a khyáthĕ́plòhtŭ pẹ́ nẹ̈ bá tĕ nuô, nẹ̈ dyazṵ̈to ĕ? Thyáphú nẹ̈ ki zạ̈ nı̤́dû nẹ̈nẹ́ agnĕnuôrò, Cǒmarya yácṵ́ dyéluŏ pẹ́ nẹ̈ atẹ̈mọ̈ tẹ̈ryá tahe dǒ nẹ̈khu nuôma nẹ̈ thĕ́gnĕ tạ̈tẹ̈ to ĕ?

5Mẹ̈tĕhérò nẹ̈ ma kayă khuklǒpryẹ̈thĕ́plòyŏ nyacǒ tôprẹ̈, phúnuôrò, shyé Cǒmarya thĕ́plòdu rò a ki ciryatẹ̈ cǒcǒtẹ̈tẹ̈ oluŏhtyahǒ pă akhĕnuô, a ki thĕ́plò duklŏ nẹ̈ pă rò a ki cirya cyẹ̈lǒklŏ nẹ̈ pă.

6Cǒmarya ki dyé ŭ tẹ̈mẹ̈nı̤́khwókè pwẹ̈ tôprẹ̈ phú ŭ ohtwŏprẹ̈ mẹ̈htuŏhǒ tẹ̈nuô tahe pă.

7Kayă tahehe nuô, a dyéluŏ a tẹ̈thĕ́zṵ́ mạ̈́lakŏ ná Cǒmarya ki htuthĕ́nı̤́ èthĭ pă, rò a ki mẹ̈lĭmẹ̈takhĕ èthĭ pă, htuŏto a ki dyé èthĭ tẹ̈htwŏprẹ̈ dǒ a thyĕcyạ̈́păto yĕnuô pă a myásṵ́ lahyă phúnuôrò èthĭ yácṵ́-yáre mẹ̈ plehyă tadû lahyă tẹ̈ryá. Phúnuôrò Cǒmarya ki dyé thĕ́htwŏprẹ̈ tacṵ̈prẹ̈ yĕnuô ná kayă phúnuôtahe pă.

8Manárò kayă dǒ a mọ̈lyạ̈ nı̤́dyédû anẹ́ nuôtahe, ná a vĭkyă tẹ̈mạ̈́tẹ̈cǒ, rò a krwŏmẹ̈kuŏ tẹ̈mŭmyạ̈́ricyạ̈́ tahenuô, Cǒmarya ki thĕ́plòdu èthĭ pă rò a ki cirya èthĭ pă.

9Lŏ kayă dǒ a mẹ̈ tẹ̈mŭmyạ̈́ tahenuô, a khyábè tẹ̈pyạ̈́tẹ̈sĕ ná tẹ̈kṵ̈tẹ̈kyạ̈ pă. Judaphú tahe ki khyábè rẹ̈́lǒ pă, htuŏpărò Judaphú mạ̈́to tahe ki khyábèkuŏ no dǒkhyĕ pă.

10Manárò Cǒmarya ki dyépẹ́ kayă dǒ a mẹ̈ tẹ̈ryá lŏ plĭ nuôtahe, tẹ̈taryĕdu taryĕhtŭ, tẹ̈htuthĕ́nı̤́ lŭ ná tẹ̈thĕ́plò kacṵ̈kabĕ́ pă. A ki dyé rẹ̈́lǒ Judaphú nuôtahe pă htuŏpărò a ki dyéno Judaphú mạ̈́to nuôtahe dǒ khyĕ pă.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

11Mẹtĕhérò Cŏmarya ki cirya thyálŏ prĕ́ lŭ pă. A myádu myápatí ŭ tôprẹ̀ to.

12Tẹ̀thyótẹ̀thya dŏ Cŏmarya nŏ̌rămáo Mosè tahenuô Judaphú mą́to tahe atẹ̀ o kuŏ̌ŭ to tadŭ́rò Cŏmarya ki cirya èthĭ tẹ̀thŭ́ pă. Judaphú dŏ a o ná tẹ̀thyótẹ̀thya yĕtahenuô bèbè, a yŏ nḭ́dă lahyă Cŏmarya a tẹ̀thyótẹ̀thya to rò a mẹthŭ́ lahyă tẹ̀ akhu-akhyĕ, Cŏmarya ki cirya èthĭ păpă.

13Cŏmarya dyacŏ́dyatẹ prẹ̀lukayă ná a nḭ́huŏ̌nŏ́ tẹ̀thyótẹ̀thya khukhyĕnuô mą́to. Cŏmarya dyacŏ́dyatẹ prẹ̀lukayă ná a krwŏ̌mẹkuŏ̌ phú tẹ̀thyótẹ̀thya mekyă ngọ́ nuôtahe prĕ́.

14Judaphú mą́to tahenuô a nḭ́bèkuŏ̌ Cŏmarya a tẹ̀thyótẹ̀thya to tadŭ́rò tôphuŏ́tôkhyanuô, èthĭ thĕ́plò lḕklŏ̌ tanẹ tẹ̀tahenuô a thyákuŏ̌ phú tẹ̀thyótẹ̀thya hénuô a o tahe. Phúnuôrò dŏ èthĭ athĕ́plòkŭ nuô a dyéluŏ̌ ná èthĭ thĕ́gnĕ tẹ̀ryá ná tẹ̀mŭ̌myą́. Phúnuôrò èthĭ nḕbyacè nḭ́dû yĕnuô a htwŏ̌htya pḕ hŏ́ èthĭ atẹ̀thyótẹ̀thya hŏ́.

15Èthĭ atẹ̀hébèhésŭ̌, a tẹ̀ihtòonyă thĭ tahenuô, a dyéluŏ̌ ná Cŏmarya a tẹ̀thyótẹ̀thya hébè lŭ dŏ a thĕ́plòkŭ. Èthĭ thĕ́plò dŏ a thĕ́gnĕ nḭ́dû tẹ̀ryá ná tẹ̀mŭ̌myą́ yĕnuô a héluŏ̌ nḭ́pḕdû èthĭ. Èthĭ thĕ́plò a tẹ̀tanẹ yĕnuô, tôphuŏ́phuŏ́ a nĕ̌kąkhyĕ nḭ́dyé khyĕthyálŭ ná a thŭ́, tôphuŏ́phuŏ́ rò a tŏ, a mẹ phúnuô.

16Bí Cŏmarya dyétą̆ a tẹ̀prọtẹ̀pryą shyosŏ̌ dŏ Jesŭ Krístu ki cirya ŭ lŏ̌ plĭ pă tônyĕnuô, a ki thyá kuŏ̌dû phúnuô pă. Bínuôakhĕ̌pă, lŏ̌ kayă a tẹ̀tanẹ dŏ́uŏ́dŏ́bí tahenuô, Cŏmarya ki cirya lŏ̌ èthĭ atẹ̀dŏ́uŏ́dŏ́bí nuôtahe pă. Yĕma tẹ̀thĕ́krŭ̌mila dŏ vă dônyă pḕ ŭ yĕnuôhŏ́.

Judaphú Tahe Ná Tẹ̀thyótẹ̀thya

17Nẹ̀ dŏ a htwŏ Judaphú yĕ kuŏ̌kelé, nẹ̀ hé nḭ́dyé nẹ̀nẹ́ ná vă ma Judaphú tôprẹ̀ vă̌héto. Nẹ̀ zŭ̌enḭ́ Mosè a tẹ̀thyótẹ̀thya rò nẹ̀ tanẹnḭ́dyé nẹ̀nẹ́ ná Cŏ́marya mọnyacŏ́ nẹ̀ vă̌héto. Thĭ hébè htyamŏ́htyapho nḭ́dyé thĭnẹ́, “Cŏ́marya nwóhtya pẹ̀ Judaphú dŏ́ pẹ̀ ki htwŏhtya nḭ́dû akayă, ” vă̌héto.

18Cŏmarya thĕ́zŭ̌ nŏ̌mẹ kryá nẹ̀ maĭtĕnuô nẹ̀ thĕ́gnĕ hŏ́. Dŏ́ ŭ ithyóhŏ́ nẹ̀ ná tẹ̀thyótẹ̀thya tahe akhu-akhyĕ nẹ̀ thĕ́gnĕ nwócyą́ bĕ́hŏ́ tẹ̀dŏ́ a tŏlŏ́ ŭ tahe hŏ́.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

19Nẹ̀ tanẹ nḭ́dyé nẹ̀nẹ́ ná nẹ̀ ma kayă tôprẹ̀ dố a zṵ̀pẹ́ Judaphú mą́to dố athyáná kayă mèthèkhí tahe aklyá. Nẹ̀ tanẹ nḭ́dyé nẹ̀nẹ́ ná nẹ̀ lĭhtya pẹ́ kayă o dố tẹ̀khítẹ̀lọ̀ yĕtahe agnĕ.

20Nẹ̀ tanẹ nḭ́dyé nẹ̀nẹ́ ná nẹ̀ zṵ̀bḗ pẹ́ kayă uŏáyáhtyáphuŏ̀ yĕtahe aklyá rò nẹ̀ ithyóithyacyą́ pẹ́ kayă dố athyáná pacẹ̌ dố a ŏnú pă yĕtahe, mẹtĕhérò tẹ̀thyótẹ̀thya zṵ̀klyázṵ̀klŏ pẹ́ lŏ̀ hố thĭ ná thĭ ki thḗgnĕ Cố́marya ari-akyă ná tẹ̀mą́tẹ̀có tahe hố.

21Nẹ̀ ithyó pẹ́ ŭ vă! Mamẹtĕrò nẹ̀ ithyólyą nḭ́dyé nẹ̀nẹ́ to? Nẹ̀ hésodônyă pẹ́ ŭ ná ehuôehí tă ŭ tẹ̀ tămẹ́ ní, nẹ̀ hé phúnuô tadṹrò ma nẹ̀ cuố ehuô cố ŭtẹ̀ cố ĕ?

22Cuốthṹ tă ŭphúŭmĕ tămẹ́ ní, nẹ̀ hé phúnuô tadṹrò ma nẹ̀ cuốthṹ cố ŭphúŭmĕ cố ĕ? Nẹ̀ thḗzọ̀thḗryą̀ prẹ̀zọprẹ̀kḭ́ tadṹrò ma nẹ̀ cuốphyéphe cố Judaphú mą́to tahe a tẹ̀ngṵdupṛḭdu dố a tẹ̀lŭtyă hŏkŭ nuôtahe cố ĕ?

23Nẹ̀ phyé htyalŏ̀htyamố nḭ́nyacố nẹ̀nẹ́ ná Cố́marya dyétą̀ nẹ̀ atẹ̀thyótẹ̀thya tadṹrò dố nẹ̀ cṵe nḭ́dă kuŏ̀ŭ tẹ̀thyótẹ̀thya to akhu-akhyĕrò, ma nẹ̀ cuố mẹ thḗtarẹ̌ cố hố Cố́marya ĕ?

24“Dố thĭ Judaphú tahe akhu-akhyĕrò Judaphú mą́to tahe pacyḗishyé lŏ̀ hố Cố́marya, ” lisăsĕkŭ héphúnuô.

25Ki thĭ nḭ́dă tẹ̀thyótẹ̀thya hérò, thĭ dṹtalíphá nuôma a ngṵdupṛḭdu lăvă. Manárò thĭ ki nḭ́dăto hérò dố Cố́marya a mèthènyĕ nuô thĭ thyápṛḗ ná kayă dố a dṹtalíphá to nuôtahe prḗpṛḗ.

26Phúnuôrò èthĭ dố a dṹtalí kuŏ̀ŭ pháto tahenuô ki a nḭ́dă tẹ̀thyótẹ̀thya hénuôma Cố́marya dyathyá kuŏ̀ hố èthĭ phú kayă dố a dṹtalíphá nuôtahe hố.

27Phúnuôrò Judaphú mą́to tahe dố a dṹtalí kuŏ̀ŭ pháto yĕtahenuô, ki a nḭ́dă Cố́marya a tẹ̀thyótẹ̀thya hérò a ki zṵ̀taryą̀tą̀ dû nẹ̀ tẹ̀thṹ pă. Nẹ̀ o ná tẹ̀thyótẹ̀thya rò nẹ̀ dṹtalí cố phá bèbè, nẹ̀ yŏ nḭ́dă kuŏ̀ŭ tẹ̀thyótẹ̀thya to akhu-akhyĕ, a kizṵ̀kinĕtą̀ nẹ̀ tẹ̀thṹ pă.

28Ki hé lŏ̀lŏ̀ngọ́ hérò, dố pẹ̀ krwŏ ohtwŏprẹ̀ kuŏ̀ phú Judaphú alḗklŏ nuôtahe akhu-akhyĕrò pẹ̀ htwŏhtya bḗcyą́ Judaphú a mą́lakŏ tôprẹ̀ to, htuŏ̀to Judaphú a mą́lakŏ tôprẹ̀ nuôma a dṹtalí prḗtṹ nḗklọ̀pházye nuô mą́to.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

29Judaphú mą́lakŏ tôprẹ̀ nuôma a bè dṹ athéplò dṍ a mą́hṍ Thé Săsĕ̌ Byacè htulya taplekyă lŭthéplò yĕnuô. Tẹ̀thyótẹ̀thya yĕnuô a htulya taplekyă cyą́ lŭthéplò to. Prẹ̀lukayă htuthéhtya kuŏ kayă dṍ a dṹ athéplò nuô tahe to tadṹrò Cṍmarya htuthéhtya nı̨́dyé èthĭ.

Roma 3

Cṍmarya Mẹphú A Hénuô Pwọ̌ Tôphuṍ

1Ki hé phúnuôrò, htwŏ Judaphú tôprẹ̀nuô abwítaryĕ oĭtĕ? Judaphú a tẹ̀dṹtalíphá yĕnuôma abwítaryĕ otôcôcô ĕ?

2Htwŏ Judaphú tôprẹ̀ nuôma abwítaryĕ oé mą́lakŏ cṍ. Tẹ̀dṍ abwítaryĕ olṍŭ tôcô nuôma mą́hṍ Cṍmarya zṹenı̨́ pẹ̀ Judaphú tahe akhu-akhyĕ, a hésoluŏ pẹ́ pẹ̀ngọ́ dṍ a thézṹ héso pẹ́ ŭ nuôtahe hṍ.

3Judaphú tahehe ki cṍ nı̨́dyé pă angọ́ ná Cṍmarya to hérò, Cṍmarya a tẹ̀ṍlyą tahe ki taphŭkyă lŏ pă ĕ?

4A taphŭkyă ná taki to. Prẹ̀lukayă lŏ plĭ htwŏlŏ cṍ kayă lahŏlahya cṍ bèbè, Cṍmarya cṍ tadûpă nyă ná angọ́ pré. Lisăsĕ̌kŭ hé, “Prẹ̀lukayă ki hé nẹ̀ ná nẹ̀ hébè bíkhĕ̌tĕ bèbè atŏabè lŏ pré, ŭ pṹkẹ̀pṹnĕ̌ nẹ̀ tẹ̀thṹ dṍ nẹ̀ mẹtẹ̀tŏto bíkhĕ̌tĕ bèbè nuô, ŭ lacṹkyă nẹ̀ khălẹ́ pré.”

5Manárò pẹ̀ Judaphú a tẹ̀cṍtẹ̀tẹ̀ to tahenuô a ki dyéluŏ lĭphó cṍ Cṍmarya a tẹ̀cṍtẹ̀tẹ̀ kihérò pẹ̀ kírẹ́ hédyé è phútĕ? Cṍmarya théplòdu rò a cirya pẹ̀yĕ nuôma athṹ pré, pẹ̀ ki hé phúnuô ĕ? (Vă hébè phú prẹ̀lukayă lẹ́klŏ hénuô pré.)

6Ki héphúnuôma a tŏto. Cṍmarya mẹtẹ̀yĕ ki a tŏto hérò a ki ciryatŏ ciryabècyą́ prẹ̀lu hekhuphú phútĕ pă?

7Kayă tahehe ki kryą́sû, “Vă mẹ̀ tẹ̀cṍtẹ̀tẹ̀ to tahenuô, a ki dyéluŏhtya Cṍmarya a tẹ̀mą́tẹ̀cṍ, htuŏto a ki mẹ̀ éhtyapọ́ Cṍmarya a taryĕdutaryĕhtŭ kihérò, mamẹtĕrò a cuṍ ciryatuọ́ prẹ̀oraphú, phú văyĕ mẹtĕ? ”

8Èthĭ héyĕ a ki tŏ hérò, pẹ̀ lohékuŏ, “Thyáphú ŭ ki htuthéhtya Cṍmarya ná a mẹtẹ̀ nuô a tŏpré agnĕnuô, tarú mẹ̀ lahyă tẹ̀thṹnuô, ” lohékuŏ phúyĕpré̌kŏ. Kayă dṍ a hé phúnuô tahema Cṍmarya cirya lŭ nuô a tŏpré. Manárò kayă

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

tahehenuô a dyá lǒ văzọ ná vă ithyó ŭ phúnuô. Manárò vă ithyó ŭ phúnuô mạ́to.

Prẹ̀lu Kayă Cǒtẹ Tôprẹ̀ To

9Phúnuôrò, pẹ̀ ki hé phútě? Pẹ̀ Judaphú tahe ma pẹ̀ ryáklǒ ná Judaphú mạ́to tahe ě? Pẹ̀ ryáklǒ ná taki to. Pẹ̀ dyéluǒ htuǒhǒ ná Judaphú bèbè, Judaphú mạ́to bèbè èthĭ olǒplĭ pré dǒ tẹ̀thŭ́tẹ̀ora a taryĕshyosǒ alẹ̌ pré.10Lisăsĕkŭ hé, “Kayăcǒkayătẹ̀ o tôprẹ̀ to.

11Kayă dǒ a o ná tẹ̀thĕ́khuthĕ́gně hénuô bèbè, kayă dǒ a myápŭ Cǒmarya tahe bèbè, a o tôprẹ̀ to.

12Kayă pwǒ tôprẹ̀ cuǒ taphăkyă lǒhǒ ná Cǒmarya. Èthĭ htwŏlǒhǒ kayă olǒoklǒ pwǒ tôprẹ̀ hǒ. Kayă dǒ a mẹ̀ tẹ̀ryá nuô a opă tôprẹ̀ to, bí tôkŭ tôprẹ̀prĕ́ nuô, a oto.

13Èthĭ tẹ̀hébè tahenuô, lẹ́thĕ́zǒthĕ́ryă̤ thyácǒná nẹ̀ mẹ̀mŏ luǒ̤kŭ rò a nuǒthǒ hteluǒ nuô cǒ. Èthĭ pŭ ilolahŏ ŭ ná a tẹ̀hébèhésŭ tahe. Athyáná rṵ́thí iphuǒ ŭ rò aryă̤ nuô, èthĭ mẹ̀pyémẹ̀kyă lǒ ŭ ná a tẹ̀hébè tahe.

14Èthĭ atẹ̀hébèhésŭ tahenuô, a lǒbă cǒ ná tẹ̀isŏiba. Èthĭ hébè shuǒshuǒ ngǒ dǒ taklĕ nḭ́huǒ ènuô tahe cǒ.

15Mẹthyĕ kayă pó kihérò èthĭ cuǒ tapluǒ̤taplyĕ cǒ.

16Èthĭ cuǒ bítě tôpho bèbè, a cuǒ mẹpyémẹ̀kyă ŭ, a cuǒmẹ̀ thĕ́plẹ̌thĕ́zǒ̤ ŭ.

17Tŏ ohtwŏprẹ̀ krṵ̌klĕ pẹ̌dwŏkuǒ ná ŭ phútĕnuô, èthĭ thĕ́gně kuǒŭ to.

18Tŏbè thĕ́isĕ Cǒmarya nuô èthĭ tanẹ̀ tuǒ̤kuǒŭ tôcô to. ”

19Pẹ̀ thĕ́gně ná lǒ tẹ̀thyótẹ̀thya héso tahenuô, a hé pẹ́ kayă dǒ a nḭ́bè tẹ̀thyótẹ̀thya nuôtahe agnĕpré. Thyáphú pẹ̀ ki hébè siplĕ́cyá nḭ́dyé pă tă pẹ̀nẹ́ ná pẹ̀ mẹ̀ tẹ̀thŭ́ akhyĕyĕ tămẹ́ nuôrò, Cǒmarya dyétă̤ pẹ́ pẹ̀ tẹ̀thyótẹ̀thya yĕnuô pré. Htuǒto thyáphú Cǒmarya ki cirya lǒ kayă o dǒ hekhu yĕtôba pwǒ tôprẹ̀ pă nuôrò, a dyétă̤ pré.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

20Mẹtĕhérò, dố ŭ ohtwŏprẹ krwŏmẹkuŏ tẹthyótẹthya akhu-akhyĕrò, ŭ htwŏhtyacyą kayăcŏkayătẹ dố Cŏmarya a mèthènyĕ nuô a o tôprẹ to. Thyáphú pẹ ki thégnĕhyă nịdyé pẹ tẹthứ rò Cŏmarya dyétą pẹ pré.

Cŏmarya Mẹcŏmẹtẹ Kayă Tahe Ná Èthĭ Atẹzứtẹnyą Akhyĕ

21Manárò khŏnyąyĕ, thyáphú prẹlukayă ki htwŏhtya kayăcŏkayătẹ dố Cŏmarya a mèthènyĕ nuô, a mẹ khódû klyá dố aruô tôbŏ ná anẹ. Cŏmarya aklyáyĕ nuôma dố pẹ nịdă cựe tẹthyótẹthya akhu-akhyĕ nuô mąto. Mosè ná prẹpro tahe răone htuŏhố dố lisăsĕkŭ mú nukhĕ pă cŏ.

22Kayă dố a zựe ná Jesŭ Krístu mẹhtuŏ pẹhố lŭgnĕ tahenuô, Cŏmarya dya hố lŭ phú kayăcŏkayătẹ nuôhố. Yĕma klyá dố Cŏmarya mẹpẹ lŏ kayă dố a zựe Jesŭ Krístu nuôtahe agnĕ hố. Dố Cŏmarya a mèthènyĕnuô akhóakhye ná lŭ tôprẹ to.

23Mẹtĕhérò kayă pwọ tôprẹ mẹ tẹthứtẹora. A lự tuọhtya htwóbĕ Cŏmarya dyamá a taryĕdutaryĕhtŭ yĕnuô tôprẹ to.

24Cŏmarya yŏ thĕzọnị pẹ akhu-akhyĕ, a dyacŏdyatẹ krăpré pẹ pré. Dố Jesŭ Krístu ihtaką hố pẹ akhu-akhyĕ, pẹcŏpẹtẹ pré.

25Mẹtĕhérò Cŏmarya dyéluŏ lĭphó cố ná Krístu hyălyą phyékyă pẹhố pẹ tẹthứtẹplá dố Cŏmarya kírẹ cirya pẹyĕ pă nuô hố. Dố pẹ zựe Jesŭ Krístu khyáthyĕ athĕ dố hihtûlọ rò athwi htwítą dố pẹgnĕ akhu-akhyĕ, Cŏmarya dyacŏdyatẹ hố pẹ. Thyáphú Cŏmarya ki dyé htyaluŏ ná a mẹcŏmẹtẹ tẹ agnĕnuô, a nŏhyă Jesŭ Krístu hố. Dố nuôkhĕ ma, a khyáthĕdŏ pẹ hekhuphú tahe a tẹthứ. A myá talwókyă èthĭ mẹ tẹthứ nuôtahe rò a cirya èthĭ to.

26Manárò khŏnyąyĕ a ki dyéluŏ ná a mẹ tẹyĕ atŏ pré agnĕnuô a nŏhyă Jesŭ ná a ki hyă khyáthyĕ dố ŭ pwọ tôprẹ agnĕ. Phúnuô akhu-akhyĕ, Cŏmarya anẹ Byacè nịdû a dyéluŏ ná a mẹcŏmẹtẹ pré, rò a dyacŏdyatẹ kayă dố a zựe Jesŭ nuôtahe ná anẹ nịdû.

27Kihéphúnuôrò, pẹ lẹphyéhtyalŏ nịdyé pẹnẹ nuô a o tôcô to. Mẹtĕhérò Cŏmarya dyacŏdyatẹ prẹlukayă ná a nịdă cựe tẹthyótẹthya khukhyĕ nuô mąto.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mą̣tôkhónuô, prẹ̀lukayă yŏ zṹenḭ Krístu thyĕ pẹ́ dố èthĭgnĕ akhu-akhyĕ, Cố́marya dyacố́dyatẹ̣ èthĭ pré.

28Mẹ̣tĕhérò prẹ̀lukayă lṹkrwŏmẹ̣ kuŏ̀ tẹ̀thyótẹ̀thya akhyĕ rò Cố́marya dyacố́dyatẹ̣ èthĭ phúnuô mą̣to. Dố èthĭ zṹenyą̣etẹ̀ khukhyĕrò, a dyacố́dyatẹ̣ lŭ pré.

29Cố́marya yĕnuôma Judaphú a Cố́marya tṹdûpré ĕ? Ma Judaphú mą̣to tahe a Cố́marya mą̣tṹkuŏ̀ dûto ĕ? Cố́marya yĕnuôma Judaphú mą̣to tahe agnĕ ma amą̣mą̣.

30Mẹ̣tĕhérò Cố́marya opré tôprẹ̀ tuŏ̀ pré. Bí Judaphú zṹehố Krístu akhĕnuô, a ki dyacố́dyatẹ̣ lŭ pă. Htuŏto, bí Judaphú mą̣to tahe zṹekuŏ̀ Krístu akhĕpănuôma, a dyacố́dyatẹ̣ kuŏ̀ èthĭ păpă.

31Cố́marya ki dyacố́dyatẹ̣ pẹ̀ ná pẹ̀ tẹ̀zṹtẹ̀nyą̣ khukhyĕ pré kihérò tẹ̀thyótẹ̀thya yĕtahe nuôma a taphŭkyă lŏhố kŏ? A taphŭkyă to. Thĭ hé tă ná a taphŭkyă tămẹ́, a lé mẹ̣ shyohtyasŏhtya klŏlố pă taplécó, mẹ̣tĕhérò ki pẹ̀ zṹe Jesŭ hénuô pẹ̀ lé nḭdă ryáhyă klŏlố pṍpṍ tẹ̀thyótẹ̀thya cố.

Roma 4

Cố́marya Dyacố́dyatẹ̣ Abraham Phútĕ

1Kihéphúnuôrò, pẹ̀ Judaphú tahe aphĕ Abraham yĕnuôlé, pẹ̀ ki hé nḭdyé lŭ phútĕ? Cố́marya dyacố́dyatẹ̣ prẹ̀lukayă ná a tẹ̀zṹtẹ̀nyą̣ pré phúnuôrò Abraham cuố́myáhtye thégnĕ nố kuŏŭ tẹ̀cố́tẹ̀tẹ̣ phútĕ?

2Cố́marya ki dyacố́dyatẹ̣ Abraham ná a mẹ̣ryá tẹ̀ khukhyĕ kihérò a ki phyéhtyalŏ̀ nḭdyé anẹ́ ná a mẹ̣ tẹ̀ryá yĕtahe khukhyĕ hénuôma anḭ́ pré. Manárò dố Cố́marya a mèthènyĕ nuô, a phyéhtyalŏ̀ ná tẹ̀yĕtahe akhu-akhyĕ nuô anḭ́ to.

3Lisăsĕkŭ hé, “Abraham zṹe Cố́marya rò dố atẹ̀zṹ akhu-akhyĕ, Cố́marya dyacố́dyatẹ̣ lŭ pré. ”

4Kayă tôprẹ̀prẹ̀ ki cuŏ́ryą̣ pẹ́ ŭtẹ̀ rò ŭ ki dyé lŭ akhwóakè hénuô, a nḭbè akhwóakè yĕnuôma a nḭbèkră phú shyĕzṹnuô mą̣ takhyá to. A ryą̣tẹ̀ rò a nḭbè akhwóakè pré.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

5Manárò kayă dố a zự̆e nịdyé kuǒ a tẹ̀mẹryá yětahe to, rò a ki zự̆enị́ pré Cốmarya dố a mẹcốmẹtẹ kạ kayăcyẹ̆ kayăricyạ́ yě tôprẹ̀ pré kihérò, Cốmarya myáhtye lŭ tẹ̀zự̆yě rò a ki dyacốdyatẹ lŭ ná anẹ́ nịdû pă.

6Khwí Davi hé thyákuǒdû phúnuô dố nuôkhě̌, kayă dố a nịbè tẹ̀sǒri tahe nuôma mạ́dû kayă dố Cốmarya dyacốdyatẹ èthĭ ná a tẹ̀mẹryátẹ̀ nuôtahe akhyě mạ́to.

7Khwí Davi hé, "Kayă dố Cốmarya plwŏkyă hố lŭtẹ̀thứ̆ rò mẹbíkyă lŏhố lŭtẹ̀thứ̆ tahenuô, a nịbèhố tẹ̀sǒri hố.

8Kayă dố Byacè rămárădyă pă lŭtẹ̀thứ̆ to tahenuô, a nịbèhố tẹ̀sǒri hố. "

9Tẹ̀sǒri yěnuôma nịbècyạ́ prétứ̆ Judaphú dố a dứ̆talíphá nuôtahe pré ě? A nịbè tứ̆ èthĭ mạ́to. Judaphú mạ́to dố a dứ̆talí kuǒŭ phá to nuôtahe ma a opatọ̆ kuǒkuǒ. Pẹ̀ héhtuǒdûhố, dố Abraham atẹ̀zự̆ akhu-akhyě Cốmarya dyacốdyatẹ lŭ.

10Ki mẹphúnuô hérò bí Cốmarya dyacốdyatẹ Abraham akhě̌nuôma ato̍ bíkhě̌tě? Ma arẹ́ ná a dứ̆talíphá nuô ě? Mạ́torò anoklǒ ná nuô ě? Anoklǒ ná nuô mạ́to, arẹ́klǒ ná nuô.

11A dứ̆talíphá nuôma ano dố khyě pré. Bí a dứ̆talí tyahí phá to akhě̌nuô, dố atẹ̀zự̆ akhu-akhyě Cốmarya dyahố è phú kayăcốkayătẹ tôprẹ̀hố, phúnuôrò a mẹmámẹdyăkyă lŭ ná tẹ̀dứ̆talíphá phúnuô tôcô pré. Phúnuôrò kayă dố a dứ̆talí kuǒ cốŭ phá to tadứ̆rò, a zự̆e Cốmarya tahenuô, Abraham htwŏ pẹ́ lǒ kayă phúnuô tahe aphě̌ hố. Phúnuô akhu-akhyě Cốmarya dyacốdyatẹ kuǒhố èthĭ hố.

12Htuǒnáto, pẹ̀ Judaphú yětahenuô, pẹ̀ dứ̆talí cố phá tadứ̆rò pẹ̀ ki thélẹ̀htyanị́ tẹ̀dứ̆talíphá yě to tahenuô, Abraham ma a htwŏ kuǒdû pẹ̀phě̌phě̌. Bí pẹ̀phě̌ Abraham dứ̆talí tyahí phá to khě̌ a tẹ̀zự̆tẹ̀nyạ́ yěnuô, pẹ̀ ki krwŏ myábŭ kuǒdû è.

Dố Tẹ̀zự̆ Akhu-akhyě Nịbè Cốmarya A Tẹ̀ólyạ

13Cốmarya ólyạ Abraham ná aklwĭalyă tahe dố nuôkhě̌ ná hekhu yětôbalǒ nuô, a ki htwŏhtya èthĭtẹ̀ pă. Manárò dố èthĭ cự̆e lự̆krwŏ mẹkuǒ

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

tẹ̈thyótẹ̈thya akhyĕ rò a ki htwŏhtya èthĭtẹ̈ pă, a ǒlyạ̈ lŭ phúnuô mạ́to. Cǒmarya dyacǒdyatẹ̈ èthĭ ná a tẹ̈zṹtẹ̈nyạ́ akhu-akhyĕ, a ǒlyạ̈ ná a ki dyé èthĭ pă pré.

14Cǒmarya ki ǒlyạ̈ ná kayă dǒ a lṹkrwŏmẹ̈ kuŏ tẹ̈thyótẹ̈thya yĕtahenuô a ki nḭ́bè Cǒmarya a tẹ̈ǒlyạ̈ pă kihérò tẹ̈zṹtẹ̈nyạ́ yĕnuô abwítaryĕ o pă to hǒ. Tẹ̈ǒlyạ̈ yĕnuô angǫ̈lasá opă tôcô to hǒ.

15Mẹ̈tĕhérò tẹ̈thyótẹ̈thya ma a mẹ̈ duhtya Cǒmarya athéplò. Prẹ̈lu kayă lṹbé tẹ̈thyótẹ̈thya pwǫ̈ tôphuǒ to akhu-akhyĕ, a mẹ̈duhtya Cǒmarya athéplò rò a ki cirya èthĭ pă. Tẹ̈thyótẹ̈thya ki oto nuô kayă tôprẹ̈ ma a cuǒtalwó khĕtalyẹ̈ tẹ̈thyótẹ̈thya to.

16Phúnuôrò, pẹ̈ nḭ́bècyạ́ Cǒmarya a tẹ̈ǒlyạ̈ ná pẹ̈ tẹ̈zṹ tôcô tuŏ pré. Mẹ̈tĕhérò thyáphú pẹ̈ ki nḭ́bè kuŏ tẹ̈yĕnuô ná abwíataryĕ khukhyĕ tṹpré agnĕnuô, pẹ̈ bè o ná tẹ̈zṹ. Htuŏto, lŏ Abraham aklwĭalyă tahenuô a ki nḭ́bè lŏ tẹ̈ǒlyạ̈ yĕ pă. Kayă dǒ a lṹkrwŏmẹ̈kuŏ Judaphú a tẹ̈thyótẹ̈thya nuôtahe ki nḭ́bè tṹdû mạ́to, kayă dǒ a zṹenyạ́e thyákuŏ ná Abraham nuôtahe ki nḭ́bè lŏkuŏ păpă. Abraham ma pẹ̈ lŏ plĭ aphĕ.

17Lisăsĕkŭ héone, “Vă nŏhtwŏhtya hǒ nẹ̈ ná myĕcô tôplutôphè aphĕ hǒ. ” È htwŏ pẹ́ pẹ̈phĕ dǒ Cǒmarya anyĕhyă. Cǒmarya yĕtôprẹ̈ nuôma a mạ́hǒ pẹ̈phĕ Abraham zṹenḭ́dyé nuôtôprẹ̈ hǒ. È ma Cǒmarya dǒ a mẹ̈htwŏprẹ̈ kạ̈khyĕ kayăthyĕ, htuŏto a hétạ̈ pré angǫ̈ tômṹ pré rò tẹ̈ dǒ a o híto tahenuô a htwŏhtya lŏplĭ cǒ.

18Cǒmarya hé Abraham, “Nẹ̈ ki htwŏ myĕcô tôplutôphè aphĕ pă. Nẹ̈klwĭnẹ̈lyă ki orǫ̈oé thyácǒná sè dǒ mǒlẹ̈ nuôtahe pă. ” Cǒmarya hé tẹ̈yĕnuô alẹ́ htwŏhtya pẹ́ dǒ Abraham ki phú orǫ̈oéhtya agnĕnuô azŭ păto tadṹrò a zṹe opǫ̈ myásŭnḭ́ dǒ a ki htwŏhtya.

19Abraham thégnĕdyé anẹ́ ná ana ohǒ tôzẹ̈ hǒ, a muǫ̈prẹ́ kírẹ́ thyĕhǒ, htuŏto amĕ Sara bèbè, a sŏphú tadṹrò Abraham atẹ̈zṹ patí kalyạ̈ tǫ́ to.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

20Abraham zu̱e Cómarya a tẹ̀ólyạ yěnuô athéplò lụhtŏlụlyạ taki to. A tẹ̀zû̱tẹ̀nyạ́ nuô, taklya ná a shyohtyasŏhtya rò a htuthé hébwíhétaryěhtya Cómarya.

21Cómarya ki mẹ phú a ólyạ nuôpă nuô, a zu̱e lŏthulŏthé có.

22Abraham a tẹ̀zû̱tẹ̀nyạ́ yŏ ophúnuô akhu-akhyě, "Cómarya dya è phú kayăcókayătẹ tôprẹ̀. "

23Rò tẹ̀hébè dó a hé, "Cómarya dya Abraham phú kayăcókayătẹ tôprẹ̀, " yětômŭ nuôma, ŭ ră pẹ̀tú Abraham tôprẹ̀ agněnuô mạ́to.

24Tẹ̀hébè yětômŭ nuôma, pẹ̀gně ma a onuŏtộ săprẹ́ kuŏ có. Ki pẹ̀ zu̱e ná Cómarya dó a mẹhtwŏprẹ̀ kạ̀khyě pẹ̀ Byacè Jesŭ dó tẹ̀thyě yětôprẹ̀ hénuôma a ki dyakuŏ pẹ̀ phú kayăcókayătẹ tahe pă.

25Dó pẹ̀ tẹ̀thŭ́tẹ̀ora akhu-akhyěrò Cómarya nŏmû̱thyě ŭ ná a phúprẹ̀khŭ. Thyáphú a ki dyacódyatẹ pẹ̀ agněnuô, a mẹhtwŏprẹ̀ kạ̀khyě hó lŭ dó tẹ̀thyě hó.

Roma 5

Tẹ̀pệtẹ̀dwŏ Ná Tẹ̀thékrû̱thélŏ

1Phúnuôrò Cómarya dyacódyatẹ hó pẹ̀ ná pẹ̀ tẹ̀zû̱tẹ̀nyạ́ akhyě hó. Rò pẹ̀ opệodwŏ okrû̱oklě tọ́ khyěthyá hó ná Cómarya hó. Prẹ̀mẹ htwŏhtya pẹ́ pẹ̀ phúyěnuôma mạ́hó pẹ̀ Byacè Jesŭ Krístu hó.

2Dó pẹ̀ zu̱e Byacè Jesŭ Krístu akhu-akhyěrò, a nŏ ohtwŏprẹ̀ hó pẹ̀ dó Cómarya abwíataryě akŭ hó. Khŏnyạ́yě pẹ̀ ohtwŏprẹ̀ kuŏhó dó abwíataryě akŭ hó. Rò pẹ̀ thékrû̱ myásŭmyátu̱ kuŏ hó Cómarya a taryědutaryěhtŭ yěnuô hó.

3Pẹ̀ myásŭ tŭpré yěnuô mạ́to, bí pẹ̀ myáhtye ná tẹ̀cyệtẹ̀cû̱, tẹ̀pyạ́tẹ̀sě akhě nuôbèbè, pẹ̀ thékrû̱thélŏlŏ pré, mẹtěhérò pẹ̀ thégně ná tẹ̀ yětahenuô a dyé éhtya pẹ́ pọ́ pẹ̀ tẹ̀khyăbé tẹ̀cyệtẹ̀cû̱ pré.

4Tẹ̀khyăbé tẹ̀cyệtẹ̀cû̱ nuô a dyé oéhtya tẹ̀mẹtŏ Cómarya athéplò, tẹ̀mẹtŏ Cómarya athéplò nuô, a dyé ohtwŏhtya épọ́ tẹ̀myásŭ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

5Bí pẹ̀ myásŭ ná Cǒmarya ki mẹpẹ́ pẹ̀ akhĕnuô, pẹ̀ théplòpyé to, mẹtĕhérò, bí Cǒmarya dyétą̆ pẹ̀ Thé Săsĕ Byacè akhĕnuô, a klǫ̆lyą lyályą pẹ́hó pẹ̀ atẹ̀mọ dǒ pẹ̀ théplòkŭ hó.

6Mẹtĕhérò, bí pẹ̀ mẹcwǫ́ lyąbé cyą́ nı̨́dyé pă pẹ̀nẹ́ to akhĕnuô, Jesŭ Krístu hyăkhyáthyĕ tŏshuŏtŏkhĕ pẹ́ kayăcyẹ̆ kayăcû tahe agnĕ.

7Kayă tôprẹ̀ ki khyáthyĕ pẹ́ kayăcŏkayătẹ agnĕ tôprẹ̀ hénuôma, akyą nyacŏ. Manárò kayăryá mą̆lakŏ tôprẹ̀ agnĕ hénuô, taryá ma prẹ̀ khyáthyĕbû dǒ agnĕ nuôma a o pré kŏle.

8Manárò Cǒmarya mọ cǒ pẹ̀ bá tĕ hérò, bí pẹ̀ htwŏpă cǒ prẹ̀mẹtẹ̀thû tẹ̀oraphú akhĕ pă cǒ nuôrò, Krístu hyăkhyáthyĕ athé dǒ pẹ̀gnĕ. Yĕma Cǒmarya dyéluŏhó pẹ̀ ná atẹ̀mọ pẹ̀ hó.

9Pẹ̀ htwŏhó kayăcŏkayătẹ dǒ Cǒmarya a mèthènyĕ ná Krístu athwi khukhyĕ hó. Phúnuôrò Krístu ki mẹlwóhteką mą̆lakŏ cǒ pẹ̀ ná Cǒmarya a tẹ̀cirya yĕnuô pă.

10Dǒ arẹ́khĕ nuôma, pẹ̀ htwŏ kayă dǒ a théhte Cǒmarya tahe. Dǒ aphúkhŭ khyáthyĕ athé dǒ pẹ̀gnĕ akhu-akhyĕ, a mẹ krẹ̆klĕ kąkhyĕ khyĕthyá hó pẹ̀ hó. Khŏnyą́yĕ pẹ̀ htwŏhó akhŏ bŏthyó hó. Pẹ̀ thégnĕ tą̆tẹ cŏhó ná pẹ̀ siplébé pré ná aphúkhŭ a tẹ̀ohtwŏprẹ̀ akhyĕ pré.

11Pẹ̀ lẹ́thékrẹ̆thélŏ nuô a o tŭyĕnuô mą́to. Dǒ Byacè Jesŭ Krístu akhu-akhyĕrò pẹ̀ thékrẹ̆thélŏ bŏthyóní hó ná Cǒmarya hó. Prẹ̀ dǒ a mẹ khŏbŏthyó kąkhyĕ pẹ́ khyĕthyá pẹ̀ ná Cǒmarya ma Jesŭ Krístu yĕnuô hó.

Tẹ̀thyĕ Ná Adam, Tẹ̀htwŏprẹ̀ Ná Krístu

12Mẹphúnuôrò, dǒ kayă tôprẹ̀ nı̨́dă Cǒmarya angǫ́ to akhu-akhyĕrò, kayă pwǫ̆ tôprẹ̀ mẹlŏ hó tẹ̀thû hó. Tẹ̀thûtẹ̀ora yĕ a dyéhtwŏhtya hó tẹ̀thyĕ hó. Phúnuôrò dǒ tẹ̀thûtẹ̀ora yĕ akhu-akhyĕrò, kayă pwǫ̆ tôprẹ̀ myáhtye sítôbè lŏ ná tẹ̀thyĕ hó.

13Prẹ̀lu kayă mẹrẹ́klŏ tẹ̀thû ná Cǒmarya dyélyą tẹ̀thyótẹ̀thya yĕnuô. Manárò ki tẹ̀thyótẹ̀thya oto hénuô Cǒmarya cirya ná kayă tẹ̀thû to.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

14Cáhtya bí Adam nịdă Cốmarya angọ̣ to ahtŭkhĕnuô, rò a tuọ̣hyă dố Mosè ahtŭkhĕ nuô, kayă lŏ plĭ bèthyĕlŏ̈. Kayă nuôtahe ma, a mẹthứkuŏ phú Adam mẹthứ nuô mạ̣to tadứrò èthĭ bèthyĕ kuŏlŏ pré. Adam ma athyáná Krístu dố a kírẹ̣ hyăpă nuôtôprẹ̣ hố.

15Manárò Cốmarya a tẹ̣dyétạ̣ kră shyĕzụ̣ yĕnuô ná Adam mẹtẹ̣thứ yĕnyẹ̣cô nuôma a thyálŭ to. Mẹtĕhérò, dố kayă tôprẹ̣ nịdă Cốmarya angọ̣ to akhu-akhyĕrò, kayă bè thyĕ ényacố. Manárò Cốmarya abwíataryĕ nuô adulố klŏpă cố ná nuô cố. Htuŏto shyĕzụ̣ nịkră dố a hyă dố kayă aruô tôprẹ̣ a o ma mạ̣hố Jesŭ Krístu yĕnuôhố. Dố è abwíataryĕ khukhyĕrò, a dyé tạ̣pòtạ̣pẹ̣ é pẹ̣ nyacố ŭ éprẹ̣ cố.

16Vă ki hépọ̣ khyĕthyá, Cốmarya a tẹ̣dyékră shyĕzụ̣ yĕnuô, ná kayă tôprẹ̣ mẹtẹ̣thứ nuôma a thyálŭ to. Bí a mẹhố tẹ̣thứ akhĕnuô, Cốmarya ciryahố lŭ phú kayă dố a mẹthứmẹplá tẹ̣ tôprẹ̣nuô tadứrò bí kayă mẹ̣éhố tẹ̣thứ akhĕnuô, Cốmarya dyékră pẹ̣ èthĭ ná abwíataryĕ ashyĕzụ̣yĕ akhu-akhyĕ, a dyacốdyatẹ̣ hố èthĭ hố.

17Dố prẹ̣khŭ Adam mẹ tẹ̣thứtẹ̣plá akhu-akhyĕ kayă lŏ plĭ bèthyĕ nuôma atŏ pré. Manárò kayă dố a thếplòo phyésû Cốmarya dyé lŭ ná abwídu taryĕhtŭ yĕnuô ná a dyékră lŭ tẹ̣cốtẹ̣tẹ̣ ashyĕzụ̣ yĕtahenuô, a ki ohtwŏprẹ̣ lacụ̣lahtŭ kuŏ ná Jesŭ Krístu pă, htuŏto a ki pố tọ̣kuŏ tẹ̣ ná Jesŭ Krístu pă. Mẹtĕhérò kayă tôprẹ̣ dố a mạ̣ Krístu yĕnuô, a mẹpẹ̣ htuŏhố tẹ̣ dố pẹ̣gnĕ hố.

18Phúnuôrò kayă tôprẹ̣ mạ̣hố Adam yĕ mẹthứtẹ̣ tôcô akhu-akhyĕ Cốmarya ciryahố kayă pwọ̣ tôprẹ̣ hố. Phúnuôhố, kayă tôprẹ̣ dố a mạ̣hố Jesŭ Krístu yĕ a mẹhố tẹ̣cốtẹ̣tẹ̣ tôcô akhu-akhyĕ, Cốmarya dyacốdyatẹ̣ lŏhố kayă pwọ̣ tôprẹ̣ hố, rò èthĭ ki nịbè lahyă thếhtwŏprẹ̣ tacụ̣prẹ̣ pă.

19Mẹtĕhérò dố kayă tôprẹ̣ nịdă Cốmarya angọ̣ to akhu-akhyĕ, kayă pwọ̣ tôprẹ̣ htwŏlŏ hố tẹ̣thứtẹ̣ora a phúmòphúkhŭ tahe hố. Manárò dố kayă tôprẹ̣ nịdă Cốmarya angọ̣ akhu-akhyĕ, Cốmarya dyacốdyatẹ̣ lŏhố kayă pwọ̣ tôprẹ̣ hố.

20Thyáphú kayă lŏ plĭ ki thếgnĕ ná èthĭ mẹthứ ényacố agnĕnuô, Cốmarya dyétạ̣pẹ̣ hố èthĭ tẹ̣thyótẹ̣thya yĕnuô hố. Manárò bí èthĭ mẹtẹ̣thứ éhtya ná éhtya akhĕnuô, Cốmarya a tẹ̣bwítẹ̣taryĕ yĕ a lé oéhtya ná oéhtyahtya cố.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

21Mẹphúnuôrò, phú tẹthứtẹora pốtaríní lỗ kayă lỗ plĭ rò a nỗohtwŏhtya hố tẹthyĕ akhŏnuô, khŏnyạyĕ thyáphú pẹ ki nịbè dĭtứkuỗ thểhtwŏprẹ tacứprẹ dố pẹ Byacè Jesŭ Krístu a o rò, Cốmarya abwíataryĕ pốtarí nịdyé kuỗ hố pẹ ná tẹcốtẹte hố.

Roma 6

Dố Jesŭ Krístu Akhu-akhyĕrò Pẹ Ohtwŏprẹ

1Ki mẹphúnuô hérò, pẹ ki hé phútĕ? Thyáphú Cốmarya abwíataryĕ ki oểhtya ná ểhtya agnĕnuôrò, pẹ tŏbè mẹ plehyă lăpọ tẹthứ ĕ?

2Phúnuô mạto. Pẹ ma athyáná kayă dố a thyĕ rò a mẹ plehyă cyạpă tẹthứ to yĕnuô tôprẹ hố. Phúnuôrò pẹ cuố ohtwŏprẹ mẹ plehyă cyạpă tẹthứ phútĕ?

3Toròma, thĭ sŏtapạ nyă hố ĕ? Bí pẹ lỗ plĭ plwŏ pẹnẹ ná htyĕ akhĕ nuôma pẹ dyéluỗ hố ná pẹ htwŏhtya tôcô tuỗ hố ná Jesŭ Krístu hố, rò pẹ thyĕ tộkuỗ hố ná lŭ nuôma thĭ thểgnĕ prể văhéto?

4Phúnuô akhu-akhyĕ bí pẹ plwŏhtyĕ akhĕnuô, a thyáhố ná pẹ thyĕ tộkuỗ hố ná Krístu hố, rò ŭ iluố tặtộkuỗ hố pẹ ná Krístu dố luộkŭ hố. Dố pẹ Phĕ Cốmarya a tẹtaryĕduhtŭ prọpryạ akhu-akhyĕ, phú a mẹhtwŏprẹ kạkhyĕ khyĕthyá Krístu dố tẹthyĕ akŭnuô, a ki dyé ohtwŏprẹ kuỗ pẹ yĕtahe ná tẹhtwŏprẹ athĕ pă.

5Ki pẹ thyĕ tộkuỗ hố ná Krístu dố atẹthyĕ akŭhố kihérò pẹ ki thyĕ ihtòkạkhyĕ tặtẹ tộkuỗ cố ná è dố atẹthyĕ ihtòhtwŏprẹ kạkhyĕ akŭ pă.

6Mẹtĕhérò, thyáphú tẹthứ a tẹprọtẹpryạ ashyo-asỗ yĕ ki pốtarí pă tă pẹ tămẹ, htuỗto thyáphú pẹ ki htwŏ pă tă tẹthứ acứ tămẹnuô, thĭ thểgnĕhố ná pẹ tẹohtwŏprẹ alyẹ yĕnuô, Cốmarya mứthyĕhtya tộkuỗ htuỗhố ná Krístu hố.

7Mẹtĕhérò, bí kayă tôprẹprẹ thyĕ akhĕnuô, tẹthứ a tẹprọtẹpryạ shyosỗyĕ pốtarí cyạpă lŭ to hố.

8Pẹ thyĕ tộkuỗ ná Krístu akhu-akhyĕ, pẹ zứe ná pẹ ohtwŏprẹ tộkuỗ ná è hố.

9Mẹtĕhérò pẹ thểgnĕ ná Krístu ihtòkạkhyĕ dố tẹthyĕ rò a thyĕcyạ pătohố. Tẹthyĕmuộphĕ pốtarí cyạpă lŭ to hố.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

10Dố a thyě akhu-akhyě, tẹ̈thứ́ a tẹ̈prọtẹ̈pryạ shyosǒ lacụ́ lǒhố lǔkhǎlẹ́ hố. A thyě tôphuốpré rò ahtuǒaplứ lǒhố, a lothyě pătohố. Manárò khǒnyạ́yě a htwŏprẹ̈ rò a ohtwŏprẹ̈ pẹ́ dố Cốmarya agně hố.

11Thyánánuôhố, thĭ tŏkò hélyạnị́ lahyă thĭnẹ́, tẹ̈thứ́ atẹ̈ tahenuô, pẹ̈ bèdyakyă è phú kayăthyě dố a mẹcyạ́pă tẹ̈thứ́ to nuô. Manárò thĭ ná Jesŭ Krístu ma thĭ htwŏhtyahố lŭ tẹ̈ tôcô tuǒ hố akhu-akhyě thĭ tŏbè ohtwŏprẹ̈ mẹ̈lĭ mẹtakhĕhtya lahyă Cốmarya.

12Phúnuôrò, thyáphú thĭ ki krwŏmẹ kuǒ pă tă tẹ̈thẻzự́ patápatǒ mŭmyạ́ tahe tămẹ́nuô, nǒpốnị́ pă tă thĭ nẹ́klọ́ dố a thyĕcyạ́ yĕnuô ná tẹ̈thứ́ yĕnuô tămẹ́ ní.

13Dyé tă thĭ nẹ́klọ́ akrự̂akrộ yĕnuô dố tẹ̈mŭmyạ́ricyạ́ ki nǒe lŭ ná a takuọ̈tabĕ dố lẹ́mẹ tẹ̈thứ́ tahe agnĕnuô tămẹ́ ní. Cốmarya dyéhố nẹ̈ tẹ̈ohtwŏprẹ athĕ akhu-akhyě, dyé lahyă thĭ nẹ́klọ́ yĕnuô dố a o nuô. Dyétặ lǒ thĭ nẹ́klọ́ akrự̂akrộ yĕtahe lǒ plĭ dố Cốmarya a o nuô, rò phú thĭ nǒe takuọ̈tabĕ nuô, nǒe lahyă thĭ nẹ́klọ́ krự̂krộ yĕnuô dố thĭ lẹ́mẹ tẹ̈cốtẹ̈tẹ agně ní.

14Thĭ ohtwŏprẹ̈ dố tẹ̈thyótẹ̈thya alẹ̆ mạ́ pătohố, thĭ ohtwŏprẹ̈ hố dố Cốmarya abwíataryě alẹ̆ hố. Phúnuôrò tẹ̈thứ́ yĕnuô a htwŏ pă thĭbyacè mạ́pătohố.

Tẹ̈cốtẹ̈tẹ Acự́ Tahe

15Phúnuôrò pẹ̈ ki opă dố tẹ̈thyótẹ̈thya alẹ̆ to hố, pẹ̈ ohố dố tẹ̈bwítẹ̈taryě alẹ̆ hố kihérò, khŏnyạ́yě pẹ̈ mẹtẹ̈thứ́ ma anị́ pré kŏ? Phúnuô mạ́to.

16Thĭ thégněnóto ĕ? Bí thĭ dyélyạ hố thĭnẹ́ dố kayă tôprẹ̈prẹ̈ a takhukŭ rò thĭ ki htwŏ hố lŭcự́ akhĕnuô, thĭ nị́dă ŭruô angọ́ ma a nị́păto hố. Thĭ bè nị́dă prétứ angọ́ pré, văhéto? Phúnuôrò bí thĭ htwŏ tẹ̈thứ́ acự́ akhĕnuô, a ki thŭcuốkyă thĭ dố tẹ̈thyě pă. Manárò thĭ ki nị́dă Cốmarya angọ́ hérò a ki nǒohtwŏprẹ̈ thĭ dố thĭ ki mẹtŏ lŭ théplò pă.

17Vă hébwíhétaryě Cốmarya, mẹtĕhérò, dố nuôkhĕ thĭ htwŏnố htuǒhố tẹ̈thứ́ acự́ tôphuố tadứrò khŏnyạ́yě thĭ nị́dă lǒthulǒthé hố Cốmarya a tẹ̈ithyó athĕ dố thĭ nị́bè yĕnuôtahe hố.

18Cốmarya ilyě plwŏhtecuốkyă hố thĭ ná tẹ̈thứ́tẹ̈ora acự́ yĕnuô hố. Khŏnyạ́yě thĭ htwŏhố tẹ̈cốtẹ̈tẹ acự́hố.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

19Vă hébè pę̣ thĭ ná mǫ̣́hémǫ̣́lĭ a tę̣́hébè tahe, mẹtĕhérò thĭ ma prę̣̀lu hekhuphú rò, thĭ thégněplŏzŭ kuŏŭ Cómarya a tę̣tahe to akhu-akhyĕ, vă hébè pę̣ thĭ phúnuô pré. Dó nuôkhĕ ma thĭ nŏhtwŏ thĭ nẹ́klọ́ akrṳ̂akrǫ̣̂ yĕtahe ná thĭbyacè dó a mŭmyą́ricyą́ nuôtahe acṳ́, thĭ nŏmę̣ èthĭ ná tę̣patápatŏ mŭmyą́ricyą́ tahe rò thĭ mẹthúmẹplá lŏ Cómarya a tę̣thyótę̣thya pwǫ̣̂tôcô. Phúnuôrò khŏnyą́yĕ thĭ nẹ́klọ́ krṳ̂krǫ̣̂ yĕtahenuô nŏhtwŏ ke è ná Byacè dó aryá yĕtôprę̣ acṳ́ yĕnuô ní. Thyáphú thĭ ki htwŏhtya kayăsăsĕ agnĕnuôrò, nŏhtwŏhtya mŏ thĭ nẹ́klọ́ krṳ̂krǫ̣̂ yĕtahe ná tę̣cótę̣tę̣ yĕ acṳ́ yĕnuô ní.

20Bí thĭ htwŏ tę̣thûtę̣ora acṳ́ akhĕnuô, tę̣cótę̣tę̣ abyacè pó nị́dyé kuŏ thĭ to.

21Bínuôkhĕ nę̣ nị́bè kuŏŭ tę̣twọ́tę̣ryá tôcô to. Dó nę̣ mę̣ phúnuô akhu-akhyĕ, khŏnyą́rò thĭ tanę̣ thétarę̣̂ nị́dyé hó thĭnẹ́ hó. Tę̣mę̣ phúnuôtahe ma a thŭcuó ŭ dó tę̣thyĕ tacṳ́prę̣ akhălẹ́ pré.

22Manárò khŏnyą́yĕ Cómarya ilyĕ plwŏhtecuókyă hó thĭ dó tę̣thûtę̣ora acṳ́ hó. Rò thĭ htwŏhó Cómarya acṳ́ dó athĕ tahe hó. Dó thĭ htwŏhó phúyĕ akhu-akhyĕ, a nị́bwínị́taryĕ dó thĭgně ma mą́hó a thŭcuó thĭ dó tę̣ohtwŏprę̣ săsĕ a klyádĕkŭ yĕnuô hó. Rò dó pę̣ ohtwŏprę̣ săsĕ hó akhu-akhyĕ, a nị́bwí hó dó thĭgně ma mą́hó thĭ nị́bè théhtwŏprę̣ tacṳ́prę̣ yĕnuô hó.

23Mẹtĕhérò, tę̣thû akhwóakè ma tę̣thyĕ. Manárò tę̣bwítę̣taryĕ ashyĕzṳ́ dó Cómarya dyétą̆kră pę̣ yĕnuôma mą́hó théhtwŏprę̣ tacṳ́prę̣ dó pę̣ Byacè Jesŭ Krístu akŭ yĕnuôhó.

Roma 7

Tę̣khŏmę̣̂khŏmą Alẹ́myábŭ

1Puǫ̣̂vyą́ thĭ, lŏ thĭ yĕtahenuô thĭ yŏ thégně htuŏlŏhó tę̣thyótę̣thya akhu-akhyĕ, tę̣ dó vă kírẹ́ hé pẹ́ thĭ yĕtahenuô, thĭ thégně tą̆tę̣ htuŏ lŏdûhó. Kayă tôprę̣ ki thyĕ híto nuô, tę̣thyótę̣thya tahe pó tadû nị́dyé pă lŭ pré.

2Hékuórẹ́ byehó, prę̣mò dó a khŏmę̣̂ htuŏhó tôprę̣nuô, tę̣thyótę̣thya pṳ̂ma nị́dyélŭ, avę̣ ki thyĕ híto nuô a bè okyăní avę̣ to. Manárò ki avę̣ thyĕhtuŏhó hérò a siplékyăhó ná tę̣khŏmę̣̂ a tę̣thyótę̣thya yĕ hó.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

3Phúnuôrò, bí avẹ̀ ohtwŏprẹ̀ pă akhĕnuô, a ki cuŏ khŏmẹ̄khó ná prẹ̀khŭ dŏ aruô tôprẹ̀ hérò ŭ ki hé lŭ ná prẹ̀mò dŏ a cuŏthŭ́ prẹ̀khŭ. Manárò, ki avẹ̀ thyĕhtuŏhŏ rò a siplĕkyă hŏ ná tẹ̀khŏmẹ̄ a tẹ̀thyótẹ̀thya yĕnuô hŏ. A ki cuŏphyé taple cŏ avẹ̀ tôprẹ̀ bèbè, ŭ hé pă lŭ phúnuôto hŏ.

4Phúnuôrò, vă puŏ̧vyą̀ thĭ, bí Krístu thyĕ dŏ krusulọ akhĕnuô, a thyáhŏ ná thĭ thyĕ tŏ̧kuŏhŏ ná lŭ hŏ akhu-akhyĕ, thĭ opă dŏ tẹ̀thyótẹ̀thya a tẹ̀pŏtẹ̀thŭ alẹ̄ to hŏ. Khŏnyą̀yĕ thĭ htwŏhtyahŏ tôcô tuŏ ná è dŏ Cŏ́marya mẹhtwŏprẹ̀ kąkhyĕ lŭ dŏ tẹ̀thyĕ yĕnuô tôprẹ̀ hŏ. Dŏ tẹ̀mẹhtwŏhtya hŏ phúyĕ akhu-akhyĕ, thĭ ki thèhtyaphŏhtya lahyă tẹ̀ dŏ aryá tahe rò a htwŏbwí htwŏtaryĕ pẹ́ dŏ Cŏ́marya agnĕ.

5Mẹtĕhénuôrò pẹ̀ yŏ thĕ́gnĕhyă tẹ̀thyótẹ̀thya hé pẹ̀ akhu-akhyĕ, bí pẹ̀ ohtwŏprẹ̀ phú prẹ̀lu kayă a thwihtyĕpházye a tẹ̀thĕ́zŭthĕ́lŏ akhĕnuô, pẹ̀ tẹ̀thĕ́zŭthĕ́lŏ mŭmyą̀ricyą̀ tahe oĕhyă ná oĕhyă. Rò tẹ̀ yĕtahenuô, a thŭcuŏ pẹ̀ dŏ ngarakŭ tacŭprẹ̀ prĕ́.

6Manárò khŏnyą̀ yĕnuô, Cŏ́marya mẹsiplĕ́ hŏ pẹ̀ ná tẹ̀thyótẹ̀thya hŏ, mẹtĕhérò pẹ̀ yŏ thyĕ tŏ̧hŏ́ná Krístu akhu-akhyĕ, tẹ̀thyótẹ̀thya yĕ cŏklọma thyákuŏ pẹ̀ phú dŏ nuôkhĕnuô a nịpăto hŏ. Cŏ́marya mẹlwóhteką hŏ pẹ̀ ná tẹ̀thyótẹ̀thya yĕ, rò Thĕ́ Săsĕ̄ Byacè mẹcwọ́hŏ pẹ̀ ná klyá athĕ̄ yĕtôbŏ hŏ akhu-akhyĕ, pẹ̀ mẹhŏ atẹ̀mẹ yĕhŏ. Pẹ̀ mẹ Cŏ́marya a tẹ̀phyétẹ̀mẹ ná dŏ pẹ̀ nịdă krwŏmẹkuŏ tẹ̀thyótẹ̀thya aklyá lyẹ yĕtôbŏ akhu-akhyĕ nuô mą̀ pătohŏ.

Tẹ̀thyótẹ̀thya Ná Tẹ̀thŭ́tẹ̀ora

7Mẹphúnuôrò pẹ̀ ki hé phútĕ? Tẹ̀thyótẹ̀thya ma athŭ́ prĕ́ pẹ̀ ki hé phúnuô ĕ? Pẹ̀ hé phúnuôma a tŏto. Nẹ̀ mẹ phúnuôma athŭ́ tẹ̀thyótẹ̀thya ki zŭ̧luŏ to hénuô, tẹ̀ dŏ vă mẹthŭ́ htuŏhŏ kryá ĭtĕnuô vă thĕ́gnĕ kąkhyĕ nịdyé lakŏto. Hékuŏrẹ́, “Thĕ́zŭthĕ́lŏ tă ŭ tẹ̀ tămẹ́ ní, ” ki tẹ̀thyótẹ̀thya răluŏ phúyĕ to hérò, thĕ́zŭthĕ́lŏ ŭtẹ̀ nuôma a htwŏ tẹ̀thŭ́ hŏ nuô, vă thĕ́gnĕ to.

8Manárò vă yŏ htwŏ prẹ̀oraphú akhu-akhyĕ, tẹ̀thyótẹ̀thya hé vă ná thĕ́zŭthĕ́lŏ tă ŭtẹ̀ tămẹ́ a hérò, vă lé thĕ́zŭthĕ́lŏ shyoshyo. Mẹphúnuôrò tẹ̀thyótẹ̀thya ki oto hénuô, tẹ̀thŭ́ yĕnuô a taryĕshyosŏ o to, a thyĕ prĕ́.

9Dŏ arẹ́khĕ nuô, vă thĕ́gnĕ Cŏ́marya a tẹ̀thyótẹ̀thya to akhu-akhyĕ, vă ohtwŏprẹ̀ tŏ prĕ́ Cŏ́marya athĕ́plò prĕ́, vă tanẹ thĕ́plòmĭ nịdyé phúnuô.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Manárò bí tẹ̀mekyǎngọ́ hyǎtuọ́hó akhẽnuô, tẹ̀thṹ aklyá hyǎnuǒhó dố vă tẹ̀ohtwǒprẹ̀ akŭ hố rò vă thyĕkyă hố dốthudốthẽ tôkyĕ hố.

10Vă myáhtye ná Cốmarya dyétạ̀ tẹ̀mekyǎngọ́ yĕtahenuô, a tŏbè thŭcuố pẹ̀ dố tẹ̀htwǒprẹ̀ tacṹprẹ̀ aklyá tadṹrò tadû tadû nuô alẹ́dă thŭcuố vă dố tẹ̀thyĕ prẽ.

11Mẹ̀tĕhérò, tẹ̀thṹ myáhtyení a khălẹ́ryá dố a ki tate htyaní tẹ̀mekyǎngọ́yĕ akhu-akhyĕ, a ilolahŏ prẽ vă, htuŏrò a nŏe tẹ̀mekyǎngọ́yĕ rò a mẹ̀thyĕkyă vă prẽ.

12Phúnuôrò, tẹ̀thyótẹ̀thya ma asăsĕ̌. Rò tẹ̀mekyǎngọ́yĕ tahe nuôma asăsĕ̌, acốatẹ̀ rò atŏabè prẽ.

Tẹ̀sátẹ̀pạ̀ O Dố Pẹ̀kŭ

13Kihéphúnuôrò, tẹ̀ atwọ́aryá yĕnuôma a mẹ̀ thyĕkyă vă ĕ? A mẹ̀thyĕkyă vă mạ́to. A mẹ̀thyĕkyă vă yĕnuôma tẹ̀thṹtẹ̀ora prẽ. A nŏe Cốmarya a tẹ̀thyótẹ̀thya dố aryá yĕ rò a ilo mẹ̀thyĕkyă vă prẽ. Mẹ̀tĕhérò thyáphú vă ki thẽgně tạ̀tẹ̀ ná tẹ̀ dố vă mẹhtuŏhó nuôtahe ma a thṹhó nuôrò, Cốmarya dyétạ̀ tẹ̀thyótẹ̀thya prẽ. Phúnuôrò dố tẹ̀mekyǎngọ́ yĕ akhu-akhyĕrò, vă ki myáhtyehyă ná tẹ̀thṹyĕ a mŭmyạ́ricyạ́ nyacố.

14Pẹ̀ thẽgně ná Cốmarya a Thẽ Săsĕ dyétạ̀ pẹ̀ tẹ̀thyótẹ̀thya yĕtahe tadṹrò vă ma prẹ̀lu hekhuphú dố a thyĕcyạ́ tôprẹ̀ prẽ. Vă ma athyáná cṹ dố ŭ isĕ̌ cuốkyă lŭ ná a ki cuốhtwŏ pẹ́ tẹ̀thṹtẹ̀ora Byacè yĕtôprẹ̀ acṹ prẽ.

15Mamẹ̀tĕrò vă cuố mẹ̀tuọ́ tẹ̀thṹ phúyĕnuô, vă thẽgně nị́dyé vănẹ́ to. Mẹ̀tĕhérò vă mẹ̀ phú vă thẽzṹ mẹ̀nuô mạ́to. Tẹ̀ dố vă thẽzṹ mẹ̀ taki to tahenuô vă cuốmẹ̀ tuọ́tuọ́.

16Tẹ̀ dố vă thẽzṹ mẹ̀to tahe rò vă cuốmẹ̀tuọ́ nuôma a dyéluŏhó ná tẹ̀thyótẹ̀thya yĕnuô, aryá prẽ vă thẽplòtŏkuŏ phúnuô hố.

17Phúnuôrò, ki hélakŏma prẹ̀ dố a mẹ̀ tẹ̀yĕ tôprẹ̀ nuôma vă mạ́to. Nuôma tẹ̀thṹ dố a o dố văkŭ yĕnuô tôprẹ̀ mẹ̀ prẽ.

18Dố văphávăzye a tẹ̀thẽzṹthẽlŏ akŭnuô, vă thẽgně ná tẹ̀ryá o tôcô to, mẹ̀tĕhérò vă thẽzṹ mẹ̀tẹ̀ryá tadṹrò vă mẹbẽto.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

19Tẹ̀ryá dố vă thếzṹ mẹ ènuô, vă mẹ è to, vă cuố mẹ takhátuṹ dố tẹ̀mŭmyą́ricyą́ dố vă thếzṹ mẹ è to tahe.

20Ki vă mẹ phú vă thếzṹ mẹnuô to hénuôma, a mẹ nuôtôprẹ̀ ma vă mą́lakŏ mą́to. Nuôma tẹ̀thứ́ dố a o dố văkŭ nuôtôprẹ̀ mẹ pré.

21Phúnuôrò vă myáhtye ná tẹ̀thứ́ dố prẹ̀lukayă lẹ́klŏmẹ panuṹ nị́dyé yĕnuô a mẹ dố văkŭ. Bí vă thếzṹ mẹtẹ̀ryá akhĕnuô, vă myáhtye shuŏshuŏ cố tẹ̀mŭmyą́ o dố văkŭ cố.

22Dố vă thếplòkŭ nuô vă mọ nyacố Cốmarya a tẹ̀thyótẹ̀thya cố.

23Manárò vă myáhtye lẹ́klŏ mẹpanuṹ tẹ̀thứ́ dố aruô tôcô dố a nŏmẹ vă nẹ́klṹ akrṹakrṹ yĕtahe ná tẹ̀mŭmyą́ricyą́ tahe. Lẹ́klŏ mẹpanuṹ tẹ̀thứ́ yĕnuô asá-apą̆ ná vă thếplò dố a thếzṹmẹ tẹ̀ryá yĕnuô. Tẹ̀thứ́ alẹ́klŏ mẹpanuṹ yĕnuô, a sápẹ́kyă lŭ rò a nŏhtwŏkyă vă ná tẹ̀thứ́ dố alẹ́klŏ mẹpanuṹ yĕnuô acṹ hố. Rò tẹ̀thứ́ dố alẹ́klŏ mẹpanuṹ dyé yĕnuô a o dố vă nẹ́klṹ krṹkrṹ tahe akŭ.

24Ố buố uố! Vă cuố htwŏ tẹ̀thứ́ acṹ phúyĕ rò acyẹ̆ nyacố vă. Tẹ̀thứ́ dố a o dố văkŭyĕ rò a thŭcuố vă dố tẹ̀thyĕ yĕnuô, ŭpĕ tôprẹ̀ ki mẹlwóhteką bé pẹ́ vă pĕ?

25Vă hébwíhétaryĕ Cốmarya, mẹtĕhérò dố pẹ̀ Byacè Jesŭ Krístu akhu-akhyĕrò, a mẹlwóhteką hố vă hố. Phúnuôrò tẹ̀mẹhtwŏhtya anẹ́ ná vă ma phútĕhérò vă thếplò yĕnuô, a thếzṹ mẹ shuŏshuŏ pré Cốmarya a tẹ̀thyótẹ̀thya tadứrò văphávăzye a tẹ̀thếzṹthélŏ yĕnuô a mẹ shuŏshuŏpré tẹ̀ dố alẹ́klŏ mẹpanuṹ tẹ̀thứ́ yĕnuôtahe pré.

Roma 8

Tẹ̀ohtwŏprẹ̀ Dố Thế Săsĕ Byacè Akŭ

1Phúnuôrò khŏnyą́yĕ, kayă dố a htwŏhtyahố tôcô tuŏ ná Jesŭ Krístu tahenuô, Cốmarya cirya pă lŭ takhyá to hố.

2Mẹ́tĕhérò dố pẹ̀ htwŏhtya hố lŭ tôcô tuŏ ná Jesŭ Krístu hố akhu-akhyĕ, Cốmarya a Thế Săsĕ mẹpẹ́hố pẹ̀klyá dố athĕ tôbŏ hố. Htuŏrò a mẹlwóhteką hố vă ná tẹ̀thứ́ alẹ́klŏ mẹpanuṹ dố a thŭcuốhố vă dố tẹ̀thyĕ dốthudốthế yĕ akŭ nuôhố.3Dố maĭtĕ akhu-akhyĕ hérò, thyáphú pẹ̀ ki okuốkyă dố pẹ̀ mẹ tẹ̀thứ́ yĕ agnĕnuô, pẹ̀ nị́dă krwŏmẹkuŏ cố tẹ̀thyótẹ̀thya yĕ akhyĕ cố rò, a taryĕshyosŏ

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

dố a ki mẹcwọ́ pẹ́ pẹ̀nuô a oto, mẹtĕhérò ahĕare dố a ki mẹpẹ́kyă pházye a tẹ̀thẹ́zṹthẹ́lŏ yĕnuô a oto. Phúnuôrò Cổmarya mẹ ná anẹ́, a nŏhyălyạ a phúprẹ̀khŭ rò a hyălyạ klwo-anẹ́ phú hekhuphú thyáná pẹ̀ dố a mẹ tẹ̀thṹ yĕtahe. Manárò tẹ̀thṹ alẹ́klŏ mẹpanuọ́ yĕ pổcyạ́ lŭ to. A hyă khyápẹ́ pẹ̀ tẹ̀thṹtẹ̀ora, rò a mẹpyékyă hổ tẹ̀thṹ a tẹ̀pổtarí pẹ̀ yĕtahe hổ.

4Thyáphú pẹ̀ ki mẹlổmẹbă pẹ́lŏ tẹ̀thyótẹ̀thya atẹ̀kwĭ tahenuô, Cổmarya mẹpẹ́htuŏhổ dố pẹ̀gně hổ. Pẹ̀ dố a nị́dă krwŏmẹ kuŏ pă nẹ́klọ́pházye a tẹ̀thẹ́zṹthẹ́lŏ to yĕtahe, rò pẹ̀ mẹ phú Thẹ́ Săsĕ Byacè zṹklyázṹklŏ pẹ̀ yĕtahe agněnuô, Cổmarya mẹ pẹ́htuŏ lŏhổ pẹ̀ hổ.

5Kayă dố a ohtwŏprẹ̀ phú nẹ́klọ́pházye a tẹ̀thẹ́zṹ mŭmyạ́ tahenuô, a tanẹ shuŏshuŏ pré tẹ̀thẹ́zṹthẹ́lŏ dố a mŭmyạ́ tahe pré. Manárò kayă dố a ohtwŏprẹ̀ phú Thẹ́ Săsĕ Byacè zṹklyázṹklŏ lŭ tahenuô, a tanẹ shuŏshuŏpré phú Thẹ́ Săsĕ Byacè a tẹ̀thẹ́zṹ nuôtahe pré.

6Kayă dố a tanẹ shuŏshuŏpré nẹ́klọ́pházye a tẹ̀thẹ́zṹthẹ́lŏ mŭmyạ́ tahenuô, a ohtwŏprẹ̀ tọ́nị́kuŏ pă ná Cổmarya tacṹprẹ̀ to hổ. Manárò kayă dố Thẹ́ Săsĕ Byacè pổnị́ lŭ tẹ̀tanẹ tahenuô, a ki nị́bè tẹ̀mọtẹ̀pẹ̀ yĕtôhtŭ pă, htuŏto a ki otọ́kuŏ ná Cổmarya tacṹprẹ̀ pă.

7Mẹtĕhérò, kayă dố a tanẹ shuŏshuŏpré nẹ́klọ́pházye a tẹ̀thẹ́zṹ mŭmyạ́ricyạ́ tahenuô, a htwŏhtya prẹ̀ dố a thẹ́hte Cổmarya. Mẹtĕhérò a cṹe nổkuŏ Cổmarya a tẹ̀thyótẹ̀thya takhyá to. A cṹ ma a cṹe bẹ́kuŏ nyă toto.

8Kayă dố a nŏpổ anẹ́ ná pházye a tẹ̀thẹ́zṹthẹ́lŏ mŭmyạ́ tahenuô, a mẹthẹ́krṹ bẹ́kuŏ Cổmarya takhyá to.

9Manárò, thĭrò, pházye a tẹ̀thẹ́zṹthẹ́lŏ mŭmyạ́ pổnị́kuŏ thĭ to. Cổmarya a Thẹ́ Săsĕ ki ohtwŏprẹ̀ dố thĭkŭ hérò, a Thẹ́ Săsĕ Byacè yĕnuô ki pổnị́ thĭ pă. Ŭpĕpĕ bèbè, dố a nị́bè kuŏŭ Krístu a Thẹ́ Săsĕ to tahenuô a htwŏ Krístu atẹ̀ mạ́to.

10Manárò Krístu ki ohtwŏprẹ̀ dố thĭkŭ hérò, thĭ zọ dố a o dố thĭkŭ tahenuô a ki htwŏprẹ̀ tacṹprẹ̀ pă, mẹtĕhérò Cổmarya dyacódyatẹ htuŏhổ thĭ hổ. Dố thĭ

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

tẹ̀thṹ akhu-akhyĕrò thĭ nẹ́klǫ̣ yĕnuô, a ki thyĕkyă pă tadṹrò thĭ ki htwŏprẹ̀ tacṹprẹ̀ pă.

[11]Cṓmarya dṓ a mẹhtwŏprẹ̀ kạkhyĕ Jesŭ Krístu dṓ tẹ̀thyĕ yĕtôprẹ̀ a Thḗ Săsĕ̌ Byacè ki ohtwŏprẹ̀ dṓ thĭkŭ hérò, thĭ nẹ́klǫ̣yĕ a ki thyĕ cṓ pă bèbè, dṓ Thḗ Săsĕ̌ Byacè ohtwŏprẹ̀ dṓ thĭkŭ akhu-akhyĕ, Cṓmarya ki dyékuŏ thĭ thḗhtwŏprẹ̀ pă.

[12]Mẹphúnuôrò khŏbṓthyó thĭ, tẹ̀mẹ̣ lyạbè pẹ̀ dṓ pẹ̀ ki ohtwŏprẹ̀ phú Cṓmarya a Thḗ Săsĕ̌ hé pẹ̀ nuô. Pẹ̀ tŏbè ohtwŏprẹ̀ nị́ pă phú thwihtyĕpházye a tẹ̀thḗzṹthḗlŏ̌ mŭmyạ́ nuôtohṓ.

[13]Mẹtĕhérò, ki thĭ ohtwŏprẹ̀ phú thĭ pházye a tẹ̀thḗzṹthḗlŏ̌ mŭmyạ́ hénuô, thĭ ki thyĕkyă pă. Manárò dṓ Cṓmarya a Thḗ Săsĕ̌ mẹcwọ́ hṓ thĭ rò thĭ ki mẹthyĕkyă nẹ́klǫ̣pházye a tẹ̀thḗzṹthḗlŏ̌ mŭmyạ́ricyạ́ yĕtahe hénuôma, thĭ ki htwŏprẹ̀ pă.

[14]Mẹtĕhérò, kayă dṓ a ohtwŏprẹ̀ phú Cṓmarya a Thḗ Săsĕ̌ zṹklyázṹklŏ lŭ tahe nuôma mạ́hṓ Cṓmarya a phúmòphúkhŭ tahe hṓ.

[15]Mẹtĕhérò Thḗ Săsĕ̌ Byacè dṓ Cṓmarya dyé thĭ yĕnuô, a nŏ̌taruô thĭ, a nŏ̌thḗisĕ khyĕthyá thĭ phú cṹnuô mạ́to. Mạ́tôkhónuô, Thḗ Săsĕ̌ Byacè mẹhtwŏhtya pẹ́htuŏhṓ thĭ ná thĭ htwŏhṓ Cṓmarya a phúmòphúkhŭ akhu-akhyĕ, a dya hṓ thĭ phú a phúmòphúkhŭ tahenuô hṓ. Dṓ Thḗ Săsĕ̌ Byacè akhu-akhyĕrò, pẹ̀ é Cṓmarya, “Abba, Phĕ̌” phú thĭphĕ̌ sĭnẹ́ tôprẹ̀ nuôma anị́ hṓ.

[16]Thḗ Săsĕ̌ Byacè nị́dû a khyáluŏ, hésoluŏ rọ́tǫ̣ṓ pẹ́kuŏpọ́ ná pẹ̀ thḗplò yĕ ná pẹ̀ ma Cṓmarya a phúmòphúkhŭ tahe, phúnuôhṓ.

[17]Khŏnyạ́yĕ pẹ̀ ki htwŏ mạ́hṓ aphúalyẹ rò a ki dyé pẹ̀ a tẹ̀sŏ̌ri ucĕ̌tazĕ dṓ a dya odwó pẹ́ pẹ̀ nuôtahe pă. A ki dyé tẹ̀sŏ̌ri dṓ aphúalyẹ tahe tŏ nị́bè nuôtahe pă. Htuŏto ucĕ̌tazĕ dṓ a klọ̀ma tacṹprẹ̀ yĕ pẹ̀ ki nị́bè prọ́kuŏ ná Krístu pă. Ki pẹ̀ khyácyẹ̀khyácṹ rọ́tǫ̣ṓkuŏ ná Krístu hérò pẹ̀ ki nị́bè rọ́tǫ̣ṓkuŏ tẹ̀taryĕduhtŭ ná è pă.

Cṓmarya Ki Dyé Pẹ̀ Tẹ̀taryĕduhtŭ

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

18Vă thégně myáhtye ná tẹcyẹ̄tẹcụ̄ dố pẹ khyábè khŏnyą́khě yĕnuô, vă ki talômyá ná Cómarya ki mẹlĭmẹtakhě pẹ shyé nopă tôhtŭ hérò, vă dya ná tẹtôcô to.

19Lŏ Cómarya byályą thòmọ́vèbŏ, tẹphútẹlyẹ ná kayă pwọ̄ tôprẹ yĕnuô, a théplò shyo oyŏ myásŭ nyacó ná Cómarya ki dyéluŏhtya a phúmòphúkhŭ tahe pă.

20Lŏ Cómarya byályą tẹ yĕtahenuô a bè pyékyă lŏ pă. Èthĭ thézụ́ tuọ́dố tẹpyétẹkyă phúnuô to tadúrò Cómarya mẹhtwŏlŏ èthĭ phú atẹ taritaryă one nuôhó.

21Manárò lŏ tẹbèbyá yĕtahenuô a myásŭ pănná, thyáphú a kithyĕkithŏ to nuô, Cómarya ki mẹlwóhteką èthĭ pă rò a ki dyé èthĭ tẹpală ná tẹtaryĕduhtŭ dố athyáná aphú yĕtahe pă.

22Pẹ thégně ná lŏ tẹbèbyá yĕtahenuô, a tauŏtasĕ nịdyé lŏ atẹsĕ dố athyáná prẹmò phúo hósĕ rò a éhtŏ nuô pă. A tauŏtasĕ tuọ́ lahyă pă có khŏnyą́.

23Lŏ tẹbyályą yĕtahe tauŏtasĕ túdû mą́to, pẹ lŏ plĭyĕ bèbè, pẹ tauŏtasĕ tọ́kuŏ lŏ dûpré. Pẹ dố a nịbè Thé Săsĕ Byacè mą́hó Cómarya dyékră shyĕzụ́ dố arẹ́ló yĕtahenuô bèbè, pẹ tauŏtasĕ kuŏdû dố théplòkŭkŭ. Pẹ opọ́myásŭ tauŏtasĕ kuŏdûhó Cómarya ná shyé a ki hyă íhó pẹ ná aphú pă tônyĕ, ná shyé a ki hyădyéhó pẹ nẹ́klọ́ athĕ pă yĕnuôhó.

24Cáhtya bí Cómarya mẹlwóhteką pẹ nuô, pẹ myásŭ dố a ki mẹpẹ́ pẹ yĕtahe pă. Manárò kayă tôprẹprẹ ki nịbè htuŏhó tẹ dố a myásŭ yĕnuô, a lo opọ́myásŭ pă ná to hó. Ŭ opọ́myásŭ tẹ dố ŭ nịbè htuŏhónuô a o tôprẹ to.

25Manárò pẹ ki myásŭ tẹ dố pẹ nịbèhí è to tahenuô, pẹ théplòhtŭ opọ́myásŭ pré.

26Phúnuôhó, bí pẹ hĕcẹ́recẹ́ akhĕnuô, Cómarya a Thé Săsĕ hyă mẹcwọ́ pẹ. Pẹ tŏ kwĭcóbĕ Cómarya ĭtĕnuô pẹ thégněto tadúrò Thé Săsĕ Byacè anẹ́ nịdû kwĭpẹ́ pẹkhălẹ́. Bí a kwĭpẹ́ pẹgně akhĕnuô, ngọ́ dố pẹ hé hteluŏ cyą́to tahenuô a tauŏ htyaluŏ pẹ́ pẹ dố Cómarya o.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

27Htuǒrò Cǒmarya dǒ a pṹ htṹcẹmyá pẹ̀ thḗplò a tẹ̀tanẹ̀ yětôprẹ̀nuô, a thḗgně
tặtẹ̀ tẹ̀ dǒ Thḗ Sǎsě Byacè thḗzṹ kwĭpẹ́ pẹ̀gně yěnuôtahe, mẹtěhérò Thḗ Sǎsě
Byacè kwĭpẹ́ Cǒmarya akayă sǎsě tahe agně phú Cǒmarya a tẹ̀thḗzṹo nuôpré.

28Kayă dǒ a mọ Cǒmarya, rò Cǒmarya é lŭ ná a tẹ̀taze myásŭ one agně
tahenuô, tẹ̀mẹhtwŏhtya anẹ́ ná èthĭ phútětě bèbènuô, Cǒmarya mẹ pẹ́ tẹ̀ryá
dǒ èthĭ agněpré nuôma, pẹ̀ thḗgně pré.

29Mẹtěhérò, kayă dǒ a kírẹ́ zṹe Cǒmarya tahenuô a thḗgně one rẹ́dûhǒ.
Htuǒto a belyạ-one nịhtuǒdûhǒ athḗplò mú nukhě ná a ki nǒhtwŏhtya
thyákuǒ èthĭ ná aphúkhŭ yěnuô pă. Phúnuôrò aphúkhŭyě htwŏhtyahǒ
phúvyạ́prẹ́ tôprẹ̀ dǒ apuṍvyạ́ éprẹ̀ yětahe aklě hǒ.

30Htuǒto, kayă dǒ Cǒmarya belyạ one htuǒhǒ athḗplò ná èthĭ mú nukhě
yětahenuô, a éhǒ èthĭ dǒ a ki htwŏhtyahǒ akayă hǒ. Htuǒrò kayă dǒ a é nịdyé
yětahenuô, a dyacǒdyatẹ htuǒhǒ èthĭ hǒ. Htuǒto kayă dǒ a dyacǒdyatẹ htuǒhǒ
yětahenuô, a dyéhǒ èthĭ ná a tẹ̀taryěduhtŭ tahe hǒ.

Cǒmarya Atẹ̀mọ

31Kihéphúnuôrò, lǒ tẹ̀dǒ vă hé pẹ́hǒ thĭ yětahenuô, pẹ̀ ki tanẹ phútě? Cǒmarya
ki okuǒ dǒ pẹ̀ tôkyě kihérò, maŭpě tôprẹ̀ ki thḗkhácyạ́pă pẹ̀ pě?

32Cǒmarya yětôprẹ̀nuô, aphú ná anẹ́ nịdû cǒ rò a thḗlŏ nịdyé to rò a
dyélyạkyă cǒ aphú dǒ pẹ̀ lǒ plĭ tahe agně cǒ. Ki a dyétặkră cǒ pẹ̀ ná aphúkhŭ
Jesŭ Krístu cǒ kihérò, lǒ tẹ̀ dǒ a okyă dǒ aruô tahenuô, a ki dyé tặkrăpọ́ pẹ̀ pă
mạto ě?

33Maŭpě tôprẹ̀ kírẹ́ hyă dyacyạ́ kayă dǒ Cǒmarya nwóhtya èthĭ yětahe atẹ̀thṹ
pě? Prẹ̀ dǒ a dyacǒdyatẹ èthĭ ma Cǒmarya hǒ.

34Phúnuôrò, maŭpě kírẹ́ cirya èthĭ pě? Tôprẹ̀ ma ŭ cirya cyạ́nị́ èthĭ to.
Mẹtěhérò, Jesŭ Krístu ma prẹ̀ dǒ a thyě dǒ pẹ̀ tẹ̀thṹ agně tôprẹ̀, htuǒto Cǒmarya
mẹhtwŏprẹ̀ kạkhyě lŭ dǒ tẹ̀thyě tôprẹ̀. Rò Cǒmarya dyé lŭ khălẹ́ dǒ atakhu cǒhtwó
tôkyě. Thyáphú Cǒmarya ki mẹcwọ́ pẹ̀ nuô Jesŭ nuǒ kwĭthḗzọ̀ pẹ́ hǒ pẹ̀ khălẹ́ hǒ.

35Maŭpě tôprẹ̀ htǒpẹ̀kyăcyạ́ Jesŭ Krístu atẹ̀mọ pẹ̀ yěnuô pě? Bí pẹ̀ khyábè cǒ
tẹ̀pyạ́tẹ̀sě akhěnuô bèbè, tẹ̀cyẹ̀tẹ̀cṹ akhě nuôbèbè, ŭ mẹcyẹ̀mẹcṹ pẹ̀ akhěnuô
bèbè, tẹ̀ovị̀okǒ bèbè, oryạ́kṹ oryạ́thyá bèbè, tẹ̀taròthḗ thḗisě akhěnuô bèbè,

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

ŭ mẹthyĕ mẹmẹ́ cố pẹ̀ akhĕ̌ nuôbèbè, ŭ htốpẹ̌kyăcyạ́ pẹ̀ ná Jesŭ Krístu atẹ̀mọ pẹ̀ yĕnuô tôprẹ̀ to.

36Lisăsĕ̌kŭ hé, “Dố thĭ̌khuthĭ̌khyĕ rò, pẹ̀ myáhtyebè ná tẹ̀thyĕ tônyĕ mọ̋hé cố. Ŭ tanẹ̀ pẹ̀ ná pẹ̀yĕ athyáná thímí dố ŭ kírẹ́ mẹthyĕ lŭ nuô, ” a hé phúnuô.

37Lỗ tẹ̀yĕtahe htwŏhtya tadŭ́rò Krístu dố a mọ̀nị́ pẹ̀ yĕtôprẹ̀ akhu-akhyĕ, pẹ̀ ki mẹpẹ́ lỗlạ̋taklikyă lỗhố tẹ̀yĕtahe pă.

38Tẹ̀thyĕ bèbè, tẹ̀htwŏprẹ̀ bèbè, tanémốkhuphú bèbè, khĭnékhĭnỗ bèbè, tẹ̀mẹhtwŏhtya anẹ́ khŏnyạ́yĕ tahe bèbè, shyé nopă tahe bèbè, tẹ̀prọtẹ̀pryạ tahe bèbè, vă zŭ́e tạ̋tẹ ná a htốpẹ̌kyăcyạ́ pẹ̀ ná Cốmarya atẹ̀mọ to.

39Tẹ̀ o dố mốlẹ̌ tahe bèbè, a o dố hekhu tôbayĕ alẹ̌ tahenuô bèbè, tẹ̀byályạ dố aruô tahe bèbè, dố pẹ̀ Byacè Jesŭ Krístu mẹhtuỗ pẹ́hố tẹ̀ dố pẹ̀gnĕ akhu-akhyĕ, lỗ tẹ̀ yĕtahenuô a htốpẹ̌kyăcyạ́ pẹ̀ ná Cốmarya atẹ̀mọ to.

Roma 9

Cốmarya Ná A Kayă Bẹ́mụ Tahe

1Vă ná Krístu yŏ htwŏhtya hố lŭ tôcô tuỗ hố akhu-akhyĕ, vă hébècốhébètẹ pré thĭ pré. Vă lahŏ ná thĭ to. Thé Săsĕ̌ Byacè pốnị́ thŭnị́ vă théplòyĕ, rò vă théplòyĕ a héklọ̀macwọ́ kuỗpọ́ ná vă hébè tẹ̀yĕnuôma atŏ pré.

2Vă théplẹ̌thézọ̀ kanọ́ to. Asĕ̌ vă théplòyĕ, a lamẹ́ pẹ́pă cốto hố.

3Mẹtĕhérò, dố vă puọ̋vyạ́ Judaphú, mạ́hố vămyĕcô nị́dû, văthwivăhtyĕ nị́dû yĕtahe agnĕnuô, Cốmarya ki isŏhăkyă dố văyĕ ma anị́ pré, htuỗrò Cốmarya ki htốpẹ̌kyă vă ná Krístu rò èthĭ ki nị́ tẹ̀mẹlwóhtekạ pă kihérò a htốpẹ̌kyă vă ma anị́ pré, vă thézŭ́ khyápẹ́ nyacố dố èthĭgnĕ cố.

4Èthĭ ma Israelphú tahe. Cốmarya ínị́buônị́ hố èthĭ phú aphúalyẹ shyĕklọ̋ nuôhố. Rò a dyéluỗ pẹ́ hố èthĭ ná a tẹ̀taryĕduhtŭ hố. Cốmarya ema htuỗhố sè ná èthĭ rò a dyétạ̋ htuỗhố èthĭ ná a tẹ̀thyótẹ̀thya hố. Èthĭ nị́bè tẹ̀cốbĕ aklyáaklŏ dố tẹ̀lŭtyă hŏkŭ rò a nị́bè lahyă Cốmarya a tẹ̀emaklọ̀ tahe hố.

5Èthĭ phyĕphuỗ klwĭlyă ma Hebreo aklwĭalyă dố amwị̀la du mú nukhĕ̌ tahe. Bí Krístu hyălyạ opacẹ̌ phú prẹ̀lu hekhuphú akhĕ̌nuô, a hyăo dố èthĭ

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

aklwĭalyă akŭ. È ma Cŏ́marya dŏ́ a pŏ́tarítẹ̆ lŏ̆ plĭ tôprẹ̆, rò ŭ ki htuthĕ́htyadû è tacŭ́prẹ̆ talèkrĕ́ ní. Amèn.

6Kihéphúnuôrò, Cŏ́marya mẹ̆pyékyăhŏ́ a tẹ̆emaklọ̆ yĕnuô ná Judaphú yĕtahe hŏ́ ĕ? A mẹ̆pyékyă ná to. Mẹ̆tĕhérò lŏ̆ Israelphú dŏ́ aklwĭlyă kalyạ dŏ́ Jacob a o tahenuô, a htwŏlŏ̆ Cŏ́marya kayă mặlakŏ pwọ̆ tôprẹ̆ mặto.

7Lŏ̆ aklwĭalyă tặ dŏ́ Abraham a o tahenuô bèbè, a htwŏ lŏ̆ Abraham aphú pwọ̆ tôprẹ̆ mặto. Mặtôkhónuô, Cŏ́marya hé Abraham, “Vă ki dyanuŏ̆ tŭ́prĕ́ Isaac aklwĭalyă yĕnuô dŏ́ nẹ̆klwĭnẹ̆lyă akŭ pă. ”

8A thĕ́zŭ̆ hé angọ̆lasá phútĕ hérò, prẹ̆lukayă phúo rò aklwĭlyă kalyạ dĭtŭ́ dŏ́ Abraham thwihtyĕ tahenuôma, Cŏ́marya aphúalyẹ̆ lŏ̆ pwọ̆ tôprẹ̆ mặto. Kayă dŏ́ a opacẹ̆lyạ phú Cŏ́marya a tẹ̆ŏ́lyặnuôlyặkyă nuôtahema tŭ́ ŭ ki dya èthĭ phú Abraham aklwĭalyă prĕ́.

9Mẹ̆tĕhérò, Cŏ́marya ŏ́lyạ nuôlyặkyă angọ̆, “Shyé ashuŏ́akhĕ̆ tặtŏtặbèhŏ́ pănuô, vă ki hyă khyĕthyá pă rò Sara ki phúonị̆dyé a phúprẹ̆khŭ pă. ”

10Tŭ́nuôhtuŏ̆to, Rebecca phúo dĭkryĕ nị̆dyé htuŏ̆hŏ́ aprẹ̆khŭ thĕ́nyẹ̆ hŏ́, rò aphĕ̆ ma tôprẹ̆prẹ̆ tuŏ̆ prĕ́. Aphĕ̆ ma mặhŏ́ pẹ̆phĕ̆ Isaac dŏ́ nyénu nuôtôprẹ̆ hŏ́.

11-12Bí aphú dĭkryĕ yĕthĕ́nyẹ̆ opacẹ̆lyạ tyahíto akhĕ̆, htuŏ̆rò bí aphú yĕthĕ́nyẹ̆ mẹ̆ tyahí tẹ̆thŭ́ ná tẹ̆ryá híto akhĕ̆nuô, Cŏ́marya héone rẹ̆ amuọ̆, “Avyặprẹ̆ tôprẹ̆ bèryạ pẹ̆ apuọ̆ nuôtôprẹ̆ atẹ̆mẹ̆ pă. ” Thyáphú ŭ ki thĕ́gnĕ ná Cŏ́marya nwóhtya cŭ́ dû athĕ́plò phú a tẹ̆taze-one htuŏ̆hŏ́ nuôrò, a mẹ̆hŏ́ phú a tẹ̆taze-one yĕnuô hŏ́. Dŏ́ kayă tôprẹ̆prẹ̆ mẹ̆htuŏ̆hŏ́ tẹ̆tôcôcô akhu-akhyĕrò a nwóhtya lŭ mặto. Mặtôkhónuô, a o dŏ́ Cŏ́marya a khadăkŭ rò a nwóhtya nị̆dyé lŭ prĕ́.

13Lisăsĕ̆kŭ hé, “Vă mọ nị̆dyé Jacob, vă thĕ́htekyă Esau, ” a héphúnuô.

14Ki mẹ̆phúnuôrò pẹ̆ bè hé phútĕ? Cŏ́marya mẹ̆ tẹ̆ tôkuô, acŏ́to, pẹ̆ ki hé phúnuô ĕ? Pẹ̆ hé phúnuô ma atŏ to.

15Mẹ̆tĕhérò, tôphuŏ́khĕ̆ a hé Mosè, “Vă ki thĕ́zọ̆nị̆ kayă tôprẹ̆prẹ̆ dŏ́ cŭ́ dû vă thĕ́plò lẹ̆thĕ́zọ̆nị̆ lŭ nuôtôprẹ̆ pă. Vă ki mẹ̆cwọ̆́kră kayă tôprẹ̆prẹ̆ dŏ́ cŭ́ dû vă thĕ́plò thĕ́zŭ̆ mẹ̆cwọ̆ nuôtôprẹ̆ pă. ”

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

16Phúnuôrò pẹ̀ lẹ́thẹ́lẹ̀htya nị́dyé pẹ̀ prẹ̀lukayă a tẹ̀thẹ́zṹ, mạ́torò, atẹ̀ yácṹ-yáre tahe nuôma anị́ to. Tẹ̀lỏ̌ plĭ dố pẹ̀ lẹ́thẹ́lẹ̀ htyanị́ nuôma tṹpré Cố́marya a tẹ̀thẹ́zọ̀ pré.

17Mẹ̀tĕhérò lisăsĕ̌kŭ hédû Khwí Pharao, “Thyáphú vă ki dyéluỏ̌ nị́ dĭtṹ vă taryĕprọ̀pryạ̀ tahe ná nẹ̀, htuỏ̌to thyáphú vămwị̀ ki luỏ̌htyĕluỏ̌kẹ́ lỏ̌ dố hekhusĭba yĕnuôrò, vă nỏ̌htyahtwŏ nẹ̀ ná khwí pré, ”a hé lŭ phúnuô.

18Mẹphúnuôrò Cố́marya thẹ́zọ̀nị́ ŭ cṹ dû a thẹ́zọ̀ nuô, a mẹ khuklố́pryẹ̀ kayă dố cṹ dû a thẹ́zṹ mẹpryẹ̀nị́ ŭ nuôtahe pré.

Cố́marya A Tẹ̀thẹ́plòdu Ná A Tẹ̀thẹ́zọ̀

19Taryáma dố thĭklĕnuô, a ki sudyă vă, “Ki mẹphúnuôrò mamẹ̀tĕrò a cuố dyatadûpă pẹ̀ tẹ̀thṹ mẹ̀tĕ? Ŭpĕ tôprẹ̀ ki mẹ̀tặ̀tṹ bẹ́ lŭ thẹ́zṹmẹ̀tẹ̀ yĕnuô pĕ? ”

20Manárò vă ki hé nẹ̀, nẹ̀ ma prẹ̀lu kayă pré. Nẹ̀ lohé pacyẹ́ kạ̀khyĕsû Cố́marya phúnuôto. Pọ̀he tômĕnuô, ki a hé kạ̀khyĕsû prẹ̀byálŭ yĕtôprẹ̀, “Nẹ̀ cuố́byá vă phúyĕ mẹ̀tĕ? ” A hé kạ̀khyĕsû phúyĕ nuôma anị́ to.

21Paá tôbẹ́ yĕnuô, a o dố prẹ̀byápọ̀he yĕtôprẹ̀ a takhukŭ pré, a ki byápọ̀ cṹ dû phú a thẹ́zṹ byánuô ma anị́ pré. Paá tôbẹ́ akŭnuô, a ki byápọ̀ dố ŭ nỏe khókhyedû è bípwĕ̀bíla akhĕ̀ nuôbèbè, mạ́torò a ki byápọ̀ dố ŭ ki nỏe è mọ̀hémọ̀lĭ agnĕ nuôbèbè, a byá cṹ dû athẹ́plò thẹ́zṹ byá nuôma anị́ pré.

22Cố́marya thẹ́zṹ mẹ cṹ dû athẹ́plò nuô, anị́ pwọ̀ tôphuố cố. A thẹ́zṹ dyéluỏ̌ pẹ́ ŭ ná a tẹ̀thẹ́plòdu htuỏ̌rò a thẹ́zṹ nỏthẹ́gnĕ kuỏ̌ŭ ná a tẹ̀prọtẹ̀pryạ tahe. Manárò kayă dố a bè khyábè lŭ tẹ̀thẹ́plòdu pă, rò a bè tuọ̀dố tẹ̀pyétẹ̀kyă pă tahe agnĕnuô, a dyéluỏ̌ taple khópẹ́ èthĭ ná a tẹ̀khyáthẹ́dŏ, a tẹ̀khyáthẹ́plòhtŭ tahe.

23Thyáphú Cố́marya ki dyéluỏ̌nị́ pẹ́ kayă dố a thẹ́zọ̀ nị́dyé lŭ nuôtahe ná a mẹ tẹ̀prọtẹ̀pryạ pẹ́ cố èthĭ bá tĕnuô rò, a khyáthẹ́plòhtŭ pẹ́ nyacố èthĭ cố. A nwóhtya one rẹ́ hố èthĭ hórò a ki dyé pẹ́ èthĭ ná a taryĕduhtŭ yĕnuô pă.

24Pẹ̀ ma kayă dố Cố́marya ẹ́ cố pẹ̀ tahe hố. A ẹ́ tṹ Judaphú tahe aklĕnuô mạ́to, dố Judaphú mạ́to tahe aklĕnuôma, a ẹ́ nị́ tọ̀kuỏ̌ dûdû.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

25Phú Cốmarya nǒhé prẹ̀prọ Hosea, “Dố nuôkhě èthĭ ma a htwŏ văkayă
mą́to, manárò vă ki ḗ èthĭ, ‘văkayă’ pă, htuŏto, dố nuôkhě rò èthĭ ma kayă
dố vă mọ nḭ́dyé è tahe mą́to manárò khŏnyą́yě vă ki ḗ èthĭ, ‘Kayă dố vă mọnḭ́
è tahe’ pă. ”

26“Khălẹ́ dố vă héhtuŏhố thĭ mú nukhě, ‘Thĭ ma văkayă mą́to’ nuôtôpho nuô,
khŏnyą́rò vă ki ḗ èthĭ ná ‘Cốmarya dố a htwŏprẹ̀ tôprẹ̀ a phúmòphúkhŭ tahe’
hố,” prẹ̀prọ Hosea hé phúnuô.

27Prẹ̀prọ Isaiah hé Israelphú tahe ari-akyă, “Israelphú tahenuô, a oḗ
thyácǒná lọ̄tamá dố htyědutavą́ ahtŭ nuô cố manárò Cốmarya ki mẹlwóhteką́
patípré èthĭ pă.

28Mẹtĕhérò, Cốmarya ki cirya tadû pryăkyă hekhuyě pă. ”

29Phú Prẹ̀prọ Isaiah héone htuŏhố, “Byacè dố a cyą́tẹ̀ lŏ plĭ yĕtôprẹ̀ ki
thḗlŏnḭ́dyé pẹklwĭpẹ̀lyă tahe to hénuôma, pẹ̀ ki htwŏhtya thyákuŏ phú a cirya
plŭ́kyă vḭ Sodom ná vḭ Gomorra nuô pré. ”

Israelphú Ná Tẹthḗkrṵ̄mila

30Ki mẹphúnuôrò, pẹ̀ ki hé phútě? Judaphú mą́to tahenuô, a myápṵ kuŏŭ
klyá dố Cốmarya dyacǒdyatẹ ŭ yĕnuôtôbŏ to tadŭ́rò èthĭ nḭ́bè hố. Dố èthĭ
tẹ̀zṵ́tẹ̀nyą́ akhu-akhyĕrò Cốmarya dyacǒdyatẹ hố èthĭ hố.

31Manárò Judaphú yĕtahenuô, thyáphú a ki nḭ́bè Cốmarya a tẹ̀dyacǒdyatẹ
èthĭ agnĕnuôrò, èthĭ yácŭ́ lṵ̄krwŏmẹ lahyă tẹthyótẹthya tahe tadŭ́rò a nḭ́bè
cyą́ takhyá to.

32A cuố nḭ́bè tuọ̄ to mẹtĕhérò èthĭ yácŭ́ myápṵ tẹcǒtẹtẹ nuô, a thḗlẹhtyanḭ́
kuŏ lahyă tẹzṵ́ to. Mą́tôkhónuô, èthĭ thḗlẹhtyanḭ́ lahyă tẹryá dố èthĭ mẹ
nuôtahe alọ pré. Èthĭ sítakluŏbè “Lọ̄ lẹ́sítakluŏ tômĕ. ”

33Phú lisăsĕkŭ hé Messia ari-akyă, “Myámŏ lahyă, vă dya-o lọ̄ tômĕ dố vḭ
Zion akŭ pă, rò ŭ ki sítakluŏ è pă, rò a ki mẹlakhŭ́ ŭ pă. Manárò kayă dố a
zṵ́e lŭ tahenuô, a tuọ̄ dố tẹthḗplòpyé akhălẹ́ takhyá to. ”

Roma 10

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

1Vă puǫ̆vyą̆ thĭ, thyáphú Cǒmarya ki mẹ̆lwóhteką̆ pẹ̆ Israelphú tahenuôrò, vă
thḗplòshyo nyacǒ rò vă kwĭcǒbĕ̆ pẹ̆ nyacǒ dǒ èthĭ agnĕ cǒ.2Vă thḗgnĕ tą̆tẹ̆ lŏ̆
èthĭ ari-akyă akhu-akhyĕ, vă ki hésoluŏ̆ pẹ̆ thĭ ná èthĭ ari-akyă hénuôma anḭ́
prḗ. Èthĭ thḗplòshyo myápṳ̆ lṳ̆krwŏ mẹ̆tŏ nyacǒ Cǒmarya thḗplò tadṳ́rò bètŏ
lṳ̆krwŏ mẹ̆ phútĕnuô èthĭ thḗgnĕ lahyă to.

3Cǒmarya dyacǒdyatẹ̆ ŭ aklyáaklŏ nuô èthĭ thḗgnĕplŏ to. Mą̆tôkhónuô, èthĭ
myápṳ̆ mẹ̆htya nḭ́dyédû lahyă ná èthĭklyáèthĭklŏ prḗ. Phúnuôrò Cǒmarya
dyacǒdyatẹ̆ ŭ aklyáaklŏ yĕnuô èthĭ thḗplòthḗzṳ́ krwŏmẹ̆ kuŏ̆ŭ taki to.

4Thyáphú Cǒmarya ki dyacǒdyatẹ̆ lŏ̆ kayă dǒ a zṳ́e Krístu nuôtahe agnĕnuôrò,
Krístu mẹ̆htuŏ̆kyă plṳ́lŏ̆hǒ tẹ̆thyótẹ̆thya a tẹ̆taze-one tahe hǒ.

Tẹ̆mẹ̆lwóhteką̆ Yĕnuôma Kayă Pwǫ̆ Tôprẹ̆ Agnĕ

5Mosè ră pẹ̆ kayă dǒ a lṳ̆krwŏ mẹ̆bḗ tẹ̆thyótẹ̆thya rò a htwŏhtya kayăcǒkayątẹ̆
dǒ Cǒmarya anyĕhyă tahe ari-akyă, rò a ră rò a hé, “Kayă dǒ a krwŏlṳ̆mẹ̆
lǒ̆bă lŏ̆lŏ̆ tẹ̆thyótẹ̆thya yĕtahenuô, a ki htwŏprẹ̆ tacṳ́prẹ̆ pă, ” a ră rò a hé
phúnuô.

6Manárò kayă dǒ Cǒmarya dyacǒdyatẹ̆ è ná a tẹ̆zṳ́tẹ̆nyą̆ khukhyĕ tahenuô, a
tŏbè sudyăńḭ, “Ŭpĕ kírẹ̆ htya (Ḗtą̆ Krístu) dǒ mǒkhupĕ? ” phúnuôto.

7Htuŏ̆to a bè sudyăńḭ, “Ŭpĕ kírẹ̆ hítą̆ dǒ Luǫ̆kẹ̆nédŏ̆ (Rò mẹ̆htwŏprẹ̆ ką̆khyĕ
Krístu dǒ tẹ̆thyĕ) pĕ? ” phúnuôto.

8Manárò, Cǒmarya dyacǒdyatẹ̆ ŭ aklyáaklŏ nuôma a hé phútĕ? Rò a hé,
“Cǒmarya alą̆angǫ̆ ophû tatò cǒ ná nẹ̆ cǒ. A o prḗ bí nẹ̆ khăuphálǫnuô prḗ, a
o prḗ bí nẹ̆ thḗplòkŭ nuôprḗ. ” Nuôma mą̆hǒ tẹ̆zṳ́ a tẹ̆thḗkrṳ̆mila dǒ pẹ̆ dônyă
pẹ̆ thĭyĕ nuôhǒ.

9Ki nẹ̆ ólyą̆ ná nẹ̆khău rò nẹ̆ ki hé ná Jesŭ ma Byacè tôprẹ̆ rò nẹ̆ ki zṳ́e dǒ nẹ̆
thḗplòkŭ ná Cǒmarya mẹ̆htwŏprẹ̆ ką̆khyĕ Jesŭ dǒ tẹ̆thyĕ kihénuô, nẹ̆ ki nḭ́bè
tẹ̆siplḗką̆ pă.

10Mẹ̆tĕhérò, kayă dǒ a zṳ́e dǒ a thḗplòkŭ tahenuô, Cǒmarya ki dyacǒdyatẹ̆
lŭ. Htuŏ̆rò kayă dǒ a ólyą̆ ná akhău tahenuô, a nḭ́bèhǒ tẹ̆siplḗką̆ hǒ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

11Lisăsĕkŭ hé Jesŭ ari-akyă, “Ŭpĕ bèbè, dố a zŭ̈enyą̈e lŭ tahenuô, a ki tuŏdố tẹ̈ lẹ̈thĕ́plòpyé akhălẹ̈ nuô a o takhyá to. ”

12Mẹ̈tĕhérò Judaphú ná Judaphú mą̈to tahenuô a lẹ̈khólẹ̈khye lŭnuô, a o ná tôcô to. Lŏ prẹ̈ zŭ̈etẹ̈phú yĕtahe nuôma a Byacè orǫ̈lŭ tôprẹ̈ tuŏ pré. Kayă dố a kwĭhtya lŭ tẹ̈mẹ̈cwǫ̈ tahenuô, a sŏri tą̈pòtą̈pẹ̈ pẹ̈ cố èthĭ cố.

13Mẹ̈tĕhérò, phú lisăsĕ hé, “Ŭpĕpĕ bèbè dố a kwĭhtya tẹ̈mẹ̈cwǫ̈ dố Byacè a o tahenuô, Byacè Cómarya ki mẹ̈lwóhteką̈ lŭ pă. ”

14Ki mẹ̈phúnuôrò, èthĭ tẹ̈zŭ̈ ki oto hérò a cuố kwĭhtyacyą̈ tẹ̈mẹ̈cwǫ̈ dố Byacè Jesŭ a o phútĕ? Ki èthĭ nḭ̈huŏnố to hérò a cuố zŭ̈ecyą̈ Byacè Jesŭ phútĕ? Prẹ̈dônyădyáso pẹ̈ èthĭ ki oto hérò èthĭ cuốnḭ̈huŏcyą̈ phútĕ?

15Ŭ ki plwŏhyă prẹ̈dônyă dyáso pẹ̈ èthĭ to hérò èthĭ cuố dônyă hésocyą̈ pẹ̈ ŭ phútĕ? Lisăsĕkŭ hé, “Kayă dố a phyéhyă pẹ̈ tẹ̈thĕ́krŭ̈mila tahe akhăduô nuô atwǫ̈ nyacố. ”

16Manárò Israelphú tahenuô a phyésûlŏ tẹ̈thĕ́krŭ̈mila pwǫ̈ tôprẹ̈ to. Mẹ̈tĕhérò, Prẹ̈prǫ̈ Isaiah hé, “Kố Byacè, maŭpĕ kírẹ̈ zŭ̈ekuŏ pẹ̈ tẹ̈ritẹ̈kyă yĕnuô pĕ? ”

17Mẹ̈phúnuôrò, tẹ̈zŭ̈ ma a o dố tẹ̈nḭ̈huŏ tẹ̈ritẹ̈kyă alǫ̈ hyă pré. Dố ŭ dônyăhéso pẹ̈ Krístu ari-akyă akhu-akhyĕrò, ŭ nḭ̈huŏnố kuŏ tẹ̈ritẹ̈kyă pré.

18Manárò vă ki sudyă, “Ma èthĭ nḭ̈huŏnố kuŏ nyăto ĕ? ” Vă ki hé, èthĭ nḭ̈huŏnố vă. Lisăsĕkŭ hé, “Èthĭ ngǫ̈prą̈ cuố lŏhố dố hekhusĭbalŏ hố. Èthĭ alą̈angǫ̈ yĕnuô a cuốtuǫ̈ lŏhố dố hekhu tadû hố. ”

19Vă ki sudyă khyĕthyá, Israelphú tahe ma a thĕ́gnĕplŏkuŏ nyă ŭ to ĕ? Kayă dố a hésû rẹ̈lố ŭ nuôma Mosè hố rò a hé phúyĕ, “Myĕcôruô dố thĭ tanẹ̈du kuŏ lŭ to tahenuô, vă ki sŏri èthĭ rò nŏthĕ́khwĕ́kuŏ ná thĭ pă. Vă ki sŏri myĕcôruôphú dố a thĕ́gnĕplŏbĕ́ kuŏ vă to tahe rò vă nŏthĕ́plòdu ná thĭ pă. ”

20Dốkhyĕ rò Prẹ̈prǫ̈ Isaiah hékhŭ̈héhă lốpǫ̈ cố rò a hé, “Judaphú mą̈to dố a yácŭ̈ myápŭ̈kuŏ vă to tahenuô, a myáhtyehố vă hố, rò vă oluŏhtya pẹ̈ Judaphú mą̈to tahe dố a pŭ̈ sudyăkuŏ vă to tahe hố. ”

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

21Manárò, Prẹ̀prọ Isaiah rănị́ Israelphú tahe ari-akyă rò a hé, “Vă o taritaryă opọ̄myásŭsû văkayă ki kạkhyětŏ khyěthyá dố văo tônyě mọ̄hé cố, manárò èthĭ nị́dă lahyă văngọ̄ to, a khuklópryẹ̄ lahyă pré.”

Roma 11

Cómarya Thézọ̀nị́ Israelphú Tahe

1Phúnuôrò vă ki sudyă lahyă thĭ, ma Cómarya vĭkyă kyă hó a myĕcôphú nị́dû yě hó ĕ? A vĭkyă ná èthĭ taki to. Tanẹmyá lahyă myá văyě, vă ma Israelphú tôprẹ̀pré kŏkŏ. Vă ma Abraham aklwĭalyă, Benjamino aklwĭ kalyạ pré.

2Cómarya vĭkyă ná akayă dố a nwóhtya htuŏhó èthĭ dố kalúkhĕ nuôtahe to. Lisăsĕ hé Prẹ̀prọ Elia ari-akyă nuôma thĭ thégně nyă to ĕ? A tauŏtasĕhtya Cómarya ná amyĕcô Israelphú tahe ari-akyă rò a hé,

3“Kố Byacè, èthĭ mẹthyĕkyă hó prẹ̀prọ dố nẹ̀ nŏhyă èthĭ nuôtahe hố. Èthĭ dòpruố tạ̄lŏ hố tẹ̀lŭtyărẹ̄ tahe hố. A okyă prétú vă tôprẹ̀ tuŏ pré, tadúrò ŭ pŭmẹthyĕpă văvă. ”

4Rò Cómarya hésû kạkhyě lŭ phútě? Cómarya hésû lŭ, “Nẹ̀ okyă túdû tôprẹ̀ mạ̄to, vă dya-okyă kuŏpă kayă thuŏthyótôrí. Prẹ̀zọ dố ŭ é ná Baal yĕnuô, èthĭ yĕtahe dángụ̄ cóbĕhtya kuŏŭ to. ”

5Khŏnyạ̄yě bèbè a thyá phúnuôhố, Cómarya nwóhtya hố pẹ̀ ná abwídu-ataryĕhtŭ yĕtahenuô, a okyăpă taki.

6Ki Cómarya mẹlwóhteka èthĭ ná tẹ̀bwítẹ̀taryě kihérò, angọ̄lasá ma dố èthĭ mẹ tẹ̀ryá akhu-akhyě nuômạ̄to. Dố èthĭ mẹryátẹ̀ khukhyě kihérò Cómarya abwíataryě nuô, a mạ̄ pă tẹ̀dyékră shyĕzụ̄ mạ̄păto hố.

7Phúnuôrò, angọ̄lasá ma mạ̄hố tẹ̀ dố Israelphú myápụ̄ nị́dyé yĕnuô, a myáhtye nị́dyé to. Túpré kayă dố Cómarya nwóhtya èthĭ yĕtahe myáhtye lahyă pré. Lŏ a okyă nuôtahe ma Cómarya nŏ khuklópryẹ̄ lŏ nyăhó èthĭ nuôtahe hó.

8Phú lisăsĕkŭ héone, “Cómarya mẹkhímẹtapạkyă èthĭ théplò. Èthĭ myákuŏ lahyă manárò a myáhtye thégně kuŏ lahyă ŭ to. A nị́huŏkuŏ lahyă ŭ manárò

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

a thégněplŏ kuŏ lahyă ŭ to. Judaphú tahe nuôma a thyá lahyă ná nuô tuǫ̆khŏnyǫ́có. ”

9Htuŏrò Davi hé, “Èthĭ mẹ pwĕ rò a takruǫ̆e takruǫ̆ŏ nı̨́dyé lahyă sèe tahenuô, a ki htwŏhtya nı̨́dyé khyĕthyá dû èthĭ dádŏ pă ní. Htuŏrò a ki htwŏhtyadû èthĭ lẹ́sítakluŏ lakhû́ pă ní. Èthĭ tŏkò nı̨́bè lyẹ̆ kặkhyĕsû khyĕthyá bá tĕnuô, plí nı̨́dyédû èthĭ ní.

10Thyáphú èthĭ ki myáhtyekuŏ pă tă ŭ tẹ̆mạ́tẹ̆có tămẹ́nuô, mẹ̆lĕkyă èthĭ mèthèplò nuô ní. Nŏkhyábè nyạ́takû́có èthĭ ná tẹ̆pyạ́tẹ̆sĕ̆ tacṵ́prẹ̆ yĕnuô ní. ”

11Phúnuôrò vă ki sudyă, bí Judaphú tahe sítakluŏ lakhû́ akhĕnuô, apyéakyă lă có ĕ? Apyéakyă lăto. Èthĭ yŏ mẹ̆dûgně tẹ̆thû́ rò, Cómarya mẹ̆lwóhteka̧ ke Judaphú mạ́to tahe, rò a mẹ̆ thékhwékuŏ Israelphú tahe ná èthĭ pré.

12Dó èthĭ mẹ̆ tẹ̆thûtẹ̆ora akhu-akhyĕ, Cómarya sŏri ényacó hó kayă o dó hekhu yĕtôba hó. Dó èthĭ thukyă Cómarya a tẹ̆myádu èthĭ akhu-akhyĕ, Judaphú mạ́to tahe nı̨́bè lóbăkyă hó Cómarya a tẹ̆myádunı̨́ èthĭ hó. Phúnuôrò shyé lŏ Judaphú dó Cómarya nwóhtya èthĭ nuôtahe ki zṵ̆eka̧ lŏhó Krístu akhĕ pănuô, Cómarya ki sŏrisŏbŭ lŏ có ŭ bá tĕ pănuô, tanẹ̆myá lahyă mŏ.

Tẹ̆mẹ̆lwóhteka̧ Dó Judaphú Mạ́to Tahe Agně

13Khŏnyạ́yĕ, vă hébè ná thĭ Judaphú mạ́to tahe. Cómarya nŏ vă phú Prẹ̆dônyăphú tôprẹ̆ dó Judaphú mạ́to tahe agně akhu-akhyĕ, tẹ̆mẹ̆ dó Cómarya dyé vă yĕ vă tanẹ̆du nı̨́dyé nyacó è.

14Phú Cómarya mẹ̆ryá htuŏpẹ́hó thĭ Judaphú mạ́to tahe agněnuô, vă myásŭ ná thyáphú vă ki mẹ̆ thékhwé nı̨́pẹ́ kuŏdû văkhŏ Judaphú nı̨́dû tahe agně, htuŏto thyáphú vă ki ilokạnı̨́ kuŏ èthĭ tahehe ná a ki nı̨́bè kuŏŭ tẹ̆mẹ̆lwóhteka̧ agněnuôrò, vă tanẹ̆du nı̨́dyé nyacó tẹ̆mẹ̆ dó Cómarya dyé vă yĕnuô có.

15Cómarya vĭkyă èthĭ akhu-akhyĕ, lŏ kayă hekhuphú dó aruô tahenuô a htwŏhtya tapleke hó lŭ khŏbóthyó hó. Kihéphúnuô rò shyé Cómarya émọ̆sû khyĕthyá hó Judaphú yĕtahe akhĕpănuô a ki thyáná maĭtĕ pănuô tanẹ̆myámŏ lahyă. A ki thyácóná kayăthyĕ htuõrò a htwŏprẹ̆ kặkhyĕ khyĕthyá nuô có pă.16Judaphú ma athyáná ŭ nío khómŭ huŏmû tôbûnuô. Dó huŏmû yĕtôbû

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

aklĕnuô, huŏmûplò arę́lŏ̂ tôplò dŏ̂ ŭ lŭhtya ná Cŏ́marya yĕ ki a săsĕ hénuô, a ki săsĕ lŏ̆hŏ̂ tôbûhŏ. Judaphú tahenuô a thyákuŏ pǫ́dû ná thòmǫ́ tôthò nuônuôhŏ. Thòrwı̨́yĕ a ki săsĕ hérò amǫ́aphyă tahenuô a săsĕ kuŏ lŏ̆ nyă dû hŏ.

17Judaphú yĕtahe nuôma athyáná ŭ cuŏ zŏ́kę́kyă olivaphyă dŏ̂ ŭ isŏ́dyá lŭ dŏ̂ tarę́kŭ yĕtahe aphyă rò ŭ cuŏ zŏ́kę́ką kuŏ̆ke olivaphyă dŏ̂ a dyání̧dû anȩ dŏ̂ mı̨klĕ̆ nuôtahe aphyă rò ŭ ką pluôhtŭ̆ ícŭ̆lŭ. Thĭ Judaphú mą́to tahe nuôma athyáná olivamǫ́ dŏ̂ a dyá dŏ̂ mı̨klĕ̆ yĕtahe nuôhŏ. Khŏnyą́yĕ thĭ ní̧bè kuŏ̆hŏ tę̣sŏ̆ri dŏ̂ Cŏ́marya sŏ̆rikyă Judaphú phyĕphuŏ dŏ̂ nuôkhĕ̆ tahe hŏ. Thĭ ní̧bè thyáná thòphyă yĕtahe cwíŏ ní̧hĕ̆ní̧re kuŏ̆ thòcyăhtyĕ dŏ̂ a o dŏ̂ arwı̨́kŭ rò a hyă yĕtahe nuôhŏ.

18Manárò thĭ dŏ̂ a mą́dû Judaphú mą́to yĕtahenuô, thĭ tŏbè hébè htyamŏ́htyapho rò hétakhwótakè ní̧ Judaphú dŏ̂ a mą́dû thòphyă dŏ̂ ŭ zŏ́kę́kyă è yĕnuôtahe to. Thĭ ki tanȩ htyalŏ̆ ní̧dyé thĭnȩ́ hérò, thĕ́nȩ́htyabè lahyă, thĭ dyéhĕ̆dyére ní̧ thòrwı̨́ mą́to. Thòrwı̨́ dyéhĕ̆dyére ní̧ thĭ pré.

19Thĭ ki hé, “Thyáphú Cŏ́marya ki pluôhtŭ̆ ícŭ̆ ní̧ vănuô, a zŏ́kę́kyă thòphyă yĕtahe pré. ”

20Thĭ hé yĕnuôma a mą́hŏ. Manárò dŏ̂ èthĭ zŭ̧e Krístu to akhu-akhyĕ, Cŏ́marya zŏ́kę́kyă thòphyă dŏ̂ a mą́ Judaphú yĕnuô pré. Dŏ̂ thĭ tę̣zŭ̧tę̣nyą́ akhu-akhyĕrò, Cŏ́marya pluôhtŭ̆ ícŭ̆ thĭ ná thòmǫ́ yĕnuô pré. Phúnuôrò tanȩdu ní̧dyé tă lahyă thĭnȩ́ tămę́.

21Cŏ́marya ki thĕ́lŏ ní̧dyé a thòphyălyȩ dŏ̂ a mą́ Judaphú thĭ yĕtahe to kihérò thĭ ma a thĕ́lŏ ní̧dyé toto.

22Phúnuôrò tanȩ tą̆tȩ lahyă. Cŏ́marya nuô, tôkyĕma a thĕ́zǫ̨ní̧ akayă, tôkyĕ nuô a ci sŏ̆sŏ̆ ní̧dyé akayă. A cisŏ̆ ní̧dyé akayă Judaphú dŏ̂ a cuŏ taphăkyă lŭ tahenuô tadŭ̂rò a thĕ́zǫ̨ ní̧dyé thĭ dŏ̂ a mą́ Judaphú mą́to yĕtahe. Manárò thĭ tŏ dyaduzŭ̧nyą́ plehyă lahyă a tę̣thĕ́zǫ̨ ní̧dyé thĭ yĕnuô. Kimą́toma a ki pą̆tŭ̧kyă kuŏ̆ thĭ pă.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

23Judaphú ki tarí kạkhyětŏ khyěthyá Cŏmarya, rò èthĭ ki zṹe khyěthyá lŭ hénuô, a ki pluôhtŭ́ ícŭ́ kạkhyě khyěthyá èthĭ ná thòmọ́ yěnuô pă, mẹtěhérò Cŏmarya ki pluôhtŭ́ ícŭ́ kạkhyě khyěthyá phúnuô ma a mẹ cyạ́prě́.

24Thĭ Judaphú mạ́to tahenuô athyáná olivaphyă dŏ a dyádû anẹ́ dŏ mịklĕ nuôtahe hŏ, rò ŭ cuŏ ikẹ́kạ pluôhtŭ́ ícŭ́lŭ ná olivamọ́ dŏ ŭ isŏdyá è nuôtahe prě́. A bè mẹhtwŏ khódû thĭ ná alẹ́klŏ mẹdyáníị́ yěnuôtahe. Phúnuôrò Cŏmarya ki mẹícŭ́ kạkhyě thòphyă dŏ a pặkyă dŏ tarě́kŭ nuôtahe hénuôma azŭklŏ̆ pă cŏ ná a mẹhtwŏ thĭ yěnuô cŏ.

Cŏmarya Ki Mẹlwóhtekạ Kuŏ̆ Judaphú Tahe

25Puọ́vyạ́ thĭ, thyáphú thĭ ki phyé htyalŏhtyamŏ́ tă thĭnẹ́ tămẹ́ nuô, khŏnyạ́yě vă thě́zṹ nŏthě́gně tặtẹ thĭ ná tẹmạ́tẹcŏ́ acŏ́azạ dŏ ŭ thě́gněplŏnŏ́ lŭ to yěnuôtôcô, mẹtěhérò, Cŏmarya nŏ khuklŏ́pryẹ Judaphú tahe. Manárò a khuklŏ́pryẹ nyẹtadû tuọ́prě́ bí Cŏmarya nwóhtya onehŏ Judaphú mạ́to dŏ a zṹe Krístu tahe akayă băprẹ hŏ pă bínuô prě́.

26Htuŏ̆părò, lŏ̆ Israelphú nuôtahe ki nịbè lŏ̆ tẹmẹlwóhtekạ pă. A ki htwŏhtya phú Prẹpro Isaiah răone nuô pă. Rò a hé, “Prẹ mẹlwóhtekạ Cŏmarya akayă yětôprẹnuô a ki o dŏ vị Zion rò a hyă pă. A ki phyé taphăkyă lŏlŏ Jacob aklwĭalyă yětahe a tẹmŭmyạ́ricyạ́ nuôtahe pă.

27Bí vă phyé taphăkyă htuŏlŏhŏ èthĭ tẹthŭ́ yětahe akhĕpănuô, vă mẹ lŏ́băhtya hŏ vă tẹŏlyạ ná èthĭ dŏ nuôkhĕ nuôtômŭ hŏ. ”

28Judaphú tahe yŏ phyésûkuŏ̆ tẹthě́krṹmila yě to akhu-akhyě, èthĭ htwŏhtyakyă prẹ dŏ a thě́hte Cŏmarya tahe hŏ. Manárò thĭgně kuŏke rò Cŏmarya dyékră hŏ thĭ shyězṹ akhu-akhyě a nịbwínịtaryě dŏ thĭ Judaphú mạ́to tahe agně hŏ. Ki myáke dŏ Judaphú tôkyě hérò Cŏmarya yŏ nwóhtya htuŏhŏ èthĭ ná akayă hŏ akhu-akhyě, a mọ nịdyé èthĭ, mẹtěhérò a ŏ́lyạ one htuŏhŏ angọ́ ná èthĭ phyěphuŏdu mú nukhĕ tahe hŏ́.

29Mẹtěhérò Cŏmarya dyétặkră htuŏhŏ shyězṹ yěnuô ná kayă dŏ a nwóhtya hŏ lŭ yětahenuô, a hébè taklyé kạkhyě pă angọ́ taki to hŏ́.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

30A thyáhǒ ná thĭ dǒ nuôkhĕ̌ hǒ nuǒ, dǒ nuôkhĕ̌ ma thĭ cŭe nı̨dă kuŏŭ Cǒmarya alą̆angǫ́ to tadŭ́rò khŏnyą́yĕ̌ dǒ Judaphú tahe cŭe nı̨dă kuŏŭ Cǒmarya angǫ́ to akhu-akhyĕ̌ Cǒmarya thĕ́zǫ̀nı̨ hǒ thĭ Judaphú mą́to yĕtahe hǒ.

31Phúnuôhǒ, khŏnyą́yĕ̌ Judaphú tahe nı̨dă pă Cǒmarya angǫ́ to. Rò Cǒmarya yŏ thĕ́zǫ̀nı̨ thĭ akhu-akhyĕ̌, tônyĕnyĕ̌ pănuô Judaphú tahe ki nı̨bèkuǒ Cǒmarya a tę̀thĕ́zǫ̀ pă.

32Mętĕhérò thyáphú Cǒmarya ki thĕ́zǫ̀nı̨ lŏŭ pwǫ̀ tôprę̀ nuôrò, a dǒ́nuǒ othyá lŏplĭ ŭ pwǫ̀ tôprę̀ dǒ tę̀nı̨dă ngǫ́ to apǫ̀kŭ yĕnuô hǒ.

Tę̀htuthĕ́htya Cǒmarya

33Cǒmarya a tę̀thĕ́zǫ̀, a tę̀thítę̀phĕ́ ná a tę̀thĕ́khuthĕ́gnĕ yĕtahenuô, adu-azą̆ nyacǒ. A taritaryą̆ mętę̀ yĕtahenuô, ŭ thĕ́gnĕhtwó bĕ́ cǒ tôprę̀ to. Aklyá tahenuô ŭ krwŏ thĕ́gnĕ bĕ́ cǒ tôprę̀ to.

34Lisăsĕ̌kŭ hé, “Maŭpĕ thĕ́gnĕhtwó bĕ́nǒ Cǒmarya athĕ́plò pĕ? Maŭpĕ tôprę̀ zŭ̀klyázŭ̀klŏ bĕ́nǒ́kuǒ Cǒmarya pĕ? A onǒ́ ná tôprę̀ to. ”

35“Kayą̆ dǒ a mębwímętaryĕ nǒ́ élą̆ hǒ Cǒmarya rò Cǒmarya tŏ mębwímętaryĕ kąkhyĕ̌sû kuǒke lŭ nuôma a o ŭpĕ? ”

36Mętĕhérò, a byályą tę̀lǒ̆ plĭ, a myákhwènı̨ tę̀lǒ̆ plĭ ná a taryĕpro̧pryą tahe, rò dǒ a byályą tę̀pwǫ̀ tôcô akhu-akhyĕ ŭ htuthĕ́htyanı̨ hǒ Cǒmarya hǒ. Kayą̆ pwǫ̀ tôprę̀ ki htuthĕ́htyadû Cǒmarya acú̧cú̧ ahtŭ̆htŭ ní. Amèn.

Roma 12

Dyélyą Tę̀ohtwŏprę̀ Dǒ Cǒmarya Agnĕ

1Phúnuôrò, puǫ̆vyą́ thĭ, Cǒmarya a tę̀thĕ́zǫ̀ pę̀ nuô, adu-azą̆ talwósŭ́lŭ cǒ dǒ pę̀gnĕ akhu-akhyĕ, vă kwĭthĕ́zǫ̀ thĭ ná thĭ ki dyélyą thĭ nę̀klǫ̆ yĕ dǒ Cǒmarya a o phú tę̀lŭ dǒ a htwŏprę̀, phú tę̀lŭ dǒ a săsĕ̌ ná phú tę̀lŭ dǒ atŏ lŭthĕ́plò a tę̀thĕ́zŭ̆ nuô ní. Thĭ tŏ cǒbĕ̌htya Cǒmarya phúyĕnuôma mą́hǒ klyá dǒ atŏabè tôbŏ hǒ.

2Ohtwŏprę̀ myábŭ̆kuǒ tă phú kayą̆ dǒ a thĕ́gnĕ kuǒŭ Cǒmarya to nuôtahe alę̆klŏ ohtwŏprę̀ nuôtămę́ ní. Thyáphú thĭ ki ohtwŏprę̀ khódû ná èthĭnuô rò, nǒhtulya taplethĕ̌ khókyą̆ thĭ tę̀tanę̀ tahenuô ná Cǒmarya nuô ní. Thĭ ki

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

mẹphúnuô tûma thĭ thégněhyăbé pré tẹ̀ dố Cómarya thézṹ nŏmẹ thĭnuô tahe pré. Tûrò thĭ ki thégněhyă tẹ̀ryá, tẹ̀mẹmọ Cómarya athéplò, ná tẹ̀thégně lóbăhyă Cómarya a tẹ̀thézṹ tahe pă pré.

3Dố Cómarya abwíataryě khukhyĕrò a dyahtya vă ná vă ki htwŏ Prẹ̀dônyăphú tôprẹ̀ akhu-akhyě, vă hé lŏplĭ thĭ pwọ̀ tôprẹ̀, tanẹdu lóklŏ tă thĭnẹ́ ná bá thĭ tŏkò tanẹ nịdyé thĭnẹ́nuô tămẹ́ ní. Mạtôkhónuô thĭ tŏbè tanẹ̀nị thĭnẹ́ bá akòabè nuôpré. Sudyă lyạmyá nịdyé thĭ tẹ̀zṹtẹ̀nyạ́ dố Cómarya dyé thĭ nuôma adu bá tĕnuô tanẹthyá lahyă bánuôpré ní.

4Pẹ̀nẹ́ ma tôprẹ̀ cŭ̂ lŭ pré tadûrò pẹ̀nẹ́klộ akrṹakrộ tahe nuôma a okhólŭ. Akrṹakrộ tôcô ná tôcô nuô, a mẹ tẹ̀mẹ thyálŭ to.

5Phúnuôhố pẹ̀ orọ́oé tadûrò pẹ̀ htwŏhtyahố lŭ nẹ́tôprẹ̀ tuŏ dố Krístu akŭhố. Pẹ̀ oícŭtộ lŏhố lŭ pwọ̀ tôprẹ̀hố.

6Pẹ̀ ki nŏe pẹ̀ shyĕzṹ dố Cómarya dyébwí dyétaryě khólŭ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀ yĕnuô. Cómarya ki nŏhésodônyă kayă tôprẹ̀prẹ̀ ná alặangọ́ kihérò, a tŏbè hésodônyă bá Cómarya dyé lŭ tẹ̀zṹtẹ̀nyạ́ nuôpré.

7Ki Cómarya dyé kayă tôprẹ̀prẹ̀ a tẹ̀cyạ́tẹ̀dè dố a nŏmẹcwọ́ lŭ ná ŭruô kihérò, a tŏbè mẹcwọ́ ŭ. A ki dyé kayă tôprẹ̀prẹ̀ a tẹ̀cyạ́tẹ̀dè dố a ki nŏithyó lŭ ná ŭ kihérò, a tŏbè ithyó ŭ.

8Ki Cómarya dyé kayă tôprẹ̀prẹ̀ a tẹ̀cyạ́tẹ̀dè dố a bè shyakrwŏ ŭkhyě kihérò a tŏbè shyakrwŏ ŭ. Ki kayă tôprẹ̀ a théplòshyo mẹlŭmẹtyă kayă sŏryạsŏpháphú tahe ná a tặmuŏtặtẹ̀ tahe kihérò a tŏbè théplòshyo mẹlŭmẹtyă pẹ́dû ŭ. Cómarya ki dyé kayă tôprẹ̀prẹ̀ a tẹ̀cyạ́tẹ̀dè dố a bè htwŏ khuklókhuklyă hérò a tŏbè mẹ̀ săprẹ́sămyă nịdû. Kayă tôprẹ̀prẹ̀ ki a thézọ̀ mẹcwọ́nị ŭ kihérò, a tŏbè mẹ dố tẹ̀théluọ́phòphŭ akŭ.

9Mọkhámọkho tă ŭ tămẹ́ ní. Thézọ́kyă tẹ̀mŭmyạ́ricyạ́ ní. Díklạ́ manịryá lahyă tẹ̀ryá ní.

10Mọ nịdyé lŭ phú puọ́vyạ́ tômuọ́ hókŭnuô ní. Bezṹbenyạ́ nịdyé lŭ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀ ní.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

11Krṹmẹ̣ lahyă Byacè atẹ̣̀mẹ̣ ní. Taklĕ lahyă tămẹ́ ní. Dă mẹ̣hṍ Byacè atẹ̣̀mẹ̣ hṍ hénuôma dyashyo lahyă thĭ thḗplò ní.

12Thĭ tẹ̣̀myásṹ dṍ Cṍmarya taritaryă pẹ́ thĭgně yĕtahenuô, thḗkrṹthḗlṍ lahyă ní. Bí tẹ̣̀pyą́tẹ̣̀sĕ̌ hyăbè thĭ akhĕ̌nuô, khyáthḗdŏ lahyă, kwĭcṍbĕ̌ lahyă pwṍ phuṍ ní.

13Cṍmarya akayă tahe ki sŏryą̣sŏphá hérò, mẹ̣cwṍmẹ̣kŏ pẹ́ní kuṍ èthĭ ní. Myá dyéedyéŏsû lahyă sĭprẹ́sĭmya ní. Ĕ omyĕ opẹ́ lahyă èthĭ dṍ thĭ hidṍkŭ ní.

14Sŏ̌risŏ̌bŭ dû kayă dṍ a mẹ̣cyẹ̣̀mẹ̣cṹ thĭ nuôtahe ní. Kwĭcṍbĕ̌ dṍ Cṍmarya ki sŏ̌rinı́ èthĭ nuô ní, isŏ̌ibasû tă èthĭ tămẹ́ ní.

15Thḗkrṹthḗlṍ rọ́kuṍ ná kayă dṍ a thḗkrṹthḗlṍ nuôtahe ní. Thḗplẹ̣̀thḗzọ̀ rọ́kuṍ ná kayă dṍ a thḗplẹ̣̀thḗzọ̀ nuôtahe ní.

16Ohtwŏprẹ̀ rọ́lṍ lŭ dṍ thḗplò tômĕ cṹ akŭ ní. Phyéhtyalṍ tă lahyă thĭ thḗplò tămẹ́ ní. Mą́tôkhónuô, bṍthyókhḗkhŏ nı́kuṍ lahyă ná kayă sŏryą̣sŏpháphú nuôtahe ní. Tanẹ̣du nı́dyé nẹ̣̀nẹ́ tămẹ́ ní.

17Kayă dṍ a mẹ̣cyẹ̣̀ nẹ̀ nuô, mẹ̣cyẹ̣̀ ką̣khyĕsû tă èthĭ tămẹ́ ní. Tẹ̣̀mẹ̣ dṍ ŭ pwṍ tôprẹ̀ tanẹ̣ ná aryá tahenuô, yácṹ pṹmẹ̣ lahyă tẹ̣̀mẹ̣ phúnuô tahe ní.

18Yácṹ ohtwŏprẹ̀ krṹklĕ̌ kuṍ lahyă ná ŭ bá a cyą́ tadû ná nẹ̣̀nuô ní.

19Khŏbṍthyó thĭ, ŭ ki mẹ̣sĕ̌ thĭ hérò, mẹ̣lyẹ̣̀ ką̣khyĕsû tă ŭ tămẹ́ ní. Nṍciryadû è ná Cṍmarya pă, mẹ̣tĕ̌hérò lisăsĕ̌kŭ hé, “Prẹ̀ dṍ a mẹ̣lyẹ̣̀sû ką̣khyĕ kayă dṍ a mẹ̣ tẹ̣̀mŭmyą́ nuôtahe ma vă prḗ. Vă mẹ̣lyẹ̣̀ ką̣khyĕsûdû ná vănẹ́ pă, ” Byacè hé phúnuô.

20Mą́tôkhónuô, phú lisăsĕ̌kŭ hé, “Kayă dṍ a thḗhte nẹ̀ tahenuô, a ki thḗvı̧̀thḗe hérò, tarú dyée è ní. A ki ladyá thḗŏhtyĕ hérò, tarú dyéŏ lŭ ní, thĭ ki mẹphúnuô héma, a ki thḗtarẹ̀ nı́dyé anẹ́ thyáná thĭ dyahtya miklwó dṍ a khuklṍkhu nuô pă. ”

21Plwŏ mẹ̣pẹ́ tă tẹ̣̀mŭmyą́ ná nẹ̣̀nẹ́ tămẹ́ ní. Mẹ̣pẹ́kyă tẹ̣̀mŭmyą́ yĕnuô ná tẹ̣̀ryá yĕnuô ní.

Roma 13

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Krístuphú Tahe Tŏ Nịdă Kayă Dố A Pố Lŭ Tahe Angọ

1Ŭ pwọ̆ tôprẹ̀ tŏbè cụe nịdă khwícóphya dố a póhtyĕkẹ tahe angọ, mẹtĕhérò Cómarya ki nŏpó èthĭ to hénuô, èthĭ htyahtwŏbé khwí to. Kayă dố a póhtyĕpókẹ khŏnyạ́yĕ tahe nuôma Cómarya dyahtya lŏ èthĭ pré.

2Phúnuô rò, kayă dố a sásû prẹ̀póhtyĕpókẹ tahe nuôma a sásûhó Cómarya taritaryă dyahtya tẹ̀yĕnuô hó. Htuŏto, kayă dố a mẹ phúyĕ tahenuô, ŭ ki cirya èthĭ pă.

3Kayă dố a mẹtẹ̀ryá tahenuô, a lo théisĕ ná prẹ̀póhtyĕkẹ yĕtahe alẹ to. Manárò kayă dố a mẹtẹ̀thú tahenuô, a ki théisĕ èthĭ alẹ pă. Phúnuôrò thĭ ki thézṹ théisĕ èthĭlẹ to hérò, mẹ tẹ̀ryánuô, dố thĭ mẹphúnuô akhu-akhyĕrò prẹ̀pótẹ̀ yĕtahe ki htuthé nịdyé thĭ pă.

4Mẹtĕhérò, thyáphú a ki htwŏbwíhtwŏtaryĕ dố thĭgnĕ rò Cómarya dyahtya pẹ́hó thĭkhwí yĕtahe hó. Thĭ ki mẹthú hérò thĭ tŏbè théisĕ mạ́lakŏ nyă hó, mẹtĕhérò Cómarya dyé mạ́lakŏ hó lŭ taryĕshyosŏ dố a ki ciryanị́ thĭ pă hó. È ma Cómarya a prẹ̀mẹtẹ̀phú tôprẹ̀. Bí a cirya kayă dố a mẹthŭ́tẹ̀ tahe phúyĕ akhĕnuôma mạ́hó a cirya pẹ́ hó Cómarya akhălẹ́ hó.

5Phúnuôrò, thĭ tŏbè nịdă kayă dố a pố thĭ tahe angọ. Dố thĭ mẹthú akhu-akhyĕrò a ki cirya thĭ pă phúnuô tŭdû mạ́to, thyáphú thĭ ki thégnĕlyạ nịdyé kuŏ pọ́dû thĭnẹ́ ná mẹphúyĕ ma aryáryá phúnuô pré.

6Phúnuô akhu-akhyĕrò, thĭ tŏbè dyépẹ́ kuŏ khwí amo-ară, mẹtĕhérò èthĭ ma a htwŏ Cómarya a prẹ̀mẹtẹ̀phú tahe. Htuŏrò èthĭ ma a dyélyạ athé rò a mẹ lŏshuólŏkhĕ pẹ́ ŭ ná a tẹ̀pótarí yĕ agnĕ.

7Phúnuôrò, thĭ lo dyé ŭ tahenuô, dyé lahyă, ki thĭ lo dyé nịdyédû thĭ nẹ́byacè amo-ară kihérò dyé lahyă ní. Thĭ ki lodyé amo-ară dố aruô tahe hérò tarú dyé lahyă ní. Thĭ tŏ bezṹbenyạ́ ŭ tahenuô bezṹbenyạ́ lahyă ŭ ní. Thĭ tŏ mẹlĭmẹtakhĕ ŭ tahenuô mẹlĭmẹtakhĕ lahyă ŭ ní.

Tẹ̀mọnị́ Lŭ Tôprẹ̀ Ná Tôprẹ̀

8Plálĭlŏ thĭnuọ́thĭsu ní, nŏokyă tă tôcô tămẹ́ ní. Nŏokyă prétú su dố thĭ lo mọnị́ lŭ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀ nuôpré ní. Mẹtĕhérò kayă dố a mọnị́ ŭ nuô, a mẹ lóbăhó tẹ̀thyótẹ̀thya hó.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

9Cómarya a tẹ̀mekyăngǫ̣ tahe hé, “Cuốthứ̃ tă ŭphúŭmĕ tămẹ́ ní, ” “Mẹthyĕ tă prẹ̀lu kayă tămẹ́ ní, ” “Ehuô tă ŭtẹ̀ tămẹ́, ” “Thẽzứ̃thẽ́lỗ kuỗ tă ŭtẹ̀ tămẹ́, ” lỗ tẹ̀yĕtahe, ná tẹ̀mekyăngǫ̣ dố aruôtahe betọ̃lỗ prẽ́ lŭ tômỹ̃ rò a hé, “Mọnị́ kayă dố a ophû nẹ̀ khăsỗkhăshyé tahe phú nẹ̀ mọlyạ nị́dyé nẹ̀nẹ́ nuô ní. ”

10Thĭ ki mọnị́ ŭ nuô thĭ mẹthứ̃ pă ŭ to hố. Phúnuôrò kayă dố a mọnị́ ŭ nuô, a krwŏ mẹlố̃bă lỗhố tẹ̀thyótẹ̀thya hố.

11Thĭ bè mọnị́ ŭ mẹtĕhérò khŏnyạ̃ yĕnuô thĭ thẽ́gnĕ ná shuốkhĕ̃ dố a lodu mạ̃lakŏlố yĕtôcônuô a phû kírẹ́ hyătuọ̃hố. Ihtòmỗ lahyă, shuốkhĕ̃ tŏ omyĕo mạ̃păto hố. Tẹ̀mẹlwóhtekạ pẹ̀ yĕnuô, a hyătuọ̃ phûklỗ hố ná dố pẹ̀ zứe lú khĕ̃ nuôhố.

12Mọ̃khí kírẹ́ cuốtalwókyă hố, mọ̃ kírẹ́ bŭtalí lăhố. Phúnuôrò pẹ̀ ki dyatạ̃kyă lỗ tẹ̀mẹmŭmyạ̃ dố pẹ̀ mẹ dố tẹ̀khíklĕ̃ yĕnuôtahe pó. Rò pẹ̀ ki kŭ̃thyáhtya lahyă tẹ̀lĭ acạ tọ̃hté yĕtahe pó.

13Yĕtôphuốrò, pẹ̀ ohtwŏprẹ̀ thăryă eŏ kuỗŭ phú kayă dố a ohtwŏprẹ̀ dố mọ̃sĕklĕ̃ nuôtahe pó. Mẹ tarŭ̃tapyă pwĕ̃la bèbè, emứ̃ŏpryá bèbè, thwihtyĕ a tẹ̀thẽ́zứ̃ mŭmyạ̃ tahe bèbè, tẹ̀tanẹ patápatỗ tahe bèbè, tẹ̀klyétẹ̀ngă lŭ tahe bèbè, tẹ̀tanẹ thẽ́khwẽ́ lŭ tahe bèbè, pẹ̀ mẹpăto hố pó.

14Krwŏ myábỹ̃kuỗ Jesŭ Krístu a tẹ̀ohtwŏprẹ̀ yĕnuô ní. Phú thĭ kŭ̃thyáhtya hyecạ nuô, kŭ̃thyáhtya taple kuỗke dố Byacè Jesŭ Krístu rò tanẹ pă tă lahyă tẹ̀lứ̃ mẹmọ thwihtyĕ a tẹ̀thẽ́zứ̃thẽ́lỗ aklyáaklŏ tahe tămẹ́ ní.

Roma 14

Dya Pă Tă Lŭ Tôprẹ̀ Ná Tôprẹ̀ Tẹ̀thứ̃ Tămẹ́

1Ẽ́mọsû pẹ́ Krístuphú dố atẹ̀zứ̃ patípă dûgnĕ nuôtahe ní. Èthĭ atẹ̀tanẹ tahenuô, a khó ná nẹ̀ bèbè, kryạ̃sû tă èthĭ tămẹ́ ní.

2Kayă tahehenuô a zứe ná e ĭtĕ ma anị́ prẽ́ a hé tadứ̃rò kayă dố atẹ̀zứ̃ patípă yĕtôprẹ̀nuô a e prẽ́tứ̃ thòtọ̃byălè prẽ́.

3Kayă dố a e lỗ tẹ̀pwọ̃ tôcô tôprẹ̀nuô, a bè tanẹ patínị́ kayă dố a e kuỗŭ tẹ̀pwọ̃ tôcô to yĕnuô tôprẹ̀ to. Phúnuôhố kayă dố a e kuỗŭ pwọ̃ tôcô to yĕtôprẹ̀nuô, a

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

bè dya tẹ̀thṹ nị̀ kayă dṍ a e tẹ̀pwọ̀ tôcô yĕtahenuô to, mẹtĕhérò Cṍmarya ḗmọ̀sû kayă yĕtôprẹ̀.

4Nẹ̀ cuṍ pṹ dya tẹ̀thṹ tuọ̀ cṍ ŭ prẹ̀mẹtẹ̀phú rò ma nẹ̀ ma kayă phútĕ tôprẹ̀ cṍ? A mẹ htwŏhtya atẹ̀mẹ bèbè, a mẹ htwŏhtya to bèbè, abyacè odû rò a ki hé nị̀dyédû lŭ pă kŏkŏ, mẹtĕhérò Byacè Cṍmarya yĕnuô, a mẹcwọ̀ bḗcyą̀ pẹ̀ èthĭ akhu-akhyĕ, èthĭ ki mẹhtwŏhtyabḗ pă.

5Thyáphúnuôhṍ, kayă tahehenuô a tanẹ lahyă, mọ̀nyĕ tahehenuô ŭ dya săsĕ khòdû è a tanẹ phúnuô tadṹrò tahehenuô a tanẹ ná mọ̀nyĕ lŏ plĭ nuô a thyálŏ prḗ lŭ a tanẹ lahyă phúnuô. Kayă tôprẹ̀ ná tôprẹ̀ nuô, a bè zṹe klọ̀ma taklṍ nị̀dyédû a tẹ̀tanẹ prḗ.

6Kayă dṍ a tanẹ ná mọ̀nyĕ tahehenuô, ŭ tŏbè dyasăsĕ khòdû è a ki tanẹ hérò, besăsĕ mọ̀nyĕ yĕnuô dṍ tẹ̀mẹlĭmẹtakhĕ Byacè agnĕnuô. Kayă dṍ a e tẹ̀pwọ̀ tôcô tahenuô, e dṍ tẹ̀mẹlĭmẹtakhĕ Byacè agnĕ nuô, mẹtĕhérò a hébwíhétaryĕ htuŏ Cṍmarya rò a e tẹ̀ akhu-akhyĕ a mẹlĭmẹtakhĕ Cṍmarya hṍ. Phúnuôhṍ kayă dṍ a duôesè tahenuô, a hébwíhétaryĕ kuŏ Cṍmarya rò a mẹlĭmẹtakhĕ htyakuŏ Cṍmarya amwị akhu-akhyĕ a thyálŭlŭ prḗ.

7Pẹ̀ ohtwŏprẹ̀ nị́tṹdû pẹ̀gnĕ mą́to. Htuŏrò pẹ̀ thyĕnị́ tṹdû pẹ̀gnĕ mą́to.

8Pẹ̀ ki htwŏprẹ̀ hérò, pẹ̀ ohtwŏprẹ̀ dṍ Byacè agnĕ. Pẹ̀ ki thyĕ hérò pẹ̀ thyĕ dṍ Byacè agnĕ. Phúnuôrò pẹ̀ htwŏprẹ̀ bèbè, pẹ̀ thyĕ bèbè, pẹ̀ ma Byacè atẹ̀ tahe.

9Dṍ tẹ̀ritẹ̀kyă yĕtahe akhu-akhyĕ, thyáphú Krístu ki htwŏhtya kayă htwŏprẹ̀ tahe ná kayă thyĕ tahe a Byacè rò, a thyĕ htuŏrò a ihtòhtwŏprẹ̀ kąkhyĕ khyĕthyá hṍ dṍ tẹ̀thyĕ hṍ.

10Phúnuôrò, nẹ̀ cuṍ pṹ dya tẹ̀thṹ tuọ̀ nẹ̀ puọ̀vyą̀ mẹtĕ? Mą́torò, nẹ̀ cuṍ tanẹ patítuọ̀ nẹ̀ puọ̀vyą̀ yĕtôprẹ̀ mẹtĕ? Lŏ pẹ̀ yĕtahenuô, pẹ̀ bè ihtòlŏ dṍ Cṍmarya lẹ̀cirya akhălẹ́ nuô anyĕhyă pă.

11Mẹtĕhérò, dṍ lisăsĕkŭ nuô, Byacè hé, “Phú vă htwŏprẹ̀ mą́lakŏ nuô, vă ólyą̀ thĭ, ŭpwọ̀ tôprẹ̀ ki hyă dángṹ sátaklwítą̀ lŏ dṍ vă nyĕhyă pă rò a ki ólyą lahyă pwọ̀ tôprẹ̀ ná vă ma Cṍmarya mą́lakŏ tôprẹ̀ pă. ”

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

12Phúnuôrò, pẹ̈ mẹhtuǒ kryá hó ĭtĕnuô pẹ̈ bè hésohtyaluǒ lǒ Cómarya pwǒ̤ prẹ̈ pă.

Dyé Htwŏhtya Tẹ̈lakhŭlalǒ, Tẹ̈thŭtẹ̈plá Dó Ŭgně Tămẹ́

13Phúnuôrò, dya pă tă lŭtẹ̈thŭ tôprẹ̈ ná tôprẹ̈ tămẹ́ ní. Tẹ̈ dó a ki htwŏhtya tẹ̈lakhŭlalǒ, tẹ̈thŭtẹ̈plá dó puǒ̤vyą̈ tôprẹ̈prẹ̈ agně hénuô, nẹ̈ bè dyalyą̈ khókyă nẹ̈ théplò dó nẹ̈ ki mẹpă tẹ̈nuôtahe tôcô to.

14Vă yŏ htwŏhtya hó ná Byacè Jesŭ tôcô tuǒhó akhu-akhyě, vă thégně tą̈tẹ̈ ná sèe odû anẹ́ rò a mwǒ̤plĭ tonuô a o tôcô to. A mwǒ̤plĭ lǒ pré. Manárò ki nẹ̈ zṳ̆e ná sèe tahehenuô a mwǒ̤plĭ to kihérò sèeyĕ a mwǒ̤plĭ dó nẹ̈gně to.

15Dó nẹ̈ e tẹ̈tôcôcô akhu-akhyĕrò, nẹ̈ puǒ̤vyą̈ tanẹ̈mọ taki to kihérò, nẹ̈ mẹ̈ tẹ̈yĕnuô dó tẹ̈mọ̈ akŭ mą̈to. Dó nẹ̈ esè akhu-akhyĕrò cuómẹpyékyă tă nẹ̈ puǒ̤vyą̈ dó Krístu khyáthyĕ pẹ́ htuǒhó dó agně yĕnuô tôprẹ̈ tămẹ́.

16Vă ki mẹ̈ tẹ̈yĕtôcô ma aryá pré dó văgně, nẹ̈ tanẹ̈ có tadŭ́rò, ki a htwŏhtya puǒ̤vyą̈ Krístuphú tahe a tẹ̈tanẹthŭ kihérò mẹ̈ tămẹ́. Păma èthĭ pacyẹ́ishyé lŏhe.

17Mẹtĕhérò, Cómarya ahtyĕakẹ́kŭ nuô, sèesèŏ ma tẹ̈ dó a lodulóŭ mą̈to. Tẹ̈ dó a lodulŏ ŭ ma, tẹ̈cótẹ̈tẹ̈, tẹ̈othuôokrĕ, ná tẹ̈thélu̇ǒphòphŭ dó Thé Săsĕ Byacè dyé pẹ̈ yĕtahe nuôpré.

18Kayă dó a ohtwŏprẹ̈ krwŏkuǒ phúnuô tahe, rò a mẹ̈ Krístu a tẹ̈phyétẹ̈mẹ̈ tahenuô, Cómarya bèbè prẹ̈lukayă bèbè athéplò onị́ hó lŭ hó.

19Phúnuôrò, pẹ̈ ki yácŭ-yáre okrṳ̆oklĕ nị́dyé lŭ tôprẹ̈ ná tôprẹ̈ htuǒrò pẹ̈ ki phyécwǫ́mẹcwǫ́, dyéhĕdyére nị́dyé lŭ tôprẹ̈ ná tôprẹ̈ pó.

20Mẹpyékyă tă Cómarya a tẹ̈phyétẹ̈mẹ̈ ná sèesèŏ akhyĕ tămẹ́ ní. Sèe lǒ plĭ ma a mwǒ̤plĭthĭplo lǒ pré tadŭ́rò sèe ĭtĕtĕ bèbè, kayă tôprẹ̈prẹ̈ ki e rò a ki htwŏhtya puǒ̤vyą̈ dó aruô tôprẹ̈ a tẹ̈lakhŭlalǒ hénuôma, è mẹ̈ tẹ̈yĕnuôma a thŭ́hó.

21E tẹ̈zye bèbè, ŏ htyĕzą̈ bèbè, mẹtẹ̈ tôcôcô dó a htwŏhtya tẹ̈lakhŭlalǒ dó puǒ̤vyą̈ agnĕbèbè, pẹ̈ ki duô ma aryáklǒ.

22Tẹ̈ yĕtahenuô, nẹ̈ zṳ̆e è phútĕ bèbè, huôhuô dya-o nuô, nẹ̈nẹ́ nị́dû ná Cómarya ki thégně ma pòhó. Kayă tôprẹ̈ ki thégně ná a mẹ̈ tẹ̈yĕnuôma a tŏpré, rò a

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

mẹhtuǒrò dố a thếplòkŭ nuô, mọmọ a mọ pré, rò athếplò nịdû ki cirya lŭ to hénuô, a nịbè tẹsǒri hố.

23Manárò a e rò a ki thếplò dídòdídyă kihénuô Cốmarya ki cirya è bí a etẹ akhĕnuô pă, mẹtĕhérò a e tẹyĕ nuôma a e ná tẹzứtẹnyạ́ mạ́to. Nẹ mẹ tẹĭtĕtĕ bèbè, tẹzứ ki oto hénuô a htwŏ tẹthứ hố.

Roma 15

Ohtwŏprẹ Lứmẹmọ Pẹ́ Ŭthếplò

1Pẹ dố a o ná tẹzứtẹnyạ́ sŏ yĕtahenuô, pẹ tŏkò khyáthếdŏ mẹcwọ́ pẹ́kuŏ kayă dố a tẹzứtẹnyạ́ patípă rò athếplò larŏlare pă dûgnĕ nuôtahe. Pẹ tŏ lứmẹmọ lyạ nịdyédû pẹnẹ́ to.

2Thyáphú a ki htwŏbwíhtwŏtaryĕ pẹ́ dố èthĭ agnĕ, htuŏrò thyáphú èthĭ ki duhtya htŭhtya dố tẹzứtẹnyạ́ akŭnuô, pẹ tŏ lứmẹmọ pẹ́ pẹ puọ́vyạ́ Krístuphú tahe athếplò.

3Mẹtĕhérò, Krístu anẹ́byacè nịdû cố rò a lứmẹmọ nịdyé anẹ́ to. Mạ́tôkhónuô, lisăsĕkŭ hé, “Tẹ dố ŭ pacyẹ́ishyé nẹ tahenuô, a hyăbè kuŏhố vă hố. ”

4Mẹtĕhérò, lisăsĕ dố ŭ răo è mú nukhĕ tahenuô, a ră one dố a ki ithyóithya pẹ agnĕhố. Thyáphú pẹ ki o ná tẹmyásŭ nuô, lisăsĕ dyé hố pẹ tẹkhyáthếplòhtŭ ná tẹhĕtẹre tahe hố.

5Vă kwĭcốbĕ ná Cốmarya dố a dyé thĭ tẹkhyáthếplòhtŭ yĕ ná tẹhĕtẹre yĕtôprẹnuô, a ki mẹcwọ́ nịdû thĭ thyáphú thĭ tôprẹ ná tôprẹ ki odû lŭ ná tẹthếplò tômĕtuŏ phú thĭ myábŭkuŏ Jesŭ Krístu a tẹohtwŏprẹ nuôtahe ní.

6Thĭ ki mẹphúnuô hé tứrò thĭ ki htuthếhtya bế lahyă pẹ Byacè Jesŭ Krístu a Phĕ Cốmarya yĕnuô dố thếplò tômĕ cŭ akŭ ná dố tẹhébèhte rọ́lŭ tôcô tuŏ akŭ pré.

Tẹthếkrứmila Dố Judaphú Mạ́to Tahe Agnĕ

7Phúnuôrò émọsûnị́ lahyă lŭ tôprẹ ná tôprẹ ní. Thyáphú ŭ ki htuthếhtya lahyă Cốmarya rò émọsû nịdyé lŭ tôprẹ ná tôprẹ phú Krístu émọsû htuŏhố thĭnuô ní.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

8Mẹtĕhérò, vă hé thĭ ná Krístu hyălyạ htwŏ pẹ́hṓ Judaphú tahe a prẹ̀mẹtẹ̀phú hṓ, mẹtĕhérò thyáphú Cṓmarya ki cṓ ná angọ́ dṓ a ṓlyạ htuŏhṓ ná èthĭ aphyĕaphuŏ mú nukhĕ̀ tahenuôrò Krístu hyălyạ htwŏ phúnuô.

9Htuŏto, thyáphú Judaphú mạ́to tahe ki htuthḗhtya kuŏ Cṓmarya a tẹ̀thḗzọ̀ nḭ́kuŏ èthĭ yĕ agnĕnuôrò, Krístu hyălyạ pẹ́ tuọ́kuŏ èthĭgnĕgnĕ. Lisăsĕ̀kŭ hé, “Phúnuôrò, vă ki htuthḗhtya nẹ̀ dṓ Judaphú mạ́to tahe aklĕ̀ pă, vă ki htuthḗhtya nẹ̀ ná vă tẹ̀irŏ thĭtahe pă. ”

10Rò a hé kuŏpọ́, “Kṓ Judaphú mạ́to thĭ, thḗkrṵ̀thḗlŏ tọ́kuŏmŏ ná Cṓmarya kayă Judaphú yĕnuôtahe ní. ”

11A hé kuŏpăpă, “Judaphú mạ́to thĭ, htuthḗhtya lahyă Byacè, htuthḗhtya lŏplĭ è pwọ̀ tôprẹ̀ ní. ”

12Prẹ̀prọ Isaiah hé pọ́ khyĕthyá, “Jesse aklwĭalyă ki hyă oluŏhtya tôprẹ̀ pă, rò a ki pṓnḭ́ Judaphú mạ́to tahe pă. Judaphú mạ́to tahe ki myásŭ lahyă lŭ pă. ”

13Bí thĭ zṵ́enḭ́ hṓ Cṓmarya dṓ a mẹcwọ́ thĭ yĕ akhĕnuô, è ma Cṓmarya tôprẹ̀ dṓ pẹ̀ lẹ́myásŭ a khăshyékhăryạ akhu-akhyĕ, a ki mẹlṓbă pẹ́dû thĭ tẹ̀thḗluọ́phòphŭ ná thĭ thḗplò a tẹ̀kacṵ́kabḗ ní. Htuŏto thyáphú thĭ tẹ̀myásŭ ki shyohtyasŏhtya plehyă kuŏpọ́ dṓ nyĕ ná Thḗ Săsĕ̀ Byacè a tẹ̀prọtẹ̀pryạ akhu-akhyĕ prḗ nuôrò vă kwĭcṓbĕ̀ pẹ́ dṓ thĭgnĕ.

Paulu A Tẹ̀phyétẹ̀mẹ

14Puọ́vyạ́ thĭ, vă zṵ́e tặte nḭ́ cṓ thĭ ná thĭ ohtwŏprẹ̀ lṓbă cṓ ná tẹ̀twọ́tẹ̀ryá, ná tẹ̀thḗkhuthḗgnĕ dṓ alṓabă, rò thĭ ithyóithya cyạ́ nḭ́dyé hṓ lahyă lŭ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀ hṓ.

15Manárò, Cṓmarya dyé hṓ vă tẹ̀bwítẹ̀taryĕ dṓ vă ki mẹ tẹ̀mẹyĕ akhu-akhyĕ, thyáphú thĭ ki thḗnẹ́htyabè nḭ́khyĕ ngọ́ dṓ vă ithyóithya thĭ nuôtahe rò, tahehenuô vă rălạ́lĭ pẹ́ cṓ thĭ cṓ.

16Cṓmarya abwíataryĕ akhu-akhyĕ a dyé vă tẹ̀mẹ dṓ vă ki mẹ Jesŭ Krístu atẹ̀mẹ dṓ Judaphú mạ́to tahe aklĕ̀. Thyáphú Judaphú mạ́to tahe ki htwŏhtya tẹ̀lŭ tôcô dṓ Cṓmarya ki phyésû è, htuŏrò tẹ̀lŭ tôcô dṓ Thḗ Săsĕ̀ Byacè

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

mẹsăsĕ htuŏhó lŭ rò, Cómarya nwóhtya khódûhó vă ná vă ki mẹtẹ̀ phú bwídu dó a dyásodônyă luŏpẹ́ ŭ ná Cómarya a tẹ̀thĕ́krŭ̧mila nuôtôprẹ̀ hó.

17Phúnuôrò, dó vă htwŏhtya tôcô tuŏhó ná Jesŭ Krístu hó akhu-akhyĕ, vă tanẹdu nı̣dyé nyacó tẹ̀mẹ dó vă mẹpẹ́ Cómarya yĕnuô có.

18-19Tẹ̀ arĭaruô thĭ tahenuô vă hébèhtyalŏ bûkuŏ ná ŭ to. Vă hébèhtyalŏ bûprĕ́tŭ Krístu atẹ̀mẹ dó a mẹcwọ́ văyĕ ari-akyă pré. Dó vă hébè è ari-akyă yĕ akhu-akhyĕ, htuŏrò dó èthĭ myáhtye vă tẹ̀mẹ tahe, htuŏto dó Thé Săsĕ Byacè dyé vă atẹ̀prọtẹ̀pryạyĕ rò, vă mẹ luŏpẹ́ èthĭ tẹ̀prọtẹ̀pryạ yĕtahe ná tẹ̀htetapạ khyéthukhyéthé nuôtahe akhu-akhyĕ vă zŭklyázŭklŏ bĕpẹ́hó Judaphú mạ́to tahe dó a ki nı̣dă cŭehó Cómarya hó. Bí vă lĕ hésodônyă pẹ́lŏ ŭ ná Krístu a tẹ̀thĕ́krŭ̧mila akhĕnuô, vă cuónuŏ hésoluŏ pẹ́ lŏhó ŭ pwọ̆ tôprẹ̀, pwọ̆tôdŏ dó dŏo rwó vĭ Jerusalem nuô tuọ́dó Illyricum kẹ́ nuôtahe hó.

20Yĕma mạ́hó tẹ̀ dó vă thézŭ́ myásŭ̆ mẹ nuôhó. Khălẹ́ bítĕ tôpho bèbè dó a nı̣huŏhí Krístu ari-akyă to nuô vă dônyăpẹ́ èthĭ ná tẹ̀thĕ́krŭ̧mila, mẹtĕhérò athyáná hitômĕ dó ŭ byátặ htuŏhó akhăduô kyădĕ ná lọ́nuô, vă thézŭ́ cuó isóhtya dĭtŭ́ ná ŭkhălẹ́ dó ŭ byátặ htuŏhó yĕ a lo náto.

21Mạ́tôkhónuô, phú lisăsĕ̆kŭ hé, “Kayă dó ŭ hénó pẹ́hí èthĭ ná è ari-akyă híto tahenuô, èthĭ ki myáhtye lŭ pă, kayă dó a nı̣huŏnó kuŏ híto tahenuô èthĭ ki thégnĕplŏhyă pă, ” a hé phúnuô.

Paulu Taritaryă Dó A Ki Cuóolĕ Okuŏ Krístuphú Dó Vĭ Roma Akŭ Nuôtahe

22Dó tẹ̀yĕtahe akhu-akhyĕ, vă kírẹ́ hyă dó thĭo nuô tẹ̀mẹ dídyă tặtŭ̧ tamŏmŏ có vă có.

23Manárò, khŏnyạ́yĕ, lŏ khălẹ́ tavĭtavạ bíyĕ tôphonuô, vă mẹhtuŏ lŏhó, vă lẹ́mẹ khălẹ́khăbya nuô a o pătohó. Htuŏto vă thézŭ́ hyă olĕ myáhtye nyacó thĭ có.

24Phúnuôrò shyé vă cuó dó Spain kẹ́ akhĕpănuô, vă tanẹ thécuóolĕ tuọ́kuŏ thĭ pă. Shyé vă cuó hó dó Spain kẹ́ akhĕpănuô vă cuóolĕkyă kuókuŏ thĭ bí vĭ Roma akŭ nuô pă rò vă ki cuó bóthyóbólăkyă nı̣kuŏ ná thĭ taplọ̆taplyáphú pă vă tanẹ

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

phúnuô. Htuŏrò vă myásŭ dố thĭ ki dyékuŏ vă thĭ tẹ̈mẹcwọ́ dố vă tẹ̈cuố plehyă dố Spain kẹ́ yĕnuô pă, vă myásŭ phúnuô.

25Manárò, khŏnyą́yĕ vă cuố dố vỵ̈ Jerusalem. Rò vă ki cuốphyé rŭ dố ŭ mẹlŭmẹtyă tahe bínuô pă, rò vă ki mẹcwọ́ ná Cốmarya akayă bínuô tahe pă.

26Mẹtĕhérò, Macedonia kẹ́phú tahe ná Akaia kẹ́phú tahenuô, a thếplòshyo dyécuố pẹ́kuŏ rŭtahe ná Cốmarya a prẹ̈săsĕphú dố a sŏryą́sŏphá rò a o lahyă dố vỵ̈ Jerusalem akŭ nuôtahe.

27Èthĭ thếplòshyo mẹlŭ nyacố. Ki hélakŏ rò, èthĭ lomẹcwọ́ nyă Judaphú dố a zŭ̈e kąkuŏ yĕnuôtahe hố. Athyáná èthĭ nuŏ̈su oế hố Judaphú yĕtahe hố. Mẹtĕhérò Judaphú yĕtahenuô a dyée pẹ́kuŏ dĭtŭdû hố Judaphú mą́to tahe tẹ̈sŏri dốthudốthế tahe hố. Phúnuôrò Judaphú mą́to tahe nuŏ̈su o Judaphú tahe ná a ki bè ibĕe kąkhyĕ pẹ́ khyĕthyá èthĭ ná tẹ̈sŏri mą́hố rŭhtĕ ná tą̆muŏtą̆tẹ̈ yĕtahe hố.

28Phúnuôrò shyé vă dyékyă htuŏhố rŭ dố èthĭ takhukŭ pănuô, htuŏrò shyé vă thếgnĕ tą̆tẹhố ná èthĭ nị́bè htuŏhố rŭ pă akhĕnuô, vă ki htecuố dố Spain kẹ́ pă, rò vă ki nuŏ olĕ kuốlákuŏ thĭ bínuô pă.

29Vă thếgnĕ ná shyé vă hyątuŏ dố thĭ opă nuô, vă ki phyéhyąnị́ Krístu a tẹ̈sŏri dố alốabă yĕnuô pă.

30Puŏ̈vyą́ thĭ, dố pẹ̈ Byacè Jesŭ Krístu ná Thế Săsĕ Byacè atẹ̈mọ akhu-akhyĕ vă kwĭthézọ̈ thĭ ná thĭ ki kwĭcốbĕ rọtŏ̈kuŏ ná vă pă, rò thĭ ki kwĭcốbĕhtya pẹ́kuŏ vă dố Cốmarya a o pă rò thĭ ki kwĭcốbĕ lŏthulŏthế pẹ́kuŏ dố vągnĕ pă ní.

31Htuŏrò, thyáphú Cốmarya ki mẹsiplế vă ná kayă dố a o dố Juda kẹ́kŭ dố a zŭ̈e kuŏŭ Krístu to nuôtahe a takhukŭ nuôrò, kwĭcốbĕ pẹ́kuŏ dố vągnĕ ní. Htuŏrò kwĭcốbĕ pẹ́nị́ kuŏpọ́ prẹ̈zŭ̈etẹ̈phú dố a o dố vỵ̈ Jerusalem akŭ nuôtahe ki thếkrŭthélŏ phyésû tẹ̈mẹlŭ dố vă thŭcuố pẹ́ èthĭ yĕnuôtahe ní.

32Ki Cốmarya thếplòo ná vă ki hyă olĕ tuŏ̈kuŏ thĭ pă hérò, vă ki hyăokuố tabếthếprá kuŏ thĭ pă, rò vă ki hyă thếluŏ̈phòphŭ tŏ̈kuŏ ná thĭ pă. Htuŏto vă ki hyă nị́bè tẹ̈dyéhĕdyére vă dố athĕ tahe pă.

33Cốmarya a tẹ̈thuôtẹ̈krĕ ki okuŏdû ná thĭ lŏ plĭ ní. Amèn.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Roma 16

Tẹ̀hémọ̀héryá Tahe

1Vă ki hésoluǒ pẹ́ thĭ ná pẹ̀ puǫ̀prẹ̀mò Phoebe ari-akyă. È ma vỵ̀ Cenchrea prẹ̀zṹetẹ̀plǒmụ khuklǒ tôprẹ̀.

2Shyé a hyătuǫ̀kuǒ thĭ pă rò ḗmọsû è phú prẹ̀zṹkạnyạ́kạ Byacè Jesŭ dǒ athyáná thĭ yĕnuô ní. Ḗmọsû è phú Cǒmarya akayă săsĕ tahe tŏkò myákhwènỵ ŭ nuô ní. A lo kuǒ thĭ ĭtĕtĕ bèbènuô mẹcwọ́ pẹ́kuǒ è ní, mẹtĕhérò vă bèbè, ŭruô tahe bèbè, a mẹcwọ́mẹ̀kŏ élăhǒ ŭ hǒ.

3Vă thŭcuǒ nỵ́kuǒ vă tẹ̀hémọ̀héryá yĕ dǒ Aquila ná amĕ Priscilla a o. Èthĭ ma a mẹtọ̀kuǒ tẹ̀ ná vă dǒ Jesŭ Krístu agnĕ.

4A thégnĕ ná ŭ ki mẹthyĕ cǒ èthĭ tadṹrò a khyáthyĕkhyáo cǒ lahyă anẹ́, rò a mẹlwóhtekạ htuǒhǒ vă menĕ. A mẹbwímẹtaryĕ tṹ vă mạ́to, a mẹbwímẹtaryĕ pẹ́kuǒ lǒdû lǒ prẹ̀zṹetẹ̀ plǒmụphú dǒ a htwŏ Judaphú mạ́to nuôtahe akhu-akhyĕ, pẹ̀ hébwíhétaryĕ nỵ́ èthĭ.

5Hémọ̀héryá pẹ́kuǒ vă prẹ̀zṹetẹ̀ plǒmụphú dǒ a hyă cǒbucǒbĕ kuǒ dǒ lŭ hi nuôtahe ní. Hémọ̀héryá nỵ́pẹ́ kuǒ vă khŏbǒthyómọ Epaeneto ní. Kayă dǒ a zṹkạ rẹ́lǒ ŭ Krístu dǒ Asia kẹ́kŭ nuôma è hǒ.

6Vă thŭcuǒ nỵ́kuǒ vă tẹ̀hémọ̀héryá dǒ Maria a o. È ma a mẹpẹ́ nyacǒ tẹ̀ dǒ thĭgnĕ tôprẹ̀.

7Thŭ cuǒ nỵ́pẹ́ kuǒ vă tẹ̀hémọ̀héryá dǒ Andronico ná Junia ní. Èthĭ ma Judaphú thyáná vă yĕnuô pré. Ŭ dǒtặ rọ́kuǒ èthĭ ná vă dǒ htŏkŭ ni. Èthĭ ma Prẹ̀dônyăphú dǒ ŭ dyaduzṹnyạ́ nyacǒ tahe. Èthĭ krwŏrẹ́klǒ Krístu akhyĕ ná vă ni.

8Vă thŭcuǒ nỵ́kuǒ vă tẹ̀hémọ̀héryá dǒ Ampliato a o, è ma vă mọnỵ́ nyacǒ lŭ dǒ Byacè akŭ ní.

9Vă thŭcuǒnỵ́ vă tẹ̀hémọ̀héryá dǒ Urbano dǒ a mẹ rọ́kuǒ Krístu a tẹ̀phyétẹ̀mẹ ná vă yĕnuô tôprẹ̀ ná vă khŏbǒthyómọ Staky a o.

10Thŭcuǒnỵ́ pẹ́kuǒ vă tẹ̀hémọ̀héryá dǒ Apelle a o nuô ní. È ma prẹ̀mẹtẹ̀phú dǒ a sítô myáhtyebḗ nǒ htuǒhǒ tẹ̀mẹcyẹ̀mẹcṹ tahe rò a théplòpyé kuǒŭ to tôprẹ̀

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

khukhyĕ kayă dố lẹ̆thélẹ̆ní nyacố è tôprẹ̆cố. Thŭcuốní pẹ̆kuŏ vă tẹ̆hémọhéryá yĕnuô dố Aristobulo ná a hiphúphyăphú nuôtahe a o ní.

11Thŭcuốní pẹ̆kuŏ vă tẹ̆hémọhéryá dố Herodio a o ní. È ma Judaphú thyáná vă prẹ́pre. Thŭcuốní pẹ̆ kuŏ vă tẹ̆hémọhéryá dố puŏvyá Krístuphú dố a o dố Narcisso ahi nuôtahe ní.

12Hémọhéryá nípẹ̆ vă Tryphaena ná Tryphosa nuôthẹ́nyẹ̆ ní. Èthĭ ma prẹ̆mò tahe dố a mẹ nyacố tẹ̆ dố Byacè agnĕ. Hémọhéryá nípẹ̆ kuŏ văkhŏmọ Persi nuô ní. È ma prẹ̆mò dố a yácŭ mẹnyacốtẹ̆ dố Byacè agnĕ tôprẹ̆ hốhố.

13Hémọhéryá nípẹ̆ kuŏ vă Rufo nuô ní. È ma prẹ̆mẹtẹ̆phú dố amwịladu dố tẹ̆zŭtẹ̆nyá tôkyĕ tôprẹ̆. Hémọhéryá nípẹ̆ kuŏ vă amuŏ nuônuô ní. Amyáakhwè nị vă thyácốná aphú ná anẹ̆ nuô cố.

14Hémọhéryá nípẹ̆ kuŏ vă Asycrito, Phlego, Herme, Pataroba, Herma thĭ tahenuô ní. Htuŏrò hémọhéryá nípẹ̆ kuŏ vă puŏvyá Krístuphú dố a hyă cốbĕ tuŏkuŏ ná èthĭ nuôtahe ní.

15Hémọhéryá nípẹ̆kuŏ vă Philologo ná amĕ Julia, Nereo ná apuŏprẹ̆mò, ná Olympa ná lŏ Cốmarya akayă săsĕ dố a hyă cốbĕ tốkuŏ ná èthĭ nuôtahe ní.

16Bí thĭ myáhtye tặsû lŭ tôprẹ̆ ná tôprẹ̆ akhẽnuô, nuọ̆mŭnuọ̆thyă lŭ ná tẹ̆nuọ̆mŭ dố a săsĕ nuô akŭ ní. Krístu a prẹ̆zŭẹtẹ̆ plómụphú lŏ plĭ thŭhyă pẹ̆ thĭ èthĭ atẹ̆hémọhéryá tahe pre.

Tẹ̆mekyăngọ́ Dố Khyĕ Tadû Tahe

17Puŏvyá thĭ, vă thẹ́shyakrwŏní thĭkhyĕ, rọní lahyă thĭnẹ́ ná kayă dố a hyănuŏmẹ̆ lụpruốlụpryă tẹ̆ nuôtahe ní. Èthĭ tẹ̆ithyóithya tahenuô a ilo cuố taphăkyă kayă dố thĭklẽ tahehe ná Krístu pă. Èthĭ tẹ̆ithyó tahenuô a lụ khódû ná Krístu ari-akyă dố ŭ ithyó htuŏhố thĭ nuôtahe. Otaphăkyă ná èthĭ ní.

18Mẹtĕhérò kayă phúnuô tahe ma a mẹ̆ Byacè Krístu atẹ̆mẹ̆ mặto. Mặtôkhónuô, a lûmẹmọ mẹthẹ́plòmĭ nídyé lahyă anẹ́klọ́ a tẹ̆thẹ́zŭthélŏ tahe pre. A hébèmọ hébècyá ŭ, htuthẹ́ní ŭ rò èthĭ ilolahŏní kayă dố a cŭezŭ tẹ̆nuôtahe pă.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

19Thĭ cṵe nịdăryá ngọnuô, ŭ nịhuŏ lŏ plĭ có pwọ̆ tôprẹ có hó. Dố thĭ ohtwŏprẹ phúnuô akhu-akhyĕ vă thékrṵ̆ kanọ to. Manárò tẹryá ma phútĕ nuô, vă thézṵ̆ nŏthégnĕplŏplú ryá kuŏ thĭ. Htuŏrò tẹmŭmyạ ma phútĕnuô, vă thézṵ̆ nŏo mwọ̆plĭthĭplo ryá thĭ pré.

20Nyẹ̆tyato păma tẹpẹ̆tẹdwŏ a Cómarya yĕ ki nŏzịtapró mûkyă khĭnéricyạ khuklŏ yĕtôduŏ dố thĭ khanyĕlẹ̆ pă. Byacè Jesŭ Krístu abwíataryĕ ki okuŏdû ná èthĭ ní.

21Timothy dố a mẹrọ́kuŏ tẹ ná vă yĕtôprẹ thŭhyă kuŏ a tẹhémọhéryá dố thĭ o. Htuŏrò Lucio, Jason ná Sosipater yĕtahe thŭhyănị kuŏkuŏ. Èthĭ ma Judaphú tahe thyáná văyĕ hó.

22Vă ma Tertio. Liyĕtôba ma Paulu nŏră vă pré. Rò vă hémọhéryá cuónị thĭ dố Krístu amwị akŭ.

23Gaio hémọhéryá cuónị thĭ. A émọsûryá tŭdû vă dố ahi mạto, a émọsûnị lŏdû prẹzṵ̆etẹ plómụphú lŏ plĭ có. A myá ésûmọryá nyacó sĭprẹ́sĭmyạ có. Prẹopọ́ pẹ́ŭ vị̆shyĕdŏ rŭ Erasto yĕ ná pẹ puọ́vyạ Quarto thŭhyă pẹ́kuŏ thĭ atẹhémọhéryá tahehe.

24Pẹ Byacè Jesŭ Krístu abwíataryĕ ki o kuŏdû ná thĭ lŏ plĭ ní. Amèn.

Tẹhtuthéhtya A Tẹcóbĕ Dố Khyĕ Tadû

25Dố vă hésodônyă luŏ pẹ ŭ ná tẹthékrṵ̆mila yĕ ná Jesŭ Krístu ari-akyăyĕ akhu-akhyĕ, Cómarya mẹsŏhtyabé pẹ hó thĭ tẹzṵ̆ rò pẹ ki htuthéhtya è pó. Jesŭ Krístu ari-akyă yĕnuôma, ŭ dyauódyabí è nyẹ̆lăhó tadŭ́rò khŏnyạ́yĕ ŭ dyéluŏ htyahó è hó.

26Manárò khŏnyạ́yĕ phú prẹprọ héone htuŏhó nuô, htuŏrò phú Cómarya dố a htwŏprẹ tacṵprẹ yĕtôprẹ mekyă one htuŏhó angọ tahe, thyáphú Judaphú mạto tahe ki zṵe Krístu rò èthĭ ki nịdă lŭngọ agnĕnuô, ŭ dyéthégnĕ luŏpẹ lŏhó èthĭ pwọ̆ tôpho hó.

27Rò Cómarya dố a mẹtẹcyạ tŭpré è yĕtôprẹnuô, dố Jesŭ Krístu akhu-akhyĕ ŭ ki mẹlĭmẹtakhĕ htya dĭtŭ è acṵcṵ ahtŭhtŭ ní. Amèn.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Corinthia arẹ́lố tôba

Corinthia arẹ́lố tôba 1

1Vă ma Paulu. Cốmarya thếplòo vă rò a nwóhtya vă ná Jesŭ Krístu a Prẹ̀dônyăphú tôprẹ̀. Rò vă ná pẹ̀ puọ̋vyạ́ Krístuphú Sostheno răcuố pẹ́ thĭ liyĕtôba.

2Pẹ̀ răcuố pẹ́ liyĕ dố Cốmarya prẹ̀zṹetẹ̀ plốmụphú o dố vỵ̀ Corinthia akŭ tahe a o, ná lỗ kayă dố a cốbĕhtya Byacè Jesŭ Krístu rò a o lahyă dố khălẹ́ pwọ̀ tôpho nuôtahe a o. Jesŭ yĕnuô, pẹ̀ Byacè ma amạ́mạ́, èthĭ Byacè ma amạ́mạ́. Dố Jesŭ Krístu akhu-akhyĕ Cốmarya mẹ̀săsĕhố thĭ rò a éhố thĭ dố thĭ ki ohtwŏprẹ̀ săsĕ éhtya pọ́ agnĕ hố.

3Pẹ̀ Phĕ̀ Cốmarya ná pẹ̀ Byacè Jesŭ Krístu ki dyé dû thĭ tẹ̀bwítẹ̀taryĕ ná tẹ̀thếplò kacṹkabế ní.

Paulu Hébwíhétaryĕ Pẹ́ Corinthia Prẹ̀zṹetẹ̀ Plốmụphú Tahe Agnĕ

4Dố Jesŭ Krístu akhu-akhyĕrò Cốmarya dyétặhố thĭ abwíataryĕ hố. Dố a dyé thĭ phúyĕ akhu-akhyĕ, vă hébwíhétaryĕ pẹ́ thĭ Cốmarya pwọ̀ tôphuố cố.

5Mẹ̀tĕhérò, dố thĭ ná Krístu htwŏhtyahố lŭ tôcô tuỗ hố akhu-akhyĕ, Cốmarya sŏrisŏbŭ hố thĭ pwọ̀ tôcô hố. Rò lỗ thĭ tẹ̀hébèhésŭ̌ tahenuô bèbè, thĭ tẹ̀thếkhuthégnĕ tahenuô bèbè, a sŏrisŏbŭ lŏplĭ hố thĭ hố.

6Rò pẹ̀ hésoluỗ pẹ́ thĭ Krístu ari-akyă yĕtahenuô, a oklọ̀oma tặtẹ̀ hố dố thĭkŭ hố.

7Phúnuô akhu-akhyĕ, bí thĭ opọ̋myásŭ̌ Byacè Jesŭ Krístu ki hyăoluỗhtya pă yĕnuô, lỗ Thế Săsĕ Byacè ashyĕzṹ nịkră dố thĭ lo tahenuô Cốmarya dyé lỗ hố thĭ hố.

8Shyé pẹ̀ Byacè Jesŭ Krístu hyă amọ̋nyĕ pă tônyĕnuô, thyáphú ŭ lẹ́dya tẹ̀thứ́ dố thĭlọ ki o pă tămẹ́ agnĕnuô, Byacè ki pṹklọ̀pṹma nịdû thĭ tuọ̋dố a tadû pă.

9Cốmarya yĕtôprẹ̀ ma lẹ́zṹenị́ nyacố. È ma prẹ̀ dố a é thĭ rò a thếzṹ nỗ bốthyókhếkhŏ thĭ ná aphúkhŭ mạ́dûhố pẹ̀ Byacè Jesŭ Krístu yĕtôprẹ̀nuô hố.

Prẹ̀zṹetẹ̀ Plốmụphú Tahe Thếplò Lụkhókhyĕlŭ

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

10Văpuǫ̆văvyą̆ thĭ khŏnyą̆yĕ vă kwĭthé̆zǫ̆ shyonyă hó̆ thĭ ná tẹ̆taryĕshyosŏ dó̆ Byacè Jesŭ Krístu dyé vă yĕnuôhó̆. Vă thé̆zǫ̆ kwĭthé̆zǫ̆ thĭ ma phútĕhérò, vă thé̆zǫ̆ dó̆ thĭ ki krǫ̆klĕ̆ lŭ, okhómẹ̆khólŭ tômụ ná tômụ tămẹ̆. Vă thé̆zǫ̆ shyakrwŏ thĭ ná thĭ tẹ̆tanẹ tahe bèbè, thĭ tẹ̆taze-one tahe bèbè, nŏ thyá pré lŭ tôcôcô tuŏ pré ní.

11Mẹ̆tĕhérò, puǫ̆vyą̆ thĭ, Chloe a khŏbó̆thyó aklĕ̆ tahehe hésoluŏplŏ pẹ̆ vă, thĭklyéthĭngă thĭvǫ́ nı̨dyé lŏ lŭ tôprẹ̆ ná tôprẹ̆ hé vă,

12thĭklyéthĭvǫ́ kryá lŭ phútĕhérò, tôprẹ̆ rò a hé, “Vă ma Paulu a khŏpacẹ̆” dó̆ aruô tôprẹ̆ ke rò a hé, “Vă ma Apollo a khŏpacẹ̆, ” tôprẹ̆ke rò a hé pǫ̆, “Vă ma Cepha a khŏpacẹ̆, ” dó̆ aruô tôprẹ̆ pǫ̆ kuŏ ke rò a hé, “Vă ma Krístu a khŏpacẹ̆, ” phúnuô hé vă.

13Krístu anẹ̆klǫ̆ yĕnuôma ŭ mẹ lụpruó hte lŭ tômụ ná tômụ phúnuôma anı̨ nyă ĕ? Vă mą̆dûhó Paulu yĕnuôma a khyáthyĕnó pẹ̆ nyă dó̆ thĭgně dó̆ krusulǫ ĕ? Thĭ plwŏ thĭnẹ̆ ná htyĕ dó̆ thĭ ki htwŏhtya vă khŏpacẹ̆ phúnuô nyă ĕ?

14Vă plwŏnó prétǫ́ Gaio ná Crispu thényẹ̆pré akhu-akhyĕ, vă hébwíhétaryĕ lă Cómarya.

15Phúnuôrò, thĭ cuóhé ná vă plwŏ hó htyĕ ná Paulu amwı̨ hó, phúnuôma anı̨ tôprẹ̆ to ní.

16(Kó a mą̆lakŏ, vă plwŏ pẹ̆ kuŏpă lakŏ Stephana ná a hiphúphyăphú tahe. Vă tǫ̆makyă prétǫ́ yĕtahe pré. Dó̆ aruô ma a opă ĕ, ma a o pă to ĕ nuô vă tǫ̆manı̨ pă to hó.)

17Krístu plwŏhyă vă ná vă bèhyă plwŏ pẹ̆ ŭ htyĕ mą̆to. A plwŏ hyă vă dó̆ vă ki hyă hésodônyă pẹ̆ ŭ ná tẹ̆thékrǫ̆mila ari-akyă pré. Rò bí vă hésodônyă pẹ̆ ŭ tẹ̆thékrǫ̆mila akhĕnuô, vă hébènó ná prẹ̆thíphéphú tahe angǫ̆ to. Mẹ̆tĕhérò vă ki thélẹ̆htyanı̨ prẹ̆thíphéphú a tẹ̆hébè tahe hérò, vă mẹ taphŭkyă lŏ hó Krístu atẹ̆thyĕ a tẹ̆prǫtẹ̆pryą shyosŏ dó̆ krusulǫ yĕnuô hó.

Krístu Ma Cómarya A Tẹ̆prǫtẹ̆pryą Shyosŏ Ná A Tẹ̆thíphécyą̆dè

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

18Kayă tahehe zü̧e tẹ̈ to akhu-akhyĕ, Cŏmarya ki cirya èthĭ pă. Kayă phúnuô tahenuô, a tanẹ̈ lahyă ná Krístu thyĕ dŏ krusulọ̈ ari-akyă yĕnuôma a olŏoklŏ̈ prĕ. Manárò pẹ̈ dŏ a nḭ̈bè tẹ̈mẹ̈lwóhteka̧ yĕtahe agnĕnuô, tẹ̈ritẹ̈kyă yĕ a mä̧dû Cŏmarya a tẹ̈prọ̈tẹ̈pryạ shyosŏ̈ dŏ pẹ̈gnĕ hŏ.

19Cŏmarya alä̧angọ̈ hé, “Vă ki mẹ̈pyékyă prẹ̈thíphĕphú tahe a tẹ̈thítẹ̈phĕ tahe pă. Vă ki vĭkyă kyă prẹ̈cyä̧prẹ̈dèphú tahe a tẹ̈thĕkhuthĕgnĕ nuôtahe pă, ”a hé phúnuô.

20Ki mẹphúnuôrò prẹ̈thíphĕphú tahe bèbè, prẹ̈cyä̧prẹ̈dèphú tahe bèbè, prẹ̈ dŏ a kryä̧sûcyä̧ ŭ tahe bèbè, pẹ̈ thĕgnĕ ná èthĭ tẹ̈thíphĕ tahenuô, a olŏoklŏ̈ prĕ. A dyéluŏplŏ cŏ, hekhu a tẹ̈thĕkhuthĕgnĕ yĕtahenuô a olŏoklŏ̈ prĕ.

21Cŏmarya a tẹ̈thítẹ̈phĕ ma adu-azä̧ mä̧lakŏ cŏ. Phúnuôrò prẹ̈lukayă yĕtahe ki pŭ̈thĕgnĕbĕ Cŏmarya ná èthĭ tẹ̈thĕkhuthĕgnĕ tahenuô, a bĕ takhyá to. Mä̧tôkhónuô, Cŏmarya thĕplòo dŏ a ki mẹlwóhteka̧ kayă dŏ a zü̧e Krístu a tẹ̈thĕkrŭ̈mila dŏ pẹ̈ hésodônyă pẹ̈ ŭ yĕnuô tahe pă. Manárò kayă dŏ a zü̧e tẹ̈thĕkrŭ̈mila yĕ to tahenuô, a tanẹthŭ lahyă ná tẹ̈hésodônyă yĕtahe nuôma a olŏoklŏ̈ prĕ, a tanẹ̈ lahyă phúnuô.

22Judaphú tahenuô, a ki myáhtye Cŏmarya atẹ̈mẹ̈ tẹ̈prọ̈tẹ̈pryạ tahe to hérò, a zü̧e kuŏ̈ lahyă cŏ ŭ tẹ̈thĕkrŭ̈mila yĕnuô to. Greek myĕcôphú tahe agnĕ kuŏke rò, Krístu a tẹ̈thĕkrŭ̈mila yĕ a htwŏ tẹ̈olŏoklŏ̈ dŏ èthĭgnĕ prĕ, mẹtĕhérò a thĕzŭ̈ nḭ̈huŏ̈ lahyă prĕ kayă dŏ a o ná tẹ̈thítẹ̈phĕ rò a hébècyä̧hébèdè tahe a tẹ̈hébè prĕ.

23Phúnuôrò bí pẹ̈ hésodônyă Krístu thyĕ dŏ krusulọ̈ akhĕnuô, Judaphú tahe tanẹ̈ thĕplòsĕ̆ nyacŏ. Judaphú mä̧to tahe ke rò a hé ná angọ̈lasá o dŏ èthĭ agnĕ tôcô to.

24Manárò kayă dŏ Cŏmarya é lŭ dŏ a ki zü̧e tẹ̈thĕkrŭ̈mila yĕtahe agnĕnuô, Judaphú tahe bèbè, Judaphú mä̧to tahe bèbè, Krístu thyĕ dŏ krusulọ̈ yĕnuôma mä̧hŏ Cŏmarya a tẹ̈prọ̈tẹ̈pryạ shyosŏ̈ ná a tẹ̈thítẹ̈phĕ hŏ.

25Mẹtĕhérò, bí pẹ̈ hésodônyă pẹ̈ ŭ Krístu atẹ̈thyĕ ari-akyă akhĕnuô, taheherò a hé lahyă ná Cŏmarya mẹtẹ̈ yĕnuô, a olŏoklŏ̈ lŏ̈ hŏ, a tanẹthŭ lahyă

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

phúnuô. Cốmarya mẹtẹ̀ yěnuô, acyạ̀adè lốklǒ pă cố ná prẹ̀lukayă dố a tẹ̀cyạ̀tẹ̀dè dulố ŭ tôprẹ̀ pă cố. Cốmarya a tẹ̀hĕcẹ̀recẹ̀ yěnuô, a hĕshyoresŏ lốklǒ pă cố ná prẹ̀lu hekhuphú dố a hĕshyoresŏ lố ŭ tôprẹ̀ pă cố.

26Puọ̀vyạ̀ thĭ, tanẹmyá nịdyédû kŭ thĭnẹ́ bí Cốmarya é tyahí thĭ to akhĕnuô kŏkŏ. Ki hé ná prẹ̀lu hekhuphú a tẹ̀myáhtye hérò, dố thĭklĕnuô, prẹ̀ dố acyạ̀adè tahe bèbè, prẹ̀ dố a o ná a taryĕshyosŏ tahe bèbè, kayă dố aklwĭalyă duzạ̀htyathĕ tahenuô bèbè, a o nuŏ tọ̀kuŏ patíprẹ̀ pré.

27Thyáphú kayă dố a tanẹdyé lahyă anẹ́ ná kayăcyạ̀kayădè tahe ki thétarẹ̀kyă agnĕnuô, Cốmarya é takè nyă hố kayă dố ŭ tanẹ̀ èthĭ ná a olốoklǒ nuôtahe pré. Thyáphú kayă dố a tanẹdyé lahyă anẹ́ ná a o ná taryĕshyosŏ nuôtahe ki thétarẹ̀kyă agnĕnuô, Cốmarya é takè nyă hố kayă dố ŭ tanẹ̀ èthĭ ná a taryĕshyosŏ o kuŏŭ to nuôtahe hố.

28Thyáphú Cốmarya ki mẹpyékyă tẹ̀ dố prẹ̀lu hekhuphú tanẹdunị́ nuôtahe agnĕnuôrò, a é pré kayă dố ŭ dyadu èthĭ to nuôtahe pré, ŭ tanẹpatí èthĭ nuôtahe ná ŭ dya èthĭ ná kayă olốoklǒ nuôtahe pré.

29Phúnuôrò, dố Cốmarya a mèthènyĕnuô, ŭ phyéhtyalǒ cyạ̀ ŭnẹ́ tôprẹ̀ to.

30Cốmarya mẹhtwŏhtya tọ̀hố thĭ ná Jesŭ Krístu tôcô tuŏ hố. A mẹhtwŏ pẹ́ hố thĭ tôcô tuŏ ná Krístu yěnuô, a ki htwŏhtya hố pẹ̀ tẹthítẹphé hố. Dố Krístu akhu-akhyĕrò Cốmarya dya hố pẹ̀ phú kayăcốkayătẹ tahenuô hố. Htuốto pẹ̀ htwŏhtya hố Cốmarya akayă săsĕ rò Krístu plwŏhte pală hố pẹ̀ dố tẹthú acụ̀ akhălẹ́ hố.

31Mẹphúnuôrò, phú lisăsĕkŭ hé, “Kayă dố a thézụ̀ phyéhtyalǒ anẹ́ tahenuô, a tŏkò phyéhtyalǒ prétú lǒ Byacè mẹhtuŏ pẹ́ hố lŭ nuôtahe pré. ”

Corinthia arẹ̀lố tôba 2

Krístu Khyáthyĕ Anẹ́ Dố Krusulọ Ari-akyă

1Vă khŏbóthyó thĭ, bí vă hyă dônyă pẹ́ hố thĭ ná Cốmarya alặangọ́ akhĕnuô, liplò dố ŭ thégnĕhtwó to tadúrò kayă tanẹdu lyạ nịdyé lahyă anẹ́ tahe nŏe è tahenuô, vă hébènố pẹ́ thĭ tôphuố to.

2Mẹtĕhérò, vă dyalyạ htuŏhố vă théplò ná vă ki hésodônyă prétú Jesŭ Krístu yĕtôprẹ̀ ari-akyă ná atẹthyĕ dố krusulọ ari-akyă yěnuô pré.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

3Bí vă hyă kuŏ dố thĭ o bínuô tôphuố akhĕnuô, vă thégně nịdyé vă tẹ̀hĕcẹ́recẹ́ rò vă théisĕ tanyặtadè cố.

4Htuŏto bí vă hésodônyă pẹ́ thĭ akhĕnuô, vă hébè ilŏ-ilyánố thĭ ná prẹ̀lu hekhuphú a tẹ̀cyặtẹ̀dè tôphuố to. Manárò thĭ zứe lahyă tẹ̀ dố vă héso pẹ́ thĭ yĕnuô tahe, mẹtĕhérò Cốmarya a Thế Săsĕ yĕnuô a propryặshyosŏ rò a dyéthégněplŏ pẹ́ thĭ rò thĭ zứe hố.

5Phúnuôrò, thĭ tẹ̀zứtẹ̀nyặ yĕtahenuô, a thélẹ̀htyanị́ dố prẹ̀lu hekhuphú a tẹ̀cyặtẹ̀dè tahe alọ nuô mặto. A thélẹ̀htyanị́ dố Cốmarya a tẹ̀prọtẹ̀pryặ shyosŏ yĕ alọ hố.

Cốmarya A Tẹ̀thítẹ̀phế Dố Adu-azặ

6Kayă dố a tẹ̀zứsŏ tahenuô, vă ithyó pẹ́ èthĭ ná tẹ̀thítẹ̀phế ari-akyă tahe. Tẹ̀thítẹ̀phế yĕtahenuô, a hyă dố prẹ̀lukayă a o mặto. A hyă dố prẹ̀lukayă dố a o ná a taryĕshyosŏ nuôtahe a o mặtoto. Mẹtĕhérò tẹ̀yĕtahenuô a ki pyékyă lŏ pă.

7Vă hésodônyă pẹ́ ŭ ná Cốmarya a tẹ̀thítẹ̀phế dố acốazặ tahe. Dốnudốtha khĕnuô, Cốmarya dyéluŏ pẹ́ hí ŭ ná tẹ̀thítẹ̀phế yĕtahe hí to. Dố Cốmarya byályặ tyahí hekhu to akhĕ pănuô, a taze-one pẹ́ htuŏhố dố a ki mẹ pẹ́ pẹ̀ tẹ̀lĭtẹ̀takhĕ yĕtahe hố.

8Tẹ̀thítẹ̀phế yĕnuô, kayă dố a htwŏ khuklốkhuklyă dố hekhu yĕtahe thégně tôprẹ̀ to. Èthĭ ki thégně yĕ hérò, èthĭ mứthyĕhtya ná Byacè dố a o ná a tẹ̀lĭtẹ̀takhĕ yĕtôprẹ̀ dố krusulọ takhyá to.

9Phú lisăsĕ hékyă dố nuôkhĕ, “Tẹ̀ dố Cốmarya taritaryă one dố a ki mẹ pẹ́ kayă dố a mọnị́ lŭ tahe agnĕnuô, ŭ myáhtyenố tôprẹ̀ hí to, ŭ nịhuŏnố tôprẹ̀ hí to, ŭ tanẹtuọ́nố è tôprẹ̀ hí to. ”

10Manárò, Cốmarya dyéthégně dĭtứ pẹ́ pẹ̀ tẹ̀yĕtahe ná Thế Săsĕ Byacè. Thế Săsĕ Byacè yĕnuô a thégně lŏ tẹ̀pwọ̀tôcô. A thégně tuọ́ lŏ cố Cốmarya a tẹ̀tanẹ dố acốazặ tahe cố.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

11Phúnuôhố, kayă tôprẹ̈ a tẹ̈tanẹ̈ lŏplĭ tahenuô, è ná è thégně nị̈dyédû pré. Tôprẹ̈ ŭ thégněhtwó kuŏ lŭ to. A thyákuŏdû phúnuôhố, tûpré Thé Săsĕ Byacè thégně lŏlŏ Cómarya a tẹ̈tanẹ̈ tahe. Kayă dố aruô tahe thégněhtwó tuọ̈ tôprẹ̈ to.

12Cómarya dyé pẹ̈ a Thé Săsĕ, rò Thé Săsĕ Byacè yĕnuô, a hyă dố prẹ̈lukayă a o nuô mạ̈to. Thyáphú pẹ̈ ki thégněplŏ lŏ tẹ̈ dố Cómarya dyé tạ̈kră pẹ̈ yĕtahe agněnuô, pẹ̈ nị̈bèhố Thé Săsĕ Byacè dố a hyă dố Cómarya a o yĕnuô hố.

13Phúnuôrò, bí pẹ̈ ithyó pẹ̈ kayă dố Thé Săsĕ Byacè o dố lŭkŭ tahe akhĕnuô, pẹ̈ nŏe prẹ̈lu hekhuphú dố a cyạ̈ hébè tahe a tẹ̈hébè tômŭ to. Pẹ̈ hébè phú Thé Săsĕ Byacè ithyóithya pẹ̈ nuôpré. Pẹ̈ héplŏ pẹ̈ kayă yĕtahe ná tẹ̈mạ̈tẹ̈cố phú Thé Săsĕ Byacè ithyó pẹ̈ nuôpré.

14Manárò ŭpĕpĕ bèbè, dố a nị̈bè kuŏŭ Thé Săsĕ Byacè dố a théplòkŭ to tahenuô, a phyésû kuŏŭ Thé Săsĕ Byacè a tẹ̈ithyóithya to. Kayă phúnuô tahenuô, a thégněplŏbé kuŏŭ angọ̈lasá to, a tanẹ̈ lahyă pré ná a olóoklŏ pré, mẹ̈tĕhérò, prẹ̈ dố a héplŏbé pẹ̈ èthĭ nuôma tûpré Thé Săsĕ Byacè tôprẹ̈ pré.

15Lŏ kayă dố a nị̈bè Thé Săsĕ Byacè yĕtahenuô, a thégně luplú rẹ̈ lŏ htuŏhố tẹ̈ithyóithya yĕtahe hố. Manárò kayă dố a nị̈bè kuŏŭ Thé Săsĕ Byacè to tahenuô, a thégněplŏbé kuŏŭ kayă dố a o ná Thé Săsĕ Byacè tahe a tẹ̈tanẹ̈ tahe to.

16Phú lisăsĕkŭ hé, “Ŭpĕ tôprẹ̈ thégněhtwóbé Byacè athéplò pĕ? Kayă dố a dyéthégněcwọ̈bé pẹ̈ kuŏ Byacè ná a tẹ̈tanẹ̈ tahe nuôma a o tôprẹ̈prẹ̈ ĕ? ” Manárò pẹ̈ yĕtahenuô, pẹ̈ nị̈bè htuŏhố Krístu athéplò a tẹ̈tanẹ̈ tahe hố.

Corinthia arẹ̈lố tôba 3

Cómarya A Prẹ̈mẹ̈tẹ̈phú Tahe

1Puọ̈vyạ̈ thĭ, vă otọ̈kuŏ ná thĭ dố arẹ̈khĕ nuôma, vă ithyó pẹ̈ thĭ phú vă ithyó pẹ̈ kayă dố a cụ̈e nị̈dă Thé Săsĕ Byacè angọ̈ tahe nuôma anị̈ hí to. Vă bè ithyó pẹ̈ thĭ phú prẹ̈luhekhu phú dố a lụ̈krwŏ mẹ̈ păpré a tẹ̈thézụ̈thélŏ tahe nuôtahe pré. Matĕhérò thĭ tẹ̈zụ̈e Krístu nuô ashyo-asŏ híto akhu-akhyĕ thĭ thyápăpré ná pacẹ̈phú dố a ŏnúpă nuôtahe pré.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

2Thĭ esè dố apryẹ̆azwŏ tahe nuôma anị́ híto akhu-akhyĕ, vă bè dyé ŏ prế thĭ pụ́ nuộhtyĕ thyáná pacẹ̆phú tôprẹnuô prế. Tuộkhŏnyạ́yĕ cố bèbè a thyá păprế ná thĭ e sèe a pryẹ̆ rò a nị́híto nuô. Vă ki ithyó thĭ ná tẹ̆ dố acốazặ tahe hérò thĭ thégněplŏ hí to.

3Mẹtĕhérò thĭ ohtwŏprẹ̆ thyá păprế ná prẹlu hekhuphú dố a krwŏlụ̂ mẹ păprế lahyă phú a tẹthézụ̂thélŏ o nuôtahe prế. Thĭ thékhwé nị́dyé khyĕlŭ tôprẹ̆ ná tôprẹ̆, thĭklyéthĭngă nị́dyé khyĕlŭ nuôma a dyéluŏhtyahố ná thĭ thyá păprế ná prẹlu hekhuphú nuôtahe prế văhéto? Thĭ mẹthyá păprế ná kayă dố a zụ̂e kuŏŭ Krístu to nuôtahe prế.

4Bí thĭ hé nị́dyé khyĕlŭ, vă ma Paulu a khŏpacẹ̆, vă ma Apollo a khŏpacẹ̆ akhĕ nuôma, thĭ mẹ thyá păprế phú prẹlu hekhuphú alẹklŏ mẹnuô prế văhéto?

5Kihélŏlŏ rò, Apollo ma ŭpĕ? Paulu ma ŭpĕ? Pẹ̆ ma kayă mộhémộlĭphú dố a mẹ Cốmarya atẹmẹ tahe prế. Dố pẹ̆ hésodônyăluŏ pẹ́ thĭ akhu-akhyĕ thĭ zụ̂enyạ́e kạ lahyă Byacè Jesŭ Krístu. Phú Cốmarya dyétặ pẹ̆ tẹmẹ tôprẹ̆ ná tôprẹ̆ nuô, pẹ̆ mẹ nị́dû phú a nŏmẹ pẹ̆ yĕnuô prế.

6Vă ma prẹiluộtặ tẹklwĭ. Apollo ma prẹzụ̂htyĕ. Manárò prẹ̆ dố a nŏphéhtyaduhtya tẹklwĭtẹlwí nuôma Cốmarya prế.

7Prẹiluộtặ tẹklwĭtẹlwí ná prẹzụ̂htyĕ yĕnuôma a lodu lă mạ́to. A lodulố ŭ ma prẹ̆ dố a nŏphéhtyaduhtya tẹklwĭ yĕtôprẹnuô hố.

8Prẹ̆ dố a iluộtặ tẹklwĭ yĕ ná prẹ̆ dố a zụ̂htyĕ yĕ thényẹ̆ lŏ nuô, a tẹtaze myásŭ one tahe nuôma a thyálŭ prế, aduklŏ ná lŭ to. Phú èthĭ tôprẹ̆ ná tôprẹ̆ yácŭ-yáre mẹhtuŏhố tẹtahenuô Cốmarya ki dyé èthĭ tẹryạ nị́khwókè pă.

9Pẹ̆ ma prẹmẹrộlŭtẹ̆ dố Cốmarya agně tahe prế. Thĭ ma athyáná Cốmarya a tarétarạ dố pẹ̆ lẹmẹ-e akhălẹ́. Htuŏto thĭ ma athyáná hi dố Cốmarya isốhtya è tômĕ.

10Vă kuŏke rò athyáná prẹisốhtya hi dố acyạ́adè tôprẹnuô. Mẹtehérò, Cốmarya dyé vă shyĕzụ́ nị́kră rò vă idĕ lyạ hihtû kyădĕ khăshyé ná lộ tahe. Rò kayă dố aruô tahehenuô, a hyă isốhtya dĭtŭ kuŏke hihtûkyădĕ khăshyé dố

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

vă dĕlyạ htuŏhŏ ná lọ̈yĕ nuô alọ. Manárò, èthĭ tŏbè isŏhtya phútĕ nuô, a bè mẹ̈ tặ̈tẹ̈ lahyă.

11Hihtûkyădĕ khăshyé dŏ vă dĕlyạ htuŏhŏ ná lọ̈ mặ̈hŏ Jesŭ Krístu yĕnuô ma a o prĕ̂ tôphotuŏ. Tẹ̈ dŏ pẹ̈ tŏkò zṹenḭ́ nuôma a mặ̈ prĕ̂tṹ Jesŭ Krístu yĕtôprẹ̈ prĕ̂. Ŭ dĕlyạ khó dŏ aruô nuô a o pă tôpho to.

12Kayă tahehe dŏ a ithyó tặ̈tẹ̈ ŭ ná tẹ̈mặ̈tẹ̈cŏ tahenuô, a thyáhŏ ná a hyă isŏhtya dĭtṹ hihtû kyădĕ khăshyé dŏ ŭ dĕlyạ ná lọ̈ yĕ alọ nuô hŏ. A thyáhŏ ná a isŏhtya dĭtṹ hŏ ná htĕ̂, rŭ̂, mặ̈torò lọ̈ngụdupṛḭdu tahenuô hŏ. Manárò dŏ aruô tahe kuŏke rò, a hyă isŏhtya dĭtṹ ná thò, mḭmọ̈ mặ̈torò buŏpŭ tahe dŏ alọ yĕnuô hŏ.

13Kayă tôprẹ̈ ná tôprẹ̈ a tẹ̈isŏhtya hi a tẹ̈cyặ̈tẹ̈dè yĕnuô, a ki oluŏhtya shyé Byacè Krístu hyă amọ̈́nyĕ nuôtônyĕ pă. Kayă pwọ̈ tôprẹ̈ mẹ̈ tẹ̈ tahenuô, ŭ ki mẹ̈myá è ná mi pă. Tôprẹ̈ ná tôprẹ̈ a tẹ̈cyặ̈tẹ̈dè atẹ̈mẹ̈ yĕnuô, mi ki láŭ myá lŏ pă rò a ki dyé hteluŏ lŏ pă.

14Tặ̈tẹ̈ dŏ ŭ hyă isŏhtya è dŏ hihtû kyădĕ khăshyé yĕ alọ tahenuô, a ki khyăbĕ́ miláŭ hérò a tẹ̈isŏhtya hi yĕnuô a ki nḭ́bè tẹ̈ryạ nḭ́khwókè pă.

15Manárò, mi ki ŭ̂kyă atẹ̈mẹ̈ yĕtahe pă kihérò, a ki lacṹkyă pă. Manárò, anẹ́byacè nḭ́dû yĕnuô a ki nḭ́bè tẹ̈mẹ̈lwóhtekạ pă. Rò a ki siplĕ́kyă ná mi thyáná kayă tôprẹ̈prẹ̈ siplĕ́htekyă ná mikyặ̈ŭ̂tặ̈ hi nuô pă.

16Thĭ ma Cŏmarya a tẹ̈lŭhŏdu rò Thĕ́ Săsĕ̂ Byacè dŏ a o dŏ Cŏmarya a o yĕtôprẹ̈ hyă nuŏ ohtwŏprẹ̈ dŏ thĭkŭ nuôma thĭ thĕ́gnĕ nyă to ĕ̂?

17Kayă tôprẹ̈prẹ̈ dŏ a mẹ̈pyékyă Cŏmarya a tẹ̈lŭhŏdu yĕnuô, Cŏmarya ki mẹ̈pyékyă lŭ pă. Mẹ̈tĕhérò Cŏmarya a tẹ̈lŭhŏdu ma a săsĕ̂ rò thĭ nẹ́byacè nḭ́dû nuôma mặ̈hŏ Cŏmarya lẹ́onḭ́ a tẹ̈lŭhŏdu hŏ.

18Lahŏlyạ nḭ́dyé tă thĭnẹ́ tôprẹ̈ tămẹ́. Kayă tôprẹ̈prẹ̈ ki tanẹ̈lyạ nḭ́dyé anẹ́ ná vă ma prẹ̈thíphĕ́phú tôprẹ̈ hénuô, a bè htwŏhtya kayă olŏ́oklŏ tôprẹ̈. Vă thĕ́zṹ hénuôma phútĕhérò, è ki tanẹ̈ nḭ́dyé anẹ́ ná vă ma prẹ̈thíphĕ́phú tôprẹ̈ yĕnuô athyáná kayă dŏ a thĕ́gnĕ kuŏŭ Cŏmarya to tahe a tẹ̈tanẹ̈ nuô hŏ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Thyáphú a ki htwŏhtya prẹ̀thíphéphú mą́lakŏ dố Cốmarya anyĕhyă tôprẹ̀nuô, a bè htwŏhtya kayă olốoklŏ̃ tôprẹ̀ dố prẹ̀lu hekhuphú tahe a mèthènyĕ.

19Prẹ̀lu hekhuphú tahe tanẹ́ ná yĕma tẹ̀thíphé hố tahenuô, dố Cốmarya agnĕ nuôma a mą́ pré tẹ̀olốoklŏ̃ pré. Lisăsĕkŭ hé, “Prẹ̀thíphéphú tahe tanẹ́ nı́dyé lahyă anẹ́ ná pẹ̀ dè lă hố tadŭ́rò Cốmarya pŭ́nı́kyă hố èthĭ ná èthĭ atẹ̀cyą́dè adápą̆ yĕnuôhố. Èthĭ atẹ̀mẹcyą́mẹdè tahe nuôma mą́pré dápą̆ pré. ”

20Lisăsĕ dố aruô tômą̆ hé pọ́, “Cốmarya thégnĕ ná prẹ̀thíphéphú tahe a tẹ̀taze-one tahenuô, angọ́lasá o to. ”

21Phúnuôrò, thĭ krwŏkuŏ̃ ná ŭpĕpĕ bèbè, thĭ tŏ phyéhtyalŏ̃ nı́ thĭnẹ́ tôprẹ̀ to. Ki hé tą̆tą̆ rò, tẹ̀lŏ̃ plĭ nuôma thĭ tẹ̀ pré.

22Paulu bèbè, Apollo bèbè, Petru bèbè, hekhusĭba lŏ̃ cố bèbè, tẹ̀thyĕ ná tẹ̀htwŏprẹ̀ bèbè, htŭ́khĕ khŏnyą́khĕ yĕbèbè, shyé nopă tôhtŭ bèbè, Cốmarya dyétą̆ lŏ̃ tẹ̀yĕtahe dố a ki htwŏbwíhtwŏtaryĕ dố thĭgnĕ pré.

23Thĭ ma Krístu atẹ̀, rò Krístu ma Cốmarya atẹ̀.

Corinthia arẹ́lố tôba 4

Krístu A Prẹ̀dônyăphú Tahe

1Thĭ tŏ dya lahyă pẹ̀ phú Jesŭ Krístu a prẹ̀mẹtẹ̀phú tahenuô. Thĭ tŏ dya lahyă pẹ̀ phú prẹ̀mẹtẹ̀phú tahe dố a ithyóithya hésoplŏ pẹ́ ŭ ná tẹ̀mą́tẹ̀cố dố ŭ thégnĕnố híto dố nuôkhĕ tahe. Rò Cốmarya dyétą̆hố pẹ̀ tẹ̀mẹ dố pẹ̀ ki mẹ yĕ agnĕ hố.

2Kayă dố ŭ dyétą̆ lŭ tẹ̀mẹ tahenuô, a tŏbè cố ná atẹ̀mẹ.

3Thĭ ki hécố vă ná Paulu tôkuôròma ryázŭ́e nı́cyą́ è ĕ, ma ryá zŭ́ení to ĕ cố bèbè, a lẹ́héo náto. Kayă dố aruô tahe ki hé vă bèbè, a lẹ́héo nátoto, mẹtĕhérò vă nẹ́byacè nı́dû cố rò vă hélyą nı́dyénố vănẹ́ phú thĭ hé vă nuô tôphuố to.

4Vă théplò yĕnuô mọmọ a mọ pré, vă théplò yĕ a dya kąkhyĕ ná vă tẹ̀thŭ́ tôcô to. Vă théplò yĕ a hé vă phútĕtĕ bèbè, alẹ́hé o tôcô to. Vă mẹtẹ̀ yĕnuô athŭ́ ĕ, ma ato ĕ nuô, prẹ̀ dố a thégnĕ vărivăkyă rò a ki cẹmyá vă pă tôprẹ̀nuôma tŭ́pré Byacè tôprẹ̀ pré.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

5Phúnuôrò tẹ̀cirya ashuốakhẽ̌ hyă bè tyahíto nuô, cuố cirya tă ŭ tôprẹ̀ tămẹ́. Opọ́ tuọ̀ lahyă dố Byacè hyă cirya ŭ pă tôphuố nuô. Tẹ̀ouốobí dố tẹ̀khítẹ̀lọ̀ akŭ tahenuô, a ki dyéhtyaluỏ pă. Rò prẹ̀lukayă a tẹ̀tanẹ dốuốdốbí dố a nỏmẹ lŭ tahenuô, Cốmarya ki dyéluỏ thégně pă. Bínuôkhẽ̌ pă rò, phú kayă tôprẹ̀ ná tôprẹ̀ mẹ tẹ̀ nuô, Cốmarya ki htuthếnị̀ èthĭ pă.

6Vă puọ̀vyạ̀ thĭ, thyáphú a ki htwŏbwíhtwŏtaryě dố thĭgně rò vă hésoluỏ pẹ́ thĭ ná vărivăkyă ná Apollo ari-akyă phú tẹ̀ dyéluỏbyábŭ̀ tôcô nuô hố. Tẹ̀ dố vă thếzŭ̀ hé pẹ́ thĭ angọ́lasá nuôma phúyě: “Mẹ talwólố tă lahyă phú lisăsě ră o nuô tămẹ́. ” Phúnuôrò yětôprẹ̀ rò aryáklỏ ná dố nuôtôprẹ̀, cuố htuthế nị́dyé lahyă ŭ phúnuô tôprẹ̀ tămẹ́.

7Maŭpě tôprẹ̀ hé nẹ̀ ná nẹ̀cyạ́nẹ̀dè khóklỏ dû ná ŭ phúnuô tôprẹ̀ pě? Lỏ tẹ̀ dố a o ná thĭtahe nuôma Cốmarya dyé thĭ mạ́to ě? Phúnuôrò, thĭ cuốcyẹ́ htyalỏhtyamố nị́dyé thĭnẹ́ thyácốná Cốmarya dyétạ̀ kră thĭ mạ́to nuô phútětě?

8Thĭ tanẹ ná lỏ̌ tẹ̀ dố thĭ lo tahenuô a o lỏplĭ hố, lỏ̌ Cốmarya ốlyạ̀kyă tahenuô thĭ nị́bè lỏplĭ hố, thĭ tanẹ lahyă phúnuô. Thĭ tanẹ nị́dyé lahyă ná thĭ htwŏ cốdû hố khwí dố Cốmarya ahtyĕakẹ́kŭ cốhố ni, manárò pẹ̀ rò pẹ̀ htwŏbẽ kuỏ hí ŭ khwí to. Thyáphú pẹ̀ ki htwŏ tọ́kuỏ khwí ná thĭ rò, vă thếzŭ̀ nỏhtwŏ kuỏ lă hố thĭ khwí hố.

9Vă hé phúyě mẹtěhérò, a cô ná pẹ̀ Prẹ̀dônyăphú tahenuô, Cốmarya dya patíklỏ pẹ̀ a tọ́ ná ŭruô tahe. Htuỏto athyáná kayă tạ̀ dố htỏkŭ tahe dố ŭ kírẹ́ mẹthyě hố èthĭ dố kayă tôplutôphè a mèthènyě nuô. Rò athyáná lỏ̌ mỏkhu tanéphú tahe ná prẹ̀lu hekhuphú tahe myá hyă tạ̀tọ́ lỏ̌ pẹ̀ nuô.

10Mẹtěhérò dố pẹ̀ krwŏ Krístu akhyě akhu-akhyĕrò ŭ hé pẹ̀ ná kayă tamwĭ. Manárò thĭ kuỏke rò, thĭ htwŏhtya hố tẹ̀ tôcô tuỏ ná Krístu hố akhu-akhyě, thĭ tanẹ nị́dyé cố lahyă thĭnẹ́ ná prẹ̀cyạ́prẹ̀dèphú tahe hố. Pẹ̀ rò pẹ̀ hĕcẹ́recẹ́ dû pẹ̀gně pré, thĭ rò thĭ hĕshyoresŏ nyacố dădu ni. Ŭ tanẹ patí dûgně pẹ̀ pré. Thĭ rò ŭ mẹ̀lĭmẹtakhẽ̌ cố dû dădu thĭ ni.

11Tuọ̀khŏnyạ̀rò pẹ̀ ovị̀okŏ, pẹ̀ ovị̀ŏhtyě, pẹ̀kŭ̀pẹ̀thyá dûgně pré hyecạzẹ̀ hyecạmû pré. Pẹ̀ khyábè dû pẹ̀gně ŭmŭ̀ŭpọ̀nị́ pẹ̀. Pẹ̀ sŏdŏhi sŏdŏpré dû pẹ̀gně pré.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

12Thyáphú pẹ̀ ki ebèŏhtwŏ agnĕnuô, pẹ̀ bè cyẹ́pryẹ̀cyẹ́lị̀ eryạ̀ dûgnĕ tẹ̀. Bí ŭ isŏ̀ pẹ̀ akhĕ̀nuô, pẹ̀ sŏ̀ri kạ̀khyĕsû ŭ. Bí ŭ mẹ̀cyẹ̀mẹ̀cû̀ pẹ̀ akhĕ̀nuô, pẹ̀ khyáthẹ́plòhtŭ sû pré ŭ pré.

13Bí ŭ hé takhwótakè pẹ̀ akhĕ̀nuô, pẹ̀ hé kạ̀khyĕsû ryá pré ŭ pré. Tuọ̀khŏnyạ̀yĕ, pẹ̀ ma a thyá tadû pădûgnĕ pré ná ŭ cuŏ vĭkyă thòthwíthòdŏ tahe ná hekhu paápaŏ nuôtahe pré.

14Vă thẹ́zû̀ nŏthẹ́tarẹ̀ thĭ rò vă ră cuŏ pẹ́ thĭ li yĕnuô mạ̀to. Vă mọ̀nị̀ thĭ phú văphú ná vănẹ́ nuô rò vă ithyóithya cuŏ nị̀dyé thĭ pré.

15Thárá dŏ a ithyóithya thĭ nuô a o cŏ aprẹ̀ tôthŏ tadûrò thĭphĕ̀ ma a o pré tôprẹ̀prẹ̀ tuŏ pré. Bí vă hésodônyă pẹ́ thĭ tẹ̀thẹ́krû̀mila rò thĭ zû̀ehyă hŏ́ Krístu akhĕ̀nuô, vă htwŏhŏ thĭphĕ̀ hŏ.

16Phúnuôrò vă kwĭthẹ́zọ̀ thĭ ná thĭ ki krwŏ myábŭ̀ kuŏ̀ vă tẹ̀ohtwŏprẹ̀ yĕ.

17Dŏ tẹ̀ritẹ̀kyă yĕ akhu-akhyĕrò vă nŏhyă hŏ Timothy dŏ thĭ o hŏ. È ma athyáná văphú ná vănẹ́ dŏ vă mọ nị̀dyé rò acŏ ná angọ̀ dŏ Byacè akŭ tôprẹ̀. Kayă dŏ a krwŏ Krístu akhyĕ tahenuô, a tŏkò ohtwŏprẹ̀ lahyă phútĕnuô, a ki dyé thẹ́nẹ̀htya khyĕ thĭ phú vă ohtwŏprẹ̀ hŏ yĕnuô pă. Yĕnuôma tẹ̀ dŏ vă ithyó pẹ́ kayă dŏ a zû̀kạ̀nyạ̀kạ̀ Jesŭ Krístu tahe dŏ khălẹ́ pwọ̀ tôpho tahenuô hŏ́.

18Thĭ tanẹ̀ lahyă ná vă hyă olĕ kuŏ̀ pă dŏ thĭ to akhu-akhyĕ, dŏ thĭklĕ̀ tahehenuô a phyéhtyalŏ̀ lahyă anẹ́.

19Manárò ki Byacè thẹ́plòo vă dŏ vă ki bè cuŏolĕ kuŏ̀ thĭ hérò vă ki hyă olĕ lẹ́ kuŏ̀ thĭ pă. Shyé vă hyătuọ̀kuŏ̀ thĭ pă rò, kayă dŏ a phyéhtyalŏ̀ anẹ́ nuôtahe a mẹ̀kryá ĭtĕnuô vă ki hyă pû̀thẹ́gnĕ tŏdû ná vănẹ́ pă. Ma èthĭ nị̀bè mạ̀lakŏ tẹ̀taryĕpropryạ̀ dŏ Cómarya a o ĕ, mạ̀torò a o byepré akhău tabè a tẹ̀hébè pré ĕ nuô vă hyă pû̀thẹ́gnĕ tŏdû ná vănẹ́ pă.

20Kayă dŏ a o dŏ Cómarya ahtyĕakẹ́kŭ tahenuôma, a o prétû khău tôbè a tẹ̀hébè mạ̀to. Cómarya htulya taplekyă htuŏ̀lŏ̀hŏ èthĭ atẹ̀dyathudyathẹ́ tahe ná a tẹ̀prọtẹ̀pryạ̀ hŏ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

21Thĭ ki vĭkyă thĭ tẹ̣mẹ̣ dố a mŭmyą̣ricyą̣ yĕtahe to hénuôma, vă ki hyăthếprwọ̣ sŏ nyă hố thĭ hố. Thĭ ki vĭkyă hérò vă ki hyă hébècẹ̣́hébènyą̣ prế thĭ pă rò vă ki mọ nị̣dyé thĭ pă. Phúnuôrò, thĭ thếzṵ klŏ lahyă bítĕ tôcôtĕ?

Corinthia arẹ̣́lố tôba 5

Tẹ̣cuốthṵ́ Prẹ̣mòprẹ̣khŭ Ohtya Dố Prẹ̣zṵ́etẹ̣plốmụ Akŭ

1Khŏnyą̣rò, ŭ héluŏ pẹ́ vă, dố thĭklĕ nuô kayă cuốthṵ́ prẹ̣mò rò a cuốthṵ́ nị̣dyé khyĕdû ná amuọ̣́no o tôprẹ̣ vă nị̣huŏ ŭ hé pẹ́ vă phúnuô. Kayă dố a zṵ́e Krístu to tahe cố rò tẹ̣thṵ́ phúyĕnuô a mẹ̣nố lahyă to.

2Ki mẹ̣phúnuôrò, thĭ cuố phyéhtyalŏcyą̣ nị̣dyé thĭnẹ̣ phútĕ? Phû ná thĭ phyéhtyalŏ thĭnẹ̣ nuô, thĭ tŏ thếplẹ̣́thếzọ̣ thyĕkyă cố thĭnẹ̣ cố. Kayă dố a cuốthṵ́ phúyĕ tôprẹ̣prẹ̣ nuô, thĭ tŏ vẹ̣́htekyă lŭ dố thĭ aplốamụ akŭ.

3Vă nẹ̣́klọ̣ oyẹ̣ cố ná thĭ tadṵ́rò vă thếplò ícŭ ná thĭ prế. Kayă dố a mẹ̣tẹ̣thṵ́ adu-azą̣ phúyĕ nuôtahenuô, vă cirya hố è dố Jesŭ amwị̣ akŭ phú vă otọ̣́kuŏ ná thĭ nuô hố.

4Bí thĭ okú myáhtye tą̣sû rọ̣lŏ lŭ akhĕpănuô, vă thếzṵ́ nŏmẹ̣ lŏ thĭ pwọ̣ tôcô dố athyáná vă otọ̣́kuŏ hố ná thĭ phúnuô.

5Thyáphú ŭ ki mẹ̣pyékyă kayă yĕtôprẹ̣ a thwihtyĕpházye a tẹ̣thếzṵ́thếlŏ agnĕnuô, thĭ bè dyétą̣kyă kayă yĕtôprẹ̣ dố khĭnéricyą̣ khuklố a takhukŭ. Thyáphú kayă yĕtôprẹ̣ a thếplòhtwŏprẹ̣ ki nị̣bè tẹ̣mẹ̣lwóhteką̣ shyé Byacè a mọ̣́nyĕ pă tônyĕ agnĕnuô, thĭ bè mẹ̣ phúnuô. Mẹ̣tĕhérò thĭ nị̣bèhố Byacè a taryĕshyosŏ ná a tẹ̣prọtẹ̣pryą̣ hố akhu-akhyĕ mẹ̣ lahyă phúnuô.

6Thĭ cuố hébè htyalŏ tuọ̣ thĭngọ̣ phúnuôma amą̣ to. Thếnẹ̣́htya lahyă ngọ̣ tômŭ dố a hé, “Huŏmû takiphú prế rò a mẹ̣tapho lŏ khốmŭ tôklọ̣, ” ŭ hé nuôma thĭ thếgnĕ vă̆hé. Phúnuôrò kayă yĕtôprẹ̣ a tẹ̣thṵ́nuô, a dyéhtwŏhtya tuọ̣́kuŏ lŏ hố thĭ tômụlŏ atẹ̣thṵ́ hố.

7Thyáphú thĭ ki mwọ̣plĭ lą̣takli lŏ agnĕnuô, thĭ bè phyéhtekyă huŏmû lyẹ̣ atẹ̣thṵ́ yĕnuô, tṵ́rò thĭ htwŏhtya thyáná khốmŭ thĕ dố huŏmûtapho otọ̣́to yĕnuô pă. Vă thếgnĕ tą̣tẹ̣ cố ná thĭ ma kayă mwọ̣plĭthĭplo htuŏhố tahe,

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

mẹtĕhérò Krístu ma pẹ̀ tẹ̀cuŏtalwópwĕ athímí dŏ a khyáthyĕ htuŏ pẹ́ hŏ dŏ pẹ̀gnĕ rò a plwŏkyă pẹ̀ tẹ̀thŭ̂ tôprẹ̀.

8Phúnuôrò pẹ̀ eŏ rọ́lŭ tẹ̀cuŏtalwópwĕ yĕnuô pó. Khŏ́mŭ dŏ a osĭlyą̀ tọ̀ ná huŏmûtapho yĕnuô, pẹ̀ tŏkò e è to. Huŏmûtapho yĕnuô, a mẹ̀ duhtya ĕhtya tẹ̀thŭ̂ ná tẹ̀mŭmyą́ricyą̀ tahe prĕ. Pẹ̀ ki eŏ rọ́lŭ khŏ́mŭ dŏ huŏmûtapho otộsĭlyą̀ to yĕnuô, ná khŏ́mŭ dŏ a mwŏ̀plĭthĭplo yĕnuô ná tẹ̀mą́tẹ̀cŏ yĕnuô tahe pó!

9Vă ră pẹ́ thĭ li dŏ arẹ́khĕ tôba nuôma, vă hé thĭ ná bŏthyókhĕ́khŏ tă ná kayă dŏ a cuŏthŭ̂ prẹ̀mòprẹ̀khŭ nuôtahe tămẹ́, vă ră hécuŏ pẹ́ thĭ phúnuô.

10Manárò vă hé phúyĕ nuôma, vă thĕ́zŭ̂ hé ná bè bŏthyónḭ́ ná kayă dŏ a zŭ̂e kuŏŭ Jesŭ Krístu to nuôtahe tămẹ́ phúnuô mą́to. Dŏ èthĭ aklĕ̀ tahehenuô kayă dŏ a cuŏthŭ̂ prẹ̀mòprẹ̀khŭ, a kŏvĕ̀kŏpra e nḭ́dyédû agnĕ, a ehuôehí, a cŏbĕ̀ lahyă prẹ̀zọ thĭ tahenuô a o akhu-akhyĕ vă thĕ́zŭ̂ hé kayă phúnuô tahe mą́to. Kayă dŏ a zŭ̂e kuŏŭ Cŏ́marya to tahenuô thĭ bè bŏthyónḭ́ èthĭ to kihérò, thĭ bè htecuŏ taphăkyă plŭ̂lă hŏ ná hekhu yĕnuô hŏ.

11Vă thĕ́zŭ̂ hénuôma phútĕhérò kayă dŏ a hélyą̀ nḭ́dyé lahyă anẹ́ ná prẹ̀zŭ̂etẹ̀phú tahe tadŭ̂rò a ki cuŏthŭ̂ prẹ̀mòprẹ̀khŭ, a pŭ̀ kŏvĕ̀kŏpra enḭ́dyédû agnĕ, a cŏbĕ̀ prẹ̀zọ, dyámwḭhtyĕzọ ŭ, emŭ̂ŏpryá mą́torò ehuôehí thĭ tahenuô bŏthyó tă èthĭ tămẹ́. Bí etộŏtộ prĕ ná kayă phúnuô tahe prĕ nuô etộŏtộ tămẹ́ mẹ́.

12-13Hétą̀tą̀ ma, cirya kayă o dŏ prẹ̀zŭ̂etẹ̀plŏ́mụ aklŏ nuôtahe ma vă tẹ̀mẹ mą́to. Kayă phúnuô tahe ma Cŏ́marya cirya dû èthĭ pă. Manárò thĭ tŏkò cirya nḭ́dyédû thĭ prẹ̀zŭ̂etẹ̀ plŏ́mụphú tahe nuôma mą́to ĕ? Lisăsĕ̀kŭ hé, “Vệhtekyă kayă mŭmyą́ dŏ thĭklĕ̀ nuô,” rò thĭ bè mẹ kuŏ phúnuô.

Corinthia arệlŏ tôba 6

Puŏ̂vyą̀ Krístuphú Ná Krístuphú Ĕhtya Lŭ Dŏ Kayădu Hi

1Thĭ ki klyélŭngălŭ hérò thĭ cuŏ ĕhtya cirya tuŏ̂ lŭ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀ dŏ kayădu dŏ a zŭ̂e Krístu to tahe ahi mẹtĕ? Thĭ ná thĭ ĕ hébèplŏ nḭ́dyé lŭ rò thĭ nŏcirya ná Cŏ́marya akayă tahe to mẹtĕ?

2Cŏ́marya akayă tahenuô, a ki cirya prẹ̀lu hekhuphú pănuôma thĭ thĕ́gnĕ to ĕ? Thĭ ma kayă tahe dŏ a bè cirya cŏ prẹ̀lu hekhuphú o dŏ hekhu yĕtôba lŏ

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

cố pă akhu-akhyě, tẹ̀ritẹ̀kyă phúbŏphúbí yětahe prế rò thĭ tŏbè hébèplŏ pẹ́ nyă ŭ to ě?

3Dố mốkhu pă nuô, pẹ̀ bè cirya cố mốkhu tanéphú cố pă tahe nuôma thĭ thégně to ě? Phúnuôrò hekhunẹ́khu a tẹ̀klyélŭngălŭ phúyě tahe prế rò pẹ̀ cuố ciryanị́ to mẹtě?

4Tẹ̀klyélŭngălŭ phúyě ki ohtwŏhtya rò, thĭ cuố tŏ kayă dố a htwŏ kuŏ prẹ̀zṹetẹ̀ plốmụphú to tahe a o rò thĭ cuố nŏcirya tuọ̃ èthĭ mẹtě?

5Thếtarẹ̀ tadû kẹ́ cố. Dố thĭ prẹ̀zṹetẹ̀ plốmụphú aklě nị́dû nuô kayă dố a o ná tẹ̀tanẹcyạ́ rò a hébè ciryacyạ́ pẹ́ Krístuphú yětahe a tẹ̀klyéngă lŭ yě bí aplèkŭ nuô patítadû tôprẹ̀ nuôma aklyá o nyă prế.

6Thĭ cuố mẹ khódû lahyă thĭgně phútě. Thĭ ná thĭ cuố éhtya tuọ̃ lŭ dố kayădu hi rò cuố nŏcirya tuọ̃ ná kayă dố a zṹe kuŏŭ Krístu to yětahe vă!

7Dố thĭ ná thĭ cuố éhtya hébè lŭ dố kayădu hi akhu-akhyě, a dyéluŏ hố ná thĭ lacṹkyă lŏlạ̃takli hố. Phû ná thĭ mẹphúnuô rò thĭ khyáthếplòhtŭ pẹ́kyă thĭ puọ̃vyạ́ dố a mẹthứ thĭ yěnuôma aryáklŏ to ě? Phû ná thĭ éhtya thĭ puọ̃vyạ́ Krístuphú dố kayădu ahi nuô, thĭ plwŏ thukyă thĭ tạ̃muŏtạ̃tẹ̀ tahe nuôma aryáklŏ pă cố.

8Phúyěnuôrò thĭ mẹ to. Thĭ cuố mẹthứ nị́dyé khyĕlŭ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀. Htuŏto thĭ cuố pṹphezéplếphe nị́dyé khyĕlŭ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀. Thĭ Krístuphú ná Krístuphú cuốmẹ nị́dyédû lŭ phútě.

9Kayăhă kayăkăkè, kayă mŭmyạ́ricyạ́ tahenuô a htwŏ nị́ kuŏŭ Cốmarya a htyĕphúkẹ́phú dố lŭhtyĕlŭkẹ́kŭ to pă nuôma thĭ thégně to ě? Thyáphú thĭ ki mẹthứ tă lahyă tămẹ́ nuô, tanẹ tạ̃tạ̃ lahyă vă hé thĭ yěnuô. Kayă dố a lṹkrwŏmẹ tẹ̀thézṹ patápatŏ tahe, kayă dố a cốbě prẹ̀zọ tahe, kayă dố a cuốthứ ŭphúŭmě tahe, prẹ̀khŭ ná prẹ̀khŭ cuốthứ khyĕlŭ nuôtahe,

10htuŏto kayă ehuôehí tahe, kayă dố a pṹ kốvĕkốpra e nị́dyé dûgně tahe, kayă emṹŏpryá tahe, kayă dố a dyámwị̃htyĕzọ ŭ, ná kayă dố a lahŏe ŭ rŭ tahenuô a htwŏ nị́ cyạ́ kuŏŭ Cốmarya a htyĕphúkẹ́phú dố lŭhtyĕlŭkẹ́kŭ to.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

11Dố thĭklĕ tahehe nuô, dố nuôkhĕ ma a htwŏ htuŏhố kayăcyẹ̈ kayăricyą̈ thyáná nuôhố tadŭ́rò Cốmarya sĭplĭkyă htuŏhố thĭ tẹ̈thŭ́ hố. Rò khŏnyą̈yĕ thĭ htwŏ hố Cốmarya atẹ̈ hố. Dố Byacè Jesŭ Krístu ná Cốmarya a Thé Săsĕ akhu-akhyĕrò khŏnyą̈yĕ, Cốmarya dyahố thĭ phú kayăcốkayătẹ̈ tahenuô hố.

Dyénŏe Thĭ Nẹ̈klọ̈ Yĕnuô Dố Cốmarya Alĭatakhĕ Agnĕ

12Dố thĭklĕ tahehenuô, a hé, "Vă mẹ̈ ĭtĕtĕ ma anı̈ pré," a hé phúnuô ma a mą̈hố tadŭ́rò ĭtĕtĕ ma aryá lŏ dố thĭgnĕ mą̈to. Vă mẹ̈ ĭtĕtĕ ma anı̈ pré tadŭ́rò vă plwŏhtwŏ vănẹ̈ ná lŏ tẹ̈ dố vă thézŭ́ mẹ̈ nuôtahe acŭ́ to.

13"Sèe ma hốkŭ agnĕ, hốkŭ ma sèe agnĕ, " kayă tahehe ki hé phúnuô. Amą̈vă, manárò yĕnyẹ̈cônuô Cốmarya ki mẹ̈pyékyă lŏ pă. Nẹ̈klọ̈ yĕma lẹ̈nŏe ná tẹ̈patápatŏ agnĕ mą̈to. Mą̈dû lẹ̈nŏe ná Byacè a tẹ̈thézŭ́ nŏmẹ̈ pẹ̈ tahe agnĕ pré. Dố Byacè yĕ akhu-akhyĕrò, shyé nopă a ki mẹ̈ ihtòką̈khyĕ khyĕthyá pẹ̈ nẹ̈klọ̈ yĕnuô pă.

14Cốmarya dố a mẹ̈htwŏprẹ̈ ką̈khyĕ Byacè dố tẹ̈thyĕ yĕtôprẹ̈nuô, a ki mẹ̈htwŏprẹ̈ ką̈khyĕ kuŏ pẹ̈ dố tẹ̈thyĕ ná a tẹ̈prọtẹ̈pryą̈ shyosŏ yĕnuô pă.

15Thĭ nẹ̈klọ̈ yĕnuôma a mą̈dû Krístu anẹ̈klọ̈ krŭ̈krŏ̈ tahe nuôma thĭ thégnĕ to ĕ? Vă phyé Krístu akrŭ̈akrŏ̈ yĕ rò vă nŏomyĕ tọ̈ ná himyáphèmuọ̈ ma a kò nyă ĕ? Ki mẹ̈phúnuôma anı̈ taki to.

16Kayă tôprẹ̈prẹ̈ dố a omyĕ tọ̈ ná himyáphèmuọ̈ nuô, a htwŏhtya hố tôthwituŏ tôzyetuŏ ná himyáphèmuọ̈ yĕ hố nuôma thĭ thégnĕ to ĕ? "Èthĭ yĕ thényẹ̈ nuôma a htwŏhtya hố lŭ tôthwituŏ tôzyetuŏ hố" lisăsĕkŭ hé phúnuô.

17Manárò kayă dố a htwŏhtya hố tôcô tuŏ ná Byacè tahenuô, a htwŏhtya hố tôcô tuŏ ná Byacè dốthudốthé tôkyĕ hố.

18Cuố taphăkyă lahyă ná tẹ̈cuốthŭ́ prẹ̈mòprẹ̈khŭ nuôtahe ní. Tẹ̈thŭ́ dố aruô ĭtĕtĕ bèbè nuô a mẹ̈bè sĕ tọ̈ ná kayă anẹ̈klọ̈ phú cuốthŭ́ prẹ̈mòprẹ̈khŭ atẹ̈thŭ́ yĕnuô to. Kayă dố a cuốthŭ́ prẹ̈mòprẹ̈khŭ tahenuô a mẹ̈thŭ́ lyą̈ nı̈dyédû cố anẹ̈klọ̈ cố hố.

19-20Thĭ nẹ̈klọ̈ yĕnuôma Thé Săsĕ Byacè dố Cốmarya dyélyą̈ pẹ̈ thĭ yĕtôprẹ̈ alẹ̈o a tẹ̈lŭhŏdu nuôma thĭ thégnĕ to ĕ? Mẹ̈tĕhérò Cốmarya iprı̈ ngụ̈dungụ̈sí

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

htuŏhố thĭ akhu-akhyĕ, thĭ nẹ́klọ́ yĕnuô thĭ tẹ̀nḭ́dû mą́ pă to hố. A htwŏhtya hố Cố̆marya atẹ̀ hố. Phúnuôrò nŏe lahyă thĭ nẹ́klọ́ yĕnuô dố Cố̆marya alĭatakhĕ agnĕnuô ní.

Corinthia arẹ́lố tôba 7

Tẹ̀sudyă Tẹ̀phyéměphyévẹ̀ Ari-akyă

1Khŏnyą́rò, vă ki rădônyăplŏ kąkhyĕsû pẹ́ thĭ ná thĭ sudyă vă dố thĭ likŭ nuôtahe. Thĭ sudyă vă ná ki phyéměphyévẹ̀ to ma aryáklŏ kŏ thĭ hé phúnuô. Prẹ̀khŭ ki phyé amĕ to ma aryáklŏ.

2Manárò kayă dố a cuốthứ ŭphúŭmĕ, a cuốthứ prẹ̀mòprẹ̀khŭ tahe yŏ oế talwósứlŭ akhu-akhyĕ, prẹ̀khŭ pwọ̀ tôprẹ̀ tŏkò phyé lahyă amĕ, rò prẹ̀mò pwọ̀ tôprẹ̀ tŏkò phyé lahyă avẹ̀.

3Prẹ̀khŭ tŏbè omyĕ tọ́ ná amĕ. Bí vẹ̀ thếzự́ omyĕtọ́ ná amĕ akhĕnuô, mĕ tŏ yo nḭ́dyé to, phúnuôhố, bí mĕ thếzự́ omyĕtọ́ ná a vẹ̀ akhĕnuô, vẹ̀ tŏ yo nḭ́dyé toto.

4Mĕ anẹ́klọ́ yĕnuôma atẹ̀ tứdû mą́to, vẹ̀ atẹ̀nḭ́ kuŏ dûdû. Phúnuôhố vẹ̀ anẹ́klọ́ yĕnuô a tẹ̀tứdû mą́to, mĕ atẹ̀nḭ́ kuŏ dûdû pré.

5Mĕ ná vẹ̀ a tẹ̀thếzự́thếlŏ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀ nuô, bè yo nḭ́dyé lŭ to. Manárò bí thĭ thếzự́ kwĭcốbĕ thuôkrứthuôkrĕ tứdû akhĕnuô, thĭ ki thếplòtŏ lŭ dố thĭ ki omyĕ taphă khó nyẹ̀lă lŭ to kihénuôma anḭ́ pré. Manárò thĭ kwĭcốbĕ htuŏnuô, thĭ bè omyĕtọ́ khyĕlŭ, mẹtĕhérò ki thĭ khŏpẹ́ dyé thĭ thếplò to hénuô, khĭnéricyą́ khuklố ki ilo-ilyánḭ́ thĭ pă.

6Vă hé thĭ phúyĕnuôma vă nŏshyo thĭ mą́to. Mą́dû vă dyéthếgnĕ cwọ́ thĭ pré.

7Ki hélakŏma vă thếzự́ nŏopală kuŏ lŏ thĭ phú văyĕ. Manárò Cố̆marya dyétą̆ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀ nuôma a thyálŭ to. Yĕtôprẹ̀ rò a dyétą̆ lŭ shyĕzự́ yĕtôcô dố nuôtôprẹ̀ rò a dyétą̆ khólŭ shyĕzự́ dố aruô tôcô ke a mẹ phúnuô.

8Phúnuôrò kayă dố a o ná hi ná pré to thĭ tahe, ná prẹ̀mòokryá thĭ tahenuô, aryáma opală plehyă lă kuŏ lahyă phú vă yĕnuô hố.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

9Manárò thĭ ki khŏpę́ nı̣́dyé thĭ thę́plò to hérò, tarú phyé lahyă phúmĕphúvę̀ nuô. O ná hi ná prę́ ma aryáklŏ pă có ná thę́plò tanę̀ patápatŏ mŭmyą́ nuôtahe có.

10Kayă dó a oná phúmĕphúvę̀ tahenuô, vă thę́zū́ ithyótą̆kyă èthĭ ngǫ́ tômŭ̂. Tę̀ithyó yĕnuôma vă tę̀ithyó mą̆to, Byacè ithyókyă ná anę́ có. Rò a hé ná mĕ bè okyăní avę̀ to.

11Manárò a ki okyă hérò a bèphyé taple nı̣́pă avę̀ to. A ki o tŭ́dû ma aní prę́, mą̆torò a ki hébèplŏ khyĕthyá ná a vę̀ rò a ki ką otǫ́kuŏ khyĕthyá ná lŭ hénuôma aní prę́. Vę̀ ma a bè okyăní amĕ toto.

12Vă thę́zū́ hé pę́ pǫ́ kayă dó aruô dó thĭklĕ nuôtahe. (Manárò, yĕma Byacè hékyă mą̆to.) Vă tę̀ithyó nı̣́dû prę́. Vă thę́zū́ ithyókyă vę̀ dó a ki htwŏhó Krístuphú rò amĕ ki zū́e kuŏhí Krístu to tadū́rò amĕ yĕ ki thę́zū́ oplehyă tǫ́kuŏpă ná avę̀ hénuô, avę̀ bè okyăní amĕ to.

13Phúnuôhó mĕ dó a htwŏhó Krístuphú rò a vę̀ ki zū́enyą́e kuŏ hí Jesŭ Krístu to tadū́rò avę̀ ki thę́zū́ oplehyă tǫ́kuŏpă ná lŭ hénuô, a bè okyăní avę̀ to.

14Mętĕhérò, thĭ dó a zū́e pę̀ Byacè Jesŭ tahenuô, thĭmĕ bèbè, mą̆torò thĭvę̀ bèbè, a ki zū́e kuŏ hí pę̀ Byacè Jesŭ to kihérò, dó thĭ yŏ zū́e tę̀ akhu-akhyĕ, Cómarya ki sŏri èthĭ pă. Rò a ki sŏri tǫ́kuŏ thĭphúthĭlyę tahe pă. Cómarya ki sŏri thĭphú tahe to hénuô, thĭ phú tahenuô a ki thyákuŏ lŏ ná kayă dó a zū́e Byacè to nuôtahe aphúalyę nuôtahe pă.

15Manárò mĕ bèbè, vę̀ bèbè dó a zū́e Krístu to yĕtôprę̀nuô a ki thę́zū́ okyăré hérò a okyă dû. A ki męphúnuô hérò, kayă dó a zū́e Krístu yĕtôprę̀nuô a tŏbè otǫ́ní ná kayă dó a zū́e Krístu to yĕnuô tôprę̀ to. Mętĕhérò Cómarya ę́hó thĭ dó thĭ ki olŭ ná tę̀pę̆tę̀dwŏ prę́.

16Mĕ dó a htwŏhó prę̀zū́etę̀phú tahe thĭ, dó thĭkhuthĭkhyĕ rò vę̀ htwŏhtyacyą́ prę̀zū́etę̀phú to thĭ hécyą́ to. Phúnuôhó vę̀ dó a htwŏhó prę̀zū́etę̀phú tahe thĭ, dó thĭkhuthĭkhyĕ rò thĭmĕ htwŏhtyacyą́ prę̀zū́etę̀phú to thĭ hécyą́ to.

Ohtwŏprę̀ Phú Cómarya Ę́ Nę̀ Nuô

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

17Thĭ pwǫ̨ tôprę̣ tŏkò ohtwŏprę̣ plehyă lahyă phú Cǒmarya dyétą̨ thĭ bí a ḗ thĭ akhĕnuô. A mę̣ one htuŏ lŏ nyă hǒ dǒ pę̣ ki ohtwŏprę̣ phúyĕ nuô nyă hǒ. Tę̣ithyóithya phúyĕnuô, vă ithyótą̨ lŏ htuŏhǒ dǒ prę̣zǫ̨̃etę̣plǒmų̣ akŭ pwǫ̨ tôpho hǒ.

18Kayă dǒ a dǫ̃talí htuŏhǒ phá rò Cǒmarya ki ḗ lŭ tahenuô, a tŏbè mę̣sĭmę̣́kyă nį̣ a tę̣dǫ̃talíphá a tę̣mátę̣dyă yĕnuô to. Kayă dǒ a dǫ̃talí kuŏŭ phá to tahenuô, Cǒmarya ki ḗ èthĭ hérò a lo dǫ̃talí pă phá to.

19Mę̣tĕhérò, dǫ̃talíphá bèbè, dǫ̃talíphá to bèbè a lodu lă mą̨to. Tę̣ dǒ a lodulǒ ŭ tôcôma tę̣nį̣dă Cǒmarya mekyăngǫ̨ tahe yĕnuô hǒ.

20Bí Cǒmarya ḗ kayă tôprę̣prę̣ akhĕnuô, è htwŏ kayă phútĕ tôprę̣nuô a tŏkò ohtwŏprę̣ plehyă lă phúnuô.

21Bí Cǒmarya ḗ nę̣ akhĕnuô, nę̣ htwŏ cǒ cǫ̨̃ bèbè, a lę̣́héo ná to. Manárò nę̣byacè ki hé nę̣ ná thḗzǫ̨̃ cuǒ bítĕ ma anį̣ hǒ a ki hé rò htecuǒ nuô.

22Mę̣tĕhérò nę̣ htwŏ cǫ̨̃ tadǫ̃rò, bí nę̣ zǫ̨̃ehǒ Byacè Jesŭ akhĕnuô, a dyahǒ nę̣ phú kayă tôprę̣ dǒ a nį̣ hǒ tę̣pală nuô hǒ. Phúnuôhǒ kayă dǒ a htwŏnǒ cǫ̨̃ to tôprę̣nuô, bí a zǫ̨̃ehǒ Byacè Jesŭ Krístu akhĕnuô, è htwŏhǒ Byacè Jesŭ Krístu acǫ̨̃ hǒ.

23Cǒmarya iprį̣ ngų̣dungų̣sí nyacǒ thĭ akhu-akhyĕ, cuǒ htwŏ pă tă lahyă prę̣lukayă acǫ̨̃ tămę̣́.

24Phúnuôrò puǫ̨̃vyą̨ thĭ, bí Cǒmarya ḗ nę̣ akhĕnuô, nę̣ htwŏ kayă phútĕ, nę̣ mę̣ tę̣mę̣ ĭtĕnuô, tarú ohtwŏprę̣, bǒthyó plehyă lă hǒ Cǒmarya ná nę̣ tę̣mę̣ yĕnuô hǒ.

Tę̣sudyă Kayă Dǒ A o Ná Hi Ná Prḗ Híto Tahe Ná Prę̣mòokryá Tahe Ari-akyă

25Khŏnyą̨rò vă ki hésodônyăplŏ pę̣ thĭ ná kayă o ná hinápre ḗ híto tahe ari-akyă. Tę̣ritę̣kyă yĕnuôma, Byacè mekyănǒ ngǫ̨ to. Manárò vă thḗzǫ̨̃ dyéthḗgně pę̣ thĭ ná vă tę̣myáhtye. Mę̣tĕhérò Cǒmarya thḗzǫ̨̀nį̣ vă akhu-akhyĕ, zǫ̨̃enį̣ lahyă vă nuô.

26Mę̣tĕhérò, pę̣ htŭkhĕ khŏnyą̨yĕ, tę̣pyą̨tę̣sĕ, tę̣mę̣cyę̣̃mę̣cǫ̨̃ o ná prę̣zǫ̨̃etę̣phú tahe akhu-akhyĕ, kayă dǒ a o ná hinápre ḗ híto tahenuô, oplehyă lă lahyă phúnuôma aryáklŏ vă tanę̣ phúnuô.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

27Thĭmĕ o ĕ? A ki o hérò tanẹ dố ki dyakyă è tămẹ́. Thĭ phúthè lahyă ĕ? Thĭ ki phúthè pă lahyă hérò pṵphyé tă lahyă thĭmĕthĭvẹ̀ tămẹ́ ní.

28Manárò thĭ ki phyé thĭmĕthĭvẹ̀ hérò thĭ mẹthṹ tẹ̀ mạ́to. Prẹ̀mò opală tôprẹ̀ ki phyé avẹ̀ hérò a mẹthṹ tẹ̀ mạ́to. Manárò phú mĕnávẹ̀ bè myáhtyebè ná tẹ̀pyạ́tẹ̀sĕ̌ dố a tẹ̀ohtwŏprẹ̀ akŭ tahenuô, vă thẽ́zṹ nŏmyáhtye thĭ to.

29Khŏbŏthyó thĭ, vă thẽ́zṹ hé thĭ ma phúyĕ: mọ̃nyĕ tadû phûhtya hṍ. Cáhtya khŏnyạ́yĕ tạ̃plehyă, kayă dố amĕo avẹ̀ o tahenuô, a tŏkò ohtwŏprẹ̀ lahyă phú kayă dố amĕ oto avẹ̀ oto tahenuô.

30Kayă dố anguọ̃ahè tahenuô, a tŏ mẹ lahyă phú èthĭ nguọ̃ to nuô. Kayă dố a thẽ́krṹ tahenuô, a tŏ mẹ lahyă phú èthĭ thẽ́krṹ to nuô. Htuŏto kayă dố a iprị tẹ̀ tahenuô, athẽ́plò tŏbè ícŭ̃nị́ ná tạ̃tẹ̀ dố a iprị yĕtahe to.

31Kayă dố a nŏe tạ̃muŏtạ̃tẹ̀ dố hekhu yĕtahenuô, a bè tanẹdu nị́dyé tạ̃tẹ̀ dố hekhu yĕtahe to. Mẹtĕhérò lŏ̃ tẹ̀ dố a o dố hekhu yĕ tahenuô, a oklọ̀ma nyẹ̀ tacṵ́prẹ̀ mạ́to akhu-akhyĕ, vă hé thĭ phúyĕ pré.

32Hekhu a tạ̃muŏtạ̃tẹ̀ yĕtahenuô, vă thẽ́zṹ nŏkṵ́nŏkyạ̃ thĭ to. Kayă dố amĕ o to tôprẹ̀nuô, a thẽ́zṹ krwŏlṹ mẹtŏ Byacè athẽ́plò akhu-akhyĕ, a be săsĕ̌ a tẹ̀tanẹ tahe dố Byacè agnĕ.

33Manárò, kayă dố amĕ o tôprẹ̀nuô, akṵ́akyạ̃ ná hekhu a tẹ̀phyétẹ̀mẹ tahe agnĕ. Mẹtĕhérò a thẽ́zṹ krwŏlṹ mẹtŏ pré amĕ thẽ́plò.

34Phúnuôrò, kayă dố amĕ o tôprẹ̀nuô, athẽ́plò o nyẹ̃mĕ. Prẹ̀mò dố avẹ̀ onố tôphuố to tôprẹ̀, mạ́torò prẹ̀mòokryá tôprẹ̀nuô, a be săsĕ̌ a tẹ̀tanẹ tahe dố Byacè a tẹ̀phyétẹ̀mẹ tahe agnĕ. Mẹtĕhérò a thẽ́zṹ dyélyạ lŏ̃ anẹ́klọ́ ná athẽ́plò nyẹ̃côlŏ̃ dố Cṍmarya agnĕ. Manárò prẹ̀mò dố avẹ̀ o tôprẹ̀nuô, a bèkṵ́bèkyạ̃ ná hekhunẹ́khu a tẹ̀phyétẹ̀mẹ tahe. Mẹtĕhérò a thẽ́zṹ krwŏlṹ mẹtŏ avẹ̀ thẽ́plò.

35Thyáphú a ki htwŏbwíhtwŏtaryĕ dố thĭgnĕ rò vă hé phúyĕ pré. Vă pṵ mẹdídyă tạ̃tṹ thĭ mạ́to. Thyáphú thĭ ki ohtwŏprẹ̀ tạ̃tŏtạ̃bè lahyă, htuŏto thyáphú thĭ ki dyélyạ lŏthulŏthẽ́ lahyă thĭnẹ́ dố Byacè a tẹ̀phyétẹ̀mẹ agnĕnuôrò, vă thẽ́zṹ mẹcwọ́ thĭ phúnuô pré.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

36Hékuǒrẹ́, prẹ̀mò dố nẹ̀ hyǎsudyǎ htuǒhố è yětôprẹ̀nuô, nẹ̀ thézṹshyo nyacố lǔ rò nẹ̀ tanẹ shuǒshuǒ pré ná nẹ̀ ki phyé ná lǔ kihérò, phyékyǎ è nuô. Nẹ̀ ki mẹphúnuôma tẹ̀thṹ o to.

37Manárò prẹ̀khǔ yětôprẹ̀ ki dyalyạ htuǒhố athéplò ná a ki phyé pǎ prẹ̀mò yětôprẹ̀ to, htuǒrò a ki khǒpẹ́ nịdyé athéplò hố kihérò, a ki phyépǎ amě to rò a ki-o hố phúnuô hénuôma aryá pré.

38Phúnuô akhu-akhyě, prẹ̀khǔ dố a phyé amě nuô aryá nyacố, manárò prẹ̀khǔ dố a phyé amě to nuô aryá lốklǒ pǎ cố.

39Prẹ̀mò tôprẹ̀nuô, avẹ̀ ki thyěhíto hérò a ki phyé taple avẹ̀ hénuôma anị́ to. Manárò avẹ̀ ki thyě htuǒhố kihérò a ki thézṹ phyé taple prẹ̀khǔ dố aruôtôprẹ̀ hénuôma anị́ hố. Manárò a tǒbè phyé pré prẹ̀khǔ dố a zṹe Byacè Jesǔ Krístu nuô pré.

40Manárò a ki phyé pǎ avẹ̀ to hénuô, a mọklǒ lǔ. Yěma mạ́hố vǎ tẹ̀myáhtye ná vǎ tẹ̀tanẹ tahe. Vǎ tẹ̀hébè yěnuô, vǎ zṹe ná Thé Sǎsě Byacè dyéluǒ vǎ pré.

Corinthia arẹ́lố tôba 8

Sèe Dố Ǔ Buôhtya Ná Prẹ̀zọ Tahe Ari-akyǎ

1Khǒnyạ́rò vǎ thézṹ rǎcuố pẹ́ thĭ sèe dố ǔ buôhtya ná prẹ̀zọ nuôtahe ari-akyǎ. Thĭ hé ná prẹ̀zọ tahe nuôma a tẹ̀prọtẹ̀pryạ shyosǒ dố a lẹ́mẹpẹ́ pẹ̀ nuô a o to nuô pẹ̀ thégně, thĭ hé phúnuô ma amạ́ vǎ. Thĭ tẹ̀thégně yěnuô, a nǒphyéhtyalǒ thĭ ná thĭ nẹ́ manárò tẹ̀mọ nuô a mẹcwọ́mẹkǒ mạ́lakǒ cố ǔ cố.

2Kayǎ dố a tanẹ nịdyé anẹ́ ná vǎ thégně élǎ hố tahenuô, tẹ̀ dố a tǒkò thégně tahenuô, a thégně hí tôcô to.

3Manárò kayǎ tôprẹ̀prẹ̀ dố a mọ Cốmarya nuô, Cốmarya thégně lǔ ná è ma akayǎ hố.

4Phúnuô akhu-akhyě, esèe dố ǔ buôhtya ná prẹ̀zọ tahenuô, pẹ̀ thégně ná prẹ̀zọ yěnuôma a kyǎdě pré, angọ́lasá o tôcô to. Pẹ̀ thégně kuǒ pọ́ dû ná Cốmarya nuôma a o pré tôprẹ̀ tuǒ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

5Cốmarya mạ̣to dố kayă cốbě lŭ tahe nuôma a o ẻnyacố. Rò èthĭ hé lahyă, cốmarya yĕtahe nuôma a o dố mốkhu, mạ̣torò a o bí hekhu yĕ, phúnuô. Rò cốmarya mạ̣to yĕtahenuô èthĭ cốbĕhtya nị̣dyé lŭ phú èthĭ cốmarya, èthĭ byacè tahenuô.

6Manárò pẹ̣ thếgně ná Cốmarya ma a oprế tôprẹ̣prẹ̣ tuỗ prế. È ma pẹ̣phě̃, è ma a byálya̧ tẹ̣pwọ̣ tôcô rò pẹ̣ ohtwŏprẹ̣ pẹ́ dố lŭgně. Byacè ma a oprế tôprẹ̣prẹ̣ tuỗ prế, è ma Jesŭ Krístu hố. Cốmarya nỗbyátạ̣ dĭtứ tẹ̣pwọ̣ tôcô ná Jesŭ Krístu. Prẹ̣ dố a dyé pẹ̣ thếhtwŏprẹ̣ ma mạ̣ è hố.

7Manárò, pẹ̣ puọ̣̃vya̧ Krístuphú tahehe dố a thếgně tạ̣tẹ̣ kuỗ lỗ hí tẹ̣thếgně dố vă ră pẹ́ thĭ khŏnya̧yě to nuô a o tahe. Bí èthĭ zự̃e tyahí Jesŭ to akhě̃nuô, èthĭ tanẹ̣ ná prẹ̣zọ̣ yĕtahe nuôma a taryĕshyosỗ o akhu-akhyě èthĭ kírẹ̣ vĭkyă a tẹ̣tanẹ̣ yĕtahenuô, apya̧asě nyacố dố èthĭ agně cố. Rò bí èthĭ esèe dố ŭ lŭtyăhtya ná prẹ̣zọ̣ yĕtahe akhě̃nuô, a mọ̣ lŭthếplò to, rò a mẹ̣thứ̃ hố tẹ̣ hố a tanẹ̣ lahyă phúnuô.

8Sèesèŏ yĕnuô a mẹ̣ryáhtyatọ̣ pẹ̣ tẹ̣bốthyókhếkhŏ ná Cốmarya taki to. Pẹ̣ e bèbè, pẹ̣ e to bèbè, a lẹ̣htwŏbwí htwŏtaryě tọ̣ dố pẹ̣gně tôcô to.

9Thĭ thếzự̃ e tẹ̣ ĭtĕtě nuô thĭ enị̣ pré tadứrò, rọ̣nị̣ lahyă thĭnẹ̣ ní. Mẹ̣tĕhérò thĭ mẹ̣ tẹ̣ tahenuô, nỗhtwŏhtya tă tẹ̣lakhứlalỗ dố kayă a tẹ̣zự̃tẹ̣nya̧ patí tahe agně tămẹ́.

10Hékuốrẹ́, kayă dố atẹ̣zự̃ patí tôprẹ̣prẹ̣ ki myáhtye thĭ cuố phyé esè dố ŭ lŭhtya ná prẹ̣zọ̣ yĕ, hébyenuỗ. Thĭ thếgně ná prẹ̣zọ̣ yĕnuôma a kyădě prế, angọ̣̃lasá o tôcô to tadứrò kayă dố a thếgně kuỗŭ to yĕtôprẹ̣nuô a myábŭ kuỗ thĭ rò a ki cuốphyée kuỗ pă. A phyée rò a mọ̣ lŭthếplò to, tadứrò a ki phyée pă.

11Phúnuôrò thĭ puọ̣̃vya̧ dố atẹ̣zự̃ patí yĕtôprẹ̣nuô, thĭ tŏbè thếgně ná Krístu khyáthyě pẹ́ tọ̣̃kuỗ dố ègně. Mẹ̣tĕhérò dố thĭ thếgně tẹ̣yě ná thĭ mẹ̣tẹ̣ yĕ akhu-akhyĕrò thĭ mẹ̣pya̧mẹ̣sě hố thĭ puọ̣̃vya̧ yĕ hố.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

12Dố thĭ mẹphúnuô akhu-akhyĕ thĭ mẹthŭ́hố thĭ puọ̆vyặ yĕtahe hố. Mẹtĕhérò atẹ̀zṹ patí rò a krwŏ myábŭ̆ mẹkuŏ thĭ rò athéplò mọ nịdyé to akhu-akhyĕ, a thyá hố ná thĭ mẹthŭ́hố Krístu nuô hố.

13Mẹphúnuôrò, dố vă e tẹ̀zye khukhyĕrò a ki dyéhtwŏhtya puọ̆vyặ Krístuphú tôprẹ̀prẹ̀ a tẹ̀lakhŭ́lalŏ kihénuô, vă e pă tẹ̀zye tôphuố to. Mẹtĕhérò vă thẽzṹ nŏhtwŏhtya tẹ̀lakhŭ́lalŏ dố vă puọ̆vyặ Krístuphú yĕtahe agnĕ to akhu-akhyĕ, vă e pă to prẽ.

Corinthia arẹ̆lố tôba 9

Prẹ̀dônyăphú Tahe A Tẹ̀phyétẹ̀mẹ Ná A Tẹ̀taryĕshyosŏ Tahe

1Vă ma prẹ̀palăphú tôprẹ̀ mặto ĕ? Vă ma Prẹ̀dônyăphú tôprẹ̀ mặto ĕ? Ma vă myáhtyenố kuŏ nyă hí pẹ̀ Byacè Jesŭ Krístu to ĕ? Vă krṹmẹ Byacè atẹ̀mẹ akhu-akhyĕ, thĭ zṹkạnyặkạ hố Krístu hố nuôma amặto ĕ?

2Kayă aruô tahe dyakuŏ vă phú Prẹ̀dônyăphú tôprẹ̀ to tadŭ́rò thĭ rò thĭ tŏbè dya vă phú Prẹ̀dônyăphú tôprẹ̀nuô. Mẹtĕhérò thĭ ná Krístu htwŏhtya hố lŭ tôcô tuŏ akhu-akhyĕ, thĭ dyéluŏ tặte̤ hố ná vă ma Prẹ̀dônyăphú a mặlakŏ cố hố tôprẹ̀ hố.

3Kayă tahe ki pṹ sudyă vă ná vă mẹtẹ̀ yĕ ari-akyă kihérò vă ki hésû èthĭ,

4vă mẹ tẹ̀mẹyĕ rò vă tŏkò nịbè nyă ŭ tẹ̀buôebuôŏ vă to ĕ?

5Vă phyé kuŏ vămĕ dố a zṹe Krístu rò vă ékrwŏcuốnị kuŏ è ná klyá phú Prẹ̀dônyăphú dố aruô tahe mẹnuô bèbè, phú Byacè a puọ̆prẹ̀khŭ thĭ nuôtahe mẹ nuô bèbè, phú Petru mẹ nuô bèbè, vă mẹ kuŏ phúnuô ma anị nyă to ĕ?

6Tanẹmyá mŏ lahyă. Pẹ̀ mẹtẹ̀ phúyĕ rò ŭ kò mẹcwọ́ kuŏ nyă pẹ̀ to ĕ? Tŭ́nyă prẽ vă ná Barnaba bè pṹepṹryạ buôelyạ nịdyé nyă dû hố pẹ̀nẹ́ phúyĕ nyă prẽ hố ĕ?

7Hékuố́rẹ́, klyĕphú tahenuô, a mẹ klyĕ atẹ̀mẹ rò a lŏkyă nịdyédû arŭ̆ nuôma a onố nyă ĕ? Prẹ̀isố thòbĭthèmọ́ tôprẹ̀nuô, a enố nịdyé kuŏ a thòbĭthè to nuôma a onố nyă ĕ? Kayă dố a kyẹ̀ pṹpanẹ́ tôprẹ̀nuô, a tŏkò nịbè nyă akhwóakè to ĕ?

8Vă hé pẹ́ thĭ yĕnuôma prẹ̀lukayă a tẹ̀tanẹ tŭ́dû nyă prẽ ĕ? Cốmarya a tẹ̀thyótẹ̀thya hé kuŏ nyă phúnuô to ĕ?

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

9“Thĭ nǒzı̣́tą̆thyĕ pı̣́ ná buố akhĕ̆nuô, taklwǫ̆bí tă akyą̆kŭ tămę́” Mosè a tę̀thyótę̀thya hé phúnuô. Cố́marya hé phúyĕnuôma thĭ tanę ná a hé pę́ prĕ́tŭ pı̣́ agnĕ prĕ́ ĕ?

10A hé pę́ pę̀gnĕ mą́to ĕ? Yĕma a hé mą́lakŏ pę́ cố hố pę̀gnĕ hố. Kayă dố a hyă htá pę́ ŭ lyą́ ná kayă dố a hyă kĕ́ pę́ ŭ buố tahenuôma, a myásŭ̆ nyă hố dố a ki nı̣́bè lahyă akhwóakè tahe dố a lę́elę́ŏ agnĕ hố.

11Phúnuôhố, pę̀ hésodônyă pę́ thĭ ná Cố́marya alą̆angǫ́ dố athyáná kayă dố a pruốtą̆ tę̀klwĭtę̀lwí tahenuô hố. Pę̀ tŏ myásŭ̆ kĕe nı̣́dyé khyĕ thĭ tę̀mę̀cwǫ́ dố thĭ o nuôma a kònyă to ĕ?

12Kayă dố aruô tahe hyă hésodônyă pę́ thĭ rò thĭ ki mę̀cwǫ́mę̀kŏ èthĭ hénuô, pę̀ rò thĭ tŏkò mę̀cwǫ́mę̀kŏ nyacố pę̀ mą́to ĕ? Pę̀ kwĭ thĭ tę̀mę̀cwǫ́ ma a kò prĕ́ tadŭ́rò pę̀ kwĭnố ná thĭ tôcô to. Thyáphú pę̀ ki mę̀ dídòdídyă tă Krístu a tę̀thĕ́krı̣̆̆mila tę̀mę̀nuô, pę̀ yácŭ́ khyáthĕ́plòhtŭ cố tę̀pwǫ̆ tôcô cố.

13Thĭ thĕ́gnĕ tą̆tę̀ dû hố ná kayă dố a mę̀ tę̀phyétę̀mę̀ dố tę̀lŭtyă hŏkŭ tahenuô, a e lahyă prĕ́ sèesèŏ dố a o dố tę̀lŭtyă hŏkŭ nuôtahe prĕ́. Kayă dố alŭatyăhtya pę́ ŭ yĕtahenuô, èthĭ e nı̣́dyé khyĕ lahyă prĕ́ tę̀zye dố ŭ hyă lŭhtya yĕnuô tahe prĕ́ ma thĭ thĕ́gnĕ to ĕ?

14Phúnuôhố kayă dố a dônyă tę̀thĕ́krı̣̆̆mila tahenuô, dố a mę̀ tę̀mę̀yĕ akhu-akhyĕ, ŭ tŏ buôe èthĭ, Byacè hékyă phúnuô.

15A kò dố vă tŏkwĭ cố thĭ tę̀mę̀cwǫ́ cố tadŭ́rò vă kwĭ thĭ tôcô to. Htuŏto vă thĕ́zı̣̆̆ nǒmę̀cwǫ́ thĭ ná vănę́ rò vă ră pę́ thĭ liyĕnuô mą́toto. Vă thĕ́zı̣̆̆ mę̀dídyă tę̀thĕ́krı̣̆̆mila taki to. Phû ná vă mę̀phúnuôrò, vă thyĕkyă nuô ma a mǫklŏ̆ pă cố.

16Vă lę́phyéhtyalŏ̆ nı̣́dyé vănę́ ná vă dônyăhéso pę́ ŭ tę̀thĕ́krı̣̆̆mila yĕnuô akhălę́ o ná tôpho to, mę̀tĕhérò Byacè mekyă nyă ná vă bè dônyăhéso pę́ ŭ tę̀thĕ́krı̣̆̆mila. Vă ki dônyăhéso pę́ ŭ tę̀thĕ́krı̣̆̆mila yĕ to hénuô, a kicyę̀kicı̣̆̆ nyacố vă bá tĕ pă.

17Tę̀mę̀ yĕnuô vă ki nwóphyénwómę̀ nı̣́dyédû prĕ́ kihérò, vă phyé akhwóakè ma a kò prĕ́. Manárò vă nwóphyénwómę̀ nı̣́dyédû mą́to. Cố́marya nwóhtya vă rò a dyétą̆kyă tę̀mę̀yĕ dố vă khadăkŭ akhu-akhyĕ, vă bè mę̀ phú a dyétą̆ vă, a nǒmę̀ vă nuôprĕ́.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

18Kihéphúnuôrò, vă kírę́ ní̱bè kuŏ̱ akhwóakè ĭtĕ pă? Akhwóakè dŏ̱ vă ní̱bè nuôma mą́hŏ̱ vă dônyă pę́ ŭ tę̱thĕ́krŭ̱mila yĕnuô hŏ̱, a kò cŏ̱ dŏ̱ vă tŏ kwĭ kuŏ̱ŭ tę̱mę̱cwǫ́ tadŭ́rò vă phyé kuŏ̱ŭ akhwóakè to yĕnuô hŏ̱.

19Vă ma prę̱palăphú tôprę̱ rò ŭ mę̱cwǫ́mę̱kŏ nŏ̱ vă to akhu-akhyĕ, vă lo ní̱dă èthĭngǫ́ to. Manárò thyáphú ŭ ki zŭ́kąnyą́ką é Byacè Jesŭ agnĕnuô, vă thĕ́zŭ́ htwŏ pę́ cŏ̱ kayă pwǫ̱ tôprę̱ acŭ́ cŏ.

20Thyáphú Judaphú tahe ki zŭ́kąnyą́ką kuŏ̱ Byacè Jesŭ Krístu agnĕnuô, bí vă o kuŏ̱ dŏ̱ èthĭklĕ akhĕ, vă mę̱ thyákuŏ̱ phú Judaphú tahe mę̱ nuô. Vă o dŏ̱ Mosè a tę̱thyótę̱thya alę̱ mą́to tadŭ́rò thyáphú èthĭ ki zŭ́enyą́e ką kuŏ̱ Byacè Jesŭ agnĕnuô, vă bè lŭ̱krwŏ mę̱kuŏ̱ tę̱thyótę̱thya phú èthĭ mę̱ nuô prĕ́.

21Thyáphú kayă dŏ̱ a thĕ́gnĕ kuŏ̱ŭ Mosè a tę̱thyótę̱thya to tahe ki zŭ́kąnyą́ką kuŏ̱ŭ Byacè Jesŭ Krístu agnĕnuô, bí vă o kuŏ̱ dŏ̱ èthĭklĕ akhĕ, vă mę̱phú pę̱ Judaphú alę́klŏ mę̱nuô to, vă mę̱ thyákuŏ̱ phú èthĭ mę̱nuô prĕ́. Manárò vă krwŏlŭ̱ mę̱ kuŏ̱ Cŏ́marya a tę̱thyótę̱thya to, vă hé phúnuô mą́to. Ki hétą̆tą̆ma vă ma kayă tôprę̱ dŏ̱ a lŭ̱krwŏ mę̱ nyacŏ Krístu a tę̱thyótę̱thya tôprę̱ cŏ.

22Thyáphú kayă dŏ̱ ŭ mę̱cyę̱ èthĭ, pę́epę́ŏ èthĭ tahe ki zŭ́kąnyą́ką kuŏ̱ Byacè Jesŭ agnĕnuô, bí vă otǫ́kuŏ̱ dŏ̱ èthĭklĕ akhĕ, vă ohtwŏprę̱ thyákuŏ̱ phú èthĭ nuô. Thyáphú kayă tahehe ki ní̱bè kuŏ̱ tę̱mę̱lwóhteką agnĕnuô, vă myápŭ̱ ohtwŏprę̱ tą̆tŏtą̆bè kuŏ̱ pwǫ̱ tôcô phú èthĭ pwǫ̱ tôprę̱ ohtwŏprę̱ nuô cŏ.23Vă mę̱ tę̱ĭtĕtĕ bèbè nuô, vă mę̱ dŏ̱ tę̱thĕ́krŭ̱mila agnĕ prĕ́. Thyáphú vă ki ní̱bè kuŏ̱ tę̱thĕ́krŭ̱mila a tę̱sŏ̱ri tahenuô, vă mę̱ hŏ̱ phúnuô.

24Ŭ klya dícĕ lŭ nuôma, ŭ klyapluklyaphè cŏ̱ tadŭ́rò a klya pę́ lŏ̱ ŭ nuôma a o prĕ́ tôprę̱ prĕ́, rò ŭ dyé tę̱klya ní̱khwókè tŭ́ è tôprę̱ prĕ́ nuôma thĭ thĕ́gnĕdû hŏ̱! Shyé nopă, thyáphú thĭ ki ní̱bè kuŏ̱ŭ tę̱sŏ̱ri dŏ̱ Cŏ́marya a o nuô rò thĭ tŏ yácŭ́-yáre, cyę́pryę̱cyę́li̱ krwŏkuŏ̱ lahyă Cŏ́marya akhyĕ thyáná kayă klyadícĕ dŏ̱ a thĕ́zŭ́ klya pę́ ŭ rò a thĕ́zŭ́ ní̱bè tę̱klya ní̱khwókè yĕnuô tahe cyę́pryę̱cyę́li̱ klya nuô.

25Lŏ̱ kayă dŏ̱ a klyadícĕ tahenuô, a bè khŏ̱ní̱dyé athĕ́plò, a bè ithyólya̱ ní̱dyé lahyă athĕ́plò a tę̱thĕ́zŭ́thĕ́lŏ̱ tahe. Thyáphú a ki ní̱bè ŭ ki mę̱lĭmę̱takhĕ èthĭ ná khuklwǫ̱ dŏ̱ anóakă, apyéakyăcyą́ yĕtahe agnĕnuô prĕ́ rò, a khŏ̱ ní̱dyé lahyă

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

anę́ phúnuô. Manárò pę dố a zṹe Jesŭ Krístu tahenuô, pę ki nḭbè ŭ ki mẹlĭmẹtakhĕ pę ná khuklwọ dố anóakăcyą to tahe pă.

26Phúnuôrò, thyáphú vă ki nḭbè kuŏ tẹyĕ agnĕnuô, vă thyácŏhố ná kayă klyadícĕ tẹ tôprẹ dố a klya tŏdĕ hyă córané cố dố mábŏ a o nuô tôprẹ cố. Vă thyácŏhố ná prẹplútẹ dố a plúthṹplúbè dûgně ŭ tôprẹnuô mą́to.

27Phúnuôrò vă khŏ, vă khyá nḭdyé vă théplò a tẹthézṹthélŏ tahe rò vă ithyócyẹ ithyócṹ lyą nḭdyé vănę́. Vă yŏ hésodônyă pę́ htuŏhố ŭ akhu-akhyĕ, vă thézṹ htwŏ kayă dố a lacṹkyă ŭ khălę́ to, vă thézṹ htwŏ phú vă tŏkò htwŏ nuô.

Corinthia arę́lố tôba 10

Tẹdyérọdyéryẹ Tẹcóbĕ Prẹzọ Tahe Ari-akyă

1Vă khŏbốthyó thĭ! Vă thézṹ nŏthégně kuŏ thĭ ná pẹphyĕpẹphuŏ dố Mosè thŭką lŭ dố nuôkhĕ tahe ari-akyă. Ốluọ dố a dyéluŏ ná Cốmarya hyălyą otọkuŏ ná èthĭ yĕtôba nuô, a zọuôką pę́ dố èthĭkhu. Htuŏrò èthĭ kącuố talwóbĕ ryáryádèdè lŏplĭ ná htyĕdutavą dố ŭ ế ná htyĕlḭdu yĕnuô tôbŏ cố.

2Lŏ èthĭ yĕtahenuô a thyáhố ná èthĭ plwŏ lahyă lŏplĭ hố htyĕ dố ốluọ yĕtôba akŭ ná dố htyĕdutavą yĕ akŭnuô hố, rò èthĭ htwŏ kąlŏ hố Mosè a khŏpacẹ dố a krwŏ lŭkhyĕ tahe hố.

3Èthĭ erọ lŏplĭ lŭ khốmŭ dố Cốmarya dyétą èthĭ yĕnuô pwọ tôprẹ hố.

4Htuŏrò èthĭ ŏrọ lŏplĭ lŭ htyĕ dố Cốmarya dyé èthĭ yĕnuô hố. Htyĕ dố èthĭ ŏ yĕnuôma a o dố lọkŭ hte. Lọ yĕnuôma mą́hố Jesŭ Krístu hố. Èthĭ cuố bítĕ tôpho bèbè nuô, Jesŭ cuố tọkuŏ ná èthĭ.

5Cốmarya mẹcwọmẹkŏ pę́ cố èthĭ bánuô cố tadṹrò dố èthĭklĕ tahehenuô a mẹ tŏ Cốmarya athéplò to nuô a o ényacố. Phúnuôrò èthĭ thyĕkyă lŏ dố kẹ́sĕhtyĕkyą lọtamákhu.

6Pẹphyĕpẹphuŏ yĕtahe lṹkrwŏmẹ a tẹthézṹ mŭmyą́ricyą tahe akhu-akhyĕ a htwŏhtya hố phúnuô hố. Thyáphú pẹ ki myábṹ krwŏmẹkuŏ tă phú èthĭ mẹnuô tămę́ nuô, a htwŏhtya hố tẹithyó tôcô dố pẹgně hố.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

7Pẹ̈ bè cǒbĕ̈ńḭ̈kuǒ prẹ̈zọ̈ phú èthĭ nuô to. Mẹ̈tĕ̈hérò lisăsĕ̈kŭ hé, “Èthĭ onyă takruǫ̈takré emṳ̈ŏmṳ̈ lahyă rò ilĕpré̤ilĕmyạ ńḭ̈dyé lŏ̈ lahyă. ”

8Pẹ̈ bè cuŏthṳ́ ńḭ̈kuǒ prẹ̈mòprẹ̈khṳ́ phú dŏ̈ èthĭ aklĕ̈ tahehe cuŏ thṳ́ nuô to. Dŏ̈ èthĭ cuŏthṳ́ prẹ̈mòprẹ̈khṳ́ akhu-akhyĕ, tônyĕ akṳ́ pré nuô, èthĭ thyĕkyă kayă nyẹ̈thŏ́ ná thuŏ̈rí cŏ.

9Byacè tôkuô rò ma acŏ́ ná a tẹ̈ŏ́lya̤ ĕ, ma acŏ́ to ĕ phúnuôma pẹ̈ bè hémyámẹ̈myá ńḭ̈ Byacè phú èthĭ tahe hémyámẹ̈myá nuô to. Pẹ̈phyĕpẹ̈phuǒ tahenuô a mẹ̈myá lahyă phúnuô akhu-akhyĕ, rṳ́ tahe iphuǒ thyĕkyă élă èthĭ.

10Pẹ̈ bè tamwǫ̈talĕ̈ńḭ̈ phú èthĭ tahehe tamwǫ̈talĕ̈ nuô to. Pẹ̈phyĕpẹ̈phuǒ dŏ̈ nuôkhĕ̈ tahe tamwǫ̈talĕ̈ lahyă akhu-akhyĕ, mŏ́khu tanéphú mẹ̈thyĕkyă èthĭ.

11Tẹ̈yĕtahe cuŏ htwŏhtya tuǫ̈ lŏplĭ phúnuô mẹ̈tĕ̈hérò thyáphú kayă dŏ̈ aruô tahe ki krwŏ myábṳ̈ mẹ̈kuǒ tă phúnuô tămḛ nuô, a dyéluǒ pḛ ŭ pré. Thyáphú ŭ ki dyérọ̈dyéryẹ̈ one pḛ pẹ̈ dŏ̈ a ohtwŏprẹ̈ dŏ̈ khyĕlŏ ŭ yĕtôhtṳ̈ tahe agnĕnuôrò, ŭ rămárădyă okyă pḛ dŏ̈ lisăsĕ̈kŭ yĕpré.

12Phúnuôrò nẹ̈ ki tanẹ ńḭ̈dyé nẹ̈nḛ ná vă tẹ̈zṳ́tẹ̈nyạ́ sŏ̈ nyacŏ́ hŏ́ kihérò, orọ̈oryẹ̈ ńḭ̈dyé nẹ̈nḛ ní, pămа nẹ̈ mẹ̈thṳ́ kuǒ he.

13Lŏ̈ tẹ̈ilo-ilyá dŏ̈ nẹ̈ myáhtye hyăbènŏ́ tahe nuôma a thyá pré ná prẹ̈lu hekhuphú dŏ̈ aruô tahe myáhtye hyăbènŏ́ nuôtahe pré. Manárò Cŏ́marya nuô acŏ́ ná angọ́, mẹ̈tĕ̈hérò tẹ̈ilo-ilyá dŏ̈ ashyo-asŏ̈ dŏ̈ nẹ̈ khyábḛ to tahenuô, a nŏ̈khyá nẹ̈ to. Bí tẹ̈mẹ̈myá hyăbè nẹ̈ akhĕ̈nuô, thyáphú nẹ̈ ki khyáthḛplòhtŭbḛ è, htuŏto thyáphú nẹ̈ ki siplḛbḛ ná tẹ̈ilo-ilyá yĕ agnĕnuô, Cŏ́marya ki bámŏ pḛ nẹ̈ klyá pă.

14Vă khŏbŏ́thyómọ thĭ, cŏbĕ̈ tă lahyă prẹ̈zọ taki tămḛ ní.

15Thĭ ma kayă dŏ̈ acyạ́adè tahe. Phúnuôrò vă hé pḛ thĭ khŏnyạ́yĕ nuôma athṳ́ ĕ ma atŏ ĕ nuô tanẹ tặ̈tẹ ńḭ̈dû lahyă ní.

16Bí pẹ̈ eŏ rọ́lṳ Byacè tẹ̈eŏ săsĕ̈ mọ́hé akhĕ̈ rò pẹ̈ kwĭhtya Cŏ́marya ná a ki sŏrisŏbṳ thòbĭthèhtyĕbĕ yĕ akhĕ̈nuô, a dyéluǒ hŏ́ ná dŏ̈ Krístu athwi akhu-akhyĕ, pẹ̈ htwŏhtya tôcôcô tuǒ lṳ ná è hŏ́ mạ́to ĕ? Phúnuôhŏ́ bí pẹ̈ ibiphḛ

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

khǒmŭ rò pẹ̀ e è akhĕnuô, a dyéluŏ hǒ ná pẹ̀ htwŏhtya tôcôcô tuŏ lŭ ná Krístu anẹ́klọ́ hǒ, mạ́to ĕ?

17Pẹ̀ ecŭ̌ŏcŭ́ rọ́ lŏplĭ lŭ khǒmŭ tôklọ́tuŏ. Phúnuôrò pẹ̀ orọ́oé tadŭ́rò pẹ̀ ma nẹ́ tôprẹ̀prẹ̀ tuŏ lŭ pré.

18Tanẹmyámŏ lahyă Judaphú dǒ a e lahyă tẹ̀zye dǒ ŭ lŭtyăhtya ná Cǒmarya tahenuô. Dǒ èthĭ e tẹ̀lŭtyăhtya yĕtahe akhu-akhyĕ, èthĭ cǒbĕhtya lŏplĭ hǒ Cǒmarya yĕnuô hǒ.

19Ma vă thézṵ́ hé ná prẹ̀zọ dǒ kayă cǒbĕ nịdyé è yĕnuôma a o ná a taryĕshyosŏ phúnuô ĕ? Toròma vă thézṵ́ hé ná tẹ̀etẹ̀ŏ dǒ ŭ lŭhtya ná prẹ̀zọ yĕnuôma a lodu klŏ, vă thézṵ́ hé phúnuô ĕ?

20Vă thézṵ́ hé phúnuô mạ́ taki to. Vă thézṵ́ hé ná tẹ̀ dǒ ŭ lŭhtya ná prẹ̀zọ tahe nuôma a lŭhtya lahyă pré khĭnékhĭnŏ pré, a lŭhtya lahyă Cǒmarya mạ́to. Phúnuôrò vă thézṵ́ nŏ bǒthyóbǒlă thĭ ná khĭnékhĭnŏ to.

21Byacè tẹ̀eŏsăsĕ mọ́hé rò thĭ cuǒ nuŏenuŏŏ kuŏŭ ŭ, kayă dǒ a cǒbĕ prẹ̀zọ tahe buô nịdyé asèesèŏ ná khĭnékhĭnŏ tahenuô rò thĭ cuǒnuŏ etọ́ŏtọ́kuŏŭ ŭ, thĭ cuǒ mẹphúnuô ma, anị́ to. Mẹtĕhérò, nẹ̀ ki cuǒ nuŏenuŏŏ tọ́kuŏ phúnuô hénuôma athyáná nẹ̀ bǒthyó hǒ ná khĭnékhĭnŏ hǒ.

22Pẹ̀ thézṵ́ nŏ théplòdu Cǒmarya ná pẹ̀nẹ́ ĕ? Ma pẹ̀ hĕshyoresŏklŏ nyă ná Cǒmarya ĕ?

23Dǒ thĭklĕ tahehenuô a hé lahyă, “Pẹ̀ mẹ ĭtĕtĕ ma anị́ pré,” phúnuô. A hé phúnuôma amạ́vă tadŭ́rò ĭtĕtĕ ma a htwŏbwíhtwŏtaryĕ lŏ mạ́to. “Pẹ̀ mẹ ĭtĕtĕ ma anị́ pré, ” tadŭ́rò ĭtĕtĕ bèbè nuô, a dyéshyodyésŏhtya cyạ́ ŭ tẹ̀zṵ́tẹ̀nyạ́ to.

24Tẹ̀ dǒ a nịbwínịtaryĕ prétṵ́ thĭ tôprẹ̀ agnĕ nịdû nuô, thĭ tŏ myápṵ́ mẹnị́ tôprẹ̀ to. Mạ́tôkhónuô, thĭ tŏ myápṵ́ mẹpẹ́ kuŏ tẹ̀ dǒ a nịbwínịtaryĕ dǒ ŭruô agnĕnuô tahe.

25Dǒ kléků nuô, ŭ isĕ e tẹ̀zye ĭtĕtĕ bèbè, thĭ enị́ lŏplĭ pré. Thyáphú thĭ ki théplòmọ agnĕnuô, tẹ̀zye yĕma ŭ buô htuŏhǒ ná prẹ̀zọ ĕ, ma to ĕ sudyă tă ŭ tămẹ́.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

26Vă hé phúyě mẹtěhérò, “Hekhu ná tẹ̀ dố a o dố hekhu alọyě pwọ̀ tôcô nuôma Cốmarya atẹ̀ lỏ̌ plĭ pré́,” lisăsěkŭ hé phúnuô.

27Krístuphú mạ́to tôprẹ̀ ki é e nẹ̀ dĭ rò nẹ̀ ki dya hố nẹ̀ thé́plò ná nẹ̀ ki cuố e hénuô, ŭ taritaryă dyatạ̀sû pẹ́ nẹ̀ ĭtětě bèbè nuô, tarú e è. Thyáphú nẹ̀ thé́plòmọ agněnuô, tẹ̀zye yěnuôma ŭ buô htuỏhố ná prẹ̀zọ ě ma ŭ buô htuỏ híto ě nuô, sudyă pă tă ŭ mẹ́, tarú enuô.

28Manárò kayă tôprẹ̀prẹ̀ ki hé thĭ, “Tẹ̀zye yěnuô ŭ buôhtya htuỏhố ná prẹ̀zọ hố mené, ” a ki hé thĭ rò, thyáphú thĭ ki mẹcyẹ̀ tă kayă dố a hé thĭ yětôprẹ̀ athé́plò tămẹ́ nuô, tanẹ pẹ́ kuỏ̌ ègně rò e tămẹ́.

29Thĭ thégně ná thĭ e tẹ̀zye ma anị́ pré́ akhu-akhyě, thĭ thé́plòmọ pré́. Manárò vă bèzọ̀ pẹ́ kayă dố aruô tahe agně. Hékuố́rẹ́, dố thĭklě̀ tôprẹ̀prẹ̀ ki sudyă, “Vă ki mẹ ĭtětě ma anị́ pré́, mamẹtěrò vă bècuố krwŏlụ̂mẹ tuố pẹ́ kuỏpă kayă dố a tanẹmọ to yětôprẹ̀ agně phútě? ” A ki hé phúnuô.

30Tomaná, dố thĭklě̀ dố aruô tôprẹ̀prẹ̀ ke rò a ki sudyăke, “Sèesèŏ dố vă ki e yěnuô, vă ki hébwíhétaryěhtya Cốmarya rò vă ki e hénuô, tẹ̀etẹ̀ŏ phúnuô tôklố́ma tẹ̀thứ́ o pré́ kayă tahehe cuố hé tuọ̀ phúnuô rò mẹtě? ”

31Phúnuôrò, vă ki hésûplŏ pẹ́ èthĭ, thĭ mẹ ĭtětě bèbè, thĭethĭŏ ĭtětě bèbè, mẹ dố ŭ ki htuthé́htya lahyă Cốmarya agně nuô.

32Dố Judaphú tahe agně bèbè, Judaphú mạ́to tahe agně bèbè, Cốmarya a prẹ̀zụ́etẹ̀ plốmụphú tahe bèbè, thĭ mẹ tẹ̀ ĭtětě nuô nỏhtwŏhtya tă tẹ̀lakhứlalỏ̌ dố èthĭ agně tămẹ́.

33Mẹkuỏ̌ lahyă phú vă mẹ nuô. Thyáphú ŭ ki nị́bè tẹ̀mẹlwóhteka agněnuô, vă mẹ ĭtětě bèbè, vă yácứ lụ̂mẹtŏ pẹ́ ŭ thé́plò a tẹ̀thé́zứ tahe. Vă tanẹ mẹ pré́ tẹ̀ dố vă thé́zứ mẹ nuôtahe ná tẹ̀ dố aryá dố vă tôprẹ̀ agně nị́dû nuôtahe mạ́to. Vă pụ̀ mẹpẹ́ tẹ̀ dố aryá dố kayă pwọ̀ tôprẹ̀ agně nuôtahe pré́.

Corinthia arẹ́lố tôba 11

1Phúnuôrò, myábŭkuỏ̌ lahyă vă phú vă myábŭ Krístu nuô.

Bí Cỏbě Akhě Rọ̀nị́ Lahyă Thĭ Tẹ̀dya Thé́plòthuôhtyě Tahe

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

2Thĭ thé̍nę̍htyabè tuǫ̍ vă pwǫ̍ phuǫ́, htuǫ̍to thĭ krwŏmę̍ phú ŭ ithyókyă vă rò vă ithyó dĭtǘ pę̍ thĭ nuôtahe akhu-akhyĕ vă htuthé ní̍dyé nyacǫ́ thĭ.

3Manárò vă thé̍zǫ̍ nǫ̍ thégnĕplǫ̍ ryá kuǫ̍ pǫ̍ thĭ ná Krístu ma prę̍khŭ tahe akhuklǫ́. Rò vę̍ ma a htwǫ̍ mĕ akhuklǫ́, rò Cǫ́marya ma a htwǫ̍ Krístu akhuklǫ́.

4Phúnuô akhu-akhyĕ, ki prę̍khŭ tôprę̍prę̍ thé̍zǫ̍ kwĭcǫ́bĕ dǫ́ tę̍cǫ́bĕ̍hǫ̍kŭ bèbè mą̍torò a ki thé̍zǫ̍ hésodônyă luǫ̍ pę̍ ŭ ná ngǫ́ dǫ́ Cǫ́marya nǫ̍héluǫ̍ lŭ yĕtahe dǫ́ tę̍cǫ́bĕ̍hǫ̍kŭ nuô bèbè, a ki kę̍kuǫ̍ bíní̍ akhuklǫ́ hénuô, a thyá hǫ́ ná a bezǫ̍̍benyą̍ Krístu to nuô hǫ́.

5Prę̍mò tahe agnĕ kuǫ̍ke rò, a ki kwĭcǫ́bĕ dǫ́ tę̍cǫ́bĕ̍hǫ̍kŭ bèbè mą̍torò a ki hésodônyă pę̍ ŭ ná ngǫ́ dǫ́ Cǫ́marya nǫ̍héluǫ̍ lŭ nuôtahe dǫ́ tę̍cǫ́bĕ̍hǫ̍kŭ bèbè, a ki kę̍kuǫ̍ bíní̍ akhuklǫ́ to hénuô, a thyá hǫ́ ná a bezǫ̍̍benyą̍ avę̍ to hǫ́. Htuǫ̍to a thyáhǫ́ ná prę̍mò dǫ́ a icĭ taklǫ́ akhuluǫ̍ tôprę̍ rò a htwǫ̍htya tę̍thé̍tarę̍ nuô hǫ́.

6Prę̍mò dǫ́ a thé̍zǫ̍ kę̍kuǫ̍ bí a khuklǫ́ to tôprę̍prę̍ nuô, a tǫ̍ icĭ taklǫ́kyă akhuluǫ̍ ma aryáklǫ̍. Manárò icĭ taklǫ́kyă rò thé̍tarę̍ pré a kihérò, kę̍kuǫ̍ bíkyă akhuklǫ́ ma aryáklǫ̍.

7Manárò prę̍khŭ kuǫ̍ke rò bí a cǫ́bucǫ́bĕ tǫ̍ ná ŭ akhĕnuô, a tǫ̍ kę̍kuǫ̍ bíní̍ akhuklǫ́ to. Mę̍tĕhérò Cǫ́marya byátą̍ prę̍khŭ yĕnuô thyáná ané̍ akhu-akhyĕ, prę̍khŭ ma Cǫ́marya a taryĕdutaryĕhtŭ, manárò prę̍mò ma prę̍khŭ a taryĕdutaryĕhtŭ.

8Mę̍tĕhérò bí Cǫ́marya byátą̍ prę̍khŭ akhĕnuô, a phyé prę̍mò akrǫ̍̍akrǫ̍̍ rò a byátą̍ lŭ mą̍to. Manárò bí a byátą̍ prę̍mò akhĕnuô, a phyé prę̍khŭ akrǫ̍̍akrǫ̍̍ rò a byá lŭ.

9Phúnuôrò dǫ́ prę̍mò akhu-akhyĕrò Cǫ́marya byátą̍ prę̍khŭ mą̍to. Manárò thyáphú prę̍khŭ ki ní̍khǫ̍ní̍thyó agnĕnuôrò, a byátą̍ prę̍mò pré.

10Thyáphú tanémǫ́khuphú tahe ki thégnĕ ná prę̍mò tahe o lahyă ná a taryĕshyosǫ̍ agnĕnuô, a tǫ̍kò kę̍kuǫ̍ bí lahyă akhuklǫ́. Èthĭ kę̍kuǫ̍ bí akhuklǫ́

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

yěnuôma a dyéluǒ tẹ̣mátẹ̣dyă tôcô dố a kwĭcốbě̌ bèbè, a hésodônyă Cốmarya alặangọ̣ bèbè, a o ná a taryěshyosǒ phúnuô.

11Phútětě bèbè, lǒ kayă dố a htwŏhtya hố tẹ̣tôcô tuǒ ná Byacè tahenuô, prẹ̣khŭ bèbè, prẹ̣mò bèbè, a lo nị́ nyă lŭ tôprẹ̣ ná tôprẹ̣.

12Pẹ̣ lo nị́ lŭ tôprẹ̣ ná tôprẹ̣ nuôma a mạ̣lakŏ cố. Mẹ̣tĕhérò Cốmarya phyé prẹ̣khŭ akrụ̣akrọ̣ rò a byátạ̣ ná prẹ̣mò. Manárò prẹ̣khŭ nuô, a opacẹ̣̆lyạ kuǒ pré dố prẹ̣mò ahốkŭ pwọ̣ tôprẹ̣ pré. Prẹ̣ dố a nŏhtwŏhtya lǒ tẹ̣pwọ̣ tôcô yĕtôprẹ̣ nuôma Cốmarya pré.

13Thĭ tanẹ̣myámǒ, prẹ̣mò tôprẹ̣ hyă cốbě dố tẹ̣cốbĕhŏkŭ rò a ki kẹ̣̆kuọ̣ bínị́ akhuklố to hénuô, aryáto nuôma thĭ thégnĕdû hố.

14Ŭ lẹ̣klŏ hé, prẹ̣khŭ dố a dyahtŭ akhuluọ̣ nuô, a htwŏ tẹ̣thétarẹ̣̆ dố lŭgně,

15manárò prẹ̣mò dố a dyahtŭ akhuluọ̣ nuô, atwọ̣aryá dố lŭgně, ŭ hé phúnuô văhéto?

16Manárò, vă hé phúyě rò dố thĭklě̌ nuô, kayă dố athéplò tŏ kuǒ to nuô a o tahe. Tẹ̣ dố vă thézụ̣ hé èthĭ nuôma phútĕhérò, pẹ̣ Prẹ̣dônyăphú tahe ithyókhó pẹ̣ ŭ ná lẹ̣klŏlẹ̣khya dố aruônuô a o tôcô to. Htuǒto prẹ̣zụ̣etẹ̣phú dố a o dố vị̣ bítĕ tôvị̣ akŭ tahenuô bèbè, bí èthĭ cốbě akhě̌, a mẹ̣thyá kuǒ lǒ phúnuô pré.

Bí Corinthiaphú Tahe Eŏ Lahyă Byacè Tẹ̣eŏ Săsě̌ Mọ̣hé Akhě̌, A Mẹ̣thŭ Lahyă Tẹ̣

17Htuǒrò vă thézụ̣ ithyó pẹ̣ pọ̣ thĭ nuô a o pă tahe. Vă kírẹ̣ ithyó pẹ̣ pọ̣ thĭ yěnuô, vă ki htuthé nị́dyé thĭ mẹ̣tẹ̣ yĕtahenuô a o tôcô to, mẹ̣tĕhérò bí thĭ cốbucốbě rọ̣lŭ akhě̌nuô, thĭ tŏmẹ̣ tẹ̣ dố aryáklǒ tahe tadứrò thĭ lé mẹ̣tẹ̣ dố a mŭmyạ̣ klǒ tahehe.

18Arẹ̣lố tôcô ma mạ̣hố thĭ hyă cốbucốbě tọ̣lŭ bíkhĕtě bèbè nuô, thĭ théplò lụ̣khókhyĕlŭ, ŭ hé pẹ̣ vă phúnuô. Phú ŭ hé pẹ̣ vă nuô vă zụ̣e ná tahehe ma ató nyă pré.

19Thyáphú ŭ ki myáhtye thégně ná kayă tahe ma a zụ̣e mạ̣ ě̌, mạ̣to ě̌ nuô, tẹ̣théplò lụ̣khólŭ yěnuô a bè ohtya nyă pré.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

20Bí thĭ hyă eŏ rǫ̨lŭ Byacè tę̣eŏ săsĕ mǫ̨hé akhĕnuô, thĭ eŏ thyápă cố ná ŭ eŏ Byacè tę̣eŏ săsĕ mǫ̨hé to.

21Mę̣tĕhérò, thĭ hyă eŏ Byacè tę̣eŏ săsĕ mǫ̨hé bíkhĕtĕ bèbè nuô, thĭ hyă ekóŏbă nį̣dyé rę̣lŏ sèesèŏ tahe, thĭ dyakyă pę̣ kuŏŭ to. Kayă ovį̣e nuô a o tahe. Kayă dố a emų̣ŏpryá nuô a o tahe.

22Thĭ e lahyă dố thĭhi toma thĭhi o nyă to ĕ? Ma thĭ thézų̣ mę̣mwį̣pį̣htyĕthí takè nyă hố lŏ prę̣zų̣etę̣phú yĕtahe amwį̣ nyă hố ĕ? Ma thĭ thézų̣ mę̣ thétarę̣kyă kayă sŏphásŏryą̣ nuôtahe ĕ? Vă kírę̣ hé pă thĭ phútĕ? Vă tŏbè htuthé nį̣dyé thĭ ĕ? Lę̣htuthé nį̣dyé thĭ nuô a o tôcô to.

23Mę̣tĕhérò, tę̣ dố thĭ mę̣ tahenuô, athyáná phú Byacè Jesŭ ithyókyă pę̣ vă nuôtahe to. Tę̣ dố a ithyókyă pę̣ vă tahenuôma, vă ithyó pę̣ kuŏ lŏ htuŏhố thĭ hố. Vă ithyó pę̣ thĭ, bí ŭ isĕtą̣kyă hố Byacè Jesŭ nuôtôhé akhĕnuô, a phyéhtya khốmŭ,

24rò a hébwíhétaryĕhtya Cốmarya, htuŏrò a ibiphékyĕ khốmŭ rò a hé, “Yĕ ma vă nę̣klǫ̣ dố a dyélyą̣kyă dố thĭgně. Thyáphú thĭ ki thénę̣htyabè tuǫ̣ vă pwǫ̣ tôphuố nuôrò, mę̣ lahyă phúyĕ pwǫ̣ tôphuố ní. ”

25Èthĭ ehtuŏ khốmŭ rò, a phyéhtyake thòbĭthèhtyĕbĕ rò a mę̣thyá kuŏ phú a mę̣rę̣ nuô, rò a hé, “Thòbĭthèhtyĕ yĕnuôma mą̣hố Cốmarya tę̣ŏlyą̣ athĕ a tę̣mátę̣dyă tôcô. Cốmarya mę̣klǫ̣mę̣ma tą̣tę̣kyă htuŏhố tę̣ŏlyą̣ yĕnuô ná văthwi dố a htwítą̣ dố thĭgně yĕnuô hố. Thĭ ŏ thòbĭthèhtyĕ yĕ bíkhĕtĕ bèbènuô, thyáphú thĭ ki thénę̣htyabè tuǫ̣ vă pwǫ̣ tôphuố nuôrò, mę̣ lahyă phúyĕ nuô ní. ”

26Thĭ e khốmŭ rò thĭ ŏ thòbĭthèhtyĕ dố bĕkŭyĕ bíkhĕtĕ bèbè nuô, thĭ hésoluŏhtya hố Byacè atę̣thyĕ ari-akyă tuǫ̣ hố dố a hyă khyĕthyá pă tôphuố nuô hố.

27Phúnuôrò, ŭpĕpĕ bèbè dố a e khốmŭyĕ rò a ŏ Byacè ahtyĕbĕ dố tę̣bezų̣benyą̣ lŭ akŭ to tahenuô, a mę̣thų̣ hố Byacè anę̣klǫ̣ ná athwi yĕnuô hố.

28Phúnuôrò nę̣ tŏ sudyălyą̣ myánį̣rę̣ dyédû nę̣nę̣, rò nę̣ tŏ eno khốmŭ, ŏno thòbĭthèhtyĕ dố bĕkŭ yĕnuô.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

29Bí thĭ e khŏ́mŭ, thĭ ŏ thòbĭthèhtyĕ yĕ akhĕ̌nuô, thĭ bè tanẹ̣ tặ̣tẹ̣ tuọ̣́ Krístu anẹ́klọ́ angọ́lasá yĕnuô. Thĭ ki tanẹ̣ tặ̣tẹ̣ to hénuô, Cŏ́marya ki plí thĭ pă.

30Dŏ́ thĭ tanẹ̣ tặ̣tẹ̣ lahyă phúnuô to akhu-akhyĕ, dŏ́ thĭklĕ̌ nuô, kayăswíkayăsĕ̌ tahe ma a o ĕ́ĕ́, kayă hĕ̌cẹ́recẹ́ tahe ma a oplu-ophèphè, kayăthyĕ ma a o tahehe.

31Thĭ ki sudyălyạ̣ myárẹ́lọ́ nị́dû thĭnẹ́ hénuôma, Cŏ́marya plí thĭ to.

32Shyé Cŏ́marya cirya kayă dŏ́ a zṵ́e lŭ to nuôtahe akhĕ̌pănuô, thyáphú a ki cirya pă tọ́kuọ̌ pẹ̣ ná èthĭ tămẹ́ nuô, a ithyó nị́dyé pẹ̣, a plí nị́dyé pẹ̣ phúyĕ nuôpré.

33Phúnuôrò, vă khŏbŏ́thyó thĭ bí thĭ hyăoplọ́ lŭ dŏ́ thĭ ki erọ́ŏrọ́lŭ Byacè tẹ̣eŏ săsĕ̌ mọ́hé akhĕ̌nuô, oyŏopọ́ kírẹ́ lŭ tôprẹ̣ ná tôprẹ̣ rò erọ́ŏrọ́lŭ.

34Manárò bí thĭ eŏ Byacè tẹ̣eŏ săsĕ̌ mọ́hé akhĕ̌, dŏ́ thĭklĕ̌ nuô, kayă tôprẹ̣prẹ̣ ki thĕethĕ́ŏ lălé hŏ́ kihérò thyáphú Cŏ́marya ki plí thĭ to nuô, thĭ tŏkò eŏ hyă rẹ́ lahyă dŏ́ thĭhi. Tẹ̣ dŏ́ vă lo hé ithyóithya thĭ nuô a o pă tahe, manárò vă ki hé pẹ́ thĭ shyé vă hyătuọ́ dŏ́ thĭ o pă.

Corinthia arẹ́lọ́ tôba 12

Thé Săsĕ̌ Byacè Ashyĕzṵ́ Nị́kră Tahe

1Puọ́vyạ́ thĭ, khŏnyạ́yĕ, vă thĕzṵ́ dônyăplŏ pẹ́ thĭ ná shyĕzṵ́ nị́kră dŏ́ Thé Săsĕ̌ Byacè dyé thĭ tôprẹ̣ ná tôprẹ̣ nuôtahe ari-akyă.

2Bí thĭ zṵ́kạnyạ́kạ tyahí Byacè Jesŭ to akhĕ̌nuô, thĭ krwŏcuŏthŭ́ kuọ̌ lọ̌ prẹ̣zọ dŏ́ a hébècyạ́to nuôtahe akhyĕ, rò a thŭcuŏthŭ́ lọ̌ thĭ klyá.

3Vă thĕzṵ́ nŏthégnĕplŏ kuọ̌ thĭ ná kayă dŏ́ a isŏ̌ mŭmyạ́ Jesŭ takhyá to nuôtahe ma, tŭpré kayă dŏ́ Thé Săsĕ̌ Byacè zṵklyázṵklŏ lŭ nuôtahe pré. Thé Săsĕ̌ Byacè ki zṵklyázṵklŏ kayă tôprẹ̣prẹ̣ to hénuô, a ŏ́lyạbé lahyă ná Jesŭ ma Byacè tôprẹ̣, phúnuô tôprẹ̣ to.

4Shyĕzṵ́ nị́kră dŏ́ Thé Săsĕ̌ Byacè dyéyĕ tahenuô, a thyálŭ tôcô to, a o amyĕmyĕ acôcô tadŭ́rò a hyă a khăshyékhăryạ ma tôphopho tuọ̌ pré. A khăshyékhăryạ ma a hyă dŏ́ Thé Săsĕ̌ Byacè yĕ a o hŏ́.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

5Tẹ̀mẹ dố pẹ̀ ki mẹpẹ́ prẹ̀zṹetẹ̀phú dố aruô tahe agnĕnuô a o élă tadṹrò tẹ̀mẹ yĕtahenuô a khólŭ. Manárò Byacè dố pẹ̀ mẹpẹ́ lŭ tẹ̀mẹ yĕtôprẹ̀ nuôma tôprẹ̀prẹ̀ tuŏ lŭ pré.

6Tẹ̀cyạ́tẹ̀dè dố a o ná pẹ̀ dố pẹ̀ ki mẹpẹ́ Cómarya a tẹ̀phyétẹ̀mẹ agnĕnuô, a o élă tadṹrò tẹ̀cyạ́tẹ̀dè yĕtahenuô a khólŭ. Manárò prẹ̀ dố a dyétặ pẹ̀ tẹ̀cyạ́tẹ̀dè tôprẹ̀ ná tôprẹ̀ dố pẹ̀ ki mẹ Cómarya atẹ̀mẹ yĕtahe agnĕ nuôma, Cómarya tôprẹ̀prẹ̀ tuŏ pré.

7Thyáphú pẹ̀ ki mẹcwọ́ pẹ́ kuŏ pẹ̀ puṹvyạ́ Krístuphú dố aruô tahe agnĕnuô, Cómarya dyéluŏ ná Thé Săsĕ Byacè o dố pẹ̀ pwọ̆ tôprẹ̀ akŭ hó.8Dố pẹ̀klĕ tahehenuô, Thé Săsĕ Byacè dyétặ èthĭ tẹ̀ritẹ̀kyă dố acóazặ tahe, tahehenuô a dyétặ èthĭ tẹ̀ritẹ̀kyă dố a lóbă ná tẹ̀thékhuthégnĕ tahe.

9Tahehenuô Thé Săsĕ Byacè dyétặ lŭ tẹ̀zṹsŏ, tahehenuô a dyétặ lŭ tẹ̀prọtẹ̀pryạ dố a mẹsĭmẹ́ pẹ́ ŭ tẹ̀swítẹ̀sĕ tahe.

10Tahehenuô Thé Săsĕ Byacè dyétặ lŭ tẹ̀prọtẹ̀pryạ dố a mẹluŏcyạ́ tẹ̀prọtẹ̀pryạ tahe. Tahehenuô Thé Săsĕ Byacè dyé èthĭ tẹ̀cyạ́tẹ̀dè dố a ki htwŏhtya prẹ̀prọ tahe, tahehenuô a dyétặ lŭ tẹ̀cyạ́tẹ̀dè dố a thégnĕcyạ́ tẹ̀ dố ŭ hébè tahe rò ŭ hébè tẹ̀ yĕtahe nuôma a o dố Thé Săsĕ Byacè a o hyă mạ́ ĕ, ma amạ́to ĕ phúnuô. Tahehenuô a dyétặ lŭ tẹ̀hébècyạ́ ngọ́khókhye tahe. Tahehenuô a héluŏplŏ kạkhyĕcyạ́ pẹ́ khyĕ ŭ ná kayăhébè ngọ́khókhye dố ŭ thégnĕhtwó to yĕtahe angọ́lasá.

11Prẹ̀ dố a dyétặ lŏ shyĕzụ́ yĕtahe nuôma Thé Săsĕ Byacè tôprẹ̀prẹ̀ tuŏ pré. Rò shyĕzụ́ nịkră yĕnuô, a dyétặ pẹ́ lŏ prẹ̀zṹetẹ̀phú pwọ̆ tôprẹ̀. A dyétặ pẹ́ ŭ cụ́ dû phú a thézṹ dyétặ ŭ nuô pré.

Nẹ́klọ̆ Akrṹakrọ̆ Oélă Tadṹrò Nẹ́ Ocŭ Lŭ Tôprẹ̀prẹ̀ Tuŏ Pré

12Prẹ̀lukayă anẹ́klọ̆ yĕnuô akrṹakrọ̆ oé nyacó tadṹrò nẹ́klọ̆ ocŭpré lŭ tôprẹ̀prẹ̀ tuŏ pré. Thyáphúnuôhó pẹ̀ dố a zṹe Jesŭ Krístu yĕtahenuô, a orọ́ oé nyacó tadṹrò pẹ̀ htwŏ cŭpré lŭ nẹ́ tôprẹ̀prẹ̀ tuŏ pré.

13Phúnuôhó, dố pẹ̀klĕ nuô, tahehe ma Judaphú, tahehe ma Judaphú mạ́to, tahehe ma cṹ, tahehe ma prẹ̀ palăphú. Manárò dố Thé Săsĕ Byacè

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

yětôprẹ̀prẹ̀ tuǒ cǔpré lŭ akhu-akhyě, pẹ̀ plwŏ rọ́ lǒplĭ lŭ htyě dố Krístu anẹ́klọ́ tôprẹ̀ tuǒ akŭ pré. Pẹ̀ nịbè thyá lǒplĭ lŭ Thế Săsě Byacè tôprẹ̀prẹ̀ tuǒ pré.

14Mẹtěhérò, kayă anẹ́klọ́ nuô, akrụ̂akrọ̌ o pré tôcô mạ́to. A o ényacố.

15Hékuốrẹ́, khăduô ki hé, “Vă ma takhu mạ́to, phúnuôrò vă ma nẹ́klọ́ akrụ̂akrọ̌ mạ́to, ” a ki hé phúnuô tadứrò, a htwŏ tadûpă nyă pré nẹ́klọ́ akrụ̂akrọ̌ pré.

16Htuǒrò ki khălèkuọ́ hé, “Vă ma mèthèplò mạ́to, phúnuôrò vă ma nẹ́klọ́ akrụ̂akrọ̌ mạ́to, ” a ki hé phúnuô tadứrò a htwŏ tadûpă nyă pré nẹ́klọ́ akrụ̂akrọ̌ pré.

17Pẹ̀ nẹ́klọ́yě a ki o shuǒshuǒ pré mèthèplò hérò, pẹ̀ ki cuố nịhuǒcyạ́ phútě? Pẹ̀ nẹ́klọ́yě a ki o shuǒshuǒ pré khălèkuọ́ hérò, pẹ̀ kírẹ́ cuốnuộthyăcyạ́ phútě?

18Manárò nẹ́klọ́ akrụ̂akrọ̌ tôcô ná tôcô nuô, Cốmarya dyatặ̂dû hố lŭ akhălẹ́ ná akhălẹ́ rò a dyatặ cụ́ dû phú ató lŭthếplò nuô hố.

19Nẹ́klọ́ krụ̂krọ̌ khălẹ́ pwọ̌ tôpho nuô, a ki o shuǒshuǒ pré mèthèplò, mạ́torò a ki o shuǒshuǒ pré khălèkuọ́ kihérò nẹ́klọ́ o pă to hố.

20Phúnuô akhu-akhyě, nẹ́klọ́ krụ̂krọ̌ oế tadứrò nẹ́ ocǔ pré lŭ tôprẹ̀ tuǒ pré.

21Phúnuôrò, “Vă lo nẹ̀ to, ” mèthèplò bè hénị́ takhu to. Phúnuôhố, “Vă lo nẹ̀ to, ” khuklố bè hénị́ khăduô toto.

22Ki hétặ̂tặ̂ rò, nẹ́klọ́ krụ̂krọ̌ dố a lodu to, ŭ tanẹpatí lŭ tahenuô, ŭ lodu klǒlố cố lŭ taplé cố.

23Nẹ́klọ́ krụ̂krọ̌ dố a lodu to pẹ̀ tanẹ nịdyé lŭ tahenuô, pẹ̀ lé dyadu nịdyé èthĭ. Nẹ́klọ́ krụ̂krọ̌ dố ŭ myáhtye rò atwọ́mwịrinẹ́ to tahenuô, pẹ̀ bè mẹbímẹuố nịryádyé klǒ cố lŭ.

24Nẹ́klọ́ krụ̂krọ̌ dố ŭ myáhtye rò a lẹ́héoto tahenuô, pẹ̀ lo tari kǔbíthyábíryá nịdyé è to. Manárò, bí Cốmarya byá pẹ̀nẹ́klọ́ akhě, tẹ̀ dố pẹ̀ tanẹ ná a lodu to yětahenuô, è dyadu ryányacố.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

25Thyáphú thĭ théplò ki lụkhó tă lŭ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀ tămẹ́ nuô, Cómarya mẹ-ohtyanị́ Krístu anẹ́klọ́ phúnuô hó. Phúnuôrò, khŏnyạ́yĕ, nẹ́klọ́ krụ̂krộ tôcô ná tôcô yĕ ki bè mẹ̀rọ́lŭ tẹ̀ rò ki mẹcwọ́mẹkŏ nị́khyĕ lŭ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀.

26Akrụ̂akrộ tôcô ki khyábè tẹ̀pyạ́tẹ̀sĕ̀ hérò akrụ̂akrộ lŏ plĭ ki khyá tọ́kuŏ ná lŭ. Ŭ ki htuthénị́ akrụ̂akrộ tôcô hérò, akrụ̂akrộ lŏ plĭ ki thékrụ̂ rọ́kuŏ lŏ lŭ.

27Khŏnyạ́yĕ, lŏ thĭ yĕtahe nuôma, thĭ htwŏ rọ́lŏ lŭ Krístu anẹ́klọ́ tôcô tuŏ. Rò thĭ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀ nuôma mạ́hó anẹ́klọ́ krụ̂krộ tôcô tuŏ hó.

28Dó prẹ̀zụ̂etẹ̀plómụ akŭ nuô, Cómarya dyahtya rẹ́ló Prẹ̀dônyăphú tahe, nyẹ̀tộtôtộ ma prẹ̀prọ tahe, thuŏtộtôtộ ma Thárá tahe, dókhyĕrò kayă dó a mẹluŏ tẹ̀prọtẹ̀pryạ tahe, kayă dó a nị́bè tẹ̀taryĕprọpryạ dó a zasĭmẹ́cyạ́ pẹ́ ŭ tẹ̀sĕ̀ tahe, kayă dó a mẹcwọ́mẹkŏ ŭ tahe, kayă dó a zụ̂klyázụ̂klŏ pẹ́ ŭ tahe, ná kayă dó a hébècyạ́ ngọ́khókhye tahe yĕnuô tahe hó.

29Kayă pwộ tôprẹ̀ htwŏ lŏ Prẹ̀dônyăphú mạ́to. Kayă pwộ tôprẹ̀ htwŏ lŏ prẹ̀prọ mạ́to. Kayă pwộ tôprẹ̀ htwŏ lŏ Thárá mạ́to. Kayă pwộ tôprẹ̀ nị́bè lŏ tẹ̀taryĕprọpryạ dó a ki mẹluŏ pẹ́ ŭ tẹ̀prọtẹ̀pryạ tahenuô mạ́to.

30Kayă pwộ tôprẹ̀ zasĭmẹ́cyạ́ pẹ́ lŏ ŭ tẹ̀swítẹ̀sĕ̀ mạ́to, kayă pwộ tôprẹ̀ hébècyạ́ lŏ ngọ́khókhye tahe mạ́to, kayă pwộ tôprẹ̀ htwŏlŏ prẹ̀ dó a héluŏplŏcyạ́ pẹ́ ŭ ná ngọ́khókhye tahe angọ́lasá mạ́to.

31Vă thézụ̂ dó thĭ ki théplòshyo thézụ̂ kuŏ lahyă shyĕzụ́ dó aryálŏ ŭ dó a mẹcwọ́mẹkŏ mạ́lakŏ có ŭ nuô tahe. Manárò dó tẹ̀lŏplĭ yĕtahe aklĕnuô, aryálŏ ŭ nuô a o pă tôcô. Nuôtôcôma mạ́hó mọnị́ lŭ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀ yĕnuô hó.

Corinthia arẹ́ló tôba 13

Tẹ̀mọ

1Vă ki hébècyạ́ lŏ có prẹ̀lukayă angọ́ tahe ná lŏ mókhu tanéphú tahe angọ́ có tadŭ́rò vă ki mọnị́ ŭ to hénuô, vă htwŏ pré mọ ná cácẹ́ dó aprạ tawótathŭ kaŏkaáyá kyădĕ yĕnuôtahe pré.

2Vă ki nị́bè có tẹ̀cyạ́tẹ̀dè dó vă ki hésodônyă cyạ́ pẹ́ có ŭ ná Cómarya alặangọ́ tahe có bèbè, vă ki thégně lŏlạ́takli có tẹ̀ acóazặ tahe ná lŏ tẹ̀thékhuthégně

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

tahenuô cố bèbè, vă nịbè cố tẹzự dố a nổthổthứ cuốkyăbế cố so tahe bèbè, vă ki mọnị ŭ to hénuô, vă ma kayă olốoklổ tôprẹ pré.

3Lổ tẹ dố a o ná vă tahenuô, vă ki dyé lổkyă cố ná kayă sŏphásŏryạ tahe cốbèbè, htuổto vă ki lŭhtyakyă cố vănẹ dố ŭ ki sứŭkyă cố vă ná mi bèbè, vă ki mọnị ŭ to hénuô, a nịbwínịtaryě dố văgně tôcô to.

4Pẹ ki mọnị ŭ hérò, pẹ khyáthếplòhtŭbế, pẹ thếzọnị ŭ, pẹ thếkhwế kuổŭ tẹ to, pẹ hébèhtyalổ pẹngọ to, pẹ phyédu phyéhtyalổ pẹnẹ to.

5Pẹ ki mọnị ŭ hérò tẹ dố akòabè to tahenuô pẹhépẹmẹ ŭ to. Pẹ myápự̆myávyạ nịdyédû pẹgně to. Pẹ ki mọnị ŭ hénuô pẹ thếplòdu zŭnyé ŭ to. Pẹ pự̆ma ŭtẹthứ̆ to.

6Pẹ ki mọnị ŭ hérò, bí ŭ mẹ tẹmŭmyặricyặ akhĕnuô, pẹ thếkrự̆thếlổ to, manárò ŭ ki hécốmẹcố tẹ hénuô, pẹ thếkrự̆thếlổ nyacố.

7Pẹ ki mọnị ŭ hénuô, pẹ thếplò pyé pẹ tôphuố to. Pẹ zự̆e plehyă tadû ná ŭ ki ryá hyă pă, pẹ myásŭ̆ plehyă tadû ná Cốmarya ki mẹryá hyă ŭ pă, htuổto pẹ khyáthếplòhtŭbế tẹpwẹ̆tôcô.

8Tẹmọnuô atadû cyặto, a oklọma tacự̆prẹ. Prẹpro tahe a tẹhébè tahe bèbè, tẹhébècyặ ngọ̆khókhye tahe bèbè, tẹthếgněplŏphế tahe bèbè, a o klọma tacự̆prẹ mặto, a ki lamẹ̆kyă lổ pă.

9Pẹ tẹthếkhuthếgně khŏnyặkhĕ yĕtahenuô bèbè, pẹ tẹhépro one Cốmarya alặangọ tahenuô bèbè alốabă hí to.

10Manárò shyé nopă bí Cốmarya dyé hố pẹ tẹthếkhuthếgně dố alốabăhố yĕ akhĕpănuô, tẹ dố alốabă to tahenuô a ki sĭmẹ̆kyă lổ pă.

11Bí vă pacẹ̆ pă akhĕnuô, vă tẹhébè bèbè, vă tẹdya vă thếplòthuôhtyĕ tahenuô bèbè, vă tẹtanẹ tahenuô bèbè, athyáná pacẹ̆ tôprẹnuô pré. Manárò bí vă dupre̍ hyă hố akhĕnuô, vă vĭkyă lổ pacẹ̆ alẹklŏ tahe.

12Thyáphúnuôhố tẹ dố pẹ thếgně khŏnyặyĕ tahe nuôma a thyápré ná pẹ myá mặduô dố a luổ óruọ tôbè nuô pré. Manárò dố khyĕ pănuô mọnyĕmọthĕ dố pẹ ki myáhtye tặsû shyĕklọ cố Cốmarya ná pẹnẹ pă nuô, a ki hyătuọ pă, rò

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

pẹ̈ ki thégněplŏ lŏ pwǫ̈ tôcô có pă. Khŏnyą̈rò pẹ̈ thégněplŏ lŏ hí Cómarya to tadúrò bínuôkhĕ pă nuô, pẹ̈ ki thégně tą̈tẹ̈ lŏ phú Cómarya thégně tą̈tẹ̈ lŏ pẹ̈ nuô pă.

13Manárò khŏnyą̈ yĕnuô, tẹ̈zṵ́, tẹ̈myásṵ́ ná tẹ̈mọ okyă pă thuŏcô. Dó yĕ thuŏcô aklĕnuô adulố ŭ ma tẹ̈mọ hố.

Corinthia arẹ́lố tôba 14

Shyĕzṵ́ Dố Aryálố Tahe Nuôma Shyĕzṵ́ Dố A Mẹcwǫ́mẹkŏ Ŭ

1Thĭ tŏkò cyẹ́pryẹ̈cyẹ́lị yácṵ́ mọnị́ kuŏŭ. Htuŏrò thézṵ́ nị́bè kuŏ lahyă ŭ shyĕzṵ́ dố Thé Săsĕ Byacè dyétą̈kră yĕnuô tahe. Shyĕzṵ́ nị́kră dố aryálố ŭ ma mą́hố hésodônyă cyą́ pẹ́ ŭ ná Cómarya alą̈angọ́ phú prẹ̈prọ tôprẹ̈ nuôhố.

2Mẹtĕhérò kayă tôprẹ̈prẹ̈ ki hébè ngọ́khókhye dố ŭ thégněhtwó to yĕtahe hénuô, a hébè ná prẹ̈lukayă tahenuô mą́to, a hébè ná Cómarya pré. Ŭ thégněplŏ kuŏ lŭ tẹ̈ tôprẹ̈ to. È yŏ hébè ná Thé Săsĕ Byacè a tẹ̈prọtẹ̈pryą̈ rò a hébè ngọ́ yĕtahenuô acóazą̈ akhu-akhyĕ, ŭ thégněhtwó kuŏ lŭ to.

3Ki myáke klyá dố aruô tôbŏ hérò, kayă dố a hésodônyă pẹ́ ŭ ná Cómarya alą̈angọ́ tahenuôma, a hébè ná prẹ̈lukayă tahe hố, rò a htwŏ tẹ̈mẹcwọ́ dố prẹ̈lukayă tahe agně, a dyéhĕdyére prẹ̈lukayă, rò a mẹmọhtya khyĕthyá prẹ̈lukayă tahe athéplò.

4Kayă dố a hébè ngọ́khókhye yĕtahenuô a mẹcwọ́lyą̈ nị́dyé tṵ́dû ané pré. Manárò kayă dố a hésodônyă pẹ́ ŭ ná Cómarya alą̈angọ́ tahenuô, a mẹcwọ́ lŏ prẹ̈zṵ́etẹ̈ plómụphú pwǫ̈ tôprẹ̈.

5Vă thézṵ́ dố thĭ pwǫ̈ tôprẹ̈ ki nị́bè lŏ ngọ́khókhye ashyĕzṵ́ tahe tadúrò vă thézṵ́klŏ dố thĭ pwǫ̈ tôprẹ̈ ki hésodônyă pẹ́ ŭ ná Cómarya alą̈angọ́ tahe. Mẹtĕhérò kayă dố a nị́bè shyĕzṵ́ dố a hésodônyă pẹ́ ŭ ná Cómarya alą̈angọ́ phú prẹ̈prọ tahenuô, a loduklŏ rò a nị́bwínị́taryĕ klŏ ná kayă dố a nị́bè ngọ́khókhye ashyĕzṵ́ yĕtahe. Manárò kayă dố a hébè ngọ́khókhye yĕtahe tôprẹ̈nuô, kayă tôprẹ̈prẹ̈ dố a ki hésohte luŏplŏ pẹ́ ŭ ná è hébè ngọ́khókhye yĕ angọ́lasá ki o tṵ́ma, a nị́bwínị́taryĕ pẹ́ dố prẹ̈zṵ́etẹ̈ plómụphú tahe agně pré.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

6Phúnuôrò vă khŏbŏthyó thĭ, vă ki hyă hébè pę́ thĭ ná ngǫ́khókhye yĕ kihérò a ki nı̨́bwínı̨́taryĕ dŏ thĭgnĕ phútĕ? Manárò, vă ki phyéhyănı̨́ pę́ thĭ tę̀ritę̀kyă dŏ Cŏmarya dyéluŏ pę́ vă tahenuô bèbè, tę̀thékhuthégnĕ tahenuô bèbè, tę̀hépro̧hépryą one tahenuô bèbè, ná tę̀ithyóithya tahenuô bèbè, kihénuô, a ki htwŏbwíhtwŏtaryĕ dŏ thĭgnĕ pă.

7Myá kuŏrę́ lahyă tę̀dòtę̀uŏ a tą̆muŏtą̆tę̀ dŏ a sŏdŏ théplò yĕtahenuô, kayă tôprę̀ ki uŏtĕló, mą̆torò ki a dòti manárò a dòpra̧ atalą̆ yĕnuô a ki pra̧ rę̆ to kihérò a thézą̨́ dòpra̧ kryá phútĕnuô, a khŏbŏthyó tahe cuŏ thégnĕplŏcyą́ lŭ tę̀dòpra̧ atalą̆ pra̧rę̆pra̧nı̨́ yĕnuô phútĕ?

8A thyá phúnuôhŏ, hékuŏrę́, klyĕphú tôprę̀ ki thézą̨́ dyéthégnĕ akhŏ tahe ná èthĭ tŏ htyasátę̀ hŏ rò a ki uŏpra̧htya pę́ èthĭ kwǫ, manárò a uŏ dyéthégnĕ ŭ yĕnuô, a ki uŏ pra̧plŏ ryá kwǫ to kihérò ŭpĕ tôprę̀ cuŏ thégnĕcyą́ a tę̀dyéthégnĕ ŭ yĕnuô ná ŭ bè htyasátę̀ phútĕ?

9Phúnuôhŏ nę̀ ki hébè ŭ ná ngǫ́khókhye dŏ ŭ thégnĕ angǫ́lasá to yĕnuô hérò ŭ cuŏ thégnĕcyą́ angǫ́lasá phútĕ? Nę̀ ki hébè phúnuô hérò, a thyápré ná nę̀ hébè lŏ̆ kyădĕ nę̀ kę́lathé pré.

10Dŏ hekhu yĕnuô, ngǫ́khólŭ nuô a o ényacŏ tadŭ́rò tôcô ná tôcô nuô angǫ́lasá o khódû atę̀.

11Manárò kayă tôprę̀prę̀ ki hébè vă rò vă ki thégnĕ lŭngǫ́ to hérò, ènuô a thyákyă hŏ ná htyĕkę́ruôphú tôprę̀ dŏ văgnĕ hŏ, rò vănuô, a thyákuŏdû hŏ htyĕkę́ruôphú tôprę̀ dŏ ègnĕ hŏhŏ.

12Thĭ ki thézą̨́ mą̆lakŏ Thé Săsĕ Byacè dyékră shyĕzą̨́ yĕ hénuô, nwóphyé lahyă shyĕzą̨́ dŏ a ki mę̀ duhtyahtŭhtya cwǫ́ prę̀zą̨́etę̀plŏ́mą̨ nuôtahenuô.

13Phúnuôrò kayă dŏ a hébècyą́ ngǫ́khókhye yĕtôprę̀nuô, a tŏbè kwĭ Cŏmarya ná a ki dyé lŭ tę̀cyą́tę̀dè dŏ a ki hésoplŏ kąkhyĕ pę́ khyĕ ŭ ná a tę̀hébè tahe.

14Mętĕhérò, vă ki kwĭcŏbĕ́ ná ngǫ́khókhye yĕ hérò, vă théplò yĕnuô a thégnĕ ná vă kwĭcŏbĕ́ Cŏmarya tadŭ́rò vă tanę̀plŏ nı̨́dyé angǫ́lasá to.

15Ki héphúnuôrò, vă kibè mę̀ phútĕ? Vă ki kwĭcŏbĕ́ phú Thé Săsĕ Byacè zą̨́klyázą̨́klŏ vă théplò nuô pré, htuŏto vă ki kwĭcŏbĕ́ dû ná ngǫ́ dŏ ŭ thégnĕ

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

kuǒ vă nuôtahe pré. Bí vă irŏ akhĕnuô, vă ki irŏ phú Thé Săsĕ Byacè zụ̆klyázụ̆klŏ vă théplò nuô pré, htuŏto vă ki irŏdû ná ngọ́ dố ŭ thégně kuǒ vă nuôtahe pré.

16Hékuŏré, nẹ̀ ki hébwíhétaryĕ htuthéhtya tûpré Cómarya ná ngọ́khókhye yĕ kihérò, kayă dố a hyăcóbĕ kuǒ nẹ̀ yĕtahe aklĕ tôprẹ̀prẹ̀ yŏ thégně kuǒ nẹ̀ngọ́ to akhu-akhyĕ, a krwŏ hébwíhétaryĕhtya cyą́ kuǒ nẹ̀ Cómarya to.

17Nẹ̀ tẹ̀kwĭcóbĕ htuthéhtya Cómarya yĕnuô, aryálă cố hố tadûrò a htwŏbwíhtwŏtaryĕ dố ŭgně tôcô to.

18Tẹ̀hébè ngọ́khókhye yĕtahenuô, vă yŏ hébècyą́ lốklŏ ná thĭ akhu-akhyĕ vă hébwíhétaryĕ Cómarya.

19Manárò dố prẹ̀zụ̆́etẹ̀plómụ akŭnuô, vă hébè ná ngọ́khókhye yĕtahe to. Mẹ̀tĕhérò, phû ná vă hébè ŭ ná ngọ́khókhye yĕ amŭ̀ tôthố nuô, vă ithyó pré ŭ ná ngọ́ dố ŭ thégněcyą́ yĕ nyą̆mŭ̀ pré nuô aryáklŏ pă cố dố văgně cố.

20Vă khŏbóthyó thĭ, tanẹ̀ lahyă tă phú pacẹ̆phú tahe tanẹ̀ nuô tămẹ́. Manárò tûpré tẹ̀mŭmyą́ricyą́ yĕtôcô nuô pré rò htwŏhtya thyá lahyă ná pacẹ̆phú othé dố a thégně kuŏŭ tẹ̀mŭmyą́ricyą́ to nuôtahe ní. Manárò tẹ̀ dố vă ră pẹ́ thĭ yĕtahenuô, tanẹ̀ lahyă phú kayăduprẹ́ hố tôprẹ̀ a tẹ̀tanẹ̀ nuô.

21Lisăsĕkŭ hé, “Vă ki nŏhyă htyĕruôkẹ́klŏphú tahe ki hyă hébè văkayă tahe ná htyĕruôkẹ́klŏ angọ́ tahe pă. Vă ki hébè cố èthĭ phúnuô pă manárò èthĭ nị́dă vă ngọ́ to pă, ” Byacè hé phúnuô.

22Phúnuô akhu-akhyĕ, ngọ́khókhye yĕtahe nuôma tẹ̀mátẹ̀dyă dố prẹ̀zụ̆́etẹ̀phú tahe agnĕnuô mą́to. Ngọ́khókhye yĕtahe nuôma a dyéluŏ ná Cómarya kírẹ́ cirya kayă dố a zụ̆enyą́e kuŏŭ to nuôtahe agně pré. Manárò tẹ̀hépro Cómarya alą̆angọ́ tahenuô a dyéluŏ ná Cómarya théplòonị́ prẹ̀zụ̆́etẹ̀phú tahe pré. Tẹ̀hépro one yĕnuôma prẹ̀ dố a zụ̆e kuŏŭ to tahe agnĕnuô mą́to.

23Hékuŏré, thĭ hyă cóbucóbĕ rọ́lŏ lŭ rò thĭ ki hébè ná ngọ́khókhye yĕtahe pwọ̆ tôprẹ̀ kihénuô, kayă dố aruô tahe, mą́torò kayă dố a zụ̆́ekuŏ hí ŭ Krístu to tahe ki hyăcóbĕ tọ́kuŏ thĭ hérò èthĭ ki nị́huŏnố kuŏ ngọ́ yĕtahe tôphuố to kihénuô èthĭ ki hé lahyă thĭ ná kayă tamwĭ pă.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

24Manárò, hékuŏrę̱, kayă aruô dŏ a nı̨̆huŏnŏ kuŏŭ ngǫ̨ yĕtahe tôphuŏ to tahe, mą̨torò kayă dŏ a zų̆e kuŏhí Krístu to tahe ki hyăcŏbĕ̆ tǫ̨̆kuŏ thĭ hérò thĭ ki hépro̱ Cŏmarya alą̆angǫ̨ pwǫ̆ tôprę̱ hénuô, èthĭ ki thĕ́gnĕlya̱ nı̨dyé lahyă anę̱ ná èthĭ ma prę̱oraphú tahe pă. Dŏ thĭ hépro̱ yĕ akhu-akhyĕrò èthĭ ki thĕ́zų̆ za̱ lahyă anę̱ pă.

25Yĕtôphuŏrò, tę̱ dŏ èthĭ thĕ́gnĕhtwóto dŏ a thĕ́plòkŭ tahenuô, a ki tanę̱plŏhte pă, rò a ki dángų̆lya̱ cŏbĕ̆htya Cŏmarya rò a ki hé, “Cŏmarya a taryĕpro̱prya̱ shyosŏ omą̨kuŏ lakŏ ná kayă yĕtahe hŏ, ” a ki hé lahyă phúnuô pă.

Paulu Ithyóithya Ŭ Ná Cŏbucŏbĕ̆ Rǫ̨lŭ Ari-akyă

26Vă khŏbŏthyó thĭ, phúnuôrò bí thĭ hyăcŏbĕ̆ rǫ̨lŭ akhĕ̆nuô, thĭ tŏ mę̱ phútĕ? Tahehenuô a ki irŏ htuthĕ́htya Cŏmarya, tahehenuô a ki ithyóithya ŭ ná Cŏmarya alą̆angǫ̨, tahehenuô a ki héluŏhte pę̱ ŭ ná Cŏmarya dyéluŏ lŭ tahe, tahehe kuŏke rò a ki hébè ná ngǫ̨khókhye tahe, tahehe ke rò a ki héplŏhte pę̱ ŭ ngǫ̨khókhye yĕtahe angǫ̨lasá. Thĭ mę̱ lahyă phúyĕ ma aryá vă. Manárò thĭ mę̱ tę̱ĭtĕtĕ bèbè nuô, nŏ̆ nı̨hĕ̆nı̨re, nŏ̆ htwŏbwíhtwŏtaryĕ pę̱ prę̱ dŏ a nı̨huŏ̆ tę̱ tahe agnĕ nuô.

27Kayă tôprę̱prę̱ ki thĕ́zų̆ hébè ná ngǫ̨khókhye yĕtahe kihérò, a tŏ hébè ĕ́lŏ ná thĕ́nyę̱ tomaná thĕthuŏ̆ to. Manárò èthĭ tŏbè hébè tôprę̱ htuŏ̆ tôprę̱. Rò dŏ èthĭ aklĕ̆ tôprę̱nuô, a tŏ thĕ́gnĕplŏ angǫ̨lasá rò a tŏbè héso ką̆khyĕ plŏ pę̱ khyĕthyá pę̱ ŭ.

28Manárò, kayă dŏ a hébè ná ngǫ̨khókhye yĕtahenuô, prę̱hésohteplŏ luŏ̆ pę̱ lŭ angǫ̨lasá ki o tôprę̱ to hérò, nŏ̆othuôkyă èthĭ dŏ thĭ prę̱zų̆etę̱plŏ́mu̱ akŭnuô, rò nŏ̆kwĭcŏbĕ̆ huô nı̨dyédû è ná Cŏmarya nuôpré̱.

29Phúnuôhŏ, kayă dŏ a hépro̱ Cŏmarya alą̆angǫ̨ tahenuô, a tŏ hépro̱ pré̱ thĕ́nyę̱ tomaná thĕthuŏ̆ pré̱. Èthĭ hépro̱ yĕtahe nuôma Cŏmarya nŏ̆hépro̱ mą̨ èthĭ ĕ̆, mą̨to ĕ̆ nuô, kayă dŏ a okyă tahe tŏbè nı̨dă rò tanę̱myá tą̆tę̱ lahyă èthĭ atę̱hépro̱ yĕtahe.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

30Manárò, dố kayă onyănịdă tẹ̣ aklĕ tahenuô, kayă tôprẹ̣prẹ̣ ki nịbè ngọ̣ dố Cốmarya o tômŭmŭ kihérò, kayă dố a héprọtẹ̣ nuôtôprẹ̣ tŏbè okuốkyă, kayă yĕtôprẹ̣ bè hébè kuŏke.

31Phúnuôhố, thyáphú ŭ pwọ̣ tôprẹ̣ ki nịbè kuŏ tẹ̣thékhuthégnĕ ná tẹ̣hĕtẹ̣re agnĕnuô, lŏ kayă dố a héprọ tẹ̣ tahenuô, a tŏbè héprọ tôprẹ̣ htuŏ tôprẹ̣.

32Kayă dố a thézụ̣ héprọ tẹ̣ tahenuô, a héprọ bèbè, a héprọto bèbè, a tŏ khŏbécyạ̣ dyé lahyă anẹ́.

33Mẹ̣tĕhérò, bí thĭ hyă cốbucốbĕ rọ̣lŭ akhĕnuô, thĭ héprọ prạrứprạté prọ́ lŏ lŭ tôphuốtuŏ phúnuô rò Cốmarya thếplò o to. Cốmarya thézụ̣ dố thĭ ki hé thĭ ki mẹ̣ lahyă ná aklyáaklŏ tôprẹ̣ htuŏ tôprẹ̣ phúnuô.

34Bí prẹ̣zụ̣́etẹ̣ plốmụphú okúokyá lŭ akhĕnuô, èthĭ lẹ́klŏ o ná dố prẹ̣zụ̣́tẹ̣ plốmụ akŭ yĕnuô, prẹ̣mò tahe tŏbè othuôokrĕ. Èthĭ tŏbè hébènị́ to. Manárò phú Judaphú tẹ̣thyótẹ̣thya o nuô, ŭ tŏbè dyaduzụ̣́nyạ̣ èthĭ.

35èthĭ ki thézụ̣ thégnĕ tẹ̣tôcôcô hérò, a bè kạ̣ sudyă pré avẹ̣ dố hi. Dố prẹ̣zụ̣́etẹ̣plốmụ akŭnuô, prẹ̣mò tôprẹ̣prẹ̣ ki hébèkuŏ tẹ̣ hénuô a htwŏhtya tẹ̣ thétarẹ̣ tôcô.

36Cốmarya alạ̣angọ̣ a khăshyékhăryạ̣ ma a o nyă prétú dố thĭ Corinthia prẹ̣zụ̣́etẹ̣plốmụ akŭ rò a hyă nyă pré ĕ? Mạ̣torò a hyă pẹ́ prétú nyă dố thĭ yĕtahe a o pré ĕ?

37Kayă tôprẹ̣prẹ̣ ki tanẹ̣ nịdyé anẹ́, vă ma prẹ̣ dố a héprọ pẹ́ Cốmarya a tẹ̣ritẹ̣kyă tôprẹ̣, mạ̣torò vă ma kayă dố a nịbè shyĕzụ́ dốthudốthé tôkyĕ tôprẹ̣ kihérò vă ră tẹ̣ yĕtahenuô Byacè a tẹ̣hékyă pré nuô a bè thégnĕ pré.

38Manárò lŏ vă hé lŭ yĕtahenuô, a ki bezụ̣́benyạ̣ to hérò bezụ̣́benyạ̣ tă è tôprẹ̣ tămẹ́.

39Mẹ̣phúnuôrò, vă khŏbốthyó thĭ, dyaícŭ lahyă thĭ thếplò ná tẹ̣héprọ yĕtahe. Manárò cuố nŏokuố tă kayă dố a hébè ná ngọ̣khókhye nuôtahe tămẹ́.

40Thĭ mẹ̣ ĭtĕtĕ bèbè nuô, thĭ tŏbè mẹ̣ tạ̣tŏtạ̣bè è rò tŏbè cuố ná aklyáaklŏ.

Corinthia arẹ́lố tôba 15

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Krístu Thyě Ihtòkạkhyě

1Vă khŏbŏthyó thĭ, khŏnyạ́rò vă thẽzṹ dyé thẽnẹ́htyabè khyĕthyá thĭ ná tẹ̀thẽ́krṹ ari-akyă dŏ̃ vă hésodônyă pẹ́ htuŏhŏ thĭ rò thĭ nị̀bè htuŏhŏ rò thĭ dyashyodyasŏ htyahŏ thĭ tẹ̀zṹtẹ̀nyạ́ dŏ̃ alọ yĕnuô ari-akyă prẽ.

2Yĕnuôma tẹ̀thẽ́krṹ ari-akyă dŏ̃ vă hésodônyă pẹ́ htuŏhŏ thĭ nuô hŏ. Thĭ ki zṹe rò thĭ ki pṹklọ̀ma ryá tẹ̀thẽ́krṹmila ari-akyă yĕtôcô hénuôma, thĭ nị̀bèhŏ thĭ tẹ̀mẹlwóhteka hŏ. Thĭ ki mẹ phúnuôto hérò, thĭ tẹ̀zṹ yĕtahe nuôma tẹ̀zṹ dŏ̃ a mạ́lakŏ mạ́to.

3Tẹ̀ritẹ̀kyă dŏ̃ a lodulŏ̃ ŭ dŏ̃ vă nị̀bè rò vă dyétạ̃ dĭtṹ pẹ́ thĭ yĕnuôma mạ́hŏ, thyáphú pẹ̀ ki siplẽ́ ná tẹ̀cirya pẹ̀ tẹ̀thṹ yĕnuôrò, Krístu khyáthyĕ hŏ athẽ́ hŏ, lisăsĕ̀kŭ hé phúnuô.

4Htuŏto lisăsĕ̀kŭ hé pọ́, ŭ iluŏhtuŏ Krístu rò thuŏnyĕ tônyĕnuô a ihtòhtwŏprẹ̀ kạ̀khyĕ dŏ̃ tẹ̀thyĕ.

5A htwŏprẹ̀ kạ̀khyĕ htuŏrò a oluŏhtya pẹ́ Petru, htuŏrò a oluŏhtya pẹ́ Prẹ̀dônyăphú shyéthẽ́nyẹ̀.

6Htuŏrò dŏ̃khyĕnuô, a oluŏhtya pẹ́ pọ́ a khŏpacẹ̀ nyạ̃zẹ̀ tôphuŏtuŏ. Rò kayă dŏ̃ a myáhtye lŭ yĕtahenuô, tahehe ma a thyĕhtuŏhŏ manárò tahehenuô, a ohtwŏprẹ̀ tuọ̃pă khŏnyạ́khẽ yĕnuô a o éklŏ pă cŏ ná a thyĕ htuŏ nuôtahe cŏ.

7Htuŏrò a oluŏhtya pẹ́htuŏ Jakomo rò a cuŏ oluŏhtya pẹ́ke lŏ Prẹ̀dônyăphú nuôtahe.

8Dŏ̃khyĕlŏ rò a oluŏhtya pẹ́ kuŏke vă dŏ athyáná pacẹ̀phú dŏ̃ a o bălĕ kuŏŭ to yĕtôprẹ̀.

9Dŏ̃ Prẹ̀dônyăphú lŏ plĭ aklĕnuô, vă ma kayă dŏ̃ akòabè kuŏŭ phú Prẹ̀dônyăphú dŏ̃ aruô nuôtahe taki to tôprẹ̀ hŏ, mẹtĕhérò bí vă zṹe tyahí Jesŭ Krístu to akhĕnuô, vă mẹcyẹ̀mẹcṹ kayă dŏ̃ a zṹe Jesŭ Krístu tahe akhu-akhyĕ, ŭ ki ẽ kuŏ vă ná Prẹ̀dônyăphú tôprẹ̀prẽnuô a kòcŏ taki to.10Manárò, dŏ̃ Byacè abwíataryĕ akhu-akhyĕ, khŏnyạ́rò vă htwŏhtyahŏ Prẹ̀dônyăphú tôprẹ̀hŏ. Tẹ̀bwítẹ̀taryĕ dŏ̃ Cŏmarya dyétạ̃ vă yĕnuô a kyădĕ to. Mẹtĕhérò vă yácṹ htŏhĕhtŏre mẹ klŏ cŏ ná Prẹ̀dônyăphú dŏ̃ aruô tahe cŏ. Vă mẹbẽ phúyĕ

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

nuôma văhĕvăre nı̣dû mą̣to. Cŏmarya abwíataryĕ mẹ̣ tǫ̣̆kuŏ ná vă akhu-akhyĕ, vă mẹ̣bĕ́ phúyĕ nuôpré.

11Phúnuôrò, vă hésodônyă pẹ̣ thĭ yĕtahenuô bèbè, èthĭ hésodônyă pẹ̣ thĭ tahenuô bèbè, thĭ zṵ̆e thyálŏ́ hŏ́ lŭ phúnuô hŏ́.

Pẹ̣ Ihtò Htwŏprẹ̣̀ką Dŏ́ Tẹ̣̀thyĕ

12Pẹ̣ hésodônyă htuŏ́ pẹ̣ hŏ́ thĭ ná Krístu ihtòhtwŏprẹ̣ ką̣khyĕ dŏ́ tẹ̣̀thyĕ tadŭ́rò dŏ́ thĭklĕ̌ tahehenuô, “Kayă thyĕ htuŏ́hŏ́ tôkuôrò a ihtòhtwŏprẹ̣ ką̣khyĕcyą̣ pă takhyá to, ” a cuŏ́hé lahyă phúnuôma mẹ̣tĕ?

13Phú thĭ hénuô a ki mą̣lakŏ hérò, Krístunuô, a thyĕ ihtòhtwŏprẹ̣ ką̣khyĕ to, angǫ̣lasá hyă phúnuô hŏ́nuŏ.

14Krístu ki thyĕ ihtòką̣khyĕ mą̣lakŏ to kihérò, pẹ̣ hésodônyă pẹ̣ thĭ yĕnuôma a nı̣bwínı̣taryĕ to. Thĭ zṵ̆e nuô ma a nı̣bwínı̣taryĕ toto.

15Tŭ́yĕnuô mą̣to, thĭ hé ná kayă thyĕhtuŏ́nuô a htwŏprẹ̣ ką̣khyĕ cyą̣păto yĕnuô a ki mą̣lakŏ hérò, a tą̣ ná thĭ hé hŏ́ ná Cŏmarya mẹ̣htwŏprẹ̣ ką̣khyĕ khyĕthyá Krístu mą̣to phúnuô hŏ́nuŏ. A ki mą̣lakŏ phúnuô hérò, pẹ̣ ma kayă dŏ́ a cuŏ́ dônyă lahŏlahya pẹ̣lŏ́ hŏ́ ŭ ná Cŏmarya ari-akyă tahe hŏ́, mẹ̣tĕhérò pẹ̣ yŏ hésodônyă pẹ̣ ŭ ná Cŏmarya mẹ̣htwŏprẹ̣ ką̣khyĕ khyĕthyá hŏ́ Krístu phúnuô nuŏ. Manárò thĭ hé yĕtahe nuôma atŏ tôcô to.

16Kayă thyĕ tahe ki ihtòhtwŏprẹ̣ ką̣khyĕ to kihérò, Krístu nuô ma Cŏmarya mẹ̣ ihtòhtwŏprẹ̣ ką̣khyĕ lŭ dŏ́ tẹ̣̀thyĕ mą̣to to.

17Krístu ki thyĕ ihtòką̣khyĕ dŏ́ tẹ̣̀thyĕ to kihérò, thĭ zṵ̆e Krístu nuô a kyădĕ lŏ́ hŏ́. Htuŏto tẹ̣̀thŭ́ tahe cŏklǫ̣ma păpré thĭ pré, a plwŏkyă hí thĭ to.

18Thĭ héyĕ a ki tŏ hérò, kayă dŏ́ a zṵ̆e Krístu rò a thyĕ htuŏ́hŏ́ tahenuô, a tuǫ̣lŏ́ hŏ́ dŏ́ tẹ̣pyétẹ̣kyă hŏ́.

19Pẹ̣ dŏ́ a zṵ̆e Krístu rò a ohtwŏprẹ̣ pă khŏnyą̣yĕ tahenuô, pẹ̣ zṵ̆e Krístu rò pẹ̣ ki myásŭ́ prétŭ́ yĕtôhtŭ́ agnĕ pré, pẹ̣ myásŭ́ dŏ́ a ki mẹ̣lwóhteką̣ pẹ̣ shyé nopă tôhtŭ́ agnĕnuô a ki oto hérò, dŏ́ hekhu yĕnuô, tŏ thĕ́zǫ̣lŏ́ ná kayă phú pẹ̣ yĕtahe nuôma a o pă to hŏ́.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

20Manárò, Krístu thyě ihtòkąkhyě yěnuôma a mąlakŏ cố. Dố è thyě ihtòkąkhyě rę́lố ŭ dố tẹ̀thyě akhu-akhyě, a dyéluŏ thégně tą̆tẹ pę́ cố hố pẹ̀ ná kayă dố a thyě talwó htuŏhố tahenuô, a ki ihtòhtwŏprẹ̀ kąkhyě lŏkhyě dố tẹ̀thyě pă.

21Dố kayă tôprẹ̀prẹ̀ mąhố pẹ̀ Adam mẹtẹ̀thŭ akhu-akhyěrò, prẹ̀lu hekhuphú pwǫ̀ tôprẹ̀ bè thyě lŏ. Phúnuôhố, dố kayă tôprẹ̀prẹ̀ mąhố Jesŭ yě mẹ tẹ̀ akhu-akhyěrò, lŏ kayă thyě tahe ki ihtòhtwŏprẹ̀ kąkhyě lŏ khyěthyá dố tẹ̀thyě pă.

22Prẹ̀lukayă pwǫ̀ tôprẹ̀ aklwĭalyă tą̆ kalyą dĭtŭ dố pẹ̀ Adam a o akhu-akhyě, kayă pwǫ̀ tôprẹ̀ bè thyě lŏ pré. Phúnuôhố, kayă dố a htwŏ hố tôcô tuŏ ná Krístu tahenuô, Krístu ki mẹhtwŏprẹ̀ kąkhyě lŭ pă.

23Manárò tẹ̀ihtòhtwŏprẹ̀ kąkhyě yěnuô a ki htwŏhtya tôcô htuŏ tôcô pă. Pẹ̀ pwǫ̀ tôprẹ̀ tŏbè opǫ́ tuǫ́dố mǫ́nyě tŏ ihtò nuôtônyě pă. Byacè Jesŭ ihtò htwŏprẹ̀ rę́lố pă. Htuŏrò shyé Byacè Jesŭ Krístu hyălyą khyěthyá pă nuô a ki mẹ ihtòhtwŏprẹ̀ kąkhyě kayă dố a zǫ̆e lŭ nuôtahe pă.

24Htuŏpărò, hekhu ki tadûkyă pă. Bínuôkhě pă, Krístu ki mẹpę́kyă lŏlŏ prẹ̀pốtẹ̀ tahe, tẹ̀taryěpropryą tahe ná tẹ̀taryěshyosŏ nuôtahe pă. Rò a ki dyétą̆kyă htyěkę́yě dố Phě Cốmarya a takhukŭ pă.

25Mẹtěhérò Krístu bè pố tuǫ́ tẹ̀ shyé Cốmarya mẹpę́ lŏlą̆takli htuŏlŏhố prẹ̀ dố a théhte Krístu yětahenuô, rò a dyatą̆ lŏ hố èthĭ dố Krístu a khăduôlę̆ hố pă.

26Tẹ̀shyotẹ̀sŏ dố khyělố ŭ tôcô dố Cốmarya ki bè mẹpyékyă è nuôma mąhố tẹ̀thyě yěnuô hố.

27“Cốmarya ki dyatą̆ lŏ tẹ̀pwǫ̀ tôcô dố akhăduôlę̆ pă, ” lisăsěkŭ héphúnuô. Manárò ngǫ́ yětômŭnuô ma, a thézǫ́ hé ná Cốmarya o dố Krístu a taryěpropryą shyosŏ alę̆ phúnuô mąto, mẹtěhérò, prẹ̀ dố a nŏpố Jesŭ Krístu ma Cốmarya pré.

28Thyáphú Cốmarya ki pố lŏlą̆takli tẹ̀pwǫ̀ tôcô agněnuô, shyé Jesŭ Krístu pố hố tẹ̀lŏ plĭ pă akhěnuô, a ki nı́dă a Phě Cốmarya dố a nŏpố lŭ yětôprẹ̀ angǫ́ pă.

29Vă thézǫ́ hé pę́ pǫ́ thĭ tôcô. Kayă thyěhtuŏ tahenuô a ki htwŏprẹ̀ kąkhyě păto hố kihérò kayă tahehe cuố plwŏ pę́ tuǫ́ htyě dố kayă thyě tahe agně rò a

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

nịbwínịtaryě dố èthĭgně phútě? Kayă thyĕhtuŏhố tahenuô, a ki htwŏprẹ̀ kạkhyě cyạ́ păto hố kihérò, kayă nuôtahe cuố plwŏ pẹ́ tuộ èthĭ htyě mẹtě?

30Pẹ̀ kuŏkelé, kayă thyĕhtuŏhố tahe ki ihtòhtwŏprẹ̀ kạkhyě păto kihérò, pẹ̀ cuố khyá tuộ tẹ̀cyẹ̆tẹ̀cụ̂ yĕtahe pwọ̆ tônyě mẹtě?

31Vă khŏbốthyó thĭ, vă myáhtyebè ná tẹ̀thyě pwọ̆ tônyě cố. Dố thĭ zụ̂e Byacè Jesŭ Krístu akhu-akhyě, thĭ mẹthếkrụ̂ nyacố vă nuôma Cốmarya thếgně pré. Htuŏto, vă khyábè nyacố tẹ̀cyẹ̆tẹ̀cụ̂ nuôma Cốmarya thếgně kuŏdû pré.

32Bí vị̂ Epheso akŭ yĕnuô, vă khyábè nyacố tẹ̀cyẹ̆tẹ̀cụ̂ cố, mẹtĕhérò kayă dố a thếhtethếhă vă tahenuô a thếzụ̂ e văzye nuôma a thyácốná tẹ̀mịtẹ̀myạ́ tahenuô cố. Phúnuôrò, vă ki zụ̂e ná kayă thyĕhtuŏ tahe ki htwŏprẹ̀ kạkhyě păto kihérò, vă cuố khyáthếplòhtŭ, khyácyẹ̆khyácụ̂ katệ yě mẹtě? Ki ŭ thyě ihtòkạkhyě pă to kihérò, aryálố ma pẹ̀ ki mẹmọmẹphwĭ pẹ̀nẹ́ rò pẹ̀ ki hé kuŏ phú ŭ héo ngộ tômŭ̂, “Parŏpă ma pẹ̀ thyě hố pă ĕ, rò pẹ̀epẹ̀ŏ pó, mẹmọmẹphwĭ nịdyé lahyă pẹ̀nẹ́ pó. ” Ngộ dônyă o phúnuô.

33Zụ̂e tă kayă dố a hé phúnuô tahe tămẹ́. Phú ŭ hé, “Thĭ ki bốthyó thĭ khŏbốthyó dố a mẹ tẹ̀mŭmyạ́ricyạ́ tahe rò a tanẹ tẹ̀mŭmyạ́ricyạ́ tahenuô, a ki rẹ̆ṇị thĭ pă rò thĭ ki htwŏhtya thyákuŏ kayă mŭmyạ́ricyạ́ phú èthĭ nuô pă. ”

34Tanẹ tặtŏtặbè khyĕthyá lahyă thĭ thếplò rò vĭkyă kyă thĭ mẹtẹ̀thứ nuô tahe. Mẹtĕhérò dố thĭklĕ tahehenuô tuộkhŏnyạ́ a thếgně tặtẹ kuŏ hí ŭ Cốmarya ari-akyă to. Tẹ̀ohtwŏhtya phúyě nuôma thĭ tŏkò thếtarẹ̆ nyacố.

Pẹ̀ Thyě Ihtòkạkhyě Pă Nuô Pẹ̀ Nẹklộyě A Ki Thyá Phútě Pă

35Hékuốrẹ́, kayă tôprẹ̀prẹ̀ ki sudyă, “Kayă thyĕhtuŏnuô, a cuố htwŏprẹ̀ kạkhyě cyạ́ phútě? A ki htwŏprẹ̀ kạkhyě hérò, anẹklộ yě a ki htwŏhtya nẹklộ phútě tôcôtě pă? ” A ki sudyă phúnuô pă.

36Kayă olố thĭ thĭ iluộtặ̂ tẹklwĭ nuô, a ki phákrăthŏrẹ́ to hérò a phếhtya cyạto.

37Buốkŭlă plò bèbè, tẹklwĭ ĭtětě bèbè, amộ dố a kírẹ́ phếhtya yě pă nuô a zặzọzặkị ki thyáná tẹklwĭ aplò yĕnuô pă mạto.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

38Tẹklwĭ tôcô ná tôcô nuô a tŏbè plòhte mẹ phútĕ nuô, Cŏmarya tari one htuŏlŏdû hŏ cụ athéplò thézụ̂ mẹnuô hŏ. Tẹklwĭ tôcô ná tôcô nuô, amộ tŏbè mẹkhódû phútĕ nuô, Cŏmarya tari one lŏ htuŏhŏ phú a thézụ̂ mẹnuô hŏ.

39Phúnuôhŏ, Cŏmarya byátặ théhtwŏprẹ̀ tahe anẹ́klộ pházye tôcô ná tôcô nuô a thyálŭ to. Kayă tahe anẹ́klộ pházye bèbè, tẹphútẹ̀lyẹ tahe anẹ́klộ pházye bèbè, htu tahe anẹ́klộ pházye bèbè, tệ tahe anẹ́klộ pházye bèbè, tôcô ná tôcô nuô a khólŭ.

40Phúnuôrò nẹklộpházye dŏ mŏkhu agnĕnuô a khódû, dŏ hekhu agnĕnuô a khódû. Mŏkhu anẹ́klộ pházye a tẹtwọ́tẹ̀ryá yĕnuô atwộ khòdû tômyĕ, hekhunẹ́khu anẹ́klộ pházye a tẹtwọ́tẹ̀ryá yĕnuô atwộ khòdû tôcô.

41Tamộ a tẹtwọ́tẹ̀ryá bèbè, lĕ̂ a tẹtwọ́tẹ̀ryá bèbè, sè a tẹtwọ́tẹ̀ryá bèbè, tôcô ná tôcô nuô, atwộ khódû lŭ. Sè tômĕ ná tômĕ a tẹtwộ pré nuô a khódû lŭ.

42Phúnuôhŏ shyé ŭ thyĕ ihtòkạ pă tônyĕnuô, pẹnẹ́klộ yĕ a khódû ná pẹnẹ́klộ khŏnyặ yĕnuô pă. Kayă thyĕ tôprẹ̀ anẹ́klộ nuô a ki thŏkyă pă tadûrò shyé a thyĕihtòkạ pă tônyĕnuô, anẹ́klộ yĕnuô a thyĕcyặ pằto hŏ, a thŏcyặ pằto hŏ.

43Bí kayă tôprẹ̀ ohtwŏprẹ̀ pă akhĕnuô, anẹ́klộ pházyeyĕ a dyéhtwŏhtya lŭ tẹthéplòpyé ná tẹhĕcẹ́recệ tahe pré. Manárò shyé a thyĕ ihtòkạkhyĕ pă tônyĕnuô, anẹ́klộ pházyeyĕ a ki lŏbă ná tẹlĭtẹtakhĕ ná tẹtaryĕshyosŏ pă.

44Pẹ̀ hekhunẹ́khu anẹ́klộ yĕnuô, ŭ ki iluô tặkyă è pă. Manárò shyé pẹ̀ thyĕ ihtòkạkhyĕ hŏ pă nuô pẹ̀ ki nịbè khódû nẹklộ athĕ dŏ a ki ohtwŏprẹ̀ bĕcyặ dŏ mŏkhu rò a ki thyĕcyặ pằto yĕnuô pă. Phú pẹ̀ o ná nẹklộ dŏ a ohtwŏprẹ̀ bĕcyặ dŏ hekhu yĕnuô, pẹ̀ ki o ná nẹklộ dŏ a ohtwŏprẹ̀ bĕcyặ dŏ mŏkhu nuô pằpă.

45“Prẹlukayă arẹ́lŏ tôprẹ̀ dŏ ŭ é lŭ ná Adam yĕnuô Cŏmarya dyé lŭ théhtwŏprẹ̀, ” lisăsĕkŭ héphúnuô. Manárò Jesŭ Krístu dŏ ŭ é lŭ ná Adam dŏ khyĕlŏ yĕtôprẹnuô, a dyétặ dĭtû hŏ prẹlukayă tahe a tẹohtwŏprẹ̀ athĕ ná Thé Săsĕ Byacè hŏ.

46Pẹnẹ́klộ dŏ a thyĕcyặ yĕnuô a hyă rẹklŏ, htuŏrò pẹ̀ théhtwŏprẹ̀ anẹ́klộ yĕnuô a hyăno dŏ khyĕ pré.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

47Prẹ̀lukayă Adam arẹ́lố tôprẹ̀nuô, ŭ byá lŭ ná hemû pré. Manárò Jesŭ Krístu dố ŭ é lŭ ná Adam nyẹ̆prẹ̀ tôprẹ̀ yĕtôprẹ̀nuô a o cố dố mŏkhu hyălyạ.

48Prẹ̀lukayă lỗ plĭ nuô a o ná anẹ́klọ́ dố athyáná prẹ̀lukayă arẹ́lố dố ŭ byátặ lŭ ná hemû nuô tôprẹ̀ hố. Manárò kayă dố a krwŏ Jesŭ Krístu akhyĕ tahenuô, shyé mŏkhu pă, anẹ́klọ́ ki thyáná kayă o dố mŏkhu hyălyạ nuôtôprẹ̀ pă.

49Pẹ̀ pwọ̆ tôprẹ̀ pẹ̀ o ná pẹ̀nẹ́klọ́ dố athyáná Adam anẹ́klọ́ nuô. Manárò dố khyĕ pă pẹ̀nẹ́klọ́ yĕnuô a ki thyáná Krístu dố a hyălyạ dố mŏkhu yĕnuô tôprẹ̀ anẹ́klọ́ pă.

50Khŏbŏthyó thĭ, khŏnyạ́yĕ vă thẹ́zṵ́ hé pẹ́ thĭ ná pẹ̀nẹ́klọ́ pházye dố a o ná thwi ná htyĕ yĕnuô a cuŏnuŏ ohtwŏprẹ̀cyạ́ dố Cŏmarya ahtyĕakẹ́kŭ to. Mẹ̀tĕhérò pẹ̀nẹ́klọ́ dố athŏapyékyă cyạ́ tacṵ́prẹ̀ yĕnuô, a ohtwŏprẹ̀ khyănyẹ̆bẹ́ tacṵ́prẹ̀ to.

51Khŏnyạ́yĕ vă thẹ́zṵ́ hé pẹ́ thĭ tẹ̀ dố ŭ thẹ́gnĕ híto nuôtahe. Pẹ̀ ki thyĕ lỗ pwọ̆ tôprẹ̀ pănuô mạ́to. Manárò pẹ̀nẹ́klọ́ yĕnuô a ki htulya taplekyă lỗ pwọ̆ tôprẹ̀ pă.

52Shyé a htwŏhtya hố pănuô, apryă nyacố pă, a ki pryăklỗ pă cố ná pẹ̀ bòklẹ́ pẹ̀mèthè nuô pă cố. Mọ̀nyĕdốkhyĕ tadûhố pă tônyĕnuô, pẹ̀ ki nịhuŏ kwọ̀ praḥtya pă. Bí kwọ̀ praḥtya akhĕnuô, thyáphú kayă dố a thyĕ tahe ki htwŏprẹ̀ kạkhyĕ lahyă tacṵ́prẹ̀ pă agnĕnuôrò, èthĭ ihtòkạ dố tẹ̀thyĕ pă. Manárò kayă dố a ohtwŏprẹ̀ tuọ̆pă bínuôtônyĕ pă tahenuô, anẹ́klọ́ tahe ki htulya taple kạlỗ pă.

53Pẹ̀nẹ́klọ́ dố a thỗpyécyạ́ yĕnuô, a bè htulya taplekyă ná nẹ́klọ́ dố a thỗpyécyạ́to yĕnuô pă. Pẹ̀nẹ́klọ́ dố a thyĕcyạ́ yĕnuô, a bè htulya taplekyă ná nẹ́klọ́ dố a thyĕcyạ́to yĕnuô pă.

54Shyé pẹ̀nẹ́klọ́ htulya taplekyă hố ná nẹ́klọ́ dố a thyĕcyạ́to yĕ pă akhĕnuô, a ki lốhtyabăhtya thyáná lisăsĕkŭ hé, “Tẹ̀thyĕ lacṵ́kyă hố, ŭ mẹ̀pẹ́ plṵ́lă hố lŭ hố. ”

55“Kố tẹ̀thyĕ, nẹ̀ mẹ̀pécyạ́ pă ŭ to. Nẹ̀ takuọ̀tabĕ ashyo-asŏ dố a ki mẹ̀pyạ́mẹ̀sĕ ŭ tahenuô a otŏ bítĕ? ”

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

56Tẹ̈thyě a taryěshyosǒ dố a ki mẹpyą́mẹsě̌ ŭ nuôma a nḭ́bè dố tẹ̈thŭ́tẹ̈ora alọ rò tẹ̈thŭ́tẹ̈ora a taryěshyosǒ yěnuôma a nḭ́bè dố tẹ̈thyótẹ̈thya alọ pré.

57Manárò pẹ̈ hébwíhétaryě Cómarya kanọ́ to, dố Byacè Jesŭ Krístu mẹpẹ́ htuŏhó tẹ̈ dố pẹ̈gně akhu-akhyě, Cómarya dyé hó pẹ̈ tẹ̈mẹpẹ́ tẹ̈thŭ́ a taryěshyosǒ ná tẹ̈thyě a taryěshyosǒ yětahe hó.

58Phúnuôrò, vă khŏbóthyó thĭ, khŏnyą́rò ihtò tanyăryá lahyă rò oklọ̀sóma lahyă dố thĭ tẹ̈zą̈ akŭnuô ní. Mẹ̈ shyoshyo lahyă Cómarya atẹ̈mẹ̈ pwọ̈ tôphuố ní, mẹtĕhérò thĭ mẹ̈ Byacè atẹ̈mẹ̈ nuô a kyădě dố thĭgně to.

Corinthia arẹ́lố tôba 16

Ihtuô Tẹ̈mẹlŭmẹtyă Dố Cómarya Akayă Tahe agně

1Khŏnyą́yě, vă thézą̈ hé thĭ ná thĭ ihtuôplố rŭ̈ tẹ̈mẹlŭ dố thĭ ki mẹcwọ́ ná prẹ̀zą̈etẹ̈phú dố a sŏryą̈sŏphá rò a o dố Judakẹ́kŭ nuôtahe ari-akyă. Vă thézą̈ hé thĭ ná krwŏmẹkuŏ phú vă hékyă Galasia prẹ̀zą̈etẹ̈ plómụphú nuôtahe bèmẹ̈ nuô.

2Pwọ̈ phuốphuố bí Mọ̈nyĕduô bè hố nuô, thĭ tôprẹ̈ ná tôprẹ̈ tŏ dya oplókyăkhó thĭ rŭ̈ nuŏ̈ tôklé ná tôklé akŭ nuô. Thĭ ki dya oplố tọ̈ lŏ̈ lŭ phúnuô hérò shyé vă hyătuọ̈hố akhĕpănuô, thĭ locuố lụ̈ ihtuôplố păto hố.

3Shyé vă hyătuọ̈ pă nuô, thĭ tŏkò nwóhtya kayă tahe dố a ki bè cuốthŭ pẹ́ ŭ rŭ̈ dố vḭ Jerusalem pă. Rò thyáphú kayă dố a ki phyésû rŭ̈yě pă tahe ki thégně ná ŭ dyé rŭ̈ yěnuô ná tẹ̈ritẹ̈kyă ĭtě agněnuô, vă ki răcuốnḭ́ pẹ́ prẹ̀phyésû rŭ̈ nuôtahe li tôba pă, rò vă nŏphyécuốnḭ́ ná èthĭ pă.

4Bínuôkhĕ pă, vă lo tŏ cuố tọ̈kuŏ̈ná èthĭ pă kihérò èthĭ ki cuốrọ́kuŏ ná vă pămа anḭ́ prépré.

Paulu A Tẹ̈taze-one

5Vă lo cuốnuŏ̈rẹ́ dố Macedoniakẹ́ akhu-akhyě, shyé vă cuốnuŏ htuŏhó dố Macedoniakẹ́ pă nuô, vă ki hyă dĭtŭ́ dố thĭ o pă.

6Vă ki hyă olě nyẹ̈ kuŏ̈ thĭ taki pă kŏle. Taryá ma vă oplŭ́ talwó kuŏ̈ thĭ ná kẹ́rọ́khĕ yě pă kŏle. Htuŏ̈părò, vă ki cuố plehyă pọ́ klyá pă. Rò vă ki cuố plehyă pọ́ klyá bítě tôpho pănuô bèbè, vă myásŭ̈ ná thĭ ki mẹcwọ́bé vă pré.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

7Hyă olĕ pré taplộphú rò vă thézự hyă olĕ to. Byacè ki théplòo hérò, vă
thézự hyă olĕ nyẹ̆ kuŏ thĭ taki.

8Vă ki cuó o bí vị Epheso akŭ nuô pă rò vă ki o tuộdó pwĕ dó ŭ é ná
Pentecosto htuŏ nuô pă.

9Kayă dó a théhtethéhă vă tahenuô a o ényacó tadúrò vă cuó o bí vị Epheso
akŭ yĕnuô a ngụdupriđu nyacó dó văgnĕ có, mẹtĕhérò kayă dó a thézự nịhuŏ
Cómarya alặangọ tahenuô a o é nyapăcó.

10Shyé Timothy hyă tộkuŏ thĭ pă akhĕnuô, myákhwè ryá è ní, mẹtĕhérò è ma
Byacè a prẹmẹtẹphú tôprẹ dó a thyákuŏdû ná vă yĕnuô hó.11Thĭ bè tanẹ patínị
lŭ tôprẹ to. Thyáphú a ki kạtuộbé khyĕ dó vă o, htuŏto thyáphú a ki cuó
plehyă mọmọ ryáryá pọ klyá dó nyĕ tôkyĕ agnĕnuô, thĭ bè mẹcwọ lŭ, mẹtĕhérò
vă opộmyásŭ è ná akhŏ puộvyạ Krístuphú dó aruô tahe ki kạtuộ rọlŏ lŭ dó vă o.

12Apollo ma pẹ puộvyạ Krístuphú tôprẹ. È kuŏke rò vă nŏshyo nyacó lŭ dó a
ki cuóolĕ kuŏ thĭ rò a ki krwŏcuókuŏ ná pẹ puộvyạ Krístuphú dó a cuóolĕ kuŏ
thĭ nuôtahe tadúrò a hé ná khŏnyạrò a thézự cuóolĕ hí to, shyé ashuókhĕ o
pă rò a cuóolĕ kuŏ no thĭ pă a hé phúnuô.

Tẹhébè Dókhyĕló Tahe

13Vă puộvyạ thĭ, othăklyă lahyă thĭnẹ pwọ tôphuó ní, ihtò tanyăma lahyă dó
thĭ tẹzự́e Krístu yĕ akŭnuô ní, dya khŭhă kuŏ lahyă thĭ théplò ní,
dyashyodyasŏ lahyă thĭ théplò dó tẹzự akŭnuô ní.

14Thĭ mẹ tẹĭtĕtĕ bèbè, mọnị ŭ rò mẹ lahyă ní.

15Stephana ná a hiphúphyăphú ari-akyă nuôma thĭ thégnĕ lŏdû hó. Dó Akaia
kẹ́kŭ nuôma, prẹ dó a zự́enyạe kạ rẹ́ló ŭ Krístu ma èthĭ nuôtahe hó. Rò èthĭ
mẹcwọ Cómarya akayă nuôtahe pwọ tôphuó có.

16Vă puộvyạ thĭ, vă kwĭthézọ thĭ, kayă dó a htwŏ khuklókhuklyă thyáná
Stephana ná akhŏ prẹmẹtộ lŭ tẹ tahe hé thĭ rò nịdă lahyă èthĭ nuôtahe angọ ní.

17Thĭkhŏ dŏkŭphú Stephana, Fortunato ná Akaicu tahe hyătuộ rò vă thékrự
nyacó. Thĭ oyẹ rò thĭ hyă myáhtyebé vă to tadúrò khŏnyạyĕ èthĭ hyă

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

myáhtye hémọhéryábế vă akhu-akhyě, a thyáhố ná thĭ hyă myáhtyesû hémọhéryá vă hố.

18Phú èthĭ mẹ̣ thếkrṹthếlỗ thĭ nuô, èthĭ mẹ̣ thếkrṹthếlỗ nyacố vă. Rò dyaduzṹnyạ̣ lahyă kayă phúnuô tahe ní.

19Prẹ̀zṹetẹ̀ plốmụphú dố a o dố Asia kẹ́kŭ yĕtahe thŭhyă pẹ́ thĭ atẹ̀hémọhéryá tahe. Aquila ná amĕ Priscilla ná prẹ̀zṹetẹ̀ plốmụphú dố a hyăcốbĕ dố lŭhi tahe thŭhyă pẹ́kuỗ thĭ èthĭ atẹ̀ hémọhéryá dố Krístu akŭ.

20Pẹ̀ puṹvyạ̣ Krístuphú dố a o bíyĕ lỗ plĭ tahenuô bèbè, a thŭhyă pẹ́kuỗ thĭ atẹ̀ hémọhéryá tahe. Thĭ o lahyă bínuô tahe bèbè, hémọhéryá nị́dyé lŭ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀ rò dyéluỗ lahyă thĭ tẹ̀mọnị́ lŭ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀ nuô ní.

21Vă mạ́hố Paulu yĕ, vă răcuố pẹ́ thĭ litôklŏ ná vănẹ́ nị́dû cố. Vă răcuố pẹ́ thĭ rò vă hé phúyĕ, “Hémọhéryá thĭ pwỡ tôprẹ̀, ” vă ră phúnuô.

22Ŭpĕpĕ bèbè, dố a mọnị́ Byacè to nuô, tẹ̀isŏhă ki bèdû lŭ ní. “Maranátha” Kố pẹ̀ Byacè! Hyămỗ ní.

23Byacè Jesŭ abwíataryĕ ki o kuỗdû ná thĭ ní.

24Lỗ kayă dố a zṹe Krístu rò a htwŏhố tôcô tuỗ ná lŭ tahenuô, vă tẹ̀mọ ki okuỗdû ná èthĭ ní.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Corinthia nyḕba tôba

Corinthia nyḕba tôba 1

Paulu A Tẹ̀hémọ̀héryá

1Vă ma Paulu. Cốmarya thếplò tŏdûhố dố a ki nwóhtyahố vă ná Byacè Jesŭ Krístu a Prẹ̀dônyăphú tôprẹ̀ hố. Vă ná pẹ̀ puọ̀vyą̀ Timothy răcuốpẹ́ liyĕ dố thĭ vỵ̀ Corinthiaphú dố a zṹe Cốmarya tahe a o. Htuŏto pẹ̀ răcuốtọ̀ pẹ́kuŏdû kayă dố a zṹe Cốmarya dố a o dố Akaia kẹ́kŭ nuôtahe a o.

2Pẹ̀ Phĕ̀ Cốmarya ná Byacè Jesŭ Krístu ki dyétą̀dû thĭ tẹ̀bwítẹ̀taryĕ ná tẹ̀kacṹkabế ní.

Paulu Hébwíhétaryĕ Htuthéhtya Cốmarya

3Pẹ̀ ki hébwíhétaryĕ htuthéhtya rọ̀lŭ pẹ̀ Byacè Jesŭ Krístu a Phĕ̀ Cốmarya yĕ pó. È ma phĕ̀ dố a thézọ̀ ŭ tôprẹ̀, rò lŏ̀ tẹ̀mẹ̀mọ̀ tẹ̀mẹ̀cwọ́ tahe nuôma a o dố lŭo hyă pré.

4Bí pẹ̀ myáhtye sítôbè ná tẹ̀pyą̀tẹ̀sĕ̀ lŏ̀ plĭ tahe akhĕ̀nuô, è mẹ̀mọ̀ mẹ̀cwọ́ pẹ̀. Dố è mẹ̀mọ̀ mẹ̀cwọ́ pẹ̀ phúyĕ akhu-akhyĕ, pẹ̀ mẹ̀mọ̀ mẹ̀cwọ́bế pẹ́ kuŏ̀ ŭruô dố a myáhtye sítôbè ná tẹ̀pyą̀tẹ̀sĕ̀ pwọ̀myĕpwọ̀cô tahe. Tẹ̀mẹ̀mọ̀ mẹ̀cwọ́ dố pẹ̀ mẹ̀mọ̀ mẹ̀cwọ́ ŭ yĕtahe nuôma, a thyápré ná Cốmarya mẹ̀mọ̀ mẹ̀cwọ́ pẹ̀ nuôtahe pré.

5Dố Krístu akhu-akhyĕrò pẹ̀ khyábè ényacố tẹ̀cyẹ̀tẹ̀cṹ, manárò dố Jesŭ Krístu akhu-akhyĕrò Cốmarya mẹ̀mọ̀ mẹ̀cwọ́ ékuŏ̀ nyacố pẹ̀.

6Thyáphú thĭ ki nỵ́bè tẹ̀mẹ̀mọ̀ mẹ̀cwọ́ ná thếhtwŏprẹ̀ tacṹprẹ̀ agnĕnuô, Cốmarya nŏ̀khyábè pẹ̀ tẹ̀pyą̀tẹ̀sĕ̀ phúyĕnuô pré. Rò thyáphú thĭ ki nỵ́bèkuŏ̀ tẹ̀mẹ̀mọ̀ mẹ̀cwọ́ agnĕnuô, Cốmarya mẹ̀mọ̀ mẹ̀cwọ́ hố pẹ̀. Pẹ̀ tẹ̀mẹ̀mọ̀ mẹ̀cwọ́ thĭ yĕnuô, a dyéhtwŏhtya hố thĭ tẹ̀khyáthếplòhtŭ thyáhốná pẹ̀ khyábè htuŏhố nuôtahe hố.

7Phúnuô akhu-akhyĕ, pẹ̀ zṹenỵ́ nyacố thĭ, mẹ̀tĕhérò bí thĭ khyábè thyákuŏ̀ tẹ̀cyẹ̀tẹ̀cṹ phú pẹ̀ khyábè tahe akhĕ̀nuô, Cốmarya ki mẹ̀mọ̀ mẹ̀cwọ́ kuŏ̀ thĭ phú a mẹ̀mọ̀ mẹ̀cwọ́ hố pẹ̀ yĕnuô pă.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

8Puǭ̣vyą̣ thĭ, pę̣ thé̱zǭ̣ dyé thé̱gněluǒ pę̣́kuǒ thĭ ná bí pę̣ o dǒ Asia ké̱ dukŭ akhě̱nuô, pę̣ khyábè nyacǒ tę̣cyę̣̄tę̣cǭ̣ tahe ari-akyă. Tę̣cyę̣̄tę̣cǭ̣ dǒ pę̣ khyábè yĕnuô, acyę̣̄acǭ̣ talwósǭ̣lǭ̣ cǒ akhu-akhyĕ pę̣ thyĕcǒhǒ păkŏ pę̣ tane̱ cǒ phúnuô.

9Rò pę̣ dya ná pę̣ thyĕ cǒ hǒ mamę̣tĕrò pę̣ bècuǒ khyácyę̣̄khyácǭ̣ tuǭ̣ phúyĕ mę̣tĕhérò, thyáphú pę̣ ki zǭ̣elyą̣ nǫ́dyé tă pę̣ne̱ tămę̣, rò pę̣ ki zǭ̣e prétǫ́ Cǒmarya dǒ a mę̣ htwŏprę̣̀ką̣ ŭ dǒ tę̣thyĕ yĕnuô tôprę̣ agnĕnuô, pę̣ bè khyábènyă tę̣ phúyĕ pré.

10Rò Cǒmarya mę̣lwóhteką̣ hǒ pę̣ dǒ tę̣thyĕ a tę̣taròthé théisĕ dǒ adu-azą̣ akŭ yĕnuô hǒ. Pę̣ zǭ̣ení́ ná Cǒmarya klyá mę̣lwóhteką̣ plehyă tadûpǫ́ nyă pę̣ pré.

11Thyáphú Cǒmarya ki mę̣lwóhteką̣ pę̣ ná tę̣phúyĕ tahe agnĕnuô, pę̣ lo dǒ thĭ ki mę̣cwǫ́kuǒ pę̣ ná thĭ tę̣kwĭcǒbĕ̌. Thyáphú kayă éprę̣ ki htuthé hébwíhétaryĕhtya Cǒmarya pă agnĕnuô, Cǒmarya ki nǫ́dă thĭ tę̣kwĭcǒbĕ̌ tahe pă rò a ki mę̣lwóhteką̣ pę̣ dǒ tę̣thyĕ ná abwídu ataryĕhtŭ pă.

Paulu Htulya Khókyă Atę̣ Taritaryă

12Mamę̣tĕrò pę̣ hébèhtyalǒ̌ bû pę̣ngǫ́ hérò, dǒ pę̣ théplòkŭyĕ pę̣ thégně tą̣tę̣ ná pę̣ mę̣thǖmę̣plá, pę̣ héthǖhéphyenǒ ŭ tôprę̣ to, htuǒto pę̣ dya cǒcǖpré pę̣ théplòthuôhtyĕ dǒ thĭkhu pré. Pę̣ mę̣phúyĕ nuôma mą̣ dǒ Cǒmarya abwíataryĕ a tę̣prǫ̣tę̣pryą̣ akhu-akhyĕ pré, mą̣dǒ prę̣lu hekhuphú a tę̣thítę̣phé akhu-akhyĕ nuô mą̣to.

13Pę̣ răcuǒ pę́ thĭ li tahenuôma, pę̣ hé cǒrané cǒ thĭ cǒ, pę̣ dǒuǒdǒbí angǫ̣́lasá tôcô to.

14Khŏnyą̣rò thĭ thégněplŏ pwǭ̣ lǒ hí pę̣ripę̣kyă to, manárò dǒkhyĕpănuô pę̣ myásǖ ná thĭ ki thégněplŏ lǒlą̣takli lǒ cǒ pę̣ripę̣kyă pă. Phúnuôrò, bí Byacè Jesŭ hyăkhyĕthyá pă tônyĕnuô, dǒ pę̣khupę̣khyĕ rò thĭ ki thékrǖthélǒ phú pę̣ thékrǖthélǒ dǒ thĭkhuthĭkhyĕ nuô pă.

15Vă thégnętą̣tę̣ hǒ ná pę̣ klyá thékrǖthélǒ lahyă nyă phúnuô pă pré. Phúnuôrò thyáphú thĭ ki nǫ́bè tę̣sǒri nyę̣̄phuǒ agnĕnuô, vă dyalyą̣ htuǒhǒ vă théplò ná vă thé̱zǭ̣ hyă olĕ kuǒ thĭ nyę̣̄phuǒ cǒ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

16Phúnuôrò vă dyalyạ htuŏhố vă thếplò ná shyé vă cuố dố Macedoniakẹ̣ akhĕpănuô vă ki cuốnuŏolĕ kuốlá kuŏ thĭ pă. Htuŏrò shyé vă o dố Macedoniakẹ̣ kạ akhĕpănuô, thyáphú thĭ ki mẹcwọ́kuŏ vă dố vă kírẹ̣ cuốpọ́ dố Judakẹ̣ yĕagnĕnuôrò, vă ki kanuŏ olĕkuốlá kuŏ pọ́ thĭ păpă, vă tanẹ phúnuô.

17Vă taritaryă htuŏhố phúnuô tadŭ́rò a htwŏto. Taryáma thĭ tanẹ lŏ lahyă vă ná a hétọ̆ kuŏ angọ́ to, a héhtŏhélyạ dûgnĕ vă, phúnuô kŏle. Prẹ̀lu hekhuphú tahe a tẹ̀taritaryă tahenuôma, shyépă rò a hé, “ò, ” shyépă rò a hé, “to, ” a mẹ lahyă phúnuô. Vă tẹ̀taritaryă yĕnuôma a thyá phúnuô mạ́to.

18Phú Cốmarya hébècố tẹ̀ nuô, vă hébècố thyákuŏdû phú è nuôpré. Shyépă rò “ò, ” shyépă rò “to, ” vă hé kuŏŭ phúnuô takhyá to.

19Mẹtĕhérò vă ná Sila ná Timothy hésodônyă pẹ́hố thĭ ná Jesŭ Krístu ari-akyă hố. È ma Cốmarya aphúkhŭ tôprẹ̀, a hébècốhébètẹ pwọ̆ tôphuố cố, a héhtŏhélyạ kuŏŭ tôphuố to.

20Byacè Jesŭ mẹlốmẹbă pẹ́ lŏ hố lŏ Cốmarya a tẹ̀ốlyạ nuôtahe hố. È mẹlốmẹbă pẹ́ Cốmarya a tẹ̀ốlyạ yĕnuôma, pẹ̀ thếplòtŏ kuŏ pré rò pẹ̀ ki hé, “Amèn” angọ́lasá ma “A mạ́lakŏ cố” rò pẹ̀ ki htuthéhtya Cốmarya phúnuô.

21Prẹ̀ dố a mẹklọ̀mẹma tanyănị́ pẹ́ ryá pẹ̀ tẹ̀zṹenị́ Krístu yĕnuôma mạ́hố Cốmarya anẹ́byacè nị́dû yĕ hố. Thyáphú pẹ̀ ki htwŏhtya akayă agnĕnuô, a nwóhtya hố pẹ̀ hố.

22Htuŏto, Cốmarya mẹmámẹdyă pẹ̀ yĕnuô, a dyéluŏ hố ná pẹ̀ htwŏ hố akayă hố. A dyétặ pẹ̀ Thế Săsĕ Byacè yĕnuôma a mẹmámẹdyă hố pẹ̀ hố. Htuŏrò Thế Săsĕ Byacè yĕnuô, a hyănuŏ ohtwŏprẹ̀ dố pẹ̀ thếplòkŭ rò a hécwọ́ pẹ́kuŏ pẹ̀ ná Cốmarya ki mẹlốmẹbăhtya pẹ́ lŏ pẹ̀ a tẹ̀ốlyạ nuôtahe pă.

23Vă thétaklĕ hyă thếprwọ̆thélị thĭ rò vă hyăhtwŏ pẹ́ dố vị Corinthia to. Vă hé phúyĕ rò vă lahŏ thĭ to nuôma Cốmarya thégnĕ lŏplĭ pré.

24Pẹ̀ thézṹ mẹtặtṹ ná thĭ tẹ̀zṹ to. Thĭ tẹ̀zṹtẹ̀nyạ́ sŏkadố cố nuôma pẹ̀ thégnĕ hố. Thyáphú thĭ ki thékrṹthélŏ éhtyapọ́ agnĕnuô, pẹ̀ thézṹ hyă mẹcwọ́mẹkŏ kuŏ thĭ phúnuô pré.

Corinthia nyẹ̆ba tôba 2

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

1Vă ki hyă théprwǫ̆ thĭ phúnuô hérò, vă thégně nyă hó ná vă ki hyă mẹthéplẹ̆ thĭ pă akhu-akhyĕ vă dyalyạkyă hó vă théplò ná vă hyă pătо hónuŏ.

2Vă ki mẹthéplẹ̆ thĭ hérò maŭpĕ ki mẹthékrṹke vă pă pĕ? Prẹ̀mẹthékrṹ vă ma a o prétṹ thĭ dó vă mẹthéplẹ̆ thĭ yĕnuôtahe pré.

3Phúnuôrò, phû ná vă kírẹ hyă dó thĭ o nuô, vă răcuó rẹ pẹ́kyă hó thĭ li dó arẹ́khĕ nuôtôba hó nuŏ. Bínuôkhĕ vă ki hyă olĕ kuŏ thĭ hénuô, vă thégně ná thĭ ki mẹthéplẹ̆ nyă vă pré. Manárò thĭ ma kayă tahe dó a tŏkò mẹthékrṹ nyacó vă tahe. Vă thégně ná bí vă thékrṹthélŏ akhĕnuô, thĭ klyá thékrṹ kuŏnyă pă pré.

4Bí vă răcuó pẹ thĭ li nuôtôba akhĕnuô, vă théplòmọ có taki to, akụ́akyạ nyacó vă. Htuŏto vă mèthèhtyĕ bătapí có. Manárò vă thézṹ mẹthéplẹ̆ thĭ phúnuô mạto, vă thézṹ nŏthégně thĭ ná vă mọ có thĭ bá tĕ phúnuôpré.

Plwŏkyă Prẹ̀oraphú A Tẹ̀thṹ

5Khŏnyạ́rò, ki hé kayă mẹthṹtẹ dó thĭklĕ nuôtôprẹ nuô, a mẹthéplẹ̆ tṹ vă mạto, a mẹthéplẹ̆ tuọ́kuŏ lŏhó thĭ pwǫ̆ tôprẹ hó. Manárò vă thézṹ hélóhéklŏ náto, vă ki hé ná a phû mẹthéplẹ̆ lŏ có thĭ pwǫ̆ tôprẹ có.

6Prẹ̀mẹthṹtẹ yĕtôprẹ̀nuô, thĭ tôplutôphè mẹzạhó lŭ bánuôma a pòhó.

7Manárò, khŏnyạ́yĕ thĭ ki cuó plwŏkyă lŭ tẹthṹ hénuôma aryáklŏ dó thĭgně. Rò cuó dyéhĕdyére khyĕthyá è nuô. Pămа a théplòpyé rò a théplẹ̆thézọ̀ talwósṹlṹ he.

8Phúnuô akhu-akhyĕ, vă kwĭthézọ̀ thĭ. Cuó dyéluŏ khyĕthyá è ná thĭ mọtadû păpré è phúnuô ní.

9Vă ră pẹ thĭ li dó arẹ́khĕ tôbanuô ma, vă thézṹ nŏmẹzạ thĭ ná kayă nị́dă kuŏŭ ngọ́ to nuôtôprẹ hó. Phúnuôrò vă thézṹ thégně tặtẹ ná thĭ krwŏmẹkuŏ phú vă ithyócuó thĭ nuô ĕ, ma thĭ krwŏmẹ to ĕ phúnuôpré.

10Khŏnyạ́yĕ thĭ ki plwŏkyă kayă dó thĭ mẹzạ lŭ nuôtôprẹ atẹthṹ kihérò vă ma vă plwŏkyă kuŏ ètẹthṹ prépré. Hékuórẹ, tẹ dó vă tŏkò plwŏkyă ki o hérò, thyáphú a ki htwŏbwíhtwŏtaryĕ dó thĭgněnuô vă ki plwŏkyă kuŏ ètẹthṹ pă. Krístu ki myáhtye kuŏdû vă plwŏkyă atẹthṹ yĕnuô pă.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

11Thyáphú khĭnéricyą khuklố ki mẹpẹ́kyă tă pẹ̀ tămẹ́nuô, pẹ̀ bè plwŏkyă ŭ tẹ̀thŭ́ phúnuô. Mẹtĕhérò khĭnéricyą khuklố a tẹ̀taze-one tahenuô pẹ̀ thẽ́gně lŏplĭ dû hố.

Paulu Thẽ́plòkụ́ Thẽ́plòkyą Dố Vĭ Troa Akŭ

12Bí vă cuốtuọ́ hố dố vĭ Troa akŭ rò vă ki hésodônyă pẹ́ ŭ ná Krístu a tẹ̀thẽ́krụ̆mila akhĕnuô, vă myáhtye ná Byacè bámŏ one pẹ́ htuŏhố vă kadăkŭ rò vă myáhtye ná a thẽ́zụ́ nŏmẹ hố vă tẹ̀mẹ bí vĭ nuôtôvĭ akŭ.

13Manárò vă thẽ́plòkụ́ thẽ́plòkyą kanọ́ to, mẹtĕhérò vă myáhtye pẹ̀ puọ́vyą Tito to. Phúnuôrò vă hémọhéryákyă kayă o bí vĭ Troa nuôtahe rò vă htecuốkyă dố Macedonia kẹ́.

Dố Krístu Akhu-akhyĕrò Pẹ̀ Mẹpẹ́tẹ̀

14Manárò, vă hébwíhétaryĕ htuthẽ́htya tẹ̀ dố Cốmarya mẹpẹ́ hố pẹ̀ yĕtahe, mẹtĕhérò dố pẹ̀ yŏ htwŏhtyahố tẹ̀tôcô tọ́ná Krístu akhu-akhyĕ, Cốmarya cuố rẹ́ dố pẹ̀nyĕhyă rò pẹ̀ krwŏcuốkuŏ lŭ dố khyĕkhu dố athyáná ŭ dốtą Krístu akayă dố htŏkŭ nuôtahe hố. Cốmarya dyéluŏ hố pẹ̀ ná ŭ pwọ̆ tôprẹ̀ hố. Cốmarya nŏdĭtŭ́ hố pẹ̀ dố pẹ̀ ki lĕdyéthẽ́gně pẹ́ ŭ ná Krístu ari-akyă dố athyáná tẹ̀nuọ̆mŭ́nuọ̆sŭ yĕnuô pwọ̆ tôpho hố.

15Pẹ̀ tẹ̀ohtwŏprẹ̀ ná pẹ̀ tẹ̀hésodônyă pẹ́ ŭ yĕtahenuô athyáná tẹ̀nuọ̆mŭ́nuọ̆sŭ dố a nuọ̆mŭ́ pasĭ cuốtuọ́ lŏhố dố kayă pwọ̆ tôprẹ̀ a o. A nuọ̆mŭ́ cuốtuọ́ lŏhố dố kayă dố a nịbèhố tẹ̀mẹlwóhteką tahe a o ná kayă dố a ki tuọ́ hố dố tẹ̀pyétẹ̀kyă pă tahe a o hố.

16Pẹ̀ tẹ̀ohtwŏprẹ̀ yĕ ná pẹ̀ tẹ̀hésodônyă pẹ́ ŭ Krístu ari-akyă dố a thŭcuố ŭ dố thẽ́htwŏprẹ̀ tacụ́prẹ̀ yĕtahenuô, athyáná tẹ̀nuọ̆mŭ́nuọ̆sŭ tahe rò a nuọ̆mŭ́vi pẹ́nyacố kayă dố a nịbèhố tẹ̀mẹlwóhteką yĕtahe agně hố. Manárò kayă dố a ki tuọ́dố tẹ̀pyétẹ̀kyă pă tahe agnĕnuô, a nuọ̆thŏnuọ̆ŭ pẹ́ èthĭ thyáná luọ̆thŏ nuôpré. Dố èthĭ zụ́e kuŏŭ to akhu-akhyĕ, a ki thŭcuố èthĭ dố tẹ̀cirya tacụ́prẹ̀ akhălẹ́ yĕnuô hố. Pẹ̀ tẹ̀mẹ yĕnuôma adu-azą nyacố, phúnuôrò maŭpĕ tôprẹ̀ ki mẹbẽ́ lakŏ tẹ̀mẹ phúyĕ tôcô nuô pĕ?

17Kayă mẹ lahyă Cốmarya atẹ̀mẹ rò a ithyóithya pẹ́ ŭ nuô a o ẽ́lă tadŭ́rò pẹ̀ myábŭ̆ mẹkuŏ phú èthĭ mẹnuô to. Mẹtĕhérò, thyáphú èthĭ ki nịbè lahyă rŭ

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

rò èthĭ hésodônyă pę́ ŭ ná Cǒmarya alą̆angǫ́ pré. Manárò pę̀ yĕtahenuô, Cǒmarya nŏcuǒ hésodônyă pę̀ ná Krístu ari-akyă, pę̀ hésodônyă pę́ ŭ yĕnuô Cǒmarya myáhtye, pę̀ htwŏhǒ tę̀tôcô tuŏ ná Krístu hǒ rò pę̀ ma Prę̀dônyăphú dǒ a théplòcǒcǔ tahe hǒ.

Corinthia nyę̀ba tôba 3

Pę̀ Ma Prę̀dônyăphú Dǒ A Hésodônyă Pę́ Ŭ Ná Tę̀ŏlyą Athĕ

1Vă hé phúyĕ rò a cô ná vă hébè htyalŏ khyĕthyá vănę́ phúnuô ĕ? Ma pę̀ lo phyéhyănı́ pę̀ likhyáthé tahe dǒ a ki héluŏ pę́ thĭ ná pę̀ ma Prę̀dônyăphú tahe mą́lakŏ phú ŭruô tahehe phyéhyănı́ nuô ĕ? Mą́torò pę̀ lo phyécuǒnı́ likhyáthé tahe dǒ thĭ ki ră pę́ pę̀ agnĕnuô ĕ?

2Manárò pę̀ yĕtahenuô, pę̀ lokuŏ phúnuô to. Pę̀ thégnĕ ná thĭ ma pę̀ likhyáthé tahe hǒ rò pę̀ théplò ícǔná thĭ pwǫ̆ tôphuǒ cǒ. Dǒ thĭ krwŏ hǒ Krístu akhyĕ akhu-akhyĕ kayă pwǫ̆ tôprę̀ ki thégnĕ dĭtǔ kuŏdû ná pę̀ mę̀tę̀ yĕnuôma aryá pré phúnuô pă.

3Thĭ yĕtahe nuôma, a thyáhǒná li dǒ Krístu ră rò a thŭhyă dĭtǔ ná pę̀ yĕtahenuô hǒ. Manárò a ră ná libŏ ná libŏhtyĕ yĕnuô mą́to, htuŏto a ră o dǒ lǫ̆balǫ phú Mosè alǫ̆ba nuô mą́toto. Krístu nŏră dĭtǔ hǒ liplòyĕ dǒ thĭ théplò tahe alǫ ná a Thé Săsĕ Byacè hǒ. Cǒmarya dǒ a htwŏprę̀ yĕtôprę̀ nŏhyă Thé Săsĕ Byacè ki hyă ohtwŏprę̀ dǒ thĭkŭ hǒ.

4Jesŭ Krístu ohtwŏprę̀ dǒ pę̀kŭ ná thĭkŭ akhu-akhyĕ, pę̀ hébû ná pę̀ mę tę̀mę yĕtahenuô, Cǒmarya théplòo pré.

5Pę̀ thélę̀htya nı́dyé pę̀ tę̀cyą́tę̀dè tahenuô mą́to. Pę̀ o ná tę̀cyą́tę̀dè dǒ pę̀ mę̀bé́hǒ tę̀mę yĕtahe nuôma a o dǒ Cǒmarya a o hyă pré.

6Thyáphú pę̀ ki ithyó dônyăplŏbé pę́ ŭ tę̀ŏlyą athĕyĕ agnĕnuô, prę̀ dǒ a dyétą̆ pę̀ tę̀cyą́tę̀dè yĕnuôma Cǒmarya yĕtôprę̀ hǒ. Tę̀ŏlyą athĕ dǒ a dyétą̆ yĕnuôma athyáná ŭ ră o Mosè a tę̀thyótę̀thya nuô mą́to. Tę̀ŏlyą athĕ yĕnuôma a tate thélę̀htyanı́ Thé Săsĕ Byacè mę̀tę̀ dǒ pę̀ théplòkŭ yĕnuô pré. Pę̀ ki thélę̀htyanı́ tę̀thyótę̀thya dǒ ŭ răo yĕnuô hénuôrò pę̀ ki nı́bè tę̀thyĕ pă, manárò Thé Săsĕ Byacè yĕnuô a phyéhyănı́ pę́ pę̀ théhtwŏprę̀ tacǘprę̀ hǒ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

7Dố nuôkhẽ bí Cốmarya ră tẹ̣thyótẹ̣thya yětahe dố lọ̣̆balọ̣ rò a dyétą̆ ná Mosè akhẽnuô, Cốmarya a tẹ̣prọ̣tẹ̣pryą yěnuô a lĭtakhẽ htyaluŏ. Rò tẹ̣lĭtakhẽ tą̆ dố Mosè amèthèlọ̣ yěnuô, a takhẽsŏ pẹ̣ nyacố dố Israelphú tahe agně akhu-akhyě èthĭ myábû cố lŭmèthè to. Manárò tẹ̣takhẽ yěnuô a lĭtadû to, a lamẹ̣ khyě pré.

8Tẹ̣thyótẹ̣thya yě a ki hyă cố ná a tẹ̣lĭtakhẽ shyosŏ báyě cố kihérò tẹ̣ŏlyą athẽ yěnuô a ki lĭtakhẽ shyosŏklŏlố nyă hố ná tẹ̣thyótẹ̣thya yěnuô hố. Tẹ̣ŏlyą athẽ yěnuô a dyéhố pẹ̣ Thế Săsẽ Byacè dố a dyé pẹ̣ tẹ̣htwŏprẹ̣ yěnuô tôprẹ̣ hố.

9Tẹ̣ŏlyą alyẹ dố a phyéhyă pré tẹ̣thyě yěnuô, a ki o ná alĭatakhẽ shyosŏ kihérò, tẹ̣ŏlyą athẽ dố a mẹcốmẹtẹ hố pẹ̣ dố Cốmarya anyěhyă yěnuô, a tẹ̣lĭtẹ̣takhẽ shyosŏ ki dulốklŏ cónyă hố ná nuô hố.

10Tẹ̣ŏlyą athẽ khŏnyą̆yě tômŭ a tẹ̣prọ̣tẹ̣pryą yěnuô alĭsŏ talwósŭlŭ rò alĭ pẹ̣kyă tẹ̣thyótẹ̣thya yě akhu-akhyě, a cô ná tẹ̣thyótẹ̣thya yě a lĭtakhẽ lamẹ̣kyă phúnuô.

11Tẹ̣thyótẹ̣thya atwọ̣aryá nyacố tadŭrò a lĭtadû pă to, a lĭ lamẹ̣kyă pré. Manárò tẹ̣ŏlyą athẽ dố a oklọ̣̆ma tacŭprẹ̣ yě, a ki o ná a tẹ̣lĭtẹ̣takhẽ shyosŏ dố adulốklŏ cónyă hố ná tẹ̣thyótẹ̣thya yěnuô hố.

12Pẹ̣ thégně tą̆tẹ hố ná tẹ̣ŏlyą athẽyě a ki oklọ̣̆oma tacŭprẹ̣ pă akhu-akhyě, pẹ̣ ki hésodônyă pẹ̣ ŭ ná Cốmarya alą̆angọ̣ nuô pẹ̣ hé hăbû hố.

13Pẹ̣ ma athyáná Mosè nuô mą̆to. Thyáphú Israelphú tahe ki myátŏdĕhyă tă Mosè mèthè dố a lĭtakhẽ cẹ̣̆kalyą ná kalyą yě tămẹ̣ nuô, Mosè huốbí nị̆dyé amèthè.

14Bínuôkhẽ Israelphú tahenuô, a htebíhtetapą lŏ lŭ thếplò. Tuọ̆khŏnyą̆ cố bèbè, bí ŭ hố htyaluŏ Mosè a tẹ̣thyótẹ̣thya dố lisăsĕkŭ yě akhẽnuô, èthĭ thégněplŏ tôcô to. Èthĭ ki zŭ̆e Byacè Jesŭ Krístu tŭma athếplò bítapą̆ yěnuô ki omŏhtya rò thégněplŏhyă bẽno pré.

15Tuọ̆khŏnyą̆yě cố bèbè, èthĭ thégněplŏ lahyă hí to. Mẹtĕhérò bí èthĭ hố Mosè a tẹ̣thyótẹ̣thya akhẽnuô, èthĭ thếplò yŏ bítapą̆ păpré akhu-akhyě, a thégněplŏbé lahyă to.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

16Manárò, bí kayă dố athếplò bítapạ yětôprẹ̀ zṹenyạ́e kạ hố Byacè akhẽnuô, tẹ̀ dố a mẹkhímẹtapạ lŭthếplò tahenuô ŭ ki phyémŏkyă pă.

17Byacè dố vă ră ari-akyă yětôprẹ̀ nuôma Thế Săsẽ Byacè hố. Lỗ kayă dố a nịbèhố Thế Săsẽ Byacè tahenuô, Thế Săsẽ plwŏhtepală cuố lă lŭ hố.

18Khŏnyạ́yě tẹ̀ dố a huố tặtṹ bí lỗ pẹ̀ dố a zṹe Jesŭ yětahe amèthè nuô a o pă tôcô to. Phúnuôrò, khŏnyạ́yě pẹ̀ myáhtye plehyă lă hố Byacè a tẹ̀lĭtẹ̀takhẽ rò pẹ̀ htwŏhtya thyáhố́ná mặduô dố a lĭsátakhẽ kạkhyě Byacè a tẹ̀lĭtẹ̀takhẽ tahenuô hố. Pẹ̀ myáhtye plehyă lă hố Byacè alĭatakhẽ, rò Thế Săsẽ Byacè mẹpẹ́ hố pẹ̀ dố pẹ̀ ki thyáhyă ná thyáhyă, thyáhố ná pẹ̀ Byacè dố a taryĕduhtŭ yětôprẹ̀nuô hố.

Corinthia nyẹ̀ba tôba 4

Thế Ngụdupṛịdu Dố Pọ̀heků Tahe

1Phúnuôrò pẹ̀ thếplòpyé to, mẹtĕhérò dố Cố́marya abwíataryě akhu-akhyě, a dyétặ pẹ̀ tẹ̀mẹ dố pẹ̀ ki hésodônyă pẹ́ ŭ ná tẹ̀ỏlyạ athẽ yĕnuô hố.

2Tẹ̀ilo lahŏe ŭ, tẹ̀mẹ dốuốdốbí ĭtĕtĕ tahe nuôbèbè, tẹ̀mẹ dố a htwŏhtya tẹ̀thếtarẹ̀ ĭtĕtĕ tahenuô bèbè, pẹ̀ mẹpă taki to hố. Bí pẹ̀ hésodônyă pẹ́ ŭ ná Cố́marya alặangọ́ akhẽnuô, pẹ̀ hébè ilolahŏ ŭ to, pẹ̀ ithyólahŏ panuỗtố ngọ́ dố aruôtahe to. Dố Cố́marya a mèthènyě, pẹ̀ hébè ĭtĕtĕ bèbè, pẹ̀ mẹtẹ̀ ĭtĕtĕ bèbè nuô, atŏ lỗplĭ pré. Thyáphú èthĭ pwỗ tôprẹ̀ ki thếgnĕ lahyă ná èthĭ zṹenị́ pẹ̀ agnĕnuôrò, pẹ̀ hésocố́, pẹ̀ mẹcố́ hố tẹ̀ phúnuô hố.

3Mẹtĕhérò, tẹ̀thếkrṹmila dố pẹ̀ dônyăhéso pẹ́ ŭ yĕnuô, a ki ouố́obí hénuôma, a ouố́obí pẹ́ pré kayă dố a ki tuỗdố tẹ̀pyétẹ̀kyă tahe agnĕ pré.

4Khĭnéricyạ́ khuklố dố a pốnị́ hekhu yětôduỗnuô, a mẹkhí mẹtapạkyă èthĭ mèthè akhu-akhyě, èthĭ myáhtye kuỗŭ tẹ̀thếkrṹmila atẹ̀lĭ yĕnuô to. Thyáphú prẹ̀lu hekhuphú tahe ki thếgnĕplŏ tă Krístu a tẹ̀thếkrṹmila dố a hésoluỗ pẹ́ ŭ ná Krístu a tẹ̀lĭtẹ̀takhẽ ari-akyă yě tămẹ́ nuô, a mẹtapạ uố́áyákyă èthĭ phúnuô hố. Prẹ̀ dố a dyéluỗ tặtẹ pẹ̀ ná Cố́marya ma Krístu hố.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

5Pẹ̀ lĕ hésodônyă nḭ́dyé pẹ̀ripẹ̀kyă mą́to. Manárò pẹ̀ lĕ hésodônyă luŏ́ pḛ́ ŭ ná Jesŭ Krístu ma Byacè tôprẹ̀ ari-akyă. Phúnuôrò dŏ́ Krístu akhu-akhyĕ, pẹ̀ htwŏpḛ́ thĭ prẹ̀mẹtẹ̀phú tahe hŏ́.

6Bí Cŏ́marya byályą tẹ̀lŏ́ plĭ akhĕ̀nuô, a hé, "Tẹ̀khí ki thŏ́thŭ́ taphă cuŏ́kyă rò tẹ̀lĭ ki oluŏhtya dû ní, " a hé phúnuô. Cŏ́marya mẹhtuŏ́ pḛ́ kuŏdû hŏ́ pẹ̀ phúnuô hŏ́. Bí pẹ̀ thḛ́gnĕ hí Krístu to akhĕ̀nuô, pẹ̀ thḛ́plò yĕ a khítapą prḛ́ tadŭ́rò Cŏ́marya mẹlĭ́ką pḛ́ pẹ̀ thḛ́plò hŏ́. Thyáphú pẹ̀ ki thḛ́gnĕplŏryá Cŏ́marya a tẹ̀lĭtẹ̀takhĕ̀ dŏ́ a dyéluŏhtya dĭtŭ́ ná Krístu yĕtahenuô, è ma prẹ̀ dŏ́ a isĭlĭhtya pḛ́ pẹ̀ thḛ́plò a tẹ̀tanẹ tahe tôprẹ̀ hŏ́.

7Manárò pẹ̀ dŏ́ a hésodônyă pḛ́ ŭ yĕtahenuô, a cô prḛ́ ná pọ̀he dŏ́ ŭ sunuŏobă è ná tẹ̀ngụdupṛidu dŏ́ akŭ tômĕ nuôhŏ́. Tẹ̀ngụdupṛidu yĕnuôma mą́hŏ́ mẹ tẹ̀thḛ́krṵ̂mila yĕnuô hŏ́. A mẹphúyĕ mẹtĕhérò thyáphú Cŏ́marya ki dyéluŏ́ ná tẹ̀prọpryą̀shyosŏ̀ yĕnuôma a o dŏ́ pẹ̀kŭ hte mą́to, a o dŏ́ lŭo hyă prḛ́.

8Pẹ̀ myáhtyebè ḛ́nyacŏ́ ná tẹ̀pyą́tẹ̀sĕ̀ tadŭ́rò a mẹpḛ́nŏ́ ná pẹ̀ takhyá to. Tôphuŏ́phuŏ́nuô pẹ̀ tŏbè mẹphútĕ nuô pẹ̀ thḛ́gnĕ pă cŏ́ tôcô to tadŭ́rò pẹ̀ thḛ́plòpyé nŏ́ kuŏŭ takhyá to.

9Ŭ mẹcyḛ̀mẹcṵ̂ pẹ̀ tadŭ́rò Cŏ́marya vĭkyă ná pẹ̀ to vă. Èthĭ mṵ̂lakhŭ́ pẹ̀ tadŭ́rò pẹ̀ ihtò khyĕthyá rò pẹ̀ mẹ plehyă tadûpă prḛ́ tẹ̀mẹ vă.

10Pẹ̀ cuŏ́ bítĕ tôpho bèbè, pẹ̀ bèkhyábè tẹ̀cyḛ̀tẹ̀cṵ̂ pwṵ̀ tôphuŏ́ thyácŏ́ná pẹ̀ myáhtyebè cŏ́ ná tẹ̀thyĕ nuô cŏ́. Pẹ̀ ohtwŏprẹ̀ thyácŏ́ná Krístu dŏ́ a ohtwŏprẹ̀ bí hekhuyĕ akhĕ̀nuô cŏ́. Thyáphú ŭ ki myáhtye ná Krístu ohtwŏprẹ̀ dŏ́ pẹ̀kŭ rò a mẹcwṵ́ pẹ̀ pwṵ̀ tôphuŏ́ cŏ́ agnĕnuô, tẹ̀yĕtahe htwŏhtya prḛ́.

11Pẹ̀ tẹ̀ohtwŏprẹ̀ yĕtôhtŭ̂ kayă nuô, pẹ̀ yŏ krwŏ Jesŭ khyĕ akhu-akhyĕ, pẹ̀ bè myáhtyebè ná tẹ̀taròthḛ́ thḛ́isĕ dŏ́ ŭ ki mẹthyĕ cŏ́ pẹ̀ cŏ́. Thyáphú ŭ ki myáhtye ná Krístu ohtwŏprẹ̀ dŏ́ pẹ̀nḛ́klṵ̂ dŏ́ tônyĕkhĕ̀ pă a thyĕcyą́yĕ akŭnuô, pẹ̀ bè myáhtyebè phúyĕ prḛ́.

12Dŏ́ pẹ̀ hésodônyă pḛ́ ŭ tẹ̀thḛ́krṵ̂mila akhu-akhyĕ pẹ̀ myáhtye tamŏmŏ cŏ́ná ŭ kírḛ́ mẹthyĕ pẹ̀. Manárò dŏ́ pẹ̀ myáhtye phúyĕ akhu-akhyĕ, thĭ nḭ́bè tẹ̀htwŏprẹ̀ hŏ́.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

13Lisăsĕkŭ hé, “Vă zü̧e Cŏmarya, rò vă ki hésoluŏ pȩ̈ ŭ pă, ” a thyáphúnuôhŏ, pȩ̈ zü̧e Cŏmarya akhu-akhyĕ, pȩ̈ ki hésoluŏ pȩ̈ kuŏŭ ná Krístu a tȩ̈thĕ́krŭ̈mila ari-akyă pă.

14Pȩ̈ yŏ htwŏhtya hŏ tȩ̈tôcô tuŏ ná Byacè Jesŭ hŏ akhu-akhyĕ, pȩ̈ thĕ́gnĕ ná Cŏmarya dŏ a mȩ̈htwŏprȩ̈ kä̧khyĕ pȩ̈ Byacè Jesŭ yĕtôprȩ̈nuô, a ki mȩ̈htwŏprȩ̈ kä̧khyĕ kuŏ pȩ̈ pă. Htuŏto a ki mȩ̈htwŏprȩ̈ kä̧khyĕ tŏ̧̈kuŏ thĭ ná pȩ̈ dŏ tȩ̈thyĕ pă rò a ki ĕ́ka̧ otŏ̧̈rö̧lŏ pȩ̈ dŏ a mèthènyĕ pă.

15Thyáphú a ki nü̧bwínü̧taryĕ dŏ thĭgnĕ rò, lŏ tȩ̈cyĕtȩ̈cü̧ yĕtahenuô, pȩ̈ khyáthĕ́plòhtŭ lŏplĭ cŏ pwŏ̧ tôcô rò pȩ̈ hésodônyă pȩ̈ ŭ ná tȩ̈thĕ́krŭ̈mila. Shyé kayă ĕ́prȩ̈ myáhtye hyăbè ĕ́ hŏ Cŏmarya abwíataryĕ akhĕ̆pănuô, kayă dŏ a ki hébwíhétaryĕ Cŏmarya tahe ki o ĕ́hyă pă, rò kayă lŏ plĭ ki htuthĕ́htya Cŏmarya pă.

Ohtwŏprȩ̈ Ná Tȩ̈zŭ̈

16Dŏ yĕtahe akhu-akhyĕrò pȩ̈ thĕ́plòpyé taki to. Pȩ̈nȩ́klö̧ ahĕ̆are tôphuŏtôki, tôphuŏtôki a hĕ̆cȩ́recȩ́ hyă tadŭ̈rò pȩ̈ thĕ́plò yĕnuô, tônyĕ ná tônyĕ a hĕ̆shyohĕ̆sŏhtya pré.

17Mȩ̈tĕhérò tȩ̈pyá̧tȩ̈sĕ̆ dŏ pȩ̈ khyábè è bí hekhu yĕtahe nuôma taplö̧taplyáphú pré. Pȩ̈ ki talômyá ná tȩ̈twŏ̧tȩ̈ryá dŏ pȩ̈ ki nü̧bè è shyé nopă tôhtŭ pă tahe hénuôma, amá̧ ná tôcô hí to. Bí hekhuyĕ pȩ̈ khyábè cŏ tȩ̈pyá̧tȩ̈sĕ̆ yĕtahe tadŭ̈rò dŏ mŏkhu pănuô tȩ̈lĭtȩ̈takhĕ̆ tacŭ̈prȩ̈ dŏ atwŏ̧aryá klŏ, rò adu-ahtuô klŏ̆lŏ cŏ ná tȩ̈pyá̧tȩ̈sĕ̆ dŏ pȩ̈ khyábè dŏ hekhu yĕnuô, pȩ̈ ki nü̧bè pă.

18Phúnuôrò, tȩ̈pyá̧tȩ̈sĕ̆ dŏ vă myáhtyebè yĕtahenuô, vă dyazŭ̈ ná è tôcô to. Tȩ̈ dŏ a o ícŭma lŏ dŏ vă thĕ́plòkŭ tôcônuôma má̧hŏ tȩ̈twŏ̧tȩ̈ryá dŏ Cŏmarya ki dyé vă pă yĕnuô pré. Tȩ̈ dŏ pȩ̈ myáhtyecyá̧ tahenuô, a ki onyȩ̈ pré taplŏ̧phú pré, manárò tȩ̈ dŏ pȩ̈ myáhtyecyá̧to tahenuô, a ki onyȩ̈ cŏ tacŭ̈prȩ̈ pă.

Corinthia nyȩ̈ba tôba 5

1Pȩ̈nȩ́klö̧ dŏ athyáná hi dŏ pȩ̈ o nü̧dyé è dŏ hekhu yĕtômĕ nuô, shyé ŭ mȩpruŏkyă hŏ è pă, a thĕ́ hé hŏ shyé pȩ̈ thyĕ păma, pȩ̈ thĕ́gnĕ ná Cŏmarya ki

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

mẹ-opẹ́ hố pẹ̀hithẽ̌ mą́hố pẹ̀nẹ́klǫ̣ athẽ̌ yĕnuô dố mố̌khu nuô hố. A ki mẹ ná anẹ́ rò hithẽ̌ mą́hố pẹ̀nẹ́klǫ̣ athẽ̌ yĕnuô, a thyĕcyą́ pă to, a ki oklọ̀ma tacṵ́prẹ̀ pă.

2Manárò, pẹ̀ yŏ myásṹ thẽ́zṹ ką-o lăhố hi dố mố̌khu yĕtômĕ akhu-akhyĕ, bí pẹ̀ opă dố hi dố hekhuyĕ tômĕkŭ akhẽ̌nuô, pẹ̀ nethuô thẽ́muǫ̣́kruŏhă nyacố.

3Thyáphú pẹ̀nẹ́klǫ̣ yĕ a ki o tadûlă agnĕnuô, Cố̌marya ki dyé taple pẹ̀nẹ́klǫ̣ athẽ̌ yĕnuô dố mố̌khu pă.

4Bí pẹ̀ opă dố hi mą́hố pẹ̀nẹ́klǫ̣ dố hekhuyĕ tômĕkŭ akhẽ̌nuô, pẹ̀ myáhtyebè ná tẹ̀pyą́tẹ̀sẽ̌ akhu-akhyĕ, pẹ̀ tauŏ̌tasẽ̌ thẽ́muǫ̣́kruŏhă cố. Vă hé ná pẹ̀ thẽ́zṹ otaphăkyă lă hố ná pẹ̀nẹ́klǫ̣ hố phúnuô mą́to. Vă thẽ́zṹ hé, thyáphú pẹ̀nẹ́klǫ̣ dố a thyĕcyą́yĕ, a ki htulya taplekyă ná pẹ̀nẹ́klǫ̣ dố a htwŏprẹ̀ tacṵ́prẹ̀ pă agnĕ yĕnuô, pẹ̀ thẽ́zṹ ką-o lă hố dố nẹ́klǫ̣ athẽ̌ yĕnuô akŭ hố, phúnuô prẽ́.

5Prẹ̀ dố a taritaryă one pẹ́ hố pẹ̀ dố pẹ̀ ki nḭ́bè nẹ́klǫ̣ athẽ̌ yĕtôprẹ̀ nuôma Cố̌marya yĕnuô hố. Htuŏ̌to a dyétą̆ pẹ́ kuŏ̌pǫ̣ pẹ̀ Thẽ́ Săsẽ̌ Byacè yĕnuôma a thyáhố̌ná tẹ̀mátẹ̀dyă dố aklọ̀ama tôcô rò a mẹ̀lố̌mẹ̀bă pẹ́ hố pẹ̀ lŏ̌ a ố̌lyą nuôtahe hố.

6Phúnuô akhu-akhyĕ pẹ̀ zṹe tą̆tẹ nḭ́ hố tẹ̀yĕtahe hố. Pẹ̀ dă o păprẽ́ bí pẹ̀nẹ́klǫ̣ yĕtahe akŭ prẽ́ hénuôma, pẹ̀ cuố o hí dố khą̆lẹ́ bí Byacè Jesŭ o nuô mą́ híto.

7Mẹ̀tĕhérò pẹ̀ ohtwŏprẹ̀ ná tẹ̀ dố pẹ̀ zṹenḭ́ è tahe prẽ́, pẹ̀ ohtwŏprẹ̀ ná tẹ̀ dố pẹ̀ myáhtye è nuôtahe mą́to.

8Vă ki hé, pẹ̀ zṹenḭ́ Byacè yĕnuô ashyo-asŏ̌ rò pẹ̀ thẽ́zṹ htecuố̌kyă lă hố ná pẹ̀nẹ́klǫ̣ yĕ rò pẹ̀ thẽ́zṹcuố otǫ̣́kuŏ̌ lă hố ná Byacè dố mố̌khu hố.

9Manárò, pẹ̀ o bítĕ tôpho bèbè, pẹ̀ o păprẽ́ bíyĕ bèbè, pẹ̀ cuố o hố dố himố̌khu hố pă bèbè, pẹ̀ thẽ́zṹ mẹ̀tŏ prẽ́ Cố̌marya athẽ́plò prẽ́.

10Mẹ̀tĕhérò, shyé nopăma pẹ̀ pwọ̀ tôprẹ̀ bèhyă o lŏ̌ dố Krístu lẹ́cirya khuklyáhtẽ̌ htyalŏ̌ anyĕhyă pă. Bí pẹ̀ o dố hekhuyĕ akhẽ̌, lŏ̌ pẹ̀ mẹ̀htuŏ̌hố tẹ̀ dố aryá tahenuô bèbè, tẹ̀ dố athṹ tahenuô bèbè, pẹ̀ ki nḭ́bè dyékhyĕ tẹ̀mẹ̀nḭ́khwókè pă ẽ̌, ma pẹ̀ nḭ́bè to ẽ̌ nuô, a ki cẹ̀myá lŏ̌ pẹ̀ pwọ̀ tôprẹ̀ pă.

Dố Krístu Akhu-akhyĕrò Pẹ̀ Htwŏhtya Cố̌marya A Khŏbố̌thyó

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

11Mẹtĕhérò pẹ̀ thégně ná shyé nopă nuô, Byacè ki cẹmyá lŏ̀ prẹ̀lukayă tahe atẹ̀mẹ phúnuô pă akhu-akhyĕ, pẹ̀ ki théisĕ bezŭ̀benyą́ nyacó lŭ pă. Phúnuôrò thyáphú ŭ ki zŭenyą́e ką Byacè Jesŭ agněnuô, pẹ̀ théplòshyo hésodônyă pẹ́ ŭ hó. Kryá maĭtĕ o dó pẹ̀ théplòkŭ nuô Cómarya thégně lŏplĭ ná anẹ́ pré. Phúnuôhó, pẹ̀ ma kayă phútĕ tahenuô, vă myásŭ ná thĭ klyá thégněhyă nyă pă pré.

12Tanẹ tă lahyă ná pẹ̀ thézŭ́ hébè htyamóhtyapho nị́ khyĕthyá pẹ̀nẹ́ phúnuô tămẹ́. Pẹ̀ hé thĭ phúnuô mẹtĕhérò thyáphú thĭ ki hé ką́khyĕsû cyą́ kuŏ kayă dó a pacyẹ́ishyé pẹ̀ nuôtahe agněnuô, pẹ̀ thézŭ́ nŏthégně tą̆tẹ kuŏ thĭ ná pẹ̀ mẹkryá ĭtĕtĕ phúnuô pré. Kayă nuôtahe ma a dyadu phyéhtyalŏ nị́dûgně pré tẹ̀cyą́tẹ̀dè dó a oluŏ dó aklŏ nuôtahe pré, a dyadu kuŏŭ tẹ̀ dó a o dó kayă tôprẹ̀prẹ̀ a théplòkŭ nuôtahe to.

13Ŭ ki hé pẹ̀ ná kayă tamwĭ kihérò, lẹ́héo ná to, lŏ pẹ̀ mẹ yĕtahe nuôma Cómarya agně pré. Ŭ ki hé pẹ̀ ná pẹ̀ mẹtẹ̀ tŏ kihérò, a mą́hó, pẹ̀ mẹ mą́ pẹ́ nyă dó a ki nị́bwínị́taryĕ dó thĭgněnuŏ.

14Krístu atẹ̀mọ mẹpẹ́kyă hó pẹ̀ akhu-akhyĕ, pẹ̀ ohtwŏprẹ̀ pẹ́ dó Cómarya agně phúyĕ hó. Pẹ̀ thégně ná Krístu thyĕ pẹ́ dó kayă pwọ̆ tôprẹ̀ agně. Angọ́lasá ma mą́hó kayă pwọ̆ tôprẹ̀ thyĕ tọ́kuŏ hó ná Krístu hó.

15Pẹ̀ dó a htwŏprẹ̀ yĕtahenuô, thyáphú pẹ̀ ki krwŏ ohtwŏprẹ̀ plehyă pă tă phú pẹ̀ théplò a tẹ̀thézŭ́thélŏ nuôtahe tămẹ́, thyáphú pẹ̀ ki krwŏ ohtwŏprẹ̀ plehyă kuŏ phú prẹ̀ dó a khyáthyĕ htuŏpẹ́hó dó pẹ̀gně rò a ihtòhtwŏprẹ̀ ką́khyĕ htuŏhó yĕtôprẹ̀ agněnuô, Byacè khyáthyĕ pẹ́ hó dó pẹ̀ pwọ̆ tôprẹ̀ agně hó.

16Phúnuôrò khŏnyą́yĕ pẹ̀ htwŏhtya hó tẹ̀tôcô tuŏ ná Krístu hó akhu-akhyĕ, phú kayă dó a zŭ́e Krístu to tahe dyadu tẹ̀oluŏ dó aklŏ tahenuô, pẹ̀ dyadukuŏ pă phúnuôto hó. Dó nuôkhĕ pẹ̀ tanẹthŭ́tyą́ Krístu phúnuôhó tadŭ́rò khŏnyą́yĕ pẹ̀ tanẹthŭ́ pă è phúnuô to hó.

17Kayă tôprẹ̀prẹ̀ dó a htwŏhtya hó tôcô tuŏ ná Krístu nuô, a htwŏhtya hó kayă tôprẹ̀ dó Cómarya byálya taple thĕ lŭ hó. A vĭkyă kyă a tẹ̀ohtwŏprẹ̀ alyẹ tahe rò a ohtwŏprẹ̀ taplekyă dó athĕ hó.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

18Lǒ tẹ̀yětahe nuôma Cǒmarya mẹ̀ lǒplĭ prě́. Dǒ Krístu hyă mẹ̀pẹ́ pẹ̀ akhu-akhyě, pẹ̀ htwŏhtya hǒ Cǒmarya a khŏbǒthyó hǒ. Rò a dyétą̀kuǒ hǒ pẹ̀ tẹ̀phyétẹ̀mẹ̀ dǒ pẹ̀ ki cuǒ hésodônyă pẹ́ kuǒŭ ná Krístu mẹ̀htwŏhtya ką̀khyě khyěthyá pẹ̀ ná Cǒmarya a khŏbǒthyó hǒ, phúnuô prě́.

19Pẹ̀ thě́zṹ hénuôma phútěhérò, dǒ Krístu akhu-akhyěrò Cǒmarya mẹ̀htwŏhtya hǒ prẹ̀lukayă pwǒ̀ tôprẹ̀ ná a khŏbǒthyó hǒ. Cǒmarya dya pă prẹ̀lukayă tahe a tẹ̀mẹ̀thṹ to hǒ. Rò a dyétą̀kyă hǒ pẹ̀ tẹ̀mẹyě dǒ pẹ̀ ki cuǒ hésodônyă luǒ pẹ́ ŭ ná Cǒmarya mẹ̀htwŏką̀khyě khyěthyá hǒ prẹ̀lukayă tahe ná a khŏbǒthyó hǒ.

20Phúnuôrò, khŏnyą́yě pẹ̀ htwŏ pẹ́ prẹ̀hébètẹ̀ dǒ Krístu akhą̀lẹ́. Cǒmarya anẹ́byacè nḭ́dû nǒkwĭthě́zọ̀ dĭtṹ pẹ̀ ná thĭ dǒ thĭ ki nḭ́dă pẹ̀ tẹ̀hésodônyă thĭ yě. Pẹ̀ kwĭthě́zọ̀ thĭ dǒ Krístu akhą̀lẹ́ ná plwŏ Krístu ki mẹ̀htwŏhtya khyě thĭ ná Cǒmarya a khŏbǒthyó tahe.

21Krístunuô atẹ̀thṹ o tôcô to. Manárò, thyáphú a ki plálĭkyă pẹ́ pẹ̀ tẹ̀thṹ anuǒ̀asu tahe agnĕnuô, Cǒmarya nǒkhyáthyě lŭ dǒ pẹ̀ tẹ̀thṹ agnĕ. Dǒ Krístu mẹ̀pẹ́ hǒ pẹ̀ phúnuô akhu-akhyě, pẹ̀ ki htwŏhtya hǒ tẹ̀tôcô tuǒ ná Krístu hǒ rò, Cǒmarya ki dyacǒdyate̤ hǒ pẹ̀ dǒ anyĕhyă pă.

Corinthia nyẹ̀ba tôba 6

1Pẹ̀ ma prẹ̀mẹ̀rǫ́tẹ̀ ná Cǒmarya tahe akhu-akhyě, pẹ̀ shyakrwŏ thĭ ná thĭ ki ohtwŏprẹ̀ phú Cǒmarya thě́zṹ nǒohtwŏprẹ̀ thĭnuô. Thĭ ma kayă dǒ a nḭ́bè htuǒhǒ Cǒmarya abwíataryě tahe hǒ akhu-akhyě, thĭ bè ohtwŏprẹ̀ lahyă phúnuô.

2Mẹ̀tĕhérò Cǒmarya hé, “Bí shuǒkhĕ̀ hyątuǫ̀hǒ dǒ vă tŏbè myádu thĭ nuôtônyĕnuô, vă nḭ́dăhǒ thĭ tẹ̀kwĭcǒbĕ̀ hǒ, bí shuǒkhĕ̀ hyątuǫ̀hǒ dǒ vă tŏbè mẹ̀lwóhteką thĭ nuôtônyĕnuô, vă mẹ̀cwǫ́ hǒ thĭ hǒ. ” Phúnuôrò, vă hé thĭ, nḭ́dă lahyă, yĕtônyě ma mǫ̀nyě dǒ Cǒmarya myádunḭ́ thĭ amǫ̀nyě hǒ. Yĕtônyě ma tẹ̀mẹ̀lwóhteką thĭ amǫ̀nyě hǒ.

3Pẹ̀ dônyă pẹ́ ŭ ná Jesŭ Krístu ari-akyă yě thyáphú ŭ ki htésûkyă tămẹ́ nuôrò, tẹ̀mẹ̀ dǒ a htwŏhtya èthĭ tẹ̀pacyẹ́ishyé tahenuô pẹ̀ mẹ̀ tôcô to.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

4Pẹ̈ mẹ tẹ̈ ĭtĕtĕ bèbè, thyáphú ŭ ki myáhtye ná pẹ̈ ma Cŏ́marya a prẹ̈mẹtẹ̈phú tahe agnĕnuô, pẹ̈ dyéluŏ pẹ́ ŭ ná pẹ̈ khyáthéplòhtŭ tẹ̈cyẹ̈tẹ̈cû tahe, ná pẹ̈ khyá sŏphásŏryạ tẹ̈tahe ná pẹ̈ khyábè tẹ̈pyạ́tẹ̈sĕ thĭtahe hŏ́.

5Ŭmŭ̈ŭpò cŏ́ pẹ̈. Ŭ dŏ́tạ̈ pẹ̈ dŏ́ htŏ̈kŭ. Ŭ mẹ tarŭ̈tapyă pẹ̈ rò ŭ vẹ̈htecuŏ́kyă pẹ̈, pẹ̈ eryạ théprâladyá pwŏ̈nyĕpwŏ̈thĕ cŏ́, tôthĕ tôthĕ omyĕnŏ́to nuô a o athĕ é lă, htuŏ̈rò enŏ́ŏnŏ́ to nuôma a oo.

6Dŏ́ pẹ̈ htwŏ mạ́hŏ́ Cŏ́marya a prẹ̈mẹtẹ̈phú tahe akhu-akhyĕ, pẹ̈ dyéluŏ pẹ́ ŭ ná pẹ̈ théplò mwŏ̈plĭthĭplo, pẹ̈ tẹ̈thékhuthégnĕ, pẹ̈ tẹ̈théplòhtŭ, pẹ̈ tẹ̈thézò̤nḭ́ ŭ yĕtahe hŏ́. Thé Săsĕ Byacè o dŏ́ pẹ̈kŭ rò pẹ̈ mọ lŏthulŏthé cŏ́ ŭ cŏ́.

7Pẹ̈ ithyó pẹ́ ŭ Cŏ́marya alạ̈angọ́ dŏ́ acŏatẹ tahe, rò Cŏ́marya a tẹ̈prọtẹ̈pryạ ashyo-asŏ yĕ mẹcwọ́ pẹ̈. Phúnuô akhu-akhyĕ pẹ̈ yĕtahenuô Cŏ́marya dyéluŏplŏ cŏ́ hŏ́ ná pẹ̈ htwŏ èprẹ̈mẹtẹ̈phú tahe hŏ́. Pẹ̈ o ná katya dŏ́ lẹ́tadyă tạ̈tŭ̈ yĕnuô ná pẹ̈né mạ́hŏ́ tẹ̈cŏ́tẹ̈tẹ dŏ́ Cŏ́marya dyé pẹ̈ yĕtahe, rò a thyáhŏ́ ná klyĕphú tôprẹ̈ nŏe nḭ́dyé a takuọ̈tabĕ dŏ́ a ki sátẹ̈ agnĕ yĕnuô hŏ́.

8Prẹ̈ htuthé pẹ̈ ma a oo, prẹ̈ pacyẹ́ pẹ̈ ma a oo. Prẹ̈ hébèryá pẹ̈ ma a oo, prẹ̈ hémŭmyạ́ pẹ̈ ma a oo. Prẹ̈ hé pẹ̈ ná kayălahŏ tahe nuôma a oo, manárò pẹ̈ ma kayă dŏ́ a hébècŏ́ tẹ̈ tahe pré.

9Kayă dŏ́ a tanẹpatí pẹ̈ nuô a o tahe tadŭ́rò pẹ̈ripẹ̈kyă nuô, Cŏ́marya thégnĕ lŏ̈ pré. Pẹ̈ kírẹ́ phûthyĕ tamŏmŏ cŏ́ tadŭ́rò pẹ̈ ohtwŏprẹ̈ tuọ̈pă khŏnyạ́. Ŭmŭ̈ŭpò cŏ́ pẹ̈ tadŭ́rò pẹ̈ thyĕ hí toto.

10Pẹ̈ myáhtye ényacŏ́ tẹ̈pyạ́tẹ̈sĕ tadŭ́rò pẹ̈ théluọ̈phòphŭ̈ pwŏ̈ tôphuŏ́ cŏ́. A cô ná pẹ̈ sŏryạ̈sŏphá nyacŏ́ tadŭ́rò dŏ́ pẹ̈ ithyóithya pẹ́ ŭ akhu-akhyĕrò ŭ duzạ́htyathĕ dŏthudŏthé tôkyĕ nuô a o ényacŏ́ hŏ́. A cô ná pẹ̈tẹ̈ o kuŏ̈ŭ tôcô to tadŭ́rò pẹ̈ nḭbè lŏ̈hŏ́ tẹ̈pwŏ̈ tôcô hŏ́.

11Khŏbŏthyómọ vḭ Corinthiaphú thĭ, lŏ̈ tẹ̈ dŏ́ a o dŏ́ pẹ̈ théplòkŭ tahenuô, pẹ̈ hésoluŏ pẹ́ lŏ̈ cŏ́ thĭ hŏ́. Pẹ̈ mọkanó thĭ to.

12Pẹ̈ ma kayă dŏ́ a phyékạkhyĕ atẹ̈mọ tahe mạ́to. Kayă dŏ́ a phyékạkhyĕ atẹ̈mọ tahe nuôma thĭ hŏ́.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

13Khŏnyą́rò vă ki hé thĭ phú văphúvălyę́ ná vănę́ nuô. Mọ́khyĕthyá pę́ phú pę́ mọ thĭ nuô.

Thĭ Ma Cŏmarya Dŏ A Htwŏprę́ Tôprę́ A Tę́lŭhŏdu

14Puŏ́vyą́ thĭ, zácŭ́ tŏ́ tă izá ná kayă dŏ a zŭ́ekuŏ pę́ Byacè Jesŭ to nuôtahe tămę́ ní. Mętĕhérò acŏ́ ná ataką nuô a dŏngą̆ma ícŭcyą́ lŭ to. A lĭ ná a khí nuô bèbè, a otŏ́cyą́ lŭ toto.

15Krístu ná khĭnéricyą́ khuklŏ́ cuŏ́ thĕplò tą̆tŏtą̆bè cyą́ lŭ phútĕ? Phúnuôhŏ́ Krístu aphúalyę́ tôprę́ ná khĭnéricyą́ khuklŏ́ aphúalyę́ tôprę́nuô a cuŏ́ thĕplò ícŭcyą́ lŭ tômĕtuŏ phútĕ?

16Cŏmarya a tę́lŭhŏdu nuô a otŏ́cyą́ nyă ná prę́zọ ĕ. Phúnuôhŏ́, pę́ yĕtahe nuôma Cŏmarya dŏ́ a htwŏprę́ yĕtôprę́ a tę́lŭhŏdu. Cŏmarya hé, “Vă ki hyăo dŏ́ văkayă tahe a thĕplòkŭ pă rò vă ki cuŏ́ tŏ́kuŏ ná èthĭ pă. Rò vă ki htwŏ èthĭ Cŏmarya pă, rò èthĭ ki htwŏ văkayă tahe pă. ”

17Htuŏ́to Cŏmarya hé pọ́, “Htecuŏ́ taphăkyă dŏ́ èthĭ aklĕnuô rò cuŏo khókyă ná èthĭ nuô. Tę́ dŏ́ a mwŏ̆plĭthĭplo to tahenuô tôbè tă è tôcô tămę́, thĭ ki mę́phúnuô tŭma vă ésû thĭ pă pré.

18Rò vă ki htwŏ thĭphĕ pă. Rò thĭ ki htwŏ văphúvălyę́ tahe pă, ” Byacè dŏ́ aprọapryą́ tôprę́ hé phúnuô.

Corinthia nyę̆ba tôba 7

1Khŏbŏthyó thĭ lŏ Cŏmarya ŏlyą tahe nuôma pę̆gnĕ lŏ hŏ. Phúnuôrò, pę́ ki cuŏ́ taphăkyă ná pę́nę́klọ́ a tę́thĕzŭ́ mŭmyą́ricyą́ tahe ná pę́ thĕplò a tę́tanę mŭmyą́ricyą́ yĕnuô tahe pó. Rò dŏ́ pę́ thĕisĕ dyaduzŭ́nyą́ Cŏmarya yĕ akhu-akhyĕrò pę́ ki htwŏhtya lahyă dû kayă dŏ́ a săsĕ tahe pó.

Paulu A Tę́thĕkrŭ̆thĕlŏ

2Puŏ́vyą́ thĭ, dyéluŏkuŏ lahyă thĭ tę́mọ pę́ to. Pę́ mętĥŭmęplánŏ́ ná ŭ tôprę́ to. Pę́ mępyą́mę̆sĕnŏ́ ná ŭ tôprę́ toto. Pę́ cuŏetŭ̆ŏplè nŏ́ ná ŭkhu tôprę́ toto.

3Vă hé phúyĕ rò vă thĕzŭ́ dya thĭ tę́thŭ́ phúnuô mą́to. Mętĕhérò phú vă héhtuŏhŏ́ thĭ nuô, thĭ ma kayă dŏ́ pę́ mọ nídyé è tahe. Phúnuôrò pę́ thyĕ cŏbèbè, pę́ htwŏprę́ bèbè, pę́ mọtadû nyă thĭ pré.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

4Vă zü̧e tặtẹ̈ nı̤̈dyé nyacó thĭ rò vă htuthé nı̤̈dyé nyacó thĭ pwǫ̈ tôphuó có menĕ̤. Phúnuô akhu-akhyĕ pẹ̈ myáhtyebè ényacó ná tẹ̈pyạ̈tẹ̈sĕ̆ tadúrò pẹ̈ thékrṵ̈thélǒ pré, htuŏto pẹ̈ théplòmọ̈ pré.

5Bí pẹ̈ hyătuọ̈hó dó Macedoniakẹ̈ akhĕnuô, tẹ̈pyạ̈tẹ̈sĕ̆ yĕ a krwŏtadû kuŏpă ná pẹ̈, a okuŏto, mẹ̈tĕhérò bínuôkhĕ̆ kayă dó a théhte pẹ̈ tahenuô a hyăklyéhyăngă pẹ̈ rò pẹ̈ théplòkṵ̈ théplòkyạ̈ nyacó.

6Manárò Cómarya dó a dyéshyodyésŏhtya kayă dó a théplòpyé tahe yĕtôprẹ̈nuô, a dyéhĕdyére hó pẹ̈ hó, mẹ̈tĕhérò Tito hyătuọ̈kuŏ hó pẹ̈ hó.

7Tito hyătuọ̈ rò pẹ̈ thékrṵ̈ tûdûnuô mạ̈to, a héso pẹ̈ pẹ̈ ná thĭ dyéhĕdyére lŭ phútĕ nuô akhu-akhyĕ a mẹ̈thékrṵ̈ kuŏ nyacó pẹ̈. A hésoluŏ pẹ̈ pẹ̈ ná thĭ nethuô myáhtye kanọ̈ vă to, htuŏrò thĭ tanẹ̈théplẹ̈ nı̤̈dyé thĭ tẹ̈mẹ̈thû tahe, htuŏto thĭ o taritaryă onehó dó thĭ ki hébè takẹ̈bínı̤ pẹ̈ vă, a hésoluŏnı̤ pẹ̈ vă phúyĕ akhu-akhyĕ, khŏnyạ̈rò vă lé thékrṵ̈ló păpă.

8Li dó vă răcuó pẹ̈ thĭ dó arẹ̈khĕ̆ tôbanuôma, a ki mẹ̈théplẹ̈ nyacó thĭ tadúrò vă tanẹ̈kṵ̈ ná to, vă dya ná aryá pré. Vă thŭcuó lú pẹ̈ thĭ li akhĕnuô, vă myáhtye ná a mẹ̈théplẹ̈ thĭ akhu-akhyĕ, vă tanẹ̈kṵ̈ nı̤̈dyé, manárò a mẹ̈théplẹ̈ pré thĭ taplọ̈phú pré.

9Manárò khŏnyạ̈yĕ, vă thékrṵ̈ hó. Thĭ théplẹ̈thézọ̈ akhu-akhyĕrò vă thékrṵ̈ phúnuô mạ̈to. Thĭ tẹ̈théplẹ̈thézọ̈ yĕnuô, a dyéhtwŏhtya hó thĭ tẹ̈zạ̈ lyạ̈nı̤̈dû thĭnẹ̈ hó akhu-akhyĕrò vă thékrṵ̈ pré. Cómarya thézṵ̈hó kayă dó a théplẹ̈thézọ̈ phúnuô tahe hó. Phúnuô akhu-akhyĕ pẹ̈ mẹ̈pyạ̈mẹ̈sĕ̆ thĭ tôcô to.

10Mẹ̈tĕhérò, tẹ̈théplẹ̈thézọ̈ dó Cómarya dyéhtwŏhtya yĕnuôma, a nŏ htulya taplekyă pẹ̈ théplò dó pẹ̈ ki nı̤̈bè tẹ̈mẹ̈lwóhtekạ̈ agnĕ pré akhu-akhyĕ, pẹ̈ lo tanẹ̈kṵ̈ pẹ̈ ná tẹ̈théplẹ̈thézọ̈ dó Cómarya dyéhtwŏhtya yĕnuôtahe to. Manárò prẹ̈lukayă alẹ̈klŏ théplẹ̈thézọ̈ tahenuô, a dyéohtya pré tẹ̈thyĕ pré.

11Dó thĭ théplẹ̈thézọ̈ akhu-akhyĕrò Cómarya mẹ̈pẹ̈ thĭ phútĕ nuô, myámŏ lahyă! Thĭ théplòshyo mẹ̈hyăhó lahyă tẹ̈cótẹ̈tẹ̈ tahe hó, thĭ théplòshyo dyéluŏ hó thĭ mẹ̈tẹ̈ dó atŏ tahe hó. Thĭ théplòdu hyăhó kayă mẹ̈tẹ̈thû dó thĭklĕ tahenuô hó, thĭ théisĕ hyăhó ná Cómarya ki cirya thĭ pă hó. Thĭ thézṵ̈

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

myáhtye khyĕthyá pẹ̈ hố. Thĭ thếplòshyo nị́dăhố ngọ́ rò thĭ ki ciryahố kayă dố a mẹthứtẹ̈ nuôtahe hố. Dố thĭ mẹ lahyă hố phúyĕ akhu-akhyĕ, thĭ dyéluŏ hố ná khŏnyą́yĕ thĭ tẹ̈thứ́ o păto hố.

12Phúnuôrò, li dố vă răcuốpẹ́ thĭ dố arẹ́khĕ̌ tôbanuô ma, vă răcuố pẹ́ kayă dố a mẹthứtẹ̈ nuôtôprẹ̈ ná kayă nuôtôprẹ̈ mẹthứ́ŭ nuôtahe akhu-akhyĕ tứdû mą́to, thyáphú thĭ ki thếgnĕ ná thĭ dyélyą cố thĭthế dố pẹ̈gnĕ bá tĕnuô, vă răcuố tọ́kuŏdû phúnuô. Thĭ mọ̈ pẹ̈ bá tĕnuô Cốmarya thếgnĕ tą̈tẹ̈ lŏplĭ cố.13Phúnuô akhu-akhyĕ, pẹ̈ thếplòmọ thyĕkyă cố. Htuŏto thĭ mẹthếkrą̈ nyacố Tito akhu-akhyĕ, pẹ̈ myáhtye a thếkrą̈thếlŏ rò pẹ̈ lé thếkrą̈thếlŏ hyăshyoshyolố pọ́ cố.

14Bí Tito cuố tyahí dố thĭ o híto nuô, vă htuthế nị́dyé thĭ dố Tito anyĕhyă cố menĕ. Thĭ mẹ mą́lakŏ cố hố phú vă htuthế nị́dyé thĭ nuô hố. Thĭ mẹtarẹ̈́nố vă tôphuố to. Phú vă hébècốhébètẹ̈ thĭ pwọ̈ tôphuố nuô, pẹ̈ hé pẹ́ Tito ná thĭrithĭkyă nuôma pẹ̈ hébècốhébètẹ̈ prếpré.

15Phúnuôrò, bí a thếnẹ́htya tuọ́bè khyĕthyá thĭ o taritaryă one thĭnẹ́ ná thĭ nị́dă a tẹ̈ithyóithya htuŏto thĭ émọsû lŭ ná tẹ̈thếisĕ, tanyą̈tadè cố akhĕ̌nuô, a lé mọhyă shyolốklŏ pọ́ cố thĭ cố.

16Vă zą́e lŏlą́kathe nị́ cố thĭ rò vă thếkrą̈ nyacố.

Corinthia nyẹ̈ba tôba 8

Corinthiaphú Atẹ̈dyé Tẹ̈lŭtẹ̈tyă Tahe

1Pẹ̈ khŏbốthyó thĭ, pẹ̈ thếzą́ hésoluŏ pẹ́ thĭ ná Cốmarya dyétą̈ pẹ́ tẹ̈bwítẹ̈taryĕ dố prẹ̈zą́etẹ̈ plốmụphú dố a o lahyă dố Macedonia kẹ́kŭ nuôtahe ari-akyă.

2Prẹ̈zą́etẹ̈ plốmụphú bínuôtahe ma, a khyábè nyacố tẹ̈pyą́tẹ̈sĕ dố acyẹ̈acą̈ tadû nyacố tahe tadứrò èthĭ thếluọ́phòphą̈ lahyă kanọ́ to. Èthĭ sŏphásŏryą nyacố tadứrò a thếplòshyo mẹlŭmẹtyă mẹcwọ́mẹkŏ pẹ́ nyacố prẹ̈zą́etẹ̈phú dố vị Jerusalem akŭ nuôtahe kanọ́ to.

3Bá èthĭ dyébĕ́nuô èthĭ dyé cố, htuŏto a dyélốklŏ pă cố ná bá a dyébĕ́nuô cố, rò èthĭ thếplòshyo dyé nị́dû lahyă pré nuôma vă hébû pré.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

4Èthĭ théplòshyo mẹlŭ lahyă rò a kwĭthézọ̀ pẹ̀ dố pẹ̀ ki plwŏ èthĭ dố a ki mẹcwọ́ nḭ́kuŏ Cómarya akayă tahe.

5Èthĭ mẹtẹ̀ yĕnuôma, aduklŏ pă cố ná pẹ̀ tẹ̀myásŭ̌ tahe cố. Phú Cómarya thézṹ nŏmẹ èthĭ nuô, arẹ́lố rò èthĭ besăsĕ̌ athé dố Byacè agnĕ, htuŏrò èthĭ besăsĕ̌ lahyă athé dố pẹ̀gnĕ.

6Phúnuô akhu-akhyĕ, thyáphú Tito ki mẹhtuŏplṹ cwọ́ thĭ tẹ̀théplòshyo mẹcwọ́ ŭ yĕtahe agnĕnuô pẹ̀ shyakrwŏ hố è hố. Mẹtĕhérò prẹ̀ dố a cáhtya dyéhĕdyére rẹ́lố thĭ ná thĭ ki mẹcwọ́ pẹ́ kuŏ prẹ̀zṹetẹ̀phú dố a o lahyă dố vḭ Jerusalem akŭ nuôtahe tôprẹ̀ nuôma Tito hố.

7Thĭ lốbă cố ná tẹ̀pwọ̀ tôcô cố. Thĭ tẹ̀zṹtẹ̀nyạ́ ma asŏ, thĭ hébècyạ́ hébèdè, thĭ lốbă ná tẹ̀thékhuthégnĕ, thĭ théplòshyo mẹcwọ́ ŭ, htuŏto thĭ mọnyacố pẹ̀. Phúnuô akhu-akhyĕ, pẹ̀ thézṹ kuŏ pọ́ dố thĭ ki lốbă ná tẹ̀théplòshyo mẹcwọ́ ŭ tahe.

8Vă hé phúyĕ rò vă nŏshyo thĭ phúnuô mạ́to. Thyáphú thĭ ki krwŏmyábŭ̌ kuŏ kayă dố aruôtahe théplòshyo mẹcwọ́ ŭ nuôrò, vă thézṹ dyéthégnĕ pẹ́ kuŏ thĭ phúnuô pré. Dố vă dyéluŏ thĭ phúyĕ akhu-akhyĕrò thĭ mọ mạ́lakŏ ŭ ĕ̌, thĭ mọ mạ́to ĕ̌ nuô, vă ki thégnĕhyă pă phúnuô pré.

9Pẹ̀ Byacè Jesŭ Krístu yĕnuô abwídu ataryĕhtŭ cố bá tĕnuô, thĭ thégnĕdû hố. A o dố mókhu akhĕ̌nuô, a duzạ́htyathĕ̌ nyacố tadúrò bí a hyă klwo anẹ́ phú prẹ̀lu hekhuphú tôprẹ̀ akhĕ̌nuô, a bèhyă htwŏ cố kayă sŏphásŏryạphú tôprẹ̀ dố pẹ̀gnĕ cố. Thyáphú thĭ ki duzạ́htyathĕ̌ kuŏŭ agnĕnuôrò, a bèhyă htwŏ cố kayă sŏphásŏryạphú tôprẹ̀ phúnuô cố.

10Phúnuôrò vă tẹ̀tanẹ ma phúyĕ, vă myáhtye ná tẹ̀mẹ dố thĭ cáhtya mẹ dố nahénu tahenuô, thĭ ki mẹhtuŏkyă khŏnyạ́yĕ hénuôma aryáklŏ dố thĭgnĕ. Thĭ ma kayă tômụ dố a cáhtya ihtuôplố rẹ́lố tẹ̀mẹlŭ rò a ki mẹcwọ́ pẹ́ ná kayă o dố vḭ Jerusalem akŭ nuôtahe pă tṹnuô mạ́to, thĭ ma kayă tômụ dố a théplòshyo mẹlŭmẹtyă nyacố tẹ̀ tahe.

11Phúnuô akhu-akhyĕ, mẹhtuŏ plṹkyă tẹ̀ dố thĭ cáhtya mẹ yĕ tôcônuô. Thĭ cáhtya ihtuôplố lú tẹ̀mẹlŭ akhĕ̌nuô, thĭ théplòshyo mẹcwọ́ nyacố ŭ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Phúnuôrò khŏnyą̈yĕ thĭ tŏkò thé̋plòshyo mẹhtuŏ plŭ̋kyă thĭ tẹ̈mẹ̈ yĕnuô. Thĭ tŏkò dyé lahyă bá thĭ dyébé̋ nuô pwŏ̤ tôprẹ̈.

12Thĭ ki thé̋plòshyo dyé nı̤dyédû mą̈lakŏ hérò Cŏ́marya thé̋zṳ̆ phúnuô hŏ́. Thĭ dyébé̋ bá tĕ bá tĕ nuô, a lodu lă mą̈to. Cŏ́marya thé̋zṳ̆ nŏdyé thĭ bá thĭ dyébé̋ nuôpré̋. Tẹ̈ dŏ́ thĭ dyébé̋to nuô a kwĭ ná thĭ taki to.

13Vă pṳ̆ mẹphwĭ pẹ̈ kayă dŏ́ aruô tahe a tẹ̈vítẹ̈zá rò vă dyahtyahtuôke dŏ́ thĭlọ̈ phúnuô mą̈to. Vă thé̋zṳ̆ dŏ́ thĭ ki cyẹ̈ rò cyẹ̈rọ́lŭ, thĭ ki mọ̈ rò mọ̈rọ́lŭ phúnuô tôcôpré̋.

14Mẹtĕhérò, khŏnyą̈yĕ thĭ duzą̈htyathĕ̋ hŏ́ akhu-akhyĕ, thĭ tŏkò mẹcwọ́ pẹ̈kuŏ prẹ̈zṳ̆etẹ̈phú dŏ́ a sŏphásŏryą̈ nuôtahe. Shyé nopă thĭ ki loke kihérò èthĭ ki mẹcwọ́ kuŏke thĭ pă. Thĭ ki mẹcwọ́lyẹ̈ mẹcwọ́kè lŭ phúnuô hérò, dŏ́ thĭklĕ̋ nuô prẹ̈ dŏ́ apyą̈asĕ̋ tahenuô a o pă to.

15Lisăsĕ̋kŭ hé, “Kayă dŏ́ a dya-oplŏ́ ényacŏ́ a lẹ̈elẹ̈ŏ tahenuô atẹ̈ oé̋ talwó lă náto. Kayă dŏ́ a dya oplŏ́ patíphúpré̋ a lẹ̈elẹ̈ŏ tahenuô, a o patí talwó lă ná to. ”

Tito Ná A Khŏbŏthyó Tahe

16Cŏ́marya dyé thé̋plòshyo Tito dŏ́ a mẹcwọ́ thĭ phú pẹ̈ thé̋plòshyo mẹcwọ́ thĭ nuô akhu-akhyĕ, pẹ̈ hébwíhétaryĕ nyacŏ́ Cŏ́marya.

17Bí pẹ̈ kwĭthé̋zọ̈ lŭ ná a ki cuŏ́myá thĭ akhĕ̋nuô, a cŭ pẹ̈ngọ́ rò a thé̋krṳ̆thé̋lŏ cuŏ́myá cŏ́ thĭ. Hélŏ̈lŏ rò anẹ̈byacè nı̤dû thé̋zṳ̆ cuŏ́myáhtye nyădû hŏ́ thĭ hŏ́.

18Pẹ̈ plwŏcuŏ́ tọ̈kuŏ puọ̈vyą̈ tôprẹ̈ ná è. Prẹ̈zṳ̆etẹ̈plŏ́mụ̈ pwŏ̤tômụ̈ htuthé̋ nı̤dyé nyacŏ́ lŭ ni, mẹtĕhérò è ma prẹ̈mẹ̈ Cŏ́marya atẹ̈mẹ̈ dŏ́ a lĕ hésodônyă pẹ̈ ŭ ná tẹ̈thé̋krṳ̆mila ari-akyă tôprẹ̈.

19Tŭ́yĕnuô mą̈to, è ma prẹ̈zṳ̆etẹ̈ plŏ́mụ̈phú bíyĕ tahe dyahtya htuŏhŏ́ lŭ ná a ki cuŏ́ tọ̈kuŏ ná pẹ̈ hŏ́. Shyé pẹ̈ hyăphyé tẹ̈mẹ̈lŭ dŏ́ thĭ thé̋plòshyo mẹcwọ́ ŭ yĕtahe rò pẹ̈ ki cuŏ́ zụ̈tą̈ pẹ̈ ná kayă sŏryą̈sŏpháphú dŏ́ vı̤ Jerusalem akŭ nuôtahe akhĕ̋pănuô, è ki cuŏ́ tọ̈kuŏ ná pẹ̈ pă. Thyáphú ŭ ki htuthé̋htya lahyă Jesŭ Krístu, htuŏto thyáphú ŭ ki myáhtye lahyă ná pẹ̈ thé̋plòshyo mẹcwọ́ mą̈lakŏ èthĭ agnĕnuô, pẹ̈ ki cuŏ́lĕ zụ̈pẹ̈ ŭ tẹ̈mẹcwọ́ yĕnuô pă.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

20Thyáphú ŭ ki dya tă pẹ̈ tẹ̈thŭ́ tămẹ́ nuô, pẹ̈ cuŏrǫ́lŭ phúyĕ prĕ́. Tẹ̈mẹ̈lŭ dŏ ŭ thĕ́plòshyo dyé yĕtahenuô, pẹ̈ bè mẹ̈tăm̈ẹ̈tẹ̈ ní ryá pẹ́ cŏ ŭ cŏ.

21Pẹ̈ dya ná pẹ̈ ki mẹ̈cŏ prĕ́tŭ́ bí Cŏ́marya a mèthènyĕ yĕnuô mą́to, dŏ prẹ̈lukayă agnĕ nuôma pẹ̈ bè mẹ̈cŏ́mẹ̈tẹ̈tẹ̈.

22Phúnuôrò pẹ̈ nŏ̈hyă tǫ̈́kuŏ̈ pǫ́ kayă dŏ aruôtôprẹ̈ ná pẹ̈ puǫ̈́vyą́ yĕ thĕ́gnĕ. Pẹ̈ myáhtye thĕ́gnĕ ná è ma kayă tôprẹ̈ dŏ lẹ́zǫ̈́ení nyacŏ́ è dŏ Cŏ́marya a tẹ̈phyétẹ̈mẹ̈ akŭ tôprẹ̈ cŏ. Khŏnyą́rò a zǫ̈́ení nyacŏ́ thĭ akhu-akhyĕ a lé thĕ́plòshyo mẹ̈cwǫ́ lŏ́pǫ́ pă cŏ́ thĭthĭ cŏ́.

23Tito ma prẹ̈ dŏ a mẹ̈ tǫ̈́kuŏ̈ tẹ̈ ná vă rò a mẹ̈cwǫ́ thĭ tôprẹ̈. Pẹ̈ puǫ̈́vyą́ dŏ a krwŏhyăkuŏ̈ lŭ nuô thĕ́gnĕ ma, prẹ̈zǫ̈́etẹ̈ plŏ́mụphú bíyĕ tahe nŏ̈hyă èthĭ prĕ́. Èthĭ ma kayă tahe dŏ a dyaduzǫ̈́nyą́ nyacŏ́ Krístu tahe cŏ.

24Thyáphú prẹ̈zǫ̈́etẹ̈phú dŏ a o dŏ prẹ̈zǫ̈́etẹ̈plŏ́mụ akŭ pwǫ̈́tômụ nuôtahe ki thĕ́gnĕ tą̈́tẹ̈ ná thĭ mọ mą́lakŏ ŭ agnĕnuô, dyéluŏ̈ lahyă thĭ tẹ̈mọ̈ní èthĭ yĕtahenuô ní. Htuŏ̈to thyáphú èthĭ ki thĕ́gnĕ lahyă ná pẹ̈ htuthĕ́ní thĭ yĕtahenuô atŏ mą́lakŏ cŏ́ agnĕnuô, mẹ̈ lahyă phúnuô ní.

Corinthia nyẹ̈ba tôba 9

Krístuphú Tôprẹ̈ Ná Tôprẹ̈ A Tẹ̈phyécwǫ́ Mẹ̈cwǫ́ Lŭ

1Thĭ tŏ mẹ̈cwǫ́ Cŏ́marya akayă dŏ a sŏphásŏryą dŏ a o dŏ vĭ Jerusalem akŭ nuôtahe ari-akyă nuô, vă lo ră plehyă pẹ́ pǫ́ pă ná thĭ to.

2Mẹ̈tĕhérò thĭ thĕ́plòshyo mẹ̈cwǫ́ èthĭ bá tĕ nuô, vă thĕ́gnĕ. Vă htuthĕ́ní pẹ́ pẹ̈ khŏbŏ́thyó dŏ Macedonia kẹ́kŭ nuôtahe ná thĭrithĭkyă tahe hŏ́. Vă hé pẹ́ èthĭ ná thĭ prẹ̈zǫ̈́etẹ̈phú dŏ Akaia kẹ́kŭ yĕtahenuô, a taritaryă one rŭ́ dŏ nahénu pă cŏ. Thĭ tẹ̈thĕ́plòshyo yĕnuô, a hturyą̈́htya ĕ́nyacŏ́ Macedonia kẹ́phú tahe athĕ́plò dŏ a ki mẹ̈cwǫ́ kuŏ̈ŭ phúnuô pă hŏ́.

3Thyáphú thĭ ki taritaryă one lahyă thĭ tẹ̈mẹ̈lŭ phú vă héluŏ̈htuŏ̈ pẹ́ hŏ́ èthĭ nuô, htuŏ̈to pẹ̈ htuthĕ́ní pẹ́ ŭ ná thĭrikyă tahenuô, thyáphú a ki htwŏhtya tă tẹ̈htuthĕ́ dyálahŏ tămẹ́ nuôrò, vă nŏ̈hyăhŏ́ pẹ̈ puǫ̈́vyą́ yĕtahe dŏ thĭo hŏ́.

4Phúnuôrò bí vă hyă pă akhĕ̈nuô, pẹ̈ puǫ̈́vyą́ Krístuphú dŏ Macedoniakẹ́ tahe krwŏhyăkuŏ̈ ná vă pă kŏle. Vă thĕ́zǫ̈́ nŏ̈myáhtye èthĭ ná thĭ taritaryă one

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

htuǒlǒ hố rǔ tẹ̈mẹ̈lŭ nuôtahe. Thĭ ki taritaryă one tôcô to hénuô, tẹ̈ dố vă zṹenḭ thĭ tahenuô a ki htwŏhtya nyăhố tẹ̈thétarẹ̈ dố văgně ná thĭgně pă hố.

5Phúnuôrò, vă dyalyạ hố vă théplò dố vă lo nǒhyă rẹ́ pẹ̈ puṏvyạ́ tahe dố thĭo rò a ki mẹ̈cwṏ tẹ̈ihtuôplố tẹ̈mẹ̈lŭ dố thĭ ólyạ ná thĭ ki mẹ̈cwṏ ŭ nuôtahe. Ki mẹ̈phúnuô tŭrò shyé vă hyătuṏ pănuô, thĭ ki taritaryă one htuǒlǒhố thĭ tẹ̈mẹ̈lŭ yĕtahe hố. Pẹ̈ ki mẹ̈phúnuôrò ŭ ki myáhtye ná ŭ nǒshyo thĭ tôprẹ̈ mạ́to, thĭ théplòshyo mẹ̈ nḭdyédû pré phúnuô pă.

6Tanẹ̈myá lahyă kayă dố a pruốtạ̈ patípré tẹ̈klwĭ tôprẹ̈nuô a ki nḭbè kạkhyĕ patí khyĕthyá pré tẹ̈thètẹ̈phŏ pă. Manárò kayă dố a pruốtạ̈ é tẹ̈klwĭ tôprẹ̈nuô, a ki nḭbè kạkhyĕ é khyĕthyá tẹ̈thètẹ̈phŏ pă.

7Phúnuôrò, ŭpĕpĕ bèbè, a tŏbè dyé phú a belyạ htuǒhố athéplò dố a kírẹ́ dyé bá tĕ akhunuô pré. A bè thélŏ kạkhyĕ nḭdyé to. A bè dyanḭ athéplò ná a tạ̈bèhố lŭkhu rò a tŏbè dyéhố phúnuô nḭ to, mẹ̈tĕhérò Cómarya mọnḭ kayă dố a thékrṹthélǒ dyéŭ nuôtahe pré.

8Thyáphú thĭ ki nḭbè lốbă lǒlǒ tẹ̈ dố thĭ lo nuôtahe, htuŏto thyáphú thĭ tẹ̈ ki o lốbă tạ̈pòtạ̈pẹ̈ dố thĭ ki dyépẹ́kuǒ dĭtŭ ná kayă dố aruôtahe agnĕnuô, Cómarya ki sŏri é lốklŏpă cố ná lǒ thĭ lo tahe nuôma a mẹ̈cyạ́ pré.

9Lisăsĕkŭ hé, “Prẹ̈cốprẹ̈tẹ̈ tôprẹ̈ théplòshyo mẹ̈cwṏ hố kayă sŏphásŏryạ tahe hố, rò a tẹ̈cốtẹ̈tẹ̈ yĕnuô, a oklọma hố tacṹprẹ̈ hố. ”

10Mẹ̈tĕhérò prẹ̈ dố a dyétạ̈ pẹ́ prẹ̈ehimẹ̈préphú tahe tẹ̈klwĭtẹ̈lwí dố a ki isŏiplŭ agně ná lẹ́elẹ́ŏ agně tahe nuôma Cómarya hố. Phúnuôhố, Cómarya ki dyé thĭ lǒ tẹ̈klwĭ dố thĭ lo tahenuô pă. Tẹ̈klwĭ yĕnuôma a mạ́lakŏ hố lǒ thĭ lo mẹ̈ryá ŭ nuôtahe hố. Cómarya ki nǒ thèhtyaphŏhtya éhtya ná éhtya kuǒpṏdû thĭ tẹ̈thètẹ̈phŏ pă. Thĭ tẹ̈thètẹ̈phŏ yĕnuôma mạ́hố lǒ tẹ̈ryá dố a hyă dố thĭ tẹ̈théplòshyo dyéŭ yĕtahe a o nuô hố.

11Thyáphú thĭ ki théplòshyo dyébé pẹ́ kuǒŭ pwṏ tôphuố, htuŏto thyáphú kayă dố a nḭbè thĭ tẹ̈mẹ̈lŭ dố pẹ̈o yĕtahe ki hébwíhétaryĕ Cómarya agnĕnuô Cómarya ki dyé duzạ́htyathĕ lốbădû thĭ pwṏ tôphuố pă.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

12Mẹtĕhérò tẹ̀mẹlŭmẹtyă yĕnuô a mẹcwọ́ pẹ́ Cŏ́marya kayă dŏ́ a sŏphásŏryạ yĕnuôtahe tŭ́dû mạ́to, a hturyặhtya tuọ́ cŏ́ ŭthĕ́plò dŏ́ ŭ ki hébwíhétaryĕ htuthĕ́htya lahyă Cŏ́marya cŏ́.

13Thĭ tẹ̀mẹcwọ́ yĕnuô a khyáluŏ́ ná thĭ zŭ́e mạ́lakŏ Byacè Jesŭ hŏ́. Dŏ́ thĭ yŏ zŭ́e krwŏ̀mẹkuŏ́ phú Krístu a tẹ̀thĕ́krŭ̀mila hénuô akhu-akhyĕ ŭ ki htuthĕ́htya ẽnyacŏ́ Cŏ́marya pă. Mẹtĕhérò dŏ́ thĭ thĕ́plòshyo mẹcwọ́ pẹ́ èthĭ ná ŭ pwọ̆ tôprẹ̀ akhu-akhyĕ, kayă ẽprẹ̀ ki htuthĕ́htya lahyă Cŏ́marya phúnuô pă.

14Phúnuôrò Cŏ́marya tẹ̀bwítẹ̀taryĕ dŏ́ a taklíkhódû yĕnuô, a dyéluŏ́ pẹ́ thĭ rò thĭ dyéluŏ́ dĭtŭ́ pẹ́ èthĭ akhu-akhyĕ, èthĭ ki kwĭcŏ́bĕ̆ pẹ́ dŏ́ thĭgnĕ pă, htuŏ̀to èthĭ ki nethuô myáhtye lakŏ cŏ́ thĭ pă.

15Pẹ̀ ki htuthĕ́htya rọ́lŭ Cŏ́marya dŏ́ a dyétặ pẹ̀ shyĕzŭ́ mạ́hŏ́ aphúkhŭ dŏ́ a ngụ̀dupriḍu nyacŏ́ rò pẹ̀ hécyạ́ akhăle̤ opă cŏ́ to yĕnuô tôprẹ̀ pó.

Corinthia nyẹ̆ba tôba 10

Paulu Hébè Takẹ̀ Tặtụ̆bí Nḭdyé A Tẹ̀phyétẹ̀mẹ

1Tahehenuô a hé lahyă vă ná bí vă hébèsû ná thĭ akhĕ̆, vă taruô pré tadŭ́rò bí vă ră ná li akhĕ̆nuô, vă hébèshyohébèsŏ̆ nyacŏ́, a hé lahyă vă phúnuô. Manárò vă nẹ̆byacè nḭdû vă kwĭthĕ́zọ̀ tadû cŏ́ thĭ ná tẹ̀thĕ́dŏthĕ́ngạ, tẹ̀khyáthĕ́dŏ phú Krístu dyéluŏ́ pẹ́ htuŏ̆hŏ́ pẹ̀ yĕnuô tahe cŏ́.

2Shyé vă hyă kuŏ́ khyĕthyá thĭ pă akhĕ̆nuô, thyáphú vă ki hébèshyohébèsŏ̆ tă thĭ tămẹ́ nuôrò, vă kwĭthĕ́zọ̀ tadû thĕ́plò cŏ́ thĭ ná htulya taplekyă lŏ̆ thĭ tẹ̀dya thĭ thĕ́plòthuôhtyĕ nuôtahe ní. Dŏ́ thĭklĕ̆ tahehenuô a hé lahyă pẹ̀ ná pẹ̀ krwŏ̀lŭ́ pré prẹ̀lu hekhuphú alẹ́klŏ thĕ́zŭ́ nuôtahe pré. Kayă dŏ́ a hé pẹ̀ phúnuô tahenuô, vă ki hébèsŏ̆ taklŏ́ cŏ́ èthĭ pă kŏle.

3Pẹ̀ ma prẹ̀lu hekhuphú tahe pré nuôma amạ́vă, manárò pẹ̀ sásû tẹ̀ yĕnuô, pẹ̀ sá phú prẹ̀lu hekhuphú tahe sánuô mạ́to.

4Tẹ̀sá a takuọ̆tabĕ̆ dŏ́ pẹ̀ nŏe yĕtahe nuôma prẹ̀lu hekhuphú a takuọ̆tabĕ̆ mạ́to. Pẹ̀ nŏe Cŏ́marya a takuọ̆tabĕ̆ dŏ́ aprọapryạ rò a mẹtặprọ̀ pyékyăbé lŏplĭ cŏ́ vḭ̆ŭdu tahe ná tẹ̀krékryạ́ lŭ dŏ́ athŭ́ nuôtahe cŏ́.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

5Pẹ̀ mẹtặprọ̀kyă lŏlŏ̀ tẹphyéduphyéhtyalŏ̀ nẹ́ dŏ́ a mẹdídyă tặtṹsû tẹthégně Cŏ́marya nuôtahe. Lŏ̀ kayă a tẹtanẹ tahenuô pẹ̀ pṹdŏ́o lŏ̀ è rò pẹ̀ nŏ̀ cṹe nḭdă è ná Krístu angọ́.

6Bí thĭ dyéluŏ̀ hŏ́ ná thĭ nḭdă krwŏmẹ lŏlạ́takli htuŏ̀lŏ̀hŏ́ tẹ̀ akhĕnuô, pẹ̀ o taritaryă one hŏ́ dŏ́ pẹ̀ ki cirya kayă dŏ́ a nḭdă krwŏmẹ kuŏ̀ŭ to nuôtahe hŏ́.

7Thĭ myá lahyă pré tẹ̀oluŏ̀ dŏ́ aklŏ̀ tahe pré. Dŏ́ thĭklĕ̀ tahehenuô a héthṹ lahyă ná kayă dŏ́ a htwŏ Krístu a prẹ̀mẹtẹ̀phú ma tṹ pẹ̀ pré. Nŏthégně tuọ́kuŏ̀ èthĭ ná pẹ̀ ma pẹ̀ htwŏ kuŏdû Krístu a prẹ̀mẹtẹ̀phú tahe vă.

8Taryĕshyosŏ̀ dŏ́ Byacè dyé vă yĕnuô, a cô ná vă hébè htuthé sṹlṹ cŏ́ vănẹ́ taki ĕ? Manárò vă thétarẹ̆ náto. Tẹ̀taryĕshyosŏ̀ yĕnuô, a ki mẹ duhtyahtŭhtya thĭ agně pré, a mẹpyémẹkyă thĭ agněnuô mạ́to.

9Vă pṹ ră théisĕ cuŏ́ pẹ́ thĭ ná li tahe phúnuô mạ́to.

10Mẹtĕhérò tahehenuô, a hé lahyă, “Paulu ră lakŏ li tôkuôrò ashyo-asŏ̀ talwósṹlṹ cŏ́. Bí a okuŏ̀ ná pẹ̀ akhĕnuô, a taruô pré, a dônyă ma a nḭ́ kuŏ̀ŭ toto, ” a hé lahyă vă phúnuô.

11Kayă dŏ́ a hé phúnuô tahenuô, a tŏbè thégně ná pẹ̀ oyẹ ná thĭ bèbè, pẹ̀ otọ́ ná thĭ bèbè, pẹ̀ ki mẹ tặtẹ mạ́lakŏ cŏ́ phú pẹ̀ héo dŏ́ likŭ yĕnuô pă.

12Pẹ̀ taruô mạ́lakŏ dû pẹ̀gně ni. Kayă dŏ́ a tanẹ htyalŏ̀ nḭdyé lahyă anẹ́ ná èthĭ ma acyạ́adè klŏ̀lŏ́ ŭ tahenuô pẹ̀ tĕradṹ bû kuŏ̀ ná pẹ̀nẹ́ ná èthĭ to. Èthĭ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀ tĕradṹ nḭdyé lahyă anẹ́ akhu-akhyĕ, èthĭ ma kayă olŏ́oklŏ̀ mạ́lakŏ cŏ́ tahe.

13Manárò, pẹ̀ rò, pẹ̀ hébèhtyalŏ̀ talwó ná bá pẹ̀ tŏkò hébè htyalŏ̀ nuô to. Pẹ̀ hébè htyalŏ̀ prétṹ tẹ̀mẹ dŏ́ Cŏ́marya dyétặ hŏ́ pẹ̀ yĕtahe nuôpré. Yĕnuôma a otọ́kuŏ̀lŏ̀ hŏ́ ná pẹ̀ mẹtẹ̀ dŏ́ thĭklĕ̀ yĕtahenuô hŏ́.

14Pẹ̀ cuŏ́ mẹ talwó ná khălẹ́ dŏ́ Cŏ́marya nŏ̀mẹ pẹ̀ yĕnuô to. Cŏ́marya dyé pẹ̀ tẹ̀mẹ dŏ́ pẹ̀ kibè hyă dŏ́ thĭ o rò pẹ̀ ma prẹ̀ dŏ́ a hyă hésoluŏ̀ rẹ́lŏ́ pẹ́ thĭ tẹthékrṹmila tahe hŏ́.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

15Phúnuôrò pẹ̀ hébèhtuthé nı̨́dyé kuǒ ná pẹ̀nẹ́ ná tẹ̀mẹ dố ŭruô mẹhtwŏhtya rẹ́htuǒhố nuôtahe ari-akyă to. Mą́tôkhónuô pẹ̀ myásŭ khódû ná thĭ tẹ̀zṹ ki sŏhtya htuŏto pẹ̀ hyămẹ tẹ̀mẹ dố thĭklĕ yĕ ki duhtyahtŭhtya ná htŭhtya pọ́ dố nyĕ tôkhó agnĕ nuôpré.

16Htuŏpărò pẹ̀ ki cuố plehyă talwó pọ́ dố dŏ oyẹ dố ŭ cuố hésoluŏnố pẹ́ hí èthĭ ná tẹ̀thékrṹmila tôphuố híto nuôtahe a o pă. Rò pẹ̀ ki cuố hésodônyă luŏ pẹ́ èthĭ ná Jesŭ a tẹ̀thékrṹmila ari-akyă pă. Mẹtĕhérò pẹ̀ thézṹ hébèhtyalŏ nı̨́dyékuŏ pẹ̀nẹ́ ná tẹ̀mẹ dố ŭruô mẹhtuŏ hố nuôtahe to.

17Mẹtĕhérò, lisăsĕkŭ hé, “Kayă tôprẹ̀prẹ̀ dố a thézṹ hébèhtyalŏ anẹ́ nuô, a tŏkò hébèhtyalŏ prétṹ tẹ̀ dố Byacè mẹpẹ́ htuŏhố tẹ̀ nuôtahe ari-akyă pré. ”

18Mẹtĕhérò, kayă dố a htuthé nı̨́dyédû anẹ́ tahenuô, Byacè théplòo lŭ to, Byacè théplòo prétṹ kayă dố Byacè htuthé nı̨́dyédû lŭ ná anẹ́ nuôtahe pré.

Corinthia nyẹ̆ba tôba 11

Paulu Ná Prẹ̀dônyăphú Dố A Lahŏ Tahe

1Vă răcuố pẹ́ thĭ li khŏnyą́yĕ tahenuô, vă ră péhtwŏ cố kayă tamwĭ tôprẹ̀ akhu-akhyĕ, khyáthédŏ khyáthéplòhtŭ rẹ́ vă ní.

2Mẹtĕhérò vă théplòshyo nyacố dố thĭ ki théplòcố tadû ná Krístu. Thĭ tahenuô a thyácóná prẹ̀mòphúthè dố athéplò mwŏ̆plĭthĭplo tôprẹ̀ dố vă ólyą htuŏhố văngọ́ ná vă ki dwó pẹ́ ná prẹ̀khŭ pă tôprẹ̀ dố a mą́hố tṹ Krístu yĕ pănuô tôprẹ̀ hố.

3Phú khĭnéricyą́ khuklố klwo anẹ́ thyáná rṹ rò a hyă ilolahŏ Eva nuô, vă bèzọ̀ one ná pămа ŭ hyă ilolahŏ kuŏdû hố thĭ phúnuô pă hố, htuŏto pămа ŭ hyă mẹpyémẹkyă lŏdûhố thĭ théplò a tẹ̀tanẹ tahe rò thĭ vĭkyădû hố thĭ tẹ̀thézṹ mọnı̨́ lŏthulŏthé Krístu ná thĭ tẹ̀thézṹmọ cócṹ Krístu yĕnuô pă hố vă bèzọ̀ nyacố dố thĭgnĕ phúnuô.

4Mẹtĕhérò ŭpĕ tôprẹ̀ bèbè, a dăhyănuŏ hésodônyă pẹ́ hố thĭ ná Jesŭ ari-akyă dố a khódû ná pẹ̀ héso pẹ́ thĭ yĕnuô hérò thĭ thékrṹthélŏ ésû cố lŭ. Rò thĭ phyésû zŭnyé hu cố Thé Săsĕ Byacè dố a khódû ná thĭ phyésû htuŏhố nuô tôprẹ̀,

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

htuŏto thĭ zṹezŭnyé pré tẹ̀thé́krṹmila dó a khódû ná pẹ̀ hésodônyă pẹ́ htuŏhó thĭ nuôtahe hó.

5Thĭ dă é nḭ́dyé èthĭ, “Prẹ̀dônyăphú thárádu” nuôtahenuô, a tọ́ htyalŏklŏ náná vă to.

6Vă hébècyą́ hébèdè kuŏ ná ŭ to tadŭ́rò vă thégně tą̈tẹ̀ lŏplĭ có Cómarya a tẹ̀mą́tẹ̀có tahe vă. Pẹ̀ o ná tẹ̀thégně Cómarya a tẹ̀mą́tẹ̀có yĕnuôma pẹ̀ dyéluŏ tą̈tẹ̀ pẹ́ hó thĭ pwọ̈ tôphuó hó.

7Bí vă hésodônyă pẹ́ thĭ ná tẹ̀thé́krṹmila akhĕnuô, vă kwĭnó ná thĭ akhwóakè tômyé to. Thyáphú thĭ ki nḭ́bè théhtwŏprẹ̀ tacṹprẹ̀ agnĕnuô, vă shyalya̤ vănẹ́ phúnuô pré. Vă mẹphúyĕrò ma athú ĕ?

8Bí vă mẹtẹ̀ dó thĭklĕ akhĕnuô, tẹ̀lŏtẹ̀kyă tahe nuôma prẹ̀zṹetẹ̀plómụ dó aruô tahe dyé vă rŭ pré mene. Thyáphú vă ki mẹbétẹ̀ dó thĭgnĕnuô, a thyácóhó ná vă cuó pṹphezéplépheé có prẹ̀zṹetẹ̀plómụ dó aruô tahe phúnuô có mene.

9Bí vă okuŏ ná thĭ akhĕ, vă ki lorŭ hénuô, vă kwĭnó ná thĭ tôprẹ̀ to, mẹtĕhérò lŏ tẹ̀ dó vă lo tahenuô, pẹ̀ puṹvyą́ dó Macedoniakẹ́ tahe hyă mẹcwọ́ lŏplĭ vă pré. Dó arẹ́ano nuôma vă kwĭnó ná thĭ tẹ̀mẹcwọ́ tôphuó to, khŏnyą́yĕ tą̈plehyă nuôma vă mẹkṹ́mẹkyą̈, mẹhtuômẹnyé ná thĭ toto.

10Vă hébèhtuthé nḭ́dyé prẹ̀zṹetẹ̀ plómụphú dó aruô dó a o kuŏ bí Akaia kẹ́kŭ yĕtahe ari-akyă yĕnuô, vă nḭ́lá htuthé okuó vínyă to. Mẹtĕhérò Krístu a tẹ̀mą́tẹ̀có o dó vă̈kŭ akhu-akhyĕ, vă hé pẹ́ thĭ khŏnyą́ yĕtahenuô, thĭ klyá thégnĕtą̈tẹ̀ bényă pré.

11Vă hé phúyĕrò vă mọ thĭ to phúnuô ĕ? Vă mọ thĭ nuôma Cómarya thégně.

12Thyáphú kayă dó a hé ná èthĭ tẹ̀mẹ̀ tahe nuôma athyáná pẹ̀ tẹ̀mẹ̀ pré nuôtahe ki hébèhtuthé nḭ́cyą́ dyépă tă anẹ́ phúnuô tămẹ́ nuô, vă ki mẹ plehyă lă pọ́ phú vă mẹ khŏnyą́ yĕnuô.

13Èthĭ nuôtahe ma Prẹ̀dônyăphú a mą́lakŏ mą́to. Èthĭ ma Prẹ̀dônyăphú dó a lahŏ tahe pré. Èthĭ cuó hélahŏ pẹ́ ŭ ná atẹ̀mẹ̀ tahe rò a cyẹ́mẹ̀ lahyă anẹ́ phú Krístu a Prẹ̀dônyăphú mą́lakŏ tahenuô pré.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

14Èthĭ mẹphúnuô rò vă khyéthukhyéthḗ ná tôcô to. Khĭnéricyą khuklṓ klwolahŏ cṓ anę phú tanémṓkhuphú dṓ a takhĕ tahenuô ma a mẹcyą prḗ.

15Phúnuôrò, khĭnéricyą khuklṓ a prẹ̀mẹtẹphú tahe klwo lahŏcyą thyákuŏ anę phú Cṓmarya a prẹ̀mẹtẹphú dṓ acṓatẹ tahe nuôma lẹ́khyéthukhyéthḗ ná tôcô to. Dṓ khyĕtadû pă, phú èthĭ mẹthṹ htuŏhṓnuô, èthĭ ki khyábè tẹcirya phú a kò ná èthĭ nuô pă.

Paulu Hébèhtuthḗ Nı̨dyé A Khyábè Tẹcyẹ̆tẹcṹ Tahe

16Vă ki hé khyĕthyá, thĭ tŏ tanẹnı̨ lahyă vă ná kayă tamwĭ tôprẹ to. Manárò thĭ ki tanẹ lahyă vă hérò vă htwŏ kuṓrę kayă tamwĭ rò vă hébèhtuthḗ nı̨ kuṓrę takiphú.

17Vă hébèhtuthḗ khŏnyą́yĕ nuôma vă hébè phú Byacè thḗzṹ nŏhébè vănuô mą́to. Vă hébè phú kayă tamwĭ tôprẹ nuôprḗ.

18Ŭ yŏ hébèhtuthḗ élă lahyă ŭnę phú prẹ̀lu hekhuphú lẹ́klŏ hébèhtuthḗ nı̨ nuôtahe akhu-akhyĕ, vă ki hébèhtuthḗ nı̨dyé kuŏ vănę prḗ.

19Dădú vanini, thĭ yŏ o lahyă ná tẹcyą́tẹdè rò thĭ khyáthḗplòhtŭbḗ rò thĭ thḗkrṹthḗlŏ nı̨dă pę lahyă kayă tamwĭ nuôtahe a tẹhébè dădu ni.

20Kayă dṓ a nŏhtwŏ dṓ thĭcṹ nuôtahe, ná a ilolahŏ enı̨dyé thĭ nuôtahe, ná a etṹŏplè nı̨dyé thĭkhu nuôtahenuô, thĭ dă yŏ thḗplòhtŭ nı̨dyé kuŏ lahyă dû hṓhṓ. Thĭ nŏphyé htyamṓhtyapho nı̨dyé lahyă anę rò thĭ plwŏ pacyę nı̨dyé lahyă èthĭ ná thĭnẹ́nę.

21Pẹ̀ mẹbûkuŏ dădú phú èthĭ mẹ thĭ nuô to, pẹ taruô thyĕkyă cṓdû gnĕni, htuŏrò pẹ thḗtarẹ̆ dûgnĕ ni. Manárò èthĭ ki hébèhtuthḗ bû phúnuô hérò vă ki hébèhtuthḗ kuŏ phú kayă tamwĭ tôprẹ hébèhtuthḗ nuô hérò vă hébèbḗ prḗpré kŏ.

22Èthĭ ma Hebreophú tahe ĕ? Vă ma Hebreophú tôprẹ̀prẹ vă. Èthĭ ma Israelphú tahe ĕ? Vă ma Israelphú tôprẹ̀prẹ vă. Èthĭ ma Abraham aklwĭalyă tahe ĕ? Vă ma Abraham aklwĭalyă tôprẹ̀prẹ vă.

23Èthĭ ma Krístu a prẹ̀mẹtẹphú tahe ĕ? Vă mẹ lṓklŏ cṓ kŭ ná èthĭ nuôtahe cṓ kŏkŏ. Vă hé phúyĕ rò a cô ná vă tamwĭthĕ̀rẹ. Vă yácṹ mẹ lṓklŏ cṓ kŭ ná èthĭ

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

mẹnuô cố kŏkŏ, ŭ dốtạ́ éklỗ vă dố htŏkŭ ná èthĭ cố kŏkŏ. Ŭ mṹ vă ná iplírwí nuô a o ényacố, vă phû kírẹ thyĕcónuô vă myáhtye sítôbè tamŏmŏ cố.

24Judaphú tahe dămṹ hố vă tôphuônuô a bèmṹ vă thuỗshyĕ ná lwĭthyótôplí, rò vă myáhtyebè nố phúnuô nyăphuố cố.

25Romaphú tahe mṹ vă ná iplírwí thuỗphuố, kayă tahe tạ́ vă ná lṍ rò èthĭ tạ́ htú a tạthyĕ cố vă cố, rò èthĭ tanẹ lahyă hố ná vă thyĕhónuô, a o tôphuố. Thòklyĕdu phé nố pẹ vă dố htyĕdutavạkŭ thuỗbè rò vă locuố dố htyĕdutavạ akŭnuô tônyĕ ná tôthĕ.

26Dố vă cuố klyá éphuố akŭnuô vă myáhtye sítôbè ényacố ná tẹtaròthé théisĕ tahe. Vă myáhtye sítôbè nố htyĕdu tạtṹbí văklyá, vă myáhtye sítôbè nố ná prẹpṹphe zépléphe ŭtẹ tahe, vă myáhtye sítôbè nố ná vămyĕcô Judaphú nídû tahe ná Judaphú mạto tahe théhtethéhă pṹmẹthyĕ vă. Bí vă cuônuỗ dố vĭduvĭhtŭ akŭ bèbè, bí vă cuố dố kayă o tôprẹ to akhălẹ nuô bèbè, vă myáhtye sítôbè nố ényacố ná tẹtaròthé théisĕ tahe. Htuỗto dố htyĕdutavạ akŭ bèbè, vă myáhtye sítôbè nố élă tẹtaròthé théisĕ tahe. Puỗvyạ Krístuphú dố a lahŏ tahe a tẹmẹpyạ́mẹsĕ nuôma vă sítôbè élă lă. Lỗ tẹtaròthé théisĕ yĕtahenuô, vă myáhtyebè nố lŏplĭ cố.

27Vă bè eryạ thépráthétuỗ rò vă bè cyẹ́pryẹ̆cyẹ́lị ryạ ladyáladă cố vănẹ́. Vă omyĕnị́ to nuôma tamŏmŏ cố. Vă tuỗbècố dố tẹladyáe ladyáŏ ma a oo. Ekóŏbă to tamŏmŏ cố. Vă hyecạ lẹkŭlẹthyá o lốbăto rò vă bè khyábè kẹrọkẹswí cố.

28Tŭyĕnuô mạto, pwọnyĕnyĕ vă bèkụbèkyạ pẹ lỗ prẹzṹetẹ plómụphú tahe ari-akyă cố.

29Kayă tôprẹprẹ ki hĕcẹrecẹ hérò vă tanẹ thézọ nídyé lŭ. Kayă tôprẹprẹ ki mẹtẹthṹ hénuô vă théplòdu nyacố kayă dố a ilocuố lŭ dố tẹthṹ akŭ nuô tôprẹ.

30Ki vă lo hébèhtuthé hérò vă ki hébèhtuthé prétṹ tẹ dố a dyéluỗ vă tẹhĕcẹrecẹ tahe ari-akyă pré.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

31Byacè Jesŭ Krístu a Phĕ̌ Cómarya yĕ a thégnĕ ná vă hébè lahŏ mą̣to. Ŭ ki htuthĕ́htyadû amwi̤ tacṳ̆prẹ̤ talèkré ní.

32Bí vă o dố vĭ̤ Damasco akŭ akhĕ̌nuô, khwídu Areta ahólĕ̤lyą̣ khwí nyĕ̤prẹ̤tôprẹ̤ dyatą̣ opọ́ aklyĕphú tahe dố vĭ̤ kadăduhtŭ̌ rò a nŏopọ́ pṳ̆ èthĭ ná vă.

33Manárò, ŭ sunuŏ vă dố thu tômĕ akŭ, rò dố vĭ̤ŭdu alọ nuô kadăphú o tôkŭ rò ŭ cyą̣tą̣ vă dố ŭdu kadăphúyĕ aklŏ rò vă siplékyă dố khwí nuôtôprẹ̤ a takhukŭ.

Corinthia nyĕ̤ba tôba 12

Paulu A Tẹ̤myáhtyelwó One Tahe Ná Tẹ̤dyéluŏ Lŭ Tahe

1Tẹ̤hébèhtuthé yĕnuô a nĭ̤bwínĭ̤taryĕ dố ŭgnĕ tôprẹ̤ to tadŭ́rò vă tŏbè hébèhtuthé pré. Manárò khŏnyą̣yĕ vă ki hésoluŏ pẹ́ thĭ ná Byacè dyémyáhtyelwó one vă tahe ná a dyéluŏ pẹ́ vă tẹ̤tahe ari-akyă.

2Dố arẹ́khĕ̌ shyélwĭ̤na akhĕ̌nuô, ŭ éką̣ kahtya kayăphĕ̌ dố a zṳ̆e Krístu tôprẹ̤ dố mókhu thuŏtọ́ tôtọ́ tôpho. (Anẹ́klọ́ opahtyatọ́ kuŏ ĕ, ma a opahtyatọ́ to ĕ nuô, vă thégnĕ to. Thégnĕ prétŭ́ Cómarya tôprẹ̤ pré.)

3Phú vă héhtuŏnuôhó, kayăphĕ̌ nuôtôprẹ̤ nuô, bínuôkhĕ̌ anẹ́klọ́ opahtyatọ́ kuŏ ĕ ma a opahtyatọ́ to ĕ nuô thégnĕ prétŭ́ Cómarya tôprẹ̤ pré.

4Manárò Byacè éką̣ kahtya tuọ́kuŏ è dố alẹ́o nĭ̤dyé mókhu khălẹ́ htyalŏ́ló nuôtôpho ma vă thégnĕ. Bí è htya o bínuô akhĕ̌ a nĭ̤huŏ ŭ hébè lŭ ngọ́tahe dố a hésoluŏ kąkhyĕcyą̣ pẹ́ pă cố ŭ ná prẹ̤lukayă angọ́ to, htuŏto Cómarya nŏ hésoluŏ nyă lŭ toto.

5Vă ki hébèhtuthé nĭ̤dyé tẹ̤mẹ̤htwŏhtya hố anẹ́ yĕtahe. Manárò vă hébèhtuthé nĭ̤dyé ná vănẹ́ to. Vă ki hébè htuthénĭ̤ prétŭ́ vă tẹ̤hĕcẹ́recẹ́ yĕtahe pré.

6Manárò vă ki thézṳ̆ hébèhtuthé nĭ̤dyé kuŏ vănẹ́ pă hénuôma anĭ̤ pré, vă htwŏ ná kayă tamwĭ mą̣to, mẹ̤tĕhérò vă hébèhtuthé nĭ̤dyé văngọ́ yĕtahe nuôma acóatẹ̤ pré. Manárò thyáphú vă ki hébè htuthé nĭ̤dyé vănẹ́ to nuô, vă

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

khǒnı̣́dyé vănę́. Vă thézū́ nǒtanę ŭ bá ŭ myáhtye vă mętę̀tahe ná bá ŭ nı̣́huǒ vă tę̀ithyóithya tahe nuôpré. Vă thézū́ nǒ tanędukl̆ǒ ŭ ná bá vă mę̀nuô to.

7Thyáphú vă ki hébè htuthé nı̣́dyé tă vănę́ ná vă myáhtye tę̀ryá dó mókhu nuôtahe tămé̜nuô, Cómarya dyé hó vă dó vă ki khyábè tę̀cyę̈tę̀cū́ tôcô dó a cô ná thòshyá kı̣̈shyá takhuô otyą́ dó vă phálę̈nuô. Khĭnéricyą́ khuklǒ nǒhyă a tanéphú tôduǒ dó a ki hyă mę̀cyę̈mę̀cū́ vă ná tę̀cyę̈tę̀cū́ yětôcô hó. Dó tę̀pyą́tę̀sĕ yě akhu-akhyĕrò vă phyéhtyalǒcyą́ pă vănę́ to hó.

8Thyáphú Cómarya ki phyé taphăkyă pę́ vă tę̀cyę̈tę̀cū́ yěnuô, vă kwĭthézǫ̀ lŭ thuǒphuó có.

9Manárò a hésû vă, “Lǫ́ nę̀ lobè tę̀ dó vă o tahe ná nę̀ tę̀cyę̈tę̀cū́ yětahe agně nuôma tûpré văbwívătaryě dó a mę̀cwǫ́ nę̀ yěnuô pré. Bí nę̀ hĕcę̈́recę̈́ phúnuô akhĕ, vă tę̀prǫtę̀pryą shyosŏ ki oluǒhtya dó nę̀kŭ pă. ” Phúnuô akhu-akhyě thyáphú ŭ ki myáhtye plehyă tadû pǫ́ Krístu a tę̀prǫpryą shyosŏ o dó văkŭ yěnuô, vă ki hébè htuthé nı̣́dyé vă tę̀hĕcę̈́recę̈́ ari-akyă yětahe pă. Vă ki hébè htuthé nı̣́dyé vănę́ phúnuôrò vă thékrṻthélǒ pré.

10Phúnuôrò vă o ná tę̀hĕcę̈́recę̈́ tahe, vă myáhtye sítôbè ná tę̀cyę̈tę̀cū́ tahe, ŭ pacyę̈́ishyé vă tahe, ŭ mę̀cyę̈mę̀cū́ vă tahe, vă myáhtye sítôbè ná tę̀pyą́tę̀sĕ thĭ tahe, lǒ tę̀ dó vă myáhtye sítôbè yětahe nuôma Krístu agně pré, manárò vă théplòmĭ théplòmǫ pré. Mętĕhérò bí vă hĕcę̈́recę̈́ akhĕnuô, tûma vă hĕshyoresŏ pré.

Paulu Bèzǫ̀bèthi Pę́ Corinthia Prę̀zū́etę̀ Plómu̜phú Tahe Agně

11Vă hébè htuthé́nı̣́ văngǫ́ akhu-akhyě vă cô có ná kayă tamwĭ tôprę̀. Manárò thĭ mętamwĭ vă pré. Thĭ tŏ htwŏ kayă tahe dó a tŏ htuthé nı̣́dyé vă. Phú kayă tahehe hé lahyă vă, vă ma kayă olóoklǒ tôprę̀ pré tadûrò vă tǫ́ larū́ klǒná a htwŏ lahyă thárádu mą́hó Prę̀dônyăphú nuôtahe taki to.

12Bí vă otǫ́kuǒ ná thĭ akhĕnuô, thĭ myáhtye tą̈tę̀ lǒdû hó ná vă ma Prę̀dônyăphú mą́lakŏ tôprę̀ hó, mętĕhérò tę̀ dó vă mę̀htuǒhó tahenuô, vă khyáthéplòhtŭ mę̀ nyacó, htuǒto vă dyéluǒ pę́ htuǒhó thĭ tę̀mátę̀dyă tahe ná tę̀prǫtę̀pryą tahe hó, rò vă mę̀luǒ pę́ htuǒ élă hó thĭ tę̀tapą khyéthukhyéthé tahe hó.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

13Prẹ̀zṹetẹ̀ plṓmụphú dṓ aruô tahe rò vă myádukhóklṍ lŭ, thĭ rò vă myá tặphuôbḗkhu kyă thĭ phúnuô ḗ? A o prḗ tôcô dṓ vă kwĭkuṍ thĭ tẹ̀mẹcwọ́ to nuôprḗ kŏkŏ. Vă kwĭkuṍ thĭ tẹ̀mẹcwọ́ to yĕnuôrò khyáthḗdŏ rò plwŏkyărẹ́ vă tẹ̀thṹ ní.

14Vă tari one dṓ vă ki hyă olĕ kuṍ thĭ thuṍphuṓtôphuṓ hṓ. Manárò vă hyăkwĭnyă ná thĭ rṹ taki to. Vă kwĭ prḗtṹ thĭ ki mọ̀ vă prḗ, mẹtĕhérò phú tŏ buôe muṹphḗ mặto, muṹphḗ tŏ buôe phú prḗ.

15Vălṍvăkyă vărṹvăhtḗ, văhḗvăre, tẹ̀pwṹ tôcô dṓ thĭgnĕ nuô, vă thḗkrṹthḗlṍ prḗ. Vă mọ̀ cṓ thĭ báyĕ cṓ tadṹrò thĭ tẹ̀mọ̀ vă nuô a cô ná apatí kalyạ̀ tọ́bye phútĕ?

16Phúnuôrò vă mẹkṹmẹkyạ̀ thĭ to nuôma thĭ klyá thḗgnĕnyă prḗ. Manárò kayă tahehe hé lahyă vă ná vă hyă ilo-ilyá thĭ, vă hyă lahŏlahya e thĭrṹ, a hé lahyă phúnuô.

17Vă lahŏe lahyaŏ nṓ thĭ ḗ? Kayă dṓ vă nṍhyă è dṓ thĭ o tahe nuôma a hyă etṹŏplè nṓ thĭkhu rò a kạdyé lahyă vă rṹ nuôma a o tôprẹ̀prẹ̀ ḗ?

18Bí vă kwĭthḗzọ̀ Tito dṓ a ki hyă dṓ thĭ o, rò vă plwŏhyă tṹkuṍ prẹ̀zṹetẹ̀phú tôprẹ̀ ná è akhḗ nuôma, Tito hyămẹ̀-e nyă thĭkhu ḗ? A hyă mẹ̀-e thĭkhu tôcô to. A tẹ̀ihtòonyă, atẹ̀dya a thḗplòthuôhtyĕ tahe nuôma athyáná vă prḗ văhéto?

19Lṍ pẹ̀ ră pẹ́ thĭ yĕtahe nuôma, thĭ tanẹ̀ lahyă ná pẹ̀ hébè takẹ̀bí nịdyé lṍ pẹ̀nẹ́ phúnuô kŏle. Phúnuô mặto, pẹ̀ hébèprḗ phú Krístu nṍhébè pẹ̀ nuô prḗ nuôma Cṓmarya myáhtye thḗgnĕdû hṓ. Khŏbṓthyómọ thĭ, lṍ pẹ̀ mẹtẹ̀ yĕtahe nuôma pẹ̀ mẹ̀ dṓ a ki htwŏbwíhtwŏtaryĕ dṓ thĭgnĕ prḗ.20Shyé vă hyătuṍkuṍ dṓ thĭ o khḗpănuô, păma vă hyă myáhtye dûhṓ thĭ tẹ̀dyathudyathḗ tahe dṓ a khódû ná phú vă thḗzṹ myáhtye nuôtahe pă hṓ, htuṍrò thĭ ki myáhtye dûhṓ vă tẹ̀dyathudyathḗ tahe dṓ a khódû phú thĭ thḗzṹ myáhtye vă nuô pă hṓ, vă bèzọ̀one phúnuô. Vă bèzọ̀ dûhṓ ná păma vă hyămyáhtye thĭklyéthĭngă lŭ, thĭ thḗkhwḗkhyĕlŭ, thĭ thḗplòdu thuôhtyĕhtŭ lŭ, thĭ okhólŭ tômụ ná tômụ, pacyẹ́ishyé ŭ, dyámwịhtyĕzọ ŭ, phyéduphyéhtyalṍ nẹ́, mẹsúsá tarṹtapyă tẹ̀, phúnuô tahe hṓ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

21Dố thĭ tẹ̈ihtòonyă mẹ̈ lahyă phúnuô akhu-akhyĕ, vă ki hyă olĕ kuŏ thĭ yĕtôphuố pănuô, păma vă myáhtyebè dû hố ná tẹ̈thếtarẹ̈ dố Cốmarya a mèthènyĕ pă hố vă tanẹ̈ thếisĕ phúnuô. Mẹ̈tĕhérò, dố arẹ̈ano nuôma kayă dố a cuốthứ prẹ̈mòprẹ̈khŭ tahe, tanẹ̈ patápatŏ tahe ná a cuốthứ ŭphúŭmĕ tahenuô, a zạ nị́ lahyă hí anẹ́ to. Phúnuôrò dố kayă yĕtahe akhu-akhyĕ vă ki nguộ̈bèhèsí cố dố èthĭgnĕ pă cốkŏ vă bèzọ̈ phúnuô.

Corinthia nyẹ̈ba tôba 13

Tẹ̈dyérọ̈dyéryẹ̈ Ná Tẹ̈hémọhéryá Dố Khyĕtadû

1Vă kírẹ́ hyă olĕ kuŏ thĭ yĕtôphuố nuôma thuŏphuốtôphuố hố. Phú lisăsĕkŭ hé, “Kayă tôprẹ̈prẹ̈ ki dya a khŏbốthyó tôprẹ̈prẹ̈ atẹ̈thứ kihérò, patítadû kayă thếgnĕ mạ̈torò thếthuŏ bè khyábế athế ná kayă yĕtôprẹ̈ dya a khŏbốthyó tẹ̈thứ yĕnuôma atŏ lakŏ phúnuô. ”

2Bí vă hyă olĕ kuŏ thĭ nyẹ̈phuốtôphuố akhĕnuô, vă dyérọ̈ one htuŏhố kayă dố a mẹ̈thứtẹ̈ dố arẹ̈ano nuôtahe ná lŏ kayă dố aruô nuôtahe hố. Khŏnyạ̈rò vă otaphăzye ná thĭ rò vă dyérọ̈ khyĕthyá thĭ. Rò shyé vă hyă khyĕthyá yĕtôphuố pănuô vă nị̈lá thếlŏthếzọ̈ nị̈dyé pănyă ná thĭ tôprẹ̈ to hố.

3Vă ki mẹ̈ phú vă héhtuŏhố nuô pă, mẹ̈tĕhérò Krístu nŏhébè dĭtứ vă ná thĭ mạ̈ ĕ ma amạ̈to ĕ nuô, thĭ kwĭshyo hố vă dố vă ki hé pẹ́ thĭ hố. Krístu ki ithyóryákạ̈ thĭ păma, a thếisĕ pẹ́ ná thĭ taki to, a ki ithyóryákạ̈ thĭ ná a taryĕshyosŏ cố pă.

4Dố tẹ̈hĕcẹ̈recẹ̈ akhu-akhyĕ Krístu khyáthyĕ athế dố krusu alọ̈. Manárò khŏnyạ̈yĕ dố Cốmarya a tẹ̈prọtẹ̈pryạ̈ shyosŏ akhu-akhyĕ a htwŏprẹ̈ hố. Phúnuôhố pẹ̈ ma pẹ̈ hĕcẹ̈recẹ̈ thyákuŏdû phúnuô tadŭrò bí pẹ̈ ki hé hố thĭ pă akhĕnuô, pẹ̈ ki dyéluŏ pẹ́ thĭ ná Cốmarya a tẹ̈prọpryạ̈ shyosŏ pă, mẹ̈tĕhérò pẹ̈ yŏ htwŏ hố tẹ̈tôcô tuŏ ná Krístu dố pẹ̈ tẹ̈ohtwŏprẹ̈kŭ hố akhu-akhyĕ, pẹ̈ ki mẹphúnuô pă.

5Thyáphú thĭ ki thếgnĕ nị̈dyé lahyă thĭnẹ́ ná thĭ cố ná thĭ tẹ̈zụ̈ ĕ, thĭ cố to ĕ nuô, sudyă lyạ̈ nị̈dyé lahyă thĭnẹ́ nuô. Krístu ohtwŏprẹ̈ dố thĭkŭ nuôma thĭ thếgnĕ to ĕ? Manárò thĭ ki myáhtye ná thĭ cố ná thĭ tẹ̈zụ̈ to hérò, Jesŭ Krístu ohtwŏprẹ̈ dố thĭkŭ to.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

6Rò vă zṹe ná pẹ̀ ma Krístu a Prẹ̀dônyăphú tahe mą́lakŏ cṍ nuôma, thĭ ki thḗgněhyă nyădû pă.

7Pẹ̀ kwĭcṍbĕ̌ ná thĭ ki mẹ plehyă pă tă tẹ̀thṹ tămẹ́, mẹtĕhérò thyáphú ŭ ki thḗgně ná pẹ̀ ma Krístu a Prẹ̀dônyăphú mą́lakŏ tahe agněnuôrò, pẹ̀ kwĭcṍbĕ̌ phúnuô mą́to. Thĭ ki tanẹ lahyă pẹ̀ ná pẹ̀ ma Prẹ̀dônyăphú dṍ a mą́lakŏ tahe bèbè, a mą́lakŏ to tahe bèbè, a lẹ́héo ná tôcô to, tẹ̀ dṍ pẹ̀ thḗzṹ mą́lakŏ nuôma ĭtĕ hérò thĭ ki mẹtẹ̀ryá hénuôma pò hṍ.

8Mẹtĕhérò pẹ̀ sásûhtésû tẹ̀mą́tẹ̀cṍ nuôma anḭ́ to, pẹ̀ bèkrwŏ pṍ tarwó nḭ́dyékuŏ dṍ tẹ̀mą́tẹ̀cṍ tôkyĕ.

9Pẹ̀ ki lo ithyóryáką thĭ to hénuô, pẹ̀ nŏecyą́ pẹ̀ taryĕshyosŏ to, phúnuôrò ŭ tanẹ lahyă pẹ̀ ná pẹ̀ hĕcẹ́recẹ́ prḗ tadṹrò thĭ ki mẹ plehyă pă tẹ̀thṹ to hénuô, thĭ htwŏhtya kayă dṍ a hĕshyoresŏ tahe hṍ akhu-akhyĕ pẹ̀ thḗkrṹthḗlŏ nyacṍ. Pẹ̀ kwĭcṍbĕ̌ pẹ́ thĭ ná thĭ ki ohtwŏprẹ̀ ryáhyă dṍ nyĕ tôkyĕ rò thĭ ki mẹ pă tă lahyă tẹ̀thṹ tămẹ́, phúnuô prḗ.

10Shyé vă hyătuǫ̃́kuŏ thĭ pă rò thyáphú vă ki hyă nŏe sŏ tă vă taryĕshyosŏ dṍ Byacè dyé vă yĕnuô tămẹ́nuô, bí vă oyẹ ná thĭ akhĕ̌, vă thḗzṹ răcuṍ rẹ́ pẹ́ thĭ liyĕ prḗ. Thyáphú vă ki mẹduhtyahtŭhtya thĭ tẹ̀zṹtẹ̀nyą́ agněnuô, Byacè dyé vă taryĕshyosŏ yĕnuô prḗ. A dyé vă taryĕshyosŏ dṍ vă ki mẹpyémẹkyă thĭ agněnuô mą́to.

11Khŏbṍthyó thĭ, vă thḗzṹ hé thĭ dṍ khyĕtadû, thḗluṍphòphŭ lahyă ní. Mẹryákąkhyĕ lahyă thĭ tẹ̀ohtwŏprẹ̀ ní. Nḭ́dă lahyă vă tẹ̀kwĭthḗzọ̀ thĭ yĕnuô tahe ní. Oplṍocŭ, opẹ̀odwŏ nḭ́dyédû lŭ ní. Thĭ ki mẹphúnuô hérò Cṍmarya dṍ a mą́dû tẹ̀mọ ná tẹ̀pẹ̀tẹ̀dwŏ a khăshyékhăryą yĕtôprẹ̀ ki o kuŏdû ná thĭ pă.

12Dyéluŏ thĭ tẹ̀mọ nḭ́dyélŭ yĕnuô ná thĭ tẹ̀hémọhéryá lŭ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀ ní.

13Prẹ̀zṹetẹ̀phú dṍ a o lahyă bíyĕ pwọ̀ tôprẹ̀ thŭhyă pẹ́ kuŏ thĭ èthĭ atẹ̀hémọhéryá tahe.

14Pẹ̀ Byacè Jesŭ Krístu abwíataryĕ, Phĕ̌ Cṍmarya atẹ̀mọ ná Thḗ Săsĕ̌ Byacè a tẹ̀bṍthyóbṍlă yĕnuô, a ki o kuŏ dû ná thĭ pwọ̀ tôprẹ̀ ní.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Galasia

Galasia 1

1-2Vă ma Paulu, liyĕtôba ma vă ră prḗ. Vă ma Prẹ̀dônyăphú tôprẹ̀. Kayă tômụmụ nŏ̀htwŏhtya vă ná Prẹ̀dônyăphú mą́to. Htuŏ̀to, vă htwŏhtya Prẹ̀dônyăphú dố kayă tôprẹ̀prẹ̀ a takhukŭ mą́to to. Jesŭ Krístu ná Phĕ̀ Cŏ̀marya dố a mẹhtwŏprẹ̀ kąkhyĕ Jesŭ Krístu dố tẹ̀thyĕ nuôtôprẹ̀ nŏ̀htwŏhtya vă ná Prẹ̀dônyăphú tôprẹ̀ prḗ. Htuŏ̀rò puǭvyą́ Krístuphú lŏ̀ plĭ dố a o kuŏ ná vă bíyĕ tahe, thŭhyă pẹ́ a tẹ̀hémọ̀héryá yĕtahe dố Galasia kẹ́ prẹ̀zṹetẹ̀ plŏ̀mụphú tahe a o.

3Pẹ̀ Phĕ̀ Cŏ̀marya ná Byacè Jesŭ Krístu ki dyédû thĭ tẹ̀bwídutẹ̀taryĕhtŭ ná thḗplò a tẹ̀kacṹkabḗ ní.

4Thyáphú Krístu ki mẹlwóhteką pẹ̀ ná yĕtôhtŭ̂ a tẹ̀mŭmyą́ricyą́ tahe agnĕnuô, a dyélyąkyă hố a thḗhtwŏprẹ̀ dố pẹ̀ tẹ̀thṹtẹ̀ora ki plwŏkyă agnĕ hố. Phú a Phĕ̀ Cŏ̀marya thḗzṹ nŏ̀mẹ lŭ tahenuô, a mẹhtuŏ̀hố.

5Pẹ̀ ki mẹlĭmẹtakhĕ̀htya Cŏ̀marya acṹcṹ ahtŭ̂htŭ̂ pó. Amèn.

Tẹ̀thḗkrṹmila Otṹ Tôcôtuŏ

6Dố thĭkhuthĭkhyĕ rò vă khyéthukhyéthḗ nyacố, mẹtĕhérò, anyẹ̀ rò anyẹ̀ tyahíto rò, thĭ dyakyăkhyĕ Cŏ̀marya dố a ḗ thĭ ná Krístu abwíataryĕ yĕtôprẹ̀. Rò thĭ phyésû tẹithyóithya aruô tôcô dố thĭ tanẹ ná tẹ̀thḗkrṹmila yĕnuô.

7Ki hélakŏ ma tẹ̀thḗkrṹmila dố aruô nuô a o pă tôcô to hố, manárò kayă dố a mẹdídòdídyă thĭ thḗplò rò a thḗzṹ buŏ̀taple khókyă Krístu a tẹ̀thḗkrṹmila nuô a o tahe.

8Manárò pẹ̀ bèbè, tanémŏ̀khuphú tôprẹ̀prẹ̀ bèbè, ki hésodônyă tẹ̀thḗkrṹmila dố a ki khódû ná pẹ̀ hésodônyă htuŏ̀pẹ́hố thĭnuô tahe hénuôma Cŏ̀marya ki cirya dû è pă ní.

9Dố arẹ́khĕ̀ nuôma pẹ̀ héhtuŏ̀hố thĭ hố rò khŏnyą́yĕ vă hé khyĕthyá thĭ, kayă tôprẹ̀prẹ̀ dố a ki hésodônyă pẹ́ thĭ tẹ̀thḗkrṹmila dố a khódû ná thĭ phyésû htuŏ̀hố̀nuô hénuôma, Cŏ̀marya ki ciryadû è pă ní.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

10Vă hé phúyě nuôma athyáná vă yácŭ krwŏlṳ̂ kuŏ prẹ̀lukayă athéplò phúnuô ě? Vă thézṳ́ krwŏlṳ̂ kuŏ prẹ̀lukayă athéplò phúnuô mą́to. Vă thézṳ́ krwŏlṳ̂kuŏ phú Cómarya athéplò nuôpré. Vă ki yácŭ lṳ̂mẹmọ tadûpă pré prẹ̀lukayă tahe athéplò pré hénuôma, vă ma Krístu a prẹ̀mẹtẹ̀phú tôprẹ̀ mą́to.

Paulu Htwŏhtya Prẹ̀dônyăphú Tôprẹ̀ Ari-akyă

11Puộvyą́thĭ, vă thézṳ́ nŏthégněkuŏ thĭ ná tẹ̀thékrṳ̂mila dó vă hésodônyă pẹ́ thĭ yěnuô, tẹ̀thékrṳ̂mila yěnuôma prẹ̀lukayă mẹhtwŏhtya è mą́to.

12Vă nị́bè dó prẹ̀lukayă a o nuô mą́to. Ŭ ithyó pẹ́ vă tôprẹ̀ to. Prẹ̀ dó a dyéluŏhtya pẹ́ vă yěnuôma mą́dû Jesŭ Krístu pré.

13Bí vă lṳ̂krwŏkuŏ Judaphú tahe a tẹ̀cóbucóbě akhěnuô, vă ohtwŏprẹ̀ phútě nuôma thĭ thégně htuŏdûhó. Vă mẹcyệmẹcṳ̂ kayă dó a zṳ́e Jesŭ Krístu tahe, rò vă yácŭ pṳ̂ mẹpyémẹkyă có èthĭ có.

14Htuŏrò phú Judaphú tahe a tẹ̀cóbucóbě lẹ́klŏlẹ́khya onuô, vă pṳ̂thégně cyą́dèklŏ ná Judaphú dó ana krṳ̂nyą ná vă nuôtahe dó nyěcó, htuŏto dó vă muộphěphyěphuŏ mą́hó Judaphú alẹ́klŏ tahe agněnuô, vă théplòshyo nyacócó.

15Manárò, bí vă opacệlyą tyahíto akhěnuô, Cómarya nwóhtya htuŏhó vă ná abwídu-ataryěhtŭ hó, rò a é hó vă dó vă ki mẹ pẹ́ lŭ tẹ̀mẹ hó.

16Thyáphú vă ki hésodônyă pẹ́ Judaphú mą́to tahe ná Krístu a tẹ̀thékrṳ̂mila agněnuô, Cómarya théplòo ná a ki dyéluŏhtya pẹ́ vă ná aphúkhŭ. Bínuôkhě, vă kwĭ ná kayă a tẹ̀dyéthégně zṳ̂klyázṳ̂klŏ cwọ́ vă tôprẹ̀ to.

17Vă cuó myáhtyenó Prẹ̀dônyăphú dó a htwŏhtya rẹ́ ná vă dó a o lahyă dó vị̀ Jerusalem akŭ nuôtahe tôphuó to. Mą́tôkhónuô, vă cuó tôphuócuó dó Arabia kẹ́ htuŏrò vă ką́khyě khyěthyá dó vị̀ Damasco akŭ pré.

18Thuŏna htuŏrò vă htya dó vị̀ Jerusalem. Thyáphú vă ki cuóolě bóthyó thégněkuŏ ná Petru rò vă cuó pré. Rò vă cuó okuŏ ná è bínuô shyényą̂nyě pré.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

19Vă myáhtye Prẹ̀dônyăphú dố aruô tôprẹ̀ to. Vă myáhtye tứpré Byacè apuố Jakomo pré.

20Lỗ vă ră pẹ́ thĭ yětahe nuôma ató pré. Vă lahŏ to nuôma Cómarya thégně pré.

21Dốkhyě nuô vă cuố dố Syria kẹ́ ná Cilicia kẹ́kŭ.

22Bínuôakhě, prẹ̀zứẹtẹ̀ plómụphú dố Juda kẹ́kŭ nuôtahe thégněhí vă to.

23Èthĭ nịhuỗ pré ŭ hé pẹ́ èthĭ, "Kayă dố a mẹcyẹ̀mẹcứ htuỗhố pẹ̀ dố nuôkhě tôprẹ̀nuô, khŏnyạ́rò a hésodônyă pẹ́ kuỗ hố ŭ ná tẹ̀zứtẹ̀nyạ́ dố a pứ mẹpyémẹkyă dố nuôkhě nuôtôkuô hố."

24Dố văkhuvăkhyě rò èthĭ htuthéhtya lahyă hố Cómarya hố.

Galasia 2

Paulu Ná Prẹ̀dônyăphú Dố Aruô Tahe

1Dố khyě shyélwĭna htuỗnuô vă ná Barnaba kạkhyě khyěthyá dố vĭ Jerusalem rò vă ékạní tốkuỗ pọ́ ná Tito.

2Cómarya dyéluỗhtya vă ná vă tŏbè cuố bínuô akhu-akhyěrò vă cuố pré. Bí vă o bínuô akhě, vă myáhtyehuônị́ ná kayă dố ŭ dya èthĭ ná prẹ̀zứẹtẹ̀plómụ khuklốkhuklyă tahe rò vă hésoplŏnị́ pẹ́ èthĭ ná tẹ̀thékrứmila phú vă hésodônyă pẹ́ ŭ pwọ̀ phuố dố Judaphú mạ́to tahe aklě nuôpré. Vă tẹ̀hésodônyă dố a talwókyă htuỗnuô tahe bèbè, khŏnyạ́yě tahenuô bèbè, vă thézứ nỗhtwŏhtya kyădě to.

3Tito dố a okuỗ ná vă yětôprẹ̀ nuôma myěcôruô Greekphú cố tôprẹ̀ tadứrò tẹ̀dứtalíphá nuô, ŭ nỗshyo ná è tôprẹ̀ to.

4Manárò kayă tahehenuô a thézứ nỗdứtalí Tito phá. Èthĭ nuôtahe ma kayă dố a klwolahŏ anẹ́ phú puọ́vyạ́ nuôtahe pré. Thyáphú èthĭ ki nuỗpứ htứhuônị́ pẹ̀ nị́ htuỗhố tẹ̀pală dố Jesŭ Krístu akŭ yěnuôrò èthĭ hyănuỗhuô dố pẹ̀klě pré. Rò èthĭ thézứ nỗhtwŏhtya pẹ̀ ná Judaphú tahe a tẹ̀thyótẹ̀thya acứ pré.

5Manárò thyáphú tẹ̀thékrứmila amạ́acó yě ki oklọ̀oma dố thĭkŭ agněnuôrò, pẹ̀ nị́dă kuỗ ná èthĭ tẹ̀hébè taki to.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

6Rò kayă dố ŭ nŏhtwŏ èthĭ ná khuklốkhuklyă dố prẹ̀zṹetẹ̀plốmụ akŭ tahe nuôma a nŏsunuŏlố sunuŏklŏ pọ́ ná vă tẹ̀hésodônyă yĕnuôtahe tôcô to. Ŭ hé ná èthĭ ma khuklốkhuklyă dố amwịladu cố tahe tadŭ́rò vă thégně ná Cómarya nuô a myádu myápatí ná ŭ tôprẹ̀ to.

7Kayă htwŏ khuklốkhuklyă nuôtahe hélốhéklŏ ná vă tẹ̀hésodônyă tôcô to. A hé taplé pă cố vă, èthĭ myáhtye dố Cómarya dyé vă tẹ̀phyétẹ̀mẹ dố vă ki lĕ hésodônyă pẹ́ ŭ ná tẹ̀thékrṹmila dố Judaphú mạ́to tahe a o phú a dyétạ̀ htuŏhố Petru tẹ̀mẹ mạ́dû tẹ̀mẹ dố a bè hésodônyă pẹ́ ŭ tẹ̀thékrṹmila dố Judaphú tahe aklĕ nuô hố.

8Mẹtĕhérò Cómarya dyétạ̀ dĭtŭ́ hố a taryĕpropryạ ná Petru dố a ki mẹ tẹ̀mẹ phú Prẹ̀dônyăphú tôprẹ̀nuô dố Judaphú tahe agnĕhố. A thyá phúnuôhố Cómarya dyétạ̀ dĭtŭ́ kuŏhố vă ná vă ki mẹkuŏphú Prẹ̀dônyăphú tôprẹ̀nuô dố Judaphú mạ́to tahe agně hốhố.

9Jakomo ná Petru ná Giovanni dố ŭ dya hố èthĭ ná khuklốkhuklyă yĕtahenuô, a thégněplŏ lahyă ná tẹ̀bwítẹ̀taryĕ yĕnuôma Cómarya dyé vă pré, a myáhtye lahyă phúnuô. Dố tẹ̀yĕ akhu-akhyĕ, èthĭ myáhtye ná Barnaba ná vă nuôma prẹ̀mẹrọ́lŭtẹ̀ ná èthĭ phúnuô pré. Èthĭ théplòsutŏ thuôhtyĕsubè hố ná pẹ̀ ki mẹtẹ̀ dố Judaphú mạ́to tahe aklĕhố, rò èthĭ kuŏke rò a ki mẹ ke dố Judaphú tahe aklĕ phúnuô pré.

10Tŭ́ tẹ̀tôcô dố èthĭ thézṹ nŏmẹ pẹ̀ nuôma mạ́prétŭ́ pẹ̀ ki sŏtapạ mẹcwọ́ tă kayă sŏphásŏryạ tahe tămẹ́ nuôpré. Yĕnuôma tẹ̀tôcô dố vă théplòshyo mẹnyă dûhố nuôpré.

Paulu Ithyó Petru Dố Vị̀ Antioko Akŭ

11Manárò bí Petru o dố vị̀ Antioko akhĕnuô, a yŏ mẹtẹ̀tŏto akhu-akhyĕ vă hé è dố kayă zṹe Krístu tahe a mèthènyĕ cố.

12Mẹtĕhérò bí Jakomo nŏhyă akayă Judaphú dố a zṹenyạ́etẹ̀ tahe hyătuọ́ tyahíto akhĕnuô, Petru etọ́ŏtọ́kuŏ ná Judaphú mạ́to dố a zṹenyạ́e Krístu tahe. A etọ́ŏtọ́ phúyĕnuôma atŏ pré. Manárò dốkhyĕ, bí Jakomo nŏhyă akayă yĕtahe hyătuọ́hố akhĕnuô, a thốthŭ́ taphă cuốkyă rò a etọ́ŏtọ́kuŏ pă ná èthĭ nuôtahe to, mẹtĕhérò Jakomo a khŏbốthyó Judaphú yĕtahenuô, a

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

thézṹ nǒdṹtalí dûgně Judaphú mą́to tahe aphá akhu-akhyě, a théisě èthĭlę́ rò a thóthṹ taphă cuǒkyă pré.

13Judaphú dǒ a zṹe Krístu dǒ aruô tahenuô a thégně ná Petru mę yěnuôma a tŏto tadṹrò a krwŏmękuǒ phú Petru mę̨nuônuô. Barnaba krwŏmękuǒ dûhǒ phú èthĭ cyę́khácyę́kho mę̨nuô hǒhǒ.

14Bí vă myáhtye dǒ èthĭ cuǒtŏ pă ná tę̀thékrṹmila a tę̀mą́tę̀có aklyáaklŏ to akhĕnuô, vă hé Petru dǒ èthĭ mèthènyě, “Nę̀ ma Judaphú tôprę̀ tadṹrò nę̀ ohtwŏprę̀ phú Judaphú mą́to tôprę̀ nuôma anı́ hǒ. Phú Judaphú tôprę̀ alę́klŏ mę̨nuô, nę̀ tŏ lokrwŏ mękuǒ pătohǒ, mętĕhérò khŏnyą́yě nę̀ zṹe htuǒhǒ Krístu hǒ. Mę̨phúnuôrò khŏnyą́yě nę̀ cuǒ nǒshyo Judaphú mą́to dǒ a zṹe Krístu tahe ná a ki krwŏmękuǒ phú Judaphú alę́klŏ nuôma anı́ nyă ĕ? ”

Judaphú Ná Judaphú Mą́to Tahe A Tę̀zṹtę̀nyą́ Khukhyě, Èthĭ Nı̨̀bè Tę̀mę̨lwóhteką

15Vă hé plehyăpǫ́ Petru, “Pę̀ rò pę̀ opacę̀lyą́ phú Judaphú dǒ a thégně Cómarya a tę̀thyótę̀thya yětahenuǒ. Pę̀ ma athyáná Judaphú mą́to dǒ a thégně kuǒŭ tę̀thyótę̀thya to nuôtahe mą́to. Htuǒrò kayă phúnuô tahe ma pę̀ é èthĭ ná prę̀oraphú.

16Manárò pę̀ Judaphú dǒ a zṹe Krístu yětahe nuôma, pę̀ thégně ná Cómarya dyacódyatę kayă tôprę̀nuôma a dyacódyatę lŭ ná a lṹkrwŏ mękuǒ tę̀thyótę̀thya akhyĕnuô mą́to. Mą́pré tṹ a zṹenyą́e Jesŭ Krístu yĕnuô pré. Pę̀ yětahenuô bèbè, thyáphú Cómarya ki dyacódyatę kuǒ pę̀ ná pę̀ tę̀zṹtę̀nyą́ Krístu yě akhyě nuôrò, pę̀ zṹenyą́e kuǒhǒ Jesŭ Krístu hǒ. Mą́ dǒ pę̀ krwŏmękuǒ tę̀thyótę̀thya akhyĕnuô mą́to, mętĕhérò dǒ ŭ lṹkrwŏ mębé tę̀thyótę̀thya akhyě rò ŭ htwŏhtyabé kayăcókayătę nuô a o tôprę̀ to.

17“Bí pę̀ yácṹ myápṹ ná Cómarya ki dyacódyatę pę̀ dǒ Krístu khukhyě akhĕnuô, ŭ myáhtye pré pę̀ phú pę̀ htwŏ prę̀oraphú thyáná Judaphú mą́to nuôtahe pré. Ki a htwŏpré phúnuôpré hérò, Krístu ma prę̀ dǒ a nǒshyo pę̀ ná pę̀ bè mętę̀thṹ phúnuô ĕ? A nǒshyo pę̀ phúnuô mą́to.

18Manárò ki vă taklyé hé kąkhyĕkhó khyĕthyá văngǫ́ ná Cómarya dyacódyatę kayă dǒ a lṹkrwŏmę kuǒ tę̀thyótę̀thya nuôtahe pré kihérò vă ki htwŏ păpré prę̀ora-othyăphú tôprę̀ pré.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

19Bí vă yácṹ lṹkrwŏmẹ̣ tẹ̣̀thyótẹ̣̀thya akhĕ̀nuô, vă lṹ mẹ̣tŏ bĕ́cyą́ Cŏ́marya athĕ́plò tôphuŏ́ to. Phúnuôrò thyáphú vă ki ohtwŏprẹ̣̀bĕ́ pẹ́ dŏ́ Cŏ́marya agnĕ̀nuôrò, vă thyĕkyăhŏ́ dŏ́ tẹ̣̀thyótẹ̣̀thya akŭ hŏ́.

20Yĕ̀nuôma a thyáhŏ́ ná vă thyĕ tọ̧̀kuŏ̌ ná Krístu dŏ́ krusu alọ hŏ́. Vă ohtwŏprẹ̣ mą́pătọ hŏ́ tadṹrò Krístu ohtwŏprẹ̣ hŏ́ dŏ́ văkŭ hŏ́. Tẹ̣̀ohtwŏprẹ̣ dŏ́ vă ohtwŏprẹ̣ khŏnyą́ yĕ̀nuôma mą́prĕ́ vă ohtwŏprẹ̣ dŏ́ tẹ̣̀zṹe Cŏ́marya aphúkhŭ dŏ́ a mọ̀nḭ vă rò a dyélyą̀kyă a thĕ́htwŏprẹ̣ dŏ́ văgnĕ yĕ̀nuô tôprẹ̣ akhyĕ prĕ́.

21Vă vĭkyă Cŏ́marya abwíataryĕ to, mẹ̣tĕ̀hérò kayă tôprẹ̣̀prẹ̣ ki htwŏhtya bĕ́cyą́ kayăcŏ́kayătẹ̣ ná lṹkrwŏmẹ̣ tẹ̣̀thyótẹ̣̀thya akhyĕ prĕ́ kihérò, Krístu khyáthyĕ athĕ́ yĕ̀nuôma a kyădĕ lŏ̀hŏ́. ”

Galasia 3

Yácṹ Krwŏlṹkuŏ̌ Juda A Tẹ̣̀thyótẹ̣̀thya Mą́torò Ohtwŏprẹ̣ Ná Tẹ̣̀zṹ Dŏ́ Krístu Akŭ

1Galasiaphú dŏ́ a uŏáyá thĭ thĕ́zṹ nḭdă krwŏmẹ̣kuŏ̌ khyĕthyá Mosè a tẹ̣̀thyótẹ̣̀thya yĕ̀nuô rò ŭpĕ hyă ilolahŏ thĭ pĕ? Vă dônyăplŏphĕ́ pẹ́htuŏ̌hŏ́ thĭ ná Jesŭ Krístu khyáthyĕ anẹ́ dŏ́ krusulọ nuôhŏ́ văhé.

2Hé pẹ́myá vă tṹ yĕtôcôcô nuôprĕ́. Dŏ́ thĭ krwŏmẹ̣kuŏ̌ tẹ̣̀thyótẹ̣̀thya akhyĕ rò thĭ nḭbè Thĕ́ Săsĕ̌ Byacè ĕ̌? Kimą́torò dŏ́ thĭ nḭhuŏ̌ tẹ̣̀thĕ́krṹmila rò thĭ zṹenyą́e akhu-akhyĕrò, thĭ nḭbè Thĕ́ Săsĕ̌ Byacè phúnuô ĕ̌?

3Taki rò thĭ tanẹ̣plŏ cŏ́ to mẹ̣tĕ? Bí thĭ cáhtya zṹelú Krístu akhĕ̀nuô, thĭ thĕ́lẹ̀ṇḭ htuŏ̌hŏ́ Thĕ́ Săsĕ̌ Byacè hŏ́ tadṹrò khŏnyą́yĕrò ma thĭ cyẹ́pryẹ̣ ohtwŏprẹ̣ thĕ́lẹ̀htya nḭdyédû nyăhŏ́ thĭnẹ́ phúnuô ĕ̌?

4Thĭ khyácyẹ̣̀khyácṹ htuŏ̌hŏ́ tẹ̣̀ẹ́cô dŏ́ tẹ̣̀thĕ́krṹmila agnĕ hŏ́ tadṹrò khŏnyą́yĕ a htwŏ kyădĕ lŏ̀ hŏ́ ĕ̌? Hétą̆tą̆ ma thĭ khyácyẹ̣̀khyácṹ tẹ̀yĕ nuôma abwíataryĕ o mą́lakŏ cŏ́ menĕ.

5Phúnuôrò dŏ́ thĭ krwŏmẹ̣kuŏ̌ tẹ̣̀thyótẹ̣̀thya akhyĕ rò Cŏ́marya dyé thĭ Thĕ́ Săsĕ̌ Byacè rò a mẹ̣ tẹ̣̀prọtẹ̣̀pryą dŏ́ thĭ̆klĕ̌ phúnuô ĕ̌? Phúnuô mą́to. Dŏ́ thĭ nḭhuŏ̌ tẹ̣̀thĕ́krṹmila rò thĭ zṹe akhu-akhyĕrò a dyé prĕ́ thĭ prĕ́. Dŏ́ thĭ lṹkrwŏmẹ̣ kuŏ̌ tẹ̣̀thyótẹ̣̀thya yĕ akhyĕ nuô mą́to.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

6Tanẹmyámǒ lahyă, lisăsĕkŭ hé, Abraham a tẹ̀ohtwŏprẹ̀ yĕnuô, “A zṹe Cŏmarya rò dŏ a tẹ̀zṹtẹ̀nyą́ akhu-akhyĕ, Cŏmarya dya hŏ è phú kayăcŏkayătẹ tôprẹ̀ nuôhŏ. ”

7Mẹphúnuôrò thĭ tŏ thégně ná kayă dŏ a zṹenyą́e Cŏmarya tahe nuôma Abraham aklwĭalwí mą́lakŏ hŏ.

8Lisăsĕ héone htuŏdû hŏ múnumúthakhĕ pă, Cŏmarya ki dyacŏdyatẹ Judaphú mą́to tahenuô ná èthĭ atẹ̀zṹtẹ̀nyą́ akhyĕ pă, a héone phúnuô. Cŏmarya alą̆angọ́ dyé thégněrẹ́ tẹthékrṹmila ari-akyă dŏ Abraham a o rò a hé, “Dŏ nẹ̀khunẹ̀khyĕ rò, vă ki sŏritą̆ dĭtŭ lŏlŏ myĕcô tahe ná nẹ̀ pă, ” a hé lŭ phúnuô.

9Phú Abraham zṹe Cŏmarya rò a nị́bè tẹ̀sŏri nuô, lŏ kayă dŏ a zṹe tẹ̀ tahenuô a ki nị́bè kuŏ tẹ̀sŏri phú è nuô pă.

10Manárò kayă dŏ a thélẹ̀htya nị́dû tẹthyótẹthya dŏ a ki nị́bè tẹcŏtẹtẹ agně tahenuô, Cŏmarya ki cirya èthĭ pă. Mẹtĕhénuôrò lisăsĕkŭ hé, “Kayă tôprẹ̀prẹ̀ dŏ a ohtwŏprẹ̀ krwŏlṹmẹ kuŏ tẹthyótẹthya akhyĕ pwṹtômą̆ to tôprẹ̀nuô, Cŏmarya ki cirya è pă, ” a hé phúnuô.

11Pẹ̀ thégně lĭphó cŏ ná kayă dŏ a yácŭ krwŏlṹmẹ kuŏ tẹthyótẹthya akhyĕ tahenuô, Cŏmarya dyacŏdyatẹ èthĭ tôprẹ̀ to. Mẹtĕhénuôrò lisăsĕkŭ hé, “Kayăcŏkayătẹ tôprẹ̀ dŏ a nị́bè théhtwŏprẹ̀ nuôma mą́dŏ a tẹ̀zṹtẹ̀nyą́ akhu-akhyĕ prẽ.”12Manárò kayă dŏ a thélẹ̀htya nị́dyé a krwŏlṹ mẹbẽ tẹthyótẹthya akhyĕ tahenuô, a thélẹ̀htya nị́cyą́ dŏ tẹ̀zṹ alọ to. A zṹe nị́dyélŏ prẽ lŏ a mẹbẽ nuôtahe prẽ. Lisăsĕkŭ hé, “Kayă tôprẹ̀prẹ̀ dŏ a lṹkrwŏmẹ lŏlŏ tẹthyótẹthya o tahenuô, a ki htwŏprẹ̀ mą́lakŏ pă, ” a hé phúnuô.

13Lŏ tẹthyótẹthya tahenuô, ŭ lṹkrwŏ mẹbẽ tôprẹ̀ to akhu-akhyĕ, Cŏmarya ki cirya lŏ ŭpwṹ tôprẹ̀ pă, tadŭ́rò Krístu ihtaką hŏ pẹ̀ hŏ. Dŏ a khyápẹ́ pẹ̀ tẹcirya dŏ krusulọ yĕ akhu-akhyĕrò a hyănuŏ khyápẹ́hŏ pẹ̀ tẹcirya dŏ a ki hyăbè pẹ̀ pă yĕnuô akhălẹ́ hŏ. Mẹtĕhérò lisăsĕkŭ hé, “Kayă tôprẹ̀prẹ̀ dŏ ŭ mṹthyĕhtya è dŏ krusu alọ nuô, tẹcirya bèhŏ è hŏ, ” a hé phúnuô.

14Thyáphú Judaphú mą́to tahe ki nị́bè kuŏdû tẹ̀sŏrisŏbŭ nuôrò, Jesŭ Krístu hyăihtaką htuŏ lŏ pẹ́ hŏ pẹ̀ hŏ. Tẹ̀sŏri yĕnuô, a thyáhŏ ná Cŏmarya ŏlyą̆kyă

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Abraham mú nukhě nuô hó. Htuŏto Cómarya ólya htuŏhó ná a ki dyétą pę Thé Sǎsě Byacè pǎ. Thyáphú kayǎ dó a zǘe Jesŭ tahe ki níbè Thé Sǎsě Byacè pǎnuôrò, Jesŭ hyǎ ihtaką pę pré.

Tęthyótęthya Ná Tęemaklǫ

15Puǫvyą thĭ, vǎ ki hésoluŏ pę thĭ ná tę dó ŭ lękló me nídyé è mǫhémǫlĭ tôcô. Bí kayǎ thényę ema htuŏhó lŭsè akhěnuô, ŭpěpě bèbè, a ki hyǎ mepyékyǎ mątorò a ki hyǎ mękhókyǎ hénuô, aní pǎ to hó.

16Phúnuôhó Cómarya dyétą a tęólya ná Abraham ná aklwĭalwí aklě tôprę pré. “Dó aklwĭalwí tahe, ” Cómarya hé phúnuô mąto. Angǫlasá ma kayǎ o é mąto. Mątôkhónuô, a hé, “Dó nęklwĭnęlwí aklĕtôprę, ” a hé phúnuô khukhyě angǫlasá ma a héluŏ pré tú tôprę pré. A thézǘ hé yěnuôma Krístu yěnuô hó.

17Tędó vǎ thézǘ hénuôma phútě hénuôrò, Cómarya ólya htuŏhó ná Abraham rò dókhyě ana lwĭzę ná thuŏshyě nuô a dyétąno pré tęthyótęthya dó Mosè a o pré. Tęthyótęthya yěnuôma, a mę taphŭkyǎcyą ná Cómarya a tęólya to.

18Dó pę lǘkrwŏ mę tęthyótęthya akhu-akhyě, pę ki níbècyą Cómarya a tęsŏri ucĕtazě kihérò tęsŏri yětahe nuôma a hyǎ mąlakŏ dó Cómarya a tęólya yěnuô a o mąto. Manárò Cómarya yŏ ólya htuŏhó tęsŏri ucĕtazě yěnuô ná Abraham akhu-akhyě, a dyé htuŏhó tęsŏri ucĕtazě yěnuô ná lŭ hó.

19Cómarya cuódyétą tuǫ pę tęthyótęthya mętě? Kayǎ yŏ mętęthú akhu-akhyě, a dyétą pę pré. Tęthyótęthya yěnuô, a oklǫoma gně tuǫdó Abraham aklwĭalwí hyǎtuǫnuô. Abraham aklwĭalwí dó Cómarya ólyąkyǎ nuôtôprę ma mąhó Jesŭ Krístu yěnuôhó. Cómarya dyétą tęthyótęthya yě dó tanémǫkhuphú a takhukŭ. Rò tanémǫkhuphú dyétą dĭtú dó Mosè rò Mosè dyétą dĭtú dó kayǎ a o. Mosè ma prę̀mętę dó aklǎměkŭ tôprę pré.

20Prę̀mętę dó aklǎměkŭ tôprę̀ma a oícŭ lŏ nyękhónyękyě. Cómarya dyétą a tęólya dó Abraham a o nuô, a lo ná prę̀mętę dó aklǎměkŭ tôprę to. Cómarya ólya tŭdû tôprę pré.

Tęthyótęthya A Tętaze-one

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

21Mẹphúnuôrò tẹ̣thyótẹ̣thya yĕnuô a mẹtakhwótakè sû Cŏmarya a tẹ̣ólyạ yĕtahenuô ĕ? A mẹtakhwótakè sû tôcô to. Mẹtĕhérò tẹ̣thyótẹ̣thya yĕ, a ki dyéohtyacyạ́ pẹ̣ tẹ̣ohtwŏprẹ athĕ kihérò Cŏmarya dyacŏdyatẹ pẹ̣ ná pẹ̣ krwŏ cụ̣ekuŏ tẹ̣thyótẹ̣thya yĕtahe akhyĕ prĕ.

22Manárò lisăsĕkŭ hé, hekhu yĕtôba lŏnuô, a o lŏ dŏ tẹ̣thŭ́tẹ̣ora a tẹ̣pŏalẹ̣ prĕ. Phúnuô akhu-akhyĕ Cŏmarya a tẹ̣sŏri yĕnuô a ólyạ ná pẹ̣ ki zụ̣́e Jesŭ tŭma a dyé pẹ̣ pă prĕ. Thĕhtwŏprẹ tacụ́prẹ yĕnuô a dyétŭ́prĕ kayă dŏ a zụ̣́e Jesŭ Krístu nuôtahe prĕ.

23Bí tẹ̣zụ́tẹ̣nyạ́ yĕ hyătuọ́ tyahíto akhĕnuô, tẹ̣thyótẹ̣thya dŏoma tadûpă pẹ̣ thyáná kayă o dŏ htŏkŭ nuôtahe hŏ. Pẹ̣ o tadû bí htŏkŭnuô tuọ́dŏ Cŏmarya dyéluŏhtya tẹ̣zụ́tẹ̣nyạ́ tôphuŏ pă nuô pă.

24Phúnuô akhu-akhyĕ, tẹ̣thyótẹ̣thya yĕnuô athyáná prẹ opọ́manị́ pẹ̣ tôprẹnuô hŏ. Htuŏrò thyáphú Cŏmarya ki dyacŏdyatẹ pẹ̣ ná pẹ̣ tẹ̣zụ́tẹ̣nyạ́ Krístu akhyĕ nuô rò tẹ̣thyótẹ̣thya yĕnuô a thŭcuŏhŏ pẹ̣ dŏ Krístu a o hŏ.

25Khŏnyạ́rò pẹ̣ dya hŏ pẹ̣ tẹ̣zụ́tẹ̣nyạ́ dŏ Jesŭ Krístu akŭ akhu-akhyĕ, tẹ̣thyótẹ̣thya yĕnuô a opọ́manị́ pă pẹ̣ to, htuŏto a zụ̣klyázụ̣klŏ nị́ pă pẹ̣ to hŏ.

26Dŏ tẹ̣zụ́tẹ̣nyạ́ akhu-akhyĕ, thĭ lŏ plĭ htwŏlŏhŏ́ tẹ̣tôcô tuŏ ná Krístu hŏ́ rò thĭ htwŏlŏhŏ́ Cŏmarya aphúalyẹ tahe hŏ́.

27Mẹtĕhérò kayă dŏ a plwŏhŏ́ anẹ́ ná htyĕ tahenuô, a htwŏhtyahŏ́ tẹ̣tôcô tuŏ ná Krístu hŏ́ tahe nuôma mạ́hŏ́ a kŭhtyathyáhtyahŏ́ Krístu thyáná a kŭhtyathyáhtya hyecạ dŏ athĕ nuôtahe hŏ́.

28Judaphú ná myĕcôruô Greekphú tahe, cụ́phú ná prẹ nị́bè tẹ̣palăphú tahe, prẹ̣khŭ ná prẹ̣mò, lŏ tẹ̣ yĕtahe nuôma akhóakhye ná lŭ to, mẹtĕhérò lŏ thĭ yĕtahe nuôma thĭ htwŏhtya lŏ hŏ́ tẹ̣tôcô tuŏ ná Krístu hŏ́.

29Thĭ ki htwŏhŏ́ Krístu atẹ̣ hérò thĭ htwŏ mạ́hŏ́ Abraham aklwĭalwí tahehŏ́. Rò thĭ ki nị́bè tẹ̣sŏri tahe dŏ Cŏmarya ólyạkyă Abraham nuôtahe pă.

Galasia 4

1Tẹ̣ dŏ vă thézụ́ hé éhtya pọ́ nuôma phútĕhérò, hékuŏrẹ́, phúprẹ̣khŭ tôprẹ̣ dŏ a tŏbè nị́bè aphĕ ucĕtazĕ tadŭ́rò bí a pacẹ̣́pă akhĕnuô, è ma a thyá păpré

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

ná cṹ tôprẹ̀nuô pré. Manárò è ma kayă tôprẹ̀ dố a tŏbè nḭ́bè lŏ̀ mą́lakŏ cố ucĕtazĕ̀ lŏ̀ plĭ yĕnuô pă tôprẹ̀ hó.

2Phúprẹ̀khŭ yĕtôprẹ̀ nuôma a tŏbè opṍ tadû tuṍpă dố ŭ buôdu myákhwè nḭ́ lŭ ná ŭ zṹklyázṹklŏ nḭ́ lŭ alẹ̌, rò a tŏbè opṍ tuṍdố shuốkhĕ̀tŏ shuốkhĕ̀bè hố dố aphĕ̀ taritaryă dyétą̆ lŭ yĕnuô pă.

3Pẹ̀ yĕtahe nuôma athyáná nuôhố. Bí Krístu hyă tyahíto akhĕ̀nuô, pẹ̀ htwŏ hekhunẹ́khu a tẹ̀thyótẹ̀thya ná a lẹ́klŏlẹ́khya tahe acṹ.

4Manárò bí shuốkhĕ̀tŏ shuốkhĕ̀bè hyătuṍhố akhĕ̀nuô, Cốmarya nŏ̀hyălyą̆ aphúkhŭ rò a hyă opacẹ̌lyą̆ dố prẹ̀mò tôprẹ̀ a o, rò a hyă ohtwŏprẹ̀ dố Juda a tẹ̀thyótẹ̀thya alẹ̌.

5Mẹtĕhérò, thyáphú a ki hyă ihtaką̆ kayă ohtwŏprẹ̀ dố tẹ̀thyótẹ̀thya alẹ̌ nuôtahe, htuŏto thyáphú pẹ̀ ki htwŏhtya Cốmarya aphúalyẹ tahe agnĕnuô a nŏ̀hyă aphúkhŭ pré.

6Thĭ yŏ htwŏhố Cốmarya aphúalyẹ tahe akhu-akhyĕ, dố pẹ̀ thếplòkŭ yĕnuô, Cốmarya sunuŏhố aphúkhŭ a Thế Săsĕ dố a éhtŏhtya, “Abba, phĕ̀” phúnuô ma a nḭ́ hố yĕnuôhố.

7Mẹphúnuôrò nẹ̀ ma cṹ tôprẹ̀ mą́pătо hố. Nẹ̀ htwŏ hố phú tôprẹ̀ hố. Nẹ̀ htwŏ hố Cốmarya aphú tôprẹ̀ akhu-akhyĕ, khŏnyą́yĕ lŏ̀ ucĕtazĕ̀ dố nẹ̀ tŏ nḭ́bè tahenuô, Cốmarya ki dyélŏ̀ ná nẹ̀ pă.

Paulu Thếplò Kṹkyą̆ Dố Galasiaphú Thĭtahe Agnĕ

8Shuốkhĕ̀ dố a talwó htuŏ tahenuô, thĭ thégnĕ Cốmarya to akhu-akhyĕ, thĭ htwŏhố cṹ dố cốmarya mą́to tahe alẹ̌ hố.

9Manárò khŏnyą́yĕ thĭ thégnĕhố Cốmarya hố. Vă ki hé lakŏ cố thĭ ná Cốmarya thégnĕhố thĭ hố. Mamẹtĕrò thĭ thézṹ taklyé kąkhyĕ pă dố hekhunẹ́khu a tẹ̀thyótẹ̀thya tahe ná alẹ́klŏ lẹ́khya tahe dố a hĕcẹ̌recẹ̌ rò abwíataryĕ oto yĕtahe alẹ̌ nuô mẹtĕ? Ma thĭ thézṹ htwŏhtya khyĕthyá èthĭ acṹ ĕ?

10Mamẹtĕrò thĭ cuố yácṹ lṹkrwŏ mẹmọtuṍ Cốmarya athếplò ná thĭ dyadu khókhyedû mṍnyĕtahe, nalĕ̀ tahe ná shuốkhĕ̀ tahe mẹtĕ?

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

11Dố thĭ mẹphúnuô akhu-akhyĕ vă thếplòkụ́ thếplòkyą̈ nyacố dố thĭgnĕ cố. Pămа lỗ tẹ̀mẹ dố vă mẹ pẹ́htuổhố dố thĭgnĕ nuôtahe, htwŏhtya kyădĕ lỗdû hố pă hố.

12Puộ̈vyą̈ thĭ, vă kwĭthẻzọ̀ thĭ ná thĭ ki myábŭ krwŏmẹ kuổdû phú vă mẹ yĕnuô, mẹtĕhérò vă htwŏhtyahố Judaphú mą̈to dố athyáná thĭ dố a htwŏ pă tẹ̀thyótẹ̀thya acụ̈ to tôprẹ̀ nuôhố. Dố arẹ̈ano nuôma thĭ mẹthứnố ná vă tôcô to.

13Bí vă otộ̈kuổ ná thĭ rò vă hésodônyă pẹ́nố thĭ ná tẹ̀thếkrụ̈mila arẹ́lố tôphuốnuôma vă yŏ thếswí nuôma thĭ thếgnĕ lỗdû hố.

14Vă nẹ́klộ̈ a tẹ̀swítẹ̀sĕ yĕ a htwŏhtya nyacố tẹ̀pyą̈tẹ̀sĕ dố thĭgnĕ tadứrò thĭ thếhte thếtakhŏnố ná vă tôphuố to. Thĭ lé ếmọsû ryá taplé pă cố vă thyácố́ná vă htwŏ Cố́marya a tanéphú tôprẹ̀nuô cố, htuổto thĭ ếmọsû vă yĕnuô, a thyáhố ná thĭ ếmọsû Jesŭ Krístu anẹ́byacè nuô cố hố.

15Thĭ thếkrụ̈ htuổhố, manárò khŏnyą̈yĕ thĭ cuốmẹ thĭnẹ́ phútĕ? Vă hécố́cố thĭ, dố arẹ́khĕ nuôma thĭ mọ vă bá tĕnuô thĭ ki kaŭhtecyą̈ thĭ mèthèplò hénuôma thĭ kaŭhte rò thĭ ki dyékyă cố ná vă cố kŏle.

16Manárò khŏnyą̈yĕ dố vă héso pẹ́ thĭ tẹ̀mą̈tẹ̀cố akhu-akhyĕròma vă cuố htwŏhtya tyácố́hố thĭ lẹ́thếhtethếhă vă ĕ?

17Kayă dố a thếzụ̈ krwŏmẹkuổ Judaphú a tẹ̀thyótẹ̀thya tahenuô èthĭ thếzụ̈ nổkrwŏkuổ nyacố thĭ tadứrò tẹ̀yĕnuôma aryáto. Thyáphú thĭ ki thếplò cuốnuổtộ̈ kuổ dố èthĭ aklĕnuô rò, èthĭ thếzụ̈ mẹ sipruốsipryăkyă vă ná thĭ pré.

18Thĭ ki thếplòshyo thếzụ̈ mẹ mą̈lakŏ tẹ̀ryá hénuôma aryá hố. Yácứ mẹ lahyă pwộ̈ tôphuố ní. Yácứ mẹ prétứ bí vă otộ̈kuổ ná thĭ akhĕnuô tămẹ́ ní.

19Văphú dố vă mọnị́ thĭ vă thếplòshyo nyacố dố thĭ ki duhtyaprẹ́htya kuổ dốthudốthé tôkyĕ thyákuổdû ná Krístu nuô cố. Vă tẹ̀thếplòshyo yĕnuô, a dyékụ́dyékyą̈ nyacố vă thếplò cố. Vă thếplò a tẹ̀kụ́tẹ̀kyą̈ yĕnuô, a thyácố́hố ná muộ dố a kírẹ́ phúo rò ahốsĕ yĕnuô cố.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

20Khŏnyą́rò vă thézą̨́ otǫ̨́kuǒ ná thĭ rò vă thézą̨́ hébècę̨́hébènyą̨ hyătǫ̨́klǒ văngǫ̨ mętěhérò vă tanę̨plŏ dyé pă thĭ to hó.

Hagar Ná Sara Ari-akyă

21Thĭ dó a thézą̨́ nǒhtwŏhtya tę̨thyótę̨thya yĕnuô ná thĭbyacè tahe thĭ tę̨thyótę̨thya hé phútĕnuôma thĭ nı̨́huǒnó kuǒŭ to ĕ? Héso pę́myá vă.22Lisăsĕkŭ hé, Abraham phúprę̨khŭ o thégnĕ. Tôprę̨ ma cą̨́prę̨mò phúo nı̨́dyé lŭ, dó aruôtôprę̨ ma cą̨́prę̨mò mą́to tôprę̨ phúo nı̨́dyé lŭ.

23Cą̨́prę̨mò yĕtôprę̨nuô aphúo phú prę̨lukayă alę́klŏ o nı̨́dyé nuô. Manárò cą̨́ prę̨mò mą́to yĕtôprę̨nuô, Cómarya yŏ ólyą̨ one htuǒhó Abraham akhu-akhyĕ, aphúo phú Cómarya ólyą̨ one htuǒhó lŭ nuôpré.

24Prę̨mò yĕthényę̨nuô a dyéluǒ kho pę́hó ŭ lę́thégnĕplŏhyă agnĕ pré, mętěhérò prę̨mò yĕ thényę̨ nuô a dyéluǒhtya Cómarya a tę̨ólyą̨ nyę̨cô. Tę̨ólyą̨ mą́dû tę̨thyótę̨thya yĕnuôma Cómarya dyétą̨ ná Mosè dó Sínai sokhu. Yĕnuôma a dyéluǒ kho pré cą̨́prę̨mò Hagar pré. Tę̨emaklǫ̨ yĕnuô, aphúo nı̨́dyé kayă dó a htwŏ tę̨thyótę̨thya acą̨́ nuôtahe hó.

25Phúnuôhó, Hagar yĕnuô a thyáhó ná Sínai so dó Arabia ką̨ bí Cómarya dyétą̨ ŭ tę̨thyótę̨thya so nuôtômĕ hó. Hagar ná aphú tahenuô a htwŏ cą̨́ thyáhóná Jerusalemphú dó a htwŏ tę̨thyótę̨thya acą̨́ nuôtahe hó.

26Manárò cą̨́prę̨mò mą́to Sara yĕnuôma a thyáhó ná vı̨́ Jerusalem dó mókhu akhu-akhyĕ, aphú tahenuô a htwŏ cą̨́ to. È ma pę̨muǫ́ hó.

27Mętěhérò lisăsĕ hédû phúyĕ, “Prę̨mò sŏphú dó a khyábè nó kuǒŭ phúohósĕ tôphuó to tôprę̨, thékrą̨́ rò éhtŏ théluǫ́phòphŭ mǒ. Mętěhérò prę̨mò sŏphú dó avę̨ dyakyă è yĕtôprę̨ ki phú orǫ́ lóklǒ có ná prę̨mò dó avę̨ onó nuôtahe có pă. ”

28Puǫ́vyą́ thĭ, khŏnyą́yĕ thĭ thyáná Isaac nuô hó. È yĕnuô a opacę̨́lyą̨ ná Cómarya a tę̨ólyą̨. Cómarya a tę̨ólyą̨ akhu-akhyĕ, a dya hó thĭ phú Abraham aphúmòphúkhŭ tahenuô hó.

29Bínuôkhĕ phúprę̨khŭ dó a opacę̨́lyą̨ phú prę̨lukayă alę́klŏ o nı̨́dyé yĕtôprę̨nuô, a mę̨cyę̨́mę̨cą̨ phúprę̨khŭ dó a opacę̨́lyą̨ ná Thé Săsĕ Byacè a

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

tẹ̀prọ̀pryạ̀ shyosŏ̌ yĕnuô tôprẹ̀. Khŏnyạ́rò, a htwŏhtya kuŏ̌ dûhŏ́ anẹ́ phúnuô hŏ́.

30Manárò lisăsĕ̌kŭ hé, “Vẹ̌htekyă cṹprẹ̀mò ná a phúkhŭ nuô, mẹtĕhérò cṹprẹ̀mò aphúkhŭ ki nḭ́bè tṓkuŏ̌ phúucĕ̌yĕ ná cṹprẹ̀mò mạ́to yĕ aphúkhŭ nuôma anḭ́ to. ”

31Mẹphúnuôrò puṓvyạ́ thĭ, pẹ̀ ma cṹprẹ̀mò nuô tôprẹ̀ aphú mạ́to. Pẹ̀ ma cṹprẹ̀mò mạ́to nuô tôprẹ̀ aphú tahe hŏ́.

Galasia 5

Tẹ̀pală Dŏ́ Jesŭ Krístu Akŭ

1Thyáphú pẹ̀ ki nḭ́bè kuŏ̌ tẹ̀pală yĕ agnĕnuô, Jesŭ Krístu mẹlwóhtekạ hŏ́ pẹ̀ dŏ́ pẹ̀ htwŏ tẹ̀thyótẹ̀thya acṹ yĕ alẹ̌ hŏ́. Phúnuôrò oklọ̀sŏma lahyă rò tarí kạkhyĕ htwŏ pă tă lahyă cṹ yĕnuô tămẹ́ ní.

2Nḭ́dă kuŏ́rẹ́ vă mạ́hŏ́ Paulu yĕ ki hé pẹ́ thĭ yĕ, thĭ ki krwŏmẹ kuŏ̌ tẹ̀dṹtalíphá hénuôma, Krístu khyáthyĕ dŏ́ thĭgnĕ nuô, a htwŏbwíhtwŏtaryĕ pă dŏ́ thĭgnĕ tôcô to hŏ́.

3Vă dyérọ̀ khyĕthyá thĭ ná kayă tôprẹ̀prẹ̀ dŏ́ a ki cṹe tẹ̀dṹtalíphá yĕhénuô a tŏbè lṹkrwŏmẹ lŏ̌ tẹ̀thyótẹ̀thya pwọ̀ tômặ.

4Dŏ́ thĭklẽ̌ tahehenuô, a tanẹthṹ lahyă ná èthĭ ki lṹkrwŏ mẹ tẹ̀thyótẹ̀thya hénuôma Cŏ́marya ki dyacŏ́dyatẹ̀ lŭ pă, phúnuô. Thĭ ki tanẹ lahyă phúnuô hérò thĭ bŏ́thyóbŏ́lă pă thĭnẹ́ ná Krístu to hŏ́. Thĭ htŏ́pẹ̌ taphăkyăhŏ́ thĭnẹ́ ná Cŏ́marya abwíataryĕ yĕnuôhŏ́.

5Manárò dŏ́ Thé Săsĕ̌ Byacè akhu-akhyĕrò, pẹ̀ zṹenḭ́dyé pẹ̀nẹ́ ná Cŏ́marya ki dyacŏ́dyatẹ̀ pẹ̀, mẹtĕhérò pẹ̀ zṹenḭ́ Jesŭ Krístu. Pẹ̀ opṓmyásŭ̌ mạ́lakŏ cŏ́ tẹ̀yĕnuô hŏ́.

6Mẹtĕhérò bí thĭ htwŏhtyahŏ́ tẹ̀tôcô tuŏ̌ ná Jesŭ Krístu akhĕ̌nuô, tẹ̀dṹtalíphá bèbè, tẹ̀dṹtalíphá to bèbè, a htwŏbwíhtwŏtaryĕ tôcô to. Tẹ̀ dŏ́ a htwŏbwíhtwŏtaryĕ lŏ́ŭkhŏ nuôma, tẹ̀zṹtẹ̀nyạ́ dŏ́ a dyéluŏ̌ tẹ̀mọ̀ Cŏ́marya ná ŭruô yĕnuô pré.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

7Thĭ klya ryáryádèdè htuŏhó tadŭ́rò maŭpĕ tôprẹ̀ nŏokuó thĭ dó thĭ ki nı̨́dă tă tẹ̀mą́tẹ̀có tămẹ́ yĕnuô pĕ?

8Cómarya dó a é thĭ yĕtôprẹ̀ nuôma, a nŏokuó ná thĭ to.

9“Huŏmû takiphú prénuô a mẹ taphohtya écyą́ khómŭ tôbûlŏ có. ”

10Manárò dó pẹ̀ htwŏhtyahó tẹ̀tôcô tuŏ ná Byacè hó akhu-akhyĕ, vă zú̧e ná thĭ tẹ̀myáhtye yĕnuôma a lụcuókhó ná vă to. Ŭpĕ bèbè dó a mẹdídyă thĭ tôprẹ̀prẹ̀nuô, Cómarya ki cirya dû lŭ pă.

11Puó̧vyą́ thĭ, vă ki hésodônyă pẹ́ thĭ ná Judaphú alẹ́klŏ dŭ́talíphá nuôma tẹ̀ dó a lodu mą́to. Dó Jesŭ akhu-akhyĕ, Judaphú tahe mẹcyẹ̀mẹcû tadûpă vă pré. Vă ki hésodônyă pẹ́ thĭ ná thĭ bè dŭ́talíphá kihénuôma, Judaphú tahe klyá théplòmọ nyă pré. Manárò vă dônyă phúnuôto. Vă dônyă pré ná Krístu krusu dó Judaphú tahe théplò mọ nı̨́dyé toyĕ ari-akyă pré.

12Kayă dó a mẹcyẹ̀ mẹsúsá thĭ théplò ná tẹ̀dŭ́talíphá ari-akyă tahenuô, vă thézŭ̧ nŏswíkyănı̨́ lŏpọ́ có a dye nuô có.

13Vă puó̧vyą́ thĭ, thyáphú thĭ ki nı̨́bè tẹ̀pală agnĕnuôrò, Cómarya éhó thĭ hó. Manárò dó thĭ nı̨́bè tẹ̀palăyĕ akhu-akhyĕrò, nŏpó tă thĭnẹ́ ná thĭ thwihtyĕpházye a tẹ̀thézŭ̧thélŏ nuôtahe tămẹ́ ní. Mą́tôkhónuô, thĭ tŏ mọ nı̨́dyéklŏ lŭ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀, thĭ tŏ mẹcwọ́mẹkŏ nı̨́dyé klŏ lŭ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀.

14Mẹtĕhérò lŏ tẹ̀thyótẹ̀thya tahenuô ki dya-oplótọ́ lŏ lŭ tômŭpré hénuôma, a ki hé, “Mọnı̨́ kayă dó a o phû tavĭtavą́ ná nẹ̀ nuôtahe thyáná nẹ̀ mọlyą́ nı̨́dyé nẹ̀nẹ́ nuô ní,” a ki hé nyă phúyĕ pré.

15Manárò thĭ ki cyẹ́ thĭnẹ́ phú tẹ̀mı̨tẹ̀myą́ rò thĭ ki enı̨́dyé khyĕlŭ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀ hénuôma rọ̀nı̨́ lahyă thĭnẹ́ ní, mẹtĕhérò pămа thĭ mẹpyémẹkyă nı̨́dyé lŏkhyĕ thĭnẹ́ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀ he.

Ohtwŏprẹ̀ Ná Thé Săsĕ Byacè

16Phúnuôrò vă hé thĭ, ohtwŏprẹ̀ lahyă phú Thé Săsĕ Byacè zŭklyázŭklŏ nı̨́ thĭ nuô ní. Thĭ ki mẹphúnuô tŭ́rò thĭ lŭ̧krwŏ mẹ pă thĭ thwihtyĕpházye a tẹ̀thézŭ̧thélŏ to hó.

17Mẹtĕhérò thwihtyĕpházye a tẹ̀thézŭ̧thélŏ yĕnuôma, a lụcuó khókyă ná Thé Săsĕ Byacè a tẹ̀thézŭ̧thélŏ. Rò Thé Săsĕ Byacè a tẹ̀thézŭ̧thélŏ yĕnuô a lụcuó

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

khókyă khyĕthyádû ná nę́klǫ́pházye a tẹ̀thę́zǫ̨́thę́lŏ. Tẹ̀yĕ nyę̆cônuô a rę̆ lŭ to akhu-akhyĕ, phú thĭ thę́zǫ̨́ mẹ nuô thĭ mẹcyą̨ pă to hó.

18Thę́ Săsĕ Byacè ki thŭ thĭ hérò, thĭ o pă dó tẹ̀thyótẹ̀thya alę̆ to hó.

19Thwihtyĕpházye atẹ̀mẹ nuôtahema a oluŏlĭphó có phútĕ hénuôrò a cuóthŭ prẹ̀mòprẹ̀khŭ, a ohtwŏprẹ thę́zǫ̨́thę́ryą̨, athę́plò patápatŏ,

20a cóbĕ lahyă prẹ̀zǫprẹ̀kı̨́, a mẹ lahyă khĭnékhĭnŏ tẹ̀mẹ tahe, a thę́htethę́hă nı̨́dyé lŭ, a krékryą̨ khyĕlŭ, thę́khwę́ khyĕlŭ, thę́plòdukrǫ̨́ lŭ, thę́zǫ̨́ mwı̨ luŏhtyĕluŏkę́, thę́plò nuŏkŭ lŭ to, thę́htekyă Krístuphú aplóamụ dó aruô tahe.

21Pǫ̨́mẹ-e ŭkhu, tẹ̀emǫ̨́ŏpryá, mẹpwĕ dó a lakhú lalŏ ná tẹ̀mẹ aruô dó athyáná yĕnuôtahe. Phú vă dyérǫ̀dyéryę̆ htuŏhó thĭ dó arę́khĕ nuô hó, vă dyérǫ̀ pǫ́khyĕthyá thĭ khŏnyą̨yĕ. Kayă dó a ohtwŏprẹ phúyĕ tahenuô, a nı̨́bè kuŏŭ Cómarya htyĕlę́kę́kŭ a tẹ̀sŏrisŏbŭ to.

22Manárò Thę́ Săsĕ Byacè nuôma a dyéohtya tẹ̀mǫ, tẹ̀thę́krǫ̨́thę́lŏ, tẹ̀pę̆tẹ̀dwŏ, tẹ̀khyáthę́dŏ, tẹ̀thę́zǫ̀klabè, tẹ̀twǫ́tẹ̀ryá, tẹ̀cǫ̨́lą̨́phyéngǫ́,

23tẹ̀thę́dŏthę́ngą̨ ná tẹ̀khŏpę́dyé thę́plò thĭ tahenuô hó. Thĭ ki mẹphúyĕ hénuôma, athú hó tẹ̀thyótẹ̀thya hénó phúnuô tômą̨ to.

24Kayă dó a htwŏ Jesŭ Krístu atẹ̀ tahe nuôma a thwihtyĕpházye a tẹ̀thę́zǫ̨́thę́lŏ pótarí pă lŭ to hó. A mǫ̨́thyĕhtyakyă hó a thwihtyĕpházye a tẹ̀thę́zǫ̨́thę́lŏ lŏ plĭ dó krusu alo hó.

25Pẹ̀ ohtwŏprẹ hó ná Thę́ Săsĕ Byacè akhu-akhyĕ pẹ̀ bè krwŏmẹ phú Thę́ Săsĕ Byacè zǫ̨́klyázǫ̨́klŏ pẹ̀ nuô.

26Pẹ̀ bè phyédunı̨́ pẹ̀nę́ to. Mẹthę́plòdu nı̨́dyé tă lŭ tôprẹ ná tôprẹ tămę́. Thę́khwę́ nı̨́dyé khyĕlŭ tôprẹ ná tôprẹ tămę́ ní.

Galasia 6

Vízá Rǫ́lŭ Tôprẹ Ná Tôprẹ A Tẹ̀vítẹ̀zá

1Puǫ̨́vyą̨ thĭ, thĭ ki myáhtye kayă tôprẹ̀prẹ dó a mẹthú tẹ̀ tôcôcô hénuô, thĭ dó a ohtwŏprẹ phú Thę́ Săsĕ Byacè zǫ̨́klyázǫ̨́klŏ nı̨́ thĭ yĕ tahenuô, thĭ lo cuó

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

ithyóithya kạkhyě è. Thĭ bè ilŏ thédŏthénga̤ è htuŏrò thyáphú thĭ ki krwŏcuŏkuŏ tă dŏ tẹilo-ilyá akŭ tămẹ nuô, rọ̀nị lahyă thĭnẹ ní.

2Vízá rọlŭ tôprẹ ná tôprẹ a tẹvítẹzá tahe ní. Thĭ ki mẹphúnuô hénuôma thĭ mẹ hŏ phú Jesŭ Krístu ithyóithyakyă nuôhŏ.

3Kayă tôprẹprẹ dŏ a hé nịdyé anẹ, vă ma kayă dŏ ŭ loduníklŏ tôprẹ a hé tadŭ̂rò a ki mạ phúnuô mạto hénuôma a lahŏ lyạ nịdyédû anẹ prẽ.

4Kayă pwọ̆ tôprẹ tŏ sudyălya̤ nịdyédû anẹ. Rò a tŏbè dícĕnị anẹ ná kayă dŏ aruô tahe to. Tẹme̤ dŏ a mẹhtuŏhŏ tahenuô a ki ryá hérò dŏ a tẹmẹyě akhu-akhyě, a ki thékrṳ̆ ma anị prẽ.

5Mẹtĕhérò kayă pwọ̆ tôprẹ bèvíbèzá nịdyédû a tẹphyétẹme̤ tahe.

6Kayă dŏ a ithyóithya thĭ ná Cŏmarya alặangọ̆ tahe nuôma thĭ tŏkò dyé pẹ̆ èthĭ tẹtwọ̆tẹryá pwọ̆tôcô.

7Lahŏlya̤ nịdyé tă thĭnẹ tămẹ ní. Tane̤ tă ná nẹ̆ ki mẹtadwŏ mẹuŏmẹbí bécyạ dŏ Cŏmarya a mèthènyě tămẹ ní. Nẹ̆ iluọ̆tặ phútĕnuô, nẹ̆ ki kébènŏ nịdyé khyĕthyádû pă.

8Mẹtĕhérò kayă dŏ a iluọ̆tặ thwihtyĕpházye a tẹthézŭ̆thélŏ tahenuô, a ki ké kạkhyě bènŏ nịdyé khyĕthyádû tẹpyétẹkyă nuôtahe pă. Manárò kayă dŏ a iluọ̆tặ tẹkrwŏmẹkuŏ phú Thé Săsĕ Byacè a tẹzŭklyázŭklŏ lŭ tahenuô, a ki kébènŏ dyékhyĕthyádû théhtwŏprẹ̆ tacŭprẹ̆ pă.

9Mẹtẹryánuô théplòpyé lahyă tămẹ ní. Pẹ̆ ki théplòpyéto hérò, shyé shuŏkhĕ bè pănuô, pẹ̆ ki kébènŏ khyĕthyádû tẹthètẹphŏ pă.

10Phúnuô akhu-akhyě bíkhĕtě bèbè, bí pẹ̆ nịbè tẹshuŏtẹkhĕ ryá akhĕnuô, pẹ̆ bè mẹryá pẹ̆ ŭ pwọ̆ tôprẹ̆. Manárò thĭ mẹtẹryánuô myádurẹ̆lŏ khópẹ̆dû prẹzŭ̆etẹphú nuôtahe ní.

Tẹdyérọ̆ Ná Tẹhémọhéryá Dŏkhyě Tadû

11Khŏnyặyě, myá lahyă mŏ! Liplòdu yĕtahe nuôma vă ră nịdû ná vănẹ prẽ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

12Kayă dố a nǒshyo thĭ ná bè dứtalíphá nuôtahema a thếzự̣ nǒhtuthếnị̣ ŭ ná anẹ́ prế. Mẹ̣tĕhérò kayă nuôtahema a ki hésodônyă tứprế Krístu atẹ̣thyĕ dố krusulọ prế kihérò a thếisĕ ŭ mẹ̣cyẹ̣̆mẹ̣cự̣ lŭnuǒ.

13Èthĭ dố a dứtalí cốphá nuôtahe cố rò a cự̣e kuǒŭ tẹ̣thyótẹ̣thya to. Manárò thyáphú èthĭ ki behtyalǒ lahyă athếplò ná thĭ krwŏ dứtalí pẹ́ kuǒ lŭ phá yĕ akhyĕ nuôrò, èthĭ thếzự̣ nǒdứtalí kuǒ thĭphá prế.

14Vă ki hébèhtyalǒ kuǒ phú èthĭnuô kihérò, vă ki hébèhtyalǒ prế dố vă dônyă pẹ̣ Byacè Jesŭ Krístu a krusu ari-akyă yĕnuô prế. Jesŭ thyĕ dố krusulọ hố akhu-akhyĕ, tẹ̣pwẹ̣ tôcô dố a ícự̣ ná hekhu yĕtahenuô, a thyĕkyă pẹ́lǒhố dố văgnĕhố, phúnuôhố, vă rò vă thyĕkyă pẹ́lǒhố tẹ̣dố a ícự̣ ná hekhu yĕnuôtahe hốhố.

15Kayă dứtalíphá tahe bèbè, a dứtalí kuǒŭ to tahe bèbè a lodu ná tôcô to. Tẹ̣dố a lodulốŭ nuôma htwŏhtya Cốmarya akayă yĕnuô prế.

16Cốmarya a tẹ̣pẹ̣̆tẹ̣̆dwŏ ná a tẹ̣thếzọ̣klabè ki o kuǒdû ná kayă dố a cự̣e tẹ̣ithyóithya yĕnuô tahe alọ ná Cốmarya akayă mạ̣lakŏ nị̣dû nuôtahe alọ ní.

17Tặ̣plehyă khŏnyạ̣ yĕnuô, nǒ mẹ̣súsámahyă pă tă vă thếplò ná ŭ tôprẹ̣ tămẹ́ ní, mẹ̣tĕhérò tẹ̣acwĕ dố a o dố vănẹ́lọ yĕtahe nuôma, a dyéluǒ ná vă ma Jesŭ Krístu acự̣ tôprẹ̣ mạ̣lakŏ hố.

18Puọ̣vyạ̣ thĭ, Byacè Jesŭ Krístu ki sunuǒdû abwíataryĕ dố thĭ lǒ plĭ a thếplòkŭ ní. Amèn.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Epheso

Epheso 1

1Vă ma Paulu. Cốmarya thếplòo dố vă ki htwŏ Jesŭ Krístu a Prẹ̀dônyăphú tôprẹ̀. Vă răcuốpẹ́ liyĕtôba dố Cốmarya akayă dố a o lahyă dố vỵ̀ Epheso akŭ nuôtahe a o. Thĭ ma kayă tahe dố a htwŏhtya hố tôcô tuŏ ná Krístu hố rò, thĭ vĭkyă thĭ tẹ̀zṹe Jesŭ Krístu to.

2Pẹ̀ Phĕ̀ Cốmarya ná Byacè Jesŭ Krístu ki dyédû thĭ tẹ̀bwítẹ̀taryĕ ná tẹ̀kacṹkabế ní.

A Tẹ̀sŏri Dốthudốthế Tôkyĕ Dố Krístu Akŭ

3Pẹ̀ ki htuthếhtya rọ̀lŭ pẹ̀ Byacè Jesŭ Krístu a Phĕ̀ Cốmarya yĕtôprẹ̀ pó. A dyétạ̄hố pẹ̀ tẹ̀sŏri pwọ̄ tôcô dố a o dố mốkhu hyăyĕ rò a ki mẹ̀cwọ́ pẹ̀ dốthudốthế tôkyĕ atẹ̀lo nuôtahe pă. Bí pẹ̀ yĕtahe ná Krístu htwŏhtya hố lŭ tôcô tuŏ akhĕ̀nuô, a dyétạ̄ lŏhố pẹ̀ nuôtahe hố.

4Mẹ̀tĕhérò, dố Cốmarya a mèthènyĕ pănuô, thyáphú pẹ̀ ki săsĕ̀ rò ŭ ki dyacyạ̄ pă tă pẹ̀ tẹ̀thṹ tôcô tămẹ́ agnĕnuô, a nwóhtyapă pẹ̀ dố Krístu akŭ, dố a byálya̤ tyahí hekhu khĕ̀to pă cố.

5Cốmarya yŏ mọ̀ní pẹ̀ akhu-akhyĕ, dố a byálya̤ tyahí hekhu akhĕ̀to pă cố a belya̤ htuŏhố athếplò ná a kiíkibuô hố pẹ̀ phú a phúalye̤ ná anẹ́nuô pă, dố a ki me̤ phúyĕ agnĕnuô, a ki nŏme̤ dĭtṹ ná Jesŭ Krístu pă. A me̤ phúyĕnuôma mạ̄dûpré cṹ athếplò thếzṹ mẹ̀nídyédû ná a tẹ̀taze-one nídyédû pré.

6A dyétạ̄kră pẹ́ pẹ̀ shyĕzṹ mạ̄hố a phúprẹ̀khŭ dố a mọ nídyé yĕtôprẹ̀ akhu-akhyĕ, pẹ̀ htuthếhtya rọ̀lŭ Cốmarya abwídu-ataryĕhtŭ yĕnuô pó.

7Dố Krístu khyáthyĕ anẹ́ rò athwi htwílya̤ akhu-akhyĕ, Cốmarya ihtaka̤ hố pẹ̀, rò a plwŏkyă lŏhố pẹ̀ tẹ̀thṹ hố. Cốmarya abwíataryĕ yĕnuô adu-azạ̄ nyacố dố pẹ̀gnĕ cố.

8Cốmarya klọ̀lya̤lyálya̤ tạ̄pòtạ̄pẹ̀ pẹ́ cố pẹ̀ abwídu-ataryĕhtŭ rò, a dyé pẹ̀ lŏ a tẹ̀thíphế cyạ̄dè tahe ná a tẹ̀thékhuthégnĕ pwọ̄ tôcô cố.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

9Rò a dyéluǒ hó pẹ̀ ná a tẹ̀tarihuô tarithwé yěnuôhó. A dyalyạ htuǒhó athéplò dó a ki mẹ̀lómẹ̀bǎhtya a tẹ̀tarihuô tarithwé yěnuô ná Krístu hó. Yěma mạ́hó dó a thézṹ dyéluǒ pẹ́ pẹ̀ ná a tẹ̀tarihuô tarithwé yěnuôhó.

10Shyé shuókhě tạ̀tǒtạ̀bè hó pǎnuô, Cómarya ki mẹ̀lómẹ̀bǎhtya a tẹ̀taritaryǎ one yětahe pǎ. Lǒ tẹ̀dó a o dó mókhu nuôtahe bèbè, lǒ a o dó hekhu yětahe nuôbèbè, a ki mẹplómẹ̀cṹ tólǒ lǔ dó a khuklódulóṹ Krístu yětôprẹ̀ alẹ̀ pǎ.

11Dó Krístu khukhyěrò, Cómarya nwóhtyahó pẹ̀ ná pẹ̀ ki htwǒhtya akayǎ hó. A dyalyạ htuǒhó athéplò akhu-akhyě, a mẹ hó phúnuô hó. A mẹhtwǒhtya lǒhó tẹ̀pwẹ̀ tôcô phú a thézṹ mẹnuô hó.

12Thyáphú pẹ̀ ki dyakuǒ pẹ̀ tẹ̀myásṹ dó Krístu akǔnuô rò, a mẹ pẹ́hó pẹ̀ phúnuôhó. Pẹ̀ Judaphú tahe ma kayǎ dó a myásṹ rẹ́lóṹ Krístu tahehó. Dó pẹ̀ myásṹ phúnuô akhu-akhyě, ǔ ki htuthé kuǒ Cómarya a tẹ̀dutẹ̀htǔ tadû yětahe pǎ.

13Thĭ rò, bí thĭ nḭ́huǒ kuǒ tẹ̀mạ́tẹ̀có, tẹ̀thékrṹmila dó a mẹlwóhteka thĭ ari-akyǎ akhěnuô, thĭ zṹe rò thĭ htwǒhtya tẹ̀tôcô tuǒ ná Krístu hó. Dó thĭ zṹe Krístu akhu-akhyě, a dyélyạ thĭ Thé Sǎsě Byacè dó a ólyạ one htuǒhó yěnuô hó. Thé Sǎsě Byacè yěnuô a thyáhó ná tẹ̀mátẹ̀dyǎ tôcô dó a dyéluǒ ná thĭ htwǒhó Cómarya akayǎ hó.

14Thé Sǎsě Byacè yěnuô athyáná tẹ̀ólyạ aklọ̀ama tôcô dó a dyéluǒ ná lǒ Cómarya ólyạ dó a ki dyé pẹ̀ pǎ tahenuô, pẹ̀ ki nḭ́bè pǎ. Shyé Cómarya a tẹ̀ihtakạ pẹ̀ a tẹ̀phyétẹ̀mẹ yě aplṹahtuǒ lǒhó pǎ akhěnuô, a ki dyé pẹ̀ ucětazě nuôtahe pǎ. Phúnuôrò ǔ ki htuthéhtya kuǒ Cómarya a tẹ̀dutẹ̀htǔ tadû yětahe pǎ.

Paulu Kwĭcóbě Pẹ́ Krístuphú Dó Vḭ Epheso Akǔ Nuôtahe Agně

15Cómarya sǒrihó pẹ̀ phúnuô akhu-akhyě, cáhtya bí vǎ nḭ́huǒ ná thĭ zṹe Byacè Jesǔ Krístu rò thĭ mọnḭ́ Cómarya akayǎ akhěnuô,

16vǎ hébwíhétaryě Cómarya dó thĭgněnuô a latṹpẹ́pǎ có tôphuó to. Vǎ kwĭcóbě bíkhětě bèbènuô, vǎ thénẹ́htyabè tuọ thĭ.

17Vǎ kwĭcóbě tadûpǎ dó pẹ̀ Byacè Jesǔ Krístu a Cómarya, mạ́hó pẹ̀phě dó ataryědu ataryěhtǔ aprọapryạ yětôprẹ̀ a o. Rò thyáphú thĭ ki thégněhyǎ tạ̀tẹ

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

ryáklǒpǫ́ Cǒmarya agnĕnuô, vă kwĭcǒbĕ́ ná Cǒmarya a Thé Săsĕ ki dyé thĭ tẹ̆thítẹ̆phé, rò a ki dyéluǒ pẹ́ thĭ ná Cǒmarya pă.

18Thyáphú thĭ ki thégnĕplŏryá kuǒŭ tẹ̆mẹ tẹ̆prǫtẹ̆pryạ dǒ a ǒlyạ pẹ́htuǒ hǒ akayă dǒ a é nịdyé lŭ nuôtahe agnĕnuô, vă kwĭcǒbĕ dǒ a ki dyéthégnĕplŏ pẹ́ thĭ pré. Cǒmarya dyé kryá hǒ akayă yĕtahe ucĕtazĕ dǒ angụdupriḍu, atwǫ́aryá tahe kryá ĭtĕhǒnuô, vă thézǘ nŏthégnĕ tặte kuǒ thĭ.

19Htuǒto a tẹ̆prǫtẹ̆pryạ dǒ a ki mẹcwǫ́ pẹ́ kayă dǒ a zǘe lŭ yĕtahenuô, aducǒ bá tĕnuô, vă thézǘ nŏthégnĕ kuǒ thĭ rò vă kwĭcǒbĕ pẹ́ dǒ thĭgnĕ pré. Tẹ̆prǫtẹ̆pryạ yĕnuôma a taryĕshyosŏ thyácǒná,

20tẹ̆prǫtẹ̆pryạ dǒ Cǒmarya mẹhtwŏprẹ̆ kạkhyĕ khyĕthyá Krístu dǒ tẹ̆thyĕ nuôtôcô ná tẹ̆prǫtẹ̆pryạ dǒ a nǒonyăo lŭ dǒ mǒkhu dǒ atakhu cǒhtwó nuôtôkyĕ yĕnuôhǒ.

21Lǒ prẹ̆pǒtẹ̆ dǒ mǒkhu tahe, lǒ mǒkhu a taryĕshyosŏ tahe, lǒ mǒkhu a tẹ̆prǫtẹ̆pryạ tahe ná mǒlẹ̆ abyacè yĕtahe lǒ plĭ akhunuô, Krístu htwŏduklǒ lǒ plĭ dǒ èthĭkhu hǒ. A mwịdumwịhtŭ yĕnuô a htyalǒ lǒklǒ cǒhǒ ná mwị dǒ ŭ ki pǫ́htya è yĕtôhtŭ nuôbèbè, dǒkhyĕtôhtŭ pă nuôbèbè cǒ hǒ.

22Cǒmarya nǒo lǒhǒ tẹ̆pwǫ̆ tôcô dǒ Krístu a tẹ̆pǒalẹ̆ hǒ. Cǒmarya nwóhtya hǒ lŭ dǒ a ki htwŏlǒ tẹ̆pwǫ̆ tôcô akhuklǒ dǒ prẹ̆zǘetẹ̆plǒmụ agnĕ hǒ.

23Prẹ̆zǘetẹ̆plǒmụ ma Krístu anẹ́klǫ́. Prẹ̆zǘetẹ̆plǒmụ yĕnuôma alǒabăhtya cyạ́ pré ná Krístu a tẹ̆ohtwŏprẹ̆ pré. Prẹ̆ dǒ a mẹlǒbăcyạ́ tẹ̆pwǫ̆ tôcô ná khălẹ́ pwǫ̆ tôpho nuôma tǘpré Krístu pré.

Epheso 2

Cǒmarya Mẹlwóhteka Pẹ̆ Ná Abwíataryĕ

1Dǒ arẹ́khĕ nuôma, thĭ yŏ nịdă cǘe kuǒŭ Cǒmarya angǫ́ to, thĭ mẹ tẹ̆thǘ akhu-akhyĕ, dǒthudǒthé tôkyĕnuô, thĭ thyáná kayă thyĕhtuǒhǒ nuôtahe hǒ.

2Bínuôakhĕ, thĭ krwŏmẹkuǒ hekhu a tẹ̆mŭmyạ́ricyạ́ tahe. Thĭ nịdă cǘe kuǒ pré khĭnéricyạ́ khuklǒ dǒ a pǒnị khĭnékhĭnǒ dǒ mǒlẹ̆ tahe angǫ́. Khĭnéricyạ́ khuklǒ yĕnuô, a pǒnịpă kayă dǒ a nịdă kuǒŭ Cǒmarya angǫ́ to nuôtahe.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

3Dố arẹ́khẽ̆ nuôma, pẹ̣ ohtwŏprẹ̣ thyáná èthĭ nuôhố. Pẹ̣ ohtwŏprẹ̣ phú pẹ̣ thẽ́plò lẹ́klŏ thẽ́zṹ mẹtẹ̣thṹ nuôtahe prẽ́. Pẹ̣ lṹmẹmọ pẹ̣nẹ́ ná pẹ̣nẹ́klọ̃ thwihtyĕ lẹ́klŏ thẽ́zṹ mŭmyą́ nuôtahe ná tẹ̣tanẹ mŭmyą́ tahe. Cố́marya tŏkò cirya kuŏ cố pẹ̣ phú èthĭ nuô cố.

4Pẹ̣ thyáphúnuô prẽ́ tadṹrò, Cố́marya dố a lố́bă ná tẹ̣thẽ́zọ̀ yĕtôprẹ̣nuô a mọ nyacố pẹ̣ cố.

5Bínuôkhẽ̆ pẹ̣ cṹe kuŏ cố angọ́ to, pẹ̣ thyácố́ná kayăthyĕ nuô cố tadṹrò a dyé tọ̃kuŏ hố pẹ̣ tẹ̣ohtwŏprẹ̣ athẽ̆ ná Krístu hố. Cố́marya abwídu-ataryĕhtŭ akhu-akhyĕrò, pẹ̣ nḭbèhố tẹ̣sipléką hố.

6Pẹ̣ yŏ htwŏhố tẹ̣tôcô tuŏ ná Krístu hố akhu-akhyĕ, Cố́marya mẹ̣htwŏprẹ̣ kąkhyĕ tọ̃kuŏ hố pẹ̣ ná Krístu hố. Pẹ̣ ná Krístu htwŏhtyahố lŭ tẹ̣tôcô tuŏ akhu-akhyĕ, a dyé pố́tarí tọ̃kuŏ hố pẹ̣ ná Krístu dố mố́khu ahtyĕakẹ́kŭ hố.

7Cố́marya yĕnuô aryá nyacố dố pẹ̣ htwŏ lŭkayă yĕtahe akhu. Krístu mẹpẹ́ htuŏhố tẹ̣ dố pẹ̣gnĕ akhu-akhyĕ, Cố́marya dyéluŏtą̃ hố a tẹ̣mẹmọmẹryá pẹ̣ yĕtahe hố. Thyáphú Cố́marya ki dyéluŏ pẹ́ prẹ̣lukayă shyé nopă tôhtŭ tahe ná abwídu-ataryĕhtŭ yĕtahe pănuô rò, a mẹ pẹ́ dố pẹ̣gnĕ phúyĕ prẽ́.

8Mẹtĕhérò, dố thĭ zṹe Krístu ná Cố́marya abwíataryĕduhtŭ nyacố dố thĭkhuyĕ akhu-akhyĕ, a mẹlwóhteką hố thĭ hố. Dố thĭ nẹ́byacè nḭdû yŏ yácṹ-yáre khukhyĕ rò thĭ nḭbè tẹ̣lwóhteką mą́to. Yĕma Cố́marya dyétą̃kră prẽ́ thĭ prẽ́.

9Dố thĭ mẹ tẹ̣ryá nuôtahe akhu-akhyĕrò Cố́marya mẹlwóhteką thĭ mą́to. Phúnuôrò, thĭ lẹ́htuthẽ́ phyéhtyalŏ nḭdyé thĭnẹ́nuô, akhălẹ́ o tôcô to.

10Khŏnyą́rò pẹ̣ htwŏhtya phúyĕ nuôma, Cố́marya mẹpẹ́ pẹ̣ prẽ́. Dố pẹ̣ htwŏhtya tôcô tuŏ hố ná Jesŭ Krístu akhu-akhyĕ Cố́marya dyé pẹ̣ tẹ̣ohtwŏprẹ̣ athẽ̆ hố. Thyáphú pẹ̣ ki mẹtẹ̣ryá agnĕnuôrò, a dyé hố pẹ̣ hố. Pẹ̣ ki mẹ tẹ̣ryá yĕtahe agnĕnuô, a taritaryă one nyẹ̣ pẹ́lăhố dố pẹ̣gnĕ hố.

Dố Krístu Akhu-akhyĕ Cố́marya Mẹcŭ Tọ̃khyĕthyá Hố Judaphú Tahe Ná Judaphú Mą́to Tahe

11Phúnuôrò, thẽ́nẹ́htyabènḭ lahyă thĭnẹ́ ná dố nuôkhẽ̆ nuô, thĭ opacẹ̃lyą dố Judaphú mą́to tahe aklẽ̆. Rò Judaphú dố a ẽ́ nḭdyé anẹ́ ná kayă dṹtalípháphú

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

tahenuôma, a dứ lahyă prế nẹ́klọ̆ pházye prế, rò prẹ̀lukayă dứ pẹ̆ èthĭ prế. Rò èthĭ nuôtahe ma a ế lahyă thĭ, “Kayă dứtalípháphú mặto tahe, ” phúnuô.

12Tanẹ kạkhyĕ nị́dyé lahyă thĭnẹ́ dố nuôkhĕ nuôtahe, bínuôkhĕ ma thĭ thế́gnĕ kuŏhíŭ Krístu to, rò thĭ otọ̆́kuŏ dố Israelphú nuôtahe aklĕ híto. Dố Cố́marya ná akayă tahe eklọ̀ema lŭngọ́ rò a ố́lyạ nị́dyé akayă tahe aklĕnuôma, thĭ otọ̆́kuŏ hítoto. Thĭ ohtwŏprẹ dố hekhuyĕ nuô, thĭ ohtwŏprẹ sŏdŏ Cố́marya, thĭ ohtwŏprẹ sŏdŏ tẹ̀myásŭ lahyă prế.

13Dố arẹ́khĕ nuôma, thĭ otaphăzye ná Cố́marya tadứrò khŏnyạ́yĕ thĭ ná Jesŭ Krístu yŏ htwŏhố lŭ tôcô tuŏ rò Krístu yŏ sĭplĭ htuŏhố thĭ ná athwi akhu-akhyĕ Cố́marya ẽkạ phûhố thĭ dố akhăshyé hố.

14Mẹtĕhérò, Krístu anẹ́ Byacè nị́dû yĕnuôma prẹ dố a mẹpẹ̆mẹdwŏkạ tẹ dố pẹplèkŭ tôprẹ. Dố arẹ́khĕnuô, Judaphú ná Judaphú mặto tahe nuôma a thế́htethế́hă lŭ thyáná dố dố a o tặtṵ̆ pẹ yĕnuô hố. Khŏnyạ́yĕ a mẹ lamẹ́kyă tẹthế́htethế́hă lŭ yĕ, rò kayă yĕnyẹ̆mụnuô a mẹhtwŏhtya khyĕthyá hố lŭ tômụhố.

15Judaphú tahe a tẹthyótẹthya aklĕnuôma a tẹthyótẹthya aphúphyă tahe a o ényacố tadứrò dố Krístu thyĕ akhu-akhyĕ a mẹ tadû htuŏkyă plứlŏhố èthĭ tẹ nuôtahe hố. A tẹtaze-one ma mạ́hố, thyáphú kayă yĕnyẹ̆mụ ki htwŏhtyadû kayă athĕ tômụcŭ dố Krístu akŭ rò, a mẹ taple nị́dû ná anẹ́ hố. Phúnuôrò a mẹpẹ̆mẹdwŏ kạkhyĕ khyĕthyá èthĭ hố.

16A khyáthyĕ athế́ dố krusulọ akhu-akhyĕ, kayă yĕnyẹ̆mụnuô a mẹcŭ kạkhyĕ khyĕthyálŭ tômụcŭ hố, rò a mẹkrṵ̆mẹklĕ kạkhyĕ khyĕthyá èthĭ ná Cố́marya hố. Phúnuôrò èthĭ tôprẹ ná tôprẹ thế́htethế́hă pă lŭ to hố.

17Phúnuôrò Judaphú mặto dố a o taphăyẹ ná Cố́marya tahe bèbè, Judaphú dố a ophû ná Cố́marya tahe bèbè, Krístu hyălyạ dônyăhéso pẹ́hố èthĭ ná tẹpẹ̆tẹdwŏ a tẹthế́krṵ̆mila hố.

18Dố Krístu mẹ pẹ́ htuŏhố dố pẹgnĕ rò Thế́ Săsĕ Byacè tôprẹ tuŏ mẹcwọ́ pẹ́ dĭtứ pẹ akhu-akhyĕ, lŏ pẹ Judaphú tahe bèbè, Judaphú mặto tahe bèbè, pẹ hyănuŏnị́ hố dố Cố́marya anyĕhyă hố.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

19Ki mẹphúnuôrò, thĭ Judaphú mạ́to yĕtahenuô, thĭ htwŏpă htyĕruôkẹ́klŏphú tahe mạ́păto hŏ́, mạ́torò thĭ htwŏpă sĭprẹ́ tahe mạ́păto hŏ́. Khŏnyạ́yĕ thĭ htwŏtọ́ thyákuŏhŏ́ Cŏ́marya a htyĕphúkẹ́phú thyáná akayă yĕnuôtahe hŏ́. Htuŏto thĭ ma Cŏ́marya a hiphúphyăphú tahe hŏ́.

20Thĭ ma athyáná hi dŏ́ ŭ byá a khăduôkhăshyé ná lọ́ yĕtômĕ nuôhŏ́. Prẹ̀dônyăphú ná prẹ̀prọ tahe nuôma athyáná ŭ byá hihtû a khăduôkhăshyé yĕtahenuô hŏ́. Rò Byacè Jesŭ Krístu anẹ́byacè nị́dû yĕnuôma athyáná hiyĕ tômĕ kiklọ̀kima agnĕnuô è ma a htwŏ prẹ̀tahtwó klọ̀ma pẹ́ ŭ tẹ̀ dŏ́ a lodulŏ́ ŭ tôprẹ̀ hŏ́.

21Byacè ma prẹ̀ dŏ́ a pṹmacwima tọ́plŏ́nị́ lŏ̌ hikrṹhikrọ̌ yĕtômĕ rò a mẹduhtya ná duhtya nị́ hi yĕtômĕ rò dŏ́khyĕtadûnuô, a htwŏhtya tẹ̀lŭhŏdusăsĕ̌ dŏ́ Byacè lẹ́onị́dyé agnĕ tômĕ hŏ́.

22Dŏ́ thĭ ná Krístu htwŏhtya hŏ́ lŭ tẹ̀tôcô tuŏ̌ akhu-akhyĕ, Krístu dyaplŏ́tọ́ kuŏhŏ́ thĭ ná Juda Krístuphú tahe hŏ́. Htuŏrò dŏ́ Thé Săsĕ̌ Byacè a tẹ̀prọtẹ̀pryạ akhu-akhyĕ, thĭ dŏ́ a htwŏkuŏ̌ Judaphú mạ́to yĕtahenuô, ŭ isŏhtya tọ́kuŏ̌ hŏ́ thĭ ná Judaphú dŏ́ Cŏ́marya ahikŭ yĕnuôhŏ́.

Epheso 3

Cŏ́marya Nŏ̌ Paulu Ná A Ki Dônyă Pẹ́ Judaphú Mạ́to Tahe

1Phúnuôrò, dŏ́ vă mẹ Krístu a tẹ̀phyétẹ̀mẹ rò vă dônyă pẹ́ Judaphú mạ́to tahe ná tẹ̀thé́krṹmila yĕ akhu-akhyĕrò, vă mạ́dû hŏ́ Paulu yĕ, ŭ bè dŏ́tặkyă hŏ́ vă dŏ́ htŏ̌kŭ.

2Cŏ́marya abwíataryĕ akhu-akhyĕrò, a dyélyạ vă tẹ̀mẹ dŏ́ vă ki mẹcwọ́ pẹ́ thĭ yĕnuôma, vă zṹe ná thĭ nị́huŏ̌ htuŏ̌dûhŏ́.

3Cŏ́marya dyéluŏ̌ pẹ́ vă ná tẹ̀acŏ́azặ dŏ́ ŭ thé́gnĕhtwó to yĕnuô, vă răluŏ̌ thé́gnĕcuŏ pẹ́ htuŏhŏ́ thĭ dŏ́ liyĕtôba akŭnuô takŏ̌takiphú hŏ́.

4Shyé thĭ hŏ́ văliyĕ pă akhĕ̌nuô, thĭ ki thé́gnĕhyă ná vă thé́gnĕplŏbé̍ tẹ̀cŏ́zặ rò tẹ̀cŏ́zặ yĕnuôma mạ́hŏ́ Krístu ari-akyă yĕnuô hŏ́.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

5Tẹ̀cṓzạ̄ yěnuô, Cṓmarya dyéluŏ pẹ́kuŏ kayă mú nukhĕ̄ nuôtahe to. Manárò khŏnyạ́yě dṓ Thé̄ Săsĕ̄ Byacè akhu-akhyĕ̄rò a dyéluŏ pẹ́ hṓ a Prẹ̀dônyăphú dṓ a săsĕ̄ yĕtahe ná aprẹ̀prọ̄ săsĕ̄ yĕtahe hṓ.

6Cṓmarya a tẹ̀cṓtẹ̀zạ̄ dṓ ŭ thégněhtwó to yěnuôma mạ́hṓ Cṓmarya dyétạ̄ pẹ́hṓ Judaphú tẹ̀sŏri hṓ. Rò tẹ̀sŏri yĕtahenuô, thĭ Judaphú mạ́to tahe nị́bè rọ́thyákuŏhṓ ná èthĭ yěnuôhṓ. Judaphú mạ́to tahe ná Judaphú yĕtahenuô, a htwŏhṓ lŭ nẹ́ tôprẹ̀cŭ hṓ. Lŏ Cṓmarya ṓlyạ̄kyă akayă tahenuô, thĭ Judaphú mạ́to tahe ki nị́bè rọ́kuŏhṓ ná èthĭ hṓ. Dṓ thĭ zṹe tẹ̀thé̄krṹmila rò thĭ htwŏhtyahṓ tôcô tuŏ ná Jesŭ Krístu akhu-akhyĕ̄, thĭ nị́bèkuŏ lŏhṓ tẹ̀sŏri nuôtahe hṓ.

7Cṓmarya abwíataryĕ̄ a tẹ̀dyékră yĕ ná a tẹ̀prọtẹ̀pryạ akhu-akhyĕ̄rò a dyélyạ hṓ vă tẹ̀mẹyĕ dṓ vă ki bè dônyă pẹ́ ŭ ná tẹ̀thé̄krṹmila yěnuô hṓ.

8Dṓ Cṓmarya kayă yĕtahe aklĕ̄nuô, vă ma kayă dṓ atŏakò kuŏ cṓ ŭ taki to tôprẹ̀. Phúnuô cṓ tadṹrò Cṓmarya dyétạ̄ vă tẹ̀bwítẹ̀taryĕ yĕ ná vă ki bè hésoluŏ pẹ́ Judaphú mạ́to tahe ná Krístu a tẹ̀ngụdupri̤du dṓ pṹthé̄gně bé̄ cṓ ari-akyă to yĕtahe.

9Cṓmarya ki mẹ̀lṓbăhyă a tẹ̀taritaryă one tẹ̀ acṓazạ̄ yĕtôcô phútĕ pănuô, a dyétạ̄hṓ vă tẹ̀mẹ̀ dṓ vă bè cuṓ hésoplŏ pẹ́ ŭ tẹ̀yĕnuô hṓ. Na dṓ a talwó htuŏtahe nuô, Cṓmarya dṓ a byályạ tẹ̀ lŏ plĭ yĕtôprẹ̀nuô, a dyéluŏ pẹ́ ŭ tẹ̀yĕ híto.

10Khŏnyạ́rò thyáphú prẹ̀pṓtẹ̀ dṓ mṓkhu ná mṓkhu a taryĕshyosŏ tahe ki myáhtye thégně Cṓmarya oná a tẹ̀cyạ́tẹ̀dè bá tĕ, rò a dyéluŏ pẹ́ èthĭ ná a mẹ̀htwŏ ícŭ tṓ̤hṓ Judaphú dṓ a htwŏ Krístuphú tahe ná Judaphú mạ́to rò a htwŏ Krístuphú tahenuô a mẹ̀htwŏhṓ lŭ tômụtuŏ phú a prẹ̀zṹetẹ̀plṓmụ̄ tômụcŭlŭ nuôhṓ.

11Cṓmarya dyalyạ htuŏhṓ athéplò dṓ a ki mẹ̀ phúyĕ nuôma dṓ a byályạ tyahí hekhuto akhĕ̄ pă cṓ. Khŏnyạ́yě dṓ pẹ̀ Byacè Jesŭ Krístu mẹ̀plṹmẹ̀htuŏkyă pẹ́ lŏhṓ pẹ̀ akhu-akhyĕ̄, Cṓmarya mẹ̀lṓmẹ̀bă pẹ́hṓ a tẹ̀tari one yěnuôhṓ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

12Dố pẹ̀ zṹe Krístu, htuǒrò dố pẹ htwŏhtyahố tẹ̀tôcô tṓ ná lŭ akhu-akhyĕ, khŏnyą̀yĕ pẹ ki hyănuǒ dố Cómarya a o ná tẹ̀zṹe nḭ́dyénḕ ná tẹ̀khṹtẹ̀hă nuôma anḭ́ hố.

13Mẹphúnuôrò, vă kwĭthézọ̀ thĭ, dố vă khyábè tẹ̀cyẹ̀tẹ̀cṹ dố thĭgně yĕnuô, théplòpyé tă lahyă tămḕ ní. Vă khyábè phúyĕ nuôma thĭ lẹ́nḭ́bwí nḭ́taryĕ agnĕpré.

Paulu Kwĭcóbĕ̀ Pḕ Khyĕthyá Ephesophú Tahe Agně

14Dố tẹ̀ritẹ̀kyă yĕ akhu-akhyĕrò, vă dángṹ kwĭcóbĕ̀ pḕ thĭ dố văphĕ̀ a mèthènyĕ cố.

15Lŏ mŏkhu a hiphúphyăphú tahenuô bèbè, lŏ hekhu a hiphúphyăphú tahenuô bèbè, Cómarya yĕnuôma èthĭ aphĕ̀ mą̀lakŏ tôprẹ̀.

16Cómarya a tẹ̀sŏrisŏbŭ oplu-ophè cố. Phúnuô akhu-akhyĕ, vă kwĭhtya è dố a ki nŏ Thé Săsĕ Byacè ki dyétą̀ dĭtú pḕ thĭ atẹ̀taryĕshyosŏ yĕ rò a ki mẹshyomẹsŏhtya khyĕthyá thĭ théplò pă.

17Htuŏto dố thĭ tẹ̀zṹtẹ̀nyą̀ akhu-akhyĕrò, thyáphú Krístu ki hyă oklọ̀sŏma dố thĭ théplòkŭ agnĕnuôrò, vă kwĭcóbĕ̀ pḕ dố thĭgně. Vă kwĭcóbĕ̀ ná thĭ ki mọhyă ná mọhyă nḭ́ Cómarya, htuŏrò thĭ ki mọhyă ná mọhyă nḭ́dyé lŭ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀. Thĭ ki mẹphúnuô hérò phú thòrwḭ́ sátą̀ząą̀ nuô, thĭ tẹ̀mọ ki cuốząą̀kuŏ phúnuô pă, htuŏrò phú ŭ byályą̀ klọ̀maryá hi tômĕ akhăshyénuô, thĭ tẹ̀mọ ki klọ̀maryá thyákuŏdû phúnuô pă.

18Htuŏrò Krístu mọ cố thĭ bá tĕnuô, vă kwĭcóbĕ̀ dố thĭ ná Cómarya akayă săsĕ tahe ki thégněhyă tą̀tẹ bélŏ pă. Atẹ̀mọ pẹ yĕnuô adu-ząą̀ nyacó, htuŏto a tadûcyą̀ pă cố to.

19Ŭ thégněhtwó Krístu atẹ̀mọ tôprẹ̀ to manárò thyáphú thĭ ki thégně kuŏŭ nuôrò, vă kwĭcóbĕ̀ dố thĭgně. Bí thĭ thégněhyăhố atẹ̀mọ akhĕnuô, thĭ ki nḭ́bè lốbă lŏlŏ Cómarya alḕklŏ nuôtahe pă.

20Htuthéhtya lahyă Cómarya. Dố a tẹ̀prọtẹ̀pryą̀ adu-ząą̀ yĕ mẹtẹ̀ dố pẹ̀kŭ akhu-akhyĕ, a ki mẹbé lốklŏ pḕ cố pẹ ná pẹ kwĭhtya è nuôtahe pă cố. Mą̀torò, a ki mẹbé lốklŏ pḕ cố pẹ ná pẹ tanẹ onepă pré nuôtahe pă cố.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

21Dố Jesŭ akhu-akhyĕrò ŭpwǫ̆ tôprẹ̀ ki htuthéhtya lǒdû Cómarya ní. Kayă tôhtŭ htuŏ tôhtŭ dố a zǫ̆e Jesŭ Krístu tahenuô, a ki htuthéhtya dû Cómarya acǫ́cǫ́ ahtǫ̆htŭ ní. Amèn.

Epheso 4

Tẹ̀htwŏhtya Tôcô Tuŏ Hó Lŭ Dố Krístu Akŭ

1Phúnuô akhu-akhyĕ, vă kwĭthézǫ̀ní thĭ thyáná ŭ dótą̀ kayă dố htŏkŭ dố Byacè agnĕ tôprẹ̀nuô. Cómarya éhó thĭ dố thĭ ki htwŏhtya prẹ̀zǫ́etẹ̀phú tahe akhu-akhyĕ vă kwĭthézǫ̀ thĭ ná thĭ ki ohtwŏprẹ̀ dyaryákuŏ thĭ théplò phú prẹ̀zǫ́etẹ̀phú tahe tŏkò ohtwŏprẹ̀ nuô.

2Dố thĭ mẹtẹ̀ lŏ plĭ aklĕnuô, thĭ tŏbè htwŏ lahyă kayă dố a shyalya̤ athéplò rò a thédŏthénga̤ tahe. Htuŏrò khyáthéplòhtŭ ní̤dyé lahyă lŭ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀ dố tẹ̀mo̤ ní̤dyélŭ akŭ nuô ní.

3Thé Săsĕ Byacè mẹplómẹcŭ hó thĭ hó. Thyáphú thĭ ki oplóocŭ tadû tǫ́lŭ agnĕnuô, yácŭ ohtwŏprẹ̀ lahyă dố tẹ̀pẹ̀tẹ̀dwŏ akŭ ní.

4Pẹ̀ yĕtahe ma pẹ̀nẹ́klǫ́ ocŭtǫ́lŭ tôprẹ̀ tuŏ pré, pẹ̀ ní̤bè cŭrǫ́lŭ Thé Săsĕ Byacè tôprẹ̀ tuŏ pré. Phúnuôhó, bí Cómarya é pẹ̀ akhĕnuô, a ólya̤ ná a ki dyéno pẹ̀ tẹ̀ryá yĕ dókhyĕ pă. Phúnuôrò pẹ̀ lŏ plĭ myásŭ rǫ́lŏ lŭ tẹ̀yĕ tôcô tuŏ pré.

5Pẹ̀ Byacè cŭ lŭ tôprẹ̀ tuŏ pré, pẹ̀ tẹ̀zǫ́tẹ̀nyą́ ma tôcô tuŏ pré lŭ, htuŏto pẹ̀ plwŏ rǫ́lŭ htyĕ tôcô tuŏ pré.

6Pẹ̀ Cómarya cŭ lŭ tôprẹ̀ tuŏ pré. È ma pẹ̀ lŏ plĭ aphĕ thyálŭ pré. A pó thyá lŏplĭ pẹ̀, rò a me̤ dĭtŭ́ tẹ̀ dố pẹ̀ lŏ plĭ akŭ. A okuŏ dố pẹ̀ lŏ plĭ akŭ.

7Manárò Krístu dyétą̀ khólŭ pẹ̀ tẹ̀cyą́tẹ̀dè tôprẹ̀ ná tôprẹ̀ dố pẹ̀ ki mẹkhólŭ a tẹ̀phyétẹ̀mẹ tahe. Krístu ibĕtą̀ pẹ́ pẹ̀ tẹ̀cyą́tẹ̀dè yĕnuô, a thélŏ ní̤dyé to.

8Lisăsĕ răone nuôma a hé phúyĕ hó. Rò a hé, “Bí a kạ kahtyahó dố khălẹ́htyalŏ akhĕnuô, a pǫ́cuónǫ́ prẹ̀théhte è dố a lacǫ́kyă lŭkhălẹ́ nuôtahe. Rò a dyéhó akayă tahe shyĕzǫ́ hó. ”

9“A kạ kahtya, ” angǫ́lasá ma ĭtĕ? “A kạ kahtya, ” angǫ́lasá ma a thé hé ná Krístu hyălya̤ htuŏhó dố hekhulẹ́ dố a zą̆ló ŭ yĕnuô tôprẹ̀ hó.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

10Kayă dố a hyălyạ htuŏhố dố hekhu yětôprẹ̀nuô, tôprẹ̀ tuŏ pré lŭ ná a kạ kahtya dố khălẹ́htyalŏ lốklŏ ná mốkhu tahe nuôtôprẹ̀ hố. Dố mốkhu bèbè, dố mốlẹ̌ bèbè, dố hekhu khălẹ́ bítě tôpho bèbè, thyáphú a ki olŏ khălẹ́ pwọ̌ tôphonuô rò, a kạ kahtya dố mốkhu pré.

11Thyáphú ŭ ki htwŏ Prẹ̀dônyăphú tahe, ŭ ki htwŏ prẹ̀prọ tahe, ŭ ki htwŏ prẹ̀dônyă tẹ̀thếkrṹmila tahe, ŭ ki htwŏ prẹ̀zṹetẹ̀plốmụ Thárá tahe, ŭ ki htwŏ prẹ̀ithyó lisăsĕ athárá tahenuôrò, prẹ̀ dố a dyétặ ŭ tẹ̀cyặtẹ̀dè dố a khókhyedû lŭ tahe yětôprẹ̀ nuôma mạ́hố Krístu hố.

12Thyáphú Cốmarya akayă tahe ki o taritaryă anẹ́ ná a ki mẹ pẹ́ lŭ tẹ̀mẹ agnĕ, htuŏto thyáphú a ki dyéshyodyésŏhtya prẹ̀zṹetẹ̀ plốmụphú dố a mạ́ Krístu anẹ́klọ̌yĕ agnĕnuôrò, a dyétặ dûhố phúnuôhố.

13Rò Krístu anẹ́klọ̌yĕ a ki shyohtyasŏhtya tuọ̌dố pẹ̀ lŏ plĭ ki olŭ ná tẹ̀zṹ tôcô tuŏ ná tẹ̀thếgnĕhyă Cốmarya aphúkhŭ tôcô tuŏ pă. Htuŏto pẹ̀ ki htwŏhtya prẹ̀zṹetẹ̀phú dố a duprẹ́ tặtẹ tahe pă. Tẹ̀duprẹ́ tặtẹ yĕnuôma mạ́hố pẹ̀ htwŏhtyahố kayă dố a lốbă thyáná Krístu dố alốabă yětôprẹ̀ nuôhố.

14Phúnuôrò pẹ̀ ma athyáná pacẹ̌phú dố a ŏnúpă nuôtahe mạ́păto hố. Kayăka dố a ithyólahŏ tẹ̀ tahenuô, a ilolahŏ cyạ́ pă pẹ̀ to, rò pẹ̀ zṹethṹ cyạ́kuŏ pă èthĭ atẹ̀ithyóithya to hố. Pẹ̀ thyápă ná thòklyĕ dố kẹ́lathếdu rò a plyạ́ lụhtŏlụlyạ è tôbènuô mạ́ pătohố.

15Mạ́tôkhónuô, pẹ̀ tŏ hébèklŏ dố tẹ̀cốtẹ̀tẹ ná tẹ̀mọ yětahe. Htuŏrò dố pẹ̀ mẹ tẹ̀pwọ̌ tôcô akŭnuô pẹ̀ bè htwŏhtya thyákuŏdû ná pẹ̀ Byacè Krístu dố a htwŏ pẹ̀ khuklố yĕnuô tôprẹ̀ hố.

16Krístu pṹma oplốcṹ tọ̌lŏ akayă thĭtahe dố athyáná kayă rwḭhtwo ná akrwíakrwó dố acṹma ícṹ nḭ́tọ̌ lŏ nẹ́klọ̌ krṹkrọ̌ dố a khólŭ yĕnuôtahe hố. Ki nẹ́klọ̌ krṹkrọ̌ tôcô ná tôcô ki mẹdû atẹ̀mẹ dố a tŏ mẹ tahe hénuôma, nẹ́klọ̌ sĭprẹ̀lŏ ki duhtya rò sŏhtya ná sŏhtya pă. Prẹ̀zṹetẹ̀plốmụ nuôma a thyá phúnuô hốhố. Prẹ̀zṹetẹ̀ plốmụphú dố atẹ̀mẹ khólŭ yětahenuô, a ki mọ nḭ́dyélŭ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀ rò a ki mẹ nḭ́dyédû tôprẹ̀ ná tôprẹ̀ atẹ̀mẹ hénuôma, prẹ̀zṹetẹ̀plốmụ yĕ ki duhtya lốbă dĭtṹ dû ná Krístu a tẹ̀prọtẹ̀pryạ akhyĕ pă.

Tẹ̀ohtwŏprẹ̀ Athĕ Dố Krístu Akŭ

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

17Phúnuôrò, dố Krístu amwị akŭ rò vă bè hésŏsŏ nyă thĭ ná ohtwŏprẹ̣ lahyă tă phú kayă dố a thégně Cốmarya to nuôtahe ohtwŏprẹ̣ nuô tămẹ́. Èthĭ atẹ̣tanẹ̣ tahe nuôma abwíataryě o tôcô to.

18Èthĭ nuôtahe ma a thégněplŏ bé kuŏŭ tẹ̣mą̣tẹ̣cố to. Dố èthĭ khuklópryẹ̣ akhu-akhyě, a thégně kuŏ lahyă ŭ Cốmarya aklyáaklŏ to, dố èthĭ thégněkuŏ lahyă ŭ Cốmarya aklyáaklŏ to akhu-akhyěrò, èthĭ nị̣bè kuŏŭ théhtwŏprẹ̣ athě dố Cốmarya dyé yěnuô to.

19Bí èthĭ mẹthŭ cố tẹ̣ akhĕnuô, a tanẹ̣ thétarẹ̣ nị̣dyé kuŏpă cố anẹ́ to. Èthĭ lụ̣̂mẹ̣ phú anẹ́klọ̣ pházye a tẹ̣thézụ̣thélŏ kwĭ èthĭnuô, èthĭ dyélyą̣kyă anẹ́klọ̣ dố thwihtyěpházye a tẹ̣thézụ̣ mŭmyą̣ patápatŏ dố a ki mẹlŏ lŏ èthĭ théplò a tẹ̣tanẹ̣ mŭmyą̣ricyą̣ nuôtahe cố. Rò a thézụ̣ mẹ̣ plehyă tadûpọ̣ lahyă cố.

20Thĭ rò, bí thĭ thégněhyă hố Krístu akhĕnuô, ŭ ithyónố thĭ ná thĭ ki ohtwŏprẹ̣ phúnuô tôprẹ̣ to.

21Thĭ dố a htwŏhtya tôcô tuŏ ná Krístu hố tahenuô, vă zụ̣̂e ná thĭ nị̣huŏ tą̣tẹ̣ htuŏhố Krístu ari-akyă hố. Htuŏrò ŭ ithyó htuŏ pẹ́ hố thĭ tẹ̣ithyó dố acốatẹ̣ dố Jesŭ ithyó htuŏhố nuôtahe hố.

22Ŭ ithyóhố thĭ ná thĭ tŏbè plwótą̣kyă thĭ tẹ̣ohtwŏprẹ̣ alyẹ̣-alwŏ tahe. Bí thĭ ohtwŏprẹ̣ dố tẹ̣ohtwŏprẹ̣ alyẹ̣-alwŏ kŭyě akhĕnuô, thĭ théplò a tẹ̣thézụ̣ mŭmyą̣ tahenuô a ilopyéilokyă thĭ rò a mẹ̣ mŭmyą̣ricyą̣ lŏ thĭ théplò.

23Ŭ ithyóhố thĭ ná mẹthĕhtya thĭ théplò a tẹ̣tanẹ̣ dyathudyathé nuôtahe.

24Rò kŭ̂htyathyáhtya lahyă tẹ̣ohtwŏprẹ̣ athě phú Cốmarya byátą̣ thyákuŏ htuŏhố thĭ ná anẹ́klọ̣ dố tẹ̣cốtẹ̣tẹ̣ mą̣lakŏ ná tẹ̣săsĕ mą̣lakŏ akŭ nuôtahe ní.

25Phúnuôrò lahŏ pă tă ŭ tôprẹ̣ tămẹ́ ní. Hébècốhébètẹ̣ lahyă ŭ pwọ̣ tôprẹ̣ ní, mẹtĕhérò pẹ̣ ma athyáná nẹ́klọ̣ tôprẹ̣ tuŏ lŭ, manárò akrụ̣̂akrọ̣ khólŭ phúnuôpré.

26Thĭ ki théplòdu rò mẹthŭ tă tẹ̣ tămẹ́ ní. Mọ̣́tą̣ tyahíto nuô, thĭ bè théplò swílé khyĕthyá ní.

27Thyáphú khĭnéricyą̣ khuklố ki cwinuŏnị̣ tă thĭ dố tẹ̣thŭ akŭ tămẹ́nuô, plwŏmŏpẹ́ tă èklyá tămẹ́ ní. Phúnuôrò théplòdu tadû tă lahyă tămẹ́.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

28Kayă dố a htwŏprẹ̈ ehuô tôprẹ̈nuô, ehuô plehyă pă tămẹ́ ní. Thyáphú a ki zụ́ezụ́ŏ bẹ́pẹ́kuŏ kayă sŏphásŏryạphú tahenuô, a bè krụ̆ekrụ̆rya ṇ́ikuŏdû tẹ̈rya dố a cố́cứ tahe.

29Ngọ́ dố a htwŏbwíhtwŏtaryĕ dố ŭgnĕ to nuô, nŏhteplẹ́ tă dố thĭ kyặkŭ tômŭ̆ tămẹ́ ní. Thyáphú a ki ṇ́ihĕ̈ṇ́re pẹ́ kayă dố a ṇ́ihuŏ tẹ̈ tahe agnĕnuô, hébè lahyă prẹ́ ngọ́ dố a htwŏbwíhtwŏtaryĕ rò a ki mẹ̈cwọ́ ŭ tẹ̈duhtyahtŭhtya nuôtahe prẹ́ ní. Hébèprẹ́ lahyă ngọ́ dố ŭ lo è nuôtahe prẹ́ ní.

30Mẹthẹ́plẹ̆ tă Cố́marya a Thẹ́ Săsĕ̆ tămẹ́. Cố́marya dyé thĭ Thẹ́ Săsĕ̆ Byacè yĕnuôma, a thyáhố ná tẹ̈mátẹ̈dyă tôcô dố thĭ ma Cố́marya atẹ̈ hố. Thẹ́ Săsĕ̆ Byacè yĕnuô, a ki otọ́ ná thĭ tuọ́dố Cố́marya hyă mẹ̈lwóhteka thĭ pă nuôtônyĕ pă.

31Vĭkyă kyă tẹ̈thẹ́plòsĕ̆, tẹ̈thẹ́plòdu, tẹ̈klyé ẹ́htŏẹ́mọ lŭ, tẹ̈dyámwịhtyĕzọ, tẹ̈thẹ́khá mŭmyạ́ricyạ́ ŭ pwọ̆tôcô yĕtahe ní.

32Mẹmọmẹryá ṇ́idyé lŭ rò thẹ́zọ̀ ṇ́idyé lŭ tôprẹ̈ ná tôprẹ̈ ní. Dố Krístu akhu-akhyĕrò, Cố́marya plwŏkyă hố thĭ tẹ̈thứ́ akhu-akhyĕ, plwŏkyă ṇ́idyé kuŏ lŭ tẹ̈thứ́ tôprẹ̈ ná tôprẹ̈ phúnuô ní.

Epheso 5

Ohtwŏprẹ̈ Dố Tẹ̈lĭ Akŭ

1Thĭ ma Cố́marya aphúalyẹ dố a mọ ṇ́idyé thĭtahe akhu-akhyĕ, ohtwŏprẹ̈ myábŭ̆ thyákuŏ lahyă phú ènuô ní.

2Thĭ tŏ ohtwŏprẹ̈ lahyă phútĕ hénuôma, mọṇ́ lahyă ŭruô pwọ̆ tônyĕ thyáná Krístu mọ ṇ́idyé pẹ̈ rò a khyáthyĕ athẹ́ dố pẹ̈gnĕ nuô ní. Htuŏto Krístu lŭhtya a thẹ́htwŏprẹ̈ dố Cố́marya a mèthènyĕ thyáná tẹ̈nuọ̈mứnuọ̈sŭ dố atŏ Cố́marya athẹ́plò yĕnuô hố.

3Thĭ htwŏhố Cố́marya akayă săsĕ̆ tahe akhu-akhyĕ, tẹ̈cuốthứ́ prẹ̈mòprẹ̈khŭ, tẹ̈mẹ tarẹ̆ ṇ́idyénẹ́ ná thwihtyĕpházye a tẹ̈thẹ́zứ́ mŭmyạ́ricyạ́ pwọ̆tôcô, tomaná tẹ̈kố́vĕ̆kố́pra e ṇ́idyé dûgnĕ tahenuô, a tŏbè onṇ́ dố thĭklĕ taki to.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

4Tẹ̀hébè dố ŭ thézọ̄théryą̄, tẹ̀hébè dố angọ̄lasá oto tahe, tẹ̀hébè patápatŏ̄ tahenuô, akòabè to akhu-akhyĕ hébè lahyă tămẹ́ ní. Phû ná thĭ kírẹ́ hétẹ̀ phúnuô tahenuô hébwíhétaryĕ htyarẹ́ dố Cŏ́marya nuô.

5Thĭ thégnĕ tą̄tẹhố ná kayă dố a cuốthŭ prẹ̀mòprẹ̀khŭ, kayă dố a mẹtarẹ̄ ní̄dyé anẹ́ ná thwihtyĕpházye a tẹ̀thézą̄ mŭmyą̄ricyą̄ tahe, ná tẹ̀kŏ́vĕkŏ́pra e ní̄dyédûgnĕ tahenuô, a ní̄bècyą̄ kuŏ̄ŭ ucĕtazĕ dố Krístu ná Cŏ́marya ahtyĕakẹ́kŭ nuô tôprẹ̀ to. Kayă dố a kŏ́vĕkŏ́pra e ní̄dyédûgnĕ tahe nuôma athyáná cŏ́bĕhtya prẹ̀zọprẹ̀kí̄ nuôhŏ́.

6Nŏilo-ilyání̄ tă thĭnẹ́ ná kayă dố a hébèlahŏ rò angọ̄lasá oto tahenuô tămẹ́ ní. Kayă dố a mẹ tẹ̀mŭmyą̄ricyą̄ phúnuô tahe, rò a ní̄dă kuŏ̄ ŭ Cŏ́marya angọ̄ to tahenuô, Cŏ́marya ki théplòdu èthĭ pă rò a ki cirya èthĭ pă.

7Phúnuôrò, cuŏnuŏ̄ krwŏbŏthyó tọ̄kuŏ̄ tă ná kayă mẹtẹthŭ phúnuô tahe tămẹ́ ní.

8Thĭ nẹ́byacè ní̄dû cŏ rò thĭ ohtwŏprẹ̀ htuŏhŏ dố tẹ̀khítẹ̀lọ̄ aklĕ hŏ. Manárò khŏnyą̄yĕ thĭ htwŏhŏ Byacè akayă rò thĭ ohŏ dố tẹ̀lĭ akŭ hŏ. Phúnuôrò ohtwŏprẹ̀ thyákuŏ̄ lahyă phú tẹ̀lĭphú tahenuô ní.

9Mẹtĕhérò, tẹ̀lĭ a tẹ̀thètẹ̀phŏ tahe nuôma mą̄hŏ lŏ̄ tẹtwọ́tẹ̀ryá, tẹcŏ́tẹ̀tẹ ná tẹthéplò cŏ́cŭ yĕtahe nuôhŏ́.

10Rò myápą̄ thégnĕ lahyă tẹ̀ dố atŏ Cŏ́marya athéplò nuôtahe ní.

11Tẹ̀khítẹ̀lọ̄ atẹ̀mẹ tahenuô cuŏnuŏ̄krwŏ mẹtọ̄kuŏ̄ tămẹ́ ní. Èthĭ tẹ̀mẹ nuôtahe ma abwítaryĕ o tôcô to. Mą̄tôkhónuô, tẹ̀ yĕtahenuô a dyéthégnĕ pẹ́ ŭ ná aryáto.

12Tẹ̀mẹ dố kayă ní̄dă kuŏ̄ŭ Cŏ́marya angọ̄ to tahe mẹhuômẹthwé ní̄dyé tahenuô, hébèdônyă kuŏ̄ pré atẹ̀mẹ ari-akyă prénuô tŏ hébè cŏ to cŏ. Tẹ̀nuôtahe ma lẹ́thétarẹ̄ akhălẹ́ pré.

13Ŭ phyéhteluŏ̄ lŏ̄ tẹ̀lŏ̄ plĭ dố alĭklĕ nuô, lŏ̄ tẹyĕtahe, athyáná ĭtĕnuô ŭ myáhtye luŏ̄lĭphó lŏplĭcŏ́.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

14Tẹ̀ dố a dyé myáhtyeluǒ thégně tặ̀tẹ̀ ryá ŭ ma tứpré̋ tẹ̀lĭ pré̋. Phúnuôrò ŭ hé, “Phě̀ omyěshyo, thénẹ́kuǒ mǒ ŭ, ihtòkạ kuǒmǒŭ dố tẹ̀thyě a khăléyě nuô. Krístu a tẹ̀lĭyě ki takhě̀tặ dố nẹ̀lọ pă. ”

15Phúnuôrò, thĭ bè ohtwŏprẹ̀ phútěnuô, rọ̀nḭ lahyă thĭnẹ́ ní. Ohtwŏprẹ̀ lahyă tă phú kayă dố a tanẹplŏ tanẹphé̋ kuǒŭ to nuôtahe tămẹ́ ní. Ohtwŏprẹ̀ lahyă phú kayă dố a tanẹplŏ tanẹphé̋ nuôtahe ní.

16Bíkhě̀tě bèbè, bí nẹ̀ nḭbè tẹ̀shuótẹ̀khě̀ ryá dố nẹ̀ ki bèmẹ tẹ̀ryá akhě̀nuô, tarú mẹ è ní, mẹtěhérò mọ̀nyěmọ̀thě̀ khŏnyạ yětahe nuôma mọ̀nyěmọ̀thě̀ dố ŭ mẹ tẹ̀mŭmyạ́ricyạ tahe pré̋.

17Phúnuôrò o uǒáyá lahyă tămẹ́ ní. Byacè théplòo kryá phútěnuô myápŭ thégněkuǒ lahyă ní.

18Emụ̀ŏpryá lahyă thĭnẹ́ ná htyěsíprẹ́ tămẹ́ ní, mẹtěhérò tẹ̀emụ̀ŏpryá nuô a mẹpyé ŭ tẹ̀ohtwŏprẹ̀. Phúnuôrò plwŏ Thé̋ Săsě̀ Byacè ki olóobă dû dố nẹ̀kŭ ní.

19Thĭ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀ irŏ nḭdyélŭ ná Cómarya ali-irŏ tahe ná li-irŏ htuthéhtya nuôtahe ní. Hố irŏ lahyă rò irŏ htuthéhtya lahyă dố thĭ théplòkŭ nuô.

20Ĭtětě agně bèbè, dố pẹ̀ Byacè Jesŭ Krístu amwḭ akhu-akhyě, tarú hébwíhétaryě pẹ̀ Phě̀ Cómarya pwọ̀ tôphuố ní.

Mě Ná Vẹ̀ Tahe

21Thĭ yŏ bezụ́benyạ Krístu akhu-akhyě, cụ̀e khyělŭ ngọ́ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀ ní.

22Měthĭ, phú thĭ cụ̀e Byacè angọ́ nuô, cụ̀e kuǒ thĭ vẹ̀tahe angọ́ ní.

23Mẹtěhérò, phú Krístu mạ́dû prẹ̀zụ́etẹ̀plómụ akhuklố nuô, vẹ̀ ma a mạ́ dûhố mě akhuklố. Prẹ̀zụ́etẹ̀plómụ ma mạ́ Krístu anẹ́klọ́ hố. Prẹ̀ dố a ihtakạ a prẹ̀zụ́etẹ̀plómụ yěnuôma èhố.

24Phúnuôrò, khŏnyạ́yě phú prẹ̀zụ́etẹ̀ plómụphú cụ̀e Krístu angọ́nuô, thĭ tŏbè cụ̀ekuǒ thĭvẹ̀ tahe angọ́ dố tẹ̀lǒ plĭ akŭ.

25Vẹ̀thĭ, phú Krístu mọ̀ nḭdyé a prẹ̀zụ́etẹ̀plómụ rò a dyélyạkyă cố athé̋ dố prẹ̀zụ́etẹ̀ plómụphú tahe agněnuô, mọ̀nḭ lahyă thĭmě ní.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

26Thyáphú a ki mẹ̣sǎsẽ̌ńḭ a prẹ̀ẹ̣zṹetẹ̀ plṍmụphú tahenuô, a thyĕkyǎ pẹ́ cṍ dṍ èthĭ agnĕ, rò a sĭplĭkyǎhṍ èthĭ ná htyĕ ná è alạ̃angọ́ yĕnuôhṍ.

27Thyáphú a prẹ̀ẹ̣zṹetẹ̀ plṍmụphú ki twọ́ ki thǎryǎ ki lĭtakhĕ̀ryá dṍ a mèthènyĕ pǎnuô, a khyáthyĕ pẹ́ dṍ èthĭ agnĕ, rò a thẽ́zṹ dṍ a prẹ̀ẹ̣zṹetẹ̀ plṍmụphú, bèvíbèrwọ̃ ńḭ to. Bè tanĭtanuṍ ńḭ to, bè mŭmyạ́ricyạ́ ńḭ ná tẹ̀ dṍ aruô tahe to. Mạ̃tôkhónuô, a thẽ́zṹ dṍ a bè sǎsĕ̀ rò ŭ bè dyanḭ́ tẹ̀thṹ dṍ alọ to.

28Phúnuôrò, phú vẹ̀ tahe mọlyạ ńḭdyé anẹ́klọ̃ nuô, èthĭ tŏbè mọ ńḭdyé amĕ phúnuô. Kayǎ dṍ a mọ ńḭdyé amĕ nuô a mọ ńḭdyé hṍ anẹ́hṍ.

29Ŭ thẽ́hte lyạ ńḭdyé ŭnẹ́ tôprẹ̀ to. Mạ̃tôkhónuô, ŭ buôebuôŏ myákhwè lyạ ńḭdyé ŭnẹ́ pwọ̃ tôprẹ̀. Krístu anẹ́ ńḭdû a buôebuôŏ myákhwè lyạ́ńḭ dyé anẹ́klọ̃ dṍ amạ́ a prẹ̀ẹ̣zṹetẹ̀ plṍmụphú yĕtahe phúnuôhṍ.

30Pẹ̀ ma anẹ́klọ̃ krṹkrọ̃ tahe akhu-akhyĕ a myákhwè lyạ ńḭdyé pẹ̀.

31Lisǎsẽ̌kŭ hé, “Dṍ tẹ̀ritẹ̀kyǎ yĕ akhu-akhyĕ̀rò, prẹ̀khŭ ki cuṍ taphǎkyǎ ná amuṍaphẽ̌ rò a ki cuṍotṍ ná amĕ. Rò èthĭ thẽ́gnĕ yĕnuô a ki htwŏhtya hṍ lŭ tôprẹ̀ tuṍ hṍ.”

32Ngọ́ yĕnuôma acṍazạ̃ dṍ ŭ thẽ́gnĕhtwó to, tadṹrò ngọ́ yĕnuôma a thẽ́zṹ hédû Krístu ná a prẹ̀ẹ̣zṹetẹ̀ plṍmụphú tahe prẽ.

33Manárò, thĭ bèbè, thĭ bè mọlyạ ńḭdyé thĭmĕ phú thĭ mọlyạ ńḭdyé thĭnẹ́nuô pwọ̃ tôprẹ̀. Htuṍrò mĕ bèbè, a bè bezṹbenyạ́ ńḭ avẹ̀ pwọ̃ tôprẹ̀.

Epheso 6

Phú Ná Muṍphẽ̌ Tahe

1Phúlyẹthĭ, thĭ htwŏhtyahṍ tẹ̀tôcô tuṍ ná Byacè hṍ akhu-akhyĕ, ńḭdǎ lahyǎ thĭmuṍthĭphẽ̌ angọ́ ní, mẹ̀tẽ̀hérò ńḭdǎ muṍphẽ̌ngọ́ ma tẹ̀ dṍ atŏabè.

2“Bezṹbenyạ́ lahyǎ thĭmuṍ ná thĭphẽ̌ ní. ” Ngọ́mekyǎ yĕnuôma Cṍmarya mekyǎ rẹ́lṍ angọ́ tômṹ dṍ a otṍkuṍdû ná a tẹ̀ṍlyạ hṍ.

3A tẹ̀ṍlyạ yĕnuôma kryá ĭtĕ hérò, thĭ ki bezṹ thĭmuṍthĭphẽ̌ hénuô, thĭ ki ńḭbè tẹ̀sŏri pǎ, htuṍto thĭ ki ohtwŏprẹ̀ mṍnyĕmṍthẽ̌htŭ dṍ hekhuyĕ pǎ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

4Phĕthĭ, mẹthéplòdu tă thĭphú tămẹ́ ní. Mạtôkhónuô, buôebuôŏ ithyóithya duhtyaprẹ́htya nį̣ èthĭ ná Byacè Cŏmarya alặangǫ̣ nuô, htuŏto zṵklyázṵklŏnį̣ èthĭ ná Byacè Cŏmarya thézṵ́ nŏmẹ pę̣ nuôtahe ní.

Cṵ́ Ná Abyacè

5Cṵthĭ, nį̣dă lahyă thĭ hekhunékhu Byacè yĕtahe angǫ̣ ní. Théisĕ èthĭ rò bezṵbenyą̣ èthĭ ní. Phú thĭ nį̣dă Krístu angǫ̣ nuô, nį̣dă lŏthulŏthé èthĭ angǫ̣ ní.

6Thyáphú a ki htuthénį̣ thĭ rò thĭ nį̣dăpré èthĭngǫ̣ tṵpré bí a opǫ̣myá thĭ akhĕnuô tămẹ́ ní. Mẹtĕhérò thĭ ma Krístu acṵ́ tahe akhu-akhyĕ, mẹ lŏthulŏthé pẹ́ èthĭ phú Cŏmarya thézṵ́ nŏmẹ thĭ nuô ní.

7Mẹ săprẹ́nyacĕ pẹ́ èthĭ thyáná thĭ mẹpẹ́ mŏkhu Byacè atẹ̀mẹ nuô ní, cuŏ tanẹ tă ná thĭ mẹpẹ́ hekhu Byacè atẹ̀mẹ tahenuô tămẹ́ ní.

8Mẹtĕhérò thĭ thégnĕhŏ, kayă htwŏcṵ́ tahe bèbè, kayă opală tahe bèbè, ki a mẹ tẹ̀ryá hérò Cŏmarya ki dyé è tẹ̀mẹnį̣́khwókè pă.

9Phúnuôhŏ, cṵbyacè thĭ, mẹryákuŏ lahyă thĭcṵ́ tahe phúnuô ní. Hé taròthé théisĕ tă èthĭ tămẹ́ ní. Thĭ bèbè, èthĭ bèbè, thĭ Byacè ocṵ́ pré lṵ̆ tôprẹ̀ tuŏ dŏ mŏkhu prénuô, thégnĕdû lahyă ní. Thĭbyacè dŏ mŏkhu yĕnuôma, a myádu myápatí to.

Paulu Hésopẹ́ Prẹ̀zṵ́etẹ̀phú Tahe Dŏ A Ki Bè Sásû Khĭnéricyą̣ Khuklŏ Phútĕ

10Dŏkhyĕ tadûnuô, vă thézṵ́ hé thĭ phúyĕ, thyáphú thĭ kishyokisŏhtya nuô, phyé lahyă Byacè a tẹ̀prọtẹ̀pryą̣ shyosŏ yĕtahe ní. A tẹ̀prọtẹ̀pryạ yĕtahe nuôma ashyo-asŏ nyacŏ.

11Thyáná klyĕphú tahe kṵthyáhtya a takuǫ̣tabĕ nuô, kṵthyáhtya lŏ lahyă takuǫ̣tabĕ dŏ Cŏmarya dyé thĭ yĕnuô ní. Thyáphú thĭ ki mẹtặtṵ̆ sûbédû khĭnéricyą̣ khuklŏ a tẹ̀ilo-ilyá lahŏ tahenuô, kṵthyáhtya lahyă phúnuô ní.

12Mẹtĕhérò, pẹ̀ sásû ná kayă dŏ a o ná apháazye athwi-ahtyĕ tahenuô mą̣to. Pẹ̀ sásû ná khĭnékhĭnŏ dŏ a pŏtẹ̀ tahe, ná khĭné dŏ a o ná a taryĕshyosŏ tahe ná khĭné shyosŏ dŏ a pŏ hekhu a tẹ̀khítẹ̀lọ̀ nuôtahe, ná khĭné mŭmyą̣ dŏ a o dŏ mŏlẹ̆ nuôtahe.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

13Phúnuôrò, shyé tẹ̈pyą̈tẹ̈sẽ amǫ̈́nyẽ hyątuǫ̈hó pą̈ akhẽnuô, thyáphú thĩ ki ihtò tanyą̈ sûryá kuõũ, htuõto shyé thĩ sáplṹsáhtuõhó pą̈nuô, thĩ ki thukyą̈ tą̈mẹ̈nuô rò kũthyáhtya lõ lahyą̈ Cómarya a takuǫ̈tabẽ yẽnuô tahe.

14Phúnuô akhu-akhyẽ ihtò tanyą̈ sûryá lahyą̈ thĩnẹ̈. Nyą̈́htyama Cómarya a tẹ̈mą̈́tẹ̈có yẽ dó athyáná thĩ nyą̈́htyamanyą̈́htó dó thĩ nyą̈́tą̈ akũnuô ní. Kũthyáhtya tẹ̈cótẹ̈tẹ̈ yẽ phú thĩ kũthyáhtya cą̈tǫ̈́hté dó a ki takẹ̈bíní thĩnẹ̈ yẽnuô ní.

15Thyáná klyẽphú taritaryą̈ dyáhtya one lahyą̈ a khuphá suhtõ dó a ki htecuó agnẽnuô, taritaryą̈ one lahyą̈ thĩnẹ̈ ná tẹ̈thẽ́krũ̈mila dó a dyé thĩ tẹ̈thuôtẹ̈krẽ tẹ̈pẽ̈tẹ̈dwõ yẽnuô ní.

16Htuõto, athyáná thĩ pṹklǫ̈ma katya dó lẹ̈tadyą̈ tą̈tũ̈sû yẽnuô, tarú pṹklǫ̈ma ní ryá lahyą̈ thĩ tẹ̈zṹtẹ̈nyą̈ dó a ki mẹ̈pĩ sûkyą̈ khĩné aplẹ̈ miũ dó a khé hyątõ thĩ nuôtahe ní.

17Thẽ́gnẽ tą̈tẹ̈ lahyą̈ tẹ̈mẹ̈lwóhteką̈ ari-akyą̈ dó Cómarya mẹ̈pẹ̈ htuõhó thĩ dó athyáná thĩ klwẽ̈htya khuklwẽ̈tǫ̈́hté dó a ki takẹ̈ tą̈tũ̈ní pẹ̈ thĩ yẽnuô, htuõto pṹma Thé Sąsẽ Byacè ané dó a mą̈́dû Cómarya alą̈angǫ́ yẽnuô ní.

18Kwĩcóbẽ Cómarya rò kwĩthẽ́zǫ̈ ní lũ dó a ki mẹ̈cwǫ́ thĩ tẹ̈pwẽ̈ tôcô ní. Kwĩcóbẽ lahyą̈ phú Thé Sąsẽ Byacè zũklyązũklõ thĩ nuô pwẽ̈ tôphuó ní. Rò bí thĩ kwĩcóbẽ phúnuô akhẽ, othąklyą̈ rò rǫ̈ní lahyą̈ thĩnẹ̈ ní. Kwĩcóbẽ nípẹ̈lẽ̈ lõ Cómarya akayą̈ nuôtahe pwẽ̈ tôphuó ní.

19Thyáphú Cómarya ki nõhébè vą̈ ngǫ́ dó a tõkò hébè nuôtahe agnẽnuôrò, bí vą̈ kírẹ̈ cáhtya hé pẹ̈ ũ akhẽ, kwĩcóbẽ nípẹ̈kuõ dó vągnẽ ní. Htuõto thyáphú vą̈ ki hésodônyą̈ hąhą pẹ̈kuõũ ná Cómarya a tẹ̈thẽ́krũ̈mila dó a ouóobí nyẹ̈ ląhóyẽ agnẽnuô, kwĩcóbẽ nípẹ̈ kuõpǫ́ dó vągnẽ ní.

20Dó Krístu nwóhtya hó vą̈ ná a prẹ̈héso tẹ̈ritẹ̈kyą̈ tôprẹ̈ dó vą̈ ki hésodônyą̈ pẹ̈ ũ ná tẹ̈thẽ́krũ̈mila yẽ akhu-akhyẽ, khõnyą̈yẽ vą̈ tą̈hó dó htõkũ hó. Tẹ̈ dó vą̈ tõbè dônyą̈ pẹ̈ ũ tahenuô, thyáphú vą̈ ki dônyą̈ hąhą pẹ̈ ũ agnẽnuôrò, kwĩcóbẽ pẹ̈ kuõ dó vągnẽ ní.

Paulu A Tẹ̈hémǫ̈héryą̈ Dó Khyẽ Tadû

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

21Tykico ma pẹ̈ puṏvyą́ dṏ pẹ̈ mọ̈ nı̤́dyé nyacṏ lŭ tôprẹ̈, htuŏto è ma puṏvyą́ dṏ acṏ ná Byacè tẹ̈mẹ̈. Thyáphú thĭ ki thḗgně ná vă omọ̈-oryá ĕ, ma to ĕ, htuŏto vă mẹ̈kryá ĭtĕtĕnuô, a ki hyă hésoluŏ pẹ̤́lŏ thĭ pă.

22Tẹ̈ritẹ̈kyă a khăshyékhăryą́ dṏ vă thḗzṹ thŭhyă è dṏ thĭo nuôma mą́hṏ, thyáphú thĭ ki thḗgně ná pẹ̈ omọ̈-oryá ĕ, ma to ĕ, htuŏto thyáphú a ki hyă dyéshyodyésŏhtya pẹ́ thĭ thḗplò agně pré.

23Phĕ̌ Cṏmarya ná pẹ̈ Byacè Jesŭ Krístu ki dyédû puṏvyą́ Krístuphú tahe ná tẹ̈pẹ̈tẹ̈dwŏ, tẹ̈mọ̈nı̤́ lŭ tôprẹ̈ ná tôprẹ̈, ná tẹ̈zṹe Krístu yĕtahe ní.

24Cṏmarya ki dyéluŏ pẹ́dû abwíataryĕ ná kayă dṏ a mọ̈ Byacè Jesŭ Krístu nuôtahe ná atẹ̈mọ̈ dṏ atadû cyą́to yĕnuô ní.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Philippi

Philippi 1

[1]Pẹ̀ ma Paulu ná Timothy. Pẹ̀ ma Jesŭ Krístu a prẹ̀mẹtẹ̀phú tahe. Pẹ̀ răcuố pẹ́ li yětôba ná Cốmarya akayă dố a htwŏhtya hố tẹ̀tôcô tuŏ ná Jesŭ Krístu rò a o lahyă dố vỵ̀ Philippi akŭ nuôtahe a o. Pẹ̀ răcuốpatộ́ pẹ́kuŏná prẹ̀zṹetẹ̀plốmụ khuklốkhuklyă tahe ná prẹ̀mẹcwọ́ prẹ̀zṹetẹ̀ plốmụphú tahe.

[2]Pẹ̀ Phĕ̀ Cốmarya ná Byacè Jesŭ Krístu ki dyédû thĭ tẹ̀bwítẹ̀taryĕ ná tẹ̀kacṹkabé ní.

Paulu Kwĭcóbĕ̀ Dố Kayă Philippiphú Dố A Zṹe Krístu Tahe Agnĕ

[3]Vă thénẹ́htyabè tuộ thĭ bíkhĕ̀tĕ̀ bèbè nuô, vă hébwíhétaryĕ vă Cốmarya.

[4]Vă kwĭcóbĕ̀ pẹ́ dố thĭgnĕ bíkhĕ̀tĕ̀ bèbè nuô, vă thékrṹthélŏ pwộ tôphuố cố.

[5]Mẹtĕ̀hérò, vă mẹ tẹ̀thékrṹmila yĕnuô, thĭ yŏ mẹtộkuŏ hố ná vă dố kalúkhĕ̀ tuộkhŏnyạ́ cố hố.

[6]Cốmarya dố a cáhtya htulya ryákạ htuŏhố thĭ théplò yětôprẹ̀nuô, vă zṹe tặtẹ cố ná a ki mẹryá plehyă plṹlă tuộdố Jesŭ Krístu amộnyĕ hyătuộ pănuô tôphuố pă.

[7]Vă yŏ mọ nyacố thĭ akhu-akhyĕ, vă tanẹ thĭrithĭkyă phúyĕnuôma ató pré. Bí vă opă dố htŏkŭ akhĕ̀yĕnuô bèbè, bí vă tŏ hébè takẹ̀ tặtṹ sûbí nỵ́dyé vă tẹ̀thékrṹmila rò vă tŏ hébè klọ̀ma sû nỵ́dyé vă tẹ̀thékrṹmila akhĕ̀yĕnuô bèbè, Cốmarya mẹryá nyacố pẹ̀ rò a dyétặ khódû pẹ̀ tẹ̀mẹ dố pẹ̀ ki mẹrọ́lŭ tẹ̀ rò lĕ hésodônyă pẹ́ ŭ ná tẹ̀thékrṹmila.

[8]Vă nethuô myáhtye nyacố thĭ rò vă mọ nỵ́dyé thĭ pwộ tôprẹ̀ ná tẹ̀mọ dố Jesŭ Krístu dyé vă yĕnuôma Cốmarya thégnĕ pré.

[9]Thyáphú thĭ tẹ̀mọ nỵ́dyé lŭ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀ yĕ, a ki shyohtya ná shyohtya, htuŏto thyáphú thĭ ki thégnĕhyă éhtya ná éhtya pọ́ lahyă htuŏto thyáphú thĭ ki thégnĕ ibĕphécyạ́ lahyă tẹ̀ dố athŭ́ ná ató tahe agnĕnuôrò, vă kwĭcóbĕ̀ pẹ́ dố thĭgnĕ pré.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

10Thyáphú thĭ ki thégněplŏ tặtẹ ryá tẹ dố aryálố rò thĭ ki théplò mwŏ̰plĭthĭplo, htuŏto tuọ̰ shyé Krístu hyă khyĕthyá amọ̰nyĕ pă tônyĕnuô, ŭ ki dyacyạ pă tă tẹthứ dố thĭlọ tămẹ nuô, vă kwĭcóbĕ pẹ dố thĭgně.

11Htuŏto vă kwĭcóbĕ pẹ dố thĭgně, dố Jesŭ Krístu a tẹprọtẹpryạ khukhyĕrò, thĭ ki thèhte dĭtứ kuŏ lahyă tẹcốtẹtẹ athè tahe. Mẹtĕhérò bí ŭ myáhtye thĭ thèhte tẹmạ́tẹcố athè yĕtahe akhĕnuô, ŭ ki beduzứ̰nyạ Cốmarya, rò ŭ ki htuthếhtyanị lŭ pă.

Vă Ohtwŏprẹyĕ Vă Thélẹtứ Krístu Pré

12Vă puọ̰vyạ thĭ, lŏ tẹmẹhtwŏhtya anẹ ná vă yĕtahe nuôma mạ pré a mẹcwọ pẹ tẹthếkrứ̰mila ki duhtya htŭhtya agnĕpré nuôma vă thézứ nŏthégně kuŏ thĭ.

13Dố vă zứe Krístu akhu-akhyĕrò ŭ dóo vă dố htŏkŭ pré nuôma lŏ klyĕphú opọ khwíhŏhtĕ yĕnuôtahe bèbè, lŏ kayă dố aruô nuôtahe bèbè, a thégně lŏ pré.

14Dố ŭ dótặ vă dố htŏkŭ akhu-akhyĕrò, puọ̰vyạ Krístuphú éprẹ a tẹzứ̰ení Byacè yĕnuô a shyohtyasŏhtya tọ lahyă rò a hésodônyă hă hyă pẹ hố ŭ ná Cốmarya alặangọ, rò èthĭ théisĕ pă lahyă tôcô to hố.

15Kayă tahehenuô a thékhwé kuŏ lahyă vă, a thézứ dícĕ lahyă vă rò a hésodônyă pẹkuŏŭ ná Krístu a tẹthếkrứ̰mila pré. Manárò tahehe ma a dyacódyatẹ lahyă pré athéplò rò a hésodônyă pẹ ŭ pré.

16Èthĭ mọnị vă rò a mẹ lahyă pré, mẹtĕhérò tŏbè hébètakẹ̀bí tặtứ̰nị tẹthếkrứ̰mila atẹmẹ yĕnuôma Cốmarya dyé vă pré nuô èthĭ thégně lahyă pré.

17Kayă thékhwé vă nuôtahe ma a hésodônyă lahyă Krístu ari-akyă ná tẹthéplòcó théplòtẹ to. Èthĭ nuôtahe ma a thé dícĕ lahyă vă pré. Vă yŏ o dố htŏkŭ akhu-akhyĕ èthĭ mẹ phúyĕnuôma a thézứ nŏkhyábè cyẹklŏ pọ vă tẹpyạ́tẹsĕ pré.

18Kayă tahehenuô, a ki hésodônyă pẹ ŭ ná a tẹdyathudyathé dố athứ cố bèbè, taheherò a ki hésodônyă pẹ ŭ ná a tẹdyathudyathé dố ató cóbèbè, a mẹ lahyă bítĕ tôcô bèbè, a lẹhéo ná tôcô to. Tẹ dố a lodulố tôcô ma mạ hố èthĭ hésodônyă pẹ ŭ ná Krístu ari-akyă yĕnuôhố. Kayă nyẹ̰mụlŏ a hésodônyă

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

lahyă Krístu ari-akyă akhu-akhyĕ vă thĕ́krụ̆thĕ́lŏ pré. Vă ki thĕ́krụ̆ plehyă tadû pǫ̣nyă pă pré,

19mẹ̣tĕhérò, dố thĭ kwĭcóbĕ khukhyĕ, ná Jesŭ Krístu a Thĕ́ Săsĕ ki mẹ̣cwǫ́ pẹ́ vă pă khukhyĕrò, vă ki siplĕ́hte dố htŏkŭ pănuô vă thĕ́gnĕ pré.

20Vă tẹ̣thĕ́zụ̆ ná vă tẹ̣myásŭ ma ĭtĕ hérò, dố Krístu a mèthènyĕ pănuô, vă klyá thĕ́tarẹ̣̆nố nyă pă taki to hố. Vă htwŏprẹ̣ bèbè, vă thyĕ bèbè, thyáphú ŭ ki htuthĕ́htyanı̣́ Krístu agnĕnuôrò, vă thĕ́zụ̆ ohtwŏprẹ̣ lố̆bă cố ná tẹ̣thĕ́plòkhŭ̆hă phú vă khŭ̆hyă nı̣́dyé pwǫ̣ tôphuố nuôpré.

21Tẹ̣ohtwŏprẹ̣ dố văgnĕ ma ĭtĕ hérò, vă thĕ́zụ̆ ohtwŏprẹ̣ pẹ́tŭ́pré dố Krístu agnĕ pré, rò vă ki thyĕ hénuôma tẹ̣bwítẹ̣taryĕ oé lố̆klŏ cố dố văgnĕ cố.

22Vă ki ohtwŏprẹ̣ plehyănı̣́pǫ́ hérò, vă ki mẹ̣ tẹ̣ dố abwíataryĕ o nuôtahe pă. Manárò vă ki nwóphyé bítĕ tôcôtĕ nuô vă thĕ́gnĕ tặ̆tẹ̣ hí to.

23Vă tŏ nwóphyé bítĕ tôcôtĕ nuô vă thĕ́gnĕ to, apyą́ nyacố dố văgnĕ cố. Vă thĕ́zụ̆ bekyă vă tẹ̣htwŏprẹ̣ yĕtôhtŭ̆ rò vă thĕ́zụ̆ kạ-o tǫ̣́kuŏ hố ná Krístu hố, phúyĕnuôma tẹ̣dố aryálố̆hố dố văgnĕ hố.

24Manárò, tẹ̣ dố a lodulố tôcôma vă tŏbè ohtwŏprẹ̣ pẹ́ kuŏ̆pă dố thĭgnĕ yĕnuôhố.

25Vă thĕ́gnĕ tặ̆tẹ̣ hố ná vă tŏbè ohtwŏprẹ̣ pẹ́ kuŏ̆pă dố thĭgnĕ rò vă ki otǫ̣́kuŏ ná thĭ pă. Thyáphú thĭ tẹ̣zụ̆́tẹ̣nyą́ kishyokisŏ hyătǫ́, htuŏto dố thĭ zụ̆́e Krístu khukhyĕrò thĭ ki thĕ́krụ̆thĕ́lŏ hyăshyo tǫ́pǫ́ pă nuôrò vă ki mẹ̣cwǫ́ thĭ pă.

26Thyáphú thĭ ki htuthĕ́nı̣́ Jesŭ Krístu mẹ̣pẹ́ tẹ̣dố văgnĕ yĕtahenuôrò vă ki kạ otǫ̣́kuŏ khyĕthyá ná thĭ pă.

27-28A htwŏhtya phútĕ bèbè, thĭ tŏ ohtwŏprẹ̣ lahyă phú Krístu a tẹ̣thĕ́krụ̆mila héso pẹ́ thĭnuô ní. Thĭ ki mẹphúnuô hérò vă hyămyáhtye thĭ bèbè, vă otaphăzye ná thĭ rò vă nı̣́huŏ pré thĭrithĭkyă bèbè, vă ki thĕ́gnĕ nyădûhố ná thĭ thĕ́plò ícŭ̆hố lŭ rò thĭ ihtòsásû tanyărǫ́hố lŭ dố tẹ̣thĕ́krụ̆mila a tẹ̣zụ̆́tẹ̣nyą́ agnĕhố, htuŏto thĭ thĕ́isĕ pă kayă dố a thĕ́htethĕ́hă thĭ nuôtahe alẹ́ tohố. Thĭ ki mẹphúnuô hérò thĭ khyáluŏ pẹ́hố èthĭ ná Cố̆marya ki mẹpyékyă èthĭ pă, rò Cố̆marya ki mẹlwóhteką ke thĭ ná anẹ́ nı̣́dû pă.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

29Mẹtěhérò, Cốmarya dyé tứpré thĩ tẹ̀sỏri dố thĩ ki zứe Krístu yěnuô mạ́to, a théplòo kuổdû ná thĩ ki khyákuổ tẹ̀mẹcyẹ̀mẹcứ dố Krístu agněgně.

30Tẹ̀sá dố thĩ sá yěnuôma athyáná vă sá htuổhố nuôtahe pré. Vă khyábè tẹ̀ dố arẹ́ano nuôtahema thĩ myáhtye htuổdû hố. Htuổrò phú thĩ nị́huổ hố nuô, vă sá tadû tuổ pă cố khŏnyạ́yěnuô cố.

Philippi 2

1Thĩ tẹ̀ohtwŏprẹ̀ dố Krístu akŭ yěnuôma, a nị́hẽnị́re sálẹ́ thĩ ẽ? Atẹ̀mọ yěnuôma a mẹmọ sálẹ́ thĩ théplò ẽ? Thĩ bóthyóbólă kuổ sálẹ́ lahyă ná Thé Săsẽ Byacè ẽ? Krístu yětôprẹ̀ nuôma a mẹryá nị́dyé thĩ, a thézọ̀ nị́dyé sálẹ́ thĩ ẽ?

2Htuổrò, o lahyă ná tẹ̀tanẹ tôcô tuổ, tẹ̀mọnị́ lŭ tôcô tuổ, théplò tômětuổ ná tẹ̀taze-one tôcô tuổ ní. Thĩ ki mẹphúnuô hénuôma thĩ mẹlốmẹbă pẹ́ hố vă tẹ̀thékrứthélỏ hố.

3Bí thĩ mẹtẹ̀ akhẽnuô, myádu nị́dyédû tứ thĩ tôprẹ̀ agně tămẹ́ ní, phyéduphyéhtyalổ tă thĩnẹ́ tămẹ́, mạ́tôkhónuô shyalyạnị́ lahyă thĩ théplò dố tôprẹ̀ ná tôprẹ̀ alẹ̃ ní, rò tanẹdu lốklổ ŭruô ná thĩnẹ́ nị́dû ní.

4Myápứ nị́dyé tứdûpré thĩ tẹ̀lo tahe agněnuô tămẹ́ ní, tanẹ tuổ pẹ́ kuổŭ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀ agně ní.

5Thĩ tŏ dya thyá lahyă thĩ théplò phú Krístunuô.

6Krístu o ná Cốmarya alẹ́klŏ thyáná Cốmarya nuôhố manárò a tanẹ dyakrứnyạ nị́dyékuổ anẹ́ ná Cốmarya to.

7Mạ́tôkhónuô, a vĩkyă a tẹ̀prọtẹ̀pryạ ná Cốmarya akhălẹ́ tahe, a vĩkyă tẹ̀pwọ̀tôcô, rò a hyălyạ htwŏ anẹ́ thyáná cứ tôprẹ̀, htuổto a hyălyạ klwo anẹ́ phú prẹ̀lukayă tôprẹ̀nuô.

8Rò a hyă dyéluổ hố anẹ́ phú prẹ̀lukayă nuôhố, htuổrò, a shyalyạ anẹ́ dố ŭlẹ̃. A nị́dă Cốmarya angọ́, a thyĕkyă cố rò a dya tẹ̀ tôcô to. Tuọ́dố a tŏbè thyĕ cố dố krusulọ cố rò a cứe pré.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

9Phúnuôrò Cốmarya bedubehtŭ nịdyé lŭ rò a dyahtya lŭ dố akhălẹ htyalŏlốŭ rò a dyé lŭ mwị dố adukl̆ŏlố cố ná ŭmwị pwọ̆ tôprẹ.

10-11Bí ŭ éhtya Jesŭ amwị pănuô tẹbèbyá lŏ plĭ dố a o dố mốkhu tahenuô bèbè, dố hekhu tahenuô bèbè, dố Luọ̆kẹnédŏ tahenuô bèbè, thyáphú kayă pwọ̆ tôprẹ ki hyă dángụ̆lya bezụ̆benyá lŏ lahyă dố Jesŭ anyĕhyă pă, htuŏto thyáphú kayă pwọ̆ tôprẹ ki ốlya lŏ lahyă ná Jesŭ Krístu ma Byacè tôprẹ pă htuŏto thyáphú èthĭ ki mẹlĭmẹtakhĕ lahyă Phĕ Cốmarya ná èthĭ atẹ̆ốlya phúnuô pă agnĕnuôrò, Cốmarya dyadudyahtŭ nịdyéhố Jesŭ phúnuô hố.

Dố Hekhu Yĕnuô Thĭ Ki Lĭhtya Phú Tẹlĭ Tahenuô Pă

12Phúnuôrò, khŏbốthyómọ thĭ bí vă otọ̆kuŏ ná thĭ akhĕnuô, thĭ nịdă vă ngọ, khŏnyá̤yĕ vă oye ná thĭ akhu-akhyĕ, thĭ tŏbè nịdă lốklŏ pă cố vănggọ cố. Thyáphú thĭ ki mẹlốbăhtya tẹ̆mẹlwóhteka thĭ agnĕnuô, yácŭ mẹ lahyă tẹ dố tẹ̆dyazụ̆dyanyá Cốmarya akŭ, rò mẹ tọ̆kuŏdû ná tẹthéisĕ tanyá̤tadè cố ènuô ní.

13Mẹtĕhérò, thyáphú thĭ ki théplòshyo thézụ̆ nịdă krwŏmẹ kuŏ phú Cốmarya a tẹthézụ̆ dố aryá tahe agnĕnuô, a mẹ pẹ̆hố tẹ dố thĭkŭ pwọ̆ tôphuố cố hố.

14-15Thyáphú thĭ ki htwŏhtya kayă mwọ̆plĭthĭplo rò ŭ lẹ̆dya tẹthŭ dố thĭlọ ki o pă tămẹ, htuŏto thyáphú thĭ ki htwŏdû Cốmarya a phúmòphúkhŭ dố atẹthŭ o to tahe, rò bí thĭ ohtwŏprẹ dố kayă mŭmyá cốtẹto yĕtahe aklĕ yĕakhĕ, thyáphú thĭ ki lĭtakhĕhtya pẹ ŭ phú sètahe dố hekhusĭba yĕanyĕnuô, thĭ mẹtẹ ĭtĕtĕ bèbè, tamwọ̆talĕ krékrya tă lahyă tămẹ ní.

16Hésodônyă pẹ̆kuŏ lahyă ŭ tẹhtwŏprẹ ari-akyă yĕnuô ní. Thĭ ki mẹphúnuô hérò bí Krístu hyălya khyĕthyá amọ̆nyĕ pă tônyĕnuô, lŏ vă tẹyácŭ tahe ná vă tẹphyétẹme yĕtahenuô a htwŏhtya kyădĕ pătohố akhu-akhyĕ, dố thĭkhuthĭkhyĕ rò vă ki phyéhtyalŏ nịdyé vănẹ pă.

17Dố vă dônyă tẹthékrụ̆mila akhu-akhyĕrò taryáma vă thyĕ cố pă è. Bí thĭ zụ̆e tẹthékrụ̆mila akhĕnuô, thĭ dyélya hố thĭ théplòhtwŏprẹ dố Cốmarya a o thyácŏhốná bwídu lŭhtya tẹphútẹlyẹ dố Cốmarya a o nuô hố. Ŭ ki mẹthyĕ vă hérò, văthwi ki htwítá thyácŏná bwídu tôprẹ zụ̆tá htyĕzá dố hekhu dố

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

athyáná ŭ lŭhtya tẹ̀lŭtẹ̀tyă nuôhŏ́. A ki htwŏhtya phúnuô hérò vă ki thḗkrṹthḗlŏ̀, thḗluṓphòphṹ tṓkuŏ̀ lŏ̀ ná thĭ pwṏ̀ tôprẹ̀ prḗ.

18Thĭ bèbè, thĭ tŏkò thḗkrṹthḗlŏ̀, thḗluṓphòphṹ tṓkuŏ̀ lahyă ná văvă.

Timothy Ná Epaphrodito

19Thyáphú vă ki thḗgně thĭrithĭkyă rò a ki dyéhĕdyére mẹ̀mọhtyatṓ pṓ vă thḗplò pă agněnuô, a ki tŏ Byacè Jesŭ athḗplò hérò vă ki nŏhyă pryă pḗ thĭ Timothy dṓ thĭ o pă rò a ki kạ hésoluŏ̀ pḗ vă pă.

20Athḗplò o mạ́lakŏ cṓ thĭ cṓ. Lŏ̀ kayă dṓ a o kuŏ̀ ná vă bíyĕ tahe dṓ athyáná lŭnuô vă myáhtyenṓ tôprẹ̀ to.

21Kayă dṓ aruô lŏ̀ plĭ tahe nuôma a myápṹ mẹ̀ní lahyă prḗtṹ tẹ̀ dṓ a htwŏbwíhtwŏtaryĕ dṓ èthĭ agně nḭ́dû nuôtahe prḗ. A myápṹ mẹ̀ pḗ lahyă Jesŭ Krístu agně to.

22Thĭ thḗgnĕdûhṓ, Timothy ma kayă ngụ̀dupṛḭdu tôprẹ̀. A mẹ̀tṓkuŏ̀ hṓ tẹ̀ ná vă dṓ tẹ̀thḗkrṹmila ki duhtyahtŭhtya agně yĕnuôma a thyácṓhṓ ná phú ná phĕ̀ nuôhṓ.

23Phúnuôrò shyé vă thḗgněhṓ ná tẹ̀ ki htwŏhtya hṓ anḗ ná vă bíyĕ phútĕ pă akhĕnuô, vă myásŭ dṓ vă ki nŏhyălya̤ lḗpryă Timothy dṓ thĭ o pă.

24Nyẹ̀tyato pănuô, vă zṹenḭ́ ná Byacè ki mẹ̀cwṓ vă pă rò vă nḗbyacè nḭ́dû, vă ki hyătuṓbḗ kuŏ̀ dṓ thĭ o pă.

25Vă tŏkò nŏkạ̀khyĕ pḗ thĭ Epaphrodito dṓ thĭ o vă tanẹ̀ phúnuô. È ma vă puṓvyạ̀ tôprẹ̀, è ma kayă dṓ a mẹ̀tṓ htuŏhṓ tẹ̀ ná vă rò a sá rṓtṓkuŏ̀ htuŏhṓ tẹ̀ ná vă hṓ. È ma kayă dṓ a thŭ pḗ thĭ li nuôtôprẹ̀ hṓ rò thyáphú a ki mẹ̀cwṓ pḗ vă tẹ̀lo tahenuô rò thĭ nŏhyă lŭ dṓ vă o nuôtôprẹ̀ hṓ.

26Mamẹ̀tĕrò thĭ nḭ́huŏ̀ ná Epaphrodito omọ-oryá to akhu-akhyĕ a nethuô myáhtye nyacṓ thĭ pwṏ̀ tôprẹ̀ cṓ, rò a tanẹ̀kṹ tanẹ̀kyạ̀ pḗ nyacṓ dṓ thĭgně cṓ, phúnuôrò vă nŏkạ̀khyĕ khyĕthyá è dṓ thĭ o.

27A thḗswí mạ́lakŏ cṓ ni, a kírẹ́ phûthyĕ talí cṓ hṓ. Manárò Cṓmarya thḗzọ̀nḭ́ pă è, rò a thḗzọ̀nḭ́ tṹ è mạ́to, a thḗzọ̀nḭ́ kuŏtuṓ pă vă. Mẹ̀tĕhérò a ki thyĕbye hénuôma, vă ki thḗplẹ̀nebè lṓklŏ pṓ cṓ nyă ná yĕ hṓ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

28Phúnuôrò, shyé thĭ myáhtye è pă rò, thyáphú thĭ ki thékrṹthélŏ khyĕthyá pă, htuŏto thyáphú vă ki théplòkṹ yakhye hyătṓpă agnĕnuôrò, vă lé théplò shyolóklŏ pṓ ná vă ki nŏkạkhyĕ è dố thĭ o pă.

29Phúnuô akhu-akhyĕ, émọsûryá lahyă è phú puṓvyạ́ dố a zṹe Byacè tôprẹ̀nuô ní. Ĕmọsû è ná tẹ̀théluṓphòphŭ rò dyazṹdyanyạ́ kayă dố athyáná ènuô tahe ní.

30Mẹtĕhérò, thĭ yŏ mẹcwṓbé vă to akhu-akhyĕ, thyáphú a ki mẹcwṓ vă agnĕnuô, dố Krístu a tẹphyétẹmẹ agnĕ rò, a ophû cố ná tẹthyĕ cố.

Philippi 3

Tẹcótẹtẹ Mạ́lakŏ

1Vă puṓvyạ́ thĭ, dókhyĕlónuô, vă thézṹ hé thĭ, dố thĭ htwŏhtya hố tẹtôcô tuŏ ná Byacè Krístu hó yĕnuô, thékrṹthélŏ lahyă ní. Vă răcuó pẹ́ khyĕthyá thĭ li dố athyáná arẹ́khĕ tahenuô pré tadúrò a dídòdídyă ná vă tôcô to. Vă ră yĕtahe nuôma thyáphú a ki takótakẹ̀bí nịpẹ́ thĭgnĕpré.

2Rọ̀nị́ lahyă thĭnẹ́ ná kayă mẹ tẹmŭmyạ́ricyạ́ dố athyáná htwi nuôtahe ní. Kayă nuôtahe ma thĭ bè dṹtalíphá a nŏshyo lŏ ŭ phúnuô.

3Pẹ̀ ma Cómarya akayă mạ́lakŏ tahe hố, èthĭ nuôtahe ma a mạ́lakŏ mạ́to, mẹtĕhérò dố Cómarya a Thé Săsĕ akhu-akhyĕ pẹ̀ cóbucóbĕhtya hố Cómarya rò pẹ̀ hébèhtuthé nịdyé tẹdố Jesŭ Krístu mẹpẹ́ htuŏhố pẹ̀ yĕtahe hố. Thyáphú pẹ̀ ki nịbè tẹmẹlwóhteka agnĕnuô, pẹ̀ thélẹhtya nịdyé kuŏ tẹdố pẹ̀ mẹ hố è yĕnuôtahe alọ to.

4Phú ŭ zṹe nịdyé lahyă ŭnẹ́nuô, vă lẹzṹelyạ nịdyékuŏ vănẹ́ kŭ a o kŏkŏ. Kayă tahehe ki tanẹke ná tẹritẹkyă dố a zṹelyạ nịdyé anẹ́nuô a o tahe a ki tanẹ phúnuôhérò tẹritẹkyă dố vă lẹzṹelyạ nịdyé kuŏ vănẹ́nuô a o élóklŏ pă cố ná nuô cố kŏkŏ.

5Bí vă opacẹ̌lyạ băhtya hố nyĕlwịthyó akhĕnuô, ŭ dṹtalí pẹ́ văphá. Vă htwŏ Israelphú dố vă opacẹ̌lyạ khĕnuô pă cố. Văklwĭvălyă tạ dố Benjamino tômuṓtôcô, vă ma Hebreophú mạ́lakŏ tôprẹ̀. Vă ma Phariseophú dố a nịdă krwŏmẹkuŏ Judaphú a tẹthyótẹthya tôprẹ̀.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

6Mẹtĕhérò vă théplòshyo dyadudyahtŭ nyacó Cómarya atẹ̈mẹ̈ akhu-akhyĕ vă mẹcyẹ̈mẹcṹ kayă dó a zṹe Krístu tahe. Ki héke ná cṹe tẹ̈thyótẹ̈thya a tẹ̈mekyăngọ́ tahe tŭrò htwŏhtya bépré kayăcókayătẹ̈ pré kihérò, vă htwŏ htuŏhó kayă tôprẹ̈ dó ŭ pṹ dyacó vă tẹ̈thŭ nuô, a ocóto tôprẹ̈ hó.

7Tôphuókhĕ tẹ̈ dó vă dya è ná angụ̈dupṛ̈du nyacó dó văgně tahenuô, khŏnyạ́rò dó vă zṹe hó Krístu akhu-akhyĕ, lŏ tẹ̈ yĕtahenuô vă dyakyă è phú tẹ̈olóoklŏ dó văgně nuôpré.

8Tŭnuôhtuŏto, khŏnyạ́yĕ vă yŏ thégněhyăhó ná thégněhó vă Byacè Jesŭ Krístu yĕnuô a ngụ̈dupṛ̈du lóklŏpă có ná tẹ̈lŏ plĭ akhu-akhyĕ, lŏ tẹ̈ yĕtahenuô, vă dyakyă è phú tẹ̈olóoklŏ tahenuô pré. Dó Krístu agně akhu-akhyĕ, vă vĭkyă lŏhó pwọ̈ tôcô hó. Thyáphú vă ki nṛ̈bè Krístu rò vă ki htwŏhtya tẹ̈ tôcô tuŏ ná Krístu agněnuô, lŏ tẹ̈ yĕtahenuô, vă tanẹ̈kyạ̈ è phú thòthwí tahenuô pré.9Vă tẹ̈cótẹ̈tẹ̈ yĕnuô, vă thélẹ̈htyanṛ́ pă dó vă nṛ́dă krwŏmẹ̈ kuŏ tẹ̈thyótẹ̈thya akhu yĕnuô mạ́pătohó. Mạ́tôkhónuô, vă yŏ zṹehó Krístu hó akhu-akhyĕrò vă nṛ́bèhó tẹ̈cótẹ̈tẹ̈ hó. Tẹ̈cótẹ̈tẹ̈ dó Cómarya dyé yĕnuôma a thélẹ̈htyanṛ́ dó tẹ̈zṹtẹ̈nyạ́ alọ pré.

10Lŏ tẹ̈ dó vă thézṹ thégně tahe nuôma mạ́ prétŭ Krístu ná atẹ̈thyĕ ihtòhtwŏprẹ̈ kạ̈khyĕ a tẹ̈prọ̈tẹ̈prya̤ yĕnuô pré, rò vă thézṹ khyácyẹ̈khyácṹ tọ́kuŏná è, rò vă thézṹ htwŏhtya thyákuŏ ná è khyáthyĕ anẹ́ yĕnuô pré.

11Vă thézṹ htwŏhtya thyákuŏ phúnuô mẹtĕhérò thyáphú Cómarya ki mẹhtwŏprẹ̈ kạ̈khyĕkuŏ vă dó tẹ̈thyĕ thyáná yĕnuô pă pré.

12Tẹ̈yĕtahenuô vă nṛ́bè htuŏhó vă hénó ná phúnuôto, htuŏrò vă tẹ̈ohtwŏprẹ̈ yĕnuô, a lóbă lŏhó vă hénó ná phúnuô toto. Manárò thyáphú vă ki thégně Krístu rò vă ki htwŏhtya plehyă thyákuŏná è agněnuô, vă yácṹ-yáre nyacó. Krístu nwóhtya hó vă ná tẹ̈ritẹ̈kyă yĕtahe akhyĕhó.

13Puọ̈vyạ́ thĭ, yĕtahe nuôma, vă nṛ́bè htuŏhó vă tanẹ̈ tuọ̈nó ná phúnuô hí to. Manárò vă mẹpré tôcôpré. Vă mẹ̈ yĕtôcô nuôma mạ́hó vă sŏtapạ̈kyă tẹ̈ dó a htuŏhó nuôtahe, rò htú vă hyătuọ̈ dó ŭ dya-o tẹ̈mẹpẹ́mábŏ nuôtôcô a o agněnuô, vă cyẹ́pryẹ̈ yácṹ-yáre nyacó.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

14Dố Jesŭ Krístu mẹpẹ́ htuŏhố dố văgně akhu-akhyě Cốmarya énuŏ hố vă dố
mốkhu rò vă yácŭ-yáre plehyă tuộdố vă ki nịbè tẹ̀mẹnịkhwókè dố mốkhu
yěnuô pă. Vă thyáhốná kayă klyadícĕ tôprẹ dố a ki nịbè kuŏŭ tẹ̀mẹnịkhwókè
rò a klya plehyă tuộdố atadû nuôtôprẹ hố.

15Lŏ pẹ dố a dutặthénẹ́tẹ lahyă hố dốthudốthé tôkyě yětahenuô, pẹ tŏkò dya
thyálŭ pẹ thếplòthuôhtyě phú vă hépẹ́hố thĭ yěnuô. Manárò dố thĭklĕ tahehe
nuô, a ki dya khódû a thếplòthuôhtyě kihérò, Cốmarya ki dyé thégněplŏryá dû
thĭ tẹ̀tanẹ dố atŏ nuôtahe pă.

16Phútětě bèbè, pẹ ki cuố rọlŭ dố nyě phú pẹ thégně htuŏhố nuôtahe pó.

17Vă puộvyạ thĭ, myábŭ kuŏ lahyă văyě, krwŏ myátŏma kuŏ kayă dố a krwŏ
ohtwŏprẹ kuŏ phú pẹ ohtwŏprẹ luŏkyă pẹ thĭ nuô tahenuô.

18Dố arẹ́khĕnuô ma, vă héso tamŏmŏ pẹ́lă hố thĭ hố. Khŏnyạ́yě vă hé pẹ pọ
khyěthyá thĭ ná mèthèhtyě. Kayă dố a dya lahyă a thếplòthuôhtyě ná a
thếhtethếhă Krístu atẹ̀thyě angọ́lasá dố krusulọ tahenuô a o ényacố.

19Èthĭ aklyá yěnuô a ki tadûkyă bí tẹ̀pyétẹ̀kyă mạ́dûhố ngarakŭ nuô pă. Èthĭ
byacè ma anẹ́klọ́ a tẹ̀thézứthélŏ yěnuô tahe hố. Tẹ̀dố èthĭ tŏ thếtarẹ́ nịdyé cố
nuôtahe rò a phyéhtyalŏ nịdyé lahyă pă cố anẹ́. Htuŏto èthĭ tanẹ shuŏshuŏ
pré tẹ dố prẹ̀luhekhuphú tanẹdunị nuôtahe pré.

20Manárò pẹ̀yě tahe nuôma mốkhu a htyěphúkẹ́phú rò pẹ thếplòshyo
opộmyásŭ nịdyé pẹ Byacè Jesŭ Krístu dố a mẹlwóhteka pẹ̀yě ki o dố mốkhu
hyălya pă yěnuô tôprẹ hố.

21Jesŭ Krístu ki htulyakyă pẹ̀nẹ́klọ́ dố a hĕcẹ́recẹ́ rò a thyĕcyạ́ yěnuô ná a
tẹ̀prọtẹ̀pryạ pă, rò a ki mẹhtwŏhtyakhyě pẹ̀nẹ́klọ́ yěnuô phú anẹ́klọ́ nịdû dố
a o ná a taryĕduhtŭ yěnuô pă. A prọpryạshyosŏ dố a mẹcwọ́ lŭ dố a ki pốbé
lŏ tẹ̀lŏ plĭ yěnuô, a ki htulya taplekyă lŏ pẹ̀nẹ́klọ́ yětahe pă.

Philippi 4

1Phúnuô akhu-akhyě, vă puộvyạ thĭ, thĭ ma kayă dố vă mọ nịdyé tahe rò vă
nethuô nịdyé nyacố tahe, thĭ ma prẹ dố a mẹ thékrứthélŏ nyacố vă rò vă

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

phyéhtyalǒmọ nịdyé nyacó vănẹ́ ná thĭkhyě có. Khŏbóthyómọ thĭ yě ma mạ́hó thĭ tŏ oklọ̀sóma lahyă dó Byacè akŭ phútĕnuô hó.

2Euodia ná Syntyche thĭ, thĭ puǫ̣́návyạ́ hó lŭ dó Krístu akŭ akhu-akhyě, vă kwĭthézọ̀ thĭ ná thĭ ki théplòtŏ khyĕlŭ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀.

3Nẹ̀ ma kayă dó a mẹrọ́ tẹ̀ ná vă dó acó ná angọ́ tôprẹ̀ hó, rò vă thézṵ́ kwĭkuǒ nẹ̀ tẹ̀mẹcwọ́ tôcô, thyáphú prẹ̀mòyě thégně ki krṵ̆klĕ khyĕlŭ agnĕnuô, mẹcwọ́ pẹ́rẹ́ èthĭ ní. Mẹtĕhérò èthĭ yĕthényẹ̀ nuôma a yácṵ́ htóhĕhtóre mẹrọ́kuǒ tẹ̀pruótặ tẹ̀thékrṵ̆mila atẹ̀mẹ ná vă ni. Èthĭ mẹrọ́kuǒ ná Clemente ná văkhŏ dó pẹ̀ mẹrọ́lŭ tẹ̀ dó aruô nuôtahe, rò lǒ èthĭ nuôtahe amwị ma a o lŏhó dó Byacè a lihtwŏprẹ̀ akŭ nuôhó.

4Thékrṵ̆thélǒ lahyă dó Byacè akŭ pwọ̆ tôphuó ní, rò vă hé khyĕthyá thĭ, thékrṵ̆thélǒ lahyă ní.

5Nẹ̀ théplò thédŏthénga̱ yĕnuô nǒmyáhtye lǒ ná ŭpwọ̆ tôprẹ̀ ní. Byacè kírẹ́ hyănuô aphûlăhó.

6Bèzọ̀ tă lahyă tôcô tămẹ́ ní. Manárò dó tẹ̀lǒ plĭ akŭnuô, kwĭcóbĕ rò kwĭ lahyă tẹ̀ dó thĭ lo nuôtahe, rò kwĭ lahyă ná tẹ̀hébwíhétaryě Cómarya ní.

7Cómarya ki dyé thĭ atẹ̀kacṵ́kabé dó prẹ̀lu hekhuphú tanẹ htwóto yĕnuô pă. Dó thĭ htwŏhtya hó tẹ̀tôcô tuǒ ná Jesŭ Krístu hó akhu-akhyě, Cómarya a tẹ̀kacṵ́kabé ki opọ́ma nịdû thĭ théplòthuôhtyě ná thĭ tẹ̀tanẹ tahe pă.

8Puọ̆vyạ́thĭ, nịdă lahyă vă tẹ̀hébè dókhyě tadûló yĕtahe ní. Dó thĭ théplòkŭ nuô thĭ tŏ tanẹ kryá phútĕhérò, thĭ tŏ tanẹ tṵ́pré tẹ̀dó amặacó tahe, tẹ̀dó ŭ bezṵ̆benyạ́ è tahe, tẹ̀dó atŏabè tahe, tẹ̀dó a mwọ̆plĭthĭplo tahe, tẹ̀dó ŭ thézṵ̆mọnị́ tahe, tẹ̀dyathudyathé dó atwọ́aryá tahe, tẹ̀dó aryá nyacó tahe, tẹ̀dó ŭ tŏkò htuthéhtya tahe nuôpré ní.

9Lǒ thĭ ithyóphyénị́ htuǒhó rò thĭ myáhtye nịhuǒ htuǒhó vă tẹ̀hébèhésṵ̆ tahe ná vă tẹ̀phyétẹ̀mẹ dó vă o tahenuô, ohtwŏprẹ̀ krwŏmẹ kuǒ lahyă phúnuô rò tẹ̀kacṵ́kabé a Cómarya ki o kuǒdû ná thĭ pă.

Paulu Hébwíhétaryě Shyĕzṵ́ Dó A Nịbèkră Tahe

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

10Vă hébwíhétaryě nyacó̋ Byacè rò vă htuthé̋ní̤ nyacó̋ lŭ, mẹ̤tĕhérò dó̋ khyě tadûlő yĕnuô, thĭ thŭhyă pẹ̤ khyě vă tẹ̤mẹ̤cwọ̤ yĕnuôma thĭ dyéluŏ khyĕthyá hó̋ thĭ tẹ̤ryá tahe dó̋ văkhu hó̋. Vă thégně ná thĭ ryányacó̋ dó̋ văkhu pwọ̤ tôphuó̋ có̋ tadŭ́rò thĭ kírẹ̤ dyéluŏ khyĕthyá thĭ tẹ̤théplòoní̤ vă yĕtahûnuô, thĭ myáhtye hí tẹ̤shuó̋tẹ̤khĕ ryá dó̋ thĭgně híto rò thĭ thŭhyălé pẹ̤hí vă to phúnuôpré.

11Vă hé phúyě rò ató ná vă lorŭ phúnuô mạ́to, mẹ̤tĕhérò vă myáhtyebè có̋ tẹ̤mẹ̤-ané̤ ná vă phútĕtĕ bèbè, Có̋marya ithyó htuŏhó̋ vă ná vă ki dyamĭcyạ́ vă théplò pré.

12Vă ohtwŏprẹ̤ sŏdŏ tạ̤́tẹ̤ bèbè, vă tẹ̤ oplu-ophè có̋ bèbè, vă ohtwŏprẹ̤hyă bènó̋ lŏplĭ hó̋. Vă lẹ̤elẹ̤ŏ o tạ̤́pòtạ̤́pẹ̤ có̋bèbè, a o talítaki pré bèbè, vă tạ̤́tẹ̤ oplu-ophè có̋ bèbè, a o patí pré bèbè, vă ithyó hyăní̤ lŏ htuŏhó̋ văné̤ ná tẹ̤htwŏhtya ná vă phútĕtĕ bèbènuô, vă ohtwŏprẹ̤ théplòmĭcyạ́ pré.

13Jesŭ Krístu dó̋ a dyé vă tẹ̤hĕtẹ̤re yĕtôprẹ̤ mẹ̤cwọ̤ vă akhu-akhyĕ, vă mẹ̤bélŏ hó̋ tẹ̤pwọ̤ tôcô hó̋.

14Manárò thĭ yĕtahenuô, thĭ mẹ̤ryá nyacó̋ vă có̋. Bí vă myáhtye sítôbè ná tẹ̤pyạ́tẹ̤sĕ akhĕnuô, thĭ mẹ̤cwọ́mẹ̤kŏ vă.

15Vĭ̤ Philippiphú thĭ. Bí vă cuó̋ hésodônyă lú pẹ̤ thĭ tẹ̤thékrṳ̆mila rò vă htecuó̋kyă dó̋ Macedonia kẹ̤kŭ akhĕnuô, prẹ̤ dó̋ a mẹ̤cwọ̤ vă ná rŭ nuôma tŭpré thĭ prẹ̤zŭ́etẹ̤plómụ yĕtômụ pré nuôma thĭ thégně tạ̤́tẹ̤ lŏdû hó̋.

16Bí vă o dó̋ vĭ̤ Thessalonia akŭ akhĕnuô có̋ bèbè, vă lobè tẹ̤mẹ̤cwọ̤ rò thĭ thŭlyạ́nó̋ pẹ̤ vă tẹ̤mẹ̤cwọ̤ nyẹ̤thuŏphuó̋ có̋.

17Vă myápŭ́ dó̋ ŭ ki dyékră vă shyĕzŭ́ phúnuô mạ́to. Thyáphú Có̋marya ki dyé thĭ tẹ̤mẹ̤ní̤khwókè nuôrò vă théplòshyo thézŭ́ myáhtye klŏtaplé dó̋ thĭ ki mẹ̤ éhtyapọ̤ tẹ̤ryá tahe phú thĭ mẹ̤ htuŏhó̋ nuôtahe cŏtaplé.

18Lŏ thĭ thŭhyă pẹ̤ vă tahenuô vă ní̤bè lŏ hó̋, rò a lóbă talwósŭ́lŭ có̋ dó̋ văgně có̋. Lŏ thĭ dyé tahenuô Epaphrodito phyéhyă pẹ̤ hó̋ vă rò khŏnyạ́yě lŏ vă lobè tahenuô a o lŏplĭ hó̋. Tẹ̤dyé yĕtahenuô, athyáná tẹ̤lŭnuọ̤mŭ́ dó̋ ŭ lŭhtya dó̋ Có̋marya o nuôhó̋, tẹ̤lŭ dó̋ ató Có̋marya athéplò, rò a mẹ̤mọ̤ lŭ théplò nuôtahe hó̋.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

19Dố Jesŭ Krístu akhu-akhyĕrò Cốmarya ki mẹcwọ́ pẹ́ lỗ thĭ lỗ thĭ lo nuôtahe pă. Phú a duzạ́htyathẽ̆ lốbă tặpòtặpẹ̆ hécyạ́ pă cốto yĕnuô, a ki mẹcwọ́ kuỗdû thĭ phúnuô pă.

20Ŭ ki mẹlĭmẹtakhẽ̆ dû pẹ̀ Phẽ̆ Cốmarya tacṹprẹ̀ talèkrẽ́ ní. Amèn.

Tẹ̀hémọhéryá Dốkhyĕ Tadû

21Vă hémọhéryá cuố nị́dû Cốmarya akayă pwọ̀ tôprẹ̀ dố a zṹe Jesŭ Krístu tahe. Puố̤vyạ́ Krístuphú dố a o kuỗ ná vă bíyĕ tahe thŭlya̤ pẹ́kuỗ a tẹ̀hémọhéryá tahe dố thĭo.

22Lỗ Cốmarya akayă bíyĕ tahe thŭlya̤ pẹ́kuỗ lỗ a tẹ̀hémọhéryá tahe dố thĭo. Lố mahố puố̤vyạ́ dố a me̤ tẹ̀me̤ dố khwídu hŏkŭ nuôtahe hémọhéryá cuốnị́ pẹ́kuỗ cố thĭ cố.

23Byacè Jesŭ Krístu abwíataryĕ ki okuỗdû ná thĭ lỗ plĭ ní. Amèn.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Colossae

Colossae 1

1Vă ma Paulu, vă ná pẹ̀ puǭvyą̄ Krístuphú Timothy ră pẹ́ thĭ li yĕtôba. Cǒmarya thĕ́plòonı̨ vă ná vă ki htwŏhtya Jesŭ Krístu a Prẹ̀dônyăphú tôprẹ̀.

2Vă ră cuǒnı̨ pẹ́ pẹ̀ puǭvyą̄ Krístuphú dǒ a săsĕ̀ rò acǒ ná angǭ rò a o lahyă dǒ vı̨ Colossae akŭ nuôtahe a o. Pẹ̀ Phĕ̀ Cǒmarya abwídu ataryĕhtŭ ná a tẹ̀pẹ̄tẹ̀dwŏ ki okuŏdû ná thĭ ní.

Tẹ̀hébwíhétaryĕ Ná Tẹ̀kwĭcóbĕ̀

3Bí pẹ̀ kwĭcóbĕ̀ tẹ̀ dǒ thĭgně akhĕ̀nuô, pẹ̀ hébwíhétaryĕ pẹ̀ Byacè Jesŭ Krístu a Phĕ̀ Cǒmarya pwǭ tôphuǒ cǒ.

4Mẹtĕrò pẹ̀ hébwíhétaryĕ hénuôma, thĭ zǭenı̨ Jesŭ Krístu rò thĭ mọ nı̨dyé Cǒmarya akayă săsĕ̀ lŏ plĭ tahenuôma, pẹ̀ nı̨huŏ htuŏlŏhǒ.

5Bí thĭ nı̨huŏ lú tẹ̀thĕ́krǭmila dǒ amą̄acǒ yĕ akhĕ̀nuô, thĭ nı̨huŏ htuŏdûhǒ tẹ̀myásŭ dǒ tẹ̀thĕ́krǭmila dyé thĭ yĕnuô hǒ. Dǒ tẹ̀myásŭ yĕ akhu-akhyĕ, thĭ zǭe Cǒmarya, htuŏrò thĭ mọnı̨ ŭruô. Cǒmarya dyadwódyaplǒ pẹ́ hǒ thĭ tẹ̀myásŭ yĕnuô dǒ mǒkhu hǒ.

6Tẹ̀thĕ́krǭmila yĕ a phyéhyănı̨ tẹ̀sŏri rò a luŏpasĭcuǒ lŏhǒ dǒ hekhusĭba hǒ. A luŏpasĭcuǒ rò a phyéhyănı̨ tẹ̀sŏri thyáná a phyéhyănı̨ pẹ́hǒ thĭ bí thĭ nı̨huŏ rò thĭ thĕ́gněplŏhyă hǒ tẹ̀mą̄tẹ̀cǒ mą̄dû Cǒmarya abwíataryĕ ari-akyă yĕnuô hǒ.

7Epaphra ma kayă dǒ a hésodônyă luŏ rẹ́lǒ pẹ́ thĭ ná Cǒmarya a tẹ̀bwítẹ̀taryĕ tôprẹ̀ hǒ. È ma Jesŭ Krístu a prẹ̀mẹtẹ̀phú dǒ a mẹtǭ tẹ̀ ná pẹ̀ rò pẹ̀ mọ nı̨dyé lŭ tôprẹ̀. È ma Krístu a prẹ̀mẹtẹ̀phú dǒ acǒ ná angǭ tôprẹ̀. Rò a mẹ phúyĕnuôma a mẹ pẹ́ pẹ̀ khălẹ́ hǒ.

8A hésoluŏ pẹ́ pẹ̀ ná Thĕ́ Săsĕ̀ Byacè hturyą̄ thĭ dǒ thĭ ki mọnı̨ ŭ.

9Phúnuôrò, cáhtya bí pẹ̀ nı̨huŏbè thĭrithĭkyă nuô tônyĕnuô, pẹ̀ dya-okuǒkyănǒ pẹ̀ tẹ̀kwĭcóbĕ̀ dǒ thĭgně tôphuǒ to. Pẹ̀ kwĭcóbĕ̀ Cǒmarya dǒ a ki dyétą̄ lǒbă lŏplĭ thĭ tẹ̀cyą̄tẹ̀dè dǒthudǒthĕ́ tôkyĕ ná tẹ̀thĕ́khuthĕ́gně dǒthudǒthĕ́ tôkyĕ rò dǒ yĕtahe akhu-akhyĕ pẹ̀ kwĭcóbĕ̀ Cǒmarya ná a ki dyéthĕ́gně lǒlǒ̄băbă pẹ́ thĭ ná thĭ ki mẹtẹ̀ phú atŏ lŭthĕ́plò nuôtahe.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

10Thyáphú thĭ ki ohtwŏprẹ̀ ki kò ná Byacè htuŏrò thyáphú thĭ ki mẹmọ lŭ
théplò agnĕnuô, pẹ̀ kwĭcóbĕ̀ Cómarya phúnuô. Htuŏto thyáphú thĭ ki
mẹtẹ̀ryá pwŏ̰tôcô, rò thĭ ki thèhtyaryá rò thĭ ki duhtyadû dó̰ tẹ̀thégnĕ
Cómarya akŭ agnĕnuô, pẹ̀ kwĭcóbĕ̀ pẹ́ pọ́ dó̰ thĭgnĕ.

11Thyáphú thĭ ki thékrṵ̆thélŏ khyácyẹ̀khyácṵ̂bé khyáthédŏbé tẹ̀pyá̰tẹ̀sĕ̀ yĕnuô
rò, pẹ̀ kwĭcóbĕ̀ ná lŏ Cómarya a tẹ̀prọtẹ̀pryạ shyosŏ tahe ki dyéhĕdyére lŏ dû thĭ
théplò.12Thĭ ki hébwíhétaryĕ dû Phĕ̀ Cómarya dó̰ a dyé htwŏ htuŏhó thĭ ná
akayă rò thĭ ki nḭ́bè tọ̰́kuŏdû a ucĕtazĕ̀ yĕtahenuô ná akayă săsĕ̀ tahe dó̰
ahtyĕakẹ́ dó̰ a lĭtakhĕ̀ akŭ yĕnuôdû pă ní.

13A mẹlwóhteka̰ pẹ̀ dó̰ khĭnéricyá̰ khukló a tẹ̀shyotẹ̀sŏ dó̰ a pónḭ́ tẹ̀khítẹ̀lọ̀
yĕtôduŏ alẹ̀ rò a thŭnuŏ pẹ̀ dó̰ aphúkhŭ dó̰ a mọ nḭ́dyé yĕtôprẹ̀yĕ ahtyĕkẹ́kŭ
hó.

14Dó̰ phúkhŭyĕ akhu-akhyĕrò, Cómarya ihtaka̰ hó pẹ̀, htuŏto a plwŏkyă lŏhó
pẹ̀ tẹ̀thû tahe.

Krístu Ná Atẹ̀mẹ

15Jesŭ Krístu dó̰ pẹ̀ myáhtyecyá̰ è yĕtôprẹ̀nuô a dyéluŏ tá̰tá̰tẹtẹ dû hó pẹ̀ ná
Cómarya dó̰ pẹ̀ myáhtyecyá̰ è to yĕtôprẹ̀ hó. È ma Cómarya aphúkhŭ vyá̰prẹ́
dó̰ aprọapryạ, ashyo-asŏ a duklŏhtŭló ná tẹ̀bèbyá pwọ̰ tôcô tôprẹ̀ hó.

16Mẹtĕhérò, lŏ tẹ̀dó̰ a o dó̰ mókhu nuôtahe bèbè, dó̰ hekhu tahe bèbè, tẹ̀ dó̰
pẹ̀ myáhtyecyá̰ è tahe ná pẹ̀ myáhtyecyá̰ è to tahe bèbè, kayă dó̰ a o ná a
tẹ̀prọtẹ̀pryạ tahe bèbè, a o ná a tẹ̀shyotẹ̀sŏ tahe bèbè, prẹ̀pŏtarítẹ̀ lŏ plĭ
nuôtahe bèbè, Cómarya nŏbyálya̰ dĭtû ná Krístu pré. Htuŏrò lŏ tẹ̀ yĕtahenuô a
byátá̰ ná ané nḭ́dû rò a byátá̰ ná agnĕ pré.

17Krístu one rẹ́ htuŏdûhó ná tẹ̀ lŏ plĭ, rò thyáphú tẹ̀yĕtahe ki cuó tá̰tŏtá̰bè
agnĕnuô, a pṵ̆klọ̀ma nḭ́ lŏplĭ.

18Lŏ kayă dó̰ a zṵ̆e Krístu tahenuô, Krístu pŏtaríṇḭ́ èthĭ rò a zŭklyázŭklŏ èthĭ
thyáná khukló zŭklyázŭklŏ nḭ́ nẹ́klọ̰ nuô, rò kayă dó̰ a zṵ̆e lŭ tahenuô
athyáná nẹ́klọ̰ yĕnuô hó. Htuŏto è ma a dyépẹ́ prẹ̀ dó̰ a zṵ̆enyá̰etẹ̀ tahe a
théhtwŏprẹ̀ tôprẹ̀ hó. Htuŏrò thyáphú a ki htwŏhtya tẹ̀lŏ plĭ akhukló

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

agnĕnuô, Cŏmarya mẹ ihtòhtwŏprẹ̀ kạkhyĕ rẹ́lŏ hŏ è hŏ.[19]Mẹtĕhérò, lŏ̀ Cŏmarya o ná a tẹ̀lŏ̂tẹ̀bă tahenuô, a thẹ́zṹ nŏ̀okuŏ̀ dŏ Krístu akŭ.

[20]Lŏ̀ tẹ̀ dŏ a o dŏ mŏ́khu nuôtahe bèbè, dŏ hekhuyĕnuô tahe bèbè, Cŏmarya nŏ̀mẹrẹ̌ kạkhyĕ lŏ̀ dĭtŭ́ khyĕthyá lŏ̀plĭ ná Krístu hŏ. A nŏ̀hyă khyáthyĕ aphúkhŭ dŏ krusu alọ rò athwi bè htwílyạkyă dŏ pẹ̀gnĕ akhu-akhyĕ a mẹpẹ̌mẹdwŏ kạkhyĕ khyĕthyá lŏ̀plĭ hŏ tẹ̀pwọ̌ tôcô phúnuôhŏ.

[21]Dŏ nuôkhĕ̀ bí thĭ zṹe tyahí Jesŭ Krístu to akhĕ̀nuô, thĭ ma kayă dŏ a cuŏ khókyă ná Cŏmarya. Thĭ tẹ̀tanẹ tahenuô a lụkhó ná Cŏmarya, htuŏ̀to thĭ tẹ̀mẹ tahenuô a mŭmyạ́ricyạ́.

[22]Manárò khŏ̀nyạ́yĕ, Krístu anẹ́byacè nị́dû hyă khyáthyĕ athĕ́ akhu-akhyĕ, Cŏmarya mẹrẹ̌kạkhyĕ khyĕthyá hŏ thĭ ná anẹ́klọ́ nị́dû cŏ hŏ. Dŏ Cŏmarya a mèthènyĕ pănuô, thyáphú thĭ ki săsĕ̌ rò thĭ ki lwó ná tẹ̀thṹ, htuŏ̀to ŭ ki dyacyạ́ pă tă tẹ̀thṹ dŏ thĭlọ tôprẹ̀ tămẹ́ nuô, Cŏmarya mẹrẹ̌ kạkhyĕ khyĕthyáhŏ thĭ phúnuô hŏ.

[23]Thyáphú thĭmèthè ki o kuŏ̀dû dŏ Cŏmarya a mèthènyĕ nuôrò, tarú zṹe plehyă lăpọ́ lahyă phúnuôhŏ. Zṹeshyo zṹesŏ̀ lahyă, rò oklọ̀sŏma lahyă dŏ thĭ tẹ̀zṹ akŭ ní. Bí thĭ nị́huŏ̀ lú tẹ̀thĕ́krṹmila akhĕ̀nuô, thĭ nị́bè htuŏ̀hŏ tẹ̀myásŭ̌ hŏ. Rò thĕ́plò lụhtŏ̀lụlyạ tă lahyă dŏ thĭ tẹ̀myásŭ̌ yĕ akŭ nuô tămẹ́ ní. Tẹ̀thĕ́krṹmila dŏ Cŏmarya mẹryá kạkhyĕ khyĕthyá kayă tahe ná anẹ́ nị́dû yĕnuô, ŭ dônyă cuŏ̀hŏ lŭ dŏ kayă pwọ̌ tôprẹ̀ a o, ná dŏ hekhu sĭba a o hŏ. Vă mạ́hŏ Paulu yĕ, vă dônyă kuŏ̀ tẹ̀thĕ́krṹmila yĕnuô hŏ̀hŏ.

Paulu Mẹtẹ̀ Phú Prẹ̀mẹtẹ̀phú Tôprẹ̀ Dŏ Prẹ̀zṹetẹ̀plŏ́mụ Akŭ

[24]Thyáphú thĭ ki nị́bwínị́taryĕ agnĕnuô khŏ̀nyạ́yĕ vă khyábètẹ̀ dŏ thĭgnĕ phúyĕnuôma vă thĕ́krṹ pré. Phú Krístu khyá pẹ́ hŏ kayă dŏ a zṹe lŭ dŏ a thyádû ná anẹ́klọ́ tahenuô, vă thĕ́plòshyo dŏ vă nẹ́klọ́pházye yĕ ki khyá pẹ́kuŏ̀ lŏ̀dû lŏ̀ kayă dŏ a zṹe lŭ nuôtahe agnĕgnĕ.

[25]Thyáphú vă ki hésodônyă lŏ̂bă pẹ́ thĭ ná Cŏmarya a tẹ̀ritẹ̀kyă agnĕnuô, Cŏmarya dyélyạ hŏ vă tẹ̀phyétẹ̀mẹ yĕ dŏ thĭgnĕhŏ, htuŏ̀to a nŏ̀htwŏhtya hŏ vă ná lŏ̀ prẹ̀zṹe Krístu nuôtahe a prẹ̀mẹtẹ̀phú tôprẹ̀ hŏ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

26Kayă ohtwŏprẹ̀ dố arẹ́tôhtŭ̃ tahe lỗ plĭnuô, Cố̀marya nỗtanẹplỗ hí èthĭ ná tẹ̀thẹ́krṹmila yĕ ari-akyă híto. Tẹ̀thẹ́krṹmila yĕnuô, Cố̀marya bè dyauố̀dyabí pă lŭ pré, manárò khŏnyą́yĕ a dyéluỗ htyahố dố akayă tahe a o hố.

27Cố̀marya thẹ́plòo dố a ki beluỗhtya pẹ́ akayă tahe ná a tẹ̀dyauố̀dyabí yĕtôcô. A tẹ̀dyauố̀dyabí yĕnuôma Judaphú mą́to tahe agnĕ nuôma amą́mą́. Tẹ̀dyauố̀dyabí yĕnuôma a ngṵdupṛidu, alĭatakhẽ̆ nyacố. Tẹ̀dyauố̀dyabí yĕnuôma mą́hố Krístu dố a o dố thĭkŭ yĕnuôhố, rò angọ́lasá ma mą́hố thĭ ki nị́bè kuỗdû Cố̀marya a lĭtakhẽ̆ pă, yĕnuôhố.

28Thyáphú pẹ̀ ki thŭnuỗ kayă pwọ̀ tôprẹ̀ dố Cố̀marya mèthènyĕ phú kayă dố a htwŏhtya hố tẹ̀tôcô tuỗ ná Krístu rò a dupẹ́ tą̃tẹ̀ hố dố̀thudố̀thẹ́ tôkyĕ tahe agnĕnuô, pẹ̀ hésodônyă pẹ́ hố ŭ pwọ̀ tôprẹ̀ ná Krístu ari-akyă hố, htuỗto pẹ̀ dyérọ̀dyéryẹ̀ hố ŭ pwọ̀ tôprẹ̀, rò pẹ̀ ithyóithya pẹ́ hố ŭ pwọ̀ tôprẹ̀ ná lỗ tẹ̀thíphẹ́cyą́dè yĕnuôtahe hố.29Krístu a tẹ̀prọpryą yĕ a mẹshyomẹsỗ nyacố dố văkŭ. Vă thẹ́lẹ̀ htyanị́ a tẹ̀prọpryą shyosỗ yĕ rò vă htố̀hẽ̆htố̀re rò vă krṹmẹhố Cố̀marya atẹ̀mẹ yĕtahe hố.

Colossae 2

1Vă thẹ́zṹ dyéthẹ́gnĕ pẹ́ thĭ ná vă yácṹ mẹ lỗthulỗthẹ́ pẹ́ nyacố dố thĭgnĕ ná kayă odố vị̀ Laodicea akŭ nuôtahe agnĕ ná kayă dố a thẹ́gnĕ myáhtye nố̀hí vă to nuôtahe agnĕ bá tĕ nuôpré.

2Thyáphú vă ki dyéhẽ̆dyérenị́ èthĭ rò vă mẹphúyĕ pré. Thyáphú èthĭ thẹ́plò ki ícṹ nị́dyé lŭ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀ dố tẹ̀mọ akŭ htuỗto thyáphú èthĭ ki nị́bè lỗlą́takli tą̃tẹ̀lỗ tẹ̀thẹ́gnĕ, phúnuôrò èthĭ thẹ́gnĕplŏhyăhố Cố̀marya atẹ̀dya ouố̀obí mą́hố Krístu yĕnuô rò vă yácṹ mẹ lỗthulỗthẹ́ phúnuô pré.

3Tẹ̀cyą́dè ná tẹ̀thẹ́khuthẹ́gnĕ lỗ plĭ mą́dûhố tẹ̀sŏri ngṵdupṛidu yĕnuô, a ouố̀obí dố Krístu akŭ.

4Thyáphú ŭ ki ilolahŏ cuố tă thĭ ná ŭ tẹ̀ithyóithya dố athṹ nuôtahe tămẹ́ nuôrò vă hé thĭ phúyĕ nuôpré. Tẹ̀ithyóithya yĕtahenuô, a cô cố ná atŏ bèbè, zṹe tămẹ́ ní.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

5Mẹtĕhérò, vă nẹ́klọ́ otọ́kuŏ ná thĭ to tadŭ́rò vă thĕ́plò ícŭ́ ná thĭ rò vă nḭ́huŏ dŏ́ thĭ olŭ ná thĕ́plò tômĕtuŏ, htuŏto thĭ pṵklọ̀manḭ́ tẹ̀zṵ́tẹ̀nyạ́ dŏ́ Krístu akŭ akhu-akhyĕ, vă thĕ́krṵthélŏ nyacŏ́.

6Phú thĭ zṵ́e htuŏhŏ́ Jesŭ Krístu phú thĭ Byacè tôprẹ̀nuô, ohtwŏprẹ̀ plehyă lahyă phú Byacè thĕ́zṵ́ nŏohtwŏprẹ̀ thĭ nuô.

7Isŏ́tặ zặzặ lahyă thĭ tẹ̀zṵ́ dŏ́ Jesŭ Krístu akŭ phú thòrwḭ́ sŏ́tặzặ nuô. Rò duhtya lahyă dŏ́ Jesŭ Krístu akŭ ní. Thĭ zṵ́e yĕnuô a bè shyosŏhyă ná sŏhyă plehyă phú ŭ ithyó htuŏhŏ́ thĭ nuô, rò lŏ Cŏ́marya mẹpẹ́ htuŏhŏ́ thĭ tahenuô, htuthĕ́ hébwíhétaryĕ htya lahyă lŭ ní.

8Rọ̀nḭ́ lahyă thĭnẹ́ ní. Nŏilo-ilyá nḭ́ tă thĭnẹ́ ná kayă dŏ́ a ithyóithyathŭ́ dûgnĕ tẹ̀nuôtahe tôprẹ̀ tămẹ́ ní. Tẹ̀nuôtahe ma a kyădĕ prĕ́. Tẹ̀ithyóithya phúnuô tahema mạ́prĕ́ kayă hekhuphú alẹ́klŏ dyétặ dĭtŭ́ khyĕlŭ tôhtŭ̆ htuŏ tôhtŭ̆ nuôtahe prĕ́. Rò nuôtahe ma a hyă dŏ́ khĭnékhĭnŏ mŭmyạ́ dŏ́ a pŏ́ hekhusĭba nuôtahe a o prĕ́. Tẹ̀ithyó phúnuô tahema a hyă dŏ́ Jesŭ Krístu a o mạ́to.

9Mẹtĕhérò Jesŭ Krístu hyă klwohtya anẹ́klọ́ phú kayă nuô tadŭ́rò, a lŏ́bă lŏ cŏ́ ná Cŏ́marya alẹ́klŏ tahe lŏ plĭ cŏ́.

10Rò dŏ́ thĭ ná Krístu htwŏhŏ́ lŭ tôcô tuŏ akhu-akhyĕ, dŏthudŏthĕ́ tôkyĕ atẹ̀lo lŏ plĭ tahenuô, thĭ nḭbè lŏ́bă htuŏlŏplĭ hŏ́. Krístu ma lŏ khĭnékhĭnŏ a tẹ̀shyotẹ̀sŏ nuôtahe ná hekhunékhu a taryĕshyosŏ tahe akhuklŏ́ hŏ́.

11Thĭ o dŏ́ Krístu akŭ akhu-akhyĕ a thyáhŏ́ ná thĭ dŭ́talíphá hŏ́. Tẹ̀dŭ́talíphá yĕnuô kayă dŭ́ thĭ mạ́to. Bí Krístu phyéhtekyă hŏ́ thĭ thĕ́plò a tẹ̀thĕ́zṵ́thélŏ mŭmyạ́ricyạ́ tahe akhĕnuô, a dŭ́talí thĭphá hŏ́.

12Bí thĭ plwŏ thĭnẹ́ ná htyĕ akhĕ, thĭ lẹ́klŏ mŭmyạ́ tahenuô, thĭ iluŏ́tặ tọ́kuŏ htuŏhŏ́ ná Krístu hŏ́, rò thĭ lẹ́klŏthĕ̀lẹ́klŏtwọ́ tahenuô, Cŏ́marya mẹhtwŏprẹ̀ kạkhyĕ tọ́kuŏ hŏ́ ná Krístu hŏ́. Dŏ́ thĭ zṵ́enḭ́ Cŏ́marya a tẹ̀prọtẹ̀pryạ́ dŏ́ a mẹ ihtòhtwŏprẹ̀ kạkhyĕ khyĕthyá Krístu dŏ́ tẹ̀thyĕ yĕ akhu-akhyĕ, a htwŏhtya htuŏlŏ hŏ́ phúnuô hŏ́.

13Bí thĭ zṵ́e hí Jesŭ Krístu to akhĕnuô, dŏ́ thĭ tẹ̀thŭ́ akhu-akhyĕrò, thĭ thyáná kayă dŏ́ a thyĕ dŏthudŏthĕ́ nuôtahe hŏ́. Htuŏto thĭ siplĕhtebĕ́ ná thĭ lẹ́klŏ

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

mẹtẹ̀thṹ a prọpryạshyosǒ yěnuô to. Manárò khŏnyạ́yě Cǒmarya mẹ ihtòhtwŏprẹ̀ kạkhyě tọ́kuǒ hǒ thĭ ná Krístu hǒ. Cǒmarya plwŏkyă lŏhǒ pẹ̀ tẹ̀thṹ lŏ plĭ hǒ.

14A htṹplĭkyă lŏ hǒ tẹ̀ărămárădyă dǒ a kírẹ́ cirya pẹ̀ nuôtahe hǒ. Bí ŭ mṹthyĕhtya Krístu dǒ krusulọ akhĕnuô, Cǒmarya htózạ̄htǒmûkyă htuǒ lŏhǒ tẹ̀ărămárădyă nuôtahe hǒ.

15Bí Jesŭ thyě dǒ krusulọ akhĕnuô, lŏ khĭnékhĭnŏ dǒ a o ná a taryĕshyosǒ tahenuô, Cǒmarya pṹphekyă lŏplĭ hǒ èthĭ atẹ̀taryĕshyosǒ nuôtahe rò a dyéluŏhtya pẹ́ hǒ kayă pwọ̄ tôprẹ̀ ná a mẹpẹ́kyă hǒ èthĭ hǒ.

16Phúnuôrò, kayă dǒ a dya thĭ tẹ̀thṹ ná thĭ tẹ̀etẹ̀ŏ ari-akyă tahenuô, nịdă tă èthĭngọ́ tămẹ́ ní. Pwọ̄nana thĭ ki mẹpwĕmẹla pẹ́kuǒ èthĭ mọ́nyě săsĕ to, dă lĕbă hórò thĭ ki mẹpwĕmẹla pẹ́kuǒ èthĭ to hénuô, èthĭ thézṹ dya thĭ tẹ̀thṹ. Manárò nịdă tă èthĭ angọ́ tămẹ́ ní.

17Mẹtĕhérò, mú nukhĕnuô, Cǒmarya dyétạ̄ tẹ̀thyótẹ̀thya, tẹ̀mẹpwĕmẹla yĕtahe rò lŏ tẹ̀ yĕtahe nuôma athyáná tẹ̀zọuô dǒ a dyéluǒ ná tẹ̀ kírẹ́ htwŏhtya dǒ nyě phútě pă nuôpré. Anẹ́byacè mạ́lakŏ ma Krístu pré.

18Kayă dǒ a nŏshyo thĭ ná thĭ bè shyalyạ thĭ théplò rò a nŏcóbĕhtya kuǒ thĭ ná mǒkhutanéphú tahe phú èthĭ cóbĕhtya yĕnuô tahenuô, krwŏmẹ kuǒ tă èthĭ tămẹ́ ní. Thĭ ki krwŏkuǒ èthĭ atẹ̀ithyóithya tahe hénuôma, tẹ̀mẹnịkhwókè dǒ Cǒmarya ólyạ htuǒhǒ thĭ ná a ki dyé thĭ nuôtahe pănuô, thĭ nịbè pă to. Kayă phúnuôtahe ma a hé nịdyé lahyă cǒ anẹ́ ná pẹ̀ myáhtye tẹ̀myálwó dǒ Cǒmarya a o akhu-akhyě, pẹ̀ nịbè khódû tẹ̀thékhuthégně dǒ Cǒmarya a o, a hé lahyă phúnuô. Èthĭ phyéhtyalǒ nịdyé nyacǒ a tẹ̀tanẹ yĕtahe ná a tẹ̀dyáhtelóhteklǒ yĕnuôtahe cǒ.

19Kayă nuôtahe ma a pṹklọ̀pṹma pă Krístu to hǒ. Krístu ma athyáná khuklǒ rò lŏ kayă dǒ a zṹe lŭ tahe nuôma a htwŏ lŭ nẹ́klọ́. Khuklǒ yĕnuô a dyéhĕdyére pẹ́ nẹ́klọ́ rò a nŏmạ̄htŭ ná rwịhtwo ki pṹma ícŭnị́ rọ́lŭ nẹ́klọ́ rò a nẹ́klọ́ yĕnuô a duhtya phú Cǒmarya nŏduhtya lŭ nuôpré.

Thyě Tọ́kuǒ Ná Krístu, Htwŏprẹ̀ Tọ́kuǒ Ná Krístu

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

20Thĭ thyĕ tǭ̣kuŏ ná Jesŭ Krístu hó̤ rò a mẹ̣lwóhteka̤ hó̤ thĭ ná khĭnékhĭnŏ dó̤ a pǭní̤ hekhusĭba yĕnuôtahe a takhukŭ hó̤. Thĭ cuó̤ ohtwŏprẹ̣ pă lahyă phú kayă dó̤ a thyápă ná hekhuphú yĕtahenuô phútĕ? Rò thĭ cuó̤ ní̤dă krwŏmẹ̣kuŏ pă tẹ̣duôtẹ̣dwó tahe mẹ̣tĕ?

21Tẹ̣thyótẹ̣thya ná tẹ̣duôtẹ̣dwó yĕtahe hé, “Yĕtôcônuô pǭ̣krá̤ tă è tămé̤, ” “Dǭnuôtôcô rò ilyemyá tă è tămé̤, ” “Dó̤ nuôtôcô kuŏke rò tôbè tă è tămé̤. ”

22Yĕtahe nuôma a ithyóithya pré̤ tẹ̣dó̤ a oluŏ taplǭ̣taplyáphú nuôtahe pré̤. Pẹ̣ nŏe ní̤htuŏ è rò pẹ̣ bè vĭkyă khyĕthyá è pré̤. Tẹ̣thyótẹ̣thya ná tẹ̣ithyóithya yĕtahe nuôma kayă dyé ohtwŏhtyaní̤ è pré̤.

23Dó̤ tẹ̣thyótẹ̣thya yĕ akhu-akhyĕ kayă tahehenuô a cyé̤ cóbĕbye pré̤ lahyă Cómarya, a cyé̤ shyalya̤ byepré̤ lahyă athé̤plò rò a mẹ̣cyẹ̣̄mẹ̣cǭ̣ lya̤ ní̤dyé lahyă ané̤. Tẹ̣thyótẹ̣thya yĕtahenuô a thyácǫ́ná a-o ná tẹ̣cyá̤tẹ̣dè nyacó tadǭrò amá̤ náto. Thyáphú ŭ ki khŏbé̤ ŭthé̤plò a tẹ̣thé̤zǭ̣thé̤lŏ mŭmyá̤ tahe agnĕnuô, tẹ̣thyótẹ̣thya yĕtahe mẹ̣cwǫ̣́bé̤ ná ŭ to.

Colossae 3

Tẹ̣ohtwŏprẹ̣ Alyẹ̣ Ná Athĕ̤

1Phú Cómarya mẹ̣ ihtòhtwŏprẹ̣ ka̤khyĕ Krístu dó̤ tẹ̣thyĕ nuô, Cómarya mẹ̣ ihtòhtwŏprẹ̣ ka̤khyĕ kuŏhó thĭ dó̤ tẹ̣thyĕ hó̤ rò a dyé tǭ̣kuŏ hó̤ thĭ thé̤htwŏprẹ̣ athĕ̤ yĕnuô ná Krístu hó̤. Phúnuôrò lŏ thĭ thé̤plò a tẹ̣thé̤zǭ̣ tahenuô dya-o lahyă dó̤ mǫ́khu bí Krístu lẹ̣onyă ní̤dyé akhăle̤ dó̤ Cómarya atakhu cóhtwó nuôtôkyĕ ní.

2Tane̤ lahyă mǫ́khu a tẹ̣ngụ̤dupri̤du ní. Hekhu ata̤tẹ̣ tahenuô, tane̤ tă lahyă tămé̤.

3Mẹ̣tĕhérò, thĭ thyĕtǭ̣ htuŏhó ná Krístu hó̤ rò khŏnyá̤yĕ thĭ ní̤bè tǭ̣kuŏhó thé̤htwŏprẹ̣ athĕ̤ ná Krístu hó̤, htuŏto thĭ htwŏhtya hó̤ tẹ̣tôcô tuŏ hó̤ ná Cómarya hó̤. Kayă tahenuô a thégnĕplŏ kuŏhí thé̤htwŏprẹ̣ athĕyĕ híto.

4Krístu ma prẹ̣ dó̤ a dyé thĭ thé̤htwŏprẹ̣ tôprẹ̣ rò shyé a hyălya̤ khyĕthyá pă nuô, a ki o ná a taryĕdutaryĕhtŭ pă. Bínuô akhĕpănuô, thĭ ki oluŏhtya tǭ̣kuŏ ná a taryĕdutaryĕhtŭ yĕnuô pă.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

5Phúnuô akhu-akhyĕ, vĭkyă thĭ tẹ̣ohtwŏprẹ̣ lyẹ̣ a tẹ̣thẽzṹthẽlŏ mą̣dû, tẹ̣cuŏthṹ prẹ̣mòprẹ̣khṹ, tẹ̣ohtwŏprẹ̣ dṍ a mwṍplĭ to tahe, thẽplò patápatṍ, tẹ̣thẽzṹthẽlŏ mŭmyą̣ricyą̣, ná thẽzṹ nị̃bè ẽhtya pọ́ tẹ̣duzą̣htyathĕ tahe. Tẹ̣thẽzṹnị̃bè ẽhtyapọ́ tẹ̣duzą̣htyathĕ ma athyáná cṍbĕ prẹ̣zọ hṍ.

6Kayă dṍ a mẹ̣ mŭmyą̣ricyą̣ tẹ̣phúnuô tahenuô, a ki sítôbè ná Cṍmarya a tẹ̣thẽplòdu pă.

7Tôphuṍkhĕnuô, thĭ ohtwŏprẹ̣ thṹ htuŏlŏ hṍ phú thĭ thẽplò a tẹ̣thẽzṹ nŏ thĭ nuôtahe hṍ.

8Manárò khŏnyą̣yĕ vĭkyă kyă tẹ̣thẽplòdu, tẹ̣thẽplòhtya, tẹ̣thẽhte, tẹ̣hépyé ŭmwị̃, htuŏrò tẹ̣hébè mŭmyą̣ dṍ a kò héto nuôtahe.

9Hébè lahŏlahya pă tă lŭ tôprẹ̣ ná tôprẹ̣ tămẹ́, mẹ̣tĕhérò thĭ vĭkyăhṍ thĭ tẹ̣ohtwŏprẹ̣ alyẹ̣ dṍ thĭ lẹ̣́klŏ mẹ̣nuô tahehṍ.

10Rò thĭ kṹthyáhtyahṍ tẹ̣ohtwŏprẹ̣ athĕ dṍ Cṍmarya byátaplethĕ yĕnuô hṍ. Thyáphú thĭ ki thẽgnĕ tą̃tẹ̣ryá agnĕnuô, Cṍmarya mẹ̣htwŏhtya thyáhyă hṍ thĭ ná anẹ́ hṍ.

11Dṍ tẹ̣ohtwŏprẹ̣ athĕkŭ nuô, Judaphú tahe ná Judaphú mą̣to tahenuô bèbè, kayă dṹtalíphá ná dṹtalípháto tahenuô bèbè, htyĕkẹ́ruôphú tahe bèbè, kayămị̃ tahe bèbè, cṹphú ná kayă palăphú tahenuô bèbè, pẹ̣ tŏbè tanẹ̣ pă ná a khólŭ taki to. Kayă dṍ a zṹe Krístu pwṍ tôprẹ̣ nuô, Krístu ohtwŏprẹ̣ hṍ dṍ lŭkŭ hṍ. Phúnuô akhu-akhyĕ, Krístu ma tẹ̣ dṍ a lodulṍ ŭ hṍ.

12Thĭ ma Cṍmarya akayă dṍ a mwṍplĭ rò a mọ nị́dyé tahe, rò a nwóhtya nị́dyé hṍ thĭ hṍ. Phúnuôrò kṹthyáhtya lahyă tẹ̣thẽzọ̀klabè, tẹ̣mẹ̣ryátẹ̣, tẹ̣shyalyą̣ thẽplò, tẹ̣thẽdŏthẽngą̣ ná tẹ̣khyáthẽdŏ thĭnuô tahe ní.

13Khyáthẽdŏ pẹ́ kayă dṍ a mẹ̣cyẹ̣ nẹ̣ thẽplò nuôtahe ní. Kayă tôprẹ̣prẹ̣ ki mẹ̣thṹ nẹ̣ hérò plwŏkyă lŭtẹ̣thṹ ní. Plwŏkyă khyĕlŭ tẹ̣thṹ tôprẹ̣ ná tôprẹ̣ phú Byacè plwŏkyăhṍ thĭ tẹ̣thṹ yĕnuô ní.

14Dṍ tẹ̣lŏ plĭ yĕtahe aklĕnuô, tẹ̣ dṍ a lodulṍŭ tôcôma, mọ nị́dyé khyĕlŭ tôprẹ̣ ná tôprẹ̣ yĕnuôhṍ. Thĭ ki mẹ̣phúnuô héma, thĭ otṍoplṍ rọ́hṍ lŭ dṍ tẹ̣tôcô tuŏ akŭ hṍ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

15Lǒ thĭyĕ tahe nuôma thĭ htwŏ lŏhó Krístu anę́klǫ́ rò Cǒmarya nwóhtya hǒ thĭ dǒ thĭ kikrǫ̨̆kiklĕ khyĕlŭ tôprę̨ ná tôprę̨ hǒ. Mę̨phúnuôrò nǒpǒnı̨ thĭ thę́plò ná Krístu a tę̨pę̨̆tę̨dwŏ, rò hébwíhétaryĕ lahyă Cǒmarya ní.

16Nǒ oklǫ̨sǒma lǒbă kuǒdû Krístu alą̨angǫ́ dǒ thĭ thę́plòkŭ ní. Thĭ ki ithyóithya khyĕlŭ tôprę̨ ná tôprę̨, rò thĭ ki dyérǫ̨dyéryę̨ khyĕlŭ tôprę̨ ná tôprę̨ bá tę̨cyą́ o ná thĭ nuô ní. Irŏhtuthę́htya lahyă Cǒmarya ná thĭ tę̨hébwíhétaryĕ lŭ dǒ thĭ thę́plòkŭ ní. Irŏhtuthę́htya lahyă Cǒmarya ná ali-irŏ nuôtahe lǒ plĭ ní.

17Thĭ hébè bèbè, thĭ mę̨tę̨ ĭtĕtĕ bèbè, myá Byacè Jesŭ Krístu amèthè rò mę̨ lahyă ní. Dǒ Byacè Jesŭ Krístu akhu-akhyĕrò hébwíhétaryĕ htuthę́htya lahyă Cǒmarya ní.

Paulu Zǫ̨̆klyázǫ̨̆klŏkyă Hiphúphyăphú Tahe

18Mĕthĭ cǫ̨e thĭvę̨ angǫ́, mę̨tĕhérò thĭ ma prę̨zǫ̨́etę̨phú tahe akhu-akhyĕ, thĭ tŏkò mę̨ lahyă phúnuô.

19Vę̨thĭ mǫ̨nı̨ lahyă thĭmĕ rò thę́prwǫ̨́thę́li, mę̨pyą́mę̨sĕ tă èthĭ tămę́.

20Phúthĭ nı̨dă lahyă muǫ́phĕ angǫ́ dǒ tę̨pwǫ̨ tôcô akŭ ní, mę̨tĕhérò, nı̨dă muǫ́phĕ ngǫ́ ma atŏabè ná Byacè athę́plò.

21Phĕthĭ mę̨sĕ tă thĭphúthĭlye̤ athę́plò tămę́ ní, mę̨tĕhérò shyépăma èthĭ thę́plòpyé he.

22Cǫ̨̆thĭ nı̨dă lahyă thĭbyacè tahe angǫ́ dǒ tę̨lǒ plĭ akŭ ní. Thĭ thę́zǫ̨́ nı̨bè a tę̨htuthę́ thĭ rò thĭ mę̨ryá lahyă prę́tǫ́ bí a mèthènyĕ prę́. Mę̨ lahyă phúnuô tămę́ ní. Mę̨ryá lahyă pwǫ̨ tôphuǒ dǒ tę̨thę́plòcǒ thę́plòtę̨ akŭ ní. Mę̨tĕhérò dǒ thĭ yŏ dyazǫ̨́dyanyą́ lahyă Cǒmarya akhu-akhyĕ, tarú mę̨ryá lahyă ní.

23Thĭ mę̨ tę̨ĭtĕtĕ bèbè, dya lahyă thĭ thę́plò phú thĭ mę̨ Byacè atę̨mę̨ nuô, rò mę̨ săprę́sămyă lahyă. Tane̤ lahyă tă phú thĭ mę̨ pę́ prę̨lukayă atę̨mę̨ nuô tămę́ ní.

24Mę̨ryá lahyă thĭ tę̨mę̨ ní, mę̨tĕhérò thĭ thę́gnĕ ná Byacè ki dyé thĭ ucĕtazĕ phú thĭ mę̨nuô pă. Byacè dǒ thĭ mę̨ pę́ lŭ yĕtôprę̨ nuôma Byacè Krístu yĕnuôhǒ.

25Cǒmarya ki cirya kayă dǒ a mę̨thǫ̨̂tę̨ nuôtahe pă. Cǒmarya cirya tę̨nuô a myádu myápatí to.

Colossae 4

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

1Cṹ Byacè thĭ mẹ̣ryá lahyă thĭcṹ ní, dyacŏdyate̤ lahyă théplò dŏ èthĭ akhu ní, myádumyápatí tă ŭ tămẹ́ ní, mẹ̣tĕhérò thĭ thégně kuŏdû hŏ́ ná thĭ Byacè o dŏ mŏ́khu hŏ́.

Tẹ̀ithyóithya Tahe

2Kwĭcóbĕ̌ săprę̣́ lahyă Cómarya rò thénẹ́ kwĭcóbĕ̌htya krṹkrṹ è ní. Othăklyă lahyă, rò o lahyă ná tẹ̀hébwíhétaryĕ htya è ní.

3Dŏ nuôkhĕ̌ma kayă tahe thégně Krístu ari-akyă to. Cómarya dóuŏdóbí nị́dû Krístu ari-akyăyĕ. Manárò khŏnyą́yĕ tẹ̀dóuŏdóbí yĕnuô a oluŏhtya hŏ. Thyáphú Cómarya ki bámŏ nị́pẹ́ pẹ̀klyá dŏ pẹ̀ ki hésodônyă nị́pẹ́ ŭ ná Krístu ari-akyă yĕnuôrò, kwĭcóbĕ̌ pẹ́kuŏ lahyă dŏ pẹ̀gně ní. Mú nukhĕ̌ma tẹ̀dóuŏ yĕnuô, a oluŏhtya híto, tadŭ́rò khŏnyą́yĕ a oluŏhtya hŏ́. Dŏ vă dônyă pẹ́ ŭ ná Krístu ari-akyă akhu-akhyĕ, ŭ dŏ́tą̨ vă dŏ htŏ̌kŭ pré.

4Phú vă tŏkò dônyă pẹ́nyăhŏ ŭ nuô, thyáphú vă ki dônyă plŏphéryá pẹ́ dŏ ŭ agně nuôrò, kwĭcóbĕ̌ pẹ́kuŏ lahyă dŏ văgně ní.

5Cyą̨tanę̣ limyă lahyă rò cyẹ́thăryă thĭnẹ́ dŏ kayă dŏ a zṹehí Krístu to tahe anyĕhyă ní. Bíkhĕ̌tĕ bèbè, bí thĭ nị́bè tẹ̀shuŏtẹ̀khĕ̌ ryá dŏ thĭ ki mẹ̣ tẹ̀ryá akhĕ̌nuô, tarú mẹ̣ryá lahyă pwę̣̌ tôphuŏ ní.

6Thyáphú thĭ ki thégně kuŏ lahyă ná thĭ tŏ hésû ką̣khyĕcyą́ pẹ́ ŭ pwę̣̌ tôprẹ̀ phútĕphútĕ agnĕnuô, hébècę̣́hébènya̤, hébè htŏ́nị́cwinị́ kuŏ lahyă ŭ théplò ní.

Tẹ̀hémọhéryá Dŏkhyĕ Tadû

7Tykico ki héso lŏ̌pẹ́ thĭ ná vărivăkyă pă. È ma puṹvyą́ dŏ ŭ mọnị́ lŭ tôprẹ̀, htuŏto è ma kayă tôprẹ̀ dŏ acŏ ná Cómarya atẹ̀mẹ̣, rò a mẹ̣ Byacè atẹ̀mẹ̣ rò a mẹ̣ tṹkuŏ tẹ̀ ná pẹ̀ tôprẹ̀.

8Thyáphú a ki hésoluŏ pẹ́ thĭ ná pẹ̀ripẹ̀kyă lŏ̌ plĭ, htuŏto thyáphú a ki dyéhĕ̌dyére mẹ̣mọnị́ thĭ théplò agnĕnuô, vă thŭlya̤ hŏ́ è dŏ thĭ o hŏ́.

9Onesimo ki hyălya̤ tṹkuŏ ná lŭ pă. È ma kayă dŏ acŏ ná angṹ rò ŭ mọ nị́dyé lŭ tôprẹ̀. È ma thĭ dŏ̌kŭphú nị́dû pré. Èthĭ ki héso pẹ́ lŏ̌ thĭ ná lŏ̌ tẹ̀htwŏhtya anẹ́ bíyĕ nuôtahe pă.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

10Aristarko dố ŭ dốtặ tọ̆kuŏ è ná vă yětôprẹ̆ thŭhyă pẹ̆kuŏ thĭ atẹ̆hémọhéryá, htuŏrò Barnaba tôpuọ̆bŭ Marko thŭhyă pẹ̆kuŏ thĭ atẹ̆hémọhéryá dố thĭ oo. (Thĭ nịbè htuŏhố li dố ŭ răluŏ pẹ̆ thĭ ná Marko ari-akyă yĕnuôhố. A ki hyătuọ̆kuŏ dố thĭ o pă rò émọsûryá lŭ ní.)

11Jesŭ dố ŭ é è ná Justo yětôprẹ̆ thŭlyạkuŏ a tẹ̆hémọhéryá dố thĭ oo. Judaphú dố a zụ̆e Krístu tahe aklĕnuô, prẹ̆ dố a mẹrọ́ kuŏ tẹ̆ ná vă dố Cómarya ahtyĕakẹ́ agnĕnuô ma a oprẽ thếthuŏthuŏ tuŏ prẽ. Èthĭ ma a mẹmọ nyacố vă thếplò.

12Epaphra ma thĭ dŏkŭphú tôprẹ̆prẹ̆. È ma a htwŏ Krístu a prẹ̆mẹtẹ̆phú tôprẹ̆. A hémọhéryá hyănị thĭ. A thếplòshyo rò a kwĭcóbĕ tamŏmŏ pẹ̆ cố dố thĭgně cố. Thyáphú thĭ ki oklọ̆sóma dố thĭ tẹ̆zụ̆tẹ̆nyạ akŭ rò thĭ ki duhtyabẽ lahyă dốthudốthẽ tôkyĕ, htuŏto thyáphú thĭ ki zụ̆e thégněhyă tặtẹpọ́ Cómarya a tẹ̆thẽzụ̆ pwọ̆ tôcô agnĕnuôrò, a kwĭcóbĕ pẹ̆ dố thĭgně.

13Vă khyá văthẽ dố ègně ná è ma kayă tôprẹ̆ dố a yácụ̆ nyacố dố thĭgně ná vị̆ Laodiceaphú tahe agně ná vị̆ Hierapoliphú tahe agně cố.

14Tẹ̆khuthárádu Luka dố pẹ̆ mọ nịdyé è yětôprẹ̆ ná Dema yĕ, thŭlyạ nịkuŏdû a tẹ̆hémọhéryá dố thĭ oo.

15Khyáthẽdŏ thŭcuốpẹ́ pẹ̆ tẹ̆hémọhéryá yĕnuô dố pẹ̆ puọ̆vyạ vị̆ Laodiceaphú tahe ná pẹ̆ puọ̆vyạ Nympha ná prẹ̆zụ̆etẹ̆ plốmụphú odố lŭhikŭ nuôtahe ní.

16Shyé thĭ Colossae prẹ̆zụ̆etẹ̆ plốmụphú tahe hốhtuŏhố pẹ̆liyĕ pănuôrò, dyéhố pẹ̆kuŏ Laodicea prẹ̆zụ̆etẹ̆ plốmụphú nuôtahe pă ní. Htuŏrò hốkuŏ lahyă văli dố vă thŭlyạ pẹ̆ èthĭ yĕnuô pă ní.

17Héso pẹ̆kuŏ Arkippo, “Tẹ̆phyétẹ̆mẹ dố Byacè dyélyạ hố nẹ̆ yĕnuô, mẹhtuŏkyă è, ” hé è phúnuô ní.

18Vă ma Paulu rò tẹ̆hémọhéryá yĕnuôma, vă răcuốpẹ́ thĭ ná vă takhu nịdû prẽ. Vă yŏ o dố a htŏkŭyĕ akhu-akhyĕ, sŏtapạ tă vă tămẹ́ ní. Cómarya abwíataryĕ ki okuŏdû ná thĭ ní.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Thessalonia arẹ̈lő tôba

Thessalonia arẹ̈lő tôba 1

1Pẹ̈ ma Paulu, Sila, ná Timothy. Pẹ̈ răcuő rọ̈lŭ liyĕtôba dő thĭ Thessalonia prẹ̈zṵ̈etẹ̈ plőmụphú tahe a o. Thĭ Thessalonia prẹ̈zṵ̈etẹ̈ plőmụphú tahe ma Phĕ̈ Cőmarya ná Byacè Jesŭ Krístu akayă tahe hő. Tẹ̈bwítẹ̈taryĕ ná tẹ̈kacṵ̈kabĕ́ ki okuŏdû ná thĭ ní.

Thessalonia Prẹ̈zṵ̈etẹ̈ Plőmụphú Tahe A Tẹ̈ohtwŏprẹ̈ Ná A Tẹ̈zṵ̈tẹ̈nyą̈

2Bí pẹ̈ kwĭcőbĕ́ dő thĭ lŏ plĭ gnĕ akhĕ̈nuô, pẹ̈ hébwíhétaryĕ Cőmarya pwọ̈ tôphuő cő.

3Dő thĭ tẹ̈zṵ̈tẹ̈nyą̈ akhu-akhyĕ, thĭ mẹtẹ̈ ahtwŏahte, dő thĭ tẹ̈mọnị̈ ŭ akhu-akhyĕ, thĭ krṵ̈mẹ tẹ̈, rò dő thĭ o ná tẹ̈myásŭ dő pẹ̈ Byacè Jesŭ Krístu alọ akhu-akhyĕ, thĭ khyáthéplòhtŭbĕ́ tẹ̈mẹcyẹ̈mẹcṵ̈ thĭ tahe. Bí pẹ̈ kwĭcőbĕ́ dő pẹ̈ Phĕ̈ Cőmarya o akhĕ̈nuô, lŏ thĭ mẹtẹ̈ yĕtahenuô, pẹ̈ sŏtapą pẹ́pă cő to cő.

4Puọ̈vyą̈ dő Cőmarya mọnị̈ thĭ, pẹ̈ thégně ná thĭ ma kayă dő Cőmarya nwóhtyanị̈ thĭtahe hő.

5Mẹtĕhérò pẹ̈ phyéhyă pẹ́ thĭ tẹ̈thékrṵ̈mila yĕnuôma tûpré pẹ̈ khău a tẹ̈hébè nuômą́to. Tẹ̈thékrṵ̈mila yĕnuôma, a o ná a taryĕshyosŏ, a o ná Thé Săsĕ Byacè, a o ná tẹ̈zṵ̈e lŏlą́takli tẹ̈thékrṵ̈mila a tẹ̈cőtẹ̈tẹ yĕtahe. Rò bí pẹ̈ okuŏ ná thĭ akhĕ̈nuô, pẹ̈ ma kayă phútĕ tahenuôma, thĭ thégně htuŏdûhő. Yĕnuôma pẹ̈ ohtwŏprẹ̈ pẹ́ dő thĭ lẹ́nị́bwí nị́taryĕ agně pré.

6Thĭ myábŭ pẹ̈ ná Byacè rò ŭ mẹcyẹ̈mẹcṵ̈ nyacő thĭ, manárò thĭ thékrṵ̈thélŏ phyésûpă tẹ̈thékrṵ̈mila. Bí thĭ phyésû tẹ̈thékrṵ̈mila akhĕ̈nuô, Thé Săsĕ Byacè mẹ thékrṵ̈thélŏ pẹ́ thĭ hő.

7Phúnuôrò thĭ htwŏhtya pẹ́hő kayă dő a zṵ̈kąnyą́ką Krístu dő a o dő Macedonia kẹ́kŭ nuôtahe ná Akaia kẹ́kŭ nuôtahe alẹ́myábŭ hő.

8Mẹtĕhérò Byacè a tẹ̈thékrṵ̈mila dő thĭ hésodônyă pẹ́ ŭ yĕnuô, a luŏ cuőtuő tûpré dő Macedoniakẹ́ ná Akaia kẹ́kŭ nuômą́to. Thĭmwị̈la dő thĭ zṵ̈enyą́e Cőmarya ari-akyă yĕnuô, a luŏpasĭ cuőtuő kuŏlŏ cőhő dő khălẹ́ pwọ̈ tôpho hő. Phúnuôrò thĭ tẹ̈zṵ̈ ari-akyă yĕnuô pẹ̈ lo dônyă luŏpẹ́pă ŭ tôprẹ̈ to hő.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

9Bí pẹ̀ hyă olĕ kuŏ thĭ akhĕnuô, thĭ ḗmọ̀sû lahyă pẹ̀ phútĕnuô, lŏ kayă o bínuô tahe dônyă pẹ́ lŏplĭ hŏ́ pẹ̀. A dônyă pẹ́ pẹ̀ ná thyáphú thĭ ki mẹ̀kuŏ Cŏ́marya dŏ́ a htwŏprẹ̀ rò acŏ́atẹ̀ mą̀lakŏ yĕtôprẹ̀ a tẹ̀mẹ̀nuô, thĭ vĭkyă kyă lŏ cŏ́ thĭ tẹ̀cŏ́bĕ̀ prẹ̀zọ̀ tahe cŏ́.

10Htuŏrò Cŏ́marya aphúkhŭ Jesŭ dŏ́ aphĕ̀ mẹ̀ kahtò htwŏprẹ̀ ką̀khyĕ khyĕthyá lŭ dŏ́ tẹ̀thyĕ yĕtôprẹ̀ ki hyălyą̀ khyĕthyá dŏ́ mŏ́khu pănuô thĭ opọ̀myásŭ̀ lahyă phútĕ nuô èthĭ hé lŏplĭ pẹ́ pẹ̀. Jesŭ ma prẹ̀mẹ̀lwóhteką̀ hŏ́ pẹ̀ ná Cŏ́marya a tẹ̀théplòdu dŏ́ a ki cirya ŭ pă yĕnuô tôprẹ̀ a takhukŭ hŏ́.

Thessalonia arẹ́lŏ́ tôba 2

Paulu Mẹ̀tẹ̀ Dŏ́ Vĭ Thessalonia Akŭ

1Puọ̀vyą̀thĭ, pẹ̀ cuŏ́olĕ kuŏ thĭ nuô, a lŏkyădĕ ashuŏ́akhĕ mą̀to. Abwítaryĕ oprẹ́ nuôma thĭ thégnĕ dûhŏ́.

2Phú thĭ thégnĕ htuŏhŏ́nuôhŏ́, bí pẹ̀ hyă tyakuŏhí dŏ́ thĭ oto akhĕnuô, vĭ Philippiphú tahe mẹ̀cyẹ̀mẹ̀cû pẹ̀, htuŏrò mẹ̀thétarẹ̀ lŏ pẹ̀. Ŭ mẹ̀ takhwótakè dídyă tą̀tû cŏ́ pẹ̀ tadûrò thyáphú pẹ̀ ki hésodônyă nı̀pẹ́ thĭ ná Cŏ́marya a tẹ̀thékrû̀mila nuôrò, pẹ̀ Cŏ́marya dyéhŏ́ pẹ̀ tẹ̀khûhă hŏ́.

3Pẹ̀ dyéhĕdyére thĭ ná thĭ ki zû̀e tẹ̀thékrû̀mila phúyĕnuôma athû náto. Pẹ̀ tẹ̀tanẹ̀ ma a mwọ̀plĭthĭplo dŏ́ thĭkhu prẹ́, pẹ̀ cuŏ́ pû̀ lahŏ kuŏ ná ŭ tôprẹ̀ to.

4Pẹ̀ hébè prẹ́ phú atŏ Cŏ́marya athéplò nuôprẹ́, mẹ̀tĕhérò pẹ̀ myáhtye bènŏ́ htuŏhŏ́ tẹ̀cyẹ̀tẹ̀cû rò pẹ̀ théplò pyépẹ́ to akhu-akhyĕ, a zû̀e thélẹ̀nı̀ pẹ̀ rò a dyétą̀hŏ́ tẹ̀thékrû̀mila yĕ dŏ́ pẹ̀ takhukŭ hŏ́. Pẹ̀ pû̀ hé phú atŏ kayă théplò nuômą̀to. Pẹ̀ pû̀ hé phú atŏ Cŏ́marya dŏ́ a cẹ̀myá pẹ̀ théplòyĕ tôprẹ̀ a tẹ̀thézû̀ nuôprẹ́.

5Phú thĭ thégnĕ htuŏhŏ́nuôhŏ́, pẹ̀ hyă hébèhtuthẹ́ lahŏnŏ́ ná thĭ tôphuŏ́ to. Pẹ̀ thézû̀ lọ̀phăe nı̀rŭ̀nı̀htĕ̀ rò pẹ̀ hyă cyẹ̀khocyẹ̀khá nŏ́ ná pẹ̀nẹ́ tôphuŏ́ to. Pẹ̀ mẹ̀nŏ́kuŏ ná phúyĕ to nuôma Cŏ́marya zû̀bẹ́ prẹ́.

6Thĭ bèbè, kayă dŏ́ aruô tahenuô bèbè, thyáphú a ki htuthẹ́ nı̀kuŏ pẹ̀ rò pẹ̀ pû̀mẹ̀ phúnuô mą̀to.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

7Pẹ̈ ma Krístu a Prẹ̀dônyăphú tahe akhu-akhyĕ, pẹ̈ ki kwĭshyo tẹ̈ dố thĭo nuôma akòabè prế, manárò pẹ̈ mẹphúnuôto. Bí pẹ̈ okuŏ ná thĭ akhĕnuô, pẹ̈ hébècẹ́hébènyạ prế thĭ, thyáná muọ̈tôprẹ̈ myánḭ́khwènḭ́ dyé aphú tahe nuôprế.

8Pẹ̈ yŏ mọ nḭ́dyé nyacố thĭ, htuŏrò thĭ htwŏ pẹ̈ khŏbốthyó dố a mọnyacố pẹ̈ tahe akhu-akhyĕ, pẹ̈ taritaryă one pẹ̈nẹ́ dố pẹ̈ ki dyáso thégnĕ tûpẹ́prế thĭ ná Cốmarya a tẹ̈thékrṵ̈mila yĕ ari-akyă nuômạ́to, pẹ̈ o taritaryă one pọ́ cố pẹ̈nẹ́ ná pẹ̈ ki otọ̈́kuŏ ná thĭ rò, phyécwọ́mẹcwọ́ kuŏpọ́ cố thĭ.

9Puọ̈́vyạ́thĭ, pẹ̈ krṵ̈eryạ nyacố tẹ̈ nuôma thĭ klyá tọ̈nḭ́pă prế. Bí pẹ̈ hésodônyă pẹ́ thĭ ná Cốmarya a tẹ̈thékrṵ̈mila akhĕnuô, thyáphú pẹ̈ ki buôe nḭ́dyé pẹ̈ hốkŭsè, htuŏto thyáphú pẹ̈ ki mẹhtuômẹnyé tă thĭ tămẹ́ nuôrò, pẹ̈ ryạtẹ̈ mọ̈́khíkhí mọ̈́sĕklĕklĕ cố.

10Bí pẹ̈ otọ̈́kuŏ ná thĭ prẹ̀zṵ́etẹ̀phú tahe akhĕnuô, pẹ̈ ohtwŏprẹ̀ săsĕ, pẹ̈ ocóotẹ, htuŏrò pẹ̈ mẹtẹ̈thứ́ to nuô thĭ thégnĕdûhố. Pẹ̈ ma kayă phútĕ tahenuôma, thĭ ná Cốmarya ki khyáluŏdûhố thĭthế hố.

11Pẹ̈ myákhwènḭ́ thĭ yĕnuô, a thyácóná phĕ̀ tôprẹ̀ myákhwè nḭ́dyé aphú cố nuôma thĭ thégnĕdûhố.

12Mẹtĕhérò thyáphú thĭ ki ohtwŏprẹ̀tŏ ohtwŏprẹ̀bè phú Cốmarya athéplònuô rò pẹ̈ dyéhĕdyére thĭ, pẹ̈ hébèmọhébèryá thĭ, pẹ̈ shyakrwŏ thĭkhyĕ pwọ̈ tôprẹ̀ cố. Cốmarya ma prẹ̀ dố a énuŏ thĭ dố ahtyĕakẹ́kŭ ná a taryĕduhtŭ akŭ tôprẹ̀hố.

13Bí thĭ nḭ́huŏ Cốmarya alặangọ́ dố pẹ̈ héso pẹ́ thĭyĕ akhĕnuô, thĭ phyésû è phú a o dố kayă a o rò a hyănuô mạ́to, thĭ phyésû cố è phú a o dố Cốmarya a o rò a hyă nuô cố. Phúnuô akhu-akhyĕ, pẹ̈ hébwíhétaryĕ Cốmarya pwọ̈ tôphuố cố. Rò tẹ̀ritẹ̀kyă yĕnuôma Cốmarya a tẹ̀ritẹ̀kyă mạ́lakŏ cố. Rò dố tẹ̀ritẹ̀kyă yĕ akhu-akhyĕ, Cốmarya nŏohtwŏprẹ̀ hố thĭ phú atŏ lŭthéplò nuôhố.

14Puọ̈́vyạ́thĭ, tẹ̀cuốhtwŏhtya tuọ̈anẹ́ ná thĭ phúyĕtahe mẹtĕhénuôma a thyáhố ná tẹ̀mẹhtwŏhtya htuŏhố anẹ́ dố Cốmarya a prẹ̀zṵ́etẹ̀ plốmụphú dố a o dố Judakẹ́kŭ nuôtahe hố. Èthĭ yŏ htwŏ Jesŭ Krístu akayă tahe akhu-akhyĕrò a

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

htwŏhtya pré. Thĭ myĕcôphú mẹcyẹ̆mẹcû nídyé khyĕdû thĭ yĕnuô a thyácŏhó ná Judaphú tahe mẹcyẹ̆mẹcû nídyé khyĕthyádû prẹ̀zûetẹphú dó a o dó Judakẹ́kŭ nuôtahe có hó.

15Judaphú tahe ma prẹ̀mẹthyĕ Byacè Jesŭ ná prẹ̀prọ tahe, htuŏto a vẹ̆htekyă pẹ̀. A mẹtŏ Cómarya théplò to, htuŏrò, a théhtethéhă lŏ có ŭpwọ̆ tôprẹ̀ có.

16Thyáphú Judaphú mạ́to tahe ki nídbè kuŏ tẹ̀mẹlwóhteka agnĕnuôrò, pẹ̀ hésodônyă luŏ pẹ́kuŏ hó èthĭ ná tẹthékrûmila hó. Bínuôakhĕ Judaphú tahe pû mẹdídyă tặtû pẹ̀. Phúnuôrò èthĭ mẹtẹ̀ tahenuô, a dyabăhtyacŏmŏ nídyé lŏplĭ có a tẹthûtẹora nuôtahe tuû cŏdó lẹ́dyahtya akhălẹ́ opă cóto hó. Khŏnyáyĕ Cómarya a tẹthéplòdu a tẹcirya dó khyĕló yĕnuô a ki hyătuûhó dó èthĭ o hó.

Paulu Thézû Cuóolĕo Kuŏ Thessalonia Prẹ̀zûetẹ̀ Plómụphú Tahe

17Manárò puûvyáthĭ, bí tẹ̀mẹcyẹ̆mẹcû mẹ sipruósipryăkyă pẹ̀nẹklû ná thĭ nẹklûyĕ taplûtaplyáphú akhĕyĕnuô, pẹ̀ nethuô nyacó thĭ có. Pẹ̀ thézû myáhtye thĭ rò pẹ̀ cyẹ́pryẹ̆cyẹ́lị nyacó. Pẹ̀nẹklû oyẹ ná thĭ tadûrò pẹ̀ tẹtanẹ tahe nuôma a ophûnyé ná thĭ pré.

18Pẹ̀ thézû hyăolĕ kuŏpólă thĭ. Vă mádû Paulu yĕ, vă yácû hyă tamŏmŏ kuŏpọ́ có dó thĭo tadûrò khĭnéricyá khuklŏ mẹdídyă tặtû pẹklyá.

19Mamẹtĕrò pẹ̀ thézû cuóolĕ kuŏpọ́ nyacó thĭ hénuôma, thĭ yŏ o ná thĭ tẹzû dó ashyo-asŏ akhu-akhyĕ, pẹ̀ o ná tẹmyásŭ, pẹ̀ o ná tẹthéluûphòphŭ, rò bí Byacè Jesŭ Krístu hyă tônyĕpănuô, thĭ htwŏhó pẹ̀ lẹ́phyéhtyalŏní pẹ̀ théplò dó anyĕhyă pă hó.

20Thĭ ma pẹ̀ lẹ́phyéhtyalŏ pẹ̀ théplò ná pẹ̀ tẹthéluûphòphŭ tahe hó.

Thessalonia arẹ́lŏ tôba 3

1Dókhyĕ tadûnuô pẹ̀ khyábé pă cóto akhu-akhyĕ, pẹ̀ ki okyăhó bí vị Athenia akŭ yĕ hó pẹ̀ belyakyă pẹ̀ théplò phúnuô.

2Rò pẹ̀ thŭlya Timothy dó thĭo, è ma pẹ̀ puûvyá tôprẹ̀ rò a htwŏ Cómarya prẹ̀mẹtẹphú tôprẹ̀. A mẹtûkuŏtẹ̀ ná pẹ̀, rò a hésodônyă pẹ́ ŭ ná Krístu a

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

tẹ̀thḗkrṹmila ari-akyă. Thyáphú a ki dyéhĕ̀dyérenḭ́ thĭ rò a ki shyakrwŏnḭ́ thĭ tẹ̀zṹtẹ̀nyą́ akhyĕ nuôrò, pẹ̀ thŭlyą è dố thĭo.

3Ŭ yŏ mẹcyẹ̄mẹcṹ thĭ akhu-akhyĕrò thyáphú thĭ ki vĭkyă tă thĭ tẹ̀zṹtẹ̀nyą́ tôprẹ̀ tămẹ́nuô, pẹ̀ nŏhyă Timothy dố thĭo. Thĭ thḗgnĕ ryáryádèdè hố ná Cố́marya taze-one dố pẹ̀ bè khyábè tẹ̀mẹcyẹ̄mẹcṹ phúyĕ tahe nuôhố.

4Mẹtĕhérò bí pẹ̀ okuŏ̄pă ná thĭ akhĕ̀nuô, pẹ̀ hé tamŏmŏ pẹ́ htuŏhố thĭ ná pẹ̀ ki khyábè tẹ̀mẹcyẹ̄mẹcṹ phúyĕ nuô pă. A hyă htwŏhtya kryá ná thĭ phútĕnuô thĭ myáhtyebè mą́lakŏ cố́hố.

5Vă okhyă pătо akhu-akhyĕ, thyáphú Timothy ki thḗgnĕ ná thĭ oklọ̀số́mapă dố thĭ tẹ̀zṹ ĕ, ma thĭ oma pă to ĕ nuô, vă thŭlyą lŭ dố thĭ o. Vă bèzọ̀ ná khĭnéricyą́ khuklố klyá ilo-ilyá nyă thĭ hố. Htuŏrò lŏ̄ tẹphyétẹ̀mẹ dố pẹ̀ mẹhtuŏ̄ lŏhố tahenuô, a ki kyădĕ lŏnyăhố, vă bèzọ̀ phúnuô.

6Manárò khŏnyą́yĕ Timothy o dố thĭo rò a kątuọ̄ khyĕthyáhố dố pẹ̀o hố. Rò a ką dônyă pẹ́ pẹ̀ ná tẹ̀ritẹ̀kyă dố a mọ tahe. A héluŏ pẹ́ pẹ̀ ná thĭ tẹ̀zṹtẹ̀nyą́ ná thĭ tẹ̀mọ tahe ari-akyă. Htuŏto a héluŏ pẹ́ pẹ̀ ná thĭ thḗnẹ́htyabè pẹ̀ pwọ̄ tôphuố cố́, rò thĭ o ná tẹ̀thḗluọ̄phòphŭ, htuŏto thĭ nethuô myáhtyekuŏ nyacố pẹ̀ phú pẹ̀ nethuô myáhtye thĭnuô, a dônyăluŏ pẹ́ pẹ̀ phúnuô.

7Phúnuôrò puọ̄vyą́thĭ, bí pẹ̀ khyábè cố tẹ̀pyą́tẹ̀sĕ dố adu-azą̄ ná tẹ̀cyẹ̄tẹ̀cṹ lŏ̄ plĭ yĕtahe akhĕ cố́nuôrò, thĭ zṹe thḗlẹ̀nḭ́ pă Krístu akhu-akhyĕ, a nḭ́hĕ̀nḭ́re nyacố́ dố pẹ̀gnĕ cố́.

8Mẹtĕhérò, dố thĭ ihtò klọ̀ma dố Byacè akŭ akhu-akhyĕ, pẹ̀ ohtwŏprẹ̀ khŏnyą́ yĕnuô, phwĭ aphwĭamọhyă khyĕthyá cố pẹ̀ hố.

9Dố thĭ khukhyĕrò, pẹ̀ hébwíhétaryĕ nyacố pẹ̀ Cố́marya rò pẹ̀ thḗkrṹthḗlŏ̄ lakálakŏ cố dố a mèthènyĕ cố. Rò pẹ̀ thḗkrṹthḗlŏ̄ hébwíhétaryĕ Cố́marya yĕnuô, a kố pẹ́ pă cố to.

10Thyáphú pẹ̀ ki myáhtye tą̄sûbḗ khyĕthyá ná thĭ rò pẹ̀ ki mẹcwọ́ éhtyapọ́ thĭ tẹ̀zṹ dố a lo tahenuôrò, pẹ̀ kwĭcóbĕ mọ̄khíkhí mọ̄sĕklĕklĕ cố́.

11Thyáphú pẹ̀ ki hyănố khyĕthyá dố thĭo nuô, pẹ̀ Cố́marya dố a mą́ pẹ̀phĕ sĭnẹ́ nḭ́dû yĕtôprẹ̀ ná pẹ̀ Byacè Jesŭ yĕ ki taritaryă plŏhyă pẹ́dû pẹklyá pă ní.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

12Byacè ki mẹ́ẽhtya pẹ́dû thĭ tẹ̀mǫ̣ní̤ lŭ rò, thĭ ki mǫ̣ lŏthulŏthé ní̤dyélŭ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀, htuŏrò thĭ ki mọ́ẽhtya ní̤kuŏpọ́ kayă dố aruô tahe thyáná pẹ̀ mǫ̣ní̤ thĭnuô ní.

13Bí pẹ̀ Byacè Jesŭ hyălyạ tọ́ ná akayă săsĕ tahe lŏplĭ pă akhĕnuô, thyáphú ŭ lẹ́dya thĭ tẹ̀thŭ́ ki o pă tămẹ́, htuŏto thyáphú thĭ ki săsĕ dố pẹ̀ Cốmarya ná pẹ̀phĕ ní̤dû yĕtôprẹ̀ anyĕhyă pănuô, a ki dyéshyodyésŏ ní̤dyédû thĭ thẽplò ahĕare ní.

Thessalonia arẹ́lố tôba 4

Tẹ̀ohtwŏprẹ̀ Dố Atŏ Cốmarya Thẽplò

1Puọ́vyạ́ thĭ, dố khyĕlốnuô, thĭ tŏbè ohtwŏprẹ̀ tŏ ná Cốmarya athẽplò phútĕnuô, pẹ̀ ithyó htuŏhố thĭ hố. Rò khŏnyạ́yĕ thĭ ohtwŏprẹ̀ nuôma a mạ́hố. Khŏnyạ́yĕ pẹ̀ kwĭthẽzọ̀ thĭ rò pẹ̀ shyakrwŏní̤ thĭkhyĕ dố Byacè Jesŭ akhălẹ́, thĭ ki mẹ̀ plehyă ẽhtyaẽhtya pọ́ phúnuô.

2Tẹ̀ dố pẹ̀ hé htuŏhố thĭ ná thĭ tŏbè mẹ̀ tahenuô, thĭ thẽgnĕhố. Tẹ̀ yĕtahe nuôma Byacè Jesŭ dyatặ tẹ̀mẹ̀ dố pẹ̀khu dố pẹ̀ tŏbè héso pẹ́ thĭ prẽ.

3Cốmarya thẽzṵ́ ná thĭ tẹ̀kahtòonyă thĭtahe ki mwọ̆plĭthĭplo rò bè cuốthṵ́ní̤ prẹ̀mòprẹ̀khŭ taki to.

4Thĭ pwọ̆ tôprẹ̀ tŏbè pốtarílyạ ní̤dyédû thĭné ná tẹ̀ohtwŏprẹ̀ săsĕ dố ŭ ki bezṵ́ní̤ thĭ tahe.

5Nŏpố lyạní̤ tă thĭné ná tẹ̀lṵ̂mẹ̀mǫ̣ní̤ nẹ́tahe ná tẹ̀patápatŏ a tẹ̀thẽzṵ́thẽlŏ phú kayă dố a thẽgnĕ kuŏŭ Cốmarya to nuôtahe tămẹ́ ní.

6Thĭ tŏbè mẹthṵ́ní̤ thĭ puọ́vyạ́ Krístuphú tahe ná tẹ̀ phúnuôtahe tôprẹ̀ to. Thĭ tŏbè taklyé lahŏení̤ dố thĭ puọ́vyạ́ Krístuphú tahe akhu tôprẹ̀ to. Kayă dố a mẹphúnuô tahenuô, Byacè ki cirya èthĭ pă. Phúyĕ tahenuô pẹ̀ hésodônyăluŏ pẹ́ htuŏlŏhố thĭ, pẹ̀ dyérọ̀dyéryẹ̆ htuŏlŏhố thĭ hố.

7Mẹtĕhérò Cốmarya ẽ pẹ̀ dố pẹ̀ ki bè ohtwŏprẹ̀ mẹthṵ́ prẹ̀mòprẹ̀khŭ agnĕnuô mạ́to. Thyáphú pẹ̀ tẹ̀kahtòonyă thĭtahe ki mwọ̆plĭthĭplo agnĕnuôrò, a ẽ pẹ̀ prẽ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

8Phúnuô akhu-akhyĕ, kayă tôprẹ̆prẹ̆ dố a htésû tẹ̆ithyóithya yĕnuôma, a htésû prẹ̆lukayă mạ́to. A htésûhố Cốmarya dố a dyé thĭ Thế Săsĕ Byacè yĕtôprẹ̆ nuôhố.

9Tẹ̆mọ̆nḭ puố̆vyạ́ dố a zṹkặnyạ́kạ tẹ̆ tahe ari-akyă nuô, pẹ̆ lo ră pẹ́pă ná thĭ to hố. Mẹ̆tĕhérò tẹ̆ dố bè mọ̆ nḭ́dyé lŭ tôprẹ̆ ná tôprẹ̆ nuô thĭ nẹ́byacè nḭ́dû, Cốmarya ithyóithya htuŏdûhố thĭ hố.

10Kihélakŏma thĭ mọ̆ nḭ́dyé lŏplĭ thĭpuố̆thĭvyạ́ dố a o dố Macedoniakẹ́ yĕ tôkẹ́lẹ̆ nuôtahe cố. Manárò pẹ̆ shyakrwŏ kuŏpọ́ thĭ ná thĭ ki mọ̆ éhtya lốklŏ pọ́ cố ná yĕnuô ní.

11Yácṹ ohtwŏprẹ̆ krṹklĕ pẹ̆dwŏ lahyă ná ŭ dố tẹ̆pwọ̆ tôcô akŭ ní. Nẹ̆ tẹ̆ritẹ̆kyă mạ́to tahenuô, cuốnuŏ mẹ̆súsá kuŏ tă ŭ tămẹ́ ní. Phú pẹ̆ héso htuŏhố thĭ nuô, pṹepṹryặ rò buôelyặ nḭ́dyédû lahyă thĭnẹ́ ní.

12Thyáphú kayă dố a zṹenyạ́e kuŏhí Cốmarya to tahe ki myáhtye thĭ tẹ̆ohtwŏprẹ̆ rò èthĭ ki bezṹ thĭ, htuŏto tẹ̆ dố thĭ loe loŏ tahenuô, thyáphú thĭ ki thếlẹ̆htyanḭ tă ŭruô tămẹ́nuô, mẹ̆ lahyă phú pẹ̆ hé thĭ nuô ní.

Byacè Atẹ̆hyă Khyĕthyá

13Puố̆vyạ́thĭ, pẹ̆ thézṹ nŏthégnĕkuŏ thĭ ná kayă dố a zṹenyạ́etẹ̆ rò a thyĕ htuŏhố nuôtahe ari-akyă. Phú kayă dố a tẹ̆myásŭ okuŏŭ to nuôtahe thếplẹ̆nebè nuô, pẹ̆ thézṹ nŏhtwŏ kuŏ thĭ phúnuôto.

14Pẹ̆ zṹe ná Jesŭ thyĕhtuŏ rò a htwŏprẹ̆ kặkhyĕ hố. Phúnuôrò pẹ̆ zṹe ná shyé Jesŭ hyălyặ khyĕthyá pănuô, Cốmarya ki éka̱ otọ́kuŏ khyĕthyá kayă dố a zṹe Jesŭ rò a thyĕ htuŏhố nuôtahe ná lŭ pă.

15Tẹ̆ dố pẹ̆ kírẹ́ hé pẹ́ pọ́ thĭyĕ tahenuôma, Byacè ithyóithya ná anẹ́ nḭ́dûcố. A hé, shyé Byacè Jesŭ hyă khyĕthyá akhĕpănuô, pẹ̆ dố a ohtwŏprẹ̆ pă yĕtahenuô, pẹ̆ kặ kahtyarẹ́ ná kayă dố a zṹe rò a thyĕ htuŏhố nuôtahe mạ́to.

16Mẹ̆tĕhérò Byacè anẹ́byacè nḭ́dû ki o dố mốkhu rò hyălyặ pă, rò a ki éhtŏtặ angọ̆ tômŭ pă. Htuŏrò tanémốkhuphú a khuklốdulố tôprẹ̆ ki éhtŏ hébètặ pă. Htuŏrò ŭ ki nḭ́huŏ Cốmarya akwọ̆ prạhtya pă rò kayă dố a zṹe Krístu rò a thyĕ htuŏhố tahenuô, a ki ihtò kặrẹ́lố ŭ pă.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

17Htuǒrò pẹ̀ dố a ohtwŏprẹ̀pă yĕtahenuô, thyáphú pẹ̀ ki cuố myáhtyesû kuǒ ná Byacè dố mốlẹ̄ pănuôrò, Cốmarya ki cǭhtya tǭkuǒ pẹ̀ ná èthĭ dố ốluǭklĕ pă. Htuǒpărò pẹ̀ ki cuố otǭkuǒ ná Byacè tacṳ́prẹ̀ talèkrḗ pă.

18Phúnuô akhu-akhyĕ, dônyă mọ ní̤dyé khyĕ lahyă thĭ thḗplò ná tẹ̀ritẹ̀kyă yĕ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀ ní.

Thessalonia arḗlố tôba 5

O Taritaryă One Thĭnḗ Ná Byacè Atẹ̀hyă Amǭnyĕ

1Puǭvyą̄thĭ, Byacè ki hyătŏ ana-alĕ ashuốakhĕ bíkhĕtĕ pănuô pẹ̀ lo ră hésoluǒ pḗ ná thĭ to.

2Mẹtĕhérò thĭ thḗgnĕ tą̄tẹ htuǒdûhố ná Byacè hyă amǭnyĕ pănuô, athyáná prẹ̀ehuô hyă dố mǭkhíkhĕ nuô pă.

3Bí ŭ hé, “Kẹ̄thuôkẹ̄krĕ hố, tẹ̀bèzǫ̀bèthi o pă tohố” ŭ hé hố phúyĕ akhĕpănuô, tẹ̀pyétẹ̀kyă ki hyătuǭkhyé pḗ èthĭ thyáná prẹ̀mò phúohốsĕ nuôpă rò èthĭ siplḗbḗ tôprẹ̀ to pă.

4Manárò, puǭvyą̄ thĭ, thĭ o dố tẹ̀khítẹ̀lǫ̀ alẹ̄ mą̄to akhu-akhyĕ, Byacè hyă amǭnyĕ yĕnuô, thĭ khyé tanyą̄tadè cố phú prẹ̀ehuô hyătuǭkhyé kuǒ thĭ nuô to.

5Lǒ thĭyĕ tahe nuôma tẹ̀lĭ aphúkhŭ ná mǭsĕklĕ aphúkhŭ tahe. Pẹ̀ ma kayă mǭkhímǭnẹphú mą̄toto, tẹ̀khítẹ̀lǫ̀phú mą̄toto.

6Phúnuôrò pẹ̀ kò omyĕ sŏtapą ní̤kuǒ phú ŭruô tahe omyĕ sŏtapą nuôto. Pẹ̀ tŏbè othăklyă rò pốtarí ní̤dyédû pẹ̀nẹ́.

7Mẹtĕhérò kayă dố a omyĕo tahenuô a omyĕo dố mǭkhíkhĕ, kayă dố a emṳ̄ŏpryá tahe nuôma a emṳ̄ŏpryá dố mǭkhíkhĕ.

8Manárò pẹ̀ ma mǭsĕklĕphú tahe akhu-akhyĕ, pẹ̀ bè pốtarí ní̤dyédû pẹ̀nẹ́. Pẹ̀ tŏkò zṳ̄e plehyălă Jesŭ rò pẹ̀ tŏkò mọ plehyă lăní̤ ŭ. Pẹ̀ ki mẹphúnuô hérò athyáná pẹ̀ kŭthyáhtya ní̤ hố pẹ̀ cą̄tǭhté dố a takẹ̀bíní̤ pẹ̀nẹ́ yĕnuôhố, htuǒrò pẹ̀ tẹ̀myásŭ dố Cốmarya ki mẹlwóhteką pẹ̀ yĕnuôma athyáná pẹ̀ klwǭhtya khuklwǭ tǭhté dố a takẹ̀bí ní̤dyé pẹ̀ khuklố yĕnuôhố.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

9Cǒmarya nwóhtya pẹ̈ ná pẹ̈ ki khyábè a tẹ̈théplòdu a tẹ̈cirya yěnuô mą̈to. Dǒ pẹ̈ Byacè Jesŭ Krístu khukhyěrò, a nwóhtya pẹ̈ ná pẹ̈ ki nḭ́bè lăhǒ tẹ̈mẹ̈lwóhteką̈ yěnuôpré.

10Pẹ̈ thyě bèbè, pẹ̈ htwŏprẹ̈ bèbè, thyáphú pẹ̈ ki otǫ̈́kuǒ ná ènuôrò, a khyáthyě pẹ́hǒ dǒ pẹ̈gně hǒ.

11Phúnuôrò, dyéhĕdyére khyĕlŭ tôprẹ̈ ná tôprẹ̈ rò mẹ̈cwǫ́lyẹ̈ mẹ̈cwǫ́kè khyĕlŭ tôprẹ̈ ná tôprẹ̈ phú thĭ mẹ̈ hǒ khŏnyą̈ yěnuô ní.

Tẹ̈ithyó Zŭ̈klyázŭ̈klŏ Ná Tẹ̈hémǫ̈héryą́ Dǒkhyě Tadû

12Puǫ̈́vyą̈thĭ, kayă dǒ a htwŏ thĭ khuklǒkhuklyă dǒ Byacè akŭ rò a krŭ̈mẹ̈ tẹ̈, a dyérǫ̈dyéryẹ̈ one pẹ́ thĭklyá tahenuô pẹ̈ kwĭthézǫ̈ thĭ ná dyaduzŭ̈nyą̈ lahyă kayă phúnuô tahe ní.

13Dǒ èthĭ mẹ̈ lahyă phúyě akhu-akhyě, dyaduzŭ̈nyą̈ săprẹ́ èthĭ rò mǫ̈ lŏthulŏthénḭ́ èthĭ ní. Okrŭ̈oklĕ nḭ́dyé lŭ tôprẹ̈ ná tôprẹ̈ ní.

14Puǫ̈́vyą̈thĭ, pẹ̈ kwĭthézǫ̈ khyĕthyá pǫ́ thĭ, dyérǫ̈dyéryẹ̈ nḭ́dû kayă taklĕlĕbyá nuôtahe ní. Htuŏrò dyéhĕdyére pẹ́ kayă dǒ a taruô dûgně nuôtahe rò mẹ̈cwǫ́ pẹ́kuǒ kayă dǒ a hĕcẹ́recẹ́ nuôtahe, htuŏrò khyáthéplòhtŭ pẹ́ ŭ pwǫ̈ tôprẹ̈ ní.

15Nŏmẹ̈lyẹ̈ kąkhyĕsû tă kayă dǒ ŭ mẹ̈thŭ́ lŭ nuôtahe tămẹ́ ní. Mą̈tôkhónuô, yácŭ́ mẹ̈ryá nḭ́dyé lŭ tôprẹ̈ ná tôprẹ̈ pwǫ̈ tôphuǒ rò yácŭ́ mẹ̈ryá nḭ́pẹ́kuǒ kayă dǒ aruô tahe ní.

16Thélu̇ǫ́phòphŭ lahyă pwǫ̈ phuǒní.

17Kwĭcǒbĕ lahyă pwǫ̈ tôphuǒ ní.

18A htwŏhtya phútĕtĕ bèbè, tarú hébwíhétaryě lahyă Cǒmarya pwǫ̈ tôphuǒ ní. Mẹ̈tĕhérò, Cǒmarya théplòo dǒ thĭ tŏmẹ̈ phúnuô dǒ Jesŭ Krístu akŭ.

19Mẹ̈pḭ̈ tă Thé Săsĕ Byacè a tẹ̈kṳ́ką̈rúryą̈ tahe tămẹ́ ní.

20Tanẹ̈ patí tă prẹ̈prǫ̈ a tẹ̈héprȯ one nuôtahe tămẹ́ ní.

21Cẹ̈myá htuŏlŏ tẹ̈pwǫ̈ tôcô rò phyésûkuǒ tẹ̈ dǒ aryá nuôtahe ní.

22Cuǒvǫ̈ khĕvǫ̈kyă lahyă tẹ̈mŭmyą̈ricyą̈ pwǫ̈ tôcô ní.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Paulu Kwĭcóbĕ̌ Ná Cǒmarya Ki Sǒri Thessalonia Prẹ̀zṹetẹ̀ Plǒmụphú Tahe

23Cǒmarya dǒ a dyé pẹ̀ tẹ̀thuôtẹ̀krĕ yĕtôprẹ̀ anẹ́byacè nḭ́dû ki mẹ̀sǎsĕ̌ lǒbǎhtya dû thĭ ní. Htuŏto shyé pẹ̀ Byacè Jesŭ Krístu ki hyă khyĕthyá pǎnuô, thyáphú ŭ ki dyacyą́pă tă thĭ tẹ̀thṹ tǎmẹ́ nuôrò, Cǒmarya ki myákhwènḭ́ lŏkuŏ pọ̀dû thĭ nẹ́klọ̀ ná thĭthẽ ná thĭ thẽhtwŏprẹ̀ pă ní.

24Cǒmarya dǒ a ẽ thĭ yĕtôprẹ̀nuô, a ki mẹ̀ mą́lakŏ pẹ́dû thĭ phúnuô pă, mẹ̀tĕhérò è ma Cǒmarya dǒ acǒ ná angọ̀ tôprẹ̀.

25Puọ̀vyą́thĭ, kwĭcóbĕ̌ tuọ̀ pẹ́kuŏ lahyă pẹ̀gnĕ ní.

26Hémọhéryá lŏlŏ puọ̀vyą́ dǒ a zṹkąnyą́kątẹ̀ nuôtahe rò nuọ̀mṹnḭ́ lŭ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀ dǒ tẹ̀nuọ̀mṹ sǎsĕ̌ akŭnuô ní.

27Dǒ Byacè amwḭ akŭ, vă nŏtą̀ thĭ ná thĭ ki hǒluŏ pẹ́ vă liyĕtôba dǒ puọ̀vyą́ dǒ a zṹkąnyą́kątẹ̀ pwọ̀ tôprẹ̀ a mèthènyĕ ní.

28Byacè Jesŭ Krístu abwíataryĕ ki okuŏdû ná thĭ ní.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Thessalonia nyębą tôba

Thessalonia nyębą tôba 1

1Pę ma Paulu, Sila, ná Timothy. Pę rącuố rǫlǔ liyętôba dố thĭ Thessalonia prę̀zǫ̂ętę plǒmụphú tahe a o. Thĭ ma pę Phĕ̀ Cǒmarya ná Byacè Jesŭ Krístu akayą̆ tahe.

2Phĕ̀ Cǒmarya ná Byacè Jesŭ Krístu ki dyédû thĭ tębwítętaryĕ ná tękacǫ́kabĕ́ ní.

Paulu A Tęhébwíhétaryĕhtya Cǒmarya Ná A Tękwĭcǒbĕ̀

3Puǫ̂vyą Krístuphú thĭ, pę thénęhtyabè thĭ bíkhĕ̀tĕ bèbè nuô, pę bè hébwíhétaryĕ cố Cǒmarya dố thĭgnĕ pwǫ̆ tôphuố cố, mętĕhérò thĭ tę̀zǫ̂tę̀nyą ná thĭ tę̀mǫnı́ lŭ tôprę ná tôprę nuô, a duhtya ná duhtya akhu-akhyĕ, pę tŏbè hébwíhétaryĕ nyą̆ hố.

4Phúnuô akhu-akhyĕ, pę nę́byacè nı́dû pę hésodônyą̆ luŏpę́ prę̀zǫ̂ętę̀plǒmụ dố aruô tahe ná thĭrithĭkyą̆. Bí thĭ khyábè tę̀mącyę̆mącǫ̂ ná tępyą́tę̀sĕ̀ tahe akhĕ̀nuô, thĭ khyáthéplòhtŭbĕ́ rò thĭ oklǫ̀sǒma dố thĭ tę̀zǫ̂tę̀nyą akŭ akhu-akhyĕ, pę phyéhtyalŏ mǫ nı́dyé nyacố pę théplò.

5Lŏ̀ tę̀yĕtahe khyá athé ná Cǒmarya cirya tę nuôma acǒatę pré. Phúnuô akhu-akhyĕ, Cǒmarya ki dyakòdyabè hố thĭ ná ahtyĕakę́kŭ pą̆. Thĭ khyábè tącyę̆tącǫ̂ khŏnyą́yĕ nuôma dố Cǒmarya htyĕkę́ agnĕ pré.

6Cǒmarya mą tę nuôma atŏabè pré. Kayą̆ dố a mącyę̆mącǫ̂ thĭ tahenuô, Cǒmarya ki dyélyę kąkhyĕsû khyĕthyádû èthĭ tącyę̆tącǫ̂ pą̆.

7Manárò thĭ ná pę khyábè tącyę̆tącǫ̂ yĕtahenuô, Cǒmarya ki mąmǫ kąkhyĕ khyĕthyá khyĕdû pę pą̆. Shyé Byacè Jesŭ oluŏhtya akhĕ̀pănuô, a ki mąmǫhtya khyĕthyá pę pą̆. A ki hyą̆ dố mikyą̆rahtŏ akŭ pą̆. A ki hyątǫ́ ná a tanéphú dố a oná a tęprǫtę̀prya yĕnuô tahe pą̆.

8A ki cirya kayą̆ dố a thégnĕ kuŏŭ Cǒmarya to nuôtahe ná kayą̆ dố a cǫ̆e kuŏ pę Byacè Jesŭ a tę̀thĕ́krǫ̆mila to nuôtahe pą̆.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

9Èthĭ ki khyábè tẹ̈pyétẹ̈kyă tacṵ̈prẹ̈ a tẹ̈cirya yĕnuô pă. Htuŏrò Byacè ki dyataphăkyă èthĭ dŏ a mèthènyĕ ná a tẹ̈taryĕduhtŭ dŏ aprọ̈apryạ̈ yĕtahe anyĕhyă pă.

10Shyé Byacè Jesŭ hyăkhyĕthyá amṑnyĕ tônyĕ pănuô, a ki htwŏhtya dû phúnuô pă. Bí nuôtônyĕ pănuô, akayă săsĕ̌ tahe ki mẹ̈lĭmẹ̈takhĕ̌ lŭ pă rò kayă dŏ a zṵ̈e lŭ tahenuô, a ki khyéthukhyéthé lŏ̌ lŭ pă. Phúnuôrò thĭyĕ tahehe bèbè, thĭ ki htuthĕ́htya tṑkuŏ dŏ èthĭklĕ̌ pă, mẹ̈tĕhérò thĭ yŏ zṵ̈e htuŏhŏ tẹ̈thĕ́krṵ̈mila dŏ pẹ̈ hésodônyă htuŏpẹ́ hŏ thĭ nuôtahe hŏ.

11Phúnuôrò thyáphú Cŏmarya ki mẹ̈cwṑ thĭ rò thĭ ki ohtwŏprẹ̈ tŏbèkuŏ ná atẹ̈ẹ́ thĭ agnĕnuô, pẹ̈ kwĭcŏbĕ̌ pẹ́ dŏ thĭgnĕ pwṑ tôphuŏ cŏ. Pẹ̈ kwĭcŏbĕ̌ pẹ́ pṑ dŏ thĭgnĕ ná Cŏmarya ki mẹ̈lŏ̈bă pẹ́ thĭ lŏ̌ thĭ tẹ̈mẹ̈ryá dŏ thĭ thĕ́zṵ̈mẹ̈ nuôtahe, ná tẹ̈mẹ̈ dŏ thĭ mẹ̈ ná tẹ̈zṵ̈ nuôtahe. Rò Cŏmarya ki mẹ̈pẹ́dû thĭ ná a tẹ̈prọ̈tẹ̈pryạ̈ pă.

12Pẹ̈ kwĭcŏbĕ̌ phúyĕ nuôma thyáphú pẹ̈ Byacè Jesŭ ki nṵ̈bè tẹ̈lĭtẹ̈takhĕ̌ dŏ thĭ o rò thĭ ki nṵ̈bè kuŏke tẹ̈lĭtẹ̈takhĕ̌ dŏ a o pă agnĕ nuôpré. Dŏ pẹ̈ Cŏmarya ná pẹ̈ Byacè Jesŭ Krístu abwíataryĕ akhu-akhyĕrò a ki htwŏhtya dû phúyĕ pă ní.

Thessalonia nyẹ̈ba tôba 2

Kayă Cyẹ̈ricyạ̈ Tôprẹ̈

1Puṑvyạ̈ Krístuphú thĭ, vă thĕ́zṵ̈ hésoluŏ pẹ́ thĭ ná shyé Byacè Jesŭ Krístu hyă akhĕ̌ pă ari-akyă ná pẹ̈ ki kạ̈-oplŏ tṑkhyĕlŭ dŏ a o pă ari-akyă yĕnuô pré.

2Kayă tôprẹ̈prẹ̈ ki hé thĭ ná Byacè amṑnyĕ hyătuṑ htuŏhŏ hénuôma pẹ̈ kwĭthĕ́zọ̈ thĭ, khyézṵ́ zŭnyé lahyă tămẹ́ ní, taròthé thĕ́isĕ lahyă tămẹ́ ní. A ki hé pẹ́ cŏ thĭ, Cŏmarya nŏ̈hépro̤ one vă kimạ̈torò ŭ héso thĕ́gnĕluŏ pẹ́ vă phúnuô a hécŏ bèbè, kimạ̈torò a ki hé lahyă ná li hyătuṑ dŏ pẹ̈ o tôba, a ki hécŏ phúnuô bèbè zṵ̈e lahyă tămẹ́ ní.

3Nŏilo-ilyáṇ̈ tă thĭnẹ́ tămẹ́ ní. Byacè Jesŭ Krístu hyă tyahíto nuô, kayă tahe ki sásû Cŏmarya pă rò kayă dŏ a htésûkyă Cŏmarya ná Cŏmarya a tẹ̈thyótẹ̈thya nuôtôprẹ̈ ki oluŏhtya pă. Tẹ̈yĕtahe ki htwŏhtyarẹ́ htuŏpărò Byacè Jesŭ Krístu

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

hyă khyĕthyá pă amǫ̣̆nyĕ yĕnuô a ki hyă htwŏhtya no pă. Htuŏrò Cǫ́marya ki mẹpyéplǘkyă kayăcyẹ̆ricyą̣ nuôtôprẹ̣ dǫ́ ngarakŭ pă.

4Lọ̆ tẹ̣dǫ́ ŭ ḗ ná Cǫ́marya, mą̣torò, lọ̆ tẹ̣dǫ́ kayă cǫ́bĕhtya è tahenuô, kayă cyẹ̆ricyą̣ yĕtôprẹ̣ kihtékitaăyă sûkyă pă rò a ki phyéhtyalọ̆ anẹ̣ ná adukl̆ǫ́lǫ́ cǫ́ ná lọ̆ tẹ̣yĕtahe phúnuô cǫ́ pă. Phúnuô akhu-akhyĕ, a ki hyănuọ̆ o nyăo dǫ́ Cǫ́marya tẹ̣lŭhŏdu akŭ pă rò a ki dákwólyą̣ nı̣dyé cǫ́ anẹ̣ ná vă ma Cǫ́marya tôprẹ̣ phúnuô cǫ́ pă.

5Ma thĭ tẹ̣̆nı̣ pănyă to ĕ? Bí vă o kuọ̆pă ná thĭ akhĕnuô, vă hésodônyă luọ̆ pẹ̣lọ̆ htuọ̆hǫ́ thĭ hǫ́, vă̆héto?

6Khŏnyą̣yĕ tẹ̣dǫ́ a mẹdídyă tą̣tụ̆ pă kayă cyẹ̆ricyą̣ yĕtôprẹ̣ aklyánuô a o rò maĭtĕ nuôma thĭ thḗgnĕdûhǫ́. Phúnuôrò shyé ashuǫ́akhĕ hyătuǫ̣̆hǫ́ pănuô ma kayăricyą̣ nuôtôprẹ̣ ki oluọ̆htya pă.

7Tẹ̣ouǫ́obí dǫ́ a mą̣hǫ́ tẹ̣mŭmyą̣ricyą̣ yĕtahenuô, a mẹhǫ́ tẹ̣dǫ́ hekhuyĕ hǫ́. Manárò kayă dǫ́ a mẹdídyă tą̣tụ̆ tẹ̣mŭmyą̣ricyą̣ yĕtôprẹ̣nuô, a ki mẹdídyă tą̣tụ̆ plehyă tuǫ̣dǫ́ Cǫ́marya phyétaphăkyă è yĕnuô pă.

8Htuọ̆rò kayă cyẹ̆ricyą̣ yĕtôprẹ̣ ki oluọ̆htya pă tadǘrò bí Byacè Jesŭ Krístu hyă pă akhĕnuô, a ki mẹthyĕkyă lŭ ná a tẹ̣thḗhte dǫ́ akyą̣kŭ yĕnuô pă, rò a ki hyă mẹpyékyă lŭ ná a tẹ̣taryĕduhtŭ yĕnuô pă.

9Kayă cyẹ̆ricyą̣ yĕtôprẹ̣nuô a ki nı̣̆bè khĭnéricyą̣ khuklǫ́ a tẹ̣prǫtẹ̣pryą̣ rò a ki dyéluọ̆ lahŏlahya pẹ̣ lọ̆ ŭ ná tẹ̣prǫtẹ̣pryą̣ pwǫ̣̆tôcô, tẹ̣mátẹ̣dyă pwǫ̣̆ tôcô ná tẹ̣tapą̣ khyéthukhyéthḗ tahe pwǫ̣̆ tôcô pă.

10Thyáphú a ki lahŏlahyanı̣ kayă dǫ́ a kírẹ̣ thyĕ dǫ́thudǫ́thḗ tahe agnĕnuô, a ki nŏe nı̣dyé a tẹ̣mŭmyą̣ricyą̣ nuôtahe pwǫ̣̆ tôcô pă. Èthĭ thḗkrụ̆thḗlọ̆ phyésû kuọ̆ŭ tẹ̣mą̣tẹ̣cǫ́ to akhu-akhyĕ, a ki thyĕ lahyă pă. Èthĭ ki phyésû hérò a ki nı̣̆bè lahyă tẹ̣sipléką̣ pă.

11-12Phúnuôrò thyáphú èthĭ ki zụ̆e kuọ̆ŭ tẹ̣lahŏlahya yĕ pă, htuọ̆to thyáphú Cǫ́marya ki ciryakyă kayă dǫ́ a zụ̆e kuọ̆ŭ tẹ̣mą̣tẹ̣cǫ́ to rò a cuǫ́ thḗkrụ̆thḗlọ̆ zụ̆e dûgnĕ tẹ̣mŭmyą̣ricyą̣ nuôtahe agnĕnuô, Cǫ́marya plwŏhyă khó pẹ̣nyă hǫ́ èthĭ tẹ̣lahŏcyą̣dè ashyo-asọ̆ yĕtôcô hǫ́.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Prẹ̀ Zṹkạnyạ́kạ Tẹ̀phú Tahe Tŏkò Ihtò Klọ̀sṓma Plehyă Tadû Dṓ A Tẹ̀zṹtẹ̀nyạ́ Akŭ

13Puṹvyạ́thĭ, thĭ ma kayă dṓ Byacè mọ̀nị̀ thĭtahe rò pẹ̀ bè hébwíhétaryĕ Cṓmarya dṓ thĭgnĕ pwṹ tôphuṓ cṓ, mẹ̀tĕhérò thyáphú thĭ ki nị̀bè kuṹ tẹ̀mẹ̀lwóhtekạ̀ agnĕnuô, Cṓmarya nwóhtya one htuṹhṓ thĭ dṓ kalúkhĕ pănuô cṓ hṓ. Dṓ Thé Săsĕ Byacè mẹ̀săsĕ hṓ thĭ ná thĭ zṹe tẹ̀mạ́tẹ̀cṓ akhu-akhyĕ, Cṓmarya mẹ̀lwóhtekạ̀ thĭ hṓ.

14Dṓ pẹ̀ héso pẹ́ thĭ tẹ̀thékrṹmila yĕ khukhyĕrò Cṓmarya é hṓ thĭ phúnuô hṓ. Mẹ̀tĕhérò thyáphú thĭ ki nị̀bè kuṹ Byacè Jesŭ Krístu a lĭtakhĕ rò a é hṓ thĭ hṓ.

15Phúnuôrò puṹvyạ́ thĭ, pẹ̀ ithyóithya hésodônyă htuṹpẹ́hṓ thĭ ná pẹ̀ khăukhăphè nuôtahe bèbè, mạ́torò pẹ̀ ithyóithya htuṹpẹ́hṓ thĭ ná li dṓ pẹ̀ ră cuṓ pẹ́ thĭ yĕtahe akŭnuô bèbè, oklọ̀sṓma kuṹ lahyă ŭ rò pṹma nị̀ ryá kuṹ lahyă ŭ ní.

16-17Pẹ̀ Phĕ̀ Cṓmarya abwíataryĕ khukhyĕrò a dyétạ̀ hṓ pẹ̀ a tẹ̀dyéhĕ̀dyére tacṹprẹ̀ ná tẹ̀myásṹ dṓ atạ̀atẹ̀ yĕtahenuô hṓ. Pẹ̀ Byacè Jesŭ Krístu ná pẹ̀ Phĕ̀ Cṓmarya dṓ a mọ̀nị́ pẹ̀ yĕtôprẹ̀ ki dyéhĕ̀dyére dû thĭ ní. Htuṹto thyáphú lṹ thĭ tẹ̀phyétẹ̀mẹ̀ nuôtahe ná lṹ thĭ tẹ̀hébèhésṹ tahe ki ryá agnĕnuô, a ki dyéshyodyésṹhtya dû thĭ théplò ní.

Thessalonia nyẹ̀ba tôba 3

Kwĭcṓbĕ̀ Pẹ́dṓ Pẹ̀gnĕ

1Pẹ̀ puṹvyạ́ thĭ, pẹ̀ thézṹ hésokyă thĭ dṓ khyĕ tadû, thyáphú Byacè a tẹ̀thékrṹmila ki luṹpasĭcuṓ pryăpryă agnĕnuô, kwĭcṓbĕ̀ pẹ́ kuṹ dṓ pẹ̀gnĕ ní. Htuṹto phú thĭ phyésû htuṹhṓ tẹ̀thékrṹmila yĕnuô ná dṓ tẹ̀bezṹbenyạ́ akŭnuô thyáphú ŭ ki phyésû thyákuṹdû phú thĭ phyésû yĕnuôrò, kwĭcṓbĕ̀ pẹ́ kuṹ pọ́ lahyă dṓ pẹ̀gnĕ ní.

2Kwĭcṓbĕ̀ pẹ́kuṹ pọ́ pẹ̀ ná Byacè ki mẹ̀siplé pẹ̀ ná dṓ kayăricyạ́ nuôtahe ná kayăcyẹ̀ nuôtahe a takhukŭ ní. Mẹ̀tĕhérò Cṓmarya a tẹ̀thékrṹmila yĕnuô ŭ zṹe lṹ pwṹ tôprẹ̀ mạ́to.

3Manárò Byacè yĕnuô acṓ ná angọ́ rò a ki dyéshyohtya thĭ thé ahĕare pă, rò a ki takṓtakẹ̀ tạ̀tṹ pẹ́nị́ thĭ ná kayăricyạ́ nuôtôprẹ̀ pă.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

4Dố pẹ̈ zṹenḭ Byacè akhu-akhyĕrò, pẹ̈ thégně ná thĭ klyá krwŏmẹ plehyă tadû pọ́ nyă phú pẹ̈ mekyă thĭ yĕnuô hố.

5Byacè ki thŭcuố dû thĭ dố Cómarya tẹ̈mọ akŭ ná Krístu a tẹ̈khyáthéplòhtŭ akŭ yĕnuô pă ní.

Tẹ̈mẹ Lyạbè Dố Bèmẹ Tẹ̈phyétẹ̈mẹ Agně

6Puṹvyạ́ Krístuphú thĭ, dố Byacè Jesŭ Krístu amwḭ akŭ, pẹ̈ mekyă thĭ ngọ́, lŏ puṹvyạ́ dố a taklĕlĕbyá rò a krwŏmẹ kuŏŭ phú pẹ̈ lẹ́klŏmẹ dố pẹ̈ dyékyă thĭ yĕnuô to tahenuô cuố bŏthyó tă ná èthĭ tămẹ́ ní.

7Thĭ nẹ́byacè nḭ́dû thĭ tŏ krwŏmyábŭ̆ mẹkuŏ pẹ̈ phútĕnuô thĭ thégně tặtẹ htuŏdûhố. Mẹtĕhérò bí pẹ̈ otṹkuŏ ná thĭ akhĕnuô, pẹ̈ taklĕlĕbyá ná to.

8Ŭ lŏkyă pẹ́nố ná pẹ̈ lẹ́elẹ́ŏ agně to. Mặtôkhónuô, thyáphú a ki htwŏhtya tă tẹ̈vítẹ̈zá dố thĭgně tôprẹ̈ tămẹ́ nuô, pẹ̈ yácṹe yácṹryạ kanọ́ to.

9Pẹ̈ ki kwĭmẹcwọ́ thĭ ná pẹ̈ lẹ́elẹ́ŏ ná lẹ́olẹ́số hénuôma a kò pré. Manárò thyáphú pẹ̈ ki htwŏhtya thĭ lẹ́myábŭ̆ rò thĭ ki krwŏmẹkuŏ phú pẹ̈ mẹyĕ agněnuô, pẹ̈ bè krṹekrṹryạ nḭ́dyé nyacố.

10Bí pẹ̈ okuŏpă ná thĭ akhĕnuô, pẹ̈ ithyókyă thĭ, “Kayă dố a taklĕ dûgně tôprẹ̈nuô, ŭ tŏbè dyéenḭ́ lŭ tôcô to. ”

11Pẹ̈ cuốhétuṹ phúyĕ mẹtĕhénuôma, pẹ̈ nḭ́huŏ ná dố thĭklĕnuô kayă taklĕ rò ae-aryạ kuŏŭ tôcô to nuô a o tahe. Rò a cuốnuŏ mẹsúsá kuŏlŏ ŭruô a tẹ̈ritẹ̈kyă nuô a o tahe, pẹ̈ nḭ́huŏ phúnuô.

12Dố Byacè Jesŭ Krístu akŭ, pẹ̈ mekyă pẹ̈ngọ́ yĕnuô ná kayă taklĕlĕbyá yĕtahe agně. Thyáphú èthĭ ki ohtwŏprẹ̈ tặtŏtặbè kuŏŭ, htuŏto a kiekiryạ kuŏ lahyă ŭ rò a ki buôelyạnḭ́ dyékuŏ lahyă dû a théplòhtwŏprẹ̈ agněnuô, pẹ̈ héshyohésŏkyă nyă hố èthĭ hố.

13Manárò, puṹvyạ́ Krístuphú thĭ, bí thĭ mẹ tẹ̈ryá akhĕnuô, théplòpyé tă lahyă tămẹ́ ní. Tarú mẹ plehyă tadûlă lahyă phúnuô ní.

14Kayă tôprẹ̈prẹ̈ ki cṹe kuŏŭ li dố pẹ̈ thŭpẹ́ thĭ yĕtôba a tẹ̈ithyóithya to hénuôma myátŏmakyă è ní. Thyáphú a ki thétarẹ̆ lyạ nḭ́dyédû anẹ́ pănuô rò, bŏthyó tă lahyă è tămẹ́ ní.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

15Manárò théhtethéhă tă è tămẹ́ ní, mą̣tôkhónuô dyérọ̀dyéryẹ̄ è phú nẹ̀ dyérọ̀dyéryẹ̄ nẹ̀ puṍvyą̣ Krístuphú tôprẹ̀nuô pré ní.

Tẹ̀hébè Dǒkhyělǒ

16Tẹ̀kacṵ̄kabé a Byacè ki dyétą̣ dû thĭ tẹ̀kacṵ̄kabé pwọ̄ tôphuó dó klyá pwọ̄ tôbŏ akŭ ní. Byacè ki okuǒ dû ná thĭ pwọ̄ tôprẹ̀ ní.

17Vă ma Paulu rò vă ră tẹ̀hémọ̀héryá yĕnuô ná vă takhu nḭ̄dû. Li pwọ̄ tôba dó vă ră htuǒhó rò dó atadû nuô, vă ră mẹ̄mámẹ̄dyăkyă khódû phúnuô. Vă ră mẹ̄mámẹ̄dyăkyă phúnuô pwọ̄ tôphuó có.

18Pẹ̀ Byacè Jesŭ Krístu abwíataryĕ ki o kuǒdû ná thĭ pwọ̄ tôprẹ̀ ní.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Timothy arẹ́lố tôba

Timothy arẹ́lố tôba 1

1Vă ma Paulu. Vă răcuố nịpẹ́ thĭ liyĕtôba. Cốmarya dố a mẹlwóhtekạ pẹ̀ yĕtôprẹ̀ ná Jesŭ Krístu dố pẹ̀ tẹ̀myásŭ́ thélẹ̀ nịdyé è yĕtôprẹ̀nuô, èthĭ hétạ̄ htuŏhố angọ́ ná a nŏhtwŏhtyahố vă ná Jesŭ Krístu a Prẹ̀dônyăphú tôprẹ̀.

2Vă răcuố pẹ́ liyĕ dố Timothy dố athyáná vă phúprẹ̀khŭ shyĕtọ́ dố tẹ̀zṹtẹ̀nyạ́ akŭ tôprẹ̀ a o. Phĕ̀ Cốmarya ná pẹ̀ Byacè Jesŭ Krístu ki dyélyạdû è tẹ̀bwítẹ̀taryĕ ná tẹ̀thẹ́zọ̀ ná tẹ̀kacṹkabẹ́ ní.

Tẹ̀dyérọ̀dyéryẹ̀ Sû Prẹ̀ithyóithya Thứ́ Tẹ̀ Tahe

3Bí vă htecuốkyă dố Macedoniakẹ́ akhĕ̀, phú vă nŏo tadû htuŏhố nẹ̀ bí vỉ Epheso akŭnuô, rò o tadû plehyăpọ́ kírẹ́ bínuô ní. Kayă o bí nuôtahe yŏ ithyóithya ŭ tẹ̀ithyóithya dố aruô rò athứ́ tahe akhu-akhyĕ, nẹ̀ bè hétạ̄sŏ̀ nẹ̀ngọ́ ná nŏokuốkyă èthĭ atẹ̀ithyóithya nuôtahe.

4Hésonị́ èthĭ ná a ki mẹlŏ̀ kyădĕ tă tẹ̀shuốtẹ̀khĕ̀ ná tẹ̀dyá kanĭkano mú nukhĕ̀ nuôtahe ná tẹ̀dyáklwĭdyályă dố ahtŭ nuôtahe tămẹ́. Tẹ̀nuôtahe ma a dyéohtya pré tẹ̀krékryạ́ lŭ, htuŏto a mẹdídyă tạ̄tṹ tọ́kuŏpọ́dû Cốmarya atẹ̀mẹ dố pẹ̀ mẹcyạ́ tứpré è ná tẹ̀zṹtẹ̀nyạ́ yĕnuônuô.

5Tẹ̀hétạ̄ ngọ́yĕ a tẹ̀taze myásŭ́ ma thyáphú a ki hturyạ̄htya tẹ̀mọ agnĕ nuôpré. Tẹ̀mọ yĕnuôma a hyăhte dố kayă théplò mwọ̆plĭ nuôtahe akŭ. Htuŏrò a hyăhte dố kayă o ná tẹ̀thégnĕ tẹ̀ryá ná tẹ̀mŭmyạ́ rò a nwóphyé tẹ̀ dố aryá nuôtahe akŭ, htuŏto a hyăhte dố kayă o ná tẹ̀zṹtẹ̀nyạ́ mạ́lakŏ nuôtahe akŭ.

6Kayă tahehe nuô, a tarí kốklŏkyă anẹ́ ná tẹ̀yĕtahe rò èthĭ cuốhébèdônyă rọ́khyĕlŭ ngọ́ dố a kyădĕ nuôtahe hố.

7Èthĭ thẹ́zṹ htwŏhtya lahyă Cốmarya a prẹ̀ithyó tẹ̀thyótẹ̀thya athárá tahe tadứrò èthĭ atẹ̀hébè nịdû nuôtahe bèbè, èthĭ hékryá ĭtĕnuô a thégnĕ kạkhyĕ nịdyé lahyă to. Tẹ̀ritẹ̀kyă tahe dố èthĭ hébè pryẹ̀kadí dố ari-akyănuô bèbè, èthĭ thégnĕplŏ nịdyé tôcô to.

8Pẹ̀ nŏe tẹ̀thyótẹ̀thya yĕ bí a kò nŏe akhĕnuô, pẹ̀ thégnĕ ná aryá pré.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

9Pẹ̀ thégně ná tẹ̀thyótẹ̀thya yětahenuô, ŭ dyéohtya è dố kayăcókayătẹ tahe agněnuô mạ́to. Mạ́tôkhónuô, ŭ dyéohtya pẹ́ kayă dố a mẹthứ́ tẹ̀thyótẹ̀thya tahe ná kayă dố a nị́dă kuŏŭ to tahe, htuŏrò kayă dố a bezứ́benyạ́ kuŏŭ Cómarya to tahe, ná kayă dố a mẹ tẹ̀thứ́tẹ̀plá tahe, ná a cóbě kuŏŭ Cómarya to tahe, ná a tanẹ kuŏŭ Cómarya to tahe, ná a mẹthyě aphě kimạ́torò amuọ́ tahe, ná a mẹthyě kayă tahe,

10kayă dố a cuốthứ́ prẹ̀mòprẹ̀khŭ tahe, kayă dố a théplòka dố aphúaměkhu tahe, prẹ̀khŭ ná prẹ̀khŭ thứ́khyělŭ, kayă pứ́isĕe ŭ ná rŭ tahe, kayă dố a lahŏtẹ̀ tahe ná kayă dố a cuố khyábŏkhyábye athé tahe, kimạ́torò a mẹtẹ̀ dố aruô tôcôcô dố a lụkhó ná tẹ̀ithyóithya acóatẹ tahe agně pré.

11Tẹ̀ithyóithya dố acóatẹ yěnuôma, myáhtye pré dố tẹthékrứ́mila akŭ yěnuô pré. Cómarya zứ́enị́ vă rò a dyé vă tẹthékrứ́mila yě dố vă ki bè pruốtặ agně nuôpré. Tẹ̀ithyóithya acóatẹ yěnuôma a hyă dố tẹsŏri a Cómarya du dố ŭ htuthéhtya lŭ yětôprẹ̀ a o.

Dố Byacè A Tẹthézọ̀ Akhu-akhyě Paulu Hébwíhétaryě Lŭ

12Pẹ̀ Byacè Jesŭ Krístu dyé hố vă tẹ̀hĕtẹ̀re dố vă ki mẹ atẹ̀mẹ agně akhu-akhyě, vă hébwíhétaryě è. Htuŏto a dya vă phú kayă dố acó ná angọ́ tôprẹ̀ rò a nwóhtya vă dố vă ki mẹpẹ́ ètẹ̀mẹ akhu-akhyě, hébwíhétaryě è.

13Dố arẹ́khě nuôma, vă hé mŭmyạ́ricyạ́ Jesŭ Krístu, vă mẹcyẹ̀mẹcứ́ è, vă pacyẹ́ishyé è tadứ́rò Byacè thézọ̀nị́ vă, mẹtĕhérò vă yŏ zứ́enyạ́e kuŏhí to, rò vă mẹtẹ̀ yětahenuô, vă yŏ thégně híto akhu-akhyě, a thézọ̀nị́ vă pré.

14Rò pẹ̀ Byacè klọ̀lyạ lyályạ ényacó hố abwíataryě dố vălọ rò a dyéhố vă tẹzứ́tẹ̀nyạ́ ná tẹ̀mọ dố a o dố Jesŭ Krístu akŭ nuôtahe hố.

15Thyáphú Jesŭ Krístu ki hyă mẹlwóhtekạ kayă tẹthứ́tẹ̀oraphú tahe rò, a hyălyạ dố hekhu yě hố. Tẹ̀hébè yěnuôma acóatẹ rò kayă lŏ plĭ tŏkò phyésû lŏthulŏthé è. Prẹ̀mẹthứ́tẹ̀phú lŏ plĭ aklĕnuôma vă ma kayă dố a mẹthứ́ dulốŭ tôprẹ̀ hố.

16Manárò thyáphú Cómarya ki dyéluŏhtya Byacè Jesŭ Krístu a tẹ̀khyáthédŏ alốabă dố vălọ agněnuô, a thézọ̀nị́ vă. Mẹtĕhérò vă ma kayă dố a mẹtẹ̀thứ́

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

dulŏ̌ŭkhŏ̌ tôprę̀ hŏ́. Thyáphú vă ki htwŏhtya pę́ ŭ lę́myábŭ̌ dŏ́ prę̀zŭ̌e è dŏ́khyĕ tahe agnĕ, htuŏ̌rò thyáphú èthĭ ki nı̨̀bèkuŏ̌ thĕ́htwŏprę̀ tacŭ́prę̀ talèkré agnĕ nuôrò Cŏ́marya thĕ́zǫ̀nı̨́ vă pré.

17Kayă pwǫ̀ tôprę̀ ki htuthĕ́htya dû khwí dŏ́ a pŏ́tarítę̀ tacŭ́prę̀ talèkré rò a thyĕcyą́to yĕtôprę̀ ní. È ma Cŏ́marya dŏ́ ŭ myáhtyecyą́ lŭ to. Cŏ́marya mamą́tŭ́ è tôprę̀ pré. Kayă pwǫ̀ tôprę̀ ki dyadudyahtŭdû è, ŭ ki mę̨lĭmę̨takhĕ htyadû è pwǫ̀tôhtŭ̌ ní. Amèn.

18Văphúkhŭ Timothy, tę̀dŏ́ vă nŏ̌mę̀ nę̀ khŏnyą́ yĕtahe nuôma, a krwŏmę̀ kuŏ̌pré kayă tahe a tę̀hébè one hŏ́ nę̀rinę̀kyă tahe nuôpré. Thyáphú nę̀ ki sáryá tę̀ agnĕnuô, nŏe Cŏ́marya a tę̀hébè one yĕtahe phú ŭ nŏe takuǫ̀tabĕ tahenuô ní.

19Rò pŭ̌manı̨́ nę̀ tę̀zŭ̌tę̀nyą́ ná nę̀ thĕ́plò a tę̀tanę̀ mwǫ̀plĭ nuôtahe ní. Kayă tahehenuô, a plwŏkyă lahyă atę̀ yĕtahe akhu-akhyĕ a tę̀zŭ̌tę̀nyą́ pyékyă lŏ̌ pré.

20Kayă dŏ́ a tę̀zŭ̌tę̀nyą́ pyékyă phúnuôtahe ma mą́hŏ́ Hymenaeo ná Alexandro hŏ́. Thyáphú a ki htwŏ tę̀ithyó dŏ́ èthĭgnĕ rò a ki okuŏ́kyă a tę̀hébèthŭ́ Cŏ́marya nuôtahe agnĕnuô, vă dyétą̀kyă hŏ́ èthĭ dŏ́ khĭnéricyą́ khuklŏ́ a takhukŭ hŏ́.

Timothy arę́lŏ́ tôba 2

Prę̀zŭ̌etę̀plŏ́mı̨ A Tę̀cŏ́bucŏ́bĕ

1Dŏ́ tę̀lŏ̌ plĭ aklĕnuô tę̀dŏ́ a loduló dŏ́ vă thĕ́zŭ̌ dyéhĕdyére thĭ nuôma mą́hŏ́ thĭ ki kwĭcŏ́bĕ pę́ dŏ́ ŭgnĕ pwǫ̀ tôprę̀, rò kwĭnı̨́ pę́ kuŏ̌ ŭruô atę̀lo tahe, htuŏ̌rò hébwíhétaryĕhtya pę́ Cŏ́marya dŏ́ kayă lŏ̌ plĭ agnĕ.

2Cŏ́bĕ lahyă phúnuô dŏ́ khwí tahe agnĕ ná khwícŏ́phya lŏ̌ plĭ tahe agnĕ. Thyáphú pę̀ ki ohtwŏprę̀ othuôokrĕ kacŭ́kabé dŏ́ tę̀dyazŭ̌dyanyą́ Cŏ́marya rò ohtwŏprę̀ tą̀tŏtą̀bè kuŏ̌ ná ŭ dŏ́ tę̀pwǫ̀ tôcô akŭ nuôrò, kwĭcŏ́bĕ lahyă phúnuô ní.

3Yĕma tę̀dŏ́ aryá rò a mę̨thĕ́krŭ̌ pę̀ Cŏ́marya dŏ́ a mę̨lwóhteką pę̀ yĕtôprę̀ athĕ́plò.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

4Cốmarya thếplòo dố kayă pwộ tôprẹ ki nịbè tẹmẹlwóhtekạ rò a ki thếgně lahyă tẹmạtẹcố.

5Mẹtěhérò Cốmarya otứ tôprẹ tuổ. Htuổrò kayă dố a mẹpẹmẹdwŏ pẹ khyěthyá Cốmarya ná prẹlukayă nuô a o tôprẹ. È ma prẹlukayă Jesŭ Krístu yěnuôhố.

6Thyáphú a ki ihta kạkhyě prẹlu hekhuphú lổ plĭ agněnuô a dyélyạkyă a thếhtwŏprẹ. È ma prẹkhyáthế dố a hyă tŏshuốtŏkhě tôprẹ.

7Dố tẹritẹkyă yě agně, ŭ nổhtwŏhố vă phú prẹhéso dônyătẹ tôprẹ ná Prẹdônyăphú tôprẹ ná Thárá dố a ki ithyópẹ Judaphú mạto tahe ná tẹzứtẹnyạ dố a mạlakŏyě ari-akyă tôprẹhố. Vă hé lahŏlahya náto. Vă hécố prế.

8Phúnuô akhu-akhyě dố khălẹ pwộ tôphonuô vă thếzứ ná lổ prẹkhŭ tahe ki zọhtya atakhu săsě rò kwĭcốbětẹ. Rò dố a tẹkwĭcốbě akŭnuô, tẹkrétẹkryạ, tẹ thếplòdu thuôhtyěhtŭ tahenuô a tŏbè onị to.

9Vă thếzứkuổ ná lổ prẹmò tahe ki dyathudyathế lahyă a tẹkŭhyethyácạ tahe. Kŭthyá lahyă tẹ dố atŏabè nuôtahe, tari susếnẹ rò ithye-ikỉ tă khuluộ tămẹ, kalặhtya tă kalặhtě ná lọthélọpro tahe tămẹ, rò kŭthyáhtya tă hyecạ dố angụdungụsí nuôtahe tămẹ.

10Mạtôkhónuô, prẹmò ma tŏkò tari susế mẹtwọ anẹ ná tẹmẹ dố aryá tahe. Prẹmò dố a ốlyạ ná a ki dyaduzứnyạ Cốmarya tahenuô, a tŏkò mẹ lahyă tẹryá phúnuôtahe.

11Bí prẹmò tahe ithyó pứthếgně lahyă anẹ akhěnuô, èthĭ tŏkò ithyó pứthếgně dố tẹothuôokrě akŭ ná dố tẹnịdă lổ ngọ akŭ.

12A ki phyénị shuốkhě dố èthĭ ki ithyó prẹkhŭ tahe bèbè, nổenị a taryěshyosổ dố prẹkhŭ tahe akhu bèbè, vă plwŏmẹ èthĭ to. Èthĭ bè othuôokrě prế.

13Mẹtěhérò Cốmarya byályạ rẹlố Adam. Rò Eva nuôma, Cốmarya byályạ no è dốkhyě prế.

14Rò khĭnéricyạ khuklố ilolahŏ Adam mạto. Khĭnéricyạ khuklố ilolahŏ è rò a mẹtẹthứ nuôma prẹmò prế.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

15Manárò prẹ̀mò tahehe nuô, a ki oklọ̀sǒma lahyă dǒ a tẹ̀zṹtẹ̀nyą́ ná atẹ̀mọ, ná a tẹ̀sǎsẽ̌ akŭ rò a ki o lahyă ná a tẹ̀dyathudyathẽ́ săprẹ́ anẹ́ hénuôma, Cǒmarya ki mẹlwóhteką̀ èthĭ bí èthĭ phúo akhẽ̌nuô pă.

Timothy arẹ́lǒ tôba 3

Prẹ̀zṹetẹ̀plǒmụ Khuklǒkhuklyă Tahe

1Tẹ̀hébè yĕnuôma acǒatẹ rò kayă tôprẹ̀prẹ̀ ki thẽ́zṹ htwŏ prẹ̀zṹetẹ̀plǒmụ khuklǒkhuklyă hénuô, tẹ̀mẹ dǒ a thẽ́zṹmẹ yĕnuôma tẹ̀mẹ dǒ aryá tôcô hǒ.

2Kayă dǒ a htwŏ prẹ̀zṹetẹ̀plǒmụ khuklǒkhuklyă tôprẹ̀nuô, ŭ dya tẹ̀thṹ dǒ lŭlọ nuô a bè onḭ́ to, a bè mĕopre ̃ tôprẹ̀ tuŏ, a bè cyẹ́thăryăsăprẹ́ anẹ́, a bè pǒlyą̀cyą́ nḭ́dyé anẹ́, a bè ihtòonyă tą̀tŏtą̀bèryá, a tŏbè ẽ́mọsû sĭprẹ́sĭmyą dǒ ahi, a tŏbè ithyóithyacyą́ tẹ̀.

3Htuŏrò a tŏbè emṹŏpryá nḭ́ to, a tŏbè thẽ́plòphuô nḭ́ to, mą́tôkhónuô a tŏbè mą́ kayă dǒ a thẽ́dŏthẽ́ngą, kayă dǒ akréakryą́ kuŏŭ to, a bèmọnḭ́ rŭhtẽ̌ to.

4A tŏbè mą́ kayă dǒ a pǒryácyą́ nḭ́dyé a hiphúphyăphú tahe htuŏrò a tŏbè buôdu ithyóhtya nḭ́dyé aphú tahe dǒ a ki nḭ́dă lŭ ngọ́ rò a ki dyaduzṹnyą́nḭ́ lŭ dǒ tẹ̀lŏ plĭ akŭ.

5Mẹtĕhérò kayă tôprẹ̀prẹ̀ dǒ a tŏpǒthŭnḭ́ a hiphúphyăphú tahe phútĕ phútĕnuô, a ki thẽ́gnĕ to hérò a myákhwè nḭ́cyą́ Cǒmarya a prẹ̀zṹetẹ̀ plǒmụphú to.

6Thyáphú a ki dyahtyalŏ tă athẽ́plò tămẹ́, htuŏrò thyáphú Cǒmarya ki cirya tă è thyáná a cirya khĭnéricyą́ khuklǒ nuôtămẹ́ nuôrò, a bè htwŏnḭ́ kayă dǒ a zṹethẽ̌ mópăpre ̃ nuôto.

7Kayă dǒ a zṹekuŏ Jesŭ to tahe ki bezṹbenyą́ lŭ agnĕnuô, a tẹ̀ihtòonyă hébèhésṹ tahe tŏbè ryá pwọ̀ tôphuǒ cǒ. Kayă dǒ a zṹekuŏ Jesŭ to tahe ki bezṹbenyą́ lŭ phúnuôto hénuô, a ki mẹtarẹ̀ lŭ pă, htuŏto a ki nḭ́kyă khĭnéricyą́ khuklǒ adádŏ pă.

Prẹ̀mẹcwọ́ Prẹ̀zṹetẹ̀ Plǒmụkŭ Tahe

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

8Thyáphúnuôhó kayă htwŏ khuklókhuklyă dó a mẹcwọ́ prẹ̀zṹetẹ̀plómụ tahenuô, ŭ pwọ̀ tôprẹ̀ tŏbè dyadu èthĭ, rò èthĭ tŏbè hébècó ngọ́, èthĭ tŏbè ŏ talwótalyẹ́nị́ thòbĭthèhtyĕzą̆ to, htuŏrò a tŏbè lahŏ kóvĕkópra enị́ rŭ́ dó ŭkhu to.

9Tẹ̀zṹtẹ̀nyą́ dó acóatẹ adu-azą̆ yĕnuô, èthĭ tŏbè pṹmanị́ ryá è ná tẹ̀théplò mwọ̀plĭthĭplo.

10Ŭ tŏbè mẹmyárẹ́ èthĭ. Èthĭ ki khyăbé tẹ̀mẹmyáyĕ, htuŏrò ŭ lẹ́dya tẹ̀thṹ dó lŭlọ ki oto hérò plwŏmẹno èthĭ ná prẹ̀mẹcwọ́ tẹ̀dó prẹ̀zṹetẹ̀plómụ akŭnuô.

11Èthĭ amĕ tahenuô bèbè, ŭ pwọ̀ tôprẹ̀ tŏbè dyadudyahtŭ èthĭ, èthĭ tŏbè dyánị́ ŭzọ̀ to, èthĭ bècyẹ́ thăryăsăprẹ́ anẹ́ rò èthĭ tŏbèmą́ kayă dó acó ná angọ́ dó tẹ̀lŏ plĭ akŭ.

12Prẹ̀mẹcwọ́ prẹ̀zṹetẹ̀plómụ tôprẹ̀nuô amĕ tŏbè oprẽ tôprẹ̀ tuŏ, a tŏbè pócyą́ nị́dyé ryá a hiphúphyăphú.

13Prẹ̀mẹcwọ́tẹ̀ yĕtahe dó a mẹryá tẹ̀phyétẹ̀mẹ yĕtahenuô, ŭ ki bedubehtŭ èthĭ pă, rò bí èthĭ ithyó pẹ́ ŭ ná a tẹ̀zṹenyą́enị́ Byacè Jesŭ Krístu yĕ akhĕpănuô, a ki théplòkhŭhă hyă rò zṹehyă nị́dyé anẹ́ pă.

Pẹ̀ Tẹ̀cóbucóbĕ Acóazą̆

14Timothy, bí vă ră pẹ́ nẹ̀ li yĕtôba akhĕnuô, vă myásŭ ná nyẹ̀tyato pănuô, vă ki hyă myáhtye pryălé ná nẹ̀ pă.

15Manárò vă ki hyă pyą́zẹ́lă hérò pẹ̀ tŏkò ohtwŏprẹ̀ dó Cómarya a hidókóků agně phútě nuô, vă liyĕ ki dyéthégně nẹ̀ pă. Hiyĕ nuôma mą́ hó Cómarya dó a htwŏprẹ̀ tôprẹ̀ a prẹ̀zṹetẹ̀plómụ yĕnuôhó. Prẹ̀zṹetẹ̀plómụ yĕnuôma a dyé sŏhtya tẹ̀cótẹ̀tẹ a tẹ̀ithyó tahe dó athyáná hihtû ná hikyăryą̆ dó a tahtwó manị́ hiyĕ tômĕ nuôhó.

16Pẹ̀ tẹ̀cóbucóbĕ acóazą̆yĕ adu-azą̆ có bá tĕ bá tĕnuô ŭ htébíkyă nị́cyą́ è tôprẹ̀ to. Krístu oluŏhtya hó phú prẹ̀lu hekhuphú tôprẹ̀, rò Thé Săsĕ Byacè khyáhó athé ná Krístu yĕnuô a mẹtŏ Cómarya athéplò, rò mókhu tanéphú tahe myáhtyebè hó è. Htuŏrò è ari-akyă yĕnuô, ŭ hésodônyă hó è dó myĕcôruôphú tahe aklĕhó. Kayă o dó hekhuyĕ tahehe nuô a zṹkąnyą́ką kuŏ hó è hó. Cómarya cọ̀htyahó è dó mókhu dó tẹ̀lĭtẹ̀takhĕ akŭhó.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Timothy arę̨lố tôba 4

Tháráka Tahe

1Thế Săsẽ Byacè héso tą̆tę̨ hố ná shyé mǫ̨nyě dốkhyě tahe akŭ pănuô, kayă tahehe ki vĭkyă lahyă a tę̨zą̨́tę̨nyą̨ pă rò èthĭ ki nı̨dă khĭné dố a lahŏ dûgně nuôtahe pă, rò a ki krwŏkuŏ khĭné dố a lahŏlahya tahe a tę̨ithyóithya tahe pă.

2Tę̨ithyóithya yĕtahe nuôma a hyă dố kayă lahŏlahya tahe a o. Bí èthĭ mę̨thứcốtę̨ akhĕnuô, a tanę̨ ná a mę̨thứtę̨ taki to.

3Èthĭ ithyóthứ ŭ ná nŏphyé ŭmĕŭvę̨ to, htuŏrò sèesèŏ tahehenuô a nŏduôeduôŏ ŭ. Manárò Cốmarya byályą̨ pę́ sèe yĕtahe dố prę̨zą̨́enyą̨́etę̨ tahe agně. Kayă dố a zą̨́enyą̨́etę̨ tahe ná kayă dố a thégně tę̨mą̨́tę̨cố tahe agněnuô, a ki hébwíhétaryĕhtya Cốmarya rò a phyée sèe dố Cốmarya byályą̨ yĕtahe hénuôma anı̨́ pré.

4Mę̨tĕhérò lŏ Cốmarya byályą̨ tę̨ tahe nuôma aryá lŏplĭ pwǫ̨ tôcô pré. Ki nę̨ phyésûcyą̨ tę̨pwǫ̨ tôcô ná tę̨hébwíhétaryĕ hénuôma tŏ vĭkyă è tôcô to.

5Mę̨tĕhérò mą̨ dố Cốmarya alą̆angǫ́ ná pę̨ tę̨kwĭcốbĕ̆ akhu-akhyĕ, Cốmarya cą̨́hố dố a ki phyésû tę̨yĕtahe hố.

Jesŭ Krístu A Prę̨mę̨tę̨phú Dố Aryá Tôprę̨

6Nę̨ ki ithyópę́ puǫ́vyą̨ Krístuphú tahe ná tę̨yĕtahe hénuôma nę̨ ki htwŏdû Jesŭ Krístu a prę̨mę̨tę̨phú dố aryá tôprę̨ pă. Bí nę̨ mę̨phúnuô akhĕ, nę̨ ki buôduhtya nı̨́ kuŏdû nę̨nę́ ná tę̨mą̨́tę̨cố dố tę̨zą̨́tę̨nyą̨ akŭ nuôtahe ná tę̨ithyóithya aryá dố nę̨ krwŏ mę̨hố nuôtahe pă.

7Manárò tę̨dyá dố nyénu dố a tą̆tŏtą̆bè kuŏ ná cốmarya mą̨to nuôtahe, tę̨dyá dố abwíataryĕ okuŏŭto nuôtahenuô, cuốvǫ̨ khĕvǫ̨kyă lahyă ní. Mą̨tôkhónuô thyáphú nę̨ ki ohtwŏprę̨ phú Cốmarya a tę̨thézą̨́ agněnuô ithyó cyą̨́htya nı̨́khyĕ nę̨nę́ pwǫ̨ tôphuố ní.

8Tę̨ithyó cyą̨́htya nı̨́nę́ dố nę́klǫ́pházye tôkyĕ nuôma, abwíataryĕ o tahe. Manárò ithyó cyą̨́htya nı̨́ nę̨nę́ phú Cốmarya thézą̨́ nŏ ohtwŏprę̨ nę̨ nuôma abwítaryĕ o lŏplĭ cố. Pę̨ cuốithyó cyą̨́htya nı̨tuǫ́ pę̨nę́ phú Cốmarya a tę̨thézą̨́ nuô mę̨tĕhérò, tę̨yĕnuô a ki htwŏbwíhtwŏtaryĕ mą̨lakŏ tứyĕ tôhtŭ agněnuô mą̨to, shyé nopă tôhtŭ agně bèbè, a htwŏbwíhtwŏtaryĕ mą̨lakŏ cố pă.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

9Tẹ̀hébè yěnuôma acóatẹ̀ rò kayă lǒ plĭ tŏkò phyésû lŏthulŏthé è,

10mą́dó yě akhu-akhyě, pẹ̀ cyẹ́pryẹ̀cyẹ́lị̀ mẹnyacó tẹ̀, mẹtěhérò pẹ̀ dya pẹ̀ tẹ̀myásŭ dó Cómarya dó a htwŏprẹ̀ yětôprẹ̀ alọ. È ma prẹ̀mẹlwóhteką kayă lǒ plĭ, manárò kayă dó a zŭ́kąnyą́ką è tahe agněnuô, è ma prẹ̀mẹlwóhteką dó a tą̀tẹ lóŭkhŏ tôprẹ̀hó.

11Mekyă èthĭ ngọ́ rò ithyóithya èthĭ ná tẹ̀yě tahe ní.

12Nẹ̀ ma kayă duhtyabyavi akhu-akhyě nŏtane patí tă ŭ ná nẹ̀nẹ́ tămẹ́ ní. Mą́tôkhónuô, nẹ̀ tẹ̀hébèhésŭ tahe bèbè, nẹ̀ mẹtẹ̀ ĭtětě bèbè, nẹ̀ tẹ̀mọ bèbè, nẹ̀ tẹ̀zŭ́tẹ̀nyą́ bèbè, nẹ̀ théplò a tẹ̀mwŏplĭthĭplo tahe bèbè, htwŏhtya pẹ́ ŭ lẹ́myábŭ́ dó aryá dó kayă zŭ́etẹ̀ tahe agně ní.

13Dyé nẹ̀ tẹ̀shuŏtẹ̀khě rò yácŭ́ hó pẹ́ ŭ lisăsě dó ŭ mèthènyě ní, hésodônyă luŏ pẹ́ ŭ rò, ithyóithya tuọ́ pẹ́ ŭ shyé vă hyătuọ́kuŏ nẹ̀ pănuô ní.

14Myátą̀bẽkyă tă Thé Săsě Byacè ashyĕzŭ́ dó Cómarya dyéhtuŏhó nẹ̀nuô tămẹ́ ní. Bí prẹ̀zŭ́etẹ̀plómụ muọ́prŭmuọ́prẹ́ dó a htwŏ khuklókhuklyă tahe behtya hó atakhu dó nẹ̀lọ akhě, nẹ̀ nịbè dĭtŭ́hó shyĕzŭ́ yěnuô dó kayă hépro one nẹ̀rinẹ̀kyă nuôtahe a o hó.

15Thyáphú ŭ lŏplĭ ki myáhtye nẹ̀ tẹ̀duhtyahtŭhtya yě agněnuô, dyélyą nẹ̀ théplò dó tẹ̀yětahe agně rò mẹ è pwọ̀ tôphuó ní.

16Nẹ̀ hébèhésŭ bèbè, nẹ̀ mẹtẹ̀ ĭtětě bèbè, nẹ̀ ithyóithya ŭ tahenuô bèbè, rọ̀nịdyé è ní. Oklọ̀sóma dó tẹ̀yětahe akŭ pwọ̀ tôphuó ní, mẹtěhérò, nẹ̀ ki mẹphúnuô hérò nẹ̀ ki mẹlwóhteką nịtŭ́dû nẹ̀nẹ́ mą́to, nẹ̀ ki mẹlwóhteką tuọ́ pẹ́kuŏ kayă dó a nịhuŏkuŏ nẹ̀ nuôtahe pă.

Timothy arẹ́lố tôba 5

Tẹ̀dyakhu Dó Kayă Zŭ́kąnyą́ką Tahe Agně

1Théprwọ̀ tă prẹ̀khŭ muọ́prẹ́ tămẹ́ ní, manárò kwĭthézọ̀ hébè dyaduzŭ́nyą́ è phú nẹ̀ kwĭthézọ̀ nẹ̀phě nuô ní. Prẹ̀khŭ dó anacẹ́ tahenuô dya è phú nẹ̀puọ́ ná nẹ̀nẹ́ nuô ní.

2Bezŭ́nyą́ lahyă prẹ̀mò muọ́prẹ́ tahe phú nẹ̀muọ́ nuô ní. Htuŏrò prẹ̀mò dó anacẹ́ tahenuô, bezŭ́nyą́ èthĭ rò tane mwọ̀plĭthĭplo èthĭ phú nẹ̀ puọ́prẹ̀mò nuô ní.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

3Prẹ̀mòokryá dố ŭ prẹ̀mẹcwọ́ lŭ oto tahenuô, dyaduzṹnyą̀ èthĭ rò myákhwèmẹcwọ́ nḭ́ èthĭ ní.

4Manárò prẹ̀mòokryá tôprẹ̀nuô a ki phúo, mą̀torò alyẹ tahe ki o hénuô, aphúalyẹ thĭtahe tŏbè myákhwènḭ́ rẹ́dyé a muṓokryá a phyĕokryá yĕ phú Krístuphú lẹ́klŏ mẹnuô. Phúnuô akhu-akhyĕ mẹbwímẹtaryĕ khyĕ muṓphĕ̌phyĕphuŏ tahe ná klyá phúyĕ ní, mẹtĕhérò mẹtẹ̀phúyĕ tahe nuôma atŏ Cṓmarya athḗplò.

5Prẹ̀mò tôprẹ̀ dố a okryá mą̀lakŏ rò ŭ prẹ̀myáprẹ̀khwè lŭ oto tôprẹ̀nuô, a myásŭ̌ a tẹ̀mẹcwọ́ dố Cṓmarya a o. Htuŏrò mọ̀khíkhí mọ̀sĕklĕklĕ a kwĭcṓbĕ tamŏmŏ cố. Htuŏto a kwĭthḗzọ̀ Cṓmarya ná a ki mẹcwọ́ lŭ.

6Manárò prẹ̀mòokryá tôprẹ̀ dố a myápṹnḭ́ a tẹ̀thḗzṹthḗlŏ a tẹ̀mẹmọlyą̀ nḭ́dyé anḕ tôprẹ̀nuô, a htwŏprẹ̀ tadṹrò a thyĕ htuŏhố.

7Thyáphú ŭ ki dya tă èthĭ tẹ̀thṹ tèmẹ́nuô, ithyóithya tą̀nḭ́pḕ kayă dố a zṹe Jesŭ tahe ki mẹ lahyă phúnuô ní.

8Kayă tôprẹ̀prẹ̀ ki a myánḭ́khwènḭ́ dyékuŏ aklwĭalyă to hénuô, a htékyăhố Krístuphú a tẹ̀ithyóithya hố rò è ma kayă dố a cyẹ̀lṓklŏ pă cố ná kayă dố a zṹekuŏŭ Krístu to tôprẹ̀ cố. A cyẹ̀lṓ ma kayă dố a myánḭ́ dyékuŏ a hiphúphyăphú aphúamĕ to nuôtahe hố.

9Prẹ̀mòokryá tôprẹ̀prẹ̀ dố ana ki băhtyahí shyĕthuŏthyó tonuô, dya tă è dố prẹ̀mòokryá a lirămá akŭ tămḕ ní, htuŏto a tŏbè vẹ̀onṓ prḗ tôphuṓ prḗ.

10Htuŏrò a bè mą̀dû prẹ̀mò dố amwḭla luŏryá ná a mẹtẹ̀ryá tahe akhyĕ. A bè mą̀ prẹ̀mò tôprẹ̀ dố a myákhwè duhtya nḭ́ ryáhtuŏ dûhố aphúalyẹ tahe, a bè ḗmọsû sĭprḕ tahe dố a hidṓkṓkŭ, a bè mą̀ prẹ̀mò tôprẹ̀ dố a sĭplĭ Cṓmarya akayă tahe akhăduô, a bè mẹcwọ́ kayă bèpyą̀bèsĕ tahe htuŏrò a bè mą̀ prẹ̀mò tôprẹ̀ dố a dyélyą athḗ dố a mẹtẹ̀ryá tahe agnĕ.

11Manárò, prẹ̀mòokryá dố ana cḕpă tahenuô, benuŏ tă èthĭ dố prẹ̀mòokryá a lirămá akŭ tămḕ. Mẹtĕhérò bí èthĭ thwihtyĕpházye a tẹ̀thḗzṹthḗlŏ mẹpḕkyă hố atẹ̀mọ Krístu akhĕ̌nuô, èthĭ thḗzṹ taple khyĕthyá lahyă avẹ̀ prḗ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

12Dố èthĭ mẹpyékyă a tẹ̀ỏlyạ rẹ́nuô tômŭ̂ akhu-akhyĕ, Cómarya ki cirya èthĭ pă.

13Htuŏto èthĭ htwŏhtya kayă taklĕlĕbyá, mẹlŏ shuŏkhĕ̌, rò cuŏlĕ htyahi tômĕ htuŏ tômĕ. Tŭ a taklĕ yĕnuô mạ́to, èthĭ okŏ dyáŭzọ, pọ́ŭmwị, nuŏ̂mẹsúsá dídyă tuọ́kuŏ dố ŭruô tẹ̀ritẹ̀kyă akŭ rò hébè ngọ́ dố a kò héto tahe.

14Phúnuôrò vă thézṵ́ ná prẹ̀mòokryá dố anacẹ́pă tahe ki phyé lahyă avẹ̀. Htuŏrò phúolyẹo lahyă, rò myákhwènị́ lahyă hiphyă nuôma tŭ́rò kayă dố a myápṵ́ pẹ̀ tẹ̀thŭ́ dố a ki hémŭmyạ́ricyạ́ pẹ̀ tahenuô, a myáhtyepă alẹ́hé pẹ̀ tahe to hố.

15Mẹtĕhérò prẹ̀mòokryá tahehe nuô, a taríkŏklŏkyă hố anẹ́ ná Krístu hố, rò a krwŏcuŏkuŏ lahyă khĭnéricyạ́ khuklŏ akhyĕ hố.

16Prẹ̀mò dố a htwŏ Krístuphú tahenuô, dố a klwĭlyă aklĕnuô, prẹ̀mòokryá ki o tôprẹ̀prẹ̀ hérò èthĭ bè myákhwènị́ lŭ. Behtya tă tẹ̀vítẹ̀zá yĕnuô dố prẹ̀zṵ́etẹ̀plŏ́mụ alọ tămẹ́, mẹtĕhérò thyáphú prẹ̀zṵ́etẹ̀plŏ́mụ ki myá mẹcwọ́ prétŭ́ prẹ̀mòokryá dố prẹ̀mẹcwọ́ lŭ oto tahe agnĕnuôrò, myákhwènị́ lahyă èthĭ ní.

17Muọ́prŭ̂muọ́prẹ́ dố a htwŏ khuklŏ́khuklyă dố a mẹryátẹ̀ tahenuô, thĭ tŏbè bezṵ́benyạ́ èthĭ, htuŏto èthĭ tŏkò nị́bè pòepòŏ lĕkhwólĕkè. Muọ́prŭ̂muọ́prẹ́ dố a htwŏ khuklŏ́khuklyă dố a krṵ̂mẹ Cómarya atẹ̀mẹ tahe, rò a hésodônyă pẹ́ ŭ ná Cómarya alặangọ́ rò a ithyóithya pẹ́ ŭ ná Cómarya alặangọ́ tahenuô, thĭ tŏbè bezṵ́benyạ́ èthĭ, dyépòepòŏ pẹ́ lakŏ cố èthĭ lĕkhwólĕkè cố.

18Mẹtĕhérò lisăsĕkŭ hé, “Pṵ́ dố thĭ nŏizị́ tặthuŏè ná buŏnuô, thĭ tŏbè ŭbí akyặkŭ to, ” htuŏrò “Prẹ̀mẹtẹ̀phú tôprẹ̀nuô a tŏbè nị́bè akhwóakè. ”

19Kayă tôprẹ̀prẹ̀ ki dya tẹ̀thŭ́ dố muọ́prŭ̂muọ́prẹ́ dố a htwŏ khuklŏ́khuklyă aklĕ tôprẹ̀prẹ̀ kihérò patítadû prẹ̀khyáthé ki o thégnĕ tomaná théthuŏ to hénuôma nị́dă kuŏ tă lahyă angọ́ tămẹ́ ní.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

20Èthĭ ki mẹ̣ tẹ̣̀thṹ kihérò, thḗprwọ̣̀ èthĭ rò ithyó ryá ką̣khyĕ èthĭ dṍ kayă tôplutôphè a mèthènyĕ nuô ní. Thyáphú kayă dṍ aruô tahe ki thḗisĕ agnĕnuô tarú mẹ̣ lahyă phúnuô ní.

21Dṍ Cṍmarya ná Jesŭ Krístu ná tanéphú săsĕ̌ tahe a mèthènyĕ nuô, vă hétạ̄ngọ̣ dṍ a klọ̀ma tômŭ̌ ná nẹ̀ ki cṹe tẹ̀ithyóithya dṍ akhu yĕtahe rò nẹ̀ mẹ̣tẹ̀ ĭtĕtĕ bèbè, myábḗkhu tạ̄phuô tă ŭ tôprẹ̀ tămḗ ní. Htuŏto myádu myápatí tă ŭ tôprẹ̀ tămḗ ní.

22Cuṍ dyahtyapryă tă thĭ takhu dṍ ŭlọ tôprẹ̀prẹ̀ dṍ a ki mẹ̣ Cṍmarya a tẹ̀phyétẹ̀mẹ̣ agnĕnuô tămḗ ní. Cuṍnuŏ kuŏ tă dṍ ŭ mẹ̣ tẹ̀thṹtẹ̀plá aklĕnuô tămḗ ní, osăsĕ̌dû nẹ̀tẹ̀ ní.

23Ŏtṹhtyĕ tămḗ, ŏsĭlyạ̄ tọ̄ná thòbĭthèhtyĕ takitaki ní. Nẹ̀ swí tamŏmŏ dûgnĕ akhu-akhyĕ a ki mẹ̣ryácwọ̣kuŏ nẹ̀hṍkŭ atẹ̀sĕ̌ yĕnuô pă.

24Kayă tahehe a tẹ̀thṹtẹ̀plá nuô a oluŏ lạ̄lĭ ryácṍ, rò ŭ pwọ̣̀ tôprẹ̀ myáhtye thḗgnĕ lŏplĭ èthĭ tẹ̀thṹ yĕnuô ná Cṍmarya ki cirya èthĭ pă tadṹrò kayă dṍ aruô tahehe a tẹ̀thṹtẹ̀plá nuô, khŏnyạ̄khĕ̌yĕ ŭ myáhtyecyạ̄ è to. Manárò ŭ ki myáhtyeno è dṍkhyĕ pă.

25Phúnuôhṍ tẹ̀mẹ̣ryá dṍ pẹ̀ myáhtye luŏ lĭphó cṍ è nuô a o tahe. Tẹ̀mẹ̣ryá dṍ ŭ myáhtyeluŏ lạ̄lĭcyạ̄ cṍhí è to tahe bèbè, ŭ ki myáhtye tạ̄tẹ̣no è dṍkhyĕ pă.

Timothy arḗlṍ tôba 6

1Thyáphú Cṍmarya amwị̀ ki bè tẹ̀pacyḗishyé tămḗ, htuŏrò thyáphú ŭ ki dyá tă pẹ̀ tẹ̀ithyóithya yĕtahe azọ tôprẹ̀ tămḗ nuô, lŏ kayă htwŏcṹ tahenuô, a tŏbè dya lahyă athḗplò ná a kò dyazṹnyạ̄ abyacè tahe.

2Cṹ dṍ a o ná abyacè dṍ a zṹką̣nyạ̄ką̣ htuŏhṍ Krístu tahenuô, vă̆byacè ma prẹ̀zṹetẹ̀phú prḗ tanẹ̀ rò tŏ mẹ̣takhwótakè nị́ abyacè to. Mạ̄tôkhónuô, a bè mẹ̣ryá lṍklŏ cṍ tẹ̀ ná nuô cṍ, mẹ̣tĕhérò abyacè dṍ èthĭ mẹ̣pḗ lŭ a tẹ̀phyétẹ̀mẹ̣ yĕtôprẹ̀ nuôma kayă dṍ a zṹenyạ̄e Jesŭ Krístu rò cṹtahe mọ nị́dyé lŭ akhu-akhyĕ, èthĭ tŏbè mẹ̣ryá lṍcṍ. Thĭbè ithyó èthĭ rò nŏshyo èthĭ dṍ a ki bè krwŏmẹ̣ phúnuô.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

3Kayă tahehe nuô a ithyóithya thṹ lahyă ŭ. Èthĭ atẹithyóithya yĕnuô, ato̍ kuŏ ná pẹ Byacè Jesŭ Krístu a tẹithyóithya dṓ amą́acṓ yĕnuô to. Tẹithyóithya dṓ a ki mẹcwọ́ pẹ́ kuŏŭ phú Cṓmarya thézṹ no̍ ohtwŏprẹ ŭ tahenuô èthĭ ithyó pẹ́ kuŏŭ toto.

4Phúnuôrò kayă yĕtahenuô, a phyédu phyéhtyalŏ talwósṹlŭ lahyă cṓ athéplò rò a thégnĕ lahyă tôcô to. Èthĭ théplòshyo talwósṹlŭ dṓ a ki krékryą́ ŭ ná liplò tôplò ná tôplò angọ́lasá tahe akhu-akhyĕ, tẹyĕtahenuô, a no̍ohtya tẹthékhá lŭ, tẹklyétẹngă, tẹpacyẹ́ishyé, ná tẹtanẹthṹ khyĕlŭ tahe pré.

5Htuŏto, a no̍ohtya tẹkrékryą́ ŭ pwọ̍ tôphuṓ. Kayă dṓ a krékryą́ ŭ yĕtahe a tẹtanẹ nuôma a mŭmyą́ricyą́ rò tẹmą́tẹcṓ opă cṓ dṓ èthĭkŭ to. Tẹcṓbucṓbĕ nuôma klyá dṓ ŭ ki duzą́htyathĕ agnĕ tôbŏ èthĭ tanẹ lahyă phúnuô pré.

6Manárò, kayă dṓ a ki cṹezṹe Cṓmarya tôprẹprẹ kihénuô a o ná tẹthéplòmĭ. Tṹrò tẹryá dṓthudṓthé tahenuô a ki mẹlṓmẹbă pẹ́ lŭ tẹohtwŏprẹ tahe pă.

7Bí pẹ hyă opacẹ̍lyą dṓ hekhuyĕ akhĕnuô, pẹ phyéhyăní tẹ tôcôcô ĕ? Pẹ phyéhyăní tẹ tôcô to. Pẹ ki phyékąní cyą́khyĕ tẹdṓ hekhu yĕma a o ĭtĕ? Pẹ phyéką nícyą́khyĕ tẹ tôcô to.

8Manárò, pẹ lẹ́elẹ́ŏ ná pẹ tẹkṹtẹthyá tahe ki-ohṓ nuô, pẹ théplò mĭhṓ.

9Manárò kayă dṓ a thézṹ duzą́htyathĕ tahenuô, a latą̆nuŏhṓ dṓ tẹilo-ilyá akŭhṓ, htuŏto a latą̆ nuŏhṓ dṓ tẹthézṹthélŏ dṓ a kyădĕ yĕnuô tahe akŭ ná tẹthézṹthélŏ dṓ a mẹbèsĕ kąkhyĕ nídyé khyĕ lŭ yĕnuô akŭ hṓ. A tẹthézṹthélŏ yĕnuô a cŏklọ̍mahṓ lŭ ná suplyẹ hṓ. Rò tẹthézṹthélŏ yĕnuô a shyatą̆hṓ èthĭ dṓ tẹpyétẹkyă ná tẹtą̆prọ̍tą̆rẹ̍ akŭ yĕnuôhṓ.

10Mẹtĕhérò tẹthézṹthélŏ rṹ nuôma tẹmŭmyą́ricyą́ lŏ plĭ arwį́ahtwo hṓ. Kayă tahehe nuô, a théplòshyo thézṹ talwósṹlŭ rṹ khukhyĕ, èthĭ cuṓ taphăkyă ná tẹzṹtẹnyą́ rò tẹthéplẹ̍nebè écô mẹcumẹhtyă lŏ èthĭ théplòhṓ.

Tẹmekyăngọ́ Dṓ Timothy Agnĕ

11Manárò nẹ rò nẹ htwŏhṓ Cṓmarya akayă hṓ akhu-akhyĕ, klyacuṓ taphăkyă ná lŏ tẹyĕ tahe ní. Thyáphú nẹ ki o ná tẹcṓtẹte, tẹzṹe Cṓmarya, tẹzṹtẹnyą́, tẹmọtẹklĕ, tẹkhyábétẹ, tẹthédŏthénga thĭ tahenuô rò yácṹ krwŏlṹpṹ tẹyĕtahe ní.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

12Tẹ̀zṹtẹ̀nyą̀ a tẹ̀sátẹ̀pą̀ nuô tarú yácṹ sá è dṍ aryá tadû ní, rò pṹmanı̨́ ryá dyé tẹ̀htwŏprẹ̀ tacṹprẹ̀ yĕnuô ní. Bí nẹ̀ ǒlyą nẹ̀ tẹ̀zṹtẹ̀nyą̀ yĕnuô dṍ ŭ ẹ́prẹ̀ a mèthènyĕ akhĕnuô, Cṍmarya ẹ́ nẹ̀ dṍ nẹ̀ nı̨́bèhṍ thẹ́htwŏprẹ̀ tacṹprẹ̀ yĕnuô hṍ.

13Dṍ Cṍmarya dṍ a mẹ̀htwŏprẹ̀ tẹ̀pwṍtôcô yĕtôprẹ̀ ná Jesŭ Krístu dṍ a ǒlyą̀ cṍcṹpré angṍ dṍ Khwí Pòntio Pilato a mèthènyĕ yĕtôprẹ̀ amèthènyĕnuô, vă ki mekyă nẹ̀ngṍ.

14Rò vă ki mekyă nẹ̀ phúyĕ, cṹe cṍcṍtẹ̀tẹ̀ ngṍmekyă dṍ vă dyéhtuŏhṍ nẹ̀nuô tahe. Nẹ̀rò nŏdya tă tẹ̀thṹ ná ŭ tămẹ́. Tarú mẹphúnuô tuṍdṍ Byacè Jesŭ Krístu hyăoluŏhtya khyĕthyá tôphuṍ pă nuô ní.

15Cṍmaryadu dṍ kayă htuthẹ́htyanı̨́ lŭ yĕtôprẹ̀ ná tṹpré è tôprẹ̀ dṍ a pṍ tẹ̀ lŏ plĭ yĕnuô, ná khwí tahe a Khwí, Byacè tahe a Byacè yĕtôprẹ̀nuô, a ki nŏhyă oluŏhtya dû Jesŭ Krístu bí ashuṍkhĕ tą̀tŏtą̀bè hṍ nuô pă.

16Cṍmarya dṍ a thyĕcyą̀to nuôma tṹpré è tôprẹ̀ pré. A htwŏprẹ̀ dṍ tẹ̀lĭ, dṍ ŭ hyăphûcyą̀ dṍ lŭo tôprẹ̀ to yĕnuô akŭ. Ŭ myáhtyenṍ è tôprẹ̀ to htuŏrò ŭ myáhtyecyą̀ è tôprẹ̀ to. Tẹ̀beduzṹnyą̀ ná tẹ̀protẹ̀prya tacṹprẹ̀ talèkré ki o kuŏdû ná è ní Amèn.

17Mekyă nẹ̀ngṍ ná kayă duzą̀htyathĕ dṍ hekhu yĕtahenuô, rò hé èthĭ ná phyéduphyéhtyaluŏ tă thĭnẹ́ tămẹ́, thẹ́lẹ̀htya nı̨́ tă thĭ tẹ̀duzą̀htyathĕ nuôtahe tămẹ́. Tẹ̀duzą̀htyathĕ yĕtahenuô, a oluŏ pré taplṍphú pă rò a ki lamẹ́kyă pă hé èthĭ phúnuô ní. Manárò èthĭ tŏbè myásŭhtya dṍ Cṍmarya a o. Thyáphú pẹ̀ ki thẹ́krṹthẹ́lŏ agnĕnuô, Cṍmarya dyé tą̀pòtą̀pẹ̀ pẹ́ cṍ pẹ̀ pwṍ tôphuṍ cṍ.

18Mekyă nẹ̀ngṍ ná kayă duzą̀ nuôtahe nuô, rò hé èthĭ ná nŏduzą̀ kuŏ lahyă èthĭ dṍ tẹ̀mẹryá nuô tôkyĕ ní. Mẹẹ́ lahyă tẹ̀ryá phúnuô tṹma htwŏmą̀hṍ kayăduzą̀ hṍ. Rò nŏ thẹ́krṹthẹ́lŏ zṹtą̀ pẹ́kuŏ ŭ, hé èthĭ ná nŏmẹcwṍmẹkŏ ẹ́ẹ́ pẹ́kuŏ ná ŭruô tahe ní.

19Ki èthĭ mẹphúnuô hérò, a thyáhṍ ná èthĭ dya-oplṍ nı̨́ hṍ a tẹ̀duzą̀htyathĕ dṍ a byápryẹ̀byányéryá hṍ akhăshyéyĕ shyé nopă tôhtṹ agnĕnuôhṍ. Htuŏrò èthĭ ki pṹma nı̨́dû thẹ́htwŏprẹ̀ dṍ a mą̀lakŏ yĕnuô pă.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

20Timothy pṹma rò takẹ̀bínị́ ryá tẹ̀ dố Cốmarya zṹení́ nẹ̀ dố nẹ̀ ki myákhwè nị́ ryá tẹ̀nuôtahe ní. Cuốvọ̀ khĕvọ̀kyă kayă dố a dyazṹdyanyą́ kuŏŭ Cốmarya to nuôtahe a tẹ̀dônyă ná a tẹ̀krékryą́ kyădě lŭ dố kayă tahehe tanẹthṹ cyą́ cố ná "tẹ̀thégně" nuôtahe ní.

21Kayă tahehe zṹe nị́dyé a tẹ̀thékhuthégně yětahe akhu-akhyě, a cuốpẹ̀kyă ná tẹ̀zṹtẹ̀nyą́ mą́lakŏ yěnuô hố. Cốmarya abwíataryě okuŏdû ná thĭ lŏ plĭ ní.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Timothy nyẹ̆ba tôba

Timothy nyẹ̆ba tôba 1

1Vă ma Paulu. Vă răcuố nị́pẹ́ thĭ liyĕtôba. Cốmarya thếplòo vă dố vă ki htwŏhtya Jesŭ Krístu a Prẹ̀dônyăphú tôprẹ̀, htuŏrò Cốmarya ốlyạ htuŏhố ná a ki dyé pẹ̀ thếhtwŏprẹ̀ dố Jesŭ Krístu akŭ pă ari-akyă yĕnuô vă héso lŏpẹ́hố ŭ pwŏ̤ tôprẹ̀ hố.

2Vă răcuố pẹ́ văphúkhŭ dốthudốthế Timothy dố vă mọ nị́dyé è yĕtôprẹ̀ a o. Phĕ̀ Cốmarya ná pẹ̀ Byacè Jesŭ Krístu ki dyélyạdû nẹ̀ tẹ̀bwítẹ̀taryĕ, tẹ̀thézọ̀klabè, ná tẹ̀kacụ́kabế ní.

Tẹ̀hébwíhétaryĕ Ná Tẹ̀dyéhĕ̀dyére

3Vă hébwíhétaryĕ Cốmarya dố nẹ̀gnĕ. È ma Cốmarya tôprẹ̀ dố vă mẹ atẹ̀ ná vă thếplò a tẹ̀tanẹ mwŏ̤plĭ phú vă muốphĕphyĕphuŏ dố nyénu tahe mẹ̀htuŏhố nuôhố. Bí vă thếnẹ́htyabè nẹ̀ pwŏ̤ tôphuố akhĕnuô, vă hébwíhétaryĕ Cốmarya rò vă kwĭcốbĕ dố nẹ̀gnĕ mọ̀khíkhí mọ̀sĕklĕklĕ cố.4Bí vă thếnẹ́htyabè nẹ̀ mèthèhtyĕlyạ akhĕnuô, vă thézụ́ myáhtye nyacố nẹ̀, mẹ̀tĕhérò thyáphú vă ki thếkrụ̆ lốlốbăbă agnĕnuôrò, vă thézụ́ myáhtye nẹ̀ pré.

5Vă thếnẹ́htyabè nẹ̀ tẹ̀zụ́tẹ̀nyạ́ dố a tặ̀tẹ htuŏrò dố a mạ́ tôcô tuŏ lŭ ná Nẹ̀phyĕ Loi ná nẹ̀muọ́ Eunice zụ́e htuŏhố nuôtahe. Vă zụ́e săprẹ́nyacĕ cố ná èthĭ tẹ̀zụ́ yĕnuô a okuŏdû dố nẹ̀kŭ pré.

6Dố nẹ̀ zụ́enyạ́e tặ̀tẹryá akhu-akhyĕ, vă dyé thếnẹ́htya nẹ̀ ná nẹ̀ ki nŏe plehyălă nẹ̀ shyĕzụ́ yĕnuô. Bí vă behtya vă takhu dố nẹ̀lọ akhĕnuô, Cốmarya dyéhtuŏhố nẹ̀ shyĕzụ́ hố.

7Mẹ̀tĕhérò, Thế Săsĕ Byacè dố Cốmarya dyélyạ htuŏhố pẹ̀ yĕnuô, a nŏhtwŏhtya pă pẹ̀ ná kayă dố a thếisĕ tẹ̀ tahenuô mạ́pătohố. Mạ́tôkhónuô Thế Săsĕ Byacè mẹ̀bănuŏ pẹ́hố pẹ̀ thếplò ná tẹ̀taryĕshyosŏ ná tẹ̀mọ ná tẹ̀pốlyạ cyạ́ nị́dyédû pẹ̀nẹ́ yĕnuôhố.

8Phúnuôrò, nẹ̀ kírẹ́ khyá nẹ̀thế dố pẹ̀ Byacè agnĕnuô thếtarẹ̆ tămẹ́, dố Byacè akhu-akhyĕrò, ŭ dốtặ̀ vă dố htŏkŭ yĕnuô bèbè, thếtarẹ̆ tămẹ́mẹ́.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mą̣tôkhónuô khyárǫ̣́kuǒ tẹ̣̀sŏphásŏryą ná vă dố tẹ̣̀thḗkrṹmila agně phú Cố̄marya dyé nẹ̣ tẹ̣̀hĕ̀tẹ̣̀re nuô.

9Thyáphú pẹ̣ ki htwŏhtya Cố̄marya a prẹ̣̀sǎsĕphú nı̨́dû tahe agněnuôrò, a mẹ̣lwóhteką hố pẹ̣ hố, rò a ḗ hố pẹ̣ hố, dố pẹ̣ mẹ̣htuŏhố tẹ̣phyétẹ̣̀mẹ̣ nuôtahe akhu-akhyĕrò, a ḗ pẹ̣ nuô mą̣́to. Yĕma mą̣́dû a tẹ̣̀taze-one ná abwítaryĕ nı̨́dû prḗ. Bí a byályą tyahí hekhu tonuô a dyélyą pẹ̣ tẹ̣̀bwítẹ̣̀taryĕ yĕnuô dố Jesŭ Krístu akŭ yĕnuôhố.

10Manárò khŏnyą̣́yĕ pẹ̣ Byacè Jesŭ Krístu dố a mẹ̣lwóhteką pẹ̣ yĕtôprẹ̣ hyăhố akhu-akhyĕ, a dyéluŏ pḗhố pẹ̣ tẹ̣̀bwítẹ̣̀taryĕ yĕnuôhố. È mẹ̣pyékyăhố tẹ̣thyĕ a taryĕshyosŏ dố a pḗepḗŏ pẹ̣ yĕtahe hố. Htuŏrò dố tẹ̣thḗkrṹmila akhu-akhyĕ, a dyéluŏ htuŏhố thḗhtwŏprẹ̣ dố a thyĕ cyą̣́to yĕnuôhố.

11Cố̄marya nwóhtyahố vă phú prẹ̣̀hésodônyă pḗ ŭ tẹ̣ tôprẹ̣ nuôhố, htuŏrò a nwóhtyahố vă phú Prẹ̣̀dônyăphú tôprẹ̣ ná Thárá dố a ithyó tẹ̣thḗkrṹmila tôprẹ̣ nuôhố.

12Mẹ̣phúnuôrò dố tẹ̣yĕtahe akhu-akhyĕ vă khyábèhố tẹ̣yĕ tahe hố. Manárò vă thḗtarẹ̣̄ to, mẹ̣tĕhérò, vă thḗgněhố prẹ̣ dố vă zṹką̣nyą̣́ką̣ è yĕtôprẹ̣ hố, htuŏrò vă zṹehố ná tẹ̣ dố a dyélyą dố vă takhukŭ yĕtahenuô, è ki opṹma nı̨́tuṹdyédû dố mṹnyĕ tadûpă nuôtônyĕ pă.

13Phú nẹ̣ ithyó nı̨́htuŏhố dố vălǫ tahenuô, pṹma rò krwŏmyábŭ mẹ̣ kuŏdû ní. Rò nẹ̣ tŏkò zṹe plehyăní Krístu rò nẹ̣ tŏkò mǫní kayă dố aruô tahe. Nẹ̣ ná Jesŭ Krístu htwŏhtya hố lŭ tôcô tuŏ akhu-akhyĕ nẹ̣ mẹ̣bḗtẹ̣ prḗ.

14Opṹmanı̨́ tẹ̣ aryá dố Cố̄marya dyélyą htuŏhố nẹ̣ yĕtôcônuô ní. Thḗ Săsĕ Byacè dố a ohtwŏprẹ̣ dố nẹ̣kŭ nuôtôprẹ̣ a taryĕshyosŏ khukhyĕrò pṹklǫma nı̨́dû tẹ̣ryá yĕtôcô ní.

15Nẹ̣ thḗgně ná lŏ kayă o dố Asia kḗkŭ tahenuô èthĭ tarí cuṓkhókyă lŏplĭhố vă khălẹ̣́ hố rò dố èthĭ nuôtahe aklĕnuôma, Phukelu ná Hermogene otṹkuŏdû bí nuô.

16Byacè Cố̄marya ki thḗzǫ nı̨́dû Onesiphoro ná a hiphúphyăphú ná kayă aruô dố a okuŏ ná è lŏ plĭ nuôtahe ní. Mẹ̣tĕhérò, Onesiphoro ma a mẹ̣mǫ krṹlă hố vă

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

théplò hố, htuǒrò ŭ dónuǒ cố vă dố htǒkŭ tadŭ́rò dố văkhuvăkhyĕ rò a thétarẹ̆ to.

17Bí a hyătuọ́ dố vỵ́ Roma akŭ akhĕnuô, htú a myáhtye vă a tanẹ rò a cyẹ́pryẹ̆cyẹ́lị myápŭ tadû cố vă cố.

18Byacè hyă amọ́nyĕ tônyĕ pănuô Byacè ki dyé myáhtye dû lŭ ná a tẹ̀thézọ̀ pání. A mẹcwọ́ vă dố vỵ́ Epheso akŭ bá tĕ nuô, nẹ̀ thégnĕ tặtẹ dûhố.

Timothy nyẹ̆ba tôba 2

Jesŭ Krístu Aklyĕphú Dố A Théplòcố Tôprẹ̀

1Phúnuô akhu-akhyĕ văphúkhŭ beshyobesǒ nẹ̀ théplò ná tẹ̀bwítẹ̀taryĕ dố a o dố Jesŭ Krístu akŭyĕ nuô ní.

2Phyénị́ tẹ̀ithyó dố nẹ̀ nị́huǒ htuǒhố dố vă hésopẹ́ htuǒhố nẹ̀ dố prẹ̀khyáthé éprẹ̀ a mèthènyĕ nuôtahe ní, rò dyétặ̄ dĭtŭ́ tẹ̀ yĕtahenuô ná kayă dố atặate lẹ́thélẹ̀nị́ è rò a ithyócyạ́ dĭtŭ́ pẹ́ ŭ nuôtahe a takhukŭ ní.

3Khyárọ́kuǒ tẹ̀pyạ́tẹ̀sĕ ná Krístuphú dố aruô tahe phú Jesŭ Krístu aklyĕphú dố aryá tôprẹ̀nuô ní.

4Klyĕphú dố a o dố tẹ̀phyétẹ̀mẹ akŭ tôprẹ̀nuô, a yŏ thézṵ́ mẹtŏmẹmọ a klyĕkhuklố athéplò akhu-akhyĕ, a tŏ mẹ sívyạ́dídyă nị́ anẹ́ ná tẹ̀phyétẹ̀mẹ dố aruô tahe to.

5Kayă dố a dícĕ tẹ̀ tôprẹ̀nuô, ki a nị́dă mẹkrwŏkuǒ tẹ̀dícĕ a tẹ̀thyótẹ̀thya to hénuôma a nị́bècyạ́ kuǒŭ tẹ̀dícĕ akhwóakè to.

6Kayă hyăelyạ́ dố akrṵ́ tôprẹ̀nuô, a tŏ nị́bè rẹ́lố thòthèvèphŏ tahe pré.

7Tanẹ tặtẹ lahyă tẹ̀ dố vă héyĕnuô, mẹtĕhérò Byacè ki dyéthégnĕplŏ nị́lọ̆dû nẹ̀ tẹ̀pwọ̆ tôcô pă.

8Thénẹ́htya lahyă Jesŭ Krístu dố Cómarya mẹhtwŏprẹ̀ kạkhyĕ è dố tẹ̀thyĕ yĕnuô tôprẹ̀. È ma a mạ́hố Davi aklwĭalyă hố. Tẹ̀thékrṵ̆mila dố vă hésodônyă pẹ́ thĭ yĕnuôma Jesŭ yĕ ari-akyă hố.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

9Vă yŏ hésodônyă pę̣ ŭ tę̣thḗkrṹmila akhu-akhyĕrò, vă khyábèhṓ tę̣cyę̣̈tę̣cṹ rò ŭ cŏklọ̀ma cṓ vă ná suplyę̣tọ̃htḗ thyáná kayă mę̣thṹ tę̣thyótę̣thya tôprę̣ cṓ. Manárò Cṓmarya alą̃angọ̃ nuô ŭ cŏklọ̀macyą̃ ná è to.

10Phúnuôrò thyáphú kayă dṓ Cṓmarya nwóhtya lŭ tahe ki nḭ́bèkuŏ tę̣mę̣lwóhteką̃ ná tę̣lĭtę̣takhĕ̃ tacṹprę̣ dṓ Jesŭ Krístu akŭ yĕnuô rò, vă khyáthḗplòhtŭ pę̣ èthĭ prḗ.

11Tę̣hébè o, “Pę̣ ki thyĕtọ̃kuŏ hṓ ná Krístu rò pę̣ ki htwŏprę̣ tọ̃kuŏ ná è pă.

12Pę̣ ki khyáthḗplòhtŭ tę̣ hérò pę̣ ki pṓ tọ̃kuŏ tę̣ ná è pă, Pę̣ ki htékyă è rò è ki htékyăkuŏ pę̣ pă.

13Pę̣ ki cṓ ná è to manárò acṓ tadûdû pă ná pę̣ pă, mę̣tĕhérò a htébí lyą̃nḭ́ cyą̃dyékuŏ anę̣́to. ” Tę̣hébè yĕtahe ma acṓatę̣ prḗ.

Prę̣mę̣tę̣phú Dṓ Atŏ Cṓmarya Athḗplò Tôprę̣

14Dyé thḗnę̣́htya khyĕthyá lŏ prę̣zṹę̣tę̣phú nuôtahe ná tę̣yĕtahe ní, rò thyáphú èthĭ kikrékikryą̃ nḭ́dyé khyĕlŭ ná ngọ̃hébè yĕtahe tămę̣́nuô nŏrọ̀nŏryę̣ săprę̣́ èthĭ dṓ Byacè a mèthènyĕ nuô ní. Tę̣nuôtahe ma a mę̣ryá tę̣ mą̃to. Mą̃tôkhónuô a mę̣pyémę̣kyă prḗ kayă dṓ a hyă nḭ́huŏ èthĭ krékryą̃ nḭ́dyé khyĕlŭ ná ngọ̃ nuôtahe prḗ.

15Thyáphú nę̣ ki mę̣tŏmę̣bè phú Cṓmarya a tę̣thḗzṹ nuô, htuŏto thyáphú nę̣ ki thyáná prę̣mę̣tę̣phú tôprę̣ dṓ a thḗtarę̣ nḭ́dyé a tę̣phyétę̣mę̣ to, htuŏto thyáphú nę̣ ki htwŏdû kayă dṓ a ithyótŏ ithyóbè pę̣ ŭ ná Cṓmarya alą̃angọ̃ a tę̣mą̃tę̣cṓ tôprę̣ agnĕnuô, yácṹ mę̣ryáryá cṓ ní.

16Cuṓvọ̀ khĕ̃vọ̀kyă tę̣hébè dṓ a bezṹbenyą̃ Cṓmarya to nuôtahe ní, mę̣tĕhérò tę̣hébè phúnuô tahe ma taklya ná a thŭ taphă yę̣cuṓ yę̣cuṓkyă ŭ ná tę̣dyazṹdyanyą̃ Cṓmarya nuôprḗ.

17Tę̣ dṓ kayă yĕtahe dônyă nuôma, athyáná tę̣cutę̣htyă dṓ a e tą̃prọ̀kyă pházye nuôtahe prḗ. Kayă o thḗgnĕ dṓ a mę̣tę̣ phúyĕ nuôma mą̃hṓ Hymenaeo ná Phileto.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

18Èthĭ cuố taphăkyă tẹ̣mą̣tẹ̣cố aklyá rò èthĭ hé lahyă, tẹ̣thyĕ ihtò htwŏprẹ̣ kạ̣khyĕ nuôma a htwŏhtya htuŏhố a hé lahyă phúnuô akhu-akhyĕ, a mẹ̣pyékyă lŏ kayă tahe a tẹ̣zṹtẹ̣nyą̣.

19Manárò ŭ mẹ̣ kazuǒcyą̣ ná Cốmarya a tẹ̣khăshyé klọ̀ma yĕnuô to. Dố tẹ̣khăshyé yĕ alọnuô ŭ răo, “Byacè thégně nị́dyédû akayă” rò “Kayă pwǒ tôprẹ̣ dố a hé ná vă ma Byacè akayă tahenuôma, a tŏbè tarí cuốkhókyă anẹ́ ná tẹ̣thṹ yĕnuô. ”

20Dố kayă duzą̣ hitômĕ akŭnuô dĭpọ̀dĭdŏ o amyĕmyĕ acôcô cố. Tahehe nuô ŭ mẹ̣ è ná rŭ̂htĕ̌, tahehe nuô ŭ mẹ̣ è ná thò, tahehenuô ŭ mẹ̣ è ná he. Tahehe rò ŭ nŏe è bí ŭ lodu khódû è ashuốkhĕ̌, tahehe nuô, ŭ dya ná lẹ́nŏe è mọ́hémọ́lĭ agně pré.

21Kayă tôprẹ̀prẹ̀ ki mẹ̣ mwǒplĭ htyakhyĕ anẹ́ ná tẹ̀ dố a ví lŭ nuôtahe hénuô, a htwŏhtya dĭpọ̀dĭdŏ tôcô dố ŭ nŏe è bí ŭ lodu khódû è akhĕ̌nuô hố. A besăsĕ̌ anẹ́ akhu-akhyĕrò, a htwŏbwíhtwŏtaryĕ dố a Byacè agně. Htuŏrò a o taritaryă anẹ́ ná a kírẹ́ mẹ̣ryá tẹ̀ lŏ plĭ agně hố.22Cuố taphăkyă ná phúthè a tẹ̣thézṹthélŏ ryáto nuôtahe ní, rò lṹ lahyă tẹ̣cốtẹ̣te, tẹ̣zṹtẹ̣nyą̣, tẹ̣mọ ná tẹ̣kacṹkabé, rò otọ́kuŏ ná kayă dố a éhtŏhtya Byacè ná athéplò dố a mwǒplĭthĭplo nuôtahe ní.

23Cuố taphăkyă ná tẹ̣krékryą̣ kyădě dố angọ́lasá oto nuôtahe ní. Nẹ̀ thégně ná tẹ̀ yĕtahenuô dốkhyĕ tadû păma a dyéo htwŏhtya tẹ̣klyétẹ̣ngă khyĕlŭ pré.

24Byacè alulé tôprẹ̀ hénuôma a tŏ bèklyébèngă nị́ ŭ to, mą̣tôkhónuô, a tŏ hébè thédŏthéngą̣ dố ŭ lŏplĭ akhu, htuŏrò a tŏbè mą̣ Thárá dố aryá rò khyáthédŏ tẹ̀ tôprẹ̀.

25Bí a ithyó ryá kạ̣khyĕ kayă dố a htésû è tahe akhĕ̌nuô, a tŏ hébè thédŏthéngą̣ ŭ. Taryá ma, Cốmarya ki dyénị́ pẹ́ èthĭ ashuốakhĕ ryá dố a ki zą̣ nị́dûkhyĕ anẹ́ pă rò a ki thégně htyakhyĕ tẹ̣mą̣tẹ̣cố pă.

26Rò èthĭ ki thégněhtya nị́khyĕ anẹ́ pă rò a ki mẹ̣lwóhteką̣ nị́dyé anẹ́ ná khĭnéricyą̣ khuklố adápą̣ yĕ akŭ pă. Mamẹ̣tĕhérò khĭnéricyą̣ khuklố pṹnị́ hố èthĭ rò a nŏmẹ̣ hố èthĭ phú atŏ lŭthéplò nuô hố.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Timothy nyę̆ba tôba 3

Tę̆mŭmyą̆ricyą̆ Shyé Mǫ̆nyĕ Dŏ́khyĕ Tadûpă Tahe

1Manárò shyé mǫ̆nyĕ dŏ́khyĕ tadûpă tahenuô thĭ tŏbè thégnĕ ná tę̆shuŏ́tę̆khĕ apyą̆asĕ ki ohtya pă.

2Bínuô akhĕ̆pănuô, kayă tahehe nuô, a ki mǫlyą̆ nı̨́dyédû ané̆, a ki mǫnı̨́ rŭ̆, a phyédu ané̆, a ki dyahtyalŏ athéplò pă. Èthĭ ma kayă dŏ a pacyę̆ishyé tę̆, cŭ̆lą̆phyénı̨́ muǫ̆ngǫ̆phĕngǫ̆ to, thégnĕ ŭbwíŭtaryĕ to, thégnĕ tę̆săsĕ to.

3Èthĭ ma kayă dŏ a mǫnı̨́ kuŏŭ to, a plwŏkyă kuŏŭ tę̆thŭ́ to, hépyé ŭmwı̨la, pŏ́cyą̆ nı̨́ryádyé ané̆to, kayăhăkayăkăkè, èthĭ ma kayă dŏ a théhte tę̆ryá tahe pă.

4Èthĭ ki mą̆ kayă dŏ a isĕe ŭmwı̨, a isĕe ŭné̆ rò mę̆bŏmę̆bye ané̆, cyę̆ htyamŏhtyapho ané̆, thézŭ̆ mę̆mǫ tapą̆ shuŏphă cŏ ané̆ yĕnuô aduklŏlŏ cŏná tę̆mǫnı̨́ Cŏmarya pă.

5Èthĭ cyę̆ krwŏmę̆kuŏbye pré pę̆ tę̆cŏbucŏbĕ alę̆klŏ lę̆khya pă. Manárò èthĭ ki htésûkyă tę̆cŏbucŏbĕ a taryĕshyosŏ dŏ a mą̆lakŏ yĕnuôtahe pă. Cuŏ taphăkyă ná kayă phúnuôtahe alę̆ní.

6Èthĭ tahehenuô, a cuŏ nuŏkhánuŏkho dŏ ŭ hidŏkŏkŭ rò èthĭ pŏtarí pŭ̆manı̨́ prę̆mò dŏ a cŭ̆ezŭnyé nuôtahe. Prę̆mò yĕtahe nuôma prę̆mò dŏ a o ná a tę̆thŭ́tę̆ora a tę̆vítę̆zá rò a krwŏkuŏ tę̆thézŭ̆thélŏ amyĕmyĕ acôcô akhyĕ nuôtahe pré.

7Prę̆mò nuôtahe ma a ithyó tamŏtamŏ kuŏ htuŏhŏ tę̆ tadŭ́rò a thégnĕ bĕhtya pę̆ kuŏŭ Cŏmarya a tę̆mą̆tę̆cŏ tôphuŏ to nuôtahe hŏ́.

8A mę̆ thyáphú Janne ná Jambres mę̆ takhwótakèsû Mosè nuô hŏ. Kayă nuôtahema a htésû tę̆mą̆tę̆cŏ. Èthĭ ma kayă dŏ a tanę̆ mŭmyą̆ricyą̆ tę̆ tahe, rò a tę̆zŭ̆tę̆nyą̆ pyékyă dûgnĕ nuôtahe pré.

9Manárò èthĭ tę̆mę̆ yĕnuô nyę̆tyato păma a lamę̆kyă pré. Ŭ pwǫ̆ tôprę̆ ki myáhtye ná èthĭ théplò nuôma a bŏbye pré. Tę̆phúyĕ tahe nuôma a htwŏhtya htuŏhŏ dŏ Janne ná Jambres ahtŭkhĕ nuôhŏ.

Tę̆ithyóithya Timothy Dŏ́khyĕlŏ

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

10Manárò nẹ̈ke rò, nẹ̈ krwŏkuŏhó vă tẹ̈ithyóithya akhyĕ, ná vă tẹ̈ohtwŏprẹ̈ aklyáaklŏ nuôtahe, ná vă tẹ̈ohtwŏprẹ̈ a tẹ̈taze-one nuôtahe hó. Nẹ̈ myáhtyehó vă tẹ̈zṹtẹ̈nyą́, vă tẹ̈khyáthédŏ, vă tẹ̈mọ, vă tẹ̈khyáthéplòhtŭ tahehó,

11htuŏrò vă khyábènó ŭ mẹ̈cyẹ̈mẹ̈cṹ vă yĕnuô, ná vă sítôbè ná tẹ̈pyą́tẹ̈sĕ yĕtahe dó vỵ̈ Antioko, vỵ̈ Iconio ná vỵ̈ Lystra akŭ nuôma, a mẹ̈kryá anẹ́ ná vă phútĕnuô nẹ̈ thégnĕ htuŏdûhó. Vă khyábè ŭ mẹ̈cyẹ̈mẹ̈cṹ vă tadŭ́rò lŏ tẹ̈ yĕtahe nuôma, Byacè mẹ̈lwóhteką́ pẹ́ lŏplĭ vă pré.

12Kayă pwẹ̈ tôprẹ̈ dó a thézṹ ohtwŏprẹ̈ tŏ phú Cómarya athéplò a tẹ̈thézṹ dó Jesŭ Krístu akŭ tahenuô, ŭ ki mẹ̈cyẹ̈mẹ̈cṹ mą́lakŏ có èthĭ pă.

13Kayă mŭmyą́ricyą́ ná kayă lahŏlahya ŭ tahenuô, nyẹ̈shyoshyo acyẹ̈hyă shyoshyo pă. Rò a ki ilolahŏ ŭruô tahe pă, rò ŭ ki ilolahŏ lahyă kuŏkedû èthĭ pă.

14Manárò nẹ̈yĕ, tarú cuóplehyă lă pẹ́ dó tẹ̈mą́tẹ̈có dó nẹ̈ ithyó htuŏhó, rò nẹ̈ zṹenyą́e klọ̈ma htuŏhó nuôtahe ní, mẹ̈tĕhérò nẹ̈ thégnĕdûhó ná Thárá dó a ithyó nẹ̈ tahe nuôma Thárá dó atŏabè tahe akhu-akhyĕ, tarú cuóplehyă lă phúnuô ní.

15Dó nẹ̈ pacẹ̈khĕ nuô, ŭ ithyó htuŏhó nẹ̈ ná lisăsĕ yĕnuô hó. Thyáphú nẹ̈ ki zṹe Byacè Jesŭ Krístu rò nẹ̈ ki nỵ́bè Cómarya a tẹ̈mẹ̈lwóhteką́ nẹ̈ agnĕnuô, lisăsẹ̈yĕ dyéhtuŏhó nẹ̈ tẹ̈thíphé hó.

16Lisăsĕ lŏ plĭ nuôma Cómarya a Thé Săsĕ dyé pẹ̈, rò a o ná abwíataryĕ dó a ithyó tẹ̈mą́tẹ̈có tahe, a ithyóithya ryákąkhyĕ tẹ̈zṹethú tahe, a mẹ̈ryá tŏbè kąkhyĕ khyĕthyá tẹ̈mẹ̈ dó athú tahe, ná tẹ̈ithyó dó a thŭ kayă dó tẹ̈ohtwŏprẹ̈ acóatẹ̈ tahe agnĕ hó,

17mẹ̈tĕhérò thyáphú Cómarya akayă ki lóhtyabăhtya rò ki o taritaryă anẹ́ ná a ki mẹ̈tẹ̈ aryá pwẹ̈ tôcô agnĕnuôrò, a ithyó pẹ́ ŭ hó.

Timothy nyẹ̈ba tôba 4

Hésodônyă Pẹ́ Ŭ Tẹ̈thékrṹmila

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

1Shyé Jesŭ Krístu hyăpŏhŏ phú khwí tôprẹ̀ akhĕpănuô, a ki hyă cirya kayă htwŏprẹ̀ tahe ná kayăthyĕ tahe nyẹ̆côlŏ̀ pă. Phúnuôrò dŏ́ Cŏ́marya ná Jesŭ Krístu a mèthènyĕ nuô vă thĕ́zų̆ héklọ̀makyă văngǫ̣ ná nẹ̀ phúyĕ,

2hésodônyă lahyă tẹ̀thĕ́krų̆mila ní. Shuŏ́khĕ ryá bèbè, shuŏ́khĕ ryáto bèbè, tarú dônyă plehyă tadû lăpǫ̣ tẹ̀thĕ́krų̆mila yĕnuô ní, htuŏ̀rò thĕ́prwǫ̆ní̤ èthĭ ní, ithyóithya ryákạ̀khyĕ èthĭ ní, rò dyéhĕ̀dyére èthĭ, ithyóithya èthĭ ná tẹ̀khyáthĕ́dŏ nuô ní.

3Tẹ̀shuŏ́tẹ̀khĕ dŏ́ kayă ní̤dăpă tẹ̀ithyóithya amạ̀acŏ́ yĕtonuô a ki hyătuǫ̆ pă. Rò èthĭ thĕ́plò tapų̆́kazǫ̆ lahyă dŏ́ a ki beplŏ́ orọ̀htyaĕ́ ní̤dû athárá tahe dŏ́ a hésodônyă pę̣ èthĭ phú èthĭ thĕ́plò tapų̆́kazǫ̆ thĕ́zų̆ ní̤dănuô tahe pă.

4Èthĭ ki tarí cuŏ́khókyă anę̣ ná tẹ̀ní̤dă tẹ̀mạ̀tẹ̀cŏ́ pă, rò èthĭ ki thĕ́zų̆ ní̤dă lahyă prĕ́ kayă dŏ́ ŭ dyámọdyání̤ pę̣ èthĭ ná tẹ̀dyá kanĭ̀kano nuôtahe pă.

5Manárò nẹ̀ kuŏ̆kerò, pŏ́tarínĭ̤ nẹ̀nę̣ dŏ́ tẹ̀pwǫ̆ tôcô akŭnuô ní, khyáthĕ́plòhtŭ tẹ̀cyẹ̆tẹ̀cų̆ rò mẹprĕ́ prẹ̀dônyă tẹ̀thĕ́krų̆mila a tẹ̀phyétẹ̀mę̣ rò mę̣lŏ́bă lŏ̀lŏ̀ tẹ̀phyétẹ̀mę̣ dŏ́ Cŏ́marya nŏ̆mę̣ nẹ̀ yĕnuô prĕ́ ní.

6Mę̣tĕhérò, shuŏ́khĕ tuǫ̆́hŏ́ dŏ́ vă ki htecuŏ́kyă ná hekhuyĕ hŏ́. Tẹ̀shuŏ́tẹ̀khĕ hyătuǫ̆́hŏ́ dŏ́ vă ki dyakyă vă tẹ̀ohtwŏprẹ̀ yĕhŏ́.

7Tẹ̀sá dŏ́ aryálŏ́ nuô vă sáhtuŏ̆hŏ́. Tẹ̀klya dícĕ nuô vă klya htuŏ̆hŏ́. Vă pų̆́ma ní̤ ryá hŏ́ vă tẹ̀zų̆ tuǫ̆́dŏ́ atadûhŏ́.

8Khŏnyạ̀rò Cŏ́marya bedwó pę̣́hŏ́ vă tẹ̀cŏ́tẹ̀tę̣ a khuklwǫ̆́htĕ dŏ́ a mạ̀hŏ́ tẹ̀mę̣ní̤khwókè yĕtômĕ nuôhŏ́. Htuŏ̀rò shyé mǫ̣́nyĕ tadû pănuô, prẹ̀ciryacŏ́tẹ̀ a Byacè yĕtôprẹ̀ ki dyélyą̣ vă pă tadŭ́rò yĕnuôma văgnĕ tŭ́dû mạ̀to. Lŏ̆ kayă dŏ́ a opǫ̣́myásŭ̆kuŏ̆ Byacè ki hyă oluŏ̆htya khyĕ pă nuôtahe agnĕma a otǫ̣́kuŏ̆ păpă.

Paulu Nŏ̆hyă Timothy Dŏ́ A O

9Yácŭ cyẹ̆pryẹ̀ hyălĕ́ pryăpryă dŏ́ vă o ní.

10Mę̣tĕhérò, Dema mǫ̣ní̤ tẹ̀ pwǫ̆ tôcô dŏ́ hekhuyĕ akhu-akhyĕ, a cuŏ́ taphăkyă hŏ́ ná vă hŏ́, rò a cuŏ́hŏ́ dŏ́ vĭ̤ Thessalonia hŏ́. Crescen rò a cuŏ́hŏ́ dŏ́ Galasia kę̣́ rò Tito rò a cuŏke dŏ́ Dalmatia kę̣́ hŏ́.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

11Kayă okyăkuŏ ná vă ma tûpré Luka tôprẹ̀pré. Cuŏ ého̍yă nı̨kuŏ Marko ní. Mẹtẹ̆hérò a tẹ̀mẹcwọ́ vă tahenuô, a htwŏbwíhtwŏtaryĕ nyacŏ́ dŏ́ vă tẹ̀phyétẹ̀mẹ agnĕ cŏ́.

12Vă nŏhyălyạ hŏ́ Tykico dŏ́ vỵ̀ Epheso akŭ hŏ́.

13Shyé nẹ̀ hyă pă rò phyéhyănı̨́ pẹ́ vă cạklŏ̌du nuô ní. Vă be-okyă è bí vỵ̀ Troa dŏ́ Carpo a o nuô. Phyéhyă nı̨kuŏ litalŭ nuôtahe. A lodulŏ́ ma liphá nuôtahe hŏ́.

14Prẹ̀dă talĭ Alexandro nuôtôprẹ̀ ma, a mẹ mŭmyạ́ricyạ́ nyacŏ́ vă cŏ́. Lŏ a mẹhtuŏhŏ́ vă tahenuô Byacè ki cirya kuŏke dû lŭ phúnuô pă.

15Orọ̀oryẹ̀ nı̨dyé kuŏ nẹ̀nẹ́ ná ènuô ní, mẹtẹ̆hérò a théhtethéhă mẹtặtṵ̆ sŏnyacŏ́ pẹ̀ tẹthékrṵ̆mila cŏ́.

16Bí vă hébè takẹ̀ bínı̨́dyé vănẹ́ ná ŭ cirya vă arẹ́lŏ́ tôphuŏ́ akhĕnuô, ŭ okuŏ dŏ́ vă khăshyé tôprẹ̀ to. Ŭ klya taphăkyă lŏplĭ vălẹ́. Kŏ́ Cŏ́marya, dya tă tẹthṵ́ dŏ́ èthĭ alọ tôprẹ̀ tămẹ́ ní.

17Manárò thyáphú Judaphú mạ́to tahe ki nı̨huŏnŏ́ kuŏ tẹthékrṵ̆mila agnĕnuôrò, Byacè okuŏ ná vă rò a dyé vă tẹ̀hĕtẹ̀re rò vă hésoluŏ lŏ́bă pẹ́htuŏhŏ́ èthĭ hŏ́. Phúnuôrò vă siplé htekyăhŏ́ yĕnuôma a thyácŏ́ná vă siplé htekyă dŏ́ phuŏkhĭ kyặkŭ cŏ́.

18Byacè ki mẹsiplé vă ná tẹ̀mŭmyạ́ricyạ́ lŏplĭ yĕtahe pă, htuŏto a ki phyékạ vă pă rò a ki takŏ́takẹ̀ nı̨́dyé vă dŏ́ mŏ́khu a htyĕlẹ́kẹ́kŭ pă. Tẹ̀lĭtẹ̀takhĕ ki lyạbè dû Byacè yĕ tacṵ́prẹ̀ talèkré ní. Amèn.

Tẹ̀hémọhéryá Dŏ́khyĕlŏ́

19Vă thŭhyă pẹ́ vă tẹ̀hémọhéryá yĕtahe dŏ́ Priscilla, Aquila ná Onesiphoro a hiphúphyăphú tahe a o.

20Erasto rò a okyă bí vỵ̀ Corinthia akŭnuô. Htuŏrò Trophimo rò a omọ-orı̨ ryátạ́to akhu-akhyĕ, vă bekyă lŭ dŏ́ vỵ̀ Mileto akŭnuô.

21Bí kẹ́rọ́khĕ hyătuọ̀ tyahíto yĕnuô, yácṵ́ hyălé pryă dŏ́ vă o ní, Eubulo, Pudens, Lino ná Claudia thŭhyă kuŏ a tẹ̀hémọhéryá tahe. Htuŏrò puọ̀vyạ́ Krístuphú dŏ́ aruô tahe thŭhyă nı̨kuŏ a tẹ̀hémọhéryá tahe phúnuônuô.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

22Byacè ki okuǒdû ná nẹ̈ ní. Tẹ̈bwítẹ̈taryě ki okuǒdû ná thǐ lǒ plǐ ní.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Tito

Tito 1

1Vă ma Paulu, vă răcuố pẹ́ nẹ̀ li yětôba. Vă ma Cốmarya a prẹ̀mẹtẹ̀phú ná Jesŭ Krístu a Prẹ̀dônyăphú tôprẹ̀. Cốmarya nwóhtya vă rò a nŏcuố mẹcwọ́hố vă ná kayă dố a nwóhtyahố lŭ nuôtahe a tẹ̀zṹtẹ̀nyą́ ná a tẹ̀mą́tẹ̀cố a tẹ̀thếkhuthếgně tahe hố. Tẹ̀mą́tẹ̀cố yěnuôma mą́hố a mẹcwọ́hố èthĭ dố a ki ohtwŏprẹ̀ tŏ ná Cốmarya athéplò yěnuôtahe hố.

2Tẹ̀mą́tẹ̀cố yěnuô a dyé èthĭ tẹ̀myásŭ́ dố èthĭ ki nḭ́bè thếhtwŏprẹ̀ tacṹprẹ̀ talèkrế agně hố. Bí hekhu ohtwŏhtya tyahíto akhĕnuô, Cốmarya dố a lahŏnố takhyá to yětôprẹ̀nuô, a ốlyą one htuŏhố ná a ki dyé pẹ̀ tẹ̀htwŏprẹ̀ yěnuô hố.3Cốmarya dố a mẹlwóhteką pẹ̀ yětôprẹ̀ dyéthếgně pẹ́ pẹ̀ tẹ̀ritẹ̀kyă yěnuôma, a tŏshuốtŏkhĕ rò a zṹenḭ́ vă rò a nŏtą̆ vă dố vă ki dyéthếgně pẹ́ thĭ ná tẹ̀ritẹ̀kyă yěnuô hố.

4Tito, vă răcuố li yětôba dố nẹ̀o. Nẹ̀ tẹ̀zṹtẹ̀nyą́ yŏ thyácṓná pẹ̀ tôcô tuŏ akhu-akhyĕ, nẹ̀nuô a thyácṓná văphú tatò ná vănẹ́ cố. Phĕ Cốmarya ná prẹ̀mẹlwóhteką pẹ̀ Jesŭ Krístu yĕ ki dyédû nẹ̀ tẹ̀bwítẹ̀taryĕ ná tẹ̀kacṹkabế ní.

Tito Tẹ̀mẹ Bí Crete Klṹ

5Vă dyakyă hố nẹ̀ bí Crete klṹ yěnuôma thyáphú nẹ̀ ki cuố tari mẹtŏmẹbè htuŏplṹkyă lŏ tẹ̀ dố a lomẹpă dố vḭ̀yĕ pwọ̀tôvḭ akŭ nuôtahe pré. Rò nẹ̀ ki dyahtya prẹ̀zṹetẹ̀plốmụ muọ́prŭ́muọ́prẹ́ tahe phú vă zṹklyázṹklŏ htuŏhố nẹ̀ nuô ní.

6Prẹ̀zṹetẹ̀plốmụ khuklốkhuklyă tahe nuôma èthĭ bè mą́dû kayă dố ŭ lẹ́dya tẹ̀thṹ dố èthĭ alọnuô a tŏbè onḭ́ to. Amĕ bè oprế tôprẹ̀ tuŏ, aphú tahe nuôma a bè mą́ kayă dố a zṹkąnyą́kątẹ̀ rò èthĭ mwḭ̀la bè luŏnḭ́ ná kayă mŭmyą́ricyą́ to, tomaná a bè khălèduŏ nḭ́ to, htuŏrò a bè mą́ kayă dố a nḭ́dă ngọ́tahe.

7Mẹtĕhérò, prẹ̀zṹetẹ̀plốmụ khuklốkhuklyă tôprẹ̀nuô, tẹ̀mẹ lyąbè è dố a tŏbè mẹ Cốmarya a tẹ̀phyétẹ̀mẹ akhu-akhyĕ, ŭ lẹ́dya è tẹ̀thṹ ma a tŏbè onḭ́ to, khuklốpryẹ́ ná thếplò duhtyapryă tahenuô a tŏbè onḭ́ to, bè emṹŏpryá nḭ́ to, bèmṹbèpọ̀nḭ́ ŭruô to, bè pṹenḭ́ rŭ́ dố ŭkhu to.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

8Mą̣tôkhónuô, a tŏbè mą̣ kayă dố a ém̩osû sĭpré̤sĭmya̤, a tŏbè mą̣ kayă dố a m̩o̤ tẹ̤ dố aryá, a tŏbè khŏbécya̤ ané̤, a tŏbè o ná tẹ̤cốtẹ̤tẹ̤ ná tẹ̤săsĕ ná tẹ̤rọ̤ bénḭ̤ ané̤,

9thyáphú a ki dyéhĕdyérebé ŭ ná tẹ̤ithyóithya dố ató tahe, htuŏto thyáphú a ki ithyóithya kạ̤khyĕsûcya̤ khyĕ kayă dố a hé takhwótakèsû tẹ̤ritẹ̤kyă yĕtahe agnĕnuô, a tŏbè zṹe pṹklọma nḭ̤ ryá tẹ̤ritẹ̤kyă dố ŭ zṹenḭ̤ è rò phú ŭ ithyó htuŏhố lŭ nuôtahe.

10Mẹ̤tĕhérò kayă dố a hé takhwótakèsû tẹ̤ tahenuô a o ényacố. Èthĭ nuôtahema, a hébè tẹ̤ dố angọ̤lasá oto tahe, rò a hébè lahŏlahya lŏ ŭ. Kayă phúnuô tahema, étaki, pẹ̤ myáhtyecya̤ èthĭ bítĕ hérò, èthĭ nuôtahema, a hébè sŏkadố lahyă ná thyáphú ŭ ki nḭ̤bè tẹ̤lwóhteka̤ agnĕnuô, ŭ bè dṹtalíphá, a hé lahyă phúnuô tahe aklĕ nuôhố.

11Tŏbè nŏothuôkyă èthĭ tẹ̤hébè nuôtahe, mẹ̤tĕhérò tẹ̤ithyóithya dố a tŏkò ithyó to tahenuô èthĭ cuốithyó ŭ akhu-akhyĕ, èthĭ cuố mẹ̤súsá sĭvya̤dídyă lŏ ŭ hiphúphyăphú pwọ̤ tôprẹ̤ a tẹ̤zṹtẹ̤nya̤. Èthĭ thézṹ nḭ̤bè lahyă rṹ rò a lĕithyó ŭ pré.

12Èthĭ Creta klṹphú prẹ̤prọ̤ nḭ̤dû aklĕ tôprẹ̤nuô a hé, “Creta klṹphú tahema kayălahŏ pwọ̤ tôphuố, èthĭ ma athyáná tẹ̤mḭ̤tẹ̤mya̤ dố a hăricya̤ tahe htuŏrò èthĭ ma kayă taklĕlĕbyáphú dố a etalwó ŏtalyẹ̤ tahe. ”

13A hé tẹ̤ yĕtahe nuôma a tŏpré akhu-akhyĕ, thyáphú èthĭ ki ocốotẹ̤ dố tẹ̤zṹtẹ̤nya̤ akŭnuô théprwọ̤sŏ èthĭ ní.

14Htuŏrò thyáphú èthĭ ki vĭkyă Judaphú atẹ̤dyá kanĭkano dố nyénu nuôtahe, htuŏrò thyáphú èthĭ ki vĭkyă tẹ̤mekyăngọ̤ dố kayă htésûkyă tẹ̤ma̤tẹ̤cố nuôtahe hékyăngọ̤ nuôtahe agnĕnuô, théprwọ̤sŏ èthĭ nuô.

15Kayă tôprẹ̤prẹ̤ dố a mwọ̤plĭ hố dố Cốmarya a mèthènyĕ nuô, tẹ̤lŏ plĭ mwọ̤plĭ lŏ hố dố ègnĕ hố. Manárò kayă dố a mwọ̤plĭ kuŏŭ to rò a zṹenya̤e kuŏŭ to nuôtahenuô, dố ègnĕnuô a mwọ̤plĭ tôcô to. Èthĭ tẹ̤thṹ tahenuô a mẹ̤ taprómŭmya̤ lŏ nḭ̤khyĕdû èthĭ atẹ̤tanẹ̤ ná athéplò dố a thégnĕ nḭ̤dû tẹ̤ryá ná tẹ̤mŭmya̤ yĕnuôhố.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

16Èthĭ hé ná a thégně Cómarya tadúrò tẹ̀mẹ dó èthĭ mẹ tahenuô a oluǒhtya ná èthĭ thégně Cómarya taki to. Èthĭ nuôtahema lẹthézọthéryą, htuǒrò kayą dó a nịdą kuǒŭ ngọ to tahe, èthĭ kírẹ mẹtẹ aryá tôcôcônuô a mẹbé kuǒŭ to.

Tito 2

Bèphyébèmẹ Nịlǒ Muọprẹ Ná Pacẹ Tahe Agně

1Manárò Tito, nẹ rò ithyótŏithyóbè pẹ ŭ ná tẹithyóithya dó acóatẹ nuôtahe ní.

2Thyáphú muọprẹ prẹkhŭ tahe ki cyẹ thăryăsăprẹ kuǒ lahyą anẹ, thyáphú ŭ ki dyaduzụnyą kuǒ èthĭ, rò thyáphú èthĭ ki khǒpẹdyé lahyą athéplò nuôrò, ithyóithya lahyą èthĭ ní. Èthĭ tŏbè o ná a tẹzụtẹnyą dó ashyo-asǒ, èthĭ tŏbè lóbą ná tẹmọnịŭ, èthĭ tŏbè khyácyẹkhyácụ khyáthéplòhtŭbé lahyą.

3Phúnuôhó, thyáphú prẹmò muọprẹ tahe ki dyathudyathé kuǒ a tẹohtwŏprẹ dó a tŏkò ohtwŏprẹ rò dyasăsĕ kuǒ lahyą athé dó Cómarya a o agněnuôrò, ithyóithya lahyą èthĭ ní. Htuǒrò èthĭ tŏbè dyánị ŭzọ to, a tŏbè htwŏnị htyĕsíprẹ acụ to. Ŭ tŏbè mẹtẹryá phútĕphútĕ nuô, èthĭ tŏbè ithyó ŭ.

4Èthĭ ki mẹphúnuô túma prẹmò muọprẹ yĕtahenuô, a ithyócyą pẹkuǒ prẹmò nacẹ tahe ná èthĭ tŏbè mọ nịdyé lahyą avẹ ná aphúalyẹ tahe phútĕ pré.

5Thyáphú ŭ ki pacyẹishyé tą Cómarya alą̆angọ tămẹnuô, prẹmò muọprẹ yĕtahenuô, a bè ithyópẹ prẹmò nacẹ tahe. Rò a bè ithyó èthĭ ná èthĭ bè htwŏ prẹmò tahe dó a khǒpẹ nịdyé athéplò, èthĭ théplò bè mwọplĭthĭplo, èthĭ bè htwŏ mĕ dó a myákhwè nị ryá ahi-aphyą, èthĭ bè mẹtẹ dó aryá, rò a bè cụe avẹ ngọ.

6Phúnuôhó, dyéhĕdyére pẹkuǒ prẹkhŭ nacẹ tahenuô ná a ki khǒbé nịcyą dyékuǒ lahyą athéplò.

7Nẹ kuǒkerò, nẹ mẹtẹ ĭtĕtĕ bèbè, thyáphú prẹkhŭ nacẹ tahe ki myábŭkuǒ nẹnuô rò, mẹ pré tẹryá nuôtahe ní. Bí nẹ ithyóithya ŭ akhĕnuô, dyacócú nẹ théplò htuǒrò cyẹ săprẹsămyą nẹnẹ ní.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

8Bí nẹ̀ ithyóithya ŭ akhĕnuô, thyáphú ŭ ki pŭ̧ dyacyą̀ pă tă nẹ̀ tẹ̀thŭ́ tămẹ́nuô, hébècŏcŏ́ nẹ̀ngọ́ ní. Nẹ̀ ki mẹphúnuô hérò èthĭ lẹ́hé mŭmyą̀ricyą̀ pẹ̀ripẹ̀kyă a o pă to akhu-akhyĕ, èthĭ ki thĕ́tarẹ̀kyă prĕ́.

9Kayă dŏ́ a htwŏ prẹ̀mẹtẹ̀phú tahenuô a mẹ ĭtĕtĕ bèbè, a tŏbè dyépŏ́ anẹ́ ná abyacè rò èthĭ bè mẹtŏ abyacè tahe athĕ́plò. Èthĭ bè klyésû htésûnı̨́ abyacè to,

10èthĭ tŏbè ehuôehínı̨́ abyacè atẹ̀ to, mą̀tôkhónuô, thyáphú abyacè ki zŭ̧e tą̀tẹ nı̨cyą̀ èthĭ agnĕnuô, èthĭ tŏbè ohtwŏprẹ̀ luŏryá pẹ́ abyacè. Ki mẹphúnuô hérò ŭ ki htuthĕ́nı̨́ lŏ Cŏ́marya dŏ́ a mẹlwóhteką̀ pẹ̀ yĕtôprẹ̀ a tẹ̀ithyóithya yĕ dŏ́ tẹ̀pwǫ̆ tôcô akŭ pă.

11Mẹtĕhérò thyáphú Cŏ́marya ki mẹlwóhteką̀ prẹ̀lukayă lŏ plĭ agnĕnuô, a dyéluŏhŏ́ abwíataryĕ hŏ́.

12Cŏ́marya abwíataryĕyĕ, a ithyó pẹ̀ ná pẹ̀ ki vĭkyă klyá dŏ́ a mŭmyą̀ tahe ná hekhu a tẹ̀thĕ́zŭ̧thĕ́lŏ tahe. Khŏnyą̀rò Cŏ́marya abwíataryĕ ithyó pẹ̀ ná pẹ̀ tŏbè khŏ tŏbè khyábĕ́ nı̨cyą̀dyé pẹ̀ thĕ́plò rò pẹ̀ tŏbè ohtwŏprẹ̀ cŏcŏ́tẹtẹ, htuŏto pẹ̀ tŏbè ohtwŏprẹ̀ phú atŏ Cŏ́marya athĕ́plò nuô.

13Bí pẹ̀ opǫ̆́myásŭ́ hŏ́ tẹ̀sŏri amǫ̆́nyĕ mą̀dûhŏ́ shyé pẹ̀ Phĕ Cŏ́marya du ná prẹ̀mẹlwóhteką̀ pẹ̀ Jesŭ Krístu a lĭtakhĕ ki hyă oluŏhtya hŏ́ pă akhĕnuô, pẹ̀ bè ohtwŏprẹ̀ phú a hé pẹ̀ yĕnuô tahe.

14Thyáphú a ki mẹlwóhteką̀ pẹ̀ dŏ́ tẹ̀mŭmyą̀ricyą̀ lŏ plĭ tahe akŭ, htuŏto thyáphú a ki mẹ mwǫ̆plĭthĭplo ką̀ pẹ̀ rò pẹ̀ ki htwŏhtya akayă htuŏto pẹ̀ ki thĕ́plòshyo mẹtẹ̀ dŏ́ aryá tahe agnĕnuô, a khyáthyĕ pẹ́ hŏ́ athĕ́ dŏ́ pẹ̀gnĕ hŏ́.

15Ithyóithya pẹ́kuŏ lahyă èthĭ yĕnuôtahe. Dyéhĕdyére pẹ́ èthĭnuô. Thĕ́prwǫ̆ lahyă èthĭ rò nŏe lŏ nẹ̀ taryĕshyosŏ nuô ní. Nŏtanẹpatí tă ŭ ná nẹ̀nẹ́ tămẹ́ ní.

Tito 3

Mẹ Tẹ̀ Dŏ́ Aryá

1Thyáphú prẹ̀zŭ̧etẹ̀phú tahe ki nŏpŏ́ nı̨́dyé kuŏ lahyă anẹ́ ná khwícŏphya tahe rò a ki cŭe kuŏ lahyă èthĭ angọ́, htuŏto thyáphú èthĭ ki o taritaryă lahyă anẹ́ dŏ́ a ki mẹtẹ̀ryá pwǫ̆ tôcô agnĕnuô, dyé thĕ́nẹ́htya khyĕthyá èthĭ ní.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

2Dyé théné̤htya pǫ̤khyĕthyá èthĭ ná nŏpacyé̤ishyé tă ŭ tôprę̤ tămé̤ ní. Nŏrǫ̤ní̤ lahyă èthĭ ná tę̤klyélŭngălŭ nuôtahe ní. Htuŏrò nŏo lahyă èthĭ ná théplò thédŏthénga̤, rò nŏdyéluŏ pé̤ ŭ ná èthĭ atę̤khyáthédŏ a tę̤shyalya̤ athéplò má̤lakŏ nuôtahe ná ŭpwǫ̤ tôprę̤ ní.

3Mę̤tĕhérò dŏ́ nuôkhĕ pę̤ tahe ma kayăbŏbye kayă cṳ̆e kuŏŭ ngǫ́ to tahe. Pę̤ ma kayă dŏ́ a krwŏthŭ́kuŏ kayă lahŏ tahe akhyĕ. Pę̤ htwŏ htuŏhŏ́ kayă dŏ́ a thézṳ̆thélŏ mę̤mǫ ní̤dyé né̤ tahe acṳ̆ hŏ́. Pę̤ ohtwŏprę̤ mę̤lŏkyă shuŏ́khĕ ná pę̤ mę̤ tę̤mŭmyá̤ricyá̤ ná tę̤thékháthéhte ŭ tahe hŏ́. Htuŏto ŭ théhte pę̤ rò pę̤ théhtesû ŭ.

4Manárò bí Cŏ́marya dŏ́ a mę̤lwóhteka̤ pę̤ yĕtôprę̤ a tę̤thézǫ̤ ná atę̤mǫ pę̤ oluŏhtya hŏ́ akhĕnuô, a mę̤lwóhteka̤ hŏ́ pę̤.

5Tę̤dŏ́ a mę̤lwóhteka̤ pę̤ yĕnuôma má̤dŏ́ pę̤ né̤byacè ní̤dû mę̤ tę̤cŏ́tę̤tę̤ akhyĕ nuô má̤to, má̤dŏ́ a thézǫ̤ ní̤dû pę̤ khukhyĕ a mę̤lwóhteka̤ pę̤ pré. Dŏ́ Thé Săsĕ Byacè a tę̤prǫ̤tę̤prya̤ akhu-akhyĕrò a sĭplĭkyă pę̤, htuŏrò a dyé pę̤ tę̤opacę̤̆lya̤ athĕ ná tę̤ohtwŏprę̤ athĕ tahe.

6Jesŭ Krístu dŏ́ a mę̤lwóhteka̤ pę̤ yĕtôprę̤ akhu-akhyĕrò, Cŏ́marya théplòshyo klǫ̤lya̤ zŭnyépré a Thé Săsĕ dŏ́ pę̤lǫ pré.

7Cŏ́marya dyacŏ́dyate̤ pę̤ ná abwídu-ataryĕhtŭ khukhyĕ hŏ́. Phúnuôrò khŏnyá̤yĕ pę̤ ní̤bèhŏ́ pę̤ tę̤myásṳ̆ dŏ́ a má̤dû théhtwŏprę̤ ucĕtazĕ tacṳ̆prę̤ talèkré yĕnuô hŏ́.

8Tę̤hébè yĕnuôma acŏ́ate̤. Thyáphú kayă dŏ́ a zṳ̆ka̤nyá̤ka̤ Cŏ́marya tahe ki dyathudyathé rò dyélya̤kuŏ lahyă athé dŏ́ a ki mę̤ tę̤ryá tahe agnĕnuô, vă thézṳ̆ dŏ́ nę̤ ki dyathudyathé ithyó tă̤te̤ ŭ ná tę̤ritę̤kyă yĕtahe. Tę̤yĕtahe ma aryá nyacŏ́ rò a htwŏbwíhtwŏtaryĕ nyacŏ́ dŏ́ ŭ pwǫ̤ tôprę̤ agnĕ cŏ́.

9Manárò rǫ̤ní̤ lahyă thĭné̤ ná tę̤hébè krékryá̤ kyădĕ khyĕlŭ nuôtahe ná tę̤dyáklwĭdyálya̤ dŏ́ ahtŭ tahe. Htuŏrò rǫ̤ní̤ lahyă tę̤krékryá̤ lṳpruŏ́lṳprya̤ khyĕlŭ ná tę̤thyótę̤thya akhyĕ nuôtahe ní, mę̤tĕhérò tę̤ yĕtahe nuôma abwítaryĕ o tôcô to. A kyădĕ pré.

10Kayă tôprę̤prę̤ dŏ́ a dyé ohtya tę̤sipruŏ́sipryă tahenuô, dyérǫ̤ è nyę̤phuŏ htuŏrò dŏ́ khyĕ nuô bŏthyó pă tă ná è tămé̤ ní.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

11Nẹ̀ thẽ́gně tặ̀tẹ̀ hố ná kayă phúnuô tahe ma kayă dố a buŏtaplekyă tẹ̀mą̀tẹ̀cố rò a mẹ̀ plehyă tadû lahyă tẹ̀thứ́ prẽ́. Htuŏto atẹ̀thứ́ tahenuô a khyáluŏ nị̀pẹ̀ hố lŭ ná è ma kayă tẹ̀thứ́o tôprẹ̀hố.

Tẹ̀ithyóithya Dố́khyě Tadûlố Tahe

12Shyé vă nŏhyălyą̀ Artema mą̀torò Tykico dố nẹ̀o pă akhĕnuô, yácứ cyẹ́pryẹ̀ hyă rẹ́ dố văo dố vỵ̀ Nicopoli nuô pă ní, mẹ̀tĕhérò vă dyalyą̀ htuŏhố́ vă thẽ́plò ná kẹ́rọ́khĕ yĕpănuô, vă ki cuố́o bínuô pă.

13Yácứ htố́hĕhtố́re mẹcwọ́mẹkŏ pẹ́kuŏrẹ́ prẹ̀cirya tẹ̀ Zena ná Apollo a tẹ̀cuố́tẹ̀ką̀ agně yĕnuô ní. Htuŏto myá taritaryă pẹ́ pọ́ tẹ̀ dố èthĭ lo nuôtahe ní.

14Thyáphú pẹ̀ Crete Krístuphú yĕtahe ki nŏecyą́ kuŏŭ ashuố́akhĕ dố a ki mẹ̀ tẹ̀ryá tahe agněnuô, tŏbè ithyó pẹ́kuŏ èthĭ htuŏrò thyáphú a ki mẹcwọ́bẽ́ pẹ́kuŏ kayă dố a lo mą́lakŏ nuôtahe, htuŏto thyáphú èthĭ ki ohtwŏprẹ̀ kyădĕ tă ná tẹ̀ dố abwítaryĕ oto nuôtahe agně tămẹ́nuô, tŏbè ithyó pẹ́kuŏ èthĭthĭ.

15Kayă dố a okuŏ ná vă lŏ plĭ bíyĕ tahe thŭhyă pẹ́kuŏ nẹ̀ atẹ̀hémọ̀héryá. Rò thŭcuố pẹ́kuŏ dĭtứdû pẹ̀ tẹ̀hémọ̀héryá yĕnuô dố prẹ̀zứetẹ̀phú dố a mọ̀nị́ pẹ̀ nuôtahe a o ní. Tẹ̀bwítẹ̀taryĕ ki o kuŏdû ná thĭ ní.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Philomena

Philomena 1

1-2Vă ma Paulu. Vă ná pẹ̀ puǭvyą́ dǒ Krístu akŭ Timothy yětôprẹ̀ răcuǒpẹ́ Philomena liyětôba. Dǒ vă mẹpẹ́ Jesŭ Krístu atẹ̀mẹ akhu-akhyě, ŭ dǒtą̄ vă dǒ htǒkŭ. Pẹ̀ răcuǒpẹ́ liyě dǒ pẹ̀ khŏbǒthyó Philomena dǒ a mẹ tǭkuǒtẹ̀ ná pẹ̀ yětôprẹ̀ a o, ná pẹ̀ puǭvyą́ Krístuphú prẹ̀mò Apphia, ná pẹ̀ puǭvyą́ Krístuphú Arkippo dǒ athyáná klyěphú tôprẹ̀ yětahe a o, ná prẹ̀zū̧etẹ̀ plǒmụphú o dǒ Philomena ahikŭ nuôtahe a o.

3Pẹ̀ Phě̀ Cǒmarya ná Byacè Jesŭ Krístu ki dyélyą́dû thĭ tẹ̀bwítẹ̀taryě ná tẹ̀kacū̧kabě́ ní.

Philomena Atẹ̀mọ Ná A Tẹ̀zū̧tẹ̀nyą́

4Philomena, bí vă kwĭcǒbě̀ akhě̀nuô, vă tanẹhtyabè tuǭ nẹ̀ pwǭ tôphuǒ rò vă hébwíhétaryě vă Cǒmarya.

5Mẹtěhérò, vă nı̄huǒ ná nẹ̀ zū̧e mą́lakŏ hǒ Byacè Jesŭ htuǒrò nẹ̀ mọnı̄ lǒplĭ kayă zū̧e mą́lakŏ Cǒmarya nuôtahe akhu-akhyě, vă hébwíhétaryě vă Cǒmarya.

6Thyáphú nẹ̀ tẹ̀bǒthyóbǒlă ná prẹ̀zū̧etẹ̀phú dǒ aruôtahe ki mẹcwǫ́ dĭtū́ nẹ̀ dǒ nẹ̀ ki thě́gně lǒbălǒ̄ tẹ̀ryá pwǭ tôcô dǒ pẹ̀ nı̄bè dǒ Krístu akŭ tahe agnĕnuô vă kwĭcǒbě̀ pẹ́ dǒ nẹ̀gně.

7Khŏbǒthyó mọ, nẹ̀ tẹ̀mọ nuô, a mẹ thě́krū̧thě́lǒ̄ nyacǒ vă rò a dyé sǒhtya nyacǒ văhě̀văre. Dǒ matě akhu-akhyě hérò nẹ̀ mẹmọ htuǒhǒ lǒ̄ kayă zū̧e Cǒmarya nuôtahe athě́plò hǒ.

Tẹ̀kwĭthě́zọ̀ Dǒ Onesimo Agně

8Dǒ tẹ̀yě akhu-akhyě, vă thě́zū̧ kwĭ nẹ̀ tẹ̀mẹcwǫ́ tôcô. Krístu dyé cǒ vă tẹ̀taryěshyosǒ dǒ vă ki bè hétą̄ khŭhă cǒ văngǫ́ ná vă bè nǒmẹ nẹ̀ tẹ̀ dǒ aryá phú nẹ̀ tŏkò mẹnuô cǒ tadū́rò,

9pẹ̀ yŏ mọ nı̄dyé khyěhǒlŭ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀ akhu-akhyě, vă kwĭthě́zọ̀prě́ nẹ̀ prě́. Khŏnyą́rò vă mą́hǒ Paulu yě, vă muǭprẹ̄hǒ, htuǒto dǒ Jesŭ Krístu akhu-akhyěrò ŭ yŏ dǒtą̄pă vă dǒ htǒkŭ rò vă kwĭthě́zọ̀ nẹ̀ prě́.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

10Vă kwĭthézọ̀ nẹ̀ dố Onesimo akhălẹ́ pré. È ma a thyácǒná vă phúprẹ̀khŭ tôprẹ̀ cố. Bí vă tạ̄ dố htŏkŭ akhĕ, è htwŏhtyahố văphúkhŭ dố Krístu akŭ tôprẹ̀hố.

11Dố arẹ́khĕ nuôma a htwŏbwíhtwŏtaryĕ dố nẹ̀gnĕ to tadŭ́rò khŏnyạ́yĕ a ki htwŏbwíhtwŏtaryĕ dố nẹ̀gnĕ ná văgnĕ hố.

12È ma kayă tôprẹ̀ dố vă mọ nḭ́dyé nyacố lŭ rò vă thŭkạ̄khyĕ tŏkhyĕthyá è dố nẹ̀o.

13Dố tẹ̀thékrṹmila akhu-akhyĕrò ŭ dố́opă vă dố htŏkŭ yĕakhĕnuô, thyáphú a ki mẹcwọ́ vă dố nẹ̀ khălẹ́ agnĕnuôrò, vă thézṹ é o tadûpă è dố vă khăshyé.

14Manárò nẹ̀ yŏ thégnĕ hí lŭrikyă to, htuŏrò nẹ̀ yŏ ólyạ hí vă tôcô to akhu-akhyĕ, vă thézṹ mẹhíto. Vă thézṹ nŏshyo ná nẹ̀ toto. Cṹ dû nẹ̀ théplò thézṹ mẹcwọ́ vă pré.

15Taryáma tẹ̀ritẹ̀kyă dố a htecuố taphăkyă ná nẹ̀ taplộtaplyáphú yĕnuôma thyáphú nẹ̀ ki mẹnḭ́ kạkhyĕ khyĕthyá è tacṹprẹ̀ agnĕ nuôpré kŏle.

16Rò nẹ̀ nḭbè kạkhyĕ khyĕthyá Onesimo yĕnuôma a mạ́pă phú cṹ tôprẹ̀ to, aryá lốklŏ cố ná cṹ, a htwŏ cố hố phú puṍvyạ́ dố Krístu akŭ tôprẹ̀ nuôhố. È ma athyáná puṍvyạ́ dố vă mọnḭ́ lŭ tadŭ́rò nẹ̀ ki mọklŏlố cố lŭ ná vă pă, mẹtĕhérò nẹ̀ nḭbè kạkhyĕ khyĕthyá è phú cṹ tôprẹ̀ ná puṍvyạ́ dố Byacè akŭ nyẹ̄cô lŏhố.

17Phúnuô akhu-akhyĕ, nẹ̀ ki dya vă phú prẹ̀mẹrọ́lŭtẹ̀ tôprẹ̀ kihérò émọsû khyĕthyá è phú nẹ̀ émọsû vă pă nuô ní.

18Hékuṍrẹ́, a ki mẹthṹ htuŏhố nẹ̀ ki o tahe, tomaná anuṍasu ki o nẹ̀ tahe kihérò dya è phú vănuṍvăsu nuô ní.

19Khŏnyạ́rò vă mạ́hố Paulu cáhtya rănḭ́ liyĕ ná vă takhu nḭ́dûcố. Ki a mẹthṹ htuŏhố nẹ̀ ki o tahe, kimạ́torò a loplá nẹ̀ ki o tahe hérò dya è phú vănuṍvăsu nuô, rò vă ki plálĭ kạkhyĕ khyĕthyá dû nẹ̀ pă. Manárò dố văkhuvăkhyĕ rò, nẹ̀ nḭbè tẹ̀htwŏprẹ̀ athĕ dố Krístu akŭ hố akhu-akhyĕ, nẹ̀ nẹ́byacè nḭ́dû nẹ̀ lodyé vă nuô, vă lodyé thénẹ́htyapă ná nẹ̀ tohố.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

20Phúnuôrò, vă puǫ̈vyą̈ Philomena pę̈ yŏ zǫ̈enı̈ Byacè Jesŭ akhu-akhyĕ, khyáthĕ́dŏ mębwímętaryĕ pę̈rę̈ vă yĕtôcô ní. Khyáthĕ́dŏ mę̈mǫhtya kuŏ̈rę̈ vă thĕ́plò dŏ́ Krístu akŭ ní.

21Vă ră li dŏ́ nę̈o yĕnuô, vă zǫ̈e dŏ́ nę̈ ki cǫ̈e vălą̈văngǫ̈ rò vă thĕ́gnĕ dŏ́ nę̈ ki mę̈ĕklŏ̈lŏ́ cŏ́ ná vă kwĭ nę̈ yĕnuô pă.

22Rò a opă tôcô: khyáthĕ́dŏ taritaryă one pę̈rę̈ văgnĕ hidŏ́kŭ tôtǫ̈ ní, mętĕhérò vă myásŭ̈ dŏ́ Cŏ́marya ki nı̈dă thĭ tę̈kwĭcŏ́bĕ̈ rò a ki thŭkąkhyĕ vă dŏ́ thĭ o pă.

Tę̈hémǫhéryá Dŏ́ Khyĕlŏ́

23Dŏ́ Jesŭ Krístu akhu-akhyĕrò, Epaphra tą̈tǫ̈kuŏ̈ htŏ̈kŭ ná vă, rò a thŭhyă tę̈hémǫhéryá dŏ́ thĭo.

24Phúnuôhŏ́ prę̈mętǫ̈tę̈ ná vă Marko, Aristarko, Dema ná Luka thĭtahe thŭhyă kuŏ̈sálę̈ a tę̈hémǫhéryá tahe dŏ́ thĭo.

25Byacè Jesŭ Krístu abwíataryĕ ki okuŏ̈dû ná thĭ lŏ̈ plĭ ní.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Hebreo

Hebreo 1

Cốmarya Hébètặ Dĭtứ Ná Aphúkhŭ

1Cốmarya hébè tặkrṵ̆lă pẹ̆phyĕpẹ̆phuŏ dốnudốthakhĕ tahe ná dố klyá ébŏ lă. Rò a nŏhébè dĭtứ ná prẹ̆prọ tahe.

2Manárò mọ̆nyĕ dố khyĕ tadû yĕtahenuô, a hébètặ dĭtứ pẹ̆ ná a phúprẹ̆khŭ hố. Cốmarya nŏbyátặ dĭtứ aphúkhŭ ná hekhu mốkhu ná tẹ̆lŏ plĭ. Dố khyĕ tadû pănuô, lŏ tẹ̆yĕtahe thyáphú a ki htwŏ lŏ lŭtẹ̆ pă nuôrò Cốmarya nwóhtyahố lŭ hố.

3Ŭ ki myáhtye dĭtứ Cốmarya a tẹ̆taryĕduhtŭ dố èkŭ pă. È ma a thyá lŏlặtakli cố ná Cốmarya hố. Thyáphú hekhu ná mốkhu ná tẹ̆bèbyá lŏ plĭ tahe ki o plehyă tadû pọ̆ nuô, a pṵ̆ma cwọ̆kuŏ tẹ̆bèbyá lŏ plĭ yĕnuô ná angọ̆ dố aproprya̤ shyosŏ yĕtahe. Bí a mẹplṵ̆mẹhtuŏ htuŏhố tẹ̆plwŏkyă lŏlŏ prẹ̆lukayă atẹ̆thứ tahe akhĕnuô, a ka̤ kahtya dố mốkhu rò a htya-onyăo dố Cốmarya dố aproạpryặ adu-ahtŭ tadû yĕtôprẹ̆ atakhu cốhtwó tôkyĕ.

Cốmarya Aphúkhŭ Duklŏ Ná Mốkhu Tanéphú Tahe

4Cốmarya aphúkhŭyĕ a htwŏhtyahố prẹ̆ dố adu-ahtŭ klŏlố cố ná tanéphú o dố mốkhu nuôtahe cố. Yĕnuôma a thyáhố ná a dyé aphúkhŭ amwị̆ dố aduhtŭ klŏlố cố ná mốkhu tanéphú nuôtahe amwị̆ cố hố.

5Lisăsĕkŭ răo ná Cốmarya hé aphúkhŭ phúyĕ, “Nẹ̆ ma văphúkhŭ, yĕtônyĕrò, vă htwŏ hố nẹ̆phĕ hố, ” a hé phúnuô. Manárò Cốmarya hénốkuŏ mốkhu tanéphú phúnuô tôprẹ̆ to. Lisăsĕ răo pă dố aruô tômặ rò a hé, “Vă ki htwŏ aphĕ pă, rò è ki htwŏ văphú pă, ” ngọ̆ phúyĕnuô a hénốkuŏ mốkhu tanéphú tôprẹ̆ toto.

6Bí Cốmarya nŏhítặhố aphúkhŭ vyặprẹ̆ dố hekhu akhĕnuô, a hé, “Cốmarya a tanéphú lŏ plĭ bè cốbĕhtya phúkhŭyĕ, ” a hé phúnuô.

7Manárò Cốmarya héke mốkhu tanéphú tahe ari-akyă, “Cốmarya nŏhtwŏhtya a tanéphú tahe phú kẹ̆lathế nuô. Èthĭ tahe nuôma Cốmarya prẹ̆mẹtẹ̆phú tahe rò a nŏhtwŏhtya èthĭ phú mikyặrahtŏ nuô, ” a hé phúnuô.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

8Manárò, bí a héke aphúkhŭ ari-akyă akhĕnuô, “Kŏ Cŏmarya nẹ̀htyĕnẹ̀kẹ́ nuô, a ki onyẹ̆dû tacṵ́prẹ̀ talèkré pă. Nẹ̀ ki pŏtarí nḭ́dû nẹ̀ kayă tahe ná tẹ̀cŏ́tẹ̀tẹ̀ pă.

9Nẹ̀ mọ̀nḭ́ tẹ̀ dŏ atŏ tahe rò nẹ̀ thĕhtenḭ́ tẹ̀ dŏ athŭ tahe. Dŏ yĕ akhu-akhyĕrò Cŏmarya dŏ a mą́ nẹ̀ Cŏmarya yĕ nwóhtya hŏ nẹ̀ rò a nŏ̌ duklŏ̌htŭlŏklŏ̌ cŏhŏ nẹ̀ ná nẹ̀khŏnẹ̀thyó tahe hŏ. A dyadudyahtŭ hŏ nẹ̀, a dyéhŏ nẹ̀ tẹ̀thĕluộphòphŭ̂ hŏ, ” a hé lŭ phúnuô.

10Htuŏ̌rò a hékuŏ̌ pọ̀ aphúkhŭ, “Kŏ Byacè, dŏ tôcô ohtwŏhtya tyahíto akhĕnuô, nẹ̀ byálya nḭ́dû hekhu, nẹ̀ tĕlya nḭ́dû mŏ́lẹ̆ tahe ná nẹ̀ takhu.

11Hekhu ná mŏ́lẹ̆ tahe ki pyékyă lŏ̌ pă manárò nẹ̀ ki oplehyă tadû tacṵ́prẹ̀ pă. Hekhu ná mŏ́lẹ̆ tahe ki lazẹ̆̀lamûkyă phú hyecą̀lyẹ̀ hyecą̀lwŏ nuôtahe pă.

12Nẹ̀ ki kẹ̆̀klyédwókyă èthĭ tahe phú cą̀klŏ̌du nuô pă. Nẹ̀ ki htulya taple khókyă lŏ̌ hekhu ná mŏ́lẹ̆ tahe phú kayă tôprẹ̀ htulya taplekyă ahyecą̀ nuô pă. Manárò nẹ̀ ki dya nẹ̀ thĕplò khălẹ̆́lẹ́ pré pă. Nẹ̀ mọ̀nyĕnuô, a lŏ̌pẹ́ cyą̀to, ” a hépọ̀ phúnuô.

13“Onyăo dŏ vă takhu cŏhtwó yĕtôkyĕ, rò onyă tuộdŏ vă nŏ̌pŏhŏ nẹ̀ ná prẹ̀ dŏ a thĕhte nẹ̀ yĕtahe hyă cŏbĕhtya tuộ nẹ̀ dŏ nẹ̀ khăduô khăshyé pă, ” Cŏmarya hénŏ amŏ́khu tanéphú tahe phúyĕnuô tômŭ̂ to.

14Kihéphúnuôrò, mŏ́khu tanéphú tahe ma ŭpĕ? Èthĭ ma thĕhtwŏprẹ̀ dŏ a mẹ̀pẹ́ Cŏmarya atẹ̀mẹ̀ tahe. Cŏmarya nŏ̌mẹ̀cwọ́ pẹ́ èthĭ ná kayă dŏ a ki nḭ́bè tẹ̀mẹ̀lwóhteką̀ pă tahe agnĕ pré.

Hebreo 2

Tẹ̀mẹ̀lwóhteką̀ Dŏ Adu

1Dŏ pẹ̀ thĕgnĕhŏ ná Cŏmarya aphúkhŭ ma adu-azą̀ phúnuô akhu-akhyĕ, thyáphú pẹ̀ ki cuŏpẹ̆̀kyă tẹ̀mą́tẹ̀cŏ dŏ pẹ̀ nḭ́huŏ̌ htuŏ̌hŏ yĕnuô tămẹ́ agnĕnuô, pẹ̀ bè dyazṵ̂klŏ̌ è.

2Cŏmarya dyétą̀ pẹ̀phyĕpẹ̀phuŏ̌ dŏ nuôkhĕ̆ tahe tẹ̀ritẹ̀kyă tôcô. Rò a hébètą̀ dĭtŭ ná mŏ́khu tanéphú tahe. Rò kayă dŏ a nḭ́huŏ̌ tẹ̀ritẹ̀kyă yĕtahenuô, a bè nḭ́dă krwŏmẹ̀ è. Kayă dŏ a nḭ́dă krwŏmẹ̀ kuŏ̌ŭ to tahenuô, Cŏmarya ciryakyă htuŏ̌hŏ èthĭ phú a kò ná èthĭ nuôhŏ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

3Phúnuôrò, khǒnyą́yě pę̀ ki dyazṹ kuǒŭ tę̀mę̀lwóhteką adu-azą̀ yě to hérò Cǒmarya ki cirya mą́lakŏ cǒ pę̀ pă. Cǒmarya a tę̀mę̀lwóhteką aklyáaklŏ yěnuô, Byacè anę́klǫ́ nı́dû hésodônyă luǒ rę́lǒ pę́ ŭ hǒ. Rò kayă dǒ a nı́huǒ lŭ héyě tahenuô a héluǒplŏ pę́ dĭtŭ pę̀ ná tę̀mę̀lwóhteką tę̀ritę̀kyă yětahe nuôma a mą́lakŏ cǒ phúnuô.

4Cǒmarya héluǒplŏ pę́kuǒpǫ́ ŭ ná dǒ tę̀mę̀lwóhteką tę̀ritę̀kyă yěnuôma atŏ mą́lakŏ cǒ. Dǒ tę̀mę̀mámę̀dyă, atę̀mę̀ tę̀prǫtę̀pryą tahe ná atę̀mę̀ tapą̀khyéthu tahe akhu-akhyě, a dyéluǒplŏ pę́hǒ ŭ ná tę̀mę̀lwóhteką tę̀ritę̀kyă yěnuôma a tŏhǒ. Htuǒto, cṹ dû atŏ Cǒmarya athę́plò rò a dyétą̀ kră pę́ ŭ tę̀cyą́tę̀dè shyězṹ tahe. Rò a dyétą̀ dĭtŭ ná Thę́ Săsę̌ Byacè. Dǒ Thę́ Săsę̌ Byacè shyězṹyě tahe akhu-akhyě, Cǒmarya dyéluǒplŏ pę́hǒŭ ná tę̀ritę̀kyă yěnuôma a tŏhǒ.

Kayă Dǒ A Thŭcuǒ Pę̀ Dǒ Tę̀mę̀lwóhteką Tôprę̀

5Pę̀ hé pę́ thĭ ná hekhuthę̌ ki ohtya shyé nopă ari-akyăyě nuôma, Cǒmarya nwóhtya tǫ́kuǒ mǒkhu tanéphú tahe dǒ a ki bè pǒtarí kuǒ tę̀agnę̌ nuôto.

6A nwóhtya taple khóke dǒ prę̀lukayă tôkyěhǒ, mę̀tę̌hérò tę̀hébè odǒ lisăsę̌kŭ tôtǫ́ rò a hé, “Kǒ Cǒmarya, nę̀ cuǒ sŏtapą́ pę́pă cǒ prę̀lukayă tahe to ròma, èthĭ rò kayăcǒ phútě tahe cǒtětě? Èthĭ ma kayă dǒ angṵ-aprı̨ okuǒŭ to tahepré rò nę̀ cuǒ myákhwè nı́dyé cǒ èthĭ bá yěcǒ ròmamę̀tě?

7Nę̀ dyé prę̀lukayă tahe a taryěshyosǒ dǒ acę́klǒ ná mǒkhu tanéphú tahe taplǫ̨́phú manárò dǒkhyě nuô, nę̀ dyé khyěthyá èthĭ taryědutaryěhtŭ, rò nę̀ mę̀lĭmę̀takhę̌ khyěthyá èthĭ yětahe, rò

8nę̀ nǒpǒtaríni̧ èthĭ lǒ plĭ, ” a hé phúnuô. Bí Cǒmarya nǒpǒhǒ tę̀lǒ plĭ ná èthĭ akhę̌pănuô, tę̀dǒ a pǒtǫ́to nuô a o kyă pă tôcô to hǒ. Manárò khǒnyą́khę̌ yěnuô pę̀ myáhtyehí prę̀lu hekhuphú pǒlǒ̌hí tę̀lǒ plĭ híto.

9Manárò, tę̀ritę̀kyă dǒ pę̀ thę́gnę̌ mą́lakŏ nuôma mą́hǒ Jesŭ yěnuôhǒ. Bí è hyălyą dǒ hekhuyě akhę̌nuô, a nı́bè tę̀taryěshyosǒ dǒ acę́klǒ ná mǒkhu tanéphú tahe taplǫ̨́phú, mę̀tę̌hérò, dǒ Cǒmarya abwíataryě akhu-akhyě, Jesŭ bè khyáthyě pę́ dǒ pę̀ lǒ plĭ agnę̌. Dǒ Jesŭ khyáthyě akhu-akhyě, khǒnyą́yě pę̀ thę́gnę̌ ná Cǒmarya nǒ mę̀lĭmę̀takhę̌, dyadudyahtŭ ŭ ná Jesŭ hǒ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

10Lǒ tẹ̀tahe nuôma Cǒmarya agnĕ lǒ plĭ pré rò a byátą̀ nı̨́dyé lǒhǒ tẹ̀ pwǫ̀ tôcô hǒ.
Thyáphú Cǒmarya ki dyé pẹ́kuǒ prẹ̀lu kayă éprẹ̀ ná a tẹ̀taryĕdu taryĕhtŭ tahe
agnĕnuôrò, a mę̣ǒmẹ̀băhtya hǒ Byacè Jesŭ ná a nǒ khyácyẹ̀khyácụ̀ lŭ yĕnuô hǒ.
Cǒmarya mẹ̀ tẹ̀ phúyĕ nuôma atŏ pré. Rò Byacè Jesŭ ki htwŏ pẹ́ pẹ̀ prẹ̀thŭ klyá dǒ a ki
mę̣lwóhteką̀ pẹ̀ tôprẹ̀ pă.11Jesŭ mẹ̀ mwǫ̀plĭthĭplo ką̀ prẹ̀luhekhuphú tahe a
tẹ̀mẹthǔ tahe. Prẹ̀luhekhuphú dǒ Jesŭ mẹ̀ mwǫ̀plĭką̀ èthĭtẹ̀thǔ nuôtahe ná
Jesŭ yĕnuôma, aphĕ̀ cŭ̀lŭ tôprẹ̀prẹ̀ tuǒ pré akhu-akhyĕ, Jesŭ é èthĭ ná puǫ̀vyą̀
nuô a thétarẹ̀ to.

12Rò Jesŭ hé Cǒmarya, “Vă ki héluǒ pẹ́ vă puǫ̀vyą̀ tahe ná nẹ̀mwı̨ pă. Dǒ ŭ
cǒbucǒbĕ̀ plǒ lŭ aklăměkŭ nuô, vă ki htuthéhtya nẹ̀ pă. ”

13A hé kuǒpǫ̀, “Vă ki thélẹ̀ zǫ̀ehtyanı̨́ Cǒmarya. ” Rò a hé kuǒpǫ̀, “Vă otǫ̀kuǒ
ná phúmòphúkhŭ dǒ Cǒmarya dyétą̀ vă tahe bíyĕ. ”

14Phúmòphúkhŭ a é lŭ yĕtahenuô, a o ná anẹ́klǫ̀ thwihtyĕ dǒ a thyĕcyą́yĕ
akhu-akhyĕ, Byacè Jesŭ hyălyą̀ phyénı̨́ kuǒdû prẹ̀lu hekhuphú anẹ́klǫ̀ dǒ a
thyákuǒ dû ná èthĭnuô. È htwŏhtya thyáná prẹ̀lukayă akhu-akhyĕ, a thyĕ
cyą́. Thyáphú Jesŭ ki mẹ̀pyékyă khĭnéricyą́ khuklǒ dǒ ŭ é ná Satan dǒ a o ná
a tẹ̀prǫtẹ̀pryą̀ shyosǒ dǒ a ki pǒtarínı̨́ tẹ̀thyĕ yĕtôduǒ agnĕnuô, a
khyáthyĕkyă athé.

15Htuǒto dǒ a khyáthyĕ hǒ akhu-akhyĕ a plwŏhte palăkyă lǒhǒ kayă dǒ a
théisĕ tẹ̀thyĕ alẹ́ nuôtahe hǒ. Èthĭ yĕtahenuô a thyáhǒ ná a htwŏ tẹ̀thyĕ acǫ̀
tahe hǒ, rò cáhtya dǒ a opacẹ̀lyą̀lú akhĕ̀pă a théisĕ lahyă tẹ̀thyĕ alẹ́.

16Pẹ̀ thégnĕplŏplǔ cǒ hǒ ná Byacè Jesŭ mẹcwǫ́kuǒ mǒkhu tanéphú tahe to. A
mẹcwǫ́ taple pẹ́ dǒ Abraham aklwĭalyă tahe.

17Phúnuô akhu-akhyĕ thyáphú Byacè Jesŭ ki htwŏdû prẹ̀ dǒ a mẹ̀ Cǒmarya a
tẹ̀phyétẹ̀mẹ phú bwídukhulǒ dǒ acǒ ná angǫ́ rò a thézǫ̀cyą́ ŭ tôprẹ̀, htuǒto
thyáphú a ki khyáthyĕpẹ́ dǒ kayă tahe a tẹ̀mẹthǔ tahe ki plwŏkyă agnĕnuô, a
hyălyą̀ phyé prẹ̀lukayă alẹ́klŏ thyáná apuǫ̀avyą̀ yĕnuôtahe hǒ.

18Rò khŏnyą́yĕ, anẹ́ Byacè nı̨́dû yŏ myáhtyesítô hyă bènǒ htuǒhǒ
tẹ̀khyácyẹ̀khyácụ̀ tahe, tẹ̀ilo-ilyá tahe akhu-akhyĕ kayă dǒ a myáhtye sítôbè
ná tẹ̀ilo-ilyá tahenuô a mẹcwǫ́bé ŭ pré.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Hebreo 3

Jesŭ Htwŏ Pę̣ Prę̣lŭtyă Khuklŏ

1Phúnuô akhu-akhyĕ, puǫ̆vyą̨ Krístuphú dŏ Cŏmarya é thĭ yĕtahe tane̤ myámǫ̆ lahyă Jesŭ dŏ Cŏmarya nŏ̤hyă htwŏ lŭ ná prę̣hésodônyă Cŏmarya alą̨angǫ̆ ná bwídukhulŏ yĕtôprę̣nuô.

2Phú Mosè cŏ ná atę̣mę̣ dŏ Cŏmarya a hiphúphyăphú tahe agnĕnuô, Byacè Jesŭ yĕ, acŏ ná Cŏmarya dŏ a dyahtya lŭ rò a nǫ̆mę̣ lŭ ná atę̣mę̣ yĕnuô tôprę̣.

3Kayă dŏ a isŏ hi yĕtômĕ tôprę̣nuô, ŭ dyadudyahtŭklǫ̆ è ná hiyĕ tômĕ. Phúnuôhŏ Jesŭ nuô ŭ tŏ dyadudyahtŭklǫ̆ è ná Mosè.

4Hi pwǫ̆tômĕ nuô ŭ prę̣isŏhtya è a onyă tôprę̣prę̣ nuô amą̨vă. Manárò prę̣ dŏ a isŏhtya tę̣pwǫ̆ tôcô nuôma Cŏmarya pré.

5Mosè yĕnuô acŏ ná atę̣mę̣ dŏ Cŏmarya a hiphúphyăphú tahe agnĕ phú prę̣mę̣tę̣phú tôprę̣ nuôhŏ. Rò atę̣mę̣ tahenuô, a dyéluǫ̆ byábŭ one rę̣ tę̣mą̨tę̣cŏ tahe dŏ Cŏmarya ki dyéluǫ̆ ŭ shyé nopă tahe agnĕ pă.

6Manárò, Krístu yĕnuôma athyáná Mosè dŏ a htwŏ prę̣mę̣tę̣phú dŏ Cŏmarya ahikŭ nuôtôprę̣ mą̨to. È ma Cŏmarya aphúkhŭ tôprę̣. È ma acŏ ná atę̣mę̣ rò a myákhwènı̤ a Phĕ̌ Cŏmarya a hiphúphyăphú tahe. Pę̣ ki krwŏ khŭ̌khŭ̌hăhă plehyălă Krístu tuǫ̆dŏ atadû htuŏto tę̣ dŏ Cŏmarya ki dyé pę̣ yĕnuô, pę̣ ki myásŭ̌ plehyălă tuǫ̆dŏ atadû hénuôma, pę̣ ma Cŏmarya ahiphúphyăphú hŏ.

Tę̣okuŏ Tabéthéprá Dŏ Cŏmarya Akayă Tahe Agnĕ

7Phúnuôrò Thé Săsĕ̌ Byacè hé, “Yĕtônyĕ, thĭ ki nı̤huǫ̆ Cŏmarya angǫ̆prą̨htya hérò,

8khuklŏpryę̣ lahyă tă phú thĭphyĕthĭphuǫ̆ nuôtahe tămę̣ ní. Bí thĭphyĕthĭphuǫ̆ tahe o dŏ kę̣sĕ̌htyĕkyą̨ lǫ̆tamákhu akhĕnuô, a htésû Cŏmarya rò a nı̤dă lahyă lŭngǫ̆ to. A mę̣myá lahyă Cŏmarya.

9Na lwı̤shyĕ akŭ, vă mę̣pę̣ kryá èthĭ ĭtĕ nuô, èthĭ myáhtye htuŏhŏ tadŭ̂rò a pų̆ mę̣myá lahyă pă vă pré.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

10Phúnuôrò vă théplòdu èthĭ rò vă hé èthĭ, ‘Èthĭ ma kayă dố athéplò cố kuŏ lahyă ná vă to tahe. Èthĭ thégněplŏ lahyă tẹ̣ dố vă nŏmẹ̣ èthĭ nuôtahe to, ’ vă hé èthĭ phúnuô.

11Phúnuôrò vă théplòdu èthĭ rò vă hétặkyă èthĭ ngọ́ tômŭ, ‘Htyĕkẹ́ dố vă ólyạ ná vă ki dyépẹ́ ná èthĭ lẹ́okuố tabéthéprá yĕnuôtôpho nuô, èthĭ nuŏnố păto hố, ’ vă isŏ tặkyă èthĭ phúnuô. ”

12Vă puố̤vyạ́ thĭ, rọ̣ nị́dyédû lahyă thĭnẹ́ ní. Dya mŭmyạ́ricyạ́ lahyă tă thĭ théplò tămẹ́, thĭ dya thĭ théplò ná thĭ zố̤e kuŏŭ Cómarya dố a htwŏprẹ̣ yĕtôprẹ̣ to, thĭ cuố taphăkyă dû thĭgně phúnuô tahenuô mẹ̣ tă lahyă tă tôprẹ̣ tămẹ́ ní.

13Mặtôkhónuô, khŏnyạ́yĕ tẹ̣̈mẹ̣lwóhtekạ dố Cómarya dyé pẹ̣ yĕ thyáphú tẹ̣thố ki ilolahŏ tă thĭ tôprẹ̣ tămẹ́, thyáphú thĭ ki khuklópryẹ̣ tă lahyă tôprẹ̣ tămẹ́ agnĕnuô, pwọ̣̈nyĕnyĕ dyéhĕdyére mẹ̣cwọ́khyĕlŭ tôprẹ̣ ná tôprẹ̣ ní.

14Mẹ̣tĕhérò, pẹ̣ tẹ̣zố̤e Cómarya dố kalúkhĕ nuô, pẹ̣ ki pố̤maryáni̤ è tuố̤dố atadû hérò, pẹ̣ htwŏhố prẹ̣̈mẹ̣tố̤tẹ̣ ná Krístu hố.

15Tứrò lisăsĕkŭ hé, “Thĭ ki nị̈huŏ Cómarya angọ́prạhtya yĕtônyĕ hénuô khuklópryẹ̣ tă lahyă phú thĭphyĕthĭphuŏ khuklópryẹ̣ rò htésû Cómarya rò nị́dă lŭngọ́ to nuôtahe mẹ̣nuô tămẹ́ ní, ” a hé phúnuô.

16Kayă dố a nị̈huŏ htuŏhố lahyă Cómarya angọ́prạhtya tadứrò a htésû Cómarya, a nị́dă lŭngọ́ to tahe nuôma ŭpĕ? Kayă nuôtahe ma mặhố Mosè éhtekạ èthĭ dố Egypt kẹ́kŭ nuô tahehố.

17Cómarya théplòdu cố èthĭ analwị̈shyĕ nuôtahe ma ŭpĕ? Kayă dố a mẹ̣thố Cómarya rò a nŏthyĕkyă èthĭ dố kẹ́sĕhtyĕkyạ lọ̣tamákhu nuôtahe mặto ĕ?

18Bí Cómarya hétặkyă èthĭ, htyĕkẹ́ dố vă dyé èthĭ ná a lẹ́okuố tabéthéprá agně nuôtôpho ma a nuŏ nị́nố păto a hé lŭ nuôtahe ma ŭpĕ? A hétặkyă ngọ́yĕ nuôma, a héhố kayă dố a nị́dă lŭngọ́ to nuôtahe hố.

19Phúnuôrò dố èthĭ zố̤eto akhu-akhyĕ, èthĭ nuŏni̤ pă kẹ́ nuôtôba to nuôma pẹ̣ thégněplŏ lŏ dûhố.

Hebreo 4

Lẹ́okuố Tabéthéprá Dố Cómarya Akayă Tahe Agně

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

1Cốmarya ốlyạ tadûpă pẹ̀ tuọ̆khŏnyạ́ ná pẹ̀ ki nuŏnḭ́ dố lẹ̀okuố tabẽthẽprá akhălẹ́ yĕnuô pă. Thyáphú thĭ pwọ̆ tôprẹ̀ ki nuŏnḭ́ kuŏ dố lẹ̀okuố tabẽthẽprá dố Cốmarya ốlyạ yĕ agnĕnuô, pẹ̀ bèrọ̀nḭ́ lahyă pẹ̀nẹ́.

2Mẹtĕhérò pẹ̀ nḭ́huŏnố kuŏhố tẹ̀thẽkrṵ̆mila phú pẹ̀phyĕpẹ̀phuŏ tahe nḭ́huŏnố htuŏhố nuôhố. Mẹtĕ hénuô èthĭ nḭ́huŏnố tadŭ́rò, a yŏ phyésû kuŏ lahyă ŭ tẹ̀thẽkrṵ̆mila yĕ ná tẹ̀zṵ́ to akhu-akhyĕ, a htwŏbwíhtwŏtaryĕ dố èthĭgnĕ to.

3Manárò pẹ̀ dố a zṵ́e yĕtahenuô, lẹ̀okuố tabẽthẽprá dố Cốmarya ốlyạ yĕnuô pẹ̀ nuŏnḭ́bẽ hố. Kayă dố a zṵ́e kuŏŭ Cốmarya to yĕtahe agnĕnuô, Cốmarya hé èthĭ, “Vă thẽplòdu èthĭ rò vă hétặ plŭ́kyă hố èthĭ, ‘Htyĕkẹ́ dố vă ki dyé èthĭ lẹ̀okuố tabẽthẽprá agnĕ yĕtôba nuô, èthĭ nuŏnố pătо hố, ’”a hé phúnuô. Manárò lẹ̀okuố tabẽthẽprá dố Cốmarya ốlyạ ná a ki dyé ŭ pă yĕnuô, a mẹ htuŏpă cốhố dố a byályạ hekhu akhĕ nuôpă cố.

4Mẹtĕhérò thuŏthyótônyĕ nuôtônyĕ ari-akyă nuôma lisăsĕkŭ héo tôtọ́, “Nyĕthuŏthyó akŭnuô Cốmarya mẹhtuŏ lŏ atẹ̀mẹ rò bí thuŏthyótônyĕ nuôtônyĕnuô a okuố, ” a hé phúnuô.

5A hé thyákhyĕlŭ a o tôtọ́, “Htyĕkẹ́ dố vă ki dyé èthĭ lẹ̀okuố tabẽthẽprá agnĕnuô, èthĭ nuŏnố pătohố” a hé khyĕthyápọ́ phúnuô.

6Kayă dố a nuŏnḭ́pă dố Cốmarya a lẹ̀okuố tabẽthẽprá yĕnuô, a okyăpă tahehe. Manárò kayă mú nukhĕ tahe dố a nḭ́huŏ htuŏhố tẹ̀thẽkrṵ̆mila tahenuô, a yŏ nḭ́dăkuŏ lahyă Cốmarya angọ́ to akhu-akhyĕ, a nḭ́bè kuŏpă ŭ lẹ̀okuố tabẽthẽprá yĕnuô to hố.

7Phúnuôrò mọ̆nyĕ shuốkhĕ dố ŭ ki nuŏ dố Cốmarya lẹ̀okuố tabẽthẽprá yĕnuô, a dya okhòdû mọ̆nyĕ dố aruô tônyĕ. A dya okhòpă mọ̆nyĕ dố aruô tônyĕ nuôma yĕtônyĕ hố. Dốkhyĕ nanyẹ̆lĕnyẹ̆hố nuô, Cốmarya hésoluŏ dĭtŭ pẹ́ angọ́yĕ tômŭ ná Davi phú vă răo htuŏhố nuô rò a hé, “Yĕtônyĕ thĭ ki nḭ́huŏ Cốmarya angọ́prạhtya hérò khuklốpryẹ̆ lahyă tămẹ́ ní” a hé phúnuô.

8Joshua thŭnuŏ ŭ dố Canan kẹ́kŭ yĕnuô, a ki mạ́lakŏ kẹ́ dố Cốmarya ốlyạkyă lẹ̀okuố tabẽthẽprá akhălẹ́ yĕ tôkẹ́ kihérò, Cốmarya hékhó tọ́pă mọ̆nyĕ dố aruô tônyĕ takhyá to.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

9Phúnuôrò, athyáná Cǒmarya mẹ̣htuǒ atẹ̣̀mẹ̣ nyĕthuǒthyó rò a okuǒ dǒ
mǫ̣̀nyĕ thuǒthyótônyĕ nuôtônyĕ nuôhǒ, Cǒmarya akayă tahe ki kanuǒ okuǒ
tabĕ́thĕ́prá kuǒ ná Cǒmarya pă.

10Mẹ̣tĕhérò, phú Cǒmarya okuǒ dǒ atẹ̣̀mẹ̣ akŭnuô, kayă dǒ a nuǒnḭ́ dǒ
lẹ̣okuǒ tabĕ́thĕ́prá dǒ Cǒmarya ǒlyạ yĕtahenuô, a ki okuǒ lahyă dǒ atẹ̣̀mẹ̣ pă.

11Pẹ̀ phyĕphuǒ dǒ nyénu tahenuô, a yŏ nḭ́dăkuǒ Cǒmarya angǫ́ to akhu-akhyĕ,
a nuǒnḭ́ kuǒŭ dǒ Cǒmarya lẹ̣okuǒ tabĕ́thĕ́prá akhălẹ́ yĕnuô to. Thyáphú pẹ̀ ki
krwŏmyábŭ kuǒ tă pẹ̀phyĕpẹ̀phuǒ tôprẹ̀ tămẹ́, htuǒto thyáphú pẹ̀ ki nuǒnḭ́
kuǒŭ dǒ lẹ̣okuǒ tabĕ́thĕ́prá akhălẹ́ yĕ agnĕnuô, pẹ̀ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀ ki yácŭ́ ryá
tadû rǫ̣̀lŭ pó.

12Cǒmarya alạ̀angǫ́ nuô, a htwŏprẹ̀ rò a mẹcyạ́ tẹ̀. A htyă klǒpă cǒ ná nĕ́ dǒ
a htyălǒ nyẹ̀khónyẹ̀kyĕ tôbè. A nuǒ ibĕphĕ́ tuǫ̀ cǒ dǒ thĕ́htwŏprẹ̀ ná thĕ́plò
lẹ̣o tǫ̀lŭ akhălẹ́ nuô, htuǒrò a nuǒ ibĕphĕ́ tuǫ̀dǒ htwo ná krwíkḭ́kŭ lẹ̣o khălẹ́
nuôtôpho cǒ. A dyéhteluǒ pẹ́ kayă thĕ́plò a tẹ̀tanẹ̀ tahe ná a tẹ̀thĕ́zṵ́ dǒ aryá
ná a mŭmyạ́ tahe.

13Lǒ tẹ̀bèbyá tahenuô, a owóuǒbí cyạ́ ná Cǒmarya to. Dǒ anyĕhyănuô,
athyáná pẹ̀ okhăklǫ̀ lǒplĭ pwǫ̀ tôprẹ̀ pré. Pẹ̀ mẹ̣htuǒhǒ́ tẹ̀tahenuô, ná pẹ̀ tanẹ̀
htuǒhǒ́ tẹ̀tahenuô, è myáhtye thĕ́gnĕ lǒ plĭ cǒ́. Pẹ̀ bè hyă dyáso htyaluǒ lǒ è
pwǫ̀ tôcô pă.

Jesŭ Ma Bwídukhulǒ Tôprẹ̀

14Phúnuôrò, pẹ̀ pṵ́klǫ̀pṵ́ma ryá lahyă pẹ̀ tẹ̀zṵ́tẹ̀nyạ́ dǒ pẹ̀ ǒlyạ htuǒdyéhǒ yĕnuô pó,
mẹ̣tĕhérò, pẹ̀ o nḭ́dyé ná pẹ̀ bwídukhulǒ yĕtôprẹ̀, rò a cuǒnuǒ pẹ́hǒ dǒ pẹ̀gnĕ
dǒ mǒkhu hǒ. È ma Cǒmarya a phúprẹ̀khŭ Jesŭ yĕnuôhǒ.15Pẹ̀ bwídukhulǒ
yĕtôprẹ̀nuô, a thĕ́gnĕ pẹ̀ tẹ̀hĕcẹ̀recẹ́ tahe rò a thĕ́zǫ̀ nḭ́dyé pẹ̀. Mẹ̣tĕhérò a
myáhtye sítôbè nǒhǒ ná tẹ̀ilo-ilyá pwǫ̀ tôcô phú pẹ̀ myáhtye sítôbè yĕnuô
tadṵ́rò a mẹthṵ́kuǒ tẹ̀ to.

16Phúnuôrò, pẹ̀ lobè tẹ̀ bíkhĕ̀tĕ bèbènuô, pẹ̀ tŏ hyănuǒ hăhă dǒ pẹ̀ Cǒmarya dǒ
a thĕ́zǫ̀nḭ́ ŭ yĕtôprẹ̀ a lẹ̣onyă anyĕhyă nuô. Rò pẹ̀ ki nḭ́bè a tẹ̀thĕ́zǫ̀ pă rò pẹ̀ ki
myáhtyebè abwídu-ataryĕhtŭ dǒ a ki mẹcwǫ́ pẹ̀ yĕnuô pă.

Hebreo 5

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

1Bwídukhulố pwǫ̣ prẹ̀prẹ̀ nuô, ŭ nwóhtya è dố prẹ̀lukayă tahe aklẽ̌ prẽ́ rò ŭ dyahtya è dố a ki mẹpẹ́ Cố́marya atẹ̀mẹ dố kayă lǒ plĭ akhălẹ́. È kilŭkityăhtya pẹ́ ŭ tẹ̀tahe, htuǒto thyáphú kayă tahe tẹ̀thứ́ ki plwŏkyă agnĕnuô, a ki lŭhtya pẹ́ ŭ tẹ̀phútẹ̀lyẹ tahe dố Cố́marya a o pă.

2Èthĭ yŏ htwŏprẽ́ prẹ̀lukayă akhu-akhyĕ, a mẹthứ́mẹplá lahyă prẽ́. Phúnuôrò kayă dố a thẽ́gnĕ tặ̀tẹ kuǒŭ tẹ̀mặ́tẹ̀cố to rò a mẹthứ́mẹplá tẹ̀ tahe agnĕnuô, èthĭ tanẹ thẽ́zọ̀cyặ́ pẹ́kuǒŭ to.

3Htuǒrò èthĭ nẹ́byacè nịdû nuô, a mẹthứ́mẹplá tẹ̀ akhu-akhyĕ, èthĭ bè lŭhtya pẹ́ tứprẽ́ kayă yĕtahe atẹ̀thứ́ tahenuô mặ́to, èthĭ bè lŭhtya nịdyé kuǒdû èthĭ tẹ̀thứ́thứ́.

4Tôprẹ̀ ma ŭ dyahtyacyặ́ nịdyédû ŭnẹ́ ná ŭ ki htwŏhtya bwídukhulố nuô tôprẹ̀ to. Phú Cố́marya dyahtya Aròn ná a ki htwŏ bwídukhulố tôprẹ̀nuô, kayă dố a ki htwŏ bwídukhulố tôprẹ̀ nuôma, a ki mặ́ prẽ́tứ́ Cố́marya tôprẹ̀ bè nwóhtya è nuôprẽ́.

5Phúnuôhố, thyáphú Krístu ki htwŏ bwídukhulố yĕnuô, a dyahtya nịdyédû anẹ́ mặ́to, a mẹlĭmẹtakhẽ̌ nịdyédû anẹ́ mặ́to, Cố́marya dyahtya lŭ prẽ́. Rò Cố́marya hé lŭ, “Nẹ̀ ma văphúkhŭ, yĕtônyĕrò, vă htwŏ hố nẹ̀phẽ̌ hố, ” a hé lŭ phúnuô.

6Cố́marya hépọ́ dố aruô tômŭ̌, “Nẹ̀ htwŏ bwídu tacứprẹ̀ dố athyáná bwídu Melchizedè dố nuôkhẽ̌ tôprẹ̀, ” a hé pọ́ lŭ phúnuô.

7Bí Jesŭ ohtwŏprẹ̀ bí hekhuyĕ akhẽ̌nuô, a kwĭcố́bẽ̌ lŏthulŏthẽ́ htya Cố́marya dố a mẹsiplẽ́cyặ́ lŭ dố tẹ̀thyĕyĕ tôprẹ̀, rò a ẽ́htŏhtya mèthèhtyĕ tặ̀ cố. A shyalyặ athẽ́plò rò a thẽ́plòshyo nịdă Cố́marya ngọ́ akhu-akhyĕ, Cố́marya nịdă lŭ tẹ̀kwĭcố́bẽ̌.

8Jesŭ htwŏ cố Cố́marya aphúkhŭ tôprẹ̀ cố tadứ́rò bí a khyábè tẹ̀cyẹ̀tẹ̀cự́ akhẽ̌nuô, a pự́ phyénị́ dĭtứ́pă tẹ̀nịdă ngọ́ dố Cố́marya a o.

9Bí Krístu nịdă htuǒlŏhố Cố́marya angọ́ pwǫ̣ tôcô akhẽ̌nuô, è htwŏhtya pẹ́hố lǒ kayă dố a nịdă lŭngọ́ nuôtahe a tẹ̀mẹlwóhtekặ acự́cự́ ahtŭ̌htŭ̌ a khăshyékhăryặ hố.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

10Rò Cǒmarya dyahtya lŭ ná bwídukhulǒ dǒ athyáná bwídu Melchizedè mẹtẹ̀ dǒ nuôkhĕ̀ tôprẹ̀ nuôhǒ.

Dyérọ̀dyéryẹ̀ One Ná Ŭ Ki Vĭkyă Tă Tẹ̀zṹ Tămẹ́

11Lo hé pẹ́ pọ́ thĭ ná tẹ̀ritẹ̀kyă yĕnuô a o élă pă. Thĭ yŏ thégněplŏ pyą́zẹ́ dû thĭgně akhu-akhyĕ, vă dônyăplŏ pẹ́ thĭ rò apyą́lă.

12Khŏnyą́rò thĭ tŏ htwŏkuŏhǒ lahyă Thárá tahehǒ. Manárò thĭ cuǒ lopă dûgně lahyă pré ŭ bè ithyó kąkhyĕ thĭ ná Cǒmarya alą̆angọ́ dǒ akhăshyé prévă. Thĭ tŏ ekuŏ hǒ ŭ sèepryẹ̀ hǒ tadûrò thĭ cuǒ ŏpă dûgně pré lahyă nuọ̀htyĕ prévă.

13Kayă tôprẹ̀prẹ̀ dǒ a ŏpă dûgněpré nuọ̀htyĕ nuôma a thyápré ná pacẹ̀ dǒ a ŏnúpă nuôpré. Tẹ̀cǒtẹ̀tẹ̀ ari-akyă nuô, a thégně ékuŏlă hí ŭ to.

14Manárò, sèe a pryẹ̀ nuôma kayă duprẹ́ dǒ a ithyó thégněhyă bènǒ htuŏhǒ anẹ́ dǒ a ki ibĕphé thégněcyą́ tẹ̀ryá ná tẹ̀mŭmyą́ nuôtahe agně pré.

Hebreo 6

1Phúnuôrò pẹ̀ dya-okyă lŏ pẹ̀ tẹ̀ithyóithya pẹ́ ŭ Krístu ari-akyă dǒ a khăshyékhăryą nuôtahe rò pẹ̀ cuǒ plehyă kuŏpọ́ ŭ dǒ nyĕ rò pṹ ithyó thégně kuŏpọ́ ŭ dǒ kayă duprẹ́gně a tẹ̀ithyó yĕtahe pó. Kąkhyĕ hyănyĕnyĕ ŭ ithyó pẹ́ pẹ̀ tẹ̀ithyóithya a khăshyékhăryą dǒ a hé, thĭ bè vĭkyă tẹ̀mẹ dǒ abwí oto nuôtahe, rò thĭ bè zṹe Cǒmarya, tẹ̀ithyó phúyĕ tahenuô, pẹ̀ ki pṹthégně kąkhyĕ hyănyĕ păto, pẹ̀ ki cuǒ plehyă kuŏpọ́ ŭ dǒ nyĕ pó.

2Tẹ̀plwŏhtyĕ ari-akyă, dyahtya takhu dǒ ŭlọ tahe, tẹ̀thyĕ ihtòkąkhyĕ, tẹ̀cirya tacṹprẹ̀ ari-akyă yĕtahenuô, pẹ̀ lo pṹ ithyó thégně tadû pă pẹ̀nẹ́ to.

3Ki Cǒmarya plwŏcuǒ plehyă pẹ̀ hérò pẹ̀ ki myápṹ thégněhyă rọ́ pọ́ lŭ tẹ̀ithyóithya dǒ acǒazą̆ tahe dǒ nyĕ tôkyĕ pă.

4Kayă dǒ a vĭkyă atẹ̀zṹ tahenuô èthĭ zą nḭ́dû kąkhyĕ cyą́ pă anẹ́ takhyá to. Dǒ nuôkhĕ̀, èthĭ thégně htuŏhǒ Cǒmarya a tẹ̀mą́tẹ̀cǒ tahe hǒ. Èthĭ myáhtye thégněhyăbènǒ htuŏhǒ Cǒmarya ashyĕzṹ rò a nḭ́bèrọ́ kuŏhtuŏhǒ Thé Săsĕ̀ Byacè ná kayă dǒ aruôtahe hǒ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

5Cốmarya alặangọ́ nuô, aryá nyacố nuôma èthĭ thếgněhyă htuŏhố. Èthĭ myáhtyehyăbè nốkuŏ htuŏhố Cốmarya a tẹ̀prọtẹ̀pryạ shyosŏ dố a ki oluŏhtya pẹ́ ŭ shyé nopă tôhtŭ nuôtahe hố.

6Èthĭ ki myáhtyehyă bènố htuŏhố tẹ̀yĕtahe rò a ki tarí cuốkhókyă ná Cốmarya hénuô, a zạ nị́ kạkhyĕ cyạ́ pă anẹ́ takhyá to. Yĕnuôma a thyáhố ná èthĭ mụ̆thyĕhtya khyĕthyá Cốmarya aphúkhŭ dố krusulọ rò a mẹ thếtarẹ̆kyă Byacè Jesŭ dố ŭ tôplutôphè anyĕhyă hố.

7Prẹ̀zụ̆etẹ̀phú dố athyáná hekhu dố a cwíŏ tamŏmŏ kẹ́cụ̆htyĕ rò a nŏthèhtyatwọ́ thèhtyaryá pẹ́ prẹ̀mẹ-eprế mẹ-elyạ́phú agnĕ tahenuô, Cốmarya ki sŏri èthĭ pă.

8Manárò hekhuyĕ a ki nŏdyáhtya prế thòshyámọ́ ná căcuọ̆căpryạmọ́ tahepré hénuôma, abwí o tôcô to. Nyẹ̆tyato nuô Cốmarya ki cirya èthĭ rò a ki sŭ̆kyă èthĭ ná mi pă.

9Manárò khŏbŏthyó thĭ, pẹ̀ hécố phúyĕ tadŭ́rò pẹ̀ zụ̆ení thĭ pré. Pẹ̀ zụ̆ení mạ́lakŏ cố ná thĭ ki mẹ pré tẹ̀ryá tahe pă. Tẹ̀ryá yĕtahenuô, a hyă dố thĭ nị́bèhố tẹ̀mẹ̆lwóhteka yĕnuô a o pré.

10Cốmarya ma a mẹ tẹ̀cố pré. Tẹ̀mẹryá dố thĭ mẹhtuŏhố tahenuô a sŏtapạ to. Tẹ̀mọ dố thĭ dyéluŏ htuŏhố dố lŭgně ná thĭ mẹcwọ́ akayă tahe rò thĭ mẹcwọ́ plehyă tadûpă èthĭ yĕnuô a sŏtapạ pẹ́to.

11Pẹ̀ tẹ̀thếzụ̆ ma phúyĕ: thyáphú tẹ̀ryá dố thĭ thếplòhtŭ opọ̆myásŭ̆ tahe ki lốhtyabăhtya pẹ́ thĭ agnĕnuô, pẹ̀ thếzụ̆ dố thĭ pwọ̆ tôprẹ̀ ki thếplòshyo mẹtuọ lahyă dố atadû phú thĭ mẹhtuŏhố yĕnuô.

12Pẹ̀ thếzụ̆ nŏhtwŏ thĭ kayă taklĕ to. Mạ́tôkhónuô pẹ̀ thếzụ̆ nŏ thyákuŏ thĭ phú kayă dố a zụ̆e rò a khyáthếdŏ tẹ̀ khŏnyạ́ yĕnuôtahe pré. Rò dố kayă yĕtahe mẹphúnuô akhu-akhyĕ, èthĭ ki nị́bè lahyă Cốmarya a tẹ̀ốlyạ nuôtahe pă.

Cốmarya A Tẹ̀ốlyạ Ma A Tặ̀tẹ

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

13Bí Cốmarya ốlyạ angǫ̣ tômŭ ná Abraham akhĕnuô, a byă htuŏhố angǫ̣ ná a ki mẹ phú a ốlyạ nuô. Kayă dố aduklŏ ná lŭ nuô a o tôprẹ̀ to akhu-akhyĕ bí a byălyạ angǫ̣ akhĕ, a pǫ̣ nị́dyédû amwị pré.

14Cốmarya hé lŭ, "Vă ốlyạ nẹ̀ ná vă ki sŏri nẹ̀, vă ki nŏ orọ́oé nẹ̀klwĭnẹ̀lyă tahe pă, " a hé lŭ phúnuô.

15Abraham opǫ̣ thếplòhtŭnị́, rò dốkhyĕnuô a nị́bè Cốmarya ốlyạ lŭngǫ̣ nuôtômŭ.

16Bí kayă tôprẹ̀prẹ̀ thếzṵ́ dyéthégně pẹ́ ŭ ná a tẹ̀hébè yĕnuôma a tŏpré akhĕnuô, a byă nuŏnị́ a tẹ̀hébè ngǫ̣ yĕnuô ná kayă dố a o ná aprọapryạ shyosŏ tôprẹ̀prẹ̀ amwị. Mẹtĕhérò, a ki byă phúnuô hérò, a mẹ okuốkyă tẹ̀klyéngă lŭ.

17Kayă dố a nị́bèhố Cốmarya a tẹ̀ốlyạ tahenuô, Cốmarya thếzṵ́ nŏthégně tặ̀tẹ̀ èthĭ ná phú Cốmarya ốlyạ htuŏhố èthĭnuô, a ki mẹ lốbă phúnuô pă, a htulya taplekhó păto akhu-akhyĕ, dố a tẹ̀ốlyạ akŭnuô, a byă nuŏpanị́ angǫ̣ bínuô.

18Phúnuôrò Cốmarya dyé lŏhố pẹ̀ a tẹ̀ốlyạ ná a tẹ̀byălyạnị́ angọ́yĕ nyẹ̀côlŏ hố. Cốmarya lahŏcyạ́to akhu-akhyĕ, yĕnyẹ̀cô nuô a htulya taple khócyạ́ toto. Pẹ̀ dố a klya tadwŏ owóouốbí hố dố Cốmarya a o tahenuô, dố Cốmarya htulya taple khócyạ́ pă a tẹ̀ốlyạ to akhu-akhyĕ, pẹ̀ thếplòmọ thếplòsŏhtya nyacố. Dố pẹ̀ thếplòmọ thếplòsŏ akhu-akhyĕ, tẹ̀myásŭ dố Cốmarya dyé pẹ̀yĕ nuô, pẹ̀ pṵ́ma plehyă tadû tuǫ̣́béhố dố atadû hố.

19Pẹ̀ tẹ̀myásŭ yĕnuô athyáná lǫ̣́du dố a cwi okuốma thòklyĕdu dố pẹ̀ thếhtwŏprẹ̀ agně yĕtômĕ nuôhố. Phú bwídukhulố nuôtôprẹ̀ nuŏcuố talwóbé ná ikẹ̀ badu dố ŭ cǫ̣́tặ̀tṵ́bí è dố tẹ̀lŭtyă hŏkŭ nuôtôba, rò phú è nuŏ tuǫ̣́hố dố tẹ̀khălẹ́ săsĕ akŭ yĕnuô, pẹ̀ tẹ̀myásŭ yĕ a klọ̀ma, a tặ̀tẹ, rò a thŭnuŏ tuǫ̣́kuŏdûhố pẹ̀ dố Cốmarya anyĕhyă phúnuôhố.

20Jesŭ cuốnuŏrẹ́ pẹ́hố pẹ̀khălẹ́ dố nyĕ hố. A htwŏ pẹ́hố pẹ̀ bwídukhulố dố a o khyănyẹ̀ tacṵ́prẹ̀ yĕnuôhố. È yĕnuô a thyáhố ná bwídu Melchizedè dố nuôkhĕ tôprẹ̀hố.

Hebreo 7

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Prẹ̀lŭtyă Khuklǒ Melchizedè

1Melchizedè ma vỵ̀ Salem akhwí tôprẹ̀, rò a htwŏ Cǒmarya dǒ adulǒ yĕtôprẹ̀ a bwídu tôprẹ̀. Bí Abraham cuǒsápẹ́ htuǒhǒ khwí thĕ́lwỵ̀ rò a kạ dǒ klyálọ akhĕ̀nuô, Melchizedè cuǒ myásû lŭ rò sŏrisŏbŭ lŭ.

2Rò Abraham dyépẹ́ lŭ lŏ̀ tặtẹ̀ dǒ a nịkạ nuôtahe pwíshyétôpwí. Melchizedè amwị angọ́lasá arẹ́lǒ tômŭ̀ ma mặdû "Tẹ̀cǒtẹ̀tẹ akhwí. " Htuŏrò Salem angọ́lasá ma thĕ́plò kacụ́kabĕ́ akhu-akhyĕ amwị o pọ́kuŏ dû, "Tẹ̀thĕ́plò kacụ́kabĕ́ akhwí. "

3Melchizedè aphĕ̀ bèbè, amuọ́ bèbè, aphyĕphuŏ klwĭlyă tahe bèbè, ŭ rămárădyă okyă kuŏ è tôcô to. A tẹopacẹ̆lyạ ná atẹthyĕ ari-akyă tahenuô bèbè, ŭ rămárădyă okyă kuŏ lŭ toto. È ma athyáná Cǒmarya aphúkhŭ tôprẹ̀. A htwŏ bwídu tacụ́prẹ̀.

4È yĕ, a htwŏ ducǒ bá tĕnuô taneṃyá lahyă mŏ. Pẹphĕ̀ Abraham dǒ amwị luŏhtyĕluŏkẹ́ cǒ yĕtôprẹnuô a dyépẹ́ cǒ lŭ pwíshyétôpwí ná tẹ dǒ a cuǒ sápẹ́ rò a phyékạnị nuôtahe cǒ.

5Khŏnyặrò tẹthyótẹthya hé Levi aklwĭalyă dǒ a htwŏ bwídu yĕtahe, èthĭ ki kwĭ pwíshyétôpwí dǒ apuọ́vyặ Israelphú nịdû tahe a o. Israelphú yĕtahe nuôma, Abraham aklwĭalyă tặkalyạ dĭtŭ́ nịdû cǒ tadŭ́rò Levi aklwĭalyă yĕtahe bè kwĭ èthĭ prĕ́.

6Melchizedè ma aklwĭalyă tặ dǒ Levi mặto tadŭ́rò a phyé pwíshyétôpwí dǒ Abraham a o. Rò a sŏri Abraham. Abraham ma prẹ̀ dǒ a nịbèhǒ Cǒmarya a tẹ̀ǒlyạ tôprẹ̀ hǒ.

7Kayă dǒ a sŏri ŭ yĕtôprẹnuô aduklŏ ná kayă dǒ a nịbè tẹsŏri yĕtôprẹ̀ nuôma lẹthĕ́plò rare akhălẹ́ oto.

8Judaphú prẹ̀lŭtyătẹphú dǒ aklwĭalyă tặkalyạ dǒ Leviphú o yĕtahenuô, a phyésû pwíshyétôpwí yĕnuô dǒ kayă dǒ a ki thyĕ pă yĕtahe a o prĕ́. Manárò Melchizedè yĕnuô, pẹ̀ thĕ́gnĕdû Cǒmarya alặangọ́ hé ná athyáná a ohtwŏprẹ̀ păprĕ́.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

9Htuǒto pẹ̀ hébé̋, Levi aklwĭalyă dố a kwĭ pwíshyétôpwí yĕtahenuô a dyé ná Abraham rò Abraham dyé dĭtŭ́ ná Melchizedè hố.

10Mẹ̀tĕhérò, bí Abraham myáhtyesû ná Melchizedè akhĕ̀nuô, Levi hé yĕtôprẹ̀nuô, a opacẹ̌lyạ hího. A opăpré dố aphyĕphuǒ Abraham anẹ́klọ̋ pházye akŭ pré.

11Bí Cómarya dyé Judaphú tahe tẹ̀thyótẹ̀thya akhĕ̀nuô, a dyahtya prẹ̀lŭtyătẹ̀phú dố aklwĭalyă tạ̄ dố Leviphú nuôtahe a o. Èthĭ bè lŭtyăhtya pẹ́ ŭ phú tẹ̀thyótẹ̀thya tahe o nuô. Leviphú prẹ̀lŭtyăphú yĕtahe mẹ atẹ̀mẹ yĕtahe tadŭ́rò thyáphú ŭ ki htwŏhtya kayăcókayătẹ agnĕnuô, èthĭ mẹcyạ́to. Phúnuôrò Cómarya bè nŏhyăkhò tapledû prẹ̀lŭtyă dố aruô tôprẹ̀. Prẹ̀lŭtyă yĕtôprẹ̀nuô aklwĭalyă tạ̄ dố Leviphú dố aklwĭalyă tạ̄ dĭtŭ́ dố Aròn a o yĕnuô mạ́to. Bwídu yĕtôprẹ̀nuô, athyáná Melchizedè nuôhố.

12Mẹ̀tĕhérò bí ŭ htulya taple hố prẹ̀lŭtyă aklwĭalyă akhĕ̀nuô, ŭ bè htulya taple tuọ̋kuǒ tẹ̀thyótẹ̀thya tahe.

13Byacè Jesŭ Krístu dố pẹ̀ hé nị́dyé lŭrilŭkyă yĕtôprẹ̀ nuôma, a hyănuǒkyă hố bwídu dố arẹ́khĕ̀ nuôtahe akhălẹ́ hố. È ma Levi aklwĭalyă mạ́to. Aklwĭalyă tạ̄ khódû dố aruô tômuọ̋ dố ŭ é ná Juda aklwĭalyă phú prẹ̀lŭtyătẹ̀phú tôprẹ̀ mẹ tẹ̀ dố tẹ̀lŭrẹ́ akhăshyé nuô, aklwĭalyă yĕnuô, a mẹnố kuǒŭ prẹ̀lŭtyă tẹ̀mẹ tôprẹ̀ to.

14Ŭ thégně tạ̄tẹcó ná pẹ̀ Byacè Jesŭ Krístu yĕnuô, aklwĭlyă kalyạ dố Juda tômuọ̋tôcô a o. Dố nuôkhĕ̀ ma, Juda aklwĭalyă ki htwŏhtya prẹ̀lŭtyătẹ̀phú tahe pă nuô, Mosè hénố tôphuố to.

Byacè Jesŭ Ma Athyáná Melchizedè

15Bí prẹ̀lŭtyă dố aruôtôprẹ̀ dố athyáná Melchizedè dố nuôkhĕ̀ tôprẹ̀ hyătuọ̋hố akhĕ̀nuô, ŭ thégněplŏ hyătọ́klŏhố tẹ̀ dố pẹ̀ hé yĕnuôtahe hố.

16Tẹ̀thyótẹ̀thya hé o ná kayă dố a htwŏhtya bwídu nuô, a bè klwĭlyă tạ̄kalyạ dố tômuọ̋muọ̋ tôcôcô akŭ a hé phúnuô, tadŭ́rò Jesŭ hyă htwŏhố bwídu yĕnuô, atŏ phú tẹ̀thyótẹ̀thya héonuô mạ́to. Mạ́tôkhónuô, a htwŏhtya bwídu

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

yĕnuô ná a tẹ̣ohtwŏprẹ̣ prọpryạ shyosŏ dố a htwŏprẹ̣ tacṵ́prẹ̣ talèkré yĕnuôhố.

17Mẹ̣tĕhérò lisăsĕkŭ hé, “Nẹ̣ ki htwŏ bwídu tacṵ́prẹ̣ dố athyáná Melchizedè nuô pă” a hé phúnuô.

18Phúnuô akhu-akhyĕ, tẹ̣thyótẹ̣thya alyẹ yĕnuô, ŭ dyataphăkyă è mẹ̣tĕhérò a hĕcẹ́recẹ́ rò a mẹcwọ́bé pẹ̣ to.

19Mosè a tẹ̣thyótẹ̣thya nuô a mẹcố́mẹ̣tẹ cyạ́ ŭ tôprẹ̣ to. Manárò khŏnyạ́yĕ pẹ̣ tẹ̣myásŭ klyá athĕ tôbŏ dố aryáklŏ pă cố ná tẹ̣thyótẹ̣thya yĕnuô a o hố. Rò pẹ̣ hyănuŏphûhố dố Cố́marya a o ná klyá athĕ yĕtôbŏ ma anị́ hố.

20Cố́marya byătạ̣ htuŏhố angọ́ ná Jesŭ ki htwŏ bwídu tacṵ́prẹ̣ pă. Manárò bí Levi klwĭlyăphú tahe htwŏ bwídu akhĕnuô, a byă tạ̣kuŏ angọ́ ná èthĭ phúnuô tômŭ̃ to.

21Manárò, Cố́marya hé Jesŭ, “Byacè byătạ̣htuŏ angọ́ rò a hékhó păto, rò a hé, ‘Nẹ̣ ki htwŏhtya prẹ̣lŭtyătẹ̣phú tacṵ́prẹ̣ pă, ’” Bí Jesŭ htya htwŏ bwídu akhĕ, Cố́marya hé lŭ phúnuô.

22Tẹ̣ŏlyạngọ́ athĕ dố Cố́marya mẹhtwŏhtya pẹ́hố pẹ̣ dố pẹ̣ ki nị́bè tẹ̣pală agnĕ yĕtômŭ̃ nuô, aryá klŏpă cố ná tẹ̣ŏlyạngọ́ dố alyẹ nuôtômŭ̃ cố. Mẹ̣tĕhérò, Cố́marya byălyạ htuŏhố angọ́ phúnuô akhu-akhyĕ, Jesŭ ma mạ́hố prẹ̣ dố a ki mẹ̣lố́bă tạ̣tẹ pẹ́ pẹ̣ tẹ̣ŏlyạ athĕyĕ tômŭ̃ tôprẹ̣ hố.

23Tẹ̣ dố a khó pă lŭ dố aruô tôcô ma mạ́hố bwídu dố nuôkhĕ tahenuô, a thyĕ lahyă akhu-akhyĕ ŭ prẹ̣ htya dĭtŭ́ èthĭ akhălẹ́ nuô a o élă.

24Manárò Jesŭ yĕnuô, a ohtwŏprẹ̣ tacṵ́prẹ̣ akhu-akhyĕ, a dyétạ̣ dĭtŭ́ pă prẹ̣lŭtyă atẹ̣mẹ yĕnuô dố ŭ khadăkŭ tôprẹ̣ to.

25Phúnuôrò kayă dố a hyă dố Cố́marya a o rò a hyănuŏ dĭtŭ́ dố Jesŭ a o tahenuô, Jesŭ ki mẹ̣lwóhtekạbé èthĭ khŏnyạ́yĕ tạ̣plehyă acṵ́cṵ ahtŭ̃htŭ̃ cố pă, mẹ̣tĕhérò thyáphú è ki nuŏ kwĭthézọ̀bé pẹ́ kayă phúnuô tahe agnĕ dố Cố́marya a o nuô, a bè htwŏprẹ̣ tacṵ́prẹ̣.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

26Phúnuôrò, Jesŭ ma bwídukhulố tôprẹ̣ dố a mẹ̣lốbă pẹ́ lŏlŏ pẹ̣ tẹ̣lo tahe. È ma a săsĕ, atẹ̣thứ́ oto, athẹ́plò mwẹ̣̆plĭthĭplo. Cốmarya dya-okhò taphă khódû lŭ ná prẹ̣oraphú tahe, rò a dyéohố lŭ dố khălẹ́ htyalŏlốŭ tôpho hố.

27È ma athyáná bwídukhulố dố aruô nuôtahe mạ̣to. Pwẹ̣̆nyĕnyĕ a lo lŭhtya rẹ́lố nị̣dyédû atẹ̣thứ́ tahe htuŏrò a lŭhtya no pẹ́ kayă dố aruô tahe atẹ̣thứ́ tahe phúnuô mạ̣to. Bí a lŭhtya anẹ́ dố krusulọ akhĕnuô, a lŭhtya prẽ tôphuố rò a htuŏplứ lă tacứprẹ̣ hố.

28Bwídu tahenuô, a tẹ̣thứ́tẹ̣plá o prẽ lahyă tadứrò tẹ̣thyótẹ̣thya yŏ o akhu-akhyĕ, ŭ bè dyahtya èthĭ prẽ. Manárò bí Cốmarya dyétặ̣htuŏ hố tẹ̣thyótẹ̣thya yĕ dốkhyĕ anyẹ̣̆lăhố nuô, a ốlyạ khòkhyĕpọ́ tômŭ rò a byănuŏ tọ̆nị́ angọ́ bínuô. A byătặ hố angọ́ ná a dyahtya hố a phúprẹ̣khŭ dố atẹ̣thứ́ oto, a lốbă yĕtôprẹ̣ ná a ki htwŏhtya bwídukhulố tacứprẹ̣ hố.

Hebreo 8

Jesŭ Ma Pẹ̣ Bwídukhulố Tôprẹ̣

1Khŏnyặyĕ, tẹ̣ dố a lodulố ŭ tôcô dố vă thẽzứ̆ nŏthẽgnĕplŏ thĭ nuôma mặhố pẹ̣ bwídukhulố yĕtôprẹ̣ hố. È ma Jesŭ hố. Khŏnyặyĕ a onyăo dố mốkhu rò a onyăo dố Cốmarya dố alĭatakhĕ, aprọapryạ yĕtôprẹ̣ lẹ́onyăo acốhtwó nuôtôkyĕ hố.

2Khŏnyặyĕ a mẹ̣hố bwídukhulốyĕ atẹ̣mẹ̣, rò a mẹ̣ hố dố tẹ̣khălẹ́ săsĕ tôpho akŭ hố. Lẹ́thûdu săsĕ mặlakŏ yĕnuô ŭ mẹ̣ ná prẹ̣lukayă atakhu mạ̣to. Byacè isốhtyanị́ ná anẹ́ nị́dûcố.

3Bwídukhulố pwẹ̣̆ tôprẹ̣ nuô, ŭ dyahtya è ná a bè lŭtyătẹ̣ htuŏrò a bè lŭtyăhtya ná tẹ̣phútẹ̣lyẹ tahe dố Cốmarya a o. Phúnuôrò, pẹ̣ bwídu dố adulố yĕtôprẹ̣nuô, a bè lŭtyăhtya kuŏ tẹ̣ tôcôcô.

4Manárò Jesŭ dố a htwŏ bwídukhulố yĕtôprẹ̣nuô, bí a opă bí hekhuyĕ akhĕ, bwídu dố a bèlŭbètyăhtya phú tẹ̣thyótẹ̣thya onuô, a yŏ odûhố akhu-akhyĕ, a htwŏnị́ kuŏŭ bwídu to.

5Lẹ́thûdu săsĕ dố prẹ̣lŭtyătẹ̣phú tahe nuŏmẹ̣ nị́dyé lŭ dố hekhu yĕtômĕ nuôma, a myá byábŭkuŏ Cốmarya a tẹ̣lŭhŏdu mặlakŏ dố mốkhu nuôtômĕ

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

pré. Lẹthûdu yětômě nuô a mą̣lakŏ mą̣to, mą̣pré dố mốkhu a mą̣lakŏ nuôtômě a zą̣zǫ̣zą̣kí pré. Mẹtěhérò, bí Cốmarya nŏisốhtya Mosè lẹthûdu dố hekhuyě akhěnuô, a hé lŭ, "Krwŏmẹ byábŭ tą̣tẹryá thyákuŏlŏ phú ŭ dyéluŏ htuŏhố nẹ̀ mốkhu tẹ̀lŭhŏdu azą̣zọ dố sokhukhě nuôní, " Cốmarya hé lŭ phúnuô.

6Jesŭ mẹtẹ̀ phú bwídu tôprẹ̀nuô, aryá klŏpă cố ná prẹ̀lŭtyătẹ̀phú dố hekhu yětahe mẹnuô cố. Phúnuôhố, Cốmarya a tẹ̀ŏlyạ athě dố Jesŭ phyéhyănị yěnuôma aryáklŏ pă cố ná tẹ̀ŏlyạ alyẹ yěnuô cố. Tẹ̀ŏlyạ athě yěnuô, a tate thélẹ̀htyanị tẹ̀ŏlyạ dố aryáklŏ tahe alọ.

7Tẹ̀ŏlyạ rẹ nuôtômŭnuô, a ki lốbăhố hérò pẹ lo pă tẹ̀ŏlyạ ano yětômŭ ki hyănuŏ plútaple pă lŭ khălẹto hố.

8Manárò Cốmarya dya tẹthŭ dố akayă tahe alọ rò a hé, "Shuốkhě dố vă ki mẹ tẹ̀ŏlyạ athě ná Israelphú tahe bèbè, Judaphú tahe bèbè a ki hyătuọ̄pă, " a hé phúnuô.

9"Bí vă cwihte èthĭ ná vă takhu rò vă éhtekạ èthĭ phyĕphuŏ dố Egypt kẹ akhěnuô, vă ŏlyạ htuŏhố văngọ ná èthĭnuô a o manárò tẹ̀ŏlyạ khŏnyạ̄yĕnuô, a khódû ná nuô. Èthĭ cốná vă tẹ̀ŏlyạ yěnuô to akhu-akhyě, vă tarí cuốkhókyă vămèthè ná èthĭ hố, Byacè héphúnuô.

10Phúnuôrò, Byacè hé ná tẹ̀ŏlyạ athě dố vă ki ŏlyạ ná Israelphú thĭ tahenuô, vă ki hé èthĭ phúyě pă, vă ki sunuŏ vă tẹthyótẹthya tahe dố èthĭ athéplò tẹtanẹ akŭ pă. Vă ki rămárădyăo vă tẹthyótẹthya tahe dố èthĭ théplòkŭ pă. Vă ki htwŏ èthĭ a Cốmarya pă rò èthĭ ki htwŏ văkayă pă.

11Bínuôakhě pănuô, èthĭ amyĕcôphú thyálŭ tahe bèbè, apuọ̄avyạ̄klě tahe bèbè, a lopă ŭ ithyóithya èthĭ, 'Thégně lahyă Byacè ní' phúnuô pătohố. Mẹtěhérò cáhtya dố ŭ tanẹ patílố lŭ tôprẹ̀ tuọ̄dố ŭ tanẹdulố lŭ tôprẹ̀nuô, a ki thégně lŏhố vă pă.

12Vă ki thézọ̀nị èthĭ pă rò vă ki plwŏkyă lŏ èthĭ atẹ̀mŭmyạ̄ricyạ̄ tahe pă rò vă ki sŏtapạkyă lŏ èthĭ tẹthŭ tahe pă. "

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

13Cốmarya hé ná yě ma tẹ̆ỏlyạ athẽ̆ tôcôhố akhu-akhyě, a nỏhtwŏhtyakyă tẹ̆ỏlyạ alyẹ yĕnuô ná a lo pătohố. Alyẹ-alwŏ hố, ŭ lopă lŭ tohố, rò nyẹ̆tyato păma, a ki lamẹ̆kyă hố.

Hebreo 9

Tẹ̆ỏlyạ Alyẹ

1Khŏnyặrò tẹ̆ỏlyạ arẹ̆ tômŭ dố Cốmarya ốlyạkyă akayă tahenuô, a o ná a tẹ̆cốbucốbẽ̆ a tẹ̆thyótẹ̆thya lẹ̆klŏlẹ̆khya tahe ná lẹ̆cốbẽ̆ lẹ̆thûdu săsẽ̆ dố prẹ̆lu kayă isốhtya ènuô tômĕ

2Lẹ̆thûdu yĕnuô a o nyẹ̆tọ̆. Arẹ̆ tôtọ̆nuô ŭ dya-o ná mikŏrẹ̆ tôkhu, dĭrẹ̆ htyalŏ̆ tôkhu ná khốmŭ săsẽ̆ dố ŭ dyahtya o lŭ dố dĭrẹ̆ htyalŏ̆khu tahe. Yĕtôtọ̆ nuôma ŭ ế ná tẹ̆săsẽ̆ khălẹ̆.

3Lẹ̆thûdu a kadăkŭ lẹ̆nuŏ yĕnuô ŭ cŏ̆ tặ̆tặ̆bí ná ikẹ̆ tôba. Ikẹ̆ opă tôba dố ŭ cŏ̆bí tặ̆tặ̆kyă dố nyĕ tôtọ dố ŭ ế ná tẹ̆khălẹ̆ săsẽ̆lố yĕnuô tôtọ.

4Khălẹ̆ yĕtôtọ̆ akŭnuô, tẹ̆lŭrẹ̆htẽ̆ dố ŭ lẹ̆sứ̆ŭhtya ná tẹ̆nuọ̆mŭnuọ̆sŭ tahenuô a o tôkhu, htuŏrò tẹ̆ỏlyạ tốsăsẽ̆ dố ŭ lŏbí lŭ ná htẽ̆ nuô a o tômĕ. Dố tốyĕ akŭnuô, ŭ dyanuŏo ná thŏbyáphú tômĕ rò ŭ sunuŏo ná khốmŭmăna, ná Aròn ihtyábŏ dố alè dyácẹ̆htya nuôtôbŏ, ná tẹ̆mekyăngọ̆ amŭshyé a tẹ̆ỏlyạ lọ̆ba nuô nyẹ̆ba.

5Dố tốsăsẽ̆yĕ akhunuô, ŭ byáo mốkhu tanéphú dố ŭ ế ná cherubim aplya takhẽ̆yĕ nyẹ̆prẹ o rò a huốbítặ adá dố tốsăsẽ akhudố dố Cốmarya lẹ̆plwŏkyă ŭ tẹ̆thứ̆ yĕ alọnuô. Lẹ̆dônyăplŏ pẹ̆ thĭ nuô a o ế lăpă akhu-akhyĕ, khŏnyặrò hépwọ̆hédwŏ lŏ̆ pẹ̆ thĭ to.

6Bí ŭ taritaryă dya tặ̆tŏtặ̆bè htuŏ̆lŏ̆hố tẹ̆yĕtahe dố akhălẹ̆ ná akhălẹ̆ akhẽ̆nuô, pwọ̆nyĕnyĕ bwídu tahe nuŏ dố lẹ̆thûdukŭ arẹ̆lố tôtọ rò a nuŏmẹ lahyă a tẹ̆phyétẹ̆mẹ.

7Manárò dố tẹ̆săsẽ̆ lốŭyĕ tôtọ akŭnuô, a nuŏnị prétứ bwídukhulố nuôtôprẹ prẽ. Tônanuô a nuŏprẽ tôphuố rò a bè phyénuŏnị thwi dố a ki lŭhtya nị́dyédû atẹ̆thứ agnĕ yĕnuô, ná kayă dố a tanẹ tuọ̆to rò a mẹthứ tặ̆tyạ tahe atẹ̆thứ agnĕ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

8Dố tẹ̀yě akhu-akhyě Thế Săsě Byacè dyéluŏ pẹ́ pẹ̀, ki ŭ nŏe nḭ́dyé tadûpă lẹ́thûdu alyẹ yětômě hérò klyálẹ́nuŏ dố lẹ́thû mą́lakŏ yětômě akŭnuô, a lụmŏ híto.

9Tẹ̀yětahe ma a thézṹ dyéluŏkhohố pẹ̀ tẹ̀mátẹ̀dyă dố pẹ̀ htŭkhě khŏnyą́khě yětahe hố. A thézṹ zṹluŏhố pẹ̀ ná tẹ̀lŭtẹ̀tyă yětahe ná tẹ̀phútẹ̀lyẹ dố ŭ lŭhtya è yětahenuô, a mẹ mwŏ̤plĭphuŏcyą́ pẹ́ prẹ̀ hyă cŏbucŏ́bĕhtya tẹ̀yě tahe athéplò to.

10Tẹ̀lŭtẹ̀tyă yětahenuô, a tate thélẹ̀htyanḭ́ pré tẹ̀cŏbucŏ́bě a lẹ́klŏlẹ́khya tahe dố a hé ná yěma enḭ́, yěma ŏnḭ́ to, tŏbè sĭplĭsĭplẹ́ nẹ́ phúyě phúnuô, a hé yěnuôtahe hố. Tẹ̀thyótẹ̀thya yěnuôma dố nẹ́klọ́ pházye tôkyě, prẹ̀lukayă bè krwŏmẹ tuọ́dố Cŏ́marya mẹtaple pẹ́ èthĭ klyá athě̌ tôbŏ.

Tẹ̀ŏlyą Athě̌

11Manárò khŏnyą́yě Krístu hyă htwŏhố phú prẹ̀lŭtyă khuklố dố adulố ŭ tôprẹ̀ nuôhố. A phyéhyănḭ́ pẹ́ pẹ̀ tẹ̀twọ́tẹ̀ryá dố a o ná pẹ̀ khŏnyą́yě tahe hố. A cuŏnuŏ htuŏhố dố lẹ́thûdu dố aduklŏ, a lŏ̂băklŏ ná kayă mẹnuô tômě akŭhố. Lẹ́thûdu yěnuô, kayă isố ná atakhu tôprẹ̀ mą́to, ŭ byálya̤ lŭ mą́toto, a o dố hekhu yěnuô mą́toto.

12Bí a cuŏnuŏ lŭtyăhtyatẹ̀ dố tẹ̀khălẹ́ săsě lŏ̂ŭ yětôtọ́ akhĕnuô, a phyénuŏnḭ́ pẹ́ tahe athwi, pṹphě̌ tahe athwi nuômą́to. A ki nuŏ lŭtyăhtyatẹ̀ agnĕnuô, a phyénuŏ nḭ́dyédû ná athwi akhu-akhyě, a hyănuŏ pré tôphuố rò ahtuŏaplṹ lăhố, rò a mẹlwóhteką pẹ̀ tacṹprẹ̀ hố.

13Dố pẹ̀ tẹ̀thyótẹ̀thya alyẹyě akŭnuô, pẹ́ tahe ná pṹphĕlọ́ tahe athwi yě ná pṹphú dố ŭ sṹŭ htwŏlŏ lŭ ná kŏphè yětahenuô, ŭ bè pruố ná kayă dố a taprómŭmyą́ví ná tẹ̀cŏbucŏ́bě alẹ́klŏ yěnuô tôprẹ̀ alọ, mẹtĕhérò thyáphú anẹ́klọ́ ki mwŏ̤plĭthĭplo dố aklŏ tôkyě agnĕnuôrò, èthĭ mẹmwŏ̤plĭ lŭ phúnuô.

14Phúnuôrò, tanẹ myámŏ lahyă Krístu athwi yěnuô, a ki mẹ mwŏ̤plĭ bŭphuŏklŏlố cố pẹ̀ ná tẹ̀yětahe pă cố. Dố Cŏ́marya a Thế Săsě ohtwŏprẹ̀ tacṹprẹ̀ akhu-akhyě, Krístu lŭhtyahố anẹ́klọ́ dố atẹ̀thṹ o tôcô to yě dố Cŏ́marya a o hố. Thyáphú pẹ̀ ki mẹpẹ́ Cŏ́marya dố a htwŏprẹ̀ yětôprẹ̀ atẹ̀mẹ

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

agnĕnuô, Krístu ki sĭplĭkyă pẹ̆ théplò yĕtahe ná pẹ̆ tẹ̆mẹ dố abwíataryĕ okuŏŭ to yĕtahe ná athwi pă.

15Dố tẹ̆ritẹ̆kyă yĕ akhu-akhyĕ, tẹ̆sŏri tacṵ́prẹ̆ dố Cómarya ólyạkyă pẹ́ htuŏhó kayă dố a é lŭ tahe ki nḭ́bèpă agnĕnuô, Krístu phyéhyăní pẹ́ hó Cómarya akayă tahe tẹ̆ŏlyạ athĕ̆ yĕtôcô dố Cómarya a o hó. Thyáphú Krístu ki ihtakạ rò plwŏhte pală cuókyă kayă o dố tẹ̆ŏlyạ alyẹ alẹ̆ nuôtahe agnĕnuô, a bè khyáthyĕkyă athé. Dố a khyáthyĕ athé akhu-akhyĕ, èthĭ nḭ́bè békuŏhó ucĕtazĕ̆, a tẹ̆sŏrisŏbŭ tacṵ́prẹ̆ dố Cómarya ólyạ htuŏhó yĕtahenuô hó.

16Hékuórẹ́ li tôba dố kayă tôprẹ̆prẹ̆ ki răokyă ná kayă yĕtôprẹ̆ ki bèní kayăthyĕ nuôtôprẹ̆ a ucĕtazĕ̆ hénuôma, thyáphú a ki nḭ́bè ucĕtazĕ̆ yĕnuô, a bè dyéluŏ ná kayă răkyă liyĕ tôprẹ̆ ma a bè thyĕ htuŏhó, phúnuô.

17Kayă dố a răkyă lithyĕ yĕtôba tôprẹ̆nuô, a ki ohtwŏprẹ̆ păpré hérò, liyĕtôba mẹcyạ́ tôcô to. Manárò shyé a thyĕ htuŏhó păma tṵ́rò kayă nuôtôprẹ̆ phyéní no kayăthyĕ nuôtôprẹ̆ a ucĕtazĕ̆ pré.

18Phúnuô akhu-akhyĕ, thyáphú tẹ̆ŏlyạ arẹ́ nuôtômŭ ki cáhtya mẹtẹ̆ agnĕnuô, a lo tẹ̆phútẹ̆lyẹ dố ŭ lŭhtya lŭ yĕnuô athwi.

19Bí Mosè héluŏ pẹ́ htuŏlŏhó kayă pwọ̆ tôprẹ̆ ná lŏ Cómarya mekyă a tẹ̆thyótẹ̆thya tahe akhĕnuô, a phyé pṵ́phú tahe athwi ná pẹ́ tahe athwi rò a kluŏ sĭlyặtọ́ ná htyĕ, htuŏrò a phyé thímísûlị rò a boma ná thòphyă dố ŭ é ná hyssóphyăphú yĕtôphyă akhyĕ rò a tasí ná li dố ŭ răo ná Cómarya a tẹ̆thyótẹ̆thya a tẹ̆mekyăngọ́yĕ tôba, htuŏto a tasíní lŏ ná kayă pwọ̆ tôprẹ̆.

20Mosè hé kayă tahe, “Thwi yĕnuôma a mẹklọ̀mẹma hó Cómarya tẹ̆ŏlyạ dố Cómarya mekyă dố thĭ ki krwŏmẹkuŏ agnĕ nuôhó” a hé èthĭ phúnuô.

21Htuŏrò lẹ́thûdu săsĕ yĕtômĕ ná lŏ tặmuŏtặtẹ̆ dố ŭ nŏe è ná tẹ̆cóbucóbĕ agnĕ tahenuô, a tasí kuŏ lŏ ná thwi phúnuônuô.

22Ki hé tặtặ ma, tẹ̆thyótẹ̆thya hé, tặtẹ̆ dố ŭ nŏe è ná tẹ̆cóbucóbĕ agnĕ tahenuô, ŭ bè mẹmwọ̆plĭ lŭ ná thwi nuô a phû kírẹ́ lŏ có pwọ̆tôcô. Thwi ki htwítặ to nuô, Cómarya plwŏkyăbé tẹ̆thú tôcô to.

Krístu Lŭhtya Anẹ́ Khukhyĕ Cómarya Plwŏkyă Tẹ̆thú

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

23Lẹ́thûdu sǎsĕyĕ ná tặ̆muŏtặ̆tẹ̆ dố ŭ nŏe è ná tẹ̆cóbucóbĕ agnĕ tahenuô, ŭ mẹ̆ byábŭkuŏ mókhuyĕ a tặ̆muŏtặ̆tẹ̆ tahe pré. Tặ̆muŏtặ̆tẹ̆ odố akŭ pwŏ̤ tôcô nuô ŭ bè mẹ̆ mwŏ̤plĭ lŏ è ná tẹ̆phútẹ̆lyẹ̆ athwi phúnuô. Manárò mókhu atặ̆tẹ̆ mạ́lakŏ tahenuô, ŭ ki mẹ̆ mwŏ̤plĭ è ná tẹ̆lŭhtya dố aryálố klŏpă cố ná tẹ̆phútẹ̆lyẹ̆ athwiyĕ nuô cố.

24Mẹ̆tĕhérò lẹ́thûdu sǎsĕ dố ŭ mẹ̆ ná kayă takhu rò ŭ myábŭ̆ mẹ̆kuŏ pré amuŏ̤klŏ̤ mạ́lakŏ yĕtômĕ akŭ nuô, Krístu cuónuŏ bínuô mạ́to. A cuónuŏ nị́dû dố mókhu rò khŏnyạ́yĕ a kwĭthézò̤ pẹ́ pẹ̆ dố Cómarya anyĕhyă.

25Bwídukhulố yĕtôprẹ̆nuô, a bè phyénị́ tẹ̆phútẹ̆lyẹ̆ athwi rò a nuŏ dố tẹ̆khălẹ́ sǎsĕlố nuôtôtọ̤ pwŏ̤nana cố tadúrò Krístu yĕnuô a nuŏ lŭhtya anẹ́ tôphuố htuŏ tôphuố phúnuô mạ́to.

26Ki Krístu lonuŏ tamŏmŏ kuŏ phúnuô kihérò, a tŏbè khyáthyĕ tamŏmŏ kuŏ athé dố hekhu htwŏhtyalú akhĕ pă cố kŏkŏ. A lo khyáthyĕ phúnuôto. Khŏnyạ́yĕ bí hekhu kírẹ́ phû tadûhố akhĕnuô, a hyă khyáthyĕ pré tôphuố rò a htuŏplú lăhố. Dố a lŭhtyanị́ anẹ́klŏ̤ ná anẹ́yĕ akhu-akhyĕ, a phyécuố taphăkyă prẹ̆lu kayă tahe atẹ̆thú tahe hố.

27Kayă pwŏ̤ tôprẹ̆ bè thyĕ pré tôphuópré. Rò a thyĕhtuŏ pănuô, Cómarya ki cirya èthĭ pă.

28Phúnuôhố thyáphú Krístu ki phyécuố taphăkyă lŏ kayă éprẹ̆ atẹ̆thú tahenuô rò a khyáthyĕ pré tôphuố pré. A hyă khyĕthyá pă tadúrò a ki hyă phyécuố taphăkyă pẹ́ pẹ̆ tẹ̆thú pănuô mạ́to. A ki hyă mẹ̆lwóhtekặ kayă dố a opŏ̤myásŭ lŭ nuôtahe pă pré.

Hebreo 10

1Khŏnyạ́yĕ pẹ̆ thégnĕplŏ hố ná tẹ̆thyótẹ̆thya dố Mosè dyakyă yĕnuôma mạ́pré tẹ̆zặ̆zọ̤ tẹ̆mátẹ̆dyă tôcôpré. Tẹ̆amạ́lakŏ dố tẹ̆thyótẹ̆thya thézṳ̆ zṳ̆luŏ yĕnuôma mạ́hố lŏ tẹ̆twọ́tẹ̆ryá dố a hyă dĭtú dố Krístu a o yĕtahenuô hố. Tẹ̆thyótẹ̆thya yĕnuô a hé, pwŏ̤nana tŏbè lŭhtya tẹ̆phútẹ̆lyẹ̆ yĕ akhu-akhyĕ, mẹ̆lómẹ̆băhtya cyạ́ pẹ́ prẹ̆lu kayă to.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

2Tẹ̀lŭhtya tẹ̀phútẹ̀lyẹ̀ yĕnuô, a ki mẹ̀mwŏ̀plĭ kayă dố a cốbĕhtya Cốmarya tahe atẹ̀thŭ̂ tôphuố prẽ rò a htuŏplŭ̂ lăhố kihérò, èthĭ tŏ tanẹ̀ nḭ́dyé kuŏ̂ pă anẹ́ ná atẹ̀thŭ̂ o pă to hố kŏkŏ. Kihéphúnuô rò èthĭ tŏ okuốkyăkŭ lŏ̂ a tẹ̀lŭtyăhtya nuôtahe kŏkŏ.

3Manárò èthĭ atẹ̀lŭtyăhtya yĕtahenuô, pwŏ̀nana a dyé thẽ́nẹ́htyabè khyĕ èthĭ ná a tẹ̀thŭ̂o phúnuô prẽ.

4Mẹ̀tĕhérò pŭ̀phĕ̀lŏ̀ athwi, pẹ́ athwi yĕtahenuô a phyé taphăkyă cyą́ tẹ̀thŭ̂ taki to.

5Phúnuô akhu-akhyĕ bí Krístu hyălyą́ dố hekhuyĕ akhĕ̀nuô, a hé Cốmarya, “Ŭ lŭtyăhtya pẹ́ nẹ̀ tẹ̀phútẹ̀lyẹ̀ thĭtahe ná tẹ̀lŭtẹ̀tyă thĭ tahenuô, nẹ̀ thẽ́zŭ̂ to. Manárò nẹ̀ taritaryă onehố vă nẹ́klŏ̀ dố vă ki bè lŭhtya è agnĕhố.

6Ŭ sŭ̂ŭ̂ lŭhtya sĭduŏ̂ cố tẹ̀phútẹ̀lyẹ̀ tahe dố tẹ̀lŭ rẹ́khu bèbè, tẹ̀plwŏkyă tẹ̀thŭ̂ a tẹ̀lŭtẹ̀tyă yĕ bèbè, nẹ̀ thẽplò okuŏ̂toto.

7Phúnuôrò, vă hé, ‘Phú ŭ răo vărivăkyă dố lisăsĕ akŭnuô, vă hé Cốmarya, vă o prẽ, Kố Cốmarya, thyáphú vă ki hyă mẹ̀ pẹ́ nẹ̀ phú nẹ̀ thẽ́zŭ̂ nŏ̂mẹ̀ vă nuôtahe agnĕnuôrò, vă hyătuŏ̂hố,’” Krístu hé Cốmarya phúnuô.

8Byacè Krístu hérẹ́, “Lŭtyăhtya tẹ̀phútẹ̀lyẹ̀ yĕ bèbè, lŭtyăhtya thòthè vèphŏ tahe bèbè, sŭ̂ŭ̂ lŭtyăhtya tẹ̀phútẹ̀lyẹ̀ tahe bèbè, lŭtyăhtya tẹ̀lŭ dố a ki plwŏkyă pẹ̀ tẹ̀thŭ̂ tahenuô bèbè nẹ̀ thẽplòoto, ” (Èthĭ lŭhtya tẹ̀lŭtẹ̀tyă yĕtahe phú Mosè a tẹ̀thyótẹ̀thya onuô tadŭ́rò Byacè Krístu hé kuŏ̂dû phúnuô.)

9Phúnuôrò a hé pọ́ khyĕthyá, “Thyáphú vă ki hyă mẹ̀pẹ́ nẹ̀ phú nẹ̀ tẹ̀thẽ́zŭ̂ o nuôrò, myámŏ̂ vă hyătuŏ̂hố,” a hé khyĕthyá phúnuô. Phúnuôrò Cốmarya dya taphăkyă tẹ̀lŭtẹ̀tyă dố alyẹ-alwŏ nuôtahe ná tẹ̀lŭtyăhtya tẹ̀phútẹ̀lyẹ̀ dố alyẹ-alwŏ yĕtahe rò a htulya taplekhókyă ná klyá dố athĕ̀ tôbŏ.

10Jesŭ Krístu yŏ mẹ̀pẹ́ phú Cốmarya a tẹ̀thẽ́zŭ̂ onuô, htuŏ̂to dố a lŭhtya anẹ́klŏ̀ tôphuốprẽ rò a htuŏplŭ̂ lăhố akhu-akhyĕ, a mẹ̀ săsĕ hố pẹ̀.

11Bwídu pwŏ̀ tôprẹ̀ nuô, a bè ihtò mẹ̀ tẹ̀cóbucóbĕ̀ a lẹ́klŏ̀lẹ́khya tahe pwŏ̀nyĕnyĕ cố. Khălẹ́lẹ́ èthĭ bè lŭtyăhtya tôphuốhtuŏ̂ tôphuố. Tẹ̀lŭtẹ̀tyă yĕtahenuô a phyé taphăkyă cyą́ kayă tẹ̀thŭ̂ tôcô to.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

12Manárò Krístu lŭhtya pę́ pę̀ tę̀thŭ́ agnĕ yĕtahenuô, a lŭhtya tôphuŏpré rò a htuŏ plŭ́lă tacŭ́prę̀ hŏ́. Rò a kạ onyăo hŏ́ dŏ́ Cŏ́marya atakhu cŏ́htwó tôkyĕ hŏ́.

13Khŏnyạ́rò Jesŭ ki opŏ́ tuŏ́ shyé Cŏ́marya pŭ́ma pę́ hŏ́ lŭ kayă dŏ́ a thé́hte lŭ nuôtahe pă, rò a ki dya-o pę́hŏ́ lŭ dŏ́ akhăduô lę́zí alę̌ nuô pă.

14Dŏ́ Krístu lŭhtya pré anę́ tôphuŏ́ akhu-akhyĕ, kayă dŏ́ è mę̀mwŏ̀plĭ htuŏ̌hŏ́ èthĭ tę̀thŭ́ tahenuô, a mę̀cŏ́mę̀tę̀ hŏ́ èthĭ tacŭ́prę̀ hŏ́.

15Pę̀ thé́gnĕ ná tę̀hébè ngŏ́ yĕtômŭ̌nuô atŏ pré. Mę̀tĕhérò, dŏ́ lisăsĕ̌ akŭnuô, Thé́ Săsĕ̌ Byacè hé thyákuŏ̌dû phúnuô, rò a hé,

16“Yĕma tę̀ŏ̌lyạ athĕ̌ dŏ́ vă ki hébè taple ná văkayă tahe shyé nopă agnĕ yĕnuô hŏ́, Byacè hé phúnuô. Vă ki sunuŏ̌ vă tę̀thyótę̀thya dŏ́ èthĭ athé́plòkŭ pă, rò vă ki rămárădyă o tę̀thyótę̀thya yĕnuô dŏ́ èthĭ athé́plò a tę̀tanę alọ pă. ”

17Htuŏ̌rò a hé pŏ́, “Vă ki sŏtapạkyă lŏ̌ èthĭ tę̀thŭ́ nuôtahe pă, ná tę̀mŭmyạ́ricyạ́ dŏ́ èthĭ mę nuôtahe pă. ”

18Phúnuôrò khŏnyạ́yĕ Cŏ́marya plwŏkyăhŏ́ tę̀thŭ́ yĕtahe akhu-akhyĕ, lŭhtya tę̀lŭtę̀tyă dŏ́ a ki plwŏkyă pę̀ tę̀thŭ́ tahenuô a lo pătohŏ́.

Zŭ́e Plehyă Tadûnı́ Cŏ́marya

19Phúnuôrò, vă puŏ̀vyạ́ thĭ. Dŏ́ Jesŭ athwi akhu-akhyĕ, pę̀ hyănuŏ̌ ná tę̀thé́plò khŭ̌hă dŏ́ tę̀khălę́ săsĕ̌ lŏ́ŭ yĕtôpho ma anı́ hŏ́.

20Byacè Jesŭ khyáthyĕ athé́ dŏ́ pę̀gnĕ akhu-akhyĕ, è bámŏ pę́ hŏ́ pę̀klyá athĕ̌ dŏ́ a dyé pę̀ thé́htwŏprę̀ yĕtôbŏ. Klyá yĕtôbŏnuô, a cuŏ́nuŏ̌plú talwó bé́hŏ́ ná ŭ cŏ̀tằtŭ̀ ikę̀ badu dŏ́ a mạ́hŏ́ Krístu anę́klŏ̀ yĕtôbanuô hŏ́ rò a cuŏ́tuŏ̀hŏ́ dŏ́ Cŏ́marya a o hŏ́.

21Prę̀lŭtyă khuklŏ́ dŏ́ adulŏ́ŭ rò a myákhwènı́ Cŏ́marya ahi yĕtôprę̀nuô, pę̀ nı́bèhŏ́ è hŏ́.

22Phúnuôrò pę̀ hyăphû lahyă dŏ́ Cŏ́marya a o pó. Pę̀ ki hyă ná pę̀ thé́plò dŏ́ acŏ́atę, ná pę̀ tę̀zŭ́ dŏ́ atằatę yĕtahe pó. Mę̀tĕhérò, pę̀ thé́plò a tę̀tanę mŭmyạ́yĕ, thyáphú a ki mwŏ̀plĭthĭplo agnĕnuô, ŭ sĭplĭ́kyă htuŏ̌hŏ́ pę̀ ná Krístu athwi hŏ́. Htuŏ̌to pę̀nę́klŏ̀ yĕnuô, ŭ sĭplĭ htuŏ̌hŏ́ ná htyĕsé yĕnuôhŏ́.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

23Pẹ̀ ki pṹma nḭ́ryádyé pẹ̀ tẹ̀myásṹ dṍ pẹ̀ hé pẹ́ htuŏhṍ ŭ yĕnuôtahe pó, mẹ̀tĕhérò pẹ̀ thégně ná Cṍmarya nuô acṍ ná a tẹ̀ṍlya̤ rò a mẹphú a hénuô pwṏ̤ tôphuṍ cṍ.

24Pẹ̀ tẹ̀mọ̤ nḭ́dyé lŭ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀ yĕ, thyáphú a ki o éhtya ná o éhtya rò, thyáphú pẹ̀ ki mẹ̀tẹ̀ dṍ aryá tahe agněnuô, pẹ̀ ki tanẹ̤ pẹ́kuŏ ŭ dṍ pẹ̀ ki dyéhĕdyére nḭ́dyé lŭ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀ phútĕ ari-akyă yĕtahenuô pré pó.

25Kayă tahehe nuô, a vĭkyă tẹ̀cṍbĕ̀ tṹrṹlŭ tahe, manárò pẹ̀ rò, vĭkyă kuŏ tă ŭ pẹ̀ lẹ́klŏ cṍbĕ̀ tṹlŭyĕ phú èthĭ nuôtahe vĭkyă nuô tămẹ́ ní. Mą̤tôkhónuô, pẹ̀ ki dyéhĕdyére rṹlŭ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀ pó. Byacè kírẹ́ hyăkhyĕ mṹ̀nyĕmṹ̀thĕ̀ yĕnuô a phûhtyahṍ akhu-akhyĕ, pẹ̀ lé dyéhĕdyére shyoklŏ nḭ́dyé klŏlṍ pṹ cṍ lŭ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀ pó.

26Pẹ̀ nḭ́bè htuŏhṍ tẹ̀mą̤tẹ̀cṍ a tẹ̀thékhuthégně rò pẹ̀ ki mẹ̤ takè plehyă tadûpă tẹ̀thṹ kihérò tẹ̀lŭtẹ̀tyă dṍ a ki plwŏkyă pẹ̀ tẹ̀thṹ agněnuô a o pă to.

27A okyă prétṹ tôcô dṍ pẹ̀ ki opṹ̀pré Cṍmarya a tẹ̀cirya ná mikyą̤ rahtŏdu dṍ a ki ŭ̈thyĕkyă lŏ kayă dṍ a théhte Cṍmarya yĕtahenuô pă.

28Mú nukhĕnuô kayă dṍ a mẹ̀thṹ Mosè a tẹ̀thyótẹ̀thya tôprẹ̀prẹ̀ nuô, kayă thégně kimą̤torò théthuŏ ki zṹluŏbé mą̤lakŏ lŭ tẹ̀thṹ hénuô, ŭ bè mẹ̤ thyĕkyă lŭ, rò ŭ bè thézṍ̤ nḭ́ lŭ tôprẹ̀ to.

29Phúnuôrò thĭ tanẹ̤ myámŏ kayă dṍ a hé takhwótakè Cṍmarya aphúkhŭ yĕtahe, rò a vĭkyă lŭ tahenuô, Cṍmarya ki cirya cyẹ̀klŏnyă èthĭ pă. Htuŏrò Krístu khyáthyĕ athé rò a dyé htwŏhtya hṍ Cṍmarya a tẹ̀ṍlyą athĕ̀ yĕnuôhṍ rò Krístu sĭplĭkyă hṍ pẹ̀ ná athwi hṍ. Phúnuôrò kayă dṍ a dya ngṹdupṛḭdu kuŏ Krístu athwi to tahenuô, Cṍmarya ki cirya cyẹ̀klŏ èthĭ pă. Htuŏto kayă yĕtahenuô a hé mŭmyą̤ricyą̤ Thé Săsĕ̀ Byacè dṍ a dyé èthĭ tẹ̀bwítẹ̀taryĕ yĕtôprẹ̀ akhu-akhyĕ, Cṍmarya ki ciryacyẹ̀ klŏlṍ cṍ èthĭ ná kayă dṍ a mẹ̀thṹ Mosè a tẹ̀thyótẹ̀thya nuôtahe pă.

30Mẹ̀tĕhérò, pẹ̀ thégnědû hṍ ná Cṍmarya hé, “Vă mẹ̤lyẹ̀ ką̤khyĕsû èthĭ pă. Vă ki dyélyẹ̀ ką̤khyĕsû èthĭ phú èthĭ mẹ̀thṹ htuŏhṍ nuôtahe pă, ” htuŏrò a hé kuŏ pṹ, “Byacè ki cirya nḭ́dyédû akayă pă, ” a hé phúnuô.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

31Kayă dố a tặtŏ dố Cốmarya dố a htwŏprẹ̀ yĕtôprẹ̀ tẹ̀cirya aklĕ̀ tôprẹ̀prẹ̀nuô, a taròthé théisĕ nyacố.

32Tanẹhtya tuộbè khyĕthyá lahyă mú nukhĕ̀ bí thĭ nịbè htuŏthĕ̀mópă pré Cốmarya atẹ̀lĭ akhĕ̀nuô, thĭ myáhtyebè élă tẹ̀cyệtẹ̀cụ̂ tadứrò thĭ khyáthéplòhtŭbé lahyă pré.

33Tôphuốphuố nuô ŭ mẹ takhwótakè thĭ, ŭ mẹcyệmẹcụ̂ thĭ dố kayă tôplutôphè anyĕhyă, tôphuốphuốnuô thĭ cuố mẹcwọ́mẹkŏ tộpẹ́kuŏ kayă dố ŭ mẹcyệmẹcụ̂ èthĭ phúnuô tahe.

34Thĭ thézọ̀nị́ kayă dố ŭ dốtặ̂ lŭ dố htŏkŭ nuôtahe. Ŭ pẹ́epẹ́ŏ pụ̂phe cuốkyă lŏ thĭ tặmuŏtặtẹ̀ cố tadứrò, thĭ dya thékrụ̂ lahyă pré thĭ théplò, mẹtĕhérò thĭ thégně ná thĭ tặmuŏtặtẹ̀ dố aryáklŏ rò a oklọ̀ma tacụ̂prẹ̀ yĕnuô a o élăpă dố mốkhu akhu-akhyĕ, thĭ thékrụ̂thélŏ lahyă pré,

35Phúnuôrò dyashyo lahyă thĭ théplò. Thĭ ki nịbè tẹ̀mẹnị́khwókè dố adu-azặ̂ tahe pă.

36Thyáphú thĭ ki mẹtŏ phú Cốmarya thézụ̂ nŏmẹ thĭ nuô, htuŏrò thyáphú thĭ ki nịbè a tẹ̀ólyạ dố a ólyạ htuŏhố thĭ tahe agněnuô, thĭ bèkhyáthéplòhtŭ lahyă.

37Mẹtĕhérò, lisăsĕ̀kŭ hé, “Nyệtyato pănuô, prẹ̀ dố a kírẹ́ hyăyĕ tôprẹ̀ ki hyălé pă, a mẹkhŏmẹzŏ păto.

38Vă kayăcốkayătẹ thĭ tahenuô, dố a zụ̂enyạ́e vă akhu-akhyĕ, a ki htwŏprẹ̀ lahyă pă. Manárò kayă dố a cuố taphăkhókyă ná vă tahenuô, ató vă théplò to, ” lisăsĕ̀kŭ hé phúnuô.

39Pẹ̀ ma kayă dố a cuố taphă khókyă tahe, rò a cuốtuộ dố tẹ̀pyétẹ̀kyă pă nuôtahe mạ́to. Pẹ̀ ma kayă dố a zụ̂e tẹ̀ tahe rò a ki nịbè tẹ̀mẹlwóhtekạ pă tahe hố.

Hebreo 11

Tẹ̀zụ̂

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

1Tẹ̀zṹ angọ́lasá ma tẹ̀ dố pẹ̀ myásŭ̌ lŭ tahenuô, pẹ̀ zṹe klọ̀ma nị́dûhố ná pẹ̀ ki nị́bè hố. Htuŏto tẹ̀zṹ angọ́lasá ma tẹ̀dố pẹ̀ myáhtyecyą́ híto tahenuô, pẹ̀ zṹe klọ̀ma tadû nị́pă ná pẹ̀ ki nị́bè pănuôhố.

2Cố́marya htuthẽ́nị́ kayă mú nukhĕ̌ tahe ma mą́dố a o lahyă ná tẹ̀zṹtẹ̀nyą́ phúyĕnuô hố.

3Dố tẹ̀zṹ akhu-akhyĕ pẹ̀ thẽ́gnĕ ná Cố́marya byátą̆ mố́lẹ̆ akrṹakrọ̆ ná angọ́ pré. Phúnuôrò tẹ̀ dố pẹ̀ myáhtyecyą́ khŏnyą́khĕ̌ yĕtahe nuôma a o dố tẹ̀dố pẹ̀ myáhtye cyą́to tahe a o hyă pré.

4Dố tẹ̀zṹ akhu-akhyĕ, Abĕ̀lè lŭhtya Cố́marya nuô aryáklŏ ná Caino atẹ̀lŭ. Cố́marya phyésû Abĕ̀lè a tẹ̀lŭtyăhtya. Phúnuôrò, dố Abĕ̀lè atẹ̀zṹ akhu-akhyĕrò, Cố́marya dyahố lŭ phú kayăcố́kayątẹ̀ tôprẹ̀ nuôhố. Dố Abĕ̀lè atẹ̀zṹ khukhyĕ, a thyĕ htuŏhố tadû́rò a hébèpă pẹ̀ ná atẹ̀zṹ ari-akyă.

5Enoch yĕnuô bèbè, dố atẹ̀zṹ akhu-akhyĕ, a sítôbènố kuŏŭ ná tẹ̀thyĕ to, Cố́marya ẽ́ką kahtya htwŏprẹ̀ lŭ dố mố́khu. Cố́marya ẽ́ką mẹ́kyă lŭ akhu-akhyĕ, ŭ myáhtyecyą́ pă lŭ to. Mẹ̀tĕhérò bí Cố́marya ẽ́ką kahtya tyahí Enoch to akhĕ̌nuô, è ma kayă dố a mẹ̀tŏ Cố́marya athẽ́plò tôprẹ̀, lisăsĕ̌kŭ héphúnuô.

6Tẹ̀zṹ ki oto nuô, tôprẹ̀ ma ŭ mẹ̀tŏbẽ́ Cố́marya athẽ́plò to, mẹ̀tĕhérò, lŏ kayă dố a hyă dố Cố́marya a o tahenuô, a bè zṹe ná Cố́marya nuô a ohtwŏprẹ̀ rò kayă dố a thẽ́plòshyo myápṹ lŭ tahenuô a bè zṹe ná Cố́marya ki dyé èthĭ tẹ̀mẹ̀nị́khwókè pă phúnuô.

7Dố Noah atẹ̀zṹ akhu-akhyĕ, Cố́marya dyérọ̀ one lŭ tẹ̀dố a myáhtye thẽ́gnĕ híto dố a ki htwŏhtya shyé nopă nuôtahe. A bezṹbenyą́ Cố́marya, a nị́dă lŭngọ́ rò a isố́htya thòklyĕdu dố a ki mẹ̀lwóhteką́ ná a hiphúphyăphú agnĕ tôbè. Dố Noah tẹ̀zṹ akhu-akhyĕ, a dyéluŏ ná Cố́marya ki cirya prẹ̀lu hekhuphú tahe pă. Rò dố atẹ̀zṹ khukhyĕ, Cố́marya dyahố è phú kayăcố́kayątẹ̀ tôprẹ̀ hố.

8Bí Cố́marya ẽ́ Abraham rò a nŏhtecuố lŭ dố kẹ̀tôkẹ́ dố a ki dyé ná lŭ pă akhĕ̌nuô, a tŏ htecuố tŏ bítĕ tôphonuô a thẽ́gnĕ to tadû́rò dố atẹ̀zṹ akhu-akhyĕ a nị́dă rò a htecuố.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

9Dố tẹ̀zṹ akhu-akhyě a cuốo dố ŭruôhtyě ŭruôkẹ́ dố Cốmarya ốlyạ hố ná a ki dyé lŭ nuôtôba. A cuốo thyáná myěcôruôphú tôprẹ̀ rò a cuố isốonị́ alẹ́thû dố adĕuô nị́dyé ná ikẹ̌ tahe rò a cuốo pré dố lẹ́thûkŭ. Rò a phúprẹ̀khŭ Isaac ná alyẹ Jacob dố a nị́bè thyákuŏ tẹ̀ốlyạ dố Cốmarya a o yě thégněnuô, a isốo thyákuŏ dû alẹ́thû bínuônuô.

10Abraham mẹ phú Cốmarya hé lŭ nuô, mẹtĕhérò a opṹ myásŭ̃nị́ vị́ dố akhăshyé klọ̀ma tacṹprẹ̀ yěnuô tôvị́. Vị́ yětôvị́nuô, Cốmarya taritaryă one htuŏhố rò a isốhtya nị́htuŏdû hố ná anẹ́.

11Abraham muṹprẹ́ lăhố, htuŏto amě Sara ma a sŏphúphú tadŭ́rò dố atẹ̀zṹ akhu-akhyě, aphú obépă rò a htwŏhtyabépă phě̃ tôprẹ̀. A zṹe ná Cốmarya nuô acố ná a tẹ̀ốlyạ.

12Abraham muṹprẹ́ kírẹ́ thyěcốhố tadŭ́rò dố è tôprẹ̀pré rò aphúalyẹ tahenuô a orṹoé thyácốná sè dố mốlẹ̌, a oplu-ophè thyácốná lṹtamámû dố htyědutavạ htŭ dố ŭ dyálŏ pẹ́ cyạ́pă cố to nuôtahecố.

13Lŏ kayă dố Cốmarya ốlyạ dố a ki dyé lŭ yětahenuô a zṹe tadûnị́ Cốmarya tuṹ cố bí a thyě lahyă nuôtônyě cố. Tẹ dố Cốmarya ốlyạkyă lŭ dố a ki dyé èthĭ yětahenuô, a nị́bè híto, tadŭ́rò èthĭ myáhtye one rẹ́ nyẹ̌ lăhố rò a thékrṹ phyésû one rẹ́hố tẹ̀ốlyạ yětahe hố. Èthĭ ốlyạ lahyă ná èthĭ ma a cuố htwŏ sĭprẹ́ dố ŭhtyĕŭkẹ́ pré, rò èthĭ hyă okuốlákuŏ bí hekhuyě taplṹtaplyáphú pré, a hé lahyă phúnuô.

14Kayă dố a hé lahyă phúyě tahenuô a dyéluŏ lạ́lĭcốhố ná èthĭ myápṹ nị́dyé lahyă dûhố ahtyěkẹ́ nị́dû hố.

15Vị́ dố Abraham ná kayă yětahe htecuốkyă yěnuô, èthĭ tanẹ ná vị́ mạ́lakŏ dố èthĭgně mạ́to. Mẹtĕhérò, ki a mạ́lakŏ hénuô, èthĭ kanuŏkhyě nuôma anị́ nyă pré.

16Manárò èthĭ myásŭ nethuô nyacố mốkhu htyěkẹ́ dố a mọklŏ yěnuô tôba. Phúnuôrò èthĭ é Cốmarya ná èthĭ Cốmarya nuô, Cốmarya thétarẹ̌to. Dố Cốmarya taritaryă one pẹ́hố èthĭ vị́yě akhu-akhyě, a dyéluŏ hố ná èthĭ tahe ki é Cốmarya ná èthĭ Cốmarya nuô a thétarẹ̌ lahyă to.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

17Bí Cǒmarya mẹmyá Abraham akhĕnuô, dǒ atẹ̀zṹ akhu-akhyĕ a lŭhtya aphúkhŭ Isaac. È nḭbè Cǒmarya a tẹ̀ǒlyạ tadŭ́rò a o taritaryă one dǒ a ki lŭtyăhtya aphúkhŭ dǒ a otṹ tôprẹ̀ tuŏ yĕnuô tôprẹ̀.

18Cǒmarya hécǒ lŭ, “Vă ǒlyạ ná nẹ̀klwĭnẹ̀lyă tahenuô a ki hyătặ dĭtṹ dǒ Isaac a o pă. ”Tadŭ́rò Abraham o taritaryă dǒ a ki lŭhtya aphúkhŭ dǒ a o prḗ tôprẹ̀ tuŏ yĕnuô tôprẹ̀.

19Abraham tanẹ htuŏhǒ ná Cǒmarya ki mẹhtwŏprẹ̀ kạkhyĕ bḗnyă prḗ Isaac phúnuô. Ki hé tặtặ ma a thyáhǒ ná a nḭbè kạkhyĕ aphúkhŭyĕ dǒ tẹ̀thyĕ akŭ hǒ, mẹtĕhérò Cǒmarya ki hé tặtṹ lŭ to hénuô, a ki mẹthyĕ mạ́nyă prḗ aphúkhŭ prḗ.

20Dǒ tẹ̀zṹ akhu-akhyĕrò, Isaac sŏri one aphú Jacob ná Esau ná tẹ̀sŏri dǒ a ki nḭbè dǒkhyĕ pă tahe.

21Dǒ tẹ̀zṹ akhu-akhyĕrò, bí Jacob kírẹ́ phûthyĕ hǒ akhĕnuô, a sŏri onekyărẹ́ alyẹ mạ́hǒ Joseph aphú thḗgnĕ. A pṹma taterẹ̆ prḗ a ihtyábŏkhyĕ prḗ rò a cǒbĕhtya Cǒmarya.

22Dǒ tẹ̀zṹ akhu-akhyĕrò, bí Joseph kírẹ́ thyĕ akhĕnuô, a hékyă ná shyé nopă nuô, Israelphú tahe ki htekạkyă bí Egypt kẹ́kŭ yĕnuô pă. Rò a mekyă angọ́ ná shyé thĭ htekạhǒ pănuô, phyékạnḭ́ lahyă văkrwí pănḭ́, a hékyă phúnuô.

23Dǒ tẹ̀zṹ akhu-akhyĕrò, bí Mosè opacẹ̆lyạhtuŏ akhĕnuô, amuṓaphĕ myáhtye ná pacẹ̆phú yĕtôprẹ̀nuô, atwọ́ thḗtacá khódû akhu-akhyĕ, èthĭ beuŏ nḭ́dyé lŭ thuŏlĕ. Khwí hétặ cǒ angọ́ ná a ki mẹthyĕ lŏ Judaphú a phúprẹ̀khŭ pacẹ̆phú tahe pă tadŭ́rò èthĭ thḗisĕ pă cǒ khwí a tẹ̀hébè tặngọ́ yĕnuô to.

24Dǒ tẹ̀zṹ akhu-akhyĕrò, bí Mosè phúthè duhtya akhĕnuô, ŭ ḗ cǒ lŭ ná Khwí Pharao aphúprẹ̀mò aphúkhŭ cǒrò, a nŏ ḗ ŭ phúnuô tôprẹ̀ to.

25Mosè dyalyạ athḗplò, phû ná a kírẹ́ lṹ tẹ̀mọ taplṓtaplyáphú dǒ a ki dyé htwŏhtya tẹthṹ yĕnuô, a ki khyátṓkuŏ tẹ̀cyẹ̆tẹ̀cṹ ná Cǒmarya akayă tahenuôma, a mọklŏ pă cǒ a thḗzṹ phúnuô.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

26Mosè dyalyạ hố athếplò, khyábè tẹ̀pacyẹ́ishyé dố Krístu agnĕnuô, angụdupṛịdu klŏpă cố ná Egypt kẹ́ a tẹ̀duzạ́htyathĕ̌ tahe cố, mẹtĕhérò a opộmyásŭ ná Cómarya ki dyé lŭ a tẹ̀mẹnḭ́khwókè shyé nopă.

27Dố tẹ̀zṹ akhu-akhyĕrò, a htecuố dố Egypt kẹ́kŭ. Khwí thếplòdu cố lŭ tadŭ́rò a thếisĕ to. Mẹtĕhérò a myáhtyehố Cómarya dố ŭ myáhtyecyạ́ lŭ to yĕtôprẹ̀ akhu-akhyĕ, a khyáthếplòhtŭ plehyă lăpọ́ cố.

28Dố tẹ̀zṹ akhu-akhyĕrò, a mẹ-ohtya pẹ́ ŭ pwĕ̌ dố ŭ é ná tẹ̀cuốtalwópwĕ̌. Thyáphú tanéphú dố a mẹthyĕ phúvyạ́prẹ́yĕ ki hyă mẹthyĕ tă Israelphú vyạ́prẹ́ tahe tămẹ́ nuô, a nŏ plốlŏ ŭ thímíthwi dố kadălọ.

29Dố tẹ̀zṹ akhu-akhyĕrò, Israelphú tahe kạkanuŏ cuốtalwóbĕ́kyă Htyĕlḭdutavạ yĕtôò dố a thyácốná klyá cuố dố khŏlŏkhukră yĕnuô cố. Manárò bí Egyptphú tahe krwŏnuŏ kuŏ akhĕ̌nuô, èthĭ lacŭ́ thyĕkyă lŏplĭ cố.

30Dố tẹ̀zṹ akhu-akhyĕrò, bí Israelphú tahe cuố tavạ htuŏhố vḭ Jeriko thuŏthyótônyĕ akhĕ̌nuô, vḭ̀ŭ htyalŏ latặprọ̀kyă.

31Dố vḭ Jeriko akŭnuô, himyáphèmuọ́ dố amwḭ ná Rahab otôprẹ̀. A yŏ zṹe Cómarya akhu-akhyĕ, bí ŭ mẹthyĕ kayă dố a zṹe Cómarya to tahe akhĕ̌nuô, ŭ mẹthyĕ tuọ́kuŏ lŭ to. Mẹtĕhérò a yŏ émọsû Israelphú dố a nuŏ htŭ́myá kẹ́bínuô tôkẹ́ akŭ nuôtahe dố ahikŭ akhu-akhyĕ, ŭ mẹthyĕ tuọ́ lŭ to.

32Vă lo héluŏ pẹ́ pọ́ thĭ matĕ? Vă ki héluŏ pẹ́ pọ́ thĭ ná Gideon, Barak, Samsone, Jephtha, Davi, Samuelè ná prẹ̀prọ tahe ari-akyă hérò ashuố̆akhĕ̌ o pă to.

33Dố tẹ̀zṹ akhu-akhyĕrò, èthĭ yĕtahenuô, a sápẹ́ htyĕkẹ́ tahe. Èthĭ pốtẹ̀ cốcốtẹtẹ̀ rò a nḭ́bè tẹ̀ dố Cómarya ólyạ èthĭ nuôtahe. A mẹpẹ́ lahyă ăyăthĭ rò ăyăthĭ tahenuô a ạ èthĭ to.

34Èthĭ mẹpḭ̆bĕ́ lahyă mikyặ rahtŏdu tahe. Èthĭ siplĕ́bĕ́ lahyă ná ŭ sŭthyĕ èthĭ ná dihtónĕ́kuố tahe. Èthĭ hĕ̌cẹ́recẹ́ prĕ́ tadŭ́rò èthĭ htwŏhtya kayă dố ashyo-asŏ nyacố tahe. Èthĭ nḭ́bè tẹ̀taryĕshyosŏ dố tẹ̀sátẹ̀pặ agnĕ rò a mẹpẹ́kyă htyĕruô kẹ́klŏphú dố a thếhtethếhă èthĭ tahe.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

35Dố tẹ̀zṹ akhu-akhyě, prẹ̀mò tahehenuô, aklwĭalyă tahe thyě htuŏhố tadŭrò a nḭ́bè kạkhyě khyěthyá èthĭ dố tẹ̀thyě akŭ. Prẹ̀zṹetẹ̀phú tahehenuô, ŭ mẹcyẹ̌mẹcṹ èthĭ. Ŭ hé èthĭ ná èthĭ ki vĭkyă lahyă atẹ̀zṹ hérò, ŭ ki plwŏhte pală cuốkyă èthĭ tadŭrò a cṹsû ŭ to. Dố èthĭ mẹphúnuô akhu-akhyě, ŭ mẹcyẹ̌mẹcṹthyě èthĭ. Manárò, shyé èthĭ thyě ihtòkạkhyě hố pă tônyĕnuô, thyáphú èthĭ ki nḭ́bè lahyă tẹ̀ohtwŏprẹ̀ dố a mọlố ná yĕtôhtŭ̌ agnĕnuôrò, èthĭ mẹ lahyă phúnuô pré.

36Tahehenuô, ŭ mẹ thétarẹ̌ lŏplĭ èthĭ, ŭ pacyẹ́ishyé lŏplĭ èthĭ, rò ŭ mṹ̌ èthĭ ná suplyẹ-iplí, tahehenuô ŭ cŏklọ̀ èthĭ ná suplyẹtọ̀hté, rò ŭ dốnuŏ̌ èthĭ dố htŏkŭ.

37Tahehe nuô ŭ tạthyě èthĭ ná lọ́, ŭ dŭtŭ khăkwo èthĭ ná htédŭbadu, ŭ sŭthyě èthĭ ná dihtó nékuố. Èthĭ lĕcuố lahyă rò a kŭthyá lahyă pré thímíphá, pẹphá tahe, èthĭ sŏryạsŏphá nyacố, ŭ mẹcyẹ̌mẹcṹ èthĭ. Ŭ pẹepẹ́ŏ lŏ̌ èthĭ tahe.

38Kayă yĕtahenuô aryá talwósŭlŭ̌ cố rò a kò pă cố ná hekhuyě to. Èthĭ ohtwŏprẹ̀ bí hekhu yĕnuô, a bè cuốlĕ tavạ thyáná kayă dố a sŏdŏhi sŏdŏpré tahe, èthĭ bè cuốo pré khălẹ́ dố kayă cuốotuọ́ tôprẹ̀ to tahe akhălẹ́ pré.

39Dố èthĭ tẹ̀zṹ akhu-akhyĕrò, lŏ̌ kayă yĕtahenuô, Cốmarya myámọ nḭ́dyé nyacố èthĭ. Manárò lŏ̌ Cốmarya ốlyạkyă tahenuô, èthĭ nḭ́bè kuŏŭ to.

40Mẹtĕhérò tẹ̀ dố aryáklŏ̌ ná yĕtahenuô, Cốmarya taze-one pẹ́ htuŏhố dố pẹ̀gnĕ rò a ki dyé ná pẹ̀ pă. Cốmarya dyalyạ htuŏhố athéplò ná pẹ̀ tŏbè nuŏ̌ opa tuọ́kuŏ̌ ná kayă mú nukhĕ̌ tahe. A tẹ̀taze-one nuôma mạ́hố pẹ̀ ki mẹlốmẹbă tọ́rọ́kuŏ̌ ná èthĭ yĕnuôhố.

Hebreo 12

Pẹ̀ Phĕ̌ Cốmarya

1Phúnuôrò, kayă dố a dyéluŏ̌nḭ́ pẹ́ pẹ̀ ná a tẹ̀zṹtẹ̀nyạ́ yĕtahenuô, a o tavạplutavạphè cố ná pẹ̀. Phúnuô akhu-akhyě, pẹ̀ ki vĭkyă kyă tẹ̀pwọ̀ tôcô dố a mẹ dídyă tạ̀tṹ̌ pẹ̀ tahe ná tẹ̀thṹ dố a mẹ taphuô lakhṹkyă pẹ̀ yĕtahe pó! Rò pẹ̀

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

myárǭ̣lŭ ŭ dyé pę̣ pę̣ mábŏ dǒ pę̣̄nyĕhyă yĕ rò pę̣ ki khyáthé̄plòhtŭ klyahyătuǭ̣ dǒ a o nuô pó.

2Athyáná kayă klya tahe myátŏdĕ̄ hyătŏ tûpré̄ tę̣̄mę̣pę̣́mábŏ yĕnuôhǒ, phúnuôrò pę̣ ki myátŏdĕ̄ hyă prétû Jesŭ pó. Mę̣tĕhérò è ma pę̣ tę̣̄zûtę̣̄nyą̣ a khăshyékhăryą̣ tôprę̣̄. Htuŏto, è ma prę̣ dǒ a mę̣lǒmę̣bă pę̣ hǒ pę̣ tę̣̄zûtę̣̄nyą̣ tôprę̣̄. A khyáthyĕ htuŏpăma, a thé̄gnĕ one htuŏhǒ ná a ki nı̣́bè tę̣thé̄luǭ̣phòphŭ pă akhu-akhyĕ, a tŏbè khyáthyĕ cǒ dǒ krusulǫ̣ cǒ tadûrò a thétarę̣̄ tôcô to. Khŏnyą̣́rò a onyăo hǒ dǒ Cǒmarya a lę̣onyă htyalŏ dǒ cǒhtwó nuôtôkyĕ hǒ.3Thyáphú thĭ mę̣ tę̣̄ryá rò thĭ ki thé̄práladyá tămę̣́, rò thĭ ki thé̄plòpyékyă tămę̣́ agnĕnuô, tanę̣myá lahyămŏ Byacè Jesŭ ari-akyă yĕnuô, prę̣̄oraphú tahe thé̄htethétakhŏ lŭ mę̣takhwótakè nyacó lŭ tadûrò a khyáthé̄plòhtŭ nyacó dǒ èthĭkhu.

4Thĭ sásû ná tę̣thûtę̣̄ora yĕtahe tadûrò thĭ khyábè tę̣̄cyę̣̄tę̣̄cû tuǭ̣ cǒ dǒ ŭ bèmę̣thyĕ thĭnuô, a o hí tôprę̣̄ to.

5Cǒmarya dyéhĕdyére thĭ phú aphú ná anę̣́ nuôma thĭ sŏtapą̣ hǒ ĕ? A hé thĭ, “Kǒ văphú thĭ bí Byacè thé̄prwǭ̣ ithyóithya ryáką̣ thĭ akhĕnuô, dyazû̄ è tę̣thé̄prwǭ̣ ithyóryá thĭ yĕnuô ní. Bí a thé̄prwǭ̣ thĭ akhĕnuô, thé̄plòpyé tă lahyă tămę̣́ ní.

6Mę̣tĕhérò, Cǒmarya thé̄prwǭ̣ ithyóryáką̣ kayă dǒ a mǫ nı̣́dyé nuôtahe. Rò lŏ kayă dǒ Cǒmarya dya hǒ èthĭ ná aphú nuôtahenuô, a plí nı̣́dyé lŭ. ”

7Thĭ khyábè tę̣̄tahenuô, khyáthé̄plòhtŭ rò dya è phú Phĕ̄ Cǒmarya ithyóryáką̣ nı̣́dyé thĭ pré̄ nuô ní. Cǒmarya thé̄prwǭ̣ ithyóryáką̣ nı̣́dyé aphú ná anę̣́ nuôtahe pré̄. Phĕ̄ dǒ a thé̄prwǭ̣ ithyó ryákąn̄ı́ dyékuŏ aphú tahe to nuôma a o nyă tôprę̣̄prę̣̄ ĕ?

8Cǒmarya ithyóithya ryáką̣ nı̣́dyé lŏ aphú pwǭ̣ tôprę̣̄. Ki a thé̄prwǭ̣ ithyóryáką̣ nı̣́dyé kuŏ thĭ to hénuô, thĭ htwŏ mą̣́lakŏ hí aphú mą̣́to. Thĭ mą̣́pré̄ phú dǒ a sŏdŏ é̄phĕ̄ nuôtahe pré̄.

9Pę̣ o ná pę̣̄muǭ̣pę̣̄phĕ̄ dǒ hekhuyĕ tahe rò a thé̄prwǭ̣ ithyóithya ryáką̣ nı̣́dyé pę̣ rò pę̣ bezû nı̣́dyé èthĭ. A thyá phúnuôhǒ pę̣ o ná pę̣̄phĕ̄ dǒ mǒkhu yĕtôprę̣̄ akhu-akhyĕ, pę̣ tŏ shyalyąn̄ı́ lǒklŏpă cǒ pę̣ thé̄plò dǒ èlę̣̄ yĕnuô cǒ. Rò pę̣ ki nı̣́bè tę̣̄htwŏprę̣̄ pă.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

10Pẹ̀phẽ̌ dố hekhu yětahe thếprwǫ̣ ithyóithya ryákạ pẹ̀ ana-alẽ̌ amǫ̣́nyěmǫ̣́thẽ̌ thĭ tahenuô, a nyẹ̀to, taplǫ̣̂phúpré rò a dya lahyă ná a mẹ tẹ̀ yěnuôma aryá pré a tanẹ rò a ithyó pẹ̀ pré. Thyáphú pẹ̀ ki sǎsẽ̌ thyákuǒ phú pẹ̀ Phẽ̌ Cốmarya yěnuôrò, a thếprwǫ̣ ithyóithya ryákạ nị́dyé pẹ̀ tẹ̀ dố a ki htwŏbwíhtwŏtaryě nị́dyédû dố pẹ̀gně yěnuôtahe pré.

11Bí Cốmarya thếprwǫ̣ ithyó ryákạ nị́dyé pẹ̀ akhẽ̌nuô, a cô ná thếplẹ̀thézǫ̀ lă nuô, a cô ná tẹ̀thékrṹthélǒ o tôcô to. Manárò kayă dố a khyábènǒ ŭ thếprwǫ̣ ithyóithya ryákạ nị́dyé hǒ lŭ yětahenuô dốkhyěpă rò a ki nị́bè ke khwókè pănuôma mạ́hố tẹ̀ohtwŏprẹ̀ dố acốatẹ rò a ki nị́bè thếplò kacṹkabẽ́ pă.

Tẹ̀ithyóithya Tahe Ná Tẹ̀dyérǫ̀dyéryẹ̀ Tahe

12Phúnuôrò, mẹsǒhtya khyě thĭ takhu dố a tazẹ́ lạlạ yěnuô tahe, rò mẹshyohtya khyěthyá thĭkhamạ̀ dố a tanyạ̀tadè yěnuôtahe.

13Tarú krwŏplehyă tadûkuǒ tẹ̀mạ́tẹ̀cố aklyá yěnuô ní. Kayă dố atẹ̀zṹ patí tahenuô athyáná kayă khăduôdá nuôtahe hố. Thyáphú kayă dố a khăduôdá yětahe ki sítakluǒ tămẹ́, htuǒrò thyáphú èthĭ khăduô ki ryákạ̀khyě agněnuô, tarú krwŏ plehyă tadûlă kuǒpǫ́ lahyă ní.

Tẹ̀dyérǫ̀dyéryẹ̀ Pẹ́ Ŭ Ná Tẹ̀tarí Cuốkhókyă Cốmarya Ari-akyă

14Yácṹ okrṹoklẽ̌ kuǒ ná ŭ pwǫ̣ tôprẹ̀ ní. Yácṹ ohtwŏprẹ̀ sǎsẽ̌ lahyă ní. Mẹ̀tẽ̌hérò tẹ̀ohtwŏprẹ̀ sǎsẽ̌ ki oto hénuô, ŭ myáhtyecyạ́ Byacè tôprẹ̀ to.

15Thyáphú thĭ pwǫ̣ tôprẹ̀ ki nị́bè kuǒ lahyă Cốmarya abwíataryě yěnuôrò, rǫ̀nị́ lahyă thĭnẹ́ ní. Nǒhtwŏhtya tă lahyă thĭnẹ́ phú thòmǫ́ dố ŭ e è rò a mṹthyěcyạ́ ŭ nuôtahe tôprẹ̀ tămẹ́ ní. Kayă dố athyáná thòmǫ́ dố a mẹ mṹthyěcyạ́ ŭ yětahenuô a ki dyáhtya dố thĭklẽ̌ rò a ki mẹpyạ́mẹsẽ̌ ŭ ếprẹ̀ ná a tẹ̀mṹthyě yěnuô pă.

16Nǒhtwŏhtya tă lahyă thĭ nẹ́klǫ́ yěnuô ná kayă dố a cuốthṹ prẹ̀mòprẹ̀khŭ nuôtahe tămẹ́ ní. Htwŏhtya thyá lahyă tă phú Esau dố a be zṹ kuǒŭ Cốmarya angǫ́ to rò a isẽe nị́dyékyă avyạ́prẹ́ ucẽtazẽ̌ ná ithwí tôbě nuôtôprẹ̀ tămẹ́ ní.

17Phú thĭ thégně htuǒdû nuôhố, dốkhyě rò bí a thézṹ hyă phyékuǒ tẹ̀sǒri dố aphẽ̌ o akhẽ̌nuô, aphẽ̌ dyé pă lŭ to. A myápṹ cố tẹ̀sǒri ná amèthèhtyě cố

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

tadŕrò, dố a isĕe htuŏhố phúvyą̈prę̈ a ucĕtazĕ yĕ akhu-akhyĕ, a htulya taple khócyą̈ pătо.

18-19Thĭ hyăphû hố dố Cốmarya a o yĕnuôma, athyáná Israelphú dố nuôkhĕ tahe hyă dố Sínai so a o nuô mą̈to. Èthĭ hyătŏ dố Sínai so dố ŭ myáhtyecyą̈ lŭ, ŭ phŭbè cyą̈ lŭ yĕnuôtômĕ a o, mikyą̈htya dố soyĕtômĕ alọ, ốluọ́ khítarụ̈ tą̈bícố, kę̈lathĕ́ lalyăduhyă, kwọ prą̈htya rò Cốmarya angọ́prą̈htya dố soyĕ nuôtômĕ akŭ. Israelphú tahe nı̈huŏ ngọ́prą̈htya rò a thĕ́isĕ talwósŭlŭ akhu-akhyĕ, èthĭ kwĭthĕ́zọ̀ Cốmarya ná a ki hébè pòhố.

20Mętĕhérò, ngọ́prą̈htya rò a hé, “Tę̀phútę̀lyę cố bèbè a ki hyă mębè soyĕtômĕ hénuô, bè tą̈thyĕkyă è ná lọ́, ” ngọ́ prą̈tą̈ yĕtômŭnuô èthĭ khyápę̈ pă cốto cố.

21Èthĭ myáhtye lahyă tę̀ htwŏhtya phúyĕ dố èthĭ nyĕhyă rò, èthĭ thĕ́isĕ nyacố akhu-akhyĕ, “Vă thĕ́isĕ tanyą̈tadè cố”Mosè hé phúnuô.

22Manárò, thĭ kuŏke rò thĭ hyătuọ́hố dố Zion so hố. So yĕtômĕnuô ma mą̈hố Cốmarya dố a htwŏprę̀ yĕtôprę̀ avı̈ tôvı̈ dố ŭ ế ná vı̈ Jerusalem dố mốkhu yĕnuô tôvı̈ hố. Cốmarya amốkhu tanéphú dố a o cố dố athĭ ná athĭkŭ tahe hyăoplố thĕ́luọ́phòphŭ rọ́kuŏ lŏ lŭ bínuô. Rò thĭ hyă otọ́kuŏ ná amốkhu tanéphú yĕtahe hố.

23Thĭ hyătuọ́hố dố Cốmarya a phúvyą̈prę̈tahe lę̈hyă oplố tọ́lŭ akhălę̈ yĕnuôhố. Ŭ rănuŏmá ohố èthĭmwı̈ dố mốkhu hố. Thĭ hyătuọ́ lahyă hố dố Cốmarya dố a ki cirya nı̈dû ŭ pwọ̈ tôprę̀ ná anę̈ yĕtôprę̀ anyĕhyă hố. Thĭ hyătuọ́hố dố kayăcốkayăte dố nuôkhĕ tahe a thĕ́htwŏprę̀ dố Cốmarya mę̈lọ́bă htuŏhố lŭ yĕtahe a o hố.

24Thĭ hyătuọ́hố dố Jesŭ a o hố. Tę̀ŏlyą athĕ dố prę̀lukayă ná Cốmarya aplèkŭ yĕnuô è htwŏ pę̈ hố prę̀mętę̀ dố aplèkŭ tôprę̀ hố. Htuŏto thĭ hyătuọ́hố dố Byacè Jesŭ athwi lę̈htwítą̈ akhălę̈ dố aryá lốklŏ pă cố ná Abĕlè athwiyĕ nuô a o hố.

25Phúnuôrò, thyáphú thĭ ki htwŏ tă kayă dố a nı̈huŏ Cốmarya angọ́prą̈htya rò a htésûkyă Cốmarya nuôtahe tămę̈nuô, rọ̀nı̈ lahyă thĭnę̈ ní. Bí Israelphú

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

tahe nịhuǒ tẹ̀dyérọ̀ èthĭ dố hekhuyĕ akhĕnuô, èthĭ nịdă lahyă lŭngọ́ to. Phúnuôrò a klya siplébé lahyă ná tẹ̀cirya to. Ki mẹphúnuôrò ki pẹ̀ htésûkyă dố mốkhu yĕtôprẹ̀ dyérọ̀ pẹ̀yĕ kihérò, tanẹmyámŏ, thĭ klya siplé bécyạ́ pă cốnyă ná Cốmarya a tẹ̀cirya taki cố nyătohố.

26Bínuôakhĕ Cốmarya angọ́ yĕnuô aprạ kazuọ̌ lŏ cố hekhu tôba cố. Manárò khŏnyạ́rò a ốlyạ, "Vă ki mẹ kazuọ̌ pọ́ khyĕthyá pă tôphuố, rò vă mẹ kazuọ̌ tứ hekhu yĕnuô to, vă mẹ kazuọ̌tọ́ kuŏpọ́ lŏ cố mốlẹ̌ tahe pă, " a hé phúnuô.

27A hé, "Pọ́khyĕthyá pă, " angọ́lasá ma, a héluŏplŏ cốhố ná Cốmarya ki mẹ kazuọ̌htya lŏlŏ tẹ̀bèbyá nuôtahe pă, rò a ki lamẹ́kyălă lŏ pă. A kazuọ̌ cyạ́to tahe ki okyă tứdûpré agnĕnuô, Cốmarya mẹkazuọ̌ phúnuôpré.

28Phúnuôrò, pẹ̀ hébwíhétaryĕ rọ́lŭ Cốmarya pó, mẹtĕhérò pẹ̀ nịbèhố htyĕkẹ́ dố a kazuọ̌ cyạ́to yĕtôkẹ́hố. Pẹ̀ ki cốbĕhtya Cốmarya ná tẹ̀cốbĕ dố atŏ ná lŭthéplò ná tẹ̀théisĕ dyadudyahtŭ lŭ akŭ yĕnuô pó.

29Mẹtĕhérò pẹ̀ Cốmarya ma athyáná mikyặrahtŏ dố a ŭthyĕkyă ŭ yĕnuôhố.

Hebreo 13

Tẹ̀mẹtŏ Cốmarya Athéplò

1Mọplehyă nịdyé lahyă lŭ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀ phú Krístuphú tŏbè mọ nịdyé lŭ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀ nuô ní.

2Sŏtapạ ésû tă lahyă sĭprẹ́sĭmyạ tămẹ́ ní. Kayă tahehenuô èthĭ ésû lahyă sĭprẹ́ rò dố a tẹ̀tanẹ tuọ̌to akŭnuô, a ésû tặtŏ mốkhu tanéphú tahe.

3Thénẹ́ mẹcwọ́ tọ̌pẹ́kuŏ kayă tặ dố htŏkŭ tahe rò dyakuŏ nẹ̀ théplò phú nẹ̀ tặtọ̌kuŏ ná èthĭ dố htŏkŭ phúnuô ní. Thénẹ́ mẹcwọ́ tọ̌pẹ́kuŏ kayă dố a khyácyẹ̌khyácû tẹ̀ tahe rò dyakuŏ nẹ̀ théplò phú nẹ̀ khyábè tọ̌kuŏ tẹ̀ ná èthĭ phúnuô ní.

4Lŏ kayă dố a o hố náhinápré tahe agnĕkuŏke rò, dố a o hố ná aphúamĕ yĕ akhu-akhyĕ, a bè dyaduzứnyạ́ nịdyé lahyă a o hố ná hinápré yĕnuô. Mĕ ná vẹ̀ nuô bè kạnị́ lŭkhu to, bè cố dyé lŭ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀. Kayă dố athéplò patá mŭmyạ́ nuôtahe ná kayă dố a cuốthứ ŭphúŭmĕ tahenuô Cốmarya ki cirya èthĭ pă.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

5Otaphă lahyă ná tẹ̀mọ̀nḭ́ rŭ̌ tahe ní. Thé̍plòmĭ thé̍plòbiphĕ̌ nḭ́dyé lahyă ná tẹ̀ dŏ a o ná nẹ̀nuô tahe, mẹ̀tĕ̀hérò Cŏ́marya hé, “Vă dya-okyăkyă ná nẹ̀ taki to, vă vĭkyă ná nẹ̀ takhyá to, ” a hé phúnuô.

6Phúnuôrò, “Cŏ́marya ma prẹ̀ dŏ a mẹcwọ́ vă. Ŭ mẹcŏ́ vă phútĕtĕ bèbè, vă thé̍isĕ to, ” pẹ̀ hé lahyă phúyĕ nuôma anḭ́ pré̍.

7Thé̍nẹ̍htyabè tŏ̍kuŏ̌ lahyă kayă dŏ a htwŏ htuŏ̌hŏ́ thĭ khuklŏ́khuklyă rò a hésodônyănŏ́ pẹ́ htuŏ̌hŏ́ thĭ ná Cŏ́marya alặangọ́ nuôtahe ní. Tanẹmyá lahyă èthĭ atẹ̀ohtwŏprẹ̀ dŏ aryá nuôtahe, rò krwŏmyábŭ̌ kuŏ̌ lahyă èthĭ atẹ̀zŭ́ yĕnuô tahe ní.

8Jesŭ Krístu yĕnuô, pahénu bèbè, yĕtônyĕ bèbè, parŏpă bèbè, a taklyacyạ́ to, khălẹ́lẹ́ pré̍.

9Nŏ̌ilo-ilyá cuŏthŭ́ tă thĭ ná lŏ̌ tẹ̀ithyóithya dŏ a khókhye nuôtahe tămẹ́ ní. Krwŏcuŏ́kuŏ̌ tămẹ́ ní. Thĭ thé̍plò yĕnuô, a tŏ hĕ̌shyoresŏ̌htya ná Cŏ́marya abwíataryĕ akhyĕ pré̍. Dŏ thĭ nḭ́dă krwŏmẹkuŏ̌ sèesèŏ a tẹ̀thyótẹ̀thya tahe akhyĕ rò thĭ thé̍plò hĕ̌shyoresŏ̌htya tọ́ phúnuô mạ́to. Thĭ nḭ́dă krwŏmẹkuŏ̌ tẹ̀thyótẹ̀thya akhyĕ yĕnuô, a nḭ́bwínḭ́taryĕ dŏ thĭgnĕ tôcô to.

10Pẹ̀ dŏ a zŭ́e Krístu tahe agnĕnuô, pẹ̀ o hŏ́ ná pẹ̀ tẹ̀lŭrẹ́. Manárò Judaphú bwídu dŏ a lŭtyăhtya tẹ̀ rò a mẹtẹ̀ dŏ lẹ́thûdu akŭ tahenuô, tẹ̀lŭtyă dŏ pẹ̀ e rò anḭ́ nuô èthĭ enḭ́ kuŏ̌ŭ to.

11Judaphú bwídukhulŏ́ tôprẹ̀nuô, a phyénḭ́ tẹ̀phútẹ̀lyẹ athwi rò a cuŏnuŏ̌ dŏ tẹ̀khălẹ́ săsĕ̌lŏ́ yĕtôtọ́ rò a nuŏ̌ lŭhtya pẹ́ ŭ tẹ̀lŭtyă dŏ a ki plwŏkyă ŭ tẹ̀thŭ́ yĕnuôtahe. Manárò tẹ̀phútẹ̀lyẹ anẹ́klọ́ tahenuô ŭ bè cuŏ́ sŭ̆ŭkyă lŏ̌ è dŏ tẹ̀lŭhŏdu klŏ̌.

12Phúnuôrò thyáphú Jesŭ ki mẹ̀ săsĕ̌ nḭ́pẹ́ prẹ̀lu hekhuphú yĕtahe ná athwi nḭ́dû agnĕnuô a bècuŏ́ khyáthyĕ anẹ́ dŏ vḭ̍klŏ̌ tôpho.

13Phúnuôrò pẹ̀ ki cuŏ́ khyárọ́kuŏ̌ tẹ̀pacyẹ́ishyé ná è dŏ vḭ̍klŏ̌ yĕnuô pó.

14Mẹtĕhérò vḭ́ dŏ pẹ̀gnĕ dŏ a oklọ̀ma tacŭ́prẹ̀ dŏ hekhu yĕnuô a o tôvḭ́ to. Pẹ̀ myápŭ́ vḭ́ dŏ a kírẹ́ hyă pă yĕnuô tôvḭ́.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

15Phúnuôrò, dố pẹ̀ Byacè Jesŭ Krístu a tẹ̀mẹcwọ́ pẹ̀ akhu-akhyĕ, pẹ̀ ki lŭhtya pẹ̀ tẹ̀htuthéhtya a tẹ̀lŭtyăyĕ dố Cốmarya a o pwọ̌ tôphuố dố a mạ́hố Jesŭ ma pẹ̀ Byacè, pẹ̀ ólyạ phúyĕ nuô pó.

16Mẹtẹ̀ryá tahe bèbè, tẹ̀mẹcwọ́mẹkŏ lŭ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀ tahenuô bèbè sŏtapạ lahyă tămẹ́ ní, mẹtĕhérò yĕtahe nuôma tẹ̀lŭtẹ̀tyă dố atŏ Cốmarya athéplò.

17Nị́dă lahyă thĭ tẹ̀cóbucóbĕ a khuklókhuklyă tahe angọ́ rò krwŏmẹkuŏ phú èthĭ hétặ nuô ní. Èthĭ opọ́ myákhwènị́ thĭ théhtwŏprẹ̀ rò tẹ̀ dố èthĭ mẹ tahenuô, a bè héluŏ kạkhyĕ khyĕthyá Cốmarya pă. Thĭ ki nị́dă to hérò a ki mẹ ná tẹ̀théplẹ̀thézọ̀ pă. Rò a htwŏbwíhtwŏtaryĕ dố thĭgnĕ tôcô to.

18Kwĭcóbĕ pẹ́ pọ́ lahyă dố pẹ̀gnĕ. Pẹ̀ thégnĕ tặtẹ cố ná dố pẹ̀ théplòkŭ yĕnuô mọmọ a mọ pré, a dya tẹ̀thứ́ ná pẹ̀ tôcô to. Htuŏrò pẹ̀ mẹtẹ̀ ĭtĕtĕ bèbè, pẹ̀ thézứ́ mẹshuŏshuŏpré tẹ̀ dố atŏ tahe pwọ̌ tôphuố cố.

19Rò thĭ kwĭcóbĕ akhĕnuô, vă kwĭthézọ̀ tadû cố nyăhố thĭ ná thyáphú Cốmarya ki thŭkạkhyĕ lẹ́khyĕthyá vă dố thĭo nuôrò, kwĭ cóbĕshyoshyo pẹ́ pọ́ lahyă dố văgnĕ ní.

Tẹ̀kwĭcóbĕ Dố Khyĕ Tadû

20-21Thyáphú thĭ ki mẹtŏmẹbè pẹ́dû tẹ̀pẹ̀tẹ̀dwŏ a Cốmarya yĕtôprẹ athéplò nuôrò, lŏ̆ tẹ̀ryá dố thĭ lobè tahenuô, a ki dyé lŏ̀lặtakli dû thĭ ní. Dố Jesŭ Krístu akhu-akhyĕ, Cốmarya ki mẹdûtẹ̀ dố pẹ̀kŭ phú a tŏdû ná lŭthéplò nuôtahe ní. Cốmarya mẹhtwŏprẹ̀ kạkhyĕ htuŏhố pẹ̀ Byacè Jesŭ dố tẹ̀thyĕ hố. Rò dố Byacè Jesŭ khyáthyĕ athé rò athwi bè htwílyạ akhu-akhyĕ, è mẹklọ̀mẹmakyă htuŏhố Cốmarya a tẹ̀ŏlyạ athĕ dố a o tacứprẹ̀ yĕnuôtômŭ hố. Dố a mẹhố phúnuô akhu-akhyĕ Jesŭ htwŏ hố pẹ̀ prẹ̀kyẹ̀thímí dố adulốŭ tôprẹ̀ hố. Pẹ̀ ma èthímí tahe hố. Ŭ ki mẹlĭmẹtakhĕ dû Jesŭ Krístu acứcứ ahtŭhtŭ ní.

Ngọ́ Dố Khyĕlố

22Vă khŏbóthyó thĭ, li dố vă ră dyéhĕdyére thĭ yĕnuô a htŭlă náto. Htuŏrò vă kwĭthézọ̀ thĭ dố thĭ ki khyáthéplòhtŭ rò nị́dă vă tẹ̀dyéhĕdyére thĭ yĕnuô ní.

23Vă thézứ dyéthégnĕ pẹ́ thĭ ná ŭ plwŏhtehố pẹ̀ puọ̌vyạ Timothy dố htŏkŭ hố. A ki hyătuọ́ lẹ́kuŏ vă pă hérò shyé vă hyă olĕ kuŏ thĭ pă nuô, vă ki éhyănị́ lŭ pă.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

24Dyáso luŏcuố nı̣́pẹ́kuŏ pẹ̀ tẹ̀hémọhéryá yětahenuô ná thĭ khuklố̀khuklyă lŏ plĭ ná lŏ Cố̀marya akayă nuôtahe ní. Htuŏrò pẹ̀ puộ́vyą́ Krístuphú dố Italy kẹ́ nuôtahe thŭhyă pẹ́kuŏ thĭ atẹ̀hémọhéryá tahe.

25Cố̀marya abwíataryĕ ki okuŏdû ná thĭ lŏplĭ ní.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Jakomo

Jakomo 1

1Vă ma Jakomo, vă htwŏ Cốmarya ná Byacè Jesŭ Krístu a prẹ̀mẹtẹ̀phú tôprẹ̀. Vă hémọhéryá cuố pẹ́ Cốmarya akayă klwĭlyă shyényẹ̄muọ́ dố a cuốopasĭ sipryă lahyă dố khălẹ́ pwọ̄ tôpho tahe a o.

Tẹ̀zṹtẹ̀nyạ́ Ná Tẹ̀thíphẽ

2Vă puọ́vyạ́ thĭ, bí thĭ myáhtye sítôbè ná tẹ̀pyạ́tẹ̀sẽ̌ tẹ̀ilo-ilyá pwọ̄ tôcô hyăbè thĭ akhẽ̌nuô, be è phú tẹ̀thẽ́krṹ adu tôcô dố thĭgnĕ nuô ní.

3Mẹtĕhérò, bí thĭ myáhtye sítôbè ná tẹ̀pyạ́tẹ̀sẽ̌ tẹ̀ilo-ilyá mẹmyá thĭ tẹ̀zṹtẹ̀nyạ́ yĕakhẽ̌nuô, a dyéohtya ẽklŏlốpọ́ thĭ tẹ̀khyáthẽplòhtŭ tahe prẽnuô thĭ thẽ́gnĕdû hố.

4Thyáphú thĭ tẹ̀kahtòonyă yĕtahe ki yokalyạ tọ́ tă taki tămẹ́, thyáphú a kitŏkibè ná Cốmarya athẽplò, htuŏto thĭ ki duhtya lốbăkuŏdû ná tẹ̀pwọ̄ tôcô agnĕnuô, thĭ tŏkò cyẹ́pryẹ̄ khyáthẽplòhtŭ tuọ́ lahyă dố a tadû ní.

5Manárò dố thĭklẽ̌ nuô, kayă tôprẹ̀prẹ̀ ki lobè tẹ̀tanẹcyạ́dè kihérò, a tŏkò kwĭhtya dố Cốmarya a o rò Cốmarya ki dyétạ̄ dû è pă mẹtĕhérò, Cốmarya thẽ́prwọ̄sû kayă dố a kwĭhtya lŭ nuô a otôprẹ̀ to. A thẽ́zọ̀nị́ ŭ pwọ̄ tôprẹ̀, rò a thẽ́zṹ dyé pẹ́ ŭ pwọ̄ tôprẹ̀ cố.

6Manárò, bí thĭ kwĭcốbẽ̌ akhẽ̌nuô, thĭ bè o ná tẹ̀zṹ, rò thĭ tŏ thẽplòrarenị́ taki to. Kayă dố a thẽplòrare tahenuô, athyáná kẹ́lathẽ́ hyă rò htyĕháhó dố htyĕdutavạ akŭ nuôtahe prẽ́.

7-8Kayă dố athyáná htyĕháhó yĕtahenuô, a ki nị́bè tẹ̀ tôcôcô dố Byacè a o pă nuô, a tŏ tanẹ nị́ to, mẹtĕhérò a mẹtẹ̀ ĭtĕtĕ nuô, athẽplò oẽ́ rò athẽplò lụhtŏlụlyạ akhu-akhyĕ, a nị́bè tẹ̀ tôcô to.

Kayă Sŏphásŏryạ Ná Kayă Duzạ̄htyathẽ̌

9Krístuphú dố a sŏphásŏryạ tôprẹ̀nuô, Cốmarya ki dyahtyalŏ̌ è pă, phúnuôrò a bè thẽ́krṹthẽ́lŏ̌.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

10Kayă duzą̣htyathĕ dố Cốmarya shyatą̣ è tôprẹ̣nuô, a tŏbè thếkrṵ̣thếlŏ pré, mẹ̣tĕhérò kayă duzą̣htyathĕ tahenuô a ki kuŏtą̣thyĕkyă thyáná mị̣thèvèphŏ nuôtahe pă.

11Tamọ̣htya rò akṵ̣lwókră thyĕkyă mị̣thè tahe akhu-akhyĕ, aphŏ tahe tą̣thyĕkyă lŏ, rò a tẹ̣twọ̣tẹ̣ryá tahe sĭmẹ̣kyă lŏ pré. Phúnuôhố bí kayă duzą̣htyathĕ tahe cuố mẹ̣kuọ̣mẹ̣khá tẹ̣ akhĕpănuô, a ki thyĕkyă kuŏdû phúnuô pă.

Tẹ̣cẹ̣myá Ná Tẹ̣ilo-ilyá

12Kayă dố a khyáthếplòhtŭ tahenuô, shyé a myáhtye sítôbè ná tẹ̣pyą̣tẹ̣sĕ̌ tẹ̣ilo-ilyá akhĕpănuô, a ki nị̣bè tẹ̣sŏri pă, mẹ̣tĕhérò bí èthĭ mẹ̣pẹ̣kyă htuŏhố tẹ̣pyą̣tẹ̣sĕ̌ tẹ̣ilo-ilyá phúyĕ akhĕnuô, Cốmarya ki dyé èthĭ tẹ̣htwŏprẹ̣ tacṵ̣prẹ̣ ashyĕzṵ dố a ốlyą ná a ki dyé kayă dố a mọnị̣ lŭ nuôtahe pă.

13Kayă dố a myáhtye sítôbè tẹ̣ilo-ilyá phúyĕ tahenuô, a tŏbè hénị̣, “Tẹ̣yĕma a o dố Cốmarya a o hyă pré, ” a bè hénị̣ phúnuô to. Tẹ̣ilo-ilyá mŭmyą̣ricyą̣ nuô a ilohtốcwibé pẹ̣ ná Cốmarya to. Htuŏto Cốmarya anệ̣byacè nị̣dûnuô, a ilo-ilyá ná ŭ tôprẹ̣ to.

14Manárò bí kayă pwọ̣̆ tôprẹ̣ myáhtye sítôbè ná tẹ̣ilo-ilyá akhĕnuô, anẹ̣klọ̣ a tẹ̣thếzṵ̣ mŭmyą̣ nị̣dû nuôtahe cwinị̣htốnị̣ dyédû lŭ pré.

15Dốkhyĕrò bí kayă yĕtôprẹ̣ mẹ̣hố a tẹ̣thếzṵ̣ mŭmyą̣ yĕakhĕnuô, a dyéhtwŏhtya lŭ tẹ̣thṵ́, yĕtôphuốrò tẹ̣thṵ́ yĕ pốtaríni̧ lŏplĭ hố lŭthếplò rò aphúolyą nị̣dyéhố tẹ̣thyĕ tacṵ̣prẹ̣ hố.

16Vă puọ̣vyą̣ dố vă mọnị̣ thĭ, tẹ̣ dố a tŏto tahenuô, cuốzṵ̣e tă lahyă tămẹ̣ ní.

17Lŏ shyĕzṵ dố aryá rò a lốbă nuôma Cốmarya dố a byálya̤ tamọ̣ ná sè ná lĕ yĕtahe tôprẹ̣ dyétą̣ pré. Cốmarya alẹ̣klŏ htulya taplekhókyă kuŏ phú tẹ̣lĭ zọuô htulya khókyă nuôto.

18Dố pẹ̣ nị̣huŏ tẹ̣thếkrṵ̣mila tẹ̣mą̣tẹ̣cố akhu-akhyĕrò Cốmarya dyéhtwŏhtya hố pẹ̣ ná aphú cṵ dû phú athếplò nị̣dû nuôhố. Thyáphú pẹ̣ ki htwŏhtya thòthè dố athè rẹ̣lố ŭ tahe dố tẹ̣byálya̤ lŏ plĭ yĕtahe aklĕ nuôrò, a dyéhtwŏhtya hố pẹ̣ ná aphú pré.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Tẹ̣nḭ́dă Ná Tẹ̣cṵẹ

19Vă puṓvyą́ dố vă mọnḭ́ thĭ, tọ̣nḭ lahyă ngọ́ yĕtômṹ ní. Kayă pwọ̣ tôprẹ̣ tŏbè nḭ́dă tặte, a tŏbè taneḥébè lahyă rò a tŏbè théplòduhtya pryă nḭ to.

20Mẹ̣tĕhérò, kayă dố théplòdu thuôhtyĕhtŭ tahenuô, a dyéhtwŏhtya cyą́ tẹ̣ohtwŏprẹ̣ acóatẹ dố Cómarya thézṹ nŏohtwŏprẹ̣ yĕnuô takhyá to.

21Phúnuôrò vĭkyă lŏplĭ tẹ̣thézọ́théryą́ dố thĭ mẹ tamŏmŏ ènuôtahe ná lŏ thĭ lẹ́klŏ dố a mŭmyą́ricyą́ nuôtahe. Rò shyalyą lahyă thĭ théplò rò nḭ́dă zṹe kuŏ lahyă Cómarya alą̆angọ́ dố a isóiplŭtą́ dố thĭ théplòkŭ yĕnuôtahe. Alą̆angọ́ yĕnuôma a mẹlwóhteką́ bécyą́ thĭ.

22Thĭ nḭ́dă prétṹ Cómarya alą̆angọ́ rò thĭ ki cṵe krwŏmẹkuŏ phú a hénuô to hénuôma thĭ lahŏ lyą nḭ́dyédû hố thĭnẹ́ hố. Thĭ tŏbè nḭ́dă krwŏmẹ kuŏ phú Cómarya alą̆angọ́ hénuô.

23Kayă dố a nḭ́dă cócṹ pré Cómarya angọ́ rò a krwŏmẹ kuŏŭ to tahe nuôma athyáná kayă dố a dômyá nḭ́dyé amèthè ná mą̆duô tahe nuôpré.

24A myá nḭ́dyé htuŏ anẹ́ ná mą̆duô rò a htecuố taphăkyă akhĕ, lŏ a myáhtye dố mą̆duôkŭ nuôtahe, a sŏtapą̆kyă tôphuố sŏtapą pré.

25Tẹ̣thékrṹmila ma Cómarya a tẹ̣thyótẹ̣thya dố alóabă rò a mẹlwóhteką kayă dố tẹ̣thṹtẹ̣ora akŭ. Kayă tôprẹ̣prẹ̣ dố a pṹthégně tą̆tẹryá tẹ̣thékrṹmila yĕ rò a sŏtapą̆kyă tẹ̣ithyóithya yĕ to tahe, htuŏto a nḭ́dă krwŏmẹ tẹ̣ithyóithya yĕtôprẹ̣nuô, Cómarya ki sŏri atẹ̣mẹ yĕnuô pă.

26Kayă tôprẹ̣prẹ̣ dố a tanẹlyą nḭ́dyé anẹ́ ná è ma kayă cóbucóbĕ ryá nyacó tẹ̣ tôprẹ̣, tadṹrò a ki rọ̣nḭ́dyé a tẹ̣hébè to hénuô, a cóbucóbĕ ryá tẹ̣ yĕnuô, angụdupṛidu pă tôcô to, rò è htwŏ pré kayă dố a lahŏlahya lyą nḭ́dyé anẹ́ tôprẹ̣ pré.

27Tẹ̣cóbucóbĕ dố Phĕ Cómarya dya hố ná tẹ̣ dố a mwọ̣plĭ lólóbăbă tahe nuôma mą́hố tẹ̣myákhwènḭ phúokryáohtŭ tahe ná prẹ̣mòokryá dố a tuọ́bè ná tẹ̣pyą́tẹ̣sĕ tahe, htuŏto kayă dố a khŏpẹ́ nḭ́dyé anẹ́ rò a otaphăyẹbé ná hekhu a tẹ̣mŭmyą́ricyą́ thĭ nuôtahe hố.

Jakomo 2

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

1Vă puǫ̆vyą̆ thĭ, thĭ ma kayă dǒ a zǫ̆enyą̆e Byacè Jesŭ Krístu dǒ a o ná tẹ̆lĭtẹ̆takhĕ̆ tôprẹ̆ tahe. Phúnuô akhu-akhyĕ, thĭ tŏbè myádu myápatí nı̨ ŭ tôprẹ̆ to.

2Hékuǫ́rẹ̆ bí thĭ hyă cǒbucǒbĕ plǒ lŭ akhĕ, kayă thẽnyẹ̆ ki hyănuǒ dǒ thĭklĕ, rò tôprẹ̆ rò a kŭthyá hyecą̆ dǒ angǫ̆dupri̧du, a taplwónı̨ taplwóhtĕ tahe, dǒ aruô tôprẹ̆ kuǒke rò, a sŏphásŏryą̆ rò a kŭthyá nı̨ prẽ hyecą̆zẹ̆ prẽ.

3Kayă duzą̆ tôprẹ̆ rò thĭ ésû bezǫ̆benyą̆ lŭ, htuǒto dǒ thĭklĕ tôprẹ̆nuô a hé lŭ, “Onyăo dǒ khuklyáhtyalǒ ryá akhuyĕ” rò a hé kuǒke kayă sŏphásŏryą̆ nuôtôprẹ̆, “Kahtò obínuô, ” mą̆torò “Onyăo bí twǫkhu bí vă khăduô khăshyéyĕ, ” a hé phúnuô.

4Thĭ mẹ̆kryá ĭtĕ nuôma thĭ thẽgnĕ nı̨dyé to ĕ? Kayă dǒ thĭklĕ yĕtahenuô, thĭ myáhtye khó èthĭ rò thĭ htwŏhtya prẹ̆cirya ŭ dǒ a oná tẹ̆tanẹ̆ mŭmyą̆ricyą̆ thĭtahe hǒ.

5Puǫ̆vyą̆mǫ thĭ, nı̨dă lahyă. Kayă dǒ a sŏphásŏryą dǒ hekhu yĕtahe nuôma, thyáphú èthĭ tẹ̆zǫ̆tẹ̆nyą̆ kishyokisŏhtya rò èthĭ ki mẹ̆nı̨ htyĕkẹ̆ dǒ Cǒmarya ǒlyą̆ one pẹ̆ kayă dǒ a mǫnı̨ lŭ nuôtahe agnĕnuôrò, Cǒmarya nwóhtya èthĭ hǒ nuôma thĭ thẽgnĕ tą̆tẹ̆ dû hǒ.

6Manárò kayă sŏphásŏryą̆phú tahenuô thĭ bezǫ̆benyą̆ nı̨ kuǒ èthĭ to. Kayă dǒ a pẹ̆epẹ̆ŏ mẹ̆cyẹ̆mẹ̆cǫ̆ thĭ nuôma kayă duzą̆htyathĕphú tahenuô prẽ. Prẹ̆ dǒ a cwihyă thĭ dǒ prẹ̆ciryatẹ̆phú tahe a mèthènyĕ nuôma èthĭ nuôtahe hǒ.

7Kayă dǒ a pacyẹ̆ishyé pyélǒ Krístu mwı̨twǫ̆mwı̨ryá dǒ ŭ dyé htuǒhǒ thĭ yĕnuôma mą̆ èthĭ nuôtahe hǒ.

8Lisăsĕkŭ hé, “Mǫnı̨ ŭruô phú nẹ̆ mǫlyą̆ nı̨dyé nẹ̆nẹ̆ nuô, ” a hé phúnuô. Thĭ ki cǫ̆e mą̆lakŏ Cǒmarya ahtyĕkẹ̆ atẹ̆thyótẹ̆thya yĕ hénuôma thĭ mẹ̆tŏhǒ tẹ̆ hǒ.

9Manárò thĭ ki myádu myápatí ŭ hénuôma, thĭ mẹ̆hǒ tẹ̆thǔ rò tẹ̆thyótẹ̆thya cirya hǒ thĭ phú kayă mẹ̆thǔ tẹ̆thyótẹ̆thya tôprẹ̆nuô hǒ.

10Ŭpĕ tôprẹ̆ bèbè a ki mẹ̆thǔ tẹ̆mekyăngǫ̆ tômŭ hénuô, a mẹ̆thǔ lŏhǒ tẹ̆mekyăngǫ̆ lŏ plĭ hǒ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

11Cốmarya hé, “Cuốthứ̃ tă prẹ̀mòprẹ̀khŭ tămẹ́” a hé phúnuô. Htuŏrò a hékuŏ pọ́, “Mẹthyě tă kayă tămẹ́” a hé pọ́ phúnuô. Phúnuôrò thĭ ki cuốthứ̃ prẹ̀mòprẹ̀khŭ to tadứrò thĭ ki mẹthyě kayă hénuô, thĭ htwŏhtya hố kayă dố a mẹthứ̃ tẹ̀thyótẹ̀thya tôprẹ̀ hố.

12Rọ̀nḭ lahyă thĭ tẹ̀hébè ná thĭ tẹ̀mẹ tahenuô. Mẹtĕhérò tẹ̀thyótẹ̀thya dố a dyé pẹ́ kayă tẹ̀pală yě ki cirya thĭ pă.

13Mẹtĕhérò kayă tôprẹ̀prẹ̀ dố a thézọ̀ kuŏŭ to nuô, shyé Cốmarya cirya kayă nuôtôprẹ̀ akhĕpănuô, a thézọ̀ nḭkuŏ lŭ to pă. Tẹ̀thézọ̀nḭ ŭ nuô a mẹpẹ́ tẹ̀cirya.

Tẹ̀zứ̃tẹ̀nyạ́ Ná Tẹ̀mẹ

14Vă puọ̃vyạ́ thĭ, kayă tôprẹ̀prẹ̀ ki hé ná vă tẹ̀zứ̃tẹ̀nyạ́ o a hé tadứrò a ki dyéluŏ a tẹ̀zứ̃yě ná a mẹ tẹ̀ryá tahe to hénuô, abwíataryě o tôcô to. A tẹ̀zứ̃tẹ̀nyạ́ yĕnuô a mẹsiplḗcyạ́ lŭ to.

15Hékuốrẹ́ thĭ puọ̃vyạ́ prẹ̀khŭ mạ́torò thĭ puọ̃vyạ́ prẹ̀mò tôprẹ̀prẹ̀ nuô a lẹ́kŭ̃lẹ́thyá, a lẹ́elẹ́ŏ tônyě ná tônyě agně ki olốobă to hébyenuô,

16rò dố thĭklĕ̃ tôprẹ̀prẹ̀nuô a ki hé lŭ, “Kạmọmọ kạryáryá ní, Cốmarya ki okuŏ dû ná nẹ̀ pă, mẹlẹ̀ryánḭ nẹ̀nẹ́ ní, rò ekốŏbă dû lahyă ní, ” a hé phúnuô tadứrò thĭ ki dyépẹ́ èthĭ lẹ́kŭ̃lẹ́thyá, lẹ́elẹ́ŏ tôcô to hénuô, abwíataryě o tôcô to.

17Tẹ̀zứ̃tẹ̀nyạ́ nuôma a thyáphú nuôhố. A ki oprétứ̃ tẹ̀zứ̃ tôcôtuŏ, tẹ̀mẹ ki oluŏ kuŏto hénuôma mạ́pré tẹ̀zứ̃ dố a thyě pré.

18Hékuốrẹ́ kayă tôprẹ̀ ki hé, “Kayă tahehe nuô a o ná tẹ̀zứ̃, tahehe rò a o ná tẹ̀mẹryá tẹ̀. ” Ki hé rò vă ki hésû è, dyéluŏ pẹ́ vă nẹ̀ tẹ̀zứ̃ dố a sŏdŏ ná tẹ̀mẹ yĕnuô, rò vă ki dyéluŏ pẹ́ kuŏke nẹ̀ ná vă tẹ̀zứ̃ dố a o ná tẹ̀mẹyě pă vă ki hésû è phúnuô.

19Nẹ̀ zứ̃e ná Byacè Cốmarya otứ̃ tôprẹ̀ tuŏ. Aryáhố. Khĭnékhĭnŏ tahe cốnuô a zứ̃e thyákuŏdû phúnuônuô, htuŏto èthĭ zứ̃e rò a thếisĕ tanyặtadè cố.

20Kayă olốoklŏ, tẹ̀zứ̃tẹ̀nyạ́ dố a o ná tẹ̀mẹ to tahe nuôma a olốoklŏ pré nuôma, nẹ̀ thézứ̃ myáhtye ĕ?

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

21Pẹ̀phẽ̌ Abraham dố nyénu tôprẹ̀nuô Cốmarya dyacốdyatẹ̀ è phútě? A nị́dă Cốmarya angọ́ rò bí a lŭhtya aphúkhŭ Isaac dố tẹ̀lŭrẹ̀khu akhẽ̌nuô, Cốmarya dyacốdyatẹ̀ lŭ ná a tẹ̀mẹ̀yě akhyě pré.

22Nẹ̀ myáhtye hố atẹ̀zṹ ná a tẹ̀mẹ̀yě mẹ̀rọ́lŭ tẹ̀hố. A tẹ̀mẹ̀yě a mẹ̀ lố̆bă pẹ́hố lŭ tẹ̀zṹ hố.

23Rò lisăsẽ̌ héo yĕnuô a lố̆băhyă hố rò a hé, “Abraham zṹe Cốmarya rò dố atẹ̀zṹ akhu-akhyě, Cốmarya dyahố lŭ phú kayăcốkayătẹ̀ tôprẹ̀ nuôhố, ” a hé phúnuô. Phúnuôrò Abraham nuô ŭ é lŭ ná Cốmarya a khŏbốthyó.

24Phúnuôrò, thĭ myáhtyehố ná Cốmarya dyacốdyatẹ̀ kayă tôprẹ̀prẹ̀nuô, a dyacốdyatẹ̀ tṹpré lŭ ná a tẹ̀zṹtẹ̀nyą́ yĕtôcô pré nuô mą́to. A dyacốdyatẹ̀ lŭ ná atẹ̀mẹ̀ dố a dyéluŏ ná a o ná a tẹ̀zṹtẹ̀nyą́ yĕnuô pré.

25Himyáphèmuọ̀ Rahab nuôma a thyáphúnuô hố. Thyáphú Israelphú dố a nuŏ htṹmyá huô tẹ̀ nuôtahe ki htecuốsiplẽ́ bẽ́kyă ná klyá dố aruô tôbŏ agnĕnuô, a ẽ́mọsû èthĭ rò a mẹcwọ́ pẹ́ èthĭ akhu-akhyě Cốmarya dyacốdyatẹ̀ lŭ ná a tẹ̀phyétẹ̀mẹ̀ yĕakhyĕhố.

26Phúnuôhố, tẹ̀zṹ dố a o ná tẹ̀mẹ̀ tonuô, athyáná nẹ̀klọ̀ dố thẽ́plòhtwŏprẹ̀ o kuŏ dố lŭlọ to rò a thyĕkyă nuô hố.

Jakomo 3

Plị Ari-akyă

1Vă puọ̀vyą́ thĭ, thĭ tŏ htwŏ rọ́ẽ Thárá to, mẹ̀tĕhérò phú thĭ thẽ́gnĕ htuŏdûnuô hố, pẹ̀ dố a htwŏ Thárá tahenuô, Cốmarya ki cirya sŏklŏ pẹ̀ ná kayă dố aruô nuôtahe pă.

2Pẹ̀ mẹthṹ kąkhyĕhyănyě lŏplĭ tẹ̀ pwọ̀ tôprẹ̀ hố. Manárò kayă dố a hébèthṹnố kuŏŭ tôphuố to tôprẹ̀nuô, è mą́ hố kayă dố alố̆abă tôprẹ̀ rò arọ̀aryẹ̀bẽ́ nị́dyé lŏhố a nẹ́sĭprẹ̀ hố.

3Thyáphú tathí ki cṹe pẹ̀ngọ́nuô rò, pẹ̀ nŏ ą̀ma tathí ná tọ̀htẽ́plyẹ̀, rò pẹ̀ tarícuố̆bẽ́ lŏ tathísĭduŏ.

4Kimą́torò tanẹ̀myá lahyă thòklyĕdu tôbè ari-akyă nuô. Thòklyĕdu yĕ adu nyacố rò kẹ̀lathẽ́du htŏlụcuố cố lŭ tadṹrò tẹ̀ dố a buŏ tarícuố̆bẽ́ lŭ nuôma

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

thòipẹ patíphú tôbè pré. Rò prẹvẹ thòklyědu yětôprẹ thézṹ cuóbítě tôphonuô, thòipẹphú yětôbè thŭcuó lŭ pré.

5Kayăplị nuôma a thyáphú nuôhó. A patíphú pré tadŭrò a hébèhtuthé dyálódyáklŏ nịdyé atẹmẹ ari-akyă tahe. Tanẹmyámŏ, tanŏtahŏ ducó bátě bèbè, mịphŏsèphú tôsè prénuô a ŭlŏbé pẹ pré.

6Kayă plịnuô athyáná mi nuôhó. Dó nẹklọ krŭkrọ aklĕnuô, plị ma athyáná hekhu dó a lóbă ná tẹmŭmyạricyạ yětôba nuôhó. A mẹthŏ lŏhó kayă anẹklọ sĭprẹ hó. Plịyě a isúŭ lŏlạ taklikyă lŏ có pẹ tẹohtwŏprẹ ná miyě hó rò mi yěnuôma a o dó mórapọtyạ akŭ hyă hó.

7Prẹlu hekhuphú mẹnyạcyạ lŏ tẹphútẹlyẹ pwọtôcô, a mẹnyạcyạ lŏ tẹmịtẹmyạ tahe, htu tahe, rụ tahe ná tẹ tahe lŏ plĭ có.

8Manárò kayă dó a mẹnyạ bécyạ kayăplị yěnuô a o tôprẹ to. Kayăplị yěnuô a lóbă có ná tẹmŭmyạricyạ tahe có rò ŭ póbécyạ lŭ to, a o lóbă có ná atẹryạ dó a mẹthyĕmẹmẹ ŭ tahe.

9Thĭ thégně ná pẹ nŏe pẹplị yěnuô ná lẹhtuthéhtya pẹ Phě Byacè Cómarya, htuŏto pẹ nŏe kuŏ pọ è ná pẹ lẹisŏhă kayă dó Cómarya byályạ è phú anẹklọ yěnuôtahe.

10Dó kyạkŭ tôkŭkŭ tuŏpré yěakŭnuô tẹhtuthéhtya rò a htehte, tẹisŏhă tahe rò a htehte. Vă puọvyạ thĭ, a tŏkò hte phúnuô to.

11Htyĕhtekhu tôkŭkŭ tuŏpré akŭ nuô, htyĕtabé rò a htwíhtehte, htyĕkhè rò a htwíhtehte, a htwíhte tọlŭ phúnuôma anị nyă ĕ?

12Vă puọvyạ thĭ, kadwímọ thèhtecyạ olivathè to. Thòbĭthèmọ théhtecyạ kadwíthè to, phúnuôhó htyĕhtekhu dó akhè tôkŭnuô, a nŏhtwíhte cyạkuŏ htyĕtabé to.

Tẹtanẹcyạdè O Dó Mókhu Hyă

13Kayă dó thĭklĕ tôprẹprẹ dó a o ná a tẹtanẹ cyạdè rò a thégně tạplú nuôma ŭpě? A tŏbè dyéluŏ atẹ yětahenuô ná a tẹohtwŏprẹ dó aryá, htuŏto a tŏbè dyéluŏ a mẹtẹ yěnuô ná dó tẹshyalyạ théplò. Tẹshyalyạ yěnuôma a hyă dĭtŭ dó tẹtanẹcyạdè yěnuô a o pré.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

14Manárò dố thĭ thếplòkŭnuô, thĭ ki thếkháthếhte nyacố lŭ, thĭ mọlyạ nịdyé thĭnẹ́ rò thĭ myádulyạ nịdyé thĭnẹ́ yĕtahe ki o hénuô, hébè htuthế nịdyé tă thĭnẹ́ ná thĭ o ná tẹ̀tanẹcyạ́dè phúnuô tămẹ́, rò mẹtakèsû tă tẹ̀mạ́tẹ̀cố yĕnuô tămẹ́.

15Tẹ̀tanẹcyạ́dè phúnuôtahe ma a o dố mốkhu hyă mạ́to, hekhunẹ́khu a tẹ̀tanẹ cyạ́dè nuôtahepré. Tẹ̀tanẹcyạ́dè phúnuôtahe ma a o dố Thế Săsĕ Byacè a o hyă mạ́to, a o dố khĭnékhĭnŏ a o hyă pré.

16Bí tẹ̀thếkháthếhte lŭ, tẹ̀mọlyạ nịdyé nẹ́ rò myádulyạ nịdyé nẹ́ tahe o akhălẹ́ nuô, thĭ ki myáhtye tẹ̀mẹtarŭtapyă ná tẹ̀mŭmyạ́ricyạ́ pwọ̀ tôcô ki ohtya bínuô pă.

17Manárò tẹ̀tanẹcyạ́dè dố a o dố mốkhu hyă hénuôma a mwọ̀plĭ rẹ́lố pă, htuŏpărò a dyé ohtyadû tẹ̀mọtẹ̀pẹ̀, tẹ̀tanẹ cyạ́pẹ́ dố ŭgně, thếplòo nịdă ŭ tẹ̀hébè, lốbă ná tẹ̀thếzọ̀ ná mẹtẹ̀ryá tahe, myádu myápatí ŭ to, htuŏrò tẹ̀cyẹ́ mẹkhámẹkho tahe o to.

18Kayă dố a dyéohtya tẹ̀pẹ̀tẹ̀dwŏ nuô, a isốiplŭ hố tẹ̀mọtẹ̀pẹ̀ aklwĭalwí rò shyé ŭ kếkạdwóhố è akhĕpănuô, a ki nịbè tẹ̀cốtẹ̀tẹ athè pă.

Jakomo 4

Krístuphú Cŭe Cốmarya Pwọ̀ Phuố

1Tẹ̀krékryạ́ lŭ tahe ná tẹ̀klyétẹ̀ngă lŭ tahenuô a cuố hyănuŏ tuọ́dố thĭklĕ phútĕ? A hyănuŏ phútĕ hénuôma, a hyănuŏ dố thĭ thếplò a tẹ̀thếzṹ mŭmyạ́ tahe sátẹ̀ dố thĭkŭ yĕnuô tahe a o hố.

2Thĭ thếzṹ tẹ̀ rò thĭ nịbèto akhu-akhyĕ thĭ mẹthyĕ kayă. Thĭ thếzṹthếlŏ tẹ̀ rò thĭ nịbècyạ́ tẹ̀tôcô to akhu-akhyĕ, thĭklyéthĭngă khyĕlŭ. Thĭ kwĭ kuŏŭ Cốmarya to akhu-akhyĕ, thĭ thếzṹ tẹ̀ tahe rò thĭ nịbè cyạ́ kuŏŭ to.

3Rò bí thĭ kwĭ tẹ̀ akhĕ, thĭ nịbè kuŏŭ tôcô to, mẹtĕhérò thĭ thếplò a tẹ̀taze-one thếzṹkwĭ tahenuô, a lụthứ lahyă pré. Thĭ kwĭ lahyă pré ná thĭ thếzṹ nŏe è ná thĭ lẹ́mẹmọlyạ nịdyé thĭnẹ́ agně pré nuŏ.

4Kayă dố a thếplòka dố Cốmarya akhu thĭ, thĭ bốthyó ná hekhu a tẹ̀mŭmyạ́ricyạ́ tahe nuôma thĭ htwŏhtyahố prẹ̀ dố a thếhte Cốmarya tahehố

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

nuôma thĭ thégnĕ to ĕ? Kayă dố a thézṹ htwŏhtya hekhu a tẹ̈mŭmyą̈ricyą̈ yĕtahe a khŏbŏthyó tôprẹ̈prẹ̈nuô a mẹ̈ théhtethéhă hố anẹ́ ná Cốmarya hố.

5Cốmarya hé tẹ̈ dố lisăsĕkŭ tahenuô, angṹlasá oto bè tanẹ̈nḭ́ phúnuô tôprẹ̈ to. Lisăsĕkŭ hé, "Cốmarya be-o théhtwŏprẹ̈ dố pẹ̈kŭ yĕnuô, a thézṹ nŏhtwŏ ná atẹ̈ rò a thékhwé nḭdyé nyacố."

6Manárò tẹ̈bwítẹ̈taryĕ dố Cốmarya dyétą̈ pẹ̈ yĕnuô, ahĕare shyolố klŏpă cố. Phúnuô akhu-akhyĕ lisăsĕkŭ hé, "Cốmarya mẹ̈tą̈tṹ sûkyă kayă dố a dyahtyalŏ athéplò nuôtahe, manárò abwíataryĕ yĕnuô a dyétą̈ élốklŏ dố kayă dố a shyalyą̈ athéplò nuôtahe alọ. "

7Phúnuôrò shyalyą̈ lahyă thĭ théplò dố Cốmarya alẹ̈, rò sásû khĭnéricyą̈ khuklố nuô tứma khĭnéricyą̈ khuklố ki klya cuố taphăkyă dố thĭo pă.

8Thốthứ hyăphû lahyă thĭnẹ́ ná Cốmarya tứma a thốthứ hyăphûkuŏ anẹ́ ná thĭ pré. Prẹ̈oraphú thĭ, sĭplĭkyă lahyă thĭ takhunuô. Kayă théplò oé thĭ, mẹ̈mwŏ̈plĭkyă lahyă thĭ théplònuô.

9Théplẹ̈nebè mŏ lahyă, nguṹhè mŏ lahyă. Thĭ tẹ̈nyẹ̈hă yĕnuô htulyakyă è ná thĭ tẹ̈nguṹtẹ̈hè yĕnuô, thĭ tẹ̈thékrṹ yĕnuô htulya kyămŏ è ná thĭ tẹ̈théplẹ̈ yĕnuô.

10Shyalyą̈ lahyă thĭ théplò dố Byacè a mèthènyĕ rò a ki dyahtyalŏdû thĭ pă.

Dya Tẹ̈thứ Hémŭmyą̈ Tă Prẹ̈zṹetẹ̈phú Tahe Tămẹ́

11Vă puṹvyą̈ thĭ, hémŭmyą̈ nḭdyé tă lŭ tôprẹ̈ ná tôprẹ̈ tămẹ́ ní. Ŭpĕpĕ bèbè dố a hémŭmyą̈ kayă dố a zṹe Krístu tôprẹ̈prẹ̈ mą̈torò a dya tẹ̈thứ kayă dố a zṹe Krístu tôprẹ̈prẹ̈ nuôma mą̈hố a hébè mŭmyą̈ricyą̈ hố tẹ̈thyótẹ̈thya rò a dya tẹ̈thứ hố tẹ̈thyótẹ̈thya yĕnuô hố. Thĭ ki dya tẹ̈thứ tẹ̈thyótẹ̈thya yĕnuô hérò, thĭ ma kayă dố a cṹe tẹ̈thyótẹ̈thya mą̈to. Mą̈pré kayă dố a dya tẹ̈thứ tẹ̈thyótẹ̈thya pré.

12Prẹ̈ dố a dyélyą̈ tẹ̈thyótẹ̈thya rò a bè cirya tẹ̈ nuôma tứpré Cốmarya tôprẹ̈ pré. Prẹ̈ dố a mẹ̈siplécyą̈ tẹ̈ rò a mẹ̈pyécyą̈ tẹ̈ nuôma tứpré Cốmarya tôprẹ̈ pré. Manárò thĭ rò, thĭ cuố dya tẹ̈thứ tuṹ cố ŭ rò ma thĭ tanẹ̈ nḭdyé cố thĭnẹ́ ná kayă phútĕ tôprẹ̈tĕ cố?

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Dyahtyalǒ̆ Tă Thĭ Thé̍plò Tămę̤

13Khŏnyą̤yĕ nı̤dă lahyă, dố thĭklĕ̆ tahehenuô a hé lahyă, “Yĕtônyĕ tomaná shyéparŏ pă nuô, pę̤ ki cuố dố vı̤tôvı̤ pă rò pę̤ ki cuố o bínuô tôna pă. Rò pę̤ ki cuố pṳ̆ mę̤kuố̤mę̤khá rò mę̤kuố̤ éhtyalố̆klǒ̆ pố̤ ná amuố̤ră yĕnuôpă. ”

14Parŏpă thĭ tę̤ohtwŏprę̤ kírę̤ mę̤phútĕ pă nuô, thĭ thégnĕ to. Thĭ tę̤ohtwŏprę̤ yĕnuôma athyáná ĭtĕ? Athyáná tę̤khuôhtya dố a oluǒ̆ taplố̤phú rò a lamę̤́kyă khyĕ nuôpré.

15Thĭ tŏkò hé lahyă phútĕ hérò, “Byacè ki théplòo ná pę̤ ki ohtwŏprę̤ pă hérò pę̤ ki mę̤ phúyĕphúnuô pă, ”

16manárò khŏnyą̤yĕ thĭ dyahtyalǒ̆ lahyă thĭ théplò rò thĭ hébè htyamố̆htyapho nı̤dyé lahyă thĭné. Lǒ̆ tę̤dyahtyalǒ̆ théplò phúnuô tahema tę̤mŭmyą̤ricyą̤ pré.17Phúnuôrò kayă dố a thégnĕ ná a tŏkò mę̤ tę̤ryá yĕ tadŭ́rò a ki mę̤to tahenuô, a mę̤hố tę̤thŭ́hố.

Jakomo 5

Tę̤dyérǫ̤dyéryę̤ One Kayă Duzą̤ Tahe

1Kayăduzą̤ thĭ khŏnyą̤rò nı̤dă lahyă tę̤ dố vă kírę̤ héso pę̤ thĭ yĕ. Tę̤cyę̤tę̤cṳ̆ kírę̤ hyăbèhố thĭ akhu-akhyĕ nguố̤hè onemǒ̆ lahyă.

2Thĭ tę̤duzą̤htyathĕ̆ tahenuô a nuố̤thŏnuố̤ŭ lǒ̆ hố. Thĭhyethĭcą̤ tahenuô akrę̤ elǒ̆ hố.

3Thĭrŭthĭhtĕ̆ tahenuô a hte-ihtekré lǒ̆hố. Tę̤hte-ihtekré yĕnuôma a ki khyáluǒ̆ ná thĭ tę̤thŭ́ o pă rò a ki ekyă thĭpháthĭzye phú miŭkyă thĭ nuô pă. Thĭ tę̤duzą̤htyathĕ̆ tahenuô, thĭ beplố̆nı̤ pę̤ lǒ̆hố mố̤nyĕ dố khyĕtadûlố yĕtahe agnĕ hố.

4Ŭ mę̤pę̤ thĭlyą̤ rò thĭ dyé ŭ akhwóakè to. Nı̤dă mǒ̆ lahyă, èthĭ akhwóakè éhtŏhtyasûhố thĭ hố. Htuǒ̆rò prę̤képlố̆dwó pę̤ thĭ buố yĕtahe tamwǫ̤talĕ thĭ yĕnuô a tuố̤htyahố dố tę̤prǫtę̤pryą̤ a Byacè Cómarya a ohố, rò a nı̤huǒ̆ hố èthĭ atę̤tamwǫ̤talĕ yĕtahe hố.

5Bí thĭ ohtwŏprę̤ dố hekhuyĕ akhĕnuô, thĭ lṳ̂mę̤mǫ lố̆bă nı̤dyé htuǒ̆hố thĭ théplò ná hekhu atę̤mǫ tahe hố. Thĭ mę̤bûmę̤thú nı̤dyé hố thĭné thyáná

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

tẹ̈phútẹ̈lyẹ̈ nuôhố, manárò tẹ̈phútẹ̈lyẹ̈ yĕnuô ŭ ki mẹ̈thyĕ èthĭ shyé tẹ̈mẹ̈thyĕ amọ̈́nyĕ nuôtônyĕ pănuô a thégnĕ nḭ́dyé lahyă anẹ́to.

6Ŭtẹ̈thứ́ oto tadứrò thĭ cirya mẹ̈thyĕkyă ŭ, manárò èthĭ mẹ̈tặ̈tṵ̈ kạ̈khyĕsûbé thĭ tôcô to.

Tẹ̈khyáthédŏ Ná Tẹ̈kwĭcóbĕ

7Phúnuôrò puọ̈vyạ̈ thĭ, khyáthédŏ tuọ̈ lahyă dố Byacè hyă khyĕthyá pă tôphuố yĕnuô ní. Tanẹ̈myá kuỗ lahyă mỗ prẹ̈hyăelyạ̈phú tôprẹ̈ opọ̈́myásŭ́ nḭ́dyé a tẹ̈thètẹ̈phŏ dố angụ̈dupṛḭdu yĕtahenuô. A bè cáhtya khyáthéplòhtŭ opọ̈́nḭ́ kẹ́cṵ tặ̈ lú yĕ dố a mẹ̈dyáhtya pẹ́ lŭ tẹ̈klwĭtẹ̈lwí yĕtahe, htuỗrò a bè opọ̈́ tuọ̈́dố kẹ́cṵ tặno dốkhyĕ dố a mẹ̈prẹ̈́mẹ̈mĭ pẹ́ lŭ tẹ̈thètẹ̈phŏ yĕtahe.

8Thĭ bèbè thĭ tŏ khyáthédŏkuỗ phúnuô. Tarú dyaklọ̈ma lahyă thĭ tẹ̈myásŭ́ nuô, mẹ̈tĕhérò Byacè ki hyă khyĕthyá pănuô, amọ̈́nyĕ phûlă hố.

9Puọ̈vyạ̈ thĭ, thyáphú thĭ ki khyábè tă tẹ̈cirya tămẹ́nuô, tamwọ̈talĕ tă lŭ tôprẹ̈ ná tôprẹ̈ tămẹ́. Prẹ̈cirya tẹ̈ yĕtôprẹ̈ hyăotuọ̈́phû tatòhố dố kadăhtŭ hố.

10Vă puọ̈vyạ̈ thĭ, thénẹ̈htyabè tuọ̈ lahyă prẹ̈proọ dố a hébè dố Byacè amwḭ akŭ nuôtahe ní. Bí thĭ myáhtye sítôbè ná tẹ̈cyẹ̈tẹ̈cṵ akhĕnuô, myábŭkuỗ èthĭ khyáthédŏbé htuỗhố tẹ̈cyẹ̈tẹ̈cṵ nuôtahe ní.

11Kayă dố a khyáthéplòhtŭ bé nuô, pẹ̈ hé è ná kayă dố a nḭ́bè tẹ̈sŏri. Thĭ nḭ́huỗ htuỗdûhố Joba a tẹ̈khyáthédŏ ari-akyă hố rò dố khyĕtadû rò Byacè taze-one ná a ki sŏri lŭ phútĕ ari-akyă nuô, thĭ thégnĕ hố. Mẹ̈tĕhérò Byacè a tẹ̈thézọ̈klabè yĕnuô alốabă nyacố.

12Puọ̈vyạ̈ thĭ, dố tẹ̈lỗ plĭ aklĕnuô, tẹ̈ dố a lodulố tôcôma mạ̈hố bí thĭ ốlyạ tẹ̈tôcôcô akhĕnuô, byă tă thĭnẹ́ ná mỗkhu, mạ̈torò hekhu, kimạ̈torò dố tẹ̈ aruô tôcôcô a mèthènyĕ phúnuô tămẹ́ ní. Thyáphú thĭ ki siplé ná tẹ̈cirya agnĕnuô, a ki mạ̈ rò “amạ̈, ” hé phúnuô, a ki mạ̈to hérò “amạ̈to,” hé phúnuô pré ní.

13Dố thĭklĕ nuô, kayă bèpyạ̈bèsĕ o tôprẹ̈prẹ̈ ĕ? A ki o hérò, a tŏkò kwĭcóbĕ tẹ̈. A thékrṵ̈thélỗ o tôprẹ̈prẹ̈ ĕ? A ki o hérò, a tŏkò irŏ htuthéhtya Cốmarya.

14Dố thĭklĕ nuô, kayăswíkayăsĕ o tôprẹ̈prẹ̈ ĕ? A ki o hérò, a tŏkò é prẹ̈zṵ̈etẹ̈plốmụ muọ̈́prŭmuọ̈́prẹ́ dố a htwŏ khuklốkhuklyă tahe rò

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

muǫ̈prŭmuǫ̈prę̈ yĕtahe ki plǫ̈ lŭ ná htahtyĕ dǒ Byacè amwı̨ akŭ rò èthĭ tŏkò kwĭcǒbĕ̌ pę̈ dǒ lŭgnĕ.

15Tę̈zǫ̈tę̈nyą̈ a tę̈kwĭcǒbĕ̌ yĕ a ki zasĭmę̈kyă kayăswí yĕtôprę̈ pă. Byacè ki zasĭmę̈ kąkhyĕ khyĕthyá lŭ pă rò a ki mę̈thǫ́ tę̈ hérò Byacè ki plwŏkyă khyĕthyá lŭ tę̈thǫ́ pă.

16Phúnuôrò, ǒlyą lahyă thĭ tę̈thǫ́ tahe tôprę̈ ná tôprę̈, rò thyáphú thĭ ki oshyo-opryă kąkhyĕ agnĕnuô, kwĭcǒbĕ̌ pę̈ lŭ tôprę̈ ná tôprę̈ ní. Kayăcǒkayăte̤ tôprę̈ a tę̈kwĭcǒbĕ̌ nuô a o ná a taryĕshyosŏ rò a mę̈cwǫ́bé é nyacǒ tę̈tahe cǒ.

17Prę̈pro̤ Elia ma kayă tôprę̈ dǒ a thyápré phú vă ná nę̈ yĕnuôpré. Rò thyáphú kę̈ ki cǫ̈tą̈ tămę̈ agnĕnuô, a kwĭcǒbĕ̌ lŏthulŏthé akhu-akhyĕ, kę̈klakyă thuŏna ná lĕthuŏthyó cǒ.

18A kwĭcǒbĕ̌ khyĕ tôphuǒ rò kę̈cǫ̈ tą̈ khyĕthyá, rò thòmǫ̈vèbŏ tahe thèhtyaphŏhtya khyĕthyá.

19Vă puǫ̈vyą̈ thĭ, dǒ thĭklĕnuô kayă tôprę̈prę̈ a ki cuǒpę̈kyă ná tę̈mą̈tę̈cǒ hérò kayă dǒ aruôtôprę̈ ki cuǒ ékąto khyĕthyá lŭ dǒ klyákŭ hénuô,

20thénę̈htyabè lahyă, kayă tôprę̈prę̈ dǒ a cuǒ ékąto khyĕthyá prę̈oraphú dǒ a krwŏ cuǒthǫ́nǒ klyá yĕtôprę̈prę̈ nuôma mą̈hǒ a mę̈lwóhteką kayă yĕtôprę̈ a théhtwŏprę̈ dǒ tę̈thyĕ hǒ. Htuŏto thyáphú Cǒmarya ki plwŏkyă kayă yĕtôprę̈ atę̈thǫ́ écô agnĕnuô, a mę̈cwǫ́ pę̈hǒ lŭ hǒ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Petru arę̈lő tôba

Petru arę̈lő tôba 1

1Vă răcuőpę̈ liyě dő kayă dő Cőmarya nwóhtya lŭ rò a cuő okuő taplǫ̈taplyá, a cuő htwŏ sĭpre̤ dő ŭhtyĕŭkę̈, rò a o pasĭcuő lŏ dő akhălę̈ pwǫ̈ tôpho dő Pontus kę̈, Galasia kę̈, Cappadocia kę̈, Asia kę̈ ná Bithynia kę̈kŭ nuôtahe a o. Vă ma Petru, vă ma Jesŭ Krístu a Prę̈dônyăphú tôprę̈.

2Phĕ̆ Cőmarya nwóhtya nı̤ thĭ phú a tę̈taze-one nı̤dûnuô rò Cőmarya a Thé Săsĕ̆ mę̈săsĕhtya thĭ, thyáphú thĭ ki nı̤dă Jesŭ Krístu angǫ̈ rò dő athwi akhu-akhyĕ a ki mę̈mwǫ̈plĭ pę̈ thĭ. Tę̈bwítę̈taryĕ ná tę̈pę̈tę̈dwŏ ki olőobă dû ná thĭ ní.

Tę̈myásŭ Dő A Tą̈tę̈

3Pę̈ ki hébwíhétaryĕhtya rǫ̈lŭ pę̈ Byacè Jesŭ Krístu a Phĕ̆ Cőmarya pó. Mą̈dő a tę̈thézǫ̈ talwósŭ̈lŭ̈ pę̈ yĕ, ná Jesŭ Krístu atę̈thyĕ ihtòką̈khyĕ akhu-akhyĕ, a dyétą̈ hő pę̈ tę̈htwŏprę̈ athĕ hő. Dő yĕ akhu-akhyĕ, pę̈ nı̤bè plehyă lăhő pę̈ tę̈myásŭ dő pę̈ tę̈ohtwŏprę̈ akŭ hő.

4Dő a dyétą̈ hő pę̈ tę̈htwŏprę̈ athĕ akhu-akhyĕ, Cőmarya be one pę̈ thĭ ucĕtazĕ dő a pyécyą̈to, a thŏcyą̈to, anóakă cyą̈to yĕtahe dő mőkhu nuô hő.

5Dő thĭ zŭ̈e Krístu akhu-akhyĕ, bí thĭ nı̤bè tyahí tę̈mę̈lwóhteką̈ tonuô Cőmarya opǫ̈ma nı̤pę̈ thĭ ná aprǫapryą̈. Cőmarya taritaryă onehő ane̤ ná shyé shuőkhĕ tadû pănuô, a ki dyéluŏ tę̈mę̈lwóhteką̈ yĕnuô pă.

6Phúnuôrò thĕ́krŭ̈thĕ́lŏ lahyă ná lŏ tę̈yĕtahe ní, manárò khŏnyą̈yĕ taplǫ̈taplyá akŭnuô tę̈pyą̈tę̈sĕ́ émyĕ́ĕ́cô mę̈kŭ̈mę̈kyą̈ thĭ.

7Rò thĭ tę̈zŭ̈tę̈nyą̈ yĕnuôma a mą̈lakŏ ĕ, ma a mą̈lakŏ to ĕ nuô, tę̈pyą̈tę̈sĕ ki khyá athé pă. Htĕ dő a pyécyą̈ cő yĕnuô, ŭ bè tŏ mę̈myá pă è ná mi, phúnuô akhu-akhyĕ, thĭ tę̈zŭ̈tę̈nyą̈ dő angǫ̈dupre̤du klŏ ná htĕ̆yĕ, thyáphú a ki dyéluŏ ná tę̈zŭ̈ mą̈lakŏ agnĕnuô, ŭ tŏbè mę̈myá kuŏdû è phúnuô. Htuŏrò shyé Jesŭ Krístu hyă dyéluŏhtya hő ane̤ akhĕ pănuô, thĭ ki nı̤bè tę̈htuthĕ́htya, tę̈lĭtę̈takhĕ ná tę̈dyadudyahtŭ thĭ pă.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

8Thĭ myáhtyenṓ è to tadûrò thĭ mọnị̄ è. Thĭ myáhtye tyahí è khŏnyą̄ to tadûrò thĭ zṵ̄e è. Phúnuô akhu-akhyĕ, thĭ thḗkrṵ̄thḗlŏ lakálakŏ cṓ rò thĭ thḗkrṵ̄ cṓ bá tĕnuô hécyą̄ pă cṓ to.

9Mẹtĕhérò dṓ thĭ zṵ̄enyą̄e Jesŭ akhu-akhyĕ, thĭ nị̄bèhṓ thĭ thḗhtwŏprẹ̄ yĕtahe a tẹ̄siplḗ hṓ.

10Tẹ̄mẹlwóhteką̄ ari-akyă yĕnuô, prẹ̄prọ tahe myápṵ̄thḗgně rò sudyă cẹmyá tą̄tẹ̄ htuŏ hṓ. Htuŏrò tẹ̄bwítẹ̄taryĕ ashyĕzṵ̄ dṓ Cṓmarya ki dyélyą̄ thĭ pă yĕnuô, prẹ̄prọ tahe hépro one htuŏhṓ ari-akyă hṓ.

11Krístu a Thḗ Săsĕ o dṓ prẹ̄prọ tahe a thḗplòkŭ rò a héone rẹ̄ Krístu ari-akyă ná a ki khyábèrẹ̄ tẹ̄cyẹ̄tẹ̄cṵ̄ tahe pă, htuŏrò tẹ̄lĭtẹ̄takhĕ tahe ki hyăno dṓ khyĕ pă, èthĭ myápṵ̄ thḗgně lahyă ná ashuṓakhĕ ki bè bíkhĕtĕ pă, htuŏrò a ki mẹ anḗ phútĕ pă phúnuô.

12Rò Cṓmarya dyéluŏ pẹ̄ prẹ̄prọ yĕtahe ná èthĭ mẹtẹ̄ yĕtahe nuôma èthĭgně nị̄dû mą̄to. Héklyácṓma thĭgně prḗ. Khŏnyą̄yĕ tẹ̄ yĕtahenuô a hé pẹ̄ thĭ rò thĭ nị̄huŏ hṓ. Dṓ Cṓmarya nŏhyă Thḗ Săsĕ Byacè a tẹ̄prọtẹ̄pryą̄ dṓ a o dṓ mṓkhu hyărò, a hyă mẹtẹ̄yĕ akhu-akhyĕ, èthĭ hyă héso pẹ̄ thĭ ná tẹ̄thḗkrṵ̄mila yĕ hṓ. Tanémṓkhuphú tahe cṓ nuô a thḗzṵ̄ myápṵ̄thḗgně tą̄tẹ̄kuŏ nyacṓ tẹ̄ritẹ̄kyă yĕtahe cṓ.

Cṓmarya Ḗ Pẹ̄ Ná Pẹ̄ Ki Ohtwŏprẹ̄ Săsĕ

13Mẹphúnuôrò taritaryă one lahyă thĭ tẹ̄tanẹ tahe dṓ thĭ lẹ̄mẹtẹ̄ agnĕnuô. Cyẹ̄săprẹ̄ lahyă thĭnẹ̄ rò behtya lahyă thĭ tẹ̄myásṵ̄ dṓ tẹ̄bwítẹ̄taryĕ dṓ Cṓmarya ki dyé thĭ shyé Jesŭ Krístu ki hyă khyĕthyá pă yĕ aloṇuô.

14Thĭ ma kayă dṓ a nị̄dă Cṓmarya angọ̄ thyáná pacẹ̄phú tahenuô akhu-akhyĕ, ohtwŏprẹ̄ pă tă lahyă dṓ tẹ̄thḗzṵ̄ mŭmyą̄ tahe akŭ phú dṓ arẹ̄ano bí thĭ thḗgně tyahí Krístu to akhĕnuô tahe tămẹ̄ ní.

15Cṓmarya dṓ a nwóhtya thĭ yĕtôprẹ̄ nuôma asăsĕ akhu-akhyĕ thĭ mẹtẹ̄ ĭtĕtĕ bèbè nuô, ohtwŏprẹ̄ săsĕ lahyă.

16Mẹtĕhérò lisăsĕ hé, “Ohtwŏprẹ̄ săsĕ lahyă, mẹtĕhérò, vă ma prẹ̄săsĕ. ”

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

17Bí thĭ kwĭcóbĕhtya Cómarya akhĕnuô, “Phĕ” thĭ é lahyă lŭ phúnuô. Kayă pwŏ̰ tôprę̰ mę̰htuŏhó tę̰ĭtĕtĕ bèbè nuô, Cómarya cirya cócótę̰tę̰ pré, a myádumyápatí to. Phúnuôrò bí thĭ ohtwŏprę̰ pă phú sĭprę́ dó hekhuyĕ akhĕnuô, ohtwŏprę̰ lahyă dó tę̰théisĕ bezṵ̆nyą́ Cómarya akŭ ní.18Mę̰tĕhérò thĭ thégnĕhó ná Cómarya iprı̰ką̰ hó thĭ ná rŭhtĕ dó apyéakyă cyą́ nuôtahe mą̰to. Thyáphú thĭ ki siplé htekyăbé ná thĭmuŏ̰thĭphĕ phyĕphuŏ dó nyénu tahe dyétą̰kyă thĭ tę̰ohtwŏprę̰ dó abwíataryĕ okuŏŭ to nuôtahe agnĕnuôrò, a iprı̰ką̰ hó thĭ hó.

19Dó Krístu iprı̰ką̰ hó thĭ ná athwi dó angṵduprı̰du yĕ akhu-akhyĕ thĭ nı́ hó tę̰pală hó. Krístu ma athyáná thímíphú dó ŭ myáhtye a tę̰mŭmyą́ o tôcô to tôduŏ tôprę̰ hó.20Bí Cómarya byályą̰tĕlyą̰ tyahí hekhu to akhĕnuô, a nwóhtya onehtuŏhó Krístu yĕhó. Manárò mŏ̰nyĕmŏ̰thĕ dó khyĕ tadû a mą́hó khŏnyą́khĕ yĕtahenuô, Cómarya dyéluŏ pę́hó thĭ ná Krístu hó.

21Dó Krístu akhu-akhyĕ, thĭ zṵ̆ką̰nyą́ką̰ Cómarya dó a mę̰ ihtòhtwŏprę̰ kąkhyĕ khyĕthyá Krístu dó tę̰thyĕ rò a dyahtyalŏ ló hó lŭ yĕtôprę̰ hó. Phúnuôrò thĭ tę̰zṵ̆ ná thĭ tę̰myásṵ̆ yĕnuô, a o hó dó Cómarya alo̰hó.

22Khŏnyą́rò dó thĭ cṵ̆e hó Cómarya a tę̰ithyó a tę̰mą́tę̰có tahe akhu-akhyĕ, thĭ mę̰mwŏ̰plĭ hó thĭ théplò rò thĭ htwŏ hó kayă dó a mo̰nı́ lakálakŏ cóhó puŏ̰vyą́ Krístuphú yĕtahe hó. Mę̰phúnuôrò mo̰ lŏthulŏthé khyĕlŭ tôprę̰ ná tôprę̰ ní.

23Mę̰tĕhérò Cómarya alą̰angŏ̰ yĕnuô, a htwŏprę̰ rò a oklo̰ma tacṵ̆prę̰ talèkré akhu-akhyĕ, thĭ opacę̰lyą̰ khyĕthyá hó tôphuó hó. Thĭ tę̰ohtwŏprę̰ athĕ yĕnuôma, a hyă dó thĭmuŏ̰thĭphĕ dó a thyĕcyą́ yĕtahe a o nuô mą́to. Mą́tôkhónuô, thĭ tę̰ohtwŏprę̰ athĕ yĕnuôma, a hyă dó Cómarya dó a thyĕcyą́ takhyá to yĕtôprę̰ a o.

24Phú lisăsĕ hé, “Prę̰lu hekhuphú lŏ plĭ nuô athyáná mı̰thèvèphŏ tahe nuôpré. A tę̰lĭtę̰takhĕ tahe ná a tę̰twŏ̰tę̰ryá tahenuô, athyáná tę̰phŏtę̰kı́ dyáhtya dó nyekhu nuôtahe pré. Mı̰thè thĭ tahenuô a ki thyĕkrăkyă lŏ pă rò tę̰phŏtę̰kı́ thĭ tahenuô a ki tą̰thyĕkyă lŏ pă.

25Manárò Byacè alą̰angŏ̰ yĕnuô, a oklo̰sóma tacṵ̆prę̰ talèkré. ” Alą̰angŏ̰ yĕnuôma mą́hó tę̰thékrṵ̆mila dó ŭ hésodônyă pę́ thĭ yĕnuô hó.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Petru arẹ̏lő tôba 2

Lọ̏htwŏprẹ̀ Ná Myĕcô Săsĕ̀

1Phúnuôrò, thẽ́kháthẽ́hte pă tă ŭ tămẹ́. Lŏ̀ tẹ̀lahŏlahya, tẹ̀cyẹ́zŏ́cŏ́tẹ, tẹ̀thẽ́khwẽ́, tẹ̀dyámwịhtyĕzọ thĭ tahenuô tŏbè onị́ păto.

2-3Thĭ thẽ́gnĕnó htuŏhó Cŏ́marya abwíataryĕ hŏ́. Phúnuôrò htwŏhtya thyákuŏ̀ lahyă phú pacẹ̏phú othĕ̀ dŏ́ a thẽ́vỵthẽ́ŏ mạ̏lakŏ nuọhtyĕ dŏthudŏthẽ́ tôkyĕ nuôtahe ní. Dŏ́ thĭ thẽ́vỵthẽ́ŏ nuọhtyĕ sẽ́twọ phúnuô akhu-akhyĕ, thĭ ki duhtyaprẹ̏htya tuọ̏dŏ́ tẹ̀mẹlwóhtekạ ki lŏhtyabăhtya hŏ́pă nuô pă.

Lọ̏htwŏprẹ̀

4Hyă lahyă dŏ́ Byacè oyĕ, è ma athyáná lọ̏htwŏprẹ̀ tômĕ dŏ́ ŭ tanẹ lŭ ná angụ-aprị oto, rò ŭ vĭkyă kyă lŭ tadŭ́rò Cŏ́marya nwóphyéhtya khyĕthyá lŭ rò angụdupṛịdu nyacŏ́ dŏ́ lŭgnĕ.

5Thĭ yĕtahenuô a thyá kuŏ̀dûhŏ́ ná lọ̏htwŏprẹ̀ tahe hŏ́. Cŏ́marya nŏ̀e lọ̏ dŏ́ a mạ̏hŏ́ thĭyĕ rò a ki isŏhtya hi dŏthudŏthẽ́ tômĕ. Thĭ ki mẹtẹ̀ dŏ́ hikŭ yĕnuô thyáná prẹ̀lŭtyă săsĕ̀ tahenuô pă, htuŏto thĭ ki lŭhtya tẹ̀lŭ dŏ́ Cŏ́marya a o dŏthudŏthẽ́ tôkyĕ tahe pă. Dŏ́ Jesŭ Krístu akhu-akhyĕrò Cŏ́marya ki phyésû thĭ tẹ̀lŭ yĕtahe pă.

6Mẹtĕhérò lisăsĕ̀kŭ hé, “Vă nwóphyé lọ̏ ngụdupṛịdu tômĕ dŏ́ vă dyalyạ hŏ́ è ná lẹ́mẹklọma hikhăshyé dŏ́ vỵ Zion akŭ. Kayă tôprẹ̀prẹ̀ dŏ́ a zụ̏e Byacè yĕnuô a thẽ́tarẹ̏ tôphuŏ́ to. ”

7Rò lọ̏ yĕtômĕnuô, angụdupṛịdu nyacŏ́ dŏ́ thĭ prẹ̀zụ̏etẹ̀ yĕtahe agnĕ. Manárò kayă dŏ́ a zụ̏ekuŏ̀ lŭ to tahe agnĕnuô: “Lọ̏ dŏ́ prẹ̀sŏhi vĭkyă è yĕtômĕ nuô, dŏkhyĕtadû rò a htwŏhtya lọ̏ dŏ́ a lodulŏ́ ná akhŏcŏ́. ” Rò

8“Lọ̏yĕ tômĕnuô a ki mạ̏dû lọ̏ dŏ́ ŭ lẹ́sítakluŏ̀ è agnĕ, rò a ki mẹlakhû ŭ agnĕ. ” È yŏ nị́dă kuŏ̀ŭ Cŏ́marya alạ̏angọ̏ to akhu-akhyĕ, a sítakluŏ̀ lakhû prẽ́. Cŏ́marya taritaryă pẹ́nyă èthĭgnĕ phúnuôhŏ́.

9Manárò thĭ ma myĕcô tôcô dŏ́ Cŏ́marya nwóhtya è, bwídu dŏ́ athyáná khwí tahe, myĕcô dŏ́ a săsĕ̀, htuŏto Cŏ́marya akayă nị́dû cŏ́ tahe hŏ́. Cŏ́marya nwóhtya thĭ thyáphú thĭ ki hésoluŏ̀ Cŏ́marya a tẹ̀mẹryá khódû tahe.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Cốmarya éhtekyă thĭ dố tẹ̣khítẹ̣lọ̣ alẹ̣̆ rò a thŭnuŏ thĭ dố a tẹ̣lĭtẹ̣takhĕ̆ mọ akŭ hố.

10Tôphuốkhĕ̆nuô, thĭ ma Cốmarya akayă mą́to tadŭ́rò khŏnyą́yĕ thĭ htwŏhố Cốmarya akayă hố. Tôphuốkhĕ̆nuô, thĭ thégnĕ Cốmarya a tẹ̣thézọ̣̀klabè to tadŭ́rò khŏnyą́yĕ thĭ nị́bèhố a tẹ̣thézọ̣̀klabè hố.

11Vă khŏbốthyómọ thĭ, dố hekhuyĕnuô thĭ ma athyáná kayă cuốhtwŏ htyĕruôkẹ́klọ̆phú ná sĭprẹ́ tahe pré. Vă kwĭthézọ̀ thĭ ná thĭ ki cuố taphăkyă lahyă ná thĭ nẹ́klọ́ a tẹ̣thézṵ́thélŏ mŭmyą́ dố asá-apą̆ tamŏmŏ nị́dyé thĭ théplò yĕnuôtahe ní.

12Bí thĭ ohtwŏprẹ̀ dố myĕcôruôphú dố a zṵ́e kuŏŭ Cốmarya to yĕtahe aklĕ̆, rò a dya tẹ̣thṵ́ thĭ ná thĭ ma kayă dố a mẹ tẹ̣mŭmyą́ricyą́ akhĕ̆nuô, ohtwŏprẹ̀ thăryă ryá lahyă thĭnẹ́ ní. Èthĭ ki myáhtye thĭ tẹ̣mẹ̣ryá tahe pă rò shyé Cốmarya hyălya̤ amọ́nyĕ pă tônyĕnuô, a ki bedubezṵ́ lŭ pă.

13Myá Byacè amèthè rò cṵ́e nị́dă lahyă lŏ̆ hekhuphú dố a o ná a taryĕshyosŏ̆ nuôtahe angọ́ ní. Htuŏto khwídu dố a o ná a taryĕshyosŏ̆ lốŭ tahenuô bèbè cṵ́e kuŏ̆ lahyă angọ́ní.

14Htuŏ̆rò kayă dố khwídu nwóhtya èthĭ dố a ki htwŏduhtwŏkhu tahenuô cṵ́e lahyă angọ́ ní. Khwídu nŏ̆htyahtwŏ nyă èthĭ dố a ki cirya kayă dố a mẹ̤ tẹ̣mŭmyą́ricyą́ nuôtahe rò a ki htuthénị́ kayă dố a mẹ̤ tẹ̣ryá nuôtahe nyănuŏ.

15Cốmarya thézṵ́ nŏmẹ thĭ tẹ̣ryá, mẹ̤tĕhérò a thézṵ́ dố thĭ ki mẹ̤ othuôokrĕkyă kayă dố a hébèbŏ̆ hébèbye rò tanẹ̤ ką́khyĕ hyănyĕ pẹ́ kuŏŭ to nuôtahe.

16Ohtwŏprẹ̀ lahyă phú kayă nị́ tẹ̣pală nuôtahe ní. Manárò nŏe tă thĭ tẹ̣pală yĕnuô ná a ki meuốmẹbíkyă tă thĭ tẹ̣thṵ́nuô tămẹ́. Mą́tôkhónuô ohtwŏprẹ̀ thyá lahyă ná Byacè acṵ́ tahenuô.

17Bezṵ́benyą́ lahyă ŭ pwọ̆ tôprẹ̀ ní. Mọ̤nị́ lahyă thĭ puọ̤vyą́ Krístuphú tahe ní. Théisĕ lahyă Cốmarya rò bezṵ́nyą́ lŭ ní. Dyaduzṵ́nyą́ lahyă khwídu ní.

Krístu Khyábyábŭ A Tẹ̣cyẹ̆tẹ̣cṵ́

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

18Thĭ dố a htwŏ cṹ tahenuô, thĭ bè cṹe nḭ́dă thĭbyacè angọ́ rò dyéluŏ lố̆bă èthĭ ná thĭ tẹ̀bezṹbenyą̀ lŭ nuô ní. Mẹprẽ́tṹ Byacè dố a thẽ́zọ̀nḭ́ thĭ rò amyáakhwèryánḭ́ thĭ nuôtahe agnĕnuô tămẹ́, Byacè dố ahăaricyą̀ tahenuô bèbè, thĭ tŏbè bezṹnyą̀ lŭlŭ, rò thĭ tŏ cṹe nḭ́dă lŭngọ́ngọ́.

19Thĭ ki myá Cố̆marya amèthè rò tẹ̀cyẹ̀ dố thĭ tŏkò khyá mą̀to tadṹrò thĭ ki khyáthẽ́plòhtŭbẽ́ hénuô Cố̆marya ki myádunḭ́ thĭ pă.

20Dố thĭ mẹthṹtẹ̀ akhu-akhyĕrò ŭ kimṹkipọ̀ thĭ hénuô, abwítaryĕ obítĕ? Manárò dố thĭ mẹtŏtẹ̀ akhu-akhyĕrò thĭ ki khyáthẽ́plòhtŭbẽ́ tẹ̀cyẹ̀tẹ̀cṹ hénuô, Cố̆marya ki myádu nḭ́dyé thĭ pă.

21Thyáphú thĭ bè khyáthẽ́plòhtŭbẽ́ tẹ̀cyẹ̀tẹ̀cṹ yĕ agnĕnuôrò, Cố̆marya ẽ́hte hố thĭ hố, mẹtĕhérò Krístu anẹ́byacè nḭ́dû khyá htuŏhố tẹ̀cyẹ̀tẹ̀cṹ dố thĭgnĕ hố rò thyáphú thĭ ki krwŏ zḭ́kuŏ akhăduôkhĕ agnĕnuô, a bekyą̀ pẹ́ hố thĭ lẹ́myábŭ̆ hố.

22“A mẹ tẹthṹ tôcô to. Ŭ nḭhuŏnố ná a hébè lahŏ tôprẹ̀ to. ”

23Bí ŭ pacyẹ́ishyé è akhĕnuô, a pacyẹ́ishyé kąkhyĕsû ŭ to. Bí ŭ mẹcyẹ̀mẹcṹ è akhĕnuô, a mẹthẽ́isĕ kąkhyĕsû ŭ to. Mą̀tôkhónuô a tẹ̀ritẹ̀kyą̀ tahenuô, a dyétą̀kyą̀ ná Cố̆marya dố a zṹenḭ́ rò a ciryatẹ̀ cố̆cố̆tẹtẹ̀ yĕtôprẹ̀ a takhukŭ prẽ́.

24Thyáphú pẹ̀ ki ícŭ̆pă tă ná tẹthṹtẹ̀ora tahe tămẹ́, htuŏto thyáphú pẹ̀ ki ohtwŏprẹ̀bẽ́ kuŏ dố tẹ̀cố̆tẹ̀tẹ̀ pă agnĕnuôrò, bí ŭ mṹthyĕhtya Krístu dố krusulọ akhĕnuô, a phyéhtyakyăhố pẹ̀ tẹthṹtẹ̀ora yĕtahe dố anẹ́lọ hố. Dố a khyábè tẹ̀cyẹ̀tẹ̀cṹ yĕtahe akhu-akhyĕ a zasĭmẹ́kyą̀ lŏhố thĭ hố.

25Thĭ yĕnuô, athyáná thímí dố a cuố̆thṹklyá tahe. Manárò khŏnyą̀yĕ thĭ kąkhyĕtŏ khyĕthyá hố dố prẹ̀kyẹ̀ thímí dố a myákhwènḭ́ thĭ thẽ́htwŏprẹ̀ yĕtôprẹ̀ a o hố.

Petru arẹ́lố tôba 3

Mĕ Ná Vẹ̀ Tahe Ari-akyą̀

1Phúnuôhố thĭ dố a htwŏ mĕtahe nuôbèbè, shyalyą̀ lahyą̀ thĭthẽ́ dố thĭvẹ̀ tahe alẹ̀ ní. Dố èthĭ aklĕnuô, a ki zṹe kuŏŭ Cố̆marya alą̀angọ́ to ki-o tôprẹ̀prẹ̀

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

hérò, thĭ hé pẹ́ cố èthĭ ngǫ̣ tômŭ̂ to bèbè, dố thĭ tẹ̀othăryăsăprę̣ thĭnę̣ akhu-akhyĕ a ki htố̱ṇ́cwiṇ́ khyĕ èthĭ thẹ́plò rò a ki zṹenyą̣e kuŏ̂ Krístu pă.

2Dố èthĭ myáhtye thĭ tẹ̀ohtwŏprẹ̀ cốcṹ tahe ná thĭ tẹ̀bezṹbenyą̣ Cốmarya tahe akhu-akhyĕrò, a ki htwŏkạ kuŏ̂dû prẹ̀zṹetẹ̀phú pă.

3Nẹ̀ tẹ̀twǫ̣́tẹ̀ryá tahenuô thẹ́lẹ̀htyanṹ tă dố thĭ tẹ̀ithye-ikṹ khuluǫ̣, thĭ tarihtyanṹ thĭnę̣ nárŭ̂náhtĕ, kŭthyáhtya hyecą̣twǫ̣ hyecą̣ryá dố a oluŏ̂ pré dố aklŏ̂ yĕtahenuô tămę̣ ní.

4Mą̣́tôkhónuô, htwŏ lahyă kayă dố a taritwǫ̣́ryá athẹ́plò hố̱kŭ nuôtahe ní. Thĭ tŏbè thẹ́plò thẹ́dŏthẹ́ngạ, thĭ tŏbè thẹ́plò kacṹkabẹ́. Tẹ̀twǫ̣́tẹ̀ryá phúyĕ tahenuô, a okhyănyę̣ rò Cốmarya dya ngụdupṛḭdu nyacố ècố.

5Mę̣tĕhérò prẹ̀mò dố nyénu dố a be a tẹ̀myásŭ̂ dố Cốmarya a o nuôtahe a tẹ̀taritwǫ̣ anę̣ ma mą̣́hố a shyalyạ lahyă athẹ́plò dố avẹ̀lę̣ yĕnuô hố.

6Sara ma prẹ̀mò phúnuô tôprẹ̀ hố. A nṹdă Abraham angǫ̣ rò a ẽ avẹ̀ ná abyacè. Thĭ ki mę̣tẹ̀ryá rò thĭ ki nŏ̂pẹ́e thĭnę̣ ná tẹ̀thẽisĕ tôcô to hénuôma, khŏnyą̣́yĕ thĭ htwŏhtya thyáhố ná Sara nuô hố.

7Phúnuôrò thĭ dố a htwŏ vẹ̀ tahenuô, bí thĭ bè otǫ̣́ ná thĭmĕ akhĕ, thẹ́gnĕ cwǫ̣ pẹ́ kuŏ̂dû ná èthĭ ma a hĕcę̣́recę̣ klŏ̂dûgnĕ ná thĭ phúnuô ní. Thẹ́gnĕ bezṹbenyą̣ sûkuŏ thĭmĕ ní. Mę̣tĕhérò Cốmarya dyékră thẽhtwŏprẹ̀ shyĕzṹ yĕnuô, èthĭ nṹbè thyákuŏ̂dû ná thĭthĭ pré. Bí thĭ kwĭcốbĕ akhĕ, thyáphú tẹ̀ ki mę̣dídyă tą̣̆tṹ tă thĭ tămę̣ nuô, tarú mẹ lahyă phúnuô ní.

Tẹ̀khyá Tẹ̀cyę̣̀tẹ̀cṹ Dố Tẹ̀mę̣ryá Agnĕ

8Vă thẹ́zṹ hé pǫ̣ thĭ dốkhyĕlố, thĭ pwǫ̣ tôprẹ̀ tŏbè olŭ ná tẹ̀tane tôcô tuŏ̂, tẹ̀dyathudyathẹ́ tôcô tuŏ ní. Mọ nṹdyé khyĕlŭ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀ phú puố̱vyą̣ nuô ní. Thẹ́zọ̀ nṹdyé lŭ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀ rò shyalyạ lahyă thĭ thẹ́plò tôprẹ̀ ná tôprẹ̀ ní.

9Mę̣mŭmyą̣́ricyą̣ sû tă ŭ tămę̣ ní, isŏ̂ ką̣khyĕ sû tă ŭ tămę̣, mą̣́tôkhónuô sŏ̂ri ką̣khyĕ sû ŭ ní. Mę̣tĕhérò Cốmarya ẽ thĭ dố thĭ ki mę̣ryá ką̣khyĕsû ŭ phúnuô. Thyáphú Cốmarya ki sŏ̂ri thĭ nuô rò mẹ lahyă phúnuô ní.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

10Phú lisăsĕ otôtǫ́ rò a hé, “Ŭpĕ bèbè, kayă dố a mǫ ní̤dyé a tẹ̀ohtwŏprẹ̀ tahe rò a thẽzṹ myáhtye mǫ̃nyĕmǫ̃thĕ̃ dố aryá tahenuô, a tŏbè hébè mŭmyą́ricyą́ tẹ̀ to. Htuŏto a tŏbè vĭkyă kyă tẹ̀hébè lahŏlahya tahe.

11A tŏbè taríkóklŏkyă anẹ́ ná tẹ̀mŭmyą́ricyą́ rò a tŏbè mẹtẹ̀ dố aryá tahe. A tŏbè cyẹ́pryẹ̆cyẹ́li̤ yácṹ opẹ̆odwŏ tadû kuŏ ná ŭ.

12Mẹtĕhérò, Byacè myákhwèní̤ kayăcókayătẹ rò a ní̤dă èthĭ atẹ̀kwĭcóbĕ̃ tahe. Manárò kayă dố a mẹ tẹ̀mŭmyą́ricyą́ tahenuô, Byacè tarí myácuóokhókyă èthĭ. ”

13Ki thĭ thẽplòshyo mẹtẹ̀ryá hérò ŭpĕ tôprẹ̀ kírẹ́ mẹcyẹ̆ thĭ pĕ?

14Manárò dố tẹ̀cótẹ̀tẹ akhu-akhyĕrò thĭ ki khyábè tẹ̀cyẹ̆tẹ̀cṹ kihénuô, thĭ ki ní̤bè tẹ̀sŏri. Èthĭ mẹpyą́mẹsĕ̃ thĭ tadṹrò thẽisĕ tă èthĭlẹ́ tămẹ́ ní, thẽplòkṹ thẽplòkyą̆ tă èthĭ khălẹ́ tămẹ́mẹ́.

15Manárò, bezṹbenyą́ lahyă Krístu dố thĭ thẽplòkŭ phú thĭ Byacè tôprẹ̀nuô ní. Ŭpĕ tôprẹ̀ bèbè, a ki sudyă thĭ ná thĭ tẹ̀myásŭ ari-akyă hénuô, thyáphú thĭ ki hésûcyą́ pẹ́ kuŏŭ rò otaritaryă one lahyă thĭnẹ́ pwǫ̃ tôphuố ní. Manárò tarú hébè thẽdŏthẽnga sû èthĭ rò bezṹbenyą́ èthĭ ní.

16Thĭ thẽplò ki hélyą́ní̤ thĭ ná thĭtẹ̀thṹ oto hénuô, tarú mẹ plehyă lă ní. Thĭ ki mẹphúnuô hérò kayă dố a hébŏhébye, a hé mŭmyą́ricyą́ thĭ tẹ̀othăryă ryá dố Krístu akŭ yĕtahenuô, a ki thẽtarẹ̆ ní̤dyé khyĕdû ná a tẹ̀hébèhésŭ akhyĕ pă.

17Mẹtĕhérò Cómarya ki thẽplòo nyăhố, dố pẹ̀ mẹtẹ̀ryáyĕ akhu-akhyĕrò, pẹ̀ bè khyábè nyă tẹ̀cyẹ̆tẹ̀cṹ hénuô, aryáklŏ pă cố ná pẹ̀ mẹ tẹ̀mŭmyą́ricyą́ rò pẹ̀ khyábè tẹ̀cyẹ̆tẹ̀cṹ tahe cố.

18Mẹtĕhérò Krístu khyáthyĕ pẹ́ prẽ anẹ́ dố ŭ tẹ̀thṹ agnĕ̃ tôphuốprẽ rò ahtuŏaplṹ lă hố, a lo khyáthyĕ pănáto hố. Thyáphú a ki thŭcuố thĭ dố Cómarya a o rò kayă cótẹ yĕtôprẹ̀nuô a hyă khyáthyĕ pẹ́htuŏhố kayă tẹ̀thṹphú tahe akhălẹ́ hố, ŭ mẹthyĕ anẹ́klǫ̃ tadṹrò Cómarya mẹhtwŏprẹ̀ kąkhyĕ è dố Thẽ Săsĕ Byacè akŭ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

19Rò dố Thế Săsě Byacè yě akhu-akhyěrò, a cuố dônyă pẹ́ thếhtwŏprẹ̀ dố a o dố ŭ lẹ́dốnuŏ kayăhtŏkŭ khŏnyą́ yěnuô tahe.

20Thế yětahe nuôma mą́hố bí Noah isốhtya thòklyědu mú nukhě rò bí Cốmarya opọ́ thếplòhtŭnị́ pẹ́ èthĭ akhě tadứrò a cụ̆e kuố̃ lŭngọ́ to nuôtahe hố. Dố thòklyědu akŭnuô kayă nuŏnị́ patí pré. Lŏ Cốmarya mę̣lwóhteką̣ èthĭ ná htyě nuôma a o pré prẹ̀lwị̆thyó pré.

21Thĭ plwŏ thĭnẹ́ ná htyě yěnuôma, a dyéluŏ byábŭ hố htyě dố Noah htŭkhě nuô, Cốmarya mę̣lwóhteką̣ hố thĭ khŏnyą́yě nuôpré. Thĭ plwŏ thĭnẹ́ ná htyě nuôma a sĭplĭkyă nẹ́klọ́ akrye-akrŏ nuô mą́to. Mą́tôkhónuô, tẹ̀plwŏhtyě yěnuôma mą́dû tẹ̀ốlyą̣ Cốmarya ná thĭ ki mẹ atẹ̀ dố tẹ̀thếplò mwọ̆plĭthĭplo akŭ phúnuôpré. Jesŭ Krístu yŏ thyě rò a htwŏprẹ̀ ką̣khyě akhu-akhyě, thĭ plwŏ thĭnẹ́ ná htyě nuôma a mę̣lwóhteką̣ thĭ pré.

22Jesŭ Krístu ką̣ kahtyahố dố mốkhu rò a ką̣ onyăo dố Cốmarya atakhu cốhtwó tôkyě hố, rò a pốtarí lŏ tanéphú tahe ná tẹ̀taryěshyosŏ tahe, ná tẹ̀prọ̆tẹ̀pryą̣ tahe hố.

Petru arẹ́lố tôba 4

Ohtwŏprẹ̀ Cốná Cốmarya

1Krístu anẹ́klọ́ khyácyẹ̆khyácụ̆ akhu-akhyě, thĭ tŏbè dyathyákuŏ thĭ thếplò phú Byacè nuô, rò thĭ tŏbè khyáthếplòhtŭ kuŏ tẹ̀cyẹ̆tẹ̀cụ̆ tahe, mę̣tĕhérò, kayă dố a khyácyẹ̆khyácụ̆ dố nẹ́klọ́ pházye tôkyě tahenuô, a mẹ pă tẹ̀thứ̆tẹ̀ora to.

2Phúnuôrò cáhtya khŏnyą́yě tą̆plehyă rò, thĭ mọ́nyĕmọ́thě dố a okyăpă dố hekhuyě tahenuô thĭ bè ohtwŏprẹ̀ phú Cốmarya a tẹ̀thếzứ̆ nuô. Thĭ bè ohtwŏprẹ̀ nị́ pă phú prẹ̀lukayă a tẹ̀thếzứ̆ mŭmyą́ nuôtahe tohố.

3Dố nuôkhě, phú kayă dố a thếgně kuŏŭ Cốmarya to nuôtahe mę̣lŏkyădě ashuốakhĕnuô thĭ mẹ lŏkyădě pòkuŏ lŏ htuŏhố phúnuôhố. Thĭ ohtwŏprẹ̀ lŏshuốlŏkhě kyădě kryá ná ĭtě hénuôma, thĭ tẹ̀othăryăsăprẹ̆ ryáto, thĭ tẹ̀thếplò patápatŏ, thĭ tẹ̀emụ̆ŏpryá, thĭ tẹ̀mę̣pwĕmę̣la dố a oná tẹ̀etalwóŏtalyẹ tahe, thĭ tẹ̀cốbě prẹ̀zọ̆prẹ̀kị́ dố lẹ́thếzọ́thếryą̆ nị́ è tahenuô hố.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

4Phúnuôrò khŏnyą̈yě thĭ bŏthyóbŏlă mẹ̈mwḭ̈lapyé pă thĭné̤ ná tẹ̈yĕtahe to akhu-akhyĕ, kayă dŏ a thĕgně Cŏmarya to yĕtahe khyéthukhyéthĕ lahyă rò a pacyé̤ishyé lŏplĭ thĭ hŏ.

5Manárò èthĭ mẹhtuŏhŏ kryá ĭtĕnuô, èthĭ tŏbè ką̈ hésoluŏplŏ khyĕthyá Cŏmarya ná ané̤ pă. Cŏmarya o taritaryă one hŏ ané̤ ná a ki cirya kayă htwŏprẹ̈ tahe ná kayăthyĕ yĕtahe hŏ.

6Phúnuôrò ŭ hésodônyă pé̤htuŏhŏ kayă dŏ a thyĕ khŏnyą̈yĕ tahenuô ná tẹthĕkrṵ̈mila hŏ nuôma dŏyĕ akhu-akhyĕ hŏ. Ŭ ciryahŏ èthĭ né̤klọ̈pházye phú ŭ cirya htuŏhŏ kayă pwọ̈ tôprẹ̈ nuôtahehŏ. Manárò èthĭ thĕplòhtwŏprẹ̈ tahenuô a ki ohtwŏprẹ̈ thyáná Cŏmarya ohtwŏprẹ̈ nuô pă.

Shyĕzṵ̈ Dŏ A Hyă Dŏ Cŏmarya O Tahe

7Tẹ̈lŏ plĭ a kíré̤ tadûkyăhŏ nuô a hyătuọ̈ phûhŏ. Phúnuô akhu-akhyĕ thyáphú thĭ kwĭcŏbĕbé kuŏŭ nuô, othăklyă kuŏ lahyă rò ithyóithya lyą̈ nḭ̈dyé lahyă thĭné̤, htuŏto ohtwŏprẹ̈ săpré̤ kuŏ lahyă ní.

8Dŏ tẹ̈lŏ plĭ aklĕnuô, tẹ̈mọ̈ lakálakŏ lŭ tôprẹ̈ ná tôprẹ̈ nuôma a lodulŏ ŭ hŏ, mẹ̈tĕhérò tẹ̈mọ̈nuô a mẹ̈bíkyăcyą̈ ényacŏ tẹthŭ.

9Ḗmọ̈sû lahyă sĭpré̤sĭmyą̈ dŏ thĭhidŏ hiphyăkŭ ní, tamwọ̈talĕ tă lahyă mé̤ ní.

10Cŏmarya dyéhtuŏhŏ thĭ shyĕzṵ̈ tôprẹ̈ ná tôprẹ̈hŏ, rò nŏe pé̤kuŏ lahyă thĭ shyĕzṵ̈ yĕnuô ná kayă dŏ aruô tahe agně nuô. Pŏtarí tą̈tẹ̈ną̈ lahyă shyĕzṵ̈ dŏ Cŏmarya zṵ̈tą̈ khólŭ tôprẹ̈ ná tôprẹ̈ yĕnuô ní.

11Ŭpĕpĕ bèbè, a ki hésodônyă pé̤ ŭ hénuô, a bè hésodônyă pé̤ ŭ phú Cŏmarya hébè ŭ rò a nŏhésodônyă dĭtŭ ná nẹ̈nuô, rò ŭpĕpĕ bèbè dŏ a ki mẹ̈lulé tẹ̈mẹ̈ hénuô, a tŏbè mẹ̈ ná hĕre dŏ Cŏmarya dyétą̈ lŭ nuôtahe. Ki mẹphúnuô hérò, dŏ Jesŭ Krístu akhu-akhyĕ, ŭ ki htuthĕhtya Cŏmarya ná lŏ tẹ̈ dŏ thĭ mẹ̈ yĕtahe akhu-akhyĕ pă. Tẹ̈lĭtẹ̈takhĕ ná tẹ̈prọ̈tẹ̈pryą̈ ki okuŏ dû ná Cŏmarya tacṵ̈prẹ̈ talèkré ní Amèn.

Dŏ Thĭ Htwŏ Krístuphú Akhu-akhyĕ Thĭ Khyábè Tẹ̈cyẹ̈tẹ̈cṵ̈

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

12Vă khŏbŏ́thyómọ thĭ, ŭ mẹcyẹ̆mẹcṳ̂ thĭ yĕnuôma ŭ mẹmyá thĭ tẹ̀zṳ́ pré akhu-akhyĕ, khyéthukhyéthé lahyă tămẹ́ ní. Thĭ ki htwŏmą́ Krístuphú hérò, tẹ̀htwŏhtya anẹ́ phúyĕ nuôma akhóakhye ná dŏ́ thĭgnĕ tôcô to.

13Mą́tôkhónuô, shyé Krístu hyălyą oluŏhtya hŏ́ ná alĭatakhĕ̆ pănuô, thyáphú thĭ ki thé́krṳ̆thé́lŏ́ éhtŏémọ kuŏ̆ŭ pă agnĕ nuôrò, tẹ̀ dŏ́ thĭ khyácyẹ̆khyácṳ̂ tŏ́kuŏ́ ná Krístu phúyĕ tahenuô tarú thé́krṳ̆ lahyă ní.

14Ki thĭ khyábè tẹ̀pacyẹ́ishyé dŏ́ thĭ krwŏkuŏ́ Krístu akhyĕ kihérò thĭ nị́bè tẹ̀sŏri, mẹtĕhérò Cŏ́marya a Thé́ Săsĕ dŏ́ alĭatakhĕ̆ yĕnuô, a otṳ́kuŏ́ ná thĭ hŏ́.

15Thĭ ki mẹthyĕ kayă, mą́torò thĭ ki ehuôehí, mą́torò thĭ ki mẹ tẹ̀mŭmyą́ricyą́, mą́torò thĭ ki cuŏ́nuŏ́mẹ sĭvyą́dídyă ŭ kihérò thĭ tŏkò khyábènyă tẹ̀cyẹ̆tẹ̀cṳ̂ hŏ́. Manárò thĭ yĕtahe nuôma thĭ tŏ khyábènị́ tẹ̀cyẹ̆tẹ̀cṳ̂ ná thĭ mẹ tẹ̀mŭmyą́ yĕtahe akhyĕ to.

16Manárò dŏ́ thĭ htwŏ Krístuphú akhu-akhyĕrò thĭ khyábè tẹ̀cyẹ̆tẹ̀cṳ̂ hénuô, thé́tarẹ̆ tă lahyă tămẹ́ ní, ŭ é́cŏ́ hŏ́ thĭ ná Krístu amwị hŏ́ akhu-akhyĕ tarú htuthé́htya lahyă Cŏ́marya ní.

17Mamẹtĕhérò, tẹ̀shuŏ́tẹ̀khĕ̆ hyătuṳ́hŏ́ dŏ́ Cŏ́marya ki cáhtya ciryanị́ rẹ́lŏ́dû akayă hŏ́. Ki a cáhtya cirya rẹ́lŏ́ nị́dyé pẹ̀ pă kihérò kayă dŏ́ a nị́dă kuŏ́ Cŏ́marya a tẹ̀thé́krṳ̆mila to tahenuô a kipyą́kisĕ̆ kicyẹ̆kicṳ̂ cŏ́ bá tĕ pă cŏ́.

18Phú lisăsĕ̆ héone, “Kayă cŏ́tẹ tahe ki nị́bè tẹ̀mẹlwóhteką agnĕnuô, apyą́asĕ̆ nyacŏ́. Kihéphúnuô rò kayă dŏ́ a sŏdŏ Cŏ́marya tahe ná prẹ̀oraphú tahenuô a kipyą́kisĕ̆ cŏ́ bá tĕ pănuô lẹ́hé akhălẹ́ opă cŏ́ to.”

19Phúnuôrò, thĭ khyábè tẹ̀cyẹ̆tẹ̀cṳ̂ yĕnuô, a ki tŏ ná Cŏ́marya athé́plò hérò, thĭ tŏkò mẹryá plehyă lăpṳ́, htuŏ́to thĭ tŏ belyą thĭ thé́plò sĭmĕ dŏ́ Byacè dŏ́ a byátą̆ tẹ̀ rò acŏ́ ná angṳ́ yĕtôprẹ̀ a takhukŭ.

Petru arẹ́lŏ́ tôba 5

Cŏ́marya Thímí Tômṳ

1Vă ma prẹ̀zṳ́etẹ̀plŏ́mṳ muṳ́prẹ́ khuklŏ́ tôprẹ̀, htuŏ̆rò vă ma prẹ̀khyáluŏ́ pẹ́ Krístu a tẹ̀khyácyẹ̆khyácṳ̂ ari-akyă tôprẹ̀. Htuŏ́to shyé Cŏ́marya dyéluŏ́ hŏ́ ŭ ná

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

a tẹ̈taryĕdu taryĕhtŭ akhĕ̆pănuô, vă bèbè, vă ki otŏ̧kuŏ ná a tẹ̈taryĕdu taryĕhtŭ yĕnuô pă. Khŏnyą̈rò vă kwĭthĕ́zọ̈ thĭ prẹ̈zŭ̈etẹ̈plŏ́mụ muŏ̧prŭ̆muŏ̧prẹ̈ dŏ́ a htwŏ khuklŏ́khuklyă tahe,

2thĭ dŏ́ a htwŏ prẹ̈zŭ̈etẹ̈plŏ́mụ khuklŏ́dukhusuhtŭ dŏ athyáná prẹ̈kyẹ̈thímí thĭ tahenuô, myákhwènı̈ lahyă Cŏ́marya athímímụ dŏ́ a dyé thĭ yĕnuôtômụ, rò opŏ̧myáryá lahyă prẹ̈zŭ̈etẹ̈phú nuôtahe, rò thĕ́plò o myáryá lahyă èthĭ phú Cŏ́marya thĕ́zŭ̈ nŏ̆myá thĭ nuô ní. Mẹ̈ tă phú ŭ nŏ̆shyo thĭ rò thĭ mẹprĕ́nuô tămẹ̈. Myádu lahyă khwókè rò mẹ̈ lahyă tămẹ̈ ní. Mą̈tôkhónuô, thĭ ki htwŏ khódû kayă dŏ́ a thĕ́plòshyo mẹ̈ Cŏ́marya a tẹ̈phyétẹ̈mẹ̈ tahe ní.

3Prẹ̈zŭ̈etẹ̈ plŏ́mụphú dŏ́ Cŏ́marya nŏ̆myánŏ̆khwènı̈ thĭ yĕtahenuô, nŏ̆e thĭ taryĕshyosŏ̆ rò pŏ́shyopŏ́sŏ̆ nı̈ èthĭ tămẹ̈ ní. Mą̈tôkhónuô, htwŏpẹ̈dû thímí nuôtômụ alẹ̈myábŭ̆kuŏ thĭ ní.

4Rò bí prẹ̈kyẹ̈thímí akhuklŏ́ dulŏ́ Krístu yĕ ki hyă akhĕ̆pănuô, a ki dyé thĭ tẹ̈taryĕdu taryĕhtŭ akhuklwŏ̧ dŏ́ ataryĕ lamẹ̈kyă pẹ̈pă tôphuŏ́ to yĕnuô pă.

5Phú vă hé pẹ̈ htuŏ̆hŏ́ thĭ ná tẹ̈shyalyą̈thĕ́ ari-akyă nuô hŏ́, thĭ dŏ́ a nacẹ̈klŏ̆ tahenuô, thĭ bè shyalyą̈ lahyă thĭ thĕ́plò dŏ́ muŏ̧prŭ̆muŏ̧prẹ̈ tahe alẹ̈. Thĭ pwŏ̧ tôprẹ̈ tŏbè kŭ̆thyáhtya lahyă tẹ̈shyalyą̈ thĕ́plò tôprẹ̈ ná tôprẹ̈ thyáná thĭ kŭ̆thyáhtya hyecą̈nuô, mẹ̈tĕ̆hérò, lisăsĕ̆kŭ hé, “Cŏ́marya mẹ̈tą̈tŭ̈kyă kayă dŏ́ a dyahtyalŏ̆ athĕ́plò nuôtahe manárò tẹ̈bwítẹ̈taryĕ yĕnuô, a dyé tą̈pẹ̈ ná kayă dŏ́ a shyalyą̈ athĕ́plò nuôtahe prĕ́. ”

6Phúnuô akhu-akhyĕ, shyalyą̈ lahyă thĭ thĕ́plò dŏ́ Cŏ́marya a tẹ̈prọ̈tẹ̈pryą̈ alẹ̈ yĕnuô ní. Shyé shuŏ́khĕ̆ tŏbèhŏ́ ná Cŏ́marya athĕ́plò hŏ́ pănuô, a ki dyahtyalŏ̆nı̈ thĭ pă.

7Cŏ́marya thĕ́plòo myákhwènı̈ thĭ akhu-akhyĕ, behtya lahyă thĭ tẹ̈bèzọ̈bèthi lŏ̆ plĭ dŏ́ Cŏ́marya alọ̈ nuô.

8Ithyólyą̈ nı̈dyé kuŏ̆ thĭnẹ̈ rò orọ̈oryẹ̈ kuŏ̆ lahyă, othăklyă kuŏ̆ lahyă ní. Khĭnéricyą̈ khuklŏ́ dŏ́ a thĕ́hte thĭ yĕ tôduŏ̆nuô a cuŏ́lĕ myácŏmyákĭ ŭ thyáná ăyăthĭ dŏ́ akŏ̧akrŭ̈ rò a lĕmyápŭ̈ kayă dŏ́ a ki píklŭnuŏ̆ èthĭ pă nuôtahe cŏ́.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

9Oklọ̀sǒma lahyă dǒ thĭ tẹ̀zṹtẹ̀nyą̀ akŭ. Rò mẹtą̀tṹsû lahyă khĭnéricyą̀ khuklǒ ní, mẹtĕhérò, thĭ thégně ná thĭpuǫ̂thĭvyą̀ dǒ a o dǒ hekhu sĭbalŏ dǒ a zṹenyą̀etẹ̀ thyáná thĭ yĕtahenuô, a khyábèkuŏ hǒ tẹ̀cyẹ̀tẹ̀cṹ phú thĭ khyábè hǒ yĕnuô hǒ.

10Cǒmarya ma tẹ̀bwítẹ̀taryĕ lŏ plĭ a Byacè rò a é thĭ dǒ a ki dyékuŏ thĭ atẹ̀taryĕdu taryĕhtŭ tacṹprẹ̀ dǒ Jesŭ Krístu akŭ yĕnuô pă. Bí thĭ khyábè tẹ̀cyẹ̀tẹ̀cṹ taplǫ̀taplyáphú yĕ ki talwó htuŏhǒ pănuô, Cǒmarya anẹ̀byacè nı̨dû a ki mẹklọ̀mẹma tanyă ryákhyĕ thĭ pă, htuŏrò a ki dyéshyodyésŏhtya thĭhĕthĭre pă.

11Tẹ̀prǫtẹ̀pryą̀ ki otṹkuŏdû ná Cǒmarya tacṹprẹ̀ talèkré ní. Amèn.

Tẹ̀hémǫhéryá Dǒkhyĕ Tadû

12Vă răphuô pẹ̀ pré thĭ liyĕ pré. Vă dyéhĕdyére thĭ, htuŏrò vă khyá văthé ná tẹ̀yĕma Cǒmarya abwíataryĕ mą̀lakŏ cǒ. Oklọ̀sǒma lahyă dǒ tẹ̀yĕnuô akŭ ní. Sila dǒ vă dya è phú vă puṹvyą̀ dǒ acǒ ná angǫ̀yĕ tôprẹ̀nuô, a răcwǫ̀ pẹ̀kuŏ vă liyĕtôba.

13Văphúkhŭ Marko ná thĭ puṹvyą̀ prẹ̀zṹetẹ̀ plǒmụphú dǒ vı̨ Babylonia akŭ dǒ Cǒmarya nwóhtya kuŏ è thyáná thĭ yĕnuôtahe, thŭ cuǒpẹ̀ kuŏ thĭ tẹ̀hémǫhéryá tahe.

14Hémǫhéryá khyĕlŭ rò nuṹmṹ khyĕlŭ ná Krístuphú atẹ̀mǫ yĕnuô ní. Lŏ thĭ dǒ a htwŏhǒ Krístu atẹ̀ yĕtahenuô, Cǒmarya a tẹ̀kacṹkabé ki o kuŏdû ná thĭ ní.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Petru nyḕba tôba

Petru nyḕba tôba 1

Petru A Tẹ̀hémọ̀héryá

1Pẹ̀ Cómarya ná prẹ̀mẹ̀lwóhteką̀ pẹ̀ Byacè Jesŭ Krístu yĕtôprẹ̀ a tẹ̀cótẹ̀tẹ̀ akhu-akhyĕ, thĭ ma kayă tahe dó a nḭ́bè kuŏdûhó tẹ̀zṹtẹ̀nyą́ dó athyáná pẹ̀ yĕtahe hó. Rò vă răcuópẹ́ thĭ liyĕ. Vă ma Simonè Petru, rò vă htwŏdû Jesŭ Krístu alulé ná a Prẹ̀dônyăphú tôprẹ̀.

2Thĭ thégně Cómarya ná pẹ̀ Byacè Jesŭ Krístu akhu-akhyĕ, tẹ̀bwítẹ̀taryĕ ná tẹ̀kacṹkabé ki olóbă kuŏdû ná thĭ ní.

Cómarya Atẹ̀é Ná A Tẹ̀nwóhtya

3Dó Jesŭ a tẹ̀prọ̀tẹ̀pryą̀ yĕ akhu-akhyĕ, bí pẹ̀ thégněhyă tọ́klŏhó lŭ akhĕnuô, thyáphú pẹ̀ ki okuŏ ná théhtwŏprẹ̀, htuŏrò thyáphú pẹ̀ ki mẹ̀kuŏphú ató lŭthéplò agněnuô, a dyétą̀hó pẹ̀ lŏ pẹ̀ lo nuôtahe hó. Dó a tẹ̀prọ̀tẹ̀pryą̀ dó adu-ahtŭ ná atẹ̀ryá mą́lakŏ nḭ́dû yĕtahe akhu-akhyĕrò a é pẹ̀ hó.

4Dó a tẹ̀prọ̀tẹ̀pryą̀ dó adu-ahtŭ ná atẹ̀ryá mą́lakŏ nḭ́dû yĕtahe akhu-akhyĕ, a dyélyą̀ htuŏhó pẹ̀ a tẹ̀ólyą̀ dó angụ̀du rò adu-azą̀ nyacó yĕtahe hó. Dó a dyélyą̀ tẹ̀yĕtahe akhu-akhyĕ, thĭ ki laplḗhtekyă ná tẹ̀tanẹ̀ patá mŭmyą́ricyą́ dó a mẹ̀pyé thĭ dó hekhu yĕnuôtahe pă, htuŏto thĭ ki htwŏhtya thyákuŏdû phú Cómarya alḗklŏ nuô pă.

5Dó tẹ̀ritẹ̀kyă yĕ akhu-akhyĕ, yácṹ plehyă ryápọ́ lahyă dó nyĕ ní. Dó thĭ tẹ̀zṹtẹ̀nyą́ akhunuô, beplọ́ éhtyapọ́ tẹ̀dya théplòthuôhtyĕ dó aryá, dó tẹ̀dya théplò thuôhtyĕ dó aryá akhunuô, beplọ́ éhtyapọ́ tẹ̀thékhuthégně,

6dó tẹ̀thékhuthégně akhunuô, beplọ́ éhtyapọ́ tẹ̀khŏpẹ́ nḭ́dyé nẹ́, dó tẹ̀khŏpẹ́ nḭ́dyé nẹ́ akhunuô, beplọ́ éhtyapọ́ tẹ̀khyáthéplòhtŭ, dó tẹ̀khyáthéplòhtŭ akhunuô, beplọ́ éhtyapọ́ tẹ̀ohtwŏprẹ̀ tŏbè ná Cómarya,

7dó tẹ̀ohtwŏprẹ̀ tŏbè ná Cómarya akhunuô, beplọ́ éhtyapọ́ tẹ̀mọ̀nḭ́ puộvyą́, dó tẹ̀mọ̀nḭ́ puộvyą́ akhunuô, beplọ́ éhtyapọ́ tẹ̀mọ̀tẹ̀klĕ ní.

8Tẹ̀yĕtahe ki oéhtya ná oéhtya hérò, a htwŏbwí htwŏtaryĕ dó thĭgně rò thĭ ki thégněhyă tą̀tẹ̀ryápọ́ Byacè Jesŭ Krístu pă.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

9Manárò kayă dố a okuǒ ná tẹ̀yĕtahe to tahenuô, athyáná kayă dố a mèthèkhí. Rò a sŏtapạkyă Cốmarya mẹmwŏplĭ htuŏhố lŭtẹ̀thŭ́ dố arẹ́khĕ nuôtahe pré.

10Phúnuôrò puộvyạ́ thĭ, thyáphú Cốmarya atẹ̀ẹ́ thĭ yĕnuô ná a tẹnwóhtya thĭ yĕ ki htwŏhtya plehyălă mạ́lakŏ agnĕnuô, cyẹ́pryẹ̀ yácŭ́-yáre ẻhtyapọ́ lahyă dố nyĕ tôkyĕ ní. Thĭ ki mẹphúnuô hérò thĭ sítakluǒ lakhŭ́ pă tôphuố to hố.

11Phúnuôrò Cốmarya ki thẻ́krŭ̀thẻ́lŏ ẻ́mọsû thĭ dố pẹ̀ Byacè Jesŭ Krístu dố a mạ́hố prẹ̀mẹlwóhtekạ pẹ̀ yĕtôprẹ̀ ahtyĕakẹ́ dố a o tacŭ́prẹ̀ talèkré akŭ yĕnuô pă.

12Thĭ thẻ́gnĕ htuŏhố tẹ̀yĕtahe hố rò thĭ oklọ̀sóma hố ná tẹ̀mạ́tẹ̀cố dố thĭ nị̀bè htuŏhố nuôtahe tadŭ́rò pwŏphuốphuố vă dyé thẻ́nẹ́htya khyĕthyá thĭ ná tẹ̀ritẹ̀kyă yĕtahe phúnuô pré.

13Bí vă ohtwŏprẹ̀pă akhĕ̀, vă hturyạ̀ thẻ́nẹ́htya khyĕthyá thĭ ná tẹ̀ritẹ̀kyă yĕtahe ma vă tanẹ ná ató pré.

14Mẹtĕhérò vă thẻ́gnĕ ná nyẹ̀tyato pămа, vă tŏbè bekyă vă nẹ́klộyĕ phú pẹ̀ Byacè Jesŭ Krístu dyéluǒ one htuŏhố vă nuô pré.

15Phúnuôrò shyé vă thyĕhtuŏhố pănuô, thyáphú thĭ ki thẻ́nẹ́htyabètuộ tẹdố vă ithyókyă thĭ nuôtahe pănuôrò khŏnyạ́yĕ vă yácŭ́-yáre mẹ nyacố hố tẹ hố.

Petru Ná Prẹ̀dônyăphú Dố Aruô Tahe Myáhtye Krístu A Tẹ̀lĭtẹ̀takhĕ

16Bí pẹ̀ dyéthẻ́gnĕ pẹ́ hố thĭ ná pẹ̀ Byacè Jesŭ Krístu a tẹ̀prọtẹ̀pryạ ná atẹ̀hyă ari-akyă yĕ akhĕ̀nuô, tẹ̀dyá dố amạ́to tadŭ́rò kayă cyạ́dyá lahŏ tahe dyápẹ́ thĭ tahenuô, pẹ̀ krwŏdyá kuǒŭ to. Pẹ̀ myáhtye a tẹ̀prọtẹ̀pryạ adu-ahtŭ tahe ná pẹ̀mèthè nị̀dû cố.

17Bí Phĕ̀ Cốmarya dyélyạ a tẹ̀bezŭ̀benyạ́ ná a tẹ̀taryĕdu taryĕhtŭ dố Jesŭlọ akhĕ̀nuô, pẹ̀ okuǒ cố bínuô cố. Cốmarya dố aprọapryạ adu-ahtŭlốklŏ ná tẹ̀lŏ plĭ yĕtôprẹ̀nuô, a hé, “Yĕma văphúkhŭ dố vă mọ nị̀dyé è rò ató vă thẻ́plò tôprẹ̀.”

18Bí pẹ̀ okuǒ ná è dố so săsĕkhu rò ngọ́ o dố mốkhu prạtạ̀ akhĕ̀nuô, pẹ̀ nị̀huǒcố ná pẹ̀nẹ́.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

19Phúnuôrò prẹ̀prọ tahe dyásodônyăkyă tẹ̀ritẹ̀kyă yĕtahenuô, a tặtẹ lŏpọ́ cŏ dŏ pẹ̀gně cŏ. Thĭ tŏ dyathudyathĕ́ ryá tẹ̀ritẹ̀kyă dŏ athyáná mikŏ̀ lĭhtya dŏ tẹ̀khíklĕ rò alĭ tuọ́dŏ mọ́lĭbŭ tômĕnuô cŏ. Rò mọ́lĭbŭ hyă hŏ akhĕ̀nuô, sètọ́rọ nuôtômĕ ki htya dŏ thĭ thĕ́plòkŭ pă.

20Tẹ̀ dŏ a lodulŏ́ ma, thĭ tŏbè thĕ́gně ná Cŏ́marya ali dŏ prẹ̀prọ răonekyă tahenuôma, a ră nịdyé lahyă ná a tẹ̀tanẹ nịdû tahenuô mặto.

21Mẹtĕhérò, prẹ̀prọ a tẹ̀hésodônyă tahe nuôma, a hyă phú kayă thĕ́zṵ̂ nŏ̀héso nuô mặto. Èthĭ hésodônyă pẹ́ ŭ tẹ̀ritẹ̀kyă yĕnuôma a hésodônyă pẹ́ ŭ phú Thĕ́ Săsĕ̀ Byacè héso pẹ́ èthĭ nuôpré, rò tẹ̀ritẹ̀kyă yĕnuôma a o dŏ Cŏ́marya a o hyă.

Petru nyẹ̀ba tôba 2

Thárá Klwolahŏ Anẹ́ Tahe

1Prẹ̀prọ klwolahŏ anẹ́ tahe ohtyaluŏ̀ htuŏhŏ́ dŏ kayă bĕ́mụ aklĕ dŏ nuôkhĕ̀ hŏ́. Thyáphúnuôhŏ́, Thárá klwolahŏ anẹ́ tahe ki hyă ohtyaluŏ̀ kuŏ̀ dŏ thĭklĕ pă. Èthĭ ki phyéhyăhuônị́ tẹ̀ithyóithyathṵ́ dŏ a mẹpyétẹ̀ tahe pă. A ki htésûkyă cŏ́ Byacè dŏ a ihtakạ htuŏhŏ́ èthĭ nuôtôprẹ̀ pă. Dŏ èthĭ mẹphúnuô akhu-akhyĕ, Cŏ́marya mẹpyékyă lẹ́pryă èthĭ pă.

2Rò kayă ki krwŏ̀ékuŏ̀ nyacŏ́ èthĭ klyá dŏ a lṵ̂ thwihtyĕ a tẹ̀thĕ́zṵ̂thĕ́lŏ̀ mŭmyạ́ricyạ́ yĕnuô tahe pă. Dŏ èthĭ mẹphúnuô akhu-akhyĕ, kayă dŏ aruô tahe hébè pacyẹ́ishyé cŏ́ tẹ̀mặtẹ̀cŏ́ aklyá pă.

3Thárá klwolahŏ anẹ́ yĕtahenuô, dŏ a tẹ̀myápṵ̂ kŏ́vĕ̀kŏ́pra enịdyédû agně ná a dyá lahŏdè pẹ́ thĭ tẹ̀dyá dŏ ŭ cyạ́dyákyă nuôtahe akhu-akhyĕ, rò a myápṵ̂ mẹ-esè dŏ thĭkhu pă. Prẹ̀ dŏ a ki cirya èthĭ nuô a otaritaryă one anẹ́ nyẹ̀lăhŏ́, htuŏ̀rò dŏ a ki mẹpyékyă èthĭ agnĕnuô a omyĕ sŏtapạ to.

4Tanémŏ́khuphú dŏ a mẹthṵ́tẹ̀ tahenuô, Cŏ́marya belwókyă èthĭ to. A vĭtặkyă èthĭ dŏ Mŏ́rapọ̀tyạ kŭ. A dŏnuŏ̀ èthĭ dŏ hekŭ khítarṵ̂ tahe akŭ rò a dya-o tuọ́ èthĭ dŏ tẹ̀cirya amọ́nyĕ nuôtônyĕ pă.

5Prẹ̀lu hekhuphú dŏ a bezṵ̂benyạ́ kuŏ̀ Cŏ́marya to dŏnudŏ́thakhĕ̀ nuôtahenuô, Cŏ́marya belwókyă èthĭ toto, a nŏ̀dubí thyĕkyă lŏ̀ èthĭ ná htyĕ. A mẹsiplĕ́kyă

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

prétŭ Noah dố a hésodônyă pẹ̆ ŭ ná tẹ̀cốtẹ̀tẹ yĕnuô tôprẹ̀ ná dố aruô thuŏthyótôprẹ̀ pré.

6Cómarya cirya vỵ̆ Sodom ná vỵ̆ Gomorra, rò a nŏtặ̆ŭ pyékyă lŏ ná mi. A mẹhtwŏhtya pẹ̆ kayă dố khyĕ tahe dố a bezŭ̂benyą̆ kuŏŭ Cómarya to tahe alẹ́myábŭ agnĕ pré.

7A dyé siplékyă kayă cốtẹ tôprẹ̀ dố amwỵ ná Lot. Dố kayăcyẹ̆ yĕtahe lŭ̂ athwihtyĕ a tẹ̀thézŭ̂thélŏ mŭmyą̆ricyą̆ tahe akhu-akhyĕ, Lot théplòmọ taki to.

8Kayă cốtẹ yĕtôprẹ̀ ohtwŏprẹ̀ kuŏ dố èthĭklĕ rò bí a myáhtye nỵ́huŏbè èthĭ ohtwŏprẹ̀ mŭmyą̆ricyą̆ tônyĕ htuŏ tônyĕ akhĕnuô, acyẹ̆ nyacó lŭthéplò cố.

9Phúnuôrò Byacè Cómarya ki mẹlwóhteką̆ kayă dố a mẹtŏ lŭthéplò rò a o dố tẹ̀cyẹ̆tẹ̀cŭ̂ akŭ nuôtahe phútĕ pănuô a thégnĕ pré. Htuŏto a pŭ̂omanỵ́ kayăcyẹ̆ yĕtahe rò a ki cirya plehyă tadûlŏ èthĭ tuŏ̂dố tẹ̀cirya amŏ̂nyĕ nuôtônyĕ pă.

10Lŏ kayă dố a krwŏmẹ̆kuŏ phú èthĭ théplò a tẹ̀thézŭ patá mŭmyą̆ akhyĕ rò a mẹ takhwótakèsû Cómarya a taryĕshyosŏ tahenuô, Cómarya ki cirya cyẹ̆lóklŏ èthĭ pă. Kayă phúnuôtahe ma kayă hă, kayă phyéhtyamóhtyapho anẹ̆ tahe. Mókhuphú dố ŭ dyadudyahtŭ nỵ́dyé cố lŭ tahecónuô, èthĭ pacyẹ̆ishyé lahyă, a théisĕ kuŏ cóŭ taki to.11Tanémókhuphú dố a hĕshyoresŏklŏ rò a taryĕshyosŏ klŏlố cố ná Thárá klwolahŏ anẹ̆ nuôtahe cố rò, a dya tẹ̀thŭ̂ mókhuphú tahe bèbè, a pacyẹ̆ishyé èthĭ bèbè, a mẹnó phúnuô dố Byacè a mèthènyĕ tôphuố to.

12Èthĭ ma athyáná tẹ̀phútẹ̀lyẹ dố a tanẹcyą̆ kuŏŭ to tahe. Htuŏrò a mẹ lahyă phú alẹ́klŏ thézŭ̂o nuô rò a opacẹ̆lyą dố ŭ lẹ́lŭ̂pŭ̂ mẹthyĕ èthĭ agnĕ pré. Kayă yĕtahe nuôma ahtéataăyă sû, pacyẹ̆ishyé sû tẹ̀ dố a thégnĕ tặplúto tahe. Ŭ ki mẹthyĕkyă èthĭ phú ŭ mẹthyĕ tẹ̀mỵ̆tẹ̀myą̆ nuô pă.

13Dố èthĭ mẹcyẹ̆mẹcŭ̂ ŭ akhu-akhyĕ Cómarya ki mẹlyẹ̆ kąkhyĕ sûkhyĕ èthĭ phúnuô pă. Mọ́sĕklĕ cố bèbè èthĭ thékrŭ̂thélŏ lŭ̂mẹmọ tapą cố lahyă athwihtyĕ a tẹ̀thézŭ patámŭmyą̆ nuôtahe cố. Bí thĭ mẹpwĕmẹla akhĕnuô, èthĭ hyă etŏ̂ŏtŏ khokuŏbye ná thĭ rò, èthĭ mẹ plehyă tadû pă cố lahyă tẹ̀thŭ dố ŭ thézŏ̂théryą̆ nuôtahe, a ki lahŏnỵ́ thĭ hénuô amọtapą cố èthĭ cố. Phúnuôrò a mẹmwỵ̆pỵ̆ htyĕthílŏ thĭ mwỵ̆laryá tahe, htuŏto a mẹtarẹ̆ lŏ thĭ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

14Èthĭ dămyá prẹ̀mò tôprẹ̀prẹ̀ hérò a thẽzṹ omyĕtṏ shuŏshuŏ cṏ. Èthĭ mẹtẹ̀thṹ nuô a okuṏ pă cṏto hṏ. Èthĭ ilo pyécuṏnḭ́ kayă dṏ atẹ̀zṹ sŏ híto tahe ki mẹkuŏ tẹ̀thṹtẹ̀ora tahe. Rò èthĭ ithyólyạ nḭ́ ryá dyé lahyă anḕ ná apṹ kṏvĕkṏpra enḭ́dyédû agně. Èthĭ o lahyă dṏ Cṏmarya a tẹ̀sŏhă alḕ hṏ.

15Èthĭ htecuṏpḕkyă ná klyátŏ rò a cuṏ thẽplò tapạkyă. Èthĭ cuṏkrwŏkuŏ klyá dṏ Beor aphúkhŭ Balaam krwŏ nuôtôbŏ. Klyá nuôtôbŏ ma klyá dṏ a myádu rŭ rò a nḭ́bè lahyă rŭ dṏ tẹ̀cṏtẹ̀tẹ akŭ mạ́to.

16Manárò tathí myạṏlyă tôduŏ ithyó kạkhyĕ khyĕthyádû prẹ̀prọ Baláam mẹnḭ́ tẹ̀thṹ yĕnuô. Myạṏlyă yĕtôduŏ hébè cyạ́to tadṹrò a hébèhte lŭ ná prẹ̀lukayă angọ́ rò a nŏ okuṏkyă prẹ̀prọ dṏ a mẹtẹ̀ tamwĭthĕrẹ̀ yĕtôprẹ̀.

17Kayă yĕtahe ma athyáná htyĕhtekhu păto nuôtahe. Htuŏrò athyáná ṏluṏ dṏ kẹ́lathẽdu htŏcuṏkyă lŭ nuôtahe. Rò Cṏmarya mẹ-opḕ hṏ èthĭ akhălḕ dṏ a khítarṹ tôphohṏ.

18Èthĭ hébè htyamṏhtyapho lahyă angọ́ dṏ abwítaryĕ oto tahe. Èthĭ cuṏ ithyó ŭ ná ŭ ki mẹtẹ̀tarḕ dṏ thwihtyĕ a tẹ̀thẽzṹ patá tahe. Èthĭ ilocuṏ taphăkyă ŭ ná klyátŏklyábè tahe. Kayă dṏ èthĭ ilo tahenuô, a okuṏthĕ mólŏpăpré ná tẹ̀thṹ phú èthĭ nuôtahe mẹnuô pré.

19Thárá klwolahŏ anḕ yĕtahenuô, a ṏlyạ èthĭ ná èthĭ ki nḭ́bè tẹ̀pală pă, tadṹrò èthĭ nḕbyacè nḭ́dû nuô, a htwŏ tẹ̀mŭmyạ́ricyạ́ a lḕklŏlḕkhya tahe acṹ, mẹtĕhérò tẹ̀ĭtĕtĕ bèbè, a dă pḕhṏ nẹ̀ nuôma, a htwŏhṏ nẹ̀byacè hṏ.20Dṏ èthĭ thẽgně pẹ̀ Byacè ná Jesŭ Krístu dṏ a mẹlwóhtekạ pẹ̀ yĕtôprẹ̀ akhu-akhyĕ èthĭ siplḕhtekyăhṏ ná hekhu a tẹ̀mŭmyạ́ricyạ́ yĕtahe hṏ. Manárò khŏnyạ́yĕ èthĭ ki nuŏmẹ taphuôtatṏ̀ tṏkhyĕthyá ná tẹ̀mŭmyạ́ricyạ́ yĕtahe hérò tẹ̀mŭmyạ́ yĕtahe htwŏkyăhṏ lŭbyacè hṏ. Kayă phúnuôtahe a tẹ̀ohtwŏprẹ̀ ma, a cyḕlṏklŏ pă cṏ ná a khălḕlyẹ nuô cṏ.

21Dṏ èthĭ agnĕnuô, ki a thẽgnĕnṏ tẹ̀cṏtẹ̀tẹ aklyá tôphuṏ to hénuôma aryáklŏ pă cṏná a thẽgně htuŏrò a cuṏ vĭkyă nḭ́dyé khyĕ ngọ́mekyă săsĕ dṏ ŭ dyélyạ htuŏhṏ èthĭ yĕnuôtahe.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

22Tẹ̈ dố èthĭ mẹhtuŏhố nuôtahe ma, ató mą́lakŏ phú ngǫ́khákho héo tômŭ́, “Htwi tarí kąkhyĕtŏ nı́dyé khyĕ apryá, ” htuŏrò “Ŭ iluǫ́plĭ htuŏhố htyá, rò a tarǫ̆khyĕ paá” a hé phúnuô.

Petru nyẹ̆ba tôba 3

Jesŭ Ki Hyă Khyĕthyá Pă

1Khŏbố́thyómǫ thĭ, vă răcuố pẹ́pǫ́ thĭ li nyẹ̆ba tôba. Li nyẹ̆balŏ́ dố vă răcuố pẹ́ thĭ yĕnuôma thyáphú thĭ ki tanẹ mwǫ̆plĭ kuŏ lahyă ŭ nuôrò, vă yácŭ́ hturyą́ thẽ́nẹ́htya khyĕthyá thĭ ná tẹ̈ dố thĭ ithyóhtuŏhố nuôtahe pre ́.2Vă thẽ́plòo dố thĭ ki thẽ́nẹ́htya prẹ̈prǫ săsĕ tahe a tẹ̈hésodônyă one htuŏhố dố nyénu tahe, htuŏrò pẹ̈ Byacè ná prẹ̈meḷwóhteką pẹ̈ yĕtôprẹ̈ a tẹ̈mekyăngǫ́ dố thĭ Prẹ̈dônyăphú tahe dyé htuŏhố thĭ nuôtahe.

3Arẹ́lố́ma, thĭ tŏbè thẽ́gnĕplŏ ná shyémǫ́nyĕ tadû păma kayă tahehe ki oluŏhtya pă rò a ki pacyẹ́ishyé nyẹ̆kruŏ lŏ pă. Èthĭ nuôtahe ma a ki krwŏ mẹshuŏshuŏpre ́ a tẹ̈thẽ́zṹ mŭmyą́ricyą́ tahe pă.

4Rò èthĭ ki sudyă thĭ pă, “Thĭ Byacè Jesŭ ǒlyąkyă thĭ ná a ki hyă khyĕthyá pă vă̆héto? Phúnuôrò a otŏ bítĕyĕ? Pẹ̈phyĕpẹ̈phuŏ tahe thyĕlŏ htuŏhố tadŭ́rò tẹ̈lŏ plĭ nuô, a thyálŏ păpre ́ ná phú Cố́marya byályąlú hekhu dố nuôkhĕnuô păpre ́ vă. ”

5Dố nyénu khĕnuô, Cố́marya hé pre ́ angǫ́ tômŭ́ rò mố́lẹ̆ ná hekhu htwŏhtya, rò a phyéhtya htyĕ tahe dố htyĕklĕ rò a mẹ̈ htwŏhtya ná hekhu, èthĭ cyẹ́ sŏtapą takèkyă lahyă pre ́.

6Bí a nŏduhtyĕ rò a mẹ̈pyékyă hekhulyẹ̈ nuôtôba akhĕnuô bèbè, a nŏe hố htyĕyĕ nuôhố.

7Manárò dố Cố́marya hétą́ thyákuŏkhyĕ angǫ́ phú a byályąlú mố́lẹ̆ ná hekhu akhĕ nuôhố akhu-akhyĕ, mố́lẹ̆ ná hekhu dố pẹ̈ myáhtye è khŏnyą́ yĕtahenuô, Cố́marya pṹma okuố èthĭ rò a ki mẹ̈pyékyă èthĭ ná mi pă. Cố́marya ki pṹma-okuố tuǫ̆ èthĭ dố mǫ́nyĕ bí a ki cirya mẹ̈pyékyă hố kayă dố a bezṹnyą́kuŏ lŭ to nuôtahe pă.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

8Khŏmọ thĭ, sŏtapạkyă tă tẹ̀yĕtôcô tămẹ́ ní. Dố Byacè agnĕnuô, tônyĕnuôma athyáná anatôrí rò anatôrí nuôma a thyápré ná tônyĕ pré.9Phúnuôrò kayă tahehe tanẹ ná shuốkhĕzŏ tadûrò, Byacè ólyạ dố a ki hyă khyĕthyá pănuô, a mẹzŏ ná to. Cốmarya thézṹ nŏtuọ̃ ŭ dố tẹ̀pyétẹ̀kyă tôprẹ̀ to, htuŏrò a thézṹ nŏ zạ lyạkạ nịdû lŏ ŭnẹ́ pwọ̃ tôprẹ̀ akhu-akhyĕ a khyáthédŏ pẹ́ dố thĭgnĕ pré.

10Manárò Byacè amọ̃nyĕ yĕnuô, a ki hyătuọ̃khyé thyáná prẹ̀ehuô tôprẹ̀ hyănuô pă. Bínuô tônyĕ pănuô, mố ki krọ̃ taplọ̀lòdòhtya pă rò a ki sĭmẹ́kyă pă. Mi ki ŭpyé lạ̃taklikyă lŏ tamọ̃, lĕ, sè dố a o dố mốlẹ̃ thĭtahe pă, rò a ki ŭpyé lạ̃taklikyă lŏ hekhu ná tẹ̀ dố a o dố lŭkŭ nuôtahe lŏ plĭ pă.

11Cốmarya ki mẹpyékyă lŏ phúyĕnuô pă akhu-akhyĕ, thĭ rò, thĭ tŏbè ohtwŏprẹ̀ phútĕ hénuôrò, bí thĭ opọ̃ myásŭ̃ Cốmarya hyă pă akhĕnuô, thĭ tŏ ohtwŏprẹ̀ săsĕ rò, thĭ tŏ ohtwŏprẹ̀ tŏ ná Cốmarya athéplò.

12Rò thyáphú Cốmarya amọ̃nyĕ ki hyătuọ̃ pryăpryă agnĕnuô, ohtwŏprẹ̀ ryáryá lahyă. Bínuô tônyĕ pănuô, mi ki kyạ̃htya dố mốlẹ̃ pă rò a ki mẹpyékyă lŏ mốlẹ̃ pă. Mikyạ̃kṹ sûlŭ̃ akhu-akhyĕ mốlẹ̃ akrṹakrọ̃ lŏ plĭ ki cụlaprọ̀tạ̃ lŏ pă.

13Manárò pẹ̀ rò, pẹ̀ opọ̃myásŭ̃ hố tẹ̀dố Cốmarya ólyạ htuŏ pẹ́hố pẹ̀ ná a ki byátaple pẹ́ pẹ̀ mốkhuthĕ ná hekhuthĕ pă, rò khălẹ́ bínuôtôpho pănuô ŭ ki ohtwŏprẹ̀ mẹtŏ Cốmarya athéplò pă.

14Phúnuôrò khŏbốthyómọ thĭ, dố thĭ opọ̃myásŭ̃ tẹ̀yĕ akhu-akhyĕ, thyáphú Cốmarya ki myáhtye tă thĭ ná kayă dố a tapróví ná tẹ̀thŭ̃ tămẹ́, htuŏrò thyáphú alẹ́dya tẹ̀thŭ̃ dố thĭlọ ki o tămẹ́, htuŏto thyáphú thĭ ki opẹ̀dwŏ tuọ̃ ná è pă nuô, yácŭ-yáre tadû lahyă ní.

15Thégnĕthénẹ́ lahyă ná pẹ̀ Byacè yĕ a khyáthédŏ pré, a hyă pyạ́zẹ̃ mẹtĕhérò thyáphú kayă tahe ki nịbè kuŏŭ tẹ̀mẹlwóhteka yĕnuôrò a thézṹ dyépẹ́pă èthĭ ashuốakhĕ phúnuôpré. Pẹ̀ puọ̃vyạ́ khŏbốthyómọ Paulu ră pẹ́kuŏ htuŏhố thĭ phú vă hé pẹ́ thĭ yĕnuô hố. A ră pẹ́hố thĭ phú Cốmarya dyé lŭ tẹ̀cyạ̃tẹ̀dè nuôtahe hố.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

16Paulu ali pwǫ̣̈tôbanuô a ră lǒplĭ phúyĕ pwǫ̣̈ tôphuó có. Dố atẹ̈ră akŭnuô, tẹ̈dố ŭ thégně tặplúto nuô a o tahe, rò kayă dố a cyą̈lito tahe rò athéplò lụhtŏlụlyą̈ tahenuô, a phyéthŭ́kyă ŭ ră pẹ̈ liyĕ angǫ̣̈lasá. Htuŏto a phyéthŭ́ tǫ̣̈kuŏdû lisăsĕ dố aruô tahe angǫ̣̈lasá phúnuônuô. Dố èthĭ phyéthŭ́ lahyă phúnuô akhu-akhyĕ, a mẹ̈pyékyă nı̣̈dyédû lahyă anẹ̈ pré.

17Manárò vă khŏbǒthyómǫ̣̈ thĭ, thĭ thégně htuŏhó tẹ̈yĕtahe hó. Phúnuôrò thyáphú kayă mŭmyą̈ yĕtahe ki ilo taklyé cuónı̣̈ tă thĭ dố a tẹ̈tanẹ̈ thŭ́ yĕtahe akŭ tămẹ̈nuô, rǫ̣̈nı̣̈ lahyă thĭnẹ̈ ní. Thĭ ki nı̣̈dă èthĭ angǫ̣̈ hénuôma, thĭ oklǫ̣̈sǒma pă dố thĭ tẹ̈zŭ́tẹ̈nyą̈ akŭ to hó.

18Mą̈tôkhónuô, duhtya plehyăpǫ̣̈ lahyă dố tẹ̈bwítẹ̈taryĕ akŭ ná dố tẹ̈thégně prẹ̈ dố a mẹ̈lwóhteką̈ pẹ̈ mą̈dû pẹ̈ Byacè Jesŭ Krístu yĕ akŭ ní. Khŏnyą̈yĕ tặplehyănuô, ŭ ki htuthéhtya dû pẹ̈ Byacè Jesŭ Krístu tacṵ́prẹ̈ talèkré ní Amèn.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Giovanni arę́lő tôba

Giovanni arę́lő tôba 1

[1]Pę̀ ră cuő pę́ thĭ Jesŭ ari-akyă̆, è ma lą̀ngǫ́ dő a dyé ŭ théhtwŏprę̀ tôprę̀. Èyĕ a one htuŏhő dő hekhu htwŏhtya tyahíto akhĕ pă cő. Pę̀ nı̨́huŏ htuŏhő rò pę̀ myáhtye htuŏdûhő ná pę̀mèthè nı̨́dû hő. Pę̀ myá è rò pę̀ pṵ́krą́sítô htuŏhő lŭ ná pę̀ takhu hő.

[2]Bí tę̀htwŏprę̀ yĕ oluŏhtya akhĕnuô, pę̀ myáhtye è akhu-akhyĕ, è ari-akyă̆ mą́hő tę̀htwŏprę̀ tacṵ́prę̀ talèkré yĕnuô, pę̀ hésodônyă̆ luŏcyą́ pę́ lŏ hő thĭ hő. Tę̀htwŏprę̀ tacṵ́prę̀ talèkré yĕnuô, a otǫ́ ná pę̀ Phĕ Cőmarya htuŏrò a hyă̆ o luŏhtya pę́ hő pę̀.

[3]Thyáphú thĭ ki bőthyókhékhŏ tǫ́kuŏ ná pę̀ agnĕnuô, pę̀ héso pę́kuŏ thĭ tę̀ dő pę̀ myáhtye htuŏhő rò pę̀ nı̨́huŏbè htuŏhő nuôtahe hő. Pę̀ tę̀bőthyókhékhŏ khyĕlŭ yĕnuôma, pę̀ bőthyó pę̀nę́ ná Phĕ Cőmarya ná aphúkhŭ Jesŭ Krístu.

[4]Thyáphú pę̀ tę̀thékrṵ́thélŏ ki lőhtyabăhtya agnĕnuôrò, pę̀ ră̆hő tę̀yĕtahe hő.

Cőmarya Ma Tę̀lĭ

[5]Tę̀ritę̀kyă̆ dő pę̀ nı̨́huŏ htuŏhő dő aphúkhŭ onuô, pę̀ thézṵ́ hésoluŏ pę́ kuŏ thĭ, Cőmarya ma tę̀lĭ rò tę̀khítę̀lǫ̀ o dő lŭkŭ tôcô to.

[6]Ki pę̀ hé ná pę̀ bőthyókhékhŏ ná è tadṵ́rò pę̀ ki ohtwŏprę̀ plehyă̆ păpré dő tę̀khítę̀lǫ̀ aklĕ rò pę̀ ki mę plehyă̆ tadû păpré tę̀thṵ́ hénuôma, pę̀ ma kayă̆ lahŏlahya rò pę̀ ohtwŏprę̀ dő tę̀mą́tę̀cő akŭ to.

[7]Manárò pę̀ ki ohtwŏprę̀ dő tę̀lĭ akŭ phú Cőmarya o dő tę̀lĭ akŭ hénuôma, pę̀ o ná tę̀bőthyókhékhŏ khyĕlŭ tôprę̀ ná tôprę̀, htuŏrò Cőmarya aphúkhŭ Jesŭ Krístu athwinuô a ki sĭplĭkyă̆ lŏ hő pę̀ tę̀thṵ́tę̀ora tahe.

[8]Ki pę̀ hé ná pę̀ mę̨nő tę̀thṵ́tę̀ora tôphuő to hénuôma mą́hő pę̀ lahŏlyą̨nı̨́ dyédû pę̀nę́, rò tę̀mą́tę̀cő o dő pę̀kŭ tôcô to.

[9]Manárò pę̀ ki hésoluŏ Cőmarya ná pę̀ mę tę̀thṵ́tę̀ora tahe hénuôma Cőmarya yĕnuô acő ná a tę̀ólyą rò a mę̨tŏmę̨bè tę̀, htuŏto a ki plwŏkyă̆ pę̀ tę̀thṵ́ lŏ plĭ rò a ki mę̨mwǫ̀plĭ ką̨khyĕ khyĕthyá lŏlŏ pę̀ mę̨tę̀tŏ to nuôtahe pă.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

10Ki pẹ̀ hé ná pẹ̀ mẹ̣nṍ tẹ̀thṹ tôphuṍ to hénuôma pẹ̀ nǒhtwǒ Cṍmarya thyáná kayă lahŏlahya tẹ̀ tôprẹ̀ rò alạ̄angọ̀ o dṍ pẹ̀kŭ tômṹ to.

Giovanni arẹ́lṍ tôba 2

1Văphúvălyẹ̀ Krístuphú thĭ, thyáphú thĭ ki mẹpă tă tẹ̀thṹ tămẹ́ agnĕnuô, vă ră pẹ́hṍ thĭ phúnuô hṍ. Manárò kayă tôprẹ̀prẹ̀ ki mẹtẹ̀thṹ hérò, pẹ̀ prẹ̀cṍprẹ̀tẹ̀ Jesŭ Krístu dṍ a kwĭthẹ́zọ̀ pẹ́ dṍ pẹ̀gnĕ dṍ Phĕ̀ Cṍmarya a o nuô a o tôprẹ̀.

2Thyáphú Cṍmarya ki plwŏkyă pẹ̀ tẹ̀thṹtẹ̀ora yĕnuôrò Krístu khyáthyĕhtuŏhṍ athẽ hṍ. Manárò tṹpré pẹ̀ tẹ̀thṹtẹ̀ora tṹdû agnĕnuô mạ̄to, a plwŏkyă tṍpẹ́kuŏdû lŏ hekhuphú tahe a tẹ̀thṹtẹ̀ora.

3Dṍ pẹ̀ cṹe Cṍmarya mekyăngọ̀ akhu-akhyĕ, pẹ̀ thẽgnĕ tạ̄tẹ̀ hṍ ná pẹ̀ thẽgnĕhyă hṍ Cṍmarya hṍ.

4Kayă tôprẹ̀prẹ̀ kihéná vă thẽgnĕhṍ Cṍmarya a hé tadṹrò a ki cṹe lŭ ngọ̀mekyă to hénuô, è ma kayă lahŏ rò tẹ̀mạ̄tẹ̀cṍ o dṍ lŭkŭ tôcô to.

5Manárò ŭpĕ tôprẹ̀ bèbè, a ki cṹe lŭngọ̀ hénuô, tẹ̀mọ nị̄dyé Cṍmarya lṍhtyabăhtya mạ̄lakŏ cṍhṍ dṍ akŭ hṍ. Dṍ pẹ̀ cṹe angọ̀ akhu-akhyĕ, pẹ̀ thẽgnĕ tạ̄tẹ̀ cṍhṍ ná pẹ̀ htwŏhtyahṍ tẹ̀tôcô tuŏ hṍ ná Cṍmarya hṍ.

6Ŭpĕ tôprẹ̀ bèbè a ki héhtyaluŏ hṍ anẹ́ ná a htwŏhtyahṍ tẹ̀tôcô tuŏ hṍ ná Cṍmarya hṍ hénuô, a tŏbè krwŏkhĕ zị̄kuŏ Jesŭ Krístu akhăduô khălẹ́.

Tẹ̀mekyăngọ̀ Athĕ

7Vă khŏbṍthyómọ thĭ, ngọ̀mekyă dṍ vă ră pẹ́ thĭ yĕnuôma athĕ mạ̄to, mạ̄ ngọ̀mekyă alyẹ dṍ thĭ nị̄bè htuŏhṍ dṍ thĭ htwŏlú Krístuphú akhĕ pănuô tômạ̄ pré. Ngọ̀mekyă alyẹ yĕtômạ̄ nuôma mạ̄hṍ tẹ̀ritẹ̀kyă dṍ thĭ nị̄huŏnṍ htuŏhṍ nuôtahe hṍ.

8Manárò ngọ̀mekyă dṍ vă ră pẹ́ thĭ khŏnyạ̄yĕ nuôma athĕ mạ̄lakŏ cṍ, mẹtĕhérò tẹ̀khítẹ̀lọ̀ kírẹ́ sĭmẹ́ hṍ rò tẹ̀lĭ mạ̄lakŏ yĕ lĭhtyahṍ akhu-akhyĕ, ngọ̀mekyă athĕyĕ nuôma acṍatẹ̀ rò thĭ myáhtyecyạ̄ è dṍ Krístu akŭ ná dṍ thĭkŭ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

9Kayă tôprẹ̀prẹ̀ kihéná a o dố tẹ̀lĭ akŭhố tadŭ́rò ki a thếhtepăpré kayă zŭ́e Krístu dố aruôtahe păpré hénuôma tuŏ́khŏnyą́ nuô a opăpré dố tẹ̀khítẹ̀lọ̀ akŭ pré.

10Kayă dố a mọ ní́dyé ŭ tôprẹ̀prẹ̀nuô, a ohtwŏprẹ̀hố dố tẹ̀lĭ akŭ, rò tẹ̀ dố a lẹ́taphŏ̀ lakhŭ́ cuố dố tẹ̀thŭ́ akŭnuô a opă tôcô to hố.

11Manárò kayă tôprẹ̀prẹ̀nuô, a ki thếhte pă pré kayă dố a zŭ́e Krístu dố aruôtahe păpré hénuô a o dố tẹ̀khítẹ̀lọ̀ akŭ rò a kírẹ́ cuốtŏ bítĕ tôphotĕ nuô a thếgnĕ ní́dyé anẹ́ to, mẹtĕhérò tẹ̀khítẹ̀lọ̀ mẹlĕkyă lŭ mèthèplò.

12Văphúvălyẹ thĭ, vă ră pẹ́hố thĭ liyĕtôba, mẹtĕhérò dố Jesŭ Krístu akhu-akhyĕrò Cómarya plwŏkyă lŏ̀ hố thĭ tẹ̀thŭ́tẹ̀ora lŏ̀ plĭ hố.

13Phĕthĭ, vă ră pẹ́ hố thĭ liyĕ, mẹtĕhérò kayă dố a one pă cố dố mŏ́khuhekhu htwŏhtya tyahíto akhĕnuô tôprẹ̀nuô, thĭ thếgnĕ htuŏhố lŭ hố. Prẹ̀khŭphúthè thĭ, dố thĭ mẹpẹ́htuŏhố khĭnéricyą́ khuklố dố a mŭmyą́ricyą́ nuôtôduŏ akhu-akhyĕ, vă ră pẹ́hố thĭ liyĕtôba. Văphúvălyẹ thĭ, thĭ thếgnĕ htuŏhố Phĕ Cómarya akhu-akhyĕ, vă ră pẹ́hố thĭ liyĕ.

14Phĕthĭ, vă ră pẹ́hố thĭ liyĕ, mẹtĕhérò kayă dố a one pă cố dố mŏ́khuhekhu htwŏhtya tyahíto akhĕnuô tôprẹ̀ nuô, thĭ thếgnĕ htuŏhố lŭ hố. Prẹ̀khŭphúthè thĭ, vă ră pẹ́hố thĭ liyĕ, mẹtĕhérò Cómarya alą̀angọ́ ohtwŏprẹ̀ hố dố thĭkŭ rò thĭ thếplòshyo thếplòsŏ̀ rò thĭ mẹpẹ́kyă hố khĭnéricyą́ khuklố dố a mŭmyą́ricyą́ nuôtôduŏ hố.

15Lŏ̀ hekhunẹ́khu a lẹ́klŏlẹ́khya mŭmyą́ricyą́ tahenuô bèbè, tẹ̀ dố a o dố hekhu yĕtôba alọ lŏ̀ plĭ nuôtahe bèbè, mọní́ tă è tămẹ́ ní. Tẹ̀ ĭtĕtĕ bèbè dố a o dố hekhuyĕ tahenuô, thĭ ki mọní́ è hénuôma, thĭ mọní́ Phĕ Cómarya to.

16Mẹtĕhérò, lŏ̀ tẹ̀ dố a ícŭ ná hekhu nuôtahe ma mą́hố pẹ̀nẹ́klọ́ a tẹ̀thếzŭ́thélŏ tẹ̀ dố aryáto, pẹ̀ mèthèplò myátwọ́ tẹ̀ dố a mŭmyą́ricyą́ tahe, tẹ̀phyéhtyamŏ́htyapho ní́dyénẹ́ ná tẹ̀duzą́htyathĕ ná tẹ̀pwọ̀ tôcô nuôtahe hố. Lŏ̀ tẹ̀ yĕtahe nuôma a odố Phĕ Cómarya a o hyă mą́to, a o dố hekhuyĕ rò a hyă pré.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

17Hekhuyě ná ĭtětě bèbè dố a o dố lŭkŭ lŏ plĭ dố kayă thézŭthélŏ lŭ tahenuô, a ki lamẹ́kyă lŏ pă, manárò kayă dố a mẹtŏ Cómarya athéplò tahenuô a ki ohtwŏprẹ̀ tacŭ́prẹ̀ talèkré pă.

Prẹ̀ Théhte Krístu Tahe

18Văphúvălyẹ thĭ, mọ́nyě tadû phûhyăhó, ŭ hésodônyă htuŏpẹ́hó thĭ ná prẹ̀théhte Krístu nuôtôprẹ̀ ki hyă pă rò khŏnyą́yě prẹ̀théhte Krístu yětahenuô a hyăoluŏhtya élă hó akhu-akhyě pẹ̀ thégně ná mọ́nyě tadû phûhyăhó.

19Èthĭ htecuókyă dố pẹklĕ hó. Èthĭ yětahe nuôma a otọ́ mą́kuŏ lakŏ ná pẹ̀ tẹ̀bóthyókhékhŏ lŭ yěnuô mą́to. Èthĭ ki opatọ́ mą́kuŏ lakŏ ná pẹ̀ hénuôma èthĭ klyá otọ́kuŏ nyă ná pẹ̀ pré. Manárò èthĭ htecuókyă dố pẹklĕ rò èthĭ atẹ̀htecuókyă yěnuô a dyéluŏ lą́lĭkyă cố hố ná èthĭ otọ́kuŏ mą́lakŏ pă ná pẹ̀ tôprẹ̀ to hó.

20Manárò Jesŭ Krístu dyélyą Thé Săsĕ Byacè dố thĭlọ akhu-akhyě, lŏ thĭ yětahe nuôma thĭ thégněhó tẹ̀mą́tẹ̀có hó.

21Thĭ thégněkuŏ tẹ̀mą́tẹ̀có to akhu-akhyěrò vă ră pẹ́ thĭ phúnuô mą́to. Thĭ thégněhó tẹ̀mą́tẹ̀có rò vă ră pẹ́ thĭ pré. Htuŏto tẹ̀lahŏlahya nuô a hyă o htecyą́ dố tẹ̀cótẹ̀tẹ akŭ takhyá to nuô thĭ thégnědû hó.

22Kihéphúnuôrò kayă dố a lahŏ dûgně tôprẹ̀ ma ŭpě? Kayă tôprẹ̀prẹ̀ ki hé ná Jesŭ nuôma Krístu mą́to hénuô, è ma mą́hó prẹ̀théhte Krístu nuôtôprẹ̀ hố, htuŏto è ma kayă dố a vĭkyă lŏplĭ cố hố phĕ ná phúkhŭ thégně lŏplĭ hó.

23Kayă dố a vĭkyă phúkhŭ yěnuôma mą́hó a vĭkyă Phĕ Cómarya hó. Kayă dố a émọsû phúkhŭ yěnuôma mą́hó a émọsû Phĕ Cómarya hó.

24Mẹphúnuôrò, dố thĭ htwŏhtyalú Krístuphú akhĕnuô, sunuŏ oklọ̀sóma ryá lahyă tẹ̀ritẹ̀kyă dố thĭ nị́huŏ htuŏhó yěnuô tahe dố thĭ théplòkŭ nuô. Thĭ ki mẹphúnuô hénuôma thĭ oklọ̀sóma dố phúkhŭ ná phĕ akŭ hó.

25Htuŏrò Krístu anẹ́byacè nị́dû a ólyą ná a ki dyé pẹ̀ pă nuôma mą́hó tẹ̀htwŏprẹ̀ tacŭ́prẹ̀ talèkré yěnuôhó.

26Vă ră pẹ́ thĭ yěnuôma, kayă dố a pŭ ilolahŏ plehyă tapą cố ŭ nuôtahe ari-akyă pré.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

27Thĭgně kuŏke rò, Krístu dyélyạ htuŏhó a Thé Săsĕ dó thĭlọ hó, rò a Thé Săsĕ oklọ̀sóma dó thĭkŭ akhu-akhyĕ, ŭ lo ithyó pă thĭ tôprẹ̀ to, mẹtĕhérò a Thé Săsĕ ithyó hó thĭ tẹ̀pwọ̀ tôcô, htuŏto a ithyó thĭ yĕnuôma tẹ̀mạ̀tẹ̀có, tẹ̀lahŏlahya mạ̀to. Phúnuôrò oklọ̀sóma lahyă dó Krístu akŭ phú a Thé Săsĕ ithyó htuŏhó thĭ nuô ní.

28Rò khŏnyạ̀yĕ văphúvălyẹ thĭ, shyé Byacè Krístu hyă khyĕthyá amọ̀nyĕ pă tônyĕnuô, thyáphú thĭ ki théisĕ owó ouóbí tămẹ́, htuŏto thyáphú thĭ ki thétarẹ̀ tămẹ́ nuô, oklọ̀sóma lahyă dó Krístu akŭ ní.

29Thĭ thégně ná Krístu ma kayăcókayătẹ tôprẹ̀. Phúnuôrò thĭ tŏkò thégně ná kayă dó a mẹtŏtẹ̀ tahe nuôma mạ̀hó Cómarya aphúalyẹ tahe hó.

Giovanni arẹ́ló tôba 3

Cómarya Aphúalyẹ Tahe

1Phĕ Cómarya mọ nị̀dyé htuŏ cóhó pẹ̀ bá tĕ nuô, myámŏ lahyă a mọ nị̀dyé pẹ̀ yĕnuô, tuọ́ có dó ŭ bè é có pẹ̀ ná Cómarya aphúalyẹ tahe có. Pẹ̀ htwŏ mạ̀lakŏ nyă hó Cómarya aphúalyẹ tahe hó. Kayă hekhuphú tahe thégně Cómarya to akhu-akhyĕ, a thégně pẹ̀ to.

2Vă khŏbóthyómọ thĭ, khŏnyạ̀yĕ pẹ̀ htwŏ hó Cómarya aphú tahe hó tadúrò pẹ̀ ki htwŏhtya kayă phútĕ pă tôcôtĕ nuô, ŭ dyéthégně onehí pẹ̀ tôcô to. Manárò, tẹ̀yĕnuô pẹ̀ thégně htuŏhó, shyé Byacè Jesŭ Krístu hyăoluŏhtya akhĕ pănuô pẹ̀ ki thyáná è pă, mẹtĕhérò pẹ̀ ki myáhtye mạ̀ có è phú è mạ̀lakŏ nuô pă.

3Kayă dó a opọ̀myásŭ lahyă ná a ki htwŏhtya thyáná Jesŭ Krístu pă tahenuô, phú Krístu săsĕ nuô, a ki besăsĕ kuŏ anẹ́ phúnuô pă.

4Lŏ kayă dó a mẹ tẹthúte̤ora tahenuô, a cuótalwó khĕtalyẹ hó Cómarya a tẹthyótẹthya hó. Mẹtĕhérò tẹthúte̤ora ma mạ̀hó tẹcuótalwó khĕtalyẹ Cómarya a tẹthyótẹthya yĕnuô hó.

5Manárò thyáphú Krístu ki phyécuókyă pẹ̀ tẹthúte̤ora tahe agnĕnuô, a hyălyạ htuŏhó dó hekhu yĕnuôma thĭ thégně htuŏdû hó. Htuŏto thĭ thégněhó ná Jesŭ Krístu yĕnuôma a tẹthúte̤ora okuŏŭ tôcô to.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

6Mẹphúnuôrò lỗ kayă dố a oklọ̀sṓma dố Jesŭ Krístu akŭ tahenuô, a bè mẹ plehyă pă tẹthṹtẹora to. Manárò kayă tôprẹprẹ dố a mẹ plehyă tadûpă tẹthṹtẹora hénuôma kayă dố a myáhtyenṓ hí Jesŭ Krístu takhyá to, htuỗrò a thégněnṓ hí Jesŭ Krístu tôphuṓ to.

7Phúlyẹthĭ, nỗilolahŏ cuṓ tă ŭ ná thĭnẹ́ tôprẹ tămẹ́ ní. Kayă tôprẹprẹ dố a mẹ tẹcṓtẹte nuôma mạ́hṓ kayă dố acṓate thyáhṓ ná Jesŭ Krístu cṓte yĕnuô hṓ.

8Kayă tôprẹprẹ dố a mẹ plehyă tadûpă tẹthṹtẹora hénuôma, khĭnéricyạ́ khuklṓ pṓ nị́dyé păpré lŭ, mẹtĕhérò khĭnéricyạ́ khuklṓ yĕnuô a mẹcṓnyă tẹthṹtẹora dố akhăshyékhĕ pă cṓ, rò a mẹ plehyă tadû tuộpă cṓ khŏnyạ́ cṓ. Thyáphú Cṓmarya aphúkhŭyĕ ki mẹpyékyă tẹ dố khĭnéricyạ́ khuklṓ mẹhtuỗhṓ nuôtahe agněnuôrò, a hyălyạ dố hekhuyĕ hṓ.

9Ŭpĕ tôprẹ bèbè, a ki htwŏhṓ Cṓmarya aphúalyẹ hénuô, a mẹ plehyă pă tẹthṹtẹora to, mẹtĕhérò tẹohtwŏprẹ athĕ dố Cṓmarya dyé yĕnuô a oklọ̀sṓmahṓ dố lŭkŭ hṓ. Rò Cṓmarya ma aphĕ hṓ akhu-akhyĕ, a mẹ plehyăcyạ́ pă tẹthṹtẹora to.

10Cṓmarya aphúalyẹ tahe ná khĭnéricyạ́ khuklṓ aphúalyẹ tahenuô, pẹ thégně tặtẹ cyạ́ è phúyĕ hṓrò, ŭpĕpĕ bèbè a ki mẹ plehyă tadûpă tẹ dố a tŏto tahe, tomaná a mọ nị́dyé kuỗ apuộavyạ́ Krístuphú tahe to hénuôma Cṓmarya aphúalyẹ mạ́to.

Cṓmarya Aphúalyẹ Ma A Mọ Nị́dyé Khyĕlŭ Tôprẹ Ná Tôprẹ

11Tẹritẹkyă dố thĭ nị́huỗ dố thĭ htwŏhtyalú Krístuphú akhĕnuôma mạ́hṓ pẹ tŏbè mọ nị́dyé lŭ tôprẹ ná tôprẹ yĕnuô hṓ.

12Pẹ tŏbè thyánị́ ná Caino dố khĭnéricyạ́ khuklṓ pṓ nị́dyé lŭ rò a mẹthyĕ nị́dyé apuộ nuôtôprẹ to. A cuṓ mẹthyĕ tuộ apuộ mẹtĕhérò a mẹtẹ tahe nuôma a yŏ mŭmyạ́ricyạ́ rò apuộ mẹtẹ tahe nuôma a yŏ cṓtẹ akhu-akhyĕ a mẹthyĕkyă apuộ pré.

13Phúnuôrò vă puộvyạ́ Krístuphú thĭ, kayă dố a mẹ tẹcṓtẹte to tahe ki théhte thĭ hérò khyéthukhyéthé lahyă tămẹ́ ní.

14Dố nuôkhĕ nuôma pẹ thyáná kayăthyĕ nuôtahe pré. Manárò khŏnyạ́yĕ dố pẹ mọnị́ hṓ pẹ puộvyạ́ Krístuphú tahe akhu-akhyĕ, pẹ thégně ná pẹ

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

htwŏhtyahố kayă dố a htwŏprẹ̈ tahe hố. Kayă dố a mọ̈nḭ́kuŏ apuố̤vyą̈ Krístuphú to tahe nuôma a oklọ̈số̤ma păprẽ dố tẹ̈thyĕ akŭ prẽ.

15Ŭpĕpĕ bèbè a ki thẽhte kayă zṹe Krístu dố aruô tôprẹ̈prẹ̈ hénuôma, a mẹthyĕ kayă hố. Rò thĭ thẽgnĕ ná kayă dố a mẹthyĕ kayă tôprẹ̈prẹ̈ nuô, a nḭbè kuŏŭ thẽhtwŏprẹ̈ tacṹprẹ̈ talèkrẽ to.

16Tẹ̈mọ̈nuô pẹ̈ thẽgnĕcyą̈ è phútĕ hérò, Jesŭ Krístu dyélyą̈kyă a thẽhtwŏprẹ̈ dố pẹ̈gnĕ, rò pẹ̈ tŏbè dyélyą̈kyă kuŏ pẹ̈ thẽhtwŏprẹ̈ dố pẹ̈ puố̤vyą̈ Krístuphú tahe agnĕ.

17Kayă dố a oná hekhu a tẹ̈duzą̈htyathĕ̆ tôprẹ̈prẹ̈ nuô, ki a myáhtye apuố̤vyą̈ Krístuphú lo tẹ̈tôcôcô tadṹrò a ki thẽzọ̈nḭ́ lŭ to hénuôma, Cố̤marya atẹ̈mọ̈ o dố lŭkŭ to.

18Văphúvălyẹ̈ thĭ, pẹ̈ tẹ̈mọ̈ yĕnuô nŏprą̈hte tă tṹprẽ dố thĭ khăukhăphèlọ̈ nuô tămẹ̈ ní. Thĭ tŏbè mẹ̈cwọ́ mą̈lakŏ ŭ phú Cố̤marya mọ̈ mą̈lakŏ pẹ̈ nuô.

19Pẹ̈ ki mọ̈ nḭ́dyé lŭ tôprẹ̈ ná tôprẹ̈ phúnuô hérò pẹ̈ thẽgnĕ ná pẹ̈ okuŏhố dố tẹ̈mą̈tẹ̈cố tôkyĕ hố. Rò pẹ̈ ki thẽplòmọ̈, thẽplò kacṹkabẽ hố dố Cố̤marya a mèthènyĕ hố.

20Pẹ̈ thẽplò ki hélyą̈ nḭ́dyé pẹ̈ ná pẹ̈ mẹthṹ hố tẹ̈ bíkhĕ̆tĕ bèbè nuô, pẹ̈ thẽgnĕ ná Cố̤marya ma adukĭŏ ná pẹ̈ thẽplò rò a thẽgnĕ lŏplĭ cố tẹ̈pwọ̈tôcô.

21Phúnuôrò khŏbố̤thyómọ̈ thĭ, pẹ̈ thẽplò yĕ, a ki hélyą̈ nḭ́dyé pẹ̈ ná pẹ̈ tẹ̈thṹ oto hérò, pẹ̈ ki hyănuŏ dố Cố̤marya a mèthènyĕ pănuô, pẹ̈ thẽisĕ pă tôcô to hố.

22Htuŏto pẹ̈ yŏ cṹe angọ́mekyă rò pẹ̈ yŏ mẹtŏ lŭthẽplò akhu-akhyĕ, pẹ̈ kwĭ tẹ̈ ĭtĕtĕ bèbè nuô, pẹ̈ ki nḭbè tẹ̈ dố a o nuôtahe pă.

23Cố̤marya mekyă angọ́ rò a hé, pẹ̈ bè zṹe aphúkhŭ Jesŭ Krístu amwḭ rò pẹ̈ ki mọ̈ nḭ́dyé khyĕlŭ tôprẹ̈ ná tôprẹ̈ phú a mekyă htuŏhố angọ́ ná pẹ̈ yĕnuô.

24Kayă dố a cṹe Cố̤marya mekyăngọ́ yĕtahe nuôma a oklọ̈số̤ma dố Cố̤marya akŭ hố, rò Cố̤marya oklọ̈số̤ma kuŏhố dố èthĭ akŭ hố. Cố̤marya dyé htuŏhố pẹ̈ Thẽ Săsĕ̆ Byacè akhu-akhyĕ, a dyéthẽgnĕ htuŏhố pẹ̈ ná a oklọ̈số̤ma dố pẹ̈kŭ hố.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Giovanni arę́lő tôba 4

Thé Acóatę Ná Thé Lahŏlahya

1Vă khŏbóthyómọ thĭ, lŏ kayă dő a hé ná pę o ná Thé Săsĕ Byacè hő tahenuô, zṹe bŏbye lahyă tămę́. Thyáphú thĭ ki thégně ná théyě nuôma a hyă mą́lakŏ dő Cómarya a o ě, ma a hyă mą́to ě nuô cęmyá rę́ lahyă èthĭ ní, mętĕhérò dő hekhuyĕnuô, prę̀pro aka-aplyą oluŏhtya élă hő.

2Kayă dő a nı̨́bèhő Thé Săsĕ Byacè tôprę̀nuô, pę thégně cyą́ è phútĕhérò, ki a hé ná Jesŭ Krístu nuô, a hyălyą phú prę̀lu hekhuphú tôprę a ki hé phúnuô hénuôma, pę thégně cyą́ hő ná è ma a nı̨́bèhő Thé Săsĕ Byacè dő a o dő Cómarya a o hyă yĕnuô hő.

3Manárò, kayă dő a hé ná Jesŭ nuôma a hyălyą phú prę̀lu hekhuphú tôprę̀nuô mą́to tahenuô, a nı̨́bè thé dő a o dő Cómarya a o hyă yĕnuô mą́to. Thé phúnuô ma a o dő prę̀théhte Krístu nuôtôprę a o hyă pré. Thĭ nı̨́huŏ htuŏhő ná a ki hyă pă, rò khŏnyą́yĕ a hyă ohtya hő dő hekhuyĕnuô hő.

4Manárò phúlyę thĭ, thĭ ma Cómarya akayă tahe rò thĭ mepę́kyă hő prę̀pro aka-aplyą tahe hő, mętĕhérò Cómarya dő a o dő thĭkŭ yĕtôprę̀nuô adu lőklŏ cő ná khĭnéricyą́ khuklő dő a otę́kuŏ ná prę̀luhekhuphú dő a mę tę̀cótę̀tę to nuôtahe akŭ yĕtôduŏ nuô cő.

5Hekhu lę́klŏ mŭmyą́ pő nı̨́dyé prę̀pro aka-aplyą yĕtahe akhu-akhyĕ, èthĭ krwŏ hébè thyákuŏphú hekhuphú dő alę́klŏ hébè mŭmyą́ricyą́ dûgně yĕnuôtahe rò Cómarya akayă mą́to tahe krwŏ nı̨́dăkuŏ lŏ èthĭngọ́.

6Manárò pę ma Cómarya akayă tahe. Ŭpĕ tôprę bèbè dő a thégně Cómarya tôprę̀nuô, a krwŏnı̨́dă kuŏdû pę̀ngọ́. Manárò Cómarya akayă mą́to tahenuô, a krwŏ nı̨́dă kuŏ pę̀ngọ́ to. Phúnuô akhu-akhyĕ kayă dő a nı̨́bè Thé Săsĕ Byacè dő a hébè tę̀mą́tę̀có yĕtôprę tahe nuôma ŭpĕ, ná kayă dő a nı̨́bè thé dő a hébè lahŏlahya dûgně nuôtôduŏ tahe nuôma ŭpĕnuô, pę thégně ibĕphé cyą́ dû pré.

Cómarya Ma Tę̀mọ

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

7Khŏbŏ́thyómọ thĭ, pẹ̀ tŏbè mọ nı̨́dyé khyĕlŭ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀, mẹtĕhérò tẹ̀mọnuô ma a hyă dŏ́ Cŏ́marya a o. Ŭpĕ tôprẹ̀ bèbè dŏ́ a mọnı̨́ ŭ nuôma mą̨́hŏ́ Cŏ́marya aphúalyẹ hŏ́, rò a thégněhŏ́ Cŏ́marya hŏ́.

8Ŭpĕ tôprẹ̀ bèbè dŏ́ a mọnı̨́ kuŏ̌ŭ to tahenuôma, a thégně kuŏ̌ŭ Cŏ́marya to, mẹtĕhérò Cŏ́marya ma tẹ̀mọ.

9Cŏ́marya mọnı̨́ pẹ̀ bá tĕnuô a dyéluŏ̌ pẹ́ hŏ́ pẹ̀ ná a nŏ̌hyălyą aphúkhŭ dŏ́ a o tŭ́ pré tôprẹ̀ tuŏ̌ yĕnuô dŏ́ hekhu yĕnuô hŏ́. Thyáphú pẹ̀ ki nı̨́bè kuŏ̌ dĭtŭ́ théhtwŏprẹ̀ dŏ́ aphúkhŭ alọ yĕnuô rò, a nŏ̌hyă pẹ́ hŏ́ pẹ̀ hŏ́.

10Tẹ̀mọ angọ́lasá mą̨́lakŏ ma Cŏ́marya mọ pẹ̀ rò thyáphú pẹ̀ tẹ̀thŭ́tẹ̀ora lŏ̌ plĭ ki plwŏkyă agněnuô, a nŏ̌hyălyą khyáthyĕ aphúkhŭ dŏ́ pẹ̀gně. Manárò pẹ̀ tẹ̀mọ Cŏ́marya nuô adu thyáná atẹ̀mọ pẹ̀ yĕnuô to.

11Khŏbŏ́thyómọ thĭ, Cŏ́marya ki mọnı̨́ cŏ́ pẹ̀ báyĕ hérò, pẹ̀ tŏ mọ nı̨́dyé kuŏ̌ lŭ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀.

12Ŭ myáhtyenŏ́ Cŏ́marya tôprẹ̀ to. Pẹ̀ ki mọ nı̨́dyé lŭ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀ hénuôma, Cŏ́marya oklọ̀sŏ́ma hŏ́ dŏ́ pẹ̀kŭ rò atẹ̀mọ olŏ́obă hŏ́ dŏ́ pẹ̀kŭ hŏ́.

13Pẹ̀ thégně tą̨̀tẹhŏ́ ná Cŏ́marya dyélyą htuŏ̌hŏ́ pẹ̀ Thé Săsĕ̌ Byacè akhu-akhyĕ pẹ̀ oklọ̀sŏ́ma hŏ́ dŏ́ lŭkŭ rò a oklọ̀sŏ́ma hŏ́ dŏ́ pẹ̀kŭ hŏ́.

14Pẹ̀ myáhtyenŏ́ htuŏ̌hŏ́, rò pẹ̀ hésoluŏ̌ pẹ́ hŏ́ ŭruô tahe ná thyáphú Cŏ́marya aphúkhŭyĕ ki hyă htwŏpẹ́ ŭ prẹ̀mẹlwóhteką prẹ̀lu hekhuphú tahe agněnuô, Phĕ̌ Cŏ́marya nŏ̌hyălyąhŏ́ lŭ dŏ́ hekhu yĕnuô hŏ́.

15Kayă tôprẹ̀ ki hésohteluŏ̌ ná Jesŭ nuôma Cŏ́marya aphúkhŭ tôprẹ̀ kihénuôma Cŏ́marya oklọ̀sŏ́ma hŏ́ dŏ́ lŭkŭ rò a oklọ̀sŏ́ma hŏ́ dŏ́ Cŏ́marya akŭ hŏ́.

16Phúnuô akhu-akhyĕ pẹ̀ nẹ́byacè nı̨́dû pẹ̀ thégněhŏ́, rò pẹ̀ zą̨́ehŏ́ ná Cŏ́marya mọnı̨́ pẹ̀. Cŏ́marya ma tẹ̀mọ. Ŭpĕ tôprẹ̀ bèbè dŏ́ a oklọ̀sŏ́ma dŏ́ tẹ̀mọ akŭnuô, a oklọ̀sŏ́ma hŏ́ dŏ́ Cŏ́marya akŭ rò Cŏ́marya oklọ̀sŏ́ma hŏ́ dŏ́ lŭkŭ hŏ́.

17Pẹ̀ ki mọnı̨́ ŭruô phúnuô hénuôma, Cŏ́marya atẹ̀mọ olŏ́obă hŏ́ dŏ́ pẹ̀kŭ hŏ́. Phúnuôrò shyé tẹ̀cirya amą̨́nyĕ hyătuą̨́hŏ́ pănuô, pẹ̀ ki théplòkhŭ̌ théplòhă hŏ́

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

pă, mẹtĕhérò pẹ̈ tẹ̈ohtwŏprẹ̈ dố hekhuyĕ nuô, a yŏ thyáhố ná Krístu a tẹ̈ohtwŏprẹ̈ hố akhu-akhyĕ, pẹ̈ ki thếplòkhŭ thếplòhă hố pă.

18Dố tẹ̈mọ phúyĕ akŭ nuôma tẹ̈taròthế thếisĕ oto. Cốmarya atẹ̈mọ dố a mẹlốmẹ̈bă pẹ́ hố dố pẹ̈kŭ yĕnuô a vẹ́htekyă pẹ́ hố pẹ̈ tẹ̈taròthế thếisĕ nuôtahe hố, mẹtĕhérò tẹ̈taròthế thếisĕ yĕnuôma a mą́dû tẹ̈cirya prế. Kayă tôprẹ̈prẹ̈ ki thếisĕ pă dûgnĕ prế hénuôma, Cốmarya atẹ̈mọ olốobă dố èkŭ to.

19Cốmarya yŏ mọrẹ́ pẹ̈ akhu-akhyĕ pẹ̈ mọ nị́dyé lŭ tôprẹ̈ ná tôprẹ̈ hố.

20Kayă tôprẹ̈prẹ̈ ki hé, “Vă mọ Cốmarya, ” tadŭ́rò a ki thếhte păprế apụ̈ốvyą́ Krístuphú hénuôma, è ma kayă lahŏ prế, mẹtĕhérò a myáhtyenố cố apụ̈ốvyą́ Krístuphú ná amèthè nị́dû cố tadŭ́rò a ki mọnị́ to hénuôma, Cốmarya dố a myáhtyenố tôphuố to, yĕtôprẹ̈nuô “Vă mọ Cốmarya,” a cuố hécyą́ phútĕ?

21Rò tẹ̈mekyăngọ́ dố pẹ̈ nị́bè dố Jesŭ Krístu a o yĕnuôma a hé ná kayă dố a mọnị́ Cốmarya tahenuô, a tŏbè mọnị́ kuŏ apụ̈ốavyą́ Krístuphú tahe.

Giovanni arẹ́lố tôba 5

Pẹ̈ Tẹ̈mẹpẹ́ Hekhu

1Ŭpĕ tôprẹ̈ bèbè a ki zụ̈́e ná Jesŭ ma Krístu hénuô, a htwŏhố Cốmarya aphúalyẹ̈ tôprẹ̈hố, htuŏto ŭpĕ tôprẹ̈ bèbè a ki mọnị́ phĕ nuôma, a mọnị́ kuŏdûhố aphúalyẹ̈ tahe hố.

2Bí pẹ̈ mọnị́ Cốmarya rò pẹ̈ cụ̈e a tẹ̈mekyăngọ́ akhĕnuô, pẹ̈ thégnĕhố ná pẹ̈ mọnị́ Cốmarya aphúalyẹ̈ tahe hố.

3Mẹtĕhérò tẹ̈mọnị́ Cốmarya angọ́lasá ma mą́hố tẹ̈cụ̈e a tẹ̈mekyăngọ́ yĕtahe hố. Rò pẹ̈ ki krwŏmẹ̈ kuŏ lŏlŏ a tẹ̈mekyăngọ́ nuôtahe hénuôma apyą́ náto.

4Mẹtĕhérò Cốmarya aphú pwọ̆ tôprẹ̈ nuô a mẹpẹ́ lŏ hố hekhu lẹ́klŏ mŭmyą́ tahehố. Pẹ̈ mẹpẹ́ hekhu lẹ́klŏ mŭmyą́ tahe ná pẹ̈ tẹ̈zụ̆́tẹ̈nyą́ akhyĕ hố.

5Ŭpĕ tôprẹ̈ ki mẹpẹ́bế hekhu alẹ́klŏ mŭmyą́ yĕtahe pĕ? Tŭ́prế kayă dố a zụ̈́e ná Jesŭ nuôma Cốmarya aphúkhŭ tôprẹ̈ nuôtahe ki mẹpẹ́ pă.

Cốmarya Khyáluŏ Athế Ná Aphúkhŭ Jesŭ Krístu Ari-akyă

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

6Jesŭ Krístu hyălyạ dố hekhuyĕ rò a hyăplwŏ anẹ́ ná htyĕ, a hyă khyáthyĕ anẹ́ rò athwi bèhtwílyạ. A hyă tûpré ná htyĕ tôcô mạ́to. A hyă lŏ́ cố htyĕ ná thwi nyẹ̆cô lŏ́ cố. Thé Săsĕ Byacè nị́dû khyáhố athé ná yĕnuôma a tŏhố, mẹtĕhérò Thé Săsĕ Byacè ma acóatẹ.

7Tẹ̀khyáthé nuôma a o thuŏ́cô.

8A o kryá ĭtĕ hénuôma Thé Săsĕ Byacè ná htyĕ ná thwi rò yĕthuŏ́cô lŏ́nuô a théplòtŏ thyákhyĕlŭ tôcôtuŏ.

9Pẹ̀ zûe prẹ̀lukayă a tẹ̀khyáthé tadûrò Cómarya a tẹ̀khyáthé nuôma a tŏklŏ́ ná nuô, mẹtĕhérò yĕnuôma tẹ̀khyáthé dố Cómarya dyéhố pẹ̀ ná aphúkhŭ ari-akyă hố.

10Phúnuôrò kayă dố a zûe Cómarya aphúkhŭ yĕtahenuô a thégně tặtẹ cố ná Cómarya khyáluŏ athé yĕnuôma ató mạ́lakŏ cố. Manárò kayă dố a zûe Cómarya to tahenuô, a hé Cómarya ná kayă lahŏ, mẹtĕhérò dố a zûe kuŏ Cómarya khyá athé ná aphúkhŭ ari-akyă yĕnuô to akhu-akhyĕ, a hé lahyă phúnuô pré.

11Rò tẹ̀khyáthé ma ĭtĕtĕ hérò, Cómarya dyélyạ pẹ́ pẹ̀ tẹ̀htwŏprẹ̀ tacûprẹ̀ talèkré rò tẹ̀htwŏprẹ̀ a khăshyékhăryạ yĕnuôma a o dố aphúkhŭ akŭ nuô.

12Ŭpĕ tôprẹ̀ bèbè dố a nị́bè aphúkhŭ yĕnuôma, a nị́bèhố tẹ̀htwŏprẹ̀ yĕnuô hố. Manárò ŭpĕ tôprẹ̀ bèbè dố a nị́bè kuŏŭ Cómarya aphúkhŭyĕ to nuôma, a nị́bè kuŏŭ tẹ̀htwŏprẹ̀ to.

Tẹ̀htwŏprẹ̀ Tacûprẹ̀ Talèkré

13Tẹ̀ dố vă ră pẹ́ thĭ yĕnuôma, thyáphú thĭ dố a zûe Cómarya aphúkhŭ amwị yĕtahe ki thégně nị́dyédû thĭnẹ́ ná thĭ nị́bèhố théhtwŏprẹ̀ tacûprẹ̀ talèkré hố agněnuôrò, vă ră pẹ́ thĭ pré.

14Dố Cómarya anyĕhyă nuô, pẹ̀ zûelyạní dyédû pẹ̀nẹ́ ná pẹ̀ kwĭ ĭtĕtĕ bèbè, ki ató ná lŭthéplò hénuôma, a klyá nị́dă nyă pẹ̀ tẹ̀kwĭcóbĕ hố.

15Pẹ̀ thégněhố ná a nị́dă hố pẹ̀ tẹ̀kwĭcóbĕ yĕ akhu-akhyĕ, pẹ̀ zûehố ná a ki dyétặ nyă hố pẹ̀ tẹ̀ dố pẹ̀ kwĭ è nuôtahe pă hố.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

16Kayă tôprẹ̈prẹ̈ ki myáhtye apuộ̈vyą̈ Krístuphú tôprẹ̈prẹ̈ mẹtẹ̈thứ̈ dố a ki dyé htwŏhtya lŭ tẹ̈thyĕ mą̈to hénuô, a ki kwĭtẹ̈ dố Cổmarya a o rò Cổmarya ki dyé kayă dố a mẹtẹ̈thứ̈ yĕnuô tôprẹ̈ thếhtwŏprẹ̈ pă. Manárò tẹ̈thứ̈ dố a ki dyé htwŏhtya lŭ ná tẹ̈thyĕ hénuôma, vă thếzự̈ hé thĭ ná tẹ̈thứ̈ phúnuô tahenuô thĭ tŏ kwĭcổbĕhtya pẹ̈ lŭgně dố Cổmarya a o to.

17Lổ̆ mẹ̈ tẹ̈mŭmyą̈ricyą̈ tahe nuôma tẹ̈thứ̈ hổ tadứ̈rò tẹ̈thứ̈ dố a thŭcuổ kayă dố tẹ̈thyĕ mą̈to nuô a o pré.

18Pẹ̈ thếgně ná Cổmarya aphúalyẹ̈ tahe nuôma, a mẹ̈ plehyălă pă tẹ̈thứ̈tẹ̈ora takhyá to. Mẹtĕhérò Cổmarya aphúkhŭ Jesŭ yĕnuô a takổtakẹ̈ tą̈tự̈ nị̈dyé èthĭ rò khĭnéricyą̈ khuklổ dố a mẹ̈ tẹ̈mŭmyą̈ yĕtôduổnuô a mẹbèsĕcyą̈ èthĭ to.

19Pẹ̈ thếgně ná pẹ̈ yĕtahe nuôma Cổmarya aphúalyẹ̈ tahe tadứ̈rò lổ̆ kayă dố aruô tahe nuôma a o lahyă dố khĭnéricyą̈ khuklổ dố a mẹ̈ tẹ̈mŭmyą̈ yĕtôduổ a tẹ̈pổtarí alẹ̈.

20Thyáphú pẹ̈ ki thếgně kuổdû ŭ Cổmarya dố ató yĕtôprẹ̈nuô, pẹ̈ thếgněhổ ná Cổmarya aphúkhŭyĕ hyă dyé thếgněplŏ pẹ̈ hổ pẹ̈ hổ. Pẹ̈ o dố Cổmarya dố ató yĕtôprẹ̈ ná aphúkhŭ Jesŭ Krístu yĕtôprẹ̈ akŭ hổ. È ma Cổmarya dố ató tôprẹ̈, htuổto Cổmarya dố a dyé ŭ thếhtwŏprẹ̈ tacự̈prẹ̈ tôprẹ̈.

21Văphúvălyẹ̈ thĭ cổbĕ tă lahyă Cổmarya dố aruô nuôtahe tămẹ̈ ní.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Giovanni nyębą tôba

Giovanni nyębą tôba 1

1Vă ma muǭprŭmuǭprę́ dǒ a htwŏ khuklǒkhuklyą̆ tôprę̄ rò vă răcuǫ́pę́ liyĕ dǒ muǭ dǒ Cǒmarya nwóhtya è yĕnuô tôprę̄ ná aphú thĭtahe a o. Thĭ ma kayą̆ dǒ vă mǫnı́ mą̄lakŏ cǒ tahe. Vă tôprę̄ mǫnı́ tŭdû thĭ nuô mą̄to, kayą̆ dǒ a thę́gnĕ tę̄mą̄tę̄cǒ pwǭ tôprę̄ tahe mǫnı́ kuŏdû thĭthĭ.

2Dǒ tę̄mą̄tę̄cǒ o laluǭlaklyą dǒ pę̄kŭ akhu-akhyĕ pę̄ mǫ nı́dyé thĭ pré. Tę̄mą̄tę̄cǒ yĕnuô a ki o tadû kuŏdû ná pę̄ tacŭ́prę̄ talèkré pă.

Tę̄hémǫhéryá

3Phĕ̄ Cǒmarya ná aphúkhŭ Jesŭ Krístu ki dyétą̄dû pę̄ dǒ a nı́dă cŭ̄e tę̄mą̄tę̄cǒ rò mǫ nı́dyé lŭ tôprę̄ ná tôprę̄ yĕtahe tę̄bwítę̄taryĕ, tę̄thę́zǭklabè ná tę̄pę̄tę̄dwŏ yĕtahe ní.

Tę̄mą̄tę̄cǒ Ná Tę̄mǫ

4Vă myáhtyebè nę̄phúnę̄lyę tahe ohtwŏprę̄ dǒ tę̄mą̄tę̄cǒ akŭ phú Phĕ̄ Cǒmarya mekyą̆ pę̄ ngǫ́ nuô akhu-akhyĕ vă thę́krŭ̄ nyacǒ.

5Muǭ, khŏnyą̄yĕ vă kwĭthę́zǭ nę̄, pę̄ ki mǫ nı́dyé lŏ khyĕlŭ tôprę̄ ná tôprę̄ pó. Vă ră pę́ nę̄ ngǫ́mekyą̆ yĕtômŭ nuôma athĕ mą̄to, ngǫ́mekyą̆ dǒ pę̄ nı́bènǒ htuŏhǒ dǒ kalúkhĕ nuô tômŭ pré.

6Tę̄mǫ angǫ́lasá ma, pę̄ ohtwŏprę̄ krwŏ nı́dă Cǒmarya mekyą̆ngǫ́ nuôtahe hǒ. Phú thĭ lŏ plĭ nı́huŏ htuŏdûhǒ ngǫ́mekyą̆ dǒ kalú khĕ rò a hé, lŏ thĭyĕ tahenuô thĭ tŏbè ohtwŏprę̄ dǒ tę̄mǫnı́ lŭ akŭ, a hé phúnuô.

7Prę̄ilo-ilyá ŭ oluŏhtya élă dǒ hekhu yĕ hǒ. Jesŭ Krístu hyą̆lyą dǒ hekhuyĕ, a hyą̆ ná prę̄lukayą̆ a thwihtyĕpházye nuô, èthĭ nuôtahe ma a ǒlyą kuŏŭ to. Kayą̆ dǒ a ǒlyą kuŏŭ phúnuô to tôprę̄prę̄ hénuôma mą̄hǒ kayą̆ ilo-ilyá ŭ hǒ, rò è ma mą̄hǒ kayą̆ dǒ a thę́hte Krístu nuô tôprę̄ hǒ.

8Phúnuô akhu-akhyĕ, thyáphú thĭ nı́bè htuŏhǒ tę̄nuôtahe ki sĭmę́kyą̆ pę́ tă thĭ tămę́, htuŏto thyáphú thĭ ki nı́bè lǒbă lŏ thĭ tę̄mę̄nı́khwókè agnĕnuô, rǭnı́ lahyą̆ thĭnę́ ní.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

9Kayă dố a oklọ̈sốma kuŏŭ dố Krístu a tẹ̈ithyóithya akŭ to, rò a sunuŏlốnuŏklŏ pọ́ a tẹ̈ithyóithya tahe dố Krístu a tẹ̈ithyóithya akŭ tahenuô, Cốmarya okuŏ ná èthĭ to. Kayă dố a oklọ̈sốma dố Krístu a tẹ̈ithyóithya akŭ tahenuô, phĕ̈náphú thếnyẹ̈lŏ ki okuŏ ná èthĭ pré.

10Phúnuô akhu-akhyĕ kayă tôprẹ̈prẹ̈ ki hyă dố thĭ o hérò a ki phyéhyănḭ́ tẹ̈ithyóithya yĕtahe to hénuô, ésû tă è dố thĭ hidốkŭ tămẹ́ ní. “Tẹ̈pẹ̈tẹ̈dwŏ ki odû ná nẹ̈ ní, ” hésû tă è phúnuô tămẹ́ mẹ́.

11Mẹtĕhérò kayă tôprẹ̈prẹ̈ dố a ésû lŭ nuô, a htwŏhtyahố prẹ̈mẹ̈ tọ̈tẹ̈ ná lŭ dố mẹ̈ tẹ̈mŭmyạ̈ricyạ̈ akŭ hố.

Hébè Tadûkyă Ngọ́ Dốkhyĕlố

12Vă thếzṵ́ héso pẹ́ ếlă pă thĭ ngọ́tahe tadŭ́rò vă thếzṵ́ ră è ná cẹba ná libŏhtyĕ to. Manárò thyáphú pẹ̈ ki o ná tẹ̈thếkrṵ̈ lốlốbăbă agnĕnuô, vă myásṵ́ dố vă ki hyă dố thĭ o rò pẹ̈ ki myáhtye tạ̈sû hébè khyĕthyálŭ tôprẹ̈ ná tôprẹ̈ pă.

13Thĭ puọ̈vyạ̈ prẹ̈mò dố Cốmarya nwóhtya è tôprẹ̈ aphúalyẹ̈ tahe thŭhyă pẹ́ thĭ atẹ̈hémọ̈héryá yĕtahe.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Giovanni thuǒba tôba

Giovanni thuǒba tôba 1

1Vă ma muǫ̈prŭmuǫ̈prę̈ dố a htwŏ khuklǒkhuklyă tôprę̈ rò vă răcuǫ̈pę̈ liyĕtôba dố Gaio a o. Gaio ma kayă dố vă mǫ̈nı̈ mą̈lakŏ cố è tôprę̈ cố.

2Vă khŏbǒthyó mǫ̈, thyáphú tę̈lǒ plĭ ki cuố athé ryáryádèdè ná nę̈nuô rò, vă kwĭcǒbĕ̌ pę̈ dố nę̈gnĕ. Phú vă thégnĕhǒ ná nę̈ oshyo-omǫ̈ ryá dǒthudǒthé tôkyĕnuô, vă kwĭcǒbĕ̌ ná nę̈ nę̈klǫ̈ pházye tôkyĕnuô, a ki oshyo-omǫ̈ ryá kuǒdû phúnuô ní.

3Mę̈tĕhérò bí pę̈ puǫ̈vyą̈ dǒthudǒthé tahe hyătuǫ̈kuǒ vă akhĕ̌, a hésoluǒ pę̈ vă ná nę̈rinę̈kyă. Rò a hé pę̈ vă, nę̈ théplòcố ná tę̈mą̈tę̈cố rò nę̈ ohtwŏprę̈ krwŏkuǒ phúnuô pwǫ̈ tôphuố cố akhu-akhyĕ vă thékrǫ̈ nyacố.

4Bí vă nı̈huǒ ná văphúvălyę̈ dǒthudǒthé tahe ohtwŏprę̈ dố tę̈mą̈tę̈cố akŭ akhĕnuô, vă thékrǫ̈ cố pwǫ̈ tôphuố cố. Tę̈ dố a ki mę̈thékrǫ̈ klǒlố vă ná yĕnuô a o pă tôcô to hố.

Ŭ Htuthé Nı̈dyé Gaio

5Vă khŏbǒthyó mǫ̈, nę̈ théplòcố nyacố ná tę̈mę̈ dố nę̈ mę̈cwǫ̈ pę̈ puǫ̈vyą̈ Krístuphú nuô tahe. Èthĭ ma sĭprę̈ dố nę̈ thégnĕnố lŭ to tahe tadŭ́rò nę̈ mę̈cwǫ̈ pę̈ èthĭ.

6Èthĭ dônyăluǒ lahyă pę̈ prę̈zǫ̈ę̈tę̈ plǒmǫ̈phú bíyĕ tahe ná nę̈ tę̈mǫ̈ ari-akyă. Thyáphú èthĭ ki cuố plehyă nı̈pǫ̈ klyá dố nyĕ tôkyĕnuô, khyáthédŏ mę̈cwǫ̈ pę̈ èthĭ phú atŏ ná Cǒmarya a tę̈thézǫ̈ nuôtahe ní.

7Mę̈tĕhérò èthĭ htecuố pę̈ klyá dố Krístu agnĕ tadŭ́rò a phyé kuǒŭ tę̈mę̈cwǫ̈ dố kayă zǫ̈e kuǒŭ Krístu to nuôtahe a o tôcô to.

8Phúnuô akhu-akhyĕ, thyáphú pę̈ ki mę̈ tǫ̈kuǒtę̈ ná èthĭ dố a mę̈ lahyă tę̈mą̈tę̈cố atę̈mę̈ yĕtahe agnĕnuô, pę̈ Krístuphú tahe tŏbè mę̈cwǫ̈ pę̈ kayă phúnuô tahe hố.

Diotrephe Ná Demetrio

9Vă răcuố pę̈ htuǒhố li dố prę̈zǫ̈ę̈tę̈plǒmǫ̈ a o tôba tadŭ́rò Diotrephe dố a thézǫ̈ htwŏ èthĭ khuklố yĕtôprę̈nuô, a nı̈dă kuǒŭ pę̈ răhésocuố linuô tahe to.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

10Phúnuô akhu-akhyě shyé vă hyătuǫ̆ pă rò vă ki héluǒhtya pę́ thĭ ná lǒ a mę̱thṹ htuǒhǒ́ nuôtahe pă. A dyá pę̱zo̱ rò a hé mŭmyą̱ricyą̱ pę̱, htuǒto bí puǫ̆vyą̱ tahe hyătuǫ̆ cuǒtuǫ̆kuǒ è akhě nuô a ésû kuǒ èthĭ to. Htuǒto kayă dǒ a thę́zṹ ésû puǫ̆vyą̱ yětahenuô a mę̱dídyă tą̱tṹ rò a vę̱́htekyă ŭ dǒ èthĭ prę̱zṹetę̱plǒ́mṵ aklǒ cǒ.

11Vă khŏbǒthyó, tę̱mŭmyą̱ricyą̱ phúnuô tahenuô myábŭmyátṹ kuǒ tă ŭ tămę́ ní. Myábŭmyátṹ kuǒdû ŭ tę̱ dǒ aryá nuôtahe ní. Kayă tôprę̱prę̱ dǒ a me̱ tę̱ryánuô, è ma Cǒ́marya akayă tôprę̱ hǒ́. Kayă dǒ a me̱ tę̱mŭmyą̱ tôprę̱prę̱ nuôma mą̱hǒ́ kayă dǒ a thę́gně tą̱te̱ kuǒ hí ŭ Cǒ́marya híto.

12Ŭ htuthę́ lŏplĭ cǒ Demetrio cǒ. Tę̱mą̱tę̱cǒ khyákuǒ cǒdû athę́ ná è ryá ari-akyă cǒ. Vă htuthę́ nı̨dyé kuǒdû è ari-akyă, rò nę̱ thę́gně ná pę̱ héyě nuôma acǒatę̱ prę́.

Tę̱hémǫ̱héryá Dǒkhyě Tadû

13Tę̱ritę̱kyă dǒ vă thę́zṹ héso nę̱ nuôma a o ę́nyacǒ tadṹrò vă thę́zṹ răcuǒ pę́ pă nę̱ ná li to.

14Manárò vă myásṹ dǒ vă ki myáhtye pryă ná nę̱ pă rò pę̱ ki hébètą̱sû khyĕlŭ tôprę̱ ná tôprę̱ pă.

15Tę̱pę̱tę̱dwŏ ki okuǒdû ná nę̱ ní. Lǒ pę̱ khŏbǒthyó bíyě tahe hémǫ̱héryá kuǒdû nę̱. Hémǫ̱héryá pę́ pǫ́ dĭtṹ kuǒdû lǒ pę̱ khŏbǒthyó nuôtahe tôprę̱ htuǒ tôprę̱ ní.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Juda

Juda 1

1Vă ma Jakomo apuǭ Juda, htuǒto vă ma Jesŭ Krístu alulé tôprę̄. Vă thézǭ răcuǒpę̄ kayă dǒ Phě̄ Cǒmarya é èthĭ rò a mǫ nı̄dyé èthĭ, htuǒto Jesŭ Krístu opǭ takǒtakę̄bí nı̄dyé èthĭ nuôtahe a o.

2Cǒmarya a tę̄thézǭklabè, a tę̄pę̄tę̄dwŏ ná atę̄mǫ ki olǒobă kuǒdû ná thĭ ní.

Thárá Kaplyą Tahe

3Vă khŏbǒthyómǫ thĭ, tę̄mę̄lwóhteką dǒ pę̄ lǒ plĭ nı̄bè rǭlǒ lŭ yě ari-akyă yĕnuô, vă thézǭ răcuǒ pę̄ nyacǒ thĭ tadǘrò khŏnyą̄yě vă myáhtye ná vă bè răcuǒkhó taple pę̄ke thĭ dǒ aruô tôcô. Rò vă thézǭ dyéhě̄dyére nı̄ thĭ ná tę̄thékrǭmila dǒ Cǒmarya dyétą̄ tôphuǒ dyétą̄ htuǒplǘlă pę̄hǒ ná lǒ akayă dǒ a zǭe nı̄dyé yĕtahenuô, thĭ ki sátanyă sûryá è ní.

4Mę̄tĕhérò, kayă dǒ a dyaduzǭnyą̄ Cǒmarya to tahenuô a hyănuǒhuô hǒ dǒ thĭklĕ hǒ. Thyáphú èthĭ ki hébè siplę̄nı̄ ané ná a tę̄ohtwŏprę̄ laruǒlarę̄ tahe agnĕnuôrò, a htulya taple pyékyă pę̄ Byacè Cǒmarya abwíataryě yĕnuôtahe ari-akyă. Htuǒto èthĭ yĕtahenuô a zǭe kuǒŭ pę̄ khuklǒkhuklyă Byacè Jesŭ Krístu yĕnuô to. Phú lisăsĕ héso one hǒ tę̄cirya tahenuô èthĭ ki nı̄bè lǒplĭ cǒ pă.

5Thĭ thégně htuǒlǒhǒ tę̄yě lǒ plĭ tadǘrò vă thézǭ dyé thę̄nę̄htya khyĕthyá kuǒpǭ thĭ ná tôphuǒkhě̄ nuô Byacè mę̄siplę̄ htekąhtuǒhǒ Israelphú dǒ Egypt kę̄ tadǘrò dǒ khyě nuô a mę̄thyĕkyă lǒkhyĕthyá lǒ kayă dǒ a zǭekuǒ lŭ to nuôtahe.

6Thę̄nę̄htyabè nı̄khyĕthyá lahyă dû tanéphú dǒ a vĭkyă kyă Cǒmarya dyé èthĭ atę̄pǒtarí yĕnuô, rò a htecuǒ khókyălă ná a lę̄olę̄sǒ yĕnuô tahe. Cǒmarya cǒklǭma lǒhǒ èthĭ ná suplyę̄tǭhté rò a dyanuǒ hǒ èthĭ dǒ tę̄khítę̄lǭ akŭ hǒ. Rò a ki dya-o tuǭ èthĭ dǒ tę̄cirya a mǭnyĕdu nuôtônyě pă.

7Phúnuôhǒ, tanę̄htya nı̄khyĕdû lahyă vı̄ Sodom ná vı̄ Gomorra ná vı̄ o dǒ a khăsǒkhăshyé nuôtahe. Vı̄kŭphú bínuô tahe ma a mę̄thǘ thyákuǒdû tę̄ phúnuô nuô hǒ. Èthĭ lǭkrwŏmę̄ lahyă thwihtyě lę̄klŏ thézǭ mŭmyą̄ tahe rò mę̄mǭnı̄ lahyă ané ná prę̄mòprę̄khŭ lę̄klŏ mŭmyą̄ricyą̄ tahe. Èthĭ khyábè

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

tẹ̀sŏphásŏryạ dố miphèkŭ tacṹprẹ̀ yĕnuôma a htwŏhtya dû hố ŭ lẹ́myábŭ̌ dố kayă lŏ̌ plĭ agnĕ hó.

8Kayă dố a hyănuŏhuô dố thĭklĕ̌ tahe nuôma athyáná nuôhố. Dố èthĭ myáhtyelwó one tẹ̀ tahe akhu-akhyĕ, èthĭ mẹmŭmyạ́ lyạ ṇídyé khyĕthyá dû anẹ́klǫ̣ tahe pré. Èthĭ htésû tẹ̀taryĕshyosŏ̌ yĕ rò a pacyẹ́ishyé mŏkhu tanéphú dố a o ná a tẹ̀lĭtẹ̀takhĕ̌ nuôtahe.

9Mikelè ma mŏkhu tanéphú dố adu lŏ̌lố cố ŭ cố tadŭ́rò bí è ná khĭnéricyạ́ khuklố klyéngă lŭ ná Mosè aluǫ̣̀tọ akhĕ̌nuô, Mikelè isŏ̌ dyathŭ́bû ná khĭnéricyạ́ khuklố to. A hé pré lŭ, “Cŏmarya ki isŏ̌dû nẹ̀ pă, ” phúnuô pré.

10Manárò kayă yĕtahenuô a pacyẹ́ishyé tẹ̀ dố a thégnĕ tạ̀plúto nuôtahe. Èthĭ théplò thyá lahyă ná tẹ̀phútẹ̀lyẹ akhu-akhyĕ, a lṹkrwŏ mẹkuŏ̌ lahyă phú athéplò nŏ̌mẹ lŭ nuô pré. Dố èthĭ mẹphúnuô akhu-akhyĕ a mẹpyémẹkyă ṇídyé lahyă anẹ́ hố.

11Cŏmarya ki cirya mạ́lakŏ cố èthĭ pă! Mẹtĕhérò èthĭ krwŏmẹkuŏ̌ phú Caino mẹnuô hố. Dố èthĭ myádu rŭ̌htĕ̌ akhu-akhyĕrò, a théplòshyo krwŏmẹkuŏ̌ phú Balaam mẹthŭ́ htuŏ̌hố nuôhố. Èthĭ sásû ŭ htwŏ khuklŏ́khuklyă tahe thyáná Kora mẹhtuŏ̌hố nuô hố. Ŭ ki mẹpyékyă èthĭ phú ŭ mẹpyékyă Kora nuô pă.

12Bí thĭ bŏthyóbŏ́lă erǫ̣ŏ̌rǫ̣́lŭ sèe akhĕ̌nuô, kayă yĕtahe hyănuŏ̌mẹ taprótapra kuŏ̌ ná thĭ. Èthĭ nuôma athyáná prẹ̀kyẹ̀thímí tahe dố a myádu prétŭ́ a lẹ́ebèŏhtwŏ agnĕpré rò a lẹ́thétarẹ̀ nuô a o kuŏ̌ lahyă ŭ tôcô to. Èthĭ nuôma athyáná ŏluǫ̣ tahe dố a kuŏ̌ cuŏ́kyă rò a cṹtạ̀ pẹ́ ŭ to nuôtahe pré. Èthĭ yĕtahenuô athyáná thòmǫ̣ dố athèaphŏ hte kuŏ̌ŭ ná ashuŏ́akhĕ̌ to tahe, rò ŭ htŏ́hte sĭhtĕrwḭ́kyă hố èthĭ rò a thyĕkyă lŏ̌ hố.

13Èthĭ tahenuô, athyáná htyĕháhó sŏ̌ dố htyĕdutavạ akŭnuô tahe pré. Htuŏ̌to èthĭ tẹ̀mẹ dố a htwŏhtya tẹ̀thétarẹ̀ tahenuô a ki oluŏ̌htya thyáná htyĕbŏ́bé nuô pă. Èthĭ yĕtahenuô athyáná sè dố a cuŏ́khókyă ná aklyá rò a otǫ̣̀ kuŏ̌ a khălẹ́to nuôtahe hố. Cŏmarya taritaryă one pẹ́ èthĭ khălẹ́ dố tẹ̀khí tarṹ lŏ́ŭ tôpho rò a ki nŏ̌o èthĭ bínuô tacṹprẹ̀ talèkré pă.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

14Enoch dố aklwĭalyă tặ dố Adam ahtŭ̆ thuŏthyótôhtŭ̆ nuôtôprẹ̣ héso one nyẹ̣ nyacố hố ná èthĭ yĕtahe ari-akyă rò a hé, “Byacè ki hyătọ̣ ná amŏkhu tanéphú săsĕ̆ tahe dố arí ná aríkŭ cố pă.

15Mẹtĕhérò a ki hyă cirya lŏ̆ kayă pwọ̣ tôprẹ̣ pă. A ki cirya lŏ̆ kayă dố a dyaduzṵ̣nyạ̣ kuŏ̆ŭ Cốmarya to nuôtahe pă. A ki cirya èthĭ atẹ̣thṵ̣tẹ̣plá dố èthĭ mẹ̣ tŏ ná Cốmarya aklyáaklŏ to nuôtahe pă. Èthĭ yŏ htétaăyă sû Cốmarya akhu-akhyĕ, a ki cirya èthĭ pă. ”

16Kayă yĕtahe nuôma kayă dố a tamwọ̣talĕ̆ shyo rò a dya dûgnĕ tẹ̣thṵ̣ dố ŭruô alọ̣ pwọ̣ tôphuố cố. Èthĭ krwŏlṵ̣mẹ̣ nị̣kuŏ̆dû anẹ̣klọ̣ a tẹ̣thẽzṵ̣thẽlŏ̆ mŭmyạ̣ricyạ̣ nuôtahe akhyĕ pré. Èthĭ hébè htuthẽ nị̣dyé lahyă anẹ̣, htuŏto thyáphú èthĭ ki nị̣bè tẹ̣ dố a thẽzṵ̣ nuôtahe rò, a hébè htuthẽnị̣ lahyă ŭ.

Tẹ̣dyérọ̣ Ná Tẹ̣ithyóithya Tahe

17Manárò vă khŏbốthyó thĭ, thẽnẹ̣htya tuọ̣̆bè khyĕthyá lahyă pẹ̣ Byacè Jesŭ Krístu a Prẹ̣dônyăphú tahe hésodônyă one htuŏpẹ̣hố thĭ nuôtahe ní.

18Èthĭ hé pẹ̣ thĭ, “Shyé mọ̣nyĕmọ̣thĕ̆ dố khyĕ tadû pă tahenuô kayă dố a ki pacyẹ̣ishyé nyẹ̣kruŏ̆ thĭ tahe ki ohtya pă. Èthĭ nuôtahe ma a krwŏmẹ̣ shuŏ̆shuŏ̆ pré phú a tẹ̣thẽzṵ̣ mŭmyạ̣ dố a tŏkuŏ̆ ná Cốmarya athẽplò to nuôtahe pré. ”

19Kayă yĕtahe nuôma mạ̣hố kayă dố a mẹ̣ lụpruốlụpryă lŏ̆ ŭ, kayă dố a krwŏmẹ̣kuŏ̆ phú anẹ̣klọ̣ pházye a tẹ̣thẽzṵ̣thẽlŏ̆ o nuô tahe, htuŏto èthĭ yĕtahe nuôma a nị̣bè kuŏ̆ŭ Cốmarya a Thé Săsĕ̆ to.

20Manárò vă khŏbốthyó thĭ, thĭ bè isỏhtya plehyăpọ̣ lahyă thĭ tẹ̣ohtwŏprẹ̣ yĕnuô dố thĭ tẹ̣zṵ̣tẹ̣nyạ̣ săsĕ̆ dố asŏ̆ atanyăryá yĕnuô alọ̣ rò, bí thĭ kwĭcốbĕ̆ akhĕ̆nuô, thẽlẹ̣htyanị̣ lahyă Thé Săsĕ̆ Byacè zṵ̣klyázṵ̣klŏ nị̣ thĭ nuôtahe ní.

21Bí thĭ opọ̣̆myásŭ̆ Byacè Jesŭ Krístu a tẹ̣thẽzọ̣ dố a ki dyé pẹ̣ thẽhtwŏprẹ̣ tacṵ̣prẹ̣ yĕtôprẹ̣ ki hyă akhĕ̆pănuô, oklọ̣sốma lahyă dố Cốmarya atẹ̣mọ̣ akŭ ní.

22Thẽzọ̣ nị̣dû kayă dố a zṵ̣e Krístu hố tadŭ̂rò athẽplò rare pă dûgnĕ nuôtahe ní.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

23Yácṹ mẹcwọ́ pẹ́kuǒ kayă dṓ a lo tẹ̀mẹlwóhtekạ phú nẹ̀ mẹlwóhtekạ kayă dṓ mikŭ nuôtahe ní. Htuŏrò thẽzọ̀nị́ pẹ́ kuŏpọ́ kayă dṓ aruô nuôtahe ní. Manárò tanẹ̀ tặ̀tặ̀tẹtẹ̀ taki ní, mẹtĕhérò nẹ̀ tŏ thẽhtekyă ahye-acạ̀ dṓ a víma ná èthĭ tẹ̀thṹtẹ̀ora nuôtahe ní.

Tẹ̀htuthẽhtya A Tẹ̀kwĭcṓbĕ̌

24Pẹ̀ ki htuthẽhtya rọ́lŭ Cṓmarya pó! Thyáphú thĭ ki lakhṹ tămẹ́ agnĕnuô, Cṓmarya ki myákhwè mẹcwọ́ nị́dû thĭ ní. Htuŏto a ki ẽkạ̀ bẽdû thĭ dṓ a mèthènyĕ pă rò thĭ tẹ̀thṹ ki o pă to, rò thĭ ki thẽkrṹthẽlŏ lakálakŏ dû pă ní.

25Pẹ̀ ki mẹlĭ mẹtakhĕ̌htya rọ́lŭ Cṓmarya pó! Cṓmarya ma a o tṹ è tôprẹ̀ prẽ. Prẹ̀ dṓ a mẹlwóhtekạ pẹ̀ ma tṹ è tôprẹ̀ prẽ. Dṓ Jesŭ Krístu akhu-akhyĕrò tẹ̀lĭtẹ̀takhĕ̌, tẹ̀dutẹ̀htŭ, tẹ̀prọtẹ̀pryạ ná tẹ̀taryĕshyosŏ̌ yĕtahenuô, a ki okuŏdû ná Cṓmarya cáhtya dṓ tẹ̀tôcô o htwŏhtya híto akhĕ̌, tuọ̀khŏnyạ́, ná tặplehyă acṹcṹ ahtŭ̌htŭ̌ ní, Amèn.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Tẹ̀dyéluǒhtya

Tẹ̀dyéluǒhtya 1

[1]Li yětôba ma li dố a rămárădyă tẹ̀mẹhtwŏhtya anẹ́ dố Jesŭ Krístu dyéluǒhtya tahe ari-akyă. Thyáphú Jesŭ Krístu ki zŭluǒ pẹ́ alulé tahe ná tẹ̀ kírẹ́ htwŏhtya phûlăhố pă yětahe agnĕnuô, Byacè Cốmarya dyéluǒ pẹ́ tẹ̀dyéluǒhtya yĕnuô ná Giovanni mạ́dû hố vă dố a htwŏ Jesŭ Krístu alulé yětôprẹ̀ hố. A thŭlyạ a mốkhu tanéphú dố văo rò a dyéthégně pẹ́ vă ná tẹ̀ritẹ̀kyă yětahe.

[2]Rò vă hésoluǒ pẹ́ ŭ lǒ vă myáhtye htuǒhố yětahenuô, yĕma vă răluǒ pẹ́ ŭ ná tẹ̀ritẹ̀kyă o dố Cốmarya o hyă tahe ná tẹ̀dố Jesŭ Krístu dyéluǒ pẹ́ vă tahe.

[3]Kayă dố a hố li yětôba tôprẹ̀prẹ̀ nuô, a nị́bè tẹ̀sŏri htuǒto kayă dố a nị́huǒ prẹ̀prọ tahe a tẹ̀hébè dố a ki htwŏhtya khŏnyạ́ yětahenuô bèbè, a ki htwŏhtya shyé nopă tahenuô bèbè, èthĭ ki cŭe tẹ̀dố ŭ răo è dố li yětôba akŭ tahenuô, a ki nị́bè lahyă tẹ̀sŏri, mẹtĕhérò tẹ̀yětahe kírẹ́ htwŏhtyanuô, ashuốakhĕ phûhyă hố.

Hémọhéryá Cuốnị́dû Prẹ̀zŭ́etẹ̀plốmụ Thuǒthyótômụ

[4]Vă ma Giovanni. Vă răcuố pẹ́ liyĕ dố prẹ̀zŭ́etẹ̀plốmụ thuǒthyótômụ dố a o dố Asia kẹ́kŭ nuôtahe a o. Cốmarya dố a htwŏprẹ̀ mú nukhĕ, htuǒto khŏnyạ́khĕ ma a htwŏprẹ̀prẹ̀, nopă ma a ki htwŏprẹ̀prẹ̀ yětôprẹ̀ ná théhtwŏprẹ̀ thuǒthyótômĕ dố a o dố lŭ khuklyáhtyalǒ anyĕhyă yětahe abwíataryĕ ná a tẹ̀thuôtẹ̀krĕ yĕnuô, thĭ ki nị́bèdû ní.

[5]Thĭ ki nị́bè kuǒpọ́dû Jesŭ Krístu dố a khyáathé cốcốtẹtẹ̀ yětôprẹ̀ abwíataryĕ ná a tẹ̀thuôtẹ̀krĕ ní. Kayăthyĕ rò a htwŏprẹ̀ kạ́khyĕ aklĕnuô, è ma prẹ̀ dố a htwŏprẹ̀ rẹ́lố ŭ tôprẹ̀ hố. È ma prẹ̀ dố a pố hekhu akhwí tahe. È ma a mọ́nị́ nyacố pẹ̀ htuǒto dố a thyĕ akhu-akhyĕ a mẹlwóhtekạ pẹ̀ dố tẹ̀thŭ́tẹ̀ora akŭ.

[6]Htuǒrò thyáphú pẹ̀ ki mẹ a Phĕ Cốmarya a tẹ̀phyétẹ̀mẹ agnĕnuô, Jesŭ Krístu dyéhtwŏhtya pẹ̀ ná bwídu tahe dố ahtyĕakẹ́kŭ. Tẹ̀lĭtẹ̀takhĕ ná tẹ̀prọtẹ̀pryạ ki o kuǒdû ná Jesŭ Krístu tacŭ́prẹ̀ ní. Amèn.

[7]Myámǒ lahyă, a kírẹ́ hyătẹ́hố ná ólụ́ hố. Kayă pwọ̀ tôprẹ̀ ki myáhtye lǒ è pă. Kayă dố a sŭthyĕ lŭ nuôtahe bèbè, a ki myáhtye lŭ păpă. Myĕcô pwọ̀ tôcô

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

dố hekhuyě kinguǫ́kihè lǒ ná è akhu-akhyě pă. Tę̣ ki htwŏhtya mą́lakŏ phúyěnuô pă Amèn.

8Byacè Cǒmarya hé, “Vă ma akhăshyé hǒ rò vă ma atadûhǒ” rò a hé, “Vă ma Cǒmarya dố a htwŏprę̣ mú nukhě̆ tôprę̣, khŏnyą́khě̆ ma vă htwŏprę̣prę̣, nopăma vă htwŏprę̣prę̣. Vă ma Cǒmarya dố a cyą́ tę̣lǒ plĭ tôprę̣hǒ.”

Tę̣myáhtyelwó Krístu

9Vă ma thĭ puǫ̨́vyą́ Giovanni dố a zǫ̨́e Krístu thyákuǒ ná thĭ tôprę̣. Vă ma thĭ khŏbǒthyó dố a khyácyę̣khyácǫ̨ rǫ́kuǒtę̣ ná thĭ tôprę̣, vă ma Cǒmarya a htyĕphúkę̣́phú thyákuǒ ná thĭthĭ, rò vă khyáthéplòhtŭ rǫ́kuǒtę̣ ná thĭ tôprę̣ pré. Dố vă hésodônyă pẹ́ ŭ ná Byacè Cǒmarya a tę̣ritę̣kyă ná tę̣dố Jesŭ Krístu khyáluǒ pẹ́ vă tahe akhu-akhyě, ŭ cuố dya-okyă vă dố Patmo klǘkhu hǒ.

10Bí Byacè amǫ̨́nyě tônyĕnuô Cǒmarya a Thé Săsě opǫ̨́manı̨́ vă rò vă nı̨́huǒ ngǫ́prą̨htyashyo prą̨htyasŏ dố văkhyĕkhu rò a thyácǒ́ná kwǫ prą̨htya nuô cố.

11Ngǫ́prą̨htya rò a hé, “Rămárădyă tę̣dố nę̣ myáhtye nuôtahe. Htuŏrò thŭcuǒpẹ́ liyě dố prę̣zǫ̨́etę̣plǒ́mụ thuŏthyótômụ dố a mą́dû Epheso, Smyrna, Pergamum, Thyatira, Sardi, Philadelphia, Laodicea dố a o lahyă dố vı̨ thuŏthyótôvı̨ yĕtahe akŭnuô. ”

12Maŭpě hébè vă, vă ne rò vă tarí myáką̨khyě akhĕnuô, vă myáhtye mikŏhtĕ thuŏthyótômě.

13Rò dố mikŏhtĕ thuŏthyótômĕyě aklămĕkŭ nuô athyáná prę̣lukayă aphúkhŭ o tôprę̣. Rò a thyání̧ cą̨cwǫ htŭlyą̨tuǫ́ dố akhadyákhu tôpǫ̨́ rò a să tavą̨ htyaní̧ htĕtabye tôba.

14Akhuluǫ̨ bŭ thyácǒ́ná thímísûnuô, mą̨torò a thyácǒ́ná bŭkhu nuô. A mèthèplò nuô, a thyácǒ́ná mikyą̨ rahtŏhtya nuô cố.

15Akhăduô nuô a takhĕ thyácǒ́ná talĭbyă dố ŭ lŏ htuŏhǒ lŭ ná mi nuô cố. Angǫ́ prą̨ tawǒ́tathŭ thyácǒ́ná htyĕ sátą̨ nuô cố.

16Atakhu cǒhtwó tôkyĕnuô a pǫ̨́manı̨́ sè thuŏthyótômĕ. Htuŏrò nĕ́ dố a htyă nyę̣khónyę̣kyě tôbè odố akyą̨kŭ hte. A mèthènuô a takhòtakhĕ thyácǒ́ná tamǫ́ sátakhĕtą̨ bí mǫ́htuôkhĕ nuô cố.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

17Bí vă myáhtye è akhĕnuô, vă lakhŭtą̆ thyĕnguǫ̆ thyácǒná kayăthyĕ tôprę̆ dǒ a khăduôshyé nuô, htuŏrò a behtya atakhu cǒhtwó dǒ vălǫ rò a hé, “Thĕisĕ tămę́, vă ma tę̆akhăshyé ná tę̆atadû tôprę̆hǒ.

18Vă ma kayă dǒ a htwŏprę̆ tôprę̆. Vă thyĕ htuŏhǒ tadŭ́rò khŏnyą́yĕ vă htwŏprę̆ tacǫ́prę̆ talèkré. Vă oná taryĕshyosŏ ná tę̆prǫtę̆pryą rò vă pǒlŏ tę̆thyĕ ná Luǫ̆kę́nédŏ tahe.

19“Phúnuôrò tę̆dǒ nę̆ myáhtyehǒ nuôtahe bèbè, tę̆dǒ nę̆ myáhtye a htwŏhtya khŏnyą́yĕ tahenuô bèbè, tę̆dǒ nę̆ myáhtye a htwŏhtya shyé nopă tahenuô bèbè, rămárădyă ènuô.

20Sè thuŏthyótômĕ dǒ nę̆ myáhtye a o dǒ vă takhu cǒhtwó akŭ yĕnuô ná mikŏhtĕ thuŏthyótômĕyĕ angǫ́lasá acǒazą̆ ma phútĕhérò sè thuŏthyótômĕ angǫ́lasá nuôma mą́hǒ prę̆zǫ́ętę̆plǒmǫ thuŏthyótômǫ a tanéphú tahe rò mikŏ thuŏthyótômĕ angǫ́lasá ma mą́hǒ prę̆zǫ́ętę̆plǒmǫ thuŏthyótômǫ yĕtahenuô hǒ. ”

Tę̆dyéluŏhtya 2

Thŭcuǒ Tę̆ritę̆kyă Dǒ Epheso Prę̆zǫ́ętę̆plǒmǫ A o

1“Răcuǒ liyĕ dǒ Epheso prę̆zǫ́ętę̆plǒmǫ a tanéphú a o nuô, ” a hé vă phúnuô. Rò a hé, “Tę̆ritę̆kyă yĕnuôma a hyă dǒ prę̆ dǒ a pǫ́manı́ sè thuŏthyótômĕ dǒ atakhu cǒhtwó akŭ rò a cuǒ dǒ mikŏhtĕ thuŏthyótômĕ aklĕnuô tôprę̆ a o rò a răcuǒpę́ èthĭ phúyĕ,

2nę̆ mę tę̆yĕnuô vă thę́gnĕ, nę̆ mę ladyáladă cǒ nę̆nę́ nuôma vă thę́gnĕgnĕ, htuŏrò nę̆ khyáthę́plòhtŭbę́ tę̆cyę̆tę̆cǫ̆ tahe nuôma vă thę́gnĕgnĕ. Nę̆ otǫ̆cyą́kuŏ ná kayă mę tę̆mŭmyą́ricyą tahe to nuôma vă thę́gnĕgnĕ. Htuŏrò kayă dǒ a hé lyą ní̧dyé ané ná Prę̆dônyăphú rò nę̆ cę̆myá èthĭ rò nę̆ myáhtye ná èthĭ ma Prę̆dônyăphú mą́to, mą́pré prę̆hébè lahŏlahya tahe pré nuôma vă thę́gnĕgnĕ.

3Dǒ vămwı̧ akhu-akhyĕrò, nę̆ mę̆khyămę̆aya nę̆ khyábè tę̆cyę̆tę̆cǫ̆ rò nę̆ thę́plò pyéto nuôma vă thę́gnĕgnĕ.

4“Manárò vă lę́dyatę̆thǫ́ dǒ nę̆lǫ nuô a o tôcô, a o phútĕhérò nę̆ mǫ vă khŏnyą́yĕnuô a thyá pă ná nę̆ mǫ vă dǒ arę́khĕ nuôto.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

5Nẹ̀ cuố taphăyẹ̀kyă cố ná nẹ̀ tẹ̀mọ dố kalúkhẽnuô bá tĕ cónuô tanẹ̀ myámỏ. Zạ̀ nı̨dû nẹ̀nẹ́ rò mẹ̀khyĕ thyáphú nẹ̀ mẹ dố kalúkhẽnuô. Nẹ̀ ki zạ nı̨dû nẹ̀nẹ́ to hénuôma vă ki hyă dố nẹ̀o rò vă ki hyăphyé taphăkyă nẹ̀ mikŏnuô dố akhălẹ́ yĕnuô pă.6Manárò nẹ̀ tẹ̀ryá opătôcô. A o pă matĕhérò nẹ̀ thếhte Nicolaitaphú a mẹ tẹ̀mŭmyạ́ tahenuô a thyákuỏ cố hố ná vă thếhte èthĭ tẹ̀mẹ nuô cốhố.

7“Nẹ̀ khălè ki o rò nı̨dă tẹ̀ dố Cốmarya a Thế Săsĕ héso prẹ̀zṹetẹ̀plốmụ yĕtahenuô. Kayă dố a mẹpẹ́tẹ̀ tôprẹ̀nuô, vă ki dyé è taryĕshyosỏ dố a ki nuỏenı̨́ thòhtwŏprẹ̀ athè dố a dyéŭ thếhtwŏprẹ̀ yĕnuô tôthò pă. Thòyĕ tôthònuô a dyá dố Cốmarya a tarékŭ dố ŭ é ná Paradisŭ akŭnuô pă. ”

Thŭcuố Tẹ̀ritẹ̀kyă Dố Smyrna Prẹ̀zṹetẹ̀plốmụ A o

8“Răcuố liyĕ dố Smyrna prẹ̀zṹetẹ̀plốmụ a tanéphú a onuô, ” a hé vă phúnuô. Rò a hé, “Tẹ̀ritẹ̀kyă yĕnuô, a hyă dố prẹ̀ dố a thyĕ htuỏhố rò a htwŏprẹ̀ kạkhyĕ khyĕthyá yĕtôprẹ̀ a o. È ma tẹ̀akhăshyé ná atadû tôprẹ̀hố.

9Nẹ̀pyạ́nẹ̀sĕ, nẹ̀ sŏryạsŏphá nuôma vă thếgnĕ. Manárò dốthudốthế tôkyĕ nuô, nẹ̀ duzạ́htyathĕ. Kayă dố a hélyạ nı̨dyé anẹ́ ná pẹ̀ ma Judaphú tahe mạ́lakŏ cố tadŭ́rò a mạ́lakŏ mạ́to yĕtahe dyá thĭzọ nuôma vă thếgnĕ. Èthĭ nuôtahe ma khĭnéricyạ́ khuklố a tẹ̀cốbĕ hŏphú tahe pré.

10Tẹ̀dố nẹ̀ kírẹ́ khyábè khŏnyạ́ yĕnuô, thếisĕ tă alẹ́ taki tămẹ́ ní. Khĭnéricyạ́ khuklố taritaryă hố ŭ dố ŭ ki mẹmyá thĭ akhu-akhyĕ, a ki dónuỏ thĭ dố htŏkŭ tahehe pă. Ŭ ki mẹcyẹ̀mẹcṹ thĭ anyĕshyé athĕshyé pă. Tuỏ cố dố nẹ̀ myáhtyebè cố ná tẹ̀thyĕ bèbè, tarú cố ná vă nuô, vă ki dyédû nẹ̀ tẹ̀htwŏprẹ̀ a khuklwọ̀htĕ pă.

11“Nẹ̀ khălè ki o rò nı̨dă tẹ̀ dố Cốmarya a Thế Săsĕ héso prẹ̀zṹetẹ̀plốmụ yĕtahenuô. Kayă dố a mẹpẹ́tẹ̀ tahenuô a khyábè pă dốthudốthế tôkyĕ atẹ̀thyĕ tacṹprẹ̀ yĕnuô to hố. ”

Thŭcuố Tẹ̀ritẹ̀kyă Dố Pergamum Prẹ̀zṹetẹ̀plốmụ

12“Răcuố liyĕ dố Pergamum prẹ̀zṹetẹ̀plốmụ a tanéphú a o nuô, ” a hé vă phúnuô. Rò a hé, “Tẹ̀ritẹ̀kyă yĕnuôma a hyă dố prẹ̀ dố a o ná anẹ́ dố a htyălỏ nyẹ̀khónyẹ̀kyĕ tôbè tôprẹ̀ a o.

13Nẹ̀ otŏ cố ná khĭnéricyạ́ khuklố lẹ́onyă khuklyáhtyalỏ akhălẹ́ cố nuôma vă thếgnĕ. Bí ŭ mẹthyĕ cố Antipa mạ́hố prẹ̀khyáthế dố acố ná văyĕ nuôtôprẹ̀ bí

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

nẹ̈ vḭ̈kŭ khĭnéricyą̈ khuklṓ lẹ́onḭ́ akhăle̤ nuô cṓ tadŭ́rò nẹ̈ cṓ ná vă, nẹ̈ vĭkyă nẹ̈ tẹ̈zṵ̈tẹ̈nyą̈ to.

14“Manárò tẹ̈ritẹ̈kyă dṓ vă lẹ́dyatẹ̈thṵ́ dṓ nẹ̈lọ nuôma a o taki, maĭtĕ tahetĕ hénuôma, kayă o dṓ thĭklĕ̆ tahehe nuô, a krwŏmẹ̈kuŏ Balaam a tẹ̈ithyóithya. Balaam ithyóithya Khwí Balak ná a ki ilo-ilyá Israelphú thĭtahe ná èthĭ ki e sèesèŏ dṓ ŭ lŭhtya ná prẹ̈zọ yĕnuôtahe, htuŏrò a ki cuṓthṵ́ lahyă prẹ̈mòprẹ̈khŭ phúnuô.

15Phúnuôhṓ, dṓ thĭklĕ̆nuô kayă dṓ a krwŏmẹ̈kuŏ Nicolaitaphú a tẹ̈ithyóithya nuô a o tahehe.

16Khŏnyą̈rò vĭkyămŏ nẹ̈ tẹ̈thṵ́tẹ̈ora nuô. Nẹ̈ ki vĭkyă to héma vă ki hyălḗ pryă dṓ nẹ̈ o pă rò vă ki hyăsá kayă nuôtahe ná nḗ dṓ a hte dṓ vă kyą̈kŭ yĕnuô tôbè pă.

17“Nẹ̈ khălè ki o rò nḭ́dă tẹ̈ dṓ Cṓmarya a Thḗ Săsĕ̆ héso prẹ̈zṵ̈etẹ̈plṓmṵ yĕtahenuô. A hé phútĕhérò, lŏ kayă dṓ a mẹ̈pẹ̈ tẹ̈ tahenuô vă ki dyé è khṓmŭmăna dṓ ŭ dya-ouṓ è yĕnuôtôklọ̈ pă. Htuŏrò vă ki dyé èthĭ lọ̈bŭ tôprẹ̈ tômĕ pă, rò ŭ răo mwḭ̈thĕ̆ dṓ alọ yĕnuô pă. Mwḭ̈thĕ̆ yĕnuô ŭ thḗgnĕ è tôprẹ̈ to, thḗgnĕ tṵ́prḗ kayă dṓ a nḭ́bè lọ̈yĕnuô tôprẹ̈ tuŏ prḗ.”

Thŭcuṓ Tẹ̈ritẹ̈kyă Dṓ Thyatira Prẹ̈zṵ̈etẹ̈plṓmṵ A o

18“Răcuṓ liyĕnuô dṓ Thyatira prẹ̈zṵ̈etẹ̈plṓmṵ a tanéphú a o nuô, ” a hé vă phúnuôrò a hé, “Tẹ̈ritẹ̈kyă yĕnuôma a hyă dṓ Cṓmarya aphúkhŭ a o. A mèthèplò nuô a kyą̈rahtŏ thyácṓná minuô, a khăduônuô, a takhòtakhĕ̆ thyácṓná talĭbyă dṓ ŭ htṵ́plyarashyĭ ènuô cṓ.

19Nẹ̈ mẹ̈kryá ĭtĕnuô vă thḗgnĕ. Nẹ̈ tẹ̈mọ̈tẹ̈klĕ̆, nẹ̈ tẹ̈zṵ̈tẹ̈nyą̈, nẹ̈ tẹ̈phyétẹ̈me, nẹ̈ mẹ̈khyămẹ̈aya tẹ̈ thĭ tahenuô vă thḗgnĕ. Tẹ̈dṓ nẹ̈ mẹ̈ khŏnyą̈yĕ tahenuô, a o élṓklŏ pă cṓ ná tẹ̈dṓ nẹ̈ mẹ̈hṵ̈ŏhṓ nuôtahe ma vă thḗgnĕgnĕ.

20“Manárò vă lẹ́dyatẹ̈thṵ́ dṓ nẹ̈lọ nuôma a o tôcô. Maĭtĕ hérò, nẹ̈ plwŏ ithyóithya prẹ̈mò Jezebel dṓ a hélyą̈ nḭ́dyé anẹ́ ná vă ma Cṓmarya aprẹ̈prọ tôprẹ̈, nuôtôprẹ̈. È ithyóithya ŭ akhu-akhyĕ, a thŭcuṓthṵ́ lŏ văkayă

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

prẹ̀mẹtẹ̀phú tahe dố a ki cuốthứ̃ prẹ̀mòprẹ̀khŭ, htuŏrò a ki e sèesèŏ dố ŭ lŭhtya htuŏhố ná prẹ̀zọ nuôtahe.

21Vă oyŏ hố è dố a ki zạ nị́dû khyĕthyá a tẹ̀cuốthứ̃ prẹ̀mòprẹ̀khŭ nuôtahe tadứ̃rò a thẽzứ̃ vĭkyă to.

22Dố a mẹphúnuô akhu-akhyĕ vă ki nŏswí omyĕtyạ́ è dố lẹ́myĕkhu pă. Kayă dố a cuốthứ̃ ná prẹ̀mò yĕtôprẹ̀ tahenuô, vă ki nŏkhyábècyẹ̀ khyábècứ̃ kuŏ èthĭ pă. Tẹ̀mŭmyạ́ricyạ́ dố èthĭ cuốthứ̃ ná prẹ̀mò yĕtôprẹ̀ tahenuô, èthĭ ki zạ nị́dû pẹ́ pă anẹ́ to kihérò vă ki nŏkhyábècyẹ̀ khyábècứ̃ èthĭ pă.

23Vă ki mẹthyĕkyă tố̃kuŏ a khŏpacẹ̆̀ tahe păpă. Phúnuôrò prẹ̀zứ̃etẹ̀plố̃mụ pwŏ̀tômụ ki thẽgně ná vă ma prẹ̀ dố a thẽgně ŭ pwŏ̀ tôprẹ̀ a tẹ̀tanẹ ná a tẹ̀thẽzứ̃thẽlŏ tahe nuô pă. Thĭ tôprẹ̀ ná tôprẹ̀ mẹhtuŏ̃ lŏkryáhố phútĕ nuô, vă ki dyélyẹ̀ kạkhyĕsû thĭ phú thĭ mẹhtuŏ nuôtahe pă.

24Manárò thĭ Thyatira prẹ̀zứ̃etẹ̀ plố̃mụphú dố a okyă yĕtahenuô, thĭ krwŏmẹ kuŏŭ prẹ̀mò Jezebel a tẹ̀ithyóithya mŭmyạ́ricyạ́ dố ŭ ẽ ná khĭnéricyạ́ khuklố atẹ̀ dố̃uố̃dố̃bí adu-azặ yĕtahe nuôto. Vă dyahtyapă ná tẹ̀vítẹ̀zá dố thĭlọ tôcô to.

25Manárò pứklọma nị́ ryá lahyă tẹ̀ dố a o ná thĭ nuôtahe tuố̃dố̃ vă hyălyạ pă tôphuố nuô ní.

26-27“Ŭpĕpĕ bèbè dố a mẹpẹ́tẹ̀ rò a ki mẹ plehyă tuố̃dố̃ atadû phú vă tẹ̀thẽzứ̃ onuô hénuôma, vă ki dyé lŭ taryĕshyosŏ dố athyáná vă nị́bè dố văphĕ a o nuôtahe pă. ‘Vă ki dyé lŭ taryĕshyosŏ dố a ki pố htyĕkẹ́ tahe ná ipọ̀ tố̃hté pă, rò a ki dòmûdòplá lŏ èthĭ phú ŭ dòmûdòplá pọ̀he nuô pă. ’

28Vă ki dyékuŏ è sètố̃rọ pằpă.

29Nẹ̀ khălè ki o hérò nị́dă tẹ̀ dố Cốmarya a Thế Săsĕ héso prẹ̀zứ̃etẹ̀plố̃mụ tahenuô. ”

Tẹ̀dyéluŏhtya 3

Thŭcuố Tẹ̀ritẹ̀kyă Dố Sardi Prẹ̀zứ̃etẹ̀plố̃mụ A o

1“Răcuố liyĕ dố Sardi prẹ̀zứ̃etẹ̀plố̃mụ a tanéphú a o nuô, ” a hé vă phúnuô rò a hé, “Tẹ̀ritẹ̀kyă yĕnuôma a hyă dố prẹ̀ dố a pố̃nị́ a Thế Săsĕ yĕthuŏthyótômĕ

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

dố a mẹ Cốmarya atẹ̀mẹ yětahe ná sèyě thuǒthyótômě a o. Nẹ̀ mẹkryá ĭtě nuôma vă thégně. Nẹ̀ ohtwŏprẹ̀ cốlă ná vă ŭ hé phúnuô tadûrò nẹ̀ krwŏ văkhyě to, nẹ̀ thyáprénná kayăthyě.

2Phúnuô akhu-akhyě, omyě păto, ihtòmǒ, tẹ̀ryá dố a okyă pă ná nẹ̀ nuôtahenuô, a kírẹ́ thyěhố dyéshyodyésŏhtya khyěthyá mǒ ènuô, mẹtěhérò, vă myáhtye ná tẹ̀ dố nẹ̀ mẹhtuǒhố tahenuô, alốabă hí dố vă Cốmarya a mèthènyě to.

3Mẹphúnuôrò tanẹhtyabè nḭ́khyě tẹ̀dố ŭ ithyó htuǒhố nẹ̀nuô tahe ná tẹ̀dố nẹ̀ nḭ́huǒ htuǒhố nuôtahe. Cŭe tẹ̀yětahe rò zạ nḭ́ mǒ. Ki nẹ̀ omyě tadûpă hénuôma vă ki hyă dố nẹ̀o phú prẹ̀ehuô tôprẹ̀ nuô pă. Vă hyă bíkhĕtě pănuô nẹ̀ thégněto.

4“Manárò kayă dố a ohtwŏprẹ̀ săsĕ rò ahyecạ plĭphuố lŏpă bí Sardi prẹ̀zṹetẹ̀ plốmụkŭ yěnuôma a opatí pré. Èthĭ ki kŭthyáhtya hyecạbŭ rò a ki cuốtṹ kuǒdû ná vă pă, mẹtěhérò èthĭ kò cuốtṹkuǒ nyă ná vă hố.

5Kayă dố a mẹpẹ́tẹ̀ tahenuô ŭ ki dyékŭdyéthyá htyakuǒdû èthĭ ná hyebŭcạphuố phúyěnuô pă. Htuǒrò amwḭ dố a o dố lihtwŏprẹ̀ akŭ yětahenuô, vă htŭplĭkyă lŭ toto. Dố văphĕ ná a tanémŏkhuphú tahe a mèthènyě pănuô vă ki hésoluǒhtyaplŏ pẹ́ èthĭ yětahenuô, èthĭ ma văkayă pré, phúnuô pă.

6Phúnuôrò nẹ̀ khălè ki o rò nḭ́dă lahyă tẹ̀ dố Cốmarya a Thé Săsĕ héso prẹ̀zṹetẹ̀plốmụ yěnuôtahe. ”

Thŭcuố Tẹ̀ritẹ̀kyă Dố Philadelphia Prẹ̀zṹetẹ̀plốmụ A o

7“Răcuố liyě dố Philadelphia prẹ̀zṹetẹ̀plốmụ a tanéphú a o nuô, ” a hé vă phúnuô. Rò a hé, “Tẹ̀ritẹ̀kyă yěnuôma a hyă dố prẹ̀ dố asăsĕ acốatẹ yětôprẹ̀ a o. A pṹma-o nḭ́ Khwí Davi athốhti. Bí a bámŏ kadă akhĕnuô, ŭ mẹbícyạ́ tôprẹ̀ to. Rò bí a mẹbí akhĕnuô, ŭ bámŏcyạ́ tôprẹ̀ to.

8Nẹ̀ mẹkryá ĭtěnuô vă thégně pré. Kadă dố ŭ mẹbícyạ́ tôprẹ̀ to nuô, vă bámŏ pẹ́hố nẹ̀. Nẹ̀ hĕcẹ́recẹ́ tadûrò nẹ̀ nḭ́dă văngọ́, nẹ̀ htébíkyă vă to.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

9Khĭnéricyą khuklố a tẹ̀cốbĕhŏphú yĕtômụ nuô, a lahŏ lyą nı̨́dyé lahyă anẹ́ ná pẹ̀ ma Judaphú tahe, tadŭ́rò èthĭ ma Judaphú mą́to. Vă ki nŏhyă dángų̆lyą èthĭ dố thĭ khăduô khăshyé pă rò èthĭ pwǫ̆ tôprẹ̀ ki thégnĕ ná vă mǫ̣nı̨́ thĭ nuô pă.

10Vă mekyăngọ́ dố nẹ̀ ki khyáthéplòhtŭ agnĕ yĕnuô, nẹ̀ tǫ̣́nı̨́ phyéma akhu-akhyĕ, tẹ̀pyą́tẹ̀sĕ̀ dố a kírẹ́ hyă dố hekhuyĕ rò a ki mę̣myá lŏ kayă odố hekhu yĕtôba lŏpă akhĕnuô, vă ki takŏ́takẹ̀ nı̨́dyé nẹ̀ pă.

11“Nyẹ̀tyatonuô vă ki hyă pă. Thyáphú ŭ ki phyéphekyă tă nẹ̀ khuklwǫ̣́htĕ̀ tămẹ́nuô, pų̆́klǫ̣ma nı̨́ ryá tẹ̀ dố thĭ nı̨́bè htuŏhố, tẹ̀ithyóithya dố atŏabè nuô tahe ní.

12Kayă dố a mę̣pẹ́ tẹ̀nuô, vă ki dyéhtwŏhtya è ná vă Cốmarya a tẹ̀lŭhŏdu ahihtû pă, htuŏrò a ki o tadûlă bínuô pă. Vă ki răonı̨́ vă Cốmarya amwı̨ dố èlọ pă. Htuŏrò vă ki răo vă Cốmarya avı̨ mą́dû Jerusalem vı̨́thĕ̀ amwı̨ yĕnuô dố èlọ pă. Jerusalem vı̨́thĕ̀ yĕnuô, a o dố mốkhu dố vă Cốmarya a o rò a hyălyą. Rò vă ki răokuŏ vă mwı̨́thĕ̀ dố èlọ pă.

13Nẹ̀ khălè ki o rò nı̨́dă tẹ̀ dố Cốmarya a Thé Săsĕ̀ héso prẹ̀zŭ́etẹ̀plốmụ yĕtahenuô. ”

Thŭcuố Tẹ̀ritẹ̀kyă Dố Laodicea Prẹ̀zŭ́etẹ̀plốmụ A o

14“Răcuố liyĕ dố Laodicea prẹ̀zŭ́etẹ̀plốmụ a tanéphú a o nuô, ” a hé vă phúnuô. Rò a hé, “Tẹ̀ritẹ̀kyă yĕnuôma a hyă dố ŭ é, ‘Amèn’ yĕnuô tôprẹ̀ a o. È ma prẹ̀ dố a théplòcố rò a khyá athé cốcốtẹ̀tẹ̀ yĕtôprẹ̀ a o. Cốmarya nŏbyátą̀ dĭtŭ́ lŏ tẹ̀lŏ plĭ yĕnuô ná è pré.

15Nẹ̀ mẹ htuŏhố kryá maĭtĕnuô vă thégnĕ pré. Nẹ̀ thyáná htyĕ dố a kụ́ kuŏŭ toto, a kacụ́ kuŏŭ toto, vă thézŭ́ ná nẹ̀ ki kụ́ tomaná nẹ̀ ki kacụ́ nuôpré. Vă thézŭ́ hé ná ki krwŏ văkhyĕ rò krwŏtą̀tẹ̀. Ki thézŭ́ krwŏ to hérò krwŏ tă taki tămẹ́.

16Manárò nẹ̀ kụ́ toto, nẹ̀ kacụ́ toto. Lẹ̀lẹ̀ nẹ̀ lẹ̀pré akhu-akhyĕ vă ki htupláhtekyă nẹ̀ dố vă kyą̀kŭ pă.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

17‘Vă duzą̣htyathẹ̆ rò vă lo pă cŏ̧ tôcô to, vă lo ĭtĕtĕ nuô a o lŏ̧ cŏ̧ hŏ́,’ nę̣ hécŏ̧ phúnuô tadŭ́rò nę̣ thĕ́plę̣́thĕ́zọ̀, lę́ thĕ́zọ̀klabèní nę̣, nę̣ sŏphásŏrya̧, nę̣ mèthèkhí, nę̣ okhăklo̧ cŏ̧ rò nę̣ thĕ́gnĕ nị́dyé nę̣nę́ to.

18Mę̣phúnuôrò vă dyéthĕ́gnĕ cwŏ̧́pę́kuŏ̧ nę̣ ná thyáphú nę̣ ki duzą̣htyathẹ̆ kuŏ̧ŭ nuô, hyă ipri̧kuŏ̧ htẹ̆ dŏ̧ văo yĕ. Htẹ̆ yĕnuôma ŭ nuŏhtuŏhŏ́ ná mi. Htuŏto hyă ipri̧ kuŏdû hyecą̣bŭ lę́kŭ̧lę́thyá dŏ̧ văo yĕ rò kŭbíthyábí nị́dyé kuŏná nę̣ okhăklo̧ thĕ́tarę̣ dûgnĕ yĕnuô. Thyáphú nę̣ ki myáhtye lĭphóryá kuŏ̧ŭ agnĕnuô, hyă ipri̧kuŏ̧ tę̣khu mèthèsẹ̆ dŏ̧ văo yĕ rò cĭnuŏ dŏ̧ nę̣ mèthèplòkŭ nuô.

19“Lŏ̧ kayă dŏ̧ vă mo̧ní è tahenuô, vă ithyó thĕ́prwŏ̧thĕ́li̧ nị́dyé rò vă plí nị́dyé lŭ. Phúnuô akhu-akhyĕ beshyo nę̣ thĕ́plò rò za̧ ní mŏ̧.

20Nị́dă lahyă vă kahtò obí kadă nyĕhyă rò vă dò kadă yĕ. Kayă tôprę̣prę̣ ki nị́huŏ̧ vă dò kadă kihé rò bámŏsû nuô, vă ki hyănuŏ̧ etŏ̧ŏtŏ̧ kuŏ̧ná è, rò è ki etŏ̧ŏtŏ̧ kuŏ̧ná vă pă.

21“Vă mę̣pę́ htuŏhŏ rò vă onyăní tŏ̧kuŏ hŏ ná văphẹ̆ dŏ̧ khuklyáhtẹ̆ htyalŏ̧ akhu hŏ. Phúnuôrò kayă dŏ̧ a mę̣pę́tę̣ tahenuô, vă ki nŏonyăo tŏ̧kuŏ̧ èthĭ ná vă dŏ̧ vă khuklyáhtẹ̆ htyalŏ̧ akhu yĕnuô pă.

22Nę̣ khălè ki o hérò nị́dă tę̣ dŏ̧ Cŏ́marya a Thĕ́ Săsẹ̆ héso prę̣zŭ̧etę̣plŏ́mu̧ yĕtahenuô. ”

Tę̣dyéluŏhtya 4

Ŭ Cŏbucŏbĕhtya Cŏ́marya Dŏ̧ Mŏ́khu Htyĕlę́kę́kŭ

1Tę̣yĕtahe htuŏ̧ rò vă myáhtyelwó onepŏ̧ tę̣aruô tôcô. Dŏ̧ mŏ́khunuô, kadă tôbè lu̧mŏo rò vă nị́huŏ̧ tę̣pra̧htya tôcô rò a pra̧ thyáná kwo̧pra̧ phú vă nị́huŏ̧ htuŏhŏ dŏ̧ kalúkhẹ̆ nuô, rò a hébè vă rò a hé, “Htyadŏ́yĕ, yĕtahe htwŏhtya htuŏpă rò kryá matĕ bè htwŏhtya ke pănuô, vă ki dyéluŏ̧ pę́ nę̣. ”

2Yĕtôphuŏrò Cŏ́marya a Thĕ́ Săsẹ̆ pŭ̧ma tôphuŏ pŭ̧ma vă rò dŏ̧ mŏ́khu nuô khwí a khuklyáhtẹ̆ htyalŏ̧ o tômĕ rò ŭ onyăo dŏ̧ akhu nuô tôprę̣.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

3Kayă nuôtôprẹ̈ nuô amèthè takhĕ̆ thyácŏ́ná lọ̈́thé lị̈thuŏ̆lĕ̆ tômĕ ná lọ̈́thé shyĕthwi tahe, htuŏ̆rò bí khwí khuklyáhtĕ̆ htyalŏ̆ akhăshyé nuô, htyĕlamọ̈́sá o tavạ̈ lŏ̆ lŭ thyácŏ́ná lọ̈́thé thuŏ̆lĕ̆ nuô cŏ́.

4Khwí khuklyáhtĕ̆ htyalŏ̆ dŏ́ aruô nyẹ̈shyĕ ná lwị̈mĕ yĕnuô a otavạ̈ ná khwí khuklyáhtĕ̆ htyalŏ̆ yĕ rò khwí khuklyáhtĕ̆ htyalŏ̆ yĕtahe akhu nuô, muọ̈́prŭ̆muọ̈́prẹ̈́ nyẹ̈shyĕ ná thĕ́lwị̈ dŏ́ a kŭthyáhtya hyecạ̈bŭ rò a klwọ̈́htya khuklwọ̈́htĕ̆ tahe onyăo lahyă bínuô.

5Bínuôakhĕ̆, dŏ́ khwí khuklyáhtĕ̆ htyalŏ̆ nuôtôkhu akŭ nuô, shyelị̈bŏ́ hte, mŏ́krọ̈́mŏ́nguọ̈́, shyelyạ̈ lŏ̆plĭ cŏ́. Dŏ́ khwí khuklyáhtĕ̆ htyalŏ̆ anyĕhyănuô, mi tarĕ́bŏ thuŏ̆thyótôbŏ mạ̈́dû Cŏ́marya a Thĕ́ Săsĕ̆ thuŏ̆thyótômĕ yĕnuô, akyạ̈ rahtŏhtya bínuô.

6Bí khwí khuklyáhtĕ̆ htyalŏ̆ anyĕhyănuô, htyĕòdu dŏ́ asĕ́kalĭ thyácŏ́ná lọ̈́thú bŭplya tômĕnuô a o tôò. Thĕ́htwŏprẹ̈ lwị̈duŏ̆ dŏ́ a mèthèplò o lŏ̆plĭ dŏ́khyĕkhyĕ, dŏ́ nyĕnyĕ yĕnuô, a o tavạ̈ lŏ̆plĭ kuŏ̆ke bí khwí khuklyáhtĕ̆ htyalŏ̆ akhăshyé nuô.

7Arẹ́lŏ́ tôduŏ̆ nuô athyáná ăyăthĭ, nyẹ̈duŏ̆ tôduŏ̆ nuô athyáná pụ́phĕ̆du, thuŏ̆duŏ̆ tôduŏ̆ nuô amèthè thyáná kayă mèthè rò lwị̈duŏ̆ tôduŏ̆ nuô, athyáná lạ̈bŭdu dŏ́ a zuọ̈ dŏ́ mŏ́lẹ̈nuô.

8Thĕ́htwŏprẹ̈yĕ lwị̈duŏ̆ lŏ̆nuô, tôduŏ̆ ná a dáo a bè thuŏ̆thyó, a mèthèplò tahenuô, a o lŏ̆plĭ lŭnẹ́ sĭprẹ̈cŏ́, a o tuọ̈́ lŏ̆ cŏ́ dŏ́ adálẹ̈. Èthĭ irŏ htuthĕ́htya pwọ̈nyĕnyĕ pwọ̈thĕ̆thĕ̆ cŏ́, a okuŏ́ tôphuŏ́ to. Rò a irŏ htuthĕ́htya lahyă, “Byacè Cŏ́marya dŏ́ a mẹcyạ̈tẹ̈ lŏ̆ plĭ dŏ́ a ohtwŏprẹ̈ dŏ́nudŏ́thakhĕ̆, rò a ohtwŏprẹ̈ tuọ̈́khŏnyạ́, htuŏ̆rò a ki ohtwŏprẹ̈ plehyălă yĕtôprẹ̈nuô, a săsĕ̆, a săsĕ̆, a săsĕ̆. ”

9Thĕ́htwŏprẹ̈yĕ lwị̈duŏ̆nuô, a irŏ mẹlĭmẹtakhĕ̆htya htuŏ̆rò dyaduzṵ́nyạ́ rò hébwíhétaryĕhtya Cŏ́marya dŏ́ a onyăo dŏ́ khwí khuklyáhtĕ̆ htyalŏ̆ akhu dŏ́ a htwŏprẹ̈ tacṵ́prẹ̈ talèkrẹ́ yĕnuô tôprẹ̈. Rò bí èthĭ irŏhtya phúyĕ akhĕ̆nuô,

10muọ̈́prŭ̆muọ̈́prẹ̈́ nyẹ̈shyĕ ná thĕ́lwị̈ yĕnuô a dángṵ̈lyạ̈ dŏ́ prẹ̈ onyăo dŏ́ khwí a khuklyáhtĕ̆ htyalŏ̆ akhu nuôtôprẹ̈ nyĕhyă rò a cŏ́bĕ̆htya kayă dŏ́ a htwŏprẹ̈

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

tacṵ́prẹ̀ yěnuô tôprẹ̀. Èthĭ dyatą̄kyą̄ a khuklwọ̄htẽ̄ yětahe dố khwí khuklyáhtẽ̄ htyalỏ̄ anyěhyą̄ rò a irŏhtya lahyą̄,

11“Kố pẹ̀ Byacè Cómarya, nẹ̀ kò nḭ́bè nyą̄ tẹ̀lĭtẹ̀takhẽ̄, tẹ̀bezṵ́benyą̄ ná tẹ̀prọtẹ̀pryą̄ hố, mẹtĕhérò nẹ̀ byálya̤ tẹ̀ lỏ̄ plĭ rò nẹ̀ byálya̤ èthĭ rò nẹ̀ dya ohtwŏprẹ̀ èthĭ cṵ́ dû nẹ̀ thẽ́plò. ”

Tẹ̀dyéluỏhtya 5

Li Talŭ Tôklŭ Ná Thímíphú

1Vă myáhtye li talŭ tôklŭ o dố prẹ̀onyăo dố khwí khuklyáhtẽ̄ htyalỏ̄khu nuôtôprẹ̀ atakhu cốhtwó nuôtôkyĕ akŭ. Litalŭ yĕnuô, ŭ răo lŏplĭ ná liplò nyẹ̀khónyẹ̀kyĕ lỏ̄ rò ŭ klĕícŭma lŭ ná tẹ̀mátẹ̀dyą̄ thuỏ̄thyótôkuô.

2Rò vă myáhtye tanéphú hĕshyoresŏ dố a éhtŏhtyashyo tôprẹ̀ rò a dyéthégnĕ pẹ́ ŭ, “Kayą̄ dố a kò caámŏkyą̄ pẹ́ ŭ tẹ̀mẹ̀mámẹ̀dyą̄ dố ŭ klĕícŭma yětahe rò a bámŏhtya litalŭ yĕnuôma ŭpĕ? ”

3Manárò dố mŏkhu bèbè, dố hekhu bèbè, dố Luọ̄kẹ̀nédỏ̄ nuô bèbè, litalŭ yĕnuô, ŭ caámŏnḭ́ tôprẹ̀ to, ŭ hónḭ́ tôprẹ̀ toto.

4Kayą̄ dố a kòná ki bámŏ litalŭyĕ rò hố ènuô a o tôprẹ̀ to akhu-akhyĕ, vă nguọ̄thyĕnguọ̄o cố.

5Yětôphuórò dố muọ̄prẹ̄ tahe aklĕ̄ tôprẹ̀nuô, a hé vă, “Nguọ̄ tămẹ́, Juda myĕcôphú ăyăthĭ yětôduỏ̄, Davi aklwĭlyą̄ kalyą̄ dĭtŭ yětôprẹ̀nuô, a nḭ́bèhố tẹ̀mẹ̀pẹ́ hố, rò a ki caákyą̄ tẹ̀mẹ̀mámẹ̀dyą̄ thuỏ̄thyótôkuô yĕ rò a bámŏ pẹ́ pẹ̀ litalŭ yĕnuôma anḭ́ hố. ”

6Bínuôakhẽ̄ vă myáhtye thímíphú tôduỏ̄ kahtò odố khwí khuklyáhtẽ̄ htyalỏ̄ klămĕkŭ nuôtôpho. Thẽ́htwŏprẹ̀ lwḭ̄duỏ̄ yĕnuô ná muọ̄prŭ̄muọ̄prẹ̄ yětahe otavą̄ nḭ́lỏ̄ lŭ. Thímíphú dố a oluỏhtya yětôduỏnuô a cô ná ŭ mẹthyĕnố htuỏhố lŭ nuô. Anọ̀ o thuỏ̄thyótôphyą̄, htuỏrò a mèthèplò o thuỏ̄thyótôplò, yĕma a mą́hố Cómarya a thẽ́htwŏprẹ̀ thuỏ̄thyótômĕ dố thŭcuố hố èthĭ dố khălẹ́ pwọ̄ tôpho dố hekhu yĕnuôhố.

7Thímíphú yĕnuô, a cuốphyé litalŭ dố a o dố prẹ̀onyăo dố khwí khuklyáhtẽ̄ htyalỏ̄ akhu yětôprẹ̀ atakhu cốhtwó akŭnuô.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

8Bí a pṹmanı́ litalŭyě akhĕnuô, théhtwŏprẹ̀ lwı̈duŏyě ná muṓprŭmuṓprẹ́ nyẹ̈shyě ná thélwı̈ yě dángṹlyạ dố thímíphú nuôtôduŏ a mèthènyě. Èthĭ tôduŏ ná tôduŏ, tôprẹ̀ ná tôprẹ̀ nuô, a ti lẹ́dò o htuŏrò a o ná abĕhtĕ tahe. Bĕhtĕ yĕtahenuô a o bă cố ná tẹ̀nuṓmŭnuṓsŭ. Tẹ̀nuṓmŭnuṓsŭ yĕtahe ma mạ́hố Cómarya akayă a tẹ̀kwĭcóbĕ nuôtahe hố.

9Èthĭ irŏ li-irŏ athĕ̌ tôtṓ, “Nẹ̀ kòdûhố ná nẹ̀ ki phyé litalŭyě rò caákyă tẹ̀mẹ̀mámẹ̀dyă yĕtahe. Mẹ̀tĕ́hérò ŭ mẹ̀thyě htuŏhố nẹ̀ akhu-akhyě, thyáphú kayă tahe ki htwŏhtya Cómarya atẹ̀ nuô nẹ̀ ihtakạ́hố èthĭ ná nẹ̀thwi rò prẹ̀lukayă tahehe dố a o dố kayă pwẹ̀tômuṓ, ngṓ pwẹ̀tôngṓ, myĕcô pwẹ̀ tôcô ná kẹ́ pwẹ̀tôkẹ́ aklĕ̌ tahenuô, nẹ̀ ihtakạ pẹ́ htuŏhố ná Cómarya.

10Èthĭ ki mẹ̀ Cómarya a tẹ̀phyétẹ̀mẹ̀ agnĕnuô, nẹ̀ dyéhtwŏhtya hố èthĭ ná bwídu tahe dố Cómarya ahtyĕakẹ́kŭ hố. Rò èthĭ ki pốtẹ̀ dố hekhuyě pă. ”

11Yĕtôphuŏrò, vă myáhtye rò vă nı̈́huŏ tanémŏkhuphú o dố athĭ dố athĭkŭ rò dyálŏpẹ́ pă cốto yĕtahe angṓprạhtya. Rò èthĭ otavạ lahyă ná khwí khuklyáhtĕ htyalŏ yě ná théhtwŏprẹ̀nuô lwı̈duŏ ná muṓprŭmuṓprẹ́ nuôtahe.

12Rò èthĭ éhtŏ irŏ shyo lahyă, “Thímíphú dố ŭ mẹ̀thyě lŭ yĕnuô, a kò nı̈́bèdû taryĕprọpryạ, tẹ̀duzạ́htyathĕ̌, tẹ̀thítẹ̀phé, tẹ̀hĕ̌tẹ̀re, tẹ̀dyaduzṹnyạ́ lŭ, tẹ̀mẹ̀lĭmẹ̀takhĕ̌ lŭ, ná tẹ̀htuthéhtya dû lŭ ní. ”

13Rò vă nı̈́huŏ lŏ tẹ̀ dố athéplò htwŏprẹ̀ o nuôtahe dố a o dố mŏ́khu tahe bèbè, dố hekhu tahe bèbè, dố helẹ̌ tahe bèbè, dố htyĕdutavạ alẹ̌ tahe bèbè, lŏ tẹ̀bèbyá o dố mŏ́lẹ̌ tahenuô bèbè, a irŏhtya rò a hé lahyă phúyě, “Tẹ̀htuthéhtya, tẹ̀mẹ̀lĭmẹ̀takhĕ̌, tẹ̀dyaduzṹnyạ́ ná tẹ̀prọtẹ̀pryạ nuô a ki o kuŏdû ná kayă dố a onyăo dố khwí khuklyáhtĕ htyalŏ akhu nuôtôprẹ̀ ná thímíphú nuôtôduŏ tacṹprẹ̀ talèkré ní. ”

14Théhtwŏprẹ̀ yĕlwı̈duŏ nuô a hésû, “Amèn” htuŏrò muṓprŭmuṓprẹ́ tahe dángṹlyạ rò cóbucóbĕhtya Cómarya ná thímíphú nuôtôduŏ.

Tẹ̀dyéluŏhtya 6

Ŭ Mẹ̀maryá Tẹ̀mẹ̀mámẹ̀dyă Tahe

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

1Vă myáhtye thímíphú nuôtôduǒ caámŏhtya ŭ klḗícŭma tẹ̣mátẹ̣dyă dố thuǒthyótôkuô aklĕyĕ arẹ́lố tôkuô rò vă nị́huǒ dố thḗhtwŏprẹ̣ nuô lwị̄duǒ aklĕ̄ tôduǒnuô angọ́prạhtya thyáná shyelyạ nuô rò “hyămǒ” a hé phúnuô.

2Vă myá rò vă myáhtye tathíbŭ tôduǒ, rò kayă dố a sidyá è tôprẹ̣nuô a pṹmanị́ klye tôbè rò ŭ dyé è khuklwọ̄htĕ̄ tômĕ. Ènuô, athyáná kayă dố a sápẹ́ htuǒhố ŭ tôprẹ̣ nuô. Khŏnyạ́rò a sidyánị́ khyĕthyá tathí rò a htecuố thyáphú a ki cuốsápẹ́ khyĕthyá ŭ nuô.

3Bí thímíphúyĕ caámŏhtya tẹ̣mátẹ̣dyă nyẹ̄kuôtôkuô akhĕ̄nuô, vă nị́huǒ thḗhtwŏprẹ̣ nyẹ̄duǒ tôduǒ yĕnuô hé, “hyămǒ. ”

4Rò tathílị̄ tôduǒ hyăhte, rò kayă dố a sidyá lŭ tôprẹ̣nuô, ŭ dyé lŭ tẹ̣prọtẹ̣pryạ dố a ki phyéhyă tẹ̣sátẹ̣pạ̄ dố hekhuyĕ. Rò hekhuphú tahe ki mẹ̣thyĕ nị́dyé khyĕdû lŭ tôprẹ̣ ná tôprẹ̣. Htuǒto ŭ dyé lŭ nḗdu tôbè.

5Htuǒrò thímíphú nuôtôduǒ caámŏhtya tẹ̣mátẹ̣dyă thuǒkuôtôkuô dố ŭ mẹ̣ma ènuô, rò vă nị́huǒ thḗhtwŏprẹ̣ thuǒduǒ nuôtôduǒ hé, “hyămǒ” a hé phúnuô. Vă myá rò vă myáhtye tathílọ̄ tôduǒ rò kayă dố a sidyá lŭ tôprẹ̣nuô a o nị́dyé ná cácúlè dố a takhukŭ.

6Vă nị́huǒ dố thḗhtwŏprẹ̣ yĕlwị̄duǒ aklĕ̄ nuô, a cô ná ngọ́prạhtya tôcô, rò a hé, “Ryạtẹ̣ tônyĕ mọ́hé nuô, a nị́ pré akhwókè buốkŭlă tôbĕ pré, mạ́torò buốbalị thuǒbĕ pré. Rò mẹ̣pyékyă tă olivahtyĕ ná thòbĭthèhtyĕzạ̄ nuô tămẹ́ ní. ”

7Htuǒrò thímíphú nuôtôduǒ caámŏhtya tẹ̣mátẹ̣dyă lwị̄kuôtôkuô dố ŭ mẹ̣ma ènuô rò vă nị́huǒ thḗhtwŏprẹ̣ lwị̄duǒ nuôtôduǒ hé, “hyămǒ” a hé phúnuô.

8Vă myá rò vă myáhtye tathí byăbŭlĕ̄ tôduǒ. Rò kayă dố a sidyá è tôprẹ̣nuô ŭ é lŭmwị́ ná tẹ̣thyĕ. Rò Luọ̄kẹ́nédǒ krwŏtatò kuǒ lŭkhyĕ. Ŭ dyé èthĭ ataryĕshyosǒ dố a ki mẹ̣pyékyă hekhu lwị̄pwítôpwí pă. Phúnuôrò a ki mẹ̣thyĕ ŭ ná tẹ̣sátẹ̣pạ̄, tẹ̣ovị̄okǒ, tẹ̣swítẹ̣sĕ̄ ná tẹ̣mị́tẹ̣myạ́ tahe pă.

9Htuǒrò thímíphú nuôtôduǒ caámŏhtya tẹ̣mátẹ̣dyă dố ŭ mẹ̣ma è nyạ̄kuôtôkuô. Vă myáhtye kayă dố a hésodônyă pẹ́ ŭ ná Cốmarya alạ̄angọ́, htuǒto a khyáathḗ cốcốtẹ̣tẹ̣, rò ŭ mẹ̣thyĕhtuǒhố èthĭ tahenuô, vă myáhtye èthĭ thḗhtwŏprẹ̣ tahe odố tẹ̣lŭrẹ́ alẹ̄ nuô.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

10Èthĭ éhtŏhtya shyo lahyă angọ́, “Byacè dố a cyạ́tẹ̀lỏ̆ rò a săsẽ̆, acỏatẹ̀ tôprẹ̀, prẹ̀luhekhuphú dố a mẹthyĕ pẹ̀ yĕtahenuô, nẹ̀ ki cirya èthĭ, nẹ̀ ki mẹlyẹ̀ kạkhyĕ èthĭ bíkhĕ̀tĕ pă? ”

11Ŭ dyé èthĭ cạcwọbŭ pwọ̀ tôprẹ̀, htuŏrò ŭ hé èthĭ ná èthĭ ki okuố tabẽ́thẽ́prá pọ́ taplọ̀phú. Rò èthĭ ki okuố tuọ̀dố ŭ mẹthyĕ băhtya hố èthĭ akhŏ prẹ̀mẹtẹ̀phú tahe ná apuọ̀vyạ́ dố a zụ̀enyạ́etẹ̀ tahe phú ŭ mẹthyĕhtuŏhố èthĭ nuô pă.

12Vă myá rò, vă myáhtye thímíphú nuôtôduŏ caámŏhtya tẹ̀mátẹ̀dyă akuô thuŏthyó yĕtôkuô. Yĕtôphuốrò, tanéhtốdĭ shyonyacố, tamọ́ khíkyă thyáná ikẹ̀ taprú lọ̀ tôpụ̀ nuô, htuŏrò lĕ̀ rò alị kathwíkyă thyáná thwi nuô cố.

13Sè tahe latạ̀prọ̀ lỏ̆ dố hekhu thyáná kẹ̀lathẽ́du hyă rò kadwíthè dố amĭ hí to tahe latạ̀ thyĕlỏ̆ dố hekhu nuô.

14Mốlẹ̀ nuô a lamẹ́kyă thyáná ŭ talŭ dwókyă litaklŭ nuô. So pwọ̀tômĕ ná klố pwọ̀tôklố nuô, a thốthố cuốkyă lỏ̆ ná akhălẹ́.

15Bínuôkhĕ̀ pănuô, hekhu khwí tahe, prẹ̀pốtarítẹ̀ tahe ná klyĕ khuklốdu tahe ná prẹ̀duzạ́htyathĕ̀ tahe ná prẹ̀hĕ̀shyoresỏ̆ tahe, htuŏrò lỏ̆ cụ̀ tahenuô bèbè, lỏ̆ prẹ̀ nịbè tẹ̀pală thĭ tahenuô bèbè, a cuố owóobí nịdyé lahyă anẹ́ dố krŏkŭ, dố lọ̀plĭlọ́plè dố a o dố lạklĕ̀soklĕ̀ nuôtahe pă.

16Èthĭ éhtŏhtya lahyă sotahe ná lọ̀tahe rò a hé lahyă, “Latạ̀prọ̀ dố pẹ̀lọ yĕ rò latạ̀prọ̀ uốbí pẹ́kyă pẹ̀ ná prẹ̀ dố a onyăo dố khwí khuklyáhtĕ̀ htyalỏ̆ akhu nuôtôprẹ̀ amèthè ná thímíphú a tẹ̀thẽ́plòdu pẹ̀ yĕnuô.

17Mẹtĕhérò, mọ̀nyĕmọ̀thĕ̀ hyătuọ̀hố dố Cốmarya ná thímíphú ki cirya ŭ pwọ̀ tôprẹ̀hố, ŭpĕ tôprẹ̀ kírẹ́ khyábẽ́ păpĕ? ”

Tẹ̀dyéluŏhtya 7

Israel Akayă Aprẹ̀ Tôthĭ Lwị̀thố Ná Lwị̀rí

1Tẹ̀mẹ-anẹ́ phúyĕ htuŏrò hekhuyĕ bèbè, htyĕdutavạ yĕtahe bèbè, thòmọ́ tahe bèbè, thyáphú kẹ̀lathẽ́ hyăbè tă èthĭ tămẹ́ nuô, vă myáhtye tanéphú thẽ́lwị̀ ihtòo lahyă dố hekhu lwị̀nạ́ rò a mẹtạ̀tụ̀ sûkyălỏ̆ kẹ̀lathẽ́ klyá.

2Vă myáhtye tanéphú dố aruôtôprẹ̀ o dố cíhte tôkyĕ hyă rò a phyéhyănị́ Byacè Cốmarya dố a htwŏprẹ̀ yĕtôprẹ̀ a tẹ̀mátẹ̀dyă tôkuô. Htuŏrò a cyẹ́pryẹ̀

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

éhtŏhtya tanéphú yĕthélwḭ́ dố Cốmarya dyé htuŏhố èthĭ atẹ̈prọtẹ̈pryạ̈dố a ki mẹ̈pyékyă hekhu ná htyĕdutavạ̈ yĕtahe.

3Tanéphú yĕtôprẹ̈ hé, “Bí pẹ̈ mẹ̈mámẹ̈dyă htuŏ tyahí Byacè Cốmarya a prẹ̈mẹ̈tẹ̈phú yĕtahe ná tẹ̈mátẹ̈dyă dố a mặ̈htélọ̈ híto nuô, hekhu bèbè, htyĕdutavạ̈ bèbè, thòmọ̈vèbŏ bèbè, tŏbè mẹ̈pyạ̈mẹ̈sĕ ṇ́ihí èthĭ tôcô to. ”

4Rò ŭ héso vă ná kayă dố ŭ mẹ̈má è ná Cốmarya a tẹ̈mátẹ̈dyă dố a mặ̈htélọ̈ tahenuô, a o aprẹ̈ tôthĭ lwḭ̈thố ná lwḭ̈rí. Èthĭ tahe ma mặ̈hố lŏ Israelphú shyényẹ̈muọ́ yĕtahe hố.

5Dố Juda tômuọ̈tôcô aklĕ nuôma aprẹ̈ tôthố ná nyẹ̈rí, Dố Reube tômuọ̈tôcô aklĕ nuôma tôthố ná nyẹ̈rí, Dố Gad tômuọ̈tôcô aklĕ nuôma tôthố ná nyẹ̈rí,

6Dố Asher tômuọ̈tôcô aklĕ nuôma tôthố ná nyẹ̈rí, Dố Naphtali tômuọ̈tôcô aklĕ nuôma tôthố ná nyẹ̈rí, Dố Manasseh tômuọ̈tôcô aklĕ nuôma tôthố ná nyẹ̈rí,

7Dố Simeonè tômuọ̈tôcô aklĕ nuôma tôthố ná nyẹ̈rí, Dố Levi tômuọ̈tôcô aklĕ nuôma tôthố ná nyẹ̈rí, Dố Isachar tômuọ̈tôcô aklĕ nuôma tôthố ná nyẹ̈rí,

8Dố Zebulu tômuọ̈tôcô aklĕ nuôma tôthố ná nyẹ̈rí, Dố Joseph tômuọ̈tôcô aklĕ nuôma tôthố ná nyẹ̈rí Ná dố Benjamino tômuọ̈tôcô aklĕ nuôma aprẹ̈ tôthố ná nyẹ̈rí.

Kayă Bḗmụ̈du Tômụ̈

9Tẹ̈mẹ̈-anẹ́ phúyĕ htuŏrò vă myáhtye kayă orọ́oé nyacố tômụ̈ rò ŭ dyá lŏpẹ́ èthĭ tôprẹ̈ to. Èthĭ o dố myĕcô pwẹ̈tôcô, klwĭlyă pwẹ̈tômuọ́, kayă pwẹ̈tômụ̈, ná ngọ́ pwẹ̈ tôcô hyă rò èthĭ hyăkahtòo dố thímíphú ná akhwí khuklyáhtĕ htyalŏ anyĕhyă. Htuŏrò èthĭ kŭthyáhtyanḭ́ cạcwọ̈bŭhtŭ rò pṹmanḭ́ lahyă kanŏduphyă tahe.

10Èthĭ cyẹ́pryẹ́ éhtŏ rò a hé, “Tṹpré pẹ̈ Cốmarya dố a onyăo dố khwí khuklyáhtĕ htyalŏ alọ̈ nuô tôprẹ̈ ná thímíphú nuôtôduŏ mẹ̈lwóhteka pẹ̈ pré. ”

11Lŏ tanémọ̈́khuphú tahe kahtòo tavạ̈ lŏplĭ ná khwí khuklyáhtĕ htyalŏ yĕ ná muọ́prṹmuọ́prẹ́ nuôtahe ná théhtwŏprẹ̈ nuô lwḭ̈duõ. Bínuôakhĕ èthĭ dángṹlyạ̈ lŏplĭ dố khwí khuklyáhtĕ htyalŏ anyĕhyă rò cốbucốbĕhtya lahyă Cốmarya.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

12Rò a hé lahyă, “Amèn, tẹ̀htuthéhtya, tẹ̀lĭtẹ̀takhĕ, tẹ̀thítẹ̀phé, tẹ̀hébwíhétaryĕ, tẹ̀bezṹbenyą́, tẹ̀prǫtẹ̀pryą, ná tẹ̀hĕtẹ̀re tahenuô, pẹ̀ Byacè Cómarya ki nḭ́bè dû tacṹprẹ̀ talèkré ní Amèn. ”

13Htuŏrò dó muṹprŭmuṹpré nuôtahe aklĕ tôprẹ̀nuô a sudyă vă, “Kayă dó a kŭthyá cạcwǫbŭhtŭ yĕtahe nuôma ŭpĕ? Èthĭ ma a o bítĕ hyă? ”

14“Thárádu, vă thégněto, nẹ̀ thégně pré, ” vă hésû è phúnuô. Rò è hésû vă, “Èthĭ tahe nuôma kayă dó a cuó talwóbé htuŏhó tẹ̀mẹcyẹ̀mẹcṹ dó a taròthé théisĕ yĕtôcônuô hó. Èthĭ ishuôplĭ htuŏhó a cạcwǫhtŭ yĕtahe hó, htuŏrò a mẹbŭ htuŏhó ná thímíphú nuôtôduŏ athwi hó.

15Phúnuô akhu-akhyĕ, Èthĭ kahtòo nḭ́bĕhó dó Cómarya akhwí khuklyáhtĕ htyalŏ anyĕhyă hó rò èthĭ mẹ hó lŭ tẹ̀mẹ mṹkhíkhí, mṹsĕklĕklĕ dó tẹ̀lŭtyă hŏkŭ nuô hó. Prẹ̀ dó a onyăo dó khwí a khuklyáhtĕ htyalŏ alǫ yĕtôprẹ̀nuô, a ki okuŏ ná èthĭ rò a ki takótakẹ̀ nḭ́dyé èthĭ pă.

16Théethéŏ pă tôphuó to. Tamṹ sábè pă èthĭ tôphuó to. A khyábènó pă tẹ̀akṹalwó to.

17Mẹtĕhérò thímíphú o dó khwí khuklyáhtĕ htyalŏ aklămĕkŭ nuôtôduŏ ki kyẹ̀ èthĭ rò a ki thŭcuó èthĭ dó htyĕ dó a dyé èthĭ théhtwŏprẹ̀ a htyĕhtekhu tahe a o pă. Htuŏrò Cómarya ki htúthŭkyă pẹ́ èthĭ mèthèhtyĕ pwṹtômé có pă. ”

Tẹ̀dyéluŏhtya 8

Tẹ̀mẹma Tẹ̀mátẹ̀dyă Akuô Thuŏthyótôkuô Yĕtôkuô

1Bí thímíphú caámŏ tẹ̀mẹma a tẹ̀mátẹ̀dyă akuô thuŏthyótôkuô yĕtôkuô akhĕ, dó mŏkhu nuô, tẹ̀thuôtẹ̀krĕ ohtya nyẹ̀ rare tavĭtavą có míní thuŏshyĕ bínuô có.

2Bínuôakhĕ vă myáhtye tanéphú thuŏthyótôprẹ̀ dó a mẹ Cómarya atẹ̀mẹ rò a kahtò o dó lŭnyĕhyă pwṹ tôphuó, rò ŭ dyé èthĭ kwǫ thuŏthyótômĕ.

3Rò tanéphú aruôtôprẹ̀ dó a pṹma nḭ́dyé dĭbĕhtĕtaĕ dó ŭ lẹ́isṹŭhtya ná tẹ̀nuṹmṹ yĕtôprẹ̀nuô, a hyăkahtòo bí tẹ̀lŭrẹ́ akhăshyé nuô. Ŭ dyé ényacó lŭ tẹ̀nuṹmṹ tahe dó a ki sunuŏbă tṹ pẹ́ ná Cómarya akayă săsĕ lŏ plĭ tahe a

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

tẹ̆kwĭcó̆bĕ̆. Htuŏ̆rò a ki lŭhtya yĕtahe dŏ̆ tẹ̆lŭrẹ̆htĕ̆ alọ. Tẹ̆lŭrẹ̆htĕ̆ yĕnuôma a o dŏ̆ khwí a khuklyáhtĕ htyalŏ̆ anyĕhyă nuô.

4Tẹ̆nuọ̆mŭ́ akhuô yĕnuô ná kayăsăsĕ tahe a tẹ̆kwĭcó̆bĕ tahenuô, a o dŏ̆ mŏ̆khutanéphú yĕtôprẹ̆ a takhukŭ rò a khuôhtya rọ̆lŭ dŏ̆ Cŏ̆marya a o.

5Phúnuôhtuŏ̆rò tanéphú yĕtôprẹ̆nuô, a phyé miklwó dŏ̆ tẹ̆lŭrẹ̆yĕ alọ rò a sunuŏ̆bă dŏ̆ lẹ̆isŭ́ŭ̆ tẹ̆nuọ̆mŭ́ a dĭbĕhtĕtaĕ yĕ akŭ nuô. Yĕtôphuŏ̆rò a hátą̆ dŏ̆ hekhu rò shyelyą, mŏ̆krọ̆mŏ̆nguọ̆, shyelị̆bŏ̆ htuŏ̆rò tanéhtŏ̆dĭ ohtwŏhtya dŏ̆ hekhuyĕ.

Kwọtahe

6Bínuôakhĕ tanéphú thuŏ̆thyótôprẹ̆. Dŏ̆ a pṳ̆manị̆dyé ná akwọ thuŏ̆thyótômĕ yĕtahenuô o taritaryă one lahyă anẹ́ dŏ̆ a ki uŏhtya akwọ tahe.

7Bí tanéphú arẹ̆lŏ̆ tôprẹ̆ uŏhtya akwọ akhĕnuô, ŭ cyẹtą̆ takrṳ̆thè. Htuŏ̆rò ŭ hátą̆ thwi dŏ̆ a sĭlyą̆ ná mi dŏ̆ hekhuyĕ. Yĕtôphuŏ̆rò mi ŭ̆lŏ̆kyă hekhuyĕ thuŏ̆pwítôpwí, thòmọ̆ tahe thuŏ̆pwítôpwí, htuŏ̆rò a ŭ̆ lŏ̆plĭ cŏ mị̆mọ̆ ná thòtọ̆mọ̆ lŏ̆ plĭcó.

8Phúnuôhtuŏ̆rò bí tanéphú nyẹ̆prẹ̆ tôprẹ̆ uŏhtya akwọ akhĕnuô, tẹ̆tôcô dŏ̆ athyáná miŭ̆kyą̆ rahtŏhtya sodu tômĕ yĕnuô ŭ vĭtą̆ è dŏ̆ htyĕdutavą̆kŭ. Htyĕdutavą̆ thuŏ̆pwítôpwí nuô a htwŏhtya lŏ̆plĭ thwi.

9Tẹ̆phútẹ̆lyẹ̆ o dŏ̆ htyĕdutavą̆kŭ tahenuô, a thyĕkyă thuŏ̆pwítôpwí, htuŏ̆rò thòklyĕdu pyékyă thuŏ̆pwítôpwí.

10Htuŏ̆rò tanéphú thuŏ̆prẹ̆ tôprẹ̆ uŏhtya akwọ akhĕnuô, sèdu tômĕ dŏ̆ a lĭtakhĕ thyácŏ́ná mikŏ̆ yĕtômĕ o dŏ̆ mŏ̆lẹ̆ latą̆ rò a latą̆nuŏ̆ dŏ̆ lyą̆muọ̆ tahe akŭ thuŏ̆pwítôpwí, a latą̆nuŏ̆ dŏ̆ htyĕhtekhu tahe akŭ thuŏ̆pwítôpwí.

11Rò sè yĕtômĕ nuô, amwị̆ ná “Phŏkhèmọ̆, ” rò htyĕ khèkyă lŏ̆ thuŏ̆pwítôpwí. Kayă ŏ lahyă htyĕkhèyĕ akhu-akhyĕ a thyĕ élă.

12Bí tanéphú lwị̆prẹ̆ tôprẹ̆ uŏhtya akwọ akhĕnuô, tamọ̆, lĕ, sè thĭ tahenuô, a pyékyă thuŏ̆pwítôpwí. Atẹ̆lĭ takhòtakhĕ tahenuô, a lamẹ̆kyă thuŏ̆pwítôpwí. Mọ̆sĕklĕ khíkyă thuŏ̆pwítôpwí, rò mọ̆khí akhĕnuô, lĕ, sè tahe a khíkyă thuŏ̆pwítôpwí.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

13Bínuôakhẽ̆ vă myáhtye lą̆bŭdu tôbè zuǫ̨ dố mố lẹ̆ rò vă nı̨́huŏ aprą̨htya, “Tanéphú dố aruô nuô thếthuŏ kírẹ́ uốhtya hố akwǫ akhu-akhyĕ, lŏ kayă o dố hekhunẹ́khu yĕtahe ki o ná tę̣cyẹ̆tę̣cṳ̂, tę̣cyẹ̆tę̣cṳ̂, tę̣cyẹ̆tę̣cṳ̂, ” a prą̨htya phúnuô.

Tę̣dyéluŏhtya 9

1Phúnuôhtuŏrò bí tanéphú nyą̆prę̣ tôprę̣ uốhtya akwǫ akhẽnuô, vă myáhtye sè tômĕ latą̆ o htuŏhố dố hekhu yĕ rò ŭ dyé sè yĕtômĕ ná krŏkŭdu krŏkŭzą̆ tôkŭ athốhti.

2Sèyĕ tômĕ bámŏ krŏkŭdu krŏkŭzą̆ yĕtôkŭ rò mikhuôhtya dố akŭ rò a thyácốná mikhuôhtya dố mipǫdukŭ nuô cố. Mi yŏ khuôhtya akhu-akhyĕ, tamǫ̨ ma akhíkhí, mố lẹ̆ ma a khíkyă lŏplĭcố.

3Takĭ tahe o dố mikhuôklẽ̆ zuǫ̨hte rò a zuǫ̨hte tą̆lŏ dố hekhu rò ŭ dyé èthĭ atę̣prǫpryą̨ shyosŏ dố a ki ą̨ryą̆ ŭ, rò a ki ryą̆ thyácốná dámę̣ dố hekhuyĕ tahe a ą̨ryą̆ ŭ nuô cố pă.

4Ŭ héone èthĭ ná a bè mę̣pyénı̨́ mı̨́mǫ̨ tahe to, thòtǫ̨̆mǫ̨ thíthuŏ tahe to, thòmǫ̨vèbŏ thĭtahe taki to. Èthĭ bè ą̨ prétŭ kayă dố a o nı̨́dyé kuŏná Cốmarya atę̣mę̣mámę̣dyă dố a mą̆htélǫ to nuôtahe pré.5Takĭ yĕtahenuô, ŭ hé o èthĭ dố a bè mę̣thyĕnı̨́ kayă yĕtahe to manárò nyą̆lẽ̆ akŭnuô, ŭ nŏmę̣swícyẹ̆ mę̣swícṳ̂ èthĭ ná kayă yĕtahe. Tę̣̆mę̣cyẹ̆mę̣cṳ̂ ŭ yĕnuô, ą̨ryą̆sẽ̆ thyácốná dámę̣ ą̨ nuô.

6Yĕnyą̆lẽ̆ akŭnuô, kayă yĕtahe ki myápṳ̂ tę̣thyĕ tadŭ́rò a myáhtye to. Èthĭ thếzṳ̂ thyĕ tadŭ́rò tę̣thyĕ amuǫ̨́phẽ̆ ki klya taphăkyă èthĭ khą̆lẹ́ pă.

7Takĭ tahenuô athyáná tathí tahe dố a o taritaryă anẹ́ dố a ki sátę̣ agnĕ nuô. Dố èthĭ khuklốlǫ nuô a cô ná a klwǫ̨́nı̨́ khuklwǫ̨́htẽ̆ nuô, htuŏrò èthĭ mèthè nuô, a cô ná kayă mèthè.

8Èthĭ khuluǫ̨ nuô, athyáná prę̣mò tahe akhuluǫ̨ rò akhukhyĕ nuô athyáná ăyăthĭ tahe akhukhyĕ.

9Dố èthĭ taŏlǫ nuô a cô ná a thyánı̨́ cą̆tǫ̨́htẽ rò a plyą̆ adánuô aprą̨ kaŏkathya thyácốná ŭ htyasá tę̣sá rò ŭ vẹ̆́pą̆ prą̨rŭ́prą̨téhtya énı̨́ tathílǫ́ tahe nuô cố.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

10Akhămị nuô, a thyácǒná dámẹ̀nuô rò a ạryạ̄ thyácǒná dámẹ̀nuô cǒcǒ. Akhămị yĕnuô, a o ná atẹ̀ryạ̄ shyosŏ dǒ a ki ạcyẹ̄ ạcụ̄ ŭ nyạ̄lĕ akŭ pă.

11Khwí dǒ a pǒ èthĭnuô a otôprẹ̀. È ma tanéphú tôprẹ̀ dǒ a pǒ krŏkŭdu krŏkŭzạ̄ yĕtôkŭ nuôtôprẹ̀ hǒ. Hebreo angọ̄ nuôma amwị ná Abaddon rò Greek angọ̄ nuôma, a hé ná Apollyona.

12Tẹ̀cyẹ̄tẹ̀cụ̄ arẹ̄lǒ tôcô nuôma, a talwókyă htuŏhǒ. Yĕtôcô htuŏpă ma tẹ̀cyẹ̄tẹ̀cụ̄ ki hyă pọ̄ nyẹ̄cô pă.

13Bí tanéphú aprẹ̀ thuŏthyó nuôtôprẹ̀ uŏhtya akwọ akhĕnuô, vă nị̄huŏ ngọ̄prạhtya dǒ tẹ̀lŭrẹ̄htĕ anọ̀ lwị̄bŏ akŭ dǒ a o dǒ Cǒmarya anyĕhyă nuôtôkhu.

14Ngọ̄ hétạ̄lyạ tanéphú aprẹ̀ thuŏthyó dǒ a pụ̄ma-onị̄ kwọ nuôtôprẹ̀, “Plwŏhtecuǒ tanéphú nuôthélwị̄ dǒ ŭ cŏklọ̀ma èthĭ dǒ lyạ̄muọ̄du Euphrate akŭnuô. ”

15Tanéphú aprẹ̀ thuŏthyó yĕtôprẹ̀nuô, a cuǒ plwŏhtekyă tanéphú yĕthélwị̄ rò èthĭ yĕnuô, ŭ taritaryă one khódû èthĭ dǒ a ki mẹthyĕ tŏtŭ́kyă prẹ̀lu hekhuphú thuŏpwítôpwí bí tômŭ akŭ, tônyĕ akŭ, tôlĕ akŭ ná tôna akŭ yĕnuô pă.

16Klyĕ dǒ a sidyá tathí tahe a oé cǒ bá tĕnuô, vă nị̄huŏ ŭ hésopẹ̄ vă ná a o cǒ athĭ nyẹ̄rí cǒ.

17Dǒ vă tẹ̀myáhtyelwó one akŭyĕnuô vă myáhtye tathí tahe ná prẹ̀sidyá lŭ tahe. Èthĭ thyá lahyă cạtọ̄hté tahe dǒ alị thyácǒná mi, rò a taphèlọ̀, htuŏrò a byă thyácǒná yathúbyă dǒ ŭ é ná salapha nuô cǒ. Tathí yĕtahe akhuklǒ nuô, athyáná ăyăthĭ khuklǒ rò dǒ tathí yĕtahe akyạ̄kŭ nuô, mi ná mikhuô tahe ná yathúbyă salapha hte lŏplĭ.

18Mikyạ̄hte, mikhuôhte, yathúbyă hte dǒ tathí yĕtahe akyạ̄kŭ. Dǒ tẹ̀yĕthuŏcô mẹcyẹ̄mẹcụ̄ ŭ akhu-akhyĕ, kayă thyĕ thuŏpwítôpwí.

19Mẹtĕhérò tathí tahe a tẹ̀prọpryạshyosŏ dǒ a ki mẹsĕŭ nuô, a o dǒ èthĭ kyạ̄kŭ ná akhămị alọnuô. Akhămị tahenuô a khuklǒo rò akhămị yĕtahenuô, athyáná rụ̄ khuklǒ, rò a mẹswímẹsĕ lŏplĭ ŭ ná akhămị yĕtahe.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

20Kayă dố a olwókyă ná tẹ̈mẹ̈cyẹ̈mẹ̈cṹ atẹ̈ thyĕrą̈thyĕdwŏ yĕtahenuô, a mẹ̈ plehyă tadû nḭ̈dyépă a tẹ̈mŭmyą̈ricyą̈ nuôtahe. A zą̈ nḭ́ pẹ́ lahyă anẹ́ to. Èthĭ cố̆bĕ̆ tadûpă lahyă khĭnékhĭnŏ, prẹ̈zọ̈ dố ŭ mẹ̈ná htĕ̆, ŭ mẹ̈ná rŭ̆, ŭ mẹ̈ná talĭ ná lọ̈́ ná thò dố a myáhtyecyą̈to, htuŏrò a nḭ̈huŏ cyą̈to, a cuố̆cyą̈to nuôtahe.

21Htuŏto èthĭ atẹ̈mẹ̈thyĕ prẹ̈lukayă, atẹ̈mẹ̈ khĭné Thárá e ŭzọ̈ tahe, a tẹ̈cuố̆thṹ prẹ̈mòprẹ̈khŭ ná a tẹ̈ehuôehí tahenuô, a zą̈ nḭ̈dûkuŏ pă anẹ́ tôphuố to.

Tẹ̈dyéluŏhtya 10

Tanéphú Ná Litalŭphú Tôklŭ

1Phúnuôhtuŏrò vă myáhtye tanéphú a hĕ̆shyoresŏ dố aruô tôprẹ̈ odố mố̆khu hyălyą̈. A kŭthyá htyanḭ́ ố̆luọ̈́ rò htyĕlamọ̈́sá o dố lŭ khuklố̆khu. A mèthènuô athyáná tamọ̈́ rò a khăduônuô athyáná miŭ lḭkathwí hihtû nuô.

2Dố a takhukŭ nuô, a pṹomanḭ́ litalŭphú dố ŭ bámŏ one hố lŭ tôklŭ. Akhăduô cố̆htwó tôkhónuô a khĕ̆tą̈ dố htyĕdutavą̈ akhu, rò dố cố̆ci tôkhónuô a khĕ̆tą̈ dố khŏlŏkhu.

3Rò a ẽhtŏ prą̈htyashyo thyácố̆ná ăyăthĭ tahe kọ̈tangẹ̈ nuô. Bí a ẽhtŏhtya htuŏnuô, shyelyą̈ sûpẹ́ lŭ thuŏthyótôhû.

4Bí shyelyą̈ htuŏ thuŏthyótôhû akhĕ̆nuô, vă kírẹ́ rămákyă tadŭ́rò vă nḭ́huŏ ngọ̈prą̈htya dố mố̆khu rò a hé, “Beuố̆bebíkyă shyelyą̈ hésoluŏ ką̈khyĕsû nẹ̈ thuŏthyó tôhû yĕnuô. Rămá tă è tămẹ́. ”

5Bínuôakhĕ̆ vă myáhtye tanéphú dố a kahtòo dố htyĕdutavą̈ akhu ná khŏlŏkhu tôprẹ̈nuô a zọ̈htya atakhu cố̆htwó dố mố̆khu.

6Rò a byălyą̈nḭ́ anẹ́ ná Cố̆marya dố a htwŏprẹ̈ tacṹprẹ̈ talèkrẽ rò a byályą̈ mố̆khu, hekhu, htyĕdutavą̈ ná tẹ̈lŏ plĭ o dố akŭ yĕnuô tôprẹ̈ amwḭ. Htuŏrò tanéphú yĕtôprẹ̈nuô a hé, “Tẹ̈yĕtahe ki htwŏhtya pă nuô anyẹ̈pă nátohố.

7Shyé tanéphú aprẹ̈ thuŏthyótôprẹ̈ yĕtôprẹ̈ ki uố̆htya akwọ̈ akhĕ̆pănuô, Cố̆marya ki mẹ̈lố̆băhtya atẹ̈ taritaryă one tẹ̈acố̆azą̈ phú a héso htuŏhố alulé prẹ̈prọ̈ tahe nuô pă. ”

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

8Ngǫ́prạhtya dố vă nị̆huǒ htuǒhố dố mǒkhu yětahenuô, a hébètặ khyěthyá vă rò a hé vă phúyě, “Cuốphyé litalŭ dố ŭ bámŏ one htuǒhố dố tanéphú dố a kahtòo dố htyědutavạ akhu ná khŏlŏkhu nuôtôprẹ̆ a takhukŭ nuô. ”

9Rò vă cuố dố tanéphú nuôtôprẹ̆ a o rò vă kwĭ è litalŭphú nuôtôklŭ. Rò a hé vă, “Phyé rò e è ní. Dố nẹ̆ hǒkŭnuô a ki khè pă tadŭ́rò dố nẹ̆ kyặkŭnuô a ki sŭ̆ thyáná vyáhtyě nuô pă. ”

10Vă phyénị̆ litalŭphú dố a takhukŭ yě rò vă e. Vă e rò dố vă kyặkŭ nuô, asŭ̆ thyáná vyáhtyě tadŭ́rò bí vă píklŭnuǒ htuǒhố è akhĕ nuô, akhè hyă dố vă̆hǒkŭ.

11Phúnuôhtuǒrò ŭ hé vă, “Nẹ̆ bè hépro̱ one khyěthyá pẹ̆ kayă ép̆rẹ̆, myĕcô écô, prẹ̆hébè khólŭ ngǫ́ écô ná khwícǒphya ép̆rẹ̆ yětahe ari-akyă ní. ”

Tẹ̆dyéluǒhtya 11

Prẹ̆khyáthé Thényẹ̆

1Bínuôakhĕ ŭ dyé vă pǫ̆mǫ́ dố athyáná lẹ̆tě iplí tôbŏ rò ŭ hé vă, “Cuốtĕmyá Cǒmarya tẹ̆lŭhŏdu ná tẹ̆lŭrẹ̆ nuô, htuǒrò dyámyá kayă dố a cǒbucǒbĕhtya bí tẹ̆lŭhŏdu akŭnuô tahe.

2Manárò dố tẹ̆lŭhŏdu aklǒ lọtarẹ́kŭ nuô tĕmyá tuǫ̆ tă è tămẹ́ ní, mẹ̆tĕhérò ŭ dyétặ htuǒhố è dố Judaphú mặto tahe a takhukŭ hố. Èthĭ ki htyakhĕ zị̆lǒ vị̆săsĕ yětôvị̆ nuô lwị̆shyě ná nyẹ̆lĕ akŭ pă.

3Vă kayă dố a ki khyáthéyě thényẹ̆ nuô, vă ki dyé èthĭ tẹ̆prọtẹ̆pryạ pă. Èthĭ ki kŭthyáhtya hyebǒcạbố taprú tahe pă. Èthĭ ki hépro̱ one pẹ̆ ŭ ná Cǒmarya tẹ̆ritẹ̆kyă pă rò a ki onyẹ̆ amǫ̆nyě tôrí ná nyẹ̆zẹ̆ ná shyěthuǒthyó pă. ”

4Prẹ̆khyáthé thényẹ̆yě nuôma a thyáhố ná olivamǫ́ nyẹ̆mǫ́ ná mikǒ nyẹ̆mě dố a ihtòo dố Cǒmarya dố a pố hekhu yětôprẹ̆ anyĕhyă nuô hố.

5Kayă tôprẹ̆prẹ̆ ki pŭ̆ mẹ̆pyạ́mẹ̆sĕ èthĭ hénuô mi hte dố èthĭ kyặkŭ, rò a ŭ̆kyă lǒ kayă dố a théhte lŭ tahe. Rò kayă tôprẹ̆prẹ̆ dố a kírẹ́ mẹ̆pyạ́mẹ̆sĕ èthĭ hénuô a ki mẹ̆thyĕkyă èthĭ phúnuô pă.

6Bí èthĭ hépro̱ one pẹ̆ ŭ ná Cǒmarya alặangǫ́ akhĕnuô, thyáphú kẹ̆ ki cŭ̆ tă taki mẹ́ nuôrò, èthĭ o ná a tẹ̆prọtẹ̆pryạ dố a mẹ̆bíkyăcyạ́ mǒkhu akadă pă.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Htuǒto a tẹ̈prọtẹ̈pryạ opă ná a ki mẹhtwŏhtya htyĕyĕnuô ná thwi nuôma a mẹ cyạ̈cyạ̈. Htuǒto a tẹ̈prọtẹ̈pryạ opă ná a ki thĕzṹ nŏhtwŏhtya tamŏmŏ kẹ̈rạ̈kẹ̈dwŏ thĭtahe hénuô, a mṹtạ̈ hekhu rò a mẹhtwŏhtya nuôma, a mẹ cyạ̈cyạ̈ prĕ.

7Bí èthĭ khyáhtuŏhŏ athĕ akhĕnuô, tẹ̈mịtẹ̈myạ̈ tôduŏ o dŏ krŏkŭdu krŏkŭzạ̈ rò a hyăhtya pă. A ki hyăhtya sásû èthĭ yĕthĕnyẹ̈ pă. A ki mẹpẹ̈ èthĭ yĕthĕnyẹ̈ rò mẹthyĕkyă èthĭ pă.

8A mẹthyĕ htuŏ èthĭ rò ŭ dyalyạ èthĭ anẹ̈klọ̈ bí vị̈du nuôtôvị̈ a klyádĕkŭ nuô pă. Vị̈nuô tôvị̈ mamạ̈ vị̈ dŏ ŭ lẹ̈mẹthyĕ a Byacè dŏ krusulọ nuôtôpho hŏ. Vị̈yĕ tôvị̈ nuôma ŭ ĕ lŭ ná tẹ̈ dŏ ŭ lẹ̈myábŭmyámá kyă kuŏdû vị̈ Sodom tomaná Egypt kẹ̈ nuô prĕ.

9Pwọ̈tôkẹ̈, pwọ̈tômyĕ, pwọ̈tôcô, pwọ̈tôngọ̈, ná pwọ̈tômuọ̈ ki myálŏ èthĭ nẹ̈klọ̈yĕ pă rò ŭ iluŏ èthĭ to. Ŭ nŏdya-o èthĭ phúnuô thuŏnyĕ ná tôkwonyĕ pă.

10Dŏ èthĭ yĕthĕnyẹ̈ thyĕ akhu-akhyĕ, kayă o dŏ hekhuyĕ pwọ̈ tôprẹ̈ ki thĕkrṹthĕlŏ lŏplĭ cŏ pă. Èthĭ ki mẹpwĕmẹla rò a ki thŭcuŏ pẹ̈ lŭ shyĕzṹ tôprẹ̈ ná tôprẹ̈ pă, mẹtĕhérò prẹ̈proạ yĕthĕnyẹ̈ nuô a yŏ mẹ-ohtwŏhtya ĕ pẹ̈ èthĭ tẹ̈cyẹ̈tẹ̈cṹ rò prẹ̈lu hekhuphú tahe khyábèlŏ akhu-akhyĕ, a thyĕ pẹ̈ èthĭ rò a thĕkrṹthĕlŏ lŏplĭ cŏ.

11Manárò bí thuŏnyĕ ná tôkwonyĕ băhtyahŏ nuô, thĕhtwŏprẹ̈ o dŏ Cŏmarya a o yĕnuô, a hyălyạ nuŏ dŏ èthĭkŭ rò èthĭ ihtòhtwŏprẹ̈ khyĕthyá. Rò kayă pwọ̈ prẹ̈ dŏ a myáhtye èthĭ ihtòkhyĕ yĕtahenuô, a taròthĕ thĕisĕ lŏplĭ cŏ.

12Phúnuôhtuŏrò prẹ̈khyáthĕ yĕthĕnyẹ̈ nị̈huŏ ngọ̈prạhtya dŏ mŏkhu rò a hé èthĭ, “Hyăhtya lahyă dŏyĕ” a hé lŭ phúnuô. Rò bí kayă dŏ a thĕhte lŭ tahe opọ̈myá èthĭ akhĕnuô, èthĭ kạkahtya nuŏ dŏ ŏluọ̈ tôba akŭ rò a htyală dŏ mŏkhu.

13A kạ kahtyahtya ná tanéhtŏdĭ shyonyacŏ. Vị̈ latạ̈prọ̈kyă a pwíshyétôpwí rò kayăthyĕkyă aprẹ̈ thuŏthyótôrí. Kayă dŏ a okyă tahenuô, a htetapạ thĕisĕ lŏ lahyă rò htuthĕhtya mŏkhu a Cŏmaryadu a tẹ̈prọtẹ̈pryạ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

14Tẹ̀cyẹ̄tẹ̀cū nyẹ̄hûtôhû mẹ-anẹ́ htuŏhó tadûrò nyẹ̄tyato nuô tẹ̀cyẹ̄tẹ̀cū thuŏcôtôcô ki hyălé pọ́ pă.

Kwọ Amĕ Thuŏthyótômĕ Yĕtômĕ

15Htuŏrò bí tanéphú aprẹ̀ thuŏthyótôprẹ̀ yĕtôprẹ̀ uŏhtya akwọ akhĕnuô, ngọ̄tahe prạhtya shyonyacó dó mŏkhu rò a hé, “Khŏnyạ́yĕ tẹ̀prọtẹ̀pryạ dó a ki pó hekhu yĕnuôma a htwŏhó pẹ̀ Byacè ná a Messia atẹ̀ hó rò a ki pŏtẹ̀ tacū́prẹ̀ talèkré hó. ”

16Htuŏrò muọ̄prŭmuọ̄prẹ̄ nyẹ̄shyĕ ná thélwī dó a onyăo dó khwí khuklyáhtĕ htyalŏkhu dó Byacè Cómarya anyĕhyă yĕtahenuô, a dángū̄lyạ cóbĕhtya Cómarya rò a hé lahyă,

17“Cyạ́tẹ̀lŏ thégnĕtẹ̀plī a Byacè Cómarya dó a ohtwŏprẹ̀ mú nukhĕ, a ohtwŏprẹ̀ tuọ̄khŏnyạ́ tôprẹ̀, dó nẹ̀ nŏehó nẹ̀ tẹ̀prọtẹ̀pryạ dó adu rò nẹ̀ cáhtya pŏhótẹ̀ akhu-akhyĕ pẹ̀ hébwíhétaryĕ nẹ̀.

18Myĕcôruôphú tahenuô, a théplòdu thuôhtyĕhtŭ lahyă hó nẹ̀ hó. Manárò, phútĕtĕ bèbè, nẹ̀ tẹ̀théplòdu ashuókhĕ hyătuọ̄hó. Shuókhĕ hyătuọ̄ nyă hó dó nẹ̀ kibè cirya kayăthyĕ tahe hó. Shuókhĕ hyătuọ̄hó dó nẹ̀ kibè dyé hó nẹ̀ prẹ̀pro dó a mẹ nẹ̀ tẹ̀mẹ tahe bèbè, nẹ̀ kayă bépłóbémū nuôtahe bèbè, kayă pwọ̄ tôprẹ̀ dó a dyaduzū́nyạ́ nẹ̀ nuôtahe bèbè, kayă mwīladu tahe bèbè, kayă dó ŭ tanẹ patí lŭ tahe bèbè shuókhĕ hyătuọ̄hó dó Cómarya ki bèdyé èthĭ akhwóakè hó. Shuókhĕ hyătuọ̄hó dó nẹ̀ ki mẹ̄pyékyă kayă dó a mẹ̄pyékyă hekhu nuôtahe hó. ”

19Bínuôkhĕ ŭ bámŏhtya Cómarya a tẹ̀lŭhŏdu dó mŏkhu nuôtômĕ. Rò ŭ myáhtye tẹ̀emaklọ a tósăsĕ o dó tẹ̀lŭtyă hŏkŭ nuô. Htuŏrò shyelībó, tẹ̀prạrū́prạté, mŏkrọ̄ shyelyạ, tanéhtódĭ, takrū̄thè plòdu tahe cyẹ̄tạ̄ thyácóphú kẹ̄cū nuô.

Tẹ̀dyéluŏhtya 12

Prẹ̀mò Ná Plyạ Tôbŏ

1Htuŏrò tẹ̀ tẹ̀prọtẹ̀pryạ adu-azạ̄ tôcô oluŏhtya dó mólẹ̄. Rò prẹ̀mò tôprẹ̀ kŭthyáni tamọ́ rò a zítạ̄o lĕ dó a khanyĕlẹ̄ htuŏrò a klwọ̄htyani sè shyényẹ̄mĕ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

2Prẹ̀mò yětôprẹ̀nuô a muọ̄dǒdu rò a kírẹ́ phúohố akhu-akhyě ahố sěshyo rò a éhtǒémọ.

3Rò tẹ̀mátẹ̀dyă khókhye dố aruô tôcô oluǒhtya pọ́ dố mốlẹ̄. Rò plyạlịdu dố a khuklốo thuǒthyótômě, anọ̀ o aphyăshyé rò a klwọ̄nị́ lǒ khuklwọhtě dố a khuklốlọ pwọ̄tômě cố.

4A cwi latạ̄ sè thuǒpwítôpwí dố mốlẹ̄ ná akhămị́ rò a vĭtạ̄ lǒ sè yětahe dố hekhu. Plyạ yětôbŏ nuô, a kahtòo dố prẹ̀mò dố a kírẹ́ phúo talíhố yětôprẹ̀ anyěhyă rò a ki phúo-o ná a kírẹ́ pụ̄ekyă lŭphú.

5Yětôphuốrò prẹ̀mò yětôprẹ̀ phúo nị́dyé hố a phúprẹ̀khŭ tôprẹ̀ dố a ki pốhtyěkẹ́ pwọ̄tôba ná ipọ̀ tọ̄hté nuôtôbŏ pă. Rò pacẹ̄phú yětôprẹ̀nuô ŭ phyécuố taphăkyă lŭ rò ŭ cọ̄htyakyă lŭ dố Cốmarya a o rò a phyéhtyakyă lŭ dố Cốmarya a khuklyáhtě htyalǒ lẹ́o akhălẹ́ nuô.

6Prẹ̀mò yěnuô a klyacuố dố Cốmarya taritaryă one pẹ́ lŭ kẹ́sěhtyěkyạ lọ̄tamákhu akhălẹ́ tôpho. Rò ŭ ki myákhwènị́ è amọ̄nyě tôrí ná nyẹ̄zẹ̀ ná shyěthuǒthyó pă.

7Bínuôakhě tẹ̀sátẹ̀pạ̄ ohtya dố mốkhu. Rò mốkhu tanéphú Mikelè ná a tanéphú tahe sá ná plyạ nuôtôbŏ. Rò plyạ nuôtôbŏ ná a tanéphú tahe sásû èthĭ.

8Yětôphuốrò plyạ yětôbŏ lacụ́kyă rò è ná a tanéphú tahenuô, ŭ dyé opă èthĭ bí mốkhu nuôto hố.

9Plyạdu dốnudốthakhě tôbŏ dố ŭ é lŭmwị ná khĭnéricyạ́ khuklố mạ́torò Satan dố a cuố ilo-ilyá lǒ ŭ hekhusĭba yětôbŏ nuô, ŭ vĭtạ̄kyă lǒ è ná a tanéphú tahe dố hekhu.

10Htuǒrò vă nị́huǒ ngọ́prạhtyashyo dố mốkhu rò a hé, “Khŏnyạ́yě Cốmarya a tẹ̀mẹlwóhteka hyătuọ̄hố. Khŏnyạ́yě Cốmarya dyéluǒ htyahố a tẹ̀prọtẹ̀pryạ hố. Khŏnyạ́yě Cốmarya pốtarí hekhu phú khwí tôprẹ̀ nuôhố. Khŏnyạ́yě aphúkhŭ Jesŭ Krístu cáhtya pốtarí tẹ̀hố. Mẹtěhérò kayă dố a kahtò o dố pẹ̀ Cốmarya a mèthènyě rò a dya kayă dố a zụ̄enyạ́etẹ̀ yětahe a tẹ̀thụ́ mọ̄khíkhí, mọ̄sěsě tôprẹ̀nuô, khŏnyạ́rò ŭ vĭtạ̄kyă lŭ hố.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

11Pẹ̀ puǭvyą̄ tahenuô, dǒ thímíphú athwi akhu-akhyě ná èthĭ hésodônyą̆ pẹ̄ ŭ Cǒmarya alą̆angǭ akhu-akhyěrò, èthĭ mẹpẹ̄kyą̆ hǒ khĭnéricyą̄ khuklǒ hǒ. Èthĭ myáhtyebè cǒ ná tẹ̀thyě bèbè, a thélŏ nı̄dyé a théhtwŏprẹ̀ to.

12Mẹphúnuôrò mǒkhu ná lŏ kayą̆ o dǒ mǒkhu nuôtahe lŏ plĭ thĭ, thékrǭthélŏ lahyą̆ ní, manárò dǒ hekhu ná htyědutavą̄ agnĕnuô acyẹacǭ nyacǒ. Mẹtĕhérò khĭnéricyą̄ khuklǒ hyąlyą̄hǒ dǒ thĭo rò a théplòdu nyacǒ hǒ. Mẹtĕhérò a thégně ná è ashuǒakhĕ okyą̆ pąprě taplǭphú pré. ”

13Bí plyą̄ yětôbŏ thégněhǒ ná ŭ vĭtą̆kyą̆ hǒ è dǒ hekhu akhĕnuô, a cáhtya lǭpǭ prẹ̀mò dǒ aphúonı̄ a phúprẹ̀khŭ yěnuô tôprẹ̀.

14Manárò thyáphú prẹ̀mò yětôprẹ̀ ki zuǭkąbě dǒ akhąlẹ́ dǒ alẹ́o nı̄dyé dǒ mı̄klĕ agně pănuô, ŭ dyé lŭ ná lą̆bŭdu adá nyẹ̄krǭ. Rò ŭ ki cuǒmyákhwè taphąyẹ khókyą̆ lŭ ná plyą̄ yětôbŏ thuǒna ná tôkwo pą̆.

15Htuǒrò thyáphú plyą̄yě ki plwŏhtwílo cuǒkyą̆nı̄ prẹ̀mòyě tôprẹ̀ agnĕnuô, a plwŏhtwíhte htyě dǒ akyą̆kŭ thyácǒná htyělyą̆muǭ htwíhyą̆ nuô.

16Manárò hekhu mẹcwǭ pẹ̄ prẹ̀mò nuôtôprẹ̀. Bí htyěo dǒ plyą̄ kyą̆kŭ hte rò a htwíhyą̆ akhĕnuô, hekhu ąyąmŏ akyą̆kŭ rò a cwíŏ nuǒkyą̆ lŏ htyěyěnuô tahe pré.

17Plyą̄ yětôbŏ théplòdu prẹ̀mò nuôtôprẹ̀ akhu-akhyě, a htecuǒ taphąkyą̆ rò a ki cuǒsá kuǒke ná prẹ̀mò aphúalyẹ dǒ a okyą̆ nuôtahe. A okyą̆ yětahe nuôma kayą̆ dǒ a nı̄dą̆ Cǒmarya mekyąngǭ nuôtahe ná kayą̆ dǒ acǒ ná a tẹ̀khyáthé dǒ Jesŭ dyéluǒkyą̆ lŭ nuôtahe hǒ.

18Rò plyą̄ yětôbŏ cuǒ kahtòo bí htyědutavą̄ ahtǔ nuô.

Tẹ̀dyéluǒhtya 13

Tẹ̀mı̄tẹ̀myą̄ Nyẹ̄duǒ

1Bínuôakhĕ, vą̆ myáhtye tẹ̀mı̄tẹ̀myą̄ tôduǒ o dǒ htyědutavą̄ akŭ rò a hyąhtya. Anǫ̀ o aphyąshyé, a khuklǒo thuǒthyótômě, anǫ̀ pwǭ tôbŏ nuô, a khuklwǫhtě olǒplĭ, htuǒrò dǒ akhuklǒ pwǫtômě alǫnuô ŭ rą̆ olǒplĭ lŭmwı̄ ná tẹ̀pacyẹishyé Cǒmarya phúnuô.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

2Tẹ̈mḭtẹ̈myą́ yětôduǒ nuô, athyáná phuǒkhĭkríphú, akhăduô nuô athyáná htě khăduô rò akyą̆kŭ nuô athyáná ăyăthĭ kyą̆kŭ. Plyą nuôtôbŏ dyé tẹ̈mḭtẹ̈myą́ nuôtôduǒ ná a tẹ̈prǫtẹ̈pryą ná a lẹ̈onyă mą́dû khwí khuklyáhtě htyalǒ yěnuô ná taryěshyosǒ dǒ a ki pǒtẹ̈ agně tahe.

3Tẹ̈mḭtẹ̈myą́ akhuklǒ thuǒthyótômě aklě̆ tômĕnuô a cô ná a bè tamènǒ rò a phûthyě talí htuǒ cǒhǒ nuô, manárò a tẹ̈cutẹ̈htyă tahenuô, arḭ kąkhyě lǒ htuǒhǒ. Rò hekhusĭbalǒ khyéthukhyéthé rò krwŏkuǒ tẹ̈mḭtẹ̈myą́ nuôtôduǒ akhyě.

4Plyą nuôtôbŏ yŏ dyé htuǒhǒ a taryěshyosǒ ná tẹ̈mḭtẹ̈myą́ nuôtôduǒ akhu-akhyě, kayă pwǫ̆ tôprẹ̈ cǒbucǒbě̆htya lǒplĭ lŭ. Èthĭ cǒbucǒbě̆htya nḭ́kuǒ tẹ̈mḭtẹ̈myą́ rò a hé lahyă, “Kayă dǒ athyáná tẹ̈mḭtẹ̈myą́ yěnuôma a o ě̆? Maŭpě tôprẹ̈ sásû bû è pě? ”

5Tẹ̈mḭtẹ̈myą́ yětôduǒ nuô, a nḭ́bè ashuǒakhě̆ ryá dǒ a ki hébè htyalǒnḭ́ anẹ́ rò a ki pacyẹ́ishyé Cǒmarya, htuǒto ŭ dyé lŭ dǒ a ki nǒe a taryěshyosǒ lwḭ̈shyě ná nyẹ̆lě̆ pă.

6A cáhtya isŏiba Cǒmarya ná Cǒmarya amwḭ, htuǒto a isŏiba tuǫ́ Cǒmarya lẹ̈okhălĕ ná lǒ kayă dǒ a o dǒ mǒkhunuô tahe.

7A nḭ́bè ashuǒakhě̆ ryá dǒ a ki sá Cǒmarya a kayă bě̆mụ rò a ki mẹ̈pẹ́kyă èthĭ pă, rò ŭ ki dyé è taryěshyosǒ dǒ a ki pǒnḭ́ lǒŭ pwǫ̆tômuǫ́, kayă pwǫ̆tômụ, ná lǒ kayă dǒ a hébè ngǫ́ ĭtětě bèbè ná myěcô ĭtětě bèbè nuôtahe pă.

8Lǒ kayă dǒ a o dǒ hekhuyě pwǫ̆ tôprẹ̈ nuô, a ki cǒbucǒbě̆htya lǒ lŭ pă. Cáhtya dǒ ŭ byályą́lú hekhu akhě̆pă, kayă dǒ a ohtwŏprẹ̈ dǒ hekhu yětahe rò ŭ răotǫ́kuǒ hí èthĭmwḭ dǒ thímíphú nuôtôduǒ a lihtwŏprẹ̈ akŭ híto tahenuô, a ki cǒbucǒbě̆htya lǒ lahyă tẹ̈mḭtẹ̈myą́ yětôduǒ. Thímíphú nuôtôduǒ ma mą́hǒ ŭ mẹthyě ènuô tôprẹ̈ hǒ.

9Phúnuôrò thĭkhălĕ ki o rò nḭ́dă lahyă ní.

10Kayă tôprẹ̈prẹ̈ dǒ ŭ taze-one htuǒhǒ lŭ dǒ ŭ ki pǫ́ dǒtą̆ è dǒ htŏkŭ hénuô, ŭ bè pǫ́ dǒtą̆ nyă è pă. Kayă tôprẹ̈prẹ̈ dǒ ŭ taze-one htuǒhǒ lŭ dǒ ŭ bèmẹthyě è

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

ná nḗ pă hónuô, ŭ bè mẹthyě nyă è ná nḗ pă prḗ. Cómarya ḗ akayă dố a ki bèkhyáthḗplòhtŭ tẹ̀cyẹ̄tẹ̀cṵ rò bè cṵezṵ́e tẹ̀ agnĕprḗ.

Tẹ̀mịtẹ̀myą́ O Dố Helẹ̄ Hyăhte

11Phúnuôhtuŏrò vă myáhtye tẹ̀mịtẹ̀myą́ dố aruô tôduŏ o dố helẹ̄ hyăhte. Rò anọ̀ o nyẹ̄phyă rò athyáná thímí anọ̀ nuô, htuŏrò a hébè thyácóná plyą nuôtôbŏ cố.

12Tẹ̀mịtẹ̀myą́ dố a o dố helẹ̄ hyăhte yĕtôduŏnuô, a nŏe lŏplĭ cố tẹ̀mịtẹ̀myą́ dố arḗ nuôtôduŏ a taryĕshyosŏ nuôtahe dố lŭnyĕhyă thyáphú ŭ ki cóbĕhtya tẹ̀mịtẹ̀myą́ dố a bè tamè htuŏhố rò arị kąkhyĕhố nuô tôduŏ, rò a nŏshyo hekhuyĕ ná lŏ kayă o dố hekhu yĕtahe ki cóbĕhtya lŭ.

13Tẹ̀mịtẹ̀myą́ nyẹ̄duŏ tôduŏ yĕnuô, a mẹluŏ pḗ ŭ tẹ̀ tẹ̀prọtẹ̀pryą tahe. A nŏ mi dố mŏkhu ki hyălyą dố hekhuyĕ dố ŭ pwọ̄ tôprẹ̀ a mèthènyĕ cố.14Htuŏrò dố a dyéluŏ a tẹ̀prọtẹ̀pryą dố tẹ̀mịtẹ̀myą́ dố arḗnuô tôduŏ nŏmẹ lŭ dố anyĕhyă nuôtahe akhu-akhyĕ, a ilolahŏ nḭ́lŏ kayă ohtwŏprẹ̀ dố hekhu yĕ tahe. Tẹ̀mịtẹ̀myą́ nyẹ̄duŏ tôduŏyĕ, a nŏbyáhtya èthĭ prẹ̀zọ tôduŏ thyáphú a ki mẹlĭmẹtakhĕ kąkhyĕ tẹ̀mịtẹ̀myą́ dố a bè tamènố ná nḗ rò a ohtwŏprẹ̀ pă nuôtôduŏ.

15Thyáphú prẹ̀zọyĕ ki hébècyą́ rò a ki mẹthyĕlŏ kayă dố a cóbĕhtya kuŏ lŭ to nuôtahe agnĕnuô, ŭ dyé tẹ̀mịtẹ̀myą́ nyẹ̄duŏ nuôtôduŏ tẹ̀prọtẹ̀pryą dố a ki uŏnuŏ htwŏprẹ̀cyą́ tẹ̀mịtẹ̀myą́ dố arḗ nuô tôduŏ aprẹ̀zọ nuô.

16Kayă dố amwḭladu tahe bèbè, kayă dố ŭ tanẹ patí lŭ tahenuô bèbè, kayă duzą́ bèbè, kayă sŏryą bèbè, cṵ́ tahe bèbè, kayă nḭ́bè tẹ̀pală tahe bèbè, thyáphú èthĭ ki nḭ́bè tẹ̀mátẹ̀dyă tôcô dố atakhu cóhtwó alọ, mą́torò dố a mą̄htḗlọ agnĕnuô tẹ̀mịtẹ̀myą́ nyẹ̄duŏtôduŏ nuôtôduŏ nŏshyo lŏ ŭ pwọ̄ tôprẹ̀.

17Kayă dố tẹ̀mátẹ̀dyă okuŏŭ to tahenuô, a iprị-isĕ nḭ́ kuŏŭ to. Tẹ̀mátẹ̀dyă yĕnuôma mą́hố tẹ̀mịtẹ̀myą́ amwị, mą́torò tẹ̀dyámá tôcô dố a dyé luŏhtya lŭmwị.

18Thyáphú thĭ ki thḗgnĕplŏ agnĕnuô, thĭ bè limyă. Kayă tôprẹ̀prẹ̀ dố a o ná tẹ̀thítẹ̀phḗ dố a dyábècyą́ tẹ̀mịtẹ̀myą́ a tẹ̀dyámá yĕtôcô nuô, nŏdyábè nḭ́dû

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

ènuô, mẹ̣tĕhérò tẹ̣̀dyámá yĕnuôma prẹ̀lukayă aliplò dyámá. Aliplò dyámá yĕnuôma zẹ̀thuŏthyó ná shyĕthuŏthyó ná thuŏthyó.

Tẹ̀dyéluŏhtya 14

Thímíphú Ná A Kayă Bĕ́mụ

[1]Bínuôkhĕ̌, vă myáhtye thímíphú nuôtôduŏ kahtòo dŏ Zion sokhu. Rò ŭ kahtò otọ̋kuŏ ná è aprẹ̀ tôthĭ ná lwḭ̈thŏ ná lwḭ̈rí. Dŏ kayă yĕtahe a mạ̈htélọ nuô, ŭ rămáo thímí yĕtôduŏ amwḭ ná aphĕ̌ amwḭ.

[2]Rò vă nḭ̈huŏ tẹ̀prạhtya dŏ mŏkhu tôcô rò a prạ thyáná htyĕkhŏ sátạ̈ htuŏrò shyelyạ nuô. Htuŏto a prạ thyácŏ́ná ŭ dò prạrŭ́prạté ti tahenuô cŏ.

[3]Kayă dŏ ŭ ihtakạ èthĭ aprẹ̀ tôthĭ ná lwḭ̈thŏ ná lwḭ̈rí yĕtahenuô, a kahtòo lahyă dŏ khwí khuklyáhtĕ̌ htyalŏ ná thĕ́htwŏprẹ̀ yĕ lwḭ̈duŏ ná muọ̋prŭmuọ̋prẹ̋ nuôtahe anyĕhyă. Èthĭ irŏli athĕ̌ tôtọ̋ dŏ ŭ ithyóbècyạ̋ pẹ̋ prĕ́tŭ́ èthĭ pré yĕnuô tôtọ̋.

[4]Èthĭ yĕtahe nuôma prẹ̀khŭ dŏ athĕ́plò mwọ̈plĭthĭplo rò a omyĕ tọ̋nŏ ná prẹ̀mò to tahe. Èthĭ ma prẹ̀khŭphúthè dŏ a cŏcŭ́ tahe. Thímíphú nuôtôduŏ cuŏbítĕ̌ tôpho bèbè, èthĭ krwŏcuŏkuŏ lŭkhyĕ. Èthĭ ma ŭ ihtakạ htuŏhŏ è dŏ hekhuphú tahe aklĕ̌ rò èthĭ ma kayă tahe dŏ ŭ lŭhtya rẹ̋lŏ lŭ dŏ Cŏ́marya ná thímíphú nuôtôduŏ a o hŏ.

[5]Èthĭ hébè lahŏ kuŏŭ to. Èthĭ tẹ̀thŭ́tẹ̀plá okuŏŭ to nuôma ŭ thĕ́gnĕ.

Tanéphú Thĕ́thuŏ

[6]Htuŏrò vă myáhtye tanéphú dŏ aruôtôprẹ̀ rò a zuọ̋htyalŏ dŏ mŏlẹ̋ rò a phyéhyănḭ́ tẹ̀thĕ́krṵ̈mila tacṵ́prẹ̀ ari-akyă. Rò a ki dyáso thĕ́gnĕpẹ̋ prẹ̀lu hekhuphú tahe ná myĕcô pwọ̈tôcô, ná kayă pwọ̈tômuọ̋, ná kayă dŏ a hébè ngọ̋ ĭtĕtĕ bèbè ná kayă pwọ̈tômụ ná tẹ̀thĕ́krṵ̈mila yĕnuô pă.

[7]A ĕ́htŏ prạshyo rò a hé, “Bezṵ̈benyạ̋ Cŏ́marya rò mẹ̀lĭmẹ̀takhĕ̌ è, mẹ̀tĕhérò shuŏ́khĕ̌ hyătuọ̋hŏ dŏ a ki cirya prẹ̀lu hekhuphú hŏ. Cŏbĕhtya mŏ Cŏ́marya dŏ a byályạ mŏkhu ná hekhu htyĕdutavạ ná htyĕhtekhu yĕtahe tôprẹ̀nuô. ”

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

8Tanéphú nyẹ̆prẹ̀ tôprẹ̀ krwŏhékuŏ̀ lŭkhyĕ, “A latặprọ̀kyă hŏ́, vị̀du Babylonia latặprọ̀kyă hŏ́, a nŏ̀ŏ htuŏ̀lŏ̀hŏ́ ŭ ná htyĕzặcyă mạ́hŏ́ thwihtyĕpházye a tẹ̀thĕ́zụ̀thĕ́lŏ̀ mŭmyạ́ricyạ́ yĕtahe nuôhŏ́. ”

9Rò tanéphú thuŏ̀prẹ̀ tôprẹ̀ krwŏhé prạhtyashyo kuŏ̀ tanéphú arẹ́ nuôthĕ́nyẹ̆ akhyĕ, “Kayă dŏ́ a cŏ́bucŏ́bĕ̀htya tẹ̀mị̀tẹ̀myạ́ yĕ ná aprẹ̀zọ yĕtôprẹ̀ nuôtahe rò a phyésû tẹ̀mádyă dŏ́ ŭ mẹ̀má pẹ́ èthĭ dŏ́ a mặhtĕ́lọ nuôtahe bèbè, kimạ́torò ŭ mẹ̀má pẹ́ èthĭ dŏ́ a takhulọ nuôtahe bèbè,

10èthĭ anẹ́byacè nị́dû a ki ŏ kuŏ̀ lahyă Cŏ́marya a tẹ̀thĕ́plòdu ahtyĕzặ pă. A tẹ̀thĕ́plòdu abĕ yĕtôbĕ nuô, ŭ zụ̂nuŏ̀bă ná htyĕzặcyă. Lŏ̀ kayă dŏ́ a mẹ̀tẹ̀ phúyĕ tahenuô a bè khyábè nyacŏ́ tẹ̀cyẹ̆tẹ̀cụ̂ dŏ́ mi dŏ́ ŭ sŭ̂ŭ̀ ná yathúbyă akŭ yĕnuô pă. A ki khyácyẹ̆khyácụ̂ dŏ́ tanéphú săsĕ̀ tahe ná thímí nuôtôduŏ̀ a mèthènyĕ pă.

11Mi dŏ́ a ŭ̀kụ̂cyẹ̆ ŭ̀kụ̂cụ̂ èthĭ yĕnuô, a ki khuôhtya tacụ̂prẹ̀ talèkrĕ́ pă. Kayă dŏ́ a cŏ́bĕ̀htya tẹ̀mị̀tẹ̀myạ́ yĕ, ná aprẹ̀zọ yĕtahe, htuŏ̀rò ŭpĕ bèbè dŏ́ a phyésû tẹ̀mị̀tẹ̀myạ́ a tẹ̀mátẹ̀dyă dŏ́ a o ná lŭmwị̀ yĕtahenuô, mộsĕ̀klĕ̀ bèbè, mộkhí bèbè, tẹ̀cyẹ̆tẹ̀cụ̂ phwĭhyăpẹ́ pẹ́ pă dŏ́ èthĭgnĕ tôphuŏ́ to. ”

12Phúnuôrò Cŏ́marya akayă săsĕ̀ dŏ́ a nị́dă rò a ohtwŏprẹ̀ krwŏ phú Cŏ́marya a tẹ̀hékyă tahe rò acŏ́ ná Jesŭ tahenuô, tŏbè khyá khyătẹ̀.

13Htuŏ̀rò vă nị̀huŏ̀ tẹ̀prạhtya dŏ́ mŏ́khu rò a hé, “Rămákyă yĕnuô, cáhtya khŏnyạ́yĕ tặplehyă nuô, kayă dŏ́ a thyĕ dŏ́ Cŏ́marya a tẹ̀phyétẹ̀mẹ akŭ tahenuô, a ki nị̀bè tẹ̀sŏ̀ri. ” Byacè a Thĕ́ Săsĕ̀ hé, “A mạ́lakŏ cŏ́. Mẹ̀tĕ̀hérò èthĭ ki okuŏ́kyă lahyă hŏ́ dŏ́ a tẹ̀phyétẹ̀mẹ tahe akŭ ná a tẹ̀cyẹ̆tẹ̀cụ̂ tahe akŭ hŏ́. Htuŏ̀to èthĭ atẹ̀phyétẹ̀mẹ dŏ́ abwíataryĕ o tahenuô, a ki krwŏkuŏ̀ èthĭkhyĕ pă. ”

Hekhu A Tẹ̀kĕ́buŏ́ Ashuŏ́akhĕ̀

14Phúnuôhtuŏ̀rò dŏ́khyĕnuô vă myáhtye ŏ́luộbŭ tôba, rò dŏ́ ŏ́luộ nuôtôba alọ nuô, athyáná kayă onyăo tôprẹ̀ rò a klwộnị́ khuklwộhtĕ̀ tômĕ rò a pụ̂nị́ tacĕ htyăryá tôbè dŏ́ a takhukŭ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

15Htuǒrò tanéphú dố aruô tôprẹ̀ odố tẹ̀lŭhŏdu akŭ rò a hyăhte. Rò a ếhtŏhtya kayă onyăo dố ốluộlọ nuôtôprẹ̀, “Nǒe nẹ̀ tacĕnuô rò kếmŏ buốnuô, mẹ̀tĕhérò tŏ kế buố shuốkhĕ tuộhố. Dố hekhu yĕ, buốmĭ lŏhố. ”

16Yĕtôphuốrò kayă onyăo dố ốluộlọ nuôtôprẹ̀ ryặtặ atacĕ dố hekhu rò a kếkyă buố dố hekhu yĕnuô tahe.

17Phúnuôhtuǒrò vă myáhtye tanéphú dố aruôtôprẹ̀ o dố mốkhu tẹ̀lŭhŏdu akŭ rò a hyăhte rò a pụ̃nị́ dyékuŏ tacĕ htyăryá tôbèbè.

18Htuǒrò tanéphú dố aruô tôprẹ̀ dố ŭ dyétặ lŭ tẹ̀mẹ dố a bè pốtaríní mi yĕtôprẹ̀nuô, a o dố tẹ̀lŭrẹ̃ khălẹ́ nuô rò a hyăhte. Rò a ếhtŏhtya tanéphú dố atacĕ htyăryá o nuôtôprẹ̀ rò a hé lŭ, “Ryặtặ nẹ̀ tacĕ htyăryá yĕnuô, rò kếkạplố kyămŏ hekhu thòbĭthè dố athè pẹ́ cố yĕnuô tahe, amĭ lŏhố. ”

19Phúnuô akhu-akhyĕ tanéphú nuôtôprẹ̀ ryặtặ atacĕ dố hekhu rò a kếkyă a thòbĭthè yĕ htuǒrò a vĭnuŏkyă dố ŭ lẹ́ivỵ̃hte htahtyĕ dố adu-atanyă dố athyáná Cốmarya a tẹ̀thếplòdu yĕnuô akŭ.

20Thòbĭthè yĕtahenuô, ŭ ivỵ̃ èthĭ dố lẹ́ivỵ̃hte thòbĭthèhtyĕ akhălẹ́ dố a o dố vỵ̃klŏ nuô. Lẹ́ivỵ̃hte thòbĭthèhtyĕ akhălẹ́ yĕnuô, thwitahe htwíhte cuốyẹ tôzẹ̀ ná shyĕlwỵ̃thyó ná lwỵ̃mile, rò azặ nuô a o nyặtụ̃.

Tẹ̀dyéluŏhtya 15

Tanéphú Thuŏthyótôprẹ̀. Ná Tẹ̀cyẹ̃ Thuŏthyótôcô

1Phúnuôhtuǒrò vă myáhtye tẹ̀prọtẹ̀pryạ du dố aruô tôcô oluŏhtya dố mốlẹ̃. Vă myáhtye tanéphú thuŏthyótôprẹ̀ dố a pụ̃ma nị́dyé ná tẹ̀cyẹ̃tẹ̀cụ̃ thuŏthyótôcô. Yĕtahe ma tẹ̀cyẹ̃tẹ̀cụ̃ dốkhyĕ tadûlố hố, mẹ̀tĕhérò, yĕtahe htwŏhtya htuŏpănuô, Cốmarya thếplòdu pătohố.

2Vă myáhtye tẹ̀ dố athyáná htyĕdutavạ dố asếkalĭ sĭlyặ tọ̃ná mi o tôò. Vă myáhtyepọ́ kayă tahe dố a mẹpẹ́ tẹ̀mịtẹ̀myạ́ yĕtôduŏ ná aprẹ̀zọ, ná aliplò dyámá zẹ̀thuŏthyó ná shyĕthuŏthyó ná thuŏthyó nuôtôduŏ. Èthĭ kahtòo dố htyĕdutavạ asếkalĭ yĕ ahtŭ nuô, rò a pụ̃manị́ lahyă ti dố Cốmarya dyé èthĭ nuôtahe.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

3Rò èthĭ irŏ htyanı̤ lahyă Cǒmarya alulé Mosè a tẹ̀irŏ ná thímíphú a tẹ̀irŏ yĕ rò a hé, “Cyą̤ tẹ̀lŏ̤ plĭ a Byacè Cǒmarya nẹ̀ tẹ̀mẹ̤ tahenuô adu-azą̤ rò a tẹ̀proṭẹ̀pryą̤ nyacǒ. Nẹ̀ ma htyĕphúkẹ̀phú tahe akhwí, nẹ̀klyánẹ̀klŏ thĭ tahe nuôma atŏabè acǒate̤ mą̤lakŏ cǒ.

4Kŏ Byacè, ŭ thĕisĕ nẹ̀ to, ŭ mẹ̤lĭmẹ̤takhĕ̤ nẹ̀ to nuô ŭ ocyą̤ pă cǒ tôprẹ̀ to. Cǒmarya săsĕ̤ nuô a o prĕtŭ nẹ̀tôprẹ̀ prĕ. Htyĕphúkẹ̀phú lŏ̤ plĭ myáhtye nẹ̀ mẹ̤ṭẹ̀tŏ mẹ̤ṭẹ̀cǒ akhu-akhyĕ a hyă cǒbucǒbĕhtya lŏ̤ nẹ̀ pă. ”

5Htuŏrò vă myáhtye mǒkhu a tẹ̀lŭhŏdu mą̤hǒ dǒ tẹ̀ŏlyą̤ lẹ̀thûdukŭ akhălẹ̀ săsĕ̤lŏ̤ŭ nuôtôpho lụ̤mŏhtya.

6Rò tanéphú thuŏthyótôprẹ̀ dǒ a pṵma nı̤dyé ná tẹ̀cyẹ̀tẹ̀cṵ thuŏthyótôcô yĕtahenuô, a o dǒ tẹ̀lŭtyă hŏkŭ rò a hyăhte. Èthĭ kŭthyánı̤ hyecą̤ bŭbáplĭ takhĕplyarashyĭ tahe rò a săbǒlwó nı̤ lahyă htĕba tabyedu dǒ a taŏlọ̤.

7Bínuôakhĕ thĕhtwŏprẹ̀ lwı̤duŏ aklĕ tôduŏ nuô, a dyé tanéphú thuŏthyótôprẹ̀ yĕnuô tahe ná bĕlọ̤htĕdu thuŏthyótôbè dǒ a o bă cǒ ná Cǒmarya dǒ a ohtwŏprẹ̀ tacṵprẹ̀ talèkrĕ yĕtôprẹ̀ a tẹ̀thĕplòdu cǒ.

8Mi dǒ a mą̤hǒ Cǒmarya a tẹ̀lĭtakhĕ ná a tẹ̀prọtẹ̀pryą̤ yĕnuô, a khuôtaǒ bătapí lŏ̤plĭ cǒ dǒ tẹ̀lŭhŏdu akŭ. Htuŏrò tẹ̀cyẹ̀tẹ̀cṵ thuŏthyótôcô dǒ tanéphú yĕ thuŏthyótôprẹ̀ phyéhyănı̤ yĕ a ki htuŏhíto hénuô, ŭ nuŏcyą̤ dǒ tẹ̀lŭtyă hŏkŭ tôprẹ̀ to.

Tẹ̀dyéluŏhtya 16

Cǒmarya A Tẹ̀thĕplòdu Bĕlọ̤du Tahe

1Htuŏrò vă nı̤huŏ ngọ̤prą̤ tawŏtathŭ shyo dǒ tẹ̀lŭhŏdu akŭ rò a hé tanéphú thuŏthyótôprẹ̀ nuôtahe, “Cuŏ klọ̤tą̤ Cǒmarya a tẹ̀thĕplòdu bĕlọ̤du thuŏthyótômĕ yĕ dǒ hekhunuô. ”

2Tanéphú arẹ̀lŏ tôprẹ̀ cuŏ klọ̤tą̤ a bĕlọ̤du dǒ hekhu. Yĕtôphuŏrò kayă dǒ a phyésû tẹ̀mı̤tẹ̀myą̤ a tẹ̀mátẹ̀dyă rò cǒbĕhtya lŭprẹ̀zọ̤ yĕtahenuô, a htethíhtevă sŏphásŏryą̤ nyacǒ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

3Htuǒrò tanéphú nyẹ̆prẹ̀ tôprẹ̀ klǫ̆tą̆ ke a bělǫ́du dố htyědutavą akŭ rò htyě tahe htwŏhtya thyáná kayăthyě athwi nuô. Lǒ tẹ̀phútẹ̀lyẹ o dố htyědutavą akŭ tahenuô a thyěkyă lŏplĭcó.

4Htuǒrò tanéphú thuǒprẹ̀tôprẹ̀ klǫ̆tą̆ a bělǫ́du dố htyěklŏ tahe ná htyěhtekhu tahe akŭ rò htyě htwŏhtyalǒ thwi.

5Rò vă nḭ́huǒ tanéphú dố a opǫ́ htyě tôprẹ̀nuô a hé, “Prẹ̀ dố asăsě, prẹ̀ dố a o mú nukhě̌ tuǫ́khŏnyą́ yětôprẹ̀, nẹ̀ tẹ̀cirya yětahenuô, acǫ́atẹ prẹ́.

6Dố èthĭ mẹthwilyą mẹthyě nẹ̀ kayă ná nẹ̀ prẹ̀prǫ tahe akhu-akhyě nẹ̀ dyéŏ lyẹ̆ kąkhyě pẹ́ khyěthyá hố èthĭ ná thwi yěnuô hố. Èthĭ bèŏkhyě phúyě nuôma akòabè prẹ́. ”

7Htuǒrò vă nḭ́huǒ ngǫ́prąhtya dố tẹ̀lŭrẹ́lǫ nuôrò a hé, “Cyą́tẹ̀lǒ plĭ a Byacè Cố́marya, nẹ̀ tẹ̀cirya yětahenuô acǫ́atẹ, atŏabè mą́lakŏ cố. ”

8Yětôphuố ke rò tanéphú lwḭ̆prẹ̀ tôprẹ̀ cuố klǫ̆tą̆ ke a bělǫ́du dố tamǫ́lǫ rò Cố́marya nǒkṵ́shyáhyă tamǫ́ rò akṵ́lwó lŏplĭ prẹ̀lukayă yětahe.

9Èthĭ khyábèlǒ tamǫ́ kṵ́lwólǒ èthĭ rò a isŏiba lahyă Cố́marya dố a taryěshyosŏ rò a dyéhtwŏhtya tẹ̀thyěrą́thyědwŏ tahe yěnuô tôprẹ̀. Èthĭ khyábè cố phúyě tadŭ́rò a zą nḭ́dû lahyă anẹ́ to. Htuǒto a mẹlĭmẹtakhě̌ kuǒ lahyă ŭ Cố́marya toto.

10Tanéphú nyą̆prẹ̀ tôprẹ̀ klǫ̆tą̆ a bělǫ́du dố tẹ̀mḭtẹ̀myą́ a khuklyáhtyalǒ yěnuô akhu rò tẹ̀khí ohtya dố tẹ̀mḭtẹ̀myą́ ahtyěakẹ́ kŭ. Dố a khyábè tẹ̀cyẹ̆tẹ̀cṵ yě akhu-akhyě, èthĭ ą nḭ́dyé lǒ lahyă aplḭ.

11Dố èthĭ htethíhtevă rò asě̌ ryą̆ lŭ tahe akhu-akhyě, a isŏiba lǒ lahyă mǒkhu a Cố́marya yětôprẹ̀. A khyábè cố phúnuô tadŭ́rò a zą nḭ́ lahyă anẹ́ to.

12Htuǒrò tanéphú aprẹ̀ thuǒthyó yětôprẹ̀ cuố klǫ̆tą̆ kuǒke abělǫ́du dố htyěklŏdu dố ŭ é ná Euphrate yětôbŏ akŭ. Thyáphú a ki mẹcwǫ́ pẹ́ khwí dố cíhte tahe ki hyă klyá agnĕnuôrò, htyěklŏdu yětôbŏ thíkrăkyă pẹ́ èthĭ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

13Htuǒrò vă myáhtye théhtwŏprẹ̈ mŭmyą́ thuǒduǒ dố athyáná di tahe. Rò èthĭ o dố plyą kyą̆kŭ ná tẹ̈mı̈tẹ̈myą́ dố arẹ́ nuôtôduǒ akyą̆kŭ ná prẹ̈prọ lahŏ mą́hố tẹ̈mı̈tẹ̈myą́ nyẹ̆duǒ tôduǒ nuôtôprẹ̈ akyą̆kŭ rò a hte.

14Èthĭ ma khĭnékhĭnǒ dố a mẹcyą́ tẹ̈prọtẹ̈pryą tahe. Théhtwŏprẹ̈ yĕthuǒduǒ nuô a ki htecuố lǒ dố hekhu khwí tahe a o, rò a ki cuố htốplốcwicŭ lǒ èthĭ, mẹtĕhérò shyé Cốmarya dố a cyą́tẹ̈lǒ a Byacè yĕtôprẹ̈ ki cirya ŭ a mọ̈́nyĕdu pă tônyĕnuô, èthĭ ki sá lahyă Byacè pă.

15Jesŭ Krístu hé, “Nı̈́dă lahyă, vă ki hyă thyáná prẹ̈ehuô hyă nuô pă. Kayă tôprẹ̈prẹ̈ dố a o thăklyă rò a o taritaryă one a tẹ̈kŭ̆tẹ̈thyá tahenuô, a ki nı̈́bè tẹ̈sŏri pă. Èthĭ ki otaritaryă one a tẹ̈kŭ̆tẹ̈thyá pă hérò, èthĭ ki cuố khăklọ to, htuŏto èthĭ ki thétarẹ̆ dố ŭklĕ to. ”

16Bínuôakhĕ théhtwŏprẹ̈ mŭmyą́ yĕthuǒduǒ nuô, a nŏcuố oplố khwí yĕtahe dố khălẹ́ tôpho dố Hebreo ngọ́ hé ná Armageddon.

17Htuǒrò dốkhyĕnuô tanéphú aprẹ̈ thuŏthyótôprẹ̈ nuôtôprẹ̈ cuố klọ̆tą̆ abĕlọ́du dố kẹ́lathéklĕ rò ngọ́prą̈htyashyo dố khwí khuklyáhtĕ htyalŏ bí tẹ̈lŭhŏdu akŭnuô rò a hé, “A htuŏhố, ” phúnuô.

18Rò shyelı̈bố, mốkrọ̆mốnguọ́, shyelyą̈plyą̈muọ́, tanéhtốdĭ shyosŏ thĭtahe ohtya lŏplĭ cố. Cáhtya dố ŭ byályą̈lú prẹ̈lukayă tuọ́ shuốkhĕ bínuôkhĕ pănuô, tanéhtốdĭ shyosŏ thyáphúnuô a htwŏhtya nŏ tôphuố to. Yĕ ma tanéhtốdĭ dố ashyo-asŏ lố ŭ hố.

19Vı̈́du nuô tôvı̈ lụcákyĕkyă thuŏkyĕ rò htyĕkẹ́ pwọ̆tôba avı̈ tahenuô, a lụpruốlụpryăkyă lŏplĭ cố. Cốmarya tanẹhtya tuọ́ vı̈́du Babylonia rò a dyé ŏ vı̈ Babylonia yĕnuô ná a tẹ̈théplòdu shyosŏ ahtyĕzą̆ a bĕlọ́yĕ.

20Lŏ klŭ́tahe lamẹ́kyă lŏplĭ, htuŏrò lŏ so yĕtahenuô, myáhtyenố pătohố.21Takrụ̆thè plòdu tômĕtômĕ nuô a phû lyą htuô cố acwẹ́ thuŏshyĕ tahenuô a o dố mốkhu cyẹ̆tą̆ rò a latą̆ bècyẹ̆bècụ̆ nyacố kayă yĕtahe akhu-akhyĕ a isŏiba lŏplĭ Cốmarya.

Tẹ̈dyéluŏhtya 17

Himyáphèmuọ́ Dố A Mwı̈ladu Tôprẹ̈

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

1Yětôphuǒrò tanéphú thuǒthyótôprẹ̀ dǒ a pṹma nḭ́dyé bělǫ̀du thuǒthyótôbè aklě̀ tôprẹ̀nuô, a hyă dǒ vă o rò a hé vă, “Hyămǒ rò vă ki dyéluǒ nẹ̀ ná Cǒmarya ki cirya himyáphèmuǫ̀ mwḭladu yětôprẹ̀ phútě pă nuô. Himyáphèmuǫ̀ yětôprẹ̀ ma mą̀hǒ vḭ̀duvḭ̀htŭ dǒ a o dǒ lyą̀muǫ̀du ébŏ alǫ yětôvḭ̀.

2Hekhu khwícǒphya tahe cuǒthṹcuǒplá kuǒ lahyă ná prẹ̀mò yětôprẹ̀. Htuǒrò prẹ̀lu hekhuphú tahe emṹ̀ŏpryá nḭ́dyélǒ anḛ́ ná htyĕzą̀ mą̀hǒ prẹ̀mò yětôprẹ̀ a tẹ̀patápatǒ tahenuô hǒ. ”

3Dǒ Thḗ Săsĕ̀ Byacè a tẹ̀mẹcwǫ́ akhu-akhyĕ, mǒkhu tanéphú écuǒ vă dǒ kẹ́sĕhtyĕkyą lǫ̀tamákhu tôpho. Vă cuǒ bínuô tôpho rò vă cuǒmyáhtye prẹ̀mò tôprẹ̀ onyăo dǒ tẹ̀mḭtẹ̀myą́ lḭkathwí nuôtôduǒ akhu. Tẹ̀mḭtẹ̀myą́ yětôduǒ anḛ́lǫ sĭprẹ̀ lǒnuô, ŭ ră o lǒplĭ ná mwḭ rò ŭ ră o amwḭ ná a pacyḛ́ishyé Cǒmarya phúnuô. Tẹ̀mḭtẹ̀myą́ yětôduǒ nuô, akhuklǒ o thuǒthyótômĕ rò anǫ̀ o cǒ phyăshyé cǒ.

4Prẹ̀mò yětôprẹ̀nuô a kŭthyáhtya hyecą taphèlǒthǒ ná alḭ kathwí rò a tarihtyanḭ́ anḛ́ ná htĕ̀, lǫ́ ngṵdupṛḭdu ná prą̀thè tahe. Dǒ a takhukŭ nuô, a pṹ o nḭ́dyé bělǫ̀htĕ̀ tôbè rò bělǫ́ yĕnuô a o bătapí cǒ ná tẹ̀thḗzǫ̀thḗryą̀ tahe ná a tẹ̀patápatǒ mŭmyą̀ricyą́ tahe cǒ.

5Dǒ a mą̀htḗlǫ nuô, ŭ răo lŭmwḭ dǒ a o ná angǫ́lasá dǒuǒdǒbí tôplò rò a hé, “Vḭ̀du Babylonia Mą̀hǒ lǒ himyáphèmuǫ́ tahe Ná hekhu a tẹ̀mŭmyą̀ricyą́ tahe amuǫ́, ” Ŭ răo phúnuô.

6Rò vă myáhtye prẹ̀mò nuôtôprẹ̀ ŏmṹ anḛ́ ná Cǒmarya akayă dǒ acǒ ná Jesŭ rò ŭ mẹthyĕ lŭ nuôtahe athwi. Bí vă myáhtye è akhĕ̀nuô, vă khyéthukhyéthḗ kanǫ́ to.

7Tanéphú sudyă vă, “Nẹ̀ khyéthukhyéthḗ mẹtĕ? ” Vă ki dyáso pḛ́ nẹ̀ tẹ̀ dǒ angǫ́lasá dǒuǒdǒbí hǒ prẹ̀mò yětôprẹ̀ ari-akyă, htuǒrò a mą̀hǒ tẹ̀mḭtẹ̀myą́ dǒ a o ná akhuklǒ thuǒthyótômĕ yĕnuô tôduǒ ná anǫ̀ o phyăshyé dǒ a sidyá nḭ́dyé nuô tôduǒ ari-akyă.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

8Tẹ̀mịtẹ̀myạ́ dố nẹ̀ myáhtye htuŏhố ná tôphuốkhĕnuô a o htuŏhố tadŭ́rò khŏnyạ́yĕ a o pă to nuôtôduŏ ki oluŏhtya khyĕthyá pă. A o dố krŏkŭdu krŏkŭzặ nuôtôkŭ rò a ki hyăhte pă. Rò Byacè écuố lŭ dố tẹ̀cirya akhălẹ́ rò a ki mẹ̀pyékyă lŭ tacụ́prẹ̀ pă. Cáhtya dố ŭ byályạlú hekhu akhĕpă, kayă dố a ohtwŏprẹ̀ dố hekhu yĕtahe rò ŭ răotọ́kuŏ hí èthĭmwị dố lihtwŏprẹ̀ akŭ híto tahenuô, a ki khyéthukhyéthé lŏ lahyă bí èthĭ myá tẹ̀mịtẹ̀myạ́ yĕtôduŏ akhĕ nuô pă, mẹ̀tĕhérò, tôphuốkhĕ nuô tẹ̀mịtẹ̀myạ́ yĕtôduŏ yŏ ohtwŏprẹ̀ rò khŏnyạ́ rò a o pă to, manárò a ki oluŏ khyĕthyá pă akhu-akhyĕ èthĭ khyéthukhyéthé lŏ lahyă pré.

9Thyáphú nẹ̀ ki thégnĕ yĕnuô, nẹ̀ tŏbè limyă. Khuklố thuŏthyótômĕ ma a thé hé hố sophú thuŏthyótômĕ dố prẹ̀mò yĕtôprẹ̀ onyăo nị́dyé lŭ nuôtahe hố.

10Khwícốphya thuŏthyótôprẹ̀ ma amạ́mạ́. Dố èthĭ aklĕnuô a tặkyăhố nyặprẹ̀ hố. Tôprẹ̀nuô a pốpă tẹ̀, a okyăpă tôprẹ̀, manárò a hyă híto, shyé a hyă pă nuô a ki pốpré taplọ̆phú pă.

11Tẹ̀mịtẹ̀myạ́ dố a ohtwŏprẹ̀ htuŏhố tôphuố rò khŏnyạ́yĕ a o pă to nuôtôduŏnuô, è ma mạ́hố khwí aprẹ̀lwị̆thyó nuôtôprẹ̀ hố. È ma a opatọ́ kuŏdû dố khwí thuŏthyótôprẹ̀ nuôtahe aklĕ. Byacè écuố lŭ dố a ki cuố cirya mẹ̀pyékyă lŭ.

12Anọ̀ o phyăshyé dố nẹ̀ myáhtye htuŏhố ènuô ma mạ́hố khwí aprẹ̀shyé dố a pố tyahí htyĕkẹ́ to tahe tadŭ́rò ŭ ki dyé èthĭ taryĕshyosŏ dố a ki pố nyẹ̆ míní shyĕthuŏthyó pă. A ki pố tọ́kuŏ tẹ̀ ná tẹ̀mịtẹ̀myạ́ phú khwí tahenuô pă.

13Lŏ khwí aprẹ̀shyé yĕnuô, a o lŏplĭ ná a tẹ̀taze-one dố a thyálŭ tahe rò a ki dyélyạkyă a tẹ̀taryĕprọpryạ ná a taryĕshyosŏ dố tẹ̀mịtẹ̀myạ́ nuôtôduŏ a takhukŭ pă.

14Èthĭ ki sá thímíphú nuôtôduŏ pă, manárò thímíphú yĕtôduŏ ki sápẹ́kyă èthĭ pă, mẹ̀tĕhérò thímíphú yĕnuôma mạ́ Byacè tahe a Byacè, khwí tahe akhwí, rò kayă dố a okuŏ ná è nuôtahe ma mạ́hố kayă dố Cốmarya é nyă èthĭ, htuŏto Cốmarya nwóhtya nyă èthĭ, htuŏrò èthĭ ma kayă dố acố ná angọ́ tahe.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

15Rò tanéphú héso vă, “Lyą̆muǫ́ ébŏ dố nẹ̆ myáhtye himyáphèmuǫ́ onyă dố akhu nuô tahe nuôma mą́hố kayă pwǫ̆ tôprẹ̆, myĕcô pwǫ̆tôcô, ná ngǫ́ pwǫ̆tôngǫ́ dố hekhu yĕnuôhố.

16Anǫ̀ o aphyăshyé dố nẹ̆ myáhtye htuŏhố nuô ná tẹ̆mịtẹ̆myą́ nuôtôduŏ ki thếhtekyă himyáphèmuǫ́ nuôtôprẹ̆ pă. Èthĭ ki phyéphekyă lŏphe lŭ lŏ tẹ̆ dố a o ná lŭ nuôtahe pă, rò a nŏ okhăkloḳyă lŭ pă. Èthĭ ki ekyă lŭzye pă, rò a ki sứŭkyă lŏ lŭ ná mi pă.

17Mẹtĕhérò thyáphú èthĭ ki mẹlốbăhtya Cốmarya a tẹ̆taze-one yĕ agnĕnuô, Cốmarya sunuŏ htuŏhố a tẹ̆taze-one yĕ dố èthĭ thếplòkŭ ná èthĭ ki thếplòo dyétą̆kyă a taryĕshyosŏ yĕnuô ná tẹ̆mịtẹ̆myą́ dố a ki pố tuǫ́dố Cốmarya alą̆angǫ́ lốhtyabăhtya hố pănuô.

18Prẹ̆mò dố nẹ̆ myáhtye è tôprẹ̆nuô ma mą́ pré vỉ̆du nuôtôvỉ̆ dố a pố hekhu akhwí tahe nuôpré.”

Tẹ̆dyéluŏhtya 18

Vỉ̆ Babylonia Tą̆prǫ̀kyă

1Phúnuôhtuŏrò vă myáhtye tanéphú dố aruô tôprẹ̆ o dố mốkhu hyălyą̆. A o ná a tẹ̆taryĕshyosŏ rò dố a tẹ̆takhĕrasŏ akhu-akhyĕ hekhu lĭtakhĕhtya lŏ sĭba cố.

2A éhtŏ tawótathŭ shyo, “A latą̆prǫ̀ hố, vỉ̆du Babylonia latą̆prǫ̀ hố. Khŏnyą́rò a htwŏkyă hố khĭnékhĭnŏ ná luǫ̆né mŭmyą́ tahe a lẹ̆owó hố. A htwŏkyă hố htu dố ŭ lẹ̆thézǫ̆théryą̆, ŭ lẹ̆théhtethéhă tahe lẹ̆owó akhălẹ́ hố.

3Mẹtĕhérò htyĕkẹ́ pwǫ̆tôba ŏhtuŏhố a htyĕzą̆cyă mą́hố thwihtyĕ a tẹ̆thézǫ̆thélŏ mŭmyą́ricyą́ tahe. Hekhu pwǫ̆tôba a khwícốphya tahe cuốthŭcuốplá lŏ hố ná prẹ̆mò yĕtôprẹ̆, rò dố vỉ̆ Babyloniaphú tahe a tẹ̆thézǫ̆ patápatŏ tahenuô, a talwótalyẹ sứlŭ akhu-akhyĕ, lŏ prẹ̆ mẹkuǫ́mẹkhá tẹ̆ dố hekhu yĕtôbalŏ nuô, èthĭ duzą́htyathĕ hyălŏ hố.”

4Rò bínuôakhĕ vă nịhuŏ ngǫ́ dố aruô tômŭ prą́htya dố mốkhu rò a hé, “Vă kayă bémụ thĭ, thyáphú thĭ ki krwŏmẹ kuŏ tă tẹ̆thứ phú è mẹ nuô tămẹ́, htuŏrò

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

thyáphú thĭ ki khyábè tǭkuǒ tă tẹ̄cirya ná è tămę̄ nuô, htecuǒkyă dǒ vĭyĕ akŭ nuô.

5Mẹtĕhérò a tẹ̄thŭ́tẹ̄ora tahenuô, a oradŭ̌ cǒ ná mǒkhu, rò Byacè Cǒmarya thĕ́nę̄htyabè hǒ a cuǒklyá dǒ a mŭmyą́ricyą́ nuôtahe hǒ.

6Mẹcyĕ̄mẹcū̧ ke mǒ è phú a mẹcyĕ̄mẹcū̧ thĭ nuô, lǒ tẹ̄ dǒ a mẹcyĕ̄ htuǒhǒ thĭ tahenuô, mẹlyĕ̄ kąkhyĕsû ke mǒ cǒ è nyĕ̄phuǒ nuô. Bĕlǭ dǒ a taritaryă pę̄ thĭ ná htyĕsíprękhuklǒ nuôtôbè nuô, zū̧bălyĕ̄ kąkhyĕsû pę̄kuǒ ke è dǒ a sǒlǒklǒ ná yĕ nyĕ̄phuǒ nuô.

7Bá a htuthĕ́lyą nı̨dyé anę̄ rò a mẹmǫlyą nı̨dyédû anę̄ nuô, nǒkhyábè lyĕ̄kąkhyĕ sûkuǒ ke mǒ è ná tẹcyĕ̄tẹcū̧ ná tẹthĕ́plĕ̄nebè yĕnuô. A hélyą nı̨dyé anę̄, ‘Vă onyăo phú khwímuǭ tôprę̄, văvę̄ onǒ kuǒŭ to akhu-akhyĕ, vă okryá nǒ kuǒŭ to, khŏnyą́yĕ tą̄plehyă păma, vă ihè nǒ kuǒŭ to. ’

8Dǒ a hé phúnuô akhu-akhyĕ, tônyĕnyĕ pă nuô, tẹ̄thyĕrą́thyĕdwŏ ki hyăbè è pă, rò a kiswíkisĕ̌ pă, a kinguǭkihè pă, a ki ovı̨okǒ pă. Byacè Cǒmarya dǒ a cirya lŭ yĕtôprę̄nuô ashyo-asǒ, aprǫapryą nyacǒ akhu-akhyĕ, a isū̧ŭkyă lǒ lŭ ná mi pă. ”

9“Hekhu khwícǒphya lǒ plĭ dǒ a cuǒthū́ ná prę̄mò yĕtôprę̄ rò a mẹmǫlyą nı̨dyé lahyă anę̄ ná tẹduzą́htyathĕ̌ yĕtahenuô, shyé a myáhtyehǒ miŭ̌khuô taǒhtya dǒ vı̨kŭyĕ akhĕ̌pănuô, a kinguǭkihè thĕ́plĕ̄nebè lǒplĭ pă.

10Èthĭ thĕ́isĕ̌ ná păma a khyábè tǭkuǒ tẹcyĕ̄yĕ he a tanę lahyă rò a cuǒo kahtòmyá lahyă dǒ ayę rò a hé lahyă, ‘Kǒ a taròthĕ́ thyĕkyă hǒ ní, acyĕ̄ thyĕkyăhǒ nę̄ ní, Kǒ Babylonia, nę̄ ma vı̨duvı̨htŭ, vı̨tanyă nyacǒ tôvı̨ manárò Cǒmarya cirya prĕ́ nę̄ taplǭphú rò nę̄ pyékyă lǒ cǒ ní. ’

11“Prę̄ ipri-isĕ̌ tẹ̄ dǒ hekhu tahenuô, a kinguǭkihè nı̨dyé lǒ lŭ pă, mẹtĕhérò ŭ ipri̧kuǒ pă èthĭ tẹ̄kuǭtẹ̄khá tôprę̄ to.

12Èthĭ rŭhtĕ̌, lǭthélǭprǫ tahe, prąthè ngudupri̧du tahe, ikĕ̄ báplĭ tahe, ikĕ̄ taphèlǒthǒ tahe, ikĕ̄ li̧kathwí tahe, tatū́phǒ tahe, thònguḍu pwǭtôcô, tą̄tę̄ dǒ ŭ mę̄ è ná tashyătamyá pwǭtôcô, tą̄tę̄ dǒ ŭ mę̄ è ná thònuǭmū́ pwǭtôcô, talĭbyă tahe bèbè, tǭhté ná lǭbŭ tahe bèbè,

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

13ithwí amĭakrĕ ahóacḭ tahe, tẹ̈nuọ̈mŭ́nuọ̈sŭ̆ tahe, lẹ́sŭ́ŭ̆ nuọ̈mŭ́ tahe, htyĕzą̈, htahtyĕ, buŏ́kŭlă, buŏ́kŭlămû, pṵ́, thímí, tathí, tathílọ́, cṵ̈tahe ná kayă thĕ́htwŏprẹ̈ tahenuô ŭ iprḭ pă tôprẹ̈ to.

14“Prẹ̈ mẹ̈kuọ̈mẹ̈khá tẹ̈ tahe ki hé vḭ Babylonia pă, ‘Lŏ̆ tẹ̈kuọ̈tẹ̈khá aryá dŏ́ nẹ̈ lẹ̈thĕ́zṵ̈thĕ́lŏ̆ tahenuô, a lamẹ́kyă lŏ̆hŏ́. Htuŏ̆rò lŏ̆ tẹ̈ngṵdupriḭdu tahe ná tą̈tẹ̈ dŏ́ a takhĕ̆ plyatwọ́ tahenuô, a lamẹ́kyă lŏ̆ hŏ́hŏ́, rò nẹ̈ myáhtyenŏ́ pă è tôphuŏ́ to. ’

15Lŏ̆ prẹ̈mẹ̈kuọ̈mẹ̈khá tą̈muŏ̆tą̈tẹ̈ dŏ́ vḭ̈nuô tôvḭ akŭ tahenuô, a duzą̈htyathĕ̆ lŏ̆plĭ ná vḭ̈nuô tôvḭ akhyĕ. Èthĭ ki thĕ́isĕ ná pămа èthĭ khyábè tọ̈́kuŏ̆ tẹ̈ ná vḭ̈yĕ pă he a tanẹ̈ rò a ki cuŏ́ kahtòo taphăyẹ̈kyă lahyă tôpho pă, htuŏ̆to èthĭ kinguọ̈́kihè lahyă pă, rò a ki hé lahyă,

16‘Kŏ́ a taròthĕ́ thyĕkyă hŏ́ ní, acyẹ̈ thyĕkyă hŏ́ nẹ̈ ní. Tôphuŏ́khĕ̆nuô, nẹ̈ ma vḭ̈du rò nẹ̈ lẹ́klŏ tari kŭ̆thyáhtyanḭ́ nẹ̈nẹ́ ná hyecą̈ báplĭ, hyecą̈ taphèlŏ́thŏ̆, hyecą̈ lḭ̈kathwí, htuŏ̆to nẹ̈ tarihtyanḭ́ nẹ̈nẹ́ ná htĕ̆, lọ̈́thélọ̈́prọ tahe ná prą̈thè ngṵdupriḭdu tahe.

17Khŏnyą̈yĕ Cŏ́marya ciryaprĕ́ nẹ̈ taplọ̈́phú akŭ rò, lŏ̆ nẹ̈ tẹ̈duzą̈htyathĕ̆ nuôtahe lamẹ́kyă pẹ̈lŏ̆ hŏ́ nẹ̈. ’ “Lŏ̆ thòklyĕdu khuklŏ́ ná prẹ̈krwŏ sidyákuŏ̆ tahe ná prẹ̈mẹ̈tẹ̈phú tahe ná lŏ̆ kayă dŏ́ aruô tahe dŏ́ a myápṵe ahŏ́kŭsè ná tẹ̈cuŏ́tẹ̈ką dŏ́ htyĕdutavą̈kŭ yĕtahenuô, a ki cuŏ́ kahtòo taphăyẹ̈kyă pă.

18Rò shyé èthĭ myáhtye miŭ̆ khuôhtya akhĕ̆pănuô a ki ĕ́htŏhtya rò a hé lahyă, ‘Vḭ aruôtahe dŏ́ athyáná vḭ̈yĕ tôvḭ nuô a o nŏ́hí tôvḭ to. ’

19Èthĭ ki dyéluŏ̆ a tẹ̈thĕ́plẹ̈ rò a ki phahtya lahyă hemû dŏ́ a khuklŏ́khu pă, rò a kinguọ̈́kihè lahyă pă, rò a ki hé lahyă, ‘Kŏ́ a taròthĕ́ thĕ́isĕ thyĕkyă hŏ́ vă ní, Kŏ́ acyẹ̈ thyĕkyă hŏ́ nẹ̈ ní. Nẹ̈ ma vḭ̈du tôvḭ rò, lŏ̆ kayă dŏ́ a thòklyĕdu o dŏ́ htyĕdutavą̈ akŭ tahenuô, a duzą̈htyathĕ̆ lahyă ná nẹ̈tẹ̈ ngṵdupriḭdu akhu-akhyĕ manárò, Cŏ́marya ciryaprĕ́ nẹ̈ taplọ̈́phú rò, nẹ̈ pyékyă lŏ̆ cŏ́ hŏ́.

20Kŏ́ mŏ́khuphú thĕ́krṵ̈mŏ̆ lahyă, Kŏ́ Cŏ́marya akayă thĭ, Prẹ̈dônyăphú thĭ ná prẹ̈prọ thĭ, dŏ́ èpyéèkyă hŏ́ akhu-akhyĕ, thĕ́krṵ̈mŏ̆ lahyă. Mẹ̈tĕ̆hérò dŏ́ a mẹ̈cyẹ̈ htuŏ̆hŏ́ thĭ akhu-akhyĕ Cŏ́marya ciryahŏ́ è. ’”

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

21Bínuôakhẽ̆ tanéphú dố a hẽ̆shyoresŏ̆ tôprẹ̆ phyéhyăn̨ḭ lọ̆du tômĕ dố athyáná kasûivḭ nuôrò a tặtặ dố htyĕdutava̧ akŭ rò a hé, “Vḭdu Babylonia yĕnuô, ŭ bè tặtặkyă lŭ thyáphú yĕnuô pă rò ŭ ki myáhtye pă è tôphuố to.

22Prẹ̆dò ti tahe, prẹ̆irŏirè tẹ̆tahe, prẹ̆uố tĕló tahe ná prẹ̆uố píkalyă tahenuô nḭ̆huŏnố păto. Prẹ̆mẹ̆tẹ̆phú ĭtĕtĕ bèbènuô myáhtyenố pă èthĭ toto. Htuŏrò nḭ̆huŏnố pă kasûivḭ pra̧ to.

23Myáhtyenố pă milĭ dố nẹ̆kŭ to. Nḭ̆huŏnố pă prẹ̆khŏmẹ̆ khŭphĕ̆ bèbè, prẹ̆khŏmẹ̆ mòmuọ̆ bèbè, atalặ to. Nẹ̆ prẹ̆mẹ̆kuọ̆mẹ̆khá tẹ̆phú tahenuô, a duzặhtyathĕ̆ lố̆ŭkhŏ rò a taryĕshyosŏ̆ lố̆ŭkhŏ dố hekhuyĕ cố. Htuŏrò khĭné Thárá e ŭzọ̆ o dố nẹ̆ vḭ̆kŭ tahenuô, dố èthĭ yŏ ilolahŏ hekhuphú yĕtahe akhu-akhyĕ, hekhuphú tahe ki krwŏthŭ́ kuŏlŏ nẹ̆ khyĕ pă.

24Prẹ̆prọ̆ tahe athwi ná Cố̆marya akayă tahe athwi nuô ŭ myáhtye è bí vḭ̆nuô tôvḭ akŭ akhu-akhyĕ, Cố̆marya ciryakyă hố vḭ Babylonia hố. Lŏ kayă dố ŭ mẹ̆thyĕ èthĭ bí a o pă dố hekhu yĕtahenuô, ŭ myáhtye èthĭ athwi bí vḭ̆nuô tôvḭ akŭnuô. ”

Tẹ̆dyéluŏhtya 19

1Tẹ̆htwŏhtya htuŏ phúnuôrò vă nḭ̆huŏ ngọ̆prạhtya tawố̆tathŭ shyo dố mố̆khu rò a cô ná kayă tômụdu hébè nuô, rò a hé lahyă, “Htuthĕ́htya lahyă Cố̆marya! Tẹ̆mẹ̆lwóhteka̧ ná tẹ̆lĭtẹ̆takhĕ ná tẹ̆prọ̆tẹ̆pryạ thĭtahe ma pẹ̆ Cố̆marya atẹ̆ lŏ pré.

2Mẹ̆tĕhérò a tẹ̆cirya thĭ tahenuôma atŏma atŏtŏ. Acố̆ma acố̆cố. A ciryakyă htuŏhố himyáphèmuọ̆ mwḭladu dố a mẹ̆pyémẹ̆kyă hekhu tahe ná athwihtyĕ a tẹ̆thĕ́zŭ́ patá mŭmyặricyặ tahe nuôtôprẹ̆ hố. A mẹ̆thyĕ Cố̆marya alulé tahe akhu-akhyĕ Byacè Cố̆marya mẹ̆lyẹ̆ kặkhyĕ sûke hố è hố. ”

3Èthĭ éhtŏhtya khyĕthyá, “Htuthĕ́htya lahyă Cố̆marya! Mi dố a ŭ̆kyă vḭdu yĕtôvḭ nuô a khuôhtya latŭ̆pă tôphuố to, a ki khuôhtya dû acụ́cụ́ ahtŭ̆htŭ ní. ”

4Muọ̆prŭ̆muọ̆prẹ̆ nyẹ̆shyĕ ná thĕ́lwḭ ná thĕ́htwŏprẹ̆ nuô lwḭduŏ nuô, a dángŭ̆ cố̆bucố̆bĕhtya Byacè Cố̆marya dố a onyăo dố khwí khuklyáhtĕ htyalŏkhu nuôtôprẹ̆ rò èthĭ hé lahyă, “Amèn! Htuthĕ́htya Cố̆marya! ”

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Thímíphú Apwě̆ Khŏmę̆

5Htuŏrò ngǫ̆prạhtya dố khwí khuklyáhtě htyalŏkhu nuôrò a hé, “Lŏ Cǒmarya a prẹ̆mẹtẹ̆phú tahe ná lŏ akayă dố a o ná a taryĕshyosŏ tahe bèbè, a oto tahe bèbè, dố a théisĕ bezǖbenyặ lŭ tahenuô, htuthéhtya lahyă pẹ̆ Cǒmarya.”

6Bínuôakhě̆ vă nḭ̆huŏ ngǫ̆ dố a cô ná kayă tôplutôphè hébè nuô. Htuŏrò athyáná htyĕkhŏ htwíhyă prạrǖprạté nuô, rò a prạ taplǫ̀lòdò shyo thyácǒná shyelyạ tahenuô. Vă nḭ̆huŏ èthĭ hé, “Htuthéhtya Cǒmarya, mẹtĕhérò pẹ̆ Byacè Cǒmarya dố a cyặtẹ̆lŏ thégnĕtẹ̆plĭ yĕtôprẹ̆nuô, a pŏtarí hŏ tẹ̆ hŏ.

7Pẹ̆ théluǫ̆phòphŭ thékrǖthélŏ mẹlĭmẹtakhĕhtya rǫ́lŭ pẹ̆ Cǒmarya pó. Mẹtĕhérò thímíphú nuôtôduŏ ki tŏbè kặ khŏmę̆ shuǒkhě tuǫ̆hǒ. Akhŏmę̆ mòmuǫ̆ o taritaryă pẹ́ hŏ lŭ hŏ.

8Khŏmę̆ prẹ̆mò yĕnuô ŭ dyékŭdyéthyá lŭ ná hyecặ báplĭ bŭphuǒ plyatakhě ryá tôba. ” Hyecặ báplĭ bŭphuǒ plyatakhě ryá ma mặhǒ Cǒmarya akayă tahe a tẹ̆phyétẹ̆mẹ dố acǒatẹ tahenuô hǒ.

9Htuŏrò tanéphú hé vă, “Rămákyă mŏ yĕnuô. Kayă dố ŭ mehyă tǫ̆kuŏ lŭ dố thímíphú yĕtôduŏ apwě yĕtahenuô, a nḭ́bè tẹ̆sŏri. ” Htuŏrò tanéphú hé pǫ́, “Ngǫ̆ yĕtahe ma Cǒmarya alặangǫ̆ mặlakŏ cố. ”

10Vă dángǖlyạ dố anyĕhyă rò vă kírẹ́ cǒbĕhtya lŭ tadŭ́rò a hé vă, “Cǒbě tă vă tămẹ́, vă ná nẹ̆ ná nẹ̆ puǫ̆vyặ Krístuphú thĭ tahe nuôma prẹ̆mẹtẹ̆phú thyálŭ pré. Pẹ̆ ma kayă tahe dố a khyáluŏ pẹ́ ŭ ná Jesŭ ari-akyă tahe rò pǖmanḭ́ tẹ̆mặtẹ̆cố dố Jesŭ Krístu dyéluŏkyă pẹ́ pẹ̆ yĕnuô. Phúnuôrò, cǒbě tă ŭ tôprẹ̆ tămẹ́, cǒbě dố Cǒmarya nuô. Mẹtĕhérò tẹ̆mặtẹ̆cố dố Jesŭ Krístu dyéluŏ pẹ́ yĕnuôma a thyáhǒ ná Cǒmarya nŏhébè prẹ̆proặ tahenuô hǒ.”

Kayă Sidyá Tathíbŭ Tôprẹ̆

11Bínuôakhě̆ vă myáhtye mǒkhu lụmŏo htuŏhǒ rò tathíphĕbŭ kahtòo bínuô tôduŏ. Kayă sidyá tathí yĕtôprẹ̆nuô ŭ é lŭmwḭ, “Cố ná ngǫ̆” ná “Mẹtẹ̆ tŏ. ” Kayă yĕtôprẹ̆nuô, bí a cirya ŭ akhĕnuô, a cirya tŏ pré rò a sásû ná prẹ̆ dố a théhte lŭ tahe.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

12A mèthèplò rò athyáná mi kyą̆htya nuô, htuŏrò a klwǫ̆htya ényacó khuklwǫ̆htĕ, rò ŭ răonı́ amwı̤ tôplò dó anę́lǫ nuô tadúrò ŭ thégně tôprę̤ to, anę́ Byacè tôprę̤ thégně túdû pré.

13Cącwǫhtŭ dó a thyá nı́dyé yě tôpṳ̄nuô, a ví lŏplĭ ná thwi. Rò "Cómarya alą̆angǫ́, " ŭ é lŭmwı̤ phúnuô.

14Mókhu aklyĕphú tahe kŭthyá htyanı́lŏ hyecą̤ báplĭ, hyecą̤bŭ, hyecą̤ mwǫ̆plĭ tahe htuŏrò sidyá htyanı́ lahyă tathíbŭ rò krwŏkuŏ lŭkhyĕ.

15Né a htyăryá dó a ki mę̤pę́kyă lŏ htyĕkę́ tahe tôbènuô a o dó lŭ kyą̆kŭ hte. Rò a ki pó èthĭ ná ipǫ̤ tǫhté pă. Rò Cómarya dó a cyą̆tę̤lŏ thégnĕtę̤plĭ yĕtôprę̤ ki dyéluŏ a tę̤théplòdu rò a ki cirya èthĭ thyáná ŭ ivı̤hte thòbĭthèhtyĕ nuô pă.

16Dó a cącwǫhtŭ alǫ ná akhyalǫ nuô, ŭ răo amwı̤ tôplò, "Khwítahe akhwí, Byacè tahe abyacè, " Ŭ răo phúnuô.

17Phúnuôhtuŏrò vă myáhtye tanéphú tôprę̤ kahtòo dó tamǫ̆kŭ rò a cyę́pryę̤ éhtŏhtya lŏlŏ htuphúzuǫ́phú dó mólę̤ nuôtahe rò a hé,

18"Thyáphú thĭ ki hyăe kuŏ lahyă khwícóphya tahe azye, klyĕkhuklŏ ná klyĕphú tahe azye, tathí tahe ná prę̤sidyá lŭ tahe azye, cū́ ná kayă dó a nı́ tę̤pală tahe azye, kayă dó amwı̤ luŏhtyĕluŏkę́ tahe ná kayă dó ŭ tanę̤ patí lŭ tahe azyenuô, hyăoplŏ rǫ́lŏmŏ lŭ dó Cómarya apwĕdu akŭyĕ. "

19Bínuôakhĕ vă myáhtye tę̤mı̤tę̤myą́ nuôtôduŏ ná hekhu khwícóphya tahe ná èthĭ klyĕphú tahe oplótǫ́ lŏ lŭ dó a ki sá kayă dó a sidyá tathí nuôtôprę̤ ná aklyĕphú nuôtahe.

20Ŭ pū́nı́kyă tę̤mı̤tę̤myą́ nuôtôduŏ rò ŭ pū́nı́ tǫ́rǫ́ kuŏpǫ́ ná prę̤prǫ lahŏ dó a mę̤luŏ pę́ ŭ tę̤prǫtę̤pryą dó tę̤mı̤tę̤myą́ nuôtôduŏ anyĕhyă nuôtôprę̤. Dó a mę tę̤prǫtę̤pryą pę́ ŭ akhu-akhyĕ, a ilolahŏ lŏ kayă dó a nı́bè tę̤mı̤tę̤myą́ nuôtôduŏ a tę̤mę̤mámę̤dyă rò a cóbĕ lŭ nuôtahe. Tę̤mı̤tę̤myą́ nuôtôduŏ ná prę̤prǫ dó a ilolahŏ ŭ nuôtôprę̤ thégně lŏ ŭ tą́tą̆ htwŏprę̤ kyă èthĭ dó miò dó ŭ sū́ŭ ná yathúbyă nuôtôò akŭ.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

21Lǒ a klyĕphú dố a okyă tahenuô, ŭ mẹthyĕkyă èthĭ ná nế dố a hyăhte dố kayă sidyá tathí nuôtôprẹ̀ akyą̆kŭ nuôtôbè, rò lǒ htu nuôtahe hyă lự iphuǒ ekóŏbă lǒ èthĭ zye.

Tẹ̀dyéluǒhtya 20

Anatôrí

1Yĕtôphuốrò vă myáhtye tanéphú tôprẹ̀ o dố mốkhu hyălyą rò a pự̆o nịdyé krǒkŭdu krǒkŭzą̆ yĕtôkŭ athốhti ná suplyẹtọ̆htédu tôbŏ dố a takhukŭ.

2A hyă pự̆makyă plyą mą̆hố khĭnéricyą khuklố dốnudốthakhĕ nuôtôbŏ. È ma ŭ é lŭ ná Satan. Rò a cǒklọ̀manyẹ̆ lŭ anatôrí.

3Tanéphú nuôtôprẹ̀ vĭtą̆kyă lŭ dố krǒkŭzą̆ nuôtôkŭ akŭ rò a ką̆mabíkyă lŭ rò a mẹmámẹdyă kyă lŭ. Thyáphú a ki cuố ilolahŏ pă tă myĕcô tahe tămẹ́ nuô a dố obă lŭ anatôrí. Rò anatôrí băhố pă nuô, ŭ ki plwŏhte khyĕ lŭ taplọ̆phú pă.

4Htuǒrò vă myáhtye khwí khuklyáhtĕ htyalǒ tahe. Kayă onyăo dố khuklyáhtyalǒ alọ tahenuô, ŭ dyé èthĭ taryĕshyosǒ dố a ki cirya ŭ pă. Vă myáhtye kuǒpọ́ kayă dố a khyáathé ná Jesŭ ari-akyă rò a hésodônyă pẹ́ ŭ Cốmarya alą̆angọ́ tahe akhu-akhyĕ, ŭ pą̆tự̆kyă èthĭ kyą̆bŏ tahe a thếhtwŏprẹ̀. Tẹ̀mịtẹ̀myą́ bèbè, tẹ̀mịtẹ̀myą́ aprẹ̀zọ yĕnuô bèbè, èthĭ cốbĕhtyanố kuǒŭ to. Tứnuôhtuǒto tẹ̀mịtẹ̀myą́ nuôtôduǒ a tẹ̀mẹmámẹdyă dố ŭ bè mẹmá dố mą̆htélọ nuôbèbè, mą́torò ŭ bè mẹmá dố takhulọ nuôbèbè, a phyésûnố kuǒŭ tẹ̀mẹmámẹdyă tôcô to. Èthĭ htwŏprẹ̀ kąkhyĕ rò a pố tọ̆kuǒ tẹ̀ ná Krístu anatôrí.

5Yĕma tẹ̀htwŏprẹ̀ ihtò kąkhyĕ arẹ́lố tôphuố hố. Anatôrí bă tyahíto nuô, kayă dố a thyĕ htuǒhố rò a o pă dố helẹ̆ tahenuô, a ihtòką hího.

6Kayă otọ̆kuǒ dố tẹ̀thyĕ ihtòką̆khyĕ rẹ́lố yĕ tôphuố akŭ tahe nuôma a nịbè tẹ̀sǒri rò èthĭ ma kayă săsĕphú tahe. A lwókyă ná tẹ̀thyĕ nyẹ̆phuốtôphuố hố. Èthĭ ki htwŏ Cốmarya ná Krístu a bwídu tahe pă. Èthĭ ki pố tọ̆kuǒ ná Krístu anatôrí pă.

Tẹ̀mẹpẹ́ Khĭnéricyą́ Khuklố

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

7Anatôrí băhtya htuŏhó pă nuô, ŭ ki plwŏhte khĭnéricyą khuklŏ dŏ ahtŏkŭ pă.

8Rò a ki htecuŏ lŏ hekhu lwĭkyĕ rò a ki ilolahŏ lŏ myĕcô tahe pă. Ŭ é èthĭ ná Gogphú ná Magog phú. Èthĭ bè htyasátę akhu-akhyĕ khĭnéricyą khuklŏ ki é oplŏtǫlŏ èthĭ pă. Èthĭ oé thyácǒná lǫtamá dŏ htyĕdutavąhtŭ tahe nuô cŏ pă.

9Èthĭ htecuŏ dŏ hekhusĭba rò cuŏbò tavąbí lŏ Cŏmarya akayă tahe ná vĭ dŏ Cŏmarya mǫ nĭdyé lŭ yĕtôvĭ. Manárò mi o dŏ mŏkhu hyălyą ŭkyă lŏ èthĭ.

10Khĭnéricyą khuklŏ dŏ a ilolahŏ èthĭ yĕtôduŏnuô, ŭ vĭtąkyă lŭ dŏ miò dŏ ŭ isŭŭ ná yathúbyă yĕnuô tôò akŭ. Miyĕ tôò nuôma mąhŏ ŭ lę́vĭtą tę̀mitę̀myą nuôtôduŏ ná prę̀prǫ lahŏ nuôtahe akhălę nuô hŏ. Rò èthĭ ki khyábè tę̀cyę̀tę̀cǫ̨ mǫ̨khíkhí mǫ̨sĕklĕklĕ tacǫ́prę̀ talèkré cŏ pă.

Tę̀cirya Dŏkhyĕ Tadô

11Htuŏrò vă myáhtye khwí khuklyábŭdu htyalŏ tôkhu ná prę̀ onyă dŏ akhu nuôtôprę̀. Rò mŏkhu ná hekhu lǫkuŏ cuŏkyă dŏ a mèthènyĕ rò ŭ myáhtyenŏ pătohŏ.

12Rò vă myáhtye kayă dŏ amwi luŏhtyĕluŏkę́ ná kayă dŏ ŭ tanę patí lŭ rò a thyĕhtuŏhó tahe kahtòo dŏ khwí khuklyábŭdu htyalŏ yĕ anyĕhyă nuô. Ŭ bámŏhtya litahe htuŏrò ŭ bámŏhtya li dŏ aruô tôba dŏ ŭ é ná lihtwŏprę yĕ. Kayăthyĕ yĕtahenuô, ŭ cirya èthĭ phú a mę̀nŏ htuŏhŏ nuô ná phú ŭ rămáo dŏ liyĕ akŭnuô tahe.

13Htuŏrò htyĕdutavą yĕnuô a dyéhtyakuŏ akayă thyĕ dŏ a o dŏ èkŭ nuô tahe. Tę̀thyĕ amuǫ́phĕ ná Luǫ̨kę́nédŏ tahenuô, a dyéhtyakuŏ lahyă kayăthyĕ o dŏ èthĭkŭ nuôtahehe. Rò ŭ cirya lŏ kayă pwǫ̨ tôprę phú èthĭ mę̀htuŏhŏ tę̀nuô.

14Htuŏrò dŏkhyĕnuô, tę̀thyĕ amuǫ́phĕ ná Luǫ̨kę́nédŏ tahenuô, ŭ vĭtąkyă èthĭ dŏ miò akŭ. Miò yĕma mąhŏ tę̀thyĕ nyę̀phuŏtôphuŏ hŏ.

15Kayă tôprę̀prę dŏ ŭ ki myáhtye ŭ răo amwi dŏ lihtwŏprę yĕtôba akŭ to hé nuô, ŭ bè vĭtąkyă è dŏ miò yĕtôò akŭ.

Tę̀dyéluŏhtya 21

Mŏkhuthĕ Ná Hekhuthĕ

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

1Htuǒrò vă myáhtye mǒkhuthě ná hekhuthě. Rò mǒkhulyẹ̈yě ná hekhulyẹ̈ yětôba lamẹ̈́kyă lǒ. Htuǒrò htyědutavạ̈ yěnuôma a opă toto.

2Vă myáhtye vḭ̈sǎsě mạ̈́dûhǒ Jerusalem vḭ̈thě yětôvḭ̈ nuô, rò a o dǒ mǒkhu dǒ Cǒmarya a o rò a hyălyạ̈. Ŭ taritaryă kŭthyá one pẹ̈ lŭ phú prẹ̈khŏmẹ̈ mòmuǫ̈ tôprẹ̈ dǒ a opǫ̈sû avẹ̈ nuô.

3Vă nḭ̈huǒ ngǫ̈prạ̈shyo tômŭ dǒ khwí khuklyáhtě htyalǒ a onuô, rò a hé, “Khŏnyạ̈́yě Byacè Cǒmarya hyăotǫ̈kuǒ hǒ ná prẹ̈lukayă hǒ. A ki otǫ̈kuǒ ná èthĭ rò èthĭ ki htwŏhtya Cǒmarya akayă pă. Byacè Cǒmarya anẹ̈́byacè nḭ́dû ki otǫ̈kuǒ ná èthĭ rò a ki htwŏ pẹ̈ èthĭ Byacè pă.

4Cǒmarya ki htŭthŭkyă lǒ èthĭ amèthèhtyě pă. Tẹ̈thyě o pă to. Tẹ̈thẹ́plẹ̈ bèbè, tẹ̈nguǫ̈tẹ̈hè bèbè, tẹ̈sĕnẹ́sĕbya bèbè a o pă to. Tẹ̈ dǒ a htwŏhtyanǒ dǒ hekhu alyẹ̈ yětôba tahenuô, a o pă to hǒ. ”

5Htuǒrò prẹ̈ onyăo dǒ khwí khuklyáhtě htyalǒkhu nuôtôprẹ̈ hé, “Khŏnyạ̈́yě vă mẹ̈thě lǒhǒ tẹ̈pwǫ̈tôcô. ” Rò a hé kuǒ ke vă, “Rămákyă tẹ̈ yětahenuô, mẹ̈tĕhérò ngǫ̈yě tahe nuôma acǒatẹ̈ rò lẹ̈́thẹ́lẹ̈ zṹenḭ́ è. ”

6Rò a hé, “A htuǒhǒ, vă ma arẹ̈́lǒ ná anolǒ ŭ hǒ. Vă ma akhăshyé ná atadû hǒ. Htyĕhtekhu dǒ a dyé thẹ́htwŏprẹ̈htyě tacṹprẹ̈ nuô a o tôò. Kayă dǒ a thẹ́ŏ tôprẹ̈prẹ̈ nuô, vă ki dyéŏkră è pă.

7Kayă tôprẹ̈prẹ̈ dǒ a mẹ̈pẹ̈ tẹ̈nuô, a ki nḭ́bè lǒlǒ tẹ̈yě tahe dǒ văo pă. Vă ki htwŏ èthĭ Byacè Cǒmarya pă rò èthĭ ki htwŏ văphú tahe pă.

8Manárò kayă dǒ a taruô tahe, kayă dǒ acǒ ná a tẹ̈zṹtẹ̈nyạ̈ to tahe, kayă dǒ athẹ́plò mŭmyạ̈ tahe, kayă dǒ a mẹ̈thyě kayă tahe, kayă dǒ a cuǒthṹ prẹ̈mòprẹ̈khṹ tahe, kayă dǒ a htwŏ khĭnékhĭnǒ Thárá e ŭzọ̈ tahe, kayă dǒ a cǒbě prẹ̈zọ̈ tahe, rò kayă dǒ a lahŏ ŭ tahenuô akhălẹ́khăbya mamạ̈́hǒ miò dǒ a mạ̈ tẹ̈thyě nyẹ̈phuǒtôphuǒ dǒ ŭ isṹŭ è ná yathúbyă yětôò nuô hǒ. ”

Jerusalem Vḭ̈thě

9Tanéphú thuǒthyótôprẹ̈ dǒ a pṹma nḭ́dyé bělǫ̈du thuǒthyótôbè dǒ a bă ná tẹ̈cyẹ̈tẹ̈cṹ dǒkhyĕlǒ thuǒthyótôcô yě aklě̆ tôprẹ̈nuô, a hyă dǒ vă o rò a hé vă, “Hyămǒ rò vă ki zṹluǒ nẹ̈ ná thímíphú amě prẹ̈khŏmẹ̈ mòmuǫ̈ yětôprẹ̈. ”

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

10Cốmarya a thếhtwŏprẹ̈ okuŏ ná vă rò tanéphú tôprẹ̈ cọ̈cuố vă dố sodusohtŭ tômĕ akhyĕ. Rò a zŭ̈luŏ vă ná vḭ Jerusalem săsĕ̆ yĕtôvḭ. Vḭ̈yĕnuô a o dố mốkhu dố Byacè Cốmarya a o rò a hyălyạ.

11Rò vḭ̈yĕnuô, a lốbă cố ná Cốmarya alĭatakhĕ̆ cố. Vḭ̈yĕnuô, a takhĕ̆ thyácốná lọ̈ thuŏlḭthuŏlĕ̆plya dố angụ̈dupṛḭdu tômĕnuô cố, htuŏto a thyácốná lọ̈thúbŭ plyarashyĭ tômĕ nuô cố.

12Vḭ̈yĕnuô ŭ té htyalŏ tavạ bí lŭ ná ŭduŭhtyalŏ. Htuŏrò kadădu o shyényẹ̈kŭ rò tanéphú opọ̈ nḭ́dyé è shyéthếnyẹ̈. Dố kadăduyĕ alọ nuô ŭ răonḭ́ Israelphú shyényẹ̈muọ̈ yĕ amwḭ.

13Dố vḭ̈ŭ tôkyĕ ná tôkyĕ nuô kadădu othuŏkŭ. Dố cíhte thuŏkŭ, cínuŏ thuŏkŭ, cíhtŏ thuŏkŭ, cílyạ rò thuŏkŭ.

14Vḭ̈ŭ akhăshyé nuô ŭ byáhtya lŭ ná lọ̈du shyĕnyẹ̈mĕ. Rò dố lọ̈ yĕtahe alọ nuô ŭ răo è ná thímíphú a Prẹ̈dônyăphú shyéthếnyẹ̈ tahe amwḭ.

15Tanéphú dố a hébè ná vă yĕtôprẹ̈nuô, a pṵ̈ma nḭ́dyé ná alẹ́tĕ iplíhtĕ̆ tôbŏ rò a ki tĕmyá vḭ ná vḭ̈kadădu tahe ná vḭ̈ŭ tahe.

16Vḭ̈nuô anạ́ o lwḭ̈nạ́ rò ahtŭ ná alyạ́nuô a krṵ̈nyạ lŭ pré. Tanéphú tĕmyá vḭ̈yĕ ná alẹ́tĕ iplíhtĕ̆ nuôtôbŏ rò ahtŭnuô a o mile tôrí nyặzẹ̈, rò alyạ́nuô, a krṵ̈nyạ thyáná ahtŭ nuôpré.

17Tanéphú tĕmyá pọ́ vḭ̈ŭ yĕnuô ná lẹ́tĕ iplíhtĕ̆ nuôtôbŏ phú prẹ̈lukayă lẹ́klŏ tĕnuô. A tĕ htuŏhố rò aduŏnuô a o tôzẹ̈ ná lwḭ̈shyĕ ná lwḭ̈plẹ́.

18Vḭ̈ŭ nuô ŭ byá è ná lọ̈thuŏlḭthuŏlĕ̆ tahe htuŏrò vḭ̈nuô ŭ byá è ná htĕ̆ mạ́lakŏ cố rò a plyarashyĭ myáhtye luplú nuŏ cố phú lọ̈thúbŭ nuô cố.

19Vḭ̈ŭ akhăshyé nuô ŭ tari o è ná lọ̈thélọ̈prọ amyĕmyĕ acôcô cố. Lọ̈ dố ŭ byá lŭ dố vḭ̈ŭ akhăshyé arẹ́lố tômĕ nuôma lọ̈lḭthuŏlĕ̆ rò ŭ ế ná jaspô, nyẹ̈mĕtômĕ ma lọ̈taphè rò ŭ ế ná saphíra, thuŏmĕtômĕ ma lọ̈taphèlọ̈ rò ŭ ế ná chacéda, lwḭ̈mĕtômĕ ma lọ̈thuŏlĕ̆ rò ŭ ế ná èmerô.

20Nyặmĕtômĕ ma lọ̈kyelyă rò ŭ ế ná sardoni, amĕ thuŏthyó yĕtômĕ ma alḭ rò ŭ ế ná carnila, thuŏthyótômĕ nuôtômĕ ma lọ̈byă, rò ŭ ế lŭ ná khrísolito,

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

amĕ lwḭthyó yĕtômĕ nuô lọ̈thuŏ rò ŭ ḗ ná bèrila, lwḭthyótômĕ nuôtômĕ rò lọ̈byă rò ŭ ḗ ná topaza, amĕ shyé nuôtômĕ ma lọ̈thuŏlĕ̌ rò ŭ ḗ ná khrísoprasa, shyétômĕ nuôtômĕ ma lọ̈lḭbyă rò ŭ ḗ ná jacíta, shyényḕmĕ nuôtômĕ ma a taphèlṓthŏ rò ŭ ḗ ná amethísata.

21Kadădu shyényḕbè nuô tôbè ná prạthè ngụdupṛḭdu tôplò, tôbè ná prạthè ngụdupṛḭdu tôplò ŭ mẹ̈ o è phúnuô. Ŭ mẹ̈ è phúnuô akhu-akhyĕ alŏ̈ prạthè ngụdu shyényḕplò. Vḭ̈ aklyá nuô htĕ̌ mạ̈lakŏ cṓ, rò a oluŏ sḗkalĭ myáhtye luplú cṓ phú lọ̈thúbŭ nuô cṓ.

22Dṓ vḭ̈kŭnuô vă myáhtye tẹ̈lŭhŏdu o tômĕ to, mẹ̈tĕ̌hérò Byacè Cṓmarya dṓ a cyạ̈tẹ̈ lŏ̈ plĭ yĕtôprẹ̈ ná thímíphú nuôtôduŏ a o lahyă hṓ bínuô rò ŭ cṓbĕ̌htya hṓ èthĭ akhu-akhyĕ, tẹ̈lŭhŏdu lo pătо.

23Cṓmarya a tẹ̈lĭtẹ̈takhĕ̌ nuô a lĭtạ̈ dṓ vḭ̈kŭ, rò thímíphú nuôtôduŏ lĭ pḗ̈ èthĭ thyáná mikŏ̈nuô akhu-akhyĕ, dṓ vḭ̈kŭ nuô tamọ̈ atẹ̈lĭ bèbè, lĕ̌ atẹ̈lĭ bèbè a lo pă to.

24Prẹ̈lu hekhuphú yĕtahenuô, a ki cuṓ ná Cṓmarya ná Jesŭ atẹ̈lĭ yĕ pă rò hekhu khwícṓphya tahenuô a ki phyéhyănuŏn̈ḭ lahyă a tẹ̈duzạ̈htyathĕ̌ dṓ vḭ̈kŭ yĕnuô pă.

25Vḭ̈ kadădu tahenuô ŭ bámŏo lŭ pwọ̈ tônyĕ pă. Mọ̈khí o pă to akhu-akhyĕ, ŭ mẹ̈bí lŭ tôphuṓ to.

26Htyĕkḗ a tẹ̈twọ̈tẹ̈ryá tahe ná a tẹ̈duzạ̈htyathĕ̌ tahenuô, ŭ ki phyéhyănuŏ̈ è bínuô pă.

27Manárò dṓ vḭ̈kŭ nuô tẹ̈ dṓ a săsĕ̌ to nuôtahe nuŏn̈ḭ tôcô to. Kayă dṓ a mẹ̈ tẹ̈mŭmyạ̈ricyạ̈ bèbè, a lahŏlahya tahe bèbè, nuŏn̈ḭ tôprẹ̈ to. Nuŏn̈ḭ prḗtṹ kayă dṓ amwḭ o dṓ thímí a lihtwŏprẹ̈ yĕtôba akŭ nuôtahe prḗ.

Tẹ̈dyéluŏhtya 22

1Tanéphú yĕtôprẹ̈ zṹluŏ pḗ̈ vă htyĕhtwŏprẹ̈ ahtyĕklŏ dṓ a sḗkalĭ myáhtye nuŏ luplú thyácṓná lọ̈thúbŭ plyarashyĭ nuôtôbŏ rò a o dṓ Cṓmarya ná athímíphú akhwí khuklyáhtĕ̌ htyalŏ̈lọ̈nuô rò a htwíhte.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

2Rò a htwítặnuǒ dố vḭ̈kŭ rò a htwítặnuǒ dố vḭ̈ a klyámuọ̈du aklăměkŭ nuô. Htyěklŏ khuprĭlọ̈ nyḕkhónyḕkyě lŏnuô thòhtwŏprḕ o. Rò pwọ̈lĕlĕ nuô athèhte rò tônanuô athèhte shyényḕphuố. Rò alè tahenuô a mẹ̈sĭmḕ pḕ myĕcô tahe a tẹ̈swítẹ̈sĕ.

3Dố vḭ̈kŭnuô tẹ̈ dố a o dố Cốmarya a tẹ̈sŏhă alḕnuô myáhtye pă tôcô to. Byacè Cốmarya ná thímíphú nuôtôduǒ a khuklyáhtĕ htyalŏ lḕonyă nuô a o dố vḭ̈nuô tôvḭ̈ akŭ pă rò a prẹ̈mẹ̈tẹ̈phú tahe ki cốbĕhtya Cốmarya pă.

4Èthĭ ki myáhtye Cốmarya amèthè pă rò ŭ ki răo Cốmarya amwḭ̈ dố èthĭ amặhtẽlọ̈ pă.

5Mọ̈khí o pă to akhu-akhyĕ èthĭ lopă mikŏ to. Èthĭ lopă tamọ̈ atẹ̈lĭ to, mẹ̈tĕhérò Byacè Cốmarya ma mặhố èthĭ atẹ̈lĭ pă hố, rò èthĭ ki pố tẹ̈ tacṵ́prẹ̈ talèkrḕ phú khwí tahenuô pă.

6Phúnuôhtuǒrò tanéphú hé vă, “Ngọ̈ yĕtahe nuôma ngọ̈ dố acốatẹ̈ rò lḕthḕlẹ̈ zṵ́enḭ̈ nyacố è tahe. Byacè Cốmarya dố a dyé prẹ̈prọ̈ tahe ná a Thḕ Săsĕ yĕtôprẹ̈nuô, thyáphú a ki dyéluǒ pḕ kuǒ a prẹ̈mẹ̈tẹ̈phú thĭtahe ná nyḕtyato pă tẹ̈ ki mẹ̈kryá anḕ phútĕ pă nuô rò, a nŏhyă pḕ hố a tanéphú hố.”

Jesŭ Ki Hyă Pă Ari-akyă

7Jesŭ hé, “Nḭ̈dă lahyă, vă hyălḕ pă, kayă dố a nḭ̈dă prẹ̈proṇgọ̈ dố a hébèkyă dố likŭ yĕtahenuô, a nḭ̈bè tẹ̈sŏri. ”

8Vă ma Giovanni. Vă myáhtye nḭ̈huǒ lŏlŏ tẹ̈yĕ tahe. Bí vă myáhtye nḭ̈huǒ htuŏhố akhĕnuô, vă dángṵ̈lya̤ dố tanéphú dố a dyéluǒ vă tẹ̈yĕ tahe nuôtôprẹ̈ a khăduôshyé, rò vă kírḕ cốbĕhtya lŭ.

9Manárò a hé vă, “Cốbĕ tă vă tămḕ, vă ma prẹ̈mẹ̈tẹ̈phú tôprẹ̈ dố a thyákuǒdû ná nẹ̈ ná nẹ̈ puọ̈vyạ̈ prẹ̈prọ̈ tahe, ná lŏ kayă dố a cṵe ngọ̈ nuôtahe dố li yĕtôba akŭ nuôtahe prḕ. Cốbĕ dố Cốmarya nuô. ”

10Rò a hé pọ̈ vă, “Ngọ̈ dố prẹ̈prọ̈ héso one dố liyĕtôba akŭ tahenuô, dốuốdốbíkyă tă è tămḕ ní, mẹ̈tĕhérò lŏ tẹ̈yĕ tahe kírḕ htwŏhtya nuô ashuốakhĕ phûhtya lă hố.

11Kayă dố a mẹ̈tẹ̈thṵ́ tahenuô nŏmẹ̈ plehyă pọ̈ kuốrḕ ènuô. Kayăcyḕ mŭmyạ̈ricyạ̈ tahenuô nŏmẹ̈ plehyă kuốrḕ pọ̈ ènuô. Kayă dố acốatẹ̈ tahenuô

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

nǒmẹcǒmẹtẹ plehyă pǫ̣ ènuô. Kayă dǒ a săsĕ tahenuô nǒmẹ̣ săsĕ plehyăpǫ̣ ènuô. ”

12Jesŭ hé, “Nḭ́dă lahyă, vă hyălé pă, vă ki phyéhyănḭ́ tẹ̣cirya ŭ tahe ná tẹ̣mẹ̣nḭ́khwókè tahe pă. Rò èthĭ mẹhtuŏhó kryá ĭtĕnuô, vă ki dyélŏ èthĭ phú a mẹhtuŏ nuô pă.

13Vă ma liplò khăshyé ná liplò tadû hǒ. Vă ma arẹ́lǒ ná anolǒ ŭ hǒ. Akhăshyé ma vă hǒ, atadû ma vă hóhó.

14“Cǒmarya ki sŏri kayă dǒ a ishuôplĭ acạcwọ nuôtahe pă. Èthĭ ki nuŏ ba-e nḭ́kuŏ thòthè dǒ a dyé ŭ théhtwŏprẹ̣ yĕnuô tahe pă. Htuŏrò èthĭ ki nuŏ nḭ́kuŏ dǒ vḭ̣ kadădu nuôtahe akŭ pă.

15Kayă côkuŏ akhŏ to péhtwŏ htwi tahe, khĭnékhĭnŏ Thárá tahe, kayă cuŏthŭ prẹ̣mòprẹ̣khŭ tahe, kayă mẹthyĕ kayă tahe, kayă cŏbĕ prẹ̣zọ tahe, lŏ kayă dǒ a mọ nḭ́dyé tẹ̣lahŏlahya rò a ohtwŏprẹ̣ krwŏmẹ̣kuŏ phúnuô pwọ̣ tôphuŏ nuôtahenuô a ki o lahyă dǒ vḭ̣klŏ pă.

16“Vă ma Jesŭ. Thyáphú vă ki héso luŏpẹ́ prẹ̣zṵ́etẹ̣plǒmụ tahe ná tẹ̣ritẹ̣kyă yĕtahe agnĕnuô, vă thŭlyạ pẹ́ thĭ vă tanéphú hǒ. Vă puṵ́vyạ́ klwĭlyă ma mạ́hǒ Davi aklwĭalyă kalyạ nuô tômuṵ́tôcô hǒ. Vă ma sètṵ́rọ dǒ a lĭtakhĕrasŏ nuôtômĕ hǒ. ”

17Cǒmarya a Thé Săsĕ ná prẹ̣khŏmẹ̣ mòmuṵ́ hé, “Hyămŏ lahyă. ” Lŏ kayă dǒ a nḭ́huŏ tẹ̣ yĕtahenuô, nŏhékuŏ lahyă èthĭ, “Hyămŏ lahyă. ” Rò kayă dǒ a théŏhtyĕ tahenuô, hyămŏ, hyăphyé ŏ kră lahyă htyĕ htwŏprẹ̣yĕ.

Tẹ̣hébè Dǒkhyĕ Tadû

18Lŏ kayă dǒ a nḭ́huŏ ngṵ́ dǒ ŭ héprọ one è dǒ liyĕtôba akŭ lŏ plĭ tahenuô, dyérọ̀dyéryẹ̣ one tạ̣tẹ cǒ lahyă èthĭ, kayă tôprẹ̣prẹ̣ ki sunuŏ éhtyalǒ tẹ̣tôcôcô dǒ liyĕtôba akŭnuô, kẹ́rạ́kẹ́dwŏ, tẹ̣cyẹ̣́tẹ̣cṵ́ dǒ Cǒmarya héluŏo htuŏhó è dǒ liyĕtôba akŭ yĕtahenuô Cǒmarya ki nŏkhyábè è pă.

19Kayă tôprẹ̣prẹ̣ dǒ a mẹtạ̣́yokyă tẹ̣tôcôcô dǒ liyĕtôba akŭ tahenuô, thòhtwŏprẹ̣ athè ná vḭ̣săsĕ dǒ ŭ héluŏo dǒ liyĕtôba akŭ yĕnuô Cǒmarya ki

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

phyé taphăkyă ná lŭ pă. A enŏpă thòhtwŏprẹ athè to. A nuŏnŏ pă dŏ vị̈săsĕ akŭ to.

20Kayă dŏ a khyáathĕ ná lŏ tẹ̈ritẹ̈kyă yĕtahe tôprẹ̈nuô, a hé, “Ò, vă ki hyălĕ pă, ” Amèn, Kŏ Byacè Jesŭ Krístu, hyămŏ to.

21Byacè Jesŭ Krístu abwídu ataryĕhtŭ ki okuŏdû ná Cŏmarya akayă pwọ̈ tôprẹ̈ ní. Amèn.

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Esclarecimento

Trata-se de iniciativa particular, com os seguintes objetivos: (i) colaborar para divulgação dos diversos textos bíblicos disponíveis, e, (ii) facilitar o acesso a esses textos, inclusive por meio de download.

Todo esforço em tornar a Palavra de Deus acessível a todos, em quaisquer localidades e falantes das mais diversas línguas, precisa ser um objetivo de todos os que são guiados pelo Espírito Santo. Ele inspirou o profeta Jeremias a dizer "não ensinará jamais cada um ao seu próximo, nem cada um ao seu irmão, dizendo: Conhece ao SENHOR, porque todos me conhecerão, desde o menor até ao maior deles, diz o SENHOR" (Jer. 31:34).

Jesus, também, falou assim: "e será pregado este evangelho do reino por todo o mundo, para testemunho a todas as nações" (Mat. 24:14).

Muitas organizações foram constituídas com o propósito de fazer a Bíblia disponível nas diversas línguas. Não é uma tarefa simples. Anos de trabalho, dedicação e entrega são necessários para esta tão extraordinária missão.

O texto deste trabalho está disponível na internet, em páginas eletrônicas de organizações que produzem ou divulgam bíblias, sem acréscimos de notas ou comentários. Assim, reconhecendo e respeitando os direitos que possuem sobre seus trabalhos, incumbe a todos os que amam a Palavra de Deus, o esforço em contribuir para amplificar sua divulgação.

Se possível, faça download do texto, para que sejamos, também, guardiões da Bíblia, e, com isso, preservando-a para as futuras gerações.

Divulga a Palavra de Deus, ela mostra o Caminho e permite a todos, que se conheça Sua vontade, em todos os lugares e épocas.

Marcel da Glória Pereira

2022, Vitória/ES - Brasil

Capa: Pôr do sol sobre o mar. Trata-se de imagem disponibilizada na internet, dentre as que não informam haver restrição ao uso.